

---

Principle & basics of pharmacology

ناونیشان

یحیی محمد سعید  
زانستی دهرمانزانی  
نووسهر  
نووسهر  
سنيهم

نوسين  
ناوهړوکی سهرهکی  
دیزاینی ناوهوه  
دیزاینی بهرگ  
بهرگی

(Chemotherapy , GIT , Kidney disease ,  
Gynecology & Dermatology)

بابهت

۸۶۳ لاپهړه  
۱۰ دانه  
بهرزی  
دووه م / ۲۰۲۲

تایبه تمه نډیه کان  
تیراژ  
چاپخانه  
نورهی چاپ

له بهر نیو بهر ایهتی گشتی کتبخانه گشتیهکان ژماره ی سپاردنی ( ۱۱۰۲ ) ی سالی ۲۰۲۱ ی زاینی پندراوه .

find what you need about medicine

Principle & basics of pharmacology

Explained by  
یحی محمد سعید

3 Principle & Basics of Pharmacology

2024

- Chemotherapy
- GIT
- Kidney
- Gynecology
- Dermatology

just open the book it will open your mind

کتبخانه گشتیهکان

# (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ)

سوپاس بۆ پەروردگار ، پەروردگاریکی میهره بان ، دروود بۆ گیانی سهرجه م چاکه خوازان له سه سه نه م جیهانه ، مرؤف و بونه مره کانی تریش له م جیهانه دا خاونهی حمزن و هه مه ئه مه سه که پالیان پیوه ده نیت بۆ ئه نجامدانی ئه م کارانهی که به می شکیاندا دیت ، له پاشان ئه ق ل دیت و لیک دمه توه که ئایا ئه م حمزه زبانی هه مه یا خود نا ، دواتر ئاینه کان و یاسا کانی دونیا دین بۆ ریکه ستنیان ، ئه وهی که په یومندی به لایه نی پزیشکیه وه هه مه هه بوونی کۆمه لیک هۆرمۆن و گواز مره وهی کیمیاییه ، هه ره ها کاریگه ری بۆ ماوه یه ، له گه ل کاریگه ری کلتوری و کۆمه لایه تی که کار ده کاته سه ره خورموشتی مرؤفه کان ، هه موو مرؤفه کانی هه ره له درووستبوونه وه سیفاته بۆ ماوه یه کان له هه ره دوو باوانه وه و مرده گرن به لām نه ک سه دی سه د و ئه مه ش بووته هۆی درووستبوونی ئه م جیاوازیه زۆره ی که به دی ده کریت له ناو ئه ندامه کانی یه ک خیزاندا و دواتر به م جیاوازیه وه مرؤفایه تی جوانه هه ره بۆیه پیویسته ریز له بۆچونه جیاوازیه کان به گریه تی ، خۆ ئه گه ره مرؤفه کان هه مووی یه ک ره نگ و یه ک ته بیعه ت بوو نایه ئه م چیز له ژباندا نه ده ما ، دواتر ئه م ئه ق له گه ره مه یه که له مرؤفایه وه هه موو پزیشکوتن و دا هینانه ی به داوی خۆیدا هینا وه ، هه ره بۆیه به کاره ستنی ئه ق ل مرؤف به ره مو پزیشکوتن ، به لای منه وه حکمه ت له ها ته کایه ی ئه م ژباندا ته نه ا درووستکردنی ئاسوده یی و خۆشه یوستی و یار مه تیدانی یه کتریه به پیی توانا ، بۆ نمونه که سیک پزیشه ی پزیشکی هه لده یژ تریه تی بۆ ئه وهی دا هاتیکی باشی ده سه کویت و ئاسوده یی و خه نه کانی به دی به نیت و له هه مان کاتدا هه لده سیت به چاره سه رکردن و ئاسوده کردنی چه نه ده مرؤفی تر و نازاره کانیان که م ده کاته وه که ئه مه کاریکی پیروژه و ده توانیت له م ریگه یه وه یار مه تی چه نه ده داماوو لقه مو ماو به میت به پیی توانا ، به لām کیشه که له مه دایه تو هه ولده میت به ده ست هینانی ئه م ئاسوده یه له ریگه ی نازاردان و نا ئاسوده کردنی مرؤفه کانی تره وه ده ست به خه تی وه ک قۆلبرین و سه ته مکردن و دا گیرکردن و دزی و تالانی و ته نه ات توانجدان له به رام به مه کت بۆ ده سه ستنی پیکه نینیکی کاتی ، منیش له م ریگه یه وه ویسه م خزه تیک به هاوولاتیانی کورد زمان به کم له بواری پزیشکیدا و ئه گه ره که سیک بواری پزیشکی به هۆی سوود وه رگرتن له م په رتو وکه توانییت ی نازار و نه ها مه تیه ک له سه ره که سانی که م به کاته وه بیگومان منیش پاداشتی که ده ست ده کویت ، هه ره بۆیه هه موومان هه ولده میت به هه ره شیوه یه ک بیت که سانیکی سوو ده خه ش بین و هه ولده میت کۆمه لگه مان به ره مو پزیشکوتن به ره ی له هه ره بواری کدا بیت و خۆشه یوستی بۆ بوکه یه وه و خۆمان به دوور به گریه ر ق و کینه و ئیره یی و شکاندن یه کتر ، له خوا به زیاد بیت سه ره رای هه بوونی هه له له م په رتو وکه دا به لām خه لکانیکی زۆر سوو دیان لئ ببیوه ، نزیکه ی ئه وهی بزانه دوو هه زار که سه داو نلۆدی ئه م په رتو وکه یان کردوه ، به لām به هۆی ئه وهی که خه لک تاقه تی خۆینده نه وهی نه ما وه دیاره ده کریت که ریزه یه کی که مه تر په رتو وکه یان به ته وا ی یا خود به نیوه چلی خۆینده بیته وه هه ره بۆیه فیدبا کینی که مه بین یی ، به لām ئه وهی که بینیم ئه رینی بوو ، ده سه خۆشی و سوو پاسی ئه م خۆینده به ره یزانه ده کم که ئه گه ره هه له یه ک هه بوو بیت ناگاداریان کردو مه توه ، یا خود ناروونیه ک هه بوو بیت په رسیاریان کردوه ، بابه تیکی تر هه مه له بواری پزیشکیدا ئه ویش ئیره یی برده به یه کتر و ده کریت ئه مه ش هۆکاریک بوو بیت و هه ندیک کات خۆ به گه ره تر زانین و پی عه یب بوون و .... هه مته داوی ، به لām گرنگترین نامانجی من پزیشکه شکردنی خزه ته به هاوولاتیان و دلنایام ئه م نامانجه م پیکاره له م بواره دا و گوئ ناده م به م جۆره شتانه ، چونکه نامانجه که له وه گه ره تره ، هه ندیک له م خۆینده به ره یزانه ش داویان کردوه که چه نه بابه تیک بۆ بوکه نه وه له م په رتو وکه و به خۆشه آلیه وه کاریکی باشیان کردوه هه ره چه نه به ناوی خۆشیانه وه ئه م زانیاریانه بۆ ده که نه وه من هه ره به باشی ده زانه م و ده ستیان خۆشیت ، له دواتر دا به هۆی زۆری بابه ته کانه وه به راستی ناتوانم فریای نویوونه وه ئه پده میت به کم ، هه ره بۆیه خۆینده رانی به ریز ناگادار ده که مه وه که هه ره بابه تیکیان خۆینده وه له م په رتو وکه دا ئه گه ره زانیاری نویو ئه پده میتیان لایه بوو ئه م بۆم بنیرون به به رنامه ی و رد و به کوردی و هه ره کاتیک ئه پده یی په رتو وکه که م کردوه ئه م ناویان ده هینم له لیستی ئه م که سانه ی که زانیاریان زیاده کردوه به سوو پاسه وه .

## هەندیک بابەتەم نەپدەیت کردۆتەووە لەم بەرگەدا بەم شیوەیە :

بابەتی (Gynecology) بەتایبەت تەمەنی نائۆمیدی ، سووری مانگانە ، فرەکیسی هێلکەدانەکان .

ئەو بەرێزانەیی کە بەشداریان کردووە لە دەستنیشانکردنی هەلەکانی ئەم پەرتووگەدا لەم ماوەیەدا :

رێزدار / ئاودیر جەلال .

ئەو بەرێزانەیی کە پەرتووگەکیان کەریوە :

۱- ئاودیر جەلال .

۲- ئەفین حامد .

۳- مؤمن محمود .

۴- گۆران ئەنوەر .

۵- کارین شازاد .

۶- چۆمان عزالدین .

۷- (Nurse Harwin) .

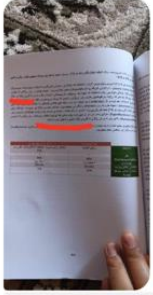
۸- یادگار عمر .

۹- سووما هیوا .

۱۰- شیروان علی .

Hawder

٦٤ لێسگی سێ سەد و نۆزده



slaw bram ama abyt bnwsret  
goreiny T4 BO T3 WAYA?

لێسگی سێ سەد و نۆزده

سوپاسی باوکی بەرپۆرم دەکەم چونکە ھەمووکات دەیگوت : مرۆڤ لەپاش نەمانی خۆی ئەگەر بەرھەمیکی بەسوودی ھەبێت وەک ئەوە و ھەبێت ھەر لەژێریدا مابێت کۆمەڵە پالەنریک ھەبوو کە وایکرد دانانی ئەم بەرھەمە بێت بە مێشکەدا بەزمانی شیرینی کوردی و بە زمانیکی سادەمان بەرھەمیەک کە خۆنەرەکانی دەرەوی بواری پزیشکیش بەناسانی لێی تێبگەن و لە ھەمان کاتیشدا پێشکەوتنیکیش بێت لەبۆری دەرمانانیدا ، لەسالی (٢٠١٣) مە دەستەم کرد بەنووسینەموو نزیکە (٧ سالی) زیاتری خایاند ھەتا نزیکە (١٣٠٠) لاپەرەم نووسیوە ، بەراستی کاتیکی زۆرم بۆ تەرخانکرد ، زۆرکات ھێندە ماندوو دەبووم کە تووشی خەوزران و نێگەرائی دەبوومەو ، بەرپۆرم بەشەم دەم نووسیوە درەنگانی شەم بەدواداچوون و لیکۆلینەم دەکرد دەرەوی نووسینەکان بەشەمەیک کە پەڕەندییە کۆمەڵە لایەتییەکانم کەم بوو بویەمو گەلی زۆریشم ھاتەسەر لەمەموو لەدەرەو ، گەلیک کۆسپ ھاتەریگام چونکە دەبۆیە دەوای دەوامی ئاسایی نۆرینگەشم بەرپۆرم بەردایە بەناچاری ، لەکۆتاییدا سوپاس بۆخوا ئەوەی کە لەمێشکەدا بوو دەرەوی فارماکۆلۆجی ھەندیکەم دەرشتوو ئەوی تر ئەگەر تەمەن رێگەبدات و خودا بیھوتیت دیکەمەو بەر دەستی خۆنەرانی .

### دەرەوی من :

یحیی محمد سعید لەدایکبووی سالی (١٩٨٥ ز) ، خۆیندی سەرماڵیم لە قوتابخانەیی کاروان لە زەرەین و دواتر خۆیندی نامادەیی لە دواناوندی زەرەینی کورن و دواتر پەیمانگای تەکنیکی سلیمانی بەشی دەرمانسازی و ئیستا لەیەکیک لە نەخۆشخانەکاندا کار دەکەم .

### دەرەوی ئەم پەرتووکی :

لە نووسینی ئەم پەرتووکی پێشتم بەکۆمەڵیک سەرچاوە بەستوووە کە برۆپیکراون و دواتریش لیکۆلینەم لەراست و دروستی سەرچاوەکان کردوو ، ھەرەھا سوودم بینیوووە لە دەرەکانی کۆمەڵیک دکتۆری دەرمانسازی دەرەوی کوردستان کە مامۆستای زانکۆ لەھەمان کاتدا عەبقری و ھەلۆن لەبۆرەدا بەرھەمیەک کە من وەک وەرگێریکم لێھاتوووە لەھەمانکاتدا وەک شیکەرەمیەک ھەستاوم بەپاککردنی ووتەو نووسینەکانیان و حازرو پالەتەم کردوووە خستوووە سەر میزی ناخواردن ، تەنھا ئەوندە ماوە کە خۆینەر ھەندیک بە تەریزەو بیخویننەو ، بەراستی ئەگەر بتمووت تەواو شارەزای بواری دەرمانزانی بێت دەبێت بۆی دانیشیت و کاتی ریکۆپیکری بۆ تەرخان بکەیت ، خۆ ئەگەر ھەر لەسەرماوە ئەم پەرتووکی نەخویننەو ئەوا تێگەشتنی بەشەکانی دواتر ھەندیک قورس دەبێت ، بۆیە تەکا دەکەم بە ووردی ھەر لەسەرماوە بیخوینەرەو بەرپۆرم بەندی ، ھەرچەند سەرماکەیی ھەندیک بیزارکەرەو وورده بەلام وورده وورده لەگەڵی رادبیت و دلت پنی دەکرینەو ئەگەر بە لیتتگەشتنەو بیخویننەو ئەوا سەرماکەیی بنەمایەکی باش دەبێت بۆ تێگەشتن لە ناوڕۆکەکی ، ھەرەھا ھەندیک رستەم زۆر دووبارە کردووەتەو بۆئەو بچەسپیت لە مێشکداو دیسانەو خۆینەر ئەگەر پتەو بۆ لاپەرەکانی پێشوتر بۆ ئەوەی تەریزی بۆ ئەو نەبێتەو خەیاڵی کۆ بێت ، وەکاتیک کە دەرمانیک بۆ چارەسەری نەخۆشییەک بەکار دیت ئەوا روونکردنەو تەواوم لەسەر نەخۆشییەکی ھۆکارەکانی داو ، ھەندیک جار لە بابەتی فارما دەرچووم بەخاتری ئەوەی کە خۆینەر بەباشی تێگات و سوود بینییت و بابەتەکی بەسەردا تێپەر نەبیت ، ھەندیک بابەت ھەبە سألانە لیکۆلینەو لەسەر دەکریت و بریاری نوێ دەرەوی دەکریت ، کەواتە دەکریت ئەوەی کە نووسراوە لە ئیستادا ئەوا لە سألانی دواتر دا کاری پێ نەکریت ھەر بۆیە دەبیت ووربایین بەتایبەت لە راسپاردەو رینوینیە جیھانیەکان دەرەوی بەکار ھینانی دەرمانەکان بۆ جۆریکی تاییبەت لە چارەسەر ، بەراستی ھەموو چینی و تووژیک سوود دەبین لەم پەرتووکی بەتایبەت قوتابیانانی بواری پزیشکی و ئەوانەیی کە تازە خۆیندیان تەواو کردوو کارمەندانی نۆرینگەکان ، خۆ ئەگەر ئەم پەرتووکی بکریت بە پڕۆگرامی خۆیندن و پرسیاری لەسەر بێتەو ئەوە سوودی زۆری دەبیت بۆ ووشیار کردنەو خۆیندکاران و لە داھاتووشدا بۆ پێشکەوتنی بواری پزیشکی .

## چهند ناموژگار بیهک بو نهو کهسانه ی که نهه پهر تووکه دهخویننهوه :

- ۱- هرگز بیهی زانیار بیهکانی نهه پهر تووکه درمان مهده بهنخوش نهگر کهستیک نیت له بواری پزیشکیدا .
- ۲- همیشه بیهی بهره ی خوت پی رابکیشه ، نهگر کارمندی توفهر دوو مهکو نهوه نیشی پزیشکانی بواری تایبته بهنوسینی هندیک له درمانهکان .
- ۳- لهوای خویندهوه ی نهه پهر تووکه لهخو بایی مهپر نهگر هلهیهک دهبنیت له کهستیک بواری پزیشکی که ناستی پروانامهکه ی لهخوت بهر تره نیدی مهچو بهچا ویداو بلئی هیچ نازانیت ، بهلکو به نوسلوبیکی جوان بو ی پروون بکه موه ، چونکه هه موو مروفتیک شیای هلهیهو هه موو شتهکانی بواری پزیشکی ناتوانیت هه رس بکات چونکه نهه زانسته زور فراوان و قوله ، خو نهگر پروانامهکشت بهر تره نهوا ئینکاری مهکه لهوه ی خواری خوت کاتیک که دهبنیت بهلگه زانستیهکه ی لهبواری درمانزانیدا راسته ، بهلکو دستخوشی لی بکه نهگر ووتکهشی هلهیه بهشیویهکی زانستی بو ی بسلمینهو قهناعتی پیبکه ، چونکه ستافی بواری پزیشکی به دکتورو کارمندهوو هه رچی لهو نهخوشخانه دایه دهبیت تهواو کهری یهکترین و دهبیت بهه موویان هه ولبدهن جوانترین خزمهت و باشرین خزمهت پیشکش بکهن ، چونکه تنهها نهوه نامانجی راسته قینهیه .
- ۴- نهک بچیت نهه پهر تووکه بخویننهوهو دواتر بلئی نهه ی که نوسبوویهتی منیش هه مووی دهزانم ، نهخیز من دهلیم هندیک شهرم بتگریت تو له سهراو بیهک ناو دهخویننهوه شووره یی نیبه دواتر بهردی تی فری بدهیت ؟ .
- ۵- بهخیل مهبه بهوه ی که بهر هه میکی ناوا بهپیز دهبنیت ، خو نهگر رخنه یهکت ههیه بهشیویهکی زانستی و به نوسلوبیکی جوان بیسلمینهو نیهش دهیخینه سهراو مان و بو چاپهکانی داهاتوو هلهکه راست دهکینهوه بو گیاندنی رخنه و پینشیا ز یان هه ر پرسیاریک دهوانیت پروونکردنهوه بدهیت لهسهر بابتهکه لهریگه ی فهیسبوکی تایبته بهخوم (www.facebook.com/yahyapharmacology) ، یاخود / پهچی بنه ماکانی زانستی درمانزانی ، یان ژماره تیلفون : (۰۷۵۰۱۵۳۷۱۱۱) .
- ۶- خو نهگر هه عینادی دهکیت و گالتهت بهه ههوله دیت نهوا بیباکم لیت ، من بهشانازیوه توانیومه نهونده پیشکش بکهم ، نهی جنابت چیت پیشکش کردوه ؟ .
- ۷- تکایه کاتیک که زانیاریهکی پزیشکی دهرکینن و باسی دهکهن بو خهلکانی ناسایی تکایه بهنیوچل بهجی مهیلان ، بو نمونه کاتیک که باسی زیانهکانی درمانه ستیرویدیهکان دهکهن خو بیگومان زیانی زور دهگیمهن ، دهوتریت دهبنته هوی وهستاندی گشه له منالاندا ، دهبنته هوی داخورانی ئیسکهکان و ناوبندکردن و ... هتد ، نههش وادهکات که نهخوش بسلمینهوه لهکاتیکدا که پیویستی بهو درمانانهیه که بهکار یان بهبنیت ، لهبهر نهوه بهتهواوی پرووی بکه موه نهگر ستیرویدیهکان بو ماوهیهکی کورت بهکار بهبنیت نهوا نابنه هوی دروستکردنی نهو زیانانه ، وه ستیرویدیهکان لهزور دؤخدا بهسودن نهگر لهشوینی خویدا بهکار بهبنین ، ههروهها نهگر واش پیویستی کرد که بو ماوهیهکی دوردریز بهکار بهبنین نهوا دهوانین به درمانی تر نهو مهنر سیانه کهم بکهینهوه ، بو نمونه بهکار هینانی فایتامین-دی و کالسیوم لهگهل درمانهکانی وک نهلیندر ونهیت ریگری دهکات له داخورانی ئیسکهکان بههوی بهکار هینانی دریز خایهنی ستیرویدیهکانهوه ، بهکار هینانی درمانی فیوروزیماید ریگری دهکات له ناوبندکردن و کوبونهوه ی سویدیوم لهجهستهدا ... هتد ، کاتیک کهدهوتریت نهو درمانه زیانهکانی نهوه دهی باسی سوودهکانیشی بکهو باسی نهو کاتانهش بکه که بهکار هینانی نهو درمانه چهند سوود بهخشه ، خو نهگر درمان هه رکی زیان گیاندن بوایه ناوی نهدهنرا درمان و چارهسری نهخوشی پی نهدهکرا .

نهو سهرچاواوانه‌ی که پشتم پین بهستوون

۱- (<https://www.drugbank.ca/>) .

۲- ([www.ncbi.nlm.nih.gov](http://www.ncbi.nlm.nih.gov)) .

۳- ([www.webmd.com](http://www.webmd.com)) .

۴- (<https://litfl.com/>) .

۵- (<https://www.healio.com/cardiology/learn-the-heart>) .

۶- سایتی (<https://www.medcram.com>)

۷- (<http://www.ftplectures.com>) .

۸- په‌رتوکی (Pharma guide) و وانه‌کانی دکتور عبدالمتعال فوده ، دکتور دهشان حسن و دکتوره نهرمین صبری و چند دکتوریکه‌ی دیکه‌ی نهمریکی ؛ له‌وانه (نینجا نیرد) .

محمّد سعید

## له‌کو‌تاییدا

باوكم هه‌موو جار پینی ده‌گوتم بیجگه له هه‌ولدان چانس له ژياندا ده‌وری گرنگی خوی هه‌یه ، به‌لام له ته‌مه‌نی لاویدا گویم به‌وه نه‌ده‌دا و له‌لایه‌که‌وه به‌راس‌تیشم نه‌ده‌زانی ، چونکه پیم و ابوو که به‌ته‌نها هه‌ول و ماندوو‌بوونی مرۆفه‌کان مرۆف ده‌گه‌یه‌نیه‌ته نامانج ، و دیاره ئه‌وانه‌ی که ته‌مه‌لی ده‌کهن بیانوو ده‌هیننه‌وه بۆ ته‌مه‌لیه‌که‌یان و ده‌لین چانسمان نه‌بووه ، وورده وورده به‌پیی ته‌مه‌نم گه‌شتم به‌و به‌روایه‌ی که چانسیش وه‌ک هه‌ولدان ده‌وری گرنگی خوی هه‌یه ، دواتر ئه‌و کۆمه‌لگاو ناوچه‌یه‌ی که تاییدا ده‌ژیت ده‌کریت هه‌لی باشترت له‌ژياندا بۆ به‌رخسینیت ، به‌نموونه ده‌بینین ئه‌و مندا‌لانه‌ی که له‌ شار په‌روه‌رده ده‌بن به‌هۆی به‌رفراوانی جو‌ره‌کانی چالاکی زانستی و که‌ش و هه‌وای له‌بار و مامۆستای باش ده‌کریت چاو‌کراوتر بن و چانسی فیربوونی گه‌لێک شتی زیاتریان هه‌بیت ، له‌لایه‌که‌وه ده‌بینین زۆریکیش له‌ که‌له‌پیاوه‌کان که بی ویننه‌ له‌لادئ ژیاون و پینگه‌شتوون وه‌ک مه‌وله‌وی و قانع و ده‌یان و سه‌دانی تر ، هه‌ربۆیه ده‌مه‌ویت ئه‌م چیرۆکه‌تان بۆ بگێرمه‌وه که باوكم له‌ یه‌کیک له‌ په‌رتوو‌که‌کانی ئه‌و سه‌رده‌مه‌دا خویندبوویه‌وه ، هه‌رچه‌ند به‌وایدا گه‌رام له‌ ئینته‌رنیت هه‌یج سه‌ره‌داویکم ده‌ست نه‌که‌وت ، به‌لام پوخته‌ی چیرۆکه‌که به‌م شتیه‌یه :

ده‌گێر نه‌وه سه‌عدی شیرازی که به‌ شیخی سه‌عدی به‌ناوبانگه و په‌رتوو‌کیکی هه‌یه به‌ناوی گولستان به‌ زمانی فارسی که وه‌رگێرانی بۆ‌کراوه به‌کوردی ، ئه‌م ناوداره له‌ژياندا ده‌ست ده‌کات به‌ گه‌ران شاربه‌شار و لادئ به‌ لادئ بۆ‌ئه‌وه‌ی په‌ند وه‌ر بگرت له‌و چیرۆکه‌کانه‌ی که ده‌بیستیت یاخود له‌و رووداوانه‌ی که به‌سه‌ریدا هاتووو زۆرینه‌ی له‌و په‌رتووکی گولستانه‌دا تو‌مارکراوه ، رۆژیک شیخی سه‌عدی ریی ده‌که‌وته لادیه‌ک نزیک ئیواره ده‌بیت و ده‌بینیت ئاشیکی تیدایه ، کابرای ئاشه‌وان له‌ دوور وه‌ شیخی سه‌عدی ده‌بینیت که دیاره له‌ پیاویکی ماقول ده‌جیت به‌ سه‌روو سه‌ماید ، له‌ ئاشه‌دا که خه‌لک باراش ده‌هه‌رن به‌ ده‌م گه‌لته‌و قسه‌ی نه‌سته‌قه‌مه کاره‌که‌یان ده‌کهن و هه‌ندیک جاریش گه‌لته‌ به‌ یه‌کتري ده‌کهن و قسه‌ی نه‌شیاو ده‌کهن ، هه‌ربۆیه به‌ نزیک بوونه‌وه شیخی سه‌عدی له‌ ئاشه‌که کابرای خاوه‌ن ئاش ریزیکی تاییه‌تی لئ ده‌گرت و راخه‌ریک راده‌خات و ده‌لنیت فه‌رموو دانیشه ، ئه‌و ریزی لئ ده‌گرت بۆ‌ئه‌وه‌ی که خه‌لکه‌که هه‌ندیک قسه‌ی نه‌شیاو هه‌یه نه‌یکهن و ریزی لئ له‌م کابرایه‌ بگرن و وه‌ک باراش هه‌ره‌کان سووکایه‌تی پی نه‌کهن ، کابرای ئاشه‌وان ده‌لنیت : برا به‌خه‌زینیت ، به‌ریتان کین و له‌ کوپوه هاتوون ، ئه‌ویش له‌وه‌لامدا ده‌لنیت من ناسراوم به‌ شیخی سه‌عدی ، کابرای ئاشه‌وان ده‌لنیت یاخو به‌خه‌زینیت فه‌قی سه‌عدی ، هه‌ر بۆیه شیخی سه‌عدی زۆری پی ناخۆش ده‌بیت که به‌و ناوبانگه‌وه له‌ناستی مامۆستای هه‌نایه‌ خوار وه‌ بۆ ئاستی قوتایی ، به‌لام هه‌یج نالینت و ئه‌میش پینی ده‌لنیت ئه‌ی خاله‌ی ئاشه‌وان ناوی به‌ریتان ئه‌ویش ده‌لنیت (که‌رمحه‌مو) ، شیخی سه‌عدی بزمیه‌ک ده‌یگرت له‌و ناوه سه‌یره !!! ، کابرای ئاشه‌وان هه‌له‌سه‌ی کولێرمیه‌کی گه‌رم و ناوی پی ده‌دات و ده‌لنیت ئه‌مشه‌و میوانی من ده‌بیت و ئه‌مه بخۆ تا ده‌گه‌ینه‌وه ماله‌وه له‌وئ خزمه‌تت ده‌کهم ، هه‌ر به‌و شتیه‌یه ئیواره میان به‌سه‌ردا دیت و ده‌گه‌رینه‌وه بۆ مالی کابرای ئاشه‌وان و پاش ناخواردن کابرای ئاشه‌وان ده‌لنیت ژوو‌ریکی ترمان هه‌یه له‌وئ شه‌و به‌سه‌ر ده‌به‌ین و کاتیک که ده‌چنه ژوو‌روه ده‌بینیت ئه‌مه په‌رتوو‌کخانه‌یه‌که و گه‌لێک په‌رتووکی ناوازه‌ی تیدایه و سه‌رسامیان ده‌بیت و چه‌ند دانیه‌کی لئ هه‌له‌بزی‌ریت و ده‌لنیت به‌ (که‌رمحه‌مو) خاله‌ی ئاشه‌وان ئه‌مانه که‌ی به‌که‌لکی تو دین ؟ ، ئه‌م په‌رتوو‌کانه‌ت لئ ده‌کرم و ئه‌وه‌نده په‌ره‌ت پی ده‌دم و بۆ من باشه‌ سوودی هه‌یه ، (که‌رمحه‌مو) ده‌لئ : براگیان من به‌رۆژدا ئاشه‌وانم و خه‌لک له‌وئ ده‌ست ده‌کهن به‌ هه‌راو گه‌لته‌و قسه‌ی نه‌شیاو ؛ ئه‌و باره له‌و که‌ره باربه‌کو نارده‌که باش نه‌هه‌راوه‌وه هه‌تا دوایی .... شه‌رو هه‌رایه ، خۆ شه‌و دوای پشودان ئه‌گه‌ر سه‌ریکی ئه‌م په‌رتوو‌کانه نه‌کهم شیت ده‌بم (به‌و مانایه‌ی که لێردها هاوشان و هاوپیشه‌یه‌کی خۆمی لئ نیه لیم تییگات و ئه‌وانه‌ی لێره‌ن قه‌دری نازانن) ، هه‌ربۆیه شیخی سه‌عدی ده‌لنیت به‌ (که‌رمحه‌مو) ئه‌رئ خاله‌ هه‌یجت خویندوووه ؟ (که‌رمحه‌مو) له‌ وه‌لامدا ده‌لنیت بۆ نه‌گه‌ته‌ی هه‌ندیکم خویندوووه ، شیخی سه‌عدی هه‌ندیک په‌رسیاری لئ ده‌کات و که‌رمحه‌مو به‌ریکی وه‌لامی ته‌واوی ده‌داته‌وه ، شیخی سه‌عدی ده‌لنیت هه‌ندیک خاله‌ی ئاشه‌وان هه‌ندیک په‌رسیار له‌ من بکه ، که‌رمحه‌مو هه‌ندیک په‌رسیار له‌ شیخی سه‌عدی ده‌کات که‌چی شیخی سه‌عدی ته‌فه‌ی سه‌ری دیت و هه‌یچیان نازانیت ، هه‌ربۆیه شیخی سه‌عدی ده‌ستی که‌رمحه‌مو ماچ ده‌کات و ده‌لنیت : له‌بهرته که ئیواره هاتم بۆ ئاشه‌که ؟ کاتی که ووتت فه‌قی سه‌عدی من زۆرم پی ناخۆش بوو ، که‌چی ئیستا زانیم له‌چاو تودا فه‌قیش نیم ، به‌لام ئه‌وه‌ی به‌لامه‌وه له‌وه ناخۆشتره به‌ریتان به‌و هه‌موو زانسته‌وه لێردها چی ئه‌کهن ئاخه‌ر توو ئاشه‌وانی ؟ تو ئه‌وابه له‌شوینتیکی وه‌کو به‌غداد مامۆستا بووتیاوه خه‌لک فیرکرایه و خه‌لک سوودی له‌و زانسته‌ت وه‌رگرتایه و بزێویان دا‌بین کردیتایه ، ئه‌ویش له‌لئ به‌خوا ئه‌وه تو ده‌ی‌نیت له‌ چاره‌ی مندا نه‌نوسراوه ، من زۆر خزمه‌تی خه‌لکی ئه‌م ناوچه‌یم ده‌کرد ، له‌ ته‌زه‌یمو شایی و بواره کۆمه‌لایه‌تیه‌کاندا وه‌ک سو‌لج و ژن ماربه‌رین و هه‌تا دوایی به‌ده‌میانه‌وه بووم و مندا‌له‌کانیانم فیر ده‌کرد ، به‌داخه‌وه کاتیک که به‌ر په‌رسیک یاخود ده‌وله‌مه‌ندیک ده‌هات ئه‌ویان ده‌خسته پینش منه‌وو هه‌یج به‌هه‌یه‌کیان بۆ من دانده‌نا و منیش له‌داخا وازم هه‌یناو هه‌ستاوم به‌ نانه‌وه‌ی ئه‌م ئاشه‌ و به‌م پیشه‌ی ئاشه‌وانیه‌م قوتی خۆم و ماله‌وم په‌یدا ئه‌ که‌م له‌وه باشتره به‌دم ئه‌م خه‌لکه‌وه بم و فیریان بکه‌م چونکه قه‌درم



ناگرن و هیچ خزمه‌تیکم ناکمن ، شیخی سه‌عدی ده‌لی من بهم قسانه از ناهینم ، کفرمحمو ده‌لی من کاریک ده‌کم که از بهینیت ،  
ئویش ئه‌لی چون ؟ کفرمحمو هه‌ده‌سیت به نووسینه‌وی پهرتووکیک به (۱۰) نوسخه ، پاش لیبوونه‌وه له نووسینی پهرتووککه له  
پینجیان دنووسیت دانهر ( شیخی سه‌عدی) و له پینجه‌که‌ی تریان دنووسیت دانهر (کفرمحمو) ، پاشان به‌شیخی سه‌عدی ده‌لی بچو  
بو بازار ئهم پهرتووکانه بفرۆشه ، شیخی سه‌عدی ده‌چیت بو بازار و پهرتووککه‌کان داده‌نیت بو فرۆشتن و خه‌لک و خوینه‌وار دین بو  
سهیری و بو کرینی و پهرتووککه‌کان ئهم دیو دیو ده‌کمن و ئه‌وی که نووسراوه دانهر (شیخی سه‌عدی) ئه‌لین به‌خوا ئهمه عه‌جیبه و  
ئهمه‌ده درهمم داده‌نین و ئه‌وی که نووسراوه دانهر (کفرمحمو) خه‌لکه‌که ده‌لین ئای ئهمه کفرمحموه به‌خوا به درهممیکیش  
نامانه‌ویت ، ئهمه له‌کاتیکدا ههر ده نوسخه‌که یه‌ک شتن و دانهری ههر ههموشیان کفرمحموه ، ههر بویه شیخی سه‌عدی ده‌گهر یته‌وه  
دوباره دهستی کفرمحمو ماچ ده‌کات و به‌داخیکه زۆروه خوا‌فیزی لی ده‌کات ، جا باوکم وتی له‌پاش ئهم چیرۆکه ئهم پارچه  
شیعره به عه‌ره‌بی نووسراوو :

کم عاقل عاقل أعیت مذاهبه \*\*\* وجاهل جاهل تلقاه مرزوقا

هذا الذی ترک الاوهام حائرة \*\*\* وصیر عالم النحریر زندیقا

واته :

زۆر کهسانیکه ته‌واو ئاقل و به‌هرمه‌ند سه‌ختی ژیانیان وای لیکردون له پهل و پو بکه‌ون \*\*\* وه زۆر کهسانیکه نه‌فام و نه‌زان  
ده‌بینیت له ناو نازو نیعمه‌ته‌کانی ژیاندا خو‌شی به‌سه‌ر ده‌بات .

ههر ئهمه‌یه وایکردوه که ئه‌فله‌کان سه‌رسام بین \*\*\*\* ههر ئهمه‌یه که وایکردوه زانا زیره‌که‌کان بین به بی باومر یاخود دنیا له‌سه‌ر  
خوین ته‌سک بکه‌نه‌وه .

## یحیی محمد سعید گلجالی

ده‌رچووی په‌یمانگای ته‌کنیکه سلیمانی بو سالی (۲۰۰۵ - ۲۰۰۶) به‌شی دهرمانسازی / دانیشتووی شاره‌زور / زه‌رایهن .

لاپەرە	پىرسىت
۱	دەرمانى كىمىيىي دژ بە مىكروئېمگان ، چارەسەرى توشبۇونى بەكتىريايى
۳	پۇلئىن كىردنى دژە زىندەمگان
۴	بەرگى بەكتىريا دژ بەدەرمانى دژە بەكتىريا
۵	پىومەمگانى بەكارهئىنانى دەرمانى دژە بەكتىريا بۇ نەخۇش
۸	كام نەخۇش دەرمانىن دژە بەكتىريايى پى بدمىن (The right patient)
۱۰	كام جۇر دژە بەكتىريا بەكاربەننىن (The right drug)
۱۳	بە كام دۆز دژە بەكتىرياكە دەدىن بە نەخۇش (The right dose)
۱۵	بۇ ماوەى چەند (The right duration) دژە بەكتىرياكەى بۇ بەكاربەننىن
۱۶	پىنكەم بەكارهئىنانى دەرمانەمگانى دژە زىندە لەگەل يەكتىردا (Antibiotic combination)
۱۸	كارىگەر بە خراپەمگانى دەرمانەمگانى دژە زىندە
۲۰	بۇكەرانى دىوارى بەكتىريا / ئەر دەرمانانى كە ئەلگەى بىتالاكتامىيان تىدابه / پەنسلېنەمگان
۲۴	پۇلئىن كىردنى پەنسلېنەمگان / بىنناتىن پەنسلېنەمگان / پەنسلېنى زۇر زۇر ماوە كورت وەك -پەنسلېن-جى
۲۶	پەنسلېنى ماوە كورت وەك -پەنسلېن-قى ، پەنسلېنى ماوە ماناومند وەك -پىرۇكائىن پەنسلېن ، ماوە درىژ وەك -بىنناتىن پەنسلېن (پىتارپىن)
۲۸	پەنسلېنى دژ بە ستىفۇلۇكۇكەس وەك -كلۇگزاىلىن ، -مىتسىلىن و -ئافسىلىن
۲۹	پەنسلېنى مەدا فراوان وەك -ئەمۇكسىسىلىن و -ئەمپىسىلىن
۳۰	پەنسلېنى دژ بە ئەزىمى بىتالاكتامەز وەك -ئەمۇكسىكلاڧ (-ئەمۇكسىسىلىن + كلافۇلئونىك ئەسىد) و ئەمپىكلۇكس (ئەمپىسىلىن + كلۇگزاىلىن) يان -ئەمپىسىلىن + سولباكتام
۳۲	پەنسلېنە دژە سىدۇمۇناسەمگان وەك -كاربىنىسىلىن ، -خىكارسىلىن ، -ئازلوسىلىن ، -مىزۇسىلىن ، -چىپىراسىلىن (باشترىنە)
۳۴	بەكارهئىنانى پەنسلېنەمگان
۳۵	كارىگەرى نەبىستراوى پەنسلېنەمگان
۳۷	كارلىكى دەرمان لەگەل پەنسلېنەمگان
۳۸	بۇكەرانى دىوارى بەكتىريا / بىتالاكتامەمگان / سىفالۇسپۇرىنەمگان
۳۹	بەروردى نىوان جىلى يەكەم و جىلى سىننەمى سىفالۇسپۇرىنەمگان
۴۰	بەروردى نىوان ەس پىنچ جىلەكەى سىفالۇسپۇرىنەمگان
۴۲	بەكارهئىنانى سىفالۇسپۇرىنەمگان
۴۳	دۆزى سىفالۇسپۇرىنەمگان جىلى يەكەم و دووم
۴۴	دۆزى سىفالۇسپۇرىنەمگان جىلى سىننەم و چوارەم و پىنچەم
۴۵	كارىگەر بە خراپەمگانى سىفالۇسپۇرىنەمگان
۴۷	كارلىكى دەرمان لەگەل سىفالۇسپۇرىنەمگان ، بەروردى نىوان دوو دەرمانى جىلى سىننەم -سىفالۇسپۇرىنەمگان و سىفالۇسپۇرىنەمگان
۴۸	بۇكەرانى دىوارى بەكتىريا / بىتالاكتامەمگان / مۇنۇباكتامەمگان وەك -ئازترىنەم
۴۹	بۇكەرانى دىوارى بەكتىريا / بىتالاكتامەمگان / كارباپىنەمگان وەك (-ئىمپىنەم+سىلاستاتىن) و -مىرۇپىنەم
۵۰	بۇكەرانى دىوارى بەكتىريا / نائىتالاكتامەمگان / -فانكۇمايسىن ، -تىلاڧانسىن و -گلايۇكوسىرىن
۵۱	بۇكەرانى دىوارى بەكتىريا / نائىتالاكتامەمگان / -باسىتراسىن
۵۲	بۇكەرانى پەردەى خانە / -پۇلىمىكسىنى-بى & ئى ، -دابتۇمايسىن ، دەرمانەمگانى (MRSA) و (VISA)
۵۳	بۇكەرانى دروستكردنى پىرۇتىنى ناو خانە / ماکرۇلايدەمگان
۵۴	ئىرېئۇمايسىن ، -كلارىئۇمايسىن ، -ئەزىئۇمايسىن و -سپايرامپىس
۶۲	ماكرۇلايدەمگانى تر -ئىلېئۇئۇمايسىن و -فىداكسۇمايسىن
۶۳	بۇكەرانى دروستكردنى پىرۇتىنى ناو خانە / ئەماينۇگلايۇكوسايدەمگان / -ئەمىكاسىن ، -ستىرئىتۇمايسىن ، -جىنتامپىس و -نىومايسىن
۶۷	بۇكەرانى دروستكردنى پىرۇتىنى ناو خانە / تىتراسايلكىنەمگان / -تىتراسايلكىن ، -دۇكسى سايلكىن ، -ئۇكسى تىتراسايلكىن
۶۹	-تايچى سايلكىن

لاپەرە	پىرست
۷۰	بلۇكەرانى دروستکردنى پىرۇتېنى ناو خانە / توكسازۇلېدۇنەكان / -لېنېزۇلېد
۷۲	-تېدېزۇلېد
۷۳	بلۇكەرانى دروستکردنى پىرۇتېنى ناو خانە / لېنكوسامېدەكان / -كلېندامېسىن و -لېنكومايسېن
۷۵	بلۇكەرانى دروستکردنى پىرۇتېنى ناو خانە / -كلورامفېنىكۆل
۷۷	بلۇكەرانى دروستکردنى پىرۇتېنى ناو خانە / سترېپتوگرامېنەكان / -كويئوپرېستېن ،-دالفۇپرېستېن و -پرېستېنئامېسىن
۷۸	بلۇكەرانى دروستکردنى پىرۇتېنى ناو خانە / سترېزېدەكان / -فىوسېدىك ئەسېد
۷۹	-رىفاكسىمېن ، بلۇكەرانى دروستکردنى پىرۇتېنى ناو خانە / پلورۇمىوتېلېنەكان / -رېتاپامولېن
۸۰	بلۇكەرانى ناوكى خانە / كويئولۇنەكان و فلورۇكويئولۇنەكان / جېلى يەكەم -ئالېدىكسىك ئەسېد
۸۲	جېلى دووم / -سېرۇفلۇكزاسېن
۸۳	جېلى دووم / -نۆر فلۇكزاسېن
۸۴	جېلى سىنېم -لېقۇفلۇكزاسېن
۸۵	جېلى چوارەم -مۆكسى فلۇكزاسېن و -جېمېفلۇكزاسېن
۸۸	دژە مېتابولائېتەكان و بلۇكەرانى فولېك ئەسېد لە بەكتىر يادا / سەلفونەمېدەكان
۸۹	پۇلېن كىردى سەلفونەمېدەكان
۹۱	-ترايپىتوپرېم +سەلفامېتوتوكسازۇل (كۆترېمۆكسازۇل) (بەكتىرېم) (©)
۹۴	پاڭز كەرمەكانى رارەمى ميز (urinary tract antiseptics) وەك -ئايترۇفىورانتۆين (بوقامېن) (©)
۹۶	-مېتېنئامېن يان ھېكسى مېتھالېن تېترا ئەمېن

لاپەرە	پىرست
۹۷	دژە كېرۈۋەكان (Antifungals)
۹۸	ئەو دژە كېرۈۋانەمى كە دەمچنە سوورى خوينەمە / پۇلېنەكان وەك -ئەمفوتېرېسىن-بى
۱۰۱	دژە مېتابولائېتەكان وەك -فلوسايتوسېن
۱۰۳	ئازۇلەكان وەك -ئېتراكوزۇل ، -فلوكوزۇل ، -ئايكسېئوكوزۇل ، -پوساكوزۇل و -ئارىكوزۇل
۱۰۹	ئېكېنوكاندېنەكان وەك -كاسپوفېنجېن ، -مايكافېنجېن و -ئانېدولافېنجېن
۱۱۱	ئەو دەرمانانەمى كە دەمچنە سوورى خوينەمە بۇ چارسەرى كېرۈۋى پىست و نېئوك بەكاردىن وەك
۱۱۲	-گىرېزۇفېلېن
۱۱۳	-تېربىنافېن
۱۱۴	ئەو دژە كېرۈۋانەمى كە بەشپۈە سەر روۋى بەكاردىن / پۇلېنەكان وەك -نېستاتېن
۱۱۴	دژە كېرۈۋە سەر روۋىيەكان / نازۇلەكان وەك -مېكوزۇل -كلوترايمازۇل ، -كېتوكوزۇل و ... ھند
۱۱۵	دژە كېرۈۋە سەر روۋىيەكان / ئەلايلامېنەكان وەك -تېربىنافېن ، -بېوتېنافېن و -فايېنافېن
۱۱۵	دژە كېرۈۋە سەر روۋىيەكان / ئەوانى تر وەك -تولناقتەيت ، -سايكلۇپايرۇكس و -كلېوكېنۇل

لاپەرە	پىرست
۱۱۶	دژە مەخۇرەكان (Antiparasite) / دژە كىرەكان (Anthelmintics) / دژە نېماتودەكان
۱۱۷	-مېبېندازۇل ، -فلوبېندازۇل ، ئايابېندازۇل و -پايرانتېل
۱۱۸	-ئايكېر مېكېنېن و -دەي ئىئايېل كاربامازېن
۱۱۹	دژە سېستودەكان وەك -ئېكسېكوسامېد و -ئەلېبېندازۇل
۱۲۰	دژە تىرېماتوداكان وەك -پىرازېكوانتېل
۱۲۱	-لېكامېزۇل
۱۲۲	دژە تاك خانەكان (Antiprotozoa)
۱۲۳	چارسەرى سىكچونى ئەمبىيە خوينەمى (ناو رېخولەكان و سوورى خوينەمى mixed amebicides) -مېترۇنېدازۇل
۱۲۵	ئورنىدازۇل ، -سېكېندازۇل و -تېنېدازۇل
۱۲۶	لەناوبەرى كېس و پىرۇتوزوۋى ئەمبىيا (Luminal) وەك -ئايۇدوكويئۇل ، -پارۇمۇمېسىن ، -دالېوكسانېد فىورۇۋەيت
۱۲۷	بكوژانى ئەمبىيا لە سوورى خوينەمى (systemic amebicides) وەك -كلورۇكويئۇل ، -ئېمېتېن و -دەي ھايڧىرۇئېمېتېن

لاپېره	پېرسټ
۱۲۸	چار مسهري مه لاريا
۱۳۳	د درمانه کاني د ژه مه لاريا / نه مينو کوي نو لونه کان / وک - کلور وکوين
۱۳۴	نسرابل نه ماینو نه لکه ول وک - کوينين
۱۳۷	نار تيميسينه کان وک - نار تيميسين ، نار تيسونه يت و - نار تيميشر
۱۴۰	بلوکمراني فولیک نه سيد وک - پايريميټامين و - سه لفا دوکسين
۱۴۱	نه فتو کوي نو نه کان وک - کلور وگوانايد + نه فتو فاگون ، د ژه مينده کان وک - تيتراسايکلين ، نه زير و ميسين ، کلين داميسين ، سپيرو فلپکراسين و - نور فلوکراسين ، ناسنگر مکان وک - ديسفيري وکسامين
۱۴۲	چار مسهري تربيانو سو مياي نه فريقي به درماني - پينتاميدين
۱۴۶	چار مسهري ليشمانيا / پينتافالينته کان / سوډيو م ستيو گلوکونه يت و - ميگلومين نه نتي مونه يت ، ميلټيفوسين
۱۴۸	چار مسهري دردميشبله (Toxoplasmosis) به درماني - به کتريم و - پايريميټامين نه گمر دوو گيان نه يت
۱۵۰	چار مسهري توو شپوون به جيار ديا به درمانه کاني - مينترو نيدازول ، نو نيدازول ، ناي تاز وکسانايد

لاپېره	پېرسټ
۱۵۱	د ژه فايرو سه کان (Antiviral)
۱۵۷	د درمانه کاني د ژه هيرپس وک - نه سايکلوفير
۱۶۱	د درمانه کاني د ژه به سايتمو ميگالو فايروس وک - گان سايکلوفير
۱۶۷	د ژه فايرو سه کاني راره وي ههوا (Antiviral for viral respiratory infection)
۱۶۷	فايرو سي نه غلوه نزا / گرويي نيورامينيدهيز وک - نو سټي تامفير و - زاناميفير
۱۶۹	د در هيزر او هکاني نه دامانتان وک - نه مان تادين و - پريمان تادين
۱۷۰	رايبافيرين نه کان وک - رايبافيرين
۱۷۱	پنکو ته ي پنه اي وهرزي

لاپېره	پېرسټ
۱۷۲	د ژه فايرو سه کان بو چار مسهري فايرو سي جگر / چار مسهري فايرو سي بي (HBV) / - نينتر فيرون نه لفا
۱۷۷	پنکو ته ي نيلتبه اي فايرو سي جگر جوړي نه ي ، جوړي بي
۱۷۸	پنکو ته ي نيلتبه اي فايرو سي جگر جوړي نه ي + بي

لاپېره	پېرسټ
۱۷۹	فايرو سي جگر جوړي سي (HCV) و جينوتايبه کاني (۱، ۲، ۳، ۴، ۵، ۶ و ۷)
۱۸۰	رهشنو سه کاني چار مسهري فايرو سي سي (HCV protocol treatment)

لاپېره	پېرسټ
۱۹۴	فايرو سي (HIV)
۱۹۷	نهو در مانانه ي که به کار دين له چار مسهري فايرو سه عهکسيه کان
۱۹۸	چار مسهري (HIV) به در مانه کاني بلوکمر ي نه زميمي ريډيرس ترانسکريپتيز هوشيوه ي نيوکليوسايد وک - لاميفيودين
۲۰۵	بلوکمراني نه زميمي ريډيرس ترانسکريپتيز که هوشيوه ي نيوکليوسايد نين وک - نيډيرابين
۲۰۹	بلوکمراني نه زميمي پروتيز وک - رايټونافير
۲۱۶	ريگري له چونه ژور موه ي فايرو سه که (Fusion inhibitors) وک - خنيفيو ډير تايډ و - مار افايروک
۲۱۸	ريگري له پنکه موه نووساني (DNA) ي فايروس به (DNA) ي خانه خوي (Integrase inhibitors) - رالټيگرافير
۲۲۰	رهشنو سي د ژه فايرو سه عهکسيه کان بو مندالان و پيگه شتوان
۲۲۱	تيکه له د ژه فايرو سييه زور باوه کان

لاپەرە	پىرست
۲۲۲	شىرپەنچە ۋە دەرمانەكانى دژە شىرپەنچە (Anticancer drugs)
۲۲۷	چۇن شىرپەنچە پرودەدات
۲۲۹	سوورۇ ژىبى خانە
۲۳۴	دەستىنشانكردى شىرپەنچە ۋە ھەندىك جۇرى شىرپەنچە
۲۳۶	ئەو پشكىننەنەي كە بۇ شىرپەنچە ئەجرام دەرىت (Tumor markers)
۲۳۸	بىچىنەكانى چارەسەرى كىمىيە شىرپەنچە ، جۇرەكانى چارەسەرى شىرپەنچە
۲۴۰	ستراتىژىيەكانى چارەسەرى شىرپەنچە
۲۴۱	ھەندىك لە تىكەلە زۇر باۋەكانى چارەسەرى شىرپەنچە
۲۴۲	پۇلۇن كىردى دەرمانەكانى دژە شىرپەنچە
۲۴۵	ئەو كىشەنەي كە دروست دەبن بەھۇى ۋە مرگرتى چارەسەرى كىمىيە دژە شىرپەنچە
۲۴۷	كەم كىردەھى كارىگەر بە نەوىستراۋەكانى چارەسەرى كىمىيە بەھۇى دەرمانە پارىزەر مەكانەھە (cytoprotective)
۲۴۹	دژە مېتابولايتهكان / ھاوشىۋەكانى فولىك ئەسەد ۋەك - مېتوتىرېكز مېت
۲۵۵	دژە مېتابولايتهكان / ھاوشىۋەكانى بېورىن ۋەك - ۶-مېركاپتوبېورىن
۲۵۸	دژە مېتابولايتهكان / ھاوشىۋەكانى پائىمىدىن ۋەك - ۶-فلۇرۇيوراسىل
۲۶۰	دژە مېتابولايتهكان / ھاوشىۋەكانى سايتىدىن ۋەك - سايتارابىن ۋە - جىمىسېتائىن
۲۶۲	ئەلكايلەمېتەكان كە گرۇپى ئەلكايل زىاد دەكەن بۇ (DNA)
۲۶۳	ناپتروچىن مەستارەكان ۋەك - مېكلورئىتامىن
۲۶۷	ناپتروژۇرۇيورىكان ۋەك - كارمىوستىن ، لۇمىوستىن ۋە - ستىرېتوزۇسىن
۲۶۸	ئەلكايل سەلفۇنەمېتەكان ۋەك - بوسولفان
۲۶۹	ئەلكايلەمېتە پۇلۇن نەكرۋەكان كە دەچنە زۇر بەي پىكەتەھى پىرۇتوكۇلەكانى چارەسەرى شىرپەنچە ۋەك - پىرۇكاربازىن ۋە - داكاربازىن
۲۷۱	ھاوشىۋەكانى پلاتىنېم ۋەك - سىزپلاتىن
۲۷۳	سايپوتوكسىك ئەنتى بايوتىك / ئەنتراسايكلېنەكان
۲۷۵	تەكنىكى پروپۇشكردى دەرمان بە چەورى لايپۇسۇم
۲۷۶	تەكنىكى نانۇ
۲۷۹	سايپوتوكسىك ئەنتى بايوتىك / دەرمانەكانى تر / - بىلېۋمايسىن
۲۸۲	بۇكەرانى دابەشېۋونى مايكروتيوبىول / گرۇپى قىنكا ئەلكەلۇدەكان
۲۷۴	بۇكەرانى دابەشېۋونى مايكروتيوبىول / گرۇپى تاكسانەكان ۋەك - پاكلىتاكسىل
۲۸۵	ئەۋانى تر / - ئىكسابىبىلۇن
۲۸۶	چارەسەرى شىرپەنچەھى ھەستىار بە ھۇرمۇن (Endocrine therapy) / گلوكۇرتىكۇدەكان / - پىرىندىزۇلۇن
۲۸۸	دژە ئىستىرۇچىنەكان لە گرۇپى (TERMs) ۋەك - تامۇكسىفېن
۲۸۹	ناۋپۇشى مەنالدانى كۇچە
۲۹۱	بۇكەرانى ئەنزىمى ئەرۇماتەيز ( ئەنزىمىكە ئىستىرۇچىن بەر ھەم دەھىنىت)
۲۹۳	پىرۇچىستىنەكان ۋەك - مېچىستىرۇل (كەم بەكاردەت)
۲۹۴	ھاوشىۋەكانى ھۇرمۇنى (GnRH) ۋەك - لىۋپىرۇلايد ، گۇزىرېلېن ۋە - ھىستىرېلېن سەرمتا دەرمانى (FSH , LH) دواتر ئىستىرۇچىن ۋە تېستوستېرۇن زىاد دەكەن ۋە دواتر بە مىكانىزىمى نېگەتېف فېد باك دەرمانى (FSH , LH) ۋە ئىستىرۇچىن ۋە تېستوستېرۇن كەم دەكەنەھە
۲۹۵	دژە ھۇرمۇنە نېرىنەكان (Antiandrogenes) ۋەك - فلۇتامىد ، ناپلۇتامىد ۋە - بايكالۇتامىد
۲۹۶	دژە تەنەكانى گرۇپى مۇنۇكلۇنال
۳۰۰	بۇكەرانى ئەنزىمى تايرۇسىن كاپنەيز
۳۰۵	بۇكەرانى تۇپ ئايزۇمەرىز / پۇدۇفېلۇتوكسىنەكان / - ئىتۇپۇسايىد ۋە - تىنېپۇسايىد
۳۰۶	كامپۇتىنسىنەكان / - تۇپۇتېكان ۋە - ئايرىنۇتېكان
۳۰۷	دەرمانە كۇنەكانى تر / نىننەس فىرۇن-ئەلفا-۲-ئەي ، ئەلفا-۲-بى ، -ئىل-ئەسپارچىنەيز
۳۰۹	دەرمانە نوئىمەكان / - ئەھۇ تراستوزوماب ئىم تانسىن ، -ئىنۇتوزوماب ئۆزۇگامېسىن ۋە جىمتوزوماب ئۆزۇگامېسىن
۳۱۳	دەرمانە يارمەتېدەرەكانى چارەسەرى كارىگەر بە نەوىستراۋەكانى چارەسەرى كىمىيە / چارەسەرى دلتىكەھلۇتن ۋە رشانەھە
۳۱۷	راسپارە گىشتىبەكان بۇ كۇنترۇلكردى دلتىكەھلۇتن ۋە رشانەھە
۳۱۸	رېنمىيە تۇرى نىشتىمانى جىھانى شىرپەنچە
۳۲۱	سوودەكانى - لۇرازنىپام لە چارەسەرى دلتىكەھلۇتن ۋە رشانەھە

لاپەرە	پىرىست
۳۲۱	كۆنترۆل كىردى ئازارى شىرپەنچە
۳۲۳	راسپاردەكانى كۆنترۆل كىردى ئازارى شىرپەنچە
۳۲۷	چارەسەرى كىمىيە دەپنە ھۆى دابەزىنى مۇخى سوورى ئىسك / چارەسەرى كەم بوونەھۆى خىرۆكە سىپەكان
۳۲۹	چارەسەرى دابەزىنى خىرۆكە سىپەكان
۳۳۰	كەم بوونەھۆى پلەيتىلەكان و دەرمانى -ئۆپرىلەككىن ، كەمى خىرۆكە سوورەكان دەپنە ھۆى كەم خوينى و ھىلاكبوون
۳۳۱	راسپاردە گىشتىپەكانى چارەسەرى كەم خوينى بەھۆى وەرگرتنى چارەسەرى كىمىيە
۳۳۲	ئەو دەرمانانەى كە كارىگەرپە خراپەكانى دەرمانەكانى دژە شىرپەنچە كەم دەكەنەھ / -دېكسرازوكسان دل دەپارىزىت لە شەرى ئەنتراسايلكلنەكان
۳۳۴	دۆخە شىرپەنچەپە كىرەكان و چارەسەرى / بەرزبوونەھۆى ئاستى كالىسىومى خوين
۳۳۶	دۆخە شىرپەنچەپە كىرەكان و چارەسەرى / پەستان كەوتتە سەر دىر كە پەتك (Spinal compression)
۳۳۷	دۆخە شىرپەنچەپە كىرەكان و چارەسەرى / دىاردە شى بوونەھۆى خانە شىرپەنچەپەكان (Tumorlysis syndrome)
۳۳۸	دۆخە شىرپەنچەپە كىرەكان و چارەسەرى / دىر كىردى دەرمان لە بۆرىپەكانى خوينەھۆى بۇ شانەكانى دەوربەر و برىندار كىردىن (Extravasation injuries)

لاپەرە	پىرىست
۳۳۹	رارەھۆى ھەرس (GIT) و برىنى گەدە
۳۴۳	بەكتىرپە ھىلىكۆ باكتەر پاپلورى (H.pylori)
۳۴۶	چارەسەرى برىنى گەدە / چارەسەرى نادرمانىپەكان
۳۴۷	ئەو دەرمانانەى كە ترشەوى گەدە تفت دەكەنەھۆى (Antacids) / -سوڧىوم بابكاربۇنەھۆى ، كالىسىوم كاربۇنەھۆى ، - ئەلۇمىنۇم ھاپىرۇكساید و مەگنسىۇم سەلفەھۆى و بەروردى نىوانان
۳۴۹	ئەو دەرمانانەى كە رىگرى دەكەن لە دەردانى ترشەوى گەدە / بلۇكەرانى (M1) وەك -تېلنېزىپىن و -پاىرېنېپىن
۳۵۰	بلۇكەرانى رىسپىتەرى (H2) / -سامىتېدېن ، -رانىتېدېن ، -فامۇتېدېن و -ئاىزاتېدېن
۳۵۲	بلۇكەرانى پەمپى ھاپىرۇجىنى / -ئومىپىرازۆل ، -لانزۇپىرازۆل ، -پانتۇپىرازۆل ... ھتد
۳۵۷	ئەو دەرمانانەى كە كۆتى گەدە دروست دەكەن و دەپارىزىن / -سەكرالەھۆى ، بىسەمەت سەبىستەرەھۆى ، -كاربىنۇكسۇلۇن و -مىزۇپىرۇسۇلۇن
۳۶۰	ھىلەكانى چارەسەرى بەكتىرپە (H.pylori)
۳۶۲	گەرەھۆى ترشەوى گەدە بۇ سورىنچەك (Gastric acid reflux GERD)
۳۶۳	چارەسەرى (GERD)
۳۶۶	چارەسەرى (GERD) / پىرۇكائىنېتېكەكان (گەدە خالى دەكەنەھۆى بۇ ناو رىخۇلەكان) / چالاككەرانى رىسپىتەرى (5HT-4) / -سىزۇپىرۇد و -مۇزۇپىرۇد
۳۶۷	چارەسەرى (GERD) / پىرۇكائىنېتېكەكان / بلۇكەرانى رىسپىتەرى دۇپامىنى-۲ وەك -مېتوكلوپراماىد و -دۇمپىرېدۇن
۳۷۱	چارەسەرى (GERD) / پىرۇكائىنېتېكەكان / نەستەرەكانى كۆلېن وەك -بىتائىكۆل
۳۷۱	چارەسەرى (GERD) / پىرۇكائىنېتېكەكان / دژە زىندەكانى گروپى ماکرۇلاىد وەك -ئىرېشۇمابىسېن
۳۷۲	جگەر (Liver)
۳۷۳	دروست كىردى پىرۇتېنەكانى ناو پلازماى خوين لەلاىم جگەرەھۆى
۳۷۴	پىشكېنەكانى فرمانەكانى جگەر (Liver function tests)
۳۷۸	زەردووبى (jaundice)
۳۸۰	جۆرەكانى زەردووبى ، زەردووبى تازە لەدابىكبووان بان زەردووبى فېسپىۆلۇجى
۳۸۲	زەردووبى بۇماومى / دىاردەكانى (گىلېرەت ، گرىگەر نەچار و دۇبېن جۇنسۇن)
۳۸۳	زەردووبى بەھۆى نەخۇشەھۆى (pathological jaundice)
۳۹۰	پەككەوتنى جگەرى توند (Acute liver failure ALF)
۳۹۲	ماكەكانى پەككەوتنى لەپىرى جگەر / ناوبەنى مېشك ، پەككەوتنى گورچىلەكان ، پەككەوتنى خوين مەمىن... ھتد

لاپېره	پېرست
۳۹۷	نېو نېستانه‌ی که نه‌نجام دمدرنیت له‌کاتی په‌ککوتنی جگمړی له‌پر دا
۳۹۸	چارسممړی ماکه تونده‌کانی په‌ککوتنی جگمړ
۴۰۱	چارسممړی په‌ککوتنی گورچيله‌کان به‌هوی په‌ککوتنی جگمړه‌وه
۴۰۳	چارسممړی شوکی هموی به‌هوی په‌ککوتنی جگمړه‌وه
۴۰۳	چارسممړی تیکچوونی خواردن به‌هوی په‌ککوتنی جگمړ
۴۰۴	به‌موم بوونی جگمړ (Liver cirrhosis)
۴۰۶	نېشانه‌کانی به‌موم بوونی جگمړ
۴۰۸	ده‌ستېشانکردنی هموکردنی جگمړی درېژ‌خایم
۴۱۰	ماکه‌کانی به‌موم بوونی جگمړ
۴۱۱	چارسممړه‌کانی به‌موم بوونی جگمړ
۴۱۲	رېگمړی کردن له‌ماکه‌کانی به‌موم بوونی جگمړ
۴۱۴	په‌ککوتنی فرمانه‌کانی مېشک به‌هوی په‌ککوتنی جگمړه‌وه ، همروه‌ها خوینبهر‌بوونی سورینچک
۴۱۶	نېو کیشانه‌ی که به‌هوی گیرانی جگمړه‌وه دروست ده‌بن
۴۱۸	چارسممړی نېو ماده‌ه ژه‌ه‌راویانه‌ی که به‌هوی گیرانی جگمړه‌وه دمچنه‌ه سووری خوینه‌وه / -لاکتیولوز
۴۱۹	چارسممړی نېو ماده‌ه ژه‌ه‌راویانه‌ی / دژ‌ه‌زینده‌کان / -نیوماسین ، -میترونی‌دازول و -رېفاکسیمین
۴۲۰	چارسممړی خوینبهر‌بوونی سورینچک و خوین هله‌هینانه‌وه / -فازوپرېسین ، -تېرپېرسین و -توکریوتاید
۴۲۱	چارسممړی خوینبهر‌بوونی سورینچک و خوین هله‌هینانه‌وه / -پروپرانولول و -نایزوسوربايد

لاپېره	پېرست
۴۲۳	دل‌تیکه‌لانتن و رشانه‌وه
۴۲۵	دمرمانه‌کانی دژه‌ه‌رسانه‌وه / بلوک‌کمرانی دپامین / فینوتایازینه‌کان / -پروکلورپېرازین و -پرومیتازین
۴۲۶	دمرمانه‌کانی دژه‌ه‌رسانه‌وه / بلوک‌کمرانی دپامین / بیوتایل پرو‌فینونه‌کان / -هالوپېریدول و -دروپېریدول
۴۲۶	دژه‌ه‌رسانه‌وه / بلوک‌کمرانی دپامین / دمره‌هینراوه‌کانی بینزاماید و مک -میتوکلوپاماید
۴۲۷	دژه‌ه‌رسانه‌وه / بلوک‌کمرانی دپامین / نېوانی تر و مک -نولانزاپین و -دومپیریدون
۴۲۸	دژه‌ه‌رسانه‌وه / بلوک‌کمرانی (5HT3) / -نوندانسیترون ، -گرانسیترون ، -پلونسیترون ، -دولاسیترون و -تروپیسیترون
۴۲۹	دژه‌ه‌رسانه‌وه / دژه‌ه‌هیس‌تامینه‌کان / -دایفین هایدرامین ، -سایکلېزین ، ... هند
۴۲۹	دژه‌ه‌رسانه‌وه / دژه‌ه‌مسه‌کارینه‌کان / -سکوپولامین و -هاپوسین
۴۲۹	دژه‌ه‌رسانه‌وه / بینزودایازینه‌کان / -دایزپام ، -لورازپام ، -هله‌پرازولام ، -میدازولام
۴۳۰	دژه‌ه‌رسانه‌وه / گلوکوکورتیکوئیدمه‌کان / -دیکسامیثازون و -میتایل پردنیزولون
۴۳۰	دژه‌ه‌رسانه‌وه / حشیشمه‌کان (که‌نابینوئیدمه‌کان) / -درونبیتول و -نابیلون
۲۳۱	دژه‌ه‌رسانه‌وه / بلوک‌کمرانی ریسیتیمیری نیوروکابین / -نېپریپیتانت ، -نېتوپیتانت و -رولاپیتانت
۴۳۱	دژه‌ه‌رسانه‌وه / نېوانی تر / زنجه‌فیل ، فرمکتوز و گلوکوز
۴۳۳	هله‌بزاردنی دمرمانه‌کانی دژه‌ه‌رسانه‌وه بو دڅه‌کانی رشانه‌وه ، خشته‌ی توانای دمرمانه‌کانی دژه‌ه‌رسانه‌وه

لاپېره	پېرست
۴۳۴	قه‌بزی (Constipation)
۴۳۶	چارسممړه‌کانی قه‌بزی
۴۳۷	نهرمکمه‌وه رېشالدارمه‌کان (Bulk purgatives) / کمپه‌کی گهنم (wheat bran) ، -کاربوکسی میتایل سیلیلوز .
۴۳۸	نهرمکمه‌وه نوزموتیکه‌کان / -لاکتیولوز ، -سوربیتول ، گلیسرین ، پولي‌نېشیلین گلايکول و خوینه‌کانی مه‌گنسیوم
۴۳۹	نهرمکمه‌وه وروژنمه‌کان / -بیزاکودیل ، سیننا ، سو‌دیوم پایکوسه‌لفه‌یت و روژن گم‌چک
۴۴۱	نهرمکمه‌وه تیکه‌لمه‌کمره‌کانی چه‌وری و ناو / -دوکوسه‌یت
۴۴۲	نهرمکمه‌وه چه‌ورکمه‌کان یان خلیسکینه‌مه‌کان / -چارافین ، شافی گلیسرین و هوقنه‌ی کوم
۴۴۳	نېو نهرمکمه‌وه‌ان‌ه‌ی که چه‌نالی کلوراید دمکه‌مه‌وه له‌ریخوله‌کاندا ناو دمرده‌من له‌ریخوله‌کانه‌وه / -لوبیپرسټون
۴۴۳	چالاکمه‌رانی گوانیله‌یت سایکلیمیز / -لیناکلوتايد
۴۴۴	بلوک‌کمرانی ریسیتیمه‌ه نېفونیه‌کان و مک -میتایل نالتریکسون ، نالوکسیگول ، -هله‌فیموپان و -نال‌دیمیدین

لاپەرە	پىرسىت
۴۴۶	سكچوون
۴۵۰	چارەسەرى سكچوون / موغەزى لەرىگەى دەمەوہ ، موغەزى لەرىگەى كانىولاوہ
۴۵۲	دەرمانە ناتايەتەكانى چارەسەرى سكچوون / ئاومژەكان پىسايى رەق دەكەن وەك -كاولین ، پىكتىن ، ئەكتىف چاركوۆ و -داپتوزمىكتايد
۴۵۲	كەم كەرەوہى دەرەراوى رىخولەكان وەك -بىزمەت سەب سالىسىلەبەت
۴۵۳	ئەو دەرمانانەى جولەى رىخولەكان كەم دەكەنەوہ / دژە مەسكارىنەكان وەك -ئەتروپىن و -ھايوسىن
۴۵۳	ئەفونەكان وەك -لۆپىرامايد و -دايفىنوگزیلەبەت
۴۵۴	زىنگ
۴۵۵	دەرمانە تايەتەكانى چارەسەرى سكچوون
۴۵۶	سكچوونى گەشتىاران
۴۵۷	دژە زىندەكان كە بەكار دىن لەكاتى سكچووندا
۴۵۸	دژە بەرايىەكان (تاك خانەكان) وەك -خىتازوكسانايد ، فىورازوليدون و -مىترونىدازول / پىروبايوتىك / دژە مشەخۆرەكان وەك -مىترونىدازول
۴۵۹	بەندكەرانى ترشى زراو وەك -كۆلىستايىرامىن لەكاتىدا ھۆكارى سكچوون ھەلنەمژىنەوہى ترشى زراوبەت (5%)
۴۵۹	سكچوون بەھۆى گىرى شىرپەنجەبى رارەوہى ھەسەرە ، چارەسەر بە دەرمانى -ئۆكتريوتايىد بلۆكى ئەو سابتوكاينانە دەكات كە گىرى شىرپەنجەبىەكان دەرە دەدەن و دەبە ھۆى سكچوون و ك سىروۆتونىن
۴۶۰	سكچوون بەھۆى بەرگەنەگرتتى لاكتوز و چارەسەر بە ئەزىمى -لاكتەيز
۴۶۰	دەرمانى -تيدالگوتايىد رۆشتنى خوين بۇ رىخولەكان زىاد دەكات و ئاستى ھەلمژىنى ئاو زىاد دەكات لە رىخولەكاندا و لەكاتىدا بەكار دىت كە بەھۆى نەشتەرگەرەوہ بەشكى زور لە رىخولە بارىكە لابرايىت

لاپەرە	پىرسىت
۴۶۱	ھەوكرەنى قولون (IBS) / نەخۆشى بەرگىرى دژ بەخۆ وەك كرۆن و (ulcerative colitis)
۴۶۲	چارەسەرى (IBD) / ئەو دەمانانەى كە بەرگىرى جەستە كەم دەكەنەوہ / -سەلفاسالازىن ، -مىسالازىن و ئولسالازىن
۴۶۳	-مىسالامىن
۴۶۴	گلوگوكورتىكوئىدەكان / پىرېدنىزۆن ، پىرېدنىزۆلۆن ، بىودىسونايد ، -ھایدروكورتىزۆن و -مىتائىل
۴۶۵	دابەزىنەرانى بەرگىرى جەستە / -سايكلۆسپۆرىن ، -ئەزائاپۇرىن ، ۶-مىركاپتوپۇرىن و -مىنتوترىكزەبەت
۴۶۶	ئەو دەرمانانەى كە گۆرانكارى بايولۇجى دەكەن / بلۆكەرانى تىومەر نىكروۆسىس فاكتەر / -ئەدالىموماب ... ھتد
۴۶۷	دەرمانەكانى دژە بە ئىنتىگرىن / -ناتالېزوماب و -قىدولېزوماب
۴۶۸	دەرمانە ناباومەكانى چارەسەرى (IBD) / -ئوستىكىنوماب ، دەرمانە پارمەتېدەرەكان / -مىترونىدازول و - سىپىرۆفلۆگراسىن
۴۶۹	چارەسەرى (IBD) لەكاتى دووگىانيدا
۴۷۰	ئاوسان و كشان و باكرەنى كولون (Toxic megacolon)



لاپېره	پېرست
۴۷۱	گرژی کولون (IBS)
۴۷۲	چارهسمری گرژی کولون / دژه پېچمکان / دایسایکلومین ، -هایوسین ، -کلینیدینیم
۴۷۳	چارهسمری گرژی کولون / دژه پېچمکان -میتیفیرین و -پیناقریم
۴۷۴	چارهسمری گرژی کولون / دژه خممؤکیه سی نطفهپیهکان ومک -نیمیرامین ، -تامیریتیلین و -نورتریتیلین
۴۷۵	ریگرهکانی هلمژینهوی سپروتونین (SSRIs) ومک -فلوکزینین ، -پاروکزینین ، -سیتالوپرام / پروبایوتیکهکان
۴۷۶	گرژی کولون و قهیزی پیکهوه ، نمو دهرمانانهی که (5HT4) به نیواونیوی چالاک دهکمن ومک -سیزاپراید ، - موزاپراید و -تیگاسیرود
۴۷۷	-لیناکلوتاید جولمو دهر دراوهکان زیاد دهکات ، -سهلپراید جوولمهی ریخولهکان زیاد دهکات و دلهر اوکئی و خممؤکی کهم دهکاتهوه
۴۷۸	گرژی کولون و سکچوون پیکهوه / دژه زیندهکان -ریفاکسیمین ، دژه جولمهی ریخولهکان / -لوپیراماید و دای
۴۷۹	فینوکزیلیمیت ، بلوکهرانی سپروتونین (5HT3) / -مؤندانسیترؤن و -سیلانسیترؤن
۴۸۰	گرژی کولون و سکچوون پیکهوه / دژه مهسکارینهکان ومک -سکوپولامین ، دژمخمؤکیهکان / نامی تریپیتیلین
۴۸۱	هموکردنی پهنکریاس
۴۸۲	هموکردنی پهنکریاسی توند (Acute pancreatitis)
۴۸۳	چارهسمری هموکردنی پهنکریاسی توند
۴۸۴	هموکردنی پهنکریاسی دریزخایمن (Chronic pancreatitis)
۴۸۵	چارهسمری هموکردنی پهنکریاسی دریزخایمن
۴۸۶	بهردی زراو (Gall stone)
۴۸۷	چارهسمری بهردی زراو / -یورسؤدایوکسی کولیک نهسید
۴۸۸	هموکردنی ریخوله کویره (Appendicitis)

لاپېره	پېرست
۴۹۱	نهخوشیهکانی گورچيلهکان (Kidney disease)
۴۹۲	نمو پشکنینهی که بو گورچيلهکان نهانجام دهرین
۴۹۳	پهکمهوتی لهپری گورچيلهکان (Acute kidney injury AKI)
۴۹۴	دهستنیشانکردنی (AKI)
۴۹۵	ماکهکانی پهکمهوتی توندی گورچيلهکان
۴۹۶	چارهسمری پهکمهوتی گورچيلهکان
۴۹۷	پهکمهوتی دریزخایمنی گورچيلهکان (Chronic kidney disease CKD)
۴۹۸	چارهسمری پهکمهوتی دریزخایمنی گورچيلهکان
۴۹۹	جیاوازی نیوان (AKI) و (CKD)
۵۰۰	بهردی گورچيله (Kidney Stone)
۵۰۱	بهردی جوری کالسیؤم نوگز الیمیت
۵۰۲	بهردی جوری کالسیؤم فوسفیمیت و بهردی جوری یوریک نهسید
۵۰۳	کؤنترؤلکردنی نازاری بهردی گورچيله
۵۰۴	هموکردنی پروستات (Prostatitis)
۵۰۵	ناوسانی پروستاتی جوری باش (Benign Prostatic Hyperplasia BPH)
۵۰۶	کؤنترؤلکردنی ناوسانی پروستات
۵۰۷	میز رانهگرتن (Urinary Incontinence)
۵۰۸	کؤنترؤلکردنی میز رانهگرتن
۵۰۹	میز رانهگرتن لهکاتی پهستاندا (stress incontinence)
۵۱۰	میز رانهگرتن بههوی وروژانی میز لدانهوه (overactive bladder)
۵۱۱	میز رانهگرتن تیکهل (پهستان + وروژان)
۵۱۲	میز رانهگرتن پرپوون یاخود لیرژان (overflow incontinence)
۵۱۳	میز رانهگرتن بههوی نکهشتن به تموالیت (functional incontinence)
۵۱۴	میز بهخوداگردنی شهوانه له منالاندا

لاپەرە	پىرسىت
۵۶۴	Gynecology ، ھۆرمۇنەكانى توخمەرزىن
۵۶۵	گونەكان
۵۶۸	ھۆرمۇنە نىرىنەكان ، -تېستوستېرون
۵۷۳	تېكچونەكانى ھۆرمۇنى تېستوستېرون ، نەھاتتەخوارمۇھى گونەكان
۵۷۴	ئامادەكر اوكانى ھۆرمۇنە نىرىنەبيەكان
۵۷۵	بەكار ھىنانى ھۆرمۇنە نىرىنەبيەكان
۵۷۶	كارىگەرى نەويستراوى ھۆرمۇنە نىرىنەبيەكان
۵۷۷	ئەو دەرمانانەى كە دەبنە ھۆى رېگىرىكرىن لە درووستىبونى تېستوستېرونى بەھىز / -فىناستېرايد و -ديوتاستېرايد
۵۷۸	بلۇكەرانى ئەنزىمى (۱۷) ئەلغا-ھایدروكسىلەيز / -كىتوكونازول و -ئەبىراتېرون
۵۸۴	ئەو دەرمانانەى كە بلۇكى رېسپىتەرە ئەندروژىنەكان دەكەن / فلوتاماید ، -بىكالوتاماید
۵۸۵	ئەو دەرمانانەى كە بلۇكى رېسپىتەرە ئەندروژىنەكان دەكەن / پروجىستېنەكان / -سايپروئېرون ئەسپتەيت
۵۸۶	ئەو دەرمانانەى كە بلۇكى رېسپىتەرە ئەندروژىنەكان دەكەن / ستېروئېدېكەن / -سپايرونولاكتون
۵۸۷	ھىلكەدانەكان
۵۸۸	، قۇناغەكانى ھىلكەدانان و سوورى ھىلكەدان (ovarian cycle)
۵۹۱	سوورى منالدان (uterine cycle)
۵۹۷	ئىستېروژىن
۶۰۱	فرمانەكانى ئىستېروژىن
۶۰۵	دىاردەى كەم بوونەھى ئىستېروژىن لەمۇ ئافەرتانەى كە دەچنە تەمەنى نائومىدېمۇھ (Postmenopausal syndrome)
۶۰۷	ئامادەكر اوكانى ئىستېروژىن / ئىستېروژىنە سروسىتېكەن
۶۰۸	ئىستېروژىنە دەستكر دەكان
۶۰۹	دژە ئىستېروژىنەكان / ئەو دەرمانانەى كە لەھەندېك شوئىن رېسپىتەرە ئىستېروژىن چالاك دەكەن و لەھەندېك شوئىنېش بلۇكى دەكەن (SERM) .
۶۱۰	(SERMs) / -رالۇكسىفېن ، -تامۇكسىفېن
۶۱۲	(SERMs) / -ئۆسپىمىفېن
۶۱۴	(SERMs) / -بازىدۇكسىفېن
۶۱۵	دژەئىستېروژىنەكان / بلۇكەرانى رېسپىتەرە ئىستېروژىن / -فولقېسترات ، -كلۇمىفېن
۶۱۷	دژەئىستېروژىنەكان / بلۇكەرانى ئەنزىمى ئەرۇماتەيز / -لېتروزل ، -ئەناسترازل
۶۱۹	بلۇكەرانى ئەنزىمى ئەرۇماتەيز / -ئىكزىمىستان
۶۲۰	پروجىستېن واتە پروجىستېرونەكان
۶۲۱	فرمان و كارىگەرىكەكانى پروجىستېرون
۶۲۳	ئامادەكر اوكانى پروجىستېرون / جېلى بەكەمى پروجىستېنەكان / -لاينستېرنول و نورئىبىسترون
۶۲۳	جېلى دوومى پروجىستېنەكان / -لېفونۇجىستېرېل و -نورجىستېرېل
۶۲۴	جېلى سىبىمى پروجىستېنەكان / -نورجىستېمەيت و -دىسۇجىستېرېل
۶۲۴	جېلى چوارمى پروجىستېنەكان / -دای ئىلۇجىست و -درۇسپايرېنۇن
۶۲۵	بەكار ھىنانى پروجىستېنەكان
۶۲۶	ئەو دەرمانانەى كە لەھەندېك شوئىن رېسپىتەرە پروجىستېرون چالاك دەكەن و لەھەندېك شوئىنېش بلۇكى دەكەن (SPRMs) / -مىفېرېستون
۶۲۷	(SPRM) / -ئىلاپرىستېن ، -يولپىرېستال ، -فېلاپرىسان ... ھند

لاپەرە	پىرىست
۶۲۸	رېگىلكانى رېگىرىكردن لە سىكىرى ، مىكانىزمى ئىشكردىن حەپەكانى بەرگرى
۶۳۰	رېگىلكانى بەرگرى لە سىكىرى / بەرگرى بەرگرى ھۆرمۇنىەكان / حەپەكانى بەرگرى جۆرى (Monophasic) / ياسمىن
۶۳۱	حەپەكانى بەرگرى جۆرى (Biphasic) / (Necon) ، حەپەكانى بەرگرى جۆرى (Tiphasic) / (Tricocept)
۶۳۲	حەپەكانى بەرگرى جۆرى (Four-phasic) / (Natazia) ، حەپە بەرگرى بەرگرى (۳ مانگىەكان) ۋەك (Seasonale)
۶۳۳	حەپى بەرگرى كە تەنھا پىرۇجىستىرۇنى تىداپە
۶۳۵	جۆرەكانى تىرى حەپى بەرگرى كىتوپىرى
۶۳۶	بەكار ھىنانى حەپەكانى بەرگرى
۶۳۷	كارىگەرى فارماكولۇجى حەپەكانى بەرگرى
۶۴۰	كارىگەرى نەپىستىراۋەكانى حەپەكانى بەرگرى
۶۴۲	بەرگرى بەرگرى ھۆرمۇنىەكان / دەرزىەكانى بەرگرى
۶۴۳	بەرگرى بەرگرى ھۆرمۇنىەكان / چاندىن دەرمان بەمەبەستى بەرگرى لە سىكىرى كەپى دەتۇرىت (Implant contraceptive)
۶۴۴	بەرگرى بەرگرى ھۆرمۇنىەكان / ئەلغەمى بەرگرى دامىن ، لەزگەمى بەرگرى ، لەولەبى ھۆرمۇنى ۋەك مىرىنا
۶۴۵	رېگىلكانى بەرگرى لە سىكىرى / توكوژەكان كە دەكرىنە دامىنەۋە
۶۴۶	رېگىلكانى بەرگرى لە سىكىرى / پىردەكانى بەرگرى ۋەك كۆندۇم
۶۴۸	رېگىلكانى بەرگرى لە سىكىرى / لەولەبەكانى بەرگرى ۋ جۆرەكانى / لەولەبى ھۆرمۇنى ، لەولەبى مس
۶۴۹	رېگىلكانى بەرگرى لە سىكىرى / لىكرىنەۋەمى جۆگەمى تۆۋ ، لىكرىنەۋەمى جۆگەكانى فالووب
۶۵۰	رېگىلكانى بەرگرى لە سىكىرى / رىگا سىرووشىتەكان
۶۵۲	رېگىلكانى بەرگرى لە سىكىرى / بەرگرى كىتوپىرى لە دووگىانى
۶۵۴	ئازارى بىنۆئىزى (Dysmenorrhea)
۶۵۵	چارەسەرەكانى ئازارى بىنۆئىزى

لاپەرە	پىرىست
۶۵۸	ئاناسودىيەكانى پىش تىكەۋىتى بىنۆئىزى
۶۶۱	چارەسەرە دەرمانىەكانى نىشانەكانى پىش تىكەۋىتى بىنۆئىزى
۶۶۲	ناۋپۇشى منالدىنى كۆچەر (endometriosis)
۶۶۶	چارەسەرى ناۋپۇشى منالدىنى كۆچەر
۶۶۸	فرەكىسى ھىلكەدانەكان (PCOS)
۶۷۴	چارەسەرى فرەكىسى ھىلكەدانەكان
۶۷۶	ئىلتىھابى دامىن (vaginitis)
۶۷۸	چارەسەرى ھەۋىكرىنە بەكترىيە دامىن
۶۷۹	چارەسەرى ھەۋىكرىنە كەروۋى دامىن
۶۸۰	توشىۋىنى دامىن تىرايىكومۇنىاسىس
۶۸۲	نەمانى سوۋرى مانگانە (Menopause)
۶۸۸	لە ماكەكانى نەمانى سوۋرى مانگانە / گەرم بوون لەرز (VMC)
۶۹۰	كۆنترۆلكىردى (VMC)
۶۹۳	لە ماكەكانى نەمانى سوۋرى مانگانە / بچووكىۋونەۋە ۋوشك بوونەۋە دامىن بەھۋى تەمەنى ئانومىدىيەۋە
۶۹۶	لە ماكەكانى نەمانى سوۋرى مانگانە / داخۇرانى ئىسك بەھۋى تەمەنى ئانومىدىيەۋە
۶۹۸	سوود و زىيانى پىدانى ھۆرمۇنىەكان بۇ ئەۋ ئافىرەتەنەمى كە لە تەمەنى ئانومىدىدان
۶۹۹	تۆۋزىنەۋەكان دەر بارەمى بەكار ھىنانى ئىستىرۇجىن ياخۇد ئىستىرۇجىن ۋ پىرۇجىستىرۇن پىكەۋە
۷۰۵	راسپاردەكان دەر بارەمى بەكار ھىنانى چارەسەرى ھۆرمۇنى لە تەمەنى ئانومىدىدا
۷۱۲	پارىزى ھۆرمۇنى (بەدوۋادچوون كە ئايا پىدانى ھۆرمۇنىەكان زىيانان نەگەياندوۋە بە چ شىۋازىك سوۋدىان ھەپە)

لاپهره	پيرست
۷۱۷	نمزوکی
۷۲۴	چار مسهري نمزوکی
۷۲۷	بهشی کونهدامی زاوزی و میز (Gyneturinary) / پهککوتتی سیکسی (Sexual dysfunction)
۷۳۱	کم بونهوی نارمزوی سیکسی (Hypoactive sexual Desire Disorder)
۷۳۳	چار مسهري کم بونهوی نارمزوی سیکس کردن
۷۳۷	کم بونهوی وهرگرتتی چیژی سیکس کردن له نافرمتاندا (Sexual Arousal Disorder)
۷۳۹	چار مسهري کم بونهوی چیژی سیکسی
۷۴۰	پهککوتتی رهبوونی نهدامی نیرینه (Erectile dysfunction)
۷۴۳	چار مسهري رهب نهبوونی نهدامی نیرینه
۷۵۲	نهگشتن به لووتکهی چیژی (تورگازم) له نافرمتاندا (Female Orgasm Disorder)
۷۵۴	کیشهکانی توواو همدان له پیاواندا
۷۵۵	ناو هاتنهوی پیش ومخت (Premature Ejaculation)
۷۶۰	دواکوتتی ناو هاتنهوه له پیاواندا (Delay ejaculation)
۷۶۳	ناو هاتنهوه بهرو دوواوه بو میز لدان له پیاواندا (Retrograde Ejaculation)
۷۶۴	نازاری جووتیون له نافرمتاندا (Dyspareunia)
۷۶۵	نخوشیه سیکسیه گوزراومکان (Sexual Transmitted Disease) / فایروسی هیرپسی نهدامی زاوزی که دهبیته هوی بلق کردن له ناوچهدا (Genital Herpis)
۷۶۶	نخوشی سیفلس (Syphilis)
۷۶۷	کلامیدیا
۷۶۸	گونوریا
۷۶۹	ههوکردنی حموز (Pelvic Inflammatory Disease)
۷۷۰	نیلتیهایی دامین (Vaginosis)
۷۷۱	تووشبوونی کهرووی دامین (Vulvovaginal Candidiasis)
۷۷۲	ترایکوموناسی دامین (Trichomoniasis)
۷۷۳	فایروسی پاپیلوما (Papiloma Virus) که دهبیته هوی دروستیوونی بالوکه له کونهدامی زاوزیدا

پىرسىت

۷۷۴	دەردە پىسىت زانى (Dermatology)
۷۷۹	جۆرمكانى پىسىت
۷۸۱	زىپىكەى گەنجان
۷۸۴	جۆرمكانى تىرى زىپىكە وەك زىپىكەى مندال
۷۸۶	ھۆكارمكانى درووستىبونى زىپىكە
۷۹۲	چارىسەرى زىپىكە - ئىننزا ئىل پىرۆكسىد
۷۹۳	تىرىتىنۆين و -ئەداپالىن
۷۹۴	تازارۆتىن
۷۹۵	-سالىسىلىك ئەسىد و -ئەزىيالىك ئەسىد
۷۹۷	دژە زىندەمكەن لە چارەسەرى زىپىكەدا / -ئىنرىپىرۇمىسىن ، -كلىنداماسىن و -دەپسۇن
۷۹۸	راسپاردەمكەن دەربارەى دژە زىندەناومىكەمكەن لە چارەسەرى زىپىكەدا
۷۹۹	چارەسەرە ھۆرمۆنەمكەن زىپىكە
۸۰۰	راسپاردەمكەن دەربارەى بەكارھىنانى ھۆرمۆنەمكەن لە چارەسەرى زىپىكەدا ، -ئازىزۆتىرىتىنۆين
۸۰۳	راسپاردەمكەن دەربارەى -ئازىزۆتىرىتىنۆين لە چارەسەرى زىپىكەدا
۸۰۴	چارەسەرە فىزىيالىيەمكەن زىپىكە وەك تەقتىرى كىمىيى
۸۰۸	ھەمۇكرىنى پىسىت (Dermatitis) / پىسىت ووشكى
۸۱۰	ئىكزىما (Atopic Dermatitis)
۸۱۲	كۆنترۆلكردنى ئىكزىما راسپاردەمكەن / جىواوزى ئىمۇلىنىت ، ئوكسىف و ھىمىكتانت
۸۱۴	كۆنترۆلكردنى ئىكزىما بەدەرمان
۸۱۸	ھەمۇكرىنى پىسىت بەھۆى بەركەوتىن (Contact Dermatitis)
۸۱۹	ھەمۇكرىنى پىسىت لە جۆرى چەرى دەردان (Seborrheic Dermatitis)
۸۲۰	جۆرمكانى تىرى ئىكزىما / ئىكزىماى خۇنھىنەمكەن ، ... ھند
۸۲۲	پىسىتە خۇشەكرىن (Sun Tan) و سووتانەھى بەر ھەتاو
۸۲۹	كۆنترۆلكردنى سووتانەھى بەرخۆر
۸۳۰	دژمخۆرمكان (Sunscreen)
۸۳۲	ماناى ئەو دەستەوازانەى كە لەسەر دژمخۆرمكان دەنوسرىت
۸۳۴	پىرىبونى پىسىت (Skin aging)
۸۳۵	رۇبەروووبونەھى پىرىبونى پىسىت
۸۳۶	لۇچى پىسىت
۸۳۸	كۆنترۆلكردنى بەسالچونى پىسىت
۸۴۰	پەلەبونى پىسىت (Hyperpigmentation)
۸۴۲	كۆنترۆلكردنى پەلەى پىسىت
۸۴۳	چارەسەرە سىيانىمكەن پەلە
۸۴۴	سەدەف (Psoriasis)
۸۴۶	جۆرمكانى سەدەف
۸۴۸	كۆنترۆلكردنى سەدەف
۸۴۹	فايتامىن-دى و -تازارۆتىن
۸۵۰	-تاكرولىمەس و چارەسەرە دەرماتىمكەن تىرى سەدەف
۸۵۲	چارەسەرى تىشىكى بۇ سەدەف
۸۵۵	دەرماتە ناومىكە دىرىنەمكەن لەچارەسەرى سەدەفدا / -مىتوتىرىكزىمىت و ساىكلۇسپورىن-ئەى ، رىتىنۆيدەمكەن وەك - ئاسىترىتىن
۸۵۶	ئەوانى تر وەك -ئەزائىپىرىن ، (DMF) ، -ھابىرۇكسى يورىا و - لىفلۇنەمايد ، -سەلفا سالاژىن
۸۵۷	تاكرولىمەس ، ئابۇگوانىن
۸۵۸	دەرماتە بايۇلۇجىمكەن لە چارەسەرى سەدەفدا / -ئەلىفاسىت و -ئىفالىزوماب
۸۶۰	بەلەكى (Vitiligo)
۸۶۲	چارەسەرە دەرماتىمكەن بەلەكى
۸۶۳	چارەسەرە نەشتەمگەرىمكەن بەلەكى

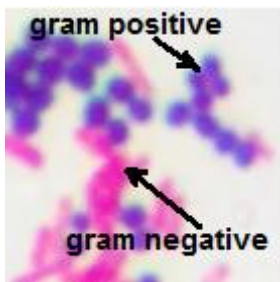


# Antimicrobial chemotherapy

**(Chemotherapy):** واته لهناودانی خانیهیکی زیندوو ، دمکرتیت خانکهکه بهکتریا ، فایروس ، کمپروو یان خانیهیکی شیرپنجی بییت (to kill a living cell) ، بهلام نیمه لیرمدا باسی خانیشیرپنجییهکان ناکمین ، بملکو نیمه باسی ئمو دمرمانانه دمکمین که بو چارمسری (infectious diseases) بهکاردههینرین لهکاتیکدا که هؤکارمکی بهکتریا یان فایروس یان کمپروویه .

## Therapy of bacterial infection

زانباری ئعم بهشه زور گرنگه ، چونکه هیچ دکتوریک نییه که لهپاش بهدستهپنایی پروانامه دهرمانی دژهنزنده (antibiotic) نهوسیت ، خو ئمگر ئعم زانیارییهانه بهریکوپنیکی ومبرگرین ئموا دکتوریک زیرمک دهردهچین ، دهبیت بزاین ووردمکاری بهکتریا چونه ، سهرمنا بهکتریا ناوکی نییه ، واته (DNA) لهبهکتریا یا به پهردهی ناووک دانپوشراوه ، لهکاتیکدا که خانهکانی گیانلهبهرانی دیکه ناوکیان همیه ، واته (DNA) له خانه گیانهومریهکاندا به پهردهی ناووک دانپوشراوه ، ئهمهش دهبیت هؤی ئموی که بهخانیهی بهکتریا یی بوترتیت (prokaryotes) و بهخانیهی گیانلهبهریش بگوترتیت (Eukaryotes) ، ووشهی لاتینی (karyon) واته ناووک ، بهکتریا یاش واته ئمو بوونهوارانهی که پئیش دهرکوتتی ناووک همیون ، چونکه بیردۆز مکانی پهرسندن باس لهومدکمن که سهرمنا بهکتریا پئیش هممو زیندومریک دروست بووو دواتر ئعم خانیهی پهری سهندوو و پهردهی ناووک دروستبووو (DNA) ی دانپوشیوه و خانهکه مایتوکوندریای دروستکردووو خانیهی گیانهومری لئوه پیدابوو ، لهبهرئموی که (DNA) له بهکتریا یا هس لهناو سایتوپلازمادیو بهپهردهی خانه دوره نهراره ئموا زور ئاسان دهبیت که به دهرمان کاریکهینه سسر (DNA) بهکتریا یهکه ، چونکه هس که دهرمانهکه پهردهی خانهی بری ئموا دهچینه سایتوپلازممو به ئاسانی دهگاته (DNA) ، بهلام له گیانلهبهراندا هس که دهرمانهکه چوو به ناووخانهکمو چوو به ناو سایتوپلازممو ، ئموا دهبیت پهردهی ناووک بپرت ئموکات دمتوانیت بگاته (DNA) ، کهواته گهشتن به (DNA) بهکتریا زور ئاسانتره ، بهلام لهبهرئموی که (DNA) بهکتریا له سایتوپلازمادیو ئموا زور ئاسانتره بوئموی که جینهکانی بهکتریا یهیک بگوازیتموه بو بهکتریا یهکی دیکمو ئهمهش پئی دوترتیت (Transformation) ، ئعم گواستهموی جینه بووته دیومزمیهیک له بهرامبهر مرفهکاندا ، چونکه لهوانیه بهکتریا یهیک زور زور بهرگریو بهرگری پیداکردبیت (highly resistance) و ئعم جینهی خوی بگوازیتموه بو بهکتریا یهکی لاواز ، بهمهمش بهکتریا لاوازمکه وک بهکتریا بههیزمکه لی دیت و بهرگری پیدادمکات ، کهواته گواستهموی جینهکان لهئویان بهکتریا یهکاندا ئاسانه بههؤی ئموی که (DNA) ی بهکتریا یکان له سایتوپلازمادیو پهرش بوونهتموه به پهردهی ناوک دوره نهرارون ، لهبهرامبهرمانا ئعم گواستهموی جینه قمت له خانه گیانهومریهکاندا روونادات چونکه پهردهی ناووک ریگر دهبیت ، قمت نهمان بیستوه که بگوترتیت خانیهیکی گیانهومری له خانهکمی تعینشدنیوه جینیکی بو گوازارومتوه ، چونکه (DNA) له گیانلهبهراندا پاریزراوه بههؤی چهند ستمیکی بهرگری زورمه لهریزی ئموانهشدا پهردهی ناووک ، سایتوپلازمی بهکتریا به پهردهیکی تنک دورهدراوه که پئی دوترتیت پهردهی خانه (cell membrane) ، یان پئیشی دوترتیت (plasm membrane) ، ئعم پهردهی پلازمایه له سهرجهم خانهکاندا به گیانهومری و بهکتریا یی و کمپرووی و ..... هتد بوونی همیه ، بهلام بهکتریا له شتیکی دیکدا جیاوازه و دهبینن له دوی پهردهی پلازمای بهکتریاوه بوشاییهک دیت که پئی دوترتیت (periplasmic space) ، له دوی ئعم بوشاییهوه له بهکتریا یا جینیکی دیکمی ئستور دیت که پیکهاتوو له ماددهیک و پئی دوترتیت (peptidoglycan) ، ئعم جینه ئستوره پئی دوترتیت دیواری خانه (cell wall) ، تنها له خانهی



بهکتریا یییا ئعم جینه ئستوره بوونی همیهوه له خانهی گیانهومریا دیواری خانه بوونی نییه ، ئستوری دیواری خانه له بهکتریا یهکمو بو بهکتریا یهکی دیکه جیاوازی همیه ، جوری بهکتریا همیه که دیواری خانهکمی زور زور ئستوره ، لهکاتیکدا جوری دیکمی بهکتریا همیه که دیواری خانهکمی زور تنکمو بهباشی گهشهی نهمردووو واهست دمکرتیت که زور دیاریش نهبیت ، کهواته له سهرجهم بهکتریا یهکاندا دیواری خانه همیه ، بهلام لهههندیکیاندا ئستورمو له هندیکی دیکمیاندا زور تنکه ، زانای دانیمارکی (Christian grund) له سالی (۱۸۸۴ ی ز) دا هستا به جیاکردنهموی ئمو بهکتریا یانهی که دیواری خانهکانیان ئستورمو لهی بهکتریا یانهی که دیواری خانهکانیان تنکه ، ئموش له ریگهی پیدانی بو بهیکمی بنهوشهییوه (crystal violet) ، دواتر دهرکوت که ئمو بهکتریا یانهی دیواری خانهکانیان ئستورمو ئموا رنگی بنهوشهیی ومردمگرن و ناو نران (Gram positive G +ve) ، ئمو بهکتریا یانهشی که دیواری خانهکانیان تنکه رنگمکه ومردمگرن ناو نران (gram negative G -ve) .

دهی که وابسته نایا به کترباکن که (G -ve) ن و دیواری خانه که یان که پیتایدوگلایکانه به باشی گه شوی نه کردوه ده کاته نه وهی که بتیین به رگی پاریزه ری نه م به کترباکنه زور لاوازه ؟

وه لام / نه خیر به لکو به کتربا (G -ve) مکان به رگیکی پاریزه ری دیکه ی زور به هیزترین همیه ناو دهریت به (outer membrane) که به هیزتره له دیواری خانه ی به کترباکنی گروپی (G +ve) ، به کترباکنی گروپی (G +ve) نه م به رگه پاریزه میان نیبه ، که واته به کترباکنی گروپی (G -ve) په رده ی پلازما یان همیه ، دیواری خانه یان همیه به لام تنکه و هسوه ها په رده ی دهره وه (outer membrane) یان همیه ، گرنگی نه م په رده ی دهره وه له وه دایه که به شیوه یه کی زور زور (highly selective) ه و چند دهره وه یه کی تیدایه (pores) ، له ناو نه م دهره وانه شدا کومه لیک سستم همیه که کونترولی گواستنه وه ی خوراک و ترشه چه ربیه کان (neutrients & aminoacides) ده کن له ناوه دهره وه ی خانه به کترباکنه کدا ، که واته نه م به کترباکنه ی که (-ve) ین و په رده ی دهره وه (outer membrane) یان همیه زور نااسان و قورسه که به هوی دهرمانه کنی دژمینده (antibiotics) وه بتوانین نه م په رده یه بیرین ، له کاتیکدا هس چند دیواری خانه ی به کترباکنی (G +ve) نه ستوریت نه و به ناسانی ده تانین به هوی هس دهرمانیکی (antibiotics) وه دیوارکه تیکشکنین ، به لام دهرمانی (antibiotics) بوئه وهی که بگاته ناو خانه ی به کترباکنی جوری (G -ve) نه و پئویسته سه رتا دهره وانه مکانی په رده ی دهره وه ی خانه به کترباکنی گرام نیگه تیفه که بپریت ، وهک دهرانین نه م په رده یه زور زیرمه کی ریگه به هموه ماده یه ک نادات که بچینه ناو خانه به کترباکنی که ، بوئه کاتیک که دهرمانیکی (antibiotic) ده یه ویت بچینه ناو خانه به کترباکنی که نه کات نه م په رده یه ی که له گرام نیگه تیفه کانداهمیه ریگری ده کات له چه ونه ژوره وه ی (antibiotic) که ، چونکه تنه ا ریگه به خوراک و شه کرو ترشه چه ربیه کان ده دات ، هس نه م شه که چه رسه ری گرام نیگه تیفه کان هندیک قورسترو نااسانتره له چه رسه ری گرام پوزه تیفه کان ، بوئه ده بینین نه م هه موه جوره دهرمانی (antibiotic) ه له سه رده ستدایه بریکی که میان همیه که بتوانن په رده ی دهره وه ی گرام نیگه تیفه کان به لمتین و خویان وهک خوراک ی به کترباکنی که پیشان بدن و به م شیوه یه له دهره وانه مکانه وه بچه ژوره وه به کترباکنی که له ناو بدن .



## پۆلین کردنی دەرمانه‌کانی دژەزینده (classification of antibiotic)

ئیمه دوتوانین به چەند رێگایه‌ک دەرمانه‌کانی دژەزینده (antibiotic) پۆلین بکەین ، بەنموونه رێگایه‌ک ههیه که پۆلینی (antibiotic) دهکات :

۱- به‌پێی نهو سه‌رچاوه‌یه‌ی که لێوه‌ی هاتوون (source) : هه‌ندیکیان سه‌رچاوه‌که‌یان سه‌رووشتییه وه‌ک په‌نسلینه‌کان و ئەماینۆگلایکۆسایدیه‌کان (penicillins & aminoglycosides) و .....هتد ، په‌نسلینه سه‌رووشتییه‌کان وه‌ک (-Penicillin-G) ، ئەماینۆگلایکۆسایدیه‌کان وه‌ک (-Gentamycin) ، هه‌ندێ له (antibiotic) کان ده‌ستکردن و له کارگه‌کاندا درووست ده‌کرنیت وه‌ک کوینۆلۆنه‌کان (quinolones) و به‌نموونه دەرمانی (-Ciprofloxacin) ، هه‌روه‌ها سه‌لفۆنه‌مایدیه‌کان (sulfonamides) وه‌ک (-Sulfamethoxazole) ، .....هتد ، جاری واهه‌یه دەرمانی (antibiotic) خۆی نه‌سه‌لێن سه‌رووشتی بووه ، به‌لام زاناکان هاتوون گۆرانکارییه‌کی کیمیاویان تێدا کردوه (chemical modification) و دەرمانه‌که بووه به‌نیمچه ده‌ستکرد (semisynthetic) وه‌ک دەرمانی (-Amoxicillin) و ...هتد

۲- به‌پێی جۆری نیشکرده‌که‌یان له‌سه‌ر به‌کتریاپه‌یه‌که (mode of actions) : دەرمانی (antibiotic) ی وا هه‌یه هه‌له‌ده‌ستت به‌کوشتنی به‌کتریاپه‌که‌ی پێیان ده‌وتریت (bactericidal) ، دەرمانی (antibiotic) ی واشمان هه‌یه که به‌کتریاپه‌که ناکوژیت به‌لکو گه‌شه‌ی به‌کتریاپه‌که ده‌وستننیت و ناهێلنیت به‌کتریاپه‌که زیاد ببیت و دابه‌ش ببیت ، به‌م جۆره‌شیاں ده‌وتریت (bacteriostatic) ، خو نه‌گه‌ر پرسیا‌ریکرنیت که کامیان باشته‌وه ئه‌وا ده‌لێن به‌کتریاپه‌که‌ی ده‌له‌ (bactericidal) باشته‌وه چونکه به‌ته‌واوی به‌کتریاپه‌که له‌ناوه‌ده‌بات ، له‌کاتی‌دا که (bacteriostatics) به‌کتریاپه‌که هه‌شتا ماوه ، به‌لام چالاکی به‌کتریاپه‌که سه‌ر کراوه واته به‌کتریاپه‌که (تجمید) کراوه .

۳- به‌پێی مکیانیزی نیشکرده‌که‌یان (mechanism of actions) : مکیانیزی نیشکرده‌کانی (antibiotic) پێنج جۆره‌وه له‌وه تێپه‌رنکات :

- دەرمانی دژە زینده دیواری خانه‌ی به‌کتریاپه‌ی تیکده‌شکیننیت (cell wall inhibitors) وه‌ک په‌نسلینه‌کان ، سیفالۆسپۆرینه‌کان و - فانکۆمایسین ، بۆیه کاتیک که باسی دیواری خانه ده‌کەین ئه‌وه‌مان به‌بیر دێته‌وه که ئه‌م دەرمانانه زیاتر ئیش له‌سه‌ر به‌کتریا گرام پۆزهنقیه‌کان ده‌کەن .
- دەرمانی دژە زینده دیواری خانه‌ی به‌کتریاپه‌یه‌که ده‌بیریت و دیت په‌رده‌ی پلازما‌ی خانه به‌کتریاپه‌یه‌که به‌ رێگه‌یه‌ک له‌رێگه‌کان تیکده‌شکیننیت (cell wall dysfunction) ، به‌تایبه‌تی دەرمانه‌کانی دژە کپروو له‌ گروپه‌ی (azoles) وه‌ک (-Fluconazole) ، (-Nystatine) ، (-Amphotericine-B) و ...هتد.
- دەرمانی دژە زینده دیواری خانه‌ی به‌کتریاپه‌یه‌که په‌رده‌ی پلازما ده‌بیریت و ده‌چینه ناو ساینۆپلازم و له‌ویدا (DNA) تیکده‌شکیننیت .
- دەرمانی دژە زینده دیواری خانه‌ی به‌کتریاپه‌یه‌که په‌رده‌ی پلازما ده‌بیریت و ده‌چینه سه‌ر راییۆسۆمه‌کان و له‌گه‌ڵ راییۆسۆمه‌کانی ناو ساینۆپلازما یه‌ک ده‌گریت و رێگری ده‌کات له‌گه‌واسته‌وه‌ی (RNA) ، وه‌ک ده‌زانین که راییۆسۆمه‌کانی (RNA) وه‌رده‌گرن و ده‌یگۆرن بۆ پرۆتین ، کاتیک که ئیمه رێگری ده‌کەین له‌ گه‌واسته‌وه‌ی (RNA) ئه‌وه یانی رێگری ده‌کەین له‌ درووستبوونی پرۆتین ، له‌به‌کتریا‌دا راییۆسۆمه‌کان بیکهاتوون له‌ دووبه‌ش که پیکه‌وه نووساون ، به‌شیکیان پێی ده‌وتریت (30 S Ribosomal subunit) و کۆمه‌لێک دەرمانی دژە زینده‌مان هه‌یه له‌گه‌ڵ ئه‌م به‌شه‌ی راییۆسۆمه‌کاندا یه‌ک ده‌گرن ، به‌شیکه‌ی دیکه‌شیاں گه‌وره‌تره‌وه پێی ده‌وتریت (50 S subunit) کۆمه‌لێکی دیکه‌ی دەرمانی دژە زینده هه‌یه که له‌گه‌ڵ ئه‌م به‌شه‌ گه‌وره‌یه‌ی راییۆسۆمه‌کاندا یه‌ک ده‌گرن .
- دەرمانی دیکه‌ی دژە زینده‌مان هه‌یه که کار ده‌کات سه‌ر راره‌وه‌کانی میتابۆلیزم له‌ به‌کتریاپه‌که‌دا (block metabolic pathway) ، ئیمه برێکی زۆر له‌ به‌کتریا و به‌راییه‌کان (protozoa) مان هه‌یه که هه‌میشه رۆژانه پنیوستیان به‌ درووستکردنی فۆلیک ئه‌سید (-Folic acid or Vit-B-9) هه‌یه ، چونکه فۆلیک ئه‌سید زۆر گرنگه‌ بۆ کارلێکه زینده‌یه‌کان له‌ ناو به‌کتریاکه‌دا وه‌ک درووستکردنی (DNA) ، هه‌ندیک دەرمانی دژە زینده‌مان هه‌یه وه‌ک دەرمانه‌کانی گروپه‌ی سه‌لفا (sulfa group) که رێگری ده‌کات له‌وه‌ی به‌کتریاپه‌که هه‌ستیت به‌ درووستکردنی فۆلیک ئه‌سید ، که‌واته هه‌رچی کرداری میتابۆلیکی هه‌یه هه‌مووی په‌کی ده‌کۆیت .

که‌واته به‌پێی ئه‌م مکیانیزمانه که‌سانی زیره‌ک ده‌زانن که کام له‌م گروپه‌ دەرمانانه به‌کتریاپه‌که ده‌کوژن و کامی تریشیاں گه‌شه‌ی به‌کتریاپه‌که ده‌وستنن ، به‌نموونه کاتیک که دەرمانه دژە زینده‌که دیواری خانه‌ی به‌کتریاپه‌که تیکده‌شکیننیت ، یان (DNA) و په‌رده‌ی پلازما تیکده‌شکیننیت ئه‌وه‌کات به‌کتریاپه‌که ده‌بیریت و دەرمانه‌کانی ئه‌م گروپه‌یا (bactericidal) ن ، چونکه هه‌چ به‌کتریاپه‌که نییه که به‌ (DNA) یه‌کی تیکشاکو یان به‌ په‌رده پلازما یه‌کی تیکشاکه‌وه‌وه توانای ژبانی هه‌بیت ، به‌لام له‌کاتی‌دا که دەرمانه‌کانی دژە زینده رێگری له‌ راره‌وه‌ی میتابۆلیزم ده‌کات واته رێگری له‌ درووستبوونی فۆلیک ئه‌سید ده‌کات له‌ به‌کتریاپه‌که‌دا که‌واته له‌م دۆخه‌دا به‌کتریاپه‌که ده‌مێنیت به‌لام توانای دابه‌شبوون و زۆربوونی نامێننیت ، که‌واته زۆربه‌ی ئه‌و دەرمانه دژە زینده‌یه‌ی که ئیش له‌سه‌ر بلۆککردنی (metabolic pathway) ده‌کەن زیاتر (bacteriostatic) ن

، به‌لّام له‌کاتیکدا که دەرمانه‌کانی دژ‌ه‌زینده له‌گه‌ل راببوسۆمه‌کاندا به‌ک ده‌گریت و رینگری له‌ درووستیوونی پرتوتین ده‌کات ئه‌وکات ناتوانین بلّیین که نایا دەرمانه‌که به‌کتریسایداله‌ یان به‌کتریۆستاتیکه ، چونکه ده‌بیت که بزانیین رینگری له‌ درووستیوونی کام جۆره پرتوتینه ده‌کات ؟ ئه‌گه‌ر ئه‌و پرتوتینه بلۆک بکات که به‌کتریا به‌که پیویستی پنیه‌تی بۆ مانه‌وه ، ئه‌وا ئه‌وکات ده‌توانین بلّیین که دەرمانه‌که (bactericidal) ه ، خۆ ئه‌گه‌ر دەرمانی دژ‌ه‌زینده‌که ئه‌و پرتوتینه بلۆک بکات که به‌کتریا به‌که پیویستی پنی نییه‌و زۆر گرنگ نییه ، ئه‌وا ده‌لّیین ئه‌م دەرمانه (bacteriostatic) ه ، بۆیه کاتیک که‌باسی میکابیزی ئیشکر دنی هه‌ر دەرمانیکی دژ‌ه‌زینده بکه‌ین ئه‌وکات ده‌توانیت پینشبینی بکه‌یت که ئه‌م دەرمانه بکوژه یان سرکه‌ره .

## بەرگری بهکتریا (Bacterial resistance)

باسی ئه دئوهمه دهکمهین که زاناکان له جیهاندا بهدهستییهوه گیریان خوارده ، ئهوش ووشه (Bacterial resistance) ه ، واته بهکتریا بهکه رۆژانه بهرگری زیاتر بهدست دههینیت بهرامبه به دهرمانه دژمینهه که له دژی بهکاردههینریت ، بهنمونه دهینین که دژمینهه بهکه گرانبهها دروست دهکرت و دمخرته بازارهوه زور جوریک بهکتریا لهناودهبات ، بهلام پاش چهند رۆژیک بهکتریا بهکه دهرمهکویت که بهرگری پهیدا کردوه بهرامبه بهم دژمینههه ئیدی دهرمانه که ئیش ناکات ، بویه زاناکان ناچار دهین به دژمینههه دژمینهه بهکه و ..... هتد ، ههمو چیرۆکی بهرگری بهکتریا (resistance) پهیوهندی به جینهکانی بهکتریا بهکه ههیه ، یان ئهوه بهکه بهکتریا بهکه هه له ئهسلهوه خوی گهره بهوشیهه دروستی کردوه که بهرگری ههیه بهمهیان دهوتریت (innate resistance) واته بهرگری بهکه هه له سرووشتهوه لهخودی بهکتریا بهکه بوونی ههیه ، له نمونهی ئه بهکتریا بهکه وهک بهکتریا سیل (Mycobacterium tuberculosis) ، ئه بهکتریا بهکه هه له ملیونان سال لهمه پێشهوه خوی دیواریکی ئهستوری ههیه و پیکهاته که یهواز تره له جورکانی دیکه بهکتریا و کومهیلیکی زور سستهمی بهرگری ههیه که خوی لیکردوه به شیهه که زور ئاست بهرز بهرگری ههیه بهرامبه بهدهرمان ، کهواته ئه بهکتریا بهکه خوی وهها دروست بووه ، بهکتریا (pseudomonas) هه بهوشیهه خوی له سرووشتهوه سستهمی بهرگری جوراوجوری زور بههیزی ههیه (highly resistance) ، بهلام جوریکی دیکه بهرگری ههیه لهبهکتریا که پهی دهوتریت (acquired resistance) ، هه چهند له کاته بهکتریا بهکه بهرگری بهکه له بهرتهدا نهبووه بهلام دهرناچیت لهزیر چهتری ئهوه که ئه بهرگری پهیدا کردنه وهک ئهوانی دیکه پهیوهندی بهجینهه ههیه ، بههه حال بهرگری پهیدا کراوی بهکتریا (acquired resistance) یان بهشیهه گواستهوهی ئاسویه (horizontal transmission) ، یان بهرگری پهیدا کراوه که له ریکه گۆرانکار بهکه بووه که بههه فرمانه ئاسویهکانی بهکتریا بهکه هاتوه (modification of normal function) ، ناوه ناوه بهکتریا بهکه ههیه که خوی جینیکی تیدایه ئه جینه بهرگری ههیه بهرامبه به دهرمان ، دهگۆنجیت ئه بهکتریا بهکه ههستیت بهگواستهوهی ئه جینه بۆ بهکتریا بهکه دیکه که بهرگری نییه ، له بهر ئهوه که بهکتریا بهکه نوینهه جینیکی بهرگری بهکه له بهکتریا بهکه دروستیهوه و مرگرتوه ، ئهوه بهم پرۆسهه دهوتریت گواستهوهی ئاسویه (horizontal transmission) ، بهکتریا بهکه که جینه بهرگری بهکه که دابهش دهینتهوه بۆ چهند بهکتریا بهکه ئهوا ئه جینه بهرگری بهکه ههستیت بهکتهه ئه بهکتریا بهکه که له دابهشبوونی ئه بهکتریا بهکه نوینهه سهراوهمان گرتوه ، له کاته که جینه بهرگری بهکه دیسانهه جاریکی دیکه دابهش دهینتهوه ئهوا پهی دهوتریت (vertical transmission) ، کهواته گواستهوهی جینهه له جوریکی بهکتریا بهکه بۆ جورکه دیکه پهی دهوتریت (horizontal transmission) ، بهلام دواتر ئه بهکتریا بهکه که جینه بهرگری بهکه و مرگرتوه دابهش دهینت و جینهه دهگوازیتهوه بۆ وچهکانی ئهوا ئه جوره دابهشبوونه پهی دهوتریت گواستهوهی شاوولی (vertical transmission) ، ئه وچهکانی بهکتریا بهکه بههوهی ئهوه که جینی بهرگری بهکه ههستیت بهرامبه به دهرمان ، جوریکی دیکه له بهرگری بهکتریا بهکه بهوشیهه بهکه که سهرته ئهسله ئه بهکتریا بهکه که دهرمانمان پیداه بهرگری نهبووه بهرامبه بهدهرمانهه که وهلامی باشی ههوه بووهتهوهی کوشتنی بهکتریا بهکه ، بهلام بهپهی کات بهکتریا بهکه وورده وورده بهرگری پهیدا دهکات بهچهند شیوازیکی (modification of normal functions) :

۱- لهوانه بهکتریا بهکه ههستیت به دهرانی جوره ئهزمیمیک که بیته هوی تیکشکاندن دهرمانهه ، به نمونه ئهزمیمیکی بهناوبانگمان ههیه که بهکتریا له دژ دهرمانهکانی دژمینهه دروستی دهکات بهناوی (Beta-lactamase) ، ئه ئهزمیمه ههلهدهستیت به تیکشکاندن پهنسلین .

۲- پاش ماوه بهکه بهکتریا بهکه بوی دهرمهکویت که دهرمانی دژمینهه ههلی خهلهاندوهوه خوی وهکو ترشه ئهزمیمیهکان ناساندوهوه له دهرمانی پهردهی دهرمه (pores of outer membrane) وه هاتوهته ناوهه ، ئهوکات بهکتریا بهکه بهپهی کات ههلهدهستیت به داخستنی ئهوه دهرمانه ، یان دهرمانه که دهناستیهوه ریکهه چونهوهوهوهی پهن نادات .

۳- ئهگه دهرمانه که ئیش لهسهه رارهوی میتابولیزی بهکتریا بهکه بکات و بهر ریکهه دیاریکراو بلۆکی دروستبوونی فولیک ئهسید بکات ، ئهوکات لهوانه بهکتریا بهکه بلتت ئه ریکهه بهکملک نایهت و ریکهه دیکه بۆ دژمینهه بۆ دروستکردنی فولیک ئهسید ، تو ریکهه لیدهکهیت له دروستکردنی فولیک ئهسید لهم ریکههه ئهوا من ریکههه دیکه بهکار دههینم بۆ دروستکردنی فولیک ئهسید .

۴- ئهه پێشتر وتمان که دهرمانی دژمینهه ههیه لهگهله رابوو سۆمهکانی (30 s , 50 s) دا بهکه دهگرت ، لهوانه بهپهی کات بازدان رووبدات بهشیهه بهکه که سایی بهگرتن لهسهه (30s , 50s) جوره گۆرانکار بهکهیان تیدا رووبدات و دهینیت شیوهی ریسیتیهه که گۆرانکاری بهسهردا دیت و وورده وورده بهپهی کات دهرمانی دژمینهه که نازانیت که چون لهگهله ریسیتیهه که بهکه بگرت و جوریک له تولیرانسی روودهدات ، بیرتانه که گوتمان کاتیک که دهرمانی بیتا-دو ئهگۆنستهکان دهمین بههخۆش بههه دهرمانی ئهوا دهینته هوی ئهوه که ژمارهی ریسیتیههکانی بیتا-دو کهم دهویهوه وههوه ههستیار بیتیشیان کهم دهویهوه بهمهکانیزی (down regulation) ، دواتر کاریکهه دهرمانه که کهم دهویهوه دهرمانه که نهیدهتهوهی که چۆناهی لهگهله ریسیتیهه که بهکه بگرت ، ههمان چیرۆکی له ههندیک له دهرمانهکانی دژمینهه روودهدات کاتیک کهمهکانیزی ئیشکر دهرمان بریتی دهینت له بهگرتن لهگهله رابوو سۆمی بهکتریا بهکه .

۵- کاتیک که دەرمانهکه لیسەر (DNA) بهکتریاپهکه ئیش دهکات ، یاخود لیسەر جۆره ئهنزیمیک ئیش دهکات که ئهنزیمهکه کۆنترۆلی (DNA) دهکات ، وورده وورده بهکتریاپهکه ههڵدسینت بهگۆرانکاری لهشویهی ئهنزیمهکهداو ئیدی دهرمانهکه ناتوانیت لهگهڵیدا بهک بگرنیت و بلۆکی بکات .

ئهم گۆرانکارییه له فرمانی ئاسایی بهکتریاکهدا (modification of normal function) دهبیته هوی ئهوهی که بهکتریاپهکه بهرگری پهیدابکات و سیفاتی تازه پهیدابکات که پیشتر نهی بووه ، ئهمانه ههمووی باسکران دهچنه ریزبندی (bacterial resistance) و لهژیر چمتری (genetic) هوه ، چونکه هیچ کام لهمانه روونادان ئهگهر لهژیر کۆنترۆلیکی جینیدا نهییت و ههتا جینیکی دیاریکراو دهست بهئیش کردن نهکات ئهوا گۆرانکاری له خودی ئهنزیم و دیواری بهکتریاو فرمانهکانی دیکهیدا روونادات .

**(Clinical approach to antimicrobial prescription)**

واتە ئەو بنچىنە زانستىيانەى كە ئىمە دەتوانىن بەھۇيەو دەرمانى دژەبەكتىريا بۇنەخۇش بنووسىن ، ئىمە ياساىەكمان ھەيە پنى دەوترىت (the five rights) دەربارەى پىدانى دەرمانى دژەبەكتىريا :

- ۱- **(the right patients)** : واتە كام نەخۇش پىۋىستى بە (antibiotic) ھەيە ،
  - ۲- **(the right drug)** : كام جۆرە دەرمانەى دژە زىندە بۇ ئەو نەخۇشپىيە دەگونجىت و شىاۋە .
  - ۳- **(the right dose)** : دەبىت برى چەند لە دەرمانى دژە زىندە ۋەربگرىت بۇئەۋەى بەكتىرپاىەكەى پى بكوژىن يان سرى بكەين .
  - ۴- **(the right route)** : دەبىت بە چ رىگاپەك دەرمانى دژە بەكتىريا بەررىت بەنەخۇش .
  - ۵- **(the right duration)** : دەبىت بۇ ماۋەى چەند رۆژ نەخۇش دژەزىندەكە بەكاربەئىت .
- ھەتا ئەم پىنج مافە نەزانىت باش نىيە كە ھەستى بەپىدانى دەرمانى دژە زىندە بەنەخۇش .

## - The right patient

نهم هراو هوریاپیهی که لههخۆشخانمو مهلبهندو بنکهو کلینیکهکانی دهرموو نۆرینگهکاندا روویداوه ، بهی ئهوهی که هۆکاریک ههبنیت بهدریژی بهرمانی دژه زینده دهرتیت بههخۆش ، نهمه شتیکه باش نییهی دهبنیت سنوریک دابنریت بۆ نهم ههراپه ، کهواته کاتیک دمتوانریت دهرمانی (antibiotic) بدریت بههخۆش که دلنیاپیهوه لهوهی نهخۆشهکه تووشی ههوکردنی بهکتریاپی بووتهوه (infection) ، نهی چۆن دهزانین کهسیک که ههوکردنی بهکتریاپی تووش بووه ؟

وهلام / سهلاماندنی تووشبوون به ههوکردنی بهکتریاپی (confirm the presence of infection) بهم سنی خالهی خواروهدا دهبنیت :

1- نهخۆش تایی ههیه (Fever) : له ههموو دونیادا هیچ ههوکردنیکه بهکتریاپی نییه که تایی لهگهلا دهبنیت ، کهواته له ههموو ههوکردنیکه بهکتریاپی دهبنیت پلهی گهرمی لهش بهرز بیهتهوه بۆ سهروو (37,2) تهنیا لهکاتیکدا نهبنیت که نهخۆش بهرگری جهستهی کهم بووتهوه (immunocompromised) واته تووشی (neutropenia) بووتهوهو ناستی جوړیک له خروکه سپیهکانی خوینی دابهزیوه بهناوی (neutrophils) ، لهم کاتهدا لهوانیه نهخۆش تووشی ههوکردنی بهکتریاپی بویتهوه لهههمان کاتیکدا تایی بۆ دروست نهبنیت ، چونکه ئهوهی بهرپرسه لهههیرشبردن بۆ بهکتریاپیهکان زیاتر نیوتروفیلهکان و نهوان سایتوکاینهکان دهریژن دهرنجامی هاتنه ناوهوهی بهکتریاو دواتر دهبنه هۆی بهرزبوونهوهی پلهی گهرمی و دروستبوونی تا ، لهکاتیکدا که نهخۆش تایی ههبنیت مارج نییه هۆکاری تایهکه ههمووکات ههوکردنی بهکتریاپی بنیت (100%) ، بهلکو لهکاتی ههوکردنی فایروسیشدا تا و پلهی گهرمی لهشی نهخۆش بهرز دهبنتهوه ، لهوانیه هۆکاری تایهکه نهومبنیت که بهرگری جهسته پهلاماری خانهکانی جهسته دهدات (Autoimmune disease) ، لهوانیه هۆکاری تایهکه شیرپهنجی خوین (Leukemia) بنیت ، کهواته بۆئهوهی که بزانیان نایا هۆکاری تایهکه بهکتریاپی یان نا ئهوا دهبنیت بچینه خالی دوومه .

2- پشکنینی (complete blood count CBC) دهکرت بۆ نهخۆش لهکاتیکدا که نهخۆش تایی ههبنیت : ئهویش بۆ دیاریکردنی هۆکاری تایهکه ، بزانیان نایا هۆکارهکه بهکتریاپی ، فایروسی ، یان پاراسایت و پهلاماری بهرگری جهسته خویتی ، کهواته داوا دهکهن له نهخۆش که پشکنینی (CBC) نهجام بدات و دواتر کهسی تاقیگه راپورتیک دهدات به نهخۆش که تیندا دیاریکراوه ناستی خروکه سورمان و هیموگلوبین و پلهیتیت و... هتد ، لهم کاتهدا نهمانه گرنگ نییه ، بهلام ئهوهی که گرنگه لهلامان زانیانی ناستی بهرگری جهستهیه (immune system) واته خروکه سپیهکان و جوړهکانی بهم شیویه :

(WBC) : ژماره ئاسایی سهرحهم خروکه سپیهکان بهشیویهکی گشتی لهنیوان (5000 - 10000 / مایکرولیتیر) دابه ، بهلام ئیمه دهمانهوت لهسه ووردهکاری زیاتری جوړهکانی خروکه سپیهکان زانیاریمان ههبنیت بهم شیویه :

- (Neutrophils) : پینشی دهرتیت (polymorpho nuclear lymphocytes) ، نهم جوړه سپیهکان زیاتر تاییهته به بهرگری کردن لههژی بهکتریا ، ریژهی نیوتروفیلهکان له خروکه سپیهکاندا نزیکه (60-70%) ه ، خو نهگهر ژماره نیوتروفیلهکان زیاتر بو له (70%) ئهوه دمتوانیت سویند بخویت که نهخۆشهکه تووشی ههوکردنی بهکتریاپی بووتهوه ، بهههلهگی ئهوهی که ئهوا خانهیهی بهرگری دهکات لههژی بهکتریا ریژهکهی زیادی کرووه .
- (Lymphocyte) : ریژهی لیمفوسایتیهکان نزیکه (30%) ی خروکه سپیهکانه ، لیمفوسایتیهکان بهرپرسن له بهرگری کردن لههژی فایروس و دژی بهکتریا سیل (T.B) ، کاتیک که ناستی لیمفوسایتیهکان بهرزدهبنتهوه ئهوه مانای وایه زۆربهی کات که نهخۆش تووشی ههوکردنی فایروس یان تووشی نهخۆشی سیل بووتهوه .
- (Eosinophils) : ریژهکهی لهنیوان (10-4%) هه ئهگهر ریژهکهی بهرزبوویهوه بۆ زیاتر له (10%) ، ئهوه مانای وههیه که نهخۆش تووشی حساسیهت بووتهوه (allergic reaction) ، یاخود تووشی ههوکردن بووتهوه به مشهخۆرمان (parasites) ، چونکه پاراسایتیهکان دهنه هۆی زیادبوونی ئهوا سایتوکاینهیه که دهنه هۆی بهرزبوونهوهی ناستی ئیوزینوفیلهکان له خویندا .
- (Basophils) : ریژه ئاساییکهی له (1%) ی خروکه سپیهکان تیپهراکات و ههندیک سهراوه دهلین نابیت تیپهراکات له (0.5%) ، خو نهگهر نهم ریژهیه زیادی کرد (1%) ئهوه مانای وههیه که نهخۆش تووشی (Leukemia) واته شیرپهنجی خوین ، یان (Lymphoma) ی تووش بووه واته شیرپهنجی جوړیک له خروکه سپیهکان بهناوی لیمفوسایتیهکان لهوشوینانهی که خانه لیمفاوییهکان دروست دهبن واته کوئهندهامی لیمف و مک لیمفهریکان ، سپل ، رژینی (thymus gland) و مۆخی سووری ئیسک و... هتد ، کهواته کاتیک که ناستی بازوفیلهکان زیاد دهکات ئهوکات مهنرسی شیرپهنجی خوین لهئارادایه بۆیه دهبنیت نهخۆش بهواداچوون و پشکنینی زیاتری بۆبکرتیت .

۳- پشکینینی تایبەت تر (specific test) : ئەگەر وات ھەستکرد کە نەخۆش تووشی گرانەتا (Typhoid fever) بوو ئەوکات دمتوانیت پشکینینی (Brucellosis) واتە (widal test) ئەنجام بدات ، خۆ ئەگەر گومانێت کرد کە نەخۆش تووشی (strep throat) کە ھەموکردنی قورگەو زیاتر لەنیوان (۵-۱۵ سالی) دا ڕوودەدات و قورگ ھەمو دەکات و سووردەبیتەھمو نازار دەکات ، ئەوکات دمتوانیت پشکینینی (Antistreptolysine ASO) ی بۆ ئەنجام بدەین ، ھەر بەوشیوھێ ھەرچۆرە بەکتریاپەک پشکینینیکی تایبەتی خۆی ھەبێت کە دمتوانین چۆری بەکتریاپەکە پێ دیاری بکەین ، نێمە ناتوانین سەرچەم پشکینینەکان باس بکەین بەلام ئەو ھەنگاوانە ڕوون دەکەینەھەو کە ڕینگەمان پێ دەدات بە نووسینی دەرمانی دژبەکتریا ، کەواتە سەرمتا دەبیت نەخۆش تاي ھەبیت و دواتر جیای بکەینەھەو بەھۆی (CBC) و (Specific test) ھەو کە ئایا تايەکە بەھۆی (infection) ی بەکتریا ، فایرۆس ....ھتد ھەبێت ، پەلاماری بەرگری جەستە (autoimmune) ، یاخود بەھۆی وەرھەمیکەوھ یان ....ھتدەوھێ ، کەواتە ھەموو ئەمانە لەژێر ناوونیشانی (the right patient) ھەبێت .

کاتیک که زانیمان هوکاري تايهکه هوکردني بهکتر ياييه ، نهوکات دهبيت دهرمانیکی تايهعتی دژ بهکتر يايی دروست بدریت بهنخوش (drug selection) :

۱- دهبيت جوری نورگانيزمهکه بزانيں : واته دهبيت بهدياريکراوی بزانيں چ جور بهکتر ياييهکه نه هوکردنهی دروست کردوه ، نههش له ريگهی وهرگرنتی سامپليک له شوینی هوکردنهکه (infected material) و دهبریت بو تاقیگه تا چاندن و پشکنینی بو بکريت ، بهنمونه کاتیک که نهخوش دهکوکیت نهوا دهبيت نموننهیک له بهلغهمی نهخوش (sputum) وهر بگيریت ، به نمونه نهخوش هوکردنی له رارهی ميزه رۆدا هيهه نهوکات زمرعی ميزي بۆدهکريت ، خو نهگهر گومانت لههبيت هوکردنی پهردی ميشک و درکپهتکی توشبووه (meningitis) نهوکات زمرعی شلهی درکپهتک (cerebrospinal fluid CSF) ی بۆدهکريت ، دواتر تاقیگهکه پنت دهلنت کام جور بهکتر ياييه که بوته هوی هوکردن و زور جار کومهلک هلپزار دنت دداتنی و پنت دهلنت که کام دهرمانی دژ مزینده سوودی ههيووه زونیکي زياتری بهکتر ياييهکی کوشتووه ، يان کام دهرمان هيج کاریگهرييهکی نهيووه ، بهلام پرسيار دهکريت که نایا دهبيت ههموو نهخوشنيک پيش پيدانی دهرمانی دژ زینده زمرعی بۆبکريت و دواي دهرجوونی نهنجامهکه نهوکات دهرمانی دژ بهکتر يايی بی بدریت ؟

وهلام / نهخير ههنديک دۆخی تايهت هيهه که زور مेत्रسيدارهو ناتوانریت چاورئ بکريت تا دهرنجامی زمرعهکه دهردهچیت ، لهم سی حالتهی خوار مهدا بهبی نهوهی که بزانيں کام بهکتر ياييه بوته هوی هوکردن نهوا دهنوانين دهرمانی دژ مزینده بدین بهنخوش ، واته بهکویرانه دهرمانی دژ مزیندهکهی دهرديتی پيش نهوهی که بزانيں کام جور بهکتر ياييه هوکارو بهم پرۆسههش دهرديتی (empirical) واته بهپی خيیرهی خوت :

- نهخوشنيک زور زور به خهستی توشي هوکردن بووهتهوهو دۆخی نانارامهو تهواوی کردوه (acute ill patient) : ناگای لهخوی نييه ، زهره هلگهراوه ، وشک بووتهوهو تاو لهزی هيهه ههرمهکتی نييه ، ههمووی جهستهی نازاری هيهه ، ليزهده نهخوش زمرعهکهی بۆ دهکريت پيش پيدانی دهرمانی دژ مزیندهکه ، بهلام ناوستين تا دهرنجامهکهی دهردهچیت ، بهلکو دواي وهرگرنتی سامپلي راستهوخو دهرمانی دژ مزیندهی پيدهدريت تا نهوکاتهی که دهرنجامهکهی دهردهچیت .
- نهو نهخوشانهی که توشي کهمی نيوتروفيلهکان بوونهتهوه (Neutropenia) : وهک دهرمانی که نيوتروفيلهکان بهرگری له جهسته دهکن لهدی بکتر ياييه ، واته خرۆکه سپيهکانيان کهم بووتهوه بۆ کهمتر له (۵۰۰۰ خرۆکه/مايکروليتر) و لهم کاتهشدا دهبيت خيرا دژ مزینده بدریت بهنخوش .
- لهکاتیکدا که گومان دهکريت نهخوش توشي هوکردنی پهردی دهوارن دهوری ميشک و درکپهتک بوويتتهوه (meningitis) : چۆن گومان دهکريت له (meningitis) ؟

وهلام / کاتیک که نهخوش تاي بهرزدهبيتتهوهو لهگهل نهههشدا توشي سهرنیشهی زورتوند (severe headache) دهبيتتهوه ، ههروهه نهخوش ناتوانریت سهیری رووناکي بکات (Light sensitivity) چونکه رووناکي نازاری زوری بو دروست دهکات ، ههروهه نهخوش ملی بو ناسورریت (Neck rigidity & stiffness) واته ماسولکهکانی رهق بووه کاتیک بيهويت ملی بسوررینیت نازاری زوری بۆدرووست دهکات ، کاتیک که نه نيشانانه دهبيتنه نهوا گومانمان بو نهوه دهچیت که نهخوش توشي هوکردنی پهردی پاريزهري دهوارن دهوری ميشک و درکپهتک بوويتتهوه (meningitis) ، لهم کاتهشدا ناتوانریت چاورهوانی نهوه بکريت تا بهکتر ياييهکه دیاری دهکريت و دهنوانين پيش نهوهی نهخوش بيهينه نهخوشخانه بهزوری دهرمانی پهنسلينهکانی پی بدین وهک (-Bezyl) penicillin بهدۆزیکي زور و دواتر زمرعی شلهی درکپهتک (CSF) ی بۆ دهکريت بزانيں کهوايه يان نا ، کهواته لهو سی حالتهی سهروهده دهنوانين بهبی زمرع کردن دهرمانی دژ بهکتر ياييه بدین بهنخوش .

۲- (patient factors) : نييه ههنديک کات چهند جوریک دهرمانی دژ بهکتر ياييه هيهه ناتوانين بيدین به ههنديک نهخوش ، بۆنمونه :

- مندالی تازه لهدايکيوو (neonants) : ناتوانين دوو جور له دهرمانی دژ مزیندهيان پی بدین ، نهوانين بریتين له (- Chloramphenicol) ، ههروهه گرووی (sulfonamides) ، چونکه -کلورامفينيکول دهبيتته هوی دروستبوونی حالتهیک به ناوی (gray baby syndrome) که جوریکه له تیکشکانی سستهی دل و بۆرييهکانی خون ، کاتیک که مندالی تازه لهدايکيوو دهرمانی -کلورامفينيکولی پی دهرديت توشي شين بوونهوهو (CVS collapse) دهبيتتهوهو بهريژهی (40%) يان دهرمن ، ههروهه دهرمانهکانی گرووی سلفا (sulfonamides) ههلهستن بهجگرتتهوهی بيليريوبين لهخوندا (bilirubine displacement) واته بيليريوبين له نهلبومين دهکنهوهو خویان دهچنه شونهکهی ، نههش دهبيتته هوی نهوهی که بيليريوبيني سهربهست کهلهکه بيت لهخونداو دواتر پهردی ميشک بريت و بيتته هوی (kernicterus) واته بهردوام تیکشکانی خانهکانی ميشک (permanent brain damage) .



- **مندالانی خوار ههشت سال (childrens) :** ههروهه دهرمانی -تیتراسایکلین له منالانی خوار تهمن ههشت سالدا واته (children) دهیته هوی ئهوهی که -تیتراسایکلین لهگهمل کالسیومی ئیسکدا یهک بگریت و دان و ئیسکهکان رنگ بکات به رنگی زهره و دواتر -تیتراسایکلینهکه که بهر ئوکسجین دهکویت دهنوکسیت و رنگی دان دهگوریت بهرنگی قاهوی به ههتا ههتایه (tooth and bone staining) ، سهمرای ئهوهی که دهیته هوی ریگری کردن لهگهشهکردنی ئیسک و دهیته هوی پوکاندنوهی مینای ددانهکان (Dental enamel hypoplasia) و دهیته دانهکان گهشهیهان نهکردوووه رنگیان زهره دهیته بهرزیایی ژیان ، ههروهه مندالان نابیت دهرمانهکانی گرووی (Fluroquinolones) وهریگر و هک (Ciprofloxacin-) چونکه دهینه هوی تیکشکاندنای کرکرگی جومگهکان له منالاندا (Articular damage & Arthropathy) لهوانهیه بیته هوی تیکشکاندنای ماسولکهو بهستهرمان و کاریگری نهویسترای زورتوند دروست بکات له پهیکره ماسولکهدا (musculoskeletal side effects) .

- **ئهو کهسانهیه که بهتیهمن (old ages) و تهمنیان لهسهروو (۶۰-۷۰ ساله) :** ئهوکات زور مهترسیدار دهیته که دهرمانهکانی گرووی (aminoglycoside) یان پی بدریت و هک دهرمانی (-Gentamycine) چونکه دهرمانهکانی ئهه گرووی له بهتیهمنهکاندا دهینه هوی ژههرای بوونی زور توند له گورچیهکان و له گویدا (severe nephron & autotoxicity) بهشیهیهک که لهوانهیه باشبوونهویان مهحال بیت .

- **ئافهرتانی دوویان (pregnant) :** نابیت زورینهی دهرمانهکان بهکاربهین ، بۆ نمونه (aminoglycosides) دهجیت پهدهی ویلاش دهبریت و دهیته هوی کهربوونی کوریه و مندالهکه به کهری له دایک دهیته واته کهری زگماکی (congenital diffness) ، ههروهه دهرمانی گرووی (fluroquinolones) دهیته هوی دهرکووتی کاریگری نهویستراو له سهه پهیکره ماسولکهه له ئافهرتانی دوویاندا و مندالهکش تووشی کیشه دهیته له سستهمی پهیکره ماسولکهدا چونکه (Articular damage) بهرهم دینیت .

- **ئهو نهخوشانهیه که سستهمی بهرگریان لاوازه (immunocompromised patient) :** واته ژمارهیه خروکه سپیهکانیان کهمتره له (۴۰۰۰) ، ئهوکات دهیته دهرمانیکیان پی بدریت که بیته هوی کوشتنی بهکتریا (bactericidal) نهک دهرمانیک که گهشهیه بهکتریاکه بوستهنیت (Bacteriostatics) ، چونکه کاتیک که ئیمه دهرمانیک دههین بهنهخوش بۆ ئهوهی گهشهیه بهکتریاکه بوستهنیت ئهوا وورده وورده بهرگری جهسته پهلاماری بهکتریاکه دههات و جهستهی لی پاک دهکاتهوه ، کاتیک که سستهمی بهرگری لاواز بیت ئهوا بهکتریاکه ههه چهند گهشهیه وهستاوه بهلام سستهمی بهرگری ناتوانیت بیکاتهدهروهو لهناوی بهریت ، بویه ههه کات که دهرمانهکه وهستینرا ئهوا ههه کردنه بهکتریاکه دوباره دهیتهوه ، کهواته دهیته لهم کاتهدا بهکتریاکوژیک بههین بهنهخوش .

دوای ئهوهی که توانیت جوری بهکتریاکه دیاری بههیت ئهوا دهیته بزائیت که ئایا نهخوش دهتوانیت دهرمانی دژ بهکتریاکه وهر بگریت یان نا ، ئهوانهش چهند نمونهیهک بوون که باسمان کردن .

**۳- (Tissue penetration) :** ئایا دهرمانی دژ مزیندهکه دهگات بهو شانهیهی که تووشی ههه کردنهکه بووتهوه ، بهنمونه ئهگهه تو بهتیهت دومهلیکی کون (chronic abscess) چارسهه بههیت ، ئهوا ووریابه لهوهی که ههه گیز ناتوانیت بهدهرمانی دژ مزینده چارسهه بههیت ، چونکه ههتا دومهلهکه کون بیت ئهوه مانای وایه دیواریک له شانهی مردوی فایبروسی (fibrous tissue wall) دروست بووه ، جههعههکش (pus) لهو بوشاییهدا گیری خواردوه ، لهم کاتهدا زور نهستهه که دهرمانی دژ مزینده بتوانیت لهو پهده فایبروسی بهریت و تهها چارسهه ریش ئهوهیه که ههلیبدرین لای دکتوریک نهشتههگری و خوراجهکهی بۆ بهنیت دهرموه ناوجهکهی بۆ پاک بکاتهوه له شانهی مردوو ، پاشان دهرمانی دژ مزینده پی بدریت و هک ئهوهی که دهمانهویت ، کهواته نهکهیهت ههله بههیت و دهرمانی دژ مزینده بدهی بۆ چارسهه دومهلی کون چونکه قهت ناتوانیت بچینه ناو دومهلهکهوه ، نمونهیهکی دیکه ئهو نهخوشانهیه که شهکرههه پیهکانیان بریندار دهیته و دواتر بههوی شهکهی کونترول نهکراوهه بورییهکانی خوین تیکشکاون و برینهکه ساریژ نابیت و رۆژ لهوای رۆژ برینهکه گهورتر دهیته و تووشی ههه کردنی بهکتریاکی دهیتهوه ، بهههش دهوتریت (diabetic foot) ، واته پیهکان و برینهکه باش خوینی بۆ ناچیت و (ischemia) ههیه ، لهم کاتهدا خوین باش ناچیت بۆ ناچهی برینهکه ئهی دهرمانی دژ مزینده لهکوویه پیه بگات ، کهواته چارسهه ئهوهیه نهه نهخوشهش بچینه لای دکتوری نهشههگری و برینهکهی بۆ پاک بکاتهوهه بهشه مردوهکانی بوبریت و دواتر دهرمانی دژ مزینده پی بدریت ، نمونهیهکی دیکه ئهوهیه که ئیمه لهجهستهدا چهند ریگر و پهدهیهکی سرووشتیمان ههیه ، و هک پهدهی میشک (blood brain barrier BBB) ، پهدهی ویلاش (placenta barrier) مان ههیه که ههموو دهرمانیک ناتوانیت تیههه ببنیت بهناویاندا ، پهدهیهههه ههیه لهچاودا که ناھنیت ههچ دهرمانیک تیهههه بهناویادو بگاته (vitreous body) واته ئهو لینجهمادیهه که دهکوویه نیوان هاوینوه تورهی چاوهه (between Lens & Retina) ، لهپروستاتیشدا پهدهمان ههیه که ریگه بهتیههههه بونی کوملیک دهرمان نادات (prostatic barrier) ، کاتیک که نهخوشیک دیت و تووشی ههه کردن بووتهوه له پهدهی پاریزههه دهرمان دهوری میشک و درکههتکدا (Meningites) ، واته نیلیتههههه له میشکدایه (CNS) ، کهواته دهیته ئیمه دهرمانیک ههلیژیرین که بتوانیت پهدهی میشک (BBB) بهریت تا بتوانیت چارسهه ههه کردنهکه بکات لهمیشکدا ، نهگینا ئهگهه دهرمانهکه نهتوانیت پهدهی میشک بهریت ئهی له کوویه چارسهه ههه کردن بکاتهوه له میشکدا ، کهواته بۆ ئهوهی که دهرمانیک بتوانیت

پەردەى مېشك بېرېت دەبېت زۆر بەباشى لەچەورېدا بتوتېتەو واته (highly lipophilic) بېت ، خۆ ئەگەر پېوېستمان بەدەرمانېك ھەبېت بۆ چارەسەرى ھەوکردن لە (CNS) دا بەلام دەرمانەكە نەتوانېت پەردەى مېشك بېرېت ئەوكات دەتوانېن دەرمانەكە بەدەين بەنەخۆش لە رېگەى (intrathecal) واته بەشېوەى دەرزلېندان بۇناو بېرەكانى پشت و بۇ ناو شلەى دەوران دەورى دېرکەپەتک بۇئەوەى دەرمانەكە بگات بە مېشك بەى ئەوەى كە پېوېستى بەو ھەبېت پەردەى مېشك بېرېت ، خۆ ئەگەر كەسېك ئېلتېھابى پروساتى ھەبېت (Prostatitis) ئەوا زۆر جۆر دەرمانى دژمىندەمان ھەىە كە ھەرگېز ناتوانن بگەن بە پروسات و پەردەى پروسات بېرېت ، بۇىە لەم كاتەدا پېوېستە دەرمانېك بەرېت بەنەخۆش كە بتوانېت شانەكانى پروسات بېرېت و لە پروساتدا بەباشى خەست بېتەو .

واته تو درماني دژمزينده به چ دوزيک ددميت بهنخوش ، بونهوي که درمانيکي دژمزينده بتوانيت بهکترپايهکه لغاوبهرت يان گمشوي بوسنتينيت و نيش بکات نهوا دميت خستيهکمي بگاته ناستيکي دياريکراو لهخونندا که پي دوترت (minimal inhibitory concentration) (MIC) ، نهمش بریتيه له کمترین ناستی خستی درمانيکي دژمزينده که پيوسته بونهوي ريگري بکات له مايکروبهکان (microorganism) ، هممو درمانيکي دژمزينده ناستی خستيهکي تايبت بهخوي هميه لهخونندا که دميت هوي ريگري کردن له بهکترپايان مشهخورمکو دميت نيمه بهباشي نهوا ناسته خستيهانه بزاني ، لهژير نهم خستيهوه نیدی درماني دژمزيندهکه هيچ سوودیکي نابيت ، کهواته خستی درماني دژمزينده له خوین و شلهي چواردهوري شانهاکاندا دميت لهسرو (MIC) موه بيت بونهوي که وهلام بدات ، هر لهسر نهم بنچينهيه درمانهکانی دژمزيندهو ريگهکانی پندنی درمانهکان پولين دهکمين بو نهم سي ناوونيشانهي خوارموه :

**۱- درماني دژمزينده هميه که بهپي خستيهکمي لهخونندا هلهدهسنت بهکوشنتي بهکترپايهکه (concentration dependant killing) :**  
واته درمان هميه که هرگيز ناتوانيت بهکترپايهکه لغاوبهرت همتا خستيهکمي نهگاته ناستيکي دياريکراو له خونندا و همتا نهوا خستيه زياد بکات نهوا ريژهي لغاوبردنی مايکروبهکه زياد دهکات ، بنمونه درماني (-Gentamycin) لهسرماتادا بهشيوهي نهمپولي (۴۰ مگم) بهرهم دهينرا و بهدکتورمان گوترا که دميت لهروژيکدا (۳ جار) نهم درزييه بدرت بهنخوش ، دواتر کارگهي درمانهکان گوتيان دکتورمان باشتر وهايه بري (۸۰ مگم) -جنتاميسين بهيانيان و (۸۰ مگم) نيواران بدرت بهنخوش ، دواتر گوريان بونهوي که کوتا ريگه باشترينيان بریتيه لهپدانی بري (۱۶۰ مگم جنتاميسين / لهروژيکدا بهکار) واته (دوو نهمپولي جنتاميسيني ۸۰ مگم) بهبهکار بدرت بهنخوش لهروژيکدا ، هوارمکش بونهوه دهگريتهوه که -جنتاميسين بهپي ناستی خستيهکمي لهخونندا هلهدهسنت بهکوشنتي مايکروبهکان و کوشنتي بهکترپايهکان بههوي -جنتاميسينهوه پشت به ناستی خستيهکمي دهسنت لهخونندا ، کهواته نهم له روژيکدا (۳جار) و هرچارهي نهمپوليکي (۴۰ مگم) بدمين بهنخوش نهمه کاتريکي باش نييه ، چونکه خستيهکمي لهخونندا بهکمي دميتتهوه نهمش وادهکات که بريکي کمتر له بهکترپايهکان لغاوبيات ، کهواته باشتر وهايه دوزمان همموي کوبهينهوه بهبهکار بیدين بهنخوش ، چونکه کاتيک که (۱۶۰ مگم جنتاميسين بهجاريک) ددرت بهنخوش نهکات خستيهکمي لهخونندا بهرزدميتتهوه بو ناستيکي زوربهزو بهبهکار هممو بهکترپايهکان لغاوبيات و نهمش کاريکي باشتره ، لهبرنهوه لهمولو دوزي -جنتاميسين پهرت پهرت مهکن و بهبهکار هممو دوزي نهوا روژهي پي بدن .

**۲- درماني دژمزينده هميه که بهپي نهوکاتهي که رووبهروي بهکترپايهکه دهپتهوه هلهدهسنت بهکوشنتي بهکترپايهکه (Time dependant killing) :**  
لهم کاته درماني دژمزينده پشت به ناستی خستيهکمي ناهسنت ، بهلکو همتا ماويهکي زياتر بهر بهکترپايهکه بکويت و ماويهکي زياتر لهخونندا يان لهشلهي دوران دوری شانهاکاندا بميتتهوه نهوا بريکي زياتر بهکترپايهکه دهکوژيت ، لهم کاته باشتر وهايه که درماني دژمزيندهکه (لهروژيکدا چوارجار بدرت بهنخوش) ، بنمونه درماني پنسلين چندين جوريکيان هميه که باشتر وهايه هممو (شهمش کاترير جاريک) بدرت بهنخوش ، چونکه پنسلين به پي کاتي بهرکوتن نيش دهکات و همتا پنسلين له خونندا بو ماويهکي زياتر بووني هميت نهوا بريکي زياتر بهکترپايهکه دهکوژيت ، کهواته باس باسي خستی نييه ، بهلکو باس باسي ماوهي مانهوهي درمانهکيه ، واته بري نهوا ماويهکيه که پنسلين تييدا رووبهروي بهکترپايهکه دهپتهوه ، هرودهها درماني ديکشممان هميه له گروپي (macrolides) که بههمان شيوه نيش دهکن .

**۳- مانهوي کاريگري درماني دژمزينده پاش نهوهي که لهپلازماي خونندا ديارناميتيت (post antibiotic effect) :**  
دهنديک درماني دژمزينده دياردهيکي زور ناوازي باشيان هميه و دهوانن بهردهوام مايکروبهکه لغاوبدن تنانعت دواي نهوي که لهسووري خونندا نامين ، ومک چون حيزبي بهعس لهدواي نهماني خوي له کوردستان ناوچهکانی مينريرکرد و دواي نهمانيشي هر خلک بههوي مينهکانهوه گيانيان لهدهست ددا ، نهمش هر بهوشيوهيه ، بنمونه نهخوشنيک توشي هموکردنيکي بهکترپايي بووتهوه ، توش درمانيکي دژمزيندهي پي ددميت و پاش ماوهي نزیکي ( ۵ کاترير) ناستی درمانهکه دهپويت لهپلازماي خونندا دهپيت ناستی درمانهکه دابهزيوه بو سفر يان بو خوار (MIC) و کهچي هيشتا درمانهکه لهتوانايدايه که مايکروبه لغاوبهرت ، هوارمکش نهميه که درماني دژمزيندهکه له پلازماي خونندا نهمموه روشتووته ناو ماکروفهجهکانهوه (macrophages) که بهشیکن له خرکه سپيهکانی خوین و لهوشهوه روشتوون بو شانهي نامانج و هممو درمانه دژمزيندهکه لهو شانهي کوبوتهوه که هموکردنه بهکترپايهکمي لنيه ، کهواته کاتيک که نهم دژمزيندهيه لهپلازماي خونندا ناميتيت نيشانهي نهوه نييه که لههممو جهستدا نهمموه همموي کراوته درمونه ، بهلکو درمانهکه تنها لهپلازماي نهمموه شوينگورکي کردوه له پلازماي خوننهوه بو سر شانهي نامانج و لهويده خست بووتهوه ، دهپين که درمانهکه هرچند له پلازماي خوننیشدا نهمموه بهلام دهپين له شانه نامانجهکهدايه سرقالي لغاوبردنی بهکترپايهکانه ، له نمونهي نهم درمانانمش ومک درمانهکانی گروپي (fluroquinolones) يانی - ليفلوقزاسين و -سپيرفلوقزاسين نهمانه دهچن بو نهوشوینانهي که هموکردنهکي لنيهوه لهويده خست دهبنهوه ، هرودهها درماني ديکشممان هميه له گروپي (macrolides) که بههمان شيوه نيش دهکن ومک (-Azithromycin) .

کهواته نه‌گهر پرسپار کرا که نایا دژ‌ه‌زینده‌کان به چ دۆزیک دهرتیت به‌نه‌خۆش ؟

وه‌لام / به‌پیی جۆری دهرمانه‌که کهوتوو، دهرمان هه‌یه له خهستی زۆردا به‌کتريا ده‌کوژتیت وه‌ک -جینتامايسين و واباشه دهرمانه‌که له یه‌ک ژهدا به‌دۆزیکي زۆر بدرتیت به‌نه‌خۆش ، دژ‌ه‌زینده‌ی دیکه‌مان هه‌یه به‌پیی کات نیش ده‌کات و هه‌تا ماوه‌یه‌کی زیاتر به‌مینتیه‌وه له‌جسته‌دا بریکي زیاتر به‌کتريا ده‌کوژتیت وه‌ک -په‌نسلین که ده‌بیت به‌ چهند ژهمیک دۆزه‌که بدرتیت به‌نه‌خۆش ، دژ‌ه‌به‌کتريا دیکه‌مان هه‌یه خۆی بۆخۆی له‌ شانیه‌ی نامانجا کۆ ده‌بیتیه‌وه و دوا‌ی نه‌مانی خهستییه‌که‌ی له‌ پلازما‌ی خۆیندا دهرمانه‌که هه‌ر به‌ردهوام نیش ده‌کات چونکه له‌ پلازماوه کۆچ ده‌کات بۆ شانیه‌ی نامانج و له‌ویدا کۆده‌بیتیه‌وه ، له‌نمونه‌ی نه‌مانه‌ش وه‌ک -سیپروفلوکزاسین و گروویپی (quinolones) .

### Right route

رینگه‌ی پیدانی دهرمانه‌که پشت ده‌به‌ستتیت به‌ ئاستی قورسی هه‌وکردنه‌که‌وه ، خۆنه‌گهر هه‌وکردنه‌که قورس بیت (severe infection) باش وایه دژ‌ه‌به‌کتريا‌یه‌که به‌شویه‌ی دهر‌زیلیدان (prental) بدرتیت به‌نه‌خۆش ، خۆنه‌گهر هه‌وکردنیکي سووک بیت (mild infection) وه‌ک هه‌وکردنیکي سووک له‌ له‌وزه‌تینه‌کان یان له‌ راره‌وی میزدا ئه‌وا ده‌توانین به‌ رینگه‌ی (orally) بیده‌ین به‌نه‌خۆش .

## Right duration

هممو هوکوردنیکي بهکتریايي (guideline) یکی جیهانی همیه و نابیت نیمه لمو ناراستهکردنه جیهانییه لادهمین ، بو نمونه کاتیک کسپیک تووشی هوکردنی بهکتریايي لموزمتینهکان بوتهوه (Tonsillitis) دهبیت درماني دژبهکتریايي گونجاوی پی بدریت بوماوهی (۳ - ۵ رۆژ) ، نهوانه تووشی هوکردنی بهکتریايي رارموی میز بوونهتهوه (urinary tract infection) نهوا چارسهری گونجاوی دژبهکتریايي وهردهگرن بوماوهی (۱۰ رۆژ) ، نهوانه که تووشی هوکردنی تورمهکانی هوو بوونهتهوه (pneumonia) دهبیت درماني دژمزیندهی گونجاو وهریگرن بوماوهی (۷ رۆژ) ، هوکردنی بهکتریايي پهردهی دهوران دهوری میشک و درکهپتک (meningitis) دهبیت بو (۱۵ رۆژ) دژبهکتریا بهکاربهینن ، نیلتیهایی گده (H.pylori) دهبیت دوو ههفته درماني دژبهکتریا بهکاربهیننیت و ... هتد ، همرجوره هوکردنیکي بهکتریايي کورسپیک درماني تایبته بهخوی همیه دهبیت بو ماومیهکی دیاریکراو بهکاربهیننیت بهپیی جوری هوکردنهکمو توندی هوکردنهکه ، نیم ماوهی بهکارهینانی دژبهکتریايه (duration) نیمه دیاری ناکهین ، بهلکو دهبیت بهپیی پرنسیپه ناراستهکراوه جیهانییهکان بیت (guidelines) ، دوی نهوهی که نهخوش کورسی ریکوپیکي دژبهکتریايي بهکارهیناو بهتهوای باش بوویهوه (compleat cure) نهوا باش وایه همر بهردوام بین لهپیدانی دژبهکتریا بوماوهی (۲-۳ رۆژ) دیکه بو نهوهی که نهخوش دووباره تووشی هوکردنه بهکتریايهکه نهبیتتهوه (to prevent relapse) ، چونکه هندیک کات پاش باش بو نهوهی نهخوش و وهرگرنتی کورسهکه دکتور بهنهخوش دهلیت ئیدی پیویست ناکات که درماني دژبهکتریا بهکاربهیننیت و دواتر دهبینن دیسانهوه نهخوشهکه دووباره تووشی هوکردنهکه دهبیتتهوه ، خو نهگس نهخوش دووباره تووشی هوکردنهکه ببیتتهوه (relapse) نهوکات چارسهرکردنی قورس دهبیت ، چونکه بهکتریاکه بهرگری پهپدادهکات لهوماومیهی کهتو کورسی دژبهکتریايهکهت پیداوو دواتر وهستاندووته ، بویه دهبیت درمانیکي دیکه دژبهکتریا بههیزترو بهدۆزیکي جیاوازر بدریت بهنهخوش ، همر لهبهر نهوهی که تووشی دۆخی دووباره تووشبوونهوه نهبین نهوا باش وهههیه که لهپاش وهرگرنتی کورسی دژبهکتریاو باشبوونهوهی نهخوش دیسان بو ماوهی (۲-۳ رۆژیک) لهسه درماني دژبهکتریايهکه بهردوام بین بو ریگری کردن له وشه (relapse) و ههروهه ریگری کردن له دووباره چالاکبوون و دابهشبوونهوهی بهکتریايهکه دروستیونی (resistance) .

## پیکهوه بهکارهینانی دهرمانهکانی دژره زینده (Antibiotic combination)

جاری واهیهه له رهمچینهیهکی دکتوردا دهینیت چهند جوره دهرمانیکی دژره زینده پیکهوه نوسراوه بۆ نهخۆش ، له چهند حالهتیکه جیواوزدا پهنا دههین بۆ نووسینی چهند جوریک دهرمانی دژره زینده پیکهوه بۆ نهخۆش :

۱- کاتیک که نهخۆش تووشی چهند جوره ههکردنیکه بهکتریبایی بووتهوه لهیهک کاتدا (mixed infection) : وهک حالهتی ههوکردنی بیههکان لهوانهه که تووشی شهکره بوون (diabetic foot) دواى نهوهی که برینهکهیان بۆ پاک دمهکرتهوه ، یان حالهتی ئیلتهیهایی پهردهی دهوران دهوری ناوسک (peritonitis) که نازاریکی زور درووست دهکات له سکداو لهکاتی جووله یان دهستلیداندا نازارکه زیاد دهکات ، باکردن و ئاوسانی ناوسک (bloatin and abdominal ditention) ، دلتهکهههلاتن و رشانهوه تاو ... هتد ، لهم حالهتانهدا نهخۆش بههوی دوو جوره گرووی بهکتریاوه تووشی نهه ههوکردنه بووتهوه وهک بهکتریبایهکانی (G +Ve , G -Ve , anaerobic bacteria) ، لهم کاتدا ئیمه ناچارین دهرمانی دژرهکتریبایی مهودا فراوان (broad spectrum) بدهین بهنهخۆش ، چونکه دهرمانی وا هیهه چارسهیری بهکتریبایی گرام پوزمتیف دهکات ، ههیهانه چارسهیری گرام نیگتیف و ههیهانه چارسهیری بهکتریا ناههوایهکان دهکات ، بۆنهوهی که ئیمه دهرمانیکی مهودا فراوان بدهین بهنهخۆش ئهوکات پهنا دههین بۆ تیکهلهکردنی چهند جوره دهرمانیکی دژرهکتریا .

۲- کاتیک که نیلتهیههکه زور قورسه (severe infection) : وهک نیلتهیهایی پهردهی میشک و درکهپهتک (meningitis) ، لهم کاتدا ئیمه دهمانهویت دلنیا بینهوه لهوهی که بهباشی چارسهیری بۆ دهکهن ، بۆیه یهک جور لهگرووی دهرمانی دژرهکتریا بهتهنه نادهین بهنهخۆش ، بهلکو لهوانهه پهنا بههین بۆ پیدانی چهند گروویکی دهرمانی دژرهکتریا پیکهوه ، چونکه حالهتهکه قورسه معترسی مردنی هیهه .

۳- کاتیک که بهکتریبایهکه بهرگریو بهرگری زور بههیزی ههینت (Highly resistance) : بهنمونه نهخۆش تووشی ههوکردن بووتهوه به بهکتریبایی سیل (T.B) ، وهک دهزانین که بهکتریبایی سیل هه خودی خوی له سروشتهوه بهرگری زور بههیزی ههیهه مهحاله له چارسهیرکردندا تهنه یهک جور دهرمانی دژره زینده بدریت بهنهخۆش چونکه ههگیز یهک جور دهرمانی دژره زینده بهکتریبایهکه نامرینت ، بهلکو دهینت چهندین جور دهرمانی دژره زینده پیکهوه بدریت بهنهخۆش نهگینا حالهتهکه چارسهیر نابینت وهک پیدانی دهرمانی (-Isoniazid, -Rifampin, -Ethambutol or Streptomycin) ، کهواته دهینین چوار جور دهرمانی دژره زینده بۆ بهکاردههینریت بۆنهوهی که بهکتریبایهکه بمرینت ، ههروهه یهکیکی دیکه له بهکتریبایه بههیزیهکان بهکتریبایی (pseudomonas) ه که ئههشیان (Highly resistance) وه بهرگری زور بههیزیو پویستی به پیدانی چهند جوریک دهرمانی دژره زینده هیهه بۆنهوهی بتوانین لهوانی بههین ، یان بهکتریبایی هیلکوباکتس پایلوری له گهدهدا بهههمان شیوه .

۴- کاتیک که بهمانهویت دهرمانیکی بههیزی پیک بهینن (synergism) : بۆمان دهرکهوتوه که ههندیک جوری دهرمانی دژره زینده کاتیک که پیکهوه بهکاریان دههینن نهوا لهتوان ههندیکاندا هههههنگیههک و گونجانیکی زور بههیزی هیهه و پیکهوه بهکارهینانیان کاریگهرییهکی زور بههیزمان پیک دههخشیت وهک لهوهی که بهتهنه بهکاربهینرین ، جاریک باسهانکرد بۆ نمونه دهرمانیکمان هیهه بهناوی (Drug-A) که کاریگهرییهکمان پیک دههخشیت بههیزی ژماره (۱) ، دهرمانیکی دیکهش هیهه بهناوی (Drug-B) بههههمان شیوه کاریگهرییهکمان پیک دههخشیت بههیزی ژماره (۱) ، کاتیک که نهه دوو دهرمانه پیکهوه بهکاردههینریت ئهوکات کاریگهرییهکمان پیک دههخشیت بههیزیهک که لههیزی ههردوو دهرمانهکه زیاتره ، واته کاریگهری دهرمانی (A) که ۱ + کاریگهری دهرمانی (B) که ۱ بهتیکهلهکردنیا کاریگهرییهکی بههیزیترمان دهواتی که ۳ ، کهواته له (Synergism) دا (۳=۱+۱) ، بهنمونه دژرهکتریبایهکانی گرووی سلفا (sulfonamides) کاتیک که پیکهوه بهکاردههینرین لهگهله دهرمانی (-Trimethoprim) ، خودی سلفا لهسهیر رارهویکی میتابولیکی تایهت ئیش دهکات له بهکتریبایهکه (metabolic pathway) که ههنگاوی یهکهمه ، دهرمانی (-Trimethoprim) له سهیر ههنگاومهکی دیکهی نهه رارهوه میتابولیکیه ئیش دهکات که ههنگاوی دوومه ، کهواته نهه دوو دهرمانه پیکهوه زنجیرهی ههردوو ههنگاوه میتابولیکیهکه بلوک دهکهن و کاریگهری (sequential block) واته بلوککردنی زنجیرهییان هیهه دواتر به تهواوی بلوکی بهکتریبایهکه دهکهن (compleat inhibition of microorganism) ، نمونهیهکی دیکه کاتیک که پهسنلینهکان لهگهله دهرمانهکانی گرووی (aminoglycoside) دا پیکهوه بهکاردههینرین ، ههردوو دهرمانهکه بهکتریا دهکوژن (bactericidal) ، پهسنلین زیاتر لهسهیر گرام پوزمتیفهکان ئیش دهکات و نهامینوگلایکوسایدهکانیش لهسهیر گرام نیگتیفهکان ئیش دهکهن ، نهک ههه نههه بهلکو پهسنلینهکان دیواری دهرهوهی بهکتریبایهکه تیک دهسکینیت و ناسانکاری دهکات بۆنهوهی که نامینوگلایکوسایدهکان بهناسانی بتوانن چنه ناوبهکتریبایهکهو کاریگهه سهیر رارهوییهکانی ناو سابتوپلازمی بهکتریبایهکهو لهوانی بههین .

## دوره‌نجامه‌گانی پیکهوه به‌کارهینان یاخود تیکه‌لکردنی چهند درمانیکی دژره زینده پیکهوه

هندیک کات که دوو درماني دژره‌زنده يان زياتر پیکهوه تیکه‌ل دکریت نوا درمنجامی زورباش و سوسور هینهری دهییت ، بهزوری کاتیک که دوو درماني بکوژی بهکتریا پیکهوه بهکاردههینن ، واته (Bactericidal + Bactericidal) ، نوا درمنجامی که چاومروان دکریت سوسور هین و بههیز دهییت ، و هک پنسلین و نواپنیکوگلایکوساید هکان پیکهوه ، یهکیکیان دیواری خانهکه تیک دشکینیت و چانس دهات بهنوی دیکهیان بونوی بتوانیت بهناسانی بچته ناهوه ، نوی دیکهشیان دمچته ناهوهو بهکتریا بهکه همدوهوشینیت و ریگری دهکات له دروستبونی پروتین و کون دهکاته (outer membrane) ، خو نگر درمانيکی وهستینهری گهشی بهکتریا یی لهگه‌ل درمانيکی دیکه‌ی وهستینهری گهشی بهکتریا ییدا پیکهوه بهکاربهینیت واته (Bacteriostatic + Bacteriostatic) نوا درمنجامهکه (addition or summation) دهییت ، واته  $(2=1+1)$  ، کهواته لهم کاتهدا (synergism) نییه و تنها (addition) ه و بهشویمیک لهشویمکان خراب نییه ، بهنونه کاتیک که (-Tetracycline) بهکاردههینیت پیکهوه لهگه‌ل (Erythromycine) ، نهم دوو درمانه همدوویکیان گهشی بهکتریا دوهوستینن واته (Bacteriostatic) ن ، نوی نگر ههستین بهکارهینانی درمانيکی بکوژی بهکتریا لهگه‌ل درمانیکدا که گهشی بهکتریا بهکه بوهستینیت (Bacteriocidal + Bacteriostatics) نوا لهم کاتهدا درمنجامهکه نازانیت چون دهییت و ناتوانین پیشینی بکهین که نایا باش دهییت یان خراب ، بهلام بهزوری نهمه کاریکی باش نابیت و زیان دهگهینیت لهبری سوود ، به نمونه درماني پنسلین که بهکتریا دهکوژیت و دیواری دروهوی بهکتریا بهکه تیک دشکینیت ، درمانيکی دیکهش وهک -تینتراسایکلین یان -تیریشرومایسین که ریگری دهکات له دروستکردنی پروتین و گهشی بهکتریا دوهوستینیت و بهکتریا بهکه دمخوینیت بهلام نایکوژیت ، لهم کاتهدا دهینن که پنسلین زياتر لهکاتیکدا نیش دهکات که بهکتریا بهکه چالاک بیت و و لهکاتی دابهشبوونی بهکتریا بهکه دیوارمکانیان تیک دشکینیت ، کهواته پنسلین زوری پی خوشه کاتیک که بهکتریا بهخیرایی دابهش دهییت و چالاک زوره ، چونکه لهکاتی دابهشبوونهکه پنسلین درفتمی هلمهتی زياتر دهییت و هس که بهکتریا بهکه ویستی دیواری خانه دروست بکاتوه نوا پنسلین ریگری لندهکات و دیوارمکه دروست نابیت و بهکتریا بهکه شی دهیتهوه ، خو نگر بهکتریا بهکه مت بیت و دابهش نهییت نوا پنسلین ناتوانیت دیوارمکه تیکشکینیت ، کهواته کاتیک که -تینتراسایکلین بهکتریا بهکه مت دهکات نوا ریگری دهکات لهوی که پنسلین نیش له بهکتریا بهکه بکات ، چونکه پنسلین نیش له بهکتریا مت و ناچالاکدا ناکات ، کهواته لهم کاتهدا خوما خومان بلوک دهکین و نهتاگونایی خومان دهکین ، چونکه بونوی پنسلین نیش بکات نوا پیوستی بهویه که بهکتریا بهکه زور چالاک بیت و خیرا خیرا دابهشبوون نهمجام بدات (rapid dividing) ، پنسلین ناتوانیت دیواریک که پیشتر دروستبووه تیکی بشکینیت ، بهکو ریگری دهکات له دروستبونی دیواری نوت و لهکاتی دابهشبووندا بهکتریا بهکه دهیوت دیواری نوت دروست بکات و دیواره کونهکی تیکداوه ، لهم کاتهدا پنسلین ریگری دهکات له دروستبونی دیواره نویهکه بهکتریا بهکه تیکدشکینیت ، له هندیک حالتی دهگمن و کهمدا که دوو درمان پیکهوه بهکاردههینیت و یهکیکیان (Bacteriocidal) مو نوی دیکهشیان (Bacteriostatics) هندیک کات درمنجامی باشی دهییت ، نهم حالتهنش زور کهمن ، بهنونه حالتی (meningitis) که به پنسلین چارهسهر دکریت و بهکتریا کوژه ، ناهوه ناهوه درمانيکی وهستینهری گهشی بهکتریا یی بوزیاد دکریت بهنوی (-Sulfadiazine) که لهگروپی سلفایه ، دهینن لهم کاتهدا درمنجامیکی باشمان دست دهکوت و نهم دوو درمانه پیکهوه کاریگری (synergism) بهرهم دههینن سهررای نوهی که یهکیکیان (Bacteriocidal) مو نوی دیکهشیان (Bacteriostatic) ه ، لهم کاتهدا دهینن که پنسلین و -سلفادایزین پیکهوه دهوانن بهشویمیک زياتر له شلهی دهوران دوری درکپهتکدا خهست بنهوه (high concentration) in the CSF و وهکو تهاوکری بهکتر (complementary) نیش دهکمن ، نهمه حالتهیکی تاییته ، بهلام بهزوری بهکارهینانی دوو درماني (Bacteriocidal + Bacteriostatics) پیکهوه کاریکی باش نییه .

## کاربگیریه خرابه‌کانی دهرمانی دژه‌زینده (Adverse effects of antibiotics)

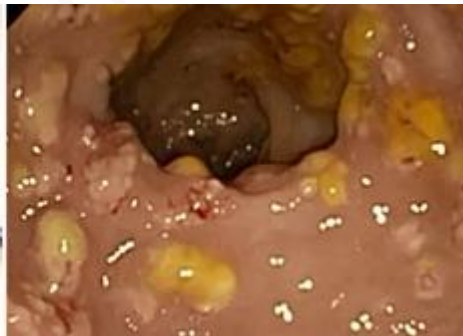
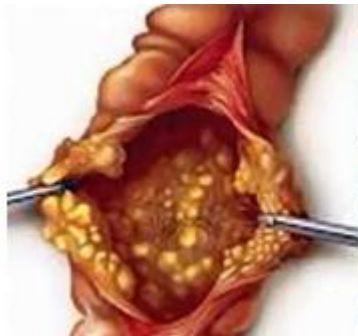
کاربگیریه خرابه‌کانی دهرمانه‌کانی دژه‌زینده دمکرنیت به دوو به‌شوه ، ئه‌وانیش (General adverse effects) که له‌گه‌ل سهرجه‌م دهرمانه‌کانی دژه‌زینده‌دا پروو دهدات ، هه‌روه‌ها (Special adverse effects) ئه‌مه‌یان له‌گه‌ل هه‌ندیک دهرمانی دژه‌زینده‌دا پروو دهدات و تاییه‌ته به خودی دهرمانه‌که‌وه و دهرمانیکی دیکه ئه‌م کاربگیریه‌هه‌ی نه‌ویستراوه‌ی نابیت ، به‌لام زیاتر پرسپار له‌سهر کاربگیریه‌هه‌ی نه‌ویستراوه‌ی تاییه‌ته‌کان دیته‌وه ، چونکه به‌زوری ئه‌مه‌یه که دهرمانیکی دژه‌زینده جیاده‌کاته‌وه له دهرمانه‌که‌وه‌ی دیکه له هه‌مان گروویدا ، هه‌رچه‌ند ئیستا باسیان ناکه‌ین و ده‌یخه‌ینه دواتروه .

سهره‌نا ئه‌و کاربگیریه‌هه‌ی نه‌ویستراوه‌ی که به‌شوه‌یه‌کی گه‌شتی پروو دهدات له‌گه‌ل سهرجه‌م دهرمانه‌کانی دژه‌زینده‌دا (General adverse effects) به‌لام نه‌ک به‌ریژه‌ی (100%) له‌گه‌ل هه‌موو دهرمانیکی دژه‌زینده‌دا ، به‌لکو نزیک ده‌یینه‌وه له‌وریژه‌یه ، ئه‌وانیش بریتیین له :

۱- له‌وانه‌یه نه‌خۆش حه‌سایه‌ت بکات به دهرمانی دژه‌زینده (Allergic reaction) : زۆریک له دهرمانه‌کانی دژه‌زینده له‌هه‌ندیک که‌سدا ده‌ینه هۆی خورانی پیست و جوړیک له (edema) له پیستدا .

۲- کم بوونه‌وه‌ی فایتامینه‌کان (Hypovitaminosis) به‌تاییه‌تی که‌م بوونه‌وه‌ی فایتامین-که‌ی (K vitamin) و فایتامین-بی (B vitamins) : چونکه له راره‌وی هه‌رسدا ده‌یان جوړ به‌کتریای سوود به‌خش ده‌ژی و پییان ده‌وتریت (normal flora or bacterial flora) ، ئه‌م به‌کتریایانه زۆریه‌ی کات فایتامین-که‌ی و فایتامین-بی دروست ده‌کهن ، کاتیک که دهرمانیکی دژه‌زینده به‌کارده‌هینریت به‌تاییه‌ت دهرمانه مه‌ودا فراوانه‌کان (Broad spectrum antibiotics) ، ئه‌مه ده‌یینه هۆی مردنی ژماره‌یه‌کی زۆری به‌کتریای سوودبه‌خشه‌کان و دهرمنجام ده‌یینه هۆی که‌م بوونه‌وه‌ی فایتامین-که‌ی و فایتامین-بی ، به‌لام ئه‌وه‌ی که به‌خه‌ستی ده‌ده‌که‌وت که‌م بوونه‌وه‌ی فایتامین (↓K vit) یه ، چونکه کارده‌کاته سهر دروستبوونی فاکتهره‌کانی کلۆتیبوونی خوین و ئه‌مه‌ش واده‌کات که له جگه‌ردا فاکتهره‌کانی کلۆت به‌شوه‌یه‌کی باش دروست نه‌ین ، بۆیه ده‌یینه‌ت نه‌خۆش له‌پاش هه‌فته‌یه‌ک یان دوو هه‌فته په‌له‌ په‌له‌ی شین و مۆر له پیستیدا دروست ده‌یینه به‌هۆی دروستبوونی خوینبه‌ر بوونی ژیر پیسته‌وه ئه‌مه‌ش دهرمنجامی هه‌بوونی هه‌له‌یه‌ک له سسته‌می کلۆتیبوونی خویندا ، له‌م کاته‌دا هۆکاره‌که‌ی که‌م بوونه‌وه‌ی فایتامین-که‌ی یه ئه‌ویش به‌هۆی زۆریه‌کاره‌ینانی دهرمانه‌کانی دژه‌زینده‌وه (overuse of antibiotics) ، ئه‌مه‌ش له‌وانه‌یه پروو دهدات له‌گه‌ل هه‌ر دهرمانیکی دژه‌زینده‌دا که مه‌ودای کوشتی به‌کتریایه‌ی فراوانیته .

۳- دروستبوونی هه‌وکردنی تازه و هه‌وکردنیک که له ریگه‌ی هه‌ل قۆسته‌وه‌و دروست ده‌یینه (super or opportunistic infection) : وه‌ک پیشته‌ر وتمان که راره‌وی هه‌رس پرینه‌ی له (bacterial flora) و به‌شوه‌یه‌کی نۆرمال ئه‌م به‌کتریایانه له راره‌وی هه‌رسدا ده‌ژین و بی کیشنه‌ن ، زۆریه‌ی کات هه‌ندیکیان سوودبه‌خشه‌ن ، کاتیک که دهرمانیکی دژه‌زینده‌ی مه‌ودا فراوان به‌کارده‌هینن ئه‌وا نه‌گه‌ری هه‌یه (90-95%) ی به‌کتریای ئاساییه‌کانی راره‌وی هه‌رس (normal flora) له‌ناوبه‌ت و ئه‌وه‌ی که ده‌میینه‌وه به‌کتریای به‌هیزه‌کان که به‌رگریان زۆره (highly



resistance) وه‌ک به‌کتریای ناهه‌وایی (Clostridium difficile) که به‌رگری زۆر به‌هیزه و به‌ناسانی نامریت ، به‌کتریای (pseudomonas) ئه‌مه‌ش هه‌ر زۆر به‌هیزه ، جوړیک له که‌روو به‌ناوی (candida) ، ئه‌مانه به‌شوه‌یه‌کی نۆرمال له راره‌وی هه‌رسدا ده‌ژین و هه‌یچ کیشه‌یه‌ک دروست ناکهن ، به‌لام کاتیک که دژه‌زینده‌ی مه‌ودا فراوان زۆرینه‌ی به‌کتریای سوودبه‌خشه‌کان له‌ناوده‌بات ئه‌وا گۆرپه‌انه‌که چۆل ده‌یینه‌ت بۆ ئه‌م به‌کتریای شه‌ر منگیزانه‌و بۆ که‌رووی

کاندیدا و ئه‌مان هه‌له‌که ده‌قۆز نه‌وه ده‌ست ده‌کهن به‌گه‌شه‌کردن و هارده‌ین (flaring up) و راره‌وی هه‌رس پر ده‌که‌نه‌وه ، دهرمنجام له کاتیکدا که به‌کتریایکانی (کلۆستریدییم دیفیسیل) یان به‌کتریای (سوودمۆنسه‌س) گه‌شه‌ده‌کهن هه‌له‌ده‌ستن به‌مردانی ماده‌ی ژه‌هرای (toxins) ، ئه‌م ژه‌هرانه‌ش ده‌یینه هۆی مراندنی چینی سهره‌وه‌ی میو که‌سی ناو‌پۆشی ریخۆله‌کان (necrosis of superficial mucosis of intestine) ، ئه‌مه‌ش ده‌یینه هۆی دروستبوونی نازاری ناوسک (abdominal pain) ، سکچوون (diarrhea) ، کاتیک که توکسینه‌کان ده‌ینه هۆی مراندنی خانه میو که‌سیه‌کان ئه‌وکات خانه میو که‌سیه‌ مردووه‌کان به‌شوه‌ی چینی که‌سی سپی ده‌ده‌کهن و به‌کۆی حالته‌که‌ش ده‌وتریت (antibiotic associated diarrhea) ، یان پیشی ده‌وتریت (pseudomembranous colitis) ، یان (Clostridium difficile colitis) ، ئه‌م وشه‌ی (pseudomembrane) له‌وه‌ هاتوه که چینی سهره‌وه‌ی میو که‌سی پهرده‌ی ناو‌پۆشی ریخۆله‌کان مردوون و ڕه‌نگیان به‌شوه‌ی سپی



دەردەکمۆیت بەهۆی توکسینه دەردراوەکانی بەکتریای کلۆستریدییمهوه ، ئەم سکچوونەى که درووست دەبیت لەوانەیه مەترسیداریبیت و ھەر ھەشە درووستبکات لەسەر ژیان (may be dangerous & life threatening) ، خۆ ئەگەر نەخۆشیک بەهۆی زۆربەکار ھینانی دەرمانی دژەزیندەوہ تووشی سکچوون بوو ، ئەوا دەبیت خێرا دەرمانە دژەزیندەکە بوستینیت ، وەک دەزانین که سکچوونەکە زیاتر بەهۆی بەکتریای (Clostridium difficile) موہ رووی داوہ ، وەبۆ کلۆستریدییمیش دەرمانیکی تاییەت ھەبێە کہ لەناوی دەبات و پێی دەوتریت (**Metronidazole**-) واتە فلاجیل ، -میتروئیدازۆل دەرمانیکی دژەزیندەییو بەکتریای ناھەواپییەکان (anaerobics) لەناو دەبات و زیاتر تاییەتە بە لەناوبردنی کلۆستریدییم ، - میتروئیدازۆل بەبری (۵۰۰ مگم رۆژی ۳ جار) دەدریت بەنەخۆش ، خۆ ئەگەر ھۆکاریک ھەبۆ بوئەوی کہ نەخۆش نەتوانبیت -میتروئیدازۆل بەکاربھینیت ئەوا دەرمانی جیگر موہ بریتی دەبیت لە -فانکۆمایسین (**Vancomycin**-) بە بری ( ۲۵۰ مگم رۆژی ۴ جار) ئەمەش کلۆستریدییم لەناو دەبات .

۴- درووستیوونی کەروو لە ناودەم و رارەوی ھەرسدا (**Candida**) : وەک وتمان دەرمانی دژەزیندەى مەودا فراوان دەبیتە ھۆی کوشتنی بریکی زۆر لە بەکتریایکانی رارەوی ھەرس و دواتر ماددە زیانبەخشەکان پەردەسەن وەک کەرووی کاندیدا ، ئەگەر کاندیدا کیشەى درووستکرد لە ریحۆلەکان و ناودەمدا ئەوکات دەبیت دەرمانیکی دژەکەروو (antifungal) بەدریت بەنەخۆش بەناوی -نیستاتین (**Nystatine**-) ، -نیستاتین دەرمانیکە کہ لەلایەن ریحۆلەکانموہ ھەلنەمژریت و بەشێوھیکى سەررووی یان ناوچەیی (locally) نیش دەکات ، جار جارە کەروو لەناو دەمدا درووست دەبیت بەشێوھى پەلەى سپى و نازار درووست دەکات ، بەلام لەموش مەترسیدارتر ئەویە کہ ئەم کەرووہ لە ناوچەى قورگدا درووست



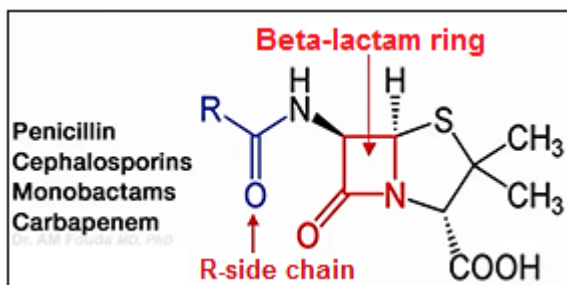
ببیت (candida pharyngitis)، لەم کاتەدا نەخۆش دەلێت دکتۆر تەنانت ناتوانم ئاویش بخۆمەوہ گەر ووم نازارم زۆر دەدات ، لەم کاتەدا دەرمانی -نیستاتین سوودی نییە ، بەلکو ئەوی کہ سوودی ھەبێە بە (systemic) نیش دەکات و زۆر زۆر بەھینزە ئەوہ دەرمانی -فلوکنازۆل (Fluconazol-) ، بەشێوھى کەپسول ھەبێە بەبری ( ۱۵۰ مگم) ھەفتەى ( ۱ جار ) ، ھەر وەھا لەحالی قورسدا وەک (candida pharyngitis) دەتوانین بەشێوھى (IV infusion) بیدەین بەنەخۆش ، لەکاتیکیدا بۆ کەرووی ناودەم جێلێ -میکونازۆل (**Miconazole**-) ھەبێە بۆ ناودەم و کاریگەرییەکەى لە -نیستاتین

باشترەو بۆ ئەو مندالە ساوايانەشى کہ بەهۆی کەمى بەرگری جەستەوہ تووشی کەرووی ناودەم بوون و ناتوانن شیر بخۆن یان بەهۆی کەرووی ناودەمى مندالەکەوہ سەرگۆی مەمکی دایک تووشی برانەو کزانەو ھەوکردن دەبیت ئەوکات جێلێ -میکونازۆل (**Miconazole oral gel**-) سوودی دەبیت و دەتوانریت سەرگۆی مەمکی دایکەکەى پێ چەوربکرنیت و پێش شیرپێدان بیکاتە دەمى مندالەکەوہ ، دواى شیرپێدان دیسانەوہ سەرگۆی مەمکی دایکی پێ چەور دەکرێتەو دەتوانریت توژیکی دیکەش بکرنێتەو ناودەمى مندالەکە ، ئەم شێوہ پێدانە کاریگەرى زۆرباشی دەبیت و بەماوھیکى کەم ناودەمى مندالەکە ساریژ دەبیت ، ھەرچەند دەتوانریت کہ قەترەى نیستاتین بەکاربھینریت لەگەل ئەم دەرمانەدا ، بەلام تەنھا جێلێ میکونازۆل بەسە بۆ ئەم مەبەستە .

# (Individual antibiotics)

## Cell wall inhibitors

### A)- Beta-lactam Cell wall inhibitors



دەرمانه‌کانی دژه‌زینده‌ی گرووی بیټا-لاکتام : نغو دەرمانه دژه‌زیندانن که له‌پنکه‌اته‌که‌یانداندا نهلغه‌ی بیټا-لاکتام همه‌یه که له‌وینه‌که‌دا به‌رمنگی سوور رهنګ کراوه ، له‌کاتیک‌دا که نهم نهلغه‌ی بیټا-لاکتامه‌یه که کاریکه‌ری همه‌یه له‌سه‌ر کوشتنی به‌کنتریاکان ، نغو به‌شه شینه‌ی که له‌وینه‌که‌دا‌یه پی‌ی ده‌لین (radical or side chaine) واته زنجیره‌ی لاومکی ، کاتیک که گور انکاری لهم زنجیره‌یه‌دا ده‌کریت نغو ناوی دهرمانی دژه‌زینده‌که ده‌گوریت ، واته جیاوازی بیټا‌لاکتامه‌کان له‌گه‌ل به‌کنتردا به‌هوی جیاوازی‌یه‌که‌یانه‌ویه له شیاوازی زنجیره لاوه‌کیه‌که‌دا ، بیټا‌لاکتامه‌کان بریتیین له :

۱- په‌نسلینه‌کان (-Penicillins) .

۲- سیفالوسپورینه‌کان (Cephalosporines) .

۳- مونوباکتامه‌کان (Monobactams) .

۴- کارباپنم (Carbapenem) .

# ۱- پهنسلینه‌کان (Penicillines)

**چیرۆکی پهنسلین (History):** یه‌کێک له‌رووداوێ گرنه‌گه‌ میژوووبیه‌کان له‌ بواری پزیشکیدا ڕووداوی دۆزینه‌وه‌ی پهنسلینه‌ ، له‌سه‌ر ده‌ستی زانایه‌کی سکۆتلنده‌ی له‌ ساڵی (۱۹۲۸ ز) له‌ لهنده‌ندا ، به‌ناوی (Alexander Fleming) ، ئه‌م که‌سیه‌ له‌ کێلگه‌ی چاندنی به‌کتریا دا ئیشتی ده‌کرد ، ڕۆژیک چاندنی بۆ به‌کتریا ی ستافیلۆکۆکس نه‌جامدا و دواتر له‌ کارگه‌ی چاندنه‌که‌دا به‌جینی هه‌شت بۆ ماومه‌یک و خۆی ڕۆشته‌ درمه‌ به‌ سه‌ردانیه‌کی خیزانی بۆ درمه‌وه‌ی لهنده‌ن ، کاتیک که‌ گه‌راییه‌ بۆکارگه‌که‌ شتیکی زۆر سه‌یری بینی و سه‌یری کرد هه‌ندیک له‌ شووشه‌ و سه‌لایانه‌ی که‌ به‌کتریا ی ستافیلۆکۆکسه‌ی تیندا چاندوه‌ جوړیک له‌ که‌رووی تیندا درووستبووه‌ به‌شویه‌یه‌کی هه‌رمه‌کی و دواتر تیبینی کرد که‌ ده‌وران ده‌وری ئه‌و پارچه‌ که‌رووه‌ به‌شویه‌یه‌کی پاک و بی‌به‌کتریا ده‌ره‌که‌وێت و به‌کتریا به‌که‌ نه‌یتوانیوه‌ له‌ که‌رووه‌کان زۆر نزیکیه‌ بیه‌توه‌وه‌ نه‌یتوانیوه‌ به‌گات به‌ که‌رووه‌کان ، دواتر بۆی ده‌ره‌که‌وت که‌ ئه‌م که‌رووه‌ مادده‌یه‌ک ده‌ره‌ده‌ن که‌ ڕیگری ده‌کات له‌ به‌کتریا به‌هه‌لگه‌ی ئه‌وه‌ی که‌ ده‌وران ده‌وری که‌رووه‌کان هه‌چ گه‌شه‌کردنیه‌کی به‌کتریا یی بپه‌ دیار نییه‌ ، دواتر که‌رووه‌که‌یان هه‌یناو له‌ژێر مایکروۆسکۆیدا بۆیان ده‌ره‌که‌وت که‌ که‌رووه‌یه‌که‌ له‌جوړی (penicillium notatum) ه‌ ، له‌گه‌ڵ که‌میازانه‌کاندا مادده‌ی کاریه‌گری که‌رووه‌که‌یان ده‌ره‌هه‌نا و ناویان نا (penicillin) ، له‌ ساڵی (۱۹۴۵) زانا فلامین به‌یه‌کێک له‌ که‌سایه‌تیانه‌ هه‌لژێردرا که‌ کاریه‌گری به‌هه‌زی هه‌بووه‌ له‌ میژووی مروّقیه‌تیدا ، هه‌ر له‌ساڵی (۱۹۲۸ - ۱۹۴۲ ز) پهنسلین هه‌ر له‌ژێر لیکۆلینه‌وه‌دا بوو ، هه‌شتا نه‌خرا بویه‌ بازاره‌وه‌ ، جارێ که‌ سه‌ربازیک بریندار ده‌بوو ، وورده‌ وورده‌ به‌هۆی برینه‌که‌یه‌وه‌ تووشی هه‌وکردن ده‌بوو ، زۆربه‌ی کات چاره‌سه‌ری پێویستی ده‌ست نه‌ده‌که‌وت و به‌هۆی برینه‌که‌یه‌وه‌ ده‌مرد ، دواتر له‌ ساڵی (۱۹۴۲) داو له‌ جه‌نگی جیهانی دوومه‌دا به‌شویه‌یه‌کی به‌رلای پهنسلین خرا به‌ بازاره‌وه‌ ده‌ره‌که‌وت که‌ زۆر کاریه‌گره‌ له‌ چاکبوونه‌وه‌ی بریندا ، له‌ساڵی (۱۹۴۵) ز دا خه‌لاتی نۆبێل له‌لایه‌ن پادشای سویده‌وه‌ درا به‌ ئه‌لێکسانده‌ر فلامین .

## میکانیزمی نیشکرده‌نی پهنسلین :

ووشه‌ی پهنسلین مه‌به‌ست پێی ته‌نها ده‌ره‌مانیک نییه‌ ، به‌لکو مه‌به‌ست له‌ پهنسلین کۆمه‌له‌ ده‌ره‌مانیکه‌ که‌ سه‌ر به‌گرووی پهنسلینه‌که‌نه‌ ، پێشتر باسه‌مان کرد که‌ هه‌موو به‌کتریاکان ده‌بێت دیواری خانه‌یه‌ن هه‌بێت ، به‌کتریا گرام نیه‌گه‌تیقه‌کان دیواری خانه‌ی زۆر ته‌نکیان هه‌یه‌ که‌ له‌وانه‌یه‌ به‌ ناسانی ده‌ره‌که‌وێت و زۆربه‌ی کات باسیش ناگرێت ، له‌کاتیکدا که‌ دیواری خانه‌یه‌ن به‌لام ته‌نکه‌ ، وه‌ک ده‌زانین که‌ به‌کتریا گرام پۆزته‌یه‌کان دیواری خانه‌ی ئه‌ستوریا هه‌یه‌ به‌ ده‌وران ده‌وری خۆیاندا و پیکه‌توه‌ له‌ مادده‌ی پینتایدۆگلایکان ، کاتیک که‌ ده‌لین (peptide) واته‌ ڕۆتین و کاتیک که‌ ده‌لین (glycane) واته‌ کاربۆهایدرومیت ، به‌کتریا به‌که‌ هه‌له‌ده‌ست به‌ پیکه‌مونه‌ی پینتایدۆگلایکانه‌کان به‌ شویه‌ی ریزبه‌ندی خه‌شتی یه‌ک له‌دوای یه‌ک و دواتر به‌هۆی ئه‌نزیمیه‌که‌ که‌ له‌ناو به‌کتریا به‌که‌دا هه‌یه‌ به‌ناوی (Transe peptidase) ئه‌م خه‌شتانه‌ به‌یه‌که‌وه‌ ده‌به‌ستریه‌وه‌ ، هه‌ندیک سه‌رچاوه‌ ئه‌م ئه‌نزیمیه‌ ترانزپینتیدیز ناوده‌نن به‌ (penicillin binding protein) ، به‌هۆی ئه‌م ئه‌نزیمیه‌ که‌ وه‌ک چیمه‌نتۆ هه‌له‌ده‌ست به‌ به‌ستنه‌وه‌ی ئه‌و ریزه‌ خه‌شته‌ی پینتایدۆگلایکان به‌یه‌که‌وه‌ به‌ میکانیزمی (transpeptidation reaction) و دیواریکی ئه‌ستورو توندتۆل پیکه‌هه‌نن به‌ ده‌وران ده‌وری خۆیاندا ، هه‌موو زه‌ره‌کی پهنسلین له‌وه‌دایه‌ که‌ هه‌له‌ده‌ست به‌ یه‌که‌گرتن له‌گه‌ڵ ئه‌نزیمی ترانس پینتیدیز و دواتر بلۆککردنی ئه‌نزیمی ترانس پینتیدیز (penicillin block transpeptidase) ، واته‌ ڕیگری له‌ چیمه‌نتۆ به‌که‌ ده‌کات و به‌م شویه‌ خه‌شته‌کانی پینتایدۆگلایکان ناتوانن له‌ په‌نای یه‌که‌وه‌ پیکه‌وه‌ بوه‌ستن و دیواره‌که‌ تیکه‌ده‌شکێت ، کاتیک که‌ به‌کتریا به‌که‌ دیواره‌که‌ی نامینیت ڕووبه‌رووی مادده‌کانی ده‌روبه‌ر (environment) ده‌بێتوه‌و خانه‌ی به‌کتریا به‌که‌ شی ده‌بێتوه‌ ، هه‌ر ئه‌مه‌ نا به‌لکو دوا ی ئه‌وه‌ی که‌ پهنسلین دیواری خانه‌ی به‌کتریا به‌که‌ تیکه‌شکاندا ئه‌وا ده‌چینه‌ ناو سائتۆپلازمی به‌کتریا به‌که‌وه‌ هه‌له‌ده‌ست به‌ چالاکردنی (Autolysin) ، (Autolysin) ئه‌نزیمیه‌که‌ له‌ناو خۆی به‌کتریا به‌که‌دا هه‌یه‌ ناچالاکه‌ ، له‌کاتیکدا که‌ به‌کتریا به‌که‌ و به‌ستی دابه‌ش بیه‌ت ئه‌وا پێویستی به‌وه‌یه‌ که‌ خۆی دیواری خانه‌که‌ تیکه‌شکێنیت و دیسه‌نه‌وه‌ درووستی به‌کاته‌وه‌ ، چونکه‌ تا دیواری خانه‌که‌ تیک نه‌شکێنیت ئه‌وا ناتوانیت دابه‌ش بیه‌ت ، وه‌ک ده‌زانین دیواری خانه‌که‌ زۆر ئه‌ستوروو ڕیگری ده‌کات له‌ دابه‌شبوون ، بۆیه‌ له‌کاتی پێویستدا به‌کتریا به‌که‌ ئه‌نزیمی (Autolysin) چالاک ده‌کات و دیواری خانه‌که‌ی پێ ده‌توێنیتوه‌و دوا دابه‌شبوون سه‌رله‌نوێ ئه‌نزیمیه‌که‌ ناچالاک ده‌کاته‌وه‌ ، پهنسلین دوا ی ئه‌وه‌ی که‌ دیواری خانه‌یه‌کی تیکه‌شکاندا ئه‌وا ده‌چینه‌ ناو سائتۆپلازمی به‌کتریا به‌که‌وه‌ ئه‌نزیمی (Autolysin) چالاک ده‌کاته‌وه‌و ئه‌مه‌ش ده‌بێت هۆی باشتتر تیکه‌شکاندن دیواری به‌کتریا به‌که‌ (↑wall destruction) خانه‌ی به‌کتریا به‌که‌ تیک ده‌شکێنیت (↑cell rupture) چونکه‌ ڕۆتینه‌کانی ناو خانه‌ به‌کتریا به‌که‌ ده‌توێنیتوه‌ ، که‌واته‌ پهنسلین به‌دوو رینگا ئیشت ده‌کات ، جاریک ده‌چیت له‌گه‌ڵ ئه‌نزیمی ترانس پینتیدیز یه‌ک ده‌گریت و بلۆکی ده‌کات و ڕیگری ده‌کات له‌ درووستبوونی دیواری به‌کتریا به‌که‌ (cell wall inhibition) ، جاریکی دیکه‌ ده‌چیت ئه‌نزیمی ئۆتولایسینی ناو خانه‌ی به‌کتریا به‌که‌ چالاک ده‌کاته‌وه‌ که‌ ئه‌مه‌ش تیکه‌شکاندن و شیبوونه‌وه‌ی زیاتری خانه‌ به‌کتریا به‌که‌ی به‌دواوه‌ ده‌بێت ، پهنسلین زیاتر ئیشت له‌سه‌ر به‌کتریا به‌که‌ی جۆری گرام پۆزته‌یه‌ ده‌کات ، چونکه‌ دیواری خانه‌ی گرام پۆزته‌یه‌کان ئه‌ستورووه‌ به‌باشی گه‌شه‌ی کردوه‌ (well developed cell wall) ، هه‌روه‌ها پهنسلین زیاتر ئیشت له‌سه‌ر به‌کتریا چالاکه‌کان ده‌کات و ئه‌و به‌کتریا به‌که‌ی که‌ دابه‌شبوونیان خه‌راتره‌ (active multiplying bacteria) ، پهنسلین کارناکاته‌ سه‌ر ئه‌و به‌کتریا به‌که‌ی که‌ ناچالاکن و دیواری خۆیان هه‌یه‌ ، به‌لکو له‌کاتی دابه‌شبووندا ڕیگری ده‌کات له‌وه‌ی که‌ دیواری نوێ درووست به‌که‌نه‌وه‌ .

## بهرگري بهکترىايى بهرامبهر به پهنسلين (Penicillin esistance) :

وهمک پښتر وتمان هممو چالاکييهکى پهنسلين له تیکشکاندنې بهکترىادا پښت دهبستتیت بهو نلّفهى بيتا-لاکتامهى که لهناو پښکهاته کيمياييهکهيدا هيهه (Beta-Lactam ring) ، بهداخوه ههنديک جوری بهکترىا بهشيوهميکى نوتوماتيکى ههلدهستن بهدرانى نهنزيمي بيتالاکتامهيز (Betalactamase) که دهبنته هو تیکشکاندنې نلو نلّفهى بيتالاکتامهى که لهپښکهاته کيمياييهکهى پهنسليندا هيهه ، بهممش پهنسلين هيچ نرخيکى نامينيت ، چونکه هممو نيشکردنې پهنسلين پښت بهو نلّفهى بيتالاکتامه دهبستتیت و بههوئى نلو نلّفهى بههوه دهنوانيت لهگهل نهنزيمي ترانز پينيتدهيزدا يهک بگريت و بلوکی بکات ، کاتيک که نلّفهى بيتالاکتام تیکشکيت نلو پهنسلين نهنوانيت لهگهل نهنزيمي ترانز پينيتدهيزدا يهک بگريت و بلوکی بکات ، لهنمونه باوهکانى نلو بهکترىاپانهى که ههلدهستن به دردانى نهنزيمي بيتالاکتامهيز (penicillinase) :

- (-Staphylococcus Aureus)
- ههنديک جوری (-Echerichia coli (E.Coli)
- (-Pseudomonas)
- ههنديک جوری (-Proteus)
- ههنديک جوری (-Streptococci)

نلو بهکترىاپانهى که نهنزيمي بيتالاکتامهيز دردهدن بهتهنها ههلناسن بهتیکشکاندنې پهنسلين ، بهلکو هممو نلو درمانه دژهنيندانه تیکدهشکينن که نلّفهى بيتالاکتاميان تيدايه .

## فارماکوکاينيتيکى پهنسلين (Kinetics) :

ريگهکانى پيدانى پهنسلين (Route of administration) : بهنده لهسر جورهکهى و ناستى قورسى توشبوونهکه (severity of infection) ، جوری پهنسلين هيهه تهنها بهشيوه (IV) دهنريت بهنخوش وهمک (-Benzyl penicillin) ، ههيايه دهبنيت تهنها به (IM) وهرىگيريت وهمک (-Benzathine penicillin) ، ههيايه دهنوانريت بهه (orally) بهکاربهينريت ، لهبهرنوهى که پهنسلين و زورينهى درمانهکانى دژهنينده بهشيوه (orally) لهلايپن خواردهوه زور کارى تیدهکريت ، بويه باش وههيايه که پهنسلين سهعاتيک پيش نان خواردن بهسکى خالى ياخود سهعاتيک دواى نان خواردن بهکاربهينريت .

**ههلمژين و بلاووبونهوهى پهنسلين (Absorption & Distribution) :** پهنسلين دهگاته سهرجهم شلهى دهوران دهورى شانهان ، پهنسلين له حالتهى ناساييدا نهنايونننراوه (non-ionized) و ههلمژينى باشه ، بهلام کاتيک که پهنسلين دهچيته خوينهوه (PH) ى ناوهندهکه دهبنيت که (7.4) ه ، لهم کاته بارگهى موجهب وهردهگريت و دهنايوننريت و دهبنيت بهه (Ionized) ، هسر درمانتيکيش که بارگهى موجهب وهرىگيريت نلوکات نهنوانيت پهدهى ميشک (BBB) بهريت ، کههاته پهنسلين نهنوانيت پهدهى ميشک بهريت تهنها له يهک کاتدا نهبيت نهنش حالتهى (meningitis) هو لهم کاته پهنسلين دهنوانيت پهدهى ميشک بهريت و نهنش به سيفاتيکى باش دادهنريت ، چونکه لهکاتى پيويستدا که همورکن لهميشکدا روويداوه پهنسلين دهگاته شوئى مههست و له حالتهکانى دیکهده کمميشک ساغه نيمه پيويستمان بهوه نابيت که پهنسلين بچيته ميشکوه ، کاتيک که درزيههکى پهنسلين بهه (IV) دهکريت نلو نهنوانيت پهدهى ميشک بهريت چونکه بارگه وهردهگريت و (ionized) دهبنيت ، بهلام کاتيک که نهخوشه که (meningitis) ههبيت نلو پهنسلين پهدهى ميشک دهبر بيت بو ؟

**وهلام /** جباوازى نيوان بوريههکى خوئى ناسايى له گهل بوريهه خوئنهکانى ميشکدا لهوهدايه که بوريهه خوئنه ناساييهکان چهند دروازو (pores) يکيان تيدايه که ريگا دهن به گواستهوهى ناو و مادهدهکانى ناوخوين بو شانهانى دهروبهه له کاتيکدا که خانهکانى ناووشى بوريههکانى خوئن لهميشکدا چون بهيهکداو پیکهوه بهستراونهتهوه بهممش دهوتريت (tight junction) و هيچ دروازو کونتيک ناهيلنهوه بو هاتوچوى مادده ناوى ناوخوين بهههرووى خوئان ، نهم خانه بهيهکدا چوانه (tight junction) پيى دهوتريت پهدهى ميشک (BBB) و ريگه نادان بههممو جوره مادديهک که بچيته ناو شانهانى ميشکوه ، چونکه نلوکاته مهترسيدار دهبنيت ، بهلام لهکاتى همورکندا (meningitis) نهم خانه پیکداچوانه لهيهکترى جباذهنمو لهيهکترى دوردهکهنموه ، نلوکات کون و دروازه دروست دهبنيت له بوريهه خوئنهکانى ميشکدا و مولولوهخوئنهکان ناودهدهتهوه (capillary leaking) و ناو له مولولوهخوئنهکانموه دهچيته ناو شانهانى ميشکوه و ناوبهنگکردن روودهدهت ، نلوکات نلو پهنسلينهى که بارگهى وهرگرتووه لهکاتى ناساييدا نهيتوانيوه به ديوارى بوريهه خوئنهکانى ميشکدا تيپهر بينت نلو نيسنا بههوئى نلو همورکنموه که روويداوه دهنوانيت تيپهريبينت به ديوارى بوريهه خوئنهکانى ميشکدا و دهگاته شانهانى ميشک ، پرسيار دهکريت که ناپا نهم شيوازهى پهنسلين که لهکاتى همورکندا باشه يان نا ؟

**وهلام /** نهم سيفاتهی ئەمپیسيلین باشه چونکه لهکاتیکدا که ههوکردنیگمان ههیه لهدهرموهی مېشک ئهوکات ئیمه دهمانهوئیت که پهنسلین له ناوچهی ههوکردنهکهدا نیش بکات بویه لهه کاتهدا پهنسلین پهردهی مېشک نابریت ، بهلام کاتیک که دهمانهوئیت چارسهیری نهخوشیک بکهین که ههوکردنی له خودی مېشکدا ههیه وهک (meningitis) ئهوکاته ئیمه دهمانهوئیت پهنسلین بگات بهمېشک و لهه کاتههدا پهنسلین بههوی ههوکردنی بۆرییه خوینهکانی مېشکمهوه دهتوانیته به دیواری بۆرییه خوینهکانی مېشکدا تیپهربیته و بگاته شانهکان .

ههردهرمانیک که دهتوانیته پهردهی مېشک (BBB) ببریته ئهمه بهومانایه نایته که ئیدی دهرمانهکه لهههمان کاتدا ناتوانیته پهردهی وئلاش (placenta barrier) ببریته و ههول بده ئهم دوو شته پیکمه مهبهستهرموه ، هههچهند که پهنسلین لههالهتی ئاساییدا پهردهی مېشک ببریته بهلام پهنسلین دهتوانیته پهردهی وئلاش ببریته ، ئهمه ههولیکه باش نییه که پهنسلین دهتوانیته وئلاش ببریته ، بهلام ههوالی باش ئهمهیه که پهنسلین نایته هوی نابهکام بوونی کۆریه (penicillin is not teratogenic) ، ههه خاتوونیک که دووگیان بیت و تووشی ههه ههوکردنیکه بهکتریبای بوبیتههوه ناچار بین که دهرمانی دژهنزندهی پی بدریته ئهوا بهی ههچ گومانیک دهتوانین دهرمانی پهنسلینهکانی پی بدین و به درزیایی میژووی پهنسلین لهههچ حالتهکدا نهبووته هوی نابهکام بوونی کۆریه ، خوئنگه پرسیارکرا لهکاتیکدا که پهنسلین دهتوانیته وئلاش ببریته و بگاته کۆریه ، نایا بۆچی پهنسلین نایتههوی نابهکام بوونی کۆریه ؟

**وهلام /** چونکه شانهکانی کۆریه (fetal tissue) نهزیمی ترانز پینتیدیزی تیدا نییه ، وهک دهرمانین هههچهند ئەمپیسيلین له جهستهدا بسووریتهوه ئهوا کار ناکات لهههک خانه و ناتوانیته لهگهل ههچ خانهکدا یهک بگریته چونکه خانهکانی جهسته ههچ ساینتیکی یهکگرتیان نییه بۆ پهنسلین واته (penicillin binding protein) له خانهکانی جهستهدا نییه ، ئهوهی که پهنسلین دهکات تنها یهکگرتنه لهگهل ترانز پینتیدیزدا ، ئهم ترانز پینتیدیزههه له خانهکانی جهستهدا نییه ، بهلکو تنها له دیواری خانهی بهکتریبایدا ههیه ، خوئنگه پهنسلین کیشهیهک دروست بکات له جهستهدا ئهوا بههوی خودی پهنسلینهوه نییه ، بهلکو بههوی دهرمنجایی بهههمی میتابولایتی پهنسلینه ، واته کاتیک که پهنسلین هلهدهوشیت و مادهی دیکه لئ دروست دهیته و دهگونجیت ئهوا مادهی میتابولایتیبیانه بینه هوی دروستکردنی کیشه لهجهستهدا .

**میتابولیزی پهنسلین (Metabolism) :** پهنسلین به دوو ریگا میتابولیزم دهیته ، لهلایهن جگهروه هلهدهوشیت بۆ بهههمی ناچالاک و له گورچيلهکانهوه دهکرتنه دهرموه ، لهلایهن ئهوپرۆتینانهی که لهسووری خویندان دهتوانن لهگهل پهنسلیندا یهک بگرن و ناچالاک بکهین .

**کردنهدهرهوی پهنسلین (Excretion) :** زۆریه پهنسلینهکان بهریژهی (90%) له ریگهی گورچيلهکانهوه (Renally) دهکرتنه دهرموه بهمیکانیزی (tubular secretion) ، تنها یهک جۆری پهنسلینهکان بهناوی -نافسیلین (Nafcillin-) له ریگهی زراوهوه (biliary) دهکرتنه دهرموه ، جاریک له باسی دهردهپاشا (Gout) دا وتمان دهرمانیک ههیه که ریگری دهکات له کردنهدهرهوی پهنسلین لهلایهن گورچيلهکانهوه ، ئهمهش وادهکات که ماوهی مانهوهی پهنسلینهکان لهجهستهدا دریژبیتهوه ، دهرمانهکه ناوی (-Probencid) ه که بهکاردهات بۆ کردنه دهرموه یوریک ئهسید له ریگهی گورچيلهکانهوه ، لهجوارچیهی تاییهتهدیهکانی -پروبنسید (inhibit renal excretion of penicillin) ، کاتیک که دهرزیبهکی پهنسلین دهرنیت له نهخوشیک و دهمانهوئیت بۆ دریژترین ماوه لهجهستهدا بمینیتهوه ، ئهوکات یهک دهنک حهپی -پروبنسیدی (۵۰۰ مگم) ی پی دهرنیت رۆژی ( ۱ جار ) .

## پۆلین کردنی پەنسلینەکان (penicillin classification)

### ۱- بېنزايل پەنسلینەکان (-Benzyl penicillin or (penicillin-G)

#### Ultra-short acting

#### -Benzyl penicillin or (penicillin-G)

-بېنزايل پەنسلین و ئەو دەرمانانەى كە پەيوەستن پيپهوه : پەنسلین-جی پەنسلینىكى بەرمتى و سرووشتیبه و له كەرووی (penicillium notatum) موه دەردههینریت .

پەنسلین-جی دژی ئەم بەكتريایانەى خوارهوهیه :

-پەنسلین-جی دژی سترېپتوكوكاييه (*streptococci*) كە دەبیتە هۆى هەوکردنى بەشى سەرەوى رارهوى هەوا (upper respiratory tract infection) .

-پەنسلین-جی دژی نیوموكوكاييه (*pneumococci*) كە دەبیتە هۆى ئیلتیهابى تورەكەكانى هەوا (air sacs inflammation) و سيبهكان ، بەمەش دەوتریت (pneumonia) .

-پەنسلین-جی دژی هەندىك جۆرى ستافیلوكوكاييه (non penicillinase producing staphylococci) بەمەرجىك كە ئەنزىمى بیتالاكتامەيز دەرئەدن ،

ئەگەر سەیر بەمەن سترېپتوكوكای و نیوموكوكای و ستافیلوكوكای هەرسىكیان لە گرووی گرام پۆزەتیفەكانن (G +ve) ، پيشتريش باسكرا لەبەرئەوى كە پەنسلین زیاتر ئیش لەسەر دیوارى بەكتريا دەكات كەواتە زیاتر ئیش لەسەر گرام پۆزەتیفەكان دەكات .

- پەنسلین-جی چارەسەرى گونوكوكای (*Gonococci*) دەكات كە گرام نېگەتیفە (G -ve) و دەبیتە هۆى (gonorrhea) واتە سوزمەك ، ئەمە ئەخۆشیهكە كە بەهۆى سىكس كردنەوه دەگوازیتەوه ، لەپیاواندا دەبیتە هۆى هاتنەدەرەوى جەراعت و (pus) لە ئەندامى نیرینهوه ، نازار لەكاتى میزكردندا ، نازار و ئاوسانى تاكېك لە گونەكان ، لە ئافرەتاندا دەبیتە هۆى هاتنەدەرەوى لىنجاو لە دامینەوه ، نازار لەكاتى میزكردن و جووتبووندا ، نازارى حەوز و ئاوسك ، هاتنە دەرەوى خۆین لە دامینەوه لە دواى جووتبوون و لەنیوان سوورى مانگانەدا ، گونوریا واتە سوزمەك ئەگەر تووشى ناوكۆم ببیت خوران و جەراعت دروست دەكات و پەلمەخۆین دیتەخوارەوه لەكاتى پيسایى كردندا ، هەروەها تووشى قورگ و چاودەبیت و جەراعت دروست دەكات ، تووشى جومگەكان دەبیت و هەوکردن و نازار و سووربوونەوهو گەرم بوونى جومگەكان دروست دەكات .

- پەنسلین-جی چارەسەرى تریپونیمیا پالیدەم (*treponemia palidum*) كە دەبیتە هۆى ئەخۆشى سىفلس (syphilis) ئەمەش ئەخۆشیهكە كەبەهۆى سىكس كردنەوه دەگوازیتەوه ، سەرمتا ( ۳ هەفتە- ۳ مانگ)ى تووشبوون یەك برینى بازنەمى قوول دروست دەكات كە پىی دەوتریت (chancres) ، زۆربەى كات برینەكە لە سەر ئەندامى زاوونیه و برینەكە نازارى نییه ، دواتر پەله پەلهى بچووكى سوور لە ناولەپ و ژیر پىیهكان ، ناوه ناوه هەموو جەستە دەگریتەوه ، پەلمەكان خورانیان لەگەڵدا نییه ، خۆ ئەگەر ئەخۆشیهكە پەرە بسەنیت ئەوا دەبیتە هۆى كوئیربوون ، دروستبوونى گری (tumors) ، پەكخستنى ماسولەكان (paralysis) و تىكشكاندى كۆئەندامى دەمار .

ئەگەر سەیر بەمەن دەبىن پەنسلین-جی چارەسەرى دوو جۆر بەكتريای گرام نېگەتیف دەكات كە دەبە هۆى دروستبوونى ئەخۆشیه سىكسیه گوازراوهكان (sexually transmitted disease) ئەوانیش گونوریاو سىفلسە كە پەنسلین بەناسانى چارەسەریان دەكات و جاران لە كۆلانەكانى و لاتانى ئەوروپیدا رىكلام دەكرا كە یەك دەرزى پەنسلین-جی لەخۆت بدە بۆ ئەوهى گونوریاو سىفلس لەكۆلت دەبیتەوه .

دۆزى -پەنسلین-جی :

كەسانى پىگەشتوو : برى ( ۵ - ۲۴ ملیون یەكە / لەرۆژێكدا) بە (IV/IM) و دۆزەكە دابەش بكریت بەسەر ( ۴ ژەمدا) و هەموو ( ۶ كاتر مێر جارێك) ژەمێك .

مندالان : بری ( ۵۰,۰۰۰ - ۴۰۰,۰۰۰ پهکه / کغم / لمرؤژیکدا) به (IV/IM) و دوزمه دابش بکریت بهسر (۴ ژمدا) و هموو (۶ کاترمیر جاریک) ژمیک .

### کاریگریه خرابهکانی پهسلین-جی (adverse effects) :

پهسلین-جی بهشیوهی (orally) بهکار نایهت و دهیت هس بهشیوهی دهرزبلیدان بدریت له نهخوش ، چونکه لهلایهین ترشلاوی گده (HCL)هوه تیکدهشکیندریت ، جاران نهمه کیشهبوو چونکه سرنجهکان ومک ئیستا دمهکپان ووردو بچووک نهبوو بهلکو ومکو بزمار گهورهبوون ، نیوتهمهمنی پهسلین-جی له نیوان (۲-۴ کاترمیر) دابه ، خو نهگمر کهسپیک که توشی نیومونیا بووبیت نهما دهیت رۆژانه نزیکهی (۶ دهرزی) لهخوی بدات ، هسوهها بهناسانی لهلایهین نهزیمی بیتالاکتامهیزهوه تیکدهشکیندریت و هس بهکتریاپهک که نهم نهزیمه دهربدات نهما کاریگری پهسلین-جی ناهیلایت سهرمرای نهمه که معداکهی فراوان نییو تنها چهند جوریک بهکتریا لهناودهبات (narrow spectrum) .

تیبینی/ پهسلین-جی تاکه پهسلینه که دوزمهکی به (پهکه) واته (international unit) پیوانه دهکریت ، هس دهرمانیک که بهشیوهیهکی سرووشتی دهر بهینریت بهی نهمه که گورانکاری کیمایی له پیکهاتهکیدا بکریت نهما دهیت همیشه به (unit) پیوانه بکریت ، خو نهگمر گورانکاری کیماییمان تیداگرد نهما دهوانین به (مگم) پیوانهی بو بکهین .

### Short acting

#### -Phenoxymethylpenicillin (-Penicillin-V<sup>®</sup>)

-فینوکزی میتایل پهنسلین (پهنسلین-فی) : سنیهم گورانکاری که بهسمر پهنسلین-جی دا هات ئهوش گورانکاریه کی کیمیا بیان تیدا ئهجامدا بونهوهی که بتوانریت به (orally) بهکار بهینریت و ترشای گهده نمتوانیت تیکی بشکینیت ، لهم پلانهدا سهکوتوو بوون و دهرمانهکیان ناونا - پهنسلین-فی (-Penicillin-V) و بهشیهوی کهپسول بهردسته و ناوه زانستییهکهی (phenoxymethylpenicillin) .

دوزی -پهنسلین-فی :

کهسانی پیگهشتوو : بری ( ۱۲۵ - ۵۰۰ مگم ملیون) له ریگهی دهموه ههموو ( ۸ کاتژمیر جاریک).

مندالان بچووتر له (> ۱۲ سال) : بری ( ۲۵ - ۵۰ مگم/کگم / لهروژیکدا) له ریگهی دهموه ، دوزمهکه دابهش بکریت بهسمر (۳-۴ ژهدا) و ههموو (۶-۸ کاتژمیر جاریک) ژهمیک .

### Intermediate acting

#### -Procain penicillin

-پروکاین پهنسلین : یکههم گورانکاری که بهسمر پهنسلین-جی دا هات بینرا که بهزیادکردنی بهنجی لیدوکایین (-Liocain) ئهوا ماوهی مانهوهی پهنسلین-جی زیاتر دهییت له جهستهدا له (۱۲-۲۴ کاتژمیر) ، دواتر ئهم قیاله ناونا -پروکاین پهنسلین (-Procain penicillin) ، کهواته پروکاینهکه تنهها ماوهی مانهوهی پهنسلین-جی زیاد کرد و هیچ کاری نهکردوته سمر زیادکردنی مهوادی کوشتنی بهکتریاکان و تنهها ئه چوار پینج جوره بهکتریاپه لهناو دهبات که پیشتر باسکران .

دوزی -پروکاین پهنسلین :

پیگهشتوان : بری ( ۶۰۰,۰۰۰ - ۱ ملیون یکه ) به (IM) لهروژیکدا ( ۱ جار) ، یان دوزمهکه دابهش بکریت بهسمر ( ۲ ژهدا) و هرجارهی ژهمیک .

مندالان : بری ( ۲۵,۰۰۰ - ۵۰,۰۰۰ یکه/کگم ) به (IM) لهروژیکدا ( ۱ جار) ، یان دوزمهکه دابهش بکریت بهسمر ( ۲ ژهدا) و هرجارهی ژهمیک .

### Long acting

#### -Benzathine benzylpenicillin (Retarpin<sup>®</sup>)

-بینزاتین پهنسلین : دووم گورانکاری که بهسمر پهنسلین-جی دا هات بینرا که بهزیادکردنی گرووی بینزاتین (-Benzathine) ئهوا ماوهی مانهوهی پهنسلین-جی زیاتر دهییت له جهستهدا له (۳-۴ ههفته) ، دواتر ئهم قیاله ناونا -بینزاتین پهنسلین (-Benzathine penicillin-G) یان (-Benzathine benzylpenicillin) و پیشی دهلین دهرزیه پهنسلینه یکه مانگیهکه ، ئهم جورهی پهنسلین ماومدریژه (Long acting) و تنهها به (IM) دهکریت و ههموو ( ۳ ههفته جاریک - مانگی ) ( ۱ جار ) دهریت بهو مندالانهی که معترسی توشوونیان لی دهکریت به نای روماتیسمه (Rheumatic fever) و ئهمهش و مک پاریزمریک (prophylaxis) ، و مک پیشتر وتمان کاتیک که مندال توشی چهندبار هموکردنی لهوزمتنهکان دهیتموه (recurrent tonsillitis) ئهوا پهنسلینی ماومدریژی پی دهریت ، چونکه ئهم نهخوشیه بههوی جوریک له ستریتوتوکوکایهوه دهییت که پی دهوتریت (Groupe A-B hemolytic streptococci) و مندالانی تهمن (۵-۱۵ سال) دهگریتهوه ، ههموو قیالیک -بینزاتین پهنسلین بری ( ۱,۲ - ۲,۴ ملیون یکه) ی تیدایه ، همرچهد -بینزاتین پهنسلین همر نریکهی چوار بو پینج جور بهکتریا لهناو دهبات ، بهلام تاکه جوری پهنسلینه که بتوانیت نریکهی مانگیک بمینتیموه له جهستهدا بویه تنهها جوری پهنسلینیه که وکو پاریزمریک له توشوون بهو چهد جوره بهکتریاپه بهکاردهینریت ، هروهها بو چارسهری ئیلتههایی بهشی سهرهوی رارهوی هوا (Upper respiratory)



(tract infection) ، خۇ ئەگەر پىرسىيار ھاتمۇھ كە ئافرەتتىكى دووگىيان (pregnant) توشى سىفىلىس بووھ ئىمەش دەمانەوېت دەرماتىك بەكاربەننېن بۇ چارەسەرى سىفىلس و بۇ ژنانى دووگىيان بى مەترسى نېت و كۆمەلىك ھەلپۇزاردەت پى دەدات ، ئەوا بىر بىرەوھ كە دەرمانى - بېنزاىن پەنسلېن ھەلپۇزىرېت ، چۈنكە تەنھا دەرمانى رېگەپىدراوھ لە (guide line) ى جىھانېدا بۇ چارەسەرى سىفىلىس لە ئافرەتاتى دووگىياتدا .

دۆزى -بېنزاىن پەنسلېن :

پىگەشتوان : بىرى ( ۲,۴ -۱,۲ مىليۇن يەكە ) بە (IM) ھەموو (۳-۴ ھەفتە جارىك) ، يان (۶۰۰,۰۰۰ يەكە) بە (IM) ھەموو ( ۲ ھەفتە جارىك) .

مىندالان : بىرى ( ۵۰,۰۰۰ يەكە/كگم ) بە (IM) وەك تەنھا دۆز ، ئەوپەرى دۆز ( ۲,۴ مىليۇن يەكە) .

## ۲- پەنسلینى دژە-ستاف (Antistaph penicillin (betalctamase resistant penicillin)

-Methicillin	-Oxicillin	-Cloxacillin
-Dicloxacillin	-Flucloxacillin	-Nafcillin

-كلوگراسيلين ، - نوگراسيلين ، -ميتيسيلين ، -نافسيلين ، -فلوكلوگراسيلين و -دايكلوگراسيلين : زياتر تاييەتن بە بەكترياي ستافيلوگوكەس كە ئەنزىمى بيتالاکتامەيز دەردەدات و پېيان دەوترىت (دژە-ستافەكان) ، زاناكان هاتن بۆئەوھى گۆرانكارىيەكى كىمىيائى لە پەنسلیندا بکەن هەتا ئەنزىمى بيتالاکتامەيز كاری تى ئەكات و ئەتوانىت تىكى بشكىنىت ، دواتر لەمەدا سەرکەوتوو بوون و نزیكەى پىنج جۆر دەرمانيان بەرھەم هینا بەناوی (-Methicillin , -Cloxacillin , -Dicloxacillin , -Flucloxacillin , -Nafcillin) ، -نافسيلين لە رىگەى زراووه دەكرىتە دەروە ، ئەم پىنج دەرمانە كە ھەر لە پەنسلینەوھە دەرھىزاون و گۆرانكارىيان تىدا كراوھ ھەرچەند بە ئەنزىمى بيتالاکتامەيز تىكناشكىن بەلام مەوداى كوشتنى بەكتريايان زۆر تەسكترە لە پەنسلين و تانھا دەتوانن بەكتريايى ستافيلوگوكاى (*Staphylococci*) لەناوبەرن بەتاييەتى و ھەندىكى زۆر كەم لە گرام نىگەتيفەكان ، كەواتە گۆرانكارىيە كىمىيائىكە بوو ھۆى زىادكرىنى بەرگى پەنسلين و كورتكرىدەوھى مەوداكەى (spectrum) ، لەبەرئەوھە دكتورەكان بەكارى ناھىنن و كارگەكانى دەرمانىش بەتەنھا دروستيان ناكەن بەوشۆوھە ، چونكە دروستكرىنى دەرزىيەك بەوھەموو تىچوونەوھە بۆئەوھى تەنھا ستافيلوگوكەس چارەسەر بكات لەكاتىدا سەدان دەرمان ھەيە كە ستافيلوگوكەس لەناودەبات و ئىدى پېويستمان بەم دەرمانانە ھەرگىز نابىت و زۆر بەدەگمەنى دەبىنىت كە ئەم دەرمانانە بەتەنھا لەبەر دەستداین ، من خۆم كەپسولى -كلوگراسيلين (-Cloxacillin) (250 mg) بە تەنھا بىنبوھە كە دروستكرىنى ئىران بوو ، لەبەرئەوھە كارگەكان هاتن ئەم دەرمانانەيان ھىناو دەرمانى دىكەى دژەزىندەيان بۆ زىادكرى بۆئەوھى مەوداى كوشتنى بەكتريايەكە فراوانتر بکەن ، بە نموونە دەرمانى (Ampiclox) پىكھاتووھە لە (-Cloxacillin + Ampicillin) ، ھەرۆھە دەرمانى (Flumox) پىكھاتووھە لە (-Flucloxacillin + Amoxicillin) و بەشۆوھى كەپسول و قىال بەردەستن ، بەھەرھال دەركەوتووھە دەرمانەكانى ھەك -كلوگراسيلين كە بە تاييەت بۆ لەناوبرىنى ستافيلوگوكەس دروست كراون و بيتالاکتامەيز تىكىان ناشكىنىت پاش ماوھەك ستافيلوگوكايش بەرگى بەرامبەريان پەيدا دەكات و بەمەش دەوترىت (methicillin resistance staphylococcus MRSA) ، واتە بەكتريايى ستافيلوگوكاى بەرگى پەيداكرىدوھە دژ بە (methicillin) و گرووپەكەى .

### ۳- پهنسلینى مهودا فراوان (Aminopenicillin or Extended spectrum penicillin)

پهنسلینى مهودا فراوان : جاران درمانى -پینزایل پهنسلین چىند بهکترىاییهكى لهناودمىرد و زیاتر گرام پوزمتیفهکان بوو ، زانا کیمىاییهکان هاتن گورانکارىیهکیان کرد لهپیکهاتهى کیمىایى پهنسلیندا بونهوى که گرام پوزمتیفهکان و گرام نیگهتيفهکان پیکمه لهناوبیات ، گمر بیرتان بیت وتمان بهکترىا گرام نیگهتيفهکان دیوارى خانهکهمان زور تنکه ، بهلام لهدمروهى نمو دیواره تنکوه چینیکی دیکه همیه که پاریزگارى له بهکترىا گرام نیگهتيفهکان دهکات پنی دوتریت پردهى دمرهوه (outer membrane) و کوملئیک کون و دروازهى تیدابه که ریگه دهمدن به هاتووچوى خوراک و همدنیک مادهى دیاریکراوى ومک نهامینو نسید و گلوکوز که بهکترىاییهکه پیوستییهتى بو دمرهوه بو ناوهوى خانهکه ، واته هرشتیک که بهیوت بچینه ناو بهکترىاییهکهوه نمو سهرمتا به (outer membrane) دا تیهردمیت بهلام نهگمر شتهکه درمان بیت نمو ریگه بهتیهربوونى نادات و نم پردهیهى دمرهوى گرام نیگهتيف کیشهى زور بو دروست کردوین ، لهبرنوه زاناکان هاتون گوتووایانه نهگمر گورانکارىیهک بهینین بهسر شىوهى کیمىایى پهنسلیندا که له شىوهى نهامینونسید بچیت نهکات پردهى دمرهوى بهکترىایى گرام نیگهتيف ناتوانیت درمانهکهوه نهامینونسید لئیک جیابکاتموه بهم شىوهیه درمانهکه پردهى دمرهوى بهکترىا گرام نیگهتيفهکه چهواشدهکات و تیهردمیت بهناو پردهکداو بهکترىا گرام نیگهتيفهکه لهناودهبات ، بو نهمش هستاون بهزیادکردنى گروپیکى نهمینى (NH<sub>2</sub>) بو سر (side chaine) ی پهنسلین و پردهى دمرهوى بهکترىا نیگهتيفهکه دهریت و نهکات پهنسلین شىوهى نهامینونسید دمدات و له نهامینو نسید دهچیت و هر که پردهى دمرهوى بهکترىایهکى برى نمو دواتر دیوارى تنکی بهکترىاییهکه دیت و نهوش تیکدهشکیننیت و همدسیت بهچالاککردنى (autolysin) ی ناو سایتوپلازمى بهکترىاییهکهوه بهکترىاییهکه شى دهکاتموه ، کهواته کاتیک که دوتریت نهامینو پهنسلین ووشهى نهامینو واته گروپى (NH<sub>2</sub>) زیادکراوه بو پهنسلینهکه ، بونهوى پهنسلینهکه له نهامینونسید بچیت و پردهى دمرهوى بهکترىا گرام نیگهتيفهکه بهریت ، له نمونهى نم درمانهش ومک : (Ampicillin , Amoxicillin) .

#### -Amoxicillin

#### -Ampicillin

-نههمپیسیلین و -نهموکسیسیلین : نم دوو درمانه همدوو بهکترىایى جوری گرام پوزمتیف و گرام نیگهتيف لهناودهین ، همدوهها دواتریت به ریگهى (orally) بهکاربهینرین ، همدوهها بهکترىا گرام نیگهتيفهکانى ومک (shigella) و بهکترىایى نیگهتيفى گرانمتا (salmonella) لهناودهبات .

نم دوو درمانه ننگهکهمان نهویه که لهلایهن نهزمیمى بیتالاکتامیزموه همدوهشین و نیمه دمانهویت کیشهیهک چارسر بکهم و ممدای کوشتنى بهکترىا فراوان بکهم و گرام نیگهتيفهکانیش لهناودهین ، کهچى کیشهیهکى دیکه همدهدات که نهوش تیکشکانى درمانهکهم لهلایهن نهزمیمى بیتالاکتامیزموه که زوربهى بهکترىاکان دهرى دهمدن ومک ستافیلوکوکای ، پروتیهس و سیدومونس ، همدوهها همدنیک جوری نهیزیریا وئى-کولای و... همد ، همدوه نهمانه که بیتالاکتامیز دردمدن دهمنه هوى تیکشکاندن -نهموکسیسیلین و -نههمپیسیلین ، لهبرنوه کارگهکانى درمان فیلیکی دیکهمان دوزیهوه ، نهوش هستان به زیادکردنى درمانهکانى بلوککهرى نهزمیمى بیتالاکتامیز ومک -کلافولونیک نهسید - (Clavulanic acid ، سولباکتام (-Sulbactam-) ، یان -تازوباکتام (-Tazobactam-) ، نم سى درمانه بیان دوتریت (betalactamase inhibitors) و همدهستن به بلوککردنى نهزمیمى بیتالاکتام له بهکترىاییهکدا .

(-Bacampicillin) : نم درمانه پروردمگى -نههمپیسیلینه ، واته دواى همدزمین دمیت به -نههمپیسیلین و بهخاترى نهوه بهرهم هینراوه که همدزمینى باشتریت .

دوزى کهمانى پیگهشتوو : برى ( ۲۵۰ - ۵۰۰ مگم) بو -نههمپیسیلین همدوو ( ۶ کاتزمیر جاریک ) ، بو -نهموکسیسیلین همدوو ( ۸ کاتزمیر جاریک) .

-نههمپیسیلین برى ( ۱ - ۵۰۰ گم ) به (IV/IM) همدوو ( ۶ کاتزمیر جاریک) .

-نهموکسیسیلین برى ( ۵۰۰ - ۱ گم ) به (IV/IM) همدوو ( ۸ کاتزمیر جاریک) .

مدال : برى ( ۵ - ۵۰ مگم / کگم / لروژیکدا) ، نم دوزهى -نهموکسیسیلین دابهش بکرتیت بهسر ( ۳ ژمدا) و همدوو ( ۸ کاتزمیر جاریک) ژمیک ، همدان دوزیش بو نههمپیسیلین دابهش بکرتیت بهسر ( ۴ ژمدا) و همدوو ( ۶ کاتزمیر جاریک) ژمیک .

-Ampicillin+Sulbactam (Unasyn®)	-Amoxicillin+Clavulanic acid (Augmentin®)
<p>نهم پيڭهاتيه له -نهمؤكسيپيلين+ كلاڤوليونيڪ نهسيدا بهناوى (Amoxiclav®) ، يان (Augmentin®) ، يان -نهمپيسيلين + سولباكتام بهناوى (Unasyn®) : نهم دوو دهرمانه گرام پوزوتيڤ و گرام نېگهتيفهكان لعاو دهبان و نهمزيمي بيتالاكتاميزيش تيك دشكنيت ، هر وها هملژارديهكى باشن بو چارسرى نيلتپهباى رارهوى ههوا (Respiratory tract infection) ، نيلتپهباى گويى ناوهراس (Otitis media) ، نيلتپهباى گيرفانهكانى لووت و دهموچاو (جيوبهكان) (Sinusitis) و نيلتپهباى پيست و هك سوتاوى و بريندارى (Skin infection) ، نيلتپهباى رارهوى ميز (UTI) كه هوكارمهكى نهم بهكتريايانهبيت كه دهوانن نهمزيمي بيتالاكتاميز دهربدن و هك جورمكاني (E.colli , Klebsiella) .</p>	

جياوازي نيوان -نهمؤكسيپيلين و -نهمپيسيلين		
-Ampicillin	-Amoxicillin	
+	++	ههلمزين (absorption)
+	++	بلاوبونهوه (distribution)
+++	+	كارىگهري نهويستراو (diarrhea) بههوى كه (super infection) (pseudomembranous colitis) ، يان (clostridium difficile)
زور بهباشى (shigella) لعاودهبات كه دهبيته هوى سچون (dysentery)	زور بهباشى (salmonella) لعاودهبات كه دهبيته هوى گرانهتا (Typhoid fever)	مهواى لعاويردن (spectrum)
كورتتره (shorter)	زياتره (longer)	ماوهى مانهوهى كارىگهري (duration)

تپيى/ هوكارى نهوى كه -نهمؤكسيپيلين كهتر دهبيته هوى سچون و هك له نهمپيسيلين بو نهوه دهگر يتهوه كه -نهمؤكسيپيلين بهريزهكى زياتر ههلمهزريت لهلاين ريخولهكانهوه بريكي كهترى دهمنپتهوه خواردن كهتر كار له ههلمزينى دهكات ، بهلام -نهمپيسيلين نزيكهى (70%) ي ههلمهزريت و نزيكهى (30%) هر لهريخولهكانا دهمنپتهوه خواردن كارىگهريهكى زورتري ههيه لهسر ههلمزينى -نهمپيسيلين ، نهمهش دهبيته هوى كوشتى بريكي زياتر له (normal flora) و نهگهري گهشهكرنى بهكتريا زيانبهخشهكان زور زياتر دهبيت له حالتهى - نهمپيسيلينا .

دهرمانى -سولتامپيسيلين (-Sultamicillin) : پرودرگى (-Ampicillin/-Sulbactam) ، بهلام (٢,٥ هينده) خستيهكهى زياتر دهبيت لهخويندا و هك نهوى كه -نهمپيسيلين/سولباكتام به جيا جيا بدريت بهنخوش .

### دوز:

-نهمؤكسيكلاف (٦٢٥ مگم) مههست (٥٠٠ مگم-نهمؤكسيپيلين + ١٢٥ مگم كلاڤوليونيڪ نهسيدا) روزهى (٣ جار) واته (٨ كاتزمير جاريك) ، بهلام -نهمؤكسيكلافى (١ مگم) مههست (٨٧٥ مگم-نهمؤكسيپيلين + ١٢٥ مگم كلاڤوليونيڪ نهسيدا) روزهى (٢ جار) واته (١٢ كاتزمير جاريك) .

بو مندالان شرووبى نهمؤكسيكلافى بهردهسته بهشيوهى (١٥٦ مگم) = (٣١ + ١٢٥) ، (٣١٢ مگم) = (٦٢,٥ + ٢٥٠) ، (٤٥٧ مگم) = (٥٧ + ٤٠٠) له ههموو (٥ مل) يكا .

نهم مندالانهى كه كيشيان كهتره له (> ٤٠ كيلو) برىته دهبيت له (٣٠ مگم /كگم / لهروژيكا) و دوزمه دابهش دهكرىت بهسر (٢- ژهدما) .

جوزيكي ديكهى شرووبى -نهمؤكسيكلاف ههيه بهشيوهى (Extend release) واته درنگ مهدهكه بهره لا دهكات بهناوى :

(Augmentin® ES-600) = (٦٠٠ مگم -نهمؤكسيپيلين + ٤٢,٩ مگم -كلاڤوليونيڪ نهسيدا/ لههموو ٥ مل يكا) ، دهوانرئيت برى (٩٠ مگم / كگم / لهروژيكا) بهكاربهينرئيت بوماوهى (١٠ روزه) ، كاتيك كه نهخوشهكه دووباره يان بهتوندى تووشى نيلتپهباى گويى ناوهراس (Otitis media) دهبيتهوه .

ئەوانەى كە  $\leq 16$  سأل حەپى (Augmentin XR) كە برىتتېيە لە ( ۱۰۰۰ مگم - ئەمۆكسىسىلېن + ۶۲,۵ مگم - كلافولېونىك ئەسېد) دەتوانرېت ھەموو ( ۱۲ كاتژمېر جارىك) (۲حەپ) بەسەر يەكەمە بەكاربەھنرېت بۇماوەى ( ۷ - ۱۰ رۆژ) لەمۇ كەسانەدا كە توشى ئىلتېھابى سېيەكان بوون لە كۆمەلگاوە (Community acquired pneumonia) ، ئەوانەى كە توشى چەندبار بوونەمۇ بەدرېژخايەنى ئىلتېھابى بۆرىچكەكانى ھەوايان ھەيە (chronic an exacerbated bronchitis) ، ئەوانەى كە بەتوندى توشى ئىلتېھابى گېرفانەكانى لووت (Acute sinusitis) بوونەتەمۇ . ھەتا - ئەمۆكسىكلاف وەستابىت ئەمۇ ئەمپىسىلېن/ سولباكتام بەكەمى بەكاردەھنرېت .

-ئەمپىسىلېن/ -سولباكتام بۇ يېگەشتوان : برى ( ۱,۵ - ۳ گم ) بە (IV/IM) ھەموو ( ۶ كاتژمېر جارىك ) .

-ئەمپىسىلېن/ -سولباكتام بۇ مندالان كە كېشىيان كەمتەرە لە  $> 40$  كىلوگرام : برى ( ۳۰۰۳ مگم/ كگم/ لەرۆژىكدا ) بە (IV/IM) ، دۆزەكە دابەشكېرېت بەسەر ( ۴ ژەمدا) و ھەموو ( ۶ كاتژمېر جارىك ) ژەمكى پى بەرېت .

-سولتامپىسىلېن ( ۳۷۵ - ۷۵۰ مگم) لە رېگەى دەمەمۇ (Orally) رۆژى ( ۲ جار) .

دەرمانەكانى ئەم گرووپە لەكاتى ئىلتېھابى سېيەكاندا (pneumonia) دەتوانرېت پىكەمۇ لەگەل كۆپتۇلۇنەكاندا مەبەستمان -لېفۇفلۇگراسىن و - مۆكسىفلۇگراسىندا پىكەمۇ بەكاربەھنرېت ، ھەر وەھا لەچارەسەرى (UTI) دا لەگەل -سېپروفلۇگراسىن يان -لېفۇفلۇگراسىندا پىكەمۇ بەكاربەھنرېن .

-Pivampicillin	-Talampicillin
----------------	----------------

-تال ئەمپىسىلېن و -پىف ئەمپىسىلېن : كاتېك كە دەبىزىت -ئەمپىسىلېن زياتر دەبىتە ھۆى سىچوون وەك لە -ئەمۆكسىسىلېن ، ئەمۇ كارگەكان فېلېكى دىكەيان دۆزىوتمەمۇ بۇ چارەسەرى ئەم كېشەيە ، ئەمۇش ھاتوون لە ئەمپىسىلېن (prodrug) يان دروستكردووە كە برىتېن لە - (Talampicillin , -Pivampicillin) ، واتە دەرمانىكىيان دروستكردووە كاتېك كە بەشېوہى كەپسول دەتوتتەمۇ لە رېخۇلەكاندا ئەمۇ - ئەمپىسىلېنكى ناچالاكە چونكە (Tal) و (Piv) ى پېوہيە ، بەلام لەدوای ھەلمزېن و كە دەچىتە جەستەمۇ ئەمۇ لەلایەن جگەرەمۇ ھەلدەمۇشېت ئەمۇ بەشەى كە بوومتە ھۆى ناچالاكېوونى -ئەمپىسىلېن واتە (Tal) و (Piv) لېدەكرېتەمۇ -ئەمپىسىلېن نازاد دەبىت ، بەم شېوہيە -تال ئەمپىسىلېن و -پىف ئەمپىسىلېن نابنە ھۆى دروستكردنى سىچوون و لەناوبردنى بەكترىا سوودبەخشەكانى ناو رارەمۇ ھەرس ، چونكە چالاك نېن و نېش ناكەن ھەتا نەچنە جگەرەمۇ ھەلنەمۇشېن .

۴- پهنسلینه دژ-سیدومونسهکان (Anti-pseudomonal penicillin)

-Carbenicillin (Geocillin®)	
-Azlocillin (Azlin®)	-Ticarillin (Ticar®)
-Piperacillin (Pipril®)	-Mezlocillin (Mezlin®)

-کاربنیسیلین ، -تیکارسیلین ، -نازلوسیلین ، -میزلوسیلین ، -پیپراسیلین (باشترینیانه) : نهم دهرمانانه بهتایبعت دروستکارون بو لهناوبردنی بهکتریای سیدومونسه (*pseudomonas*) و هملیزاردیهکی زور باشن بو لهناوبردنی سیدومونسه ، بهلام لهراستیدا کوملهیهکی زور له بهکتریا نینگهتیقهکان لهناودهبات ، همدنیک بهکتریای گرام پوزنتیفیش لهناودهبات ، هسروهها همدنیک بهکتریای ناهوایی (anaerobic) لهناودهبات ، کهواته دهرمهکونیت که دهرمانهکانی نهم گرووپه مهودا فراوانن (broad spectrum) ن ، سهرمرای نهوی که مهودا فراوانن بهلام نابیت بدریت به کهسیک که (*pseudomonas infection*) ی توش نهووبیت ، کهواته تنها دهرنیت بهی نهخوشانهی که توشی ئیلتههاب بوون به سیدومونسه ، چونکه نهم دهرمانانه نرخیان گرانه (Expensive) و ناکریت بو هسکردنیک سووک که لهوانهیه به -نهموکسیسیلین یان - نهمیسیلین چارسهر بیت ، کهچی نیمه بچین دهرمانیک گرانههای وک گرووی (Anti-pseudomonal penicillin) بهکاربهینین ، کهواته نیمه دهبیت کاتیک که نهم دهرمانه گرانههایانه بنوسین بو نهخوش که نهخوشهکه توشووبیت به بهکتریای (*pseudomonas*) که (highly resistant) مو بهگری زور بههیزی هییه بهرامبه به دهرمانهکانی دژبهکتریا ، هسکاتیک که برینیک یان برینیک نهشتهگری توشی هسکردن دهبیت بههوی بهکتریای سیدومونسه نهم برینهکه چارسهر نابیت به دهرمانه دژبهکتریا ناساییهکان و هسکردنیک زور قورس دروست دهکات ، یان نهخوشیک شهکه هییه بهگری جهستهی لاواز مو توشی برین دهبیت له پنیهکانیدا (diabetic foot) ، لههمان کاتیشدا نهمگر بهکتریاکه سیدومونسه بیت نهوی باری نهخوشهکه زور گران دهبیت و دهبیت دهرمانی تایبعتی دژی سیدومونسهی بو بهکاربهینین وک (-پیپراسیلین / -تازوباکتام) .

دهرمانهکانی گرووی (Anti-pseudomonal penicillin) کاریگری زور زور باش و بههیزیان دهبیت نهمگر پیکهوه بهکاربهینریت لهگهل دهرمانهکانی گرووی نهماینوگلایکوسایدکان (aminoglycosides) وک -جینتامایسین (-Gentamycin) ، هس که وشهی نهماینو (amino) دهبیسین نهوی نامازمه بو (NH2) ، کهواته لیردها مههست نهویه که لهسهر گرام نینگهتیقهکان نیش دهکمین ، کهواته دهرمانهکانی نهماینوگلایکوساید تایبعتن به بهکتریا گرام نینگهتیقهکان ، لهکاتیکدا که دهرمانهکانی (Anti-pseudomonal penicillin) زیاتر گرام نینگهتیقهکان لهناودهبین و دهرمانهکانی گرووی (aminoglycosides) به تنها گرام نینگهتیقهکان لهناو دهبن ، کاتیک که نهم دوو گرووپه پیکهوه بهکاردههینرین نهم سهرجهم جوره بهکتریاکانی گرام نینگهتیقهکان لهناودهبین ، بهلام دهبیت نهوی بزاینن که دهرمانهکانی گرووی (Anti-pseudomonal penicillin) بارگهی سالیان هییه لهرووی کیمیاییهوه ، دهرمانهکانی گرووی (aminoglycosides) بارگهی مووجهیبان هییه ، نیمه لهبهشی (general pharmacology) دا وتمان نهمگر دوو دهرمان له سرنجیکدا پیکهوه تیکهلاو بکرین و بارگهکانیان جیاواز بیت (پهکیکیان مووجهب و نهوی دیکهیان سالب) نهم کارلیک دهکن لهگهل بهکترداو نالوزیک کیمیایی پیکههینن (chemical complex) که کاریگری پهکتر کم دهکنهوه ، نهمگر بیرتان بیت وتمان بهتیکهلاکردنی دوو جور دهرمان له سرنجیکدا پهکیکیان تفت و نهوی دیکهیان ترش نهم دهبیین رهنگهکیان دهگوردنیت به شیری و نهمگر دوو دهرمان لهسرنجیکدا پیکهوه تیکهلاکراو رهنگهکی گورا نهم دیاره کارلیکیان کردووهو کاریگری پهکتر کم دهکنهوهو نابیت نهم دوو دهرمانه پیکهوه له سرنجیکدا تیکهل بکریت ، کهواته نابیت دهرمانهکانی گرووی پهنسلینی دژ سیدومونسه تیکهل بکریت له سرنجیکدا پیکهوه لهگهل دهرمانهکانی گرووی نهماینوگلایکوسایدکان ، چونکه هسریهکیان دهبیتنه هوی (inactivation) ی نهوی دیکهیان ، بهلام کاتیک نهخوشیک له نهخوشخانهدا برینهکی هوی کردووهو (wond sepsis) ی هییه بههوی بهکتریا گرام نینگهتیقهکانهوه ، نهمکات دهنانین هسریهکه له دهرزی (-Piperacillin) و درزیبهک لهگرووی (aminoglycoside) له سرنجیک جیا جیادا دهبین به نهخوش و دهبیت لههمان شوینی دهرزیلیندانا نهبیت (not in the same side) ، بهلکو هسریهکیان له شوینیکی جیاواز لهوی دیکهیدا بدریت به نهخوش بو نهوی کارلیکی کیمیایی لهگهل پهکتردا نهمکن ، نهمکات زور بهباشی پیکهوه کار دهکن و دهبته هوی لهناوبردنی سهرجهم بهکتریا نینگهتیقهکان .

سهرمرای نهوی که دهرمانهکانی گرووی (Anti-pseudomonal penicillin) کاریگری زور زور باشیان هییه له دژی گرام نینگهتیقهکان ، بهلام نهمگیان نهویه که نهمایش بههوی نهمزیمی بیتالاکتامهیزوه تیکدهشکین که همدنیک جوری بهکتریا دهری دهمکن ، هسچمند نهم دهرمانانه پنیان دهرنریت دژ سیدومونسه ، بهلام بهکتریای سیدومونسه نهمزیمی بیتالاکتامهیز دهردهدات و دهرمانهکانی نهم گرووپهش تیکدهشکینیت ، نهی چارچییه ؟

وهلام / ههمان ئەر ياربييه ئىنجام دەدەين كه لهگەل گرووپهكهى پيشووتردا ئىنجاممان دەدا وهك -ئەمپيسيلين و -ئەمۆكسيسيلين كه مەودا فراوان بوون و دواتر دەرمانهكانى وهك -كلافوليونيك نەسید (Clavulanic acid-) ، -سولباكتام (Sulbactam-) ، يان -تازوباکتام (Tazobactam-) مان بۆيان زىاد دەکرد بۆئەوهى كه ئىنژىمى بىتالاكتامەيز بلۆك بکەن ، كهواته باشترین دەرمانهكانى گرووپى نژەسىدۆمۆنەس كه -Piperacillin دەهينين و يەكئىك له دەرمانهكانى (-Tazobactam , -Sulbactam or -Clavulanic acid-) ى بۆ زىاد دەکەين و له کيشههى ئىنژىمى بىتالاكتامەيز رزگارمان دەبیت كه بهکترىاى سیدۆمۆنەس دەرى دەدات ، دەرمانى (-پىپراسىلین ٤گم + تازوباکتام ٠,٥گم) بهشيوهه ى قىال بهناوى (Tazocin®) بهردەسته و دەرمانىكى گرانبهههه .

بەراوردى نيوان هەر چوار گرووپه دەرمانهكهى سەر به پەنسلين لەم خشتههيدا كه (spp) كورتکراوهى لاتىنى (species pluralis) واته (multiple species) يانى دوو جۆر ، (G +ve spp) يانى زۆرىنهه هههه زۆرى بهکترىا گرام پۆزەتيفهكان لهناودەبات .

Anti-pseudomonal penicillins	Extended spectrum penicillins	Anti staph penicillins	-Penicillin G	
-Piperacillin -Azlocillin -Ticarcillin & - Mezlocillin	-Amoxicillin -Ampicillin	-Cloxacillin -Flucloxacillin -Nafcillin		
Pseudomonas & Gram -ve spp	Gram +ve & Gram -ve Spp. (except pseudomonas)	تەنها Staphylococci	Gram +ve spp هەندىك له گرام نىگەتيفهكان وهك گۆنۆكۆكاي و سترنىتۆكۆكاي -ve cocci تريپۆنىما پالىدەم T. pallidum	مەوداى كوشتنى بهکترىا (spectrum)
بەلئى	بەلئى	نەخىز	بەلئى	نەگهههه تىكشكان له لايەن نەنژىمى بىتالاكتامەيز وهه
ئەم دوو گرووپه دەرمانه تىكەل دەكرين لهگەل - كلافوليونيك نەسید و ، -سولباكتام و تازوباکتام بۆئەوهى كه له لايەن ئىنژىمى بىتالاكتامەيز وهه تىك نەشكىندرين				

دۆز :

-تىكارسىلین + كلافوليونيك نەسید (Timentin®) بۆ كەسانى پىگەشتو كه كيشيان لەسەروو (< ٦٠ كگم) : ئەوا برى (٣,١ گم) به (IV) ههههه (٤ - ٦ كاتر مئر جارىك) .

مندا لان كه كيشيان كەمتر بىت له (> ٦٠ كگم) و تەمەنيان زياتر بىت له (< ٢مانگ) : ئەوا برى (٢٠٠ - ٣٠٠ مگم / كگم / لەرۆژىكدا) به (IV) و دۆزمه دابهشكرىت و هههههه (٤ - ٦ كاتر مئر جارىك) ژەمىكى بۆبكرىت .

-پىپراسىلین + تازوباکتەم (Tazocin®) :

بۆكەسانى پىگەشتوو : (٣,٣٧٥ گم) به (IV) ههههههه (٤ - ٦ كاتر مئر جارىك) .

مندا لانى بچووكتر له (> ٤٠ كگم) : برى (٨٠ - ١٠٠ مگم / كگم / لەرۆژىكدا) به (IV) و دۆزمه دابهشكرىت و ههههههه (٤ - ٦ كاتر مئر جارىك) ژەمىكى بۆبكرىت .

## بهكارهينانی - پهنسيلين (Therapeutic uses of penicillins) :

نهگهر هر بهکتریايک بگرين لهو چوار گروپه پهنسيلين پهکيکيان چاري دهکات و لهناوی دهبات ، لهبرئوموه ههنديک حالتی تاييبت ههيه که ههنديک جوری پهنسيلين چارهمسری دهکات ، لهکاتیکدا که پهنسيلين چارهمسری جوریکی تاييبت لهبهکتریا دهکات که بووتههوی جوریکی تاييبت له نهخوشي نموکات دمتوانين بلينين که دهرمانی پهنسيلين دهبيته هوی لهناوبردنی فلان جور بهکتریا يا خود دمتوانين ناوی نهخوشييهکه بهينين له بری بهکتریايکه ، بهنمونه دهلينين پهنسيلين بهکتریاي (streptococci) لهناو دهبات يان بهکارديت بو چارهمسری لهوزمتين (Tonsillitis) ، پهنسيلين بهکتریاي (gonococcie) لهناو دهبات يان بهکارديت بو چارهمسری ئيلتيهاب و لينجاوی نهندامه سيکسيهکان (gonorrhea) ، بهکتریاي (Treponema pallidum) لهناو دهبات يان بهکارديت بو چارهمسری بريني نهندامی زاوزی و پهله پهلمهوبونی ناولهپ (syphilis) ، بهکتریاي (salmonella) لهناو دهبات يان بهکارديت بو چارهمسری گرانهتا (Typhoid fever) .... هتد .

پهنسيلين تنها دهرمانی دژبهکتریايه له جيهاندا که بهکارديت وهک پاريزم (prophylaxis) دژی زور جوریکی له هموکردنی بهکتریايی ، چونکه تنها جوری دژبهکتریايه که جوریکی ههيه دمتوانيت بوموهی يهک مانگ بهينيتهموه له جهستهدا (Long duration) و ناوی دهرمانهکش - (Bezathine penicillin) ، بهبری (600.000 iu , 1.2 , 2.4 million iu) بهردسته ، زياتر مندالانی نيوان تمهن (5-10 سال) بهکاری دهينين هممو (3-4 ههفته جاريک) بو خوپارستن له تووشبون به نهخوشي تاي روماتيزمه (RAcute rheumatic fever) که بههوی بهکتریاي (Groupe A-B hemolytic streptococci) موه روودهدات .

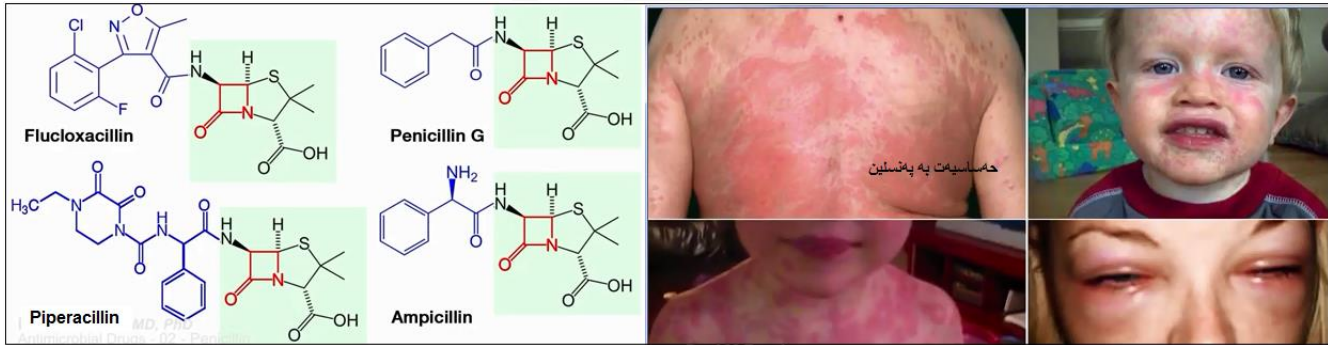
هر مندالیک که دهرکهويت نهخوشييهکی زگماکی دلای لهگهلهايه (congenital herat disease) و کاری کردووته سهر شينوهو پيکهاتهی دل (structural heart disease) وهک ههوبونی کون لهنيوان ديواری جياکه موهی سکولهکانی دل (ventricular septal defect VSD) ، زمانهکانی دلای تهسکه يان باش داناخرينهوه ، ... هتد بهمانه دهرتريت نهخوشييه زگماکهکانی دل (congenital heart disease) که بهتپهريبوونی کات دهبيته هوی لاوازيبوونی دل (Heart failure) ، لهم کاتهدا راسپاردهمان بو نهم جور نهخوشانه نهميه که بوموهيهکی دورودريژ دهرمانی پهنسيلینی ماوهريژ بهکاربهينين چونکه نهم مندالانهای که دلایان تهمواو نييه نيمه ترسمان ههيه له تووشبونيان به (infective endocarditis) که ناویکی کونی ههيهو پنی دهرتريت (subacute endocarditis) بههوی هر جوره بهکتریايیک ، بهتاييبت بهکتریايیک ههيه بهناوی (streptococcus viridans) هر ناوچهيهکی دل بهتاييبتی زمانهکانی دل که زگماک بيت و نااسايی بيت نهموا لهويدا کودهبيتهموه هموکردن دروست دهکات و دهبيته هوی دروستبوونی تا و نازاری سنگ و بی هيزی و نارهمکردنهموه لهرز و کومالیک کيشهی دیکه ، لهبرئوموه همتا سالی (2015) راسپاردهی (guideline) ی جيهانی بهو شينوهيهمو نهمويه که نهم جور مندالانهای که زگماکيان ههيه لهندا تنانته پيش نهموی که بچن بو دان هملکيشان يان هر کاریکی پزیشکی که خوین هاتنه دهرموهی تيدابيت پينيان دهلينين پيش پرسهکه پهنسيلینی دريژخايمن بهکاربهينين چونکه دهرسين بهکتریاي (viridans) بچيته سووری خوینهموه ببيته هوی (sub acute endocarditis) ، بهلام له نيسنادا نهم فکرهيه هلموشننراوتهموه بهوشينوهيه پنيويست ناکات پيش همموه دان هملکيشانیک مندالانی (structural heart disease) دهبيت پهنسيلين بهکاربهينين ، بهلام خو دهبيت بهدریژايی ژيان پهنسيلين بهکاربهينين بونهموهی کيشهکه يان زياتر نهبيت ، کهواته نهگهر بهتمنها لهبر خاتری دان هملکيشان بيت نهميان دروست نييه .



## کارگیری به نوستر او دکانی پنسلین (adverse effect of penicillin) :

۱- **حساسیت (hypersensitivity reaction) :** به ریزه‌ی (5-10%) زوربه‌ی نم حساسیت‌ده در دکموت به شیوه‌ی سوربو و نه‌ویه‌کی پیستی ناسایی (simple skin rash) هندیگ جار هستی پی ناکریت ، هندیگ جار دهگاته رادیهک که پی دوتریت شوکی هستیاری (anaphylactic shock) و نمیه که نیمه ترسمان لئی هیه و چارمسرمکشی بریتیه له پیدانی (-Adrenaline) واته (-Epinephrine) به (IM) و دواتر ستریدمکان (Glucocorticoid) و دژه‌هستامینه‌کانی (H1 blockers) .

۲- ریزه‌ی مردن به هوی پنسلینه‌کانه‌ه نریکه‌ی (۱-۳ : ۱۰۰۰۰) ه ، واته له (۱۰۰۰۰۰) کسدا نریکه‌ی (۱-۲ کس) دمرن به هوی (acute anaphylactic shock) ، جاری واهیه حساسیت به پنسلینه‌کان زور کتوپره (immediate) و لصاوه‌ی (۱-۲ دقیقه) دا در دکموت ، هندیگ کات در کموتی حساسیت‌ده دوا دکموت (delayed) و نریکه‌ی دوا (۷-۱۲ روزه) له به‌کار هینانی پنسلینه‌کانه‌ه در دکموت ، نه‌وی که ماسیداره جوره کتوپره‌کیه (Type-1 hypersensitivity) ، هر که دهرزی پنسلینی و مرگرت خیرا دکموت‌ده سر زوی و پالپه‌ستوی خوینی دینه‌خواره‌ه تووشی هناسه‌توندی (bronchospasm) دهبته‌ه ، خو نه‌گر خیرا نه‌درینالینی بو نه‌کرت له‌وانیه نه‌خوشه‌که بریت ، جوره‌کی دیکه‌یان که دوا دکموت (type-3 hypersensitivity) و له شیوه‌ی خورانی پیست و ناوبه‌نگردنی ناوچمیدا در دکموت و پی دوتریت (immune complex reaction) ، هر وه‌ها ماوه‌کی له چند دقیقه‌کوه تا چند روزیک ده‌خایه‌نیت ، هویاری حساسیت‌ده‌کی خودی پنسلینه‌که نیبه و خودی پنسلینه‌که به‌هیچ شیوه‌یک نابته هوی دروستیونی حساسیت ، چونکه نه‌ پروتینه‌ی که پنسلین له‌گایدا یک ده‌گرت له جهسته‌ی مرقدنا نیبه ، به‌کو تنها له به‌کتریدا هیه به‌ناوی (transpeptidase enzyme) و جهسته‌ی مرقد هیچ ریسیت‌ریکی تیدا نیبه بو پنسلین ، که‌اته کیشه‌که له پنسلیندا نیبه به‌کو له به‌همه میتابولایتیه‌کی پنسلیندا به ، کاتیک که پنسلین ده‌چیت بو جگر و له‌وندا نه‌قه‌ی بیتالاکتام هلدوموشیت نه‌ا به‌همی میتابولیزی نه‌قه‌ی بیتالاکتام کیشه دروست ده‌کات و ده‌بته هوی حساسیت ، ده‌بینن که درمانه‌کانی پنسلین هم‌ویان نه‌قه‌ی بیتالاکتامیان تیدایه که له ونه‌کی خواره‌دا به‌سور رنگ کراوه‌و تنها جیوازیه‌کیان له به‌شه (radical) که‌دایه که له‌ونده‌کی خواره‌دا به‌شین رنگ کراوه‌و هر نه‌ویه که ده‌بته هوی نه‌وی درمانه پنسلینه‌کان جیوازیت ، ده‌بینن به‌هوی گورانکاری له زنجیره رادیکاله‌کده یک‌کیان -نه‌مپسلینه‌ه و نه‌وی دیکه‌یان -پپیزاسیلینه‌ه به‌شیوه‌ی ، هندیگ پرتوک و سرچاوه ده‌لین نه‌خیر ختای هله‌وشانی بیتالاکتام نیبه ، به‌کو ختای (side chain) مکانه که له ونه‌کی خواره‌دا به‌رنگی شین رنگ کراون ، هر یک لم دو رایه به‌لگه‌ی خویانین هیه .



رای به‌کم : که ده‌لنت هوی‌که‌ی نه‌قه‌ی بیتالاکتامه به‌لگه‌کیان نه‌ویه که سرجه‌م پنسلینه‌کان و درمانه دژبه‌کتریاکانی دیکه که نه‌قه‌ی بیتالاکتامیان تیدایه ده‌بته هوی حساسیت .

رای دووه : ده‌لنت هوی‌که‌ی (R chain) ه و کاتیک که درمانه پنسلینه‌کان گورانکاری ده‌کین له (R chain) مکانی پنسلینه‌کاندا نیدی پنسلینه‌که حساسیت دروست ناکات ، که‌اته هوی‌کاری حساسیت‌ده‌که درنجامی میتابولیزی (R chain) ی پنسلینه‌کانه ، به‌لام تو وهک دکورتیک لمسر تو نیبه که نایا کام هوی‌کاره که ده‌بته هوی حساسیت به پنسلین ، نه‌وی پیوسته که تو بیزانیت خودی پنسلین نابته هوی حساسیت ، به‌لام نه‌وی که ده‌بته هوی حساسیت به‌همی میتابولایتی پنسلینه .

همیشه زیاتر حساسیت پنسلینه‌کان ده‌کرت (injectable form) به‌شیوازی دهرزی وهک له‌وی که به‌شیوازی حصپ یان شرووب (oral form) ، هر وه‌ها نیمه ناتوانین که پیشبینی به‌کین کام له مرقدکان حساسیت ده‌کین به پنسلین (couldn't be predictable) ، به‌لام باشر وه‌هایه که شیوازی دهرزیلدانی پنسلین پیش وخت پشکنینی حساسیت بو نه‌خوش بکرت له ریگه‌ی سرنجیکی نه‌سولینه‌ه که پیکهاتوه له (۱مل) و پله پله کراوه‌ه بو (۱۰۰ یکه) ، دمتوانریت دوو بازنه‌ی رووهر مامانوند له دوو شوینی جیا له مه‌چک یان له بالدا دیاری بکرت به

قەلمەیک و لە یەکیک لە باز نەکاندا بریکی کەم لە دەرزى پەنسلین (۱۰ - ۳۰ بەکە) بەژیرینیست بکریت بۆ نەخۆش و لە باز نەکەى دیکەشیاندا بە هەمان برى پەنسلینەکە ناوی دلوپینراو (distilled water) بەژیرینیست بکریت ، دواتر چاومروان دەکەین تا نزیکەى (۵ دەقیقە) و هەردوو باز نەکە بەراورد دەکریت ، ئەگەر سووربوونەمو ئاسان یان (edema) و خوران رووی ئەدا لە باز نەى پەنسلینەکەدا ئەو مانای و هەبە کە نەخۆش حساسیەتی نییە بەو جۆرەى پەنسلین و دەتوانین دەرمانەکەى پى بەمین بە رێگەى دەرز یلێدان ، بەپنجەوانەمو ئەگەر سووربوونەمو خوران یان ئاوبەنگردنی ناوچەى روویدا ئەوکات نابیت ئەو دەرمانە بدریت بەنەخۆش و دەبیت بگۆردریت بۆ دەرمانیکی دیکەى دژ بەکتریا کە لەگرووی پەنسلینەکان نەبیت و بەنەخۆش دەوتریت پیرۆزە تو کەسێکی لەو (۱۰۰۰۰) کەسەى کە حساسیەت دەکەیت بە پەنسلین و ئەگەرى هەبە بە دەرزى پەنسلین گیان لە دەست بەهیت ، بەلام خۆشەختانە پیش و مەخت دەرکەوتووە کە تو حساسیەتت هەبە بە پەنسلین و نابیت بەهیچ شێومێک پەنسلین بەکاربەنیت و کارتیکت دەبیت پى بێت بۆ ئەوێ کە لە هەر نەخۆشخانەىک چارەسەرت وەرگرت ئەو کارتەیان پیشان بەدەیت کە تێیدا نوسراوە ئەم نەخۆشە حساسیەتی بە پەنسلین هەبە ، دەگونجیت کە مۆفیک حساسیەتی بە پەنسلین نەبووبیت هەرگیز و لەپەر بە یەکیک لە دەرمانەکانی پەنسلین حساسیەتی بۆ درووست بێت ، هۆکار مەشى ئەوێ کە بەپى تێپەربوونی کات وورده وورده جەستە حساسیەت بە پەنسلین پەیدا دەکات .

کاتیکی کە نەخۆشیک حساسیەت دەکات بەپەنسلین ئەوکات دەبیت هیچ جۆرە پەنسلینیکی بۆ بەکار نەهێنریت و لەبرى ئەوێ چەندەها جۆر دەرمانی دژ بەکتریا هەبە کە لەگرووی پەنسلین نییە هەمان ئیش دەکات و ئیدی پێویستمان بە پەنسلین نابیت .

۳- هەندیک نەخۆش لە هەندیک حالەتدا بە هەندیک جۆری پەنسلین تووشی گەشکە (seizure) دەبن ، بەنموونە دەرزى (procain penicillin) کاتیکی کە دەدریت لە شلەى دەوران دەوری درکەپەتک (intrathecal) بۆ ئەوێ دەرمانەکە بەگات بەمیشک ، کاتیکی کە پرۆکایین بە دەرزى زۆر بەکار دەهێنریت (intrathecally) ئەوێ کە دەبیتە هۆی درووستبوونی گەشکە ، کەواتە گەشکە پەيوەندى بە پەنسلینەکەمو نییە ، بەلکو پەيوەندى بە پرۆکایینەکەمو هەبە .

۴- دەرمانی (Nafcillin-) کە تەنها جۆری پەنسلینە لە رێگەى زراومە کردنە دەرمەوى بۆ دەکریت ، ناوێ ناوێ -نافاسیلین دەبیتە هۆی دا بەزاندنی مۆخى سووری ئیسیک (bonemarrow depression) و زۆرینەى پیکهاتەکانى خوین کەم دەبیتەمو وەک خڕۆکە سوورەکان ، پلەیتاتەکان و خڕۆکە سپەکان و .... هتد .

۵- دەرمانی (Methicillin-) کە پى دەوتریت (antistaph penicillin) ه و ئیستا بەکار ناهێنریت لەبەر دوو هۆکار ، یەکمەیان لەبەر ئەوێ کە ئیدی بەکتریاى ستافیلۆکۆکای وەلامى نییە بۆ نافاسیلین و بەرگری پەیدا کردوومو ناوێ ناوێ (Methicillin Resistance Staphylococcus Aureus MRSA) ، دووم خودى -میتیسیلین دەبیتە هۆی تیکشکاندنی گۆرچیلەکان (interstitial nephritis) .

۶- دەرمانەکانى وەک (-نەمۆکسیسیلین + کلافۆلیۆنیک نەسید) (Amoxiclav®) ، (-نەمپیسیلین + سولباکتام) (Unasyn®) . ئەم - کلافۆلیۆنیک نەسید و -سولباکتامە کە درووستکراون بۆ ئەوێ کە بەرگری بکەن لە ئەنزیمی بیتالاکتامەیز لە هەمان کاتدا زیان دەگەینن بە جگەر و (Hepatotoxic) ن و دەبیت ووریا بێن ئەوانەى کە جگەر یان کیشەى هەبە ئەم دەرمانانەیان بۆ بەکار نەهێنریت .

کەواتە کاربەر یە نەویستراوەکانى پەنسلین بە شێومێکی سەرکى (hypersensitivity reaction) ، سکچوون (diarrhea) بەهۆی (superinfection) مو ، دواتر هەر یەک لەو چوار دەرمانە واتە -پرۆکایین پەنسلین دەبیتە هۆی گەشکە (seizure) ، -نافاسیلین دەبیتە هۆی (bonemarrow depression) ، -میتیسیلین دەبیتە هۆی (interstitial nephritis) ، -نەمۆکسیکلاف دەبیتە هۆی (Hepatotoxicity)

## کارلیکی دهرمان له گهڼ په نسلینه کانددا (Drug interactions)

۱- همیشه به زوری باش نیبه که دهرمانیکې په نسلینې که به کتریا له ناو بیات (bactericidal) پیکهوه به کار به نیریت له گهڼ دهرمانیکدا که گشهی به کتریا بو مستینیت (bacteriostatic) ، چونکه په نسلین کاتیک به کتریا ده کوژیت و دیوار مکه ی تیک دشکینیت که به کتریا په که له دابه شبو و ناییت و چالاک بیت (active dividing bacteria) ، خو نه گهر به دهرمانیک گشهی به کتریا و دابه شبو و نه مکه ی بو مستینیت نه کاتیک په نسلین نیش ناکات ، تنها له حالته (meningitis) دا نه بیت که دهرمانی په نسلین له گهڼ دهرمانیکې و مستینری گشهی به کتریا (bacteriostatic) به کار ده نیریت پیکهوه به ناوی (-Sulfadiazine) که له گرووی سلفایه ، ده بین له م کاته دا دهرمانیکې باشمان ده ست ده کوهیت و نه م دوو دهرمانه پیکهوه کاریکری (synergism) بهرهم ده نین سهره رای نهوه ی که په کیکیان (Bacteriocial) مو نهوی دیکه شیان (Bacteriostatic) ه ، که هواته په نسلین له گهڼ دهرمانی (bacteriostatic) وهک -نیریشرو مایسین له یهک رمچیتهدا پیکهوه مهنوسه ، چونکه -نیریشرو مایسین نه نتا گونایزی په نسلین ده کات .

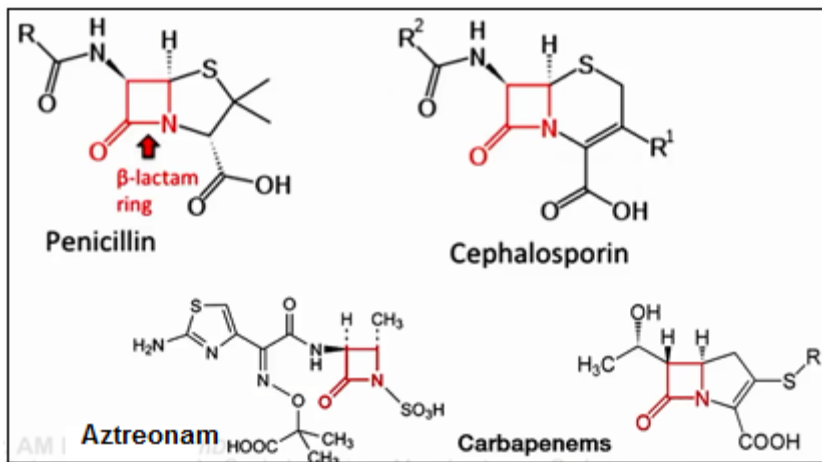
۲- له کاتیکدا که دهرمانه کانی دژه سیدو مونا ش وهک -پپیراسیلین پیکهوه به کار ده نین له گهڼ دهرمانه کانی نه ماینو گلایکوسایددا وهک -جینتامایسین بو نهوه ی که هه موو گرام نیگه تیقه کان له ناو بدهن نهوا ناییت پیکهوه دهرزی هر دوو گرووی په که له یهک سر نجا تیکه له بکین یان له هه مان شونیی دهرزی لیدان دهرمانه که بو نه خوش بکین چونکه (-Piperacillin) بارگهی سالی هه لگر تووه نه ماینو گلایکوسایدده کان بارگهی مووجه بیان هه لگر تووه ، کاتیک که تیکه لاوبکرین له یهک سر نجا نهوا کارلیک روو ده دات و نالوزیکې کیمیایی بهرهم دیت و هر دوو دهرمانه که کاریکری په کتر کم ده که نهوه مو که سی نه خوش بریکې زور پاره ی خهرج کردوه بو کرینی -پپیراسیلین و نیستا پار مکه ی به هه دهر دهر وات ، وهک دهر انین که په نسلینه کان بارگهیان سالیبه ، به لام که ده چنه سووری خوینهوه بارگهی مووجه و مرده گرن ، نه کات له خویندا ناتوان کارلیک بکین له گهڼ نه ماینو گلایکوسایدده کانددا چونکه هر دوو کیان بارگهیان مووجه له نیستادا له ناو سووری خویندا ، دواتر هر دوو جوړ مکه پیکهوه ده تان سهرجه م گرام نیگه تیقه کان و له ناویشیاندا به کتریا ی سیدو مونهس (pseudomonas) له ناو بیهن ، هرچند سیدو مونهس ده تانیت نه نزمی بیئالا کتامه یز دهر دات و هر دوو جوړه دهرمانه که تیکه شکی نیت نه کات دهرمانی -کلا فولیونیک نه سید یان -تازو باکتام زیاد بکین بو -پپیراسیلین و دواتر له گهڼ نه ماینو گلایکوسایدده کانددا بیانده ین به نه خوش به جیا جیا نیدی ده تانین به باشی سیدو مونهس کو نترول بکین و له ناوی بهرین .

<i>Streptococcus</i> <i>Neisseria meningitidis</i>	-Pencillin G -Pencillin V -Benzathine penicillin -Procain penicillin	په نسلینه مهوداکورته کان (Narrow spectrum)
<i>Stylococcus aureus</i>	-Methicillin -Oxacillin -Nafcillin -Cloxacillin -Dicloxacillin	نهوه په نسلینه نهوه ی که به کار دین بو نهوه به کتریا یانه ی که بهرگریان هه یه بهر امبه ر په نسلینه کان
<i>Haemophilus influenzae</i> <i>Proteus merabilis</i> <i>E.colli</i> <i>Neisseria</i>	-Amoxicillin -Ampicillin	Aminopenicillin
<i>Pseudomonas</i> <i>Enterobacter</i> <i>Proteus</i> <i>Klebsiella</i>	-Carbencillin -Ticarcillin -Piperacillin -Azlocillin -Mezlocillin	Carboxypenicillin & ureidopenicillin

## ۲- سیفالوسپورینهکان (Cephalosporines)

**سیفالوسپورینهکان :** همدیک خەلک پنیان دەلێن (کیفالوسپورینهکان) ، ئەگەر سەیری پیکهاتەیی کیمیایی پەنسلینهکان ، سیفالوسپورینهکان یان (- Carbapenems) و (-Aztreonam) بکەین دەبینین هەر هەموویان ئەلقەیی بێتالاکتامیان تێدایە لەوینەکەیی خوارەودا بە سوور رەنگ کراوە ، کەواتە لەبەرئەوهی کە ئەلقەیی بێتالاکتامیان تێدایە کەواتە میکانیزمی ئیشکردنی هەر هەموویان وەکویەک وەهەیە و هەر هەموویان کار لەسەر دیواری خانەیی بەکتریایی دەکەن و بلۆکی دروستبوونی دیواری خانە بەکتریاییەکە دەکەن ، ئەگەر سەیری پیکهاتەیی کیمیایی سیفالوسپورینهکان بکەین دەبینین کە (R1 , R2) ی تێدایەو ئیمە پنیان دەلێن زنجیرەیی لاوەکی (side chains) ، کارگەکانی دەرمان هەلەدەستن بەگۆڕینی ئەم زنجیرە لاوەکیانە بەهەر گروویکی کیمیایی و بەپێی گروویە کیمیاییەکە جۆریکی دیکەیی تازەیی سیفالوسپورین بەر هەم دیت و لەدایک دەبیت کە جیاوازی لە جۆرەکانی دیکەیی سیفالوسپورینهکان بەزۆری لەرووی فارماکۆکاینیتیکیەوه ، واتە لەرووی (absorption , distribution ,metabolism & excretion) موه ، لەکاتیکیدا هەمان میکانیزمی ئیشکردنیان هەیە .

**سەرچاوهی کیفالوسپورینهکان (source) :**



کیفالوسپورینهکان لە کەرۆیکەوه دەر دەهێنرێن کە زۆر نزیکە لەو کەرۆهی کە پەنسلینهکانی لێوه دەر دەهێنرێت (penicillium notatum) ، لەهوا (۱۷ سال) لەدۆزینەوهی پەنسلینهکانەوه کیفالوسپورینهکانیش لەجۆریکی دیکەیی کەرۆوهوه دۆزرانەوه کە ناومەکی گرنگ نییە بزانی .

**میکانیزمی ئیشکردنی کیفالوسپورینهکان :**

وەک وتمان هەر دەرمانێک کە ئەلقەیی بێتالاکتامی تێداییت ئەوا لەدیواری بەکتریاییەکەدا نیش دەکات و هەلەدەستت بەیەگرتن لەگەڵ پروتینیکی کە لەدیواری خانەیی بەکتریاییەکەدا هەیە بەناوی

(penicillin binding protein) و ئەم پروتینی بریتییه لە ئەنزیمی بەناوی (Transpeptidase enzyme) و ئەم ئەنزیمەش تەنها لەبەکتریدا هەیە ، وەک وتمان بەکتریا کۆمەڵێک خشتی پروتینی بەناوی (peptidoglycan) ریزدەکات بەتەنیشتی یەکەمو بەهۆی ئەنزیمی (Transpeptidase) موه ئەم خشتانە بەیەکەوه دەبەستێتەوه دیوارەکەیی پێ دروست دەکات ، پرۆسەیی پیکهاتەیی خشتەکان پێی دەوتریت (Transpeptidation reaction) ، سیفالوسپورینهکان هەلەدەستن بەیەگرتن لەگەڵ ئەنزیمی (Transpeptidase) یان دەتوانین بڵین لەگەڵ (penicillin binding protein) دا یەک دەگرن و ئەنزیمەکە بلۆک دەکەن و ئیدی هیچ شتێک نابیت کە خشتەکان پیکهاتەیی بەسێتێتەوه دیواری بەکتریاییەکە دەر ووخیت ، لەبەرئەوهی کە یواری بەکتریا بەشێوهی بەرچاو لە بەکتریا گرام پۆزەتیفەکاندا دەر دەکەوێت و دیوارەکە ئەستورە (well developed cell wall) و پشتی پێ دەبەستێت ، کەواتە سیفالوسپورینهکان زباتر نیش لەسەر بەکتریا گرام پۆزەتیفەکان دەکەن ، لەکاتیکیدا کە دیواری بەکتریا گرام نێگەتیفەکان بەباشی گەشەیی نەکردوو زۆر تەنکەو بەکتریا گرام نێگەتیفەکان بۆ پارێزگاری کردن لەخۆیان پشتم بەم دیوارە نابەستن ، بەلکو پشتم دەبەستن بەسەر دەیهک کە دەکەوێتە دەرۆهی دیواری خانەکەوه و پێی دەوتریت (outer membrane) کە رینگە بەتییەربونی خۆراک و ئەماینۆئەسیدەکان و گلوکۆز دەدات لەدەرۆه بۆ ناوهوهو بەپێچەوانەشەوه ، رینگە نادات بە هاتووچۆکردنی دەرمان و هەموو ماددەیکە نامۆ ، گەر بیرتان بیت کاتیک کە سەرمان پەنسلینهکان دۆزرانەوه هەر لەسەر گرام پۆزەتیفەکان نیشیان دەکرد و دواتر هاتن گۆرانکاری کیمیاییان تێداکرد بەزادکردنی ئەماینۆئەسید (NH2) بۆئەوهی کە گرام نێگەتیفەکانیش لەناوبەرن ، هەمان شتیش لەگەڵ کیفالوسپورینهکاندا ئەنجام دراوه جیلی نوێ بەر هەم هینراوه بۆئەوهی بۆتانییت کە بەکتریا گرام نێگەتیفەکانیش لەناوبەرن ، کەواتە جیلی تازەیی سیفالوسپورینهکان (new generation) گرام پۆزەتیفەکان و گرام نێگەتیفەکان پیکهاتەیی لەناودەبن ، لەبەرئەوهی کە سیفالوسپورینهکانیش ئەلقەیی بێتالاکتامیان تێدایە کەواتە بەهەمان شێوهی پەنسلینهکان هەمدیک بەکتریا کە ئەنزیمی بێتالاکتامیز دەر دەدەن ئەوا دەتوانن سیفالوسپورینهکانیش تیکبشکێنن ، زاناکان هەستاوان بەدرووستکردنی جیلی نوێتری سیفالوسپورینهکان بۆئەوهی کەبتوانن لەهەمان کاتدا ئەنزیمی بێتالاکتامیز بلۆک بکەن .

### فارماكو كائىنئىتىكى كىفالۇسپۇرىنەكان :

ھىچ كىشە يەكمان نىيە لەرووى ھەلمۇزىنە (absorption) ، ھەموو كىفالۇسپۇرىنەكان كە لەشئىوھى (oral form) ن لەلايەن رارەوى ھەرسەوھ بەباشى ھەلمۇزىنە و باشتر وەھايە كە بەسكى خالى يەك سەعات پىش نان خواردن بەكاربەئىزىن يان دووسەعات دواى خواردن ، چونكە خواردن كار دەكاتە سەر ھەلمۇزىنى سىفالۇسپۇرىنەكان ، بەلام ھەموو جۇرەكانى سىفالۇسپۇرىنە شىوازى (oral form) يان نىيە ، دەبىئىت ھەندىك جۇرى كىفالۇسپۇرىنەكان بەشئىوھى كەپسول و شرووب ھەيە ، ھەندىكى دىكەيان تەنھا بەشئىوھى دەرزىلئىدان (injection) بەردەستەو بەشئىوھى كەپسول يان شرووب بەردەست نىيە ، لەرووى تواناى برىنى پەردەى مېشكەوھ (BBB) جىلى يەكەم و دوومى سىفالۇسپۇرىنەكان ناتوانن پەردەى مېشك بېرن ، بەلام سىفالۇسپۇرىنەكانى جىلى سىيەم و چوارەم دەتوانن پەردەى مېشك بېرن ، لەرووى دەر ھاوئىشئەوھ (Excretion) بەشئىوھى سەرەكى كىفالۇسپۇرىنەكان لە رىگەى گورچىلەكانەوھ (Renal) دەكرىنەدەرەوھ ، ھەرەك پەنسلەنەكان ، گەر لەبىرتان بىت دەرمانى (- Probencid) كە بورىك ئەسدى دەكرە دەرەوھ لەھەمان كاتدا رىگرى دەكرە لە كرىنەدەرەوھى پەنسلەنەكان ، ئەوا بەھەمان شىوھ دەرمانى رىگرى دەكات لەكرە دەرەوھى سىفالۇسپۇرىنەكان و ماوھى مانەوھى كارىگەر بىيەكەيان درىزتر دەكاتەوھ ، جىلى يەكەم و دوومى سىفالۇسپۇرىنەكان تەنھا لە گورچىلەكانەوھ دەكرىنە دەرەوھ ، بەلام جىلى سىيەم و چوارەم لە رىگەى گورچىلەكان و جگەرەوھ واتە (Renaly and biliary) دەكرىنەدەرەوھ ، كەواتە سىفالۇسپۇرىنەكان ھەر چەند يەك خىزانن بەلام جىلى سىفالۇسپۇرىنەكان جىوازابىان ھەيە لەئىوان خۇياندا و ھەتا لەجىلى يەكەمەوھ بەرەوھ جىلى دووم و سىيەم و چوارەم بچىن ئەوا نارەزووى كوشتىيان بۇ گرام نىگەتەقەكان زىاتر دەبىت .

ئەو دەرمانەھى كە بۇ چارەسەرى (MRSA) بەكار دەھىنرەن باشترىن بۇ چارەسەرى ئەو ھەكرەن و ئىلتىھابەھى كە لەپىستدا روودەدن .

ھەمىشە لەپرسىاردا جىوازابى دىتەوھ لەئىوان جىلى سىيەم و جىلى يەكەمدا ، بەلام ئەگەر مامۇستايەكە كەوت بەر قدا ئەكات دەئىت جىوازابى ئىوان جىلى سىيەم و جىلى دووم يان چوارەم ، يان ناوى دەرمانەكانت بۇ دىئىتەوھ لەبرى ناوھىنانى جىلەكەيان ، لەبەر ئەو ئەگەر دەرمانەكانى جىلى سىيەم بەباشى دەرخ بەكەن پىم وايە بەس بىت ، چونكە كاتىك كە ناوى دو دەرمان دىئىتەوھ لەگروپى سىفالۇسپۇرىنەكان كە جىوازابىان بەكەن ، ئەگەر زانىمان كە دەرمانىكىان جىلى سىيەم ئەوا بەزورى دەرمانەكەى دىكە لە جىلى يەكەم دەبىت .

جىلى يەكەمى سىفالۇسپۇرىنەكان	جىلى سىيەمى سىفالۇسپۇرىنەكان	نەوھ
-Cefotaxime	-Cefradine	مىكانىزمى ئىشكرەن
ھەردووكىان لە رىگەى بلۇككرەنى پرۆسەى (transpeptidation reaction) مەوھ رىگرى دەكەن لەدرووستىبونى دىوارى خانەى بەكترىيەكە	ھەردووكىان لە رىگەى بلۇككرەنى پرۆسەى (transpeptidation reaction) مەوھ رىگرى دەكەن لەدرووستىبونى دىوارى خانەى بەكترىيەكە	مەوداى كوشتى بەكترىا (spectrum)
-زىاتر گرام پوزىتەقەكان لەناودەبەن و زور بەكەمى گرام نىگەتەقەكان . -لەلايەن ئەنزىمى بىئىلاكتامەزىمە تىك دەشكىندىن . -پەردەى مېشك (BBB) نابىر ھەرچەند (meningitis) پىش بىت	-زىاتر گرام پوزىتەقەكان لەناودەبەن و زور بەكەمى گرام نىگەتەقەكان . -لەلايەن ئەنزىمى بىئىلاكتامەزىمە تىك دەشكىندىن . -پەردەى مېشك (BBB) نابىر ھەرچەند (meningitis) پىش بىت	كارىگەرى ئەوئىستراو : وەك كەمى پرۆثرومبىن و لەكارخستى پلەتلىتەكان (Hypoprothrombinemia & platelet dysfunction)
ھەيە بەھۇى ھەبوونى گروپى (methyl thiotetrazole)	نىيە	كارىگەرى ھاوشىوھى دەرمانى (-Disufiram)
ھەيە و ھەلمۇزىنە بە بلۇككرەنى ھەنگاوى دوومى ئوكسانى ئەلكحول و بەمەش رىژەى ئەسسىد ئەلدىھاید زىاد دەبىت لە سوورى خۇيىداو دەبىتە ھۇى دلتىكەھلاتن و رشانەوھ .	نىيە	تىكدانى گەدە (gastric upset)
بەزورى بەھۇى ئەوھى كە زوربەى بەكترىيەكان لەناودەبات و مەودا فراوانترەو سىكچوون دروست دەكات بەھۇى (superinfection) .	زور بەكەمى	

جیلی چوارەم و پینجەم	جیلی سێیەم	جیلی دووهم	جیلی یەكەم	جیلی سیفالق سپۆرینهكان
-Cefepime ® & -Cefpirome 4 <sup>th</sup> generation (extended spectrum) -Ceftaroline & -Ceftobiprole (MRSA) 5 <sup>th</sup> generation -Ceftolozane/tazobactam ®® 5 <sup>th</sup>	-Cefotaxime -Ceftriaxone -Cefdinir -Cefoperzaone -Ceftazidime ® -Cefpodoxim	-Cefixime -Cefuroxime -Cefaclor -Cefotetan -Cefoxitin -Cefprozil -Loracarbef	-Cephalexin -Cephradine -Cefadroxil -Cefazolin -Cephapirin	نموونه
وكم گەسك وەهائیه هەمووی رادەمآنیت گرام پۆزەتیفەكان +++ و نینگەتیفەكانیش بۆ سەرجهەم هەموكردنه ئالۆزو قورسەكان زۆرباشه	كەمێك لە گرام پۆزەتیفەكان بەباشی ( <i>pneumococci</i> ↑) لەناو دەبات و بۆ هەموكردنی سببەكان زۆر باشن ، بەلام بەكەمی چاری دەكات ( <i>staphylococci</i> ↓)	گرام پۆزەتیفەكان لەناو دەبەن وكم جیلی یەكەم ، كەمێك لە بەكتیریا ناھەوااییەكان	* بەباشی گرام پۆزەتیفەكان لەناو دەبەن وكم ستافیلۆكۆكای و سترپیتۆكۆكای ،	گرام پۆزەتیفەكان
+++ باشتر لەجیلی سێیەم گرام نینگەتیفەكان لەناو دەبەن ھەر وھا بەكتیریای سەرسەختی ( <i>pseudomonas</i> ) لەناو دەبەن تەنھا (-Ceftarolin) نەبیت ئەویش بەكتیریای (MRSA) لەناو دەبات ، بەرگریان باشترە بەرامبەر بە ئەنزیمی بینا لاكتامەیز	** ++ باشتر لەجیلی دووهم گرام نینگەتیفەكان لەناو دەبەن -سیتازیدیم بەكتیریای سەرسەختی ( <i>pseudomonas</i> ) لەناو دەبات ھێلی یەكەمی چارەسەرن بۆ گرانەتا (Typhoid fever) و (meningitis)	* + باشتر لە جیلی یەكەم گرام نینگەتیفەكان لەناو دەبەن	كەمێك لە گرام نینگەتیفەكان لەناو دەبەن وكم ئی-كۆلای ، پرۆتیس و كلابسیلا	گرام نینگەتیفەكان
++ جگە لە (-Cefepime) ، بەلام - سیتفیبیم لەھەموویان مەودا فراوانترە	∅	+ كەواتە دەتوانن لەناو مەودا ئیش بکەن	∅ كەواتە لە پنیستدا باش ئیش دەکەن	کاریگەری بیان لەسەر بەكتیریا ناھەوااییەكان (anaerobic)
نەخیر	نەخیر	بەلی	بەلی	نەگەری ھەلۆھشان لەلایەن ئەنزیمی بینا لاكتامەیز ھو
بەلی	بەلی تەنھا (- Cefoperazone ناتوانیت پەردە میشک بېریت	نەخیر تەنھا -) Cefuroxime) دەتوانیت پەردە میشک بېریت	نەخیر تەنھا تەنھا لێکاتی (meningitis) یش دا ھەر ناتوانیت	توانای برینی پەردە میشک

جیلی چوارهم و پینجهم	جیلی سنیهم	جیلی دووهم	جیلی یهکهم	جیلی سیفالوسپورینهکان
-Cefepime ® & -Cefpirome 4 <sup>th</sup> generation (extended spectrum)	-Cefotaxime -Ceftriaxone -Cefdinir	-Cefixime -Cefuroxime -Cefaclor -Cefotetan -Cefoxitin -Cefprozil -Loracarbef	-Cephalexin -Cephradine -Cefadroxil -Cefazolin -Cephapirin	نمونه
-Ceftaroline & -Ceftobiprole (MRSA) 5 <sup>th</sup> generation -Ceftolozane/tazobactam ®® 5 <sup>th</sup>	-Cefoperzaone -Ceftazidime ® -Cefpodoxim			حساسیت کردن به سیفالوسپورینهکان لهو کهسانی که بهپهانسلینهکان حساسیت دهکن (cross allergy)
کم Low	کم Low	مماناوند Moderate	زور زور High	کردنه دهرهوه Elimination
گورچیلهکان و زراو بهلام بهشئویهیکی زیاتر له ریگهی زراوهوه Renal & Biliary	گورچیلهکان و زراو بهلام بهشئویهیکی زیاتر له ریگهی زراوهوه Renal & Biliary	گورچیلهکان Renal	گورچیلهکان Renal	

قورسترین بهراورد نهو بهراوردهیه که بلن بهراوردم یو بکه لهنتیوان دوو دهرمانی ههمان جیلی سیفالوسپوریندا

بهنمونه دهرمانی (-Cefoperazone) لهگهل دهرمانی (-Ceftriaxone) که همدوو دهرمانهکه له جیلی سنیهمی سیفالوسپورینهکانن

## بهكارهينانی سيفالوسپورينهکان (Therapeutic uses) :

نيمه له بهكارهينانی پهنسلينهکاندا و تمان يان ناوی ئه به کتر يايانه ده بيم که له ناوی ده بات ، يان ناوی نه خو شيبه که ده هينين که به هوی ئه به کتر يايه وه تووشی بووه ، ليرهدا باسی ئه نه خو شيبانه ده کين که به هوی سيفالوسپورينهکانه وه چاره سهر دهن ، ده توانين به کارهينانی سيفالوسپورينهکان له ووشه (most urgent) دا کورت بکينه وه ، به نمونه (M) هيمايه بو (meningitis) ، (O) هيمايه بو (Osteomyelitis) و .... هتد :

- (Meningitis) : ده زمانهکانی سيفالوسپوريني جيلي سنيهم و چوارم به کاردين بو چاره سهری هم کردنی پردهی ده وران ده وری ميشک و درکه پمتک (meningitis) ، چونکه ده زمانهکانی جيلي سنيهم و چوارم ده توانن پردهی ميشک (BBB) ببن ، له کاتیکدا که ده زمانهکانی جيلي يه کم و دوومی سيفالوسپورينهکان ناتوانن پردهی ميشک ببن ، هه وه ها ئه به کتر يايانهی که ده بنه هوی (meningitis) زياتر به کتر يا گرام نيگه تيفه کانن (meningococci) و ده زمانهکانی جيلي سنيهم و چوارم ييش زياتر گرام نيگه تيفه کان له ناو ده بن .

- (Osteomyelitis) : واته ئيلتیهابی ئيسک .

- (Skin infection) : هم کردنی پيست هه هم کردنیکی پيست به هوی سووتان ، برين ، دومهل .... هتد ، .

- (Typhoid and biliary infection) : گرانه نا يان ئيلتیهابی بوری و تورمه کی زراو .

- (Urinary tract infection UTI) : هم کردن و ئيلتیهابی رارهوی ميز و زياتر هؤکاره کی (E.colli) يه باشتر وه هابه جيلهکانی سنيهم و چوارم به کار به ينرین .

- (Respiratory tract infection) : هم کردن و ئيلتیهابی رارهوی ههوا زياتر جيلي سنيهم و چوارم و پينجه م .

- (Gonorrhea) : ئيلتیهاب و هم کردنی کؤنه نامی زاوژن ، زياتر جيلي دووم و پينجه م چونکه ناههواييه کانينش له ناو ده بن .

- (Ear nose & throat ENT infection) : ئيلتیهابی قورگ و لوت و گوئ ، واته ئيلتیهابی گوئ ، گيرفانهکانی لوت و له مزه تينهکان .

- (Intestinal infection) : ئيلتیهابی ريخولهکان و هه نديک جۆری سکچوون ، زياتر جيلي دووم و پينجه م چونکه ناههواييه کانينش له ناو ده بن .

- (Topical) : واته سه رووی به کار ديت له شيوه ی مه ره م بو پيست يان قه تره بو چاو يان گوئ .

زۆر به کمه ی پرسيار ديتمه له سه ره به کارهينانی دژمه بندهکاندا مه گه ره له حاله تیکدا نه بيت که دژمه بنده يه که به تاييه ت دروست کرابيت به مه به سته له ناو بر دنی به کتر يايه که و چاره سهری نه خو شيبه که .



دوزی سیفالوسپورینه کانی جیلی یه کهم

Gram - ve *		Gram + ve **	
دوزی مندال	دوزی پیگه شتوو	دهرمانه کان	
۳۰ مگم / کگم / هممو ۱۲ کاتژمیر جاریک لهدمهوه	۱۰۰۰ - ۵۰۰ مگم لهدمهوه هممو ۱۲ کاتژمیر جاریک	-Cefadroxil	
۵۰-۲۵ مگم / کگم لهدمهوه هممو ۶ - ۸ کاتژمیر جاریک	۱۰۰۰ - ۲۵۰ مگم لهدمهوه هممو ۶ کاتژمیر جاریک	-Cefalaxin	
۵۰-۲۵ مگم / کگم / لهرۆژیکدا ودۆزه که دابەش بکرنیت هممو ۶ - ۱۲ کاتژمیر جاریک لهدمهوه	۵۰۰ - ۲۵۰ مگم لهدمهوه هممو ۶ کاتژمیر جاریک یان ۱۰۰۰ - ۵۰۰ مگم لهدمهوه هممو ۱۲ کاتژمیر جاریک	-Cephadrin	
۵۰- مگم / کگم / لهرۆژیکدا به (IV/IM) ودۆزه که دابەش بکرنیت و هممو ۶ - ۸ کاتژمیر جاریک	۱۰۰۰ - ۵۰۰ مگم به (IV) هممو ۶ - ۸ کاتژمیر جاریک	-Cefazolin	

دوزی سیفالوسپورینه کانی جیلی دووهم

Gram - ve **		Gram + ve *	
دوزی مندال	دوزی پیگه شتوو	دهرمانه کان	
۴۰ - ۲۰ مگم / کگم / لهرۆژیکدا لهدمهوه دۆزه که دابەش بکرنیت و هممو ۸ کاتژمیر جاریک	۵۰۰ - ۲۵۰ مگم لهدمهوه هممو ۸ کاتژمیر جاریک	-Cefaclor	
۳۰ مگم / کگم / لهرۆژیکدا لهدمهوه دۆزه که دابەش بکرنیت و هممو ۱۲ کاتژمیر جاریک یان	۵۰۰ - ۲۵۰ مگم لهدمهوه هممو ۱۲ کاتژمیر جاریک	-Cefuroxim	
۱۵۰ - ۷۵ مگم / لهرۆژیکدا به (IV/IM) دۆزه که دابەش بکرنیت و هممو ۸ کاتژمیر جاریک			
۳۰ - ۱۵ مگم / کگم / لهرۆژیکدا لهدمهوه دۆزه که دابەش بکرنیت و هممو ۱۲ کاتژمیر جاریک	۵۰۰ - ۲۵۰ مگم لهدمهوه هممو ۱۲ کاتژمیر جاریک	-Cefprozil	
۱۶۰ - ۸۰ مگم / کگم / لهرۆژیکدا به (IV) ودۆزه که دابەش بکرنیت هممو ۴ - ۶ کاتژمیر جاریک	۲ - ۱ گم به (IV) هممو ۶ - ۸ کاتژمیر جاریک	-Cefoxitin	

دۆزى سيفالوسپورينەكانى جىلى سىيەم

Gram - ve ***		Gram + ve	
دۆزى مندال	دۆزى پىنگەشتوو	دەرمانەكان	
۵۰ - ۷۵ مگم / كگم به (IV/IM) / لىرۆژىكدا به ( ۱ جار ) يان دۆزەكە دابەشى ۲ ژەم بىكرىت و ھەموو ۱۲ كاتژمىر جارىك	۱ - ۲ گم / لىرۆژىكدا به (IV/IM) به ( ۱ جار ) يان دۆزەكە دابەشى ۲ ژەم بىكرىت و ھەموو ۱۲ كاتژمىر جارىك	-Ceftriaxone	
۵۰ - ۲۰۰ مگم / كگم به (IV/IM) / لىرۆژىكدا دابەشى ۳ ژەم بىكرىت و ھەموو ۸ كاتژمىر جارىك	۱ - ۲ گم به (IV) ھەموو ۸ كاتژمىر جارىك	-Cefotaxime	
۳۰ - ۵۰ مگم / كگم / لىرۆژىكدا به (IV) و دۆزەكە دابەش بىكرىت ھەموو ۸ - ۱۲ كاتژمىر جارىك	۲ - ۴ گم / لىرۆژىكدا به (IV/IM) دۆزەكە دابەش بىكرىت و ھەموو ۸ - ۱۲ كاتژمىر جارىك	-Cefoperazone	
۳۰ - ۵۰ مگم / كگم / لىرۆژىكدا به (IV/IM) ھەموو ۸ - ۱۲ كاتژمىر جارىك	۲ - ۵ مگم به (IV) ھەموو ۸ - ۱۲ كاتژمىر جارىك	-Ceftazdim	
۸ مگم / كگم / لىرۆژىكدا لەدەمەو ( ۱ جار ) يان دۆزەكە دابەش بىكرىت بۆ ۲ ژەم و ھەموو ۱۲ كاتژمىر جارىك	برى ۴۰۰ مگم رۆژى ۱ جار يان دابەشى ۲ ژەم بىكرىت و ھەموو ۱۲ كاتژمىر جارىك	-Cefixime	
۱۴ مگم / كگم / لىرۆژىكدا لەدەمەو ( ۱ جار ) يان دۆزەكە دابەش بىكرىت بۆ ۲ ژەم و ھەموو ۱۲ كاتژمىر جارىك	۲ - ۶ مگم / لىرۆژىكدا لەدەمەو به ( ۱ جار ) يان دابەشى ۲ ژەم بىكرىت و ھەموو ۱۲ كاتژمىر جارىك	-Cefdinir	
۵ مگم / كگم / لىرۆژىكدا و ئەوپەرى ( ۲۰۰ مگم / لىرۆژىكدا ) لەدەمەو ھەموو ۱۲ كاتژمىر جارىك	۱۰۰ - ۴۰۰ مگم لە رىگەى دەمەو ھەموو ۱۲ كاتژمىر جارىك	-Cefpodoxime	
تەنھا بۆ تەسەنى گەورەتر لە ( < ۱۲ سأل ) پەسەندىراو بىرى ۲۰۰ - ۴۰۰ مگم لەدەمەو ھەموو ۱۲ كاتژمىر جارىك		-Cefditoren	
لە ( ۲۰۱۵ ز ) دا دەرمانى (-Ceftazidim/-Avibactam) بەناوى (Avycaz®) پەسەندىراو بۆ چارەسەرى ئىلتىھابى ئالوز لە ناسك و رارەوى مېزدا .			

دۆزى سيفالوسپورينەكانى جىلى چوارەم

Gram - ve ****		Gram + ve ****	
دۆزى مندال	دۆزى پىنگەشتوو	دەرمانەكان	
۵۰ مگم / كگم به (IV) ھەموو ۱۲ كاتژمىر جارىك	۱ - ۲ گم به (IV) ھەموو ۸ - ۱۲ كاتژمىر جارىك	-Cefepime	
ئەم دەرمانە بۆ مندا لان پەسەند نەكر او	۱ - ۴ گم به (IV) ھەموو ۱۲ كاتژمىر جارىك	-Cefpirome	

دۆزى سيفالوسپورينەكانى جىلى چوارەم

Gram - ve *****		Gram + ve *****	
دۆزى مندال	دۆزى پىنگەشتوو	دەرمانەكان	
۷ - ۲۰ مگم / كگم / لىرۆژىكدا به (IV) ھەموو ۸ كاتژمىر جارىك	۵۰۰ مگم به (IV) ھەموو ۸ - ۱۲ كاتژمىر جارىك	-Ceftobiprole	
۱۰ - ۱۵ مگم / كگم / لىرۆژىكدا به (IV) ھەموو ۸ كاتژمىر جارىك	۶۰۰ مگم به (IV) ھەموو ۸ - ۱۲ كاتژمىر جارىك	-Ceftaroline	
ئەم دەرمانە بۆ مندا لان پەسەند نەكر او	۱ گم به (IV) ھەموو ۸ كاتژمىر جارىك	-Ceftolozane	

**کاربرگه ریبه خراپه کانی سیفالوسپورینه کان (adverse effects) :**

دهتوانین کورتی بکهنهوه له رستهی (All Nephrotoxines Dis-like Prothrombin) :

**1- (Allergy) :** چونکه نهلقه ی بیئتالاکتامیان تیدایه ، نزیکه ی (10%) ی نهو کسانه ی که حساسیته یان ههیه به پهنسلینهکان نهوا له ههمان کاتدا



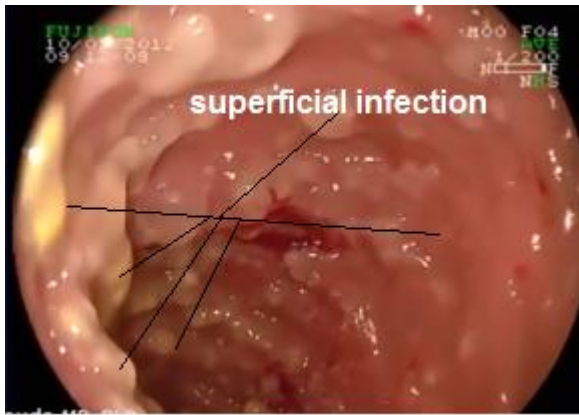
حساسیته یان ههیه به کیفالوسپورینهکان واته (penicillin allergy people) ، لهبهر نهوه ی نهو کسانه ی که حساسیته یان ههیه به پهنسلینهکان نهوا باش وههیه پهنسلینهکانیان بۆ نهگورین به سیفالوسپورینهکان ، چونکه همدوو جورکه نهلقه ی بیئتالاکتامیان تیدایه ، سالتیک ناگام لئ بوو نهخوشیک له کوردستان ببهکار هینانی دهرزی - سیفترایاکسون تووشی دیارده ی (Steven Johnson) بوو ، پهنستی لئ دهبویوهوو دهکوته خوارووو بهوهوهیسهوه گیانی لهدهستدا له نهخوشخانه ، ههروه ها دهرزی - سیفترایاکسونی تورکی (Nevakson®) که کارگه ی (mn) له نهستهبول بهههمی دههینیت لهسالی (2012ز) دا دوو کس بهو دهرزیه گیانیان لهدهست داوه بهناوهکانی کهژاوه عبیدول باقی تهمن (40 سال) لهروژی (30) ی حوزمیرانی (2012ز) لهسلیمانی پاش نهوه ی که لهلایهن دکتوروه پنی دهوتریت

که تووشی گرانهتا بووو دهرزی (Nevakson®-) ی بۆ دهنوسریت و دهچینه نورینگهیهکهوه ، پی دهچیت پشکنینی حساسیته ی بۆ نهکرابیت و دواتر پاش چهند دهقیقهیهکی کهم له لیدانی یهکهم دهرزی به (IV) کاژاو هوار دهکات و دملئ "توخا خنکام" نیتر بیهوش دهبی و دهگهیهنزیه نهخوشخانه گیان لهدهست دهدات ، سهربهست جهعفر تهمن (17 سال) روژی (15) ی تهموزی (2012ز) لهههولیر بهوهی لیدانی دهرزی لهجوری (Ceftriaxone) گیانی لهدهستدا ، براکه ی سهربهست ، که ماموستای زانکویه ، وتی "براکه م به پنی خوی روشتوه بۆ نهخوشخانه ژانه سکیکی ئاسایی ههبووه ، بهلام پینچ کاترمیر دوا ی دهرزیهکه گیانی لهدهستداوه" نهگه ی نهو دهرزیه براکه ی نهکوشتوه ، نهی بۆچی دوا ی دهرزی لیدانهکه زیاتر له (10) دهرزی دزی حساسیه یان لیداووه" ، لهسالی (2017ز) دا میرمندا لئیک تهمن (12 سال) بهناوی (هارون بورهان) دانیشتووی گوندی باسههه ی سهه بهقهزای چهچهمال ، لهیهکیک لهنورینگهکانی چهچهمال دهرزیهکی لیدهدهن ، دوا ی ماوهیهک گوشت و پیست لهلاشه ی بۆتهوه و سور ههلهگراوه ، پاش گهیندنی بۆ نهخوشخانه ی سلیمان دوا ی (10 روژ) مانهوه گیانی لهدهستدا ، بویه نهگه ی ههیه دهرمانیک بووبیت له گرووی دژمیزدهکان چونکه زیاتر له نورینگهکاندا یان دهرزی پهنسلینهکان ههیه وهک - نهموکسیسلین ، یان سیفالوسپورینهکان وهک - سیفترایاکسون ، یان نهامینوگلایکوسایدکهانه وهک - جینتامایسین .

**2- (Nephrotoxines) :** واته (nephrotoxicity) ، نهگه ی تهبینی بکهین دهبینن که پهنسلینهکان ژههروای نین بۆ گورچلهکان ، لهکاتیکدا که سیفالوسپورینهکان بهتایبهتی جیلی بهکه م زیان دهگهینن به گورچلهکان و ئاستی کرباتینینی ناوخوین بهرزدهکهنهوو دهینه هوی (nephrotoxicity) بهتایبهت لهوانه ی که گورچلهکانیان تهواونیه ، لهکاتیکدا که جیلی سنیه م و چواره ی سیفالوسپورینهکان بهوشیوهیه زیان ناگهینن بهگورچلهکان .

**3- (Dislike) :** واته کاربهری ههیه هاوشیوهی کاربهری دهرمانی -دای سهلفیرام (-Dislfram like reaction) ، دهرمانی -دای سهلفیرام بهکار دیت بۆ نهوانه ی که ئالووه ی مادهه کحولیهکانن ، بۆنهوه ی که مادهه کحولیهکانیان لهپنش چاو بکهوت ، کاتیک که ویسکییهک دهخویت نهوا نهه ئهلهکحوله له جهستهدا دهگورد ریت بۆ (Acetaldehyde) ، دواتر بهوهی نهزیمی (aldehyde dihydroginase) موه نهه نهسیت نهلدیهایده ئوکسانی بهسهردا دیت و دهگورد ریت بۆ دوانوکسیدی کاربۆن و ئاو (H2O + CO2) ، لهههموو مروقیکی ئاساییدا ئهلهکحول نهه رارهوه دهگرتیهههه ، دهرمانی -دای سهلفیرام ههلهدهسیت به بلوککردنی نهزیمی نهلدیهاید دی هایدرو جینهز و بهم شیویه ئیدی نهسیت نهلدیهاید ناگورد ریت بۆ دوانوکسیدی کاربۆن و ئاو ، کهواته نهسیت نهلدیهاید له پلازما ی خویندا کهلهکه دهبیت و مهزاج و جهوت تیک دهدات و تووشی دلتیکه لاتن (Nausea) و رشانهوه (Vomiting) ت دهکات و ویسکیت لهبهر چاودمخات ، دههکوتوه که ههه دهرمانیک له دونیادا بیته هوی بلوککردنی نهزیمی نهلدیهاید دی هایدرو جینهزو دواتر رینگه ی بکات لهگورینی نهسیت نهلدیهاید بۆ دوانوکسیدی کاربۆن و ئاو ، نهوا نهو دهرمانه پی دهلین کاربهری هاوشیوهی دهرمانی -دای سهلفیرامی ههیه ، خو نهگه ی نهخوشیک کهزانت مهشرووب خو ره و هاته کلینیکه کهتهمو و پیست خزمهتیک بکهیت لهبهر خوا نهوا ههه دهرمانیک له گرووی سیفالوسپورینهکانی پی بده ههتا مهشرووبهکه ی لهبهر چاو بکهوت ، دهبینن که سیفالوسپورینهکان نهه جوولعهه دروست دهکن که -دای سهلفیرام دهیکات بهبی نهوه ی کهسی مهشرووب خو ره ههستی پی بکات .

**۳- (Hypoprothrombinemia) :** دادهنریت به فاکتوری ژماره دوو (Factor-II) ، لهسه رجیمی ئه فاکتورهانهی که دهبه هوی کلتوبوونی خوین ، دهرکهوتوه که همدنیک له دهرمانهکانی جیلی سنیهمی کیفالوسپورینهکان ریگری دهکن له پرۆژومبین ، واته ریگری دهکن له دروستبوونی فاکتوری ژماره-دوو له جگمدا ، کاتیک که جگم دهیویت فاکتورهکانی کلتوبوون دروست بکات ئهوا پهنا دهباته بهر فاکتورهکانی ژماره (۲ ، ۷ ، ۹ ، ۱) واته (1972) بهیامتهی فایتامین-کهی (Vit-K) ، فایتامین-کهی بهشویبهکی چالاک (Reduced Vit-K) دهچیته پرۆسهکهمو به جهستهی خوی قوربانی ددات و لهو سهروه به ناچالاکوی و شپرزهرکرای دیتهدرموو دمۆکسیت و بهشویبهی (Vit-K epoxide) که ناچالاکه ، بۆهوی فایتامین-کهی بهوشویبهی لهناونهچیت ئهوا خوی گهوره بههوی ئهنزیمیکهوه ئهه فایتامین-کهیبه ئوکسینراوه ناچالاکه دهگمپنیتتهوه بۆ دۆخهکی جارانی که (Reduced form) مو چالاکوی دهکاتهوه ، ئهنزیمهکش پیی دوتریت (Vit-k epoxide reductase enzyme) ، خو ئهگم دهرمانیک ههستیت به بلۆککردنی ئهه ئهنزیمه ئهوا ههر که فایتامین-کهی بهکار دیت له پرۆسهی دروستکردنی فاکتورهکانی کلتوبووندا ، ئیدی لههولا فایتامین-کهی بهکار هینراو ناگمپنیتتهوه بۆ دۆخهکی جارانی و ورده وورده جگم سه رجیمی فایتامین-کهی که لهجهستهدا هیه ههمووی بهکاردههینیت و ههچی نامینیتتهوه ، ئهوکات جگمپیش ئیدی ناتوانیت که فاکتورهکانی کلتوبوون (1972) بهرهم بهینیت چونکه فایتامین-کهی نهماوه ههمووی بووه به فایتامین-کهی ئوکسینراو ، ههروهه ئهه ئهنزیمهش که ئوکسینراوهکه دهگمپنیتتهوه دۆخی جارانی ئیستا بلۆکراوه ، دهرنجام ئهه فاکتورهی که زیاتر پیوهی دیارهو بهرهمهینانی پهکی دهکویت و بههوی کهمی فایتامین-کهیبهوه کاری تیدهکریت ئهوه فاکتوری ژماره-دوو که پرۆژومبینه و ئهکات (Hypoprothrombenemia) بهرهم دیت .



**۴- (superinfection) :** ئهه کاریگمپیه نهیستراوه لهگم زۆرینهی دهرمانه دژهزندهکاندا دروست دهیت ، ئهگم سهیری ریخۆلهکان بهمین دهبین که بهشویبهکی ناسایی ههزارهها بهکترای تیدایهو پینان دوتریت (Flora) ، همدنیکیان زیانبهخشن (harmful) ، همدنیکیان زیانبان نیبه (harmless) و بهلکو سوود دهبهخشن له دروستکردنی همدنیک جوری فایتامیندا و مک فایتامین-کهی و فایتامین-بی ، لههالهتی ناساییدا ئهه بهکتریا زیانبهخشانه ههچ کاریگمپیهکی نابیت ، کاتیک کهدهرمانیکی دژهزندهی و مک سیفالوسپورینهکان یان ئهه دهرمانه دژهزندهانهی که مهودا فراوان بهکاردههینریت ئهوا دهرنجام بهکتریا سوودبهخشهکان لهناودبات ، لهکاتیکدا که بهکتریا زیانبهخشه سهرسهختهکانی و مک (*Clostridium difficile*) دهبین که بهکتریاپهکی ناههواپیهو دهرمانی سیفالوسپورینهکان کاری لی ناکات ، دهرنجام

ئهه بهکتریا زیانبهخشه پهردهسهنیت (Flaring up) و دهیتته هوی دهردانی مادهی ژههراوی (Toxines) ، ئهه ماده ژههراویانه دهینه هوی ههوکردنی خانه میو کهسیهکانی چینی دهرموهی ناوپۆشی ریخۆلهکان و دواتر مردنیان (superficial necrosis) ، ئهههش دهیتته هوی دروستبوونی نازاری ناوسک (abdominal pain) و سکچوون (diarrhea) ، ئهه حالته مهترسیدارهو لهوانیه نهخۆشهکه بههویبهو بهمریت (Fatal) ئهگم چارهسهری پیوستی لهکاتی خویدا بۆ نهکریت ، ئهه حالته (superinfection) یان پینشی دوتریت (*clostridium difficile colitis*) ، ئهه حالته لهگم زۆریهی دژهزندهکاندا رووددات ، بهلام بهشویبهکی زۆر زۆر زیاتر لهگم سیفالوسپورینهکاندا ، بۆیه ئهگم پهسیارههاتوه کام لهه دژهزندهانه زیاتر تومهتباره به دروستکردنی (super infection) ئهوا خیزانی سیفالوسپورینهکان ههلیژیره ، ئهگم چی لهههلیژاردنهکاندا لهوانیه پهنسلیبهکانیشی تیدابیت ، بهلام سیفالوسپورینهکان تومهتباری سهرمکین و زیاتر ئهه کاره نهجام دهن ، چارهسهری ئهه حالته بریتیه له دهستبهجی خیرا وهستاندهوهی دهرمانه دژهزندهکه ، ههروهه پیدانی دهرمانی -میتروئیدازۆل (*Metronidazole*)- و مک ههلیژاردهی بهکم ههموو (6 کاترمیر جاریک) بهشویبهی (orally) نهک (parentral) چونکه کیشهکه له ریخۆلهکانداپه ، -میتروئیدازۆل دهیتته هوی لهناوبردنی بهکتریا ناههواپیهکانی و مک (*Clostridium difficile*) ، خو ئهگم بههوکاریک نهوانرا -میتروئیدازۆل بهکاربهینریت ئهوا ههلیژاردهی دووم بریتیه له دهرمانی -فانکومایسین (*-Vancomycin*) .

## كارلىكى درمان لەگەل سىفالوسپورىنەكان (Drug interactions)

۱-سىفتراياكسون و رىنگەر يان كالىسيوم : لەدەرمانەكانى جىلى سىنيەمى سىفالوسپورىنەكاندا تەنھا دەرمانى -سىفتراياكسون (Ceftriaxone)- دەرگەوتووھە كە دەبىتە ھۆى درووستكردى كىشە لەگەل ئەو فلوردانەى كە كالىسيوميان تىدايە وەك (Ringer) ، شلەى رىنگەر لەپىكەتەكەيدا كالىسيوم ھەيە ، كاتىك كە -سىفتراياكسون لەگەل كالىسيومدا كۆدەبىتەوھە لە ھەرشوئىنكدا ئەوا كرىستالى ووردى نىشتوو بەرھەم دەھىنيت (microcrystalline precipitates) ، ئەم كرىستالانە لەوانەيە لە سىيەكاندا يان لەگورچىلەكاندا كۆبىنەمو دەبنە ھۆى كىشە بەتايەت لە مندا لە ساواكاندا (Neonates) ، كەواتە قەدەغەيو نابىت بەھىچ شىوئىكەك دەرمانى -سىفتراياكسون بكرىتە ناو شلەى رىنگەرھومو بۆ نەخۆش ھەلبواسرئىت ، بەلكو دەكرىتە ناو گىراوئىكە دىكەوھە كە رىنگەر نەبىت و كالىسيومى تىدانەبىت وەك تۆرمال سەلاين يان گلوگوز (5%) ، تەنەت لەوانەيە ئەم كارلىكەى كالىسيوم و -سىفتراياكسون لەناو جەستەشدا (in vivo) رووبدات ، واتە مەرج نىبە ھەر لەگىراوئىكەدا رووبدات ، لەوانەيە نەخۆشەكە رىنگەرى وەرگرتبىت و توش دەرزی -سىفتراياكسونى پى بەدبىت بەشئوھى (IV) لە ساينتىكى دىكەوھە ، بەلام بەراستى بەوشئوھەيش ھەر لەناو جەستەدا كارلىك دەكەن ، بۆيە باشتر وەھايە كە لەئىوان پىدانى رىنگەر و دەرمانى -سىفتراياكسوندا ( ۲۴ كاتژمىر) ماوھى نىوانيان ھەبىت .

۲- (Disulfiram like reaction) : كاتىك كە ئەلكحول دەخورىتەوھە لە جەستەدا دەگۆردرئىت بۆ ئەسبىت ئەلدىھايد ، دواتر بەھۆى ئەنزىمى ئەلدىھايد دى ھابىرۆجىنەيزمە دەگۆردرئىت بۆ دوانۆكسىدى كاربۆن و ئاو ، سىفالوسپورىنەكان ئەنزىمى ئەلدىھايد دىھابىرۆجىنەيز بلۆك دەكەن و ئەسبىت ئەلدىھايد كەلەكە دەبىت لەخوئىنداو ئەمەش جەمى كەسى مەشروب خۆر تىك دەدات و توشى دلتىكەھەلاتن و رشانەوھى دەكات و مەشروبەكەى لەبەر چاودمخات ، زياتر جىلەكانى سىنيەم و چوارەمى سىفالوسپورىنەكان ئەم كارە ئەنجام دەدەن .

۳- پىكەوھە بەكارھىنانى سىفالوسپورىنەكان لەگەل ئەماينۆگلايكۆسايدەكاندا وەك -جىنتاماسىن و -نەمىكاسىن : دەبنە ھۆى (Nephrotoxicity) و زيان دەگەيمەن بەگورچىلەكان .

بەراوردى نىوان ددو دەرمانى جىلى سىنيەم -سىفوپىرازون و -سىفتراياكسون		
-Ceftriaxone	-Cefoperazone	
جىلى سىنيەمى سىفالوسپورىنەكانە ۲۴ كاتژمىر	جىلى سىنيەمى سىفالوسپورىنەكانە ۱۲ كاتژمىر	گرووپى دەرمان نىووتەمەن (t1/2)
پەردەى مېشك دەبىرئىت	پەردەى مېشك نابىرئىت	بىرىنى پەردەى مېشك (BBB)
كارناكاتە سەر بلۆكردنى ئەنزىمى (Vit-k epoxide reductase) و فاكترى ژمارە- دوو ، واتە پىروئۆمبىن	بلۆكى ئەنزىمى (Vit-k epoxide reductase) دەكات و لە فاكترەكانى ژمارە (1972) دەدات و دەبىتە ھۆى (bleeding) زياتر فاكترى ژمارە-دوو پىوھى دياردەبىت .	لئىدانى فايتامىن-كەى و (hypoprothrombinemia)
كارلىك دەكات لەگەل كالىسيومداو بەشئوھى كرىستالى وورد لە سىيەكان و گورچىلەكاندا دەنئىشئىت .	كارلىك ناكات لەگەل كالىسيومدا .	كارلىك لەگەل كلسيومدا (Ca <sup>++</sup> )

## ۳- گرووی مۆنوباکتام (Monobactam)

-Aztreonam® (Azactan®)

**-نازتریونام :** دەرمانەکانی ئەم گروویە ئەلقەیی بێتالاکتامیان تێدایەو میکانیزمی ئیشکردنەکیان ھەرەک پەنسلینەکان و سیفالۆسپۆرینەکان و ھەبە و بەکتیریا لەناو دەبەن ، بەلام -نازتریونام بەرگری زۆر زۆر زیاترە (**Highly resistance**) بەرامبەر بەئەنزیمی پەنسلینەیز یان بێتالاکتامەیز کە لەلایەن ھەندێک بەکتیریاو دەردەدریت بۆ تیکشکاندنی ئەو دەرمانە دژبەکتیریانەیی کە ئەلقەیی بێتالاکتامیان تێدایە ، کەواتە ئەنزیمی پەنسلینەیز ناتوانیت -نازتریونام تیکشکینیت چونکە (**Highly resistance**) ، ھەرەھا زۆر زۆر بەباشی بەکتیریا گرام نینگەتیفەکان لەناو دەبات (**Dominant over G-Ve**) ، ئیمە وتمان پەنسلینەکان و کیفالۆسپۆرینەکانی جیلی بەکەم و دووم زیاتر گرام پۆزەتیفەکان لەناو دەبەن ، زاناکان ھەمووکات ھەوڵی ئەو میان داوہ کە ئەم دەرمانانە بەشێوھەیک لێ بکەن کە گرام نینگەتیفەکانیش لەناو ببات ، -نازتریونام لەو دەرمانانەییە کە نزیکە لەوێ ھەموو ئیشەکانی تەنھا کوشتنی گرام نینگەتیفەکان بیت ، بەلام چاری گرام پۆزەتیفەکان و بەکتیریا ھەواییەکان ناکات ، ھەرەھا بەکتیریای سەر سەختی سیدۆمۆنەس لەناو دەبات ، لەبەر ئەوە ھەوڵ مەدە -نازتریونام بەکار بەینیت بۆ لەناو بردنی گرام پۆزەتیفەکان ، ھەرەھا -نازتریونام نابێتە ھۆی حساسیەت لەو کەسانەیی کە حساسیەتیان ھەیە بە پەنسلینەکان (**cross-allergic reaction**) ھەرچەند کە ئەلقەیی بێتالاکتامی تێدایە ، بەلام لەھەر چوار لاوہ بە (side chain) ی جۆراو جۆر دەور دەراوہ کە ئەلقەیی بێتالاکتامی بەتەواوی داپۆشیوہ و زیاتر کاریگەرییەکی بە ھۆی (side chain) مەکانەویە .

**کەواتە پرسیار /** نەخۆشیک حساسیەتی ھەیە بە پەنسلینەکان و یەکیک لەو دەرمانانە بەکار دەھێنیت کە ئەلقەیی بێتالاکتامی تێدایە نایا ئەو دەرمانە چییە کە ئەلقەیی بێتالاکتامی تێدایە ھۆی حساسیەت لەو کەسانەدا کە حساسیەتیان ھەیە بە پەنسلینەکان ؟  
وہلام / -نازتریونام .

**بەکار ھێنانی -نازتریونام :**

ئەم دەرمانە بەکار دێت بۆ چارەسەری ئیلتیھابی سیبەکان ، ئیلتیھابی پەردەیی مینشک (**meningitis**) ، ژەھراوی بوونی خوین کاتییک کە ھۆکارەکی بەکتیریا گرام نینگەتیفەکان بیت و نەخۆشەکی حساسیەتی ھەبیت بە پەنسلینەکان .

**دۆزی -نازتریونام :**

**پینگەشتوان :** ( ۱ - ۲ گم ) بە (IV/IM) ھەموو ( ۸ کاتژمیر جاریک ) .

**منداڵان :** ( ۳۰ مگم / گم ) بە (IV/IM) ھەموو ( ۸ کاتژمیر جاریک ) .

ئەوانەیی کە تووشی (**Cystic fibrosis**) دەبن واتە میو کەسیان خەست دەبیتەو ئەو دەرمانی -نازتریونام بەشێوھەیی نەفەس لێدان (**Nebulizer**) بەناوی (**Cyston®**) بەردەستەو پەسەندکراوہ .

**کاریگەرییە نەویستراوەکانی -نازتریونام :** (**phlebitis**) واتە درووستبوونی کلۆتی خوین لەو خوینەھێنەرە کە دەرمانەکی پێدا دەچیت بەشێوھەیی (IV) ، ھەرەھا کار دەکاتە سەر ئەنزیمەکانی جگەر و کەلەکە دەبیت لەو نەخۆشانەدا کە گورچیلەکانیان باش نیش ناکات .

## ۴- گروپی کارباپینم (Carbapenems)

-Meropenem® (Vinem®)

-Imipenem / Cilastatin® (Tienam®)

-Ertapenem

-نیمپینم و -میرۆپینم : ئەم دوو دەرمانەش ئەلقەمی بێتالاکتامیان تێدایەو میکانیزمی ئیشکردنەکیان هەرەک پەنسلینەکان و سیفالۆسپۆرینەکان وەهایە و بەکتریا لەناو دەبەن ، بەلام جیاوازییەکیان ئەوەیە کە هەر وەک -نازتریۆنام ئەنزیمی پەنسلینەیز یان پێشی دەوتریت بێتالاکتامەیز کاریان تێ ناکات و نەنگەکشیان ئەوەیە کە کاریگەرییان نییە بۆ سەر (MRSA)، (E.faecium) و (B.cepacia) ، دەرمانەکانی ئەم گروپە بەکتریا گرام پۆزەنتیفەکان و نینگەنتیفەکان و ناھەواوییەکان و سیدۆمۆنەس لەناو دەبەن ، لەبەرئەوەی کەنرخیان زۆر گرانە نابیت هەر لەخۆمانەوه بۆ ھموکردنێکی ئاسایی ئەم دەرمانانە بۆنەخۆش بەکاربھێنن ھەر وەھا بۆئەوەی کە نەک خزانەخواستە بەکتریاپەیکە بەرگری پەیدا بکات بەرامبەر بەم دەرمانەش ، دەبێت کە جیلێکی نوێی (E.Colli) دەرکەوتوو دەرمانە دژبەکتریاپەیکەکان چاری ناکەن و لەوانەش نەخۆش دووچاری مردن بێتەوه بەھۆی ژەھراوی بوونی خۆینەوه بەماددە ژەھراوییەکان کە بەکتریای ئی-کولای دەری دەدات (septicemia) ، بۆیە دەرمانەکانی گروپی کارباپینم دانراون وەک کارتی کوتایی چارەسەر لەکاتی کدا کە دەرمانە دژبەکتریاپەیکەکانی دیکە نەتوانن بەکتریای نەخۆشییەکە لەناو ببن ، کەواتە بۆ ھموکردنێکی وەک لەوزەنتیفەکان یان رارەوی میز خێرا دەرمانەکانی -نیمپینم و -میرۆپینم مەنوسە بۆ نەخۆش بەلکو داوێنی بۆ چارەسەری حالەتە مەترسیدارەکان بۆئەوەی بەھۆی زۆربەکار ھێنانەوه بەکتریاپەیکە بەرگری پەیدانەکات بەرامبەر بەم دەرمانانەش .

-نیمپینم : یەکەم دەرمان بوو کە دۆزرایەوه ، لەلایەن گورچیلەکانەوه میتابۆلێزم دەبیت بەھۆی ئەنزیمی دای ھایدرو پپتیدەیزەوه (dihydropetidase) و ماددەیکە ژەھراوی دروست دەبیت لە میتابۆلێزمی -نیمپینم (Toxic metabolite) و بۆ گورچیلەکان مەترسیدارە (Nephrotoxic) ، لەبەرئەوە ھەستاون بەزیادکردنی ماددە -سیلاستاتین (Cilastatin-) بۆ -نیمپینم ، ئەم -سیلاستاتینە ھەلەسەنت بە بلۆککردنی ئەنزیمی دای ھایدرو پپتیدەیزو ناھێلێت -نیمپینم لە گورچیلەکاندا ھەلبۆشێت بۆ ماددە ژەھراوی و بەم شێوەش -نیمپینم زیانی نابیت بۆ گورچیلەکان و (nephrotoxic) نابیت ، لەبەرئەوە لەوانەش پرسیار بێتەوه ئایا بۆچی -نیمپینم لەگەڵ (cilastatin) دا تێکەڵاو دەکرێت؟

**وەلام!** بۆئەوەی کە -سیلاستاتین بلۆکی ئەنزیمی (dihydropetidase) بکات و رێگری بکات لە ھەلبۆشانی -نیمپینم لە گورچیلەکاندا بۆ ماددە ژەھراوی (Toxic metabolites) ، کەواتە -نیمپینم ھەرگیز بەتەنھا نابیت و ھەمیشە سیلاستاتینی پێوێە .

ھەندیک کات -سیلاستاتین دەبیتە ھۆی گەشکە (seizure) لەبەرئەوە دەبیت ووریا بێن لەبەکار ھێنانیدا بۆ ئەو کەسانە کە گەشکەیان لەگەڵداوە .

-میرۆپینم : ئەم دەرمانە تازەترەو جیاوازییەکی ئەوەیە کە وەک -نیمپینم لە گورچیلەکاندا ھەلبۆشێت بۆ ماددە ژەھراوی ، لەبەرئەوە -میرۆپینم پێویستی بە سیلاستاتین نییە .

-ئیرتاپینم : مەودای کاریگەرییەکی تەسکە (narrow spectrum) ، کاریگەری کەمە لەسەر (Pseudomonas, Acinobacter) ، ھەر وەھا کاریگەری کەمە لەسەر گرام پۆزەنتیفەکانی وەک (Streptococcus pneumonia, Enterococci) .

**کاریگەری نەویستراوی گروپی کارباپینم :** بەشێوەیکە زیاتر ژەھراوی بوونی گورچیلەکانە (Nephrotoxicity) و ھەندیکیان دەبنە ھۆی (Hematological side effects) ، واتە لەوانەش بێنە ھۆی خۆنپەر بوون و پەکخستنی (prothrombin) ھەر وەک چۆن لە سیفالۆسپۆرینەکاندا روویداوە .

## B)- Non beta-lactam cell wall inhibitors

### -Vancomycin @ (Vancocin®)

-فانکومایسین : له گروپې گلايکوپېپتایدهکانو هیچ پهموندی نییه به بیتالاکتامکانو ، کاردهکاته سر گرام پوزمیتیفیکان و دیواری خانې بهکتریاپهکه ټیک دهشکینیت ، کهواته بهکتریا لئاودهبات (bactericidal) ، -فانکومایسین بؤ کوشتنی بهکتریا پشت به کات دهبهسنیت (Time dependant killing) ، واته همتا ماومیهکی زیاتر بمینیتهمه لئاو برټکی زیاتر له بهکتریا لئاودهبات ، -فانکومایسین مودا تهسکه (narrow spectrum) و بهکار دیت بؤ چارهمسری (ibrinous colitis) که بههوی بهکتریا ی گرام پوزمیتیفی



دژمبدهی ومک -کلیندامایسین ، سیفالوسپورینهکان ، پهنسلین و کوبینولونهکانو ، چونکه نهمانه بهکتریا ی نورمال فلورا لئاودهبن و نیدی کلوستریدییم گشه دهکات و ناوېوشی چینی سهرهوی دیواری ریخولنهکان توشی مردن و هموکردن دهکاتهمه ، -فانکومایسین دهبیت لئاو حالتهدا به ریگهی (Orally) بهکار بهینریت بؤنهمه (locally) نیش بکات لهریخولنهکانداو دهبیت لئاوتیکدا - فانکومایسین بهکار بهینریت که دهرمانی -میترونیدازول نهموانیت چارهمسری حالتهکه بکات یان بههوکاریک نهموانین -میترونیدازول بهکار بهینین ، کهواته -فانکومایسین هیلی دوهمی چارهمسره

لهوای -میترونیدازولهمه لهچارهمسری (Superinfection) ی ریخولنهکاندا ، -فانکومایسین به (orally) هملئاوژریت و (non absorbable) ه ، هسروهه دهموانریت بهکار بهینریت بهشئوهی (IV) بؤ چارهمسری (endocarditis) و کوشتنی بهکتریا ی ستافیلوکوکای که بهرگری پهپداکردوه بهرامبر به (-methicilin-) ، واته بؤچارهمسری (MRSA) بهکار دیت ، -فانکومایسین دهموانریت پهمدهی میشک بیریت بهلام هملئژاردیهکی باش نییه بؤ چارهمسری (meningitis) ، له حالتهی (IV) دا کاریگرهیه نهویستر او هکانی -فانکومایسین بریتین له حالتهی سوور بونهمه گهردن (Red neck syndrome or Red man syndrome) بههوی دهردانی هیستامینهوه لهو ناوچیهدا که دهموچاوش پیوهی سوور دهبیتهمه لئاوتیکدا که -فانکومایسین به (IV) دهکرتیت ، هسروهه بهکار هیلانی بؤ ماومیهکی زور زیان به گورچیلکان و گوی دهگیمینیت (nephrotoxicity & ototoxicity) ، دوی نهم ههمو دا هیلانه جیلنکی دیکهی ستافیلوکوکای (Staphylococcus aureus) پهپدا بوه که بهرگری ههمه بهرامبر به دهرمانهکانی گروپې فانکومایسین و پیلان دهموانریت (Vancomycin resistance staphylococcus aureus VRSA) و هموکردنکی زورتوند له پیستدا دروست دهکن .

### -Telavancin (Vibativ®)

-تیلافانسین : همر ومک -فانکومایسین وهایمو سالی (۲۰۰۹ ز) دوزراوهمه و له فانکومایسینهوه دهرهینراوه ، لهوانهیه بیته هوی دریزکردنهمه ماوهی نیوان (Q-T) و بؤ گورچیلکان زبانی زیاتره ومک لهچاو -فانکومایسیندا ، -تیلافانسین بهکار دیت بؤ چارهمسری (MRSA) واته نیلتههایی پیست که بههوی ستافیلوکوکسهوه دروست دهبیت و دهبیتهمه هوی گهناندنی شوینی برینهکه دروستبوونی جهراعت و خوراج .

### -Glycoserine (Seromycin®)

-گلايکوسیرین : زور کاریگره بؤ لئاوبردنی بهکتریا ی سیل (mycobacterium tuberculosis T.B) بهلام هملئژاردی یهکم نییه ، بهلکو هملئژاردی دوهمه .

نهم دهرمانه کاریگرهیهکی دیکهشی ههمه که (partial NMDA receptor agonist) ، واته نیواو نیو ریسینیتیری گلوتامیت (ن-میتایل-دی-نهمسپارتهیت) چالاک دهکات له (CNS) داو گلوتامهپیش وروژنهمه (Excitatory neurotransmitter) و نهمش دهبیتهمه هوی دروستبوونی گشکه (Seizure) .



-باسیتراسین : بەشیوہی سەررووی (Topically) بەکار دیت وەک قەنزەہی چاوو کریمی بێست ، زیاتر گرام پۆزەتیفەکان لەناو دەبات و ئەگەر بەشیوہی (systemic) بەکار بھێنریت واتە بچیتە سووری خوینەوہ ئەوکات زیانیکی زۆر بەگورچیلەکان دەگەیەنیت .

ھەتا ئێرەو ئەم دەرمانانە زۆر بەیان لەسەر دیواری خانە (Cell wall) نیش دەکەن و لەمەولا ئیدی دەرمانەکانی دژە بەکتیریا ھەندیکیان لەسەر پەردە (cell membrane) نیش دەکەن و تیکی دەشکێنن ، کۆمەڵیکی دیکەشیان پەردە خانەکە دەبەرن و لەسەر دروستبوونی پرۆتینی ناو خانە بەکتریا بھیکە نیش دەکەن و رێگری دەکەن لە دروستبوونی پرۆتینی ناو خانەکە .

# Cell membrane inhibitors

## ١- (Polymyxin B & E)

### -Polymyxin B & -Polymyxin E

-پولیمیکسین- بی و بی : ئەم دەرمانەش ھەر بەشێوەی سەررووی (Topically) بەکار دێت وەک قەترەیی چاوو کریمی پێست ، زۆربەیی کات لە بیکھاتەیی قەترەیی چاودا دەبینن ، لە رینگەیی دەمەو ھەلنامژریت ، زیاتر گرام نینگەتیفەکان لەناو دەبات و ئەگەر بەشێوەی (systemic) واتە بچینە سووری خوینەو ئەوکات زیانکی زۆر بەگورچیلەکان دەگەینیت ، -پولیمیکسین دەبیتە ھۆی تیکدانی فرمانی پەردەیی خانە بەکتریاپیە نینگەتیفەکەر بەمەش ناواخنی خانە بەکتریاپیەکە دیتەدەر مە ، ھەر وەک چۆن عەلاگەیک پریبیت لە ترشیات و دواتر عەلاگەیکە بدەیت ئەوا دەبینیت کە ترشیاتەکە دیتە دەر مە ، ھەر بەشێوەیە پولیمیکسین بەکتریا نینگەتیفەکان لەناو دەبات (Bac tericidal) .

## ٢- (Daptomycin)

### -Daptomycin (Cubicin®)

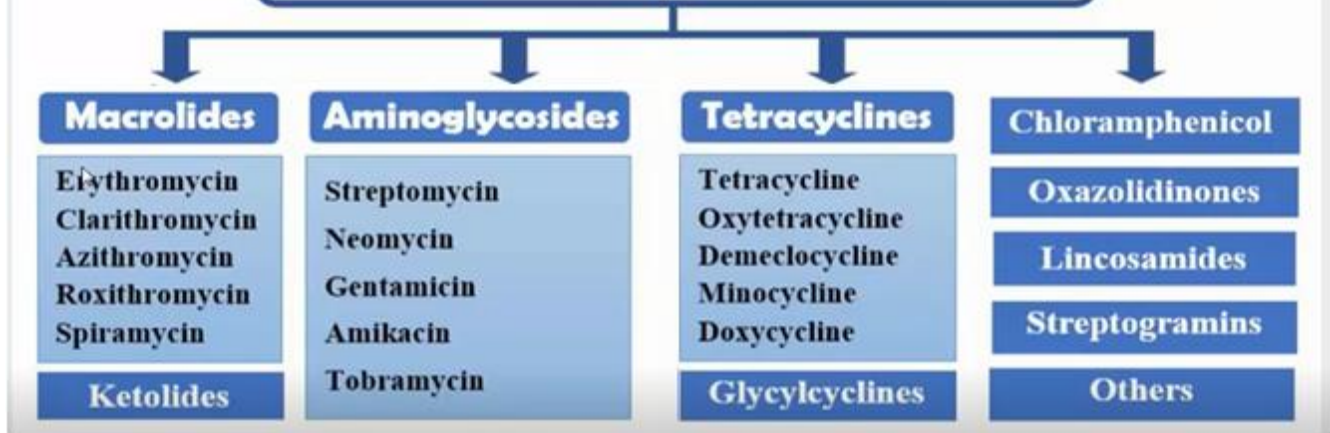
-دابۆتۆمایسین : دەبیتە ھۆی بەگرتن لەگەڵ پەردەیی خانە بەکتریاپیەکەدا و دواتر تیکشکاندنی پەردەیی خانە بەکتریاپیەکە ، بە میکانیزمی (rapid depolarization) ، -دابۆتۆمایسین یەکیکە لە دەرمانە بەھیزمەکانی (antibiotics) کە تەنھا بەکتریا یی گرام پۆزەتیف لەناو دەبات و ھەر وەھا بەکار دێت لە کاتێکدا کە بەکتریاپیەکە بەرگری پەیدا کردبیت دژی -میتیسیلین و -فانکۆمایسین واتە (MRSA) و (VISA) ، ئەم دەرمانە بەکار دەھێنریت بۆ نیلتیھابی پێستی زۆر ئالۆز کە دەرمانەکانی دیکەیی وەک پەنسلینەکان ، -میتیسیلین و سیفالۆسپۆرینەکان چارەسەری ناکەن ، واتە بۆ چارەسەری (MRSA) لە پێستدا .

VRSA	MRSA
-Ceftobiprole	-Ceftobiprole
	-Vancomycin & -Telavancin
-Daptomycin	-Daptomycin

# Protein synthesis inhibitors

Chemotherapy

## Protein Synthesis Inhibitors



## - گروپى ماکرولایدمکان (Macrolides)

<b>-Azithromycin (Zithromax®)</b>	<b>-Clarithromycin (Klacid®)</b>	<b>-Erythromycin</b>
<b>Josamycin (Josaxin®)</b>	<b>Roxithromycin (Roxicin®)</b>	<b>-Spiramycin (Rovamycin®)</b>

**ماکرولايدەکان** : ووشەى ماکرۆ واتە گەورە ، پىنکەتەى كىمىيەىيەكەيان ئەلقەگەلىكى زۆرى لاكتونى تىدايە ، ماکرۆلايدەکان سىفاتی جۆراوجۆريان ھەيە ، ھەيانە كاريگەر يىيەكەى دژە بەكتريايىيە (Antibacterial) وەك -ئىيرىشرومىيسىن و -ئەزىشرومىيسىن ، ھەيانە دژە كەروويە (Antifungal) وەك -نەمفوتىريسىن-بى و -نىستاتىن ، ھەشيانە گۆرانكارى دەكات لەبەرگى جەستەدا (immunomodulatory effect) واتە بەرگى جەستە دادەبەزىنىت وەك -تاکرۆلیمەس ، -پامىكروۆلیمەس و -سايروۆلیمەس ، ھەيانە كاريگەرى دژە پاراسىت واتە دژە مشەخۆرى ھەيە وەك -سپايرامىيسىن .

بەكەم دەرمانى گروپى ماکرۆلايدە دژەبەكترياکان دەرمانى -ئىيرىشرومىيسىنە و سالى (۱۹۵۲ ز) لە كەرووى (Streptomyces erythreus) و دەرمانەكانى دىكەى وەك -ئەزىشرومىيسىن و -كلارىشرومىيسىن لەمۇە دەرھىنراون .

سە دەرمانى سەرۇە واتە -ئىيرىشرومىيسىن ، -كلارىشرومىيسىن و -ئەزىشرومىيسىن زۆر باون ، -سپايرامىيسىن بەكاردەيت بۇ چارەسەرى دەردە پشیلە (Toxoplasmosis) لە ئافەرتانى دووگياندا ، بەلام ھىشتا (FDA) پەسەندى نەكردووە ، ھەرۇە بەكاردەيت لەگەل دەرمانى -مىترونىدازولدا بۇ چارەسەرى ئىلتىھابى ددان ، دەرمانەكانى -رۆكسىشرومىيسىن و -جۆسامىيسىن لە ھەندىك لە وولاتاندا ھەيە .

**ماکرولايدەکان** : بەكاردين بۇ لەناوبردى بەكتريا شازەكان (Atypical) كە ديوارى خانەكانيان بەباشى گەشەى نەكردووە وەك (Chlamydia , Mycoplasma , Legionella) ، ھەرۇە كاتىك كە نەخۆش حەساسىيەتى ھەيە بە پەنسلینەكان و سىفالوسپۆرىنەكان ئەوكات ماکرۆلايدەكان وەك بەدىل و جىگروە بەكاردەھىنرىن ، ماکرۆلايدەكان لەسەر ديوارى خانە ئىش ناكەن ، بەلكو دەتوانن بچنە ناو خانە بەكتريايىيەكەمو لەویدا بلۆكى دروستىوونى پىرۆتىن بەكەن ، بەم شىوہ دەردەكەوئىت كە ماکرۆلايدەكان بۇ كوشتنى بەكتريا پشەت بە خەستىيەكەيان دەبەستن (concentration dependant) و ھەرۇە لەسەر جۆرى بەكتريايەكە كەوتووە ، ھەرۇە ناتوانرىت دەرمانى ماکرۆلايدەكان دابىزىت بە بكۆزى بەكتريا (bactericidal) يان وەستىنەرى گەشەى بەكتريا (Bacteriostatic) ، چونكە ھەندىك جۆرى بەكتريا لەناو دەبەن و ھەندىكى دىكەش گەشەيان دەوەستىنن ، لەئۆزى زۆرىشدا دەبنە ھۆى كوشتنى بەكتريايەكە ، پەنسلینەكان و سىفالوسپۆرىنەكان ناتوانن بەكتريا شازەكانى وەك مايكۆپلازما لەناو بەرن چونكە ديوارى خانەيان زۆر زۆر تەنكەو پەردەى خانەيان زۆر زىرەكەو ئۆتوماتىكى بەرگى دەكات لەتپىر بوونى ئەو دەرمانانە بەناويدا .

### فەرماكۆكايىنىيەكى ماکرۆلايدەكان

#### ھەلمزىن و رىگەى پىدان :

زۆرىنەى دەرمانە دژەزىندەكان لەگەل خواردندا بەباشى ھەلمامزرىن بەتايىبەت -ماکرولايدەكان ، بۆيە ئەگەر بەسكى خالى بەكاربەھىنرىت ھەلمزىنبايان باشتەرە .

ماکرولايدەكان بەزۆرى بەشئوہى (orally) بەردەستن و كەمتر بەشئوہى (parentrally) و بۇ دەرزىلدىان دەست دەكەون لە ئىستادا ، -ئىيرىشرومىيسىن بەشئوہى (-Erythromycin Gluceptate or Lactbionate) بۇ دەرزىلدىان بەردەستە ، ھەرۇە -ئەزىشرومىيسىن و كلارىپىرۆمىيسىن بەشئوہى دەرزىلدىان لە رىگەى (IV) بەردەستن .

دەرمانى (-Erythromycin) زۆر جىگىر نىيە لە ترشاوى گەدەدا و ترشاوى گەدە ھەلى دەوەشئىنىت و ھەبوونى خواردنىش ھەلمزىنەكەى دوا دەخات ، لەبەرئەو بەشئوہى (enteric coated) واتە روو پۆشيان كىدووە بە ماددەيەك ھەتا لەگەدەدا تىك نەشكىت و بەبى مەترسىيە بگاە رىخۆلەكان ، يان -ئىيرىشرومىيسىن لەشئوہى ئەستەردا (esterified form) واتە (Esterification) ى بۆدەكرىت ، يان بەشئوہى كەپسولنىك كە لەرىخۆلەكاندا ھەلبوئىت ، دەرمانى (Erythromycin Estolate) ترشاوى گەدە كارى تىناكات بەلام زيان دەگەيەنىت بەجگەر نەگەر لەكاتى دووگياندا بەكاربەھىنرىت ھەرچەند زيانى بۇ كۆرپەكە نابىت ، دەرمانەكانى -كلارىشرومىيسىن و -ئەزىشرومىيسىن جىگىرن لە ترشاوى گەدەدا ، بەلام ھەبوونى خواردن ھەلمزىنەكەيان دوا دەخات و لەبەرى ئەوہى بە (۲۰ دەقیقە) ھەلمزىن ئەوا دواى (۴۰ دەقیقە) ھەلدەمزرىن ، لەبەرئەوہ باش وەھايە (۱ كاترمىر) پىش ناخواردن يان (۲ كاترمىر) دواى ناخواردن بەكاربەھىنرىن ، كەپسول يان گىراوہى -ئەزىشرومىيسىن لەجۆرى (Extended release suspension) پىئويستە (۱ كاترمىر) پىش ناخواردن يان (۲ كاترمىر) دواى ناخواردن بەكاربەھىنرىت ، بەلام حەبى -ئەزىشرومىيسىن يان گىراوہى ھەلواسراوہكەى لە جۆرى (immediate release suspension) ئاسايىيە لەگەل خواردنىسدا بەكاربەھىنرىت ،

همچند خوراک هلمژینی -کلاریثرومایسین هندیك و ادمخات ، به لام خستیهكهی زیاتر ددهكات له پلازماي خویندا بهرینهی (24%) ، كهواته -کلاریثرومایسین لهگهله خواردندا بهكار بهینریت کاریگهرییهكهی زیاتر دهییت .

### بلاوونوهه :

، بلاوونوهی ئهم دهرمانانه بهزوری (intracellular) ن واته كه متر له زهرداوی خویندا دهمینهوه ، بهلكو دهمچه خانهكانهوه لهویدا خویمان حهشار ددهن .

-نیریشرومایسین و -رؤكزیشرومایسین لهزوری بهی شانكاندا بلاودهینهوهو دهمچه ناو خانه قهپگرهكانی خرؤكه سپیهكانی خوین (phagocytes) و بهبریکی باش دهمچه شلهی پرؤستات (prostatic fluid) و لهویدا خست دهمنهوه ، به لام ناچنه ناو شلهی دركهپهتك (CSF) .

دهرمانی (-Azithromycin) لههموویان زیاتر (intracellular) هو زووتر خستیهكهی له پلازماي خویندا كهم دهیتهوهو خیرا دهچیت بو شانكان و لهویدا خست دهیتهوه جگه له (CSF) ، خستی -نهزیشرومایسین له شانكاندا بهرینهی (10 - 100 هیندهی) خستیهكهی دهییت له پلازماي خویندا ، ههروهه دهمچته ناو خانهكانی خرؤكه سپیهكان و مك نیوتروفیلهكان و (macrophage) كهانهوه و لهناوپوشی منالداندا (endometrium) زور بهباشی خست دهیتهوه .

نیوتهمهنی -نهزیشرومایسین له شانكاندا نزیکهی ( 2 - 4 رؤزه) ، بویه بری ( 1گم) له -نهزیشرومایسین بو تنها ( 1 جار ) کاریگهری هیه هیندهی بهكار هینانی -دؤكسی سایكلین بؤماوهی (7 رؤژ) له چارهساری توشبونی ملی دامین و رارهوی میز به كلامیدیا (Chlamydial Cervicitis & urethritis).

-سپایرامایسین دهوانیت و یلاش ببرییت و لهویدا خست دهیتهوه بهرادهیهكه كه خستیهكهی له ویلاشدا ( 5 هیندهی) خستیهكهی دهییت له پلازما .

### ههلهوشان و كردنه دهرهوه :

ماكرؤلایدهكان دواي ئهوهی كه بهكتریاكه لهناودهیهن ئهوا له ریگهی جگهروه میتابولیزم دهین و هندیکیان له زراومهو دواتر له بیساییهوه دهرینه دهرهوه و مك -نهزیشرومایسین و -نیریشرومایسین و هندیکیان میتابولایتهكهیان له ریگهی گورچیلهكانهوه دهرهواویشتنی بؤدهكریت و مك -کلاریثرومایسین ، بویه دهییت ناگاداری -بهكار هینانی -کلاریثرومایسین بین بو ئهوه كهسانهی كه پهكهموتی گورچیلهكانیان هیه و دؤزهكهی بو ریكبخهین .

ماكرؤلایدهكان ههروههموویان دهینه هوئی بلؤكردنی نهزیمی مایكروسومی جگه (CYP450) تنها -نهزیشرومایسین نهییت .

### نیوتهمهن (Half life) :

-Azithromycin	-Clarithromycin	-Erythromycin
40 (hours)	4 (hours)	2 (hours)

### میکانیزی نیشکردنی ماکرؤلایدهكان

ماكرؤلایدهكان بهكتریاكانی و مك (*Chlamydia , Mycoplasma , Legionella*) لهناودهیهن له ریگهی بلؤكردنی دروستبوونی پروتینی ناو بهكتریاكه (protein synthesis inhibitors) ، و مك دهزانین له بهكتریا دا دووچور رایبؤسوم هیه كه بهرپرسن له دروستکردنی پروتین ئهوانیش (50s , 30s ribosom) ن ، لهیئرئهوهی كه ماکرؤلایدهكان پینان دهلین (Macro) واته گهروه ، كهواته ماکرؤلایدهكان ریگری دهكن له دروستبوونی رایبؤسومه گهورهكه (50s ribosom) ، ماکرؤلایدهكان لهؤزی كهدها گهشهی بهكتریا دهوستنن (Bacteriostatic in low dose) و لهؤزی زوردا بهكتریا لهناودهیهن (Bactericidal in high dose) .

## بەرگری بەرامبەر بە ماکرۆلایدەکان

هەنددیک بەکتریا بەرگری پەیا دەکەن بەرامبەر ماکرۆلایدەکان و ئەوکات دەتوانرێت کیتۆلایدەکان بەکاربەھێنرێت لە حالەتی درووستبوونی بەرگری بەرامبەر بە ماکرۆلایدەکاندا ، بەرگری بەکتریا بەرامبەر بە ماکرۆلایدەکان بەم میکانیزمانە دەبێت :

۱- بەکتریا بەکەر پەمپیک درووست دەکات ھەر کە ماکرۆلایدەکان ھەتتە ناویانەو ھەوا دەیانکەنەو دەروو (Efflux pump).

۲- درووستکردنی کۆمەڵیک ئەستەر و ئەنزیم کە شیبوونەوی ئاوی (Hydrolyze) دینیت بەسەر ئەلقە لاکتۆنییەکانی ماکرۆلایدەکاندا .

۳- بەکتریا بەکەر ھەلەسێت بەپاراستنی زنجیرە راییۆسۆمییەکانی خۆی لە ڕینگەیی گۆرانکاری لە سائیتی یەکگرتنی ماکرۆلایدەکان لەگەڵ راییۆسۆمی (50s) ، ئەویش لە ڕینگەیی گۆرانکاری یان بازدانی کۆمۆسۆمی (chromosomal mutation) لە ئەلقەیی ژمارە (23s) ی راییۆسۆمی (50s) دا .

ئەو بەکتریا یانەیی کە بەرگریان پەیدا کردووە دژ بەدەرمانەکانی خیزانی (Lkincosamides) و (Streptogramines) ئەوا لەھەمانکاتدا بەرگریان ھەیە بەرامبەر بەماکرولایدەکان (cross resistance) .

کیتۆلایدەکان وەک دەرمانی (-Telithromycin) لەوانەییە کاریگەر بێت ژ بەو بەکتریا یانەیی کە بەرگریان پەیدا کردووە بەرامبەر بە ماکرۆلایدەکان .

## ماکرولایدەکان و دووگیانی

بەشێوەیەکی گشتی ماکرۆلایدەکان لەکاتی دووگیانیدا بێ مەترسین ، دەرمانی -ئەزیترومایسین و -سپایرامایسین بۆ ئافرەتانی دووگیان پۆلینکراون بە کاتیگۆری (B) و زیانیان نییە بۆ ئافرەتانی دووگیان ، بەلام دەرمانی -کلاریترومایسین پۆلین کراوە بە کاتیگۆری (C) واتە هەندیک مەترسی زیاترە .

### مەودای ماکرۆلایدەکان لە کوشتن یان وەستاندنی گەشەیی بەکتریاکان :

ماکرولایدەکان زیاتر گەشەیی بەکتریا دەووستنن و مەودایەکی فراوانیان ھەیە دژ بە بەکتریا گرام پۆزەتیف و گرام نینگەتیفەکان و جۆرەکانی دیکەش وەک (Spiroches) .

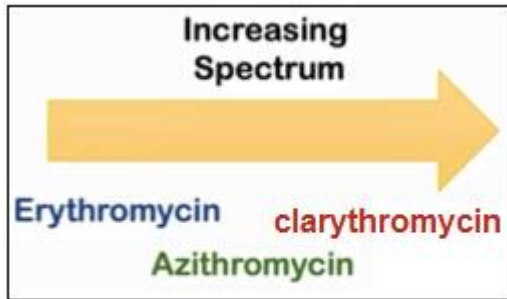
مەودای دژە بەکتریا یی ماکرۆلایدەکان		
Spirochetes	G –Ve	G +Ve
<i>Treponema pallidum</i>	<i>Haemophilus influenza</i> <i>Neisseria gonorrhoea</i> <i>Helicobacter pylori</i>	<b><i>Streptococcus pneumonia</i></b> <b><i>Streptococcus pyogenes</i></b> <b><i>Corynebacterium diphtheriae</i></b>
ئەوانی دیکە	<i>Legionella pneumophila</i> <i>Bordetella pertussis</i> دەبێتە ھۆی کۆکەیی کەلەشیری <i>Campylobacter jejuni</i> <i>Moraxella catarrhalis</i>	ھەندیک لە <b><i>Staphylococci</i></b>
<i>Mycoplasma pneumonia</i> <i>Chlamydia pneumonia</i> <i>Toxoplasma gondii</i> <i>Chlamydia trachomatis</i> <i>Chlamydia psittaci</i> <i>Ureaplasma urealyticum</i> ھێلی یەکمەیی چارەسەرە بۆ <i>Mycobacterium avium complex</i>		

## بەكارهينايى ماکرۇلايدەكان (Therapeutic uses) :

- ۱- چارەسەرى ھەۋكردنى سىيەكان : بەھۇى (*Mycoplasma pneumonia*) كە دەبىتتە ھۇى كۆكەۋ تەنگەنەفسى و تا .
- ۲- چارەسەرى كۆكەى كەلەشئىرى (**Whooping cough**) : كە بەھۇى (*Bordetella pertussis*) مودىيە .
- ۳- چارەسەرى ھەۋكردنى كۆيى ناۋدراست (**Otitis media**) ، ھەۋكردنى گىرفانەكانى لوت (**Sinusitis**) و ھەۋكردنى بۆرىچكەكانى ھەۋا واتە قەصەبات (**Bronchitis**) : كە بەھۇى (*Haemophilus influenzae* , *Streptococcus pneumoniae* Moraxella) مودىيە .
- ۴- چارەسەرى ھەۋكردنى ئالۋوھەكانى لەۋزەتئىن (**Tonsillitis**) و ھەۋكردنى گەروو (**Pharyngitis**) : كە ھۆكارمەكى (*Streptococcus pyogenes*) بىت .
- ۵- ھەۋكردنى پىست (**Pyogenic skin infection**) : كە ھۆكارمەكى (*Staphylococcus aureus* , *Streptococcus pyogenes*) بىت .
- ۶- چارەسەرى زىپكەى گەنجان (**Acne vulgaris**) : كە ھۆكارمەكى (*Propionibacterium acnes*) باشتىرىيان - نەزىشۇمايسىيە .
- ۷- چارەسەرى سەرچەم جۆرەكانى كلامىدىا : كە دەبىتتە ھۇى ئىلتىھاب لە دامئىن يان لەمىزەرۇدا و باشتىرىيان - نەزىشۇمايسىيە .
- ۸- بەكتىراى گەدە (**H.pylori**) : باشتىرىيان - كلارىشۇمايسىيە .
- ۹- چارەسەرى نەخۇشى وەناق كە لە پزىشكىدا پىي دەۋترىت (**diphtheria**) : نەخۇشپىيەكى بەكتىراى مەترسىدارە كە كارىگەرى لەسەر پەردەى لوت و قورگ دەبىت، نەخۇشى وەناق دەبىتتە ھۇى دروست بوونى برىن لە قورگدا، تاۋ ھەلئانوسانى رزئىنەكان، بى ھىزى، بەلام نىشانەى سەرەكى نەخۇشى وەناق دروست بوونى پەردەپەكە كە بەشى دواۋەى قورگ دادەپۇشئىت و رىگىرى دەكات لەۋەى بتوانرئىت بە باشى ھەناسە بدرئىت ، لە قوناغە زۆر پىشكەۋتوۋ (خراپەكانى) ئەم نەخۇشپىيە دەتوانئىت بىتتە ھۇى زىانگەياندن بە دل و گورچىلە، كۆنەدامى دەمار، تەنەمت بە بەكارهينايى چارەسەرىش بۇ ئەم نەخۇشپىيە دەتوانئىت بىتتە ھۇى مردن، زىاتر لە (3%) ى خەلك كە توشى ئەم نەخۇشپىيە دەبن دەمرن، كە ئەم رىزەپە لە ناۋ مندالان بەرزترمو لە (15%) يە ، ھۆكارى نەخۇشى وەناق بەكتىراپەكە كە پىي دەۋترىت (*Corynebacterium diphtheriae*) كە زۆر دەبىت و گەشە دەكات لە نىزىكى ئەم پەردەى پىشت قورگ، ئەم بەكتىراپە دەتوانئىت لە رىگەى كۆكەۋ پزىمىن و پىسبونى شتئىك كە بەكتىراپەكەى لەسەر بىت دەگوازئىتەۋە بۇ كەسانى تر .
- ۱۰- چارەسەرى سەچوون بەھۇى (**Campylobacter gastroenteritis**) : كەتاۋ نازارى لەگەلداپەۋ ھەنئىك جار سەچوونەكە خۇنئاۋىپەۋ ھۆكارمەكى خواردىنى پىس و زۆر ماۋەپە واتە بەسەرچوۋە . زىاتر كەباب و لەفەۋ ... ھتد (تسمم غذائى Food poisoning) لەم كاتەدا باشتىرىيان - نىزىشۇمايسىيە و - نەزىشۇمايسىيە .
- ۱۱- چارەسەرى دەردەپىشپىلە (**Toxoplasmosis**) لەكاتى دوۋگىئايدا : باشتىرىيان - سىپايرامىسپىيە .
- رىگىرى كردن لە ھەۋكردنى زمانەكانى دل : لەم كەسانەدا كە توشى تاى رۇماتىزمە (*Rheumatic fever*) بوونەتەۋە ناتوانن پەنسلئىنەكان بەكاربەنئىن .
- ۱۲- چارەسەرى رىشانەۋە : دەرمانى - نىزىشۇمايسىيە يەكەم دۆزى بەشئوۋەى (IV) زۆر زۆر بەھىزە بۇ چارەسەرى رىشانەۋە دەتوانرئىت بەكاربەنئىت بۇ خالى كرنەۋەى گەدە بۇ ناۋ رىخۇلەكان لەم كەسانەدا كە گەدەيان تەمبەلە (*Gastropraiesis*) يان نەشتەرگەرىيان بەكتوپىرى بۇنەنجام دەرنىت بەبىھۇشكارى گىشتى . كەۋاتە ماکرۇلايدەكان بەشئوۋەپەكى گىشتى بەكاردەھىنرئىن بۇ چارەسەرى نىلتىھابى سىيەكان و كۆكە (*pneumonia*) لەكاتئىكدا كە پەنسلئىنەكان و سىفالۇسپۆرىنەكان چارەسەرىيان ناكەن و ھۆكارى ھەۋكردنەكە بەكتىراپە شازەكانى ۋەك ماىكۆپلازما و كلامىدىا و لىگىۋنئىلاپە ، ماکرۇلايدەكان مەۋدا فراۋانن و كارىگەرن لەسەر ھەۋكردنى سىيەكان بەھۇى گرام پۆزەتئىقەكانى ۋەك (*streptococci*) كە دەبىتتە ھۇى (*Streptococcus pneumoniae*) ، ھەرۋەھا كاردەكەنە سەر ، (*Pneumococci* , *Staphylococci*) ، ماکرۇلايدەكان كاردەكەنە سەر زۆرپەى گرام پۆزەتئىقەكان ن ۋەك (MRSA) ، (*Corenybacterium*) ، (*Diphtheria*) ، (*Enterococci*) ، ماکرۇلايدەكان كاردەكەنە سەر زۆرپەى گرام پۆزەتئىقەكان ن ۋەك (MRSA) ، (*Corenybacterium*) ، (*Diphtheria*) ، بەلام تەنە (*Enterococcus*) نەبىت كە ناتوانن گەشەى بوەستئىن ، ھەرۋەھا كارىگەرى باشئىان ھەپە لەسەر گرام نىگەتئىقەكانئىش ۋەك (*Borrelia pertussis* , *Haemophilus influenzae* , *Gonorrhoea* , *Salmonella typhi* , *H.pylori* , *Legionella* , *M.catarrhalis*) ، بەلام تەنە كارناكەنە سەر (*Enterobacteriaceae*) ، ماکرۇلايدەكان لەبەرئەۋەى كە (intracellular) ن ، ئەۋا زۆر بەكەمى بەكاردەھىنرئىن

بۆ چارەسەری (UTI) ، چونکە لەم کاتەدا بەکتریاکان بەزۆری (Extracellular) ن ، سەرەرای ئەوەی کە ماکرۆلایدەکان دەردانیان لەگۆرچیلەکانەوه بۆ ناکریت .

-ئەزیترومایسین : (calm my leg) واتە (*Chlamydia , Mycoplasma , Legionella*) لەناو دەبات و زیاتر بۆ چارەسەری (Respiratory tract infection) بەکار دێت وەک (*pneumonia , bacterial bronchitis*) ، بەنمونە کەسێک کۆکەیی هەیمو لە بەکار هێنانی دەرمانی



پەنسلینەکان و سېفالیسپۆرینەکان هیچ سوودێکی نەبینیوه ، ئەوکات -ئەزیترومایسینی پێ دەدریت ، هەروەها بەکار دێت لە چارەسەری (Gonorrhea) واتە لێنجاوی ناو ئەندامی زووزی ، هەروەها بۆ گرانتەتا (Typhoid fever) .

-کلاریترومایسین : بەکار دێت بۆ لەناوبردنی بەکتریای (*Hellicobacter H .pylori*) و هێلی یەکەمی چارەسەرە بۆ ئەو مەبەستە ، بەلام نەک بەتەنها بەلکو لەگەڵ دەرمانی دیکەدا ، ئەم بەکتریا یە دەبێتە هۆی هەموکردن و برینی گەدە ، هەروەها -کلاریترومایسین بەکار دێت لە چارەسەری (*Toxoplasmosis*) کە بەهۆی پاراسایتی (*Toxoplasma gondii*) موه زۆریهه کات لە نافرمانی دوگیاندا دەبێتە هۆی لەبارچوون ، هەروەها کاریگەری هەیه لەدژی (*Haemophilus influenzae*) ، (*Chlamydia , Legionella , Moraxella*) .

-کلاریترومایسین و -ئیترومایسین هەمان کاریگەرییان هەیه لەسەر هەمان جۆرەکانی بەکتریا تەنها ئەو نەبێت کە -کلاریترومایسین کاریگەرییەکی زۆر زیاترە لە چارەسەری (*H.pylori , Mycobacterium avium complex , Clamydia , Legionella , Moraxella .Ureaplasma*) .

-کلاریترومایسین کاریگەری هەیه لەسەر (*Mycobacterium avium complex , Haemophilus influenza & Toxoplasma gondii*) .

-ئەزیترومایسین هەندیک کاریگەری زیاترە لە -کلاریترومایسین و -ئیترومایسین لە چارەسەری (*Haemophilus influenza*) دا .

-ئەزیترومایسین هەندیک کاریگەری کەمترە لە -کلاریترومایسین و -ئیترومایسین لە چارەسەری (*Streptococcies & Staphylococcies*) دا .

-ئەزیترومایسین کاریگەری هەیه لەسەر (*Mycobacterium avium complex & Toxoplasma gondii*) و دەتوانریت لەبری - کلاریترومایسین بەکار بهێنریت بۆ چارەسەری ئەو حالتانە ، بەلام لەچارەسەری توکزیلازما -سپایرامایسین بۆیه نمره یەکه چونکە لەکاتی دووگیانیدا نزیکه به ( 5 هینده) خەستییەکی لەوێلاشدا زیاترە وەک لە خەستییەکی لە پلازماي خۆیندا .

-ئەزیترومایسین بەشێوهیەکی زۆر زۆر باش کاریگەری هەیه دژ بەجۆرەکانی کلایدیا .



هتلى دووهمى چارەسەر (Second-line treatment)	هتلى يەكەمى چارەسەر (First-line treatment)	هەوکردنەكان (infections)
	<b>-Erythromycin</b>	<b>Whooping cough (pertussis)</b> كۆكەي كەلەشپەرى
-Erythromycin, -Roxithromycin, -Doxycycline or -Co-trimoxazole	Amoxicillin alone or -Amoxicillin + <b>erythromycin</b> (for atypical infections)	<b>Community acquired pneumonia</b>
-Metronidazole + Clarithromycin + Omeprazole	-Amoxicillin + <b>clarithromycin</b> + omeprazole	<b>H. pylori</b>
-Doxycycline, -Amoxicillin, -Erythromycin	<b>-Azithromycin</b>	<b>Chlamydia</b>
-Vancomycin (-Doxycycline treatment)	<b>-Azithromycin</b>	<b>Acute non-specific urethritis</b>

### دۆزى ماکرۇلايدەكان

دۆزى مندال	دۆزى گەورە	دەرمانەكان
( ۴۰ - ۵۰ مگم / كگم / لەررۆژىكدا ) ، نەم دۆزە دابەشى چوار ژەم بىكرىت و ھەر ( ۶ كاتژمىر جارىك ) ژەمىك	ھەموو ( ۶ كاتژمىر جارىك ) بىرى ( ۲۵۰ - ۵۰۰ مگم ) لە رىگەي دەمەو ، بەلام جۆرى (Ethylsuccinate) بىرى ( ۴۰۰ - ۸۰۰ مگم )	<b>-ئىرىترۇمايسىن</b>
( ۷,۵ مگم / كگم ) ھەموو ( ۱۲ كاتژمىر جارىك )	جۆرى (immediate release) واتە خىرا تاوۋە بىرى ( ۲۵۰ - ۵۰۰ مگم ) ھەموو ( ۱۲ كاتژمىر جارىك ) لە رىگەي دەمەو ، جۆرى (Extended release) واتە ھىواش تاوۋە بىرى ( ۱۰۰۰ مگم ) رۆژى ( ۱ جار ) ( ۲۴ كاتژمىر جارىك ) .	<b>-كلارىترۇمايسىن</b>
ھەوکردنى سووك - مامناۋەند : ( ۶ - ۹ - ۱۲ كاتژمىر جارىك ) ( ۶ - ۸ - ۱۰ كەپسولى ۵۰۰ مگم ) / لەررۆژىكدا و دابەشى دوو ژەم بىكرىت و ھەموو ( ۱۲ كاتژمىر جارىك ) دۆزىكى پى بىكرىت . ھەوکردنى بەھىز : ( ۱۲ - ۱۵ - ۱۶ كاتژمىر جارىك ) ( ۸ - ۱۰ كەپسولى ۵۰۰ مگم ) / لەررۆژىكدا و دابەشى دوو ژەم بىكرىت و ھەموو ( ۱۲ كاتژمىر جارىك ) دۆزىكى پى بىكرىت . سوزەنەك (Gonorrhea) : ( ۱۲ - ۱۳,۵ - ۱۶ كاتژمىر جارىك ) ( ۸ - ۹ كەپسولى ۵۰۰ مگم ) / لەررۆژىكدا و دابەشى دوو ژەم بىكرىت و ھەموو ( ۱۲ كاتژمىر جارىك ) دۆزىكى پى بىكرىت .	<b>-سپايراماسىن</b>	

-**نەزىپىرۆمىسېن** : شىۋازى كەپسولەكەي يان گىراۋەكەي لەجۆرى ھىۋاش تۈۋە (Extended release) دەبىت يەك كاترۇمىر پىش نان يان دوو كاترۇمىر دۋاى نان بەكاربەينىرئىت ، بەلام شىۋاى ھەپكەي يان شىۋازى گىراۋەكەي لەجۆرى (immediate release) واتە خىزا بەرەللا دەبىت ئاسايىپ لەگەل ناندا بەكاربەينىرئىت .

بۇ بىرىنى ئەندامى زاۋى (Genital ulcer disease) لە پزىشكىدا پى دەتۇرئىت (Chancroid) بىرى ( ۱ گم) بۇ تەنھا ( ۱ جار ) لە رىگەي دەمەۋە ، بەلام بۇ چارەسەرى سوزنەك (**Gonorrhea**) بىرى (۲گم) بۇ تەنھا ( ۱ جار ) بەكاردەھىنرئىت و دەكرئىت لە ھەردو حالەتەكەدا ھەفتەي داھاتوو ھەمان دۆز و ھەبگىرئىتەۋە .

دۆزى -نەزىپىرۆمىسېن بۇ حالەتەكانى دىكە :

بۇ كەسانى پىگەشتوو

دەتۇانرئىت بىرى ( ۵۰۰ مگم) ھەموو رۆژئىك بۆماۋەي ( ۳- ۵ رۆژ) يەك بەدۋاى يەك لەھەفتەيەكدا بەكاربەينىرئىت .

دەتۇانرئىت بىرى ( ۵۰۰ مگم) لەرۆژى يەكەدا و دواتر ھەموو رۆژئىك بىرى ( ۲۵۰ مگم) بۆماۋەي ( ۴ رۆژ) يەك بەدۋاى يەك لەھەفتەيەكدا بەكاربەينىرئىت .

دەتۇانرئىت بىرى ( ۶۰۰ مگم) ھەموو رۆژئىك بۆماۋەي ( ۳ رۆژ) يەك بەدۋاى يەك لەھەفتەيەكدا بەكاربەينىرئىت .

بۇ مندالان :

بىرى ( ۱۰ مگم / كگم / لەرۆژئىكدا ( ۱ جار) ، لەم كاتەدا ئىمە شىروۋى -نەزىپىرۆمىسېنمان ھەپە بە خەستى ( ۱۰۰ مگم / ۵مىل) دا و ھەروەھا بە خەستى ( ۲۰۰ مگم / ۵مىل) دا ، ھەروەھا بە قەبارەي ( ۱۵ مىل ، ۲۲،۵ مىل ، ۳۰ مىل و ۶۰ مىل) بەردەستە ، ئەۋەي دەبىت زۆر و رىيى بىن كىشى مندالەكەپە ، ئەگەر كىشى مندالەكە ( ۱۰ كىلو بو) باش وايە ( ۱۵ مىل) ي بۇ بەكاربەينىن چونكە بەشى دەكات و پىۋىست ناكات ( ۲۲ مىل يان ۳۰ مىل) ي پى بەدەين چونكە لى دەمىنئىتەۋە ، ھەروەھا ئەگەر خەستى شىروۋەكە لەجۆرى ( ۱۰۰ مگم / ۵مىل) بو ئەۋا (كىشى مندالەكە / ۲) دەكەين و ھەرچەندى كرد ئەۋەندە مىلى پى دەدەين لەرۆژئىكدا ، خۇ ئەگەر خەستى شىروۋەكە ئەۋكات ( كىشى مندالەكە / ۴ ) دەكەين و ھەرچەندى كرد ئەۋەندە مىلى پى دەدەين لەرۆژئىكدا .

كارگەي فايزەرى فەرنسى (Pfizer) شىروۋىكى -نەزىپىرۆمىسېنى بەر ھەم ھىناۋە بەناۋى (Zomax®) كە بىرى ( ۲گم) ي تىدايەو گەۋرەكان دەتۇانن شىروۋەكە بەيەكجار بخۇنەۋە ، بەلام مندال دەبىت تەنھا يەكجار يەك دۆز و ھەبگىرئىت بەبىرى ( ۶۰ مگم / كگم) بەيەكجار واتە ( ۶ ھىندەي دۆزى ئاسايى) .

فىالى -نەزىپىرۆمىسېنى ( ۵۰۰ مگم) دەبىت بەشىۋەي (IV infusion) روون بىكرئىتەۋە بۇ ( ۲مگم/مىل) و بە ماۋەي ( ۱ كاترۇمىر) بىرئىت بەنەخۇش .

## کارلیکی دهرمان لهگهل ماکرولایدهکاندا (Drug interaction)

ماکرو لایدهکان زیاتر -نیریشرومایسین و کلاریشرومایسین دهبه هوی زیادکردنی کاریگهری نهو دهرمانانهی که له لایهن (CYP450) هوه میتابولیزم دهن ، بو نمونه نم دوو دهرمانه دهبه هوی زیادکردنی کاریگهری دهرمانهکانی بلوککهرانی چهنالی کالسیوم (CCBs) ، دهرمانهکانی تهرکهرهوهی خوین که دزی فایتامین-کهی کاردهکن و بلوکی ثرومبین واته فاکتهری ژماره-دوو دهکن وهک (-Warfarin , -Dabigatran) ، دهرمانه دژمهوریبهکانی گروپی (statins) وهک (-Rosuvastatin) ، ماکرو لایدهکان کاریگهری ژهرهوهی بوون به دهرمانه دیجیتالهکانی وهک (-Digoxin) زیاد دهکن ، کاریگهری دهرمانی بییزودایهز نیپینهکان زیاد دهکن و ..... هتد .

هروهها نابیت -کلاریشرومایسین بهکار بهینریت لهگهل (-Colchicin) دا .

### کاریگهریبه نهویستر او هکانی ماکرو لایدهکان

دهتوانین بهبیرماندا بینهوه به سهرفتای پیتی دهرمانهکانی ماکرو لایدهکان ، - (Erythromycin , -Clarithromycin , Roxithromycin & Azithromycin)

**Epigastric distress** : نازار و قورسی گهده (pain & discomfort) که ههست بهکزانهوهو ترشهلوک و ناوسان و باکردنی گهده دهکیت (Heart burn , bloating & gas) ، کاتیک که لهگهل خواردندا ماکرو لایدهکان بهکار دهینریت نهوا هلمژ بنیان کم دهینتهوه ، به لام کاتیک که ماکرو لایدهکان بهسکی خالی بهکار دهینرین شنتیکی ناساییه که نهو نیشانه نهویستر او انه دهر بکهویت .

**Cholestatic hepatitis** : ماکرو لایدهکان دهچن بو جگهرو لهویدا دهبه هوی ههوکردنی جگهرو گیرانی رارهوهکانی زراو ، نم حالته لهگهل سهرجم ماکرو لایدهکاندا روودهدات ، بهتایهت زیاتر لهگهل دهرمانی (-Erythromycin) دا ، لهبر نهوه نابیت بهکاریان بهینن بوئهوانههی که کیشهی جگهریان ههیه .

**Resistance after (6 days)** : ههوهو دهرمانه ماکرو لایدهکان پاش بهکار هینانیاان بو ماوهی (6 رۆژ) نوتوماتیکی بهکتر یابهکه بهرگری پهیدا دهکات بهرامبیریاان .

**Enzyme inhibitors** : تنها دهرمانی (-Azithromycin) نهییت نهگینا سهرجم ماکرو لایدهکانی دیکه دهبه هوی بلوککردنی نهغزیمی مایکروسومی جگه (CYP450) .

**(Q-T prolongation)** : ماکرو لایدهکان دهبه هوی دریزکردنهوهی ماوهی (Q-T) ، لهبر نهوه دهبیت ووریا بین له بهکار هینانی ماکرو لایدهکان لهگهل نهو دهرمانانهی که دهبه هوی دریزکردنهوهی ماوهی نیوان (Q-T) ، چونکه نهوکات لهوانهیه بیته هوی (VT , VF) و مهنرسیدار دهبیت .

**(pseudomembranous collitis)** : ماکرو لایدهکان دهبه هوی گهشهکردنی بهکتر یای کلوستریدیهم دیفیسیل و نهمهش دهبیته هوی سکچوون .

**(Ototoxicity)** : بهتایهت -نیریشرومایسین لهدوژی زوردا بووتههوهی کهر بوونی ههتاهتایی ، هروهها کیشهی بیستن بههوهی - نهزیشرومایسینهوه راپورتی لهسههاتوهه .

-نهزیشرومایسین ههنرکات دهبیته هوی لهدهستدانی ههستی تام وبون بهشپوهی کاتی یان هههیشیهی .

-Clarithromycin	-Azithromycin
۱- هلهدهسنت بهکوشنتی بهکتر یای توکسوپلازما و هیلیکوباکتسر پایلوری .	۱- هلهدهسنت به کوشنتی بهکتر یاکانی (Calm My Leg) واته کلامیدیا ، مایکوپلازما و لینگونولا .
۲- بلوکی نهغزیمه مایکروسومیبهکانی جگه دهکات .	۲- کار ناکاته سهر نهغزیمهکانی جگه .

## ماکرو لایده‌کانی دیکه (other macrolides)

و هک -نیستاتین و -باسیتراسین (Bacitracine) که دژه کپروون ، هسروهه ماکرو لایده‌کانی دیکه و هک (-Tacrolimus, -Pimecrolimus) (Sirolimus) & نهمانه بهرگری جهسته دههیننه خوارموه (immunesupressant) و هک دهرمانی (-Cyclosporin) و دواتر باسیان دهکمین .

### Ketolides

#### -Telithromycin (Kelek®) \*\*\*\*

**کیتولایده‌کان :** له‌رووی پیکهاته‌ی کیمیاییه‌وه زور له ماکرو لایده‌کان دمچن ، به‌لام کاریگه‌رییان هه‌یه دژی زوریک لهو گرام پوزه‌تیفانه‌ی که بهرگریان په‌یداکردوه به‌رامبه‌ر به ماکرو لایده‌کان .

-**تیلثرومایسین :** نهم دهرمانه هسروهه ماکرو لایده‌کان وه‌هایه له -نیریترومایسینه‌وه دهرهینراوه ، به‌هوی قورسی کاریگه‌رییه نه‌ویستر او‌مکانی تنه‌ها بو نیلتیه‌ایی سنگ له جوری (mild to moderate community acquired pneumonia) به‌کار دیتو دوزمه‌کی بریتیه له‌بری (۸۰۰ مگم) له ریگه‌ی دهمه‌وه رژی (۲ جار) .

-**تیلثرومایسین :** له‌گه‌ده‌دا جیگه‌ریو به‌باشی بلاودمه‌یته‌وه و بلوکی (CYP450) دهکات و هسروهه -نیریترومایسین دهمیته هوی نه‌وه‌ی که کاریگه‌ری نه‌ویستراوی کومله‌یک دهرمان زیاده‌کات که به‌نهمی (CYP450) هله‌ده‌وشین .

**کاریگه‌رییه نه‌ویستروه‌کانی -تیلثرومایسین :** تیکدانی بینین (visual disturbance) ، په‌کخستی ماسولکه (muscle paralysis) ، دریزکردنه‌وه‌ی ماوه‌ی نیوان (Q-T) ، زور به‌کهمی تیکشکاندن جگه‌ر خوئه‌گه‌ر روودات نه‌وا زور به قورسی تیکی ده‌شکینیت .

**هوشداری له (FDA) به‌وه :** نه‌وه‌ی کهسه‌انه‌ی که نه‌خوشی (Myasthenia gravis) یان له‌گه‌ده‌ایه‌وه هه‌ماهه‌نگی نییه له‌نیوان دهمارو ماسولکه خوویسته‌کانیادا و زورکات به‌شه‌کانی دهموچاویان شورده‌یته‌وه ، نه‌گه‌ر نهم کهسه‌انه -تیلثرومایسین به‌کار به‌ینن نه‌وا نه‌گه‌ری درووستبوونی مه‌ترسی کوشنده له‌هه‌ناسه‌دانا له‌ئارادا ده‌ییت .

### Macrocyclic Antibiotics

#### -Fidaxomicin (Dificid®)

دهرمانه‌کانی نهم گروویه له‌رووی پیکهاته‌وه له‌ماکرو لایده‌کان دمچن و له‌سالی (۲۰۱۱ ز) دا له‌لایهن (FDA) به‌وه په‌سه‌ندکراوه .

-**فیداکسومایسین :** نهم دهرمانه مه‌وداکه‌ی زور ته‌سکه (narrow spectrum) و تنه‌ها گرام پوزه‌تیفکه‌کان ده‌گریته‌وه نه‌ک هه‌مووشیان ، ده‌توانیت به‌کتریای سرسه‌ختی کلوستریه‌م دیفیسیل که ده‌یته هوی سکچون له‌ناوبه‌ریت (bacterial activity against Clostridium difficile) .  
**فارماکوکاینیتیک :**

-**فیداکسومایسین زور به‌کهمی هله‌ده‌مژریت له‌ریخوله‌کانه‌وه ،** تنه‌ها به‌شویه‌کی ناوچه‌یی له‌راره‌وی هه‌رسدا نیش دهکات و زیاتر کاتیک به‌کار دیت که سکچون دروست بووبیت به‌هوی زور به‌کاره‌ینانی دهرمانه‌کانی دژه زینده‌وه چونکه کلوستریه‌م له‌ناوده‌بات ، نهم دهرمانه هس له‌ریخوله‌کاندا شیبوونه‌وه‌ی ناوی به‌سه‌ر دادیت بو به‌همی میتابولایتی ناچالاک و نزیکه‌ی (92%) ی به‌هله‌وشاوه‌یی یان و هک خوی له‌پیساییه‌وه فری دهرنیه دهره‌وه .

**میکانیزمی نیشکردنی -فیداکسومایسین :** له‌سه‌ر (RNA) ی به‌کتریا که نیش دهکات و پرۆسه‌ی کۆپی کردن و له‌کوتابیدا دروستکرنی پرۆتین په‌ک دمخات و دهرنجام خانه به‌کتریا به‌کهمی دهرنیت .

**به‌کاره‌ینان :** تنه‌ها بو چاره‌سهری سکچونیک که به‌هوی به‌کتریای کلوستریه‌م دیفیسیله‌وه بووبیت .

**دوز :** بری (۲۰۰ مگم) رژی ووجار بو‌ماوه‌ی (۱۰ رژی) .

**کاریگه‌ری نه‌ویستراوی -فیداکسومایسین :** دلته‌که‌لانتن (11%) ، خوینبه‌ریوونی گه‌ده‌وه ریخوله‌کان (4%) ، نازاری سک و رشانه‌وه‌وه کم خوینی و کهمی خرۆکه سپیه‌کانی جوری نیوتروفیل (2%) ، حه‌ساسیته‌ی به‌هیز (>2%) .

## ۲- گروپی ئەماینوگلايکوسايدەکان (Aminoglycosides)

-Streptomycin	-Gentamycin	-Amikacin
	-Tobramycin	-Neomycin

-ئەماینوگلايکوسايدەکان : ئەماینوگلايکوسايدەکان (NH<sub>2</sub>) ى زۆريان تىدايەو لە ئەماینوئەسیدەکانەمە نزیکن و میکائیزمی ئیشکردنەکەیان بەشئومەیکە کە بەکتریايەیکە ئەماینوگلايکوسايدەکان و مردەگریت بە (active mechanism) نەک بە (deffusion) و وادەزانیت کە (aminoacid) ە و دواتر ئەماینوگلايکوسايد لە برى ئەماینوئەسید دەبات بۆئەمۆی پڕۆتینی پى دروست بکات ، کەچی ئەماینو گلايکوسايدەکان رىگرى دەکەن لە درووستبوونی پڕۆتینی بەکتریاکە بەپنچەوانەى ئەماینوئەسید ، بەم شئومە ئەماینوگلايکوسايدەکان (inhibit protein synthesis) ئەنجام دەدەن و بلۆکی درووستبوونی پڕۆتینی (30s ribosom) دەکەن ، کەواتە ئەگەر خەستى ئەماینوگلايکوسايد لە خویندا کەم بێت و دەوران دەورى بەکتریايەیکە ئەماینوئەسید بێت ئەوا بەکتریايەیکە ئەماینوئەسید (aminoacid) و مردەگریت و ئەماینو گلايکوسايد و مرناگریت ، هەتا خەستى ئەماینوگلايکوسايد زیاتربیت ئەوا بەکتریايەیکە زیاتر ئەماینوگلايکوسايدەکان و مردەگریت و از دەهینیت لە وەرگرنتى ئەماینوئەسید ، بەم شئومە ئەماینوگلايکوسايدەکان لەخەستى زۆردا برىکی زیاترى بەکتریايەکان لەناو دەبات ، کەواتە لەناوبردنى بەکتریا لەلایەن ئەماینوگلايکوسايدەکان پشخت بە خەستى دەبەستتیت نەک کات و مانەمۆی زیاتر ، واتە (concentration dependant) ن ، نەک وەک پەنسیلینەکان کە (time dependant) ن ، خوئەگەر ئەماینوگلايکوسايدەکان بە خەستىيەکی زۆر بدریت بەنەخۆش ئەمۆ برىکی ئىجگار زۆرى بەکتریا لەناو دەبات ، ئەگەر بۆماوەی چەند دەقیقەيەیکش بێت ، ئەماینوگلايکوسايدەکان زیاتر لەلایەن بەکتریا گرام نىگەتيفە ھەوايەکانەمۆ و مردەگرین وەک (Escherichia , Pneumonia , Pseudomonas , Klebsiella , Proteus) ، چونکە بۆئەمۆی کە ئەماینوگلايکوسايد لەلایەن پەردەى پلازماى بەکتریايەیکەمۆ وەر بگيریت ئەوا پنیوستى بە ئۆکسجینە ، لەکاتیکدا کە زۆرىيەى بەکتریا گرام پۆزەتيفەکان ئەماینوگلايکوسايدەکان و مرناگرن بە ھەوايى و ناھەويیشەمۆ ، چونکە دیوارى خانەیان ئەستورە و رىگە نادان بەتتپەر بوونیان بۆ پەردەى پلازما ، بەلام دەگونجیت کار بکاتە سەر ھەندیک لە گرام پۆزەتيفەکانى وەک (betalactamase producing Staphylococcus aureus) ، دەرمانى (-streptomycin) کار دەکاتە سەر بەکتریاى سیل (T.B) ، ھەر وەھا بەکتریا نىگەتيفە ناھەوايەکان بەھىج شئومەیکە ئەماینوگلايکوسايدەکان و مرناگرن و میکائیزمی وەرگرنتى ئەماینوگلايکوسايدیان تندا نییە و پەردەى پلازماش بۆ وەرگرنتى دەرمانەکانى ئەماینوگلايکوسايد پنیوستى بە ئۆکسجینە و پنیوستى بە ووزیەیکە کە لەمیتابۆلیزىمى ھەوايەمۆ بەرھەم ھینرايیت ، ئى ناھەوايە نىگەتيفەکان ئۆکسجینیان نییە نایانەوت ھەتا بەھۆبەمۆ ئەماینوگلايکوسايدەکانیش بتوانن لەلایەن پەردەى خانەى بەکتریا ناھەوايەکانەمۆ وەر بگيرین ، ھەر وەھا ئەماینوگلايکوسايدەکان کارىگەرییەکەیان کەم دەبیتەمۆ لەموناوچانەدا کە (Low PH) ە واتە (PH) ى کەمەو ناوچەیکە ترشە ، ھەر وەھا کارىگەرییان کەم دەبیتەمۆ لەموناوچانەدا کە ئۆکسجینیان کەمە ، کەواتە ئەماینوگلايکوسايدەکان ھەر چەند بەھینز بەلام مەودا تەسکن (narrow spectrum) بەپنچەوانەى زۆربەى سەرچاوەکانەمۆ کە دەلێن ئەماینوگلايکوسايدەکان مەودا فراوانن ، بۆیە ھەتا دلنیا نەبیت کە ئەوبەکتریايەیکە ھەوکردنەمۆی درووستکردووە گرام نىگەتيفە یان ھەوايە ئەوا ئەماینوگلايکوسايدەکان بەکارمەھینە بۆ نەخۆش ، بەنمۆنە مندائیک تووشى ھەوکردنى لەوزەتتینەکان (Tonsillitis) بوو ، لەم کاتەدا ناییت دەرمانى -جینتامايسینى پى بدریت چونکە ھەوکردنى لەوزەتتینەکان بەھۆى بەکتریاى گرام پۆزەتيفى (Streptococci) بەھۆیە کە -جینتامايسین کارى تى ناکات ، ئەماینوگلايکوسايدەکان ھەر چەند لەگەل رايبۆسۆمى (30s) ى بەکتریايەیکەدا یەک دەگرن و رىگرى دەکەن لە درووستبوونی پڕۆتینی بەکتریايەیکە ، بەلام لەھەمان کاتدا (bactericidal) ن واتە بەکتریايەیکە لەناو دەبەن .

تایبەتمەندى (post antibiotic effect) : واتە دواى ئەمۆی کە خەستى دەرمانەیکە لەزەرداوى خویندا دیتەخوارمۆ بۆ خوار ناستى (minimal inhibitory concentration MIC) ھیشتا ھەر دەرمانەیکە بەردوامە لە لەناوبردنى بەکتریايدا .

-ستریپتۆمايسین : یەکەم دەرمانى دۆزراوەى ئەم گروپەو (prototype) مۆ داىکی ھەمۆیانە . -جینتامايسین

-ھەندیک جۆرى ئەماینوگلايکوسايدەکان وەک -ستریپتۆمايسین بەکار دیت لە چارەسەرى سیل (T.B) دا و ئەو بەکتریا سەر سەختە لەناو دەبات بەلام نازانریت چۆن چۆنى .

-تۆبرا مايسین زیاتر نیش دەکات لە سەر سیدۆمۆنەس وەک لە .

## : (Aminoglycosides pharmacokinetics)

- ئەماینوگلايکوسايدەكان پۇلارن و لەلایەن رېخۆلەكانەمە ھەننامزۆرین بۆیە بەشێوەی (orally) بەردەست نین ، بەلام ھەندیک كات دكتوری نەشتەرگەری پێش نەشتەرگەری چەند ئەمپولیکى -جینتامايسين ھەلەبچریت و دەیدات بەنەخۆش و دەلێت بیخۆرە ، بۆئەوەی بەشێوەیەکی (Locally) نیش بکات و رېخۆلەكانی پێ پاک بکەیتەمە (sterilization of intestine) ، لەكاتێکدا كە نەشتەرگەری بۆ رېخۆلەكان نەجام دەدریت .

- ئەماینوگلايکوسايدەكان ناتوانن پەردەى مېشك بېرن و بەكمى لە شلەى دركەپەتەكدا دەردەكەمن و بەكار ھینانیان بۆ (meningitis) سوودی نییە ، ھەروەھا لەگەڵ پروتینەكانی ناو پلازما (plasma protein) زۆر بە لاوازی یەك دەگرن ، لەبەرئەوە بۆ ماومەیکى كەمتر لە جەستەدا دەمێننەو ، چونكە پروتینەكانی ناو پلازماى خۆین دەتوانن دەرمانەكە ھێواش ھێواش بەرەلە بکەنە ناسووری خۆینەمو دەرمانەكە بۆ ماومەیکى زیاتر كاریگەر بێھەمى بماننێتەو ، ئەماینوگلايکوسايدەكان دەتوانن پەردەى ویلاش بېرن و ببنە ھۆى ژەھراوى بوون لە گۆچكەدا (Otototoxicity) ، خو ئەگەر ئەماینوگلايکوسايدەكان بەدریت بە نافەرماتى دووگیان ئەوا دەبێتە ھۆى كەربوونى كۆرپەكە منداڵەكە بە كەرى لەدایك دەبێت (congenital diffness) ، چونكە ئەماینوگلايکوسايدەكان خانەكانى بیستن (Hair cells) تێك دەشكێنن ، لەكاتێکدا كە پەنسیلینەكان كاتێك كە ویلاش دەبەرن ھېچ زبانیك ناگەمەن بەكۆرپە ، ئەماینوگلايکوسايدەكان میتابۆلیزم نابن و ھەر بەنەگۆراوى (unchanged) لەلایەن گۆرچیلەكانەو فرۆن دەدرینەدەرەو ، ئەم سێفاتیە كاریكى باشە بۆ ئەوانەى كە تووشى ئیلتیھابى رارەوى مێز بوونەتەو (UTI) ، چونكە ھەمیشە زیاتر گرام نینگەتیفەكان ھۆكارن بۆ (UTI) ، بەشێوەیەك كە نزیکەى (80%) ی ھۆكارى (UTI) بەكتریای (E.Colli) یە ، نزیکەى (10%) بەكتریای (Staphylococcus saprophyticus) ، و نزیکەى (10%) ی دیکەش بەھۆى بەكتریاكانى (Proteus , Enterococcus & Klebsiella) یە .

### نمونهی بەكار ھینانى ئەماینوگلايکوسايدەكان :

- پاكردنەوێ رېخۆلەكان پێش نەجامدانى نەشتەرگەرى ، ئەمپولى -جینتامايسين دەدریت بەنەخۆش بە (orally) .

- چارەسەرى (UTI) .

- ئیلتیھابى ئیسقان و ددان (osteomyelitis) .

- -ستریپتومایسین چارەسەرى بەكتریای سیل (T.B) دەكات ، بەلام نازانریت چۆناھى ، ھەروەھا چارەسەرى ھەمەى مألنا (Brucellosis) دەكات ، چونكە گرام نینگەتیفە .

- ھەر ئیلتیھابىك كە بەھۆى گرام نینگەتیفەكانەو بووبیت وەك ئیلتیھابى چا (eye infection) ، ئیلتیھابى پێست (skin infection) ، دەرمانى -جینتامايسين و -ستریپتومایسین بەكتریای سەر سەختى سیدومونەس (pseudomonas) لەناو دەبەن و .... ھتد .

- كەواتە ئەماینوگلايکوسايدەكان بەكار دەھێنرین بۆ لەناوبردنى ھەر بەكتریایەكى گرام نینگەتیف بەمەرجىك ھەواى نەبیت .

### كارلىكى دەرمان لەگەڵ ئەماینوگلايکوسايدەكان

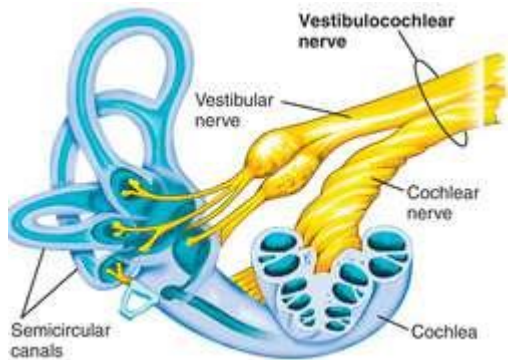
۱- بەكار ھینانى ئەماینوگلايکوسايدەكان لەگەڵ پەنسیلینەكان دەبێتە ھۆى بەھیزکردنى كاریگەرى یەكترى (synergism) ، چونكە پەنسیلینەكان دیوارى بەكتریایەكان تێك دەشكێنن و ئەگەر بەكتریایەكە گرام پۆزەتیفیش بێت ئەوا دواى تێكشكاندى دیوارەكەى ئیدى ئاسان دەبیت بۆئەوەى كە ئەماینوگلايکوسايدەكان بچنە ناو بەكتریا گرام پۆزەتیفەكەمو لەناویان بەرن (↑ aminoglycoside penetration) ، چونكە ئەماینوگلايکوسايدەكان لە ناو خانەى بەكتریایەكەدا نیش دەكەن و بلۆكى دروستبوونى پروتین دەكەن و ناتوانن وەك پەنسیلینەكان دیوارى بەكتریا لەدەرەو تێكشكێنن ، كەواتە بەكار ھینانى پەنسیلینەكان لەگەڵ ئەماینوگلايکوسايدەكان دەبێتە ھۆى فراوانکردنى مەوداى كوشتنى بەكتریاكان ، بەلام تێكەڵکردنى ئەماینوگلايکوسايدەكان و پەنسیلینەكان لەیەك سەرنجدا یان لە یەك ساینەو بەدریت بەنەخۆش ئەمە كاریكى زۆر خراپەو ھەلەپە ، چونكە ئەماینوگلايکوسايدەكان بارگەیان مۆجەبە پەنسیلینەكانیش بارگەیان سالبەو ئەركات كارلىك دەكەن و كاریگەرى یەكترى ناھیلن ، بۆیە باش وەھایە كە نەخۆش دو كانیولای بۆ دانرابیت و ھەریەك لە پەنسیلینەكان و ئەماینوگلايکوسايدەكان لە كانیولایەكى تاییەت بەخۆیانەو بەدرین بەنەخۆش و پیدانى پەنسیلینەكان بە نیوكاتژمیر پێش بخەیت لە پیدانى ئەماینوگلايکوسايدەكان ، ھەروەھا نابیت ھەردوو دەرمانەكە بەریتە ناو فلوویدیكەو ، بەلكو دەتوانریت پەنسیلینەكان بەریتە فلوویدیكەو ئەماینوگلايکوسايدەكان بەسەمت یان بە كانیولایەكى دیکە بەریت بۆ نەخۆش ، لەبەرئەوەى كە ئەماینوگلايکوسايدەكان لەخەستى زۆردا برى زیاترى بەكتریا دەكوژن ئەوا باش وەھایە ئەسڵەن نەكریتە فلوویدیكەو بەدۆزىكى

زوری ریگه پیدراو له کورنترین ماوهی گونجاودا بدریت بڼه خوش ، هروها دهرمانی دژمخوین مهین که -هیپارینه (heparin-) بارگه کهی سالبه و همیش دیسان نابیت لهگمل هماینوگلایکوسایدهکاندا که بارگه کهیان موجهبه بکرینه سرنجیکهوه .

۲- بهکارهینانی هماینوگلایکوسایدهکان لهگمل سیفالوسپورینهکان نهگهری ژهراویکردنی گورچلهکان زیاتر دهکن ، چونکه هم سیفالوسپورینهکان بهتایبتهی جیلی یکهه و دووم ، هم هماینوگلایکوسایدهکان (Nephrotoxic) ن و بهکارهینانین پیکهوه قدهغیه چونکه لهوانیه بڼه هوی پهکهوتنی گورچلهکان .

۳- بهکارهینانی هماینوگلایکوسایدهکان لهگمل دهرمانهکانی لوپ دایوریتیک وهک (Furosimide-) ژهراوی بوونی زیاتر له گونچکهدا دروست دهکن ، چونکه (Loop diuretics) خوی بوخوی دهینته هوی ژهراوی بوون له گونچکهدا ، هروها هماینوگلایکوسایدهکانیش ژهراوین بو گونچکه (Ototoxicity).

### کاریهگری نهویستراوی نهماینوگلایکوسایدهکان



#### - ژهراویکردنی گورچلهکان (Nephrotoxicity) : کاتیک که دهرمانی

هماینوگلایکوسایدهکان له بوریچکهکانی ناو گورچلهکاندا (renal tubular cell) دا کؤدهینتهوه دهینته هوی ژهراویکردنی گورچلهکان زیاتر له بهتمهکناندا ، هروها لهکاتیکدا که دوزی زوری هماینوگلایکوسایدهکان بهمهستی کوشتنی بهکتریا بهکاردیت ، بهنمونه لهبری نهوهی که بری (۸۰ مگم) له جینتامایسین بهیانان و نیواران بدریت بڼه خوش نهوا بهخاتری کوشتنی بریکی زیاتری بهکتریا نهوکات (۱۶۰ مگم) واته دوو نهمیولی (۸۰ مگم) یان بری (۲۴۰ مگم) بهیکجار دهکرتیت بو نهخوش نهوکات لهوانیه بڼته هوی پهکخستننی گورچلهکان بهشویمیک که (irreversible) دهینت واته قابیل نیبه به چاکبونهوه .

- ژهراوی بوون له گونچکی ناوهراستدا (ototoxicity) : هماینوگلایکوسایدهکان له شلهی لیمفی ناو (semicircular canal) کؤدهینهوه که پیی دهوتریت (endolymph) و دینه هوی تیکشکاندننی خانهکانی (Hair cells) له (cochlea) و هروها تیکشکاندننی دهماری بیستن (vestibular nerve) که پیی دملین دهماری ههشتم (8<sup>th</sup> nerve) و بهرپسه له گواستنهوهی دنگ و ناراستهکان بو میشک ، بهم شویوه لهوانیه بڼته هوی کهربوون (diffness) ، زرنگانهوهی گوی (Tinnitus) ، سرگیژخواردن (vertigo) و لهوانیه حالتهکه شیاوی باشبونهوه نهینت (irreversible) ، کهواته نابیت بههیچ شویوهیک نابیت پیکهوه بهکاربهینرنیت لهگمل هر دهرمانیکدا که بڼته هوی ژهراوی بوون له گونچکهدا وهک دهرمانه میزپیکهکانی گرووی (Loop diuretics) ، بهنمونه -فیوروزیماید (Furosimide) - .

- بلوککردنی نامازه لهنیوان دهمارو ماسولکه (Neuromuscular block & muscle paralysis) : وهک دهرمانی که هماینوگلایکوسایدهکان بو کوشتنی بهکتریا پشت دهیستن به دوزمهکیانوه ، همدیک جار بهتایبته پاش نهشتهرگهری خوانهخواسته نهگه بهدوزیکی زور هماینوگلایکوسایدهکان بدریت بڼه خوش نهوا دهینته هوی (muscle paralysis) و دهینت نهخوشهکه همناسه بو ندریت بهباشی ، لهبرنهوه هرگیز هماینوگلایکوسایدهکان لهوا نهشتهرگهرییوه ندریت بڼه خوش ، چونکه لهکاتی نهشتهرگهریدا بهتایبته بیهوشکاری گشتی خوی بوخوی دهرمانهکانی (muscle relaxant) دهریت بڼه خوش و باش وهایه که لهوا نهشتهرگهری پهسیلینهکان یان سیفالوسپورینهکان بدریت بڼه خوش .

- نینتیلاردن (Malabsorption) : ناوه دهرمانهکانی هماینوگلایکوسایدهکان نهگه بهشویوه (orally) بهکاربهینرنیت دهینته هوی (malabsorption) یان پیی دهوتریت (non absorption) واته دهینته هوی نهوهی که خواردنهکه هرس نهکرتیت و هملنه مژریت لهلایمن ریخولهکانهوه .

- کهری زگمکی (congenital diffness) : نهگه هماینوگلایکوسایدهکان بدریت به نافرمانی دووگیان نهوا دهینته هوی کهربوونی کورپهکهو مندالکه به کهری لهدایک دهینت (congenital diffness) ، چونکه هماینوگلایکوسایدهکان خانهکانی بیستن (Hair cells) تیک دهشکینن

به كورتى ده توانين سيفاته كان و كارى گه ريبه خراپه كانى ئەماینوگلايكوسايدەكان به پیتی (N) دا بیرمان بکهوئتهوه بهم شیوهیه :

ئەماینوگلايكوسايدەكان (NH<sub>2</sub>) يان زۆر تئدايه ، هەلنامژرین له لایەن ریحۆلەكانهوه (non absorbable) ، گرام نینگه تئفاک له ناوده بهن (Negative) ، و په دهی مئشک نابرن (not cross BBB) و مەترسیدارن بۆ ئافه رتانی دووگیان و مهودا تهسکن (Narrow) ، كارى گه ريبه خراپه كانیشیان (Nephrotoxicity) ، (Neurotoxicity) له گونچکەدا ، (Neuromuscular block) و (non absorption) کاتتیک کەله گەل په نسلینه كاندا تیکه لاوبکرین .

ههروهه زیاتر پرسیار له سههه کارلئیکى دهه مان له گەل ئەماینوگلايكوسايدەكان و كارى گه ريبه نهوئستر او مکانیان دئتهوه .

### -Plazomycin

-پلازومایسین : جیلئیکى نوئى ئەماینوگلايكوسايدەكانه پنیان دهه ترئیت جیلەنوئیه که (Newglycoside) ، ئەم دهه مانه په ره ی پئدر اوه بۆئه وه ی دژ به ئەو ئینتیرۆباکتیریا سییه بوه ستئتهوه که بهرگریان پهیدا کردوه دژ به -کارباپنهم (-Carbapenem-resistance Enterobacteriaceae) .

### کارلئیکى دهه مان له گەل پلازومایسیندا :

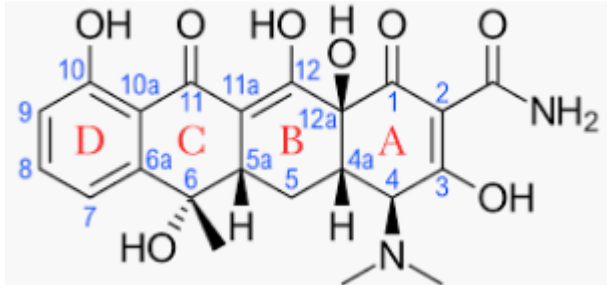
دهه کهوتوه که -پلازومایسین ئەگهه به کار بهئیرئیت له گەل (-Daptomycin) يان (-Ceftobiprole) دا ئەوا کارى گه ريبه یه کتر زیاد دهه کمه (Synergistic) دژ به (MRSA) و (VRSA) دا .

-پلازومایسین ئەگهه پئکه وه به کار بهئیرئیت له گەل یه کتیک له دهه مانه كانى -/(-Cefepim , --Dorepenem , Imipenem or -Pepracillin/ - (Tazobactam) دا ئەو کارى گه ريبه یه کتر زیاد دهه کمه دژ به به کتریاى سههه ختى سیدومونهس (Pseudomonas aeruginosa) .



### ۳- گروپی تیتراسایکلینەکان (Tetracyclines)

-Doxycyclin -Minocyclin	-Tetracyclin -Oxytetracyclin -Demeclocyclin
<p>-خوارد کارناکاته سەر هەلمژبەیان چونکە بەباشی لە چەوریدا دەتوێنەوه .</p> <p>-کەمتر لەگەڵ مێتالەکاندا کارلێک دەکەن و کەمتر ماددەى جەلاتینی هەلنەمژراو دروست دەکەن .</p> <p>-بە مەترسین بۆ ئەو کەسانەى کە گورچیلەکانیان لاوازه ، چونکە لەگورچیلەکانەوه ناکرێنە درهوه .</p>	<p>-خواردن کاردەکاته سەر هەلمژبەیان چونکە بەکەمی لە چەوریدا دەتوێنەوه .</p> <p>-لەگەڵ مێتالەکانی وەک (Mg , Ca , Fe) کارلێک دەکەن و ماددەى جەلاتینی نەتواوه دروست دەکەن .</p> <p>-زیان دەگەین بە گورچیلەکان ، چونکە بەزۆری لە گورچیلەکانەوه دەکرێنە درهوه موو ئیستاش بەکارهێنانیان کەم بووتەوه .</p>



تیتراسایکلینەکان : یەکەم درەمان خودی -تیتراسایکلینە (-Tetracyclin) ،

تیتراسایکلینەکان ئیستا زۆر بەکەمی بەکار دین ، تیترا سايکلینەکان واتە چوار ئەلقەییەکان و هەر هەموویان دەبیت ئەو چوار ئەلقەییەکان تێدا بیت و جیاوازییەکیان تەنها لە گرووپە لاوکییەکانی پەيووست بەو ئەلقانەوهیە ، درەمانەکانی ئەم خێزانە لە سالی (١٩٤٠) ماکاندا دۆزراونەتەوه ، درەمانەکانی ئەم گرووپە کاردەکەنە سەر سەر جەم بەکتریا یەکان بە هەوایی و نا هەوایی ،

پۆزمتیف و نیگەتيف ، بەکتریا شازمەکان (Atypical) وەک مایکۆپلازما ، شینگیلا و نیگیۆنیلا ، تەنانت کاردەکەنە سەر مشەخۆرە بەراییەکان (protozoal parasites) ی وەک جایاردیا ، ئەمیبا ، لیشمانیا ، توکۆپلازما ، واتە گەسکی لێدەدات ، خو ئەگەر کتییی مایکرو ئۆرگانیزمەکان و پەرتووکەکانی پاراسیات بەینین و -تیتراسایکلینەکان بخەینە سەریان ئەوا کاردەکاته سەر هەر هەموویان ، کەواتە مەودا فراوان (broad spectrum) ، بەلام درەمانەکانی ئەم گرووپە دوو نەنگیان هەیە ، یەکەم بەکتریا لەناو نابەن بەکو گەشەى دەوستینن (Bacteriostatic) ، دووم ئەم درەمانانە زۆر ژەهراوین (very toxic) ، درەمانەکانی ئەم گرووپە هەلەدستن بە بلۆککردنی دروستبوونی پروتینی بەکتریا یەکە لە ریگەى بلۆککردنی (30s ribosom) .

#### بەکارهێنانی تیتراسایکلینەکان

لەکاتی کدا کەسبیک تاي هەبیت و نەزانریت هۆکاری تايەکە چ جۆرە بەکتریا یەکە ئەوکات باش وەهەیه ئەگەر گونجا تیتراسایکلینەکانیان پێ بدريت چونکە مەودا فراوان بەتایبەت لەکاتی کدا ئەگەر ئەو تايە بەهۆی گەستنی حەشەر اتەوه تووشی بووبیت کە هۆکارەکەى (*Borrelia*) یە و تايەکەش پێی دەوتریت (Relapsing fever) و نەخۆشییەکەش پێی دەوتریت (Lyme disease) و دەبیتە هۆی خوین بەریوون ، سەرئێشە ، دلتیکه لاتن و پشمانەوه ، نازاری ماسولکەو جومگەکان و رەقبونی مل و هانتەخوار مەوى لایەکی دەمووچاو ، هەر وەها بەکار دیت بۆ چارەسەرى نەخۆشى (rocky mountain spotted fever) کە هۆکارەکەى بەکتریاى (*Rickettsia*) یەو بەکتریا یەکی شازە و لەپێوەدانى کێچى سەگەوه دەگوازێتەوه ، تیتراسایکلینەکان بەکار دەهینرین بۆ چارەسەرى نەخۆشى (Q fever) بەهۆی بەکتریاى (*Coxiella*) کەتووشى مرۆف و نازەلێش دەبیت دەبیتە هۆی تا ، هەموکردنی سببەکان ، هەموکردنی جگەر و خانەکانی ناو پۆشى هۆدەکانی دل (endocarditis) ، هەر وەها بەکار دیت بۆ چارەسەرى نەخۆشییە سیکسیبە گوازاو مەکان وەک (Gonorrhoea , chlamedia , Syphilis) ... هتد .

تیتراسایکلینەکان دەتوانریت بەکار بیت بۆ سەر جەم هەموکردنە بەکتریا یەکان ، بەلام لەبەر ئەوهى کە بەکتریا کوژ نییهو ژەهراوییه ئەوا باش وەهەیه کە هەر گیز وەک هەلبژاردەى یەکەم بەکار نەهینریت ، تەنها لەوکاتانەدا تیتراسایکلینەکان بەکار بهینریت وەک هەلبژاردەى دووم لەکاتی کدا ئەگەر بەدرەمانەکانی دیکە چارەسەر نەبوو ، بەنموونە ئیمە بۆ لەناوبردنی بەکتریا شازمەکان درەمانەکانی گرووپى ماکرۆ لایدەکانمان لە بەردەستدایە وەک -نەزیش و مایسین ، لەکاتی کدا کەهیچ هۆکاریک نەبیت بۆ بەکارهێنانی تیتراسایکلینەکان نایا چ پێویست دەکات کەئیمە لەبرى -نەزیش و مایسین درەمانى گرووپى تیتراسایکلینەکان بەکار بهینین .

ههلمژین :

ههلمژینیان نائاسانه و خواردن ریگری زیاتر دهکات له ههلمژینیان ، لهکاتییدا نهگهر بهسکی خالی بهکاربهینرین نازاری گهده ددهن ، بهلام باشتربینیان لهرووی ههلمژینهوه درمانی -دۆکسی ساییکلینه (Doxycyclin-) چونکه زۆر بهباشی لهچهریدا دهنوتیهوه (highly lipid soluble) ، ههروهه نهگهر خواردنهکه ههرجۆره کانهاییکی تیدابیت و هک ناسن ، نهلهمنیۆم ، یان ههه مادهیهکی و مک کالسیۆم نهوا لهگهلهیدا یهک دهگریت و ئالۆزیکیمیایی پیکدههینیت که ههلمژریت ، بهنموونه نهگهر -دۆکسی ساییکلین بهکاربهینریت لهگهله درمانهکانی دژمهترشلۆک (Antacids) و مک نهلهمنیۆم هایدروکساید و مهگنسیۆم سهلهفهیت یان درمانیک و مک (ferros sulfate) ، یان درمانیک که کالسیۆمی تیدابیت ، یان سپیاییهکان و مک شپرو ماست نهوا ئالۆزیکیمیایی نهتاوه دروست دهکهن که شیوهی جهلاتینی دهینیت و له ریخۆلهکانهوه ههلمژریت ، زۆرکات بههۆی نهوهی که تیترا ساییکلینهکان قورسن بۆ گهده (epigastric irritation) نهوا ههندیک جار لهوانیه درمانی فهوری دژمهترشلۆک بدریت بهنهخۆش و نهوکات کاریگری تیترا ساییکلینهکان نامینیت ، بهلام دهنوانریت لهبری نهوه درمانیکی دیکه بهکاربهینریت له خیزانی بلۆکهرانی پهپهی هایدروجینی (proton pump inhibitors) و هک (-Omeprazole-) ، یان بلۆکهرانی ریسیتتری (H2) و هک -رانیتیدین (-Ranitidin) ، نهوکات ئالۆز دروست نابیت ، لهبرنهوهی که درمانهکانی نهه گرووپه زۆر حهزیان له کالسیۆمه نهوا کاتیک که مندالان درمانهکانی نهه گرووپه بهکاردههینن ئیدی تیترا ساییکلینهکان ههلههستن بهیهکگرتن لهگهله کالسیۆمی نیسکی مندالهکهو دهینیت نیسکی قاچ یان دهستی مندالهکه وورده وورده لاردهینیت (abnormal bone formation) ، ناوه ناوه دهینته هۆی زهردبوونی ددانهکان له مندالاندا چونکه ددانیش بهشیکه له نیسک و کالسیۆمی تیدایه ، لهبرنهوه مندالان نابیت درمانهکانی نهه گرووپه بهکاربهینن ، ههروهه ژناتی دووگیانیش نهگهر بهکاری بهینن لهوانیه بیهته هۆی کهربوونی زگماکی لهکۆرپهکیاندا . ههروهه نهگهر پیکهوه لهگهله پهنسلینهکاندا بهکاربهینریت لهوانیه کاریگری پهنسلینهکان کهم بکاتهوه .

دههوایشتن (Excretion) :

تیترا ساییکلینهکان له ریگهی گورچیهکهنهوه دهکرتنهدههوه (Renally) تهنها درمانی -دۆکسی ساییکلین نهینیت که لهگورچیهکهنهوه ناکرتنه درهوه (non renal) ، بهلکو (-Doxycyclin-) له نههقههرژینهکان ، لیکههرژینهکان و فرمیسکهرژینهکانهوه دهکرتنه درهوه ، ههه لهبر نهه هۆکارش دکتورمکانی پینست درمانی -دۆکسی ساییکلین بهشیوهی کهپسول ددهن بهنهخۆش بۆ چارهسهری زیبکه (cane) چونکه لهپینستهوه دردانی بۆ دهکرت ، ههروهه دکتورمکانی چاو لهکاتی نیلتیهایی چاودا -دۆکسی ساییکلین دهنوسن بۆ نهخۆش چونکه له فرمیسکه رژینهکانهوه -دۆکسی ساییکلین دردانی بۆدهکرت لهچاودا ، کهواته نهگهر کهسپک (Renal failure) ی هههجو نابیت درمانهکانی خیزانی تیترا ساییکلینهکانیان پی بدریت چونکه له گورچیهکهنهوه دهکرتنهدههوه ژههراویشن لهههههمان کاتدا ، بهلام دهنوانریت -دۆکسی ساییکلینیان پی بدریت چونکه درهوایشتنی له ریگهی گورچیهکهنهوه نییه .

کاریگرییه نهویستراوهکانی تیترا ساییکلینهکان

ههه بهوشه (-Tetracyclin) دهنوانین کاریگرییه نهویستراوهکانی درمانهکانی گرووی تیترا ساییکلینهکانمان بهبیردا بیهتهوه :

**T = (Thrombophlebitis) :** واته رهقبوونی نهو خوینیهیهیهی که درمانی دژههکتریاپهکهی بهشیوهی (IV) بۆدهکرت و کانیولای بۆ دادنهتریت ، نهویش بههۆی دروستبوونی کلۆتی خوینیهوه ، کهواتر شین بوونهوه رهقبوون دروست دهکات لهو خوینیهیهیههه .

**E = (Epigastric pain) نازاری گهده :** چونکه (gastric irritation) دروست دهکات .

**T = (Teratogenic) :** یانی نهگهر بدریت به دایکی دوگیان نهوا مندالهکی به زگماکی و نابهکامی لهدایک دهینیت .

**R = (Renal failure) :** تیترا ساییکلینهکان ژههراوین بۆ گورچیهکان ، ههروهه دوی بهسهرچوونی بهروارهکی درمانی -تیترا ساییکلین دهگۆردریت بۆ (4-Epoxytetracyclin) ، نهه مادهیه دهینته هۆی تیکشکاندن بۆریچکه ووردهکانی گورچیهکان و دهینته هۆی دلتهکهلاتن و رشانهوه ، زۆر میزکردن (polyuria) ، زۆر ئاوخواردنهوه (polydipsia) ، میزی پرۆتیناوی (proteinuria) ، ترشبوونی خوین (acidosis) ، لهگهله میزی شهکراوی (Glycosuria) و به حالتهکهش دهوتریت (Fanconi syndrome) .

**A = (Allergy) :** واته حهساسیهت ، لیتان ناشارمهوه له یهکیک له شههههکانی سالی (۲۰۱۷) کچیک بهناوی ( صۆما حهسهرهشید) لهزهرایینی سهر به قهزای شارمهزور تهمنی نزیکه (۱۴ سال دههوه) بهمههستی هههجوونی زیبکهی دهههجوو چاو سهردانی کرد لهگهله دایکیدا ، پاشان بۆم

دەركەوت كە ئەمە زىيەكەى (adolescence acne) يەو بەهۆى باقىبونەوه روويداومو ئىستا لە دۆخى (comedone) داىه و سەرمتا يەك پارچە كەپسولى (-Doxycyclin) م پىندا و پاش خواردنى تەنها يەك كەپسول پاش پىنج دەقىقە داىكى هات گوتى كچەكەم دەپزىمىت و منىش گوتەم خىزا بىهئىنه ، پاشان كە بىنىم هەستم كرد كە تووشى (allergic reaction) بووه چونكە سوور هەلگەرابوو ، بۆيه خىزا كانىولام بۆ دانا ، يەك دەرزى -هايدروكورتيزونم بۆكرد بە (IV) و (500 مل) لە نۆرمال سەلاىن و يەك ئەمپولى (-chlorpheniramine) بە (IM) نەخۆش هەستى بە هەناسە توندى دەكرد ، بۆيه بەناچارى ناردم بۆ بەشى فرياكەوتن و ئەوكات مووچە نەدەهات و پزىشكە خولاومەكان مانيان گرتبوو ، كارمەندەكان لەبرى دكتورەكان نەخۆشەكانى بەشى فرياكەوتنى شارەزورىيان بەرى دەكرد و كارمەندىكى لى بوو بەناوى (سامان صابر) دەم ناسى و تەلەفونم بۆ كرد كە نەخۆشكىك دىت بەو شىوازه و ئەو دەرماتانەم بۆ كردوو ، بەئەرك نەبىت ئوكسىجىنى پى بدەو ئەگەر زانىت دۆخى نارمەحت بوو نىو ئەمپولى نەدرىنالىنى بۆ بكە بە (IM) و ئەگەر رىگەى نەدا بە (SC) بۆى بكە ، بەهەر حال -نەدرىنالىنەكەى بۆبەكارنەهئىنابوو ، پاش مانەوه لەوى هەناسە توندىيەكەى پاش بوو بەلام بىستى تووشى بلق كردن واتە (blister) بوبوو ، پاش چەند كاتز مئىرىك گەرايهوه مائەوه و دوو رۆژ دواتر هئىشتا دەمووچاوى شوئىنى بلقەكانى پىوه دياربوو كە پەلە پەلەى سوورى هئىشتا پىوه مابوو ، دواتر پاش بوويهوه سوپاس بۆ يەزدانى مەزن .

**C = (Cyanosis & pancreatic damage) :** واتە شىنبوونەوه ، هەروەها تىكشكاندى پەنكرىاس .

**Y = (Yellow teeth) :** مەبەست پىي زەردبوونى ددانەكان لە مندا لاندە بەشبوويهكى هەتا هەتايى ، هەروەها بەباشى درووست نەبوونى ميناى ددان و ددانىكى پووج واتە كرۆكىكى فەشل (hypoplasia of teeth) درووست دەكات .

**C = (cholestatic jaundice) :** واتە خانەكانى جگەر ناتوانن بىليرۆبىن بكەنە دەروە بەهۆى تىكشكانى (capillary membrane) لە جگەردا ، يان بەهۆى گىرانى رارەوهكانى دەركردنى بىليرۆبىنەوه ، واتە گىرانى بۆرى زراوهوه .

**L = (Light sensitivity) :** واتە كاتىك كە دەچىتە بەر خۆر پىستت پەلەى توخ درووست دەكات (abnormal sun burn) .

**I = (intestinal super infection) :** واتە ئىلتىهائى رىخۆلەكان و سىچوون بەهۆى گەشەكردنى بەكتىرياي (Clostridium difficile) .

**N = (negative nitrogen balance) :** واتە وونكردنى نايترۆجىن لە رىگەى گورچىلەكانەوه لە رىگەى پىساييهوه ، يانى ئەو نايترۆجىنەى كە ونى دەكەيت زياترە لەو نايترۆجىنەى كە وەرى دەگرىت ، هۆكار مەش ئەويه كە برىكى زۆر پىوتىن تىكەشكىت و نايترۆجىنى نازاد بەرە لا دەكاتە سوورى خوئىنەوهو بەمەش دەوترىت (Azotemia) ، ئەم وونكردنى نايترۆجىنە هۆكارى دىكەشى هەيه وەك سووتان ، برىنداربوونى سەخت ، تا ، بەرزبوونەوى ناستى دەردانى (T3, T4) .

### Glycylcyclines

-Tigeceyclin (Tygacil®) \*\*\*\*

-تايجى ساىكلين : جىلئىكى نوئى تىتراساىكلينەكانەو ئەو مايكروبانەش لەناودەبات كە بەرگرىان هەيه بەرامبەر بە تىتراساىكلينەكان ، هەروەها بەكار دىت لە چارەسەرى (MRSA) و (-Vancomycin resistance Enterococci VRE) ، بەكار دىت لە هەوكردنى زۆر قورس و ئالۆزى پىستدا (complicated skin and its structure infection) ، هەروەها لە هەوكردنى زۆر قورس و ئالۆزى ناسكدا (complicated intra abdominal infection) ، -تايجى ساىكلين دەرمانىكى زۆر بەهيزمو نرخیشى گرانه .

## ۴- بلوگمائی دیکھی دروستبونی پروتینی بهکتریا (Others)

دەرمانهکانی دیکھی دژه زبده کومهلک دهرمانی تازمن و خراومته ریزبندی ئه دهرمانه دژه بهکتریبیانهی که ئیش لهسهر دروستبونی پروتین (protein synthesis) دهکن و مک

### Oxazolidinones

#### Linezolid (Zyvox®) \*\*\*\*

نوکسازولیدونهکان : لهسالی (۱۹۵۰ ز) دا دهرکوتوه که کاریگهری بلوککردنی نهزیمی (MAO) یان همیه ، واته (MAO inhibitors) و له سالی (۱۹۷۰ ز) دا ئهومیان دوزیوتمهوه که کاریگهری دژه بهکتریبیشیان همیه ، هندیک له دهرمانهکانی ئهم گروپه پهرهیان پیدراوه کا کاریگهری دژمخوین مهیین (Anticoagulant) یان همیه و مک دهرمانهکانی (Radezolid , -Torezolid , -Ranbezolid , -Posizolid).

دهرمانی -ریفاروکسابان (زاریلتو) (Rivaroxabane (Xarelto®) که دژمتهپهلونه لهرووی کیمیاپهوه زور له -لینیزولید دهچیت .

-لینیزولید : لهسالی (۱۹۹۰ ز) دا دوزراوتمهوه ، لهسالی (۲۰۰۰ ز) دا ریگهی پیدراوه که بهکاربهینزیت له لایهن (FDA) پهوه ، لهسالی (۲۰۰۹ ز) دا خراومته بازارهوه .

-لینیزولید پهروی پیدراوه بو نهوهی رووبهروو ببتهوه لهگهل نهوه بهکتریا گرام پوزهتیفانهی که بهرگریان پهیداکردوه و مک :

۱- ستافیلوکوکس ئوریهس که بهرگری پهیداکردوه بهرامبه به -میسیتیلین (Methicillin resistant *Staph.aureus* MRSA) .

۲- ستریتوکوکس ئوریهس که بهرگری پهیداکردوه بهرامبه به -فانکومایسین (VRSA)

. (Vancomycin resistant *Streptococcus .aureus* VRSA)

۳- نینتروکوکای که بهرگری پهیداکردوه بهرامبه به -فانکومایسین (Vancomycin resistance *Enterococci* VRE) .

۴- ئه ستریتوکوکایانهی که بهرگریان پهیداکردوه بهرامبه به پنسلین (*Penicillin resistant Streptococci*) .

سیفاته باشهکانی -لینیزولید بهراورد به -تایجی سایکلین ، -دایتموایسین و -فانکومایسین :

پیوستی بهریخستنی دوزمکی نیبه لهکاتیکدا که لاوازی ههیت لهجگر یان له گورچیلهکاندا ههروهه بهشیوهی (orally) بهباشی هلهدمژریت و بهشیوهی (IV) یش بهردهسته و بهباشی بلاودهپتهوه ، بهکارهینانی بو نافرماتی دووگیان و مندالان پؤلین کراوه بهکاتیگوری (C) .

### فارماکوکاینیتیک

-لینیزولید بهباشی هلهدمژریت له لایهن ریخولمهکانهوه بهریژهی (100%) دهگاته سووری خوین واته (bioavailability=100%) ، ههروهه بهباشی دهچته شانهکانهوه (good tissue penetration) ، له لایهن جگروهه هلهدمهشیت بهی نهوهی کاربکاته سه نهزیمه مایکروسومیهکانی جگهر (CYP450) و دوزمکی بریتیه له (۳۰ مگم / کگم کیشی لهش/ لهروژیکدا ) و نرخه دهرمانهکه ور زور گرانه و لهوانیه کورسکی چارسهی بچته (۲۰۰۰ دۆلاری ئهمهریکی) .

میکانیزمی نیشکردن : دهچته سه رایبوسومی (50s) و له ئهلقهی ژماره (23s) دا بهک دمگرت و ریگری دهکات لهوهی که بهک بگرت لهگهل رایبوسومی (30s) داو بهم شیهیه ریگری دهکات له دروستبونی رایبوسومی (70s) و دواتر له دروستبونی پروتین ، تهنها لهسه نهوه بهکتریبانه ئیش دهکات که گرام پوزهتیفن ، ههروهه ئهوه گرام پوزهتیفانهشی که بهرگریان پهیداکردوه بهرامبه دژه بهکتریبهکانی دیکه ، کهواته -لینیزولید ئیش دهکات لهسه نهوه گرام پوزهتیفانهی که دهرمانهکانی دیکه چاریان ناکهن ، لهبه نهوه -لینیزولید دهرمانیکی بههیزه و مک چهکی کورس لهکاتی ئاساییدا بهکاری ناهنن و هملی دهگرین بو کاتیک که دهرمانهکانی دیکه نهواتن بهکتریبهکه لهناوبهرن ، ههروهه زور بهباشی ئیش دهکات لهسه بهکتریبای سهسهختی سیل (T.B) ، ئهم دهرمانه ئیش ناکات لهسه زوربهی گرام نیگهتیفهکان .

بەرگری بهکتریا دژ به -لینیزۆلید : بهکتریاکه هه‌ده‌سیت به گۆرانکاری یان بازدان له ئەلقه‌ی ژماره (23s) ی پروتینی (50S) دا و ناهێتیت که - لینیزۆلید له‌ویدا بهک بگریت .

مه‌ودای کوشتنی بهکتریا : زۆربه‌ی گرام پۆز هتیه‌ی گرنه‌گه‌کان له‌ناوده‌بات و مه‌ک (*Enterococcus faecium*) که (VRE) یش ده‌گریتمه‌وه ،

(Staph . aureus) که (MRSA) ش ده‌گریتمه‌وه ، (*Streptococcus pneumoniae*) ، (*Streptococcus pyogenes*) ، (*Streptococcus* ، *agalactia*) هه‌روه‌ها بهکتریاکانی (*Listeria monocytogenes*) ، جۆرمه‌کانی (*corynebacterium*) و (*Nocardia*) .

### به‌کاره‌ینانی -لینیزۆلید:

۱- (**Community acquired pneumonia**) : واته ئیلتیهای سیه‌کان به‌هۆی بهکتریای (*Streptococcus pneumoniae*) که به‌گری په‌داکردوه به‌رامبه‌ر به‌په‌نسلینه‌کان و سیفالۆسپۆرینه‌کان ، نه‌خۆشه‌که له‌یه‌کی نه‌خۆشه‌وه له‌ کۆمه‌لگادا (community) نه‌خۆشیه‌که‌ی گرتوو مه‌ تا راده‌یه‌ک چاره‌سه‌ری ناسان نییه‌ و مه‌کو (pneumonia) ی ناسایی .

۲- (**Hospital-acquired pneumonia**) : له‌مه‌ کاته‌دا نه‌خۆش به‌هۆکاریکی دیکمه‌وه ده‌بێته نه‌خۆشخانه ، به‌لام له‌ نه‌خۆشخانه‌دا توشی ئیلتیهای سنگ ده‌بێته‌وه به‌هۆی ئه‌و (*streptococci pneumoniae*) وه‌ که له‌نه‌خۆشخانه‌دا هه‌یه ، له‌مه‌ کاته‌دا پێی ده‌وتریت (Hospital) ، ئه‌مه‌ حالته‌ زۆر قورسته‌ر چاره‌سه‌ری ، چونکه ئه‌مه سنترپیتوکۆکایه له‌مه‌سه‌یکی نه‌خۆشه‌وه هاتوه که له‌نه‌خۆشخانه‌دا داخل کراوه ده‌گونجیت ده‌رمانی دژمه‌زینده‌ی زۆریان پێ درابیت و سنترپیتوکۆکایه‌که به‌گری باشی په‌داکردبیت له‌ دژی ده‌رمانه‌کان .

۳- چاره‌سه‌رکردنی ئیلتیهای پێستی ئالۆز که په‌ده‌رمانه‌کانی دیکه چاره‌سه‌رنابین (**complicated skin infection**) : زۆربه‌ی کات به‌هۆی بهکتریاکه‌کانی (VISA) و (vancomycin resistance Enterococci VRE) ، هه‌رچه‌ند -لینیزۆلید چاره‌سه‌ری (MRSA) به‌باشی ناکات و باشتیریش نییه له‌ (-Vancomycin) .

### دۆزی -لینیزۆلید:

که‌سانی پێگه‌شتوو واته (< ۱۲ سال): بیری (۶۰۰ مگم) به (IV) یان به‌ رێگه‌ی ده‌مه‌وه (orally) هه‌موو (۱۲ کاتژمیر جارێک) بۆماوه‌ی (۱۰ - ۱۴ رۆژ) و ئه‌گه‌ر حالته‌که (VRE) بو ئه‌وا بۆماوه‌ی (۱۴ - ۲۸ رۆژ) .

مه‌ندالان بچووکت له (> ۱۲ سال): بیری (۱۰ مگم /کگم) به (IV) یان له‌ رێگه‌ی ده‌مه‌وه هه‌موو (۸ کاتژمیر جارێک) بۆماوه‌ی (۱۰ - ۱۴ رۆژ) و ئه‌گه‌ر حالته‌که (VRE) بو ئه‌وا بۆماوه‌ی (۱۴ - ۲۸ رۆژ) .

### کاریه‌ریه‌ نه‌ویسته‌راو هه‌کانی -لینیزۆلید

دلته‌یکه‌هه‌لاتن ، سه‌رنیشه‌وه سکچوون به‌رێژه‌ی (3-10%) ، سووربوونه‌وه قه‌زی به‌رێژه‌ی (2%) ، که‌مه‌ بوونه‌وه‌ی په‌ره‌که‌کانی خوین ئه‌گه‌ر له‌ (۱۰ رۆژ زیاتر به‌کاربه‌ینریت) و خوینه‌ریبونی ژیرپێست و په‌له‌ی شین (Thrombocytopenia 2%) ، دابه‌زینی مۆخی سووری ئیسیک به‌شێوه‌یه‌کی کاتی ، دیاره‌ی سپروتنوین ئه‌گه‌ر نه‌خۆش ده‌رمانیه‌کی دیکه به‌کاربه‌ینیت که ببێته هۆی زیادبونی سپروتنوین ، چونکه وه‌ک پێشتر وتیمان ده‌رمانه‌کانی گروپی ئۆکسازۆلیدونه‌کان وه‌ک -لینیزۆلید له‌هه‌مان کاتێدا بلۆکی ئه‌نزیمی (MAO) ده‌کهن ، په‌که‌وتنی ده‌ماره‌ چیه‌یه‌کان به‌شێوه‌یه‌کی هه‌تاهه‌تایی ئه‌گه‌ر -لینیزۆلید به‌کاربه‌ینریت بۆماوه‌ی زیاتر له‌ (< ۲۸ رۆژ) ، ترشبوونی خوین له‌ جۆری (Lactic acidosis) به‌هۆی ژه‌هراویکردنی مایتوکۆندریاوه .

**کارلیکی ده‌رمان له‌گه‌ڵ -لینیزۆلید :** ئه‌و ده‌رمانانه‌ی که بلۆکی ئه‌نزیمی (MAO) ده‌کهن و ئه‌و ده‌رمانانه‌ی که ده‌بنه هۆی زیاکرنی سپروتنوین .

**هۆشداری :** ده‌بیت هه‌فته‌نه‌ پشکنینی (CBC) بۆنه‌خۆش ئه‌نجام بدریت و به‌پێی ئه‌وه گۆرانکاری (monitoring) له‌ دۆز مه‌کیا بکریت ، هه‌روه‌ها ده‌بیت بۆماوه‌ی زیاتر له‌ (< ۲۸ رۆژ) به‌کارنه‌هینریت .

### \*\*\*\* Tedizolid (Sivextro®) -

- تیدیزۆلید : ئەم دەرمانە لەسالی (۲۰۱۴ ز) دا لەلایەن (FDA) یەوہ پەسەند کراوہ بۆئەوہی بەکاربەھێنریت بۆ حالەتە توندەکانی ھۆکردنە بەکتریاپیہکانی پێست و پیکھاتەکانی پێست ،نزیکە ( ۴ - ۱۶ ھیندە) -لینیزۆلید بەھیزترە بۆ لەناوبرنی ستافیلۆکۆکای و ئینتیرۆکۆکای .  
جیاوازی دیکەى نیوان -تیدیزۆلید و -لینیزۆلید لەوہدایە کہ دۆزیکى کہتر بەکاردەھینریت و ماوہى چارەسەرکردنەکش کہترە .

#### دۆزى -تیدیزۆلید:

کەسانی گەورەتر لە ( < ۱۸سالى): بىرى (۲۰۰ مگم) رۆزى ( ۱ جار ) بۆماوہى (۶ رۆز) ، بەلام بى زيانى ئەم دەرمانە نەسەلمینراوہ بۆ کەسانی خوار تەمەن (۱۸ سالى) .

## -Lincosamides

### -Clindamycin (Dalacin®-C)

### -Lincomycin (Lincocin®)

-لینکوسامیدین : ئەم دەرمانە بەکار دێت بۆ ئەو کەسانەى کە حساسیەتیان هەیە بە پەنسیلینەکان ، هەر وەها کار یگەرە دژی مایکرو ئۆرگانیزمەکانی وەک (*Mycoplasma*) ، (*Actinomycetes*) ، هەر وەها هەندیک جۆری (*Plasmodium*) ، ئەم دەرمانە ئیستا زۆر بەکەمی بەکار دێت .

-کلیندامایسین : لەگرووی لینکوسامایدەکانەو بلۆکی درووستبوونی پرۆتین دەکات ، -کلیندامایسین زیاتر بەکتریا ناھەواوییەکان (anaerobic bacteria) لەناو دەبات ، زیاتر دکتۆری نەشتەرگەری دەیات بەو نەخۆشەکانی کە لەپاش نەشتەرگەری ناوھ ناوھ توشی ھەوکردن دەبنەو ، چونکە ھەوکردنەکانی ناوھەو زیاتر بەکتریا ناھەواوییەکان درووستی دەکەن ، بەتایبەت ھەوکردنی ئیسک و جومگەکان (& osteomyelitis arthritis) و ئیلتیھابی ددان ، چونکە ددان بەشیکە لە ئیسک ، -کلیندامایسین زۆر بەباشی لە ئیسک و ددانەکاندا کۆدەبیتەو ، بەگشتی ئەو بەکتریایانەى کە بەرگری بەرامبەر بە ماکرۆ لاپەکان پەیدا دەکەن ئەو لەھەمانکاتیشتا بەرگریان پەیدا کردووە بەرامبەر بە -کلیندامایسین (Cross resistance to macrolies) .

مەودای دژبەکتریا : -کلیندامایسین زۆر بەی بەکتریا ناھەواوییە گرام پۆزەتیڤەکان و هەندیک لە ناھەواوییە گرام نێگەتیڤەکان لەناو دەبات ، بەنموونە :

- ستافیلۆکۆکای و زۆریک لە (MRSA) ، (*Streptococcus*) جگە لە (Enterococci) .

- (*Bacteroides*) ، (*Fusobacterium*) و جۆرەکانی (*Prevotella*) .

-جۆرەکانی پلازمۆدیم کە دەبنە ھۆی (malaria) ، (*Chlamydia trachomatis*) ، (*Pneumocystis jirovecii*) ، (*Toxoplasma gondii*) و جۆرەکانی (*Actinomyces*) .

### فارماکۆکاینیتیکی -کلیندامایسین :

لە رینگەى دەمەو زۆر خیرا ھەلەمژریت و بەرێژەى (90%) دەگاتە سووری خوین .

بلاو دەبیتەو ھەست دەبیتەو لە ئیسک و ددانەکان و میزدا ، بەلەم زۆر بەکەمی دەچیتە شلەى درکەپەتک (CSF) .

لەجگەردا میتابۆلیزم دەبیت و بەرێژەى (10%) لەمیزوھو بەرێژەى نزیكەى (4%) لە پېسایبەو دەکرتەدەرەو .

ئەم دەرمانە کەلەکە دەبیت لەجەستەدا لەو کەسانەدا کە گورچیلەکان یان جگەریان لاوازە .

-کلیندامایسین بەشیوھى شرووب بەر دەست نییە چونکە تامی زۆر زۆر ناخۆشە نەگینا بەشیوھى ھەپ ، کەپسول ، گیراوەى پنیست ، جیل ، کریم و شافی دامین بەر دەستە .

### بەکارھێنانی -کلیندامایسین :

۱- ھەوکردنەکانی ئیسک (osteomyelitis) ، ھەوکردنی ددان (Teth infection) ، لەم کاتانەدا ھەلێژاردەى بەکەمە (drug of choic) .

۲- ھەوکردن لە ناوھەى سک (intra abdominal infection) کە بەھۆى بەکتریا ناھەواوییەکانەو بووبیت و بەمەش دەوتریت (Enteritis) .

۴- بەکار دێت بۆ چارەسەرى زبیکە (combination therapy of acne) بەلەم نەک بەتەنھا بەلکو لەگەل دەرمانی دیکەدا وەک (Benzyl peroxide gel) و (Isotretinoin tab) .

۵- ئیلتیھابی گوپی ناوھراست (Otitis media) ، جیبوھەکان (Sinusetis) ، جومگەکان ، ئیلتیھابی ھەوز (pelvic inflammatory disease) لە نافرماندا کە (منالدان و ھیلکەدان و جۆگەى فالووب) دەگریتەو ، ئیلتیھابی دامین (bacterial vaginosis) ، ئیلتیھابی سببەکان (pneumonia) ، وەک پارێزەریک لەتوشبوون بەھەوکردنی پەردەى تامور کە دەوری دلای داوھ (prophylaxis of endocarditis) ، برینیک کە بەھۆى پتوھەدانى ھەشەراتەو بووبیت (bite wounds) ، ئەنتراکسى کۆئەندامى ھەرس و ھەناسەدان (inhalation/gastrointestinal Anthrax) ، مەلاریا ، زبیکە ، دەر دەپشیلە کە توشی مێشک دەبیت (CNS toxoplasmosis) .

دۆزى - كليندامايسين : بىرى (۱۵۰ ۳۰۰ مگم) له ريگهئى دهمممه همموو (۶ كاتزمير جاريك) يان بىرى (۶۰۰ - ۱۲۰۰ مگم) به (IV) له پروژيكداو دۆزمهكه دابيشيكريت بهسەر (۲-۴) ژمداو همموو (۶ - ۱۲ كاتزمير جاريك) .

### كاريگهري نهويستراوى - كليندامايسين :

بهشتيومبىكى زور قورس و كوشنده دهمبته هوى (pseudomembranous colitis) كه به هوى گهشه كردنى بهكترىاي (*Clostridium difficile*) موه پروودهدات و دهمبته هوى سىچون ، نازارى ناوسك ، زيان دهگهيه نيت به جگهرو گورچيلهكان و لهوانهيه بىننه هوى سووربوونهوه (Rash)



## Chloramphenicol

### -Chloramphenicol (Chloramphenicol®)

-کلورامفینیکۆل : ئەم دەرمانە لە لایەن ئۆرگانیزی (*Streptomyces venezuelae*) لە سالی (۱۹۷۴ ز) دا دۆزرایەوه لە سامپلیک لە گۆدا لە وولاتی قەنزویلا ، ئەم دەرمانە کاریگەرە دژ بەمەودایەکی زۆر فراوانی بەکتریا پۆزەنتیفەکان و بەکتریا نێگەتیفەکانیش لەهەمان کاتدا ، هەرەها بەکار هێنانی کەم بووەتەوه بەهۆی و زۆری بەرگری بەکتریایی بەرامبەر بەدەرمانەکه و کاریگەرییە ژەهراوییهکانی بۆیە زیاتر لەکاتیگدا بەکار دێت کە دەرمانەکانی دیکە کاریگەرییان نەبێت و هەموکردنەکه مەترسی بۆسەر ژیان درووست کردبێت ، لەئەمەریکادا بەکار هێنانی -کلورامفینیکۆل بەشیوهی (orally) لە سالی (۱۹۹۱ ز)دا قەدەغەکراو و زیاتر بەشیوهی سەرروویی وەک قەترە یان مەرهمی چاوی بەکار هێنرێت .

فارماکۆکاینیتیکی : بەباشی هەلدمژرێت لەلایەن رارهوی هەرسەوه ، هەرەها بەشیوهی دەرزیلیدان (parentrally) بەر دەستە و لە جگەردا مینابۆلیزم دەبێت و لەگەڵ (glucuronic acid) دا یەک دەگرێت و نزیکە (10%) ی وەکۆ خۆی و نزیکە (90%) ی کە هەلۆمەشاون بەناوی کلورامفینیکۆل گلوکۆرۆنەیت پێکەوه لەمیزموه دەکرێتە دەر موه .

میکانیزی نیشکردنی -کلورامفینیکۆل : لەگەڵ راببۆسۆمی (50s) دا یەک دەگرێت و رێگری دەکات لەدرووستبوونی پرۆتین لە بەکتریا یەکهدا ، لەسەر هەندیک لە ئۆرگانیزمەکان گەشە و مستینەرە (Bacteriostatic) و لەسەر هەندیکیان بکوژە (Bactericidal) و کوشتن یان وەستاندنی گەشە ئۆرگانیزمەکه لەلایەن -کلورامفینیکۆلەوه بەندە لەسەر جۆری ئۆرگانیزمەکه .

بەرگری (Resistance) : -کلورامفینیکۆل لەلایەن ئەنزیمی (Acetyl coenzyme-A transferase) موه کە بەکتریاکە دەری دەدات تیکدەشکێندرێت یاخود رۆشتنە ناوموهی کلورامفینیکۆل بۆ ناو خانە بەکتریایەکه کەم دەکاتەوه (↓permeability) .

مەودای کوشتنی بەکتریا : -کلورامفینیکۆل زیاتر لەسەر بەکتریا ناھواوییهکان نیش دەکات و گەشەیان دەوستاندنی ، بەکتریایانی (*Chlamydia* , *Rickettsiae* , *Haemophilus influenzae* , *Neisseria meningitidis*) .

#### بەکار هێنانی -کلورامفینیکۆل :

۱- (Typhoid fever) واتە گرانهتا : بەلام هەلبژاردە سنییمە نەک یەکم ، هەلبژاردە یەکم جیلی سنییمی سیفالۆسپۆرینەکانە وەک - سیفتراپاکسۆن ، هەلبژاردە دووم دەمانی -سپیرۆفلۆگزامسینە .

۲- (meningitis) هەموکردنی پەردە دەوران دەوری میتشک (التهاب السحايا) : هێلی دوومی چارەسەرە لەدوای جیلی سنییمی سیفالۆسپۆرینەکان .

۳- چارەسەری (Rickettsial infection) کە بەهۆی پێوەدانی کێچەوه تووشی نەخۆش دەبێت : هێلی دوومی چارەسەرە لەدوای تینتراسایکلینەکانەوه .

-کلورامفینیکۆل زیاتر (topically) واتە سەررووی بەکار دێت ، چونکە کاریگەرییە نەویستراوەکانی مەترسیدارەو لەوانەیە ببێتە هۆی مردن .

## کارپگه‌ری نه‌ویستر او‌ی - کلورامفینیکول

۱- ده‌بیته‌هوی دابه‌زاندنی مؤخی سووری نیسک (Bonemarrow depression) : دروست نه‌بوونی خرۆکه سوورو سپیه‌کانی خوین و پله‌یتیلینته‌کان (aplastic anemia) ، له‌ی که‌سانه‌دا که نه‌خوشیی یاقله‌یان هه‌یه واته نه‌نزیمی (G6PD) یان که‌مه‌ ئه‌وا -کلورامفینیکول ده‌بیته‌هوی شیبوونه‌وی خوین (Hemolytic anemia) ، له‌وانه‌یه بیته‌هوی شیرپه‌نجه‌ی خوین (Leukemia) واته دروست بوونی له‌رادمه‌ده‌ری خرۆکه‌ی سپی پینه‌گه‌شتوو (immature white blood cells) .

تیبینی / دروست نه‌بوونی پله‌یتیلینته‌کان به‌ته‌نها پیی ده‌وتریت (thrombocytopenia) .

۲- (gray baby syndrome) : واته رهنگی مندا‌له‌ ساواکه خۆله‌میشی ده‌بیته ، نیمه‌ ده‌زانین که جگه‌ر و نه‌نزیمه‌کانی جگه‌ری مندا‌لی شیرمخۆر به‌ته‌وای گه‌شه‌ی نه‌کردوه ، که‌واته له‌ناو ئه‌و نه‌نزیمانه‌شدا نه‌نزیمیک هه‌یه به‌ناوی (Glucosyl transferase) و به‌رپه‌سه له میتابولیزم بوونی -کلورامفینیکول ، نه‌گه‌ر ده‌رمانی -کلورامفینیکول به‌کاربه‌یتریت بۆ مندا‌لانی شیرمخۆر ئه‌وکات به‌هوی که‌می نه‌نزیمی گلوکۆریوریدایل ترانسفیره‌یزه‌وه‌و باش نیش نه‌کردنی گورچله‌کان له مندا‌لندا ئاستی -کلورامفینیکول له جه‌سته‌ی مندا‌له‌ ساواکه‌دا که‌مه‌که ده‌بیته و له‌ماوه‌ی (۲۴ کاتژمیردا) ئه‌م نیشانه‌ ده‌رده‌که‌وێت وه‌ک ڕشانه‌وه ، نه‌گرتنی مه‌مکی دایکی و شیر نه‌خواردن ، هه‌ناسه‌برکینی نارێکوپیک و خیرا خیرا ، توندبوونی سک ، ناوه‌ ناوه‌ شین بوونه‌وه ، پیه‌ساییه‌که‌ی ده‌گوریت بۆ شلنکی سه‌وزباو ، مندا‌له‌که‌ شل ده‌بیته و خاو ده‌بیته‌وه ، رهنگی ده‌گوردریت بۆ خۆله‌میشی و پله‌ی گه‌رمی جه‌سته‌ی دینه‌ خوارمه‌وه ، چاره‌سه‌ریش بریتیه‌ له هه‌ناسه‌دانی ده‌ستکرد (Artificial respiration) به نامیری (ventilator) و پیدانی ئۆکسجین ، گواسته‌وه‌ی خوین بۆ مندا‌له‌که‌ی پیدانی ئه‌و ده‌رمانانه‌ی که ئاستی نه‌نزیمه‌ مایکروئوسمیه‌کانی جگه‌ر به‌رزده‌که‌نه‌وه (microsomal enzyme inducers) .

## کارلێکی ده‌رمان له‌گه‌ڵ -کلورامفینیکول

-کلورامفینیکول خۆی بۆ خۆی ده‌بیته‌هوی بلۆکردنی نه‌نزیمه‌ مایکروئوسمیه‌کانی جگه‌ر و ئه‌مه‌ش ده‌بیته‌هوی که‌م کردنه‌وه‌ی هه‌له‌وشان و میتابولیزمی کۆمه‌لێک ده‌رمانی دیکه‌ وه‌ک -وارفارین (Warfarin-) یان ده‌رمانه‌کانی دژه‌فی (Antiepileptics) ، هه‌روه‌ها -کلورامفینیکول کارپگه‌ری کوشتنی به‌کتریا له‌لایه‌ن په‌نسلینه‌کان و ئه‌مایۆگلایکۆسایده‌کانه‌وه بلۆک ده‌کات .

. (inhibit bactericidal action of penicillins & aminoglycosides)

## Streptogramins

### -Quinupristin/-Dalfopristin (Synercid®)

-کوینوپریستین / دالفوپریستین : ئەم دوو دەرمانە تیکمەل کران بەرێژە (30%Quinupristin to 70%Dalfopristin) ، ئەم دوو دەرمانە بەجیا جیا رێگری دەکەن لەدرووستبوونی پرۆتینی بەکتریا بەکەر (bacteriostatic) ، بەلام بەکارهێنانی هەردووکیان پیکەوه کاریگەری بەکتری زیاد دەکەن و دەبنە هۆی لەناوبردنی بەکتریا بەکەر (Bactericidal synergism) .

ئەم دوو دەرمانە لە (Pristinamycin) هەو هینراون و بەکار دێن بۆ چارەسەری (VRE) و (MRSA) ولەگەڵ پرۆتینی (50S) ی بەکتریا کەدا یەک دەگرێت .

مەودای نژە بەکتریا : سەرمتا گرام پۆزەتیڤەکانی سەر بە (Cocci) کە بەرگریان پەیدا کردووە وەک (VRE) ، (methicillin-susceptible MSSA) ، Staphylococcus aureus (MRSA) ، ئیلتیهای پەردەئاموری دەوران دەوری دڵ ، ئیلتیهای شوینی کانیولا (intravascular-catheter associated bacteremia) .

بەرگری بەکتریای بەرامبەر بە -کوینوپریستین / دالفوپریستین : هەروەک ماکرۆلایدەکان دەکریت بەکتریا بەکەر رێگە نەدات کە دەرمانە کە چیتەروورە (impaired influx) یان دەرمانە کە بکاتەدەرەوه (increase efflux) ، دەگونجیت ئەنزیمیک دەربەدات کە دەرمانە کە هەلبۆه شینیت یان پارێزگاری بکات لە راییۆسۆمی (50s) .

دۆزی -کوینوپریستین / دالفوپریستین : بە (IV) بری (۷،۵ - ۸ مگم) هەموو (۸ - ۱۲ کاتژمێر جارێک) .

رێگەی پێدان (Administration) : بەشێوەی (IV) و دۆزی ئاسایی بریتییە لە (۷،۵ مگم / کگم کیشی لەش) هەموو (۸ - ۱۲ کاتژمێر جارێک) .

بەکارهێنان : بەکار دێت بۆ چارەسەری ئەو هەوکردنە کە دەرمانە ئاساییەکانی دیکە ی نژە بەکتریا کاریگەر بیان نییە ، بەنموونە وەک هەوکردنی پیستی ئالۆز (complicated skin and skin structure infection cSSSI) .

کاریگەری خرابی -کوینوپریستین / دالفوپریستین (Adverse effect) : دەبێتە هۆی سوربوونەوه و ئاوسانی ئەو خۆنپێنەرە کە دەرزییەکی لێوە دەکریت (Venous irritation & flebitis) ، بۆیە باش وەهایە کانیولا کە لە خۆنپێنەرە سەنتەر واته لەلامل یان سەنگدا دا بنریت (central canulla) ، نازاری جومگەکان (Arthralgia) ، نازاری ماسوولکەکان (myalgia) ، بەرزبوونەوهی ئاستی بیلیرۆبین لە خۆندا (Hyperbilirubinemia) .

هۆشدار : -کوینوپریستین / دالفوپریستین پێویستە بەشێوەی (IV infusion) تەنها لە دیکستروزی (5%) دا روونبکریتەوه و نابێت بکریتە ناو نۆرمال سەلاینەوه چونکە کریستال دروست دەکات ، ئەم دەرمانە بلۆکی ئەنزیمی (CYP3A4) دەکات .

### -Pristinamycin (Pyostacine®)

-پریستینامیسین : دەرمانیکی سەر بەخیزانی (Streptogramins) مەکانە بەشێوەی (orally) بەر دەستە ، ئەم دەرمانە لە (Streptomyces pristinaespiralis) دەر هینراوە ، پیکهاتوو لەتیکەلێک لە (-pristinamycin-1A) بەیری (30%) ، هەروەها (-pristinamycin-2A) بەیری (70%) ، لەبەر ئەوەی ئەم دەرمانە سوودی هەبە بۆ ئیلتیهایە قورسەکان ، بەلام بەباشی ناتوێتەوه و بەشێوەی (IV) یش بەر هەم نەهینراوە بۆیە هەستاون بەر میان پێداووه -کوینوپریستین / دالفوپریستین یان لێ دەر هیناوه

**Steroid antibiotic**  
**-Fusidic acid (Fusidin®)**

-فیوسیدیک نەسید : دەرماتیکی ستیرۆیدیەو لەھەمانکاتیشتا دژەزیندەییە ، زیاتر بەشێوەی ناوچەیی (locally) بەکار دەھێنرێت وەک کریم و مەرھەمی پێست و مەرھەم و جیل و قەترەیی چاوی ، دەکرێت بەشێوەی (orally) یان دەرزیندان (parentrally) بەر دەستینێت .

میکانیزمی نیشکردن : -فیوسیدیک نەسید رێگری دەکات لەدروستبوونی پرۆتینی بەکتریا یەکە لە رێگەی بلۆککردنی فاکتەری درێژبوونی-جی (elongation factor-G) کە ھەل دەسێت بە بەستەوێ ئەماینۆئەسیدەکان بەیەکتەری و دەرنجام گەشەیی بەکتریا یەکە دەووستینێت .

مەودای دژەبەکتەریا : بەشێوەیەکی سەرمتایی گرام پۆزەنتیفەکانی وەک ستافیلۆکۆکای ، سترپتۆکۆکای و کۆرنی باکتیریەم .

**کارلێکی دەرمان لەگەڵ -فیوسیدیک نەسید :**

-فیوسیدیک نەسید نائیت لەگەڵ کۆینۆلۆنەکاندا وەک -سیپرۆفلۆکزا سین پیکەو بەکار بەھێنرێت چونکە بلۆکی نیشکردنی بەکتر دەکەن (Antagonistic) ، بەلام بەکار ھێنانی -فیوسیدیک نەسید لەگەڵ -رېفامپیسیندا کاریگەری یەکتەر زیاد دەکەن (synergistic) ، بەکار ھێنانی -فیوسیدیک نەسید بەشێوەی (systemic) واتە بگات بەسووری خوین نائیت بەھێچ شێوەیەکی ستاتینەکانی لەگەڵدا بەکار بەھێنرێت کە دژەمچوری خوین وەک -رۆزوفاستاتین و -سیمفاستاتین و ... ھتد چونکە دەبنە ھۆی شیکردنەوێ ماسوولکەکان (Rhabdomyolysis) .

## Rifaximines

### -Rifaximine (Xifaxan®) (Gastrobiotic®)

-رifaximines : دهرمانیکی نوییموه لهسالنی (۲۰۰۴ ز) دا پهسندکراوه لهلایمن (FDA) یهوه که بهکار بهینریت بو چارهسهری سکچوونی گهشتیاران (Traveler's diarrhea)، گرژبوونی کؤلون (irritable bowel syndrome IBS) ، نهوانهه که پهککوتنی جگهریان ههیمو بههوی کهلهککبوونی ماده ژههراوییهکانهوه که لهریخولهکانهوه ههلهمژریت و لهجگهردا پالفتهناکریت نهوا دهیورینهوه (Hepatic encephalopathy) ، نهم دهرمانه له ریگهه دههوه زور زور بهکهمی ههلهمژریت بوناوسووری خوین و زیاتر بهشیهویهکی ناوچیهی لهریخولهکان و رارهوی ههرسا نیش دهکات .

-رifaximines لهوانهیه پیکهوه لهگهل -فانکومایسیندا بهکار بهینریت لهچارهسهری دووباره تووشبوونهوه (Relapsing) بهسکچوون بههوی بهکتریا کلوستریدییم دیفیسیل و بهدوخهککش دهوتریت (pseudomembranous colitis) .

میکانیزمی نیشکردنی -رifaximines : ههلهدهسیت به پهکگرتن لهگهل بهشی بیتای (RNA) ی بهکتریاپهکوه پرۆسهه کۆپی کردن پهک دهکات .

دۆز :

سکچوونی گهشتیاران : بری (۲۰۰ مگم) له ریگهه دههوه ههموو (۸ کاتژمیر جاریک) بوماوهه (۳ رۆژ) .

گرژبوونی کؤلون : بری (۵۵۰ مگم) له ریگهه دههوه ههموو (۸ کاتژمیر جاریک) .

بورانهوه بههوی پهککوتنی جگهر : بری (۵۵۰ مگم) له ریگهه دههوه ههموو (۱۲ کاتژمیر جاریک) .

**کاریگهری نهویستراوی -رifaximines :** سک ئاوسان (flatulence) ، نازاری ناوسک ، لهدهسدانی کۆنترۆلی پیسایه کردن (bowel urgency) ، دلتهککهلاتن و ههستکردن بهوهه که هینشتا پیسایه لهکۆمدا ماونهوه (Rectal tenesmus) .

## Pleuromutilin antibiotics

### -Retapamulin (Altabax®) (Altago®)



-ریتاپامولین : پهکهم دهرمانی گرووی پلورۆمیوتیلینهکانه که لهلایمن کارگهه گلاسکۆسمیتهوه پهههه پیدراوه بهشیهویهکی ناوچیهی (Topically) بهکار دهینریت بو چارهسهری ئیلتهیههه پیست که پیی دهوتریت (impetigo) و بههوی بهکتریاپیهکانی ستافیلۆکۆکای یان سترپتۆکۆکس پایوجینهوهیهو زیاتر له منداآندا روودههات و بهتایهت سهر روومهتبان سووردهینتهوه ، دهکریت دهوران دهوری لووت ، دم ، دهستهکان و قاچهکانیش بگرتتهوه ، سهرمتا به بلق یان زیپکهه بچووکی پر له جهراعت دهست پیدهکات و دهست دهکات بهخوران و دواتر بههوی خوراندنهوه دهتهقییت و دهپییت به زام و بلاو دهپیتهوه .

-ریتاپامولین لهسالنی (۲۰۰۷ ز) دا پهسندکراوه و لهگهل پروتینی (50s) دا بهک دهگریت و بلۆکی دروستبوونی پروتین دهکات .

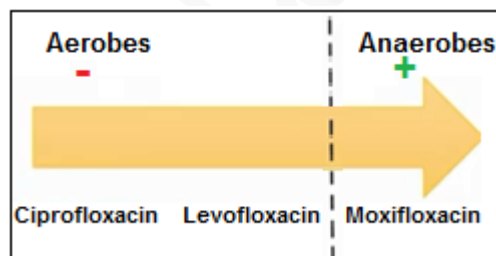
# Nucleic acid inhibitors

## کوینولونکان و فلوروکوینولونکان (Quinolones & Fluoroquinolones)

دەرمانه‌کانی نهم گروپه زیاتر نیش له‌سه‌ر گرام نیگه‌نتیفه‌کان ده‌کهن (-ve) وهک له گرام پۆزه‌نتیفه‌کان له ریگه‌ی بلۆک‌کردنی دابه‌شبوونی (DNA) ی ناوکی به‌کتریا‌یه‌که ، دەرمانه‌کانی نهم گروپه نزیکه‌ی پینج جیلیان هه‌یه ، جیلی یه‌که‌میان پیتی ده‌وتریت کوینولونکان (Quinolones) ، به‌لام باقی جیله‌کانی دیکه پینان ده‌وتریت فلوروکوینولونکان (Fluoroquinolones) ، زۆربه‌ی نهم دەرمانانه به‌کار‌دیت له چاره‌سه‌ری هه‌وک‌کردنی راره‌وی میز و راره‌وی هه‌ناسه‌دان و راره‌وی هه‌رس .

هه‌گه‌ر بیرتان بیت دەرمانه‌کانی گروپه‌ی سیفالۆسیپۆرینه‌کانی جیلی یه‌که‌م نیشی له‌سه‌ر گرام پۆزه‌نتیف ده‌کرد و که‌میک له گرام نیگه‌نتیف ، پاشان هه‌تا به‌ره‌و جیله‌کانی دووم و سینیهم و چوارم برۆش‌تینایه‌ه‌وا و ورده و ورده نیشکر‌دنیا له‌سه‌ر گرام نیگه‌نتیفه‌کان زیاد‌ی ده‌کرد ، به‌لام له فلوروکوینولونکاندا به‌په‌چه‌وانه‌ی سیفالۆسیپۆرینه‌کانه‌وه سه‌ر‌تا جیلی یه‌که‌م له‌سه‌ر گرام نیگه‌نتیفه‌کان نیش ده‌کات و ورده و ورده تا به‌ره‌وه جیله‌کانی دووم و سینیهم و چوارم بچین نیشکر‌دنیا له‌سه‌ر گرام پۆزه‌نتیفه‌کان زیاتر ده‌بیت .

جیلی یه‌که‌م	جیلی دووم	جیلی سینیهم	جیلی چوارم
Quinolones	Fluroquinolones	Fluroquinolones	Fluroquinolones
-Nalidixic acid -Cinoxacin	-Norfloxacin -Ciprofloxacin -Enoxacin -Ofloxacin -Lomefloxacin	-Levofloxacin -Sparfloxacin -Grepafloxacin	-Trovafloxacin -Gatifloxacin -Moxifloxacin -Gemifloxacin
دەرمانه‌کانی جیلی یه‌که‌م ئیستا زۆر به‌که‌می به‌کار‌ده‌هینریت . کاریه‌گری مامناوه‌ندیا هه‌یه له دژی گرام نیگه‌نتیفه‌کان (moderate activity against -ve)	هه‌ندیک کاریه‌گریان هه‌یه له‌سه‌ر گرام پۆزه‌نتیفه‌کان . هه‌ندیک کاریه‌گریان هه‌یه له‌سه‌ر به‌کتریا شازمکان (Atypical) وهک (Mycoplasma , Chlamydia)	کاریه‌گریان هه‌یه له‌سه‌ر مه‌ودایه‌کی فراوان له گرام نیگه‌نتیفه‌کان . کاریه‌گریان هه‌یه له‌سه‌ر گرام پۆزه‌نتیفه‌کان و به‌کتریا شازمکان (Atypical bacteria) وهک (Mycoplasma , Chlamydia)	هه‌شتا هه‌ر کاریه‌گریان هه‌یه له‌سه‌ر گرام نیگه‌نتیفه‌کان و ناویش ده‌برین به (Respiratory fluoroquinolones)



نالیدیکسیک نه‌سید : یه‌که‌م دەرمان بووه له‌گروپه‌ی کوینولونکان که دۆزراوته‌وه له‌سالی (۱۹۶۲ ز) داو به‌کار هاتوه بۆ چاره‌سه‌ری ئیلته‌هایی راره‌وی میز (Urinary tract infection UTI) ، به‌لام فلوروکوینولونکانی جیلی دووم و سینیهم و چوارم زۆر به‌هیزترن له کوینولونکانی جیلی یه‌که‌م .

### فارماکۆکاینیتیک :

هه‌لمزین و بلا‌بوونه‌وه : زۆر به‌باشی هه‌ل‌ده‌مژرین و بلا‌و ده‌بنه‌وه ، بری گه‌شتنی دەرمانه‌که له‌وای قوت‌دانه‌وه بۆ سووری خوین نزیکه‌ی (80-95%) ، به‌هه‌موو جه‌سته‌دا بلا‌و ده‌بنه‌وه له ناو خانه‌کاندا خه‌ست ده‌بنه‌وه به‌تایبه‌ت له زه‌رداوی خوین ، ئیسک ، سییه‌کان ، میز ، پرۆستات و گورچیه‌کاندا (concentrated intracellular especially prostatic tissue & kidney) ، به‌لام ئاستی دەرمانه‌که له شله‌ی ده‌وران ده‌وری درک‌په‌تکدا زۆر نزمه (Low CSF level) ، دەرمانه‌کانی وهک -کالسپۆم ، -ناسن

، -زینک ، -سهکرافهیت و دژ متر شهکان هلمژینی فلورۆکوبینۆلۆنهکان کم دهکمهوه ، لهبهرئهمه دهبیت درمانی فلورۆکوبینۆلۆنهکان دوسهعات پیش یان چوارسهعات لهدوای ئهو درمانانهوه بهکاربهینرین .

درمانهکانی -مۆکسی فلۆگزاسین و -جیمیفلوگزاسین خهستیان زۆر کمه لهمیزدا وخهستیان لهسییهکاندا زۆر بهرزه .

درمانهکانی -لیفوفلوگزاسین و -گاتییفلوگزاسین خهستیان لهمیزدا زۆرهو بههنگزراوی لهمیزهوه دهکرنهدهروه .

درمانهکانی -سیپروفلوگزاسین و -نۆکسی فلۆگزاسین بهباشی دهچنه ناو شلهی درکپهتکهوه کاریگهریان ههیه لهچارهسهری (meningitis) دا

میتابۆلیزم : میتابۆلیزمیان لهلایهن جگهروههیه .

دهر هاویشتن (Excretion) : دهر هاویشتنیان له ریگهیی گورچيلهکان و زراوههیه .

#### میکاتیزمی نیشکردن :

ههلهستن بهبلۆککردنی (DNA gyrase) ، که بریتیه له (Tropoisomerase 2) ، ههروهه بلۆکی (Tropoisomerase 4) دهکات ، ئهمهش دهبیته هوی خهرا مردنی خانهکه (Rapid cell death) ، له بهکتریا گرام نیگهتیفهکاندا بلۆککردنی (Tropoisomerase 2) بایهخدارتره (more significant) ، ههروهه له بهکتریا گرام پۆزهتیفهکاندا بلۆککردنی (Tropoisomerase 4) کاریگهتره ، ئهو درمانانهی کهزیاتر بلۆکی (Tropoisomerase 4) دهکمن وهک -مۆکسی فلۆگزاسین و -جیمیفلوگزاسین بهباشی سنتریتۆکۆکس نیومونیا (Streptococcus pneumonia) لهناودهیهن کهدهبیته هوی ئیلتههایی سیهکان ، ئهو درمانانهی کهزیاتر بلۆکی (Tropoisomerase 2) دهکمن -لیفوفلوگزاسین و -گاتییفلوگزاسین بهکتریا سیدومۆنهس (pseudomonas aeruginosa) لهناودهیهن نابیت بهکاربهینرین بۆ ئیلتههایی سیهکان .

بهگرری بهکتریا (bacterial resistance) : له حالتهی کوبینۆلۆنهکان و فلورۆکوبینۆلۆنهکاندا بریتی دهبیت له بازدان له (Tropoisomerase 4) ، 2 و بهم شنبویه کوبینۆلۆنهکان نازانن چۆن یهک بگرن لهگهڵ (DNA) دا ، یان کمه بونهوهی خهستی درمانهکه له ناو خانه بهکتریاپیهکهدا بههوی ئهوهی که بهکتریاپیهکه پهمپی درمانه کوبینۆلۆنهکان دهدات بۆ دهرهوه (Efflux pump) .

#### مهوادی کوشتنی بهکتریا فلورۆکوبینۆلۆنهکان (Spectrum) :

هممو کوبینۆلۆن و فلورۆکوبینۆلۆنهکان بهکتریا لهناودهیهن (they are bactericidal) ، ئهم درمانانه کاریگهرن له دژی بهکتریا گرام نیگهتیفهکانی وهک (E.colli) ، (Chlamydia) ، (Legionella pneumophila) ، (Moraxella catarrhalis) ، (Salmonella) ، (Shigella) ، (Haemophilus influenzae) و (Pseudomonas specias) ، (Protius merabilis) ، (Klebsiella pneumonia) ، (Enterobacter specias) .

جیلی سنیهمی فلورۆکوبینۆلۆنهکان ههندیک کاریگهری ههیه لهدژی گرام پۆزهتیفهکانی وهک (Streptococcus pneumoniae) .

جیلی چوارمی فلورۆکوبینۆلۆنهکان کاریگهریان ههیه لهدژی بهکتریا ناههواپیهکان (Anaerobic bacteria) .

-سیپروفلوگزاسین دهنابیت بهکتریا (Pseudomonas) لهناووبات .

کوبینۆلۆنهکان کاریگهری کهمیان ههیه لهسهر بهکتریا ناههواپیهکان تهنها (Moxifloxacin-) نعبیت که زۆر بهباشی ناههواپیهکان لهناودهبات و لهبهر ئهم هۆکاره -مۆکسیفلۆگزاسین باشترینیانه بۆ چارهسهری (pneumonia) .

-نالیدیکسیک نهسید بهباشی ناتوانیت بگات بهناستی دژبهکتریا (not achieve systemic antibacterial level) لهناوخویندا ، بهههرحال تهنها سوودهکهی بۆ چارهسهری ئیلتههایی بهشی خواروهی رارهوی میزه (Lower urinary tract infection) .

-نۆرفلوگزاسین : زۆر لاوازه لهههموویان کهمتر کاریگهری ههیه دژ بهگرام پۆزهتیف و گرام نیگهتیفهکان ، ههروهه بهباشی ههلهناوژریت و نیوتهمهنی کورته بویه زۆر بهکمی بهکاردههینریت .

-سپېروفلوگزاسين ، -ئينوگزاسين ، -لوميفلوگزاسين ، -ئوفلوگزاسين ، -ليقوفلوگزاسين و پيفلوگزاسين (Pefloxacin-) كاريگىرى زور زور باشيان هميه دژ بهگرام نيگهتيفهكان و كاريگىرى مامناوند بۇ باشيان هميه دژ بهگرام پوزنتيفهكان .

-سپېروفلوگزاسين و -ليقوفلوگزاسين : بههيزترين دهرمانى ئەم گرووپەن دژ به (*pseudomonas aeruginosa*) .

-ليقوفلوگزاسين : مونافىقه چونكه همە لىگەل -سپېروفلوگزاسيندا دژ بەسیدۆمۆنەسەو هەر وها كاريگىرى لەپيشينهشى هميه دژ به نيومونيا و لىگەل -مۆگزیفلوگزاسيندايه ، بەلام -مۆكسيفلوگزاسين باشترينبانه دژ به (*Streptococcus pneumonia*) .

-مۆكسيفلوگزاسين (باشترينه) ، گاتيفلوگزاسين و جيميفلوگزاسين كاريگىر زورباشيان هميه دژ بهگرام پوزنتيفهكان وەك نيومونيا و هەندىك لە ستافهكان .

-مۆكسيفلوگزاسين : تەنها دەرمانى پەسەندكراوه كه كاريگىرى مامناوندى هميه دژ به بەكتريا ناهەواييهكان (anaerobic) .

فلورۆكوبىنۆلەكان كاريگىر بىيان هميه دژ به (*M.tuberculosis*) .

-ئوفلوگزاسين و -ليقوفلوگزاسين هئىلى دوومى چارەسەرن بۇ كلامبىدا لەدواى -ئەزىثروميسين (گم) وەك تەنها دۆزىك يان -دۆكسىسايكلىن (۱۰۰مگم) رۆزى ( ۲ جار ) بۆماوهى ( ۷ رۆژ ) .

### -Ciprofloxacin (Ciprofar®) 2<sup>nd</sup>

-سپېروفلوگزاسين : يەكەكه لەم دەرمانانەى گرووپى فلورۆكوبىنۆلەكان كه بەشئوهمەكى زور بەكاردههينرئيت ، كاريگىره بۇ زۆرىك لەم ئىلتىهابانەى كه توشى ناوموهى لەش دەبن (*systemic infection*) ، بەلام كاريگىرى نىيه دژى بەكترياي ستافىلوكوكاي كه بەرگى پەيداكر دووه بەرامبەر بە دەرمانى -مىثيسيلين (*Not effective against MRSA*) ، -سپېروفلوگزاسين بەتايبەت بەسوده لەچارەسەرى ئەم هەموكر دنانەى كه بەهۆى گرام نيگهتيفهكانەوه (-ve) روويداوه

#### بەكارهينانى -سپېروفلوگزاسين

۱- ئىلتىهابى رارهوى ميز (UTI) لەمنداآن و پىنگەشتواندا .

۲- توشبوون بە گۆنۆريا كه دەبىته هۆى دروستبوونى جەراحت لە ئەندامەكانى زوزى و ميزهردا .

۳- ئەوانەى كه بەهۆى گەشتكر دنهوه توشى سكچوون دەبن بەهۆى بەكترياي (*E.colli*) و بەحالهتەكەش دەوترئيت (*Travelers diarrhea*) .

۴- ئىتتهابى سووك يان ئالۆزى رارهوى ميز و پرۇستات (*complicated and uncomplicated UTI & prostatitis*) دەرمانى -سپېروفلوگزاسين باشترينبانه چونكه ئىلتىهابى رارهوى ميز و پرۇستات زياتر بەهۆى گرام نيگهتيفهكانەوهيه و -سپېروفلوگزاسينيش لەهەمويان باشتر گرام نيگهتيفهكان لەناودەبات .

۵- گرانەتا (*Typhoid fever*) ، هەلبژاردەى دوومه لەدواى -سيفترايكسونەوه .

۶- هەلبژاردەيهكى زورباشه بۇ چارەسەرو پارىزگارى كردن لە توشبوون بە (*جمرة الخبيثة*) (*Anthrax*) لەمنداآن و پىنگەشتواندا ، هۆكارمەشى بەكترياي گرام پوزنتيفى (*Bacillus anthracis*)ه كه بەشئوهمەكى ئاسايى لە خولدا هميه زياتر لە ئازملى توشبوو يان لە پيساييهكەيهوه سپۆرەكانى ئەم بەكتريايە دەگوازرينهوه بۇ مروف ، ئەگەر سپۆرەكه بچىته پىستەوه ئەم نىشانەكانى برىتتبه له دروستبوونى دومەلىك كه خورانى لەگەلدايه و دواتر دەبىت بە برىنكى قول لەسەر پىست و ناومر استەكەى رەش دەرەكەوت بەلام ئازارى نىيه و لەوانەيه تەشەنه بكات ، هەر وها هەندىك كات توشى سيبهكان دەبىت و دەبىته هۆى ئاوسانى لىمفەگرىبهكان و دواتر كۆبوونەوهى خوڻ لە بۆشايى سنگداو ئەمەش دەبىته هۆى هەناسە توندى ، تا و نىشانەكانى ئەنفلۆزاي و مرزى ، هەندىك كات بەهۆى گۆشتى پيسبوه دەچىته رارهوى هەرس و دەبىته هۆى سكچوونىكى خوڻاوى ، ئازارى سك و لەدەستدانى ئارەزووى خواردن .



۷- سیپروفلوکزاسین بەھیزترینی دەرمانی فلوروکوینولونەکانە بۆ چارەسەری بەکتریای سەرسەختی سیدومونەس (*Pseudomonas airoginosa*).

۸- چارەسەرۆ خۆپاراستن لە تاعون (plague) لەمنداڵان و پێگەشتواندا ، کە بەھۆی بەکتریای ئینتیرۆباکتریسای جۆری (*Yersinia pestis*) وەپە لەنیشانەکانی بریتین لە تاولەرز و سەرئێشە ، بێھیزی ، ناوسان و نازاری لیمفەگرێکان و نازاری سگ و خۆننەربوون لەھەرشوئینیکی جەستە ، لەئازەلی تووشبوو یان مرۆقی تووشبوو ھەرۆھا پێوەدانی کچی جرجی خۆرەلاتی (rodent flea) .

۹- وەکو جیگرەوی ئەو دەرمانانە بەکار دەھێنریت کە زیاتر ژەھر اوین بۆ جەستە وەک دەرمانەکانی گروپی ئەماینوگلایکوسایدەکان .

۱۰- ئیلتیھایی توندی جیوبەکان .

۱۱- ئیلتیھایی بەشی خوارەوی رارەوی ھەناسەدان .

۱۲- فراوانبوونی بۆریچکەکانی ھەوا کە بووتەھۆی دەلاندنی ناو و درووستبوونی بەلغەم کاتیک کە ھۆکارەکی (*Cystic fibrosis*) واتە خەستبوونەوی میو کەس نەبیت ، بەم دۆخەس دەوتریت (*Non-cystic fibrosis bronchiectasis*) .

### -Norfloxacin (Noracin®) 2<sup>nd</sup>

-نۆرفلۆکزاسین بەکار دەھێنریت بۆ چارەسەری :

۱- ئیلتیھایی پرۆستات (*Prostatitis*) کە ھۆکارەکی بەکتریای گرام نێگەتیڤی (*E.colli*) بە ، ھەرۆھا بەکار دەھێنریت بۆ چارەسەری نەخۆشییە سینکسییە گوازراوەکان (*Sexual transmitted disease*) تەنھا سیڤلس نەبیت (*Not Syphilis*) .

۲- کاریگەری زۆر زۆر باشی ھەپە لەچارەسەری ئیلتیھایی سییەکاندا کە ھۆکارەکی بەکتریای سترپتۆکۆکەس نیومونیا نیت

. (*Have excellent activity against Respiratory tract infection due to S.Pneumoniaia*) .

۳- ھەرۆھا کاریگەری ھەپە لەسەر ھەمکردن و ئیلتیھایی پینست (*Skin infection*) .

- ۱- نیلتیهایی پرارهوی میزی ناسایی یان نالوز (complicated and uncomplicated UTI) .
- ۲- نیلتیهایی پروستاتی دریزخایهن (chronic bacterial prostatitis) .
- ۳- چار مسرو پاریزر له نئتراکس (Anthrax prophylax & treatment) له مندلان و پینگه شتواندا .
- ۴- چار مسرو پاریزر له طاعون (plague prophylax & treatment) له مندلان و پینگه شتواندا .
- ۵- نیلتیهایی تودی جیوبهکان (Acute bacterial sinusitis) له مندلان (off-label) و پینگه شتواندا .
- ۶- نیلتیهایی سییهکان که له کمومه لگاوه توشوویت (community-acquired pneumonia) له مندلان (off-label) و پینگه شتواندا .
- ۷- نیلتیهایی سییهکان که له نهخوشخانه دا توش بوویت (Hospital-acquired pneumonia (HAP) or nosocomial pneumonia) .
- ۸- نیلتیهایی دریزخایهنی بوریچکهکانی ههوا (chronic bronchitis) .
- ۹- چار مسری سیدومونس که توشی سییهکان دهییت ، به لام نهمجاره -لیفوفلوگزاسین دهییت به ریگهی (inhalation) بییت و بهناوی (Quinsair®) به ردهسته .
- ۱۰- نیلتیهایی پیست و پیکهاتمو به شهکانی پیست .
- ۱۱- لهدر موهی ریتمایی (FDA) وانه (off-label) نیلتیهایی بوری گون (بربخ) (epididymitis) و زیپکهی گنجان (Acne vulgaris) .

دەرمانه‌کانی جیلی چوارممی فلورۆکوینۆلۆنه‌کان هیچ پەیموئندییه‌کیان نییه به رارهوی میزموو ئیلتیهایی میزلدان و گورچیله‌کانهوه ، به‌لکو زیاتر له رارهوی هه‌وادا (Respiratory) ئیش ده‌کهن له چاره‌سه‌ری ئیلتیهایی بۆرچکه‌کانی هه‌واو ئیلتیهایی سیه‌کان و ئیلتیهایی جیوبه‌کاندا چونکه زیاتر گرام پۆزمتیفه‌کان و (Streptococcus pneumonia) له‌ناو‌ده‌به‌ن و هه‌ندیک له ستافیلۆکۆکاییه‌کان .

**-مۆکسیفلۆگزا‌سین :** کاریه‌گره‌یه‌که‌ی له دژی گرام پۆزمتیفه‌کان (+ve) زۆر باشتره و هه‌روه‌ها کاریه‌گری زۆر زۆر باشی هه‌یه (Excellent) له‌دژی به‌کتريا ناهه‌وا‌یه‌یه‌کان (Anaerobes) و له‌به‌رئه‌وه باشترینیانه له‌چاره‌سه‌ری (Pneumonia) دا ، کاریه‌گری زۆر زۆر لاوازه له‌سه‌ر به‌کتريا (Pseudomonas airoginosa) .

**-جیمیفلوگزا‌سین :** به‌کارده‌هینریت بۆ چاره‌سه‌ری ئیلتیهایی درێژخایه‌نی سیه‌کان (chronic bronchitis) ، هه‌روه‌ها چاره‌سه‌ری ئیلتیهایی سیه‌کان که له‌هه‌خۆشیکي ناو کۆمه‌لگه‌وه تووشی بووه (community acquired pneumonia) .

**-مۆکسیفلۆگزا‌سین به‌کارده‌یت له چاره‌سه‌ری :**

- ۱- ئیلتیهایی توندی جیوبه‌کان (Acute bacterial sinusitis) .
- ۲- ئیلتیهایی سیه‌کان که له‌کۆمه‌لگه‌وه تووشبووبینت (community-acquired pneumonia) .
- ۳- ئیلتیهایی درێژخایه‌نی بۆرچکه‌کانی هه‌وا که دهرمانی دی چاره‌سه‌ری نه‌کرده‌بیت (Acute exacerbation of chronic bronchitis) .
- ۴- ئیلتیهایی پینست و پینکه‌ته‌وه به‌شه‌کانی پینست (Skin and skin structure infection) .
- ۵- ئیلتیهایی ناوه‌وی سک (intra-abdominal infection) .
- ۶- طاعون که بوینته‌وه‌ی ژه‌ه‌راوی بوونی خوین یان ئیلتیهایی سیه‌کان (pneumonic & septicemic plague) .

دهرمانه‌کان	دۆزی پینگه‌شتوان	دۆزی مندا‌لانی خوار ته‌مه‌ن (۱۸ سال)
<b>-Ciprofloxacin</b>	(۷۰۰ - ۵۰۰ مگم) له ریگه‌ی دهمه‌وه یان (۴۰۰ مگم) به (IV) هه‌موو (۱۲ کاتژمیر جاریک).	(۱۰ مگم /کگم) له دهمه‌وه یان به (IV) هه‌موو (۱۲ کاتژمیر جاریک) ، -سپیرۆفلۆگزا‌سین و - لیهۆفلۆگزا‌سین ته‌نه‌ها دهرمانی فلورۆکوینۆلۆنه‌کان که ده‌توانریت به‌کارده‌یت بۆ مندا‌لانی ساوا .
<b>-Norfloxacin</b>	(۸۰۰ - ۴۰۰ مگم) له ریگه‌ی دهمه‌وه هه‌موو (۱۲ کاتژمیر جاریک).	بۆ زیانی نه‌سه‌لمینراوه بۆ خوار > ۱۸ سال
<b>-Ofloxacin</b>	(۴۰۰ - ۲۰۰ مگم) له ریگه‌ی دهمه‌وه هه‌موو (۱۲ کاتژمیر جاریک).	بۆ زیانی نه‌سه‌لمینراوه بۆ خوار > ۱۸ سال
<b>-Levofloxacin</b>	(۷۵۰ - ۵۰۰ مگم) له ریگه‌ی دهمه‌وه یان به (IV) هه‌موو (۲۴ کاتژمیر جاریک).	(۸ مگم /کگم) له دهمه‌وه یان به (IV) هه‌موو (۱۲ کاتژمیر جاریک) .
<b>-Moxifloxacin</b>	(۴۰۰ مگم) له ریگه‌ی دهمه‌وه یان به (IV) هه‌موو (۲۴ کاتژمیر جاریک).	بۆ زیانی نه‌سه‌لمینراوه بۆ خوار > ۱۸ سال
<b>-Gatifloxacin</b>	(۴۰۰ - ۲۰۰ مگم) له ریگه‌ی دهمه‌وه هه‌موو (۲۴ کاتژمیر جاریک).	بۆ زیانی نه‌سه‌لمینراوه بۆ خوار > ۱۸ سال
<b>-Gemifloxacin</b>	(۳۲۰ مگم) له ریگه‌ی دهمه‌وه هه‌موو (۲۴ کاتژمیر جاریک).	بۆ زیانی نه‌سه‌لمینراوه بۆ خوار > ۱۸ سال

## کارگیری بهیبه نهویستراوهکانی و درمانه فلوروکوینولونهکان بهگشتی

**لهسهر (GIT) :** دلنیکهه لاتن و رشانه مو سکچوون .

**لهسهر (CNS) :** سهرنیشه ، گیزخواردن (Dizziness) ، لهوانهیه بینه هوی گهشکه (Seizure) و تمنها لهو کهسانهدا که خویان کیشهی دهماریان ههیهو گهشکهیان لهگهلهدایه چونکه بلوکی ریسیتیهری (GABA) دهکات بهتایبته -نورفلوگزاسین و -سیپروفلوگزاسین ، بهرزبونوهی پهستانی ناومکی مئشک (↑intracranial pressure) . ، خهوزران (Insomnia) ، تیکدانی مزاج (mood distruption) ، ههروهه لهوانهیه بینه هوی پهکمهوتی دهماره چیهیهکان (peripheral neuropathy) .

**لهسهر دل :** دریزکردنهوی ماوهی نیوان (Q-T) بهتایبته دهمانهکانی -لیفوفلوگزاسین ، -مؤکسیفلوگزاسین ، -گاتیفلوگزاسین و -جیمیفلوگزاسین لهکاتیکدا و ادهر دهکمهوتی که -سیپروفلوگزاسین مهترسی کهمتره .

**لهسهر جگه :** بهخیرایی دهبه هوی ههوکردن و تیکشکاندن جگه ، که لهنیشانهکانی بریتین له زهر دبوونی پشت سپینهی چاو ، دلنیکهه لاتن و رشانهوه ، ههروهه دهبه هوی دابهزین یان بهرزبونوهی ناستی شهکر لهخویندا (Hypoglycemia / Hyperglycemia) .

**لهسهر بهستههکان (Tendones) :** تیکشکاندن و بچراندنی بهستههکان (Tendinopathy \$ tendon rupture) بهتایبته بهستهری لای پاژنه (achilles tendon rupture) زور باوهو زیاتر لهو کهسانهدا روودهدات که بهسالچوون ، گورچیلهکانیان لاوازه ، ستیرویدهکان بهکاردههینن .

**لهسهر جومگهکان (Arthri) :** دهبته هوی داخورانی نهو جومگانهی که پهستانیان زور لهسهره وهک نهونو (cartilage erosion of weight bearing joints) ، هه لهبهر نهو ههکاره بهکارناهنیریت بو مندالانی خوار تهمن (۱۸) ههژدهسال و دووگیان و شیردهرهکان ، بهلام -سیپروفلوگزاسین و -لیفوفلوگزاسین نابنه هوی داخورانی کرکر اگه بویه دهوانریت بو مندالانیش بهکاربهینرین .

**لهسهر پیست :** ههستیرای بهرووناک (Photosensitivity) یان سووتانهوهی بههیز (severe burnes) ، باش وههیه نهو کهسهی که نهو دهمانه بهکاردههینیت خوی بیاریزیت له بهکمهوتی خور یان دژمخور بهکاربهینیت .

حهساسیهت (Allergic reaction) .

**دهرماتی (-Gatifloxacin) :** سهرمرای نهو کارگیری بهیبه نهویستراوانهی سهروهوه نهوا دهبته هوی بهرزبونوهی ناستی شهکر لهخویندا بهشویهکی مهترسیدار (Serious diabetes) لهو کهسانهدا که شهکرهیان ههیه ، ههروهه دابهزینی ناستی شهکر (Hypoglycemia) لهکاتیکدا که دهمانهکانی دژشهکره بهریگه (orally) بهکاردههینریت ، هه بهم ههکارهوه نیستا لهبازاردا کیشراوتهوه ، بهلام بهشویهی (Topically) لهبهر دهستدایه وهک مههم یان قهترهی چاو و دکتورهکانی چاو زوری بهکاردههینن .

**دهرماتی (-Grepafloxacin) :** دهبته هوی دریزکردنهوی ماوهی نیوان (Q-T) و نهمایش لهبازاردا کیشراوتهوه ، ههچهند ههموویان دهبه هوی دریزکردنهوی ماوهی (Q-T) ، بهلام -مؤکسیفلوگزاسین و -گاتیفلوگزاسین لهههموویان زیاتر لهوای -گریپفلوگزاسینهوه .

**دهرماتی (-Trovfloxacin) :** بهشویهکی کوشنده دهبته هوی تیکشکاندن جگه و لهبازاردا کیشراوتهوه .

## قەدە غەبەبۇنى بەكار ھېناتى فلۇرۇكوبىنۇلۇنەكان (Contraindication)

نابىت بەكاربەھنرېت بۇ دايكانى دووگان ، دايكانى شىردەر و كەسانى خوار تەمەن ھەژدە (۱۸) سالى ، ھەرچەند پۇلن كراو بەكاتىگورى (C) .

### كارلىكى دەرمان لەگەل فلۇرۇكوبىنۇلۇنەكاندا

فلۇرۇكوبىنۇلۇنەكان دەبنە ھۆى كەم بوونەھۆى ھەلمۇزىنى كەتايۇنەكان (cations) ى وەك (Al , Mg , Ca , Fe) كەتايۇن وائە ئايۇنى موبجەب ، ئەنایۇن (anion) وائە ئايۇنى سالب .

فلۇرۇكوبىنۇلۇنەكان نەگەر دەرمانەكانى تريتىنۇئىيان (Tretinoines) لەگەلدا بەكاربەھنرېت بەشئوھى سەرروپى (Topically) ئەوا ھەستىارى بەرووناكى بەشئوھىەكى مەترسىدار زىاد دەكەت .

فلۇرۇكوبىنۇلۇنەكان دەبنە ھۆى بەرزكردنەھۆى ئاستى دەرمانەكانى -وارفارین ، -سايكلۇسپۆرىن و -كافاين (Caffeine-) لە زەردداوى خويندا .

-سىپروفلۇگۇراسىن دەبىتە ھۆى بەرزكردنەھۆى ئاستى -ئايۇفېللىن لە خويندا ، چونكە رىگىرى دەكەت لە مېتابولىزمبۇنى -ئايۇفېللىن (Theophylline) .

-سىپروفلۇگۇراسىن دەبىتە ھۆى زىاتركردنى كارىگەرى -تايانېدېن (Sirdalud®) (-Tizanidine) لەمىشكداو دەبىتە ھۆى دابەزىنى پالەپەستوى خوين بەشئوھىەكى زور مەترسىدار .

### نامۇزگارى لەكاتى بەكار ھېناتى فلۇرۇكوبىنۇلۇنەكاندا

۱- لەگەل بەكار ھېناتى فلۇرۇكوبىنۇلۇنەكاندا لە رىگەى دەمەھۆى ئەوا خواردەن دەولەمەند بەكالىسيۇمەكان مەخۇ وەك شىر و ماست و پەنېر و دۇ .

۲- لەگەل بەكار ھېناتى فلۇرۇكوبىنۇلۇنەكاندا لە رىگەى دەمەھۆى ئەوا دەرمانەكانى وەك ئاسن و كالىسيۇم و زىنك و دژمتر شەلۇكەكان بەكارمەھىنە .

۳- لەگەل بەكار ھېناتى فلۇرۇكوبىنۇلۇنەكاندا ھەولېدە ستىروئېدەكان بەكارمەھىنە بەتايىبەت لە بەسالچووانداو لەوانەى كە گورچىلەكانيان لاوازە .

۴- ھەتا دەكرېت دەرمانى فلۇرۇكوبىنۇلۇنەكان مەدە بەمنالانى خوار >۱۸ سال و بەھىچ شئوھىەك مەياندە بە ئافرەتانى دووگان .

۵- زور بەوربايىمەھۆى فلۇرۇكوبىنۇلۇنەكان بەكاربەھنرېت بۇ ئەو كەسانەى كە فى وائە پەركەم (Epilepsy) يان لەگەلدايە .

۶- لەكاتى بەكار ھېناتى فلۇرۇكوبىنۇلۇنەكاندا خوت بېاريزە لە تىشكى ھەتاو يان دژمخۇر (sun screen) بەكاربەھنرېت .

۷- ئەوانەى كە گورچىلەكانيان لاوازە دەبىت دوزمەكان بۇ رىك بخرنىت تەنھا بۇ دەرمانى -مۇكسىفلۇگۇراسىن نەبىت .

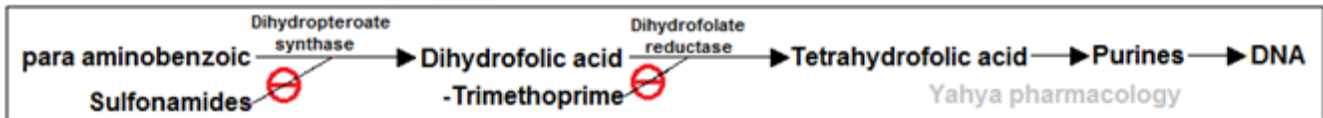
۸- ئەوانەى كە دەرمانى دژ بەبەرزبوونەھۆى پالەپەستوى خوين بەكاردەھنن يان تىكچوون ھەيە لەكارەباى دلېاندا ھەولېدە لە گروپى فلۇرۇكوبىنۇلۇنەكاندا تەنھا -سىپروفلۇگۇراسىن نەبىت ئەوانى دىكەيان پى مەدە .

# Antimetabolite (Antifolate)

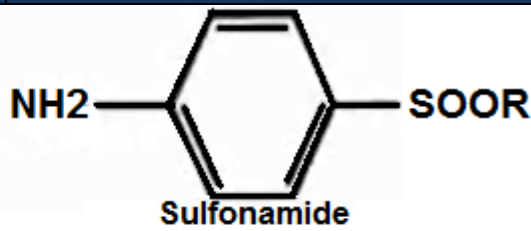
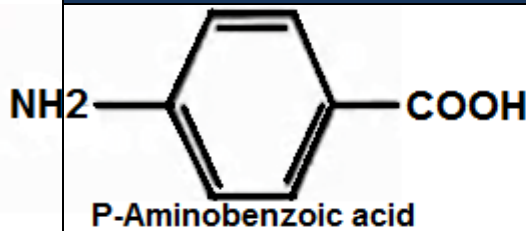
## antibiotics

### Sulfonamides (Sulfa drugs)

دەرمانه‌کانی سەلفا بریتین لەو دەرمانانەی کە بەناراستەوخۆ رێگری دەکەن لە دروستبوونی (DNA) لە بەکتریا یەکه‌دا ، وەک دەزانین کە فۆلیک ئەسید (Folic acid) واتە (Vit-B9) یەکیکە لەو ماددە بنەرەتیانەی کە بەکتریا پێویستی بەتێبەتی بۆ ئەوەی کە (DNA) ی پێ درووست بکات ، دەرمانه‌کانی سەلفا رێگری دەکەن لەدرووستکردنی فۆلیک ئەسید لە ناو خانە بەکتریا یەکه‌دا و بەم شێوەیە بەکتریا یەکه بەنەبوونی فۆلیک ئەسید ناتوانیت (DNA) درووست بکات و ئیدی بەکتریا یەکه ناتوانیت دابەش ببیت ، کەواتە دەرمانه‌کانی گرووپی سەلفا (Bacteriostatic) ن و گەشەیی بەکتریا یەکه دەهەستین ، گەر بیرتان بێت کە دەرمانی کۆینۆلۆنەکان راستەوخۆ رێگریان دەکەرد لەدابەشبوونی (DNA) ی ناوکی بەکتریا یەکه ، بەکتریا خودی خۆی فۆلیک ئەسید درووست دەکات ، بەلام مەژۆف ناتوانیت فۆلیک ئەسید درووست بکات بەلکو لەخواردنەوە وەری دەگریت ، هەمیشە بەکتریا یەکه بۆ درووستکردنی فۆلیک ئەسید پێویستی بە پارائەمینۆ بێنزۆیک ئەسیدە (Paraaminobenzoic acid) و بەهۆی ئەنزیمی (dihydropteroate) موه دەگۆردریت بۆ (dihydrofolic acid) ، دواتر دای هایدرو فۆلیک ئەسیدیش بەهۆی ئەنزیمی (dihydrofolate reductase) موه دەگۆردریت بۆ (Tetrahydrofolic acid) ، و ئەمیش دەگۆردریت بۆ پیورینەکان و (Purines) و لەوێشەوه (DNA) درووست دەکرت ، دەرمانه‌کانی سەلفا لەگەڵ پارائەمینۆ بێنزۆیک ئەسیددا پێشبرکێ دەکەن ، بەکتریا یەکه لە بری پارائەمینۆ بێنزۆیک ئەسیددا بەهەڵەداوان دەرمانه‌کانی سەلفا وەردەگریت چونکە شێویان لەیەک دەچیت لەرووی کیمیایەوه و دەرمانەکانی سەلفا بلۆکی ئەنزیمی (dihydropteroate) دەکەن و ئیدی بەکتریا یەکه ناتوانیت فۆلیک ئەسیدی لێوه درووست بکات و دواتریش (DNA) ی بۆ درووست ناکرت ، دەرمانیکی دیکەمان هەیه بەناوی (-Trimethoprim) ، ئەم دەرمانەش هەلدەسێت بە بلۆککردنی ئەنزیمی (dihydrofolic acid reductase) و رێگری دەکات لەوەی کە بەکتریا یەکه (dihydrofolic acid) بگۆریت بۆ (Tetrahydrofolic acid) و بەم شێوەیە بەکتریا یەکه ناتوانیت (DNA) درووست بکات ، لەم کاتەدا دەبینین کە بەکارهێنانی دەرمانی (-Trimethoprim) لەگەڵ دەرمانه‌کانی گرووپی سەلفادا وەک دەرمانی (-Sulfamethoxazole) کاریگەری بەکتری بەهێز دەکەن بەمیکانیزیمی (synergism) و ئەوکات بەتەواوی بەکتریا یەکه لەناو دەبن .



پۆلین کردنی سەلفونامیدەکان		
نەو دەرماتانەى که بۆ ناووه (systemic) بەکاردههینرین	نەو دەرماتانەى که (Topically) بەکاردههینرین	
هەلمژینیان کەمە (poorly absorbed)	بۆ نیلتیهایى چاو	بەخیزایی هەلدەمژرین (Rapidly absorbed)
-Sulfaguanidine	-Sulfacetamide	ماوه کورتەکان (short acting)
-Sulfathalidine	بۆ سووتانی پیست	-Sulfanilamide
-Sulfasuccidine	-Silver sulfadiazine (Dermazine®)	-Sulphaisoxazole
-Sulfasalazine (ulcerative colitis) بەکار دیت بۆ چارهسەرى	-Mafenide (Sulfamylon®)	Sulfadimidine
		-Sulphaisodimidine
		-Sulfacytine
		-Sulfamethizole
		ماوه مامناوهند (Intermediate acting)
		-Sulfadimethoxine
		-Sulfamethoxazole
		-Sulfapyridine
		-Sulfadiazine
		ماوه درێژ (Long acting)
		- Sulfamethoxydiazine
		-Sulfadoxine
		-Sulfamerazine



### تیبینی /

هەندیک لە دەرماتەکانی گرووی سەلفا کاریگەری دژبەکتەریان نییە ، بەنموونە دەرماتی -سەلفونیل یوریا (-Sulfonyl urea) وەکو دژشەکرە بەکار دیت ، دەرماتە میزپیکەرەکانی گرووی ئایزاید (Thiazide diuretics) ، هەروەها دەرماتی -سینیکۆکسبب (-Cellecoxib) کەبلۆکی (COX2) دەکات و دژنەزارە .

هەندیک دەرماتی دیکەمان هەیه کە لەگرووی سەلفا نییە ، بەلام بەهەمان میکانیزمی سەلفا نیش دەکات و بلۆکی نەغزیمی دایهایدروفۆلەیت ریدەکتەیز دەکات وەک دەرماتەکانی -تیرامیتۆپریم (Trimethoprim) و -پایریمیتامین (Pirimethamine) .

-هه‌ئهمزین : زۆربینهی دهرمانهکانی گرووی سلفا به‌باشی له‌ریخۆله‌کانهوه هه‌لده‌مژرین .

- **دهرمانی -سلفاسالازین (Sulfasalazine)** له‌ریخۆله‌کاندا هه‌لنا‌مژریت و به‌کارده‌هینریت بۆ چاره‌سه‌ری نینیهایی درێژخایه‌نی ریخۆله‌کان (chronic inflammatory bowel disease IBD) ئەم ده‌سته‌واژه‌یه به‌کارده‌هینریت بۆ هه‌ر هه‌م‌کردنیکی درێژخایه‌نی ریخۆله‌کان که بیه‌ته هۆی سکچوونیکی زۆر به‌هینز که خوینی پێوه‌نیت ، نازاری ناوسک ، دابه‌زینی کیش و هیلاک بوون ، ئەمه‌ش هۆکاره‌کی بریتیه له‌وه‌ی که به‌رگری جه‌سته په‌لاماری ناو‌پۆشی ریخۆله‌کان ده‌دات و لێی تیک ده‌چیت ئەم‌یش به‌هۆکاری بۆماوه‌یی یان به‌هۆکاری هه‌موونی وروژینه‌ریکی و‌ه‌ک به‌کتريا ، قایروس یان هه‌ر پاراسایتیک کاتیک که به‌رگری په‌لاماری ئەم مایکروبه‌یه ده‌دات دواتر په‌لاماری ناو‌پۆشی ریخۆله‌کانیش ده‌دات و ده‌بته هۆی سکچوون و ئەو نیشانه‌ی که له‌سه‌روه باسمان کرد ، دوو جۆرمان هه‌یه له (IBD) که ئەوانیش بریتین له (ulcerative colitis) که هه‌م‌کردنی درێژخایه‌نی ریخۆله‌کانهوه ده‌بته هۆی هه‌م‌کردن ته‌نها له ناو‌پۆشی کۆلون و ناوکۆم (inner most lining of the colon & rectum) هه‌م‌کردنه‌که سه‌رجه‌م ناو‌پۆشی کۆلون ده‌گرێته‌وه تا ناو کۆم و ده‌بته هۆی درووستبوونی برین له‌ دوو ناوچه‌یه‌دا ، دووهمیان بریتیه له‌ نه‌خۆشی کرون (Crohns disease) و ئەم‌جاریان ئەگه‌ری هه‌یه هه‌ر له‌ناو‌ده‌مه‌وه تا ناو کۆم به‌گرێته‌وه ، هه‌روه‌ها ته‌نها مه‌رج نییه ناو‌پۆشی راره‌وی هه‌رس به‌گرێته‌وه ، به‌لکو بۆی هه‌یه هه‌ر چینیکی له‌ دیواری ریخۆله‌کان یان هه‌ر چینیکی له‌ دیواری راره‌وی هه‌رس به‌گرێته‌وه به‌شێوه‌یه‌ک که ناوچه‌یه‌کی ساخ له‌ ریخۆله‌کاندا هه‌یه له‌نیوان دوو ناوچه‌ی هه‌م‌وێه‌وه و هه‌م له‌نه‌خۆشی (ulcerative colitis) دا .

- **دهرمانی -سیلفه‌ر سه‌لفادایازین (Silver sulfadiazine)** و **دهرمانی -مافیناید (Mafenide)** زۆر کاریه‌گه‌رن بۆ چاره‌سه‌ری سووتاویه‌ک یان برینیک که هه‌م‌کردنی له‌گه‌ل‌دایه‌ت ، چونکه رێگری ده‌کهن له‌وه‌ی که به‌کتريا که‌له‌که بیه‌ت له‌سه‌ر سووتاویه‌که یان برینداریه‌که (they prevent colonization of bacteria) .

- **پلاو‌بوونه‌وه** : به‌شێوه‌یه‌کی زۆر به‌هینز له‌گه‌ل پروتینه‌کانی ناو پلازما‌ی خویندا یه‌ک ده‌گریت (highly binding to plasma protein) واته بۆماوه‌یه‌کی زۆر ده‌مینێته‌وه له‌جه‌سته‌دا ، به‌لام ئەوه‌یه که له‌شوینی بیلیرۆبیندا یه‌که‌گرتنه‌که له‌گه‌ل پلازما‌ی پروتیندا ده‌کات و بیلیرۆبین له‌ پلازما پروتین ده‌کاته‌وه سه‌ربه‌ستی ده‌کات ، ئەمه‌ش واده‌کات ئاستی بیلیرۆبین له‌ خویندا به‌رزبیه‌ته‌وه له‌ مندا‌لانی تازه له‌دایک بوودا (new borns) ده‌بته هۆی زه‌ردوویی (jaundice) ، له‌کاتی زه‌ردوویدا هه‌موونی بریکی زۆری بیلیرۆبینی سه‌ربه‌ست له‌وانه‌یه بیه‌ته هۆی ئەوه‌ی که بیلیرۆبینه‌که به‌جیت بۆ مێشک ، ئەوه‌کات له‌ویدا ده‌بته هۆی تیکشکاندنی خانه‌کانی مێشک (Brain damage) و به‌م دۆخه‌ش ده‌وتریت (Kernicterus) .

- **میتابۆلیزم** : دهرمانه‌کانی سلفا له‌ جگه‌ردا میتابۆلیزم ده‌بن له‌ رێگه‌ی (Acetylation) هه‌وه واته گرووی (Acetyl) زیاد ده‌کرت بۆ سلفا و ماده‌ی (Acetyl sulfa) درووست ده‌بیت که له‌ناو‌مندی ترشدا ناتوینه‌وه .

- **ده‌روایه‌شتن** : دهرمانه‌کانی سلفا دوا‌ی ئەوه‌ی که هه‌ل‌موشان بۆ ئەسیتایل سلفا (Acetyl sulfa) ئەوا له‌گورچیه‌کانه‌وه ده‌کرتنه دهره‌وه ، له‌وانه‌یه بچنه ناو شیری دایک‌شه‌وه و له‌شیریشه‌وه دهره‌وا‌یشته‌نیان بۆیکرتیت ، به‌لام (Acetyl sulfa) نه‌نگیه‌که‌ی ئەوه‌یه که له‌ناو‌مندیکی ترشی و‌ه‌ک میزدا ناتوینه‌وه ده‌گونجیت شیه‌وه‌ی کریستال درووست بکات و به‌شیه‌وه‌ی کریستالی نه‌بینه‌راو له‌میزه‌وه به‌کرتنه دهره‌وه ، ئەمه‌ش ده‌بته هۆی نازار و کزانه‌وه‌ی ناو‌پۆشی میز‌ل‌دان و راره‌وی میز و له‌وانه‌یه نازاری گورچیه‌کان درووست بکات ، که‌واته ئەم کریستالانه‌ی ئەسیتایل سالفا (nephrotoxic) ن و زیان ده‌گه‌یه‌ن به‌ گورچیه‌کان .



-كۆترایمۆكسازۆل : بریتیبه له درمانی -ترایمیتوپریم و درمانی -سەلفامیثۆكسازۆل پیکهوه ، وەك پێشتر وتمان ئەم دوو درمانە پیکهوه کاریگەری یەكتری زیاد دەکەن و لە سوودەکانی ئەم تیکەلەیه (combination) بریتین لە :

زیادکردنی کاریگەری یەكتری ، بەهۆیەوه دۆزیکێ کەمتر لە هەردوو درمانەکه بەکاردههینریت ، هەر وها ئەم تیکەلەیه دەبێتە هۆی کەم کردنەوهی بەرگری بەکتریاپهکه وەك لەوهی که به جیاجا بن ، مەودای لەناوبردنی بەکتریا فراوانتر دەبێت و چەند جۆریکی زیاتر دەکوژیت ، ئەم دوو درمانە بەتیکەلکراوی بەکتریاپهکه لەناو دەبن ، خۆ ئەگەر بەتەنها بەکاربهینرین ئەوا بەکتریاپهکه ناکوژن بەلکو گەشەیی دەهەستینن ، ئەم دوو درمانە کاریگەری باشیان هەیه دژ بەگرام پۆزەتیف و گرام نێگەتیفەکان ،

### بەکارهێنانی -كۆترایمۆكسازۆل

کاریگەری باشی هەیه بۆسەر ئیلتیهایی رارهوی میز (UTI) ، لەکاتیکیدا که درمانی هەلبژاردەیی بەکەم درمانی -سپیروفلۆگزامسینە ، هەر وها - كۆترایمۆكسازۆل کاریگەری هەیه دژی ئیلتیهایی رارهوی هەوا (Respiratory tract infection) ، بەکاریش دیت بۆ چارەسەری ئیلتیهایی رارهوی هەرس (GIT infection) ، هەر وها کاریگەری هەیه دژی ئەوجۆرەیی بەکتریا سەلمۆنیللا (salmonella) که بەرگری پەیدا کردووه بەرامبەر بە درمانی (-Ampicillin) و درمانی (-Chloramphenicol) ، مەبەستمان ئەوهیه که -كۆترایمۆكسازۆل لەسەر مەتادا بەکارناهێنین بۆ چارەسەری گرانهتا ، چونکه هەلبژاردەیی سێهەمە لەکاتیکیدا که -کلۆرامفینیکۆل ئیش نەکات ، دەبێت ئەوه بزانیین که هەلبژاردەیی بەکەم بریتیبه له جیلی سێهەمی سېفالۆسپۆرینەکان وەك -سینفترایاکسون ، هەلبژاردەیی دووهمی چارەسەر بریتیبه له -سپیروفلۆگزامسین یان -نەزیترومایسین ، هەلبژاردەیی سێهەمی چارەسەر بریتیبه له -کلۆرامفینیکۆل و دەتوانین درمانی -كۆترایمۆكسازۆل لەکاتیکیدا بەکاربهینن که سەلمۆنیللاکه بەرگری هەبێت بەرامبەر بە -نەمپیسیلین و -کلۆرامفینیکۆل ، هەر چەند دەرکەوتوووه که بەکتریا سەلمۆنیللا دەتوانیت بەرگری پەیدا بکات دژ بە درمانی -كۆترایمۆكسازۆل .

### میکانیزمی نیشکرەدی کۆترایمۆكسازۆل :

لەخانەیی بەکتریاپیدا پارا ئەمینۆ بینزویک ئەسید (Para-aminobenzoic acid PABA) بەهۆی ئەنزیمی (Dihydropteroate) هوه دەگۆردریت بۆ دای-هایدروڤۆلیک ئەسید (Dihydrofolic acid) ، دواتر دای-هایدروڤۆلیک ئەسیدیش بەهۆی ئەنزیمی (Dihydrofolic reductase) هوه دەگۆردریت بۆ تیترا هایدروڤۆلیک ئەسید (Tetrahydrofolic acid) ، تیترا هایدروڤۆلیک ئەسیدە پیورین (purin) ی لێ درووست دەکریت و لە پیورینیشەوه (DNA) .

۱- درمانەکانی گروپی سەلفۆنەماید (Sulfonamides) وەك -سەلفامیثۆكسازۆل (-Sulfamethoxazole) لەگەڵ پارائەمینۆ بینزویک ئەسیددا پێشبرکێ دەکات و رێگری دەکات لەوهی که (Dihydropteroate) ئەم پارائەمینۆ بینزویک ئەسیدە بگۆریت دای هایدروڤۆلیک ئەسید .

۲- درمانی -ترایمیتوپریم (Trimethoprim) بلۆکی ئەنزیمی دای هایدروڤۆلەیت ریدەکتهیز دەکات ناهێلێت دای هایدروڤۆلیک ئەسید بگۆردریت بۆ تیترا هایدروڤۆلیک ئەسید و دواتریش (DNA) بەکتریاپهکه درووست نابێت و ناتوانیت دابەش ببێت .

سوودەکانی ئەم تیکەلەیه (-سەلفامیثۆكسازۆل + ترایمیتوپریم) :

ئەم دوو درمانە پیکهوه کاریگەری یەكتری زیاد دەکەن (synergistic effect) .

ئەوکات دۆزی هەردوو درمانەکه کەم دەکەینهوه پیویست بە دۆزی زۆر ناکات .

مەودای دژبەکتریاپهیی فراوانتر دەبێت .

کاریگەرییەکیان لە وەستاندنی گەشەیی بەکتریاوه (Bacteriostatic) بۆ لەناوبردنی بەکتریا (Bactericidal) .

## مەۋدای دژەبەكتريايى -كۆترايمۆكسازۆل :

ستافىلوكۆكس ئورپەس كە (MRSA) ش دەگىرتەمە ، (Streptococcus pneumonia) ، (Streptococcus pyogen) ، (Haemophilus influenza) ، (Escherichia coli) ، (Salmonella) ، (Klebsella pneumoniae) ، (Nocardia) ، (Stenotrophomas) ، ، (Listeria monocytogenes) ، (Stenotrophonomas) .... ھتد .

-كۆترايمۆكسازۆل دەتوانىت رېگىرى بىكات لە گەشەى كەرووى (Pneumocystic jirovecii) كە دەبىتتە ھۆى ئىلتىھابى سىيەكان لەو كەسانەدا كە بەرگىرى جەستەيان لاوازە بەھۆى بەكار ھىنانى ئەو دەرمانانەى كە بەرگىرى جەستە كەم دەكەنەمە ۋەك دژەشتىرپەنجەكان ۋ ستىرۆئىدەكان ، يان تووشىبون بە ئايدىز .

## بەرگىرى بەكتريايى بەرامبەر بە -سەلفونەمایدەكان :

- ۱- دەكرىت بەكتريايەكە بىرىكى زىاتر لە پارائەمىئوبىنزوىك ئەسپىد بەرھەم بەيئىت .
- ۲- دەكرىت ئەنزىمىكى دروستكەرى فولىك ئەسپىد بەرھەم بەيئىت كە ئارەزووى زۆر كەم بىت بۆ سەلفونەمایدەكان .
- ۳- لەوانەى رېگىرى بىكات لەچونە ناومەھى سەلفونەمایدەكان .

## دۆزى-كۆترايمۆكسازۆل :

دەبىت ھەموكات دەرمانى -ترايمۆتھىپىرېم / -سەلفامىتھۆكسازۆل بەرپىزەى ( ۱ : ۵ ) تىكەل بىكرىن ، واتە ھەموكات دەبىت -سەلفامىتھۆكسازۆل بىنچ ھىندەى -ترايمۆتھىپىرېم بىت ، ئىستنا دەرمانى -كۆترايمۆكسازۆل ھەمە (Septtrin®) بەرپىزەى ( ۸۰ مگم -ترايمۆتھىپىرېم + ۴۰۰ مگم -سەلفامىتھۆكسازۆل) ، ھەروەھا سىپىترىن فۆرت ھەمە (Septtrin-fort®) ، (Septtrin®) بەرپىزەى ( ۱۶۰ مگم -ترايمۆتھىپىرېم + ۸۰۰ مگم -سەلفامىتھۆكسازۆل) ، ئەم دەرمانە لەرۆژىكدا ( ۲ جار ) ھەموو ( ۱۲ كاتژمىر جارىك) دۆزىك بەكار دەھىنرىت .

بۆ مندالانى سەروو (< ۲سال) : گىراۋەى ھەلواسراو (Suspension) ى -كۆترايمۆكسازۆل بىرى ( ۸ - ۱۰ مگم / كگم / لەرۆژىكدا) ئەم دۆزە بىكرىت بەدو بەشەمە ھەموو ( ۲ كاتژمىر جارىك) بەشكىكى دۆزەكەى پى بىرىت .

بەشەمەى (IV) : بىرى ( ۸ - ۲۰ مگم / كگم / لەرۆژىكدا) ، بەلام ئەم دۆزە بىكرىت بە دوو يان چوار بەشەمە ھەموو ( ۶ - ۱۲ كاتژمىر جارىك) بەشكىكى -كۆترايمۆكسازۆل بە (IV) بۆى بىكرىت .

## كارىگەرپىيە نەوىستراۋەكانى دەرمانەكانى گروپى سەلفا

### ۱- لەسەر پىست :

- ھەساسىيەت بەرووناكى (photosensitivity) : واتە سووربوونەمە پىست ۋ درووستىبونى پەلە لەكاتى بەركەوتنى خۆر يان ھەر رووناكىيەك كە تىشكى سەرو بنەوشەى ھەبىت ، تاو سووربوونەمە پىست (fever & skin rash) ، ئەم نىشانانە زىاتر لە بەسالچوۋاندا قورستر دەردەكەوتىت ، دەگونجىت ھەساسىيەت روۋىدات لەجۆرى ستىفېن جۆنسۆن بەلام ئەمە زۆر دەگمەنە .

### ۲- لە گورچىلەكاندا :

- (Crystalluria) : كاتىك كە سەلفا مېتابولىزم دەبىت لە جگەردا ئەوا دەبىتتە ھۆى درووستكرىنى كرىستالى (Acetyl sulfate) ، بەھۆى ئەمە كە مېز ترشە ئەوا ئەم كرىستالانەى تىدا ناتوئەمە ، ئەمەش دەتوانرىت رېگىرى لى بىكرىت بە خواردەنەمە بىرە ئاۋىكى باش ، يان تفتكرىدەمە مېز بەمېدانى سۆدېۋم بايكاربونەت ، ھەروەھا دەتوانرىت سى جۆر دەرمانى سەلفا پىكەمە بەكاربەيئىرىت (Triple sulfonamide mixture) لەھەمان كاتدا بەمەرجىك دۆزى ھەرىكە لەو دەرمانانە كەم بىكرىتەمە ، بەنمۇنە دەرمانەكانى (-Sulfadiazine+ Sulfamerazine+Sulfamethazine) .
- (acute interstitial nephritis) : واتە ھەمكرىن ۋ ئاوسانى بۆشايى نىۋان بۆرىچكەكانى گورچىلەكان (renal interstitium) ۋ ئەمەش دەبىتتە ھۆى تەسكبوونەمە بۆرىچكەكان ۋ كەم بوونەمە ئاۋان پالاۋتن .

۳- لەرارهوی هەرسدا : دلتیکهه لاتن و رشانەموو سکچوون .

۴- نارێکی له خوییهکاندا : بەرزبوونەوی پۆتاسیۆمی خۆین (Hyperkalemia) .

۴- له خۆیندا (Blood) :

- **شیبوونەوی خۆین (Hemolytic anemia) :** ئەوانەیی که ئەنزیمی (G6PD) یان هەر بەزگماکی نییە ، بەنەبوونی (G6PD) ئەوا (NAD) ناگۆردریت بۆ (NADPH) ، ئەم (NADPH) ه گرنگه بۆ پاراستنی هیموگلوبین له رەگه سەر بەستەکان و نوێکردنەوی ئەو گلوٹاتایونانەیی که ئۆکسینراون (GSSG) بۆ گلوٹاتایونی چالاک (GSS) ، وەک دەزانین که گلوٹاتایونیش جەستە دەپارێزێت له رەگه سەر بەستەکان و ماددە زیان بەخشەکانی وەک (NAPQI) ، کهواته کەمی ئەنزیمی (G6PD) واته کەم بوونەوی پارێزگاری له خڕۆکه سوورمکان و ئەموکات هەر رەگیکێ سەر بەستی وەک دەرمانەکانی سەلفا ، پاقلمەنییەکان ، قابتەمین-سی ... هتد بێنە جەستەو ئەوا خڕۆکه سوورمکان شی دەکەنەوه (Hemolytic anemia) و کەسەکه تووشی کەم خۆینی دەبێتەوه بەشێوهیەکی مەترسیدارو زەرد دەبێتەوه دەرەنجامی هەلومشانی برێکی زۆری خڕۆکه سوورمکان .
- **دابهزانندی مۆخی سووری نیسک (Bonmarrow depression)** که دەبێتە هۆی درووست نەبوونی سەر جەم خڕۆکهکانی خۆین به سوورو سبیبەوه لەگەڵ پلەیتیلتەکاندا (Aplastic anemia) .
- **درووست نەبوونی خڕۆکه سپیەکان (Agranulocytosis)** و بەتایبەتی نیوتروفیلەکان (Neutrophils) و بە حالەتەکش دەوتریت (Neutropenia) .
- **تیکشکانی خانەکانی میشکی مندالی تازه لەدایکبوو** بەهۆی بەرزبوونەوی ناستی بیلیرۆبینەوه لەخۆیندا (Kernicterus) ، چونکه دەرمانەکانی سەلفا هەلدەستن به لیکردنەوی بیلیرۆبین له پلازما پرۆتین و خۆیان دەچنە شوینەکیان و لەگەڵ پلازما پرۆتیندا یەك دەگرن .
- **(Allergic reaction) :** واته هەندیک کەس حساسیەتیان هەیە به دەرمانەکانی گروپی سەلفا و بەهۆیەوه تووشی خورانی پنیست و هەناسەتوندی دەبنەوه ، هەندیک کات حساسیەتەکه ئەواندە بەهیز دەبیت دبار دە (Steven Johnson) ی لیدەکەوتنەوه که پنیستی نەخۆشەکه دەکەوتە خوارەوه ، واته پنیستی هەلدەوه ریت ، خاوەنخواستە ئەگەر ئەمە رووبادات ئەوا رزگار بوونی نەخۆشەکه لەمردن مەحاله .

### قەدەغەبوونی بەکارهینانی دەرمانەکانی گروپی سەلفا (Contraindication)

- مندالانی خوار دوو مانگ ، ئافرماتی دووگیان و شیردەر ، ئەوانەیی که نەخۆشی پاقلمەیان هەیە (Favism is G6PD deficiency) ، ئەوانەیی که گورچیلەکانیان لاوازه ، ئەوانەیی که جگەریان لاوازه ، ئەوانەیی که کێشەیان هەیە لەخۆیندا وەک تالاسیما ، هیموفیلیا ، ئەوانەیی که خڕۆکه سپیەکانیان کەمە .... هتد .

### کارلێکی دەرمانەکانی گروپی سەلفا (Drug interaction)

بەتایبەت -سەلفامیثۆکسازۆل (Sifamethoxazole) دەرمانەکانی (-Warfarin , -Phenytoin , -Methotrexate) له ئەلبۆمین دەکاتەوه که یەکیکه له پرۆتینەکانی ناو پلازما خۆین (plasma proteins) و بەم کردارەش ناستی خەستی ئەو سی دەرمانە له پلازما خۆیندا زیاد دەکات .

پرسیار / دەرمانەکانی سەلفا لەکاتیکیدا که رینگری دەکەن له درووستبوونی فۆلیک نەسید نایا ئەمە زیان ناگەیهنیت به خانەکانی جەستەیی مروۆف لەکاتیکیدا که (DNA) له خانەکانی مروۆفیشدا پنیستی به فۆلیک نەسیده ؟

وه لأم / نەخیر ، چونکه خانەکانی مروۆف ناتوانیت فۆلیک نەسید درووست بکات وەک بەکتیریا و ئەموکات ئەنزیمی (dihydropteroate) له خانەکانی جەستەدا بوونی نییە هەتا دەرمانەکانی سەلفا و مختبیک بلۆکی دەکەن ئیدی کاربکاتە سەر خانەکه ، دواتر خانەکانی مروۆف له سەرچاوهی دەرەکییەوه واته له خوارکەوه فۆلیک نەسیدیان دەست دەکەوت ، هەر وهه گۆرینی فۆلیک نەسیدیش بۆ (Tetrahydrofolic acid) له رینگری ئەنزیمی (Dihydrofolate reductase) موه نییە هەتا سەلفا بلۆکی بکات ، بەلکو له رینگری ئەنزیمیکی دیکەوه به ناوی (Folic acid reductase) که دەرمانەکانی سەلفا هیچ کاریگەرییەکیان لەسەر ئەم ئەنزیمە نییە .

# Urinary tract antiseptics

نەو دەرمانانەى كە رارەوى ميز پاك دەكەنەو (پاكزكەرەو كەكانى رارەوى ميز) : ئىلتىھابى رارەوى ميز بەشئومەكى زياتر بەربلاو لە نافرمتاندا بەتايبەت ھەر لەم كاتەو كە دەتوانن مندال بەخەنەو (child bearing age) مەبەست پىنى لەدواى بالقىوونەو ، ھەرەھا لە بەسالاچواندا .

بەربلاوترىن ھۆكارى ئىلتىھابى بەشى خوارەوى رارەوى ميز (Lower UTI) بەرئىزەى (80%) ھۆكارەكى بەكترىي ئىشېرىشيا كۆلايە (*Escherichia coli*) .

دووم ھۆكارى بەربلاوى ئىلتىھابى بەشى خوارەوى رارەوى ميز (Lower UTI) ستافىلوكۆكس ساپروفائىتىكەسە (*Staphylococcus saprophyticus*) .

و مەك و تمان فلورۇكۆبىئۆئۆنەكان بەتايبەت -سېپرۇفلۇگزاىن ھىلى يەكەمى چارەسەرى (UTI) يە ، ھەرەھا دەرمانەكانى -كۆترائىمۇكسازۆل و - فوسفوماسىن (-Fosfomycin) ىش يەكەن لەو دەرمانانەى كە چارەسەى ئىلتىھابى رارەوى ميز دەكەن و نەو بەكترىيانە لەناودەبەن ، سەرەراى نەم دەرمانانە دەتوانن دەرمانەكانى پاكزكەرەوى رارەوى ميز زىاد بەكەن بۆ نەو دەرمانە دژئىلتىھابانەى سەرەو ، دەبىت نەو بەزانن كە دەرمانەكانى پاكزكەرەوى رارەوى ميز ناتوانن بەگەنە ئاستى لەناوېردنى بەكترىي لەسوورى خويندا ، بەلام لەبەرئەو كە لەمىزدا خەست دەبەو نەو دەتوانن بەشئومەكى كارىگەر مایكروئوبەكانى رارەوى ميز لەناوېرەن (because they are concentrated in urin they can effectively eradicate microorganisms at this site) .

## -Nitrofurantoin (Uvamin® retard) (Macrobid®) (Macrobid®)

-نايتروفيوراننتوين : باوترىنى دەرمانەكانى پاكزكەرەوى رارەوى ميزە .

شېوازەكانى -نايتروفيوراننتوين و چۆنئىتى ھەلمۇزىنى دەرمانەكە :

(-Nitrofurantoin monohydrate) : زۆر بەباشى ھەلدەمۇزىت ، واتە بەباشى ھەلدەمۇشئىت (higher dissolution) ، ھەرەھا بەشئوازىكى زياتر دەبىتە ھۆى قورسبونى گەدەو كىشە بۆ رارەوى ھەرس (More GIT distress) .

(-Nitrofurantoin macrocrystals) (Uvamin® retard) : زۆر بەھىواشتر ھەلدەمۇزىت ، واتە بەھىواشى ھەلدەمۇشئىت (Slower dissolution) ، ھەرەھا بەشئوازىكى كەمتر دەبىتە ھۆى قورسبونى گەدەو كىشە بۆ رارەوى ھەرس (Less GIT distress) و دەبىت لەرۇژىكدا ( ۴ جار) بەكاربەئىزىت .

( 75 mg monohydrate + 25 mg acrocystal ) بەردەستە بەناوى (Macrobid®100) : رۆژى ( ۲ جار) بەكاردەھىنرئىت .

ھەنۇەشان و فرىدانەدەرەو (Metabolism & excretion) : زۆر بەخىزىي ھەلدەمۇشئىت و دەكرىتەدەرەو كارىگەرى دژبەكترىي نىيە لەسوورى خويندا ، واتە ھەر لەرەو كە ميزدا بەكترىي لەناودەبات .

مىكانىزمى ئىشكردن : بەباشى نەزراوەو مىكانىزمەكى ناوازەو ئالۇزە (unique & complex) .

مەوداى دژبەكترىيى -نايتروفيوراننتوين : -نايتروفيوراننتوين زۆرىك لە گرام پوزىتېفەكانو گرام نېگەتېفەكان لەناودەبات (bactericidal for many Gram +ve & Gram -ve) ، و مەك بەكترىيەكانى (*E.coli*) ، (*Staph. Saprophyticus*) ، جۆرەكانى (*Enterobacter*) ، جۆرەكانى كلىبسىلا (*Klebsiella species*) و (*Staph.aureas*) .

بەلام بەكترىي سەرسەختى (*Pseudomonas aerogenosa*) و زۆر جۆرىك لە (*Proteus*) و (*Klebsiella*) بەشئومەكى بۆمەو مەى يان بىچىنەى بەرگرىان ھەبە دژ بە -نايتروفيوراننتوين .

## دۆزى - نايترۆفيورانتۆين :

ئەم دەرمانە لەگەل خوارىن يان شيردا دمخوريت بۆئەمەى كە ئاستى ھەلمژىنى باشتر بېيت و كەمتر بېيتە ھۆى قورسبونى گەدمە كىشەى رارەمى ھەرس .

**(macrocrystal) :** بېرى (۵۰ - ۱۰۰ مگم) لە رېگەى دەمەمە (orally) ھەممو ( ۶ كاتژمىر جارىك) بۆماوەى (۷ رۆژ) يان بۆماوەى (۳ رۆژ) ئەگەر مېزمەكە پاك بوبوويەمە .

**(monohydrate/macrocrystal) :** بېرى (۱۰۰ مگم) لە رېگەى دەمەمە (orally) رۆژى (۲ جار) بۆماوەى (۷ رۆژ) يان بۆماوەى (۳ رۆژ) ئەگەر مېزمەكە پاك بوبوويەمە .

مداۋانەى گەورەترە لە (< ۱ مانگ - ۱۲ سالى) : تەنھا جۆرى (macrocrystal) بەكار دەھىنن بەبېرى ( ۵ - ۷ مگم / كگم ) لە رېگەى دەمەمەمە دەبېت دۆزمەكە دابەش بىكرىت بەسەر ( ۴ ژەمدا) و ھەممو (۶ كاتژمىر جارىك) ژەمكى پى بىرئىت بۆماوەى (۷ رۆژ) .

**نافرەتانى دووگيان (Pregnancy) :** ئەم دەرمانە لەلایەن (FDA) يەمە پۆلئىنكراو بە كاتىگورى (B) واتە بى مەترسىيە ، بەلام لە ھەفتەكانى كۆتايى دووگياندا نابىت بەكاربھىنرىت چونكە ئەگەرى ھەيە بېيتە ھۆى زەردى لە كۆرپەدا (neonatal jaundice) و دواتر پەكخستى مېشكى كۆرپە (kernicterus) .

### قەدەغەبوونى بەكارھىنانى - نايترۆفيورانتۆين و ھۆشدارى :

بەشئىوازىكى تېببىنكراو فرمانەكانى گورچىلەكان كەم دەكاتەمە ، لەبەرئەمە نابىت بىرئىت بەوانەى كە پاكبونەمەى كرىپاتىنيان (CrCl) كەمترە لە (> ۶۰ مل/دەقىقە) .

پەككەمەتتى جگەر و پەككەمەتتى فرىدانەدەرەمەى ماددەى بېلېرۆبىن لەخانەكانى جگەرەمە بۆ ناو بۆرىچكەكانى جگەر (Hepatic dysfunction & cholestatic jaundice) .

نافرەتانى دووگيان كە تەمەنى سەكەكەيان لەئىوان ( ۳۸ - ۴۲ ھەفتە) دابە .

تازەلەدايكبووان (Neonants) كە تەمەنىيان بچوكتەرە لە (> ۱ مانگ) .

### ھۆشدارى :

ئەم نەخۆشانەى كە ئەنزىمى (G6PD) يان كەمە واتە نەخۆشى پاقەلمەن ھەيە ئەمە ئەم دەرمانى - نايترۆفيورانتۆينە دەبېتە ھۆى شىبوونەمەى خوين (Hemolytic anemia) .

### (Avoid) :

دەبېت ئەم دەرمانە بۆماوەمەكى زۆر بەكارنەھىنرىت لەبەسالاچوواند ، چونكە ئەگەرى ھەيە كە بېيتە ھۆى ژەھراوى بوونى سىيەكان .

### كارىگەرى نەويستراوى - نايترۆفيورانتۆين :

**زۆرپاۋ :** درووستبوونى كىشە لە رارەمى ھەرسدا ومك دلتىكەھەلاتن و رشانەمە ، لەبەرئەمە لەگەل خوارىندا يان شيردا بەكاربھىنرىت ئەم كارىگەرى نەرنىيانە كەم دەبېتەمە .

**كەم پاۋ :** ژەھراوى بوونى سىيەكان و كىشەى دەمەرى (pulmonary toxicity & neurological problem) .

## -Methenamine or –Hexymethylentetramine

-مېتھنامين يان ھېكسى مېتھيلين تېترانھمىن : ئەم دەرمانە لەناوھندى ترشدا كە (PH) ھكەى كەمترىنېت لە (۵,۵) ئەوا ھەلدەوشنېت بۇ فۇرمالدىھاید ، فۇرمالدىھایدېش ژەھراوييە بۇ زۆرىك لە بەكتېرىيەكان ، بەكتېرىيەكان ناتوان بەرگرى پەيداېكەن بەرامبەر بە فۇرمالدىھاید و ئەمەش يەككە لە سىفاتە باشەكانى ئەم دەرمانە .

دۆزى -مېتھنامين :

پىنگەشتوان :

-مېتھنامينى جۆرى (Methenamin mandelate-) برى ( ۱گم ) رۆزى ( ۴جار ) .

دەرمانى مېتھنامينى جۆرى (-Metahnamine hippurate-) برى (۱گم) رۆزى (۲جار) .

مندالان :

-مېتھنامينى جۆرى (Methenamin mandelate-) برى ( ۵۰مگم / كگم / لەرۆژىكدا ) .

دەرمانى مېتھنامينى جۆرى (-Metahnamine hippurate-) برى ( ۳۰مگم / كگم / لەرۆژىكدا ) .

دەرمانىك كە ناوھندە ترش بىكات (Acidifying agents) وەكا قايتامىن-سى (-Ascorbic acid) : بەبرى ( ۴ - ۱۲ گم / لەرۆژىكدا) لەوانەيە بدرىت بەنەخۆش بۇ ئەوھى مىزى ترش بىكات و ناستى (PH) ھكەى داببەزىننېت بۇ خواروو ( > ۵,۵ ) .

**كارلىكى دەرمان لەگەل -مېتھناميندا :**

دەرمانەكانى گرووپى سەلفونەمايد نابىت لەھەمانكاتدا بدرىت بەنەخۆش لەگەل دەرمانى -مېتھناميندا چونكە لەوانەيە ببىتە ھوى دروستبىونى پىكھاتەى فۇرمالدىھایدى نەتواوہ .

**كارىگەرى نەويستراوى زۆرباوى -مېتھنامين :** كىشەكانى رارەوى ھەرس (GI disturbance) .

# Antifungal drugs

(Fungai) : واته كپروو ، كپروومكانيش بهشيكن لمو زیندهموانه‌ی كه لاسر خانه‌خوئ دهژین و دمچنه ریزی پاراسایت واته مشه‌خوړمکانه‌وه ، به‌شيوه‌یكي سرووشتي كپروو له همدادو له‌له‌شي مرؤفیشدا هه‌یه ، به‌لام له‌كاتیكا كه به‌رگری جهسته لاوزده‌بیت به‌هؤی دهرمان یان نه‌خؤشی قایرؤسی و تهمنه‌وه ، یان به‌هؤی كؤمه‌لئیک دهرمانه‌وه كه بالانسی نورمال فلورای ریخوله‌كان تیک دمچیت ، یان همدیک شوینی پیست كه هم‌میشه گهرم و شیداره ئیدی كپروومكان گه‌شه ده‌كمن و نیشانه‌كانیان دهرده‌كمن ، توشبوون به كپروو پیی دهوتریت (fungal infection) هه‌روه‌ها پیی دهوتریت (mycotic infection or mycosis) ، همدیک له كپروومكان تنها چینی دهره‌وه‌ی پیست و قز و نینؤك توش ده‌كمن و هك كپرووی (Tinea versicolor) ، به‌لام همدیکیان ده‌توان بچنه ناو پیسته‌وه و هك :

۱- كپروویك كه توشی چینی سه‌روه‌ی پیست (cutaneous or derms) ده‌بیت و هك كپرووی نینؤك (Ringworm) و جورمکانی دیکه‌ی كپرووی تینیا (tinea pedis, tinea corporis, tinea cruris, tinea capitis, and tinea unguium) .

۲- كپروویك كه توشی چینی ناو‌راستی پیست (Epiderms) ، چینی ژیر پیست (subcutaneous) ، ماسولكه‌ی به‌سته‌رمان (fascia) ده‌بیت و هك حالته‌كانی

(Chromomycosis , Mycetoma, sporotrichosis, basidiobolomycosis, Rhinosporidiosis, Lobomycosis) .

۳- همدیک كات كپروو توشی ناو‌ه‌وه‌ی جهسته ده‌بیت‌ه (systemic infection) و به‌تایه‌تی سیبه‌كان و ناو دامین ، له‌نمونه‌ی ئه‌مانه‌ش كپرووی ئه‌سپیزجیلیم (Aspergillosis) كه توشی سیبه‌كان ده‌بیت‌ه‌وه‌له‌گهل خروكه سیبه‌كان و ماده‌ه هه‌ویبه‌كانی دیکه‌دا توپهل ده‌كات له‌ناو سیبه‌كاندا ، هه‌روه‌ها كپرووی ناو‌دامین و هك (Candidiasis) .

۴- همدیک كات هه‌وكرنه كپروویبه‌كه په‌رده‌سه‌نیت و ده‌بیته هؤی (serious systemic infection) : ئه‌م جورمیان زور باو نییه ، به‌لام نه‌خؤش توشی نارمحه‌تیبه‌ی زور ده‌كات به‌تایه‌ت له‌ی كه‌سانه‌دا كه دابزمینی به‌رگری دریز خایه‌نیان له‌گه‌لدایه و هك ئه‌وانه‌ی كه توشی ئایدز بوون ، ئه‌وانه‌ی كه دهرمانی شیز په‌نجه به‌كارده‌هینن ، ئه‌وانه‌ی كه چاندن بو نورگانیک له نورگانه‌كانی جهسته ده‌كمن و هك حالته‌ی (fungal meningitis or cryptococcal meningitis) ، (Aspergillosis) و (fungal endocarditis) .

## پیکه‌ته‌ی خانه‌ی كپروو :

خانه‌ی كپرووی هه‌روه‌ك خانه‌ی به‌كتریایی ساده‌یه به‌لام ناووكی خانه‌ی كپرووی به‌په‌رده دهره‌دراوه (Eukaryotic) مو له‌كاتیكا ناوكی خانه‌ی به‌كتریایی به‌په‌رده دهره‌نهره‌وه (prokaryotic) ، دیواری خانه‌ی به‌كتریایی پیکه‌توه له پنی‌تایدوگلايكان به‌لام دیواری خانه‌ی كپرووی پیکه‌توه له كایتین (chitine) ، په‌رده‌ی خانه‌ی به‌كتریایی یان مروبی پیکه‌توه له كولیستروئل به‌لام په‌رده‌ی خانه‌ی كپرووی پیکه‌توه له ئیرگوستیرول (Ergosterol) ئه‌مش له دهره‌نجامی گورینی لانوستیرول‌ه‌وه دیت به‌هؤی جوریک له ئه‌نزیمی سابتوكرؤم-پی-۴۵۰ (CYP-450) به‌ناوی (C-14-a-demethylase) ، ئه‌نزیمی سابتوكرؤم-پی-۴۵۰ له خانه‌ی كپروویدا هه‌یه‌و جوریشی زوره ، كپروومكانیش جوریان زوره‌مو تا ئیستا زیاتر له (۷۰,۰۰۰ جور) كپروو ناسینراوه .

خانه‌ی كپرووی له‌ژیر مایكروؤسكوبدا به دوو شیوه ده‌بیزیت كه ئه‌ریش تاك خانه (unicellular) و پیی دهوتریت (Yeast) ، هه‌روه‌ها به‌شيوه‌ی فرمخانه (multicellular) ، و پیی دهوتریت (Mold) .

كپروومان هه‌یه دوو جه‌شه (Dimorphic fungi) و به‌شيوه‌ی تاك خانه و به‌شيوه‌ی فرمخانه‌یش به‌رده‌سته (Yeast/Molds) .

دهرمانه‌كانی دژه كپروو پییان دهوتریت (Antifungal , Antimycotic , Fungicidal or Fungistatic) به‌كارده‌هینریت بو چاره‌سری توشبوون به‌كپروو (mycosis) و هك حالته‌كانی (Athlete's foot) ، (Candidiasis) ، (Ring worm) ، (Serious systemic infection) و .... هتد .

## Systemic antifungal for systemic mycotic or fungal infection

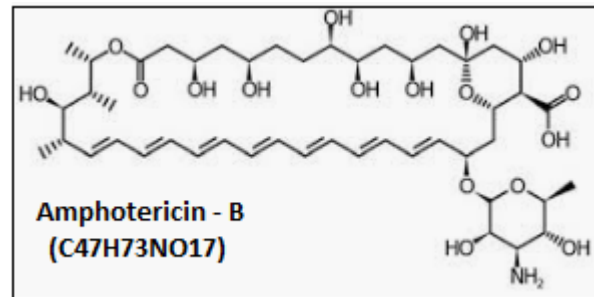
نمو درمانانهی که دژمکروون و دهچنه سووری خوینهوهو چارسه سری کپرووه ناوهکیهکان دهکن

### Polyene antifungal

#### -Amphoterecine B (Fungizone®) (AmBisome®)

نهمفوتیریسین-بی : کاتیک که دملین (polyene) واته دهبل بوندی زور له پیکهاتهکیدا هییه ، دهرمانه پولینه دژه کپرووییهکان زورن و هییانه بهشیوهی ناوچهیی (locally) ئیش دهکات وهک -نیساتین و ههشیانه بهشیوهی ناوهکی (systemic) ئیش دهکات وهک نهمفوتیریسین-بی ، کاتیک که دملین نهمفوتیریسین-بی نهور دیاره نهمفوتیریسینی جویری (A) یش هییه و هسردوکیان له -ستریپتومایسین دهرهینراون ، بهلام نهوری جویری (A) کاریگری نییه لهسمر کپروو ، لهکاتیکدا که -نهمفوتیریسین-بی زور بهباشی کپروو لهناودهبات ، و دهرمانی ههلبزاردهیه بۆ لهناودانی زور حالتهیکی تووشبوون بهو کپرووانهی که مهنرسیبیان دروستکردوه لهسمر ژیان ، نم دهرمانه دژه کپروویهکی مهودا فراوانو میکانیزی ئیشکردنی بهشیوهیهکه که تا ئیستا ناوازیهه هیچ دهرمانیک نییه لهو شیوهیه بیت ، نهمفوتیریسین-بی بیی دهوتریت (amphoteric polyene macrolide) و ماناکهشی بهم شیوهیهیه :

(Amphoteric) : واته دهتاوئیتهم وکو ترش ئیش بکات و پروتونیک ( $H^+$ ) بهخشیت یان ئهلیکترونیک وهرگریت ، هسروهه ههم وکو تفت ئیش دهکات و لهتاوانایدیه پروتونیک ( $H^+$ ) وهرگریت .



(Polyene) : واته دهبل بوندی زور تیدایه .

(Macrolide) : واته زیاتر له ( $< 12$ ) نهمقهی لاکتونی تیدایه .

فارماکوکاینیتیک :

دهرمانی (-Amphotericin-B) بهزیکهیی لهناودا ناتوتهمو له ریگهی دهموه ههلامژریت هتا بچته سووری خوینهوه ، بهلام دهتاوئین چارسه سری کپرووی ریخولمهکان و رارهوی هسرس (GIT) ی پی بکین بهشیوهیهکی ناوچهیی (locally) ، لهبر نم ههلمهزینه ناچاربوون به ریگهی (IV) بیدن بهنخوش و دواتر دهرکوتوه که پیدانی دهرمانهکه به ریگهی (IV) ژهراوییه بۆ گورچیلهکان و کاتیک کهشیوهی (infusion) له ریگهی خوینهنهروه درۆپ درۆپ دهرتیت بهنخوش نهور کوملک نیشانهی خراب دروست دهیتت وهک تا ، ووشکیوونی جهسته (rigors) ، ههل لهرزین (chills) ، نازاری جومگهکان (arthralgias) و ماسولکهکان (myalgias) ، دلتهکههلاتن و رشانهوه ، سرنیشو دابهزینیان بهرزبوونهوی پالپهستوی خوین و سووربوونهوه و بهههمو نم نیشانانه دهوتریت (infusion toxicity) ، لهبرنهوه بهچهند شیوه پیکهاتهیهک نامادیهان کردوه هتا کاریگری ژهراوی بوونی کهم بیتهمو نمو زیادانهی که بهدهرمانهکهویان کردوه بووتههوی گورانکاری له فارماکوکاینیتیکی دهرمانهکهدا و لهو جورانهی -نهمفوتیریسین- بی که زیادیهان پیوهکردوه وهک :

۱- نهمفوتیریسینه سادهکان (conventional) وهک :

-Amphotericin-B sodium doxycholate (ABD)

-Amphotericin-B colloidal dispersion (ABCD)

-Amphotericin-B lipid complex (ABLC)

۲- Liposomal Amphotericin-B (LAMB) : نرخی گرانه ، چونکه (Liposomal) واته گسردیلهکانی دهرمانهکه بهچهوری دهورمدراوهو چهوریهکه وهک ههلمگریک وههویه بۆ دهرمانهکهو دهرکوتوه که نهگس -نهمفوتیریسین-بی بهم شیوهیهی لی بکرتیت نهور کهمتر ژهراوی دهیتت بۆ گورچیلهکان و ناستی (infusion toxicity) کهمتر بووتهوه .

لهسالی (۲۰۱۱ ز) دا شیوازیکی نهمفوتیریسین-بی بهناوی (AmbiOnp) بهرههم هینراوه که شیوازیکی دهرمانهکهیه و دهنکولمهکانی رهقن و بهچهوری دهوره دراون و پارچه پارچهکراون بۆ دهنکولهی زور زور وورد (ultrafine) و پنی دملین (Lipid solid nano-particles) و دهتاوئیت له ریگهی دهموه (orally) بهکاریبهینریت و لهراوهی هسرسا ههلمبژریت بۆ سووری خوین و چارسه سری تووشبوون به کپرووی ناوهکی (systemic infection) جهسته بکات .



یەمگرتتی لەمگەل پرۆتین (90%) .

بلاوبونەوه : بەشێویەکی فراوان بۆلۆدەبێتەوه لە شانەکاندا ، بەلام بریکی کەمی دەگاتە شلەوی درکەپەتک .

دەرەوایشتن : زۆر بەهێواشی لە رینگەیی گورچیلەکانەوه دەکرێتەدەرەوه و نیوئەمەنەکەیی نزیکی ( ۱۵ پرۆژە ) .

**میکانیزمی نیشکردنی -نەمفۆتیریسین-بی :**

ئەم دەرمانە هەڵدەسێت لەمگەل نیرگۆستیرۆلی پەردەیی خانە کەرۆبیەکاندا یەک دەگرێت و دەبێتە هۆی دروستکردنی کۆن و دەرەوێزە لە پەردەیی خانە کەرۆبیەکاندا وواتریش لە رینگەیی ئەم دەرەوێزە زۆری پیکهاتەوردەکانی ناو خانە کەرۆبیەکاندا وەک ئەلیکترۆلاپتەکان بەتایبەت پۆتاسیۆم بەرێکی ئیجگار زۆر و گەردە بچووکەکان دینەدەرەوه وەک چۆن بەدەری چەند کۆنیک بەکەیتە میزەلانیکی پر لەناو ئەوا بەهەمان شێوە خانەکە پەنچەردەبێت و دەمریت .

**مەودای دژە کەرۆبی دەرمانەکان :**

-نەمفۆتیریسین-بی مەودا فراوانەوه بەشێویەکی گشتی خانە کەرۆبی لەناو دەبات (Fungicidal) و کەرۆمەکانی (Cryptococcus neoformans) کە دەبێتە هۆی هەوکردنی پەردەیی مێشک (Cryptococcal meningitis) ، (Candida albicans) ، جۆرەکانی (Aspergillus) کە دەبێتە هۆی هەوکردنی سیبەکان و ..... هتد لەناو دەبات و دەرمانی هەلبێزار دەبێت بەتایبەت بۆ چارەسەری ئەو کەرۆمانە کە مەترسی لەسەر ژیان دروست دەکەن ، بەلام زۆر بەشێویەکی دەگمەن هەندیک کەرۆبی بەرگری بەرامبەر بەم دەرمانە پەیدا دەکەن و دەزانن کە ئەم دەرمانە لەسەر نیرگۆستیرۆل نیش دەکات ئەوا هەموو دەدەن کە بۆ پیکهاتەوری پەردەیی خانەکان هەتا دەکرێت خشتی جۆری نیرگۆستیرۆل بەکار نەهێنن .

-نەمفۆتیریسین-بی کاربەری هەیه دژی پاراسایتی لیشمانیا کە بەهۆی مێشکەوه دەگوازێتەوه دەبێتە هۆی دروستبوونی برینی درێژخایەن لە پێست و دەم و لووتدا (Visceral Leishmaniasis) ، هەرەها ئەو ئەمیبیایەش لەناو دەبات کە دەبێتە هۆی هەوکردنی مێشک و پەردەکانی دەوران دەوری مێشکدا (Amoebic meningoencephalitis)

**دۆزی -نەمفۆتیریسین-بی :**

۱- دەرمانە تەقلیدیەکان : بری ( ۰,۲۵ - ۱ مگم / کگم / لەرۆژیکدا) بە رینگەیی (IV infusion) و نایبیت دۆزەکە زیاتر بێت لە ( ۱,۵ مگم / کگم / لەرۆژیکدا) .

۲- دەرمانی **Liposomal Amphotericin-B (LAMB)** :- بری ( ۳ - ۶ مگم / کگم / لەرۆژیکدا) .

**تییینی / -نەمفۆتیریسین-بی** زۆر هەستیارە بە پرووناکی و هەرەها بە پرووناکی و بە (pH ↓) ی کەم واتە ناوئەندی ترش تیکەدەشکێت ، بۆیه لەکاتی پێدانی ئەم دەرمانە بەشێوەی (IV infusion) ئەوا پێویستە دەرمانەکە بپارێزێت لە پرووناکی .

**کاربەری نەویستراوی -نەمفۆتیریسین-بی :**

پێشتر باسمان کرد کە -نەمفۆتیریسین-بی دەبێتە هۆی :

۱- **(infusion toxicity)** : بۆ دەرەوێزەکان لەم کێشەیه ئەوکات دەبێت بەهێواشی دەرمانەکە بۆ بەرەبەرەوه و پێش بەکار هێنانی دەرمانەکان ئەوا دەرمانی دژەناو ئازار وەک -پاراسیتامۆل و دەرمانی دژە هەوکردن و حساسیەت وەک -هایدروکۆرتیزۆن هەرەها دەرمانی دژە حساسیەت وەک دژە هیستامینەکانی پێ بدرێت .

۲- **ژەهراوی بوونی گورچیلەکان** : ئەم دەرمانە دەبێتە هۆی مدنی خانەکانی بۆرچیکەکانی نیفرۆنەکان لە گورچیلەکاندا (Renal tubular necrosis) بەشێویەکی مەترسیدار دەبێتە هۆی داوەزاندنی ناستی پۆتاسیۆم و ناستی مەگنسیۆم لەخوێندا ، لەبەر ئەوە دەبێت ووریا بێن ئەم دەرمانە نەدەین بەو نەخۆشەکانی کە پێشتر بۆماویەکی دوورودرێژ دەرمانیان بەکار هێناوه کە بوونێتە هۆی داوەزاندنی ناستی پۆتاسیۆم وەک دەرمانەکانی (ACEIs , ARBs) ، -دیجۆکسین و گلوکۆرتیکۆیدەکان وەک -هایدروکۆرتیزۆن و -دیگسامیتازۆن و -پریدنیزۆلۆن و ... هتد ، لەوانەیه بپرسیت ئەو بۆ لەخالی یەمەدا دەنایبیت پێش و مەخت کۆرتیزۆن بەکار بهێنێ ؟

وہلام / بۆ یەكجار بەكار ھێنانی -كۆرتیزۆن نابیتە ھۆی دا بەزانندی ئاستی پۆتاسیۆم بەشێویەکی مەترسیدار ، بەلكو ئیمە مەبەستمان بەكار ھێنانی دوورودرێژی ستیرۆئیدەكانە .

ھەر وھا پشكنینی توانای گۆرچیلەكان وەك یوریاو كریاتین بۆ ماوەیەکی كاتی بەرز دەبیتەوھ ، بەلام دەگونجیت لە دۆزی زۆری دەرمانەكەدا ئەو دۆخەكە بگۆردریت بۆ (irreversible) بۆ ھەمیشەیی توانای گۆرچیلەكان كەم ببیتەوھ .

ھەر وھا ئەزۆتیم (Azotima) واتە زیادبوونی ئەو پێكھاتانەي كە نایترۆجینیان تێدا یە لە خویندا وەك یوریاو كریاتین و پاشماوەكانی دیکە كە نایترۆجینیان تێدا یە و ئەم دۆخە زیاتر دەبیت (Exacerbated) لەكاتێكدا پیشتر دەرمانەكانی ئەماینۆگلائیكۆسایدەكان وەك -جینتامايسين ، یان دەرمانەكانی وەك -سایكلۆسپۆرین و -فانگۆمايسين بەكار ھاتنیت ، بەلام -نەمفۆتیریسینی جۆری (LAB) كەمتر ژ ھەراییە وەك لە سادەكان .

نەمفۆتیریسین-بی دەبیتە ھۆی ژ ھەرایی بوونی جگەر ، كەم خوینی ، كۆتیبوونی خوین لەخوینھێنەرەكاندا (Thrombophlebitis) و دەتوانریت چارەسەری ئەم تۆپەلبوونەي خوین بکړیت بە زیادکردنی دەرمانی -ھېپارین بۆ ناو ئینفیوژنەكە .

## Antimetabolite antifungal

### -Flucytosin or 5-Fluorocytosin (Ancobon®)

-**فلوسایتوسین** یان - **۵-فلوروسایتوسین** : نهمدرمانه له سالی (۱۹۵۷ ز) دا دوز رایوه لهکاتیکدا که بهدوای دهرمانی دژ شتیر په نجهدا دهگهران و نهم دهرمانه یان دروستکرد کهچی بینیان دهرمانیکی زور بههیزه له دژی کپروو (potent antifungal agent) ، نهم دهرمانه پیکهوه لهگمل دهرمانی -نهمفوتیریسین-بی دا پیکهوه بهکاردهینریت بو چارسهری (serious candidiasis & cryptococcosis) ، نهم دهرمانه لپرووی پیکهاتهی کیمیاییهوه زور له دهرمانی -پیورین و پایریمیدین و (5-Fluorouracil) دمچیت که دژی شتیر په نجهیه .

میکانیزمی نیشکرنی -فلوسایتوسین :

نهمزیمی سایتوسین پیرمیهیز (cytosine permease) له خانهی کپروویدا ههیه له خانهی شیردهرهکاندا نییه ، دهرمانی -فلوسایتوسین بههوی نهم نهمزیمهوه دمچینه ناو خانه کپروویهکوه ، کهواته دهرمانهکه ناچینه ناو خانهی گیانهوه رییهوه ، چونکه نهگس و هژها بووایه نهوکاته خانهکانی جهستهی دهرماند ، لهناو خانه کپروویهکهدا نهمزیمیکی دیکه ههیه بهناوی سایتوسین دی نهماینهیز (cytosine deaminase) و نهم نهمزیمه دهرمانی -فلوسایتوسین دهگوریت بو -**۵-فلورورویوراسیل** (5-Fluorouracil) ، دواتریش دهگوریت بو -**۵-فلورودایوکسی یوردین فوسفهیت** (5-fluorodeoxyuridine phosphate) و نهمش ریگری دهکات له دروستیوونی (RNA) ، (DNA) و پروتینهکانو گهشهی کپرووهکه دهوستنیتیت

مهوادای لهناوپردنی کپروو : نهم دهرمانه گهشهی کپروو دهوستنیتیت (fungistatic) ، کاریگری ههیه لهسر همنذیک جور (some strains) له کپرووهکانی کاندیدا و کریبتوکوکس .

دهرمانی -نهمفوتیریسین-بی دهبنته هوی نهوهی که دهرمانی -فلوسایتوسین بهباشتر و بهبریکی زیاتر پچینه ناو خانه کپروویهکوه و کاریگریهکهی زیاد دهکات (Synergistic effect) ، چونکه -نهمفوتیریسین-بی کون دهکاته پهردهی خانه کپروویهکهی نهمش وادهکات که دهرمانی -فلوسایتوسین پیوستی نهبنیت به نهمزیمی سایتوسین پیرمیهیز بو نهوهی پچینه ناو خانه کپروویهکهی ، وهک وتمان دهرمانی -فلوسایتوسین کپروو لهناونابات و تنها گهشهی دهوستنیتیت و دهکریت کپرووهکه بهرگری بهرامبر بهدهرمانهکه پهیدابکات ، کهواته نهم دهرمانی -**فلوسایتوسینه هرگیز بهتنها بهکار نایهت** ، بهلکو دهبنیت لهگمل دهرمانی



۱- نهمفوتیریسین-بی بهکاربهینریت بو چارسهری کاندیدا و کریبتوکوکس .

۲- یان لهگمل دهرمانهکانی نازولدا (Azoles) وهک -**فلوکونازول** (Fluconazole) - و -**نیتراکونازول** (Itraconazole) بهکاربهینریت بو چارسهری (chromoblastomycosis) جوریکه لهتوشوون به کپرووی پیست بوماو میهکی دریز خایمن و چینی ژیر هوی پیستیش دهگرنتهوه

بهرگری بهرامبر به دهرمانی -فلوسایتوسین : لهم کاتهدا کپرووهکه ههلهدهسیت به کم کردنهوهی دروستکردنی نهمزیمی سایتوسین دی نهماینهیز بو نهوهی دهرمانی -فلوسایتوسین نهگوریت بو -**۵-فلورورویوراسیل** و بهمش دهرمانهکه لهناو خانه کپروویهکهدا چالاک نابیت .

**فارماکوکاینیتیکی -فلوسایتوسین** : نهم دهرمانه زور بهباشی ههلهدهسیت و نزیکهی (75-90%) ی دهگاته سووری خوین و زور بهباشی بلاویش دهبنتهوه ، تنهنهت بریکی باشی دهگاته شلهی درکپهتک (CSF) کهواته بهکارهینانی زور گونجاوه بو حالتهی (Cryptococcal meningitis) ، بهلام نزیکهی (10%) ی دهرمانهکه لهناو ریخولهکاندا پیش نهوهی بگاته سووری خوین بههوی بهکتریای ریخولهکانهوه ههلهدهسیت بو -5) (Fluorouracil) که دهرمانه کاریگریهکهی دژ شتیر په نجهیهوه لههمان کاتدا کیشه دروست دهکات ، چونکه دهرمانهکانی دژ شتیر په نجهیهوه ههیه هوی دابهزاندنی موخی سووری نیسک ، نهم دهرمانه لهسووری خویندا میتابولیزم نابیت و وهکو خوی لهگورچیهکانهوه لهمیزوه دهکریته دهرهوه

دوزی -**فلوسایتوسین** : بری (۵۰ - ۱۵۰ مگم/کگم/لهروژیکدا) و نهم بره دابهش بکریت بهسر چوار ژهداو ههموو (۶ کاتژمیر جاریک) ژهمیک وهر بگریت .

## كارىگەرى نەوىستراوى -فلوسايتوسىن :

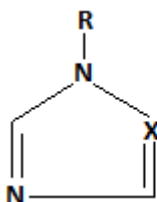
**زۆر باۋ :** دلتىكەھەلانتن و ېرسانەھو سىكچوونە (GI disturbance) .

دابهزىنى مۇخى سوورى ئىسك (bone marrow depression) : كە دەبىتە ھوى كەم خوينى ، كەم بوونەھوى خىرۇكە سىپپەكان و پلەيتلىتەكان و دەرەنجامى ئەھ ھەلۈەشانەى -فلوسايتوسىن دىت بو (5-Fluorouracil) بەرئىزەى (10%) بەھوى بەكتىراى رىخۇلەكانەھ .

بەشئوھىەكى كاتى جگەر بەباشى ئىش ناكات و ئەنزىمەكانى جگەر بەرز دەبەھ .

## Azole (Triazole) antifungal

<b>-Itraconazole (Sporanox®)</b>	<b>-Fluconazole (Diflucan®)</b>
<b>- Isavuconazole (Cresemba®)</b>	<b>-Posaconazole (Noxafil®)</b>
	<b>-Voriconazole (Vfend®)</b>



**X = C = imidazole**  
**X = N = triazole**

نەزولەكان (Azoles) واتە ئەلقەمەيەكى پېنجى بىمەرجىك نايتروجىنىكى تىدايىت ، ئەگەر لەو ئەلقە پېنجىيەدا لەبرى (X) گەردىلەى كاربۇن (C) ھەبوو ئەوا پېى دەوترىت ئىمىدازۆل (imidazole) ، ئىمىدازۆلەكان زياتر بەشئوھى سەرروويى (Topically) بەكاردەھىنرەن وەك دەرمانەكانى - كلۆترىمازۆل (Clotrimazole-) ، -مىكۆنازۆل (Miconazole) ، كىتۆكۆنازۆل (- Ketoconazole) ، ئەگەر لەو ئەلقە پېنجىيەدا لەبرى (X) گەردىلەى نايتروجىن (N) ھەبوو ئەوا پېى دەوترىت تىراىزۆل (triazole) و زۆرىيەكات بەشئوھى (systemic) واتە بۆناو سوورى خوين بەكاردەھىنرەن وەك دەرمانەكانى -فلوكونازۆل ، -نىتراكونازۆل ، -پۆساكونازۆل و -فارىكونازۆل .

ئەم دەرمانانە ھەمان مىكانىزمى ئىشكردن و مەوداى وەستاندى گەشەى كەررويان ھەيە ، بەلام لەرووى فارماكوپېنېتېكەمە جىوازن .

**دەرمانى -كىتۆكۆنازۆل :** يەكەم دەرمانى نازولەكانە كە لە رىگەى دەمەمە بەكاردەھىنرەن و دەچىتە سوورى خوينەمە بۆچارەسەرى ئەم كەرروانەى كە ئەندامەكانى ناومەوى جەستەيان تووشكردوھ ، بەلام لەئىستادا بە دەرمانى دىكە جىگەى گىراوتەمە ، چونكە دەرمانى -كىتۆكۆنازۆل دەبىتە ھۆى ئەزىمەندانى جگەر بەشئوھەى قورس و ھەرەھا كارىگەرى دژەھۆرمۆنى نىرەنەشى ھەيە (Antiandrogen) و ھەربۆيە ئەم دەرمانە جاران دكتورەكانى پىست دەيان نووسى بۆ نافرەتىك كە مووى زۆرىت و لە ئىستادا دەرمانى -سپاىرۆنۆلاكتون زياتر بۆ ئەم مەبەستە بەكاردەھىنرەن ، ھەرەھا شامپۆى كىتۆكۆنازۆل جگە لەمەوى كە سوودى ھەيە بۆكرىشى سەر ئەوا لەھەمان كاتىشدا لەوانەى سوودى ھەبىت بۆ ئەم پىوانەى كە بەھۆى زۆرى ھۆرمۆنى نىرەنەمە سەريان روتوتامەمە (Alopecia) ، دەرمانى كىتۆكۆنازۆل كارىگەرى دژە گلوكۆرتىكۆئىدېشى ھەيە ، واتە دژى كۆرتىزۆل و كۆرتىزۆنە و كارىگەرى دەكاتە سەر زىادبوونى كارىگەرىيە خراپەكانى زۆرىك لەدەرمانەكانى دىكە .

بەلام تىراىزۆلەكان وەك -فلوكونازۆل و -نىتراكونازۆل بەر ھەمەنران كە ناستى بى زىانپىيان باشترە .

### مىكانىزمى ئىشكردن :

كەررو بۆ ئەمەى پەردەى خانەكەى درووست بكات پىوستى بە نىرگۆستىرۆل (Ergosterol) ، نىرگۆستىرۆلەش لە لانۆستىرۆلەمە (Lanosterol) درووست دەكات و بەھۆى جۆرىك لە ئەنزىمەكانى (CYP450) بەناوى (C-14-α-demethylase) گروپى مېتابل لەسەر لانۆستىرۆل لادەيات واتە (demethylation) ، كەواتە رىگەرى كردن لە درووستبوونى نىرگۆستىرۆل فرمان و پىكەتەى پەردەكە پەك دەمخەن و دواترەش رىگەرى دەكەن لەگەشەى خانە كەرروپىيەكە .

دەرمانەكانى ئەزۆل كارىگەرىيان دەبىت لەسەر رىگەرى كردن لە ئەنزىمى (CYP450) لەمروفا ، بەلام حەزىان زياترە (greater affinity) بۆ بلۆكەرنى (CYP450) و (C-14-α-demethylase) لە خانەى كەررويدا .

كەواتە بۆچى دەرمانەكانى گروپى ئىمىدازۆل زياتر (topically) بەكاردەھىنرەن و دەرمانەكانى گروپى (triazole) زياتر (systemic) و بەكاردەھىنرەن ؟

**وہلام /** چونكە دەرمانەكانى گروپى ئىمىدازۆل (imidazole) پوختىان كەمترەمە بلۆكى (CYP450) دەكەن لەخانەى كەرروپى و گىانەمەرىدا لەكاتىكدا كە دەرمانەكانى گروپى (triazole) پوختىان زياترەمە زياتر نىش لەسەر خانەى كەرروى دەكەن و كەمتر كاردەكەنە سەر ئەنزىمى (CYP450) لەخانەى گىانەمەرىدا ، كەواتە دەرمانەكانى گروپى ئىمىدازۆل وەك -كىتۆكۆنازۆل ئەگەر بەشئوھى (systemic) بەكاربەھىنرەن ئەوا كارىگەرى خراپىان دەبىت لەسەر جەستە و ھەرەھا لەگەل زۆرىك لە دەرمانەكانى دىكەدا كارلىك دەكەن و كارىگەرى و كارىگەرى خراپى زۆرىك لەدەرمانەكانى دىكە زىاد دەكەن ، مەبەستمان ئەم دەرمانانەى كە بە ئەنزىمى (CYP450) مېتابۆلىزم دەين و كاتىك كە دەرمانەكانى گروپى ئىمىدازۆل بلۆكى (CYP450) دەكەن لەخانەى گىانەمەرىدا ئەوا رىگە نادن دەرمانەكەى دىكە ھەلبۆھشەيت و ناستى دەرمانى نازاد لەسوورى خويندا زىاد دەكات و بەمەش كارىگەرى دەرمانەكمە كارىگەرىيە نەپىستراوہكەشى پىكەمە زىاد دەكات .

## بەرگری بەرامبەر بە دەرمانەکانی نازۆل (azole resistance) :

ئەو کەسانەى كە بۆماوەیەکی دوورورێژ دەرمانەکانی نازۆل بەکار دەهێنن وەک ئەو کەسانەى كە نایدزیان هەبێت یان چاندنی مۆخى سووری ئیسیکیان کردووە ئەوا کەرۆویەكە بەدوو شتێواز بەرگری پەیدادەکات :

۱- بازدان لە جینی ئەنزیمی (C-14- $\alpha$ -demethylase) ئەمەش وادەکات كە توانای دەرمانەکانی نازۆل بۆ یەكگرتن و بلۆكکردنی ئەم ئەنزیمەى خانە کەرۆویەكە كەم ببێتەوه .

۲- بەرھەمھێنانی پەمپیک لە خانە کەرۆویەكەدا و ھەر كە دەرمانەکانی نازۆل چوونە ناو خانە کەرۆویەكەو ئەوا ئەم پەمپە دەرمانەكە فری دەداتە دەرھو .

### مەودای دەرمانەکانی نازۆل بۆ وەستاندنی گەشەى کەرۆو :

زۆر جۆریك لە وەچەکانی کاندیدا و (Cryptococcus neoformans) .

ئەو کەرۆوانەى كە بەشە کیراتینەکان تووش دەکەن وەک موو نینۆك و قز یان کەرۆوکانی پنیست ، وەک تووشبوونە کەرۆویەكەى (Blastomycosis , coccidioidomycosis , & Histoplasmosis) ،

دەرمانی (Voriconazole , -Itraconazole) کاربەرییان ھەبێت دژی کەرۆوی سیبەکان (Aspergillosis) .

### کارئیکى دەرمانەکانی نازۆل :

ھەموو دەرمانەکانی نازۆل ھەلدەستن بەبلۆكکردنی ئەنزیمی (CYP450) بلۆك دەکەن بەتایبەت (CYP450 3A4) و ئەمەش دەبێتە ھۆى كەم بوونەھوى ھەلوەشانى ئەو دەرمانانەى كە بەم ئەنزیمە ھەلدەوشتین .

ئەو دەرمانانەى كە بەشێوھەى زۆر بەھیز ھانى دەرمانى ئەنزیمەکانى (CYP450) دەدەن وەک -ریفامپیسین (Rifampicin) دەبێتە ھۆى كەم بوونەھوى کاربەرى دەرمانەکانى نازۆل .

ئەو دەرمانانەى كە بەشێوھەى زۆر بەھیز بلۆكى دەرمانى ئەنزیمەکانى (CYP450) دەدەن وەک -ریتونافیر (Ritonavir) دەبێتە ھۆى زیادکردنى کاربەرییە نەویستراوەکانى دەرمانەکانى نازۆل .

### -Fluconazole (Diflucan®)

-فلوكونازۆل : بەكەم دەرمانى گرووبى تریازۆلەكانە ، زۆر بەباشى ھەلدەمژریت و دەگاتە سوورى خۆین و بەشێوھى (oral , IV , sup) بەردەستە و دژی مەودایەكى فراوانە لە کەرۆو .

كاربەرى زۆر بەھیزی ھەبێت دژی کاندیدا (High activity against Candida albicans)

كاربەرى بەشى ھەبێت لە چارسەرى ھەوکردنى مێشكدا بەھۆى كەرۆوھە (good activity against cryptococcal meningitis) .

ھەرھەمدا ھەندىك كاربەرى ھەبێت دژ بە كەرۆوھە دوو چەشنەكان (Dimorphic fungi) .

-فلوكونازۆل ھىچ كاربەرییەكى نیبێت دژ بە کەرۆوی سیبەکان لە جۆرى نەسپەر جیلا (no activity against Aspergillus specias) .

### دۆزى -فلوكونازۆل :

بەشێوھى (IV , oral) ھەر ھەمان دۆزە .

چارەسەرى كەرۆوى دامین (Vulvovaginal candidiasis) : بىرى (۱۵۰ مگم) لە رېگەى دەمەھو دەكریت دووبارە بكریتەوه گەر پنیوستى كردد .

كەپرووى ناو دەم/گەروو ، كەپرووى سورىنچىك (**oropharyngeal & esophageal candidiasis**) : بىرى (۲۰۰ مگم) بە (IV) يان لە رىگەي دەمەو دواتر ھەموو رۆژنىك بىرى (۱۰۰ مگم) ھەر بە (IV) يان لە رىگەي دەمەو .

كەپرووى پىست (**Dermatomycosis**) وەك كاندىدا : بىرى (۱۵۰ مگم / لەھەفتەيەكدا) ، يان بىرى (۵۰ مگم ھەموو رۆژنىك) بۆماوھى ( ۲ - ۴ ھەفتە) ، بەلام بۆ چارەسەرى كەپرووى قاچى وەرزشەوان (athletes food) بەھۆى (Tinea pedis) لەوانەيە ( ۶ ھەفتە) ي پىوست بىت .

كەپرووى نىنۆك (**onychomycosis**) : بىرى (۱۵۰ - ۳۰۰ مگم / ھەفتەي ۱ جار) لە رىگەي دەمەو بۆماوھى ( ۳-۶ مانگ) .

خۇياراستن لە كەپرووى كاندىدا بۆ نەو كەسانەي كە چاندنى مۆخى سوورى نىسكىيان كەردووه : ( ۴۰۰ مگم / لەرۆژنىكدا) بە (IV) يان (orally)

دۆزى ناسايى بۆ مندال : بىرى ( ۶ - ۱۲ مگم / كگم) لەرۆژى يەكەمداو دواتر ( ۳ - ۱۲ مگم / كگم / لەرۆژنىكدا) .

### كارىگەرى نەويستراوى -فلوكۇنازۆل :

زۆر باو : سەرنىشە ، دلتىكەھەلاتن ، رشانەو سووربوونەوھى پىست .

لەوانەيە ژەھراوى بوونى جگەر رووبدات و دەبىت زۆر وريابىن لە بەكار ھىنانى ئەم دەرمانە لەو كەسانەي كە جگەريان لاوازە .

ھەروھە دەكرىت بىتتە ھۆى درىزبوونەوھى ماوھى (QT) .

## Itraconazole (Sporanox®)

-نیتراکونازول: نهم دهرمانه له گرووی ترایازولکانه لهسالی (۱۹۸۴ ز) دوزراوتهوه ، -نیتراکونازول مهوادایهکی فراوانتری دژمهکرووی همیه و هک له -فلوکونازول ، بهلام مهودا فراوانیهکه می ناگاته ناستی -فوریکونازول (Voriconazole-) و -پوساکونازول (Posaconazole-) ، -نیتراکونازول کاریگهری همیه دژ بهکرووی سبیهکان (Aspergillosis) لهکاتیکدا که -فلوکونازول نهم کاریگهریه نییه .



-نیتراکونازول دهرمانی هملبژاردیه دژ به توشیوونی کپرووی لهجوری (Blastomycosis) که پیست و همدیک کاتیش سبیهکان دهگریتهوه ، توشیوونی سبیهکان به کپرووی هیستوپلازما (Histoplasmosis) ، کپرووی پیست لهجوری سپوروتریکس (Sporotriches) و به نهخشیهکه دوتریت سپوروترایکوسس (Sporotrichosis) ، توشیوونی کپرووی نینوک (Onychomycosis) . هسچهند کاریگهری زورباشی همیه دژ کاندیدیاسیس و نهمسپهرجیلوسس ، بهلام لهنیتستادا زور بهکهمی بهکاردهنیریت بو نهم مههسته چونکه دهرمانی نوینرو کاریگهترمان همیه و هک -فوریکونازول (Voriconazole-) و -پوساکونازول (Posaconazole-) .

شویازی دوزی -نیتراکونازول بهشویه (Orally) : نهم دهرمانه بهشویه کپسول گهشتنی بهسووری خوین (Bioavailability) کهمنره و هک بهشویه گیراوه (solution) ، هسروهه بهشویه گیراوه دهبیت به سکی خالی بهکاربهنیریت چونکه خواردن هملمژینی دهرمانهکه کم دهکاتهوه ، لهکاتیکدا بهنیچوانه گیراوه -نیتراکونازول نهم کپسولی -نیتراکونازول دهبیت بهسکی تیر بهکاربهنیریت و هسروهه شنتیکی ترشی لهگهلهدهکاربهنیریت و هک شهربتی پرتقال و همنار یان کولا ، چونکه پیوستمان بهناوندی ترشه بو هملمژینی دهرمانهکه ، نهم دهرمانهکی که ترشوی گهده کم دهکاتهوه و هک (PPIs) هکان نهم هملمژینی دهرمانهکه کم دهکاتهوه .

دهرمانی -نیتراکونازول بهناسانی ناتوتهوه تا هملبمژریت و لهبهرنهم کارگهکانی دهرمان دوی توژینهوهی زور گهشتنه دهرمنجامی نهمه کی بهچهن چینیک لهمادهدی دی دهرمانی -نیتراکونازول روپوش بکهن و سهرتا نهم چینانه بتوینهوه ناوهدنیک ناماده بکهن که -نیتراکونازولی تیدا بتوینهوه بهناسانی ، لهنیتستادا کپسولی -نیتراکونازول پره له دهنکولهی ووردو هسریهک لهو دهنکوله ووردانه له (۳ چین) پیکهاتوهه :

چینی دهرموه بریتیه له پروپایل میثایل سیلیلوز بهبری (۴/۱) هیندهی کیشی دهرمانی -نیتراکونازول .

چینی ناوهراست بریتیه له ترشی لیمو (citric acid) بهبری (۴/۱) هیندهی کیشی دهرمانی -نیتراکونازول .

چینی ناوهوه بریتیه له خودی دهرمانی -نیتراکونازول ، کهواته دهرمانهکه نهم ههمو نهمزیهتهی ویستوهه بویه نهمگر نرخهکهی گران بوو پیت سهر نهبیت .

دهرمانی -نیتراکونازول نهمی (99%) ی لهگهل پروتینی ناو پلازما دادا یهک دهگریت و بهکهمی دهچپته ناو شلهی درکپهتکوه (CSF) هسچهند له همدیک حالتهی هسکردنی کپرووی میشک و پهردهکانی دهوران دهوری میشکدا دهگریت بهکاربهنیریت ، بهلام بههوی نهمه کی که بهکهمی دهچپته (CSF) نهمه دهرمانی پیشنیازکراو نییه بو نهم مههسته .

## مهودای دژمهکرووی -نیتراکونازول :

زور کاریگهره (Highly effective) دژ کاندیدیاسیس ، نهمسپهرجیلوسس و (Cryptococcus neoformans) و زوریک له کپرووه دوچهشنهکان و لهناو نازولی هملبژاردیه بو کپرووه دوچهشنهکان (-Itraconazole is the azole of choice for dimorphic fungi infection) .

کاریگهری باشی همیه (Good activity) له دژ کاندیدای جوری (Candida krusei & Candida glabrata) .



دۆزى - ئىتراكونازول :

يىنگەشتوو : بىرى ( ۱۰۰ - ۲۰۰ مگم / لەرۈژىكدا ) .

مىندال : ( ≤ ۳ سال ) بىرى ( ۳ - ۵ مگم / كگم / لەرۈژىكدا ) .

**كارىگەرى نەويستراوى - ئىتراكونازول :**

ئەھى زۆر باۋە : دلتىكەھ لانتىن ، رشانەھ ، سووربوونەھ ( Rash) ، كەمبوونەھى پۇتاسىيۇمى خوين (Hypokalemia) ، بەرزبوونەھى پالەپەستوى خوين ، ئاۋبەنگىردىن ، سەرنىشە .

دەكرىت ژەھراوى بوونى جگەر رووبىدات .

لەوانىيە بېنىتە ھى كەم بوونەھى ھىزى گىرژبوونى دل ( -Ve inotropic ) و نابىت بەكاربەھىنرىت بۇئەھوانەھى كە پەككەوتنى دل ( HF ) يان ھەپە .

### -Voriconazole (Vfend®)

-فۆرىكونازول : مەودا فراۋاننىيەكەھى ھەر ۋەك -ئىتراكونازولە ، كارىگەرى زۆر زور باش (Excellent activity) ى ھەپە دژى ئەم جۆرە كەرووانە :

دژى كاندىدا و بەتايىتە ئەھ جۆرانەھى كە بەرگىران پەيداكردوۋە دژ بە -فۆرىكونازول ۋەك (Candida krusei) ، (Cryptococcus) ، (Fusarium) ، (Scedusporium) ، (Aspergillosis) ، (neoformans) .

-فۆرىكونازول دەرمانى ھەلئىزاردەپە دژ بە ھىرشى بەھىزى كەرووى سىيەكان (invasive Aspergillosis) و كەمتر ژەھراۋىيە ۋەك لە دەرمانى -نەمفۇتېرىسېن-بى .

-فۆرىكونازول ۋەك -ئىتراكونازول نىيە بەباشى ھەلدەمژرىت ، بەشپوھى (orally) بەردەستە ئاستى گەشتنى دەرمانىكە بەسوورى خوين لە رىگەھى دەمەھە زۆر بەرزە و (bioavailability) نىكەھى (95%) ، ھەرۋەھە بەشپوھى (IV admixture) بەردەستە ، واتە بەشپوھى (IV) بەلام ئەك بەتەنھا ، بەلكو ماددەھىكى دىكەھى لەگەلە بەناۋى (Sulfobutylether -β cyclodextrin SBESD) ، شپوھى (IV) ئەم دەرمانى نابىت بدرىت بەھ كەسانەھى كە گورچىلەكانىيان لاۋازە ئاستى پاكبوونەھى كرىتتىن (CrCl) يان كەمترە لە ( > ۵۰ مل / دەققە ) ، چونكە (SBESD) لە گورچىلەكاندا كەلەكە دەبىت يەگەر گورچىلەكان لاۋازىن .

بەكارھىنان : ( Invasive Aspergillosis , Cnidemia , Esophageal Candidiasis ) و توشبوونە كەروپىيە مەترسىدارەكان (serious fungal infections) .

دۆزى -فۆرىكونازول :

بەشپوھى (IV) : بەگشتى بىرى ( ۶ مگم / كگم ) ھەموو ( ۱۲ كاتژمىر جارىك ) بەشپوھى (IV) لە رۆژى يەكەمدا ، دواتر بىرى ( ۶ مگم / كگم ) بە (IV) ھەموو ( ۱۲ كاتژمىر جارىك ) بەلایەنى كەمەھە بۇماۋەھى ( ۷ رۆژ ) بەبەردەوامى .

بەشپوھى (orally) : بىرى ( ۱۰۰ مگم ) بۇ ئەھانەھى كە كىشىيان كەمترە لە ( > ۴۰ كگم ) و بىرى ( ۲۰۰ مگم ) بۇئەھوانەھى كە كىشىيان زىاترە لە ( > ۴۰ كگم ) ھەموو ( ۱۲ كاتژمىر جارىك ) .

**كارىگەرى نەويستراوى - فۆرىكونازول :**

زۆر زور باۋ (most common) : تىكچوونى بىنىن (visual disturbance) ، ۋەك بىزارى بە روونكى (photophobia) رەنگ كۆپرى (color changes) ، كەمبوون يان زىادبوونى تىزبىنى (visual acuity) ياخود لىل بىنى (blurred vision) بەرپۇھى (28%) .

زۆر باو (very common) : سووربوونەوهی پیست (Skin rash) ، وروژان و سووربوونەوهی پیست بە رووناکى (phototoxicity) ، سەرئێشه ، ئاوبەنگکردنی پەلمەکان (peripheral edema) ، تا ، بە نارمەختی هەناسەدان (trouble breathing) واتە هەناسەکورتى (SOB) ، دلتیکههلاتن و رشانەمو سەجیون .

### -Posaconazole (Noxafil®)

-پۆساکونازۆل : ئەم دەرما زۆر مەودا فراوانەوه لەرووی کیمیاییەوه زۆر لە -ئیتراکونازۆل دەچیت بەلام کاریگەری زیاترە دژی زۆریک لەکەرۆهەکان .

-پۆساکونازۆل بەشیوهی حەپ ، گیراوهی هەلۆاسراو (suspension) و بەشیوهی (IV) بەردەسته ، ناستی هەلمژینی چوار هیندە زیاد دەکات ئەگەر لە گەل خواردنی چەمردا بەکاربەینریت بەراور بەبەکارهێنانی بە سکی خالی ، هەرۆهە لەناوەندی ترشدا هەلمژینی زیاتر دەبیت و خواردنەمەکانی وەک شەربەتی پرتەقال و کۆلا هەلمژینی زیاد دەکەن و بەپنچەوانەوه ئەو دەرمانانەى که ترشاوی گەدە دەگرن وەک (PPIs) مەکان ئەوا هەلمژینی دەرمانەکه کەم دەکەنەوه ، وەک وتمان یەکیکه لە دەرمانە مەودا فراوانەکانی گرووی نازۆل و کاریگەریشی هەبە دژ بە کاندیدا ، ئەسپەر جیلۆسس ، کەرۆوی زایگۆمایستیس (Zygomycetes) که دەبیتەهۆی (mucormycosis) و زیاتر جیووبەکان و ناو دەم و سببەکان تووش دەکات و برین لە ناو دەمدا دروست دەکات ، ئەگەر بەر پیست بەکەوت ئەوا پیستیش تووش دەکات یان ئەگەر تووشی چاوی بێت ئەوا چاوی دەناوسینیت و برژانگەکان کریش دەکات .

-بەکارهێنانی -پۆساکونازۆل : هێرشى کەرۆوی ئەسپەر جیلۆس بۆ سەر سببەکان (invasive Aspergillosis) ، تووشبوون بە کاندیدا (Candidiasis) ، کاندیدای ناو دەم و گەرۆو (Oropharyngeal candidiasis OPC) لەکاتێکدا که بەرگری پەیاکردبیت بەرامبەر بە -فلوکنازۆل و -ئیتراکونازۆل (refractory to -Itraconazole & / or -Fluconazole) .

دۆزی ناسایی -پۆساکونازۆل (Usual use) : بری ( ۳۰۰ مگم) بەشیوهی (orally) رۆژی ووجار لە رۆژی یەکەمدا ، دواتر بری ( ۳۰۰ مگم) رۆژی ( ۱ جار ) .

### کاریگەری نەیسترای -پۆساکونازۆل :

زۆر زۆر باو زیاتر لە (< 10%) : سەرئێشه ، تا ، دلتیکههلاتن ، کەم خوینی ، دابەزینی ناستی پۆتاسیۆم و مەگنسیۆم (Hypokalemia & Hypomagnesemia) .

### - Isavuconazole (Cresemba®)

-ئایزافووکونازۆل : ئەم دەرمانە زۆر نوێیەو لەسالی ( ۲۰۱۵ ز ) دا ریکخراوی (FDA) رەزامەندی لەسەر دەربرێمو بەشیوهی (orally , IV) بەردەسته ، بەکار دیت بۆ هێرشى ئەسپەر جیلۆسیس و میوکۆمایکۆسیس (invasive Aspergillosis & invasive mucomycosis)

دۆزی -ئایزافووکونازۆل :

دۆزی پرکردن (Loading dose) : بریتییە لە ( ۱ قایال) که بری ( ۳۷۲ مگم) ی تێدایە ، یان ( ۲ کەپسولی ۳۷۲ مگم ) بەشیوهی (orally) هەموو ( ۸ کاتژمێر جاریک ) و بۆ ماوهی ( ۶ جار یان ۶ دۆز ) .

دۆزی بەردەوام (maintenance dose) : بریتییە لە ( ۱ قایال) که بری ( ۳۷۲ مگم) ی تێدایە ، یان ( ۲ کەپسولی ۳۷۲ مگم ) بەشیوهی (orally) رۆژی ( ۱ جار ) .

## Echinocandins antifungal

Micafungin (Micamine®)

-Caspofungin (Cancidas®)

- Anidulafungin (Eraxis®)

ئىكىنچى كاندېدېنەكان : خىزىنىكى تازەى دژە كەروومكانن لە سالى (۲۰۰۱ ز) دا پەسەندكراون و تەنھا بەشئوھى (IV) بەردەستن چونكە پىنتايدى ئەلقە زۆرن و ترشە چەورى زنجىره درئژن (Large cyclic peptide linked to long fatty acid) ، كاريگەرى زۆر بەھىزيان ھەمە دژ بە (Aspergillois) و زۆر جۆرىك لە كاندىدا ، دەرماتەكانى ئەم گرووپە مەلەفەئىكى بى زىيانى زۆر باشيان ھەمە و كاريگەرى نەويستراويان زۆر كەمە تەنھا ئەو نەبىت كە لەكاتى پىدانى دەرماتەكەدا ھەندىك دەبنە ھۆى دەردانى ھىستامىن و سووربوونەو .

-كاسپوفەنجىن : يەكەم دەرماتى دۆزراوھە (prototype) .

-كاسپوفەنجىن و -مايكافەنجىن : زۆر بەھىواشى مېتابولىزم دەبن بە پرۆسەى (peptide hydrolysis & N-acetylation) لە جگەردا و لەكاتى بەكار ھىنانى ئەم دوو دەرماتەدا بەرزبوونەو ناستى ئەنزىمەكانى جگەر تىبىنكر اوھ .

-نانىدولافەنجىن : تەنھا دەرماتى گرووپى ئىكىنچى كاندېدېنەكانە كە دەتوانزىت بەكاربەھىزىت لەكاتىدا كە نەخۆش پەككەوتتى جگەرى زۆر قورسى لەگەلدايىت (severe hepatic dysfunction) .

### كارلىكى دەرمان :

-كاسپوفەنجىن و -مايكافەنجىن نابىت بەكاربەھىزىن لەگەل -سايكلۆسپۆرىندا (-Cyclosporin) چونكە ئەنزىمەكانى جگەر بەرز دەكەنەو .

مىكانىزمى نىشكردى ئىكىنچى كاندېدېنەكان : ئەم دەرماتەكانە وەك دەرماتەكانى دىكەى دژە كەروو نىن كە لەسەر پەردەى خانە كەرووبىيەكە ئىش بەن ، بەلكو دەرماتەكانى ئەم گرووپە دىوارى خانەى كەرووبى تىك دەشكىنن و ئەمەش دەبىتە ھۆى لەناوچوونى خانە كەرووبىيەكە ، دىوارى خانەى كەرووبى نىكەى (60 - 30) ى پىكھاتوھ لە گلوكان (Glucan) ، خانەى كەرووبى بۆ ئەوھى گلوكان دروست بكات ئەو پىويستى بە ئەنزىمىك ھەمە بەناوى (1,3-β-D-glucan synthase) لە پەردەى خانەى كەروومكەدا بۆ ئەوھى كە (1,3-β-D-glucan) ى ناو سايئوپلازم بگۆرىت بۆ گلوكان و دىوارى خانە كەرووبىيەكە پى دروست بكات ، دەرماتەكانى گرووبى ئىكىنچى كاندېدېنەكان بۆكى ئەنزىمى (1,3-β-D-glucan synthase) گلوكان و ناھىلن كە (1,3-β-D-glucan) ى ناو سايئوپلازم بگۆرىت بۆ گلوكان و ئىدى دىوارى خانە كەرووبىيەكە تىك دەشكىت و دواترىش پەردەى خانە كەرووبىيەكە تىكەدەشكىت و خانەكە لەناودمچىت ، ئەوھى گرنگە دەبىت بزانىن كە ئەنزىمى (1,3-β-D-glucan synthase) لە خانەى گيانەوھرىدا نىبەو كەواتە دەرماتەكانى گرووبى ئىكىنچى كاندېدېنەكان كارنەكەنە سەر خانەى مرويى .

## - Caspofungin (Cancidas®)

-كاسپوفەنجىن : يەكەم دەرماتى دۆزراوھە و ھىلى يەكەمى چارەسەرى تووشبوونە بە ھىرشى كاندىدا (Invasive candidiasis) وەك (Candidemia) واتە تووشبوونى خوئىن بە كاندىدا كە تاو ھەل لەرزىن ، دل پەلەكردىن و ھەناسە بركى و دابەزىنى پالەپەستوى خوئىنى لەگەلدايە .

ھىلى دووھى چارەسەرى ھىرشى نەسپەرجىلايە بۆ سەر سىبەكان (invasive Aspergillois) لەكاتىدا كە كەرووبىيەكە بەرگى پەداكردىت بەرامبەر بەدەرماتەكانى دىكەى وەك -ئەمفوتىرىسىن-بى و -ئىتراكونازول .

دۆزى -كاسپوفەنجىن : لەرۆزى يەكەمدا برى ( ۷۰ مگم ) بەشئوھى (IV) و بەماوھى ( ۱ كاتژمىر ) لەرۆزى يەكەمدا ، دواتر ھەموو رۆژىك برى ( ۵۰ مگم ) بەشئوھى (IV) و بەماوھى ( ۱ كاتژمىر ) .

### ھۆشدارى :

ھەسەستى زۆر و ھەسەستى زنجىرەى واتە سووربوونەو ، پژمە ، بلقكردىن پىست و تەنگەنەفەسى و زەخت دابەزىن و نازارى گەدەو .... ھند .

بەھىچ شىوھىك فلودى دىكستروژ بەكارمەھىنە بۆ روونكردىنەوھى -كاسپوفەنجىن چونكە -كاسپوفەنجىن ناچىگىرە لە دىكستروژدا .

تادەكرىت -كاسپوفەنجىن و -سايكلۆسپۆرىن پىكەو بەكارمەھىنە ھەتا ئەكاتەى كە سوودەكانىان زىاتر دەبىت لە زىانەكانىان .

به هیچ شیوهمیک نهم دهرمانه به شیوهی (IV Bolus) وبه خیرایی مدهه به نه خوش ، به لکو بیکره ناو نورمال سه لاینه وهو قهتره قهتره با پیدانی دهرمانه که کاتر می ریکی پی بجیت .

- Anidulafungin (Cancidas®)

- Micafungin (Cancidas®)

-مایکافهنجین و -نانیدولافهنجین : دهرمانی تازه و به کارده هینرین بو هیرشی کاندیدا (invasive Candidiasis) وهک (Candidemia) .

دوز :

-مایکافهنجین : بری ( ۱۰۰ - ۲۰۰مگم / لهرؤژیکدا ) به شیوهی (IV infusion) و قهتره قهتره ، پنیوستی به (Loading dose) نییه .

-نانیدولافهنجین : بری (۲۰۰مگم / لهرؤژیکدا ) به شیوهی (IV infusion) و قهتره قهتره لهرؤژی یه کمدا ، دواتر (۱۰۰مگم / لهرؤژیکدا ) به شیوهی (IV infusion) .

تیپینی / -نانیدولافهنجین له جگهردا هه لئاوشنیت و دتوانریت بدریت بهو کسانه ی که کهروی کاندیدایان همیهو جگهریان لاوازه .

**هوشداری :**

حساسهتی زور و حساسهتی زنجیرهیی واته سووربوونهوه ، پژمه ، بلقکردنی پنیست و تهنگه نه فسهی و زمخت دابهزین و نازاری گدهو .... هتد .

به هیچ شیوهمیک -مایکافهنجین له گهل -نیفیدیپین (Nifedipine-) و -سایرولیمهس (Sirolimus-) پیکوه به کارمه هینه .

به هیچ شیوهمیک نهم دوو دهرمانه به شیوهی (IV Bolus) وبه خیرایی مدهه به نه خوش ، به لکو بیکره ناو نورمال سه لاینه وهو قهتره قهتره با پیدانی دهرمانه که کاتر می ریکی پی بجیت .

(Systemic antifungal for cutaneous mycotic or fungal infection)

كەرووى پىست برىتتبه له كەروويەك كە ھىرشبەر نىبە بۇ ئورگانە نارەكيبەكان و سوورى خوين و ئەم كەرووہ توشى پىست ، قژ و نىنۆك دەبىت ، توشبوونى كەروويى پىست و قژ (Skin & Hair mycotic infectin) پىى دەوترىت (Dermatophytosis) و نرىكەى ( ٤ - ٦ ھەفتە) دەرمانى دەوت ، بەلام توشبوونى كەروويى نىنۆك (Nail fungal infection) پىى دەوترىت (Onychomycosis) چارەسەركەى بە دەرمان نرىكە چەند مانگىك دەخايەنىت .

جۇرەكانى (Dermatophytosis) :

- كەرووى پىست له جۇرى (Tinea Corporis) پىى دەوترىت (Ringworm) .
- كەرووى پىست له جۇرى (Tinea Faciei) پىى دەوترىت (Facial ringworm) .
- كەرووى پىست له جۇرى (Tinea Crurris) پىى دەوترىت (Jock itch) .
- كەرووى پىست له جۇرى (Tinea Pedis) پىى دەوترىت (Athletes food) .
- كەرووى پىست له جۇرى (Tinea Capitis) پىى دەوترىت (Scalp ringworm) .
- كەرووى پىست له جۇرى (Tinea Manuum) پىى دەوترىت (Ringworm of hands) .

كەرووى نىنۆك (Onychomycosis) : بەھۇى (Tinea anguium) ، ٥

ئەگەر دەرمانە سەر روويبەكان چارەسەرى كەرووى پىست و قژونىنۆكيان نەكرد ئەوا پەنادەبرىت بۇ دەرمانەكانى دژەكەرووى جۇرى (Systemic) .

## -Griseofulvin (Ultragriseofulvin®) (Grifulvin®)

-گريزوفولفين : لسالی (۱۹۳۹ ز) دا له كپرووی (Penicillium griseofulvum) دمر هینراوه و نموکاته پیکم دمر مان بوو که بهکاردهینرا و موکو دژه کپروو له چار مسری تووشبوون به کپرووی پیست و قژدا (Dermatophytosis) ،

له نیتادا به شپو میه کی بهر فراوان له بری دمر مانې -گريزوفولفين بو چار مسری کپرووی نینوک (Onychomycosis) نمو دمر مانې -تیربینافین (Terbinafine) - بهکاردهینریت ،

**فارماکوکاینیتیک :**

شپو پیکهاته : -گريزوفولفين به شپو میه کی کپسول ، حبپ ، گپراوه ی هلو اسراوی دنکو له وورد یان دنکو له زور وورد (microsize or ultramicrosize) .

-گريزوفولفين به شپو میه کی سهررووی (topically) کاریگه ی نییه .

هلمزین : -گريزوفولفين جوری (ultramicrosize) به تهاوی هلمد مژریت ، -گريزوفولفين جوری (microsize) به ریزه ی (30-70%) هلمد مژریت و خواردی چهر هلمزینی دمر مانه که زیاد دهکات ، هلمزینی -گريزوفولفين جوری (ultramicrosize) له رارهوی همرسا نزیکه ی (۱,۵ هینده ی) -گريزوفولفين جوری (microsize) .

بلاو بوونهوه : -گريزوفولفين خست دمبتهوه له پیست ، قژ ، نینوک و شانه چهره کاندای .

هلو هشان : -گريزوفولفين له جگه ردا میتابولیزم ده بیت بو (۶ - دیس میتایل گريزوفولفين) و له اوداتواوه میه (glucuronide conjugated) دهوانریت بکریته دمرهوه .

کرند دمرهوه : له ریگه ی میز و بیسای (Feces) و نمره قهوه (perspiration) دمکریته دمرهوه .

میکانیزمی نیشکردنی -گريزوفولفين : نهم دمر مانه گه شه ی کپروو دموستینیت (Fungistatic) ، ه دوا ی هلمزینی -گريزوفولفين دمر مانه که روو دهکاته کوملمیک خانه بهنای (keratin precursor cells) واته نمو خانانه ی که هیشتا کیراتینیان دمر نه دواوه یهک دمگریته له گلمیانداوه حمزی یهک گرتنه که شه ی زوره نمو کات نالوزیک دروست دهکات که -کیراتین-گريزوفولفين (keratin-Griseofulvin complex) و نهم نالوزه بهرگری زوره بهرامبر به هیرشی کپروو مکان ، کیراتینیش دمچینه پیکهاته ی پیست و موو نینوکوه ، نموکات نهم نالوزه دمچینه ناو خانه کپروویبه که ه له سابتوپلازمی خانه کپروویبه که له گلم (microtubule) واته (tubulin) دا یهک دمگریته و ریگری دهکات له دابه شبوون و زیادبوونی خانه کپروویبه که (block fungal mitosis) .

**دوژی -گريزوفولفين :**

بوچار مسری کپرووی پیست و قژ (Dermatophytosis) ده بیت دمر مانه که بوماوه ی (۲-۶ ههفته) بهکار بیت ، همرهوه بوچار مسری کپرووی نینوک (Onychomycosis) ده بیت دمر مانه که بوماوه ی (۴-۶ مانگ) بهکار بیت .

-گريزوفولفين جوری (microsize) : بری (۱۰۰۰ مگم / له روزه ی) به شپو میه ی (orally) ، دابهش بکریته بهسر ۲ - ۴ دوزدا .

-گريزوفولفين جوری (ultramicrosize) : بری (۶۶۰ - ۷۵۰ مگم / له روزه ی) به شپو میه ی (orally) ، دابهش بکریته بهسر ۲ - ۴ دوزدا .

**کاریگه ی نهیستراوی -گريزوفولفين :**

سوربوونهوه ، حساسیته ی پیست ، سهرنیه ، تیکچوون له رارهوی همرسا ، گه شه کردنی کپروو له اودمه دا (oral thrush) ، نهم دمر مانه نابیت بهکار بهینریت بو نمو که سانه ی که تووشی پورفیریا بوون (porphyria) واته زیادبوونی نمو ماده کیمیا یانه ی که دمبته هو ی زیادبوونی پورفرین ، پورفرینیش دمچینه پیکهاته ی هیموگلوبینه مو له نیشانه کانی بریتین له نازاری بههیز له سکا ، نازاری سنگ و ران و پشت ، دلتیکه لاتن و رشانهوه ، نازاری ماسولکهکان ، سکچوون یان قهزی ، دلراوکی ، جن بهخونه گرتن و وورینه کردن .

## -Terbinafine (Lamisil®)

-تیربینافین : دهرهینزراوی نه لایلامینه (Allylamine) ، به شیوهی (orally & topically) بهره‌سته ، نهم دهرمانه کهروو له‌ناودهبات (Fungicidal) .

میکانیزمی نیشکردن : و مک دهرانین پردهی خانهی کهروی پیویستی به نیرگوستیرول ، نیرگوستیرولیش له لائوستیرولیه دروست ده‌بیت ، لائوستیرولیش له سکوالین نیپوکسایدیه دروست ده‌بیت ، سکوالین نیپوکسایدیش له سکوالینهوه دروست ده‌بیت به‌یارمتهی نه‌زیمی سکوالین نیپوکسایدیهز ، -تیربینافین بلوکی (Squalene epoxidase) ده‌کات و دواتریش بلوکی دروستیونی نیرگوستیرول ده‌کات و نییدی سکوالین کله‌مه‌که ده‌بیت و ده‌بیت هزی زیادیونی تیپیری (permeability) له پردهی خانه کهروییه‌کداو بهم شیویه پردهی خانه کهروییه‌که تیک‌ده‌شکنینت .

-تیربینافین دهرمانی هلم‌بژاردیه بو چارسه‌ری کهروی نینوک (onychomycosis) ، چونکه ته‌حهمولی دهرمانه‌که باشتره کیشته روست ناکات ، ماوه‌یکی کمتری پیویسته بو چارسه‌ر ، کاریگه‌ریشی زیاتره .

### فارماکوکاینیتیک :

هلم‌ترین به‌ریزه‌ی زیاتر له (<70%) .

یه‌کرتن له‌گه‌ل پروتیندا زیاتر له (<90%) .

گه‌شتی -تیربینافین به‌سووری خونین : (40%) ه چونکه هس که هم‌بژراو چویه جگه‌ر نه‌وا پیش نه‌وهی که بچینه سووری خونین بری (60%) ی هلم‌ده‌وشینت .

له‌لایه‌ن نه‌زیمی (CYP450) وه هلم‌ده‌وشینت و به‌شیویه‌یکی سه‌رمکی له‌میزه‌وه ده‌کرته‌ده‌ره‌وه .

### به‌کاره‌ینانی -تیربینافین و دوزه‌که‌ی :

کهروی نینوک : بری ( ۲۵۰ مگم) روژی یه‌کجار له ریگه‌ی ده‌مه‌وه بوماوه‌ی (۶ ههفته) نه‌گه‌ر توشبوونه کهروییه‌که له نینوکه‌کانی ده‌سندا بو ، هه‌روه‌ها بوماوه‌ی (۱۲ ههفته) نه‌گه‌ر توشبوونه کهروییه‌که له نینوکه‌کانی قاجدا بو .  
زیاتر له (>70%) .

کهروی پنیست له جوری (Tinea corporis , Tinea cruris) : بری ( ۲۵۰ مگم) روژی یه‌کجار به‌یک جار یان دابه‌ش بکریت به سه‌ر دوو ژمداو هه‌موو (۱۲ کاتژمیرجاریک) بری (۱۲۵ مگم) له ریگه‌ی ده‌مه‌وه بوماوه‌ی (۲ - ۴ ههفته) .

کهروی پییه‌کان له‌جوری (Tinea pedis) له‌ده‌ره‌وه‌ی رینمایی (FDA) واته (Off-label) : بری ( ۲۵۰ مگم) روژی یه‌کجار به‌یک جار یان دابه‌ش بکریت به سه‌ر دوو ژمداو هه‌موو (۱۲ کاتژمیرجاریک) بری (۱۲۵ مگم) له ریگه‌ی ده‌مه‌وه بوماوه‌ی (۲ - ۶ ههفته) .

کهروی نوخته‌یی (Sporotrichosis) : بری ( ۵۰۰ مگم) روژی یه‌کجار به‌یک جار یان دابه‌ش بکریت به سه‌ر دوو ژمداو هه‌موو (۱۲ کاتژمیرجاریک) بری (۲۵۰ مگم) له ریگه‌ی ده‌مه‌وه بوماوه‌ی (۲ - ۶ ههفته) .

-تیربینافین بو نافرمانی دووگیان پولین کراوه به کاتیگوری (B) .

-تیربینافین له‌شیردا کله‌مه‌که ده‌بیت و ناییت بدریت بهی دایکانه‌ی که شیر دهمدن .

کاریگه‌ری نه‌ویستراوی -تیربینافین : سه‌رئیشه ، تیکچوونی راره‌وی هه‌رس و سووربوونه‌وه .

هوشداری : -تیربینافین ده‌بیت زور به‌وریابه‌وه به‌کاربه‌ینزیت لهی که‌سانه‌دا که جگه‌ر یان گورچیله‌کانیان لاوازه .

نەو دەرمانانەى كە دژى كەرۈن و تەنھا بەشئوھى سەر پرووى (Topically) بەكار دەھىنرەن

Topical antifungal

Polyene antifungal

-Nystatin (Mycostatin®)

-نېستاتىن : پىنكەتەى مىكانىزمى ئىشكردن و بەرگرى كەرۈن بەرامبەر بەدەرمانى نېستاتىن كت و مت وەك دەرمانى -ئەمفوتېرىسېن-بى و ھابە ، -نېستاتىن لە رارەوى ھەرسدا ھەلنامزىت و بەشئوھى دەرزلېندان بەكارناھىنرەت چۈنكە دەبىتە ھۆى (systemic toxicity) چۈنكە دەبىتە ھۆى كارلىكى زۆر تۈندى حساسىبەت و ژەھراوى بوونى گورچىلەكان .

- نېستاتىن بەشئوھى (Liposomal -Nystatin) لەدەر ھۆى رېگېئېدانى (FDA) بەردەستە ، (Liposomal) واتە كۆتى گەر دېلەكانى دەرمانەكەيان بە چەورى كرددوھ .

بەكار ھىنانى -نېستاتىن و دۆزەكەى :

تووشبوونى ناودەم و گەرۈن بە كەرۈن كاندېدا : ( ۱ - ۱۲ مانگ) بىرى ( ۲۰۰,۰۰۰ يەكە) ھەموو ( ۶ كاتز مېر جارىك) .

( ۱ - ۱۸ سأل ) بىرى ( ۴۰۰,۰۰۰ - ۶۰۰,۰۰۰ يەكە) ھەموو ( ۶ كاتز مېر جارىك) .

تووشبوونى رېخۆلەكان بە كەرۈن كاندېدا :

بىرى ( ۵۰۰,۰۰۰ - ۱۰۰۰,۰۰۰ يەكە ) ھەموو ( ۸ كاتز مېر جارىك) .

پادەرى نېستاتىن بىرى ( ۱/۸ - ۱/۴ ) كەرچكى چا بنتوتەمە لە نېوكوپ ناودا كە دەكاتە ( ۵۰۰,۰۰۰ - ۱۰۰۰,۰۰۰ يەكە) ھەموو ( ۸ كاتز مېر جارىك) .

Azole (Imidazole) antifungal

-Econazole (Pevaryl®)	-Miconazole (Daktarin®)	-Ketoconazole (Nizoral®)
-Oxiconazole (Tinox®)	-Clotrimazole (Canesten®)	-Isoconazole (Travocort®)
-Butoconazole (Gynazole-I®)	-Sertaconazole (Dermofix®)	-Tioconazole (Trotyd®)
-Bifonazole (Mycospor®)	-Terconazole (Terazol®)	-Sulconazole (Exelderm®)

-كىتۆكۆنازۆل ، -مېكۆنازۆل ، -نېكۆنازۆل ، -نايزۆكۆنازۆل ، -كلۆترامازۆل ، -نۆكسى كۆنازۆل ، -تاىۆكۆنازۆل ، -سېرتاكوئازۆل ، -بىوتۆكۆنازۆل ، -سەلكۆنازۆل ، -تېركۆنازۆل و -پايفۆنازۆل : ئەمانە دەرھىنراوى ئېمېدازۆلن و نابىت بەشئوھى (Systemic) بەكاربەھىنرەن چۈنكە دەبىتە ھۆى ژەھراوى بوونى جگەر و بلۆكى (CYP450) دەكەن لەخانەى كەرۈوى و مرۆبېدا پىكەمۇ پوختىان كەمترە ، ھەرۈھا زۆربەيان لەرارەوى ھەرسدا ھەلنامزىن و ئەگەر بەشئوھىك لەشئوھەكان بچنە سوورى خوينەمە ئەمۇ كارىگەرى ژەھراوى زۆر لەمۇ دەرمانانەى كە بەئەزىمى (CYP450) ھەلدەھوشىن زىاد دەكات ، ئەم دەرمانانەى گروپى ئېمېدازۆل بەشئوھى سەر پرووى (Topically) بەكار ھىنانى جۆراوجۆريان ھەبە لەمانە :

چارەسەرى كەرۈوى پېست لە جۆرى (Tinea corporis , Tinea cruris) پېى دەوترىت (jock itch) ، كەرۈوى پېست لە جۆرى (Tinea Pedis) پېى دەوترىت (Athletes food) ، كەرۈوى كاندىدېاي ناودەم و گەرۈو (oropharyngeal candidiasis) ، كەرۈوى كاندىدېاي ناو دامېن (Vulvovaginal candidiasis) .

كارىگەرى نەوېستراوى نېمېدازۆلئەكان بەشئوھى (Topically) : سووربوونەمۇ ھەلزانى ئەم شۈننەى كە دەرمانەكەى بەردەكەوت (contact dermatitis) ، رووشان و كزانەمۇ دامېن (Vulvar irritation) ، ناوبەنگرەن (edema) .



### Allylamine antifungal

-Nafifine (Exoderil®)	-Terbinafine (Lamisil®)
-Amorolfine (Loseryl nail lacquer®)	-Butenafine (Derfina®)

-تیربینافین ، -نافیفین ، -بیوتینافین و -نهمۆرفلین : بەکادین بەشئوای سەررووی (Topically) بەکاردیت بۆ چارەسەری تووشبوون بە کەرۆوی تینیا (Tinea infection) .

-نهمۆرفلین (لوسیرایل نەیل لاکویر®) : بەشئوای گیراوە بەردەستەو رۆژی ( ۲ جار ) بەکاردەهێنریت بۆ چارەسەری کەرۆوی نینۆک .  
-کلۆترایمازۆل : بەزۆر شئوای بەردەستە وەک حەپ و شاف و کریمی دامین ، کریمی پیست و گیراوەی پیست ، بەلام گیراوەکە (Clotrimazole - solution) بۆ چارەسەری کەرۆوی بەینی پەنجەکانی پێ زۆر زۆر بەسووە لەکاتیکدا کە نێوانی پەنجەکان تووشی خوران و داخوران و سپی بوونەمو بۆنی ناخۆش دەبنەمو بەهۆی گەرمی و شێداری بەینی پەنجەکانی پێ و بەهۆی زۆر تەرکردنەمو .

### Others

-Clioquinol (Betnovate-C®)	-Tolnaftate (Tineacure®)	-Ciclopirox (Batrafen®)
----------------------------	--------------------------	-------------------------

-سایکلۆپایرۆکس ، -تۆلنافتەیت و -کلۆکوینۆل : بەشئوای جۆراوجۆر بەردەستن و بەکاردەهێنرین لەچارەسەری کەرۆوی پیستدا (Cutaneous mycotic infection) .

-کلۆکوینۆل یان پێشی دەوتریت -نایۆدۆکلۆرهایدرۆکسی کوینۆن (Iodochlorhydroxyquinone) : هەم دژە کەرۆویە (Antifungal) و هەم دژە بەراییە (Antiprotozoa) .

# Antiparasitic drugs

پاراسیتهکان واته مشهخوړمکان و بریتین لهو زیندهمورانہی که لهسهر خانہخوئیہک دہژین ، لیرہدا مہبہستمان مروثہ ، مشهخوړمکان دہکرین بہ دوو ہشہوہ :

۱- کرہمکان .

۲- پروٹوزواکان(Protozoa) واته تاک خانہکان یان براییہکان ، سہرہتاییہکان .

دہرمانہکانی دژہمشہخوړ (Anti-parasitic drugs) نهم مشہخوړانہ لہناودہبہن .

## ۱- دژہکرہمکان (Anthelmintics)

دہرمانی دژہکرہم پی دہوتریت (نہنٹیلمینٹیکس) (Anthelmintic drugs) ، سہرہکی ترین جوړہ باوہکانی گروپی کرہمکان بریتین لہ :

- نیماتودہکان (Nematodes)

- تریماتودہکان (Trematodes)

- سیستودہکان (Cestodes)

### دژہ - نیماتودہکان (Anti-nematodes)

جوړی کرہہ نیماتودہکان			
نہو نہخویشیہی کہ درووستی دہکات	ناوی کرہہ	جوړی کرہہ	
Ancylostomiasis	<i>Ancylostoma deodenali</i>	قولایی (Hookworm)	نہو نیماتودانہی کہ لہریخوړلہکاندا دہژین (intestinal nematodes)
Necatoriasis	<i>Necator americanus</i>		
Ascariasis	<i>Ascaris lumbricoides</i>	چہماوہ (Roundworm)	
Enterobiasis	<i>Enterobius vermicularis</i>	دہرزیلہیی (Pinworm)	
Strongyloidesiasis	<i>Strongyloides stercoralis</i>	دہزوولہیی (Threadworm)	
Trichuriasis	<i>Trichurius trichuria</i>	کرہمیک دہنگی لئوہدیت (Whipworm)	
Trichinosis	<i>Trichinella spiralis</i>		نہو نیماتودانہی کہ لہشانہکاندا دہژین (Tissue nematodes)
Filariases , Wuchereriasis Or Elephantiasis	<i>Wuchereria bancrofti</i>		
	<i>Brugia malayi</i>		
	<i>Loa loa</i>		
	<i>Dipetalonema perstans</i>		
	<i>Mansonella ovardi</i>		
Dracunculiasis	<i>Dracunculus medinensis</i>		

## Common Types of Feline Intestinal Worms (Not to Scale)



### -Mebendazole (Antiver®)

-**میبندازول** : نهمه دهرمانیکی دهستکردهو لهگرووی بیئزیمیدازوله (Benzimidazole) ، نهم دهرمانه مهودا فراوانه مهودایهکی زور لهکر مهکان لهناودهبات به دوو میکانیزم :

۱- ریگری دهکات له نوییونهوهو دابهشبوونی خانهکانی ریخولهی کرمهکه له ریگهی بهکگرتنی لهگمل (colchicine-sensitive site of tubulin) .

۲- ریگری دهکات له درووستیوونی بۆرچکه ووردهکان (Microtubules) ی ناو سائتوپلازمی کرمهکه ، نهمهش وادهکات که نعتوانیت گلوکوز وهر بگریت و وزه ی پی درووستیکات و باناچاری پهنا بۆ گلایکوجینی خمز نکرای ناو خانهکهی خوی دهبات و وورده وورده کوگای گلایکوجین سفر دهبیتهوهو کرمهکه ناتوانیت ئیدی (ATP) واته وزه دهر پهرینیت و دهر ریت .

-میبندازول دهرمانی هملیزاردیه بۆ لهناوبردنی کرمه قولاییهکان ، دهرزیلهیهکان و کرمه دهنگیهکان ، کرمه چهماوهکان یان نوشتاوهکان ، لهبیرمان نهچیت نهم دهرمانه بۆ جورهکانی دیکهی کرمهکانی دیکهش دهبیته بهلام بۆ نهم سئ جوره دهرمانی هملیزاردیه ، که دهلبین کرمی دهنگی واته نهم کرمه جوره دهنگیک دهر دهکات .

-میبندازول بههیچ شیوهیهک بهکار نایهت بۆ نافرمانی دووگیان .

### -Flubendazole (Fluvermal®)

-**فلوڤیرمال** : ههر و مک -میبندازول وههابه وههمان میکانیزم و بهکار هینانی هیه .

### -Thiabendazole (Mintezole®)

-**ثایابندازول** : ههر له گرووی بیئزیمیدازوله ، نهم دهرمانه کاریگهره له دژی کرمی دهزولهبی (Strongyloides stercoralis) و کرمی جوری (Trichinosis) .

**کاریگهری خراب** : گیزبوون (dizziness) ، کم بوونهوهی نارمزوی خواردن (anorexia) ، دلنیکههلاتن و رشانوهه ، ههروهه حالهتی حهساسیهتی (steven-johnson) که مهترسیدارو پیست بلق دهکات و لی دهبیتهوه (blister and peel off) .

نهم دهرمانه نابیت بهکار بهینریت بۆ ژنانی دووگیان .

### -Pyrantel pamoate

-**پایرانتیل** : کاریگهره دژی کرمه چهماوهکان ، دهرزیلهیهکان ، قولاییهکان و میکانیزمی ئیشکردهکهی بریتیه له زور وروژاندنی خانه ماسولکهیهکه همتا شهکهتی دهکات و گۆتی دهکات (Depolarizin-Neuromuscular blocking) و دهبیته هوی لهپر گرژکرن و دواتر شهکهتکردنی کرمهکه .

### -Ivermectin (Ivactin®)

-نايفٲيرميكتين : بهكار ديت بو لئاوبردني كرمي جوري كلكه سهگي چماوه (Onchocerca Volvulus) كه دهبيته هوي كوئربوون و به حالتهكش دموتريت كوئري رووبار (River blindness) .

هلبزاردهي يهكسه بو لئاوبردني (Cutaneous larva migrans) و (Strongyloids) .

نم درمانه هلدسنيٲ به يهكگرتن و دواتر چالاككردني دمر وازهي گلوٲامهيت كه چنالي كلورايدى لسهره (Glutamate-gated chloride channel) بهمش كلورايد زياتر دهچيته ناوخانهكهوهو سالبيني و نيگهٲيٲي خانهكه زياد دهكات (Hyperpolarization) و دمر انجام كرمهكه شهكٲ دهكات و دهپيروكينيٲ .

نم درمانه نابيت بهكار بهنريٲ بو ژناني دووگان .

### -Diethylcarbamazine (Hetrazan®)

-داي نيٲايل كاربامازين : بهكار ديت بو چارهسيري نهخوشي فيل (Filariasis) .

نم درمانه ريگري دهكات له ميتابوليزم و هلموشاني نهر اچيدونيٲك نهد له قوناغي سهرهٲاي گشهكردني كرموكه دمزلهبييهكدا

(Filarial microfilaria) و نهمش وادهكات كه كرموكهكه (microfilaria) بهشيوهيكى زياتر لهلايهن بهرگري جهستهوه پهلامار بدريت .

## دژە-سیستۆدەکان (Anti-Cestodes)

کرمە شریتیەکان (Cestodes or Tapeworms)			
جۆری نەخۆشی	جۆری کرم	ناوی کرم	کرمی شریتی ریخۆلەکان
<i>Diphyllobothriasis</i>	<i>Diphyllobothrium latum</i>	ماسی Fish tapeworm	
<i>Taeniasis saginata</i>	<i>Taenia saginata</i>	مانگا Beef tapeworm	
<i>Taeniasis solium</i>	<i>Taenia solium</i>	بەراز Pork tapeworm	
<i>Hymenolepiasis</i>	<i>Hymenolepis nana</i>	کورتەبالا Dwarf tapeworm	
	<i>Hymenolepis diminuta</i>	مشک Rat tapeworm	
<i>Hydatid disease or hydatidosis</i>	<i>Echinococcus granulosus</i>	کرمی شریتی شانەکان	
<i>Coenurus disease</i>	<i>Coenurus cerebralis</i> <i>Coenurus cerialis</i>		

### -Niclosamide (Yomesan®)

-نیکلۆسامید : دەرمانی هەلبژاردەیه بۆ لەناوبردنی زۆریک لە کرمە شریتیەکان (Tapeworm). دروستبوونی ووزە (ATP) پنیویستی بە (phosphorylation) ە بە پرۆسە (Oxidative phosphorylation) ئەگینا ئەم ووزیە دروست نابێت ، دەرمانی -نیکلۆسامید ریگری دەکات لە پرۆسە (Oxidative phosphorylation) و ناهێلێت (ATP) دروست ببێت و بلۆکی (Respiration) دەکات لە کرمەکاندا و کرمەکان دەمرێت .

### -Albendazole (Bendax®)

-ئەلبیندازۆل : ریگری دەکات لە بۆریچکە ووردەکانی ناو ساینۆپلازم و ھەروەھا ریگری دەکات لە وەرگرتنی گلوکۆز لە لایەن خانەکانی کرمەکان .

-ئەلبیندازۆل کاریگەرە دژی زۆریک لە کرمەکان ئێی سیستۆد بیت نیماتۆد یان ، واتە مەودا فراوانە .

ئەم دەرمانە بەکار دێت بۆ چارەسەری کرمی نیماتۆد بۆ ماوەی ( ۱ - ۳ رۆژ) .

ھەروەھا بەکار دێت بۆ چارەسەری کیسی کرمەکانە لە سببەکاندا دروست دەبێت و پێی دەوترێت (Hydated disease) و لەم کاتدا دەبێت بۆ ( ۳ مانگ) بەکار بهێنرێت ، بەلام مەترسی ژەھراوی بوونی جگەری لێ دەکرێت .

ھەروەھا بەکار دێت بۆ چارەسەری ئەو ھیلکانەکانی جەستەمی مەزۆندان وەک (Cysticercosis) کە بریتییە لە ھیلکەمی تینیا سۆلیۆم .

ئەم دەرمانە بەکار ناهێنرێت بۆ ئافرەتانێ دووگیان .

## دژه-تريماټوډهکان (Anti-Trematodes)

تريماټوډ ټپو کرمانهن که روو تهختن (Flatworm) ومک گه لای درمخت (Leaf shaped) يان پيشی دوتريت کونکراو (Flukes) .

نپو نهخوشیپیهی که دروستی دهکات	ناوی کرم	جوری کرم
<i>Fascioliasis or liver rot</i>	<i>Fasciola gigantica</i> <i>Fasciola hepatica</i>	نپو کرمانهی که له جگهردا دهژین
<i>Heterophyiasis</i>	<i>Heterophyes heterophyes</i>	نپو کرمانه تهختانهی که له ریخولهکاندا دهژین
<i>(Schistosomiasis) or Urinary bilharziasis</i>	<i>Schistosoma haimatobium</i>	نپو کرمانه تهختانهی که له خونیندا دهژین
<i>(Schistosomiasis) or intestinal bilharziasis</i>	<i>Schistosoma mansoni</i>	

### -Praziquantel (Bendax®)

-پرازیکوآنتیل : دهرمانی هملژاردیهی بو هممو جۆرمکانی نهخوشی شیسټوسوما (schistosomiasis) و بهکار دیت له چارهسری توشیوون به کرمانه تهختهکان (Cestode infection) .

-پرازیکوآنتیل هملدهسیت به زیادکردنی روشتنه ناوهوی کالسیوم له پهردهی خانهی ( $\uparrow$  membrane permeability of  $Ca^{+}$ ) کرمانهکدا و نهمش دهبیته هوی گرژبوون ( $\uparrow$  Contraction) و دواتر شهکتکردن و پروکاندن کرمانه (paralysis) .

-پرازیکوآنتیل زورت بهخیرایی هملمژتیت له ریگهی (orally) و به هممو شانهاکان وشلهی رکهپهتک (CSF) دا بلاودهبیتهوه و زور بهخیرایی ومهوادیهکی فراوان (extensively) میتابولیزم دهبیت و نیوتهمهنی کورته .

### کاریهگریبه نهویستر او هکان :

بی هرمانی (Drowsiness) ، گیزبوون (Dizziness) ، هستکردن به ناآرامی و دهر وون تنگی (malaise) ، کم بوونهوهی نارمزوی خواردن و تیکچوونی رارهوی همرس (GIT disturbance) .

دوژی -پرازیکوآنتیل : نهم دهرمانه دهبیت لهگهل نان يان چند دقیقهیهک پیش ناخواردن بهکار بهینریت .

چارهسری شیسټوما : بری ( ۲۰ مگم / کگم هممو ۴ - ۶ کاتژمیر جاریک ) بو تونها یهک روژ .

چارهسری کرمانی جگهر (Liver fluke) : بری ( ۲۵ مگم / کگم هممو ۴ - ۶ کاتژمیر جاریک ) بو تونها یهک روژ .

چارهسری کرمانی شریتی (Tapeworm) : بری ( ۲ - ۲۵ مگم ) بو تونها ( ۱ جار ) .

کارلیکی دهرمان لهگهل -پرازیکوآنتیل : (-Rifampicin , -Cimetidine , -Carbamazepine , -Chloroquine & -Phenytoin) .

### -Levamisole (Katrex®)

-لیفامیزول : ئەم دەرمانە لەبەرئەتدا دژمکرمە و لە ھەمان کاتیشدا بەرگری جەستە چالاک دەکات یان تواناکانی دەگەڕێنیتەوێ باری ئاسایی و بەکار دەھێنرێت لە چارەسەری شێرپەنجەیی کۆلۆندا و بریتییە لە ( ۳ - ۴ دەنک حەپ) کە بەیەکجار و پیکەو دەخورێت و دەکرێت دوای ھەفتەیکە دووبارە بکەیتەوێ .

ئەم دەرمانە لەو بۆر وایەدان کە کار دەکاتە سەر ریسپیتەری ئەسیتایل کۆلین لە ماسوولکەیی ئەندامی زاوژی کرەمە نیرینەکانداو توانای جووتبوونیان کەم دەکاتەوێ .

(its agonistic activity towards the L-subtype nicotinic acetylcholine receptors in nematode muscles. This agonistic action reduces the capacity of the males to control their reproductive muscles and limits their ability to copulate)

ھەر وھا وەک یارمەتیدەریک لەگەڵ دەرمانی دژشێرپەنجە(-Fluorouracil)دا پیکەو بەکار دەھێنرێت بۆ چارەسەری شێرپەنجەیی کۆلۆن و میکانیزمەکی بۆ چارەسەری شێرپەنجە ھێشتا نازانرێت ، ھەر وھا بەکار دەھێنرێت لە چارەسەری پەلەمی شێرپەنجەیی (malignant melanoma) و چارەسەری شێرپەنجە لە مەل و سەردا .

## ۲- دژه بهراییهکان (تاک خانهکان) (Antiprotozoals)

نیشانهکانی نهخوشیهکه	رینگای گواستنهوه	نهو نهخوشیهی که دروستی دهکات	ناوی پاراسایت
نازاری سک ، تا ، کم خونی ناوسانی سپل و جگر برینی پنست	میثی لمی (sand fly)	Leishmaniasis	Leishmania
African sleeping disease خموی نهفیری	میثی سی سی (tsi tsi fly)	African sleeping sickness	Trypanosoma brucei
Chagas disease or American sleeping disease	کچی (Triatominae)	American trypanosomiasis	Trypanosoma cruzi
	میثوولهی نهوفیلس	Malaria	Plasmodium
	ناو/ پیسای/ ناو دم	Giardiasis	Giardia lamblia
	له رینگهی سنیکسهوه	Vaginitis or trichomoniasis	Trichomonas vaginalis
	ناو/ پیسای/ ناو دم	Amoebiasis	Entamoeba histolytica
	ناو/ پیسای/ ناو دم	Cryptosporidiosis	Cryptosporidium
خوار دنیک باش نهکو لابیت که کیسی پروتوزواکهی تیدابیت و بههوی پشیلله یان سهگی توشبووه ، هسروهه له دایکی توشبووه دهگوازرینهوه بو مندالهکهی لهکاتی دوگیانیدا		Toxoplasmosis	Toxoplasma gondii
	ناو ، پیسای ، ناو دم	Dientmoeba , Isospora , Balantidium , cyclospora & Microsporidia	
دهبیته هوی سکچون		Primary amoebic meningoencephalitis	Naeglela
		Keratitis & granulomatous amoebic encephalitis	Acanthamoeba
		سسر بیلیله ، گری بههوی هموکردهوه و هموکردهی میثک	

بلاوبونهوهی پروتوزواکان : نهو پروتوزوانه زیاتر له ناوچه پیسهکان و ناوچه همزارمکان یان نهوناوچانهی که چاویزی و روشنبیری تمندتروستی تیددا لوازده و پاک و تمیزی رانگرن ، هسروهه له ناوچهکانی هیللی نیستیوادا بلاوه بهتایبته مه لاریا له ولاته نهفیرییهکان چونکه میثوولهو زونگای زوره ، یان همدنیکیان وهک توکزوپلازما که له رینگهی پشیلهو سهگوه دهگوازرینهوه نهوا له سهرجهم ناوچهکانی جیهان و نهو ولاتانهی که به حساب پیشکوتون بهر بلاوه ، بهلام کاتیک که کهسینک دهیهوینت بچیت بو ولاته نهفیرییهکان نهوکات دهبیت دهرمانی دژه مه لاریا بهکار بهینیت دو هفته پیش نهوهی سهفهر بکات .

سووری ژیانی تاک خانهکان (پروتوزوا) :

قوناعی تروفوزویت (Trophozoites) : دوخیکه له دوخهکانی پروتوزوا که تیایدا پروتوزواکه چالاکهو دهوانیت خوراک بخوات و دابهشیش بییت .

قوناعی کیس (Cyst) : لهم کاتهدا پروتوزواکه خوی و پهردهی خانهکمی دهپاریزیت به دروستکردنی دیواریک بهدهوری خویدا همتا بتوانیت لهدرموهی خانه خوییهکهدا بهزیندووی بیینتهوه .

پولینکردنی پروتوزواکان بهپیی نهو رینگایهی که دهگوازرینهوه بو جهستهی مرؤف :

گواستنهوه له رینگهی دهمهوه (Enteric transmission) : (Balantidium , Giardiasis , Entamoeba , Cryptosporidium , Toxoplasma , Cyclospora , Microsporidia)

گواستنهوه له رینگهی سنیکسهوه (Sexual transmission) : (Trichomonas) .

گواستنهوه له رینگهی حشهراهتهوه (Arthropod transmission) : (Babesia , Plasmodium , Leishmania , Trypanosoma)



**(A) - چاره‌سەری نەمییا (Chemotherapy for Amoebiasis)**

**سکچوونی نەمییا خویناوی (Amebic dysentery)**

(Amebiasis) یان (Amoebiasis) : هەردووکیان یەک شتمو واته هەموکردنی ریخۆلەکان بە پرۆتوزوای (*Entamoeba histolytica*) .

سەرنا کیسی ئەمییا (Cyst) له پیسایە تووشبوودا هەمیو کاتیکی که ئەم کیسه ئەمییا به هۆی خۆراک یان بەرکەوتنهوه دهچنه ناو دم له‌ویوه دهچنه ریخۆلەکان و کیسهکه دمه‌قیت و ئەمیای چالاک که پێی دوتریت (Trophozoites) له‌ریخۆلەکاندا بلۆ ده‌بنه‌مو دابه‌ش ده‌بن و هەندیکیان کیسی نوێ دروست ده‌کەن و ده‌چنه‌وه ناو کیسه‌که له پیساییدا ده‌چنه‌وه ده‌روه ، به‌لام هەندیکیان دیواری ریخۆلەکان ده‌برن و ده‌چنه دیواری کۆلۆن و دواتر له پۆرتال قه‌ینه‌وه ده‌چنه جگه‌رو ده‌بنه هۆی دروستکردنی دوما‌ل له سەر جگه‌ر (Liver abscess) و هەندیکیان ده‌چنه سووری خوینه‌وه ئۆرگانەکانی یکه‌ش و مک سییه‌کان و مێشک تووش ده‌کەن .

سێ جۆر دەرمانی دژە نەمییا مان هەیه :

۱- (Luminal amebicides) : ئەم جۆره‌ی دەرمان ناوه‌که‌ی به‌خۆیه‌میته‌ی و واته ئەو ئەمییا به‌هه‌میانه‌ی ده‌کوژیت که له ریخۆلەکاندا ده‌ژین له‌ناو ریخۆلەکاندا ده‌ژین (Lumen of bowel) .

۲- (Systemic amebicides) : ئەم دەرمانانه‌ی ئەو ئەمییا به‌هه‌میانه‌ی له‌ناو ده‌به‌ن که له دیواری کۆلۆندا یان خۆدیواری ریخۆلەکانیان بریوه‌و چوونه‌ته ناو جگه‌ر یا خۆد له‌ویشه‌وه چوونه‌ته ناو سووری خۆین .

۳- (Mixed amebicides) : ئەم دەرمانانه‌ی ئەمییا له‌ناو ده‌به‌ن ئیدی ئایا له‌ریخۆلەکاندا یان خۆدیواری ریخۆلەکانیان بری بیت و چوونه‌ جگه‌ر یان سووری خوینه‌وه .

**Mixed amebicides**

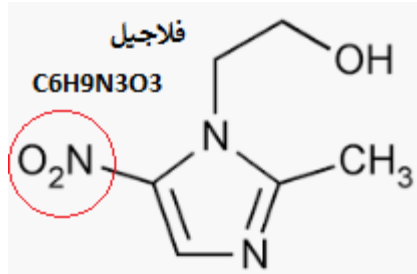
**-Metronidazole (Flagyl®)**

-میترونیدازۆل یان (فلاجیل®) : ئەم دەرمانه

۱- ئەمییا له‌ناو ده‌بات چ له ریخۆلەکاندا بیت یان له دیواری ریخۆلەکان و جگه‌ر دا بیت و دەرمانی هەلبژاردیه‌ی بۆ چاره‌سەری تووشبوون به ئەمییا واته ئینته‌مییا هیسټولایتیکا (Amebiasis) که سکچوون دروست ده‌کات ، به‌لام کیسی ئەم پرۆتوزوایانه له‌ناو نابات و دهمانریت دەرمانتکی دیکه‌ی و مک -دایلوکسانیدی له‌گه‌لدا به‌کار به‌یتریت بۆ له‌ناو بردنی کیسه‌کان (Cysts) ، هه‌روه‌ها جایار دیا له‌ناو ده‌بات و به‌کار دیت بۆ چاره‌سەفری تووشبوون به جایار دیا (Giardiasis) که به‌هه‌مان شێوه سکچوون دروست ده‌کات ، فلاجیل به‌کار دیت بۆ چاره‌سەری تووشبوون به نیلتیه‌های دامین له ئافرماندا له جۆری ترایکوموناس قاجینال (*Trichomoniasis*) یان پێشی دوتریت (Vaginitis) و فلاجیل دەرمانی هەلبژاردیه‌ی بۆ چاره‌سەری نیلتیه‌های به‌کتریا یی دامین چونکه گرام نیگه‌تیفه‌کانیش له‌ناو ده‌بات ، هه‌روه‌ها سکچوون به‌هۆی به‌کتریا یی سه‌سه‌ختی کلۆستریدییم دیفیسیل (*Clostridium difficile*) ، گه‌ر بیرتان بیت له‌ به‌شی (Antibiotics) دا هەندیک جار به‌هۆی دەرمانی دژم‌زنده‌وه به‌کتریا سوو ده‌بخشه‌کان له‌ناو ده‌بران و کلۆستریدییم گه‌شه‌ی ده‌کرد و سکچوونی دروست ده‌کرد و به‌هاله‌ته‌که‌ش دوتریت (Pseudomembranous colitis) ، فلاجیل به‌کتریا ناهه‌وا ییه‌کانی سه‌ر به‌ کۆکسای (*Anaerobic cocci*) و به‌کتریا ناهه‌وا ییه‌ گرام نیگه‌تیفه‌کانی سه‌ر به‌ گروپی باسیلا (*Anaerobic -ve bacilli*) له‌ناو ده‌بات ، که‌واته فلاجیل جگه له‌پرۆتوزوکانیش زۆریک له‌ به‌کتریا ناهه‌وا ییه‌کان له‌ناو ده‌بات و پیت سه‌یر نه‌بیت که‌سێک که سکچوونی نییه‌ی دکتۆر فلاجیلی بۆ دهنوسیت چونکه به‌کتریا ناهه‌وا ییه‌کان له‌ناو ده‌بات و له‌بهر ئەم هۆکارانه دکتۆرمانی ژنان و منالیبون له‌گه‌ل دەرمانی دژم‌زنده‌دا فلاجیلیش دهنوسن بۆ ئه‌وانه‌ی که دان و پووکه‌کانیان تووشی نیلتیه‌هاب بووه یاخود نه‌شته‌رگه‌ری دان و دان هه‌لکێشانیان بۆ نه‌نجام دراوه ، و مک ده‌زانین بۆ چاره‌سەری به‌کتریا یی گه‌ده (*H.pylori*) ئەم دەرمانه‌ش یه‌کیکه له‌ چاره‌سەره‌کان ، هه‌روه‌ها له‌کاتی بریبوونی جه‌سته‌شدا له‌گه‌ل دەرمانه‌کانی دژم‌زنده‌ پیکه‌وه به‌کار ده‌هێنریت بۆ نه‌خۆش بۆ ئه‌وه‌ی برینه‌که‌ی نیلتیه‌هاب نه‌کات .

## فارماکوکاینیتیکی فلاجیل :

به‌باشی همدوره‌تریت له ریگهی دهمومو به سمرجه‌م شانهاکانا بلأوده‌بیتهموه و خست دهبیتهموه له شله‌ی درکپه‌تک (CSF) ، شیر (Milk) ، لیک (Saliva) ، لینجاوی دامین (vaginal secretion) و ترواوی پیانو (seminal fluid) ، فلاجیل له جگهردا میتابولیزم دهبیت و له میزموه دهرکرتیه دهرموه .



## میکانیزی می نیشکردنی فلاجیل :

فلاجیل کاتیک که دمچینه ناو خانه‌ی مشخوره‌مکوه نهوا خانه‌ی مشخوره‌مکه نه‌نزیمیکی تیددایه به‌ناوی پایروفه‌یت فیوریدوکسین ئوکسیدو ریده‌کته‌یز (Pyruvate ferredoxin oxidoreductase enzyme) و نه‌م نه‌نزیمه همدسه‌سیت به‌لیکرنه‌وه‌ی گرووی نایترؤ (NO<sub>2</sub>) له فلاجیل (Reduce nitro group) ، پاشان نه‌م فلاجیله‌ی که گرووی نایترؤ‌ی لیکراومته‌وه له‌گه‌ل (DNA) ی پاراسایته‌مکدا کارلیک ده‌کات و پیکه‌ته‌ی له‌وله‌ی یان لولپنجی (DNA) ی پاراسایته‌مکه دادرمینتیت و تیکی ده‌شکینتیت .

**به‌کاره‌ینانی فلاجیل له‌کاتی دووگیا‌نیدا :** ریخزراوی (FDA) پؤلینی فلاجیلی کردوه به کاتیگوری (B) و هیچ به‌لگه‌یه‌ک نیبه که زیانی هسبووبیت بو کورپه ، هسروه‌ها فلاجیل له‌لایمن شیرهرژینه‌کانه‌وه دهرده‌ریت به‌همان خستی فلاجیل له پلازما‌ی خونیدا و له‌سرنه‌وه باش وه‌هایه له‌کاتی شیرپیداندا نهرتیت به‌نخوش هسرحمند زیانیشی نیبه .

## دوزی فلاجیل :

**سکچوونی نه‌میایی (Amebiasis) :** بری (۵۰۰ - ۷۵۰ مگم) هممو (۸ کانترمیر جاریک) بؤموه‌ی (۷ - ۱۰ رؤژ) .

**دوزی مندالانی خوار ته‌من (۱۲ سال) :** بری (۳۵ - ۵۰ مگم / کگم / له‌روژیکدا) به (orally) یان (IV) و نه‌م دوزه دهبیت دابه‌ش بکرتیت به‌سسر (۳ ژهدا) و هس ژهمیک دوزیکی پی بدرت بؤموه‌ی (۱۰ رؤژ) به‌م شیوه‌یه .

## تیبینی /

بو کوشتنی کیسی نه‌م پروتوزوانه له ریخوله‌کاندا نه‌وا ده‌توانریت دهرمانی -میترونیدازؤل (فلاجیل) پیکه‌وه به‌کاربه‌نریت له‌گه‌ل دهرمانه‌کانی و هک (Diloxanide , -Paromomycin , -Iodoquinol-) و دهرمانی زورباویان بریتیه له (-میترونیدازؤل + دایلوکسانید) و به‌شیوه‌ی حسب و شرووب له‌سردسته‌دایه .

## کاربگه‌ری نه‌ویستراوی فلاجیل :

تیکچوون له راره‌وی هسرس و حساسیه‌ت ، هسستکردن به تامی کانزا (Metallic taste) ، سه‌رنیسه و گیزبوون و سه‌رسووران ، کم بوونه‌وه‌ی ژماره‌ی خرؤک‌سپیه‌کان له جووری نیوتروفیل (Neutropenia) ، هسروه‌ها کاربگه‌ری هاوشیوه‌ی دهرمانی -دای سلفیرام ، واته نه‌گه‌ر مشرووب خور فلاجیل به‌کاربه‌نریت نه‌وا ریگری ده‌کات له نه‌نزیمی نه‌لده‌یاید دی هایدروجینه‌یز و به‌میش نه‌لکحول کاتیک که همدوه‌شیت بو نه‌سیت نه‌لده‌یاید نه‌وا نه‌سیت نه‌لده‌یایدکه هه‌لناوه‌شیت و بکرتیه دهرموه ، به‌لکو نه‌سیت نه‌لده‌یاید که‌لکه دهبیت و دهبیته هوی کوملنیک نیشانه‌ی ناخوش و هک رشانه‌وه دل‌تیکه‌ه‌لاتن و .... هتد .

**هوشداری :** میترونیدازؤل زور به‌کمی دهبیته هوی حساسیه‌تی ستیفن جونسون نه‌وه‌ی که پست لئ دهبیتهموه نه‌م دیارده‌یه زیاتر رووده‌ات (carcinogenic in rat) نه‌گه‌ر نه‌م فلاجیله له‌گه‌ل دهرمانی -نه‌لبندازؤلدا پیکه‌وه به‌کاربه‌نریت ، فلاجیل دهبیته هوی شیرپه‌نجه له مشکدا واته (carcinogenic in rat) .

-تینیدازۆل ، -سېكنیدازۆل و -نۆرنیدازۆل : ھاوشیوھی فلاجیلین لەرۆوی مەودا فراوانی و چالاکییەکیەیانەوھ ، ھەرۆھە لەرۆوی ھەلمزین و بڵاوبونەوھ ، ھەمان بەکار ھینانی فلاجیلین ھەبە .

دۆز :

-تینیدازۆل بۆ سەچوونی نەمییبی (Amoebiasis) : بری (۲گم) واتە جوار ھەپی (۵۰۰ مگم) بەیەكجار لەگەڵ نانخواردندا و ھەموو پۆژیک دووبارە دەكاتەوھ تا (۳ پۆژ) ، بەلام بۆ دوھەلی ئەمییبایی جگەر ئەوا دەبیت بەھەمان دۆز بۆ (۳ - ۵ پۆژ) بەردەوام بیت .

-سېكنیدازۆل : بۆ بەكتریای دامین (Bacterial vaginosis) : بری (۲گم) واتە جوار ھەپی (۵۰۰ مگم) بەیەكجار لەگەڵ نانخواردندا و تەنھا بۆ ( ۱ جار ) بەکار دەھینریت .

## Luminal amebicides

### -Iodoquinol or -Diiodohydroxyquinoline (Diquinol®)

-ئايۇدۆكويىنۆل : ئەم دەرمانە ھەم كېس (Cyst) و ھەم پىرۇتوزوئاى چالاك (Trophozoite) ى پىرۇتوزوئاكان لەناودەبات لەر يىخۆلەكاندا .

مېكانىزمى ئىشكرىن : -ئايۇدۆكويىنۆل ئايۇنەكانى فېررۇس (Ferrous ions) دەگرىت و كەلەپچەيان دەكات ، لەكاتىكدا كە تاك خانەكان يان پىرۇتوزوئاكان بۇ ئەۋەى گەشە بىكەن پىۋىستىيان بە ئايۇنەكانى فېررۇسە ( $Fe^{+2}$ ) و بەمەش پىرۇتوزوئاكە دەمرىت .

دۆزى -ئايۇدۆكويىنۆل :

بۇ ئەۋانەى كە ئەمىبىيان ھەپەو ئىشانەكانىيان لەسەر دەرنەكەوتوۋە (Asymptomatic amoebiasis) : بىرى (۶۵۰ مگم) رۆزى (۳ جار) بۇماۋەى (۲۰ رۆز) .

دۆزى منداۋانى خوار تەمەن (۱۲ سال) : بىرى (۳۰ - ۴۰ مگم / كگم / لەرۆزىكدا) و ئەۋپەرى ددۆز نائىت لە (۲گم / لەرۆزىكدا) تىپەرىبكات بە (orally) يان (IV) ، ئەم دۆزە دەنېت دابەش بىكرىت بەسەر (۳ ژەمدا) و ھەر ژەمىك دۆزىكى پى بىررىت بۇماۋى (۲۰ رۆز) بەم شىۋەپە .

**كارىگەرى ئەۋىستراۋ** : سۇرۇبۇنەۋە ، سىكچۇن ، ئەگەر دۆزى زۇر بەكاربەننرىت ئەۋا دەمارە ھەرىمىبەكان پەك دەخات (dose related peripheral neuropathy)

### -Paromomycin (Humatin®)

-پارۇمۇمىسېن : لەگروۋپى دەرمانى دژەزىندەى ئەمىنۇگلايىكۇسايىدەكانە ، واتە لە گروۋپى -جىنتامامىسېنەو تەنھا پىرۇتوزوئاكانى ناۋ رىخۆلەكان لەناودەبات و ھەروەھا كرمە شىرىتپەكانىش (Tape worm) لەناودەبات ، ۋەك پىشتىر باسكرا كە ئەمىنۇگلايىكۇسايىدەكان بەشپەۋەى (Orally) لە رارەۋى ھەرسدا ھەلئامزرىن و كارىگەرىبەكەشىيان كەمە بۇ چارەسەرى پىرۇتوزوئاۋ كرمەشىرىتپەكان .

دۆز

بۇ ئەۋانەى كە ئەمىبىيان ھەپەو ئىشانەكانىيان لەسەر دەرنەكەوتوۋە (Luminal amoebiasis) :: بىرى (۲۵ - ۳۵ مگم / كگم / لەرۆزىكدا) ھەموو (۶ كاتر مېتر جارىك) بۇماۋى (۵ - ۱۰ رۆز) بەم شىۋەپە .

### -Diloxanide furoate

-دايۋۇكسانايد فېۋورۇۋەپت : ئەم دەرمانە لە ئەسەرىكادا بەكارناھىنرىت ، بەلام بەكاردەھىنرىت بۇ لەناۋىردنى ھەندىك لە پىرۇتوزوئاكانى ۋەك ئەمىبىا و جاياردىا ، ھەروەھا بەكاردەھىنرىت بۇ لەناۋىردنى كىسى ئەۋ پىرۇتوزوئاۋە (Cyst) و زۇر بەى كات پىكەۋە لەگەل دەرمانى -مىترۇنىدازۆلدا پىكەۋە بەتپكەلى ھەپە بۇ چارەسەرى سىكچۇونىك كە بەھۆى پىرۇتوزوئاكانەۋە بىت و بۇ لەناۋدانى كىسى پىرۇتوزوئاكان .

دۆز :

بۇ ئەۋانەى كە ئەمىبىيان ھەپەو ئىشانەكانىيان لەسەر دەرنەكەوتوۋە (Asymptomatic amoebiasis) :: بىرى (۵۰۰ مگم) رۆزى (۳ جار) بۇماۋەى (۱۰ رۆز) .

منداۋانى خوار تەمەن (۱۲ سال) : بىرى (۲۰ مگم / كگم / لەرۆزىكدا) و ئەم بىرە دەنېت دابەش بىكرىت بە سەر (۳ دۆز) داۋ بۇ (۳ ژەم) ھەر ژەمى دۆزىكى پى بىررىت .

**كارىگەرى ئەۋىستراۋى زۇرپاۋ** : سىك باكرىن (Flatulence) .

## Systemic amebicides

### -Chloroquine (Alexoquine®)

-**كلوروكوين** : ئەم دەرمانە خۆی دژە مەلاريايەم پىكەمە لەگەڵ فلاجىلدا بەكار دەهێنرێت بۆ رىگرى كردن و چارەسەرى دوهمەلى ئەمىبىيەى لەجگەردا (Amebic liver abscess) لەكاتىدا كە ئەمىبىيەكە بەرگرى ھەبێت بىرامبەر بە دەرمانەكانى دىكە (Resistance)، ئەم دەرمانە ناتوانىت ئەمىبىيەى ناو رىخۆلەكان (Luminal amebiasis) چارەسەر بكات و بەلكو دەبێت لەم كاتەدا دەرمانەكانى دىكەى بۆزىادبكرێت .

-**كلوروكوين** : كارىگرى ھەيە دژى مەلاريا ، قايرۆسى كۆرۆنا و ھەروەھا وەك دەرمانى يارمەتیدەر بۆ چارەسەرى رۆماتىزمەى جومگەكانىش (RA) بەكار دەهێنرێت .

### -Emetine & -Dehydroemetine

-**ئىمىتەين و -دى ھایدروئىمىتەين** : رىگرى دەكەن لەدرووستىبونى پىرۆتىنى پىرۆتوزواكە و بەكار دىت بۆ چارەسەرى تووشىبون بە لىشمانىا (Lieshmaniasis) ، ئەم دەرمانە لە رەگى روومكى (Ipecac) دەر دەهێنرێت تايبەتمەندى رىشەنەرەمە (Emetic property) ى ھەيە و دەبێتە ھۆى رىشانەمە (induce vomiting) و بۆيە ھەر بەم ناومە ناوناو .

ئەم دەرمانە بەكار دەهێنرێت لەكاتىدا كە سىچوونى ئەمىبىيەى ھەبێت (Amoebiasis) و بەرگرى پەيداكر دىت بىرامبەر بە **فلاجىل** .

ئەم دەرمانە بە رىگەى (IM) دەدرێت بەنەخۆش چونكە لە رىگەى دەمەمە زۆر رووشىنەرە (Irritant) .

**كارىگرى نەوىستراو** : نازار لەشونى دەرزىلێدانەكە ، دلتىكەھەلاتن و رىشانەمە ، سووربۆنەمە ، ژەھرەوى بۆونى خانەكانى دل (cardiotoxicity) ، بىھىزبۆونى ماسولكە بەھۆى لاوازى سىگنالى دەمار (Neuromuscular weakness) ، گىزبۆون (Dizziness) .

مه لاریا به هوی چوار جوری سهرمکی پرتوتوزواکانهوه دروست دهییت که له گرووی پلازمودیهمن (Plasmodium) و بریتین له :

*Plasmodium malariae* : نهمیان زور باوه .

*Plasmodium ovale* : نهمیان زور بهکمی .

*Plasmodium falsiparum* : نهمیان دهیته هوی گیرانی مولوله خوینهکان و مردن (capillary obstruction an death)

*Plasmodium vivax* : نهمیان شیبویهکی هیوری مه لاریایهوه زور قورس نییه .

### سووری ژیانی پرتوتوزوای مه لاریا :

سهرتا میینهی میشلولهی جوری نهنوفیلس (Anopheles) هملگری سپوری پرتوتوزوای مه لاریایه که پئی دهوتریت سپورتوزومیت (Sporozoites) و له لیک میشلولهکهدا نهم سپورانه همن ، سپورمکان خانهی پاراسایتهکهن به ناچالاکی به لام توانای جوولیمان هییهو توانای رووستکرنی نیرینه میینهی پرتوتوزواکیان نییه به لام نهم سپوراننن که دهینه هوی تووشیوون به پرتوتوزواکه له خانه خوینهکوه بو خانه خوینهکی یکه دهگوازرنهوه ، کاتیک که نهم میشلولهیه گاز دهگرت له مرفیک بو نهوهی خوینهکهی هملزیت و پرتوتینی دهسبکویت نهوا سپورمکانی مه لاریا که بهلیکی میشلولهکهمیه دهچنه سووری خوینهوه ، دواتر نهم سپورانه لسووری خوینهوه دهچن بو جگهر و له خانهکانی جگهردا دهست دهکهن بهدابش بوون و دهرنجامی دابهشبوونکهمش پئی دهوتریت میروزومیت (Merozoites) ، نیستا کوملئیک خانه له خانهکانی جگهر پربوون له میروزومیت و بییان دهوتریت (Tissue schizonticide) و دواتر نهم خانه تووشیووانهی جگهر پاش نزیکهی (۷ - ۱۰ روژ) له تووشیوونی نهخوشهکه نیدی دهنفن و نهو ههموو میروزومیت دهکهنه سووری خوینهوه ، دواتر میروزومیتکان هیرش دهبن بو خرۆکه سوورمکان و خوینان دهنوسینن به خرۆکه سوورمکانهوه له ناو خرۆکه سوورمکاندا دهنن به ترۆفوزویت دهست دهکهن بهدابش بوون بو نهوهی بریکی زور زیاتر له میروزومیتکان بهرهم بهینن ، دوی نهوهی که خرۆکه سووره تووشیوومکان پردهنن له میروزومیت نیدی نهوانیش دهنفنهوه ههموو میروزومیتکهی ناویان دهکهنهوه سووری خوین ، دواتر سوورمکه بهردهوام دهییت نهم میروزومیتانهش دهچنهوه خرۆکهی سووری دیکه تووش دهکهنهوه بهم شیومیه همتا نهم میروزومیتانه زیاد بکات نهوا جهسته دژمتن دروست دهکات و بهرگری جهسته سابتکاینیکی زور دهردهدات و دهیته هوی لهرزواتو نارهنفکردهوه (Chills , fever & sweating) تیکشکانی خانهکانی میشلک و بوورانهوه ، نهمش نیشانهکانی مه لاریایه ، نهم تابه ههموها له ناوچوون و تهقینهوهی خانهکانی جگهر و خرۆکه سوورمکان لهوانهیه بیته هوی مردن ، پاش چند سووریک له تهقینهوهی خرۆکه سوورمکان و تووشیوونی خرۆکهی سووری نوئ به میروزومیتکان نهوا میروزومیتکان لهبری دابهشبوون هلهدستن به دروستکرندی توخمی نیرینه توخمی میینهی پرتوتوزواکه که پئی دهوتریت گامیتوسابت (Gametocyte) ، کهواته نیستا گامیتوسابتی نیرینه میینهی پرتوتوزوای مه لاریا له خویندایه و پنیوستی به خانه خوینی میشلولهی نهنوفیلسه ، کاتیک که میشلولهی نهنوفیلس کهسی تووشیوو دهگرتیت نهوا هلهدست به هملزینی گامیتوسابتی نیرینه میینه و دواتر نهم گامیتوسابتانه له رارموی ههرسی میشلولهکهدا ههرس دهنن و دهچنه خوینی میشلولهکهو دهنروکین و پی دهگهن و بییان دهوتریت گامیتکان (Gametes) دواتر گامیتی نیرینه توزیک زیاتری پی دهچیت تا دهییت به سپیرم و گامیتی میینه خیراتر پی دهکات و دهییت به هیلکه ، دواتر سپیرم و توو له میشلولهکهدا یهک دهگرن و زایگوت (zygote) واته هیلکهی پیننراو بهرهم دههینن و دواتر زایگوت دیواری گدهی میشلولهکده بریت و دینه دهرموه بو ناو گده همتا بییت دواتریش دهییت بهکیس (oo Cyst) و له ناو نهم کیسهدا سهدان ههزار سپوری نهم مشخوره (Sporozoites) بهرهم دههینریت و له بیسای میشلولهکهو لیک میشلولهکوه دهکرتیه دهرموه .

### چارهسهری مه لاریا

وهک وتمان مه لاریا به هوی میینهی میشلولهی نهنوفیلسهوه دهگوازرنهوهوه له دوی گهستنی میشلولهی تووشیوو بهنزیکهی (۱۰ - ۱۵ روژ) کهسی تووشیوو ههست به نیشانهکان دهکات و بریتین له سهرنیشه ، لهرزواتا ، هیلاکی و رشانهوه ، نهو جهرپرتوتوزوایهیه مه لاریا که زور کوشندهیه بریتیه له پلازمودیمی جوری فالسپارم (Plasmodium falciparum) ه مو دهیته هوی زیادبوونیکی نااسایی له ژمارهی خرۆکه سوورمکاندا ، ههمروهها سووریوونهوهوه ناوسانی پهلهکان و گیرانی مولوله خوینهکان .

ههندییک کات نهم پرتوتوزوایه بهرگری پهیدا دهکات بهرامبهر به دهرمان و نهمش وادهکات که پنیوستمان به چهندجوریک دهرمان هه بیته بو چارهسهری مه لاریا .

### یولینکردنی دهرمانه‌کانی دژهمه‌لاریا به‌ینی جالاکیبیان دژ به‌مه‌لاریا :

۱- (Tissue Schizonticides) : نهم دهرمانانه له جگهر دا نیش ده‌کمن و هه‌لدهستن به‌کوشتنی میژوزوو‌میت‌ه‌کان له جگهر دا ، له‌نمونه‌ی نهم دهرمانانه‌ش و‌هک (-Pirimethamine , -Primaquine) .

۲- (Blood Schizonticides) : نهم دهرمانانه له خویندا نیش ده‌کمن و هه‌لدهستن به‌کوشتنی میژوزوو‌میت‌ه‌کان له خویندا ، له‌نمونه‌ی نهم دهرمانانه‌ش و‌هک ( -Chloroquine , -Quinine , -Mefloquine , -Halofantrine , Pyrimethamine , --Sulfadoxine ) ، سه‌لفون‌ه‌کان و تیترا‌سایکلین‌ه‌کان و ... هتد .

۳- (gametocides) : دهرمانه‌کانی نهم گرووپه هه‌لدهستن به‌کوشتنی نهم شیوه‌یه‌ی پروتوزوای مه‌لاریا که له‌رووی سیکسییه‌و چالاکن ، واته گامیت‌ه‌کان له خویندا له‌ناودهبین و رینگری له‌مه ده‌کمن که میشو‌له‌ی ئهنؤ‌فیل‌س هه‌سنتیت به‌گواستنمه مه‌لاریا له‌کسی توشبو‌وه‌ه ، له‌نمونه‌ی نهم دهرمانانه‌ش و‌هک (-Chloroquine , -Quinine) ، به‌لام نهم دوو دهرمانه گامیت‌ه‌کانی پلازمؤدنی‌همی جۆری فالسیپارم له‌ناونابات .

۴- (Sporontocides) : دهرمانه‌کانی نهم گرووپه رینگری ده‌کمن له گه‌شه‌کردنی کیسه‌کان له‌ناوسکی میشو‌له‌کهدا (prevent the development of oocyst in the mosquito) ، له‌نمونه‌ی نهم دهرمانانه‌ش و‌هک (-Primaquine & -Chloroguanide) .

### یولینکردنی دهرمانه‌کانی دژهمه‌لاریا به‌ینی پیکه‌هاته‌که‌یان (Structure) :

۱- (4-aminoquinolines) : و‌هک (-Chloroquine & -Amodiaquine) .

۲- (8-aminoquinolines) : و‌هک (-Primaquine) .

۳- (Arylamino alcohols) : و‌هک (-Quinine - Quinidine) که له‌رومکی ئه‌لکه‌لؤیدی سینو‌ه‌مه‌ه دهرده‌هینرین ، & (-Mefloquine , Halophantrine) .

۴- (Artemisinin derivatives) : و‌هک (-Artemisinin , -Artemether , -Arteether , -Artesunate & -Artelinic acid) .

۵- (Folate synthase inhibitors) : و‌هک (-Pyrimethamine/ Sulfadoxine & , -Proguanil) .

۶- نه‌وانی دیکه و‌هک (Naphthoquinones) : و‌هک (-Atovaquonone) .

۷- (Antibiotics) : - (Tetracycline , -Doxycycline , -Clindamycine , -Azithromycine & Floroquinolones like - Ciprofloxacin) .

۸- (Iron chelating agent) : و‌هک (-Desferrioxamine) .

## 1) 4-aminoquinolines

### -Chloroquine (CQ) (Aralen®)

-**كلوروكوين** : لهسالی (۱۹۴۰ ز) یهوه دهرمانیکی هملبژاردیهه بو چارهمسر و پاریزگاری کردن له تووشبوون به مهلاریا تنها لهو جورهی پلازمودیهمدانیهت که بهرگری هیهه بهم دهرمانه و نهویش پلازمودیهه فالسیپارمه (plasmodium falciparum) ، -**كلوروكوين** کاریگری هیهه لههژی ئهمیبیایهکانی ناو ریخوله (Extraintestinal amebiasis) واته (Luminal amebiasis).

**کاریگری دژه مهلاریا :**

زور بهباشی کاریگری هیهه دژ به میروزومیتیهکانی ناوخوین (blood schizonticide) .

بهشئوهیهکی مامانومند کاریگری هیهه دژ به پلازمودیهه پینگهشتووهمکان (gametocytes) ی جوری (*P.vivax* , *P.ovale* & *p.malariae*) ، بهلام کاریگری نییه دژ به (*P.falciparum*) .

**بهرگری بهرامبهر به -كلوروكوين :**

بهرگری پلازمودیهه جوری فالسیپارم بهرامبهر به -**كلوروكوين** زور باوه ، ههرچهند بهرگری پلازمودیهه میقیفکس بهرامبهر به -**كلوروكوين** باو نییه بهلام زید دهکات لهچاو جورهکانی دیکهه پلازمودیههمدانیه .

**میکانیزمی نیشکردنی -كلوروكوين :**

بهباشی نهمزانراوه ، لهناو خانیهه خرۆکهه سووردا پروتوزوای مهلاریا ههلدهسیت به ههرسکردنی هیموگلوبینهکانی ناو خرۆکهه سوورکهه بو نهوهی ترشه نههینی پیویستی دهست بکهوینت تا پروتینی خوی پی دروست بکات و لهههمان کاتیشدا ووزهی دهست بکهوینت (energy metabolism) ، پرۆسهه ههرسکردن له بوشایی خوراکه پروتوزواکهدا روودهدات که پیی دهوتریت فاکول (Vacuole) ، بهههرحال لهم پرۆسههیدا بریکی زور له هیمی تواوه بهرهم دیت که ژههراوییه بو پاراسایتهکهه ، بهلام مشهخوری مهلاریا بو نهوهی خوی بیاریزیت لهم هیههه تووانه (soluble hemes) نهوا ههلدهسیت بهیهکیگرتن واته پۆلیمسکردنی هیهه تواوهکان و بویهه هیموزوین (Hemozoin) پیکدههینیت و دهیکاتیه بوشاییه خوراکیهکههه (sequestered in the food vacuole) و وکو خوراک بهکاری دههینیت .

لهم کاتهدا دهرمانی -**كلوروكوين** لهگهل هیمدا یهک دهگرت و ریگری دهکات له پۆلیمسبوون و بهکیگرتینی هیهههکان ، واته ریگری دهکات له دروستبوونی هیموزوین ، سهرمراهی نهوهی که -**كلوروكوين** و مک پیتتر باسمان کرد ههلدهسیت به تفتکردنی ناوچهکهه بهرزکردنهوهی (↑PH) ، کهواته زیادبوونی ژمارهه هیم و بهرزبوونهوهی (↑PH) دهرنجام دهینته هوی تیکشکانی چهورییهفوسفورییهکانی پهردهی پاراسایتهکهه خرۆکهه سوورکهه دواتر شیبوونهوهی پاراسایتهکهه خرۆکهه سوورکهه پیکهوه .

(oxidative damage to the phospholipid membrane of both the parasite & the red blood cell)

**فارماکوکاینیتیک :**

**ههلمژین و پلاوبونهوه :** -**كلوروكوين** بهباشی و بهخیرایی ههلدهمژریت لهریگهه دهموهو بهبریکی زور له جهستهدا بلاوه دهکات و خهست دهینتهوه له خرۆکهه سوورمکان ، خانهکانی جگهر ، سپل ، سییهکان ، گورچیلهکان و خانهکانی دیکهه جهستهو دهوانیت پهردهی ویلاش بپریت و دهچینه ناو شیریه مههکهکانهوه .

**میتابولیزم :** -**كلوروكوين** له جگهردا میتابولیزم دهینت له ریگهه لیکردنهوهی گرووی ئهلکایلهوه که بریتین له کاربون و هایدروجن پیکهوهو بهس ، به پرۆسههکش دهوتریت (Dealkylate) .

**کردنهدهروهه (Elimination) :** -**كلوروكوين** لهمیزوهه دهکرتیهدهروهه بهریژهه (70%) و ترشکردنی میز دهینته هوی زیادکردنی کردنه دهروهه -**كلوروكوين** ، و مک پیتتر باسمان کرد ههر دهرمانیک که تفت بیت و لهمیزوهه بکرتیه دهروهه نهوا به ترشکردنی میز بری کردنهدهروهه دهرمانهکه زیاتر دهینت .



## دۆزی -كلوروكوين :

وهكو چار سەسەرى پارىزەر لەتوشبوون بەمەلاريا دەبىت ئەم دەرمانە دوو هەفتە پېش سەفەر كردن بەكاربەھنرەت و كاتىك كە دەچىتە ئەوشوئىنەى مەلارياى تىدايە ئەوا دەبىت هەفتانە لەھەمان رۆژدا دەرمانەكە بەكاربەھنرەت و دواى جى ھىشتنى ناوچەكەش بۆماوھى چوار هەفتەى دىكە بەكاربەھنرەت .

## كەسانى پىگەشتوو :

دۆزی پارىزەر : ھەر حەپكى ( ۵۰۰ مگم ) لە -كلوروكوين فوسفەت كە برى ( ۳۰۰ مگم ) -كلوروكوينى بنەرەتى تىدايە لە رىگەى دەمەوھ (orally) ھەموو هەفتەىك يەكجار بەكاردەھنرەت .

دۆزی چارەسەر كاتىك كە پاراسايتەكە بەرگرى پەيدانەكردبىت : ( ۱گم ) لە -كلوروكوين فوسفەت كە برى ( ۶۰۰ مگم ) كلوروكوينى بنەرەتى تىدايە لە رىگەى دەمەوھ (orally) دواى نزيكەى ( ۶ - ۸ ) كاترەمىرى دىكە حەپكى ( ۵۰۰ مگم ) لە -كلوروكوين فوسفەت كە برى ( ۳۰۰ مگم ) كلوروكوينى بنەرەتى تىدايە ، دواى ( ۲۴ كاترەمىر ) لە وەرگرتنى يەكەم دۆزەوھ حەپكى ( ۵۰۰ مگم ) لە -كلوروكوين فوسفەت كە برى ( ۳۰۰ مگم ) كلوروكوينى بنەرەتى تىدايە ، ھەر وھە دواى ( ۴۸ كاترەمىر ) لە وەرگرتنى يەكەم دۆزەوھ حەپكى ( ۵۰۰ مگم ) لە -كلوروكوين فوسفەت كە برى ( ۳۰۰ مگم ) كلوروكوينى بنەرەتى تىدايە .

## منداڵان كە كىشيان كەمترىبىت لە ( > ۶۰ كگم ) :

دۆزی پارىزەر : ( ۸,۳ مگم ) لە -كلوروكوين كە دەكاتە ( ۵ مگم ) ى بنەرەتى لە -كلوروكوين / كگم / لەھەفتەىكدا يەكجار بە رىگەى ناودەم (orally) .

دۆزی چارەسەر كاتىك كە پاراسايتەكە بەرگرى پەيدانەكردبىت : يەكەم دۆز برى ( ۱۶,۷ مگم ) لە -كلوروكوين كە دەكاتە ( ۱۰ مگم ) ى بنەرەتى لە -كلوروكوين / كگم دواى ( ۶ كاترەمىر ) لە پىدانى دۆزى يەكەمەوھ برى ( ۸,۳ مگم ) لە -كلوروكوين كە دەكاتە ( ۵ مگم ) ى بنەرەتى لە -كلوروكوين / كگم دەدرىت بە نەخۆشەكەوھ و دواى ( ۲۴ كاترەمىر ) لە دۆزى يەكەمەوھ ئەوا ئەم دۆزى كۆتايى بۆ دووبارە دەكرىتەوھ ، ھەر وھە دواى ( ۳۶ كاترەمىر ) لەدۆزى يەكەمەوھ ئەوا ھەمان دۆزى ( ۸,۳ مگم ) لە -كلوروكوين كە دەكاتە ( ۵ مگم ) ى بنەرەتى لە -كلوروكوين / كگم پىي دەدرىتەوھ .

**كارىگەرى نەوېستراوى -كلوروكوين** : تىكدانى تۆرەى چاو (Chloroquine retinopathy-) كە دەبىتە ھۆى لىل بىنى ، لەبەر ئەوھ ئەو كەسانەى كە -كلوروكوين بەكاردەھنن ئەوا دەبىت ناوھ لەلایەن دكتورى چاوموھ پشكنىنى تۆرەى چاويان بۆ بكرىت ، قورسبوونى گەدە كە لەوانەىيە ئەگەر دواى ناخوردن بەكاربەھنرەت ھەندىك لە نىشانەكانى نازارو قورسبوونى گەدە كەم بىتەوھ ، خورانى بىست و سەر نىشە ، لەوانەىيە بىتە ھۆى درىزبوونەوھى ماوھى (Q-T) ، -كلوروكوين لەوانەىيە ھۆكارىك بىت بۆ شىبوونەوھى خوین (Hemolytic anemia) لەو كەسانەدا كە نەخۆشى پاقەيان ھەبوو گلوتاتايونى جەستەيان نىش ناكات بەھۆى كەمى يان كارانەبوونى ئەنزىمى (G6PD) .

## -Hydroxychloroquine (HCQ) (Plaquenil®)

ھایدروكسى كلوروكوين : ھەمان فارماكوکاینىتىك و كارىگەرى نەوېستراوى -كلوروكوينى ھەبە بەلام خىراتر ھەلدەمژرەت لەرارەى ھەرسدا و بەكاردەت بۆ چارەسەر و خۇياراستن لە مەلاريا .

بەكارھىنانى دىكەى -ھایدروكسى كلوروكوين : رۆماتىزمەى جومگەكان (Rheumatoid arthritis RA) ، نەخۆشى گورگى سوور (Systemic lupus erythematosus) .

## دۆزى كەسانى پىگەشتوو :

بۆ خۇياراستن لە مەلاريا : ( ۴۰۰ مگم ) = ( ۳۱۰ مگم ) بنەرەتى بەشبووھى (orally) ھەموو هەفتەىك يەكجار لەھەمان رۆژدا .

چارەسەرى مەلاريا : : ( ۸۰۰ مگم ) = ( ۶۲۰ مگم ) بنەرەتى بەشبووھى (orally) ، دواى ( ۶ - ۸ كاترەمىر ) لەدۆزى يەكەمەوھ ( ۴۰۰ مگم ) = ( ۳۱۰ مگم ) بنەرەتى ، دواتر برى ( ۴۰۰ مگم ) = ( ۳۱۰ مگم ) بنەرەتى رۆژانە بۆ ماوھى دوو رۆژ بەدواى يەكدا ، يان دەتوانرەت لەبرى ئەوھى كە دوو رۆژ بەدواى يەكدا برى ( ۴۰۰ مگم ) = ( ۳۱۰ مگم ) بنەرەتى بەكاربەھنرەت ئەوا بەيەكجار برى ( ۸۰۰ مگم ) = ( ۶۲۰ مگم ) ى بەكاربەھنرەت ئەمەش ھەر كارىگەر دەبىت .

### -Amodiaquine (ADQ)

-نەمۇدیاکوین : لەگرووی ۴-ئەمینۆکوینۆلۆنە لە پیکهاتەو میکانیزمدا ھەمان شێوەی -کلۆرۆکوینە ، لەبەرئەوەی که نرخى ھەرزانە ئەوا لە ئەفەریقادا بەشتۆمەیکە بەربلاو بەکار دەھێنێت و کەمترین دەبێتە ھۆی خوران و لەھەندیک ناوچەدا دەتوانیت چارەسەری پلازموڤیەمی جۆری (Falciparum) بەکات کە بەرگری ھەبە بەرامبەر بە -کلۆرۆکوین ، لەبەرئەوە لەئەفەریقادا ھێلی یەكەمی چارەسەری مەلاریایە و لەگەڵ دەرمانی دیکەى دژمەلاریادا پیکەو بەکار دێت بۆ چارەسەری مەلاریای جۆری (Plasmodium falciparum) ، ھەر و ھا ریکخراوی تەندرووستی جیھانی (WHO) پێشنیازی کردووە کە دەرمانی -نەمۇدیاکوین (Amodiaquine) - پیکەو بەکار بھێنرێت لەگەڵ دەرمانی -نارتیسۆنەیت - (Artesunate) بۆ چارەسەری مەلاریای جۆری (Plasmodium falciparum) و ئیستا ھەردوو دەرمانە کە پیکەو لە یەك حەپدا بەر دەستن بەناوکانی (ASAQ , Arsucam® , Coarsucam® , Cmoquin®) .

تیکەلەیکە دیکە ھەبە لە (Amodiaquine + Sulfadoxine / Pyrimethamine) بەلام ئیستا زۆر بەکارناھێنرێت .

### -Piperaquine (PIP)

-پپیراکوین : لەسالانی (۱۹۷۰ - ۱۹۸۰ ز) زۆر بەربلاو بوو ، بەکار دەھات بۆ چارەسەری پلازموڤیەمی جۆری فالسیپارم و دواتر دەرکەوت کە بەرگری پەیدا کردووە دژ بەم دەرمانە بۆیە بەکار ھێنای کەم بوو یەو .

لەم دواییدا -پپیراکوین لەگەڵ دەرمانی -دایھایدروئارتیمیسین (Dihydroartemisinin) دروستکراون لە یەك حەپدا بەناوکانی (Artekin® , Duo-cotecxin) و دەرکەوتوووە کاریگەری زۆر باش و بێ زیانی ھەبە لەچارەسەری (Plasmodium falciparum) بەبێ ئەوەی کە بتوانیت بەرگری پەیدا بەکات دژ بەم تیکەلەیکە و سالی (۲۰۰۹ ز) لە ئەوروپادا پەسەند کراوە ، لەبەرئەوەی کە ھەر و لاتییک دەرمانیکی تایبەتی کردووە بە ھێلی یەكەمی چارەسەر بۆ ئەو مەلاریایە کە بەربلاو تیبدا ئەوا لە قیئنامدا دەرمانی

ھێلی یەكەمی چارەسەرە لەکاتی کدا کە (-Piperaquine /-Dihydroartemisinin)

لە ئەفەریقادا دەرمانی (-Amodiaquine/-Artesunate) ھێلی یەكەمی چارەسەر ، بەلام لەسالانی (۲۰۱۷ ز) دا دەرکەوتوووە کە ئەوەی قیئنام واتە دەرمانی (-Piperaquine /-Dihydroartemisinin) کاریگەری ئەوتوی نەماوە .

## 2) 8-aminoquinolines

### -Primaquine

-پريماکوئين : دەرمانىكى ھەلئۇزاردەپە بۇ لەناوبردنى (Eradication) مېرۇزۈھەپتەكانى جۆرى (*P. vivax & P. ovale*) لە جگەردا ، ھەرۈھە بەكار دېت بۇ خۇپاراستن لە سەر جەم جۆرەكانى مەلاريا ، ھەرۈھە لەگەل -كليندامايسيندا بەكار دېت بۇ چارەسەرى ھەمۇكردىنى كەرووى سېپەكان (pneumocystis pneumonia) و پېشى دەوتريت (*P. jirovecii pneumonia*) .

#### مېكانىزمى ئېشكردن :

بەتەواوى نازانريت ، بەلام لەمۇبرواپەدان كە دەپتە ھوى (oxidative damage) ، واتە پېرۇكساید (O-O) و رەگى سەربەست پىكدەھىنيت (free radical) كە دەپتە ھوى تېكشكاندىنى خانەى پاراساپتەكە .

ھەمۇ جۆرەكانى پلازمۇدېم دەكرت بەرگى بەرامبەر بەم دەرمانە پەپداپكەن .

فارماكوکابىنېتېك : بەباشى ھەلدەمژرېت لە رېگەى دەمەمۇ بەخېزايى لە جگەردا ھەلدەموشېت و لە رېگەى گورچېلەكانەۈ دەكرتە دەروە .

دۆزى كەسانى پېگەشتوو بۇ ھالەتە نا ئالۇزەكانى (*P. vivax & P. ovale*) : بېرى (۳۰ مگم) لە رېگەى دەمەۈ ھەمۇ رۇژېك يەكجار بۇماۋەى (۱۴ رۇژ) .

بەمەبەستى خۇپاراستن ئەۋا دەتوانرېت دواى جېھېشتنى شوئىنى مەلاريا (After departure) بۇماۋەى (۱۴ رۇژ) بېرى (۳۰ مگم) بۇماۋەى (۱۴ رۇژ بەكاربېنرېت) .

-پريماکوئين يەككە لەمۇ دەرمانانەى كە دەپتە ھوى شېبوونەۋەى خۇزېن لەمۇ كەسانەى كە نەخۇشى پاقلمەيان ھەپە ، بەلام بەھوى كارېگەرى زۇرباشى لە چارەسەرى (*P. vivax & P. ovale*) ئەۋا دەتوانرېت بدرېت بەمۇ كەسانەى كە بەشتىۋەپەكى سووك نەخۇشى پاقلمەيان ھەپە (Mild G6PD deficiency) و دەتوانرېت دۇزەكەپان بۇ كەم بېكرتەۋە بۇ بېرى (۴۰ مگم / ھەفتەى (۱ جار) بۇماۋەى (۸ ھەفتە) .

ئەگەر ئەم دەرمانە بەدۆزى زۇر يان لەگەل -كلۇرۇكوئىندا پىكەۋە بەكاربېنرېت ئەۋا دەپتە ھوى نازارو نارمەختى لەسكدا (abdominal discomfort) ھەرۈھە دەگونجېت بېننە ھوى (methemoglobinemia) و ئەم دياردەپەش بېرېنېپە لەمۇەى كە ھېمۇگلوبېن دەتوانېت ئوكسېجېن ھەلېگرېت ، بەلام ناتوانېت ئوكسېجېنەكە بدات بەشانەكانى جەستە لەبەرئەۋەى ئاسنەكەى ناۋى بەشتىۋەى فېرېكە ( $Fe^{+3}$ ) نەك بەشتىۋەى فېرۇز ( $Fe^{+2}$ ) .

### 3) Arylamino alcohols

#### -Quinine (QN) & -Quinidine (QD)

له نهمهريکاي باشور هندييه سوورمکان سالی (۱۸۲۰) که تووشی مه لاریا دبوون تایان بهرز دبوویوه ، کاتیک که له نلوی چم یان رووبار مکانیان دمخواردهوه تایه کیان نهدهما ، دواتر بویان درکهوت که نهم ناوه پاشماوهی توئیکی قهدی درمختی سینکونی تیدایه (Sinchona) و هیندیه سوورمکان پیی دملین کونا کونا (quina-quina) و بهی نهمی که بزنان پیکهاته که می چیه نهم توئیکی نهم درمختیان دهکولاندو ناومکیان بهکارده هینا له چارسهری مه لاریادا ، دواتر درکهوت که ماددهی کاریگری نهم پیکهاته یه (-Quinine) ه و همتا نیستاش نهم کوینین ه هر له سهراوهی سرووشتییه وه درده هینریت ، چونکه له ریگهی کیمیاییه وه درهینانی ناسان نییه .

**-کوینین :** نهم درمانه تانیستاش درمانیکی گرنکه له چارسهری مه لاریای جوری (falsiparum) ، به لام له ههمان کاتدا ژهرای بوون بهم درمانه لهوانیه کیشه بۆ چارسهره که دروست بکات ، هر چند بهرگری پاراسایتی فالسیپارم دژ بهم درمانه باو نییه ، به لام درکریت وورده وورده بهرگری زیادبکات .

**-کینیدین :** هر شیویه که له **-کوینین** به لام له رووی کیمیاییه سوورانیکی له پیکهاته که هیه (dextrorotatory) و (R-N , S-OH) له کوینین دا گوردراوه بۆ (S-N , R-OH) له **-کینیدین** ، **-کینیدین** دهوانریت له ریگهی درز یلبدانه وه بدریت بهنخوش و نیوه ته منی کورتره ، هر وه ها بهکار دیت له کاتیکدا که نهخوش مه لاریای فالسیپارمی به قورسی گرتییت .

**-کینیدین :** درمانیکی دژمناریکی لیدانی دل له (class-1) ، ده بیتهوی زیادکردنی نیوانی (QRS) و هر وه ها زیادکردنی ماوهی نیوان (QT) .

هلمژینی **-کوینین** کم ده بیته وه به هوی نهم درمانه دژمنر شانهی گده که -نلمونیم هایدروکسایدیان تیدایه .

**میکانیزی نیشکردن :**

هر وه **-کلوروکوین** هلدسنیت بهرگری کردن له پولیمه بوون و بهکرتتی هیمکان و بهمش پاراسایته که خرۆکه سووره که پیکه وه شی دهبنه وه .

**کاریگری دژمه لاریا :** درمانی **-کوینین** زور خیرا کاریگری درده کهویت (**Rapid acting schizonticide**) و زوریش کاریگری دژی میروزوویته کانی ناوخوینی چوار جور له پاراسایته کانی مه لاریا ، هر وه ها گامیتوسایته کانی (P.vivax , P.ovalis) له نلوه دیات ، به لام چاری گامیتوسایته کانی (P.falsiparum) ناکات ، هر وه ها کاریگری نییه دژی میروزوویته کانی ناو جگر .

**بهرگری (Resistance) :** بهرگری برامبه به درمانی **-کوینین** له همدیک له ولته کانی باشووری روژ ه لاتی ناسیا وهک تایلمند زور باوه ، له ههمان کاتدا لهوانیه بهتنهها نهوانیت چارسهری مه لاریای جوری فالسیپارم بکات .

**-کوینین :** له گمل کلیندامایسیندا پیکه وه بهکار دیت بۆ چارسهری تووشبوون به پاراسیتی جوری (Babesia microti) و هیل ییکه می چارسهره ، نهم پاراسیته له ریگهی کچی که وه دهگوازیته وه که پیی دهوتریت (deer ticks) و بهنخوشیه کهش دهوتریت (Babesiosis) .

**دوژی -کوینین بۆ کهسانی پیگه شتوو :** بری (۶۴۸ مگم) له ریگهی دهمه وه روژی (۳ جار) بوماوهی (۷ روژ) بهتیکه له گمل یه کیک لهم درمانانه (**-Tetracycline , -Doxycycline , -Clindamycin**) له کاتیکدا که پاراسایتی مه لاریاییه که له جوری فالسیپارمه بهرگری هیه بهرامبه به **-کلوروکوین** .

**کاریگری نهویستراوی -کوینین :**

**دیاردهی سینکونیزم (Cinchonism syndrome) :** گوی زرنگانه وه (Tinnitus) ، سهرنیشه ، دلتیکه لانتن ، گیزبوون ، سووربوونه وه ، تیکچوونی بینین (Reversible visual disturbance) که دواي واز هینان له درمانه که نهخوش بینینی باش ده بیته وه .

**شیبوونه وهی خوین (Hemolytic anemia) :** بهتاییه می لهو کهسانه که نهخوشی پاقله یان هیه ، هر وه ها ده بیته هوی کم بوونه وهی ژماره ی پلمبلیته مکان (Thrombocytopenia) ، کم بوونه وهی خرۆکه سپهکان (Leukopenia) .

حساسیته به هیژ (Hypersensitivity reaction) : سوربوونهوه ، ناوسانی ژیر چاو لئوو زمان (angioedema) ، گرژبوونی سیبیکان و دهنیت زور بهوریابییهوه بهکاربهینریت بو ئه کهسانهه که کیشه له دلایندا ههیه (cardiac abnormality) بهتاییهههه کیشه کارمباییهکانی دل

### -Mefloquine (MQ) (Larium®)

-میفلوکوین : لهکاتی شهری فیتناموه پهره پندراوه و لهرووی کیمیاییهوه پهیوهندی ههیه به -کوینینهوه ، -میفلوکوین پهکیشه له دهرمانه و مسیهت پیکراوهکان که بهکاردهیت بو خوپاراستن له تووشبوون بهمهلالریای جوژی (P.fasiparum) .

#### فارماکوکاینیتیگ :

تهنها به ریگهه دم بهکاردهیت چونکه بهریگهه دهرزیلیدان رووشاندن درووست دهکات ، زور بهباشی ههلهمهژریت و نزیکهه زیاتر له (<85%) ی دهچیه سووری خوینهوه خواردن دهبیهه هوی زیادکردنی ههلمژین بهریژهه (40%) ، نیوهتهسههه زور دریزمو نزیکهه (۲۰ روزه) ئهه دهرمانه دهچیه سووری جگهرموه زوربهتوندی لهگهل پلازما پروتیندا یهک دهگریت و بهشئوهیهه بهرفراوان (extensively) له شانهمکاندا خهست دهبیهههه ، نههش وادهکات که باشتهرین دوزی ههفتهانهه ههههیت بو پاریزگاریکردن لهتووشبوون بهمهلالریا ، نهه دهرمانه بهشئوهیههه بهرفراوان لهلایهن ئهنزیمی (CYP14A4) وه میتابولیزم دهههیت و لهریگههه زراوهوه دهگریته ریخولهکان و لهوشهوه بو دهرهوه .

کاریگهری دژه مهلالریا : زور بههیژ (Very strong acting schizonticide) میروژوهیههکانی مهلالریای جوژی (P.falsiparum , P.vivax) له خویندا لهناودههات ، بهلام کاریگهری نییه بو لهناوبردنی میروژوهیههکان له جگهدا ، ههروههاکاریگهری نییه دژی گامیتوسایتهکان لهخویندا

#### دوژی -میفلوکوین :

تووشبوونی توند به مهلالریا : بری (۱۲۵۰ مگم) له ریگهه دههوهه تهنها بو یهکجار . خوپاراستن له مهلالریا : دوو ههفته پش سهفر کردن هه ههفتهیهک لهههمان روزهه بری (۲۵۰ مگم) وه دهگیریت له ریگهه دههوهه ، پاشان چهند له ناوچهه مهلالریابههکه بهمینتهههه ئهوه ههفتهه (۲۵۰ مگم) وه دهگریت له ریگهه دههوهه ، دوا هاتنهوه له گهشتههکه بوماوی چوار ههفتهه دیکه لهسهه ههمان دوزی ههفتهه (۲۵۰ مگم) له ههمان روزهه بهردهوام دهههیت .

#### کاریگهری نهویستراو :

دلتهکيههلاتن ، رشانهوه گئژبوون ،

هوشداری (FDA) : نهه دهرمانه کاردهکاته سهه تیکدانی حالتهه دهررونی (Neuropsychiatric disorder) وهک خههوهکی ، ورینهکردن و دلهرهوهکی .

کاردهکاته سهه دههمارخانهکان (Neurological side effect) وهک کهم بوونهوهه ههوسهنگی (poor balance) ، گهشکه (Seizure) و زرنگانهوهه گوچکه (Tinnitus) .

-میفلوکوین لهوانیهه بیهتهه هوی ناریکی له رایتمهکانی دلدا .

### -Halofantrine (Halfan®)

-هالوفانترین : بهکاردهیت بو چارهسههه مهلالریاو لهگرووی (phenanthrene) مهکانه که -کوینین و -لومیفانترین لهههمان پۆلن .

-لومیفانترین (Lumefantrine) -پیشی دهوتریت (Benflumetol) : دهرمانیکی دژه مهلالریایهه تهنها بهتیکهههه لهگهل دهرمانی (-Artemether) پیکهوه بهکاردهیت .

-هالوفانترین قهت بهکارنایهت بو ریگهری کردن لهتووشبوون بهمهلالریا و میکانیزمی ئیشکردنهکههه نازانریت .

-هالوفانترین پیویسته بهسکی خالی له ریگهه دههوهه بهکاربهینریت چونکه خواردنه چهرمهکان دهههه هوی زیادبوونی بری دهرمانیگهشتوو بهسووری خوین مهترسی زههراوی بوون زیاد دهکهن .

نیوہتہ مہنی-ہالوفانتیرین : نزیکہی (۴ رۆژہ) .

**کاریگہرییہ لاولہ کییہ زورباوہکان :** نازاری ناوسک ، سکچوون ، رشانہوہ ، سووربوونہوہ ، سہرئیشہ .

ژہراوی بوونی دل : چونکہ دہبیتہ ہوی دریزکردنہوہی ماوہی (QT) و لہبہرئہوہ نابیت پیکہوہ بہکار بہینریت لہگہل -میتلنوکوین .

پہچی محمد سعید

#### 4) Artemisinin derivatives

##### -Artemisinin or -Qinghaosu

دەرھینراوہکانی -نارتیمیسینین : له سەردەمی فیرعەونەکانەمە روومکی (الشیح) (*Artemisia annua*) بەکارهاتووہ بۆ کوشتنی کرمی ریخۆلەکان و بۆ نزیکەیی هەزاران سأل لەمەوبەر له سیندا بەکارهاتووہ بۆ دابەزانندی تا ، دواتر دکتورەییکی دەرمانسازای صینی که لەدایکبووی سالی (۱۹۳۰ ز) ییە بەناوی تو یویو (Tu Youyou) لەسالی (۱۹۶۰ ز)دا خەریکی ئەم گیایە بوو لەسالی (۱۹۷۱ ز) دا ماددە کاریگەرەکی دەرھیناوہو ناوی لێ ناوہ چینگ سو (-Qinghaosu) بۆ ئەوەی ناوہەکی هەر بە صینی بەمینیئەمە ، بەلام بە ئینگلیزی پێی دەوتریت (-Artemisinin) و ئەم دکتورەییە هەموو ژبانی خۆی بۆ ئەم دەرمانە تەرخانکردوو هەزاران کەسی لەمردن رزگارکردوو ، لەسالی (۲۰۱۱ ز) دا خەلاتی صینی وەرگرت لەبوارای پزیشکیداو ل،ە سالی (۲۰۱۵ ز) دا خەلاتی نۆبلی وەرگرتوو هەتا ئیستاش دەرمانی -نارتیمیسینین لەگەڵ دەرمانی دیکەدا بیکەمە وەک دەرمانیکی ستاندارد بەشێویەکی بەربلۆ لەجیھاندا بەکاردەھینریت بۆ چارەسەری مەلاریای جۆری (P. falciparum) .

-نارتیمیسینین : هێلی یەکمەمی چارەسەرە بۆ مەلاریا بەھۆی (P.falciparum) لەکاتیگدا که بەرگری پەیداکردنیی بەرامبەر بە دەرمانەکانی دیکە .

گرنگترین دەرمانەکانی دەرھینراو له -نارتیمیسینین یان هاوشیوہکانی بریتین له :

(-Artesunate) : لەئاودا دەتوێتەمۆ دەتوانریت بەکاربھینریت بە شیوہی (Orally , IM , IV) هەر وەھا له رێگەیی کۆمەمە .

(-Artemether) : لەچەریدا دەتوێتەمۆ دەتوانریت بەکاربھینریت بە شیوہی (Orally , IM) هەر وەھا له رێگەیی کۆمەمە .

(Dihydroartemisinin) (DHA) : لەئاودا دەتوێتەمۆ دەتوانریت بەکاربھینریت بە شیوہی (Orally) .

بۆ رێگری کردن لەمەوی که پاراسایتی (P.falciparum) بەرگری پەیدانەکات دژ بەدەرمانەکانی ئەم گرووپە ئەموا نابیت بەتەنھا بەکاربھینریت ، بەلکو دەبیت دەرمانی یارمەتیدەر (companion drugs) یان لەگەڵدا بەکاربھینریت وەک دەرمانەکانی - , Mefloquin , -Lomefantrin , -Amodiaquine , -sulfadoxine/Pyrimethamine, -Piperazine & -Chloroquine / Dapsone) .

##### فارماکۆکاینیتیک :

-نارتیمیسینین و دەرھینراوہکانی یان هاوشیوہکانی زۆر بەخیرایی هەلەدمژرین و نیوہتەمەنیان نزیکەیی ( ۱ - ۳ ) کاتژمێرە پاش قوتدان له رێگەیی دەمەمە ،

-نارتیمیسینین ، -نارتیسونەیت و -نارتیمیئەر بەخیرایی له جگەردا هەلەدمەشین بۆ بەرھەمییکی مینابۆلایتی چالاک که وەک خۆیان دژ بەمەلاریا ئیش دەکات بەناوی -دابھایدرو نارتیمیسینین .

میکانیزمی ئیشکردن ؛ بەباشی نەزانراوہ ، بەلام لەوانیە بێتە هۆی دروستکردنی رەگی سەر بەست (Free radical) له خانەیی پاراسایتەکەدا و تێکی بشکینیت و زۆر تێوری دیکە هەییە دەر بارەیی میکانیزمەکی بەلام هەموویان قابیلی گۆرانکاریین .

##### کاریگەری دژە مەلاریا :

زۆر زۆر بەخیرایی مێرۆزۆمیتەکانی سەر جەم جۆرەکانی مەلاریا له ناوخویندا لەناو دەبات (very rapid acting blood schizonticides) ، لەبیرمان نەچیت که دەرمانی خیرا (Rapid acting) دەرمانی -کۆینین بوو ، هەر وەھا دەرمانی زۆر بەھیز (Strong) دەرمانی -میفلوکۆین بوو .

دەرمانهكان	دەرزىلئىدان (Inj)	رېڭگەى دەم (Oral)
-Artemisinin	بە (3,2 كگم / كگم) بە (IM) وەك (loading dose) و دواتر برى (1,6 كگم/كگم) رۆژانە بەكاربەھنرئىت تا ئەوكاتەى كە دەرمانى لە رېڭگەى دەمەوہ پى دەدرئىت	يەكەم رۆژ برى (4 كگم /كگم) و دواتر برى (2 كگم /كگم)
-Artesunate	برى (2,4 كگم/كگم) ، دواى (12 كاترئمئىر) جارئىكى دىكە ھەمان دۆز ، دواى (24 كاترئمئىر) لە دۆزى يەكەمەوہ ھەمان دۆزى پى دەدرئىت و دواتر رۆژانە يەكجار بەكاردەھنرئىت بەھەمان دۆز .	برى (4 كگم /كگم)
-Artemether	برى (3 كگم/كگم) رۆژانە يەكجار بەكاربەھنرئىت بۆ (3 رۆژ) و دەرزىبەكە بە قوولى بكرئىت بە سمددا .	
- Dihydroartemisinin	-	120 كگم لە سەرتادا دواتر رۆژانە برى (60 كگم) بۆ (4-6 رۆژ)

بەپىنى راسپاردەى رېكخراوى (WHO) لە سالى (2015ز) دا ئەوا تىكەلەكانى پىكھاتوو لە دەرمانەكانى گروپى -نارتىمىسنىن بەم شىوہىە دەدرئىت بەنەخۆش :

بۇ چارەسەرى مەلارياى جۆرى (P.falsiparum) ى نائالۆز ئەوا پىڭەشتوووان و مندالان ھەروہا ژنانى دووگيان بەلام نەك ئەو ئافەرتانەى لە سىيەكى يەكەمى دووگيانئىدان (Except 1<sup>st</sup> trimester) چارەسەريان پى دەدرئىت لە دەرمانەكانى گروپى -نارتىمىسنىن بۆماوہى (3 رۆژ) .

. (Coartem®) = (-Artemether + Lumefantrine)

. (Camoquin®) = (-Artesunate + Amodiaquine)

. (Artequin®) = (-Artesunate + Mefloquine)

. (-Artesunate + Sulfadoxine/-Pyrimethamine)

. (Duo-Cotecxin®) = (-Dihydroartemesinin + Piperaquine)

ئەو ئافەرتانەى لە سىيەكى يەكەمى دووگيانئىدان (1<sup>st</sup> trimester) : دەرمانى (-Quinine + Clindamycin) بۆماوہى (7 رۆژ) .

ئەگەر جۆرى مەلارياكە نەزانرا بەو خىراپىيە ئەوا نەخۆش چارەسەرى پى دەدرئىت وەك ئەوہى كە مەلارياى نائالۆزى گرتئىت لەجۆرى (Uncomplicated P.falciparum) .

بۆ مەلارياى زۆر قورس (severe malaria) :

ئەوا دەرمانى (-Artesunate) بەشئوہى (IV or IM) دەدرئىت بەنەخۆش بەلايەنى كەمەوہ بۆماوہى (24 كاترئمئىر) تا ئەوكاتەى كە دەتوانرئىت لە رېڭگەى دەمەوہ دەرمانى پى بەرئىت و دواتر يەكئىك لە تىكەلەكانى سەرموہى گروپى -نارتىمىسنىن بە رېڭگەى (Orally) پى دەدرئىت بۆماوہى (3 رۆژ) .

**كارىگەرى ئەويستراوى دەرمانەكانى سەر بە -نارتىمىسنىن :** دەرمانەكانى ئەم گروپە زۆرباش جەستە تەحەممولىان دەكانت و لە كارىگەرىيە لاوہكىيە باوەكان وەك دلتىكەلەلاتن و رشانەوہ ، كەم بوونەوہى ئارموزوى خواردن و گىژبوون ، لەدۆزى زۆردا لەوانەىە بىنە ھوى درىژكردنەوہى ماوہى (QT) ، ھەروہا دەكرئىت بىنە ھوى حساسىيەتى توند (Hypersensitivity) و سووربوونەوہ .



كهم بووننهوهی خړوكهی سپی جۆری نیوتروفیل (Neutropenia) ، كهم خوینی ، و بهرزبووننهوهی ئهنزیمهكانی جگهر زۆر بهكهمی راپۆرتی لهسه هاتووه .

تیکشكانی دهماره خانهكان بهشیوهی (Irreversible) له نازهلدا بینراوه .

**دووگیانی :** هیچ ئامار و دهره نجامیکی خرابی ئارتیمیسینینهكان لهژنانی دووگیاندا نه بینراوه ، بهلام چهند بهلگهیهکی كهم له بهر دهستان دهربارهی بی زیانی ئارتیمیسینینهكان له سنییهکی یهكهمی دووگیانیدا .

## 5) Folate synthesis inhibitors and others

### -Sulfadoxin/-Pyrimethamine (Fansidar®)

**پایریمیتامین** : دهبیتته هۆی بلۆککردنی ئەنزیمی (Dihydrofolate reductase) که ئەنزیمیکی پێویسته بۆ درووستکردنی (Tetrahydrofolate) ، ئەم تیتراهایدرۆفۆلهیتەش فاکتەریکی پێویسته بۆ درووستکردنی تشرشی ناوکی (nucleic acid) واتە (DNA & RNA) .

**-سەلفادۆکسین** : یەکیکه له سەلفۆنەمایدە هەره ماوه درێژمکان .

**-پایریمیتامین / سەلفادۆکسین** پێکەوه لەگەڵ دەرمانی (Folinic acid-) دا پێکەوه دەدرێن بەنەخۆش بۆ کەسکرنەوهی ئەو کاریگەرییە لاوەکیانەیی که بەهۆی کەمی فۆلیک ئەسیدەوه تووشی نەخۆش دەبێت .

له ئیستادا **-پایریمیتامین / سەلفادۆکسین** پێکەوه لەگەڵ دەرمانی (Artesunate-) دا دەدرێت بەو نەخۆشەکانی ککه تووشی مەلاریای نا ئالۆزی جۆری فآلسیپارەم بوون (uncomplicated P.falciparum malaria) .

**-پایریمیتامین لەگەڵ -سەلفادایازیندا (Sulfadiazine-)** پێکەوه بەکار دەهێنرێن له چارەسەری دەردە پشیلە (Toxoplasmosis) .

**-پایریمیتامین لەگەڵ -دایسۆندا (Dapson-)** پێکەوه وەک هێلی دوویمی چارەسەر بەکار دەهێنرێن له چارەسەری هەموکردنی کەرۆی سیبەکاندا (Pneumocystic jirovecii pneumonia) لەو نەخۆشەکانی ککه نایدزیان هەیه (HIV/AIDS) .

**دۆز :**

**چارەسەری مەلاریا :** ( ۲ - ۳ حەپ) له رێگەیی دەمەوه رۆژی بەکجار و حەپەک پێکەاتوو له ( ۲۵ مگم -پایریمیتامین + سەلفادۆکسین ۵۰۰ مگم) .

**خوێنراستەن له مەلاریا :** ( ۱ حەپ) هەفتەیی بەکجار ، یان ( ۲ حەپ) دوو هەفتە جارێک . ، بەلام دەبێت دەرمانەکه دوو هەفتە پێش سەفەر کردن بەکار بهێنرێت و هەتا لەناوچەیی مەلاریادابێت بەردەوام بێت لەسەر ئەو دۆزەو دواي جیهیشتنی ناوچەکەش بۆ چوار هەفتەیی دیکه بەردەوام دەبێت .

**کاریگەرییە نەویستراوه زۆر باوهکان :** نازاری گەدەو ریخۆلەکان ، سەرئێشه ، سووربوونەوه ، هەستیاری و بێزاری بەرووناکی ، وەرینی قژ . لەوانەیه کەم بوونەوهی ژمارەیی خڕۆکه سیبەکان (agranulocytosis) رووبادات ، لەوانەیه کەم بوونەوهی سەرجهم پێکەاتەکانی خوێن رووبادات . (aplastic anemia) .

## 6) Naphthoquinones

### -Chloroguanide (Proguanil®) / -Atovaquone (Malarone®)

-كلوروقوانايد يان -پروگوانيل : دهرهينراوى (biguanide) هكانه ، دواتر دهگوردريت بو بهر همميكى ميتابولايتى چالاک كه (-Cycloguanil) ه و نهمهش ريگرى دهكات له نهنزيمى داي هايدروفولهيت ريدهكتيز .

-نهتوفاکون : نهم دهرمانه (hydroxynaphthoquinone) دهستکردو ريگرى دهكات لهو پروسانهى كه له مايتوكوندريادا روو ددهن و هك گواستهموى ئهليكترون و دروستکردنى (ATP) و (pyrimidine) ، كهپايريميدين بريتيبه له تايمين و سايتوسين و بهشيكه له (DNA) .

-نهتوفاکون/-پروگوانيل : پهسهندکراوه و هك چارسهرو دهرمانى پاريزه له تووشبوون بهمهلاريا و نهم دهرمانه بهردهسته بهشيوهى :

۲۵۰ مگم -نهتوفاکون + پروگوانيل ۱۰۰ مگم لههيك چهپدا ههيه بو كهسانى پنگهشتوو .

۶۲،۵ مگم -نهتوفاکون + پروگوانيل ۲۵ مگم لههيك چهپدا ههيه بو مندالان .

دوز :

وهك دهرمانى پاريزه له مهلاريا بو كهسانى پنگهشتوو : ههموو روژنيك يهك چهپ دووروز پيش سهفهرکردن و دواتر بهردهمامدهبيت لهسهه نهم دوزو دواى گهراشهوش له سهفهر بوماوهى (۷ روژ) بهكارى دههينيت .

وهك چارسههري مهلاريا : ههموو روژنيك (۴ چهپ) بوماوهى (۳ روژ) .

نهگهه لهماوهى يهك كاتزمير پاش قوتدانى نهو چواردهنكه چهپه رشانهوه روويدا نهوا دوزهكه دووباره دهكاتوهه .

پيوسته نهم دهرمانه لهگهل نان يان شيردا بخوريت ههتا ناستى ههلمزىنى دهرمانهكه زياد بكات .

**كارىگهري نهويستراوى زورباو :** دلتيكههلاتن ، رشانهوه ، نازارى سك ، سهرنيسهوى زيادبوونى نهنزيمهكانى جگهه .

## 7) Antibiotics

**(-Tetracycline) :** دهرمانى -تيتراسايكلين چارسههري مهودايهكى فراوان له تووشبوون دهكات و لهناويشياندا مهلاريا ، ههردوو دهرمانى -تيتراسايكلين و -دوكسى سايكلين (Doxycycline-) به ههمان نهذازهى يهكتر كارىگهري بيان ههيه دژى مهلاريا .

-تيتراسايكلين : برى (۲۵۰ مگم) ههموو (۶ كاتزمير جاريك) بوماوهى (۷ - ۱۰ روژ) .

-دوكسى سايكلين : برى (۱۰۰ مگم) روژى (۲ جار) بوماوهى (۷ - ۱۰ روژ) .

**(-Clindamycin) :** دهرمانى -كليندامايسين دهتوانريت بهكاربهينريت لهكاتيكا كه مهلاريا بهرگرى پهيداكرديت ، بهلام نهك بهتهنها ، بهلكو لهگهل دهرمانى (-Quinine) دا پيكهوه ، ههموو (۸ كاتزمير جاريك) برى (۱۰ مگم / كگم) له -كليندامايسين بوماوهى (۵ روژ) ، بهلام بو نافرمانى دووگان له سيبهكى يهكهدا (1<sup>st</sup> trimester) نهوا -كليندامايسين بهههمان دوز لهگهل -كوينيندا بهكارديت بوماوهى (۷ روژ) .

**(-Azithromycin) :** دهركهوتوه كه دهرمانى -نهزيترومايسين كارىگهري ههيه دژى مهلاريا .

فلوروروكوينولونهمكان : هركهوتوه كه دهرمانى -سيپروفلوگراسين (-Ciprofloxacin) و دهرمانى -نورفلوگراسين (-Norfloxacin) كارىگهري دژمهلاريان ههيه .

## 8) Iron chelating agent

وهك (-Desferrioxamine) .

## C- چارەسەری تراپانوسومیا (Chemotherapy for Trypanosomiasis)

تريبانوسومياسيسى نەفەرىقى پىي دەوترىت (sleeping sickness) ، ھەروەھا ئەمەرىكى پىي دەوترىت (Chagas sickness) ، ئەمە دووچۆر نەخۆشى درىزخايەن و كوشندەن بەھۆ چەند چۆرىكى مشەخۆرى جۆرى (Trypanosoma) .

(African sleeping sickness) بەھۆى جۆرى :

(Trypanosoma brucei gambiense TBG) و (Trypanosoma brucei rhodesiense TBR) ، ئەم نەخۆشپىيە بەھۆى گەستنى مېشى سى سى (Tsetse fly) يەو دەگوازىتەو و زياتر لە لادىيەكاندا (rural areas) بەربلاو .

ئەم مشەخۆرە پەلامارى كۆنەندامى دەمارى ناوەندى (CNS) دەدات و مېشك تووشى ھەوكردن دەكات و كەسەكە تووشى تەمبەلى (Lethargy) و خەرى بەردەوام دەبىت .

بەلام (chagas' disease) يان (American trypanosomiasis) و لە ئەمەرىكاي باشووردا بوە وەك ئەرجەنتىن و بەرازىل و ... ھتد . بەھۆى مشەخۆرى جۆرى (Trypanosoma cruzi) يەو لە رىگەى كىچى جۆرى (Treatomenae) كەپىشى دەوترىت (kissing bugs) دەگوازىتەو ، لە حالەتى توندى (chagats disease) نەخۆش تووشى تا دەبىت و دەوران دەورى ئەوشوئەى كە گەزراو دەئاوسىت و سوور دەبىتەو بەتايىمەتى بە چاومو دەدات و ئەو چاوى كەگەزراوە فووى تى دەبىت و دەئاوسىت و پىي دەوترىت (Romana's sign) ، زۆر بەكەمى لەوانىيە بىننە ھۆى ھەوكردى توندى مېشك و دل .

نزىكەى (20-30%) ى ئەوانەى كە تووش دەبن ئەوا دواتر تووشى پەكەوتنى دل (heart failure) دەبن ، ھەروەھا ئاوسانى سوورىنچ ك و كۆلۆن (enlarged esophagus & clolon) .

### -Pentamidine (Pentam®) (Nebopent®)

-پىنتامىدىن : ئەم دەرمانە بەكار دىت بۆ جۆرەھا تووشبوون بەپاراسايت ، لەوانەش قوناغى يەكەمى تووشبوون بە (African trypanosomiasis) (Leishmaniasis , Bbesioses) ، ھەروەھا بۆ رىگەى كردن و چارەسەرى (pneumocystis pneumonia) كە بەھۆى كەرووى (Pneumocystis jirovecii) و ئەم كەروو تووشى سىيەكان دەبىت و دەبىتە ھۆى ھەوكردن و زياتر لەو كەسانەدا روودەدات كە بەرگەرى جەستەيان لاوازە وەك ئەو كەسانەى كە تووشى نايدز بوون ، ھەروەھا دەرمانى بەكترىم (-Trimethoprim/-Sulfamethoxazole) بەكار دەھىنرئىت لە چارەسەرى (P.jirovecii) ، بەھەر حال دەرمانى -پىنتامىدىن وەكو جىگەرەو بەكار دىت لەكاتىكدا كە نەخۆش حساسىيەتى ھەبىت بە دەرمانەكانى سەلفا .

فارماكو كائىنئىك :

بىدانى -پىنتامىدىن تەنھا لە رىگەى دەرزىلئەنەو دەبىت بە (IM or IV) ، ھەروەھا دەتوانرئىت پاودەرەكەى بە رىگەى نەفەس لىدان (Nebulized powder) بەكار بەھىنرئىت و بەردەستە بەناوى (NebuPent®) بۆ رىگەى كردن لەتووشبوون بە (pneumocystosis) ، ئەم دەرمانە بەشئوہەكى باش بلاودەبىتەو خەستىش دەبىتەو لە (جگەر ، گورچىلەكان ، رژىنەكانى سەر گورچىلەكان ، سېل و سىيەكان) ، ھەروەھا لەبەرئەوہى كە ناچىتە شلەى دىر كەپەتەكەو (CSF) ئەوا كارىگەرى ناىت بۆ چارەسەرى تووشبوون بە قوناغى دوومى (African trypanosomiasis) ، دەرمانى -پىنتامىدىن ھەلەوشانى بەسەردا ناىت و زۆر بەھىواشى لەمىزەو دەكرئە دەروە .

مىكانىزمى نىشكردن : رىگەى دەكات لەدرووستبوونى (DNA , RNA , phospholipids & proteins) .

دۆز :

قوناغى يەكەمى (African trypanosomiasis) : واتە لەو قوناغى كە پاراسايتەكە ھىشتا لەخوئىن يان لە لىمفدايە (Hemolymphatic stage) و نەچۆتە (CNS) موە ، ئەوكات بىرى (۴ مگم / كگم) بە (IM or IV) روژانە يەكجار بوماوہى (۷ - ۱۰ روژ) .

-پىنتامىدىن ھىلى يەكەمى چارەسەرە بۆ (West African trypanosomiasis) ، واتە بۆ چارەسەرى (Trypanosoma brucei gambiense) .

-پینتامیدین هیلی دووهی چارهساره بو (East African trypanosomiasis) ، واته بو چارهساری (Trypanosoma brucei rhodesiense) ، لهم کاته‌دا درماني -سورامين (-Suramin) هیلی یه‌کهمی چارهساره .

تیببئی / به‌کار هیلانی -پینتامیدین له‌ریگه‌ی (IV) به‌وه به‌شئوه‌یه‌کی خیرا ده‌بیته هوی دابه‌زینی پال‌په‌ستوی خوین ، زیادبوونی لیدانی دل ، گنژبوون ، کم بوونه‌وی توانای همناسه‌دان (dyspnea) ، له‌بهر نه‌مه ده‌بیته نم درمانه زور به‌هیواشی و به‌ماوه‌ی (۲ کاتژمیر) بدریت به‌نه‌خوش .

به‌کار هیلانی -پینتامیدین له‌ریگه‌ی (IM) نازاریکی زور دروست ده‌کات له‌شوینی درمزیلیدانه‌کده و له‌وانه‌یه شوینه‌کشی بیته به‌دومهل (sterile abscesses) .

**کار یگه‌ری نه‌ویستر او‌ی -پینتامیدین :** کم خوینی ، کم بوونه‌وی ژماره‌ی خرۆکه سپه‌ه‌کان (Leukopenia) ، ژه‌ه‌راوی بوونی گورچیله‌کان واته ناستی کریاتینین و یوریا له‌خویندا به‌رز ده‌بیته‌وه ، هه‌روه‌ها ناستی نه‌زیمه‌کانی جگه‌ر به‌رز ده‌بیته‌وه له‌وانه‌یه بیته هوی هه‌موکردنی په‌نکر یاس ، دابه‌زین یان به‌رز بوونه‌وی ناستی شه‌کر له‌خویندا ، هه‌روه‌ها له‌کاتی نه‌فمس لیداندا له‌وانه‌یه بیته هوی گرز بوونی سپه‌ه‌کان .

#### -Suramin

-سورامین : له قوناغی یه‌کهمی تریپانوسومیاسید هیلی یه‌کهمی چارهساره بو (East African trypanosomiasis) ، واته بو چارهساری (Trypanosoma brucei rhodesiense) و ناتوانیت چارهساری قوناغی دووهی نه‌خوشیبه‌که بکات ، واته کاتیک که کۆنه‌دانی دهماری ناومندی گرتیته‌وه .

میکانیزمی نیشکردن : نازانریت .

دوز : سه‌رمتا بری ( ۱۰۰ - ۲۰۰ مگم ) ی به (IV) پی ده‌دریت وه‌کو پشکنینیک تابزانریت پنی ده‌کویت یان ، نه‌گه‌ر کیشه‌ی دروست نه‌کرد نه‌وا هه‌ر له‌ر ژه‌دا بری (۱گم) ی به (IV) بۆده‌دریت و دواتر له‌ر ژانی (۳ ، ۷ ، ۱۴ ، ۲۱) هه‌مان دوزی (۱گم) به (IV) وهرده‌گریت .

**کار یگه‌ری نه‌ویستر او‌ی زور باو :** دلته‌که‌لانتن ، رشانه‌وه ، سووربوونه‌وه ، شوک ، دروستکردنی کیشه له‌خانه دهماری به‌ه‌کاندا ، وه‌ک سربوون (paresthesia) له‌دهست و قاچدا ، بیزاربوون به‌روونای (photophobia) ، یان زیادبوونی هه‌ستکردن له‌دهست و قاچدا (Hyperesthesia) و دروستبوونی کیشه له‌گورچیله‌کاندا وه‌ک به‌رز بوونه‌وی ناستی یوریا و کریاتین .

#### -Melarsoprol (Arsobal®)

-میلارسوپرول : نم درمانه به‌کار دیت بو چارهساری قوناغی دووهی (African trypanosomiasis) واته -میلارسوپرول به‌کار دیت له‌کاتی که کۆنه‌دانی دهماری ناومندی گرتیته‌وه .

-میلارسوپرول تنه‌ها هیلی یه‌کهمی چارهساره که به‌دهست بیت بو چارهساری قوناغی دووهی (East African trypanosomiasis) .

-میلارسوپرول هیلی دووهی چارهساره بو چارهساری قوناغی دووهی (West African trypanosomiasis) ، لهم کاته‌دا درماني - نیفلورنیتین (-Eflornithine) هیلی یه‌کهمی چارهساره بو قوناغی دووهی (West African)

میکانیزمی نیشکردن : -میلارسوپرول پرۆدرمه‌گه ، واته خوی چالاک نیبه‌وه ده‌بیته له‌جگه‌ردا بگۆردریت بو به‌ه‌می مینابولایتی چالاک که (- Melarsoprol oxide) ه که کورت‌کراوه‌که‌ی (Mel Ox) ه ، نم درمانه به‌شئوه‌یه‌کی (irreversible) یه‌ک ده‌گریت له‌گه‌ل گروپی (vicinal sulfhydryl) ی (pyruvate kinase) ی پاراسایته‌که‌وه ده‌بیته هوی تیکشکانی به‌ه‌مه‌پنانی ووزه له‌پاراسایته‌که‌دا ، به‌لام به‌هوی نه‌وه‌ی که نم درمانه له‌توانایدا نیبه که خانه‌ی پاراسایته‌که‌وه خانه‌ی خونه‌ویه‌که له‌یه‌ک جیاباکاته‌وه نه‌وا نم درمانه به‌شئوه‌یه‌کی زور ژه‌ه‌راوی به‌وه کار یگه‌ری نه‌ویستر او‌ی زوره .

دوز : بری ( ۲ - ۳,۶ مگم / کگم له‌ر ژیکدا) به‌شئوه‌ی (IV) بۆماوه‌ی (۳ رۆژ) .

له‌دوای یه‌ک هه‌فته دیسان بری (۳,۶ مگم / کگم له‌ر ژیکدا) به‌شئوه‌ی (IV) بۆماوه‌ی (۳ رۆژ) .

دوباره ده‌کریته‌وه له‌دوای (۱۰ - ۲۱ رۆژ) له‌دوای یه‌کهمه‌وه بری (۳,۶ مگم / کگم له‌ر ژیکدا) به‌شئوه‌ی (IV) بۆماوه‌ی (۳ رۆژ) .

**کاربگهري نهويستراوي زور باوي -میلارسوپرول:** هموکردنی میثک (Encephalopathy) ، بهرزبونوهی پآلهپهستوی خوین ، تیکشکانی خانهکانی دل (myocardial damage) ، پهککوتتی دهماره هریمیهکان (peripheral neuropathy) .

**هوشداری :** -میلارسوپرول دهبیته هوی شیبونوهی خوین لهی کهسانهی که نهخوشی پاقلهیان ههیه (G6PD deficiency) و دهگونجیت حهساسیتهی بههیز دروست بکات (hypersensitivity reaction may occur) .

### -Eflornithine (Ornidayl®)

-نیفلورنیتین : بهشیویهکی (irreversible) بلوکی نهزیمی (Ornithine decarboxylase) دهکات ، ریگری کردن لهی نهزیمه دهبیته هوی ریگری کردن لهی دروستیوونی پولی نهمینهکان (polyamines) له مشهخورمکدا و نهمش دهبیته هوی ریگری کردن لهی دابهشیوونی مشهخورمکه .

-نیفلورنیتین : هیلی یهکمی چارسهسر بو قوناغی دووهی (West African trypanosomiasis) مههست (TBG) یه و لهی کاتهدها درمانی (-میلارسوپرول) هیلی دووهی چارسهسر .

-نیفلورنیتین (Vaniqa®) : بهشیویهی سهرووی (Topical) تنها درمانی پهسندکراوه بو لابردنی مووی نهویستراو لهی دهموچاوی ئافرتاندا .

دوز : بری (۴۰۰ مگم / کگم / لهروژیکدا) بهشیویهی (IV) ، نهی دوزه دابهش بکریت بهسهر چوار ژمداو هس (۶ کاتژمیر جاریک) ژهمیکی پی بدریت بوماوهی (۱۴ روزه) ، دواتر بری (۳۰۰ مگم / کگم / لهروژیکدا) به ریگیه (orally) بوماوهی (۳ - ۴ ههفته) .

**کاربگهري نهويستراوي زور باو :** کم خوینی ، کم بوونوهی ژمارهی خروکه سپیهکان (Leukopenia) ، کم بوونوهی ژمارهی پلهیتلتهکان (Thrombocytopenia) ، گهشکه (seizure) که لهوانیه هؤکارمکهی نهخوشیهکه بیت نهک درمانهکه ، لهدهسدانی بیستن بهشیویهکی کاتی .

تا نیستا که درمانهکانی سهروه باسکراون همووی بو تریپانوسومیای نهفهریقا بووه ئیدی لههولا باسی درمانهکانی تایهت به تریپانوسومیای نهمریکا دهکریت (Chagas disease)

### -Nifurtimox (Lampyt®)

-نایفورتایمؤکس : یهکیکه له نایترؤفیورانهکان (Nitrofurantoin) و بهکاردههینریت وک هیلی دووهی چارسهسر بو چارسهسر (American Trypanosomiasis) واته (chagas disease) ، لهکاتیکی که هیلی یهکمی چارسهسر درمانی -ببنزیدازوله (Benznidazole) .

هروهه دهکریت -نایفورتایمؤکس لهگهل -نیفلورنیتیندا پیکهوه بهکاربهینریت بو چارسهسری قوناغی دووهی (West African Trypanosomiasis) واته (TBG)

میکانیزمی نیشکردن : -نایفورتایمؤکس رهگی سهربهستی نایونی نایترؤجینی (Nitro anion) بهرهه دههینیت و نهمش لهگهل ترشی ناوهکی (nucleic acid) پاراسایتهکهده کارلیک دهکات و دهبیته هوی تیکشکانی (DNA) مشهخورمکه .

دوز : بری (۸ - ۱۰ مگم / کگم / لهروژیکدا) بهشیویهی (orally) و نهی دوزه دابهش دهکریت بو چوار بیان سی ژم و هس (۶ - ۸ کاتژمیر جاریک) ژهمیکی پی دهدریت و بهدهوام دهبیت بوماوهی (۹۰ - ۱۲۰ روزه) .

**کاربگهري نهويستراو :** نزیکه (50 - 60%) ی نهخوشهکان نارزووی خواردنیا که دهبیتهوه توشی (Anorexia) دهینهوه ، دلتهکههلاتن ، رشانهوه ، نازاری نوسک (abdominal pain) ، تا ، سووربوونوه (rash) ، جی بهخو نهگرتن (restlessness) ، خهوزران (insomnia) ، پهککوتتی خانه دهماریهکان (Neuropathy) و گهشکه (seizure) .

## -Benznidazole (Rochagan®)

-بېنزنيدازۆل : دەرھېنراوى نايترۆئيميدازۆلە (Nitroimidazole) و ميكانيزمى ئېشكردنەكەمى ھاوشىوھى دەرمانى -نايفورتايمۆكس (Nifurtimox) .

-بېنزنيدازۆل بەكاردەھېنرېت وەك ھېلى يەكەمى چارسەرر بۆنەخوشى (chagas disease) و تەھممولى باشتەرە لە -نايفورتايمۆكس .

دۆز : بېرى ( ۵ - ۷ مگم / كگم لېرۆژىكدا) بەشئوھى (orally) و ئەم دۆزە دابەش دەكرېت بۆ دوو ژەم و ھەر ( ۱۲ كاتژمېر جارىك) ژەمىكى پىن دەكرېت و بەردەوام دەبېت بۆماوھى ( ۶۰ رۆژ) .

**كارىگەرى نەويستراو :** ، نازارى ناوسك ، سووربوونەوہ (rash) ، پەككەوتنى دەمارە ھەرئېمبھەكان (peripheral neuropathy) .

**Leishmaniasis** : نەخۆشییەکی بەهۆی پاراسیتی جۆری لیشمانیا (Leishmania) وە لە ڕیگەی چەند جۆریک مێشۆولەیی تابەتەوه دەگوازرێتەوه و سێ جۆر نەخۆشی لیشمانیا هەیە :



۱- (Cutaneous leishmaniasis) : ئەمە دەبێتە هۆی درووستبوونی برین لەپێستدا و لەشەری داغدا چەندین پێشمەرگە تووشی ئەم حالەتە بوونەوه لە ساڵانی (۲۰۱۵ - ۲۰۱۸ ز) دا و برینیک درووست دەکات لە شوێنی پێوهانەکەوه که بەناسانی چارەسەر نابێت .

۲- (Mucocutaneous leishmaniasis) : دەبێتە هۆی درووستبوونی برین لەپێست ، ناو دەم و لووتدا .

۳- (Visceral leishmaniasis) : درووستبوونی برین لەپێستدا ، دواتر تا (Fever) ، کەم بوونەوهی ژمارەیی خڕۆکە سوورەکان ، ناوسانی جگەر و سپل .

دەرمانەکانی دژی لیشمانیا :

Pentavalent antimonial agents

-Meglumine antimoniate (Glucantim®)

-Sodium stibogluconate (Pentostam®)

سۆدیۆم ستیبۆگلوکۆنەیت و -مینگلۆمین نەنتی مۆنیەیت : زانیارییەکی ئەوتۆ نییە دەربارەیی ئەم دەرمانانە ، بەلام تەنها ئەوەنەبێت که بەکار دەهێنرێت و هێلی یەكەمە بۆ چارەسەری لیشمانیای پێست (Cutaneous) و لیشمانیای پێست و تاو کەم بوونەوهی ژمارەیی خڕۆکەکان (Visceral leishmaniasis) ، بەلام لە هەندستاندا ئەم دوو دەرمانە بەهێلی یەكەمی چارەسەر دانانرێن ، بەلكو دەرمانی -نەمفۆتیریسین-بی بەهێلی یەكەمی چارەسەر دادەنرێت بۆ لیشمانیا .

میکانیزمی نیشکردن : بەتەواوی روون نییە .

لە ڕیگەی دەمەوه هەلنەمژرین و بەلكو پێویستە بە ڕیگەی دەرزیلێدان بەدریت بەنەخۆش .

دۆز :

- سۆدیۆم ستیبۆگلوکۆنەیت (۲۰ مگم / کگم / لەرۆژیکدا) ، ئەوپەری دۆز (۸۵۰ مگم) بە (IV / IM) و بۆماوهی (۲۰ - ۲۸ ڕۆژ) .

**کاریگەری نەویستراوی زۆرپاو** : کێشەیی ڕارەوی هەرس وەک دلتیکهەلتن و گەدە قورس بوون ، تا ، سەرئێشە ، نازاری ماسوولکە (myalgia) ، نازاری جومگەکان (Arthralgia) ، سووریوونەوه ، درێژیوونەوهی ماوهی (QT) . دەبێت پشکنینی توانای گورچیلەو جگەری بۆبکریت ناوه (Periodically) و دواتریش بەپێی ئەم پشکنینانە گۆرانکاری بکریت لەدۆزەکەدا .

-Miltefosin (Impavido)

-میلتەفۆسین : یەكەم دەرمانە که بەشێوهی (orally) بەکار دێت بۆ چارەسەری لیشمانیان پێست که تا درووست دەکات (Visceral leishmaniasis) ، هەروەها هەندێک کاریگەری هەیه بۆ چارەسەری لیشمانیای جۆرەکانی دی ، (Cutaneous & Mucocutaneous leishmaniasis) ، له هەندستاندا ئەم دەرمانە بەچەند شیوازییک بەکار دێت بۆ چارەسەری (Visceral leishmaniasis) :

۱- یەك دۆز لە دەرمانی -نەمفۆتیریسین-بی (Liposomal amphotericin-B) دەدریت بەنەخۆش و دواتر بۆماوهی (۷ ڕۆژ) هەموو ڕۆژیک دۆزیکی لە دەرمانی -میلتەفۆسین- بەشێوهی (orally) پێ دەدریت ، یان دەرمانی -پارۆمۆمایسین- بەکار دەهێنیت لەبری -میلتەفۆسین- بۆماوهی (۱۰ ڕۆژ) .



۲- مېلتیفوسین + پارۆمۆميسين بۆماوۋى (۱۰ رۆژ) .

۳- دەرمانى -پارۆمۆميسين بەشنيوۋى (orally) بۆماوۋى (۲۸ رۆژ) ، يان دەرمانى -پارۆمۆميسين بەشنيوۋى دەر زىلئيدان بۆماوۋى (۲۸ رۆژ) .  
مېكانيزمى نېشكردن : بەتەواۋى روون نېيە .

دۆزى -مېلتیفوسين بۇ چارەسەرى لېشمانيا :

( $\leq 45$  كگم) بېرى ( ۵۰ مگم ) لە رېگەى دەمەوۋە رۆژى ( ۳ جار) بۆماوۋى ( ۲۸ رۆژ) بەدواى يەكدا (consecutive) .

( $\geq 45$  كگم) بېرى ( ۵۰ مگم ) لە رېگەى دەمەوۋە رۆژى ( ۲ جار) بۆماوۋى ( ۲۸ رۆژ) بەدواى يەكدا (consecutive) .

**دوۋگيانى و ھۆشدارى سىندوۋى رەش دەر بارەى -مېلتیفوسين :**

ئەم دەرمانە دانراۋە بەكاتىگۆرى (D) و زيان دەگەيەنئيت بە كۆرپەو ئەو كەسانەشى كە بەكارى دەھينن دەبئيت بۆماوۋى ( ۵ مانگ) لەدواى كۆتا دۆزەوۋە رېگىرى بىكەن لە دوۋگيانى .

**كارىگەرى نەويستراۋى زۆر باۋ :** دلتىكەھلتن ، رشانەوۋە ، سىكچوون ، كەم بوونەوۋە ئارەزوۋى خواردن ، بەرزبوونەوۋە ئاستى ئەغزىمەكانى جگەر .

Liposomal	
-Amphotericin B (systemic anti fungal)	
<p>-ئەمفۆتېرىسېن-بى (Liposomal) واتە گەردىلەكانى دەرمانەكە بەچەورى دەورەدراۋە چەوربېكە ۋەك ھەلگىرىك ۋەھايە بۇ دەرمانەكە دەرمانەكە دەبات بۇ شوئىنى ئامانچ بەبى ئەوۋى بېيات بۇ شانە تەندروستەكان ، دەر كەوتوۋە كە ئەگەر -ئەمفۆتېرىسېن-بى بەم شىۋەيە لى بىكرىت ئەوا كەمتر ژەھراۋى دەبئيت بۇ گورچىلەكان و ئاستى (infusion toxicity) كەمتر بووتەوۋە . ئەم دەرمانە لە بنچىنەدا دژمەروۋىيە لەھەمان كاتىشدا كارىگەرى ھەيە دژ بە لېشمانيا و پىويست ناكات -ئەمفۆتېرىسېن دوۋبارە باسى بىكەنەوۋە چونكە لەباسى دەرمانەكانى دژمەروۋىيە (Antifungal) بەدرىژى باسكراۋە .</p>	

Oral miltefosine	
-Paromomycin (Aminoglycoside)	-Pentamidine (Antitrypanosoma)
-Allopurinol (Xanthine oxidase inhibitors)	-Fluconazole (antifungal)

-پىنتامىدىنمان باسكردوۋە ھەر لەم بەشەدا .

-پارۆمۆميسين : دەرمانى دژەزىنەيەوۋە -سىترىپتۆميسينەوۋە دەرھىنراۋەو لەگروۋىيە ئەماينۇگلايكوسايدەكانە واتە لەگروۋىيە -جىنتاميسينە و رېگىرى دەكات لەدروستىۋونى پىرۆتىنى بەكتىريا ، ئەم دەرمانە دژى ئەمبىيەيە بەكار دەھىنرئيت لەكاتى توۋشبوون بە زەھىرى ئەمبىيەيدا و بەكارىش دئيت لەچارەسەرى لېشمانىدا ، بەلام دۆزى كارىگەر و دۆزى ژەھراۋى لەيەكەمە نىزىكە (Narrow therapeutic index) .

-فلوكونازۆل : دەرمانى دژەكەروۋىيە بەشنيوۋە (Systemic) بەكار دەھىنرئيت و لەبەشى دەرمانەكانى دژەكەروۋىيە باسكراۋە دەر كەوتوۋە كارىگەرى ھەيە لەچارەسەرى توۋشبوون بە لېشمانىدا .

-ئەلوپىورىئۆل : خۆى و مېتابولائتەكەى بلۇكى ئەزىمى زانئىن ئوكسىدەمىز دەكات و ناھىئىت ھايۋوزانئىن بگوردرىت بۇ زانئىن و زانئىنىش بگوردرىت بۇ يورىك ئەسپد و رېگىرى دەكات لەدروستىۋونى يورىك ئەسپد ، بەكار دەھىنرئيت لەچارەسەرى دەر دىپاشا ، ھەرۋەھا بەكار دەھىنرئيت لەكاتىدا كە نەخۆش چارەسەرى دژەشپىرەنجە ۋە مەدگىت بۇ ئەوۋى بەھۆى ھەتۇشەنى خانەشپىرەنجەيەكانەوۋە ئاستى يورىك ئەسپد بەرز نەبئەوۋە ، بەكار دەھىنرئيت بۇ چارەسەرى بەردى گورچىلە لەجۆرى كالىسىۋم ئۆگز الەيت لەكاتىدا كە كر دندە مەوۋى يورىك ئەسپد لە نىزىنەدا زىاترىبئيت لە ( ۸۰۰ مگم / لەرۆژىكا) و لەمئىنەدا زىاترىبئيت لە ( ۷۵۰ مگم/لەرۆژىكا) ، ھەرۋەھا بەكار دەھىنرئيت لە چارەسەرى توۋشبوون بە لېشمانىدا .

## (D) - چار سهری دهر دپشيله (Toxoplasmosis)

ددرده پشيله (Toxoplasmosis) به هوی پاراسایتي (Toxoplasma gondii) یهویه ، ئم نهخوشییه زوربهی کات هیچ نیشانهی کی نییه له پیگهشتواندا .

له نیشانهکانیسی وهک نیشانهی پتای وهرزی وهایه ، ههروهه هیلکبوون و نازاری ماسوولکه و ئم نیشانه بۆ ماوهی مانگیک درتزه دمکیشیت و زور بهکمی دهیته هوی دابهزینی بهرگری جهسته و خوی دهیینهوه له توشبوون به سهرنیشهو شپرزهی (confusion) و کم بوونهوی ههماهنگی (poor coordination) ، گهشکه و ههکردنی سییهکان .



ئهگهر توشبوونهکه لهکاتی دووگیانیداینت ئهوا ناودهریت به (Congenital toxoplasmosis) و لهوانیه کاریگری ههیت بۆ سهر مندالهکه .

(Congenital toxoplasmosis) دهیته هوی مردنی کزیهو لهبارچوون (fetal death & abortion) ، پهکهنوتی دهماری (neurological deficit) ، پهکهنوتی ههماهنگی ننیوان خانه دهمارییهکان (neurocognitive deficit) ، ههکردنی ناوچهی کوریا له تورهی چاودا (chorio-retinitis) ، دهرکهوتوه نزیکهی نیوهی جیهان توشی ئم نهخوشییه بوون بهلام هیچ نیشانهی کیان پیوهیار نییه ، ئم نهخوشییه دگواریتیه بههوی بههوی پشيلهوه ، سهوزهی پیسبوو ، گۆشتی نهکولاو ، مشک ، بالندهو پاشماوهی پیسبوو .

بۆ چارهسهری دهر دپشيله دوو حالهتمان دهییت :

۱- ئهگهر نهخوشهکه دووگیان نهییت (Non-pregnant) ئهوکات دهرمانی پی دهریت بۆماوهی ( ۲ - ۴ ههفته) بهم شیهویه :

-پایریمیتامین (-Pyrimethamine) بری (۱۰۰ مگم) و مکو (loading dose) و دواتر بری (۲۵ - ۵۰ مگم / رۆژانه) + سهلفا دایازین

(-Sulfadiazine) بهبری (۱گم) بهشیهوی (orally) ههموو (۶ کاتر میتر جاریک) ، یان

-پایریمیتامین (-Pyrimethamine) بری (۱۰۰ مگم) و مکو (loading dose) و دواتر بری (۲۵ - ۵۰ مگم / رۆژانه) + کلیندامایسین

(-Clindamycin) بهبری (۳۰۰ مگم) بهشیهوی (orally) ههموو (۶ کاتر میتر جاریک) .

-ترایمیتوپریم (-Trimethoprim) بری (۱۰ مگم / کگم / له رۆژیکدا) / -سهلفامیثوکسازول (-Sulfamethoxazole) بری (۵۰ مگم / کگم / له رۆژیکدا) بۆماوهی چوار ههفته .

### تیپینی /

فۆلینیک نهسید (Leukovorin®) (-Folinic acid) بری (۱۰ - ۲۵ مگم / له رۆژیکدا) دهییت بدریت به ههموو ئهوه نهخوشانهی که دهرمانی - پایریمیتامین بهکاردههینن بۆنهوهی که ریگری بکریت له (hematologic toxicity) که بههوی ئهوه دهرمانهوه دروست دهییت وهک کم بوونهوی خرۆکه سییهکان و سهرجهم پیکهاتهکانی خوین و وهرینی قژ .

دهتوانریت لهبری -سهلفادایازین یان -کلیندامایسین دهرمانی -ئهزیترومایسین (-Azithromycin) بهکاربهینریت بهبری (۵۰۰ مگم) ههموو رۆژیک یاخود -ئهتوفاکۆن (-Atovaquone) بهبری (۷۵۰ مگم) رۆژی ( ۲ جار ) .

۲- نهگەر نهخۆشهکه دووگیان بیت نهوا :

نهگەر نافرمتهکه له سنییهکی یهکهمی دووگیانی (1<sup>st</sup> trimester) و سهههتای سنییهکی دووم (Early 2<sup>nd</sup> trimester) دا بیت نهوا دهههانی - سپایرامایسین (Spiramycin) ههموو رۆژیک بری (1گم) و دههگریت رۆژی (3 جار) له رینگهی دهههوه واته ههموو (8 کاتژمیر جاریک)

نهگەر نافرمتهکه له کۆتایی سنییهکی دوومی دووگیانی (Late 2<sup>nd</sup> trimester) و سنی یهکی کۆتایی (3<sup>rd</sup> trimester) دا بیت ، نهوا دهههانی - پایریمیتامین/-سهلفادایازین (Pyrimethamine/-Sulfadiazine) و + دهههانی -لیوکۆفۆرین (Leucovorin) بهکاردههینریت .

## (E) - چاره‌سەری تووشبوون بە جیاردیا (Giardiasis)

**(Giardiasis) پیشی دەوتریت (beaver fever) :** بەهۆی مشەخۆری (*Giardia lamblia*) موه تووشی کەسەکه دەبێت لە ڕیگەیی ئاو ، خواردن و خواردنەوهی پیسبوو بەکبسی ئەم پاراسایتە ، نیشانەکان پاش ( ۱ - ۲ هەفتە) لە قووتدانی کبسی پاراسایتەکهوه دەست پێ دەکات و ئەگەر چاره‌سەری بۆ وەرنگیریت ئەوا درێژە دەکشیت بۆ ( ۶ هەفتە) .

نزیکی (10%) ی ئەوانەیی که تووشی جیاردیا دەبنهوه هیچ نیشانه‌یه‌کیان نییه .

کاتی که نیشانه‌کان دەست پێ دەکات بریتی دەبن لە نازاری ناوسک ، سکچوون و دابه‌زینی کیشی لەش .

تا ، رشانه‌وه هه‌بوونی خوین له پیساییدا که باوه .

**سووری ژبانی جیاردیا :** کبسی پاراسایتەکه یان ترۆفۆزۆیتەکانی دەتوانریت ببینریت له پیساییدا ، لەریخۆلەدا کبسه‌کان دەته‌قنه‌وه (Excystation) ترۆفۆزۆیتی پاراسایتەکه دەرده‌دنه‌وه ناو ریخۆلەوه له‌ویدا دەست بەدابه‌شبوون دەکەن و ئەوانه‌یه به نازادی بمیننه‌وه یان خۆیان بنوسینن به دیواری میو کەسی ریخۆلەدا له ڕیگەیی مژینی پەردەیی میو کەسی ریخۆلەکانه‌وه ، هەر که پاراسایتی جیاردیا به‌رمو کۆلۆن جوولەیی کرد ئەوا کبسی بەده‌وری خۆیدا درووست دەکات (Encystation) .

### چاره‌سەری تووشبوون بە جیاردیا :

-Secnidazole	-Tinidazole (Fasigyn®)	-Metronidazole (Flagyl®)
-Nitazoxanide (Alinia®)		-Ornidazole

دەرمانی -میترونیدازۆل واته فلاجیل دەرمانی هه‌لێژاردیه ، دەرمانه‌کانی -تینیدازۆل ، -سینیکنیدازۆل یان -نورنیدازۆل وەک دەرمانی فلاجیل کاربگه‌رییان هه‌یه و هه‌روه‌ها دەرمانی -نایتازۆکساناید ئەمیش به‌کارده‌یت .

-نایتازۆکساناید : دەرمانیکی مه‌ودا فراوانه دژ به مشه‌خۆرمان و قایروسه‌کان و دەرهنراوی (Nitrothiazole) ه .

به‌کاره‌ینانی -نایتازۆکساناید :

بۆ چاره‌سەری (Giardiasis) ، تووشبوون به کریپتوسپۆریدییم (Cryptosporidiosis) ، هه‌روه‌ها چاره‌سەری ئەمیبیا (Amebiasis) ، هه‌روه‌ها له‌وانه‌یه -نایتازۆکساناید سوودی هه‌بێت بۆ هه‌وکردنی قایروسی جگه‌ر له جۆری (Hepatitis B &C) .

دۆزی -نایتازۆکساناید بۆ چاره‌سەری جیاردیا : بری ( ۵۰۰ مگم) ڕۆژی ( ۲ جار ) بۆماوه‌ی ( ۳ ڕۆژ) .

**کاربگه‌ری نه‌ویسترای باو :** دلته‌که‌ه‌لاتن ، رشانه‌وه ، نازاری ناوسک ، سه‌رنیشه‌وه گۆرانی ره‌نگی میز (chromaturia) .

# Antiviral drugs

**(Antiviral)** : واته دژمفایرۆسهکان ، فایرۆس بریتیبه له تهنیکی گچکهی تووشکمر و تهنه لهخانهخوویی زیندودا دهتوانیت دابهش بیهت و له ههموو جۆره خانهخوویی زیندوومکاندا وهک رووهک و گیاندارمکان و بهکتریاو و کهرووهکاندا بهدی دهکریت ، فایرۆسهکان دیواری خانهم پهردهی خانهمان نیبه و هیچ پرۆسهیهکی میتابولیزم بوون تییاندا روونادات .

فایرۆس پیکهاتوه له دوو یان سن بهش و بهشهکانیش بریتین له :

۱- پیکهاته بۆماوهیهیهکان **(Genetic materials)** یان **(Core) (genome)** : واته **(DNA)** یان **(RNA)** ، فایرۆسمان ههیه تهنه **(RNA)** ی تیدایه و ههشمانه تهنه **(DNA)** تیدایه ، ههگیز ناگونجیت فایرۆسیک **(DNA)** و **(RNA)** ی پیکهوه تیدابیت .

۲- بهرگی پرۆتینی **(protein coat)** و پێشی دهوتریت **(Capsid)** : که چواردهوری پیکهاته بۆماوهیهیهکی داومه **(DNA)** یان **(RNA)** دهپاریزیت .

۳- پهردهیهک له چهوری **(Envelope of lipids)** : ئهمهش بریتیبه له چینیکی چهوری وهک زهرفی نامه که دهوران دهوری بهرگه پرۆتینییهکه دهوات لهکاتیکیدا که فایرۆسهکه لهدهروهی خانهخوویییهکهدايه .

فایرۆسهکان خویمان بۆ خویمان توانای دابهشبوونیان نیبه و تهنه بهکرداری کۆپی کردن و لهبهرگرتنهوه **(Replication)** زیاد دهکمن و ههتا نهچنه ناو خانه خوویییهکه ناتوانن ئهم کرداری کۆپی کردنه ئهجام بدن ، کهواته فایرۆس تهنیکه نهزیندوومه نهمردوه ، وهک ئهوه وههاله ماریک لهناو توورمهیهکی دم بهسراودابیت ، کاتیک که فایرۆسهکه دهچینه ناو خانهخوویییهکهوه ئهوا تورمهکهکه دهکریتهوه مارهکه بهرمللادبیت و فایرۆسهکه چالاک دهبیت ، لهناو خانه خوویییهکهدا پیکهاته جینییهکانی فایرۆسهکه **(genome)** ناوکی خانه خوویییهکه و پرۆسهی میتابولیکی خانه خوویییهکه **(راییوسوم)** بهکاردههینن بۆ پرۆسهی کۆپی کردن و لهبهرگرتنهوه .

ئیمه بۆئهمهی چارهسهریک بۆ ئهم فایرۆسهکه بدۆزینهوه دهبیت ئهوهزانیان که فایرۆسهکه چۆن دهچینه ناو خانهخوویییهکهوه لهناو خانه خوویییهکهدا چۆن دهست دهکات بهکۆپی کردن .

لهبهرگرتنهوهی فایرۆس **(Replication)** به **(۷ ههنگاو)** نهجام دهدریت بهم شێوهیه :

۱- پنهو نووسان **(Adsorption or attachment)** : لهم کاتهدا **(Viron)** که بریتیبه له پیکهاته بۆماوهیهیهکه بهرگه پرۆتینییهکه ، بهرگه چهورییهکی پنهویییه ، ئهم فایرۆنه خۆی دنوسینیت به خانه خوویییهکه بههۆی کوملایک ریسیتهر که لهسهر بهرگهپرۆتینییهکهی فایرۆسهکه ههیه ، واته ههموو فایرۆسیک ناتوانیت بچینه ناو ههموو خانهکهوه ههتا ریسیتهرمکانی لهگهڵ ریسیتهری خانهکهدا **(affinity)** یان بۆ بهکتر نهبیت ، ئهمهش پنی دهوتریت ریکهوتنی فایرۆسهکه لهگهڵ ریسیتهری سهر خانهکه **(Tropism)** ، فایرۆسمان ههیه چهندهها ریسیتهری ههیه وهک **(CD4)** که لهفایرۆسی **(HIV)** ههیه ، کهواته بۆئهمهی فایرۆسی **(HIV)** خۆی بنوسینیت بهخانهکهوه ئهوا پنهویسته لهسهر خانهکه ریسیتهری **(CD4)** ههبیت ، **(CD4)** یش واته خڕۆکه سپییه یارمهتیدهرمان **(Helper cells)** ، دهگونجیت ریسیتهرمهکه **(CD21)** بیت و لهم کاتهدا فایرۆسی جۆری **(Epstein-Barr virus)** که دهبنته هۆی **(Grandular fever)** و دواتر باسی دهکمن ، لهوانهیه ریسیتهری سهر خانهکه ئهستایل کۆلین **(ACH)** بیت لهم کاتهدا فایرۆسی هاری سهگ **(Rabies)** خۆی پنهو دنوسینیت ، لهوانهیه ریسیتهری سهر خانهکه لهجۆری **(Epidermal growth factor receptors)** بیت لهم کاتهدا فایرۆسی جۆری **(variola virus)** که مرۆف تووشی **(small pox)** واته درکهومیکوته دهکات خۆی بهو ریسیتهرمهوه دنوسینیت ، فایرۆسی واهیه لهگهڵ جۆرهها خانهدا یهک دهکریت وهک خانه دهمارییهکان خانهکانی جگهر و ... هتد ، له رێگهی ئهم ریسیتهرانهوه که لهسهر فایرۆسهکه ههیه ئهوا فایرۆسهکه خۆی دنوسینیت به خانهخوویییهکهوه ، خانه خوویییهکهش که ریسیتهری تاییهت به فایرۆسهکهی لهسهره ئهوا فایرۆسهکه و مردهگریت .

۲- چوونهژوورهوه **(Penetration or entry)** : لهم کاتهدا فایرۆن پهردهی خانهخوویییهکه دهبریت و دهچینه ناو سائیتوپلازمی خانهخوویییهکهوه بهدوو رێگا ، ئهگهر فایرۆسهکه تهنه فایرۆن بیت و زهرفی **(Envelope)** ی نهبیت واته روت بیتو تهنه **(Capsid)** ی پنهوییته ئهکات خانه خوویییهکه بهپرۆسهی قوتندان **(phagocytosis)** فایرۆسهکه ههملووشینه ناو سائیتوپلازمهکی خۆی ، بهلام ئهگهر فایرۆسهکه زهرفی **(Envelope)** ی پنهوییته ئهوا پاش نووسانی بهپهردهی خانهکهوه له رێگهی بهکرتتی ریسیتهری سهر زهرفهکهو ریسیتهری سهر پهردهی

خانه‌خونی‌یکه نمرکات ز مرفه‌که چنم ماددمیک دمردات و به‌هوی نهم ماددانهمه فایروسی (HIV) خوی دنوسینیت به‌خانه‌خونی‌یکهمو (Fusion) دواتر پهمی‌دهی خانه‌خونی‌یکه دمربیت .

۳- پروسه‌ی فریدانی به‌رگی پروتینی و تهمینه‌وهی فایرون له‌ناو خانه‌خونی‌یکه‌دا (Uncoating) : لهم کاتهدا فایروسه‌که له‌ناو سایتوپلازمی خانه‌خونی‌یکه‌دایم به‌رگه‌پروتینی‌یکه‌ی واته (Capsid) نامینیت و ناواخی فایرون که پیکهاتوه له پیکهاتوه بؤمومیه‌یکان واته (RNA) یان (DNA) به‌ملا دمینه ناو سایتوپلازمی خانه‌خونی‌یکه ، لهم کاتهدا فایروسه‌که له‌ناو خانه‌خونی‌یکه‌دا وون دمبیت و هیچ ریگایه‌یک نیبه بؤه‌وهی کمده‌ری بخت نهم خانه‌یه فایروسه‌که‌ی تیدایم خانه‌که توش بووه همتا کرداری کوی کردن دست پین نکات ، نهم هه‌نگاهه پینی دموتربیت (Eclipse phase)

۴- پروسه‌ی کوی کردن و به‌همه‌مهنانی نامهی (mRNA) واته فرمانکردن به‌خانه‌که (Transcription/mRNA production) : لهم کاتهدا نهم فایروسه‌که له‌جوری (DNA) بووه نهم نامهی (mRNA) دمردات به‌رایبوسومی ناو سایتوپلازمی خانه‌خونی‌یکه‌م نهم رایبوسومش و مک نامیری پربنتیر یان نیستینساخ نامه‌که دمخونینتیمو له‌بیری دمگرتیموه (Transcription) و وری دمگرتیت و تهرجه‌مهی دمکات (Translation) بؤ به‌همه‌مهنانی زنجیرمپروتینی دریزو به‌پینی ویستی فایروسه‌که جوری نهم زنجیرمپروتینی ده‌ستیشان دمکرتیت و دروست دمکرتیت ، به‌لام نهم فایروسه‌که همکسی بووه واته له‌جوری (RNA) ی بوونه‌وا فایروسه‌که یان تاک زنجیره (Single strain) یان جووت زنجیره (Doble strain) دمبیت ، نهم تاک زنجیره بیت نهم (RNA) به‌خودی خوی دمبیت به‌نامو مه‌سیج (mRNA) و دمچیت بؤلای رایبوسومی ناو خانه‌خونی‌یکه‌م فرمانی کوی کرن و وهرگیرانی پین دمکات ، نهم (RNA) یبه‌که جووت زنجیره بیت نهم رایبوسومی ناو خانه‌خونی‌یکه‌م توانای وهرگیرانی نابیت و دواتر به‌هوی نهمزیمیکه‌م که له‌فایروسه‌که‌دایه به‌ناوی (Reverse transcriptase) نهم (RNA) یبه‌که جووت زنجیره‌یه دمگوردتیت بؤ (DNA) ی و له (DNA) یبه‌که‌م نامهی (mRNA) به‌هم نیت و دمچیت بؤ رایبوسومی ناو خانه‌خونی‌یکه‌م فرمانی کوی کرن و وهرگیرانی پین دمکات ،

دمگونجیت (RNA) له‌جوری پوزمیتیف (+Ve sence) یان نیگمیتیف (-Ve sence) بیت ، نهم (RNA) یبه‌که پوزمیتیف بیت نهم خوی دمبیت به‌نامهی (mRNA) و دمچیت بؤ رایبوسومی ناو خانه‌خونی‌یکه ، به‌لام نهم (RNA) نیگمیتیف بیت نهم رایبوسومی ناو خانه‌خونی‌یکه‌م توانای وهرگیرانی نابیت و دواتر به‌هوی نهمزیمیکه‌م که له‌فایروسه‌که‌دایه به‌ناوی پولیمریز (Polymerase) نهم زنجیره نیگمیتیفه دمگوردتیت به‌پوزمیتیف و نمرکات خودی خوی دمبیت به‌نامهی (mRNA) ، یان به‌هوی (Reverse transcriptase) موه دمبیت به‌ (DNA) و دواتر لهم (DNA) یبه‌که نامهی (mRNA) به‌هم نیت و دمچیت به‌م رایبوسومی خانه‌خونی‌یکه‌م فرمانی کوی کردن و وهرگیرانی پین دمکات .

که‌واته له‌کوتاییدا گرنگ نهمیه که (mRNA) ی فایروسه‌که به‌هم بیت و رایبوسومی ناو خانه‌خونی‌یکه‌م بتوانیت بیخونینتیمو کوی بکات و تهرجه‌مهی بکات بؤ دروستکردنی پروتینی زنجیرمدریز (پولی پروتین) به‌پینی ویستی فایروسه‌که .

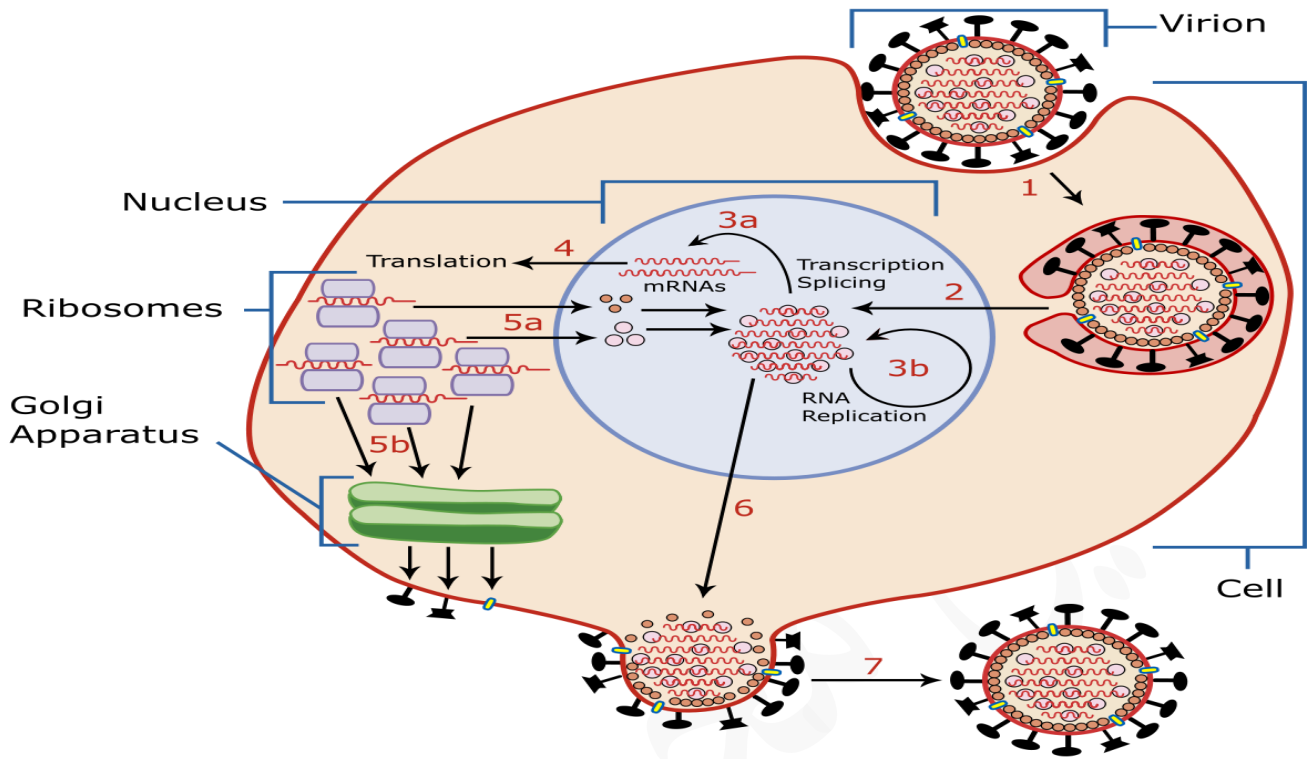
۵- دروستکردنی پارچه‌کانی فایروسه‌که (Synthesis of virus component) : لهم کاتهدا رایبوسومی خانه‌خونی‌یکه هله‌دمسیت به‌همه‌مهنانی پارچه پروتینه پیویسته‌کانی فایروسه‌که وگوزرایه‌لی فرمانه‌کان دمبیت و دواتر پیکهاتوه جینیبه‌کانی فایروسه‌که به‌هم نیت که (DNA) یان (RNA) یه پینی دموتربیت به‌همه‌مهنانی ترشی ناوکی فایروسه‌که (Nucleic acid synthesis) نهمش له‌ریگهی نهمزیمی (reverse transcriptase) ی فایروسه‌که نهم فایروسه‌که همکسی بووه یان له‌ریگهی نهمه‌ی که (DNA) ی فایروسه‌که خوی دنوسینیت به‌ (DNA) ی خانه‌خونی‌یکه‌م له‌کاتی دابه‌شبوونی خانه‌خونی‌یکه‌دا (DNA) ی فایروسه‌که به‌هم نیت له‌بری (DNA) ی خانه‌خونی‌یکه .

۶- پیکه‌شتن یان کوبوونه‌هی پارچه‌کانی فایروسه‌که (Maturation or virus assembly) : دوی دروستبوونی چنده‌ها پارچه‌ی فایروس نهم پارچه‌کان لیک نریک دهنهمو به‌رگی پروتینی فایروسه‌که (Capsid) دروست دمبیت و به‌ملیونان فایروس به‌هم نیت .

۷- به‌ملا‌بوونی فایروسه‌کان (Release) : لهم کاتهدا نهم ملیونان فایروسه‌ی که دروستبوون له‌ناو خانه‌خونی‌یکه‌دا نریک دهنهمه له‌پهمده‌ی خانه‌خونی‌یکه‌م به‌پروسه‌ی (Lysis) واته شیکردنهمه‌ی خانه‌که دینه‌دمر موه‌م خانه‌ساعه‌کانی دیکش توش دمکن .

که‌واته کاتیک که فایروسیک دمچیت‌ناو خانه‌خونی‌یکه‌م نهم خانه‌که داگیردمکات و کونترولی دمکات و دهیکات به‌کارگهی فایروس بؤ به‌همه‌مهنانی هم‌اره‌ها فایروس بویه نهم بمانه‌ویت ریگری بکین له‌ فایروسیک نهم دمبیت دهمانی دژه‌فایروس یه‌کیک یان زیاتر له‌ (۷ ریگایه) یه‌ک بخت .

لهم وينه يهدا دهينريت لهبرگرتنه وهى فايروس (Replication) به (٧ ههنگاو) نه انجام دهدريت



ههنگاو دهسته واژه و کورتکراوهى گرنگ :

- . (Cytomegalovirus) = **(CMV)**
- . (Epstein-Barr virus) = **(EBV)**
- . (Hepatitis-B virus) = **(HBV)**
- . (Human immunodeficiency virus) = **(HIV)**
- . (Nonnucleoside reverse transcriptase inhibitor) = **(NNRTI)**
- . (Nucleoside/nucleotide reverse transcriptase inhibitor) = **(NRTI)**
- . (Protease inhibitors) = **(PI)**
- . (Respiratory syncytial virus) = **(RSV)**
- . (Sustained virus response) = **(SVR)**
- . (Varicella-zoster virus) = **(VZV)**

## دەرمانه‌کانی دژ‌فایرۆس چۆن نیش ده‌کهن ؟

وه‌لام / دەرمانه‌کانی دژ‌فایرۆس هه‌ریه‌که‌یان هه‌نگاوێکی تایبه‌تی کۆپی کردنی فایرۆسه‌که ده‌گریت به‌ئامانج و بلۆکی ده‌کات ، به‌نمونه :

۱- پرۆسه‌ی پێوه‌نووسان و روشتنه‌ناوه‌ی فایرۆسه‌که (Attachment & Entry) ده‌توانریت بلۆک بکړیت : به‌دەرمانه‌کانی (-Enfuvirtide) ، (-Maraviroc) که به‌کارده‌هینریت له چاره‌سه‌ری (HIV) ، دەرمانی (-Docosanol) که به‌کارده‌یت له چاره‌سه‌ری (HSV) و دەرمانی (-Palivizumab) که به‌کارده‌یت له چاره‌سه‌ری (RSV) .

۲- پرۆسه‌ی دامالینی کۆتی فایرۆسه‌که ته‌قینه‌وه‌ی فایرۆسه‌که (Uncoating) و هه‌ل‌رشتنی ناوخی فایرۆسه‌که له‌خانه‌خوێنه‌که‌دا ده‌توانریت بلۆک بکړیت : به‌دەرمانه‌کانی (-Amantadine) ، (-Rimantadine) که به‌کارده‌هینریت له چاره‌سه‌ری (Influenza) .

۳- درووستبوونی ترشی ناوه‌کی فایرۆسه‌که (Nucleic acid synthesis) ده‌توانریت بلۆک بکړیت له رێگه‌ی بلۆک‌کردنی نه‌زیمی نیوکلیۆساید ترانسکرپتیه‌یز که له فایرۆسه‌که‌دا هه‌یه به‌هۆیه‌وه فایرۆسه‌که ده‌توانریت کۆپی پیکهاته جینییه‌کانی بکات : به‌دەرمانه‌کانی گروپی (NRTIs) واته (Nucleoside Reverse-transcriptase inhibitors) ، ئهم دەرمانانه به‌کارده‌ین له‌چاره‌سه‌ری (HIV , HBV) دا ، هه‌روه‌ها دەرمانه‌کانی گروپی (Non-Nucleoside Reverse-transcriptase inhibitors NNRTIs) که به‌کارده‌یت له‌چاره‌سه‌ری (HIV) دا ، هه‌روه‌ها دەرمانه‌کانی (-Acyclovir) که به‌کارده‌هینریت له چاره‌سه‌ری (HSV) دا ، دەرمانی (-Foscarnet) که به‌کارده‌یت له چاره‌سه‌ری (CMV) دا .

۴- پرۆسه‌ی درووسکردنی پرۆتینه‌کانی فایرۆسه‌که (protein processing) ده‌توانریت بلۆک بکړیت : به‌دەرمانه‌کانی گروپی (Proteases inhibitors PI) که به‌کارده‌یت له‌چاره‌سه‌ری (HIV) دا .

۴- پرۆسه‌ی به‌رمل‌لابوونی فایرۆسه‌که (Viral release) ده‌توانریت بلۆک بکړیت : به‌دەرمانه‌کانی گروپی (Nuraminidase inhibitors) که به‌کارده‌یت له‌چاره‌سه‌ری (Influenza) دا .

## فایرۆسه عه‌کسییه‌کان (Retrovirus) :

فایرۆسه عه‌کسییه‌کان ئه‌و فایرۆسانه‌ن که ته‌نها (RNA) هه‌یه له‌پیکهاته بۆماوه‌یه‌که‌یاندا ، به‌لام به‌هۆی نه‌زیمی که له فایرۆسه‌که‌دا به‌ناوی (Reverse transcriptase) تایبه‌تمه‌ندییه‌کی ناوازیان پێده‌ده‌ت له‌وه‌ی که ده‌توانن ئهم (RNA) یه کۆپی بکهن و بیگۆرن به (DNA) دوا‌ی ئه‌وه‌ی که ده‌چنه‌ خانه‌خوێنه‌که‌وه ، پاش ئه‌وه‌ی که فایرۆسه‌که له‌خانه‌خوێنه‌که‌دا توانی له (RNA) یه‌وه (DNA) درووست بکات ئه‌وا ئهم (DNA) یه نوێیه له‌گه‌ڵ (DNA) ی خانه‌خوێنه‌که‌دا یه‌ک ده‌گریت و هه‌له‌ده‌ستیت به‌ درووستکردنی پیکهاته بۆماوه‌یه‌کانی فایرۆسه‌که .

ئالیزه‌وه‌ بیره‌که‌ی درووستکردنی چۆره دهرمانیک هاتۆته ئاراوه که رێگری بکات له نه‌زیمی (Reverse transcriptase) و چپی فایرۆسه‌که نه‌توانریت له‌خانه‌خوێنه‌که‌دا (RNA) یه‌که‌ی بگۆرن بۆ (DNA) ، ئهم دهرمانانه‌ش پێیان ده‌وتریت (Reverse transcriptase inhibitors RTIs) وه‌ک پێشتر ئاماژمان پێداوه ئهم دهرمانانه ده‌توانریت به‌کاربه‌هینریت بۆ وه‌ستاندنی کۆپی کردنی فایرۆسه عه‌کسییه‌کان وه‌ک فایرۆسی ئایدز (HIV) ، یان وه‌ک چاره‌سه‌ری نه‌خۆشی ئایدز (AIDS) ، هه‌روه‌ها چاره‌سه‌ری هه‌ندیک له‌ حالته‌کانی فایرۆسی جگه‌ری جۆری (Hepatitis B) ، به‌بێ چالاکی‌بوونی نه‌زیمی (Reverse transcriptase) ئه‌وا پیکهاته بۆماوه‌یه‌کانی فایرۆسه‌که ناتوانریت له‌گه‌ڵ (DNA) ی خانه‌خوێنه‌که‌دا خۆی تیکه‌ل بکات و ئه‌مه‌ش له‌دهره‌نجامدا ده‌بێته هۆی په‌که‌وتنی کرداری کۆپی کردنی فایرۆسه‌که .

دەرمانه‌کانی (RTIs) زیاتر به‌په‌وختی رێگری له‌کۆپی کردنی مه‌سه‌جه‌کانی فایرۆسه‌که ده‌گرن نه‌ک مه‌سه‌جه‌کانی خۆدی خانه‌خوێنه‌که ، چونکه ئه‌و کۆپی کردنه‌ی (DNA) که به‌هۆی نه‌زیمی (Reverse transcriptase) وه‌ رووده‌دات زۆر جیاوازه‌تره له‌و کۆپی کردنه‌ی (DNA) که به‌شێوه‌یه‌کی ئاسایی له‌خانه‌خوێنه‌که‌دا رووده‌دات .

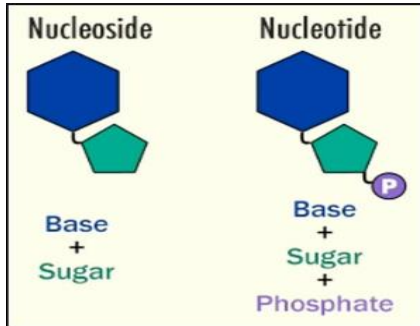


دەرمانه‌کانی (RTIs) به سنی شیوه پیکهاته به‌رده‌ستن :

۱- (Nucleoside analog Reverse-transcriptase inhibitors **NARTIs** or **NRTIs**) .

۲- (Nucleotide analog Reverse-transcriptase inhibitors **NtARTIs** or **NtRTIs**) .

۳- (Non-nucleoside Reverse-transcriptase inhibitors **NNARTIs**) .



**(Nucleoside)** : پیکهاتوو له پیورین و پایریمیدین و مکو بنچینه‌یه‌ک که پیکهوه به‌ستر اوته‌توو له‌گه‌ل شکر دا، که‌واته نیوکلیوساید = (Sugar) + (Base) .

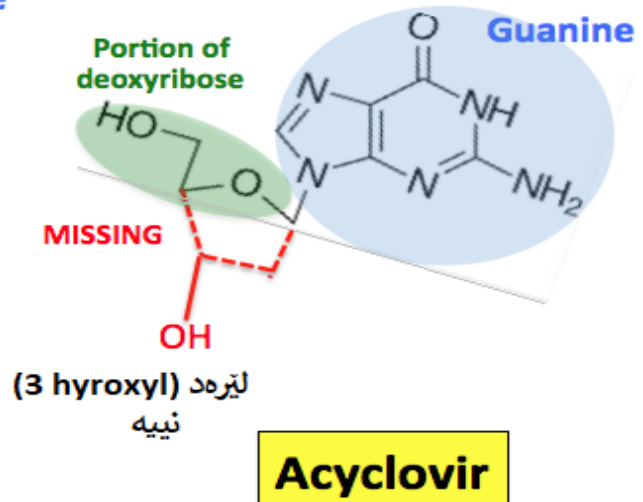
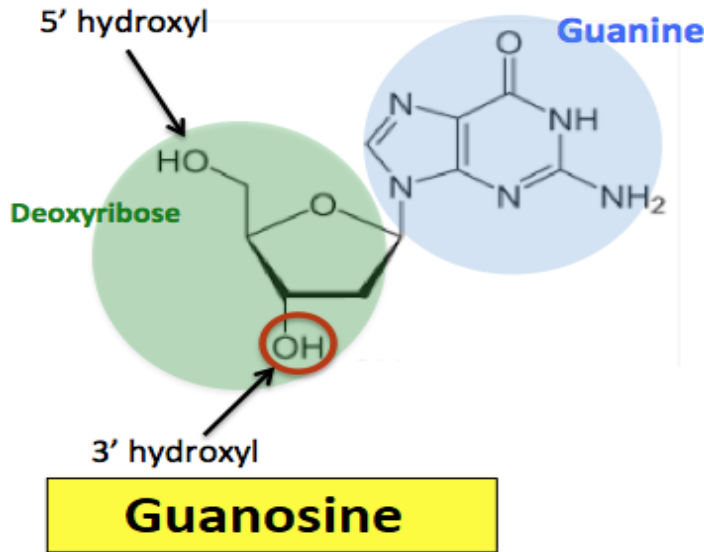
**(Nucleotide)** : همر (Nucleoside) ه به‌لام جگه له شکره که ه‌وا فوسفه‌پیتیشی له‌گه‌ل‌دایه ، که‌واته نیوکلیوتاید = (phosphate) + (Sugar) + (Base) .

کاتیک که دوتریت (analog) واته ه‌م دەرمانانه هاوشیوهی ه‌وانن و کاتیک که فایرۆسه‌که ه‌م دەرمانانه ده‌بینیت ه‌وا لئی تیک ده‌چیت و ناتوانیت جیای بکاتوه له نیوکلیوساید یان نیوکلیوتاید به‌نر ه‌تیه‌کی خانه‌خوینیکه ، بویه فایرۆسه‌که ه‌م دەرمانانه و مرده‌گریت بۆه‌وهی که پرۆسه‌ی کۆپی کردنه‌که ده‌ست پی بکات ، به‌لام که‌ده‌گاته نیوهی پرۆسه‌که ه‌وا ده‌بینیت که ه‌م دەرمانانه له‌گه‌ل نیوکلیوتاید یان نیوکلیوسایددا ه‌مان شت نین و به‌لکوو چهند شتیکیان که‌مه که پتویستن بۆ پرۆسه‌ی کۆپی کردنه‌که ، نیدی فایرۆسه‌که په‌کی ده‌کوویت و ناتوانیت پرۆسه‌ی کۆپی کردنه‌که ه‌واو بکات .

کاتیک که دوتریت (Non-nucleoside) واته نه نیوکلیوسایدمو نه نیوکلیوتاید .

ه‌م دەرمانانه‌ی سه‌روه له گروپی (RTIs) ده‌وانریت به‌کاربه‌نرین بۆ چارسه‌ر یان ده‌وانن بلاین بۆ وه‌ستاندن دابه‌شیوونی فایرۆسه‌کانی جگه‌ر له‌جوری (Hepatitis B & C) ، فایرۆسی هیرپس (Herpes simplex) و فایرۆسی نایدز (HIV) .

ه‌و شوینه‌ی که فایرۆسه‌که تیدا په‌کی ده‌کوویت و ناتوانیت دابه‌ش ببیت به‌ه‌وی دەرمانه‌کانی هاوشیوهی نیوکلیوتاید و نیوکلیوساید پی دوتریت (chain terminators) ، که‌واته ه‌م (chain terminator) یه له دەرمانه‌که‌دا پرۆسه‌ی کۆپی کردنی فایرۆسه‌که په‌ک ده‌خات ، وشه‌ی (chain terminator) واته زنجیره بچرینه‌ر یان کۆتایی پنه‌نر و کۆتایی به‌پرۆسه‌ی کۆپی کردنه‌که ده‌بینیت و په‌کی ده‌خات و ریگه‌نادات پرۆسه‌که به‌سه‌رکه‌وتوی کۆتایی پنه‌نیت ، (فقط دابر القوم الذين ظلموا والحمد لله رب العالمين) ، به‌نمونه ه‌گه‌ر دەرمانی (-Acyclovir) و مره‌گرین ده‌بینن ه‌م -ه‌سایکلوفیر زور له‌و گوانوسینه ده‌چیت که له‌خانه‌کانی جه‌سته‌ی تیه‌دا ه‌یه ، ه‌م گوانوسینه‌ی خانه‌کانی جه‌سته‌ی مرۆف پیکهاتوو له (phosphate) + (Sugar) + (Base) ، دەرمانی -ه‌سایکلوفیریش به‌ه‌مان شیوه پیکهاتوو له (phosphate) + (Sugar) + (Base) ، به‌لام ه‌م شکره‌ی که له -ه‌سایکلوفیردا ه‌یه جیاوازتره له‌و شکره‌ی که له‌گوانوسینه‌ی خانه‌کانی جه‌سته‌دا ه‌یه جیاوازیه‌که‌شی له‌وه‌دایه که شکره‌که‌ی -ه‌سایکلوفیر ه‌سایکلو (Acyclo) تیدا پرووی داوه (3OH) ی که‌متره ، ه‌و شکره‌ی گوانوسین ترای فوسفه‌یت شکرکی پنه‌نیه ، به‌لام شکرکی -ه‌سایکلوفیر شکرکی پنه‌نیه ، که‌واته -ه‌سایکلوفیر واته -ه‌سایکلوگوانوسین ترای فوسفه‌یت ، که‌واته کاتیک که فایرۆسه‌که ده‌کوویت دابه‌ش ببیت ه‌وا پتویستی به‌ گوانوسین ترایفوسفه‌یه ، به‌لام له‌گه‌ل -ه‌سایکلوفیردا جیای ناکاته‌مو لئی تیک ده‌چیت و -ه‌سایکلوفیر و مرده‌گریت ، پاشان فایرۆسه‌که بۆ له‌بەرگرتنه‌وهی (DNA) پتویستی به‌ سنی گروپی هایدروکساید (3OH) ه‌یه که له شکرکی گوانوسینه‌که‌دایه بۆه‌وهی بیه‌سنتیه‌وه له‌گه‌ل فوسفه‌یت (P) دا ، به‌لام کاتیک که -ه‌سایکلوفیر و مرده‌گریت و ده‌کوویت (DNA) دروست بکات ه‌وا ه‌م سنی گروپه هایدروکسایدی ده‌ست ناکه‌ویت ، چونکه شکره‌که‌ی -ه‌سایکلوفیر ه‌م (3OH) ی تیدا نییه و له‌بهره‌مه ه‌وکات فایرۆسه‌که فوسفه‌ته‌کانی به‌ه‌تیوی ده‌مینته‌مو هایدروکسایدی ده‌ست ناکه‌ویت تا بیه‌سنتیه‌مو پرۆسه‌ی له‌بەرگرتنه‌وهی (DNA) په‌کی ده‌کوویت .



### نوم دژه فایروسانه ی که به کار دین بؤ چاره سهری فایروسه هیرپس (Antiviral for herpes virus infection)

فایروسه کانی گروپی هیرپس زورن و کوملټیکي گمورن و پټشيان دموتريت فایروسه جوری (DNA) يان (NA Viruses) چونکه پټکهاته مومو ميبه کيمان (genetic materials) پټکهاتوه له (DNA) ، وشه هیرپس له وشه لاتینی (Herpein) موه هاتووه ، نهمش بهواتای (شټیکي شاروه) دټت و واته فایروسه که به متی له دهمار مخانه کانداهه موه ناوه سهر همدهداته موه به تاييهت له کاتي دابزه يني بهرگری جهستدا به هوی تووشبون به پمنا و مرزيبه کان يان قلمقی و ترس که له کاتهدا ماده دی کورتيزول زور دهردریت و بهرگری جهسته داده يزیت ، يان له کاتي پريدا فایروسه که چالاک دهيتهمو نبيشانه کانی دهرده کومونه ، زياتر له (۱۳۰) جوری فایروسه هیرپس دوزراو مته موه و همدټیکيان له ماسی ، شیردهر مگان ، بالنده ، خشوکه کان (Reptiles) ، وشکارو ميبه کان (Amphibians) و نيسفهنجيبه کان (Mollusks) دا همن ، به لام له ناو نهم جورانهدا تنها (۹ جوريان) مروف تووش دمکن و له (۹ جوره هیرپس) که مروف تووش دمکن

(Human herpes virus HHV) نوما (۵ جوريان) سهره کيبين :

ناوی فایروس	خانه ی به نامانچ گيراو	نه هاهمه تيبه کان	شونځی خوجه شاردان	ريگای گواسته موه
Herpes simplex virus-1 (HSV-1)	خانه میو که سیه نبيټټلیبه کان وهک	برینی دم يان برینی دم و کونهدامی زاوژ	دهمار مخانه کان	بهرکهوتن و پټکه موه نوسانی نزیک
Herpes simplex virus-2 (HSV-2)	خانه میو که سیه نبيټټلیبه کان	برینی دم يان برینی دم و کونهدامی زاوژ	دهمار مخانه کان	بهرکهوتن و پټکه موه نوسانی نزیک
Varicella zoster virus (VZV or HHV-3)	خانه میو که سیه نبيټټلیبه کان	درکه مویکوته (chickenpox) و پشتونځی ناگرين (shingles)	دهمار مخانه کان	رارموی ههواو ، واته کؤکه هه ناسه ، بهرکهوتن نزیک
Epstein-Barr virus (EBV or HHV-4)	خرؤکه سپبه کانی جوری (B-cells) و خانه میو که سیه کان	ناوسانی ليمفه گرټکان له مقورگدا (mononucleosis) ، تا ، نازار و همدټیک جوری شټير په نجه	خرؤکه سپبه کانی جوری (B-Cells)	دهر دراوه کانی جهسته و بهرکهوتن نزیک
Cytomegalovirus (CMV or HHV-5)	خرؤکه سپبه کانی جوری مؤنوسایت ، ليمفوسایت و خانه نبيټټلیبه کان	هه مکردن و تا و ټټکشانکی همدټیک له نهدامه کانی جهستدا	خرؤکه سپبه کانی جوری مؤنوسایت و ليمفوسایت	دهر دراوه کانی جهسته ، لیک ، خوین ، فرميسک ، ميز ، توواو ، شیر

تیبینی / دهرمانه کانی دژه فایروس تنها له کاتیکدا نیش دمکن که فایروسه که دست به چالاکي بکات واته (Acute phase) ، به لام له کاتیکدا که فایروسه که مته ناچالاکه خوی حشارداوه (latent phase) له کاتهدا دهرمانه کانی دژه فایروس ناتوان نیش بکن و فایروسه مت بووه که له ناویدن ، که واته نهم دهرمانه تنها کوی کردنی فایروسه که ده مستین له کاتي چالاکبونی فایروسه که دا .

## دەرمانه‌كانى دژە ھېرپس (Herpes simplex virus HSV & Varicella zoster virus VZV)

### -Acyclovir (Zovirax®)

-ئەسايكلوفير : پېشى دەوترىت (Acycloguanosine) ، ئەم دەرمانە يەكەم دەرمانە كە دوزراوتەو دژ بە قايرۆسەكانى ھېرپس ، واتە پرتوتونايىو باوكى ھەموويانە ، ئەم دەرمانە بەشيوەى (Orally) بە حەپ و شرووب ، ھەروەھا (topically) بەشيوەى كرىم و بەشيوەى دەر زىلېدان لە رېگەى (IV) بەردەستە .

ھەلمژىن : گەشتى ئەم دەرمانە لە رېگەى دەموە بەسوورى خوین (bioavailability) زور زور كەمە كە نزيكەى (15-30%) يە ، ھەروەھا ھەلمژىنى دەرمانەكە كارى تىناكرىت بەھوى خواردەنو ، جۆرىكى -ئەسايكلوفير ھەيە كە پىى دەوترىت ئەستەرى -ئەسايكلوفير

(-Valacyclovir) ئەم جۆرەيان بېرىكى زىاترى دەگاتە سوورى خوین (greater oral bioavailability).

بلاووبونەو : بەباشى بلاودەبىتەو و دەتوانىت بگات بەشلەى دېرکەپەتک (CSF) .

مىتابۆلىزم : بەبېرىكى كەم لەجگەردا ھەلدەوشنىت .

دەرھاوېشتن : لە گورچىلەكانەو دەكرىتەدەر مو ، ئەوانەى كە گورچىلەكانىيان لاوازە ئەوا ئەم دەرمانە كەلەكە دەبىت لەجەستەدا .

نيوئەمەن : مندالى ساوا ( ۴ كاتژمىر ) ، مندالى ( ۱ - ۱۲ سال ) ( ۲ - ۳ كاتژمىر ) ، پىگەشتوان ( ۳ كاتژمىر ) ، ئەوانەى كە مىز ناكەن (Anurea) ( ۲۰ كاتژمىر ) .

مىكانىزمى نىشكرىنى -ئەسايكلوفير : بۆئەو -ئەسايكلوفير چالاك بىت ئەوا پىويستە ( ۳ جار ) پروسەى (phosphorylation) ى بەسەردابىت كە جارى يەكەمىيان بەھوى كاپنەيزى قايرۆسەكەو جارى دووم و سىيەمىش بەھوى كاپنەيزى خانەخوئىيەكەو ، كەواتە لەھەنگاوى يەكەمدا بۆئەو كە -ئەسايكلوفير چالاك بىت ئەوا پىويستە قايرۆسەكە و جودى ھەبىت لەناو خانەكەداو چالاك بىت ئەگىنا -ئەسايكلوفير ناتوانىت ھىچ ئەنجام بدات ، كاتىك كە -ئەسايكلوفير دەچىتە ناو خانەخوئىيەكەو ئەوا بەھوى ئەنزمىك كە قايرۆسە چالاكەكەدەرى دەدات بەناوى (Thymidine kinase) ئەم -ئەسايكلوفير دەگوردرىت بۆ -ئەسايكلوفير مۆنۆ فوسفىت (Acyclovir monophosphate) ، واتە فوسفورلەيشنى بەسەردابىت و گەردىكى فوسفور و مردەگرىت ، پاشان -ئەسايكلوفيرى مۆنۆفوسفىت لەلایەن كاپنەيزى خانەخوئىيەكەو بۆ جارى دووم فوسفورىكى دىكە و مردەگرىتەو دەگوردرىت بۆ -ئەسايكلوفير دای فوسفىت (Acyclovir diphosphate) ، دواتر ديسان جارىكى دىكە بۆجارى سىيەم ھەر لەلایەن خانەخوئىيەكەو فوسفورىكى دىكە و مردەگرىتەو دەگوردرىت بۆ -ئەسايكلوفير تىراى فوسفىت (AcyclovirTriphosphate) ، ئەم ئەسايكلوفير تىراى فوسفىتە پىشېركى دەكات لەگەل (deoxyguanosin Triphosphate) ى خانەخوئىيەكەدا چونكە لەو دەجىت بۆئەو پروسەى كۆپى كرىنى (DNA) ى قايرۆسەكە ئەنجام بدات و دەرەنجام وەك پىشتر و تمان ئەم دەرمانە جىاوازيەكەى لەگەل (Dioxyguanosine) دا لەو دەايە كە شەكرەكەى پىنجى نىيە و (3OH) ى كەمە ، لەكۆتايىدا پروسەى لەبەرگرتەوەى (DNA) و كۆپى كرىنى قايرۆسەكە ئەنجام نادرىت و پەكى دەكەوت .

بەرگى قايرۆس بەرامبەر بە -ئەسايكلوفير (Resistance) : دەگونجىت قايرۆسەكە ھەستىت بەگور انكارى لە ئەنزمى تايىدین كاپنەزەكەيدا ، واتە بازدانىك ئەنجام بدات لەو ئەنزمى (Thymidine kinase) ى كە دەرى دەدات ، يان دەگونجىت قايرۆسەكە بازدان ئەنجام بدات لەپروسەى كلۆپىكرىنى (DNA) يەكەيدا و ھەر كە -ئەسايكلوفير تىراى فوسفىتە بىنى بىناسىتەو بزانىت كە (3OH) ى كەمە -ئەسايكلوفير تىراى فوسفىت وەرەنگرىت بۆ پروسەى كۆپى كرىنەكە و دەستەكەى كەشف بكات .

(cross resistance) : واتە ھەر كاتىك كە قايرۆسەكە بەرگى پەيداكرد بەرامبەر بە -ئەسايكلوفير و -ئەسايكلوفيرى ناسىيەو ئەوا دەگونجىت دەرمانەكانى دىكەى ھەمان گرووپىش بناسىتەو ئەم بەرگىيەى كە بەرامبەر بە -ئەسايكلوفير پەيداكردووە بىتتە بەرگىيەك بەرامبەر بەدەرمانەكانى دىكەى ھەمان گرووپ ، بۆيە دەركەوتووە كە ئەم بەرگىيەى دژ بە -ئەسايكلوفير دروستىووە دەگوزارىتەو بۆ دەرمانەكانى دىكەى وەك (-Valacyclovir , -Famcyclovir , -Gancyclovir) .

**دەرمانەکانى (Foscarnet , -Cidofovir , & -Triflunidine) :** لەبەرئەوهى كە پڻووستيان بە ئەنزىمى (Thimidine kinase) نىبە بۆئەوهى چالاک بىن ئەوا ئەو فابروسىەى كە بەرگرى پەيداكر دووه بەرامبەر بە -ئەسايكلوفىر ناتوانىت ئەم بەرگرىە دژ بە ئەم سى دەرمانە بەكار بەيڤىتەوه ، كەواتە ئەم سى دەرمانە دەتوانىت بەكار بەيڤىت بۆ ئەو كەسانەى كە فابروسىەكەيان بەرگرى پەيداكر دووه بەرامبەر بە -ئەسايكلوفىر .

**بەكار هێنان و دۆزى -ئەسايكلوفىر :** وەك وتمان پڻىشتەر ئەو دەرمانانەى كە بۆ چارەسەرى هېرپس بەكار دەهێنرێن وەك -ئەسايكلوفىر ، كەواتە -ئەسايكلوفىر بەكار دىت بۆ چارەسەرى جۆرەكانى هېرپس واتە هېرپس سىمپلېكس و هېرپس زۆستەر .

بەقى بچووك بچووكى پەرلەئەو لە كۆئەندامى زاوژى كەواتر دەبىت بەبرىن و ئازار و كزانەوهى هەبە لەكاتىكدا كە هۆكارەكەى فابروسى هېرپس بىت و بەدۆخەكەش دەوترىت (**Genital herpes**) و دەبىت بۆماوهى ( ۷ - ۱۰ رۆژ) دەرمانى -ئەسايكلوفىر وەر بگرىت بەبرى ( ۲۰۰ مگم) هەموو ( ۴ كاتژمىر جارىك) ، يان ( ۸۰۰ مگم) هەموو ( ۸ كاتژمىر جارىك) .

**ماوهى پىدانى دەرمانى -ئەسايكلوفىر بۆ چارەسەرى هېرپس (Herpes simplex virus HSV) لەجۆرى :**

ئەگەر مېشك يان پەردەى مېشك تووشبووبوو كە مەترسىدار مو پىي دەوترىت (**HSV Encephalitis**) : ( ۱۰ رۆژ) يان دەتوانىن بەكارى بەيڤىن بۆ ماوهىكى زياتریش واتە ( ۱۴ - ۲۰ رۆژ) .

جۆرەكانى تووشبوونى هېرپس لە منداڵانى تازە لەدايكيبووا (**Neonatal HSV infection**) : بۆماوهى ( ۱۴ - ۲۰ رۆژ) يان زياتر بەپىي شوينى تووشبوونەكە .

تامىسى دەم و لىو (**Mucocutaneous HSV infection or Hrpes Labialis**) : بۆماوهى ( ۵ - ۱۰ رۆژ) .

دركەومىكوتە (**HSV chickenpox**) و پشتوونى ناگرى (**HSV shingles**) : بۆماوهى ( ۷ - ۱۰ رۆژ) .



**دۆزى -ئەسايكلوفىر :**

**پىڤگەشتوو (Adult) :**

دەم : برى ( ۲۰۰ مگم) رۆژى ( ۴ جار) ، يان ( ۸۰۰ مگم) ( ۴ جار / لەرۆژىكدا) بەپىي تووشبوونەكە .

(IV) : برى ( ۱۰ مگم / كگم) هەموو ( ۸ كاتژمىر جارىك) .

**منداڵ :**

دەم : برى ( ۲۰۰ مگم) بەشيوهى گىراوهى هەلواسراو (Suspension) رۆژى ( ۴ جار) ، يان ( ۱۰ مگم / كگم) ( ۴ جار / لەرۆژىكدا) بەپىي تووشبوونەكە .

(IV) : برى ( ۱۰ - ۲۰ مگم / كگم) هەموو ( ۸ كاتژمىر جارىك) .

دەبىت ئەم دۆزە رىكبخرىت بۆ ئەوانەى كە پەكەوتنى گورچىلەكانيان هەبە دۆزەكو ژمارەى جارەكانى پىدانىشيان بۆ كەم دەكرىتەوه .

## کاربگهري نهويستراوي - نهسايلکوفير :

بهپي ريگهري پيداني دهرمانهکه دهگوريت ، نهگمر بهشيوهي کریم بدریت لهپيست دهگونجيت بښته هوي سووربوونهوي ناوچهکه ، له ريگهري دهموه دهگونجيت بښته هوي همستکردن بهداهيزران و بي هيزي (Malaise) ، سمرنئشه ، سکچوون ، دلتيکههلاتن و رشانوه .

له ريگهري (IV) يهوه دهپښته هوي همکردني نهو شويهي که دهرزيهکه دهرنيت لهخوښهپنهرهکه (injection site reaction) وهک سووربوونهوي ، خوران و ناوسان و نازار ، هسروهه دلتيکههلاتن و رشانوه ، پهکخستني نئشي گمرچيلهکان بهشيويهکي کاتي ، کاربگهريشي دهپيت بوسر خانه دهماريهکان و لهوانهيه لهسدوزي زوردا نههه رووبدات .

پو ناهرهتاني دووگيان : -نهسايلکوفير بولنن کراوه بهکاتبگوري (B) واته هيچ زيانکي پو بيچووي ناوسکي دايک .

### -Valacyclovir (Valtrex®)

-فالاهسايلکوفير : برپيښه له (L-Valyl ester) ي -نهسايلکوفير ، دواي نهوهي که له ريگهري دهموه بهکار هينرا نهوا هلهدمزريت لهرارهوي همرسداو روودکاته جگس و زور بهخيرايي لهلايښ جگرموه دهگوردرت پو -نهسايلکوفير ، ناستي نهه -فالاهسايلکوفيره لهزمرداوي خوښدا (۳-۵ هيندهي -نهسايلکوفيره) ، کهواته نهه بهنستهرکردنه پو نهوه کراوه که بريکي زياتري نهسايلکوفير هلمبمزريت و بگاته سووري خوښ و ناستي گهشتني نهه دهرمانه بهسووري خوښ نزيکهي (55%) ه .

بهکارهيناني -فالاهسايلکوفير : ههمان بهکار هيناني -نهسايلکوفيره .

دوزي -فالاهسايلکوفير :

تاميسکي دم و ليو (Mucocutaneous HSV infection or Herpes Labialis) پښشي دهوترنيت (Cold sores) : بري (۲گم) له ريگهري دهموهههموو (۱۲ کاتزمير جارک) بوماوهي (۱رؤژ) .

بلق و بريني کونهندامي زاوړ (Genital herpes) : کورسي يهکهم ههمورؤژک بري (۱گم) له دهموه به (۱ جار) بوماوهي (۱۰رؤژ) ، نهگمر دووباره همليداه نهوا کورسي دووم بري (۵۰۰ مگم) لهدموه ههموو (۱۲ کاتزمير جار) بوماوهي (۳رؤژ) .

هپيرس زوستس (Herpes zooster) که دهپښته هوي درکومیکوته (HSV chickenpox) و پشوتوني ناگري (HSV shingles) : بري (۱گم) له ريگهري دهموهههموو (۸ کاتزمير جارک) بوماوهي (۷رؤژ) .

دهپيت دوزهکه ريکبخريت بونهوانهه که پهککوتني گورچيلهکانيان ههيه .

کاربگهري نهويستراوي -فالاهسايلکوفير : ههمان کاربگهري نهويستراوي -نهسايلکوفيري ههيه .

### -Penciclovir (Denavir®)

-پينسايلکوفير : له ريگهري دهموه زور زور بهکهمي هلهدمزريت ، لهبهرنهوه نهه دهرمانه بهشيويهکي سمررووي بان ناوچي (Topically) بهکاردههينريت پو چارسهري تاميسکهي دهموليو (Herpes simplex Labialis) ، ههمان ميکانيزمي -نهسايلکوفير نئش دهکات نا دهکاته (Chain terminator) ليردها ميکانيزمهکهي نهوه نابيت که (3OH) ي نبييه ، بهلکو بهميکانيزميکي جياوا تر بلوکی کوپي کردني (DNA) دهکات .

### -Famciclovir (Famvir®)

-فامسایکلوفیر : پرۆدرمگی -پینسایکلوفیره ، بهلام ههلمژینی زۆر باشتره له ریگهی دهمهوه و ناستی گهشتنی دهرمانهکه بهسووری خوین واته (Bioavailability) نزیکهی (77%) ه .

دۆزی -فامسایکلوفیر :

تامیسی دهمولئو : بری (250 مگم) له ریگهی دهمهوه ههمو (8 کاتژمیر جاریک) بۆماوهی (7 - 10 رۆژ) .

ههگهر دووبارهبوویهوه (Recurrent) : بری (1000 مگم) له ریگهی دهمهوه بۆتهنها (1 جار) .

بۆقی کۆنهدامی زاوژن : بری (250 مگم) له ریگهی دهمهوه ههمو (8 کاتژمیر جاریک) بۆماوهی (7 - 10 رۆژ) .

ههگهر دووبارهبوویهوه (Recurrent) : بری (1000 مگم) له ریگهی دهمهوه ههمو (12 کاتژمیر جاریک) بۆتهنها (1 رۆژ) .

درکهومیکوته ، پشتوینی ناگرین : بری (500 مگم) له ریگهی دهمهوه ههمو (8 کاتژمیر جاریک) بۆماوهی (7 رۆژ) .

بۆیسته دۆزمکه ریکبخریت بۆتههوانهی که گورچیلهکانیان لاوازه .

سهرنیشه ، دلتهکهلتن و رشانهوه ، یان دهگونجیت تووشی سکچوون ببیت .

### -Docosanol (Abreva®)

-دۆکوسانۆل : پیکهاتووه له چهوری نهکحولی (22 کاربۆنی تیر) و بهشویهکی باو (traditionally) بهکاردههات وهک نهرمکههوه (emollient) ، خهستکههوه (thickener) ، یان وهک تیکهلهکهر (emulsifier) له دهرمانهکانی جوانکاریدا (cosmetics) ، بهلام نههم دهرمانه ریگری دهکات له جۆش و پیکههونوسانی (fusion) پهردهی خانهخوینهکهی (plasma membrane) و بهرگی پرۆتینی قایرۆسی هیرپس سیمپلنیکس (HSV envelope) ، نههمش دهبیتته هوی ریگرتن لهروشتههناوهی قایرۆسهکه بۆناو خانهخوینهکه .

دهرمانی -دۆکوسانۆل بهشویه سهررووی (topically) پهسندکراوه بۆ کهم کردنهوهی ماوهی مانهوهی تامیسهکی دم و لئو که پینشی دهوتریت (fever blisters , cold sores & herpes labialis) .

### -Trifluridine (Viroptic®)

-ترایفلوریدین : پینشی دهوتریت (Trifluorothymidine) ، نههم دهرمانه ریگری دهکات لهدروستیوونی (DNA) ی قایرۆسی هیرپس .

دهرمانی -ترایفلوریدین بهشویه قهتره ی چاو بهردهسته و بهکاردیت بۆ حالتهکانی ههرکردنی قایرۆسی بهشروونهکهی پینشهوهی چاو (cornea) و بهم ههرکردنهش دهوتریت (keratitis) ، ههروهه نیلتیهایی قایرۆسی کورنیوه چلمهپهردهی چاو (conjunctiva) و بهنیلتیهایی ههردوکیان دهوتریت (kerato-conjunctivitis) کهبههوی قایرۆسی هیرپسی جۆری (HSV-1 & 2) هوه روودهات .

دهرمانی (-Valomaciclovir) ههتا (19 / 6 / 2020) پهسند نهکراوه لهژیر توژینههادهیه ، نههم دهرمانه دژهقایرۆسیکی مهودا فراوانه بۆ چارهسهری (Varicella-Zoster) و (Epstein-barr virus) که پینشی دهوتریت (mononucleosis) کهدهبیتته هوی ئاوسانی لیمفهگریکان لهقورگدا و ناو نازاری لهگهلهدایه ، نههم دهرمانه رۆژی یهکجار بهکاردههینریت ، کهواته دوو سیفاتی باشی ههیه که نهوانیش فراوانی مهودایهکهیهتی لهگهله دریزی نیوتهسهنهکهی بهیچهوانه ی دهرمانهکانی دیکهی نههم گروپه .

## دەرمانه‌کانی دژ به سایتو میگالو فایروس (Agents used to treat Cytomegalovirus)

### -Gancyclovir (Cytovene®)

نهم فایروسه (Cytomegalovirus) بهر بلاوو دمکرتیت له ههموو تمهه نیکدا مروف تووشی ببیت ، هسروهه زیاتر نهو کهسانه تووشی دهبین که بهرگری جهسته‌یان لاوازه ، و مکئو کهسانه‌ی که دهرمانی روماتیزمه بهکار دهه‌ین ، نهوانه‌ی که نه‌ندامیان بۆده‌چیندریت و دهرمانیان پی دهرتیت بۆنه‌وه‌ی که بهرگری جهسته‌یان لاوازه بکات هه‌تا نه‌ندامه‌نامۆ به‌که فری نه‌دات ، نهوانه‌ی که تووشی فایروسه‌ی نایدز (HIV) بوون ، هسروهه‌ها دمکرتیت مندال هس له سکی دایکیدا تووش ببیت پیش له‌دایکیوون و له‌دایکه‌که‌وه و مریرتیت و نهمه‌ش ببیده‌وتریت سایتومگالو فایروسه‌ی زگماکی (congenital CMV)، که‌واته نهم فایروسه زور مەترسیداره لهو کهسانه‌دا که بهرگری جهسته‌یان لاوازه دمکرتیت ببیت هوی په‌کخستنی په‌کیکیان زیاتر له نه‌ندامه‌کانی جهسته ، هسروهه‌ها دمکرتیت ببیت هوی نیلتیه‌هایی توره‌ی چاو (Retinitis) ، نیلتیه‌هایی قولون (colitis) ، نیلتیه‌هایی سورینچک (esophagitis) ، نه‌خوشیه‌کانی کۆنه‌دامی دهماری ناوه‌ندی (CNS disease) ، هسروهه‌ها نیلتیه‌هایی سبیه‌کان (pneumonitis) .

نهو کهسانه‌ی که بهرگری جهسته‌یان به‌هیزه نهم فایروسه هیچ کاریگه‌ری به‌یه‌کی نابیت له‌سهریان .

**-گانسایکلوفیر :** نهم دهرمانه هاوشیوه‌ی -نه‌سایکلوفیره ، واته (Acycloguanosine) ه ، به‌لام نزیکه‌ی (۱۰۰ هینده‌ی) -نه‌سایکلوفیر زیاتر دژ به (CMV) په ، هسروهه‌ها نهم دهرمانه هسروهک -نه‌سایکلوفیر ببویستی به‌چالاککردن هه‌یه و ده‌بیت (۳ جار) فوسفور و مریرتیت نه‌وکات ده‌توانیت ریگری بکات له‌درووستبوونی (DNA) و واته ده‌بیت فایروسه‌که چالاک بیت ، په‌که‌م هه‌نگاوی و مریرتیت فوسفور به‌هوی نه‌نزمیکی تاییه‌تموه ده‌بیت به‌نای (UL-97) که فایروسه (CMV) دهریده‌دات .

**ناستی گه‌شتنی -گانسایکلوفیر له ریگه‌ی دهمه‌وه به‌سووری خوین (Bioavailability) :** به‌سکی ناشتا (5%) ، به‌سکی تیر (6-9%) ، له‌دوای ژمه‌خواردنیکی چهور (31% - 28) .

هسروهک چون پرۆسه‌ی (L-valyl ester) به‌سهر -نه‌سایکلوفیردا هات بۆنه‌وه‌ی که بری گه‌شتنی دهرمانه‌که له ریگه‌ی دهمه‌وه بۆ ناو سووری خوین زیاد بکات ، نه‌وا به‌هه‌مان شیوه هه‌مان پرۆسه‌ش به‌سهر -گانسایکلوفیردا هینر او‌موه دهرمانی (-Valganciclovir) به‌ر هه‌مه‌ینر او‌موه ناستی (biavailability) له -گانسایکلوفیر زیاتره .

**بلا‌وبوونه‌وه‌ی -گانسایکلوفیر :** زور به‌باشی بلا‌وده‌بیتمه‌وه ، ته‌نانه‌ت ده‌چیته‌شله‌ی درکه‌په‌تک (CSF) و شانه‌کانی چاو .

**شیوه‌په‌یکه‌اته :** نهم دهرمانه له‌ریگه‌ی دهمه‌وه ، (IV) ، هسروهه‌ها ده‌توانیت بچینرتیت له‌ژیر چلمه‌په‌رده‌ی چاودا (conjunctiva) و به‌ناوی (Vitraser®) به‌رده‌سته .

**به‌کاره‌ینانی -گانسایکلوفیر :**

**نیلتیه‌هایی توره‌ی چاو که هۆکاره‌که‌ی (CMV) بیت :**

**سه‌ره‌تا :** بری (۵مگم / کگم) به (IV) به‌ماوه‌ی (۱ کاتژمیر) هه‌موو (۱۲ کاتژمیر جاریک) بۆماوه‌ی (۱۴ - ۲۱ رۆژ)

**دۆزی به‌رده‌وام :** بری (۵مگم / کگم) به (IV) به‌ماوه‌ی (۱ کاتژمیر) له‌رۆژیکدا (۱ جار) بۆماوه‌ی هه‌فته‌یه‌ک ، یان : بری (۶مگم / کگم) به (IV) به‌ماوه‌ی (۱ کاتژمیر) له‌رۆژیکدا (۱ جار) و بۆماوه‌ی (۵ رۆژ/له‌هه‌فته‌یه‌کدا) .

**له ریگه‌ی دهمه‌وه :** بری (۱۰۰۰ مگم) رۆژی (۳ جار) ، یان بری (۵۰۰ مگم) رۆژی (۶ جار) ( هه‌موو ۳ کاتژمیر جاریک هه‌تا به‌خه‌به‌ره) له‌گه‌ل خواردندا بۆنه‌وه‌ی هه‌لمژینی دهرمانه‌که زیاتر بیت .

**خو‌یاراستن له‌فایروسه (CMV) واته (prophylax) لهو کهسانه‌ی که :**

**نهوانه‌ی که فایروسه (HIV) یان هه‌یه :** بری (۱۰۰۰ مگم) رۆژی (۳ جار) له‌گه‌ل ناخواردندا .

نەوانەى كە چاندنى نەنداميان بۆكراره :

سەرەتا : بىرى (۵مگم / كگم) بە (IV) بەماوهى (۱ كاتزمىر) ھەموو (۱۲ كاتزمىر جاريك) ، بۆماوهى (۷ - ۱۴ رۆژ) .

دۆزى بەردەوام : بىرى (۵مگم / كگم) بە (IV) بەماوهى (۱ كاتزمىر) لەرۆژىكدا (۱ جار) و ھەفتەى (۷ رۆژ) ، يان بىرى (۶مگم / كگم) بە (IV) بەماوهى (۱ كاتزمىر) لەرۆژىكدا (۱ جار) و ھەفتەى (۵ رۆژ) .

لە رىگەى دەمەوه : بىرى (۱۰۰۰ مگم) رۆژى (۳ جار) لەگەل خواردندا .

-گانسايكلوفىر لەدەرەوهى رىنمىي (FDA) بەكاردىت بۆ چارەسەرى نىلتىھابى كۆلۆن يان سورىنچك بەھۆى (CMV) يەوه لەوانەى كەتوشى (HIV) .

دۆزەكە دەبىت رىكبخرىت بۆنەوانەى كە گورچىلەكانيان لاوازه .

**كارىگەرى نەويستراوى -گانسايكلوفىر :** (Myelosuppression) واتە دابەزىنى مۇخى سوورى ئىسك ، (Thrombocytopenia) واتە كەم بوونەوهى ژمارەى پەرمەكانى خوین .

ئەم دەرمانە بۆ ئافرەتەنى دووگيان زىانى ھەيو زيان دەگەيەنيت بەكۆرپە و نابەكامى دەكات (embreotoxic) .

### -Valganciclovir (Valcyte®)

-فال گانسايكلوفىر : پۈردەرگە پاش قوتدان لە رىگەى دەمەوه ھەلدەمژرىت و زۆر بەخىرايى لەلايەن جگەرەوه دەگۆردىت بۆ -گانسايكلوفىر ، كەماتە -فال گانسايكلوفىر برىتبيە لە (L-Valyl ester) ى -گانسايكلوفىر ، ئەم كىرەش بۆنەويە كە ئاستى (Bioavailability) باشتر بىت .

گەشتنى -فال گانسايكلوفىر بەسوورى خوین (Bioavailability) : لەگەل خواردندا (60%) .

بەكارھىنانى -فال گانسايكلوفىر و دۆزەكەى :

نىلتىھابى تۆرەى چاۋ بەھۆى فايرۆسى سايتۆمىگالۆ (CMV Retinitis) :

سەرەتاى پىكەپىنان (induction) : (۹۰۰ مگم) لە رىگەى دەمەوه رۆژى (۲ جار) بۆماوهى (۲۱ رۆژ) .

دۆزى بەردەوام (maintenance) : (۹۰۰ مگم) لە رىگەى دەمەوه رۆژى (۱ جار) .

خۇپارىزى لە سايتۆمىگالۆ (CMV prophylaxis) : بىرى (۹۰۰ مگم) لە رىگەى دەمەوه رۆژى (۱ جار) .

لەدەرەوهى رىنمىي (FDA) بەكاردىت بۆ چارەسەرى نىلتىھابى كۆلۆن يان سورىنچك بەھۆى (CMV) يەوه لەوانەى كەتوشى (HIV)

دۆزەكە دەبىت رىكبخرىت بۆنەوانەى كە گورچىلەكانيان لاوازه .

**كارىگەرى نەويستراوى -فال گانسايكلوفىر :** رشانەوه ، نازارى ناوسك ، سىچوون ، سەرنىشە ، خەوزران ، پەكەوتنى دەمارە چىۋەبىھەكان واتە چىۋەبىھەكان ، جىبوونەوهى تۆرەى چاۋ لەم چىنەى كە لەژىردايەى پىۋەى نوساۋە (Retinal detachment) و نىشانەكانى برىتبيە لە برىقەنەوهى رووناكى و كەم بوونەوهى ئاستى بىنن ، (Myelosuppression) واتە دابەزىنى چالاكى مۇخى سوورى ئىسك .



-سیدوفوئیر : ئەم دەرمانە پنیویستی بەئەنزیمی فایرۆسەکە نییە بۆئەوێ چالاک ببنیت و بەی هەبوونی ئەنزیمی فایرۆسەکە دەتوانیت فوسفۆر وەر بگریت لەهەنگاوی یەکەمدا .

**رێگە ی پێدان (Administration) :**

بە رێگە ی (IV) ، هەروەها بە رێگە ی دەرزیلێدان لەچاو (Intravitreal) واتە لەئێوان عەدسەو تۆرە ی چاودا ، پێدانی -سیدوفوئیر بە رێگە ی دەرزیلێدان لەچاو دەگونجیت ببنیتە هۆی دابەزینی پەستانی ناوکی چاو (hypotony) ، هەروەها ئیلتیهای ناوچە ی تری چاو (uvea) واتە (Uveitis) کە چینی دوو هەمی چاوه کە ناوچە رەنگاوەرەنگەکی چاو واتە رەنگینە ی چاو (Iris) یش دەگرێتەو .

**بەکارهێنای -سیدوفوئیر :**

**۱- نیلتیهای تۆرە ی چاو بەهۆی فایرۆسی سابۆمیگالۆ (CMV Retinitis) :**

سەرەتای پیکهینان (induction) : ( ۵ مگم/کگم) لە رێگە ی (IV infusion) هە هەفتە ی ( ۱ جار) بۆ دوو هەفتە لەسەر یەک (2 consecutive weeks) .

دۆزی بەردەوام (maintainance) : ( ۵ مگم/کگم) لە رێگە ی (IV infusion) هە دوو هەفتە جارێک .

پنیویستە لەگەڵ ئەم دەرمانەدا دەرمانی (-Probencid) بەکاربەنریت لە رێگە ی دەموه چونکە -پروپینسید دەرمانی -سیدوفوئیر لە خوینەو بۆ ناو بۆرچیکەکانی گورچیلەکان کەم دەکاتەو هێواشی دەکاتەو (decrease tubular secretion) ، هەروەها نۆرمەل سەلاین لە رێگە ی (IV) ، واتە دەرمانی -سیدوفوئیر بکریتە ناو نۆرمەل سەلاینەو بۆئەوێ کە جەستە تەربکاتەو گورچیلەکان تەربکاتەو (rehydration) ، ئەمەش بۆئەوێ کە مەترسی پەخستنی گورچیلەکان کەم بکریتەو .

۲- هەنیک کەس فاکسین دەکەن دژ بە فایرۆسی (variola virus) و دواتر بەم فاکسینە تووشی حساسیەت دەبن و بە حالەتەکش دەوتریت (small pox vaccine reaction) ، دەرمانی -سیدوفوئیر لەدەرەو ی رینمای (FDA) واتە (off-label) بەکار دەهینریت لەکاتی کە نەخۆش تووشی حساسیەت دەبیت بە پیکوتە ی سمۆل پۆکس بەدۆزی ( ۵ مگم / کگم) بەشیو ی (IV infusion) و (بۆ ۱ جار) و دەکریت دوا ی هەفتە یەک بۆ دوو بارە بکریتەو .

**کاربگەری نەویستراوی زۆرباوی -سیدوفوئیر :**

بەپێی دۆزە کە دەگونجیت کاربکاتە سەرگورچیلەکان و ژەهراویان بکات (ose dependant nephrotoxicity) ، ئەمەش دەتوانین کەم بکەینەو بەپێدانی نۆرمال سەلاین لەگەڵ دەرمانە کەدا ، هەروەها دەتوانین خێرا خێرا رۆشتەدەرەو ی دەرمانە کە لە مولوولە خوینەکانەو بۆ ناو بۆرچیکەکانی گورچیلەکان (active tubular secretion) هێواش بکەینەو بە دەرمانی -پروپینسید ، لەبیرمان نەچیت دەرمانی -پروپینسید بەکار دەهات بۆ چارەسەری دەر دەپاشا (gout) ، هەروەها بەکار دەهات بۆ درێژکردنەو ی ماو ی مانەو ی پەنسلینەکان ، -پروپینسید دەرمانی ماددە ئەندامیە بارگەسالیەکان کەم دەکاتەو ، هەروەها هەلمژینەو ی یوریک ئەسید کەم دەکاتەو .

میزی پروتیناوی (protein urea) ، بەرزبوونەو ی ئاستی نایترو جین لەخویندا (Azotemia) ، ترشبوونی میتابۆلیکی خوین (Metabolic acidosis) ، دیاردە ی فانکۆنی (Fanconi's syndrome) کە بریتیبە لە دیاردە یەکی دەگمەن و تێیدا فرمانەکانی بۆرچیکەکانی گورچیلەکان تێک دەچیت و برتیکی زۆر لە (گلوکۆز ، بایکاربۆنەیت ، خوینیەکانی فوسفەیت ، یوریک ئەسید ، پۆتاسیۆم ، هەندیک جۆر لە ترشەئەمینییەکان) لەمیز هەو دەگرێتەو دەرەو .

## -Foscarnet (Foscavir®)

-فوسكارنيت : نهم دهرمانه هاوشنوهی پیورین و پایریمیدین نییه ، بهلکوو جۆرنیکه له دهرهینراومکانی (Pyrophosphate) ، هسروهه نهم دهرمانه پیویستی بموه نییه که له لایمن کاینهیزی فایرۆسهکموه چالاک بکرنیت و فوسفور وهرگرنیت لهههنگاوی یهکهمددا وهک له دهرمانی - نهسایکلوفیردا پرووی دهدا ، -فوسکارنیت ریگری دهکات له کۆپی کردنی (DNA , RNA) لهفایرۆسی هیرپسدا (Herpes DNA & RNA polymerase) ، هسروهه بلۆکی ئهنزیمی (Reverse transcriptase) دهکات له فایرۆسی (HIV) دا که بههۆی ئهم ئهنزیمهوه فایرۆسهکه دهنوانیت تهحویلی (RNA) یهکهی بکات بۆ (DNA) له خانهخوینییهکهدا .

### ریگهی پیدان (Administration) :

به ریگهی (IV) ، هسروهه به ریگهی دهرزیلیدان لهچاو (Intravitreal) واته لهنیوان عهدهسهو تۆرهی چاودا ، -فوسکارنیت زۆر بهکهمی ههلدهمژرنیت له رارهوی هسرس (GIT) و دهبیته هۆی ئازار و باکردن و ئیزعاجی له سکدا (GI intolerance) .

بهکارهینانی -سیدوفوفیر : ئیلنیهایی تۆرهی چاو ، ئیلنیهایی رارهوی هسرسی بههۆی فایرۆسی سابتومیگالۆ (CMV Retinitis & Gastroenteritis) ، هسروهه بۆ چارسهسری فایرۆسی (HSV) لهکاتیکدا کهبهرگری پهیداگردینیت بهرامبهس به دهرمانی -نهسایکلوفیر .

دۆزهکهی :

### بۆچارهسهری (CMV Retinitis)

سهسهتای پیکهینان (induction) : (۹۰ مگم/کگم) له ریگهی (IV infusion) موه بهماوهی (۹۰ - ۱۲۰ خولهک) پنی بدریت و ههموو (۱۲ کاتژمیر جاریک) ، (۶۰ مگم/کگم) له ریگهی (IV infusion) موه بهماوهی (۱۲۰ خولهک) پنی بدریت و ههموو (۸ کاتژمیر جاریک) بۆماوهی (۲ - ۳ ههفته) بهپنی وهلامی نهخۆشییهکه بۆ دهرمانهکه .

دۆزی بهردهوام (maintenance) : (۹۰ - ۱۲۰ مگم/کگم) له ریگهی (IV infusion) موه بهماوهی (۲ کاتژمیر) پنی بدریت رۆژی (۱ جار) .

دۆزهکه دهبیته ریگبخرنیت بۆنهوانهی که گورچیلهکانیان لاوازه .

### کاربگهری نهویستراوی -فوسکارنیت :

زههراوی کردنی گورچیلهکان (ose dependant nephrotoxicity) ، کهم خوینی (Anemia) ، دلنیکههلاتن ، تا ، ناریکی له ئهلیکترۆلاپتهکاندا و دروستیوونی برین لهکۆئهندامی زاوزیدا .

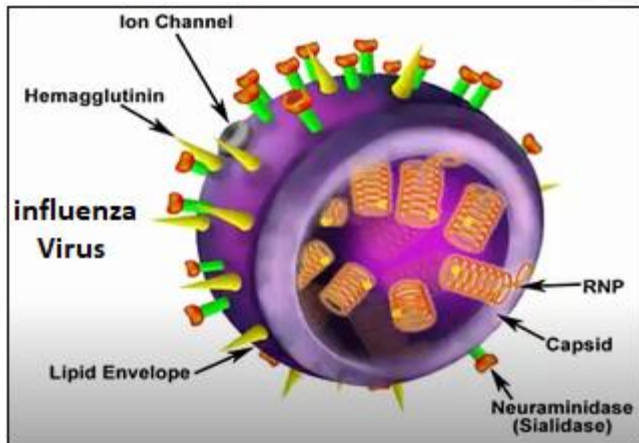
## ئەو دژەقايروسانەى كەبەكار دەھنيريت بۆچارەسەرى ئىلتىھابى قايروسى رارەوى ھەوا

### (Antiviral that used to treat viral respiratory infection)

ئىلتىھابى قايروسى رارەوى ھەوا (Respiratory viral infection RVI) : زۆربەى كات بەشى سەرەو بەشى خوارەوى رارەوى ھەوا دەگر تەو ، ئەو قايروسانەى كەدەبە ھۆى ئىلتىھابى رارەوى ھەوا برىتتىن لە :

(Rhinoviruses) ، (Adenoviruses) ، (Prainfluenaza viruses) ، (Influenza viruses) ، (Repiratory syncitial virus **RSV**) رايئوقايروس باوترىن قايروسە كە دەبىتە ھۆى ھەلامەت (common cold) ھەلامەت لە ئەنفلونزا جياوازەو تىكەلمى مەكە ، چۈنكە ئەنفلونزا ھۆكارمەكى چەند جۆرە قايروسىكى ديارىكراو ، بەلام ھەلامەت زىاد لە سەدان قايروس دەتوانن دروستى بىكەن ، ھەلامەت برىتتى بەئەوى لووت و پزەمە ، بەلام ئەنفلونزا سەرەوى ئەو تاو نازارى ئىسكەكان و كەمبەنەوى ئارەزوويخواردن و لەرز و بېھىزى لەگەلدابە ، لەوانەبە رشانەو سەچوون ، يان كۆكەو بەلغەمى لەگەلأبىت ، قايروسى كۆرۇنا (COVID-19) ش يەككە لەوقايروسانەى كە رارەوى ھەوا بەتايىبەتى سىيەكان توش دەكات ، ھەلامەت بەزۆرى ھۆكارمەكى (Rhinovirus) و ھەلامەت ھىچ پىكوتەبەكى نىبە ، بەلام ئەنفلونزا پىكوتەى ھەبە .

نەنفلونزا (Flue)	ھەلامەت (cold)	نیشانەكان
لەپر (Abrupt)	وورده وورده (Gradual)	دەرگەوتتى نیشانەكان
ھەموكات (usual)	بەدەگمەن (Rare)	تا
ھەموكات (usual)	زۆر بەكەمى	نازار
تارادەبەك باوہ (Fairly common)	باونىبە	لەرز
ھەموكاتىك	ھەندىك كات	ھىلاكى و داھىزان و بېھىزى
ھەندىك كات	زۆر باوہ	پزەمە
زۆر باوہ	بەشىوہەكى سووك يان مامناوہند	نارەھەتى سەنگ و كۆكە
ھەندىك كات	زۆر باوہ	لووت كىران (stuffy nose)
ھەندىك كات	زۆر باوہ	سووربوونەوى قورگ (Sore throat)
زۆر باوہ	بەدەگمەن	سەر نىشە



قايروسى ئەنفلونزا بەپى ناووكى پروتىنەكەيان (Core protein) پۆلن دەكرىن بە (A , B & C) .

قايروسى جۆرى (Influenza A) تەنھا و مچەبە كە دەبىتە ھۆى درم (Pandemics) و بلاودەبىتەو و پۆلن كراوہ بۆ (۱۶ جۆر) لە ھىماگلوئىنن (Hemagglutinin H) و (۹ جۆر) لە نيورامىنيدەيز (Neuraminidase N) .

ھىماگلوئىنن : پروتىنەكە كە دەبىتە ھۆى پىكەو نووسانى خرۆكە سوورمەكان (cause red blood cells to agglutinate) .

نيورامىنيدەيز : ئەنزىمەكە كە ھەلدەسەيت بەتتىكشكاندن (Cleaves) ي بەندى گلايكوسايدى شەكرە تاككەكان (monosaccharide) و ترشى نيورامىنك (neuraminic acid) .

## بۆنمونه :

ئەنفلومنزاي بالئندە ناونراوہ (H5N1) : برىتنيہ لہ قايرۆسى ئەنفلومنزاي-ئەى (Influenza A) ، بەلام ھيماگلۆتينيى - پىنج (H-5) و نيورامينيدەيزى - يەك (N-1) ، كەواتە ئەنفلومنزاي-ئەى ئەگەر ھيماگلۆتينيەكەى (۵) بىت و نيورامينيدەيزمكەى (۱) بىت پىنى دەوترىت ئەنفلومنزاي بالئندە يان پەلەومر .

ھەر وہا قايرۆسى جۆرى (H1N1) : ناونراوہ بە قايرۆسى دەر واتە بەرازى مئينە (Swine) .

ئەنفلومنزاي-ئەى (Influenza A) دەتوانىت زۆر جۆرىك لہ خانەخوييە ئاژەلبيەكان توش بكات .

ئەنفلومنزاي-بى (Influenza B) ھەموكات ھەر مەرۆف توش دەكات .

پىكوتەى سالانە ھەيە بۆ (Immunization yearly against Influenza A is the preferred approach) .

## نەو دەرماتانەى كە بەكار دیت بۆ ۋەستانى كۆپى كىردنى قايرۆسەكانى ئەنفلوئەنزا

### 1)- Neuraminidase inhibitors (NAIs)

نەم دەرماتانە بلۆكى ئەنزىمى نيورامينىدەيز دەكات لەقايرۆسەكانى ئەنفلوئەنزا دا و بەم شىۋىيە رىگە نادەن كە قايرۆسەكە لەخانەى توشىبۇدا بىتەدەر مومو و ھىرش بكات بۆ خانەيەكى دىكە .

**-Zanamivir (Relenza®)**

**-Oseltamavir (Tamiflu®)**

-نۆسىلتامافىر و -زانامىفىر : كارىگەرىيان دژ بەھەردو جۆرە قايرۆسەكانى ئەنفلوئەنزاى ئەى و بى (influenza A & B) .

**سوودەكانى نەم دوو دەرماتانە :**

۱- پىندانى نەم دوو دەرماتانە پىش بەر كەوتنى قايرۆسەكانى ئەنفلوئەنزاى (A&B) رىگە دەكات لەتوشىبون .

۲- پىندانى نەم دوو دەرماتانە زوو بەزوى لەماۋەى ( ۲۴ - ۴۸ كاتىز مېر) لەدەر كەوتنى نىشانەكان ئەوا دەبىتە ھۆى كەم بونەھەى توندى (intensity) نىشانەكان و كەم بونەھەى ماۋەى مانەھەى نىشانەكان (duration) .

**فارماكو كاپىتېك :**

-نۆسىلتامافىر : پىرۆدەرگەمۇ لەدوای ئەھەى كە لە رىگەى دەمەھە بەكار دەھىنرېت ئەوا دەچىت بۆ جگەر و لەوېدا زۆر بەخىرايى شىبۇونەھەى ئارى بەسەردا دىت (Rapidly hydrolyzed) و دەبىت بە ماددەى چالاك .

-زانامىفىر : لە رىگەى دەمەھە چالاك نىبە بەشىۋەى نەفەس لىدان و ھەلمزىن (inhalation) بەكار دىت .

**دۆز :**

**ماۋەى پىندانى -نۆسىلتامافىر ( ۵ رۆژە) :**

ئەوانەى كە كىشىيان كەمتەرە لە (۱۵۰ كگم) : بىرى (۳۰ كگم) لە دەمەھە رۆژى ( ۲ جار ) .

( ۱۵ - ۲۳ كگم) : بىرى (۴۵ كگم) لە دەمەھە رۆژى ( ۲ جار ) .

( ۲۳ - ۴۰ كگم) : بىرى (۶۰ كگم) لە دەمەھە رۆژى ( ۲ جار ) .

( < ۴۰ كگم) بىرى (۷۵ كگم) لە دەمەھە رۆژى ( ۲ جار ) .

-زانامىفىر : بىرى ( ۱۰ كگم) ھەپ بەشىۋەى نەفەسلىدان (inhalation) و رۆژى (۲ جار) بۆماۋەى (۵ رۆژ) .

**كارىگەرى نەوىستراۋى -نۆسىلتامافىر :**

-نۆسىلتامافىر : نارمەتى رارموى ھەرس و دىلتىكەلەن .

-زانامىفىر : سەرنىشە ، نازارى لەوزەتتەكان و قورگ، ھەروەھا كۆكە .

-زانامىفىر : دەبىت زۆر بەورىايىھە بەكار بەھىنرېت بۆئەوانەى كە رەبۇويان ھەيە (Asthma) ، يان ئەوانەى كەگىرانى درىژخايەنى سىبەكانىيان ھەيە (COPD) ، چونكە دەگونجىت نەم دەرماتانە بىتە ھۆى گرژ كىردنى سىبەكان .

-پیرامیویر و -لانیامیویر : درماني نوین و بلوکی نئزیمی نیورامینیدیز دهکن .

درماني -پیرامیویر لهسالی (۲۰۱۴ ز) دا پهسندکراوه که بهشيوه ی (IV) بهکار بهینریت لهچار مسیری نئفلومنزادا .

-لانیامیویر : له یاباندا لهسالی (۲۰۱۰ ز) دا پهسندکراوه که بهشيوه ی بؤره و نفهس لیدان (inhalation) بهکار بهینریت لهچار مسیری نئفلومنزادا ، ههروهها لهسالی (۲۰۱۳ ز) دا پهسندکراوه وهک پاریزه ریک لهتوشبوون (prophylaxis) به نئفلومنزادا .

## 2)- Adamantan derivatives

دەر هینز او مکانی ئەدامانتان (AQdamantane) پېنشین دموتریت (Cycloalkane) شنیوهی کیمیاییهکهی بریتیه له (C10H16) ، دهرمانی - ئەدامانتادین (-Adamantadine) بریتیه له (1-amino-Adamantane) ، ههروهها دهرمانی -ریمانتادین (-Rimantadine) بریتیه له (α-Methyl Amantadine)

### -Rimantadine (Rymanta®)

### -Amantadine (Symmetrel®) (PK-Merz®)

-ئهمانتادین و -ریمانتادین : تهنه دژ به ئەنفلوئزای جۆری-ئهی (Influenza-A) بهکاردههینریت ، چونکه بهشنیوهیهکی بهر فراوان فایرۆسهکان بهرگریان ههیه دژ بهم دوودهرمانه ، ههروهها بهزۆری بهکارناهینرین .

دهرمانی -ئهمانتادین : لههمان کاتدا دژ به لهرزۆکی بهکاردههینریت (Antiparkinson) .

میکانیزمی نیشکردنی -ئهمانتادین و -ریمانتادین : خۆیان ههلهقورتین له فرمانهکانی پروتینی (M2) دا و رینگری دهکن له تهقینی بهرگی پروتینی فایرۆسهکو ناهیلن پیکهاتهکانی فایرۆسهکه برژیه ناو خانهخوییهکهوه .

دۆز :

ئهنفلوئزای-ئهی -ئهمانتادین : بری (۱۰۰ مگم) رۆژی (۲جار) ، یان (۲۰۰ مگم) رۆژی (۱جار) .

**کاریگهری نهویستراو :**

نیزعاجی له سکدا (GI intolerance) ، کاریگهری نهویستراوی کۆئهندامی دهماری ناوهندی وهک خهوزران ، گیزببون (dizziness) و لهپهلویکهوتن (Ataxia) .

(-Trumantadine) که ناوهباوهکهی (Virus-Merz®) : بهکیکه له دهر هینز او مکانی (-ئهمانتادین) و بهشنیوهی جیل بهردستهو بهکاردههینریت بهشنیوهیهکی سهرووی لهچارهسهری فایرۆسی هیرپس سیمپلنکدا (HSV) .

### 3)- Ribavirin

#### -Ribavirin

-**رايبافيرين** : دروستكراوئىكى ھاوشىوھى گوانوسىنھ (Synthetic guanosine analog) ، ئەم دەرمانھ كارىگىرھ دژ بە مھودايھكى فراوان لەفائىرۇسھكانى (DNA & RNA Viruses) ، بەتاييھتى فائىرۇسھكانى :

فائىرۇسى رارھوى ھھوا (Respiratory Syncytial Virus **RSV**) ، فائىرۇسى جگھرى جۆرى -سى (Hepatitis-C) نھك بەتھنھا ، بەلكو لەگھل دەرمانى دىكھى دژھفائىرۇسدا ، ھھروھھا ھھندىك لەو فائىرۇسانھى كھمرۇف تووشى تاو خوينبھربوون دھكھن (Viral hemorrhage fever) وھك فائىرۇسى ئىيۇلا و (marburd) .

مىكاتىزمى ئىشكرددى -رايبافيرين : -رايبافيرين لەلايھن ئەنزىمھكانى خانەخوييھكھوھ فۇسفۇر وھردھگرىت ، -رايبافيرىنى سى فۇسفاتى (Ribavirin triphosphate) وادھردھكھوئىت كھ خۇى ھھلئھفۇرتىننىت لەدرووستىبوونى گوانوسىنى سى فۇسفاتىدا و بەمھش رىگىرى دھكات لەكردارى كۆپى كردنى مھودايھكى فراوان لە فائىرۇسھكانى (NA & RNA viruses) .

**پىدان (Adminstration) :** نھگھر بۇ چارھسھرى فائىرۇسى رارھوى ھھوا (RSV) بىت ئەوا بە رىگھى نھفھس لىدان (inhalation) دھبىت .

بۇچارھسھرى ئىلتىھابى جگھرى فائىرۇسى لە رىگھى دھمھوھ بەكاردھھنرىت و ئاستى (Bioavailability) نزيكھى (64%) مو نھگھر خواردھكھ چھوربىت ئەوا ئاستى گھشتى دەرمانھكھ بەسوورى خوين زىاتر دھكات .

دۆزى -رايبافيرين :

ئىلتىھابى جگھرى جۆرى-سى (Hepatitis C) :

كھمتر لە (> ۷۵ كگم) : ۱۰۰۰ مگم /لھرۇژىكدا لە رىگھى دھمھوھ دۆزھكھ دابھش بكرىت بەسھر دوو دۆزداو ھھموو (۱۲ كاتژمىر جارىك)

زىاتر لە (< ۷۵ كگم) : ۱۲۰۰ مگم /لھرۇژىكدا لە رىگھى دھمھوھ دۆزھكھ دابھش بكرىت بەسھر دوو دۆزداو ھھموو (۱۲ كاتژمىر جارىك)

**كارىگھرى نھويستراوى -رايبافيرين :**

بھپى دۆزھكھى دھبىتھ ھۇى كھم خوينى بەشئوھيھكى كاتى و نھگھر نھمھ روويدا دھبىت گۇرانكارى بكرىت لەدۆزھكھدا (Monitoring) ، دلتىكھھلاتن ، ھىلاكى ، سھرنىشھ ، نازارى ماسوولكھكان (myalgia) ، نازارى جومگھكان (Arthralgia) و خھوزران .

بۇنافرمتانى دووگىان : نابىت بەكاربھنرىت پۇلن كراوھ بەكاتىگۇرى (X) .

**ھۇشدارى لەسھر -رايبافيرين :**

لەگھل ئەم دەرمانھدا پىويستھ رىگىرى بكرىت لەدووگىان بوون و ھھروھھا بۇماوھى شھش مانگىش دواى بەكارھىنانى دەرمانھكھ دىسان ھھر رىگىرى بكرىت لەمنداى بوون ھھم لەنافرمتان و ھھم لەپىوانىشدا مھبھستمان نھويھ كھ ھھركامىان دەرمانى (-Ribavirin) بەكاربھنن دھبىت لە ساتھمختى بەكارھىنانى دەرمانھكھو دواترىش بە شھش مانگ دواى وھستاندى دەرمانھكھ رىگىرى بكھن لە منالېوون .

ئھم دەرمانھ نابىت بەكاربھنرىت بەتھنھا بۇ چارھسھرى فائىرۇسى جگھرى جۆرى-سى (Hepatitis-C) ، چونكھ بەتھنھا كارىگھرى نىيھو پىويستھ دەرمانى دىكھى دژھفائىرۇسى لەگھلدا بەكاربھنرىت .

ئھوانھى كھ خوينيان شى دھبىتھوھ (hemolytic anemia) نابىت بەكارى بھنن ، چونكھ ئەم دەرمانھ دھبىتھ ھۇى دابھزاندنى مۇخى سوورى ئىسك ، ھھروھھا ئھوانھى كھ نھخۇشى دلان ھھپھو دۇخكھمىان ناجىگىرھ پىويستھ گۇرانكارى بكرىت لەدۆزھكھىدا .

لەبھرئھوھى ئەم دەرمانھ دھبىتھ ھۇى نابھكامبوونى كۆرپھ (teratogenic) ، ئەوا نابىت بدرىت بە نافرمتانى دووگىان ، ھھروھھا ئەو كھسانھى لە نىرىنھ يان مىننھ كھ ئەم دەرمانھ بەكاردھھنن ئەوا دھبىت رىگىرى بكھن لە مندالېوون تھنھنھش (۶مانگ) ىش دواى وھستاندى دەرمانھكھ .



## پیکوتهی پهتای وهرزی (Ceasional flue vaccination)

ریځخراوی تندرروستی جیهانی (WHO)، هسروهه ناومندی کونترولکردن و ریگری کردن له نهخوشییهکان (centers of disease control & prevention CDC)، دمتوانریت نهوانهه کتمهمنیان لهسروو (۶ مانگهویه) دمتوانن فاکسینهکه بهکاربهینن، هسروهه نهوانههه که مهترسیان لهسره بهتاییهت نهخوشی دل و زمخت و شهکره، یان نهوانهه که چارمسری کیمیایی بهکاردههینن، نهوانهه که رهبوو یان کیشیهه رارهوی هسوايان ههیه و.... هند.

فاکسین یان پیکوتهی نهفلومزا دهیته هوی گهشهکردن و پهرسهندنه دژمهنهکان لهجستهدا دواي (۲ ههفته) لهبهکارهینانپانهوه، بوئهوهی جهسته بیاریزیت لهتوشبوون بهو فایروسانهه که لهپیکوتهکهده ههیه.

هموو سالتیک (۳ جور) له پیکوتهی نهفلومزا ههلهبژیردریت لهلایمن ریځخراوی (WHO)، زیاتر ههلبژاردهکان بریتین له (H1N1)، (H3N2)، هسروهه نهفلومزای جوریهی (Typ-B influenza)، وادهرکهویت که هم سئ جورهه نهفلومزا بهشپوهیهکی زیاتر توشی مروف دهبن لهکاتی هاتنی وهرزمکاندا.

پیکوتهکه له فایروسه نهفلومزا بهرهم دههینریت که له هیلکه گهشهه پیکراوه، لهبهرنهوه نهو کهسانهه که حساسییهتیان ههیه بههیلکه نابیت هم پیکوتانه بهکاربهینن.

### دوژی پیکوتهی نهفلومزا:

(۶ - ۳۵ مانگ واته بو ۳ سال): بری (۰,۲۵ مل) لهسالتیکدا (۱جار)، بهلام نهو مندالانهه که تمهمنیان لهنیوان (۶ مانگ - ۹سال) دایهو یکههم جاریانه لهژياندا هم پیکوتهیه وهربگرن نهوا مانگیک دواي وهرگرنتی یکههم پیکوته جاریکی دیکه (۰,۲۵ مل) ی دیکهیان بو دهمکرنتهوه.

(۳ - ۶ سال): بری (۰,۵ مل) لهسالتیکدا (۱جار).

(< ۹ سال): بری (۰,۵ مل) لهسالتیکدا (۱جار).

هم فاکسینانه بهناوی (Fluval) و (Fluarix) بهردهستن، هم پیکوتانه دووچورن، جوریکیان له ریگهه دهرزی لیدانهوه دهریت لهنهخوشهکهو بریتیهه له فایروسه مردوو، جوریکه دیکهیان له ریگهه ههلمژین و نهفهلیدانهوهیه، هم جورمیان لهتمهمنی (۶ مانگیهوه) دمتوانریت بهکاربهینریت هسروهه نافرمانی دووگیان دمتوانریت بهکاری بهینیت و دواي وهرگرنتی پیکوتهکه بهدوو ههفته نیدی جهسته دژمتن درووست دهکات، بهلام نهو پیکوتهی له ریگهه ههلمژینهوهیه همه بریتیهه لهفایروسه زیندوو، هم جورمیان دمتوانریت بهکاربهینریت هس لهتمهمنی (۵-۶ سال)، هم جورمیان هیشتا پهسند نهکراوه کهبهکاربهینریت.

هموو سالتیک پیکوتهی نوئ درووست دهمکریت له هیلکهوه، چونکه فایروسهکه دهمکریت سالانه شپوازی خوی بگوریت.

پیکوتهکان بهشپوهیهکی گشتی بی مهترسین و لهوانهیه له منالاندا ببنه هوی تا بهریزهه (10%-5)، نهوکات دمتوانین دهرمانی -پاراسیتامول و هم دژمتا بویان بهکاربهینن.

## نەو دژەفایرۆسانەى كەبەكار دەهینریت بۆچارەسەرى ئیلتیھابى فایرۆسى جگەر

### (Antiviral for Hepatitis viruses)

ئیلتیھابى جگەرى فایرۆسى ھۆكارەكەى فایرۆسەكانى جگەرە لەجۆرى (A, B, C, D & E) ، لەكاتىكدا (Hepatitis-B) فایرۆسەكەى لەجۆرى (DNA Virus) ، ھەرۆھا (Hepatitis-C) فایرۆسەكەى لەجۆرى (RNA Virus) ، ئەم دووجۆرە فایرۆسە باوترىن ھۆكارن كە دەبنە ھۆى ئیلتیھابى جگەرى درىژخایەن (chronic hepatitis) ، ھەرۆھا بەمۆم بونى جگەر (Cirrhosis) و شىرپەنجەى خانەكانى جگەر (Hepatocellular carcinoma) ، فایرۆسەكانى دىكە كەدەبنە ھۆى ئیلتیھابى جگەر بریتىن لە (Cytomegalovirus) ، (Epstein-Barr virus) و ھەرۆھا (Yellow fever) .

دەتوانریت رىگرى بكریت لەتوشبوون بە ئیلتیھابى فایرۆسى جگەرى جۆرى (A & B) بەھۆى وەرگرتنى پىكوته ، ئەو پىكوتەى كە بۆ فایرۆسى جگەرى جۆرى (B) وەردەگىریت كارىگەرى دەبیت بۆ فایرۆسى جگەرى جۆرى (D) ، رىكخراوى (WHO) وەسبەتى كردووە بەپىدانى ئەم پىكوتانە ھەر لەرۆژانى سەرمتای لەداىكبوونەو .

فایرۆسى جگەرى جۆرى (A & E) دەكریت لە رىگەى خواردى خواردى پىسبوو یان ئاوى پىسبوو ھەر بەگوازىتەو بەلام ئەم دووجۆرە نابنە ھۆى ئیلتیھابى درىژخایەن لەجگەردا .

فایرۆسى جگەر لەجۆرى (B, C & D) دەگوازىتەو لە رىگەى دەرزىلیدان و گواستەمەى خوین و سرنجى پىسبوو ، ھەرۆھا لە رىگەى شلەكانى جەستەو ھەك نارەق ، لىنجاوھەكانى ئەندامى زاوزى ، لىك ... ھتد واتە لە رىگەى سىكس كردنەو .

سالانە بەملىۆنان خەلك گىيان لەدەست دەدەن بەھۆى ئیلتیھابى فایرۆسى جگەرەو .

### نەو دژەفایرۆسانەى كەبەكار دیت بۆچارەسەرى ئیلتیھابى جگەرى فایرۆسى جۆرى-بى (Hepatitis-B HBV)

نزىكەى (۷ جۆر دەرمان) پەسەندكراو بۆ چارەسەرى (HBV) .

دوو جۆریان پى دەوتریت لە رىگەى دەرزىلیدانەو بەناوكانى (PEG-interferon alfa-2a) ، (interferon alfa-2b) .

پىنج جۆریان لە رىگەى دەمەو بەكار دەهینریت كە پىيان دەوتریت (Nucleoside/Nucleotide Analogs) و بریتىن لە (-Lamivudin , -Adefovir , -Tenofovir , -Entecavir & -Telbivudine)

### -Interferon alfa (IFN-α)

-ئىنتەرفىرون : بەكەكە لە خىزانى سايتوكاينە سروسىتېھەكان و بەشىوھىكە سروسىتېھەكان لەجەستەدا ھەبە و ھەك سايتوكاينەكان بریتىنە لەپروتىنېك كە دەستى ھەبە لەپىدانى نامازەكاندا بۆ چالاككردنى بەرگرى جەستە دژ بەتەنە بىگانەكان بەتایبەت كارىگەرى دژەفایرۆسى (Antiviral) ، ھەرۆھا گۆرانكارى لەبەرگرى جەستەدا (immunomodulatory) ، كارىگەرى دژەدابەشبوون (Antiproliferative action) .

سى جۆر -ئىنتەرفىرون ھەبە :

۱- (Interferon-α) : بەكار دەهینریت بۆچارەسەرى (chronic hepatitis B & C) ، بالۆكەى كۆنەندامى زاوزى (Genital warts) ، ھەندىك جۆر لەشېرپەنجەى خروكەسپىھەكان (some types of Leukemia) ، جۆرىك لەشېرپەنجە كەدەبیتە ھۆى دروستكردنى گرى لەژىرپىست ، لىمفەگرىپھەكان و ھەندىك لەئەندامەكانى دىكەى جەستە و بەم جۆرەى شىرپەنجە دەوتریت (Kaposi's sacoma) .

۲- (Interferon-β) : بەكار دەهینریت بۆچارەسەرى (Multiple sclerosis MS) واتە رووتانەوھى قەدى خانە دەمارپىھەكان .

۲- (Interferon-γ) : بەكار دەهینریت بۆچارەسەرى (Chronic granulomatous disease) واتە ئەوانەى كە بەشىوھىكەى بۆماھى بەرگرى جەستەیان لاوازە .

**(Interferon-α) :**

۱- وادەردەکەوێت دواى ئەوەى کەمەک دەگرێت لەگەڵ وەرگر واته ریسیتەمەرى پەردەى هەندیک خانەى تاییەتدا ئەوا دەبێتە هۆى جۆشپێندانى ئەو خانەىە یۆئەوى ناماژ مینیریت بۆ پەردەى خانەکە کە رێگرى بکات لەهاتنەناوەوى قایرۆسەکەوه (inhibit viral penetration) ، رێگرى بکات لەگۆرینی (RNA) بۆ (DNA) واته (inhibit translation) ، هەروەها رێگرى بکات لەکۆپی کردنی (DNA) واته (inhibit transcription) ، پڕۆسەى دروستکردنی پڕۆتینەکانى قایرۆسەکە ، هەروەها پیگەشتنى پارچەکانى قایرۆسەکە لەخانەخوێیەکەدا .

۲- (immunomodulatory effect) : واته گۆرانکاری دەهینیت بەسەر سستەمى بەرگری جەستەدا بەشێوەیەک کە چالاکی قوتدان و قەپ لێگرتن لە خڕۆکەسپیهکانى جۆرى فاکۆسایتدا زیاد دەکات ، هەروەها چالاکی لەناوبردنی خانەى ژەهراویکردنی خانە لەلایەن خڕۆکە سبیهکانى جۆرى (T-Lymphocytes) زیاد دەکات .

(polyethylene glycol PEG) زیاد دەکریت بۆ -ئینتەرفیرون بۆئەوى کە (PEG-interferon) بەرهم بێت کە ماوەى مانەومەکەى لەجەستەدا درێژترە و درەنگتر جەستەى لى پاک دەبێتەوه (to increase duration & decreases clearance) .

دەرمانى -ئینتەرفیرون لە رێگەى دەمەوه چالاک نییە (orally not active) و دەتوانریت لە رێگەى (SC , IM or IV) بەکاربەینریت .

(PEG-interferon-α-2a) باشترە لە (PEG-interferon α-2b) لەرووى کاریگەرییەکیەوه (Efficacy) ، هەروەها تەحەممولىکی باشترى هەیه (improved tolerability) .

**دۆزى -ئینتەرفیرون :**

(PEG-INF-α-2a) بۆ چارەسەرى (Hepatitis-C) ، بەلام بەتەنها بەکارنايەت ، هەروەها بەکار دەهینریت بۆ چارەسەرى (Hepatitis-B) : بەیرى (۱۸۰ مایکروگرام) لەژێرپێستەوه (هەفتەى ۱ جار) .

(PEG-INF-α-2b) بۆ چارەسەرى (Hepatitis-C) بەلام بەتەنها بەکارنايەت : بەیرى (۱,۵ مایکروگرام /کگم) بەژێرپێست (هەفتەى ۱ جار) .

(PEG-INF-α-2b) بۆ چارەسەرى (Hepatitis-C) بەلام بەتەنها بەکارنايەت : بەیرى (۳ ملیۆن یەکە) بەژێرپێست یان (IM) (هەفتەى ۳ جار) .

(PEG-INF-α-2b) بۆ چارەسەرى (Hepatitis-B) : بەیرى (۳۰ - ۳۵ ملیۆن یەکە) بەژێرپێست یان (IM) (هەفتەى ۱ جار) ، هەروەها دەتوانریت بەیرى (۵ ملیۆن یەکە) (رۆژى ۱ جار) ، یان بەیرى (۱۰ ملیۆن یەکە) (هەفتەى ۳ جار) .

(PEG-INF-α-2b) دەتوانریت بەتەنها بەکاربەینریت بۆ چارەسەرى (Hepatitis-C) لە کاتیکدا کە نەخۆش نەتوانریت دژەقاپرۆسەکانى دیکە بەکاربەینریت بەهۆى هۆکاریک لەهۆکارەکان وەک تەحەممولى نەکردنی دەرمان یان بەکارهینانى دەرمانەکە قەدەغەبیت بۆئەنەخۆشە .

**کاریگەرى نەویسترای -ئینتەرفیرون :**

نیشانەکانى هاوشێوەى ئەنفلۆنزە وەک سەرئێشە ، هیلایى ، تا ، نازارى ماسولکەکان و جومگەکان ، تیکچوونى رارەوى هەرس .....هتد ، ئەمانە زۆربەى کات (۶ کاتژمێر دواى بەکارهینان پروودەدات) و نزیکەى زیاتر لە (30%) ی نەخۆشەکان توشى ئەم حالەتە دەبنەوه لەهەفتەکانى سەرەتای بەکارهینانى -ئینتەرفیرونەوه ، بەلام لەگەڵ بەردەوام بەکارهینانى دەرمانەکەدا ئەم نیشانانە دەرئەنەوه نامین ، دەکریت دەرمانەکە بێتە هۆى بێتاقەت بوون (Mental depression) و لەدەستدانی کێش (weight loss) .

-لامیفیوډین : هاوشیوهی (Cytosin) ه، ئەم دەرمانە کار دەکاتەسەر دوو جۆر ڤایرۆس که ئەوانیش ڤایرۆسی جگەری جۆری-بی (HBV) و ڤایرۆسی نایدز (HIV) یه، -لامیفیوډین لەلایەن ئەنزیمەکانی خانەخوێیەکیە ئەم کاینەیزی ڤایرۆسەکیە وەک لە -ئەسایکلۆڤیردا ڕووی دەدا، کەواتە -لامیفیوډین ڤۆسفۆر و ەردەگریت و چالاک دەبیت بۆ (L-mivudin triphosphate).

میکانیزمی ئیشکردن :- لامیفیوډین هەلەسەیت بە (Nucleoside reverse transcriptase inhibitors **NRTIs**) بۆککردنی ئەنزیمی ریڤیرس ترانسکرپتەیزی ڤایرۆسی (HIV) و ناهێنیت ڤایرۆسەکیە لە (RNA) یەکیەکیە (DNA) دروست بکات و دابەش ببیت، بەلام بۆ ڤایرۆسی جگەری-بی (HBV) وەک دەزانین که ڤایرۆسی جگەر لەجۆری (DNA) یەو عەکسی نییە پێویستی بەنیوکلێوتایدە بۆکۆپی کردنی (DNA)، لەبەرئەوهی که -لامیفیوډین ترایڤۆسفەتیبش هاوشیوی سایدۆسینە یان بلین هاوشیوهی نیوکلێوتایدە ئەوا ڤایرۆسەکیە و ەردەگریت بۆئەوهی که (DNA) ی پی کۆپی بکات، بەلام -لامیفیوډین بۆکی ئەنزیمی پۆلیمەریز (polymerase) دەکات و ناهێنیت پڕۆسەیی زیادبوون و پەلمەرەبوون و کۆپی کردن ئەنجام بدریت، دەبیت ئەوەزانین که ەردەرمانیک بۆکی ئەنزیمی ریڤیرس ترانسکرپتەیزی بکات ئەوه دەتوانریت بەکاربەنریت دژ بە ڤایرۆسە عەکسیەکان.

### پەیداکردنی بەرگری ڤایرۆسەکی بەرامبەر بە -لامیفیوډین (Resistance) :

کێشەیی -لامیفیوډین ئەوهیە که بەشێوهیەکی خێراو زۆر بەهێز (Rapid & potent) ڤایرۆسەکی بۆک دەکات، ەردەچەند ئیمە بەباشی دابنن بەلام ئەمە کاریکی باش نییە، چونکه ڤایرۆسی جگەری جۆری-بی (HBV) ڤایرۆسیکی سەر سەخت و بی مێشکە و بیرتەسکە و تورپە، دەکریت ئەگەر ئاوا بەخێرای بۆکی بکەیت لەپەر بتهڤتەوهو دوتیا ویران بکات، لەکاتیکدا که ڤایرۆسی جگەری جۆری-سی (HCV) ڤایرۆسیکی نەرمەبرو بەتاقەتەوهو خانە بەخانە و ەردە و ەردە خانەکانی جگەر لەناو دەبات و پەلهی نییە، کەواتە دەگونجیت ڤایرۆسی-بی (HBV) لەپەر بەرگری پەیدا بکات بەرامبەر بە دەرمانی -لامیفیوډین و بتهڤتەوهو بەربێتە خانەکانی جگەر و بێتەوهی پەکەوتنی توند و کەلمەکەبونی لەپیری ئیلتیهای جگەری ڤایرۆسی-بی (Exacerbation of HBV)، ئەم حالەتی تەقینەوهی ڕوودەدات لەنزیکەیی (15%) ی ئە نەخۆشەکاندا که سالی یەکیەمیانە لەبەکار هێنانی دەرمانەکاندا ەروەها ڕوودەدات بەنزیکەیی (70%) ی ئەو نەخۆشەکانی که بۆماوهی (5 سالی) ئەم دەرمانە بەکار دەهێنن.

دەکریت ئەوانەیی که ڤایرۆسەکیان بەرگری پەیدا کردووه بەرامبەر بە -لامیفیوډین ئەوا ئەم بەرگری بەگوازرتەوه (cross resistance) بۆ دەرمانەکانی (-Emtricitabine) و (-Entecavir) واتە ئەو ڤایرۆسی کە بەرگری هەبیت بەرامبەر بە -لامیفیوډین ئەوا دەرمانەکانی -نیمتریسیتابین و -نیتیکافیریش کاریگەرییان نابیت.

### دۆزی -لامیفیوډین :

تووشبوون بە ڤایرۆسی نایدز (HIV infection) : بری (150 مگم) لە رێگەیی دەمەوه رۆژی (2 جار)، یان بری (300 مگم) رۆژی (1 جار).

تووشبوون بە ڤایرۆسی جگەری-بی درێزخایەن (chronic HBV infection) : بری (100 مگم) لە رێگەیی دەمەوه رۆژی (1 جار) پێویستە دۆزەکی ریکخەری بۆئەوانەیی که گورچیلەکانیان لاوازه.

**کاریگەری نەویسترای -لامیفیوډین :** کەم مەترسیتەری مەلەفی کاریگەری نەویستراوی هەیه لەچاو دژ ڤایرۆسەکانی پێشووتردا و بریتیبە لە سەرئێشە، دلنیکهه لاتن و بەشێوهیەکی دەگمەن گیزبوون (Dizziness).

**هۆشدار :** ترشبوونی میتابۆلیکی خوین لەجۆری (Lactic acidosis)، ئاوسانی جگەر (Hepatomegaly) و لەپەر کەلمەکەبونی ئیلتیهای ڤایرۆسی جگەری جۆری-بی (Exacerbation of Hepatitis B) لەوانەیی ڕوودات.

### -Adifovir Dipivoxil (Hepsera®)

-ئەدىفوفىر داىپىفوفىر دىپىفوفىر : پىرۆدەرگە ، واتە لەجگەردا ھەلەمەشنىت بۇ -ئەدىفوفىر ، -ئەدىفوفىر ھاوشىوھى (Adenine nucleotide) ، لەلايەن ئەنزىمەكانى خانەخوئيەكەرە (Host cellular kinase) فوسفور وەردەگىرئىت و چالاك دەبىت و دەبىت بە (Adefovir diphosphate) ، كەدواتر لەگەل (DNA) ى فاپرۆسەكەدا ھەماھەنگ نابىت و پىرۆسەى كۆپى كردن پەك دەخات ، -ئەدىفوفىر بلۆكى ئەنزىمى نىوكلىوساىد رىفۇرس ترانسكرىپتەيز دەكات (Nucleoside reverse transcriptase inhibitors NRTIs) .

**بەرگىرئى فاپرۆسى (Resistance) :** ئەم دەرمانە وەكو دەرمانەكانى -لامىفۇدەين و -ئەدىفوفىر بەخىرايى نابىتە ھۆى وەستانى گەشەى فاپرۆسى جگەرى جۆرى-بى ، بەلكو وورده وورده گەشەى دەمەستىت و ئەمەش وادەكات كە -ئەدىفوفىر كەمتر بىتە ھۆى دروستبوونى بەرگىرئى و تەقەنەھى (HBV) و نىلتىھابى فاپرۆسى جگەرى توند لەسالى يەكەمى بەكار ھىنانى دەرمانەكەدا ، بەلام بەنزىكەى (30%) ى نەخۆشەكان دەكرىت لەكۆتايى چوارەم سالى بەكار ھىنانى ئەم دەرمانەدا توشى بەرگىرئى فاپرۆسەكە تەقەنەھى فاپرۆسەكە بىن .

دۆزى -ئەدىفوفىر داىپىفوفىر : كسىل :

نىلتىھابى فاپرۆسى جگەرى درىزخايەنى جۆرى-بى (Hepatitis B virus) : بىرى (۱۰ مگم) لە رىگەى دەمەھ (پۆزى ۱ جار) .

دەبىت دۆزەكە رىكخىرئىت بۆئەوانەى كە جگەريان لاوازە .

**كارىگەرى نەوېستراى -ئەدىفوفىر :** مىزى خويناوى (Hematuria) ، بېھىزى (Asthenia or weakness) ، بەپىي دۆزەكەى دەگونجىت بىتە ھۆى ژەھراوى بوونى گورچىلەكان .

**ھۆشدارى :** لەپىر كەلەكەبوونى نىلتىھابى فاپرۆسى جگەرى جۆرى-بى (Exacerbation of Hepatitis B) و ژەھراوى بوونى گورچىلەكان (nephrotoxicity) لەوانەى رەوودات .

### -Entecavir (Baraclude®)

-نىنتىكافىر : ھاوشىوھى (گوانوسىنە) و بەكارنىت بۇ چارەسەرى (HBV) ، لەلايەن خانەخوئيەكەرە فوسفور وەردەگىرئىت و چالاك دەبىت بۇ -نىنتىكافىر تراى فوسفەيت و لەگەل گوانوسىن تراى فوسفەيتدا پىشپىركى دەكات و بلۆكى ئەنزىمى رىفۇرس ترانسكرىپتەيز دەكات لەفاپرۆسەكەدا واتە (NRTIs) .

-نىنتىكافىر : دەتوانىت چارەسەرى فاپرۆسى جگەرى جۆرى-بى بكات لەكاتىكدا كە بەرگىرئى پەيداكر دەبىت دژ بە -لامىفۇدەين .

(Effective against -Lamivudine Resistance strains of HBV) .

وادەدەكەوت كە -نىنتىكافىر بى مەترسىترىت لە -لامىفۇدەين لەرووى دروستبوونى بەرگىرئى فاپرۆسى جگەرى-بى و تەقەنەھى فاپرۆسەكە دروستكر دنى ھالەتى نىمىز جىنسى نىلتىھابى فاپرۆسى جگەرى توند .

گەشەنى دەرمانەكە بەسوورى خوئىن (bioavailability) : بەكار ھىنانى -نىنتىكافىر لە رىگەى دەمەھ بەنزىكەى (100%) دەگاتە سوورى خوئىن ، بەلام خوار دىن ھەلمژىنى دەرمانەكە كەم دەكاتەھ ، لەپەرئەھ پىويستە دەرمانەكە بەسكى خالى بەكار بېھىرئىت .

دۆزى -نىنتىكافىر :

نەو كەسانەى كە فاپرۆسەكەيان بەرگىرئى پەيدانەكردووه ، نەو كەسانەى كە يەكەم جارىانە دژەفاپرۆس بەكار بېھىن بۇ چارەسەرى (HBV) پىيان دەوترئىت (naive) نەوا : ئەوانەى تەمەنىان (۱۶ سالى يان زىاترە) واتە (≤ ۱۶ سالى) بىرى (۰،۵ مگم) لە رىگەى دەمەھ (orally) (پۆزى ۱ جار) .

ئەوانەى كە -لامىفۇدەينىان بەكار ھىناوھ سوودى نەپووه چونكە فاپرۆسەكە بەرگىرئى پەيداكر دووه دژ بەم دەرمانە نەمانە پىيان دەوترئىت

(-Lamivudine-Refractory) نەوا : ئەوانەى تەمەنىان (۱۶ سالى يان زىاترە) واتە (≤ ۱۶ سالى) بىرى (۱ مگم) لە رىگەى دەمەھ (orally) (پۆزى ۱ جار) .

نەوانەى كە تووشى بەمۆم بونى جگەر بون و نیشانەكان لىي ديارى داون (decompensated liver disease) نەوا : نەوانەى تەمەنيان (۱۶ سال يان زياتره) واتە (≤ ۱۶ سال) برى (۱ مگم) لە رىگەى دەمەوه (orally) (رۆژى ۱ جار) .

**كارىگەرى نەويستراى -نېنتىكافىر :** جەستە زۆر باش تەحەممولى دەمانەكە دەكات (well tolerated) واتە كارىگەرى نەويستراى كەمەو زۆر زياتبەخش نىيە و برىنييه لە سەرنىشه ، هىلاكىبون ، گىزىبون (Dizziness) و لەوانەيه دلتىكەهلاتن رووبدات .

**هۆشدارى :** ترشبونى مېتابولىكى خوين لەجۆرى (Lactic acidosis) ، ئاوسانى جگەر (Hepatomegaly) و لەپر كەلەكەبونى ئىلتىهابى فايرۆسى جگەرى جۆرى-بى (Exacerbation of Hepatitis B) لەوانەيه رووبدات .

### -Telbivudine (Tyzeka®) (Sebivo®)

**-تېلبىفۇدېن :** هاوشىوهميه لەگەل (Thymidine) دا ، بەكاردەهينرئيت بۆ چارسەرى (HBV) ، لەلايەن خانەخوييەكەوه فوسفۆر وەردەگرئيت و چالاك دەبئيت بۆ -تېلبىفۇدېن ترای فوسفەيت و لەگەل ئايميدىن ترایفوسفەيتدا پېشبركى دەكات و دواتر هەماهەنگ نايئيت لەكۆپى كردنى (DNA) ى فايرۆسەكەدا چونكە دەمانەكە (3OH) ى كەمەو وەك ئايميدىن نىيە ، كەواتە (chain terminator) ه واتە زنجيره دواپراو يان زنجيره بچرينەهو زنجيرهكە دەبچرئيت و كۆتايى بەكۆپى كردنى (DNA) ى فايرۆسەكە دەهينئيت و پەكى دەكات .

لەكاتى بەكارهينانى -تېلبىفۇدېندا لەوانەيه لەپر بەرگەرى پەيداكرن و تەقنەوهى فايرۆسەكە دەكرئيت رووبدات (emergency of resistance mey occur) .

**دۆزى -تېلبىفۇدېن :** برى (۶۰۰ مگم) لە رىگەى دەمەوه (رۆژى ۱ جار) دەكرئيت لەگەل خواردندا يان بەسكى خالى بەكارهينرئيت . دەبئيت دۆزمەكە رىكبخرئيت بۆ نەوانەى كە جگەريان لاوازه .

**كارىگەرى نەويستراى -تېلبىفۇدېن :** هىلاكىبون ، زيادىبونى ئاستى ئەنزىمى (Creatinase CK) ئەم ئەنزىمە لە جگەر و دل و مېشك و پەيكەرە ماسوولكەدا بەدى دەكرئيت و بەرزىبونەوهى ئاستى واتە تىكشكان هەيه لەو ماسوولكەدا ، سەرنىشه ، نازارى ناوسك ، هەموكردنى بەشى سەرەوهى رارەوى هەوا (بەتايەت كۆكە) ، دلتىكەهلاتن و رشانەوه .

### هۆشدارى :

ترشبونى مېتابولىكى خوين لەجۆرى (Lactic acidosis) واتە بەرزىبونەوهى ئاستى لاكتىك ئەسید لەخويندا ، كاتىك كە خانەكان ئوكسىجىنيان كەم پى دەكات نەوا ئاستى لاكتىك ئەسید لەخويندا بەرز دەبئتەوه .

لەپر كەلەكەبونى ئىلتىهابى فايرۆسى جگەرى جۆرى-بى (Exacerbation of Hepatitis B) لەوانەيه رووبدات .

### -Tenofovir Disoproxil Fumarate (TDF) (Viread®)

**-تېنوفۇفېر :** هاوشىوهميه لەگەل (Nucleotide) ى ئەدينوسىنە ، بەكاردەهينرئيت بۆ چارسەرى فايرۆسە عەكسىيەكان وەك نايدز ، هەروەها بۆ چارسەرى (HBV) .

**دۆزى -تېنوفۇفېر داپسوپرۆكسىل فېومارەيت :**

ئىلتىهابى فايرۆسى جگەرى درىزخايەنى جۆرى-بى (Hepatitis B virus) : برى (۳۰۰ مگم) لە رىگەى دەمەوه (رۆژى ۱ جار) .

دەبئيت دۆزمەكە رىكبخرئيت بۆ نەوانەى كە جگەريان لاوازه .

**كارىگەرى نەويستراى -تېنوفۇفېر :** هىلاكى ، سىكچوون ، دلتىكەهلاتن و نازار .

**هۆشدارى :** ترشبونى مېتابولىكى خوين لەجۆرى (Lactic acidosis) ، لەپر كەلەكەبونى ئىلتىهابى فايرۆسى جگەرى جۆرى-بى (Exacerbation of Hepatitis B) لەوانەيه رووبدات .

لەسالى (۲۰۱۶ ز) دا دەرمانى (-Tenofovir Alafenamide) بەناوى (Vemlidy®) پەسەندكراره .

## پیکوتەى ئىلتىھابى جگەرى فایرۆسى-نەى (Hepatitis A vaccine)

لەزۆربەى و ئاتاندا ئەم فاکسیئەنە بریتىيە لە فایرۆسى مردو (inactive or killed virus) ، دەتوانریت دوو دۆزى وەربىگىریت لەماوەى ( ٦ مانگدا) ، پیکوتەى فایرۆسى جگەرى-نەى لە فایرۆسى زىندو و دروستکراو لەلایەن صینەو و ھەرەھا لە ھىندستانىشدا بەکارھاتوو و پیکوتەى لى وەردەگىریت .

پیکوتەى (Havrix®) : لەدوای دۆزى يەكەمەو بە ( ٦ - ١٢ مانگ) دەتوانریت دۆزى دوومى لى وەربىگىریت .

گەرەترو يەكسان بە ( ≤ ١ ساڵ ) تا تەمەنى بالقوبون : دوو دۆز ھەردۆزەى بەبرى ( ٠,٥ مل) وەردگرن بە (IM) و دواى ( ٦ - ١٢ مانگ) بۆيان دووبارە دەكریتەو .

كەسانى پىگەشتوو : برى ( ١ مل) وەردگرن بە (IM) و دواى ( ٦ - ١٢ مانگ) بۆيان دووبارە دەكریتەو .

## پیکوتەى ئىلتىھابى جگەرى فایرۆسى-بى (Hepatitis B vaccine)

ئەم فاکسیئەنە بریتىيە لە فایرۆسى مردو (inactive or killed virus) لە پارچەکانى فایرۆسى-بى بەر ھەم دەھىنریت و پىگەتووە لە ( ٣ دۆز) ، دۆزى يەكەم دەدریت بەنەخۆش و دواى يەك مانگ لەدۆزى يەكەمەو ئەو دۆزى دووم دەدریتەو بەنەخۆش ، پاش ( ١ - ١٢ مانگ) لەدۆزى دوومەو ئەو دۆزى سىيەم دەدریتەو بەنەخۆش .

پیکوتەى (Engerix-B®) :

بچووكتەر لە ( > ١٩ ساڵ ) : ٣ دۆز ھەردۆزەى بەبرى ( ٠,٥ مل) يان ( ١٠ مايكروگرام) وەردگرن بە (IM) ، دواى يەك مانگ لەدۆزى يەكەمەو ئەو دۆزى دووم وەردگنەو ، ھەرەھا دواى ( ١ - ١٢ مانگ) لەدۆزى دوومەو دەتوانریت دۆزى سىيەم وەربىگىریت .

گەرەتەر لە ( < ٢٠ ساڵ ) : ٣ دۆز ھەردۆزەى بەبرى ( ١ مل) يان ( ٢٠ مايكروگرام) وەردگرن بە (IM) ، دواى يەك مانگ لەدۆزى يەكەمەو ئەو دۆزى دووم وەردگرنەو ، ھەرەھا دواى ( ١ - ١٢ مانگ) لەدۆزى دوومەو دەتوانریت دۆزى سىيەم وەربىگىریت .

خشتەى پىدانى پیکوتەى فایرۆسى-بى بۆ تازەلەدايکبووان :

١- چوار دۆزى : لەم کاتەدا ھەر كە منداڵەكە لەدايکبوو ھەتا ( ١٢ کاتژمىرى يەكەمى تەمەنى) دۆزى يەكەمى پى دەدریت بەبرى ( ٠,٥ مل) لە رىگەى سمتەو (IM) ، ( ٢ مانگ دواى دۆزى يەكەم) دۆزى دوومى پى دەدریتەو ، ( ٤ مانگ دواى دۆزى يەكەم ) دۆزى سىيەمى پى دەدریتەو ، ( ٦ مانگ دواى دۆزى يەكەم) دۆزى چوارم و کوتايى پى دەدریتەو .

نەو منداڵانەى كە لەدايک دەبن و دايکيان دژەپەيداكەرى فایرۆسى جگەرى-بى تىيدا پۆزەتيفە ، واتە دايکەكە پشكنى ھىبەتايىس-بى نەنتىجىنەكەى (HBsAg) پۆزەتيفە نەو : دەبىت لەگەل دۆزى يەكەمى پىكوتەكەدا كە دەدریت بە منداڵە تازە لەدايکبوو كە دژەتەنى فایرۆسى جگەرى-بى پى بدریت (Hepatitis B immune globulin HBIG) و دواتر ( ٣ دۆزەكەى دىكەى) وەك خۆى بۆيكریتەو ( ٢-٤-٦ مانگ) .

٢- سى دۆزى : لەم کاتەدا ھەر كە منداڵەكە لەدايکبوو ھەتا ( ١٢ کاتژمىرى يەكەمى تەمەنى) دۆزى يەكەمى پى دەدریت بەبرى ( ٠,٥ مل) لە رىگەى سمتەو (IM) ، ( ١ - ٢ مانگ دواى دۆزى يەكەم) دۆزى دوومى پى دەدریتەو ، ( ٦ - ١٨ مانگ دواى دۆزى يەكەم ) دۆزى سىيەمى پى دەدریتەو .

نەو منداڵانەى كە لەدايک دەبن و دايکيان دژەپەيداكەرى فایرۆسى جگەرى-بى تىيدا پۆزەتيفە ، واتە دايکەكە پشكنى ھىبەتايىس-بى نەنتىجىنەكەى (HBsAg) پۆزەتيفە نەو : دەبىت لەگەل دۆزى يەكەمى پىكوتەكەدا كە دەدریت بە منداڵە تازە لەدايکبوو كە دژەتەنى فایرۆسى جگەرى-بى پى بدریت (Hepatitis B immune globulin HBIG) و دواتر ( ٢ دۆزەكەى دىكەى) وەك خۆى بۆيكریتەو ( ١-٢ مانگ) ، ( ٦-١٨ مانگ) .

## پیکوتەى نىلتىھابى جگەرى فايروسى-ئەى و-بى پىكەوھ (Hepatitis A/B vaccine)

پىكوتەى (Twinrix®) :

تەنھا بۇ گەورەتر لە (< ۱۸ سال) پەسەندىكراوھ : ۳ دۆز ھەردۆزەى بەبىرى ( ۱ مل) وەردەگرن بە (IM) ، دواى ( ۱ مانگ) لەدۆزى بەكەمەوھ ئەوا دۆزى دووم وەردەگرنەوھ ، ھەروھە دواى (۶ مانگ) لەدۆزى بەكەمەوھ دەتوانرئىت دۆزى سنىھەم وەربگىرئىت .

ھەرچەند بەكاردەھىنرئىت بۇ مندالان بەلام ھىشتا پەسەند نەكراوھ

( ۱ - ۱۵ سال) : ۳ دۆز ھەردۆزەى بەبىرى ( ۱ مل) وەردەگرن بە (IM) ، دواى ( ۱ مانگ) لەدۆزى بەكەمەوھ ئەوا دۆزى دووم وەردەگرنەوھ ، ھەروھە دواى (۶ مانگ) لەدۆزى بەكەمەوھ دەتوانرئىت دۆزى سنىھەم وەربگىرئىت .



## نیلتیهای جگهري قايروسي جوړی-سی (Hepatitis-C HCV)

قايروسي جگهري له جوړی-سی يه کيکه له قايروسيه هيمنه کوشندهکان و قايروسيکي عهکسييه ، واته (RNA) بهکاردهنينيت بؤ لبهمرگرتههوی (DNA) له خانهخوښيکهدا ، نهم قايروسيه دهينته هوی نيلتیهایی دريژخايين لهجگهريدا ، هسروهه نيشانهکانی بهشيوهيهکی ناسان دهست پي دهکات و پاش چهند هفتيهيک نيشانهکان قورستر دهن ، نهم قايروسيه له ريگهي خوښهوه دهگوازريتهوه ، هسروهه له ريگهي سرنجي پيسبوو ، نهشتهرگهري به ناميري پيسبوو يان بهرکهوتني ناميرمکانی نهشتهرگهري به قايروسيکهو دواتر چهفيني بهدهستي کارمن يان پزيشک و ستافي نهشتهرگهريدا ، هسروهه بههوی سيکس کردن لهگهل کهسانی توشبوو ، يان لهدايکي توشبووهوه دهگوازريتهوه بؤ کورپهکهي ، نزيکهی ( ۱۵۰ ميليون کهس لهجهاندا) توشي نهم قايروسيه بوون و سالانه نزيکهی (۵۰۰,۰۰۰ کهس لهجهاندا) بههوی نهم قايروسيهوه دهمرن ، دهکريت کهسيک توشي قايروسي جگهري جوړی (C) ببيت و هيچ نيشانهيکي پيوهديار نهبيت بوماوهيهکی زور و يان بهريکهوت پشکنين بکات و دهر بکهويت که توش بووه ، بهداخهوه قايروسي جگهري جوړی-سی تا نيستا هيچ پيکوتهيهکی نيه ، بايروسي-سی دهوانيت ببينه هوی توشبوون بههردوو حالتهي نيلتیهایی جگهري توند يان دريژخايين ، نيلتیهایی جگهري توند نيشانهي هيهيو مترسيدارهو هسرهشه بوسر ژيان دروست دهکات ، نزيکهی (45-15) ي نوانهي که توشي نهم قايروسيهدهبن بؤخويان چاک دهنهوهو جهستهيان قايروسيکهي لي پاک دهينتهوه لهداي سمش مانگ لهتوشبوونيانهوه بهبي نوهي هيچ دهرمانیکيان بهکارهينابيت ، هسروهه نزيکهی (85-55) ي نوانهي کهتوش دهن بهم قايروسيه نوا توشي نيلتیهایی دريژخاييني جگهري دهنهوهو نزيکهی (30-15) ي نوانهي کهتوشي نيلتیهایی دريژخاييني جگهري دهن بهقايروسي-سی نوا پاش (۲۰ سال) جگهريان دهبيت بهموم و پهکی دهکريت .

قايروسي جگهري جوړی-سی (HCV) چهند جوړيکي هيه :

- ۱- جوړی يکهم ناودهبريت به (Genotype 1) نزيکهی (46%) ي توشبوونهکان به (HCV) لهجهاندا بههوی نهم جوړهويه .
- ۲- جوړی دووم ناودهبريت به (Genotype 2) نزيکهی (9.1%) ي توشبوونهکان به (HCV) لهجهاندا بههوی نهم جوړهويه .
- ۳- جوړی ستيهم ناودهبريت به (Genotype 3) نزيکهی (30%) ي توشبوونهکان به (HCV) لهجهاندا بههوی نهم جوړهويه .
- ۴- جوړی چوارم ناودهبريت به (Genotype 4) نزيکهی (806%) ي توشبوونهکان به (HCV) لهميسردا بههوی نهم جوړهويه .
- ۵- جوړی پينجهم ناودهبريت به (Genotype 5) نزيکهی (8%) ي توشبوونهکان به (HCV) لهجهاندا بههوی نهم جوړهويه .
- ۶- جوړی شهشم ناودهبريت به (Genotype 6) نزيکهی (5.4%) ي توشبوونهکان به (HCV) لهجهاندا بههوی نهم جوړهويه .
- ۷- جوړی هوتهم ناودهبريت به (Genotype 7) تا نيستا تنها يهک حالتهي (HCV) لهجهاندا بههوی نهم جوړهوه تومارکراوه .

## ره‌شنووسه‌کائی چاره‌سهری نیلتیهایی جگهری فایرۆسی-سی (HCV protocol treatment)

### ۱- ریگای یه‌کهم به‌کاردهات له‌سالانی (۱۹۹۱ - ۲۰۰۰ ز) و بریتی بوو له -نینتهر فیرونی ناسایی (Interferon) - :

له‌سالانی (۱۹۵۷ ز) دا زاناکان نه‌ویان دوزیبه‌وه که له‌جسته‌ی مرؤفدا مادده‌یه‌ک هه‌یه که‌تایبه‌تمه‌ندی دژ به فایرۆسی هه‌یه ناویان نا - نینتهر فیرونی و دواتر جۆرمکائی -نینتهر فیرونی دۆزرانه‌وه که بریتین له -نینتهر فیرونی ئه‌لفا و بېتاو گاما ، دوا‌ی نه‌وه‌ی که له‌سالانی (۱۹۸۹ ز) دا فایرۆسی جگهری جۆری (HCV) دۆزرایه‌وه نه‌وا له‌سالانی (۱۹۹۱ ز) دا دهرمانی -نینتهر فیرونی-ئه‌لفا په‌سهندکرا که به‌کاربه‌یتریت بۆ چاره‌سهری (HCV) و دۆزه‌کشی بریتی بوو له بری ( ۳ ملیۆن یه‌که) له‌ههفته‌یه‌کدا (۳ جار) بۆماوه‌ی (۴۸ ههفته) ، ریژه‌ی چاکبوونه‌وه‌ی نه‌خۆشه‌کائی (HCV) جۆری (Genotype 1 , 4) به‌م پرۆتۆکۆله بریتیی بوو له (9%) نه‌مه‌ش دهری ده‌خات که -نینتهر فیرونی -ئه‌لفا به‌ته‌نها کاربه‌یه‌یه‌که‌ی زۆر که‌می هه‌یه دژ به (HCV) جۆری جینۆتایپی یه‌کهم و چوارهم ، ریژه‌ی چاکبوونه‌وه‌ی نه‌خۆشه‌کائی (HCV) جۆری (Genotype 2 , 3) به‌م پرۆتۆکۆله بریتیی بوو له (30%) .

**کاربه‌یه‌یه نه‌ویستراوه‌کائی -نینتهر فیرونی-ئه‌لفا :** نیشانه‌کائی هاوشیوه‌ی ئه‌نفولمنزا و هک به‌رزبوونه‌وه‌ی په‌لی گهرمی جهسته ، سه‌رنیشه ، نازاری ماسوولکه‌م جومگه‌کان .

### ۲- ریگای دووهم به‌کاردهات له‌سالانی (۱۹۹۸ - ۲۰۰۱ ز) و بریتی بوو له -نینتهر فیرونی ناسایی (Interferon) + رایبافایرین (- Ribavirin) :

دۆزه‌کشی بریتی بوو له بری ( ۳ ملیۆن یه‌که) له‌ههفته‌یه‌کدا (۳ جار) + رایبافایرین به دۆزی ( ۸۰۰ - ۱۲۰۰ مگم/له‌رۆژیکدا) بۆماوه‌ی (۴۸ ههفته) بۆ چاره‌سهری (HCV) جۆری جینۆتایپی یه‌کهم و چوارهم ، هه‌روه‌ها بۆماوه‌ی (۲۴ ههفته) بۆ چاره‌سهری (HCV) جۆری جینۆتایپی دووهم و سنییه‌م ، ریژه‌ی چاکبوونه‌وه‌ی نه‌خۆشه‌کائی (HCV) جۆری (Genotype 1 , 4) به‌م پرۆتۆکۆله بریتیی بوو له (24%) نه‌مه‌ش دهریده‌خات که ریژه‌که به‌رزبوونه‌وه ، ریژه‌ی چاکبوونه‌وه‌ی نه‌خۆشه‌کائی (HCV) جۆری (Genotype 2 , 3) به‌م پرۆتۆکۆله بریتیی بوو له (32%) .

### ۳- ریگای سنییه‌م به‌کاردهات له‌سالانی (۲۰۰۱ - ۲۰۱۴ ز) و بریتی بوو له -پینگ نینتهر فیرونی-ئه‌لفا (Peg-Interferon alpha) + رایبافایرین (-Ribavirin) :

پیش (۲۰۰۱ ز) دهرزی -نینتهر فیرونی ناسایی ههفته‌ی (۳ جار) به‌کاردهات و کاربه‌یه‌یه‌کشی نزیکه‌ی (۲۴ کاتژمیر) بوو دواتر تیک ده‌شکا ، به‌لام دواتر هاتن ماده‌ی پۆلی نه‌ئیلین گلایکۆلیان بۆ زیادکرد و بینیان ماوه‌ی مانه‌وه‌ی کاربه‌یه‌یه‌ی -نینتهر فیرونی درێژتر ده‌کاته‌مو دهره‌نجامیکی باشتر ده‌دات به‌دهسته‌وه ، هه‌روه‌ها بۆماوه‌ی ههفته‌یه‌کشی کاربه‌یه‌یه‌کشی ده‌مینتیه‌وه ، (polyethyleneglycol PEG) و به‌دهرمانه‌کشی دهرتیریت (PEG-Interferon) ، دۆزه‌کشی بریتی بوو له بری ( ۱۸۰ مایکروگرام/له‌ههفته‌یه‌کدا )

ریژه‌ی چاکبوونه‌وه‌ی نه‌خۆشه‌کائی (HCV) جۆری (Genotype 1 , 4) ته‌نها به‌دهرمانی -پینگ نینتهر فیرونی بریتیی بوو له (14%) ، ریژه‌ی چاکبوونه‌وه‌ی نه‌خۆشه‌کائی (HCV) جۆری (Genotype 2 , 3) ته‌نها به‌دهرمانی -پینگ نینتهر فیرونی بریتیی بوو له (47%) .

، ریژه‌ی چاکبوونه‌وه‌ی نه‌خۆشه‌کائی (HCV) جۆری (Genotype 1 , 4) به‌دهرمانی -پینگ نینتهر فیرونی-ئه‌لفا (Peg-Interferon alpha) + رایبافایرین (-Ribavirin) بریتیی بوو له (41%) نه‌مه‌ش دهریده‌خات که ریژه‌که به‌رزبوونه‌وه ، ریژه‌ی چاکبوونه‌وه‌ی نه‌خۆشه‌کائی (HCV) جۆری (Genotype 2 , 3, 5, 7) به‌دهرمانی -پینگ نینتهر فیرونی-ئه‌لفا (Peg-Interferon alpha) + رایبافایرین (-Ribavirin) بریتیی بوو له (%).

### ۴- ریگای چوارهم بریتیه له دهرمانی -بۆسپیریفر (Boceprevir) + تیلاپریفر (Telaprevir) - :

له‌سالانی (۲۰۱۱ ز) دا دهرمانی -بۆسپیریفر و -تیلاپریفر په‌سهندکراوه که هه‌لده‌سیت به‌لوککردنی نه‌نزیمی پرۆتیه‌یز (Protease) ، نه‌نزیمی پرۆتیه‌یز یارماتی زیادبوونی فایرۆس .

بەکار ھېنانى دەرمانى -بۆسىپىرېفىر بەبرى (۸۰۰ مگم) لەرۆژىکدا (۳جار) لەگەل -پىنگ نىنتەرفىرۆن و -رايبافايرىن .  
يان بەکار ھېنانى دەرمانى -تيلاپرېفىر بەبرى (۷۵۰ مگم) لەرۆژىکدا (۳جار) لەگەل -پىنگ نىنتەرفىرۆن و -رايبافايرىن .  
ماوھى بەکار ھېنانى دەرمانەكە بەپىي وەلامى نەخۆشەكە لەنئوان ( ۲۸ - ۴۸ ھەفتە) داىە .

### رېژەى باشبوونەوھ :

دەرمانى سىانى كە لە پىكەتەكەيدا (-بۆسىپىرېفىر) ھەيە بووتەھۆى باشبوونەوھى (66%) نەخۆشەكانى (HCV) جۆرى (Genotype 1) .  
دەرمانى سىانى كە لە پىكەتەكەيدا (-تيلاپرېفىر) ھەيە بووتەھۆى باشبوونەوھى (79%) نەخۆشەكانى (HCV) جۆرى (Genotype 1) .  
لەسالى (۲۰۱۴ ز) دا بەر ھەمھېنانى ئەم دەرمانانە وەستىنران ، چونكە دەرمانى تازەتر ھاتنەئاراوھ كە كارىگەرى دەرنجامى باشترىان بەدى ھىناوھ .

### ۵- رىگەى پىنجەم برىتتە لە دەرمانى -سىمىپىرېفىر (-Simiprevir) ناوھ بازىرگانىيەكەى (-Olysio) :

كارگەى دەرمانى يانس (janssen) لەمانگى ئۆقەمبەرى سالى (۲۰۱۳ز) دا ئەم دەرمانەى بەر ھەم ھىناوھ ، تەنھا رۆژى يەكجار بەكار دەھىنرئىت لەبرى نەوھى كە لەرۆژىكدا چەندجار بەكار بەھىنرئىت بۆ بلۆكردنى ئەنزىمى پىرۆتتەيز .  
-سىمىپىرېفىر بەبرى ( ۱۵۰ مگم/لەرۆژىكدا يەكجار) + پىنگ نىنتەرفىرۆن و -رايبافايرىن بۆماوھى (۲۴ ھەفتە) بۆچارەسەرى نەخۆشەكانى (HCV) جۆرى (Genotype 1 , 4) و رېژەى باشبوونەوھ (80%) .

### ۶- رىگەى شەشەم برىتتە لە دەرمانى -سۆفۆسىبۆفىر (-Sofosbiovir) ناوھ بازىرگانىيەكەى (-Sovaldi) (۲۰۱۳ز) :

تەنھا رۆژى يەكجار بەكار دەھىنرئىت لەبرى نەوھى كە لەرۆژىكدا چەندجار بەكار بەھىنرئىت بۆ بلۆكردنى ئەنزىمى پىرۆتتەيز .  
-سۆفۆسىبۆفىر بەبرى (۴۰۰ مگم/لەرۆژىكدا يەكجار) + پىنگ نىنتەرفىرۆن و -رايبافايرىن بۆماوھى (۱۲ ھەفتە) بۆچارەسەرى نەخۆشەكانى (HCV) جۆرى (Genotype 1,4) ، ھەروھە بۆماوھى (۲۴ ھەفتە) بۆچارەسەرى نەخۆشەكانى (HCV) جۆرى (Genotype 3) ، رېژەى باشبوونەوھى (HCV) جۆرى (Genotype 1) نىكەى (60%) ھو رېژەى دووبارە تووشبوونەوھ نىكەى (30%) ھ پاش بەكار ھېنانى ئەم پىرۆتتۆكۆلە .

### ۷- رىگەى ھەوتەم برىتتە لە دەرمانى -سۆفۆسىبۆفىر (-Sofosbiovir) + لىدېپاسفىر (-Lidipasvir) و بەھەردوو دەرمانەكە پىكەوھ دەوترئىت ھارفىونى (-Harvoni) :

لەسالى (۲۰۱۴ز) دا كارگەى ئەمەرىكى جىلباد (Gilead) ھەستا بەدروستكردنى دەرمانىكى نۆى بەناوى -لىدېپاسفىر (-Lidipasvir) كە لەگەل دەرمانى -سۆفۆسىبۆفىر (-Sofosbiovir) دا پىكەوھ بەكار دئىت و بلۆكى ئەنزىمى پىرۆتتەيز دەكەن و بەمەش رىگەى دەكرئىت لەزىادبوونى قايرۆسەكە .

ئەم دەرمانى ھارفىونىيە يەكەم دەرمانە كە بەبى -نىنتەرفىرۆن (interferon free therapy) بەكار دەھىنرئىت بۆ چارەسەرى قايرۆسى جگەرى جۆرى-سى (HCV) .

## شېۋازى بەكارھىناتى ھارڧونى :

- ھارڧونى® ( ۴۰۰ مگم -سۇڧوسېۋىڧىر + ۹۰ مگم -لېدېياسڧىر) رۇژى ( ۱ جار) بۇ چارەسەرى (HCV) جۆرى (Genotype 1,4,5,6) بەبى -رايبافايرىن بۇماۋەى (۱۲ ھەفتە) لەكاتىكدا كە جگەر پەكى نەكەوتىت .

- ھارڧونى® ( ۴۰۰ مگم -سۇڧوسېۋىڧىر + ۹۰ مگم -لېدېياسڧىر) رۇژى ( ۱ جار) بۇ چارەسەرى (HCV) جۆرى (Genotype 1,4,5,6) + رايپافايرىن بۇماۋەى (۱۲ ھەفتە) يان بەبى -رايبافايرىن بۇماۋەى (۲۴ ھەفتە) لەكاتىكدا كە جگەر پەكى نەكەوتىت ، بەلام لەكاتىكدا كە جگەر پەكى كەوتىت ئەوا ھارڧونى® + رايپافايرىن پىكەۋە بەكار دىت بۇماۋەى (۲۴ ھەفتە) .

رېژەى باشبۈنەمە (95%) ى تىپەراندۈۋە .

۸- رېگای ھەشتەم برىتیه لە دەرماتى -سۇڧوسېۋىڧىر (-Sofosbiovir) سۇڧالدى® + سىمىپرىڧىر (-Simiprevir) نۇلىسىۋو® لەمانگى نۇڧەمبەرى (۲۰۱۴ز) پەسەندىراۋە :

لەسالى (۲۰۱۴ز) دا دەرماتى -سۇڧوسېۋىڧىر (سۇڧالدى®) بەبى (۴۰۰ مگم / لەرۇژىكدا) + سىمىپرىڧىر (نۇلىسىۋو®) بەبى (۱۵۰ مگم / لەرۇژىكدا) پىكەۋە بەكار دىت ۋەك يەككە لەو چارەسەرە ڧايرۇسىيەنى كە دەرماتى -ئىنتەرفېرۇنى تىدانىيە بۇ چارەسەرى ڧايرۇسى جگەرى جۆرى-سى (HCV) جىنۇتايى-يەك (Genotype 1) .

شېۋازى بەكارھىناتى (سۇڧالدى® + نۇلىسىۋو®) :

- لەكاتىكدا كە جگەر پەكى نەكەوتىت : (سۇڧالدى® + نۇلىسىۋو®) بۇماۋەى (۱۲ ھەفتە) بەكار دىت .

- لەكاتىكدا كە جگەر پەكى كەوتىت : (سۇڧالدى® + نۇلىسىۋو®) لەگەل -رايبافايرىندا پىكەۋە بۇماۋەى (۱۲ ھەفتە) ، يان بەبى -رايبافايرىن بۇماۋەى (۲۴ ھەفتە) بەكار دىت .

رېژەى باشبۈنەمە (95%) ى تىپەراندۈۋە .

۹- رېگای نۇبەم برىتیه لە دەرماتى -نۇمبىتاسڧىر (-Ombitasvir) + پارىتاپرىڧىر (-Paritaprevir) + رىتۇناڧىر (-Ritonavir) ۋە بەھەر سىكىان دەۋترىت ڧىكىرا-پاك (Viekira-pak®) ۋە لە مانگى نۇڧەمبەرى (۲۰۱۴ز) دا پەسەندىراۋە :

-نۇمبىتاسڧىر (۱۲،۵ مگم) + پارىتاپرىڧىر (۷۵ مگم) + رىتۇناڧىر (۵۰ مگم) لەيەك ھەپدا ھەبى رۇژى (۱ جار) بەكار دىت .

ئەم تىكەلانە لەدەرماتى دژەڧايرۇس بۇئەۋىيە كە لەھەموو لايەكەۋە رېگىرى بىكرىت لەكۇپى كىردنى ڧايرۇسەكە بەم شىۋەيە :

دەرماتى -پارىتاپرىڧىر بلۇكى ئەنزىمى پىرۇتېيز دەكات لەجۆرى (NS3/4Aserine protease) ، دەرماتى -نۇمبىتاسڧىر بلۇكى پىرۇتېينىك

دەكات بەناۋى (NS5A) ، بەلام دەرماتى -رىتۇناڧىر لىرەدا يارمەتى دەرماتى -پارىتاپرىڧىر دەدات بۇئەۋى بەخىرايى ئەم -پارىتاپرىڧىرە

تىكەشكىت ۋە كارىگەرىيەكەى درىژنر بىئەۋە ، بۇيە لەم كاتەدا ئەم دەرماتى -رىتۇناڧىرە پىي دەۋترىت (pharmacokinetic enhancer) .

بەکار ھېنئانى دەرمانى فېكىرا-پاک پېكەمە لەگەل دەرمانى (Dasabuvir-) پەسەندکراوہ بۆ چارەسەرى فایرۇسى (HCV) جۆرى جېنى-۱ : (HCV genotype-1)

شېوازى بەکار ھېنئانى (فېكىرا-پاک ®) + (-Dasabuvir) :

- لەکاتېدا کہ جگەر پەكى نەموتبیت و جۆرى (a1) بېت : (فېكىرا-پاک ®) + داسابۇفېر + رايپافايرين بۆماوہى (۱۲ ھەفتە) بەکار دېت .

- لەکاتېدا کہ جگەر پەكى نەموتبیت و جۆرى (b1) بېت : (فېكىرا-پاک ®) + داسابۇفېر + بۆماوہى (۱۲ ھەفتە) بەکار دېت .

- لەکاتېدا کہ جگەر پەكى نەموتبیت و جۆرى (a1 b1) بېت : (فېكىرا-پاک ®) + داسابۇفېر + رايپافايرين بۆماوہى (۲۴ ھەفتە) بەکار دېت .

رېژەى باشبۆنەمە (97%) ى تېپەندۆوہ .

۱۰- رېگای دەيەم بریتيە لە دەرمانى -نۆمبیتاسفېر (-Ombitasvir) + پاريتاپريفير (-Paritaprevir) + ریتونافير (-Ritonavir) و بەھەر سېکیان دەوتریت کيوریفو (Qurevo®) و لە مانگی يوليوى (۲۰۱۵ز) دا پەسەندکراوہ :

دواتر ھەمان پېکەتەى (فېكىرا-پاک ®) بەناوى (کيوریفو®) يان بەناوى تېکنیفى (Technivie®) لەسالى (۲۰۱۵ز) پەسەندکرا بۆ چارەسەرى فایرۇسى (HCV) جېلى چوارم (genotype 4) بۆنەوانەى کہ جگەريان پەكى نەموتووە بەم شېوہیە :

-ئەوانەى کہ جگەريان پەكى نەموتووە (HCV genotype-4) : کيوریفو + رايپافايرين بۆماوہى (۱۲ ھەفتە) بەکار دېت .

-رېژەى باشبۆنەمە (100%) .

۱۱- رېگای يانزەيەم بریتيە لە دەرمانى -داکلاتاسفېر (-Daclatasvir) بەناوى (Daklinza®) لە مانگی يوليوى (۲۰۱۵ز) دا پەسەندکراوہ :

لەسەرتادا دەرمانى - داکلاتاسفېر پېکەمە لەگەل دەرمانى سۆفالدی® دا پەسەندکرا بۆ چارەسەرى فایرۇسى (HCV) جېلى سنیەم (HCV genotype 3) ھەرۆھە دەتوانریت بەکاربھێنریت بۆ چارەسەرى جۆرە جینیپەکانى دیکەى (HCV) .

شېوازى بەکار ھېنئانى -داکلاتاسفېر بۆ چارەسەرى (HCV) جۆرى جېنى-چوارم (HCV genotype-4) :

-ئەوانەى کہ جگەريان پەكى نەموتووە : داکلینزا® + سۆفالدی® بۆماوہى (۱۲ ھەفتە) بەکار دېت .

- لەکاتېدا کہ جگەر پەكى نەموتبیت : داکلینزا® + سۆفالدی® لەگەل -رايپافايريندا پېکەمە بۆماوہى (۱۲ ھەفتە) ، يان بەيى -رايپافايرين بۆماوہى (۲۴ ھەفتە) بەکار دېت .

رېژەى باشبۆنەمە (97%) ى تېپەندۆوہ .

## ووردهكارى لىسىر ئەو دەرمانە دژەقايروۆسانەى سەرەوہ

### -Interferon alpoa-2b (IFN- $\alpha$ -2b<sup>®</sup>) + Ribavirin

لەسالى (۱۹۹۸ ز) دا رىكخراوى (FDA) تىكەلمەى (Rebetron<sup>®</sup>) ى پەسەندىكرد ئەم پىكەتەيە برىئىيە لە كەپسولى -رايبافايرىن (Rebetol<sup>®</sup>) + دەرزى نىنتەرفىرۆن-ئەلفا-۲-بى (Intron<sup>®</sup>A) و بەكار دىت بۇ چارەسەرى (HCV) .

دۆزى (Rebetron<sup>®</sup>):

(Intron<sup>®</sup>A) : بىرى (۳ مىيۆن يەكە) بەژىر پىست (SC) ، (هەفتەى ۳ جار) دەكرىت .

-رايبافايرىن (Rebetol<sup>®</sup>) : > ۷۵ كگم بىرى (۱۰۰۰ مگم / لەرۆژىكدا) ، ≤ ۷۵ كگم بىرى (۱۲۰۰ مگم / لەرۆژىكدا) .

ماوہى پىدانى دەرمانەكە :

جۆرى جىنى-۱ : ۴۸ هەفتە . جۆرى جىنى-۲ & ۳ : ۲۴ هەفتە .

وہلامى چارەسەرەكە :

جۆرى جىنى-۱ : (29%) . جۆرى جىنى-۲ & ۳ : (62%) .

### -PEG-interferon alpoa-2b (PegIFN- $\alpha$ -2b<sup>®</sup>) + Ribavirin

لەسالى (۲۰۰۱ ز) دا رىكخراوى (FDA) تىكەلمەى -پىنگ نىنتەرفىرۆن-ئەلفا-۲-بى (PEG-Intron<sup>®</sup>) لەگەل -رايبافايرىن (Rebetol<sup>®</sup>) پەسەندىكرد بۇ چارەسەرى (HCV) .

دۆز :

(PEG-Intron<sup>®</sup>) : بىرى (۱،۵ مايكروگرام / كگم / لەهەفتەيەكدا) بەژىر پىست (SC) لەگەل

-رايبافايرىن (Rebetol<sup>®</sup>) : > ۷۵ كگم بىرى (۱۰۰۰ مگم / لەرۆژىكدا) ، ≤ ۷۵ كگم بىرى (۱۲۰۰ مگم / لەرۆژىكدا)

وہلامى چارەسەرەكە :

جۆرى جىنى-۱ : (41%) . جۆرى جىنى (۲-۶) : (76%) .

### -PEG-interferon alpoa-2a (PegIFN- $\alpha$ -2a<sup>®</sup>) + Ribavirin

لەسالى (۲۰۰۲ ز) دا رىكخراوى (FDA) تىكەلمەى -پىنگ نىنتەرفىرۆن-ئەلفا-۲-ئەى (Pegasys<sup>®</sup>) لەگەل -رايبافايرىن (Copegus<sup>®</sup>) پەسەندىكرد بۇ چارەسەرى (HCV) .

دۆز :

(Pegasys<sup>®</sup>) : بىرى (۱۸۰ مايكروگرام / لەهەفتەيەكدا ۱ جار) بەژىر پىست (SC) لەگەل

-رايبافايرىن (Copegus<sup>®</sup>) : > ۷۵ كگم بىرى (۱۰۰۰ مگم / لەرۆژىكدا) ، ≤ ۷۵ كگم بىرى (۱۲۰۰ مگم / لەرۆژىكدا)

وہلامى چارەسەرەكە :

جۆرى جىنى-۱ : (44 - 51%) . جۆرى جىنى (۲ & ۳) : (82%) .

## -PEG-interferon alpoa-2b (PegIFN-α-2b®) + Ribavirin Oral Solution

ریکخراوی (FDA) تیکلمی -پینگ نینتہرفیرون-۲-۱ (PEG-Intron®) لہگمل -رایبافیرین (Rebetol®) ہشویہ گیراوه له ریگہی دمموہ پھسندکردوہ بو مندالان ، بو چارہسری (HCV) .

### -Ribavirin

-رایبافیرین : دروستکراویکی هاوشیوهی گوانوسینہ (Synthetic guanosine analog) ، نم دەرمانہ کاریگرہ دژ به مہودایہکی فراوان لہفایروسہکانی (DNA & RNA Viruses) ، بہتایہتی فایروسہکانی :

فایروسہی رارہوی ہوا (Respiratory Syncytial Virus **RSV**) ، فایروسہی جگری جوری-سی (Hepatitis-C) نہک بہتہنہا ، بہلکو لہگمل دہرمانی دیکہی دژہفایروسدا ، ہسروہا ہندیک لہر فایروسانہی کمرؤف توشی تاو خونبہربوون دہکن (Viral hemorrhage fever) و مک فایروسہی نیبولا و (marburd) .

میکانیزم : -رایبافیرین لہلایہن نئمزمہکانی خانہخویہکموہ فسفور و ہر دہگریٹ ، -رایبافیرینی سی فسفاتہی (Ribavirin triphosphate) وادہر دہکویت کہ خوی ہمدقورتینت لہدرووستبوونی گوانوسینی سی فسفاتیدا و ہمہش ریگری دہکات لہکرداری کچی کردنی مہودایہکی فراوانلہ فایروسہکانی (NA & RNA viruses) .

**پیدان (Adminstration) :** نھگر بو چارہسری فایروسہی رارہوی ہوا (RSV) بنیت نھوا بہ ریگہی نفہس لیندان (inhalation) دہبیت .

بوچارہسری نیلتہہابی جگری فایروسہی لہ ریگہی دمموہ بہکار دہہنریت و ناستی (Bioavailability) نزیکہی (64%) مو نھگر خواردنہکہ چہوربیت نھوا ناستی گہشتنی دہرمانہکہ بہسووری خوین زیاتر دہکات .

دوڑی -رایبافیرین :

نیلتہہابی جگری جوری-سی (Hepatitis C) :

کھمتر لہ (> ۷۵ گم) : ۱۰۰۰ گم /لہرؤژیکدا لہ ریگہی دمموہ دوڑمکہ دابہش بگریٹ بہسر (۲دوڑدا) و ہموو (۱۲ کاتژمیر جاریک) .

زیاتر لہ (< ۷۵ گم) : ۱۲۰۰ گم /لہرؤژیکدا لہ ریگہی دمموہ دوڑمکہ دابہش بگریٹ بہسر دوو دوڑدا و ہموو (۱۲ کاتژمیر جاریک) .

**کاریگرہی نھویستراوی -رایبافیرین :**

بہپی دوڑمکہی دہبیتہ ہوی کھم خوینی ہشویہیہکی کاتی و نھگر نھمہ رویدا دہبیت گورانکاری بگریٹ لہدوڑمکہدا (Monitoring) ، دلنتیکہلآتہن ، ہیلاکی ، سہرئیشہ ، نازاری ماسولکھکان (myalgia) ، نازاری جومگھکان (Arthralgia) و خہوزران .

بوٹافرہتانی دووگیان : نابیت بہکار بہنریت پؤلین کراوه بہکاتیگوری (X) .

**هؤشداری :**

لہگمل نھم دہرمانہدا پئویستہ ریگری بگریٹ لہدووگیان بوون و ہسروہا بوماوہی شہش مانگیش دواي بہکارہینانی دہرمانہکہ دیسان ہسریگری بگریٹ لہمندال بوون ہم لہنافرمتان و ہم لہمیاوانیشدا مہہستمان نھویہ کہ ہسکامیان دہرمانی (-Ribavirin) بہکار بہنن دہبیت لہ ساتہمختی بہکارہینانی دہرمانہکہ دواتریش بہ شہش مانگ دواي و ہستاندنی دہرمانہکہ ریگری بکن لہ منالیوون .

نھم دہرمانہ نابیت بہکار بہنریت بہتہنہا بو چارہسری فایروسہی جگری جوری-سی (Hepatitis-C) ، چونکہ بہتہنہا کاریگرہی نیہی پئویستہ دہرمانی دیکہی دژہفایروسہی لہگملدا بہکار بہنریت .

ئەوانەى كە خوڭىيان شى دەبىتەمە (hemolytic anemia) نابت بەكارى بەيىن ، چۈنكە ئەم دەرمانە دەبىتەمە ھۆى دابەزاندنى مۇخى سوورى ئىسك ، ھەرۋەھا ئەوانەى كە نەخۇشى دلىان ھەمە دۇخەكەيان ناچىگىرە پىويستە گۆرانكارى بقرىت لەدۆزمەكەيدا .

لەبەرئەمەى ئەم دەرمانە دەبىتەمە ھۆى نابەكامبونى كۆرپە (teratogenic) ە ، ئەوا نابت بەررىت بە ئافەتەنى دووگىيان ، ھەرۋەھا ئەم كەسانەى لە نىرىنە يان مېنە كە ئەم دەرمانە بەكار دەھىنن ئەوا دەبىت رىگرى بگەن لە مندالبون تەنەش (مانگ) ىش دواى ەستاندى دەرمانەكە .

-Telaprevir (Insivec®)

-Boseprevir (Victrelis®)

-بۆسپىرىفىر و -تېلاپرىفىر : لەسالى (۲۰۱۱ ز) دا رىخراوى (FDA) يەككى لەم دوو دەرمانەى پەسەندىر دىر دوو كە لەگەل -پىنگ نىتەرفىرۆن و -رايبافىرىندا پىكەمە ھەرسىكىان بەكار بەيىرىت بۆ چارسەرى (HCV) درىزخايمى جۆرى جىنى-۱ .

-بۆسپىرىفىر و -تېلاپرىفىر ھەلدەستەن بەلۆكەردنى ئەزىمى پىرۆتەيزى جۆرى (NS3/4A) ، ئەم دوو دەرمانە دادەنرىن بە دەرمانەكانى جىلى يەكەمى گروپى بلۆكەرانى ئەزىمى پىرۆتەيز (1<sup>ST</sup> generation protease inhibitors) ، ئەم دوو دەرمانە لەگەل جۆرىك لەپىرۆتەندا يەك دەگرن كە قايرۆسەكە پلان و بەرنامەى دانامو فرمانى كر دوو بە خانەخوئىيەكە كە دروستى بكات ، قايرۆسەكە دواى ئەمەى كە كۆپى پىكەتە جىنىيەكان (genomaterial) و (DNA) دەكات ئەوا مەسجى (RNA) لەئاوكى خانەخوئىيەكەمە دەنرىتە ناو سابتو پلازمى خانەخوئىيەكە ئەوا ئەم مەسجە (mRNA) بەھۆى كۆپىكەرىكەمە كە لەسابتو پلازمى خانەخوئىيەكەدا ھەمە پى دەوترىت (ARNm) ھەلدەسنىت بەدرووستەردنى پىرۆتەيزى زنجىرە درىز كە پى دەوترىت پۆلى پىتەيد (polypeptide) يان پۆلى پىرۆتەين و پىكەتەو ە جۆرەھا پارچەپىرۆتەين كە لەگەل يەكدا يەكيان گرتووم بەشىكىان دەچنە پىكەتەى قايرۆسەكەمە ناودەبىرىت بە (Structural) و بەشىكىان ناچنە پىكەتەى قايرۆسەكەمە پىيان دەوترىت (non-structural) واتە ئەم جۆرە پىرۆتەينە بەشىك نىبە لەقايرۆسەكە و بەلۆكە بەشىكە لەفرمانەكانى قايرۆسەكە كە دواتر قايرۆسەكە بەكارى دەھىننىت بۆ كىردارى زۆربوون و دروستەردنى قايرۆسى نوئ ، لەنمۇنەى ئەم پىرۆتەينەش ەك ، NS3/4A , NS3 , NS2 , NS5A , NS5B , NS4A(4A) , NS4B (4B) ، بەھەرئال قايرۆسەكە پىويستى بەمە ھەمە ئەم زنجىرە درىزە پۆلى پىتەيد كە چالاك نىبە پارچە پارچەى بكات بۆ پارچە پىرۆتەينى چالاك ، لەم كاتەدا قايرۆسەكە پىويستى بە جۆرەھا ئەزىمى پىرۆتەيز ھەمە بۆ تىكشكاندى ئەم زنجىرە پۆلى پىتەيدە درىزە ھەر ئەزىمىكەش تايبەتە بەتەكشكان و لىك جىاكر دەمەى پارچەىك لەم پارچە پىرۆتەينە ، ھەندىك دەرمان ھەن كە لەگەل يەككى يان دوان لەم پارچەپىرۆتەينەدا يەك دەگرن و رىگەندەن ئەزىمى پىرۆتەيز ھەستىت بەتەكشكاندى نىوانىان و رىگرى دەكەن لەئەزىمى پىرۆتەيز كە دەرنەجام پارچەكانى قايرۆسەكە بەشۆمەكى پىنەگەشتو دروست دەبن و قايرۆسكى ناچالاك بەرھەم دىت ، كەواتە ئەم دوو دەرمانە ھەندىك لەم پارچە پىرۆتەينە يان ئەزىمانە بلۆك دەكەن كە (non-structural) ن لەزنجىرە پۆلى پىتەيدە رىزەكەدا ، بەمەش كىردارى زۆربوون و كۆپى كىردنى قايرۆسەكە پەك دەمات ، بەلام ئەم دوو دەرمانە تايبەتەن بە قايرۆسى (HCV) .

پىرۆتەيزى قايرۆسى (Viral protease) : برىتەيە لە ئەزىمىكە كە قايرۆسەكە دەرى دەدات ەك مەقسەتتىك ەھابە كە ھەلدەسنىت بە پارچە پارچەكرن و تىكشكانى زنجىرە پۆلى پىتەيدە پىرۆتەينە درىزەكە كە ناچالاكە بۆ پارچە پىرۆتەينى بچوكتەر كە چالاكە قايرۆسەكە دەتوانىت پارچەكانى خۆى لى دروست بكات و بچىتە پىكەتەى قايرۆسەكەمە ، يان ئەم پارچە پىرۆتەينە ھەندىكىان قايرۆسەكە بەكارى دەھىننىت ەك يارمەتەدەرىك لە دروستەردنى پارچەكانى قايرۆسەكە بەلام ناچىتە پىكەتەى قايرۆسەكەمە (Non-structural) ، كاتىك كە ئەم ئەزىمى پىرۆتەيزە بلۆك دەكرىت ئەمات پارچەكانى قايرۆسەكە بەشۆمەكى پىنەگەشتو دروست دەبن و ئىدى قايرۆسەكە ناتوانىت چالاك بىت و تواناى كۆپى كىردنى نىبە .



## کارلیکی دەرمان لهگهڵ دژهفايرۆسهکانی بلۆککەری نەنزیمی پڕۆتیەيز :

دژهفايرۆسهکانی بلۆککەری نەنزیمی پڕۆتیەيز هاوشیوهی (CYP3A4) و (CYP450) ن و لهگهڵ زۆریک لهدرمانهکاندا کارلیک دهکەن و ههلیان دهمشینن و کاریگهريیان کم دهکەنوه .

دژهفايرۆسهکانی بلۆککەری نەنزیمی پڕۆتیەيز بهکم دهرمانی دژهفايرۆس بوون بهشیوهیهکی راستهوخۆ کاردهکەنه سهه فايرۆسهکه نهک وهک نهوهی که هاوشیوهی گوانۆسین یان ساینۆسین بن و فايرۆسهکه وهریان بگریت (Direct acting antivirals DAA) .

دۆز :

-بۆسپیریفیر : بری ( ۸۰۰ مگم) له ریگهی دهمهوه ههموو ( ۸ کاتژمیر جاریک) لهگهڵ خواردندا ، یان

-تیلپیریفیر : ( ۱،۲۵ مگم) له ریگهی دهمهوه رۆزی ( ۲ جار ) لهگهڵ خواردندا +

(PEGIFN-α-2a) : بری ( ۱۸۰ مایکروگرام) له ریگهی پنیستهوه (SC) ههفتهی (۱جار) +

-رایبافیرین (Rebetol®) : > ۷۵ کگم بری ( ۱۰۰۰ مگم / لهروژیکدا) ، ≤ ۷۵ کگم بری ( ۱۲۰۰ مگم / لهروژیکدا) .

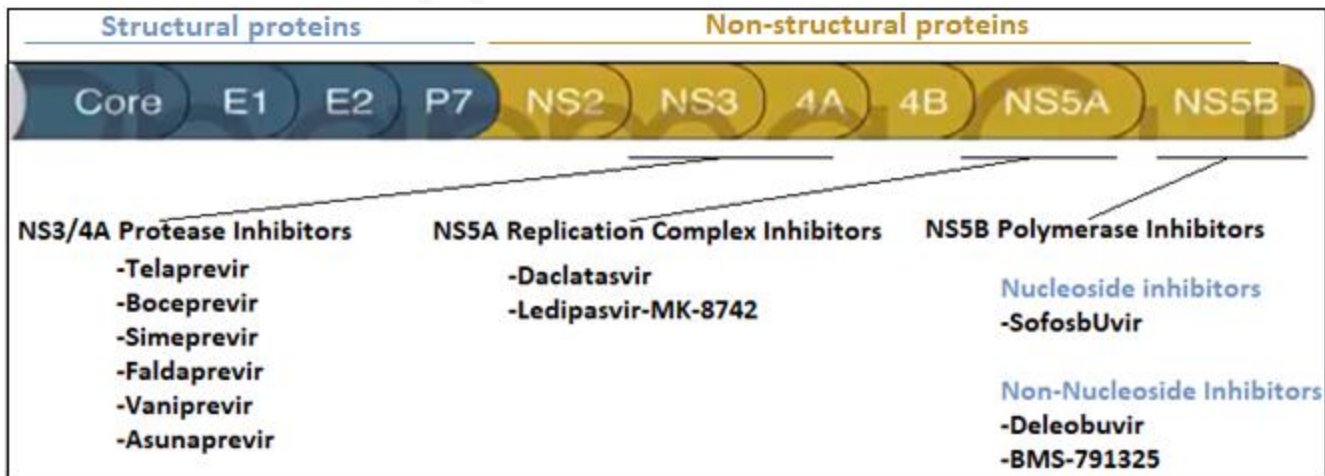
ماوهی پیدانی نهم جۆره چارهسهره (Duration of therapy) :

۲۸ ، ۳۶ یان ۴۸ ههفته .

نهگهه بهکارهینانی نهوه سێ جۆره دهرمانه یهکیکیان -بۆسپیریفیر بنیت نهوه ریژهی باشبوونهوه زیاتره له (< ۶۸) بۆ نهخۆشهکانی (HCV) جۆری جینی-یهک (Genotype 1).

نهگهه بهکارهینانی نهوه سێ جۆره دهرمانه یهکیکیان -تیلپیریفیر بنیت نهوه ریژهی باشبوونهوه زیاتره له (< ۷۹) بۆ نهخۆشهکانی (HCV) جۆری جینی-یهک (Genotype 1) .

لهسالی (۲۰۱۴ز) دا کارگهی (Vertex) دهرمانی -تیلپیریفیری لهبازاردا کیشایهوه ، ههروهه کارگهی (Merk) لهسالی (۲۰۱۵ز) دا دهرمانی -بۆسپیریفیری لهبازاردا کیشایهوه ، نهمهش بههۆی نهوه نهیوو که نهم دهرمانانه کیشیان دروستکردوه ، بهلکو بههۆی نهوهی که دهرمانی باشتر هاتوته ئارهوه که دهنوانریت بۆ ماوهیهکی کهمتر و رۆژانهش لهبری نهوهی (۳جار) بهکاربهینریت نهوکات ( ۱ جار) بهکاربهینریت .



### -Simeprever (Olysio®)

-سیمپیریڤیر : لیسالی (۲۰۱۳ ز) دا -سیمپیریڤیر پەسەندکرا که بری ( ۱۵۰ مگم / لەرۆژیکدا) به ریگهی (orally) بهکاربیت لهگەڵ -پینگ نینتەرفیرۆن (PEG-INF) + رایبافایرین (-Rebavirin) بۆ چارەسەری نیلتیهایی ڤایرۆسی درێژخایەنی جگەر لهجۆری-سی (chronic HCV) لهجۆری جینی- ۱ .

-سیمپیریڤیر : لەدەرەوهی رینمایای (FDA) بهکاردههینریت بۆ چارەسەری (HCV) جۆری جینی- ۴ .

-سیمپیریڤیر : بهکێکه له بلۆکەرانی ئەنزیمی پڕۆتیمیزی تایبەت به پارچه پارچهکردنی (NS3/4A) ، سیمپیریڤیر جیلی دوومی دژمقاپرۆسەکانه لەرۆوی فارماکۆکایننتیکهوه ، واته بۆماوهیهکی زیاتر دەمۆنتەهوه لهجەستەداو بۆماوهیهکی کەمتر بهکاربیت نەک وەک دژمقاپرۆسەکانی جیلی بهکەم (-تیلپیریڤیر و بۆسیپیریڤیر) که بۆماوهیهکی کەمتر لهجەستەدا دەمانەمو دەبوو بۆماوهیهکی زیاتر بهکاربهینریت لهچارەسەری (HCV) دا ، -سیمپیریڤیریان (ئۆلیسیۆ®) لهلایەن کارگەکانی (Medivir AB) و (Janssen) هوه پەرهی پندراوه .

ریژەوی وەلام (Response rate) : لەسەرۆو (80%) و زۆریهیی خەلک بەم دەرمانە چارەسەر دەکرا کهبۆماوهی (۲۴ هەفتە) بهکاردههینرا .

### کارلتیکی دەرمان لهگەڵ -سیمپیریڤیر :

-سیمپیریڤیر هەرۆک دەرمانەکانی دیکهیی بلۆکەری ئەنزیمی پڕۆتیمیزی هاوشیوهی (CYP3A4) و (CYP450) ن و لهگەڵ زۆریک لەدەرمانەکاندا کارلێک دەکەن و هەلیان دەهوشینن و کاریگەرییان کەم دەکەنەوه .

تییینی / پڕۆتۆکۆلەکانی دیکه هەمووی شکستی هیناوه ، بهلام دەرمانی (ئۆلیسیۆ®) واته -سیمپیریڤیر تائینتاش هەر سەرکەوتوو بهکاردههینریت لهگەڵ دەرمانەکانی دیکهدا دژ بهڤایرۆسی جگەر ، هەرۆها (سۆفآدی®) واته -سۆفۆسبویڤیر که لهخوار هوه باسی دەکەین تائینتاش باشترین دەرمانه .

### -Sofosbuvir (Sovaldi®)

-سۆفۆسبویڤیر : له دیسەمبەری سالی (۲۰۱۳ ز) دا -سۆفۆسبویڤیر(سۆفآدی®) پەسەندکرا که بری ( ۴۰۰ مگم / لەرۆژیکدا) به ریگهی (orally) بهکاربیت لهگەڵ -رایبافایرین (-Rebavirin) بهتەنها ، یان -رایبافایرین پیکهوه + پینگ نینتەرفیرۆن-نەلفا (PEG-INF-α) بۆ چارەسەری نیلتیهایی ڤایرۆسی درێژخایەنی جگەر لهجۆری-سی (chronic HCV) لهجۆری ( جینی- ۱ ، ۲ ، ۳ ، ۴ ) .

-سۆفۆسبویڤیر : پڕۆدەرگه ، واته ناچالاکه لهجەستەدا هەلەهوشنیت ئەوکات دەبیت به ماددیهیکی چالاک و کاریگەری دەبیت ، هەرۆها پۆلین کراوه بەدژمقاپرۆسە راستەمخۆکان (Direct-acting antivirals DAA) .

میکانیزمی نیشکردنی -سۆفۆسبویڤیر :

-سۆفۆسبویڤیر دوو شیوه میکانیزمی نیشکردنی هیه (Dual mechanism) :

۱-سۆفۆسبویڤیر هەلەهوشنیت بەبلۆککردنی (N5B RNA dependant RNA polymerase) له ڤایرۆسی (HCV) دا ، که ئەنزیمیکی پپووسته بۆ ئەوهی (RNA) ی نینگەتیڤ بگۆریت بۆ پۆزەتیڤ و دواتر لهویوه (mRNA) بهرهم بیت و بچیت بۆ رایبۆسۆم و فرمان بکات به لیسەرگرتنهوو وەرگیرانی فرمانەکانی ڤایرۆسەکه .

۲- لیسەر ئەوهی که -سۆفۆسبویڤیر هاوشیوهی نیوکلێۆتایدە ئەوا ڤایرۆسەکه وەری دەگریت بۆ ئەوهی که کرداری کۆپی کردن ئەنجام بدات و دواتر دەبیت ئەمه (3OH) ی تیدا نییهو ئیدی کرداری کۆپی کردنهکه پەکی دەکەوت ، کهواته -سۆفۆسبویڤیر لههمان کاتدا وەک (chain terminator) واته زنجیره بچرینەر ئیش دەکات وەک -نەسایکلۆڤیر .

ماوهی پیدانی -سۆفۆسبویڤیر :

بۆ (HCV genotype 1 , 2 , 4) بۆماوهی (۲۴ هەفتە) ، بهلام بۆ چارەسەری (HCV genotype 3) دەبیت بۆماوهی (۲۴ هەفتە) بهکاربهینریت .



### **Simeprever (Olysio®) + Sofosbuvir (Sovaldi®)**

له نۆفەمبەرى سالى (۲۰۱۴ ز) دا رىكخراوى (FDA) دەرمانى -سىمپىرىڧىر (نۆلىسىۋ®) + -سوفوسبىۋىر (سوفالدى®) ى پەسەندىكرد بۇ چارەسەرى (HCV) جۆرى جىنى-۱ .

**(نۆلىسىۋ®) + (سوفالدى®) وەك چارەسەرى (HCV) :** ئەم دوو دەرمانە پىكەمە بەتەنە بەكار دەھىنرەيت ، خۇ ئەگەر جگەر بوبو بەمۆم ئەوا دەرمانى -رايبافايرىنى (Ribavirin-) بۇ زىاد دەكرەيت .

**ماوہى پىدانى (نۆلىسىۋ®) + (سوفالدى®) :** (۱۲ ھەفتە) لەكاتىكدا جگەر نەبوۋىت بەمۆم ، ھەرۋەھا بۆماوہى (۲۴ ھەفتە) ئەگەر جگەر بوبو بەمۆم .

رىژەى باشبونەوہ بە (نۆلىسىۋ®) + (سوفالدى®) : (95%) .

### **Ombitasvir/ -Paritaprevir / -Ritonavir/ -Dasabuvir (Viekira Pack®)**

له دىسەمبەرى سالى (۲۰۱۴ ز) دا رىكخراوى (FDA) تىكەلە دەرمانى ( -نۆمىتاسڧىر ۱۲،۵ / -پارىتاپرىڧىر ۷۵ / -رىتوناڧىر ۵۰ مگم) له يەك ھېدا + (-داسابۇڧىر ۲۵۰ مگم) بەجىا له ھېكى دىكەدا بەناوى (ڧىكىرا پاك®) بۇ چارەسەرى (HCV) جۆرى جىنى-۱ .

**(ڧىكىرا پاك®) وەك چارەسەرى (HCV) :** (ڧىكىرا پاك®) بەتەنە بەكار دەھىنرەيت ، خۇ ئەگەر جگەر بوبو بەمۆم ئەوا دەرمانى -رايبافايرىنى (Ribavirin-) بۇ زىاد دەكرەيت .

**ماوہى پىدانى (ڧىكىرا پاك®) :** (۱۲ ھەفتە) لەكاتىكدا جگەر نەبوۋىت بەمۆم ، ھەرۋەھا بۆماوہى (۲۴ ھەفتە) ئەگەر جگەر بوبو بەمۆم .

رىژەى باشبونەوہ بە (ڧىكىرا پاك®) : (97%) .

**مىكانىزمى نىشكرەنى (ڧىكىرا پاك®) :** ئەم تىكەلەيە ھەر يەكىكىيان بۇخۇى بەمىكانىزمىك دژەڧايرۇسىكى راستەوخۇن :

۱- -نۆمىتاسڧىر بلۇكى (NS5A) دەكات لەڧايرۇسى (HCV) دا ، ھەرۋەھا دەستورەدان دەكات لە كۆپى كرنى (RNA) ڧايرۇسەكەو كۆبونەوہى پارچەكانى ڧايرۇسەكەدا (Viron assembly) .

۲- -پارىتاپرىڧىر بلۇكى پىرۇتەيزى (NS3/4A) دەكات ھەرۋەھا دەستورەدان دەكات لەو زنجىرە پىرۇتەيزىيە درىژەدا كە (mRNA) ى ڧايرۇسى (HCV) داى دەرئىزىت و دواتر لەلايەن رايىۋسۇمى خانە خويىكەمە پىرۇتەيزى دارىژراو بەرھەم دىت ، ئەم زنجىرە پىرۇتەيزى كە دروست دەبىت زۇر پىويستە بۇنەوہى ڧايرۇسەكە كىردارى كۆپى كرنەكە نەجام بەدات .

۳- -داسابۇڧىر بلۇكى ئەنزىمى پولىمەرىز (RNA dependant RNA polymerase) دەكات كە لەلايەن جىنى (NS5B) دادەرئىزىت و ئەمەش دووبارە ۋىويستە بۇنەوہى كە ڧايرۇسى (HCV) كىردارى كۆپى كرنە نەجام بەدات .

۴- -رىتوناڧىر كارىگەر نىيە دژ بەڧايرۇسى (HCV) ، بەلام -رىتوناڧىر بلۇكەرىكى بەھىزى ئەنزىمى (CYP3A) يە ، ئەمەش دەبىتە ھوى بەرزىبونەوہى خەستى دەرمانى -پارىتاپرىڧىر لە پلازما واتە زەرەداى خويىدا ، كەواتە -پرىتوناڧىر فارماكوگابىنېتىكى ئەم دەرمانانە باشتر دەكات (Pharmacokinetic enhancer) ، ھەرۋەھا دەبىتە ھوى بەرزىبونەوہى خەستى سەرجم ئەو دەرمانانەى كە لەلايەن ئەنزىمى (CYP3A) ھوہ ھەلدەھىتىن ، -رايبافايرىن ھەرچەند دژەڧايرۇسە بەلام وەك دژەڧايرۇس بۇ چارەسەرى (HIV) بەكار دىت .

**ڧىكىرا-ئىكس نار (Viekira XR®) :** ھەر برىتەيە لەھەمان پىكەتەى (ڧىكىرا-پاك) بەلام لەبرى ئەوہى لە دوو ھېدا بىت ئەوا ھەرھەمويان كراۋمتە يەك ھەپتە (نۆمىتاسڧىر / -پارىتاپرىڧىر / -رىتوناڧىر / -داسابۇڧىر) .

### **-Ombitasvir/ -Paritaprevir / -Ritonavir (Qurevo®) (Technivie®)**

له مانگی جولای سالی (۲۰۱۵ ز) دا ریکخراوی (FDA) تیکمه له درماني (نومیتاسفیر ۱۲,۵ / پاریتاپریفیر ۷۵ / ریتونافیر ۵۰ مگم) له یهک همپدا بهناوی (کیوریفو یان تیکنیفی®) بو چارهسهری (HCV) جورى جینی-۴ (Genotype 4) ، نهم درمانه له لایهن کارگهی (Abbvie) په ره ی پندراوه .

**(تیکنیفی®) وهک چارهسهری (HCV) :**

(کیوریفو®) بهتمنها بهکارده هینریت ، خو نهگهر جگهر بوبوو بهموم نهما درماني -رایبافایرینی (-Ribavirin) بو زیاد دهکرت .

ماوه پیدانی (کیوریفو یان تیکنیفی®) : (۱۲ هفته) لهکاتیکدا جگهر نهبووینت بهموم ، هسروهها بوماوهی (۲۴ هفته) نهگهر جگهر بوبوو بهموم .

ریژهی باشبوونهوه به (کیوریفو یان تیکنیفی®) : (100%) .

هیچ پیویست ناکات بهریکخستننی دوز بوئمانه ی که گورچیلهمکانیان پهکی کهوتوه .

### **-Daklatasvir (Daklinza®) + -Sofosbuvir (Sovaldi®)**

له مانگی جولای سالی (۲۰۱۵ ز) دا ریکخراوی (FDA) درماني -داکلاتاسفیر (۳۰ مگم ، ۶۰ مگم ، ۹۰ مگم) ی پهسندکردوه بو بو چارهسهری (HCV) جورى جینی-۱ یان ۳ (Genotype 1 , 3) لهگهل درماني -سوفوسبویویر لهگهل یان بهی -رایبافایرین و نهم پروتوکوله بهکار دیت بو چارهسهری سرجهم جوره جینیهمکانی (HCV) واته جورى جینی-۱ ، ۲ ، ۳ ، ۴... هتد .

ریژهی باشبوونهوه به (داکلاتاسفیر + سوفوسبویویر®) : (97%) .

میکانیزمی نیشکردنی -داکلاتاسفیر : بلوکی پروتینی (NS5A) دهکات و نهم پروتینه پیویسته بو نهمی قایروسهکه بتوانیت کرداری کوپی کردن نمنجام بدات .

### **-Elbasvir / -Grazoprevir (Zepatier®)**

له مانگی جینیوهری سالی (۲۰۱۶ ز) دا ریکخراوی (FDA) درماني -نیلباسفیر (۵۰ مگم) لهگهل درماني -گرازوپریفیر (۱۰۰ مگم) همدوکیان لهیهک همپدا بهناوی (زیپاتیر®) پهسندکردوه بو چارهسهری (HCV) جورى جینی-۱ و ۴ (Genotype 1 & 4) ، له لایهن کارگهی (Merk) موه په ره ی پندراوه .

**میکانیزمی نیشکردنی زیپاتیر® :**

-نیلباسفیر : بلوکی پروتینی (NS5A) دهکات و نهم پروتینه پیویسته بو نهمی قایروسهکه بتوانیت کرداری کوپی کردن نمنجام بدات .

-گرازوپریفیر : بلوکی پروتینی (NS3/4A) دهکات و نهم پروتینه پیویسته بو نهمی قایروسهکه بتوانیت کرداری کوپی کردن نمنجام بدات .

ماوه پیدانی (زیپاتیر®) : بو زوربهی نهخوشهکان (۱۲ هفته) ، یان نهمپهری (۱۶ هفته) .

(زیپاتیر®) وهک چارهسهری (HCV genotype 1 & 4) : درماني -پینگ نینتهرفیرون / -رایبافایرینیان بوزیاد دهکرت (PEGINF/RBV) ، نهم پروتوکوله هیشتا لمژیر لیکولینهوه دایه که نایا سودی دهیت بو جورهمکانی دیکه یان پیویست دهکات درماني یکهی لهگهلدا بهکار بهینریت بوئهموی ناستی باشبوونهوه زیاتر بکات .

ریژهی باشبوونهوه به (زیپاتیر®) : (95%) .

له مانگی جونى سالى (۲۰۱۶ ز) دا رېكخراوى (FDA) دهرمانى -سوفوسبېوڤير (۴۰۰ مگم) لهگهډل دهرمانى -ڦيلبئاتاسېڤير (۱۰۰مگم) همدووكيان لهيك هپدا بېناوى (نېپكلوزا®) پهسندكردووه رږژى (۱ جار) بۇ چارمسرى (HCV) جۆرى جينى-۳ ، لهلايېن كارگهى (Gilead) موه پېرەى پېدراوه .

ميكانيزمى نېشكردنى (نېپكلوزا®) :

-سوفوسبېوڤير : هاوشيوهى نيوكليوتايد ، همدووكيان لهيك پېرژېنى (NS5B polymerase) دهكات و ئهم پېرژېنىه پېويسته بۇ ئهوهى ڦايرۆسهكه بتوانيت كردارى كږپى كردن ئنجام بدات .

-ڦيلبئاتاسېڤير : بلوكى پېرژېنى (NS5A) دهكات و ئهم پېرژېنىه پېويسته بۇ ئهوهى ڦايرۆسهكه بتوانيت كردارى كږپى كردن ئنجام بدات .

(نېپكلوزا®) وهك چارمسرى (HCV genotype 3) : بتمنھا يان لهگهډل -رايپاڤايريندا نهگم جگم پهكى كهوتبوو .

ماوهى پيدانى (نېپكلوزا®) : بۇ زوربهى نهخوشهكان (۱۲ ههفته) ، يان (۲۴ ههفته) بهي -رايپاڤايرين لهچارمسرى (HCV genotype 3) دا ، هيشتا لهژير لېكولېنوهدايه كه ناياسودى دهبيت بۇ جۆرمكانى ديكه يان پېويست دهكات دهرمانى يكهى لهگهډلدا بهكاربهيتريت بۇئهوهى ناستى باشبوونموه زياتر بكات .

ريژهى باشبوونموه به (نېپكلوزا®) : (95%) .

له مانگی جولای سالى (۲۰۱۷ ز) دا رېكخراوى (FDA) دهرمانى -سوفوسبېوڤير (۴۰۰ مگم) لهگهډل / دهرمانى -ڦيلبئاتاسېڤير (۱۰۰مگم) لهگهډل / دهرمانى -ڦوكسيلاپرېڤير (۱۰۰مگم) همدووكيان لهيك هپدا بېناوى (ڦوسېڤى®) پهسندكردووه بۇ چارمسرى سمرجهم جوره جينيهكانى (HCV) واته جۆرى جينى-۱ ، ۲ ، ۳ ، ۴ لهپېگهشتواندا ، همدووكيان لهپېگهشتوانهى كه ووباره توش دهنموه به ڦايرۆسهكانى (HCV) ، لهلايېن كارگهى (Gilead) موه پېرەى پېدراوه .

ميكانيزمى نېشكردنى (ڦوسېڤى®) :

-سوفوسبېوڤير : هاوشيوهى نيوكليوتايد ، همدووكيان لهيك پېرژېنى (NS5B polymerase) دهكات له ڦايرۆسى (HCV) دا .

-ڦيلبئاتاسېڤير : بلوكى پېرژېنى (NS5A) دهكات له ڦايرۆسى (HCV) دا .

-ڦوكسيلاپرېڤير : بلوكى پېرژېنى (NS3/4A) دهكات له ڦايرۆسى (HCV) دا ، ئهم پېرژېنانه همدووكيان پېويستن بۇ ئهوهى ڦايرۆسهكه بتوانيت كردارى كږپى كردن ئنجام بدات .

ماوهى پيدانى (ڦوسېڤى®) : (۱۲ ههفته) .

**هؤشدارى سندوقى رهشى (FDA) دهربارهى (ڦوسېڤى®) :** نهگم كسنيك ڦايرۆسى جگمى جۆرى-بى (HBV) لهگهډلېت و ڦايرۆسهكه كپ بيت بهلام ئهم دهرمانه بهكاربهيتريت لهژى ڦايرۆسى-سى ، واته ڦايرۆسى جگمى جۆرى (HCV) يشى لهگهډلېت ئهوا لهوانهيه ئهم دهرمانى (ڦوسېڤى®) يه بيتنه هوى دووباره چالاكردنموه ڦايرۆسى جگمى-بى (Reactivation of HBV) .

## -Glecaprevir / -Pibrentasvir (Mavyrel®)

له مانگی ئۆگەستى سالى (۲۰۱۷ ز) دا رېكخراوى (FDA) دەرمانى -گليکاپرېڤير (۱۰۰ مگم) لهگهډل / دەرمانى -پاپيرېنتاسڤير (۴۰ مگم) همدووکيان له يهک همدا بهناوى (مافيريل®) په سەندکردووه بۇ چارەسەرى سەرجه م جوړه جينيه کانى (HCV) واته جوړى جينى-۱، ۲، ۳، ۴، بۇ ماوه يهکى کورنتر که (۸ هفته يه)، ئەم دەرمانه له لايەن کارگه ي (Abbvie) په رە ي پندراوه .

میکانيزمی نیشکردنی (-مافیریل®) :

-گليکاپرېڤير : بلوکی پروتيني (NS3/4A) دهکات له ڤايرۆسى (HCV) دا .

-پاپيرېنتاسڤير : بلوکی پروتيني (NS5A) دهکات له ڤايرۆسى (HCV) دا ، ئەم پروتينا نه همدووکيان پيوستن بۇ نهوه ي ڤايرۆسه که بتوانيت کردارى کوپى کردن ئەنجام بدات .

دۆز :

(۳ حېپ) که برېتبه له (-گليکاپرېڤير ۳۰۰ مگم / -پاپيرېنتاسڤير ۱۲۰ مگم) له رېگه ي دهمه وه روژى (۱ جار) لهگهډل خواردندا .

ماوه ي پيدانى (-مافيريل®) :

(۸ هفته) نهگەر به مومبوونى جگەر رووى نه دابنيت ، بۇ ماوه ي (۱۲ هفته) نهگەر جگەر بوبوو به موم .

(۱۶ هفته) له همدنېک نه خوشدا که به مومبوونى جگەرى لهگهډل دابنيت و تانېستا له ژير تويز ي نه وه دا يه .

# Antiviral for HIV

**(Antiviral for HIV) :** واته دژمفایروسهکان بو چارهسهری تووشبوون به فایروسی نایدز ، یان پېشی دوتريت دژمفایروسه عهکسیبهکان ، چونکه فایروسی نایدز (RNA) ی تېدایه لهبری (DNA) .

(HIV) : واته فایروسی کهمکه موهی بهرگری مروی (Human immune deficiency virus) ، و پېی دوتريت (Lentivirus) که بهشیکه له فایروسهکانی گروپی فایروسه عهکسیبهکان (Retrovirus) ، (HIV) واته فایروسه که نهخوشی نایدز ، دمکريت کهسک هه لگری (HIV) بیت دهگونجیت هیشتا تووشی نایدز نهبو بیت ، کاتیک که نیشانهکان دهردهکمون نکات پېی دوتريت تووشی نایدز بووه .

تووشبوون به فایروسی (HIV) له ریگهی گواستهوهی خوینی تووشبوو ، له ریگهی توواو ، لینجاوی دامین یان شیري مهمک .

فایروسی (HIV) هیرش دمکاتسهر خانهکانی (T helper cells) ده بیت بهتایبهت نک (T cells) انهی کهرېسیتتری (CD4) یان لهسهره ، هیرش دمکاته سهر ماکروفهجهکان (Macrophages) و خانه درمختیبهکان (dendritic cells) .

فایروسی (HIV) هیرش دمکاتسهر خانهکانی (CD4 T cells) که یهکیکه له هیله گرنگهکانی بهرگری جهسته ، کاتیک که ژمارهی (CD4 T cells) کهم ده بیتتوه نکا بهرگری جهسته دیته خواروهه ، نکات زور بهناسانی نکگیری تووشبوونی جهسته به جوره ها نیتیهایی بهکترایی ، کهرووی یان فایروسی له نارادا ده بیت و لهوانیه بیتته هوی مردن .

لهسالی (۱۹۸۱ ز) دا دهستنیسانی یهکم حالتهی نایدز کرا له نهمه ریکادا و لهسالی (۱۹۸۳ ز) دا فایروسهکان ناونرا به فایروسی (HIV) .

نهو دهرمانانهی که بو چارهسهری نایدز به کار دین پینان دوتريت (Antiretrovirus) ، چونکه فایروسی (HIV) یهکیکه له فایروسه عهکسیبهکان ، یان یهکیکه له فایروسانهی که نه نزمی ریقرس ترانسکرپتهیزی تېدایه .

**(Antiretrovirus) :** بریتین لهو دهرمانانهی که له دژی فایروسه عهکسیبهکان به کار ده هینریت بهتایبهت دژ به (HIV) .

-زایدوفیودین (Zidovudine) یهکم دهرمان بووه که به کار هاتوه بو چارهسهری تووشبوون به (HIV) لهسالی (۱۹۸۸ ز) دا .

ههر فایروسیک بوئوهی که پیکهاته بو ماوهیبهکانی (Genetic materials) کوی بکات نکا نیوکلیوتاید یان نیوکلیوسایدی خانهخویبهکه به کار ده هینریت و -زایدوفیودینیش هاوشیوهی نیوکلیوسایدو کاتیک که فایروسهکه دهیبنریت نکا وهری دمکريت وادهزانتیت نیوکلیوسایدو و دواتر دهردهکمویت که نیوکلیوتاید نیبه نیدی پرؤسهی کوی کردنهکه پمکی دهکمویت .

لهتستادا سووری ژیانی فایروسهکه دهرمانریت ، بویه کومه دهرماننیک به کار ده هینریت بو ریگری کردن لهکوی کرنی فایروسهکهو بهر زکرنهوهی نکا (CD4 T helper cells) و گهراندنوهی نکا (CD4 T helper cells) بو ریژهی نکاسایی و گهراندنوهی بهرگری بو خانهکانی جهسته .



## سووری ژیانی (HIV)

سهرمتا فایرۆسه که لهگهڵ ریسپیتیری (CD4) ی خانهکانی (T helper) دا یهک دهگریت و دواتر بهپروسی قووتدان فایرۆسی (HIV) دهچیته خانه خوییه که مو له ناو خانه خوییه که کۆتیه که فری دمدات ، دواتر ههس فایرۆسیک بۆنوهی که پیکهاته بۆ ماوییهکانی (Genetic materials) کۆپی بکات ئهوا نیوکلۆتاید یان نیوکلۆسایدی خانهخوییه که بهکاردههینیت و نهگهس فایرۆسه که (DNA) ی ههجوو ئهوا راسته خۆ نامه ی (mRNA) دهتیریت بۆ راییۆسۆمی خانهخوییه که و راییۆسۆمیس نیوکلۆتاید یان نیوکلۆساید بهکاردههینیت و بهپینی نامه ی فایرۆسه که دوو نیش نهجام دمدات که بریتیه له کۆپییهکی (RNA) ی فایرۆسه که لهگهڵ درووستکردنی زنجیره پیرۆتینیکی درێژ بهپینی ویستی فایرۆسه که که دواتر نهزمهکانی فایرۆسه که زنجیره پیرۆتینه که پارچه پارچه دهکهن و پارچهکانی دیکه ی فایرۆسه که له درووست دهکهن ، خۆنهگهس فایرۆسه که (DNA) ی ههجوو بهلکو ههس (RNA) ی ههجوو ئهوا له کاتهدا نهزمی ریفیرس ترانسکرپتیزی فایرۆسه که نه (RNA) یه دهکاتهوه به (DNA) و له (DNA) یهوه نامه ی (mRNA) دهتیریت ، یان دهگونجیت ههس خودی (RNA) یه که بیهتهوه به (mRNA) ، له فایرۆسی (HIV) دا نهها (RNA) ههیمه کاتیک که له (RNA) یه کهوه (DNA) فایرۆسه که درووست دهبیت ئهوا له کۆپی کردنه که ههله روودهات و نهههش وادهکات که نوسخه ی تازه ی فایرۆسه که (100%) له نوسخه ی یهکه مجار نهچیت و جۆره بازدانیک تیایدا رووبدات و نهههش ههندیک کات وادهکات که ئهوا دژ بهفایرۆسه ی که کاریگهری ههیه دژ بهفایرۆسه بنهڕهتییه که ئهوا کاریگهری نهبیت دژ بهفایرۆسه نوئییه که .

### سووری ژیانی (HIV) دوو قوناغه :

#### 1- قوناغی چوونه ناو خانهخوییه کهوه خۆهشاردان له (DNA) ی خانه خوییه کهدا :

بهههراڵ فایرۆسی (HIV) دوو دانه (RNA) ی تیدا به و نهزمی پیرۆتیهیز (protease) و ئینتیهگریمز (integrase) ییشی تیدا به ، ههروهه لهههس (RNA) یهکانیدا نهزمی ریفیرس ترانسکرپتیهیز (Reverse transcriptase) ههیه ، ههروهه لهههس که پسیده کهیدا یان لهههس زهره کهیدا (envelope) گلایکوپرۆتینی (٤١ ، ١٢٠) ههیه که کورتکاره مکانیان بریتین له (GP120 , GP41) ، کاتیک که فایرۆسی (HIV) دهچیته جهستهوه ئهوا و مک موگناتیسیک ریسپیتیهرکانی سهس فایرۆسه که بهتاییهت (GP120) زۆر چهزبان له ریسپیتیهری (CCR5) یان (CXCR4) مو تینوو یهکترن و چهز (affinity) یان بۆیهک زۆر زۆره بهوه هوییهوه دهتوانن لهگهڵ ریسپیتیهری (CD4) ی سهس خانهکانی (T cells) دا یهک بگرن و بچه ناو خانهکانی (T cells) موه که ریسپیتیهری (CD4) یان ههیت ، و مک دهزانین که ریسپیتیهری (CD4) ییش لهههس خانه بهرگهیهکانی (T helpers) دا ههس ، کهواته (CCR5) و (CXCR4) کۆریسپیتیهرن بۆ ریسپیتیهری (CD4) ، واته یارمهتی ئهوه دهههس که فایرۆسه که لهگهڵ (CD4) دا بهباشی یهک بگریت و درگا بکریتهوه بۆ چوونه هوروهوی فایرۆسه که ، کاتیک که (GP120) لهگهڵ (CD4) دا یهکی گرت ئهوا شیوه ی (GP120) دهگۆردریت (Conformational change) و ریسپیتیهرکه دهکریتهوه ، ریکه دمدات بهوهی که ریسپیتیهری (G41) ی فایرۆسه که لهگهڵ ریسپیتیهری (CCR5) یان (CXCR4) ی خانهخوییه کهدا یهک بگریت ، ئهوه جینه ی بهرپهسه له یهکگرتی ریسپیتیهری (CD4) و ریسپیتیهری فایرۆسه کهدا بریتیه له (CCR5-delta-32) خۆ نهگهس مرۆفیک بازدان لهم جینهیدا رووبدایت ئهوا بهههس شیوهیهک فایرۆسی (HIV) ناتوانیت بچیته خانه خوییه کهیهوه ، نزیکه ی (1%) ی دانیشتوانی باکوری ئهوروپا نههس بازدانه جینییهیان ههیمه دهبیت نههس کۆپییهیان له ههردوو باوانهوه وهرگرتیت نهگینا ریکهیه که له هاتنه ناوهوهی (HIV) درووست نابیت ، لهسالی (٢٠١٨) زاینیدا دکتۆریکی سینی بهناوی (He Jiankui) به تهکنیکی (CRISPR) (Clustered regulatory interspaced short palindromic repeats) (واته تهکنیکی دهستکاریکردن و گۆرانکاری له زنجیره ی دی-ئین-ئهمی دا) ههستا به دههینانی جینی (CCR5) له هیلکهیهکی پیتنراوی تهکنیکی (IVF) که باوهکه توشبووی (HIV) بوو ، دوا ی ئهوهی هیلکه پیتنراوه که گهشه ی کرد ئهوا دوو کۆرپه بهههس هات و دواتر هاتنه ژیاوه بهناوی (Lulu) و (Nana) به تهنرووستیهکی باشهوه که جینی (CCR5) یان نییه که بهرپهسه له درووستکردنی ریسپیتیهری (CCR5) له خانهکانی (T helpers) دا که ههلهگری ریسپیتیهری (CD4) ن ، دواتر دهکهوت که نههس دوو منداله ههلهگری (HIV) نین و لهههس دوا توشی (HIV) نابن ، له داهاتوودا دهتوانریت لهههس نههس تهکنیکهوه جۆره مرۆفیک بهههس بههینریت که توانای بهرگری جهسته ی ههروهه توانای جهسته یی زۆر بههینریت یان زیرهکی لهههس بهههس ههیت بهپینی ئهوه مواسهفاته ی که زاناکان یان باوک و دایکه که دهیانویهت و دهتوانریت بهخینه بواری سهربازی یان ههس بواریکی تروهه ، وه نهگهس دهبیت بههوهی نههس دهستکاریکردنه له جیناتی مرۆفدا (فلیغرن خلق الله) ئهوا رۆژیک له رۆژان مرۆف بتوانریت کۆدی جیناتی یههسج و مههسج که دهکرت بهشیوهیهکی شاروه له مرۆفکهانی مهنگۆلیا و سیندا ههلهگری ابیت ئهوا کۆدهکه بکریتهوه (حتی اذا فتحت یاجوج و ماجوج) و یههسج و مههسج که مرۆفی خاوهن توانا سیفاتی سهسیر سهسیر بهههس بیت ، بهههراڵ لهکاتی چوونه ژوروهوی فایرۆسی (HIV) دا کۆمهلیک دهههس ههیه که بلۆکی نههس ریسپیتیهری (CCR5) یان (CXCR4) ه دهکهن ، که ریسپیتیهری (G41) ی فایرۆسه که لهگهڵ ریسپیتیهری (CCR5) یان (CXCR4) ی خانهخوییه کهدا یهکی گرت ئهوا دووباره شیوهی (GP41) دهگۆردریت (Conformational change) و ئیدی چهوری فوسفوری پهرده ی خانهخوییه کهوه (phospholipid) ی فایرۆسه که پیکهوه دهلهچکین و لههس دههس (infusion) و خانهکانی (T helper)



نەو دەرماتانەى كە بۇ چارەسەرى قايرۆسە عەكسىيەكان بەكار دەھنیرین :

۱- دەرماتیک كە ھاوشیوہى نیوكلیۆساید و نیوكلیۆتایدەو كاتیک كە ئەنزیمی ریفیرس ترانسكریپتەیز دەیان بینیت ئەوا وەریان دەگریت بۇ پرۆسەى كۆپى كەردن و دواتر خەلەل دەخەنە پرۆسەكەو (Chain termination) دەكەن و كۆپى كەردنەكە دەوسنتین (Nucleotide/nucleoside revers transcriptase inhibitors NRTIs) .

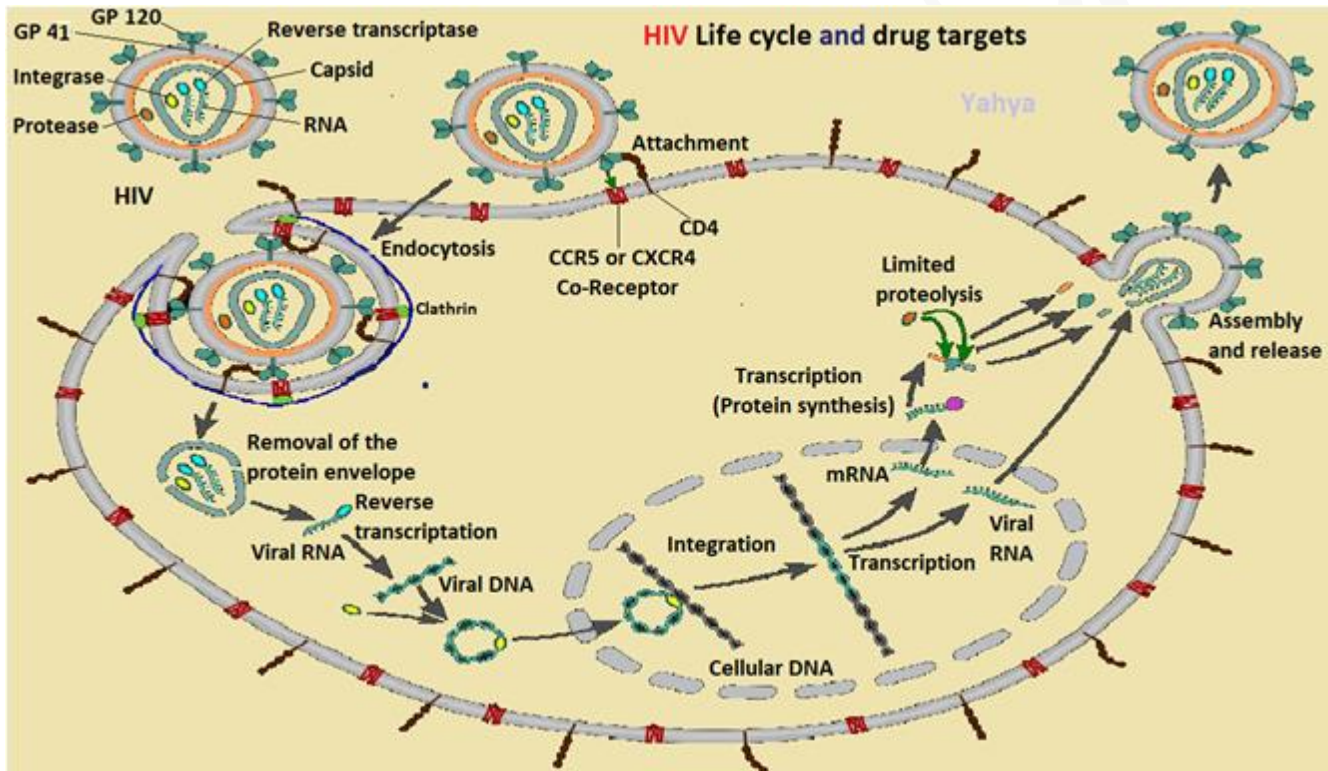
۲- دەرماتیک كە ھاوشیوہى نیوكلیۆساید نییەو راستەوراست ئەنزیمی ریفیرس ترانسكریپتەیز بۆك دەكات (Nonnucleoside revers transcriptase inhibitors NNRTIs) .

۳- دەرماتیک كە ئەنزیمی پرۆتەیز بۆك دەكات (Protease inhibitors PIs) .

۴- دەرماتیک كە رینگى بكات لەچوونەژوورەوہى قايرۆسەكە بۆناو خانەكانەكانى (T helpers) بێیان دەوتریت (Fusion inhibitors) .

۵- دەرماتیک كە بۆكى ریسیتەرى (CCR5) ی خانەكانەكانى (T helpers) بكات و نەھنیت لەگەل ریسیتەرى (GP41) ی قايرۆسى (HIV) دا بەك بەگریت و بەم گرووپە دەرماتەش دەوتریت (CCR5 Receptor antagonists) .

۶- دەرماتیک كە رینگى بكات لەوہى (DNA) ی قايرۆسەكە نەچیت خۆى بەسپینیت بە (DNA) ی خانەكانەكانى (T helpers) ەو ئەمەش بە بۆكەردنى ئەنزیمی (Integrase) ی قايرۆسەكە و بەم گرووپە دەرماتە دەوتریت (Integrase inhibitors) .



## 1) Nucleoside/nucleotide Reverse-Transcriptase inhibitors (NRTIS)

(Reverse transcriptase inhibitors RTIs) : كۆمەلە دەرمانلىكنىڭ كەڭ دېئىر ئۆسۈمچىسىگە ۋە بەكار دەھنېرېن بۇ چارەسەرى توشىبون بە قايروسى (HIV) يان نەخۇشى ئايدىز (AIDS) ، ھەرۋەھا بۇ ھەندىك جۆرى توشىبون بە قايروسى جگەرى-بى (some cases of HBV) ۋە مەك دەرمانى -لامىفۇدىن .

(HIV) توشىبون بە قايروسىگە ، بەلام (AIDS) دەرمانى نىشانەكەنى توشىبون بە قايروسى (HIV) .

مىكانىزمى نىشكرىنى (NRTIs) :

(nucleoside / nucleotide Reverse transcriptase inhibitors NRTIs) : ھاۋشىۋە دايۇكسى نيوكلېوتايىدىن كەبەشىۋىيەكى سروسىتى لە خانەكەنى جەستەدا ھەم (naturally occurring dioxynucleotide) ، قايروسىگە ھەكسىيەكەن پېۋىستىيان بە ئەم دايۇكسى نيوكلېوتايىدە ھەيە بۇئەۋەى بتوانن (DNA) خۇيان پىڭ دروست بىكەن ، كەۋاتە قايروسىگە ھەكسىيەكەن بەھۇى ئەنزمى رېفېرس ترانسكرىپتېزە ھەيە بۇئەۋەى پۇلىمەرىزە ھەيە ؛ نيوكلېوتايىدەكەن يان نيوكلېوسايدەكەن دەھنېنن ۋە پىكەمىيان دەھەستەنەۋە بۇئەۋەى (DNA) ى قايروسىگە پىڭ دروست بىكەن ، بەلام كاتىك كە رېفېرس ترانسكرىپتېزە دەرمانەكەنى (NRTIs) دەھنېنن ھاۋشىۋەى نيوكلېوتايىدە ئەۋا بۇى جىيا ناكىرېتەۋە لە نيوكلېوتايىدە بىنەرەتى ، بۇيە ئەم دەرمانەۋە نيوكلېوتايىدەكەن پىكەۋە ۋە مەدەگىرېت ، رېفېرس ترانسكرىپتېزە ۋە مەكەنەۋە خەيەتى نيوكلېوتايىدەكەن دەدورېتەۋە بۇئەۋەى (DNA) ى پىڭ دروست بىكەن ، بەلام لەنېۋەى دروستكرىنى (DNA) يەكەدا تەقەلەكە دەجىرېت بەھۇى دەرمانەكەنى (NRTIs) ھەيە ، چۈنكە دەرمانەكەنى (NRTIs) ۋەك نيوكلېوتايىدەكەن گروپى (3 ھایدروكسىل) يان پېۋە نېيە ، ۋاتە (3OH) يان كەمە ۋە جىياۋىيەكەن لەگەل نيوكلېوتايىدە ئەۋىيە كە (NRTIs) مەكەن (3OH) يان كەستە لە نيوكلېوتايىدەكەن ، بۇيە پىروسى كۆپى كىرەكەۋە دروستكرىنى (DNA) لە (RNA) يەۋە يەكى دەكەۋىت ، ۋەك پىشتر ۋە تمان بەم دەرمانە دەۋترېت (chain terminator) ۋاتە زىجىرە دۋابراۋ يان كۆتايى پىنھىنەر يان جىرېنەر ، چۈنكە زىجىرەكە دەجىرېنېت ۋە كۆتايى بەكۆپى كىرەكە دەھنېنن .

ھەزى دەرمانەكە بۇ ئەنزمەكەنى قايروسىگە (Affinity) : ھەزى دەرمانەكەنى ئەم گروپە بۇئەنزمى (Reverse transcriptase) ى قايروسى (HIV) زۆر زۆر زىتەرە ۋەك لە ھەزىيان بۇ ئەنزمى پۇلىمەرىز ، ھەرۋەھا لە خەستى چارەسەرىدا (therapeutic concentration) ھەندىك ھەزىيان دەھنېت بۇ ئەنزمى پۇلىمەرىز گامەى دى ئىن ئەۋى مائتوكۇندىريا (mitochondrial DNA polymerase  $\gamma$ ) .

كارىگەرى نەۋىستراۋى دەرمانەكەنى (NRTIs) : دەرمانەكەنى ئەم گروپە بەتېكرا دەھنە ھۇى ژەھراۋى بۋىنى ۋەزەمەلە (Mitochondria) چۈنكە ھەزىيان ھەيە بۇ ئەنزمى پۇلىمەرىز گامەى دى ئىن ئەۋى مائتوكۇندىرياۋ لەۋانەيە بىنە ھۇى ۋەستەندى گەشەى مائتوكۇندىريا ، بەلام ئەم ژەبەرۋىيۋەنەى مائتوكۇندىرياۋ خانەكەنى جەستە لەكەسىكەۋە بۇكەسىكى دىكە جىياۋە ، ژەھراۋى بۋىنى مائتوكۇندىريا دەھنېتە ھۇى پەكخستى خانە دەمارىيە چىۋىيەكەن (peripheral neuropathy) كە دەھنېتە ھۇى سىرېۋون ۋە پىچەقەن لە پىنەكەندا بەتايىتە ۋە ھەرۋەھا لەدەستەكەندا ، دەگۈنچىت لاۋازبۋىنى ماسۋلەكەنى لەگەلدەھنېت ۋە بىتتە ھۇى ئەۋەى نەتوانىت خۆت لەسەر پىنەكەن راگرېت ، ژەھراۋى بۋىنى مائتوكۇندىريا خۇشى دەھنېتەۋە لە ھەۋكرىنى پەنكرىاس (pancreatitis) ۋە نەمانى ھەندىك لەچىنە چەۋرىيەكەنى ژىرېنېست كە دەھنېتە ھۇى بەرزبۋەنەۋەى چىنە چەۋرىيەكەنى دىكەى دەۋرۋەرى (Lipoatrophy) .

لەبۋترىن ئەۋە دەرمانەۋەى گروپى (NRTIs) كە ھەزىيان زۆرە بۇ پۇلىمەرىزى دى ئىن ئەۋى لە مائتوكۇندىرياۋ ۋەك دەرمانەكەنى -دايدانۇسىن (-Didanosine) ۋە -ستافىۋىدىن (-Stavudine) .

ھەمۋە دەرمانەكەنى (NRTIs) زۆر بەھىز دەھنە ھۇى ژەھراۋى بۋىنى جگەرۋە لەۋانەيە بەشىۋەيەك بىت كە كوشندەھنېت ۋە بەۋەجىادەكرېتەۋە كە دەھنېتە ھۇى ترشېۋونى خۇين لەجۆرى (Lactic acidosis) بەھۇى ئەۋەى كە جگەر ناتوانىت لاکتىك ئەسەد ھەلېۋەشىنېت ۋە لاکتىك ئەسەد كەلەكە دەھنېت ، ھەرۋەھا خانەكەنى جگەر دەۋوسىن (Hepatomegaly) ۋە خانەكەنى جگەر بىرىكى زىاتەر لەچەۋرى لەدەۋرى خۇيان كۆدەكەنەۋە (Steatosis) كە دەھنېتە ھۇى دەرمانەۋەى چەۋرى لەسەر جگەردا (Fatty liver) ۋە ئەم چەۋرىيەش ئەگەر زۆرېنېت ئاستەنگ دروست دەكەت بۇ فرمانەكەنى جگەرۋە لەۋانەيە بىتتە ھۇى پەكخستى جگەر .

۱- درمانه‌کانی گرووی (NRTIs) هرهموویان له ریگهی گورچیله‌کانهوه ده‌کرتنه‌ده‌روه جگه له -ئەباکافیر (Abacavir-) چونکه ئەمیان له‌جگه‌دا هه‌له‌وه‌شیت به‌هۆی ئەلکهول دی هایدروژینه‌یز (alcohol dehydrogenase) و گلوکوزونیل ترانسفیریز (Glucoronyl transferase) ، له‌بەر‌ئوه ده‌بیت دۆزی ئەم درمانانه ری‌کبخریت بۆ‌ئوه‌ئوه‌ی که گورچیله‌کانیان لاوازه .

۲- ئەو نیوکلئوسایدی که له‌جسته‌ماندایه بریتیه له یه‌کیک له‌مانه (Thymidine ، یان سائیتوسین Cytosine ، یان گوانوسین Guanosine یان ئەدینوسین Adenosine) ئەو کسانه‌ی که فایروسیه‌کیان به‌رگری هه‌یه به‌رامبه‌ر به یه‌کیک له درمانه‌کانی هاوشیوه‌ی یه‌کیک له‌م نیوکلئوسایدانه ئەوا له‌هه‌مانکاتدا ئەو فایروسیانه به‌رگریان ده‌بیت به‌رامبه‌ر به درمانه هاوشیوه‌کانی هه‌مان نیوکلئوساید واته به‌رگریکه ده‌په‌ریت (Cross resistant) ، به‌نمونه درمانان هه‌یه هاوشیوه‌ی گوانوسینه ، ئەگه‌ر فایروسیه‌که به‌رگری په‌یدا‌کرد به‌رامبه‌ر به‌م درمانه ئەوا له‌هه‌مان کاتدا به‌رگری په‌یدا‌کروه به‌رامبه‌ر به درمانه‌کانی دیکه‌ی هاوشیوه‌ی گوانوسین ، هه‌روه‌ها به‌کاره‌ینانی دوو جۆر درمانی هاوشیوه‌ی یه‌کیک له‌م نیوکلئوسایدانه ده‌بیت هۆی بلۆک‌کردنی درمانه‌که‌ی دیکه ، واته ئەنتاگۆنیزمی یه‌کتر ده‌کمن ئەگه‌ر هاوشیوه‌ی هه‌مان نیوکلئوساید پیکه‌وه به‌کاربه‌ینرین ، یانی به‌هیچ شێوه‌یه‌ک نابیت درمانیکی هاوشیوه‌ی ئەدینوسین پیکه‌وه به‌کاربه‌ینرین له‌گه‌ڵ درمانیکی دیکه‌ی هاوشیوه‌ی ئەدینوسیندا (Contraindicated) ، بۆ‌نمونه نابیت درمانی -زایدوفیودین (Zidovudine-) پیکه‌وه به‌کاربه‌ینریت له‌گه‌ڵ درمانی -ستافیودیندا (Stavudine-) چونکه هه‌ردووکیان هاوشیوه‌ی ئایمیدین .

### -Zidovudine (ZDV) (Retrovir®)

-زایدوفیودین : پێشی ده‌وتریت (-Azidothymidine-) و کورترکراوه‌که‌ی (AZT) یه ، ئەم درمانه هاوشیوه‌ی نیوکلئوسایدی ئایمیدینه و یه‌که‌م درمان بووه که به‌کارهاتوه بۆ چارەسەری تووشبوون به (HIV) ، زایدوفیودین ده‌توانیت به‌باشی په‌رده‌ی مێشک به‌ریت (penetrate CNS well) .

به‌کاره‌ینانی -زایدوفیودین :

۱- کسانێ پێگه‌شتوو که تووشی (HIV) بوون : بری (۳۰۰ مگم) له ریگهی ده‌مه‌وه‌ رۆژی (۲ جار) ، یان بری (۴۰۰ مگم) هه‌موو (۸ کاتر میتر جاریک) ، یاخود بری (۱ مگم /کگم) به (IV infusion) هه‌موو ( ۴ کاتر میتر جاریک) ، کۆی دۆزی گشتی (Total dose) له‌رۆژیکدا بریتیه له ( ۵ - ۶ مگم /کگم) .

۲- ئەو مندالانه‌ی که تووشی (HIV) بوون .

۳- ریگری کردن له گواستنه‌وه‌ی (HIV) له نافرته‌ی دووگیانی تووشبووه‌وه بۆ کۆرپه‌که‌ی (prevent prenatal transmission of HIV) .

۴- ریگری کردن له‌گواستنه‌وه‌ی (HIV) بۆ کسانیک که به‌هۆی پێشه‌که‌یان‌وه تووشی (HIV) نه‌بوون (Non-occupational exposure) : به‌لکو به‌هۆی سیکسی ناشه‌ر عیبه‌وه ترسیان له‌خۆیان هه‌یه که تووش بین ئەوا ده‌توانریت له‌ماوه‌ی (۷۲ کاتر میتری) سه‌رته‌ی به‌رکه‌وته‌که‌دا درمانی -زایدوفیودین به‌کاربه‌ینن و مگ پاریزه‌ریک له‌تووشبوون به (HIV) ئەمه له‌ده‌روه‌ی رینمای (FDA) واته (Off-label) .

(occupational exposure) : واته کسانیک که به‌هۆی پێشه‌که‌یان‌وه تووشی شتیکی ده‌بن ، به‌نمونه کسانیک خۆین له یه‌کیک راده‌کیشیت که (HIV) هه‌یه و دواتر به‌ریکوت ده‌رزیه‌ پێسه‌وه‌که ده‌چیت به شوێنیکه‌ی جسته‌یدا ، یان پزیشکیه‌وه له‌کاتی نه‌شته‌رگه‌ریدا نه‌شته‌ره‌ پێسه‌وه‌که شوێنیکه‌ی خۆی پێ ده‌بریت ، یان کارگوزاریکه به‌هۆی کۆکردنه‌وه‌ی پاشه‌رو پزیشکیه‌کان‌وه ده‌رزیه‌کی پێسه‌وه‌ ده‌چیت به‌جسته‌یدا .

(non occupational exposure) : واته کس به‌هۆی نیشه‌که‌یه‌وه نه‌بووه که تووشبووه به‌لکو به‌نقسه‌ست شته‌که‌ی به‌کاره‌یناوه .

-زایدوفیودین : به‌ته‌نها به‌رده‌ست نییه به‌لکو له‌گه‌ڵ درمانیکی دیکه‌ی دژفایروسیدا به‌ناوی -لامیفیودین (Lamivudine) به‌تیکه‌لی به‌رده‌سته به‌ناوی کۆمبیفار® (Combivar®) ، یان -زایدوفیودین + لامیفیودین + ئەباکافیر® (Abacavir-) و به‌هه‌ر سیکان ده‌وتریت ترایزیفیر® (Trizivir®) ، ئەم درمانانه هه‌رهمووی له‌گرووی (NRTIs) ن .

هه‌ردوو درمانی -ستافیودین (Stavudine-) و -رایبافایرین (Ribavirin-) به‌هه‌مان راره‌وی -زایدوفیودین له‌ناو خانهدا چالاک ده‌بن و هه‌ر سیکان هاوشیوه‌ی ئایمیدین ، له‌بەر‌ئوه نابیت ئەم درمانانه پیکه‌وه یان له‌گه‌ڵ -زایدوفیودیندا به‌کاربه‌ینرین .

**کاربگهري نهوېستراوى زورباوى -زايډوفيوډين :** کمه خوښي (Anemia) ، کمه بوونموى خړوکه سپيهکانى جوړى نيوتروفيلهکان (Nutropenia) ، سرنيشه و نارمحتى دروستکردن لهراموى همرسدا و مک دلتيکههلاتن ، رشانموى ، قورسبوونى گدمو... هند (GI intolerance) ، بهلام پککوتنى دهماره چيوهيهکان زورباونيه .

### -Stavudine (D4T) (Zerit®)

-ستافيوډين : هارشيوى تايميدينه پسهندرکراوه بوئموى بهکاربيت لهچارهسرى (HIV) دا .

دوژى -ستافيوډين :

لهدايکبوون همتا (۱۳ يلم روژ) : برى ( ۰,۵ مگم / کگم ) له ريگهى دمهموى هممو (۱۲ کاتزمير جاريک) .

۱۴ روژ و کمتر له > ۳۰ کگم : برى ( ۱ مگم / کگم ) له ريگهى دمهموى هممو (۱۲ کاتزمير جاريک) .

۳۰ - ۶۰ کگم : برى ( ۳۰ مگم ) له ريگهى دمهموى هممو (۱۲ کاتزمير جاريک) .

≤ ۶۰ کگم : برى ( ۴۰ مگم ) له ريگهى دمهموى هممو (۱۲ کاتزمير جاريک) .

-ستافيوډين : زور بههيزه له بلوککردنى نهزمى پوليمرميزدا (strong DNA polymerase inhibitor) ، همرنهميه که دهبينه هوى کمه بوونموى دروستبوونى دى نين نهى-پوليمرهيز-گاما له مایتوکوندریادا و دواتر دهبينه هوى ژههراوى بوون .

**کاربگهري نهوېستراوو ژههراوى بوون به -ستافيوډين :** سرنيشه و نارمحتى دروستکردن لهراموى همرسدا و مک دلتيکههلاتن ، رشانموى ، قورسبوونى گدمو... هند (GI intolerance) ، نيشانهکانى پهکستننى مایتوکوندریادا و مک پهککوتنى دهمارهچيوهيهکان ، هموکردنى پهکرياس ، ترشبوونى خوښ لهجوړى (Lactic acidosis) ، ناوسانى جگم (Hepatomegaly) ، دروستبوونى چهورى جگم (Steatosis) .

### -Didanosine (DDI) (Videx®)

-دايدانوسين : هارشيوى نهدينوسينه (Deoxyadenosine analogue) ، نهمه دووم دهرمان بووه که پسهندرکراوه بهکاربهينريت لهچارهسرى تووشبوون به (HIV) دا .

گهستننى -دايدانوسين له ريگهى دمهموى بهسوورى خوښ (Bioavailability) : زور کممو نزيکهى (42%) ه ، هسروهه خواردن نهم ريژميه کمتر دکاتموى ، بويه پيوسته -دايدانوسين بهسكى خالى بهکاربهينريت ، هسروهه دهبينه دهرمانهکه کوتکرابيت به مادديهک بوئموى ترشواوى گده هملئ نهوشينيت (Enteric coated) .

دوژى -دايدانوسين :

شيوازى کهسولوى جوړى (delayed release) : واته بهرملابوونى دهرمانهکه دوادهخت يان کمه کم دهرمانهکه بهردهداتموى ناو ريخولهکان

کمتر له > ۶۰ کگم برى (۲۵۰ مگم) له ريگهى دمهموى روژى (۱ جار) .

زياتر له < ۶۰ کگم برى (۴۰۰ مگم) له ريگهى دمهموى روژى (۱ جار) .

**ژههراوى بوون به -دايدانوسين :** بهپنى دوزمکهى دهبينه و بهزيادکردنى دوز دهبينه هوى هموکردنى پهکرياس ، ، ترشبوونى خوښ لهجوړى (Lactic acidosis) ، ناوسانى جگم (Hepatomegaly) ، دروستبوونى چهورى جگم (Steatosis) .

نهم دهرمانانهى کمزور بههيز دهنه هوى هموکردنى پهکرياس و مک (Zalcitabine , Stavudine , Ribaverin & -Hydroxyurea) نايبت بهکاربهينرين لهگمل -دايدانوسيندا .

**کاربگهري نهوېستراوى -دايدانوسين :** پهککوتنى دهمارتمهرفيهکان و سکچوون .

### -Abacavir (ABC) (Ziagen®)

-**نەپاکافیر** : ھاوشیوہی گوانوسینوہ زور بەباشی ھەلەمژنیت لە ڕیگەئە دەمەموو ئاستی گەشتنی دەرمانەکە لە ڕیگەئە دەمەموو بۆناوسووری خوین (83%) ، -**نەپاکافیر** ھەمووکات پێویستە لەگەڵ دەرمانی دیکەئە دژفایرۆسە عەکسیبەکاندا بەکاربھێنریت لەچارەسەری (HIV) دا ، لەبەرئەوہ -**نەپاکافیر** بەدۆزێکی جێگیر لە تیکەلە دەرمانەکانی دژە (HIV) دا ھەیە (Fixed combination) واتە ئەگەر قوتوویەک مەمان (۲۰ دەنک) ھەبێت تێبابیت کە پیکھاتنیت لە -**نەپاکافیر** و دەرمانەکانی دیکەئە دژفایرۆسە عەکسیبەکان ئێمە دەرمانی -**نەپاکافیر** بە ھەمان دۆز لە ھەر (۲۰ دەنک) ھەبێت .

تیکەلەکان کە دەرمانی نەپاکافیریان تێدایە :

(Kivexa®) : بریتییە لە (-Abacavir / -Lamivudine) .

(Triumeq®) : بریتییە لە (-Abacavir / -Dolutegravir / -Lamivudine) .

(Trizivir®) : بریتییە لە (-Abacavir / -Lamivudine / -Zidovudine) .

-**نەپاکافیر** دەکریت بەکاربھێنریت بۆ پارێزگاریکردن لەتووشبوون بە (HIV) لەو کەساندا کە بەھۆی پێشەکیان یانپ غەیری پێشەکیانەوہ بەرکەوتەئە (HIV) بوون ، واتە (occupational & non occupational exposure) ، بەلام دەبێت لە (۷۲ کاتژمێری) سەرھەتای بەرکەوتنەکەدا بەکاربھێنریت .

**کاریگەری نەویستراوی مەترسیدار (Serious side effects)** ی -**نەپاکافیر** : ھەسەسیەتی زۆرەھێز (Hypersensitivity reaction) بەشیوہیەکی مەترسیدار و لەوانەئە ببێتە ھۆی مردن واتە (Fatal) بێت .

**کاریگەری نەویستراوی باو (Common)** ی -**نەپاکافیر** : سەرئێشە ، ھیلاکبوون ، دلتیکەھلاتن و ڕشانەوہ .

**ھۆشداری دەرپارەئە** -**نەپاکافیر** : -**نەپاکافیر** پێویستە زور بەھوورباییوہ بەکاربھێنریت لەو کەساندا کە خانەکانی چینی ناوھراستی دلیان واتە (myocardium) کێشەئە تێدایە ، وەک مردنی ئەو خانانە بەھۆی جەلئەوہ ، یانی کەسەکە جەلئەئە دلی لێی دابنیت ، چونکە ئەم دەرمانە مەترسیبەکان و نەھامەتی و ڕووداوەکانی خانەکانی (myocardium) زیاتر دەکات و زیاتر یارمەتی برینداربوون و تیکشکانیان دەدات .

**تێبینی** / پشکنینی ھەسەبەت بە -**نەپاکافیر** و ھاوشیوہەکانی پێی دەوتریت (HLA-B\*5701) و ئەگەر ئەم پشکنینە پۆزەتیف بێت ئێمە نابیت نەخۆش ھەرگیز دەرمانەکانی -**نەپاکافیر** یان ئەو تیکەلەدەرمانانەئە کە -**نەپاکافیر**یان تێدایە بەکاربھێنیت .

### -Lamivudine (3TC) (Zeffix®)

-**لامیفیویدین** : بریتییە لە (2-deoxy-3-thiacytidine) و کورتکراوەکەئە بریتییە لە (3TC) و ھاوشیوہی سائیدینە (Cytidine analogue) ، -**لامیفیویدین** بەکار دەھێنریت بۆ چارەسەری تووشبوون بە (HIV) و ھەر وەھا تووشبوون بە فایرۆسی جگەری جۆری (HBV) .

-**لامیفیویدین** بەشیوہیەکی ئاسایی لەگەڵ دەرمانەکانی دیکەئە دژە فایرۆسە عەکسیبەکاندا پیکەوہ بەکار دەھێنریت وەک -**زایدوفیویدین** و -**نەپاکافیر** .

**دۆزی -لامیفیویدین** : بری (۱۵۰ مگم) لەدەمەوہ ڕۆژی (۲ جار) ، یان بری (۳۰۰ مگم) لەدەمەوہ ڕۆژی (۱ جار) .

**کاریگەری نەویستراوی -لامیفیویدین** : ھەرچەند زور زور بی مەترسیبەو مەلەفی زۆرپاکە بەلام دەکریت ببێتە ھۆی سەرئێشە ، ھیلاکبوون ، دلتیکەھلاتن و ڕشانەوہ .

**ھۆشداری دەرپارەئە -لامیفیویدین** : دەکریت ببێتە ھۆی ترشبوونی خوین لەجۆری (Lactic acidosis) ، ئاوسانی جگەر (Hepatomegaly) ، ھەر وەھا دەکریت بەشیوہیەکی توند و قورس ببێتە ھۆی کەلەکەبوون و پەرسەندن و تەقینەوہی فایرۆسی جگەری جۆری-بی (sever acute exacerbation of HBV)

## -Emtricitabine (FTC) (Emtriva®)

-نیمتریسیتابین : بریتیبه له (2-3-dideoxy-5-fluoro-3-thiacytidine) و کورتکراومکهی بریتیبه له (FTC) و دهرهینراوی -لامیفیوډینهو فلوری بوزیادکراوه ، نیمتریسیتابین ههروهک -لامیفیوډین بهکاردههینریت بۆ چارسهسری توشبوون به (HIV) و ههروهه توشبوون به قایرۆسی جگهری جۆری (HBV) .

-نیمتریسیتابین : بهشویهکی ئاسایی لهگهڵ دهرمانهکانی دیکهیی دژه قایرۆسه عهکسیبهکاندا پیکهوه بهکاردههینریت وهک -تینۆفوفیر و بلۆکهرانی نهزیمی ئینتیرگهیز (integrase inhibitors) و دهرمانهکانی دیکهیا .

تیکهلهکان که دهرمانی -نیمتریسیتابینیان تیدایه :

(Truvada®) : بریتیبه له (-Emtricitabine / -Tenofovir) .

(Atripla®) : بریتیبه له (-Emtricitabine / -Tenofovir / -Efavirenz) .

(Complera®) , (Eviplera®) : بریتیبه له (-Emtricitabine / -Tenofovir / -Rilpivirine) .

(Stribild®) : بریتیبه له (-Emtricitabine / -Elvitegravir / -Cobicistat / -Tenofovir disoproxyl fumarate) .

دۆزی -نیمتریسیتابین : بری (۲۰۰ مگم) بهشویهی کهپسول لهدمهوه رۆژی (۱ جار) ، یان بری (۲۴۰ مگم) که دهکاته (۲۴ مل) بهشویهی گیاروه (Solution) لهدمهوه رۆژی (۱ جار) .

**کاربگهری نهویستراوی -نیمتریسیتابین و هۆشداری دهربارهی نهم دهرمانه :** ههروهک -لامیفیوډینه بهلام سههرای ئهوکاریگهریبه نهویستراوانهی -لامیفیوډین نهوا دهکریت -نیمتریسیتابین ببنته هۆی دهرکهوتنی پهلهی رهش لهناولهپی دهست (Palm) و ناولیسکه یان سافایی پنبهکاندا (soles) بهتابهتی له نههمهریکیه بهر مگهز نهفریقیهکاندا .

## -Tenofovir Disoproxyl fumarate (TDF) (Viread®)

### -Tenofovir Alafenamide (TAF) (Vemlidy®)

-تینۆفوفیر : نهو دوو دهرمانهیی سهروهه ههردوکیان پرۆدرهگن و دواي نهوهی که ههلمززان نهوا لهلایهن جگهروهه دهکرین به -تینۆفوفیر ، -تینۆفوفیر هاوشویهی گوانوسینه و بهکاردههینریت بۆ چارسهسری توشبوون به (HIV) و ههروهه توشبوون به قایرۆسی جگهری جۆری-بی دریزخایهن (Chronic HBV) .

- تینۆفوفیر خهستی دهرمانی (-atazanavir) کهم دهکاتهوه لهخویندا ، نهگهز -ئعتازانافیر لهگهڵ -تینۆفوفیردا پیکهوه بهکاربهینریت نهوکات دهبیت دهرمانی -رایتوناڤیر (-Ritonavir) یان بۆ زیادبکریت .

دۆزی - تینۆفوفیر : بری (۳۰۰ مگم) له رینگهیی دمهوه رۆژی (۱ جار) .

- تینۆفوفیر بهتیکهلی لهگهڵ دهرمانهکانی -نیمتریسیتابین و -نیفاڤایرینز (-Efavirenz) دا پیکهوه بهکاردههینرین بهم شویهی :

(Truvada®) : بریتیبه له (-Emtricitabine / -Tenofovir) .

(Atripla®) : بریتیبه له (-Emtricitabine / -Tenofovir / -Efavirenz) .

**کاربگهری نهویستراوی -تینۆفوفیر :** هیلاکبوون ، سکچوون ، دلتیکهلاتن و نازار .

**هۆشداری دهربارهی -تینۆفوفیر :** -ههروهک -لامیفیوډین دهکریت ببنته هۆی ترشبوونی خوین لهجۆری (Lactic acidosis) ، ناوسانی جگهز (Hepatomegaly) ، ههروهه دهکریت بهشویهکی توند و قورس ببنته هۆی کهلهکهبوون و پهسهندن و تهقینهوهی قایرۆسی جگهری جۆری-بی (sever acute exacerbation of HBV) .



### -Zalcitabine (DDC) (Hivid®)

-زالسیتابین : بریتیه له (2-3-dideoxycytidine) و کورتکراومکهی بریتیه له (DDC) و هاوشیوهی سایتوسینه سنییم دهرمانی پسهندرکراوه له لایمن (FDA) که بهکار بهینریت بۆ چار سهری تووشیوون به (HIV) و ناپدز (AIDS) .

-زالسیتابین له ههندیگ له و لاتاندا کیشراونه ته مو له نیستادا زور به کمهی بهکار دهینریت .

دۆزی -لامیفیودین : بری (۱۵۰ مگم) لهدمهوه رۆزی (۲ جار) ، یان بری (۳۰۰ مگم) لهدمهوه رۆزی (۱ جار) .

دهرمانهکاتی دیکهی (Amdoxovir , - Apricitabine , - Censavuddine , Elvucitabine , Rsvir & -Stampidine) سهر بهگروپی (NRTIs) هکانن و له ژیر لیکولینه همدان بۆئوهی بهکار بهینرین له چار سهری تووشیوون به (HIV) و ناپدز (AIDS) و ههوکردنی فایرۆسی جگهری جۆری بی دا (HBV) .

### -Remdesivir () (®)

-ریمدیسیفیر : یان (GS-5734) نیوکلئوسایدی هاوشیوهی ئەدینۆسینه له سالی (۲۰۱۶ ز) دا دۆزراوته مو و مک چار سهریکی به هیزی دژ به ئیپولا کاریگهری به هیزی هه بووه ههروه ها توژی نهوه کراوه که دهرمانیکی به هیزی دژ به فایرۆسی سارس (SARS-COV-2) ، له مانگی مهی سالی (۲۰۲۰ ز) دا (FDA) ناماژهی داوه بهوهی که بهکار بهینریت لهکاتی نیمیز جینسیدا بۆ چار سهری تووشیوون به فایرۆسی کۆرۆنا (COVID-19) بۆ پیگهشتوان و منالان لهکاتیکدا که ناستی ئوکسجینیان که مته ره له (≥94%) ، ئه نه خو شانهی که پیویستیان نییه به هه ناسه دانی ده سترکد ئهوا ئه م دهرمانه و مردهگرن بۆماوهی (۵ رۆژ) و ئه گهر دۆخیان باش نه بوو ئهوا بهردوام دهرمان بۆماوهی (۱۰ رۆژ) ، ههروه ها ئهوانه ی که پیویستیان به هه ناسه دانی ده سترکدو ئوکسجینه ئهوا ده بیته بۆماوهی (۱۰ رۆژ) ئه م دهرمانه بهکار بهینن .

میکانیزمی ئیشکردنی -ریمدیسیفیر : هاوشیوهی ئەدینۆسینه و ئەنزیمی پۆلیمه ریز هه لده سیت به مرگرتنی -ریمدیسیفیر بۆئوهی که (RNA) ی فایرۆسه که ی کۆپی بکات به لام -ریمدیسیفیر ریگه نادان (RNA) ی فایرۆسه که نیوکلئوتایدی زیاتر و هر بگرنیت و ریگری دهکات له پروسهی کۆپی کردنی (RNA) ی فایرۆسه که له خانه خو ئیه که دا و بلوکی ئەنزیمی پۆلیمه ریز دهکات ، ههروه ها دهرکهوتوه که (۳ جۆری) فایرۆس که ئەنزیمی پۆلیمه ریز یان بازدان تئیدا روویداوه بهرگریان په یادکردوه به دهرمانه دژ فایرۆسیه کان ئهوا ئه م بهرگریه ی کاریگهری نه بووه له ناستی -ریمدیسیفیر دا .

دۆزی ریمدیسیفیر بۆ چار سهری کۆرۆنا :

دۆزی لۆد ≤ ۴۰ گم : بری (۲۰۰ مگم) لهدمهوه رۆزی (۱ جار) ، دۆزی بهردهوام بریتیه له (۱۰۰ مگم) رۆزی (۱ جار) ، بۆ ئهوانه ی که کیشیان له (۳،۵ کگم) هتا (۴۰ کگم) ه ئهوا بری (۵ مگم / کگم کیشی لهش) لهدمهوه رۆزی (۱ جار) .

توژی نه وه کان ده لئین سه رتا به کم رۆژ بری (۲۰۰ مگم) بهکار بهینن بۆ (۱ جار) و دواتر بری (۱۰۰ مگم) بۆماوهی (۹ رۆژ که ی دیکه) .

-ریمدیسیفیر : لیکولینه وهی له سه رکراوه که بهکار بهیت بۆ چار سهری فایرۆسی ئیپولا (Ebolla) به لام کاریگهری زۆر به هیزی ههیه له دژی فایرۆسه عه کسیه کان (RNA viruses) ، ههروه ها کاریگهری باشی ههیه دژ به فایرۆسه کانی خیزانی (COV) وهک (SARS-COV) ، (SARS-COV2) و (COV) .

نیوه ته مه نی -ریمدیسیفیر : نزیکه ی (۲۰ کاتژمیر) ه .

کردنه دهر وهی -ریمدیسیفیر : نزیکه ی (78%) ی بهر هه می میتابۆلا ئییه که ی له میز موو نزیکه ی (18%) ی له پیساییه وه دهر که یته دهر وه .

-کلورۆکۆین (PH) ی ناوخانه که بهرزه دهکاته وه و په رده ی خانه که جیگهر دهکات و ریگری دهکات له چوونه ژووره وهی فایرۆس بۆ ناو خانه تووش نه بووه کان .

کار لیکه دهر مان له گه ل -ریمدیسیفیر : ئه گهر پیکه وه له گه ل -کلورۆکۆین یان -هایدروکسی کلورۆکۆیندا بهکار بهینریت ئهوا ئه و په ری هیزی -ریمدیسیفیر که م دهکاته وه (decrease efficacy of -Remdisvir) .

کاریگهری نه ویستراوی -ریمدیسیفیر : ده بیته هۆی سووربوونه وه ئاوسانی ئهوخو ئینه ره ی که دهرمانی -ریمدیسیفیری به شیه ی (IV) لیه ده کرنیت (injection site reaction) .

**-فافیپیرافیر :** له لایمن کارگه یابانی (Toyoma CO , LTD) دوزراوتموه ، به شتیومه کی سهرتایی په سهندکراوه بو چاره سهری نهفلونه زایه که بهرگری پیدا کردنیته بهرامبر به درمانه کانی دیکه و بلوکی نه زیمی (RNA dependant RNA polymerase) دهکات که نه زیمی کی پیوسته بو کوی کردنی جینومه کانی ( واته ناواخی) فایروسه که ، کاریگری هم درمانه تنها بو چاره سهری نهفلونه زای جوری (A , B) نیبه به لکو درکوتوه که کاریگری همیه له چاره سهری نهفلونه زای په لومر واته بالنده (Avean influenza) شدا ، له وانه یه کاریگری همیته بو هم جورانه ی دیکه نهفلونه زای که بهرگریان پیدا کردوه ، -فافیپیرافیر له ژیر لیکولینه مدها به که به کاریگریته بو چاره سهری فایروسه نیبولا و فایروسه لاسا (Lassa virus) که ده بیته هوی تاو خوینبهر بون و به ناوی شاروچکه ی لاساوه ناو نراو مکه له ویلا یه تی (برنو) ه له وولاتی نایجیریا له سالی (۱۹۶۹ ز) دا ، هروها بو چاره سهری فایروسه کورونا (COVID-19) .

درمانی -فافیپیرافیر پرورد مگه له ناو خانه خوینبه که دا فوسفور و درده گریته و ده بیته به (-favipiravir-RTP) ، هروها له گه ل (RNA dependant RNA polymerase) ی فایروسه که دا بهک ده گریته و په کی دمخات و دواتر پرۆسه ی کوی کردنی فایروسه که په کی ده کموت . همدیک لیکولینه مده هوی درخستوه که هم درمانه له گه ل پیوریندا پیشیرکی دهکات بوسه نه زیمی (RNA polymerase) ی فایروسه که .

**-فافیپیرافیر بهر یه (97.6%)** ده چینه سووری خوینمده نه گه له ریگه ی دممه به کاریگریته و بهر یه ی (54%) له گه ل پلازما پروتیندا بهک ده گریته ، نه یسری خستی درمانه که له خویندا (Cmax) بریتیه له (۵۱,۵ په که / مل) ، بهر همی میتابولایتی هم درمانه به شتیومه کی سهره کی له ریگه ی میز مده ده گریته در مده ، نیوتمه منی درمانه که له نیوان (۲,۵ - ۵ کاترمیر) دایه .

**دوزی -فافیپیرافیر :** روژی په کهم دوزی لودی ددریتی بهری (۱۶۰۰ مگم) روژی (۲ جار) ، دواتر دوزی بهر مدهام بهری (۶۰۰ مگم) روژی (۲ جار) بوماوی (۴ روژ) .

**له کاریگریه نه ویستراوه کانی - فافیپیرافیر :** دلته که هه لاتن و رشانمده ، سهرنیسه ، کم بوونه هوی کنش ، کم بوونه هوی ژماره ی خرکه سوورمه کان ، بهر بوونه هوی ناستی نه زیمه کانی جگس و هک (ALT , AST) ، هروها بهر بوونه هوی ناستی بیلیروبین (↑ Total bilirubin) ، هم درمانه ده بیته هوی نابه کام بوونی کوریه (Teratogenic) مو نایت به کاریگریته له کاتی دوو گیانیدا .

درمانه کانی دیکه ی (Amdoxovir , - Apricitabine , - Censavuddine , Elvucitabine & - Stampidine) سهر به گروپی (NRTIs) مه کانن و له ژیر لیکولینه مدهان بو نه هوی به کاریگریته له چاره سهری تووشیون به (HIV) و نایدز (AIDS) و هومکردنی فایروسه جگه ی جوری بی دا (HBV) .

## 2) Non-nucleoside Reverse-Transcriptase inhibitors (NNRTIS)

دەرمانه‌کانی گروپی (NNRTIs) به‌شيوه‌ی راسته‌خو له‌گه‌ل ئهنزیمی ریڤیرس ترانسکریپتاز قایرۆسه عه‌کسیبه‌کاندا یه‌ک ده‌گرن و گۆرانکاری ده‌هینن به‌سه‌ر شيوه‌ی کیمیایی ئهنزیمه‌که‌داو کاتیک که ئهنزیمه‌که ده‌یه‌ویت (RNA) ی قایرۆسه‌که به‌یئیت و (DNA) ی لئ دروست بکات ئه‌وا ناتوانیت و ئه‌و سایته‌ی ئهنزیمه‌که که کرداری زۆرکردنه‌که (DNA polymerization) ه‌ی تیدا ئهنجام ده‌دریت بلۆک ده‌یئیت ، به‌کورتی واته دەرمانه‌کانی ئه‌م گروپه راسته‌و راسته‌و ئهنزیمی (Reverse transcriptase) ی قایرۆسه عه‌کسیبه‌کان بلۆک ده‌کهن و ریڤیری ده‌کهن له کرداری کۆپی کردن .

دەرمانه‌کانی (NNRTIs) جیاواز له دەرمانه‌کانی (NNRTIs) پیوستیان نییه به‌کرداری (phosphorylation) بۆنه‌وه‌ی که چالاک بین : واته پیوستیان به‌هرگرتی فوسفور نییه و ه‌ک دەرمانه‌کانی (NRTIs) ، به‌لکو راسته‌وراست بلۆکی ئهنزیمی ریڤیرس ترانسکریپتاز ده‌کهن .

به‌رگری به‌رامبه‌ر به دەرمانه‌کانی (NNRTIs) زۆر به‌خیرایی دروست ده‌یئیت نه‌گه‌ر به‌ته‌نها به‌کاربه‌ئیرین (monotherapy) : ئه‌مه‌ش دهره‌نجامی ئه‌وه‌ی که بازدان رووددهات له ئهنزیمی ریڤیرس ترانسکریپتاز قایرۆسه عه‌کسیبه‌که‌داو ئیدی دەرمانه‌کانی (NNRTIs) ناتوانن له‌گه‌لیدا یه‌ک بگرن .

ه‌مموو دەرمانه‌کانی (NNRTIs) به‌شیکن یان بنچینه‌یه‌کن له ئهنزیمی (CYP3A4) ، واته ده‌کرت ه‌ندیک دهرمانی دژمقایرۆسی ئه‌م گروپی (NNRTIs) ه‌ بینه هۆی زیادکردنی (inducers) دهرانی ئه‌م ئهنزیمه مایکروئوسومیه‌ی جگه‌ر وه‌ک دهرمانی -نیفاپیراپین (Nevirapine) که (CYP3A4) چالاک ده‌کات ، خۆدی خوشی له‌لایهن (CYP2B6 , CYP3A4) وه میتابۆلیزم ده‌یئیت ، یان ده‌کرت بینه هۆی ریڤیری کردن له دهرانی ئه‌م ئهنزیمه (inhibitors) وه‌ک دهرمانی -دیلافایریدین (-Delaviridine) ، ، خۆدی خوشی له‌لایهن (CYP3A4) وه میتابۆلیزم ده‌یئیت ، ه‌ه‌روه‌ها ده‌کرت ه‌ندیک دهرمانی گروپی (NRTIs) له‌هه‌مان کاتدا بینه هۆی زیادکردن و که‌م کردنه‌وه‌ی دهرانی (CYP3A4) ، واته (inducer & inhibitors) بۆ (CYP3A4) پیکه‌وه ئهنجام بدن وه‌ک دهرمانی -نیفاپایرینز (-Efavirenz) که ده‌یئته هۆی زیادکردنی دهرانی ئهنزیمی (CYP3A4) له‌ناه‌وه‌ی جه‌سته‌دا (in vivo) و ه‌ه‌روه‌ها له‌هه‌مان کاتده‌یدا بلۆککردنی هه‌مان ئهنزیمی (CYP3A4) به‌لام له‌دهره‌وه‌ی جه‌سته‌دا (in vitro) ، له‌کاتیکدا که خۆدی خوشی هه‌ر له‌لایهن ئهنزیمی (CYP3A4 , ...etc) وه میتابۆلیزم ده‌یئیت .

دەرمانه‌کانی (NNRTIs)	کاریگه‌ری نه‌ویستراو	هه‌له‌وه‌شان	چالاککردنی ئهنزیم	بلۆککردنی ئهنزیم
-Nevirapine	سوررېوونه‌وه هه‌وکردنی جگه‌ر (Hepatitis)	CYP3A4 CYP2B6	CYP3A4 CYP2B6	-
-Delaviridine	سوررېوونه‌وه ، که‌م بوونه‌وه نیوتروفیل (Neutropenia)	CYP3A4	-	CYP3A4
-Efavirenze	سوررېوونه‌وه ، ژه‌ه‌راوی بوونی (CNS)	CYP2B6 CYP3A4	CYP3A4	CYP3A4 CYP2C9 CYP2C19
-Etravirine	سوررېوونه‌وه ، به‌رزبوونه‌وه چه‌وری خوین (dyslipidemia) و هه‌وکردنی جگه‌ر	CYP3A4 CYP2C9 CYP2C19	CYP3A4	CYP2C9 CYP2C19 P-glycoprotein
-Rilpivirine	سوررېوونه‌وه ، هه‌وکردنی جگه‌ر و خه‌مۆکی	CYP3A4	-	-

ئه‌گه‌ر ئهنزیمی قایرۆسه‌که به‌رگری په‌یدابکات به‌رامبه‌ر به‌یه‌کیک له دەرمانه‌کانی گروپی (NNRTIs) ئه‌وا له‌هه‌مان کاتدا به‌رگریه‌که ده‌گوزریته‌وه بۆ دەرمانه‌کانی دیکه‌ی هه‌مان گروپ (Cross resistance) ته‌نها دەرمانه‌کانی جیلی دوهمیان نه‌یئیت .

دەرمانه‌کانی گروپی (NNRTIs) ده‌کرت بینه هۆی هه‌ساسیه‌تی زۆربه‌هیز (hypersensitivity reaction) و سوررېوونه‌وه (Rash) .

### -Efavirenz (EFV) (Sustiva®)

-نیفاپایرینز : کورتکراومکمی بریتیبیه له (EFV) و یهکیکه لهودرمانانهی (NNRTIs) که بهشوییهکی بهرفراوان بهکاردههینزیت بۆ چارهسهری تووشیوون به (HIV) و هسروهه نایدز (AIDS) نهک بهتئنها ، بهلکو پیکهوه لهگهل درمانهکانی دیکهی دژهقاپرؤسه عهکسییهکاندا ومک له تیکهلهی (Atripla®) دا که بریتیبیه له (-Efavirenz / -Emtricitabine / -Tenofovir)

-نیفاپایرینز بنچینهیهکی نهزیمی (CYP450) به :

لهدهروهی جهستهدا (Invitro) : بلوکی نهزیمی (CYP3A4 , CYP2C9 & CYP2C19) دهکات .

لهناوهوهی جهستهدا (Invivo) : نهزیمی (CYP3A4) چالاکتر دهکات (Inducer) .

دوژی -نیفاپایرینز : بری (600 مگم) لهدهمهوه رۆژی (1 جار) تئنها بهسکی خالی و باشتروایه که لهکاتی خهوتندا بهکاربهینزیت (bed time) بۆئوهی کاریگهریه نهویستراوهکانی لهسهر مئشک (CNS) زۆر دهرنهکومیت ، لهوانهیه ژههراوی بوون بهدهرمانهکه زیادبکات لهکاتیکدا که رۆشتنهناوهوهی درمانهکه لهدهمهوه بۆناسووری خوین واته (Bioavailability) زیادبکات ، ئههش روودهوات ئهگهر خواردنیکی زۆر چهور لهگهل ئهه درمانهدا بهکاربهینزیت .

**کاریگهری نهویستراوی زۆرپاوی -نیفاپایرینز :** کاریگهری نهویستراو لهسهر (CNS) ومک ( گیزبوون Dizziness ، سهرنیشه ، خهوی ناخۆش vived dream ، لهدهسدانی تهرکیز و خهموکی) ، هسروهه سووربوونهوی بیست (Skin rash) .

**کاریگهری نهویستراوهکانی دیکهی -نیفاپایرینز :** دلئیکهه لائن ، رشانهوه ، سکچوون و بهرزبوونهوی ناستی کولیسترؤل له زهراوی خویندا .

### -Nevirapine (NVP) (Viramune®)

-نیفاپایرین : کورتکراومکمی بریتیبیه له (NVP) بهکاردههینزیت بۆ چارهسهری تووشیوون به (HIV) و هسروهه نایدز (AIDS) نهک بهتئنها ، بهلکو پیکهوه لهگهل درمانهکانی دیکهی دژهقاپرؤسه عهکسییهکاندا لهمندالان و پیکههشتووآندا .

-نیفاپایرین : بهشوییهکی زۆر باش لهچهوریدا دهموتیهوه (Highly lipophilic) ، زۆر بهفراوانی بهشانهکاندا بلآودهینتیهوه لهناویشیاندا کۆئهدامی دهماری ناومندی (CNS) ، ویلاش و شیریه مههمک .

-نیفاپایرین : دهینته هوی چالاککردنی نهزیمی (CYP3A4) ه ، واته ناستی دهردانی (CYP3A4) زیاد دهکات .

-نیفاپایرین : دهینته هوی ژههراوی بوونی جگهر و نابیت سهرمنا بهه درمانه دهستپیکریت بۆ ئهه کسانهکی که مهنرسیان زۆره بۆئوهی تووشی ماکهکانی پهکهموتنی جگهر ببنهوه ، واته ئهوانهکی که جگهریان زۆر خراپ پهکی کهوتوه نابیت بۆ چارهسهری (HIV) و (AIDS) دهرمانی - نیفاپایرینز یان پی بدریت ، بهلکو سهرمنا دهرمانیکی دیکهیان پی دهریت لهه گرووپهدا که مهنرسی بۆسه جگهر کهم بیت ، لهکاتی پیدانی ئهه درمانهدا بههخۆش پیویسته چاودیری فرمانهکانی جگهری بکرتیت و بهپی کاریگهریهکی لهسهر جگهر گورانکاری لههزهکهیدا بکرتیت و بهه جاودیریکردن و زیادکردن یان کهم کردنی دۆزه دهموتریت (Drug monitoring) ، هسروهه نابیت بدریت بهه کسانهکی که ناستی (CD4) یان بهه شیوهیهیه :

ئافرماتی پیکههشتوو که ناستی خانهکانی (CD4) یان زیاتره له < 250 خانه / ملم<sup>3</sup> .

نیرینهی پیکههشتوو که ناستی خانهکانی (CD4) یان زیاتره له < 400 خانه / ملم<sup>3</sup> .

کهواته پئش بهکارهینانی دهرمانی -نیفاپایرین پیویسته ناستی خانهکانی (CD4) بزاین و ئهگهر ناستهکه بهرزتربوو لههژمارانهی سهروهه ئهوا نابیت -نیفاپایرین بهکاربهینن ، چونکه دهرکهوتوه لهکاتیکدا که ریزهی خانهکانی (CD4) لههژمارانه زیاتر بوو ئهوا دهرمانی -نیفاپایرین زیانکی زیاتر دهگهینت بهجگهر .

دوژی -نیفاپایرین : بری (200 مگم) لههروژیکدا (1 جار) له ریکهی دهمهوه بۆ (14 رۆژ) ، دواتر ئهگهر سووربوونهوه (Rash) رووی نهدا ئهوا دۆزهکه زیاد دهکرتیت بۆ بری (200 مگم) رۆژی (2 جار) ، بهلام ئهگهر سووربوونهوه روویدا ئهوا چاومرئ دهکهرئ ههتا سووربوونهوهکه نامینتیت و دواتر دۆزهکه زیاد دهکهرئ ههوه .

## هۆشدارى سندوقى رهشى (FDA) دهر باره ی - نیفایر این :

۱- حهسایهت لهپسته بهشویهیهکی زور بههیزومترسیدار بهور ادیمیهی کهدهکریت ببیت به دیاردهی ستیفن جونس و پیست هلموریت و لهگۆشتهکه جبابیتمهوه (Toxic epidermal necrolysis) .

۲- ژههراوی بوونی جگهر بهشویهیهکی مهترسیدار که دهکریتبیتته هوی مردن و پیوستیش دهکات بهپی دهرکهوتنی ههر نارمهتهیهک نایا سووربوونهوینیت یان ژههراوی بوونی جگهر نهو گۆرانکاری لههوزمهکیدا بکهین .

۳- پیوسته چاودیری دۆخی نهخۆش بکهین و گۆرانکاری بکهین لههوزدا (monitoring) لهماوهی ( ۱۸ ههفته) ی یهکهمی چارمهسردا بهدهرمانی -نیفایر این ، بهلام بو ووریایی زیاتر و هۆشدارى زیاتر نهوا دهتوانتریت پیشت واته له ( ۶ ههفته) یهکهمی چارمهسردا دۆخی نهخۆشهکه ههلسهنگینین و گهر مهترسییهکه زوربوو نهوا پیشمخت گۆرانکاری بکریت لههوزمهکیدا .

### -Delavirdine (DLF) (Rescriptor®)

-دیلافایر دین : کورتکراومهکی (DLF) ه ، نهه دهرمانه لهتستادا باش نییه بدریت بهنهخۆش ، چونکه دهیت لهروژیکدا ( ۳ جار) بهکاربهینریت و نهمش توزیک قورسه ، ههروهه لههوپهری کاریگهری نهه دهرمانه (Efficacy) لهچاوه دهرمانهکانی دیکهیی گرووی (NNRTIs) کهمتره .

### -Etravirine (ETR) (Intelence®)

-نیترافایرین : کورتکراومهکی (ETR) ه ، نهه دهرمانه لهسالی ( ۲۰۰۸ ز) دا وهک دهرمانی جیلی دووهمی (NNRTIs) ، -نیترافایرین کاریگهری هیه دژی نهو و مجانهی فایرۆسی (HIV) که بهرگریان پهیداکردوه به دهرمانهکانی جیلی بهکهمی (NNRTIs) .

گهشتنی دهرمانهکه بهسووری خوین له ریگهی دهمهوه (Bioavailability) زیاد دهکات بهریژهی (50%) نهگهر لهگهل خواردندا پیکهوه بهکاربهینریت .

-نیترافایرین بنچینهیهکه له نهزیمی (CYP450) : دهیتته هوی چالاکیوونی دهردانی نهزیمی (CYP3A4) ، ههروهه بلۆککرنی نهزیمی (CYP2C9 , CYP2C19)

دۆزی -نیترافایرین : بری ( ۲۰۰ مگم) روژی ( ۲ جار) لهگهل ناخواردندا .

**کاریگهری نهویستراوی زورباوی - نیترافایرین :** سووربوونهوهی پیست ، دلتهکهلآتن و بهرزبوونهوهی چهوری زیانبهخشی جۆری (LDL) .

### -Rilpivirine (RPV) (Edurant®)

-ریلیپفایرین : کورتکراومهکی (RPV) یه ، نهه دهرمانه لهسالی ( ۲۰۱۶ ز) دا پهسندکراوه وهک دهرمانیکی دیکهیی جیلی دووهمی (NNRTIs) ، بهکاردهینریت بو نهخۆشیکی تووشبوو به (HIV) که تا نیستا هیچ دهرمانیکی دژی (HIV) بهکارنههیناوه ، نهک بهتهنها بهکو بهلاپهنی کهمهوه پیکهوه لهگهل دوو جۆری دیکهیی دهرمانی دژهفایرۆسه عهکسییهکاندا ، بهم جۆره نهخۆشانه که یهکهم جاریانه دهرمانی دژهفایرۆسه عهکسییهکان بهکاربهینن دهرتیریت (naive patient) .

#### تیبینی /

**دهرمانهکانی جیلی دووهمی (NNRTIs) :** هیزیان زیاتره ، نیوهتهمههینان دریزتره و کاریگهری نهویستراویان کهمتره .

گهشتنی ریلیپفایرین بهسووری خوین له ریگهی دهمهوه (Bioavailability) زیاد دهکات بهریژهی (40%) نهگهر پیکهوه لهگهل خواردندا بهکاربهینریت .

-ریلیپفایرین : ههلمزینی نهه دهرمانه لهراوهی ههرسدا بهنده لهسه (PH) ی ناوچهکه ، ههتا ناوچهکه ترشتریت و ناستی (PH) کهمتر بیت نهوا ههلمزینی دهرمانهکه باشتر دهیت ، لهبهر نهوه ههرگیز لهگهل دهرمانی -ریلیپفایریندا دهرمانیک بهکارمههینه که ترشاوی گهده کهم بکاتهوه وهک نهو دهرمانهکانی که پهپی پرتوتونی بلۆک دهکن (PPIs) ، دهرمانهکانی بلۆککهری ریسپیتهری ههستامینی-دوو (H2 blockers) ، دهرمانهکان دژترشهلوکهکان (Antacids) .

نۆدیسئىفى (Odefsey®) : تىكەلەيەكە لە دەرمەنە دژەفایرۆسە عەكسىيەكان لە يەك حەپدا كە تىابدا -رېلېپىفایرېنى بە دۆزىكى جىگىر تىدابە (Fixed combination) ، لەسالى (۲۰۱۶ ز) دا پەسەندكراوە برىتييه لە (-Rilpivirine / -Emtricitabine / -Tenofovir - Alafenamide) .

دۆزى -رېلېپىفایرېن : برى ( ۲۵ مگم) رۆزى ( ۱ جار) لەگەل نانخواردندا .

**كارىگەرى نەويستراوى زۆرپاوى -رېلېپىفایرېن :** خەمۆكى (Depression) ، سەرئىشه ، سووربونەوى پىست (Rash) .

### **-Doravirine (RPV) (Pifeltro®)**

دەرمانى -دۆرافايرين (-Doravirine) : يەكئىكە لەدەرمەنەكانى جىلى دوومى (NNRTIs) كە لەلايەن كارگەى (MERK & CO) موه پەرهى پىدەدرىت و لە مانگى ئۆگەستى سالى (۲۰۱۸ ز) ۱ پەسەندكراوه بۆچارەسەرى تووشبون بە (HIV) و ئايدز (AIDS) لەو كەسانەى كە يەكەم جارىانە دەرمەنەكانى دژەفایرۆسە عەكسىيەكان بەكاربەنين (naïve) ، نەك بەتەنەها بەلكو لەگەل دەرمەنى دىكەى ژەفایرۆسە عەكسىيەكاندا پىكەوه .

گەشتنى دەرمەنەكە بەسوورى خوین لە رىگەى دەمەوه (64%) ه و لەلايەن (CYP3A4) موه مېتابۆلىزم دەبىت و نيوەتمەنى (۱۵ كاتز مېرە) .

دېلسترايگۆ (Delstrigo) : برىتييه لە تىكەلەيەك لە دژەفایرۆسە عەكسىيەكان كە دەرمەنەكانى بەدۆزى جىگىر تىدايهو لەناويشياندا -دۆرافايرين و برىتييه لە (-Doravirine 100mg / -Lamivudine 300mg / -Tenofovir disoproxil fumarate 300mg) .

**كارىگەرى نەويستراوى -دۆرافايرين :** ئەوهى كەزۆرپاوه درووستبوونى حالەتئىكە پىي دەوترىت (immune reconstitution inflammatory syndrome) واتە كاتئىك كە نەخۆشى تووشبوو بە (HIV) دەرمەنى دژەفایرۆسە عەكسىيەكان بەكاردەهينىت و ئاستى خانەكانى (CD4) ى دەگەرئەمە بارى ئاسايى ئەوا خانەكانى بەرگرى دەست دەكەن بەدەردانى ماددە هەوييەكان و سايتۆكائىنەكان و بەم شىوئە نەخۆشەكە تووشى هەكردن دەبىتەوه ، لەكارىگەرىيە نەويستراومەكانى دىكەش وەك سەرئىشه ، هېلاكىيون ، سىچوون ، ئازارى گەدە و خەويىنى ناخۆش .

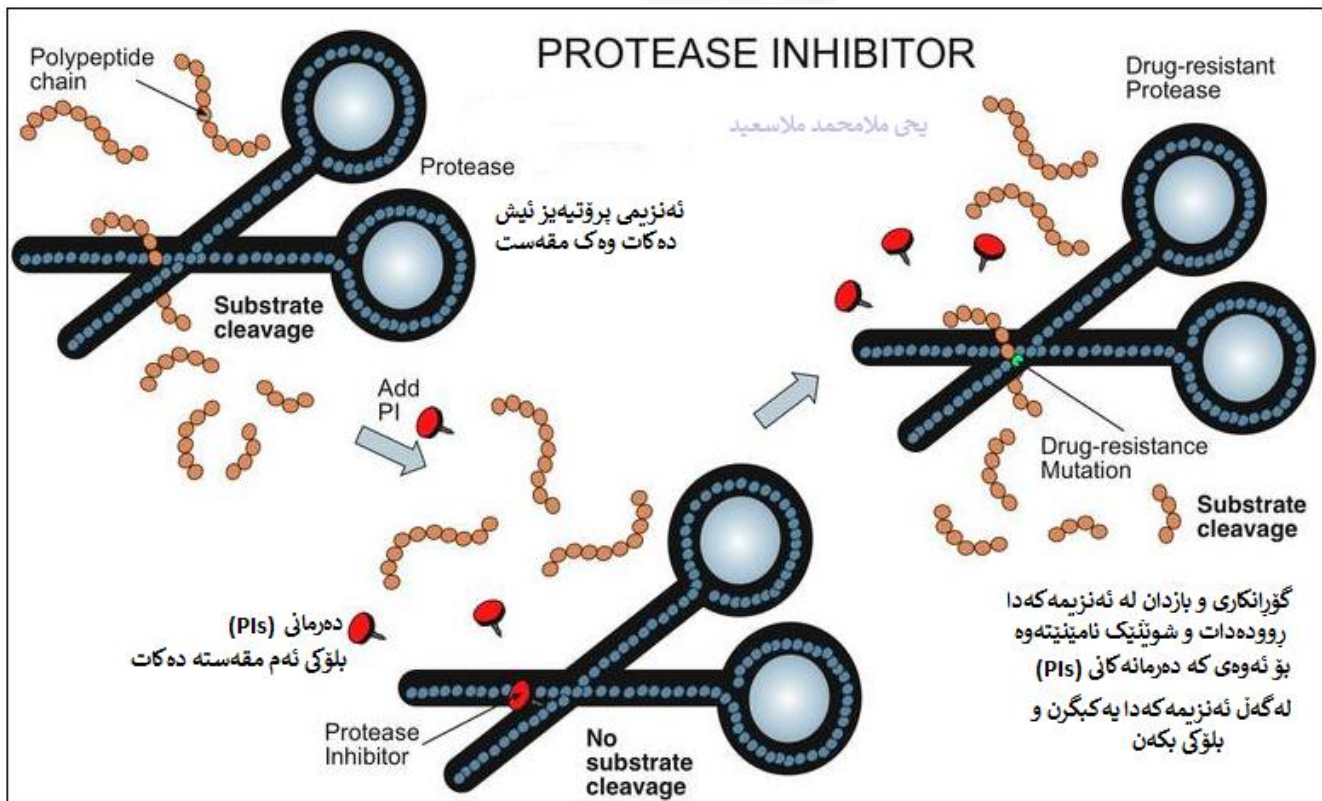
### 3) Protease inhibitors (PIs)

پروتیئەيز ئىنھىبىتەرس : گرووپىك لە دەرمانن كە بلۆكى ئەنزىمى پروتېئەيزى قايرۆسەكە دەكەن و بەشئۆمىيەكى بەرفراوان بەكاردەھننرېن بۆ چارەسەرى (HIV) ، نايدز (AIDS) و ئىلتىھابى جگەرى قايرۆسى-سى (HCV) ، زاناكان خەرىكى ئەوھوون كە دەرمانىك بدۆز نەوھ دژ بە ئەنزىمى رېنن كە دەبىتە ھۆى بەرزبونەمۆى پالەپەستۆى خوین ، بەلام دواتر بۆيان دەركەوت كە ئەنزىمى رېنن و ئەنزىمى پروتېئەيز لەرووى كىمىيائىيەھە لەمىك دەچن و رېزبەندى ترشە ئەمىنئىيەكان لە ئەنزىمى رېننیدا ھەمان رېزبەندى ترشى ئەمىنئىيە كەپئۆبىستە بۆنەمۆى قايرۆسى (HIV) بەرگە پېتائىدەكەى پى دروست بكات ، ھەرەھا بۆيان دەركەوت كە ئەو دەرمانانەى بۆ بلۆككردنى ئەنزىمى رېنن بەكاردېت ئەوا لەھەمانكاتدا كارىگەرى ھەپە لەسەر بلۆككردنى ئەنزىمى پروتېئەيز و لەمەوھ دەستیان كرد بە دروستكردنى دەرمانى بلۆككەرى ئەنزىمى پروتېئەيز .

ئەو دەرمانانەى كە بلۆكى ئەنزىمى پروتېئەيز دەكات و بەكاردەھننرېن بۆ چارەسەرى قايرۆسى جگەرى-سى (HCV) ئەوا كۆتائىيەكەيان بە وشەى (prever) دېت بەنمۆنە (-Boceprever , -Telaprever , -Simeprever , -Grazoprever & -Paritaprever) .

ئەو دەرمانانەى كە بلۆكى ئەنزىمى پروتېئەيز دەكات و بەكاردەھننرېن بۆ چارەسەرى قايرۆسە عەكسىيەكان وەك توشبوون بە (HIV) ، نايدز (AIDS) ئەوا كۆتائىيەكەيان بە وشەى (navir) دېت .

دەرمانەكانى بلۆككەرى ئەنزىمى پروتېئەيز (PIs drugs) : رېگىرى دەكەن لەمكردارى كۆپى كردنى قايرۆسەكان چۆنكە ھەلدەستن بەراستەموخۆ بلۆككردنى ئەنزىمى پروتېئەيزى قايرۆسەكە ، زنجىرە پروتېئى درىژى دروستبوو بەھۆى نامەى (mRNA) ى قايرۆسەكە پئۆبىستى بە ئەنزىمى پروتېئەيزە بۆنەمۆى زنجىرەكە پارچە پارچە بكات بەپنى پئۆبىستى قايرۆسەكە ھەتا قايرۆسەكە بتوانىت پارچەكانى خۆى پى پىكەپنننیت ، كاتىك كە ئەنزىمى پروتېئەيز بلۆك بوو ئەوا زنجىرە پروتېئەيزە درىژە دروستبووھەكە پارچە پارچە نابىت و كردارى كۆپى كردن پەكى دەكوپت .



## فارماکوکاینیتیکی (PIs)

**گهشتنی دهرمانهکانی (PIs) به سووری خوین له ریگهی دهمهوه (Bioavailability):** له گهل خواردنی چهردا همدنیک له دهرمانهکانی (PIs) ناستی گهشتنیان به سووری خوین زیاد دهکات و هک (-Nelfinavir & -Saquinavir)، همدنیک دیکه له دهرمانهکانی (PIs) له گهل خواردنی چهردا هلمژنیان بونا سووری خوین کم دهکات و هک دهرمانی (-Indinavir)، همدنیک له دهرمانهکانی (PIs) خواردن هیچ کار ناکاته سهر هلمژنیان و هک دهرمانی (-Tipranavir).

همهوه دهرمانهکانی گروپی (PIs) بنجینهیهکن له نهمزیمی (CYP3A4) و لقهکانی (CYP450).

**دهرهاویشن (Excretion):** به شنیوهیهکی زور کم همدنیکیان به نهگوردراوی له میزهوه دهکرینه دهمهوه هیچ پیویستیان نییه بهگوردانکاری له دزدالهکاتیکدا که گورچیلهکان لاوازین.

## کاریگهری نهویستراوی دهرمانهکانی (PIs)

دلتهکله لاتن، رشانهوهو سکچوون.

**تیکچوونی میتابولیزی گلوکوز و چهوریهکان:** که دهبنته هوی بهرزبونهوهی شهکری خوین، بهرزبونهوهی ناستی تراگیلسهراید و کولیسترول (Hyperglycemia, Hypertriglyceridemia & Hypercholesterolemia).

بهکار هینانی دهرمانهکانی (PIs) بوماویهکی دورودریژ: دهبنته هوی دوباره دابهشبوونهوهی چهوریهکانی ژیرپیست (Redistribution of lipids) که دهبنته هوی لهدهسدانی چهوری له پهلهکاندا و کوبونهوهی چهوری له سک و پشتهملدا و هک پشتی حوشت (Bafflalo hump) و هک له بهکار هینانی دریژخایهنی ستیرۆیدهکاندا روویدهدا، ههروه دهبنته هوی گهوره بونی مهکم (breast enlargement).

## کارلیکی دهرمان له گهل دهرمانهکانی (PIs) دا

کارلیکی دهرمان له گهل (PIs) دا بووه بهکیشیهیهکی سهرمکی، چونکه تنهنا بنجینهیهکی نهمزیمی (CYP3A4) نیین، بهلکو له ههمانکاندا به شنیوهیهکی زور بههیز دهبنه هوی بلوککردنی همدنیک له لقهکانی نهمزیمی (CYP450).

به نمونه نهوهی زور مهترسیداره له کارلیکی دهرمان له گهل دهرمانهکانی (PIs) دا و هک:

۱- شیبوونهوهی ماسولکهکان (Rhabdomyolysis): لهکاتیکدا که دهرمانهکانی دژچهوری (-Simvastatin or -Lovastatin) بهکارده هینریت پیکهوه له گهل دهرمانهکانی (PIs) دا.

۲- زور هنیوربوونهوه (Excessive sedation): لهکاتیکدا که دهرمانه خومینسرهکانی (-Midazolam, -Triazolam) بهکارده هینریت پیکهوه له گهل دهرمانهکانی (PIs) دا.

۳- دابهزینی سهنتهری ههناسهدان (Respiratory depression): لهکاتیکدا که دهرمانی (-Fentanyl) بهکارده هینریت پیکهوه له گهل دهرمانهکانی (PIs) دا.

بهکار هینانی نهوه دهرمانهکانی که نهمزیمی (CYP450) دهزویین و هک -ریفامپیسین دهبنه هوی کم بوونهوهی ناستی دهرمانهکانی (PIs) له پلازمای خویندا و بهر دهمام بهکار هینانیاں دهبنته هوی شکستهینانی چاره سهر.



### **-Ritonavir (RTV) (Norvir®)**

-رایتوناویر : همدستهیت به بلوک کردنی نهزیمی پروتیهیز و ریگری دهکات لهوهی که پؤلی پنیایدی دروستکراوهکان لهخانهخویمهکدا پارچه پارچه بکرتین بؤنهوهی پروتینهکانی قایرؤسهکهی لئوه دروست بکرتیت ، هسروهه بهشتویهکی بهرفراوان بهکاردههینریت بؤ زیادکردنی کاریگری دهرمانهکانی دیکهی دژهقایرؤس (pharmacokinetic enhancer) چونکه بهشتویهکی زوربههیز ریگری دهکات له نهزیمی (CYP3A4) و ئهم نهزیمهش بهرپرسه له هملوشاندنی زوریک له دهرمانهکانی دژهقایرؤس ، هسریویه کاتیک که ئهم نهزیمه بهدهرمانی - رایتوناویر بلوک دهکرتیت ئهوا خهستی دهرمانهکانی دیکهی دژهقایرؤس که بعم نهزیمه هملوشین له زهرداوی خویندا زیاد دهکات و دهرمانه دژهقایرؤسهکه بؤماوهیهکی زیاتر دهمنینتهوه لهجهستهدا ، کهواته لهئیتسا -رایتوناویر ومک دژهقایرؤس بهکارناهنریت ، دهرمانیکی دیکه هسه بهناوی -کوبیسیتات (-Cobicistat) ئهم دهرمانه هاوشیوهی -رایتوناویرهو هس بؤههمن معبست واته ومک (pharmacokinetic enhancer) بهکاردههینریت .

دهرمانی -رایتوناویر بهدزیکهی کم لهگئل دهرمانهکانی دیکهی دژهقایرؤسه عهکسیبهکانی جیلی دووهمی دهرمانهکانی گرووی (PIs) دا بهدزوی جیگیر له یهک حهدا بهردهسته بهناوهکانی :

**(Kaletra®) :** بریتیه له **(-Lopinavir / -Ritonavir)** بهکاردیت بؤ چارسهری تووشوون به (HIV) و نایدز (AIDS) .

**(-Qurevo®) :** بریتیه له **(-Ombitasvir / -Paritaprevir / -Ritonavir)** بهکاردیت بؤ چارسهری تووشوون به (HCV) .

دهرمانی -رایتوناویر وهک بزونه (booster) : کاریگری -لؤپینافیر و -پاریتاپرئفیر زیاد دهکات ، هسروهه ریگری دهکات له دروستبوونی بهرگری قایرؤسی (HIV) بهرامبه بهدهرمانهکانی دژهقایرؤسه عهکسیبهکان .

پیش نهوهی که دهرمانی -رایتوناویر و -ساکوینافیر (-Saquinavir) لهلایین ریخراوی (FDA) یهوه پهسندبکرتیت ئهوا ریژهی مردن به نایدز (۵۰,۰۰۰ کس/لهسالیکدا) بوو ، بهلام دواي پهسندکردنی ئهم دوو دهرمانه لهلایین ریخراوی (FDA) یهوه ئهوا ریژهی مردنی سالانه دابهزی بؤ (۱۸,۰۰۰ کس / لهسالیکدا) .

### **-Saquinavir (SQV) (Invirase®)**

-ساکوینافیر : بهکهم دهرمانی گرووی (PIs) بوو لهسالی (۱۹۹۵ ز) دا پهسندکراو لهواي ئهمیش -رایتوناویر دؤزرایهوه ، دهرمانی -ساکوینافیر پیکهوه لهگئل -رایتوناویردا بهکاردههینریت بهتنهها ، یاخود لهگئل **(-Lopinavir / -Ritonavir)** دا پیکهوه بهکاردههینریت بؤنهوهی کاریگریبهکهی زیاتر بیت لهچارسهری (HIV) و نایدزدا .

ههلمزینی -ساکوینافیر : بهکهمی ههلمهزرتیت و ههلمزینهکه زیاد دهکات لهکاتیکدا که خواردنیکی زور چهور بهکاربهینریت لهگئلدا .

**(Fortovase®) :** کهپسولئیکی جیلی نهرمه ، بهشتویه گیراوهی هملواسراوی زور وورد (microemulsion) بؤنهوهی ههلمزین و (Bioavailability) دهرمانهکه باشتر بیت ، دواتر لهسالی (۲۰۰۶ ز) دا بهکارهینانی لهسهر ناستی جیهاندا کم بووتههوه .

دوزهکهی : بری (۸۰۰ مگم) رۆزی (۲ جار) لهگئل -رایتوناویردا بهبری (۱۰۰ مگم) رۆزی (۲ جار) .

-ساکوینافیر : لهوانیه ببینه هوی دریزبوونهوهی ماوهی نیوان (P-R) و هسروهه ماوهی نیوان (Q-T) و لهبر ئهم هویهشه زیاترلهئیتسادا بهکارهینانی کم بووتههوهو دهبیت پیش بهکارهینانی ئهم دهرمانه هیلکاری دل بؤنهخوش ئهجام بدریت .

### **-Indinavir (IDV) (Crixivan®)**

-ئیندینافیر : کورتترین نیوتهمنی هیه لهناو ههموو دهرمانهکانی (PIs) دا (shorter halflife) ، هسروهه لهههمویان کهمتر لهگئل پروتینهکانی ناو پلازمای خویندا یهک دهگرتیت ، کهواته خیراتر میتابولیزم دهبیت و کاریگری نامینیت ، هس بعم هویهه خیرا له خویندا دیار نامینیت و نهوکات ناچار دهبین رۆزانه (۳ جار) واته ههموو (۸ کاترمیز جاریک) بهکاری بهینین ، بؤنهوهی ریگری بکمین (thwart) لهوهی که قایرؤسهکه بهرگری پیدابکات دژ بعم دهرمانه ، ئهم کیشیهه چارسهسکراوه بههوی دهرمانه بزونههکانی ومک -رایتوناویر (-Ritonavir) که (boosting with -Ritonavir overcomes this problem) ، هسروهه وایکردوه که لهروژیکدا لهبری (۳ جار) ئهوا تنهها (۲ جار) دهرمانی -ئیندینافیر بدریت بهنهخوش .

**هەلمژین :** هەلمژینی -ئیندیناڤیر کەم دەبیتەوه لەگەڵ خواردندا ، لەبەرئەوه پێویستە بەسکی خالی بەکاربەینریت ، ھەر وھا ترشاوی گەدەم ناوندی ترشمان پێویستە بۆ ئەوێ دەرمانەکە هەلمژریت .

**کاریگەری نەویستراوی -ئیندیناڤیر :** دەبیتە ھۆی درووستبوونی بەردی گورچیلەکان (Nephrolithiasis) ، بەردی بۆری بۆری میزڵان (Uroplithiasis) ، ھەر وھا بەرزبوونەوی ئاستی بلیرۆبین لەخوێندا واتە زەر دووی (Hyperbilirubinemia) .

**ھۆشدار :** دەبیت لەگەڵ دەرمانی -ئیندیناڤیردا رۆژانە بریکی زۆر ناو بخوریتەوه بەلایینی کەمەوه ( ١,٥ لیتر / لەرۆژیکدا) ھەتا مەترسی درووستبوونی بەرد لەگورچیلەکاندا کەم ببیتەوه .

لەئێستادا دەرمانی -ئیندیناڤیر جیگەمی گیراوتەوه بەدەرمانی دیکەمی جیلی دووم کە زۆر لەبارترن (convenient) و کاریگەریان باشترە ، لەئێستا دەرمانەکانی جیلی یەکەمی (Pis) زۆر بەردەست نین و ئەوێ کە زۆر بەردەستە دەرمانەکانی جیلی دوومی گرووی (Pis) ە وەک - (Darunavir & Atazanavir) .

### -Nelfinavir (NFV) (Viracept®)

**-ئیندیناڤیر :** دەبیت پێکەوه لەگەڵ خواردندا بەکاربەینریت ، چونکە خواردن ئاستی گەشتنی دەرمانەکە لەدەمەوه بە سووری خوین واتە (bioavailability) بەنزیکەمی ( ٢,٥ - ٥ ھیندە) زیاتر دەکات ، ھەر وھا -ئیندیناڤیر تەنھا دەرمانی گرووی (Pis) ە کە نابزویت بە دەرمانی - رایتوناڤیر (Ritonavir - only PI that cannot be boosted by CYP3A4) ھو میتابۆلیزم نابیت .

**دۆزی -ئیندیناڤیر :** بری ( ٧٥٠ مگم ) رۆژی ( ٣ جار ) یان ( ١٢٥٠ مگم ) رۆژی ( ٢ جار ) لەگەڵ خواردندا پێکەوه لەگەڵ دەرمانەکانی دیکەمی دژەڤایرۆسە عەکسبیهکاندا .

**-ئیندیناڤیر** ھو جیادەکریتەوه کە دەبیتە ھۆی سکچوون ، بەلام دیسانەوه خواردن ئەم مەترسی سکچوونە کەم دەکاتەوه .

**-ئیندیناڤیر** لەژێر لیکۆئینەوھادیە کە بەکاربەینریت وەک دەرمانیکی دژە شیرپەنجە (anticancer agent) ، ھەر وھا لەدەرھوێ رینمای (FDA) بەکار دەھینریت بۆ چارەسەری (multiple myeloma) .

### -Fosamprenavir (FPV) (Lexiva®)

**-فۆس نەمپریناڤیر :** پرۆدرمگی -نەمپریناڤیر ، واتە کاتیک کە دەجیت لەجگەردا ھەلدەوشنیت دەبیتەوه بە -نەمپریناڤیر ، -فۆس نەمپریناڤیر بەخاتری ئەو درووستکراو ھەتا ھەلمژینی دەرمانەکە لە ڕیگەمی دەمەوه بۆ سووری خوین زیاتر ببیت و ھەر وھا دەرمانەکە بەشێوھیکە ھیواش بەرملادەبیت .

**-فۆس نەمپریناڤیر** لەسالی ( ٢٠٠٣ ز ) دا پەسەندکراو لەسالی ( ٢٠٠٤ ز ) دا وازیان ھینا لەدەرمانی -نەمپریناڤیر و لەئێستادا ھەر -فۆس نەمپریناڤیر بەکار دەھینریت .

**-فۆس نەمپریناڤیر** بەتیکەمی بەکار دەھینریت پێکەوه لەگەڵ دۆزیکەمی -رایتوناڤیر (Low dose of -Ritonavir) ، یان لەگەڵ دەرمانەکانی دیکەمی دژەڤایرۆسە عەکسبیهکاندا .

**دۆزی -فۆس نەمپریناڤیر :**

**پێگەشتوو :** بری ( ١٤٠٠ مگم / لەرۆژیکدا یەكجار ) بەبێ -رایتوناڤیر ، یان بری ( ١٠٠ - ٢٠٠ مگم / لەرۆژیکدا ١ جار ) پێکەوه لەگەڵ دەرمانی -رایتوناڤیردا .

**کاریگەری نەویستراوی زۆرباوی -فۆس نەمپریناڤیر :** سکچوون ، دلتیکەھلاتن ، ھیلاکبۆن و سووربوونەوهی پینست .

## -Lopinavir / -Ritonavir (LPV/R) (Kaletra®)

-**لۆپینافیر** : ناستی گهشتنی ئەم دەرمانە لە ڕیگەیی دەمەوه بۆنو سووری خوین زۆر زۆر لاوازه ، لەبەرئەوه هەموو کات دۆزیکێ کەمی -**رایتۆنافیر (Ritonavir)** ی لەگەڵدا بەکار دێت .

-**لۆپینافیر** : لەدەرەوهی ڕێنمایی (FDA) بەکار دێت وەک پارێزەرێک بۆ ئەوانەیی که بەهۆی غەیری پێشەکیانەوه تووشی (HIV) بوون لە (۷۲ کانزەمیری) سەرەتای بەرکەوتنەکەدا بۆکەسانی پێگەشتوو هەروەها ئەو ساوانەیی که تەمەنیان گەورەترە لە ( < ۱۴ رۆژ ) ، بەلام نەک بەتەنها بەلکو لەگەڵ دەرمانەکانی دیکەیی دژەفایرۆسە عەکسیبەکاندا پێکەوه .

### دۆزی -لۆپینافیر :

دەرمانی **{-لۆپینافیر بەبری (۴۰۰ مگم) / -رایتۆنافیر بەبری (۱۰۰ مگم) }** رۆژی ( ۲ جار ) ، بۆ ئەوانەیی که یەکەمجار یانە دەرمانی دژەفایرۆسە عەکسیبەکان بەکار بهێنن (naïve) ، هەروەها بۆ ئەوانەشی که دەرمانی دژەفایرۆسە عەکسیبەکانیان بەکار هیناوه پێشتر .

دەرمانی **{-لۆپینافیر بەبری (۸۰۰ مگم) / -رایتۆنافیر بەبری (۲۰۰ مگم) }** رۆژی ( ۱ جار ) ، بۆ ئەوانەیی که یەکەمجار یانە دەرمانی دژەفایرۆسە عەکسیبەکان بەکار بهێنن (naïve) ، هەروەها بۆ ئەوانەشی که دەرمانی دژەفایرۆسە عەکسیبەکانیان بەکار هیناوه پێشتر .

**دەرمانی -لۆپینافیر/-رایتۆنافیر بە دۆزی لەرۆژیکدا (۱جار) :** هەرگیز نابێت ئەو دەرمانانەیی لەگەڵدا بەکار بهێنریت که دەبێتە هۆی خیراتر مینابۆلێزم بوونی -لۆپینافیر وەک دەرمانەکانی

(-Efavirenze , -Fosamprenavir , -Nevirapine , -Nelfinavir , -Carbamazepine , -Phenobarbital & -Phenytoin) .

توێژینەوهیەکی سالی ( ۲۰۱۴ ز ) سەلماندوویەتی که دەرمانی -لۆپینافیر کاریگەری هەیه لەچارەسەری (Human papilloma virus HPV) .

**کاریگەری ئەویستراوی زۆرباوی -لۆپینافیر :** سکچوون ، دلتیکه‌لاتن ، سووربوونەوه ، بەرزبوونەوهی چەوری خوین و هەروەها بەرزبوونەوهی ئەنزیمی جگەر (AST) .

## -Atazanavir (ATV) (Reyataz®)

-**ئەتازانافیر** : یەکیکە لە دەرمانە زۆرباشەکانی جیلی دوومی دەرمانەکانی (Pis) و تەنها دەرمانە که لەرۆژیکدا (۱جار) بەکار دەهێنریت ، دەرمانەکانی جیلی دوومی (Pis) کاینیتیکیان باشترە ، واتە هەلمژین و ... هتد ، هەروەها کاریگەری ئەویستراویان کەمترە .

**هەلمژین :** پێویستە دەرمانی -ئەتازانافیر لەگەڵ وەجە خوار دنیکی سووکدا بەکار بهێنریت (Light meal) بۆ ئەوهی هەلمژینی باشتر بیت ، هەروەها پێویستمان بەناوەندیکی ترش هەیه وەک گەدە تا هەلمژینی دەرمانەکه زیاتر بیت .

**بەکار هێنانی -ئەتازانافیر :** بەکار دەهێنریت بۆ چارەسەری (HIV) ، لەوانەیی که یەکەم جاریانە (naïve) یاخود ئەوانەیی دەرمانیان پێشتر بەکار هیناوه (Experienced) ، هەروەها بەکار دەهێنریت بۆ ئەوانەیی که دووگیانن (during pregnancy) ، هەروەها بۆ ئەوانەیی که تازه منالیان بووه (post partum) .

### دۆزی -ئەتازانافیر :

ئەوانەیی یەکەم جاریانە : -ئەتازانافیر بەبری (۳۰۰ مگم) + -رایتۆنافیر بەبری (۱۰۰ مگم) لەرۆژیکدا ( ۱ جار ) .

ئەگەر بەرگەیی -رایتۆنافیری نەکرد : ئەوا تەنها -ئەتازانافیری پێ دەدریت بەبری ( ۴۰۰ مگم / لەرۆژیکدا ) .

ئەگەر لەگەڵ دەرمانی (-Efavirenz) دا بەکاری هینا : ئەوا -ئەتازانافیری پێ دەدریت بەبری ( ۴۰۰ مگم / لەرۆژیکدا ) + -رایتۆنافیر بەبری ( ۱۰۰ مگم ) لەرۆژیکدا .

ئەو نەخۆشانەى كە پىشتەر دەرمانى دژەفايرۆسە عەكسىيەكانيان بەكار ھەتتاوہ :

ئەگەر بلۆككەرانى رېسپىتەرى (H2) وەك -رانىتېدىن ، يان دەرمانى -تىنوفۇفېر (Tenofovir-) بەكار ھات : ئەو پىويستە دەرمانى -ئەتازانافىر بزوئىنەرى لەگەلدا بەكاربەھنرېت بەم شىوہە ( -ئەتازانافىر ۴۰۰ مگم + رايٹونافىر ۱۰۰ مگم لە رېگەى دەمەوہ لەرۆژىكدا ۱ جار) .

ئىفۆتاز® (Evotaz) : برىتېيە لە ھەپكە پىكەتوہ لە (-Atazanavir / -Cobicistat) ، -كۆبىسىستات ھاوشىوہە -رايٹونافىرە .

-ئەتازانافىر : وای دەر دمخات (Exhibit) مەترسى بەرزبوونەوہى ناستى چەورى خوين زۆر كەمتر دەكاتوہ لەچاو دەرمانەكانى دىكەى گروپى (PIs) دا .

-ئەتازانافىر : بەموجىادەكەرتەمە كە دەبىتە ھۆى بەرزبوونەوہى ناستى بىلېرۆبىن (Hyperbilirubinemia) لەخوئىنداو ھەروہا زەردووبى (Jaundice) .

-ئەتازانافىر : پىشېركى دەكات لەگەل ئەنزىمى گلوکۆرۆنېل ترانسفېرېزداو بلۆكى دەكات

. (-Atazanavir is a competitive inhibitor of glucuronyl transferase)

### -Tipranavir (TPV) (Aptivus®)

-تايپرانافىر : يەككە لە دەرمانەكانى جىلې دوومى (PIs) ، بەلام پىتايىدى نىيە و بەكار دەھنرېت بۆ چارەسەرى ئەو جۆرەى (HIV) كە بەرگى پەيداكردوہ بەرامبەر بە دەرمانەكانى دىكەى (PIs) .

-تايپرانافىر پىكەوہ لەگەل -رايٹونافىر دا (-Ritonavir) بەكار دەھنرېت لەچارەسەرى توشىبون بە (HIV) دا .

-تايپرانافىر : دەرمانىكى بەسوودە لەرېز بەندى ئەو دەرمانەى كە وەك رزگار كەر بەكار دىن بۆ ئەو كەسانەى كە بەرگىيان پەيداكردوہ بەرامبەر بە چەندجۆرىك دەرمانى دژە (HIV) .

دۆزى -تايپرانافىر : -تايپرانافىر ( ۵۰۰ مگم ) + رايٹونافىر ( ۲۰۰ مگم ) لە رېگەى دەمەوہ رۆزى ( ۲ جار) .

**ھۆشدارى سندوقى رەش لەسەر -تايپرانافىر :**

**ژەھراوى بوونى جگەر (Hepatotoxicity) :** ھەندىك حالەتى مردن راپۆرتى لەسەر ھاتوہ بەتايبەت لەو كەسانەدا كە فايرۆسى جگەرى درىژخايەنيان ھەبە لەجۆرى-بى و -سى (chronic HBV or HCV) .

**نەزىفى مېشك (intracranial hemorrhage) :** نەزىفى مېشكى كوشندە خوئىن بەر بوونى مېشكى كەم مەترسى راپۆرتى لەسەر ھاتوہ .

### -Darunavir (DRV) (Prezista®)

-دارونافىر : يەككە لە دەرمانەكانى جىلې دوومى (PIs) ، ھەر وەك -تايپرانافىر بەكار دەھنرېت بۆ چارەسەرى ئەو جۆرەى (HIV) كە بەرگى پەيداكردوہ بەرامبەر بە دەرمانەكانى دىكەى (PIs) لە مندا لانى سەروو ( < ۳ سأل) و پىگەشتواندا .

-دارونافىر : بەزۆرى لەگەل دۆزىكى كەمى -رايٹونافىر دا (Ritonavir) ، يان -كۆبىسىستات (-Cobicistat) كە ھاوشىوہى -رايٹونافىرە بۆئەوہى ناستى -دارونافىر لەخوئىندا بەرزبىتەوہ .

-پرىزكۆبىكس® (-Prezcobix) : برىتېيە لە (-Darunavir / -Cobicistat) .

گەشتى -دارونافىر لە رېگەى دەمەوہ بۆناو سوورى خوئىن (Bioavailability) : لەگەل -رايٹونافىر دا (82%) ، بەبى -رايٹونافىر (37%) .

-دارونافىر : بەزۆرى لەگەل خوار دندا بەكار دەھنرېت و ھەلمزىن زىاد دەكات بەرېژەى (30%) .

دۆزی - دارونافیر :

چارهسەری (HIV) بۆئەوانەى كه يەكەمجارىانە ، يان ئەوانەى كه پىشتەر دەرماتيان بەكارهێناوه : برى ( ۸۰۰ مگم ) - دارونافیر رۆزى ( ۱ جار) + رایتونافیر ( ۱۰۰ مگم) يان -كۆبىسىستات بەبرى ( ۱۵۰ مگم) لەرۆژىكدا ( ۱ جار) .

چارهسەرى (HIV) بۆئەوانەى كه پىشتەر دەرماتيان بەكارهێناوه و لەئىستادا بەرگرىان پەيداكردوو بەرامبەر بە دەرمانەكانى پەيوەست بە - دارونافیر و فايرۆسەكه يەك بازدان يان زياترى كردوو لە ئەنزمى پرۆتەيزمەيدا ، واتە دەرمانەكانى دىكەى (PIS) و بەمەش دەوترىت (Darunavir resistance-associated substitution) : لەم كاتەدا برى ( ۶۰۰ مگم ) - دارونافیر رۆزى ( ۲ جار) + رایتونافیر ( ۱۰۰ مگم) رۆزى ( ۲ جار) .

- دارونافیر : هەتا ئىستا توانبووەتى بەسەر يانزە جۆر بازدانى ئەنزمى پرۆتەيزى لە فايرۆسى (HIV) دا زال ببىت .

- دارونافیر : بەشپۆمەكى سەرەكى لەلایەن ئەنزمى (CYP3A4) ەو هەلەوهشیت و ەمەر بۆیە -رايتونافیری لەگەڵدا بەكار دەهێنریت بۆئەوى بلۆكى (CYP3A4) بکات و ناستى - دارونافیر بەرزبیتەوه لە پلازماى خويندا .

لێكۆلینەومان سەلماندووینە كه - دارونافیر لەگەڵ -رايتونافیردا پىكەوه وەك چارەسەرىكى گونجاو سوودى ەبووه لەچارەسەرى توشبوون بە نەخۆشى سارسدا (SARS-COV-2) ، ەروەها لەدەرەوى جەستەدا بىنبویانە كه توانای شەركردنى ەمىە لەگەڵ فايرۆسى كۆرۆنادا (COVID-19) .

**هۆشدارى :** - دارونافیر پىكەاتە يان پارچە (moiety) ى سەلفای تىدايە و دەبىت بە ووربايەمە بەكاربەهێنریت بۆ ئەو كەسانەى كه حساسىەتیان ەمىە بە ماددەى سەلفا .

**كارىگەرى نەويستراوى زۆرباوى - دارونافیر :** دلتيكەهلاتن ، سەكچوون ، سەرنئيشە و سووربوونەوى پىست .

## 4) Entry / fusion inhibitors

کاتیک که فایروسه که خوی لهحیم دهکات به خانهخوییهکهوه و ناواخنهکهی دهکاته ناو خانه خوییهکهوه مو پروسهکه بهم شتیوهیه دهبیت :

فایروسه (HIV) بههوی پرتینی (G 120) موه که لهسمر زهرفهکهیدایه یهک دهگرت لهگهل ریسیتتری (CD4) داو شتیوازی ریسیتتریکه دهگورتی نهگور انکاریبیهش ریگا دهکات به ریسیتتری (G 41) ی فایروسهکه بئوهی لهگهل ریسیتتری (CCR5) یاخود لهگهل ریسیتتری (CXR4) دا یهک بگرت و بهمش گورانکاری دیت بهسمر نهو دوو ریسیتتری که لهسمر پهردهی خانهخوییهکهدان و زهرفی فایروسهکه پهردهی خانه خوییهکهه پیکهوه دنوسین و دهرهه دهکانهوه بئوهی فایروسهکه بچته ناو خانه خوییهکهوه .

### -Enfuvirtide (Fuzion®)

-**نینفیوئیرتاید** : نهگور دهرمانه یهکهه دهرمانی نهگور وپوی (Fusion inhibitors) ، واته گرووپیکی نوییه (novel class) و پیش نهگور هیچ دهرمانیک نهبووه لهگور وپیدا که ریگری لهکوی کردنی فایروسه عهکسییهکان بکات به میکانیزمی ریگری کردن له پیکهوه نووسانی فایروسهکه بهخانه خوییهکهوه ، نهگور دهرمانه پیکهوه لهگهل دهرمانهکانی دیکهی دژهفایروسه عهکسییهکاندا (combination therapy) بهکاردههینریت بؤ چارهسهری توشیوون به (HIV) و لهلایمن کارگهی (Roche) پهری پیدراوهه لهسالی (۲۰۰۳ ز) دا پهسندکراوه نرخه زور گرانهوه بهشی بهکارهینانی سالیک لهگور دهرمانه له نهگور یکادا نزیکهی (۲۵,۰۰۰ دؤلار) ی تیدهچیت .

-**میکانیزمی نیشکردنی** -نینفیوئیرتاید : نهگور دهرمانه لهگهل گلایکوپروتینی (GP 41) ی سهر زهرفی فایروسهکهه یهک دهگرت و ریگری دهکات لهوهی که گورانکاری بهسردابیت و وهک پهردهی خانهخوییهکهی لی بیت (prevent conformational change) گورانکاری هاوشیوه و چورن یهک که پیویسته بئوهی زهرفی فایروسهکه خوی لهحیم بکات به پهردهی خانه خوییهکهوه (Fusion) .

-**نینفیوئیرتاید** : تنهها به ریگهی دهرزیلیدانی ژیربیت (SC) بهکاردههینریت و تاکه دهرمانه لهگور وپوی دژهفایروسه عهکسییهکاندا کهبهشیوهی دهرزیلیدان (parenteral) بهکاربهینریت .

-**بهری فایروسه (HIV) بهرامبهه به دهرمانی** -نینفیوئیرتاید : له ریگهی بازدان دهبیت لهگلایکوپروتینی (GP 41) ی فایروسهکهه .

-**دؤزی** -نینفیوئیرتاید : بری (۹۰ مگم) بهژیربیت ههمو (۱۲ کانتزیمیر جاریک) .

-**نینفیوئیرتاید** : دوی نهوهی که ناوهکته کرده ناو دهرزیهکهوه پیویسته بؤماوهی (۱۰ چرکه) فیالهکه بکهپته نیوانی ههردو لهپی دهستت و بههواشی دهستهکانت لیک بخشینیت و فیالهکه لهنیوان لهپی دهستدا گهرم بکهپتهوه گلی پی بدبیت ههتا بهباشی بتویتهوه کهف دروست نهبیت (Prevent foaming) .

-**کاربگری نهویستراوی زورباوی** -نینفیوئیرتاید : شوینی دهرزیلیدانهکه دهناوسیت و ههوه دهکات و رهق دهبیت و سور دهبیتوه (injection site reaction) ، سکچوون ، دلنیکههلاتن ، هیلاکبوون ، خهوزران و پهکهوتی دهماره چئوهیهکان (peripheral neuropathy) .

خوییهکهوه .

### -Maravirok (Selcentri®) (Selcentri®)

-**مارافایروک** : نهگور دهرمانه دووهه دهرمانی نهگور وپوی (Fusion inhibitors) ، واته گرووپیکی نوییه (novel class) و پیش نهگور هیچ دهرمانیک نهبووه لهگور وپیدا که ریگری لهکوی کردنی فایروسه عهکسییهکان بکات به میکانیزمی ریگری کردن له پیکهوه نووسانی فایروسهکه بهخانه خوییهکهوه ، نهگور دهرمانه پیکهوه لهگهل دهرمانهکانی دیکهی دژهفایروسه عهکسییهکاندا (combination therapy) بهکاردههینریت بؤ چارهسهری توشیوون به (HIV) و لهلایمن کارگهی (Roche) پهری پیدراوهه لهسالی (۲۰۰۳ ز) دا پهسندکراوه .

-**مارافایروک** : بهکاردههینریت تنهها بئوهه وچهانهی (HIV) که لهگهل (CCR5) ی خانه خوییهکهه یهک دهگرن ، کهواته مهودای -مارافایروک تنهها فایروسه (HIV) یه لهجوری (CCR5) و هیچ کاربگرییهکی نییه دژ بهه وچهانهی (HIV) که لهگهل (CXCR4) ی خانهخوییهکهه یهک دهگرن .

-**دؤزی** -مارافایروک : بری (۳۰۰ مگم) له ریگهی دههوهه رؤزی (۲ جار) .

- **مارافايرۆك** : له لايهن ئهنزيمي مايكروئوسۆمي جگهري جۆري (CYP450) ميتابوليزم دهبيت ، كهواته دهبيت دۆزي ئهم دهرمانه ريكبخرت لهكاتيكدا كه دهرمانيكى بههيزى بلۆككهرى (CYP450) بهكاردههينرئيت و لهم كاتهدا دهبيت دۆزمكه كه بگرئتهوه بۆ ( ۱۵۰ مگم) رۆژى ( ۲ جار) ، بهپيچهوانهوه لهكاتيكدا كه دهرمانيكى بههيزى بزوينهر (inducer)ى يان زيادكهرى (CYP450) بهكاردههينرئيت ئهوا لهم كاتهدا دهبيت دۆزمكه زيادبكرئيت بۆ ( ۶۰۰ مگم) رۆژى ( ۲ جار) .

**كاربگهري نهويستراوى -مارافايرۆك** : ئيلتياهاي بهشى سهرهوهى رارهوى ههوا (upper respiratory tract infection) ، كۆكه (Cough) ، نازارى جومگهكان (Arthritis) ، سووربوونهوهى پيست و تا .

**هۆشدارى سندووقى رهشى ريكخراوى (FDA) دهربارهى -مارافايرۆك** : ژههراوى بوونى جگس (Hepatotoxicity) .

**دهرمانهكانى (-Cenicriviroc , Vicriviroc)** : برىتين له دهرمانهكانى ديكهى بلۆككهرى (CCR5) و لهژيرلنيكولئينهوهدان كه بهكاربهينرين بۆ چارهسهرى ئهوه و مچانهى (HIV) كه لهگهڵ ريسنيپتهرى (CCR5) ي سهرپهدهى خانهخوييهكهدا يهك دهگرن .

**دهرمانى (-Ibalizumab)** كه رهمزه زانستيهكهى (TNX-355) ه : يهككه لهو دهرمانانهى كه بهرگرى جهسته ناهيننئتهخوارهوهوه لهگرووپى دژمهتهكانى مۆنوكلونال كه بهرگرى جهسته بهرهمى دههيننئيت (Non-immune suppressive monoclonal antibody) و لهگهڵ ريسنيپتهرى (CD4) دا يهك دهگرئيت و ريگرى دهكات لهوهى كه فايرۆسى (HIV) بجيته خانهخوييهكهوه ، ئهم دهرمانه لهژير لنيكولئينهوهدايه .

**PRO-140** : برىتنيه له دژمهتنى مۆنوكلونالى مروپى و ريسنيپتهرى (CCR5) بهئامانج دهگرئيت و بلۆكى دهكات و لهئيستادا دهرمانهكه لهژير لنيكولئينهوهدايه .

**-Fostemsavir** : ريگرى دهكات لهچوونهژوورهوهى فايرۆسى (HIV) بۆناو خانهخوييهكه و پرۆدرهگى (-Tamsavir) ه و لهژير تويزينهوهدايه .

**VIR-576** : پنيئايديكى دروستكراوه كه لهگهڵ ريسنيپتهرى (gp41) دا يهك دهگرئيت و بلۆكى دهكات و ريگرى له چوونهژوورهوهى فايرۆسى (HIV) بۆناو خانهخوييهكه دهكات و لهئيستادا لهژير لنيكولئينهوهدايه .

## 5) Integrase strand transfer inhibitors (INSTISs)

زوربهی کات دهرمانهکانی نهم گروویه ناودمیریت به بلوککهرانی نینتیکریمیز (Integrase inhibitors INIs) و همدستهن بهوی که ریگری دهکن له پیکهوه نووسانی (DNA) ی فایروسی (HIV) به (DNA) ی خانهخوئییهکوه .

**سایتی چالاکی نهنزیمی نینتیکریمیز** بههوی ههپوونی نایونی کانزایی دوانههاوهیزی موجهبهوه (divalent metal cation) بهک دهگریته لهگمل (DNA) ی خانهخوئییهکهدا ، کهواته کاتیک که دهرمانهکانی (INSTISs) بهکاردههینن نهوا دهچن لهگمل نهنزیمی نینتیکریمیزدا بهک دهگرن و نایونه موجهبهکانی نینتیکریمیز وک کهلهچیهک دهرمانهکانی (INSTIS) بهنامانج دهگریته و بهم شیویه نیدی ناتوانیت لهگمل (DNA) ی خانهخوئییهکهدا بهک بگریته .

**کارلیکی دهرمان لهگمل (INSTISs) دا :** لهبرنهوی که نایونه موجهبهکان دمتوانن لهگمل دهرمانهکانی (INSTISs) دا بهک بگرن و پهکی بخن نهوا بههیچ شیویهک نابیت دهرمانهکانی گرووی (INSTISs) لهگمل دژمترشهکاندا (Antacids) بهکاربهینرین چونکه نایونهکانی مهگنسیوم و نهلمونیومیان تیدابه ، ههروهها نابیت بهکاربهینرین لهگمل نهوا نایونه موجهبهکانی که ژماره ی هاوهیزیبهکانیان زوره (polyvalent cations) وک (مهگنسیوم و کالسیوم و ناسن) .

**بهگری نهنزیمی نینتیکریمیز دژ بهدهرمانهکانی (INSTISs) :** نهمه پروودهدات بههوی بازدانی جینی نهنزیمی نینتیکریمیز .

**گواستههوی بهگری نهنزیمی نینتیکریمیز لهنیوان دهرمانهکانی (INSTISs) دا :** لهنیوان دهرمانهکانی -رالنتیگرافیر (Raltegravir) - و - نیلفیتیگرافیر (Elvitegravir) - دا پروودهدات ، بهلام بهشیویهکی سنووردارو کهم بهگری نهنزیمی نینتیکریمیز دهگوازیتهوه لهنیوان دهرمانی - دولیوتیگرافیر (Dolutegravir) - و دهرمانهکانی دیکه (INSTISs) دا ، بهکورتی واته نهگم نهنزیمی نینتیکریمیز بهگری پیداکردبیت بهرامبر به (Elvitegravir & Raltegravir) - نهوا نهم بهگریه ناگوازیتهوه بۆ (Dolutegravir) - و نهگمیش پروودهدات دهگمنه .

تیبینی / دهرمانهکانی گرووی بلوککهرانی نهنزیمی (Integrase) هه ههپوویان وشه (egra) یان تیدابه .

**کاربگری نهویستراوی دهرمانهکانی (INSTISs) :** دلنتیکهلاتن و رشانهوه .

### -Raltegravir (RAL) (Isentress®)

-رالنتیگرافیر : بهکهم دهرمانی گرووی بلوککهرانی نهنزیمی نینتیکریمیزه و بهکیکه لهوه دهرمانه نویانهی که بۆ چارسهی (HIV) بهکاردههینریت ، نهم دهرمانه لهسالی (۲۰۰۷ ز) دا پهسندکراوه وک دهرمانیکی سهرتای بهکاربهینریت بۆ نهوانهی که توشبووی (HIV) یین و هیشتا دهرمانیان بهکارنههیناوه (naïve) ، ههروهها بۆ نهوانهشی که دهرمانیان بهکارهیناوه (Experienced) لهگمل دهرمانهکانی دیکه دژهفایروسه عهکسیبهکاندا .

**شیوهپیکهاته (Formulation) :** -رالنتیگرافیر بهشیوهی حسب ههیه بۆ پیکهشتوان ، ههروهها بهشیوهی حسب بۆ کرؤشتن یان گیراوهی ههلواسراو بهردسته بۆ مندالانی تهمن (۲ - ۱۱ سال) .

**دوزی -رالنتیگرافیر بۆ کهسانی پیکهشتوو :** بری (۴۰۰ مگم) رۆژی (۲ جار) .

**میتابولیزمی -رالنتیگرافیر :** بههوی نهنزیمهکانی (UDP-glucuronosyltransferase) هوه نهوا گلوکورونیک نهسید له (uridine diphosphate) هوه دهگوازیتهوه بۆسه دهرمانی -رالنتیگرافیر ، واته به پروسهی (Glucuronidation) میتابولیزم دهبیت نهک بههوی نهنزیمهکانی گرووی (CYP450) ، کهواته نهوا دهرمانهکانی که کاردهکنه سهز زیادکردن یان کهم کردنهوی نهنزیمهکانی گرووی (CYP450) نهوا کاربگریان نابیت بۆ سهز میتابولیزمی دهرمانی -رالنتیگرافیر تهنها لهکاتیکدا نهبیت که دهرمانهکه لهههمان کاتدا کاربکاته سهز کهم کردن یان زیادکردنی نهنزیمی (UDP-glucuronosyltransferase) وک دهرمانی -ریفامپیسین (Rifampicin) - ، چونکه -ریفامپیسین سههراوی نهوهی دهبیت هوی بزوانندی نهنزیمی (CYP450) نهوا لهههمانکاتیشدا بهشیویهکی زوربههیز دهبیت هوی بزوانندی (UDP-glucuronosyltransferase 1A1) که کورکراوکهی (UGT1A1) هوه لهم ریگیاهوه -ریفامپیسین کاربگری دهرمانی -رالنتیگرافیر کهم



دهكاتمه ، كهواته لهحالهتي پيكمه بهكارهيناني دهرمانی -رانتیگرافیر پيكمه لهگهل -رېفامپيسیندا ئهوا پيوسته دوزی دهرمانی -رانتیگرافیر زیادبکین له ( ۴۰۰ مگم) موه بو ( ۸۰۰ مگم) روژی ( ۲ جار) ، واته دهبيت وزمه دووهینده بکینهوه .

### کاریگری نهویستراوی -رانتیگرافیر :

دلتيكههلاتن ، سچوون ، سهريشه ، هيلاکي و خهوزران .

زیادبوونی ناستی نهنزیمی مایکروسومی جگهر (AST) ، بهرزبوونهوی ناستی گلوکوز و بیلیروبین له زهرداوی خویندا .

زیادبوونی ناستی (Creatining kinase CK) دهکرت رووداتو نهمهش بریتیه له نهنزیمیک که له جگهر و دل و میشک و پیکره ماسولکهدا بهدی دهکرت و بهرزبوونهوی ناستی واته تیکشکان هیه له ماسولکهاندا .

بهشيوهیکي زور بههیز پهکتهوتنی ماسولکهکان یان شیبوونهوی ماسولکهکان (potential myopathy or rhabdomyolysis) .

### -Elvitegravir (EVG) (Vitekta®)

- نیلفیتیگرافیر : بلوکی نهنزیمی نینتیکرمیز دهکات و لهلایین کارگی (Geliad) ی نهمریکیهوه پهری پندراوهو لهسالی ( ۲۰۱۲ ز) دا پهسندکراوه .

- نیلفیتیگرافیر : تنها دهرمانی نهم گروپیه که بهدوزی جیگیر پيكمه لهگهل دهرمانهکانی دیکه دژهقاپرۆسه عهکسیهکاندا له پیک چهپدا هیه بهناوی (Stribild®) و (Genvoya®) و لهلایین کارگی (Geliad) ی نهمریکیهوه پهری پندراوه ،

(Stribild®) : بریتیه له (-Elvitegravir / -Cobicistat / -Emtricitabine / -Tenofovir disoproxil fumarate) .

(Genvoya®) : بریتیه له (-Elvitegravir / -Cobicistat / -Emtricitabine / -Tenofovir Alafenamide) .

- نیلفیتیگرافیر : میتابولیزم دهبيت لهلایین نهنزیمی (CYP3A4) وهروهها بهپروسهی (Glucuronidation) .

نیوتمهمنی - نیلفیتیگرافیر زیاد دهکات بههوی دهرمانی (-Cobicistat) چونکه -کوبیستات و مکو بزوينس (boosted) دهور دهبيت .

### -Dolutegravir (DTG) (Tivicay®)

- دولیوتیگرافیر : بلوکی نهنزیمی نینتیکرمیز دهکات و لهلایین کارگی (GSK) یهوه پهری پندراوهو لهسالی ( ۲۰۱۳ ز) دا پهسندکراوه .

- دولیوتیگرافیر : بهشيوهیکي سههکی میتابولیزم دهبيت بهپروسهی (Glucuronidation) وهروهها بهشيوهیکي که لهلایین نهنزیمی (CYP3A4) .

- دولیوتیگرافیر : دهوانریت تنها ( ۱ جار لهروژیکدا) بدریت بهنهخوش بهی بهکارهينانی بزوينس (booster) ، بهلام پيوسته لهگهل دهرمانهکانی دیکه دژهقاپرۆسه عهکسیهکاندا پيكمه بهکاربهینریت .

ئهوه نهخوشانهی که نهنزیمی نینتیکرمیزی قاپروسی لغاو خانهکانی (CD4) یاندا بهرگری پیداکردوه بهرامبهر به (-Raltegravir) و (-Eltigravir) ئهوا گومان دهکرت که لههمانکادا بهرگری پیداکردبیت بهرامبهر به (-Dolutegravir) .

دهرمانهکانی (B1 224436) ، (Bictegravir = GS-9883) ، (-Cabotegravir) ، (MK 2048) نهمانهش بلوکی نهنزیمی نینتیکرايز دهکمن ، بهلام هیشتا لهزیر لیکولینهوهدان .

(Panel on antiretroviral guideline for adults and adolescents) 17-october-2017

(A) - نهوانه ی کهتوشی (HIV) بوون و دهرمانیان به کار نه هیناوه (Naïve) :

\*\*بلوک کهریکی نه نزیمی نینتیگره یز (ISTISs) + دوو جوړ له دهرمانه کانی هاوشیوه ی نیوکلئوساید که بلوکی نه نزیمی ریفتیرس ترانسکریپتیه یز ده کهن (NRTIs) :

-Dolutegravir + Abacavir /-Lamivudine

-Dolutegravir + Tenofovir /-Emtricitabine

-Elvitegravir -cobistat + Tenofovir /-Emtricitabine

-Raltegravir + Tenofovir /-Emtricitabine

(B) - هیله کانی چاره سهر له هه ندیگ دوخی پزیشکیدا

\*\*بلوک کهریکی نه نزیمی پروتیه یز و بزوینه ره که ی (boosted PIs) + دوو جوړ له دهرمانه کانی هاوشیوه ی نیوکلئوساید که بلوکی نه نزیمی ریفتیرس ترانسکریپتیه یز ده کهن (NRTIs) 2\* :

-Darunavir-Ritonavir or -Cobistat + Tenofovir /-Emtricitabine

-Atazanavir-Ritonavir or -Cobistat + Tenofovir /-Emtricitabine

-Darunavir-Ritonavir or -Cobistat + Abacavir /-Lamivudine if HLA-B\*5701 negative

-Atazanavir-Ritonavir or -Cobistat + Abacavir /-Lamivudine if HLA-B\*5701 negative & HIV RNA < 100.000 Copies /mL

\*\*یه کیگ لهو دهرمانه ی که هاوشیوه ی نیوکلئوساید نین و راسته و خو بلوکی نه نزیمی ریفتیرس ترانسکریپتیه یز ده کهن (NNRTIs) + دوو جوړ له دهرمانه کانی هاوشیوه ی نیوکلئوساید که بلوکی نه نزیمی ریفتیرس ترانسکریپتیه یز ده کهن (NRTIs) 2\* :

-Efavirenze + Tenofovir /-Emtricitabine

-Raltegravir + Tenofovir /-Emtricitabine if HIV RNA < 100.000 Copies /mL & CD4 count > 200 cells/mm<sup>3</sup>

\*\*بلوک کهریکی نه نزیمی نینتیگره یز (ISTISs) + دوو جوړ له دهرمانه کانی هاوشیوه ی نیوکلئوساید که بلوکی نه نزیمی ریفتیرس ترانسکریپتیه یز ده کهن (NRTIs) 2\* :

-Raltegravir + Abacavir /-Lamivudine if HLA-B\*5701 negative & HIV RNA < 100.000 Copies /mL

\*\*نه ورژیمه ی که دهریت به نه خوش له کاتیکدا که نیمه نه توانین -نه باکافیر و -تینوفویر به کار به نین :

-Darunavir-Ritonavir + Raltegravir if HIV RNA < 100.000 Copies /mL & CD4 count > 200 cells/mm<sup>3</sup>

-Lopinavir-Ritonavir + Lamivudine

نەو تیکەلە دژەفایرۆسیانە ی کەزۆرپاون و دەرمانەکانیان بەدۆزی جیگیر تێدایە :

-Emtricitabine / -Tenofovir	Truvada®
-Lopinavir / -Ritonavir	Kaletra®
-Abacavir / -Lamivudine	Kivexa®
-Raltegravir / Lamivudine	Dutrebis®
-Atazanavir / -Cobicistat	Evotaz®
-Darunavir / -Cobicistat	Prezcobix®
-Lamivudine / -Zidovudine	Combivir®
-Abacavir / -Lamivudine / - Zidovudine	Trizivir®
-Emtricitabine / -Tenofovir / -Efavirenz	Atripla®
-Emtricitabine / -Tenofovir / -Ralpivirine	Complera®
-Emtricitabine / -Tenofovir / -Ralpivirine	Eviplera®
-Ralpivirine / -Emtricitabine / -Tenofovir Alafenamide	Odefsey®
-Dolutegravir / -Abacavir .-Lamivudine	Triumeq®
-Elvitegravir / -Cobicistat /-Emtricitabine / -Tenofovir disoproxyl fumarate	Stribild®
-Elvitegravir / -Cobicistat /-Emtricitabine / -Tenofovir Alafenamide	Genvoya®

# Anticancer drugs

**(Anticancer) :** واته دژەشئیرپەنجە ، شئیرپەنجە بریتییە لەکۆمەڵێک نەخۆشی کە زیاتر لە ( ۱۰۰ جۆری) ھەمە و بەو جیادەکریتەوہ کە کۆمەڵێک خانە نائاسایی بەشئێوەیەکی لەرادەبەدەر و بەلئیشاو گەشەدەمەن و دابەش دەبن و زۆردەبن ، ئەم خانە نائاساییانە دەتوانن دزەبکەن و بۆ بێنەموو ببنەھۆی تێکشکاندنی خانە نائاساییەکان .

ووشە (Neoplasm) یان (Tumor) واته گەشەکردنی لەرادەبەدەری شانەکان و بەمانای گرتیش دتیت دەرنجانی گرووپییک لە خانە نائاسایی کە بەشئێوەیەکی نائاسایی زیادیان کردووە و زۆریەکی کات بەشئێوەی گرتی دەردەمەن یان بۆ دەمەکن بەجەستەدا .

کاتییک کە خانەکانی شئیرپەنجە بۆ دەمەکن بە جەستەدا ئەوا پێی دەوتریت (metastasis) .

کاتییک کە خانەیکە شئیرپەنجەیی بۆ ناکات بەجەستەدا و ھەر لەشونیی خۆیدا ئەو پێی دەوتریت بێناین تیومەرس (benign tumors) واته گرتیی باش یان (حمیدە) .

دووم ھۆکاری مردن لەجیھاندا شئیرپەنجە و بەربۆتترین جۆرەکانی شئیرپەنجە بریتیین لە شئیرپەنجە سیبەکان (Lung cancer) ، شئیرپەنجە پرۆستات (prostate cancer) ، شئیرپەنجە مەمک (breast cancer) و شئیرپەنجە کۆلون (colorectal cancer) .

**زانستی ھۆکاری نەخۆشییەکە (Etiology) :** تا ئیستا ھۆکاری سەرەکی نەخۆشی شئیرپەنجە نادیارە ، بەلام لەبەر وایەدان کە شئیرپەنجە لە خانەیکەو گەشەدەمەن کە گۆرانکاری روویداو لە میکانیزمی نائاسایی کۆنترۆلکردنی گەشەو دابەشبوون یان زۆربوونی خانەیکەدا (normal mechanism for control of growth & proliferation are altered) ، دەکریت تووشبوون بەشئیرپەنجە بەھۆی ھۆکاری ناوکی جەستەو بێت وەک بازدانی بۆماوھیی ، تیکچوونی ھۆرمۆنەکان ، و تیکچوونەکانی بەرگری جەستە ، ھەر وھا دەکریت بەھۆی ھۆکاری دەرمکییەو بێت وەک جگەرکێشان و خواردنی پارێزراو بەماددە پارێزەرەکان یان بەردەوام بوون لەسەر ھەندیک جۆری خواردن وەک گوشتی سوور ، خواردنەو کحولییەکان ، بەرکەوتنی تیشکە زیانبەخشەکان و تووشبوون بەئیلتیھاب و ئۆرگانیزمەکان .

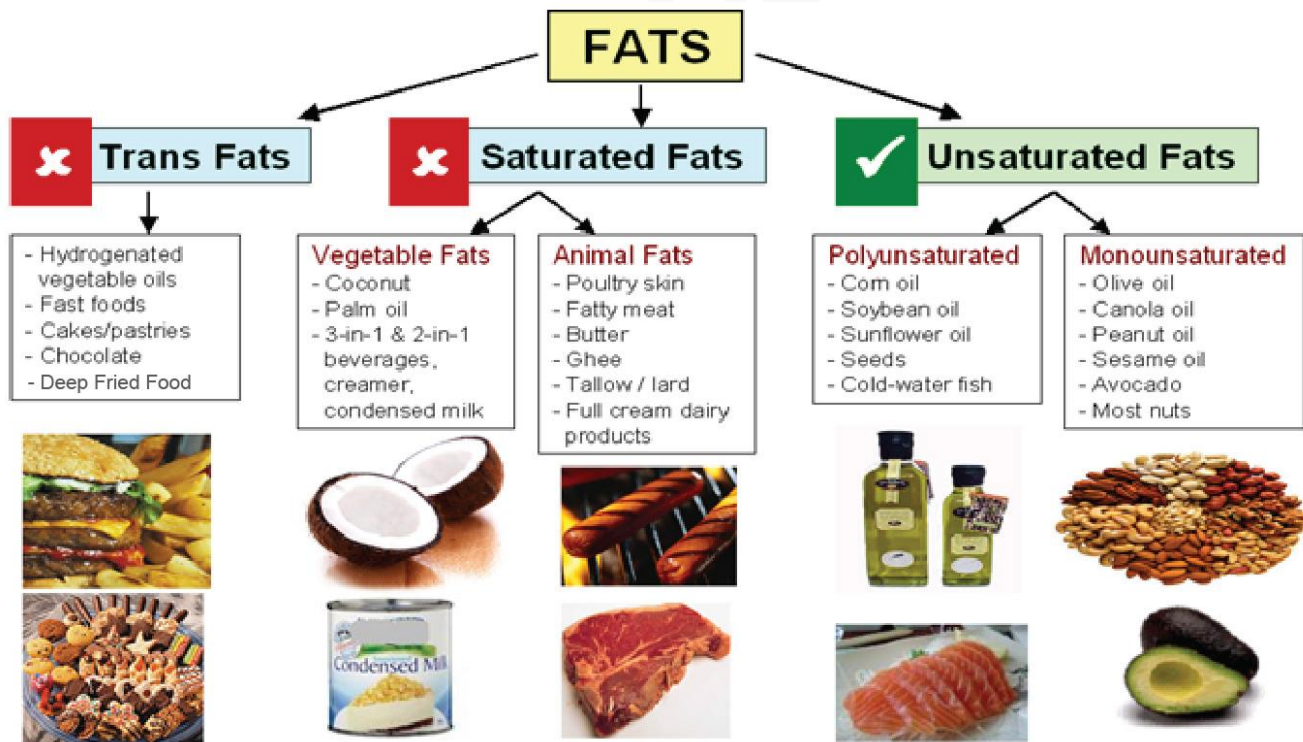
نزیکە (90-95%) ی زۆریەکی جۆرەکانی شئیرپەنجە ھۆکارەکی بازدانی جینییە بەھۆکاری دەرمکی (environmental) و نزیکە (5-10%) ی جۆرەکانی دیکە شئیرپەنجە ھۆکارەکی بازدانی جینی بۆماوھییە (inherited genetics) .

ئەو ھۆکارە مەترسیدارانە کە دەبنەھۆی شئیرپەنجە :

۱- **جگەرەکێشان (Tubaco) :** وەک دەبیت بزانی کە جگەر زیاد لە ( ۵۰ ماددە) تێدایە کە ھۆکارن بۆ شئیرپەنجە (carcinogenic) وەک ماددەکانی (Nitrosamines) ، (Polycyclic aromatic hydrocarbons) و (Benzo-pyrene diol epoxide BPDE) ، جگەرەکێشان ھۆکاری نزیکە (25 - 30%) ی مردنە بەھۆی شئیرپەنجەو ، ھەر وھا نزیکە (87%) ی مردنەکانیش بەھۆی شئیرپەنجەبوو لە سیبەکاندا .

۲- **ئەلکحول (Ethanol) :** خواردنەو کحولییەکان بۆخوێان پەرمپەدەری شئیرپەنجە نیین ، بەلام بەرھەمە میتابۆلائییتیەکانی ئەلکحول وەک ئەسیت ئەلڈیھاید (Acetaldehyde) دەبیتەھۆی شئیرپەنجە ، کەواتە ئەسیت ئەلڈیھاید (Carcinogenic) ، بەلام ئیٹانۆل (Co-carcinogen) ، نزیکە (3.5%) ی مردنەکان بەھۆی شئیرپەنجەو ھۆکارەکی ئەلکحولە ، ھەر وھا نزیکە (25 - 68) ی ئەوانە کە بەھۆی ئەلکحولە تووشی شئیرپەنجە دەبن و دەمرن ئەوا شئیرپەنجەکە تووشی بەشی سەرەوێ پارەوێ ھەواو پارەوێ ھەرس دەبیتەوہ (upper aerodigestive tract) وەک بۆشایی ناو دەم (oral cavity) ، گەر و (pharynx) ، بەشی خوارەوێ گەر و (Hypopharynx) کەشکشی (Larynx) ئەوێ کە بەرپرسە لە دەنگ ، ھەر وھا سوورینچک (Esophagus) ، ھەر وھا ئەلکحول بووتەھۆی شئیرپەنجە جگەر و پەنکریاس و دەم و مەمک ، ئەلکحول ھەر وھا دەبیتەھۆی وورژاندن و تاووانی ئەنزیمی سایۆکرومی جۆری (CYP450E1) و چەندجۆریک لە ماددە شئیرپەنجە درووستکەرەکان و ماددە ژەھراویەکان بەھۆی ئەم ئەنزیمی (CYP2E1) وە لەرووی بایۆلۆجییەو چالاک دەبن .

۳- **خۇراک (Diet)** : کۆمەلئیک خواردن و خواردنە دەچنە لیستی ئەر خۇراکانەى که هۆکارن بۆ دروستیونى شیرپەنجه (carcinogenic) ، هەرەها نزیکهى (30%) ی هۆکارمکانى تووشیون به شیرپەنجه له ئەمەریکادا دەگەریتەوه بۆ ئەر جۆره خواردانەه و نزیکهى (70%) ی ئەم جۆرمیان شیرپەنجهى کۆلۆن و ریکەیه ، له نمونەى ئەر خواردانەهش وەک زۆر خواردنى گۆشتى سوور ، خۇراکێک که بەخەلۆوز یان دووگەل نامادەکرابیت و زۆر بەى کات بەشیکى رەش دەبیتەوه که پیکهاتەى کاربۆنى تیدایه ، هەرەها مادده پاریزەرەمکان که دەکریتە خۇراکه نامادەکرارەمکان ، لەقوتوونراوەمکان و گۆشته بەستوومکانەوه وەک نایتریتەمکان و (nitrosamine) ، دەرمانەکانى لەناوبردنى میروو (pesticides) که زۆر بەى کات به میوو سەوزەمکانەوه هەیه و دەبیت ئاگاداربین بەباشى بیان شۆرینەو میویش بەکارهینانیا ، ئەر خواردانەى که به کووت بەر هەم دەهینرین یان له خانووى پلاستیکیدا بەر هەم دەهینرین ، پاشەرۆى کارگەمکان که دەکریتە ناو رووبارەمکانەوه زۆر بەى کات ماددهى دایۆکسین (Dioxine) ی تیدایه ئەمەش هۆکارێکه بۆ تووشیون بەشیرپەنجه ، کۆمەلئیک خوینى نایتریت و نایترایت هەن که وەک مەوادى پاریزەر بەکاردههینرین بۆ پاراستنى گۆشت و باستر مەو گۆشتى نامادەکرار ، وەک دەزانین که گۆشتى سوور یان گۆشتى ماسى ئەگەر بەسەر بچیت ئەر هۆکارمکهى بەکترىای کلۆستریدیم بۆتولینەم تۆکسینە که دەبیتەهۆى ژەهراوى بوونى خۇراکى لەمکاتى بەکارهینانى گۆشتهمەنیه بەسەرچوومکاندا و تووشیون ئەم بەکترىایە مەترسیدارەو گەر چارەسەر نەکریت لەوانەیه بێتەهۆى مردن ، هەر بۆیه له گۆشته نامادەکرارەمکاندا یان بەستوومکاندا کۆمەلئیک ماددهى پاریزەر بەکاردههینریت هەتا ریکرى بکات لەو جۆره بەکترىایه ، هەر بۆ ئەر مەبەستەش خوینەکانى نایتریت و نایترایت بەکاردههینرین ، لەو جۆره ماددانەش وەک سویدیوم نایترایت که رەنگى سوور دەبەخشیت به گۆشتى باستر مەو گۆشتى لەقوتوونراو زۆر بەى ئەر گۆستانەش هەمان تەمیان هەیه که تامى سویدیوم نایترایتە و هیناکەى بریتیه له (E250) ، ئەم ماددانە لەگەل ترشه ئەمینیهکانى جەستەدا کارلئیک دەکەن و نایترۆسامین (Nitrosamine) بەر هەم دەهینن که ماددهیکى شیرپەنجهیه ، سویدیوم نایترایت (E250) ، سویدیوم نایتریت (E251) ، پۆتاسیوم نایترایت (E249) ، پۆتاسیوم نایتریت (E252) ، خارنەوهى ماددهى ئارسینیک (Arsenic) ئەگەرى تووشیونى هەیه به شیرپەنجهى میزادان ، جگەر ، گورچیلەو سیبەکان ، چەورییه تیرەمکان (saturated fatty acids) ، چەورییه گۆراوەمکان (trans fatty acids) ، هەرەها دەر هینراوەمکانى شەکر وەک شەکر لەمەو شیرپەنجه دروستکرارەمکان (refined sugars) ، نیشاستە ، هەرەها خواردنى زۆر سویر پەیووندى هەیه لەگەل شیرپەنجهى گەده ، ماددهى (Aflatoxin B) که بههۆى خواردنى پیس بوو به کەرۆى ئەسپەرچیلاره بەر هەم دیت (Aspergillus flavus) پەیووندى هەیه بەشیرپەنجهى جگەر .



۴- **قەلەوى (obesity)** : نزیکهى (14-20%) ی ئەوانەى که بههۆى شیرپەنجهوه له ئەمەریکادا دەمرن قەلەون و توێژینەمیەک دەرى خستووه که پەیووندى نیوان قەلەوى شیرپەنجه بههۆى هۆرمۆنى (insulin-like growth factor 1 IGF-1) و هۆرمۆنى (Leptin) .

۵- **مادده ئىلتىھابىيەكان (Infectious agents)** : نىزىكەى (17%) ى وەرمە شىرپەنچەيەكان ھۆكارەكەى توشوبونە بە ھەركردنە فابروسىيەكانى وەك پاپىلوما ، ئىيىستىن بار ، فابروسەكانى جگەر و ئايدىز ، ھەروەھا بەكتىرياي گەدە (H.pylori) ئەگەرى ھەبە بېئىتەھۆى دروستبونى شىرپەنچە لە گەدەدا .

۶- **پىسبونى ژىنگە (inviromental pollution)** : وەك تەپ و توز و دووكەلى كارگەكان ، ھەواى بەنزىن و بۇياخ ، دووكەلى جگەرە ، يان ھەر دووكەلىكى دىكە وەك دووكەلى تەقەمەنىيەكان .

۷- **تىشكەكان (Radiation)** : وەك پاشماوھى ماددە تىشكەدەرەكان ، بەكار ھىنان و ئىشكردن لەو شوئانەى كە ماددەى تىشكەدەرى لىيە ، نىزىكەى زىاتر لە (10%) ى شىرپەنچە لە جىھاندا ھۆكارەكەى ماددە تىشكەدەرەكانەو زىاتر خۇى دەبىئىتەھۆ لە شىرپەنچەى خروكە سىپەكانى خوين (Leukemia) ئەم جورە ھەر لە خويندايەو سەرچاوەكەى لە مۇخى سوورى ئىسكەمىيەو نەبووتە ھۆى دروستبونى گرى ، شىرپەنچەى خانەكانى لىمفوسايت كە بەشكىن لە خروكە سىپەكان و لىمفە گرىكان پى دەوتريت (Lymphoma) ، ئەم جورەيان دەبىئە ھۆى دروستبونى گرى لە لىمفە گرىكاندا يان لە خانە لىمفاويەيەكاندا ، شىرپەنچەى رزىنە دەرەقىيەكان ، شىرپەنچەى پىست ، وەرمەى گۆشتى شىرپەنچەى سىپەكان (sarcomas lung) ، ھەروەھا شىرپەنچەى چىنى سەرەھى پىست لە مەمكدا (breast carcinoma) ، تىشكە ئايۆنىيەكانى وەك (X-ray) ، رادون و (gamma ray) و ھەروەھا تىشكە ووزە بەرزەكانى دىكە ، ھەروەھا گازى رادون كە گازىكە نەتامى ھەبە ، نەبۇنى ھەبە نەرنەنگ و دەرەنجامى شىبوونەھى رادىوم و يورانىوم و (thorium) بەرھەم دىت لە ناو بەردو گلدا ، ھەروەھا تىشكە ناوۆنىيەكان وەك تىشكى سەرەو بنەوشەبى كە لە خورە دەستمان دەكەوت (UV) دەبىئەھۆى خىرا پىربونى پىست و تىكشكانى پىست كە ئەگەرى ھەبە دواتر بېئىتەھۆى شىرپەنچە لە پىستدا .

۸- **ھۆكارى بۆماوھى (Heridity)** : نىزىكەى كەمتر لە (0.3%) ى خەلك بازدانىچىنيان ھەبە كە مەترسى دروستبونى شىرپەنچەى لى دەكرىت بەرژەھى كەمتر لە (5-10%) .

**ھۆكارە مەترسىدارەكانى دىكە :**

۱- **ھۆرمۆنەكان** : بەرزبونەھى ئاستى ھۆرمۆنەكانى وەك ئىستروژىن يان پروجىسترون دەبەھۆى شىرپەنچەى مەمك لە ئافەتاندا ، ھەربەوشىوھەبە بەرزبونەھى ھۆرمۆنى نىزىنە ئىستروستىرون لە پىواندا دەبىئەھۆى شىرپەنچەى پروستات و ئەمەش لە ئەفەرىقىيەكاندا زىاتر بەدى دەكرىت .

۲- **نەخۆشىيە بەرگرىيە دژبەخۇكان (Autoimmune disease)** : بۆنمۆنە نەخۆشى ھەساسىيەت بە گەنم (Celiac disease) مەترسى ھەموو جورە شىرپەنچەىك زىاد دەكات بەتايىيەت لە رارەھى ھەرسدا ، ئەوانەى كە نەخۆشى كرون و برىنى رىخۆلەكانىان ھەبە بەھۆى پەلامارى بەرگرى جەستەھە بۆ ناوپۆشى رىخۆلەكان زىاتر لە خەلكى ئاسايى مەترسى توشوبونىان بە شىرپەنچەى رارەھى ھەرسى لى دەكرىت ، ھەروەھا ئەو دەرمانانەى كە بۆ دابەزاندنى بەرگرى جەستە بەكاردەھىنرىت (immunomodulators) لە چارەسەرى ئەم جورە نەخۆشيانەدا ئەگەرى ھەبە بېئەھۆى شىرپەنچە لە بەشەكانى دىكەى دەرەھى رىخۆلەكاندا (Extra-intestinal malignancies) .

۳- **ھەركردنى درىزخايەن** : ھەركردنى درىزخايەن يەككە لەوتورانەى كە ئەگەرى ھەبە راستەھۆى بېئىتەھۆى بازدانى چىنى .

۴- **ماددە فىزىيە شىرپەنچەيەكان** : وەك نىكل ، (crystalline silica) كە لە چىمەنتو و كاشى و شتى دىكەدا ھەبە كرپكارو وەستا برىنەھى بۆ دەكەن و توزەكەى دەجىت بەسەرياندا ئەگەرى ھەبە توشى شىرپەنچەى سىپەكان بىن ، كۆبالتى ھارراو ، ئەسبىستوز (Asbestose) كە وەك ماددەيەكى سەرەكى بەكاردىت لە بۇياخ و ماكياچ و پەنچەبۆيەو سوراودا ، ھەروەھا لە پىكەتەى سىليكادا ھەبە و دەجىتە پىكەتەى كەرسەتەكانى بىناسازى و ھەندىك پارچەى كانزايى ئوتومبىلەھەو و دەبىئەھۆى شىرپەنچەى سىپەكان .

## خوڤاراستن له شیرپه‌نجه :

**A -** وازه‌نڤان له جگه‌مه‌کښان و کمه‌کردنه‌وی به‌کاره‌نڤانی خواردنه‌ کحولیه‌کان ، له‌قوت‌نراوه‌کان و ئاماده‌کراوه‌کان ، شیرینی ، کمه‌کردنه‌وی گوشتی سوور ، دابه‌زاندنی کښ ، به‌کاره‌نڤانی سه‌وزو میوه‌ خواردنی فریش و دوورکه‌وتنه‌وه له‌و خوڤراکانه‌ی که به‌دهرمانی کیمیاوی به‌رهم ده‌هینریت وهک سه‌وزو میوه‌ی پلاستیک و مریشکی مه‌سله‌حه ، دوورکه‌وتنه‌وه له‌و ناوچانه‌ی که دووکه‌ل و ته‌پ و توژی زوروه‌ ژینگه‌ی پیسه .....ه‌ند ، **پیتا-کاروتین** مه‌ترسی تووشبوون به‌ شیرپه‌نجه‌ی سببه‌کان زیاد ده‌کات به‌تایه‌ت له‌وانه‌ی که جگه‌مه‌کښن ، که‌واته ئه‌و که‌سانه‌ی که جگه‌مه‌کښن نابیت ئه‌و قایتامینه‌ به‌کاره‌نڤان که بیتاکاروتینی تیدایه وهک (Centrum® lutein) .

گرنگترین نه‌و خوڤراکانه‌ی که مه‌ترسی شیرپه‌نجه‌ کمه‌ده‌کهنه‌وه وهک :

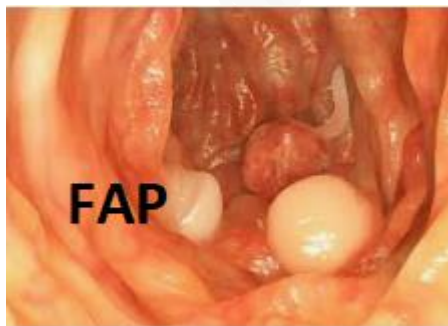
ته‌ماته ، بامی ، باینجان ، سلق ، پیاز ، تور ، سیر . لیمو ، پرته‌قال ، سیو ، گیلان ، شیلک ، قه‌رنابیت ، بروکلی ، زهنجه‌فیل ، زهرده‌چوه ، بیهر ، گیزهر ، موز ، همنار ، تری ، چای سه‌وز ، مانگو ، ئافوکادو ، قه‌یسی .....ه‌ند .

## TOP ANTI-CANCER FOODS



**B -** هه‌ندیک دهرمان مه‌ترسی تووشبوون به‌شیرپه‌نجه‌ی هه‌ندیک له‌ نورگانه‌کانی جه‌سته کمه‌ده‌کهنه‌وه وهک :

۱- قاره‌ ده‌بینه‌هوی کمه‌کردنه‌وه مه‌ترسی تووشبوون به‌شیرپه‌نجه‌ی جگه‌ر .



۲- دهرمانه‌ ئازارشکینه‌کانی گروپی (NSAIDs) مه‌ترسی تووشبوون به‌شیرپه‌نجه‌ی کولون و ریکه‌ کمه‌ده‌کهنه‌وه ، -نه‌سپرین ده‌بینه‌هوی کمه‌بوونه‌وه‌ی مرده‌ن بانه‌زیکه‌ی (7%) له‌و که‌سانه‌دا که‌تووشی شیرپه‌نجه‌ بوون ، دهرمانی -سیتیکوکسیب که‌ بلوکی (COX2) ده‌کات به‌کارده‌هینریت بو ریگریکردن له‌ (Familial Adenomatous Polyposis FAP) بریتیه‌ له‌ نه‌خوشیه‌کی بو‌ماوه‌ی که‌ کومه‌لنیک وهرمی ناشیرپه‌نجه‌ی به‌شیه‌ی گری گری له‌ ناو ریخوله‌کاندا دروست ده‌بیت .

۳- دهرمانی -تاموکسیفین و -رالوکسیفین مه‌ترسی تووشبوون به‌ شیرپه‌نجه‌ی مه‌مک کمه‌ده‌کهنه‌وه له‌ ئافره‌تاندا ، به‌لام له‌هه‌مان کاتدا مه‌ترسی تووشبوون به‌ شیرپه‌نجه‌ی منالان (uterine cancer) زیاد ده‌کهن ، هه‌روه‌ها مه‌ترسی دروستبوونی کلوت ، تیکچوون له‌ چاودا ، به‌رزبوونه‌وی ئاستی کالسیومی خوین و جه‌لته‌ی میشک زیاد ده‌کهن .

۴- دەرمانى -فیناستىرايد كه بلۇكى ئەنزىمى (۵-ئەلفا رىدەكتەيز) دەكەن مەترسى تووشبۇون بەشىرپەنجهى پروسىتات لەپىواندا كەم دەكەنمە .

۵- قايتامىن-دى دەگونجىت مەترسى مردن كەم بىكەتمە بەھۇى تووشبۇون بە شىرپەنجه .

۶- ئەم پىكوتانەى كه بەكار دىت بۇ رىگىرىكردن لەتووشبۇون بەكۆمەئىك قايرۇس كه دەكرىت بىنەھۇى شىرپەنجه ، بۇنومونە پىكوتەى (Human papilloma virus HPV) پىنى دەوترىت (Gardasil®) ، يان (Cervarex®) رىگىرى دەكات لە دروستبۇونى شىرپەنجه لە مىئالاندانا (Cervix cancer) بەھۇى ئەم قايرۇسەمە ، پىكوتەى قايرۇسى جىگەر لە جۇرى-بى (HBV) دەبىتەھۇى رىگىرى كردن لەتووشبۇونى جىگەر بەم قايرۇسەمە ھەروھە شىرپەنجهى جىگەر بەھۇى ئەم قايرۇسەمە .

زىاتر لە (۲۵۰۰ جۇر) رووكم ھەيە كه ماددەى كىمىيائى سرووشىتپان تىدايە (phytochemicals) دژ بە شىرپەنجه :

سودەكەى	سەرچاوە رووھكىيەكەى	Phytochemicals
دژە ئۆكسانن ، بەرگرى جەستە بەھىز دەكەن ، بىتتا-كارۆتىن لە گىز مردا ھەيە ، لاىكۆپىن بۇيەيەكە رەنگىكى سوورى مەيلەم پەمەي دەداتە ميوەكان بەتايىبەت تەماتە و مەترسى شىرپەنجهى پروسىتات كەم دەكاتەمە چارەسەرى كىشەكانى پروسىتات دەكات وەك گىران و ھەوكردن .	تەماتە ، برۆكلى ، گىزەر ، پەتاتەى شىرىن ، قەيسى ، شووتى ، پرتەقال .	<b>كارۆتىنۆيدەكان وەك (Lycopene) ، بىتتا-كارۆتىن ، لىوتىن و (Zeaxanthin) .</b>
لەوانەيە ھەوكردن و گەشەى وەرەمەكان كەم بىكەنمە ، ھەروھە بەرگرى جەستە بەھىز دەكەن و ئەم ئەنزىمانە چالاك دەكەن كه دژى ماددە ژەھراوبىيەكانن .	سبۇ ، ميوە مزرەكان ، پىياز ، لۇببا و ماش ، چاۋ قاۋە .	<b>فلاقۆنۆيدەكان وەك (Quercetin) و (Anthocyanine)</b>
لەوانەيە كارىگەرى ماددە شىرپەنجهيەكان پوچەل بىكەتمە ، ھۆرمۇنەكانى پەيوەست بە شىرپەنجه سنووردار دەكات و رىگىرى لە گەشەى وەرەمەكان دەكات .	لە سەوزە مەنپىيە پىچ خواردوومەكاندا ھەيە وەك قەرنابىت و برۆكلى .	<b>نىندۆلەكان و گلوكۆسىنۆلەيەكان وەك (Sulforaphane)</b>
لەوانەيە گەشەى خانە دوا بىخات و وەك دژە ئۆكسان كار بىكات .	سووسى گەنم و دىكۆلەى گەنم ، برنج ، و ماش (soybeans) دا ھەيە .	<b>نىنۆسىتۆلەكان وەك (phytic acid)</b>
لەوانەيە كارىگەرى ماددە شىرپەنجهيەكان پوچەل بىكەتمە ، گەشەى وەرەمەكان بوەستىننىت و وەك دژە ئۆكسان كار بىكات .	ماش و بەرەمەكانيان	<b>نايزۆفلاقۆنەكان وەك (Daidzein-Genistein)</b>
لەوانەيە رىگىرى بىكات لە دروستبۇونى شىرپەنجه ، ھەوكردن بوەستىننىت و وەك دژە ئۆكسان كار بىكات .	لە سەوزە مەنپىيە پىچ خواردوومەكاندا ھەيە وەك قەرنابىت و برۆكلى .	<b>پۆلى فىنۆلەكان وەك (Ellagic acid-Resveratrol)</b>
بەرگرى بەھىز دەكات ، ھۆرمۇنەكانى پەيوەست بە شىرپەنجه سنووردار دەكات و وەك دژە ئۆكسان كار دەكات .	وەك گىلاس ، تۆپكلى ميوە مزرەكان ، رۆزمىرى	<b>تىرپىنەكان وەك</b>



## چۆن شىرپەنچە روودەدات (pathophysiology)

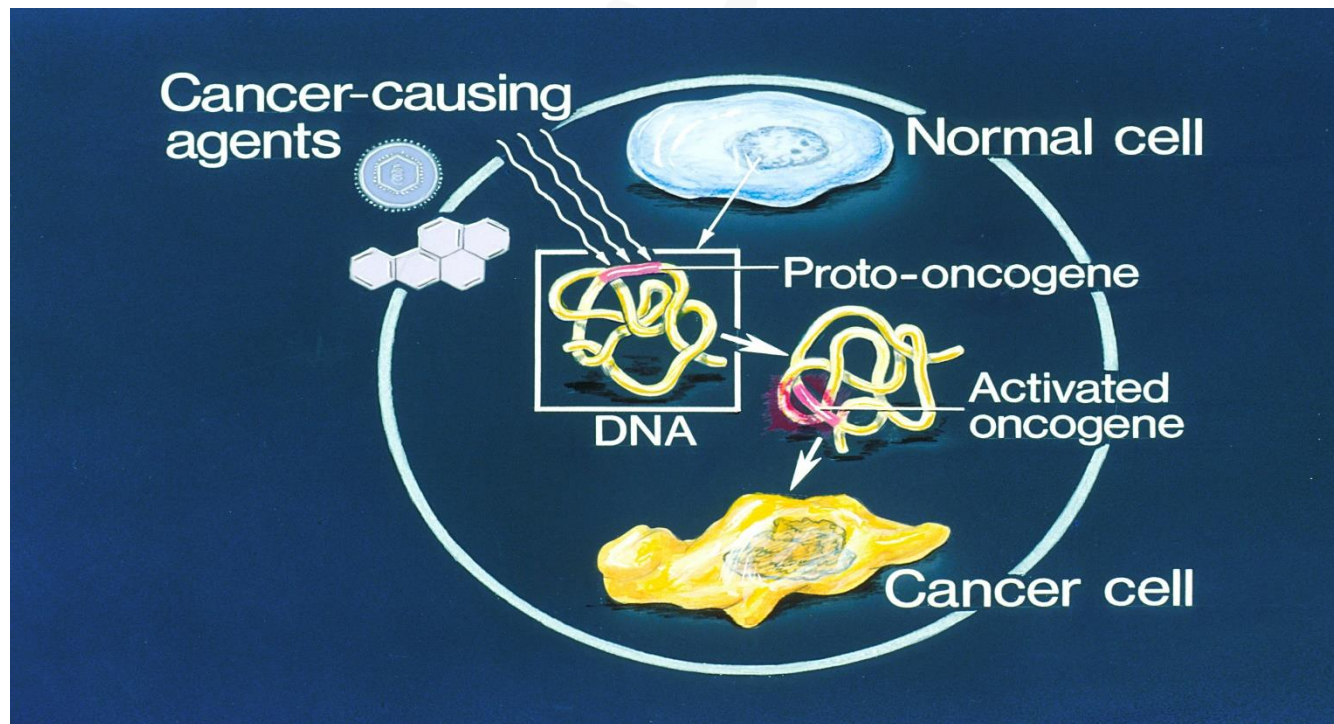
بەشىئەيەكى سرووشنى دوو جۆر جىن لە سەر جەم خانەكانى جەستەدا ھەيە كە بەرپرسن لە كۆنترۆل كەردنى گەشەى خانە ، سوورى ژيانى خانە (cell cycle) و تووشبوون بە شىرپەنچە :

۱- (Oncogenes) : ئەم جىنانە دەبنەھۆى تووشبوون بە شىرپەنچە .

۲- (Tumor suppressor genes) كە پىشى دەوترىت (Anti-oncogene) : ئەم جىنانە خانەكان دەپارىزن لە تووشبوون بە شىرپەنچە .

ھەر خانەيەك لە خانەكانى جەستە بۆئەھۆى بىيىت بە دوو خانە ئەوا پىنويستە بە سوورى خانە (cell cycle) دا بىروات و ئەم پىرۆسەيەش بە چەند ھەنگاويەك روودەدات و ھەر ھەنگاويەك لە ھەنگاوەكان كۆمەلەيەك جىنى تايبەت بەرپرسن لە كۆنترۆل كەردنى ، كۆمەلەيەك جىن لە خانەكانى جەستەدا ھەن بەناوى (proto-oncogenes) ، ھەر ئەم پىرۆتو-ئۆنكۆ-جىنانەن كە دەگۆردىن بۆ (oncogenes) ، ئۆنكۆ-جىنەكانىش ئەو جىنانەن كە بەرپرسن لە دروستبوونى شىرپەنچە ، لەبەرئەم بەردا كۆمەلەيەك جىن لە خانەكاندا ھەن بەناوى (Tumor-suppressor genes) و ئەم جىنانە رووبەرۆوى ئۆنكۆجىنەكان دەبنەھۆى رىگىرى دەكەن لە دروستبوونى شىرپەنچە لە خانەكاندا ، وەك ئەو ھەھايە كە ئۆنكۆ-جىنەكان سەرى پەتتەيەكان گرتىيەت و راي بگىشن ، ھەر ھەھايە تىومەر-سوپرېسەر-جىنەكانىش ئەو سەرى پەتەكەيان گرتوومو راي دەكىشن و بەھەر دوو ھاوسەنگىيان لە خانەكاندا راگرتووه ، خۆ ئەگەر ھەر بازىدانىك روودەدات لە ئۆنكۆ-جىنەكاندا يان لە تىومەر-سوپرېسەر-جىنەكاندا ئەوا شىرپەنچە روودەدات .

سەرئەنجام ئۆنكۆ-جىنەكان لە پىرۆتو-ئۆنكۆ-جىنەكانەو بەر ھەم دىن ، ئەگەر سەرى بگەين لە (DNA) ى خانەكاندا پىرۆتو-ئۆنكۆ-جىن ھەيە بەشىئەيەكى سرووشنى ، ئەگەر ئەم پىرۆتو-ئۆنكۆجىنانە رووبەرۆوى ماددەيەكى شىرپەنچە-ئامىز (Cancer-causing agents) بىنەھۆى وەك فاپىرۆس يان ھەر ماددەى كىمىيە شىرپەنچەيە ئەوكات پىرۆتو-ئۆنكۆجىن (Proto-oncogene) دەگۆردىت بۆ ئۆنكۆ-جىنى چالاك (Activated oncogene) ، ئەم ئۆنكۆ-جىنە چالاكە خانە ئاسايەكە (Normal cell) دەگۆردىت بە خانەى شىرپەنچەيە (Cancer cell) وەك لەم وىنەيەدا ديارە .



دواتر نيمه جينی دژ-شیرپه نجه مان همیه (Tumor-supressor genes) و ریگری دهکات له ئونکو-جین ، به لام نهگمر بازدان تیایدا روویدات و نیش نهکات نهکات پروتو-ئونکو جین بالادست دهبیت و نهگمری درووستیوونی شیرپه نجه له ارادا دهبیت .

**دوو جور بازدان همیه له هر دوو جینه کهدا (پروتو-ئونکو جین ، تیومر-سوپرئیسر جین) :**

۱- نهگمر بازدانی جینی له دوو جوره جینانه دا پاش له دایکیوون رووی دابیت به هوی هؤکاره ژینگه ییبه کانه وه نهکات هم بازدانه ناو ده بریت به **(Somatic mutation)** .

۲- نهگمر بازدانی جینی له دوو جوره جینانه دا هر لهسکی دایکدا پاش له دایکیوون رووی دابیت ، واته لهکاتی درووستیوونی کور په دا نهکات هم بازدانه باز دانیکی بؤ ماوه ییبه پیی دمو تریت **(germ-line mutation)** .

(A) - کاتیک که ئونکو-جین چالاک دهبیت نهکات هله دسیت به هر همهنانی ریژ میهکی زور له بهر همی جینی ناسایی و بهر همی جینی ناسایی که دمر نهجام دهبیت هوی تیکدانی ناسایی گه مشر زور بوونی خانه ، له وانیه بیته هوی گورینی خانه له دؤخی ناساییه بؤ و مرهمی شیرپه نجه می (probability of neoplastic transformation) ، بؤ نمونه ریسیته می فاکتوری گه مشی جینی سه ره وه پیست له مرؤفا که پییان دمو تریت خیزانی (Human epidermal growth factor receptor HER) ، هم خیزانه ریسیته می (HER) له جوری ریسیته می تایرؤسین-کاینه یزن و کاتیک که چالاک دمن نهوا له ریگه می (second messenger) وه نیش دهکمن ، هم ریسیته می به شینکن له ئونکو-جینه کان و کاتیک که بازدان تیایاندا روو دمدات نهوا بازدان درووست دهکمن له (DNA) دا ، هم خیزانه می (HER) چوار نه دمی همیه که بریتین له (ErbB-1) پشی دمو تریت (Epidermal growth factor receptor EGFR) ، (HER-2) ، (HER-3) و (HER-4) ، کاتیک هم ریسیته می چالاک دمن نهوا کؤنترؤلی زور بوون و جیابوونه می خانه دهکمن له ریگه می چالاک کردنی ریسیته می تایرؤسین کاینه می ناو خانه و دواتر نامازهدان به (DNA) و بازدان له (DNA) دا ، بهر همه مکانی ئونکو جین له رادبه دمر و گهر مکران که دمر نهجام زور بوونیک له رادبه دمر له خانه دا نهجام دمدن ، دهبنه هوی درووستیوون و بلاو بوونه می خانه می شیرپه نجه می (metastasis) ، درووستیوونی مولوله می خوینی تازه (angiogenesis) ، هر وه ها خانه کان روو به رووی جوره ها شیرپه نجه دهکاته وه .

(B) - کاتیک که (Tumor-supressor gene) چالاک دهبیت نهوا هم جینه بریتیه له پروتینیک که ریگری دهکات له درووستیوونی خانه می نا ناسایی و هر مکه می ، واته کاتیک که خانه به سووری ناسایی خویدا تیپه دهبیت بؤ نهوه دابهش بیت نهگمر له هر ههنگاویک له ههنگاوهکاندا ههله می که روویدات نهوا هم تیومر-سوپرئیسر جینه ریگه نادات پرؤسه که تیپه بکات و دابهشبوونه که له ههنگاوه دا دموستینیت ، لهکاتی له دستدانی هم جینه دا خود بازدان له دمر نهجام پروتینیک درووست دهبیت که هیچ فرمانیکی نییبه ناتوانیت نهگمر ههله له دابهشبووندا روویدات نهوا ههله می بوستینیت و خانه که بریتیت ، له کاته دا گه مشی ناسایی خانه کؤنترؤلی خوی له دست دمدات ، دوو نمونه می زور باوی تیومر-سوپرئیسر جین بریتین له جینی (Retinoblastoma) و جینی (p53) ، بازدان له جینی (p53) باوترین گورانکاری جینه که په یه ندی همیه لهگه ل شیرپه نجه دا ، هر وه ها وا مه زنده کراوه که نیوه می سهر جم جور مکانی شیرپه نجه هم بازدانه می جینی (p53) ی تییدا روویداوه .

که واته هر کاتیک ئونکو-جین زیاد بکات یا خود چالاک بیت ، هر وه ها هر کاتیک که تیومر-سوپرئیسر جین کم بیتته وه یان په کی بکویت نهوا شیرپه نجه روویدات .

## سووری ژیانی خانه (Cell cycle)

دابهشبوونی خانه به چەند قوناغەدا تێپەر دەبیت :

**قوناغی (G-0) :** قوناغی سەرما پێی دەوتریت (G-0) لەم قوناغەدا خانه هیچ جۆرە چالاکییەکی نییە .

**قوناغی (G-1) :** قوناغی دواتر پێی دەوتریت (G-1) و لەم قوناغەدا خانه خۆی نامادە دەکات بۆ دابهشبوون ، بۆ ئەم مەبەستەش قەبارە ی پیکهاتەکانی ناو خانه گەورە دەبیت و ژینگە ی لەبار نامادە دەکات بۆ دابهشبوونی (DNA) ، هەروەها هەندیک لە پیکهاتەکانی ناو خانه خۆیان کۆپی دەکەن وەک سەنتەرۆسۆمەکان (Centrosomes) دەنکۆلە ی ووردن و وەک سەنتەری ریکخستنی بۆرچیکە ی زۆر ووردەکان ئیش دەکەن لە خانە ی گیانە مەوریدا ، هەروەها پرۆتینی (Cyclin D) دروست دەبیت کە پرۆسە ی کۆپی کردن ئەنجام دەدات ، لەم قوناغەدا خالی پشکنین (checkpoint) هەیە و ئەگەر خانە کە نامادە نەبوو بۆ دابهشبوونی (DNA) یان هەلە روویدا ئەوا دەگەریتەوه قوناغی (G-0) ، خۆ ئەگەر لە پشکنین دەرجو ئەوا بەرەو قوناغی دواتر دەچیت کە پێی دەوتریت (S) ، ئەم قوناغە لە ( ۸ کاتژمێر ) مە بۆ چەند رۆژیک ، یان چەند هەفتە یەک ، یان چەند مانگیک دەخایەنیت .

**قوناغی (S) :** لەم قوناغەدا (DNA) دەبیت بە دوو دانە ، واتە خۆی کۆپی دەکات ، لەم قوناغەدا جگە لە دابهشبوونی کرۆمۆسۆمەکان ئەوا کۆمەڵیک پرۆسە ی دیکە ئەنجام دەدرت وەک بەرە مەوام بوونی گەشە ی خانه ، ژمارە یەک پرۆتین و ئەنزیم دروست دەین کە دەستیان هەبە لە دروستبوونی (DNA) دا و هەر کە کۆپی کردنی (DNA) کۆتایی هات ئەوا خانە یە دوو هیندە ی جارانی کرۆمۆسۆمی تێدا دەبیت ، واتە ژمارە ی کرۆمۆسۆمەکان دەین بە دوو هیندە و نامادە دەین بچەن قوناغی دواتر کە پێی دەوتریت (G-2) ، ئەم قوناغە ( ۶ - ۸ کاتژمێر ) دەخایەنیت .

**قوناغی (G2) :** هەر وەک قوناغی (G-1) خۆ نامادە کردنە بۆ ئەوه ی خانە کە بێت بە دوو خانه (mitosis) ، هەروەها هەر وەک قوناغی (G-1) لەم قوناغەدا خالی پشکنین (checkpoint) هەیە و دلنیا دەبیتەوه کە تەوا ی پیکهاتەکانی ناو خانه وەک (DNA) و پیکهاتەکانی دیکە بووین بە دوو هیندە ، خۆ ئەگەر هەر هەلە یەک رووبدات ئەوا تیومەر-سوپرێسەر جین گەشە ی خانە کە دەوستی نیت و دەیمربنیت و رینگە نادات بچیتە قوناغی دواتر ، لەم قوناغەدا گەشە ی تەواوتی روو دەدات و نامادە کاریی جیا بونەوه بۆ دوو خانه تەواو دەبیت نزیکی ( ۲ - ۵ کاتژمێر ) دەخایەنیت .

**قوناغی (M) :** واتە (mitotic phase) ، لەم قوناغەدا کرۆماتینەکان دەبن بە کرۆمۆسۆم و کرۆمۆسۆمەکان لیک جیا دەبنەوه هەر خانە یەک بەرگیک بۆخۆی دروست دەکات و خانە کە بە تەوا ی لە یەک جیا دەبیتەوه (mitosis) دەبیت بە دوو خانه ی ریکوپییک و نزیکی ( ۱ کاتژمێر ) دەخایەنیت ، دوا ی ئەم قوناغە ئیدی خانە کە دەگەریتەوه قوناغی (G-0) و ئەمەش سووری ژیانی خانه بوو .

ئەوه ی شیاوی باسکردنە بریتییە لەوه ی کە سایکلینەکان (Cyclines) لە هەندیک قوناغی تاییەتی سووری خانهدا دروست دەین و هەلە دەسن بە چالا کردنی (Cyclin dependant kinases CKDs) ، دواتر پیکە مە گەشە ی خانه بەرەو پێشەوه دەبن لەرینگە ی (phosphorylation) واتە زیاد کردنی فۆسفۆر مە بۆیان و هەر جۆرێک لە جۆرانە بەر پرسی لە بەرەو پێشچوونی قوناغی کە لە قوناغەکانی سووری خانه بەم شێوه ی :

(Cyclin-DK4)+ (Cyclin-D CD) : بەرەو پێشەوه چوونی خانه باشتەر دەکەن لەکاتی کەدا کە خانە یەکە خالی (R) ی تێپەر اندبیت .

(Cyclin-DK2) + (Cyclin-E) : بەرەو پێشەوه چوونی خانه باشتەر دەکەن لەکاتی کەدا کە خانە یەکە خالی پشکنینی (G1/S) ی تێپەر اندبیت .

(Cyclin-DK2) + (Cyclin-A) : بەرەو پێشەوه چوونی خانه باشتەر دەکەن لەکاتی کەدا کە خانە یەکە خالی پشکنینی (S) ی تێپەر اندبیت .

(Cyclin-DK1) + (Cyclin-B) : بەرەو پێشەوه چوونی خانه باشتەر دەکەن لەکاتی کەدا کە خانە یەکە خالی پشکنینی (M) ی تێپەر اندبیت .

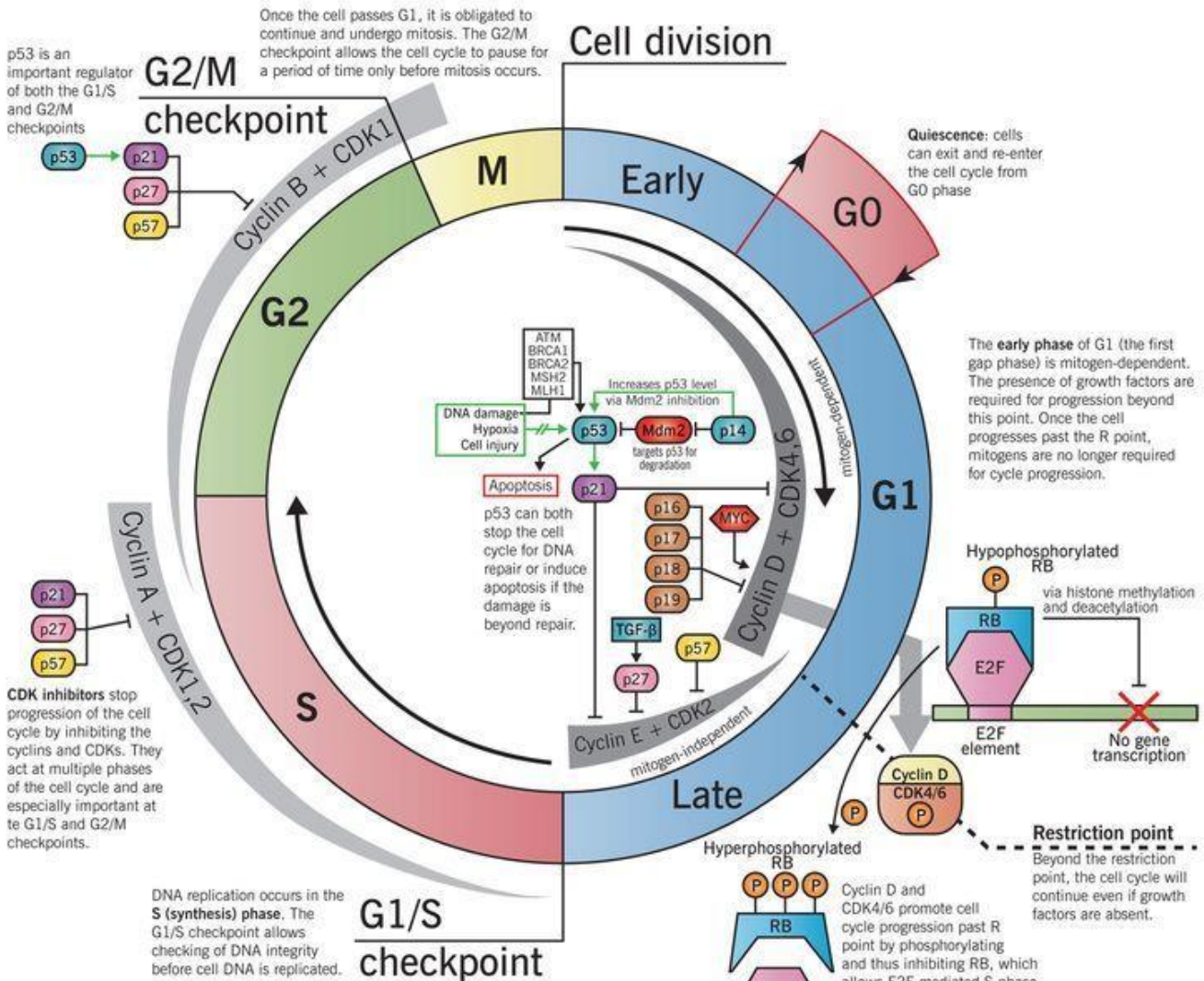
هەرکاتی کە لە ئەم ئۆنکۆ-جینانەدا هەلە رووبدات ئەوا تیومەر-سوپرێسەر جین کە بریتین لە (p53) ، (p21) ، (p27) ، (p57) ، (p14 , 16 , 17 , 18 , 19) هەلە دەسن بە وەستانی گەشە ی خانە کە .

هەرکاتی کە بەزادان رووبدات لە تیومەر-سوپرێسەر جیندا ئەوا پرۆتینی بی کاریگەر بەرەم دەهینیت کە ناتوانن پێشگیری بکەن ئەگەر هەر هەلە یەک رووبدات ، ئەوکات ئەم بازدانە لە هەر خانە یەک لە خانەکاندا رووبدات ئەوا ئەو جۆرە خانە یە تووشی شێر پەنجە دەبیت ، بۆ نمونە ئەگەر لە خانەکانی سێبەکاندا ، یان کۆلۆندا یان لە مۆخی سووری ئێسکدا رووبدات ئەوا نەخۆش تووشی شێر پەنجە ی ئەو ناوچانە دەبیت .

# The cell cycle and implications for cancer genetics

Eric Wong

The cyclins and CDKs promote cell cycle progression, while the CDK inhibitors stop it. The balance between the two groups of molecules determines whether the cell proliferates or is quiescent.



**RB**  
autosomal dominant inheritance

Germline mutations of *RB1* gene causes **retinoblastoma**, an embryonic cancer of the retina. Since RB inhibits cell cycle progression, it is protective against uncontrolled cell proliferation and thus is a **tumour suppressor (ts)**. According to the **Knudson two-hit hypothesis** for recessive ts genes, both alleles of the *RB1* gene must be lost for cancer to develop.

In the **hereditary form**, one allele of the *RB1* gene is mutated or deleted in the germ cells. The other allele is lost via a somatic mutation later on. The hereditary form features bilateral, multifocal retinal involvement and typically manifests early, before the age of 1.

**Sporadic retinoblastoma** is more common, and is often unilateral and unifocal in origin. The age of onset is usually later, between the ages of 1 and 2.

**p53**  
autosomal dominant inheritance

Germline mutations of *p53* gene causes **Li-Fraumeni syndrome**, in which multiple cancers develop at a relatively young age (<45). Breast cancer, osteosarcoma, leukemia, lymphoma, and adrenocortical carcinomas are the most common cancers found in Li-Fraumeni syndrome.

Similar to retinoblastoma, the **two-hit hypothesis** applies to Li-Fraumeni syndrome as well. One allele of *p53* is lost in the germline and the second allele is lost somatically. The risk of cancer is dominantly inherited.

*p53* is called the "guardian of the genome." It is lost in almost every type of cancer because its loss confers a significant survival advantage, leading to rapid, unchecked proliferation and evasion of apoptosis.

Oncogenes	Tumour suppressors
<i>The lack of inhibition or gain of function of which will lead to cancer.</i>	<i>The increased inhibition or loss of function of which will lead to cancer.</i>
Cyclins	RB
Cyclin-dependent kinases (CDKs)	p53
E2F	p21, p27, p57 (CIP/KIP/WAF)
MYC	p14/ARF
Mdm2	p16/INK4a, p17, p18, p19
	TGF-β receptor
	BRCA1, BRCA2
	ATM

زور جوړېک له شيرپنجه به هوی بازدان (mutation) موه روودهدات له خالنهکاني پشکينندا و دمبيته هوی هوی که خانهکه لهکاتي دابيشبوندا نهوسنتيت له خالنهکاني پشکينداو به بي پشکينن هوی خالنه تپيرننيت ( وک بهرپرسهکاني خومان به توتومبيلي جام رهشوه به بي هوی پشکينيان يو نجام بدرت) و دواتر نهگر هس بازدانیک يان هس هلهيهک له (DNA) دا روودهدات هوکات به هوی نهوونی خالی پشکينيهوه نم بازدانه دمبيته هوی شيرپنجه و دابيشوونی لهرادهبهدری خانهکان .

دهرمانهکاني دزه شيرپنجه کاریگر بيان لهسر هوی خانه زياتره که دابيشوونيان خيرا به ، وک دهرانين دابيشوونی خانه شيرپنجهيهکان زور خيران و هس به هویشهوه دهرمانهکاني دزه شيرپنجه زياتر رووبهرووی خانهکاني شيرپنجه دهنهوه وک له خانه تندرروستهکان (خانه نا شيرپنجهيهکان) ، بهلام هندیک جوری خانه له جهستهی مرفدا بهشيوهيهکی سرووشتی گهشهيان خيراتره وک له خانهکاني ديهکی جهسته ، يو نمونه خانهکاني موی سووری نيسک (Bone marrow) دابيشوونيان خيرا به هوی بهشيوهيهکی خيرا خرکه سوور و سپهکان و پلپلنتيهکان و پیکهاتهکاني ديهکی خوین بهرهم بهينن ، هسروهه خانهکاني سهلکی موو (hair follicles) هوانيش دابيشوونيان خيرا به ، بويه دهبينن که دهرمانهکاني دزه شيرپنجه رووبهرووی نم خانانش دهنهوه دهنه هوی دابزاندنی موی سووری نيسک و وهرینی مووهکان .

دهرمانهکاني شيرپنجه تهنه کار لهو خانه دهکن که له قوناغهکاني دابيشوونان ، خو نهگر خانه شيرپنجهيهکه له قوناغی (G-0) دابيت هوی دهرمانهکاني دزه شيرپنجه کاریگر بيان لهسری نابيت .

**گرنيهکان (Tumors)** دهگونجيت شيرپنجهيهی بن (malignant) ، هسروهه دهکريت ناشيرپنجهيهی بن (benign) ، گری ناشيرپنجهيهکان بهزوری بهبرگ دهوره دراون (encapsulated) ، ناچهبين (localized) ، گهشهيان لاوازه (indolent) ، هسروهه هاوشيوهی هوی خانهيهن که ليوه هاتوون (they resemble the cells from which they developed) ، نم جوړه گريانه زور به دهگمن بلاوه دهکن (seldom metastasize) ، هسروهه کاتيک گريهکه به نهشتهگرهی لهديریت هوی زور به دهگمن جاريکی ديهکه دروست دمبيتهوه ، کهچی بهپنچهوانهوه گری شيرپنجهيهکان هيرش دهکنه سسر شاننهکاني دهروبهريان و هوی شانانه تیک دهشکينن (invade and destroy the surrounding tissue) .

**(Apoptosis)** : برينيه له ميکانيزميکی ناسابی مردنی خانهکان ، نم پرؤسيه بهشيوهيهکی ناسابی له خانهکاندا روودهدات و پرؤسيهيهکی پيوسته بونهوهی دواتر خانهی نوئ دروست بينهوه ، بهم کردارش هاوسنگی شاننهکان رادهگيریت (tissue homeostasis) ، نم پرؤسيه لهلايهن نونکو-جینهکان و تيومس-سوپرئيسر جينهکانهوه ریک دهخريت ، هسروهه هوی پرؤسيهيه که دمبيته هوی مردنی خانهکان له کاتيکدا که خانهکان رووبهرووی مادهی ژهراويه تیکشکيننر مکان (cytotoxic agents) دهنهوه .

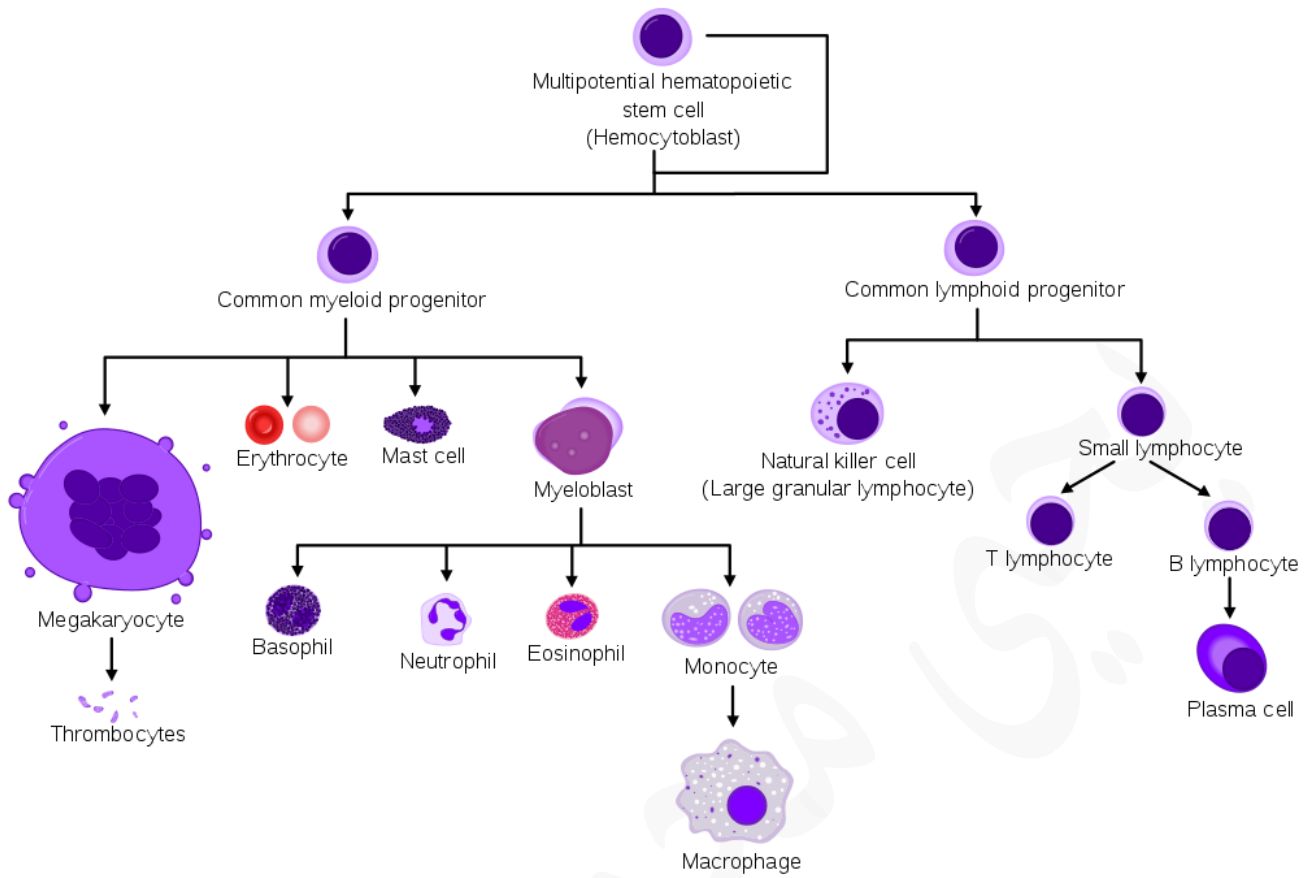
نہو نیشانانہی کہ بہہویہوہ دہتوانین زووبہزوی ہست بکہین کہ گومان دہکرت نہم نہخوشہ توشی شیرپہنجہ بووبیت و لہکومہلہی شیرپہنجہی نہمہریکیہوہ وەرگیراوه (Cancer warning signs from American cancer society)

نیشانہکانی شیر پهنجه له كهسانى پنگهشتوودا	نیشانہکانی شیرپهنجه له منالاندا
گورانی رهوشتی میزلدان وەك میزه چوركئ یان جوولەئی ریخولەكان وەك سكچوون	لەدەستانی كیش بەبەردەوامی و بەشێوەیەکی چاوەروان نەكراو
برین كه هەرگیز ساریژ نابیت	سەرئێشەو رشانەوه له بەیانیندا
خوین بەربوونیکى نائاسایی یان کیم و زوخاوی نائاسایی	ئاوسان و نازاری بەردەوام له ئێسک و جومگەکاندا
نەستور بوون یان گری له مەمکدا یان له هەر شوینیکى دیکهى جهستەدا	درووستبوونی گری له مل ، سک یان هەر ناوچەیهکی دیکهى لەش
باش هەرس نەکردن یان با نائاسانی قووتدانی خوراک	دەرکەوتنی رەنگی سپی له بیلبیلەى چاودا
گورانکاری تێبینکر او له بالۆکه و خالدا	چەندبارە تووشبوون بە تا بەبێ ئەوهی هۆکار مەکی ئیلتیهاب بیت
کۆکه یان دەنگ گربوونی نائاسایی	پەلە پەلەى شین یان خوین بەربوون بەشێوەیەکی زور
باش هەرس نەکردن یان با نائاسانی قووتدانی خوراک	هیلاکی یان زەردبوونەوه بەشێوەیەکی درێژخایەن

هەر جۆره شیرپهنجهیهک بۆ خۆی نیشانەى تايبەتى خۆی ههیه ، بۆ نمونه شیرپهنجهى مەمک له ئافەرتاندا سەرمتا دەست پێ دەکات بە درووستبوونی گری زۆر بەی کات له یەکیک لەمەمکەکاندا و کاتیک که دەستی لێ دەدریت هەست بەبوونی ئەم گریه دەکرت که گریهیهکی توندو رهقه ، ئاوسان و سووربوونەوه گەرم بوونی لەگەڵدا دەبیت یاخود رەنگیکى تاریک دروست دەکات ، دەگونجیت قەبارە یان شێوهى مەمکی تووشبوو بەو گریه بگوریت ، چال بوونی پیست لەو ناستەدا ، خوران سووربوونەوه یان تویک هەلدان و درزبوون له سەرگۆی مەمکه تووشبوومکەدا ، نوشانەوهی سەرگۆی مەمکه تووشبوومکه بەرو سەرەوه یاخود چرچ بوونی هەر بەشیک ، کیماو زووخى سەرگۆی مەمکی تووشبوو بەشێوەیەکی لەپەر ، درووستبوونی نازار له یەک خالدا لەو مەمکهی که تووشبووه و ئەم نازارە هەرگیز ناروات .

نیشانہکانی شیر پهنجه له خويندا	نیشانہکانی شیر پهنجهى سيبهکان
پنکەتەکانی خوین کەم دەبنەوه وەك (WBC) یان (Hb)...هتد	کۆکەیهک که خوینی لەگەڵدايه
گەورەبوونی سک (گەورەبوونی سپل یان جگەر)	برین که هەرگیز ساریژ نابیت
لەدەستدانی ئارەزووی خواردن و لەدەستدانی کیش بەبێ هیچ هۆکاریک	چەندبارە تووشبوونەوه بە ئیلتیهابی سيبهکان
نازاری ئەزۆ / جومگەکان / ئێسکەکان	کۆکەیهکی بەردەوام که هەست دەکرت جیاوزتره یان نوێیه
بەناسانی تووشبوون بە پەلە پەلەى شین یان خوین بەربوون	نازاری شان یان ناوشان و سنگ
ئارەق کردنەوه بە شەواندا بە شێوەیەکی زیاتر	درووستبوونی کیشە لەکاتی هەناسەداندا یان بە ئەستەم هەناسەدان
تووشبوونەوه بە ئیلتیهاب بەشێوەیەکی ئاسان و چەندبارە	گربوونی دەنگ یان دەنگی ویزه له سنگدا
نارمەتی و نازار له سکدا	هیلاکی و کفت بوون

نیشانەکانی کەم بوونەوهی پنکەتەکانی خوین : تا ، لەرزین ، بێ هیزی ، سەرئێشە ، هەناسەکورتی ، زوو تووشبوون بە ئیلتیهاب ، خوین بەربوون یان پەلەى شین ، مۆر ، سوور لەسەر پیست .



شیرپه‌نجه‌ی مۆخی سووری ئیسک چەند جۆریکی هه‌یه‌و جیاکردنه‌وه‌یه‌یان تووزیک نا‌ئاسانه‌ نه‌گه‌ر ئیمه‌ نه‌زانین خانه‌کانی مۆخی سووری ئیسک چون دابه‌ش ده‌بن و چیه‌یان لئ به‌سه‌ردیت ، بویه‌ خانه‌کانی (stem cells) کاتیک که دابه‌ش ده‌بن بۆ دوو خانه‌ ئه‌وا په‌کیکیان هه‌ر خودی خانه‌که‌ واته‌ (stem cell) ده‌بیت و ئه‌وی دیکه‌یه‌کی دی ده‌بیت که ده‌یه‌ویت پێ بگات و ببیت به‌ (Lymphoid progenitor) و له‌ویوه‌ لیمفوسایته‌کانی لئوه‌ به‌ر هه‌م به‌ئینریت (T cells , B cells , natural killers NK) ، یا خود ببیت به‌ خانه‌کانی (myeloid progenitor) و له‌ویوه‌ خانه‌کانی مایلوئیدی لئوه‌ به‌ر هه‌م دیت که بریتین له‌ ماست سیل ، خرۆکه‌ سوورمه‌کان ، مایلو بلاست ، دواتر مایلو بلاستیش (بازوفیل و نیوتروفیل و نیوزینوفیل ، مۆنوسایته‌کان) .

## جۆنیتی دەستنیشانکردنی شیرپەنجە (diagnose) :

لە کەسانی پێگەشتوودا ئەو حەوت نیشانەى که لەسەر موه باسمان کرد هەر بەوشیومیه ئازاری بەردەوام و لەدەستدانی نارەزوی خواردن و دابەزینی کیش بەشێویەکی لەپر ئەمانە نیشانەن ، بەلام لە منالاندا لەبیرمان نەچیت نیشانەکان هەندیک جیاوازان ، دواى ئەوەى که گومان هەبوو لەوەى که نەخۆش دەگونجیت شیرپەنجەى هەبیت ئەوا لە تاقیگەدا پشکنینی بۆ دەکریت که بەرزبوونەوه یان نزم بوونەوهى ناستی هەندیک مادده لە جەستەدا دەکریت نیشانەى تووشبوون بن بەشیرپەنجە ، دواتر دینە سەر بەشى تیشک وەک (X-ray) ، (MRI) ، (CT scan) و سۆنەر ، دواتر دەتوانریت نموونەیک لە ناوچەى تووشبوو وەرگیریت (Biopsy) بنێردریت بۆ تاقیگەى شیکاری شانە و خانەکان و لەوئ سەیر بکریت بزائریت ئایا خانەى شیرپەنجەى هەیه یان نا ؟ .

**(Tumor markers) :** بریتین لە کۆمەڵیک مادده که لەلایەن خانە شیرپەنجەکانەوه بەشێویەکی زۆر دەر دەدرین دەتوانریت بەهۆى ئەم ماددانەوه سەرداویک بۆ دەستنیشانکردنی شیرپەنجە بەدەست بەنێریت ، زۆرەى (Tumor marker) مکان لەلایەن خانە ئاساییەکان و خانە شیرپەنجەکانەوه دەر دەدرین ، بەلام خانە شیرپەنجەکان بەشێویەکی زیاتر ئەم ماددانە دەر دەدن ، (Tumor markers) لە هەندیک جۆرى تاییەتى شیرپەنجەدا لەوانەى بەسوود بیت بۆ ئەوەى بزائریت که ئایا ئەو دەرمانانەى که نەخۆش بەکاری دەهینیت تاجەند سوودی لێ بینیوه ؟ ، هەرەها بۆ دیاریکردنی ئەوەى که ئایا ئەگەرى دووبار تووشبوونەوهى نەخۆش بە هەمان جۆرى شیرپەنجە لە نارادایە یان نا ؟ ، هەندیک لە (Tumor markers) لەکاتى پێدانی چارەسەردا ناستەکیان دیتە خوارەوه لەکاتى دووبارە تووشبوونەوهدا ناستەکیان بەرز دەبیتەوه ، پیش باسکردنی تیومەر مارکەرەکان هەندیک جۆرى باوی شیرپەنجە باس دەکەین و ئەمکات ئەو تیومەر مارکەرە باس دەکەین که لەکاتى تووشبوونى ئەو جۆره شیرپەنجەدا ناستەکیان بەرز دەبیتەوه .

### هەندیک جۆرى شیرپەنجە :

**لیوکیمیا (Leukemia) :** هەمیشە لە مۆخى سوورى ئیسکدا لەو شوێندا روودەدات که خوین بەر هەم دەهینریت و دواتر دەگۆزێرتەوه بۆ ناو خوین و نەبووتە هۆى درووستبوونی گری .

چوار جۆر لیوکیمیا مان هەیه که ئەوانیش (Acute Lymphocytic Leukemia ALL) ، (Chronic Lymphocytic Leukemia CLL) ، (Acute Myeloid Leukemia AML) و (Chronic Myeloid Leukemia CML) ن .

**لیمفۆما (Lymphoma) :** لە مۆخى سوورى ئیسک یان خانە لیمفۆبیهکان و گری لیمفۆبیهکاندا روودەدات و دەبیتە هۆى درووستبوونی گری و تەنها خانەکانی لیمفۆسایت دەگریتەوه که بریتین لە (T-cells , B-cells & Natural killers NK) .

دوو جۆر لیمفۆماش هەیه که ئەوانیش (Hodg-kin's Lymphoma) و (non-Hodgkin's Lymphoma) ن .

**(Chronic Lymphocytic Leukemia CLL)** هەرەها پیشی دەوتریت (Lymphoplasmacytic Lymphoma) : واتە شیرپەنجەى هیواشی خانەکانی لیمفۆسایت که بریتین لە (T cells) ، (B cells) و (natural killers NK) .

**(Chronic Myeloid Leukemia)** هەرەها پیشی دەوتریت (Myelogenous Leukemia) : واتە شیرپەنجەى خانەکانی مایلۆیدی مۆخى سوورى ئیسک که بەرپرسن لە درووستکردنی مایلۆبلاستەکان (myeloblasts) و ئەوانیش بریتین لە خڕۆکه سپهەکان هەر هەمووی جگە لە لیمفۆسایتەکان هەرەها خڕۆکه سوورەکان و پلەیتیلایتەکان ، کەواتە لیوکیمیاى مایلۆید واتە شیرپەنجەى هەموو خڕۆکهکان بیجگە لە لیمفۆسایتەکان .

**(multiple myeloma) :** بریتیه لە شیرپەنجەى خانەکانی پلازما و ئەمەش جۆریکه لە شیرپەنجەى (Lymphoma) ، خانەکانی پلازما هەر بریتین لە خانەکانی (B cells) بەلام لەکاتیکدا که چالاک دەبن و دژتەن دەر دەدن ، خانەکانی (B cells) دواى چالاکبوونیان ئەگەر تەمەنیان کورت بیت ئەو پێیان دەوتریت پلازما بلاست و لەکاتى کتوپێیداو بۆ وەلامى خیرا و پارێزگاری کورت مەودا بەکار دەهینریت ، خۆ ئەگەر تەمەنیان درێژ بیت ئەوا پێیان دەوتریت خانەکانی پلازما بۆ مەبەستى پاراستنى درێژخایەن و بەردەوام بەکار دەهینرین لە جەستەدا ، خانەکانی (B cells , T cells) هەر لە مۆخى سوورى ئیسکەوه بەر هەم دین ، خانەکانی (T cells) دەچن بۆ پرژینی (thymus gland) بۆ ئەوەى پێ بگەن ، خانەکانی (B cells) هەر لە مۆخى سوورى ئیسکدا پێ دەگەن و دواتر لە ئەندامەکانى وەک سپل یان گری لیمفۆبیهکاندا چالاک دەکرین ، خانەکانی (T cells) و (B cells) فرمانیان ئەوەیه که هەر تەتیکى بیگانه وەک فایرۆس ، بەکتیریا ، کەروو ، خانەى مردوو لە جەستەدا بناسنەوه ، دوو جۆر (T cell) هەیه که (T helpers) و (cytotoxic T cells) ن ، فرمانى سەرەکی (T helpers) بریتیه لە چالاککردنی (Cytotoxic



T cells و B cells) ، خانه‌کائی (Cytotoxic T cells) هه‌لدهسن به له‌ناودانی تمنی بیگانه به پرۆسه‌ی قووتدان ، به‌لام خانه‌کائی (B cells) هه‌لدهسن به بهرهم هینان و دهردانی دژه تمن ، جیاوازییه‌کی دیکه‌ی زور گرنگی نیوان (T cells) و (B cells) له‌م‌دایه که (T cells) تنها دهنان دژه په‌یداکمره فایرۆسییه‌کان له دهره‌وی خانه تووشبووه‌که‌دا بناسنه‌وه ، له‌کاتیکدا که خانه‌کائی (B cells) دهنان دژمه‌یداکمره فایرۆسییه‌کان و به‌کتریا‌یه‌کانیش بناسنه‌وه .

**(Waldenstrom macroglobulinemia)** هه‌روه‌ها پیشی دوتریت **(Lymphoblastic Leukemia)** :: بریتیه له‌شیرپه‌نجه‌ی خانه‌کائی (B cells) له‌کاتیکدا که هیشتا چالاک نه‌بوون واته له‌کاتیی درووستبوونیان و له‌م کاته‌دا خانه‌کائی (B cells) پین ناگهن و هیچ فرمانیکیان نابیت و نهمه‌ش جوریکه له شیرپه‌نجه‌ی لیمفۆسایت‌ه‌کان .

**(non-small cell lung carcinoma)** : بریتیه له هه‌ر شیرپه‌نجه‌یه‌کی سییه‌کان که له شان‌ه‌کائی سییه‌کاندا روه‌ی نه‌داییت ، بۆنموونه شیرپه‌نجه‌ی خانه‌کائی (Squamous cells) له بۆریچه‌کائی هه‌وا (bronchioles) له سییه‌کاندا (squamous cell carcinoma of lungs) ، خانه‌کائی (squamous) شیوه‌ی پوله‌که‌ی ماسی دهن و له هه‌ندیک شوینی جهسته‌دا هه‌ن وه‌ک بۆریچه‌کائی هه‌وا ، پینست ، ... هتد و دهریت شیرپه‌نجه‌ی نهم خانه‌ه له سییه‌کاندا نه‌بیت به‌لکو له پینستدا روه‌ی داییت و نهمکات پینی دوتریت (squamous cell carcinoma of skin) ، شیرپه‌نجه‌ی خانه میوکۆزییه‌کان که میو کس دهریزن (adenocarcinoma) و له‌سییه‌کانیشدا نهم خانه هه‌ن و نهمه‌ش جوریکه له (Non-small cell Lung cancer) ، نهم دوو جوره شیرپه‌نجه‌یه که له سییه‌کاندا روه‌ی داییت (squamous cell carcinoma of lungs & adenocarcinoma of lungs) یان هه‌ر جوریکه تر که خودی خانه‌کائی سییه‌کانی نه‌گر تینته‌وه ده‌چنه ریزبندی (non-small cell lung cancer) ، به‌لام نه‌گهر شیرپه‌نجه‌یه‌که خودی شان‌ه‌کائی سییه‌کان بگریتنه‌وه نهمکات پینی دوتریت (small cell carcinoma) .

**(Anaplastic large cell Lymphoma)** : بریتیه له شیرپه‌نجه‌ی خانه‌کائی (T cells) و خانه‌کائی (Natural killer cells NK) .

**(germ cell tumors)** : بریتیه له‌و گریانه‌ی که له‌ناو هیلکه‌دان یان گونه‌کانه‌وه له خانه‌کائی هیلکۆکه یان تووه‌وه سه‌ر هه‌لده‌دن .

**(Burkitt's Lymphoma)** : بریتیه له شیرپه‌نجه‌ی خانه‌کائی (B cells) و زیاتر له منالاندا روه‌ده‌دات ، دواتر ده‌بیته هوی دابه‌زینی به‌رگری جهسته‌و جوریکه له (Non-Hodgkin's Lymphoma) ، زوربه‌ی کات له نهمفریقا پاش تووشبوون به مه‌لاریا یان فایرۆسی (Epstein Barr virus) ، له‌دهره‌وی نهمفریقا‌شدا زیاتر به‌هوی نایدز نهمکات به‌رگری جهسته لاواز ده‌بیت و ده‌بیته هوی بازدان له خانه‌کائی (B cells) دا .

**(Neoplasm)** : واته گه‌شه‌ی نانا‌ساییی شان‌ه‌کان و مه‌به‌ست پینی (Tumor) واته گرییه .

**(Choriocarcinoma)** : واته شیرپه‌نجه‌ی ویلاش یان شیرپه‌نجه‌ی (Trophoblast) ترۆفۆبلاست به‌رگی دهره‌وی کۆر په‌یه ، له‌م کاته‌دا کۆر په‌ گه‌شه‌ناکات ، پینش نهمه‌ی هیلکه‌ی پیتراو به‌ جوگه‌ی فالوپدا بگاته مندالان ، به‌چهند قوناغیکدا تیده‌پهریت ، و چهندین دابه‌شبوونی به‌سه‌ردا دیت ( زیاد بوونی ژماره‌ی خانه‌کان ) ، له‌م قوناغی دابه‌شبوونه‌دا به هیلکه‌ی پیتراو دوتریت (Balstocyst) یان بلاستیۆلا . بلاستیۆلا : بیکه‌ته‌ی کۆر په‌له‌یه له قوناغ‌ه‌کائی سه‌رم‌تای گه‌شه‌کر دندا ، و به‌رگی دهره‌وی پینی دوتریت (Trophoblast) ، نهم په‌رده‌یه دهره‌ی سه‌ر جه‌م خانه‌کان و نهم شله‌یه دده‌دات که له‌ناو بۆشایی بلاستیۆسایت‌دایه .

**(Cutaneous melanoma)** : واته شیرپه‌نجه‌ی خانه‌کائی به‌رهم هینه‌ری بویه‌ی پینست ، واته خانه‌کائی میلانین و به‌شیوه‌ی په‌له‌ی قاوه‌یی باو دهرده‌کن و له‌ناستی پینست به‌رزده‌بنه‌وه .



**(colorectal cancer)** : واته شیرپه‌نجه‌ی ریخۆله‌مان وه‌ک ریخۆله‌باریکه ، ریخۆله‌نه‌ستوره (کۆلۆن و ریکه) .

**(Gastrointestinal stromal tumor)** : واته گرییی گۆشتی له‌گه‌ده یان ریخۆله‌باریکه‌دا .

**(mucosal melanoma)** : بریتیه له شیرپه‌نجه‌ی خانه‌کائی میلانینی سه‌ر خانه میوکۆزییه‌کان که زورپه‌ی ناوپۆشی له‌شی داپۆشیوه‌و ره‌نگی سووری به‌خشتیوه به‌و ناوپۆشانه وه‌ک ناوپۆشی دهم ، ناوپۆشی سییه‌کان و ... هتد .

**(Adenocarcinoma)** : بریتیه له‌و شیرپه‌نجه‌یه‌ی که له‌و خانه‌ه لوویانه‌وه ده‌ست پیده‌کات که ماده‌ی میوکس به‌رهم ده‌هینن (Mucus producing glandular cells) ، زوریک له نهم‌دانه‌کائی جهسته نهم رژیانه‌یان تیدایه وه‌ک پرۆستات ، سییه‌کان ، مهمک ، کۆلۆن و گه‌ده ، په‌نکریاس .

جۆرى شىرپەنچە	جۆرى پشكىن
Non-small cell lung cancer , Anaplastic large cell Lymphoma	AnaplasticLymphoma kinase (ALK) gene rearrngment
Non-small cell lung cancer	EGFR gene mutation analysis
Non-small cell lung cancer	Programmed death ligand 1 (PD-L1)
Non-small cell lung cancer & neuroblastoma	Neuron-specific enolase (NSE)
Lung cancer	Cytokeratin fragment 21-1
Colorectal cancer & non-small cell lung cancer	KRAS gene mutation analysis
Colorectal and some other cancers	Carcinoembryonic antigen (CEA)
Cutaneous melanoma & colorectal cancer	BRAV V600 mutation
Gastrointestinal stromal tumor & mucosal melanoma	C-Kit CD117
Germ cell tumors , Lymphoma , Leukemia , melanoma & neuroblastoma	Lactate dehydrogenase
Multiple myeloma & waldenstrom macroglobulinemia	Immunoglobulins
Multiple myeloma , chronic Lymphocytic Leukemia , some Lymphoma	Beta-2 microglobulin (B2M)
Chronic myeloid Leukemia (acute myelogenous Leukemia) , acute Lymphoblastic Leukemia ,	BCR-ABL fusion gene (phildelphia chromosome)
Non-Hodgking Lymphoma	CD20
Neuroindocrine tumors	Chromoglanin A (CgA)
Thyroid cancer	Thyroglobulin
Medulary thyroid cancer	Calcitonin
Breast cancer , gastric cancer & gastrointestinal junction adenocarcinoma	HER2/neo gene application or protein
Pancreatic cancer ,Gallbladder cancer , Bile duct cancer & gastric cancer	CA19-9
Bladder cancer	Chromosomes 3 , 7 , 17 & 9p21
Bladder cancer	Fibrin / Fibrinogen
Bladder cancer	Neuclear matrix protein 22

جۆرى شىرپەنچە	جۆرى پشكىن
Prostate cancer	Prostate specific antigen (PSA)
Metastatic breast , prostate & colorectal cancer	Circulating tumor cells of epithelial origin (CELLSEARCH®)
Breast cancer	CA-125
Breast cancer	Estrogen receptor (ER) / Progesterone receptor (PR)
Breast cancer	CA15-3/CA27.29
Breast cancer	Urokinase plasminogen activator (uPA) & Plasminogen activator inhibitor (PAI-1)
Breast cancer	21-Gene signature (Oncotype DX®)
Breast cancer	70-Gene signature (Mammaprint®)
Ovarian cancer	BRCA1 & BRCA2 gene mutation
Ovarian cancer	HE4
Ovarian cancer	5-Protein signature (OVA1®)
Ovarian cancer	BRCA1 & BRCA2 gene mutation
Choriocarcinoma , germ cell tumors	Beta human chorionic gonadotropin (Beta-hCG)
Liver cancer , Germ cell tumor	Alpha-fetoprotein (AFP)

## بنچینه‌کانی چاره‌سەری کیمیایی شیرپەنجە (principle of cancer chemotherapy)

**(chemotherapy)** : واتە ماددەییکی بەهیزی کیمیایی بەکار دەهێنرێت بۆ لغانو بردنی ئەو خانانەی کە بەشێو مێهکی خێرا گەشە دەکەن لە جەستەدا ، بەزۆری (chemotherapy) لە چاره‌سەری شیرپەنجەدا بەکار دەهێنرێت ، بۆ یەکەم جار لە ساڵی ( ۱۹۴۱ ز ) دا هەردوو زانا (Goodman) و (Gilman) هەستان بەپێدانی (Nitrogen mustard) بۆ چاره‌سەری (Lymphoma) .

**(chemotherapy)** : میکانیزمی ئێشکردنەکی بریتییە لە دەستورەدان لە پرۆسەی دابەشبوونی خانە ، هێرشەکەش ڕووبەرۆی (DNA) ی یان سائیتی میتابۆلیکی دەبێتەو کە پێویستن لە کرداری کۆپی کردنی خانەکەدا .

واپێویستە کە دەرمانەکانی دژە شیرپەنجە تەنھا دەستورەدان لە سووری خانە شیرپەنجەییەکاندا بکەن ، بەلام بەداخووە زۆریک لە دەرمانە دژە شیرپەنجەکان ناتوانن جیاکاری بکەن لە نیوان خانە شیرپەنجەییەکان و خانە تەندرووستەکاندا ، لەلایەکی دیکەو زیاتر ڕووبەرۆی ئەو خانانە دەبنەو کە گەشەکردنیان خێرایە ئیدی ئایا خانە ناسایی یاخود خانە شیرپەنجەیی بن ، بۆنموونەخانەکانی مۆخی سووری ئێسک لەبەر ئەوەی کە گەشەیان خێرایە ئەو دەرمانەکانی دژە شیرپەنجە دەبنەو مۆخی سووری ئێسک (myelosuppression) ، سەلکی موو (hair follicles) لەریزبەندی ئەو خانانەدا کە گەشەیان خێرایە هەر بۆیە دەرمانەکانی دژە شیرپەنجە دەبنەو مۆخی سووری موو ، دەرمانەکانی دژە شیرپەنجە دەبنەو مۆخی سووری ئەو خانە میوکۆزییەکانی ناو پۆشی رارەوی هەرس (mucositis) بەهۆی کەم بوونەو مۆخی سووری خێرکە سپیەکانەو ، هەرۆهە چاره‌سەرە تێشکییەکانی شیرپەنجە بەهۆی ئەوەی کە تێشکەکان بەهیزن دەبنەو مۆخی تێشکەکانی ئەو خانە میوکۆزییەکانەو دواتریش ڕشانەو ، کەواتە لێک جیاکەردنەو مۆخی خانە تەندرووست لە خانە شیرپەنجەیی لەلایەن دەرمانەکانی دژە شیرپەنجە دەبێتەو مۆخی دەرکەوتنی ئەو کاریگەرییە نەویستراوانە .

لەبەر ئەوە هەموو دەرمانیکی دژە شیرپەنجە چەماومێهکی تاییەت بە دۆز و وەلامی دەرمانەکە ، هەرۆهە هەردوو کاریگەری چاره‌سەریانە و کاریگەری ژەهراوی دەرمانەکە دەردەخات .

بەهۆی ئەوەی کە دەرمانەکانی دژە شیرپەنجە دەبنەو مۆخی دابەزاندنی بەرگری جەستە ئەوا ئەم دەرمانە کیمیاییانە بەزۆری بەکار دەهێنرێن لە چاره‌سەری نەخۆشییە بەرگرییە دژ بەخۆکانی جەستە (autoimmune disease) وەک رۆماتیزمەمی جومگەکان (Rheumatoid arthritis) (RA) ، نەخۆشی گورگی سوور (systemic lupus erythematosus) ، ڕووتانەو مۆخی قەدی خانە دەمارییەکانی مێشک (multiple sclerosis) (MS) ، هەموکردنی بۆرییەکانی خۆین بەهۆی پەلاماری بەرگری جەستە بۆ ئەو بۆرییە خۆینانە (Vasculitis) هەرۆهە نەخۆشییە بەرگرییە دژ بەخۆکانی دیکە .

## جۆره كاتى چارەسەرى شىرپەنجە

چەند جۆرىك چارەسەرى شىرپەنجە ھەيە و ئەمەش پىشت دەبەستىت بە جۆرى شىرپەنجەكە ناستى پىشكەوتن و بلاو بوونەھى شىرپەنجەكە و برىتین لە :

**(Chemotherapy) :** واتە چارەسەر بەھۆى دەرمانى كىمىيى و لىرەدا دەرمان بەكار دەھىنریت بۆ لەناوبردى خانە شوویرپەنجەيەكە .

**(Radiation therapy) :** لەم كاتەدا دۆزىكى زۆر لە تىشك بەكار دەھىنریت بۆ لەناوبردى خانە شوویرپەنجەيەكە .

**(Surgery) :** لەم كاتەدا دكتورى نەشتەرگەرى ھەلەسەت بەبرين و لابردنى گرى شىرپەنجەيەكە لە جەستەدا .

**(Immunotherapy) :** لەم كاتەدا دەرمان بەكار دەھىنریت بۆ ئەھوى يارمەتى بەرگرى جەستە بەدات بۆ لەناوبردى خانە شىرپەنجەيەكە .

**(Target therapy) :** دەرماتىك ئاراستەى خانە شىرپەنجەيەكە دەكرىت كە دەستەردان دەكات لەم گۆر انكارىيانەى كە لە خانە شىرپەنجەيەكاندا روودەدەن بە تەنھا نەك خانە تەندرووستەكان ، وەك ئەم گۆر انكارىيانەى كە روودەدەن لە دابەشبوون ، گەشەكردن و بلاو بوونەھى خانە شىرپەنجەيەكاندا ، لە نموونەى ئەمانەش وەك دەرمانەكانى (monoclonal antibody) كە دژە تەنى وەبەر ھىنراون بۆ ئەم دژە پەيداكرەنەى كە لەسەر خانەى شىرپەنجەيەى ئامانجا ھەيە ، كاتىك كە ئەم دژە تەنە دەكرىنە جەستەھە ئەمراستە راست دەچن پەلامارى دژە پەيداكرەكان دەدەن لە سەر خانە شىرپەنجەيەكان و خانەكە لەناو دەبن ، يان دەتوانریت دەرماتىكى دژە شىرپەنجەى (Cytotoxic) لەگەل ئەم دژە تەنەدا يەكى پى بگرن و دواتر دژە تەنەكان دەرمانەكە لەگەل خۆياندا دەبن بۆ سەر ئەم شانەيەى كە بە ئامانج گىراوھە دژە پەيداكرەى ئەم دژە تەنەى لە سەرە و ئىتر دەرمانە (Cytotoxic) مەكە ناچىت بۆ سەر خانە تەندرووستەكان و لەگەل دژە تەنەكاندا تەنھا بۆ سەر خانەى ئامانج دەچن .

**(Hormone therapy) :** ھەندىك ھۆرمون دەبنەھۆى گەشەى شىرپەنجەى مەمك يان پرۆستات ، لەكاتىكدا كە بلۆك كردنى ئەم ھۆرمونانە دەبىتە ھۆى وەستاندى گەشەى خانە شىرپەنجەيەكان لەم ناوچەدا .

**(Stem cell transplant) :** واتە چاندنەھۆى خانەكانى (stem cells) بۆ ئەم كەسانەى كە تووشى شىرپەنجەى خانەكانى (stem cells) كە پىشى دەوترىت شىرپەنجەى مۆخى سوورى ئىسك يان شىرپەنجەى خوين) بوون ، ھەتا پارىزگارى بكەن لە پىكەتەكانى خوين .

**(Stem cells) :** برىتین لە كۆمەلەى خانە كە لەتوانايدەن دابەش ببين و خۆيان بگۆرن بۆ ھەر جۆرە خانەيەكى دىكەى جياوزلە جەستەدا ، بۆ نموونە دەتوانن خۆيان بگۆرن بۆ خانەى ماسولكەيەى دل و بەشدارى بكەن لە پىكەتەكان و چاكرەنەھە خانە ماسولكەيەى زيان لىكەوتووەكانى دلدا ، دەتوانن خۆيان بگۆرن بۆ خانە ماسولكەيەكانى چاويان خروكەكانى خوين و ... ھند ، سەرچاھەى ئەم خانانە بەشيوەيەكى سەرەكى مۆخى سوورى ئىسكە و دواتریش ئەم خوينەى كە لەمۆلاشدايە (umbilical cord blood) ، ھەرەھا شانە چەمەكان (adipose tissues) ، ھەرەھا لە كەسەكى بەخشەرەھە ئەم خانانە لە سوورى خويندا يان لە مۆخى سوورى ئىسكيدا دەردەھىنریت و دەچىنریتەھە بۆ كەسەكى دىكە (allograft) ، ھەرەھا لەم ناوچەدا ھەيە كە چوار دەورى كۆرپەى داوھ لە سكى دايكىدا (amniotic fluid) .

**(precision medicin) :** واتە دۆزىنەھۆى ئەم جىنەى كە بووتە ھۆكارى شىرپەنجە لەم ناوچەدا لەرىگەى پىشكىنى جىنەكانى نەخۆش و بەپىى ھۆكارەكە دەتوانریت باشترين چارەسەرى بۆ ھەلبژىردریت ، ئەمەيان پرۆسەيەكى پىشكەوتووە لای خۆمان نىيە .

**(Cryoablation) :** لەم كاتەدا ساردكردنەھە بەكار دەھىنریت بۆ لەناوبردى خانەى شىرپەنجەيەى و لەرىگەى دەرزىيەكەھە دەبىتە ژوروموھ بۆ سەر گرى شىرپەنجەيەكە بەم دەرزىيەدا گازىكى ساردكردنەھە دەنبردنە ژوروموھ دەبىتە ھۆى ساردكردنەھە گرىيەكە تا ناستى بەستن .

## ستراتیژیهای کلیه‌ساز چاروسازی شش‌پنجه

واته نایا نیمه له چاروسازی شش‌پنجه‌دا تهنه‌جا جوری‌ک چاروساز به‌کارده‌هینین یا خود چهند هه‌نگاو یکمان هه‌یه له چاروسازکردنی شش‌پنجه‌دا

۱- **(induction chemotherapy)** : ده‌ست‌پنکردنی پیدانی دهرمانی کیمیایی ، یه‌کهم هیلای چاروسازی شش‌پنجه پیدانی دهرمانی کیمیاییه .

۲- **(Combined modality chemotherapy)** : واته ریگای به‌کارهینانی دهرمانی کیمیایی دژه شش‌پنجه پنجه‌هه له‌گه‌ل جوری‌کی دی له چاروسازمکانی دیکه‌ی شش‌پنجه‌دا وه‌ک چاروسازی تیشکی ، نه‌شته‌رگری ، یان به‌کارهینانی شه‌پولی رادیوی بی گهرمکردنی خانه شش‌پنجه‌یه‌کان له‌ناوبردنی خانه شش‌پنجه‌یه‌کان (Hyperthermia therapy) ... هتد .

۳- **(consolidation chemotherapy)** : واته دوی‌ای نه‌وه‌ی که شش‌پنجه‌که به‌ته‌ه‌وای چاروساز کرا نه‌وا دواتر دیسانه‌وه دهرمانی دژه شش‌پنجه به‌کارده‌هینرته‌وه بو ماوه‌یه‌کی دوورودریژ و هس ههمان نه‌وه دهرمانانه‌یه که له (induction) دا له خالی یه‌که‌مدا به‌کارده‌هینرا بو نه‌وه‌ی نه‌گه‌ری دووباره سهر هه‌لدانه‌وه‌ی شش‌پنجه‌که (recurrent) کمه بیته‌وه و وه‌ک هه‌نگاو یک هاوکاری و پشتگیری چاروسازمکانی پی بگریته .

۴- **(Intensification chemotherapy)** : واته چاروسازی کیمیایی چر و له‌م کاتهدا هس بریتی ده‌بیت له هه‌نگاو دی دووم به‌لام به جوری‌کی دیکه ، واته دوی‌ای نه‌وه‌ی که شش‌پنجه‌که به‌نهر کرا نه‌وا دیسانه‌وه دهرمانی دژه شش‌پنجه بو ماوه‌یه‌کی دوورو دریز به‌کارده‌هینرته‌وه به‌لام نه‌م جارمیان دهرمانه‌که ههمان نه‌وه دهرمانانه‌ی خالی یه‌کهم (induction) نییه و دهرمانیکی جیوازتره .

۵- **(Combination chemotherapy)** : واته تیکه‌له‌یه‌ک له دهرمانی دژه شش‌پنجه‌ی جیواز به‌کارده‌هینرته‌ی که هس یه‌که‌یان به میکانیزمیکی جیواز نیش ده‌کن و کاریگه‌ری نه‌ویسترای جیوازیان هه‌یه و سوودمکانی نه‌م هه‌نگاوش برینین له :

- کمه کردنه‌وه‌ی نه‌گه‌ری په‌داکردنی به‌رگری خانه شش‌پنجه‌یه‌کان به‌رامبه‌ر به هس یه‌ک له‌وه دهرمانانه .
- هس یه‌ک له‌وه دهرمانانه ده‌وانرته‌ی به دوزیکی کمتر به‌کاربه‌ینرین و نه‌مش ده‌بیته‌وه‌ی کمه کردنه‌وه‌ی ناستی ژه‌ه‌راوی بوون به‌وه دهرمانانه .
- نه‌م ریگایه به‌رترترین کاریگه‌ری ده‌بیت بو له‌ناودانی خانه شش‌پنجه‌یه‌کان له‌کاتی‌کدا که مه‌ودایه‌کی باشی به‌رگه‌گرتنی جه‌سته‌ی هه‌یه به‌رامبه‌ر به‌وه ژه‌ه‌راوی بوونه‌ی که دروستی ده‌کات .

۶- **(Neoadjuvant chemotherapy)** پینشی ده‌وترته‌ی **(Preoperative chemotherapy)** : پینش نه‌شته‌رگری لابرندی گری شش‌پنجه‌یی دهرمانی کیمیایی دژه شش‌پنجه‌ده‌رته‌ی به‌نخوش بو نه‌وه‌ی که گری شش‌پنجه‌یه‌که بجیتنه‌وه یه‌ک (to shrink the primary tumor) .

۷- **(Adjuvant chemotherapy)** : واته پیدانی دهرمانی کیمیایی دژه شش‌پنجه‌ده‌وه‌ی که چاروسازی ناچیه‌ی بو ده‌کرته‌ی مه‌به‌ست پینی دوی‌ای (نه‌شته‌رگری لابرندی گری شش‌پنجه‌یه‌ی یان دوی‌ای پیدانی چاروسازی تیشکی) بو نه‌وه‌ی که ریگری بگریته له دووباره سور هه‌لدانه‌وه‌ی شش‌پنجه‌که ، هس وه‌ها بو له‌ناوبردنی نه‌وه‌ی خانه شش‌پنجه‌یه‌یه‌ی دیکه که بلاوه‌یان کردوه .

۸- **(Maintenance chemotherapy)** : واته پیدانه‌وه‌ی دوزیکی کمه له دهرمانی کیمیایی دژه شش‌پنجه‌بو دریزه‌پیدانی کپ بوونه‌وه .

۹- **(Salvage chemotherapy)** یان پینشی ده‌وترته‌ی **(Palliative chemotherapy)** : واته چاروسازی رزگار کس یان خاو کس مه‌وه ، نه‌مش بریتیه له پیدانی دهرمانی دژه شش‌پنجه‌نه‌ک به‌مه‌به‌ستی چاک بوونه‌وه (without curative intent) ، به‌لکو به‌شیه‌یه‌کی ساده بو کمه کردنه‌وه‌ی په‌ستانی گریه‌که (↓Tumor load) و زیادکردنی نه‌وه‌ی ماوه‌ی مانه‌ویه له ژیاندا که لپی چاوه‌ری ده‌کرته‌ی ، نه‌مش له‌کاتی‌کدا ده‌بیت که شش‌پنجه‌که هیچ وه‌لامیکی نابیت بو ستراتیژی چاروسازمکانی شش‌پنجه .

نه‌وه‌ی کاریگه‌ری دهرمانه‌کانی دژه شش‌پنجه **(Efficacy)** پشت ده‌به‌ستیت به :

- جوری شش‌پنجه‌که .
- قوناغی شش‌پنجه‌که .

هەندىك له تىكەنه زۆر باوهكانى دەرمانهكانى دژە شىرپه‌نجه

شىرپه‌نجهى مەمك (Breast Cancer) :

**(CMF)** -Cyclophosphamide , -Methotrexate & -5-Fluourouracil

-Doxorubicin (Adriamycin®) & Cyclophosphamide (**AC**)

نەخۆشى هۆج-كین (Hodgkin's Disease) :

**(MOPP)** -Mustine , -Vincristine (Oncovin®) , -Procarbazine & -Prednisolone

-Doxorubicin , -Bleomycin , -Vinblastine & -Dacarbazine (**ABVD**)

لىمفوماى جۆرى نا-هۆج-كین (Non-Hodgkin's Lymphoma) :

**(CHOP)** -Cyclophosphamide , -Doxorubicin (Hydroxy-Daunorubicin®) , -Vincristine (Oncovin®) & -Prednisone

گرى خانەكانى پىتاندن (Germ Cell Tumor) :

**(BEP)** -Bleomycin , -Etoposide & Cisplatin (Platinol®)

شىرپه‌نجهى گەدە (Stomach Cancer) :

**(ECF)** -Epirubicin , Cisplatin & 5-Fluourouracil

-Epirubicin , Cisplatin & Capecitabine (Xeloda®) (**ECX**)

شىرپه‌نجهى ميزندان (Bladder Cancer) :

**(MVAC)** -Methotrexate , -Vincristine , -Doxorubicin (Adriamycin®) & Cisplatin

شىرپه‌نجهى سىبەكان (Lung Cancer) :

**(CAV)** -Cyclophosphamide , -Doxorubicin (Adriamycin®) & -Vincristine

شىرپه‌نجهى كۆئون و رىكە (Colorectal Cancer) :

**(Folfox)** -Folinic acid , 5-Fluourouracil & Oxaliplatin

## پۆلینکردنی دەرمانەکانی دژە شێرپەنجە

خانەکانی شێرپەنجە ھەر وەک خانەکانی دیکە جەستە بۆ ئەوەی گەشە بکەن پتووستیان بە سووری ژبانی خانەییە ، کەواتە خانە شێرپەنجەییەکان پێیان دەوترێت (Neoplasia) و بەو جیادەکرێنەوێ کە گەشە و دابەشبوونیان خێراو کۆنترۆل نەکراوە ، وەک دەزانین کە خانە لە قوناغی (G1) دا ئامادەکاری دەکات بۆ قوناغی (S) کە بریتییە لە دابەشبوونی (DNA) و ھەر وھا لە قوناغی (G2) دا ئامادەکاری دەکات بۆ قوناغی (M) کە بریتییە لە دابەشبوونی خانەییە (Mitosis) ، دەرمانەکانی دژە شێرپەنجە دەکرتن بە دوو گروپی سەرەکییەو :

۱- **(Cell cycle specific anticancer drugs)** : ئەم دەرمانانە تاییەت و ھەر کۆمەڵێکیان تەنھا قوناغێک لە قوناغەکانی سووری خانە دەوستانن و پەيوەندیان بە قوناغێکی دیکەو نییە و بریتین لە :

(a) ئەو دەرمانانەو کە کار لە قوناغی (S) دەکەن و بریتین لە :

### 1- Antimetabolites

- وێک (Antifolate drugs) : (Methotrexate , - Pemetrexet , -Pralatrexate) .
- وێک (Purin analogs) : (6-Mercaptopurine , -Fludarabine , -Cladribine , 6-Thioguanine) .
- وێک (Pyrimidine analogs) : (5-Fluorouracil , - Capecitabine , -Floxuridine) .
- وێک (Cytidine) : (-Azacitidine , - Cytarabine , -Gemcitabine) .

(- Hydroxyurea)

### 2- Topoisomerase inhibitors

- وێک : (-Irinotecan , - Topotecan , - Etoposide) .

### 3- Histone deacetylase inhibitors

- وێک : (-Vornistat , - Romidepsin , - Belinostat) .

(b) ئەو دەرمانانەو کە کار لە قوناغی (M) دەکەن و بریتین لە :

### 1-Vinca alkaloids

- وێک : (-Vincristine , - Vinblastine , - Vinorelbine) .

### 2-Taxanes

- وێک : (-Paclitaxel , -Docetaxel) .

### 3-Epothilone B analog

- وێک : (- Ixabepilone) .

### 4-Eribulin

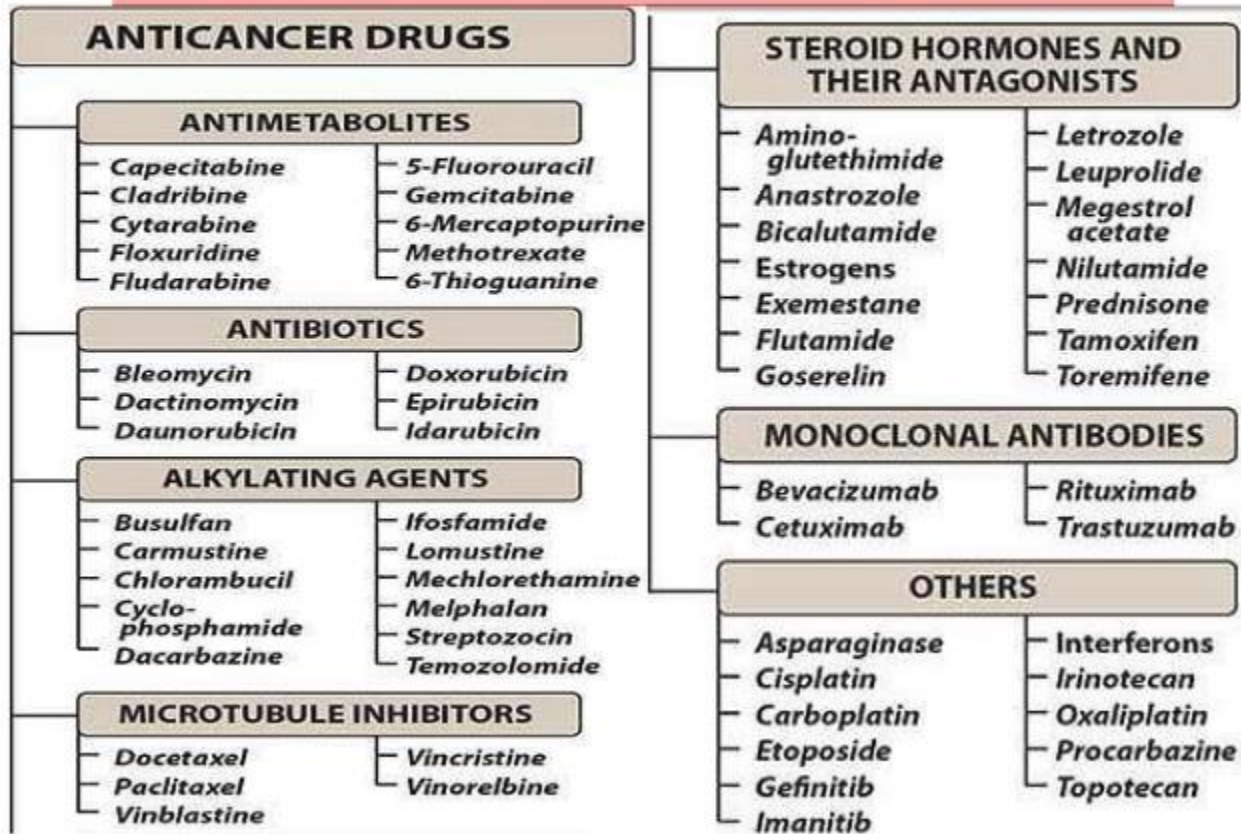
### 5-Estramustine

۲- **(Non cell cycle specific anticancer drugs)** : ئەم دەرمانانە تاییەت نیین بەوێ کە تەنھا قوناغێک لە قوناغەکانی سووری خانە بوەستین ، بەلکو ھەموو قوناغەکان پیکەو دەوستانن و بریتین لە :

- (a) Alkylating agent) وێک : (-Timozlomide , - Crmustine , -Cyclophosphamide) .
- (b) (Platinum compounds) وێک : (-Cisplatin , - Carboplatin) .
- (c) (Antitumor antibiotics) وێک : (-Bliomycin , -Doxorubicin , -Mitomycin) .



# ANTI CANCER DRUG CLASSIFICATION



## M Phase Specific

### Antimicrotubule Agents

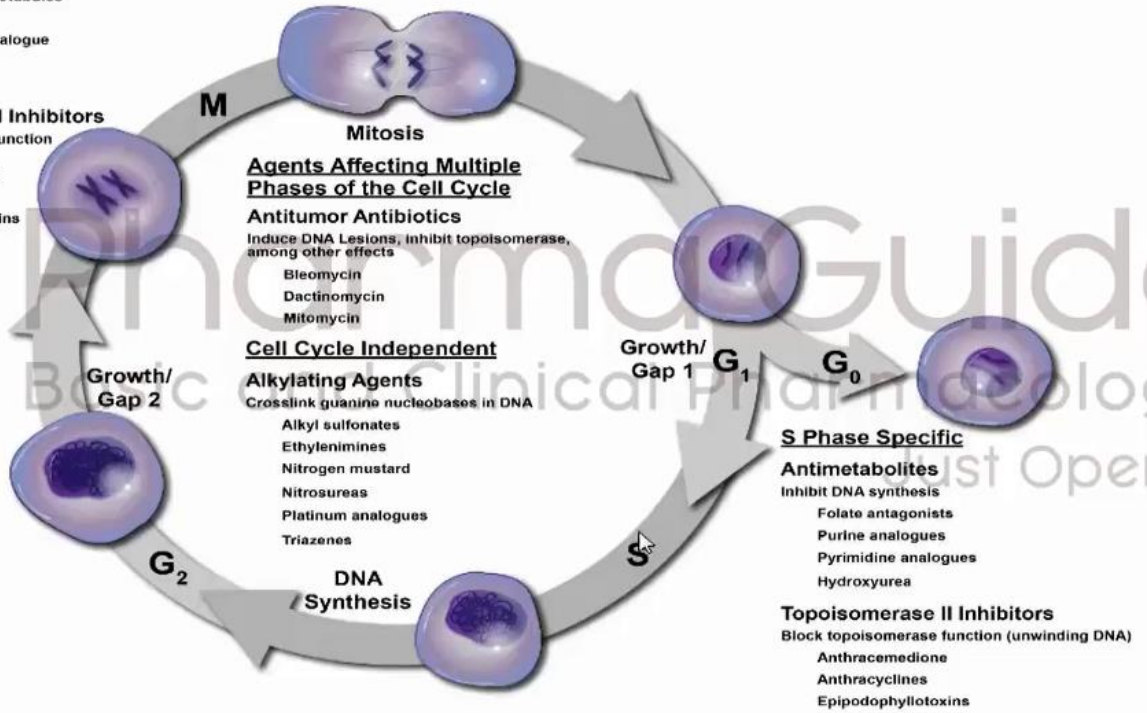
Inhibit function of microtubules

- Epothilones
- Halichondrin B analogue
- Taxanes
- Vinca alkaloids

### Topoisomerase II Inhibitors

Block topoisomerase function (unwinding DNA)

- Anthracenedione
- Anthracyclines
- Epipodophyllotoxins



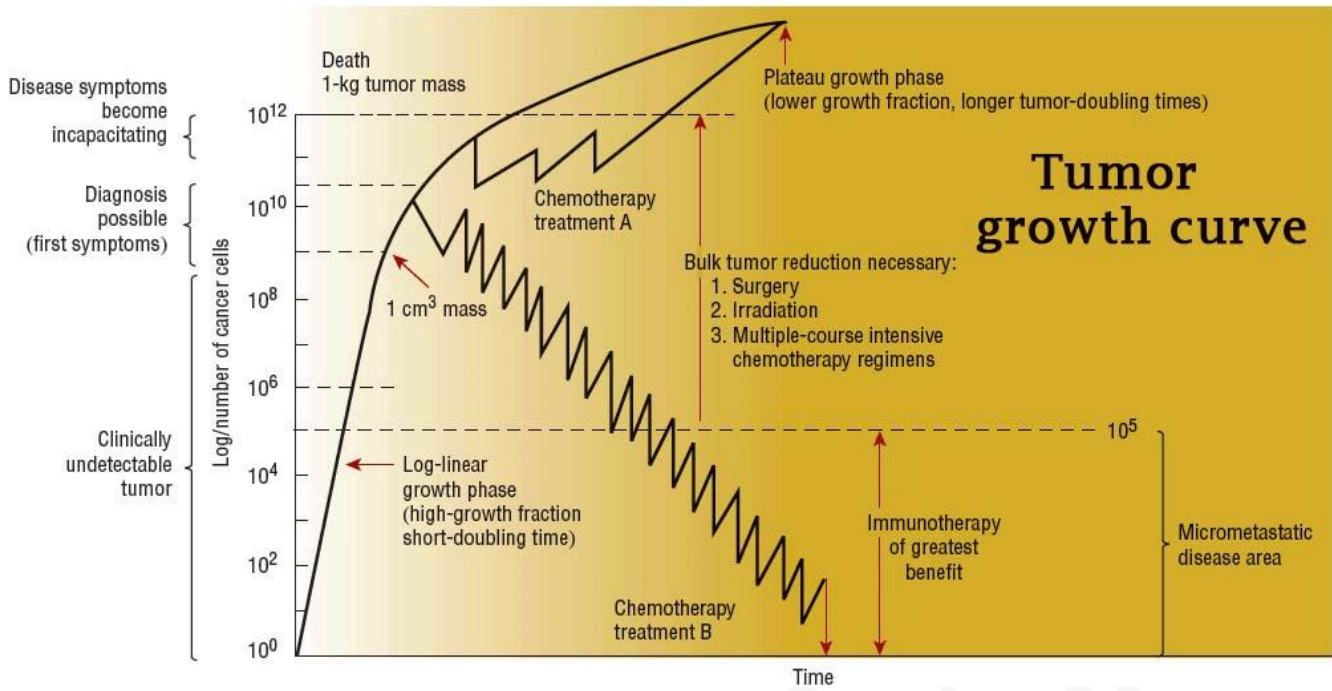
## تیبینی /

**(Leukemia & Lymphoma) :** وهک باسکرا دهرمانهکانی دژه شیرپه‌نجه زیاتر پرووپه‌رووی نهو خانانه ده‌بنه‌وه که دابه‌شبوون و گه‌شه‌یان خیرایه ، که‌واته شیرپه‌نجه‌ی خرۆکه سپه‌هکان (Leukemia) یان شیرپه‌نجه‌ی خانه لیمفاوییه‌کان (Lymphoma) نه‌مانه‌ش دابه‌شبوون و گه‌شه‌یان خیرایه وه‌لامیان زۆر باشه بو دهرمانه‌کانی دژه شیرپه‌نجه .

**(Solid tumors) :** رپژمه‌یکی سه‌دی زۆر به‌رزی خانه‌یان تیدایه که له‌قوناغی (G-0) دان ، نه‌مه‌ش نه‌وه ده‌گه‌یه‌نیت که به‌شئو‌مه‌یکی گشتی نهو گری ره‌فانه دابه‌شبوون و گه‌شه‌یه‌کی هینواشتریان هه‌یه‌وه‌لامیان زۆر که‌متره بو دهرمانه‌کانی دژه شیرپه‌نجه ، چونکه دهرمانه‌کانی دژه شیرپه‌نجه هیچ کاریگه‌رییه‌کیان نییه له سه‌ر خانه‌کان کاتیک که له قوناغی (G-0) دان .

**(Adequate vascularization) :** واته گه‌شتنی بره خوینی پنیوست به‌ناوچه‌که ، نه‌مه‌ پنیوسته بو نه‌وه‌ی که دهرمانه‌کانی دژه شیرپه‌نجه کاریگه‌رییان هه‌یه‌یت و به‌باشی نیش بکه‌ن وهک ده‌زانین که هه‌موو دهرمانیک که ده‌چینه سووری خوینه‌وه نه‌وا له‌ریگه‌ی خوینه‌وه ده‌گات به شوینی نامانج ، هه‌ندیک شوین له‌گرییه‌کاندا بره خوینی پنیوستی پی ده‌گات نه‌مه‌ش کاریکی باشه دهرمانه دژه شیرپه‌نجه‌کان کاریگه‌ری باشیان ده‌یه‌یت له‌م کاته‌دا ، به‌لام هه‌ندیک دیکه له‌گرییانه له‌شوینیک دان که بره خوینی پنیوستیان پی ناگات ، نه‌م تابه‌تمه‌ندییه ده‌یه‌یت هوی نه‌وه‌ی که هه‌ندیک له‌گری قه‌باره گه‌وره‌کان به‌رگری په‌یدا بکه‌ن به‌رامبه‌ر به‌دهرمانه‌کانی دژه شیرپه‌نجه ، هه‌ر له‌به‌ر نه‌مه‌ش ده‌یه‌یت که چاره‌سه‌رکردنیان قورس ده‌یه‌یت .

چه‌ماوه‌یه‌ک هه‌یه به‌ناوی (Tumor growth curve) ، له‌م چه‌ماوه‌یه‌دا گری شیرپه‌نجه‌یی وورده وورده زیاد ده‌کات و گه‌وره ده‌یه‌یت تا ده‌گاته‌قوناغی (Plateo) کیشه‌که‌ی ده‌یه‌یت به ( ۱ کیلو گرام) و که‌گه‌شته ( ۱ کیلو گرام) نه‌خۆشه‌که ده‌مریت ، دواتر به‌پی ناستی گه‌شه‌ی گرییه‌که بزانریت کیش و قه‌باره‌که‌ی چه‌نده ئیدی هه‌له‌کانی چاره‌سه‌ر به‌کارده‌هینریت وهک نه‌شته‌رگه‌ری نه‌گه‌ر زۆر گه‌وره بی‌ت یان چاره‌سه‌ری تیشکی ، یا خود نه‌گه‌ر گرییه‌که زۆر گه‌وره نه‌یه‌یت ئیدی دهرمانی پی ده‌دریت هه‌تا گرییه‌که بچووک ده‌یه‌ت‌ه‌وه‌و نامینه‌یت .



## نەو كېشانهى كە دروست دەبن بەھۆى وەرگرتنى چارەسەرى كېمىيى دژە شىرپەنچە :

**(A) - ژەھراوى بوون :** وەك باسكرا دەرمانەكانى دژە شىرپەنچە كار دەكەنە سەر نەو خانانەى كە گەشەيان خىرايە ، كەواتە دەرمانەكانى دژە شىرپەنچە كار دەكەنە سەر خانەكانى سەلكى موو دەبنە ھۆى وەرىنى مووھەكان ، كار دەكەنە سەر خانە مېوكۆزىيەكانى ناوېوشى دەم و رارەھى ھەرس و دەبنە ھۆى ھەوكردن و رشانەھە ، ھەروھە دەبنە ھۆى دابەزىنى مۆخى سوورى ئىسك ، ھەربۆيە كاتىك كە دەست دەكرىت بەپىدانى ئەم چارەسەر كېمىيىانە بۆ نەخۆش ئىدى نەخۆش تووشى ترس دەبىت .

### **لە كارىگەرىيە زۆر باوەكانى دەرمانى دژە شىرپەنچە :**

- دۆزى چارەسەر و دۆزى ژەھراوى بوونى لەيەكەھە نزيكە .
- رشانەھەى زۆر بەھىز كە زۆر بەى كات بە دەرمانى دژە رشانەھە كۆنترۆل دەكرىت وەك -مىتۆكلۆپرامايد و -ئۆندانسىترۆن .
- دابەزىنى مۆخى سوورى ئىسك و كەم بوونەھەى ژمارەى خرۆكە سېپەكان كە دەبىتەھۆى بە ئاسانى تووشبون بە ئىلتىھابى قايرۆسى ، بەكرىيى ، كەرووى ... ھند و ئەمەش بە دەرمانەكانى ھاندەرى مۆخى سوورى ئىسك چارەسەر دەكرىت وەك -فيلگراستىم .

### **نەو كارىگەرىيە نەويستراوہ زۆر باوانەى كە لەگەل ھەندىك جۆرى دەرمانى دژە شىرپەنچەدا بەتابەتى ھەيە :**

- ژەھراوى بوونى مېزۇدان بەھۆى دەرمانى (-Cyclophosphamide) .
- ژەھراوى بوونى دل بەھۆى دەرمانى (-Doxorubicin) .
- دروستبوونى ريشال لە سېپەكاندا بەھۆى دەرمانى (-Bleomycin) .
- ژەھراوى بوونى خانە دەمارىيەكان بەھۆى دەرمانەكانى گروپى (Vinka alkaloids) وەك - (Vincristine , -Vinblastine , Vinorelbine) .

## کهم کردنهوهی کاریگرییه نهویستر او هکانی دهرمانهکانیذره شیرپهنجه بههوی پیدانی دهرمانه پاریزه رهکانهوه (Cytoprotective drugs)

**پیدانی دهرمانی (-Allopurinol):** بونهوهی که ناستی بهر هم هینانی یوریک نهسید کم بکاتهوه ، وهک دهرمانین که دهرمانهکانی دژه شیرپهنجه همدس به لئاو بردنی خانهکانی شیرپهنجه ، هملوهشانی نم خانه شیرپهنجهبیانه دهینته هوی بهر هم هینانی بریکی زوری یوریک نهسید و نم برهش دموگنیت بیته هوی بارگرانی له سهر گورچیلکان و کهلهکوبونی یوریک نهسید له خوندا ، له کاتهدها دهرمانی -نهلوپورینول ریگری دهکات له نهزیمی زانثین توکسیدمیز و ناهیلایت هایپوزانثین بیته به زانثین و دواتریش زانثین بیته به یوریک نهسید .

**پیدانی دهرمانی (-Rasburicase):** مترسی (Tumor lysis syndrome TLS) کهم دهکاتهوه ، (TLS) دهرمنجانی لئاوچونی بریکی زوری خانه شیرپهنجهبیانهوه روو دهکات بههوی بهکارهینانی دهرمانهکانی دژه شیرپهنجه و دهرمنجام هملوهشانی نهو خانانه دهینته هوی فریدانی پاشماوهو ناواخی خانهکان بون سووری خون که دهینتههوی (TLS) ، (TLS) بهوه جیادهکریتنهوه که بریتیه له بهرزبونهوهی پوتاسیوم (Hyperkalemia) ، کم بوونهوهی کالسیوم (Hypocalcemia) ، بهرزبونهوهی ناستی یوریک نهسید (Hyperuricemia) بهرزبونهوهی (Blood urea nitrogen BUN) و پیکهاته نایتروجینیبهکانی دیکه (Azotemia) ، نم گورانکاریه له نیلیکترولایتهکان (electrolytes) و ترش و نفتی خوندا (metabolite) همر ههمان نهو میکانیزمییه که بههوی شیبونهوهی ماسولکهکانهوه روو دهکات بهلام له کاتهدها به هوکاری جیاواز که بهکارهینانی دهرمانهکانی دژه شیرپهنجه و شیبونهوهی خانه شیرپهنجهبیانهوه ، دهرمانی -راسیبوریکیهیز همدسیت به هملوهشانی یوریک نهسید بون  $(CO_2 + H_2O_2)$  و بهم شیومیه له یوریک نهسیدی دروست بوو رزگارمان دهینت .

**پیدانی دهرمانی (-Amifostin):** ریگری دهکات له تینوو بوون و دم و وشک بوون (xerostomia) که بههوی دوزیکی زوری پیدانی چارهسری تیشکییهوه تووشی نهخوشهکانی شیرپهنجه دهینتهوه ، نم دهرمانه وهک پاریزمری خانه نیش دهکات و (Cytoprotective) یشه له ههمان کاتدا و گورچیلکانو موی سووری نیسک دپاریزیت له شهری همدنیک دهرمانی کیمیایی چارهسری شیرپهنجه وهک دهرمانهکانی گرووی پلاتینیومکان و (Alkylating agents) ، -نامیفوستین رهگه سهربهستهکان رادهمالیت ، (DNA) دپاریزیت له تیکشکان ، جیگری دهکات به کرؤماتینهکان ، چالاکی دهگهرینتهوه بون نمزیمهکانی کوپی کردن ، -نامیفوستین ریگری دهکات له و تمنانهی که دهینه هوی گورانکاری و بازدان له (DNA) دا واته (anti-mutagenic) ، هسروهه ریگری دهکات له ماده شیرپهنجهبیانهکان (anti-carcenogenic) .

**دهرمانی (-Dexrazoxane):** خانهکانی دل دپاریزیت له تیکشکان بههوی دهرمانه دژه شیرپهنجهبیانهکانی گرووی (Anthracyclines) .

**دهرمانی (Leucovorin®) واته (-Folinic acid):** بو کم کردنهوهی توندی نهو کاریگرییه نهویستراوانههی که بههوی دوزی - میثوتریکزهیتهوه روودهکات .

**دهرمانی (-Mensa):** میزدان دپاریزیت لهو ژهرای بوونهی که بههوی دهرمانهکانی (-Cyclophosphamide) و (-Ifosfamide) هوه روودهکات .

**دهرمانهکانی گرووی (Colony-stimulating factor CSF):** وهک -سارگراموستیم و -فیلگراستیم هانی گهشهی موی سووری نیسک دهرمانه و دهینه هوی زیادبونی ژماره چهند جوریک له خانهکانی خون و زیادبونی ژماره ی پیکهاتهکانی خون .

**B- بهگری :** لهو کیشانهی که رووبهروومان دهینتهوه لهکاتی چارهسری شیرپهنجهدها بریتیه له پیداکردنی بهگری لهلایمن خانه شیرپهنجهبیانهوه بهرامبه به دهرمانه کیمیاییکان ، همدنیک له خانه شیرپهنجهبیانهکان همر له بهرتهوه بهشیومیهکی بوماوهی بهگریان هییه بهرامبه به دهرمانهکانی دژه شیرپهنجه وهک (melanoma) که بریتیه له شیرپهنجهی خانهکانی میلانین که بهرپرسه له رنگی پیست ، بهکارهینانی دهرمانهکانی دژه شیرپهنجه بو موهیهکی دورودریژ دهینته هوی نهوهی که همدنیک جور له گرن شیرپهنجهبیانهکان بهگری بهرامبه به دهرمانانه پیداکردنی نم کردنهوهی نم پیداکردنی بهگری بهراش وابه که دهرمانهکانی دژه شیرپهنجه بو موهیهکی کورت و بهشیومیهکی چر و بچر بچر بهکار بهینریت (short-term , intensive , intermittent therapy) هسروهه و بهتیکلی له گهل چهند دهرمانی دیکهی دژه شیرپهنجهدها (combination therapy) ، چونکه بهکارهینانی چهند دهرمانیکی دژه شیرپهنجه پیکهوه له بهک کاتدا کاریگر دهینت دژ به مهودایهکی فراوان له بهگری گرن شیرپهنجهبیانهکان بهرامبه به دهرمانهکانی دژه شیرپهنجه .

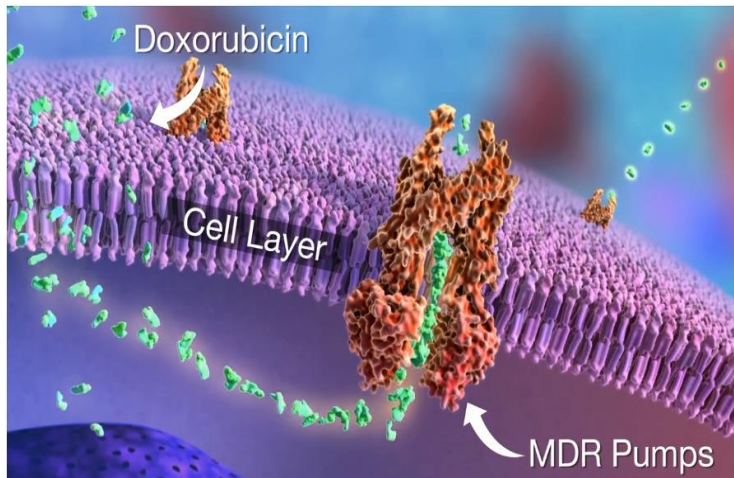
**(C) - په پيداكردنې بهرگرې بهرامبر چند جورېك درمان له يهك كاتدا (Multidrug resistance MDR) : په كېكې دې له كېشكان نهميه كه شيرپنجه هميه بهرگرې پيداكردووه بهرامبر زور جورېك له درمانه دژه شيرپنجه يهكان نهمش وای كړدووه كه رووبهرووی بهرنگار يهكې زور گهوره بيينهوه له كاتې چارمسر كړدنې نهم جوره شيرپنجه انهدا ، له نېستادا بهرگرې پيداكردن له نارادا هميه بهرامبر به هر درمانېكې كار يگري دژه شيرپنجه و نهم بهرگر يه دهنواننېت سسر هملېدات به چند ميكانيزمېك :**

۱- د كرنېت خانه شيرپنجه يهكې په مېمې كړدنه درموه ي درمانه كه زياد بكات ، واته هر درمانه كه چوويه ناو خانه كه نهمو خانه كه درمانه كه دهكاته درموه ( ↑ Drug efflux) .

۲- كار اكردنې سسته مېك كه كار يگري درمانه دژه شيرپنجه يهكې به نال بكاتوه و هملې و شيننېت و نه هيلنېت چير نهم درمانه ژه هراوی بېت يو خانه شيرپنجه يهكې (Activating of detoxifying system) .

۳- كار اكردنې سسته مېك كه ديسانموه (DNA) ي خانه شيرپنجه يهكې دروست بكاتوه دواي تېكشكانې (DNA) ي خانه شيرپنجه يهكې له لايمن درمانه كوه .

۴- درمانه كاني دژه شيرپنجه هاني چالاك كړدنې بهرورگرام مردنې خانه شيرپنجه يهكان دمدن و خانه شيرپنجه يهكانېش دهنوانن بهرگرې بهرامبر به نهم پروگرامي مردنه پيدا بكن له رېگه ي بياز داني جينييوه (Evasion of drug-induced apoptosis) .



به شينو مېكې گشتي نهم په مېانه ي كه دروست د كرنېت له لايمن خانه شيرپنجه يهكانوه به هويوه بهرگرې پيدا دهكن بهرامبر به چند جورېك درمان

(multidrug resistance) برېنېن له گلايكوپروټيني پي

(P-glycoprotein) ، هسروه ناوېش دهرېن به (multidrug resistance-associated protein MRP) ، له كاتېكدا كه درمانې دژه شيرپنجه دېته ناو خانه ي شيرپنجه يهكې نهمو پنوېسته وورده وورده درمانه كه بچېته درموه ، به لام خانه ي شيرپنجه يهكې دواتر باز داني جيني تنييدا روودهدات و بهو هويوه برېكي زور لهم پروټيني (MRP) بيه دروست دهكات و نهموكات هر كه درمانه كه هاته ژووروه نهمو خيرا دهچېتهوه درموه هېچ برېك له ناو خانه شيرپنجه يهكې نامېنېتهوه ، هر وكم نهمو ي ناو بكهيت به هيلهكي نارد بيزانه ودا ، كورد دهلنېت ناو بكهيت به بيزانگدا .

هنديك جورې درمان له دوزي زوردا دهنوانن بلوكي نهم په مېه واته (MRP) بكن ، يو نمونه درمانې - فيراپاميل دهنواننېت بلوكي نهم په مېه بكات و بهوشينو بيه رېگري دهكات له موهي كه خانه شيرپنجه يهكان درمانه كاني دژه شيرپنجه بكنه درموه .

# 1) Antimetabolites

دژهمیتابولایتهکان : بریتیه له ماددهیک که لهروی پیکهاتو شینازی کیمیایهکیهوه هاوشیوهی ئه پیکهاته سرووشنیانهیه که لهخانهدا همن .

بهشیوهیکه گشتی دژهمیتابولایتهکان لهگهڵ ههبوونی پیورین و پایرمیدیندا دهموردان دهکن له خانیهکهداو بلوکی کوپی کردنی (RNA ,DNA) دهکن و زۆریه کاریهکیهکیان بۆ سهه قوناغی (S) ی دابهشیوونی خانهکیه ، ههه لههه ئهه هههکاره ئهه دهرمانانه تایههتن به بلوکهکردنی قوناغیکی تایههت له قوناغهکانی دابهشیوونی خانه (Cell cycle specific) .

## Folic Acid Analogues

### -Methotrexate (MTX)

-میتوتریکزهیت : دهرمانیکی دژ ی فولیک ئهسیده ، دهرمانیکی کیمیایی دژه شیرپهنجیه ، بهرگری جهسته لاواز دهکات و بهکار دیت له چارهسهری شیرپهنجه ، چارهسهری نهخوشیه بهرگریه دژ بهخوکان (Autoimmune disease) ، دووگیانی دهرهوی منالدان (Ectopic pregnancy) واته هیلکهی پیتنراو لهبری ئهوهی به بۆری فالویدا بیههخواروهوه له ناو منالداندا جیگیر بیهت ئهوا ههه لهبۆری فالویدا دهمینتهوهوه گهشه دهکات و نهگهه به دهرمانی -میتوتریکزهیت گهشهکردنی نههستینیهت لهوانه به بیهتهوهی تهقاندنی بۆری فالووب و خوین بهربوون ، خو ئهگهه دهرمانی -میتوتریکزهیت چارهسهری نهکرد ئهوکات پهنا دهریت بۆ نهشتههگرههه و برینی بۆری فالووب ، دهرمانی -میتوتریکزهیت بهکاردههینریت بۆ لهباردنی منداڵ بهههکاری پزیشکی (medical abortion) له سیهکی بهکهمی دووگیانیدا ، لهه کاتهدا -میتوتریکزهیت (MTX) بهبریکی زۆر دهریت به نافرتهی دووگیان بۆ ئهوهی گهشه کۆرپه بههستینیهت و دواتر به دهرمانی -میزوپروسئول گرژبوون دروست دهکریت له منالندان ملی منالدان خاودهکاتهوهوه منالهکه لهباردهبات .

لهگهڵ خواردندا ههلمزینی -میتوتریکزهیت دواکهوتیت ، بهلام لهدۆزی کهمدا دواکهوتهکه بهشیوهیکه زۆر کهم دهیت که تیهینیکراو نییه .

-میتوتریکزهیت بهکاردههینریت بهریگهه (oral , IM , IV , SC or intrathecal) .

ههشدار (FDA) : بهههچ شیوهیکه ناییت لهکاتی بهکارهینانی دۆزیکی زۆری -میتوتریکزهیتدا یان لهکاتی بهکارهینانی -میتوتریکزهیت بهشیوهی (intrathecal) دا ئهه جۆرهی -میتوتریکزهیت بهکاربهینریت که مددهی پاریزههه بینهزایل ئهلهکههول (Benzylalcohol) ی تیهابیهت .

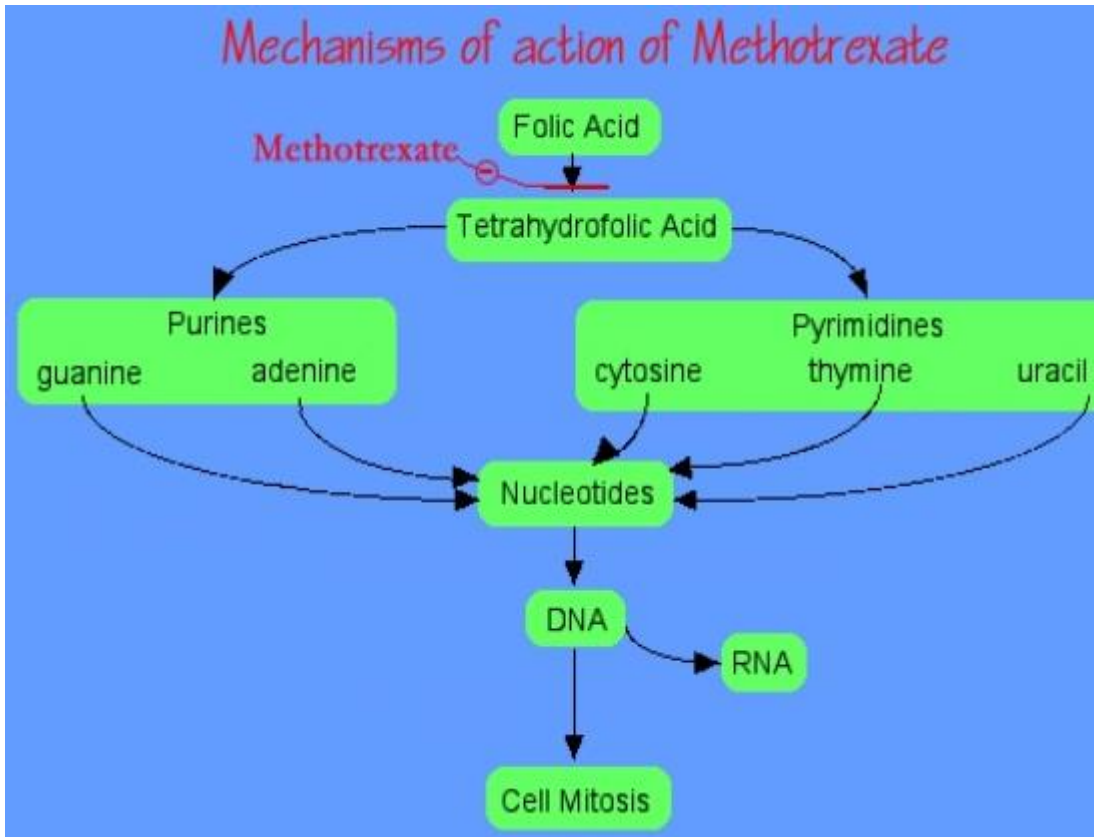
میکانیزمی نهشکردنی (MTX) :

1- بۆ ئهوهی (DNA) یان (RNA) کوپی بهکریت پیوستی به نیوکلئوتاید ، بۆ ئهوهی که نیوکلئوتاید بهههه بههینریت پیوستیان به پایرمیدین (تایمین ، سائوسین ، یوراسیل) ، پیورین (ئهدینین ، گوانین) ، ئهمانهش پیوستیان به تیترا-هایدرو فولیک ئهسیده ، ئهه تیترا-هایدرو فولیهتهه به یارمهتی ئهغزیمی دای-هایدرو فولیهت ریدهکتهه (DHFR) له فولیک ئهسیدهوه بهههه دههینریت ، فولیک ئهسید پنهی دهوتریت (دای-هایدرو فولیهت یان قایتامین بی-9) ، -میتوتریکزهیت لهگهڵ ئهه فولیک ئهسیده پنهسیرکی دهکات بۆ ئهوهی که لهگهڵ ئهغزیمی دای-هایدرو فولیهت ریدهکتههیدا یهه بهکریت و بلوکی بهکات ، نارهووی (MTX) بۆ یهگرتن لهگهڵ دای-هایدرو فولیهت ریدهکتههیدا نزهکی (1000 هینهه) ی فولیک ئهسیده ، لهبهههه (MTX) بلوکی ئهه ئهغزیمه دهکات و ناهیهت فولیک ئهسید بهگۆردریت بۆ تیترا-هایدرو فولیک ئهسید و دهرمنجهم دروستبوونی پایرمیدین ، پیورین و تایمیدیهت پهکی دهکوتیت و دواتریش کوپی کردنی (DNA) و (RNA) پهکی دهکوتیت .

2- ئهغزیمی (thymidylate synthase) ههلهدهسیت به گۆرینی نیوکلئوتایدی جۆری (Deoxyuridine monophosphate DUMP) بۆ نیوکلئوتایدی جۆری (Deoxythymidine monophosphate DTMP) واته تایمیدین ، (MTX) بلوکی (thymidylate synthase) دهکات و بهه شیوهیه ئهستی (DUMP) زیاد دهکات و ئهستی (DTMP) کهم دهیهتهه ، ئهه تیکچوونی هاوسهنگیه دهیهتهه هوی تیکشکانی (DNA) ، تایمین و تایمیدین جیاوازن ، تایمیدین بریتیه له (تایمین + شهکرکی راییوزی) .

3- (MTX) دهستموردان دهکات له گواستهوهی تیترا-هایدرو فولیک ئهسید (alteration of the transport of reduced folates) .

کمواته ئمو ئنمزیمانە بلۆک دەکات که پپوئستن بۆ درووستکردنی نیوکلیوتایدەکان که دواتر (DNA) یان لیوہ بەرھەم دەھینریت ، ئنمزیمەکانیش بریتین لە (dihydrofolate reductase , thymidylate synthase , aminoimidazole caboxamide ribonucleotide transformylase (AICART) , and amido phosphoribosyltransferase)



### فارماکۆکاینیتیکی (MTX)

هەلمژین و بلۆ بوونەوہ : دەرمانی (MTX) زۆر بەباشی هەلەمژریت و لە دۆزی زۆردا خۆراک کاردەکاتە سەر هەلمژینی ، هەروەها زۆر بەباشی بلۆ دەبیتەوہ لە جەستەدا خەست دەبیتەوہ بەتایبەت لە جگەر ، گورچیلەکان ، سپل ، تورمەکی زراوو پیست .

میتابۆلیزمی (MTX) : ئەم دەرمانە لە دۆزی کەمدا میتابۆلیزم نایبیت بەشێوەیەکی تێبینی کراو ، بەلام لە دۆزی زۆردا لە جگەر و لە ناو خانەکاندا میتابۆلیزم دەبیت بۆ پۆلی گلوتامەیت ، لە ناو خانەکانی جگەردا -میتۆتریکزەیت (MTX) دەگۆردریت بۆ شێوازی (Poly glutamate) ، ئەم پۆلی گلوتامەیتە کە کاریگەری ژەهراوی هەیە بۆ خانەو رێگری دەکات لە ئنزمی دای هایدروڤۆلەیت ریدەکتەیز ، هەروەها ئەم پۆلی گلوتامەیتە دواتر دەتوانریت ببیتەوہ بە (MTX) بەهۆی ئنزمیە شیکەرەوہ ناوییەکانەوہ (Hydrolase enzymes) وەک ئەلکھول دی هایدروجنەیز و ... هتد ، بریکی کەمی (MTX) بۆماوەیەکی زۆر لە شانەکاندا دەمینتەوہ .

بریکی کەم لە (MTX) دەگۆردریت بۆ (7-hydroxymethotrexate) و کەمتر لە ناودا دەتوینتەوہ لە چاو (MTX) دا و لەوانە ببیتە هۆی درووستبوونی رملی گورچیلە (Crystalluria) ، لەبەرئەوہ زۆرگرنگە کە هەمیشە هەول بەدریت میز بە تفتی بمینتەوہ ، هەروەها نەخۆش ناوو شلەمەنی زۆر بخواتەوہ (well hydrated) بۆ ئەوہی گورچیلەکان پارێزرابوین لە ژەهراوی بوون .

دەرھاویشتن : لەماوەی ( ۲۴ کاتژمێر ) دا نزیکە (80-100%) ی لە میزەوہ دەکریتە دەروەو بریکی کەمیشی لەرێگەیی پێسایبەوہ .



## بهرگري بهرامبهر به دهرمانى (MTX)

نهم بهرگريبهى خانه شيرپنجهي بهرامبهر بهدهرمانى بهچهند ريگايهك دهبيت :

۱- (MTX) بنويستى به هملگرىك (Carrier) هميه بوئوهى بچيته ناو خانهكهوه ، خانه شيرپنجهيهكهش هملدهسيت به كم كردنوهى نهم هملگره و دهبيت هوى نهمه كه هاتنه ناوهوى (MTX) كم بيتتهوه .

۲- كم كردنوهى گورينى (MTX) بو بهرهمى ميتابولايتى چالاك كه (Poly-glutamate) مكانه .

۳- زيادكردنى بهرهم هينانى بريكى زور له نهنزيمى داى-هايډروفولميت ريدهكتهيز له ريگه زيادبونى نهم جينهى كه لنوهى بهرهم دههينريت (Gene amplification) ، زور بونى نهم نهنزيمهش دهبيت هوى نهمه كه ناوه نهم نهنزيمه لهگهل فوليك نهمسيدا يشدا يهك بگريت و همسيت به دروستكردنى تيترا-هايډروفوليك نهمسيدا ، واته تاويك لهگهل (MTX) دا يهك دهگريت و تاويك لهگهل فوليك نهمسيدا دا .

۴- دستومردان له پرتوتينى نهنزيمى داى-هايډروفولميت ريدهكتهيزدا بهشيوهيهك كه نارمزوى بو يهكگردن لهگهل (MTX) دا كم بيتتهوه .

۵- (MTX) له شانكاندا خست دهبيتتهوه ، بهلام خانه شيرپنجهيهكان دهتوانن ريگه نهدن به مانوهى (MTX) و هر كه (MTX) هاته زوروهوه نهم له ريگه ترانسپورتريكهوه كه دروستى دهكن به ناوى (Multi-drug resistance transporter p170 glycoprotein) مو خيرا (MTX) بكنه دهرموه هيج كاريگرهيهكى نهمينيت .

## بهكارهينانى (MTX) :

(MTX) لهگهل دهرمانى ديكهدا بيكهوه بهكاردههينريت بو چارسرى شيرپنجهى خانه ليمفاويهكان (Acute lymphocytic Leukemia) ، (Burkitt's Lymphoma) له منالاندا ، شيرپنجهى مكم ، ميزلدان ، هسبونى گري شيرپنجهي له مل و سهدا .

دوزيكي كمى (MTX) بهكارديت بو چارسرى نهخوشيه بهرگريه دژ بهخوكان وهك سدهف (Psoriasis) ، روماتيزمى جومگهكان (RA) ، نهخوشى كرون (Crohn's disease) كه برينيه له هسبونى برين له ريخولكاندا بهشيوهى ناوچيهكى تندرروست و ناوچيهكى بريندار و دهگريت هر له دهمو تا ناو كوى گرتبيتتهوه ، هسروهه زوربهى جينهكانى ريخولكان توشى هموكردن دهكات .

## **كاريگرى نهويستراوى (MTX) :**

**زورباو :** دلتيكههلاتن ، رشانوهه ، سچوون ، هموكردن و برينداربونى خانه ميوكوزيهكانى ناوپوشى رارهوى هرس (mucositis) ، هموكردنى خانه ميوكوزيهكانى ناوپوشى دم و ليو (Stomatitis) ، دابهزى موى سوورى نيسك (Myelosuppression) .

**بهپى دوزهكهى :** زهراوى بونى جگر ، نيلتياهى توندى سيبهكان (acute pneumonitis) ، پهكوتنى گورچيلهكان .

**بو نافرتهانى دووگان و شيردر :** نهم دهرمانه پولين كراوه به كاتيگورى (X) نابيت لهكاتى دووگانيدا بهكاربهينريت چونكه دهبيت هوى لهباردن و بيكهوه لهگهل دهرمانى (-Misoprostol) دا بهكاردههينريت بو لهباردن پزىكى بان چارسهى دووگانى دهرموه منالان (Ectopic pregnancy) ، (MTX) بهبريكي كم دهچيته شيرموه و خستى (MTX) له پلازما له چاو خستيهكهى لهشيردا (1 : 0.08) ه ، كهواته نابيت بدرت به نافرتهانى شيردر ، هسروهه نهمهه كه پهكوتنى گورچيلهكان و جگر بان هميه .

## monitorin

واته گۆرینی دۆزی دەرمانهکه بهینی کاریگرییه خراپهکانی و پشکنینی ئهو بهشانهی جهسته که دەرمانهکه کاریگری دهینت بۆ سهریان ، له حالتهی (MTX) دا بۆیسته پشکنینی (CBC) ، فرمانهکانی جگهر ، فرمانی گورچيلهکان بۆ نهخۆش ئهنجام بدریت و به پینی دهرنجامی پشکنینهکان گۆرانکاری بکرنیت له دۆزمکهیدا .

بۆیسته لهگهڵ بهکارهینانی دهرمانی (MTX) دا ئهوا دواى (۲۴ کاتژمیر) دهرمانی -فۆلینیک نهسید (Leucovorin®) بهکاربهینریت له ههموو دۆزیکدا ، یاخود دهرمانی -فۆلینیک نهسید بهکاربهینریت ههموو رۆژیک جگه لهو رۆژهی که دهرمانی (MTX) بهکارهینراوه تینییدا ، ئهم بهکارهینانهی -فۆلینیک نهسید یان -فۆلینیک نهسید له کاریگری (MTX) کهم دهکاتهوه بهرێژهی (10%) و ئهم کهم کردنهوهیه کاریگری نابینت بۆ سههر کاریگری چارسهههیهی دهرمانی (MTX) بهگشتی ، بهلام لهههمان کاتدا سوودی زۆره له کهم کردنهوهی توندی کاریگرییه نهویستراوهکانی (MTX) .

### **کارلیکی دهرمان لهگهڵ دهرمانی (MTX) دا :**

دهرمانهکانی گرووی (NSAIDs) ، پهنسلینهکان ، سیفالۆسپۆرینهکان ، ئەماینۆگلایکۆسایدەکان ، بلۆکهرانی پهمپی پرۆتونی (PPis) و دهرمانهکانی گرووی فالپروئنهیت (Valproates) دهینه هۆی زیادکردنی خهستی (MTX) له پلازماى خویندا .

-پیمتریکزیت : دهرمانیکی دژ به فولیک نهسیده و میکانیزمی نیشکردهکمی هوشیوهی -میثوتریکزهپته و بلوکی دای-هایدر فولهیت ریدمکتیز و نهزیمی دروستکمری تایمیدیلایته (Thymidylate synthase) دهکات .

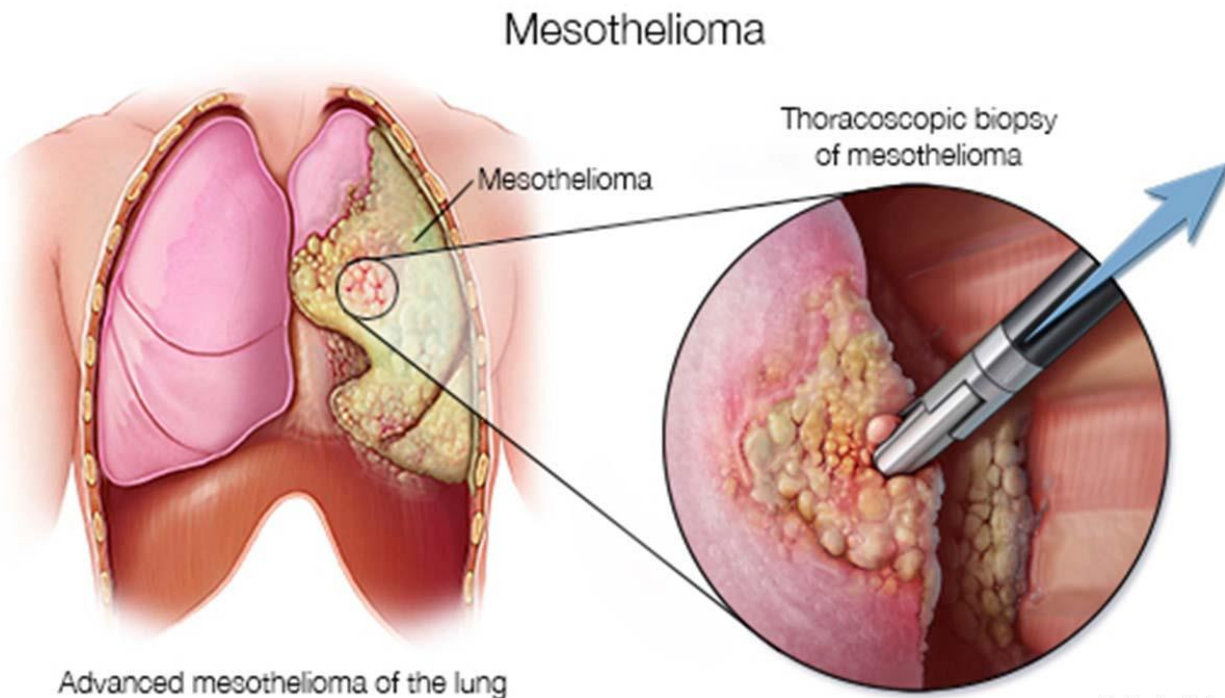
**بهکارهینانی -پیمتریکزیت :**

۱- بهکاردیت بو چارسهبری گری شیرپهنجیی له جوری (malignant mesothelioma) که هؤکارهکمی هلمژینی ماددهی نهسینتوزه ، (mesothelium) بریتیه لهو پهرده ناسکهی که دوران دوری زوربهی نهندامهکانی ناوهوی جهستهی داوه وهک پهردهی دوران دوری (سیهکان ، نوسک و دل ) ، (mesothelioma) ش بریتیه له دروستبوونی گری شیرپهنجیی له شانهکانی نه پهردهیهدا بهتاییهت له سیهکاندا .

۲- چارسهبری (Non-small cell lung cancer) واته هر شیرپهنجیگی سیهکان که له شانهکانی سیهکاندا روی نهادیت ، هروهه - پیمتریکزیت لهگهل (-Carboplatin) پیکهوه وهک هیلی یهکمی چارسهبری دوخی پهرسهندوی شیرپهنجی سیهکان که له شانهکانی سیهکاندا روی نهادیت (Advanced non-small cell lung cancer) بهکاردههینریت.

فولیک نهسید ، هروهه فایتامین-بی-۱۲ بهشیوهی (IM) پیوسته بهکارهینریت رژیک پیش بهکارهینان ، لهکاتی بهکارهینان و دوی بهکارهینانی -پیمتریکزیت دا بو کم بوونهوی ژهرای بوونی رارهوی هرس و ژهرای بوونی خوین (Myelosuppression) .

پیوسته -دیکسامیثازون بهکارهینریت بو ریگریکردن لهو سووربوونهوی که له پیستدا دروست دهینت (skin rash) بههوی بهکارهینانی - پیمتریکزیت بهشیوهی (Infusion) .



-پرالاتریکزەیت : دەرماتیکى دژ بە فۆلیک ئەسیدە و میکانیزمی ئیشکردنەکی هاوشیوەی -میتۆتریکزەیتە و بلۆکی دای-هایدرو فۆلەیت ریدەکتەیز و ئەنزیمی درووستکەری ئایمیدیلەیت (Thymidylate synthase) دەکات ، ھەرەھا ھەلەسەیت بە کەم کردنەوی پڕۆتینی ھەلگری فۆلەیت (reduce folate carrier protein-1 RTC-1) .

#### بەکار ھێنانی -پرالاتریکزەیت

بەکار دێت بۆ چارەسەری دووبارە سەرھەلەدانەوی یان بەرگری پەیدا کردبێت بەرامبەر بەدەرمان (Relapse or refractory) ی شێرپەنجەیی خانەکانی (T-Cells) کە سەرچاوەکەیی خانە لیمفاویبەکان بێت لە دەروەوی مۆخی سووری ئیسک ، واتە کاتیک کە خانەکانی (T-cells) لە مۆخی سووری ئیسکدا درووست دەبن ھێچ کیشەیان نییە ، بەلام کاتیک کە دەچنە شانە لیمفاویبەکان بۆ ئەوی پێ بگەن ئەوا لەکاتی پێگەشتندا رۆبەرۆی بازدانی (DNA) دەبنەو بەم جۆرە شێرپەنجە دەوتریت (Peripheral T-Cell Lymphoma PTCL) ووشەیی (Peripheral) مەبەست پێی چواردەور نییە بەکو مەبەست پێی دەروەوی مۆخی سووری ئیسکە لە شانە لیمفاویبەکاندا .

فۆلیک ئەسید ، ھەرەھا قایتامین-بی-۱۲ بەشیوەی (IM) پێویستە بەکاربھێنریت رۆژیک پێش بەکار ھێنان ، لەکاتی بەکار ھێنان و دوی بەکار ھێنانی -پرالاتریکزەیت دا بۆ کەم بوونەوی ژەھراوی بوونی رارەوی ھەرس و ژەھراوی بوونی خوین (Myelosuppression) .

## Purin eAnalogues

### -6-mercaptopurine (Purinethol®)

سیکس-میرکاپتوپورین (6-mp) : یهکهم دهرمانی دؤزراویه که هاوشیوهی نیوکلیوتایدی پیورینه ، دهرکوتوه کا کاریگری دژشیرپهجهی همیهو هسروهه باهرگری جهسته کهم دهکاتهوه ، دهرمانی -نهزائایوپرین (-Azathioprin) بهرگری جهسته کهم دهکاتهوه و کاریگری بهیهکی و مک لهناویبری خانه دواى نهوه دهردهکومیت که میتابولیزم دهبیت له جهستهدا بؤ (6-MP) .

#### فارماکوکاینیتیک :

دهرمانهکه لهریگهی دهموهه بهتواوی ههلمانژریت و ههلمژینهکی بچر بچرو نامویه (erratic) .

گهشتنی بهسووری خوین (5-37%) بههوی نهوهی پاش ههلمژین لهراوهی هسرسا روو لهجگر دهکات و لهویدا بریکی زوری لی ههلموهوشنیت نهوکات دهچنیه سووری خوینوهه (First-pass metabolism) .

بهفراوانی بلاو دهبیتوهه له شانهکانی جهستهدا ، بهلام ناچنیه ناوشلهی چواردهوری درکهپهتک (CSF) .

(6-mp) له جگردها ههلموهوشنیت بههوی نهزیمی زانثین ئوکسیدیز (Xanthine oxidase) بؤ (6-Methylmercaptopurine) یان بؤ (Thiouric acid) و هسردوکیان بهرهمی میتابولایتی ناچالاکن و لهریگهی میزموه دهکرتنه دهرهوه ، نهه میتابولیزمه دهوانریت ریگری لی بکرتیت به دهرمانی (-Allopurinol) که بلوکی نهزیمی زانثین ئوکسیدیز دهکات و نهوکات ناستی (6-MP) زیاد دهبیت و کاریگری بهیه ژهراویبهکانی دهردهکمون .

(Pharmacogenomics) : واته ههپوونی ههندیک جین له ههندیک مروفا که دهبیته هوی دروستکردنی جوړه نهزیمی که کارلیک لهگهل ههندیک جوړی دهرماندا دهکات و دهکرتیت نهه جین و نهزیمان له ههندیک مروفی دیکهدها نهه ، بؤ نمونه جوړه نهزیمی که هیه له جهستهی زوربهی مروقهکاندا بهناوی (Thiopurin s-methyl-transferase TPMT) و نهه نهزیمه بهشیوهیه که له شیوهکان بهرپسه له ههلموهوشاندنی بهشیک له (6-MP) بؤ ماده ناچالاکهکان هس و مک زانثین ئوکسیدیز ، ههندیک کس جینهکانی نهه نهزیمه له جهستهیاندانی نیبه و نهوکات نهه نهزیمه له جهستهیاندانی بوونی نابیت ، یان ههله هیه لهه جینهکانی که نهه نهزیمه دروست دهکن و نهوکات بریکی کهم لهه نهزیمه له جهستهیاندانی دهبیت و کاتیک که دهرمانی (6-MP) بهکاردههینن نهوا خستهیهکی له خویندا زیاتر دهبیت و مک لهه کسانهی که نهزیمی (TPMT) یان هیه ، نهوکات کاریگری بهیه ژهراویبهکی زیاتر دهبیت ، کهواته نهه کسانهی که دهرمانی (6-MP) بهکاردههینن نهوا بیویسته پیشومخت تینیان بؤ بکرتیت بزانتیت نایا نهه نهزیمه (TPMT) یان هیه نهوکات دهرمانهکیان بؤ بهکاربهینریت ، هسروهه لهکاتی بهکارهینانی دهرمانی - نهزائایوپرینیشدا به ههمان شیوه دهبیت (TPMT screening) یان بؤ نهجام بدریت پیش ومخت چونکه -نهزائایوپرینیش دواى ههلموهشانی له جگردها دهگوردریت بؤ (6-MP) .

#### میکانیزمی نیشکردنی (6-MP)

و مک دهزانین که (6-MP) هاوشیوهی پیورینه ، بیورینیش میتابولیزم دهبیت (گوانین ، هایپوزانثین و ،،،،هتد) ، میتابولیزمی پیورین بؤ هسردو مادهی گوانین و هایپوزانثین بیویسته به نهزیمیکه بهناوی (Hypoxanthin-Guanine Phosphor-Ribosyle-Transferase) و کورتکراوهکی (HGPRT) یه ، (6-MP) لهگهل هایپوزانثین و گوانیندا پیشبرکی دهکات بؤ نهه نهزیمه (HGPRT) و لهگهلیدا یهک دهکرتیت و (Thio-Inosin Monophosphate TIM) بهرهم دههینیت و نهه (TIM) ه کومهلک فرمان نهجام دهکات :

۱- (TIM) بلوکی دروستبوونی پیورین دهکات له بنههتهوه واته له قوناغی سفری دروستبوونهوه

(TIMP is inhibit first step of de novo purin ring biosynthesis) .

۲- (TIMP) بلوکی دروستبوونی (Adenosine Monophosphate) و (Xanthinuric acid) دهکات له (Inosinic acid) هوه .

۳- (TIMP) دهگوردریت بؤ (Thioguanine monophosphate) و دواتر بؤ دای-فوسفیت و ترای-فوسفیت و لهه کاتهدا دهچنیه پیکهاتهی (RNA) و (DNA) یهوهو (RNA) و (DNA) یهکی بی فرمان و پوچهل بهرهم دیت .

## چۇنئىتى درووستىبۇنى بەرگىرى بەرامبەر بە دەرمانى (6-MP)

- 1- كەم بوونەھى ئاستى ئەنزىمى (HGPRT) بۇنەھى كە دەرمانىكە نەچىت لەگەلئىدا يەك بگرېت و (TIMP) بەرھەم بەئىت .
- 2- زىادبۇنى پىنەدانى فوسفور و لىكردنەھى فوسفور (Dephosphorylation) بۇنەھى داي-فوسفىت و تراى-فوسفىت درووست نەبىت و نەتوانىت بچىتە پىنكەتەھى (RNA) و (DNA) يەھ .
- 3- زىادكردى مېتابولىزم بوونى (6-MP) بۇ ماددە ناچالاک كە (Thiouric acid) و (6-Methylmercaptopurine) .

### بەكارھىنانى (6-MP) :

شېرپەنجە توندى خرۇكە سېپەكانى جۆرى لىمفوسايت (Acute lymphatic Leukemia) واتە (T-cells , B-cells & natural killers NK) كە لە منالاندا زور باومو رېژەھى باشبوونەھوش لە ئاستىكى بەرزدايە ، نەخۇشى (IBS) كە برىتېيە لە نەخۇشى كرۇن (Crohns disease) و نەخۇشى برىنى رىخۇلەكان (Ulcerative collites) .

دەرمانى (6-MP) پىويستە دوزەكەھى بەرېژەھى (75%) كەم بكرېتەھە لەكاتىكفدا كە دەرمانى -نەلۇپورىنۇلى لەگەلدا بەكاردەھىنرېت .

**كارىگەرى نەويستراوى باوى (6-MP) :** دلتىكەھەلاتن ، رشانەھە ، سىچوون بەھۇى ھەكردىن لە خانە مېوكوزىيەكانى ناوپۇشى رارەھى ھەرس (mucositis) بەھۇى كەم بوونەھى خرۇكە سېپەكانەھە ، دابەزىنى مۇخى سوورى ئىسك (Myelosuppression) و ژەھراوى بوونى جگەر .

## -Fludarabine (Fludara®)

**فلودارابىن :** ھاوشىوھى نيوكلېوتىدى پىورېنە ، فلودارابىن فوسفىت پىرودرەگمۇ لەجەستەدا بەخىرايى فوسفورى لىدەكرېتەھە (Rapid dephosphorylation) و ھەس كە فوسفورى لى كرايەھە ئىدى چالاک دەبىت ، دواتر لەناو خانەكاندا ديسانەھە فوسفورى بۇ زىاد دەكرېتەھە (phosphorylated intracellular) و دەبىت بە (2-fluoro-ara-ATP) ، ئەم بەرھەمە مېتابولىتەھە دەستورەدان دەكات لە درووستىبون و نويوونەھى (DNA) و پەكى دەخات ، ھەروھە بەمېكانىزىمىكى نەزانراو ھەلدەسېت بە ھاندانى پىرۇسەھى بەپىرۇگرام مردنى خانە گوماناوييەكان .

### بەكارھىنانى (-فلودارابىن) :

بەكاردېت بەشئەھەكى سەرماتايى بۇ قوناغە سووكەكانى شېرپەنجەھى خانەكانى لىمفوسايت كە خانەكانى (Reed-Sterberg) ى تىدا نىيەھى پىي دەوترىت (non-Hodgkin's Lymphoma) و لەم كاتەدا گرېئى شېرپەنجەھى لە خرۇكە سېپەكانى جۆرى لىمفوسايتەھە سەر ھەلدەدات ، ھەروھە بەكاردېت بەتايىبەت بۇ شېرپەنجەھى ھىواشى خانەكانى لىمفوسايت (Chronic Lymphocytic Leukemia CLL) كە ئەمەش ھەس جۆرىكە لە جۆرمكانى (non-Hodgkin's Lymphoma) و لىمفوسايتەكان برىتېين لە (T cells) ، (B cells) و (naturalkillers NK) .

**فلودارابىن بەكاردېت لە زور جۆرىك لەو تىكەلەندا كە بۇ چارەسەھى (non-Hodgkin's Lymphoma) بەكاردېن بەتايىبەت لەگەل دەرمانىكانى (-Cyclophosphamide , -Mitoxantrone , -Dexamethasone , -Rituximab) .**

### ھۇشدارى :

1- **فلودارابىن** دەرمانىكى زور بەھىزى دابەزىنەھى بەرگىرى جەستەھە ، كەواتە مەترسى رووبەروبوونەھى ئىلتېھابى قايرۇسى ، بەكرىيى و كىرووى لەئارادايە ، بەتايىبەت قايرۇسى ھىرېس ، ھەروھە ئىلتېھابى كىرووى سېپەكان بەھۇى كىرووى (Jiroveci pneumonia) و بەم جۆرەھى ئىلتېھابى سېپەكان دەوترىت (Pneumocystis jiroveci pneumonia PCP) ، ئەم كەسانەھى كە دەرمانى **فلودارابىن** بەكاردەھىنن بەرگىرى جەستەھىان لاواز دەبىت و پىويستە دەرمانى پارىزەھى ئىلتېھابى كىرووى سېپەكان ھەبگرن ، لەم حالەتەدا دژە كىروومكان زور سوودى نىيە ھەسچەند دەركەوتوھە كە دەرمانى **كاسپوفەنجىن** تا رادىيەك ھەلامى ھەھە ، بەلام باشترىن ھەلئىزاردە دەرمانى (Co-Trimoxazole) . كە ھەسچەند دژە زىندەھىمۇ لە گروپى سەلفونەمایدەكانە ، بەلام ھەك پارىزەھىك لەم جۆرە كىروو ھەروھە ھەك چارەسەھىكېش دژ بەم جۆرە كىروو بەكاردەھىنرېت ، بەكارھىنانى (Co-Trimoxazole) ھەك پارىزەھىك دژ بەكىرووى (Jiroveci pneumonia) لەكاتى بەكارھىنانى **فلودارابىندا** پىويستە لە ھەفتەھەكدا (3 جار) بېت و بۇماوھى چەند ھەفتەھەك بەردوام بېت و دەگونجىت ھەندىك كات واپىويست بكات درىژە

بکیشیت بۆ سالتیک لهدوای و مستاندنی دهرمانی -فلودارابین ، دهرمانی (-Pentamidine) وهک هیلی دوومی چارسه دژ بهم جوره کپروه بهکاردههینریت .

۲- نابت بههیچ شئوهمهک دهرمانی -فلودارابین پیکهوه لهگهل دهرمانی (-Pentostatin) بهکاربهینریت بۆ چارسهی دووباره سهههاندانهوی شیرپهجهی هیواشی خانهکانی لیمفوسایتی خرۆکه سپههکانی خوین (refractory Chronic Lymphocytic Leukemia CLL) چونکه ماهرسی ژهراوی بوونی سپههکانی لیدهکریت بهشئوهمهکی کوشنده .

#### -Cladribine (Leustatin®)

-کلادریبین : بریتیه له (2-Chlorodeoxyadenosine) و جوریکی دیکهیه له هاوشئوهمهکانی پیورین ، -کلادریبین دهچینه پرۆسهی دروستبوونی (DNA) ی و پهکی دهخات ، ههروهها دهچینه پرۆسهی چاکبوونهوی (RNA) و پهکی دهخات .

(interfere with DNA synthesis & RNA repair) .

-کلادریبین بهکار دیت بۆ چارسهی شیرپهجهی هیواشی خانهکانی (B-Cells) که جوریکن له خرۆکه سپههکان و شئوهمهکیان لهژیر مایکروسکوبدا وهک مووی لی دیت و به دۆخهکه دوتریت (Hairy cell Leukemia) ، ههروهها بۆ چارسهی (CLL) ، (non-Hodgkin's Lymphoma) .

-کلادریبین له سالی (۲۰۱۷ ز) دا له ئهروپادا پهسندکراوه بۆ چارسهی دووباره پهیدابوونهوی سهههاندانهوی پروتانهوی قهدی خانه دهماریهکانی میشک (Relapsing-remitting of multiple sclerosis RRMS) .

#### -Tioguanine (Lanvis®)

-تایوگوانین : یان پیشی دوتریت (6-Thioguanine) و بهکار دیت بۆ چارسهی شیرپهجهی توندی خانهکانی مۆخی سووری نیسک (Acute Myeloid Leukemia AML) که تئیدا خرۆکهی سوور و خرۆکهی سپی بهگشتی (جگه له لیمفوسایتهمکان) و پلهیتیلئتهکان بهرئهمهکی زۆرو بهشئوهمهکی پنهگهشتوو ههروهها بی فرمان بههم دههینرین ، ههروهها بۆ چارسهی شیرپهجهی توندی خانهکانی لیمفوسایت که بریتین له (T cells) ، (B cells) و (naturalkillers NK) و بهدۆخهکه دوتریت (Acute Lymphocytic Leukemia ALL) ، ئهم دهرمانه بۆ ماوهیهکی کاتی بهکاردههینریت و راسپارده نهکراوه که بهکاربهینریت بۆ ماوهیهکی درئژ بههوی نهوهی که ماهرسی زۆری ههیه له ژههراویکردنی جگهردا و دهبیته هوی تیکشکانی خانه ئیندوتیلیهکانی ناویشی بۆریهکانی خوین (Vascular endothelial damage) .

#### -Pentostatin or -Deoxycoformycin (Nipent®)

-پنتوستاتین : یان پیشی دوتریت (-Deoxycoformycin) وهک دهرمانیکی تهنها بهکار دیت بۆ چارسهی شیرپهجهی هیواشی خانهکانی (B-Cells) که جوریکن له خرۆکه سپههکان و شئوهمهکیان لهژیر مایکروسکوبدا وهک مووی لی دیت لهکاتیکدا که پیشتر چارسهکراره به دهرمانی -ئینتروفیرۆن-ئالفاو ئیستا شیرپهجهکه دروست بووتهوهو به دۆخهکه دوتریت (alpha-interferon-refractory Hairy cell Leukemia) .

(Lymphoma) : بریتیه له گرووپیک شیرپهجه که لهخویندا دروست دهبیت و سههههکانی لیمفوسایتهمکانه که جوریکن له خرۆکه سپههکان و بریتین له (T cells) ، (B cells) و (naturalkillers NK) .

نیشانهکانی لیمفوما : ناوسانی لیمفهریکان ، تا ، نارقهی زۆر (drenching sweats) ، لهدهسدانی کیشی لهش بهشئوهمهکی چاوهروان نهکراو ، خوران ، بهبهردهوامی ههستکردن بههیلای (constantly feeling tired) .

دوو جوری سهههکی لیمفوما بریتین له :

(Hodgkins Lymphoma) : ئهم جورهمان دهگهمنهو نزیکهی (15%) ی لیمفوماکان لهم شئوهمهکی و بههمجیادهکرینهوه که جوره خانهیهکیان تئیدابه پنیان دوتریت (Reed-Sterberg cells) و له خانهکانی (B Lymphocyte) مکهانهو هاتون .

(non-Hodgkins Lymphoma) : ههموو جورهمکانی لیمفوما دهگهمنهوه بیجگه له (Hodgkins Lymphoma) .

۵-فلورۇپوراسىل : ھاوشىۋەي نىوكلىئوتىد پايىمىدېنە ، بەللام لە نارچەي پىنجى ئەقەي پوراسىلدا لەبرى گەردى ھايدروچىن گەردىكى جىگىرى فلورى تىدايە ، ئەم دەرمانە تەنھا لەرئىگەي (IV) يەۋە دەدرىت بە نەخۇش بەھۇي ئەۋەي كە ژەھراۋى بوۋى توند دروست دەكات لە رارەۋى ھەرسدا ، ھەرۋەھا بەشىۋەي سەر روۋى ھەبە بۇ چارەسەرى شىرپەنچەي پىست ، ئەم دەرمانە لە جىگەردا مېتابولىزم دەبىت و لە مېزۋە دەكرىتە دەرەۋە .

فارماكوچىنۇمىك :

ئەنزىمى (Dihydro-pyrimidine dehydrogenase **DPD**) بەرپرسە لە نەھىشتى كارىگەرى ژەھراۋى بەرھەمە مېتابولىتەكانى دەرمانەكانى گروپى (Fluoropyrimidine) ، فلورۇپايىمىدېنەكان برىتىن لە (5-Fluorouracil) ، (Capecitabine-) و (Tegafur-) كە پرۇدرەگى -فلورۇپوراسىلە .

جۇراۋجۇرى جىنەكان لەمرۇفدا ئەگەرى ھەبە كە لە ھەندىك كەسدا جىنى (DPD) كەم بىت ياخود ھەر نەبىت و ئەمەش دەتوانىت بىتەھۇي دەركەتتى ژەھراۋى بوۋى توند ياخود كوشندە بەۋ دەرمانەي گروپى فلورۇپايىمىدېنەكان .

-فلورۇپوراسىل (5FU) خودى خۇي چالاك نىبەۋ دەبىت كۆمەلىك گۇرانكارى بەسەردا بىت لەجەستەدا بۇئەۋەي چالاك بىت :

۱- (5FU) دەگۇردرىت بۇ (5-Fluoro-Deoxyuridine Monophosphate **5-FdUMP**) كە بلۇكى ئەنزىمى دروستكەرى ئايمىدېلەيت (Thymidylate synthase) دەكات ، كەمى ئەم ئەنزىمى دروستكەرى ئايمىدېلەيتە دەبىتەھۇي كەم بوۋنەۋەي دروستبوۋى تىتر ھايدروفلۇلەيت ، ھەر بۇيە پىۋىستە دەرمانىكى -فۇلىنىك نەسىد (Leucovorin®) لەگەل دەرمانى (5FU) پىكەۋە بەكاربەنرىت ، دواتر بلۇك بوۋى ئەنزىمى (Thymidylate synthase) دەبىتە ھۇي بلۇكبوۋى دروستبوۋى (DNA) بە پرۇسەكەش دەتوترىت (Thymineless death) واتە مردنى خانە دەرنجامى نەبوۋى ئايمىدېن .

۲- بەشىكى دىكەي (5FU) دەگۇردرىت بۇ (5-Fluoro-Deoxyuridine Triphosphate **5-FdUTP**) كە لەگەل (DNA) دا ھەماھەنگ نابىت و رىك ناكەۋىت و دەرنجام بلۇكى دروستبوۋى (DNA) و فرمانەكانى (DNA) دەكات .

۳- بەشىكى دىكەي (5FU) دەگۇردرىت بۇ (5-Fluoro-Uridine Triphosphate **5-FUTP**) كە لەگەل (RNA) دا ھەماھەنگ نابىت و رىك ناكەۋىت و دەرنجام بلۇكى دروستبوۋى (RNA) و فرمانەكانى (RNA) دەكات .

### بەرگى خانەي شىرپەنچەي بەرامبەر بە دەرمانى (5FU)

۱- كەم بوۋنەۋەي گۇرپى (5FU) بۇ (5-FdUMP) .

۲- زىادبوۋى ئاستى ئەنزىمى (Thymidylate synthase) .

### بەكارھىنانى (5FU) :

بەشىۋەيەكى سەرمەتاي بەكاردەھىنرىت بۇ چارەسەرى گۇر رەقەكان (Solid tumors) ۋەك گرىيەكانى كۆلۇن و رىكە ، مەمك ، ھىلكەدانەكان ، پەنكرىاس و شىرپەنچەي گەدە (Gastric carcinoma) .

دەرمانى (5FU) ھىشتا بەشىۋەيەكى زۇر بەربلاۋ بەكاردەھىنرىت بۇ چارەسەرى شىرپەنچەي كۆلۇن و رىكە (colorectal cancer) .

كارىگەرى نەۋىستراۋى باۋى (5FU) : سىچوۋن ، قۇ پروتائەۋە (alopecia) ، ھەركردنى توندى ناۋپۇشى رارەۋى ھەرس (severe mucositis) ، دابەزىنى مۇخى سوۋرى تىسك ، سوۋرېۋنەۋەمو ئاۋسان و نازارى ناولەپى دەست و پىيەكان (Hand-Foot Syndrome) كە ھەندىك كات بۇقىش دروست دەبىت ، گۇرۇبوۋى خۇنپەرى دۇل (coronary) .



## -Capecitabin (Xeloda®)

-كاپيسايتابين : بىرى گەشتى دەرمانەكە لەرىگەى دەمەوہ بۇ ناو سوورى خوين نزيكەى (70-80%) ، ئەم دەرمانە لەناو خانەى گرىئ شىرپەنجەيەكاندا دەگۆردرىت بۇ (5-Flourouracil) .

كەواتە ئەم دەرمانە بەكاردئ بۇ چارسەرى شىرپەنجەى كۆلۆن و رىكە (colorectal cancer) و ھەروہا شىرپەنجەى مەمك كە بلاوہى كرديت (metastatic breast cancer) .

**كارىگەرى نەويستراوى زۆرپاۋ : سىچوون ، سووربوونەوہى ناولەپ و پىئەكان .**

**ھۆشدارى :** لەوانەىە كارىگەرى دژمەتوپەلبوونى -وارفارين زياد بكات و ناستى (INR) زيادبكات بۇماوہى چەند رۆژىك تا چەند مانگىك دواى دەستپىكردن بە دەرمانى -كاپيسايتابين و ھەروہا پاش وەستاندن دەرمانەكە بۇ ماوہى مانگىك ئەم زيادبوونەى (INR) دەكرىت بەردەوام بىت .

## -Floxuridine (FUDR®)

-فلۆكزىورىدىن : يان پىشى دەمەتريت (5-Flourodeoxyuridine) و پرۆدرىگە و دواتر دەگۆردرىت بۇ (5-FU) ، ئەم دەرمانە بەكاردەھىنرىت بۇ چارسەرى شىرپەنجەى رآئە خانە بەرھەم ھىنەكانى ميو كەس لە رارەوى ھەرس (GI adenocarcinoma) كاتىك كە تەشەنەى كر دووہ بۇ جگەر ، كىسى زراو و جۆگەكانى زراو .

-فلۆكزىورىدىن : تەنھا لەرىگەى خوينبەرەوہ بەخىرايى دەكرىت (Rapid intra-arterial only) و دەبىت لەژىر چاودىرى دكتورى بەتواناۋ تايبەتدا نەنجام بدرىت كە راھىنراۋبىت لە بوارى پىدانى چارسەرى كىمىايى و پىدانى دەرمان لەرىگەى خوينبەرەوہ .

## Cytidine Analogues

### -Cytarabine (Ara-C®)

-سایتارابین : بیان پیشی دوتریت (-Cytosin arabinoside) هاوشیوهی (deoxycytidine) ، -سایتارابین (Ara-C) له جهستهدا دگوردریت بو تاک ناوکوکه (mononucleotide) واته (Ara-CMP) و دواتریش بو (diphosphate) و واته (Ara-CTP) .

(Ara-CTP) دهوانیت همماهنگ نهیت لهگمل (DNA) و (RNA) دا و دهرنجام همدوکیان فدرووست نابن و فرمانهکانیان پهکی دهکویت .

-سایتارابین : دهوانریت بهریگهی (IM , IV , SC & intrathecal) بدریت بهنخوش ، لهکاتیکفدا نهم دهرمانه لهریگهی دهموه کاریگهر نابیت چونکه لهلایین نهزیمی (Cytidine deaminase) که له ناویوشی ریخولهمکان و جگهردایه گهردی نهمینی لی دهمریتوه (deamination) و نیدی -سایتارابین دهگوردریت بو مادهی (Uracil arabinoside ara-U) که کاریگهری (Cytotoxic) ی نییهو ناتوانیت گهشهی خانهی شیرپهنجی بوسنیت .

-سایتارابین : ناتونیت بچینه کونهدامی دهماری ناوندی (CNS) هوه لهبرنهمه بهشویازی نامادهکراوی لایسوسومی (Lisosomal preparation) لهریگهی (intrathecal) واته بو ناو بربرمکانی پشت و شلهی چواردهوری درکهپهتک دهریت بهنخوش و نمو شیوازهی دهرمانی -سایتارابین واته (Lisosomal preparation) دهیته هوی نهمی که دهرمانهکه بههیواشی بهرملابیت بهناو شلهی درکهپهتک (CSF) دا .

دهرمانی -سایتارابین میتابولیزم دهیت بو بهرهمی ناچالاکی (ara-U) و دواتر همدو -سایتارابین و (ara-U) لهمیزهوه دهمرینه دهرهوه .

#### بهکارهینانی -سایتارابین :

شیرپهنجی توندی سهرجهم خرؤکهکانی خوین جگه له لیمفوسایتهکان (T-Cell , B-Cell & NK) و پیی دوتریت (Acute Myeloid Leukemia AML) ، شیرپهنجی توندی خانهکانی لیمفوسایت (Acute Lymphocytic Leukemia ALL) و همدوهها شیرپهنجی پهردی دهماران دهوری میشک (Meningeal Leukemia ML) و بو چارهمسری نهم دؤخانه دهرمانی -سایتارابین بهکاربهینریت بهلام دهیت بهشویوهی (intrathecal IT) بدریت بهنخوش .

**کاریگهری نهویستراوی باو :** دلتهکهلان ، رشانهوه ، همکردنی ناویوشی رارهوی همرس (mucositis) ، دابهمزینی خانهکانی مایلوییدی مؤخی سووری نیسک (myelosuppression) ، ژهرهراوی بوونی خانه دهماریهکان (neurotoxicity) واته میشک و دهماره چیوبیهکان .

### -Gemcitabine (Gemzar®)

-جیمسیتابین : هاوشیوهی (Deoxycytidine) ه و له جهستهدا گورانکاری بهسهردا دیت بو (mononucleotide) و (diphosphate) دواتر (triphosphate) .

-جیمسیتابین دای-فوسفهیت : بلوکی نهزیمی (ribonucleotide reductase) دهکات و بهمش ناستی (dioxynucleoside triphosphate) کهم دهیتهوه که توخمیکی پیوسته بو دروستیوونی (DNA) .

-جیمسیتابین ترای-فوسفهیت : همماهنگ نییه لهگمل (DNA) دا چونکه له نلقهکاندا جیاوازه (Chain termination) و نهمش دهیته هوی ریگری له دروستیوون و فرمانی (DNA) .

## بهکارهینانی -جیمسیتابین :

شیرپه‌نجه‌ی په‌نکریاس : لهم کاتهدا هیئتی یه‌کمی چاره‌سره بو نمو نه‌خوشانه‌ی که شیرپه‌نجه‌کیمان به‌نشته‌رگری بنمبر ناکریت (nonresectable) له‌جوری بلاونه‌بووه‌وو ( شیرپه‌نجه‌ی بلاو نه‌بووه‌وو واته قوناغی-۲ یان قوناغی-۳ ) ، هسروه‌ها بلاوه‌کردوو (metastatic) واته قوناغی-۴ .

شیرپه‌نجه‌ی مهمک : پیکه‌وه له‌گه‌ل دهرمانی (Paclitaxel- ) .

شیرپه‌نجه‌ی هیلکه‌دان : پیکه‌وه له‌گه‌ل دهرمانی (Carboplatin- ) .

شیرپه‌نجه‌ی سیبه‌کان بیجگه‌له‌شانه‌کان (non-small cell lung cancer) : پیکه‌وه له‌گه‌ل دهرمانی (Cisplatin- ) .

شیرپه‌نجه‌ی میزندان (له‌ده‌روه‌ی رینمایی FDA ) : پیکه‌وه له‌گه‌ل دهرمانی (Cisplatin- ) .

شیرپه‌نجه‌ی جوگه‌کاتی زراو (Cholangiocarcinoma) (له‌ده‌روه‌ی رینمایی FDA ) .

**کاریگری نه‌ویستراوی باوی -جیمسیتابین :** دل‌تیکه‌ه‌لاتن و رشانه‌وه ، نیشانه‌ی هاوشیوه‌ی نه‌فلونه‌زا ، دابه‌زینی مۆخی سووری نیسک (myelosuppression) ، هملوه‌رینی موو (alopecia) .

**کاریگری نه‌ویستراوی ده‌گمندی -جیمسیتابین :** دیارده‌ی (hemolytic-uremic syndrome) به‌هۆی هه‌ندیک دهرمانه‌وه وهک -جیمسیتابین ، -مایتۆمایسین یان به‌کتریای (E.colli) موه رووده‌دات و ژماره‌ی خرۆکه سووره‌کان و پله‌یتیلانته‌کان کهم دهبه‌وو مولولو له‌خوینه‌کانی گورچیلکه‌کان تیک ده‌شکین و له‌وانه‌یه په‌که‌وتنی گورچیلکه‌کان به‌دواخویدا به‌نیئت .

تییینی / کاتیک که توکسینه‌کانی به‌کتریای (E.colli) ده‌چنه سووری خوینه‌وه ( نزیکه‌ی (95% له‌منالاندا که سچوونی له‌گه‌ل‌دایه ، به‌لام له‌ پیگه‌شتوو‌اندا سچوونی له‌گه‌ل‌دایه ) ، ئەم توکسینه‌وه له‌گه‌ل‌خانه ئیدوئیلاییه‌کانی بۆریچکه خوینه وورده‌کانی گورچیلکه‌کان (glomerular endothelial cells) دا یهک ده‌گرن و دهبه هۆی تیکشکانیان ، واته تیکشکانی مولوله‌کانی خوین له‌گورچیلکه‌کاندا (Renal microangiopathy) که ده‌بیته هۆی دروستبوونی کلۆت و کلۆته‌که‌ش ئاسته‌نگ دروست ده‌کات له‌بهردهم پالوتندا و دواتر له‌وانه‌یه بییته هۆی په‌که‌وتنی گورچیلکه‌کان ، توکسینه‌کانی (نیشیریشیا . کۆلای) دیسانه‌وه هه‌ل‌ده‌سن به‌تیکشکانی خرۆکه سووره‌کانی خوین و پله‌یتیلانته‌کان و به‌مه‌ش ژماره‌ی خرۆکه سووره‌کانی خوین و ژماره‌ی پله‌یتیلانته‌کان کهم ده‌بیته‌وه .

## -Azacitabine (Vidaza®)

-نه‌زاسیتابین : هاوشیوه‌ی (Cytidine) ه ، ئەم دهرمانه هه‌ل‌ده‌سیت به‌لیکردنه‌وه‌ی گرووی میثایل (Hypomethylation) له‌ (DNA) و هسروه‌ها کاریگری له‌ناوبه‌ری خانه (Cytotoxic effect) ی هه‌یه له‌سهر خانه‌کانی به‌رهمه‌ینه‌ری پیکه‌اته‌کانی خوین (Hematopoietic cells) له‌ مۆخی سووری نیسکدا .

-نه‌زاسیتابین : به‌کارده‌هینریت بو چاره‌سهری دیارده‌ی پینه‌گه‌شتنی خانه‌کانی پیکه‌اته‌ی خوین له‌ مۆخی سووری نیسکدا (Myelodysplastic syndrome MDS) و هسروه‌ها شیرپه‌نجه‌ی توندی خانه‌کانی مایلوئید (AML) که سه‌رجه‌م پیکه‌اته‌کانی خوین به‌رهم ده‌هینن جگه‌له‌ لیمفوسایته‌کان .

## 2) Alkylating Agents

دەرمانه‌کانی نهم گرووپه کار له‌مقوناغی (S) ی دابه‌شبوونی خانهدا ده‌کمن و هه‌لدهسن به‌زیادکردنی گرووپی نه‌لکایل بو پیکهاته گرنه‌گه‌کانی خانه وهک (DNA) و نهمه‌ش ده‌بیته‌هوی په‌کخستنی دابه‌شبوونه‌که ، نه‌لکایل واته نه‌لکانیک کاتیک هایدروژینیکی وون کردبیت ، بو نمونه میثان (CH4) کاتیک که هایدروژینیکی وون ده‌کات ده‌بیت به میثایل (CH3) و بهو شیومیه ، نهم دەرمانه سه‌ره‌رای نه‌وه‌ی که به‌کار دین بو چاره‌سه‌ری زور جوریک له شیرپه‌نجه به‌تایه‌ت شیرپه‌نجه‌ی خانه لیمفاوییه‌کان (Lymphatic Leukemia) و گری شیرپه‌نجه‌یه‌کان (Solid tumors) به‌لام له‌همان کاتدا نهم دەرمانانه سه‌ره‌میان کارایه‌کی شیرپه‌نجه‌یین (Alkylating agents are mutagenic) و ده‌کریت بینه‌وه هوی جوریکی دیکه له شیرپه‌نجه وهک شیرپه‌نجه‌ی توندی خرۆکه سپیه‌کان (Acute Leukemia) ، دەرمانه‌کانی گرووپی (Alkylating agents) ده‌کرین به‌چهند به‌شیکه‌وه :

۱- گرووپی (Nitrogenmustard) ، مه‌ستارد واته خه‌رده‌ل ، نهمانیش بریتین له :

- Chlorambucil (Leukeran®) - زور باوه ، - Cyclophosphamide (Cytoxan®) ، - Meclorothamin (Mustargen®) ، - Bendamustin (Treanda®) ، - Melphalan (Alkeran®) ، Ifosfamide (Ifex®) .

۲- گرووپی (Nitrosourease) بریتین له :

- Carmustin (BiCNU®) ، - Lomustin (CeeNU®) ، - Streptozocin (Zanosar®) .

۳- گرووپی (Alkylsulfonates) وهک :

- Busulfan (Myleran®) .

۴- پۆلین نه‌کراوه‌کان وهک :

- Procarbazine (Natulan®) ، - Dacarbazine (Dtic-Dome®) ، - Temozolomide (Temodal®) .

۵- پلاتینییه‌مه‌کان (Platinums) وهک :

- Cisplatin (Platinol®) ، - Carboplatine (Paraplatin®) ، - Oxaliplatin (Eloxatin®) .

**نایتروژین مهستارد :** هیچ پهیو مندییکی نیبه به رووهکی خسر دلموه ، بهلام نهم ناوه لهوهو سرچاوهی گرتووه که بونی نهم گازه له بونی رووهکی خسر دلم دمچیت ، له دهورو بهری جهنگی دووهمی جیهانی و سالانی (۱۹۴۲ ز) دا ویلاپهته پهگرتووهکانی نهمریکا دهرسان لهوهی که نهمانیا نهم گازه بهکار بهینیت له کاتی شهردا ، لهبر نهمه ههستان به راسپاردنی دوو زانای بواری فارماکولوجی بهناوی (Good man) و (Gilman) بوئوهی بزانه مهودای کاریگری نهم گازه چونه لهسر گیانلهبران ، دواتر سالی (۱۹۴۳ ز) نهمانیا له هیرشیکي ناسمانیدا بو سر شاری (Bari) له نیتالیا گازی خسر دلمی لهناو بومبدا بهکار هینا و بوو بههوی کوشتنی زیاد له (۱۰۰۰ کس) گازهکش بریتی بوو له سهلفهر-مهستارد و دهینته هوی درووستبوونی بلق له پیست و له سیبهکاندا ، دواتر وولاتی نیتالیا دکتور (Stiwart Francis Alexandar) ی راسپارد بوئوهی بزانیته نهم گازه چی بهسر نهمو خهلهکهدا هیناوه ، نهم دکتوره بوی دهرکوت که نهم گازه بهشیرهیهکی بهرچاو دهینته هوی دابهزاندنی ناستی خرۆکه سیبهکان و خرۆکه سوورمهکانی خوین (Lymphoid & myeloid suppression) و نهمه ی به راپورت له روژنامهی نیورک تایمزدا بلاوکردهوه ، کاتیک که دوو دکتوره نهمریکیهکه بهمهیان زانی نیدی بویان دهرکوت که نهم گازه کار لهو خانانهدا دهکات که دابهشبوونیان خیرابه ، بویه بهشیرهویژیک گورانکاریان له گازهکهدا کرد بوئوهی که بتوانن چارمهیری شیرپهنجهی خوین له جوړی (Lymphoma) و (Myeloma) ی پی بکن و هاتن گهر دیلهی سهلفهری گازهکهمیان گوری بو نایتروژین و بهمهش جیگیریهکی زیاتری وهرگرت .

**-Meclroethamine or -Chloethamine or -Mustin or NH2 (Mustargen®)**

**-میکلورنیثامین :** پروتوتایپو دایکی نهمکایلهپهکانه ، دهنانریت بهکار بیت و هک چمکی کیمیایی ناوی-کودهکهی (NH2) ه ، نهم دهرمانه لهگهل (DNA) دا بهک دهگریته و ههلهدهسیت به پیکهستنی دوو زنجیره ی (DNA) پیکهوهو خوی دمچيته نیوانیانهمه و هک پردیک و بهپروسهکمش دهوتریت (cross linking) ، بهم شیرهیه ریگری دهکات له دابهشبوونی خانه (cell duplication) ، له لایهکی دیکهوه نهم دهرمانه لهگهل نایتروژینی (N7) ی (DNA) پدا که بنجینهکهی گوانینه بهک دهگریته و دهینته هوی درووستبوونی ههله لهکاتی دابهشبووندا و بهمهش دابهشبوونهکه پهکی دهکویت .

**بهکار هینانی -میکلورنیثامین :**

شیرپهنجهی لیمفوسایتهکان که خانهکانی سنتر-بیرگی تیدایه (Hodgkings disease) ، یان لیمفوما نا-هوج-کین که پیشی دهوتریت لیمفوما یاخود (Lymphosarcoma) ، شیرپهنجهی هیواشی خانهکانی مایلوید (Chronic myelocyclic Leukemia) ، شیرپهنجهی خرۆکه سوورمهکانی خوین که پنی دهوتریت (Polycythemia vera) ، شیرپهنجهی خانه ئیبیثیلیهکانی سیبهکان و بو ریچکهکانی ههوا (Bronchogenic carcinoma) واته (Hodgking) و (Non-Hodgking) دهگریتهوه .

**کاریگری نهویستراوی -میکلورنیثامین :**

دلتهکپهلاتن / رشانهمه ی بههیز بهریزه ی (90%) ، دابهزینی خانهکانی مایلوید (Myelosuppression) و قژ رووتانهوه (alopecia) .

-سايكلوفوسفاميد : بهشيوهيكى زور بهر فراوان بهكاردههينرئيت و مهودا فراوانه ، به تنهها بهكاردههينرئيت و ههروههها لهگهل دهرمانهكانى ديكهى دژه شيرپهنجهشدا پيكهوه بهكاردههينرئيت لهو پرؤگرامنهى كه بو چارسهرى زور جورئيك له نهخوشى شيرپهنجه دارئيراوان .

-نايفوسفاميد : هاوشيوهيكى -سايكلوفوسفاميد .

شيوازى پيدان :

-سايكلوفوسفاميد : بهشيوهى (orally) يان (IV) بهكاردههينرئيت .

-نايفوسفاميد : تنهها بهشيوهى (IV) بهكاردههينرئيت و پيوسته لهگهلدا دهرمانى -مينسا (-Mensa) بهكاربهينرئيت چونكه -نايفوسفاميد دهبيته هوى خوئين بهربوون بهتاييهت له ميزلانداندا (Hemorrhagic cystitis) .

ميتابوليزم : نهم دوو دهرمانه له جگهردا ههلدههوشين بو بهرهميكى ميتابولايتى چالاک و بهرهميكى ناچالاک ، بهرهمه چالاکهكه زور به فراوانى بلاودهبيتهوه له شانهمكانى جهستهداو پهردهى ويلاش دهبرئيت و پولئين كراوه به كاتىگورى (D) بو ئافرهتانى دووگيان ، ههروههها دهچيته شيرهوه .

كرندههروهه : بهزورى له گورچيلهكانهوه دهكرئنه دهرهوه .

بهرهمه ميتابولايتيه چالاکهكه : نهم بهرهمه چالاکهكه دهچيته خانهى شيرپهنجهي و ناشيرپهنجهيشهوه ، لهناو خانهمكدا بهيى هاوكارى هيچ نهنزيميك گورانكارى بهسهردا دئيت بو كؤمهلائيك شيواز كه خانه لهناودهبين و ژههراوين بو خانه (Cytotoxic form) ، شيوازهكانيش برئيتن له (Phosphoramid) ، (mustard) و (Acrolein) ، نهم دوو مادديه به ميكانيزمى پيكبهستنهوهى دوو زنجيره (DNA) پيكهوه ريگه دهگرن له دابهشيوونى (DNA) واته به ميكانيزمى (cross linking) ريگرى دهكمن له گهشهى خانه شيرپهنجهيهكان .

بهرهمه ميتابولايتيه ژههراوييهكان تاييهت نيين به هيچ قوناغيك له قوناغهمكانى سوورى ژيانى خانه و له سهرحهم قوناغهمكاندا ئيش دهكمن چونكه ومك موگناتيس وهاهيو لهكوى (DNA) ي بينى دوو زنجيره دوو زنجيره پيكهوهيان دهبهستنهوه ، بهلام زور بههيز دهينه هوى دابهزاندى موخى سوورى ئيسك (potent myelosuppression) .

بهرگرى خانه بهرامبهه به -سايكلوفوسفاميد و -نايفوسفاميد :

چاك كردههوهى (DNA) ، واته دهر بازكردنى (DNA) لهو پيكبهستنه .

ريگرى كردن له هاتنهناوهوى دهرمانهكه بو ناو خانه .

زيادكردنى ئاستى گلوتاتايون و پروتئينهكانى پهيوهست بهگلوتاتايونوه ، وهك دهرانين گلوتاتايون هميشه مادده ژههراوييهكان رادهمائيت .

بهكارهينانى پزىشكى -سايكلوفوسفاميد و -نايفوسفاميد :

-سايكلوفوسفاميد : لهگهل دهرمانهكانى ديكهى دژه شيرپهنجهدا (Antineoplastic agents) پيكهوه بهكاردههينرئيت بو چارسهرى بهشيكى فراوان له شيرپهنجهى ليمفوسايتهمكان و گرى رهمكان وهك شيرپهنجهى ليمفوسايتهمكان (خانهكانى-يى ، خانهكانى-تى و NK) كه پنى دهوترئيت (Lymphoma) ، شيرپهنجهى خانهكانى پلازماى خوئين كه دژهنهكان بهرهم دههينن (multiple myeloma) ، شيرپهنجهى خروكه سبيهكانى خوئين (Leukemia) ، شيرپهنجهى هيلكهدان ، شيرپهنجهى مهمك ، شيرپهنجهى خانهكانى سبيهكان (small cell lung cancer) ، شيرپهنجهى همدىك جورى تاييهت له شانهمارويه پهنهگهشتوهمكان پنى دهوترئيت (Neuroblastoma) ، خانه دهمارويه پهنهگهشتوهمكان (Neuroblasts) دواتر پى دهگمن و دهين به خانهى دهمارى ناسايى ، بهلام له (Neuroblastoma) دا دهين به خانهى شيرپهنجهيى ، نهمش بهزورى لهبرئينهكانى سهه گورچيلهكانهوه سهه ههلدهدات و دهكرئيت له مل ، سنگ ، سك يان دركهپهتكيشدا دروست ببئيت و نيشانهكانى برئيتيه له نازارى ئيسك و بهرزبونوهويهك بهشيوهى گرى (Lump) له ژير پيست لهو ناچانهدا يان گرى شينى ژيرپيست ، ههروههها شيرپهنجهى بهستهره شانهمكان (Sarcoma) .

-سايكلوفوسفاميد : لىبەرئەھى بەرگىرى جەستە دەھىنئە خوارەو ئەوا بەكاردەھىنرئەت لە چارەسەرى نەخۆشئە بەرگىرىە دژ بەخۆكاندا (autoimmune disease) .

-نايفوسفاميد : لەگەل دەرمانەكانى دىكەى دژە شىرپەنجەدا (Antineoplastic agents) پىكەو بەكاردەھىنرئەت بۆ چارەسەرى شىرپەنجەى مىكرۆبە خانە لە گونەكاندا (Germ cell testicular cancer) .

-نايفوسفاميد : ھەرەھا بەكاردەھىنرئەت بۆ چارەسەرى شىرپەنجەى بەستەرەشانەكانى ئىسك (Bone sarcoma) و بەستەرە شانەكانى شانەنرەمەكان (Soft tissue sarcoma) .

### كارىگەرى نەويستراوى -سايكلوفوسفاميد و -نايفوسفاميد :

ھەوکردنى مېزئان و خوين بەربوونى مېزئان (Hemorrhagic cystitis) كە لەوانەىە بىئەت ھوى دروستبوونى ريشال (fibrosis) و خانەى مردو لە دىوارى مېزئاندا ، ژەرەواى بوون و مردنى خانەكانى مېزئان بەھوى ماددەى (Acrolein) و بەرھەمە مېتابولائىتە ژەرەواىبەكانى دىكەو كە لەمىزەو فرى دەدرئە دەرەو .

دەتوانرئەت ژەرەواى بوونى مېزئان كەم بىكرئەو بە :

كاتىك كە دەرمانەكە بەشئەو (IV) دەدرئە ئەوا بەھىواشى بئەت (Slow IV) .

بىرىكى پىويست ناو شلەمەنى بخورئەو (adequate hydration) .

پىويستە دەرمانى -مىنسا (-Mensa) شان بەشانى دەرمانى (-fosfamide) پىكەو بەكاربەھىنرئەت .

ئەم دوو دەرمانە دەبنە ھوى دلتىكەھلآتن و رشانەو ، دابەزىنى مۆخى سوورى ئىسك و پروتانهوى سەر (Allopecia) .

-نايفوسفاميد لە دۆزى زوردا دەبئە ھوى ژەرەواى بوونى خانە دەماربەكان (Neurotoxicity) و كۆنەندامى دەمارى ناوئەندى (CNS toxicity) بەھوى بەرھەمى مېتابولائىتى (Chloroacetaldehyde) .

### -Fludarabine (Fludara®)

### -Chlorambucil (Leukeran®)

-كلورامبوسىل : بىرىئەىە لە خەردەلىكى ناىترۆجىنى لە گرووبى ئەلكابلەمىتەكان و بەكاردئەت بۆ چارەسەرى شىرپەنجەى ھىواشى خانەكانى لىمفوساىت (CLL) ، ھەردو جۆرەكەى لىمفوما (Hodgkin's & non-Hodgkin's Lymphoma) .

-كلورامبوسىل : بەشئەو (IV) دەدرئە بەنەخۆش (۱ كاترئەنر) پئىش يان (۲ كاترئەنر) دواى خواردن .

-كلورامبوسىل : بەشئەو بەرەراوان جىگەى گىراوتەو بە دەرمانى -فلودارابىن بەتايبەتى لە چارەسەرى (CLL) دا .

-فلودارابىن : دەرمانىكى زور كارىگەرە بۆپ چارەسەرى (CLL) لەكاتىكدا كە وەلامى نەبووبئەت بۆ دەرمانى -كلورامبوسىل .

-فلودارابىن : بەرەستە بەشئەو (orally & IV) .

## -Melphalan (Alkeran®)

-میلفالان : بهههمان شیوه بریتیبیه له خەردەلنکی نایتروژینی له گروپی ئەلکایلمیتەکان و بەکار دیت بۆ چارەسەری شێرپەنجەیی خانەکانی پلازماى خوین (Multiple myeloma MM) .

-میلفالان : بەشیوازی دۆزی زۆر بەردەستە بە ناوی (Evomela®) و بەکار دیت بۆ ئەو کەسانەیی که تووشی (MM) بوون و نێسنا دەیانەوتیت چاندنی مۆخیان بۆ ئەنجام بەریت ، واتە پێش چاندنی مۆخی سووری نێسک دەبیت نەخۆش بۆ هەفتەیهک له نەخۆشخانە بێت و ئامادەکاری بۆبکریت و چارەسەری کیمیایی و تیشکی وەر بگریت و بەم چارەسەرانهش دەوتریت (Conditioning therapy) و یەکنیک لەم چارەسەرانهش پێش چاندنەوی مۆخ بریتیبیه له (Evomela®) .

-میلفالان : بەکار دیت بۆ چارەسەری شێرپەنجەیی هێلکەدان ، شێرپەنجەیی تۆرەیی چاو (Retinoblastoma) زیاتر له منالاندا ڕوودەدات و دەبیتە هۆی کۆیربوونی ئەو چاوهی که تووش بووو پێویست دەکات ئەو چاوه دەر بھێنن ، شێرپەنجەیی خانەکانی میلانین له چاودا که پێی دەوتریت (ocular melanoma) ، شێرپەنجەیی شانە دەمارییە پێنەگەشتووکان (Neuroblastoma) .

-میلفالان : بەردەستە بەشیوهی (orally & IV) .

## -Bendamustin (Treanda®)

-بێندامۆستین : بهههمان شیوه بریتیبیه له خەردەلنکی نایتروژینی له گروپی ئەلکایلمیتەکان و بەکار دیت بۆ چارەسەری شێرپەنجەیی هیواشی خانەکانی لیمفوسایت (CLL) ، شێرپەنجەیی خانەکانی پلازماى خوین که دژتەنەکان بەرهم دەهێنن (multiple myeloma) ، شێرپەنجەیی خانەکانی لیمفوسایت کاتیک که خانەکانی ستیر-بیرگی تیدا نەبیت (non-Hodgkin's Lymphoma) .

-بێندامۆستین : لەرێگەیی (IV) یهوه بەکار دەهینریت .



-**نایترۆزۆیوریا** : ناوکهی له خودی خۆیهوه هاتوووه و بریتیه له پیکهاتهیهک که گرووی نایترۆزۆ (R-NO) و یوریا (Urea) ی تێدایه .

-**نایترۆزۆیوریا** : بهشیوهیهکی زۆر باش له چهورییدا دهتۆنیهوه ، کهواته دهتوانیت پردهی مێشک (BBB) بپریت و ئهمش وادهکات که ئهم گروویه دهرمانه کاریگهری باشیان ههبنیت لسه ئهو گری شیزپهنجیهیه که له مێشکدا دروست دهبن (Brain tumors) ، دهرمانهکانی ئهم گروویه وهها دهرمهکمن که بهرگری گوازاوهیان نهبنیت له گرووی ئهکابلهیهتهکانهوه ، واته ئهگهر خانیهکی شیزپهنجیهی بهرگری پهیدا کردبوو بهرامبه به دهرمانهکانی گرووی ئهکابلهیهتهکان و نایترۆجین مهستارد ئهوا ئهم بهرگریه بهرامبه به دهرمانهکانی نایترۆزۆیوریا هیچ کاریگهریهکی ناییت (non-cross-resistance with other alkylating agents) .

-Carmustine (BiCNU®)

-Lomustine (CeeNu®)

-Streptozocine (Zanosar®)

-**کارمیوستین (BCNU)** ، -**لۆمیوستین (CCNU)** : بهشیوهیهکی نزیک پهیوهندیان به نایترۆزۆیوریاوه ههیه .

-**سترپتۆزۆسین** : بهشیوهیهکی سرووشتی روودادات له (Streptomyces achromogenes) بهشیوهیهکی تایبته ژههراییه بو خانهکانی بینای پهنگریاس که ئینسۆلین بهرهم دههینن .



-**کارمیوستین** : بهکار دیت بو چارهسهری گری شیزپهنجیهی له مێشکدا ، شیزپهنجیهی خانهکانی لیمف له جۆری هۆج-کین و نا هۆج-کین ، شیزپهنجیهی پلازما ی خۆین (multiple myeloma) ، ئهم دهرمانه **بهشیوهی (IV)** دهکرنیت ، ههروهها لهپاش نهشتهرگهری لابر دنی گری له مێشکدا یان لهناودانی گری به تیشک ئهوا ئهم دهرمانه وهک یارمهتیدهریک بهشیوهی پارچه پارچهی بچووک دادهنریت و دهچینریت لهشۆینی گری دهرهینراوهکدا وهک دیوار و پینی دهوتریت (**implantable brain wafer**) ، ئهم وافر هه یان ئهم پارچهیهی -**کارمیوستین** بهناوی (**Gliadel®**) بهردهسته .

-**کارمیوستین** : ههروهها وهک یهکیک له پروتۆکۆلانه بهکار دیت پیش ومخت بو ئهو نهخۆشانهی که دهمانهویت چاندنی مۆخ نهجام بدن ( conditioning therapy in hematological stem cell transplant ) .

-**لۆمیوستین** : بهکار دیت بو چارهسهری گری شیزپهنجیهی له مێشکدا ، شیزپهنجیهی خانهکانی لیمف له جۆری هۆج-کین ، **تهنها لهبرنگهی دهماهه روژی (1 جار) بهکار دههینریت ههموو (6 ههفته جاریک)** ، چونکه زۆر بههینز دهبنیه هۆی دایماندنی مۆخی سووری ئیسک (**Severe Myelosuppression**) ، پێویسته ههردوو پزیشک و دهرمانساز نهخۆش بهباشی لهوه ناگادار بکهنهوه که ئهم دهرمانه (6 ههفته جاریک) یهک چهپ بهکار دههینریت و دهبنیت به سکی ناشتا (سکی خالی) بهکار بهینریت و هیچ خۆراکیک یان شلهمهنبیهکی لهگهڵدا بهکار نههینریت بو ماوهی (2 کاترمیر) بو ئهوهی ئهگهری دلتهیکهه لاتن کهمتر بکرنهوه .

-**سترپتۆزۆسین** : ئهم دهرمانه **بهشیوهی (IV)** بهکار دههینریت بو چارهسهری شیزپهنجیهی خانهکانی دوورگهی لانگهر هانز له پهنگریاسدا ( islet cell cancer of the pancreas) .

## Alkyl sulfonates

### -Busulfan (Myleran®) (Bulsulfex®)

-**بیوسولفان** : **نهم** دهرمانه بهتیکهلی لهگهل -سایکلوفوسفامایددا پیکهوه بهکار دیت له پروتوکولی پیش ومختهی چاندنی مۆخی سووری نیسکدا (Allogeneic stem cell transplantation) ، بهتایهتی بو نهو کهسانهی که تووشی شیرپهنبهی دریزخایهنی خانهکانی مایلوید بوون (Chronin Myelogenous Leukemia **CML**) نهم دهرمانه بهردسته بهشیوهی (IV) بهناوی (Myleran®) و بهشیوازی (orally) بهناوی (Bulsulfex®) .

**ژههراوی بوون** : دابهزاندنی مۆخی سووری نیسک ، **درووستیوونی ریشال لهناو سییهکاندا (interstitial pulmonary fibrosis)** و بهدیاردهکش دهوتریت **(Busulfan Lung)** ، **گهشکه (seizure)** ، گیرانی مولولو خونیهکانی جگهر (Hepatic veno-occlusive disease) دروستیوونی پهله له پیستدا (Hyperpigmentation) ، لهدستدانی کیش بهریژهی زیاتر له (10%) و به دیاردهکش دهوتریت (Wasting syndrome) .

**دهرمانهکانی دژه فی (antiepileptic agents)** : بهکاردهنیریت وهک پاریزمریک له تووشیوون بهگهشکه لهکاتی بهکارهینانی دهرمانی - **بیوسولفاندا** دا (prophylaxis against -Busulfan seizure) .

## Non-Classical Alkylating Agents

### -Procarbazine (Matulane®)

کاتیک که دوتريت (Non-Classical) نوا ليردا مهبست پي نوهيه که نم درمانانه دچنه زوربهی پروتوکولمکانی چارسسری شیرپنجه

-پروکاربازین : نم درمانه در هینراوی (Methyl hydrazine) مو بهشیوهی (Orally) بهکاردههینریت و میکانیزمهکی زور روون نییه ، بهلام لهوبرواییدان که بهرهمی میتابولایتیهکی کاربگسری همیه ، نم درمانه میتابولیزم دهیت بو (Azo-Procarbazine) و (Hydrogen peroxide) و نهمانش ریگری دهکن له دروستبوونی پروتین و دابهشبوونی (DNA) و (RNA) .

-پروکاربازین بهکاردیت بو چارسسری :

شیرپنجهی لیمفوسایتهاکان لهجوری هوج-کین : له پروتوکولی (MOPP) و (BEACOPP) .

(MOPP) : -Prednisolone & -Procarbazine , -Vincristine (Oncovin®) , -Mustine

(BEACOPP) : -Cyclophosphamide , -Vincristine , -Doxorubicin (Adriamycin®) , -Etoposide , -Bleomycin , -Prednisone & -Procarbazine (Oncovin®) .

گری میشک (Brain tumor) : (Procarbazine) لهگهل (CCNU) (Lomustine) و (Vincristine) له پروتوکولی (PCV) دا .

شیرپنجهی لیمفوسایتهاکان له جوری نا-هوج-کین : له پروتوکولی (CEPP) دا .

(CEPP) : -Prednisone & -Procarbazine , -Etoposide , -Cyclophosphamide , دمتوانریت لهگهل یان بهی (-Bleomycin) .

-پروکاربازین بهشیوهیکی لاواز دهیتته هوی بلوککردنی نمنزیمی (MAO) لهبرنومه دمتوانریت بیته هوی نزمهی بهرزبونوهی پآلمهستوی خوین (Hypertensive crisis) نهگر نوا خواردنانهی لهگهلدا بهکاربهینریت که بریکی زور تایرامینان تیدابه (Tyramine-rich foods) و مک پنیری کون (aged chees) .

### -Dacarbazine (Dtic-Dome®)

-داکاربازین : نم درمانه در هینراوی (Imidazole carboxamide) مو له جگردا هلدومشیت بو مادهی میتابولایتی چالاک که بریتیه له (Methyl-Triazeno-imidazole-carboxamide MTIC) نم بهرهمه میتابولایتیهی بهرپرسه له کاربگسری نم درمانه و مک زیدکسری گرووی نملکایل بو پیکهاتهاکانی خانه (responsible as Alkylating agents) .

-داکاربازین : به تنها بهکاردیت بو چارسسری شیرپنجهی نهمشکردهوی خانمکانی میلانینی پنیست (Metastatic malignant melanoma) ، هسروهه بهتیکهلی لهگهل درمانهکانی دیکه دزه شیرپنجهدا بهکاردیت له چارسسری نهخوشی هوج-کیندا ، هسروهه له چارسسری شیرپنجهی شانه نهمکاندا (Soft tissue sarcoma) .

-داکاربازین : رشینره موهیکه بههیزه (highly Emetogenic) و دهیت پیشومخت درمانی دزه رشانهوی لهگهلدا بهکاربهینریت .

-تیموزولومايد : نهم درمانه نەلكايلهيتيکه لهجۆرى (Triazene) و ههروهک -داکارپازين له جگهردا ههلهوهشنيت بۆ ماددهی ميتابۆلايتی چالاک که بریتيبه له (Methyl-Triazeno-imidazole-carboxamide MTIC) .

-تیموزولومايد : وهک هئیلی يهکهمی چارسهه دادهنریت له چارسهه شيرپهنجهی خانه نادهماريبه يارمهتيدهرهکانی خانه دهماريبهکان له مئشکدا که پييان دهوتریت (glial cells) وهک خانهکانی (Schwann) ، خانهکانی (Satellite) ، خانهکانی (Astrocyte) و ..هند و بهم جۆرهی شيرپهنجه که لهو خانانهوه دهست پندهکات له مئشکدا دهوتریت (Gleoblastoma multiforme CBM) .

-تیموزولومايد : وهک هئیلی دوومی چارسهه دادهنریت له دواي درمانهکانی (-نايتروژۆيوریا و -پروکارپازين) دا له چارسهه شيرپهنجهی خانهکانی ناسترۆسايئدا (Astrocyte) که دهينه هۆی دروستبوونی گرن له مئشکدا و بهم جۆرهی شيرپهنجه دهوتری (Anaplastic astrocytoma) .

## Platinum Analogs -Cisplatin (Platenol®)

-سیزپلاتین : بیکه دهرمانی ئهم گرووی پلاتینیومیه که دوزراومهه ، میکانیزی ئیشکردنهکیان روون نییه ، هندیک پرتووک بهجیا ئهم گروویپیان داناومو هندیک پرتووک دیکه ئهم گروویپیان لهریزبندی نهلکایلهتهکان داناومو له بر وایعدان که گرووی نهلکایل زیاد دهکن بو پیکهاتنهکانی خانه .

نالئوزی پلاتینیوم (Platinum complexes) ئهگه لهگه هندیک له دهرمانهکانی دیکهی دژه شیرپهنجهدا بهکاربهینریت ئهوا کاریگری همدوکیان زیاد دهکات (Synergism) ، دهرمانهکانیش بریتین له دهرمانهکانی گرووی (Alkylating agents) ، (Fluoropyrimidines) و (Taxanes) .

-سیزپلاتین : بهکاردهینریت بو چارسهری گری رقهکان (solid tumors) بو نمونه شیرپهنجهی (گونهکان ، هیلکهدهکان ، میزآدان ، مهمک ، سر و مل ، ملی منآدان ، سییهکان ، سوورینچک ) و شیرپهنجهی خانهکانی میسوئیلیهم (Mesothelioma) و زیاتر له سییهکاندا روو دهکات .

(Mesothelium) : بریتیه له چینیکی تنک له شانهی پاریزه که رووکاری دهرموهی زورربهی نهدامه ناومکییهکانی جهستهی داپوشیوه وهک سییهکان ، دل ، نوسک ... هتد .

ریگهی پیدان :

-سیزپلاتین دهرتیت بهنخوش لهریگهی (IV infusion) ، لهریگهی ناو پهردهی پریتونی (intra-peritoneally IP) که ئهم ریگایه زیاتر له ئازه لاندنا بهکاردهینریت و بهکارهینانی له مروفا باو نییه ، ههروهها لهریگهی خوینبهرموه (intra-Arterially IA) .

**کاریگری نهویستراوی -سیزپلاتین :**

رشانهوهی بهردهوام و بههیز : بهلایینی کهموه رشانهوه دهست پندهکات پاش پیدانی دهرمانهکه به ( ۱ کاترمیر) و لهوانیه دریزه بکیشیت بو ماوهی ( ۵ رۆژ) بهبهردهوامی .

ژهراوی بوونی گورچیلهکان (Nephrotoxicity) : بهینی دوزمهکی و کهلهکهبوونی دهرمانهکه له جهستهدا .

ژهراوی بوونی گوئی ناوهراست (Ototoxicity) : گوئی زرنگانهوه (Tinnitus) لهگه / یان لهدهستدانی بیستن (Hearing loss) .

ژهراوی بوونی دهمارهخانهکان (Neurotoxicity) : پهکموتنی دهماره چیهویهکان (peripheral neuropathy) ، هموکردنی دهماری بینین (Optic neuritis) .

دابهزینی موخی سووری نیسک (Myelosuppression) و ههستیاری بههیز (Hypersensitivity reaction) .

## -Carboplatin (Paraplatin®)

-كاربوپلاتين : جىلى دوومى دەرمانەكانى گروپى ھاوشىوەكانى پلاتىنىومە ، مىكانىزمى ئىشكردنەكەى ، كارىگىرىيەكەى ، بەرگرى خانە بەرامبەرى و بەكارھىنانى پزىشكىيەكەى ھەر وەك -سىزپلاتىنە .

ھەر وەك سىزپلاتىن -كاربوپلاتىنىش مەودايەكى فراوانى كارىگەرى ھەپە دژ بە گرى رەقەكان (Solid tumors) ، بەھەرھال -كاربوپلاتىن كەمتر ژەھراوىيە بۇ گورچىلەكان و كەمتر دەپتە ھۆى دروستبۇونى كىشە لە رارموى ھەرسدا بەراورد بە سىزپلاتىن ، ھەر وەھا -كاربوپلاتىن دەتوانرىت بەكاربەئىرىت بۇ ئەر نەخۆشانەى كە تواناى زۆر خواردنەموى ئاۋو شلەمەنىيان نىپە لەكاتىكدا كە خواردنەرى برىكى زۆر لە ئاۋو شلەمەنى پىۋىستە لەكاتى بەكارھىنانى -سىزپلاتىندا .

رىگەى پىدان :

-كاربوپلاتىن دەدرىت بەنەخۆش لەرىگەى (IV infusion) ، لەرىگەى ناۋ پەردەى پرىتۇنى (intra-peritoneally IP) ، ھەر وەھا لەرىگەى خۆپىنەرمو (intra-Arterially IA) .

**كارىگەرى نەۋىستراۋى -كاربوپلاتىن و ژەھراۋى بوون :**

بەشىۋىيەكى ھىۋر (mild) دلتىكەھەلاتن و رشانەۋە .

ژەھراۋى بوونى خانە دەمارىيەكان ، ژەھراۋى بوونى جگەر و ھەساسبەتى بەھىز (Hypersensitivity) .

بەشىۋىيەكى دەگمەن (Rarerly) ژەھراۋى بوونى گورچىلەكان و گۆى ناۋەرەست .

## -Oxaliplatin (Eloxatin®)

-ئۆكزالى پلاتىن : جىلى سىيەمى دەرمانەكانى گروپى ھاوشىوەكانى پلاتىنىومە ، مىكانىزمى ئىشكردنەكەى و كارىگىرىيەكەى وەك ل؛ناۋبەرى خانە (Cytotoxic action) ھەر وەك -سىزپلاتىن و -كاربوپلاتىنە ، بەھەرھال مىكانىزمى بەرگرى خانە بەرامبەر بە دەرمانەكانى -سىزپلاتىن و -كاربوپلاتىن ناگوازرىتەۋە بۇ دەرمانى -ئۆكزالى پلاتىن .

بەكارھىنانى -ئۆكزالى پلاتىن : ئەم دەرمانە بەكاردەھىنرىت بۇ چارەسەرى شىزىپەنجەى كۆلۇن و رىكە (Colorectal cancer) بەتايىبەت پىكەۋە لەگەل دەرمانەكانى (-Fluorouracil) و (-Folinic acid) دا و بەھەر سىكىيان دەوترىت تىكەلمەى (FOLFOX) .

(FOLFOX) : (-OXaliplatin) , (-Fluorouracil) , (-FOLinic acid)

رىگەى پىدان : -ئۆكزالى پلاتىن بە رىگەى (IV infusion) دەدرىت بە نەخۆش .

**كارىگەرى نەۋىستراۋى -ئۆكزالى پلاتىن و ژەھراۋى بوون :**

ژەھراۋى بوونى دەمارەخانەكان (Neurotoxicity) : پەكەۋتتى دەمارە چىۋەبىيەكان (peripheral neuropathy)

دلتىكەھەلاتن ، رشانەۋە و دابەزىنى مۇخى سوورى ئىسك .

ژەھراۋى بوونى گورچىلەكان و گۆى ناۋەرەست بەلام كەمتر لە -سىزپلاتىن و -كاربوپلاتىن .

### 3) Cytotoxic Antibiotics

**(Cytotoxic Antibiotics)** : بریتین له (Antitumor Antibiotics) و کاریگریان وهک لهناوبردنی خانه بهشئویهیکی سهرمتایی لهکارلیکی ئهم دهرمانانومه لهگهل (DNA) دا دستپیدهکات که دواتر دهیته هوی لهدهسدانی فرمانی (DNA) .

**(Cytotoxic Antibiotics)** : ریگری دهکن له ئهنزیمهکانی (topoisomerase 1 & 2) که دوو ئهنزیمی پیویستن بۆ پرۆسهی کۆپی کردنی (DNA) ، سهرمراي ئهوهی که دهرمانهکانی ئهم گروپه ههلدهسن به بهره لاکردنی رمگه سهربهستهکان (Free radicals) که ئهمهش دهوریکی سهرمکی ههیه له تیکشکانی خانهدا (Cytotoxic effect) .

### Anthracyclines

**ئهئتراسایکلینهکان** : گروویک دهرمانی دژه شیرپهنجهن که له بهکتریای (Streptomyces bacterium) موه دهردههینریت .

یهکم دهرمانی دۆزراوهی ئهم گرووپه (-Daunorubicin) بوو که بهشئویهیکی سرووشتی له بهکتریای (Streptomyces) موه له سالی (1963 ز) ، ئهنتراسایکلینهکان بهکار دین بۆ چارهسهری زور جوریک له شیرپهنجه ، زور گرنگن و یهکیکن له دژه شیرپهنجهی که بهشئویهیکی بهرفراوان بهکار دههینرین بهتایبهت دهرمانی (-Doxorubicin) یهکیکه له دهرمانه ههره گرنگهکان .

سهرهکترین کاریگری نهویستراوی ئهنتراسایکلینهکان بریتیه له **ژههراوی بوونی دل که بهپیی دۆزی دهرمانهکه روودهات و (irreversible)** ه ئهمهش بههوی بهرهم هینانی رمگه سهربهستهکان و کومهلنیک میکانیزمی دیکهوه ، دهرکوتنی کاریگری به نهویستراوهکان لهگهل دهرمانهکانی (-Daunorubicin) و (-Doxorubicin) دا زیاتر باون وهک له دهرمانهکانی (-Epirubicin) و (-Idarubicin) دا .

دهرمانیکی دیکه ههیه بهناوی (-Dexrazoxane) که ناوه باوهکهی (Zinecard®) ه دل دپاریزیت (Cardioprotective) ه ، ئهم دهرمانه تایبهتمندی (chelating) ی ههیه ، واته لهگهل ئایونه کانزاییهکاندا یهک دهگریت و ناهیلنیت ههلیمزین یان له جهستهدا زبان بگهیمن ، ههر بویه -دیکس رازوکسان بهکار دههینریت لهگهل ئهنتراسایکلینهکاندا بۆ کهم کردنهوهی ئهو ئایونه کانزاییهکی که لهگهل ئهنتراسایکلینهکاندا یهکیان گرتوه ، ههرهها بۆ کهم کردنهوهی درووستبوونی رمگی سهربهستی وهک (Superoxide) واته ئوکسجینیک که له (8 ئهلپکترۆن) یهکیک له ئهلپکترۆنهکانی بهرگی دهرمهی وون کردوه (O2<sup>-</sup>) .

کهواته بهکار هینانی دهرمانی -دیکس رازوکسان لهگهل ئهنتراسایکلینهکاندا دل دپاریزیت لهو ژههراوی بوونهی که ئهنتراسایکلینهکان ئهنجامی دهدن .

**میکانیزمی ئیشکردنی ئهنتراسایکلینهکان :**

1- بلۆکردنی ئهنزیمی (تۆپ ئایزومهیزی-2) که ئهنزیمیکی پیویسته لهکاتی دابهشبوونی (DNA) داو ههلدهسنیت به لهت کردنی دوو زنجیره پیکبهستراوهکی (DNA) ، واته (DNA) وهک گوریسیک وایه که له دووتالی پیکهوه بادراو پیکهاتوه و کاتیک که دهیویت دابهش بییت ئهوا دهبییت ئهم دووتاله لیک ئالاهه لهیهکتری جیا ببنهوه بهیارمهی ئهم ئهنزیمی (Topoisomerase-2) ه .

2- حمزیکی زوریان بۆ یهکگرتن لهگهل (DNA) دا و دهتوانن بهشئویهیکی (reversible) خویان بخزیننه ناو (DNA) یهومو بهم پرۆسهیهش دهوتریت (intercalation) ، سهرمراي ئهوهی که بلۆکی درووستبوونی (DNA) و (RNA) دهکن .

3- درووستکردنی رمگه سهربهستهکانی (Semiquinone) که بریتیه له هایدروکوینون بهلام هایدروجینیک و ئهلپکترۆنیکی لیکراوتهوه (dehydrogenation) ، ههرهها درووستکردنی رمگه سهربهستهکانی ئوکسجین (Generation of Oxygen free radicals) ، وهک دهرانین که ئهم رمگهسهربهستانه خانه تیک دهشکینن .

۴- لهگمئل پهردهی خانهدا يهک دمگرن بؤئمهوی دهستوردان بکهن و کيشه دروست بکهن له خهستی پهردهی خانه (Fluidity) که بهنده لهسهی ناستی چهورييهکهی يان ناستی کوليسترول ، ههروهه له گواستهوهی ئايونهکاندا (ion transport) .

### فارماکوکاينيتيکی نهئراسايکلينهکان :

دهرمانهکانی نهئراسايکلين هيچ پهيوهست نين به قوناغهکانی سووری ژيانی خانهوه (cell cycle nonspecific) نهئراسايکلينهکان پيوسته لهريگهی (IV) يهوه بدرين به نهخوش چونکه له رارهوی ههرسدا کاريهگر بيان نامينيت .

بههوی دزه کردنی همدنیک له دهرمانهکهوه شو شلهی که له دهرمانهکهدايه لهو بؤرييهخوينانهی که دهرمانهکهی پيدا تتيهپردهبيت بؤ شانهکانی دهرويهر (Extravasation) لهوانهيه ههوکردن رووبدات و خرؤکه سپهکان شو ناوچهيه بهنهوهو بينه هوی مردنی شانهکان لهو ناوچهيهدا (cell necrosis) ، ههس لهههس شم هؤکاره (Antidote) ههيه له کاتيکدا نهگهس (Extravasation) رووبدات بههوی دهرمانهکانی نهئراسايکلينهوه .

بههوی شهوهی که رهنهگههی سووریکي تاريخه شهوا شو خونيهينرهانهی که له دهروبهری سايتی دهرزيليدانهکهن زور بهباشی دهينرين ، لهوانهيه ميزهکمش رهنگی بگوردرينت بؤ رهنگی سوور (red discoloration of urin may occur) .

نهئراسايکلينهکان ناتوانن پهردهی ميشک بېرن و ناچه گونهکانهوه بهکارنايهن بؤ شو جوهره شيرپهجنانهی که لهو دوو ناوچهيهدا روودهدهن . بهشيوهيهکی ناست بهرز لهگمئل پروتينهکانی ناو پلازماي خویندا يهک دهگرن ، ههروهه بهباشی بلاودهبهوه .

نهئراسايکلينهکان بهشيوهيهکی بهرفراوان له جگهدا ههلهدهوشين و زياتر له (50%) ی دهرمانهکانی شم گروپه له پيساييهوه دهکرينه دهروهه لهريگهی زراوهوه .

شهوانهی که جگهريان بهباشی نيشناکات شهوا دهبيت دوزمهکيان بؤ کهم بکريتهوه .

### گرنگترين کاريهگر ييه نهويستراوهکانی دهرمانهکانی گروپي نهئراسايکلينهکان :

وهک دهزانين که دهرمانهکانی دزه شيرپهجنه بهگشتی دهبنه هوی دابهزینی مؤخی سووری ئيسک ، کيشههی رارهوی ههس و ههلهوهرينی موو ، بهلام نهئراسايکلينهکان بهدهر لهم کاريهگر بيانه کاريهگری مهترسيدارتری ههيه که زههراوی بوونی دلّه بهپتی دوزمهکی (irreversible dose-dependant cardiotoxicity) بههوی دروستکردنی رهگه سهريهستهکان و کومهئيک ميکانيزمی ديکهوه ، شم کاريهگر ييهشی زور باوه لهگمئل دهرمانهکانی (-Daunorubicin) و (-Doxorubicin) دا وهک له دهرمانهکانی (-Epirubicin) و (-Idarubicin) دا .

زيادکردنی دهرمانی (-Trastuzumab) بؤ پروتوکولی (-Doxorubicin) و (-Epirubicin) دهبيتته هوی زيادبوونی ماکهکانی پهکهوتنی دل و پهنگخواردنهوهی خوین (congestive heart failure)

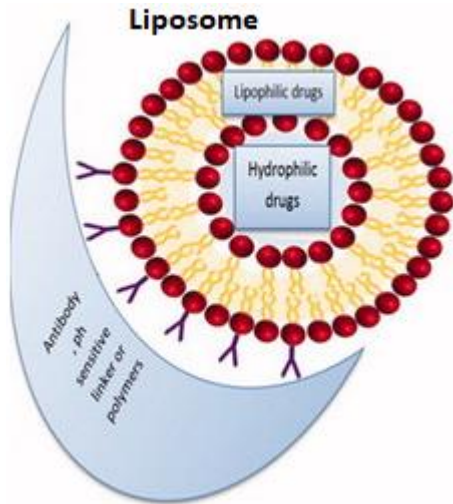
دهرمانی (-Dexrazoxane) که ناوه باوهکهی (Zinecard®) ه دل دهبازيزيت واته (Cardioprotective) ه ، شم دهرمانه شان بهشانی نهئراسايکلينهکان بهکاردههينريت ، ههروهه دهوانريت وهک دژی دهمکردنی دهرمانهکانی نهئراسايکلين له بؤرييهکانی خوينهوه بؤ شانهکان (Extravasation Antidote) بهکاربهينريت و بؤ شم مهبهسته -ديکسرازؤکسان بهردهسته بهناوهکانی (Totect®) و (Savene®) .

### کاريهگر ييه نهويستراوهکانی ديکهی دهرمانهکانی گروپي نهئراسايکلينهکان :

دلتيکههلاتن ، رشانهوه ، نارپکی ليدانی دل (arrhythmia) ، سووربوونهوه ناوسانی شوینی دهرزيليدانهکه (injection site reaction) ، گورپینی رهنگی ميز (urin discoloration) ، دابهزینی مؤخی سووری ئيسک ، و قز وهرين .



## تەکنیکی رویۆشکردنی دەرمان بە لایپۆسۆم



تەکنیکیك ھەيە بۆ ئەوھى دەرمان پارىزراو بىت تا دەگاتە خانەى نامانج كە پنى دەوترىت (Liposomal-encapsulation) لەم كاتەدا گەردىلەكانى دەرمانى لە ناودا توادە (Hydrophilic) بە بە چىنىك لە لایپۆسۆم روو پۆش دەكرىت ، لایپۆسۆم برىتییە لە دوو چىن لە (phospholipid) كە چەورى پىوستن و جەستە بەكارىان دەھىنن بۆ جىگە پىگرتەوھى ھەر چەورىيەكى تىكشكاو يان تىربووى پەردەى خانە ، دەرمانەكە دەتوانىت بكرىتە نىوان دوو چىنە (phospholipid) مەكەو ، ياخود دەتوانىت بە سىوھىك بىت كە سەرمانە دەرمانەكە و دواتر چىنى يەكەمى (phospholipid) و دواتر چىنى دوومى (phospholipids) ، لایپۆسۆم ھەزى لە ناوھندى ناويى (Hydrophilic environment) ، كاتىك كە دەرمانەكە روو پۆش كراو بەم چىنە چەورىيە ئەو لە سوورى خویندا ھىچان لى بەسەر ناىت و لەلایەن بەرگرى جەستەو پەلامار نادىن تا دەگەنە سەر خانە نامانجەكان و ئەو لایپۆسۆمەى كە دەرمانەكەى ھەلگرتووە ناواخنەكەى خۆى دەكاتە ناو خانە نامانجەكانەو ، دواى ئەوھى چىنە لایپۆسۆمەكە ناواخنەكەى ھەلرشت ئىدى بەشدارى دەكات لە سارىزبونوھى ئەو بەشەچەورىانەى پەردەى خانە كە زىانيان لى كەوتووە ، كەواتە ھىچ پاشماوھىك بەجى نامىنن

و ئەم ھەنگاوش سوودى بۆ تەندرووستى جەستە ھەيە ، كەواتە ئەم تەكنىكە ھەلەدەستىت بە گۆرانكارى لە فارماكوپىنتىكى دەرمانەكەدا بەشكە لە (nanotechnology) ، ھەندىك كات چىنە لایپۆسۆمىيەكان بەشيوازىك درووست دەكرىن كە لە (PH) ى تايبەندا بتوئەوھو دەرمانەكە ھەلرژن و پىيان دەوترىت (PH sensitive liposomes) ، ھەندىك كات لایپۆسۆمەكان بەشيوازىك درووست دەكرىن كە توانەوھەيان بەند بىت لەسەر ھەبوونى جۆرىك لە لىگانە كە لەگەلئاندا يەك بەكرىت بۆ نموونە وەك ھەبوونى جۆرىك دژە ئەن (كە بەرگرى پىوتىنى نىيە) لەناو گرى شىرپەنجەيەكاندا ، يان ھەبوونى جۆرىك لە نىمىونوگلىتوبىولين (Ig) (كە دوو بەرگرى پىوتىنى ھەيە) ، يان ... ھتد ، لایپۆسۆم ھەيە پنى دەوترىت (Cataionic liposomes) و تەنھا لەگەل ئەو (DNA) يانەدا يەك دەكرن كە بارگەى سالىيان ھەيە ، لایپۆسۆم ھەيە كە بە پلەى گەرمى ھەستىارەو لە پلەيەكى گەرمى ديارىكراو ھەلەدەوشىت كە ھەندىك لە پلەى گەرمى جەستە زىاتر بىت و بەم جۆرەى لایپۆسۆم دەوترىت (thermo-sensitive liposomes) ئەمە لەرووى رووكارەو ، بەلام ھەندىك كات لەرووى قەبارەو لایپۆسۆمەكان بەشيوازىك درووست دەكرىن كە قەبارەمەيان ئەوھندە بىت تەنھا بتوانن بچنە ناو ئەو خانەنەوھە كە قەبارەمەيان لە خۆيان گەورە ترە .

لە نىستاندا دەرمانى (-Doxorubicin) بەم شىوھىيە لىكراو بە چەورى لایپۆسۆمى چوار دەورى گەردىلەكانى گىراو ، كارگەى (Cipla) ھەستاو بە داھىنانى (Liposomal Pegylated -Doxorubicin) بەناوى (ONCODOX-PEG®) ، گەردىلەكانى -دوكسوروبىسىن سەلفەيەت بەشيوازىكى زۆر كەلەكە دەبن لەناو چىنە لایپۆسۆمەكەدا ، چىنە لایپۆسۆمەكەش بە بەندى سەلفەيەتى پۆلى نەئىلین گلايكول كە ناسراو بە بە (Pegalytion) يەكيان گرتووە ، لایپۆسۆمى پىنگىلەيت كراو رىگرى دەكات لەوھى كە سستەمى بەرگرى جەستە ناسراو بە تاك خانە قەپگرەكان (mono nuclear phagocytosis) پنى بزەن ، ئەمەش وادەكات كە دەرمانەكە بۆ ماوھىكى زىاتر لە سوورى خویندا بەمىننئەوھە ، بەھوى قەبارەى لایپۆسۆمەكەو كە ( ۸۰ - ۱۳۰ نانو مەترە) ئەو لایپۆسۆمەكە ناتوانىت بچىتە ناو خانە تەندرووستەكانەو كە قەبارەمەيان بچوكتەرەو ( ۲۰ - ۳۰ نانو مەترە) ، بەلكو دەچنە خانە شىرپەنجەيەكانەو كە قەبارەمەيان گەورەترە لە قەبارەى خۆيان و نزیكەى ( ۸۰ - ۲۰۰ نانو مەترە) ، ئەمەش پنى دەوترىت (the enhanced permeation and retention effect) ، بەپىى كات لایپۆسۆمەكان لە گرى شىرپەنجەيەكاندا كەلەكە دەبن و ناواخنەمەيان كە (-Doxorubicin) ە ھەلەدەرىژنە ناو گرى شىرپەنجەيەكەوھو ئىدى ناچنە ناو خانەكانى دلوھو بۆ خانەكانى دلى زىانيان ناىت .

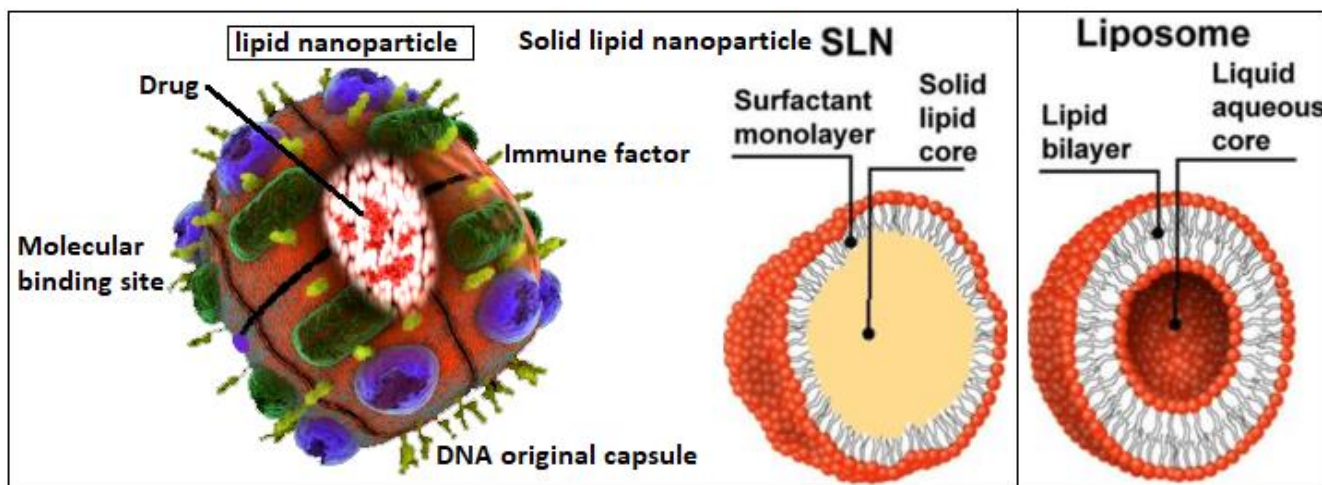
نموونەيەكى دىكە دەرمانى -نەمفوتىرىسىن-بى يە كە كارىگەرى ھەيە بۆ ئەو كەروانەى كە چوونەتە ئۆرگانە ناوھەكەيەكانى جەستەو (systemic fungal infection) ، ئەم دەرمانە كارىگەرى نەوئىستراوى زۆرە وەك تىكشكانى جوت ئۆرگان ، تىكشكانى گورچىلەكان بەشيوھىكى (irreversible) ، داھەزىنى پالەپەستوى خوین ، دلتىكەلەن ، رشانەوھە ، كەم خۆراكى ، بى ھەرمەكتى و بى ھىزى ، ھەناسە توندى و ھەناسە سوارى (Dyspnea & tachypnea) ، دەرمانى (Liposomal -Amphoterecine-B) برىتییە لە ئاخىن (intercalation) ى گەردىلەكانى دەرمانەكە لەژىر پەستانىكى زۆردا ھەروھە بە پىوتەسى (homogenization) وائە تىكەلەكردنى ماددەيەكى نەتوواوھە بەشيوھى گىراوھى ھەلواسراو (emulsion) دەكرىتە ناو كىسىكى چەورى لایپۆسۆمى كە پنى دەوترىت (unilamillar liposome vesicle) و بە سى قەبارە

بهردمستن که قهباره بچوک له نیوان (20-100 nm) ، قهباره مامناوند (100-1000 μm) و هسروهه قهباره گهوره (1-200 μm) ، دواتر له ریگه (IV) دهرنیت بههخوش و ئهم لایبوسومه پر له -ئهمفوتیریسین-بی یانه له لایهن سستمی تورهی بهرگری جهستهوه وهردهگیرین که بریتین له کوملئیک شانه خانه له سووری خوین و بهستهره شانوه سیپهکان و سپل ، جگر ، مۆخی سووری نیسک و ... هتد دا ههن و هلدسن بهکرداری پاککردنهوه قهگرتن له پاشهروو تهنه ناموکان و پنیان دهرنیت (reticuloendothelial system) یان (macrophage system) و لهناویاندا خرۆکه سیپهکان و لهناونهوانیشدا خانهی قهباره گهوره ههن که پنیان دهرنیت (macrophages) هلدسنه قووتدانی ئهم لایبوسومه ، دواتر ئهم ماکروفهیجانه بهرمو ناچهی تووشبوو به کهرومهکه دمچن و لهویدا کهلهکه دهبن و ناواخنهکیان هلدهریزن که لایبوسومی پر له -ئهمفوتیریسین-بی به .

### تهکنیکی نانۆ (Nanotechnology)

**(Nanotechnology)** : تهکنیکی روپوش کردن به لایبوسوم (Liposomal encapsulation) بهشیکه لهم تهکنیکه ، بهلام بهشیکی دیکه لهم تهکنیکه هیه بهناوی (Lipid nanoparticles) و زور جیگیرتره له تهکنیکی لایبوسوم ، لهکاتیکدا که بهرگی لایبوسومی پیکهاتوه له دوو چین له چهوری فوسفاتی (phospholipids) ، نهوا لیبید نانویار تیکل (Lipid nanoparticle LN) بهرگهکهی پیکهاتوه له چینیک له چهوری رفق یاخود چهوری رفق و شل پیکهوه ، کاتیک که دهلین رفق یان شل مههستممان پنی رفق چهوریبهکه یان شلیبهکهیهتی له پلهی گهرمی جهستهدا (Body temperature) یان پلهی گهرمی ژورور (Room temperature) ، ه (LN) قهبارهکهی له نیوان (1 - 100 نانومتر) دایه ، له بهک چین پیکهاتوه (mono layer) ، لهتوانایدایه جوهرهها پیکهاته بگوازیتهوه بو خانهی نامانج ، هسروهه لهتوانایدایه که لهبری فایروس بهکاربهینریت بو گواستهوهی جین یان ترشه ناومکیهکان (nucleic acids) و مک (DNA , RNA) بو ناو خانهی نامانج .

**تیبینی / ههندیک** له فایروسهکان له دواي نهوهی که سستمی کۆپی کردنهکیان پهک دهرنیت نهوا دهرنیت بهکاربهینرین بو گواستهوهی (DNA , RNA) بو ناو خانهی نامانج له جهستهدا ، بهلام دهینه هوی ههندیک کیشه ، چونکه بهرگری جهسته وهلامی دهبیت بویان ، لهکاتیکدا که نهگر لهبری فایروس (LN) بهکاربهینریت نهوا نهو کاربیهه بههستهراوانه روو نادهن .



**-Daurorubicin (Daunomycin®) (Cerubidine®)**

-داونورۇبىسىن يان -داونۇمايسين : يەكەم دەرمانى گرووپى ئەنتراسايكلينەكانە و بەكاردەھىنرئىت بۇ چارسەرى (Acute Leukemia) بەيچەوانەى -دۇكسۇرۇبىسىن ئەوپەرى تواناى دەرمانى -داونۇرۇمايسين لە چارسەرى گرى رەقەكاندا سنوردارتە .

**-Doxorubicin (Adriamycin®) (Adriblastina®)**

-دۇكسۇرۇبىسىن : يەكەكە لە دەرمانە ھەرە گرنەكانى شىرپەنجە و بەھۇى رەنگە سوورەكەپەوہ ناسراوہ بە دەرمانە سوورەكە ، يەكەكە لە كارىگەرتىن ئەم دەرمانانەى كە كار لە گرى رەقەكان دەكەن و بەكاردەھىنرئىت بۇ چارسەرى گرى رەقەكان (solid tumors) ، شىرپەنجەى ( مەمەك ، مىزأدان ، گەدە ، سىپەكان ، ھىلكەدانەكان ، رژىنە دەرەقەپەكان و جگەر) ، ھەرەھا شىرپەنجەى شانە نەرمەكان (soft tissue sarcoma) و شىرپەنجەى پلازماى خوین (Multiple myeloma) و ... ھتد .



-دۇكسۇرۇبىسىن : بەكاردەھىنرئىت بۇ چارسەرى شىرپەنجەى خروكە سىپەكان و ھەردو جۆرەكەى لىمفوما . ، لەپىستدا بەشئوہى پەلەى سوور دەرەكەوتىت و پەلەكان دەكرئىت تەخت بن يان ھەندىك بەرزبوونەمىان ھەبىت ، لەوانەپە بەتايىبەت لەناوچەپەكدا دەرىكەوتىت ياخود بەبلأوى دەرىكەوتىت .

**(Doxil®) -Doxorubicin liposomal** : برىتپە لە دەرمانى -دۇكسۇرۇبىسىن كە كۆت كراوہ بە بەرگىكى لاپىسۇمى كە پىكەتوہ لە پۆلى ئەئىلن گلايىكول و بەكاردئىت بۇ چارسەرى شىرپەنجەى جۆرى (AIDs related Kaposi's sarcoma) كە بەھۇى قايرۇسى (ھىرپس-۸) ھوہ درووست دەبىت لەو كەسانەدا كە بەرگى لەشيان دابەزىوہ بەتايىبەت لە توشبووانى نەخۇشى ئايدزدا و برىتپە لە درووستبوونى جۆرىك لە گرى شىرپەنجەى لە ژىر پىتت ، لىمفەگرىپەكان يان نۇرگانەكانى دىكەدا ، بەلأم ئەم ئافاتەى كە لەپىستدا درووست دەبىت بەزۆرى لەشئوہى پەلەى رەنگ پەمەپە و دەكرئىت لە يەك ناوچەدا يانچەند ناوچەپەكى فراوان لەپىستدا بگرئتەوہ ، (دۇكسىل®) بەكاردئىت بۇ چارسەرى شىرپەنجەى ھىلكەدانەكان ، لە شىرپەنجەى خانەكانى پلازما (multiple myeloma) ، لەمەوہى رىنمىاى (FDA) بەكاردئىت بۇ چارسەرى شىرپەنجەى مەمەك و گرى رەقەكان ، دەبىت ئەوہ بزائىن كە -دۇكسۇرۇبىسىنى جۆرى (Liposomal) كەمتر ژەھراووپە بۇ خانەكانى دل وەك لە جۆرەكانى ترى -دۇكسۇرۇبىسىن .

نەو پرتۇكۆلە زۇر باوانەى كە دەرمانى -دۇكسۇرۇبىسىنى تىدا بەكاردئىت :

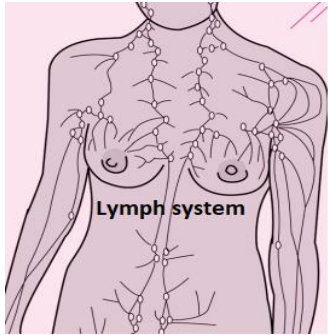
پارىز (Rigemen)	دەرمانەكان	بەكار ھىتان
AC	-Cyclophosphamide + -Doxrobuclin (Adriamycin®)	شىرپەنجەى مەمەك
TAC	Cyclophosphamide + (Adriamycin®) + Taxotere	شىرپەنجەى مەمەك
FAC	Cyclophosphamide + (Adriamycin®) + 5-Florouracil	شىرپەنجەى مەمەك
ABVD	Dacarbazine + Vinblastine + Bleomycin + (Adriamycin®)	لىمفوماى جۆرى ھۆج-كىن
BEACOPP	+ Cyclophosphamide + (Adriamycin®) Etoposide + Bleomycin Prednisone + Procarbazine + Vincristine (Oncovin®)	لىمفوماى جۆرى ھۆج-كىن
CHOP	Vincristine + Hydroxydaunorobucine + Cyclophosphamide Prednisone + (Oncovin®)	لىمفوماى جۆرى نا ھۆج-كىن

### -Idarubicin (Idamycin®)

-نايدارووبيسين : دهرمانیکی نیمچه دستکردهو بریتیه له (4-methoxy-Daunorubicin) نهمش توانای توانه‌ی له چه‌وریدا زیاتر دهکات ، نهم دهرمانه پیکه‌مه له‌گه‌ل دهرمانی (-Cytarabine) دا به‌کار دیت و هیلی به‌کمی چارسه‌ره بو شیرپهنجه‌ی توندی خانه‌کانی مؤخی سووری نئیسک (Acute Myeloid Leukemia AML) که تئیدا خرۆکه‌ی سوور و خرۆکه‌ی سپی به‌گشتی (جگه له لیمفوسایته‌کان) و پله‌یتلته‌کان به‌ریژمیه‌کی زورو به‌شئومیه‌کی پینه‌گه‌شتوو و بی فرمان به‌هم ده‌هینرین .

### -Epirubicin (Ellence®)

-نپیرووبيسين : هس وک دهرمانی (-Doxorubicin) وایه له‌رووی پیکه‌ته‌مه‌ه تنه‌ها نهمه نه‌یت که گۆرانکاری کراوه له شوینی گروویکی هایدروکسیلی (OH) له کاربونی ژماره (۴) دا ، (C-4) دا نهم گۆرانکاری به‌کمه وای کردوو که زوتر جه‌سته له‌م دهرمانه پاک بیته‌مه (Faster elimination) و دواتریش کمتر ژه‌راوی بیت بو خانه‌کانی دل وک له دهرمانی (-Doxorubicin) .



-نپیرووبيسين : په‌سند کراوه که وک دهرمانی یاریده‌دهر به‌کار بیت بو چارسه‌ری گری لیمفی بن بال (axillary lymph node tumor) له‌دوای نه‌شته‌رگه‌ری لایردنی گری له‌ممه‌کا ، چونکه زور کات گری شیرپهنجه‌ی مهمک همدیک بلآوه دهکات به لیمفه‌گریه‌کانی چواردوریدا به‌تایه‌ت لیمفه گریه‌کانی بن بال هس بویه دکتورمکانی نه‌شته‌رگه‌ری له‌گه‌ل لایردنی گری شیرپهنجه‌ی له‌ممه‌کا نهم همدیک لیمفه گری بن بالیش له‌گه‌ل‌ایدا لادبه‌ن بو نهمه‌ی پشکنینی بکمن له‌ترسی نهمه‌ی نه‌ک شیرپهنجه‌که بلآو بو بیته‌مه ، چونکه هس که گری شیرپهنجه‌ی له‌ممه‌کا دروست بیت نهمه‌ی به‌کم شوین که بلآوه تئیدا ده‌کمن لیمفه گریه‌کانی بن باله و نهم لیمفه گریه‌کانی به‌ریژ و پشکنینیان بو ده‌کرنیت بو نهمه‌ی بزانیته که شیرپهنجه‌ی مهمک له چ قوناغیکدایمو به‌پی قوناغه‌که پیوستی به چ جوریک له چارسه‌ر هیه .

-نپیرووبيسين : هس وک به‌کار دیت بو چارسه‌ری شیرپهنجه‌ی مهمک ، هیلکه‌دان ، گه‌ده ، سیبه‌کان و شیرپهنجه‌ی خانه‌کانی لیمفوسایت (Lymphoma) .

### -Valrubicin (Valstar®)

-فالرووبيسين : له دهرمانی (-Doxorubicin) دهره‌ینراوه ، -فالرووبيسين زور خیراتر له -دوکسرووبيسين ده‌چته ناو خانه‌مه ، نهم دهرمانه زور به‌شئومیه‌کی تایه‌ت به‌کار ده‌هینریت بو چارسه‌ری شیرپهنجه‌ی میزآدان به‌شئومه‌ی (infusion) راسته‌وخو بو ناو میزآدان و به‌و ریگه‌یش ده‌وتریت (intravesical) .

### -Mitoxantrone (Novantrone®)

-مایتوکزانترۆن : پیشی ده‌وتریت (Dyhydroxyanthracenedione) بریتیه له پیکه‌ته‌یه‌کی نهنتراسینی که پیکه‌ته‌که‌ی هاشئومه‌ی نهمه‌ی نهنتراسایکلینه (Anthraclycline ring) .

-مایتوکزانترۆن به‌کار دیت بو چاره‌سه‌ری :

۱- شیرپهنجه‌ی پروستاتی په‌سه‌ندوو (advanced prostate cancer) ، پیشی ده‌وتریت (hormone-refractory prostate cancer) واته به دهرمانی هورمونی چارسه‌ری نه‌بووه ، وک نهم دهرمانانه‌ی که تئستوستیرون و هورمونه سیکسیبه‌کان کم ده‌کهنه‌مه پنیان ده‌وتریت (Luteinizing hormone releasing hormone LNRH antagonists) وک (-Degarelix) که هله‌ده‌سن به کم کردنه‌وه دهرمانی (FSH , LH) و نهمانیش دهردانی تئستوستیرون و تئستروجن کم ده‌کهنه‌مه ، یان دهرمانه‌کانی گرووی (LNRH antagonists) وک (- Goserelin , Triptorelin) نهمانیش هله‌ده‌سن به زیادکردنی دهردانی (FSH) و (LH) ، دواتر نهم دوو هورمونه‌ش هله‌ده‌سن به زیادکردنی دهردانی تئستوستیرون و تئستروجن له‌سه‌رتادا و به‌ردوام به‌کاره‌ینانی (LNRH agonists) ده‌بینه‌ه‌ی کم بو نهمه‌ی دهردانی هورمونه‌کانی تئستوستیرون و تئستروجن به‌میکانیزی (negative feed back) و که تئستوستیرون کم بوویه‌مه نهمه‌کات خانه شیرپهنجه‌یه‌کانی پروستاتیش گه‌شه‌یان کم ده‌بینه‌مه ، به‌لام کاتیک که نهم دهرمانانه وه‌لامیان نابیت نهمه‌کات شیرپهنجه‌ی پروستات به په‌سه‌ندوو دادهنریت و پی ده‌وتریت (Hormone-refractory prostate cancer) .

۲- لیمفوما‌ی پله نزم له جو‌ری نا-هوج-کین (Low-grade non-Hodgkin's Lymphoma) .

۳- شیرپنجهی مەمک ، شیرپنجهی توندی خانەکانی مایلوئید (Acute myeloid Leukemia) .

۴- بۆ چارەسەری روتانەوئەمقەدی خانە دەماربەهەکان (multiple sclerosis MS) .

### دەرمانەکانی دیکە (Others)

**Bleomycin (Blenoxane®)**

-**بلیۆمایسین** : دژە زیندەییە و لە پێکەتەکانیدا دوو سایتی یەگرتن هەیە کە یەکیکیان لەگەڵ (DNA) دا یەک دەگریت و ئەوی تریان لەگەڵ ناسنی دوواندا ( $Fe^{+2}$ ) ، کاتیک کە ئێمە -**بلیۆمایسین** وەردەگرین و دەچیتە جەستەمانەوه ئەوا لەگەڵ ( $Fe^{+2}$ ) داو لەگەڵ (DNA) دا یەک دەگریت و ئالۆزیک پێکدەهێنیت بەناوی (**DNA-Bleomycin- $Fe^{+2}$** )

-**بلیۆمایسین** لە ساڵی (۱۹۶۲ز) دا دۆزراوەتەموو لە بەکتەریای (*Streptomyces verticillus*) هوه دەر هێنراوه .

**هەلمژین** : زۆر بەخێرای هەلدمژریت دوا بەکار هێنای بەشیوهی (IM , SC , IV, intraperitoneal or intraplueral) .

**بلاو بوونەوه** : زۆر بە بەرفراوانی بلاو دەبێتەوه .

**هەلۆهشان** : -**بلیۆمایسین** هەلدمۆشیت بۆ ماددە ناچالاک بەهۆی ئەنزیمی (hydrolase) هوه ، ئەنزیمی هایدروولەیز لە سەر جەم شانەکاندا هەیه بێجگە لە شانەکانی پێست و سییهکان ، ئەمەش ئەو دەگەهێت کە دەرمانی -**بلیۆمایسین** لە دوو شوێنەدا ناتوانریت بەباشی ناچالاک بکەیت ، لەبەر ئەوەی کە ئەو دوو شوێنە ئەم ئەنزیمیان تێدا نییه ئەوا دەبنە ئامانج لەلایەن دەرمانی : -**بلیۆمایسینەوه** و ژەهراوی دەبن بەو دەرمانە (Skin & Lung toxicity) .

**هەلۆهشان** : -**بلیۆمایسین** بەزۆری لە میزموه دەکریتە دەر هوه .

**میکانیزمی نیشکردن** : ئالۆزی (**DNA-Bleomycin- $Fe^{+2}$** ) وادەردەکەوتیت کە دەچیتە ژێر پرۆسە ئۆکسانەوه بۆ ئەوەی بێت بە (- **Bleomycin- $Fe^{+3}$** ) ئەلیکترۆنی ئازاد لەگەڵ ئۆکسجینفا کارلێک دەکات و (superoxide) پێکدەهێنیت کە رەگێکی سەر بەستەو هێرش دەکاتە سەر بەندی (phosphodiester) ی (DNA) و زنجیرە تیکدەشکێنیت و دەبێتە هۆی لادانی کرۆمۆسۆمەکان ، -**بلیۆمایسین** کار دەکاتە سەر قۆناغەکانی گەشەیی خانە بەتایبەت قۆناغی (G2) .

### بەرگری بەرامبەر بە دەرمانی -بلیۆمایسین :

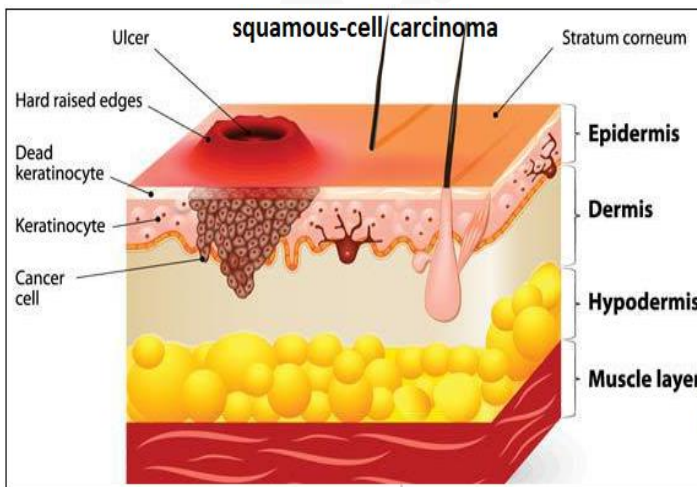
زیادبوونی درووستکردنی ئەنزیمی هایدروولەیز ، زیادبوونی درووستکردنی گلوتاتیۆن-ئیس-ترانسفیرەز (*Glutathion-S-transferase*) کە ئەم ئەنزیمانە هەلدمس بە هەلۆهشانە -**بلیۆمایسین** بۆ ماددە ناچالاک .

زیادبوونی کردنە دەر هوهی دەرمانەکە بۆ دەر هوهی خانە ( $\uparrow$  efflux) .

چاکبوونەوهی (DNA) دوا هەلۆهشانە زنجیرەکانی .

### بەکار هێنای -بلیۆمایسین :

(*squamous cell carcinoma of skin*) بریتییە لە شیرپنجهی خانەکانی (squamous) لە پێستدا کە چینی ناوهراست و چینی دەر هوهی پێست پێکدەهێنن و دەبنە هۆی درووستبوونی برینی قوول لە پێستدا و هۆکارەکی زیاتر خۆدانه بەر تیشکی هەتاوه بەهۆی تیشکی سەر و بنهوشەییەوه ، ئەم دۆخە مەترسی بۆ سەر ژیان نییه ئەگەر هەر لە پێستدا بوستتیت و تەشەنە نەکات بۆ ناوچەکانی دیکە جەستە ، پێست پێکەتوووە لە (۳ چین) کە



(epiderms , derms & subcutaneous) ، ئىپىدېرمىش بېكەتتە ھەم لە خانەكەنى (squamous , basal & melanocytes) و جىن لەسەر جىن و مستاۋن .

نەخۇشى لىمفوماى ھۆج-كېن و نا-ھۆج-كېن .

شېرپەنجەى گونەكان (testicular carcinoma) .

درووستىۋونى شانەى مردوۋ لەنئىۋان بۇشايى سنگ و سىپەكاندا (plueral sclerosing) .

### كارىگەرىيە نەۋىستراۋەكانى -بلىۋمايسىن :

ژەھراۋى بوۋنى پىست بەرپەنجەى زىاتر لە (<50%) : برىتيە لە سووربوۋنەھەى پىست باتىبەت جۆرى (erythema) كە برىتيە لە پەلەى سوور بەھۆى خاۋبوۋنەھەى مولۇلە خويۋنەكان لە ناۋچەيدا لە پىستدا و ئەمەش دەبىتە ھۆى وروژم كوردنى خويۋن بۇ ئەس ناۋچەيە سووربوۋنەھە ، درووستىۋونى پەلەى قاۋبى (hyperpigmentation) ، سووربوۋنەھە بەرزبوۋنەھەى پىست كە خورانى لەگەلدايە (urticarial) ، درووستىۋون و دەر كەوتتى شانەى مردوۋ لە سەر پىست (hypertrophic skin changes) .

ژەھراۋى بوۋنى سىپەكان و بە دۇپخەكەش دەوترىت (Bleomycin Lung) : برىتى دەبىت لە ئىلتىھابى سىپەكان (Pneumonitis) كە كۆكەى لەگەلدايە ، ھەناسە كورتى يان ھەناسە توندى (dyspnea) ، درووستىۋونى رېشال لە سىپەكاندا (pulmonary fibrosis) بەرپەنجەى (10%) .

كارىگەرى دىكە : ۋەك ھەكردنى ناۋپۇشى رارەھى ھەس ، سەر روۋتەنەھە ، توۋشبوۋن بە حساسىبەت (allergic reaction) .

### -Mitomycin (Mutamycin®)

-مايتۇمايسىن : يان (-Mitomycin C) دژە زىندەيە و لە بەكتىرايى (Streptomyces Caespitosus) مەھ دەر ھېنزاۋە .

مىكانىزمى ئىشكرىن : دۋاى ئەھەى كە -مايتۇمايسىن ھەلدەۋەشەت بۇ بەر ھەمىكى چالاك لە لاين ئەنزىمىكەمە كە ھەلدەسەت بە كەم كوردنەھە گۆرىنى -مايتۇمايسىن بۇ ماددەى ئەلكايلەيتى (alkylating agent) كە دۋاتر لەگەل (DNA) دابەك دەگرىت و گروۋپى ئەلكايل بۇ (DNA) زىاد دەكات .

ئەم دەرمانە زۆر باش ئىش دەكات گرى شېرپەنجەيەكانى خانەكانى (stem cells) دا لەكاتىكدا كە ئوكسىجىنەن بەشۋەيەكى كەم پى بگات ، كەۋاتە كاتىك كە چارەسەرى تىشكى دەدرىت بەنەخۇش ئەۋكات تىشكەكە دەبىتە ھۆى ئەھەى كە خانە شېرپەنجەيەكانى (stem cells) ئوكسىجىنەن بەباشى پى نەگات ، كەۋاتە لە كاتى پىندانى چارەسەرى تىشكىدا ھاۋكات بەكار ھىنەنى -مايتۇمايسىن لەم كاتەدا زۆر سوۋدى دەبىت .

(Hypoxic tumor stem cells of solid tumor are more sensitive to the cytotoxic effect of -Mitomycin tahn normal cells or oxygenated cells)

-مايتۇمايسىن : كارىگەرە لە ھەمو قۇناغەكانى سوۋرى ژىانى خانەدا و بەكار دەھىنرىت بۇ چارەسەرى شېرپەنجەى گەدە ، پەنكرىاس ، كۆم ، مىزىلدا ، مەمك ، مىلى مائىدان ، رىكە ، سەر و مل .

### كارىگەرىيە نەۋىستراۋە باۋەكانى -مايتۇمايسىن :

۱- (Hemolytic uremic syndrome HUS) برىتيە لە دىاردەيەك كە بەھۆى ژەھرىكانى بەكتىرايى (E.Colli) يەھە يان بەھۆى ھەندىك دەرمانەھە ۋەك دەرمانى -مايتۇمايسىن پرودەدات و دەبىتە ھۆى تىكشكانى خروكە سوورەكان ، پلەيتىلەنەكان و تىكشكانى مولۇلەكانى خويۋن لە گورچىلەكاندا كە دەبىتە ھۆى درووستىۋونى كۆت و كۆتەكەش لەۋانەيە ئاستەنگ دروست بكات لەبەردەم پالائۇتندا .

۲- دابەزىنى مۇخى سوۋرى ئىسك (myelosuppression) ، دلتىكەلەتن / رشانەھە و تا .

-داکتیننۆمایسین : یان یەكەم (-Actinomycin D) دژە زینده بووه كه دەرکەوتووێ کارێگەری هەمیه دژ بە شیرپەنجە .

**بەکارهێنانی -داکتیننۆمایسین :**

(Wilms' Tumor) پێشی دەوتریت (nephroblastoma) ، جۆرێکە لە شیرپەنجە که لە گورچیلەکاندا و زیاتر لە کەسانی منآندا روو دەدات ، یوو وینگ سارکۆما (Ewing's Sarcoma) بریتیه له جۆره شیرپەنجەیهکی دەگمەن که له ئێسکەکاندا روودەدات ، گری شیرپەنجەیی له ناو منآندا که سەرچاومەکی ئەم خانانەیه که دواتر دەبن بە ویلاش (Gestational Trophoblastic Neoplasm) ، گری شیرپەنجەیی گونەکان که بلأوهی کردبیت (Metastatic Testicular Tumor) ، شیرپەنجەیی پەیکەرە ماسوولکە لە منآندا (Childhood Rhabdomyosarcoma) ، شیرپەنجەیی خانەکانی ترۆفوبلاست (Trophoblastic Neoplasm) و جۆرەکانی تری شیرپەنجە و مک شیرپەنجەیی هیلکەدانەکان (Ovarian Cancer) .

هەروەها بەکاردههێنریت بۆ ئەوهی که هەستیاریتی گری شیرپەنجەییەکان بۆ چارەسەری تیشکی زیاتر بیت (as radio-sensitizer) .

### تیبینی /

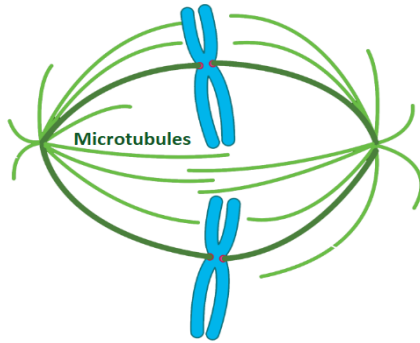
پیش ئەوهی هیلکەیی پیتراو بە جۆگەیی فالوپدا بگاتە منآلدان ، بە چەند قوناغیکدا تێدەپەڕیت ، و چەندین دابەشبوونی بەسەردا دیت ( زیاد بوونی ژمارەیی خانەکان ) ، لەم قوناغی دابەشبوونەدا بە هیلکەیی پیتراو دەوتریت (Balstocyst) یان بلاستیۆلا .

**بلاستیۆلا :** پیکهاتەیی کۆرپەلەیه له قوناغەکانی سەرەتای گەشەکردندا ، و بەرگی دەرەوهی پێی دەوتری (Trophoblast) ، ئەم پەردەیه دەوری سەرچەم خانەکان و ئەم شلەیه دەدات که لەناو بۆشایی بلاستیۆسایدایه .

**کارێگەری نەویستراوی -داکتیننۆمایسین :** دلتيكه لاتن / رشانهوه ، هەموکردنی خانە میوکۆزبیهکانی ناو بۆشی رارهوی هەرس (Mucositis) ، دابەزینی مۆخی سووری ئێسک و هەلۆهەرینی موو .

## 4) Microtubule Inhibitors

ئەگەر ئىمە ھەر خانەيەك بەھىنن لە خانەكانى جەستە لەكاتى دابەشبووندا ئەوا وەك خانوويەك دەر دەكەوتت كە ئەم خانووە لەسەر چەند ديواريك يان پايەيەك وەستاو شۆمەيەكى بە خانوومەكە داوہ ، خۆ ئەگەر ئەو پايانە يان ئەو ديوارانە بڕوخىت ئەوا خانوومەكە دادەرمىت ، كەواتە ھەر بەو شۆمەيە لەناو خانەدا لەكاتى دابەشبووندا لە قوناعى (M phase) دا بەشنىك ھەيە كە دەورى ئەو پايانە دەبىننىت و خانەكەي راگرتووہ پىنى دەوترىت (Cytoskeleton) واتە پەيكمەرى خانە ، ھەر وەھا پىشى دەوترىت (intracellular skeleton) يان (Mitotic spindle) ، ئەمەش پىكھاتووہ



لە دوو بەش كە ئەوانىش كرۆماتىن (chromatin) و بۆرىچكە ووردەكان (microtubule) ن ، لەكاتىدا كە خانەيەكى جەستە دابەش دەبىت ئەوا دەبىت ئەم كرۆماتىن و بۆرىچكە ووردانە كە لە قوناعى (M phase) دا دەر دەكەون دابەش بىن ئەوكات خانەكە دەتوانىت بىت بە دوو خانەو لەيەكترى جيا بىتەوہ ، لە سەر ئەم مايكرو تىبويولانىش پىرۆتىنىك ھەيە پىنى دەوترىت تىبويولين (Tubulin) ، گەر بىرتان بىت دەرمانى -كۆلشسىن لە گەل ئەم پىرۆتىنەدا يەكى دەگرت و دواتر رىگىرى دەگرد لە دابەشبوونى مايكرو تىبويولەكان ، نىستا باسەكەمان ئەويە كە كۆمەلەيك دەرمانى دەرهىنراو لە پرومكەوہ ھەل دەسن بە يەكگرتن لە گەل ئەم پىرۆتىنەدا و رىگىرى دەكەن لە دابەشبوونى (microtubules) و بەم دەرمانانە دەوترىت (Microtubule inhibitors) ، ئەم رىگىرى كردنە لە دابەشبوونى مايكرو تىبويولەكان دەبىتە ھۆى وەستاوندى پىرۆسەي دابەشبوون و ئەمەش دەبىتە ھۆى مردنى خانەكە ، ئەو دەرمانانەي كە رىگىرى دەكەن لە دابەشبوونى مايكرو تىبويولەكان لە قوناعى (M phase) دا برىتەن لە :

### گروپى (Vinka alkaloids)

**Vinka Alkaloids** : كۆمەلەيك دەرمانن كە لە گۆلى روومكى ئەلكەلۆيدى قىنكا دەرهىنراون ھەل دەسن بە رىگىرى كردن لە جىابوونەوہ و دابەشبوونى خانە (anti-mitotic) لەرئىگەي رىگىرى كردن لە دابەشبوونى بۆرىچكە ووردەكان (Anti-microtubule) ، بەمەش لەتبوونى خانەكە بۆ ئەوہي بىت بە دوو خانە پەكى دەكەوتت ، كەواتە دەرمانەكانى گروپى



(Antimicrotubules) كار دەكەنە سەر قوناعى (M phase) ي سوورى ژيانى خانەكە پەكى دەخەن و ئەم رىگىرى كرنەش دەبىتە ھۆى مردنى خانەكە .

دەرمانەكانى گروپى (Vinka Alkaloids) لە جگەر دا ھەل دەوشتىن و مېتابوليزم دەبن لەلایەن ئەنزىمەكانى (Cyp-450) ، ھەر وەھا لەرئىگەي زراوو پىسايىوہ دەكرىنە دەروہ ، كەواتە دەبىت دۆزى ئەم دەرمانانە رىكبخرىت بۆ ئەو كەسانەي كە جگەريان بەباشى ئىش ناكات يان كىرانی راپروى زراويان ھەيە .

رىگەي پىدانى دەرمانەكانى گروپى (Vinka Alkaloids) و ھۆشدارى (FDA) :

دەرمانەكانى ئەم گروپوہ وەك (Vincristine , -Vinblastine , -Vinorelbine) -تەنھا بەرىگەي (IV) بەكار دەھىنرىن ، ئەگەر لەرئىگەي شلەي دركە پەتك (intrathecally) ھوہ بەكار بەھىنرىن ئەوا دەبنە ھۆى مردن .

لەوانەيە (Extravasation) روودات ، واتە بەھۆى دزەكردنى دەرمانەكە لە بۆرىيەكانى خوینەوہ بۆ شانەكانى دەروپەر ئەوا ھەوكردن روودەدات و دەبنە ھۆى مردنى شانەكان لەو ناوچەيدا (cell necrosis) .



## كارىگەرى نەۋىستراۋى دەرماتەكانى گروپى (Vinka Alkaloids) :

ژەھراۋى بوۋنى دەمەرى (Neurotoxicity) ، پەككەتتى دەمارە چنۋەبىھەكان (peripheral neuropathy) ، پەككەتتى كۈنەندامى دەمەرى ناۋەندى (Autonomic dysfunction) ، دابەزىنى پالەپەستۋى خوين لە كاتى ھەستەنە سەرىپىدا (orthostatic hypotension) ، مىزگىران (urinary retention) ، گىرانى رىخۋلەكان بەھۋى پەككەتتى خانە دەمارىبەھەكانى پەيوەست بە جوۋلەھى رىخۋلەكانەھە (paralytic ileus) ، پەمىزبون (constipation) ، پەككەتتى ئەم دەمارانەھى كە راستەمخۇ لە مېشكەھە ھاتون و پەيوەستن بە چارمەكانەھە (cranial nerve palsy) كە دەبىتە ھۋى بىننى شتەكان بە دوۋانى (double vision) و ناتوانرېت چاۋ بە ھەندىك ئاراستەدا جوۋلەھى پى بىرېت ، لە جوۋلە كەوتن (Ataxia) ، گەشكە (seizure) و بوورانەھە (coma) .

ژەھراۋى بوۋنى دەمەرى (Neurotoxicity) (-Vincristine > -Vinblastine > -Vincristine) .

دەردانى بىرىكى زور لە ھۆرمۋنى دژە مىزكردن (Syndrome of inappropriate secretion of antidiuretic hormone SIADH) ، ئەمەش دەبىتە ھۋى ھەلمزىنەھە بىرىكى زور لە ناۋ بەتەنەھە بە بى سۇدېۋم لە گورچىلەكانەھە ، دەرنەجام بەھۋى روون بوۋنەھە شلەھى جەستە ئەم سۇدېۋمەھى كە لە جەستەداپە بە شىۋىمەھى كەم دەردەكەت ، كەواتە كەم بوۋنەھە سۇدېۋم روو دەدات بەھۋى روون بوۋنەھە (Diluted hyponatremia) .

دابەزىنى مۇخى سوۋرى ئىسك (-Vincristine > -Vinblastine) ، دلتىكەھەلاتن / رشانەھە ، ھەلمۋەرىنى موۋ بەرېزىمەھى زور

### -Vincristine (VX®) (Oncovin®)

-فېنكرىستىن : يان (نۇنكوفىن®) بەكاردەھىنرېت بۇ چارمەرى شىرپەنجەھى توندى خرۇكە سىپەكان (Acute Leukemia) ، شىرپەنجەھى لىمفوسايتەكان (ھۆج-كىن و نا-ھۆج-كىن) ، شىرپەنجەھى شانە دەمارىبەھەكان (Neuroblastoma) ، شىرپەنجەھى پەيكەرە ماسولكە (Rhabdomyosarcoma) ، شىرپەنجەھى گورچىلەكان (Wilms' Tumor) ، شىرپەنجەھى ئىسكەكان يان شانە نەرمەكانى چارمەرى ئىسكەكان (Ewing's Sarcoma) ، شىرپەنجەھى خانەكانى پلازما كە بەشىكن لە خرۇكە سىپەكان (Multiple Myeloma) .

### كارىگەرى نەۋىستراۋى زور باۋى -فېنكرىستىن :

پەككەتتى دەمارە چنۋەبىھەكان ، روون بوۋنەھە و دواتر كەم بوۋنەھە سۇدېۋم ، قەبىزى و ھەلمۋەرىنى موۋ .

-فېنكرىستىن كۆتۈرۈۋ بە لاپېۋسۇم (Liposomal -Vincristine) ناۋە باۋەكەھى (Marqibo®) كارىگەرى باشتەرۋەكەمتر ژەھراۋىبەھە بۇ خانە دەمارىبەھەكان ، لەسالى (۱۰۱۲ ز) دا پەسەند كراۋە لەلايەن (FDA) يەھە .

-فېنكرىستىن ھەروەك چۈن كۆت دەكرېت بە لاپېۋسۇم ئەم ھەول دەدرېت بە تەكنىكىكى تر كە ھەر ۋەك لاپېۋسۇمە بەلام جىگىرترو پى دەوترېت (Lipid nanoparticle) دەرماتەكەھى پى بگەمىرنېتە شوۋىنى ئامانج .

### -Vinblastine (Velban®) (VBN®)

-فېنبلەستىن : يان (فېلبان®) بەكاردەھىنرېت بۇ چارمەرى شىرپەنجەھى لىمفوسايتەكان (ھۆج-كىن و نا-ھۆج-كىن) ، شىرپەنجەھى گونەكان ، گرى شىرپەنجەھى لە ژىر پىست ، لىمفەگىرىبەھەكان يان ئورگانەكانى دىكە (Kaposi's sarcoma) ، شىرپەنجەھى سەر ، مل ، مەمك و سىپەكان .

### كارىگەرى نەۋىستراۋى زور باۋى -فېنبلەستىن :

دابەزىنى مۇخى سوۋرى ئىسك و ھەلمۋەرىنى موۋ .

-**فینوریلین** : یان (نافیلین®) کمتر ژهراوییه بو دهمارخانهکان بهراورد به -فینبلاستین و -فینکریستین ،

( - Vincristine < Vinblastine < Vinorelbine - ) .

-**فینوریلین** : دهنانزیت و مک هیلی بهکمی چارمسر بهتمها بهکاردههینزیت بو چارمسری شیرپهنجهی پهرسهندوو یان بلاوه کردوی سییهکان که خودی شانهمکانی سییهکانی نهگرتینتهوه (Advanced or metastatic non-small cell lung cancer) ، یان لهگهل دهرمانی (- Cisplatin) دا پیکهوه بو ههمان مههست .

-**فینوریلین** : لهدرموهی رینمایی (FDA) بهکاردههینزیت بو چارمسری شیرپهنجهی مهمک و هیلکهدانهمکان .

-**فینوریلین** : هسرومک دهرمانهمکانی تری گرووی فینکا نهلهکلهلوید تمها لهریگهی (IV) یهوه بهکاردههینزیت و کوشنده دهبیت نهگس بکریته ناو شلهی چواردموری درکه پهتکهوه (**IV only , Fatal if given intrathecally**) .

-**فینوریلین** : بهشویازی (orally) بهردهسته ، بهلام له ویلایمته یهگرتوتوهکانی نهسهریکادا پهسهند نهکراوه .

### گرووی (Taxanes)

**Taxanes** : نهلهکلهلویدیکی رووهکین ، و له توپکلی درمختی (Taxus) دهردههینزین و بهروبوومهکهی ژهراوییه ، له سالی (۱۹۷۱ ز) دا بهکم



دهرمان لهم درمختهوه دهرهینرا بهناوی (**Paclitaxel**-) و ناوه باومهکی (**Taxol®**) ه ، دهرمانهمکانی نم گروویه ژهراوین بو مایکرونیوبیولهکانی له قوناعی (meta-phase) دا و به توندی لهگهل بوریچکه ووردهکاندا (microtubules) یهک دهگرن و ریگری له دابهشبوونیان دهکن (**Anti-microtubule**) و بهمش ههلدهسن به ریگری کردن له جیابوونهوه و دابهشبوونی خانه (**anti-mitotic**) و دواتر لهنبوونی خانهکه بو نهوهی ببیت به دوو خانه پهکی دهکمویت ، نم ریگری کرنهش دهبیته هوی مردنی خانهکه .

**ژهراوی بوون به دهرمانهمکانی تاکسان** : زیاتر تووشبوون به حساسیتهی توند (Hypersensitivity reaction) ، ژهراوی بوونی دهماره خانهکان (پهککوتنی دهماره چیویههکان) ، دابهزینی مؤخی سووری نیسک ، موو ههلهرین .

**تاکسانهمکان** : هسرومک فینکا نهلهکلهلویدهکان له جگمردا خهست دهنهوه لهلاین نهزیمهمکانی (Cyp450) ی جگمروه میتابولیزم دهن ، کردنه دهرموهیان له زراومهوه دهبیت بو ناو پیسای ، کهواته نهوانهی کیشهمیان هیه له رارهوی کردنه دهرموهی مادهی زراو لهجگمردا یان لهدرموهی جگم ، هسروهه نهوانهی جگمریان لاوازه دهبیت گورانکاریان بو بکریته له دوزی دهرمانهمکانی گرووی تاکساندا .

### -Paclitaxel (Taxol®)

-**پاکلیتاکسینل** : یان (تاکسول®) بهکم دهرمانی گرووی تاکسانهمکانه ، کاریگهریبهکهی بهراوی هیه له سس مهودایهکی فراوانی گری رهفهمکان (Solid Tumors) ، و مک گری شیرپهنجهیهکانی هیلکهدانهمکان ، شیرپهنجهی پهرسهندوو (بلاوه کردوو) Advanced (Metastatic) مههمک ، سییهکان ، سس ، مل ، سورینچک ، پنکریاس ، پرؤستات و میزلدان ، هسروهه شیرپهنجهی جوری (Kaposi's Sarcoma) لهوانهی که تووشی نایدز بوون و شیرپهنجهکه بههوی فایرؤسی هیزپسهوه دهبیت که دهبیته هوی دروستبوونی گری له ژیرپیست ، لیمفه گریهکان یان نؤرگانهمکانی دیکهداو لهژیرپیستدا بهشویهی پهلهی سوور دهردهکوهیت .

(**premedication**) : دهبیت پیش بهکارهینانی -پاکلیتاکسینل دهرمانی -دیکسامیثازون ، -دایفینهایدرامین و (**H2 blockers**) بهکاربهینزیت بوئوهی حساسیته به دهرمانهمکه روونهدات ، چونکه نهگس روویدات کوشنده دهبیت .

-پاکلیتاکسینل بؤنهره ی بدریت بهنخوش بؤیسته له توینهر مو میهدا بتوینریتهره ، توینهر مو مکانی -پاکلیتاکسینل ی کاتیک که دهچینه سووری خوینهره جهسته بهرگه یان ناگرتیت و دهنه هوی دهر کهوتنی همدیک کاریگهری نهویستر او وک حساسیت زهر او ی بوونی دهماره خانهکان و ... هند ، بهلام کاتیک که هلیومین زیاد دهرکرتیت بؤ دهرمانی -پاکلیتاکسینل ئهوا ئهم کاریگهریبه نهویستر او انه کم دهنهوه .

(Albumin-bound -Paclitaxel) بهر دهستهو ناوه باومکهی (Abraxane®) ه ، بهکارده هینریت بؤ چار سهری شیرپهنجهی بلاومکردوی مهمک ، سیبهکان و پهنکریاس (Metastatic Breast , Lung & Pancreatic cancers) .

### -Docetaxel (Taxotere®)

-دؤسیتاکسینل : یان (تاکسوتیر®) دهرمانیکی نیمچه دستکردی گرووی تاکسانهکانه و بهکارده هینریت بؤ چار سهری شیرپهنجهی پهر سهندوو (Advanced) ی مهمک ، سیبهکان ، سر ، مل ، گده و پرؤستات .

**ناریکی له فرمانهکانی جگهدا (Abnormal liver function)** مهترسی مردن به دهرمانی -دؤسیتاکسینل زیاد دهکات .

**نابیت دهرمانی -دؤسیتاکسینل بهکار بهینریت** نهگهر ناستی نیوترؤفیلهکان کهتر بیت له (> ۱۵۰۰ خانه / ملم<sup>۳</sup>) .

دهگونجیت لهکاتی بهکار هینانی دهرمانی -دؤسیتاکسینل حساسیتی توند (Hypersensitivity reaction) روویدات .

### -Cabazitaxel (Jevtana®)

-کابازیتاکسینل : له سالی (۲۰۱۰ ز) دا له لایمن ریخراوی (FDA) بهوه پهسند کراوه که بهکار بهینریت بؤ چار سهری شیرپهنجهی پرؤستاتی پهر سهندوو (advanced prostate cancer) ، پیشی دهرکرتیت (hormone-refractory prostate cancer) واته به دهرمانی هورمونی چار سهری نهبووه .

**نابیت دهرمانی -کابازیتاکسینل بهکار بهینریت** نهگهر ناستی نیوترؤفیلهکان کهتر بیت له (> ۱۵۰۰ خانه / ملم<sup>۳</sup>) .

دهگونجیت لهکاتی بهکار هینانی دهرمانی -کابازیتاکسینل حساسیتی توند (Hypersensitivity reaction) روویدات .

### ئهوانی تر (Other)

### -Ixabepilone (Ixempra®)

-نیکسابیپیلون : هاوشیوهی (Epothelone B) یه و له لایمن بهکتریای (Sorangium Cellulosum) هوه بهرهم دهنریت و تنها بهکارده هینریت بؤ چار سهری شیرپهنجهی بلاوه کردوو له مهمکدا (aggressive metastatic Breast Cancer) یان گری ناوچی ی پهر سهندوو له مهمکدا (locally advanced Breast Cancer) ، ئهم دهرمانه دهنیه هوی جیگیرکردنی بؤرچکه ووردهکانی ناو خانه (stabilizing of microtubules) له قوناعی (M phase) دا ، ئهم دهرمانه زور بههیزه و له خستیهکی کهمدا دهنانیت خانه شیرپهنجهیهکان نیک بشکننیت ، ههروهها کاریگهر دهنیت له کاتیکدا خانهکانی گری شیرپهنجهیهکانی مهمک وهلامیان نابیت بؤ دهرمانی -پاکلیتاکسینل .

-نیکسابیپیلون : دهنانریت بهکار بهینریت له کاتیکدا که خانهکانی گری شیرپهنجهیهکانی مهمک بهرگریان ههنیت بهرامبر به دهرمانهکانی گرووی ئهنتراسایکلینهکان (Anthracycline Resistance) و گرووی تاکسانهکان (Taxane resistance) .

**نابیت دهرمانی -نیکسابیپیلون بهکار بهینریت** نهگهر ناستی نیوترؤفیلهکان کهتر بیت له (> ۱۵۰۰ خانه / ملم<sup>۳</sup>) .

دهگونجیت لهکاتی بهکار هینانی دهرمانی -نیکسابیپیلون حساسیتی توند (Hypersensitivity reaction) روویدات .

## 5) Endocrine therapy

شیرپەنجەى ھەستىيار بە ھۆرمۇنەكانى جەستە (Hormone-Sensitive Cancer) ، يان شىرپەنجەىكە كە پىشتى بە ھۆرمۇنەكانى جەستە بەستىبىت بۇ ئەوھى گەشە بىكات (Hormone-Dependant Cancer) جۆرىكەن لە شىرپەنجە كە خانەكانىيان بۇ ئەوھى گەشە بىكەن پىوېستىيان بە ھۆرمۇنى جەستە ھەيە ، بۇ نموونە شىرپەنجەى مەمك پىوېستى بە ھۆرمۇنەكانى ئىستىرۇجىنە بۇ ئەوھى گەشە بىكات وەك ھۆرمۇنى -ئىستىرادىيۆل ، ھەروھە شىرپەنجەى پىرۆستات پىوېستى بە ھۆرمۇنە نىرىنەكانە وەك تىستۆستىرۆن .

### Glucocorticoids

**گلوکۆكۆرتىكۆئىدەكان** : يان دەتوانىن بلىين كۆرتىزۆنەكان دەستەردان دەكەن لە خەستى ، بىلابوونەوھو فرمانى خىرۆكە سىپەكانى خويندا ، ھەر بۇيە دەتوانىت بەكاربەئىرۆن وەك چارەسەر بۇ جۆرەكانى شىرپەنجەى خۆين .

### -Prednisone (Hostacortin®)

-پىرىدنىزۆن : دەرمانىكى دەستەردى بەھىزى دژە ھەمكردنە لە گروپى گلوکۆكۆرتىكۆئىدەكان ، لەگەل ئەمۇشدا تايپەتمەندىيەكى زۆر كەمى ھەيە وەكو مىننرال كۆرتىكۆئىدەكان ، واتە وەك (cortisol) .

-پىرىدنىزۆن : خودى خۆى **دەرمانىكى چالاك نىيە** ، پاش ئەوھى كە لە جگەردا ھەلدەموشىت بۇ (-Prednisolone) ئەوكات چالاك دەبىت و دواتر لە گورچىلەكانەمە دەكرىتە دەمەوھ .

-پىرىدنىزۆن : بەشىوھىيەكى سەرمىيە بەكاردەھىنرىت بۇ كپ كىرەنەوھى شىرپەنجە نىشانەكانى شىرپەنجە لەم نەخوشانەى كە توش بوون بە شىرپەنجەى توندى لىمفوسايتەكان (ALL) ، ھەردو لىمفوماى جۆرى ھۆج-كىن و ن-ھۆج-كىن ، شىرپەنجەى خانەكانى پلازما (multiple myeloma) و جۆرەكانى تىرى شىرپەنجەى خۆين .

-پىرىدنىزۆن : لە زۆرىك لە پىكەتەى پىرۆتۆكۆلەكانى شىرپەنجەدا ھەيە وەك

**(BEACOPP) : -Bleomycin , -Etoposide , -Doxorubicin (Adriamycin®) , -Cyclophosphamide , -Vincristine , -Procarbazine & -Prednisone (Oncovin®)** بۇ چارەسەرى شىرپەنجەى لىمفوسايتەكان لە جۆرى ھۆج-كىن .

**(CEPP) : -Bleomycin , -Etoposide , -Procarbazine & -Prednisone (Cyclophosphamide)** -دەتوانىت لەگەل يان بەجى (-Bleomycin) بۇ چارەسەرى شىرپەنجەى لىمفوسايتەكان لە جۆرى نا-ھۆج-كىن .

**(CHOP) : -Cyclophosphamide , -Doxorubicin (Hydroxy-Daunorubicin®) , -Vincristine (Oncovin®) & -Prednisone** چارەسەرى شىرپەنجەى لىمفوسايتەكان لە جۆرى نا-ھۆج-كىن .

-پىرىدنىزۆن : دەبىتە ھۆى كەم كىرەنەوھى دل تىكەھەلاتن و ھەر بەو شىوھىش دەبىتە ھۆى زىادكردنى ئارەزووى خواردن ، وەك دەزانىن كە دەرمانەكانى دژە شىرپەنجە بەگشتى دەبىنە ھۆى دل تىكەھەلاتن و رشانەوھو كەم بوونەوھى ئارەزووى خواردن .

**نېستروژېنېکان :** وەك (**Ethinyl Estradiol**) بەكار دەهات بۆ چارەسەری شێرپەنجەیی پرۆستات ، ھەرچۆن ئېسترا بە شێوھەیکە بەرفراون جینگەیان گیراوتەوھ بە دەرماتەکانی گرووپی (**GnRH analogs**) چونکە کاریگەری نەویستراویان کەمترە ، لەکاتیکیدا کە نېستروژېنەکان دەبنە ھۆی درووستبوونی کۆت (**Thromboembolism**) ، جەلتەیی دل (**myocardial infarction**) ، جەلتەیی مێشک (**stroke**) ، بەرزبوونەوھیی ناستی کالسیۆم لە خویندا (**Hypercalcemia**) ، ئاوسانی مەمک لە پیاواندا (**Gynecomastia**) ، ھەر وھا کەمبوونەوھیی ئارەزووی سێکس و توانای رەھیبوون لە پیاواندا (**impotence**) .

**نېستروژېنەکان :** رێگەری دەمکەن لە گەشەکردنی خانەکانی پرۆستات نەمەش لەرێگەیی بلۆککردنی (**LH Letinizing hormone**) ، کە دواتر دەبێتە ھۆی کەم کردنەوھیی ھۆرمۆنە نێرینەکان لە گونەکاندا (**↓androgens in the testis**) .

لە ھایپۆتالامسەوھ (**GnRH**) دەردەدریت و دەچیتە سەر پلای پێشەوھیی ژێرمێشکە رژین (**Anterior pituitary**) و ئەویش ھەلەدەسیت بە دەردانی (**gonadotropin hormones**) کە بریتین لە (**LH , FSH**) ، دواتر (**LH**) لە نێرینەدا دەچیتە سەر گونەکان و ھەلەدەسیت بە دەردانی تېستۆستېرۆن ، تېستۆستېرۆنیش گەشەدەدات بە خانەکانی پرۆستات ، کاتیک کە نېستروژین دەدریت بە نێرینە ئەوکات نېستروژین دەچیت بۆ ھایپۆتالامس و دەلێت ئەوئا من ھەم بۆ زەحمەت چیتەر (**GnRH**) دەرمەدە ، کاتیک کە (**GnRH**) کەم دەبێتەوھ ئەوا دەردانی (**LH , FSH**) کەم دەبێتەوھ ، کەواتە دەردانی تېستۆستېرۆن لە نێرینەدا کەم دەبێتەوھ ، کەواتە نېستروژین بە میکانیزمی (**negative feed back**) دەبێتە ھۆی کەم کردنەوھیی دەردانی تېستۆستېرۆن .

## Anti-Estrogens

### 1-Selective Estrogen Receptor Modulators (SERMs)

#### -Tamoxifen (Nolvadex®)

-تامۆكسيفين : دەرمانىكە كە بەشئىوازىكى پوخت رېسپىتېرەمكەنى ئىستىروژىن لە ھەندىك شوپىندا بلۆك دەكات و لە ھەندىك شوپىنىدا چالاكىان دەكات ، ئەم تايپەتمەندىيە پىنى دەوترىت (Selective Estrogen Receptor Modulator) ، -تامۆكسيفين بەشئىوازىكى پوخت **بلۆكى** رېسپىتېرى ئىستىروژىن دەكات لە مەمك و ھاپپوئالامەسدا ، بەلام دەپىتە ھۆى چالاكردنى ئىستىروژىن لە ئىسك و ناوپۆشى منالدىندا (endometrium) .

-تامۆكسيفين : رۆژانە بەك ھەپى (۵ مگم) بەكاردەھىنرېت بۇ ماوھى (۵ سال) لەر كەسانەدا كە گرى شىرپەنجەپىيان ھەپى لايان بىردوھ لەكاتىدا كە گرىپەكە وەرگى ئىستىروژىن تىپايدا پۆزەنپەھ .

-تامۆكسيفين لە جگەردا مېتابولىزم دەپىت بەھۆى ئەنزىمەكەنى (CYP450) بەتايپەت (CYP2D6, CYP3A4) بۆبەر ھەمى مېتابولايىتى چالاك .

-تامۆكسيفين خۇى ھەلدەسپىت بە بلۆكردنى ئەنزىمەكەنى (CYP50 3A4 , 2C9 & 2D6 & P-glycoprotein) .

ئەم نەخۇشانەى كە جۇراوجۇرېتى يان ھەپە لە جىنى بەرپىس لە درووستكردنى ئەنزىمى (CYP2D6) دا ، واتە ئەنزىمەكە بەشئىوھەپەكى كەم درووست دەكەن ياخۇد بەشئىوھەپەكى ناچالاك ئەوكات لەوانەپە بە تەواوى سوود لە -تامۆكسيفين نەپىن .

دەرمانەكەنى گروپى (SSIRs) وەك -فلۇكزىتېن ، -پارۇكزىتېن ، -سېرتراپىن ، -ئىستىروپىرام دەپنە ھۆى كەم كىردنەھەى كارىگەرى -تامۆكسيفين .

#### بەكارھىنانى -تامۆكسيفين :

ھىلى يەكەمى چارەسەرە بۇ چارەسەرى شىرپەنجەپى مەمك لە جۇرى تازە يان پەرسەندو (Early or advanced breast cancer) .

دەپىتە ھۆى رېگىرى كىردن لە تووشىبون بە شىرپەنجەپى مەمك لەر ئافىرەتەنەدا كە مەترسى تووشىبونىان زۆرە .

رېگىرى دەكات لە ئاوسانى مەمك لە پىواندا كە ھۆكارمەكى زۇرى ئىستىروژىن بىت (prevent Estrogen-related Gynecomastia) .

چارەسەرى شىرپەنجەپى خانەكەنى ناو جۇگەكەنى شىر (Ductal carcinoma in situ DCIS) .

لەدەرەھەى رېنماپى (FDA) بۇ ھاندانى ھىلكە دانان (off-label for ovulation induction) ، ھەرەھا وەك كۆرس بۇ پاكىبونەھە لەر تىستوستىرۇنەى كە بۇ لەشجوانى بەكارھاتوھ .

-تامۆكسيفين : دارمانى ئىسك كەم دەكاتەھ (↓bone resorption) ، چەورى كۆلىستىرۇل و (LDL) كەم دەكاتەھ .

#### كارىگەرى نەوىستراوى -تامۆكسيفين :

مەترسى تووشىبون بە ناوپۆشى منالدىنى كۆچەرى (endometriosis) لە ئاستىكى بەرزداپە چونكە وەرگى ئىستىروژىن لەر ناوپۆشەدا چالاك دەكات .

گەرم بوونى جەستەم سووربوونەھەى دەموچا (Hot flashes) بەھۆى بلۆكردنى ئىستىروژىن لە ھاپپوئالامەسدا ، دلئىكەھەلاتن و رشانەھە ، خۇپن بەر بوونى دامىن و زىادىبونى دەردراومەكەنى دامىن (↑vaginal bleeding and discharge) ، نازارى ئىسك ، مەترسى درووستىبونى كۆت لە خۇپنەھە قوولەكاندا (deep venous thrombosis DVT) و درووستىبونى كۆت لە بۆرىپە خۇپنەكەنى سىپەكاندا (Pulmonary embolism PE) زىاد دەكات .

## **نه‌خۆشی (Endometriosis) واته ناویۆشی منآلدانی كۆچەر :**

حآلمتییکی نانسایی به نازاره ، كه تیبیدا كۆمەلێك خانەیی لێكچوو له خانەكانی ناویۆشی منآلدان گەشه دەكەن و ئەستور دەبن له دەرەوهی منآلدان ، پاشان تێكەشكێن و دەبیته هۆی دروستبوونی خۆین .

**ناویۆشی منآلدانی كۆچەر :** زۆر جار هێلكەدان ، بۆری فالوب و چەند بەشێکی حەوز دەگرێتەوه ، بەرێژمەیی كەم ئەگەری هەیه بچیتە دەرەوهی ئەندامەكانی حەوز ، لەبەر ئەوهی ئەو كۆمەلە خانانە هێچ رێگەمەكانی نییه تا دەرچن بۆ دەرەوهی جەستە ، بۆیه لەوئ تۆپەل دەبن و چەند كێشەمەیی تر دروست دەكەن لەوانە دروستبوونی كیسی (Endometriomas) له هێلكەدان .  
ئەكرێ (Endometriosis) نازار دروست بكات و توند بییت بەتایبەتی لەماوهی سووری مانگانە ، هەرەها ئەگەری دووگیان بوون قورس دەكات .

### **له نیشانە سەرەتاییه‌كانی (Endometriosis) :**

- ❖ سووری مانگانەیی بەنازار كه پیشتر بەو شێوهیه نەبووه .
- ❖ نازار و گرژبوون له حەوزدا كه رەنگه چەند رۆژێك پیش سووری مانگانە دەست پێبكات و بەردەوام بییت تا چەند رۆژێك دواي سووری مانگانە .
- ❖ رەنگه نازاری سەك و كۆتایی پشت دروست بكات .
- ❖ بوونی نازار لەكاتی جووتبوون و دواي جوت بوون بەگشتی .
- ❖ نازار لەكاتی میزکردن و جولهی ریحۆله .
- ❖ خۆینی زۆر لەدامین لەماوهی سووری مانگانە یان لەنیوان سووری مانگانەدا .
- ❖ دووگیان نەبوون و كێشەیی نەزۆکی ، كه زۆر جار بەم هۆیهوه ئەم حآلمته دەستنیشان ئەكرێت .
- ❖ له نیشانەكانی تری بەگشتی : سەكچون یا قەیزی ، بیهیزی ، هێلنج و غازات بەتایبەت كاتی سووری مانگانە .
- ❖ بوونی نازاری زۆر هەموو كات نیشانە نییه بۆ بوونی نیندۆمیتریۆسس ، رەنگه بەكەمی حآلمتەكەت هەبییت لەگەل نازاری زۆر ، یاخود زۆربییت لەگەل كەمێك یان هێچ نازاریك .

## **-Fulvestrant (Faslodex®)**

**-فولفستیرانت :** لەگەل ریسیتەرمانی نیستروژینیدا یەك دەگرێت و ناجیگیریان دەكات (destabilizing) و تێکیان دەشكێنێت و ژمارەیان كەم دەكاتەوه (Down regulate estrogen receptors) ، و بەمەش گەشەیی گریئ شتیرپەنجەییەكان له مەمكدا دەوستنێت ، بەم دۆخی یەكگرتن و تێكشكان و كەم كردنەوهی ژمارەیه دەوتریت (SERDs Selective Estrogen Receptor Down regulators) یاخود (Estrogen receptor degrader) ، واته ئەم دەرمانە سەرچەم ریسیتەرمانی نیستروژینیەكان له مەمك ، هاپیۆتالامەس ، ئیسكەكان و منآلدان و بەشەكانی تری جەستەدا بلۆك دەكات .

**-فولفستیرانت :** بەرێگەیی (IM) بەكار دەهێنرێت بۆ ئەو نەخۆشەیی كه توشی گریئ بوون له مەمكیاندان و گریكان پەرەسەندوون و ریسیتەری نیستروژین یان پرۆجیسترون ، یان هەردووکی تێدابیت (Hormone receptor-positive advanced breast cancer) .

**كارێگەری نەویستراوی -فولفستیرانت :** هەرەك كارێگەرییه نەویستراوكانی -تاموكسیفین .

## **-Raloxifene (Evista®)**

**-رالۆكسیفین :** ریسیتەرمانی نیستروژین له هەندێك شوێندا بلۆك دەكات و له هەندێك شوێنیدا چالاکیان دەكات ، ئەم تاییەتمەندییه پتی دەوتریت (Selective Estrogen Receptor Modulator) ، ریسیتەرمانی نیستروژین له ئیسكدا چالاک دەكات ، بەلام دەبیته هۆی بلۆكردنی ریسیتەرمانی نیستروژین له مەمك و منآلدان و هاپیۆتالامەسدا .

بەكار ھىنانى -رالۆكسىفېن :

-رالۆكسىفېن بەرىگەى ناودەم (orally) بەكار دېت بۆ چارەسەرى :

داخورانى ئىسك (osteoporosis) لەونافرتانەدا كە بەھۆى تەمەنى ناؤمىدېيەوہ ناستى ئىستروژىنېيان دابەزىوہو ئىسكەكانىيان لاواز بووہ (osteoporosis in postmenopausal) .

ھەر وھا مەترسى شىرپەنجەى مەمك كەم دەكاتەوہ لەونافرتانەدا كە كەوتونەتە تەمەنى ناؤمىدېيەوہ ، ھەر وھا لەونافرتانەشدا كە مەترسى تووشىوونىيان بە شىرپەنجەى مەمك لە ناستىكى بەرزدايە .

كارىگەرىيەكانى -رالۆكسىفېن : ھەر وەك -تامۆكسىفېن دارمانى ئىسك كەم دەكاتەوہ (bone resorption ↓) ، چەورى جۆرى كۆلىستروۆل و (LDL) كەم دەكاتەوہ .

**كارىگەرى نەويستراو :** بەھەمان شىوہى -تامۆكسىفېن ھەمان كارىگەرى نەويستراوى ھەيە ، مەترسى دروستىبوونى كۆت لە خوئىبەرە قولەكاندا (deep venous thrombosis DVT) و دروستىبوونى كۆت لە بۆرىيە خوئىنەكانى سىيەكاندا (Pulmonary embolism PE) زياد دەكات ، گەرم بوونى جەستە ، بەلام نابىتە ھۆى دروستىبوونى ناوپۆشى مائالدى كۆچەر (endometriosis) چونكە لە ناوپۆشى مائالدى كارىگەرى بلۆكردنى وەرگى ئىستروژىنى ھەيە .



## 2-Aromatase inhibitors (AIs)

**نەرۆماتەيز :** ئەنزىمىكە كە لەدەرەمۆهەى رژىنەكانى سەر گورچىلەكاندا (Extra-adrenal) بەرپرەسە لە درووستکردنى ئىستروژىن ، ئەنزىمى نەرۆماتەيز ھەلەسەيت بە گۆرپىنى ھۆرمۆنەكانى نىرىنە (androgens) بۆ ئىستروژىن و بە پرۆسەى (Aromatization) ، وەك پىشتەر و تمان ئەم پرۆسەى لەدەرەمۆهەى رژىنەكانى سەر گورچىلەكاندا روودەدات وەك جگەر ، شانە چەوربىيەكان ، پىست ، ماسوولكەكان و شانەكانى مەمك . كەواتە ئەم پرۆسەى نەرۆماتەيزەيشنە لە ناوچە چۆبەبىيەكاندا (جگەر ، چەوربىيە شانەكان و ..ھتد) سەرچاوەبەكى زۆر گرنگى ئىستروژىنە لەم ئافرەتانەدا كە كەوتوونەتە تەمەنى ناومىدبەھە (postmenopausal) .

**دەرمانەكانى بلۆكەرى نەرۆماتەيز (Aromatase inhibitors AIs) :** دەبنە ھۆى كەم بوونەھەى بەر ھەمەينانى ئىستروژىن لەم ئافرەتانەدا كە لە تەمەنى ناومىدى دان ، لەكاتى تووشبوون بە شىرپەنجەى مەمكدا ھەموو كات ھەول دەدرىت ئاستى بەر ھەمەينانى ئىستروژىن كەم ببەتەھە .

(AIs) بەببى پىكەتە كىمىابىيەكەيان دەتوانرەت پۆلەن بگرەن بۆ **ستىرۆبەھەكان (type I inhibitors)** و **ناستىرۆبەھەكان (type II inhibitors)** .

**(type II Aromatase inhibitors) :** وەك دەرمانەكانى (-Anastrozole) ، (-Letrozole) ئەمانە سنىرۆبەدى نىن واتە پىشتىركى ناكەن لەگەل ئەنزىمى نەرۆماتەيزدا ، بەلكو بەشۆبەبەكى (reversible) واتە (دەتوانرەت كارىگەربىيەكەيان نەھىلرەت) لەگەل (heme moiety) ى ئەنزىمى نەرۆماتەيزدا يەك دەگرن كە سايتى چالاكى بەگرتنى ئەم ئەنزىمى نەرۆماتەيزەبە و ئەم سايتە دادەخەن و بلۆكى دەكەن و دواتر ئەمەش دەببەتە ھۆى رىگرتن لە بەگرتنى ئەندروژىنەكان لەگەل ئەنزىمى نەرۆماتەيزدا چونكە سايتە چالاكەكەى ئەنزىمى نەرۆماتەيز بلۆك كراوە .

بەببچەوانەھە **(type I Aromatase inhibitors) :** وەك دەرمانى (-Exemestan) ، ئەمانە ھاوشۆبەى ئەم ماددانەن كە لەگەل ئەنزىمى نەرۆماتەيزدا يەك دەگرن (natural aromatase substrate) ، كەواتە سەبستىرەيتى ئەنزىمى نەرۆماتەيزەن وەك ئەندروژىنەكان ، ئەم دەرمانانە لەگەل ئەنزىمى نەرۆماتەيزدا يەك دەگرن و لەبەرى ئەھەى بگۆردرەن بۆ ئىستروژىن ئەم بەشۆبەبەكى (irreversible) واتە ناتوانرەت كارىگەربىيەكەيان نەھىلرەت) لەگەل سايتى چالاكى ئەنزىمى نەرۆماتەيزدا يەك دەگرن و بەرى نادەن ، ئەمەش دەببەتە ھۆى ناچالاک كەردنى ئەنزىمەكە و بەم جۆرە پەخسەتەش دەوترەت (suicide inhibition) واتە بلۆكەردنى خۆكۆزى ، كەواتە دەرمانەكانى گروپى **(type I Aromatase inhibitors)** لەگەل ئەندروژىنەكاندا پىشتىركى دەكەن بۆ سەر ئەنزىمى نەرۆماتەيز و بلۆكەن (competitive inhibitors) .

-نهاناستروژۆل و -ليترۆژۆل : ناستيرۆبدين و بهشيويه (reversible competitive) بلۆكى ئەنزيمي ئەروماتەيز دەمەن و رېگري دەمەن له گۆرپى تىستوستيرۆن بۆ سەرجهم جۆرهكانى ئىستروژين ، وەك دەبىت بزائين كه ئىستروژين به سەرجهم جۆرهكانىهوه له تىستوستيرۆنەوه پەيدا دەبىت به يارمەتى ئەنزيمي ئەروماتەيز ، هېچ كارىگەريهكى نهوېستراوى ئەندروژينيان نيهه وەك درووستبوونى زېپكه يان ئەستوربوونى مووهكان و موو زۆرى ، چونكه ئەم دەرمانانه وەك (substrate) مكانى ئەنزيمي ئەروماتەيز هاوشيوه ئەندروژينهكان نين ، واته وەك دەرمانه ستيرۆبديهكانى بلۆكەرى ئەنزيمي ئەروماتەيز نيين كه سىفاتى ئەندروژينيان هەبىت .

-نهاناستروژۆل و -ليترۆژۆل : بەرپەچەى (orally) چالاكن و بەكاردههينرين ، له جگەردا هەلەدهوشين و لەمیزهوه دەكرينه دەرهوه .

**بەكارهينانى -نهاناستروژۆل و -ليترۆژۆل :** چارەسەرى گرىي شيرپەنجەي مەمەك له كاتىدا كه گرىكان ريسپىتەرى ئىستروژين يان پرۆجىسترون ، يان هەردووى تىدايىت (Hormone receptor-positive breast cancer) لەو نافرمانەى كه كەوتوونەتە تەمەنى ناومىديهوه .

رېگري دەمەن له ئاوسانى مەمەك له پياواندا كاتىك كه هۆكارمەى پەيوەندى به بەرزى ئاستى ئىستروژينهوه بىت (Estrogene related gynecomastia) .

-ليترۆژۆل : بەكارهينراوه بۆ هاندانى هيلكەدانەكان (has been used for ovarian stimulation) ، واته بۆ پىگەياندى خانەى هيلكە (oocyte) مەكان و گەشەكردى چىكەدانەكانى هيلكەدانەكان (follicular) و دەرپەراندى هيلكە (ovulation) .

**كارىگەرى نهوېستراوى -نهاناستروژۆل و -ليترۆژۆل :** گەرم بوونى جەستە و سووربوونەوهى دەمچا (Hot flashes) ، نازارى جومگەكان (joint pain) ، داخورانى ئىسك (osteoporosis) و بۆ چارەسەرى ئەم دۆخە دەتوانریت دەرمانەكانى گروپى (Bisophosphate) بەكارهينریت وەك -هەلنەروئەيت ، -نايباندرۆنەيت ، -رايزيدروئەيت بەتايەت بۆ ئەوانەى كه لەتەمەنى ناومىدى دان .

### **-Exemestane (Aromasin®)**

-نيكزىمىستان : دەرمانىكى ستيرۆبديهوه بهشيويه (irreversible) بلۆكى ئەنزيمي ئەروماتەيز دەمەن و بەم شيوهيش رېگري دەمەن له گۆرپى ئەندروژين بۆ ئىستروژين ، ئەم دەرمانانه له رېگەى دەمەوه (orally) چالاكن و بهشيويهكى چر لەلايەن ئەنزيمي (CYP3A4) هوه هەلەدهوشين و له ميزهوه دەكرينه دەرهوه .

**بەكارهينانى -نيكزىمىستان :** چارەسەرى گرىي شيرپەنجەي مەمەك له كاتىدا كه گرىكان ريسپىتەرى ئىستروژين يان پرۆجىسترون ، يان هەردووى تىدايىت (Hormone receptor-positive breast cancer) لەو نافرمانەى كه كەوتوونەتە تەمەنى ناومىديهوه .

مەترسى شيرپەنجەي مەمەك كەم دەكاتەوه لەو نافرمانەدا كه مەترسى تووشبوونيان به شيرپەنجەي مەمەك له ئاستىكى بەرزدايه ، هەروەها دەتوانریت بەكارهينریت وەك جىگرومەيهكى -تامۆكسيفين و -رالۆكسيفين .

**كارىگەرى نهوېستراوى -نيكزىمىستان :** گەرم بوونى جەستە و سووربوونەوهى دەمچا (Hot flashes) ، هيلاكى (fatigue) ، نازارى جومگەكان (joint pain) و خەوزران (insomnia) .

-نيكزىمىستان : كارىگەرى هاوشيوه ئەندروژينى هەيه ، واته كارىگەرى هەيه وەك هۆرمۆنى نيرينه و دەبىتە هۆى درووستبوونى كارىگەرى لاوهكى وەك درووستبوونى زېپكه و زىادبوونى كيش (acne & weight gain) .

## Progestins

### -Megestrol acetate (MGA®) (Megace®)

-ميجيسترول نەسىتەيت : برىتتېيە لە (Progestin) لەگەل ئەرەشدا كارىگەرى ھەيە دژ بە ھۆرمۆنى نىرىنە ، بەلام بەكارھىنانى زۆر باو نىيە وەك چارسەرى شىرپەنجەي مەك يان شىرپەنجەي ناوپۆشى مائالان (Breast & Endometrium cancer) .

-ميجيسترول نەسىتەيت : بەشپەھەي گىشتى بەكاردەھىنرئىت بۇ ئەرەشەي كە ئارەزوى خواردنپان زۆر كەمە (severe loss of appetite) وائە (anorexia) ، ھەرۋەھا بۇ ئەرەشەي كە ماسوولكەكانيان لاوازمو پووكاوتەمەھ (muscle wasting) كە پىي دەوترئىت (cachexia) ئەمەش زىاتر لەم نەخۇشانەدا روودەدات كە تووشى شىرپەنجە يان نەخۇشى ئايدز بوون ، كەواتە وەك دەرمانى يارمەتيدەر بەكاردەھىنرئىت بۇ ئەوانەي كە بەھۆي ئايدزموە يان بەھۆي دەرمائەكانى دژە شىرپەنجە جەستەيان لاواز بوومو پووكاوتەمەھو كىشىيان دابەزىوہ ، ھەرۋەھا ئارەزوى خواردنپان كەم بووتەمەھ .

**كارىگەرى نەويستراوى -ميجيسترول نەسىتەيت :** زيادبوونى كئيش (weight gain) ، ئاوبەنگردن (Edema) بەتاييەت ئاوسانى پەلەكان (دەستەكان و قاچەكان) ، دەستەردان دەكات لە سوورى مانگانەدا (breakthrough menstrual bleeding) بۇ نمونە كەوتنە سەر خوين دامپنەھ لە ناومراستى سوورى مانگانەدا ، ھەرۋەھا درووتبوونى پەلە (spotting) لە پىستدا .

**Gonadotropine Releasing Hormone (GnRH)** : به‌شيوه‌يكي سرووشتي له‌لايمن هايپوټالامه‌سمه‌ه دهرده‌درئيت و هاني پلي پيشه‌وهي ژيرميش‌كهرژين دمه‌ت بو دهرداني (Gonadotropic hormones) واته (FSH & LH) .

۱- (Luteinizing Hormone LH) : هه‌لده‌سئيت به هانداني دهرداني تئستوستيروون .

۱- (Follicular Stimulation Hormone FSH) : هه‌لده‌سئيت به هانداني دهرداني ئيستروجين .

ئهو دهرمانه‌ي كه هاوشيوه‌ي هووموني (GnRH) ن ، (GnRH analogs) له‌گه‌ل ريسئيتيهرى (GnRH) دا يه‌ك دمه‌گرن و به‌هئيزيكي زور زياتر له خودي (GnRH) ريسئيتيهرمه‌كان ده‌روژنين و بريكي زور زور له (FSH , LH) دهرده‌درئيت له سه‌مه‌تادا و ده‌بيته هوي زيادبووني ئاستي تئستوستيروون و ئيستروجين به‌ريزه‌يكي زور له سه‌مه‌تادا و به‌م دؤخه‌ش ده‌وتريت (Flare up) ، ئهم زور به‌هئيز ووروژاندنه‌ي ريسئيتيهرمه‌كاني (GnRH) له‌لايمن دهرمانه‌كاني هاوشيوه‌ي (GnRH) هوو به‌به‌ره‌وامي چالاكردنيان ده‌بيته هوي ئه‌وه‌ي كه ئهو ريسئيتيهرانه هه‌ستيارئيتي له ده‌ست بدن (desensitizing) ، دواتريش ئهم به‌رزبوونه‌وه‌ي ئاستي ئيستروجين و پروجيسټروونه به ميكانيزمي (negative feed back) دهرداني (GnRH) كه‌م ده‌كاته‌وه ، كه‌واته دهرداني (GnRH) كه‌م ده‌بيته‌وه ، هه‌روه‌ها ريسئيتيهرمه‌كاني (GnRH) يش هه‌ستيارئيتيان له‌ده‌ست داوه ئه‌مه‌ش ده‌بيته هوي كه‌م بوونه‌وه‌ي دهرداني هوومونه سنيكسيه‌مه‌كان واته ئيستروجين و پروجيسټروون (Hypogonadism) ، كه‌واته دهرداني تئستوستيروون و ئيستراډيوول كه‌م ده‌بيته‌وه ، كه‌م كردنه‌وه‌ي ئهم دوو هوومونه‌ش سوودي لي ده‌بينريت بو چاره‌سهرى شيرپه‌نجه‌ي مه‌مك و پروستات .

<b>-Leuprolelin or -Leuprolide (Leupron®)</b>	
<b>-Triptorelin (Decapeptyl®)</b>	<b>-Goserelin (Zoladex®)</b>

-ليوپروليد ، -گوزيريلين و -تريپټوريلين : دهرماني ده‌ستكردى هاوشيوه‌ي (GnRH) ن .

ريگه‌ي پيدان :

-ليوپروليد به‌شيوه‌ي چاندني ژيرپيست و به‌ره‌لاكردي به‌ره‌وام (sustain release intradermal implantation) به‌ره‌ده‌سته .

به‌شيوه‌ي دهرزي ده‌درئيت له‌ژيرپيست كه ماوه‌ي مانه‌مه‌كه‌ي دريژخايه‌نه (SC Depot) .

به‌شيوه‌ي دهرزي ده‌درئيت له ماسوولكه‌ي كه ماوه‌ي مانه‌مه‌كه‌ي دريژخايه‌نه (IM Depot) .

(-Goserelin Acetate) : به‌شيوه‌ي ژيرپيست و چاندن (SC , implant) .

(-Triptorelin pamoate) : به‌شيوه‌ي دهرزي ده‌درئيت له ماسوولكه‌ي كه ماوه‌ي مانه‌مه‌كه‌ي دريژخايه‌نه (IM Depot injection) .

به‌كاره‌نيان :

هه‌موو دهرمانه‌كاني گرووي (GnRH analogs) به‌كارده‌هئيرين بو چاره‌سهرى شيرپه‌نجه‌ي پروستات .

-ليوپروليد و -گوزيريلين : به‌كارده‌هئيرين بو چاره‌سهرى شيرپه‌نجه‌ي مه‌مك ، ناوپوشي منالډاني كوچهر (Endometriosis) ، هه‌بووني گري له منالډانا (Uterine fibroids) و بالقبووني پيشومه‌خت (Early puberty) .

(-Triptorelin pamoate) : له‌ده‌ره‌وه‌ي رينمايي (FDA) واته (off-Label) به‌كارده‌هئيريت بوئاماده‌كردني نافرمت بو مندالي بلووري (invitro fertilization IVF) .

**كاره‌گه‌ري نه‌ويستراوي باو** : په‌كه‌مه‌تتي سيكسي له نئيرينه‌دا ، گه‌رم بووني جه‌سته‌ي سووربوونه‌وه‌ي ده‌موجاو ، هيلاكبوون و خه‌موكي .

## Antiandrogens

-Bicalutamide (Casodex®)

-Nilutamide (Anandron®)

-Flutamide (Eulexin®)

-فلوتاماید ، -نایلوتاماید و -بایکالوتاماید : دەرمانیکی دەستکردی ناستیرۆیدی دژە ھۆرمۆنی نێرینەن (Synthetic non-steroidal antiandrogens SNAAs) ، ئەم دەرمانانە لەگەڵ ھۆرمۆنە ئەندروژینییکاندا (نێرینەکاندا) پیشبەرکی دەکەن بۆ سەر ریسیتەرە ئەندروژینییکان ، ئەم دەرمانانە بەکار دەھێنرێن لە پرتۆتۆکۆلی ھۆرمۆنی زیادکردنی تایبەتمەندییە مێنەکان بۆ ئەو کەسانەی کە رەگمزی خۆیان گۆریوہ لە نێرینەوہ بۆ مێنە (used in feminizing hormone therapy for transgender women) چونکە دەبێتە ھۆی بلۆککردنی ریسیتەرە ئەندروژینییکان ، ھەر و ھا بەکار دەھێنرێت بۆ چارەسەری زبیکە (acne) و زیادبوونی لەرادەبەدەری موو لە ئافرەتاندا (Excessive hair growth in women) .

ئەم دەرمانە لەرێگە (orally) یەوہ چالاکن و لە میزموہ دەکرێتە دەر موہ .

کاریگەری نەویستراوی باوی دژە ھۆرمۆنە نێرینەکان : ناوسانی مەمک لە پیاواندا (Gynecomastia) ، توندبوونی مەمک (breast tenderness) ، گەرم بوونی جەستە سووربوونەوہی دەموچاو ، پەککەوتنی توانای رەھیبوون لە نێرینەدا (impotence) و کەم بوونەوہی نارەزووی سیکسی (Libido ↓) .

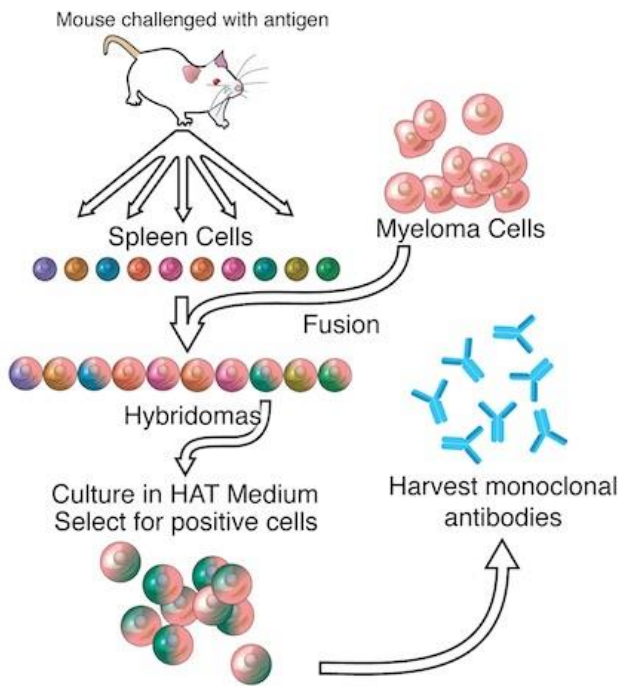
-فلوتاماید و -بایکالوتاماید : زۆر بەکەمی دەبنە ھۆی ژەھراوی بوونی جگەر .

-نایلوتاماید: لەوانەییە بێتە ھۆی کێسە لە بینیندا (visual problems) ، ھەر و ھا ئیلتیھابی نێوانی سییەکان (interstitial pneumonitis) .

## 6) Monoclonal antibodies

دەرمانه‌کانی گروپی (monoclonal antibody) کورتکراومکە (mAb or moAb) ه و یەکیکه لهو نامانجه‌کانی که چارەسەری شێرپەنجەیی ناراسته دەرکرت، دژتەنەکان بەشیکن له بەرگری جەستە، بەشێویمیکی ناسایی جەستە هەڵدەسێت بە درووستکردنی دژتەن (antibodies) له‌کاتی‌دا که دژە پەیداکەر (antigen) دێتە جەستە، دژتەنەکان پەلاماری دژە پەیداکەرەکان دەدەن .

له تاقیگه پزیشکییه‌کاندا دەرکەوتوو که خانه شێرپەنجییه‌کان جۆریک له دژە پەیداکەر (antigen) یان لەسەر که دەرکرت بەکرین به نامانج ، دواتر گەران بەدوای جۆری نەو پرۆتینی که له‌سەر دژە پەیداکەرەکانی خانه شێرپەنجییه‌کاندا هەیه بۆ ئەوی دژە تەنی بۆ بەرهم بهینن تا هەستیت به لەناودانی خانه شێرپەنجییه‌که .



دواتر جۆره پرۆتینی که له‌مشکدا (murine) یان له مروڤدا (humanized) دەر هینرا بۆ ئەوی که دژە تەنی تاییهتی لێوه بەرهم بهینن که لەتوانایدا یهک بگرن له‌گەڵ دژپەیداکەری به نامانج گیراودا .

زۆر بهی کات ئەم دژە تەنانه له نازم‌هوه بەرهم ده‌هینریت به‌تاییهت له مشکوه ، خانه‌کانی (B cells) له سێلی مشکوه دەر ده‌هینن ، دواتر خانه‌شێرپەنجییه‌کانی جۆری (cancerous B cells) که پێیان ده‌لێن (myeloma cells) ده‌هینن و له‌گەڵ (B cell) ی مشکوه‌دا تیکه‌لێیان ده‌کەن (Fusion) و ئەم دووانه نالۆزیک پێک ده‌هینن پێیان ده‌وتریت (Hybridoma cells) که لەتوانایدا گەشه بکات له ناوه‌ندی نامادکراودا و له هەمان کاتدا دژتەن درووست دەکات و دەرکرت دژە تەنەکانی لێ جیا بکرتەوه پالڤه‌ته بکرت و دەر به‌هینریت و دەرکرت به‌ی خواست دژە تەنی خاوازاو (mAb) ی لێوه بەرهم بهینریت ، ئەم پرۆسەیش تێچوویمیکی زۆر و کاتیکی زۆری ده‌وت .

چارەسەر به دەرمانه‌کانی (monoclonal antibody mAb) جۆریکه له چارەسەری بەرگرییانه که تیایدا (mAb) به‌کار ده‌هینریت بۆ یه‌کگرتن له‌گەڵ دژپەیداکەری خانه‌یه‌کی تاییهت یان پرۆتینیکی تاییهت ، که‌واته (mAb) هەکان ناراسته‌ی نامانجیکی دیاریکراو دەرکرت و بەزۆری کاریگەری نەو یستراویان زۆر که‌متره له دەرمانه‌کانی دیکه‌ی دژە شێرپەنجه .

(mAb) دەرکرت به‌تەنانه به‌کار به‌هینریت ، باخود دەرکرت وەک باره‌ل‌گرتی دەرمانی دژە شێرپەنجه ، ژهر (Toxins) و مادده‌ی تیشک‌دەری پێ بگوازرتەوه راسته‌وخۆ بۆ سەر خانه شێرپەنجییه‌کان .

چوار جۆر دژە تەن پەره‌ی پێدراوه :

۱- (Murine) له‌مشکوه (Mouse) بەرهم هینراوه ؛ پاشکۆی -ئومابی پێوه (suffix -Omab) : ئەم دەرمانه چونکه سەرچاومه‌کی مروڤ نییه دەرکرت بێتته‌وه‌ی حساسیته‌ی توند و له‌وانیه‌ی بێتته‌وه‌ی شوکی هەستیا‌ری (anaphylactic shock) وەک (-Capromab).

۲- (Chimeric) نزیکه‌ی (65%) ی له‌ مروڤه‌وه دەر هینراوه و ئەوی تری له‌مشکوه ؛ پاشکۆی -زیمابی پێوه (suffix -Ximab) .

۳- (Humanized) نزیکه‌ی (95%) ی له‌ مروڤه‌وه دەر هینراوه ؛ پاشکۆی -زومابی پێوه (suffix -Zumab) .

۳- (Humanized) (100%) هەمووی له‌ مروڤه‌وه دەر هینراوه ؛ پاشکۆی -نومابی پێوه (suffix -Umab) .

نەو نامانجانەى كە دەرماتەكانى گرووپى مۆنۆكلونال ئەنتى بەدى (mAb) ى بۆ بەكار دەھنریت :

چارەسەرى شىرپەنچە : وەك دەرماتەكانى (-Trastuzumab , -Rituximab , -Bevacizumab & -Cetuximab) .

چارەسەرى نەخۆشى بەرگىرى دژ بەخۆ (Autoimmune disease) : وەك دەرماتەكانى (-Etanercept , -Infliximab , -Adalimumab , -Certolizumab & -Golimumab) .

چارەسەرى رەبوو (Asthma) : وەك دەرماتەكانى (-Omalizumab) .

چارەسەرى نەخۆشى نەلزھایمەر (Alzheimer's disease) : وەك دەرماتەكانى (-Bapineuzumab , -Solanezumab , -Gauterunumab) .

### -Rituximab (Rituxan)

-راپتۆكزىماب : بەكەم دەرماتەكانى گرووپى دژە تەنەكانى مۆنۆكلونالە كە بەرھەم ھىنراوہ ، بە تەكنىكى ئەندازەى بۆمادەى (genetically engineered) ، نزىكەى (65%) ى لە مرۆفەوہ دەرھىنراوہ و ئەوى تىرى لە مەشكەوہ (Chimeric) دەرھىنراوہ ، ئەم دژە تەنە ئاراستەى دژەپەيداكرى (CD20) دەكرىت كە لەسەر خانە ئاسايەكان و خانە شىرپەنچەيەكانى (B lymphocytes) دا ھەبە .

بەكار ھىنانى -راپتۆكزىماب :

شىرپەنچەى لىمفوسايتەكان لە جۆرى نا-ھۆج-كەين ، شىرپەنچەى ھىواشى لىمفوسايتەكان (CLL) و رۆماتىزمەى جومگەكان (Rheumatoid Arthritis RA)

**كارىگەرى نەويستراوى -راپتۆكزىماب :**

ھەساسىيەتى كوشندە لە كاتى بەكار ھىنانى دەرماتەكەدا بە رىگەى خوينھىنەر (Severe infusion reaction may be fatal) ، ھەروەھا ديار دەى ھەلۆھشانى گرى (Tumorlysis syndrome TLS) ، دەرنجامى لەناوچوونى برىكى زۆرى خانە شىرپەنچەيەكانەوہ روو دەدات بەھوى بەكار ھىنانى دەرماتەكانى دژە شىرپەنچە و دەرنجام ھەلۆھشانى ئەو خانانە دەبىتە ھوى فريدانى پاشماومو ناواخنى خانەكان بۆ ناو سوورى خوين كە دەبىتەھوى (TLS) ، (TLS) بەو جىادەكرىتەوہ كە برىتبيە لە بەرزبوونەوى پوتاسىوم (Hyperkalemia) ، كەم بوونەوى كالىسىوم (Hypocalcemia) ، بەرزبوونەوى ئاستى يورىك ئەسید (Hyperuricemia) بەرزبوونەوى (Blood urea nitrogen BUN) و پىكھاتە نايتروژىنەكانى دىكە (Azotemia) ، ئەم گورانكارىيە لە ئېلېكترۆلايتەكان (electrolytes) و ترش و تفتى خويندا (metabolite) ھەر ھەمان ئەو مىكانىزمەى كە بەھوى شىبوونەوى ماسوولكەكانەوہ روو دەدات بەلام لەم كاتەدا بە ھۆكارى جىاواز كە بەكار ھىنانى دەرماتەكانى دژە شىرپەنچە و شىبوونەوى خانە شىرپەنچەيەكانە ، دەرماتەكانى -راسىپورىكەيز ھەلەدەسەيت بە ھەلۆھشانى يورىك ئەسید بۆ (CO<sub>2</sub> + H<sub>2</sub>O) و بەم شىوہە لە يورىك ئەسیدى درووست بوو رزگارمان دەبىت .

### -Trastuzumab (Herceptin®)

-تراستوزوماب : لە دژە تەنە مرۆبەكانى مۆنۆكلونالە (Humanized monoclonal antibody) ، ئەم دژە تەنە ئاراستەى رىسپىتەرى (Human Epidermal growth factor2 HER2) دەكرىن كە لە سەر رووى خانەن لە مەوداى دەرمەوى خانەدا (Extracellular domain) ، ئەم رىسپىتەرانە كە چالاك دەين ئەوا ھەلەدەسن بە چالاكردنى تايرۆسىن كاپنەيز لە ناوہوى خانەدا (intrinsic Tyrosin kinase activity) ، كەواتە رىسپىتەرمەكە لەدەرمەوى خانەبە و كە چالاك بوو ئەوا تايرۆسىن كاپنەيز لەناوہوى خانەكەدا چالاك دەكات .

بەكار ھىنانى -تراستوزوماب :

شىرپەنچەى مەمك ، شىرپەنچەى گەدە ، لەدەرمەوى رىنمايى (FDA) بەكار ھىنراوہ بۆ چارەسەرى شىرپەنچەى پەنكرىاس .

**كارىگەرى نەويستراوى -تراستوزوماب :**

پەكەوتنى دل (Heart failure) ، خۆ ئەگەر نەنتراسايكلىنەكان وەك (دۆكسۆرۆبىوسىن) لەگەل ئەم دەرماتەكانى مۆنۆكلونالە بەكار بەھنریت ئەوا دۆخەكە خراپتر دەكات ، دەكرىت بىتتە ھوى ھەساسىيەت .

### -Pertuzumab (Perjeta®)

-پیرتوزوماب : له دژه تعنه مرویبهکانی مونوکلوناله (Humanized monoclonal antibody) ، نهم دژه تعنه ناراسته ریسیتیری (HER2) دهکرتین که له سر رووی خانن .

بهکارهینانی -پیرتوزوماب :

وهک هیلی یهکمی چار سسر دادهنریت پیکموه لهگهل دهرمانهکانی (-Trastuzumab) و (-Docetaxel) دا به تیکهلی (in combination) بو چار سسری شیرپهنجهی بلاوهکردوی مهمک که ریسیتیری (HER2) ی لسسر بیت (Metastatic HER2-Positive breast cancer) .

کارپگهری نهویستراوی -پیرتوزوماب :

پهکموتنی دل (Heart failure) ، خو نهگهر نهنتراسایکلینهکان وهک (-دوکسورویوسین) لهگهل نهم دهرمانهکانی مونوکلوناله بهکارهینریت نوا دوخهکه خراپتر دهکات ، دهکرتیت بیته هوی حساسیت .

### -Bevacizumab (Avastin®)

-بیفاسیزوماب (نافاستین®) : پهکیکه لهو دهرمانهکانی که همدسیت به هیواش کردنوهی دروستیوونی مولولو له خوینی نوئ (angiogenesis inhibitor) له ریگهی بلوککردنی ریسیتیری (Vascular Endothelial Growth Factor VEGF) له کاتیکدا بهی همیوونی مولولو له خوینی نوئ گریهکان نوکسجین و خوراکی پیویستیان پی ناگات یونهوی گهشه بکهن و زوربین (↓Tumor growth & proliferation) .

بهکارهینانی -بیفاسیزوماب :

وهک هیلی یهکمی چار سسر دادهنریت بو چار سسری شیرپهنجهی بلاوهکردوی کولون و ریکه (Metastatic colorectal cancer) .

شیرپهنجهی سنگ ، شیرپهنجهی میشک (Glioblastoma) ، شیرپهنجهی گورچیلهکان (Renal cell carcinoma) .

نوئ نهیوونوهی خانهکانی بهشیک له تورهی چاو که بهرپرسه له چقی بینین و بینی رهنهکان پیی دهوتریت (macula) نهمش به هوی بهسلاچوونوه (Ade-related macula degeneration) و دهیته هوی دروستیوونی پلهیهکی رهش له ناوهراستی بینیدا ، لهم کاتهدا - بیفاسیزوماب ریگه نادان مولولو له خوینی نوئ له پشت تورهی چاووه دروست بییت ، چونکه مولولو له خوینی نوئ دهیته هوی زیاتر دهلاندنی شله خوین بو سسر تورهی چاوو نهمش ریگر دهیته له نوئ نهیوونوهی توره ، لهم کاتهدا دهرزی (بیفاسیزوماب) واته (نافاستین®) راسته موخو دهرتیت له گلینهی چاو ، نهمه نهو دهرمانه بوو که لهسالانی (۲۰۱۵ ز) بهقاچاغ هینرایه هریمی کوردستان و دواتر بهکارهینرا بو نریکهی (۳۰ نهخوش) که توشی شکره بووبون و دهرنجام بوو به هوی دروستیوونی کیشه له بینیناندا ، دواتر نیردرانه دهرهوی ولات بو چار سسر و له کۆتاییدا چاوی (۹ نهخوش) دهرهینراو حکومتهی هریمیش بهکارهینانی نهم دهرزیبهی قدهغه کرد .

کارپگهری نهویستراوی -بیفاسیزوماب : بهرزبوونوهی پالپهستوی خوین و خوین بهربوون .

### -Panitumumab (Vectibix®)

### -Cetuximab (Erbix®)

-سیتوکزیماب ، -پانیتوموماب : همدسن به بلوککردنی (Epidermal growth factor receptor EGFR) ، نهم ریسیتیره له گروپی نوئکو جینهکانه (oncogenes) و نهم جینهانه دهبنه هوی شیرپهنجه .

بهکارهینانی -سیتوکزیماب ، -پانیتوموماب :

شیرپهنجهی بلاوهکردوی کولون و ریکه (metastatic colorectal cancer) ، هرورهها شیرپهنجهی سر و مل (Head & neck) .

کارپگهری نهویستراوی -سیتوکزیماب و -پانیتوموماب : سووربوونوهی پیست (skin rash) ، هیلاکی ، دلتهکله لاتن ، سکچون ، تا (fever) و دابهزینی ناستی مهگنسیوم له خویندا (hypomagnesemia) .



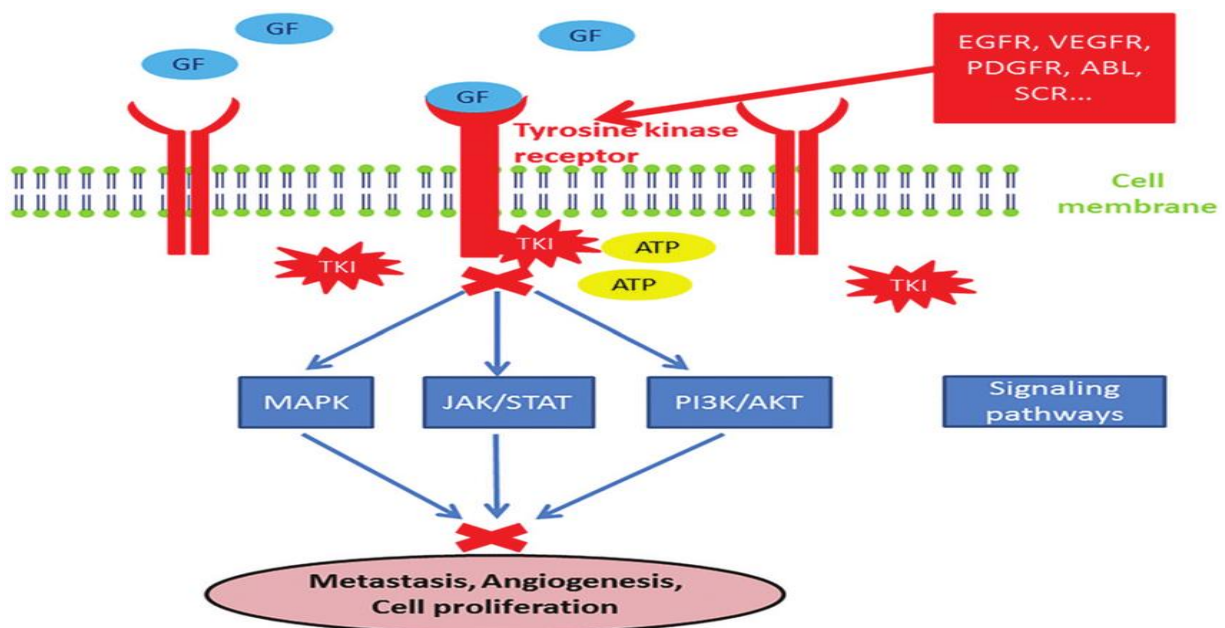
دەرمانه‌کانی تر (others)	
شیرپه‌نجه‌ی گه‌ده ، شیرپه‌نجه‌ی سییه‌کان (non-small cell)، شیرپه‌نجه‌ی کۆلۆن و ریکه.	-Ramucirumab (Cyramza®)
شیرپه‌نجه‌ی بلاومکردووی خانه‌کانی میلانین له پیستدا (Metastatic Melanoma) ، شیرپه‌نجه‌ی سییه‌کان جۆری (non-small cell) ، شیرپه‌نجه‌ی سمر ، شیرپه‌نجه‌ی خانه‌کانی سکوامه‌س له ملدا (Neck Squamous cells) ، لیمفوما‌ی جۆری هۆج-کین .	-Pembrolizumab (Keytruda®)
شیرپه‌نجه‌ی به‌ستمره‌شانه‌کان (Soft-tissue Sarcoma STS)	-Olaratumab (Lartruvo®)
شیرپه‌نجه‌ی هیواشی لیمفوسایتیه‌کان (CLL)	-Ofatumumab (Arzerra®)
(CLL) ، لیمفوما‌ی نا-هۆج-کین که سهرچاومه‌کی خانه‌کانی (B cells) مو پینی ده‌وتریت (Follicular Lymphoma)	-Obinutuzumab (Gazyva®)
شیرپه‌نجه‌ی بلاومکردووی خانه‌کانی (Squamous cells) له سییه‌کاندا ، (Metastatic Melanoma) ، شیرپه‌نجه‌ی گورچیله‌کان ، شیرپه‌نجه‌ی خانه‌کانی ناوپۆشی بۆری حاله‌ب (Urothelial Carcinoma) ، شیرپه‌نجه‌ی خانه‌کانی جگهر (Hepatocellular Carcinoma) .	-Nivolumab (Opdivo®)
شیرپه‌نجه‌ی بلاومکردووی خانه‌کانی میلانین له پیستدا (Metastatic Melanoma) لیمفوما‌ی جۆری نا-هۆج-کین	-Ipilimumab (Yervoy®)
شیرپه‌نجه‌ی خانه‌کانی پلازما (Multiple Melanoma)	-Ibritumomab (Zevalin®)
شیرپه‌نجه‌ی خانه‌کانی ناوپۆشی بۆری حاله‌ب (Urothelial Carcinoma)	-Elotuzumab (Empliciti®)
شیرپه‌نجه‌ی خانه‌کانی پلازما (Multiple Melanoma)	-Durvalumab (Imfinzi®)
شیرپه‌نجه‌ی جۆری هۆج-کین ، شیرپه‌نجه‌ی لیمفوسایتیه‌ گهورمه‌کان (Anaplastic Large-cell Lymphoma) له جۆری ن-هۆج-کینه	-Daratumumab (Daezalex®)
(B cell precursor B-cell acute Lymphoblastic Leukemia) شیرپه‌نجه‌ی خانه‌کانی (B cells) که تیایدا بریکی زۆر خانه‌ی (B cells) ی پینه‌گه‌شتوو هه‌یه	-Brentuximab (Adcetris®)
جۆریک له شیرپه‌نجه‌ی پیست که گرتی بچوکی به‌رزبوو له ئاستی پیست دروست ده‌کات (Mekel cell carcinoma) ،	-Blinatumomab (Blincyto®)
(Urothelial Carcinoma) ، شیرپه‌نجه‌ی بلاومکردووی خانه‌ گهورمه‌کان له سییه‌کاندا (Metastatic non-small Cell Lung Cancer)	-Avelumab (Bavencio®)
شیرپه‌نجه‌ی هیواشی خانه‌کانی -بی (B-cell Chronic Lymphocytic Leukemia)	-Atezolizumab (Tecentriq®)
	-Alemtuzumab (Campath®)

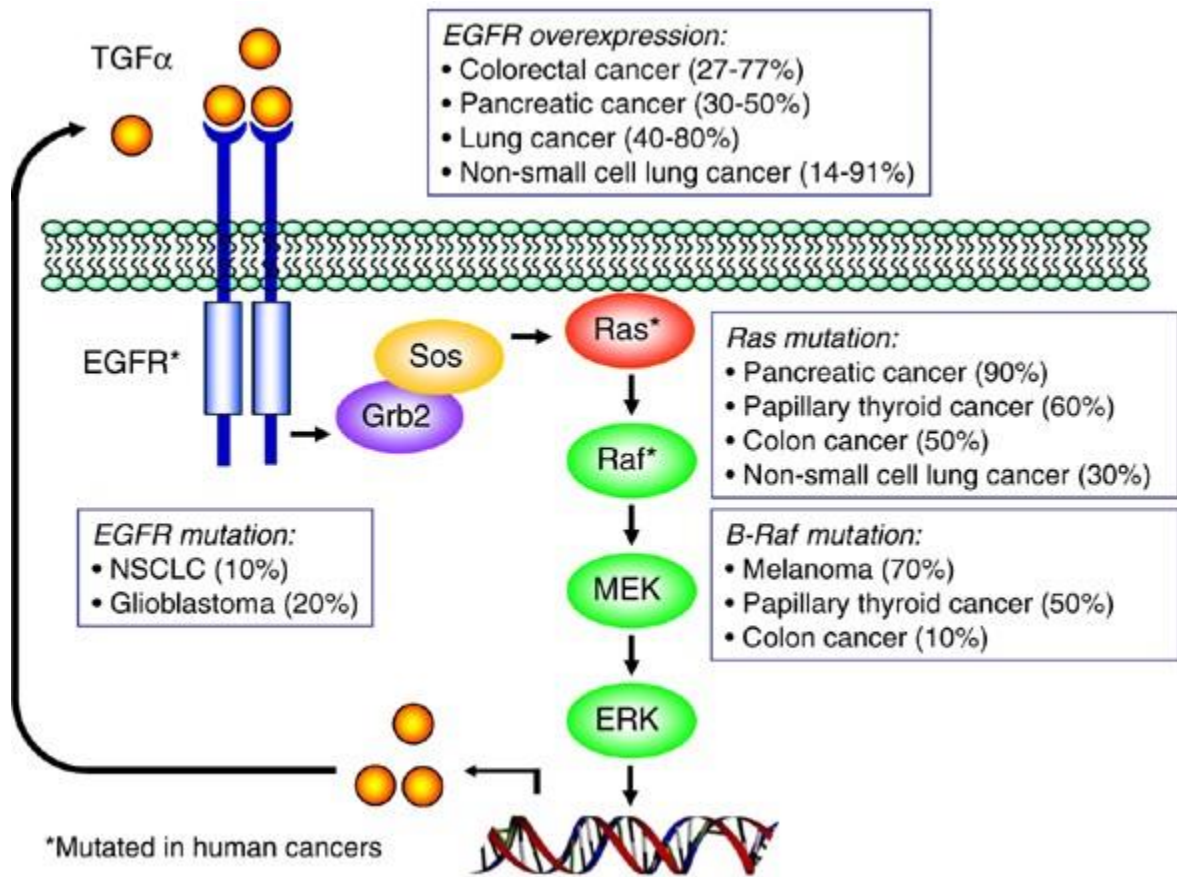


په‌ڕێژ

## 7) Tyrosin Kinase Inhibitors

**تایروسین کاینهیزهکان :** بریتین له کۆمەڵیک ئەنزیم یان پرۆتین که هەلەدەسن بە لیکردنەوهی فوسفۆر له (ATP) و فوسفۆر مکه دەدەن بە ریسپیتەری تایروسین که بریتین له پرۆتین ، کەواتە کاینهیز واتە فوسفۆر دەبەخشیت بە پرۆتین و هەمکات پرۆتینهکە فوسفۆری وەرگرت ئەوا دەتوانیت ناماژە وەرگیراومکان بگوازیتەوه ، ئەم ئەنزیمانه کاری زۆر گرنگ ئەنجام دەدەن له ناو خانەدا وەک پرۆسە وەرگیرانی ناماژە (signal transduction) و دابەشبوونی خانە (cell division) ، هەموو دروستبوونیکی (DNA) بەهۆی چالاکیونی کۆمەڵیک ریسپیتەرمو دەبیت له پەردەى خانەدا و ئەم ریسپیتەرانە پێیان دەوتریت ریسپیتەرمکانی تایروسین کاینهیز ، کاتیک که ئەم ریسپیتەرانە چالاک دەبن ئەوا لەریگەى ئەنزیمەکانی تایروسین کاینهیزمو ئەوا پەیمای لیگاندەکە دەگەین بە (DNA) بۆ دروستکردنی پرۆتینی خواراویان دابەشبوونی خانە ، بۆ نموونە یەکگرتنی فاکتەرمکانی گەشە (growth factors) وەک (EGF , HGF) لەگەڵ ریسپیتەری تایروسین کاینهیزدا لەسەر پەردەى خانە و دەبنە هۆی لیک نزیکی بوونەوهی ریسپیتەرمکانی تایروسین کاینهیز ، دوو ریسپیتەری تایروسین کاینهیز له یەکتەری نزیکی دەبنەوه بە یەکگرتنی دوو تایروسین کاینهیزی تاکی (monomer) هاوشێوەی یەکتەری پێکەموو دەوتریت (Dimerization) ، کاتیک که دوو تایروسین کاینهیزمکه یەکیان گرت ئەوا له ناو سایتۆپلازمی خانەدا بەهۆی ئەنزیمەکانی تایروسین کاینهیزمو فوسفۆر له (ATP) دەکرتەوه دەدریت بەم ریسپیتەره پرۆتینیانه و بە پرۆسەکە دەوتریت (phosphorylation) ، کەواتە ئەم ریسپیتەرانە له جۆری ریسپیتەری ئەنزیمین (Enzyme linked receptor) که لەبەشی (general pharmacology) دا باسکراون ، کاتیک که فوسفۆر چووێه سەر ریسپیتەرمکان ئەوا گواستنەوهی ناماژەکان بە کۆمەڵیک گۆزەردا تێپەر دەبیت و ئەم گۆزەرانەش ناماژەکە بەهۆی چەند جۆره پرۆتینیکەوه دەگوازانەوه که پێیان دەلێن (protein kinase) ، له نموونەى ئەم گۆزەرانەش وەک (MAP kinase signalin pathway) بەهۆی پرۆتینه کاینهیزمکانی وەک (RAF , MEK & ERK) ، گۆزەری (JAK/STAT signalin pathway) بەهۆی پرۆتینه کاینهیزمکانی وەک (STAT1 , STAT2 ..etc) ، گۆزەری (P13K/AKT1/MTOR) (signaling pathway) ئەمەش بەهۆی کۆمەڵە پرۆتینیکەوه ، هەر بازدانیک لەم ئەنزیمانهی تایروسین کاینهیزدا دەبیتە هۆی ئەوهی که بەشێوهیکە ناباو هەندیک جار بەبێ هیچ هۆکاریک یان هەبوونی هیچ لیگاندیک فوسفۆر له (ATP) بکەنەوه ببەخشن بە ریسپیتەرمکانی تایروسین کاینهیز و ئەمەش بێتە هۆی زیاتر چالاکی بونی (DNA) و دابەشبوونی لەرادەبەدەر و شێرپەنجە ، کۆمەڵیک دەرمان بەردەستن که هەلەدەسن بە بلۆککردنی ئەنزیمەکانی تایروسین کاینهیز و رێگری دەکەن لەوهی که ئەم ئەنزیمانه لەگەڵ (ATP) دا یەک بگرن و فوسفۆری لێ بکەنەوه ببەخشن بە ریسپیتەرمکانی تایروسین کاینهیز و ئەمەش دەبیتە هۆی ئەوهی که ناماژە چیتەر نەغیردریت بۆ (DNA) و دابەشبوونی خانەکە پەکی دەکەوت ، هەر بازدانیک له پرۆتینه کاینهیزه گوازمه ماکاندا دەبیتە هۆی دروستبوونی ناماژەى بێ هۆکار و شێرپەنجە .





### -Imatinib (Gleevec®) (Glivec®)

-نيماتينيب ميسايلهيت (Imatinib mesylate) : همدسهيت به بلوكردنى نهنزىمى تايروسين كاينهيز ، بهتايبعت بو نهو خانه نا ناسايانهى جورى (BCR-ABL) كه بههوى كرؤمؤسؤمى جورى فيلاديلفياوه بهرهم دىن و دهبه هوى شيرپهنجه له جورى (Chronic Myeloid Leukemia CML) ، كرؤمؤسؤمى فيلاديلفيا دهرنجامى نارىكى له كرؤمؤسؤمى ژماره (22) بهر هم دىت كه دهبيت هوى دروستبوونى خانهى ناسايى .

-نيماتينيب : لهريگهى دهمهوه چالاكه (orally active) ، ناستى گهشتنى دهرمانهكه به سوورى خوين زور بهرزه ، لهلايهن نهنزىمى (CYP450) وه همدوهشيت و له پيسايبهوه دهكرتته دهرهوه .

### بهكارهينانى -نيماتينيب :

بهكاردههينريت بو چارسهسرى نهو جوره شيرپهنجهيانهى كه تيايدا كرؤمؤسؤمى فيلاديلفيا بهدى دهكرت (Philadelphia chromosome positive) ، واته هر جورىكى شيرپهنجه نهگر كرؤمؤسؤمى فيلاديلفياى تيدا نهبيت نوا نهم دهرمانهى بو بهكارناهنريت ، نهمدرمانه بهكاردههينريت بو چارسهسرى شيرپهنجهى هيواشى خانهكانى مايؤيد له خوينا (Chronic Myelogenous Leukemia CML) ، شيرپهنجهى توندى خانهكانى ليمفوبلاست له خوينا (Acute Lymphoblastic Leukemia ALL) لهكاتيكدا كه كرؤمؤسؤمى فيلاديلفيا پوزمهتيف بيت .

به کارهینانه گانی تری - نیماتینیب :

۱- هه بونی گری له رارهوی همرسدا (Gastrointestinal Stromal Tumors GIST) .

۲- ناساییه تی له خانه گانی مایلویددا (Myelodysplastic / Myeloproliferative disease MDS/MPD) : (dysplastic) واته (Abnormal) ، ئهم دوخه ده بیته هوی دروست نه بونی ئهو خرۆکانه ی که له خانه گانی مایلویدهوه بهرهم ده هینرین و ده کریت بیته هوی کهمی خرۆکه سوورمکان و کهم خوینی (Anemia) ، ده کریت بیته هوی کهم بوونهوی ژماره ی خرۆکه سپیهکان و شیرپه نجه له جوری (Acute Myeloid Leukemia) .



۳- نه خووشی خانه گانی (mast cells) که ده بیته هوی زیادبوونی له راده بهدمری خانه گانی-ماس (Aggressive Systemic Mastocytosis ASM) .

۴- بهرزبوونهوی ناستی نیوزینوفیلهکان (Hypereosinophilic syndrome HES) له گم / بهرزبوونهوی هیواشی ناستی نیوزینوفیلهکان (Chronic Eosinophilic Leukemia CEL) .

۵- شیرپه نجه ی بهستره شانگانی چینی ناوهراسی بیست (Dermatofibrosarcoma Protuberance DFSP) .

**کارهگری نهویستراوی باوی - نیماتینیب :**

کۆبوونهوی ئاو له بۆشایی شانگاند (Edema) ، سووربوونهوی پیست (Skin rash) ، سه رئیشه ، هیلاکی ، دابه زینی مۆخی سووری ئیسک و نازاری جومگهکان (arthralgia) .

**کارهگری نهویستراوی توندی - نیماتینیب :**

کۆبوونهوی ئاو له جهستدا (Fluid retention) و مهترسی په کهوتتی دل و په نگخواردنهوی خوین (Severe CHF) به شیوه یهکی توند .

### -Nilotinib (Tasigna®)

-نایلو تینیب: هله ده سبت به بلۆک کردنی ئهنزیمی تایرۆسین کاینهیز ، له رووی پیکهاتهوه په یوهندی به -نیماتینیبه وه ههیه ، ئهم دهرمانه په سه ند کراوه که به کار بهینریت له کاتیکدا خانه شیرپه نجه یه که بهرگری په یداکر دبیست دژ بهدمرمانی -نیماتینیب لهو که سانه ی که تووشی شیرپه نجه ی هیواشی خانه گانی مایلوید بوون و کرۆمۆسۆمی فیلدیل فیا بان ههیه (PH + CML) .

له دهرهوی رینمای (FDA) به کار دیت بو چاره سه ری شیرپه نجه ی توندی خانه گانی لیمفۆسایت و گری رارهوی همرس که کرۆمۆسۆمی فیلدیل فیا تیایاندا پۆزمتیف بیت (Ph+ ALL , Ph+ GIST) .

**کارهگری نهویستراوی باوی - نایلو تینیب :** سووربوونهوی پیست ، سه رئیشه ، هیلاکی ، دلته کهه لاتن ، سکچوون و نازاری جومگهکان .

**کارهگری نهویستراوی زور به هیزی - نایلو تینیب :** کۆبوونهوی ئاو له جهستدا (Fluid retention) و دریزبوونهوی ماوه ی (QT) .

## -Dasatinib (Sprycel®)

-داساتینیب : لەرێگەى دەمەوێ بەکار دێت ، هەڵدەسێت بە بلۆكکردنى ئەنزیمی تایرۆسین کاینەیز ، هەر وەك -نیماتینیب بەکار دێت بۆ ئەو کەسانەى کە تووشى شێرپەنجەى هیواشی خانەکانى مایلۆید بوون و کرۆمۆسۆمى فیلادېلفیايان هەیه (PH + CML) ، شێرپەنجەى توندی لیمفۆبلاستەکان (Acute Lymphoblastic Leukemia ALL) .

**کارێگەرى نەویستراوى باوى -داساتینیب :** ئاوبەنگکردن (Edema) ، سووربوونەوى پێست ، سەرئێشه ، هیاكى ، سکچوون و دابەزینی مۆخى سوورى ئێسک .

**کارێگەرى نەویستراوى زۆر بەهیزی -داساتینیب :** بەرزبوونەوى پەستانى سیهه خوینبەرەکان (pulmonary artery hypertension) .

## -Erlotinib (Tarceva®)

-ئیرلۆتینیب : هەڵدەسێت بە بلۆكکردنى ریسپیتەرى تایرۆسین کاینەیزی تاییەت بە لیگاندی هۆرمۆنى گەشەى پێست (Tyrosin kinase- Epidermal Growth factor Receptor EGFR Inhibitor) ، بەکار دێت بۆ چارەسەرى شێرپەنجەى سیههەکان لە جۆرى (non-small cell) و شێرپەنجەى پەنکریاس لەکاتێکدا کە کرۆمۆسۆمى فیلادېلفیا پۆزەتێف بێت .

**کارێگەرى نەویستراوى باوى -ئیرلۆتینیب :** سووربوونەوى پێست ، نەمانى ئارەزووى خواردن ، هیاكى ، دلتیکهەلاتن ، سکچوون و ئازارى جومگەکان (arthralgia) .

**کارێگەرى نەویستراوى زۆر بەهیزی -ئیرلۆتینیب :** زۆر بە دەگمەن دەبێتە هۆى ئیلتیهایى سیههەکان و دروستبوونی ریشال لە سیههەکاندا (pneumonitis & pulmonary fibrosis) .

## -Lapatinib (Tykerb®)

-لاپاتینیب : هەڵدەسێت بە بلۆكکردنى ئەنزیمی تایرۆسین کاینەیز ، بەکار دێت بۆ چارەسەرى شێرپەنجەى بآومکرووى مەمک کە تیايدا ریسپیتەرى (Human Epidermal growth factor2 HER2) پۆزەتێف بێت (HER2-positive Metastatic Breast Cancer) بە تیکەلى لەگەل دەرمانەکانى -کاپتیسایتابین یاخود -لێتروزۆلدا (incobination with -Capecitabine or -Letrozole) .

**کارێگەرى نەویستراوى باوى -لاپاتینیب :** سووربوونەوى پێست ، سکچوون ، هیاكى ، دلتیکهەلاتن ، دیاردەى سووربوونەوو ئاوسان و ئازارى ناولەپى دەست و پێهەکان (Hand-Foot Syndrome) کە هەندێک کات بآقیش دروست دەبێت ، دابەزینی مۆخى سوورى ئێسک .

-سورافینیب و -سونیتینیب : له‌ریگه‌ی دهمه‌وه به‌کار دین و هله‌ده‌سن به‌لټوکر دنی نهنزیمی تایروسین کاینه‌یز ، به‌شټیوه‌یه‌کی سه‌ره‌کی به‌کار دین یو چاره‌سهری شټیرپهنجه‌ی گورچيله‌کان (Renal cell carcinoma) .

به‌کار هیټان :

-سورافینیب :

شټیرپهنجه‌ی پټشکه‌وتووی گورچيله‌کان ، شټیرپهنجه‌ی پټشکه‌وتووی جگه‌ر ، شټیرپهنجه‌ی پټشکه‌وتووی رټینه‌ده‌ره‌قییه‌کان که وه‌لامی نه‌بووینت یو ناپو‌دینی نیشک‌ده‌ر .

-سونیتینیب :

شټیرپهنجه‌ی گورچيله‌کان ، شټیرپهنجه‌ی گریه‌کانی راره‌وی هه‌رس که به‌رگریان هه‌بیت به‌رامبه‌ر به‌ده‌رمانی -ئیماتینیب

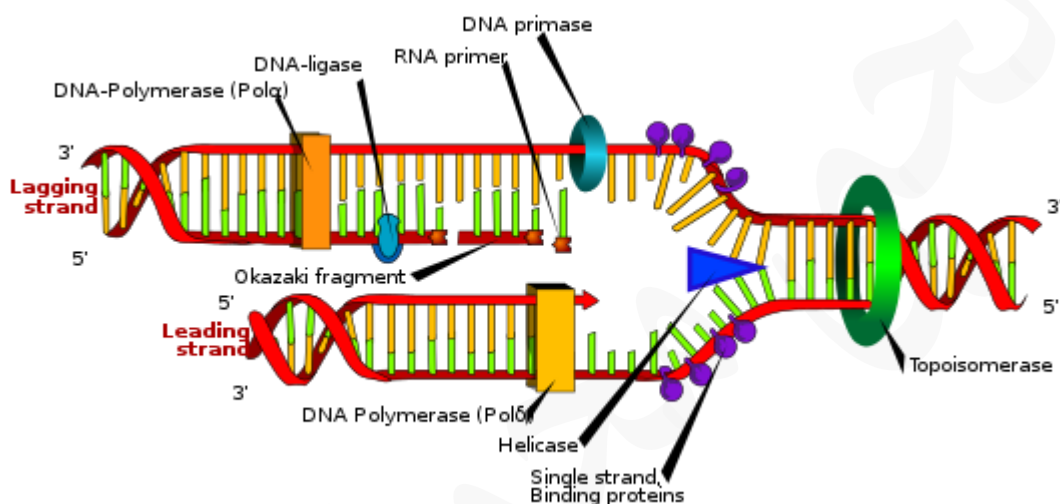
گری شټیرپهنجه‌ی سه‌ر کویره‌ده‌ره‌ رټینی پهنکریاس (Pancreatic Neuroendocrine tumors) .

**کاریه‌گری نه‌ویستراوی زور باو :** سووربوونه‌وه‌ی پټست ، سه‌چوون ، هیلاکی ، دلټیکه‌لاتن ، دیارده‌ی سووربوونه‌وه‌و ناوسان و نازاری ناوله‌پی ده‌ست و پییه‌کان (Hand-Foot Syndrome) که هه‌ندیک کات بلقیش دروست ده‌بیت ، به‌رزبوونه‌وه‌ی پالپه‌ستوی خوین و دابه‌زینی موخی سووری نټسک .

نه‌وانی تر	
شټیرپهنجه‌ی په‌رسه‌ندوو / بلاومکردووی گورچيله‌کان (Advanced/Metastatic Renal cell carcinoma) و شټیرپهنجه‌ی به‌سته‌ره‌ شانه‌کان (Soft tissue carcinoma)	-Pazopanib (Votrient®)
شټیرپهنجه‌ی په‌رسه‌ندوو گورچيله‌کان (Advanced Renal cell carcinoma)	-Temozolomide (Temodar®)
شټیرپهنجه‌ی گورچيله‌کان ، مه‌مک و ده‌ره‌ کویره‌ رټینه‌کان (Neuroendocrine)	-Everolimus (Afinitor®)
شټیرپهنجه‌ی بلاومکردووی گورچيله‌کان (Metastatic Renal cell carcinoma) شټیرپهنجه‌ی بلاومکردووی خانه‌کانی میلانینی پټست (Metastatic melanoma)	-Aldesleukin or -Interleukin-2 (Proleukin®)
شټیرپهنجه‌ی گورچيله‌کان ، سه‌یبه‌کان ، شټیرپهنجه‌ی بلاومکردووی کولون و ریکه ، شټیرپهنجه‌ی میټسک (Glioblastoma) ، نوئ نه‌بوونه‌وه‌ی خانه‌کانی ماکیولای توره‌ی چاو به‌هوی ته‌مه‌نه‌وه (Age-Related Macular degeneration) .	-Bevacizumab (Avastin®)

## 8) Topoisomerase inhibitors

بلۆك كوردنى ئەنزىمى تۆپونايىزۇمىرەيز رىگىرى دەكات لەمەى كە دوو زنجىرە لىك ئالوۋەكەى (DNA) لەيەكتر جىا بىنەمو و دابەش بىن ، ياخود ناھىلىت پاش جىابوونەمە جارىكى دىكە بەك بگر نەمە و دابەش بىن (unwinding DNA or prevent re-ligation of DNA) ، ئەمەش دەبىتە ھۆى تىكشكانى (DNA) ، خانە شىر پەنجەيەكان بەشيوەيەكى زور زياتر لە خانە تەندرووستەكان پشت بە ئەم ئەنزىمە دەبەستن بۆ ئەمەى بەخىرايى دابەش بىن و ئەم دەرمانانەى كە رىگىرى دەكەن لەم ئەنزىمى ئايىزۇمىرەيزە ئەمە رىگىرى دەكەن لە دابەشبوونى خانە شىر پەنجەيەكان .



### Podophyllotoxin Derivatives

-Teniposide (Vumon<sup>®</sup>)

-Etoposide (Toposar<sup>®</sup>)

-ئىتۇپۇسايىد و -تىنىپۇسايىد : دەرمانىكى نىمچە دەستكردى دەر ھىنراوى (بۇدوفىلۇتوكسىن) ھو لە رەگى پرومكى (Podophyllum peltatum) دەردەھىنرەيت ، ئەم دوو دەرمانە ژەھراوين بۆ خانەم بلۆكى ئەنزىمى تۆپ نايىزۇمىرەيزى-۲ دەكەن لە كۆتايى قۇناغى (S) و سەرمتاي قۇناغى (G2) دا و بەردەستن بە شىوازى (Orally) لەرىگەى دەمەمە ، ھەروەھا بە (IV) .

-ئىتۇپۇسايىد : بەكار دەھىنرەيت بۆ چارسەرى شىر پەنجەى گونەكان كە بەرگىرى پەيدا كرىدەيت دژ بە دەرمانەكانى دژە شىر پەنجە (refractory Testicular Cancer ، شىر پەنجەى شانەكانى سىيەكان (Small-Cell Lung Cancer) .

-تىنىپۇسايىد : چارسەرى شىر پەنجەى توندى خانەكانى لىمفوبلاست لە مئالاندا (refractory childhoods Acute Lymphoblastic Leukemia) كە بەرگىرى پەيدا كرىدەيت دژ بە دەرمانەكانى دژە شىر پەنجە .

كارىگەرى نەويستراوى باوى -ئىتۇپۇسايىد و -تىنىپۇسايىد : دلتىكەلاتن ، رشانەمە ، دابەزىنى مۇخى سوورى ئىسك و ھەلمەرىنى موو .

## Camptothsins

-Irinotecan (Campto®)

-Topotecan (Hycamtin®)

كامپتوتيسين : دەر ھېنراوى روومكى ئەلكەلۆيدىيە و لە درمختى سىنى (Camptotheca ; Happy tree) دەر دەھېنرېت و جىادەكرېتەرە .

-تۆپۆتېكان و -نايرېنۆتېكان : بەشئوھىيەكى نېمچە دەستكرد لە كامپتوتېسىنەو بەرھەم دەھېنرېت و ژەرراوين بۇ خانە بەشئوھىيەكى زۆر تايبەت لە قۇناغى (S) دا بلۆكى ئەنزىمى **تۆپ نايرۆمېرەيزى-۱** دەكەن .

-نايرېنۆتېكان : بەشئوھى (IV) بەردەستە ، لەكاتېكدا كە -تۆپۆتېكان بەشئوھى (Orally) لەرېگەى دەمەو ھەر و ھەر ھەبا بەشئوھى (IV) بەردەستە .

-تۆپۆتېكان : بەكار دېت بۇ چارەسەرى شىرپەنجەى بلۆكەردوى ھېلكەدانەكان (Metastatic Ovarian Cancer) ، شىرپەنجەى مىلى مئالدىن (Cervical cancer) ، شىرپەنجەى شانەكانى سىيەكان (Small-Cell Lung Cancer) .

-نايرېنۆتېكان پېكەو لەگەل دەرمانى (5-FU) دا و دەرمانى -فولېنىك نەسىد (Leucovorin®) دا بۇ چارەسەرى شىرپەنجەى كۆلۆن و رېكە (colorectal carcinoma)

**كارىگەرى نەويستراوى باوى** -تۆپۆتېكان و -نايرېنۆتېكان : دلتېكەھلأتەن ، رشانەرە ، دابەزىنى مۆخى سوورى ئېسك و ھەلۆەرېنى موو .



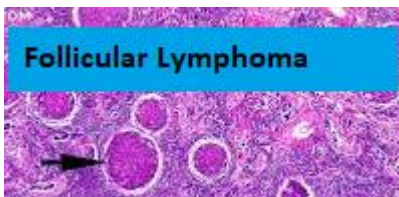
## 9) Other Old drugs

### -Interferon Alpha-2b (Intron®A)

### -Interferon Alfa-2a (Roferon®-A)

-**ئىنتېرفېرونى ئەلفا-۲-ئەي** : پەسەندىكراره كه بەكاربەھنېرېت بۇ چارەسەرى شىرپەنجەھى ھىواشى خانەكانى (B-Cells) كه جۆرېكن لە خرۆكه سېپەكان و شىوھەكەيان لەژىر مایكروۆسكوبدا وەك مووى لى دېت و بە دۆخەكە دەوترىت (Hairy cell Leukemia) ، شىرپەنجەھى درىژخاينى خانەكانى مایلوئىد بوون (Chronin Myelogenous Leukemia **CML**) ، شىرپەنجەھى جۆرى (AIDs related Kaposi's sarcoma) كه بەھۆى قايرۆسى (ھىرپس-۸) ھوہ درووست دەبىت لەھو كەسانەدا كه بەرگرى لەشيان دابەزىوہ بەتايبەت لە تووشبووانى نەخۆشى ئايدزدا و برىتییە لە درووستبوونى جۆرېك لە گرېبى شىرپەنجەھى لە ژىر پىست ، لىمفەگرېپەكان يان ئۆرگانەكانى دىكەدا ، بەلام ئەو ئافاتەھى كه لەپىستدا درووست دەبىت بەزۆرى لەشنىوہى پەلەھى رەنگ پەمەییە و دەكرىت لە يەك ناوچەدا يانچەند ناوچەھىكى فراوان لەپىستدا بگرىتەوہ .

-**ئىنتېرفېرونى ئەلفا-۲-بى** : پەسەندىكراره بۇ چارەسەرى (Hairy cell Leukemia) ، شىرپەنجەھى خانەكانى ميلانين لە پىستدا (Melanoma)



، (AIDs related Kaposi's sarcoma) ، لىمفوماى نا-ھۆج-كېن كه سەرچاوەھى خانەكانى (B cells) ە لە جۆرى (centrocytes and centroblasts) و پىنى دەوترىت (Follicular Lymphoma) كه لە ژىر مایكروۆسكوبدا بەشنىوہى كېس (Follicles) دەردەكەون .

مىكانىزمى راستەقىنەھى ئىنتېرفېرون وەك لەناوبەرى خانەھى شىرپەنجەھى (Cytotoxic) ناديارە ، بەلام وەك دەزانين كه ھەمىشە ئىنتېرفېرونەكان وەك وریاکەر مویەكى بەرگرى جەستە ئامازە دەدەن بە بەرگرى جەستە كه تەنى نامۆ ھەيە ، ھەر وەھا زانىارېش دەدەن بە بەرگرى جەستە دەربارەھى تەنە نامۆكان و چۆنئىتى لەناوبردنیان .

**كارىگەرى نەویستراوى باوى ئىنتېرفېرونەكان** : نىشانەھى ھاوشنىوہى تووشبوون بە پەتا (Flue-like symptoms) ، تىكچوونى رارەھى ھەرس (GI upset) .

### -L-Asparaginase (Kidrolase®)

-**ئىل-ئەسپارجىنەيز** : ھەندېك لە خانە شىرپەنجەھىكان پىوېستيان بە ئەسپارجىن (Asparagin) ھەيە لە سەرچاوەھىكى دەرهكېيەوہ چونكه توانايان سنووردارەو كەمە بۇ ئەوہى بتوانن برى پىوېست لە ئەسپارجىنەيز درووست بکەن تا گەمشە بکەن ، لەبەر ئەوہ ئەنزىمى -ئىل-ئەسپارجىنەيز ھەلدەسېت بە تىكشكانى ئەسپارجىن و ئەمەش وادەكات كه -ئىل-ئەسپارجىنەيز بۇ خانە شىرپەنجەھىكان ژەرەوى بېت (Cytotoxic) .

-**Pegasparginase** : برىتییە لە ئەنزىمەكە كه (Pegylate) كراوہ ، واتە بەندى سەلفەيتى پۆلى ئەئىلېن گلايكوۆل كه ناسراوہ بە (Pegalytion) بەكیان گرتووہ و ئەمەش وادەكات كه ماوہى مانەوھەكى درىژتر بېتتەوہ لە جەستەدا .

-**ئەسپارجىنەيز** : بەكاردېت بۇ چارەسەرى شىرپەنجەھى توندى خانەكانى لىمفوبلاست لە مئالاندا (childhoods Acute Lymphoblastic Leukemia)

## -Procarbazine (Matulane®) (Natulan®)

-پروكاربازين : بهكار دئيت بۇ چارەسەرى شىرپەنچەى لىمفوماى جۆرى ھۆج-كىن ، شىرپەنچەى مېشك (Brain cancer) وئەم دەرمانە ژەھراوۋىيە بۇ خانە (Cytotoxic) ، ھەرۋەھا دواى بهكار ھىنانى لە رىگەى دەمەۋە بەخىرايى خەستىيەكەى لە پلازماى خوئندا ھاوتا دەبىتەۋە بە خەستىيەكەى لە شەلى چوار دەۋرى دىر كە پەتكدا (Rapidly equilibrate between plasma & CSF after oral administration) .

-پروكاربازين : رىگى دەكات لە ئەنزىمى-ماو (MAO inhibitor) ، پىۋىستە نەخۇش لەۋە ئاگادار بىكرىتەۋە كە لەكاتى بهكار ھىنانى ئەم دەرمانەدا دەبىت خۇى بەدوور بىگرىت لە بهكار ھىنانى ئەۋ خوار دىنانەى كە تايرامىنيان تىدايە ۋەك پەئىرى كۆن چۈنكە ئەۋكات تايرامىنەكە ھەلئەۋەشەت و دەبىتە ھۆى دەردانى نۆر ئىپپىنفرىن لە دەمارە چىۋەبىيەكاندا و بەرزبۈنەۋەى پالەپەستۋى خوئىن بە شىۋەبىيەكى مەترسىدار ، ئەمدەرمانە دەكرىت كارىگەرى ھاۋشەۋەى دەرمانى -دای سەلفىرامى ھەبىت و لەكاتى خوار دىنەۋەى مەيدا كەسەكە بىزار بىكات .

**كارىگەرى نەۋىستراۋى باۋى -پروكاربازين :** دىلتىكەھەلاتن ، رشانەۋە ، دابەزىنى مۇخى سوۋرى ئىسك و ھەلۋەرىنى موۋ .

## -Abiraterone Acetate (Zytiga®)

-ئابىراتىرۋن ئەسپتەيت : ئەم دەرمانە ستىرۋىدېيەۋ بىلۋكى (CYP17A1) و رىگە نادات بىگۆردىت بۇ ھۆرمۈننىرىنە (androgen) ، كەۋاتە بىلۋكى دروۋستېۋونى ھۆرمۈنە نىرىنەكان دەكات و لەگەل دەرمانى (-Prednisone) دا بىنكەۋە بهكار دئيت بۇ چارەسەرى شىرپەنچەى پىرۋستات كە بىلۋەى كىر دىت بە شانەكانى دىكەدا سەر مەراى پىدانى دەرمانى دابەزىنەرى ھۆرمۈنى نىرىنە (despite androgen depletion therapy) و بە دۇخەكەش دەۋترىت (Metastatic Castration-resistant prostate Cancer) يان (Hormone-resistant or hormone refractory prostate cancer) .

**كارىگەرى نەۋىستراۋى باۋى -ئابىراتىرۋن ئەسپتەيت :** بەرزبۈنەۋەى پالەپەستۋى خوئىن ، دابەزىنى پۇتاسىۋم (Hypokalemia) ، كۆبۈنەۋەى ناۋ لە جەستەدا (Fluid retention) ، ھەۋكردنى رارەۋى مىز (Urinary tract infection UTI) و ژەھراۋى بوۋنى جىگەر .

## -Enzalutamide (Xtandi®)

-ئىنزالۋتامىد : دەرمانىكى دەستكردى ناستىرۋىدېيەۋ دژى ھۆرمۈنى نىرىنەبىۋە لە رىگەى دەمەۋە (orally) بەكار دەھىنرىت (Oral synthetic non-steroidal antiandrogen) .

-ئىنزالۋتامىد : بهكار دئيت بۇ چارەسەرى شىرپەنچەى پىرۋستات كە بىلۋەى كىر دىت بە شانەكانى دىكەدا سەر مەراى پىدانى دەرمانى دابەزىنەرى ھۆرمۈنى نىرىنە (despite androgen depletion therapy) و بە دۇخەكەش دەۋترىت (Metastatic Castration-resistant prostate Cancer) .

-ئىنزالۋتامىد : زۆر بەھىز دەبىتە ھۆى دەردانى ئەنزىمى (CYP3A4) ، ھەرۋەھا بەشئەۋەبەكى مامناۋەند دەبىتە ھۆى دەردانى (CY2C9 & CYP2C19) .

**كارىگەرى نەۋىستراۋى باۋى -ئىنزالۋتامىد :** ئاۋسانى مەمك لە پىلواندا (Gynecomastia) ، بى ھىزى (Asthenia) ، ئازارى پىشت (back pain) ، گەرم بوۋنى جەستەۋ سوۋر بوۋنەۋەى دەمۋچاۋ ، كۆبۈنەۋەى ناۋ لە جەستەدا و مەترسى توۋشبوۋن بە گەشكە (Risk of seizure) .

## 10) Other Newly Approved drugs

### -Ado-Trastuzumab Emtancsine (Kadcyla®)

-ئادۆ-تراستوزوماب نىم تانسىن : يان -تراستوزوماب نىم تانسىن (DMT) دژمەننىكى گرووپى مۆنوكلونالە (Monoclonal antibody) ، وەك دەزانىن ئەم دژە تەنەنە كە بەشىۋىيەكى دەستكرد بەرھەم دەھننرەن وەك موگناتىس دەچن بۇ شانەى ئامانچ كە دژە پەيدا كەرەكەى تىدايەو دەتوانن وەك بار ھەلگىرىك دەرمانەكە بىنە ئەو شۆپنە ياخود پەلامارى بەدن و لەناوى بەدن ، لەم كاتەدا -تراستوزوماب (-Trastuzumab) دژە تەنە لەگرووپى (monoclonal antibody) و دەرمانى -نىم تانسىن (Emtancine) -پۆھ بەستوۋە كە (Cytotoxic) ە و لە گرووپى (Microtubule inhibitors) ە ، ئەم -تراستوزوماب دەرمانى -نىم تانسىن دەگەيەننە شانەى ئامانچ ، ئەم دەرمانە بەشىۋىيەكى تايبەت دروستكراۋە بۇ چارسەرى جىرىك لە شىزپەنجەى بىلەمكردوى مەمك كە تىايدا رىسنىتەرى (HER2) پۆزەتتېف بىت و پىشتەر دەرمانى (-Trastuzumab) و تاكسانەكەنى پىكەو بەكارھىنايىت يان بە جيا ، ھەرۋەھا بۇ ئەوانەشى كە پىشتەر بۇ ماۋەى شەش مانگ چارسەرىا يارمەتدەرىان وەرگرتوۋە بۇ شىزپەنجەى بىلەمكردوى مەمك يان دووبارە گرى دروست بووتەو ە لە مەمكىاندا پاش چارسەرەكە .

### -Gemtuzumab Ozogamicin (Mylotarg®)

### -Inotuzumab Ozogamicin (Besponsa®)

-نىنۆتوزوماب نۆزۇگامىسىن و -جىمىتوزوماب نۆزۇگامىسىن : پىيان دەوترىت (Antibody drug conjugated) واتە دژە تەن كە لەگەل دەرمانى دژە شىزپەنجەدا يەكەن گرتوۋە ، دژە تەنەكەن دەرمانە دژە شىزپەنجەكەن دەگەيەننە خانەى ئامانچ يەپى ئەۋەى دەرمانەكەن زىان بگەيەن بە خانە تەندرووستەكەن ، -نىنۆتوزوماب دژمەنە كە دژە پەيدا كەرى (CD22) بەئامانچ دەگرىت ، -جىمىتوزوماب دژمەنە (CD33) بەئامانچ دەگرىت ، بەئام -نۆزۇگامىسىن دەرمانىكى دژە شىزپەنجەى ە (Cytotoxic) .

-نىنۆتوزوماب نۆزۇگامىسىن : بەكار دىت بۇ چارسەرى شىزپەنجەى توندى خانەكەنى (B cells) كە بەرگىرەن پەيدا كەرىت بەرامبەر بە دەرمان (relapse or refractory B cell precursor Acute Lymphoblastic Leukemia ALL) .

-جىمىتوزوماب نۆزۇگامىسىن : بەكار دىت بۇ چارسەرى شىزپەنجەى توندى خانەكەنى مايلۇيد كە تازە دەستىنشان كرابىت (newly diagnosed) ياخود بەرگىرەن پەيدا كەرىت بەرامبەر بە دەرمان و لە ھەمان كاتدا رىسنىتەرى (CD33) تىاىاندا پۆزەتتېف بىت (relapse or refractory CD33 positive Acute Myeloid Leukemia AML) .

**ھۆشدارى :** ئەم دەرمانانە مەترسى ژەھراۋى بوۋى جگەرىان لى دەكرىت (Hepatotoxicity) .

### -Ixazomib (Ninlaro®)

### -Carfilzomib (Kyprolis®)

### -Bortezomib (Velcade®)

-پۆرتىزومىب ، -كارفيلزومىب و -نىكسازومىب : بلۇكى ئەنزىمى پروتىاسوم (Proteasome inhibitor) دەكەن كە ئەنزىمىكى پۆبىستە بۇ ئەۋەى ھەندىك پروتىنى زىادە لەناۋ بىت و ھەلىان بوھشنىت (degrades unwanted cellular proteins) ئەمەش دەبىتە ھۆى كەلەكەبونى پروتىنى ئەۋبىستراۋ كە دواتر دەكرىت بىتە ھۆى وەستەندى گەشەى خانە ، بەپروگرام مردنى خانە (apoptosis) و رىگرى كەردن لە گەشەكەردنى گرى شىزپەنجەى ، ئەم دەرمانانە بەكار دىت بۇ چارسەرى شىزپەنجەى پلازماى خوين كە بەرگىرى ھەبوۋىت بەرامبەر بە دەرمان يان دووبارە ھەلى دابىتەو (Refractory or relapsed Multiple Myeloma) .

**-Ceritinib (Zykadia®)****-Alectinib (Alecensa®)****-Crizotinib (xalkori®)**

-**كریزوتینیب** ، **نەلیکتینیب** و **سیرتینیب** : بۆكی ئەزیمی (**Tyrosin kinase**) دەكەن و ئامانجەكەیان بریتییە لە بۆكکردنی (Anaplastic Lymphoma Kinase **AKL** , c-ROS Oncogen-1) ، كەواتە ئەم دەرمانانە لە كاتێكدا بەكار دێنن كە (**AKL**) و (**c-Ros-1**) پۆزەتیف بێت .

-**كریزوتینیب** : بەكار دێت بۆ چارەسەری شێرپەنجەیی خانە گەورەكانی سیبەكان (non-small cell Lung Cancer) بەمەرجێك (**AKL**) یاخود (**c-Ros-1**) پۆزەتیف بێت .

-**نەلیكتینیب** و **سیرتینیب** : بەكار دێن بۆ چارەسەری شێرپەنجەیی بۆلۆمەردووی خانە گەورەكانی سیبەكان بەمەرجێك (**AKL**) پۆزەتیف بێت (Metastatik AKL-Positive non-Small cell Lung Cancer) .

**-Omacetaxine (Synribo®)**

-**ئۆماسیتاكسین** : هەلەسەت بە بۆكکردنی دروستبوونی پڕۆتین (**Protein synthesis inhibitor**) دەكات وەك هەمان بێرۆكەیی دەرمانە دژە زیندەكان كە بۆكی دیواری بەكترایاكانیان دەكرد ، **ئۆماسیتاكسین** بەكار دێت بۆ چارەسەری شێرپەنجەیی هیواشی خانەكانی مایلۆید (**Chronic Myeloid Leukemia CML**) .

**-Ziv-Aflibercept (Zaltrap®)**

-**زیف-ئافلیبیرسپیت** : رینگری دەكات لە دروستبوونی مولولەیی خوینی نوێ كە خۆراك و ئوكسجین دەگەین بە گری شێرپەنجەییەكە (**inhibit Tumor angiogenesis** ; recombinant fusion protein) .

بەكارهێنای : بێكەمە لەگەڵ دەرمانی (**Irinotecan** , **Leucovorin**® , **5-Flourouracil**) واتە (**FOLFIRI**) بەكار دێن بۆ چارەسەری شێرپەنجەیی بۆلۆمەردووی كۆلۆن و رێكە كە بەرگری پەیدا كەردبێت بەرامبەر بە پڕۆتۆكۆلی (**Oxaliplatin**) .

**-Estramustine (Emcyt®)**

-**ئێستراموستین** : دەرمانێكی پێكەتووە لە (**Estrogen/Nitrogen mustard**) و دژە بە مولولە بۆریهەكانی ناو خانەیی (**Anti-microtuble agent**) و بەكار دێت بۆ چارەسەری شێرپەنجەیی پڕۆستات .

**-Vismodegib (Eryvedge®)**

-**فیزمۆدیجیب** : ئەم دەرمانە بۆكی گۆزەری (هێج-هۆگ) دەكات (**Hedgehog pathway inhibitor**) و نزیکەیی (90%) ی شێرپەنجەكانی جۆری (**Basal cell carcinoma**) لەرووی پاتۆجینیكەو پەيوەستن بەم گۆزەروو ، كەواتە بەكار دێت بۆ چارەسەری شێرپەنجەیی خانەكانی بەمیزال لە پێستدا (**Basal cell carcinoma**) ، خانەكانی (**Basal cell**) لە ژێر پێستدان لە چینی دەروو (**bottom of the epidermis**) و هەلەسەن بە دروستکردنی خانەیی نوێ و خانە كۆنەكان پال پێو دەنن بۆ سەر رووی پێست .

**-Pomalidomide (Pomalyst®)**

-**پۆمایدۆماید** : ئەم هاوشتیووی (**thalidomide**) و كاردەكات دژ بە دروستبوونی مولولە خوینی نوێ (**anti-angeogenetic**) ، هەر وەها گۆرانكاری دەهێنێت بەسەر بەرگری جەستەدا (**Immunomodulator**) بەكار دێت بۆ چارەسەری شێرپەنجەیی پلازماي خوین لەكاتێكدا بەرگری پەیدا كەردبێت دژ بە دەرمانەكانی دژە شێرپەنجە و دووبارە هەلی دا بێتەو (**Refractory or relapsed Multiple Myeloma**) .

### -Denileukin Diftitox (Ontak®)

-دینیلوکین دیفیتوکس : ئەم دەرمانە دوو جۆر پڕۆتەنە یەکیان گرتوووە کە بریتین لە (Interleukin-2) لەگەڵ (Diphtheria toxin) ، کەواتە نینتەرلیوکینە کە هەڵدەسێت بە گواستەمۆی دیپتیریا تۆکسین بۆ سەر شانەی ئامانج ، ئەم تۆکسینەش لەلایەن بەکتریای (Corynebacterium) ەوە دەر دەدرێت لەکاتی کدا کە جۆرە فایرۆسیک چوووتە ناو ئەم بەکتریا یەمۆ و بەکتریا یەمۆ وەک خانە خۆی بەکار هێناو و جینۆمەکانی خۆی تێدا کۆپی دەکات و ئەم جۆرە ژەهرە بەر هەم دەهینیت کە دەبێتە هۆی بلۆککردنی دروستبوونی پڕۆتین لە سائتوپلازمی خانەدا ، -دینیلوکین دیفیتوکس بەکار دێت بۆ چارەسەری دووبارە سەر هەڵدانەمۆی (recurrent Cutaneous T cell Lymphoma) لەم کاتەدا خانەیی ناسایی (T cell) لە پێستدا دەست پێدەکات و پەلاماری پێست دەدەن .

### -Bexarotene (Targretin®)

-بێکسارۆتین : جیلی سێیەمی ریتینۆئیدیەکانە (فایتامین-ئەی) ، بەکار دێت بۆ چارەسەری شێرپەنجەیی خانەکانی (T-Cell) کە پەلاماری پێست دەدەن و بەرگریان پەیدا کردوووە یاخود وەلامیان نەبوو بۆ دەرمانەکانی دژە شێرپەنجە (refractory Cutaneous T cell Lymphoma) .

### -Romidepsin (Istodax®)

-رۆمیدەپسین : ئەم دەرمانە بەشێوەیەکی سرووشتی لەلایەن بەکتریای (Chromobacterium violaceum bacterium) ، ئەم دەرمانە هەڵدەسێت بە بلۆککردنی ئەنزیمی (Histone Deacetylase) ئەمەش هانی بە پڕۆگرام مردنی خانە دەدات (induce apoptosis) ، ئەم دەرمانە بەکار دێت بۆ چارەسەری شێرپەنجەیی خانەکانی (T cells) کە سەرچاومەکی پێستە (Cutaneous T cell Lymphoma) ، هەر و هەر چارەسەری شێرپەنجەیی خانەکانی (T cells) کە سەرچاومەکی ناوچە چۆمبەهێکانە وەک سپێل و لیمفەگریکان و ... هتد (peripheral T cell Lymphoma) .

### -Mosestinostat

### -Entinostat

### -Belinostat (Farydak®)

### -Vorinostat (Zolinza®)

-قۆرینۆستات ، -بیلینۆستات ، -نیتینۆستات و -مۆسیتینۆستات : ئەم دەرمانانەش هەڵدەسەن بە بلۆککردنی ئەنزیمی هیستون دی ئەسیتایلەیز (Histone deacetylase inhibitors) ، ئەم دەرمانانە کار لە قونای (S) دەکەن و بلۆککردنی ئەم ئەنزیمە دەبێتە هۆی یارمەتیدانی خێراتر بە پڕۆگرام مردنی خانە .

بەکار هێنان :

-قۆرینۆستات : (Cutaneous T cell Lymphoma) .

-بیلینۆستات : چارەسەری شێرپەنجەیی خانەکانی (T cells) کە سەرچاومەکی ناوچە چۆمبەهێکانە وەک سپێل و لیمفەگریکان و ... هتد و وەلامیان نییە بۆ دەرمان یان دووبارە سەریان هەڵداوتمۆ (Refractory or relapsed peripheral T cell Lymphoma) .

-نیتینۆستات و -مۆسیتینۆستات : لەژێر لیکۆئینەمۆدان .

دەرمانە دژە شێرپەنجەکانی گرووی بلۆکەری ئەنزیمی (تایرۆسین کاینەیز) زۆرن و هەموویان کۆتاییان بە (nib) دیت و لەم خشتەییە خوارمۆدا هەندیک لەم دەرمانانەمۆ بەکار هێنای سەرەکیان بە کورتی باس دەکەین :

بهکارهينان	Tyrosin kinase inhibitors
شئير پهنجه‌ی ميلانيني پيشكهوتو (advanced Melanoma) ، شئير پهنجه‌ی خانه گموره‌کاني سيبه‌کان (Non-Small Cell Lung Cancer) که تياياندا بازاداني جيني (BRAF V600E) پوز متيف بيت .	-Dabrafenib (Tafinlar <sup>®</sup> ) -Trametinib (Mekinist <sup>®</sup> )
شئير پهنجه‌ی ميلانيني پيشكهوتو (advanced Melanoma) که تيايدا بازاداني جيني (BRAF V600E) پوز متيف بيت .	-Vemurafenib (Zelboral <sup>®</sup> )
شئير پهنجه‌ی پهرسه‌ندوی گورچيله‌کان (advanced Renal cell Carcinoma) ، شئير پهنجه‌ی بلاومکردوی رژينه دهره‌قيه‌کان (Metastatic Medullary Thyroid Cancer)	-Cabozantinib (Cabometyx <sup>®</sup> )
شئير پهنجه‌ی هيواشي خانه‌کاني مايلويد که تيايدا کروموسومي فيلاديلفيا پوز متيف بيت (Philadelphia- Posietve Chronic Myeloid Leukemia CML)	-Bosutinib (Bosulif <sup>®</sup> )
(CML) ، هسروهه (Philadelphia- Posietve Acute Lymphoblastic Leukemia ALL) شئير پهنجه‌ی پهرسه‌ندوی گورچيله‌کان	-Ponatinib (Iclusig <sup>®</sup> ) -Axitinib (Inlyta <sup>®</sup> )
شئير پهنجه‌ی بلاومکردوی کولون و ريکه (Metastatic Colorectal Cancer) ، گري پهرسه‌ندوی راره‌وی هسرس (Advanced Gastrointestinal Stromal Tumors) ، شئير پهنجه‌ی خانه‌کاني جگهر (Hepatocellular Carcinoma)	-Regorafenib (Stivarga <sup>®</sup> )
شئير پهنجه‌ی خرؤکه سووره‌کاني خونين (Myelofibrosis & Polycythemia vera)	-Ruxolitinib (Stivarga <sup>®</sup> )
شئير پهنجه‌ی بلاومکردوی رژينه دهره‌قيه‌کان (Metastatic Medullary Thyroid Cancer)	-Vandetanib (Caprelsa <sup>®</sup> )

# Oncology Supportive Care

لهکاتی بهکارهینانی دهرمانهکانی دژه شیرپه‌نجه‌دا پروپوروی کوملنیک کاریگری نه‌یستر او ده‌بینه‌وه که زیان ده‌گه‌یمنن به جه‌ستو بو نم مه‌به‌ستمش کوملنیک دهرمان به‌کار دین بو پروپوروی و بونه‌وه یاخود کم کردنه‌وی نم مترسیبانه‌ی که به‌هوی به‌کارهینانی دهرمانه‌کانی دژه شیرپه‌نجه‌وه رووده‌دن .

## ۱- کونترولکردنی دلنیکه‌لاتن و رشانه‌وه

دهرمانه کیمیاپه‌کانی دژه شیرپه‌نجه‌ دهنه هوی دلنیکه‌لاتن و رشانه‌وه بهم دؤخه‌ش ده‌وتریت & (Chemotherapy induced nausea & Vomiting CINV)

پولنکردنی (CNIV) :

دلنیکه‌لاتن و رشانه‌وه‌ی توند (Acute CNIV) : له‌ماوه‌ی (۲۴ کاترمیر) ی پاش پیدانی دهرمانه‌که‌دا رووده‌دات و به‌زوری دوی (۲۴ کاترمیرکه) خوی بو خوی نامینیت .

دلنیکه‌لاتن و رشانه‌وه‌ی دواکه‌توو (delayed CNIV) : له‌ماوه‌ی نیوان (۲۴ کاترمیر) ی پاش پیدانی دهرمانه‌که‌دا بو (۵ رۆژ) .

پرین (Breakthrough CNIV) : دلنیکه‌لاتن و رشانه‌وه رووده‌دات سه‌ر‌رای به‌کارهینانی دهرمانه یارمه‌تیدهرکان .

چاوه‌روانکراو (Anticipatory CNIV) : دلنیکه‌لاتن و رشانه‌وه رووده‌دات به‌هوی همدیک بون ، تام ، بیرکردنه‌وه له شتیک ، بینینی شتیک بان تووشبون به دل‌راوکی (anxiety) به‌هوی به‌کارهینانی چاره‌ساری کیمیایی .

به‌گری به‌رامبه‌ر به دهرمان (Refractory) : دلنیکه‌لاتن و رشانه‌وه رووده‌دات له‌ماوه‌ی به‌کارهینانی کورسی دهرمانه‌کانی دژه شیرپه‌نجه‌دا له کاتیکدا که دهرمانه‌کانی دژه رشانه‌وه (Antiemetic) بان چاره‌ساره‌ر زگارکه‌ر مکان (Rescue therapy) له رشانه‌وه له کورسی پیشووتردا سه‌رکه‌وتوو نه‌بون .

نم هؤکارانه‌ی که مترسی دلنیکه‌لاتن و رشانه‌وه زیاد ده‌کن به‌هوی به‌کارهینانی دهرمانه کیمیاپه‌کانی دژه شیرپه‌نجه (CINV Risk factors) :

(a)- دهرمانه کیمیاپه‌کانی دژه شیرپه‌نجه له‌رووی توانای دروستکردنی دلنیکه‌لاتن و رشانه‌وه‌ی جیاوازن (Emetogenicity) همدیکیان زور به‌هیز دهنه هوی دلنیکه‌لاتن و رشانه‌وه ، همدیکیان به‌شویه‌یکی مامناوند و همدیکیان به‌شویه‌یکی کهم .

توانای دروستکردنی رشانه‌وه‌ی نم دهرمانانه‌ی که به‌شویه‌ی (IV) ده‌کرین .

مهترسی رشانه‌وه‌ی بهرز (High emetic risk) که توانای رشانه‌وه‌ده‌ک‌ه‌ی (90%) ه

-Doxorubicin ( <u>Adriamycin</u> ®) & <u>Cyclophosphamide</u> (AC)	-Dacarbazine
-Doxrobucin > 60mg / m <sup>2</sup>	-Epirubicin > 90mg / m <sup>2</sup>
-Camustine > 60mg / m <sup>2</sup>	-Ifosfamide ≥ 2g / m <sup>2</sup> /dose
-Cisplatin	-Mechlorethamine
-Cyclophosphamide > 1500mg / m <sup>2</sup>	-Streptozoci

مهترسی رشانه‌وه‌ی مامناوند که توانای رشانه‌وه‌ده‌ک‌ه‌ی (30-90%) ه

-Aldesleukin > 12-15 milion IU/m <sup>2</sup>	-Dactinomycin
-Amifostin > 300 mg / m <sup>2</sup>	-Daunorubicine
-Arsenic trioxide	-Doxorubicin > 60 mg/ m <sup>2</sup>
-Azacitidine	-Epirubicin ≤ 90mg/m <sup>2</sup>
-Bendamustin	-Idarubicin
-Busulfan	-Ifosfamide > 2g/m <sup>2</sup> /dose
-Carboplatin	-Interferon alpfa ≥ 10 milion IU/m <sup>2</sup>
-Carmustin ≤ 250mg/m <sup>2</sup>	-Irinotecan
-Clofarabine	-Melphalan
-Cyclophosphamide ≤ 1500mg/m <sup>2</sup>	-Methotrexate ≥ 250 mg / m <sup>2</sup>
-Cytarabine > 200 mg/ m <sup>2</sup>	-Oxaliplatin
	-Temozolomide

مهترسی رشانه‌وه‌ی کم که توانای رشانه‌وه‌ده‌ک‌ه‌ی (10-30%) ه

-Adotrastuzumab Emtansine	-Ixabepilone
-Aldesleukin < 12milion IU/m <sup>2</sup>	-Methotrexate > 50 mg/ m <sup>2</sup> to < 250 mg/ m <sup>2</sup>
-Amifostin ≤ 300 mg / m <sup>2</sup>	-Mitomycin
-Brentuximab Vedotin	-Mitoxantrone
-Cabazitaxel	-Omacetaxine
-Carfilzomib	-Paclitaxel
-Cytarabine (Low dose) 200 mg/ m <sup>2</sup>	-Paclitaxel / albumin
-Docetaxil	-Pemetrexed
-Doxorubicin (Liposomal)	-Pentostatin
-Eribulin	-Pralatrexate
-Etoposide	-Romidepsin
-Fluorouracil	-Thiotepa
-Floxuridine	-Topotecan
-Gemcitabin	-Zif-Aflibercept
-Interferon alfa > 5 to < 10 million UI/m <sup>2</sup>	



توانای درووستکردنی رشانهوهی دهرمانه (Orally) یهکائی دژه شیرپهنجه

(Emetogenic potential of Oral chemotherapy agent)

مهترسی رشانهوهی بهرز بق مامناوند (High to moderate emetic risk) راسپاردهکراوه که دهرمانی پاریزهر له رشانهوه بهکاربهترینیت

-Altretamine	-Lomustine (single day)
-Busulfan $\geq 4$ mg / day	-Mitotane
-Crizotinib	-Procarbazine
-Cyclophosphamide $\geq 100$ mg / m <sup>2</sup> /day	-Temozolomide $> 75$ mg / m <sup>2</sup> /day
-Estramustine	-Vismodegib
-Etoposide	

مهترسی رشانهوهی کهم بق مامناوند (Low to moderate risk) به پئی پیویست دهرمانی پاریزهر له رشانهوه بهکاردهترینیت

-Axitinib	-Mercaptopurine
-Bexarotene	-Methotrexate
-Bosutinib	-Nilotinib
-Busulfan $< 4$ mg/day	-Pazopanib
-Cabozantinib	-Pomalidomide
-Capecitabine	-Ponatinib
-Chlorambucil	-Regorafenib
-Cyclophosphamide $< 100$ mg/ m <sup>2</sup> /day	-Ruxolitinib
-Dasatinib	-Sorafenib
-Dabrafenib	-Sunitinib
-Erlotinib	-Temozolomide $\leq 75$ mg/ m <sup>2</sup> /day
-Everolimus	-Thalidomide
-Fludarabine	-Thioguanine
-Gefitinib	-Topotecan
-Hydroxyurea	-Trametinib
-Imatinib	-Tretinoin
-Lapatinib	-Vandetanib
-Lenalidomide	-Vemurafenib
-Melphalan	-Vorinostat

**(B)** - تایه‌تمندی نه‌خوش رُوئی ده‌بیت له تووشبوون به دلتیکه‌لاتن و رشانه‌وه له‌کاتی به‌کاره‌ینانی دهرمانه کیمیایی‌کانی دژه شیرپه‌نجه‌دا (Ptient-related risk factor) :

- ◀ ته‌مندی نه‌خوش (< ۵۰ سال) .
- ◀ ره‌گیزی مینه (Female sex) .
- ◀ پیشینه‌ی تووش بوون به دلتیکه‌لاتن و رشانه‌وه به هوی جوولمه (History of motion sickness) .
- ◀ پیشینه‌ی دلتیکه‌لاتن و رشانه‌وه به هوی دووگیانیه‌وه (History of nausea & vomitting during pregnancy) .
- ◀ پیشینه‌ی کونترول نه‌کردنی دلتیکه‌لاتن و رشانه‌وه به هوی دهرمانی کیمیایی دژه شیرپه‌نجه له کورسی پیشوودا (poor control of nausea & vomiting in preveoys chemotherapy) .
- ◀ پیشینه‌ی مه‌ی خوارده‌وه (History of alcoholism) ده‌بیت هوی کم کردنه‌وه‌ی تووشبوون به دلتیکه‌لاتن و رشانه‌وه له‌کاتی به‌کاره‌ینانی دهرمانه کیمیایی‌کاندا .

**(C)** - چاره‌سه‌ری تیشکی (Rdiation therapy) ؛ ماوه‌ی پیدانی تیشک و بری تیشک ، ئه‌و شوینه‌ی که تیشکه‌که‌ی لی دهریت و قه‌باری به‌رکوتنی تیشکه‌که‌ی ده‌بته هوی دلتیکه‌لاتن و رشانه‌وه به شیوازی جیاواز .

- دلتیکه‌لاتن و رشانه‌وه‌ی کم رووده‌دات (Mild) : له‌کاتی پیدانی تیشک بۆ سر و مل و په‌له‌کان (Extremities) .
- دلتیکه‌لاتن و رشانه‌وه‌ی مامناوند (Moderate) : له‌کاتی پیدانی تیشک بۆ ناوچه‌ی حموز (pelvic) ، به‌شی سه‌روه‌ی سک (upper abdomen) یاخود لیدانی تیشک له میشک و درکه‌په‌تک (Craniospinal radiation) .
- دلتیکه‌لاتن و رشانه‌وه‌ی به‌هیز (Severe) : له‌کاتی پیدانی تیشک بۆ همه‌وو جهسته (Total body) ، همه‌وو لیمفه‌گرکان (Total nodal) یان نیوه‌ی به‌شی سه‌روه‌ی جهسته (upper-half-body) .

ئه‌و پره‌نسپه‌ گشتیانه‌ی که پیداه‌ ده‌کریت له‌کاتی تووشبوون به دلتیکه‌لاتن و رشانه‌وه به هوی پیدانی چاره‌سه‌ری تیشکی بۆ ئه‌و نه‌خوشانه‌ی که تووشی شیرپه‌نجه بوون :

- ریگرکردن له تووشبوون به دلتیکه‌لاتن و رشانه‌وه زور گرنگه‌ نهمش له‌ریگه‌ی به‌کاره‌ینانی دهرمانی پاریزه‌ له تووشبوون به دلتیکه‌لاتن و رشانه‌وه ، به‌تایه‌ت نه‌گه‌ر چاره‌سه‌ری تیشکی و چاره‌سه‌ری کیمیایی دژه شیرپه‌نجه که توانای رشانه‌وه‌که‌یان (Emetogenicity) له‌ئاستی (مامناوند-به‌هیز) دا بیت ئه‌وا پیوست ده‌بیت که پیش به‌کاره‌ینانی چاره‌سه‌ر دهرمانه‌کانی پاریزه‌ له دلتیکه‌لاتن و رشانه‌وه به‌کاره‌ینریت ، بۆ زانینی توانای رشانه‌وه‌ی دهرمانه‌کانیش ئه‌وا سه‌بری ئه‌و خشتانه‌ی سه‌روه‌ ده‌که‌ین .
- ده‌بیت دهرمانه‌کانی دژه رشانه‌وه به‌رده‌ست بن به‌تایه‌ت بۆ ئه‌و دهرمانانه‌ی که پاش ماوه‌یه‌کی زور (۲۴ کاتژمیر- ۵ رۆژ) له‌ دوی به‌کاره‌ینانیان ده‌بته هوی دلتیکه‌لاتن و رشانه‌وه (delayed nausea & vomiting) وه‌ک دهرمانی -سیزپلاتین ، سه‌روه‌ها پیویسته دهرمانه‌کانی رزگارکهر له رشانه‌وه (rescue antiemetics) به‌رده‌ست بن له‌کاتیکدا که بۆ ماوه‌یه‌کی دورودرژ نیشانه‌ی قورسی دلتیکه‌لاتن و رشانه‌وه به‌رده‌وام ده‌ین ، یان له‌کاتیکدا که سه‌رمرای به‌کاره‌ینانی دهرمانه‌ پاریزه‌مرکان له دلتیکه‌لاتن و رشانه‌وه ئه‌وا نه‌خوش ده‌چینه‌ دۆخی (break through) و ههر دهرشیته‌وه .
- به‌کاره‌ینانی دهرمانی دژه رشانه‌وه‌ی گونجاو به‌ پیی هیزی رشانه‌وه‌ی دهرمانه‌کانه کیمیایی‌کانی دژه شیرپه‌نجه‌و چاره‌سه‌ره تیشکییه‌کان ، سه‌روه‌ها به‌پنی پاریزه جیهانییه‌کان .
- پیویسته رمجای کارلکی به‌هیزی دهرمانه‌کانی دژه شیرپه‌نجه‌و دهرمانه‌کانی دژه رشانه‌وه بکریت و به‌همند وهربگیریت .
- چاودیزی کردن پیویسته (follow-up is essential) .

## راسپارده گشتیهکان بو کۆنترۆلکردنی دلتیکهه لاتن و رشانهوه بههوی بهکارهینانی دهرمانه کیمیاییهکان و چارهساره تیشکیهکان

۱- رشانهوه بههوی دهرمانه کیمیاییه رشینرهوه زۆر بههیزهکان (Highly Emetogenic) و چارهسهری تیشکی لهه کاتهدا تیکهلیک دهرمان بهکاردههینین له (۳) گرووی جیاواز که بریتین له :

- نهو دهرمانههی که بلۆکی ریسینتهری نیورۆکاینینی-۱ دهکمن (**Neurokinin-1 NK-1 inhibitors**) وهک ، - **Aprepitant** .  
• **Netupitant & -Rolapitant** .
- نهو دهرمانههی که بلۆکی ریسینتهری سپرۆتونینی جۆری (**5HT3 inhibitors**) دهکمن وهک ، **Ondansetron** ، **-Granisetron** ،  
• **-Dolasetron & -Palonosetron** .
- **-Dexamethasone** دیکسامیثازۆن .

۲- رشانهوه بههوی نهو دهرمانه کیمیاییهوه که بهشیهوهیهکی مامناوند دهبنه هوی رشانهوه (**moderate Emetogenic**) ، لهه کاتهدا باوترین دهرمانی دژه رشانهوه که بهکاردههینریت بریتین له بهکیک لهه دهرمانانه :

. (**NK-1 receptor antagonist , 5HT3 receptor antagonist & -Dexamethasone**)

۳- رشانهوه بههوی نهو دهرمانه کیمیاییهوه که بهشیهوهیهکی کمه یان مامناوند دهبنه هوی رشانهوه (**mild to moderate Emetogenic**) ، یاخود بهیپی پیویست (**as needed**) واته لهه کاتهدا دهرمانی پاریزه رمان بهکار نههیناوه و نهگهر رشانهوه دهستی پیکرد نهو بهکیک لهه دهرمانانه بهکاردههینین ، که بریتین له :

دهرمانهکانی گرووی (**Phenothiazines**) وهک (**-Prochlorperazine or -Promethazine**) ، یاخود بهکیک لهه دهرمانهکانی گرووی (**Butyrophenones**) وهک (**-Haloperidol or -Droperidol**) ، یان **ستیرۆیدهکان** وهک (**-Dexamethasone or -Methylprednisolone**) .

۴- نهو دهرمانههی که پاش ( ۲۴ کاتزمیر - ۵ رۆژ) رشانهوه دروست دهکمن (**delayed nausea & vomiting**) :

تیکهلهی لهه دهرمانی ( **-میتۆکلۆپیراماید + دیکسامیثازۆن** ) باوترینه لهکاتیکدا که (**Aprepitant**-) بهردهست نهییت .

**که نابینۆیدهکان واته حهشیههکان (Cannabinoids)** : وهک (**-Dronabinol & -Nabilone**) بهشیهوهیهکی گشتی بهکاردههینرین لهکاتیکدا که پرۆتۆکولهکانی دیکهی دژه رشانهوه سههرکهوتوو نابین ، یاخود بهکاردههینرین بو نهوهی نارهزوی خواردن زیاد بکمن (**to stimulate appetite**) .

دهتوانریت رهچاوی نهوه بکریت که دهرمانهکانی دژه ههستامینی-۲ (**H2 blocker**) وهک (**-پرانیتیدین و -فامۆتیدین**) ، ههروهها دهرمانهکانی بلۆکهری پههپی پرۆتۆنی (**PPis**) وهک (**-نيسۆمپیرازۆل و -نۆمپیرازۆل و ...هتد**) بهکاربهینرین لهکاتی قورسبونی گهدهو نازاری گهدهدا (**dyspepsia**) که له ههمان کاتهدا بههوی کم کردنهوهی نازارو قورسبونی گهدهوه دلتیکهه لاتن کم دهیتهوه .

رېنمايي توري نيشتماني جيهاني شيرپه نجه (National comprehensive cancer NCCN guideline)

(A)- رشانوه به هوى به كار هيناني درماني كيميائي به شيوهى (IV) چاره سهره كهى به م شيوه به ده بيت :

چاره سهرى رشانوه له رورى دووم و ستيه مدا	چاره سهرى رشانوه له رورى يه كهمدا	ناستى رشانوه
<p><b>(A)-</b>                      ستيرويد به سرده و امى هتا رورى چو ارم (day 4)                      +  <b>بلوكه رانى (NK-1)</b>                      ±                      -لورازيپام                      ±  <b>بلوكه رانى (H2) يان بلوكه رانى په مپى پروتوني (PPIs) .</b></p> <p><b>(B)-</b>                      يان به كار هيناني پروتوكولى- نولانزاپين كه برتبيبه له :</p> <p>۱- نولانزاپين (۱۰ مگم) له دهمه وه .                      ۲- پالونوسيترون (۰,۲۵ مگم) به (IV) .                      ۳- ديكساميثازون (۲۰ مگم) به (IV) .                      ±                      -لورازيپام                      ±  <b>بلوكه رانى (H2) يان بلوكه رانى په مپى پروتوني (PPIs) .</b></p>	<p><b>(A)-</b>  <b>بلوكه رانى (5HT3) به تايبه ت (-پالونوسيترون)</b>                      رسپارده كراوه                      +  <b>ستيرويد</b>                      +  <b>بلوكه رانى (NK-1)</b>                      ±                      -لورازيپام                      ±  <b>بلوكه رانى (H2) يان بلوكه رانى په مپى پروتوني (PPIs) .</b></p> <p><b>(B)-</b>                      يان به كار هيناني پروتوكولى- نولانزاپين كه برتبيبه له :</p> <p>۱- نولانزاپين (۱۰ مگم) له دهمه وه رورى يه كهم .                      ۲- پالونوسيترون (۰,۲۵ مگم) به (IV) رورى يه كهم .                      ۳- ديكساميثازون (۲۰ مگم) به (IV) رورى يه كهم .                      ±                      -لورازيپام                      ±  <b>بلوكه رانى (H2) يان بلوكه رانى په مپى پروتوني (PPIs) .</b></p>	<p>به رز</p>

چارەسەری رشانەووە لە رۆژی دووەم و سێیەمدا	چارەسەری رشانەووە لە رۆژی یەكەمدا	ناستی رشانەووە
<p><b>(A)-</b></p> <p><b>بلۆككەرائی (5HT3)</b> بەتایبەت <b>(پالونۆسیترون)</b> رەسپاردە          كراوە          یان  <b>ستیرۆید</b> بەتەنھا رۆژانە          یان  <b>بلۆككەرائی (NK-1)</b>  <math>\pm</math>          -نورازتیپام  <math>\pm</math>  <b>بلۆككەرائی (H2)</b> یان <b>بلۆككەرائی پەمپی پروتونی (PPIs)</b> .</p> <p><b>(B)-</b></p> <p>یان بەكارهێنانی پرتۆكۆلی- نۆلانزاییین كە بریتییە لە :</p> <p>۱- نۆلانزاییین (۱۰ مگم) لە دەمەووە .          ۲- پالونۆسیترون (۰,۲۵ مگم) بە (IV) .          ۳- دیکسامیثازۆن (۲۰ مگم) بە (IV) .  <math>\pm</math>          -نورازتیپام  <math>\pm</math>  <b>بلۆككەرائی (H2)</b> یان <b>بلۆككەرائی پەمپی پروتونی (PPIs)</b> .</p>	<p><b>(A) -</b></p> <p><b>بلۆككەرائی (5HT3)</b> بەتایبەت <b>(پالونۆسیترون)</b>          رەسپاردە كراوە          +  <b>ستیرۆید</b>          لەگەڵ / بەیئ <math>\pm</math>  <b>بلۆككەرائی (NK-1)</b>  <math>\pm</math>          -نورازتیپام  <math>\pm</math>  <b>بلۆككەرائی (H2)</b> یان <b>بلۆككەرائی پەمپی پروتونی (PPIs)</b> .</p> <p><b>(B)-</b></p> <p>یان بەكارهێنانی پرتۆكۆلی- نۆلانزاییین كە بریتییە لە :</p> <p>۱- نۆلانزاییین (۱۰ مگم) لە دەمەووە رۆژی یەكەم .          ۲- پالونۆسیترون (۰,۲۵ مگم) بە (IV) رۆژی یەكەم .          ۳- دیکسامیثازۆن (۲۰ مگم) بە (IV) رۆژی یەكەم .  <math>\pm</math>          -نورازتیپام  <math>\pm</math>  <b>بلۆككەرائی (H2)</b> یان <b>بلۆككەرائی پەمپی پروتونی (PPIs)</b> .</p>	<p>مامناوەند</p>
<p><b>ستیرۆید</b>          یان          -میتۆكلۆپراماید بەیئ پنیویست          یان          -پروكلورپیرازین بەیئ پنیویست          یان  <b>بلۆككەرائی (5HT3)</b> لەریگە دەمەووە رۆژانە  <math>\pm</math>          -نورازتیپام  <math>\pm</math>  <b>بلۆككەرائی (H2)</b> یان <b>بلۆككەرائی پەمپی پروتونی (PPIs)</b></p>	<p><b>ستیرۆید</b>          یان          -میتۆكلۆپراماید بەیئ پنیویست          یان          -پروكلورپیرازین بەیئ پنیویست          یان  <b>بلۆككەرائی (5HT3)</b> لەریگە دەمەووە رۆژانە  <math>\pm</math>          -نورازتیپام  <math>\pm</math>  <b>بلۆككەرائی (H2)</b> یان <b>بلۆككەرائی پەمپی پروتونی (PPIs)</b></p>	<p>كەم</p>
<p>هیچ رۆتینیکی پنیویست نییە</p>	<p>هیچ رۆتینیکی پنیویست نییە</p>	<p>زۆر كەم</p>

(B) - رشانهوه بههوی بهکارهینانی دهرمانی کیمیایی بهشیوهی (Orally) چارهسهرهکهی بهم شیوهیه دهبیت :

ناستی رشانهوه	دژه رشانهوهکان بهکاربهینه پیش بهکارهینانی چارهسهره کیمیاییهکان و دواتریش رۆژانه بهردهوام به له پیدانی دژه رشانهوهکان .
بهرز تا مامناوهند	<p>یهکیک له <b>بلۆکهرانی (5HT3)</b> :</p> <p>(-Dolasetron) : بری ۱۰۰ مگم له دهمهوه لهروژیکدا .</p> <p>(-Granisetron) : بری ۲مگم له دهمهوه رۆژی (۱جار) ، یان بری (۱مگم) له دهمهوه رۆژی (۲جار) .</p> <p>(-Ondansetron) : بری (۱۶- ۲۴ مگم) رۆژانه له دهمهوه .</p> <p>± -لۆرازیپام ±</p> <p><b>بلۆکهرانی (H2) یان بلۆکهرانی پههپی پروتونی (PPIs) .</b></p>
کهه تا زور کهه	<p>-مینتۆکلۆپراماید بری (۱۰ - ۴۰ مگم) له دهمهوه ، دواتر ههموو ( ۴ - ۶ کاتژمیر جاریک) بوی دووباره دهکریتهوه بههینی پنیویست .</p> <p>یان</p> <p>-پروکلۆپیرازین : بری (۱۰مگم) له دهمهوه یان به (IV) ، دواتر ههموو (۶ کاتژمیر جاریک) بوی دووباره دهکریتهوه بههینی پنیویست و ئهوپهری دۆز بریتیه له (۴۰ مگم / لهروژیکدا) .</p> <p>یان</p> <p>یهکیک له دهرمانهکانی گرووی <b>بلۆکهرانی (5HT3)</b> لهریگهی دهمهوه :</p> <p>(-Dolasetron) : بری ۱۰۰ مگم له دهمهوه لهروژیکدا .</p> <p>(-Granisetron) : بری ۲مگم له دهمهوه رۆژی (۱جار) ، یان بری (۱مگم) له دهمهوه رۆژی (۲جار) .</p> <p>(-Ondansetron) : بری (۱۶- ۲۴ مگم) رۆژانه له دهمهوه .</p> <p>± -لۆرازیپام ±</p> <p><b>بلۆکهرانی (H2) یان بلۆکهرانی پههپی پروتونی (PPIs) .</b></p>

## سوودەكانى -ئۆز زىپام :

۱- لەبىر چوونەوه درووست دەكات ، ئەمەش سوودى ھەبە بۆ ئەو كەسانەى كە بەھۆى جۆرە بۆنىك وەك بۆنى دەرمان و ئىئانۆل و خوین و ...ھتد ، يان بەھۆى جۆرە تامىك يان جۆرە بىر كرنەوھىك وەك بىر كرنەوھە لە وەرگرتنى دەرمانى كىمىيائى ، ياخود بىننى دىمەنىك وەك رەنگى دەرمانى كىمىيائى ياخود بىننى ئەو دكتور و پەرسنارەى كە چارەسەرى كىمىيائى پى دەدەن ئەو دەستبەجى تووشى رشانەوھ دەبن

. (prevent anticipatory nausea & vomiting)

۲- دەبىتە ھۆى كەم كرنەوھى دلەر اوكتى (Relief of anxiety) و ئەمەش سوودى دەبىت بۆ ئەو كەسانەى كە تووشى شىرپەنجە بوون يان دەترسن لە بەكار ھىنانى دەرمانە كىمىيائىھەكان .

۳- دەبىتە ھۆى كۆنترۆل كرنى جوولەى خۆنەوېست بەتايبەت لە قاچەكاندا (Akathisia) كە بەھۆى دەرمانەكانى گروپى فېنوتازىنەكانەوھ

(-پروكلورپىرازىن) ، بىوتابىرۇفېنەكانەوھ (-ھالوپېرىدۆل) و -مىتۆكلۆپرامايدەوھ درووست دەبن .

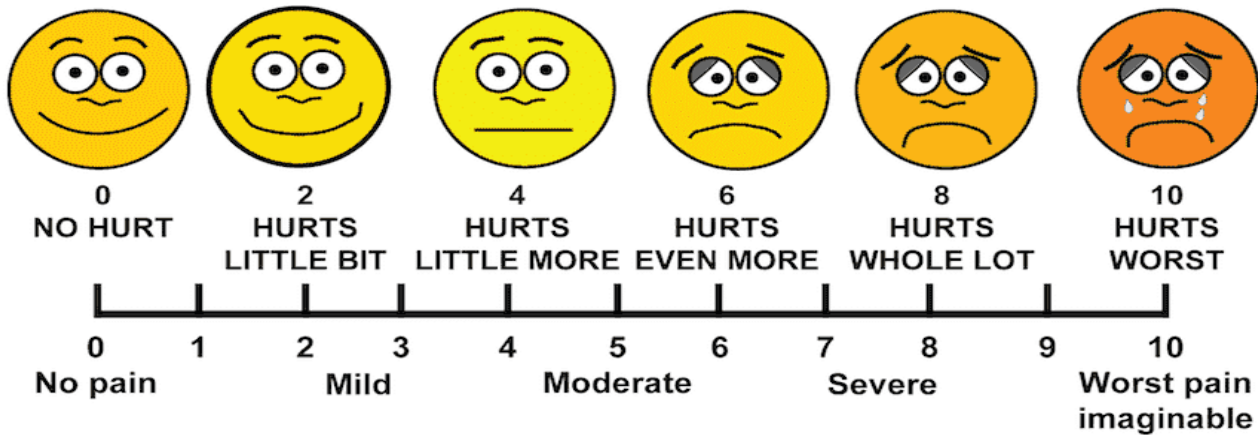
## ۲- کۆنترۆلکردنى ئازارى شىرپەنجه

پرمىسىيە گىشنىيەكانى چارسەر كىردنى ئازار بەھۋى شىرپەنجهۋە :

- ◀ گىرنگىرىن ھىنگاۋ ھەلسەنگاندنى ئازارى نەخۋشە .
- ◀ ھەموكات رېگەي دەم (Orally) باشترە ئەگەر گونجا ۋەك لە رېگەي (IV) .
- ◀ پىۋىستە ھەلبۇزاردنى جۆرى دەرمانەكەۋ دۆزى دەرمانەكە لەگەل جۆرى ئازار كەدا گونجاۋ نىت و بەپىي پلەي ئازار كە نىت .
- ◀ بۇ ئازارى زۇر بەھىز و بەردەۋام دەبىت جۆرە ئازار شىكېنىك بەكاربەنرىت كە ماۋەي مانەۋەكەي لە جەستەدا درىژخايەن نىت .
- ◀ كاتىك كە سەرەراي بەكار ھىنانى دەرمانى ئازار شىكىن دىسانەۋە نەخۋش ھەر ئازارى ھەيە (breakthrough pain) ئەموكات دەبىت بە پىي پىۋىست دۆزى دەرمانى ئازار شىكىنى بۇ زىاد بىرىت (As-needed dosing should be used) .
- ◀ پىۋىستە دوۋبارە ھەلسەنگاندەۋە بۇ ئازارى نەخۋش ئەنجام بىرىت بەتايىبەت ئەگەر يەكەم جارى نىت كە دەرمانى ئازار شىكىن بەكاربەنرىت بۇ ئەۋ مەبەستە ، دەبىت بەپىي ھەلسەنگاندنى ئازار كە گۇرانكارى بىرىت لە دۆزى دەرمانەكەدا بەپى ئەۋەي كە گۇرانكارى لە پىۋىستە ئازار شىكىندا بىرىت ، واتە بەپى گۇرىنى دەرمانى ئازار شىكىنەكە ، ئەگەر زىاتر لە دوو دۆزى پىۋىست پىۋىست بوو لەماۋەي (۲۴ كاتىمىردا) ئەموكات ناچار دەبىن پىۋىستە كۆلەكە بگۇرىن ، واتە يان دەرمانە ئازار شىكىنەكە دەگۇرىن ياخود دەرمانى ئازار شىكىنى تر زىاد دەكەين .
- ◀ پىش ئەۋەي پىۋىستە كۆلەكە بگۇرىن بە دەرمانى دىكە ياخود ئازار شىكىنى دىكە زىاد بەكەين ئەۋا دەبىت ئەۋەپەرى دۆزى پىۋىستە ئازار شىكىنى يەكەم جار بەكاربەنرىن و ئەگەر ھەر ۋەلام نەبوو ئەۋا ئەموكات پىۋىستە كۆلەكە دەگۇرىن .
- ◀ پىۋىستە دەرمان بەكاربەنرىت بۇ رېگىرى كىردن لە كارىگەرىيە نەۋىستراۋە بەھىزەكانى ئازار شىكىنەكانەكانى گروۋپى ئۇپىۋىدەكان (مۇرفىنەكان) ، بۇ نەۋەنە مۇرفىنەكان دەبىنە ھۋى قەبىزى و لەم كاتەدا دەبىت دەرمانىك بەكاربەنرىت كە چارسەرى قەبىزىيەكە بىكەت ، يان ئەگەر بوۋنە ھۋى رىشانەۋە ئەموكات دەرمانەكانى دژ بە رىشانەۋە بەكاربەنرىت پىشومخت .
- ◀ بەكار ھىنانى چارسەرى ئازار شىكىنى يارمەتدەرى نادەرمانى (Nonpharmacological) بۇ ئەۋەي كە بەۋەپەرى تۋانا ئازار كە كۆنترۆل بىرىت (maximize pain control) .

لەم ۋىنەيەدا دەر دەكەۋىت كە ئاستى ئازارى نەخۋش چەندە و ھەر جۆرىك لەم ئازار انە چەند خالى بۇ دادەنرىت :

## PAIN MEASUREMENT SCALE





(General recommendation for cancer pain management)

ئەگەر نازارەكە لە كەمەوہ بۆ مامناوہند بوو (mild-moderate) ، ياخودا رىژەى نازارەكە ( ۱ - ۳ خال) بوو لەو ( ۱۰ خالە) ئەوكات :

۱- ھەنگاوى يەكەم برىتپىيە لە بەكار ھىنانى نازارەكە نا-ئەفئونىيەكان (non-opioid analgesics) كە برىتپىيە لە :

- دەرمانە نازارەكە گرووپى (NSAIDs) ؛ وەك -نەسپىن ، يان
- -پاراسىتامۆل ، يان

۲ - دەتوانرئىت دۆزىكى (كارىگەرى بى زىان Titration) لە دەرمانە ئەفئونىيە ماوہ كورتەكان (short-acting opioids) بەكار بەھىنرئىت وەك - ترامادۆل و ھىواش ھىواش دۆزەكە زىاد بىكرئىت (slow titration).

(Titration) : واتە دۆزەكە بەشىوہىيەك رىكبىخريئىت كە ئەوپەرى كارىگەرى ھەبىت بەبى ئەوہى بىتتە ھوى دەرەوتنى زۆرىنەى كارىگەرىيە خراپەكانى .

(Titration of Medication is the process of determining the medication dose that reduces your symptoms to the greatest possible degree while avoiding as many side effects as possible)

ئەگەر نازارەكە بەردەوام بوو (persistent) ، لە مامناوہندەوہ بۆ بەھىز بوو (moderate-severe) ، مەبەستمان ( ۴ - ۶ خالە) لەو ( ۱۰ خالە) ئەوكات ھەئدەسىن بە :

۱- زىادكردنى دەرمانىكى ئۆپىئودى كەم ھىزى وەك (-كۆدايىن يان -ھایدروكۆدون) بۆ دەرمانە نازارەكە گرووپى (NSAIDs) ، كە زۆر بەى كات خۆى بەتتەكەلى لەگەل دەرمانەكانى (NSAIDs) دا لە يەك ھەپدا بەردەستە .

۲ - دەتوانرئىت دۆزىكى (كارىگەرى بى زىان Titration) لە دەرمانە ئەفئونىيە ماوہ كورتەكان بەكار بەھىنرئىت وەك -ترامادۆل و ھىواش ھىواش دۆزەكە زىاد بىكرئىت (slow titration) .

ئەگەر نازارەكە بەردەوام بوو (persistent) ، ھەروەھا بەھىز بوو (severe) ، مەبەستمان ( ۷ - ۱۰ خالە) ئەوكات ھەئدەسىن بە :

۱- بەكار ھىنانى دەرمانى ئەفئونى زۆر بەھىز (Strong opioid) وەك (-مۆرفىن ، ئۆكسى كۆدون يان -فىنتانىل) .

۲ - ئەو نەخۆشانەى كە پىشتەر ئۆپىئودەكانىيان بەكار نەھىناوہ (۳۰ رۆژ لەمۆپىش) (opioi-naive patient) و نازارى زۆر بەھىزىيان ھەبە ئەوا دەبىت دەرمانە ماوہكورتە ئۆپىئودەكانىيان (short-acting opioids) بە خىراى بۆ (Titration) بىكرئىت و دواتر دەرمانەكە بگۆردرئىت بۆ شىوازى (Extended release) واتە ماوہ درىژو ھىواش ھىواش دەرمانەكە دەكاتە سوورى خوينەوہ ، ياخەد بگۆردرئىت بۆ دەرمانىكى ماوہ درىژ (Long acting) و ھەركات نازارەكەى بۆ گەرايەوہ پاش بەكار ھىنانى نازارەكە ئەفئونىيە ماوہ درىژەكان (break through) ئەوا دەستبەجى دەبىت دەرمانى ئەفئونى ماوہ كورت (short acting opioids) بەكار بەھىنرئىت .

## راسپارده‌کافی تر (Other recommendation)

دەرمانه‌کانی گروپی (Bisphosphonates) وەک (-Pamidronate , zoledronic acid) دهبه هۆی کم کردنه‌وی نازار و کم کردنه‌وی ئەو رووداوانه‌ی که تووشی ئیسک دهبن (skeletal-related events SREs) به‌هۆی بلاوبونوه‌ی شیرپه‌نجه له ئیسکه‌کاندا وەک شکانی ئیسک یان په‌ستان کهوتنه سەر درکه پەتک (Spinal cord compression) له‌و نه‌خۆشانه‌ی که تووشی شیرپه‌نجه‌ی مه‌مک بوون یاخود تووشی شیرپه‌نجه‌ی پلازما‌ی خوین بوون (Breast Cancer or Multiple Myeloma) ، به‌تایبەت ئەگەر بیسفوسفونەیتەکان بۆ ماوه‌ی سالیکی به‌کاربه‌ئێزین ئەوا به‌شێوه‌یه‌کی زۆر باش نازار کم ده‌کەنوه ، ئەم دەرمانانه له به‌شی (endocrine) و پاراپایرویددا باسکراون ، ئەم دەرمانانه راسته‌وخۆ هه‌ل‌ده‌ستن به بلۆککردنی (osteoclast) و ریگری ده‌کەن له دارمانی ئیسک و ناهیلن خانه رووخینه‌رمانی ئیسک ئیش بکەن ، له‌هه‌مان کاتدا سوودیان هه‌یه له باشکردنی پرۆسه‌ی بونیاتنان و دروستکردنی ئیسک (Osteoblast) دا .

کاتیکی که ئیسکه‌کان تووشی شیرپه‌نجه دهبه‌وه ئەوا شیرپه‌نجه‌یه‌که دهبیته هۆی تیکدانی هاوسه‌نگی له نیوان پرۆسه‌ی پیکه‌ئینی ئیسک (Osteoblastic formation) و پرۆسه‌ی دارمانی ئیسکدا (Osteoclastic bone destruction) ، شیرپه‌نجه‌ی ئیسک دهبیته هۆی کۆمه‌لیکی ماکی زۆر به‌هیز وەک به‌رزبوونه‌وی ناستی کالسیۆمی خوین به‌هۆی زۆر دارمانی ئیسکه‌وه ، له‌کاتیکی زۆربوونی پاشه‌پۆکانی دارمانی ئیسک دهبه هۆی دروستکردنی کیشه له گۆر چیله‌کاندا ، سەر‌م‌رای ئەوه‌ی که شیرپه‌نجه‌ی ئیسک ده‌ک‌ریت ببنته هۆی په‌ک‌خستنی فرمانه‌کانی مۆخی سووری ئیسک و کم خوینی له جۆری (Leukoerythroblast anemia) ، کاتیکی که سه‌یری خوینی نه‌خۆش ده‌ک‌ریت ئەوا خ‌رۆکه سوورمه‌کان ناوکیان دهبیت (واته خ‌رۆکه سوورمه‌کان پینه‌گه‌شتوون و به‌رێژیه‌کی زۆر خ‌رۆکه‌ی سوور به‌هم ده‌هینریت له مۆخی سووری ئیسکه‌وه ، له‌کاتیکی که خ‌رۆکه‌ی سووری پینه‌گه‌شتوو به‌شێوه‌یه‌کی ناسایی دهبیت ناوکه‌که‌ی فری دابیت ) ، له‌م دۆخدا خ‌رۆکه سه‌په‌کانیش به پینه‌گه‌شتووی ده‌میننه‌وه .

### (Denosumab) - ناوه باوه‌که‌ی (Xgeva®) یه :

به‌کارده‌هینریت بۆ کم کردنه‌وی رووداوه‌کانی ئیسک (skeletal related events) وەک به‌رزبوونه‌وی کالسیۆمی ناو خوین به‌هۆی شیرپه‌نجه‌وه (Hypercalcemia of malignancy) ، هه‌روه‌ها شیرپه‌نجه‌ی ئیسک که به‌هۆی شیرپه‌نجه‌ی بلاومکردووی ئۆرگانه‌کانی وەک پرۆستات و مه‌مک سه‌په‌کانه‌وه بووه (Bone metastasis) .

(Strontium) - به‌کارده‌هینریت بۆ چاره‌سه‌ری نازاری ئیسک که به‌هۆی (osteoblastic lesions) هوه رووی دابیت .

(Osteoblastic lesion) : واته ناهه‌ت که تووشی خانه‌کانی ئۆستیۆبلاست دهبیت و دهبیته هۆی چالاک کردنیان و زیاتر به‌هۆی شیرپه‌نجه‌ی پرۆستاته‌وه روودادات ، کاتیکی که خانه‌کانی ئۆستیۆبلاست تووشی شیرپه‌نجه دهبن ئەوا گ‌رئ شیرپه‌نجه‌یه‌که هه‌ل‌ده‌سن به‌دردانی کۆمه‌لیکی سایتوکاین وەک (Parathyroid hormone related peptide PTHrP) ئەمه‌ش ده‌چیته سەر ریسینتیری خۆی که له‌سه‌ر خانه‌کانی ئۆستیۆکلاسته و هه‌ل‌ده‌سیت به‌چالاککردنی خانه‌کانی ئۆستیۆکلاست و داخواری ئیسک .

پیکه‌ئینان و روخاندنی ئیسک له‌لایه‌ن خانه‌کانی ئۆستیۆکلاست و ئۆستیۆبلاسته‌وه به‌پ‌ر‌یوه ده‌چیت

### خانه‌کانی ئۆستیۆبلاست (Osteoblast) هه‌ل‌ده‌سن به‌دردانی :

۱- سایتوکاینی (Receptor activator of nuclear factor kappa-B ligand RANKL) ب‌یشی ده‌وتریت تیومه‌ر نیکرۆسی (TNFsf11) که ریسینتیری خۆی هه‌یه له‌سه‌ر خانه‌کانی ئۆستیۆکلاست و هه‌ل‌ده‌سیت به‌چالاککردنی ئۆستیۆکلاست و داروخانی ئیسک .

۲- (Osteoprotegerin OPG) که ریگری ده‌کات له‌دابه‌شبوون و بلاوبوونه‌وه چالاکبوونی خانه‌کانی ئۆستیۆکلاست .

**خانه‌کائی ئۆستئۆکلاست (Osteoclast) :** له‌کاتى ئاسايیدا به‌هۆى لیگاندی (RANKL) موه چالاک دەبن ، به‌لام له‌کاتى ئاناسایى و به‌هۆى شىرپه‌نجمه نەوا لەم کاتەدا به‌هۆى پېپتایدی (Parathyroid hormone related peptide PTHrP) موه چالاک دەبن و چالاکبوونەکشیان به‌هۆى ئەم پېپتایدەمە نالەبارمۆ زىانى دەبێت چونکە خانه‌کائی ئیسک که دروست دەبن ئاناسایى دەبن .

نەو ماددانەى که ریگری دەکەن له دارمانى ئیسک و خانه‌کائی ئۆستئۆکلاست بریتین له :

(Osteoprotegerin OPG) .

کالسیتونین .

ئیسترۆجین ، (Transformin Growth Factor Beta TGFβ) له‌ریگه‌ی زیادکردنى (OPG) ، هه‌روه‌ها ئینتەرلیوکینی-10 (IL-10) .

نەو ماددانەى که یارمەتى دارمانى ئیسک دەدەن و خانه‌کائی ئۆستئۆکلاست چالاک دەکەن بریتین له :

۱- (RANKL) که له‌لایەن خانه‌کائی ئۆستئۆکلاستەمە دەرده‌درین .

۲- هۆرمۆنى پارائىرۆید (PTH) که ریسپیتەرى خۆى چالاک دەکات و دەبێتە هۆى ئەمۆى که هانى (Adenylyl cyclase) بدات بۆ ئەمۆى له‌گەڵ ریسپیتەرى خۆى له سەر پەردەى خانه‌ى ئۆستئۆکلاست یەك بگرنیت هەتا ببیتە هۆى دەرمانى (RANKL) و (MCSF) .

۳- ئینتەرلیوکینی-یەك (IL-1) ئەمەش یارمەتى جیابوونەمۆى ئۆستئۆکلاست و دارمانى ئیسک دەدات .

۴- (1.25 Dihydroxy vitamin-D) ئەمەش هانى دەرکەوتنى (RANKL) دەدات .

۵- پروساگلاندىنى-ئى-دوو (PGE2) که دەبێتە هۆى چالاککردنى ئەدیناينیل سايکلەيز (Adenylyl cyclase) و دارمانى ئیسک .

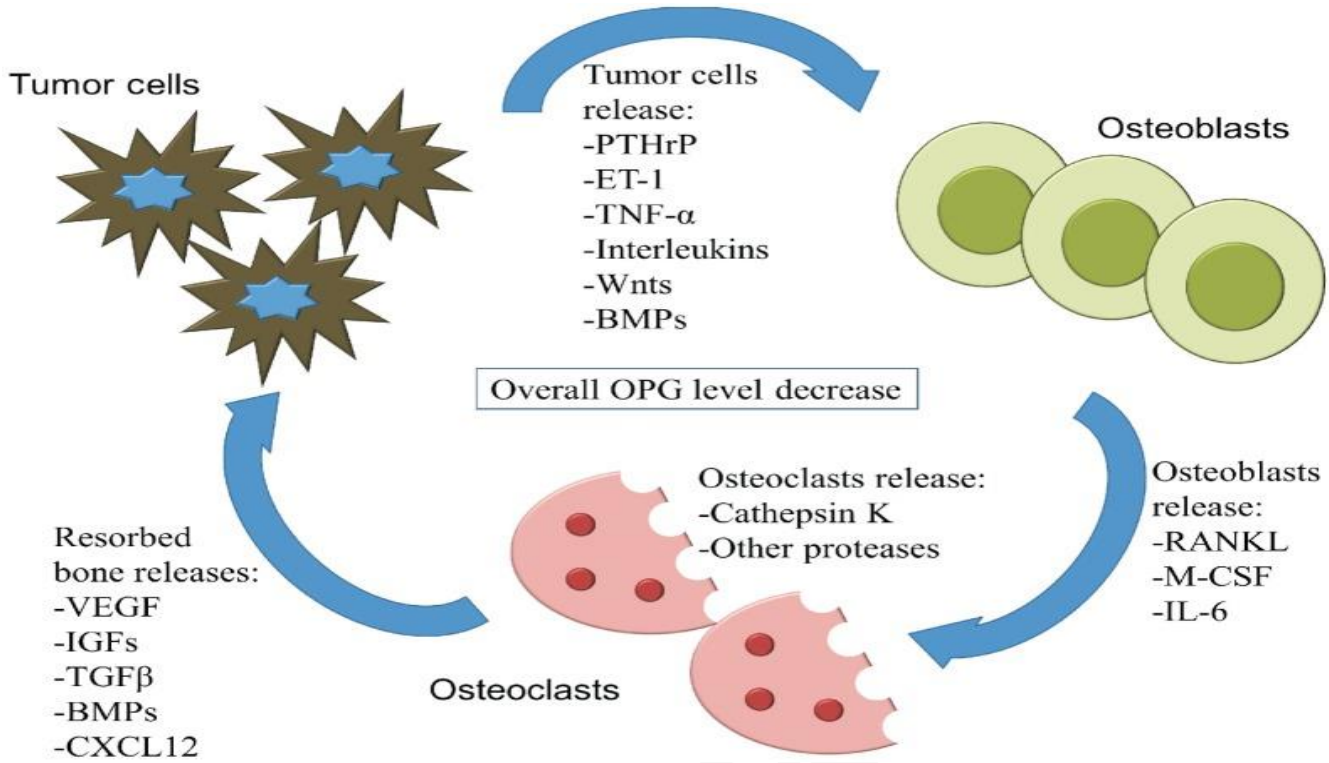
۶- (IL-6 Myeloma) و (MIP-1A Myeloma) .

کاتیک که گری شىرپه‌نجمى سەر ئیسک که لەسەر خانه‌کائی ئۆستئۆکلاست دروست دەبێت (Osteoblast lesion) هەلەسیت به‌ دەرمانى کۆمەلێک سايٹۆکاین و هۆرمۆنى گەشه (growth hormone) و مەك (Parathyroid hormone related peptide PTHrP) ئەمەش هەلەسیت به‌ هاندانى خانه‌کائی ئۆستئۆکلاست (Osteoblast) بۆ دەرمانى لیگاندی (RANK ligand) و ئەمیش ریسپیتەرى خۆى چالاک دەکات که لەسەر خانه‌کائی ئۆستئۆکلاستە (Osteoclast) مۆ ئەمەش دەبێتە هۆى مانەمۆ چالاکبوونى خانه‌کائی ئۆستئۆکلاست که هەلەسیت به‌ دارووخانى ئیسکەکان ، ئەم دارمانەى ئیسکەکان دەبێتە هۆى دەرمانى ئەم فاکتەرانه‌ى گەشه که له‌خانه‌کائی ئیسکدا ئەمبارکراون ، ئەم فاکتەرانه‌ى گەشه که له ئیسکە پروخواوەکانەمۆ بەره‌لابوونەتە سوورى خوين هەلەسەن به‌ زیاتر گەشه پیکردنى گری شىرپه‌نجمىه‌کان سەر مۆ ئەمۆى که ئەم فاکتەرانه‌ى گەشه دەبنە هۆى دەرمانى فاکتەر مەکانى دارمانى ئیسک له‌لایەن خانه شىرپه‌نجمىه‌کائی ئۆستئۆکلاستەمۆ و مەك (PTHrP) و ئەمەش ئەمۆندەى دیکە دەبێتەمۆ هۆى گەشه‌کردنى گری شىرپه‌نجمىه‌کان و دواتریش داخووانى ئیسکەکان .

له‌لایەكى تره‌وه گری شىرپه‌نجمى سەر خانه‌کائی ئۆستئۆکلاستیش هەمیه که دەبنە هۆى داخووان و هەلەوشانى ئیسک لەم شونیه‌ى که گریه‌مەكى لى دروست بووه ئەمەش دەبێتەمۆ هۆى چالاککردنى خانه‌کائی ئۆستئۆکلاست و دروستکردنەمۆ ئیسكى نوێى کوالیتى نزم به‌ دەورى گری شىرپه‌نجمىه‌کەدا .

دەرەنجام هەردوو جۆرى شىرپه‌نجمى ئیسک دەبنەمۆ هۆى داخووان و شکانى ئیسکەکان بەتایبەت ئیسكى ران

(femoral bone fracture) .



له راسپارده‌کانی دیکه بۆ چاره‌سەری نازاری شێرپەنجە بریتییە له بەکارهێنانی دەرمانەکانی دژە خەمۆکی (**Antidepressant**) وەک (نامی تریپتیلین و -دیولۆکزیتین ) ، هەروەها دەرمانەکانی دژە گرزبوون (**Anticonvulsant**) وەک (گاباپنتین ، -کاربامازپین یاخود -پریگابالین) ئەمانە بەکاردهێنرین بۆ چاره‌سەری نازاری هەستە دەمارە خۆویستەکان بەهۆی تێکشکان یان هەوکردنی خانە دەمارییە خۆ ویستەکانەوه (Neuropathic pain) .

هەروەها بەکارهێنانی لەزگە -لیدوکاین (transdermal -Lidocain) سوودی هەیه بۆ نازارە دەمارییە ناوچەییەکان .

**گلوکۆکۆرتیکۆیدەکان** سوودی هەیه بۆ ئەو نازارانە که بەهۆی پەستان کەوتتە سەر خانە دەمارییەکانەوه یان بەهۆی هەوکردنی دەمارییەوه دروست دەبێت (**nerve compression or inflammation**) ، هەروەها سوودی دەبێت بۆ کەم کردنەوهی ناوسانی ئەو شوینانە که لیمفەگرییەکانیان تێدا دەر هێنراوه بەهۆی شێرپەنجەوه دواتر شلە لیمف پەنگی خواردووتەوهو بەباشی گوزەر ناکات و بە دۆخەکه ش دەوتریت (**Lymphedema**) ، هەروەها بۆ نازاری ئێسکەکان یاخود بۆ ئەوانە که پەستانی ناوکی مێشکیان بەرزبووتەوه (elevated intracranial pressure) .

**بینزۆدایەزپینەکان** وەک (دایزپام و -لۆرازپام) ، یان -باکلوفین (**Baclofen**) سوودی هەیه بۆ کەم کردنەوهی گرزبوونی ماسوولکەکان (muscle spasm) .

## چاره‌سهری کیمیایی ده‌بیتته هوئی دابه‌زینی مؤخی سووری نیسک

### ۱- کم بونه‌وهی خرۆکه سپیه‌کان ، کم بونه‌وهی خرۆکه سپیه‌کان + هه‌بوونی تا (Neutropenia & febrile neutropenia)

له راستیدا (Neutropenia) واته دابه‌زینی ناستی نیوتروفیله‌کان ، له ناو خرۆکه سپیه‌کاندا نیوتروفیله‌کان (Neutrophil) له هه‌موویان گه‌شه‌یان خیراتره ، هه‌ربۆیه له پاش به‌کاره‌ینانی دهرمانی کیمیایی ئه‌وا نیوتروفیله‌کان له هه‌موویان زیاتر ئه‌گه‌ری دابه‌زینانیان هه‌یه ، چونکه ئه‌وکات کاریگه‌ری دهرمانه‌کانی دژه شیرپه‌نجه و وه‌ستاندن گه‌شه‌ی خانه (cytotoxic effect) زیاتر له سه‌ر نیوتروفیله‌کان دهرمه‌کونیت به‌روارد به پله‌یتیلینته‌کان و خرۆکه سورمه‌کانی خوین ، هه‌ر بۆیه دابه‌زینی ناستی نیوتروفیله‌کان دانراوه به دابه‌زینی ناستی سه‌رجه‌م خرۆکه سپیه‌کانی خوین .

ریژه‌ی ناسایی خرۆکه سپیه‌کانی خوین (WBC) له نیوان (  $4 - 11 \times 10^3$  خانه/ملم<sup>3</sup> ) یه که سووری ژیانان (  $6 - 12$  کاترمیره ) .

کم بونه‌وهی خرۆکه سپیه‌کان (WBC ↓) پینشی دهرتريت (Neutropenia) ، (Leukopenia) یان (Granulocytopenia) .

کم بونه‌وهی خرۆکه سپیه‌کان مهنرسی تووشبوونی لئ ده‌کريت به به‌کتریا ، فایرۆس ، که‌روو ... هتد که ئه‌مه‌ش مهنرسی له‌سه‌ر ژیان دروست ده‌کات .

(Absolute neutrophil count **ANC**) = ژماره‌ی خرۆکه سپیه‌کان  $\times$  % نیوتروفیله‌کان که مه‌به‌ست پئی (segmented neutrophils) واته نیوتروفیله لئیک جیابوومه‌کان + (band neutrophils) واته نیوتروفیله به‌کۆمه‌له‌کان ناستی پینگه‌شتیان که‌متره وه که له (segmented neutrophils) .

**نموونه :** که‌سئیک ژماره‌ی خرۆکه سپیه‌کانی (  $4500 \times 10^3$  خانه / ملم ) یه ، له‌کاتیکدا که نیوتروفیله‌کانی جووری (segmented) ریژه‌مه‌یان (10%) مو نیوتروفیله‌کانی جووری (band) ریژه‌مه‌یان (5%) ، ئایا ریژه‌ی (ANC) چه‌نده ؟

$$\text{وه‌لام} / 4500 \times (10\% + 5\%) = (0.1 + 0.05) \times 4500 = 0.15 \times 4500 = 675 \times 10^3 \text{ ملم}^3 .$$

ئهم مهنرسییه زیاد ده‌کات به‌شبه‌یه‌کی ره‌ها و بی سنوور له‌کاتیکدا که (ANC) که‌متر بیت له (  $500 \times 10^3$  خانه / ملم<sup>3</sup> ) ، مهنرسییه‌که زۆر که‌متر ده‌بیت ئه‌گه‌ر (ANC) که‌متر بیت له (  $500 \times 10^3$  خانه / ملم<sup>3</sup> ) .

**به‌پئی ریژه‌ری گشتی جیهانی (general guideline)** ئه‌گه‌ر که‌سئیک به‌یونیت دهرمانی کیمیایی دژه شیرپه‌نجه به‌کار به‌یونیت ئه‌وا پئویسته ژماره‌ی خرۆکه سپیه‌کانی له (  $3000$  خانه / ملم<sup>3</sup> ) که‌متر نه‌بیت ، یاخود (ANC) یه‌که‌ی زیاتر بیت له (  $1500$  خانه / ملم<sup>3</sup> ) ، هه‌روه‌ها ژماره‌ی پله‌یتیلینته‌کانی ده‌بیت زیاتر بیت له (  $100,000$  خانه / ملم<sup>3</sup> ) .

**(Neutropenia) :** ئهم حاله‌ته بریتیه له کم بونه‌وهی ریژه‌ی (ANC) بو که‌متر له (  $500$  خانه / ملم<sup>3</sup> ) یاخود ژماره‌ی (WBC) که‌متر بیت له (  $1000$  خانه / ملم<sup>3</sup> ) ، هه‌روه‌ها ده‌بیت پینشینی ئه‌وه بکريت که پاش (  $48$  کاترمیر ) هیشتا هه‌ر ریژه‌ی (ANC) که‌متر بیت له (  $500$  خانه / ملم<sup>3</sup> ) .

**(Febrile Neutropenia) :** واته (Neutropenia) + تا به‌شبه‌یه‌ک که پله‌ی گه‌رمی ناودم زیاتر بیت له (  $101$  پله‌ی فه‌هرمه‌نهایت ) واته (  $38,3$  پله‌ی سیلیزی ) یان زیاتر ، یاخود پله‌ی گه‌رمی بۆماوه‌ی (  $1$  کاترمیر ) به‌به‌ردوامی (  $38$  پله‌ی سیلیزی ) یان زیاتر بیت .



## چارهسەری دابەزینی خړۆکه سپیهکان (Neutropenia) و دابەزینی خړۆکه سپیهکان + تا (Febrile Neutropenia) :

ئەگەر دابەزینی خړۆکه سپیهکان + تا ئەگەر مەترسی کەم بوو (Low risk) ، واتە ئەو خالانەیی سەر موه له نەخۆشدا بەدی هات ئەوا دمتوانریت دەرمانی دژە زیندە (Antibiotic) ی پێ بدریت لەرێگەی دەموه یاخود لە رێگەی خوینەنەر موه ، له نەخۆشخانە یا خود له کلینیکەکانی دەر موه ی نەخۆشخانە (inpatient or out patient setting) .

ئەگەر دابەزینی خړۆکه سپیهکان + تا ئەگەر مەترسییەکی زۆر بوو (High risk) ، ئەوا پێویستە دەرمانی دژە زیندە (Antibiotic) ی پێ بدریت له رێگەی خوینەنەر موه و دەبێت له نەخۆشخانەدا بێت بەمەبەستی چاودێری کردن نەک له دەر موه .

هەموو نەخۆشخانەکان دەبێت دۆخەکیان هەلسەنگاندنی بۆ بکریت پاش پێدانی دەرمانی دژە زیندە بۆ ماوهی (۳ - ۵ رۆژ) .

**(Colony-Stimulating Factor CSFs) :** بریتییە له گلایکۆپروۆتین کە هانی مۆخی سووری ئێسک دەدات بۆ بەرھەمھێنانی گرانولوسایتەکان (خړۆکه سپیهکان) و خانەکانی (Stem cells) و بەرەلایان دەکاتە ناو سووری خوین ، دەرمانەکانی ئەم گرووپە دمتوانریت بەکار بهێنرین بۆ ئەو کەسانە کە بەھۆی بەکار هێنانی چارەسەری کیمیاییە تووشی کەمی خړۆکه سپیهکانی خوین بوونەتەو .

**(Granulocyte Colony-Stimulating Factor G-CSFs) :** وەک دەرمانەکانی (-Filgrastim) ، (-Peg- و (-Tbo-Filgrastim) Filgrastim) .

**(Granulocyte Macrophage Colony-Stimulating Factor GM-CSFs) :** وەک دەرمانی (-Sagramostim) .

\* **(G-CSFs) و (GM-CSFs)** هەلەدەسن بە کەم کردنەوی روودان (incidence) ، بر (Magnitude) و ماوه (duration) ی دابەزینی خړۆکه سپیهکان (Neutropenia) کە له دوا ی پێدانی چارەسەری کیمیایی یاخود چاندنەوی مۆخی سووری ئێسکەو روودەدات .

\* **(CSFs) :** راسپاردە کراوہ کە دەرمانەکانی ئەم گرووپە له گەل چارەسەری کیمیایی شان بەشان بەکار بهێنریت له کاتی کە رێژە مەترسی دابەزینی (خړۆکه سپیهکان + تا) واتە (Febrile neutropenia) (20%) یان زیاتر بێت .

\* پێویستە دەست بکریت بە بەکار هێنانی دەرمانەکانی گرووپی **(CSFs)** له ماوهی (۲۴ - ۷۲ کاتژمێر) ی دوا ی ئەوا بوونی چارەسەری کیمیایی ، کەواتە دەبێت ووریا بێن هەرگیز لەکاتی بەکار هێنانی چارەسەری کیمیایی یان چارەسەری تیشکیدا دەرمانەکانی گرووپی **(CSFs)** بەکار نەهێنن له هەمان کاتدا ، بەلکوو رۆژیک یان دوو رۆژ دواتر بەکار یان بهێنن ، چونکە ئەگەر له هەمان کاتدا چارەسەری تیشکی یان کیمیایی پێکەو له گەل دەرمانەکانی گرووپی **(CSFs)** دا بەکار بهێنن ئەوا مەترسی دابەزینی مۆخی سووری ئێسک زیاتر دەبێت .

\* بەکار هێنانی دەرمانەکانی گرووپی **(CSFs)** بۆ ئەو نەخۆشانە کە بەتەنھا تووشی (Neutropenia) بوون و پلەمی گەرمیان بەرز نەبووتەوہ ، راسپاردە ی پێ نەکراوہ ، واتە کاتیک بەکار دەهێنریت کە نەخۆش جگە له دابەزینی خړۆکه سپیهکان ئەوا تاي له گەل دابەزینی (Febrile neutropenia) .

\* ئەو نەخۆشانە کە بەتەنھا تووشی (Neutropenia) بوون و پلەمی گەرمیان بەرز نەبووتەوہ ، یان تووشی دابەزینی خړۆکه سپیهکان بوونەتەوہ تاشیان هەیه (Febrile neutropenia) ، ئەگەر مەترسی ماکەکان زۆر بوو ئەوا له هەردوو دۆخە کەدا دەبێت دەرمانەکانی گرووپی **(CSFs)** بەکار بهێنریت ، کەواتە له (neutropenia) دا بەکار ناهێنریت تا ئەو کاتە مەترسییەکان زۆر دەبن .

## ۲- کم بونەھۆی پلەیتیلئەکان (Thrombocytopenia)

(Thrombocyte) واتە پلەیتیلئەکان یان پەرمەکانی خوین ، ژمارەى ناسایی پلەیتیلئەکان لەنیوان ( ۱۵۰,۰۰۰ - ۴۰۰,۰۰۰ ) خانەیه لە / مەلم<sup>۳</sup> دا ، لەکاتێدا کە سووری ژیاڤیان لەنیوان ( ۵ - ۱۰ رۆژ ) دایە .

(Thrombocytopenia) بریتییە لە کم بوونەھۆی ژمەرەى پەرمەکانی خوین بۆ کەمتر لە ( ۱۰۰,۰۰۰ خانە / مەلم<sup>۳</sup> ) ، بەھەر حال مەترسی خوینبەر بوون بە شێوەیەکی راستەقینە (substantially) زیاد ناکات ھەتا ژمارەى پلەیتیلئەکان (platelet count) کم نەبووبیتەھۆ بۆ ( ۲۰,۰۰۰ ) یان کەمتر .

دەرمانی -نۆپرینفیکین (Oprevelkin-) کە بریتییە لە نینتەرلیوکینی-یانزە (IL-11) ی بەرھەمھێنراو دەستکرد (recombinant) ، ئەم دەرمانە ھەڵدەسێت بە ھاندانی مۆخی سووری ئیسک بۆ درووستکردنی پلەیتیلئەکان (Thrombopoietic growth factor) ، ھەر و ھا پەسەند کراوە کە بەکاربھێنرێت بۆ رێگری کردن لە دابەزینی قورسی ناستی پلەیتیلئەکان لەو کەسانەى کە چارەسەرى کیمیایى بەکار دەھێنن .

-نۆپرینفیکین : بە ژیرینست دەکرێت رۆژانە بە نزیکەى ( ۶ - ۲۴ کاتژمێر ) لە دواى پێدانی چارەسەرى کیمیایى .

بەکار ھینانی -نۆپرینفیکین بەر دەوام دەبێت تا ئەوکاتەى کە ناستی پلەیتیلئەکان دەبێت بە ( ۵۰,۰۰۰ خانە مەلم<sup>۳</sup> ) یان زیاتر .

نابیت -نۆپرینفیکین بەکاربھێنرێت بۆ ماوہى زیاتر لە ( ۲۱ رۆژ ) ، چونکە دواى ئەو ماوہیە ئیتر سوودى نامینێت .

دەبیت بە لایەنى کەمەوہ ( ۲ رۆژ ) پێش بەکار ھینانی کورسى دواترى چارەسەرى کیمیایى دەرمانى -نۆپرینفیکین بوەستتێریت .

## ۳- کم خوینی و ھیلاک بوون (Anemia & fatigue)

ھۆکارەکانى کم خوینی و ھیلاک بوون لەو نەخۆشانەى کە تووشى شێرپەنجە بوون :

\* نازارى کۆنترۆل نەکراو یان ھەر نیشانەىەکی دیکەى شێرپەنجە دەتوانێت ببینتە ھۆى ھیلاک بوون .

دابەزینی مۆخی سووری ئیسک بەھۆى چارەسەرە دژە شێرپەنجەییەکان کە مەبەستمان چارەسەرى تیشکی و چارەسەرى کیمیایى .

\* کم بوونەھۆى ناستی دەرمانى ھۆرمۆنى -ئیریتروپۆیتین (Erythropoietin) کە لە گورچیلەکانەوہ دەر دەدرێت و ھانى مۆخی سووری ئیسک دەدات بۆ بەرھەم ھینانی خروکە سوورەکان ، یان دەکرێت ھۆرمۆنەکە دەر بدرێت بە لایەنى مۆخی سووری ئیسک وەلامى نەبیت بۆ ئەم ھۆرمۆنە .

\* کم بوونەھۆى ناستی ناسن ، فولیک ئەسید و فایتامین (B12) ی ئەمبارکراو لە جەستەدا .

\* زیادبونی تیکشکانى خروکە سوورەکانى خوین .

\* لە دەستدانی خوین (Blood loss) مەبەست پنی خوین بەر بوونە .

\* خودی کم خوینی دەتوانێت ببینتە ھۆى ھیلاک بوون یان ھیلاکبوونی جەستە بەرھەم خراپتر ببات ، چونکە ئەوکات خوراک و ئوکسجینی پێویست ناکات بە شانەکان و بە مێشک و مێشک فرمان دەکات بۆ ئەوہى دل لێدانەکەى زیاد بکات ھەتا ئەو کەمە خوینە بە خیرابى بسوورینیت ، وەک دەزانین لە ماکەکانى کم خوینی بریتییە لە سەر ئێشە و کم بوونەھۆى ئارەزووی خوارد ، ئەمە سەرەرای دەرمانى ئەو ھەموو سائتوکاینە کە لە لایەن گری شێرپەنجەییەکانەوہ دەر دەدرێن و دەبنە ھۆى درووستکردنی نازار لە جەستەدا .

کم خوینی و ھیلاکبوون بەھۆى شێرپەنجەوہ :

نزیکەى (60-80%) ی ئەوانەى کە تووشى شێرپەنجە بوون ئەوا تووشى ھیلاکبوون دەبنەوہ .

ھیلاکبوونەکە لەوانەى بەھۆى خودی شێرپەنجەوہ بیت یان بەھۆى چارەسەرەکانى دژ بە شێرپەنجەوہ روى دابیت .

دەتوانرێت ناستی ھیلاکى ھەلسەنگینریت و پلە بەندى بۆ بکریت بە شێوەیەک ئەو کەسانەى کە ھیچ ھیلاکىیان پێوہ دیار نییە ھەست بە ھیلاکى ناکن لەم کاتەدا ناستی ھیلاکبوون دابنریت = سفر ، ئەوانەى کە زۆر زۆر ھى؛ لاکن و توانای بەرگەرتنیان نەماوہ ناستی ھیلاکبوونیان دابنریت بە = ۱۰ پلە و بەوشێوەیە لەو نۆیانەدا ( ۰ - ۱۰ ) پلە ناستی ھیلاکبوونەکە پلەبەند بکریت .



\* ئەمۇ دەرمانانەى كە ھانى دەرمانى ھۆرمۇنى ئىرىپىرۇپۆيتىن دەمدەن (Erythropoietin-Stimulating Agent **ESAs**) ؛ وەك دەرمانەكانى - (Epoetin) ، (Darbepoetin-alfa) پەسەندىكارون كە بەكاربەينىرەن بۇ ئەمۇ كەسانەى كە بەھۆى وەرگرتنى چارەسەرى كىمىيەيەھە تووشى كەم خونى بوونەتەھە .

- دەتوانرەت دەست بەكرەت بە پىدانى دەرمانەكانى گروپى (**ESAs**) لەكاتىكدا كە ئاستى ھىمۇگلوبىن دېتە خوارەھە بۇ ( ۱۰ گم / دىسېلىتر) (10 g/dL) .
- لەسالى (۲۰۰۷ ز) دا رېكخراوى (**FDA**) ھۆشدارى داھە لەھەى كە ئەمۇ كەسانەى تووشى پەككەوتنى درىژخايەنى گورچىلەكان بوون ياخود تووشى شىرپەنجە بوون و ئاستى ھىمۇگلوبىن زىاترە لە (۱۲ گم / دىسېلىتر) نەگەر دەرمانى -ئىرىپىرۇپۆيتىنى دەستەرد (recombinant human erythropoietin **rHPO**) بەكاربەينەن مەترسى دروستبوونى كۆتۈى خونى (Thrombotic event) لە بۆرىيە خونەكاندا زىاد دەكات ، ھەرۈھە ئەوانەى كە شىرپەنجەى سەر يان ملېان ھەيە ئەمۇ دەرمانە دەبىتە ھۆى بەرەپىش چوونى شىرپەنجەكەيان و خىراترەكرەنى كەشەى گرى شىرپەنجەيەكان .
- بەكارھىنانى دەرمانەكانى گروپى (**ESAs**) پىويستى بە چاودىرى كرىن (followup) و گورانكارى لە دۆزدا بە پىي پشكنىنى ھىمۇگلوبىن (monitoring) ھەيە بۇ ئەھەى بزەنرەت ئايا دۆزەكە زىاد يان كەم بەكرەت (titration) ياخود دەرمانەكە بوستىرەت (discontinuation) بە پىي ئەمۇ بەرنامەيەى كە دانراۋە لە چۆننىتى ھەلسەنگەندى مەترسىيەكانى بەكارھىنانى دەرمانەكانى گروپى نىيۆتەنەكان (**REMS** program for **ESAs**) (Risk Evaluation & Mitigation strategy) .

\*گواستەھەى خونى يەككە لەمۇ بژاردانەى (Option) كە بەكاردەھىنرەت بۇ ئەمۇ نەخۆشانەى كە (symptomatic) ن و نىشانەى قورسى كەم خونىيان ھەيە و چاودىرى ناكرەت تا دەرمانەكانى گروپى نىيۆتەن ھەلدەسن بە زىادكرەنى خونى ، نامانچ لە گواستەھەى خونى (Blood transfusion) بۇ ئەمۇ دەبىت كە ئاستى ھىمۇگلوبىن بگەيەنرەتە نيوان ( ۸ - ۱۰ گم / دىسېلىتر) .

## ۴- بهکارهینانی ئەو دەرمانانەی که کاریگرییه خراپهکانی دەرمانهکانی دژە شیرپهنجەه کم دهکهنهوه (Chemoprotectance)

تایبەتمەندییەکانی ئەو دەرمانانەی که کاریگرییه خراپهکانی دەرمانهکانی دژە شیرپهنجەه چارەسەر تیشکییهکان کم دهکهنهوه : بهکارهینان و بێدانیان ئاسانه .

نابنه هۆی روودانی هیچ کاریگرییهکی خراپ (No adverse events) .

هموو جورمانی ژهراوی بوون به چارەسەر شیرپهنجەیهکان کم دهکاتهوه وەک ئەو کاریگرییهکانی که مەترسیان له سەر ژیان نییه بۆ نمونه ؛ موو هۆمورین (Alopecia) ، ئەو نەخۆشیانەی که چارەسەریان نییه و به هۆی چارەسەر دژە شیرپهنجەیهکانهوه تووشی نەخۆش دەبێت (irreversible morbidities) وەک تیشکانی دەماری (Neuropathies) ، ژهراوی بوونی گۆیی ناوهراست و دەماری بیستنی (Ototoxicity) ، ههروهه کوشندەیی (mortality) کم دهکهنهوه وەک دابهزینی مۆخی سووری ئیسیک به شیوهیهکی مەترسیدار ، ههروهه ژهراوی بوونی دڵ و تیشکانی خانهکانی دڵ .

نبێت هۆی کم کردنهوهی توانای کاریگری چارەسەر شیرپهنجەیهکان (does not interfere with efficacy of cancer treatment) . بهداخهوه ههتا ئیستا دەرمانی لهو شیوهیه نەدۆزراوتهوه ، بهلام کۆمهڵێک دەرمان بهردەستن که ههندیک له کاریگرییه خراپهکانی ههندیک له دەرمانهکانی چارەسەری شیرپهنجەه کم دهکهنهوه بۆ نمونه :

### ریگری له ژهراوی بوونی دڵ Prevent Cardiotoxicity

#### -Dexrazoxane (Zinecard®)

دەرمانی (-Dexrazoxane) : خانهکانی دڵ دهپاریزێت له تیشکان به هۆی دەرمانه دژە شیرپهنجەیهکانی گرووی (Anthracyclines) و لهناو خانهکاندا ههلهدهست به کۆتکردنی ناسن (intracellular iron chelating agent) ئەمەش دەبێت هۆی کم کردنهوهی تیشکانی خانهکان به هۆی ئەو رهگه سهربهستانهیه که ئەنتراسایکلینهکان بهرهمی دینن (↓ in Anthracycline induced free radical damage) .  
-دیکسرازۆکسان : لهوانهیه کاریگری ژهراوی بوونی خوین به هۆی چارەسەر کیمیاییهکانهوه زیاد بکات .

-دیکسرازۆکسان بهناوی (Totect®) و (Savene®) لهم دواياندا پهسهندکراوه که بهکاربهینرێت وەک دژە ژههر (Antidot) ی دزەکردنی دەرمانهکانی گرووی ئەنتراسایکلینهکان له دیواری بۆرییهکانی خوینهوه بۆ شانهکان (Extravasation of Anthracyclines) . chemotherapy)

### ریگری له ژهراوی بوونی گورچيلهکان و دهم ووشک بوون یان تینویتی Prevent Nephrotoxicity & Xerostomia

#### -Amiphostine (Ethylol®)

-نامیفۆستین : بهکاردههینرێت بۆ ریگریکردن له ژهراوی بوونی گورچيلهکان که به هۆی دەرمانی -سیزپلاتینهوه روودهدات .

-نامیفۆستین : بهکاردههینرێت بۆ چارەسەری تینویتی و دهم ووشک بوونی کتوپر یان ئەو دهم ووشک بوونهوهی که له دوایدا دروست دەبێت دەرهنجانی بهکارهینانی چەند کۆرسیکی چارەسەری تیشکی (Fractionated radiation therapy) ، چارەسەری تیشکی لهوانهیه راستهواراست بێت هۆی دهم ووشک بوون به هۆی ئەو (apoptosis) موی که له رژیتهکانی جهستهدا دروستی دهکات و دەبێت هۆی پووکانهومیان (Atrophy) نەک ههوکردن (Inflammation) ، یان چارەسەری تیشکی دەبێت هۆی دهم ووشک بوون له دواي مایهک ئەمەش به هۆی مردنی شانهکانی لیکه رژیتهکان (Necrosis) ، -نامیفۆستین دەرمانی دهرکرت ئەم کیشیه چارەسەر بکات و دهرکرت بۆ چارەسەری دهم ووشک بوون دەرمانی

-پایلوکارپین به دوزی ( ۵ - ۱۰ مگم) له ریگهی دهموه روژی (۳ جار) به کار بهینریت دهر کهوتوه که چاره سهریکی کاریگهره به شیوه میکی کاتی .

**کاریگهری نهویستراوی باوی - نامیفوستین :** دلتیکه لاتن ، رشانوه و دابه زینی پالپهستوی خوین ( دهبیت چاودیری پالپهستوی خوین بکریت و بهی بینه گورانکاری بکریت له دوزه کیدا) .

### ریگری کردن له هه کردنی میزدان و خوین بهربوونی میزدان (Prevention of Hemorrhagic cystitis)

#### -Mesna (Mesnex®)

-میسنایا : یاخود (Sodium-2-Mercaptoethane Sulfonate-) به کار دهینریت بو ریگری کردن له ژه هراوی بوونی میزدان که به هوی به کار هینانی دهرمانه کانی (Cyclophosphamide & Ifosfamide-) مو روودهدات ، نم ژه هراوی بوونمش به هوی بهرهمی میتابولایتی همدوو دهرمانه کانی -سایکلوفوسفاماید و -نای فوسفامایدوه روودهدات که بریتیه له (Acrolein) و دهستی همیه له خوین بهربوونی میزدان (Hemorrhagic cystitis) دا ، -میسنایا هله دهسیت به یه کترن له گمل ناکرولیندا و ریگه نادات ناکرولین بچینه سهر خانه خوین که له گملیدا کارلیک بکات .

-میسنایا له گمل دهرمانی -نای فوسفاماید دا به کار دهینریت و ههروهه لهوانیه (may be) له گمل دهرمانی -سایکلوفوسفاماید دا به کار بهینریت به دوزی (۱۵۰۰ مگم / متر<sup>۲</sup> یان زیاتر) .

### ریگری کردن له ژه هراوی بوون به -میثوتریکزهیت

#### -Folinic acid (Leucovorin®)

لیوکوفورین® (-فولینیک نهسید) : هله دهسیت به کم کردنهوی قورسی کاریگهریه نهویستراوه کانی دوزی زوری -میثوتریکزهیت .

دوزی لیوکوفورین® پشت دهبهسیت به دوز یان ناستی -میثوتریکزهیت و ئه موویهی که کورسی چاره سهر به -میثوتریکزهیت کوتایی پی دیت .

هموو کات ناستی -میثوتریکزهیت له پلازمای خویندا دهگاته نهویبری پاش (۲۴ - ۴۸ کاتز میر) له پیدانی دوزی مامانوهند یان دوزی بهرزی دهرمانه که به ، بویه لهم کاتمه پیدانی دهرمانی لیوکوفورین® بهر دوام دهبیت تا ئه کاتهی که ناستی -میثوتریکزهیت دهبیت (۱، ۰، ۱ مایکرومول / لیتر) (0.1 μmol/L) .

دهرمانی لیوکوفورین® بیکهوه له گمل دهرمانی (Flurouracil-) دا به کار دهینریت بو چاره سهری شیرپنجهی کولون و ریگه (Colorectal cancer) ، لهم کاتهدا به کار هینانی لیوکوفورین® بو نهوه نیبه که پاریزگاری له خانه کان بکات و ژه هراوی بوون به دهرمانی -فلوروراسیل که متر بکاتمه ، به لکو بو ئهویه کاریگهری -فلوروراسیل باشتتر بکات (to enhance activity) .

#### -Glucarpidase(Voraxaze®)

-گلوکارپیدیز : نهزیمیکی به کتر یاییه له گرووی کاربوپینتایدیز (Carbopeptidase enzyme) هله دهسیت به گورین و هله وشاندنی -میثوتریکزهیت بو گلو تامهیت و (Di-amino methyl-ptericoic acid) ، نم دهرمانه په سندراره که به کار بهینریت بو چاره سهری خهستی -میثوتریکزهیتی ژه هراوی که زیاتریت له ( ۱ مایکرومول / لیتر) لهو نه خوشاندا که به هوی کم و کورتی له فرمانه کانی گورچله کانیاندا دوا کهوتنیان همیه له پاکبوونهوی پلازمای خوینیان له دهرمانی -میثوتریکزهیت (delayed-methotrexate clearance due to renal faunction) .

دهبیت لهم کاتهدا بهر دوام بین له پیدانی دهرمانی لیوکوفورین® تا ئه کاتهی خهستی -میثوتریکزهیت دیته خوار ناستی چاره سهر کردنی نمونهی به دهرمانی لیوکوفورین® (below the Leucovorin treatment threshold) به شیوه میکی که که متر نهبیت له (۳ روژ)، واته تا ئه کاتهی که خهستی دهرمانی -میثوتریکزهیت دهبیت به (۱، ۰، ۱ مایکرومول / لیتر) (0.1 μmol/L) ، ههروهه نایبیت دهرمانی -گلوکارپیدیز و -میثوتریکزهیت بیکهوه له ههمان کاتدا به کار بهینرین ، به لکو دهبیت به لایهنی که موه (۲ کاتز میر) نیوانیان ههبیت له پیش یان له پاش به کتر .

## ۵- دۆخه كتوپرىيەكانى شىرپەنجە (Oncologic emergencies)

### بەرزبونەھەي ناستى كالىسىۈمى خوين (Hypercalcemia)

زۆربەي ئەو گرىئ شىرپەنجەيىنەي كە دەبنە ھۇي بەرزبونەھەي كالىسىۈمى خوين برىننن لە گرىئ شىرپەنجەيىيەكانى سىيەكان ، مەمك ، سەر ، مل ، شىرپەنجەي خانەكانى پلازماي خوين (Multiple Myeloma) ، شىرپەنجەي گورچىلەكان و شىرپەنجەي لىمفوسايتەكان لە جۆرى نا-ھۆج-كىن ، ئەم بەرزبونەھەي كالىسىۈمى خوين دەرەنجامى ھەلمۇشان و مېتابلۆيزمى ئىسكەكان پەيدا دەبىت ، وەك دەزائىن كە شىرپەنجە دەبىتە ھۇي تىكەكانى ھاوسەنگى نىوان ئۇستىۋىلاست و ئۇستىۋىلاست و دەرەنجام ئىسكەكان ھەلمۇشەين و پىكەتەكەيان كە زۆرىنەي كالىسىۈمە دەبىكەنە سوورى خوينەھەي شەلەي بۇشايى دەرەھەي خانەكان (Extracellular fluid) ، سەرەراي ئەھەي كە دەرەھەيشتى كالىسىۈم لە گورچىلەكانەھەي كەم دەبىتەھەي چۈنكە زۆربونى كالىسىۈم دەبىتە ھۇي تىكەكانى گورچىلەكان ، بەرزبونەھەي ناستى كالىسىۈم دەبىتە ھۇي كەم بونەھەي ناستى پالوتن و كرىنە دەرەھەي سۇدۇم و كەم بونەھەي ئاوي جەستە كە ئەمەش دەبىتە ھۇي ھەلمۇشەي بايكاربونەيت و تفت بونى خوين لە جۆرى (metabolic alkalosis) ، ئەم تفت بونەي خوين دەبىتە ھۇي زياتر ھەلمۇشەي كالىسىۈم لە گورچىلەكاندا .

نېشانەكانى بەرزبونەھەي ناستى كالىسىۈم لە خويندا : بى ھىزى و تەمبەلى (Lethargy) ، شەئزان (confusion) ، كەم بونەھەي ئارەزووي خواردن (anorexia) ، دلئىكەھەلاتن و قەبىزى ، زۆر تىنوو بوون (polydipsia) و زۆر مېزكردن (polyuria) .

راسپارە گشتىيەكان بۇ چارەسەرى بەرزبونەھەي كالىسىۈمى خوين :

**\*بەرزبونەھەي ناستى كالىسىۈم بە كەمى (Mild hypercalcemia) واتە كەمتر لە (۱۲ مگم / دىسېلىتر) :** لەم كاتەدا پىويستى بە چارەسەرى بەھىز نىيە ، بەلكو پىويستى بە چاودىرى كرىنە بەشئوھەيكى ناسايى زىادكردنى قەبارەي خوين (↑ Blood volume) لەرىگەي پىدانى **نۆرمال سەلەينەھەي** بۇئەھەي كالىسىۈمى خوين روون بىرئەھەي چارەسەرى ووشكىونەھەي جەستە بىرئەيت ھەتا بەھەي ھۇبەھەي بايكاربونەيت ھەلمۇشەيشتەھەي بىتتە ھۇي تفت بونى خوين و دواتر ھەلمۇشەي زياترى كالىسىۈم لەرىگەي گورچىلەكانەھەي ، تەر كرىنەھەي جەستە بەھەي نۆرمال سەلەين و دواتر چاودىرى نەخۇش بەككە لەي بۇاردانەي كە بەكاردەھىنرئەيت بۇ ئەھەي نەخۇشانەي كە نېشانەي كەم بونەھەي كالىسىۈمىيان پىوھە ديارنىيە و شىرپەنجەكەيان وەلامى ھەيە بۇ چارەسەرى كىمىيەيەكان (chemotherapy-sensitive tumors) وەك شىرپەنجەي مەمك ، لىمفوسايتەكان (Lymphoma) و .... ھتد .

**\*بەرزبونەھەي ناستى كالىسىۈم بە شئوھەيكى مامناھەند (Moderate hypercalcemia) واتە لەنىوان لە (۱۲ - ۱۴ مگم / دىسېلىتر) :** لەم كاتەدا پىويستى بە چارەسەرى بىنەرتى نېشانەكان دەبىت (require basic treatment of clinical symptoms) و دەبىت بەشئوھەيكى توند رېگرى بەمەن لە ووشكىونەھەي (aggressive hydration) ئەنجام بەدىن .

**\*بەرزبونەھەي ناستى كالىسىۈم بە شئوھەيكى قورس (Severe hypercalcemia) واتە زىاد لە (۱۴ مگم / دىسېلىتر) :** لەم كاتەدا پىويستە نەخۇش بىرئە نەخۇشانەھەي ئەھەي ئەم چارەسەرانە وەبىرئەيت :

ئاوين كرىن يان تەر كرىنەھەي (Hydration) : لەماھەي (۲۴ كاتر مېردا) دەبىت (۳ - ۶ لىتر) نۆرمال سەلەين وەبىرئەيت .

مىزىپىكەھەكانى گروپى (Loop diuretics) : دەكرىت بەكاربەھىنرئەيت بۇ كەم كرىنەھەي لۇدى شەلە لە جەستەدا (Fluid overload) لەماھەي پىدانى نۆرمال سەلەينەكەدا ، ئەھە لەكاتىكدا مىزىپىكەھەكانى گروپى ئايەزاي (Thiazide diuretics) بەكاربەھىننەيان قەدەغەيە لە كاتىكدا كە نەخۇش ناستى كالىسىۈمى خوينى بەرزبىت چۈنكە ئايەزايەكان ھەلمۇشەي بە زىادكردنى ھەلمۇشەي كالىسىۈم لە نىفرۇنەكاندا .

دەرمانەکانی گرووی بیسفوئۆنەیتەکان (Bisphosphonates) : دەرمانەکانی ئەم گروویە وەک -ئەلیندروئەیت ، -نایباندروئەیت ، - رابزیدروئەیت رینگری دەکەن لە شیبوونەوهی ئیسکەکان (dissolution) که بەهۆی ئەزیمی فوسفاتەیزوه (phosphatase) روودەدات ، هەروەها رینگری دەکەن لە پرۆسەى ئاسایی دارووخانی ئیسک و پرۆسەى ئاسایی دارووخانی ئیسک ، دەرکەوتنی کاریگەرییەکهی (onset of action) نزیکهی ( ۳ - ۴ رۆژ) ی پێ دەچیت .

-کالسیتۆنین (-Calcitonin) : بەرێگەى (IV) رینگری دەکات کاریگەرى هۆرمۆنى پارائابروید (کالسیۆمى ناو خوین زیاد دەکات لەرێگەى هەلمژینهوهى کالسیۆم لە گورچیلەکانهوه کردنەدەرەوهى کالسیۆمى ناو ئیسکەکان بۆ ناو خوین) ، -کالسیتۆنین کاریگەرییەکهی زۆر خێرايهو به خێرايى دەبێتە هۆى دابەزاندنى ئاستى کالسیۆمى خوین ، لەبەر ئەوهى کاریگەرییەکهى خێرايه ئەوا ماوهى مانەوهکهى له جەستەدا كەمه .

ستیرۆیدەکان : ستیرۆیدەکان لەوانەیه بەکاربەهێنریت بۆ كەم كردنەوهى کالسیۆمى خوین لەو نەخۆشانهى که گری شیرپەنجەییەکانیان وه لآمى هەیه بۆ ستیرۆیدەکان (in patients with Steroid-responsive tumors) بەتایبەت دۆخى (Lymphoma) و (Myeloma) .

فوسفات (phosphate) : دەتوانریت بەکاربەهێنریت بۆ ئەو نەخۆشانهى که ئاستى کالسیۆمى خوینیان بەرزبووتەوه و ئاستى فوسفاتیان دابەزیوه .

شۆردنى گورچیلەکان (dialysis) : لەوانەیه پنیویست بێت بۆ ئەو نەخۆشانهى که ئاستى کالسیۆمى خوینیان بەرزەو له هەمان کاتدا پەككەوتنى گورچیلەکانیان لەگەڵدایه (hypercalcemia and renal failure) .

پهستان كهوتنه سهر دركه پهټرك به همره هوكاريك كه ليرهدا مهبهستمان گري شيرپه نجه بيه كانه كومه نيك نيشانه ي هببه لهوانه : نازاري پشت (back pain) ، بئ هيزي (weakness) ، بهد ههستي وهك سربوون و ميرووله كردن و ناژنين (paresthesia) ، له دستداني فرمانه كاني ريخوله كان و ميزلدان (loss of bowel and bladder function) ، نهخوش تواناي خالي كردنه وه ي ريخوله كان و ميزلداني كه م ده بيه وه و قهبز ده بيه يان له پر ميز و پيسايي دهكات بهخويدا .

چاره سه ريش پريتيه له : پندانى ده رمانى -ديكساميثازون له گهل چار سه رى تيشكي يان نه شته رگه رى .

شى بوونەھۆى خانە شىرپەنجەيەكان : ئەم دياردەيە روودەدات بەھۆى خىرا مردنى خانە شىرپەنجەيەكانەھە لەدواى پىدانى چارسەرى كيميائىي لەھە نەخۇشانەدا كە تووشى شىرپەنجەيە خروكە سىبەكان (Leukemia) ، شىرپەنجەيە لىمفوسايتەكان (Lymphoma) يان ...ھتد بوونەتەھە ، دىاردەى (TLS) زۆر كات روودەدات لەھە نەخۇشانەيە كە تووشى جۆرەكانى شىرپەنجەيە خوين بوونەتەھە (hematologic malignancies) بەيئى ئەھۆى كە چارسەرى كيميائىي بۆ بەكارھىنرايىت (without administration of chemotherapy) ، وەك دەزانين كاتىك كە خانەيەك ھەلەدەھشەت ئەھە بەرھەمەكەي يورىك ئەسپىد دەيىت .

نیشانەكانى دياردەى (TLS) : بەرزبوونەھۆى ئاستى يورىك ئەسپىد (Hyperuricemia) ، بەرزبوونەھۆى پۇتاسىيۆم (Hyperkalemia) ، بەرزبوونەھۆى فوسفات (Hyperphosphatemia) ، ھەرۋەھە بەرزبوونەھۆى ئاستى كالىسيۆمى ناو خوين بەھۆى دابەزىنى ئاستى فوسفاتەھە (secondary hypercalcemia) چونكە فوسفات و كالىسيۆم بە پىچەوانەي يەكەھە جوولە دەكەن لە نيوان سوورى خوين و ئىسكەكاندا .

\*بەھۆى نىشتىنى يورىك ئەسپىدەھە لە گورچىلەكاندا لەوانەيە گورچىلەكان تووشى پەككەوتن بىنەھە .

### راسپاردە گىشتىيەكان بۆ چارسەرى (Tumor lysis syndrome TLS) :

سەرەتا دەيىت ريگرى بىكرىت لە دياردەكە ئەمىش بە تەركردنەھۆى جەستە (Hydration) لەريگەي پىدانى نورمال سەلاين بە (IV) ھەرۋەھە پىدانى دەرمانى -نەلۇپيورينۇل (-Allopurinol) كە ريگرى دەكات لە درووستبوونى يورىك ئەسپىد و ناھىئەت ھايپوزانتىن بىيىت بە زانتىن و دواترىش زانتىن بىيىت بە يورىك ئەسپىد .

دەرمانى -راسپيورىكەيز (Elitek®) (-Rasburicase) : ئەم دەرمانە بەشئومبەكە دەستكرد و تەكنىكى بەكىگرتن بەرھەم ھىنراوھە برىتتەھە لە ئەزىمى يورمىت ئوكسىدەيز (Urate oxidase) كە لەمروفا نىيە و لە زورىك لە شىردەرەكاندا ھەيە ، ئەم ئەزىمە ھەلەدەسەت بە ھەلەشاندنى يورىك ئەسپىد بۆ (نالانتوين Allantoin ، دوانوكسىدى كاربون و ھايديروجن پىروكسايد H2O2) كە لە ئاودا دەتويئەھە ، نالانتوين بەئاسانى لە گورچىلەكانەھە دەكرىتە دەرەھە ، ھەيدروجن پىروكسايد لە جگەردا دەگوردرىت بۆ ئوكسىجن و ئاو .

دەرمانى -راسپيورىكەيز پەسەندكراوھە كە بەكاربەيئىزىت بۆ ئەھە نەخۇشانەيە كە بەھۆى بەكارھىنرايى چارسەرى كيميائىيەھە و دياردەى (TLS) ھەھە ئاستى يورىك ئەسپىد لە جەستەياندا بەرزبوونەھەھە ، دۆزى ئەم دەرمانە بۆ ئەھە نەخۇشانەيە كە تووشى جۆرەكانى شىرپەنجەيە خوين بوون برىتتەھە لە (۰,۲ مگم / كگم) لە ريگەي (IV infusion) و قەترە قەترە بەماوھە ( ۳۰ خولەك) بدرىت بە نەخۇش روژى (اچار) بۆ ماوھە (۵ روژ)

هەندیک جار که نهخۆش لهریگهی خوینهپهروهه دهرمانیکی کیمیایی وهردهگریت ئەوا دز مکردن پروودهات و دهرمانهکه دیواری بۆرییهکانی خوین دهریت و دهجیته بۆشایی شانهکانی دهوروبهرو و ئەمەش دهبیته هۆی مردنی شانهکان (necrosis) ، له نمونهی ئەو دهرمانانهش وەک :

-دۆکسوروبیسین (Doxorubicin-) ، -داونوروبیسین (Daunorubicin-) ، -نیپوروبیسین (Epirubicin-) ، -میکلورنیتامین (-Mechlorethamine) ، -مایتۆمایسین (mitomycin-) ، -فینکریستین (Vincristine-) ، -فینبلاستین (Vinblastine-) ، -فینوریلین (-Venorelbine) و -ستریپتوزوسین (Streptozocin-) ؛ **نهئراسایکلینهکانیش** بهشێوهیهکی **زۆر سهخت (more severe)** ئەم دز مکردن و مردنی شانانه دروست دهکەن .

### راسپارده گشتیهکان بۆ چارهساری (Extravasation injury) :

ساردکردنهوه (**Cold**) بۆ دهرمانهکانی -دۆکسوروبیسین ، -داونوروبیسین و -نیپوروبیسین ، ههروهها گهرم کردن (**Heat**) بۆ دهرمانهکانی -فینکریستین ، -فینبلاستین و -فینوریلین .

دهرمانی -سۆدیۆم تاپۆسهلفهیت (Sodium thiosulphate-) بۆ -میکلورنیتامین .

دهرمانی -دای میتایل سهلفۆکساید (Dimethyl sulfoxide-) بهشێوهی ناوچیی (topicaly) راسپاردهکراوه بۆ **نهئراسایکلینهکان** .

دهرمانی -هالورۆئیدهیز (Hyaluronidase-) راسپاردهکراوه بۆ فینکا ئەلکهلۆئیدهکان (**Vinca alkaloids**) .

دهرمانی -دیکسیرازۆکسان (Dexrazoxane-) (Totec<sup>®</sup>) (Savene<sup>®</sup>) بۆ -دۆکسوروبیسین ، -داونوروبیسین ، -ناپداروبیسین (-Idarubicin) و -نیپوروبیسین (Epirobicn-) .



# Gastrointestinal tract (GIT)

## Peptic ulcer disease

**(Peptic ulcer)** : واته برینی له گهده (Gastric ulcer) و برینی دوانز مگرئ (Duodenal ulcer) و بههر دووکیان دوتریت (peptic ulcer) ، جیاواییهکی ئهوتوبان نییه لهرووی هۆکارو کاریگهری نهخوشیهکههه (pathology) وه ، ههروهه لهرووی چانسی چاکبوونهه (prognosis) ، لهراستیدا یهک شیهه دستنیشانکردن (diagnosis) و یهک شیوه دهرمانیان بۆ بهکاردههینزیت ، بۆ ئهوهی که تی بگهین له برینی گهده دوانز مگرئ دهیی سهرمهتا بزانی که به چ هۆکاریک ئهم برینه دروست دهییت ؟ ، ئهوکات دواتر دهییت بزانی که دهرمانهکان چۆن لهسهری نیش دهکهن ؟ ، گهده دهکهوته نیوان دوو بهرداشی هیزموه کهپنچهوانهیی بهکتری نیش دهکهن ، ئهوانیش هیزی هیرش بردن (invasive force) و هیزی بهرگری کردن له خودی گهده (defensive force) ، ئه نهخوشهیی که توشی برینی گهده دهییت هۆکارهکهی دهگههیتهوه بۆ تیکچوونی هاوسهنگی نیوان هیزی هیرش بردن و هیزی بهرگری کردن له گهده ، بهشیهوهیهکی ئاسایی دهییت هیزی بهرگری گهده بتوانیت ئهونده بهرگری یکات لهخودی گهده ههتا توشی برین نهییت ، ههراکاتیک هیزی بهرگریکردن کمه بیتهوه یاخود هیزی هیرشکردن زیاد یکات له ناستی خوی ئهوا برینی گهده (peptic ulcer) دروست دهییت ، هیزمهکانی هیرشکردنی ناومهکی بریتین له ترشاوی گهده (HCL) ، نهزیمی ههسرکردنی پیپسین (pepsin) ئهم دووانه لهگهدهوه دهردهرتین ، ههروهه هیزی هیرشبهری دیکهمان ههیه که دهرمهکین و لهدهروهی جهستهوه روودهکهنه گهده ، بهنموونه ئهوا کهسانهیی که دهرمانی دژمهتازی جۆری (NSAIDs) بهشیهوهیهکی زۆر بهکاردههینن چونکه دهرمانهکانی (NSAIDs) بهشیهوهی دهبه نه هوی برینکردنی گهدهوه دهچنهریزهندی هیزه هیرشبهرمهکانهوه ، ههراچهند کۆمهلهیی دهرمانی زۆرمان ههیه که دهبه هوی دروستبوونی برین لهگهدهداو (ulcerogenic) ن ، بهنموونه دهرمانی تۆینهروهی بهلغهم (-Bromhexine) ، ستیرۆیدهکان و ... هتد ، بهلام ئیمه زیاتر گرنگی به دهرمانه نازارشکینهکانی گروپی (NSAIDs) دهمین بهراومهی که برینی گهدهمان پۆلین کردوه بۆ ئهوجۆرانهی که بههوی دهرمانهکانی (NSAIDs) هوه توشی برینی گهده بوون ، ههروهه ئهوانهیی که بههوی هۆکاری دیکهوه جیا له بهکارهینانی دهرمانهکانی (NSAIDs) توشی برینی گهده بوون ، ههروهه جگهرمکشان یهکتهکه لههۆکارهکانی برینبوونی گهده ، بهلام هۆکاریکی دیکهیی زۆر گرنگ بهکتریایهکه بهناوی هیلیکوباکتەر پابیلوری (*Helicobacter H. pylory*) ، ئهمانه ههموو هیزه هیرشبهرمهکان نیین ، بهلکو ههندیک نمونهیه بۆ ئهوهی تیبگهین ، لهبهراومهردا هیزی بهرگری کردنمان ههیه له خودی گهده و بهرگری دهکات بهراومهردا هیزه هیرشبهراوه ، گهده بهرگری لهخوی دهکات به چینیکی ئهستور له میو کهس (mucous) که خانهکانی دیواری گهده دهری دهمن ، ناستی ترشی و تفتی گهده (gastric PH) لهنیوان (۱,۵ - ۳,۵) ، لهکاتییدا که خانهکانی گهده ههست دهکهن که ناستی (HCL) زیادی کردوه لهپیویست و ناستی (PH) ی گهده کهمتره له (۱,۵) ئهوکات پیش ئهوهی که بگاته ئهوهی زیان بهخانهکانی گهده بگهیهیت ئهوا خانهکانی گهده ههلهدهستن بهدردانی مادهی بابکاربوونهی (HCO<sub>3</sub>) بۆئهوهی که (PH) ی گهده هاوسهنگ بکهنهوه (Neutralization) ، ومک دهرانی که بابکاربوونهی تفته ، له نیوان هیزه بهرگریکهرمهکاندا بهباشی هاتووچۆکردنی خوین له گهدهدا (good blood flow) هۆکاریکی گرنگه بۆ پاراستنی گهده ، خوانهخواسته ئهگهر بهکهمی خوین بۆ گهدهوه دیواری گهده بچیت واته (ischemia) پرووبات ئهوکات دیواری گهده توانای دروستکردنی بهردوامی خانه میو کهسیه پاریزمهکانی کمه دهیتهوه برینی گهده دروست دهییت ، لهبهراومهی که دهرمانهکانی چارسهری برینی گهده بهزۆری نیش لهسهر ئهوهدهکهن که ئهم هاوسهنگیه بگههیننهوه ئهوا ئیمه سهرمهتا باسی هیزه هیرشبهرمهکان و پیکهاتهی دیواری گهده دهکهن .

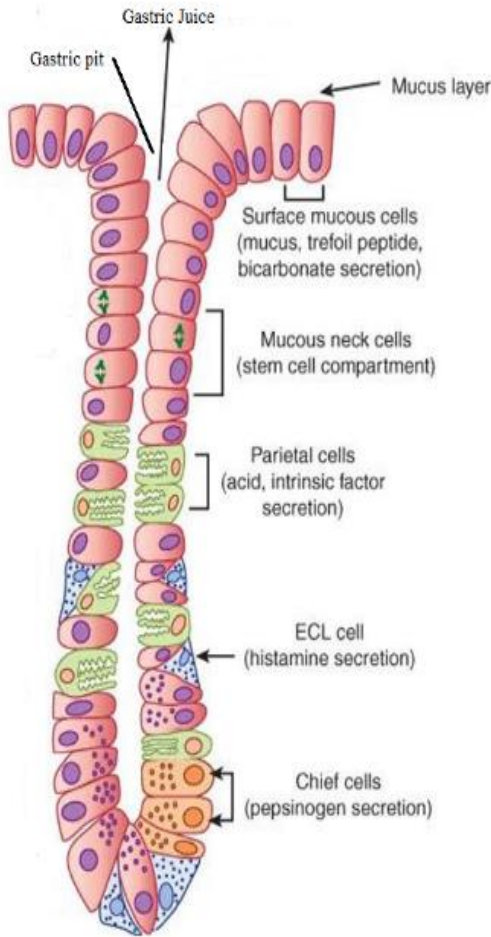
ئهگهر سهیری دیواری گهده بکهن دهبینین پیکهاتهوه له (gastric gland) و چهندین جۆر خانه دهریان داوه وهک :

۱- خانهکانی (parietal cell) مان ههیه که ههلهدهسیت بهدردانی (HCL) .

۲- دواتر لهپهناوی ئهم خانهیهدا خانهی (chief cells) مان ههیه که ههلهدهسیت به دهردانی ئهزیمی (pepsinogen) که دواتر دهگۆردییت بۆ (pepsin) .

۳- له پهناوی ئهم خانهیهشدا خانهی (G-cells) ههیه و وشهیی (G) کورتهکارهوی وشهیی (gastrin) ه ، واته ئهم خانهیه ههلهدهسیت بهدردانی ئهزیمی گاسترین و ئهم نهزیمه (locally) واته ههرا له (GIT) دا نیش دهکات و ناچیتته سووری خوینهوه ، ئهم جۆره خانهیه واته (G-cells) له دوانز مگرئ (duodenum) و له پهنگریاسیشدا ههیه و هۆرمۆنی گاسترین دهردهمن .

۴- لایه‌های نهم خانیه‌شدا لمدیواری گدهدا خانیه‌کی دیکه هییه به‌ناوی (Enterochromaffin-like cells ECL) ، هرچند نهم خانیه رولیکی گرنگی هییه ، به‌لام به‌کمی باسکراوه ، نهم خانیه همدسیت به‌مدردانی هیستامینی-دوو (H2) که وروژینرکی سر مکینه بو خانه‌کانی (Parietal cells) هتا هسستن به‌مدردانی (HCL) .

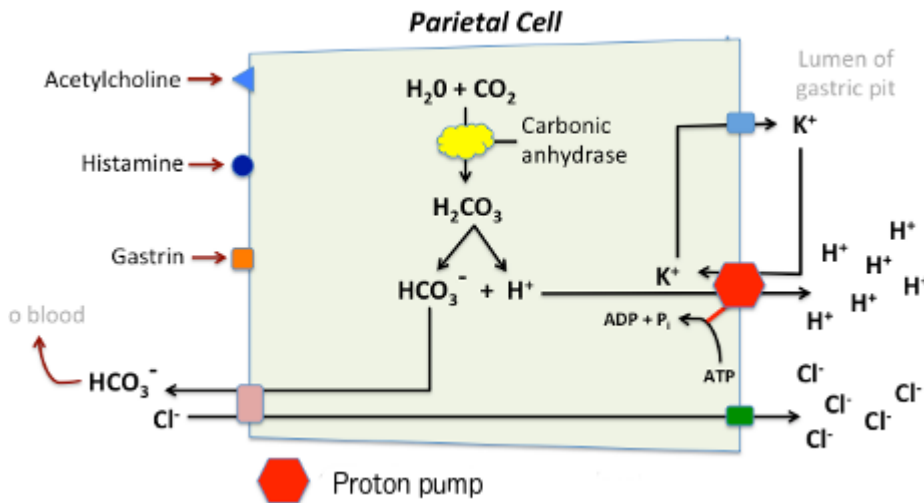


۵- خانه‌کانی (Delta cells) لایه‌های نهم چوارچوره خانانه‌ی دیکه‌دان و ریسپیتتری (M4) بیان تیدایه‌و هرکات نهمسیتایل کولین چالاک‌ی بکات نهمو دمبته هوی بلوک‌کردنی دمدردانی هورمونی سوماتوستاتین له‌لایمن خانه‌کانی (Delta cells) ، سوماتوستاتینیش خوی بوخوی دمبته هوی بلوک‌کردنی دمدردانی (HCL) له‌لایمن خانه‌کانی (Parietal cells) ، که‌واته لیم ریگیمیه‌وه نهمسیتایل کولین بلوکی ریگریبه‌کی دمدردانی (HCL) ی کرد .

بو‌نهموی که (HCL) له خانه‌کانی (parietal cells) موه دمدردیت نهمو دمبته همماهنگی هسیت له‌نیوان هر پننج جوره خانه‌کی دیواری گده که نیستا باسما کرد ، واته (parietal cells , chief cells , G cells , ECL , Delta cells) ، له‌بهر نهموی که هر پننج خانه‌که زیاتر کار له (parietal cells) دمکن بو دمدردانی (HCL) نهمو به‌مدردی باسی (parietal cells) دمکن و نهمو هورکارانه دمخینه‌روو که دمبته هوی دمدردانی (HCL) له‌لایمن (parietal cells) موه ، خانه‌کانی (parietal cells) چوار جور ریسپیتتریان له‌سره که بریتین له ریسپیتتری مکنی (M1) که مسکارینیه‌و له به‌شی (autonomic nervous system) دا به‌مدردی باسکراوه ، دواتر ریسپیتتری (G-receptor) مان هییه که وه‌لامی دمبته بو گاسترین ، هروره‌ها ریسپیتتری هیستامینی-دوو (H2) مان هییه که وه‌لامی دمبته بو هیستامین که له‌لایمن خانه‌کانی (Enterochromaffin-like cells ECL) موه دمدردیت ، له کوتایشدا ریسپیتتری پروستاگلاندین (PG) مان هییه که پروستاگلاندینه‌کان نیشی له‌سره‌دمکن ، نهم ریسپیتتریانه هممووی له‌سره خانه‌کانی (parietal cells) دا همن و هر وروژاتیک له‌سره هرریه‌ک نهم ریسپیتتریانه جگه له ریسپیتتری پروستاگلاندین

رووبدات نهمو دمبته هوی نهموی که خانه‌کانی (parietal) هسستن به‌مدردانی (HCL) و تنها ریسپیتتری که دزی نهم دمدردانی (HCL) ه دهمسیتیه‌مو نیشی هر همموو ریسپیتتری مکنی دیکه‌ی (parietal cells) بلوک دمکات تنها ریسپیتتری پروستاگلاندینه ، سرمتا ریسپیتتری (M1) به‌هوی نهمسیتایل کولین (ACH) موه چالاک دمبته و نهمیش دمدردانی (vagal stimulation) واته وورژانی دمداری (vagus nerve) له‌کاتیکدا که سسته‌می پاراسیمپتاوی دهمورژینت نهم دهماره همدسیت به‌مدردانی (ACH) و له‌ریز به‌ندی نهم ریسپیتتریانه‌ی که نهمسیتایل کولین دمچته سوری بریتیه له ریسپیتتری (M1 , M3) له‌سره خانه‌کانی (parietal cells) و چالاک دمکات و دمبته هوی دمدردانی (HCL) له‌لایمن خانه‌کانی (parietal cells) موه ، هروره‌ها (ACH) دمچته سهر (G cells) و دمبته هوی دمدردانی (Gastrin) و گاسترینیش دمچته سهر ریسپیتتری (G) له خانه‌کانی (parietal cells) داو چالاک دمکات و نهمیش دیسانهمه دمبته‌موه هوی نهموی که خانه‌کانی (parietal cells) هسستن به‌مدردانی (HCL) ، ناوه ناوه نهمسیتایل کولین کاتیک که دمبته هوی دمدردانی گاسترین نهمو گاسترین دمچته سهر خانه‌کانی (ECL) و دهی وروژینیت بو‌نهموی که هیستامین دمدردات ، نهم دمدردانی هیستامینه زور گرنگه به‌لامانه‌وه چونکه نهمه کاریگری زور زور به‌هیزتره له‌موی که نهمسیتایل کولین و گاسترین راسته‌وخو دمچته سهر خانه‌کانی (Parietal cells) و ریسپیتتری مکنی (M1 , M3 , G) چالاک دمکن ، له‌کوتایشدا کاریگری چالاک‌بوونی (M1 , M3 , G) له‌سره دمدردانی (HCL) له‌لایمن خانه‌کانی (parietal cells) موه زور زور لاوازه له‌چاو کاریگری هیستامین و چالاک‌بوونی ریسپیتتری (H2) له خانه‌کانی (parietal cells) دا ، کاتیک که ریسپیتتری (H2) چالاک دمبته نهمو دمبته هوی زیادبوونی (↑cAMP) نهمیش دمبته هوی چالاک‌بوونی کولم‌لیک پروژین له‌ناو خانه‌ی (parietal cell) دا که پیمان دمدردیت کابینه‌یزمکان (kinases) ، دمدردانه‌م نهم پروسه‌یه دمبته هوی هلموشانی (H2CO3) بو نایونی هایدروژین (H) ، له‌گهل بایکاربونه‌یت (HCO3) ، نایونی هایدروژین فری دمدردانه‌م له به‌امبریشدا بایکاربونه‌یت دمکرتیه خوینهمه ، که‌واته چمند هایدروژین بچته گده‌وه له‌بهر امبریشدا نهمونده بایکاربونه‌یت دمچته خوینهمه ، به‌لام هایدروژین هروره‌ها به‌ناسانی له خانه‌کانی (Parietal cell) موه دمدردانچیت به‌کو به‌یاممعی نهمزیمیک که پنی دمدردیت (H<sup>+</sup>/K<sup>+</sup> ATPase enzyme) و نهم نهمزیمیه که ریگه دمکات به‌چونه دهموهی هایدروژین به‌مردجیک هیندهی هایدروژینه‌که

پروتاسیوم بچیتیمو نواموه ، نهم نهمزیمه ناوناوه پهمپی پروتونی (proton pump) چونکه پهمپی پروتون واته نایونی هایدروجین پهمپ دمدات بو دمروه ، همر که نایونی هایدروجین هاته دمروهی خانهی (parietal cells) نهمکات له چینی (Lumen) ی دیواری گهددا نایونی کلور (Cl<sup>-</sup>) همیه که نهمیش همر له خانهکانی (parietal cells) موه دمدریت و لهویدا لهگهل هایدروجیندا یک دمگرتیت و ترشی هایدروکلوراید (HCL) بهرمم دههینیت ، دهینت نهمه بزانی که کوملئیک میکانیزمی دیکه همیه له خانهکانی (parietal cells) دا و بهرپرسن لهمدانی نایونی کلور (Cl<sup>-</sup>) ،



هایدروجین دوی هاتهدمروهی له خانهکانی (parietal cells) دا دوباره دهیموت بگهریتهمه بو ناو خانهکانی (parietal cells) و به پروسهکه دموتريت (back diffusion) ، بهلام نهمه ریگهی پی ندریت ، چونکه نایونی هایدروجین زور ژهراویبه بو خانهکانی (parietal cells) و دهینت هوی رووشاندن و برین کردنیان ، لهبهرنهمه هایدروجین پاش دروستیونی دهینت خیرا بگریتهدمروه ، پاشان له ریگهی نهم چینه نهمتوره له خانهی میو کهسی ناویوشی گهدموه ریگه بهگهرانهوی هایدروجین ندریت ، لیردا نهمه جیگهی سمرسورمانه دهینن خانه میو کهسیه پاریزمرهکانی گده ریگه دمدن به هاتنه دمروهی هایدروجین ، بهلام ریگه بهگهرانهوی هایدروجین نادن بو ناوموه ، بهلام لهکاتیکدا که نهم خانه میو کهسیانه بریندار دمن نهمکات هایدروجینی زیانبهخش دمگهریتهمه بو ناو خانهکانی (parietal cells) و دهینت هوی رووشاندن (erosion) ی زیاتر لهدیواری گهددا ، همروهه نهمه که هملدمدات نهم دمردانی هایدروجین بلوک بکات بههممو شیوازیک تنها ریسپیتتری پروستاگلاندینه که لهسر خانهکانی (parietal cells) دا همیهو پروستاگلاندینه باشهکان واته (PGE1 , PGE2 , PGI2) نیشی لهسر دکمن و دهینه هوی کمم بوونهوی (↓cAMP) و همولی نهمه دمدن که هایدروجین دروست نهینت و له بنهمتوره پروسهکه هلدوموشیننهمه ، سهرهرای نهمه که پروستاگلاندین دمچینه دروستیونی پیکهاتهی خانه میو کهسیه پاریزمرهکانی گده که پاریزگاری لهگده دکمن ، همروهه پروستاگلاندین بهرپرسه له خاوردنهمه بورییهکانی خوین (vasodilatation) و روشتتی خوین بو گده زیاد دکمن ، نهمش یهکیکه لهو سستمهمی که گده دمپاریزیت له (ischemia) و پهککوتتی دروستکردنی خانه میو کهسیهکان .

نهم دمردانانهمی که دهینه هوی کمم کردنهمه دمردانی (HCL) پییان دموتريت (Antisecretory drugs) و دهموانین دمردان بهکاربهینن بو کمم کردنهمه دمردانی (HCL) بهچهند میکانیزمیک له ریگهی :

- 1- بلوککردنی ریسپیتتری مهسکارینی (M1) .
- 2- دهگونجیت که بلوکی ریسپیتتری گاسترین (Gastrin) بکهن ، بهلام بلوککردنی نیشی ریسپیتتری گاسترین و ریسپیتتری مهسکارین زور کاریگری نیبه لهکمم کردنهمه دمردانی ترشهلوکی گهددا ، چونکه کاتیک که گاسترین و مهسکارین دکمونه نیش نهمو دهینت بچنه سهر خانهکانی (ECL) و لهویوه هیستامین دمردن ، نهمجا هیستامین دمچینه سهر ریسپیتتری خوی و لهویدا دهینت هوی دمردانی (HCL) ، کهواته دمردانمی نیشکردنی نهم دوو ریسپیتتری مهسکارینی و گاسترینه لهکوتاییدا له ریگهی دمردانی هیستامین و چالاککردنی ریسپیتتری (H2) موه دهینت ، کهواته بلوککردنی ریسپیتتری مهسکارین و گاسترین کاریگری نهموتی نیبه .
- 3- کاتیک که ریسپیتتری هیستامینی-دوو بلوک دکمین (H2) نهمکات واته بهیک لیدان سی نامانج دهپیکین و دمردانم ناهیلین ریسپیترهکانی گاسترین و مهسکارینیش نیش بکهن ، چونکه نهمانیش همر له ریگهی هیستامینهوه کاریگریان دهینت بو دمردانی (HCL) ، واته نهمگر ریسپیترهکانی گاسترین و مهسکارین بکونه نیش بهلام ریسپیتتری هیستامین بلوک کرابیت نهمو گاسترین و مهسکارین بهتمهمیان ناتوان بینه هوی دمردانی (HCL) .

۴- رېگابېكى دېكه ئومومىيە كە رېسپىتېرې پرۆستاگلاندىن چالاک بېكەين بۆئەھى كە بەرامبەر بەكارىگەرى ھېستامىنى (H2) رابومستىت و (cAMP) كەم بىكاتەھ .

۵- رېگابېكى دېكه ئومومىيە كە بلۆكى پەمپى ھایدروژىن/پروتاسىوم بېكەين و بەم دەرمانانە دەوترىت بلۆكەرانى پەمپى پروتونى (Proton pump inhibitors PPI) ، دەرمانەكانى بلۆكەرى پەمپى ھایدروژىنى لەھەموو دەرمانەكانى دېكه بەھىزىترو باشترن بۇ چارسەرى ترشەلۆك و برىنى گەدە .

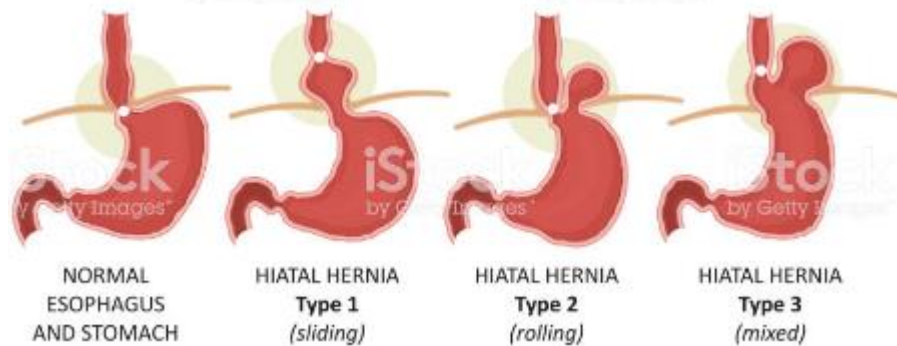
# H. Pylori

نمو بهکتریایی که ناوی هیلیکوباکتر پایلوری (Helicobacter H. pylori) لهسالنی (۱۹۸۲ ز) دا دوو زانا بهناومکانی مارشال و وارین (Barry J. Marshal & J. Robben Warren) تیبینی نومیان کرد کاتیک که سامپلیک له برینی گدهی نهخوشهکان و مردمگرن به نامیری (Endoscope) دمبین که نم بهکتریایی تیدایه ، نکات زانیاریان نهبو لهسری هرچند بهکتریاییه که گرام نیگهتیفه ، زیاتر نم بهکتریایی له ناوچهی (Antrum) دا واته لهبشی خواروهی گدهدا دهژی و لهشویهی چماوهی دوسر (Hilix J shape) دا بوو ئیدی ناویان نا (Helicobacter-pylori) و نیان دهزانی که نایا بهکتریاییه بووته هوی برینی گده ، یاخود برینی گده بووته هوی نومیانکی لهبار دروستنیت بو گهسهکردنی بهکتریاییه ، لهبرنمو خودی زانا مارشال گروتی من بهکتریایی (H.pylori) لهگدهمدا نییه گدهشم هیچ برینیکی نییه ، بویه دواتر هستا بهخوارونی گیراومیکه که پرپوو له بهکتریایی (H.pylori) و دواي هفتیهیک نم زانایه توشی سک ئیشو دل تیکههلاتن و رشانوه بوو ، دواي نوهی که کۆمئیک پشکنینی بو نهمامدرا درکوت که نم زانایه توشی برینی گده بووه ، نهمش دمری خست که بهکتریایی هیلیکوباکتر پایلوری یهکیکه له هۆکاره سرمهکیهکانی دروستبوونی برین لهگدهدا ، هۆکاری نم دروستبوونی برینش برینییه لهوهی که بهکتریایی (H.Pylori) رقی له ترشواي گده (HCL) مو بو نوهی که خوی بشاریتموه له (HCL) نوا هلهدهسیت بههلهکندنی دیواری گدهمو دروستکردنی دمروزه بو نوهی خوی له دیواری میو کهسی گدهدا حشار بدات و دواتر دهچینه نیوان دیواری گدهمو چینی میو کهسی پاریزهری گده ، دواتر وورده وورده نم بهکتریاییه هلهدهسیت بهمدردانی ماددهی کیمیایی و نهمزیمی تیکشکینسر (proteolytic enzyme) و دیواری میو کهسی پاریزهری گده تیک دشکنینیت و دهینته هوی دروستکردنی برینی دریزخایمن لهگدهدا ، لهسالنی (۲۰۰۵ز) دا نم دوو زانا ئوسترالییه هر لهسر نم دوزینومیه خهلاتی نوبلیان پی بهخشرا ، ئیدی باری نوه کم بوویه که بلین هممو هۆکاره جگرمخوارنده یان بهکارهینانی زوری دمرمانهکانی (NSAIDs) ه ، دهستنیشانکردنی نم بهکتریاییه بهچند ریگایهک دهینت ، دمتوانریت به نامیری ههناوبین (endoscope) سامپلیک لهشوی برینهکی گده لی بکریتموه بنیردریت بو چاندن و شیکاریکردن ، هرروهها له ریگهی خوین و بیساییموه دمتوانریت دژمکارپنکهکانی (antibody) نم بهکتریاییه دهستنیشانکردنی لهکاتی ههبوونی بهکتریاییهکدا ، ریگای کوتایی کهزور پنداگری لی دمکرت و له تاقیکردنومکاندا پرساری لهسر دیتهموه که نایا باشترین پشکنین بو دهستنیشانکردنی بهکتریایی (H.Pylori) چیه ؟

**وهلام / توش وهلام** دهمیتهموه که له ریگهی ههناسهدانهمیوه به پشکنینهکس دمتوزیت (urea breath test) ، بهلام مارج نییه هرکس توش یووینت بهم بهکتریاییه نوا توشی برینی گدهش بیتموه ، له لیکولینهمهکاندا درکوتوه که ریژمیکی زوری خهلیک بهنریکهی (50%) نم بهکتریاییان ههیمو لههمان کاتیشدا نریکهی (10%) یان توشی برینی گده بوونهموه نریکهی (90%) ی نوانهی که نم بهکتریاییان ههیمه برینی گدهیان توش نهبووه ، کهواته نم بهکتریاییه هۆکاری (100%) نییه بو توشبوون بهبرینی گده ، بهلکو یهکیکه لههۆکاره سرمهکیهکان ، لههموه بومان دردمکوتیت که زانا مارشال لهکاتیکدا که کوپیک بهکتریایی (H.Pylori) دمخواتهموه توشی برینی گده دهینتموه نوا شانسی ههبووه که نمو یهکیک بووه لهو (10%) ی که بهکتریایی (H.pylori) بووته هۆکاری دروستبوونی برینی گدهمو توژینهمکهی سرکهوتوو یوه ، لهدواي درکوتنی کاریگری نم بهکتریاییه لهسر دروستکردنی برینی گدهمو له دواي سالی (۲۰۰۵ز) دا پرتوکهمکان هیلکی دیکهیان زیادکرد له پوئینی برینی گدهمو چوئیتی چارمسرکردنی ، بویه پوئین کردنهکه کرا بهوهی نمو کهسانهی که برینی گدهیان لهگهلهایه و لههمان کاتدا توشی بهکتریایی (H.Pylori) بوونهموه لهگهله نوانهی که برینی گدهیان ههیمو بهکتریایی (H.Pylori) یان نییه ، نم بهکتریاییهش زور سرسهختمو پیویستی بهبریکی زور کهمی ئوکسجین ههیمه ، هرروهها بههوی نوهی کهخوی حشارداوه لهنیوان دیواری گده (Mucosa) و دیواری میو کهسی پاریزهری گدهدا (Mucous coat) نهمه وادهکات که دمرمانهکانی دژبهکتریاییه نمتوانن بهناسانی پی بگن ، لهکوتاییدا باسی نمو ریگهیهمه که چون دمرمانهکانی دژمزینده دمتوانن بگن بهم بهکتریاییه .

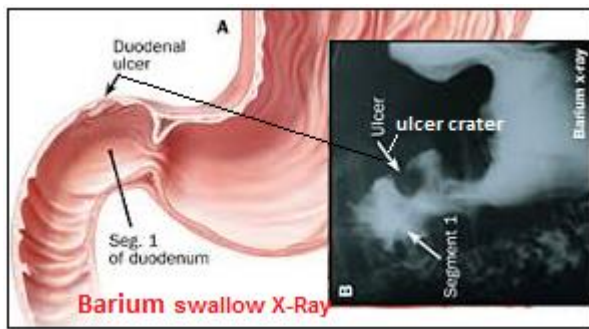
## نیشانه‌کانی برینی گهده (peptic ulcer symptoms) :

نیشانه‌کانی برینی گهده دهنوانین تنه‌ها له یهک وشه‌دا کورتی بکه‌ینه‌وه که نه‌ویش نازاری گه‌دیه (Epigastric pain) ، کاتیک که نه‌خوش دیته‌لات و دملیت دکتور نوسکم نازاری هه‌یه دهمت دهبات بۆ شوینی نازار که‌وه ده‌بیت دهمت دهبات بۆ ئاستی گه‌دی یان تۆزیک بۆ سه‌رووتر نه‌وکات زیرمکی تو له‌ودا دهمکه‌ویت که بزائیت نهم نازاری گه‌دیه هۆکار مکه‌ی هه‌بوونی کیشیه له دلدا یان هه‌بوونی کیشیه له‌دمروه‌ی دل (cardiac or non cardiac) ، نه‌وکات پرسپاری لی ده‌کمین که ئایا نهم نازاره له‌گه‌ل ماندوو بووندا بۆت دیت یان له‌کاتی ئیسراحتیشدا هه‌ر نازار مکه‌ت هه‌یه ؟ ، بۆیه نه‌گه‌ر نه‌خوش ووتی کاتیک که ماندوو دهم نازار مکه‌م زیاد ده‌کات و نارمق کردنه‌وه‌ی له‌گه‌لدابوو نه‌وه زیاتر نامازمیه بۆ نه‌وه‌ی که نهم نازاری گه‌دیه هۆکار مکه‌ی دل ، نه‌وکات پشکنین ده‌کمین بۆ فرمانه‌کانی دل و مک (ECG) و پشکنینی (Troponin) ، به‌لام ده‌بیت نه‌وه له‌بیر نه‌کمین نه‌گه‌ر که‌سئیک نه‌خوشی شه‌که‌ری له‌گه‌لدائیت ، یان دهرمانی زمخت به‌کار به‌یئیت و نازاری گه‌دی هه‌بیت نه‌وه زور پیوست ده‌بیت که (ECG) بۆ بکریت چونکه هه‌ندیک کات که‌سه‌که توشی (ischemia) ده‌بیت له‌خوینبه‌ره‌کانی دل یان توشی (MI) ده‌بیت و تنه‌ها نیشانه که هه‌بیت هاواری ناوسکی ده‌کات و دملیت گه‌دم زور نازاری هه‌یه قورس ده‌بیت و هه‌ندیک کات قورقینه لیده‌دات ، خو نه‌گه‌ر هۆکار مکه دل نه‌بوو واته که‌سه‌که هه‌چ گۆرانکار بیهک رووی نه‌دابوو له پارچه‌ی (S-T) و شه‌پۆلی (Q wave) دا نه‌وکات مهنتر سیمان که‌م ده‌بیت نه‌وه له‌وه‌ی که هۆکار مکه‌ی دلی بیت و به‌دوای هۆکاری بکی دیکه‌دا ده‌گه‌ر یین له‌ (GIT) و مک برینی گه‌ده ، نیلتیه‌بایی گه‌ده ، نیلتیه‌بایی پهنکریاس ،



نیلتیه‌بایی توور مکه‌وه بۆری زراو یان هه‌بوونی به‌ردی زراو، هه‌بوونی نیلتیه‌باب له‌ریخۆلمکاندا به‌هۆی به‌کتریا یان فایروس و که‌روو پاراسایته‌کانی دیکه‌وه که زور جار سکچوون و نازاری گه‌دی له‌گه‌لدا ده‌بیت ، به‌کار به‌یئانی دهرمانی دیکه‌ی رووشینهر بۆگه‌ده و مک (NSAIDs) و دهرمانه‌کانی (Antibiotic) ، کاتیک که نه‌خوش نانی بۆ قووت نادریت (dysphagia) و نازاری گه‌دی هه‌یه له‌وانیه هۆکار مکه‌ی نه‌وه‌بیت که

فتی گه‌دی هه‌یه و به‌شی سه‌روه‌ی گه‌دی به‌ ئاراسته‌ی سورینچک دهر په‌ریوته سه‌روه‌ی ناوپه‌نچک (diaphragm) به‌حاله‌ته‌که‌ش دهنوتریت (Hiatal hernia) ، یان له‌وانیه هۆکاری گیرانی خواردن و نه‌چوونه خوار موه‌ی خواردن دموالی سورینچک بیت به‌هۆی هه‌وکردنی جگه‌روه (Esophageal varices) ، هه‌روه‌ها برینی سورینچک به‌هۆی ترشه‌لوکی گه‌دوه (GERD) ده‌بیت هۆی (esophageal stricture) ، خاونه‌بوونه‌وه‌ی نه‌لقه‌ماسولکه‌ی نیوان گه‌دوه سورینچک (Achalasia) و هه‌بوونی گری له سورینچکدا هۆکارن بۆ نه‌چوونه‌خوار موه‌ی خواردن ، هه‌ندیک کات نه‌خوش شه‌که‌ری لاکتوزی بۆ هه‌رس نابیت (Lactose intolerance) به‌هۆی که‌می نه‌غزیمی لاکتوزی یان به‌هۆی نه‌وه‌ی که ناوپۆشی گه‌دوه ریخۆله‌کان هه‌وی کردووو ریگره له دهردانی نه‌غزیمی لاکتوز و هه‌ر که نه‌خوش خواردنیک خوارد لاکتوزی تیدابیت خیرا توشی نازاری گه‌دوه غازات و سکچوون ده‌بیت یان قه‌بز ده‌بیت ، هۆکار گه‌لیکی دیکه که په‌یوه‌ندی به (GIT) یه‌وه هه‌یه و مک هه‌بوونی گری له‌گه‌دما و هه‌بوونی برین له گه‌دوه دوانز مگریداو ... هه‌ند ، هه‌روه‌ها له‌کاتیکدا که نه‌خوش دملیت به‌هۆی جوړیک له‌جووله‌وه نازار مکه‌م بۆدیت ، به‌نمونه کاتیک که دادنه‌وه‌وه نازار مکه‌م بۆدیت نه‌وه هۆکار مکه‌ی په‌یکه‌ره ماسولکه‌یه (Musculoskeletal) و مک (costochondritis) واته هه‌وکردنی نه‌وه کرکراگانه‌ی (cartilages) که ئیسکه‌کانی په‌راسوو (Ribs) ده‌به‌ستنه‌وه به‌کۆله‌ی سنگه‌وه (breastbone) واته (sternum) ، زۆریه‌ی کات به‌کۆکه نازار مکه‌ی زیاد ده‌کات و هه‌ست به‌قورسی و تیری گه‌ده ده‌کیت ، (polymyositis) بریتیه له هه‌وکردنی نه‌وه ماسولکه‌یه که په‌یوه‌ستن به‌جووله‌وه ، لیره‌دا مه‌به‌ستمان ماسولکه‌کانی قه‌فه‌زه‌ی سنگه ، هه‌روه‌ها (nerve root pain) و ... هه‌ند ، زۆریه‌ی کات به‌دهرمانه‌کانی خاوه‌روه‌ی ماسولکه‌ی په‌یوه‌ست به‌ ئیسکه‌وه و مک (-Orphenadrine) یان (Myogesic) و دهرمانه دژه‌هه‌وکردنه ستیرۆیدیبه‌کان باش دهنه‌وه ، به‌هه‌رحال ئیمه‌ باسی برینی گه‌ده (Gastric ulcer GU) ده‌کمین که په‌یوه‌ندی به‌ خواردنه‌وه هه‌یه ، واته کاتیک خواردن دمخوین نازارمان دمدات یان کاتیک که برسپه‌شمان ده‌بیت نازارمان بۆدیت ، هه‌ندیک سه‌رچاوه باس له‌وه‌ده‌کمین که نازاری گه‌ده (diffused) واته په‌رش و بلاوو کاتیک که به‌نه‌خوش دملیت کویت دیشیت نه‌وه دهمت بۆ هه‌موو سکی دهبات و نازائیت کت و مت نازار مکه‌ی له‌کویبه‌وه شاراوه‌یه (vague pain) و دملیت هه‌ر که خواردن دمخۆم پاش چهند ده‌قیه‌یه‌ک هه‌موو سکم نازاری هه‌یه و که خواردن دهمخوات دهردانی (HCL) زیاد ده‌کات و ده‌بیت هۆی کزانه‌وه‌ی برینه‌که‌ی ناوگه‌دوه نازاریکی په‌رش درووست ده‌کات ، به‌لام نازاری برینی دوانز مگرید (duodenum) دهنوانیت شوینه‌که‌ی دیاری بکریت (Localized) و په‌رش نیبه و نه‌خوشه‌که په‌نجه دهبات بۆ سه‌ر شوینی نازار مکه (point tenderness) ، ناوه ناومش نه‌ک هه‌موو کاتیک نه‌خوشی برینی دوانز مگرید کاتیک که خواردن دهمخوات نازار مکه‌ی نامینیت ، له‌هه‌ردوو حالته‌که‌دا هه‌ر هه‌مان دهرمانیان پی دهنریت و مک چاره‌سه‌ر ، به‌لام دهنستیشانکردن و (prognosis) و چاره‌سه‌ری برینی دوانز مگرید ئاسانه‌تره



و هیورتره لهکاتیکدا چارسه سری برینی گهده تۆزیک قورستره لهههندیک نهخوشدا لهوانیه ببینه هوی دروستبونی شیرپهنجه ، باشترین رینگه بو دستتیشانکردنی برینی گهده دوانزگرئ ههناوبینییه به نامیری (Endosope) که دهوانیت برینهکه شوینی برینهکه قهبارهی برینهکه دهریخات و نمونه (biopsy) لی وهربرگرت تا دواتر لهتاقیگه چاندن و شیکاری بۆبگریت ، بهلام ههمیشه قهبارهی برینهکانی گهده یان دوانزگرئ لهنیوان (۱-۲ سم) یان کهمتر دایه ، بهلام نهگس برینهکه گهورهتربوو له (۲ سم) نهوکات پنی دهوتریت (Giant ulcer) واته برینی قهبه و چارسه سری بهدرمان ناسان نییهو بهزوری دکتوری نهشتهگریری برینهکه کموی دهکات

و دواتر درمانی پچ دهکات ، ههروهها دهوانین درمانی باریوم بدین به نهخوش بیخواتهوه (Barium swallow) و دواتر نهشیعهی به نیشکی (X-RAY) بۆبگرین نهوکات گهدهی نهخوش پره لهباریوم و گهده دهردکهویت و نهوشینهشی که برینه وهک شیوهی چالی رهش دهردکهویت که پنی دهلین (ulcer crater) .

## چاره‌سهری برینی گهده (Gastric ulcer treatment) :

کاتیک به‌توای بۆت دهرکهوت که برین ههیه له گهده یان دوانز مگریدا نهوا کۆمه‌لێک ریگای چاره‌سهرمان ههیه :

### چاره‌سهره نادرمانیهکان (Non pharmacological treatment) :

تیمه ههمیشه پیش دهرمان دهیبت وشیار کردنهوه بدمین به‌نخوش و ههندیک رینمایه وهک دهرمان دهوردهیبت و ده‌لین نه‌خوش دهیبت خۆی پاریزیت له سێ جور پیتی (S) که برین له (smoking) جگهر مکیشان ، (Spicy) توونه‌مه‌نییه‌کان و (Stress) ته‌نگ‌ژی و قه‌له‌قی ، ههروه‌ها شته زۆر ترشه‌کانیش (Acidic) باش نییه وهک ترشبات و کۆلا ، ههروه‌ها خواردنی سورمه‌کراو (fried food) هه‌سکردنی قورسه‌وه نهوه که له‌میتدا سوورده‌کریته‌وه باشتر وه‌هایه که لێی دوور بکوهینه‌وه ، و کاتیک که نه‌خوش ده‌لینت که نان ده‌خۆم نازار که‌م نامینیت نهوه به‌زۆری برینی دوانز مگریتی ههیه ده‌لین باشه له‌بری نهوهی که سێ ژمی تیروتسه‌ل بخۆیت هه‌لیده بیکه‌یت به‌چه‌ند ژمی و بریکی که‌متر بخۆیت ، واته ههمان بر خۆراک بخۆو بره‌که زیاد مه‌که ، به‌لام له‌بری نهوهی به سێ ژم بخۆیت نهوا بره‌که دابه‌ش بکه به‌سه‌ر شه‌ش بۆ حه‌وت ژمدا ، نه‌خوش نامۆژگاری ده‌کریت که خواردنه‌وهی قاهوه چای ره‌ش به‌سکی خالی زیانی ههیه چونکه زانینه‌کانیان تیدایه وهک -تایو‌فیلین که ده‌یبت هۆی زیادبوونی دهردانی (HCL) ، که‌واته نه‌گهر نه‌خۆشیک قه‌له‌قی زۆری هه‌یبت نه‌وکات دهنوانزیت هه‌ورکه‌وه (sedative) ی پێ بدریت وهک دهرمانی (-Librium) بری (5مگم) به‌شه‌واندا ، یان دهرمانی (-Alprazolam) بری (5,0مگم) به‌شه‌واندا ، چونکه (stress) ده‌یبت هۆی زیاد دهردانی (HCL) ، خۆ نه‌گهر نه‌خۆشه‌که به‌هۆی هه‌ر نازاریکه‌وه که زیاتر به‌هۆی نازاری رۆماتیزمه‌ی جومگه‌کان (RA) و سه‌رنیشه‌وه دهرمانه‌کانی (NSAIDs) به‌کارده‌یبت ، یان به‌هۆی تووشبوون به‌جه‌لته‌وه دهرمانی (-Aspirin) به‌کارده‌یبت نهوا ده‌یبت ده‌سته‌جی هه‌مووی وازلی به‌یبت چونکه یه‌کیکه له‌هۆکاره‌کانی درووستبوونی برینی گهده ، وهک پیشتر وتیمان پرۆستاگلاندینه‌کان ده‌ینه هۆی که‌م بوونه‌وهی دهردانی ترشاوی گهده له‌ریگه‌ی که‌م کردنه‌وهی (↓cAMP) و به‌شداریکردن له‌درووستکردنی چینی میوه‌کسی پاریزه‌ری گهده‌دا ، کاتیک که‌دهرمانه‌کانی (NSAIDs) به‌کارده‌یبت و بلۆکی نه‌م پرۆستاگلاندینه‌باشه‌ی پێ ده‌که‌ین نهوا گه‌ده‌مان برین دروست ده‌کات ، دهنوانزیت دهرمانه‌کانی (NSAIDs) بگۆردیت بۆ -پاراسیتامۆل ، یان (myogestic) ، و له‌حاله‌تی پاریزگاریکردن له‌جه‌لته‌ی دووباره دهرمانی -ئه‌سه‌پرین بگۆردیت بۆ - Clopedogril یان (-Warfarine) و پیدانی (Omega-3) ، نه‌خۆشی و اه‌یه‌ ده‌لی کاتیک که شیر یان چه‌وری ده‌خۆم ئیسراحه‌ت ده‌که‌م ، تیمه‌ش ده‌لین شیر یه‌کیکه له‌و ماددانه‌ی که ده‌یبت هۆی هاوسه‌نگکردنی ترشاوی گهده (buffering of stomach PH) و به‌شیه‌یه‌کی کاتی ترشه‌لوکی گه‌ده‌و کزانه‌وه ناهیلینت و نه‌وه‌شی که شیر و چه‌وری تیدابیت زیاتر په‌نیره چوارگۆشه‌ی سینگۆشه‌کانه ، خۆنه‌گهر دره‌نگانیکی شه‌و تووشی کزانه‌وه نازار و ترشه‌لوکی گه‌ده بوویت و دهرمانیکت ده‌ست نه‌که‌وت نهوا دهنوانیت دوو سینگۆشه په‌نیر ، یان دوو کووب شیر یان مه‌له‌بیه‌که بخۆیت بۆ نهوه‌ی ئیسراحه‌تیکت پێ بدات و نه‌مه چاره‌سه‌ر نییه به‌لکو به‌کاتی نیشانه‌کان که‌م ده‌کاته‌وه .



## هیله‌کائی چاره‌سه‌ر به دره‌مان

۱- نهو دره‌مانانه‌ی که ترش‌اوی گه‌ده هاوسه‌نگ ده‌کهنه‌وهو کارلیک ده‌کهن له‌گه‌ل (HCl) دا

### (Hcl neutralizing drugs)

نهم دره‌مانانه‌ی سه‌ی گرووین ، هه‌ر دره‌مانکیان به‌شویه‌ی فه‌وار ، چه‌پ یان شرووب له‌و سه‌ی گروویه دره‌ناچیت و هه‌موویان تفتن و به‌شویه‌یه‌کی ناوچه‌یی کارلیک ده‌کهن له‌گه‌ل ترش‌اوی گه‌ده‌داو هاوسه‌نگی ده‌کهنه‌وه ، پینان ده‌وتریت نه‌تاسید (Antacid) نه‌ک نه‌نتی نه‌سید ، نهم دره‌مانانه چاره‌سه‌ر نین ، به‌لکو نیشانه‌کان هیورده‌کهنه‌وه (symptomatic relief) به‌شویه‌یه‌کی کاتی ، هه‌ریه‌ک له‌و سه‌ی گروویه دره‌مانه تاییه‌تمه‌ندی باش و خرابیان هه‌یه .

### Hcl buffering drugs

-Alluminium hydroxide & -Magnesium hydroxide	-Calcium carbonate	-Sodium bicarbonate (NaHCO3)
<p>-ئه‌لومنیوم هایدروکساید و -مه‌گنسیوم هایدروکساید : له‌ سیفاته باشه‌کانیان ئه‌ویه که هه‌لنامزین و ناچنه سووری خوینه‌وه و تنه‌ها به‌شویه‌یه‌کی ناوچه‌یی (Locally) ئیش ده‌کهن له (GIT) دا ، له‌به‌رئه‌وه‌ی که هه‌لنامزین که‌واته ماوه‌یه‌کی زیاتر ده‌میننه‌وه له‌ ریخ‌وله‌کاندا ، به‌لام هه‌میشه خوئییه‌کانی مه‌گنسیوم و مک -مه‌گنسیوم هایدروکساید یان -مه‌گنسیوم ئوکساید ده‌بنه هوی سکچون (Diarrhea) ، هه‌روه‌ها به‌په‌چه‌وانه‌وه خوئییه‌کانی ئه‌لومنیوم و مک -ئه‌لومنیوم هایدروکساید ده‌بنه هوی قه‌بزی (constipation) ، بروه‌انامه‌ی دکتورا له‌جه‌ه‌ندا پیی دملین (MD) و به‌وه‌دا بیرت بکه‌ویته‌وه که (Mg) ده‌بینه هوی (Diarrhea) ، له‌به‌رئه‌وه کارگه‌کانی دره‌مان خوئییه‌کانی مه‌گنسیوم و ئه‌لومنیوم تیکه‌لاو ده‌کهن له‌ شرووب و فه‌وارمکانی (Antacid) دا بۆئه‌وه‌ی که ئه‌گه‌ر یه‌کنکیان بینه‌ هوی سکچون ئه‌وا ئه‌وی دیکه‌یان بینه‌ هوی قه‌بزی و به‌کتر هاوسه‌نگ بکه‌نه‌وه .</p>	<p>-کالسیوم کاربونه‌یت : نهم دره‌مانه‌ واته کالسیومی تیدایه‌وه هه‌لمزینی بۆ سووری خوین نزیکه‌ی (50%) و واته نیوه‌ی (locally) ئیش ده‌کات و نیوه‌که‌ی دیکه‌شی ده‌توانیت بچینه سووری خوینه‌وه ، کاتیک که کالسیوم ده‌چینه سووری خوینه‌وه بۆ هه‌ندیک که‌س باشه ، به‌لام زیادیونی کالسیومی ناو خوین له‌وانه‌یه به‌پیی کات له‌ میزدا بنیشیت و بینه‌ هوی دروستکردنی به‌ردی کالسیومی (Ca<sup>+</sup> stones) له‌ گورچه‌له‌کاندا به‌تایه‌ت نه‌گه‌ر (ph) ی میزی نه‌خۆشه‌که تفت بیت ، زیادیونی کالسیومی خوین ناوه‌ ناوه هه‌لدسیت به‌ وروژاندنی (G cells) و دردانی گاسترین و گاسترینیش خانه‌کانی (Enterochromaffin) ده‌ورژنیت و ده‌بینه هوی دردانی هیستامین و دواتر هیستامینیش ریسپیتیری (H2) چالاک ده‌کات له‌ سه‌ر خانه‌کانی (parietal cells) داو ده‌بینه هوی دردانی (HCl) ، که‌واته کالسیوم سنوریکی هه‌یه‌وه به‌به‌کاره‌ینانی -کالسیوم کاربونه‌یت ئیسراحت ده‌کیت تا ئه‌وکاته‌ی که ئاستی کالسیوم سنوره‌که تیده‌په‌رینیت و ده‌بینه هوی (Acid rebound) واته فه‌واره‌که سه‌رما ئیسراحت ده‌دات به‌ گه‌ده به‌لام له‌دواییدا به‌په‌چه‌وانه‌وه زیاتر ده‌بینه هوی دردانی (HCl) ، زۆر به‌کاره‌ینانی کالسیوم کاربونه‌یت یان هه‌ر شتیک که کالسیومی تیدانیت ده‌بینه هوی (milk alkali syndrome) واته تفت بوونی خوین و هه‌بوونی بریکی زۆر کالسیوم له‌خویندا ، زۆری کالسیوم له‌خویندا ده‌بینه هوی که‌م بوونه‌وه‌ی هورۆمونی پارائیرۆید که ده‌بینه هوی ئه‌وه‌ی (HCO3) واته بایکاربونه‌یت نه‌کریته‌ده‌روه‌وه که‌له‌که‌بینه‌ت له‌خویندا ، هه‌روه‌ها کالسیوم کاربونه‌یت که کاربونه‌یتی تیدایه‌ پیکه‌وه له‌گه‌ل بایکاربونه‌یتی که‌له‌که‌بوودا ده‌بنه هوی تفت بوونه‌وه‌ی خوین ، نهم تفت بوونه‌ ده‌بینه‌وه هوی هه‌لمزینه‌وه‌ی کالسیوم له‌گورچه‌له‌کانداو نیشتنی کالسیوم په‌کخستنی گورچه‌له‌کان .</p>	<p>سۆدیوم بایکاربونه‌یت : نهم دره‌مانه زۆر خیرا ئیش (Rapid acting) ده‌کات و هه‌ر که نه‌خۆش دره‌مانه‌که‌ی خواردمه‌وه خیرا ترش‌اوی گه‌ده‌ی خاوده‌بینه‌وه هه‌ست به‌ ئیسراحت ده‌کات ، به‌لام له‌ خرابیه‌یه‌کانی نهم دره‌مانه ئه‌ویه که ده‌توانیت بچینه سووری خوینه‌وه ، له‌کاتیکدا که ده‌بینین سۆدیوم ده‌بینه هوی کوکرده‌وه‌ی ئاو له‌جه‌سته‌داو پاله‌په‌ستوی خوین به‌رزه‌ده‌کاته‌وه ، ئه‌وانه‌ی که پاله‌په‌ستوی خوینیان به‌رزه یان دلیان لاوازه باش وه‌هایه که به‌کاری نه‌هینن ، بایکاربونه‌یتیش ده‌بینه هوی (systemic alkalosis) واته تفت بوونی خوین ، له‌کاتیکدا که ئیمه‌ ده‌مانه‌ویت (locally) ئیش بکات .</p>

كهواته نهگهر پرسپار هاتهوه هوكارى چپيه (give the reason) و بوچى كارگهكانى دهرمان خوئيهكانى مهگنسيوم و نهلومنيوم تيكه لآو دهكهن له دهرمانهكانى (Antacid) دا ؟

**وه لآم!** چونكه خوئيهكانى نهلومنيوم دهينه هوى قهبرى و خوئيهكانى مهگنسيوم دهينه هوى سكچوون و بهكارهينانى نهه دوانه پيكهوه كاربگهرى يهكتر هاسهنگ دهكهنهوه (neutralization of their effect) و نههمش ريگرى دهكات لهتيكچوونى رهوشتى ريخولآهكان ، (bowel habit will not change) سوڊيوم بايكاربونيهيت (sodium bicarbonate) و دهرمانهكانى (-Aluminium hydroxide ، -Magnesium hydroxide) بهشيوهوى فهوار ، شرووب و ههپ يان ههپى كروشتن بهردهستن ، لهكو تايبدا نيمه ناتوانين ههركيز به دهرمانهكانى (Antacids) چارسهبرى برينى گهده بهكين ، بهلكو نهه دهرمانانه بهشيوهيهكى كاتى كزانهوهو ترشهلوك و نازار ناهيآن و تهنها بهكاتى چارسهبرى نيشانهكان (symptomatically) دهكهن .

### كاربگهريه نهويستراوهكانى (Antacids)

**Milk alkali syndrome** : سالانى (۱۹۴۰ و ۱۹۵۰ ز) پزيشكهكان بو ههركهسيك كه برينى گهده دوانزمگري (peptic ulcer) يان ترشاوى گهدهى ههباويه پنيان دهگوت بهردهوام شير بهخورهوه ، و مك دهزانين كه شير دهبيته هوى هاسهنگر دهنهوى (HCl) و شور دهنهوى (HCl) ، به لآم و مك دهزانين كه شير كالمسيومى تيدايه و وورده وورده دهبيته هوى بهرزبوونهوى ناستى كالمسيوم لهخويندا (Hypercalcemia) و نههمش دهبيته هوى ووروزاندنى خانهكانى (G cell) و دهردانى گاسترين و چالاك كردنى خانهكانى كرومافين كه نهوانيش هيستامين دهردهدن و هيستامينيش ريسپيئيمرى (H2) چالاك دهكات و نهومندهى ديكه (HCl) دهردهدات و ههچهند (HCl) دهربرديت نهوا نهومندهش له بهرامبهردا بايكاربونيهيت (HCO3) دهچيته خوئيهوه ، بهردهوام شيرهكه له گهدهدا (HCl) دهشواتهوهو نههمش وادهكات بهردهوام (HCl) دهربرديت و لهبهرامبهريشدا بهردهوام (HCO3) دهچيته سوورى خوئيهوه ، سههرهراى نهوهى كه بهرزبوونهوى كالمسيوم لهخويندا دهبيته هوى كهه بوونهوهى هورموني پاراثيرويد (PTH) و نههمش دهبيته هوى كهه كردنهوى فريدانهدهوهى بايكاربونيهيت لهگورچيلهكاندا و ديسانهوه كهلهكهبوونى بايكاربونيهيت لهخويندا كه دهبيته هوى تفكردنهوى خوئى ، كهواته نهوانهى كه بهردهوام بهدرئى كات شير يان دهخوارد توشى بهرزبوونهوى كالمسيوم و تفت بوونهوى خوئى دهبوونهوه .

**Rebound** : نهخوش دهليت دكتور كاتيك كه دهرمانه (Antacid) كهه دهخوم گهدهم نيسراحت دهكات ، به لآم پاش ماوهيهك كزانهوهو سووتانهوهو نازاريكى زياترم بو دروست دهكات ، نههمش زوربهى كات هوكارهكهى دهگهريتهوه بو نهوهى كه نهو فهوارو دهرمانه دژترشانهوى كالمسيوم تيدايه ناستى نايونى كالمسيوم بهرزدهكهنهوه لهخويندا و دواتر دهينهوه هوى زياتر دهردانهوهى ترشاوى گهده .

**Cation overload** : و مك وثمان دهرمانى دژترشهلوكى -سوڊيوم بايكاربونيهيت ههنديكى دهچيته خوئيهوه ناستى نايونهكانى سوڊيوم بهرز دهكاتهوهو دهبيته هوى كو بوونهوهى ناو لهجهستهدا و بهرزكردنهوى پالپهستوى خوئى ، ههروهه دهرمانى دژترشهلوكى -كالمسيوم كاربوئهيتيش دهبيته هوى بهرزبوونهوهى نايونى كالمسيوم لهخويندا دروستكردنى بهردى گورچيلهكان ، دهردانهوهى ترشاوى گهدهو تفكردبهوهى خوئى ، بهنسبهتى دهرمانى -مهگنسيوم سهلفهيهتهوه ههنديك كات دهگونجيت برينيك يان تيكشكانيك ههبيت لهريخولآهكاندا و نههمش ببينه هوى ههلمزبنهوهى مهگنسيوم و بهرزكردنهوهى ناستى مهگنسيوم لهخويندا ، و مك دهزانين كه مهگنسيوم دهبيته هوى لاواكردنى ماسولكهكان (Muscle weakness) ، ههستكردن بههياكى و خهوالووى (Lethargy) ، دابهزنى پالپهستوى خوئى ، دلتيكهه لآتن و رشانهوهو سكچوون ، كهه بوونهوهى گهياندنى كارهبى دل (abnormal conduction) .

**Bowel habit change (Diarrhea & Constipation)** : -نهلومنيوم دهبيته هوى قهبرى و -مهگنسيوم دهبيته هوى سكچوون .

**Chelating effect** : كيلهيتين نيقيكت واته دهرمانهكانى (Antacids) لهگه ل زوربهى دهرمانهكانى ديكهدا يهك دهگرن و ناآوزيكي كيميائى نهتاوهوى ههلمنه مژراو پيكدههينن ، بوئه ههميشه ناموزگارى نهخوش دهكرت نهگهر هه دهرمانيكى ديكه بهكاردههينيت باش وههايه كه لهگه ل (Antacid) مكاندا پيكهوه لهيهك كاتدا بهكار يان نههينيت و بهلايهنى كهمهوه نيسهعاتيان (۳۰ دهقيه) نيوانيان بيت .

## ۲- ئەو دەرمانانەى كەرىگىرى دەكەن لە پىژاندنى ترشاوى گەدە (HCL)

### پىيان دەوترىت (Antisecretory drugs)

(A) - ئەو دەرمانانەى كە رىسپىتەرى مەسكارىنى جۆرى (M1) بلۆك دەكەن وەك :

#### M1 blockers

-Telenzepine

-Pirenzepine

-پايرىزىپىن و -تيلنىزىپىن : ئەم دوو دەرمانە تەنھا (M1) بلۆك دەكەن لە خانەكانى (Parietal cells) لە گەدادا پىمەندىيان نىيە بەبلۆككردنى (M2) لە دلدا يان (M3) لە بۆرىيەكانى خويندا ، بەلام ئەم دوو دەرمانە لە چارەسەرى برىنى گەدەدا زۆر كارىگەرنىن و هىچ دكتورىك نىيە كە ئەمانە بنوسىت بۆ چارەسەرى برىنى گەدە بەهۆى لاوازى كارىگەرىيەكەيانەمە ، بەتەنھا بلۆككردنى (M1) لەگەدەدا هىچ نرختىكى نىيە چونكە دەردانى ترشاوى گەدە بەشيوەيەكى سەرەكى پشت دەبەستىت بە چالاككردنى رىسپىتەرى هىستامىنى-دوو (H2) ، هەر ئەم (H2) بە كۆتا رارەوى هەموويانە (End pathway) و هەموو رىسپىتەرمەكانى دىكە لەكۆتايىدا دەبىت رىسپىتەرى (H2) چالاك بكەن ئەگىنا ناتوانن (cAMP) زىادىكەن و (Hcl) دروست بكەن ، كەواتە كاتىك كە (M1) بلۆك دەكەن ئەوا دەردانى ترشاوى گەدە بەرپىزەى (7-10%) كەم دەبىتەمە ، چونكە بەشيوەيەكى ئاسايى هەندىك (Hcl) لەگەدەدا دەردەدرىت كە پىنى دەوترىت (basal Hcl) ، بەلام لەكاتىكدا كە نان دەمخۆين ئەوا خواردن دەبىتە هۆى وروژاندنى رىسپىتەرى هىستامىنى-دوو دەردانى (Hcl) ى زىاتر و بەمەش دەوترىت (Histamine stimulated Hcl) ، بەلام دەرمانەكانى بلۆكەرانى (M1 blockers) تەنھا كارىگەرىيان لەسەر (basal Hcl) هەمەو كارىگەرىيان نىيە لەسەر (stimulated Hcl) و ئەمەش وادەكات كە كارىگەرى (M1 blockers) زۆر لاوازىت لەدەردانى (Hcl) دا .

#### كارىگەرىيە نەوىستراوەكانى (M1 blockers) :

**Delay gastric emptying** : لەبەرئەهۆى كە ئەم دەرمانانە دژمەسكارىن كەواتە ناموزاى -نەتروپىن و ئەگەر بەدۆزى زىاتر بەكاربەپىنرئىت ئەوا بۆى هەمە (selectivity) وون بكات و ببىتە هۆى بلۆككردنى رىسپىتەره مەسكارىننىيەكانى دىكە و خاوكردنەهۆى جوولەى رىخۆلەكان و دواخستنى بەتال بونەهۆى گەدە كە ئەم دواخستنه زيان دەگەيەنئىت بەنەخۆش و هەتا خواردنەكە زىاتر بىنئىتەمە دەردانى (Hcl) زىاتر دەبىت و ئەمەش زىاتر دەبىتە هۆى كزانەمەو سووتانەمەو رووشاندنى برىنى گەدە .

**Atropine like action** : لەدۆزى زۆردا دەبە هۆى زىادبوونى لىدانى دل و دەم ووشك بوون و لىل بىنى و مىزگىران (urinary retention)

H2 blockers			
-Nizatidine	-Famotidine	-Ranitidine	-Cimetidine

-سایمیتیدین (Cimetidine-) : یکم دهرمان بوو که دوزرایهوه لهسالانی (۱۹۷۲ز) دا و (prototype) ه، واته دایکی هموویانه، -رانیتیدین (-Ranitidine)، -فاموتیدین (-Famotidine) و لهبشی (Autacoids) دا باسمان کردون بهدریژی، دهرمانهکانی نم گروویه هلدستن بهبلوککردنی ریسیتپتری (H2) و زور باشتر له دهرمانهکانی (M1) بلوکی دهردانی ترشای گده دهکن، بهکارهینانی دهرمانهکانی نم گروویه جگه لهکم کردنهوی دهردانی ترشای گدهو چارمسری برینی (GIT) هیچ بهکارهینانیکدی دیکهیان نییه، واته بهکاردههینریت بو چارمسری سرجم جورمکانی (Ulcer) له (GIT) دا وهک (Gastric ulcer)، (Duodenal ulcer)، برینی گده کهبههوی ستریس و تنگژی و قلمقییهوه دروست بووه (stress ulcer)، بو نمونه کسینک و ابریاره نهشتگرهگر بییهکی بو بکریت، پاش چعد روژیک نم کهسه همتا نریک دهیتهوه له کاتی نهشیتگرهگر بییهکه روژ لهوای روژ قلمقی و بیرکردنهوی زیاتر دهیته و (HCl) ی زیاتر دهرمدات و تا وای لیدیت روژیک پیش نهشتگرهگر بییهکه دهردانی (HCl) دهگاته نهوپری و لهوانهیه دوی نهشتگرهگر بییهکه تووشی برینی گده ببیت و خوین هلههینتتهوه، همدیک نهخوش بههردهوامی دهرمانهکانی (NSAIDs) بهکاردههینن و نهمش دهیته هوی برینداربوونی گده، بوئه دهنوانریت (H2 blockers) بهکاربهینریت، هسروهو بو چارمسری نیشانهکانی (Zollinger-elison syndrome)، وک دهرانین خانهکانی (G cells) له گدهدا گاسترین دهردهن و گاسترینیش دهچته سهر خانه کرومافینییهکان و چالاکدی دهکات بو دهردانی هیستامین و لهکو تاییدا هیستامینیش دهیته هوی چالاککردنی ریسیتپتری (H2) له خانهکانی (Parietal cells) داو دواتر دهردانی (HCl)، وک دهرانین که خانهکانی (G cells) له گدهو دوانز مگرت و پنکریاسیشدا هیه، ناوه ناوه گرت (Tumor) له پنکریاسدا دروست دهیته و ریشهکی له خانهکانی (G cells) موهیهو ناو نراوه (Gastrinoma)، (Gastrin) واته گاسترین و (oma) واته وهرم، نم وهرمه هلدستیت بهدهردانی گاسترین و نهمش هلدستیت بهدهردانی (HCl)، نیمش دهرمانهکانی (H2 blockers) بهکاردههینن تنها بوئهوهی که دهردانی (HCl) کم بکهینهوه، دهرمانهکانی (H2 blockers) گریهکهی پی چارمسر نابیت، دواتر گریهکه نیشی (oncologist) ه که نیش لهسر وهرم و پیدانی تیشک و دهرمانی شیرپنجهو نهشتگرهگری وهرم دهکات.

### کاریهگر بییه نهویستراوهکانی (H2 blockers) :

کاتیک که -سایمیتیدین دوزرایهوه نمه بهدهستهینانیکدی گرتگ بوو، بهلام کاریهگر بییه نهویستراوهکانی -سایمیتیدین بووه هوی نهوهی که -رانیتیدین و -فاموتیدین ... هنت بدوزریتتهوه.

### کاریهگر بییه نهویستراوهکانی (-Cimetidine) :

- کاریهگری دژههورمونی نیرینه (Anti-androgenic) : نم کاریهگر بییه له پیواندا دهردهکویت نهک لهنافرهتاند -سایمیتیدین هلدستیت به پیشبرکی کردن لهگهل تیتستوستیرون و داخستنی ریسیتپتری تیتستوستیرون (competition & displacement)، کم بوونهوی هورمونی تیتستوستیرون دهیته هوی کم بوونهوی ژماره سیپرمهکان، ناوسانی مهمک (Gynicomastia)، لاوازی سیکسی (male impotence) واته کم بوونهوی توانای رهپوون و نارهووی سیکس کردن، بهرزبوونهوی هورمونی شیردان پرولاکتین و دروستبوونی شیر له مهمکدا (galactorrhea).

کاریهگری دژی نهزیمه مایکروسومییهکانی جگر : -سایمیتیدین بههینرترین دهرمانه که دهیته هوی بلوککردنی نهزیمه مایکروسومییهکانی جگر واته (cyp450) که نریکهی (۵۲ نهزیم) دهرن و سایمیتیدین زوربهیان بلوک دهکات و نهگر -سایمیتیدین لهگهل دهرمانیکدا بهکاربهینریت که (therapeutic index) هکهی کم بیت و له جگردا میتابولیزم ببیت نهوا کارلنکی لهگهل دهکات (interaction) و ناهیلنیت دهرمانهکه میتابولیزم ببیت و خستیهکهی لهخویندا بهرزدهکاتمو دهیته هوی ژهراوی بوون بهدهرمانهکه.

دابهزاندنی موخی سووری نیسک و فرمانهکانی جگر بهشویهکی کاتی (reversible hepatitis and reversible bonemarrow depression) : لهبرنهوهی شتهکه (reversible) ه لنی مخرسه، وک یاسایهک همر دهرمانیکدی که ببیت هوی بلوککردن یان زیادکردنی دهردانی نهزیمی (cyp450) نم دهرمانه (hepatotoxic) مو کاریهگر بییهکشی کاتیبه واته (reversible) ه، چونکه کاتیک که وازدههینریت له دهرمانهکه نهوا کاریهگر بییهکی لهسر جگر و لهسر نهزیمه مایکروسومییهکانی جگر نامننیت، کاتیک که -سایمیتیدین دهیته هوی

دابەزاندنی مۆخی سووری ئیسک لەوانەییە بەپێی تیپەریبونی کات بێتە ھۆی کەم خوینی (anemia) ، کەم بوونەوی پەرمکەکانی خوین (thrombocytopenia) ، کاتیک کەئەمە پروودەدات بزانه ھۆکارەکی -سایمیتیدینەو لەھەمان کاتیشتا (reversible) ە واتە کاتییە .

**کاریگەری لەسەر (CNS) :** ریسیتەری (H2) لە مێشکدا ھەبە وەک چۆن (H1) لە مێشکدا ھەبە ، بەلام ھێشتا بەتەواوی نازانرێت (H2) لە مێشکدا فرمانەکانی چیبە ، کاتیک کە نەخۆش -سایمیتیدین بەکار دەھێنێت تووشی سەرئێشە (Headache) دەبێت ، ھەروەھا کێشەیی دەروونی (psychiatric disorder) ی تووش دەبێت و دەگونجێت بێر لەمخۆکوشتن بکاتەمە ، قسەکردنی تیک دەچیت (slurred speech) و زمانی دەیگریت و باش لێی تێ ناگەیت ، ئەم حالەتەیی بلۆککردنی (H2) لەمێشکدا زیاتر لە بەسالاجوواندا زۆر دەردەکەوێت ، یان ئەگەر بەدووزیکی زۆر بۆ کەسانی ئاسایی بەکاری بەھێنێت ، یان بە (IV) پێی بەدەیت ، خۆئەگەر لەبەشی فریکەوتندا دەرماتی -رانیتیدین بە (IV) بەدەیت بە کەسیکی بەتەمەن ئەوا پێشبینی دەکرێت کە ئەم کێشەیانە درووست بکات لە (CNS) دا ، -سایمیتیدین کاریگەری لاومکی دیکەیی زۆرە بەلام ئەم چوار خالە سەرەکیین .

### ووریایی (precautions) :

**(Pregnancy) :** دەرماتەکانی (H2 blockers) جگە لە -سایمیتیدین (Cimetidine-) بۆ ئافرەتانی دووگیان لەلایەن (FDA) بەو پۆلێن کران بە کاتیگۆری (class B) واتە مەودایەکی فراوانیان ھەبە لە بێ زیانی بۆ دایک و کۆرپەو بەکار ھێنانیان لەکاتی دووگیانیدا ھەلە نیە ، وەک دەزانین لەکاتی دووگیانیدا بەھۆی زیادبوونی پرۆجیسترون بۆ ئەوەی کە مندالەکە جیگەر بێت و نەکەوێتە خوار مە ، ئەم زیادبوونەیی پرۆجیسترون دەبێتە ھۆی دلتیکەلاتن و ڕشانەمو ترشەلۆکی گەدە ، لەبەر ئەوەی کە دەرماتەکانی (H2 blockers) کێشە درووست دەکەن لە (CNS) دا ئەوا لەھەمان کاتیشتا و ئیلاش دەبێت و بۆی ھەبە بێنە ھۆی درووستبوونی کێشە بۆ کۆرپە و ئەم کێشەیانە لەپاش دەیان سالی تەمەنی مندالەکەدا دەریکەن بەتایبەت لە حالەتی بەکار ھێنانی -سایمیتیدین دا چونکە دژی ھۆرمۆنی نێرینە کار دەکات و لەوانەییە بالقوونی کوران دوابخات و کێشەیی نێرینەییان بۆ درووست بکات ، لەوانەییە بالقوونی کچان پێش بخات ، بەھەر حال باش وەھایە لەکاتی دووگیانیدا بۆ چارەسەری ترشەلۆک و سووتانەوی گەدە دەرماتیک بەکاری بە (locally) ئیش بکات و خۆ ئەگەریش ناچار بووین ئەوا دەتوانین (H2 blockers) بەکار بەھێنن بەلام نەک -سایمیتیدین ، بەلکو باشتەرییان -رانیتیدین و -فاموتیدینەو ئەم دوو دەرماتە زۆر کاریگەرن بۆ کەم کردنەوی ترشەلۆکی گەدە لەئافرەتانی دووگیاندا ، لەکاتی ناچاریدا بەکار ھێنانی (H2 blockers) جگە لە -سایمیتیدین ڕێگە پێدراو و باشیش وەھایە تا دەگونجێت بەکاریان نەھێنن .

**-دەرماتی -سایمیتیدین دەبێت زۆر ووریایی لەکاتی بەکاری دەھێنن لەگەڵ دەرماتیکدا کە (narrow therapeutic index) ی ھەبە ، چونکە ئەگەری زۆرە کە ئەو دەرماتە لە جگەدا ھەلبووشێت و دواتر -سایمیتیدین رێگەر بێت لە ھەلوەشانە دەرماتەکەو ژەرەوی بون درووست بێت .**

- ھەموو ئەو دەرماتەیی کە بۆ چارەسەری (peptic ulcers) بەکار دەھێنرێن و کار دەکەنە سەر دەردانی (Hcl) ئەوا نابێت لەپەر (suddenly) وازی لێ بەھێنرێت ، چونکە ئەگەر ھەبە کەسەکە دووبارە تووشی برینی گەدە بێتەو (Rebound ulceration) .

فاموتیدین -	رانیتیدین -	سایمیتیدین -	
-	-	√	کاریگەری دژە ھۆرمۆنی نێرینە
-	±	++	کاریگەری لەسەر (CNS)
۲۴ کاتر مێر	۱۲ کاتر مێر	۸ کاتر مێر	ماوەی مانەو (Duration)
<p>لەکاتیشتا کە برینی گەدە ھەبێت ھەر ھەموویان بۆ ماوەی (۶ ھەفتە) بەکار دەھێنرێن و ئەگەر برینەکە باش بوو ھەموو پاش سەرکردنی گەدە بە ئامێری ھەناو بێن ئەوا دۆزەکە دەکەین بەنیو ھێندەو بۆ ماوەی (۶ مانگ) بەردەوام دەبین لەسەر نیو دەزەکە و نابێت لەپەر وازی بەھێنرێت لەدەرماتەکە بۆ ئەوەی نەخۆش دووبارە تووش نەبێتەو (to prevent rebound) ، ئەگەر بەکتریای (H.pylori) ھەبێت دەبێت بەکتریایەکە لەناو بەدەین ئەگینا پاش باش بوونەوی برینەکە ئەوا دووبارە بەکتریایەکە برین درووست دەکاتەو .</p>			ماوەی پێدان

C - نهو دهرمانانهی که په مپی هایدروژینی یان پروتونی بلوک دهکن (proton pump inhibitor PPIs) :

C- Proton pump inhibitors (PPIs)		
-Pantoprazole	-Lansoprazole	-Omeprazole
-Dexlansoprazole	-Esomeprazole	-Rabeprazole

دهرمانهکانی بلوککری په مپی پروتونی (PPIs) له نزیکی سآلهکانی (۱۹۸۶ز) دا دوزراونهتمو په کم دهرمانیش -نومپیرازول (Omeprazole) ، که دایکی همموویانو (prototype) هو دواتر به هوی دروستکردنی کیشوه ههستان به دروستکردنی دهرمانی نویترومک -لانزوپرازول (Lansoprazole) ، -پانتوپرازول (Pantoprazole) ، -رابپرازول (Rabeprazole) ، -نیسومپیرازول (-Esomeprazole) و -دیکس لانزوپرازول (-Dexlansoprazole) ، هر دهرمانیک کوتایهکهی به وشه (zol) بیت نهو دهرمانه دهچینه ریزبندی دهرهینراوهکانی نیمیدازولینهوه (imidazoline derivatives) وک -فلوکونازول ، -میترونیدازول ... هتد که په یوهندیان به دهرمانهکانی (PPIs) هوه نیبه ، نهگس هوکاری برینی گده زیاد دهردانی (HCL) بیت (Hyperacidity) نهوا یهکنیک له دهرمانانو پهیرموکردنی خالی (A) سوود دهگیهینیت بهنخوش .

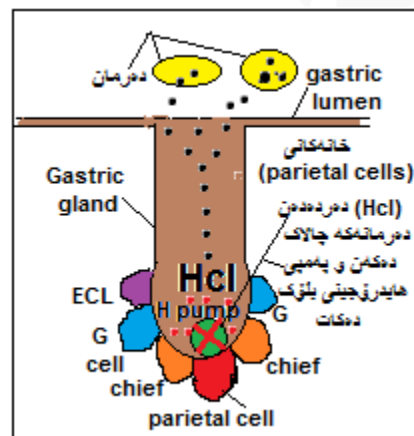
دهرمان	هیزی دهرمان	دوزی ناسایی	ههپوونی بهشپوهی دهرزیلندان
-Omeprazole	۱	۲۰ - ۴۰ مگم	بهشپوهی ۴۰ مگم (IV)
-Esomeprazole	۱،۶	۲۰ - ۴۰ مگم	۲۰ - ۴۰ مگم (IV)
-Lansoprazole	۰،۹	۱۵ - ۳۰ مگم	۳۰ مگم (IV)
-Dexlansoprazole	زانباری بهر دهست نیبه	۳۰ - ۶۰ مگم	
-Pantoprazole	۰،۲۳	۲۰ - ۴۰ مگم	۴۰ مگم (IV)
-Rabeprazole	۱،۸۲	۱۰ - ۲۰ مگم	

نهم دهرمانانه تنهنا نزیکی (۱،۵ کاترمیر) له جهستهدا دهمننهوه (Half life) ، به لام کاریگه ریبهکیان وک بلوککردنی (HCL) دریزه دهکیشیت بو (۲۴ کاترمیر) ، ههروهه له هوای (۳-۴ روژ) روژ له بهکار هینانهوه کاریگه ریبهکیان به فوولی دهردهکویت .

میتابولیزی (PPIs) : ههوه دهرمانهکانی (PPIs) له لایمن (CYP3A4 , CYP2C19) هوه میتابولیزم دهن به لام به هوی نیوهتمههانی کورتیانوه به کممی کاریگه ریبان ههیه له سر دهرمانهکانی دیکه ، هر ههوهویان بلوکی (cyp450) دهکن .

میکانیزی نیشکردنی (PPIs)

هوای نهوهی که له خانهکانی (parietal cells) دا هایدروژین ( $H^+$ ) جیابوویهوه له ( $H_2CO_3$ ) نهوا پیویستی به نهزیمیک ههیه بو نهوهی که بیکاته دهرهوه بهناوی (هایدروژین/پوتاسیوم نهی-تی-پهیز) ( $H^+/K^+$  ATPase) و نهم نهزیمه چند هایدروژین بکاته دهرهوه نهوهدهش پوتاسیوم له بریدا دهکاتوه ناو خانهکانی (parietal cells) ،



دهرمانهکانی (PPIs) بلوکی نهم نهزیمه دهکن و واته بلوکی نهم په مپه دهکن که هایدروژین واته پروتون دهکاته دهرهوه هه بویه ناو نراون بلوککری په مپی پروتونی (واته په مپی هایدروژینی) (Proton pump inhibitors PPIs) ، نهم دهرمانانهی (PPIs) ههلهدهستن به بلوککردنی نهزیمی ( $H^+/K^+$  ATPase) بهشپوهیهکی (irreversible) واته په مپهکه تیک دهشکینیت و چند روژیکی دهویت ههتا نهم نهزیمه دروست دهکاتوه ، که واته نیدی (HCl) دهرناچینه دهرهوه و (HCl) بهریزه (96%) بلوک دهینیت و که وایت نهم دهرمانانه ماوه دریزه دهن (long duration) ، ههوهوه دهرمانهکانی (PPIs) پینان دهوتریت (prodrugs) واته خوین نیش ناکن ههتا ههلهوه مشین بو مادهیهکی دیکه کیمیایی و نهو ماده کیمیاییه که نیش دهکات ، دهرمانهکانی (PPIs) دهینیت ترشای ناوگده تیپه رینن و په رده میو کسی بپرن و چنه (gastric gland) هوه له ویدا به هوی (HCl) ی (gastric gland) که خانهکانی (parietal cells) دهری دهرن نیدی ههلهوه مشین بو

ماده چالاکه واته (activation) دهن و بلوکی په مپی پروتونی واته بلوکی نهزیمی ( $H^+/K^+$  ATPase) دهکن ، خو نهگس دهرمانهکه



## کاربگیریه نهویستراوهکانی (PPIs)

۱- سکچون (diarrhea) : هۆکارمکهی بۆئوه دهگهریتوهه ئهوه دهرمانانهی که دهبه هۆی بلۆککردنی دهردانی (Hcl) ئهوا ترشی ناوئندهکه زۆر کهم دهکهنهوه ، ئهمهش دهبیته هۆی ئهوهی که ناوئندیکی لهبار دروست بییت بۆ گهشهکردنی بهکتریاپهکانی (Normal flora) بهتایبته (clostridium difficile) و ئهمهش دهبیته هۆی سکچون ، لهحالهتی بهکارهینانی دریزخایهندا به نهوونی (Hcl) ههندیک مادهی و هک مهگنسیوم ههلمامزیت و دهنیشت و دهبیته هۆی سکچون ، سههرای ئهوهشی که دهبیته هۆی کهم بوئوههوه مهگنسیوم لهخویندا و نهگهر کهم بوئوههوه زۆربیت دهرکهوتنی نیشانهکانی (Hypomagnesemia) وهک سهربوون (tingling) ، میروولهکردن (numbness) ، نازاری ماسولهکهکان (muscle cramps) ، گهشکه (seizures) ، رهقبوونی ماسولهکهکان (muscle spasticity) و ... هتد .

## ۲- زۆر بهکهمی دهبه هۆی دابهزاندنی مۆخی سووری نیسک (bonmarrow depression) :

۳- دهبیته هۆی کهم بوئوههوه دهردانی (intrinsic factor IF) له گهدهدا : ئهم فاکتهره پیکهوه لهگهڵ (Hcl) دا دهردهریت و جۆره پرۆتینیکه له (gastric mucosa) وه دهردهریت و فاکتهریکی سههرکییه بۆ ئهوهی که جهسته بتوانیت قایماین (بی-۱۲) (B12) ههلمامزیت ، دهرمانهکانی (PPIs) لهگهڵ بلۆککردنی دهردانی (Hcl) دا بلۆکی دهردانی (IF) یش دهکهن و نییدی (Vit-B12) ههلمامزیت بۆ ناوجهسته ، بهلام بۆ ماوهیهک جگهر (Vit-B12) ی خهزنکارو بهکاردههینیت و تا (Vit-B12) ی ناو جگهر مابیت نیشانهکانی کهمی (Vit-B12) دهرناکهون و دواي نزیکهی (۳-۴ ههفته) نیشانهکان دهردهکهن که بریتین له ماندوویتی و هیلاکی ، بهرچاوتاریک بوون (lightheadedness) ، زهردبوونی پیست (pale skin) ، تیکچوونی مهزاج و دلخوهرپی و ههناسهکورتی و ... هتد .

## ۴- (bioavailability changing of most drugs) : وهک دهرمانین که دهرمانگهلیکی زۆر له ناوئندی ترشدا ههلمامزینان باشه وهک -نهسپهرین

، بهیچهوانهوه ههندیک دهرمان لهناوئندیکی تفتدا باشتر ههلمامزین وهک -پاراسیتامۆل و لهبهشی (general pharmacology) دا باسی (pKa) کراوه ، واته جۆره (PH) یک که دهرمانهکه تیتیدا نیوهی ههلمامزیت و نیوهی ههلمامزیت یانی (PH) یک که نیو بهنیو دهرمانهکهی تیتیدا ههلمامزیت ، بهکارهینانی (PPIs) دهبیته هۆی گۆرانکاری له ناستی گهشتنی زۆریک له دهرمانهکان بۆ ناوسووری خوین و ههتا دهرمانهکه زیاتر پشته به (Hcl) بهستیت بۆ ههلمامزین ئهوا بریکی زیاتری لئ ههلمامزیت و بهیپی پشته بهستنی دهرمانهکان به (Hcl) بۆ ئهوهی ههلمامزین ئهوا ههلمامزینان دهگۆردریت و زیادوکهم دهکات .

## ۵- بهکارهینانی دهرمانهکانی (PPIs) بۆ ماوهیهکی زۆر بووته هۆی (carcinoid tumor) له مشکدا : لهبهرئهوهی که بهردهوام دهردانی (Hcl)

بلۆک دهکرت به نزیکهی (100%) ئهوا پهههکرداری دهردانی هۆرمونی گاسترین روودهدات لهلایهن خانهکانی (G cells) هوه ، بهردهوام دهردانی ئهم هۆرمونی گاسترینه دهبیته هۆی بهردهوام چالاککردنی خانهکانی (ECL) بۆ ئهوهی که هیستامین دهردبدن و ئهیش (H2) چالاک بکات تا قهرههوه (compensation) ی ئهوه بلۆککردنه (Hcl) بکهنهوه ، بهلام ئهمه سوودی نابیت چونکه ههرچهند (H2) چالاک بکرت لهخوارهوه دهرچه یان پهمی پرۆتونییهکه بلۆک کراوه ، ئهم بهردهوام چالاککردنه خانهکانی (ECL) دهبیته هۆی گۆرانکاری لهخودی خانهکهداو دروستبوونی (hyperplasia or hypergenesis) واته زیادبوونی خانهکان و دواتر گری (Tumor) و پی دهوتریت (carcinoma) واته دروستبوونی گری له خانهکانی (ECL) دا ، ئهمه لهمشکدا رووی داوه بهلام لهمرؤفا تا نیستا شتی وهها رووی نهداوه .

## ۶- داخووانی نیسک (Osteoporosis) : بهکارهینانی دریزخایهنی دهرمانهکانی (PPIs) دهبیته هۆی داخووانی نیسک چونکه بۆ ئهوهی کالسیوم

ههلمامزیت ئهوا پیوستی به ناوئندیکی ترشه (PPIs) بلۆکی دهردانی (Hcl) دهکهن و ههلمامزینی کالسیوم کهم دهبیتهوه ، له نیسکدا کۆملمیک خانه ههمن پیمان دهوتریت رووخینهرمان (osteoclast) و خانه کۆنهکان لهناوئندیهن و دهیوتینههوه پاشماوهکهی فری دهنهوه خوینههوه ههندیک لهو پاشماویه بهکاردیتهوه له پیکهینانهوهی خانهی نویدا ، لهبهرامبهریشدا کۆملمیک خانه ههمن پیمان دهلین خانه دروستکهرمان (osteoblast) و بهرپرسن له دروستکردن و بونیاتانی نیسک ، لهنیوان ئهم دوو جۆره خانهیهدا پهیوهندی زۆرباش ههیه له پیکهینان و گهشهکردنی نیسکدا و خانه رووخینهرمانیش به خانهی خراب مهزانه چونکه لهههمن کاتدا ئهوانیش بهشیویهکه له شیوهکان بهشدار دهنهوه له گهشهکردنی نیسکداو خانه کۆنهکان دهوتینههوه بۆئهوهی خانهی نوئ شوینیان بهگرتیهوه نیسکهکه گهشه بکات ، بۆئهوهی که نیسکیک گهشه بکات ئهوا پیوسته خانه رووخینهرمان (osteoclast) ههندیک له نیسکهکه بهتوتینههوه دواتر خانه دروستکهرمان (osteoblast) کالسیوم بهینن و خانهی نوئ لهشیویهکهیدا دروست بکهنهوه شیوهی نیسکهکهی پی بهگۆرن (remodeling or bone turnover) ، ههبوونی ئهنزیمی (H<sup>+</sup>/K<sup>+</sup> ATPase) دهریکی زۆر گرنگی ههیه له دارمان و دروستکردنهوهی نیسکدا (bone turnover) ، کاتیک که ئهم ئهنزیمه بلۆک دهکرت به دهرمانهکانی (PPIs) ئهوا بهشیویهکه لهشیویهکه کاربگیری دهبیته بۆ سههر نیسک .



۷-دەرمانەکانی (PPIs) بۆ ئافرەتانی دووگیان و شیردەر (pregnancy & lactation) : سەرچەم دەرمانەکانی (PPIs) جگە لە -نۆمپرازۆل بۆلین کراون بە کاتیگۆری (B) واتە مەودابەکی فراوانیان ھەبە لە بێ زیانی بۆ ئافرەتانی دووگیان ، تەنھا دەرمانی -نۆمپرازۆل (Omeprazole-) کاتیگۆری (C) یە ، دەرمانەکانی (PPIs) لەشیرەوہ دەر دەدرێن و بەکار ھێنانین بۆ ئافرەتانی شیردەر کاریگەری دەبێت بۆ مندالە شیرمخۆرەکە .

## كارلىكى دەرمان لەگەن (PPIs) دا (drug interactions)

**دەرمانى -نۆمپىرازۆل (Omeorazole-) و دەرمانى (Esomeprazole-) رېگىرى دەكەن لە چالاكبوونى -كلۆپىدۆگىرېل :** لەناو دەرمانەكانى (PPIs) دا دەرمانى -نۆمپىرازۆل ، - نىسۆمپىرازۆل بەشئۆمىيەكى بەهيز بلۆكى (cyp2C19) دەكەن ھىرومك -سايىمىتىدىن (Cimetidine-) و دەبنە ھۆى ئەمەى كە ھەندىك دەرمان مېتابولىزمىيان دوابكەوت و ئاستى دەرمانەكە لەخوئندا بەرزبېتتەمە ، بەلام لەھەمىوى گىرنگىر ئەمەىيە كە دەرمانىكەمان ھەىە بەناوى (Clopidogrel-) و ھىرومك -ئەسپىرىن يان وەكو جېگىرمەوى -ئەسپىرىن بەكاردەتت بۆ ئەمەى پلەمىتلىتەكان تۆپەل ئەبىن (platelet aggregation ↓) و ئەبنە ھۆى گىرانى بۆرىيەكانى خوئىن و جەلتە ، كاتىك كە نەخۆشىك توشى جەلتە دەبىتت لە دلددا (MI) ئەگەرى زۆرە كە دكتۆر دەرمانى -كلۆپىدۆگىرېلى پىندات يان ئەوانەى كە ئازارى سنگ (angina) و كەمى رۆشتنى خوئىيان بۆخودى دل ھەىە (ischemic heart disease) ، وەك دەرمانى كە -كلۆپىدۆگىرېل (prodrug) ە و خودى خۆى ھىچ كارىگەرىيەكى نىيە ، بەلكو دەبىت بچىت بۆ جگەر و لەوئىدا بەھۆى ئەنزمى (CYP2C19) مە ھەلبۆشنىت و بگۆردىتت بۆ (prasogril-) ئەوكات دەتوانىت رېگىرى بگات لەتۆپەلبوونى پلەمىتلىتەكان ، ھەندىك كات نەخۆش بەھۆى ئازارى گەدەمە دەگونجىت بەھەلە دەرمانى -نۆمپىرازۆل بەكاربەننىت ھەر لەخۆىمە ياخود لەلاىەن كەسنىكى ستافى تەندرووستىيەمە پىى بدرىت ، لەم كاتەدا -نۆمپىرازۆل يان -نىسۆمپىرازۆل بەشئۆمىيەكى بەهيز بلۆكى ئەوجۆرە ئەنزمەى جگەر دەكەن كە -كلۆپىدۆگىرېلى پى ھەلدەوشنىت بۆ ماددە چالاكەكمە ئىدى كلۆپىدۆگىرېل وەك خۆى بەبى گۆرانكارى دەمىننەمە ھىچ رېگىرى ناكات لەتۆپەلبوونى پلەمىتلىتەكان ، وەك ئەمەدەبىت كەنەخۆش -كلۆپىدۆگىرېلى بەكارنەھىنابىت ، ئەوكات ئەگەرى تۆپەلبوونەمەى پلەمىتلىتەكان و درووستبوونى جەلتە زىاد دەكات و لەوانەى نەخۆش لەپىر توشى جەلتەى دل بىتتەمە ، بۆىە دەبىت وورىابىن ھەرگىز -نۆمپىرازۆل و -كلۆپىدۆگىرېل يان -كلۆپىدۆگىرېل لەگەل دەرمانە بلۆكەرەكانى (cyp2C19) وەك -نىسۆمپىرازۆل ، -سايىمىتىدىن و -فلوكۆنازۆل پىكەمە نەدەبن بە نەخۆش ، خۆ ئەگەر -لانزۆپىرازۆل ، يان دەرمانەكانى دىكەى (PPIs) بىت ھىچ كىشەىەكىان نابىت ، ھەرچەند -لانزۆپىرازۆل و -پانتۆپىرازۆل بەشئۆمىيەكى كەم بلۆكى (CYP2C19) دەكەن ، بەلام لە راستىدا بەوشئۆمىيە كارناكەنە سەر -كلۆپىدۆگىرېل ، -رابىپىرازۆل پەيوەندى نىيە ، چونكە (non enzymatic pathway) ە .

**بەكارھىنانى (PPIs) لەگەل (IV -Methotrexate) :** ھەمەو دەرمانەكانى (PPIs) نابىت بەكاربەننىت لەگەل (IV methotrexate) دا دوورۆژ لەپىش و دوورۆژ لەدواى (Methotrexate) ، چونكە كارىگەرى ژەھراوى بوون بە -مىتۆتريكزەبىت زىاد دەكەن و ئەگەر ھەر پىوېستمان بەمەبوو كە ترشاوى گەدە كەم بىكەىنەمە ئەمە دەبىت (PPIs) بگۆرىن بۆ (H2 blockers) .

**-بلۆكەردى (CYP450) :** -نۆمپىرازۆل كاردەكەتە سەر زىادبوونى ئاستى (warfarin , -Diazepam & -phenytoin-) ، -نىسۆمپىرازۆل دەبىتە ھۆى زىادبوونى ئاستى (Diazepam-) ، -لانزۆپىرازۆل دەبىتە ھۆى زىادكردى كارىگەرى (Theophylline-) ، -رابىپىرازۆل و -پانتۆپىرازۆل كارىگەرىيەكى ئەوتوبان نىيە .

### ۳ - ئەو دەرمانانەى كە دەبنەھۆى درووستكردى كۆت بە دەورى بەرگى ميو كەسى و درووستكردى بەرگى ميو كەسى پارىزەرى گەدە :

Gastric cytoprotectant	
-Bismuth citrate & Bismuth salicylate	-Sucralfate (Carafate®)
-mesoprostol (Cytotec®)	- Carbenoxolone

سەرجهى ئەم دەرمانە بەشئوهمىك لەشئوهمكان پارىزگارى لە خانە ميو كەسىھەكانى گەدە دەكەن ، ھەندىك جار دەرمانى (HCL) ھىچ كىشەھەكى نىيەو نەخۆش (Hcl) ى زۆر نىيەو (Hyperacidity or hypersecretion) يان نىيە ، بەلام كىشە لە لاوازى ھىزەھەكانى بەرگى گەدەھە بە (defect of defensive force) داھە ، واتە كىشە لە بەرگى ميو كەسى پارىزەرى گەدەداھە ، خانە ميو كەسىھەكانى ناوېۆشى گەدەى نەخۆش (mucous barrier) بەباشى درووست ناكات و لەوانەھە ھەر نەشى بىت ، لەوانەھە (ischemia) ى ھەبىت و خوين بەباشى نەگات بەگەدەو گەدەش بەھۆھەو نەتوانىت بەباشى بەرگى لەخۆى بكات ، لەم كاتەدا دەبىت دەرمانىك بەریت بەنەخۆش كە بىتتە ھۆى زىادكردى خانەميو كەسىھەكانى ناوېۆشى گەدە ، كەواتە يان دەبىت (invasive force) كەم بەكەنەو يان (defensive force) زىادبەكەن ، ئەم دەرمانانەى كە (defensive force) زىاد دەكەن زۆرىنەيان بەشئوهمىكى ناوچەى (locally) لەسەر بەرینەكە نىش دەكەن و بەرینەكە دادەپۆش و پارىزگارىمان لىدەكەن لە ھىزى ھىزى ھىزى -بىزەھەث (colloid bismuth compound) ، -كاربىنۆكسۆلۆن (-Carbenoxolone) ، دەرمانەكانى خىزانى -بىزەھەث (prostaglandine analogs) وەك -مىزۆپروستۆل (-mesoprostol) .

#### مىكانىزمى نىشكردى

**Sucralfate** - : پىكەھاتووە لە (sulfated sucrose + Aluminum hydroxide) واتە شەكرى سلفىنراو لەگەل -ئەلۇمىنۇمدا (AL) ، ئەم دەرمانە بەشئوهمىك درووستكرارە كە ناوچەى نىش بكات و ھەر كە دەرمانەكە قووت درا ئەوا دەچىتە گەدەھەو لەھەر شوئىننىك برىن ھەبىت دايدەپۆشەت و پارىزگارى لى دەكات لەترشاوى گەدە ، ئەم دەرمانە بەسكى بەتال دەخورىت و لەكاتىدا نىش دەكات كە (HCl) بوونى ھەبىت ، نەگەر بىرتان بىت جارەن دەوترا ھەندىك دەرمان ھەھە كە لەناومندى ترشدا دەنیشەت و ھەندىك دەرمان لەناومندى تفتدا دەنیشەت و (precipitation) دەكات ، ھەر بەشئوهمىك -سەكرالڤەىت لەناومندى ترشدا دەنیشەت و بەرینەكە دادەپۆشەت ، كەواتە (HCl) لەگەدەدا دەبىتە ھۆى چالاكبوونى -سەكرالڤەىت و دەبىتە ھۆى بەكرتتى بەشى (sucrose sulfate) ى دەرمانەكە لەگەل (HCl) ى ناوگەدەداو ماددەھەكى شئوھە سىكۆتەنى درووست دەكەن كە بارگەى سالبەو ئەم ماددە سىكۆتەنىيە لەگەل پروتەئەكانى سەر بەرینەكە (كۆلاجىن ، خروكە سوورەكان ، protein debris ، .... ھتد) كە بارگەيان مەجەبە يەك دەگرەت و بەرینەكە دادەپۆشەت ، -ئەلۇمىنۇم ھایدروكسایدى ناو -سەكرالڤەىت ھەندىك ترشاوى گەدە روون دەكاتەو بەلام شىاوى باس نىيەو مىكانىزمى نىشكردى دەرمانەكە زىاتر بەریتتە لە داپۆشەنى بەرینەكە بە ماددەھەكى شئوھەنیشەت كە لەكارلىكى (sucrose sulfate + HCl) دا درووست دەبىت ، كەواتە نەگەر (HCl) بەھەر دەرمانىك بلوك بەكرىت وەك (PPIs , H2 blockers) يان ھاوسەنگ بەكرىتەو وەك (Antacids) ، ئەوا دەرمانى -سەكرالڤەىت چالاك ناپىت و ناپىتە ھۆى داپۆشەنى بەرینەكە ، بەداخەو كەمتر لە (5%) ى دەرمانەكە لەوانەھە ھەلبەزرىت و بچىتە سوورى خۆنەو ، ئەوبرە ئەلۇمىنۇمەى كە لە دەرمانەكەداھە باش نىيە بۇ كەسانىك كەگورچىلەكانىان لاوازە (Renal failure) ، چونكە بەردەوام بەكارھىنانى -سەكرالڤەىت و ھەلمژنەھەى ئەوبرە ئەلۇمىنۇمە بەپى كات لە گورچىلەكاندا كەلەكە دەبىت (accumulation) ، ئەلۇمىنۇمىش كانزايەكى قورسەو زىاتر ھەزى لەگورچىلەكانەو ھەزى زىاترە بۇنەھەى كەلەگەل پروتەئەكانى ناو خانەكانى گورچىلەكاندا يەك بەگرەت ، كەسەك كە گورچىلەكانى لاوازىت ئەم جوولەھە باش نىيە و مەترسیدارە .

كەواتە دەرمانى (-sucralfate) دەبىتەھۆى داپۆشەنى بەرینەكەو پارىزگارى كردنى بەرینەكە لە (HCl) ى ناو گەدە ، ئىمە وتمان خانەكانى (parietal cells) دواى ئەوھە ھایدروجىنەيان دەردا ئەوا ھایدروجىن دەھەوت بەگەریتەو بۇ دواو بەلام خانە ميو كەسىھەكان رىگە نادەنەو بەدووبارە گەرانەھەى ھایدروجىن ، لەكاتى برىنداربوونى گەدەدا ھایدروجىن دەگەریتەو كە زۆر رووشنەرو بەرینەكە زىاتر دەكولننیتەو درىژخاينتر و گەورەترى دەكات ، بەلام لەكاتىدا كە -سەكرالڤەىت بەرینەكە دادەپۆشەت ئەوا نىدى ھایدروجىن ناگەریتەو بۇ دواو (inhibit back diffusion of H<sup>+</sup>) ، خانەكانى (chief cells) ھەلدەستن بەدەردانى ئەنزىمى پىپسىن (pepsin) لەكاتىدا كە پروتەئە ھەبىت بۇ ئەوھە ھەرسى بەكەن ، بەتايەتتى لەكاتى گوشت خواردندا خانەكانى چىف سىل دەورۆژىن و ئەنزىمى پىپسىن دەردەدەن ، كەواتە پروتەئەكان يەكەن لەو ماددانەى كە دەبنە ھۆى دەرمانى ئەنزىمى پىپسىن ، بەلام لەكاتىدا كە برىن لەگەدەدا ھەبىت ئەوا وەك پارچەگوشتىك حسابى بۇ دەكرىت چونكە بەردەوام خۆنى لىدەت ، كە خۆنىش خروكەى تىدايو خروكەكانىش واتە پروتەئە ھەمەش دەبىتە ھۆى بەردەوام وروژاندنى خانەكانى (chief

cells) و ئەوانیش بەردەوام ئەنژیومی پنیسین دەردەدەن و ئەنزیمەکش دەچیتە سەر برینەکه بۆ ئەوەی ھەرسی بکات و دۆخەکه ئالۆزتر دەکات ، بەلام بەداپۆشینى برینەکه بەھۆی دەرمانى -سەکرافەیتەھە نیدی خانەکانی (chief cells) ناوڕۆژین و دەردانی پنیسین کەم دەبیتەھە ، سەرەرای ئەوەی کە لەروى کیمیاییەھە خودی سەکرافەیت دەتوانیت لەگەڵ پنیسیندا یەك بگریت (adhesion) و ناچالاکى بکات ، بەھۆی داپۆشینى برینەکەھە ماوەی زیاتر دەدریت بە خانە ميو کەسیە ساغەکانى ناو گەدە ھەتا پرۆستاگلاندینی زیاتر دەردەن (↑PG secretion) و پرۆستاگلاندینیش دەردانى (Hcl) کەم دەکاتەھەمۆ بۆرییە خوینەکانى گەدە فراوانتر دەکات و دەبیتەھە ھۆی درووستکردنەھەى خانە ميو کەسیەکانى پارێزەھى گەدە ، دەرمانى -سەکرافەیت رینگەپێدراوہ بۆ ئافەرتانى دووگیان (pregnancy) چونکە ناوچەمى (locally) ئیش دەکات و ناچیتە سوورى خوینەھە ، بەلام رینگەپێدراونییە بۆ ئەوانەى کە گورچیلەکانیان لاوازە (Renal failure) ، لەبەرئەھەى کە دەرمانى -سەکرافەیت ئەلۇمینیۆمى تێدایە ئەوا ئەم ئەلۇمینیۆمە دەبیتە ھۆی قەبزى (constipation) و ئەم کاربەگرییە نەویستراوہى -سەکرافەیت زۆرباوە (The most common side effect of sucralfate is constipation) .

**-دەرمانى -بیزمەث (Bismuth-) :** ھەمان میکانیزمى ئیشکردنى سەکرافەیتى ھەبە واتە لە بوونى (Hcl) دا چالاک دەبیت و برینی گەدە دەپارێزیت لە (Hcl) و رینگى دەکات لەگەرانەھەى ھایدروچین و دەردانى پنیسین ، ھەرۆھە دەردانى پرۆستاگلاندین زیاد دەکات ، بەلام دەرمانى -بیزمەث (Bismuth) دەرمانىکى ژەھراویبە بۆ بەکترىای (H.pylori) و یارمەتى لەناوبردنى بەکترىای (H.pylori) دەدات بەلام نەك بەتەنھا بەلکو لەگەڵ دەرمانى دیکەدا ، دەرمانى -بیزمەث لەوانەبە بریکى کەمى لى ھەلمژریت و ئەو برەکەمە ژەھراوى دەبیت بۆ مێشک (CNS) و بیزمەث زیاتر حەزى لینیە لە شانەکانى مێشکدا بنیشیت و لەگەڵ پرۆتینی شانەکانى مێشکدا یەك بگریت و بێتە ھۆى تیکشکندن یان لەدەستدانى فرمانەکانى مێشک واتە ئینکیفالوپاڤى (Encephalopathy) و کۆمەلێک نەخۆشى دیکەى مێشک و دەمارخانەکان بەپێى تێپەربوونى کات ئەگەر بەردەوام بەکاربھێنریت وەک زھایمەر ، نوئى نەبوونەھەى خانەکانى مێشک (degeneration) .... ھتە ، کەواتە وەک چۆن ئەلۇمینیۆمى ناو - سەکرافەیت لەگورچیلەکاندا دەنیشیت و زیانى پێدەگەینیت ، ھەر بەوشووبە -بیزمەث لە مێشکدا دەنیشیت و زیانى پێ دەگەینیت ، دەرمانى بیزمەث کاربەگرییەکی دیکەى لاوکی ھەبە کە گوێى پێ نادریت ئەویش بریتیبە لە رەنگکردنى بنى دانەکان بە درێزایى پووک ، ھەرۆھە رەنگکردنى پيسایى بەرەنگىكى رەش .

**-دەرمانى -کاربىنۆکسۆلۆن (Carbinoxolon-) :** لە رووکی عەرقەسودا ھەبە واتە لیکویرىچ (Liquorice) ، دەرمانى -کاربىنۆکسۆلۆن لەرووى کیمیاییەھە ستیرۆیدی و ئەلقەى ستیرۆیدی تێدایە ، -کاربىنۆکسۆلۆن دەبیتە ھۆى ئەھەى کە خانە ميو کەسیە ساغەکانى ناوپۆشى گەدە زیاتر ماددەى ميو کەسى دەدەن (↑mucus secretion) ھەتا ئەو رادەبەى کە برینەکە دادەپۆشن ، کەواتە -کاربىنۆکسۆلۆن خودى خۆى برینەکە داناپۆشیت بەلکو دەبیتە ھۆى دەردانى ماددەى ميو کەسى زیاتر لەلایەن خانە ساغەکانى گەدەھەمۆ ئەم ميو کەسە دەردراوہ برینەکە دادەپۆشیت ، -کاربىنۆکسۆلۆن دەبیتە ھۆى زیادبوونى ھاتووجۆى خوین بەشۆرمیەکی ناوچەمى لەگەدەدا (↑Local blood flow) چونکە دەبیتە ھۆى دەردانى پرۆستاگلاندینە ناومکبەکان ئەمەش یارمەتى نوێبوونەھەى خانە ميو کەسیەکانى گەدەو باشبوونەھەى برینەکە دەدات (↑epithelial turn over) واتە خانە کۆنەکان لەناو دەدات و خانەى نوئى درووست دەکاتەھە ، لەبەرئەھەى کە -کاربىنۆکسۆلۆن ئەلقەى ستیرۆیدی تێدایە ئەوا بەپێى کات دەبیتە ھۆى کۆبوونەھەى ناو و خوئى لەجەستەدا (salt & water retention) ، لەبەرئەھە ناویت بەریت بەو نەخۆشانەى کە بەھەر ھۆکارێک تووشى ئاوبەنگەرن بوونەتەھە (edema) ، یان ئەوانەى کە پالەپەستوى خوینیان بەرزە ، خۆئەگەر بەھۆى دەرمانى -کاربىنۆکسۆلۆن ئەھە ئاوبەنگەرن رووبدات ئەوا دەتوانین دەرمانىکى مێزیکەر (Diuretic) بەکاربھێنین بەلام ناویت (-Spironolactone) بیت چونکە ئەویش ئەلقەى ستیرۆیدی تێدایە لەوانەبە لەنێوان دوو دەرمانى ستیرۆیدی پێشبرکى رووبدات (competition) و ئەوکات - سپایرۆنۆلاکتۆن ئیش نەکات ، سەرەرای ئەھەى کە ئەگەر -سپایرۆنۆلاکتۆن ئیش بکات و پێشبرکیش رووندەدات ئەوا -سپایرۆنۆلاکتۆن دەبیتە ھۆى بەرزبوونەھەى پۆتاسیۆم و ترشبوونى خوین چونکە پۆتاسیۆم و ھایدروچین دەکاتە ناوھەمۆ سوڈیۆم و ناو دەکاتە دەرمۆ ئەمەش لە رینگەى بلۆککردنى ھۆرمۆنى ئەلدۆستیرۆنەھە .

**-میزۆپروستۆل (Mesoprostol-) :** یەکیکە لە ھاوشۆمەکانى پرۆستاگلاندینی جۆرى (PGE1) ، لەکاتیکدا یەکیکى دیکە لەشۆھەکانى پرۆستاگلاندینی جۆرى (PGE1) بەناوى (-Alprostadil) لەلایەن دکتۆرەکانى دلەھە بەکاردەھات بۆ ئەو مندالانەى کە تووشى (Transpositional great vessels) واتە بۆرییە خوینەکانى دل لەشۆینى خۆیاندا نین و دەگونجیت شاخوینبەر چووبیتە سکوئەى راستەھەمۆ .... ھتە ، بەھەر حال -میزۆپروستۆل و پرۆستاگلاندینەکان بە سى میکانیزم ئیش دەکەن لەسەر گەدە ، چونکە پرۆستاگلاندینەکان دەچنە سەر ریسپیتەرى خۆیان لەسەر خانەکانى (Prietal cells) و دەبە ھۆى کەم کردنەھەى (↓cAMP) و دواتر دەردانى (Hcl) و ترشاولى گەدە کەم دەکەنەھە ، بەشداریش دەکەن لە درووستبوونى خانە ميو کەسیە پارێزەرمەکانى ناوپۆشى گەدەدا و خانە ميو کەسیەکان دەورۆژین بۆ دەردانى ميو کەسى زیاتر ، ھەرۆھە بەشۆرمیەکی ناوچەمى بۆرییە خوینەکانى ناوپۆشى گەدە خاوەنەھەمۆ روشتنى خوین بۆ گەدە زیاد دەکەن ، ئەمەش یارمەتى باشبوونەھەى برینی گەدە دەدات ، دەرمانى -میزۆپروستۆل دەبیتە ھۆى سکچوون (Diarrhea) چونکە دەبیتە ھۆى دەردانى ناو بۆ ناو گەدەو ریحۆلەکان (↑water secretion) و دەردانى ماددەى ميو کەسى ، ھەرۆھە ھەمۆو جۆرەکانى پرۆستاگلاندین بە -میزۆپروستۆلەھە

دەبیتە ھۆی گرزکردنی منآدان (uterine contraction) و لەبارچوون (abortion) ، لەبەرئەو بەکارھێنانیان بۆ ژنانی دووگیان قەدەغەبە مەگەر لەکاتیگدا نەبیت کە دکتۆری ژنان و منآبوون دەنوسنیت ئەگەر کۆرپەکە زۆر نابەکام بێت لەسکی دایکیدا یا خود منآلەکە لەبارچوو بەلام پارچە لە منآداندان بەجی ماوە (missed miscarriage) ، ھەندیک کات ئافرمتەکە کاتی منآبوونیتە و بەلام ژانی نییە (induce labor) ، ھەروەھا بەکاردیت بۆ چارەسەری خوینبەر بوونی دواي منآبوون (postpartum bleeding) ، -میزوپرۆستۆل ملی منآدان خاودەکاتەو خودی منآدان گرزدەکات و زۆر کات لەگەڵ دەرمائی (Mifepristone-) دا کە دژی پرۆجیستروئە پیکمەو بۆ لەباربردنی منآل بەکاردیت ، وەک دەزانین کە پرۆجیستروئە پێویستە بۆ جیگیرکردنی منآل لەسکی دایکیدا .

تییینی / (mucous) واتە ئەو خانانەیی کە ماددەیی میو کەسی دەردەدەن ، بەلام (mucus) واتە خودی لێنجە ماددە دەردراوەکە .

#### ۴ - ئەو دەرمانانەى كە دەپنەھۆى لەناوبردى بەكتىرىيە ھېلىكۆباكتەر پائىلورى (H.Pylori Treatment) :

۴- دەرمانەكانى دژى بەكتىرىيە (H.pylori) : تاسالى (۲۰۰۵ز) خالى (A) و ئەو دوو ھىلە دەرمانەى سەرھو (Antacids & Antisecretory drugs) چارەسەر بون بۇ كەسنىك كە برىنى گەدە يان دوانزەگرىيە ھەبىت ، لەپاش توپزىنەموو دوزىنەموكەى زانا مارشال و بەكتىرىيە ھېلىكۆباكتەر ئەم ھىلە دەرمانەى دىكە زيادكرا بۇ چارەسەرى برىنى گەدە ئەمۇش لەكاتىكدا كەنەخوش برىنى گەدەى ھەبىت و ھەرھە بەكتىرىيە (H.Pylori) ىشى لەگەلداىت ، لەبەرئەمۇى كە بەكتىرىيە (H.Pylori) ىش يەككە لەھۆكارە سەرھەككەكانى دروستىبونى برىنى گەدە ئەمۇ بەتمەنت ناتوانىت برىنى گەدە چارەسەر بەكەت ھەتا ئەم بەكتىرىيە لەناونەبەت ، جاران بەم دەرمانانەى سەرھو چارەسەرى برىنى گەدە دىكرا و بەلام ھەندىك كەس دىسان دووبارە توشى برىنى گەدە دەبونەمۇ (recurrent) و ئەمۇكات نەماندەزانى كە بەكتىرىيە (H.Pylori) ھۆكارىكى سەرھەككە بۇ دروستىبونى برىن لەگەدە ، ئەم بەكتىرىيە خۆى لە (HCl) ى ناو گەدە دەشارىتەمۇ ھەلەدەسنىت بە ھەلەكەندى پەردەى ميو كەسى پارىزەرى گەدە لەزىر پەردە ميو كەسىكەدا خۆى ھەشار دەدات و ھەلەدەسنىت بەدەردانى ئەنزىمى شىكەر مۇ ، ئەم بەكتىرىيە لەجۆرى (micro airophilic) ە واتە ئەم بەكتىرىيە پىوستى بە ئوكسىجىنە بۆئەمۇ بژى بەلام ئوكسىجىنىكى كەم نەك ئەم ئوكسىجىنەى كە لە ھەمۇى ئاساىيدا ھەبە ، بۆئەمۇى بتوانىن ئەم بەكتىرىيە لەناوبدەمىن ئەمۇ دەبىت بەلەينى كەمەمۇ بۆمۇەى (۱۰-۱۴ رۆژ) پرتوكولىك لەم ھىلانەى چارەسەر پەيرەمۇ بەكەمىن :

## هیلهکانی چارهسهری بهکتریای (H.pylory)

### هیلی بهکهمی چارهسهر (First line)

دهرمانیک له گرووپی (PPIs BID) نیوسهعات پینش نان رۆژی ( ۲ جار ) + (Clarithromycin 500 mg BID) رۆژی ( ۲ جار ) +  
(-Tinidazole) or (-Metronidazole 500 mg BID) رۆژی ( ۲ جار ) بۆماوهی ( ۱۰-۱۴ رۆژ ) ، نهگهر نهمه سوودی نهبوو نهوا پهنا  
دهبهین بۆ هیللی ووهم .

### هیللی دووهمی چارهسهر (Second line)

۱- دهرمانی چواری که بیزمهشی تیدانییه (Non-Bismuth-based quadruple therapy) و کورتکراوهکهی (P-CAT) و بریتیه له :  
دهرمانیک له گرووپی (PPIs BID) نیوسهعات پینش نان رۆژی ( ۲ جار ) + (Clarithromycin 500 mg BID) رۆژی ( ۲ جار )  
+ (-Amoxicillin 1gm BID) رۆژی ( ۲ جار ) + (-Tinidazole) or (-Metronidazole 500 mg BID) رۆژی ( ۲ جار ) واته  
بهیانیان و نیواران بۆ ماوهی ( ۱۰ - ۱۴ رۆژ ) .

دهرمانی (PPIs) ترشاوی گهده کهم دهکاتهوه مو ماوه دهدات به برینهکه بۆ نهوهی ساریژ ببیت ، ههروهها ناوهندهکه هینوردهکاتهوه بۆ نهوهی که  
بهکتریایهکانی (H.pylory) ئیدی لهترسی (Hcl) خویان ههشار نهدن و دیواری میو کهسی ههلهکهمن و ههروهها نهو بهکتریایانهشی که خویان  
ههشار داوه بهزویی بینه دهر موه بۆ نهوهی دهرمانهکانی دژ مزینده بتوانن پینان بگهن و لهناویان بهرن ، دهرمانی -کلاریترۆمیسین خوی بۆخوی  
زۆر کاریگهره بۆ لهناوبردنی (H.pylory) ، -کلاریترۆمیسین و -ههموکسیسیلین زیاتر لهسهر بهکتریایههوانیهکان نیش دهکهن ، دهرمانی -  
تینیدازۆل یان -میتروئیدازۆل زیاتر نیش لهسهر بهکتریایههوانیهکان دهکات ، لهبهر نهوهی که بهکتریایهکه (microaerophilic) ه واته بهبوونی  
ئوکسجین نیش دهکات ههروهها بهنهبوونی ئوکسجینیش ههس نیش دهکات ، نهوکات نهگهر ئوکسجینی بهکار نهینا نهوا -کلاریترۆمیسین و -  
ههموکسیسیلین لهناوی دهبن ، خونهگهر ئوکسجینی بهکار نهینا نهوا -تینیدازۆل لهناوی دهبات .

۲- دهرمانی چواری که بیزمهشی تیدایه (Bismuth-based quadruple therapy) و بریتیه له :

دهرمانیک له گرووپی (PPIs BID) نیوسهعات پینش نان رۆژی ( ۲ جار ) + (Tetracyclin 500 mg QID) رۆژی ( ۴ جار )  
+ (-Bismuth subsalicylate 525 mg QID) رۆژی ( ۴ جار ) + (-Metronidazole or -Tinidazole 500 mg BID) رۆژی ( ۲ جار )  
( بۆماوهی ( ۱۴ رۆژ ) .

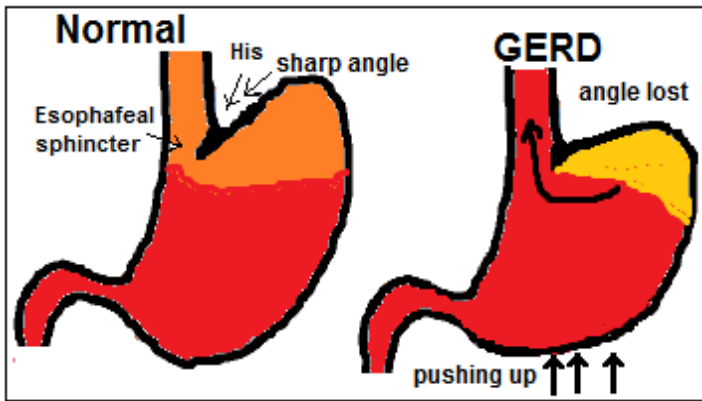
۳- دهرمانی سیانی که نهچینهکهی -لیفۆفلۆگزاسینه (-Levo floxacin-based therapy) و بریتیه له :

دهرمانیک له گرووپی (PPIs BID) نیوسهعات پینش نان رۆژی ( ۲ جار ) + (-Amoxicillin 1gm BID) رۆژی ( ۲ جار ) +  
(-Levofloxacin 500-750 mg once daily) رۆژی ( ۱ جار ) بۆماوهی ( ۱۰ - ۱۴ رۆژ ) .

دهتوانریت نهو دهرمانانه واته خالهکانی ( ۱ ، ۲ ، ۳ ، ۴ ) دووباره بکرینهوه پاش مانگیک یان پاش دوو مانگ .

خۆ نهگهر برینهکه زۆر گهورههیبیت (Giant ulcer) نهوکات دهرمان سوودی نهوتوی نابیت و دهبیت بچینهلای دکتوری نهشتهرگهری تا  
چارهسهریکی بۆ بدۆزیتهوه .

## Gastrointestinal reflex (GERD)

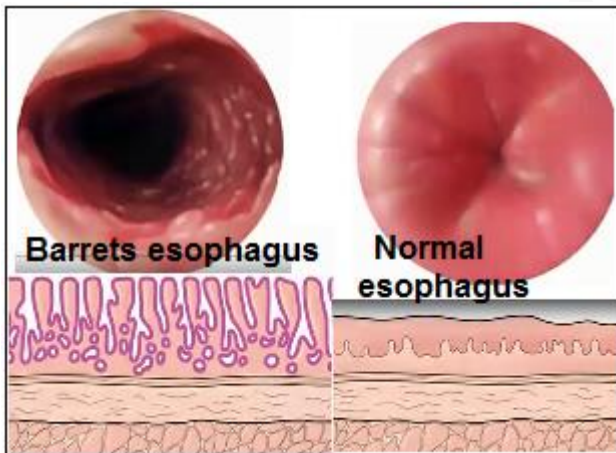


ئەگەر ئىمە سەيرى گەدە بکەين دەبىنين لەغىوان دەرچەى سورىنچک و گەدەدا گەدە بەرموہ لای چەپ دەرپەرىنچى ھەبە بۆسەرموہ و گۆشەبەىكى تىژ دروستبووہ لە ئىوان ئەو دەرپەرىنەى گەدەو (دەمى سورىنچک و گەدەدا) و بەھەموویانەوہ شىوہ زمانەبەىکيان دروستکردوہ کہ لەرووی (anatomy) بەوہ وەکو دەرچەى کۆم ماسوولکەى ئەلقەبى نىبە ، بەلکو لەرووی ئىش کردنەوہ رۆلى دەرچە دەبىنیت (functional sphincter) و رىگە دەدات بەتتەپەرىبوونى خواردن لە سورىنچکەوہ بۆگەدەو رىگە نادات بە گەرانەوہى خواردن بەپىچەوانەوہ لەکاتى ناسايدا ، کەواتە (GERD) برىتیبە لە گەرانەوہى ترشاوى گەدەو ئەوہى کہ لەناوگەدەدا بەلگەدەوہ بۆنار سورىنچک ، بەھۆى باش ئىش

نەکردن (incompetent) دەرچەى گەدەوہ ، ئەمەش کۆمەلەھۆکارىكى ھەبە وەک قەلەوى (obesity) ، لەژنانى دووگياندا بەھۆى ئەوہى کہ منادان گەورە دەبىت و پال دەنیت (push) بە گەدە لەژىرموہ بۆ سەرموہ ئەمەش دەبىتە ھۆى ئەوہى کہ گۆشە تىژمکەى ئىوان بەشى سەرموہى لای چەپى گەدە و دەرچەى گەدە نەمىنیت و خواردنەکە بۆ سەرموہ دەگەرىتەوہ ، لەوانەبە بەھۆى دەرمانەوہ بىت يان نەخۆشىبە ماسوولکەبەىکەکان ..... ھتد .

### نیشانەکان :

نازارى بەشى سەرموہى گەدە لەجۆرى کزانەوہى گەدەو بۆرى سورىنچک (heart burn) زياتر لە بەيانياندا بەھۆکارى ئەوہى کاتىک کەمرۆف پال دەکەوتە بەدرىزايى شەو ئەو گەدەو سورىنچک دەکەوہ سەرىک ھەلئى راست و زۆر ناسان دەبىت بۆ (HCl) کہ بەھۆى ھىزى کىشکردنى زەويبەوہ بگەرىتەوہ لەگەدەوہ بۆ سورىنچک ، لەبەرئەم ھۆکارە نەخۆشەکان نامۆژگارى دەکرىن کہ نوینى نوستىيان ھىندەى (٢٠سم) لەرووی



سەرموہ بەرزبکەنەوہ ، دەتوانن سەرىنى بەرزىش بەکاربەنن ، بەلام مەترسى ئەوہى ھەبە زيان بە بربرمکانى مەل بگەبەنیت بۆبە بەتەوای ھەموو نوینەکە بەرزبکەرتەوہ لەئاستى رووی سەرموہدا ئەوکات ترشاوہکە ناتوانیت بەھۆى ھىزى کىشکردنى زەويبەوہ لە گەدەوہ بگەرىتەوہ بەرموہ سورىنچک ، زۆرکات نەخۆش دەلنیت بەيانيان لەناو نازارى سنگم بەخەبەردىم و ئەمەش زۆربەى کات بەھەلە دەستىشانى نەخۆشەبەکەى بۆ دەکرىت کہ گوايا نازارى سنگى ھەبە بەھۆى تەسكى خوینبەرمکانى دلەوہ (Angina) ، يان زۆربەى کات (heart burn) لەگەل (ischemic heart disease) دا تىکەلەو دەکرىت و بەھەلە بەنەخۆش دەوترىت خوینبەرمکانى دلەو تەسکە و نابتەبىت و بىتابلوکەر و دژەپلەبىلئى پى دەدرىت لەکاتىکدا (heart burn) و (GERD) بووتەھۆکارى ئەوہى کہ نازارى سنگى بۆ دروست کردوہ ، ھالەتەىکى دیکە ھەبە کہ پى دەوترىت

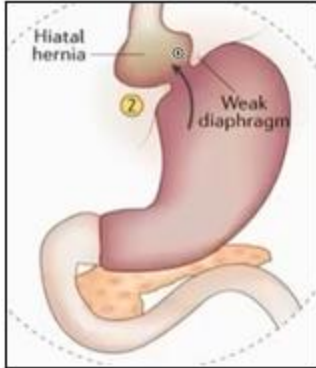
(reflux esophagitis) و ھەمان ھالەتى گەرانەوہى ترشەلۆکە بەلام جىوازىبەکەى لەگەل (GERD) دا نەوہى کہ (reflex esophagitis) برىتیبە لە ماکەکانى (GERD) ، واتە ئەوئەندە ترشەلۆکى گەدە (HCl) گەراوتەوہ لە گەدەوہ بۆ سورىنچک کہ بووتە ھۆى تىکشکاندى خانە ميو کەسەبەکانى ناوپۆشى سورىنچک و بووتە ھۆى ھەوکردنى درىژخاين لە سورىنچکداو بەمەش دەوترىت (reflux esophagitis) ، وەک دەزانين کہ ناوپۆشى سورىنچک بەرگەى ترشاوى گەدە ناگرىت و لەوانەبە بەپى کات شىوہى ميو کەسى لووسى ناوپۆشى سورىنچک وەکو ميو کەسى ناوپۆشى گەدە گرنج گرنج بىت و بەھالەتەکە دەوترىت (Barretts esophagus) ، ئەم ھالەتە نىشانەى پىشوختەى تووشبوونە بە شىرپەنجە و لەوانەبە بەلاينى کەمەوہ ئەگەر شىرپەنجە دروست نەکات ئەو دەبىتە ھۆى برىنداربوون و دروستبوونى خانەى مردو لە سورىنچکدا و گرزبوون و تەسکبوونەوہ (esophageal stricture) کہ دەگونجىت دواتر بىت بە شىرپەنجە (Cancer) ، گەرانەوہى ترشەلۆک لەگەدەوہ بۆ



سورینچک بەبەردەوامی بۆماوەیەکی درێژ دەبێتە ھۆی تێکدانی تامی دەم بە تامی تال یان ترش و ھەرۆھا گەرانەوی ترشاوەکە بۆناو دەم (regurgitation) و قەزەپ ھینانەو ھە پان قەزەپانەو (belching) ، ئەم ترشاوەی گەدە لەناو دەمدا دەبێتە ھۆی داخووانی ددانەکان و چەندبارە سووربوونەو قورگ و ھەساسیەت ، کۆکەیی درێژخایەن ، گێریوونی خواردن لە سورینچکداو تەسکبوونەو سورینچک و نەرۆشتنەخوارەوی خواردن بە ئاسانی (dysphagia) ، ھەرۆھا درووستکردنی نازار لەکاتی قووتدانی خواردندا (odynophagia) .

### ھۆکارەکانی (GERD) :

۱- **(impaired esophageal clearance)** : ھەبوونی لیک (salive) کە بایکاربۆنەیتی تێدایە ترشاوی گەدە روون دەکاتەو ھاوسەنگی دەکات ، بەھۆی دەم ووشکبوونەو کە لەوانەیە ھۆکارەکی شەکرە ، قەلەقی ... ھتد ، ئەگەری ھەبە دەردانی لیک کەم بێتەو ئەوکات ترشاوی گەدە بەخەستی دەمبێتەو دەبێتە ھۆی کزانەو پەستان خستە سەرگەدەو گەرانەوی ترشاوەکە بەرەو سورینچک ، یان کێشە لە تەمبەلی جوولەیی ریحۆلەکاندا بەھەمان شێو پەستان دەکاتەو سەر گەدە .



۲- **(lower esophageal sphincter LES dysfunction)** : بەھۆی خاوبوونەوی دەرچەیی سورینچک (LES dysfunction) یان بەھۆی ئەوێ کە پەستانی دەکوێتە سەرسک و پال دەنیت بە سکو ھە بۆسەرەو بەرەو گەدەو سورینچک (↑intraabdominal pressure) بەنمۆنە لەکاتی بەستنی پشتوین یان حالەتەکانی دووگیانی و کۆبوونەوی ئاو لەسکدا (ascites) بەھۆی کێشە لە جگەردا ئەوکات دەمی دەرچەکە باش داناخواریت و ناواخی گەدە دەگەڕێتەو بەرەو سورینچک .

۳- **(delayed gastric emptying)** : تەمبەلی گەدەو باش خالی نەبوونەوی گەدە پەستان دەکاتە سەرگەدەو دەبێتە ھۆی گەرانەوی ترشەلۆک بەرەو سورینچک .

۴- **(Hiatal hernia)** : فەقی ناوپەنچک و ھاتنەسەرەوی بەشی سەرەوی گەدە لەژێرەوی ناوپەنچکەو بۆ سەرەوی ناوپەنچک دەبێتە ھۆی ئەوێ کە دەمی سورینچک نەمبێت و رۆشتنەخواری ھەو ترشەلۆکی گەدە دواکەوێت و بەرەو سەرەو بەگەڕێتەو .

۵- **قەلەوی (obesity)** : دەبێتە ھۆی درووستبوونی پەستان لە سکداو پالکووتنی گەدەو فلاتبوونی گەدەو باش دانەخواری ھەو دەمی سورینچک .

### دەستنیشانکردنی (GERD) :

بەھۆی نیشانەکان و ھەرۆھا بە ئامیری ھەناوینی (Endoscope) سەیری ناوەوی سورینچک و گەدەش دەکەرت و دەبێت کە برین لە سورینچکدا درووستبوو .

## چارهسهری (GERD) :

### A- گۆرینی ستایلی ژیان (lifestyle modification) :

گۆرینی ستایلی ژیان باشترین چارهسهره له دهرمانیش باشتره :

- بهرزکردنهوهی بهشی لای سهرهوهی جیگای نوستنهکه (head of the bed) ، بۆئهووی نهخۆش تووشی کزانهوهی سوورینچک نهییت کاتیک که بهخهبر دینهوه ، بهلام سهرینی بهرز (High pillow) لهوانهیه بینهته هووی (cervical disc prolapse) واته تیکشکانی دیسکی بربرمکانی مل .
- کم کردنهوهی کیشی لهش (weight reduction) چونکه قهلهوهی هوکاره بو (GERD) .
- پارێزکردن ههرهوک نهوهی کهسیک برینی گهدهی ههیهت نهوا دهییت خومان بهدوربگرین لهو هوکارانهی که دهردانی (HCl) زیاد دهکهن ، بهنمونه ترشی و تونی و سورهموکراو ، دورکهوتنهوه له قهلهقی ، بهکارنههینانی (NSAIDs) .
- جلی تهسک (tight clothes) لهبهرنهکات و پشتوینهکهی توند نهکاتهوه ، یان ههندیک پشتوینی تهسک ههیه که بهکاردیت بو نهوهی سک بیاتهوه بهناوهوه زیاتر لهقهلهوهکاندا نهمانه ههمووی پهستان دهخهنه سهر گهده بۆسههوه .

### B- دهرمان

#### ۱ - دهرمانیک که دهردانی (HCl) کم بکاتهوه وهک (PPIs) که باشترینه ، یان (H2 blockers) .

۲ - دهرمانیکی (antacid) : تاییهت به (GERD) نهک نهو (antacid) انهی که بو چارهسهری (peptic ulcer) بهکاردههات ، بو



(GERD) دهرمانی (Gaviscon) بهکاردههینین که پیکهاتوه له چوار ماده که نهوانیش (Algenic acid) هو دهرهینراوی (seaweed) ه که پروهکیکه له قولایی دهریاکاندا دهژی ، سویدیوم بایکاربونهیت (NaHCO3) ، (Mg trisilicate) ، (Allumnium hydroxide) ، نهو نهلجینیک نهسیده لهگهدهدا لهگهله سویدیوم بایکاربونهیتدا یهک دهگریت و (sodium alginate) پیکهدههینیت که شیوهیهکی بنیشتی و لاستیکی ههیه (rubbery material) و (NaHCO3) پش گازی دوانوکسیدی کاربون دروست دهکات و پال دهیت بهم ماده بنیشتیه بۆسههوه و دهمی دهرچهی سوورینچک و گهده (Lower end of

esophagus) دادههات و وادهکات له نهخۆش که ههست بهتیری بکات ، مهگنسیوم و نهلومنیوم هایدروکسایدیش ترشای گهده بالانس دهکهنهوه ، ههروهه مهگنسیوم دهیته هووی سکچوون و نهلومنیوم دهیته هووی قهیزی و دیسان کاریگهریه یهکتر بالانس دهکهنهوه ، بهلام زوریهی کاریگهریهکانی گافیسکون بههووی (algenic acid) هوهیه چونکه ماده بنیشتیهکه دروست دهکهن که دهمی دهرچهی گهده سوورینچک دادههات ، گافیسکونیش دوای نان خواردن بهکاردههینریت .

۳- (Prokinetic drugs) : واته نهو دهرمانانهی که جوولهی بهشی سهرهوهی رارهوی ههس زیاد دهکهن (↑motility of the

upper part of GIT) ، ههروهه خالی بوونهوهی گهده زیاتر دهکهن (↑gastric evacuation) بهی نهوهی که بینه هووی زیادکردنی جوولهی بهشی خوارهوهی (GIT) واته ریخۆلهکان ، لهکاتیکدا سهروو دوانز مگرن (duodenum) دادهنریت به (upper GIT) و خواریو دوانز مگرنش دادهنریت به (Lower GIT) ، خو نهگهر دهرمانیک کاربکاته سهر زیادکردنی جوولهی بهشی خوارهوهی (GIT) ئیشتی نهو دهرمانه له (Prokinetic) دهردهچیت ، چونکه نهو دهرمانه که ئیش لهسهر بهشی خوارهوهی (GIT) دهکات و جوولهکهی کۆلون زیاد دهکات نهوه دهیته هووی سکچوون و ههس که بوویه هووی سکچوون نهو نهو دهرمانه دادهنریت به (Laxative) واته نهرمکههوه .

## (Nissen fundoplication) - C

نيسن ناوی ئهو کەسەيه که ئهم جۆره چارهسەرەي داھیناوی بریتییە لەموی که بەشی سەرەوی گەدە لەلای چەپەرە (upper end of fundus) لوول دەدریت بە دەوری سووینچکداو پێکەوه هەردوو سەرەکی دەبەسترێتەو تەنھا لەحالیته زۆر قورسەکاندا پەنادەبریت بۆ ئهم نەشتەرگەرییە



## (Prokinetic drugs)

1-) 5HT-4 agonists		
-Rinzpride	-Cisapride	-Mosapride
-Cinitapride (Cinitrex®)		

-مۆزپرايد ، -سىزپرايد ، -رىنزاپرايد و -سىنيتاپراد : سيانپان له بهشى (Autacoids) دا باسكراوه و ريسپيئتهرى سىروٲوتونىنى-چوار چالاک دهكمن ، سىروٲوتونىنى (5HT-4) له رارموى همرس (GIT) و له دلدا (Heart) دا ههيه ، كاتىك كه ئهم دهرمانانه له (GIT) دا (5HT-4) چالاک دهكمن ئهوا دهينه هوى دهردانى ئهسيتابل كۆلن (ACH) له (enteric nervous system) دا كه بهشيكه لهو دهمارانهى دمتوانن بهيئ ئهوهى كه ناماژه ومربگرن لهميشك يان له دركپهتكهوه ئيشى خويان بكمن (It is capable of acting independently of the sympathetic and parasympathetic nervous systems) و زورجاريش لهژير دهستى (Vagus nerve) دان و پينيان دموترىت ميشكى دووم ، واته فيدرالييان ومركرتووه دمتوانن بهيئ ئهوهى بگريئنهوه بؤ ميشك چالاک بين و دمتوانرىت لهميشكيشهوه ناماژهى سيمپهئاوى يان پاراسيمپهئاويان بؤبىت و زياتر له (GIT) دان ، لهكاتىكدا ئيمه دهرانين كه ئهسيتابل كۆلنه دهبيئته هوى زيادكردنى جوولهى (GIT) ، بهلام لهشانسى ئيمهئا ئهم ريسپيئتهرى (5HT-4) لهبهشى سهرموهوى رارموى همرسدا ههيه و لهبهشى خوارموهئا نيبه ، چونكه ئهگىر لهبهشى خوارموهشدا ههيوايه ئهوكاته چالاکكردنى (5HT-4) دهبوويههوى سكچون ، كهواته ئهم دهرمانانه تهنها جوولهى بهشى سهرموهوى رارموى همرسى زياد دهكمن و كاريگريهكى زور كهميشيان ههيه لهسهر بهشى خوارموه ، بهنموونه جوولهى گهده ، دوانزمگريئ (↑duodenum motility) و رۆزوهوان (↑jejunum motility) زياد دهكمن و كاريگرييان نيبه يان زوركهمه لهزيادكردنى جوولهى كۆلوند ، چونكه ئهگىر جوولهى كۆلونيان زيادبكرديه دهبوونه هوى سكچون ، لهكاتىكدا ئهم دهرمانانه قهبزىش كم دهكمنهوه بهلام نابنه هوى سكچون ، بهلام كيشهئى ئهم دهرمانانه لهموهئا كه ئهم ريسپيئتهرى (5HT-4) ه لهدلئيشدا ههيه و كاتىك كه ئهم دهرمانانه چالاکى دهكمن ئهوا دهينه هوى زيادكردنى ماوهئى نيوان (Q-T) ، كاتىكيش كه (Q-T interval prolongation) رويادات ئهوا نهخوشهكه ئهگىرى زوره (predisposed) رويبهرووى زوريك له جورهكانى نارىكى ليدانى دل (arrhythmia) ببيئتهوه ، گىر لهبىرتان بىت لهبهشى دل و بؤريهكانى خويندا باسمان كردون و دهمانگوت ئهم دهرمانانه (Torsadogenic) ن و لهوانهيه بينه هوى دروستبوونى حالتمى (Torsade de pointes) و لههوش خوجون (syncope) و وهستانى دل (cardiac arrest) ، دهرمانهكانى ديكهى ومك -سىزپرايد و -رىنزاپرايد لهبازاردا كيشراونهتهموه ئهوهئى ماينتهوه تهنها -مۆزپرايده (Mosapride-) كه تائىستا راپورتىك نيبه لهسهرئهوهئى كه كيشهئى بؤ دل دروست كرديت ، و ئهگىرى زوره كه ببيئته هوى كيشه لهدلدا له داهاتوودا ، بهلام دهركهوتووه كه بهكارهينانى -مۆزپرايد لهگهئ دهرمانهكانى (PPIs) بؤ حالتمى (GERD) زور كاريگىرتره لهوهئى كه بهتئنها (PPIs) بهكاربهينرىت .

**-میتوکلۆپراماید:**

۱- ئەم دەرمانە دەبیئە ھۆی بلۆكردنی رېسپیتەری دۆپامینی بەگشتی بەلام بەشئویمەکی زیاتر دۆپامینی-دوو بلۆك دەکات ، ئیمە دەزانین لە بەشی (GIT) دا زیاتر (Enteric nervous system) ئیش دەکات و رېسپیتەری دۆپامین ھەییە و سەر بەسستەمی سیمپەٹاویە (sympathetic system) ، ھەر وھا خۆدی دۆپامین باوکی ئەدرینالین و نۆرنەدرینالینە ، دۆپامین و ئەدرینالین و نۆرنەدرینالین ھەر ھەموویان جوولە (GIT) کەم دەکەنەو ، کەواتە رېسپیتەری دۆپامینی-دوو لە (GIT) دەبیئە ھۆی کەم کردنەوی جوولە (↓motility) ، کەواتە کاتیک کە ئیمە بلۆکی رېسپیتەری دۆپامینی-دوو دەکەین ئەوا جوولە (GIT) زیاد دەکەین بەلام بەرئیگایەکی ناراستەوخۆ ، چونکە ئیمە بلۆکی (inhibitory effect) ی دۆپامین دەکەین و ماوە دەدەین بۆئەوی سستەمەکی دیکە کە بەرپرسە لەزیادکردنی جوولە (GIT) کە پاراسیمپەٹاوی و ئەسپتایل کۆلینە زال ببیت و ببیت بە (upper hand) ، ئیمە خواز یاربووین کە -میتوکلۆپراماید تەنھا بلۆکی دۆپامینی-دوو لە (GIT) دا بکردایە ، بەلام بەداخەو - میتوکلۆپراماید دەبیئە ھۆی بلۆكردنی دۆپامینی-دوو لەمیشکداو کۆمەلێک کێشە دروست دەکات ، کەواتە -میتوکلۆپراماید دەبیئە ھۆی بلۆكردنی رېسپیتەری دۆپامین لە دەوروبەردا (peripheral) واتە لە (GIT) دا و ھەر وھا لە (central) دا واتە لەمیشکداو ئەم کاریگەرییە بەلامانەو باش نییە .

۲- سەرەرای ئەوانە -میتوکلۆپراماید میکانیزمی ئیشکردنی دیکە ھەییە و ھەلدەسیت بە چالاککردنی رېسپیتەری سیرۆتۆنینی-چوار (5HT-4 agonist) و دەردانی ئەسپتایل کۆلین زیاد دەکات (Enhance cholinergic transmission) لە کۆئەندامی دەماری ناوھکیدا (Enteric neurone system) لە بەشی سەرەوی رارەوی ھەرسدا (Upper GIT) وەک سورئینچک و گەدە ، کەواتە -میتوکلۆپراماید دۆپامینی-دوو بلۆك دەکات و لەھەمان کاتیشدا (5HT-4) چالاک دەکات و دەردانی (↑ACH) زیاد دەکات ، ئەم دوو میکانیزمە زۆر زۆر باشە بۆ چارەسەری حالەتی (GERD) و بەھەردوو میکانیزمە خالیوونەو گەدە بۆناو ریحۆلەکان خیراتر دەکات ، بەلام ئایا -میتوکلۆپراماید دەبیئە ھۆی چالاککردنی (5HT-4) لەدداو ببیتە ھۆی (Arrhythmia) ؟

وہلام / نەخیر چونکە -میتوکلۆپراماید وەک دەرمانەکانی دیکە -مۆزپراید و -سیراپراید بەھیز نییە لە چالاککردنی (5HT-4) دا لەبەرئەو کاریگەری لەسەر دل نییە ، ھەرچەند ھەندیک ھەرا ھەییە لەسەرئەو کە -میتوکلۆپراماید و دەرمانەکی دواتریش کە -دۆمپیریدۆنە (- Domperidone) دەبە ھۆی تیکدانی لێدانەکانی دل و چەند راپۆرتیک ھەییە لەسەر ئەو کە ھەردوو دەرمانی -میتوکلۆپراماید و -دۆمپیریدۆن بوونەتە ھۆی زیادکردنی ماوەی نیوان (Q-T interval prolongation) دەرئەنجامی ئەو کە رېسپیتەری (5HT-4) یان لەددا چالاک کردووە ، کەواتە ئیمە ھەندیک لەسەر ئەم دۆخە نیگەرانیین .

۳- لەمیشکدا لەناوچە (medulla oblongata) دا بەشیک تێدایە بەناوی (Area postrema) و لەویدا سەنتەری رشانەو (vomiting center VC) ھەییە پریەتی لە رېسپیتەری دۆپامینی-دوو ، -میتوکلۆپراماید ئەم رېسپیتەرانە دۆپامینی-دوو لە (VC) دا بلۆك دەکات و کاریگەری دەبیئە وەک دژە رشانەو (Antiemetic effect) و ئەمەش بەکاریگەرییەکی باشی -میتوکلۆپراماید دادەنریت .

**بەکارھینانی -میتوکلۆپراماید :**

۱- بۆ ئەوانە کە تووشی (GER) بوون : بری (۵-۱۰ مگم) لە -میتوکلۆپراماید شەوانە پێش خەوتن چونکە لەکاتی پالکەوتندا گەرانەو ترشای گەدە بۆ سورئینچک زیاد دەکات ، ھەر وھا ئەم دەرمانە لە کاریگەرییە نەویستراوەکانی بریتییە لە ھیورکردنەو (sedation) و یارمەتی خەوتن دەدات بۆیە باش و ھایە شەوانە بەکاربھێنریت بۆ ئەو بەیان خەوئووت نەکات لەکاتی کارکردندا .

۲- (Diabetic gastroparesis) : ووشە (paresis) واتە تەمبەلبوون و بچووکرەوی ووشە (paralysis) ە واتە گۆتوون و شەلل ، ئەوانە کە شەکرمان ھەییە زۆرکات دەنالیین بەدەست ئەو کە گەدەیان بەباشی ئیش ناکات و تەمبەلە و خالی بوونەو گەدە (evacuation) یان زۆر ھیواشە ، دەلیت دکتۆر من کەمان دەخۆم ھەست بەقورسی گەدە (dyspepsia) و ھەرس نەبوونی خۆراکە کە دەکەم و خوارنەکە لە سەر گەدەم دەوستت ئەم وەستانی خوارنە لەسەر گەدە پێی دەوتریت (Gastroparesis) ، ئەو بوونەتە ھۆی تەمبەلی گەدە لە کەساندا کە

نەخۇشى شەكرەيان ھەيە برىتېيە لە تېكشكاندىنى خانە دەمارىيەكان بەھۇى شەكرەمۇە (Diabetic neuropathy) ، دەرمانى -مىتۆكلۆپرامايد دەمبىت نىوسەعات پىش خواردن بەكاربەھىننىت و ئەمكات گەرمەنى ئەمۇ دەكات كە ئەمۇخۇراكەمى دەمبىت نىدى لەگەمدە ناوہستىت و نابىتتە ھۇى قورسبۇونى گەدە .

**۳- (befor endoscopy) :** واتە پىش ھەناوبىنى و پىش ئەمۇى ئامىزمەكە بىرىتتە ناو گەدەمۇە لە رىگەمى دەمەمۇە ، پىش و مەختى ھەناوبىنن دەوترى بەنەخۇش كە ھىچ نەخوات بۇ نىزىكەمى (۱۲ سەعات) و دواتر ھەناوبىننىيەكەمى بۇدەكرىت ، خۇ ئەگەر حالەتتىكى كىتوپىرى روویدابوو ئەمكات نەخۇش نانى خواردبوو ھەروەھا واپىوېستى دەكرد خىرا ھەناوبىننىيەكەمى بۇبكرىت ئەمۇ پىش و مەختە دەرمانى -مىتۆكلۆپرامايدى بە (IV) بۇدەكرىت بۇئەمۇى جوولەمى بەشى سەرمۇەى (GIT) زىادبىكات و گەدە بەخىرايى خالى بىكاتەمۇە (enhance gastric evacuation) ، ھەروەھا - مىتۆكلۆپرامايد بلۇكى سەنتەرى رشانەمۇە دەكات لەكاتىكدا كە ھەرشىتتە بىرىتتە بەقورگدا يان بەر ناوہمۇى سەققى دەم بەمۇىت ئەمۇ پەرچەكردارىكمان ھەيە بەناوى (gag reflex) يان پىشى دەوترىت (Pharyngeal reflex or Lryngeal spasm) كە دەمبىتتە ھۇى گرژكردى بەشى پىشتەمۇى قورگ و رشانەمۇە (vomiting) ، سەرمۇى ئەمۇى كە كارىگەرى نەوېستراوى -مىتۆكلۆپرامايد دەمبىتتە ھۇى ھىوربوونەمۇە (sedative) و جۇرىك لە خەمۇالووبوون دروست دەكات ، ئەمۇ خەمۇالووبوون و ھىوربوونەمۇەمىش كارىكى باشە بۇ كەسەك كە ھەناوبىنى ئەنجان بەدات چونكە نەخۇش دەمبىتتە كاتىك كە دەمبىتتە ئەمۇ صۇندە گەمۇرىيەمى ئامىزى ھەناوبىنى دەمبىتتە خوارمۇە لەدەمىيەمۇە بۇ ناو گەدە .

**۴- (befor surgery) :** لەكاتىكدا كە نەخۇش دەمانەمۇىت نەشتەرگەرى بۇ ئەنجام بەمىن ئەمۇ دىكتورى بەنچ بەنەخۇش دەمبىت (۱۲ سەعات) پىش نەشتەرگەرى نابىت ھىچ بەخۇىت ، چونكە كاتىك كە نەخۇش بەنچ و مەدەكرىت ئەمۇ ئاگامى لەخۇى نامىننىت و ئەگەر پەرچە كردارىك رووېدات بىتتە بەھۇى رشانەمۇە ، لەبرى ئەمۇى كە رشانەمۇەكە لەدەمەمۇە بىتتەدەرمۇە ئەمۇ بەپىچەوانەمۇە دەمبىتتەمۇە بۇرى ھەمۇ (trachea) و دەمبىتتە ھۇى دروستبۇونى حالەتى (aspiration pneumonia) ، چونكە لەكاتى ئاسايددا مىكانىزىمى پارىزەرمەن ھەيە بۇ ئەمۇى كە رشانەمۇە لەدەمەمۇە بىتتەدەرمۇە زمانە بىچكۆلە بۇرى ھەمۇ دادەمخات و ئىدى رشانەمۇەكە نەچىتتە بۇرى ھەمۇە ، بەلام لەكاتىك كە بەنچ دەكرىن ئەمۇ كۆنترۆلمان لەدەست خۇماندا نامىننىت ھەمۇ بتوانىن رىگەرى بەمىن ئەمۇى كە رشانەمۇەكە نەچىتتە بۇرى ھەمۇە ، بەلام لەكاتىكدا كە نەخۇش تووشى رووواوىك دەمبىتتەمۇە گەدەمۇى پرمۇ دەمبىت خىرا نەشتەرگەرى بۇ ئەنجام بەرىت ئەمۇ دەمبىت پىش و مەختە دەرمانى -مىتۆكلۆپرامايدى پى بەدرىت بە (IV) ھەمۇ گەدە خالى بىكاتەمۇە لەكاتىكدا كە بەنچ كراوہ تووشى رشانەمۇە نەبىت .

**۵- مىتۆكلۆپرامايد بەكاردەيت بۇ چارەسەرى سەرچەم رشانەمۇەكان :** بەنمۇونە كەسەك كە بەھۇى تاوہ دەرشىتتەمۇە (febrile vomiting) ، كەسەك بەھۇى دەرمەنەمۇە يان بەھۇى زۇرخواردەنەمۇە دەرشىتتەمۇە ، كەسەك بەھۇى ھەمۇكردى زۇرى لەمۇزەتتەنەكان يان ھەمۇكردى رىخۇلەكانەمۇە دەرشىتتەمۇە ، يان ئافەرتانى دووگىان (pregnancy) بەتايىبەت لە دوو مانگى يەكەمدە (first trimester) زىاتر دەرشىتتەمۇە ، لەم كاتەدا دەرمانى -مىتۆكلۆپرامايد (Metoclopramide-) پۇلن كراوہ بە كاتىگورى (B) واتە ھەمۇ ئاستىكى زۇرباش بى مەترسىيە لەكاتى دووگىاندا ھەرچەند دەرمانى باشتر ھەيە بەلام بەكار ھىنانىشى ھىچ ھەلە نىبە .

**۶- وەك دەرمانى يارمەتیدەر لە چارەسەرى لاسەرنىشە (Adjuvant treatment of Migrain) :** لەكاتى شەققەمۇ لاسەرنىشەدا زۇربەى كات نەخۇش تووشى دلتىكەلەلەتن و رشانەمۇە دەمبىت ، لەم كاتەدا دەرمانى -مىتۆكلۆپرامايد سەرمۇى ئەمۇى كە چارەسەرى دلتىكەلەلەتن و رشانەمۇەكە دەكات ئەمۇ لەھەمانكاتدا نازارى لاسەرنىشەكە كەم دەكاتەمۇە بەمىكانىزىمىك كە ھىشتا نازارىت .

### كارىگەرىيە خراپەكانى -مىتۆكلۆپرامايد (adverse effects)

ھەمۇ كىشەكانى -مىتۆكلۆپرامايد ئەمۇى كە ھەلدەسەيت بەلۇكردى رىسپىتەرى دۇپامىنى-دوو لە مېشكدا لە بەشەكانى (basal ganglia) و (Lymbic system) و ژىرمېشكەرىژىن (pituitary gland) .

۱- وەك دەزانىن كە (basal ganglia) بەرپرسە لە (Extrapyramidal movement) واتە رىكوپىككردى جوولەكان و ھەمۇ جوولەمەكەمۇى وورد وەك جوولەندى دەمۇچا ، دەزووكردى بەكونى دەرزىدا ، ھەلگرتى پىلەچا يان پەرداخە شەبەت بەرىكوپىكى و ھەمۇ نىشەكى ووردى دەستى ئەمانە ھەمۇى پى دەوترىت (Extrapyramidal movement) ، كاتىك كە -مىتۆكلۆپرامايد دەمبىتتە ھۇى بلۇكردى دۇپامىن لە (Basal ganglia) دا ئەمۇ نىشانەكانى (Extrapyramidal manifestation) دەردەمۇىت كە برىننىن لە نىشانەكانى وەك ئەكەتئىزىا (Akathisia) واتە جى بەخۇت ناگرىت لەسەر يەك دۇخ (inability to stay still) وەك دانىشتن يان پالەمۇتن ، دادەمبىتتە لەسەر كورسى پاشان ھەلدەسەيتەمۇە خۇى ناگرىت ، ھەروەھا جوولەمۇ دەمۇچاوى تىك دەچىت و بەبى وېستى خۇى لىوى دەجوولەتتەمۇە يان دەمۇ دەكرىتەمۇە دادەمخەتتەمۇە ، يان زمانى دىتەدەرمۇە دەمبىتتەمۇە ناوہمۇ ، دەگونجىت چاوى بەبى وېستى خۇى بەكرىتەمۇە داخەرتتەمۇە بەجوولەمەكەمۇى زۇر نارىك بەبى وېستى خۇى سەرو مل بەدەدات ، بەكورتى واتە (abnormal facial movement) و كەسەكە ناتوانىت كۆنترۆلى جوولەكانى مل و

دەموچاوی بکات ، ھەندیک جار وادەزانی چاوت لى دادەگریت یان دەمت لى لاردەکاتەو ، بەلام داماو بەدەستی خۆی نییە چونکە دۆپامین لە (Basal ganglia) دا بلۆک کراوە ، بەم ناریکییە لە جوولەى دەموچاودا یان لە ماسولکەکانى ملدا دەوتریت دیستونیا (Dystonia) ، بەلام ئەمەیان مەترسى نییە ، بەلام ئەم دۆخە (reversible) مۆ ھەر کەوازی ھینا لەدەرمانەکە باش دەبیتەو ، خواخواستە ئەگە ئەم حالەتى ناریکی جوولەى دەموچاوە نەگەر ایەو سەردۆخی ناسایی بە واز ھینانی دەرمانەکە ئەوکات پێی دەوتریت دیسکاینیژیا (Dyskinesia) و (irreversible) مۆ مەترسیدارتین کاریگەری خراپی دەرمانەکانى بلۆککەری دۆپامین (Dyskinesia) یەو ئەم حالەتە روونادات ھەتا ئەوکاتەى کە نەخۆش بۆ ماوەیەکی زۆر بەبەردەوام دەرمانەکانى بلۆککەرانى دۆپامینى بەکارنەھینابیت کە سى مانگی تێپەراندىت و بەدۆزی زۆر بەکاری ھینابیت ، ئەم حالەتە زیاتر لە بەسالچووندا روودەدات ، کەواتە (Dyskinesia) سى مەرجى ھەبە کە بریتین لە (large dose for long duration in elderly) ، ھەربۆیە ریکخراوى (FDA) ھۆشدارى داوہ لەمۆی کە دەرمانى -میتۆکلۆپرامايد لە (۳ ھەفتە) زیاتر بەکارنەھێزیت ، ھەر وەھا دەگۆنجیت دەرمانەکانى بلۆککەرانى دۆپامین ببنە ھۆى دەست لەرزین (parkinsonism) .

۲- شونینگ نییە لە مێشکدا بەناوى (Lymbic system) ، بەلکو کۆمەلێک شونى جیاواز جیاواز لە مێشکدا بەرپرسن لە سۆز (emotional) ، ھاتنە پێش چاو (imaging) ، کاتیک کە بلۆکی دۆپامین دەکەین لەم ناوچەیدا ئەوا حالەتى پەرچەکردارى سۆزى (blunted emotion) دروست دەبیت واتە نەخۆش بەدریژایى روژ خەمى دیت و بەسەر کورسبەوہ دانیشتووہ خەم دەبیاتەو وور دەبیت .

۳- کاتیک کە -میتۆکلۆپرامايد بلۆکی ریسپیتەری دۆپامین دەکات لە (pituitary) دا ئەوا ھۆرمۆنى شیردان (prolactin) زیاد دەکات ، چونکە دۆپامین کۆنترۆلى دەرمانى پرۆلاکتین دەکات ، کاتیک کە پرۆلاکتین بەرز دەبیتەو ئەوا دەبیتە ھۆى ناوسانى مەمک (Gynicomastia) و کەم بوونەوى ئارەزووى سیکس کردن و کەم بوونەوى توانای رەپوون لەبیاواندا ، ھەر وەھا دەبیتە ھۆى زیادبوونى شیر (galactorrhea) ، نەزۆکی و تیکدانى سوورى مانگانە لە ژاندا .

کەواتە زۆر بەی کێشەکانى دەرمانى -میتۆکلۆپرامايد ئەو یە کە پەردەى مێشک (BBB) دەبریت و ھەلەدەستیت بە بلۆککردنى دۆپامین لە چەند ناوچەى گەرمى مێشکدا ، ھەر وەھا ھەندیک کەس چ کارمەندىت یان دکتور دەکەوہ ھەلەبەھەى زۆر ناشرینەوہ ئەویش پێدانى دەرمانى -میتۆکلۆپرامايد لەگەل دەرمانى -ھایوسین یان نەترۆپیندا ، چونکە دەرمانى میتۆکلۆپرامايد دەبیتە ھۆى خێرا خالى کردنەوى گەدە (↑GI motility) و پەرچەکردارى گەرانەوى ترشای گەدە بۆ سورینچک (Reflux) کەم دەکاتەو بەھۆى بلۆککردنى دۆپامین و زیادکردنى دەرمانى ئەسیتایل کۆلین بەھۆى چالاککردنى (5HT-4) و بالادەستبوونى ئەسیتایل کۆلینەو ، لەکاتیکدا -ھایوسین یان -نەترۆپین دەبنە ھۆى بلۆککردنى ئەسیتایل کۆلین و (↓GI motility) کەم دەکەنەو ، وەک دەزانین کە ھەر دەرمانیک کە جوولەى رارەوى ھەرس کەم بکاتەو دەبیتە ھۆى قورسبوونى گەدەو پەرچەکردارى گەرانەوى ترشای گەدە بۆ سورینچک ، ھەلەبەھەى دووم ئەو یە کە ھەرگیز دوو دەرمان پیکەو مەنوسە کە ھەردووکیان ببنە ھۆى بلۆککردنى دۆپامین ، لەبەشى (CNS) دا گرۆپیک دەرمانمان ھەبە کە پێیان دەوتریت (Antipsychotic drugs) واتە دەرمانە دەروونییەکان و ھەر ھەموویان ھەلەدەستن بە بلۆککردنى دۆپامینى-دوو لە مێشکدا و کاتیک کە دەرمانى -میتۆکلۆپرامايد لەگەلدا بەکاربھینریت ئەوا دەبیتە ھۆى زیاتر بلۆککردنى دۆپامینى-دوو کەواتر (Toxic synergism) دروست دەکات و زۆر بەی کات دەبیتە ھۆى گرژبوون و رەقبوونى ماسولکەکان (dystonia) بەتایبەت لە دەست و ملدا و ئەم گرژبوونەش وادەکات کە ماسولکەکان جوولەى خۆ نەویشت ئەجما بەدن ، زۆرکات ببنیومە کە دەرزى -میتۆکلۆپرامايد دراوہ بەنەخۆش و پاشان دەرزى -سنتیمیتیل (Prochlorperazine) ی بۆکراوہ و پاش کەمیک نەخۆش تووشى مل رەقبوون بووہ و دواتر بەناچارى بە دەرزى (Chlorpheniramine-) و دەرزى (Diazepam-) نەخۆشەکە خاوبووتەو مل رەقبوونەکەى نەماوہ ، کەواتە دەرمانەکانى گرۆپى (Atropine-) و ئەو دەرمانانەى کە کاریگەرى ھاوشیوہى (Atropine-) یان ھەبە وەکو زۆر بەی دژ ھەبیتامینەکانى جیلی یەکەم دەبنە ھۆى بلۆککردنى کاریگەرى -میتۆکلۆپرامايد (Antagonise) ، بەکار ھینانى دەرمانى -میتۆکلۆپرامايد لەگەل دەرمانەکانى بلۆککەرى دۆپامین بەتایبەتى دەرمانە دەروونییەکانى جیلی یەکەم و بەشیوہەکی کەمتر دەرمانە دەروونییەکانى جیلی دووم دەبنە ھۆى زیادکردنى کاریگەرى یەکترو ژەھراوى بوون (Toxic synergism) .

-دۆمپیریدۆن (مۆتیلیۆم) : ئەم دەرمانە برابچوکی -میتۆکلۆپرامايدە ، تەنھا جیاوازییەکەشى ئەو یە کە -دۆمپیریدۆن (domperidone-) پەردەى مێشک نابریت (not cross BBB) و نابیتە ھۆى دروستکردنى ئەو کاریگەرییە خراپانەى کە -میتۆکلۆپرامايد دروستى دەکرد وەک ئەکەئیزیا (Akathisia) ، دیستونیا (Dystonia) و دیسکاینیژیا (Dyskinesia) و بلۆکردنى پرۆلاکتین ، چونکە دۆمپیریدۆن کە پەردەى مێشک نەبریت ئیدى کارناکاتە سەر ئەو یە کە بلۆکی ریسپیتەری دۆپامینى-دوو بکات لە بەیزال گانگلیا (basal ganglia) ، لیمبیک سیستەم (Lymbic system) پیتوتەرى گلانددا (Pituitary gland) ، کەواتە کاریگەرییەکانى -دۆمپیریدۆن ناوچەبە (Peripherally) و ھیچ کاریگەرییەکی نییە لەسەر مێشک (not centrally) ، سەرەرای ئەویش -دۆمپیریدۆن نابیتە ھۆى زیاد کردنى ئەسیتایل کۆلین (ACH) وەک -میتۆکلۆپرامايد ، چونکە -دۆمپیریدۆن نابیتە ھۆى چالاککردنى ریسپیتەرى (5HT-4) وەک میتۆکلۆپرامايد و زۆر بەکەمى (5HT-4) چالاک دەکات ، کەواتە

بهراورد به -میتوکلوپراماید کاریگه‌ری -دومپیریدون لاوزتره ، له‌رووی خالی کردنه‌وی گه‌ده (prokinetic effect) وه -میتوکلوپراماید به‌هیزتره له -دومپیریدون .

نایا کاریگه‌ری -دومپیریدون وه‌کو دژه رشانه‌وه (Antiemetic) له‌کویوه هاتوهه ، نایا کاریگه‌ری دژه رشانه‌وه‌ی دومپیریدون وه‌کو - میتوکلوپراماید به‌هیزه ؟

وه‌لام / همرچهند -دومپیریدون پهرده‌ی میشک نابریټ ، به‌لام سخته‌ری رشانه‌وه (VC) که له (Area postrema) دایه له لاکیشمه‌مؤخدا (Medulla) و ده‌کویته دهره‌وی پهرده‌ی میشکه‌وه (VC is line outside blood brain barrier) مو -دومپیریدون دتوانیټ پیی بگات و له‌هممان کاتیشتا پهرده‌ی میشک نابریټ ، که‌واته -دومپیریدون کاریگه‌ری دژه رشانه‌وه‌ی هه‌یه به‌هوی بلوک‌کردنی سخته‌ری رشانه‌وه که ده‌کویته دهره‌وی پهرده‌ی میشکه‌وه ، به‌لام کاریگه‌ری دژه رشانه‌وه‌ی -دومپیریدون وه‌کو کاریگه‌ری دژه رشانه‌وه‌ی -میتوکلوپراماید به‌هیزنه .

-Domperidone	-Metoclopramide	
نه‌خیر X	به‌لی √	برینی پهرده‌ی میشک
نه‌خیر X	به‌لی √	ده‌رکه‌وتی نیشانه‌کانی (Extrapyramial manifestation)
+	+++	کاریگه‌ری (Antiemetic + Prokinetic effect)
++	+	کاریگه‌ری له‌سهر دریزکردنه‌وی ماوی (Q-T) له دلدا
هیچ کاریگه‌ری نیه	ده‌بینه‌هوی زیادکردنی دهردانی نه‌سیتایل کولین	زیادکردنی دهردانی نه‌سیتایل کولین (cholinergic transmission)
کاریگه‌ریه‌که‌ی که‌می هه‌یه (Minimal)	تیبینی‌کراوه (Significant)	کاریگه‌ری له‌سهر دهردانی پرولاکتین

### کاریگه‌ریه‌خرابه‌کانی -دومپیریدون :

کۆمه‌لیک راپورت دهریانخستوهه که -دومپیریدون بو‌وته‌هوی دریزکردنه‌وی ماوه‌ی نیوان (Q-T) له هیلکاری دلدا واته (Q-T interval prolongation) ده‌کات و ده‌چینه لیستی نه‌و دهرمانانه‌وه که پنیان ده‌وترنیټ (Torsadogenic) واته ده‌بنه هوی تورسات دی پوانتس (Torsade de points) ، به‌لام نازانریټ که نایا نه‌م کاریگه‌ریه‌ی -دومپیریدون له‌سهر دل به‌هوی چالا‌کردنی (5HT-4) ه ، نه‌ی نه‌گهر وه‌هایه بوچی کاریگه‌ری (prokinetic) ه‌که‌ی له گه‌ده‌دا لاوزتره له -میتوکلوپراماید ، نایا هۆکاره‌که‌ی نه‌ویه که -دومپیریدون جوړه چهنالیک‌ی پۆتاسیومی داده‌خات له دلدا ؟

نه‌م باسه له‌ژیر توژی‌نه‌وه‌دایه‌و له‌کوتاییدا ده‌بیت نه‌وه بزانی که کاریگه‌ریه‌خرابه‌کانی -میتوکلوپراماید زیاتر به‌هوی کاریگه‌ریه‌که‌یته‌ی له‌سهر میشک (brain) ، له‌کاتی‌کدا کاریگه‌ریه‌خرابه‌کانی -دومپیریدون به‌هوی کاریگه‌ریه‌یته‌ی له‌سهر دل (heart) .



### 3-) Choline esters

#### -Bethanechol

**-بیتانیکول:** نهم درمانه هاوشتیوهی نسیتایل کولینه (ACH) به لام وکو نسیتایل کولین ماوهکورت نییه له لایم نهمزیمی کولین نسیترمیزوه تیکناشکیندریت ، کهواته ماوهی مانهوهکهی درنزه (Long duration) و زیاتر ریسیتتری مهسکارینی (M3) چالاک دهکات ، کهواته کاریگری نویستراوی کهمتره له نسیتایل کولین ، نهمگر بیرتان بیت نهم درمانه دهبوویههوی چالاکردنی (M3) له (GIT) و میزآندا (urinary bladder) و دهبوویههوی گرژکردنی میزآندا و میزکردن ، لهوای نهشتهرگری بهکاردهات بو نهوانهی که توشی قهیزی (post operative constipation) و میزگیران (post operative urine retention) بوونتهوه ، هرچند نهم درمانه دهبیتته هوی خالی کردنهوی گده به لام بهداخموه پوخت واته (selective) نییه ، به لکو له بهشی سهرهوی (GIT) و بهشی خوارهوی (GIT) یشدا نیش دهکات و نهخوش توشی سکچوون و نازاری نواسک (abdominal cholic) دهکاتوه ، هرچند لهسر کاغز دنوسریت که نهم درمانه (prokinetic) هو دهگونجیت بو چارسهری (GERD) به لام کس له کلینیکهکاندا نهم درمانه نانوسیت بو نهخوش بو نهمهسته .

**تیینی /** هرگیز درمانی بهریگی (IV) یاخود بهریگی (IM) نابیت بکریت بو نهخوش چونکه مهترسی نهوی لیدهکریت که ببیتته هوی وهستاندن دل ، به لکو تنها بهشیوهی حسب بهکاردههینریت لهکاتیکدا که نهخوش توشی (functional constipation) یاخود (functional urine retention) بو بیتتهوه به هوی کاریگری درمانهکانی بهنج یاخود کاریگری درمانه نفیونیه نازار شکینهکان که بهبهردهومی دهریت به نهخوشانهی که توشی شیرپنجه بوونتهوه هیچ هیواپهکیان نهماوه .

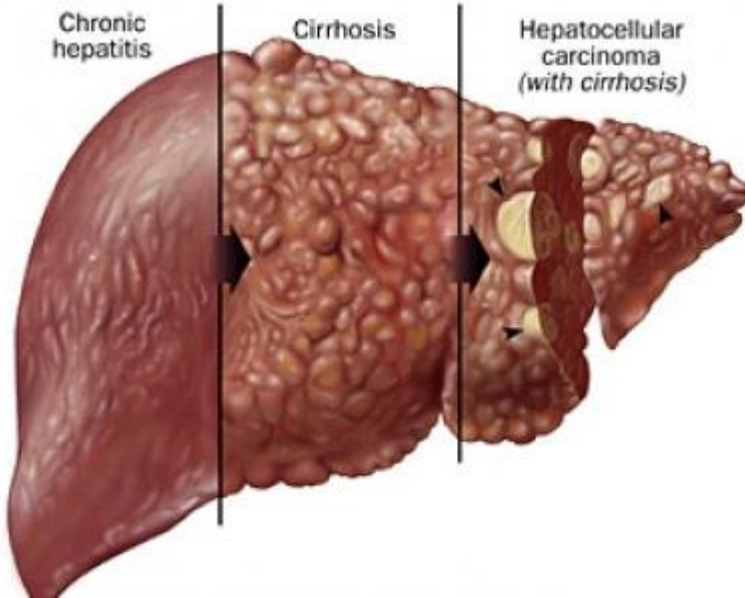
### 4-) Macrolide antibiotic

#### -Erythromycin

**-نیریشرومایسین:** نهم درمانه دژمیزندهیهو لهگروپی ماکرولایدهکانه (macrolides) و لهبهشی (chemotherapy) دا باسکراوه ، به ریکهوت دهرکهوتوه که -نیریشرومایسین دهبیتته هوی چالاکردنی جوړه ریسیتتری له بهشی سهرهوی (GIT) دا بهناوی (motilin receptors) و هر بهناوهکهبهوه دیاره کاتیک که -نیریشرومایسین نهم ریسیتتری چالاک دهکات نهوا جوولهی بهشی سهرهوی (GIT) زیاد دهکات و گده بهشیوهکی خیراتر خالی دهبیتتهوه (↑ gastric evacuation) و گهرانهوی ناواخی گده بهروه سورینچک (GERD) پرونادات ، به لام کیشهی نهم درمانه نهویه که زور بهخیرایی تولیرانس (Very rapid tolerance) روودهدات و دهگونجیت یهکم رور زور بهباشی نیش بکات و دهبیتت روری دواتر نیش ناکات ، لهبه نهوه دهوانریت تنها بو یهکار لهحالته کتوپریبهکاندا بهکاربهینریت بهشیوهی دهرزلیندان ، بنمونه دهمانهویت که (Endoscope) بکین بو نهخوشیک ، نهکات پیش ومخته دهرزیهکی -نیریشرومایسینی به (IV) بو دکین و بهخیرایی گده خالی دهکاتوه و ههناوبینیبهکهی بو دکریت و ئیدی کوتابی پی دیت و ناتوانین نهخوش بخینه سر نهم درمانه بهبهردهومی بو مهبهستی چارسهری (GERD) ، کهواته -نیریشرومایسینیش بوو به مرکهبی سر کاغز و لهکاتی پرسیردا نهمگر گوترا (prokinetic drugs) کامانن نهوا - بیتانیکول و -نیریشرومایسین و (D2 blocker , 5HT-4 agonist) مکان دهبیت بنوسین ، لهکاتیکدا که بهشیوهیکی کرداری تنها (D2 blockers) و زور بهکمی -موزاپراید بهکاردههینریت وک (prokinetics) لهچارسهری (GERD) دا .

# Liver

جگەر يەككە لە ئۆرگانە سەرەككەكان كە بەبەئى ئەو ناتوانين بژين (Vital organs) دەكهوئته بەشى سەرەوى لای راستى سكهوه (upper quadrant) و كۆمهائىك فرمانى سەرەكى هەيه ، جگەر هەلدهسئيت بە پالفتهكردنى ئەو مادده ژەهراويانهى كە دهچنه جهستهوه لە رىگهئى رارهوى



هەرسىيهوه ، مادده ژەهراوييهكان دهگۆرئيت بە ماددهبەك كە زيانى نهئيت بۆ جهسته ، بەم پرۆسەيه دهوترئيت (detoxification) ، هەر وهه هەلدهسئيت بەدرووستكردنى كۆمهائىك پرۆتئينى بەسوودو دهيانكاتە سوورى خوئەوه و ترشه ئەمىنوبهكان دهكات بەيوربا ، بەم پرۆتئينانه دهوترئيت (plasma proteins) و لەههموويان گرنگتر پرۆتئينى ئەلبومينه ، ئەم پرۆتئينانه لەگەل دەرماندا يەك دهگرن و بەبەئى بئويست دەرمانهكه بەره‌لا دهكەنه سەر شانەكان ، هەر وهه پهستانى ئۆزموزى ناو بۆرييهكانى خوئىن دهپاريزن ، جگەر هەلدهسئيت بە درووستكردنى فاكترەكانى خوئىن مەبين ، هەر وهه هەلدهسئيت بەرئىكخستن و مېتابۆليزىمى چهورىيهكانى خوئىن وهك كۆليسترۆل و ترايگليسەرايدو ..... هتد ، هەر وهه هەلدهسئيت بە خەزنكردنى گلوكووزى زيادهى ناو سوورى خوئىن بەشئيهوى گلايكوجين و دواتر لەكاتى بئويستدا گلايكوجينهكه دهكاتەوه بەگلوكووز ،

هەر وهه هەلدهسئيت بە خەزنكردنى فايتامينهكانى وهك (D3) و (B12) و ماددهى ناسن ، جگەر هەلدهسئيت بەدرووستكردنى ماددهى زراوو دهيكاته تورهكهى زراوهوه لەوئيشهوه دهيكاته ناو رىخۆلهكانهوه ، ئەم مادديه هەلدهسئيت بەتواندنهوى چهورىيه خۆراكهكان لەرىخۆلهكاندا بەشئيهوى (emulsion) تا بتوانرئيت فايتامينه له چهورىدا تهاوهكان وهك (A , K , E & D) و خودى چهورى هەلبمژئيت لەلايهن رىخۆلهكانهوه .

**ماددهى زراو (Bile) :** لەلايهن جگەر هوه درووست دهكرئيت و پىكهاتوهه لەكۆمهائىك مادده وهك ترشى زراو ، كۆليسترۆل ، چهورىيه فۆسفۆرييهكان و بىليريۆبين ، كه بلىريۆبين لەههلووشانى خړۆكهسوورەكانهوه بەرههه نئيت ، ماددهى زراو هەر وهك مادديهكى تىكەلكەر (Surfactant) واتە بەشئىكى لەگەل ئاودا يەك دهگرئيت و بەشئىكى دىكهى لەگەل چهورىدا يەك دهگرئيت و دەرئىجام چهورى و ئاوهكه تىكەل دهكات و ئەمەش وادەكات بەناسانى رىخۆله بتوانئيت مادده چهورەكان و فايتامينه له چهورىدا تهاوهكان هەل بمژئيت .

**تورهكهى زراو (Gallbladder) :** ماددهى زراوى خەستى بەرزو كۆليسترۆلى تهاوهى تئىدايه .

**بەردى زراو (Gall stone) :** دەرئىجامى نئشتن و كەلەكههونى كۆليسترۆلى ناو تورهكهى زراو درووست دهئيت ، زۆربهى كات هئىچ نئشانههيكى نئيه ، بەلام كاتىك دهئيتە هوى گيرانى بۆرى زراو يان تورهكهى زراو گرئىج دهئيت ئەوا كۆمهائىك نئشانە دەر دهكهوئيت وهك ئازارى بەشى سەرەوى لای راست و ئازارى گەده بەتايهت لەدواى خواردنى ژەمه قورسەكانهوه و ئەم ئازاره له ( ١ كاتژمير هوه تا - ٤ كاتژمير دهخايهئيت ) و تا و دل پەلەكردن و دابهزىنى پالەپهستوى خوئىن و زەردووبى (Jaundice) ي لەگەلدايه .

## درووستکردنی پروتینه‌کانی ناو پلازماي خوین له‌لایهن جگهره‌وه

جگهره‌لده‌سیت به درووستکردنی سهرجه‌م پروتینه‌کانی ناو پلازماي خوین تهنه‌ا پروتینی گاما گلوبولین نه‌بیت ( $\gamma$ -Globuline) که نه‌ویش له‌لایهن سسته‌می به‌رگری له‌شهو له‌لایهن دژه تهنه‌کانه‌وه درووست ده‌کرتین ، پروتینی نه‌لومین که گرن‌گترینبانه به‌ته‌نه‌ا نزیکه‌ی (55%) ی پروتینه‌کانی ناو پلازماي خوین پیکده‌هینیت .

### هه‌لوه‌شانی ترشه‌ نه‌مینیه‌کان (Amino acid degradation) :

ترشه‌ نه‌مینیه‌کان تیکده‌شکیندرین به‌ریگی (Transamination) و (oxidative deamination) بوئه‌وه‌ی نه‌مونی (NH<sub>3</sub>) درووست بیت و نه‌مه‌ش دواتر له‌ جگهردا ده‌گوردیت بو یوریا و له‌ میزوه ده‌کرتیه‌ده‌روه .

ترانس‌نه‌مینیه‌یشن (Transamination) یان (Aminotransferase) : واته‌ گواسته‌وه‌ی گروپنیکی نه‌مینی (NH<sub>2</sub>) له‌ ترشیکی نه‌مینیه‌وه بو ترشیکی کیتونی (Ketoacid) که گروپی کیتو (=O) ی تیدابه ، نه‌م کارلیکه پروده‌دات به‌هو ی جوړیک له (فایتامین-بی-6) که له‌شویه (Pyridoxal phosphate) دایه و وهک باره‌لگریک هه‌لده‌سیت به‌گواسته‌وه‌ی نه‌م گروپه نه‌مینیه ، دوو جوړی زور باو له‌م گوازه‌روه نه‌مینیه‌مان هه‌یه که نه‌وانیش ئالانین نه‌مینوترانسفیرمیز (ALT) و نه‌سپارته‌یت نه‌مینوترانسفیرمیز (AST) ، که‌واته نه‌م دوو نه‌نزیمه که له‌ جگهردان (ALT & AST) هه‌لده‌ستن به‌ گواسته‌وه‌ی گروپی نه‌مینی بو کیتونه‌سیده‌کان و یوریا درووست ده‌کن .

AST or Serum Glutamic-Oxaloacetic Transaminase (SGOT)	ALT or Serum Glutamic-Pyruvic Transaminase (SGPT)
ئوگزالوئه‌سیتیه‌یت + گلو‌تامه‌یت به‌هو ی (ALT) = نه‌سپارته‌یت + ( $\alpha$ -Ketoglutarate)	پایرو‌فیه‌یت + گلو‌تامه‌یت به‌هو ی (ALT) = ئالانین + ( $\alpha$ -Ketoglutarate)
(AST or SGOT) له‌ سابته‌پلازماو مایته‌کوندریای خانه‌کانی جگهر ، دئ ، په‌یکره ماسولکه ، گورچيله ، مېشک و خرۆکه سووره‌کاندا هه‌یه	(ALT or SGPT) زیاتر له‌ پلازماي خانه‌کانی جگهردا هه‌یه و زور تاییه‌ته به‌ جگهره‌وه (sPecific for Liver)
له‌به‌رته‌وه‌ی (AST) له‌ زوربه‌ی ناوچه‌کاندا هه‌یه نه‌وا به‌رزبوونه‌وه‌ی ئاستی (AST) تاییه‌ت نابیت به‌ تهنه‌ا ئورگانیکه‌وه ، به‌لکو نیشانه‌یه بو گه‌لیک شت ، به‌ نمونه له‌کاتی جه‌لته‌ی دئ (MI) ، هه‌موکردنی په‌نکریاسی توند (acute pancreatitis) ، شی بوونه‌وه‌ی خوین (acute hemolytic anemia) ، سووتانی قورس ، نه‌خوشیه تونده‌کانی گورچيله‌کان ، نه‌خوشیه‌کانی په‌یکره ماسولکه و رووداوه‌کان (Trauma) .	له‌کاتی هه‌بوونی کیشه له‌ جگهردا مه‌به‌ست تیکشکانی خانه‌کانی جگهره نه‌وا ئاستی ( $\uparrow$ ALT) به‌رزده‌بیته‌وه ، هه‌روه‌ها به‌رزبوونه‌وه‌ی ئاستی (ALT) نیشانه‌یه‌کی زور تاییه‌تی هه‌موکردن و ئیلته‌یابی جگهره .
زوریک دهرمان هه‌ن که ده‌بته هو ی زیادبوونی ئاستی (ALT , AST) ، نه‌م دوو پشکنینه زوربه‌ی کات نه‌نجام ده‌دریت بوئه‌وه‌ی که بزانه‌ریت ئایا جگهر تهن‌دروسته یان نا .	

۱- پىرۇتىنەكانى ناو پلازماى خوین (Plasma proteins)

پلازماى خوین پىكەتتەۋە لە ناو بەبرى (90%) و مادە رەقەكان بەبرى (10%) .

ئەم مادە رەقەكەش پىكەتتەۋە لە :

ماددە ئەندامىيەكانى وەك : پىرۇتىنەكان بەبرى (6-8%) ، چەرىيەكان ، كاربۇھایدىرەيتەكان ، پىكەتە نايتروجنىيە ناپىرۇتىنەكان وەك (يوربا ، كرىپاتىن و يورىك ئەسید ) و ھۆرمۇنەكان و ئەنزىمەكان .

ماددە ناەندامىيەكانى وەك : خوینیەكانى ناو پلازماى خوین وەك سۇدیۆم و پۇتاسیۆم و كلۇرايد ، ھەرۇھا ئايۇنى كالىسۆم .

پىرۇتىنەكانى ناو پلازماى خوین واتە پلازماپىرۇتىنەكان پىكەتتەۋە لە :

**ئەلبۇمىن (Albumin) :** نىزىكەى (55%) ى پىرۇتىنەكانى پلازماى خوین پىكەتتەۋە ھىنىت و فرمانەكەشى برىتىيە لە راگرتى پەستانى ئۆز مۇزى ناو بۇرىيەكانى خوین و بەھۇى ئەم ئەلبۇمىنەمىيە شەلى ناو خوین ناچىتە ناو بۇشايى شانەكانەۋە ، كاتىك كەسنىك كە جگەرى پەكى دەكەوت و ئىدى ناستى ئەلبۇمىنى كەم دەپتەۋە خوین روون دەپتەۋە ، ئەمەش وادەكات كە ناو لە ناو خوینەۋە لە بۇرىيەكانى خوینەۋە كە خەستى و پەستانى ئۆز مۇزى كەمە بەمىكانىزى دەلاندن بچنە ناو بۇشايى شانەكانەۋە و ناوبەنگىردن رووبىدات و ناو لە سىكا كۇ بىتەۋە (Ascites) روودەدات ، ھەرۇھا ئەلبۇمىن ھەلدەسنىت بە گواستەۋە ھاتوۋچۇپىكرىنى ئەم ماددانەى كە لەئاودا ناتوینەۋە (transport insoluble molecules) ، بەنمۇنە كاتىك كە نىمە دەرمانىك دەچىتە سوورى خوینمانەۋە ئەم بىرىكى دەرمانىكە لەگەل پىرۇتىنەكانى خویندا بەتايىبەت لەگەل ئەلبۇمىنداۋ دواترىش لايىۋپىرۇتىنەكاندا بەك دەگرىت و بەم بەشەى دەرمانىكە كەپكەى گرتوۋە دەترىت (Bound) ، دواتر ئەلبۇمىنىش بەپى پىوېست وورده وورده دەرمانىكە بەرملادەكاتە سەر رېسنىتەۋەكان ، ئەم دەرمانىەى كە لەگەل ئەلبۇمىندا بەكى گرتوۋە ئەۋە چالاك نىيەۋە ھىچ كارىگەر بىيەكى فارماكوئۇجى نىيەۋە نەمىتابۇلىزم دەپتەۋە و نە فرى دەدرىتە دەرمانىكە كەپكەى گرتوۋە دەترىت (Bound) ، دواتر ئەلبۇمىنىش بەپى پىوېست وورده نەگرتوۋە يان لەئەلبۇمىن بوۋتەۋە ناۋاد بوۋە (Unbound) ئەۋە كارىگەرى فارماكوئۇجى دەپتەۋە و مېتابۇلىزم دەپتەۋە و دەكرىتەدەرمەۋە ، كاتىك كە ئەلبۇمىن لەخویندا كەم دەپتەۋە بەھۇى پەككەتتى جگەرۋە ، ئەوكات ھەر دەرمانىك كە دەچىتە سوورى خوینەۋە لەبەر ئەۋەى كە ئەلبۇمىن كەمە كەواتە بەشى ناۋادى دەرمانىكە زیاد دەپتەۋە لەخوینداۋ كارىگەرى دەرمانىكە زیاد دەكات (↑ Efficacy) كە ئەگەرى ھەپە ژەراۋى بوون رووبىدات ، ھەرۇھا ئەگەر ئەلبۇمىن كەم بىت ئەوكات دەرمانىكە بۇماۋىيەكى كەمتر دەمىنىتەۋە لەجەستەدا چۈنكە زووتر مېتابۇلىزم دەپتەۋە و دەكرىتەدەرمەۋە لە ھەمان كاتىشدا قەبارەى بۇلۇبوۋنەۋە زیاد دەكات ، ھەرۇھا لەبەر ئەۋەى كە ئەلبۇمىن تەقتە ئەۋە ئەم دەرمانىكە كە ترش يان ھاۋسەنگن زىاتر لەگەل ئەلبۇمىندا بەك دەگرن و خۇ ئەگەر ئەلبۇمىنەكانى جەستە ھەمۇۋى بەكى گرت و بەشى نەكرىد ئەۋە ئەۋەى ماۋتەۋە لەدەرمانىكە لەگەل پىرۇتىنەچەۋەكاندا (Lipoproteins) دا بەك دەگرن ، كەواتە ئەلبۇمىن كار دەكاتە سەر كارىگەرى دەرمانىكە (Efficacy) ، مېتابۇلىزم و فرىدانەدەرمەۋە نىۋەتەمەنى دەرمانىكە (Half-life) و قەبارەى بۇلۇبوۋنەۋە (Volume of distribution VD) ، ئەۋەمان لەبىر نەچىت كە دەرمانىكە تەقتەكان (Basic drugs) لەگەل ئەلبۇمىندا بەك ناگرن ، بەلكو لەگەل پىرۇتىنەكى دىكەى ناو پلازماى خویندا بەك دەگرن بەناۋى (alpha-1 acid glycoprotein) ، كەواتە ئەگەر خەستى دەرمانىكە زىادىكات لەخویندا ئەۋە بەشى ناۋادى دەرمانىكەش زیاد دەكات ، چۈنكە ئەوكات ئەلبۇمىنەكان ھەمۇۋىان تىردەپن و ئىدى ناتوانن لەگەل ئەۋە ھەمۇۋە دەرمانىكە بەك ناگرن ، ھەندىك جار ھەندىك دەرمانىكە لەگەل ھەمان شوپى بەگرتتى دەرمانىكە لەگەل ئەلبۇمىندا بەك دەگرن ، خۇ ئەگەر ئەم دوو دەرمانىكە پىكەۋە بەكاربەننرەن ئەۋە بەكىكىان شوپى بەۋى دىكەپان لىژدەكات و دەرمانىكەى دىكە لە ئەلبۇمىن دەكاتەۋە خۇ دەچىتە شوپىكەى (Displacement) ، ئەوكات ئەۋە دەرمانىكەى كە لە ئەلبۇمىن بوۋتەۋە كارىگەرىيەكەى (Efficacy) زیاد دەكات و ئەگەرى ھەپە ژەراۋى بوون رووبىدات ئەگەر دەرمانىكە ناۋادەكە (Therapeutic index) مەكى كەم بىت ، واتە دۇزى چارسەرو دۇزى ژەراۋى لەپەكەۋە نىزىك بىت ، (Efficacy) واتە ئەۋەپەرى كارىگەرى دەرمانىكە (Maximum effect)

**گلوبۇلىن (Globulin) :** نىزىكەى (38%) ى پلازماى خوین پىكەتتەۋە ھىنىت و بەشدارى دەكات لە سىستەمى بەرگى جەستەدا ، سى جۇر گلوبۇلىنمان ھەپە ئەۋەنىش ئەلفاۋبىتاۋ گامپە ، وتمان جگەر ھەمۇۋە جۇرە گلوبۇلىنىك دروست دەكات تەنھا جۇرى گاما گلوبۇلىن نەبىت ، واتە جگەر گلوبۇلىنى جۇرى ئەلفاۋبىتاۋ دروست دەكات ، گاما گلوبۇلىنىش لەلاپەن شانە لىمفاۋبەكانەۋە (Lymphoid tissues) دروست دەكرىت

**فاپىرىنوگىن (Fibrinogen) :** نىزىكەى (7%) ى پلازماى خوین پىكەتتەۋە ھىنىت و فرمانەكەشى برىتىيە لە كلۇتكرىنى خوین لەكاتى برىندار بوۋندا .

پروتینه ریگخراوهکان (Regulatory proteins) : که متره له (>1%) دهستیان ههیه له ریکخستی جینهکاندا .

فاکتهر هکانی کلتوت (Clotting factors) : که متره له (>1%) و ههلهدهستن بهگورینی فایرینوجین که ناچالاکه بو فایبرین ، و مک و تمان هه شتیک کویتابیهکهی جین بوو نهوه ناچالاکه ، بهنمونه نهنجیوتینسینوجین له خویندا ههیه ناچالاکه دواتر دهیته بهنجیوتینسین که چالاکه .

**Serum total protein** : ناستی سهرجم پروتینهکانی ناو پلازما ی خوین واته ههموو ئهلیومین و گلوبولین و ... هتد پیکهوه پنی دوتریت (Serum total protein) ، ناستی ناسایی سهرجمی پروتینرکانی ناو پلازما ی خوین بهشیهیهکی نورمال لهیوان (6 - 8,5 گم/ دیسیلیتر) ه ، ناستی پروتینهکانی ناو پلازما ی خوین بهرزدهیتهوه نهگهس :

1- جگهس بهشیهیهکی زور ههستیت بهدرووستکردنی ئهه پروتینهانه .

2- لهکاتیکدا که وشکبوونهوه روودهدات ئهوا پلازما ی خوین خهست دهیتهوه چونکه ئاوهکهی وون دهکات و ناستی پروتینهکانی ناویشی بهشیهیهکی زیاد دهردهکهویت .

ناستی پروتینهکانی ناو پلازما ی خوین کهه دهیتهوه نهگهس :

1- جگهس نهتوانیت بری پیویست دروست بکات بههوی نهخوشیهیهکانی جگهس هوه .

2- کاتیک که پروتینهکانی ناو پلازما ی خوین بهشیهیهکی لهرادهدهر تیکبشکینرین بو پارچهی ووردتر (catabolism) ، بهنمونه لهکاتی سووتان و رووداوهکاندا که جهسته زهبری بهردهکهویت .

2- لهکاتی لهدهسدانی بریکی زورپروتینهکانی ناو پلازما ی خویندا له ریگهی گورچلهکانهوه ، ئهویش بههوی نهخوشی گورچلهکان که تیدا کونهکانی ناو فلتیری کهپسولی بومان پروتینهکانیش به فلتیر مکهدا تیدهپهرینن لهکاتیکدا که نابیت لهگورچلهی ناساییدا ئهه روودات .

3- ئهوانهی که بهدخوراکن و بری پیویست پروتین ناخون و مک ئهوانهی که بههوی برسیتیهوه دنالینن یان بههوی نهخوشیهیهکهوه

**Serum Albumin** : (3,5 - 5,5 گم/ دیسیلیتر) ، ناستی ئهلیومین کهه دهیتهوه بههوی نهخوشیهیه دریزخایهنهکانی جگهس که جگهس نهتوانیت پروتینهکان دروست بکات و مک بهموم بونی جگهس (cirrhosis) ، برسیتی و بهدخوراکی (malnutrition) ، باش ههمنهژینی خوراک لهلاپهن ریخولهکانهوه (malabsorption) ، نهخوشی گورچلهکان که پروتینهکان به فلتیری بوماندا تیدهپهریننیت و بهدیاردکه دوتریت (Nephrotic syndrome) و هۆکاری زوره که ههندیکیان پهیوهندی بهخودی گورچلهکانهوه ههیه و مک پهککهوتنیکی کهه له گورچلهکاندا یان پهککهوتنی توورهکهی بومان ، ههندیک کات هۆکاری دووهمی لهپشتهوهیه و مک نهخوشی شهکره ، نهخوشی ئهمالیویدوسس (Amyloidosis) که تیدا پروتینی ناسایی دهگوردتیت بو پروتینی نهتواوه پنیان دوتریت پروتینهکانی نهمالیویدو ئهه پروتینه نهتواوانه له بوشایی نیوان شانهکاندا دهنیشن و هۆکارهکش بازدانی جینیبه ، یان نهخوشی گورگی سوور (Lupus erythematosus) که بهرگری جهسته بهههله پهلاماری شانه ساغهکانی جهسته دهدات .

**Serum Globulin** : (2,2 - 4,2 گم/ دیسیلیتر) ، قهبارهی گلوبولین زور گهورمتره له قهبارهی ئهلیومین و کارایهکی گرنهگه له وهلامدانهوهکانی سستمی بهرگری جهستهدا و مک بارهههگرتیک وههابه بو ههندیک لههورمونهکان ، چهورییهکان ، کانزاکان و دژمهتهکان ، ناستی گلوبولین زیاد دهکات لهکاتی ههوکردنی دریزخایه (chronic infection) ، نیلتیهایی جگهس دریزخایه (chronic liver disease) ، روماتیزمهی جومگهکان (RA) ، شیرپنجهی خانهکانی پلازما (multiple myeloma) ، خانهکانی پلازما مهبهست خرۆکه سپیهکانی جوری (B) په که پنیان دوتریت یارمهتیدهر مکان (helpers) و بهشیهیهکی ناسایی ئهه خرۆکه سپیهی یارمتهی دهرانه لهناو مۆخی سووری ئیسکدان و ههلهدهستن بهدردانی دژمهتهکان بو دهرهوهی ئیسک و دژه تهنهکانیش دجهنگن دژ به ههوکردنهکان ، ئهه جوره شیرپنجهیه تهنه لهمۆخی سووری ئیسکدا روودهدات و ناگوارزیهتهوه بو سووری خوین ، بهلام دهیته هوی کهه خوینی (RBC ↓) و کهه بونهوهی پلهیتلیتهکان (Thrombocytopenia) ، هۆکاری کهه خوینیهکهش ئهوهیه کهه زوربوونی ناستی خانهکانی مایلوما واته خانهکانی پلازما لهمۆخی سووری ئیسکدا دهیته هوی ئهوهی کهه بوشاییهکی زیاتر لهمۆخی سووری ئیسک داگیربکات و شوینیکی کهه بهیلتیهوه بو ئهوخانانهی مۆخی سووری ئیسک که ههلهدهستن بهدرووستکردنی خرۆکهی سوورو پلهیتلیت له مۆخی سووری ئیسکدا ، ههروهه زیدابوونی خانهکانی مایلوما دهیته هوی تیکشکانی ئیسک و کاتیک کهه ئیسک ههلهدههشیت

زۆربەى پىكھاتەكانى ئىسكېش كالىسيۆمە ، كەواتە كالىسيۆمى ئىسكېش دەچىتە سوورى خوينەمو ئەمەش دەبىتە ھۆى بەرزبونەھۆى ئاستى كالىسيۆم لەخوئىندا ، وەك وتمان خانەكانى پلازما ھەلدەستەن بەدرووستكردى دژتەنەكان و لە كاتى تووشبوونىيان بەشېرپەنجدە ئەوا دژتەنى ناچالاكى زىاد لەپىويست درووست دەكەن و دەيكەنە سوورى خوينەمە ، دژتەنەكانىش پىروئىن ، لەو دژتەنەناھش وەك ئىمىونوگلوبىن (Immunoglobulin IgG) ، زۆربونى ئەم پىروئىنە وادەكات كە ئەم پىروئىنە لە گورچىلەكاندا بىنىشەت و زىان بەگەيەنەت بە گورچىلەكان و تووشى پەكخستىيان بەكات ، لەنەشانەكانى ئەم نەخۆشەيە زەرد ھەلگەرانى پىستە بەتەبەت لە دەموچاۋو پەلەكاندا ، ھەروەھا ھەستكردن بەھىلاكى و ئەم دوو دياردەيش بەھۆى كەم خوينىيەھۆمىيە ، كە خوئىن كەم بوو پىست بەھۆى ئەھۆى كە خوئىن كەمە ئىدى سوورايى پىستىش نامىنەت و زەرد ھەلگەنەت و كەم خوئىش وائە ئەھۆندە خىرۆكەى سوورمان نىيە كە برى پىويست لەئۆكسجىن لەگەل خوياندا ھەلگەن و بىگواز نەھ بۆ شانەكان ، ئەمەش دەبىتە ھۆى ھىلاكيون (Fatigue) ، بەھۆى دارمانى ئىسكەھە ئازارى ئىسكەھەكان درووست دەبىت و مەترسى شكانيان لى دەكرىت ، كاتىك كەكالىسيۆمى ناو خوئىش زىاد دەكات ئەوا كىشە درووست دەكات لەرارەھۆى ھەرسىدا و دەبىتە ھۆى قەبىزى و دلئىكەھەلاتن و كەم بوونەھۆى نارەزوى خواردن ، ھەروەھا ئەو ئىمىونوگلوبىنەھۆى كە درووست دەبىن وەك پىشتر وتمان ئاسايى و تۆرمال نىن و تواناى بەرگرى كردىيان نىيە لە جەستە لەكاتى ھەكر دندا ، كەواتە ئاستى ئىمىونوگلوبىل زىاد دەكات بەلام ئىمىونوگلوبىلنىكى زىانەخەش چونكە سەرەراى ئەھۆى كە بەرگرى پى ناكىت ئەوا زىانىش دەگەيەنەت بەگورچىلەكان و پەكخستى گورچىلەكانش ھەندىك كات دەبىتە ھۆى ھەستكردن بەتەبەت و زۆر ناوخاردنەھۆى (↑Thirst) ، زۆركات ئەوانەى كە گورچىلەكانيان پەكى دەكەوت ئاستى يوريا (↑Urea) لەخوئىندا بەرز دەبىتەھۆم ئەم بەرزبونەھۆى يورىيە تامى دەم ناخۆش دەكات وەك تامى كانزا و بۆنى ھەناسەش ناخۆش دەكات ، ئەگەر بەتەبەت دەستىشانى (multiple myeloma) بەكەت ئەوا دەتوانىت پىوانەى ئاستى مۆنوكلونالى ئىمىونوگلوبىنى جوړى (IgG) بەكەت لە خوئىندا يان لەمىزدا ، ھەروەھا بەھۆى نىشانەكانى دىكەھە وەك كەم خوئىنى و لە رىگەى پشكىنى (CBC) يەھ دەبىن ئاستى (RBC) و پەلەتەتەكان دابەزىو ، يان دەتوانىن باپۆسى و نمونەبەك لە مۆخى سوورى ئىسك وەر بەگرىن و بىنېرىن بۆ تاقىگە تا پشكىنى بۆ بەكرىت ، بۆ چارەسەرىش دەتوانىن چاندنى مۆخى سوورى ئىسك بۆ نەخۆش بەكەن يان دەرمانى پى بەررىت بۆ ئەھۆى كە نىشانەكان كپ بەكاتەھە وەك دەرمانەكانى دژەشېرپەنجدە چارەسەر كىمىيەكان (chemotherapy) وائە ئەو دەرمانە كىمىيە بەھىزانەھۆى كە دەبىتە ھۆى لەئوادانى ئەو خانانەھۆى جەستە كە بەخىرايى گەشە دەكەن .

ئاستى گلوبولىن كەم دەبىتەھۆم بەھۆى نەخۆشى جگەر و گورچىلەكان ، بەدخۆراكى بەھىز ، ھەلنەمژىنى خۆراك لە رىخۆلەكاندا ، ئەوانەھۆى كە بەرگرى جەستەيان لاوازە (Immune compromised patient) .

## ۲- نەزىمەكانى جگەر (Liver enzymes)

پىوهرى ئاستى نۆرمالى ئەنزىمەكانى جگەر لەتاقىگەيەكەھە بۆ تاقىگەبەكى دىكە دەگوربەت بەپىنى ئەو يەكە پىوانەيەھۆى كە بەكار دەھىنرىت

**(Transaminases) :**

**(ALT=SGPT) : (20-60 IU/L)**

**(AST=SGOT) : (6-34 IU/L)**

ئاستى (ALT & AST) بەرز دەبىتەھۆم لەكاتىكدا كە خانەكانى جگەر زىانىان پى دەكات (Hepatocellular injury) ئەمەش بەھۆى زۆر خواردنەھۆى ماددە كحولىيەكانەھۆم ، زۆر بەكار ھىنانى ئەو دەرمانانەھۆى كە بۆ جگەر قورسەن ، نىلئىھابى جگەرى فايرۆسى (B & C) ، ئەوانەھۆى كە چەورى لەسەر جگەرياندا درووست بوو ، نەخۆشى درىژخايەنى جگەر ، برىندار بونى خانەكانى لەش بەھۆى ئەھۆى كە خوئىنەيان پىنەگات (ischemic injury) ، گىرانى رارەھۆى زراو (cholestatic) ، نەخۆشەيەكانى پەيگەرە ماسولكە (Skeletal muscle disease) ، ھەبونى گرىنى شىرپەنجدەيى (Tumor necrosis) و تىكشكانى خانەكانى دل (Heart damage) ھەروەھا ئاستى (ALT & AST) زىاد دەكات لەكاتىكدا كە جگەر لاواز دەبىت (impairment) .

**(Alkaline phosphatase ALP) :** رىژە ئاسايەكەھى (30 - 125 IU/L) .

**ئەلگەلەين فوسفاتەيز :** ئەنزىمەكە كەلە ناھندىكى تفتدا شىبونەھۆى ئاۋى دەھىنەت بەسەر ئەستەرەكانى فوسفاتەيز (Phosphate esters) .

**سەرچاۋەكانى ئەلگەلەين فوسفاتەيز :** ئىسك ، جگەر ، گورچىلەكان و وىلاش .

ئاستى ئەم ئەنزىمە بەكار دەھىنرىت وەك يارمەتيدەرەك بۆ دەستىشانكردى ئەھۆى كە نايا ئىسكەكان زىانىان پىنەگەشتوو ، ياخود جگەر زىانى پىنەگەشتوو بەھۆى گىرانى بۆرى زراوھە (Cholestasis) .

ناستی (ALP) بەرز دەبیتەوه لەکاتیکدا گیران ھەبیت لەبۆری زراودا ، کاتیک کہ مندالان ئیسکەکانیان گەشەدەکات ، نەخۆشییەکانی ئیسک و لەکاتی دووگیانیدا .

**(Gamma glutamyl transferase GGT)** : ریزە ئاساییەکی (0 - 30 IU/L) .

سەرچاوەکانی (GGT) : جگەر ، گورچیلەکان و پەنکریاس .

ناستی ئەم ئەنزیمە بەکار دەھینرێت وەک یارمەتیدەرێک بۆجیاکردنەوهی ئەوهی کہ ئایا بۆچی ناستی (ALP) بەرزبووتەوه .

ناستی (ALP) و (GGT) پێگەوه بەرز دەبیتەوه لەکاتیکدا کہ جگەر نەخۆش بیت یان بۆری زراو گیرابیت (cholestasis) ، بەلام لەکاتی نەخۆشییەکانی ئیسکدا تەنها ناستی (ALP) بەرز دەبیتەوه ناستی (GGT) نۆرمال دەبیت .

**(5-Nucleotidase)** : ریزە ئاساییەکی (2 - 15 IU/L) .

سەرچاوەکانی (5-Nucleotidase) : جگەر ، گورچیلەکان و پەنکریاس .

**(5-Nucleotidase)** : شەکرپەرۆتینە (Glycoprotein) و وەک ئەنزیم خۆی دەنۆینیت و لەجەستەدا بەگشتی ھەموو ئاستەکە ی بەرز دەبیتەوه لەکاتی زەردووبەکدا کەبەھۆی گیرانی بۆری جگەر یان زراووە بووبیت (obstructive jaundice) ، نەخۆشی جگەری درێژخایەن ، گری شیرپەنجی لە جگەردا (Liver metastasis) و نەخۆشییەکانی ئیسک (Bone disease) .

**(Lactate dehydrogenase LDH)** : لەزۆرە ی شانەکاندا ھەیه وەک جگەر و بەرزبوونەوهی ئاستەکە ی نیشانە ی بۆ تیکشکانی جگەر ، یان لەوانە ی بەھۆی ھەر تیکچوونیکی دیکە ی جەستەوه ئاستەکە ی بەرز بێتەوه ، کەواتە ئەم ئەنزیمە زۆر تاییەت نییە .

### ۳- بیلیرۆبین (Bilirubin)

بیلیرۆبین بەشێو مەیکی گشتی (Total bilirubin) : ناستی ئاسایی لەنیوان (0.2 - 2.1 mg/dL) دایە .

بیلیرۆبینی تواوە (Direct or conjugated bilirubin) : ناستی ئاسایی لەنیوان (0.1 - 0.4 mg/dL) دایە .

بیلیرۆبینی نەتواوە (Indirect or unconjugated bilirubin) : ناستی ئاسایی لەنیوان (0.2 - 0.7 mg/dL) دایە .

### ۴- پشکنینی خوین مەیین (coagulation test)

کاتی خوین مەیین (Prothrombin time) : ئەشێو مەیکی ئاسایی دەبیت لەنیوان (۹,۵ - ۱۳,۵ چرکە) دا خوین مەییەت دوا ی ئەوهی کہ دەرزبێک دەکریت بە نەرمایی گۆچکەدا .

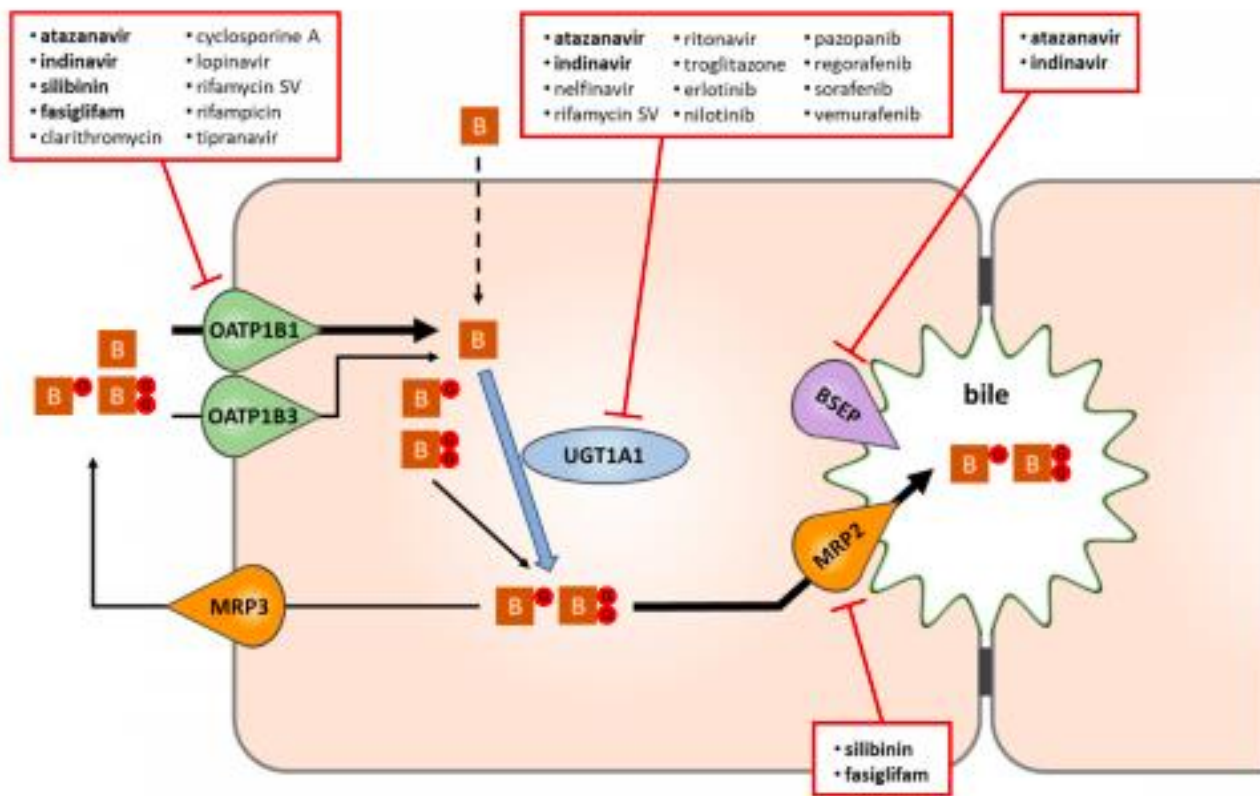
**(International normalized ratio INR)** : خوین لەسەر پەنجە رادەکیشریت و دەکریتە ناو ئامزیکەمو دەرنجامەکە دەخوینیتەوه کہ لەکاتی ئاساییدا دەبیت کەمتر بیت لە (۱,۳) ، لەکاتیکدا کہ جگەر نەخۆش بیت یان کیشە ھەبیت لەدرووستکردنی فایتامین-کە ی (impaired Vit-K) یان کیشە ھەبیت لە فاکتەرەکانی کۆتووندا ئەوا ناستی (INR) بەرز دەبیتەوه .

# زهردوویی (Jaunice)

**زهردوویی (Jaundice):** بریتیبه له زهردههنگهرا نی پهردهی داپوشهری سپینهی چاو (conjunctiva) که سپینهی چاو (sclera) ی داپوشیهوه ،هسروهه زهردوویی پهرده میو کهسپهکانی تر و شلهی نیوان بوشایی شانهمکان بههوی زوربوونی ریژهی بیلیروبینهوه .

**بیلیروبین (Bilirubin):** خرۆکه سوورمکان پاش (۱۲۰ رۆژ) ههلهدههشتین بۆ گلوبین و هیم ، هیمیش دواى ئهوهی که گهردی ئاسنی لى دهکرتیهوه لهگهله گرووی کاربوکسیل (COOH) دا (decarboxylation) دهگوردردیت بۆ بیلیروبین ، بیلیروبین بههوی ئهنزیمی بلیقیردین ریدهکتهیزهوه دهگوردردیت بۆ بیلیروبین و بیلیروبین دهچته ناو پلازماى خوینهوه لهگهله پرتوینی ئهلبومیندا که خانهکانی جگهر دهری دهمدن لهپلازماى خویندا یهک دهگرتیت و دهگوارزیهوه بۆ جگهر ، ههتا ئیستا ئهم بیلیروبینه لهجوری (unconjugated) ه و لهناودا ناتوتیهوه پیشی دهمتریت (indirect-bilirubin) ، دواتر له جگهردا بههوی ئهنزیمی یوریدین دای فوسفیت گلوکوزونیل ترانسفیرمیزهوه (uridine diphosphate UDP glucuronosyltransferase 1A1) که کورتکراوهکهی (UGT1A1) ه ئهوه بیلیروبین دهگوردردیت بۆ بیلیروبینی لهناودا تهاوه (conjugated bilirubin) و پیشی دهمتریت (direct-bilirubin) ، دواتر ئهم بیلیروبینه لهناودا تهاوه له جگهرهوه دهکرتیه ناو مادهی زراوهوه ، دواتر له ریگهی زراوهوه ئهم بیلیروبینه لهناودا تهاوه دهچته ریخولهکانهوه بههوی بهکتریاوه دهگوردردیت بۆ یوروبیلینوجین ، ئهم یورۆ بیلینوجینهش ههندیکی لى ههلهدههگرتیهوه له ریخولهکانهوه بۆ ناو سووری جگهر له ریگهی (portal vein) هوه و زوربهی یوروبیلینوجینی ههلهدههگرتیهوه ناو مادهی زراوه ههندیکی کهمیشی دهچته سووری خوینهوه له ریگهی گورچيلهکانهوه دهکرتیه دهرهوه ، دهبیت ئهوه بزانی که خودی بیلیروبین ژههراوییه و نهگهر له پلازماى خویندا خیرا لهگهله پرتوینهکانی ناو پلازماى خویندا (ئهلبومین) یهک نهگرتیت ئهوا ههلهدهسیت به تیکشکاندن شانهکان و دهموانیت پهردهی میشک بپریت و ببیته هوی (kernicterus) ، ههندیک دهرمان دهمنه هوی ئهوهی که لهشویی بیلیروبیندا لهگهله پرتوینهکانی پلازماى خویندا یهک بگرن و بهم شیهوه ریگه نهمدن که بیلیروبینی سهربهست لهگهله پرتوینهکانی پلازماى خویندا یهک بگرتیت و ژههراوی بوون دروست ببیت ، لهنمونهی ئهم دهرمانانهش وهک دهرمانهکانی گرووی سلفونامید و - فیوروزیماید ، ههموکات بیلیروبینی نهمتاوه (unconjugated) واته ئهوه بیلیروبینهی که لهگهله پرتوینهکانی پلازماى بهکی گرتوه هیچ زیانکی نییه و ههر له سووری خویندا دهمنیتیهوه نه دهموانیت پهردهی میشک بپریت بههوی گهرمی قهبارهوه و نه دهموانیت له گورچيلهکانهوه بکرتیه دهرهوه چونکه بۆلار نیه ، بهلام نهگهر ریژهکهی زور ببیت ئهوا دهکرتیت مهنترسی دروست بکات بههوی نهبوونی پرتوینی پلازماى پیویست ئهوا دهکرتیت ههندیک لهوه بیلیروبینه نهمتاوه به سهربهستی بمینتیهوه زیان بگهینتیت بهتایبهت له منالی ساوادا که جگهری بهباشی گهشهی نهمکردوه تا پرتوینی پلازماى پیویست دروست بکات و بیکاته سووری خوینهوه ، هسروهه جگهری بهباشی گهشهی نهمکردوه تا ئهنزیمی گلوکوزونیل ترانسفیرمیز بهههم بهینتیت ، دواى ئهوهی که بیلیروبین لهگهله پرتوینهکانی پلازماى خویندا یهکیان گرت ئهوا خانهکانی جگهر بههوی ریسپیتهری تایهتهوه (OATP1B1 & OATP1B3) ئهم بیلیروبینهی یهکگرتوو لهگهله پلازماپرۆتیندا وهر دهکرتیت ، لیرهده دهرمانی - ریفامپسین ، -نهاتازانفیر ، -کلاریترومایسین ، -سایکلوسپورین-ئهوه و... هند ریگری دهکات لهوهی که خانهکانی جگهر ئهم بیلیروبینه نهمتاوه وهر بگرن ، پاش وهرگرتی بیلیروبینی نهمتاوه له لایهن خانهکانی جگهرهوه ئهوا ئهم بیلیروبینه نهمتاوه دهگوردردیت به بیلیروبینی تهاوه (conjugated) بههوی ئهنزیمی (UGT1A1) و دواتر بههوی پهپمی (MRP2) هوه دهکرتیه جوگهکانی جگهر و لهویشهوه بههوی پهپمی کردنه دهرهوهی خوینهکانی زراوه (BSEP) بۆ ناو جوگهی زراوهوه مادهی زراوه له جوگهکانی جگهرهوه (canalicular) دهکرتیه جوگهی زراوهوه ، ههندیک دهرمان ریگری دهکمن لهوهی که خانهکانی جگهر بیلیروبینی نهمتاوه بگورن به بیلیروبینی تهاوه و ئهنزیمی گلوکوزونوسیل ترانسفیرمیز بلۆک دهکمن وهک دهرمانهکانی گرووی (Kinase inhibitors KIs) که بۆ چارهسهری شیرپهنجه بهکاردههینرین و کۆتاییهکانیان به (nib) ههتوه وهک (-Sorafenib , -Lapatinib , -Pazopanib & -Regorafenib-) ، دژه فایرۆسهکانی وهک -نهاتازانفیر و -ئیندینافیر ، بهپنجهوانهوه ههندیک دهرمان ههلهدهسن به زیادکردنی ئهنزیمی گلوکوزونوسیل ترانسفیرمیزو دهمنه هوی زیاتر گورینی بیلیروبینی نهمتاوه بۆ بیلیروبینی تهاوه ناستی (unconjugated bilirubin) دههیننه خوارهوه وهک دهرمانی -فینوباربیتون ، ههندیک دهرمانی دیکه ریگری دهکمن لهوهی که خانهکانی جگهر بیلیروبینی تهاوه بکمنه دهرهوه بۆ جوگهکانی جگهر و بلۆکی پهپمی (MRP2) دهکمن وهک (-Silibinin-) بۆ چارهسهری شیرپهنجه - (Fasiglifam) بۆ چارهسهری شهکهری جوری-۲ بهکاردیت و لهگهله ریسپیتهری (GPR40) له خانهکانی پنکریاسدا یهک دهکرتیت و ههنی دهرمانی ئینسولین دهدات و ئهم ریسپیتهره لهکاتی ههبوونی گلوکوزدا هانی دهرمانی ئینسولین دهدات (Glucose stimulation insulin secretion GSIS) ، ههندیک دهرمان ریگری دهکمن له جوولهی مادهی زراوه له جوگهکانی جگهرهوه بۆ جوگهی زراوه و بلۆکی پهپمی (BSEP) دهکمن وهک دهرمانهکانی -نهاتازانفیر و -ئیندینافیر .





شی بوونوهوی خوین بهشیوهیهکی فیزیۆلۆجی و نورمال روودهات له جهستهدا :

۱- لهکاتیکیدا که خوین بهرهم دههینریت له مۆخی سووری ئیسکدا واته (during erythropoiesis) ، له دروستکردنی هەر (۵-۱۰ خڕۆکهیهکی سووردا) له مۆخی سووری ئیسکدا یهک دانه وون دهییت به شیوهیهکی ئاسایی واته (intramedullary hemolysis) بهریژهی (10-20%) بهشیوهیهکی ئاسایی روودهات پیش ئهوهی خڕۆکه سوورمان بکرینه سووری خوینهوه ، بهلام له حالتهی تالاسیمای زۆر بههیزدا که ئه جینهی بیئا-گلۆبیین دروست دهکات ئهسلان بوونی نییه (Thalassemia major) ، ههروهها له حالتهی میگالۆپلاستیکی ئهیمیدادا بههوی نهیوونی قایتامین (B12) و فولیک ئهسیدهوه دهکریت ئهوکات نزیکه (80%) ی خڕۆکه سوورمان تیک بشکین هەر لهکاتی دروستبوونیان له مۆخی سووری ئیسکدا پیش ئهوهی بچنه سووری خوینهوه .

۲- دواي ئهوهی که تهمنی خڕۆکه سوورمان له سووری خویندا تهواو دهییت که نزیکه (۱۲۰ رۆژه) ئهوا له سپلدا له لایهن خانهکانی ماکروفهجهوه پهلامار دهرزین و شی دهنهوهو ئهه شی بوونوهیه پئی دهوتریت (extravascular hemolysis) واته له دهرهوهی بۆرییهکانی خوین .

دهکریت بههوی خوینبهربوونیکی ناومکیهوه وهک جیابوونوهوی ویلاش یان دووگیانی دهرهوهی منالان (ectopic pregnancy) یاخود خوینبهربوونی ناو پهردهی پریتونی بههوی رووداوو زهبرهوه (intraperitoneal hemorrhage) ، ئهوکات به نزیکه (۳-۴ ههفته) ئهه خوینه ههلهدمژرتهوه بۆ ناو جهستهی تیک دهشکیندریت له لایهن ماکروفهجهکانهوهو ئاستی بیلیرۆبیین بهرز دهکاتهوه .

## جۆرهكانى زهر دووى

### (A) - زهر دووى فيسيۆلوجى (Physiological jaundice) يان زهر دووى مندالى تازه له داىكيوو

**زهر دووى له له داىكيوو (Neonatal jaundice):** ئهم جۆرهى زهر دووى روودهدات له هه ندېك له منداله تازمه داىكيوو مەكاندا و دوو هۆكارى سەر مەكى هەيه :

- 1- مندالى تازه له داىكيوو به شيوه يەكى زۆر خيرا تر خرۆكه سوورەكانى خوینی هەلده وشنیت و تىك دەشكیت .
  - 2- له هه مانكاتدا جگه رى بهى ئەندازمه گه شهى نه كر دووه كه بتوانیت برى پيوست له ئەنزىمى يوریدین داى فوسفه يت گلو كۆرۆنیل ترانسفيره يز دروست بكات هه تا بيليرۆبىنى له ناودا نه تاوه بگۆریت بۆ بيليرۆبىنى له ناودا تاووه جهسته ی لى رزگار بكات .
- بيليرۆبىنى له ناودا نه تاوه له پلازماى خویندا كه له كه دەبیت به يه كرتووى له گه ل ئەلبۆمىنداو ئەمەش دەبیت هۆى زهر هه لگه رانى رهنگی پىست و هه ندېك كات برى پيوست له ئەلبۆمىن نيه هه تا له گه ل ئه هه موو بيليرۆبىنه له ناودا نه تاوه مه يه دا به ك بگريت چونكه جگه ر گه شهى نه كر دووه به ر ادیه ك برى پيوست له ئەلبۆمىن به ر هه م به نیت ، به م شيوه ناوه ناوه بيليرۆبىنى له ناودا نه تاوه مه يه سەر به ست ده چیت په ر ده ی مېشك ده بریت و ده بته هۆى (kernicterus) واته ژه راوى بوون له ده مار مەخانه كانى مېشكدا (Toxic encephalopathy) و ده توانیت بيه تته هۆى دوا كه وتتى گه شهى نه قلئى منداله كه .

### چاره سه رى زهر دووى بۆ مندالانى تازه له داىكيوو

ناستى بيليرۆبىن له مندالانى ساوا دا نه گه ر نه گاته (13 mg/dL) هيج مەترسيه يه كى نيه ، خو نه گه ر له سه روو (13 mg/dL) مه بوو ئه وا ده تاو نريت چاره سه رى رووناكى (phototherapy) بۆ ئەنجام بدریت ، هه رچه ند تا ئىستا وه لامى ئه وه نيه كه ئايا ناستى بيليرۆبىنى مندالى ساوا له ئيو ان (13-20 mg/dL) ده بيه تته هۆى تىكشكانى مېشك يان نا ، له نزيكه ی (130 نه خو شخانه ی به ريتانيدا) له سالى (2009 ز) دا گۆرینه وه ی خوین كراوه بۆ سه رجه مى ئه مندالانه ی كه كه ناستى بيليرۆبىن يان گه شتوتته سه روو (20 mg/dL) ، هه رچه ند هه ندېك مندال ريزه ی بيليرۆبىنه كه شيان له وه زياتر بووه كه چى هيج نيشانه يه كى ژه راوى بوونى خانه ده مار به يه كانيان لى به دى نه كراوه ، به لام به ينى تويزينه وه كان ريزه ی بيليرۆبىنى (20.7 mg/dL) داده نريت به ر ريزه يه ي كه ده تاو نريت گۆرینه وه ی خوین (Blood exchange transfusion) بۆ منداله كه بكریت واته هه ر له هه مان جۆرى خوینی منداله كه له كانیۆلايه كه وه خوین ده كريتته منداله كه وه به هه مان ريزه ی ئه وه خوینه ی كه تيبده كريت ئه وه نده ی دى خوین له منداله كه له كانیۆلايه كى ديكه وه ده كريتته ده ره وه .

كه واته چاره سه ره كانى زهر دووى له مندالانى ساوا دا نه گه ر ناستى بيليرۆبىنه كه يان كه مەترىبیت له (20mg/dL) ئه وا (photo oxidation therapy) واته چاره سه ريان بۆ ده كريت به رووناكى و ئەمەش برى تيبه له وه ی كه منداله كه ده دریتته به ر جۆره رووناكيه ك كه ده بيه تته هۆى ئوكسانى بيليرۆبىنه كه ، واته گه ر ديله ی ئوكسجين زياد ده كريت بۆ بيليرۆبىنه كه ده گۆردريت بۆ بيليرۆبىنى له ناودا تاووه له رى گه ی زاووه ده كريتته رى خو له كانه وه له وشه وه بۆ ده ره وه ، دوو جۆر چاره سه ر هه يه به رووناكى كه جۆرى كيان شىوازى كۆنه پى ده وتريت (conventional) و تيبدا گۆپى فلۆريسنت به كار ده ينريت و چاوى منداله كه داده پۆشريت ، جۆرى كى ديكه شيان پى ده وتريت (fiberoptic or blanket) له م كاتدا



منداله كه ده خريتته سه ر به تانيبه ك يان جۆره تانيبه كى پيوه ده پچريت كه ريشالى رووناكى تيبدايه و رووناكى پيدا تيبه پريندریت و ئامانج ئه وه ده بیت كه به شنىكى باش له رووناكى به ر جهسته ی به كه ویت و هه موو (3-4 كاتر مېر جاريك) بۆ ماوه ی (30 ده قيقه) رووناكيه كه ی ده وه ستينريت و ئيسراحتيك

ده دریت به منداله كه بۆ ئه وه شيرى پى بدریت يان دا بيبه يه كى بگۆردريت ، نه گه ر شير نه خوات ئه وا بۆرى خوراك له لووتيه وه ده بریتته گه ده يه وه (stomach tube) و له رى گه يه وه خواردنى پى ده دریت ، ئه م رووناكيه هه ندېك كات ده بيه تته هۆى گه ميوونى جهسته و وشك بوونه وه جهسته ، پاشان ده گونجيت منداله كه كانیۆلاى بۆ دابنريت بۆ ئه وه فلوودو موغه زى پى بدریت نه گه ر وشك بوونه وه رووى دابنيت

، لهبرئوه ههموو (٦ کاتزمير جاريک) پيوانهه پلهه گهرمه لهشه مندالهکهو ئاسته بيليرؤبينه مندالهکه دهپيوريت و نهگهر ئاسته بيليرؤبين دابهزه بوو نهوا ههموو (١٢ کاتزمير جاريک) پيوانهه بيليرؤبينهکهه بو دهکريت .

پيچي محمد سعید

## (B) - زەردووی بۆماوھیی (congenital or hereditary jaundice)

نەم دیاردەییە لە باوانەمۆ دەگوازیتمۆه بۆ وەچەکان لەکاتی کدا دایک و باوک ھەلگەرین ئەوا دەگونجیت یەک مندال لە چوار مندال تووش ببیت و دوانیان ھەلگەریت و دانەپەکیان پاک ، یان ئەگەر یەکێک لەدایک و باوکەکە تووشبووبیت و یەکیکیان پاک بیت ئەوا لە چوار مندال دوانیان تووش دەبن و دوانیان پاک دەردەچن و بەسەش دەوتریت (autosomal) .

چەند جۆری زەردووی بۆماوھییان ھەیە کە یەکیکیان زۆر مەترسیدارە ، ئەوانیش :

**دیاردەیی گیلبرت (Gilbert syndrome) :** ئەمەیان ناودەبریت بە جۆرە باشەکە ، لەم کاتەدا بەھۆی ئەوەی کە بازدان روودەدات لەو جینەدا کە بەرپرە لەدرووستکردنی ئەنزیمی یوریدین دای ھایدرو فوسفاتەیز گلوکۆرۆنیل ترانسفیرەیز (UDP glucuronoyl transferase) و ئەمەش دەبیتە ھۆی ئەوەی کە ئەنزیمەکە بەباشی ئیش نەکات ، واتە بیلیرۆبینی نەتواوە دەگۆردریت بۆ تۆاوە بەلام بەشێوھەکی کەمتر چونکە ئەنزیمەکە (immature) ھو پێ نەگەشتووە ، ئەم جۆریان مەترسی کەمترە لەوانەمۆ ھەرگیز ھەستیشی پێ نەکریت مەگەر بەرێکەوت نەبیت لەکاتی پشکینی تاقیگەیدا .

**دیاردەیی کریگلەر نەجار (Crigler-Najjar syndrome) :** ئەمەشیان دوو جۆرە :

**(Crigler-Najjar syndrome type-1) :** جۆری یەکیکیان (Type-1) زۆر قورسە لەوانەمۆ ھەر بە ساوایی و دوا لە دایکبوون خیرا بمریت ، لەم کاتەدا بەھۆی بازدانی جینیئەمۆ ئەنزیمی یوریدین دای ھایدرو فوسفاتەیز (UDP glucuronoyl transferase) ئەسڵەن دروست نابیت و ئاستی بیلیرۆبینی نەتواوە لە خۆندا زیاد دەکات و ئەوکات ھەتا ئەلبۆمین ھەبیت لەگەڵ ئەلبۆمیندا یەک دەگریت و بەھۆی گەورەیی قەبارەو نائوانیت پەردە مێشک بپریت ، بەلام کە ئەلبۆمینەکان ھەموویان تیربوون بە بیلیرۆبینی نەتواوە ئەوکات بیلیرۆبینی نەتواوەی سەر بەست دەمینیئەمۆ کە دەتوانیت پەردە مێشک دەپریت و خانەکانی مێشک تیکدەشکینیت .

**(Crigler-Najjar syndrome type-2) :** جۆری دوومی دیاردەیی کریگلەر ھیورترە لەم کاتەدا بەھۆی بازدانی جینیئەمۆ تەمبەلی ھەمۆ لەدرووستکردنی ئەنزیمەکەدا ، بەلام دەتوانین بە دەرمانی گروپی باربیتۆنەکان ھانی خانەکانی جگەر بەدین کە ئەنزیمی (UDP glucuronoyl transferase) دروست بکەن و ئەم جۆریان کیشەیی کەمترە .

**دیاردەیی دۆبین-جۆنسۆن (Dubin Johnson syndrome) :** لەم کاتەدا کیشە ھەمۆ لە خانەکانی جگەر دا کە دوا ئەوەی بیلیرۆبینی نەتواوە دەگۆرن بۆ بیلیرۆبینی تۆاوە کەچی دواتر خانەکانی جگەر بەھیچ شتێمەیک ناتوانن بیلیرۆبینە تۆاوەکە دەردەنە ناو جۆگەکانی زراومۆ و ئەمەش دەبیتە ھۆی بەرزبوونەو ئەوەی ئاستی بیلیرۆبینی لەئاودا تۆاوە لە سووری خۆندا لەوانەمۆ ھیچ کیشەییەک دروست نەکات ، بەلام دەبیتە ھۆی زەردبوونەو پێست و سپینە چا .

**دیاردەیی رۆتۆر (Rotor syndrome) :** ھەر ھەمان کیشەیی دیاردەیی دۆبینە ، بەلام لێرەدا خانەکانی جگەر نەک بەشێوھەکی تەواوتی بەلکو بەشێوھەکی نیوانیو ناتوانن بیلیرۆبینە لەئاودا تۆاوەکە دەردەن .

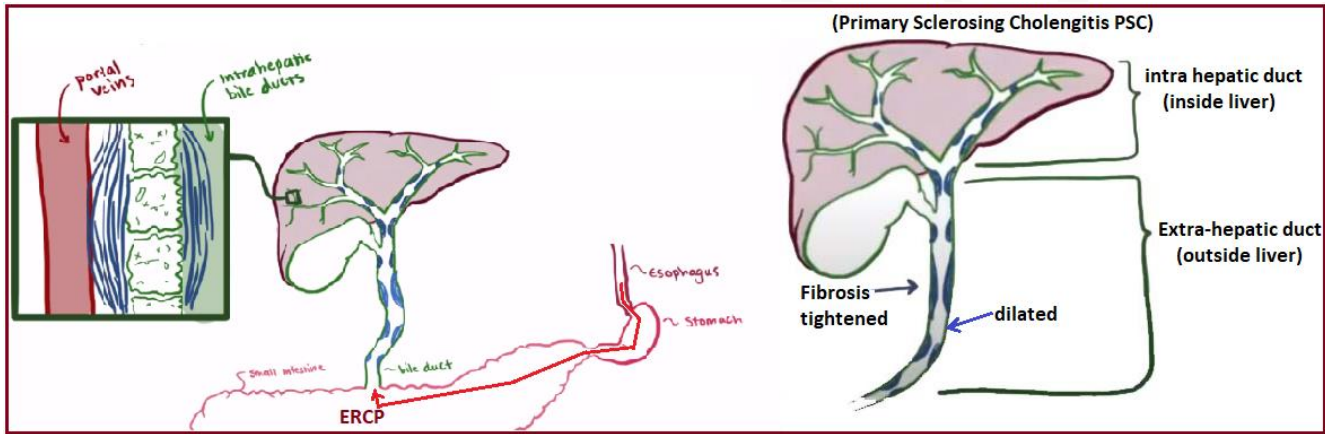
### هۆکارهکانی زردووی به هوی نهخوشیهوه

**۱- شیبوونهوهی خوین له ناو لوله‌کانی خویندا (intravascular hemolysis):** به هوی نمو نهخوشیانهی که خوین هه‌لده‌وشینن و مک نهخوشی پاقله که تیایدا خرۆکه سوورمکان هه‌ر له سووری خویندا تیک ده‌شکین و به‌مه‌ش ده‌وتریت (intravasation hemolysis) و له‌م کاته‌دا خرۆکه‌مکان که هه‌لده‌وشینن هه‌وا هیموگلوبینی نازاد که ژه‌هراویه فری هه‌دمنه سووری خوینه‌وه نموکات ناستی هیموگلوبین له‌خویندا زیاد ده‌کات و به‌دۆخه‌مه‌ش ده‌وتریت (Hemoglobinemia) جگه‌ریش هه‌مووکات جۆره‌ پرتوئینیکی ده‌رداوه به‌ناوی هاپتوگلوبین (Haptoglobin) که نازاده و هه‌روه‌ها (Hemopexin) ، دواتر نمو هاپتوگلوبینه نازاده له‌گه‌ل هیموگلوبیندا یه‌ک ده‌گریت و نموکات ناستی هاپتوگلوبینی نازاد له‌خویندا دینه خواروه (Free haptoglobin ↓) ، هه‌روه‌ها هیموئیکسینس حمزی زۆره بو یه‌ک‌گرتن له‌گه‌ل هیموگلوبیندا که یه‌کی گرت نموکات ئالۆزی (Heme-Hemopexin) به‌ر هه‌م دیت که ژه‌هراوی نییه ، نه‌گه‌ر تیکشکانی خرۆکه سوورمکان له ناو لوله‌کانی خویندا به‌شیه‌یه‌کی له‌په‌ر توند بیت (Acute) نموکات ده‌گریت هیموگلوبینی نازاد بچینه راره‌وی پالوتن له گورچیه‌کاندا و هه‌ندیکه‌ی له هه‌لمژرته‌وه هه‌ندیکه‌ی له میزه‌وه بکریته ده‌روه (Hemoglobin urea) ، به‌لام نه‌گه‌ر تیکشکانی خرۆکه سوورمکان به‌رده‌وام بیت بو ماوه‌یه‌کی دوردریژ نموکات پرتوئینه پاریزه‌رمکانی و مک (Haptoglobin) و (Hemopexin) تیر ده‌بن و دیسانه‌وه هیموگلوبینی نازاد له‌میزه‌وه ده‌گریته ده‌روه هه‌ندیکه‌ی هه‌ر له‌سووری خویندا ده‌نۆکسیت بو (Met-hemoglobin) و دواتریش بو (hem) ی نازاد ، هیمی نازادیش له‌گه‌ل ئه‌لوئومیندا یه‌ک ده‌گریت و ده‌بیت به (Met-albumin) ، نمو میت-هیموگلوبینه‌ی که نه‌نۆکساره‌وه به‌نازادی ماوه‌وه ده‌چینه راره‌وی پالوتن و بۆریچه‌کانی پالوتن له به‌شی (proximal tubules) دا هه‌لی ده‌مژنه‌وه ناستی ناو میت-هیموگلوبین راده‌کیشن و له شیه‌وهی (hemosiderin) دا هه‌لی ده‌گرن ، به‌لام به‌رده‌وام بوونی (hemoglobin urea) ده‌بیته هوی که‌له‌که‌بوونی هیموسیدرین له بۆریچه‌کانی پالوتندا نه‌مه‌ش ده‌بیته هوی نه‌وه‌ی که چیتر بۆریچه‌کانی پالوتن نه‌توانن گه‌ردیله بچوه‌که‌کان (small molecules) هه‌لمژنه‌وه و مک (بایکاریونه‌یت که نه‌مه‌ش ده‌بیته هوی ترشیوونی خوین ، هه‌روه‌ها فوسفه‌یت که زیان ده‌گه‌یه‌نیت به ئیسکه‌کان ، هه‌روه‌ها گلوکۆز و ترشه نه‌مینه‌یه‌کان و یوریک نه‌سیدیش ده‌گریته‌وه) به‌مه‌ش ده‌وتریت (دیاره‌دی فانکۆنی) (Fancony syndrome) ، نه‌مه‌ش ده‌بیته هوی میزی شه‌کراوی (glucosurea) ، میزی یوریک نه‌سیداوی (uricosurea) و دواتریش فریدانه ده‌روه‌ی هیموسیدرین (hemosiderinurea) ، که‌واته له کاتیکدا که دۆخه‌که (acute intravascular hemolysis) بیت هه‌وا سه‌رمه‌رای دابه‌زینی ناستی هاپتوگلوبین له‌خویندا له هه‌مانکاته‌دا له میزدا هیموگلوبین ده‌بیت (hemoglobinurea) ، به‌لام نه‌گه‌ر دۆخه‌که درێژه‌ی کیشا واته (chronic intravascular hemolysis) بو هه‌وا جگه له دابه‌زینی ناستی هاپتوگلوبین و میزی هیموگلوبیناوی له‌هه‌مان کاته‌دا میزه‌که هیموسیدرینیشی تیدا ده‌بیت .

**۲- شیبوونهوهی خوین له ده‌روه‌ی بۆریه‌کانی خوین (Extravascular hemolysis):** خو نه‌گه‌ر شیبوونهوه‌ی خوین له ده‌روه‌ی لوله‌کانی خویندا پرویدات (extravascular hemolysis) واته له جگه‌ر ، مۆخی سووری ئیسک ، لیمفه‌گریکان و سپلدا به‌هه‌ر هۆکاریک ، به‌لام زیاتر له سپلدا پرووده‌دات ، بو نمونه له تالاسیمای قورسدا و مک (Beta-thalassemia-major) دا هه‌وا ماکروفه‌یجه‌مکان له سپلدا هه‌لده‌سن به تیکشکانی خرۆکه سوورمکانی خوین و تیکشکانی هیموگلوبین و نموکات ناستی هیموگلوبین له خویندا کم ده‌بیته‌وه (Hemoglobin ↓) و مک ده‌زانین سپل هه‌مووکات خرۆکه‌ی نا‌ناسایی تیکده‌شکینیت نه‌گه‌ر خرۆکه‌ی نا‌ناسایی زۆربیت هه‌وا تیکشکانه‌ش زۆر ده‌بیت و به‌هوی زۆر ئیشکردنی سپله‌وه هه‌وا سپل ده‌ناوسیت (splenomegaly) ، له‌م کاته‌دا ناستی بیلیرۆبین به‌رز ده‌بیته‌وه (Total bilirubin) ، خو نه‌گه‌ر جگه‌ر و جۆگه‌ی زراو کیشه‌ی نه‌بیت نموکات به‌هوی زۆر تیکشکانی خرۆکه سوورمکانه‌وه ناستی بیلیرۆبینی نه‌تواوه (unconjugated bilirubin UC) زیاد ده‌کات چونکه جگه‌ر فریا ناکه‌وتیت هه‌موو بیلیرۆبینه نه‌تواوه بکات به بیلیرۆبینی تو‌اوه به‌لام ناسته‌که ناگاته سه‌روو (۵ - مگم / دیسیلیتر) و واته دۆخه‌که ده‌بیت به (mild jaundice) ، نه‌مه له‌کاتیکدا که ناستی بیلیرۆبینی تو‌اوه (conjugated bilirubin CB) به ناسایی ده‌مینته‌وه ، به‌لام نه‌گه‌ر ناستی بیلیرۆبینی نه‌تواوه (۶ مگم / دیسیلیتر) زیاتر ده‌بیت هه‌وا مانای وایه جگه‌ر کیشه‌یه‌کی تیدا‌ییه ، خو نه‌گه‌ر مۆخی سووری ئیسک هه‌ستیت به قه‌رمبوکردنه‌وه تیکشکانی خرۆکه سوورکانی خوین نموکات ناستی خرۆکه‌ی سووری پینه‌گه‌شتوو (↑Reticulocyte count) زیاد ده‌کات و نمو زۆربوونه‌ی خرۆکه‌ی سووری پینه‌گه‌شتوو ده‌بیته هوی درووستبوونی جۆره خرۆکه‌یه‌که که قه‌باره‌که‌ی هه‌ندیک گه‌وره‌تره (mild Macrocytosis) و هه‌ندیک شینتر ده‌رده‌که‌وت به‌هوی نه‌وه‌ی که توانای یه‌ک‌گرتنی له‌گه‌ل تۆکسجیندا کم ده‌بیت (polychromesia) به‌هوی پینه‌گه‌شتنییه‌وه ، له‌بهر نه‌وه‌ی که هۆکاری زه‌ردوویه‌که په‌که‌وتتی جگه‌ر یان گیرانی بۆری زراو نییه هه‌وا نه‌نزیمه‌کانی تاییه‌ت به جگه‌ر (ALT & AST) و نه‌نزیمه‌کانی بۆری زراو (ALP , GGT & 5NT) ناسته‌که‌یه‌ان ناسایی ده‌بیت ، هه‌روه‌ها ماوه‌ی پرتوئومبینیش (PT) ناسایی ده‌بیت ، میز بیلیرۆبینی تو‌اوه‌ی تیدا نابیت به‌لام ناستی یورۆبیلینۆجین له میزدا به‌رز ده‌بیته‌وه .

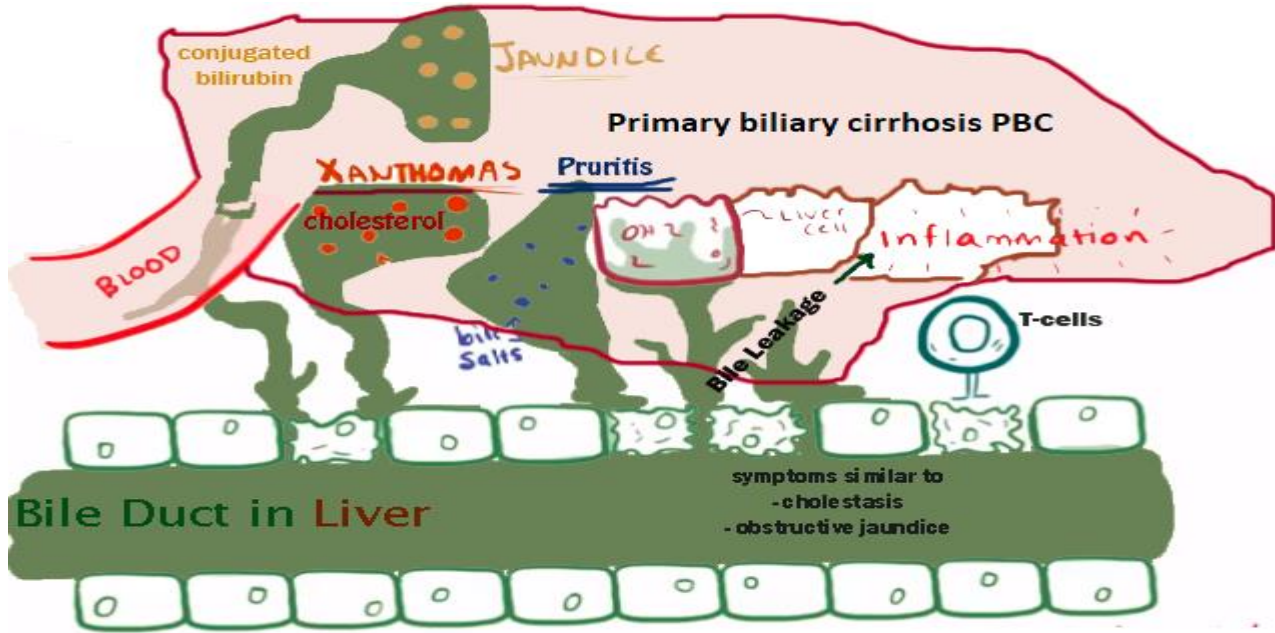
**۳- (Primary Sclerosing Cholangitis PSC):** ووشه‌ی (primary) واته هیچ هۆکاریکه‌ی نییه ، ووشه‌ی (sclerosing) واته شانه‌ی مردوو یان ریشال ، هه‌روه‌ها ووشه‌ی (cholangitis) واته هه‌موکردنی جۆگه‌کانی زراو ، له‌م کاته‌دا به‌رگری جه‌سته (T-cells) هیزش ده‌کانه سه‌ر خانه

ئىبىئىپىلېھىكەنى ھىندىك ناوچەى جۆگەكانى زراو ، ئىوانەى كە دەكەنە ناو جگەر و ئىوانەشى كە لەدەرەى جگەر ھىروەھا ناوہەى جۆگەكەى دەرەى جۆگەكەش تووشى (fibrosis) يان رېشالئى مردو دەبنەو ، شىوہى جۆگەى زراو وەك شىوہى پاقلەى تەرى لئى نىت ؛ بەشئىوہىكە كە ناوچەىكە تووشى درووستبونى رېشالئى و شانەى مردو دەبىت و ناو بۆرىكە تەسك دەكاتەمۇ لەو شىوہىدا بۆرىكە دەچئىتەمۇ يەك (tightening) ، ناوچەىكەش كە تووش نەبوو شىوہى كشان (dilating) ى تئوہ ديار دەبىت ، ئەم رېشالئە مردووانە كە درووست دەبن لە ناوہى جۆگەكەدا دەبنە ھۆى درووستكردى ئاستەنگ بۆ رۆشتنە دەرەى ماددەى زراو ، ھىروەھا لەدەرەى جۆگەى زراودا دەكرىت بەھۆى نىكى جۆگەى زراوى ناو جگەر (intrahepatic bile duct) لە پۆرتال قەىنەو ئەوا رېشالئەكان و ناوسانى جۆگەكە پەستان بخاتە سەر پۆرتال قەىن و ھىندىك پسانى تئىدا درووست بىكات و پەستانى پۆرتال قەىنىش بەرز بكنەو ، زۆرىكە كات نەخۆشەكان بەھۆى نەخۆشە بەرگرىە دژ بەخۆكانى وەك (Ulcerative colitis) يان (Crohns disease) موہ تووشى (PSC) دەبنەو ، لەراستئىدا ھۆكارى نەخۆشەكە ھىبوونى دژە پەىداكەرە لە سەر خانەكانى زراو بەناوى (major histocompatibility complex MHC Class-1 molecules) ، لەكاتى ھىبوونى ئەم دژەپەىداكەرەدا ئەوا دژە تەنى جۆرى (Perinuclear Antineutrophil Cytoplasmic Antibody **p-ANCA**) دەرەدرىت و ئاستەكەى بەرز دەبئتەمۇ ئەم تىستە سەرەكىترىن پشكىنە كە (PSC) ى پئى جىا دەكرىتەو ، ھىروەھا (IgM) ىش ئاستەكەى بەرز دەبئتەو ، خۆ ئەگەر رېخۆلەكان و لەوئوہ ھەلدەگەرئەوہ بۆ ناو ئەو جۆگەى زراو پەنكرىاس كە لەرېخۆلەكاندا كراوتەمۇ ئەوكات جۆرە بۆىەىك دەكاتە ناو جۆگەكەمۇ دواتر بە ئامىرىك سىكانى نەخۆش دەكەن و لەھەر كۆنىكە گىران ھەبىت دەرەكەمۇئىت ، لەم كاتەدا دەرمانەكانى گرووبى (bile acid sequestrants) وەك (**-Ursodexychoic acid**) و (**-Cholestyramine**) سوونىكى ئەوتۆيان نائىت لە چارەسەر كرىدى دۆخەكەدا .



۴- (**Primary biliary cirrhosis PBC**) : لەم كاتەدا خانەكانى (T-cells) ھىرش دەكەنە سەر خانەكانى پەردەى ناوئۆشى جۆگە قەبارە بچووكەكانى زراو لە جگەردا ، ئەمەش دەبئتە ھۆى دزەكردى ماددەى زراو لە جۆگەكانى زراوہو بۆ بۆشايى نئوان خانەكانى جگەر و سوورى خوين ، وەك دەزانىن كە ماددەى زراو بىرىكى زۆر كۆلىستروئلى تئىدايە و ئەمەش دەبئتە ھۆى بەرزبوونەى ئاستى كۆلىستروئلى لەمخوئىنداو ھالەتى (Xanthoma) و پشنى پئلىو چاوشىوہى چەورى لە خۆ دەكرىت ، ھىروەھا ئەم گەرانەوہى ماددەى زراوہ خانەكانى جگەر تىك دەشكىنئىت و دەكرىت ئاستى (ALT, AST) بەرز ببنەو ، ئاستى بىلېرۆبىنى گشتى بەرز دەبئتەو بەتابىەتى بىلېرۆبىنى تاوہ و دواتر لە مېزدا بىرىكى زۆرى بىلېرۆبىنى تاوہ دەكرىتە دەرەو ، ئاستى ئەو ئەغزىمانە بەرز دەبنەو كە لە خانەكانى ناوئۆشى زراودان بەھۆى تىكشكانى ئەو خانانەوہ ئەوا ئەغزىمەكان بەرەلادەبنە سوورى خوئىنەو ، كۆمەلىك ئەغزىمانە ھىە كە لەمخوئىنەى پەردەى خانەكانى جگەردا كە رووبەرووى جۆگەى زراوہ (canalicular site of hepatocellular membrane) و ھىروەھا لە پەردەى خانەكانى ناوئۆشى جۆگەى زراودا (biliary canalicular) دا ھىن وەك (Alkaline phosphatase **ALP**) ، (Gamma glutamyl transferase **GGT**) و (5-Nucleotidase **5NT**) ، ئەوكات ئەم ئەغزىمانە دەرەدرىن و دەگەرئەوہ ناو بۆشايى خانەكانى جگەر و لەوئىسەوہ بۆ ناو سوورى خوين و ئاستى ئەم ئەغزىمانەش لە خوئىندا بەرز دەبئتەو ، سەرەراى ئىوانەس ھەمووى خوئىنەكانى زراو (bile salts) دەگەرئەوہ سوورى خوين و خانەكانى ماست سئىل دەورۆزئىنە ھەلدەسن بە دەرمانى ھىستامىن و ئەمەش دەبئتە ھۆى درووستبونى خوران (pruritis) و ئالۆش (itching) ، (PBC) زىاتر لە نافرماتاندا روودەدات و رېژمەكى (۹ ھىندىكە) وەك لە پىواندا و پىوہندى بە ھىندىك نەخۆشى بەرگرى دژ بەخۆ ھىە وەك (Autoimmune hepatitis) و دياردەى (Sjogrens syndrome) كە بەرگرى جەستە تئىابىدا ھىرش دەكاتە سەر رۆزئەكانى جەستە ، لەراستئىدا ھۆكارى نەخۆشەكە زىاتر لەنافرماتاندا ھىبوونى دژە پەىداكەرە لە سەر خانەكانى زراو بەناوى (major histocompatibility complex MHC Class-2 molecules) ئەمەش

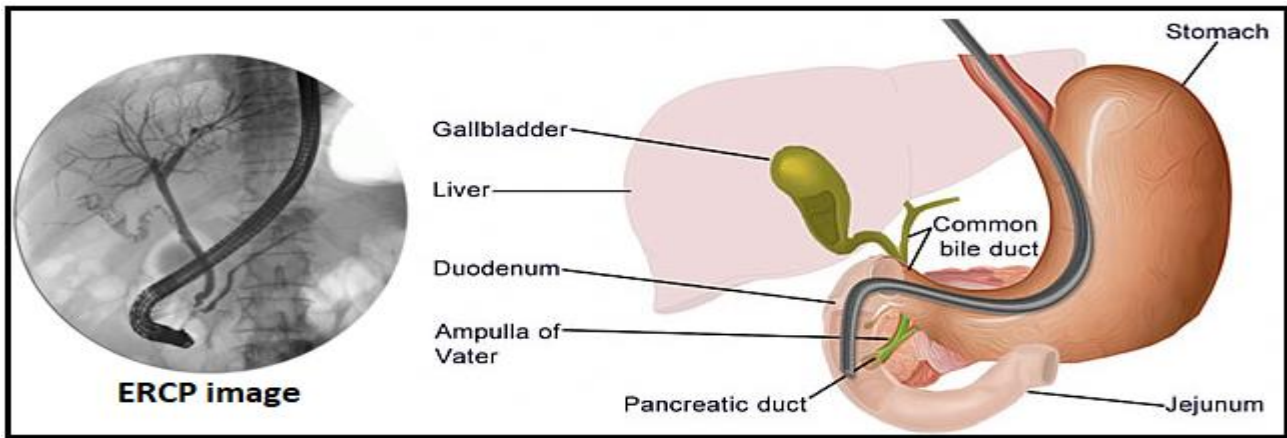
زیاتر له مینهکاندا باوه و مک له نیرینهکان ، و لهم کاتهدا دژه تعنی جوړی (AMA Antimitochondrial antibody) دهردهدیت دژ به (MHC class 2) و ناستی لهم دژه تعنه بهرزدهدیتوه لهخوینداو لهم پشکنینه سهرمکیتیرین پشکنینه که (PBC) ی پی جیا دهکریتوه ، لهم کاتهدا دهرمانهکانی گرووی (bile acid sequestrants) و مک (-Ursodexychoic acid) و (-Cholestyramine) زور سوویدیان دهییت له کم کردنهوی کولیستروئل و دروستبوونی کولیستروئلدا .



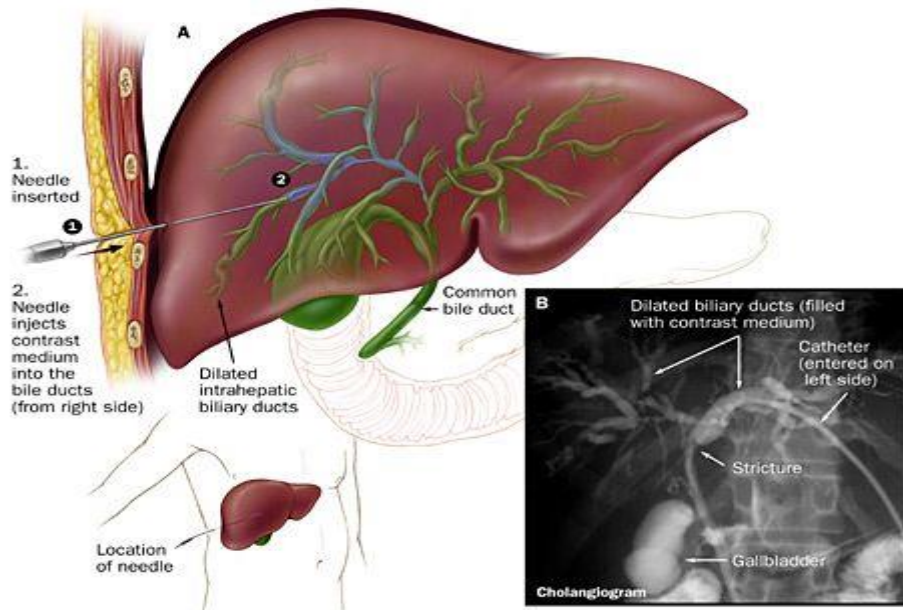
### تیښی /

همر گیرانیک له رارهوی زراودا پروویدات هموا (۳ نهمزیم) له خویندا ناستهکهی بهرزدهدیتوه ، هموانیش (ALP , GGT & 5NT) ین ، خو همگر گیرانکه لهجوړی (PSC) بیټ هموا (p-ANCA) بهرز دهییتوه ، بهلام همگر گیرانکه لهجوړی (PBC) بیټ هموا (AMA) ناستهکهی بهرزدهدیتوه ، لههمردو دؤخهکهدا ناستی بیلیروبینی تووه (CB) زور بهرز دهییتوه و میز بریکي باش له بیلیروبینی تووهی تیدا دهییت و رهنگی میز تاریک دهکات ، لههممان کاتدا همگر گیرانکه ته اوتهی بیټ هموا میز یوروبیلینوجینی تیدا نیبه و بههوی نمبوونی بیلیروبین له پیساییدا هموکات رهنگی پیسایی کال دهییت ، خو همگر خانهکانی جگر زیانان بهرکهوتیبت بههمر همکاریک (بو نمونه گیرانی جوگهی زراو) هموا ناستی (ALT , AST) بهرزدهدیتوه ، کهواته همرکاتیک میز یوروبیلینوجینی تیدا بوو همو مانای وایه گیران له رارهوی زراودا نیبه ، خو همگر میز یوروبیلینوجینی تیدا نمبوو همو دیاره گیران له جوگهی زراودا همیو بیلیروبین نههاتومه ریخولهکان همتا بگوردریت به یوروبیلینوجین و دواتر هملمبژریتوهو چوبیته سووری خوینهمو لهویشهمو له میزموه فرئ درایته دهموه ، همروهها خوران دروست دهییت بههوی گهرانهوی خوئییهکانی زراو بو ناو سووری خوین ، همگر هم گیرانه دریزه بکیشیت هموا کولیستروئلش دهرناچیت و دهگریتوه سووری خوین و ناستی کولیستروئلش بهرزدهدیتوهو دهیته هو (xanthoma) ، بهلام همگر گیرانی جوگهی زراو بهته اوتهی نهییت هموا دیاره یوروبیلینوجین له میزدا دهردهکویت ، بوهمو هی جای بکهیموه که نایا گیرانی جوگهی زراو له جوگهکانی ناو جگهدا په یان جوگهکانی دهموهی جگهدایه هموا دهییت سونار (ultrasound) نهمجام بدریت و هموکات دهردهکویت همگر جوگهی زراو له دهموهی جگر کشابوو (dilated) هموا دیاره همکارمه (extra hepatic cholestasis) و هم ریکریهک له جوگهی زراوی دهموهی جگهدا دهیته هو کشانی هم جوگهی ، خوهمگر جوگهی زراوی دهموهی جگر (common bile duct) تیرهکهی ناسایی بوو هموا دیاره گیران له جوگهکانی زراوی ناو جگهدایه و دؤخهکه (intrahepatic obstruction) .

همو پشکنینههی ترک نهمجام دهریت بو بیښی جوگهی زراوی دهموهی جگر و جوگهی پنکریاس بریتین له پشکنینی (ERCP) و لهم کاتهدا نامیری همناوبین له دهموهی دهریته ناو گدمو لهویوه بو دهرچهی (ampula of vater) و جوړه بوئییهک دهکریته جوگهی زراوهمو دواتر به نامیری سکانه دهریت و جوگهی زراو دهییریت ، یاخود به پشکنینی تهویری جوگهی زراوو پنکریاس (Magnetic resonance cholangiopancreatography MRCP) .



ئەو پشكېننەنەي كە بۇ جۇگەكانى زراوى ناو جگەر دەكرىت برىتتە لە (Percutaneous Transhepatic Cholangiography PCT) ئەمەش برىتتە لە بىردنە ناوموئى دەرزىك لە ئاستى جگەردا بۇ ناو جۇگەكانى زراو لەجگەردا و بىننىيەكەس بەھۆى سۇنارمۇ دەبىت و ھەر كە دەرزىكە گەشتە سوئى مەبەست ئەوا جۆرە بۆيەك دەكرىتە ناو جۇگەكانى زراو لە جگەردا دواتر سىكانى شوئىنەكە دەكرىت و ئەگەر بەم سىومبە دەرنەكەوت ئوا پەنا دەبىت بۇ وەرگرتنى (Biopsy) لە جگەر ، واتە ھەندىك لە جگەر لى دەكەنەمو دەبىن بۇ تاقىگە بەمەبەستى پشكېن و تۆپكارى شانەكان .



دەبىت ئەو بزانىن كە ھەندىك لەم پشكېننەنە بە تەنھا بەس نىيە بۇ ئەوئى كە بزانرىت جۇگەى زراو يان جگەر زىانى بەركەوتووه ، چونكە ھەندىك لەم ئەنزىمانە لەلەين شانەكانى ترىشەو دەردەدرىن ، بۇ نمونە ئەنزىمى (ALP) لەلەين ئىسكەكان ، وئىلاش ، رارەوى ھەرس و وەك پىشترىش گوتمان لەلەين ئەو دىوئى خانەكانى جگەر كە رووى لە جۇگەى زراو دەردەدرىت ، ئەگەر بە تەنھا (ALP) بەرز بووئىتەو ئەوا ئەگەرى ھەبە ھۆكارمە گىرانى زراو نەبىت ، چونكە (ALP) لە ئىسكەكانىشا ھەبە و لەكاتى خىرا ھەلومەشان و دروستبوونەوئى ئىسكەكاندا (Bone turn over) ئاستەكەى بەرز دەبىتەو وەك لە كاتىكدا كە منداً بەرمو گەشەكرىن دەروات ، يان كاتك كە شىرپەنجەى پرۇستات يان سىيەكان بۆلۆدەبىتەو بە ئىسكەكاندا ، يان ھەر دۆخىكى تر كە تىبايدا پرۇسەى ھەلومەشان و دروستكرىنەوئى ئىسكەكان خىرا بىكات وەك لە (COPD) ، كەمى ھۆرمۇنە سىكسىيەكان ، شەكرە ، زىادبۇونى ئاستى ھۆرمۇنى پارائاپرۆد ، پەكەوتنى درىژخاينى جگەر يان گورچىلەكان ، رۆماتىزمەى جومگەكان ، و دىاردەى باش ھەلنەمژىنى خوراك وەك لە نەخۆشى كرۆن ، (Ulcerative colitis) و (Celiac disease) دا ، ھەروەھا دەكرىت لە دواى ژەمە خواردننىكى چەرمو ئەنزىمى ئەلكەلەين فوسفاتەيزە لە رىخۆلەكانەو زور دەبىررىت و ئاستەكەى لەخوئىندا بەرزىبىتەو ، يان دەكرىت بەرزبوونەوئى (ALP) لەوانەى كە گروپى خوينان (O) يان (B) بە ھۆكارمەى ھىچ نەخۆشەك نەبىت ، دەكرىت



لهکاتی دووگیانیدا ئهم ئهنزیمی (ALP) یه بهرزبیت و تنهها هۆکارمه ویلاش بیت ، کهواته لهکاتی بهرزبونوهی (ALP) دا دهبیت به دوی سرچاوهی بهرزبونوهکهدا بگهرین و بزاین ئایا سرچاومهکه جگهر و جۆگهی زراوه یان نا ؟ ، ئهگهر بهتنهها (ALP) بهرزبوو بهلام (GGT) (5NT) & بهرز نهبوو ئهوه دیاره سرچاومهکه هۆکارمهکه جگهر و جۆگهی زراو نییه و بهلکو شوینتیکی تره جگه له جگهر ، خۆ ئهگهر ، (ALP) (GGT & 5NT) پیکهوه بهرز بووینتهوه ئهوه بهزۆری هۆکارمهکه جگهر و جۆگهی زراوه .

ناستی (GGT) بهرزدهبیتهوه بههۆی خواردنهوهی بریکی زۆری ئهلهکولهوه ، کهواته ئهگهر بهتنهها ئهنزیمی (GGT) بهرزبو مهرج نییه هۆکارمهکهی برینداربوونی جۆگهی زراو بیت و دهکرتیت خواردنهوهی بریکی زۆری ئهلهکولهو بیت ، کاتیک که ئهلهکولهو بهبریکی زۆر دمخوریتهوه ئهوا ناستی (AST & ALT) پیکهوه بهرز دهنهوه ، بهشئومهکه ئهگهر بههۆی ئهلهکولهوه جگهر زیانی بهرکهوتیت ئهوکات ناستی (AST) دووهیندهی (ALT) بهرزدهبیتهوه ، کهواته ئهگهر تنهها ئهنزیمی (GGT) بهرزبوویهوه ئهوه دیاره کهسهکه بریکی زۆر ئهلهکولهو بهکارهیناوه یاخود دهرمانیکی بهکارهیناوه که بووته هۆی زیاد دهردانی ئهنزیمهکانی جگهر ، خۆ ئهگهر (GGT) پیکهوه لهگهڵ (ALP & 5NT) دا بهرزبووینتهوه ئهوه دیاره گیران ههیه له جۆگهی زراودا .

ئهو نهخۆشییه بهرگریه دژ بهخۆیانهی که پهیوهندیان به (MHC-Class I molecules) مه ههیه کهمتر باون و زیاتر له پیاواندا دهردهکهن و نمونهی مۆلیکیولهکانی (MHC-Class I) ومک (HLA-A , HLA-B , HLA-C) ، لهمونهی ئهو نهخۆشیانمش ومک نهخۆشی (PSC) که باسمان کرد ، ههروهها نهخۆشی (Ankylosing spondylitis) که دهبیته هۆی دروستبوونی نازاری درێژخایهن له پشتداو هۆکاری ههردوکیان ههبوونی (HLA-B 27) ه ، لهکاتیکدا ئهو نهخۆشییه بهرگریه دژ بهخۆیانهی که پهیوهندیان به (MHC-Class II molecules) مه ههیه زۆرتر باون و زیاتر له نافرماتندا دهردهکهن ومک نهخۆشی (PBC) که باسمان کرد و نمونهی مۆلیکیولهکانی (MHC-Class II) ومک (HLA-DR) (HLA-D1 , 2,3...ETC) .

ههردوو دۆخی (PSC & PBC) زۆر بههیوایشی روودهمن و لهوانهیه ( ۱ - ۱۰ سال) بخایهنیت ههتا ببیته هۆی گیرانی تهواوتی و پهکستن و بهمۆم بوونی جگهر ، کاتیک که جۆگهی زراو نامینیت یان دهگیریت ئهوا خوییهکانی زراو ناتوانن بچنه دهرمه ، بویه دهگهرینهوه بۆ خانهکانی جگهر و لهویشهوه بۆ ناو سووری خوین و ئهمهش دهبیته هۆی دهردانی ههستامین لهلایهن خانهکانی ماست سیلهوه و دروستبوونی خوران لهپهستدا ، سههرای ئهوهی که مادهی زراو نهیتوانی بجیته ریخۆلهکانهوه ئهوا چهوری ههس نابیت و نهخۆش تووشی کهمی ئهو فایتامینهانه دهبیت که له چهوریدا دهنوینهوه بهتایهتی فایتامین-کهی (Vit-K deficiency) ، ئهمهش دهبیته هۆی کهم بوونهوهی فاکتهرهکانی مهیاندنی خوین .

لهکاتیکدا که جگهر بهشئومهکهی کتوپر پهکی دهکویت ئهوا سههرتا کاریگهری لهسهس فاکتهرهکانی مهیاندنی خوین دهردهکویت ، ئهگهر تیبینی بکهین دوی (۷۲ کاترمیر) خیرا ناستی ماوهی مهیاندنی خوین (prothrombin time PT) زیاد دهکات .

کهواته ههس گۆرانکاریهکهی کتوپر که لهجگهردا رووبدات رهنگدانهوهی زیاتر دهبیت لهسهس (prothrombin time PT) و لهکاتی گیرانی جۆگهی زراویشدا ههمان کاریگهری له سهس (PT) دروست دهکات و ئهگهر دۆخهکه خیرا باش بوویهوه ئهوا ماوهی (PT) یش خیرا دهگهریتهوه باری ناسایی .

کهواته کاتیک که بهتنهها ماوهی (PT) دریز دهبیتهوه ئهوکات دهکرتیت هۆکارمهکه گیرانی جۆگهی زراو بیت یاخود کیشه له خودی خانهکانی جگهردا ههیهو پهکیان کهوتوه ، بۆئهم مهسهستش پهک دهرزی فایتامین-کهی (Vit-K) دهرتیت لهنهخۆش و بۆماوهی (۲۴ کاترمیر) چاومرئ دهکهن و دواتر پیوانهی ماوهی (PT) دهکهنهوه بۆ نهخۆش و ئهگهر (PT) پهکهی گهراپهوه باری ناسایی (واته کهمتر له ۱۰-۱۴ چرکه) ئهوه دیاره نهخۆش تووشی کهمی فایتامین-کهی بووه ، خۆ ئهگهر ماوهی (PT) ههس دریز و ناسایی بوو ئهوه دیاره دروستبوونی فاکتهرهکانی مهیاندنی خوین له جگهردا پهکیان کهوتوه .

پروئتینیکی ترمان ههیه پنی دهلین ئهلبۆمین (albumin) که لهلایهن جگهرمه دروست دهکرتیت و تهمنهکهی نزیکهی (۲۱ رۆژه) ، کاتیک که جگهر لهپهر پهکی دهکویت و دواتر دهگهریتهوه باری ناسایی ئهوا کاریگهری نابیت بۆسهس ناستی ئهلبۆمین و تنهها کاریگهری بۆ سهس ماوهی (PT) دهبیت ، خۆ ئهگهر پهکهوتنی جگهر دریزه بکیشیت ئهوا سههرماری دریزبونوهی ماوهی (PT) ناستی ئهلبۆمینش کهم دهبیتهوه (Hypoalbuminemia) ، کهواته ههسووکات کهم بوونهوهی ناستی ئهلبۆمین نیشانهیه بۆ ئهوهی که دهمیکه جگهر پهکی کهوتوه و دۆخهکه (chronic) .

کهواته (shorten marker of synthetic capability of hepatocyte) بریتیه له ماوهی (PT) .

كەواتە (Longer marker of synthetic capability of hepatocyte) برىتېيە لە ناستى ئەلبۇمىن (Serum Albumin) .

**۵- گىرانى جۆگەى زراو بەھۆكارىكى دوومى (secondary obstructive jaundice) :** لەكاتى گىرانى جۆگەى زراودا لەبەرنەھۆى كە بېلىرۆبىنى تىۋاھ ناتوانىت بېچىتە رىخۆلەكانەھۆى لەلايەن بەكتىرياكانى رىخۆلەھۆى بگۆردىت بۇ يورۇ بېلىنۇجىن ئەھۆا دواتر يورۇبېلىنۇجىن درووست نابىت تا ھەلبۇرئىتەھۆى بېچىتە سوورى خوينەھۆى دواتر لەمىز مەھۆى بگىرئە دەر مەھۆى ، بۇيە كاتىك كە پىشكىنى مىز دەكرىت دەبىرنىت يورۇبېلىنۇجىنى تىدا نىبە ، ئەمەش يەكەم پىشكىنى گىرنگە دەر مەخات كە ھۆكارى زەردوويەكە گىرانە لە جۆگەى زراودا ، ھەروھە ئاستى بېلىرۆبىنى نەتۋاھ و تۋاھ زىاد دەكات بەلام بېلىرۆبىنى تۋاھ بەرپىزەھۆى زۆر زىاتر ، ھەك دەزانىن كە بېلىرۆبىنى تۋاھ پۇلارە و گورچىلەكان دەتۋان بېكەنە دەر مەھۆى بۇيە ئەگەر پىشكىنى مىز بگىرئە دەر مەھۆىت كە لەناو مىز مەھۆى بېلىرۆبىنى تۋاھ ھەيە ، دەر نەچۋونى زراو بۇماويەكى دورودرئىت دەبىتە ھۆى تىكشكانى جگەر و بەمۇم بوونى جگەر ، خۆ ئەگەر ئەم گىرانەھۆى جۆگەى زراو ھۆكارىكى دوومى نەبىت (secondary) ھەك بەردى زراو ياخود ھەبوونى گىرئى شىرپەنجەھۆى لەھۆى شۆنەھۆى كە جۆگەى زراو پەنكرىاس دەكرىتەھۆى لە دوانزەگىرئە (ampula of vater) يا خود بەھۆى ھەندىك نەخۇشى رار مەھۆى ھەرسەھۆى ھەك (Ulcerative colitis) يان ھەندىك كات كرىمى نەسكارىس دەرچەھۆى (ampula of vater) دادەخات ، ئەھۆا ھۆكارىكى بېنراۋى نابىت كە (Autoimmune) مەھۆى دۇخەش دەوترىت (primary) ، لەبەرنەھۆى لە جۆگەى زراودا كىشەكە روويداھۆى ئەھۆا پىنى دەگوتىت (biliary) .

ھەندىك كات ئەھۆانەھۆى كە چاندن دەكەن بۇ مۇخى سوورى ئىسك ئەھۆا مۇخە چىنراۋەكە كە لە كەسى بەخشەر مەھۆى ھاتوھ وادەزانىت كە شانەكان كەسى ھەرگەر تەنى بېگانەن و زۆرەھۆى كات پەلامارى پىست ئەمەش دەبىتە ھۆى سووربوونەھۆى پىست (Rash) ، ھەروھە پەلامارى مېوكوزاى ناۋپۇشى رار مەھۆى ھەرس دەكات و دەبىتە ھۆى سىكچوونى خوينەھۆى ، ھەروھە پەلامارى جۆگەكانى زراو دەكات و دەبىتە ھۆى گىرانى جۆگەكانى زراو زەردوويى لە جۆرى (obstructive jaundice) و بە دۇخەش دەوترىت (Graft Versus Host Disease GVHD) .

ھەندىك كات بەرزبوونەھۆى ناستى زۆرى ئىستىرۇجىن ھەك لەكاتى دووگىيانىدا يان لەھۆى كەسانەھۆى كە ھەپى مەنە بەكار دەھىن دەبىتەھۆى ئەھۆى كە جگەر نەتۋانىت بەباشى زراو ماددەھۆى زراو دەربداتە ناو جۆگەكانى زراو مەھۆى .

ھەندىك كات ھۆكارى گىرانى جۆگەى زراو (secondary) يە بەھۆى ھەبوونى بەردى زراو ، يان گىرئى شىرپەنجەھۆى لە جۆگەى زراودا ، دەكرىت شىرپەنجەھۆى سەرى پەنكرىاس (cancer of head of pancreas) بېتە ھۆى گىرانى بۆرى زراو ئەمەش زىاتر لە بەسالاچوواندا روودەكات و دەبىتەھۆى لە دەستانى كىشى لەش و ئازارىكى بەھىزى ناسك كە درئىزە دەكىشنىت بۇ بەشى پىستەھۆى ئەگەر لەم ھالەتەدا پىسايەكەھۆى خوينى تىدا بېتە ئەھۆى لەئانەھۆى بەھۆى شىرپەنجەھۆى دەرچەھۆى (ampula of vater) مەھۆى بېت ، ياخود دەكرىت شىرپەنجەھۆى ناۋچەھۆى (ampula of vater) كە برىتېيە لە كرانەھۆى جۆگەى زراو پەنكرىاس پىكەھۆى لە دوانزەگىرئە (duodenum) دا ، لەكاتىكە كە جۆگەھۆى لاۋەكى ترى پەنكرىاس بە جىا دىسانەھۆى لە دوانزەگىرئە دەكرىتەھۆى پىنى دەوترىت (duct of santoreni) ، دەكرىت ھۆكارى گىرانى جۆگەى زراو (stricture) بېت كە برىتېيە لە پىكەھۆى نووسانى دىوار مەكانى جۆگەھۆى يان رار مەھۆى بەھۆى ئەھۆى كە دەستكارى كراھ ، بۇ نەمۇنە ئەھۆانەھۆى كە سۇندەھۆى مىزىان بۇ دادەنرىت دەكرىت دواى ماۋمەھۆى ناۋپۇشى جۆگەى مىزىان توشى برىن بېت و ئەمەش بېتە ھۆى پىكەھۆى نووسانى دىۋارى ناۋمەھۆى جۆگەھۆى و نەخۇس دواتر مىز مەھۆى بارىك بېتەھۆى يان ھەس بۆى نەكرىت ، ۋە دەكرىت ئەمە رووبدات لەھۆى كەسانەھۆى كە بەرد ھەيە لە جۆگەى زراو يانداھۆى دواتر بەردەكەيان بۇ دەھىرنىتە دەر مەھۆى ، ئەھۆات ئەگەر ھەيە ناۋپۇشى جۆگەھۆى برىندار بېت و دواتر پىكەھۆى بىنسىت و بېتە ھۆى گىرانى بۆرىكەھۆى بەمەش دەوترىت (stricture) ، يان دەكرىت جۆگەى زراو ھەس ناھەكامى درووست نەبووبىت (atresia) ، ھەس جۆگەھۆى يان رار مەھۆى كە دروست نەبىت بەشىۋمەھۆى زگماك ئەھۆى پىنى دەوترىت (atresia) ھەك درووست نەبوونى بەشىكى سورىنچىك يان درووست نەبوونى جۆگەى زراو يان ... ھەند ، ھەروھە دەكرىت گىرانى جۆگەى زراو بەھۆى ھەبوونى كىسەھۆى بېت لە سەر جۆگەى زراو (cholidocal cyst) ئەمەش برىتېيە لە ناھەكامى جۆگەى زراو كىشەھۆى جۆگەى زراو بەھۆى لاۋازى ماسوولەكانەھۆى ، لەم كاتەدا جۆگەھۆى كپ دەكات و ھەك كىسى لى دىت و چەند جۆرىكى ھەيە بەپىنى قەبارەھۆى كىشەكە و بەكەكە لەھۆى نەخۇشيانەھۆى كە ھەس لە لەداپك بوونەھۆى درووست دەبىت و زگماكىە (congenital) .

**۶- دۇخىكى تىرمان ھەيە كە دەبىتە ھۆى زەردوويى و پىنى دەوترىت (Autoimmune hepatitis) :** لەم كاتەدا بەرگى جەستە پەلامارى خانەكانى جگەر دەكات و تىكىان دەشكىننىت ، ھەس تىكشكانىكى جگەر بەھۆى فايرۇس ، بەكتىريا ، بەرگى جەستە خۆى يان گىرانى جۆگەى زراو ، يان ھەس ھۆكارىك ئەھۆا ئەم ئەنزىمانەھۆى كە لەخانەكانى جگەردان لەكاتى ھەلمۇشانى خانەكەدا بەرەلادەنە سوورى خوينەھۆى ئاستەكەيان زىاد دەكات ، بەتايىبەت ئەنزىمى (ALT) كە زۆر تايىبەت بە خانەكانى جگەر و دواترىش ئەنزىمى (AST) كە زۆر تايىبەت نىبە ، ئەگەر مردنى خانەكانى جگەر بەشىۋمەھۆى توند روويدا بىت (Acute hepatocellular injury) ئەھۆات ئەنزىمەكانى جگەر (ALT & AST) ئاستەكەيان نزىكەھۆى (۱۰ ھىندەھۆى ناستى ناسايى) بەرز دەبىتەھۆى ، ھەك دەزانىن كە (ALT) زۆر تايىبەت بە جگەر ھەك لە (AST) ، ئاوسانى شانەكانى جگەر پەستان دەخاتە سەر جۆگەكانى زراو لە جگەردا و بەشىۋمەھۆى كەم يان مامناۋەند ئەنزىمەكانى جۆگەى زراو واتە (ALP , GGT % 5NT)

بەرزەدەبنەوه ، بیلیرۆبیینی نەتواوه (UC) ئاستەكەى بەرز دەبیتەوه بەلام بیلیرۆبیینی تواوه (CB) ئاستەكەى زیاتر بەرز دەبیتەوه ، ھەروەھا ئاستی یورۆبیلینۆجین ئاسایی دەبیت و ئەگەر یورۆبیلینۆجین لە میزدا نەبیت ئەوه دیارە ھۆکارەكە جگەر نیبە بەلكو گیرانی پارەموکانی زراوه .

**۷- نیلتھایی جگەر (Hepatitis) :** زۆر بەی کات نیلتھایی فایرۆسی جگەر یەكێكە لەم ھۆکارانە (Hepatitis) و ئەگەر ئەم بەرزبەنەوهی (ALT & AST) یە بە (۱۰ ھیندە) یان بەلگەکانی برینداربوونی جگەر (evidence of liver injury) كەمتر بوو لە (۶ مانگ) ئەوه پێی دەوتریت (Acute hepatitis) ، خۆ ئەگەر زیاتر بوو لە (۶ مانگ) ئەوكات پێی دەوتریت (chronic hepatitis) .

ئەم زەردووییە سێ جۆرە ، واتە پۆلین کراوه بۆ سێ بەش :

Post hepatic jaundice	Hepatic jaundice	Pre-hepatic jaundice	ناوەکانی دیکە
Cholestatic jaundice Obstructive jaundice	Hepatocellular jaundice	Hemolytic jaundice	ھۆکارەكە
لەم کاتەدا نە خڕۆكەى سوور شیبووئەتەوهو نە خانەکانی جگەر نەنگیان ھەبە ، خانەکانی جگەر بیلیرۆبیینی نەتواوهیان گۆریوہ بۆ تواوهو کردوویانەتە ناو زراوهوهو ، بەلام بەھۆی بەردی زراو یان ھەموکردنی بۆری زراوهوه یان شیرپەنجەى پەنکر یاسەوه بۆری زراو گیراوهوه بیلیرۆبیینە تواوئەكە ناچیتە ریحۆلەکانەوهو دەگەر یتەوه بەرەوه خانەکانی جگەر و لەویوہ دزەدەکاتەوه ناو سووری خوین	کێشەكە لەجگەردا روودەدات و خانەکانی جگەر پەکیان کەوتووه ، بەھۆی بەمۆم بوونی جگەر (Cirrhosis) یان نیلتھایی جگەر (Hepatitis) و خانەکانی جگەر ناتوانن بیلیرۆبیینی نەتواوهوه بەكەن بە بیلیرۆبیینی تواوه	شیبووئەوهی خوینە بەرێژەھەمكى زۆر و لەم کاتەدا کێشەكە پیش جگەر روودەدات و بەھۆکارێك لەھۆکارەكان خڕۆكە سوورەكانی خوین بەرێژەھەمكى زۆر ھەلەدەوشین و جگەر فریای ناکەوتت وەك نەخۆشی پاقلە ، تالاسیمای جۆری بیتا و كەم خوینی مەنگۆلی یان شیوہ داسی	ھۆکارەكە
بیلیرۆبیینی تواوه (direct or conjugated)	بیلیرۆبیینی نەتواوه و بەكەمیش بیلیرۆبیینی تواوه (indirect + direct)	بیلیرۆبیینی نەتواوه (indirect or unconjugated)	ئەو جۆرەى بیلیرۆبیین كە زیاد دەكات لەخویندا
ناتوانیت پەردەى مێشك بېریت	بیلیرۆبیینی تواوه ناتوانیت پەردەى مێشك بېریت	بیلیرۆبیینی نەتواوه پەردەى مێشك دەبیریت و دەبیتە ھۆی (kernicterus)	بیرینی پەردەى مێشك
خورانی پیتە ھەبە چونكە جگە لە بیلیرۆبیینی نەتواوهوه خوینیەكانی زراویش دەگەر یتەوه ناو سووری خوین	نیبە	نیبە	خورانی پیتە
ھەبەى رەنگی میزەكە تارێك و تۆخە	ھەبەى رەنگی میزەكە تارێك و تۆخە	نیبەى میزەكە روونە	ھەبوونی یورۆبیلینۆجین لەمیزدا
زەرد ھەلگەر او (pale)	ئاسایی / زەرد ھەلگەر او	ئاسایی	رەنگی پیسایی

# Acute liver failure (ALF)

پهككهوتنى لهپیری جگهری توند (Acute liver failure) : نهم حالته بهر بلو نپیه و بریتیه له حالته تکی لهپر بهشتیوهی کی زور خیرا خانهکانی جگهر پهکیان دهکویت و فرمانهکانی خویمان لدهست دهن لهکاتیکدا که نهخوش بیشتر بهموم بوونی جگهری نهبوو هیچ کیشیهکی نهبووه له جگهریدا و نهمی که پرویداو لهماوهی که متر له (۲۶ ههفته) دا دروست بووه ، نهمی که پرویداو بریتیه لهوهی که خوین کلوت نابیت (coagulopathy) ، واته ناستی (INR) بهرزبووهتهوه بو زیاتر له (۱,۵) ، ههروهها نهخوش بههوی پهککهوتنی جگهرهوه توشی لههوش خوچون و شلهژان و شیواوی (confusion & comma) دهبیتهوه ، شلهژان و شیواوی یان شپرزیهی (Confusion) مههستان بهوهیه که نهخوش ناتوانیت بیریکاتهوه ، کات و شوینی لی تیک دهچیت ، و تهرکیزی نامینیت .

## هوکارهکانی پهککهوتنی توندی جگهر (Etiology or causes) :

۱- نیلتیهابه فایروسیهکانی جگهر : بهتاییت جوری (B, A) ، واته (Hepatitis B & A) ، فایروسی خوینبهربون (Hemorrhagic Fever) Viruses HFV) ، فایروسی هنریس (Herpes Simplex Virus) ، فایروسی (Epstein Barr Virus EBV) ، ههچهند فایروسی جگهر لهجوری (Hepatitis C) مهترسیدارتره ، بهلام زور بهدگمن دهبیته هوی لهپر پهکخستنی جگهر ، بهلکو فایروسی - سی (HC Virus) بههواشی ئیشی خوئی دهکات و وورده وورده جگهر دهکات بهموم .

۲- نهوانه کی که درمان زور بهکاردههینن (Drug induced Hepatic Failure) : بهکارهینانی دوزی زوری پاراسیتامول له باوترین هوکاره (-Paracetamol overdose) و نزیکه کی (40%) ی هوکارهکانی پهککهوتنی جگهری تونده له نهمریکاوه بهریتانیدا ، پهکیک لهبههههه میتابولایتیهکانی -پاراسیتامول (N-acetyl-p-benzoquinone imine NAPQI) نهمه ههلههسیت بهرامالینی گلوتاتابونهکانی جگهر و ههه که گلوتاتابون نهمانیدی پهلاماری خانهکانی جگهر دهکات تیکیان دهشکینیت ، دواتر کومالیک درمانی دیکه ههن وک دژهنیندهکان (antibiotics) ، بهتاییت -نهموکسیکلاف ، -نایزونیازید ، -پهکتریم ، -سپیروفلوگزاسین ، -دوکسی سایکلین ، -تیتراسایکلین ، -نایتروفیورانتوین .

ددرمانهکانی گروپی (TCA) : وک و -نامیترپیتیلین -نورترپیتیلین .

دژه پهکرهههکان : وک -فینیتوین -کاربامازپین و -فالپرونهیت .

ددرمانه بهنجهکان : -هالوثان ، -نایزوفلوران و -نینفلوران .

سناتینهکان : -هتورفاساتین ، -لوفاساتین و -سیمفاساتین .

ددرمانهکانی دابهزینهره کی بهگرگی : -سایکلوفوسفاماید و -میتوتریکزهیت .

ددرمانهکانی (NSAIDs) ، سالیسیلههههکان ، نیکستاسی (میتانیل دایوکسی -میت نههفیتامین ) ، -کیتوکونازول ، -ههلوپورینول ، - میتایل دوپا ، -دای سلفیرام ، (-Flutamide) ، -پروپایل ثایویوراسیل ، نالتون (Gold) .

ددرمانه گیاییهکانی وک جینسینگ ، کافا کافا ، زهیتی نهعا ، روهمکی جهههه (Teucrium polium)....هند .

## نیشانهکانی پهککهوتنی جگهری توند و لهپر

۱- زهردوویی (Jaundice) : چونکه ناستی بیلیروبین بهرزدهبیتهوه .

۲- پهککهوتنی فرمانهکانی میشک بههوی پهککهوتنی جگهر (Hepatic encephalopathy) : لهکاتیکدا که جگهر بهتوندی پهکی دهکویت نهوا پروتینهکانی ناو پلازمای خوین دروست ناکات و خوین روون دهبیتهوه ، نهوکات ناوی ناو مولولهکانی خوین ددهلینه نیوانی بویشایی شانهمکان ، میشکیش لهم ناوه بهشی خوئی بهردهکویت و ناوبهنگکردن پرودهکات لهمیشکدا و پهستانی ناوهکی کاسه کی سهر بهرزدهبیتهوه که نهگهری ههیه ببیته هوی فتق لهمیشکدا (Brain herniation) و مردن ، نهمیه کاتیک که نهمونیا (NH3) لهریخولهکانهوه ههلههژریت نهوا



## ماكهكانى پهككهوتنى لهپيرى جگهر (ALF)

### (A) - ناوبهنگردنى ميشك (Cerebral edema) له جوړى (osmotic or hydrostatic) :

جوړهكانى ناوبهنگردنى ميشك (cerebral edema) بهشيوهيهكى گشتى :

۱- (Vasogenic) : واته تيكشكانى پمدهى ناو بوړيبه خوڼنهكانى ميشك كه پپى دهلمين پمدهى ميشك (BBB) ، نهمش دهبيته هوى دزهكردى پروتيني ناو بوړيبه خوڼنهكانى ميشك بو بوشايى شاننهكانى ميشك و پروتيني لگهل خوڼدا ناو رادهكشيت ، نهم جوړهكانى زور باومه زياتر بههوى همبوونى گرى له ميشكدا پرودهدات ، گريهكان همدستن به دمردانى (vascular endothelial growth factor VEGF) ، گلو تامهيت و ليوكوتراينهكان و ... همد همدستن به خاوكردنهوى بوړيبه خوڼنهكانى چواردهورى گريهكمو نهمش دهبيته هوى دزهكردى پيكهاتهكانى خوڼن له بوړيبهكانى خوڼنموه بو ناو شاننهكانى ميشك .

۲- (Cytotoxic) : زياتر بههوى زبرموه كه بهر ميشك دمكويټ نوا خانه دهماربيهان ، نيندوتيليهكان و (glial cells) تووشى تيكشكان دهن و تيكشكانهكش مكنهه ميتابوليزمى ناو خانهكان دهگريتهوه و نهمش دهبيته هوى نهمه كه بهمپى (سوديووم/پوتاسيوم) پهكى بكهويت ، نهم پهپه برينيه له نهمزيميك كه له پمدهى خانهكانى سهرجهم گيانلهمر اندا همپه (۳ نايونى سوديووم دمكاته دمرموه له بهر امبردا ۲ نايونى پوتاسيوم دمكاته ناموه) نهمش ودمكات كه خانهكان نمتوانن سوديووم پهپه بدن بو دمرموه و دواتر سوديووم بهبمدهوامى دپته ناو خانهكان و ناچيتهوه دمرموه له نوا خانهكاندا گير ذمخوات و ناو لهگهل خوڼدا رادهكشيت و ناوبهنگردن پرودهدات ، دواتر بههوى روون بوونهوى سوديوومه ناستى سوديوومى جهسته دپته خواروه ، دابهزنى ناستى پوتاسيوم پرودهدات ، دابهزنى شهكرى خوڼن بههوى نهمه كه ناستى گلايكوچينى خمز نكراوى ناو جگهر دپته خوارموه له بهرامپهريشدا دمردانى نيسولين زياد دمكات ، همروه تفت بوونى خوڼن پرودهدات .

۳- (Osmotic or Hydrostatic) : بههوى جياوازي پهستانى نوزموزى خانهكانى ميشك و بوړيبهكانى خوڼن ، كاتيك كه خهستى پيكهاتهكانى ناو بوړيبهكانى خوڼن كه دمبيتهوه نوكات خانهكانى ميشك له بوړيبهكانى خوڼنموه ناو رادهكشيت و ناوبهنگردن پرودهدات ، بو نمونه لهكاتى پهككهوتنى جگهرى توندا خهستى پيكهاتهكانى ناو بوړيبهكانى خوڼن كه دمبيتهوه ، لهكاتى كه مى سوديووم دا ، همروه لهكاتيكدا كه ميتابوليزمى گلو تامهيت بو گلو تامين زياد دمكات نوا گلو تامين له خانهكانى ناستر وسايتدا كه لهكه دهبيت و ناستى خهستيهكه لهچاو خهستى بوړيبهكانى خوڼندا زياد دمكات و نهمش دهبيته هوى راکيشانى ناو لهبوړيبهكانى خوڼنموه بو خانهكانى ناستر وسايت و ئيدى نوا خانه دناوسين .

۴- (Interstitial) : واته نيوانى ، زياتر بههوى زبرموه كه بهر ميشك دمكويټ ، لهم كاتهدا شلهى ناومكى ميشكدا (CSF) له گيرفانهكانى ميشكوه (intraventricular space) موه دزه دمكاته بوشايى شاننهكانى ميشك (interstitial area) ، شلهكه لهميشكدا پهنگ دمخواتهوه .

### (B) - پهككهوتنى خوڼن مهين (Coagulopathy) :

لهم كاتهدا ناستى پلمايتلتهكان و فاكترهكانى كلوتيونون كه جگهر دروستى دهكرن (↓Platelet) ، (↓Factor VII , IX , X) كه دمبيتهوه ، نهمش دهبيته هوى نهمه كه كاتى پيويست بو مهينى خوڼن (↑Prothrombin time) دريژه بكشيت و زياد بكات .

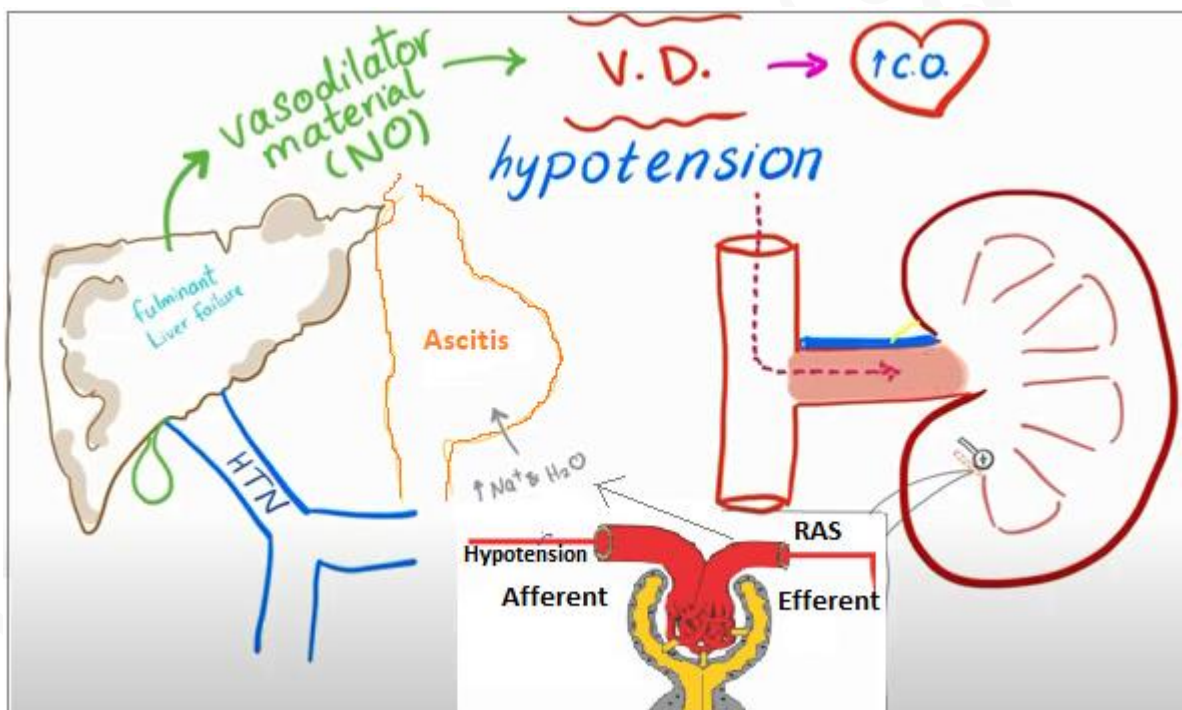
### (C) - ههوكردن و تووشبوون (Inflammation & infection) :

(60%) نهمهه كه تووشى پهككهوتنى جگهرى توند بوونهوه لههمان كاتدا تووشى ههوكرنى بهكترىايى دهبنهوه ، بهتايهت له سيبهكاندا (pneumonia) ، همروه تووشى ژهراوى بوونى خوڼن (septicemia) ، پربوونى جهسته له ژههره ناومكيبهكان (Endotoxemia) ، پربوونى جهسته له بهكترىا (Bacteremia) دهبنهوه ، چونكه كاتيك كه تهنيكى بيگانه دپته جهستهوه نوا وهلامدانهوه جوولهى بهرگرى جهسته و قووتدانى تهنه بيگانهكه لهلاپهن خانهكانى بهرگرهوه پيويستى بهكوملتيك گهرد (molecule) همپه كه جگهر دروستى دمكات ، دهواتر نيت دهرزى -فيلگراستيم (-Filgrastim) بدرت له نهخوش بهزي پيست چونكه همدسيت به چالاكردن و زوركردى گرانولوسايتهمان (نيوتروفيل ، نيوزينو فيل و بازوفيل) .

## (D) - پهككهوټنى گورچيلهكان (Renal failure) :

وهك پيشتر باسكراوه كه دوزى زورى -پاراسيتامول چون دهبيته هوى پهككهوټنى جگم نورا بههمان شيوش دهبيته هوى پهكخستنى گورچيلهكان ، چونكه دهبيته هوى مردنى بوريچكهكانى گورچيلهكان (renal tubular necrosis) .

- **(Hyperdynamic circulation & peripheral vasodilatation)** : واته زيادبوونى قهبارهى شله لهجستهدا بههوى نهوى كه ناستى پروټيني خوڼن كم بوونههوه ، همروهها ناوبهنگکردن پرويداوه ، لههمان كاتيشدا بورييهكانى خوڼن خاوبونههوه ( $\downarrow$  peripheral resistance) بههوى نهوى كاتيك كه جگم پهكى دهكويټ بريكي زور نايتريك ټوكسايد و پروستاگلاندين دردهدات ، هم كارايبانه دهينه هوى نهوى كه بورييه خوڼنهكانى ريخولهكان و جگم زياتر خاوبينهوه وهك له بورييه خوڼنهكانى گورچيلهكان ، هممش دهبيته هوى نهوى كه خوڼن بهبريكي زياتر روويكاته ناوچهى ريخولهكان وهك له گورچيلهكان ، كهواته خوڼن بهباشى ناگات بهگورچيلهكان ( $\downarrow$  Renal perfusion) و جكستاگلوميربولهري (juxtaglomerular) گورچيلهكان همست بممه دهكات و هملدهسيت بهكاراكردى سستهسى رهين-نهنجيوټنيسين-نهلدوستيروټ (RAS) ، نهزيمي نهنجيوټنيسين-دوو (ANG-2) بورى (Efferent) ي درچووى كهپسولى بومان گرژدهكات و بهمش ناستى فلتهرکردن كم دهبيتههوه ناو و سؤديوټ له جستهدا كؤدهينهوه ، همسچهند سؤديوټ هملدهمژرتههوه لهگورچيلهكانهوه درناكرتههوه كهچي هيشتا هم ناستى سؤديوټ لهخوارهويه بههوى نهوى كه خانهكان سؤديوټ ومردگرن وناتوانن بيكهنه درهوه ، چونكه پهمپى دردانى صؤيوټ/پؤتاسيوټ پهكى كهوتوه ، كهواته بههوى پهككهوټنى جگم هوه گورچيلهكانيش پهكيان دهكويټ و به حالتهكه دهونريت (Hepatorenal syndrome)



## دهستيشانکردنی پهککهوتنی گورچيلهکان بههوی پهککهوتنی جگهروه (Hepatorenal syndrome HRS)

سهرنا دمبیت پهککهوتنی جگه ههبووینت ، یان پهککهوتنی درنژخایینی گورچيلهکان ههبووینت ، بهنمونه پهککهوتنی گورچيلهکان بههوی شهکروه ، دوو جور پهککهوتنی توندی گورچيلهکانمان ههیه که ئهوانیش (Type-1 , Type-2) .

### جوری پهککهومی (HRS) فورسترهو لهم کاتهدا :

زوربهخیرایی فرمانهکانی گورچيلهکان دادهبهن ، ناستی کریاتینین لهزهرداوی خویندا زیاترینت له ( $< 2.5$  مگم / دیسیلیتر) = (221) مایکرومول / لیتر) ، یان له (24 کاترمیردا) ناستی پاککردنهوهی کریاتینین (creatinine clearance CrCl) کهمترینت له ( $> 20$  مل / دهقیقه) ، و زوربهی کات هاوکاته لهگهل دابهزینی پالپهستوی خویندا ، هیچ باشبوونهوهیهک واتههیچ کهم بوونهوهیهک نهیبت له ناستی کریاتینینی زهرداوی خویندا لهماوهی (2 رۆژدا) ، دمبیت لهوه دنلیا ببینهوه که ئهم بهرزبوونهوهی ناستی کریاتینینه بههوی ئهوه ههبووینت که نهخوش پینتر تووشی شوک بووه ، یان دهرمانیکی بهکارنههینابیت که ژههرای بووینت بو گورچيلهکان و مک -جینتامایسین ، سیفالوسپورینهکان ، یاخود له میزمکهیا پروتین نهیبت و ناستی پروتینی ناومیز کهمترینت له ( $> 500$  مگم / لهرۆژیکدا) ، میزمکهی (RBC) تیدانهیبت ، یان کاتیک سوناری بوهدکریت ئهوا گورچيلهکان بهشیهوهیکی ناسایی دهریکهون و گری و ناوسانیان تیدا نهیبت تا تیکهلاو نهکریت لهگهل (Hepatorenal syndrome) .

ئهو پینوانههی دیکه که بهکار دیت بریتین لهوهی که :

قهبارهی میز کهمترینت له ( $> 500$  مل / لهرۆژیکدا) .

خهستی سویدیوم لهمیزدا کهمترینت له ( $> 10$  ملی ئیکوفیلینت / لیتر) .

خهستی سویدیوم له پلازمای خویندا کهمترینت له ( $> 130$  ملی ئیکوفیلینت / لیتر) .

نوزمولاریتی و خهستی میز زیاترینت له خهستی پلازمای خوین .

(RBC) لهناو میزا کهمترینت ( $> 50$  HPF) .

### جوری دووهمی (HRS) هینورترهو لهم کاتهدا :

بهشیهوهیکی هیواش فرمانهکانی گورچيلهکان دهست بهدابهزین دهکهن و پهیهوست نبین بهپهککهوتنی توندی جگهروه ، ناستی کریاتینین لهزهرداوی خویندا زیاترینت له ( $< 1.5$  مگم / دیسیلیتر) = (133 مایکرومول / لیتر) ، یان له (24 کاترمیردا) ناستی پاککردنهوهی کریاتینین (creatinine clearance CrCl) کهمترینت له ( $> 40$  مل / دهقیقه) ، و زوربهی کات هاوکاته لهگهل دابهزینی پالپهستوی خویندا ، هیچ باشبوونهوهیهک واتههیچ کهم بوونهوهیهک نهیبت له ناستی کریاتینینی زهرداوی خویندا لهماوهی (2 رۆژدا) .

### بههوی پهککهوتنی جگهروه پشکنینی توانای گورچيلهکان دهرنجامی وورد و راست دهرناخات

و مک دهرانین که جگه هلهدهسیت بهگورینی ئهمونیا بو یوریا و دواتر یوریا لهگورچيلهکانهوه دهکریتهدرهوه ، نهخوشی پهککهوتنی گورچيلهکان ههمیشه ناستی یوریاو کریاتینینیان بهرزدهیتمهوه ، بهلام کاتیک که جگه پهکی دهکویت ئهواناتوانیت یوریا و کریاتینین دروست بکات ، که یوریاو کریاتینینیش دروست نهوو نیدی ناستهکیان له زهرداوی خوینا بهرزناهیتمهوه ، کهواته ناتوانین لهکاتی پهککهوتنی جگهردا ناستی یوریا و کریاتینین زور پشی پی بهسین و بیکهین به پینانهیهک بوئهمی بزانیان که ئایا ئیشی گورچيلهکان چۆن ، چونکه دهکریت ناستی یوریاو کریاتینین زور بهرز نهیبت و لههممانکاتیشدا گورچيلهکان زور زیانیان پینگهشتینت ، لههممان کاتدا جهسته لاوازدهیبت ( $\downarrow$  body mass) چونکه نهخوشهکانی جگه ناتوانن بهشیهوهیکی زور خواردنهکیان پروتینی تیدابیت و گوشت بخون ، لهبهرئهمهیکه ههر پروتینیک بهکاردههینریت ئهوا بهکتریا دیگوریت بو ئهمونیاو دواتر ئهمونیاکه له جگهردا چارمسری بو ناکریت بههوی ئهوهی که جگه پهکی کهوتوه ، کهواته ئهمونیاپهکه ههموی دهچینه سووری خوینهوه و دمبته هوی بورانهوه .



## (E) - (Hemodynamic & cardiovascular compromise) :

واته ریڅکړدنه‌وی سووری خوین له‌لایم دل و بوریه‌کانی خوینه‌وه ، وک وتمان برسوونو‌وه‌ی ناستی قه‌باری شله‌ی له سووری خوینداو و خاوبوونو‌وه‌ی بوریه‌کانی خوین (Hyperdynamic circulation & peripheral vasodilatation) دینه‌وه‌ی دابه‌زینی پالپه‌ستوی خوین (Hypotension) ، به‌هوی میکانیزمی قه‌ربووکړدنه‌وه‌وه (compensatory) نه‌وا قه‌باری خوینی فریدراو له‌دلموه ( $\uparrow$ cardiac output) زیاد دمکات واته ژماره‌ی لیدانه‌کان و هیزی گرژبوونی دل زیاد دمکات بو قه‌ربووکړدنه‌وه‌ی دابه‌زینی پالپه‌ستوی خوین ، رشانوه‌ه دل‌تی‌که‌ه‌لاتن ، یان هه‌وکړدنی به‌کتریایی نه‌ونده‌ی دیکه دینه‌وه‌ی دابه‌زاندنی پالپه‌ستوی خوین .

### نزیکه‌ی (60%) ی نه‌وانه‌ی که تووشی (ALF) ده‌بن نه‌وا له‌هه‌مان کاتیشدا رژینه‌کانی سه‌رگورچیله‌کانیان باش نیش ناکات :

واته تووشی (adrenal insufficiency) دینه‌وه‌وه ، که‌واته نه‌مجاره ئیدی کور‌تیزونه‌کان و مینیرال کور‌تیکوئیدمکان وک نه‌لدوستیرون دهر‌نادرین و نه‌م‌ه‌ش ده‌بیته‌ه‌وه‌ی دابه‌زینی پالپه‌ستوی خوین ، هه‌روه‌ها به‌هوی نه‌وه‌ی که ئوکسجینی باش ناکات به‌شانه‌کان ، نه‌وکات شانه‌کان په‌نادمیه‌ن بو تیکشکاندنی گلوکوز به‌ریگه‌ی ناهوایی (Anaerobic metabolism of glucose) ، له‌م کاته‌دا ووزیه‌کی کم دهر‌ده‌چیت و له‌تیکشکانی یه‌ک گهر‌د گلوکوز‌دا تنه‌ها (2 ATP) دهر‌ده‌چیت له‌کاتیک‌دا نه‌گهر ئوکسجین هه‌بوایه نه‌وا له‌تیکشکانی یه‌ک گهر‌د گلوکوز‌دا (34 ATP) دهر‌ده‌چوو ، سه‌ره‌رای نه‌مه تیکشکاندنی گلوکوز به‌ریگه‌ی ناهوایی ده‌بیته‌ه‌وه‌ی دروستبوون و که‌له‌که‌بوونی لاکتیک نه‌سید (Lactic acid buildup) ، له‌به‌ر‌نه‌وه‌ی که جگر و گورچیله‌کان په‌کیان که‌وتوه‌وه نه‌وا ناتوانن جه‌سته له‌م ترشه پاک بکه‌نه‌وه‌وه نه‌خوش تووشی ترشبوونی خوین ده‌بیت له‌جوری (Lactic acidosis) .

### نزیکه‌ی (50%) ی نه‌وانه‌ی که تووشی (ALF) ده‌بن نه‌وا له‌هه‌مان‌کاتیشدا کیشه له‌سییه‌کانیاندا دروست ده‌بیت :

له‌وانیه سییه‌کان به‌شیمیه‌کی توند برینداربیت (severe lung injury) دهر‌منجایی نه‌وه‌ی که به‌رگری جه‌سته به‌هوی په‌که‌ه‌وتنی جگر‌ه‌وه وه‌لامی هه‌وکړدن ناداته‌وه‌وه یه‌که‌م شوین که نه‌گهری هه‌یه رووبه‌رووی ئیل‌تیه‌اب بیت‌ه‌وه نه‌وه سییه‌کانه .

هه‌رکاتیکش که په‌ستانی پورتال قه‌ین به‌رزبیت‌ه‌وه نه‌وا نه‌گهری هه‌یه دوو حالته‌ی پیچه‌وانه‌ی به‌کتر دروست بین که نه‌وانیش (Portopulmonary hypertension) و (Hepatopulmonary syndrome) ن ، ده‌کرتیت به‌هوی زیادبوونی قه‌باری شله له سووری خویندا و نه‌وه‌ی په‌ستانه‌ی که دل به‌هوی قه‌ربووکړدنه‌وه‌وه ده‌بخاته سه‌ر سییه‌کان بیت‌ه‌وه‌ی نه‌وه‌ی که هاوسه‌نگی تیک بده‌دات له نیوان ماده‌ه خاوکه‌وه‌مکانی بوریه‌ خوینه‌کان له‌سییه‌کانا که بریتین له (Nitric oxide & prostacyclin) هه‌روه‌ها له‌نیوان ماده‌ه گرژکه‌ر‌مکانی بوریه‌کانی خوین له سییه‌کاندا که بریتین له (Thromboxane endothelin-1)

نه‌گهر په‌ستانی پورتال قه‌ین و په‌ستانی سییه‌کان پیچه‌وه به‌رز بینه‌وه‌وه به‌ حالته‌که ده‌وترتیت (Portopulmonary hypertension) : لیرده‌ا مه‌رج نییه که به‌رزبوونو‌وه‌ی په‌ستانی پورتال قه‌ین به‌هوی په‌که‌ه‌وتنی جگر‌ه‌وه بووبیت ، به‌لکو ده‌کرتیت به‌هوی گیرانیکه‌وه بیت ، هه‌وکار‌مکشی نه‌وه‌یه که ماده‌ه گرژکه‌ر‌مکان له‌سییه‌کاندا زیاتر ده‌بن و بوریه‌ خوینه‌کان له سییه‌کاندا ته‌سک ده‌بینه‌وه‌وه شیمیه‌ان ده‌گور‌تیت یان ده‌کرتیت برینداربین له‌ناوه‌وه‌وه دواتر له‌شوینی برینه‌که‌دا کلوت یان شانه‌ی مردوو دروست بیت و دهر‌منجایش ریگه نه‌دن به‌وه‌ی که‌خوینی هاتوو له‌لایم سکول‌ه‌ی راستی دل‌ه‌وه‌ه تپیه‌ر بیت به‌ناویاندا و دواتریش لای راستی دل‌ه‌کی ده‌که‌وت ، وک دهر‌انین که جگر په‌کی بکه‌وت دروستبوونی فاکت‌ه‌ر‌مکانی کلوتبوون په‌کی ده‌که‌وت ، به‌لام ده‌کرتیت فاکت‌ه‌ر‌مکانی کلوتبوون وک (vasoactive substances including endothelin-1, vasoactive intestinal peptide, serotonin, thromboxane A2, interleukin 1, glucagon, and secretin) له ریخول‌ه‌که‌نه‌وه‌ه به‌پورتال قه‌یندا به‌گهرینه‌وه‌وه ناو سووری خوین به‌ی نه‌وه‌ی به‌جگر‌دا تپیه‌ر بین چونکه جگر په‌کی که‌وتوه یاخود گیرانی تپدایه‌وه هه‌ر نه‌مه‌یه که گرژبوون و کلوت‌ه‌که دروست دمکات له سییه‌کاندا ، خو نه‌گهر جگر ئیشی بکه‌رایه یاخود گیرانی تپدا نه‌بوایه نه‌وا نه‌م فاکت‌ه‌ر‌انه له‌جگر‌دا میتابولیزم ده‌بوون و نه‌ده‌چوونه سووری خوینه‌وه .

نه‌گهر په‌ستانی پورتال قه‌ین به‌رزبوویه‌وه به‌لام په‌ستانی سییه‌کان زور کم بوویه‌وه نه‌وا به‌حالته‌که ده‌وترتیت (Hepatopulmonary syndrome) : لیرده‌ا به‌پیچه‌وانه‌وه نه‌وه‌ی په‌ستانه‌ه‌وه‌وه که دل ده‌بخاته سه‌ر سییه‌کان ده‌بیته‌ه‌وه‌ی نه‌وه‌ی نه‌مجاره‌یان ماده‌ه خاوکه‌وه‌مکان زیادبکات له بوریچه‌ه وورده‌مکانی خوین له سییه‌کاندا و نه‌وکات بوریچه‌ه وورده‌مکانی خوین له سییه‌کاندا خاودینه‌وه‌وه (pulmonary microvascular vasodilation) ده‌بیته‌ه‌وه‌ی نه‌وه‌ی که مه‌میله‌کانی هه‌وا له سییه‌کاندا (alveolar) به‌هوی کوبوونو‌وه‌ی شله له‌ناویاندا بناوسیت و نه‌م‌ه‌ش ریگری بکات له وهر‌گرتی ئوکسجین و گه‌یاندنی ئوکسجین به‌سووری خوین (Hypoxemia) و دواتر ده‌بیته‌ه‌وه‌ی زوو زوو هه‌ناسه وهر‌گرتن و هه‌ناسه‌دانه‌وه (Hyperventilation) و نه‌وکات چاره‌سه‌ریش به‌درمان زور قورسه ، به‌لام تنه‌ها چاره‌سه‌ر بو هه‌ردوو حالته‌که

بریتیبه له چاندنوهی جگەر ، ئەمەش دەکەوتتە سەرئەوهی که ئایا سییهکان زۆر زیانیان پیگهشتووە بان نا ؟، خو ئەگەر سییهکان تەواویان کردبیت (atelectasis) ئەوا چاندنوهی جگەر سوودی نابیت .

دەکریت ئەو پەستانە زۆرهی پۆرتال قەین و ئەو پەستانە زۆرهی که دل دەیخاتە سەر سییهکان ببیتە هۆی دەلاندن و کۆبونوهی ئاو لەبۆشایی سنگدا بە دەوران دەوری دیواری سییهکان (pleural effusion) و ئەمەش پەستان بخاتە سەر دیواری سییهکان و رێگری بکات له هەناسە وەرگرتن و فراوان بوونی سییهکان و دەرەنجام سییهکان تیکبشکین .

## **(F) - کیشەکانی میتابۆلیزم (Metabolic derangement) بە هۆی پەکەوتنی جگەری توندهوه (ALF) :**

**دابهزینی ناستی سۆدیۆم له پلازماي خويندا (Hyponatremia) :** بەهۆی ئەوهی که ئاوێکی زۆر کۆ بووتەوه له پلازماي خويندا و سۆدیۆمەکش پروون بووتەوه دەرەنجامی ئەوهی که خانەکان سۆدیۆم وەرەگرن له پلازماي خويندا و دواتر ناتوانن بیکەنوه دەرەوه .

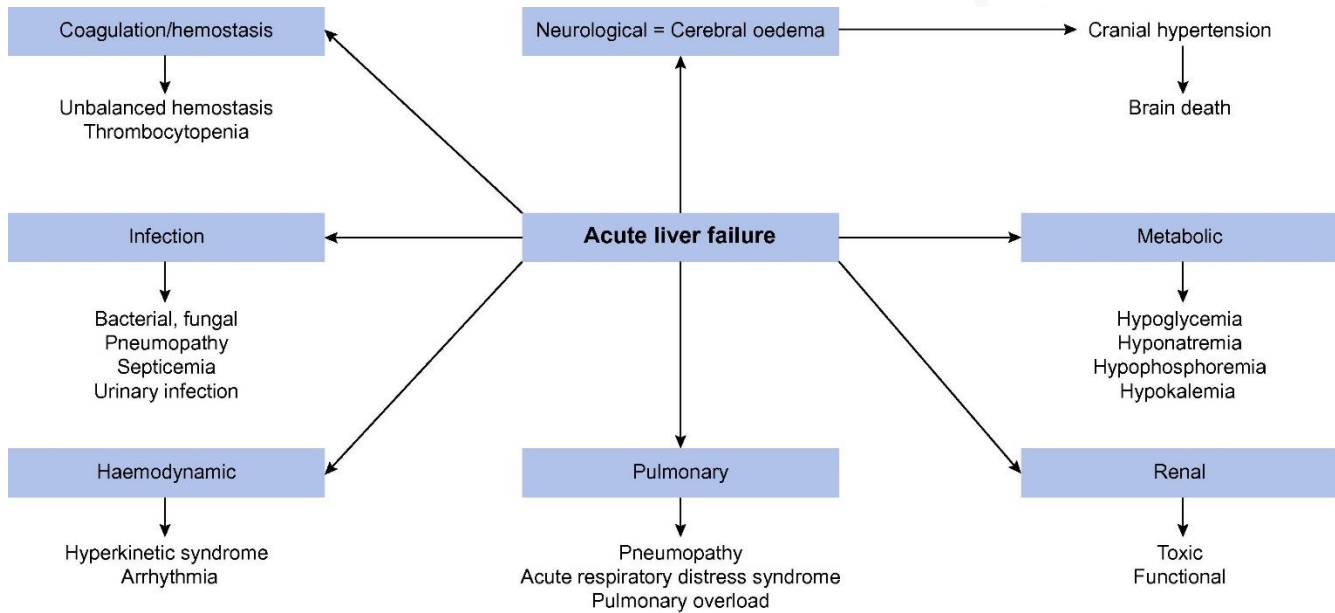
**دابهزینی شەکری خوين (Hypoglycemia) :** دەرەنجامی ئەوهی که جگەر پەکی کەوتوووە کەواتە گلايکۆجینی خەزەنکراویش سفر بووتەوه و ناگۆردریت یۆ گلوکۆز ، هەرەوه دەرەنجامی ئەوهی که ناستی ئینسۆلین زیاد دەکات .

**دابهزینی ناستی پۆتاسیۆمی خوين (Hypokalemia) :** دەرەنجامی بەرزبونوهی ناستی ئەلدۆستیرۆن که هەلدەسیت بە دەرکردنی سۆدیۆم یۆ دەرەوه پۆتاسیۆم یۆ ناووه ، هەرەوه دەرەنجامی ئەوهی که گۆرچیلەکان ئایۆنەکانی ئەمۆنیا هەلدەمژنوهو لەبری ئەوه پۆتاسیۆم فری دەدەنە دەرەوه .

**ترشبوونی خوين له جۆری (Lactic acidosis) :** بەهۆی هەلوەشانندی ناھەوایی گلوکۆزەوه .

## نەو پشکینانەهێ که ئەنجام دەدریت لەکاتی پەککەوتنی جگەری تونددا

کاتی خوین مەیین (prothrombin time) واتە (INR) ، (CBC) ، و پشکینی فرمانەکانی جگەر (Liver function tests) که بریتین لە (ALT ، Total bilirubin ، Albumin ، AST ، ALP ، GGT) ، پشکینی ناستی نیشکردنی گورچیلەکان (Renal function tests) که بریتین لە (creatinine ، Urea/ Blood urea nitrogen) بۆئەوهی بزانی که نایا هۆکارەکه گورچیلەکان نییە ؟ ، یاخود گورچیلەکانیش پەکیان نەکەوتوو ؟ ، ناستی ئێلێکترۆلایتهکان واتە وەک (Sodium ، potassium ، chloride, bicarbonate ، Ca ، Mg ، phosphate) تا بزانی تا چەند جەستە پێویستی بەکام ئێلێکترۆلایته ، ناستی گلوکۆز ، ناستی هۆرمۆنەکانی پەنکریاس وەک ئەمایلەیز و لایپەیز بۆئەوهی بزانی تا نایا هۆکارەکه پەنکریاس نییە ؟ ، پشکینی (Arterial blood gas) بۆئەوهی بزانی ناستی ئۆکسجین و دوانۆکسیدی کاربۆن هەروەها ناستی (PH) ی خوین لە خوینبەرێکدا چەند ؟ ، هەروەها بزانی ناستی پاراسیتامۆل چەندە لە خویندا ؟ نەک پەککەوتنەکه بەهۆی ژەرەرای بوونەوه بیت بە پاراسیتامۆل ، هەروەها پشکین بکریت بۆ قایرۆسەکانی جگەر (Viral hepatitis tests) وەک (Anti-HAV IgM ، HBSAg ,anti-HBc IgM) (Anti-HCV) ، بۆئەوهی که بزانی هۆکاری پەککەوتنی جگەر یەکیک نییە لە قایرۆسەکان ، جۆرەکانی بەرگری جەستە (Auto immune markers) وەک (ANA ، ASMA ، AKMA) ، هەروەها ئەگەر گومانمان هەبوو لە نەخۆشی ویلسۆن (Wilson's disease) ئەوا ناستی (immunoglobulin levels , ceruloplasmin level) ، هەروەها ناستی ئەمۆنیا لە خویندا و ئەگەر کرا لە خوینبەرەکاندا .



## چارهسهری ماکه توندهکانی پهککهوتنی جگر

### ۱- چارهسهری ناوبهنگردنی میثک (Cerebral edema)

ناوبهنگردنی میثک بریتیه له بهرزبونهوهی ناستی شله له ناو میثکدا و دواتر بهرزبونهوهی پهستانی ناو میثک وچند بیردوژیک همیه بو هؤکاری نهم ناوبهنگردنه :

هموونی بریکی زوری نهمونیا لهسووری خونندا نهما پردهی میثک دهریت و خانهکانی ناسترؤسایت نامونیاپهکه دهگرن و بههوی گلو تامهپتهوه لهگهل نهمونیاکهدا گلو تامین پیک دههینن ، ناستی گلو تامین له خانهکانی ناسترؤسایتدا زیاد دهکات و خهستی خانهکانی ناسترؤسایت بهرزدهپتهوهوه لهچاو خهستی پیکهاتهی ناو بوریپهکانی خوینی میثک و نهمهش دهپته هوی راکیشانی ناو له مولوولهکانی خونیهوه بو ناو خانهکانی ناسترؤسایت و خانهکانی ناسترؤسایت دهناوسین و پهستان دمخه سهر میثک .

نهمانهی کمتوشی (ALF) دهن کاتیک که خانهکانی ناسترؤسایت یان خانه نهمستیرمیهکان دهناوسین نهما ناتوانن گلو تامهپت وهر بگرن و لهگهل نهمونیا بیکهانهوه به گلو تامین ، نهمیش بههوی پهککهوتنی گوازمهوهی گلو تامهپتی سهر خانه نهمستیرمیهکان ، کهواته گلو تامهپتی ناو پری ساینپ له میثکدا زیاد دهکات و گلو تامهپتیش وروژینهوه دهپته هوی گهشکه (Seizures) .

بههوی دهرانی نهمهوه ماده خاوهکهرهوانه بوریپهکانی خونیهوه که بههوی پهککهوتنی جگرهوه دروست دهپت وک نایتریک ئوکساید ، همرهها بههوی گلو تامهپتیهوه نهمزیمی دروستکهری نایتریک ئوکساید کارادهپت ، نهما بوریپهکانی خوین له میثکدا خاوهبهنهوه وروژتشی خوین بو میثک زیاد دهکات (↑cerebral blood flow) و فراوان بوونی بوریپهکانی خوینیش له میثکدا لهسهر حسابی شانهکانی میثک دهپت و نهم فراوانبوونه دهپته هوی زیاکردنی پهستانی سهرخانهکانی میثک ، واته پهستانی ناومکی میثک زیاد دهکات (↑ICP) .

#### چارهسهر :

۱- پیدانی میزپیکره نهموزیهکان (osmotic diuretics) : نهم دهرمانانه وک -مانیتول بریتین له شهکریک که لهخونندا ناتوینهوه پهردهی میثکیش نابرن و بوریپهکانی خوینیش نابرن ، نهم شهکره دروزنه دهپته هوی خهستکردنهوهی خوین و بهمهمش خهستی ناو بوریپهکانی خوین زیاتر دهپت لهچاو خهستی شانهکانی دهوروبهردا .

دهپت زور بهوریپهوه بدریت بهو کهسانهی که ناوبهنگردنی سیهکان یاخود پهککهوتنی گورچلهکانیان همیه .

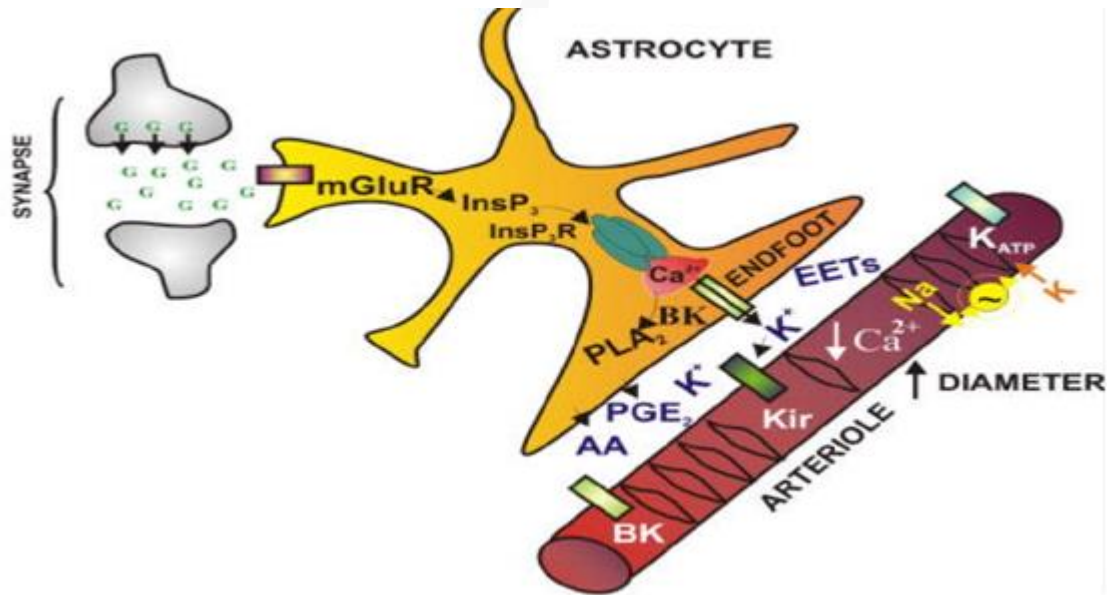
۲- سه لاینه خهستهکان (Hypertonic salines) : واته نهم ناوانهی که سوڈیم کلوراید واته خوینان تیدایه بهخهستیپهکی زیاتر له خهستی خوین یان به خهستی زیاتر له نورمال سه لاینی (0.09%) و نهمانمش بههمان میکانیزمی مانیتول نیش دکهن ، واته خهستی خوین زیاد دکهن و ناوی ناو شانهکان و بویشای نیوان شانهکان رادهکیشنهوه ناو بوریپهکانی خوین .

۳- میزپیکرهکانی جویری (Loop diuretics) بهتایبهت (-Furosimide) : فیوروزیماید (لازیکس®) دهنانریت بهکاربیت وک چارهسهری یارمهتیدر بودهرمانی مانیتول ، بوئهوهی ناوی ناو بوریپهکانی خوین لهگورچلهکانهوه بکاته دهرهوه نهمهش دهپتهوه هوی راکیشانهوهی ناوی چواردهوری شانهکان .

۴- گلوکوکورتیکوئیدهکان بهتایبهت (-Dexamethasone) : وک دهرانین که بوریپهکانی خوین له میثکدا جیاوازترن له بوریپهکانی خوین له شانهکانی دیکهدا ، چونکه بوریپهکانی خوین له میثکدا خانهکانی توندوتولتر پیکهوه بهستراونهتهوه ریگا بهتیهپر بوونی هممو مادهپهک نادن له بوریپهکانی خوینی میثکدهوه بو شانهکانی میثک و بهمهمش دهنانریت پهردهی میثک (Blood Brain Barrier BBB) ، کاتیک که جگر پهکی دهکوتیت کوملنیک سائتوکاینی زور دهردهریت و نهم سائتوکاینانه هلهدستن بهتیکشکاندن نهم بهر بهست و پهردهیهی که لهدیواری بوریپه خوینهکانی میثکدا همن ، بهمهمش شلهی ناوبوریپهکانی خوین له دیواری مولوولهکانهوه دز دهکاته ناو شانهکانی میثک و پهستانی ناومکی میثک (Intracranial pressure ICP) بهرز دهکانهوه ، بهم جوهری ناوبهنگردنی میثک دهنانریت (vasogenic edema) ، کهواته گلوکوکورتیکوئیدهکان و بهتایبهت -دیکسامیثازون هلهدستن بهکهم کردنهوهی نهم سائتوکاینانهی که بوئهته هوی تیکشکانی پهردهی بوریپهکانی خوین (BBB) له میثکدا

(Corticosteroids decrease endothelial permeability by upregulation of the tight junction) ، هسروهه يارمتمى خيراترکردن و ريكخستنهموى پروسهه پيكومونوسانهوهى پارچهكانى پردهى ميشك دمدن و هممش دمبته هوى كم كردنهموى دزمكردنى شله ماددكانى ديكه له بوريهكانى خونهموى بو شانهكانى ميشك (rearrangement and tight binding of VE-adherin to the cytoskeleton, leading to decreased permeability of capillaries) ، همگر تيببى بكمين دكتورمكاني ميشك و دممار - ديكساميثازون دنوسن بو هم نهخوشانهه كه گرى هميه له ميشكياندا بهخاترى هموى ناوبهنگگردن روونمادت لهميشكدا .

۷- باربيتونهكان بهتاييهت -ثايوپينتال (Thiopental) : روشتنى خون بوميشك بهنده لسسر چوار هوكار كه نهوانيش خهستى دوانوكسيدى كاربون و خهستى هايروجين ، همروهه خهستى نوكسجين و ناستى ميتابوليزمى خانه دمماربيهكانه لهميشكدا ، همتا خهستى دوانوكسيدى كاربون و هايروجين له خونبهرمكاندا زياتر ببت هموا بوريه خونهمكان لهميشكدا زياتر خاودمبتههموى خونيكى زياتر دمروات بو ميشك ، همتا ناستى نوكسجينى خونبهرمكان زياتر ببت هموا بوريه خونهمكان لهميشكدا زياتر گرژدمين و روشتنى خون بو ميشك كم دمبتههموى ، همتا چالاكى خانه دمماربيهكانى ميشك زياد بكات هموا ميتابوليزمى زياتر روونمادت بو دمپراندنى ووزه ، خانه دمماربيهكانيش بو دمپراندنى ووزه پيوستيان به گلوگوز و نوكسجين هميهو پيوستيان به نينسولين نيهه ، كاتيك كه ناستى ميتابوليزم زياتر دمبته هموا ناستى گلوتامهيت له نيوان خانه دمماربيهكاندا زياتر دمبته و خانه دمماربيهكانيش سيگنال و نامازه دمدن به خانهكانى ناستر وسايت واته خانه ناستر بيهكان بوهموى لهمكوتايى خانهكهدا كالسيوم دمردن بو ناوهوى خويان و هم كالسيوم هممش دمبتههموى هوى دمردانى گابا و گلوتامهيت و نهوانيش دمبتههموى دمردانى پوتاسيوم (K) ، پروسناسايكلين (PGE2) ، (EETs: epoxyeicosatrienoic acids) ، نايترىك نوكساييد (NO) و نيدنوسين و هم فاكتر انمش دمبته هوى خاوكردنهموى بوريهكانى خون لهميشكدا و دواتر ناستى روشتنى خون بو ميشك زياد دهكات چونكه چالاكى ميشك زيادى كردوه ، كهواته باربيتونهكان و بينزودايمزيبينهكان چالاكى ميشك و ناستى ميتابوليزم لهميشكدا كم دهكهموهو ميشك دمحموينهموى ، كهواته نيدى خانهكانى ناستر وسايتيش كالسيوم دمردن ، كه كالسيوم هممش دمردن هموا خانهكانى ناستر وسايت فاكترمكاني خاوكردنهموى بوريهكانى خون لهميشكدا دمردن و بوريهكانى خون لهميشكدا خاوانبهموى ، بهلكو دمچنهمويهك و بهممش ناستى روشتنى خون بو ميشك كم دمبتههموى (Cerebral blood flow) ، كهواته ناوبهنگگردن لهميشكدا كم دمبتههموى .



۷- خيرا هناسه وهرگرتن و هناسه دانهموى (Hyperventilation) : وهك دمزانين كه بورىچكهكانى خون زور همستيارن بهرامبهر به ناستى گازى دوانوكسيدى كاربون لهخونبهرمكاندا (arterial partial pressure of Co2) ، همتا دوانوكسيدى كاربون زياتر ببت لهخونبهرمكاندا هموا بورىچكهكانى خون لهميشكدا زياتر خاودمبتههموى ، كهواته زوو زوو هناسه وهرگرتن و خيرا هناسه دانهموى دمبته هوى كم كردنهموى ناستى دوانوكسيدى كاربون له خونبهرمكاندا و هممش دمبته هوى گرژكردنى بوريهكانى خون لهميشكدا و نيدى ناوبهنگگردن روونادات بههوى خاوبونهموى بوريهكانى خون له ميشكدا ، همروهه نيدى بوريهكانى خونيش بههوى فراوانبونهموى پهستان ناخنهمس شانهكانى ميشك .

- ۹- دابەزاندى پلەي گەرمى مېشك (**Hypothermia**) : بە ساردكر دىنەوہى لەش بەتايىبەتى سەر بە پاكى ساردكەرەوہ يان بە پەرۆى تەر ئەوا ئاستى مېتابۆلىزم لەمېشكدا كەم دەبىتەوہو بەمەش ئاستى رۆشتنى خوین بۆ مېشك كەم دەبىتەوہو ئاوبەنگردنى مېشكيش كەم دەبىتەوہ .
- ۱۰- دەرمانەكانى دىكە (**Other agents**) : وەك -پروپوفول (Propofol-) ، -نېندومېتاسىن ، - لېدوكاين ، (-Thrometamine) .

## ۲- چارەسەری پەككەوتتی گورچیلەكان كه به هۆی پەككەوتتی جگەر هوه روویداوه

### (Hepatorenal syndrome)

چارەسەری پەككەوتتی جگەر بریتییە لە چاندنی جگەر و تا ئەوكاتەى كه چاندنی جگەر دەكریت ئەوا دەتوانین نیشانەكان كەم بكەینەمو یارمەتی ئەو بەدەین كه گورچیلەكان پەكیان نەكەوتت ئەویش بە رێككردنەهۆی پالەپەستوی خوین و قەبارەى شلە لەجەستەدا ، دەبیت دەرمانەكانی گرزكەری بۆری خوین بەكاربەهێنین بۆ ئەهۆی رێگری بكەین لەدابەزینی پالەپەستوی خوین و كەم بوونەهۆی رۆشتنی خوین بۆ گورچیلەكان ، دەرمانەكانیش وەك :

۱- دەرمانەكانی هاوشیوهی -فازۆپریسین وەك -ئۆرنیپریسین (Ornipressin-) و -تیرلیپریسین (Terlipressin-) بۆریهەكانی خوین لەناوچەى رێخۆلەكان و پۆرتال فەیندا گرزكەمەن و خوینێكى باشتەر روودەكاتە گورچیلەكان ، هەر وەها لەگەڵ -تیرلیپریسینیشدا -ئەلبۆمین (Albumin-) دەدریت بەنەخۆش بۆ ئەهۆی پەستانى ئۆزمۆزى رێك بكاتەهۆ .

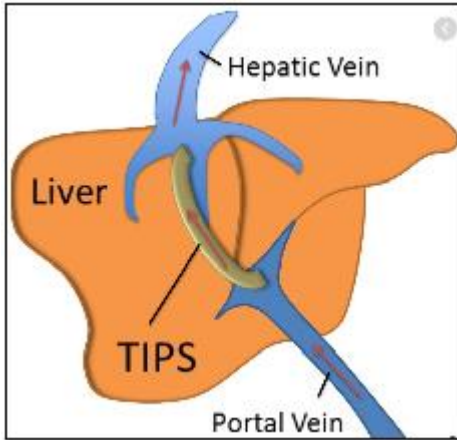
۲- پیدانی -میدۆدرین (Midodrine-) چونكە ئەلفا-وین چالاک دەكات و بۆریهەكانی خوین گرزكەمەن ، پیدانی -تیرلیپریسین + ئەلبۆمین زۆر كارێگەر تر بوه لە پیدانی {-میدۆدرین (Midodrine)-} كه ئەمیش گرزكەری بۆری خوینە یان -ئۆكترىوتاید (Octreotide-) { + ئەلبۆمین .

۳- مانەهۆی نەخۆشەكانی پەككەوتتی جگەری تون دواى بەكارهێنای -تیرلیپریسین زۆر كورته ، واتە ئەگەر جگەریان بۆ نەچێندرت و هەر -تیرلیپریسین و ئەلبۆمینیان پێ بریت ئەوا (80%) ی نەخۆشەكان دواى (3 مانگ) لەچارەسەر گیانیان لەدەست داوه ، چونكە -تیرلیپریسین دەبیتە هۆی گرزكردنی بۆریهەكانی خوین و ئەم بەرەوام پیدانە دەبیتە هۆی ئەهۆی كەخوین نەگات بەهەندێك لەشانەكان (Ischemia) بەتایبەت خودی ماسوولكەى دل.

۴- پیدانی -دۆپامین (Dopamine-) چونكە دۆپامین رۆشتنی خوین بۆ گورچیلەكان باشتەر دەكات .

۵- لەبەشى چاودێرى وورددا (intensive care unit ICU) هەمیشە گرزكەریكى بۆری خوین و ئەلبۆمین پێكەوه دەدریت وەك -ئۆرنیپریسین (Norepinephrin-) كه هەلەسەیت بەچالاککردنی ریسپیتەرى ئەلفا-وین لەبۆریهەكانی خویندا ، هەر وەها -فازۆپریسین (Vasopressin-) كه هەلەسەیت بەچالاککردنی ریسپیتەرى (V1) له بۆریهەكانی خویندا ، یان هەلەسەن بەپیدانی -ئۆكترىوتاید كه دژی هۆرمۆنى گەشه (Growth hormone GH) مو هاوشیوهی هۆرمۆنى سۆماتۆستاتینە پێكەوه لەگەڵ دەرمانى -میدۆدریندا ، -ئۆكترىوتاید بلۆكى زۆر ئەنزیم و هۆرمون دەكات ، لەناویشیاندا بلۆكى فازۆئەكتیف پینتایدەكان دەكات و بلۆكى گلوکاكۆن دەكات كه ئەمانەش فازۆدایلەپتەرن ، كه خاوكەر موهیەكى بەهیزی بۆریهەكانی خوینە و بەسەش بۆریهەكانی خوین لەناوچەى رێخۆلەكاندا (↓splanchnic blood flow) ، لەبیرمان نەچیت -ئۆكترىوتاید كه هاوشیوهی -سۆماتۆستاتینە بەلام زۆر بەهیزتر له سۆماتۆستاتین بلۆكى هۆرمۆنى گەشه (GH) ، هۆرمۆنى گلوکاكۆن و ئینسۆلین دەكات ، هەر وەها وەك -سۆماتۆستاتین بلۆكى (LH) ، (TSH) ، سیرۆتۆنین ، گاسترین ، سیکریتین ، مۆتیلین و (Vasoactive intestinal peptide) ، (pancreatic polypeptide) . و... هتد دەكات ، كەواتە دەرەراوى رێخۆلەكان و پەنكریاس كەم دەكاتەهۆ ، جوولەى رارهوى هەرس كەم دەكاتەهۆ ، گرزبۆونى توورەكەى زراو كەم دەكاتەهۆ ، بۆریهەكانی خوین گرزكەمەن بەلام پەستانى پۆرتال فەین كەم دەكاتەهۆ لەهۆ كەسانەى كه تووشى دەوالى سورئێچك بوون ، هەندێك كارێگەرى هەیه لەسەر چالاککردنی ریسپیتەرى (میبیو) و كارێگەرى هەیه وەك كەم كەرەهۆى نازار ، هەر وەها كارێگەرى چەندین هۆرمون كەم دەكاتەهۆ لە پلى پێشەهۆى ژیرمێشكە رژیندا .

## دەرمانه‌کانی دیکه (Other agents)



-پنتۆکسیفیلین (Pentoxifylline-) : ده‌بیتته هۆی بلۆککردنی فوسفودای نیستره‌یز .

-میزۆپروستۆل (Misoprostol-) : پرۆستاگلاندیندییکی خاوه‌هه‌ی بۆری خوینه .

ن-ئه‌سیتایل سیستین (N-acetylcysteine-) : گورچیه‌کان و جگهر ده‌پاریزیت له‌کاتی ژه‌هراوی بوون به -پاراسیتامۆل .

- چاندنی گورچیه‌کان (Renal replacement therapy RRT) : ده‌توانریت بکریت بۆ نه‌خۆش تا ئه‌وکاته‌ی که جگهری بۆ ده‌چینن و ئه‌گهر نه‌مه‌ش نه‌کرا ئه‌وا ده‌بیتت غه‌سلی گورچیه‌کانی بۆ بکریت (dialysis) تا جگهری بۆ ده‌چیندریته‌وه ، خۆ ئه‌گهر به‌نیازی چاندنی جگهر نه‌بوو ئه‌وا پنیویست به غه‌سلی گورچیه‌کان ناکات .

- (Transjugular intrahepatic portosystemic shunt TIPS) : بریتیه له

گه‌باندنی پورتال قه‌ین به خوینه‌یه‌ری جگهر (Hepatic vein) و تهنه‌ا بۆ ئه‌وه‌ی که په‌ستانی پورتال قه‌ین که‌م ببیتته‌وه ، له‌کاتی‌که‌دا که جگهر تووشی به‌مۆم بوون بووه .

-ناستی کریاتینین به‌رز ده‌بیتته‌وه به‌هۆی

(Hepatorenal syndrome HRS) ، ئیلتیه‌ای گورچیه‌ی نیوانی توند (Acute interstitial nephritis AIN) ، مردنی خانه‌ئیبیئیلیه‌کانی ناوپۆشی بۆرچیه‌کانی گورچیه‌کان (Acute tubular necrosis ATN) ، به‌ناپترۆجین بوونی خوین ، واته‌ناستی نایترۆجینی خوین به‌رز ده‌بیتته‌وه به‌هۆی ئه‌وه‌ی که گورچیه‌کان باش خوینیان پێ ناگات (Pre-Renal Azotemia) ، هۆکاری باش نه‌گه‌شتنی خوین به‌گورچیه‌کان (Hypoperfusion) ده‌کریت دابه‌زینی پال‌ه‌ه‌ستوی خوین و شوک بیت ، ده‌کریت لاوازی دل بیت ، ده‌کریت خوینه‌ربوون بیت یان دابه‌زینی ناستی شله‌ی جه‌سته‌بیت (Hypovolemia) ، ده‌کریت ته‌سکبوونه‌وه‌ی خوینه‌ری گورچیه‌کان یان گیرانی خوینه‌ری گورچیه‌کان بیت به‌هۆی کلۆته‌وه .



### ۳- چارەسەری شوکی ھەوی (Septic shock)

شوکی ھەوی (Septic shock) لە (ALF) دا زۆر بەرزە و ھۆکاری ھەمکردنەکەش :

(80%) بەکتریایە .

(20%) کەرۆه بەتایبەت کاندیدا .

دەرمنجەمی پەککەوتن لە فرمانی نیوترۆفیلەکاندا و پرۆسەیی دەرمانی ماددەیی کیمیایی دژ بە ئۆرگانیزمەکان کە دینە جەستەو (chemotaxis) پەکی دەکەوێت، پرۆسەیی قوتانی ئۆرگانیزمەکان (phagocytosis) ھەرۆھا دروستکردنی ھایدروژین و ھایدروژین پیرۆکساید پەکی دەکەوێت .

کەواتە ھەر کەنەخۆش چووێ بەشی چاودێری ووردەو ھەوا لەگەڵ ھەلواسینی گلوکۆزدا دەتوانرێت دەرمانی دژمزیندە (Antibiotic) بکریتە ناو فلۆدەکەمیو، ھەرۆھا ئەگەر ھەوکردن پروویا بەھۆی کەرۆوھە ھەوا دەرمانی دژمکەرۆوی بۆ زیاد دەکریت ، دەبێت ئەم جۆرە نەخۆشە دەرمانی -فیلگراستیم (Filgrastim-) یان بۆبەکاربھێنرێت کە ھەلدەسێت بە چالاککرن و زیادکردنی گرانولوسایتەکان و پنی دەوتریت (Granulocyte-colony stimulating factor G-CSF) گرانولوسایتەکانیش جۆریکی خڕۆکەیی سپی خوین و پنیکھاتون لە (نیوترۆفیل و نیوزینۆفیل و بازوفیل) .

### ۴- تیکچوونەکان لە خواردندا (Nutritional defect)

دەبێت نەخۆش فلۆدی بۆ ھەلواسریت لەجۆری گلوکۆز بەشێوھە (IV infusion) ، ھەرۆھا سۆندەیی لەلووتەو بۆ بریتە گەدەو خۆراکی پروتین بەرزە پنی بدریت ، ھەرۆھا دابەزینی ناستی پۆتاسیۆم دابەزینی ناستی مەگنسیۆمی بۆ ریک بکریتەو .

# بەمۆم بوونی جگەر (Liver cirrhosis)



بەمۆم بوونی جگەر : بریتییە لە نەخۆشی درێژخایەنی جگەر کە وورده وورده خانە ئاساییەکانی جگەر جینگەیان دەگیریتەوه بەخانەیی مردووو ریشالی فایبرۆسی و گرتیی ناشیرپەنجەیی (Regenerative nodules) و وورده وورده دەبنە هۆی لەدەستدانی فرمانەکانی جگەر .

هەرچەند زۆرتەری جگەر کە جگەر دەکات بەمۆم فایبرۆسی جگەری جۆری-سی (Hepatitis-C virus) و خواردنەوهی ماددە کحولییەکانە ، بەلام گەلیک هۆکاری دیکەش هەن .

## بەم شێوەیە هۆکارەکانی بەمۆم بوونی جگەر (Etiology of liver cirrhosis) روون دەکەینەوه :

۱- فایبرۆسەکانی جگەر ، بەرێژەیی (26%) بەهۆی (Hepatitis-C) و بەرێژەیی (15%) بەهۆی (Hepatitis-B) .

۲- خواردنەوهی ماددە کحولییەکان (Alcoholic liver disease) بەرێژەیی (21%) .

۳- ئەوانەیی کە جگەریان چەوری گرتوویەتی و هۆکارەکی ئەلکحول نییە (non-alcoholic fatty liver Disease) بەرێژەیی (18%) ، ئەم چەوریە لەسەر جگەردا دەبێتە هۆی دروستکردنی شانەیی مردوو ، ئەم جۆری هەموکردنی جگەر پەيوەندی هەیه بە نەخۆشی شەکرەوه ، قەلەوی ، بەدخۆراکی ، نەخۆشییەکانی خۆینبەری دڵ و بەکارهینانی گلوکۆرتیکۆئیدیەکان .

۴- هۆکاری هەمەجۆر (miscellaneous) بەرێژەیی (5%) وەک :

**(primary biliary cirrhosis) :** واتە بەمۆم بوونی جگەر بەهۆی گیرانی جگەر لەناو (intrahepatic obstruction) ، هۆکارەکی لەم کاتەدا بریتییە لەوهی کە خانەکانی بەرگری جەستە لە جۆری (T-Cells) هێرش دەبن بۆ جۆگەکانی زراو لەناو جگەردا و رێگری دەکەن لە دروستبوونی ماددەیی زراو و دەرھاریشتنی ماددەیی زراو بۆ ناو جۆگەیی زراو ، جۆگەیی زراو لەناو جگەردا تیک دەشکێنن ، ئەمەش وادەکات کە ماددە ژەھراویبەکان لە جگەردا کەلەکە بین و ببنە هۆی تیکشکانی جگەر ، نزیکی (50%) ی نەخۆشەکان نیشانەیان نییە (asymptomatic) ، نەخۆش هەست بەھیلاکی و خورانی پنیست دەکات و پنیستی تووشی پەلە دەبێت (Hyperpigmentation) و جگەری دەئاوسیت (Hepatomegaly) ، نەخۆش زەرد نابێتەوه ، بەلام ئاستی بیلیرۆبین ، کۆلیستروۆل و ئەلکەلەلین فوسفەیتی بەرز دەبێتەوه .

**(Primary sclerosing cholangitis) :** ووشەیی (sclerosing) واتە رەقبوون ، ووشەیی (cholangitis) واتە هەموکردنی بۆرییەکانی زراو ، لێرەدا مەبەست لە رەقبوون و هەموکردنی بۆرییەکانی زراو لە دەرەوهی جگەر و لە ناوەوهی جگەردا ، رەقبوون و هەموکردن و تەسکیوونەوه (stricture) ی بۆرییەکان دەبێتە هۆی گیرانی بۆری زراو ، گیرانی بۆری زراو دەبێتە هۆی گەرانەوهی ماددەیی زراو بۆ دواوہ بۆ ناو جگەر و پەستاندەختە سەر جگەر ، ئەمەش دەبێتە هۆی هەموکردنی جگەر و مردنی خانەکانی جگەر ، نزیکی (70%) ی ئەم نەخۆشەکانی کە تووشی ئەم جۆرە گیرانەیی بۆری زراو دەبن هۆکارەکی هەموکردن و برینی کۆلۆنە (ulcerative colitis) ، نەخۆش لەم کاتەدا زەرد دەبێتەوه (jaundice) ، بەشی سەرەوهی لای راستی سکی دیشیت و خورانی پنیستی لەگەڵدایە ، جگەری دەئاوسیت و هەست بەھیلاکی دەکات ، سکیوونی چەور (steatorrhea) ، کەم بوونەوهی قایتامینە لەچەوریدا تەواوەکان ، لاوازبوونی ئیست بەهۆی کەم بوونەوهی هەلمزینی قایتامین-دی و کالسیۆم و ماددەکانی دیکە (metabolic bone disease) .

**(Autoimmune hepatitis) :** لەم کاتەدا بەرگری جەستە پەلاماری خانەکانی جگەر دەکات و تیکیان دەشکێنێت و دەبێتە هۆی کەلەکەبوونی خانەیی مردوو ، دواتر بەمۆم بوونی جگەر .

**(Wilson's disease) :** نەخۆشپىيەكى بۆمۈھىيە (inherited) ، بەھجىيادەكرېتەھە كە برېكى زۆر لە مس (copper) لە جەستەدا كەلەكە دەپت ، بەتايىبەت لە جىگەر و مېشك و چاودا ، وورده وورده مس كەلەكە دەپت و دەپتە ھۆى تېكشكانى خانەكان لەوناوچانەدا .

**(Cardiac cirrhosis) :** مەبەست لەمۇھە كە خانەكانى جىگەر دەپن بەمۆم بەھۆى ئەھۆى كە لای راستى دل بۆمۈھىيەكى زۆرە پەكى كەتوھو ناتوانت ئەمۇ خوينەھى كە لەجىگەر مۇھ دىت پالى پىنوبىنت بۆ سىبەكان و بەمەش پەنگ خواردەنەھە لە جىگەردا روودەدات .

**(Metabolic disorder) :** وەك بەرزبونەھۆى ناستى گالاكتوز لەخوئندا (Galactosemia) ، يان تېكچوون لە گلايكوچىنى ئەمباركراوى جىگەردا ئەمۇش بەزىاد ھەلۈمەشنى گلايكوچىن ياخود بەزىاد درووستكردى گلايكوچىن .

**(Inherited disorder) :** كېشە جىنبىيەكان وەك :

**كەم بوونەھۆى (Alpha-1 Antitrypsin deficiency) :** كە برېنتە لەپروتىنكى پارىزەر و پارىزىگارى دەكات لە جىگەر و سىبەكان لە ئەنزىمى ئىلاستەيز (Elastase) كە ئەنزىمىكە ھەلدەسەت بەشىكرنەھۆى دىوارى ھەندىك بەكترىاھ ھەرەھە ماددەى ئىلاستىن (Elastin) شى دەكاتەھە ، ئىلاستىن رىشالى نەرمەن و لەگەل كۆلاچىندا بەرپرسن لە تايىبەتمەندىبە مېكانىكىيەكانى بەستەرەشانەكان ، كەواتە پروتېنى ئەلفا-۱ رېگرى لەھە دەكات كە ئەنزىمى ئىلاستەيز ماددەى ئىلاستىن بتوئىنتەھە ، گۆرانى شىھۆى ئەم پروتېنە دەپتە ھۆى نىشتى پروتېنەكە لەجىگەردا تووشى بەمۆم بوونى دەكات .

**(Cystic fibrosis) :** ئەمەش تېكچوونىكە لەمۇ جىنەندا كە بەرپرسن لە دەردانى دەرداھەكان وەك ئارەق ، مېو كەسى ناو سىبەكان و گۆشراھەكانى گەدەمۇ پەنكرىاس ، ئەمەش وادەكات كە دەرداھەكان لەبرى ئەھۆى كە لىنجىبەكى ئاسابىان ھەپت و وەك تەركەرەھە وەھابن ئەھۆى زۆر خەست دەپن و دەپنە ھۆى درووستكردى كېشە لەمۇرگەنەكانى جەستەدا ، بەتايىبەت لە سىبەكاندا ماددەى مېو كەسى زۆر خەست رېگرى دەكات لەھەواگۆركى و دەپتە ھۆى گىرانى بۆرىچكەكانى ھەوا لە پارەھۆى ھەرسىشدا لەوانەھە بېتە ھۆى گىرانى بۆرى زراو و ئەكات كېشە بۆ جىگەر درووست بەكات .

**تووشبوون بەھەندىك چۆرى مەخۇرەكان (certain parasite infection) :** وەك تووشبوون بەكرمى بەلھارزىا (schistomiasis) پېشى دەوترىت (Snail fever) ، ئەم كرمە ھىلكەكانى دەكاتە ناو پۇرتال قەينەھۆى لەمۇشەھە ھىلكەكان دەچن بۆ جىگەر و لەمۇدا جىگەر تووشى فابىرۇسىس دەكەن .

**نەھە دەرماتانەھى كە زۆر زەھراوون بۆ جىگەر (Hepatotoxic drugs) :** ئەمانەش كراون بەچەند بەش و كاتىگۆرىيەكەھە ، كاتىگۆرى (A) لەھەمۇبىان زەھراوون وەك دەرماتانەكانى (نەمۇكسىكلاف ، نەلۇپىورىنۇل ، سۆلىنداك ، نەتۇر فاستاتىن ، سىتروئىدە نەنەپۆلىكەكان ، كارىبامازىپىن ، كۆرپرومازىن ، ھەپەكانى مەنە ، داپىكلۇفېناك ، دای سەلفىرام ، دانترۆلېن -نەمۇدارون ، فلوگزاىسېن ، ناپىپروڤېن ، ھاپدرازالازىن ، ناپىزۇنىازىد ، كىتوكۇنۇزۇل ، مېتۇترىگىزەپت ، مېتھىل دۇپا ، نېمۇسۇلايد ، ناپىرۇڤىورانتۇىن ، - فېنىتۇىن ، - پىپاىل ئاىپۇراسىل ، كىنىدېن ، رېفامپىسىن ، سەلفاسالازىن .... ھتد) .

## نیشانه‌کانی به‌مۆم بوونی جگەر (signs & symptoms) :

**(Palmar erythema)** : سووربوونه‌هی ناوله‌پی دهست ، ئەمەش بە‌پێی تێورەکان هەمان ھۆکاری ھەبە ، واتە ھۆرمۆنە سێکسیەکان ئاستیان بەرز دەبێتەو بەھۆی ئەوەی کە جگەر ئیش ناکات ھەتا میتابۆلیزیمیان بکات و ئەوەی کەزۆر دەستی ھەبە لەم سووربوونەمیەدا لەوباوەردان کە دیسان ھەر -ئێسترادیۆلە .

**(Nail changes)** : واتە گۆرانکاری لەشیوھی نینۆکا :

**(Muehrcke's lines)** : بریتییە لە چەند خەتێکی پانی سپی و بەشیوھیەکی ئاسۆییانە لە نینۆکەکاندا دەر دەکەون و ھۆکار مەکەشی کەمی ئەلبۆمینیە

**(Terry's nails)** : لەم کاتەدا دەبینن کە (۳/۱) ی کۆتایی نینۆکەکە سوورم (۳/۲) ی نینۆکە بەرمو ڕووی جەستەمە سپییە و ھۆکار مەکەشی کەمی ئەلبۆمینیە .

**(Nail clubbing)** : کووربوونی نینۆک و خربوونی نینۆک وەک پشتی کیسەل یان وەک پشتی کەچک ، ھۆکار مەکەشی ئەوھبە بەھۆی دروستبوونی کیشە لە ئێسکی جومگە ووردەکاندا ئەوا کۆتایی ئێسکەکە بەتایبەت لە پەنجەکانی دەستدا شیوھی خرو قەوس و مردەگریت .

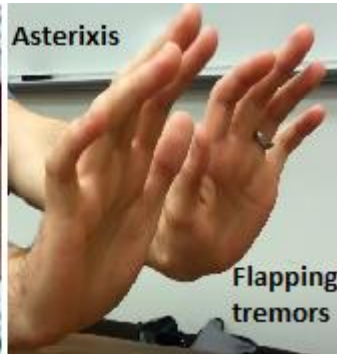
**(Dupuytren's contracture)** : واتە گرزبوونی بەستەرەکان (fascia) لە ناوله‌پی دەستدا بەھۆی ئەستوربوون و کورت بوونەویان کە دەبێتە ھۆی نووشتانەوی پەنجەکانی ناوەرەستی دەست بۆ ناوھە و ئەمەش دیاردەییەکی باومو دەر دەکەوێت بەرێژە (33%) لەوانەیی کە جگەریان بوو بەمۆم ، بەلام مەرج ناییە ھەرکەس بەوشیوھیەبوو ئەو جگەری بوو بەمۆم ، بەلکو ھۆکاری ئەمە نەزانراومو زۆر کەسانێکی دی بەھەندیک ھۆکاری دیکە تووشی گرزبوونی بەستەرەکانی ناوله‌پی دەست دەبن وەک .



**(Spider angioma or spider nevi)** : ھەر وەکو دەوالی مولوولە خوینەکان و ھەبە بەلام بەشیوھی جالآلوکە دەر دەکەوێت ، ھۆکاری ئەمەش زیادبوونی ھۆرمۆنی ئێسترادیۆلە (Estradiol) بەھۆی ئەوەی کە ھۆرمۆنی ئێسترادیۆل لەلایەن جگەر مە میتابۆلیزم دەبێت و کاتێک کە جگەر ئیشی نەکرد ئەوا ئاستی ئەم ھۆرمۆنەش بەرز دەبێتەو ، ئێسترادیۆل ھۆرمۆنیکی مێنەبە وەک ئێستروژین و (۳/۱) ی نەخۆشەکان کە جگەریان بەمۆم دەبێت تووشی ئەم دیاردەییە دەبنەو .

**(Itching or pruritus)** : واتە خورانی پێست دەرەنجامی ئەوەی کە خوینەکانی زراو ناتوانن لەجگەر مە بەرمو دەر دەکەن زراو بچن ، بەلکو دەگەرینەو ناو سووری خوین و ئەم خوینانەش ژەھرن و جەستەش خۆی لەم ژەھرانە رزگار دەکات لە رینگەیی دەرانی ئەم خوینانە لە رینگەیی

بېستهوه ، خويبهکانيش دېنه هوی خورانی بېست ، نهگمر تېبنيان کردبیت همان دیاردی خوران روودهدات لهههندیک نافرمتی دووگاندا دهرمنجای بهرزبونوهی همدیک هورمون شيوهگیرانیک روودهدات له جگهدا و دهبیته هوی گهرانهوی خويبهکانی زراو بو ناو سووری خوین و دواتر خورانی بېست و همدیک کات بههوی تمبهلبوونی جگهر نهوا پهلهی رمش له بېستدا بهتایبیت لهدموچاوا دروست دهبیت و لای خومان بهپهلمکه و به خورانمکش دهلین مالمی حمل و زوریبهی کات دواي منالبوون نهخوش باش دهبیتهوه .



**(Ascites)** : واته کوبونوهی ناو لهبوشایي پريتونی ناوسکدا ، واته له نزيکی ناوکدا سک دئاوسیت .

**(Caput medusae)** : بههوی بهرزبونوهی پهستانی پورتال قهينهوه نهوا خوينهينهرمکانی نزيکی ناوک دئاوسينو شيوهی دوالی و کشانيان پيوه دياره .

**(Asterixis)** : واته کاتیک که دستهکانی نهخوش پال پيوهدمئيبیت بو پشتهوه نهوا دست دکات به لهرلمر و فرهفريکی دريژخايين (Bilateral asynchronous flapping of outstretched hand) نهوه لهو کهساندا روودهدات که جگهریان بووه بهموم ، نهخوشی ويلسن واته کوبونوهی مس .

**(Hypertrophic osteoarthropathy)** : واته هومکردن و زيادبوونی قهارهی خانهکانی بهرگی نيسک له نيسکه دريژمکاندا که دهبیته هوی دروستبوونی نازار .

**(Leg edema)** : ناوبهنگکردن له پوزدا بههوی کوبونوهی ناو تيايدا دهرمنجای کهمی پروتینهکانی ناو پلازماي خوین .

**(Gynecomastia)** : ناوسانی مهمک لهپياواندا دهرمنجای زيادبوونی نيستراديوئل و بهنزيکهی (66%) توشی دهبين .

**(Hypogonadism)** : واته کهم بوونوهی دهردانی هورمونه سيکسيهکان ، نههمش دهبیته هوی کهم بوونوهی نارزووی سيکسی و توانای رهپوون کهم دکاتوه ، دهبیته هوی نهزوکي لهههر دوو رهگهزمکهدا ، دهگونجيت گونهان بناوسين دهرمنجای برينداربوونی نهانداه سيکسيهکان ، ياخود دهرمنجای تمبهل بوونی هايپوتالامس يان ژيرميشکهرژين .

**(Hepatomegaly)** : ناوسانی جگهر .

**(Splenomegaly)** : ناوسانی سپل ، دهرمنجای گیرانی بوری پورتال قهين چونکه خوينهينهری سپلش دهرژينه پورتال قهينهوه ، کاتیک که جگهر بووه بهموم نهوا خوین له پورتال قهيندا پهنگ دمخواتهوهو پهستانی دهکوتيه سر سپل .

**(Jaundice)** : زهردووی دهرمنجای نهوهی که جگهر پهکی کهوتوهوه ناتوانيت بيليروبين بکاته دهرهوه و ميزيش رنغهکهی تاریک دهبیت .

**(Fetor hepaticus)** : بونی همناسه ناخوش دهبیت ، نههمش بههوی زيادبوونی دای-ميثايل-سهلفايد (Dimethyl sulfide) لهخويندا دهرمنجای نهوهی که پهستانی پورتال قهين بهرزدهبیتهوهو خوینی ناو پورتال قهين له سوورينچکهوه يان لهرارهویکی دیکهوه دهگهرينهوه ناو سووری خوین ، دواتر نهوه دای-ميثايل-سهلفايد دهچته سيهکانهوهو بونی همناسه وهک بونی مردارهوهووی لنديت (musty odor) .

**(others)** : کهم خوینی ، شيرپنجهی مؤخی سووری نيسک که تتييدا خرؤکهی سپی پينهگهشتوو بهرهم ديت ، کهم بوونوهی پلهميلنیهکان (Thrombocytopenia) ، بيهيزی (weakness) ، هيلاک بوون (Fatigue) ، کهم بوونوهی نارزووی خواردن (Anorexia) ، لهدهسدانی کيش (weight loss) .

## دهستنيشانكردني ههوكردني جگهري دريژخايهين

ناستی (ALT , AST) : بهشيوهيهكي مامناومند بهرز دهبنهوه بهلام ناستی (AST) زياتر دهبيت له (ALT) .

(Alkaline phosphate ALP) : ههنديك بهرز دهبيتوه .

(Gamma-glutamyl transferase GGT) : ئههيش لهگهل ئهلهكلهلاين فوسفهيندا پيگهويه ، واته ئههيش ههنديك بهرز دهبيتوه بهشيوهيهك كه ناستهكهی ههنديكي ديكه بهرز تر دهبيتوه لهو كهسانهی كه ههوكردني جگهري دريژخايهين ههيه بههوی خواردههوی مادهه كحوليهكانهوه .

(Bilirubin) : دهگونجيت ههنديك بهرز بهيتوه بهپي بههويپيشچووني بهموم بووني جگهري .

(↓Albumin) : ناستی ئهلبومين ديتههخواروه چونكه جگهري ناتوانيت پروتينهكاني وهك ئهلبومين بهر ههم بهينيت .

(↑Globulin) : ناستهكهی بهرز دهبيتوه ، وهك دهزانين گلوبولين يارمهتي دژمههكان دههات و كاتيك كه دژمهپهيداكههكاني بهكتر يا لهپورتال فهينهوه ناچيته جگهري لهويوه چارههسري بو بكرت ، بهلكو له پورتال فهينهوه لادان دهكات و بهبي ئهوهی بهگوزهري جگهري تپهري بيت ئهوا دهگونجيت بهر مو شانه ليمفاوييهكان بچيت و ناستی گلوبولينيش بهرز بهيتوه (shunting bacterial antigen away from the liver to lymphoid tissue) .

(↑prothrombin time) : كاتی خوین مهيين زياد دهكات تا ئهوكاتهی كه جگهري دهگهريتهوه باری ناسایی و لهوتوانيدا دهبيت فاكتهر هكاني كلونبون بهر ههم بهينيت .

(↓platelets) : ناستی پلهيتلتهكان ديتههخواروه بههوكاري ئهوهی كه جگهري پهكي كهوتوه ئهوا ناستی فاكتهري هاندهري مۇخي سووري ئيسك (Thrombopoetin) كهه دهبيتوه ، نهه فاكتهره له جگهري گورچيلهكاندا دروست دهبيت و هانی مۇخي سووري ئيسك بو دروستكردني پيگهاتهكاني خوین وهك خروكهكان و پلهيتلتهكان ، ههروهه بههوی ئهوهی كهجگهري بووه بهموم ئهوا پهستاني پورتال فهين و خوينهپهري سپل بهرز دهبيتوه ، ئهههش دهبيت هوی ئاوسانی سپل و لهبهر ئهوهی كه پلهيتلتهكان (90%) يان به سپلا تپهريدهين ئهوا سپل بههوی ئهوهی كه ئاوساوه فرمانهكهی بهشيوهيهكي ناسایی زياد دهكات و ههلههسيت بهتپهكشاندني پلهيتلتهكان و خروكهكان و ناستی پلهيتلتهكان ديسانهوه ديتههوه خواروه ، به كهه بوئهوهی ناستی پلاتيلتهكان كه بهر پرسن له مهيندني خوین دهوترت (Thrombocytopenia) ، كهواته ناستی خروكه سپههكانيش بههوی ئاوسانی سپلهوه كهه دهبيتوه (Leukopenia) چونكه خروكه سپههكانيش كاتيك كه بهسپلتيكي ئاوساوا تپهريهين ئهوا تپك دهشكين ، (Neutropenia) جورتيكه له (Leukopenia) ، واته كهه بوئهوهی نيوتروفيلهكان .

دهتوانين كومهائيك پشكيني ديكه نههجام بهدين بو زهرداوی خوین (Serology) :

پشكيني فايروسهكاني جگهري .

پشكيني تيربووني ناسن (Ferritin & transferrin saturation) : نهگهري ناستهكهيان بهرز بوو ئهوه مانای وههياهه خروكهی سوور زور تپكشكاوهه ناسنی خروكه سوورمکان بهرهلابوهته سووري خوينهوه لودی دروستكردوه و ناستی ناسن بهرز بووتهوه لهخويندا ، خو نهگهري ناستهكهی كهه بيت ئهوا يانی نهخوش كيشهی كهمی ناسنی ههيه .

پشكيني مس (Copper) و (Ceruloplasmin) : نهزيمي سيرويولوپلازمين گهرديلهكاني مس لهخويندا ههلههگريت و دهينبات بو جگهري ، بهرز بوئهوهی ناستی مس يان ناستی ئهه نهزيمه نيشانهيه بو كهلههبووني مس لهخويندا ، ئهه نهزيمه رولی ههيه له ميتابوليزم و ههلههشانی ناسندا .

ناستی كوليسترول و گلوکوز لهخويندا : لهه كاتهدا ناستی كوليسترولی خوین بهرز دهبيتوه بههوی ئهوهی كه جگهري ناتوانيت ئهه كوليسترول بهگوريت بو فاتی نهسيدمکان ، ههروهه ناستی گلوکوز بهرز دهبيتوه بهپهچهوانهی پهكههوتتي جگهري توند (ALF) نهههشيان بههوی ئهوهی كه نهخوشي دريژخايهني جگهري دهبيت هوی ئهوهی كه خانهكاني جهسته وهلاميان نهبيت بو نينسولين و نهوانن گلوکوز وههبرگرن و لهه كاتههدا ناستی گلوکوز بهرز بهيتوه له خويندا ، خو نهگهري جگهري بهتهواوی پهكي كهوتيت ئهوا كوكاكاني گلوکوز وهه پيگهري ماسولههكان و جگهري ناتوانن گلايكوچيني خهزنگراو بهكههوه بهگلوکوز و بهه شيوههش ناستی گلوکوز ديتههخواروه ، كوكاكاني پيگهري ماسولههكه بويه پهكيان دهكهويت چونكه خودی ماسولههكان لاواز دهين بههوی ئهوهی كه نهخوشي جگهري ناتوانيت پروتيني باش بهكاربهينيت تا ماسولههكاني

به هیزبیت ، چونکه پرۆتینه که ده بیته به ئەمۆنیاو ئەمۆنیاش دەچیتە سووری خوینەمو دەچیت بۆمیشک و ژەهرای بون و بوورانه مو گرژبوون دروست دەکات و لەوانەیه بیته هۆی مردن به هۆی ئەوهی که جگەر پەکی کەوتوو ناتوانیت ئەمۆنیاکە پاک بکاتەوه ، هەر و هەر ناخۆشی جگەر ئازمووی خواردنی کەم دەبیته سەرەرای ئەوهی که تووشی دلتیکه لاتن و رشانەوش دەبیته به هۆی ئاوبەنگکردن له سکدا کەپال دەنیت بەگەده بۆ سەر مو تیزی گۆشە (Lower esophageal sphincter) ناهینیت و ناخۆش خواردنیشی بۆ قووت ناچیت به هۆی دەوالی سوڕینچکەوه ، سەرەرای بەکارهینانی دەرمانی لاکتوبولوز بۆ ئەوهی بەکتریا بەکانی ریخۆلەکانی پێ لەناو بیات و ئەم دەرمانەش دەبیته هۆی سکچوون ، پەنکریاسیش ناتوانیت بەباشی ئەزیمه هەر سەرەکان دەر بەدات و هەر سکردن و هەلمزینی خواردن لە ریخۆلەکاندا کەم دەبیتهوه ، ئەمانە گەلیک هۆکاری تر وەک ئاوبەنگکردن دەبنه هۆی لاوازبوونی ماسولەکان بەتایبەت پەیکەرە ماسوولکە و و تیکچوونە میتابۆلاتینیەکان و هۆکار گەلیکی دیکه دەبیته هۆی لەدەستانی فرمانەکانی پەیکەرە ماسوولکە .

**سۆنار (ultrasound) ، سۆناری (FibroScan)** ئەمەش جۆریک له سۆناره که ناستی فایبرۆسی جگەر واته خانه مرووکان (scarring) و چەریهکانی جگەر دەستنیشان دەکات و ئەشیعە کۆمپوتەری (CT scan) بۆ ناسک (abdominal) ، هەر و هەر موگناتیسی (MRI) بۆ جۆگە زراوو جگەر (liver/bile duct) .

**(Gastroendoscopy) :** به نامیری هەناو بین سەردەکریت بزانییت ئایا دەوالی له سوورینچکدا نییه (Esophageal varices) ؟

**(Liver biopsy) :** وەرگرتنی نمونەیهک له خانهکانی جگەر و دەرزیته ژیرمایکرو سکۆبەوه بزانییت ئایا خانهکانی جگەر نەبوون بەمۆم ؟ .

### نەو گۆرانکاریانە که به هۆی ناخۆشییه کەوه له جهسته دا روو دەدەن (pathophysiology)

گەشەکردنی خانه مرووکان لە جگەر دا جیگەیی خانه چالاکەکان دەگرێتەوه و ریگری دەکات لەوهی که خوینی پورتال قەین بەجگەر دا تێپەربینیت و جگەر فرمانی خۆی لەدەست دەدات ، مردنی خانه چالاکەکانی جگەر دەبیته هۆی چالاکبوونی خانهکانی (Stellate cells) که جۆریک له خانه بەشێویەکی ناسایی هەلەدەستن به خەز نکرانی فایتامین-ئهی (Vit-A) ، کاتیک ئەم خانه چالاک دەبن ئەوا گرژ دەبن و ریگری دەکەن لەوهی که خوینی پورتال قەین له جگەر مو بهر مو سووری خوینی گشتی بجیت ، سەرەرای ئەوهی که خانهکانی ستیلەیت هەلەدەستن بەدەرانی فاکتەری (Transforming growth factor-1 TGF-1) ئەمەش دەبیته هۆی زیاتر دروستبوونی خانهی مردوو فایبرۆسی (fibrotic response) و زیاتر دەبیته هۆی چالاکبوون و زیادبوونی بەستەرەشانهکان (Connective tissues) ، لەمەش زیاتر خانهکانی ستیلەیت هەلەدەستن بەدەرانی (Tissue inhibitor of metalloproteinase TIMP-1 & 2) ئەم فاکتەرە دەبیته هۆی بلۆککردنی ئەغزیمیک که هەلەدەستیت بەتواندەوهی مادده فایبرۆسییه مردووکانی دەر مووی خانهکان و ئەزیمەکش ناوی (Matrix metalloproteinase) ه .

## ماکهکانی به مؤم بوونی جگر

**نهزيف (bleeding) :** به هؤی کهم بوونهوی فاکتسرهکانی خوین مهیین ، چونکه جگر بهرو پهککوتن دهچیت و ناتوانیت ئه فاکتسرهانه دروست بکات .

**خورانی پیست (itching or pruritus) :** به هؤی ئهوی که خوینیهکانی زراو له پینستا دنیشن .

**زردوویی (Jaundice) :** به هؤی بهرزبوونهوی ئاستی بیلیروبین چونکه جگر ناتوانیت بیلیروبین چاره بکات .

**پهککوتنی فرمانهکانی میشک به هؤی پهککوتنی جگرهوه (Hepatic encephalopathy) :** شلهژان و شیرزی و بوورانهوه ، ئهمش به هؤی زوربوونی ئاستی ئه مونی له خویندا که دهینته هؤی ژههراویکردنی خانه دهمازیهکانی میشک و ئاستی گلوتامهیت کهم دهینتهوه ( $\downarrow$  Glutamate) و ئاستی گابا ( $\uparrow$  GABA) بهرزبیتتهوه .

**هستهیاری بهدرمان (sensitive to medication) :** مهیست لهویه که هر دهرمانیک بهکار دیت کار یگهریهکهی به چهند هینده دهردهکوتیت ، چونکه ئاستی ئهلبومین کهمه هتا دهرمان لهگهلی پهک بگریت و ئاستی دهرمانی ئازاد زیاد دهکات و دواتر نهگه دهرمانهکه له لایهن جگرهوه میتابولیزم ببیت ئهوا جگر پهکی کهوتوو ناتوانیت دهرمانهکه ههلبومشینیت ، لهبرئهوه نهگه نهخوشیک پهککوتنی جگری لهگهلدانیت ههمیشه دهینت ووریابین و ههمیش دوزی دهرمانهکانی بو کهم بکهینهوه و دهرمانیکی پی بدین که میتابولیزمهکهی له ریگهی جگرهوه نهینت ، پاخود دهرمانهکه بتوانریت له ریگهی دیکهوه جگه له جگر میتابولیزم ببیت .

**درووستبوونی گری شیرهپهنجیهی لهجگرده (Hepatocellular carcinoma) :** وهک دهرانین که جگر دهینت به مؤم واته گورانکاری دیت بهسهر خانهکانی جگر داو دهگونجیت ئه گورانکاری بههشویهکهی دیکه لادان بکات و ببیتته هؤی درووستبوونی گری شیرهپهنجیهی .

**(Portal hypertension) :** بهرزبوونهوی پهستانی ئه خوینیهنهره که خوین لهناوسکهوه دههینتهوه بو جگر ، ئهیش به هؤی گیرانی جگرهوه ریگه نادات خوینی ناو پورتال فهین به جگرده تپهر ببیت و برژینته سووری خوینتهوه .

**(Ascites) :** واته ناوبهنگکردن له ناوچهی سکا و زیاتر له (۲۵ لیتر) ناو له سکا کؤدهینتهوه ، هؤکارمکشی بهرزبوونهوی پهستانی پورتال فهینه ئهمنده پهستانهکه بهرزه که دهینته هؤی دهلاندنی ناو بو ناسک ، وهک دهرانین ئه خوینتهی که به پورتال فهیندا تپهر دهینت بریکی زورهو نریکهی (۳/۱) ی خوینی فریدراوه له دلّهوه ، هسروهه کهم بوونهوی پرؤتینهکان به هؤی پهککوتنی جگر دهینته هؤی ئهوی که ناو لهدیواری بویرییهکانی خوینتهوه به کرداری دهلاندن بجیتته نیوان بوشایی شانهان و ناوبهنگکردن روو بدات .

دهوالی سورینچک (Esophageal varices) : وهک دهرانین خوینی پورتال فهین پهنگی خواردووتهوه ، کهواته دهینت رارهویکی دیکه بدوزینتهوه ، خوینیهنهری پورتال فهین کؤمهلیک خوینیهنهری دیکه دهرژینه ناویهوه ، وهک خوینیهنهری کؤم ، خوینیهنهری سپل ، خوینیهنهری سوورینچک ، کاتیک که پهستانی پورتال فهین بهرز دهینتهوه ئهوا بهدووترهوانهوه خوین دهگهینتهوه بهرو ئه لقه لاومکیانهی که دهرژینه ناویهوه ، بهلام لهبرئهوه کهناتوانیت بهسپلدا تپهرینیت ئهوا سپل دهناوسیت ، وهک دهرانین دهگونجیت بهکؤمدا تپهرینیت و ئهوکات خوینیهنهرمکانی ناوکؤم دهناوسین چونکه بهرگهی ئه پهستانه بهرزه ناگرن ، هسروهه بهسورینچکیشدا تپی دهرینتهوه بو دواوه ، کهواته خوینیهنهری سورینچکیش بهرگهی ئهوه بره خوینته ناگرنیت و دهناوسیت ، ئهواسانی خوینیهنهرمکانی سورینچک پال دهنین بهدیواری سورینچک و دهینته هؤی ناوسان و گری گری بوونی سورینچک بو ناووهو ریگر دهینت لهتپهربوونی خواردن له سوورینچکهوه بو گهدهو هغدیک جار ئه گریانه دتهفن و دهنه هؤی خوینیهنهری سورینچک و خوین هلهینانهوه .

**درووستبوونی کیشه له نهندامهکانی دیکه ی جهسته دا :**

**سستهمی بهرگری جهسته پهکی دهکویت .**

**کؤبوونهوی ناو لهسکا (Ascites) دهینته هؤی ههوکردنی بهکریایی .**

**پهککوتنی گورچیلهکان به هؤی پهککوتنی جگرهوه (Hepatorenal syndrome) .**

**بهرزبوونهوی پهستانی سییهکان به هؤی بهرزبوونهوی پهستانی پورتال فهینهوه (portopulmonary hypertension) .**



## چارهسهری بهموم بوونی جگهر

### ۱- خوړاک (Diet)

خواردنی تهنرووست هاندهریکی باشه ، وهک دهنانریت که بهموم بوونی جگهر واته بهفیرودانی ووزه ، مههست نهوهیه دهبیت قایتامینهکان و میوه بهکاربهینین .

خوئی وسویری کمه بکهینهوه نهوکات ناوبهنگکردن و سک ناوسانیش کمه دهبیتهوه .

دهتوانیت قایتامینهکان بهکاربهینیت جگه له قایتامین-نهی (except Vit-A) چونکه قایتامین-نهی له خانهکانی (Stellate cells) جگهردا خهزن دهین و کاتیک کهجگهر پهکی کهرتبیت نهوا لهکویدا قایتامین-نهی زیاده خهزن بکرتیت ؟ نهوکات دهگونجیت ژههراوی بوون درووست بکهن .

وازیبیت له زور ناو و شلهمهنی خواردنهوه (Fluid restriction) ، لهکاتیکدا نهگهر دموالی سورینچکی ههبیت خو ناتوانیت شتی رهق بخوات ق دهبیت شتی نهرم یان شله بخوات بو نهوهی دهوالیهکانی سورینچک بریندار نهبن و توشی خوینبهربوونی سورینچک نهبیتهوه .

وازیبیت له خواردنهوهی مادهه کحولیهکان .

۲- دژهنندهکان (Antibiotics) : بوئنهوهی مهترسی نیلتیهاب کمه ببیتهوه .

### ۳- چارهسهری هؤکارهکانی بهموم بوونی جگهر (Treating underline causes) :

نهگهر بههوی خواردنهوهی کحولهوه توش بووه نهوکات دهبیت مهی خواردنهوه تهرک بدات .

نهگهر بههوی فایرؤسهوه جگهری بووه بهموم نهوه دهبیت دهرمانی دژهفایرؤس بهکاربهینیت وهک -سوفوسبویویر (Sofosbuvir-) و دژه فایرؤسه نووییهکانی دیکه .

نهگهر بهرگری جهسته پهلاماری جگهری داوهوه کردوویهتی بهموم واته (Autoimmune hepatitis) ، نهوکات دهبیت دهرمانیک بهکاربهینیت که ببیته هوی دابهزانندی بهرگری جهسته وهک گلوکوکورتیکوئیدهکان یاخود دهرمانهکانی دیکهی وهک -سایکلوسپورین و ... هتد .

نهگهر هؤکاری بهموم بوونی جگهر کهلمهکهبوونی مس و دیاردهی (Wilson's disease) ه نهوا دهبیت دهرمانیک بهکاربیت که مسهکه کهلهچه بکات (Chelating agent) وهک دهرمانی -پنيسيلامين (Penicillamine-) .



۴- دەرمانى -رىفاكسىمىن (Rifaximine-) : بەھەممان شىۋەى -نيومامىسىن بەكتىرىيەكانى رىخۆلەكان لەناو دەبات و ھەلپىش نامۇرئىت لەرىخۆلەكانەوہ ، كەواتە زىانى بۇ جگەر نىيە .

چارەسەرى ئالۇش و خوران (Pruritus) :

دەرمانى -كۆلىستائىرامىن (-Cholestyramine) : رىنگرى دەكات لەھەلمۇزىنەوہى ماددەى زراو لە رىخۆلەكانەوہ .

نەو رووہكانەى كە پارىزگارى دەكەن لە جگەر (Hepatoprotective herbs) :

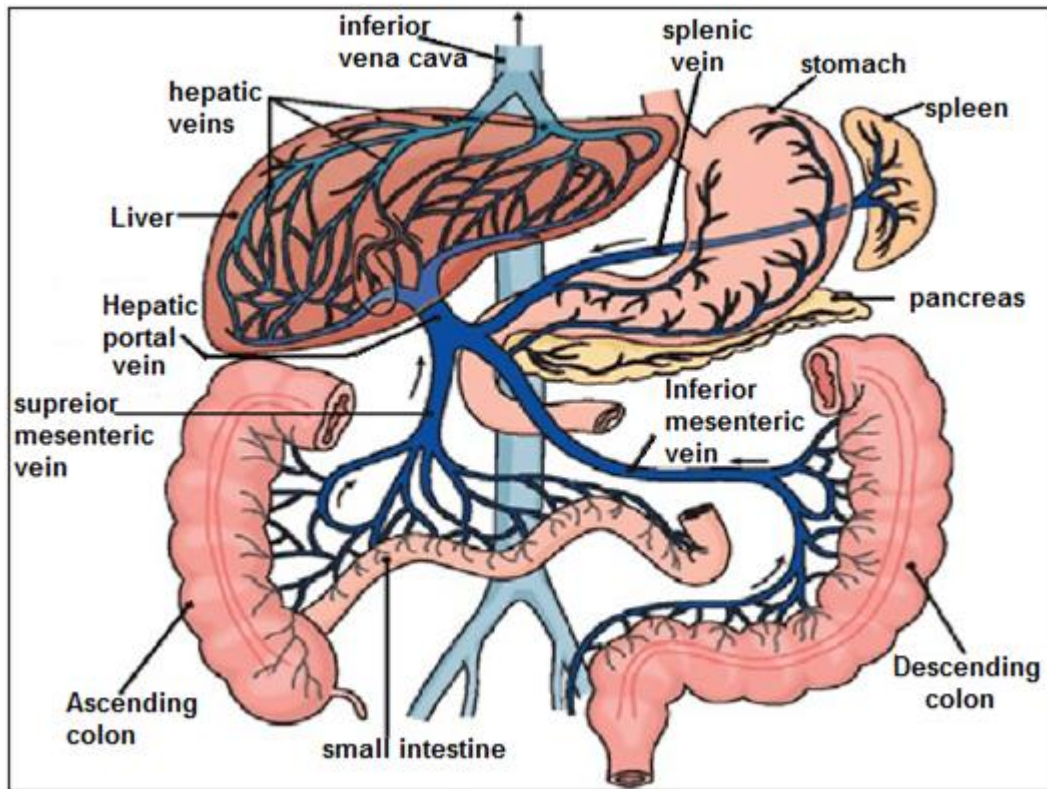
وہك (Sylibum marianum) ، (Cichorium entybus) ، (Curcuma longa) ، (Solanum nigrum) ، (Glycyrrhiza glabra) ، (Nigella sativa) ، (Schisandra chinese) .

كۆتاجار باشترىن چارەسەر چاندنەوہى جگەرہ (Liver transplantation) .

# Hepatic encephalopath

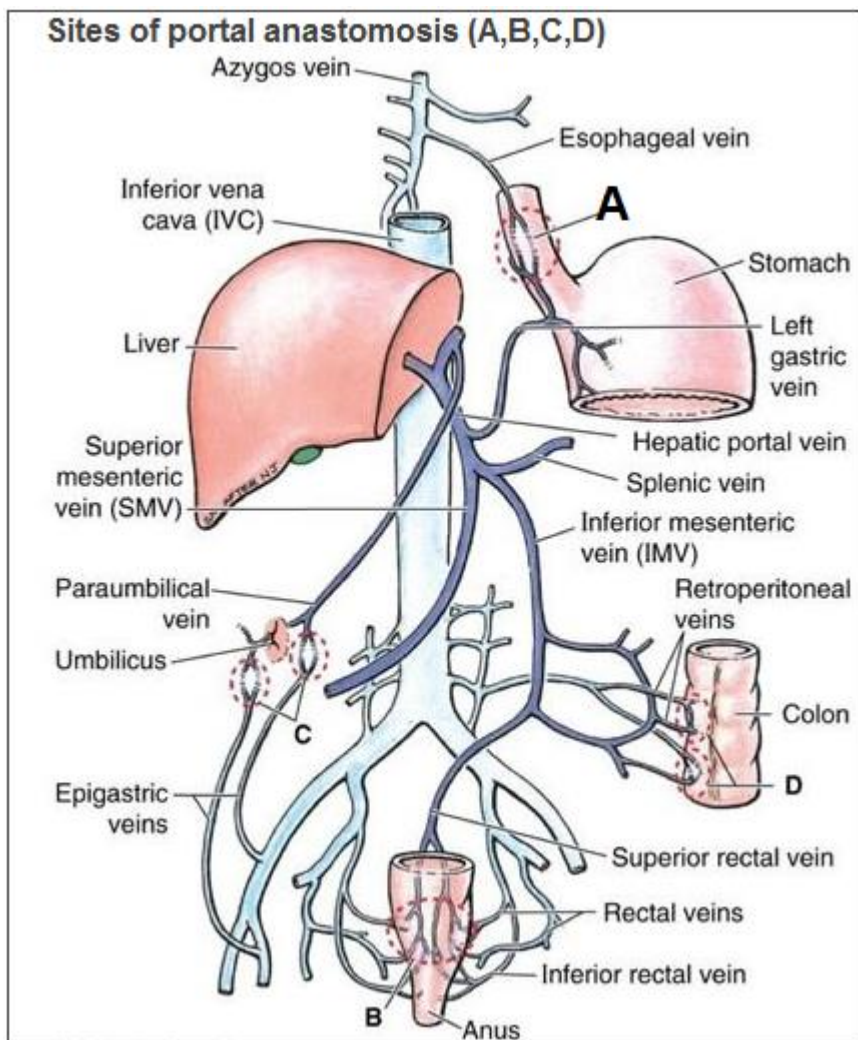
## Variceal bleeding

پهككوتنى فرمانهكانى مېشك به هوى پهككوتنى جگړه وه (Hepatic encephalopathy) ، هسروهه خوينبهر بوونى سورينچك : ليردا باسى ماكهكانى نهخوشى جگړه (complication of liver disease) دهكمن بهكورتى و زياتر پيداگرى له دوو كيشهسى سرهكى دهكمن كهبههوى بهموم بوونى جگړه وه تووشى نهخوش دهبنيت و نهوانيش برينين له كيشهسىكى ميكانيكى (mechanical) بهناوى (esophageal varices bleeding) واته خوينبهر بوونى سورينچك هسروهه كيشهسىكى (biochemical) بهناوى (hepatic encephalopathy) واته بوورانوه بههوى بهموم بوونى جگړه و پالفتهنهكردنى خوين له ماده زهراوويهكان ، هسروهه باسى نهو دهرمانانه دهكمن كه دهبنيت هوى كهم بوونهوى نهو نيشانانه بهشيوهسىكى كاتى ، چونكه چارسسرى بنهبركس تنها چاندنى جگړه ، سرهتا له نواسكداو له ناوچهسى (mesenteric) دا دوو خوينبهرى سرهكى خوين له ريخولهكانهوه دهبننهوه بو سسروه بهرو جگړه بهناوى (superior mesenteric vein و inferior mesenteric vein) ، پيش نهوى نهو دوو خوينبهره بگمن به جگړه نهوا لهگمل خوينبهرىكى ديكه يهك دهگرن كه خوين له سپل و پهكرياسهوه دهبنيت و پيى دهوتريت (Splenic vein) ، بههسسيكيان خوينبهرى (portal vein) پيك دهبنين كه خوينبهرىكى سرهكيسو خوين لهبهشى خواروه دهبنيت بو جگړه ، خوينبهرىكى بچوك بهناوى (Left gastric vein) يان پيشى دهوتريت (coronary vein) له سورينچكهوه خوين دهبنيت بو ناو (portal vein) و هسوهو خوينى ناو (portal vein) دهچيت بو جگړه و له ناو مولوله خوينبهرهكانى جگړه دا كه پيى دهوتريت (sinusoid) لهلايمن خانهكانى جگړه وه (hepatocyte) پالاوتن دهكرت بو نهو خوينهسى كه له (portal vein) وه هاتووو مادهه زيانبهخشهكانى لئ پاك دهكرتهوه ، دواتر نهو خوينه دهچيت بهرو خوينبهرىكى ديكه كه لهجگړهوه دهردهچيت بهناوى (Hepatic vein) و لهويوه لهگمل خوينبهرىكى ديكه بهناوى (inferior vena cava) يهك دهكرت و لهويشوه بو ناو سوورى خوين (systemic circulation) ، نهوى شياوى باسكردنه نهو برهخوينهسى كه له ريگهسى (portal vein) وه دهگريتهوه بو جگړه برىكى نيجگار زورهه نزيكهسى (3/1) ي هسوهو (cardiac output) ه، واته (3/1) ي هسوهو نهو برهخوينهسى كه لهلهوه دهردهريت ، پالپهستوى خوينبهرى جگړه (Hepatic vein pressure) تپهر ناكات له (5 ملم جيوه) ، هسروهه پالپهستوى خوينبهرى (portal vein) له (9 ملم جيوه) تپهر ناكات ، دهبنيت همدىك پهستانى (portal vein) بهرزترينيت له پهستانى (hepatic vein) بو نهوى بتوانريت خوينى (portal vein) بهشيوهسىكى ناساى به مولولهخوينهكانى جگړه (sinusoid) دا تپهر بندريت و نهو بهرگر به بهز بنيت كه بههوى (sinusoid) وه رووبهرووى دهبنتهوه هتا نهو پهستانهسى بوتال قين بتوانيت به خوينبهرى جگړه خوينهكه بگريتهوه بو ناو سوورى خوين (systemic circulation) ، كاتيك كه پهستانى (portal vein) بهرز دهبنتهوه بو (12 ملم جيوه) نهوا بهدوخهكه دهوتريت (portal hypertension) ، هوكارمكش دهگريتهوه بو گيرانى مولولهخوينهكان له بهشى (sinusoid) لهجگړه دا ، بههوى (chronic liver disease) وه كه هوكارى زوره ، بهنمونه هس نيلتياهيكي بهكترىابى ، فايروسى و مك (HCV) ، بهلهارزيا يان بهموم بوونى جگړه بههوى زوره بهكارهينانى خوارنهوه كحوليهكان و دهرمانهوه ، و مك دهزانين كه (portal vein) بهشى زورى نهو خوينهسى كه دهبنيت بو جگړه له ريخولهكانهوه هيناويتهسى ، له ريخولهكاندا كوملتيك بهكترىابى زيانبهخش هس كه هلهدستن به ميتابوليزم كردن و ترشاندنى پروتين و دواتر كوملتيك مادهى زهراوى لئ بهرهم دهبنين كه سسرهكيتريينان برينين له نهمنىيا (NH3) و مادههسى هوشيوهسى گاما نهمينو بيوتاريك نهسيد (GABA like substance) ، هسروهه مادهى هوشيوهسى بينزودايمزيبينهكان (BZDs like mediators) و .... هتد ، و مك دهزانين كه نهمنىيا (NH3) زهراوييه ، هسروهه ريسيتتيرى گابا و بينزودايمزيبينهكان له ميشكدا هس و كاريگرى بلوككردن واته (inhibitory effect) يان هيه و كاتيك كه نهو ماددانه به (portal vein) دا دهچن بو جگړه نهوا لهويدا پاكزدهكرتهوه به پرؤسهسى (Detoxification) و دواتر خوينهكه به پالفتهكراوى له ريگهسى خوينبهرى (hepatic vein) له جگړه وه دهكرينه دهرهوه بو ناو (inferior vena cava) و لهويشوه بو ناو سوورى خوين .



## کاتیگ که جگەر دهگیریت نهوا دوو کیشهمان بۆ درووست دهبیت :

کیشهی یهكهم / کیشهمیکی میکاتیگی ، چونکه لهکاتی گیرانی جگهردا (liver obstruction) خوینی (portal vein) ناتوانیت به جگهردا



تییهریبیت و ناچاره رارهوی دیکه بدۆزیتیه بۆ ئهوهی له جگهر دهر بازبیت ، لهم کاتهدا خوینی ناو (portal vein) ئاراستهکهی دهگۆریت و چهند رارهویک دهگرتیه بهر وک لهوینهکهدا دیارمو بهم دیاردیه دهوتریت (sites of portal anastomosis ، یان پوتوسیستمیک) (A , B , C ,D) که رارهویکهدا (A , B , C ,D) ن ، ئهوهی بۆ ئیمه بووته هوی نیگهرانی زیاتر رارهوی (A) یه ، کاتیگ که خوینی ناو (portal vein) بهشینیکی زۆری بهم رارهویدا تیپهر دهبیت که پیی دهوتریت (left gastric vein) و لهویوه دهچیت بهشی خواروهی سورینچک (lower esophageal plexus) و لهویشهوه دهگرتیهوه ناو سووری خوین ، له راستیدا بهشیهیکی ناسایی دهبیت خوین له سورینچکوه بهم خوینهنهردا که پیی دهوتریت (left gastric vein) و لهویوه بۆجگهر نکه لهپورتال قهینهوه خوین بهم خوینهنهره بچووکهدا بگهڕیتیهوه بۆ سورینچک ، کاتیگ که خوینیکی زۆر به بۆرییهخوینیکی بچووکدا تیپهر دهبیت ئهوه دهبیت هوی کشانی ئهوه بۆرییه خوینه ، تیره ی ئهم خوینهنهره (gastric vein) تنها (الم) تیپهرناکات و بۆ ئهوه درووست نهبووه که خوینی ناو (portal vein) ی پیدا تیپهریبیت چونکه ئهوبرمخوینهی که به (portal vein) دا تیپهر دهبیت دهکاته نزیکهی (1300 مل/دهقیقه) ، (gastric vein) که

لههمانکاتهدا دهوری بهشی خواروهی سورینچکی داوه (lower esophageal plexus) ، ههر کشانیک لهم خوینهنهردا لهناوچهی (plexus) ی سوورینچکدا لهسهر حسابی بۆری سورینچک دهبیت و دهبیت هوی پهستوانتی سورینچک بۆ ناووه لهچهند لایهکوه ، ئهمهش دهبیت هوی گرت گرت بوونی ناو سورینچک لهناووه واته دهوالی سورینچک (varices) ، ئهم گرت گرتیانه بریتین له بۆرییهخوینی کشاو که دهباوه بریکی کهم خوینیان تیدا باوایه ، بهلام ئیستا بریکی زۆر خوین گهراوتهوه له (portal vein) وه بۆیه بهرگهی ناگرت و کشاو ، لهکاتیگدا که نهخۆش پهستانیک دهخاته سهر بهشی ناووهی سورینچک بههوی خواردنی خواردنیک روق ، یان بههوی کۆکینهوه ، یاخود رشانوه یان ههر زهخت کردنیک له سوورینچک دهبیت هوی برینداربوونی ئهم گرتیانهوه درووستبوونی خوینهنهر بوون له ناو سورینچکدا (esophageal varices) (bleeding) و دواتر خوین ههلهینانهوه (hematemesis) ، دهگۆنجیت له ههر خوینهنهر بوونیکدا نیوهی خوینی جهسته بیتهخواروه ، ئهمه کیشه میکاتیگیهکه بووه ، ههر چهند گهراوهی خوین له (portal vein) وه رارهوی دیکه دهگرتیه بهر وک ناوپۆشی کۆم و دهبیت هوی مایهسیری ، بهلام ئیمه زیاتر بۆ سورینچک نیگهرانین چونکه خوینهنهر بوونهکهی بههیز دهبیت ، ههر چهند ئهگهر خوینهنهر بوونیش رووندات له سورینچکدا نهوا کیشهی دیکه ههر روودهدات .

کیشهی دووم / بریتیه لهوهی که بهدریزیایی رۆژ بهبهردهوامی ئهوه پرتوینانهی که دهیخوین بهکتریا ههیه دهیانتر شینیت و دهیانکات به مادهی ژههراوی وک (NH3) ، (GABA , BZDs) ، .... هتد ، ئهم ماده ژههراویانه ههموویان ههلهدمژرین و دهچنه (portal vein) وهوه لهویشهوه بۆ (left gastric vein) چونکه جگهر گیراوه ، لهویشهوه بۆ سووری خوین و راستهواراست بۆ (CNS) ، ئهمونیا (NH3) لهمیشکدا دهبیت هوی

ناوبهنگردن (brain edema) ، هسروه ها (GABA , BZDs) همدووكيان ريسنيتهرمكاني خويان چالاک دهکمن و دهبنه هوی خهولیکهوتن و دابهزانندی ميشک (CNS depression) و همدنیک کات نهخوشنیک که پهککهوتنی جگهری توشبووه دهبينين ناوه ناوه توشی بی ناگایی دهبيت و شوین و کاتی لی تیک دهچیت (disoriented) و قسهی تیک دهچیت و دهبينين نهخوش بهدریزایی رۆژ خهوی دیت ، نهمش سههناهی دروستیونی بوورانهمکه که پیی دهوتریت (hepatoencephalopathy) یان (portosystemic PS encephalopathy) .

تیبینی/ نهمونیا (NH3) نهگه لهخویندا ههبيت نهرا بهناسانی بلاودهبيتهمو دهتوانیت بجیته ناو شانهمکان و پهردهی ميشک دهبریت کيشهمان بو دروست دهکات چونکه نايتروچين (N) لهباری جیگيريدايه لهکاتیکدا ( ۳ یان ۵ هايدروچینی) پیوهبيت نهرا مهترسیمان بو دروست دهکات ، کهواته نهگه نهم نهمونیايه هايدروچينیکی دیکه وهر بگريت نهرا دهبيت به نایونی نهمونیوم (NH4) و بارگه وهر دهگريت و نیمه ترسمان لیی نییه ، چونکه نهکات (NH4) پۆلارمو ناچيته ناو خانهکانهمو کيشه دروست ناکات (NH4 was ionized and non diffusible) .

## چارهسهری نهو ماده ژهراویانهی که لهکاتی گیرانی جگهردا دهچنهسووری خوینهوه

۱- **خوپاراستن (prophylactic treatment)** : ومک دزمانین نهوهی که بوومه هۆکاری (PS encephalopathy) دهردانی ماده ژهراوییهکانه له لایهن بهکتریای ناو ریخۆلهکانهوه دهرنجامی ترشاندنی پرۆتینهکان و دواتر ئهم مادد ژهراویانه دهچنه سووری خوینهوه بهینی نهوهی پآلفتهبکرین چونکه جگه گریراوه ، دهی کهواته خالی یهکهم دهبنیت ماده پرۆتینییهکان له خوارندهکانماندا کم بکهینهوه (Low protein diet) ههتا بهکتریایهکه چانسی ترشاندن و درووستکردنی مادهی ژهراوی کمه بیتهوه ، جارن دهواتر پرۆتینی ناژملی کهمتر بهکاربیت چونکه بهکتریایهکه زیاتر نیشی لهسهس دهکات ومک له پرۆتینی رووهکی ، بهلام دواتر توژیینهوهکان دهریانخست که گۆرینی خوارنده گۆشینییهکان به خوارنده رووهکییهکان لهکۆتاییدا کاربگهرییهکی نهوتوی نییه ، دهواتریت لهروژیکدا بری (۰ ۴ گم) پرۆتین بهکاربهینریت ئیدی هیچ جیاوازییهکی نییه که نهو (۰ ۴ گم) پرۆتینه ناژملی بیت یان رووهکی .

### ۲- دهرمانی (-Lactulose) :

#### -Lactulose

**-لاکتیولۆز** بهشیهی شرووب لهبهردهستدایه و ههموو (۶ سهعات جاریک) یهک کهوچکی گهرهوی لئ دهمخوریتهمو یهکیکه لهو دهرمانه سهرمکییهکی که دهرنیت به نهخۆشهکانی جگهس ، (-Lactulose) بریتیه له شهکرکی دوانی ههرس نهکراوی ههلهنهژراو (non digestive disaccharide) ، کاتیک که **-لاکتیولۆز** دهمخوریتهمو نهوا بهگهدهدا تتهپردهبیت و دادبهزیتته خوارموه بۆ ریخۆلهکان و له ریخۆلهکاندا بریکي باش ناو لهگهله خۆیدا کۆدهکاتهوه بههۆی جیاوازی پهستانی ئۆز موزییهوه ناو لهناوهوهی بۆرییهکانی خوینهوه بهرمو ناوگهدهو ریخۆلهکان وورۆم دهکات ، ههر که **-لاکتیولۆز** گهشته ریخۆلهکان نهوا گۆرانکاری بهسهردانیت بۆ دوو مادهی ترش که نهوانیش (Acetic acid) و (Lactic acid) ه ، ومک دزمانین که نهو ناوهندهی له ریخۆلهکاندا بهشیهیهکی ئاسایی ناومندیکی تفتهو بهکتریای ناو ریخۆلهکان بهو ناوهنده تفته راهاتوون ، کاتیک که **-لاکتیولۆز** له ریخۆلهکاندا گۆردراوه بۆ دوو مادهی ترش کهواته ناوهندهکه ترش دهکات و (pH) ی ریخۆلهکان دههینیتته خوارموه نهمهش دهبیته هۆی :

- لهناوپردنی بهکتریایهکه ، کهواته درووستکردنی (NH3) و (GABA , BZDs) کمه دهبیتهوه .
- ومک دزمانین ههموو مادهیهکی ترش واته سهرچاوهی نایۆنی هایدروجنی (H<sup>+</sup>) ، نیمه دوو مادهی ترشمان درووستکردوه له ریخۆلهکاندا ، کهواته دوو سهرچاوهمان بۆ نایۆنی هایدروجن پیکهیناوه (H<sup>+</sup>) ، نهو نایۆنی هایدروجنهش لهگهله (NH3) ی ناو ریخۆلهکاندا یهک دهگریت و (NH4) دروست دهکات و ئیدی مهترسیمان نامینیت چونکه (NH4) پۆلارهو ناتوانیت بچینه ناو خانمو شانمهکانهوه له ریخۆلهکانهوه ههلهناژریت ، سهرهرای نهوهی که نیمه به دوو ریگا نهمانهیشته که نهومونیا (NH3) له ریخۆلهکانهوه ههلهناژریت نهمهش دهبیته هۆی نهوهی که نهومونیا ناوخوین وورۆم بکاتهوه بهرمو ناو ریخۆلهکان و لهویشهوه دیسانهوه بکریتهوه دهرموه بههۆی **-لاکتیولۆزهوه** ، کهواته به دوو ریگا نهومونیا ناو خوینمان کهم کردووتهوه ، ریگریمان کردوه له ههلهناژرین و نهوهشی که لهخویندا ههیه گیراومانتهوه بۆ ناو ریخۆلهکان .
- **-لاکتیولۆز** لهبهرنهوهی که شهکرکی ههلهنهژراوه نهوا پهستانی ئۆز موزی ناو ریخۆلهکان بهرزدهکاتهوه ناوی ناو خوین دههینیتته ناو ریخۆلهکان و دهبیته هۆی سکچوون و ریخۆلهکان دهشوریتتهوه له ماده ژهراوییهکان و نهو خوارندهی کهتیدیا ماوتهوه ، بویه **-لاکتیولۆز** دهچینه ریزبهندی نهو دهرمانانهی که بهمیکانیزی ئۆز موزی دهبیته هۆی سکچوون (osmotic laxative) ، کهواته ههموو شهکرکی ههلهنهژراو یان نهتاوه ناو لهگهله خۆی دهبات ، بهنمونه نهگهس ئیمه (-Manitol) بخۆینهوه نهوا دهبیته هۆی سکچوون چونکه ناو رادهکشیت ، ههروهها نهگهس (-Manitol) بکریته خوینهوه نهوا کاتیک له گورچیلهکانهوه دهکریتهدهرموه دهبیته هۆی راکیشانی ناوی ناو بۆرییهکانی خوین و شانمهکان و میزکردن زیاد دهکات .



۳- درماني دژەزینده که بەشیوەیهکی ناوچەیی نیش بکات لەریخۆلەکاندا (Local antibiotics) :

-Rifaximin	-Metronidazole	-Neomycin
------------	----------------	-----------

ئیمە درماتیکی دژەزیندەمان دەوێت که باش وەهائیە هەلنەمژریت لەریخۆلەکانەوه بۆ ئەوەی زیانی زیاتر نەگەیەنێت بە جگەر و گورچیلەکان و لەهەمانکاتیشتا بەکتریای ناو ریخۆلەکان لەناووبات هەتا نەبنە هۆی دروستکردنی ماددەى ژەهراوی و ترشاندنی پرۆتینەکان ، وەک دەزانین که ئەماینۆگلایکۆسایدەکان ئەگەر (orally) بەکاربین ئەوا لەریخۆلەکانەوه هەلنەمژرین ، بەنموونە حەبی -نیومایسین (Neomycin-) که زۆربەى بەکتریا نیگەتیڤەکان لەناو دەبات و پۆزانه ( ٦ سەعات جارێک) بەکار دەهینریت و هیچ کێشەى نییه ، بەلام لەهەندێک کەسدا بەشیکى کەمى هەلنەمژریت ، وەک دەزانین که ئەماینۆگلایکۆسایدەکان کاتیک که لەسووری خۆیندان (nephrotoxic , ototoxic) ن واتە ژەهراوین بۆ گورچیلەکان و بۆ گۆی و ئەگەر -نیومایسینمان بەهەر هۆکارێک بەکار نەهینا ئەوا پەنا دەبەین بۆ -میترونیدازۆل ، -میترونیدازۆل (- Metronidazole) زیاتر بەکتریا ناهەواوییەکان (Anaerobe) لەناو دەبات و زۆربەى بەکتریاکانى ناو ریخۆلەکانیش ناهەواوین ، درماتی - ریفاکسیمین (Rifaximine-) که لەریخۆلەکاندا هەلنەمژریت و (Locally) نیش دەکات وەک -نیومایسین نابێتە هۆی ژەهراوی بوون لە گورچیلەکان و لە گۆچکەدا .





پروپرانولول ھۆی دەبیئە ھۆی ئەوھى كە تەنھا رېسپیتەرى ئەلفا-۱ (α1) ئېش بىكات و بۆرىيە خوینەكان گرز بىكات لەم ناوچەیدا ، كەواتە ناراستەوخو بېتا بلوكەرەكان دەبنە ھۆی گرز كەرنى بۆرىيەكانى خوین لەرىخۆلەكاندا و بەمەش برى خوینى رۆشتوو لە رېخۆلەكانەوھ بو (portal vein) كەم دەبیئەوھ ، بەلام لەبەرەمبەردا ئەو دۆزە زۆرەى -پروپرانولول دەبیئە ھۆی هېلاكبوونىكى زۆر بەھیز (sever fatigue) و نەخۆش دەلیت دكتور كاتىك كە ئەم دەرمانە و مردەگرم ناتوانم لەجىگای خۆم ھەستەمەوھ ، ئەمەش ھۆكارەكەى ئەوھى كە برى خوینى فرى دراو بو سەرجم بەشەكانى جەستە بەتایبەت پەيكەرە ماسولكەم مېشك كەم دەبیئەوھ ، سەرەراى ئەوھى كە دەبیئە ھۆی گرز كەرنى بۆرىيەكانى خوین لە پەيكەرە ماسولكەدا ئەم دوو ھۆكارە دەبنە ھۆى سەرگېزخواردن و ھەستەكەرن بە بېھیزی و ھىلاكى لە دەست و قاچدا ، ھەرۆھە نەخۆش دەخرىئە سەر نايتەمیتەكان (nitrates) وەك -نايزۆسۆرپايد (-Isosorbide-) بەیانیان و ئیواران چونكە نايتەمیتەكان دەبنە ھۆى خاوكردنەوھى خوینەنەرەكان (venodilatation) و ئەوكات خوینەنەرەكان برىكى باشتەر لەخوین لەخویان دەگرن و پريلۆد (preload ↓) كەم دەكەنەوھ ، ئەمەش دەبیئە ھۆى ئەوھى كە (↓cardiac output) كەم بېئەوھو زۆرىنەى خوین دەچنە سايدى خوینەنەرەكان و برى خوینى ناو خوینبەرەكان كەمتر دەبیئەوھ ، كەواتە ئېشى دل (↓cardiac work) یش كەم دەبیئەوھ ، ئىدى ئەوھندەش پەستان ناكەوئە سەر (portal vein) ، ھەرۆھە نەخۆش دەخرىئە سەر دەرمانى -میتۆكلۆپرامايد (-Metoclopramide-) برى (۱۰مگم) شەوانە پېش خەوتن ، وەك دەزانين كە (-metoclopramide-) دەبیئە ھۆى خیرا خالى بوونەوھى گەدەو (prokinetic) ، ئەوانەى جگەريان نەخۆشە ھەرگیز باش نییە كە خواردن لە گەدەباندە بىئەتەوھو بىئەتە ھۆى دەردانى زیاترى (Hcl) و دواتر ئەم (Hcl) دەبیئە ھۆى سووتانەوھو پرووشان و ھەلدانى ترشاوى گەدە بەرەو سورینچك و برینداركەرنى گریبەكانى سورینچك و درووستبوونى خوینبەرەوون ، ھەرۆھە نەخۆش دەخرىئە سەر دەرمانى (PPIs) شەوانە یەك حەپ پېش نوستن بوئەوھى كە دەردانى (Hcl) كەم بېئەوھ .

## Nausea & vomiting

**(Nausea & vomiting) :** دلتيكهيلاٽن و رشانموه ، دلتيكهيلاٽن يان نوزيا بريتيه له هسستيكي ناخوش كه وات لي دهكات برشييهتموه ، رشانموهش بريتيه له هيزيكي خونويست كه دهبيته هوي فريداندمروهی ناواخي گهده له ريگهي دمموه ، دلتيكهيلاٽن و رشانموه نيشانهی زور شتن و زور هوکاريان هميه وهک :

- کاريگهي نهويستراوي هاندنيک دهرمان و وهگرنتي چارهمسري تيشكي يان چارهمسري کيميایي .
- گيران له بهشي خوارموهی رارموي همسدا ، لهگهل هم هموکردنيکی ناوهکی وهک هموکردني گهده ، گورچيلهکان ، رارموي همسدا ، پنکرياس ..... هتند.
- لاسهريته و کيشهکاني دل وهک (MI) .
- دووگياني و بهرزبونموي ناستي هاندنيک له هوزمونهکان لهجهستدا وهک پروجيسترؤن .
- کيشهکاني گوئي ناومراست وهک لهدهستداني هاوسهنگي ، همکردني گوئي ناومراست و .... هتند .

کؤمهٴنيک سستمهمان هميه لهميشکدا كه پهيوهستن بهدرووستکردني رشانموه لهوانهش :

### ۱- ناوچهی (CTZ) لهميشکدا :

#### 1) Chemoreceptor trigger zone (CTZ)

ټيمه له ميشکدا بهشيکمان هميه بهناوي لاکيشهٴمؤخ (medulla oblongata) و لهناو ټيم لاکيشهٴمؤخدا بهشيکمان هميه بهناوي (Area postrema) ټيم ناوچهيه همسچند له ميشکدايه بهلام دهکويته دهرموي پهردهي ميشک (Outside the blood brain barrier BBB) ، لهناو ټيم (postrema) يادا بهشيکمان هميه بهناوي (chemoreceptor trigger zone CTZ) كه نامازمو سيگنالي رشانموه دنهريټ بؤ بهشيک له خواروو خويهوه بهناوي سمنتره رشانموه (Vomiting center VC) ، ټيم (CTZ) هس بههوي کؤمهٴنيک ريسيټيمروه چالاک دهبيته و سيگنال دنهريټ بؤ خواروو خوي واته بؤ (VC) ، ريسيټيمرهکاني رشانموهش بريټين له :

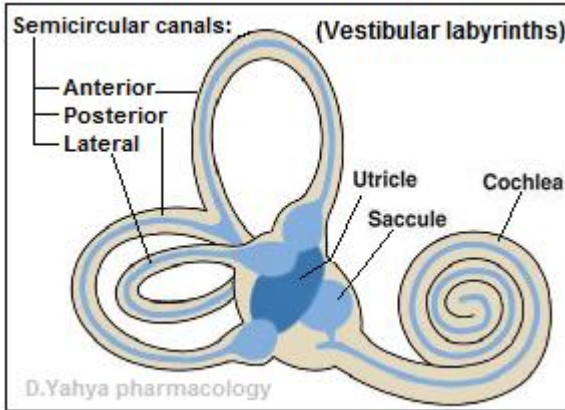
- بهشيويهکي سههکي : ريسيټيمره دؤياميني-دوو (D2) بهپلهي يهکم كه دؤيامين چالاکی دهکات ، ريسيټيمره 1-neurokinine (NK-1) كه (substance p) چالاکی دهکات ، همروهه ريسيټيمره سيروټونيټي جوري (5HT3) ، کهواته لهسه (CTZ) ټيم سي جوره ريسيټيمره هس و همسکاميان چالاک بکريټن ټهوا دهينه هوي ناردني سيگنال له (CTZ) موه بؤ سمنتره رشانموه (VC) و ټيدي (VC) سيگنال دنهريټ بؤ (GIT) و دواتر رشانموه پرودهدات .
- بهشيويهکي لاهکي : ريسيټيمره نهفيونييهکان (opioid receptors) وهک ( $\mu$  &  $\delta$ ) ، هيستميني يهک (H1) و مهسکاريټي يهک (M1) .

### ۲- ناوچهی گوئی ناومراست (Vestibular system) :

#### 2) Vestibular system

لهميشکدا بهشيکمان هميه بهناوي سستمهي بيستن و گوئي ناومراست ، گوئي ناومراست لهلاي راست و لاي چهپيشدا هميه همسکهکيان پيکهاتوه له ټيسکيک كه پيي دموټريټ (Vestibular labyrinths) و شيوازيکي تاييټي هميه شلهيهکي ټيدايه بهناوي (endolymph) ، لهکاتيکدا ټيمه سرمان بهرزونزم دهکمين يان بهلاي راست و چهپدا بای ددهمين ټهوا ټهوا شلهيهي كه لهناو ټيسکي گوئي ناومراستدايه دهجوٴليټهوه سيگنال دهکات به خانه موويهکاني دمورويهري و دواتر سيگنالکه دهگوازريټهوه بؤ ميشک و ميشکيش ټيدهکات كه سر به چ لايهکدا کهوتوه ، همروهه ټيم سيگنال دهچيټ بؤ ماسوولکهکاني چاوو چاو جيگيردهکات بؤ ټهوه ټهملاولا نهکات و لهيهک ناستدا بوهسټيټ لهکاتي گوريني ناراستهي همسدا ، ټيم سيگنال لهگهل سيگنالي بينيدا پيکهوه دنهريټ بؤ ميشک و دهبيټ سيگنالي بينين و سيگنالي هسټي گوئي ناومراست كه دلټيټ سر به چ لايهکدا کهوتوه به همسدووکيانموه هممان هموال بدن بهميشک ، بهلام هاندنيک کات بههوي زور لهمرزاندنموه سي موه گوئي

ناوهر است فريا ناکموتيت که هموموهوالهمکان لهکاتى خوږدا بگهيمتيت ، چونکه کاتیک که همول دهدات و سيگنال دهنيريت و دملئ سهر بهلاى راستدا کهوتوه دهبينيت که سيگنالهمکه دهگات بهميشک ناراستهى سهر بهرمو لای چمپ چومو لهگمل سيگنالی بينندا هممان همول نيبه ، بزميه لم کاتهدا ميشک سيگنال دهنيريت بؤ سهنتمرى رشانهمه دهبينه هؤى رشانهمه ، نهم سيگنالانهى که گوږى ناوهر است دهمان نيريت بؤ ميشک بههؤى همردو ريسنيتمرى (M1 , H1) موميه ، خو نهم دوو ريسنيتمره بلوک بکريت نهمکات نيدى گوږى ناوهر است سيگنالی همله نانيريت بؤ ميشک و رشانهمهش پرونادات بههؤى بهم لاوبهمولا کهوتتى سهر دا ، کهواته له گوږى ناوهر استدا دوو ريسنيتمره مان هميه که دهبنه هؤى رشانهمه نهمانيش (M1 , H1) ه و بههؤى لهرزاندنهمه سهر يان بههؤى هموکردنى گوږى ناوهر استهمه نهم دوو ريسنيتمره چالاک دهمن و دهبنه هؤى رشانهمه ، کهواته نهم دهرمانانهى که بهکاردههنيريت بؤ چارهمسهرى رشانهمه بههؤى جوولهمى سهر موه دهبينيت بلوکى نهم دوو ريسنيتمره بکمن .



۳- کؤنهدامى دهمارى ناوهندى (CNS) بهتاييهت توڭکلى ميشک (cortex) ، تالامهس و هايپوٲٲالامهس و پهردهى دهوران دهورى ميشک و درکهپهتک (meninges) :

### 3) Cerebral cortex

لهکاتى سترنيس و قلمهقيدا لهوانهميه همدنيک کهم برشنيهمه ، همدنيک کهم که جؤره رمنگيک دهبين رشانهمه ميان ديت ، همدنيک کهم که خوين يان شتيکى دهبين يان بؤنيکى ناخؤش دهچيت به لووتياندا نيدى رشانهمه ميان ديت ، همدنيک کهم تاميکى ناخؤش دهچيت بهدمياندا يان خوار دننيکيان بهدل نيبهم کاتیک که نهم خوار دننه دهخؤن دهر شنيهمه ، نهمانه هموموى کؤنهدامى دهمارى ناوهندى و توڭکلى ميشک و هايپوٲٲالامهس و پهردهى ميشک لئى بهريرسن و نهم جؤره رشانهمه ميهش لهکهمسيکهمه بؤ کهمسيکى دیکه دهگؤریت و همدنيک کهم به جؤره بؤنيک ، ديمهنيک ، تاميک دهر شنيهمه لهکاتیکدا همدنيکى دیکه بهلايانهمه ناساييه .

۴- - رارهوى ههرس (GIT) و دل (Heart) :

### 4) Visceral stimuli (GIT)

له دهمارهمخانهکانى (Vagal & spinal afferent nerv) دا که له رارهوى ههرس و دلدا سيگنال دهگوازنهمه پرن له ريسنيتمرى سپروٲٲونينى جؤرى (5HT3) که بهرپرسه له رشانهمه ، لهکاتیکدا که ناستى سپروٲٲونين زياد دهکات لم ناوچانهدا نهم (5HT3) چالاک دهبينيت و سيگنال دهنيريت له ريگهمى (vagal afferent nerve) موه بؤ (CTZ) و لهوئشهمه بؤ سهنتمرى رشانهمه نهموئش سيگنالی رشانهمه دهنيريتهمه ديسانهمه ههر به (vagus nerve) دا بؤ (GIT) و نيدى نهخؤش دهر شنيهمه .

نهم هوکارانهى که دهبنههؤى وروژاندنى (5HT3) و دواتر رشانهمه :

۱- وورؤزيتهمه گهدهبيهمکان (gastric irritants) : ومک هموکردنى ناومکى گهده و ومهگرتتى چارهمسهرى کيمايپى و تيشکى ، باکردن (distention) و خالى نهمونهمهى گهده و تمبهلى گهده (Gastroparesis).

۲- هوکارهمکانى دیکه : ومک باکردنى ريخؤلهکان (intestinal distention) ، هموکردنى پهنکرياس (pancreatitis) و تورهمکى زراو يان گيرانى بؤريهمکانى زراوو پهنکرياس ، بهردى زراو ، هموکردنى پهردهى پريتونى (Peritonitis) ، هموکردنى گورچيلهکان ، يان ههر هموکردنيکى دیکه .

۳- وروژاندنى گهروو (Pharyngeal stimulation) : ومک دمستکردن به قورگدا يان هموکردنى زؤرى لهوزهمتتيمکان .

## دەرمانه‌کانی دژە رشانه‌وه (Antiemetic drugs)

Dopamine-2 Antagonist	
1- Phenothiazines	
-Promethazine (Phenergan®)	-Prochlorperazine (Stemetil®) (Compazine®)

**فینۆتایزینه‌کان :** کۆمەڵیک دەرمانی نەفسین (Antipsychotic agents) که بەکارهێنراون بۆ رشانه‌وه به‌هۆی کاربێگری به‌هیزیان له دژی رشانه‌وه (antiemetic) ، ههروه‌ها کاربێگری به‌هیزیان وهک هێورکهموه (Sedative) ، ئەمانه یه‌کم گرووپه دەرمان که دەرکه‌وتوه کاربێگریان هه‌بووه وه‌کو دژە رشانه‌وه ، ئەم کاربێگری به‌هیزیان له‌ریگه‌ی بلۆککردنی ریسپیتهری دۆپامینی-دوو (Block D2) هه‌روه‌ها ریسپیتهری هیس‌تامینی-یه‌ک (block H1) و ریسپیتهری مه‌سکارینی (block M1) هه‌یه ، فینۆتایزینه‌کان کاربێگری به‌یه‌کی زۆر خیرایان هه‌یه له‌دژی دلتیکه‌ه‌لاتن و رشانه‌وه‌و زیاتر له‌بەشە فریاکه‌وتنه‌کاندا به‌کارده‌هێنرین .

**-پروکلورپیرازین :** زیاتر کاربێگری دژە رشانه‌وه‌ی له‌ریگه‌ی بلۆککردنی دۆپامینی-دوو به‌شێوه‌یه‌کی سه‌ره‌کی (antidopaminergic activity) ، هه‌روه‌ها کاربێگری دژمه‌سکارینیشی هه‌یه‌و باشترین دەرمانه‌ بۆچاره‌سه‌ری نژگه‌ر (Hiccup) .

**له‌کاربێگری به‌هیزیان نه‌ویستراوه‌کانی -پروکلورپیرازین :** که ئەگه‌ر بۆماوه‌یه‌کی زۆرو به‌بهرده‌وامی به‌کاربه‌هێنریت ئەوا ده‌بێته‌ هۆی دەرکه‌وتنی نیشانه‌کانی (Extrapyramidal symptoms EPS) وه‌ک ئەکه‌تیزیا (Akathisia) واته‌ جێ به‌خۆت ناگریت له‌سه‌ر یه‌ک دۆخ ، هه‌روه‌ها دیستونیا (Dystonia) ، واته‌ جووله‌ی دهمووجاوی تیک ده‌چیت و به‌جێ و یستی خۆی لێوی ده‌جوولێته‌وه یان ده‌می ده‌کرێته‌وه دادمخزێته‌وه ، یان زمانی دێته‌ده‌ر هه‌موو ده‌چیته‌وه ناوه‌وه ، ده‌گونجیت چاوی به‌جێ و یستی خۆی بکریته‌وه دابخریته‌وه به‌جووله‌یه‌کی زۆر نارێک و به‌جێ و یستی خۆی سه‌رو مل باده‌دات ، به‌لام ئەمه‌یان مه‌ترسی نییه‌ چونکه (reversible) ، خاوه‌نخواسته‌ ئەگه‌ ئەم حاله‌تی نارێکی جووله‌ی دهمووجاوه نه‌گه‌رايه‌وه سه‌ردۆخی ناسایی به‌ وازه‌ینانی دەرمانه‌که نه‌وکات پێی ده‌وتریت دیسکاینیژیا (Dyskinesia) و (irreversible) ه ، له‌وانه‌یه له‌هه‌ندیک کسه‌دا بێته‌ هۆی حساسیه‌ت (allergic reactions) .

**-پرومیتازین :** ئەم دەرمانه‌ سه‌ جۆر ریسپیتهر بلۆک ده‌کات (antidopaminergic , antihistaminergic & anticholinergic activity) ، واته‌ دۆپامینی-دوو ، هیس‌تامینی-یه‌ک و ریسپیتهری مه‌سکارینی (M1) بلۆک ده‌کات و له‌ هه‌ر سه‌ی ریگه‌که‌وه بلۆکی دلتیکه‌ه‌لاتن و رشانه‌وه ده‌کات ، به‌شێوه‌ی سه‌پ و شروب و شاف و دهرزی به (IV) به‌رده‌سته ، به‌لام ده‌بیت دهرزی به‌که‌می که به‌شێوه‌ی (IV) یه له‌کاتی به‌کاره‌یناندا روون بکریته‌وه واته (delusion) بکریته‌ چونکه مه‌ترسی ره‌قبوون و مردنی شاننه‌کانی ئەو خوێنه‌ینه‌ره‌ی لێ ده‌کریت که دەرمانه‌که‌ی پێداه‌چیت (Tissue necrosis) .

**له‌کاربێگری به‌هیزیان نه‌ویستراوه‌کانی -پرومیتازین :** وه‌ک کاربێگری دژه‌ مه‌سکارینی یانی دهم و وشک بوون ، هێوربوونه‌وه‌و خه‌ولیکه‌وتن ، به‌که‌می دەرکه‌وتنی نیشانه‌کانی (Extrapyramidal manesymptoms EPS) ، له‌وانه‌یه له‌هه‌ندیک کسه‌دا بێته‌ هۆی حساسیه‌ت (allergic reactions) .

## 2- Butylprophenones

-Droperidol (Inapsine®)

-Haloperidol (Haldol®)

بیوتایل پروفینونکان دهرمانی دهرنین (Antipsychotic) و وک دژه رشانموه (antiemetics) ئیش دهکن له ههمانکاتدا له ریگهی بلوککردنی ریسیتتری دۆپامینی-دوو (block D2) له ناوچهی (CTZ) دا و لهناو دهرمانهکانی ئهم گرووپهدا دوانیان وک دژه رشانموه هایلزیردراون که ئهوانیش -هالوپیریدول و -دروپیریدوله ، وک دهرانین که همدهرمانیک لهمنشکدا بلوکی دۆپامینی-دوو بکات ئهوا دهبیته هوی دهرکهوتنی کاریگهری نهویستراو .

**کاریگهری نهویستراوی بیوتایل پروفینونکان :** نیشانهکانی (EPS) ، سهرمرای ئهوهی که ئهم دهرمانانه دهبنه هوی تیکدانی لیدانی دل و دریزکردنهوهی ماوهی نیوان (Q-T) له هیلکاری دلدا (Q-T interval prolongation) و دهبیته (۲ دووکاترمیر) دواي بهکارهینانی ئهم دهرمانانه بهشیوهی دهرزیلیدان هیلکاری (ECG) بو نهخوش ئهجام بدریت .

-دروپیریدول بهتیکهلی ههمه لهگهل دهرمانی (-Fentanyl) دا که لهگرووی باریتونهکانه و بهکاردههینریت لهکاتی همنابینی (Endoscopy) و نهشتهرگهری (surgery) دا بهمههستی هیوربونوهو خهلیکهوتن (Sedation) .

## 3- Substitutes benzamides

-Metoclopramide (Plasyl®)

-میتوکلۆپراماید : لهگرووی دهرمانهکانی بنزاماید تهها -میتوکلۆپراماید وک دژه رشانموه بهکاردههینریت و ههلدهسیت بهبلوککردنی ریسیتتری دۆپامینی-دوو له (CTZ) دا .

-میتوکلۆپراماید : دهبیته هوی گرژکردنی دهچهی سورنچک (Lower esophageal sphincter tone ↑) و ریگهری دهکات له گهرانهوهی ترشهلوکی گهده ، ههروهها خالیوونهوهی گهده باشتر دهکات و بهکاردیت بو ئهوانهی که توشی (GERD) بوون ، یان بههوی شهکروه توشی تهمهلی گهده (diabetic gastroparesis) بوون ، پئش دوزینهوهی دهرمانهکانی دژه رشانموه گرووی (5HT3 inhibitors) دهرمانی - میتوکلۆپراماید بهکاردههینرا بو پاریزگاری کردن له رشانموه لهو کهسانهدا که دهرمانی کیمیاییان بهکاردههینا دژی شتیرپهجه (chemotherapy induced nausea & vomiting CINV) ، بهلام ئیستا دهرمانهکانی (5HT3 blockers) باشترن و سهلامتترن و کاریگهری لاوهکیان کهمتره و لهسالانی (۱۹۹۰ز) یهوه ئهم دهرمانه تازانه دوزراونهتوه ، لهئیستادا دهرمانهکانی بلوککهری (5HT3 inhibitors) وک -ئوندانسیترون بهکاردههینریت وک دژه رشانموه بو ئهوه کهسانهی که دهرمانی کیمیایی دژه شتیرپهجه وک دهرمانی (-Ciplatin) وهردهگرن یان چارهسهری نیشکی وهردهگرن ، ههروهها -ئوندانسیترون بو مندالان و نافرهتانی دووگیان بن معترسیترو بههینریشه وک له -میتوکلۆپراماید .

**کاریگهری نهویستراوی -میتوکلۆپراماید :** (EPS) و نهگهر بۆماومیکی زور بهکاربهینریت دهبیته هوی (Tardive dyskinesia) واته دم و لیوی دهجوئیتت بی ویستی خوی و زمانی دینیتهدهرموه مل بادهات و ئهم حالهته شیاوی باشبوونهوه نییه .



#### 4- Other D2 antagonists

Olanzapine (Zyprexa®)

-Domperidone (Motilium®)

-دومپیریدون : بلوکی ریسپیتتری دۆپامینی-دوو دهکات له (CTZ) دا که دهکمیته دهر موهی پهردهی میشکموه (outside of BBB) پهردهی میشک نابیریت تا بگاته (Bsal ganglia) لهبرئوه نابینته هوی (EPS) ، بهلام و مک -میتوکلۆپراماید بههیز نیبه و مک دژه رشانوه و دهبینه هوی خیراخالی کردنوهی گده ، دلنیکههلاتن و رشانوه کم دهکاتوه ، همدیک جار بهشیکه کمی دهگاته ناوچهی ژیرمیشکهرژین (pituitary gland) و لهویدا بلوکی ریسپیتتری دۆپامینی-دوو دهکات و بهشویهیهکی زورکم دهبینه هوی زیادبوونی دهردانی پرۆلاکتین و کاریگهری ههیه لهزیادکردنی دهردانی شیردا له نافرمتانی شیردر ، ههرچهند -میتوکلۆپراماید نهم نیسه باشتر دهکات .

**کاریگهری نهویستراوی -دومپیریدون :** -دومپیریدون دهبینه هوی زیادکردنی ماوهی نیوان (Q-T) و نهم کاریگهریههشی بهشویهیهکی زیاتر دهردهکمیته کاتیک که دهرمانهکانی بلوکهکهری (CYP450) پیکهوه لهگهل -دومپیریدوندا بهکاربهینریت و مک -نیریشرومابین ، -فلوکۆنازول ، -نیتراکۆنازول و -کیتوکۆنازول و همدیک له ماکرۆلایدمکان .

-نۆلانزاپین : دهرمانیکی نهفسی تازمیه (Atypical antipsychotic) و بلوکی ریسپیتتری (5HT2) ، بلوکی ریسپیتتری (D2) ، ههروهها بلوکی ریسپیتتری (5HT3) دهکات و بهم دوو هۆکارهوه و هکو دژه رشانوه بهکاردههینریت ، نهم دهرمانه دهتوانریت پیکهوه بهکاربهینریت لهگهل دهرمانهکانی دیکه (5HT3 blockers) دا و مک دهرمانی (-Palonosetron) ، ههروهها دهتوانریت بهکاربهینریت لهگهل دهرمانی (- Dexamethasone) دا بۆ چارهسهر و پاریزگاری له دلنیکههلاتن و رشانوه لهحالهتی وهرگرتنی دهرمانی کیمیاویدا (Chemotherapy induced nausea & vomiting CINV) دهرمانی -دیکسامیثازون کاریگهری ههیه و مک دژه رشانوه بهلام به میکانیزمیکی نهزانراو .

### 5HT3 receptor Antagonists

-Palonosetron (Aloxi®)	-Granisetron (Kytril®) (EM-EX®)	-Ondansetron (Zofran®)
-Tropisetron (Navobant®)		-Dolasetron Tropisetron (Anzemet®)

-نوندانسیترون ، - گرانسیسترون ، - پالونوسیترون ، -دولاسیترون و تروپیسیترون : هرهموویان بلوکی ریسپتیری (5HT3) دهکن و بهکاردهینرین بو چارسهری دلنتیکهلاتن و رشانوه له کسانیکدا که دهرمانی کیمیایی دژی شنرپهنجیمان وهرگرتوه ، کسانیک که چارسهری نیشکییان وهرگرتوه ، هروها دلنتیکهلاتن و رشانوهی دوی نهشتهرگری ، لهدرموی رینمای (FDA) واته (off-label) بهکاردهینریت له چارسهری رشانوهی نافرتهانی دووگیاندا (morning sickness) و بهکاتیگری (B) پۆلین کراوه ، واته زیانی نییه و بهکاریش دهینریت له چارسهری رشانوهی منالاندا و زور بی مترسیه بو نهو مهسته .

**کاریگری نهویستراوی (5HT3 antagonists) :** دریزکردنوهی ماوهی نیوان (Q-T) و دهینت ووریابین و بهکاری نهینین لهگهل نهو دهرمانهی که دهینه هوی دریزکردنوهی ماوهی نیوان (Q-T) .

Antihistamines		
-Diphenhydramine (Dramenex®)	-Cyclizine (Emetrex®)	-Doxylamine (Donormyl®)
-Dimenhydrinate (Dramaqmine®)	-Meclizine (Navidoxine®)	-Promethazine (Phenergan®)

- دایفین هایدرامین ، - سایکلیزین ، - دوکسیلامین ، - دایمین هایدرینیت ، - میکلیزین ، - پرومیتازین : باشتترین دهرمانی گرووی بی دژه هیستامینهکانن بهرگری دهکن له رشانهوه ، بهتایبهتی رشانهوهیهک بههوی جوولمهوه (Motion sickness) روو بدات ، و سهرسووره (Vertigo) کمم دهکنهوه ، هسروهه بهرگری دهکن له رشانهوهوه دلئیکههآلاتن (Nausea & vomiting) بهشویوهیهکی گشتی ، کاریگری دژه رشانهوهی ئهم دهرمانانه (Antiemetic effects) بههوی بلوککردنی ریسپیتتری (H<sub>1</sub>) و (M<sub>1</sub>) هوهیه له میشکدا .

دهرمانی (-pyridoxine VIT-B6) پیکهوه بهکاردههینریت لهگهل ههریهکه له دهرمانهکانی - دوکسیلامین (Diclegis®) ، - میکلیزین (Navidoxine®) و سایکلیزین (Emetrex®) بو چارهسهری دلئیکههآلاتن و رشانهوه له نافرمتانی دووگیاندا و دهرمانی- دوکسیلامین (Diclegis®) هیلی یهکمی چارهسهره دانراوه به کاتیگری (A) ، لهکاتیگدا که دهرمانهکانی - میکلیزین (Navidoxine®) و سایکلیزین (Emetrex®) پۆلین کراون به کاتیگری (B) .

- دایفین هایدرامین ، - پرومیتازین و -دایمینهایدرینیت : دهبه هوی هیوربوونهوه (Sedation) .

- سایکلیزین و -میکلیزین : بهکمی دهبه هوی هیوربوونهوه (Slight sedation) .

- دوکسیلامین : زورههیزه بو هیورکردنهوه (Strong sedation) و بهکاردههینریت بو چارهسهری خهو زران (insomnia) .

**کاریگریه نهویستراوهکانی دژه هیستامینهکان :** زیاتر له منالاندا رووهدات بههوی پیدانی دوزی زورهوه که دهپتته هوی وورینهکردن (Hallucination) ، وروژان و جی بهخونهگرتن و توریهی (Excitement) ، له پهل و پوکمتن (Ataxia) و گرژبوون (convulsion) ، لهبرئهوه دهرزی -دوکسیلامین ههگیز نادریت به مندالانی خوار تهمن (6سال) بهمهبهستی رشانهوه ، بهلکو دهرمانی -نوندانسیترون بیمهترسیتره .

Antimuscarinic
-Scopolamine or Hyoscine (Transderm scop®)

-سکوپولامین : بلوکی ریسپیتتری (M1) دهکات له (CTZ) داو بهشویوهی لهزگه بهکاردیت بو رشانهوه بههوی جوولمهوه (motion sickness) ، هسروهه بهکاردیت بو رشانهوهی دواي نهشتهرگری (postoperative nausea & vomiting) .

Benzodiazepines	
-Lorazepam (Ativam®)	-Diazepam (Valium®)
-Midazolam (Dormicum®)	-Alprazolam (Xanax®)

کاریگری دهرمانهکانی گرووی بیئزودایهزیبینهکان وهک دژه رشانهوه زور کممه ، بهلام کاریگریههکشیان وهک دژه رشانهوه بههوی کاریگریانه لهسهه هیورکردنهوه و کمم کردنهوهی قهلهقی و دهبه هوی لهبیربردنهوه ، ههندیک کهس که سهرمتا چارهسهری کیمیاپیان بودهکریت تووشی رشانهوه دهب و دهرمانهکانی ئهم گروویه سوودیان ههیه بو ئهوهی رشانهوهی یهکمجاری پیدانی چارهسهری کیمیاپیی رووندهات .

## Glucocorticoids

-Methylprednisolone (Depomedrol®)

-Dexamethasone (Epidron®)

-دیگسامیتازون و -میثایل پردنیزولون : بهکاردهینریت بۆ چارسسری حالتهی (acute) واته له ماوهی (۲۴ کاتژمیردا) بیان حالتهی دواکهوتوی رشانموه (delayed vomiting) واته پاش (۲۴ کاتژمیر) لهو کساندا که چارسسری کیمیایی و مردمگرن و بهوهویموه دهرشینهوه ، ههروهها دهگونجیت پیکموه لهگهڵ دهرمانهکانی دیکهی دژه رشانموه دا بهکاربهینرین و هک دهرمانهکانی (5HT3 receptor antagonists) ، بهلام باوترینی سنیرۆیدهکان بۆ مههستی رشانموه دهرمانی -دیگسامیتازونه .

دۆزی -دیگسامیتازون : بری (۸-۲۰ مگم) به (IV) پیش نهوهی که نهخوش دهرمانه کیمیاییهکه و مربرگیت و دواتر رۆژانه بری (۸ مگم) و مردمگرت به (orally) بۆماوهی (۲-۴ رۆژ) .

(Cortigen-B6) : بریتیه له (corticoadrenal extract) و هک هایدروکورتیزون و هههیه به خهستییهکی دیاریکراو + (Pyridoxine) دا پیکموه بهناوی (Cortigen-B6) جاران بهردهست بوو بهشیوهی نهپول بهکاردهینرا بۆ چارسسری رشانموه له نافرمتانی دووگیان و مندالان و مندالانی شیرمخوردا ، بهلام ئیستا بهردهست نییهو نهماوه ، میکانیزمی ئیشکردنی گلوکوکورتیکۆیدییهکان و هک دژه رشانموه هیشتا نازانریت .

## Cannabinoids

-Nabilone (Cesamet®)

-Dronabinol (Marinol®)

-درۆنابینۆل و -نابیلۆن : نهمانه له گروپی ههشیشهکانن و دهرهینراوی (THT- $\Delta^9$ -Tetrahydrocannabinol) و بهکاردهینریت لهحالتهی زۆر زۆر توندی دلتهکهلاتن و رشانموه (severe nausea & vomiting) بۆ نهو کسانهی که چارسسری کیمیایی دژمشیرپهنجیهیان و مرگرتوه (cancer chemotherapy) ، نه دهرمانانه و هک -حهسپش ، -ماریگوانا یان -درۆنابینۆل لهوانهیه نارهزوی خواردن زیاد بکهن ( $\uparrow$  appetite) ، دلخۆشی زیادبکهن ( $\uparrow$  Euphoria) ، دهبنه هوی کم بوونهی درک و زانین و تهکیز و بیرهاتنهموه فیربوون و نهوانینی بریاردان واته (cognitive impairment) بهرهم دههین ، بهلام ههشیشهکان نابنه هوی ئالودهبوون (did not lead to physical dependence) و زیانیان نییه بۆ نافرمتانی دووگیان (safe in pregnancy) و نهگهر نافرمتیکی دووگیان رشایهوه نهوا دهوانریت لهکاتییدا کههیچ دهرمانیک بهردهست نییه ههندیک ههشیشهی و هک جگهره بۆ بیچیتهموه بیکیشتیت .

میکانیزمی ئیشکردنی نه دهرمانانه و هک دژه رشانموه نازانریت .

### کارلیکی دهرمان لهگهڵ ههشیشهکاندا (Drug interactions)

پیکموه بهکارهینانی ههشیشهکان و دهرمانهکانی گروپی فینۆتایازینهکان و هک (-prochlorperazine) و (-Promethazine) دهبنه هوی زیادکردنی کاریگهری بهکتر و هک دژه رشانموه (Synergistic antiemetic action) و دهکرتیت بیته هوی کم کردنهوهی دهرکوتنی کاریگهریه نهویستراوهکانی ههردوولا (attenuate the adverse effect of both agents) .

## Neurokinine-1 (NK-1) receptor blockers

**-Rolapitant (Varubi®)**

**-Netupitant (Skynzeo®)**

**-Aprepitant (Emend®)**

**-ئەپرېپىتانت :** لەسالى (۲۰۰۳) دا پەسەندىكر اوھ بۇ چارەسەرى رشانەوھ بۇ كەسانىك كە دەرمانى كىمىيائى دژ شىرپەنجە وەردەگرن ، ئەم دەرمانە پىكەوھ بەكار دىت لەگەل دەرمانى -دىكسامېتازون و (5HT3-blockers) دا بۇ چارەسەرى (chemotherapy induced nausea & vomiting CINV) ، -ئەپرېپىتانت بەشىوھى (orally) بەردەستە ، مىكانىزمى ئىشكردىيان برىتپىھ لە بلۆكردنى رېسپىتەرى (NK-1) لە ناوچەى (CTZ) دا كە بەھوى (substance-P) يەوھ چالاك دەبىت و دەبىتە ھوى رشانەوھ .

**-Fosaprepitant :** ئەم دەرمانە شىوازىكى -ئەپرېپىتانتە كە بەشىوھى (IV infusion) دەدرىت بەنەخۆش و لە پاش نىوكاترۇمىر لەپىدانى دەرمانەكە ئىدى -فوزاپرېپىتانت دەگۆردرىت بۇ -ئەپرېپىتانت لە جەستەدا ، كەواتە -فوزاپرېپىتانت (prodrug) ى -ئەپرېپىتانتە .

**-ئىتېوپىتانت :** پىكەوھ بەكار دەھىنرىت لەگەل دەرمانى (-Palonosetron) كە (5HT-3) بلۆك دەكات بۇ چارەسەرى (CINV) .

**-رۆلاپىتانت :** پىكەوھ بەكار دەھىنرىت لەگەل دەرمانەكانى دىكەى دژە رشانەوھدا بۇ ئەوانەى كە چارەسەرى كىمىيائى وەردەگرن دژى شىرپەنجە و چارەسەر كىمىيائىكە دەبىتە ھوى رشانەوھ (emetogenic) ه ، ئەم دەرمانە تەنھا لەكەسانى پىگەشتوودا بەكار دەھىنرىت .

### كارلىكى دەرمان لەگەل بلۆكەرانى نىورۆكائىنەدا (Drug interactions) :

دەرمانەكانى بلۆكەرى رېسپىتەرى (NK-1) بۇ خۇيان بلۆكى ئەنزىمى ماىكروئوسۆمى جگەر (CYP450) دەكەن و دەبنە ھوى بەرزبونەوھى ئاستى دەرمانەكانى وەك (-Warfarin) و ھىپەكانى بەرگىرىدن لە مندالېون (oral contraceptives) .

**قەدەغەبوونى بەكارھىنانى بلۆكەرانى نىورۆكائىنەكان :** نائىت بدرىت بەو كەسانەى كە جگەر يان گورچىلەكانىان زۆر لاوازە (severe renal & hepatic disease) .

## Others

**-Glucose / fructose / phosphoric acid (Emetrol®)**

**زەنجەفېل (Ginger)**

**زەنجەفېل :** كارىگەرىبەكى بەھىزى ھەيە دژى رشانەوھ دەوترىت لەوانەيە بەھوى ئەومبىت كە بلۆكى رېسپىتەرى مەسكارىنى (M1) و بلۆكى سىرۆتۆنىنى جۆرى (5HT3) دەكات و دەتوانرىت بەكار بەھىنرىت بۇ ئافەرتانى دووگىيان بەمەبەستى نەھىشتنى رشانەوھ .

**نېمىترۆل :** برىتپىھ لە كاربۇھادىرەيتى فوسفورىنراو (Phosphorelated carbohydrate solution) ، ئەم دەرمانە بەكار دەھىنرىت بۇ رشانەوھ لە منالان و ئافەرتانى دووگىياندا و زۆر بى مەترسەيە ، بەلام بەدۆزى زۆر دەبىتە ھوى سىكچون چونكە شەكرە و نائىت بدرىت بەو كەسانەى كە شەكرەيان ھەيە (Diabetic) يان تواناى ھەرسكردنى فرەمكتۆزىان نىيە (Fructose intolerance) .

## بەكارهيناننى دەرمانەكانى دژە رشانەوہ پىكەوہ :

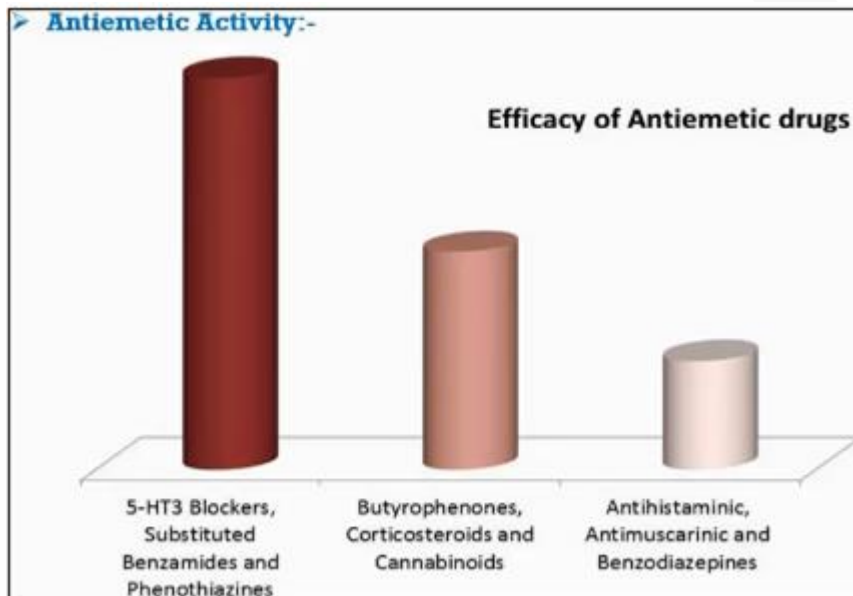
۱- ھەندىك لەدەرمانەكانى دژە رشانەوہ پىكەوہ بەكاردەھىنرەن ، بەنمونه دۆزىكى زۆرى گلوکۆكۆرتىكۆيدەكان وەك -دېكسامېتازون پىكەوہ بەكاردەھىنرەن لىگەل دەرمانەكانى وەك -مىتۆكلۆپرامايد ، (5HT3 blockers) ، فىنۆتايەزىنەكان وەك -پروكلۆرپىرازىن ، بىوتايروڧىنۆنەكان وەك -ھالۆپىرېدۆل ، يان بىنزۆدايەزىنەكان وەك (-Diazepam) بۆ ئەوہى كارىگەرى دژە رشانەوہ زىاد بىكات (to increase antiemetic activity) .

۲- دژەھىستامىنەكان وەك -داڧىنھائىدراىمىن بەزۆرى بەكاردەن لىگەل دۆزىكى زۆرى دەرمانەكانى بلۆكەرانى دۆپامىندا وەك -مىتۆكلۆپرامايد بۆئەوہى كە دژەھىستامىنەكان رىگەرى بىكەن لە دروستبەونى نىشانەكانى (Extrapyramidal symptoms EPS) كە بەھوى بلۆكەرانى دۆپامىنەوہ دروست دەبىت ، ياخود دەرمانەكانى گروپى گلوکۆكۆرتىكۆيدەكان بەكاردەھىنرەن لىگەل دۆزى زۆرى -مىتۆكلۆپرامايدا بۆ ئەوہى رووبەرورى ئەو سىچوونە بىنئەوہ كە دەكرىت بەھوى -مىتۆكلۆپرامايدەوہ دروست بووبىت .

۳- ھەرگىز نابىت دوو دەرمانى بلۆكەرى رىسپىتەرى دۆپامىنى-دوو پىكەوہ بەكاربەھىنرەن چونكە دەبىتە ھوى دەرکەوتنى نىشانەكانى (EPS) ، بەنمونه بەكارهيناننى دەرمانى -مىتۆكلۆپرامايد لىگەل دەرمانى -پروكلۆرپىرازىندا دەبىتە ھوى مل رەقبون (Dystonia) .

## هەلژاردنی گرووپەکانی دەرمانی دژە رشانەوه بۆ حالەتە تاییهتەکانی رشانەوه :

- رشانەوه بەگشتی (General medical use) : فینۆتایازینەکان وەک -پرۆکلورپیرازین و (5HT3-blockers) وەک -نۆندانسیترون .
- رشانەوه بەهۆی وەرگرنتی چارەسەری کیمیاییهوه (CINV) : (5HT3-blockers) وەک -نۆندانسیترون ، (Phenothiazines) ، - دیکسامیتازۆن ، حەشیشەکان وەک (-Aprepitant & Dronabinol) .
- رشانەوهی دواى نەشتەرگەری (postoperative) : (5HT3-blockers) وەک -نۆندانسیترون و لەزگەى -سکۆپۆلۆلامین واتە دەرمانی (Hyoscine) .
- رشانەوه بەهۆی جوولەو سواربوونی ئۆتۆمبیلەوه (motion sickness) : دژەهیستامینەکان (Antihistamines) و -سکۆپۆلۆلامین .
- رشانەوه بەهۆی دووگیانیهوه (morning sickness) : - قایتامین-بی-۶ (-Pyridoxine) ، زەنجەفیل ، (Emetrol®) ، دژەهیستامینەکان وەک -دۆکسیلامین و -میکلوزین .
- رشانەوه بەهۆی تەمبەلپوونی گەدە (Gastroparesis) : -میتۆکلۆپراماید (-metoclopramide) .



## قەبزی (Constipation)

(constipation) : واتە قەبزی ، كۆمەلەك ھۆكاری ھەيە كە باوترینیان بریتین لە :

۱- **(chronic idiopathic constipation CIC)** : ئەم جۆریان لە ھەمویان باوترە (most common) و ھۆكاری ھەيە نەزانراوە (Idiopathic) ، زۆریە كات نەخۆش تەمەنی لە سەر و ( ۳۵ ساله) و ھەمیشە دەنالیئیت بە دەست ئەوی كە لە ھەفتە یەكدا كەمتر لە ( ۳ جار) دەچیتە تەوالیئیت بە مەبەستی پەسایە كەردن ، ھەر نەخۆشێك گوتی من لە ھەفتە یەكدا كەمتر لە ( ۳ جار) پەسایە دەكەم ئەو دەچیتە ریزبەندی (CIC) و لە ھەفتە یەكدا ( ۳ جار) پنی دەوتریت (landmark) واتە سنورنما و نیشانە بۆ جیاكردنەوی حالەتی ئاسایی لە حالەتی نا ئاسایی .

۲- **(pregnancy)** : ژانی دووگیان بە ھۆی گەورەبوونی قەبارە ی مائەدانیانەو پەستان دەكەوتیتە سەر ریحۆلەكانیان جوولە ی ریحۆلەكانیان كەم دەبیتەو (↓ motility) .

۳- **(lack of mobility)** : كەمی جوولەو كەم گەران و زۆر دانیشتن ، دەبینین خەلكانیك بەدریژایی رۆژ لە پشت میزیکەو لەسەر كورسییەك دانیشتون و زۆریە كات ( ۸ كاتژمیر) لەسەر كورسی دەمیننەو ، چونكە لەكاتێكدا كە دەجوولین ئەو ماسوولكەكانی سەك (abdominal muscle) دەجوولین و ئەم جوولە ی ماسوولكەكانی سەك دەبیتە ھۆی وروژاندنی جوولە ی ریحۆلەكان (abdominal muscle move lead to reflex that stimulate peristalsis) ، كەواتە زۆر دانیشتن و نەگەران دەبیتە ھۆی قەبزی .

۴- **(Tumors)** : ھەبونی گری لە ریحۆلەكاندا ، ئەمەیان كەمتر باو ، بەتایبەتی شیرپەنجە ی كۆلۆن .

نایا ھەموو قەبزییەك مایە ی نەگەرانییە و بەو ھۆیەو پەسایەت پەكات كە پشكەن بەكەین بۆ نەخۆش ؟

وھلام / نەخیر ھەموو قەبزییەك مایە ی نەگەرانییە پەسایەت بە پشكەن ناكات تەنھا لەم حالەتە ی خواروھدا نەبیت :

۱- ئەگەر نەخۆش بلیت دكتور من ئاسایی بووم و كەچی لەپەر قەبزی بووم (sudden onset) و نەخۆش تەمەنی لەسەر و ( ۵۰ سال) ھو بەیت و دەلیت دكتور یەك ھەفتە یە دانەنیشتون ، بەلام ئەگەر نەخۆش بلیت من سالانیكە یان دەمێكە ئەم قەبزییەم لەگەڵدا یە ئەمە شتیکی ئاساییەو دەچیتە ریزبەندی (CIC) ئەگەر لە ھەفتە یەكدا كەمتر لە ( ۳ جار) دانیشت .

۲- **(bleeding & weight loss)** : ئەگەر قەبزییەكە خونی پێوھبیت ئەو دەبیتە ھۆی نەگەرانییە و لەمەش مەترسیدارتر ئەو یە كە لەگەڵدا كیشی لەشی نەخۆش دا بەزبیت .

۳- **(familial history of colon cancer)** : مەترسیدارترین ئەویە كە نەخۆش بلیت دكتور من قەبزی و لە خیزانەكەشماندا كەسانێك ھەبوو كە شیرپەنجە ی كۆلۆنیان لەگەڵدا بوو .

### تیبینی /

بەكارھینانی ھەندێك دەرمان دەبە ھۆی قەبزی و بەم دۆخەش دەوتریت (secondary constipation) ، ئەو دەرمانانەش وەك :

۱- ئەفیونەكان .

۲- ئەو دەرمانانە ی كە مەسكارینەكان بۆك دەكەن یان كاریگەری ھاوشیو ی دژە مەسكارینەكانیان ھەيە وەك ، - ھاوسین ، دژە ھیستامینەكانی جیلی یكەم ، دژە خەمۆکیەكانی گروپی (TCA) .

۳- بۆكەرانیی جەنالی كالسیم .

۴- ئەو دەرمانانە ی كە لەگەڵ ترشی زراودا یەك دەگرن و رینگە دەگرن لە ھەلمژنەو ی (Bile acid sequestrants) .



۵- ئەر دەرمانانەى كە -ئەلۇمنىۇمىيان تىداپە ، ئەر دەرمانانەى كە كالىسىۇمىيان تىداپە ، ئەر دەرمانانەى كە ئاسنىيان تىداپە .

۶- ئەر دەرمانانەى كە ترشاوى گەدە تفت دەكەنەرە (Antacids) .

۷- بىنزۇداپەز نىپىنەكان .

۸- فىنۇئاپازىنەكان وەك -هالۇپىریدۆل .

۹- مىزىنكەرەكان .

پىچى مەھمەل سەجىپ

## چاره‌سەری قەبزی (Treatment of constipation)

۱- **(non pharmacological treatment : Life styl)** : لەزۆربەى حالەتەکاندا نزیکەى (90%) ی نەخۆش پێویست بەو ناکات کە دەرمانى بۆ بەکاربهێنریت و تەنها ڕێنمایی کردن چارەسەری دەکات ئەگەر بێ میتسک نەبێت ، نامۆژگاری نەخۆش دەکریت کە ریشال زیاد بکات لەخواردنەکانیدا (increase fibers in diet) ، ریشال و فایبەر زیاتر لە سەوزەمەننیهکان و میوەکاندا هەیه ، بەلام نابێت مۆز بخوات و ئیدی بۆى دیاری مەکە کە کام جۆر سەوزە یان برى چەندى لێ بخوات ، نەخۆش نامۆژگاری دەکریت کە ناو و شلەسەنى زۆر بخواتەوه (increase fluid) ، هەروەها تا پێى دەکریت خواردنەوهى چاو قاوه کەم بکاتەوه (minimize coffee & tea) ، هەروەها نەخۆش نامۆژگاری دەکریت کە بجوونیت و بەلایەنى کەمەوه رۆژانە ( ۳۰ - ۶۰ دەقیقه) پیاپە بکات و ئەم پیاپەکردنە بۆ ئەو نەخۆشانەش دەبێت کە کێشەى دل و بۆریهەکانى خوێنیان هەیه (CVS) و هەروەها بۆ ئەوانەش کە قەبزى (constipation) ، بەنمونه ئەو ئافرەتانەى کە لەکۆتایى تەمەنى دووگیانیدان و قەبز دەبن زیاتر دەرمانیان بۆ نانوسریت و نامۆژگاری دەکرین کە پیاپەى زۆر بکەن وەک وتمان چونکە جوولەو گەران دەبێتە هۆى جوولانى ماسوولکەکانى سک و ئەمەش دەبێتە هۆى پەرچەکردارىک کە جوولەى ریحۆلەکان زیاد دەکات ، ئەم نامۆژگارییانە زۆربەى کێشەکانى قەبزی چارەسەر دەکات ئەگەر گیرانى ریحۆلەکان (obstruction) یان شێرپەنجە و گری (tumors) لەریخۆلەکاندا رووى نەدایت .

۲- ئەگەر بە نامۆژگاری سوودى نەبوو ئەوکات دەرمانى قەبزی دەدەین بەنەخۆش کە پێى دەوتریت (Laxatives) واتە نەرمکەرەوه (ملین) و بریتین لەو دەرمانانەى کە جوولەى بەشى خوارەوهى (GIT) زیاد دەکەن و یارمەتى خالى بوونەوهى ریحۆلەکان دەدەن ، کەواتە نەرمکەرەوهکان بریتین لە (laxative is adrug that increase lower GIT motility & enhance intestinal evacuation) ، ئەگەر بیرتان بێت دەمانگوت (prokinetics) بریتین لەو دەرمانانەى کە جوولەى بەشى سەرەوهى (GIT) زیاد دەکەن و خالى بوونەوهى گەدە خیراتر دەکەن ، کەواتە ئەمەیه جیاوازی نێوان (Laxatives) و (prokinetics) .

دەرمانه نهرمکهرهوهکان پۆلین کراوتنن بۆ چهند گرووپیک

۱- (Bulk laxatives) :

Bulk laxatives		
-Methyl cellulose (Citrucel®)	-Carboxymethylcellulose (CMC)	-Wheat Bran
-Inulin (Fiber choice®)	-Polycarbophil (FiberCon)	-Psyllium or ispaghula (Meta-mucil®)

(Bulk laxatives) : وەک ریشاله خۆراکییهکان (dietary fibers) به نمونه :



- سهوزمهانییهکان .
- کهپیک واته سووسی ئارد  
یان توئیکلی گنم (Bran) ،  
کوئمئیک کارگهی دهرمان  
نهم کهپیکهیان بهرهم  
هیناوه کهچیکه دهکرتیه  
ناو کوپیک شیرموو روژانه  
جاریک یان ( ۲ جار )  
بهکاردههینریت .
- (-carboxymethyl cellulose CMC)

میگانیزمی نیشکردن : نهم دهرمانانه ریشالی فایبهرین و ههرس ناکرتین له ریشۆلهکاندا ، ههر ماددهیک له ریشۆلهکاندا ههرس نهکرتیه دهبیته هۆی زیادکردنی قهباره (Bulk) و نهم قهبارهیهش دهبیته هۆی کشان و فووتیکردنی ناووشی میو کهسی کوئون (distention of colonic mucosa) ، ههر که کشان پرویدا نهوا ریسینیتری پستان (stretch receptor) دهوروژیت و دهبیته هۆی (local axon reflex) واته پهچکرداریک که دهبیته هۆی زیادکردنی جوولهی ریشۆلهکان (reflex stimulation of peristalsis) و دهرمانهکانی نهم گرووپه به میگانیزمی سرووشتی ئیش دهکهن ، سههرای نهوش که نهم زیادبوونی قهبارهیه ناو لهخۆی دهکرتیه (retain water) و دهبیته هۆی نهوهی که ناو کهمتر ههلبمژرتیهوه له ریشۆلهکاندا ، ههرکاتییک که ناو لهپیکهاتهکانی ناو ریشۆلهکاندا زیاد بکات نهوا یارمهتی نهرمکردنهوهی پیسایه دهدات و قهبری ناهینت .

**کاریگهریه نهویستراوهکانی (Bulk purgatives) :** ههرچهند نهم دهرمانانه سرووشتین و ههچ زیانیکیان نیه بۆ ئافهرتانی دووگیان ، بۆنهوانهی که گورچیلهکان یان جگهریان لاوازه ، بهلام ههندیک کهس ههست به ئاوسانی سک (abdominal bloating) دهکهن و ههست به غازات دهکهن ، ههندیک کات نهم دهرمانانه دهینه هۆی کهم بوونهوهی ههلمژینی دهرمانی (-Digoxin) ، له ههندیک حالهتی زور کهمدا دهینه هۆی گیرانی ریشۆلهکان (intestinal obstruction) ، دهگونجیت نهخۆش بۆ چارهسهری قهبری فایبهری ریشۆلیکی زور بهکاربهینت و دواتر ههر نهم فایبهرانه بینه هۆی گیرانی ریشۆلهکان .

Osmotic laxatives		
-Polyethylene glycol (Miralax®)	-Sorbitol	-Lactulose
-Magnesium sulfate (Epsom® salts)	-Sodium phosphate	-Glycerin
-Magnesium hydroxide	-Magnesium citrate	-Magnesium phosphate

(Osmotic laxatives) : وهك (-Lactulose) ، (-Polyethylene glycol) ، خوييهكاني مهگنسيوم (Mg<sup>+</sup> sulfate) واته خويي ئينگليزي .

دەرمانهكاني ئهم گرووپه زور بهخيرايبى دهينه هوى نههيشتنى قهبرى و بهكاريش ناهينرين بو چارسهرى قهبرى جورى (CIC) و لهكاتيكدا بهكاردههينرين كه بمانهويت بهخيرايبى ريخولهكان خالى بكهينهوه (Rapid evacuation) ، بهتايبهت خويي (Epsom salts) كه ناوه زانستيهكهى (magnesium sulfate) ه .



ميكانيزمى نيشكردن : ئهم دەرمانانهش كاتيك كه دينه ريخولهكانهوه هيجيان هرس ناكرين و هسرچهند لهوانيه بينه هوى زيادبوونى قهباره بهلام زياتر بهميكانيزمى زيادكردى پهستانى ئوزموزى نيش دهكن و پيكهاتهى ناو ريخولهكان خهست دهكهنهوه و ناو رادكهيشن له ميو كهسى ناوپوشى ريخولهكانهوه ، وهك دهزانين كه ناو جووله دهكات له ناوچهيهك كه پهستانى ئوزموزى نزمتره و پروونتره بو ناوچهيهك كه پهستانى ئوزموزى بهرترهوه خهست تره ، كاتيك كه ئيمه به دەرمان پهستانى ئوزموزى پيكهاتهكاني ناو

ريخولهكان بهرزهكهينهوه ئهوا ناو له جستهوه ، واته له بوريه خوينهكانهوه بهرمو ناو ريخولهكان ووروزم دهكات و ئهم زيادبوونهى ناو له ناوچهى (Lumen) دا لهريخولهكان بهخيرايبى دهبيته هوى پهچكردارى زيادكردى جوولهى ريخولهكان ، ئهم دەرمانه زياتر لهكاتيكدا بهكارديت نهگه بمانهويت بهخيرايبى ريخولهكان خالى بكهينهوه .

### كاربهگهري نهويستراوى (osmotic laxatives) :

- ئهو خويانهى كه مهگنسيومى تيدايه له بنهرمتدا بوئهوه دروست كراون كه (locally) نيش بكهن و ههلهنهژرين ، بهلام ههنديك له مهگنسيوم ههلهمهژرئيت لهوشوينهى كه برين ههبيت و دهبيته هوى بهرزبوونهوى مهگنسيوم لهخويندا و دهگونجيت ببينه هوى تيكدانى ليدانهكاني دل (arrhythmia) و لهوانيه كوشندهش بيت بهتايبهت نهگه نهخوش پهكهوتنى گورچيلهكاني لهگهلهديت (Renal failure) ، ههروهها ئهوخويانهى كه سوڊيوميان تيدايه لهوانيه ههنديك له سوڊيومه ههلهمهژرئيت و ببينه هوى كوڤوونهوى ناو لهجستهدا (water retention) .
- بهلام دەرمانى (-Lactulose) لهههمويان بى معترسيرمو دهوانرئيت بدرئيت بهژنانى دووگيان لهكاتى قهبرىدا ، ههسچند ژنانى دووگيان بهكهمى دەرمانيان پى دهرئيت و ناموزگارى دهكرين كه بجولين و پياسهكهن ، بهلام نهگه قهبرىيهكه زوربههيزبوو ئهوا دهوانرئيت دەرمانى -لاكتيولوز بهكاربهينرئيت ، -لاكتيولوز لهريخولهكاندا دهبيت به لاکتيك ناسيد و ناسيتيك ناسيد و پهستانى ئوزموزى ناو ريخولهكان بهرزهكاتهوهو كاربهگهري نهويستراوئيشى له هههمويان كهمتره و دهكرئيت بهكهمى ببينه هوى نازاريكى كه لهسكدا و بيرتان بيت كه -لاكتيولوز دەرمانىكى سهركى بوو بو ئهوانهى كه نهخوشى جگهريان ههيه و ميكروبهكاني ريخولهى لهناودهبرد و ئههونىاي كهم دهكردهوه و ريخولهكانى دهشوردهوه .
- (-Polyethylene glycol) : ئهم دەرمانه ناوه ناوه دهبيته هوى دابهزنى كالسيومى ناوخوين (Hypokalemia) نهگه نهخوش بهبهردوام بهكارى بهينئيت .

Irritant laxatives	
-Bisacodyl (Dulcolax®)	-Senna (Senokot®)
-Sodium picosulfate (Picolax®) (Dulcolax® pico)	-Caster oil



**(Irritant or stimulant laxatives) :** و مک (Senna-) واته سینهمهکی که گه لای روو مکهمیه و وهکو چای دهنریت و دهخوریتهمو کارگمکانی دهرمان همدنیکیان نهم گه لایمیان هیناوهوه کردوویانهته کیسهوه و مک چای سفهری نهخوش دمیگاته ناوهوه دهیخواتهوه ، یان بهشیوهی حصپ بهردسته ، (Caster oil-) واته رۆن گهرچک (زیت الخروع) و له توی داری گهرچک دهردههینریت ، ههروهه (- Bisacodyl) دهرمانیکی دهستکرده و -سودیوم پایکوسهلفهیت له لایم بهکتریاکانی ریخولهوه همدوهشیت بۆ مادهی چالاک و وروژاندن دروست دهکات ، کاسته نۆیل له ریخولهکاندا له لایم نهنزیمی لیهیزهوه دهگوردریت بۆ (ricinoleic acid) که زور وروژینههه ، نهم دهرمانه بهزوری بهکاردههینریت بۆ خالی کردنهوهی ریخولهکان (intestinal evacuation) پیش نهوهی که ههناوبینی بۆ کۆلۆن له ریگیه کۆمهوه نهنجام بدریت یان پیش نهشتهه گهری .

**میکانیزمی نیشکردنی (Irritant laxatives) :** کاتیک که دهنریت (irritant) واته روشینهه یان وروژینهه وهلدسهیت بهراستهوخو وروژاندنی (myenteric plexus) که کۆمه لیک دهمارن سهه به (enteric nervous system) و دهکونه نیوان چینی ماسولکه بازهیی و چینی ماسولکه دریزهکانی ناو ریخولهکان و بهرپرسن له جوولهی ریخولهکان (myenteric plexus exists between the longitudinal and circular layers of muscularis externa in the gastrointestinal tract) ، نهم دهرمانه کاتیک که دهچنه ریخولهکانهوه همدهستن بهرووشاندن یان ههوکردنیکه کم (local irritation or inflammation) ، سهههرای نهوش (irritant laxatives) همدنیکیان همدهستن به بلوکردنی نهنزیمی (سودیوم/پوتاسیوم نهی-تی-پهیز) (Na/K ATPase) بهشیوهیهکی ناوچهیی له ریخولهکانداو ریگری دهکمن لهههلمزینهوهی ناو بۆ ناو ریخولهکان ، گهر بیرتان بیت دهرمانی -دیجۆکسینیش له دلدا پهپه (Na/K ATPase) ی بلوک دهکرد ، بهلام نهم دهرمانه له ریخولهکاندا نهم نیشه دهکمن ، کهواته نهم دهرمانه (local irritation) دروست دهکمن که بهراستهوخو دهنه هوی وروژاندنی (gut neural plexus) و جوولهی ریخولهکان زیاد دهکمن ، ههروهه (local irritation or inflammation) خوی بۆ خوی ههوکردن یانی ناوبهنگکردن (edema) و نهم ههوکردنه ناوچهیه نهونده نیبه که ببینه هوی نازار بۆیه پنی دهنریت روشینهه واته رووشاندنیک که دهبینه هوی زیادکردنی دهرمانی ناو له دیواری ریخولهکانهوه بۆ ناوهوهی ریخولهکان (↑water secretion) .

### کاربهریه نهویستراوهکانی (irritant laxatives) :

۱- کاسته نۆیل : نابینت بدریت بهنافرمتانی دووگیان (pregnancy) چونکه لهوانیه ببینه هوی لهباربردنی مندال (abortion) ، بهتایبهت دهرمانی رۆن گهرچک (Caster oil-) بهکاردیت بۆ مهیستی مندال لهباربردن و نهو نافرمتانهی کهدهیانهریت مندالهکهمیان لهبارچیت همدهستن بهخواردنهوهی رۆن گهرچک و دهرکهوتوه که مندال لهباردهبات ، چونکه ههتا نهم دهرمانهه بتوانن وروژاندن بکمن له خانه دهمارییهکانی ناو ریخولهکان نهوا دورنیهه که بینه هوی وروژاندنی مندالان چونکه مندالیش له ریخولهکانهوه نزیکه ، ههروهه نابینت بدریت به نافرمتانی شیردهه (lactation) ، نهم دهرمانه نابینت بدریت بهوانهه که لهسووری مانگانهه (menstruation) چونکه نهم دهرمانه دهبینه هوی زیادکردنی خوینی سووری مانگانه (↑blood flow) ، رۆن گهرچک (caster oil) تامی ناخوشه (bad taste) .

۲- دهرمانی (senna) : همدنیکه دهچینه سووری خوینهوه لهویشهوه دهچینه شیرمهوه ، دهرمانی (senna) لای رووک فرۆشهکاندا بهناوی سینهمهکی بهناوبانگه و مادهه کاربهرمهکی بریتیهه له (Anthraquinone) و دهچینه شیریه دایکهوه منداله شیرمهخورمه توشی سکچوون دهکات (diarrhea) و به حالتهکهش دهنریت (cathartic baby) ، وشهه (cathartic) واته شتیک که دهبینه هوی سکچوون و وشهه (baby) واته مندال و مهیست لهم دوو وشههه پیکهوه واته دایکه شیردههه شتیکه بهکارهیناوه بۆ چارهسههه قهیزی و بووته هوی سکچوون له مندالهکهدا ، لهبهرنهوه همدنیک کات سکچوونی مندالی شیرمهخور هۆکارمهکی نههیهوه دهگونجیت دکتوری مندالان دهرک بهمه نهکات که

دايکەمە دەرمانی قەبزی بەکار دەهێنیت و وادەزانییەت که حالەتەمەکه حساسیەتە بەشیری دایکەمە (Milk allergy) ، بۆیە دەبیت هەمیشە دکتور لە حالەتی سەجچوونی منداڵاندا لەدایکە شێردەر مەکه پەرسیت که ئایا دەرمان بەکار ناهێنیت بۆ قەبزی خۆ بەتایبەت ئەگەر لەو دایکانە بوو که پەرور دەیهی لادیانە هەبوو یان زۆر دەرمانە گزۆگیایەکانی بەکار دەهێنا ، ئەم دەرمانە نابیت بەریت بەوانە که لە سووری مانگانەدان (menstruation) چونکە ئەم دەرمانە دەبیتە هۆی زیادکردنی خوینی سووری مانگانە (↑ blood flow) ، سینه مەکی (senna) رەنگی میز دەگۆریت (urin discoloration) ، ئەم دەرمانە بۆ ژانی دوگیان پۆلین کراوه بە کاتیگۆری (C) و واتە بەکار نەهێنیت باشتره .

۳- **دەرمانی -بیزاکۆدیل** : بۆ نافرمانی دوگیان بەکاتیگۆری (B) پۆلین کراوه ناچیتە شیری دایکەمە ، کهواتە -بیزاکۆدیل دەتوانریت بەکار بهێنریت بۆ نافرمانی دوگیان و شێردەر ، **دەرمانی (-Bisacodyl)** ئەمەندە و روژنەرە کارگەکانی دەرمان کۆتیا کەردووه بە ماددەیهک که لە ناوێندی ترشدا و مەگەدە ناتوێتەموو لەناوێندی تفتندا و مەگە رێخۆڵەکان دەتوێتەموو ، بۆ ئەوەی که -بیزاکۆدیل لەگەدەدا نەتوێتەموو نەبیتە هۆی و روژاندنی گەدە دەرمانی (Hcl) ، خۆ ئەگەر نەخۆش دەرمانی (-bisacodyl) لەگەڵ دەرمانیکی دژ ترشاوی گەدە و مەگە (Antacids) یان **شیرۆ پەنیر (milk)** بەکار بهێنیت لەم کاتەدا مەترسی دروست دەبیت چونکە (Antacids) مەکان یاخود شیرۆ پەنیر خۆیان تفتن و کاتیگە که ترشاوی گەدە هاوسەنگ دەکەنەموو ئەوا هەلی ئەوه دەدریت بە ناوێندەمەکه بۆ ئەوهی کۆتی دەرمانی -بیزاکۆدیل تیا دا بەتوێتەموو دەرمانی -بیزاکۆدیل لە کۆتەکهی بێتەدەر موو بێتە هۆی و روژاندنی گەدە بەشێومیهکی زۆر بەهێزو ئەمەندە (Hcl) دەرمانە که نەخۆش دووچارای برین بوونی گەدە یان دوانز مگرئ بکاتەموو .

۴- **دەرمانی -سۆدیۆم پایکۆسەلفهیت** : دلێتیکه لاتن و رشانهوه ، پۆلین کراوه بە کاتیگۆری (B) بۆ نافرمانی دوگیان .

۵- **نەوانەهی که بەردەوام و بۆماوهیهکی زۆر دەرمانەکانی نەم گرووپه بەکار دەهێنن** ئەوا فێردەبن و دواتر بەم دەرمانانە نەبیت پێسای پێسای ناکەن (Laxative habit) بەتایبەت ئەوانە که تەمەنیان زۆر موو بەسالاچوون ، ئەم دەرمانانە چونکە راستەوخۆ دەمارەکانی ناو رێخۆڵەکان دەروژنن لە راستیدا دەرمانیکی بەهێز و بەیهکجار رێخۆڵەکان خالی دەکەنەموو ، دواتر بۆ ئەوهی رێخۆڵەکان پربنەموو جارێکی دیکە نەخۆش پێسای بکاتەموو بەئاسایی لەدوای دەرمانەکان ئەوا پێویستی بە (۳-۵ رۆژ) هەیه ، دواي ئەوهی که نەخۆش واز دەهێنیت لەدەرمانەکان سەیر دەکات رۆژیک تا ئیوارە پێسای ناکات ، رۆژی دواتریش بەهەمان شێموو وادەزانییەت هێشتا قەبزی ماوو خۆی راناکریت تا ماوهی پربوونەوهی کۆلۆن و پێسایکردن دیت خێرا حەپکی دیکە دەخواتەموو ، لە راستیدا نەخۆش ئەم بێرکردنەمویهی هەلهیه ، چونکە دەرمانەکه کۆلۆنی بەیهکجار خالی کردوێتەموو (۳-۵) رۆژی دیکە دەوت هەتا کۆلۆن پێر دەبیتەموو ، خۆ ئەگەر نەخۆش خۆی بگریت بۆ (۳-۵) ئەوا بەئاسایی پێسای دەکاتەموو ، بەلام نەخۆش خۆی ناگریت و هەرچەند ئەمە پێر بلێت بروت پی ناکات و دیسانەوه پەنادەباتەوه بۆ بەکار هێنانی دەرمانەکان و بەوشێوهیه دیسانەوه کۆلۆنی بەتەواوتی خالی دەبیتەموو دەبیتەموو خالی سفر و بەدەرمانەکه رادیت و دەلی بەم دەرمانە نەبیت پێساییم بۆ ناکریت ، ئەم بەردەوام بەکار هێنانهی (irritant laxatives) بۆماوهی سالانیک و ئەم بەردەوام وروژاندنەهی (gut neural plexus) و (meucosa) یهی ناویوشی کۆلۆن دەبیتە هۆی دروستبوونی حالەتی (cathartic colon) ، واتە خانە دەماریهکانی ناو دیواری رێخۆڵەکان نوێ نابنەوه (myenteric plexus degeneration) و ئیدی نەخۆش بەهێچ شێوهیهک سکی دەرناچیت هەتا دەرمان بەکار نەهێنیت ، خۆ ئەگەر پێشتر ئامۆژگاری وەر بگرتایمو وازی لەدەرمانەکان بهێنایمو چاوەڕێ بکەدایه (۳-۵) رۆژ) تا کۆلۆنی پێر دەبوویەوه ئەوکات پێویستی بەبەکار هێنانی دەرمان نەدەکردو بەئاسایی پێسای دەکردو رۆژی بەم رۆژگاره نەدەگەشت .

## Stool softeners (Emolient laxatives or surfactant)

### -Docusate (Colace®)

**-دۆکیوسەیت :** ئەم دەرمانە یارمەتی ئەوە دەدات کە چەوری و ئاو تێکەل بکات لە پیسایبەکەدا بۆ ئەوەی پیسایبەکە نەرم بکات (emulsified stool). ئەم دەرمانە بەشێوەی خویی کالسیۆم ، پۆتاسیۆم و سۆدیۆم بەردەستە ، ئەگەر بەشێوەی (orally) بەکاربھێنریت ئەوا (۱-۳ رۆژ) ی دەوێت بۆ ئەوەی کە ئیش بکات ، ئەگەر بە (rectally) لە رێگەی کۆمەو بەکارھات ئەوا (۵-۲۰ دەقیقە)ی دەوێت تا ئیش بکات ، ئەم دەرمانە وەک پارێزەریک بۆ رێگری کردن لە قەبزبوون زیاتر بەکاردەھێنریت وەک ئەوەی کە بمانەوێت کەسێک قەبزەو خێرا قەزببەکە نەھێنێت ، ھەرھەم بەتێکەلی لەگەڵ (senna) دا بەکاردێت بۆ کەسانیک کە ئەفیونەکان بەکاردەھێنن بۆ ئەوەی کە قەبز نەبن بەھۆی بەکارھێنانی (opioids) ھەکانەو ، -دۆکیوسەیت بەکاردێت بۆ رێگری کردن لە زەختکردن لەکاتی سەرئادا (prevent straining) بۆ کەسانیک کە تووشی جەلتەیی دڵ (MI) بوون ، چونکە زەختکردن لەکاتی سەرئادکردندا ئیشی دڵ (myocardial work) و پێویستی دڵ بەئۆکسجین (O2 demand) زیاد دەکات و ئەمەش کاریکی باش نییە بۆ ئەوانە کە تووشی (MI) بوون ، ھەرھەم بەکاردێت بۆ رێگری کردن لە قەززی دواي نەشتەرگەری و قەززی لەکاتی دووگیانیدا .

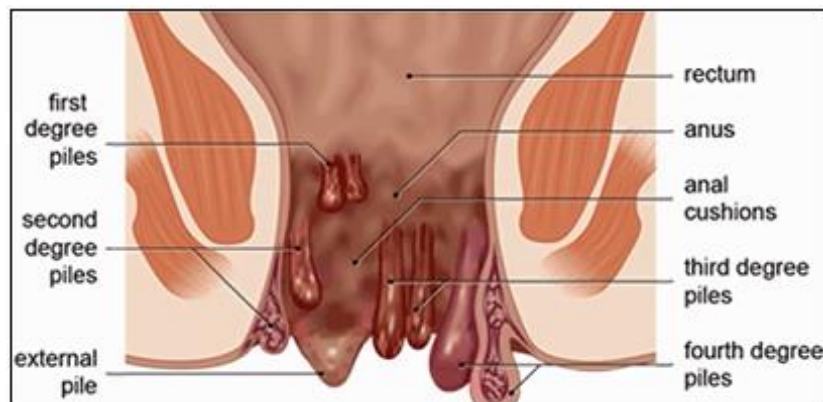
دەرمانی پیسایبە نەرمکەر (stool softeners) دەبێت بریکێ باش ناوی لەگەڵدا بخوریتەو بۆ ئەوەی باش ئیش بکات ، بەکارھێنانی -دۆکیوسەیت لەگەڵ رۆنە کانزاییەکاندا (mineral oils) وەک -پارافین (-paraffine) دەبێتە ھۆی ھەلمژینی رۆنەکانزاییەکو نەھێشتنی کاریگەری رۆنەکانزاییەکە .

Lubricant laxatives		
Rectal Enema	-Glycerin sup	-Paraffin

**(Lubricant laxatives) :** وەك (-Glycerin suppository) ، (-Paraffin oil) ، (Rectal enema) واتە ھۆقنە ، دەرمانە لیوېرېكانتەكان واتە چەمبەر كەرمەكان دەبنە ھۆی چەمبەر كەردن (Lubrication) و تەركردنی رېخۆلەكان .

دەرمانی -گلیسرین كاتېك كە بەكار دەھێنرێت وەك شافی ناوكۆم ، لەبەر ئەوەی كە گلیسرین ھەزى لە ئاوە ئەوا ناوېوشى كۆم دەوروزێت بۆ ئەوەی كە ئاو دەربەدات و چینیكى تەنك لە ئاو بەدەمورى ناوېوشى كۆم و دەرمانی گلیسریندا درووست دەبێت و ئەم چینه تەنكە ئاوە دەبێتە ھۆی چەمبەر كەردن و خز كەردن و خلیسك كەردنی ناوكۆم و ئیدی پېسایپە رەقەكە دەتوانێت بەبە ئاوەی كە ئازار درووست بكات بە ناوكۆمدا تێپەر ببێت ، چونكە كێشەى ئەوانەى كە قەبزى زۆركات پېسایپەكەیان زۆر رەقە دەبێتە ھۆی درز كەردنی ناوېوشى كۆم (anal fissure) ، درووستبوونی كێشە لە ناوكۆمدا وەك خۆنپەر بوون و خۆین بەربوون ، ئەم دەرمانە زۆر بێ مەترسیەو ژنانی دووگیانیش (pregnancy) دەتوانن بەكارى بەینن چونكە (locally) ئێش دەكات و ناچێتە خۆنەوہ .

**-Paraffine :** زەیتێكەو لە نەوتەوہ دەر دەھێنرێت (mineral oil) ، لەكاتێكدا كە نەخۆش كەمچكێك لە زەیتی -پارافین دەخوات ئەوا ئەم زەیتە



بەھێچ شتێمەك ھەرس ناكرێت (Non digestable) ، ھێچ ئەزیمەك نەبێت كە بتوانێت ئەم

زەیتە بپتوێنێتەو بەھەرسەكراوى و بێ گۆرانكارى لەكۆمەوہ دێتەدەرەوہ ، بەدرێژایی رۆشتنى -پارافین بەناو رېخۆلەكاندا ئەوا دەوران دەورى پېسایپەكە دەكات (coating of fecal matters) ، وەك دەزانن ئەوەی كە بووتە ھۆی رەق كەردنی پېسایپە بریتیبە ئەوەی كە بەدرێژایی رۆشتنى پېسایپە بەناو كۆلۇندا ئەوا كۆلۇن ھەلەمەست بە ھەلمژنەمەى ئاوى ناو پېسایپەكە ، بەلام لەكاتێكدا كە پېسایپە كۆت كراوہ بە -پارافین ئەوا مێو كەسى ناوېوشى رېخۆلەكان

ناتوانێت ئاوى ناو پېسایپەكە ھەلمژنەتەوہ ، ئەوكات ھەر لەسەر ئەوى چەمبەر كەردنی پېسایپەكە بەم زەیتەوہ ھەتا دەر چوونی پېسایپەكە لەكۆمەوہ ئەو پرە ئاوەی كەتێدایە وونى ناكات ، ئەوكات پێكھاتەى پېسایپەكە نەرم و شل دەبێت و دەتوانێت بەئاسانى تێپەر ببێت بەكۆمدا بەبە درووست كەردنی كێشە و ئازار ، زۆر بەى كات دەرمانەكانى ئەم گرووپە بەكار دەیت بۆ ئەوانەى كە دوگمەى ناوكۆمیان ھەبە (Piles) واتە مایەسىرى ، چونكە ئەوانەى كە بۆرپە خۆنەكانى ناوكۆمیان كشاو شتێوہى گۆشتى زیاد (Polyps) ی درووست ردووە زۆر بەئاسانى تووشى خۆنپەر بوونی ناوكۆم دەبن ئەگەر قەبزى بیان ھەبێت و پېسایپەكەیان رەق بێت ، چونكە بۆرپە خۆنە كشاوكان لەناو یاندا خۆین پەنگى خوار دووتەوہ و ئەگەر بریندار ببن خۆینی زۆریان لێ دەروات ، ھەر وەھا بەكار دەیت بۆ ئەو كەسانەى كە درزى كۆمیان ھەبە (anal fissure) و ھۆكارى درزى ناوكۆم قەبزى درێژخایەنە و نەخۆش ھەركات دەچێتە ئەوانى پېسایپەكەى رەقە ئەمەندە زەخت دەكات لەخۆى (sever straining) ھەتا ناوكۆمى بریندار دەبێت و ھەركاتیش بچێتە ئەوانى نازارى زۆرى بۆدیت و خۆینی لێ دەروات ، خۆئەگەر ئەم برینەى ناوكۆم درێژخایەن بوو ئەوا دەبێت نەشتەرگەرى بۆنەجام بەریت و ماسولكەى ئەلقەبى كۆم كە وەك قەفیز وەھایە دەبێت درزىكى (كەلێكى) تێبكرێت بۆ ئەوەى كۆم خاوبتەوہ ماوہ بەدات بەبرینەكە بۆ ئەوەى چاك ببێتەوہ ، كەواتە دەرمانەكانى سەچوون لەجۆرى (Lubricant) زیاتر دەدریت بەو كەسانەى كە نازارى ناوكۆمیان ھەبە (painful anal condition) ، وەك (piles) و (anal fissure) .

**Enema :** واتە ھۆقنە و ئەمە كەمتر لەحالەتى قەبزیدا بەكار دەیت و زیاتر لەكاتێكدا بەكار دەیت كە بمانەوت رېخۆلە ئەستورەى نەخۆشكێك بەخیزایی بەتال بەكەینەوہ بۆ مەبەستىكى تاییەت ، بەنموونە ئەگەر بمانەوت تیشكى (X-Ray) بۆ ناوسكى نەخۆش بكەین ، یان لەكاتى بورانەمدا ئەوا بېرى (۱۳۰ مل) لە گیراویەك ، بەرادەبەك دەكرێت گیراومەكە ئاوى شێرە بێت (tape water) واتە ئاوى بەلۆعە و بە سۆندەبەك كە دەبریتە ناوكۆمەوہ بۆ ناوہوہ ، دواى ئەوەى كە سۆندەكە بە نزىكەى (۱۵-۲۵ سم) دەبریتە ناوہوہ ئیدی پال دەنرێت بە ناوكۆمەوہ بۆ ئەوەى بەسۆندەكەدا بچێتە ناوكۆم و ئەم شلەبە كە چوو بە ناوكۆمەوہ دەبێتە ھۆی شۆردنی رېخۆلە ئەستورە (Large intestine) و پېسایپەكە نەرم دەكاتەوہ بەئاسانى دێتە دەرەوہ .



**Chloride channel activator**  
**-Lubiprostone (Amitiza®)**

**(chloride channel activator) :** وەك -لوبيپروستون ، ئەم دەرمانە گرانبەھايەو لەوانەيە دەست نەكەوتت لای خۇمان ، ئەگەر مېشكەت ھەندىك بچوانىت دەبىت ووشەي (prostone) پرۆستاگلاندىنەكانمان بېردەخاتەو وەك (**Dinoprostone**-) بۆ مندالابون (induce labor) و (**Latanoprost**-) بۆ چارسەرى پەستانى چاو (**Glaucoma**) و برژانگ دريژكردن كە ئەمانە پرۆستاگلاندىن لەجۆرى ئى-دوو (**PGE2**) ، بەھەر حال -لابيپروستون دەرھينراوى پرۆستاگلاندىنى جۆرى ئى-وئە (**PGE1**) ، ئەگەر بېرتان بىت كە لەدەرھينراوكانى پرۆستاگلاندىنى-يەكدا (**PGE1**) دەرمانىك ھەبوو بەناوى (**-Alprostadi**) بەكاردەھات بۆ رەپكردنى ئەندامى نىرىنە بەشيوەي شاف بۆ ناو ئەندامەكە ، (**Misoprostol**) بەكاردەھات بۆ مندال لەباربەردن و چارسەرى بىرىنى گەدە ، دەرمانى (**-Lubiprostone**) لەسالى (۲۰۰۸ز) بەرھەم ھينراو و لەسالى (۲۰۱۲ز) دا پەسەندكراو بۆ چارسەرى قەبزی لە جۆرى (**chronic idiopathic constipation CIS**) واتە ئەوانەي كە قەبزی بەيى ھېچ ھۆكارىك و نەخۆش دەلەيت لە ھەفتەيەكدا كەمتر لە (۳ جار) دادەنېشم ، بۆيە دەتوانن نەخۆش بخە يە سەر ئەم دەرمانە بەلام نرەكەي گرانە .

**مېكانىزمى نېشكردنى -لوبيپروستون :** بەشى سەرەوەي خانەكانى ناوېوشى رېخۆلەكان (**apical part of lamina cells**) چەنالى كلۆرايدىن تىدايە و ئەم دەرمانى -لوبيپروستونە چەنالى كلۆرايد دەكاتەو ، ئەمەش دەبىتە ھۆى زيادبونى دەرمانى ئاو بۆ ناو رېخۆلەكان و ھەر كە ناو زيادى كرد لەناو رېخۆلەكاندا ئەوا پەرچەكردارى وروژاندنى دەمارەخانەكانى رېخۆلەكان روودەدات كە دەبىتە ھۆى زيادكردنى جوولەي رېخۆلەكان و قەبزی ناھيەيت ، ئەم دەرمانە دەرەكەوتووە كە كاريگەرى نەويستراوى زۆر خراپى ھەبىت وەك (**electrolyte imbalance**) واتە بەرزونزى لە خوئيەكانى جەستەدا ، تەنھا ئەو نەبىت لەوانەيە بىتە ھۆى دلتيكەھەلاتن و رشانەو ، سەرنېشەو ناو ناو نازار لە رېخۆلەكاندا (**abdominal discomfort**) .

**Guanylate cyclase-C (GC-C) agonists**  
**-Linaclotide (Linzess®)**

**-ليناكلوتايڊ :** دەبىتە سەر رېسپىتەرى (**guanylate-cyclase-c**) و چالاكى دەكات ، ئەمەش دەبىتە ھۆى زيادكردنى (**↑cGMP**) و دواتر چەنالى ئايونى (**cystic fibrosis transmembrane conductance regulator CFTR**) دەكرىتەو و كلۆرايد و بايكاربوناتى لىو دەردەدرىت بۆ ناو رېخۆلەكان (**↑secretion of chloride & bicarbonate into the intestinal lumen**) .

**-ليناكلوتايڊ** بەكاردەھينرەيت بۆ چارسەرى قەبزی دريژخايەن (**chronic idiopathic constipation CIC**) ، ھەروەھا چارسەرى گرزى قۆلۇن كە قەبزی لەگەلدابىت (**IBS-C**) .

**دۆزى -ليناكلوتايڊ :** بىرى (۲۹۰ مايكروگرام / لەرۆژيەكدا) بۆ (**IBS-C**) ، ھەروەھا بىرى (۱۴۵مگم / لەرۆژيەكدا) بۆ (**CIC**) ، ئەم دەرمانە دەبىت نېوسەعات پېش خواردن بەكاربەھينرەيت .

**قەدەغەبوونى بەكارھينان :** نايىت بەكاربەھينرەيت بۆ مندالانى خور تەمەن (۷سالى) و خۆتان بپاريزن لە بەكارھينانى بۆ كەسانى خوار تەمەن (۱۸ سالى) .

## Opioid receptor antagonists

-Naldemedine	-Alvimopan (Entereg®)	-Naloxigol (Novantik®)	-Methyl naltrexone (Relistor)
--------------	-----------------------	------------------------	-------------------------------

-میثایل نالتریکسون ، نالوکسیگول ، -نهلفیموپان و -نالیدمیدین : ئەم دەرمانانە ھەموویان دەبنە ھۆی بلۆککردنی ریسپتیری میو (μ) بەشێوەیەکی ناوچیی (peripherally) لە ریکۆلەکانداو پەردە میسک نابرن و بەکار دین بۆ ئەو کەسانە کە بەھۆی بەکارھێنانی ماددە ئەفیونییەکانەوہ (opioids) تووشی قەبزی بوونەتەوہ ، دەرمانی -نهلفیموپان بەکار دیت لەچارەسەری قەبزی دوای نەشتەرگەری ناسک یان نەشتەرگەری دەرەوہی ناسک (postoperative ilius) ، بەلام بۆماوہی تەنھا (۷ رۆژ) چونکە ئەم دەرمانە ژھراوییە بۆ دل و بۆرییەکانی خوین (cardiovascular toxicity) .

کەواتە دەرمانەکانی قەبزی بەشێوەیەکی گشتی بەکار دیت بۆ ئەو کەسانە کە :

۱- (CIS) .

۲- ئەو کەسانە کە دەمانەوت ئەشیعە بگرن بۆ ناسکیان یان بە نامیزی ھەناوبین سەیری کۆلۆنیان بکەین ئەوکات دەرمانی -بیزاکۆدیل ، رۆن گەرچەک یان خوینیەکانی سۆدیۆم و مەگنسیۆم بەکار دەھێنین چونکە ئەمانە بە تەواوی ریکۆلەکان خالی دەکەنەوہ یاخود ھوقنە (Enema) دەکەین بۆ نەخۆش .

۳- ئەوانە کە نەخۆشی جگەری درێژخایەنیان ھەیە دەرمانی -لاکتیولوزیان پێ دەدریت .

۴- نازاری ناوکۆم بەھۆی مایەسیری یان برینی ناو کۆمەوہ .

۵- قەبزی لەدوای نەشتەرگەری بەھۆی ئەوہی کە دەرمانەکان بۆ بەنجکردن بەکار دەھێنریت ھەندیکیان دەبنە ھۆی خاوەردنەوہی جوولەیی ریکۆلەکان .

۶- لەکاتی خواردن یان خواردنەوہی ھەر ماددەبەکی ژھراویدا بۆ ئەوہی بەخیزایی ماددە ژھراواییە کە بەکەینە دەرەوہ لە ریکۆلەکانداو ریکۆلەکانی پێ بشۆینەوہ .

### قەدەعەبوونی بەکارھێنانی دەرمانە نەرمکەرەوہکان (contraindication of laxatives) :

۱- ئەگەر نەزانریت ھۆکاری قەبزییە کە چیبە (undiagnosed abdominal pain) ، بەنموونە ئەگەر نەخۆشیک نازاریکی زۆر توندی ناوسکی ھەبیت (acute abdominal pain) و بلتیت دوو رۆژە پێساییم نەکردوہ ، توش و ابزائیت نازارکە بەھۆی قەبزییەوہ و دەرمانی (Laxative) ی پێ بەدیت و بەریکەوت ھۆکاری ئەم نازارە نەخۆش قەبزی نەبیت بەلکو ھۆکردنی توندی ریکۆلەکویرە ھەبیت (acute appendicitis) ، ئەوکات دەرمانە (Laxative) مە دەبیتە ھۆی کونکردنی ریکۆلە کویرەکە (perforation) .

۲- لەکاتی (organic obstruction) دا : واتە شتیک بووبیتە ھۆی گیران لە ریکۆلەکاندا وەک نووشتانەوہی ریکۆلەکان بەدەوری خۆباند (volvulus) یان پسانی ریکۆلەکان (strangulation) ، یان ھەبوونی گری لەناو ریکۆلەکاندا (Tumor) و ئەمەش بووبیتە ھۆی گیرانی ریکۆلەکان و پێساییم نەکردن و توش (Laxative) ی پێ بەدیت ئەوکات جولەیی ریکۆلەکان زیاد دەکات بەرامبەر بە دەرچەبەکی داخراو ، کەواتر پەستانیکی زۆر دەکەوتە سەر ریکۆلەکان و پال دەنیت بە پێساییمکەوہ ، بەلام گرییەکە رینگە نادات پێساییمکە بچیتە دەرەوہ دەرەنجام پێساییمکە بە زمختەوہ پەنگ دەخواتەوہ لەوانەبە بێتە ھۆی کونکردن یان تەقینی ریکۆلە (intestinal perforation) .

### تیبینی /

لەناو دەرمانە نەرمکەرەوہکاندا تەنھا دوو گروپی نەرمکەرەوہکان دەتوانن کاریگەری زیادکردنی جوولەیی ریکۆلەکان (↑GI motility) یان ھەبیت (مەبەستمان کاریگەری prokinetic effect نییە ) ، ئەوانیش بریتین لە :

۱- (Osmotic laxatives) : وەک دەرمانەکانی -لاکتیولوز ، -مەگنسیۆم سەلفەیت ، خوینیەکانی سۆدیۆم و -پۆلی ئەشیلین گلایکۆل ، ئەم دەرمانانە ھلئامزترین لە ریکۆلەکانداو پێساییمکە خەست دەکەنەوہ پەستانی ئۆزموزی ناو ریکۆلەکان بەرز دەکەنەوہ بەم میکانیزمەش ھلئەدسن



## سکچوون (Diarrhea)

**Diarrhea** : واته سکچوون و بریتیبه له هاتنه دره موه ی بیساییه کی شل یان **ناوی زیاتر له (< ۳ جار / له روژیکدا)** (passage of frequent soft or loose stool >3 times/day).

سکچوونی توند (acute diarrhea) که متر له (> ۱۴ روژ) دمخایه نیت ، له کاتی کدا سکچوونی درێژخایه ن (chronic diarrhea) زیاتر له (< ۱۴ روژ) دمخایه نیت .

### نیشانه گانی سکچوون :

له پر دلتیکه لاتن ، رشانه وه ، نازاری ناسک ، سر نیشه و تا ، ههروه ها ههستکردن به سه رماو هه ل له رزین (chills) و ههستکردن به بیه یزی و ناتهن دروستی (malaise) .

دهنگی ریخوله کان و جووله ی خیرای ریخوله کان که ده بیته هوی سکچوون بو ماوه ی (۱۲ - ۶۰ کاتر میتر) و هه رگیز سکچوونه که خوینی له گه لدا نییه .

سکچوونی درێژخایه ن ده بیته هوی ووشکی و نه وه ، بیه یزی ، له ده ستدانی کیشی له ش و له ده ستدانی ئاره زووی خواردن .

### هه موو سکچوونیک یه کتیک له م میکانیزمانه ی له گه لدا یه :

۱- زیادبوونی جووله ی ریخوله کان (↑ motility) .

۲- دهردانی ناو له ریخوله کانه وه بو ناو موه ی ریخوله کان زیاد ی کردوه (↑ water secretion) .

۳- هه بوونی کیشه له هه لمژینه وه ی ناو له لایه ن ریخوله کانه وه (defective of water absorption) ، نه م خاله یان له هه موویان گرنگتره ، چونکه ریخوله کان به تابه ت ریخوله نه ستوره نیشه نه وه که ناو و ماده خوراکیه کان هه لمژیت و نه گه ر سه رکه وتوو نه بو له هه لمژینه وه ی ناو دا نه وا ناوی ناو نه بو ره خوراکه یان بیساییه ی که له ناویدا یه وه ک خو ی ده مینیتته مو ده بیته هوی سکچوون .

### بو لئین کردنی سکچوون :

۱- **(secretory diarrhea)** : واته سکچوون به هوی زیاد دهردانی دهر دراوه گانی ریخوله وه ، له م کاته دا چینی میو که سی ناو پو شی ریخوله کان شله و دهر دراوه گانیان بو ناو ریخوله کان زیاد ده کات ، ده کرتیت هۆکاره که ش هه ر جو ره هه و کردنی که به کتریایی ، فایروسی ، مشه و خوره کان بیت ، ده گونجیت هۆکاره که زور دهردانی ترشه لوکی گه ده بیت ، یا خود هه بوونی گریی شیر په نجیه ی بیت له راره و ی هه رسدا که سیرو تونین و سایه تو کایه کان به ریژه هیه کی زور دهرده دات ، ده کرتیت هۆکاره که دهرمانه و روژینه نه رمه که ره وه کان بیت وه ک - **بیزا گو دیل** ، ده کرتیت باش هه لمژینه وه ی ترشی زراو بیت له ریخوله کانه دا ، ده کرتیت هۆکاره که حساسیه ت بیت به گه نم (گلوتین) (celiac disease) یان هۆکاره که نه م بیت که به رگری جه سه لئی تیک ده چیت و په لاماری ناو پو شی ریخوله کان ده ده ت وه ک له حالته ی (**inflammatory bowel disease IBD**) .

۲- **(osmotic diarrhea)** : به هوی نه وه ی که په ستانی ئوزموزی پیکه اته گانی بیسایه ی له راره و ی هه رسدا که خه ستیان زوره ، واته ماده هیه ک به کار هینز او ه که په ستانی ئوزموزی زوره و به م شیویه ناو له لو له گانی خوینه وه راده کیشری ته ناو ریخوله کان و سکچوون دروست ده بیت ، نه مه ش هۆکاره که ده گونجیت به هوی نه رمه که ره وه ئوزموزیه کان بیت وه ک - **لاکتیولوز** ، یان به هوی که می نه زمیمی لاکتیه زه وه کاربو هایدریته کان و شه کری لاکتوز هه رس نه کرابیت و نه مه ش زیاتر له مندالانی شیره خوره دا روود دات و له م کاته دا ده بیت جو ره شیریکیان پی بدریت که شه کری لاکتوزی تیدا نه بیت یا خود نه زمیمی لاکتیه زیان به شیویه قه تره پی بدریت له گه ل شیرخواردندا ، یان چه وری هه رس نه کرابیت به هوی که می نه زمیمی لایه یزه وه که ده کرتیت کیشه له خودی په نکریاسدا هه میت که نه زمیه که دهرده دات یان گه ران هه میت له راره و ی گه شتی زراو په نکریاسدا ، ده کرتیت هۆکاره که برینی به شیک له ریخوله کان بو بیت و نه مه ش بوو بیته هوی کورت بوونه وه ی ریخوله کان و ماوه ی نه وه که م بوو بیته وه که به باشی کرداری هه رسکردن و هه لمژین روودات .

۳- **سكچونى ھەوى (inflammatory diarrhea)** : لەم كاتەدا ھۆكار ھەم كوردنى ناو پۆشى دىوارى رىخۆلەكانە كە دەكرىت بەھوى پەلامارى بەرگرى جەستەو بەت ۋەك لە ھالەتى (IBD) دا ، ياخود بەھوى ھىرشى ماىكروۋب و مشەخۆرمكانەو بەت ۋەك (كلۇستىرىدېم ، ئىشېرىشيا ، سايتومىگالوفايرەس ، شىگىلا... ھتد) ، دەكرىت بەھوى كەمى رۆشتى خوينەو بەت بۇ رىخۆلەكان (كۆلۆن) ، دەكرىت ھۆكارمەكى ۋەرگرتى چارسەرى تىشكى بەت ۋە بەرگرتى تىشكە بوۋىتە ھوى ھەم كوردنى ناو پۆشى رىخۆلەكان ، دەكرىت بەكار ھىنانى چارسەرى كىمىيە بەت .

**تېببى / (Disentry)** : جۆرىكە لە ھەم كوردنى ناو پۆشى رارەوى ھەرس كە دەبىتە ھوى سكچوونىك كە خوینی لەگەلدايە ۋە ھۆكارمەكى ھەم كوردنە بەھوى بەكترىا ، فايرۆس ، مشەخۆرمكان يان تاك خانەكان (بەرايەكان) .

۴- **سكچوون بەھوى زىادبوونى جوولەى رىخۆلەكان (altered motility or motor diarrhea)** : ئەمەش دەكرىت بەھوى تىكچوونى كۆئەندامى دەمارى خۇنەيستەو بەت بۇ نمونە بەھوى نەخۆشى شەكرەو ، يان ئەوانەى كە بەشېك لە قەيگەس نىرقىيان براو بەھوى نەشتەرگەرىيەو (post vagotomy) ، دەكرىت بەھوى زور دەردانى ھورمۆنەكانى رۆزىنى دەرقىو بەت (Hyperthyroidism) ، يان بەھوى نەخۆسى ئەدىسۆنەو كە ئاستى بەرھەم ھىنانى كورتىزۆنكان كەم دەبنەو ، دەكرىت بەھوى تىكچوونى جوولەى كۆلۆنەو بەت (irritable bowel syndrome IBS) .

كۆمەلەك دەرمان ۋە چارسەرى دەبنە ھوى سكچون ۋە بەم جۆرەش دەگوتىت (drug induced diarrhea) : بۇ نمونە بەكار ھىنانى دەرمانە دژە زىندە مەوداۋانەكان ، ۋەرگرتى چارسەرى كىمىيە ، بەكار ھىنانى نەرمكەرمەكان (Laxatives) ، بەكار ھىنانى نازار شىكەنەكانى گرۇپى (NSAIDs) ، بەكار ھىنانى -مىزوپرۆستۆل ، -كۆلشېسىن ، -لىقۇئاىرۆكسىن ، -دېجۆكسىن ، -مىتۆكلۇپىرامىد ، -نۆرلىستات ، ناكاربۆز ، -مىگلىتۆل ، -سۆربىتۆل .

### **جۆرەكانى سكچوون (pattern of diarrhea) :**

۱- **(acute self liming diarrhea)** : واتە سكچوونىكى زورتوند كە نىزىكەى (۲۴ كاتىزىمىر) دەخايەتتە ۋە دواتر خۇى بۆخۇى چاك دەبىتەو بەت ئەوەى كە ھېچ دەرمانىكى ۋەرگرتىت ۋە ئەمە لەزۇرەى كەسدا پرودەدات ۋە پىووستى بە ھېچ دەرمانىكىش نىيە ۋە زۆرەى كات سكچوون ۋەك مىكانىزىمىكى پارىزەر دادەنرىت ۋە كاتىك كە تەنىكى بېگانەى زىانبەخش دەچىتە (GIT) ئەمكات سكچوون درووست دەبىت ۋەك شۆردنەمەك بۇ رىخۆلەكان ۋە پاك كوردنەو رىخۆلەكان لەم ماددە زىانبەخشە ۋە ئەم سكچوونە زۆر باشە ھەتا نەبوۋىتە ھوى ۋە شىكبوونەو (dehydration) .

۲- **(acute diarrhea)** : واتە نەخۆش نىزىكەى زىاتر لە (۱۰ جار/لەرۆژىكا) دەچىتە سەرئاو ۋە سكى دەچىت ۋە ماومەكى كەمترە لە دوو ھەفتە (>2 weeks) ، ئەم جۆرە سكچوونە كە دەبىتە ھوى ۋە شىك بوونەو (Dehydration) مەتر سىدارە چونكە دەبىتە ھوى تىكەنى ئاستى خوینیەكان لەجەستەدا (electrolyte imbalance) بەتايەت كەم بوونەو ئاستى پۆتاسىۆم (Hypokalemia) ، دەردراوكانى رارەوى ھەرس پىرپانە لە پۆتاسىۆم ۋە نەخۆش بە سكچوون يان بەرسانەو برىكى زور پۆتاسىۆم لەدەست دەدات ، لەم كاتەدا گرنگرتىن شت ئەمە كە سكچوونەكە بوەستىنەو بەمىكانىزىمىكى ناتايەت (non specific antidiarrheal treatment) بۆئەو ۋە شىكبوونەو پرودەدات ، واتە پىش ئەوەى ھۆكارمەكى بزائىن دەبىت بىوەستىنەو ، واتە دەبىت سەرمتا چارسەرى نىشانەكە بەمىن ۋە دواتر بەدواى ھۆكاردا بەگىرىن ، ھەرچەند دەوترىت لەكاتى ھەم كوردنى رىخۆلەكاندا بەكترىا يان فايرۆس ۋە ھەبوونى تا ئەوا نابت دەرمانەكانى دژبەجولەى رىخۆلەكان (antimotility drugs) ۋەك -نەتروپىن ۋە -ئەفىونەكان بەكار بەنرىت چونكە سكچوونەكە بەكترىا فايرۆسەكان ۋە ژەھرەكانى لەگەل خۇيدا رادەمالت ۋە كەم بوونەو جوولەى رىخۆلەكان دەبىتە ھوى ئەوەى كە برىكى زىاتر لە ژەھر ۋە توكسىنەكان ھەلمبۆر تەو ۋە ئەمكات ھەم كوردنەكە ھەر لەر رىخۆلەكاندا نامىننەو بەلگە دەچىتە خوینیەو (systemic infection) ، ھەر ۋە لەكاتىكا كە پىسايى خوینی پىوە (bloody stool) بەھەمان شىو نابت دەرمانەكانى (Antimotility) بەكار بەنرىن ، چونكە دەگونجىت ھاتنەدەرەو ئەم خوینی بەھوى ھەم كوردن يان ئىلتىھابەو پرودەبىت ، كەواتە بەھەبوونى تاى بەرز (high fever) ۋە ھەبوونى خوین لەپىسايىدا دەزائىن كە ئەمە (Infection) مو نابت دەرمانى (antimotility agents) بدرىت بەنەخۆش .

۳- **(chronic diarrhea)** : واتە سكچوونەكە زىاتر لە دوو ھەفتەى خاياندو (2 weeks) ھو ئىدى بەدرىز خايان دادەنرىت ۋە ئەم سكچوونە ھەمىشە دابەزاندنى كىش ۋە نىشانەكەنى كەم بوونەو قاتىمىنەكانى لەگەلدايە (weight loss & signes hypovitaminosis) ، لەم كاتەدا گرنگرتىن شت ئەمە كە راستەمۇخو چارسەرى ھۆكارمەكە بەمىن ۋە دەرمان بۇ چارسەرى ھۆكارمەكە بەدىن بەنەخۆش .

## هۆكارهكانى سىچوون :

۱- **(Infection)** : واتە ھەموکردن بە ھەرشىتېك ئايا بەكتېريا ، فایروس ، كېروو ، يان پاراسایتەكانى دېكە (مەشەورەكان) ، ھەموکردن بە ھۆى پەلاماردانى بەرگرى جەستەو (autoimmune) ، و لەھەموویان زیاتر حالەتە فایروسىيەكان ، نېمە گەلنیک جۆر فایروسمان ھەمە كە دەبنە ھۆى سىچوون ، بەلام لەناو ھەموویاندا بەشئوھەبەكى زیاتر (Rotavirus) و (Norovirus) ن ، بەرادەبەك كە لەھاویاندا دەبنە ھۆى سىچوون لە منالاندا و ناویش نراوھ سىچوونى ھاوینە (summer diarrhea) .

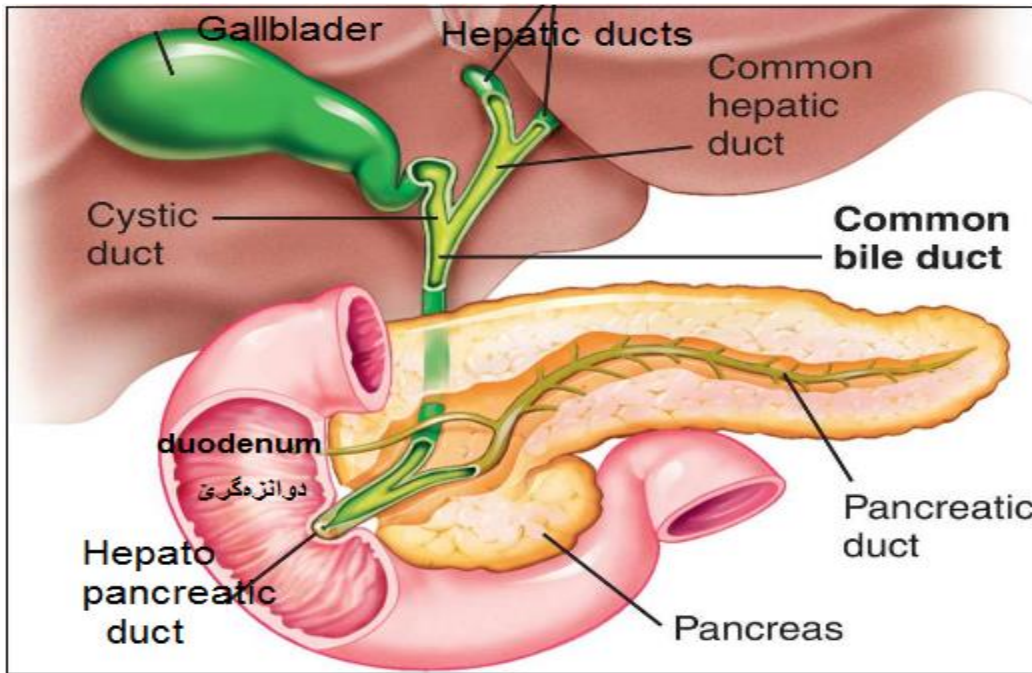
۲- **(Hormonal diarrhea)** : ھەندىك ھۆرمون كە لەجەستەدا زیاد دەكەن لە لایەكەوھ دەبنە ھۆى زیادكردنى جوولەى رېخۆلەكان ( $\uparrow$  intestinal motility) ، لە لایەكى دېكەوھ دەبنە ھۆى كەم كردنەوھى ھەلمزىنەوھى ناو (water absorption ↓) ، بەنموونە (carcinoid tumor) كەگرىبەكە لەخانەكانى (Enferochromaffine cells ECL) دا دەردەجىت لە (GIT) داو دەبىتە ھۆى دەردانى سېرۆتۆنن (5HT) ، لەكاتىدا دەگونجىت كە (Serotonin) بىتتە ھۆى زیادكردنى جوولەى رېخۆلەكان و كەم كردنەوھى ھەلمزىنەوھى ناو لە رېخۆلەكاندا ، ھەروھە ئەم گرېبە دەبىتە ھۆى زیاتر دەردانى ھۆرمونى ئایرۆكسىن (Thyroxine T3 , T4) ، ھۆرمونى ھىستامىن (Histamine) كە بەھەمان شئوھ دەبنە ھۆى سىچوون و سووربوونەوھى دەمووچا .

۳- **(Bile acid malabsorption)** : ئەوانەى كە تووشى سىچوون دەبن بەرېژەى (5%) ھۆكارەكەى ھەلنەمزىنەوھى ترشەلۆكى زراوھ لەرېخۆلەكاندا ، وەك دەزانن كاتىك كە زراوھ لەناو جگەردا درووست دەبىت و دواتر دەردەدرىتە ناو بۆرىبەكەوھ بەناو (Hepatic duct) و لەوئىشەوھ بۆ ناو توورەكەى زراوھ ، دواتر لەتورەكەى زراوھدا ئەمبار دەكرىت و لەكاتى پىوېستدا توورەكەى زراوھ گرژدەبىت و ماددەى زراوھ دەردەماتەوھ ناو بۆرىبەكەى دېكەوھ بەناو (common bile duct) ، دواتر لە رېگەى ئەم بۆرىبەكەى دىكەتە رېخۆلەكانەوھ ، بەلام پىش ئەوھى كە ئەم بۆرىبەكەى رېخۆلەكان بۆرىبەكەى دېكەى پىدەگات كە لەپەنكرىاسەوھ ھاتووھ ھۆرمونەكانى ئەمىلەز و لىپەزىان تىدایە ، ترشەلۆكى زراوھ (bile acid) فرمانەكەى برىتتە لەوھى كە یارمەتى ھەلمزىنەوھى چەورىبەكان دەدات وەك كۆلىستروۆل و تراىگلىسەراىد لەرېخۆلەكاندا (absorption of lipids) ، بەلام دووبارە پىوېستە ئەم ترشەلۆكى زراوھ لەرېخۆلەكاندا ھەلمزىنەوھى لە رېگەى (portal vein) وھ بچتەوھ جگەر و بەسوورەكە دەوترىت (Enterocyte) و نەك ھەر ترشەلۆكى زراوھ بەلكو بىلیرۆبىن و ھەندىك دەرمانىش ھەر بەشئوھەبە ، خۆ ئەگەر ترشەلۆكى زراوھ ھەلنەمزىنەوھى وەك دەزانن كە زۆر رووشىنەرە (very irritant) وھ دەبىتە ھۆى سىچوون و درووستبوونى ئازار لەناوسدا و بەمەش دەوترىت (Bile acid malabsorption) .

۴- **(inflammatory bowel disease IBD)** : لەم كاتەدا بەرگرى جەستە لىنى تىك دەجىت و پەلامارى ناوېوشى رېخۆلەكان دەدات و دەبىتە ھۆى نازارى سىك و سىچوون و دابەزىنى كىش و ھەموكردنىكى درىزخاىەن ، دەكرىت ھۆكارەكە بۆماومى بىت و دووچۆر (IBD) ھەمە كە (ulcerative colites UC) سەرتاسەرى ناوېوشى رېخۆلەكان دەگرىتەوھ ھەموكردن و برىنیا نىدا درووست دەكات ، (Crohns disease CD) كە ھەموكردن و برىنەكە ناوچەبەك دەگرىتەوھ ناوچەبەكەى دېكە ناگرىتەوھ واتە ئەگەر سەرى رېخۆلە بكمىن دەبىنن بىستىكى ھەوى كرووھو بىستىكى كىشەى نىبە كەچى بىستى دواتر ھەوى كرووھ بەشئوھەبە وەك ھىلى بچرى بچرى ناوھراستى جادەى قىرتاوكراو ، گەر بىرتان بىت لە بەشى (Chemotherapy) دا دەرمانى -سەلفاسالازىن (-Sulfasalazine) بەكاردەھات كە ھەلنەدەمژرا لەرېخۆلەكاندا .

۵- **(iatrogenic diarrhea)** : ئیاترۆجىنىك واتە سىچوون بەھۆى زۆر بەكار ھىنانى دەرمانەوھ (drug induced diarrhea) ، لەنموونەى ئەو دەرمانانەش وەك ھەر دەرمانىك كە مەگنسىۆمى تىدایىت دەبىتە ھۆى سىچوون ، ھەروھە دەرمانە نەرمكەر وھەمەكەن (Laxatives) بەھەمان شئوھ ، دەرمانەكانى دژەزىندە (Antibiotics) ، بەكار ھىنانى دەرمانى دژەزىندەى مەودا فراوان (broad spectrum) بۆ ماوھەبەكى زۆر دەبىتە ھۆى لەناوبردنى (90%) بەكتىرىاكانى (normal flora) كە بەشئوھەبەكى ناساىى لەرېخۆلەكاندا دەزىن بەبى كىشە ، دواتر (10%) بەكتىرىاكانى دېكە سەرسەختن و دەرمانە دژەزىندەكە چارىان ناكات و ئىدى گۆرەپانەكە فراوان دەبىت بۆ گەشەكردنى كېروو ، بەكتىرىاى سىدۆمۇنەس و كلۆستىرىدەم كە زۆر سەرسەختن ، بەتایبەت (Clostridium) دەبىتە ھۆى دەردانى ماددەى ژەھراوى كە دەبىتە ھۆى ھەموكردنى ناوېوشى رېخۆلەكان (superficial necrosis of intestinal mucosa) ، ئەمەش دەبىتە ھۆى سىچوون و نازارى نوسك (diarrhea & abdominal pain) و بە حالەتەكەش دەوترىت (Antibiotic associated diarrhea) ، (pseudomembranous colitis) یان (Clostridium difficile) (diarrhea) ، ئەم حالەتە زۆر باوھ (very common) و ناوھ ناوھ زۆر مەترسیدار وھ (life threatening) ، ناوھ ناوھ دەبىتە ھۆى ووشكبوونەوھەبەكى زۆر بەھىز (severe dehydration) و دەبىت نەخۆش لە نەخۆشخانەدا بىننىتەوھ (hospitalized) ، لەبەر ئەوھى كە دەرمانى (Antibiotic) دەدرىت بەنەخۆش دەبىت ناگادار بكرىتەوھ كە ئەگەر ھەمە پاش ماومەك لەبەر دەوام بوون لەسەر ئەم دەرمانە نەخۆشەكە تووشى سىچوون بىت و ئەگەر ئەمە روویدا خىرا دەرمانەكە بوەستىننىت و پەيوەندى بكاتەوھ بە دكتورەكەوھ ، كەواتە ئەگەر سىچوون روویدا ئەوكات دواى

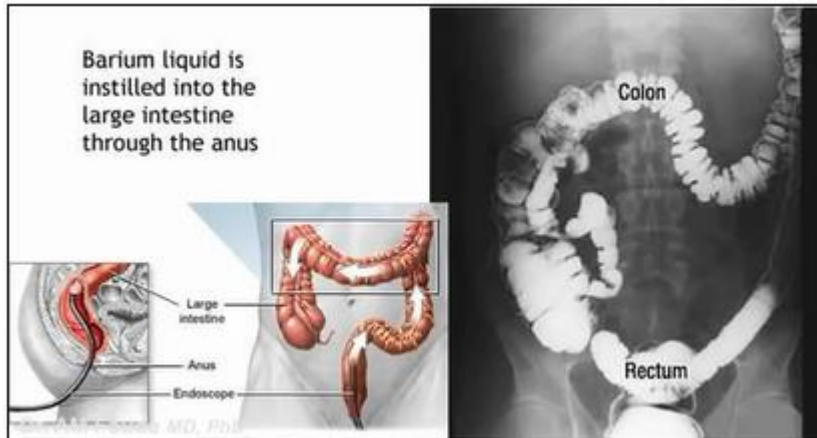
وستاندنی دهرمانه (Antibiotic) مکه دهبیت دهرمانیک بدریت بهنهخوش که بیته هوی لهناویردنی (*Clostridium difficile*) ، و مک دهرانین ئهم بهکتریا به ناهواییه دهرمانی (-Metronidazole) لهناوی دهدبات و ئهگر ئهمه چاری نهکرد ئهوا دهرمانی (-Vancomycin) ی پی دهمین .



**پشکنین بۆ سکچوون (investigation of diarrhea) :**

۱- **(Stool analysis) :** لههمموکاتدا پئویست بهومناکات که پشکنین بکهین بۆ سکچوون و باوترین پشکنینیش پشکنینی بیساییهکه بریتین له (macroscopic , microscopic & culture) واته کسی تاقیگه بهچاو سهیری دهکات بزانیته رنگی چونه ، ئایا شله یان رهقه ، دواتر به

مایکروسکوب سهیر دهکات بزانیته چی تئدایه و دواتر چاندن واته (زهرعی) بۆدهکریت و زهرع باشترین ریگیه بۆ نهوهی که ئه مایکروبه دیاری بکریت که بووته هوی سکچوونهکه و دواتر دهرمانی پراویری دژی پی بدریت .



۲- **(colonoscopy) :** واته به نامیری ههناوبین لهکۆمهوه سهیری کۆلۆن دهرکریت .

۳- **(Barrium enema X-ray) :** دهتوانریت بریک باریۆم لهکۆمهوه بکریته ناوریخۆلهکان دواتر به تیشکی (X-ray) وینهی ناوسک و ریخۆلهکان بگیریته و دهری دهخات لهکۆیدا تهسکبوونهوه یان گرتی ههیبیت و بهمهش دهوتریت (Barrium enema) واته هۆقتهی باریۆم .

## چاره‌سەری سەچوون (Treatment of diarrhea)

هێڵەکانی چارەسەری سەچوون لێرمەدا ریزبەندی بۆ دەکەین و کامەیان زۆرگەرنگ بوو پێشی دەخەین (priorities) واتە (اولویات) و لەپێشی ، لێرمەدا وای دادەنێن کە نەخۆش سەچوونی توندی هەمە (acute diarrhea) :

### 1- هاوسەنگکردن و ریککردنەوی خۆیەکانی جەستە

#### (correction of fluid & electrolyte imbalance)

Parenteral rehydration therapy	Oral rehydration therapy (ORS)
--------------------------------	--------------------------------

**(ORS) :** کەواتە یەکەم نیشی گەرنگ ئەومەیه رینگری بکەین و نەهێلین کە نەخۆش ووشک ببیتەموو ناستی خۆیەکان لەجەستەیدا تێک بچیت ، شلەو خۆیەکان بەشێوەی (orally) لە رینگەیی دەمەوه یان بەشێوەی (parenterally) لە رینگەیی دەرزیلیدانەوه بە (IV) بەردەستن ، ئەگەر حالەتەکە سووک (Mild) بیت و نەخۆش رشانەوهی لەگەڵدا نەبیت ئەوا دەتوانریت بەرپێگای دەم (orally) موعەزی بەدریت بەنەخۆش ، گەر تێبینیمان کردبیت دەبینین زیاتر لەهاویناندا مندالان زۆر تووشی سەچوون دەین و ئەگەر حالەتەکە زۆر قورس نەبیت ئەوا تەنها پێدانی موعەزی لە رینگەیی دەمەوه (oral rehydration salts ORS) بەسە ، موعەزی (ORS) پێکەتوووە لە کۆمەڵێک خۆی بەشێوەیەکی هاوسەنگ ، واتە خۆیەکانی سۆدیۆم کلۆراید (NaCl) و پۆتاسیۆم (K) و ئایۆنی کالسیۆم (Ca) و مەگنسیۆم (Mg) یان تێدایە لەگەڵ گلوکوزدا (Glucose) ، هەمیشە کارگەکانی دەرمەن دەبیت گلوکوز زیاد بکەن بۆ ئەم خۆیانە ، چونکە سۆدیۆم هەرگیز هەلنەماژریت هەتا گلوکوزی لەگەڵدا نەبیت ، دەبیت دایکەکە ئەم تۆزە بەهێنیت و لە ناویکی پاکژدا بەیری (۲۰۰مل) بێگرتەموو بەپێی پێویست بەکەوچک بیدات بەمەندالەکە ، ئەم تۆزە بەتەنها بەسە بۆ نزیکەیی (90%) ی ئەو حالەتەکانی کە مندالان تێیدا تووشی سەچوون دەین و نیدی هیچ چارەسەریکی دیکە لەگەڵدا پێویست ناکات و (90%) ی ئەو مندالانەیی کە تووشی سەچوون دەین (childhood diarrhea) تەنها بەم تۆزی (ORS) چارەسەر دەین ، چونکە (90%) ی سەچوونی مندالان لە هاویناندا هۆکارەکی قایرۆسەو دەرمەنەکانی دژەزیندە یان فلاجیل (-Metronidazole) هیچ سوودیکی نییە چارەسەری ناکات و تەنها تۆزی (ORS) بەسە هەتا ئەوکاتەیی کە بەرگری جەستە زال دەبیت بەسەر قایرۆسەکەداو سوورمەکی تەواو دەبیت ، پێدانی (ORS) پێش بۆ ئەومەیه مندالەکە ووشک نەبیتەموو نازاری ناوسکی کەم ببیتەموو ، چونکە لەدەستدانی خۆیەکان بەهۆی سەچوونەوه مندال تووشی نازار و پێچی سەک و بیتاقەتی و بیزاری و کەم خەوی دەکاتەموو .

**(Parenteral rehydration therapy) :** خۆنەگەر حالەتی مندالەکو سەچوونەکە زۆر بەهێزبوو ، واتە مندالەکە هیزی لەبەربرابوو رەنگی زەرد و بی هەرەکەت بوو ، ووشکیوونەوهی پێوەدیاریبوو ، یاخود رشانەوهی هەموو نەیدەتوانی تۆزی (ORS) بخواتەموو بەهۆی ئەومەیه کە دەرشایەموو ، ئەوکات پەنا دەبەین بە پێدانی فلوودو موعەزی لە رینگەیی خۆینەنەرەوه (IV) بە کانیولا واتە (parenteral) ، بەلام پێش پێدانی فلوود بە (IV) دەبیت پێوانەیی (PH) ی خۆین واتە ناستی ترش و تفتی خۆین بکریت ، هەرەوه پێوانەیی ناستی پۆتاسیۆم (K<sup>+</sup>) و سۆدیۆم (Na<sup>+</sup>) بکریت بۆ مندالەکە ، چونکە زۆری کات ئەو ووشکیوونەوهی کەم بوونەوهی پۆتاسیۆم (Hypokalemia) یان کەم بوونەوهی سۆدیۆم (Hyponatremia) ی لەگەڵدایە ، یان دەگونجیت ووشکیوونەوهی لەگەڵ بەرزبوونەوهی ناستی سۆدیۆم لەخویندا (Hypernatremia) ، هەموو مندالێک کە تووشی سەچوونی زۆریەهیز دەبیت (sever diarrhea) وەک یەک نین و دەبیت بۆ هەر مندالێک فلوودیکی پێ بەدریت کە لەگەڵ دۆخەکەیدا بگونجیت ، ئەمە چەندین جۆر فلوودمان هەیه ، بەنموونە فلوودمان هەیه کە گلوکوزی تێدایە (glucose 5%) ، فلوودمان هەیه کە خۆی سۆدیۆمی تێدایە بەرپێژەیی جیاواز (hypertonic , isotonic hypotonic) ، فلوودمان هەیه لە جۆری (Ringer Hartman) ، کەواتە دەبیت ئەمە فلوودی گونجاو هەلپێژیرین و هەتا پشکنینی (ph , Na , K) نەکریت بۆ مندالەکە ئەوا نازانریت کە کام فلوود گونجاو بۆ دۆخەکەیی ، بەنموونە مندالێک نیت کە تووشی سەچوون و رشانەوهی زۆریەهیز بوو کە بووتە هۆی کەم بوونەوهی ناستی پۆتاسیۆم لەخویندا (Hypokalemia) توش پشکنینی (ph , K , Na) یت بۆ نەکردوووە بەرپێکەون نۆرمال سەلانی پێ دەبیت واتە (NaCl 0.9%) و ئەوکات کەم بوونەوهی پۆتاسیۆم بۆ مندالەکە دروست دەبیت چونکە مندالەکە لە دۆخێکدایە کە خودی خۆی خۆی پۆتاسیۆمی کەم توش خۆینی روون دەکەیتەموو ئەمەندەیی دیکە پۆتاسیۆمەکە روون دەکەیتەموو (dilutional hypokalemia) و دواتر ناستی پۆتاسیۆمەکەیی دینتەخوارەموو تووشی (paralytic iluas) دەبیت ، واتە سکی با دەکات و جوولەیی ریحۆلەکانی پەکی دەکەیت و ماسوولەکانی لەکار دەکەون و بەهۆیەموو ریحۆلەکانی تووشی گیران دەبیت و دەمریت ، کەواتە هەرکات نیازی (IV fluid) مان هەبوو دەبیت پێوانەیی ئەلیکترۆلایتەکان و (PH) ی خۆین بکەین ، بەلام لەکاتی پێدانی (ORS) لە رینگەیی دەمەوه پێویست ناکات پێوانەیی ئەلیکترۆلایتەکان بکەین چونکە



رېگه‌ی (orally) زور بې مەترسېمۇ جەستە ئەوہى پېويستى بېت وەرى دەگرېت و ئەوہى زىاد بېت وەرى ناگرېت و دەيكاتە دەرموہ ، لەكاتېكدا كە رېگه‌ی (IV) واتە بەزور سەپاندنى شتېك بەسەر جەستەدا ، بەلام لە نەخوشخانەكانى خوماندا زوربەى كات پشكنىنى ئەلېكترولايتهكان ناكريت بۇ نەخوش پېش پېدانى (IV fluid) و ئېمەش لە كلېنېكەكاندا ھەربەوشىوہىيە وەك دكتورەكان ھەركەس دېت و ئاويكى بۇ ھەلدەواسىن كەواتە زانستى پزېشكى لەشيوپكدايەو ئېمەش لەشيوپكى دېكە .

## ۲- دەرمانە ناتایبەتەکانی چارەسەری سەچوون (non specific antidiarrheal treatment)

ئەمانە کۆمەڵیک دەرمانن کە بەمیکانیزمیکی ناتایبەت (non specific) واتە دەبنە ھۆی وەستانەھۆی سەچوون بەبێ ئەھۆی کە ھۆکاری سەچوونەکە چارەسەر بکەن و بزانی ھۆکارەکی چیبە و تەنھا بەشێوھەکی کاتی سەچوونەکە دەووستننیتەھۆ ، ئەو دەرمانانە کە بۆ ئەم مەبەستە واتە (non specific treatment) بەکار دەھێنرێن دەبنە ھۆی وەستانەھۆی سەچوونەکە بەبێ گۆیدانە ھۆکارەکی و دەکرێن بەچەند بەشێکەھۆ :

-Adsorbants-			
- Diosmectite (Smecta®)	-Activated charcoal	-Pectin	-Kaolin
	-Methylcellulose	-Attapulgite	-Aluminium hydroxide

**(Adsorbants)** : وەک (Diosmectite (Smecta®) or -Di-Aluminium silicate , -Activated charcoal , -Pectin , -Kaolin) ، -کاولین ، -پیکتین ، -نەکتیف چارکۆل و -داینۆز مێکتاید (سەمیکتا®) ، گەردیلەکانی ھەر یەک لەم دەرمانانە لەتوانایدا بە ھەشت ( ۸ ھیندی) کیشی خۆی ناو ھەلمەژیت ، واتە گەردیلەکانی ناو لەگەڵ ماددە ژەھراویەکان بەخۆیانەھۆ دەنووستنیت و بەکتریاو تۆکسینەکان ھەلدەمژیت ، لەبەر ئەھۆی کە سیفەتی ھەلمەژینی ھەبە بەداخەھۆ لەوانەبە بێتە ھۆی ھەلمەژینی ھەر دەرمانیک و رێگری بکات لەھۆی کە رێخۆلەکان بتوانن دەرمانەکان ھەلمەژن ، لەبەر ئەھۆی کاربەگەری دەرمانەکان کەم دەکەنەھۆ .

-ئەلۆمینیۆم ھایدروکساید : وەک (Antacid) بەکار دێت و بەکەمی وەک دژەسەچوون بەکار دێت .

**-Attapulgite** : ئەم دەرمانە پێکھاتوو لە (magnesium aluminium phyllosilicate) و ئەم دەرمانە لەگەڵ بەکتریاو ماددە تۆکسینەکاندا یەک دەگریت و رێگەنادات کە کاربەگەنە سەر رێخۆلەکان ، ھەر وەھا رێگری دەکات لە وونکردنی ناو بەھۆی سەچوونەھۆ (reducing fluid loss from diarrhea) .

**میتایل سلیلۆز** : ئەم دەرمانە لەرێخۆلەکاندا ھەلئامژریت و (hydrophilic colloid) ھو ھەلدەسیت بە ھەلمەژینەھۆی ناوی پێسایبەکە لەرێخۆلەکاندا پێسایبەکە رەق دەکات ، ئەھۆی شیاوی تیرامانە -میتایل سلیلۆز لە ھەردوو دۆخی قەبزی و سەچوونیشدا بەکار دێت و لە ھەردوو دۆخەکەدا فرمانە ئاسایبەکانی رێخۆلەکان دەگەرنیتەھۆ (restor normal bowel function in both constipation and diarrhea) ، لە دۆخی سەچووندا ناوی ناو پێسایبەکە ھەلدەمژیت و لە دۆخی قەبزییدا لەبەر ئەھۆی کە ھەرس ناکریت و ناو ھەلدەمژیت ئەوا قەبارە گەورە دەکات و پەستان دەخاتە سەر رێخۆلەکان و ئەمەش دەبێتە ھۆی زیادکردنی جوولە رێخۆلەکان .

### Antisecretory agents - Bismuth subsalicylate

**(-Bismuth subsalicylate)** : ئیمە پێشتر وتیمان دەرمانی -بیزمەت لە گەدەدا ئەگەر برینیک ھەبیت لەگەڵ برینەکەدا کارلێکی کیمیایی دەکات و ئالۆزیک کیمیایی (chemical coplex) پێک دەھێنیت و دواتر کۆتیک درووست دەکات بەدھوری برینەکەدا (physical barrier) ، ھەمان شت بۆ رێخۆلەکانیش دەگونجیت و ئەگەر ھەر برینیک یان ھەر ھەوکردنیک (inflammation) ھەبیت لەرێخۆلەکاندا دەرمانی -بیزمەت بەھەمان شێوەی گەدە لەرێخۆلەکاندا لەگەڵ کۆلاجینی سەر ھەوکردنەکەدا یەک دەگریت کۆتیک بەدھوری برینەکە یان ھەوکردنەکەدا درووست دەکات و رێگری دەکات لە وروژاندنی رێخۆلەکان بەھۆی ماددەکانی ناو پێسایبەکەھۆ ، سەرەرای ئەمەش کە (subsalsalicylate) لە رێخۆلەکاندا شیبوونەھۆی ناوی بەسەردا دێت و دەگۆردریت بۆ (salicylate) واتە ئەسپیرین کە (antiinflammatory) و ھەوکردنەکە دەکاتەھۆ ، کەواتە -بیزمەت سەبب سالیسیلەبیت وەھایە دوو دەرمان بێت لەیەک جەپدا و ھەریەکەشیان بە مێکانیزمیکی جیاوازتر لەھۆی تر ئیش دەکات .

Antimotility agents	
1- Anticholinergics	
-Hyocine -n-butylbromide	-Atropin

**(Anticholinergic drugs):** وهك -نهترۆپين (-Atropine) و هاوناوازمكاني ، ئەم دەرمانانە هەلەدەستن بە بلۆكکردنی ریسپیتەری (M3) لەریخۆلەمکاندا کە بەرپرسە لەجوولاندنی ریخۆلەمکان و ئەمەش دەبێتە هۆی کەم کردنەوی جوولەمی ریخۆلەمکان (antimotility) و وەستاندنەوی سکچوون ، سەربرای ئەوەی کە ماسوولکەمکانی ریخۆلەمکان خاوە دەکەنەوه (antispasmodic) و ئەگەر نازاریک (colic) هەبێت لەریخۆلەمکاندا هیوری دەکەنەوه ، دەرمانەکانی ئەم گرووپە نابێت بەکاربهێنریت لەکاتی تا و سکچوونیکدا کە خوینی بیوهبیت .

2- Opioids & Opioid derivatives	
-Loperamide	-Diphenoxylate/Atropin (Lomotil®)
-Mebeverine	-Papaverine
-Drotaverine	-Alverine

**(Opioids):** واتە ئەفیونەکان ، بەریکەوت دەرکەوتوووە کە -مۆرفین (-Morphin) و هاوناوازمكاني دەبنە هۆی قەبزبوون و ئەوانەیی کە ماددەهۆشەبەرمان بەکاردهێنن دەنالێن بەدەست قەزببەوه ، لەم دواییدا دەرکەوتوووە کە ماددەهۆشەبەرمان و ئەفیونەکان بە سێ میکانیزم دەبنە هۆی قەبزبوون :

۱- ئەفیونەکان دەچنە سەر (enteric nervous system) کە ریخۆلەمکان دەجوولێنن و لەویدا ریسپیتەری میو (μ) چالاک دەکەن و ئەمەش دەبێتە هۆی کەم کردنەوی جوولەمی ریخۆلەمکان (peristalsis) ، لەهەمان کاتدا دەبنە هۆی زیادکردنی (↑segmented non propulsive movement) ، ریخۆلەمکان چەند جۆریک جوولەیان هەیە ، جوولەبەکیان بریتیبە لە جوولەمی ئاسایی کە دەبێتە هۆی گواستنەوی خواردن لەشوێنیکەوه بۆ شوێنیکە دیکی پێی دەوتریت (peristalsis) ، کاتیک کە ئەم جوولەمیە زیاد دەکات ئەوا سکچوون دروست دەبێت ، جوولەمیەکی دیكەشمان هەیە کە بریتیبە لەوەی دیواری ریخۆلەمکان خواردنەکه دهگوشن و نایجوولێنن (segmenting contraction) ، بەلکو تەنھا ماددەکانی لێ هەلەمژن و دواتر دەگەڕێنەوه شوینی خۆیان ، واتە دیواری ریخۆلەمکان بەئاراستەیی خۆراکەکه لیک نزیك دەبنەوه دواتر دوور دەکەنەوه و ئەم جوولەمیە بەرپرسە لە هەلەمژنەوی ناو و ماددەخۆراکیەکان و پێی دەوتریت (segmented non propulsive movement) ، ووشەیی (non propulsive) واتە نابێتە هۆی جوولاندنی خۆراک و پالی بیومنانیت جوولەمیەکی پارچەییە (segmented) .

۲- هەرۆهە ئەفیونەکان ریسپیتەری دیتا (δ) چالاک دەکەن لەریخۆلەمکاندا ئەمەش دەبێتە هۆی کەم کردنەوی دەرمانی ناو (↓water secretion) و هانی زیاتر هەلەمژنەوی ناو دەدات (↑water absorption) .

۳- ئەفیونەکان دەبنە هۆی کەم کردنەوی دەرمانی ئەسیتایل کۆلین لە دەمارە کۆلینیرجیکییەکانی ناو ریخۆلەمکاندا (↓ACH release in cholinergic neurons) ، وهک دەزانین کە ئەسیتایل کۆلین (ACH) لەریخۆلەمکاندا دەچیتە سەر ریسپیتەری (M3) و دەبێتە هۆی زیادکردنی جوولەمی ریخۆلەمکان ، بەلام ماددە هۆشەبەرمان ئەم (ACH) ه بلۆک دەکەن و ریسپیتەری (M3) چالاک نابێت و بەمەش جوولەمی ریخۆلەمکان زیاد ناکات .

وهک دەزانین کە ئەفیونەکان و مۆرفین بەکارناھینرین بۆ مەبەستی سکچوون چونکە دەبنە هۆی ئالوودەبوون ، بۆیە زاناکان هاتوون هەر لە - مۆرفین دەرمانی دیکیان دەرھیناوه کە تەنھا لەریخۆلەمکاندا ئیش دەکات و نابێتە هۆی ئالوودەبوون چونکە پەردەیی مێشک (BBB) نابێت ، دەرمانیکە کە ناموزای مۆرفینە بەناوی -مینیپریدین (-Meperidine) هەندیک گۆرانکاری تێداکراوه دوو دەرمانی دیکی لێ دەرھینراوه (derivatives) ، کە ئەوانیش دەرمانی -لۆپیرامید و (-Loperamide) و دەرمانی -دای فینۆکزلیهیت (-Diphenoxylate) ن .

-لۆپیرامید و -دای فینۆکزلیهیت : ئەم دوو دەرمانە هەرچەن لەگرووبی ئەفیونەکانن بەلام پەردەیی مێشک نابێت و نابنە هۆی ئالوودەبوون ، هەرچەند دەرمانی -دای فینۆکزلیهیت بریکی زۆر کەمی پەردەیی مێشک دەبێت هەر لەبەر ئەم هۆکارە ئالوودەمکان دەگەران بەدوای دەرمانیکدا کە -دای فینۆکزلیهیتی تێدابێت و بەدۆزیکیی زۆر بەکاریان دەھینا بەهێوای ئەوەی کە -دای فینۆکزلیهیت پەردەیی مێشک بێریت و هەندیک خوشیان پێ ببەخشیت ، دواتر کارگەکانی دەرمان ماددەیی -نهترۆپینیان زیادکرد بۆ -دای فینۆکزلیهیت بەناوی لۆموتیل (Lomotil®) یان ئیتیرۆستۆپ (Entero-stop®) بۆئەوەی کاریگەری دەرمانەکه وهک دژی سکچوون بەهیزبیت (synergism) و دواتر ئەو کەسەیی کەویستی

بەمەبەستى وەرگرتنى خوشى دۆزىكى زۆر بەكاربەينىت ئەوا بەھۆى كارىگەرى نەويستراوى -نەتروپىنەوہ نەتوانىت ئەو برە زۆرە بەكاربەينىت (prevention of abuse) ، چونكە نەتروپىن دەبىتە ھۆى دەم ووشك بوون و دل پەلەكردن و لىل بىنى و ...ھند ، سەرەراى ئەمەش من بىنيومە ئالوودەكان ھەر دەرمانى -ئىنتىرۆستوپ بەكاردەھىن ، بەلام -لۆپىرامىد ھىچى ناچىتە مېشكەمو بەھىچ شىوہىك پەردەى مېشك نابرىت ، كەواتە ئەگەرى ھەيە پرسیار بىتەموہ كە ئايا ھۆشمەندى (Rational) چىيە لە تىكەلكردى (Diphenoxylate) -لەگەل - (Atropin) دا و توش ئەو دوو ھۆكارەى سەرەوہى بۇ باس بكە ، كەواتە بەكار ھىنانى دەرمانى (lomotil) واتە ئىنتىرۆستوپ بەدۆزى زۆر دەبىتە ھۆى ئالوودەبوون (physical dependence) و دەركەوتنى كارىگەرىيە دژمەسكاربىنيەكانى وەك دەم ووشك بوون و لىل بىنى ، لەھەندىك كاتدا وەك حالەتى (IBD) و (ulcerative colitis) دەرمانەكانى گروپى -نەتروپىن و ھەرەوہا دەر ھىنراوہكانى -مۆرفىن دەبنە ھۆى (Toxic megacolon) واتە گەورەبوون و ئاوسان و تىكشكان و پەككەوتنى كۆلۆن ، دەرمانەكانى ئەم گروپە نابىت بەكاربەينىت لەكاتى تا و سىچوونىكدا كە خونى پىوہىت ، -لۆپىرامىد پۆلن كراوہ بە كاتىگورى (B) بۇ نافرمانى دووگىان ، واتە زۆر بى زىانە ، بەلام -داى فىنوكرىلەيت كاتىگورى (C) بە واتە مەگەر لەكاتى زۆر زۆر پىويستدا نەبىت بەكارناھىنرىت ، -داى فىنوكرىلەيت بەدۆزى زۆر دەبىتە ھۆى دابەزاندنى سەنتەرى ھەناسەدان و گەشكە (convulsion) .

-پاپافىرىن (Papaverine) : دەرمانىكى سرووشتەمو ھەر لەرومكى ئۆپىئەموہ دەر ھىنراوہ كە مۆرفىنىش ھەر لەو رووہكەموہ دەر ھىنراوہ و دەركەوتوہ كە -پاپافىرىن دەبىتە ھۆى خاوكردنەموہى سەرجم لووسە ماسوولكەكانى جەستە ، دواتر لە -پاپافىرىنەوہ كۆمەلىك دەرمانى تىريان دەر ھىنا كە كۆتايىكەيان بە ووشەى فىرىن (Verine) ھاتوہ وەك -مىبىفىرىن (Mebeverine) ، -ئەلفىرىن (Alverine) و -دروٹافىرىن (-Drotaverine) ، ئەم دەرمانانە دەبنە ھۆى خاوكردنەموہى ماسوولكەكانى دىوارى رىخۆلەكان لەرىگەى بلۆكردنى ئەزىمى فوسفو-داى- نىستەرىزى-۴ (PDE-4 inhibitor) ، ئەم دەرمانانە سىچوون و نازارى رىخۆلەكان كەم دەكەنەموہ .

## -Zinc

-زىنك : ماددەيەكى گرنگە بۇ گەشەكردن و دابەشبوون و مېتابولىزمى خانەكان و جياكردنەموہى خانەكان (cellular differentiation) ، كەمى زىنك لە تەمەنى منالیدا دەبىتە ھۆى كەم بوونەموہى گەشە (limit childhood growth) ھەرەوہا بەرگى كەم دەكاتەموہ بەرامبەر بە ھەكردن ، كەواتە زىنك ماددەيەكى گرنگە بۇ گەشەكردن و بەھىزكردنى بەرگى جەستە .

دەركەوتوہ پىدانى زىنك دەبىتە ھۆى كەم كەردنەموہى ماوہ توندى سىچوون (severity & duration of diarrhea ↓) و دەبىتە ھۆى كەم كەردنەموہ دووبارە تووشبوونەموہ بەسسىچوون .

رىكخراوى (FDA) ئامۆزگارى دابكان دەكات كە پۆژانە برى (۲۰مگم زىنك) بەن بە مندالەكانيان بۇ ماوہى (۱۰ - ۱۴ پۆژ) ، خۆ ئەگەر مندالەكان تەمەنىان كەمتر بوو لە (۶مانگ) ئەوا پۆژانە برى (۱۰مگم زىنك) بەدرىت بە مندالەكانيان بۇ ماوہى (۱۰ - ۱۴ پۆژ) ،

### ۳- دەرمانە تايپەتەكانى چارەسەرى سىچوون (specific treatments)

لېرەدا دەرمانىك بەكار دەھىنرېت كە چارەسەرى ھۆكارى سىچوونەكە بىكات ، واتە ئەگەر حالەتەكە ئىلتىھابى بەكتىربايى بىت (infection) ئەوا دەرمانى دژەزىندە (antibiotic) دەدرېت بەنەخۆش و ئەگەر (IBD) بىت ئەوا (-Sulfasalazine) و ئىدى بەوشىومىيە ، بەلام لەبەر ئەمەى كە زۆرترىن ھۆكار تووشىوونە بە بەكتىريا ئەوا لېرەدا باوترىن ئەو ئۆرگانىزمانە باس دەكەين كە دەبنە ھوى سىچوون و چارەسەر مەكەشى دەستنىشان دەكەين :

دەرمانى دژى ئۆرگانىزمانەكە	ئەو ئۆرگانىزمانە كە ھۆكارى سىچوونەكەپە
دەرمانى (-Metronidazole) بە (orally) برى (۴۰۰ مگم) ھەر (۸ كاتژمىر جارىك) بۆماوھى (۱۰ رۆژ) و ئەمە (First choice) ھو ئەگەر ۋەلامى نەبوو يان بەھەر ھۆكارىك نەمانتوانى - مېترۆنىدازۆل بەكار بەھىنن ئەوا دەرمانى (-Vancomycin) بە برى (۲۵۰ مگم ھەموو ۶ كاتژمىر جارىك) بۆماوھى (۱۰ رۆژ) يان تا باش دەبىتەمە دەدرېت بەنەخۆش .	<b>C.difficile colitis Clostridium difficle</b>
دەرمانى (-Azithromycin) بە برى (۵۰۰ مگم/ ( ۱ جار ) لەرۆژىكدا) بۆماوھى (۳ رۆژ) .	<b>Campylobacter jejuni</b>
دەرمانى (-Ciprofloxacin) بە برى (۵۰۰ مگم ھەر ۱۲ كاتژمىر جارىك) بۆماوھى (۱-۳ رۆژ) .	<b>E.coli Entero-toxogenic &amp; pathogenic</b>
دەرمانى (-Ciprofloxacin) بە برى (۵۰۰ مگم ھەر ۱۲ كاتژمىر جارىك) بۆماوھى (۵-۷ رۆژ) يان دەرمانى (-Ceftriaxone) بە برى (۱ گم) بە (IV) ھەموو (۲۴ كاتژمىر جارىك) بۆماوھى (۵-۷ رۆژ) .	<b>Non-typhoid salmonella SPP</b>
دەرمانى (-Ciprofloxacin) بە برى (۵۰۰ مگم ھەر ۱۲ كاتژمىر جارىك) بۆماوھى (۵-۷ رۆژ) يان دەرمانى (co-trimoxazole) بە برى (۲ ھەپتە / ۴۰۰/۸۰ مگم) ھەموو (۱۲ كاتژمىر جارىك) بۆماوھى (۵-۷ رۆژ) .	<b>Shigella specious SPP</b>
برى (۳۰۰ مگم) لە دەرمانى (-Doxycycline) بۆ ( ۱ جار ) (single dose) واتە (۳-۳ دانك ھەپتە ۱۰۰ مگم) خۆ ئەگەر ئەمە بەردەست نەبوو ، ئەوا دەرمانى (-Ciprofloxacin) بە برى (۵۰۰ مگم ھەر ۱۲ كاتژمىر جارىك) بۆماوھى (۳ رۆژ) .	<b>Vibrio cholera</b>
دەرمانى (-Ciprofloxacin) بە برى (۵۰۰ مگم ھەر ۱۲ كاتژمىر جارىك) بۆماوھى (۱-۳ رۆژ) .	<b>v. parahaemolyticus</b>
دەرمانى (-Nifuroxazide) واتە (Antinal®) ئەم دەرمانە لە دەرمانى (-Nitrofurantoin) مە دەھاتتە كە لەخىزانى (nitrofurans) ھ و زۆر مەودا فراوانەمە جۆرگەلىكى زۆر لە (enteropathogenesis) لەناودەبات لەرېخۆلەكاندا ، دواتر كە دەرمانى زەرەكە دەرچوو بەپىيى زەرەكە دەرمانى تايپەت بە مىكروئېمەكە دەدرېت بەنەخۆش	نەگەر نەزائىن كە كام مايكروئېمە بۆوھتە ھوى سىچوونەكەمە دەرمانى كۆپرانە (imberical) بەدەين بەنەخۆش ھەتا دەرەنجامى چاندنى پېسايپەكەى دېتەوھ

كەواتە ھەموو سىچوونىك پېويستى بە دەرمانى (Antibiotic) نېيە چونكە زۆر بەى حالەتەكان قايرۆسىيەمە دەرمانى دژەزىندە (Antibiotics) چارى ناكات .

دەرمانى (Antibiotic) لەكاتىكدا دەدرېت كە چاندنى پېسايى كرانبىت بۆ نەخۆش و دەر كەوتىنىت كە كام لەو مىكروئېمانە ھۆكارن و دواتر دەرمانى تايپەت لەدژى ئەو مىكروئېمە پېدەدرېت .

## سکچوونی گهشتیاران (Travelers diarrhea) :

ئەمە لەکاتێکدا روودەدات کە مەزۆئیک لە ئاو و هەواوەکی پاکدا ژیاومە بەرێکەوت گەشت دەکات بۆ شوێنێک کە ئاو و هەواکە ی پاک نییە وەک شوێنەکە خۆیان ، بەنمونه کەسێک بەتەمەنی لە ئەوروپادا ژیاومە ئێستا گەشت دەکات بۆ وۆلاتێکی وەک ئەفەریقا یان رۆژەلاتی ئاسیا ، ئەمکات تووشی سکچوون دەبێت بەهۆی ئاو خوارنەمەوه کە پێس بوو (polluted) ، چونکە بۆ ئەوان ئاو خۆیان پاکژم وەک ئاو ئەر وۆلاتانە کە گەشتیان بۆکردوو پرنییه لە مایکروۆب و ئورگانیزمەکان ، کەواتە ئەم ئاوه پێس بوو بۆ خەلکی وۆلاتەکە هیچ کێشه نییه چونکە ئەوان پێی راهاوون و جەستەیان بەرگری پەیداکردوو ، بەلام بۆ کەسانی نەستەلە کە لەئاو و هەوا ی پاکدا ژیاون وەک سویدو باکووری ئەوروپا ئەم ئاوه ئاساییە دەبێتە هۆی سکچوون ، چونکە کاتێک کە ئاویک دەخواتوو لەتەمەنیدا نەیبینوو بەوشیوەیە کە مایکروۆبەکانی تێدابێت ئەوا پێویستە بێتە هۆی سکچوونی توند ، ئەگەر ئەم کچوونە رووبدات ئەوا پێی دەوتریت (traveler diarrhea) ، کەواتە ئەگەر لە ناوچەیکە گەشتیاریدا دەوامت هەبوو ، دواتر یەکتیک لە گەشتیارەکان هات و سکاڵای ئەوهی کرد کە سکچوونێکی زۆر توندی هەیه ئەوه بزانه تەنها بە ئاو خوارنەوهی ئاسایی تووشی ئەم سکچوونە بوو چارەسەرەکەشی زۆر ئاسانە ، دەتوانیت هەر لەپێشدا دەرمانی پارێزەر (prophylactic treatment) بدریت بە گەشتیارەکە پێش ئەوهی کە دابەزیت بۆ ئەو ناوچەیکە کە ئاو و هەواکە پێسە ، ئەویش بەخواردنی تەنها یەک حەپی -دۆکسیسایکلین- (Doxycycline 100 mg) یان دوو حەپی -دۆکسیسایکلین (100 mg) ، واتە (Doxycyclin 100-200 mg) ، ئیدی تووشی سکچوون یان (gastroenteritis) نابێت ، خۆئەگەر دەرمانی پارێزەری بەکارنەهێناوو ئەوا چارەسەر هەر -دۆکسیسایکلینە ، بەلام ئەمجارەیان بری (100 mg) لە -دۆکسیسایکلین (Doxycyclin 100mg) - بەکاردههێنیت بەیانیان و ئیواران بۆ ماوهی دوو رۆژ (48 کاتژمیر) ، ناوه ناوه پێویست دەکات لەگەڵ -دۆکسیسایکلینەکەدا دەرمانی -بیزمەت سەب سالیسیلەیت (Bismuth subsalicylate) - بەکاربھێنریت و زۆربە ی کات تەنها دەرمانێکی گرووپی تیترا سالیسیلەکان بەسە وەک -دۆکسیسایکلین .

## ئەو دەرمانانە كە دژەزىندەن و بەكار دىن لەكاتى سىچووندا (Antibiotics used in diarrhea)

- سىفىكسىم (Cefixime) : لە جىلى دوومى سىفالوسپورىنەكانە زياتر بەكتريا گرام نىگەتىڧەكان لەناودەبات و بۇ مندالان زۆر باشە .
- سىڧترياياكسون (-Ceftriaxone): لە جىلى سىيەمى سىفالوسپورىنەكانە بەكتريا گرام نىگەتىڧەكان و ھەندىك لە گرام پوزىتىڧەكانىش لەناودەبات .
- سىپروڧلوڧكزاسىن و -لىڧوڧلوڧكزاسىن (-Ciprofloxacin & -Levofloxacin) : ھەلپزاردەى زۆر بەھىزن لە چارەسەرى **سىچوونى گەشتىاراندا** (travelers diarrhea) و لە سەر (DNA) ى بەكتريا كە ئىش دەكەن ، بەلام لە ئاڧرەتەنى دووگياندا بەكارناھىنرەت و بۇ ھەندىك ھالەت نەبەت ئەو لە مندالانىشدا بە كەمى بەكار دىت .
- ئەزىثرومىسىن (-Azithromycin) : ھەلپزاردەيەكى باشە لە چارەسەرى **سىچوونى گەشتىاراندا** (travelers diarrhea) بۇ **ئاڧرەتەنى دووگيان** (pregnancy) و **مندالان** (children) لەكاتىدا كە نەتوانن ڧلوروكوئىنولونەكان بەكاربەھىنن .
- رىڧاكسىمىن (-Rifaximin) : بەكار دىت بۇ چارەسەرى سىچوونى گەشتىاراندا (travelers diarrhea) لەكاتىدا كە ھۆكارەكە (E.choli) بىت و سىچوونەكە خوتىاوى نەبەت واتە (Diarrhea) بىت نەك (Dysentery) .
- سەڧامىتاكزول و -ترى مېتھوپرېم (-Sulfamethoxazole & -trimethoprim) : دەتوانرەت بەكاربەھىنرەت پىش و مخته بۇ ئەوانەى كە گەشت دەكەن (prophylactic in travelers diarrhea) .
- ڧانكۆمىسىن (-Vancomycin) : بەكار دەھىنرەت بۇ ئەو كەسانەى كە بەھوى زۆر بەكار ھىانەى دەرمانى دژە زىندەو ھەتوشى سىچوون بوون بەھوى گەشەكردنى بەكترياى سەرسەختى كلۆسترىدېم دېڧىسىل و بە دۆخەكە دەتترەت (pseudomembranous colitis) .
- دۆكسى ساپكلىن (-Doxycycline) : ھەلپزاردەيەكى زۆر بەھىزو باشە لە چارەسەرى كۆلېرا (*V.cholerae*) ، و پارىزگارى و چارەسەر لە سىچوونى گەشتىاراندا .
- نىومىسىن و -سترنېتۆمىسىن (-Neomycin & -Streptomycin) : -نىومىسىن بە (orally) بەكار دىت و لە رېخۆلەكاندا ھەلئامزەت ، -سترنېتۆمىسىن بە (IM) و ھەردووكيان لە گرووپى ئەماینۆگلايكۆسایدەكانن و بەكار دىن لە چارەسەرى لە سىچوونى گەشتىاراندا .
- بېزمەت سەب سالىسىلەيت (-Bismuth subsalicylate) : ھەك پارىزەرىك پىشومخت بەكار دىت بۇ ئەو ھەتوشى سىچوونى گەشتىاران نەبەتە .
- نىڧۇرۆكسازىد (-Nifuroxazide) : لەگرووپى (furans) ھو بەشئومىەكى مەودا ڧراوان بەكترياكانى ناو رېخۆلە لەناودەبات و پاكى دەكاتەو ھەتوشى سىچوونى گەدەو رېخۆلەكان (Gastroenteritis) كە لەوانەمى ھۆكارەكەى بەكتريا ، ڧاىرۆس ، مەشخۆرەكان پان كەرووبىت و ئەم ھەوكردە دەبىتە ھوى سىچوون (diarrhea) ، ئەم دەرمانە زۆر بەكەمى ھەلئامزەت لە رارەوى ھەرسدا و زياتر ناوچەى (locally) ئىش دەكات .





**Bile acid sequestrant**  
**-Cholestyramine (Questran®)**

**-كۆلىستىرامىن (Cholestyramine) :** ئەم دەرمانە لەرىخۆلەكاندا ھەلەمەسەت بەيەكگرتن لەگەل ترشى زراو (Bile acid) داو رېگە دەگرېت لە ھەلمۇزىنەھى ماددەى زراو بۇ ناو رېخۆلەكان و پىنى دەوترىت (bile acid binding rising) ، و لەبەشى (blood) و بەرزبونەھى چەورى خويندا (hypercholesterolemia) دا باسما كىردوھ ، كەواتە دەرمانى **-كۆلىستىرامىن** لە يەك ھالەتى سىچووندا بەكار دەھىنرېت ئەھىش كە ئەگەر ھۆكارەكە باش ھەلمۇزىنەھى ترشى زراو پىت لە رېخۆلەكاندا (bile acid malabsorption) كە نىكەى (5%) ى ھالەتەكانى سىچوون ئەمە ھۆكارەكەپەتى ، كاتىك كە ترشى زراو لەرىخۆلەكاندا ھەلمۇزىتەھە ئەوا دەپىتە ھۆى (severe irritation) و دواتر سىچوون ، بۇيە لەم ھالەتدا دەرمانى **-كۆلىستىرامىن** ترشى زراو دەگرېت و ئالۇزىكى كىمىيىى دروست دەكات (chemical complex) و رېگىرى دەكات لەھى كە بىپتە ھۆى رووشاندنى دىوارى رېخۆلەكان .

**Carcinoid tumor associate diarrhea**  
**-Octreotide (Sandostatin®)**

**-ئۆكترىوتاید :** ھاوشىوھى سۇماتۇستاتىنە (Somatostatin analog) ، (۴۵ ھىندە) ى سۇماتۇستاتىن بەھىزترە بۇ رېگىرى كىردن لە دەردانى (GH) ، -ئۆكترىوتاید دوھىندە سۇماتۇستاتىن بەھىزترە لە بلۇكردنى نىسۇلىندا ، سۇماتۇستاتىن ماوھى مانەھەكى كەمە و (۳ دەقىقەپە) لەكاتىكدا كە -ئۆكترىوتاید ماوھى مانەھەكى درىزە ، سۇماتۇستاتىن ھەلەمەسەت بە بلۇكردنى زۆرىك لەھۆرمۇنەكان لەوانە (Gastrin) ، (Insulin) ، (Growth hormone) ، (VIP vasoactive intestinal peptide) ، (TSH) ، (Gastrointestinal hormones) ، (pancreatic hormones) .

**بەكار ھىنانى -ئۆكترىوتاید :**

۱- بۇ ئەوانەى كە تووشى گىرى شىرپەنجىبى بوون لە خانەكانى گاسترىندا (Carcinoid tumor) يان تووشى گىرى رېخۆلەكان بوون (vasoactive intestinal peptide tumor) ، ئەم گىرىئە دەپنە ھۆى دەردانى كۆمەلېك ھۆرمۇن وەك كۆرتىزۇل ، ھىستامىن ، سىرۇتۇنىن و ... ھتد ، دەردانى زۆرى سىرۇتۇنىن لەلايەن (neuroendocrine cells) موھ دەپىتە ھۆى دەردانى ماددەى مىو كەسى ناو كۆلۇن ، زىادكردنى جوولەى رېخۆلەكان و رېگىرى كىردن لە ھەلمۇزىنەھى ناو بۇ ناو رېخۆلەكان ، ئەمەش دەپىتە ھۆى سىچوون و رىشانەھو ئازارى ناوسك ، ھەروھە گەرم بوون و سووربوونەھى دەموچا ، دەرمانى -ئۆكترىوتاید رېگىرى دەكات لەدەردانى زۆرىك لەھۆرمۇنەكان و دواترىش رېگىرى دەكات لەسكىچوون و رىشانەھى زۆر بەھىز (inhibit severe diarrhea & vomiting) و ئازارى ناوسك كەم دەكاتەھە .

۲- دەستنىشانكردنى گىرىئەكانى (Neuroendocrine tumors) : ئەم گىرىئە زۆر بەھى كات شىرپەنجىبى نىپىن و زىاتر لە رارەھى ھەرس و رېخۆلەكاندا دروست دەپن ، دەگونجىت لە سەرجم ئەندامەكانى دىكەى جەستەدا وەك سىبىھەكان ، مېشك ، جىگەر ، گورچىلەكان يان كۆپرەرژىئەكاندا وەك رژىئەكانى ئاىرۇپىدا دروست بىن ، كاتىك كە ئەم گىرىئە دروست دەپن لە رېخۆلەكاندا يان لەھەرشۇنېنىكدا ئەوا سىرۇتۇنىنى زۆر دەردەدەن و كاتىك كە سىرۇتۇنىن ھەلەمەسەت ئەوا لەمىزموھ دەكرىتەدەموھ بەشىوھى (5-hydroxyindoleacetic acid 5-HIAA) و زۆرى ئەم بەرھەمە مېنتابۇلاپتېئە لەمىزدا نىشانەپە بۆھەبوونى ئەو گىرىئە ، ھەروھە كۆمەلېك نىشانەپە دىكەى ھەپە دواتر لە رېگەى ھەناوبىنى و (CT , MRI) يەوھ دەتوانرېت شۇنى گىرىئەكان دەستنىشان بكرېت ، دەورى -ئۆكترىوتاید لىرەدا روون دەكەپنەھە ، ئەم گىرىئە زۆرىئەپان رېسپىتەرى جوورى سۇماتۇستاتىنەپان لەسەرە ، كاتىك كە -ئۆكترىوتاید بە (IV) دەدرېت بەنەخۇش ئەوا دەچىتە سەر رېسپىتەرىكانى و دواتر بەھۆى بىرېتىشكىكى كەمەھە سىكانى جەستە دەكرېت و ئەوشۇنەپە كە ئۆكترىوتایدى لەسەرە ھەندىك لەوتىشكە دەداتەھە ، خۇئەگەر گىرىئەك لەگىرىئە ھەپىت ئەوا بەتۇخى دەردەكەپت چوئەكە بىرېكى زىاترى ئۆكترىوتایدى پىوھ دەنوسىت .

۳- ئۆكترىوتاید بەكار دېت بۇ ئەوانەى كە بەھۆى بەكار ھىنانى دەرمانى كىمىيىپەھە تووشى سىچوون دەپن (chemotherapy related diarrhea) ، ھەروھە ئەوانەى كە بەھۆى نەخۇشى ئاىدزموھ تووشى سىچوون بوون (Aids related diarrhea) .

۴- بەكار ھىنانى دىكەى -ئۆكترىوتاید : چارەسەرى (acromegaly) واتە چوارشانەبوون ، چوئەك ھۆرمۇنەكانى گەشە كەم دەكاتەھە ، چارەسەرەى خۇنپەسەرى سۇرىنچىك بەھۆى دەوالى سۇرىنچىكەھە چوئەك دەپىتە ھۆى بلۇكردنى دەردانى ئەو ماددانەپە كە بۇرىپەكانى خۇن

خاودهکهنه مو دهره نجام بۆرپیه خوینهکانی ناوچهی (mesenteric vascular bed) گرژ دهکات و رۆشتنی خوین به (portal vein) دا کم دهکاته مو خوین به بوونهکه کم دهکاته وه له سورینچکدا .

**کاریگهرییه نهویستراوهکانی (-Octreotide):** وهک دابهزاندنی شهکری خوین بههوی ریگری کردن له ئینسولین ، بهکمیش دهبیته هوی بهرزکردنهوی شهکری خوین ، دابهزاندنی ئاستی (T3,T4) ، بهرزبوونهوی یان نزمبوونهوی چهوری خوین ، ههروهها رشانهوه ، دلتیکههلاتن ، قهیزی یان سکچوون .

### -Lactose intolerance diarrhea

#### -Lactase enzyme

**-هنهزیمی لاکتوز:** نهمه نهنزیمیکه که یارمتهی ههرسکردنی شهکری لاکتوز (Lactose) دهکات و بهکار دیت لهکاتیکدا که نهخۆش توانای ههرسکردنی لاکتوزی نهییت (Lactose intolerance) نهم کمهی توانای ههرسکردنی لاکتوز دهبیته هوی باکردن و ئاوسان و سکچوون و غازات ، نهم دهرمانه لهگهڵ شیر یان خواردندا دهخورییت و لاکتوزمه ههرس دهکات و باکردن و سکچوون کم دهبیتهوه .

### Malabsorption and lack of intestinal function diarrhea

#### -Teduglotide (Gattex<sup>®</sup>)

**-تیدوگلو تاید:** نهم دهرمانه هاوشیوهی (Glucagon-like peptide-2 GLP-2) ه ، ههلههسیت بهزیادکردنی رۆشتنی خوین بۆ ریخۆلهکان ، نهمهش دهبیته هوی گهیااندنی شلهو ئاو و خۆراک بۆ ریخۆلهکان و بهکار دیت له چارهسهری (short bowel syndrome SBS) نهمهش حالهتیکه که بههوی خراببوون یان گری له ریخۆله باریکهدا بهشیک ریخۆله باریکه به نهشتهرگهری لی دهکریتهوهو ریخۆله کورت دهبیتهوه ، وهک دهرمانین که ریخۆله باریکه بهشیک ههره سههرهکییه له ههلمزینی خۆراکه ماددهکان بۆ ناو جهسته پاش ههرسکردنیان ، ههندیک جار ههر بهزگماکی لهکاتی له دایکبووندا دهگونجیت ههندیک کهم بهشیک زۆری ریخۆله باریکهیان تیکشکاییت یان ههر دروست نهبووییت ، یان دهگونجیت بههوی برین ، گری ، یان مردنی ریخۆلهکه بههوی کلۆتی خوینهوه نهوکات بهشیک زۆری ریخۆله باریکه به نهشتهرگهری لیدهکریتهوه دهره نجام بهباشی خۆراکه ماددهکان له ریخۆلهکانهوه ههله نامز ریت چونکه بهشیک زۆری لی براوه ، بۆیه نهخۆش تووشی سکچوون دهبیته بههوی کهمی ئاستی ههلمزینهوه ، نهوکات تووشی کهمی قایتامینهکان و ماددهخۆراکییهکان و ئیلنیکترۆلايتهکان دهبیتهوه ، بۆیه بهناچاری فلود و ناوی موغهری لی ههلهواسریت ، لهم کاتهدا دهرمانی -تیدوگلو تاید دهبیته هوی نهوهی که خوین وورۆم بکات بۆ ریخۆلهکان (increase intestinal blood flow) نهوکات ریخۆلهکان دهتوانن بریکی باشتهر لهخۆراکه ماددهکان و ئاو و ئیلنیکترۆلايتهکان ههلمزین و دواتر سکچوونهکهم که دهبیتهوه ، ههروهها پیویستی نهخۆش به ئاو و موغهری ههلهواسینیش کهم دهبیتهوه .

**کاریگهری نهویستراوی -تیدوگلو تاید:** سهرنیشه ، سووربوونهوه و ئاوسانی شوینی دهرزیلیدانهکه ، ههوکردنی رارهوی ههوا (Respiratory infection) ، کاریگهری نهویستراو لهسهه (GIT) وهک دلتیکههلاتن و ئازار .

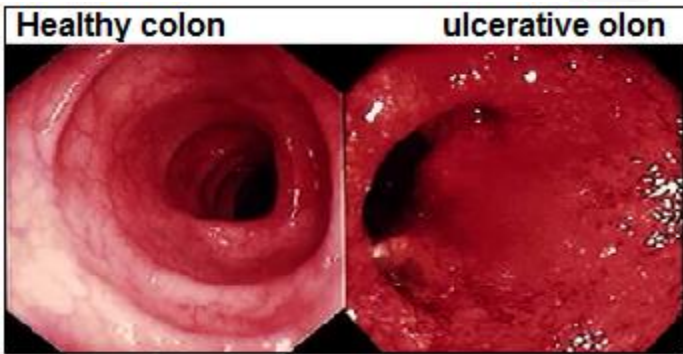
## ههوکردنی قۆلۆن (Inflammatory bowel disease (IBD)

**(Inflammatory bowel diseases IBD)** : بریتییە لە سێ جۆر نەخۆشی کە ئەوانیش (Ulcerative colitis UC) ، (Crohns disease) و (Microscopic colitis) ، بەم سێ نەخۆشییە دەوترێت (IBD) و نزیکەی (١٠٠٠ کەسدا یەک ٣ کەس) تووشی دەبێت و دەبێتە ھۆی ھەوکردن لە (GIT) داو ھۆکاری ھەوکردنەکش نازانرێت تەنها ئەومەنەبێت کە بەرگری جەستە دژمەن دروست دەکات و ئەم دژمەنە پەلاماری ناوێشی رێخۆڵەکان دەدەن و دەبنە ھۆی ھەوکردن و برین و ئازاری ناوسک و سکچوونی خویناوی کە دابەزینی کێشی لەگەڵدا یە (IBD) یەکیکە لە (Autoimmune disease) .

**(Crohns disease CD)** : واتە ھەبوونی ھەوکردن لە (GIT) د لەسەر ھەوێ خوار ھەو ، واتە لە دەمەو تا کۆم و بەلام بەزۆری رێخۆڵە باریکە (Small intestine) دەگرێتەو ، ھەروەھا مەرج نییە تەنها سەر ڕووی ناوێشی ڕارەوی ھەرس بگرێتەو ، بەلکو بۆی ھەمیە ھەر چینیەک لە دیواری رێخۆڵەکان یان ھەرچینیەک لە دیواری ڕارەوی ھەرس بگرێتەو بەشێوەیەک کە ناوچەییەک ساغ لە رێخۆڵەکاندا ھەمیە لەنیوان دوو ناوچەیی ھەوکردوودا ، ھۆکاری ئەم ھەوکردنە نازانرێت چییە ، بەلام تۆمەتباری سەرەکی ھیزی بەرگری جەستەییە ، ئەو کەسانە کە ئەم جۆرە نەخۆشییەیان ھەمیە جەستەیان دژمەن دروست دەکات کە پێی دەوترێت (auto antibodies) و ئەم دژمەنە پەلاماری (GIT) دەدەن و زیاتر رێخۆڵە باریکە دەکەنە ئامانج ، بەپێی کات ئەم ھەوکردنە (inflammation) دەبێتە ھۆی بریندارکردن و دروستبوونی (fibrosis) واتە خانەیی مردوو ، ھەروەھا (stricture) واتە تەسکبوونەوێ رێخۆڵەکان و لەوانەییە بێتە ھۆی گیرانی رێخۆڵەکان .

**(ulcerative colitis UC)** : ئەمەش ھەر بریتییە لە برین بەلام بەزۆری لە رێخۆڵە ئەستورەدا (Large intestine) و لەبەشی لای چەپدا واتە کۆلۆن و ناوکۆم دەگرێتەو ھەر ھەمووی بریندار دەبێت و ناوچەیی ساغی بەکەمی تێدا دەمێنێتەو لەم کاتدا پێی دەوترێت (pancolitis) ، دیسانەو ھۆکاری ئەم برین بوونە نازانرێت و بەلام زیاتر بەرگری جەستەییە پەلاماری جەستە دەدات (autoimmune disease) ھو ئەمجار میان دژمەنەکان کە دروست دەبن پەلاماری رێخۆڵە ئەستورە دەدەن .

**(microscopic colitis)** : ھەرۆک ئەوانی دیکە ھەمان ھۆکاری ھەمیە بەلام ئەمیان نابێتە ھۆی برینیکی کەمەچاو دیار بێت و ھەوکردنەکش تەنها بە مایکروسکۆب دەبیرێت لەکاتی کدا کە بەنامیزی ھەناوبین لە رێگە کۆمەو دەچیتە ناو رێخۆڵەکان و نموونەییەک واتە بایۆپسییەک لە شوێنیکی رێخۆڵەکان دەگرێتەو دەبیرێت بۆ شکاریکردن و لەژێر مایکروسکۆبدا دەردەکەوێت کە (excessive lymphocyte infiltration) ھەمیە ، ھەبوونی بریکی زۆر لیمفوسایت واتە ھەوکردن (inflammation) ، لەکاتی کدا کە ھۆکاری ئەم ھەوکردنە نازانرێت و بەلام دیسانەو بەرگری جەستە تۆمەتباری سەرەکییە .



لە ھەر سێ حالەتەکدا ناوھ ناوھ ناخۆش نازاریکی توندی بۆدیت لە سکیداو ھەروەھا تووشی سکچون دەبێت ، لە ھەردوو حالەتی (CD) (UC) ، دا سکچونەکە خویناویییە ، بەلام لە حالەتی (Microscopic colitis) دا سکچوونیکی ناویییە (watery diarrhea) و خوینی پیوھ نییە ، دەستنیشانکردنی نەخۆشییەکش بە پشکنینی پیسای نییە ، بەلکو بە (sigmoidoscopy) یە و نامیریکی ھەناوبین لە کۆمەو دەبیرێتە ناو رێخۆڵەکان و بەم نامیرە بەچاو برینەکە دەبیرێت ، لەبەر ئەوەی کە تۆمەتباری سەرەکی بریتییە لە بەرگری جەستە ئەو ئیمەش راستەو راست دەمانەکان ڕووبەرۆوی بەرگری جەستە دەکەنەو (directly toward causes) ، کەواتە چارەسەری ئەمانە جیاوازترە لە چارەسەری سەرچەم جۆرەکانی دیکە سێچوون .

## نەو دەرمانانەى كەپەيوەندىيان ھەيە بەبەرگىرى جەستەو ھو بەكار دىن بۇ چارەسەرى (IBD) برىتتىن لە :

1) – Aminosalicylates			
-Mesalazine	-Olsalazine (Dpentum <sup>®</sup> )	-Balsalazine (Colazal <sup>®</sup> )	-Sulfasalazine (Azulfidine <sup>®</sup> )

-سەلفاسالازىن (-sulfasalazine): تەنھا يەك دەرمان نىيە بەلكو پىكھاتو ھو لە دوو دەرمان كە (5-Amino salicylic acid) ھو لەگروپى سالىسىلەيتەكانە (-Sulfapyridine) كە لەگروپى (sulfonamides) ھ ، ئەم دوو دەرمانە بەبەندىك پىكەو بەسراون كە پىي دەوترىت (AZO bond) ھو برىتتىيە لە دوو گەردىلە كە ھەردووكيان ناپىتر ھو جىنيان تىدايو پىكەو بەستراونەتەو لە رىگەي بەندىك كە لە نىوان دوو ناپىتر ھو جىنەكەدا (R-N=N-R) دروست بوو ، لە رىخۆلەكاندا دەرمانى -سەلفاسالازىن دەپىت بە دوو بەشەو (AZO bond) تىكەشكىت ھو ھەردوو دەرمانى - (5-Amino salicylic acid 5-ASA) ھو (-Sulfapyridine) لەيەك جىادەبەو ، (5-ASA) دەپىتە ھو دابەزاندنى بەرگىرى جەستە (Immune suppressant) ، دەرمانى -سەلفاپاىرىدىن ھەر ھەك دەرمانەكانى دىكەي گروپى سلفا دژەبەكتىر يايە ھو بەكتىر يايەكانى رىخۆلەكان لەناو دەبات ، كەواتە -سەلفاسالازىن لەلەيەكەو ھىرشى بەرگىرى جەستە بۇ رىخۆلەكان كەم دەكاتەو ماو دەدات بەچاكبوونەو برىنەكە ، لەلەيەكى دىكەشەو بەكتىر يايەكانى رىخۆلەكان لەناو دەبات تا نەبە ھو ھەركردنى زىاتر ھو سىچوونى خويناوى ھو نازارى سىك ، بەلام (90%) ى مىكانىزمى ئىشكردنى دەرمانى -سەلفاسالازىن بەھو (5-ASA) يەو ، چونكە ئەمەيە كە راستەو ھو روبرووى بەرگىرى جەستە دەپىتەو رىگىرى دەكات دروستبوونى پىرۇستاگاندىنەكان ھو لىوكوتراىنەكان (block PGE & Lukotrienes) ، ئەگەر بىرتان بىت لەباسى رۇماتىزمەي جومگەكاندا (Rheumatoid arthritis RA) ھو تەمان كە (RA) نەخۆشپىيەكى بەرگىرى جەستە پەلامارى جومگەكان دەدات ھو دەپىتە ھو ھەركردن ھو يەكەك لەچارەسەرەكانىش برىتى بوو لە دەرمانى -سەلفاسالازىن ھو باسى مىكانىزمى ئىشكردنەكەي كرا كە بەھو (5-ASA) يەو ، كەواتە -سەلفاسالازىن بەكار دىت بۇ چارەسەرى (RA) ھو ھەر ھەا بۇ چارەسەرى (UC) بەرى (۲گم/لەرۆژىكدا) ، بەلام ئەگەر (acute exacerbation) ھو كەلەكەبوونى قورس روویداو دۇخەكە ئالۆز تىبوو ، نەخۆش ھەر باش نەبوو يەو ، واتە نازارى ناوسىك ھو سىچوون ھەر بەردەوام بوو ئەوا دەتوانىن دۆزەكە زىادىكەين بۇ (۴گم -سەلفاسالازىن / لەرۆژىكدا) ، ھەتا ئەمەندەي دۇخەكە ناسايى دەپىتەو ھو نەخۆش باش دەپىتەو (remission) ھو ھەر كە باش بوو يەو ئىدى لەسەر دۆزى (۲گم/لەرۆژىكدا) بەردەوام دەپىن ھو وازدەھىننن لە دۆزى (۴گم/رۆژ) .

### دۆزى دەرمانەكان :

-سەلفاسالازىن : (۴-۶ گم / لەرۆژىكدا) ھو دەستپىك (Induction) ، دواتر دۆزى بەردەوام (maintenance) : (۲-۴ گم / لەرۆژىكدا) .

-بالسالازىن : (۱-۳ گم / لەرۆژىكدا) .

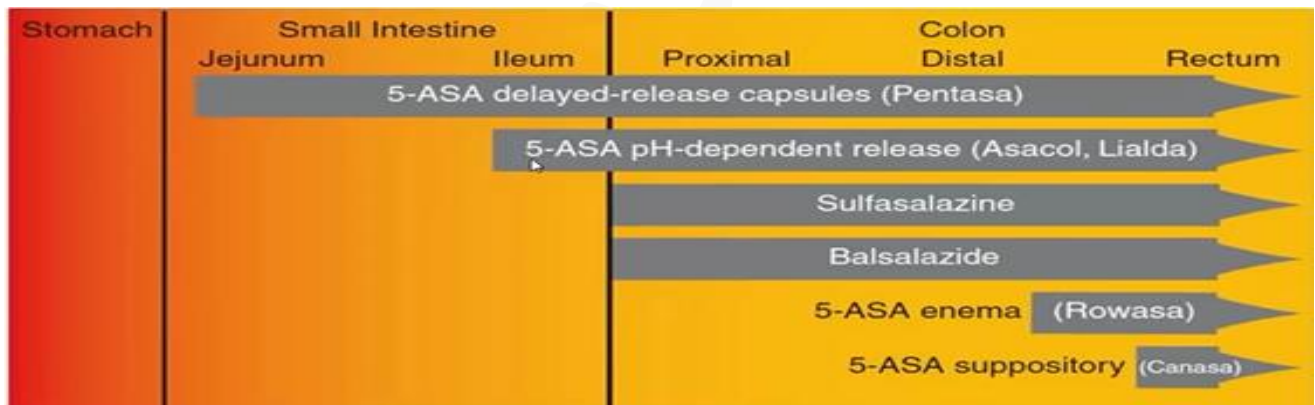
-ئۆلسالازىن : (۲-۶,۷۵ گم / لەرۆژىكدا) .

**كارىگەرى نەويستراوى -سەلفاسالازىن :** زىاتر كارىگەرىيە نەويستراو كەي -سەلفاسالازىن بەھو (-sulfapyridine) ھو مەيەو ئەمەيە كە بووتەھو دروستكردنى كىشە ، ھەك دەزانىن كە سەلفا دەپىتە ھو دابەزاندنى مۇخى سورى ئىسك (bonemarrow depression) ھو ئىدى تواناي دروستكردنى پىكھاتەكانى خويناى نامىنىت ھو خروكە سوورو سىپەكان ھو پلەيتىنەكان ، يان دەپىتە ھو (agranulocytosis) ھو واتە ژمارەي خروكە سىپەكانى خويناى كەم دەبەو ، ھەر ھەا سەلفا دەپىتە ھو كەم كردنەو فولىك ئەسەد واتە (فابىتامىن-بى-۹) ، ھو ناودەبرىت بە (antifolate drug) ، كاتىك كە (Folic acid) كەم دەپىتەو لەجەستەدا نەخۆش توشى كەم خويناى جورى (megaloblastic anemia) دەپىتەو ، دەتوانىن چارەسەرى كەمى فولىك ئەسەدەكە بىكەين بەچەند رىگايەك ئەمەيش دەتوانىن دەرمانىك دروست بىكەين كە (5-ASA) ى تىداپىت ھو سەلفا تىدا نەبىت ھو كە دەرمانى -ئۆلسالازىن (-Olsalazine) ، دەرمانى -مىسالازىن (-Mesalazine) ھو دەرمانى -بالسالازىن (-Balsalazine) ، يان دەتوانىن بەرگايەكى ناسانتەر چارەسەرى كەمى فولىك ئەسەد بىكەين ئەمەيش بەپىدانى برى (۵مگم فولىك ئەسەد / لەرۆژىكدا) بوئەو كە خومان بپارىزىن لە (megaloblastic anemia) .

**-Mesalamine (Pentasa®) (Delzicol®) (Asacol®) (Apriso®) (Lialda®) (Canasa®) (Rowasa®)**

-میسالامین : نهم دهرمانه تهنها (5-ASA) ی پوخته هیچ پیکهاتیهکی دیکه ی لهگه لدا نییهو بهچهند شیوه پیکهاتیهکی (formula) بهردسته و بهپیی شوینی نه خوشییهکه بهرهمیکی تاییهتی -میسالامین دهرنیت بهنخوش و کارگهکانی دهرمان هر بهکهو شیوه پیکهاتیهکی -میسالامینیان بهرهمیناوه که بریتین له :

شوینتی ئیشکردن	دۆزی رۆژانه بهگرام	پیکهاته (formulation)	بهرهمکان
ریخۆله باریکهو کۆلۆن	۴ - ۲	Time released microgranules بهپیی کات و پاش ماوهی چهند کاتژمیریک دنکۆلهکان دهنۆنمهو	<b>(Pentasa®)</b>
(distal ileum) و کۆلۆن	۴,۸ - ۱,۶	Delayed-release capsule بهپیی کات و پاش ماوهی چهند کاتژمیریک کهپسولهکه هه لدهوشنیت	<b>(Delzicol®)</b>
کۆلۆن		Delayed-release resin dissolves at PH>6-7 دنکۆلهکان له (PH) یکی دیاریکراودا (۶-۷) له کۆلۆندا هه لدهوشنیت	<b>(Asacol®)</b>
کۆلۆن	۱,۵ - ۰,۳۷۵ بهیهکجار	Enteric coated granules in delayed-release Polymer matrix dissolves at PH>6-7	<b>(Apriso®)</b>
کۆم	۴,۸ - ۲,۴ بهیهکجار	Delayed-release multimatrix (MMX) system tablet dissolves at PH>6-7	<b>(Lialda®)</b>
کۆم	۱	Suppository	<b>(Canasa®)</b>
کۆم و (Terminal colon)	۴	Enema	<b>(Rowasa®)</b>



## 2) – Glucocorticoids

-Budesonide (Entocort®)	-Prednisolone (Hostacortin-H®)	-Prednisone (Hostacortin®)
-Methylprednisolone (Depo-medrol®)	-Hydrocortisone -Prednisolone (Solu-cortef®)	

خۇ ئەگەر دەرمانى -سەلفاسالازىن بەتەنھا نەيتوانى چارەسەرى كىشەكە بىكەت مەبەست (IBD) ، ئەوا دەتوانىن دەرمانى گلوکوكورتىكۆيدەكانى بۇ زىياد بىكەين (-sulfasalazine + corticosteroid drugs) -وەك -هايدروكورتيزون (Hydrocortisone-) و -پريدنيزولون (- Prednisolon) ، چونكە گلوکوكورتىكۆيدەكان زور بەخىرايى دۇرى ھەوكردن دەوستەنەو ھەماھەنگى دەكەن بۇ ئەوۋى زىياتر بەرگىر جەستە بلۇك بىكەن و دابىمىزىن و دۇتەنەكان و ھىرشەكانى بەرگىر جەستە كەم دەكەنەو ، ھەروەھا گلوکوكورتىكۆيدەكان دەبنە ھۆى وەستانەوۋى سىكچونەكە (↓Diarrhea) چونكە وەك دەزانىن كە گلوکوكورتىكۆيدەكان دەبنە ھۆى ئاوبەنگىردن (Edema) و ھەلمۇزىنەوۋى (ئاو+سۇدۇم) لەگورچىلەكان و لە رىخۇلەكانىشدا ، كەواتە لەكاتىكدا كە سىكچون دەبىتە ھۆى وونكردىن ئا و خوتىيەكانى جەستە ئەوا گلوکوكورتىكۆيدەكان بەپىچەوانەو دەبنە ھۆى ھەلمۇزىنەوۋى ئا و خوتىيەكان بەتايىبەت سۇدۇم لەرىخۇلەكانەو بۇ ئاوجەستە ، دەبىت ووربايىن و تەنھا لەھالەتى زۇرتوندى (acute attacks or flares) دا كورتىزۇنەكان بەكاردەھىننن ئەك وەك دەرمانى بەردەوام (no role in maintainance or remission) ،

دۇزى دەرمانە ستىروئىدەكانىش بۇ چارەسەرى (UC) بەم شىوۋەيەيە :

**(IV) :** -مىتائىل پريدنيزولون بە (IV) برى ( ۱۵- ۴۸ مگم / لە رۇژىكدا) ، يان -هايدروكورتىزۇن بە برى (۱۰۰ مگم) بە (IV) ھەموو (۸ كاترمتىر جارىك) .

**(orally) :** پريدنيزۇن برى (۲۰ - ۶۰ مگم / لە رۇژىكدا) ، -پريدنيزۇلۇن بەبرى (۲۰ - ۶۰ مگم / لە رۇژىكدا) ، يان -بيودىسۇنايد بە برى (۹ مگم / لە رۇژىكدا) .

**(Topically) :** بەشىوۋى شاف (suppository) ، ھۆقنە (Enema) ، تۇزى ئا و سپرا و بەخاخ (Foam preparation) بەردەستن .

**دەرمانى -بيودىسۇنايد :** ھەر لە -پريدنيزۇلۇن دەرھىنراوۋى نىزىكەى (۱۵ ھىندەى -پريدنيزۇلۇن بەھىزە) ، بەلام ھەر كە ھەلدەمۇزىت لەرىخۇلەكانەو زور بەخىرايى لەلايىن جگەرەو ھەلدەمۇشەيت (Rapid first pass metabolism) و برىكى كەمى دەگات بەسوورى خوتىن (Low bioavailability) ، لەبەرئەو بەشىوۋى بەخاخ بەردەستە بۇ چارەسەرى ھەساىيەتى رارەو ھەواو رەبوو بەكاردەيت .

**دۇزى زۇرى ستىروئىدەكان (Higer dose) لەچارەسەرى (UC) دا :** دۇزى زۇرى ستىروئىدەكان بۇ ھالەتى (IBD) كارىگەرىيەكى زور باشى نەبوو تەنھا ئەو نەبىت كە كارىگەرىيە نەويستراوكانى زىياتر دەر كەوتون لە دۇزى زۇردا .

**كارىگەرى نەويستراوى ستىروئىدەكان :** بەرزبوونەوۋى ئاستى شەكر لەخۇيىدا (Glucose intolerance) ، دابەزاندنى ئىشى رۇژىنەكانى سەر گورچىلەكان (adrenal gland suppression) بە مىكانىزمى (negative feed back) چونكە دەچىت لە ھايپۇتالامەسدا بلۇكى دەردانى (corticotropin releasing hormone CHT) و لە ژىرمىشكەرۇننىشدا بلۇكى دەردانى (adrenocorticotropin ACH) دەكات و ئەمەش دەبىتە ھۆى كەم بوونەوۋى دەردانى (cortisol) لە گورچىلەكاندا ، ستىروئىدەكان دەبنە ھۆى بەرزبوونەوۋى پالەپەستوى خوتىن ، كۆبوونەوۋى ئا و خوتى (سۇدۇم) لە جەستەدا ، واتە ئاوبەنگىردن ، داخورانى ئىيسك (osteoporosis) ، ئاوى سېى چا و (cataracts) و درەنگ خوشبوونەوۋى برىن (impaired woond healing) .

### 3) - Immune suppressants or modulators

-Cyclosporin-A	-Azathioprine (Imuran®)
-Methotrexate (MTX®)	6-Mercaptopurin (Purinethol®)

ئەو دەرمانانەى كە دەبنەھۆى دابەزاندىنى بەرگرى جەستە : ئەگەر دەرمانى -سەلفاسالازىن و كۆرتىزۆنەكان سوودى نەبوو ئەوا يەككىك لە دەرمانەكانى دابەزىنەرى بەرگرى جەستەى بۇزىاد دەكەين ، ھەرچەند زۆر دەرمانمان ھەيە لەو بواردەدا ، بەلام لىرەدا باسى ھەندىكىان دەكەين ، بەنمونه -نەزائىوپىرىن (-Azathioprine) و -سايكلۆسپۆرىن-ئەى (-Cyclosporin-A) ، -مىتۆتريكزەيت (-Methotrexate) كە لەبەشى رۇماتىزمەدا باسما كىر دووھ ، -سايكلۆسپۆرىن-ئەى زۆر تايبەتە لە بلۆككردنى خانەكانى (T-cells) دا و چونكە دەبىتە ھۆى بلۆككردنى كالسىن يورىن (calcineurin) كە يەككىك بوو لە فاكتەرەكانى كۆپى كردن (transcription factors) لەناو خانەكانى (T-cells) دا و دواتر (T-cells) ى بلۆك دەكرد ، ئەم دەرمانانە زۆر بەھىواشى ئىش دەكەن و نزيكەى (۳ مانگ) يان دەوئىت تا كاريگەرى تەواوتيان دەرەكەوئىت ، لەبەرئەوھ بۇ حالەتە كىو پىرىيەكان سووديان كەمە و بەكار ناهىنرئىت بۇ خىرا چاكبوونەوھ (not used for induction of remission) ، كەواتە ئەم دەرمانانە بەكار دەھىنرئىن وەك دەرمانى بەردەوام (maintainance of remission) ، يان لەكاتىكدا كە دەرمانەكانى دىكەى وەك -سەلفاسالازىن و ستىرۆيدەكان بەكار ھاتبئىتن و سووديان نەبووئىت .

دۆزى ھەندىك لەدەرمانەكانى دابەزىنەرى بەرگرى جەستە لەچارەسەرى (UC) دا :

-نەزائىوپىرىن : ( ۲ - ۲,۵ مللى گرام / كىلوگرام كىشى لەش / لەرۆژىكدا ) .

-مىركاپتوپورىن : ( ۱ - ۱,۵ مگم / كىلوگرام كىشى لەش / لەرۆژىكدا ) .

- مىتۆتريكزەيت : ( ۱۵ - ۲۵ مگم بە (IV) / لە ھەفتەيەكدا ) و تەنھا بۇ حالەتى كرۆن (Crohns disease) بەكار دەھىنرئىت .

**كاريگەرى نەويستراوى دەرمانەكانى دابەزىنەرى بەرگرى جەستە :** دابەزاندىنى مۆخى سوورى ئىسك ، كەم خوئىنى ، دلتىكەھلانتىن ، سىكچوون ، سووربوونەوھ (rash) ، ژەھراوى بوونى جگەر (Hepatotoxicity) .

دەبىت ئەم دەرمانانە بەتايبەت -مىتۆتريكزەيت دەرمانى فولىك ئەسەيدى لەگەندا بەكار بەھىنرئىت بەلام (۲۴ كاتر مئىر) دواى مىتۆتريكزەيت ، چونكە ھەندىك لەم دەرمانانە دەبنە ھۆى بلۆككردنى وەرگرتنى فولىك ئەسەيد لەلايەن خانەكانى جەستەوھ ، بەنمونه فولىك ئەسەيد دەبىت بەھۆى ئەنزىمى (Dihydrofolate reductase) ھوھ بگۆردرئىت بۇ (Dihydrofolate DHF) ئەوكات خانەكان دەتوانن (DNA) كۆپى بكەن و دواتر خانەكان دابەش ببىن ، بەلام -مىتۆتريكزەيت كە زۆر لە فولىك ئەسەيد دەچئىت لەرووى پىكەتەى كىمىيائىھوھ ھەلدەسئىت بە بلۆككردنى ئەنزىمى (DHF reductase) و ناهىنرئىت فولىك ئەسەيد بئىت بە (DHF) .

#### 4) - Biological modifier

##### TNF- $\alpha$ Inhibitors

-Adalimumab (Humira <sup>®</sup> )	-Infleximab (Remicade <sup>®</sup> )
-Etanercept	-Golimumab (Simponi <sup>®</sup> )
	-Certolizumab pegol (Cimzia <sup>®</sup> )

نەو دەرماتانەى كە دەبنەھۆى گۆرینی وەلامى بەرگری جەستە (Biologic modifier) : وەك بۆكەرانى (TNF- $\alpha$ ) ، ئەگەر ئەر سى خالەى سەرەو سوودى نەبوو ، ئەوا يەككە لەبیردۆزەكان دەلایت كە يەككە لە سەرەكى ترین ھۆكارەكانى (IBD) بریتیبە لە سائتوكائینىك بەناوى (Tumor necrosis factor TNF- $\alpha$ ) ، ھەر ھەمان (TNF- $\alpha$ ) یش ھۆكارەكى سەرەكى بوو لە درووستکردنى رۆماتیزمەى جومگەكاندا (RA) ، كەواتە ھەر كە باسى (autoimmune disease) كرا ئەوا (TNF- $\alpha$ ) سەرەكى ترین تۆمەتبارە ، ھەر وەھا تۆمەتبارە لە درووستکردنى خالەى (IBD) دا ، كەواتە ھەمان دەرماتەكان كە پێیان دەوترن (TNF blockers) و بەكاردەھاتن لە چارەسەرى (RA) دا ، ئەوا ھەمان دەرمات بەكاریش دین لە چارەسەرى جۆرەكانى (IBD) دا ، واتە بۆ چارەسەرى (UC , CD) ، دەرماتەكانیش وەك -نئینفلئىكسىماب (Infleximab-) و -ئەدالیموماب (-Adalimumab) ، وشەى (mab) واتە (monoclonal antibody) ، كەواتە ئەر گرووپە دەرماتە دژتەنى جۆرى (monoclonal antibody IgG1) یان تێدایەو و لەدژى (NTF $\alpha$ -1) ئیش دەكەن ، ئەم دەرماتانە وەك دەرماتى بەردەوام بەكاردەیت لەكاتێكدا كە دەرماتەكانى سەرەو سوودى نیبە (maintainance of remission mild to sever CD & UC) .

دۆزى نەو دەرماتانەى كە دەبنەھۆى گۆرینی وەلامى بەرگری جەستە لەچارەسەرى (IBD) :

-نئینفلئىكسىماب : (75%) ى لە مەزەمە دەرھینراو بە تەكنىكى (DNA recombination) و (25%) ى لە مشكەو دەرھینراو بە بریتیبە لە (monoclonal antibody IgG1) ، دۆزەكەى بریتیبە لە برى (۵مگم/كگم) وەك دۆزىكى تەنھا بە (IV infusion) و قەترە قەترە ، دوابەدواى ئەمە برى (۵مگم/كگم) ى دیکە لە ھەفتەى دووم و ھەفتەى شەشەمدا ، دواتر ھەموو ھەشت ھەفتە جارێك ھەمان دۆز وەردەگریتەو ، ئەگەر زانیمان وەلامى نیبە ئەوا دەتوانین دۆزەكە زیادبکەین بۆ (۱۰ مگم /كگم) ، -نئینفلئىكسىماب لەوانەىە ببیتە ھۆى حساسیەت چونكە لەوانەىە جەستە دژتەن درووست بکات لەدژى -نئینفلئىكسىماب ، كاتێك كە دەرماتى -نئینفلئىكسىماب وەلامى نەبوو ئەوا پەنا دەبەینە بەر دەرماتەكەى دیکە كە -ئەدالیمومابە .

-ئەدالیموماب : لە مەزەمە بە تەكنىكى ئەندازەى جینی (DNA recombination) و دەرھینراو بە بریتیبە لە (monoclonal antibody IgG1) ى مەزەمە پوخت ، برى (۱۶۰ مگم) بەژیرپنست (SC) لە رۆزى یەكەم بەلام نەك بەیەكجار ، بەلكو بە چوارجار و بۆ ھەر جارێك برى (۴۰ مگم) ، یان دەتوانریت رۆزى (۲ جار) و جارى (۴۰ مگم) بۆ ماوەى دوو رۆز بەكاربھینریت ، دوو ھەفتە دوابەدواى ئەمە واتە لە رۆزى (۱۵) یەمدا برى (۸۰ مگم) ى دیکەى بۆ دەكریت و دوو ھەفتە دواتر واتە لەرۆزى (۲۹) یەمدا دۆزەكەى بۆ كەم دەكریتەو بۆ (۴۰ مگم) ھەموو دوو ھەفتە جارێك .

-سیرتۆلیزوماب : ئەم دەرماتە زۆر بە باشتر (TNF- $\alpha$ ) بۆكە دەكات چونكە (polyethylene glycol) ى تێدایە و دژتەنى (IgG) ى تێدایە و زۆر بەتایبەت (NTF $\alpha$ -1) بۆكە دەكەن و نابنە ھۆى حساسیەت ، وەك چارەسەرى بەردەوام بەكاردەھینریت تەنھا بۆ خالەى نەخۆشى كرۆن (CD) لەكاتێكدا كە بەدەرماتەكانى دیکە وەلامى نەبوو ، دۆزەكەى بریتیبە لە برى (۴۰۰ مگم) بەژیرپنست (SC) و ھەفتەى دووم و چوارم بۆى دووبارە دەكریتەو ، دواتر دوو ھەفتە جارێك برى (۲۰۰ مگم) یان چوار ھەفتە جارێك برى (۴۰۰ مگم) .

-گۆلیموماب : ھەر وەك -سیرتۆلیزوماب وەھایە ، بەلام وەك چارەسەرى بەردەوام بەكاردەھینریت تەنھا بۆ خالەى نەخۆشى (UC) ، دۆزەكەى بریتیبە لە برى (۲۰۰ مگم) بەژیرپنست (SC) و ھەفتەى دووم برى (۱۰۰ مگم) ى بۆدەكریتەو ، دواتر چوار ھەفتە جارێك برى (۱۰۰ مگم) .

#### ھۆشدارى سندوقى رەش (black box warning) :

دەرماتەكانى (Biologic modifier) دەبیتە ھۆى زنجیرە ھەوکردنى بەكتریبایى بەتایبەت سیل (TB) ، دەبیتە ھۆى جۆرىك لە شێرپەنجە بەناوى (Lymphoproliferative cancer) ، نابیت بەكاربھینریت بۆ ئەوانەى كە پەكەوتنى دلایان ھەیە لەجۆرى (class III or IV of CHF) ، دەبیتە ھۆى زیادکردنى دەركەوتنى نیشانەكانى پروتال بونەو قەدى دەمارەخانەكان لەوانەى كە توشى (Multiple sclerosis) بوونەتەو ، نابیت بەریت بەو كەسانەى كە فاكسىنى جۆرى فایرۆسى لاوازكراو (Live vaccines) وەردەگرن .



## Anti-integrin Agents

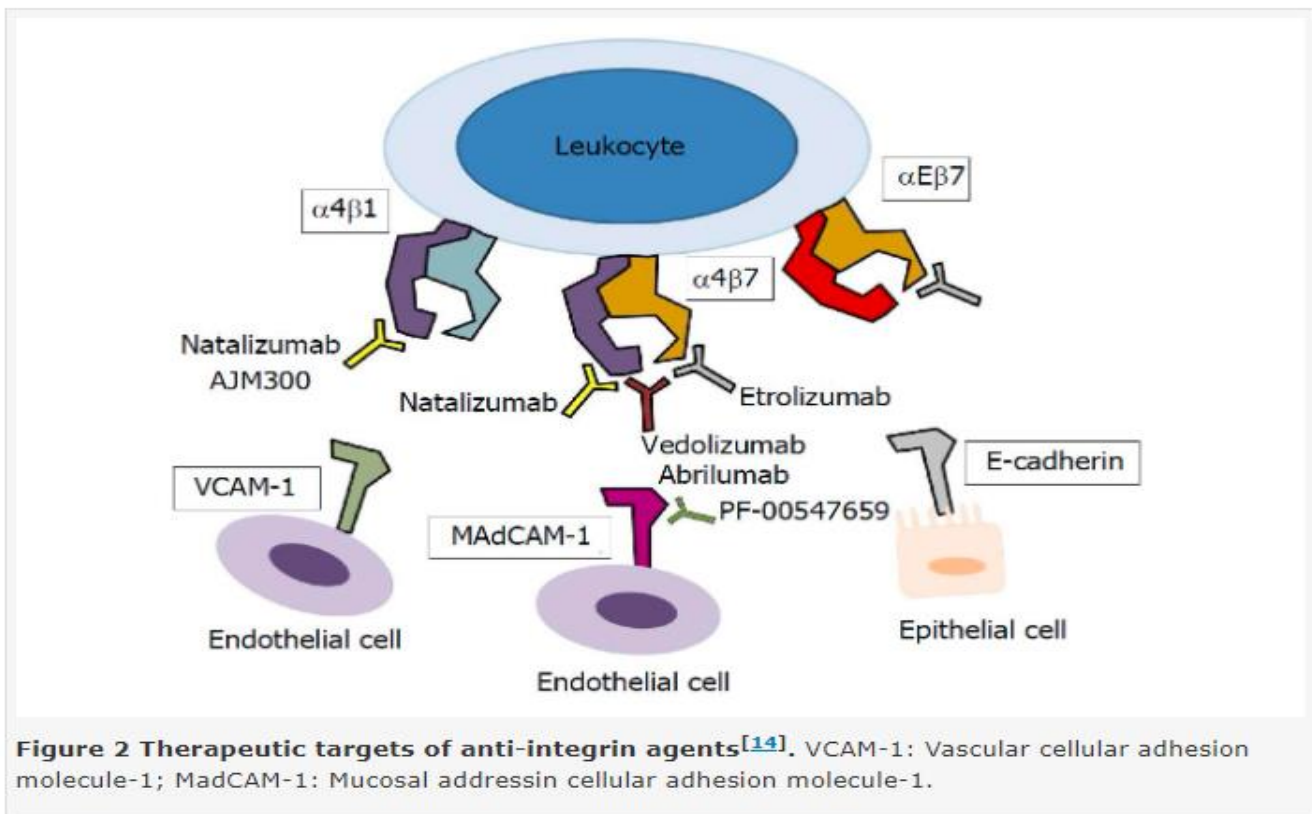
-Vedolizumab (Entyvio®)

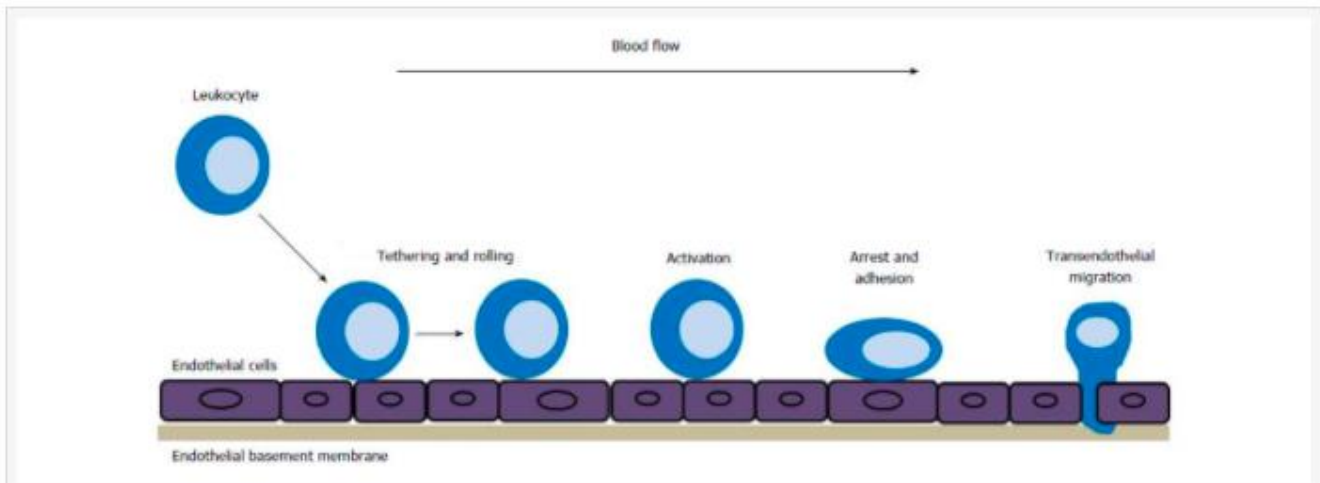
-Natalizumab (Tysabri®)

**-ناتالیزوماب (monoclonal antibody) :** یه و بلوکی ( $\alpha$ -4) ی لیوکوسایتهکان دهکات و ریگری دهکات له روشتنی خانهکانی بهرگری بهرو ناوچهی نیندوتیلی و ریگری دهکات له داگرتنهوهی لیمفوسایتهکان که بهرو ناوچهکانی همکردن بچن ، -ناتالیزوماب بهکار دیت له چارهسهری پروتانهوهی قهدی دهمارخانهکان (multiple sclerosis MS) ، چارهسهری بهردهوامی نهخوشی کرۆن (CD) ، وهک درمانی بهردهوام لهکاتیکدا که درمانهکانی (TNF- $\alpha$  inhibitors) وهلامی نهیبت ، دۆزمکهی بریتیه له بری (۳۰۰ مگم) به (IV infusion) و به ماوهی (۱ کانترمیر) پیی بدریت و هموو (۴ ههفته جاریک) بۆ دووباره بکریتنهوه .

**هۆشدارى :** ئهوانهى که فایرۆسی میشکیان ههیه لهجۆری (John Cunningham virus JCV) واته دژمهتنی ئهوه فایرۆسه پۆز مهتیقه لهکاتیکدا بشکینیان بۆدهکریت ، ئهوا ئهگرهی ههیه بهبهکار هینانی ئهوه درمانه تووشی (progressive multifocal Leukoencephalopathy PML) ببهوه ، کهزۆر مهترسیدارهو لهوانهیه ببیته هۆی مردن ، (PML) واته تیکشکانی بهشی سپی (white matter) لهمیشکدا له ههردوولاره ، ئهوانهشی که بهرگری جهستهیان لاوازه یان پیشتر درمانی -ناتالیزومابیان بهکار هیناوه بۆ ماوهیهکی زۆر ئهگرهی ههیه میشکیان تووشی ئهوه فایرۆسه ببیبت .

**-فیدولیزوماب (monoclonal antibody) :** یه و بلوکی ( $\alpha$ -4 $\beta$ 7) ی لیوکوسایتهکان دهکات و بهکار دیت له چارهسهری بهردهوامی (CD&CU) بۆ ئهوه نهخوشانهی که وهلامیان نییه بۆ درمانهکانی (TNF- $\alpha$  inhibitors) ، دۆزمکهی بریتیه له (۳۰۰ مگم) به (IV) که وهردهگیریت بهکهم جار و دیسانهوه ههفتهی بهکهم و دووم شهشهم و دواتر هموو چوار ههفته جاریک ههمان دۆزی پیی دهریتنهوه ، ئهگر لهماوهی (۱۴ ههفتهدا) کاریگرهی نهبوو ئهوه دهیبت درمانهکه بوهستینریت ، و **ههمان هۆشدارى -ناتالیزومابی** ههیه ، بهلام بهشیهیهکی کهمتر دهیبت هۆی (PML) .





**Figure 1 Process of leukocyte migration through the endothelium.** Leukocytes moving in the blood begin to tether and roll at a specific site of the vessel wall, undergo activation, arrest and adhesion to the vascular endothelial cells, eventually migrate between the endothelial cells.

### دەرمانه ناپوهگان Novel Agents

-Ustekinumab (Stelara®)

-نوستيکینوماب : نئم دەرمانه بریتیبیه له (monoclonal antibody) و بلۆکی (P40) ی ئینتەرلیوکیینی (۱۲ و ۲۳) دھکات و نئم دەرمانه پەسەندکراوه بۆ چارەسەیی صەدەف (psoriasis) ، ھەرۆھا ئەر نەخۆشانەیی کە صەدەفیان ھەییو تووشی ھەوکردنی جومگەکان بوونەتەرۆ (Psoratic arthritis) ، ھەرۆھا بۆ چارەسەری (Crohns disease) .

دۆز : بەکەمجار تەنھا بۆ ( ۱ جار ) بری ( ۲۶۰ مگم ) بۆ ئەوانەیی کە کیشیان ( ۵۵ کگم یان کەمتەر ) ، بری ( ۳۹۰ مگم ) بۆ ئەوانەیی کە کیشیان له ( ۵۵ کگم زیاترە تا ۸۵ کم ) ، ھەرۆھا بری ( ۵۲۰ مگم ) بۆ ئەوانەیی کە کیشیان له ( ۸۵ کگم زیاترە ) بە ریگەیی (IV infusion) و دواتر ھەموو ھەشت ھەفتە جارێت بری ( ۹۰ مگم ) بەژێر بیست (SC) وەک دۆزی بەردەوام دەدرێت بە نەخۆش تا باش دەبیتەرۆ .

### 5)- Adjuvant treatment of UC دەرمانه یارمەتیدەرەگان

-Ciprofloxacin

-Metronidazole

-میترونیدازۆل و -سیپروفلۆکزاسین له بەک گروپ نیین بەلام دەتوانن زۆریک له بەکتریا زیانبەخشەکانی ریخۆلەکان لەناوبەرن و وەک دەرمانیکی یارمەتیدەر دەوریان ھەییە لەگەڵ دەرمانەکانی دیکەدا پێکەرۆه له چارەسەری نەوبەیی نەخۆشی کروندا (Active Crohns disease) (CD) ، ھەرۆھا بۆ چارەسەری ماکەکانی (CD) مەبەست پێی ھەوکردنەکانی ناوکۆمە (perianal disease) وەک ناسوور (Fistula) ، دوماڵ (abscess) و ... ھتد ، ھەرۆھا لەدوای نەشتەرگەری برینی پارچەیی لەکارکەوتووی ریخۆلەدا وەک پارێزەریک لەھەوکردن و تووشبوونەرۆ بە (CD) بەکاردەھێنرێت (prophylaxis of CD recurrent in post-operative patient) ، کەواتە دەرمانەکانی دژەزیندە رۆلیان ھەییە وەک دەرمانی یارمەتیدەر له چارەسەری ماکەکانی (CD) دا ، بەلام دەوریان نییە له چارەسەری (ulcerative colitis UC) . دۆزی -میترونیدازۆل بریتیبیه له ( ۵۰۰ مگم ) رۆژانە ( ۳ جار ) ، دۆزی -سیپروفلۆکزاسین ( ۷۵۰-۵۰۰ مگم ) رۆژانە ( ۲ جار ) .

## ژنای دووگیان (pregnancy) و دهرمانهکانی چارهساری (IBD)

**(Aminosalicylates)** : ئەمینیۆسالیسیلیتەکان ھەرھەموویان بەکار دەھێنرین لەکاتی دووگیانی و شیرداندا جگە لە -میسالامین بەشێوی (Asacol®) چونکە لەکۆتی ئەم چەشنە -میسالامین دا ماددە (dibutyl phthalate) ھەیە ، بەلام دەبێت لەگەڵ دەرمانی -سەلفاسالازیندا رۆژانە نەخۆش بری (۲مگم فۆلیک ئەسید) بەکار بهێنیت .

**(Steroids)** : ستیرۆیدەکان دەتوانرێت بەکار بهێنریت لەکاتی دووگیانی و شیرپێندادا .

**(Antibiotics)** : کۆرسیکی کورتی دەرمانی -میترونیدازۆل (Metronidazole)- دەتوانرێت بە ئافرەتانی دووگیان لە پاش (۳ مانگی یەکەم) و بێ مەترسییە ، بەلام نابێت لە (۳ مانگی یەکەمدا) دەرمانی -میترونیدازۆل بەکار بهێنریت بۆ ئافرەتانی دووگیان ، ھەر و ھا دەرمانی -سپیروفلوکزاسین (Ciprofloxacin)- یان کوینۆلۆنەکان بەھێچ شێوەیەک نابێت بەریت بەژنای دووگیان .

**(Immunosuppressive drugs)** : دەرمانەکانی -ئەزاتیوپرین (Azathioprine)- و -میرکاپتۆپیورین (Mercaptopurine)- دەبنە ھۆی نابەکامبوونی کۆرپە و پۆلین کران بە کاتیگۆری (D) لەئافرەتانی دووگیاندا و نابێت بەکار بهێنرین .

**(-Methotrexate)** : بەھێچ شێوەیەک بەکار ناهێنریت لە ئافرەتانی دووگیاندا چونکە دەبێتە ھۆی لەباربردن (Abortion) و ئەگەر لەباربردن ئەنجام نەدات ئەوا دەبێتە ھۆی نابەکام بوونی کۆرپە و دانراوە بە کاتیگۆری (X) واتە مندال لەبر دەبات .

**(TNF-α Inhibitors)** : دەرمانەکانی (-Infliximab , -Adalimumab , -Golimumab , -Certolizumab) پۆلین کران بە کاتیگۆری (B) .

(-Natalizumab) پۆلین کران بە کاتیگۆری (C) ، (-Vedolizumab) پۆلین کران بە کاتیگۆری (B) بۆ ئافرەتانی دووگیان .

## ناوسان و فراوانبوون و كشان و باكردنى كۆلۆن (Toxic megacolon)

ئىمە وتمان دەرمانەكانى دىكەمى (Non specific) وەك -نەترۆپىن و ھاۋناۋازمەكانى يان -مۇرفىن و ھاۋناۋازمەكانى ھەرگىز بەكارناھىنرەن لە چارسەرى (ulcerative colitis UC) دا ، لەكاتىدا كەبىرىنى رىخۆلەكان ھەبىت واتە نازارى سىك و سىچوونى خۇنلۇۋى و ھەمۇكرىن ھەبە ، كەواتە ھىچ گونجاۋ نىبە كە دەرمانىك بىرئىت بەنەخۇش تەنھا پىنكەتەكانى ناۋ رىخۆلە گىرىدات (just retain intestinal contents) ، لەكاتىدا چارسەرى ئەۋىبە كە دەرمانەكە رووبەرۋى سىستەمى بەرگىرى بىكەنەۋە ، چۈنكە سىستەمى بەرگىرى ھۆكارە بۇ درۋوستىۋونى ئەم بىرىنە ، كەواتە ئەگەر دەرمانىك وەك -نەترۆپىنەكان يان مۇرفىنەكان بەكاربەنرەن ئەم كاتەدا ئەۋا بەشۋىۋىيەكى زىاتر دەبىتە ھۆى گىر خواردى خۇراك لەناۋ رىخۆلەكاندا و دەرمنجام ھەمۇكرىنكى زىاتر درۋوست دەكات و دەبىتە ھۆى وروژاندن و گەشەكرىدى بەكترىپاكان (bacterial flaring up & over growth) ، ئەم بەكترىپاكانە پەلامارى بىرىنەكانى ناۋ رىخۆلەكان دەمدن و قەبارمىان زىاد دەكەن و ئەۋكات نازارى ناوسك زىاتر دەبىت ، ھىچ دوور نىبە ئەگەر بىرىنەكە توشى ھەمۇكرىن توند بىتتەۋە ئەۋا ھەمۇو چىنەكانى دىۋارى رىخۆلە بىرئىتەۋە و بىتتە ھۆى تىكشكاندىنى كۆلۆن و دەرمنجام دەبىتە ھۆى (Toxic megacolon) ، ووشەى (mega) واتە قەبارمەكى زىادى كر دوۋە ، ووشەى (Toxic) واتە مانەۋى خواردن و



گىرانى رىخۆلەكان (retention) ، كاتىك كە دەمارخانەكانى كۆلۆن تىكەشكىت بەھۆى ھەمۇكرىن قولى بىرىنەكانى كۆلۆنەۋە ئەۋكات خۇدى كۆلۆن تىك دەشكىت و ۋەكو مىزەلەن دەناۋسىت و با دەكات و لەئىش دەكەۋىت ، ئەۋكات ھىچ چارسەرىكى ناىبىت و دەبىت لەلايەن دىكتورى نەشتەرگەرى رارەۋى ھەرسەۋە ئەۋ بەشەى كەمردوۋە بىرئىت و ھەردوۋ سەرى بەشە ساغەكە بىرئىتەۋە دەمى يەك و بە نەشتەرگەرىيەكەش دەۋترىت (Hemicolectomy) ، كەواتە لەكۆتايىدايە دەرمانەكانى (non specific) بەھىچ

شۋىۋىيەك بەكارناىبەت لەھالەتى (IBD) يان (UC) دا و ئەۋ نەخۇشانە دەرمانى تايىبەت بەخۇيان ھەبە كە رووبەرۋى بەرگىرى جەستە (immune system) دەكرىتەۋە .

## ۴- چارسەرى ئەۋ ماكانەى كە بەھۆى سىچوونەۋە روۋىداۋە (Treatment of complication associate with diarrhea)

ئەگەر سىچوونەكە رشانەۋى لەگەلدابوۋ ئەۋكات ناچارىن كە دەرمانى دژە رشانەۋە بەدەن بەنەخۇش (antiemetic drugs) ، ئەگەر سىچوونەكە نازارو پىچى سىكى لەگەلدابوۋ ئەۋكات ناچارىن دەرمانىك دژى گىرژبوۋى رىخۆلەكان (antispasmodic drugs) بەدەن بەنەخۇش ، ئەگەر تاى بەرزو نازارى لەگەلدابوۋ ئەۋكات دەرمانى دژەتاۋ نازار وەك (-paracetamol) دەدرىت بەنەخۇش و بەۋشۋىۋىيە .

خۇنەگەر ھالەتەكە سىچوونى دىرژخايەن بوۋ (chronic diarrhea) ئەۋكات خالى سىيىم پىش خالى دوۋم دەخەن و ئىدى ھەمان چارسەرى بەرىزبەندى بۇ دەكەن ، چۈنكە كەسنىك بۇ دوۋمانگ يان زىاتر لە دوۋ ھەفتە بەردەۋام سىچوونى ھەبىت بەلدنبايىۋە ھۆكارىكى لەپشتەۋىيە و ھەلمەيەك روۋىداۋە ھىچ گونجاۋ نىبە پىش ئەۋى كە چارسەرى ھۆكارەكە بەكەن ھەستىن بە ۋەستاندەۋە سىچوونەكە بەكاتى و دەرمانى (non specific) پىش دەرمانەكانى (specific) بەخەن ، بەلكو دەبىت ھۆكارەكە دۇزىنەۋە ، دۇزىنەۋە ھۆكارەكە لەپىشتەرىت پىش ۋەستاندەۋە سىچوونەكە ، كەواتە (acute diarrhea) دەبىت خىرا سىچوونەكە بوستىننەۋە بەھەر نر خىك بىت پىش دۇزىنەۋە ھۆكارەكە بۇ ئەۋى ۋوشكبوۋنەۋە روۋنەدات ، بەلام كەسنىك كە خۇى يەك دوۋ مانگە سىكى دەچىت ئەۋا ھىچ پەلەمان نىبەۋە بەتاقەت دەگەر نىن بەدۋاى ھۆكارەكەيدۋا پىۋىست بەۋناكات كە خىرا سىچوونەكە بوستىننەۋە ، چۈنكە بە يەك دوۋمانگ بەرگەى گرتىت ئەۋا چەندىرۇژىكى دىكەش بەرگە دەگرىت تا ھۆكارەكە دەدۇررئىتەۋە ، خۇنەگەر ھالەتى سىچوونى بەھىزى ھەبوۋ ئەۋا (non specific treatment) ى پى دەدەن .

## گرژی کۆلۆن (Irritable bowel syndrome (IBS)

**(irritable bowel syndrome IBS)** : واته وروژانی کۆلۆن (تهیج القولون العصبی) یان کۆلنجی قۆلۆن و بریتییە لە تیکچوونی فرمانەکانی راپەرەوی ھەرس (functional GIT disorder) کە جیادەکرێتەو بەو ھۆی کە دەبێتە ھۆی درووستبوونی نازار لەسکدا (abdominal pain) ، دەبێتە ھۆی دەستومردان لە جوولەمی ریکۆلەکاندا و جوولەمی ریکۆلەکان تیک دەدات (altered bowel habits) و ھەندیک کات دەبێتە ھۆی قەبزبوون ، ھەندیک کات دەبێتە ھۆی سکچوون یان ھەردووکیان پیکەموو سک با دەکات و پینچی پیندایت و نازار و غازات درووست دەبیت بەجی ئەو ھۆی ھێچ نەخۆشییەکی ئەندامی لە ریکۆلەکاندا رووی دابنیت وەک ھەمکردن یان برین و ... ھتد، لەوانەمە نەخۆش چەندجاریک بچیتە سەرئاو یان بەھۆی زۆری غازات و دەنگ و قۆرەمی ریکۆلەکانەو پینی شەرم بێت زۆر تیکەلی خەلک بکات .

### ھۆکاری (IBS) :

ھۆکاری (IBS) نەزانراو ، بەلام ھەندیک فاکتەر ھەیە کە پەروەندیبیان ھەیە بەخراپترکردنی دۆخەکەو ، بەنموونە بەھۆی زیادبوونی ھەستیاری ریکۆلەکانەو ھەندیک خواردنی تیز وەک توونی و ترشی ئەگەری ھەیە ریکۆلەکان بوروژین ، وەک دەزانین جوولەمی ریکۆلەکان لەلایەن (enteric nervous system) و (CNS) ھو کۆنترۆل دەکریت و گوازەرەو دەماربەھەکانی وەک سپرۆتۆنین و ئەسینايل کۆلین دەستیان ھەیە لە باشکردن یان خراپکردنی دۆخەکە و لەکاتی قەلەقی (anxiety) و بێتاقەتیدا دەگونجیت سپرۆتۆنین کەم بێتەو بێتە ھۆی درووستبوونی کیشە لە ناریکۆپینکی جوولەمی ریکۆلەکاندا وەک قەبزی یان سکچوون و ھەر وھا ماددە و وروژنەرەکان دەگونجیت بێنە ھۆی زیادبوونی ئەسینايل کۆلین (ACH) و پینچی سک و سکچوون ، ھۆکاری بۆماویمی دەوری گرنگی ھەیمو ھەندیک کەس دوا ھەمکردنی ریکۆلەکان (post infection) تووشی ئەم حالەتە دەبنەو .

### دەستنیسانکردنی (IBS) :

ھێچ پشکنینیک نییە بۆ دەستنیسانکردنی (IBS) چونکە ھێچ نەخۆشییەکی ئەندامی لەگەڵدا نییە تەنھا تیکچوونی فرمانەو بەھۆی نیشانەکانەو دەناسرێتەو ، بەلام ئەوانەمی کە ھەر قەبزی یان ھەر سکچوونیان ھەیە پنیوستە پشکنینی ھەسەسیەتی گەنم (gluten sensitivity) یان بۆیکریت و بەنەخۆشییەکە دەوتریت (Celiac disease) ، واته ھەندیک کەس ھەسەسیەتیان بە گەنم ھەیمو ھەر کە نان دەخۆن تووشی سک باکردن و قەبزی یان سکچوون دەبنەو کیشیان دادەبەزیت ، پشکنینەکەش بریتییە لە (Tissue Transglutaminase Antibodies (tTG-IgA) ، خو ئەگەر لەو دەرنەچوو ئەوا بۆئەو ھۆی بلین کە نەخۆش تووشی (IBS) بوو پنیوستە نەخۆش لە مانگیکدا بەلایەنی کەمەو ( ۳ جار) نازار و پینچی ناوسکی بۆبیت (abdominal pain) و ھەر نازاریک دووان یان زیاتر لەم خالانەمی خوارەو تێدایبیت :

۱- لەکاتی سەرئاوکردن و پیسای کردندا نازار مەکی نامینیت (improvement with defecation) .

۲- ئەم نازارە بووتە ھۆی گۆرینی ژمارەمی جارەکانی سەرئاوکردن ، بەنموونە ھەندیک کەس رۆژانە ( ۱ جار ) سەرئاو دەکات و ھەندیک کەس ( ۲ جار ) ، بەلام کە نازار مەکی بۆدیت دەکریت لەرۆژەدا چەندجاریک بچیت بۆ سەرئاوکردن (change in frequency of stool) .

۳- ئەم نازارە بووتە ھۆی گۆرینی جۆری پیسایەکە (change in appearance of stool) ، بەنموونە جارەن پیسایەکە نە رەق بوو نە ئاوی بەلام لەوای نازار مەکو پیسایەکە رەق دەبیت و ھەست بە قەبزبوون دەکات یان شل دەبیتەو سکی دەچیت .

کەواتە بەگشتی نەخۆش پنیوستە نازاری سکی ھەبیت و دەشکریت سکی با بکات و بئوسیت و غازاتی لەگەڵدایبیت ، دەکریت چەند نیشانەمی دیکەمی تێدایبیت بەنموونە بەچوونە سەرئاو نازار مەکی ناوسکی دەرویتەو ، ماویەک قەبز دەبیت و ماویەک سکی دەچیت ، نزیکەمی (25%) ی نەخۆش واھەست دەکات دوا سەرئاوکردن ھیشتا سکی خالی نەبۆتەو (sensation of incomplete evacuation) ، زیاتر (25%) ی جارەکان دەکریت سکچوونی ھەبیت لەگەڵ لینجاودا (mucus) .

## چارهسهری گرژی کؤلون (IBS treatment)

خوپاراستن و گۆرینی ستایللی ژیان : به نمونه نهخوش دهیبت ئه خور ادنانه کم بکاتهوه که دهبه هوی وروژاندنی ریخولمهکان و دروستکردنی غزات و مک نیسک (lentils) ، پاقلمهمنیهکان (Legumes) و فاصولیا (Beans) ، خوارنده ترشاوهکان و خوشهکراومکان (fermentable) و مک ترشیات ، تونهمهمنیهکان و مک بههارات و بیبه و پیاز ، ئه خواردنانه که صؤده خومریان تیدهکریت ، ههروه کیک و بیبسی ، بهیانان ئاخواردنهوه بهسکی خالی سوودی ههیه ، زیادکردنی سموزهمهمنیهکان و ریشالمکان سوودی ههیه ، وهرزشکردن و گهشتکردن بؤ دهرهوهی وولات و خیزانی باش ، دوورکوتنهوه له قهلهقی و جموی خهمبار .

### چارهسهر بهدهرمان :

و مک دهرانین که سهرمکترین هؤکاری (IBS) قهلهقی و خهمؤکیه بویه دهرمانهکانی دژقهلهقی (anxiolytics) و دهرمانهکانی دژمههؤکی (Antidepressant) و هیورکهرهوهکان (sedatives) سوودی زوره ، ههروهه دمتوانین لهکاتیکدا که نازارو پیچی سک ههیه دهرمانه دژمؤکولینیرجیکیهکان (anticholinergics) بدمین بهنهخوش ، ئهگهر نهخوش قهیزی ههیه بؤ دهرمانی دژه قهیزی و دهرمانیک لهگرووی زیادکهرانی سیرؤتوتینی پی دهرنیت (serotonin agonists) ، خؤئهگهر سکچوونی ههیه بؤ دهرمانی دژهسهکچوون (non specific) و دهرمانیکی لهگرووی بلؤککهرانی سیرؤتوتین (serotonin antagonist) ی پی دهرنیت ، خؤئهگهر ههروهه حالتهکهی پیکهوه ههیه واته ههم قهیزی و ههم سکچوون ئهوکات دهرمانی دژقهلهقی (TCAs) و دهرمانی دژمگرژبوون (antispasmodics) و دهرمانی (SSRIs) ی پی دهرنیت .

### Antispasmodics

ئهم دهرمانانه بؤ ماوهیهکی کورت (short term) بهکاردههینرین و نازاری ناسک ناهیلان ههروهه دهبه هوی و مستاندنهوهی سکچوون لهکاتیکدا که حالتهی (IBS) قهیزی لهگهلاهبیت (IBS with constipation IBS-C) .

-Hyocine -N-butylbromide (Buscopan®)	-Dicyclomine or Dicycloverine (Bentyl®)
Peppermint oil	-Clidinium (Librax®)

-دای سایکلومین و -هایؤسین دژمهسکارین و بهکاردههینریت بؤ چارهسهری نازارو پیچی سک ، بهلام لهحالتهی قهزیدا نابیت بهکاربهینریت چونکه دهبه هوی بلؤککردنی ئهستایل کؤلین و جوولهی ریخولمهکان کم دهکهنهوه ، کهواته ئهم دهرمانانه بهکاردیت لهکاتیکدا که وروژانی قؤلونهکه سکچوونی لهگهلاهبیت یان ناسابی بیت (IBS-C) ، ئهم دهرمانانه کاریگهری نهویسترای (anticholinergic) یان ههیه و مک دهم ووشک بوون و .... هتد ، بهلام نابیت بهکاربهینریت بؤ ئهوانه که ئاوسانی پرؤستات (BPH) ، یان زهختی چاو (Glaucoma) یان ههیه .

-کلیدینهه : ئهمهش هه دژه مهسکارینیه ، بهلام تیکم لهکرت دهرمانی (-Chlordiazepoxide) دا که لهگرووی بینزودایهزینیهکانه و بهناوی (Librax®) ، -کلوردایهزینپؤکساید دژقهلهقی (anxiolytic) و هیورکهرهوهیه ، (Librax®) دمتوانریت بؤ ماوهیهکی کورت بهکاربهینریت بؤ رهواندنهوهی نازاری قؤلون و زورهکارهینانی دهیته هوی ئالودهبوون و (physical dependence) و پی راهاتن (Tolerance) ، بههوی -کلوردایهزینپؤکسایدوهه ، ههروهه کاریگهری نهویسترای دژمهسکارینی ههیه بههوی -کلیدینهههوه ، دهیبت ووریابین ههگیز دهرمانی گرووی بینزودایهزینیهکان (BZDs) لهگهلاهبیت نهفیهوهکاندا (opioids) بهکارنههینن ، چونکه ئهگهری زوره که پیکهوه بینه هوی دابهزاندنی سهنتهری ههناسهدان (Respiratory depression) و بورانهوه (coma) و مردن (Death) .

رؤنی نهعنا -پهپهیرمیت نؤیل : ئهم رونه بهکاردیت بؤ چارهسهرکردنی نیشانهکانی (IBS) ، بهلام دهیته هوی خراپترکردنی دؤخی ئه کهسانه که ترشهلوکی گهدهیان دهگهریتهوه بؤ سورینچک (GERD) .

## -Mebeverine (Duspatalin®)

**-میتینفیرین :** دەرمانیکی دژمپنچه (antispasmodic) و لەگرووی دژمەسکارینەکانە ، بەلام هیچ کاریگەرییەکی دژمەسکارینی نییە (no anticholinergic effect) ، کەواتە دەتوانرێت بەکاربهێنرێت بۆ کەم کردنەوی نازاری ناوسک لەهەموو جۆریکی (IBS) دا جا ئەگەر قەبزی لەگەڵدابێت یان سەجچوون یان هەردووکیان پێکەوه ، چونکە ئەمە نازاری ماسولکەکانی ریحۆلەکان کەم دەکاتەوه بەمیکانیزمیکی راستەوخۆ لەسەر ماسولکەکان (direct mechanism) بەبێ ئەوەی کە کاریگەری هەبێت لەسەر جوولەیی ریحۆلەکان (without affecting normal gut motility) ، ئەگەری هەیه کە چەنالی کالسیۆمی بلۆک بکات لە ماسولکەکانی ریحۆلەکاندا ، کەواتە -میتینفیرین بەکار دێت بۆ رەواندنەوی پێچی سەک لە هەموو جۆره (IBS) یک ، ئەم دەرمانە بەتیکەلێش لەگەڵ چەندین دەرمانی دیکەدا بەر دەستە ، بەنموونە -میتینفیرین تیکەل دەکرێت لەگەڵ (Simethicone-) دا ، -میتینفیرین نازارە کە کەم دەکاتەوه -سیمیتیکۆنیش غازاتە کە دەکاتە دەر موه . ، یان -میتینفیرین تیکەل کراوه لەگەڵ (Sulpiride) دا و -سەلپیراید دەبێتە هۆی بلۆککردنی دۆپامینی-دوو (D2 inhibitor in brain) لە مێشکداو دواتر خالیبوونەوی گەدە بۆ ناری ریحۆلەکان خێراتر دەکات و رشانەمو گەرانەمو ترشەلۆک بۆ سورنچک (↓Vomiting & GERD) ، هەروەها قەلەقی (↓Anxiety)یش کەم دەکاتەوه .

## -Pinaverium (Spasmopinaver®)

**-پینافیریم :** دەرمانیکی دژمپنچه (antispasmodic) و بەشێویەکی ناوچەیی (locally) لە ریحۆلەکاندا ئیش دەکات و دەبێتە هۆی بلۆککردنی چەنالی کالسیۆمی جۆری (L-Type Ca<sup>+</sup> channel blocker) و ئەمەش دەبێتە هۆی کەم کردنەوی نازاری ریحۆلەکان ، ئەم دەرمانە وەک -میتینفیرین بەکار دێت بۆ کەم کردنەوی نازار لەوانەیی کە تووشی وورژانی قۆلۆن بوون (IBS) بەهەموو جۆرەکانییەوه .

## Tricyclic antidepressants

-Nortriptyline (Pamelor®)

-Amitriptyline (Tryptizol®)

-Imipramine (Tofranil®)

دەرمانەکانی (TCA) بەکار دێت بۆ کەم کردنەوی نازاری قۆلۆن و حالەتە دەر وونییەکان ، بەگشتی نیشانەکانی (IBS) کەم دەکاتەوه ، (TCA) پێهەکان کاریگەری دژمەسکارینییان هەیه بەهۆیەوه دەبنە هۆی کەم کردنەوی جوولەیی ریحۆلەکان و ئەمەش بەسوودە بۆ ئەو کەسانە کە قۆلۆن و سەجچوونیان پێکەوه هەیه (IBS-Diarrhea) ، هەرچەند (TCA) دەتوانرێت بەکاربهێنرێت بۆ ئەوانە کە وورژانی قۆلۆن و قەبزییان پێکەوه هەیه (IBS-C) بەلام دۆخی قەبزی خراپتر دەکات بەتایبەت ئەگەر قەلەقی واتە دلەراوکیی لەگەڵدابێت ، بەکار هێنانی (TCA) بەمەبەستی چارەسەری نیشانەکانی (IBS) دەبێت بەدۆزیک بێت کە کەمتر بێت لەو دۆزە کە بەکار دەهێنرێت بەمەبەستی چارەسەری خەمۆکی (antidepressant) ، ئەم دەرمانانە دەبنە هۆی نەهێشتنی نازاری ناوسک (providing visceral analgesic effect) ، هەروەها خالی بوونەوی گەدە بۆ ریحۆلەکان دوا دەخەن ، لەهەمان کاتیشدا جوولەیی ریحۆلەکان کەم دەکاتەوه زوو و روشتنە سەرئاو بەمەبەستی پێسایەتی کردن کەم دەکاتەوه .

**کاریگەری نەویستراوی (TCA) :** کاریگەری نەویستراوی دژمەسکارینییان هەیه وەک دەم ووشک بوون و لێل بینی و هیوربوونەوه (sedation) ، کار دەکەنە سەر لێدانەکانی دل و پالەپەستی خۆین و لەگەڵ کۆمەلێک دەرمانی دیکە نەفسیدا کار لێک دەکەن ، ئەمەنە لەبەشی (CNS) دا باسکراون .

### Selective serotonin reuptake inhibitors (SSRIs)

-paroxetine (Seroxat®)	-Sertraline (Lustral®)	-Fluoxetine (Prozac®)
-Escitalopram (Ciprallex®)	-Citalopram (Cipram®)	

-فلوکزیتین ، -پاروکزیتین ، -سیرترالین ، -سیتالوپرام و -نیسییتالوپرام : دهنه هوی کم کردنهوی نازار (Relief pain) و دهنانریت بهکاربهینرین بو رمواندنهوی نیشانهکانی (IBS) واته (improve global symptoms) ، هسروهه بهههمان شیوهی (TCA) دهنانریت بهکاربهینرین بو هسردوو جزره حالتهکهی (IBS) که سکچوون یان قهزی لهگهآدایه ، مههستممان (IBS-D) و (IBS-C) یه .

### Probiotics

هنندیک بهلگه نهومیان سهلماندووه که بهکتر یازیندوو هکان (probiotics) واته سوودبهخشهکان دهنه هوی کم کردنهوی نیشانهکانی (IBS) واته (improve global symptoms) ، هسروهه دهنه هوی کم کردنهوی باکردن (bloating) و نوسان (Flatulance) .



## گرژی قۆلۆن و قەبزی پیکهوه (IBS-C)

### نەو دەرمانانەى كە بەكار دێت بۆ وروژانى قۆلۆن كاتێك كە قەبزی لەگەڵدايێت (IBS-C)

#### Laxatives

هەموو دەرمانیكى (laxatives) باش نییە لەكاتى قەبزیدا بەكاربهێنریت بۆ ئەوانەى كە (IBS-C) یان هەیه ، بە نموونه (irritant laxatives) دەبیته هۆى درووستکردنى نازارى ناوسك و زیادکردنى نازارى قۆلۆنەكە ، ئەوهى كەزۆر سوودی هەیه دەرمانەكانى گروویى (osmotic laxatives) وەك -لاکتیولۆز و -پۆلى ئەتیلین گلايكۆل (Lactulose & polyethylene glycol) - بەلام ئەم دەرمانانە تەنها قەبزی ناهێلن و پەيوەندیان نییە بە كەم كردنەوهى نازارى قۆلۆن .

#### Chloride channel activator

#### -Lubiprestone

-لوبيپروستون : دەرھینراوى پرۆستاگلاندىنى (PGE1) ە و بەكار دێت لەچارەسەرى (IBS-C) بۆ ئەو ئافرەتانەى كە تەسەیان لە سەروو (١٨ سآلموھیه) و كاریگەرییە نەویستراوێ زبۆمەكان بریتین لە دلتیکههلاتن ، رشانەوه ، نازارى سەرو ناوسك و سكچوون .

#### Serotonin Agonists

#### -Cisapride

#### -Mosapride (Fluxopride®)

#### -Tegaserod (Zelmac®)

-تیگاسیروڈ : بەنیواو نیوى ریسپیتەرى (5HT4) چالاك دەكات لە (Enteric nervous system) لە (GIT) دا ، واتە (partial agonist) ە ، وەك دەزانین كە (5HT4) لە دلێشدا هەیه ، چالاكبوونی (5HT4) لە (GIT) دا دەبیته هۆى دەرمانى نیورۆترانسمیتەرەكانى وەك كالسیتونین (calcitonine gene related peptide) و ئەسیتایل كۆلین (ACH) ، ئەمەش دەبیته هۆى زیادکردنى جوولەى ریحۆلەكان و زیادبوونی دەر دراوەكانى ناو ریحۆلەكان (stimulate peristaltic reflex & intestinal secretion) ، هەر وەها دەبیته هۆى كەم كردنەوهى نازار (inhibit visceral sensitivity) و نیشانەكانى دیکهى (IBS) كەم دەكاتەوه .

-تیگاسیروڈ : مەترسى نەوبەى دل (Heart attack) و جەلتهى مێشك (stroke) زیاد دەكات ، لەبەر ئەمە ریحخراوى (FDA) لە (٢٠٠٧) دا لەبازار ئەم دەرمانەى كیشاوئەتەوه .

-مۆزاپراید و -سیزاپراید : ئەم دوو دەرمانە دەبنە هۆى نیواونیو چالاكکردنى (5HT4) واتە (5HT4 partial agonist) ە لە (GIT) دا كە دەبیته هۆى زیادکردنى ئەسیتایل كۆلین (ACH) لە (ENS) دا ، دەرمانەك دەبنە هۆى گرزکردنى دەرچەى گەدەو سورینچك (antral contraction) و خاوكردنەوهى دەرچەى نیوان گەدەو ریحۆلەكان (pyloric sphincter) ، هەر وەها جوولەى بەشى سەرەوهى رارەوى هەرس زیاد دەكەن (↑upper GIT motility) ، كەواتە خالى بوونەوهى گەدە بۆ ریحۆلەكان خیراتر دەكەن (gastroprokinetic) بەبێ ئەوهى كە ببەنە هۆى زیادکردنى دەر دراوەكانى گەدەو پەنكریاس و زراو ، هەر وەها جوولەى بەشێك لە ریحۆلە بارێكە زیاد دەكەن وەك دوانزەگرێ (↑duodenum motility) و رۆژووان (↑jejunum motility) و گواستنەوهى خواردن خیراتر دەكەن لەم بەشەى ریحۆلەبارێكەدا ، بەلام كاریگەرییان نییە لە زیادکردنى جوولەى كۆلۆن ، هەر بەهۆیەشەوه نابەنە هۆى سكچوون ، بەلام قەبزی كەم دەكەنەوه بۆیە نەخراونەتە ریزی (Laxatives) ، لەبەر ئەوهى كە (5HT4) لە دلێشدا هەیه ئەوا ئەم دەرمانانە دەبنە هۆى زیادکردنى ماوهى نیوان (Q-T) ، نایبیت ئەم دەرمانانە لەگەڵ دەرمانى بلۆكەرى (cyp450) وەك (-Erythromycin) دا بەكاربهێنرین یان لەگەڵ ئەو دەرمانانەدا كە دەبنە هۆى زیادکردنى (↑QT interval prolongation) .

كەواتە زۆریەى ئەو دەرمانانەى كە (gastroprokinetic) ن و بۆ چارەسەرى (GERD) بەكاردههاتن ئەوا دەتوانریت بەكاربهێنرین لەكاتێكدا كە نەخۆش تووشى ووروزانى كۆلۆن بووهو قەبزی لەگەڵدايه (IBS-C) ، هەرچەند ئەم دەرمانانە نابەنە هۆى سكچوون بەلام قەبزی كەم دەكەنەوه .

## Guanylate cyclase-C (GC-C) agonists

-Linaclotide (Linzess®)

-لیناکلوتاید : دهجیته سمر ریسپیتتری (guanylate-cyclase-c) و چالاکي دهکات ، نهمش دهبیته هوی زیادکردنی (↑cGMP) و دواتر چهنالی نایونی (cystic fibrosis transmembrane conductance regulator CFTR) دهکرنتهوهو کلوراید و بایکاربونهیتی لیوه دهردهدریت بۆ ناو ریخولمهکان (↑secretion of chloride & bicarbonate into the intestinal lumen) ، نهمش دهبیته هوی خیراتر تیپهرویونی خوراک به رارهوی همرسا و ههروهه زیدکردنی دهردرای ریخولمهکان و نهمش دهبیته هوی نههیشتنی قهبزی ، -لیناکلوتاید بهکاردههینریت بۆ چارهسهری قهبزی دریژخایمن (chronic idiopathic constipation CIC) ، ههروهه چارهسهری ووروزانی قولون که قهبزی لهگهآدایت (IBS-C) .

دۆزی -لیناکلوتاید بۆ چارهسهری (IBS-C) : بری (۲۹۰ مایکروگرام / لهروژیکدا) بۆ (IBS-C) ، ههروهه بری (۴۵ مگم / لهروژیکدا) بۆ (CIC) ، نهم دهرمانه دهبیت نیوسهعات پئش خواردن بهکاربهینریت .

**قهدهغهبوونی بهکارهینانی -لیناکلوتاید :** ناییت بهکاربهینریت بۆ مندالانی خور تهمن (۷سال) و خوتان بیاریزن له بهکارهینانی بۆ کسانانی خوار تهمن (۱۸ سال) .

## D2 antagonists

-Sulpiride (Dogmatil®)

-سهلیپراید : نهم دهرمانه له گرووی بینزآمایدهکانه و دۆپامینی-۲ بلوک دهکات له میشک و له پیرفیرالیشدا هه وهک -میتوکلوپیراماید ، -سهلیپراید تاییهتمندی ههیه دژ به دلّه راوکئ و خهموکی له ههمان کاتدا ، ههروهه وهک یارمهتیدههریکش له ههسکردنی خواردندا ، نهم دهرمانه پیکهوه لهگهآل دهرمانی -میتوکلوپیریندا ههیه بهناوی (Colona®) و دهوانریت بهکاربهینریت بۆ نهم نهخوشانهی که گرژی کولون و قهبزیان ههیه پیکهوه .

دهرمانهکانی تری گرووی بینزآماید وهک -میتوکلوپیراماید ، -تیاپراید (Tiapride-) و -سهلتوپراید (Sultopride-) .

## گرژی قۆلۆن و سىچوون پىكهوه (IBS-D)

### نەم دەرماننامەى كە بەكاردەيت بۆ وروژانى قۆلۆن كاتىك كە سىچوونى ئەگەلدايت (IBS-D)

#### Antibiotics

-Rifaximin

- رىفاكسىمىن : دەرمانىكى دژەزىندەيه كە (locally) ئىش دەكات و ھەلئامژىرئىت لەرىخۆلەكاندا و دىتوانرئىت بۆ ماومەيكى كورت (short course) واتە (۷-۱۴ رۆژ) بەكاربەينرئىت ، لەوانەيه نىشانەكانى وروژانى قۆلۆن كەم بىكاتەوه ، وەك باكردن (bloating) لەكاتىكدا كە نەخۆش تووشى (IBS-D) بوو .

#### Antimotility Agents

-Loperamide

-Diphenoxylate

داى فىنۆكزىلەيت و -لۆپىرامىد : ئەمانە ئەفونىن و دەبنە ھۆى چالاككردنى رىسپىتەرى ميو ( $\mu$ ) كە دەبىتە ھۆى كەم كردنەھۆى جوولەھى رىخۆلەكان (peristalsis) ، لەھەمان كاتدا دەبنە ھۆى زىادكردنى بشاردنى خواردن لەلايەن رىخۆلەكانەھومو ھەلمژىنەھۆى ناو زىاد دەبىتە (**↑segmented non propulsive movement**) ، ھەروەھا ئەفونەكان رىسپىتەرى دىلتا (**δ**) چالاك دەكەن لەرىخۆلەكانداو ئەمەش دەبىتە ھۆى كەم كردنەھۆى دەرمانى ناو (**↓water secretion**) و ھانى زىاتر ھەلمژىنەھۆى ناو دەدات (**↑water absorption**) ، ھەروەھا دەشگوتريئىت كە ئەفونەكان دەبنە ھۆى كەم كردنەھۆى دەرمانى ئەسپىتايىل كۆلئىن لە دەمارە كۆلئىنر جىكەيەكانى ناو رىخۆلەكاندا (**↓ACH release in cholinergic neurons**) ، وەك دەزانين كە ئەسپىتايىل كۆلئىن (ACH) لەرىخۆلەكاندا دەچىتە سەر رىسپىتەرى (M3) و دەبىتە ھۆى زىادكردنى جوولەھى رىخۆلەكان ، بەلام ماددە ھۆشبەرەكان ئەم (ACH) ە بلۆك دەكەن ، لەبەرئەھۆى كە -داى فىنۆكزىلەيت و -لۆپىرامىد پەردەى مېشك ناپەرن ئەوا ھىچ كارىگەريەكەيان نىبە لە كەم كردنەھۆى ئازارى رىخۆلەكاندا ، بەلكو تەنھا سىچوون كەم دەكەنەھومو دىتوانرئىت بەكاربەينرئىن وەك دەرمانى يارمەتيدەر (Adjunct therapy) لەگەل دەرمانى دىكەدا بۆ چارەسەرى (IBS-D) .

**قەدەغەبوونى بەكارھىنانى داى فىنۆكزىلەيت و -لۆپىرامىد :** ئەم دەرمانانە ناىت بەكاربەينرئىت لەكاتىكدا كە نەخۆش تاي ھەبىت (Fever) ، يان سىچوونى خويناوى ھەبىت (bloody diarrhea) ، ھەروەھا مندالانى خوار تەمەن (۲سأل) .

#### Serotonin Antagonists

-Alosetron (Lotronex®)

-Cilansetron (Calmactin®)

- نەلۆسىتروۆن ، - سىلانسىتروۆن : دەبنە ھۆى بلۆككردنى سىروۆتونىنى جوۆرى ( $5-HT_3$ ) و بەكاردەين بۆ چارەسەرى گرژبوونى كۆلۆن بەھۆى مېشكەھە كە سىچوونى لەگەل داىه (IBS-D)

- نەلۆسىتروۆن تەنھا لە ئافەرتاندا بەكاردەھينرئىت بەلام - سىلانسىتروۆن كارىگەرە لە پىاوان و ژنانىشدا .

**كارىگەرى لاوھكى زۆرباوى - نەلۆسىتروۆن :** كارىگەريەكە بە قەبزكردنى درىژخايەنى مەترسىدارى ھەيه لەسەر ژبان (Life threatening) بەنمونه ئىلتىھابى كۆلۆن بەھۆى كەمى رۆشتنى خوین و ئۆكسجىن بۆ بەشنىك لە كۆلۆن كە لەوانەيه بىتتە ھۆى مردنى ئەو بەشەى كۆلۆن و گىرانى كۆلۆن ، ئەلۆسىتروۆن وردە وردە لە بازاردا كىشرايەھومو دواتر سەرى ھەلداوتەھە .

**كارىگەرى لاوھكى زۆرباوى سىلانسىتروۆن :** دەبىتە ھۆى قەبز بوون بەلام نەك بەو رىژمەيهى كە مەترسى بوژيان دروست بىكات و ماكەكانى كەمترە .

### Antimuscarinic

#### -Hyoscin (Scopolamin®)

-هایوسین : دهر دراومکانی ریخولهکان و جوولهی ریخولهکان کم دهکاتوه له ریگهی بلوکردنی ریسپتیری (M3) که بهرپرسه له گرژکردنی لوسه ماسولکهکان و زیادکردنی دهر دراوی رژینهکان .

### Tricyclic antidepressants TCA

#### -Amitryptiline (Tryptizol®)

-نامی تریپتیلین : نهم دهرمانه سهر برای نهوهی که خهموکی کم دهکاتوه نهوا له ههمان کاتدا کاریگیری دژه مهسکارینوسی همیهو دهبیتته هوی کم کردنهوهی جوولهی دهر دراوی ریخولهکان .

# ههوکردنی په‌نکریاس Pancreatitis

**(pancreatitis)** : واته ههوکردنی په‌نکریاس ، سهرمتا خودی په‌نکریاس ده‌کموئته پشت گه‌دهوه ، خانه‌کانی په‌نکریاس دوو‌جورن ، هه‌ندیکیان پییان دهوتریت (endocrines) واته کویره‌مرژینه‌کان و ئهم خانانه هه‌لدهستن به دهردانی کومه‌لئیک هورمون کهراسته‌وخو دهرژینه سووری خوئنهوه ئهوانیش بریتین له هورمون‌هکانی (insulin) ، (Glucagon) ، (Somatostatin) و (Pancreatic polypeptides) و ئهمانه‌مان له بهشی (Endocrines) دا باس کردوه ، هه‌روه‌ها بهشیکی دیکه له‌خانه‌کانی په‌نکریاس پییان دهوتریت (Exocrine) واته رژینه دهره‌کیه‌کان و ئهمانه کومه‌لئیک ئهنزیم دهرژین که پییان دهوتریت (pancreatic juice) به‌لام نهک راسته‌وخو بو ناو سووری خوین به‌لکو به‌هوی دهکتیکه‌وه بیان جوگه‌یه‌که‌وه دهری ده‌دنه ناو دوانز‌مگرن (duodenum) هوه ، کاتیک که ئهنزیمه‌کانی په‌نکریاس که له په‌نکریاسدان یان له ده‌کته‌که‌دان ئه‌وا ناچالاکن و کاتیک که چوونه ناو دوانز‌مگریه ئیدی چالاک دهن ، به‌لام په‌نکریاس تووشی هه‌وکردن ده‌بیت کاتیک که ئهم ئهنزیمانه هه‌ر له‌سهرناوه به‌چالاک‌ی دهر‌ده‌رین ، واته کاتیک که له‌په‌نکریاسدان یان له ده‌کته‌که‌دان چالاکن و خوئی دهبوايه چالاک نه‌بوونایه تا ئه‌وکاته‌ی که ده‌چوونه دوانز‌مگریه ، ئهنزیمه‌کانی په‌نکریاسیش بریتین له :

۱- **(Trypsinogen)** : ئهم ئهنزیمه ناچالاکه‌وه دواتر ده‌گورد‌ریت بو (Trypsin) که چالاکه‌وه فرمانی بریتیه له هه‌رسکردنی پروتین (proteolysis) له ریگه‌ی زیادکردنی گهردی ناو بو پروتینه‌که واته (Hydrolysis) ی پروتینه‌کان دهکات .

۲- **(chymotrypsinogen)** : ئهمیش به‌همان شیوه کارانییه‌وه دواتر ده‌گورد‌ریت بو (chymotrypsin) که چالاکه‌وه دیسانه‌وه به‌زیادکردنی گهردی ناو بو پروتینه‌کان (hydrolysis) هه‌لده‌سیت به هه‌رسکردنی پروتینه‌کان واته (proteolysis) دهکات .

۳- **(Elastase)** : هه‌لده‌سیت به هه‌رسکردنی پروتینه‌کان و (proteolysis) دهکات .

۴- **(Carboxypeptidase)** : هه‌لده‌سیت به هه‌رسکردنی پروتینه‌کان واته (proteolysis) دهکات .

۵- **(Pancreatic lipase)** : ئهنزیمی لیپه‌یز هه‌لده‌سیت به هه‌رسکردنی چه‌وریه‌کان به ریگه‌ی (Hydrolysis) واته زیادکردنی گهردی ناو بو چه‌وریه‌کان .

۶- **(Nuclease)** : هه‌لده‌سیت به‌شیکردنه‌وه‌ی ناوی (nucleic acid) .

۷- **(Amylase)** : هه‌لده‌سیت به‌هه‌رسکردنی کاربو‌هایدروئیده‌کان به ریگه‌ی شیپو‌نه‌وه‌ی ناوی (Hydrolysis) .

دوو‌جور له هه‌وکردنی په‌نکریاسمان هه‌یه ئه‌وانیش هه‌وکردنی توند (Acute pancreatitis) که چه‌ندر‌وژیک ده‌خایه‌نیت و هه‌وکردنی در‌یژخایه‌ن (Chronic pancreatitis) که در‌یژه ده‌کشیت و که‌له‌که‌بووی چند سالیکه .

له نیشانه باومه‌کانی هه‌وکردنی په‌نکریاس بریتیه له نازاری بهشی سهرمه‌وه‌ی گه‌ده (upper abdominal pain) که دل‌تیکه‌ه‌لاتن و رشانه‌وه‌ی له‌گه‌لدايه ، زوربه‌ی کات له‌وئاسته‌دا بو پشت‌مه‌وه نازار دهکات و له هۆکاره هه‌رمباومه‌کانی هه‌وکردنی په‌نکریاس بریتین له گیرانی بوری په‌نکریاس به‌هوی به‌ردی زراومه‌وه (Gall stone) یان زور به‌کاره‌ینانی ماده‌ه کحوولیه‌کان و مه‌ی خواردنه‌وه .

ھەوکردنى پەنكرىياسى زۆر توند (Acute pancreatitis) : واتە ھەوکردنى زۆر توندى لەپىرى پەنكرىياس ، نەم ھەوکردنە لەوانەمىە كوشندەبىت چونكە زۆر بەئازارە ، ھەرۆھە دەبىتە ھۆى پەككەوتنى پەنكرىياس لە دەردانى ئەنزىمە دەرەككەكاندا بەشئوومىەكى كاتى واتە (Reversible) ، لە نىشانە زۆر باومەكانى برىتتىن لە ئازارى ناسك ، دلتىكەھەلاتن و رشانەمە ، زەردووى (Jaundice) و تا (Fever) .

قۇناغى بەكەم : لە ماوہى ھەفتەى پەكەمدا نەخۆش تووشى (Systemic inflammatory response syndrome SIRS) دەبىتەمە كە دەكرىت دووان يان زياتر لەم نىشانانەمى لەگەلداىت :

-پەلەى گەرمى لەش كەمتر لە (۳۶ پەلەى سىلېزى) يان زياتر لە (۳۸ پەلەى سىلېزى) .

-ژمارەى لىدانەكانى دل زياتر بىت لە (۹۰ لىدان/دەقىقە) .

-ژمارەى ھەناسەدان زياتر بىت لە (۲۰ ھەناسەدان / دەقىقە) ، يان (arterial partial pressure) ى (CO2) كەمتر بىت لە (۳۲ مەلم جىوہ) .

-ژمارەى خروكەسىپەكانى خوین ناسايىن .

قۇناغى دووم : لەدوای ھەفتەى پەكەمەمە دەست پىدەكات و برىتتىن لە :

ماكە ناوچەىپەكان (local complications) : وەك مردنى شانەكانى پەنكرىياس (necrosis) ، خوئىبەربوون (Hemorrhage) ، درووستبوونى كىس (pseudocyst) ، دومەل (abscess) ، ھەوکردن (inflammation) .

ماكە ناوچەىپەكان (systemic complications) : وەك ھەناسەتوندى زۆر بەھىز (acute respiratory distress syndrome) ، (SIRS) ، شوک و پەككەوتنى ئورگانەكان بەھۆى شوکەمە ، شوک واتە دابەزىنى پالەپەستوى خوین بەشئوومىەك كە ئورگانەكان ئوكسىجىنيان بەباشى پى ناگات .

#### ھۆكارەكانى تووشبوون بە (acute pancreatitis) :

۱-بەكارەينانى نەلكحول بۆ ماوہىەكى زۆر .

۲- بەردى زراو .

۳- بەكارەينانى ھەندىك دەرمان پىكەمە : وەك بەكارەينانى (Didanosine-) بۆ نايدز لەگەل (Asparaginase-) بۆ چارەسەرى شىر پەنجەى خوین ، (Azathioprine-) بۆ دابەزاندى بەرگرى و لەگەل (Mercaptopurine-) بۆ چارەسەرى شىر پەنجەى خوین و دابەزاندى بەرگرى جەستە ، (Valproic acid-) بۆ چارەسەرى گەشكەم لاسەرنىشە لەگەل مېزىنكەرەكان (Diuretics) وەك -فىوروزىمايد ، (Exenatide-) بۆ كەم كەردنەھۆى گلوكاگون و درەنگ خالى بوونەھۆى گەدە لەگەل (Pentamidine-) كە دژە پرتوتزوایە ، (Mesalamine-) لەگەل (- Sulfasalazine) كە بۆ چارەسەرى (IBD) بەكار دەھىنرىن ، (Estrogen-) لەگەل (Tetracycline-) ، (- Trimethoprim/sulfamethoxazole) لەگەل (Sitagliptin-) بۆ دابەزاندى شەكرى خوین .

۴- (post-endoscopic retrograde cholangiopancreatography) : برىتتىنە لە پروسەىەك كە بەھۆى نامىرى ھەناوبىنەھە لە دەمەھە بۆ ناوگەدەمە دواتر دووانزەگرى و لەوئۆھ تەلىك دەبرىتتەناوہە بەكونى ئەو بۆرىيەدا كە دەردراوەكانى زراو پەنكرىياسى لئوہ دەرژىتتە رىخوئەكانەھە بەمەبەستى دانانى بالون لەو بەشەى بۆرى پەنكرىياسدا كە تەسك بووتتەھە ، يان بەردانى بۆرى زراو پراكتىشانەدەھەمەى بەردى ناو بۆرى زراو ، ھەندىك جار لەكاتى يان لەدوای ئەم پروسەىەھە دىسانەھە بۆرىيەكە دەگىرىتتەھە نەخۆش تووشى ھەوکردنى پەنكرىياس دەبىت زۆر بەتوندى .

۵- بەرزبوونەھەى تراىگلىسەرايد بۆ ناستىكى زۆر بەرز بەگشتى بۆ سەروو (۱۰۰۰مگم/دېسىلېتر) .

۶- نەزانراو (Idiopathic) .

۷- شىوہە پىكەھاتەى پەنكرىياس و بۆرى پەنكرىياس ناسايىن (structural abnormalities) .

۸- ژههرهکان وهک ژههری دوویشک (scorpion venom) .

۹- رووداو (Trauma) .

۱۰- کهمی رۆشتنی خوین (ischemia) .

توندی جۆرهکانی ههوکردن له پهئکریاسدا :

ههوکردنی کهم (mild) : ماکه ناوچهیهکان دهرناکهون وهک نازاری زۆری ناوسک و رشانهوه... هتد ، بهلام پهئکریاس پهکی نهکهوتوه .

ههوکردنی مامناوهند (moderate) : لهم کاتهدا نیشانهکان دهردهکهون ، بهلام نهگهر پهئکریاس پهکی بکهوئیت نهوا کاتییهو (transient) هو دواتر یان پاش کهمتر له (۴۸ کاتژمیر) نهئدامهکه دهکهوئیتوه نیش .

ههوکردنی زۆر قورس (severe) : نهوکات پهکهوئیتی پهئکریاسی لهگهئدادهبیت بهشئوهیهکی بهردهوام (persistent) و زیاتر له (۴۸ کاتژمیر) و دواتر نهگهری ههیه بکهوئیتوه نیش یان بهتهواوی پهکی بکهوئیت .

دهسئیشانکردنی ههوکردنی توند له پهئکریاسدا : دوو یان زیاتر لهم خالانه دهتوانئیت دهسئیشانی بکات که پهئکریاس تووشی ههوکردن بووهتهوه .

۱- نازاری ناوسک (abdominal pain) :

۲- ناستی نهزیمی لیهیز (↑serum Lipase) بهرزدهبئنهوه بو سئ هئندهی ناستی نورمال .

۳- به نامیری سونار (ultrasound US) ، یان به نهشبعی (Computed tomography CT scan) ههئسهنگاندن (evaluation) بو پهئکریاس دهکریت .

## چارهسهری ههوکردنی توندی پهنگریاس

بهزوری چارهسهرهکه له جوری (supportive) ه ، واته چارهسهری یارمهتیدهر :

۱- چارهسهرکردنی ههوارهکه (underline causes) : بهنمونه نهگهر گیرانی بوری زراو یان پهنگریاسه بههوی بهردی زراو نهوکات دهییت بهردهکهی بۆ دهرههینریت .

۲-چارهسهری ووشکبوونهوه (Rehydration therapy) : دهییت نهخوشهکه فلودی بۆ دابنریت به (IV) ، باشترینیشیان بهشیهیهکی نمونهیهی فلودی جوری (Ringer lactate) ه به بری (۲۵۰-۵۰۰ مل / له کاتژمیریکدا) ، بههوی نهوهی که رشانهوه یان سکچوونی بۆ دروست دهییت لهکاتی نهویهی توندی ههوکردنی پهنگریاسدا نهوه دهگونجیت نهخوش توشی ناریکی ببیت له ناستی خوئییهکانی جهستهدا بهنمونه توشی (Hypokalemia) ، (Hypocalcemia) ، هسروهه بههوی پهکهرتنی دهردانی نینسولینهوه توشی (Hyperglycemia) دهییتهوه .

۳-کۆنترۆلکردنی نازارهکه (pain management) : دهییت کۆنترۆلی نازارهکه بکهین بهدهرمانه دژمنازاره سرکههرمان (narcotic analgesics) له گرووی نهفیهنهکان ، بهلام بهههچ شیهیهکه نابیت -میهیریدین (meperidine-) واته پیئیدین بۆ نازاری زراو بهکاربهینین ، چونکه دهییته هوی گرژکردنی توورمهکی زراو گرژکردنی دهمی (Oddi) واته دهمی نهوه بۆرییه پهکهرتوهی که لهتوورمهکی زراو پهنگریاسهوه هاتوووه له دوانهگریدا کراوتهوه دادمخات (-Meperidine cause spasm of sphincter of oddi-) که دهکرت ببیته هوی تهقینی توورمهکی زراو خوئنهگهر نهههش نههیت نهوه دهییته هوی زیادکردنی نازارهکه ، بهلام دهکرت دهرمانی -ترامادۆل (Tramadol-) بهکاربیت و کیشهی نییه ، دهییت لهبیرمان نهچیت که نهوه دهرمانانه دینه هوی رشانهوه بههوی چالاککردنی سهنتهری رشانهوه ، لهبهرنهوه دهییت پیش ومخته دهرمانی دژه رشانهوهیان بۆبکرت له گرووی بلۆکهرانی دۆپامینی-دوو ومک -میتۆکلۆپراماید (Metoclopramide-) .

۴- پیدانی دهرمانی دژه رشانهوه (Antiemetics) به (IV) : ومک دهرمانهکانی -نۆئدانسیترون (Ondansetron-) که بلۆکی (5HT3) دهکات ، سنیتیمیل (-Prochlorperazine) که بلۆکی (D2) دهکات یان -پرومیتازین (Promethazine-) که دۆپامینی-دوو ، هیستامینی-یهک و ریسپیتهری مهسکارینی (M1) بلۆک دهکات و له ههر سن ریگهکهوه بلۆکی دلتیکههلاتن و رشانهوه دهکات .

۵- پیدانی خوراک (Nutrition) : پیدانی خوراک له ریگهه دههوه نهگهر رشانهوهی نهوه ، خوئنهگهر رشانهوهی ههیهوه نهوه دهییت له ریگهه بۆرییهکهوه که لهلوتهوه دهرنیه سورینچک و لهویشهوه بۆ گهده (nasogastrin NG tube) خواردنی پی بدریت .

۶- دهرمانی دژهزینده (Antibiotics) : بهشیهیهکی گشتی دهرمانی دژهزینده نادریت بهنهخوش له کاتی نهویهی توندی ههوکردنی پهنگریاسدا بهمههسته (prophylaxis) واته ومک پاریزهر لهتوشبوون بهههوکردن ، بهلام نهگهر کیسی کردبوو یان خانهکانی پهنگریاس بهشی مردوو (necrosis) ی دروستکردبوو لهگهله نهوشدا بهشه مردومه یان کیسهکه ههویهکردبوو یان جهراعت (abscess) ی دروست کردبوو نهوکات نهوه دومهله نهگهر چارهسهرنهکرت نهوه دهییته هوی مردن ، نهوه دهرمانه دژهزیندانهی بۆ چارهسهری نیلیتهههه بهکتریبای پهنگریاس بهکاردههینرین بریتین له دهرمانهکانی گرووی کاربابهنم (carbapenems) ومک (-Imipenem/-Cilastatin-) ، دهرمانی گرووی (Fluoroquinolones) ومک -سیپروفلۆکزاسین (ciprofloxacin-) و دهرمانی -میترونیدازۆل (metronidazole-) .

۷- بهردانی بوری پهنگریاس یان بوری زراو : نهگهر دهکت و بۆرییهکانی زراو ههوی کردبوو (cholangitis) یان دهرهینانی بهردی زراو نهگهر بههوی بهردی زراوهوه دهمی بوری پهنگریاس گیرابوو (gall stone pancreatitis) به پرۆسهی (Endoscopic retrograde cholangiopancreatography) و زۆریه کات توورمهکی زراوی لهگهله دهرههینریت و لادهیریت (cholecystectomy) بۆ نهوهی له داهاتوودا نهییتهوه هوی دروستکردنی بهردی دیکهو گیرانهوهی جۆگهی زراو .



هموکردنی در ژئوخایه‌نی پهنکریاس به‌موجب‌ده‌مکریته‌وه که به‌شئوه‌یه‌کی (irreversible) شئوه‌پنکه‌هاته‌ی پهنکریاس و فرمانه‌کانی پهنکریاس په‌کیان ده‌موت به‌هوی هموکردنی در ژئوخایه‌ن یان برینداربوونی پهنکریاسه‌وه .

**(Failure) :** واته په‌کته‌وتن له‌وه‌ی که پهنکریاس ناتوانیت نه‌ئهنزیمه‌کانی همرسکردن واته دمر‌دراوه دمره‌کیه‌کان و مک نه‌میل‌یز و لیب‌یز دمر‌دات ، نه‌دمتوانیت دمر‌دراوه ناو‌مکیه‌کان و مک **ئینسولین** و گلوکاکون دمر‌دات .

**نیشانه‌نمونه‌یه‌کان (Typical symptoms) :** نازاری ناوسکی در ژئوخایه‌ن (Chronic abdominal pain) ، سکچوونیک که چه‌وراو داده‌نیت (Steatorrhea) ، دابزینی کیشی له‌ش (weight loss) ، زهر‌دبوونه‌وه (jaundice) و به‌رزبوونه‌وه‌ی ناستی گلوکوزی خوین (Hyperglycemia) .

**ماکه‌کان (complications) :** کلس کردن واته نه‌ستوربوون و ره‌قبوونی شانه‌که‌و نیشتنی کالسیوم (calcification) له‌سه‌ری مه‌به‌ستم‌ان پهنکریاسه ، دروستبوونی کیس (pseudocyst) ، کوبوونه‌وه‌ی ناو له‌سکدا (ascites) و ته‌سکیوونه‌وه‌ی یان پیکه‌وه‌نوسان و پیکه‌وه‌لچکانی دیواری بوری زراو به‌یه‌که‌وه (biliary stricture) .

**ده‌ستنی‌شان‌کردنی هموکردنی در ژئوخایه‌ن له‌پهنکریاسدا :**

۱- نیشانه‌کانی هموکردنی پهنکریاس و مک سک ئیشه‌و رشانه‌وه‌و زهر‌دبون .

۲- له‌وانیه‌ ناستی ئهنزیمی لیب‌یز ناسایی بیت ، به‌لام ناستی شه‌کری خوین به‌رزده‌بیت‌وه (Hyperglycemia) و له‌وانیه‌ ناستی پروتینه‌کانی خوین بیت‌ه‌خواره‌وه و مک نهلیمین (albumin ↓) و هاوشیومکانی .

۳- ئه‌شیعه‌ی (CT scan) له‌وانیه‌ کیسی دروزن (pseudocyst) دمر‌بخات (reveal) ، یان کلسی سه‌ر پهنکریاس (calcification) دمر‌بخات .

**(pseudocyst) :** واته کیسی دروزن و جیاوازیه‌که‌ی نه‌وه‌یه که دیواره‌که‌ی و مک دیواری کیسی ناسایی (cyst) پیکه‌هاتوه‌وه له‌پهرده‌یه‌کی ناسایی که خانه‌کانی (epithelial) و (endothelial) ی تیدابیت ، به‌لکو دیواره‌که‌ی پیکه‌هاتوه‌وه له‌ریشالی فایبروسی مردووی پهنکریاس و ناو‌مکه‌ی پره له‌ئهنزیمی پهنکریاس .

## چارهسەری ھەوکردنی درێژخایەنی پەنکریاس

بەزۆری چارەسەرەکە لە جۆری (symptomatic) ە ، واتە چارەسەری نیشانەکان دەکەین

۱- بەنەخۆش دەوتریت دەبیت وازبەهێنیت لەخواردنەوهی ماددە کحولییەکان : ئەمە خالێکی ھەرە بپۆستە .

۲- پینکەوھ بەکارھێنانی دەرمانە دژەنازەرە سێرکەرەکان (narcotic) : وەک دەرمانی مۆرفین (Morphine-) ی ماویدرێژ (Long acting) ، -ئۆکسی کۆدۆن (Oxycodone-) ، یان دەرمانی -فینتانیل (Phentanyl-) بەشێوەی لەزگە (Transdermal) لەگەڵ دەرمانە دژەنازەرەکانی دیکەدا (non-narcotics) ، بەلام نابیت -پاراسیتۆل (Acetaminophen-) بیت لەحالیەتیکدا ئەگەر نەخۆشەکە ماددە کحولییەکانی زۆر بەکارھێنابیت .

۳- پیدانی دەرمانی دژەرشانەوھ (Antiemetics) لە ڕیگەیی دەمەوھ (orally) : وەک دەرمانەکانی -نۆندانسیترون (Ondansetron-) کە بلۆکی (5HT3) دەکات ، ستیمیتیل (-Prochlorperazine) کە بلۆکی (D2) دەکات یان -پرومیتازین (Promethazine-) کە ریسپیتەرەکانی دۆپامینی-دوو ، ھیستامینی-یەک و ریسپیتەرە مەسکارینی (M1) بلۆک دەکات و لە ھەر سێ ڕیگەکەوھ بلۆکی دلتیکەھەلاتن و رشانەوھ دەکات .

۴- پیدانی خۆراک (Nutrition) : پیدانی خۆراکی کالۆری بەرز بە نامانجی زیادکردنەوهی کیشی نەخۆش و کەم کردنەوهی سێچوونی شێوھ چەوری (steatorrhea) ، دەگونجیت نەخۆش ڕۆژانە خواردنیکی کەم چەوری بدزێت چونکە چەوری باش ھەرس ناکات بەھۆی نەبوونی ئەنزیمەکانی پەنکریاسەوھ و لەگەڵیدا ئەو فایتامینانەیی پێ بدزێت کە لەچەوریدا دەتوێنەوھ (fat soluble vitamins) چونکە کە چەوری ھەرس نەکریت ئەو لە ڕیگەیی پێسایبەوھ چەورییەکە دادەنریت و ئەو فایتامینانەش کە لەچەوریدا دەتوێنەوھ لەگەڵ خۆی دەبیات و ھەلنەمژرینە خۆینەوھ ، ھەرۆھە لەوانە پیدانی خواردن لە ڕیگەیی بۆریبەوھ (enternal) یان لە ڕیگەیی خۆینەنەرەوھ (parentrally) بۆ ماویدیکی درێژ بپۆست بکات .

۵- دەرمانی ھاوشێوھە ئەنزیمەکانی پەنکریاس : دەبیت لەگەڵ ئەم دەرمانانەدا دەرمانی ھاوشێوھە ئەنزیمەکانی پەنکریاس بدزێت بەنەخۆش (pancreatic enzyme replacement therapy PERT) ، چونکە پەنکریاس پەکی کەوتووھو ئیدی ناتوانیت ھۆرمۆن و ئەنزیمەکان دەرەدات .

(PERT) : واتە ئەنزیمە دەرەکییەکانی پەنکریاس (Exocrine enzymes) کە دەکرێتە دوانزەمگرت (duodenum) ھوھ ، کەم بوونەوھ ئەنزیمەکانی پەنکریاس ھۆکارەکی بریتییە لە ھەبوونی کیسی درۆزن (cystic fibrosis) ، ھەوکردنی درێژخایەنی پەنکریاس (chronic inflammation) یان ئەوانەیی کە پەنکریاسیان دەرھینراوھ (pancreatic resection) ، ئەگەر نەخۆشێک ئاستی دەرمانی ئەنزیمەکانی پەنکریاسی کەمی کردبیت بۆ کەمتر لە (10%) ی ئاستی ئاسایی ئەو نەخۆش توانای ھەرسکردنی پڕۆتین و چەوری نامینیت و ئەمەش دەبیتە ھۆی سێچوونیک چەور (steatorrhea) ، وونکردنی بریکی باش لە نایتروچین (azotorrhea) لە ڕیگەیی میزموھ یان پێسایبەوھ ، ھەلنەمژینی فایتامینەکان بەتایبەت ئەوانەیی کە لەچەوریدا دەتوێنەوھ ، ھەرۆھە دابەزینی کیشی لەش ، ئەنزیمەکانی پەنکریاس لە پەنکریاسی بەرازوھ (porcine) دەرەھینریت کە ھەر سێ ئەنزیمەکەئەمیلەیز و لپەیز و پڕۆتەیز (Amylase, lipase & protease) ی تێدایە و بەکاردیت لەکاتیکی کە نەخۆش ئەنزیمەکانی پەنکریاس بەکەمی دەرەدات (pancreatic enzyme insufficiency) .

شەش جۆر لەم ئەنزیمانی پەنکریاس وەک چارەسەر پەسەنکراون لەلایەن ریکراوی (FDA) یەوه :

Pancreatic enzymes				
Formulation	Protease unit	Amylase unit	Lypase unit	ناوی باو (Brand)
Capsule & Enteric-coated microspheres	9500	15,000	3000	Creon®
	19,000	30,000	6000	
	36,000	60,000	12,000	
	76,000	120,000	24,000	
	114,000	18,000	36,000	
Immediate-release tablet	39,150	39,150	10,440	Veocase®
	78,300	78,300	20,880	
Capsule & Enteric-coated microspheres	28,750	30,250	8000	Pertzye®
	57,500	28,750	16,000	
Capsule with Enteric-coated Beads	10,000	16,000	30,000	Zenpep®
	17,000	27,000	5000	
	34,000	55,000	10,000	
	51,000	82,000	15,000	
	68,000	109,000	20,000	
	85,000	136,000	25,000	
Capsule with Enteric-coated Mini-tablets	27,600	27,600	13,800	Ultresa®
	41,400	41,400	20,700	
	46,000	46,000	23,000	
Capsule with Enteric-coated Micro-tablets	6200	10,850	2600	Pancreaze®
	10,000	17,500	4200	
	25,000	43,750	10,500	
	40,000	70,000	16,800	
	37,000	61,000	21,000	

دۆزی ئەم دەرماتانەى هاوشیوهی پەنکریاس بەپینی بری لیبەیز لە پینکەتەکەدا :

سەرەتا (initial) : بری ( ۵۰۰ یەکه / کگم کیشی لەش / بۆ هەر ژەمیک خواردن) و مەودای دۆزەکه بریتی دەبێت لە ( ۵۰۰ - ۲۵۰۰ یەکه / کگم کیشی لەش / بۆ هەر ژەمیک خواردن) .

نەوپەری دۆز : بریتی دەبێت لە ( ۱۰,۰۰۰ یەکه / کگم کیشی لەش / لەرۆژیکدا ) .

دۆزی (adult) بەشیوهیەکی باو بریتییه لە ( ۳۰,۰۰۰ - ۴۰,۰۰۰ یەکه / بۆ هەر ژەمیک خواردن) و دەتوانریت دۆزەکه کەم بکەیتەوه بۆ نیو هیندە بۆ (snacks) .

دەبیت دەرماتەکه بەشیوهی (orally) پیش خواردن یان لەکاتی نان خواردندا بەکاربھینریت چونکە ئەم دەرماتانە کۆتکراون و پارێزران لەترشاوی گەدەو لە ریکۆلەکاندا هەلەدەوشین ، هەندیک کات بۆئەوهی دەرماتەکه کاریگەری باشی هەبیت ئەوا دەرماتیکی دیکەى لەگەڵدا بەکاردەھینریت کە ببێتە هۆی بلۆککردنی ترشاوی گەدە وەک دەرماتەکانی گرووپی (PPIs) ، چونکە ئەم ئەنزیمانی پەنکریاس وەک لیبەیز و ئەمایلەیزو ... هەند لەلایەن ترشاوی گەدەو تیک دەشکیندرین .

**كارىگەرى نەوىستراوى دەرمانەكانى ھاوشىۋەى نەنزىمەكانى پەنكرىياس :**

۱- دلتىكەھەلاتن و نازارى سىك .

۲- حساسىيەت لەو كەسانەى كە حساسىيەتلىن ھەيە بەگۈشتى بەراز .

۳- زيادبۈونى يۈرىك نەسىد لەخوئندا (Hyperuricemia) و زيادبۈونى دەردانى يۈرىك نەسىد لەمىزموه (Hyperuricosuria) .

۴- (Fibrosin colonopathy) : واتە مردنى خانەكانى كۆلۈن و درۈوستبۈونى رىشالى فايبرىنى لە خانە مردوھكاندا كە دەبىتە ھۈى لەدەستدانى فرمانەكانى كۆلۈن ، بەشئوھىمەكى گشتى لەكاتىكدا كە دۆزەكە زياتر بىت لە (۱۰,۰۰۰ يەكە / لەرۋژىكدا) .

نەم دەرمانانە بۇ ئافرەتانى دووگان پۆلنكر اون بەكاتىگورى (C) .

## بهردی زراو Gall stones

**(Gall stones) :** بهردی زراو ، سهرمتا ماددهی زراو (Bile) شلهیهکی نالوزه که ناوی تیدایه لهگهل خوییهکان و پیکهاته نهدامییهکانی و مک ترشی زراو ، کولیسترؤل ، (phospholipids) و بیلیروبین .

**فرمانی ماددهی زراو (Bile function) :** هلدسیت به همرسکردن و هلمژینی چهوری و ئو فایتامینانهی که لهچهریدا دمتوینموه له ریخوله باریکهدا (Small intestine) ، ئم ماددهی زراوه و مک تهرکهروه (Surfactant) و تیکهلهکریک (Emulsifier) هلدسیت به ووردکردن و تیکهلهکردنی گردهکانی چهوری لهگهل ناودا بهشویهی (suspension) همتا ریخولهکان بتوانن هلمیان بمژن ، ههروهها پاشماومکانی ماددهی زراو و مک بیلیروبین له ریگهی پیساییهوه دهکریته دهرموه همدیکیش له ماددهی زراو بهریزهی (10%) دیسانموه له ریخولهکانموه هلدهمزرتیموه دهچیتموه بو جگهرو دواتر بوناو تورهمکی زراو .

**تورهکی زراو (Gallbladder) :** ئم تورهمکیه دهکویته بهشی خوارموهی جگهروموه هه که ماددهی زراو دروستبوو ئهوا لهم تورهمکیهدا ماددهی زراو کولیسترؤلی تهاوه له مادهی زراودا لیرمدا ئهمبار دهکریت و خست دهکریتموه .

**بهردی زراو (cholelithiasis) یان (Gall stones) :** بریتیه له دروستبوونی بهرد (stone) له تورهمکی زراودا و دهرنجامی زیادبوونی ئاستی کولیسترؤلی ناو ماددهی زراو لهچاو ئاستی خوییهکانی زراودا ، واته کولیسترؤلی ناو ماددهی زراو زیاد دهکات و خوی زراو ئهونده نییه که بتوانیت کولیسترؤلکه بهشویهی تهاوه هلمبگریت و دهرنجام لهناو تورهمکی زراودا کولیسترؤل کهلهکه دهبیت و دهنیشیت و شیوهی بهردیک یان چند بهردیک له چهوری دروست دهبیت و نزیکهی (80%) ی ئهوانهی که بهرد ههیه لهتورهمکی زراویاندا هیچ نیشانهیهکیان پنهودیار نییه (asymptomatic) .

**لهنیشانه باوهکانی بهردی زراو (common symptoms) :** نازاری زراو (biliary colic) بریتیه له نازاریک که لهبهشی سهرموهی لای راستی سکدا (upper right abdominal pain) دروست دهبیت و بهزوری له دواي خواردنی ژهمیکی قورس یان پر لهچهوری و ئم نازاره دریزه دهکشیت بو نزیکهی (۱ - ۴ کاتژمیر) و نهگه نازارمه دریزهی کیشا بو زیاتر له (۵ کاتژمیر) ئهوا ماکهکانی بهردی زراو (complications) دهردهکمون ، خوئهگه نازارمه کهمتربوو له (۴ کاتژمیر) ئهوا نهخوش توشی ماکهکان (complications) نابیت .

**نیشانهی ماکهکان (complications signes) :** لهدواي (۵ کاتژمیر) نازار ئهوا نهخوش توشی تا (fever) دهبیت و دل پهلمکردنیک بهردوام (persistent tachycardia) ، دابهزینی پالمهستوی خون (hypotension) ، زهردویی (jaundice) واته پیستی یان رنگی زهرد هلدهگهریت (Yellowish skin) و ئم حالته زور مهنرسیدارمو نهگهری ههیه ببینه هوی مردن ، بویه و مک چارهمسری خیرا دهبیت نهشتهرگهری بو ئهجام بدریت .

**له ماکهکانی بهردی زراو (complications) :** همکردنی تورهمکی زراو (cholecystitis) ، همکردنی بوری و دهکتهکانی زراو (cholangitis) ، همکردنی پنکریاس بههوی گیرانی بوری پنکریاس و دهرنجامی دابهزینی بهردی زراو و گرتنی دهمی بوری گشتی زراو و پنکریاس که له دوانز هگریدا دهکرینموه .

## چارەسەری بەردی زراو

نەشتەرگەری : نەشتەرگەری لابرنی تورمکەى زراو (cholecystectomy) وەک چارەسەریکی خیرا دادەنریت لەکاتیکدا کە تورمکەى زراو تووشی ھەمکردن بووبیت یان بەردی زۆری تێداییت و بووبیتە ھۆی گیرانی بۆری زراو یان پەنکریاس .

چارەسەر بەدەرمان (Medical treatment) : ئەگەر نەخۆشیک بەھۆی سۆنار یان تیشکەمە بۆی دەرکەوت کە بەردی زراوی ھەبێت بەلام ھیچ نیشانەیکە پێوەدیار نەبوو (asymptomatic) ئەوا دەتوانریت دەرمانی بۆ بەکاربھێنریت ھەتا بەردی زراو بتوێنیتەو ، لەو دەرمانانەش وەک (-Ursodeoxycholic acid) .

### -Ursodeoxycholic acid or -Ursodiol (Urdofalk®)

-یورسودایۆکسی کۆلیک نەسید یان یورسودایۆل : ئەم دەرمانە جۆریکە لە جۆرەکانی خۆی زراو (bile salts) و بەکەمی لەمروڤدا ھەبێت ، بەلام بە بریکی زۆر لە ھەندیک جۆری وورچدا (baears) دا ھەبێت .

میکانیزمی نیشکردنی یورسودایۆل :

#### ۱- ریکخستنی کۆلیستروۆل :

- دەبیتە ھۆی کەم کردنەوی ھەلمژینی کۆلیستروۆل لە ریکخوڵەکاندا (↓intestinal cholesterol absorption) چونکە ھەلدەسیت بە تیکشکاندنی مایسێلەکان واتە ئەو ماددەیکە کە کۆلیستروۆلی لەگەڵ ئاودا یەک پێگرتوو (acts to break down micelles, which contain cholesterol) .
- رێگری دەکات لە دروستبوون و دەرانی کۆلیستروۆل لە جگەردا (↓Hepatic cholesterol synthesis & secretion) .

۲- تواندەنەوی کۆلیستروۆل : دەرمانی - یورسودایۆل (hydrophilic) ، واتە ئاویبەو دەبیتە ھۆی زیادکردنی برەناو بۆ ناو پێکھاتەى ماددەى زراو و خەستی ئەم پێکھاتەیکە دەکاتەو ، ئەمەش دەبیتە ھۆی تواندەنەوی ئەو کۆلیستروۆلەى کە بوو بەبەرد لەناو تورمکەى زراودا .

۳- خێراترکردنی پەمپدانى ماددەى زراو لە جگەرەو بۆناو تورمکەى زراو : بەمەش خانەکانى جگەر دەپاریزیت و دەبیتە ھۆی کەم بوونەوی ئەنزیمەکانى جگەر .

دەرەنجامى خالى یەكەم و دووم ئەم دەرمانە دەبیتە ھۆی کەم کردنەوی خەستى ماددەى زراو ئەمەش دەبیتە ھۆی رێگری کردن لە پەنکواردنەوی ماددەى زراو بەھۆی خەستىکەمە لەکاتیکدا کە لە تورمکەى زراووە دەردەچیت بۆناو ریکخوڵەکان (↓cholestasis) ، رێگری دەکات لە دروستبوون یان گەورەبوونی ئەو جۆرە بەردى زراو کە کۆلیستروۆلی تێدایە و دەبیتە ھۆی باشتر تواندەنەوی ئەوجۆرە بەردى زراو .

#### بەکارھێنانى -یورسودایۆل :

ئەوانەى کە بەردى زراویان ھەبێت (cholelithiasis) ، ئەوانەى کە تووشى ھەمکردنى بۆریچکەکانى زراو بوونەتەو لە جگەردا کە زۆر بەی کات بەرگری جەستە پەلامارى بۆریچکەکانى کردنەدەرەوی ماددەى زراو دەدات لە جگەردا و تیکیان دەشکێنیت و ئیدی جگەر ناتوانیت مادەى زراو بکاتە دەرەو ئەمەش دەبیتە ھۆی کەلەکەبوونی ماددەى زراو و ماددە ژەھراویبەکان لەجگەردا بەحالتەکەش دەوتریت (primary biliary cholangitis or cirrhosis) ، ھەرەھا بۆ چارەسەرى ھەر جۆرە کەم بوونەویەک لەدەردانى زراودا ئیدی ئایا ھۆکارە لەناو جگەردابیت وەک ئەوێ کە خانەکانى جگەر نەتوانن ماددەى زراو دەرەدن یان بۆریچکەکانى کردنەدەرەوی زراو لە جگەردا تیک شکابیت ، یاخود ھەر گیرانیک لە دەرەوی جگەردا کە ببیتە ھۆی ئەوێ ماددەى زراو نەتوانیت برژیتە دوانزەمگرتن ، بەم حالەتە دەوتریت (cholestasis) واتە ھێواش بوونەوی یان ھەستائى رەوتى ماددەى زراو ، ھەرەھا -یورسودایۆل بەکار دیت لەکاتى ھەبوونی (cholestasis) لە حالەتەکانى (cystic fibrosis) دا کە ھۆکارەکەى کەلەکەبوونی ماددەى ميو کەسیە لە زۆر شوێنى جەستەدا بەتایبەت سیبەکان و بۆریبەکانى زراودا کە دەبیتە ھۆی گیرانى بۆریبەکە و

ئەم نەخۆشچىيە بۇماوھىيە ھۆكارەكەش بازىدە جىنپىيە ، ھىروھە -يۇرسۇدايۇل بەكارىت لەكەتە ھەيۋىنى (cholestasis) لە مىندالانى تازە لەدايەك بوودا (newborn) يان لە ئافرىمەتەنى دووگىيەندا (prednant women) كە زۇربەي كات (cholestasis) لە ئافرىمەتەنى دووگىيەندا دەپتە ھۆي خوران لەپتەندا و بە زمانى خۇمان پىي دەوترىت مالىە دووگىيەنى ، بەھۆي دەرنەچۋونى ماددەي زراو گەرانەھەي لە جگەرەھە بۇ ناو سوورى خوين و دەردانى خويەكانى زراو لە رىگەي پىستەھە ئەمە خورائىكى بىزاركەر دروست دەكات و دەرمانەكانى دژەھەسەسەت بەباشى چارسەرى ناكەن چۈنكە ماددە ژەھراويەكان ناتوانرىت بكرىتە ناو تورمەكى زراوھەمو لەھويە بۇ رىخولەكان و لە جگەردا پەنگ دەخواتەھەمو دەچىتەھە ناو سوورى خوين و بەردەوام لە پىستەھە ماددە ژەھراويەكان و خويەكانى زراو دەكرىتە دەرمەھە ، بۇيە باشتىرىن چارسەس جگە لە دەرمانەكانى دژەھەستامىن پىدەنى دەرمانى -يۇرسۇدايۇلە .

## Rowachol®

رەواكۆل : ئەم دەرمانە زەپتە عەترىيەكان و زەپتە ئاسايى تىدايە ھەك (Pinene , Camphen , Cineol , Menthone , Menthol & Borneol) دەگونجىت كە ياترمەتى تۈندەھەمو تىكشەكانى ئەھ بەردانەي زراو بەدات كە لەپىكەتەكەيەندا كۆلىسترول ھەيە .





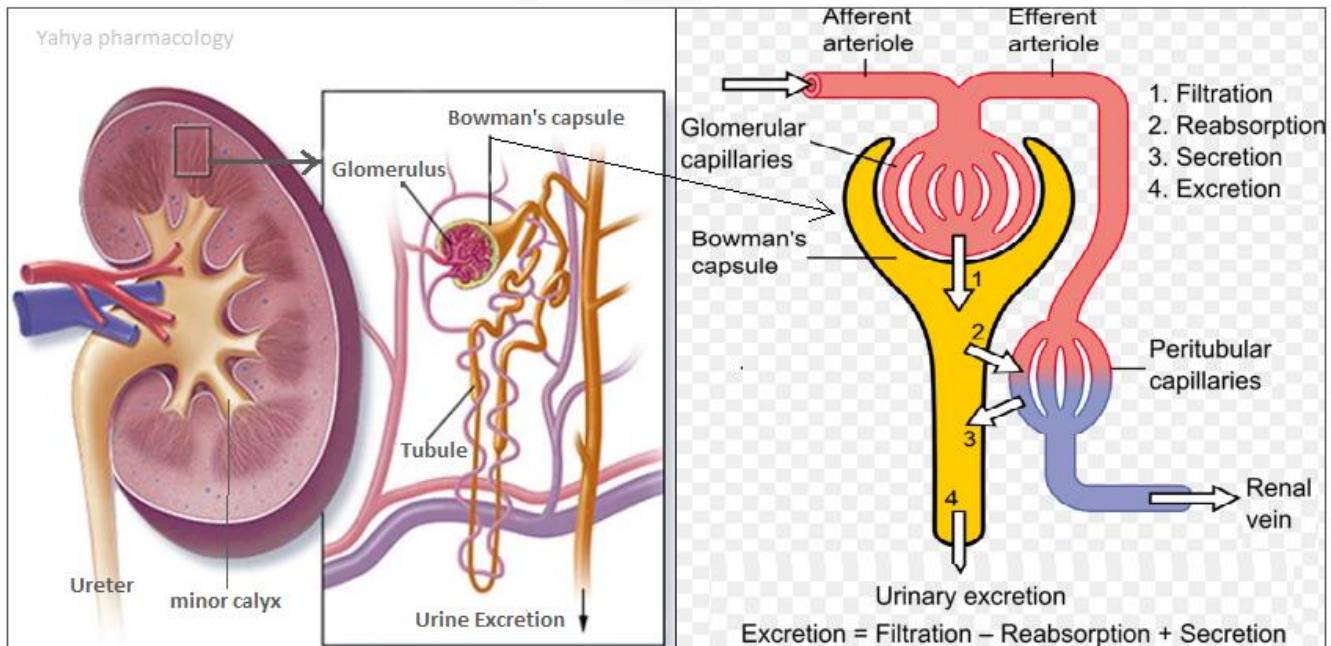
# Kidney disease

دریژی گورچیله‌کان له کسانێ پینگه‌شتوودا نزیکه‌ی (۱۱ سم) ده‌بیت ، گورچیله‌کان زۆر فرمانیان هه‌یه وه‌ک ریکه‌ستنی پالیه‌ستوی خوین ، ریکه‌ستنی خوینیه‌کان ، ریکه‌ستنی ترشی و تفتی خوین ، هه‌روه‌ها زۆره‌ی دهرمانه‌کان و پاشماوه‌ ژه‌هر اوبیه‌کانی ناو جه‌سته له‌م ریکه‌یه‌وه ده‌کرێته دهره‌وه ، سه‌ره‌ای ئه‌وه‌ی که قایتامین-دی ده‌بیت له‌ گورچیله‌کاندا جو‌ره‌ گۆرانکاریه‌کی به‌سه‌ر دا‌بیت نه‌گینا چالاک نابیت ، که‌واته گورچیله‌کان ده‌بن به‌ وێسته‌گه‌یه‌ک بۆ چالاک‌کردنی قایتامین-دی (Vit-D activation) ، گورچیله‌کان خوین وه‌رده‌گرن له‌ خوینبه‌ره ته‌ریبه‌کانی گورچیله‌کان (paired renal arteries) و ده‌یکه‌نمه‌وه ناو خوینه‌ینه‌ره ته‌ریبه‌کانی گورچیله‌کان ، هه‌ر گورچیله‌یه‌ک له‌ کسانێ پینگه‌شتوودا بیکه‌هاتوه له‌ یه‌ک ملیۆن نیفرۆن (Nephrons) .

**نیفرۆنه‌کان (Nephrons) :** وه‌ک پالوگه‌یه‌ک وه‌هان که بیکه‌هاتوون له‌ به‌شی پالوتن که پێی ده‌وتریت توورمه‌کی بۆمان (Bowman's capsule) ، هه‌روه‌ها ئه‌و بۆریچه‌یه‌ی که ماده‌ه پالئووراومکانی پیندا تپه‌ر ده‌بیت (Renal tubules) که هه‌له‌سه‌تن به‌تپه‌ر کردنی ماده‌ی پالئوراو بۆ ناو بۆری کوکه‌رموه‌و له‌هه‌مانکاتیشدا به‌شی پتویست له‌ بیکه‌هاته پالئوراومه‌که هه‌له‌مه‌ژنه‌وه یاخود له‌ (Peritubular capillaries) ماده‌ی زیاده‌ی دیکه‌ وه‌رده‌گرن و دواتر ده‌یکه‌نمه‌وه بۆری کوکه‌رموه .

**(Peritubular capillaries) :** بریتیه‌ له‌ ناوچه‌یه‌ی که تپیدا بۆریچه‌که خوینبه‌ره‌کانی گورچیله‌کان ده‌گه‌نمه‌وه به‌ بۆریچه‌که خوینه‌ینه‌ره‌کان و له‌هه‌مان کاتا هاوتره‌بین له‌ گه‌ل بۆریچه‌که‌کانی پالوتن (Renal tubules) .

**(Glomerules) :** بریتیه‌ له‌ تووریک بۆریچه‌کی خوین که له‌ناو توورمه‌کی بۆمان دا‌یه‌و له‌ سه‌ریکه‌وه خوینی پیندا تپه‌ر ده‌بیت به‌ زمخه‌مه‌وه به‌مه‌یان ده‌وتریت (Afferent) و دواتر خوینده‌چینه‌ ناو ئه‌م تووره بۆریچه‌یه‌وه له‌سه‌ریکی دیکه‌وه دهرده‌چیت که‌پێی ده‌وتریت (Efferent) و دهره‌نجامی به‌رزبوونه‌وه‌ی په‌ستانی ناو ئه‌م تووره بۆریچه‌یه‌ ئه‌وا ماده‌مکانی ناو خوین له‌م تووره بۆریچه‌یه‌وه به‌ زمخه‌مه‌وه خوین ده‌ده‌ن له‌ پالوگه‌که‌ی توورمه‌کی بۆمان و توورمه‌کی پالوتنیش هه‌ندیک ماده‌ی ناو خوین وه‌ک ئاو و خوینیه‌کان و ... هه‌ند تپه‌ر ده‌کات و هه‌ندیکی دیکه‌ش وه‌ک پرۆتینه‌کان و خه‌رکه‌کان و په‌لته‌یه‌کان و ... هه‌ند ده‌گه‌رینتیه‌وه .





ناستی نۆرمالى (pO2) : (۸۰ - ۱۰۰ ملم جيوه).

ناستی نۆرمالى تئىرى ئوكسىجين (O2 saturation) : (95 - 100 %).

پىچىنى مەھمەل سىجىپ

### ۱- پشكىنىنى مىز (General urine examination GUE) :

كاتىك كە نەمۇنەنىڭ لەمىزى نەخۇش دەرىجىدە ۋە دەخىرەتە نامىرى سىنتەس فوجومو دواتر ئەمىزەي كە لەبنى تىوبەكەدايە خەست بووتەموم دەھىنرەت لەئىز نامىرى ماىكروئىسكۇپدا پشكىنىنى بۇ دەكرىت .

مىزى بەشىئومىيەكى ئاسايى رەنگىكى زەرددى كآل (Light yellow) ى ھەيە ۋە ئەگەر تەلخ بوو يان رەنگى گۇرا بە سوور ئەمە ئاسايىيە .

قەبارە مىز كىردن لەرۇژىكدا بەشىئومىيەكى ئاسايى (۵۰۰ - ۲۰۰۰ مىللى لىترە) .

چرى رىژمى مىز (specific gravity) لەنىوان (۱،۰۱۰ - ۱،۰۳۰) داىە ، ھەر بەرزو نزمىيەك لەم رىژمىيەدا ھەندىك كات نىشانەي نەخۇشەيە ، بەنمۇنە لەكاتى زۇر روون بوونەمەي مىزداو داىەزىنى ئاستى چرى مىز نىشانە دەبىت بۇ پەككەوتنى گورچىلەكان ، نەخۇشى شەكرە ، ياخود زۇر شلەمەنى ۋە ئاۋ خواردەنەمە ، خەست بوونەمەي مىزو نىشانەيە بۇ ئەمەي كە نەخۇش ئاۋ ۋە شلەمەنى كەم خواردووتەمە ، ياخود ئوشى سىچوون ۋە رشانەمە ئەمەفكردەنەمە بوو ، يان دەكرىت ئىلتىھابى ھەبىت لەمىزەلەندا ، خوين بەباشى ئاچىت بۇ گورچىلەكان ۋە... ھەند .

ھەمىشە مىز بەشىئومىيەكى ئاسايى كەمىك بەرمە لاي ترشىدا دەروات (normally slightly acid) .

**ھەبوونى (Cast) :** كاست برىتىيە لە پىرۇتىن ياخود پارچەي خانەي مردوۋ ، دەكرىت خانەكانى گورچىلەكان ياخود خىرۇكە سىي ۋە سوورەكان بىت يان ھەر پاشماۋەي ھەر خانەيەك بىت لە كۆنەندامى مىزو مىزەرۇدا ، دەكرىت ئەم كاستە زىاد بىكات دەرنەجامى ۋە مرزىش يان ھىلاكبوونى زۇر ۋە دەكرىت زىادىش بىكات لەكاتى ھەبوونى نەخۇشى لە گورچىلەكان ۋە رارەمى مىزدا .

**ھەبوونى (Pus) :** پەس برىتىيە لە ھەلۋەشەنى خىرۇكە سىيەكانى خوين كە دەرنەجامى ھەبوونى ئىلتىھابىكدا لە رارەمى مىزدا خىرۇكە سىيەكان ھىرشىان كىردومو تىكشكاۋن ، كەواتە ھەبوونى (Pus) لەمىزدا بەشىئومىيەكى زۇر نىشانەيە بۇ ئوشبوونى رارەمى مىز بە ئىلتىھاب ، دەكرىت ئىلتىھابەكە بەكرىيەي يان كەرومى بىت ، لەم كاتەدا نىوتروفىلەكان كە بەشىئەن لە خىرۇكە سىيەكان پەلامارى بەكرىيا يان كەروم دەدەن ۋە لەناۋى دەبەن .

**ھەبوونى (Epithelial cells or epth cells) :** خانەكانى ئىپىئىلەم (Epth) برىتىن لەمە خانەنەي كە روپۇشى شانەكانى جەستەيان كىردومە ، ھەبوونى ئەمە خانەنە لەمىزدا تا رادەيەك ئاسايىيە ، خۇنەگەر رىژمەكى زۇر بوو ئەمەك ئاسايىيە نىشانەيە بۇ ھەبوونى ئىلتىھابى بەكرىيەي يان كەرومى لە رارەمى مىزدا ، ھەندىك جۆرى شىرپەنجە ياخود نەخۇشىيەكانى جەگەر .

**ھەبوونى خىرۇكەي سوور (RBC) لەمىزدا :** ھەبوونى (RBC) لەمىزدا تارادەيەك لەكاتى سوورى مانگانەي ئافەتەندا ئاسايىيە ، بەلەم لەكاتەكانى دىكەدا ئاسايى دەبىت ۋە نىشانەيە بۇ ھەبوونى ھۆكارىك كە بووتە ھۆي رووشان لە رارەمى مىزدا بەتايىيەتى بەردى گورچىلەكان ۋە دەكرىت كرىستالى ئەمە جۆرە بەردانە لەمىزەكەدا دەرىكەم ۋەك كالىسىۋم ئۆگزالەمەت ۋە ئەمۇرفەس يورەيت .

### پشكىنىنى كىمىيەي مىز (Chemical examination)

**ھەبوونى پىرۇتىن لەمىزدا :** دەبىت كەمترىت لە (> ۱۵۰ مگم / لەرۇژىكدا) ۋە ئەگەر ئەمە رىژمەيە زىادبوو ئەمە ديارە گورچىلەكان پەكەيان كەوتومە بۇيە پىرۇتىنكى زۇر تىپەر دەكەن بەفەتەرى كەپسولى بۇماندا .

**ھەبوونى گلوگۇز :** دەبىت كەمترىت لە (> ۰،۸ - ۰ مىللى مۇل / لىتر) .

**كىتون ، ناپترەيت ، لىوكۇسائت واتە خىرۇكەي سىي ۋە بىلبىرۇبىن :** ناپىت ھەبىت .

**يورۇبىلېنۇجىن :** (۰،۵ - ۱ مگم / دىسىلېتر) .

### پشکینینی کریاتینین له زهرداوی خویندا (Serum creatinin)

کریاتینین دهرمنجای تیکشکانندی کریاتینین فوسفیتی خانه ماسوولکمیهمکان پیدا دهیبت و له گورچیلهکانهوه دهکریتته دهرهوه ، بهرزبوونهوهی ناستی کریاتینین له زهرداوی خویندا نیشانهیه بوئهوهی که گورچیلهکان ناتوانن کریاتینین بکهنه دهرهوه و توانای گورچیلهکان کم بووتهوه .

ناستی کریاتینینی ناسایی له زهرداوی خویندا له نیرینهدا : ( ۰,۷ - ۱,۵ مگم / دیسیلیتر ) .

ناستی کریاتینینی ناسایی له زهرداوی خویندا له میینهدا : ( ۰,۵ - ۱,۱ مگم / دیسیلیتر ) .

ناستی کریاتینینی ناسایی له میزدا له نیرینهکدا که کیشی لهشی ( ۷۰ کیلوگرام ) بیبت : ( ۲۰ - ۲۵ مگم / کگم / لهرژیکدا ) .

ناستی کریاتینینی ناسایی له میزدا له میینهکدا که کیشی لهشی ( ۶۰ کگم ) بیبت : ( ۱۵ - ۲۰ مگم / کگم / لهرژیکدا ) .

### بری نهو نایترۆجینهی که له یوریدا ههیه له زهرداوی خویندا (Blood urea nitrogen BUN)

یوریا دهرمنجای تیکشکانندی پروتینهکان بهرهم دیت ، نهم یوریا به له میزهوه دهکریتته دهرهوه ، پشکینینی (BUN) واته بری نهو نایترۆجینهی که له یوریدا ههیه ، بهرزبوونهوهی ناستی (BUN) نیشانهیه بو پهکموتنی گورچیلهکان ، بهلام لهبرئهوهی که نهم ناستی (BUN) ه کاری تیدهکریت له لایهن توانای جگر یاخود خواردنی بریکی زور لهپروتین نهو نهم پشکینه تاییهت نییه بهگورچیلهکانهوه ، لهبرئهوه کاتیک که یاستی (BUN) بهرزدهیتهوه نهوکات بوئهوهی که بیسهلمین نهو کاری نهم بهرزبوونهوهیه پهکموتنی گورچیلهکانه نهک پهکموتنی جگر نهو دهیبت پشکینینی کریاتینینی ناو خوین نهجام بدهین بو نهخوش و نهگهر ناستی کریاتینینهکمش بهرزبوو نهوکات بو مان دسهلمیت که هکاری بهرزبوونهوهی ناستی (BUN) پهکموتنی گورچیلهکانه نهک پهکموتنی جگر یاخود خواردنی بریکی زور له پروتین .

ناستی (BUN) بهشیهوهیکی ناسایی لهخویندا : ( ۶ - ۲۰ مگم / دیسیلیتر ) .

### توانای گورچیلهکان بو پاککردنهوهی جهسته له کریاتینین لهماوهی (۱ دهقیقه) (Creatinin clearance CrCl)

نهم پشکینه توانای گورچیلهکان دهردهخات که نایا لهماوهی (۱ دهقیقه) چند کریاتینین دهکهنه دهرهوه جهستهی لی رزگاردهکن .

توانای گورچیلهکان بو پاککردنهوهی کریاتینین له نیرینهدا : ( ۸۵ - ۱۲۵ مل / دهقیقه ) .

توانای گورچیلهکان بو پاککردنهوهی کریاتینین له میینهدا : ( ۷۵ - ۱۱۵ مل / دهقیقه ) .

### توانای گورچیلهکان بو پاککردنهوهی جهسته له یوریا لهماوهی (۱ دهقیقه) (Urea clearance) : ۷۵ مل / دهقیقه

### ریژهی پالوتن له گلو مریولهدا (Glomerular filtration rate GFR)

نهمیان باشترین پشکینه بو دهرخستنی توانای گورچیلهکان و بهینی نهم پشکینه قوناغهکانی پهکموتنی گورچیلهکان دستنیشان دهکریت .

ناستی ناسایی (GFR) : دهیبت گهورمتر بیبت له ( < ۹۰ مل / دهقیقه / ۱,۷۳ م<sup>۲</sup> ) .

قوناغی بهکم (Stage-1) : لهم کاتهدا گورچیلهکان ناسایی و ناستی پالوتن گهورمتره له ( < ۹۰ مل / دهقیقه ) .

(Stage-2) : ( ۶۰ - ۸۹ مل / دهقیقه ) گورچیلهکان فرمانهکانیان له دست داوه بهشیهوهیکی ممانوند .

(Stage-3) : ( ۴۵ - ۵۹ مل / دهقیقه ) گورچیلهکان فرمانهکانیان له دست داوه بهشیهوهیکی ممانوند - قورس .

(Stage-4) : ( ۱۵ - ۲۹ مل / دهقیقه ) زور بهقورسی گورچیلهکان فرمانهکانیان له دست داوه .

(Stage-5) : ( > ۱۵ مل / دهقیقه ) گورچیلهکان بهتهواوی پهکی کوهتوه .

هەندیک لەو دەرمانانەى كە زیان دەگەیهێنن بەگورچیلەكان :

- ١- نەماینۆگلايكۆسایدەكان وەك -جینتامايسين و گرووپەكەى .
- ٢- ئەو دەرمانانەى كە دەدریت بەنەخۆش پێش ئەوێ سەكانى تیشكى بۆبكریت بۆنەوێ بەجوانى نەندامەكانى جەستە ببینریت و پێیان دەوتریت (Rdiographic contrast agent) .
- ٣- دەرمانەكانى (-Cisplatin) و (-Carboplatin) كە بۆ چارەسەرى شێرپەنجە بەكاردەهێنرین .
- ٤- دەرمانى (-Amphotericin-B) كە دژە كەرۆپە .
- ٥- دەرمانەكانى گرووپى (ACEIs) و (ARBs) .
- ٦- دەرمانە نازارەشكێنەكانى گرووپى (NSAIDs) : بەتایبەت (COX1 inhibitors) ، دەتوانریت لەبەرى ئەمانە -پاراسیتامۆل (COX2-inhibitors) بەكاربەهێنریت .
- ٧- (-Cyclosporine) و (Tacrolimus) : دەگونجیت بێنە هۆى گرزكردنى بۆرى (Afferent) ، یان خاوكردنەوێ بۆرى (Efferent) ، دەتوانریت دۆزەكە كەم بكریتەمو لەبەرى ئەم كەم كردنەمێهە لگەلێدا ستیرۆیدەكان بەكاربەهێنریت ، یان دەرمانەكانى (CCBs) بدتریت بەنەخۆش تا ڕیگرى بكات لەگەرزبۆنى بۆرى (Afferent) و برەخوێنى باش ڕووبكاتە تورەكەى بۆمان و ئاستى پالۆتن كەم نەبیتەوه .
- ٨- بێتالاكتامەكان و دەرمانەكانى (NSAIDs) : دەبنە هۆى پەكخستنى گورچیلەكان و لەهەمانكاتیشدا حەساسیەت و ئالۆش و بەدۆخەكە دەوتریت (Acute interstitial nephritis) نەخۆش تووشى خوران و تا دەبێت و ئاستى ئیۆزینوفیلی بەرز دەبیتەوه (Eosinophilia) كە بەشێكن لە خروكە سپەكان .
- ٩- دەرمانى -لیتیۆم : دەبیتە هۆى پەكخستنى درێزخایەنى گورچیلەكان (chronic interstitial nephritis) .
- ١٠- دەرمانەكانى دیکە (Others) : (-Methotrexate) ، (Acyclovir) ، (-Ascorbic acid) دەبنە هۆى درووستكردنى كریستالى دەرزیلەیی و گورچیلەكان بریندار دەكەن ، دەرمانەكانى (-Triamterene) ، (-Sulfadiazine) ، (-Indinavir) ، (-Ephedrine) دەبنە هۆى درووستكردنى بەردى گورچیلەكان (Nephrolithiasis) بەلام كارناكەنە سەر بى پالۆتن (GFR) .

ئەو دەرمانانەى كە پێویستە دۆزەكەى رێكبخریت لەو كەسانەى كە گورچیلەكانیان باش نیش ناكات	
دژەزیندەكان	(-Clindamycin) ، (-Linezolid) ، (-Metronidazole) و ماكرولایدەكان .
دەرمانەكانى دل	(-Atenolol) ، (-Nadalol) ، (-Sotalol) ، (-Digoxin) ، (ACEIs) ، خۆت بباریزە لە مێزپێكەرە پاشەكەوتكەرەكانى پۆتاسیۆم كاتێك كە ئاستى (CrCl) كەمترە لە (۳۰ مل / دەقیقە) .
ئەو دەرمانانەى كە چەورى دەهێننە خوارەوه	(-Clofibrate) ، (-Fenofibrate) و ستاتینەكان بەتایبەت (-Rosuvastatin) .
ماددە هۆشبەرەكان	(-Codeine) ، (-Meperidine) و دەرمانەكانى دیکەى ئەم گرووپە لەوانەى كە لەكەمبەین لە گورچیلەكاندا .
دەرمانە دەروونییەكان و دەرمانەكانى دژە فى	(-Chloralhydrate) ، (-Gabapentin) ، (-Lithium) ، (-Paroxetine) ، (-Primidone) ، (-Topiramate) ، (-Trazodone) و (-Vigabatrin) .
دەرمانەكانى دا بەزینەرى شەكر لەخوێندا	(-Acarbose) ، (-Chlorpropamide) ، (-Glyburide) ، (-Glipizide) ، (-Insulin) و (-Metformin) .
دژەفایرۆسە عەكسپەكان	(-Lamivodine) ، (-Adefovir) ، (-Didanosine) ، (-Stavudine) ، (-Tenofovir) ، (-Zalcitabine) و (-Zidovudine) .
فرەچەشەكان (miscellaneous)	(-Allopurinole) ، (-Colchine) ، (بۆكەرانی ریسینتەرى هێستامینی-دوو) ، (-Diclofenac) ، (-Ketorolac) ، (-Acyclovir) ، (-Valacyclovir) و (-Terbutaline) .

فایرۆسە عەكسەكان (Retroviruses) : ئەو فایرۆسانەن كە لەبەرى ئەوێ كە (DNA) بەكاربەهێن بۆكۆپى كردنى جینەكانیان لەناو خانە خوێنەكەدا ئەوا (RNA) بەكاردەهێنن .

پہچانی مرکز سہیل

# Acute kidney injury (AKI)

(Acute kidney injury) : جاران پښې دهوترا (Acute renal failure) ، واته په ککوتن و کم بوونوهی له پری توانای پالوتنی گورچیلکان له ماوهی چند کاتر میتریک ، چند روژیک یان چند ههفته په کدا ، له کاتدا توانای پالوتنی گورچیلکان زور کم دهیته مو پاشماوه کانی وک یوریاو کریاتینین له خویندا کله که دهین و زور بهی کات هم حالته (reversible) ، واته دواتر گورچیلکان دهگرنهوه باری ناسایی نهگس چارسهری بهباشی بکریت .

ناسی ناسایی کریاتینینی خوین ( ۰,۳ - ۱,۲ مگم / دیسیلیتر) .

## پیناسه کانی دیکه ی (AKI) :

به پښې پیناسه ی (AKIN) ثوا (AKI) بریتیه له له پیر کم بوونوهی توانای گورچیلکان له ماوهی (۴۸ کاتر میردا)

ناسی کریاتینین له خویندا زیادی کرده بیت بو سهروو (۰,۵ مگم/ دیسیلیتر) له ناسی ناسایی یان بو (≤ ۲۴,۵ مل مؤل /لیتر) له ماوهی (۴۸ کاتر میردا) یان ناسی کریاتینینی خوین (۱,۵ هیندهی) ناسی ناسایی زیادی کریت له ماوهی (۷ روژدا) .

توانای پالوتن (GFR) کم دهیته مو بهریزه ی (25%) یان زیاتر .

میزکردن کم دهیته مو بو که متر له ( > ۰,۵ مل / کگم / له کاتر میریکدا) بو ماوهی (۶ کاتر میر) بهم شیویه .

ماکه گشتیه کان : کو بوونوهی شله له جهسته دا ، تیکچوونی هاوسهنگی نیوان ترش و نفتی خوین ، ناریکی له خوینیه کان و نیلیکترولایتهکاندا .

## پولینکردنی قوناغه کانی په ککوتنی توندی گورچیلکان :

دوو پولینمان همیه بهناوه کانی (RIFLE) و (AKIN) .

قهاره ی میزکردن	ناسی کریاتینینی خوین (Scr) یان ناسی (GFR)	پولینه کان	
که متر له (۰,۵ مل / کگم/له کاتر میریکدا) بو ماوهی (۶-۱۲ کاتر میر) بهم شیویه .	(Scr) (۱,۹ - ۱,۵ هیندی نورمال) زیاد دهکات یان (GFR) کم دهیته مو بو زیاتر (25%)	Risk of renal dysfunction	R
که متر له (۰,۵ مل / کگم/له کاتر میریکدا) بو ماوهی زیاتر له (< ۱۲ کاتر میر) بهم شیویه .	(Scr) (۲-۲,۹ هیندی نورمال) زیاد دهکات یان (GFR) کم دهیته مو بو زیاتر (50%)	Injury to kidney	I
که متر له (۰,۳ مل / کگم/له کاتر میریکدا) بو ماوهی (۲۴ کاتر میر) بهم شیویه یان بو ماوهی (۱۲ کاتر میر) هیچ میزیکی نه کردوه .	(Scr) (۳-۴ هیندی نورمال) زیاد دهکات یان (GFR) کم دهیته مو بو که متر له (>75%) ، یان ناسی کریاتینینی خوین زیاتر دهیته له (۴گم/دیسیلیتر)	Failure of kidney function	F
	به تهواوی گورچیلکان بو ماوهی زیاتر له (۴ ههفته) فرمانه کانیا ن له دهست داوه .	Loss of kidney function	L
	به تهواوی گورچیلکان بو ماوهی زیاتر له (۳ مانگه) فرمانه کانیا ن له دهست داوه .	End stage of kidney disease	E



پۆلینکردنی میزکرن	
قەبارەى میزکردن کەمتەرە لە (> ۵۰ مل / ۲۴ کاتژمێر) .	Anuric
۵۰ - ۵۰۰ مل / لە ۲۴ کاتژمێردا .	Oliguric
< زیاتر لە ۵۰۰ مل / لە ۲۴ کاتژمێردا .	Non-Oliguric

پۆلینی (AKI) : مەبەستمان (Acute kidney injury) یە ، دەبێت لەماوەى (۸ کاتژمێردا یەکیک لە دیاردانە پروویدات :

۱- زیادبوونی کرياتینینی ناو خوین (SCr) بۆ زیاتر لە (۰,۳ مگم / دیسیلیتر) .

۲- ئاستی ئاسایی کرياتینین بەنزیکەى (50%) یان زیاتر زیادى کردبیت .

۳- بۆماوەى زیاتر لە (۶ کاتژمێر) میزکردن کەم بووبیتەوہ بۆکەمتر لە (۰,۵ مل / کگم / لەکاتژمێرێکدا) .

قوناغەکان	ئاستی کرياتینینی زەرداوی خوین (SCr)
۱	کرياتینین زیاد دەکات لە خویندا بۆ زیاتر لە (۰,۳ مگم / دیسیلیتر) یان (۱,۹-۱,۵) ھیندەى ئاستی ئاسایی زیادبکات .
۲	ئاستی ئاسایی کرياتینین زیاد دەکات بەنزیکەى (۲ - ۲,۵ ھیندەى ئاستی ئاسایی) یان زیاتر .
۳	ئاستی ئاسایی کرياتینین زیاد دەکات بەنزیکەى (۲ - ۲,۵ ھیندەى ئاستی ئاسایی) یان کرياتینین بەرزبووئەوہ بۆ زیاتر لە (۴ مگم/دیسیلیتر)

## ئەھۋالارنىڭ دەرىجىسى ۋە دەرىجىسىگە ئىگە توندى گورچىلەكان ۋە لەدەرەھۋى گورچىلەكان (Pre-renal AKI)

لەم كاتەدا خوى گورچىلەكان تىكەشكاون ، بەلام ھۆكارەكانى دەرمەھۋى گورچىلەكان دەكرىت بىنە ھۋى تىكشكانى گورچىلەكان ، دووھۆكارى سەرەكى ھەن كە دەبنە ھۋى پەككەوتنى توندى گورچىلەكان ۋە ئەوانىش كەم بوونەھۋى قەبارەھى شلەھى جەستە (Hypovolemia) ۋە كەم بوونەھۋى رۆشتنى خوين بۇ گورچىلەكان (Hypoperfusion) .

### ھۆكارەكانى (Hypovolemia) :

- ۱- كەم بوونەھۋى شلەھى دەرمەھۋى خانەكان (↑ Extracellular fluid loss) ۋەك خوين بەربوون (Hemorrhage) .
- ۲- لەدەستانى شلەكانى رارەھۋى ھەرس (↑ Gastrointestinal fluid loss) ۋەك رشانەھۋى سىچوون .
- ۳- لەدەستانى شلەھى گورچىلەكان (Renal flood loss) : بەھۋى مېزىنكەرەكان ، شەكرە ، نەخۇشى ئەدىسۇن كە تىپايدا بەرگى جەستە پەلامارى رۆژنەكانى سەر گورچىلەكانى داھۋى رۆژنەكانى سەر گورچىلەكان پەكان كەتوومو ناتوانن كۆرتىزۇنەكان ۋە ئەلدۇستىرۇن دەردەن ۋە كەمى ئەلدۇستىرۇن دەبىتە ھۋى وونكردى سۇدىوم ۋە ئاۋ .
- ۴- رۆشتنە دەرمەھۋى ئاۋ يان بەندبوونى ئاۋ لە دەرمەھۋى بۆرىيەكانى خوين (Extravascular sequestration) : ۋەك لە حالەتى سوتان ، كەم بوونەھۋى پىرۇتېنەكانى خوين ۋە ئەلبۇمىن ، ھەكردى پەنكرىاس .
- ۵- ووشك بوونەھۋى (Dehydration) ۋە ھەروھە لەدەستانى ئەقل (Altered mental status) .

### ھۆكارەكانى (Hypoperfusion) :

- ۱- دەردانى خوين لەلەھۋە كەم بىتەھۋە واتە (↓CO) بەھۋى ھەبوونى كىشە لە خانەكانى دل (myocardium , pericardium) ، ھەبوونى كىشە لە زمانەكانى دلدا (valves) ، بەرزبوونەھۋى پەستانى سىپەكان يان ھەبوونى كۆتۈ خوين لە سىپەكاندا (Pulmonary embolism) .
- ۲- خاوبوونەھۋى بۆرىيەكانى خوين (Systemic vasodilation) : لەكاتى ژەراۋى بوونى خويندا (Sepsis) ، بەكارھىنانى دەرمەھۋى دەدەزىنەھۋى پالەپەستوى خوين ، ھەساسىيەت (anaphylax) ، ئەو دەرمەھۋى كە خوينبەرەكان خاۋدەكەنەھۋى ئاقتەرلۇد دەھىننەخوارەھۋە .
- ۳- گىرژبوونى خوينبەرى گورچىلەكان (Renal vasoconstriction) : بەرزبوونەھۋى كالىسىۋى خوين كە دەبىتە ھۋى گىرژكردى بۆرى (Afferent) ، كاتىكۆلامىنەكانى ۋەك نۆرئىپىنفرىن ۋە نىپىنفرىن ، ئەو دەرمەھۋى كە بلۇكى ئەنزىمى كالىسىن يورىن دەكەن ، ئەم ئەنزىمە ھەلدەسنىت بەچالاككرنى خانەكانى (T-Cells) كە بەشكىن لەخىرۇكە سىپەكان ، كەواتە (Calcineurin inhibitors) ئەودەرمەھۋى كە دەبنە ھۋى دابەزاندنى بەرگى جەستە ۋەك -سايكلۆسپۇرىن ۋە -تاكرولىمەس .
- ۴- ئەو دەرمەھۋى كەكارەكەنە سەر بۆرىيەكانى (Afferent) ۋە گىرژيان دەكەن ۋەك (NSAIDs) ، ھەروھە ئەودەرمەھۋى كە دەبنە ھۋى خاۋكرىنەھۋى بۆرى (Efferent) ۋەك (ACEIs) ۋە (ARBs) .
- ۵- دىاردەھۋى پەككەوتنى گورچىلەكان بەھۋى پەككەوتنى جگەرەھۋە (Hepatorenal syndrome) .

لەم كاتەدا خودى گورچىلەكان زىيان پىگەشتووه و تىكشكانەكەش دەشتت رووبدات لە ناوچەكانى مولولەھوردمەكانى خوين (small blood vessels) ، مولولە تۆپەلەكانى ناو توورەكەى بۆمان (Glomeruli) ، بۆرچكەكانى پەيوەست بە كەپسولى بۆمان (renal tubule) و ھەر وھا (interstitium) .

ھۆكارەكان :

۱- گىرانى خوينھنەر يان خوينبەرى گورچىلەكان لەلاپەكەوھە يان لەھەردوولاوھە (Renal artery or vein obstruction) .

۲- ھەوكردى تۆرەمولولە پائىوھەكانى ناو توورەكەى بۆمان (Glomerulonephritis) : ھەوكردى بۆرى و مولولەكانى خوين بەھۆى ھىرشى بەرگرى جەستە بۆ ئەو بۆرىخوينانە (Vasculitis) لە گورچىلەكاندا ، ھەبوونى كۆت لە مولولەخوينەكانى گورچىلەكاندا (Thrombotic microangiopathy) ، بەرزبوونەھۆى پالەپەستوى خوين لە نافرماتى دووگياندا (pre-eclampsia) واتە پەرزبوونەھۆى پالەپەستوى خوين + يەككە لە تۆرگانەكان زىيانى لى كەوتووه ، بەرزبوونەھۆى پالەپەستوى خوين بۆ سەروو (120/180 ملم جيوھە) كە دەكرىت بېتتە ھۆى پەكخستى تۆرگانىك بەتايەت چاھو چونكە مولولەكانى تۆرەى چاھو زۆر ناسكن ، گورچىلەكان و ئاوبەنگردن لە مېشكدا وبەمەش دەوترىت (malignant hypertension) ، نەخۆشى ئەو پرۆتىنەھۆى كە بەستەرە شانەكانىيان پىكھىنلەمو پىيان دەوترىت كۆلاچىن لەكاتىكدا كە كۆلاچىنى بۆرىبە خوينەكان و گورچىلەكان تووش دەبن (collagen vascular disease) و، كۆلاچىنەكان پرۆتىن و بەرپرس لەپىكەبەستى بەستەرەكان و ماسولكەى ئىسك ، ھەر وھا كۆلاچىن يارمەتى پىست دەدات بۆ ئەھۆى چرچ نەبىت ، كاتىك كە ئەم كۆلاچىنە لەلاپەن بەرگرى جەستەھە پەلاماردەترىت ئەوا كاردەكاتە سەر جومگەكان ، پىست و بۆرىبەكانى خوين ، ئەم نەخۆشىانەى كە تىايدا بەرگرى جەستە پەلامارى كۆلاچىن دەدات وەك (Systemic lupus erythematosus , RA , Scleroderma , temporal arteriis) ، تەنھا لە حالەتى (scleroderma) دا كۆلاچىن بەشئومىھەكى زۆر زۆر بەرھەم دىت كە دەبىتە ھۆى گۆرانكارى لەپىستدا و پىست نەستور دەبىت و ناوچەى سووربووھە لە سەر پەنجەكان ، دەست ، دەوران دەورى دەم ، لوت يان روومەندا دروست دەبىت ، بەلام كارىگەرى مەترسیدارى دەبىت لە سەر ماسولكەكان ، دل و بۆرىبەكانى خوين ، رارەھۆى ھەرس ، سىبەكان و گورچىلەكان ، چونكە دەبىتە ھۆى نەستوربوونى ئەوانىش .

۳- (Acute tubular necrosis ATN) : واتە مردنى خانەكانى ناوئۆشى بۆرىبەكانى مېز يان مردنى بۆرىبەكانى مېز كە پەيوەستن بە توورەكەى بۆمانەھۆى پىكھاتوون لە بەشەكانى (Proximal , loop of henle , distal , collecting duct) ، بەھۆى كەمى گەشتى خوين بەھۆى ناوچانە (ischemia) بەھۆكارەكانى (pre-renal) كەپىشتەر باسما كرد ، ھەر وھا بەھۆى تووشبوون بە ئىلتىھاب كە ژەھراوى بوونى خوينى لەگەلداپىت يان نا (infection with or without sepsis) ، يان بەھۆى ئەم ماددانەى كە زىان دەگەيمەن بەگورچىلەكان و بۆ گورچىلەكان ژەھراوىبەن (Toxins) و ھەندىكىان دەركەين (Exogenous) وەك بلۆكەرانى كالسىن يورىن مەبەستمان -سايكۆسپۆرىن و -تاكروئىمەسە ، ئەمىنۆگلايكوسايدەكان ، دژمەر وەكان وەك -ئەمفۆتېرىسىن ، ئەم دەمانانەى كە پىش ئەشەبەگرتن بەكار دىت ، دەمانەكانى ژەشپەرەنجە وەك -سىزپلاتىن و -كاربۆپلاتىن .... ھەند ، ھەندىك لەژەھراوى بوونەكان ناوھەكىن (Endogenous) وەك لەكاتى شىبوونەھۆى خويندا (Hemolysis) ، شىبوونەھۆى ماسولكەكاندا (Rhabdomyolysis) ياخود سووتان ، پاشماوھۆى ئەم شىبوونەھۆى لەگورچىلەكانەھۆى دەكرىتە دەروھۆى دەبىتە ھۆى لۆدى زۆر لەسەر گورچىلەكان و دواتر پەكخستىيان .

۴- (Acute interstitial nephritis AIN) : واتە ھەوكردى توندى ناواخنى گورچىلەكان يان خانەكان و نىفرۆنەكانى گورچىلەكان، دەكرىت بەھۆى :

-حەساسىيەتەھۆبىت بەدەرمان وەك حەساسىيەت بە بىتالاکتامەكان (پەنسلینەكان و سىفالۆسپۆرىنەكان) ، سەلفۆنەمایدەكان ، -رىفامپىسىن ، نازارشكۆنەكانى گروپى (NSAIDs) ، -ئەلۆپىورىنۆل و دەمانەكانى بلۆكەرى ترشاوى گەدە (PPIs) و ... ھەند .

- يان دەكرىت بەھۆكارى تووشبوونى توند و لەپىرى گورچىلەكان بە ئىلتىھاب (infection) و پىي دەوترىت (pyelonephritis) .

- بەھۆى باش نەپالۆتن (infiltration) و تىپەركردنى پرۆتىنە گەورەكان : وەك لە حالەتى شىرپەنجەى لىمفوسايتەكان (Lymphoma) كە بەشكەن لە خروكە سىبەكان و ئەمەش دەبىتە ھۆى ئاوسانى لىمفەگرىيەكان و تا و نارەكردنەھۆى دابەزىنى كىش ، (Leukemia) واتە شىرپەنجەى

خړوکه سپیه‌کانی خوین و زیادبوونی ژماره‌یان به‌شپوهیه‌کی پینه‌گه‌شتوو ، (Sarcoidosis) واته به‌رگری جه‌سته په‌لاماری شان‌ه‌کانی جه‌سته د‌مدات و ده‌یان‌رنیت و ده‌بیته هوی دروستبوونی ریشال و شان‌ه‌ی مردوو له گورچیل‌ه‌کان ، سپیه‌کان ..... هتد .

به‌هوی هه‌وکردن : وهک له‌کاتی دیارده‌ی شگورندا (Sjgorns disease) و به‌رگری جه‌سته په‌لاماری رژینه‌کان د‌مدات و ووشکیان ده‌کات ، نه‌خوش ده‌می ووشک ده‌بیت و چاوی ووشک ده‌بیت .

- گیرانی بوریچکه‌کانی په‌یوه‌ست به‌توورمه‌کی بۆمانه‌وه (Tubular obstruction) :

به‌هوکاری ناومکی (Endogenous) نه‌ویش به‌هوی شیرپه‌نجه‌ی خان‌ه‌کانی پلازما (plasma cells) که‌پنی ده‌وتریت (Myeloma) نه‌وا خه‌وشی نیمیونوگلوبینی نا‌ناسایی دروست ده‌بن که پنیان ده‌وتریت (myeloma proteins) و زیان ده‌گه‌یمنن به‌بوریچکه‌کانی گورچیل‌ه‌کان و ژه‌ه‌راواین بۆ نه‌و بوریچکه‌کانه ، یان یوریک نه‌سیدی زور که ده‌رنج‌امی به‌کاره‌ینانی ده‌رمان‌ه‌کانی دژه شیرپه‌نجه (Tumorlysis syndrome) و نه‌م ده‌رمان‌ه‌ هله‌ده‌ستن به‌له‌ناوبردنی خان‌ه‌شیرپه‌نجه‌یه‌کان و پاشماوه‌ی خان‌ه‌کان بریتی ده‌بیت له‌یوریک نه‌سید و پیویسته له‌گورچیل‌ه‌کانه‌وه بکریته ده‌روه ، نه‌و ناسته زوره‌ی یوریک نه‌سیدیش زیان ده‌گه‌یمنیت به‌گورچیل‌ه‌کان ، هسروه‌ها (systemic oxalosis) واته به‌رزبوونه‌وه‌ی ناستی نوگزال‌ه‌یت له‌خویندا به‌شپوهیه‌کی که گورچیل‌ه‌کان ناتوانن نوگزال‌ه‌یت ده‌رکه‌نده‌روه‌وه و نه‌م نوگزال‌ه‌یت‌ش ده‌نیشیت له‌گورچیل‌ه‌کان ، دل ، جومگه‌کان ، پیست ، خوین .... هتد و ده‌گونجیت بیته هوی گیرانی بوریچکه‌کانی په‌یوه‌ستبه‌تورمه‌کی بۆمانه‌وه .

یان به‌هوکاری ده‌رمکی وهک ده‌رمان‌ه‌کانی (-Acyclovir , -Ganciclovir , -Methotrexate & -Indinavir) .

۱- به هۆی پښینهی نهخۆشهکموه (History) :

هۆکار مکان : وهک کهم ناو خوار دهنوه ، سکچوونی زۆر ، بهکار هینانی زۆری دهرمانهکان که زیان دهگهیمن به گور چيلهکان وهک دژه نازارمهکان وه هندیگ دژمبندکان ، بهنزیکه یهک ههفته له مومیر بهکار هینانی دهرمانیک که پښ نهشیعهگرتن دراوه بهنهخۆش وهک (Iodinated contrast) ، یان خۆماندووکردنیک له رادهبهدهرو نانسایی (unaccustomed exertion) ، رووداویکی زهبر ، خوینبه ربوون ، یاخود بهرکهوتنی مادهیهکی ژهراوی وهک نیثایل نهلکحول یان نهثیلین گلایکۆل .

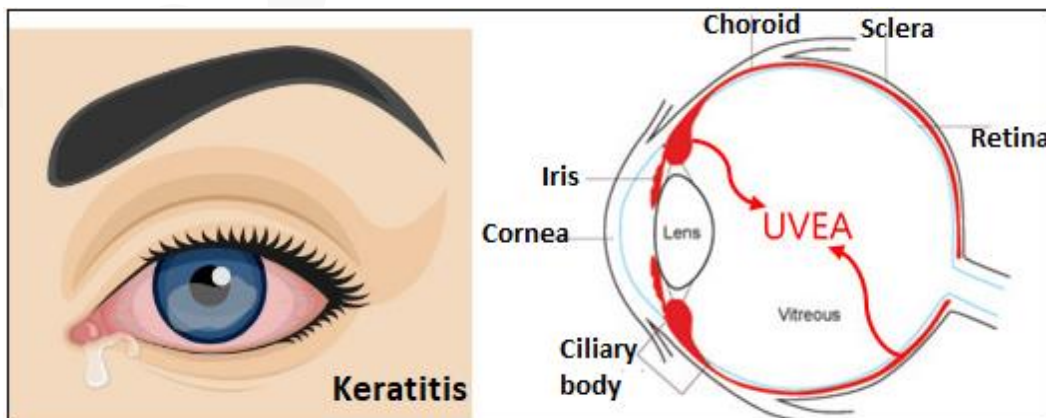
دۆخی تهنرووستی نهخۆش (medical condition) : وهک بهرزبوونهوی پآلهپهستوی خوین ، پهککهوتنی درپژخایهنی دل ، شهکره ، نهخۆشییهکانی جگر ، قهلهی ، ئیلتههایی درپژخایهن ، نهخۆشییهکانی خودبهرگری (autoimmune disease) ، شیرپهجهی خانهکانی پلازما (multiple myeloma) ، نهخۆشییهکانی مۆخی سووری نیسک (myeloproliferative disorder) .

۲- پشکنینه فیزیاییهکان (physical examination) :

سهیری پیست دهکهن : بزانهن شیوهی توری وهرنگرتوه (Livedo reticularis) ، پهله پهلهی زۆر سووری بهرزبوومه له ئاستی پیست (palpable purpura) ، یان پهله پهلهی سووری هیورتر (maculopapular rash) .



سهیری چاو دهکهن : بۆ بینین حالتهکانی (Iritis) واته ههوکردنی رهنگینهی چاو ، (Keratitis) واته ههوکردنی کۆرنیا یان بهشه روونهکهی پښهوهی چاو که ببیلیلهو رهنگینهو هاوینهی داپۆشیوه نهوکات سهیر دهکهن ببیلیلهی چاوی نهخۆشهکه تلخ دهردهکهوت ، فرمیسک دهکاتهوه ، نازاری ههیه وو بهروناکی بیزاره (photophobia) ، (Uveitis) واته ههوکردنی چینی ناوهراستی پردهی چاو که (ciliary body) و (choroid) دهگرتنهوه ، لهههوهو ئهم سهی حالتهدا تیبدا چاو سوور دهبنتهوه ، (Jaundice) واته زهردویی و بهودهدا دهردهکهوت که سپینهی چاو زهردهگهوت ، نیشانهکانی شهکره یان بهرزبوونهوی پآلهپهستوی خوین .



گوئیەكان : بەتایبەت لە دەستدانی بیستن (hearing loss) بەهۆی ئەماینۆگلائیكۆسایدەكانەوه .

دڵ و بۆرییەكانی خوین (CVS) : بەرزبوونەوهی لەرادەبەدەری پالەپەستوی خوین (severe) ، لێدانی نارێك (irregular rhythm) ، پەكەوتنی دڵ .

ناوسك (abdomen) : توندبوون و رەقبوونی سك (tenderness) ، هەبوونی گری لە حەوز یان لە كۆمدا ، كەم بوونەوهی رۆشتنی خوین بۆ پەلەكان و ساردوسر بوونی پەلەكان (limb ischemia) .

۳- شیکارییەكانی تاقیگە (laboratory analysis) :

شیکاری میز ، پشکنینەكانی فرمانی گورچیلەكان و ئەلیكترۆلاپتەكانی ناومیز .

۴- پشکنین لە ریگەیی وینەكانەوه (imaging studies) :

پێویستە سۆنار (ultrasonography) نەنجام بدریت بۆ زۆرینەیی نەخۆشەكانی (AKI) ، دواتر نەشیعی (abdominal CT or MRI) بۆ ناوسك .

۵- وەرگرتنی نمونەییەك لە خانەكانی گورچیلەكان (Biopsy sample) .

## وورده‌کاری چۆنیتی په‌که‌وتنی گورچيله‌کان (Pathophysiology) :

گورانکاری له داینه‌مۆی خوین له گورچيله‌کاندا به‌هۆی گورانکاری له پنه‌کهاته یان فرمانی نیفرۆنه‌کاندا ، هه‌روه‌ها تیکچوونی میتابۆلیزمی خانه‌کان (cellular metabolism) ، ئەمانه‌ ئه‌ گورانکارییه‌ فیزیلیاننه‌ که ده‌بێنرین له‌ که‌سانه‌ی که تووشی په‌که‌وتنی توندی گورچيله‌کان (acute renal failure) که پێشی ده‌وتریت (AKI) ده‌بنه‌وه .

کاتیکی که په‌ستانی شله (Hydrostatic pressure) ی ناو بۆرچه‌که‌کانی گورچيله‌کان و په‌ستانی فلتیری پالۆتن په‌کسان ده‌بنه‌وه ئه‌وکات پالۆتن روونادات ، چونکه بۆنه‌وه‌ی پالۆتن رووبدات پتویسته په‌ستانی (glomerular) له په‌ستانی (tubule) زیاتر بیت .

باوترین هۆکاریش بریتیه‌ له که‌م بوونه‌وه‌ی رۆشتنی خوین بۆ گورچيله‌کان که ده‌بێته هۆی که‌م بوونه‌وه‌ی ئۆکسجینی شانه‌کان و مردن و تیکشکانی خانه‌کانی گورچيله‌کان و دواتر ئەم‌ه‌ش ده‌بێته هۆی درووستبوونی ئۆکسجینی ره‌گ سه‌ربه‌ست و هه‌ندیک ئەنزیمی دیکه‌ش ده‌ستاین ده‌بیت له ئالۆترکردنی دۆخه‌که‌دا .

خانه تیکشکاوه‌کان ده‌بنه‌ هۆی توێژال فریدان (تقشیر) (sloughing) و دواتر بلۆککردن و داخستنی بۆرچه‌که‌کانی گورچيله‌کان واته نیفرۆنه‌کان و ئەم‌ه‌ش ده‌بێته‌وه هۆی گه‌رانده‌وه‌ی ماده پالیوراوه‌کان بۆ دواوه‌ به‌ر سووری خوین .

## قوناغه‌کانی په‌که‌وتنی توندی گورچيله‌کان (AKI stages) :

### ۱- قوناغی ده‌ستپێکرن (onset phase):

له‌کاتیکی ده‌ست پێده‌کات که گورچيله‌کان سه‌رمانا تووشی ژه‌هراوی بوونه‌که ده‌بنه‌وه ، به‌نموونه کاتیکی که گیران هه‌بیت له گورچيله‌کان یان خوینبه‌ه‌کانی گورچيله‌کان ، یان ناستی رۆشتنی خوین بۆ گورچيله‌کان که‌م ده‌بێته‌وه ، چه‌ند کاتژمێریک بۆ چه‌ند رۆژیک ده‌خایه‌نیت ، له‌م کاته‌دا رۆشتنی خوین بۆ گورچيله‌کان و ئۆکسجینی شانه‌کان به‌ریژه‌ی (25%) ی ریزه‌ی ناسایی که‌م ده‌بێته‌وه ، میزکرن که‌م ده‌بێته‌وه بۆ که‌متر له (0.5 مل /کگم / له کاتژمێریکدا) .

### ۲- قوناغی میزنه‌کردن (oliguric or anuric phase) :

ئه‌م قوناغه (۸ - ۱۴ رۆژ) ده‌خایه‌نیت ، له‌م کاته‌دا گورچيله‌کان په‌کیان که‌وتوووه بری پالۆنتی گورچيله‌کان (GFR) زۆر زۆر که‌می کردوووه و ناستی (BUN) و کریاتینین زیاد ده‌کات و ناستی ئەلیکترۆلائیته‌کان تیک ده‌چن و ناستی فوسفه‌یت و پۆتاسیۆمی خوین به‌رزده‌بێته‌وه ناستی کالسیۆمی خوین که‌م ده‌بێته‌وه ، نه‌خۆش تووشی ترشبوونی میتابۆلیکی خوین ده‌بێته‌وه به‌هۆی دهرنه‌کردنه دهره‌وه‌ی هایدروژین و هه‌لنه‌مژینه‌وه‌ی (HCO<sub>3</sub>) .

### ۳- قوناغی میزکردن (Diuretic or polyuric phase) :

ئه‌م قوناغه کاتیکی ده‌ست پێده‌کات که توانیبیتمان هۆکاره‌کانی (AKI) چاره‌سه‌ربه‌که‌ین ، ئه‌م قوناغه نزیکه‌ی (۷ - ۱۴ رۆژ) ده‌خایه‌نیت ، له‌م کاته‌دا بۆرچه‌که‌کانی گورچيله‌کان تووشی تویکه‌ه‌ل‌دان و مردن (scar) بوونه‌ته‌وه ئاوبه‌نگکردن روویداوه ، به‌لام بری پالۆنتی گورچيله‌کان (GFR) هه‌ندیک زیادی کردوووه و بری میزکردن زیاتره له (۴۰۰ مل/ له رۆژیکدا) و ده‌گونجیت ناستی ئەلیکترۆلائیته‌کان هه‌ندیک ریک بووبیته‌وه ناستی (BUN) که‌می کردبیته‌وه به‌هۆی میزکردنه‌وه .

### ۴- قوناغی چاکبوونه‌وه (Recovery phase) :

له‌م قوناغه‌دا ئاوبه‌نگکردن نه‌ماوه ، ناستی ئەلیکترۆلائیته‌کان به‌ته‌واوی ناسایی بووته‌وه ، ناستی پالۆتن له‌گورچيله‌کاندا به‌ریژه‌ی (70 - 80%) گه‌راوته‌وه باری ناسایی و ئه‌م قوناغه نزیکه‌ی سالیکی ده‌خایه‌نیت .

لەھالەتى مىزنەكردندا (oliguric phase) :

ماكه قورسەكان : تىكچوونى دەمارى توند كە لەوانەيە گەشكەي لەگەلدا بىت ئەمەش بەھۇي ووشكبوونەھۇي مېشك و ھاتنەدەرەھۇي ئاوي شانەكانى مېشك بۇ ناو بۇرپىيەكانى خوين .

ماكه مامناوئەندەكان : وەك زىادبوونى كېش و دروستبوونى دەنگى خىشپەي ئاو لە سىيەكاندا و بەرزبوونەھۇي پالەپەستوى خوينەينەرەكان ئەمەش بەھۇي زىاكردنى قەبارەي شلە لە جەستەدا .

۱- كۆبوونەھۇي شلە لەدەرەھۇي شانەكان و ناوپەنگىردن : ئەمەش بەھۇي ئەھۇي كە گورچىلەكان ناتوانن ئاو و سۆيۇم فرى بدەنە دەرەھۇي .

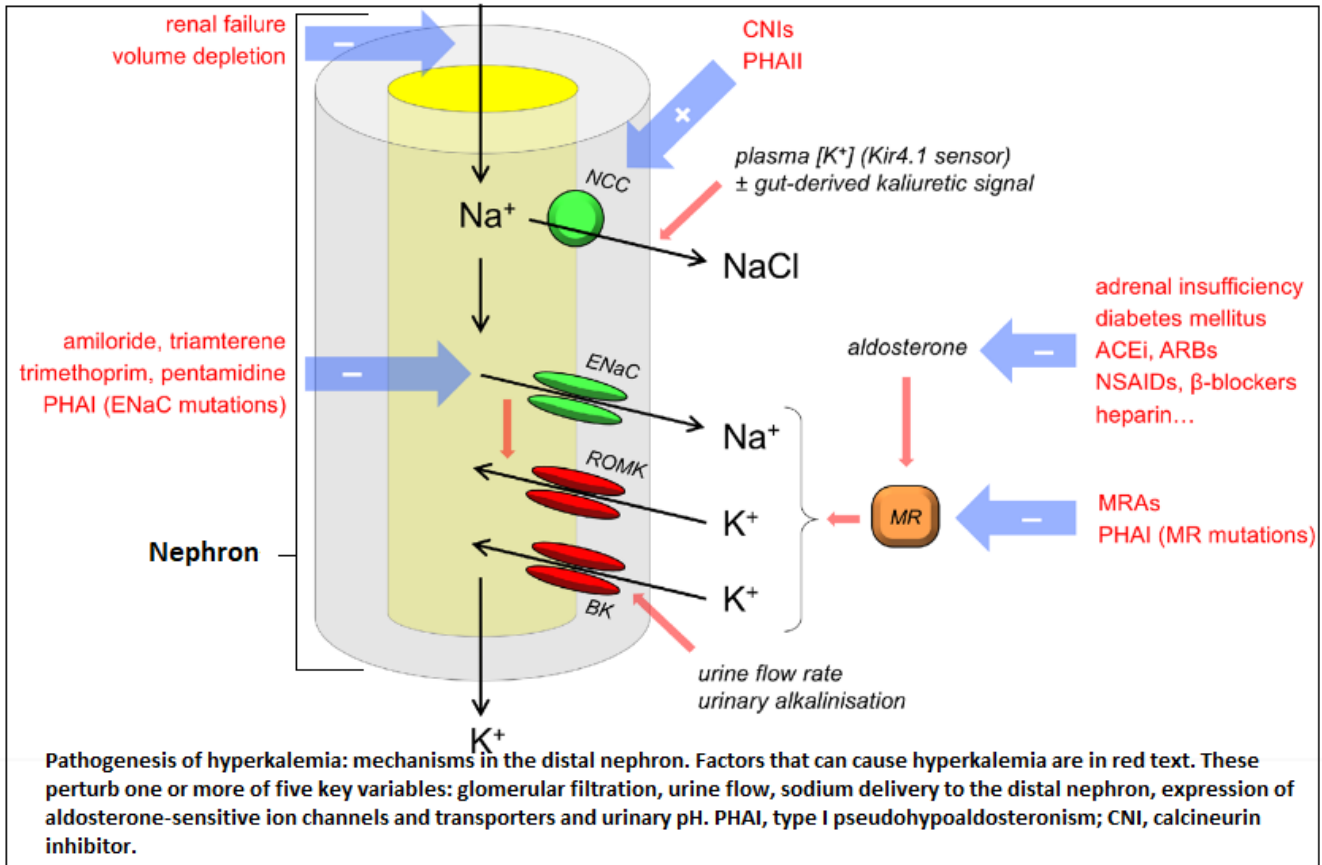
زۆر ئاوخاردنەھۇي ، ياخو بەكار ھېنانى ئەھۇي فلودانەھۇي كە خەستىيان كەمتەرە لە خەستى خوين (Hypotonic) ياخود بەكار ھېنانى فلودى گلوگوزى جۆرى نۆرمال (Isotonic) واتە (05%) دەبىتتە ھۇي ئالۇزتركردن و خراپتركردنى دۇخەكە و ئەھەندەھۇي دىكە خوين روونتر دەبىتتەھۇي ئاستى سۆدبۆمى ناو خوينىش كەمتەر دەبىتتەھۇي ، وەك دەزانين لەكاتى پەككەوتنى گورچىلەكاندا ھەرچەند سۆدبۆم فرى نادىتەدەرەھۇي ، بەلام ھېشتا ئاستى سۆدبۆمى ناو خوين كەمە بەھۇي ئەھۇي كە ئاستى ناو لەجەستەدا زىاد دەكات ئەھۇي سۆدبۆمەكەش روون دەبىتتەھۇي ، كاتىك كە گورچىلەكان پەكيان دەكەوت ئەھۇي ناتوانن پۇتاسىيۇم فرىدەنە دەرەھۇي سەرەراي كارابوونى سىستەمى رېنن-ئەنجىوتېنسىن - ئەلدۆستېرۆن (RAAS) ، ھەرەھۇي بەھۇي ئەھۇي كە نەخۇشەكانى (renal failure) زۆر بەيان دەرمانەكانى بلۇككەرى سىستەمى (RAAS) بەكار دەھىنن بۇئەھۇي كە پالەپەستوى خوين بەرزەبىتتەھۇي ئەمەش دەبىتتە ھۇي بەرزبوونەھۇي پۇتاسىيۇمى خوين ، وەك دەزانين گەمەرتىن سەرچاھە پۇتاسىيۇم لەجەستەدا خودى خانەكانى برىكى زۆر پۇتاسىيۇمىيان تىدا خەزىنەرەھۇي ، كاتىك كە ئەم پۇتاسىيۇمە بەشپەھۇي ئەھۇي ئىجگار زۆر بىتتەدەرەھۇي ئەھۇي پۇتاسىيۇمى ناو خوين بەرز دەبىتتەھۇي ، ئەھۇي ھۆكارانەش كە دەبە ھۇي زىاتر ھاتنەدەرەھۇي پۇتاسىيۇم لەناو خانەكانەھۇي بۇ دەرەھۇي خانەكان برىتین لە مردنى خانەكان ، كاتىك كە خانەكان دەمرن بەھەر ھۆكارىك وەك شىبوونەھۇي ماسولكەكان (rhabdomyolysis) ، يان دەرمانەكانى دژەشپەنچە كە خانەشپەنچەبىيەكان لەناودەھىن ، ياخود سووتانى جەستە ، يان شىبوونەھۇي خوين ئەھۇي خانەكان پۇتاسىيۇمەكەھۇي ناويان دەكەنە دەرەھۇي بەم دۇخەش دەموترىت بەرزبوونەھۇي پۇتاسىيۇمى درۆزن (pseudohyperkalemia) ، ھەرەھۇي لەكاتى ترشبوونى مېتابولىكى خويندا (metabolic acidosis) دىسان پۇتاسىيۇمى خانەكان فرىدەرنەھۇي دەرەھۇي خانەكان ، بەلام بەنچەوانەھۇي بەرزبوونەھۇي ئىنسۇلېن ھەلدەسەيت بەكردەناوئەھۇي پۇتاسىيۇم لە دەرەھۇي خانەكانەھۇي بۇ ناوئەھۇي خانەكان ، ھەرەھۇي كارابوونى سىستەمى سىمپەئاوى و چالاكبوونى رېسپىتەرى بىتتا-دو ھەرەھۇي دىسانەھۇي پۇتاسىيۇم لەدەرەھۇي خانەكانەھۇي ناوئەھۇي خانە ئاستى پۇتاسىيۇمى خوين دەھىننە خوارەھۇي ، ئەلدۆستېرۆنىش ھۆرمۆنىكى سىرۆبىيە كە توكلى رېنەكانى سەر گورچىلەكان دەرىدەھۇي ئەم ئەلدۆستېرۆنە ھاوسەنگى پۇتاسىيۇم لەخويندا رادەگرىت و لە سەر بۇرىچكەكانى گورچىلەكان واتە نىفرۇنەكان ئىش دەكات و لەكاتى بەرزبوونەھۇي پۇتاسىيۇمدا ئەھۇي ھەلدەسەيت بەكرنەدەرەھۇي پۇتاسىيۇم و ھایدروچىن پىكەھۇي لە (renal tubule) داو بەرامبەر بەمە سۆدبۆم و ئاو ھەلدەمۆتتەھۇي ، ھەرەھۇي پىدانى سۆدبۆم كلۇرايد (NaCl) بەھۇي كلۇرايدەكەھۇي ھانى زىاتر ترشبوونى خوين دەدات لەجۆرەھۇي (metabolic acidosis) و ئەمەش دەبىتتەھۇي دىسانەھۇي ئاستى پۇتاسىيۇمى خوين بەرز دەكاتەھۇي ، وەك دەزانين كاتىك كە گورچىلەكان پەكيان دەكەوت ترشبوونى خوين روودەدات بەھۇي ئەھۇي كە گورچىلەكان ناتوانن ھایدروچىن (H<sup>+</sup>) فرىدەنە دەرەھۇي بايكارىونەيت (HCO<sub>3</sub><sup>-</sup>) ھەلمۇئەھۇي ، ئەم ترشبوونەھۇي دەبىتتەھۇي ھاتنەدەرەھۇي پۇتاسىيۇم لەخانەكانەھۇي بۇ دەرەھۇي خانەكان و ئاستى پۇتاسىيۇمى خوين بەرز دەبىتتەھۇي ، يەككى دىكە لەھۆكارەكانى ترشبوونى خوين برىتتەھۇي لە شەكرە ، لەم كاتەدا ئاستى گلوگوز بەرزەھۇي ناتوانن بچنەخانەكانەھۇي لە دەمران دەمورى خانەكان دەمىنەھۇي ئەمەش دەبىتتە ھۇي خەستبوونەھۇي دەرەھۇي خانە وەكلەناوئەھۇي خانە ، بەم شىبۆمە ئاوى ناو خانەكان بەرەھۇي خانەكان وروژم دەكات ، ئەمەش وادەكات ئەھۇي پۇتاسىيۇمە زۆرەھۇي كە لەناو خانەدايە خەستتر بىتتەھۇي و پۇتاسىيۇمەكەش لەناو خانەكانەھۇي بچنەھۇي دەرەھۇي خانەكە ، كاتىك كە ئىنسۇلېن زىادبكات ئەھۇي پۇتاسىيۇمەكە دەچىتەھۇي ناوئەھۇي خانەكە .



## ۲- بەرزبونەمەھە پۇتاسیۆم خوین (Hyperkalemia) :

ئاستى ناسايى پۇتاسیۆم خوین لەنویان ( ۳,۵ - ۵,۱ مللی ئیکویفیلینت / لیتر یان مللی مۆل / لیتر) ە .

بەرزبونەمەھە كەمى پۇتاسیۆم نابینتە ھۆى دروستکردنى ھیچ نیشانەھەك ، بەلام ئەگەر بەرزبونەمەكە زۆربوو ئەوا نیشانەكان دەردەكەون ، لەكاتىدا ئاستى ( ۶,۱ مللی ئیکویفیلینت / لیتر) بەرزبونەمەھەكە مامناوندە و بەرزبونەمە پۇ ئاستى سەروو ( ۷ مللی ئیکویفیلینت / لیتر) ئەمە بەرزبونەمەھە زۆر زۆرە واتە (severe) ، لەكاتى پەكەونى گورچیلەكاندا بەرزبونەمەھە پۇتاسیۆم ھۆكارەكەھى ئەمەھە كە گورچیلەكان ناتوانن پۇتاسیۆم و ھایدروژین فرى بدەندەرەھە ، دواتر كەلەكەبونى ھایدروژین لەخویندا دەبیتە ھۆى ترشبوونى خوین و ئەم ترشبوونەھى خوینیش دەبیتە ھۆى ھانتەدەرەھە پۇتاسیۆم ناوخانەكان لە ناو خانەكانەھە پۇدەرەھەھى خانەكان و بەرزبونەمە پۇتاسیۆم خوین .



### ۳- بەرزبونوئەھەي فۇسفەيت لەخوئندا بەشئوھەيەکی زۆر (Severe hyperphosphatemia) :

ئاستى فۇسفەيت و كالىسىۇم لەخوئندا لەلايەن گورچيلەكان و ھۆرمۇنى پارائايرۆيدەھەي رېكەمخريت ، بەرزبونوئەھەي فۇسفەيت لەخوئندا لەكاتى پەككەوتتى گورچيلەكاندا دووھۆكارى ھەيە :

(A)- گورچيلەكان پەكيان كەوت ئىدى ناتوانن فۇسفەيت بكنەدەرەھەي .

(B)- كاتىك كە گورچيلەكان پەكيان دەكەوتت ئەھەي ئاستى ھۆرمۇنى پارائايرۆيد بەرزبونوئەھەي ئەمەش دەبىتە ھۆي ئەھەي كە جەستە برىكى زۆر فۇسفەيت درووست بكات و فۇسفەيتەكان لەگەل كالىسىۇمدا يەك دەگرن و ئاستى كالىسىۇم لەخوئ و لە ئىسكەكاندا كەم دەبىتەھەي ئىسك لاواز دەبىت ، فۇسفەيت و كالىسىۇم پىكەھەي دەبنە ھۆي گرژكردى بۆرىيەكانى خوئ و كالىسىۇم لە بۆرىيەكانى خوئندا دەنبىت و مەترسى جەلتەي دل و مېشك زىاد دەكەن و لەوانەيە بنە ھۆي درووستبوونى برىن لەپىستدا يان درووستبوونى گرئ لەجومگەكاندا (Lumps in joints) ، لەكاتىكدا كە ئاستى فۇسفەيت بەرزبونوئەھەي ئەھەي دەبىت گورچيلەكان فۇسفەيت بكنەدەرەھەي ئىسكەكانىش فۇسفەيت ھەلمۇز نەھەي ، بەلام كاتىك كە گورچيلەكان پەكيان دەكەوتت ئەھەي ئىسكەكانىش (skeleton) مېكانىزمى ھەلمۇز نەھەي فۇسفەيتى ناوخوئ لەدەست دەدەن ، ئەمەش لەھەي نەخۆشانەدا زياتر رووھەت كە ئاستى مېتابولىزم لەجەستەياندا بەرزە (catabolic patient) و خانەكانى جەستەيان تىكەشكەيت ، لەنموونەي ئەھەي حالەتانەش وەك شىبوونەھەي ماسوولكەكان (Rhabdomyolysis) ، شىبوونەھەي خوئ (Hemolysis) يان باش نەگەشتنى خوئ بەشانەكان (Tissue ischemia) ، يان كاتىك كە نەخۆش كاتىك گورچيلەكانى پەكى دەكەوتت .

### ۴- كەم بوونەھەي ئاستى كالىسىۇم لەخوئندا (Hypocalcemia) :

وەك دەزانىن فایتامىن-دى بۇ ئەھەي چالاك بىت ئەھەي پىويستە يەكەم جار بچىت بۇ جگەر و لەھۆي گورانكارى بەسەردابىت و دواترىش بچىت بۇ گورچيلەكان و لەمىش گورانكارى دووھەي بەسەردابىت ئەھەي چالاك دەبىت و يارمەتى ھەلمۇزىنى كالىسىۇم دەھەت لەرىخۆلەكانەھەي بۇناوخوئ ، كاتىك كە گورچيلەكان پەكيان كەوتتوھە ئىدى فایتامىن-دى چالاك نابىت و ھەلمۇزىنى كالىسىۇمىش لەرىخۆلەكانەھەي بۇناوخوئ كەم دەبىتەھەي ، ھەرچەند گورچيلەكان ناتوانن كالىسىۇم بكنەدەرەھەي ، بەلام لەھەمان كاتىشدا فایتامىن-دى چالاك نىيە لەرىخۆلەكانەھەي كالىسىۇم ھەلمۇزىت ، كەواتە پەككەوتتى گورچيلەكان لەسەرتادا دەبىتە ھۆي كەم بوونەھەي كالىسىۇم لەخوئندا ، ئەھەي كەم بوونەھەي كالىسىۇمى ناوخوئ دەبىتە ھۆي چالاكبوونى ھۆرمۇنى پارائايرۆيد و ئەھەي ھۆرمۇنەش ھەلمۇزىت بەراكتىشانەدەرەھەي ئەھەي كالىسىۇمى كە لەئىسكەكاندا ھەيە ، ئەمەش دەبىتە ھۆي بەرزبونوئەھەي ئاستى كالىسىۇمى ناوخوئ و لاوازبوونى ئىسكەكان ، وەك دەزانىن كە بەھۆي پەككەوتتى گورچيلەكانەھەي فۇسفەيت ناكرىتەدەرەھەي ئاستى فۇسفەيتىش لەخوئندا بەرزە دواتر ئەھەي كالىسىۇمى كە لەخوئنا ئاستەكەي بەرزبونوئەھەي لەگەل ئەھەي فۇسفەيتەدا يەك دەگرىت و بەشئوھەي كەس لە بۆرىيەكانى خوئ و ئورگانەكانى دىكەدا دەنبىت و دىسانەھەي دەبىتەھەي كەم بوونەھەي ئاستى كالىسىۇم لەخوئندا ، كەم بوونەھەي كالىسىۇم لەخوئندا دەبىتە ھۆي سووتانەھەي (Burning) و مېروولەكرىن و پىچاقىن (prickling sensation) لە دەست و بال و پوزو قاچەكاندا و بەمەش دەترىت (parosethia) ، نازارى ماسوولكەكان (muscle cramps) ، گەشكە (seizures) ، تىكچوونى ئەقل (altering mental status) ، درىزبوونەھەي ماھەي نىوان (Q-T) .

### ۵- كەم خوئىنى (Anemia) :

ئەمەش بەھۆي ئەھەي كە گورچيلەكان پەكيان كەوتتوھە ناتوانن ھۆرمۇنى ئېرىترۆپۆئىن (Erythropoietin) دەردەن تا مۇخى سوورى ئىسك چالاك بكات بۇئەھەي كە خرۆكەسوورەكانى خوئ درووست بكن ، لەھالەتى پەككەوتتى توندى گورچيلەكاندا ئەھەي روونادات ، چونكە پىويستە پەككەوتتە درىزخاين بىت بۇئەھەي ژمارەي خرۆكە سوورەكان كەم بىنەھەي .

### ۶- درىزبوونەھەي ماھەي مەيىنى خوئ (prolongation of the bleeding time) :

پەككەوتتى گورچيلەكان دەبىتە ھۆي كەم بوونەھەي پلەيتلەكان و باش نىشەنەكردى پلەيتلەكان ، ئەمەش دەبىتە ھۆي ئەھەي كە مەيىنى خوئ ماھەيەكى زياترى پى بچىت ، بەلام ھۆكارى سەرەكى كەم بوونەھەي پلەيتلەكان لە ئاستى گەردىلەيىدا (molecular mechanism) لەكاتى پەككەوتتى گورچيلەكاندا روون نىيە ، تەنھا ئەھەي نەبىت دەزانرىت كە ھۆرمۇنى ئرۆمبۆپۆئىن (Thrombopoietin) ھانى درووستبوونى پلەيتلەكان دەھەت ، ئەھەي ھۆرمۇنە ھەرچەند بەشئوھەيەكى سەرەكى لە جگەردا درووست دەكرىت ، بەلام بەررەمەكەش لە گورچيلەكاندا درووست دەكرىت و كاتىك كە گورچيلەكان پەكيان دەكەوتت ئىدى ناتوانن ئرۆمبۆپۆئىن بەرھەم بەيىن و ئەمەش دەبىتە ھۆي كەم بوونەھەي بەشكە لە ئرۆمبۆپۆئىن ، ھەرەھە ئەھەي كە پەككەوتتى درىزخاينى گورچيلەكانىان ھەيە كاتىك كە غەسلى گورچيلەكانىان بۆدەكرىت ئەھەي دەبىت



۱- نەگەر ھۆكارەكە لەدەرەووی گورچیلەكان بێت (pre-renal) :

ئەوكات دەبێت ھەولێدەین بەھەر جۆریك بووە خوین بگەینەین بە گورچیلەكان ، بەنموونە نەگەر بەھۆی داہەزینی پالەپەستۆی خوین بوو (hypoperfusion) ە و ئاستی شلەمی جەستە داہەزبوو (hypovolemia) ئەوكات دەبێت نۆرمەل سەلەین بەریت بەنەخۆش و كۆنترۆلی پالەپەستۆی خوینی نەخۆش بەریت و گەر پێویستی كرد بێكەتەكانی خوینی پێدەریت وەك گواستەھۆی خوین ، یان پێدانی ئەلبۆمین كاتیك كە جگەر پەكی كەوتوو ئەوكات دەرمانەكانی گرزكەری بۆری خوین وەك -تیرلیپرەسین بەكار دەیت .

۲- نەگەر ھۆكارەكە خۆدی گورچیلەكان بوو (intrinsic) :

ئەوكات دەبێت كۆنترۆلی ئەلیكترۆلایت و شلەمی جەستە بەكەین ، نەگەر وەبارەیی خوین كەمی كەردبوو ئەوكات بەشێوەی (IV) برێکی زۆر فلود دەدریت بەنەخۆش ، میزپێكەرەكان بەكار دەھێنرین بۆ ئەوەی یارمەتی میزكردن و چالاككردنی گورچیلەكان بەدەن ، لەكاتی دۆخی میز نەكردندا (oliguric phase) سۆدیۆم و فلود نابێت بەریت بەنەخۆش ، دەبێت زوو زوو پشكینی ئاستی پۆتاسیۆم ، سۆدیۆم و كالسیۆم بۆ نەخۆش ئەنجام بەدریت و كۆنترۆلی بەرزبوونەھۆی ئاستی پۆتاسیۆم (Hyperkalemia) بەریت ، ھەر وەھا دەبێت چارەسەری ترشی خوین بەریت لە رێگەیی پێدانی بیکاریۆناتی سۆدیۆم (HCO3) ، خۆراكی دەوریكی گرنگی ھەبە ، بەلام دیاری نەكراوە كە چ جۆرە خۆراکیك بەكار بەھێنریت و تادەكریت ئەو خۆراكانەیی كە پۆتاسیۆمیان زۆرە بەكار نەھێنریت وەك مۆز ، ھەر وەھا میزپێكەرەكانی گروپی (Loop diuretics) وەك -فیورۆزیماید بەدۆزێکی زۆر كە دەكاتە زیاتر لە (< ۶۰۰ مگم / لەرۆژێكدا) بۆ ئەوەی ئاستی شلەمی ناو بەنگردنی جەستە كەم بەكاتە ، ھەر وەھا رێگر دەبێت لە گیرانی نیفرۆنەكان و خانەكانی بۆرچكەكانی گورچیلەكان چالاك دەكاتەھۆی خوین بۆ گورچیلەكان زیاد دەكات چونكە دەبێتە ھۆی كاراكردنی ریسپیتەرەكانی پروساگلاڤلین و خاوكردنەھۆی خوینبەری تۆرمەكەیی بۆمان (Afferent) ، دەتوانریت -دۆپامین تەنھا بەدۆزێکی كەم بەدریت بەنەخۆش ( ۱-۵ مایكروگرام /كگم/دەقیقە) ، دۆپامین لەدۆزی (۰,۵ - ۱ مایكروگرام /كگم / دەقیقە) دەبێتە ھۆی چالاككردنی ریسپیتەرەیی (D1 & D2) و خاوكردنەھۆی خوینبەری گورچیلەكان و رۆشتنی خوین بۆ گورچیلەكان زیاد دەكات ، دۆپامین لەدۆزی ( ۱-۳ مایكروگرام /كگم / دەقیقە) دەبێتە ھۆی چالاككردنی ریسپیتەرەیی (β1) لەدەلداو لێدان و ھیزی گرزبونی دل زیاد دەكات و بری خوینی فریدراو لە دەلە (CO) زیاد دەكات ، بەلام دۆپامین لەدۆزی زۆر دا و اتە زیاتر لە (< ۵ مایكروگرام /كگم / دەقیقە) دەبێتە ھۆی چالاككردنی ریسپیتەرەیی ئەلفا-۱ و خوینبەری گورچیلەكان گرز دەكات ، دۆپامین لەوانەھە پێویستی گورچیلەكان بۆ ئوكسجین كەم بەكاتە ئەمەش لە رێگەیی بۆكردنی پەمپی (Na/K ATPase) و رێگری كردن لە ھەلمژینەھۆی سۆدیۆم لە بۆرچكەكانی گورچیلەكاندا (نیفرۆنەكان) ، ھەر وەھا دەتوانریت لەبری دۆپامین دەرمانی -فینۆلۆدۆپام بەكار بەھێنریت چونكە تەنھا ریسپیتەرەیی دۆپامینی-یەك چالاك دەكات و رۆشتنی خوین بۆ گورچیلەكان (Renal blood flow RBF) زیاد دەكات .

۳- نەگەر ھۆكارەكە پاش گورچیلەكان بێت (Post-renal) :

ئەوكات ھەولێدەین كە ئەو گیرانەیی دروستبوو لە بۆری بۆری میزدا ئاڤان بە ھەر شوێنێكی دیکەیی دوا گورچیلەكاندا كەمتری بەكەینەو ئەمەش بە پرس و راكردن بە دكتورەكانی تایبەتمەندی میزو میزەرۆ كە ئەویش لەگەڵ دكتوری نیشكدا پرس و رادەكات بۆ دۆزینەھۆی شوینی گیرانەكە .

غەسلی گورچیلەكان یان چاندنەھۆی گورچیلەكان (Renal replacement therapy RRT)

مەبەست لەمەبە نەخۆش دەبێت بەریتە سەر چارەسەرێك كە ئیشی گورچیلەكان بەكات وەك چاندنەھۆی گورچیلەكان یان نامیری غەسلی گورچیلەكان ، خوینی نەخۆش دەبریت بە نامیریكدا كە وەك گورچیلەكان ئیش دەكات و خوینەكە پاك دەكاتەھۆی لە ماددە ژەھراویەكان و دیسانەھۆی خوینە پاكراوەكە دەكریتەھۆی نەخۆش ، ئەمە لەكاتێكدا دەبێت كە ئاستی (BUN) زیاتر بێت لە (< ۱۰۰ مگم / دیسیلیتر) ، كاتیك كە گورچیلەكان ھێچ وەلامیان نەبێت بۆ میزپێكەرەكان و ئەوانین لۆدی شلەمی جەستە بەھێنە خوارە ، كاتیك كە ئاستی یوریا زۆر زۆر بەرز دەبێتەھۆی لەخویندا (uremia) یاخود كاتیك كە دەبێتە ھۆی دروستبوونی كێشە لەمیشكدا (Encephalopathy) ، كاتیك كە ناریكی لەئاستی ئەلیكترۆلایتەكاندا دەگاتە ئاستیكی مەترسیدار كە ھەر شە لەسەر ژیان دروست دەكات وەك بەرزبوونەھۆی پۆتاسیۆم و مەگنسیۆم لەخویندا ، ھەر وەھا زوو زوو تووشبوون بەترشبوونی خوین (Refractory acidosis) دوا ئەھۆی كە بايكاریۆنەیت دەدریت بەنەخۆش باس دەبێتەھۆی دیسانەھۆی وا تر تووشی ترشبوونی خوین دەبێتەھۆی .

## چارهسهری نارېکی نهلیکترۆلاپتهکان بههوی پهگهوتنی توندی گورچيلهکانهوه

### (Hyperkalemia)

چارهسهری بهرزپوونهوهی پوتاسیوم : کم کردنهوهی نهو خواردانهی که پوتاسیومیان زور تیاپه .

وازهینان لهو دهرمانانهی که پوتاسیومیان تیاپه یان ریگری دهکن له کردنهوهی پوتاسیوم له ریگهی گورچيلهکانهوه وهک (potassium sparing diuretics) .

بهکارهینانی میزپیکههکانی گروپی (Loop diuretics) بهمهبهستی نهوهی که یارمهتیدهرن له باشترکردنی کردنهوهی پوتاسیومدا .

بهکارهینانی نهو دهرمانانهی که پوتاسیوم دهگرن و ریگری دهکن له ههلمژینی پوتاسیوم له ریخولهکاندا و پیاپی دوتریت (potassium binding ion-exchange resins) وهک دهرمانهکانی (-Sodium polystyrene sulfonate) که پنی دوتریت (Kayexalate®) .

بهکارهینانی نهو دهرمانانهی که پوتاسیوم دهکنهوه ناو خانهکانی جهسته وهک -نئیسولین و چالاکهرانی ریسیتتری بیتا-دوو وهک -سالیبوتامول ، بهلام -سالیبوتامول بهشپوهی تبخیر و نفهس لیدان (inhalation) ، بهلام دهبیت نئیسولینهکه پیکهه لهگهل گلوکوزدا بدریت بهنهخوش بهبری (۱۰ یکه نئیسولین) لهگهل (۵۰ مل له دیکسترۆزی 50%) .

پیدانی کالسیوم بهشپوهی (-Calcium gluconate) یان (-Calcium chloride) بهبری (۱ گم) نهشمش بونهوهی خانهکانی دل بهجیگری بهمیننهوهو تووشی نارېکی کارهباپی (Arrhythmia) نهبنهوه .

بهکارهینانی بیکاربوناتی سویدیوم (HCO3) لهوانهیه ناستی پوتاسیوم کهم بکاتهوه .

دواتر نهگهر نهمانه کونترۆلی نهکرد نهوکات دهبیت یان غهسلی گورچيلهکان یان چاندنهوهی گورچيلهکان بونهخوش نهجام بدریت که بههردووکیان دوتریت (RRT) .

### (Hyponatremia)

چارهسهری دابهزینی سویدیومی ناوخوین بههوی روونیوونهوهی سویدیومهوه (diluted hyponatremia) : کم کردنهوهی ناوخواردنهوه و خوپاراستن له بهکارهینانی نهو فلودانهی که ناستی خهستی مادههکانی ناویان کهمتره له ناستی خهستی ههمان نهو ماددانه لهخویندا ، واته نابیت نهو فلودانه لهجوری (Hypotonic) بن .

### (Hypocalcemia)

چارهسهری دابهزینی ناستی کالسیوم لهخویندا: پیدانی (-Calcium gluconate) یان (Calcium chloride) بهبری (۱ گم) نهگهر نیشانهکانی کهم بوونهوهی کالسیوم لهخویندا دهرکهوت واته (symptomatic) بو .

### (Metabolic acidosis)

چارهسهری ترشبوونی خوین : پیدانی سویدیوم بایکارپونهیت (Sodium bicarbonate) .

### (Hypermagnesemia)

چارهسهری بهرزپوونهوهی ناستی مهگنسیوم لهخویندا : کم کردنهوهی نهو خواردانهی کهمهگنسیومیان تیداپه ، نهگهر چارهسهری نهکر نهوا پهنا دهریت بۆ غهسل یان چاندنهوهی گورچيلهکان (RRT) .

### (Hyperphosphatemia)

چارهسهری بهرزپوونهوهی ناستی فوسفات لهخویندا : وازهینان لهو خواردانهی که فوسفهتینان تیداپه ، بهکارهینانی نهو دهرمانانهی که فوسفهت دهگرن و ناهیلان ریخولهکان فوسفهت ههلمژن و بهدهرمانهکانیش دوتریت (phosphate binding agents) و وهک دهرمانهکانی

(-Calcium carbonate , -Calcium acetate , -Sevelamer hydrochloride , -Sevelamer carbonate , -Lnthanum carbonate , -Sucroferric oxyhydroxide , Alluminium hydroxide or -Ferric citrate) .

# Chronic kidney disease(CKD)

پهككوتنى دريژخايهني گورچيلهكان : بریتیه له تیکشکانی خانهکانی گورچيلهكان بؤماوهی زیاتر له (۳ مانگ) و ناتهوای و ناریکه هییه له پیکهاتهو شیوهی گورچيلهكان (structural) یاخود له فرمانهکانیان (Functional) ،هرچهند ناستی پالوتن (GFR) کاری تیکرابیت یان نا ، چونکه سهرتا لهوانیه (GFR) ناسایی بیت .

نهدیاردانهی که بههویوه دمزانریت نهخوش پهككوتنى گورچيلهكانی هییه :

هینین له خویندا ناستی کریاتینین و یوریا بهرزه ، لهمیزدا دمکریت پروتین بهریژمیهکی زور ههیت ، یان سونار دمکریت و دهینریت که گورچيلهكان ناوساون و باش نیش ناکمن ، یاخود دهینین ناستی پالوتن کمم دهیتوه بو کهمتر له (۶۰ مل / دهقیقه / ۱,۷۳ م<sup>۲</sup>) بؤماوهی (۳ مانگ) و دمکریت له کاتهدا زیان گهشتنیت بهگورچيلهكان و دهسکریت هیشتا گورچيلهكان زیانیان پی نهگهشتنیت .

## قوناغهکانی پهككوتنى دريژخايهني گورچيلهكان (CKD stages) :

همموکات دهیت ناستی (GFR) کهمتر نهیت له (۹۰ مل / دهقیقه) و نهو کهسانهی که شهکرو زهختیان هییه ، یان بهبؤماوهی لهخیزانهکانیان پهككوتنى گورچيلهكان هییه نهو مهترسییان زیاتره ، همموکات بؤنهوی بیسهلمینین که پهككوتنى گورچيلهکی دريژخايهني هییه نهو دهیت نهخوش بؤحماوهی سی مانگ یهکیک له قوناغانهی تیدا بهدی بکریت و گورچيلهكان زیانیان پینگهشتنیت و ناستی یوریاو کریاتینین بهرزبوویتوه لهخویندا .

قوناغی یهکم : له کاتهدا گورچيلهكان زیانیان پینگهشتوه ناستی یوریاو کریاتین بهرزه ، بهلام هیشتا ناستی (GFR) کهمتر نهبووتوه له (۹۰مل/دهقیقه)

قوناغی دوهم : گورچيلهكان زیانیان پینگهشتوه ناستی (GFR) لهنیوان (۶۰ - ۸۹ مل /دهقیقه) یه .

قوناغی سیهیم : ناستی (GFR) بهشیومیهکی ممانومند کهمبووتوهو لهنیوان (۳۰ - ۵۹ مل /دهقیقه) یه .

قوناغی چوارم : ناستی (GFR) بهشیومیهکی زور قورس دابهزیوهو لهنیوان (۱۵ - ۲۹ مل /دهقیقه) یه .

قوناغی پنجهم : گورچيلهكان پهکیان کهوتوهو ناستی (GFR) کهمتره له (> ۱۵ مل / دهقیقه) .

## هؤکارهکان (Etiology) :

شهکره (40%) .

بهرزی پآلهپهستوی خوین (25%) .

ئیلتههاب و هؤکردنی مولولهخوینهکانی پالوتن له تورمهکی بؤماندا (Glomerulonephritis) (10%) .

هؤکارهکانی یکه وک نهخوشیهکانی رارهوی میز (UTI) ، کیسی سهر گورچيلهكان (polycystic kidney disease) ، نهخوشی روماتیزمهی گورگی سور (Lupus) ، بهکارهینانی دهرمانه نازارشکینهکان (analgesic nephropathy) ، جاری واش هییه هؤکارمهکی نازانریت .

## میکانیزمی پەیکەوتتی درێژخایەنی گورچیلەکان (pathophysiology of CKD)

سەرما ژمارە نیفرۆنە ساغەکان کەم دەبنەو ئەم نیفرۆنە ساغانە کە ماونەتەو ناچارن چەند هیندە جار لە بری نیفرۆنە تیکشکاوکان نیش بەکن ، بۆئەو نیفرۆنە ساغەکان نیشی زیاتر بەکن ئەو گورچیلەکان هەلدەسیت بە کارکردنی سستەمی رینین-ئەنجیۆتینسین-ئەلدۆستیرۆن (RAAS-system) و دەرەنجام ئەنزیمی ئەنجیۆتینسین-دوو (ANG2) چالاک دەبیت و پالەپەستوی خوین بەرز دەکاتەو هەلدەسیت بە گرزکردنی بۆری دەرچو لە تورەکەمی بۆمانەو (Efferent) و بەمەش پەستانی ناو تورەکەمی بۆمان و (glomerular) بەرز دەبیتەو بۆری پالۆتن زیاد دەکات ، بەلام ئەم پەستانە کونی فلتەرەکە گەورەتر دەکات و پرۆتینەکانیش بە فلتەرەکە تێپەردەبن و نەخۆش تووشی میزی پرۆتیناوی (protein urea) دەبیتەو و بریکی باش لە پرۆتین وون دەکات ، پاشان ئەم ئەنجیۆتینسین-دوو بەهک پێشتر باسما کرد یارمەتیدەرە بۆ پرۆسەمی روخاندنی خانەکان (apoptosis) و مرددنی خانەکان و درووستبوونی ریشالی فایبرۆسی (Fibrosis) لە خانەکانی جەستە بەگشتی و لە گورچیلەکان و دلدا بەتایبەتی ، هەرەها دەبیتە هۆی گورچیلەکانی لە شێوەی پێکەوتنی گورچیلەکاندا (Remodeling) ، بۆیە زۆر پێویست دەکات لەم کاتدا تێمە هەستین بەبۆککردنی ریسیتەری (ANG2) بەدەرمانەکانی (ARBs) یان رێگری بەکەم لەدرووستبوونی (ANG2) بەدەرمانەکانی (ACEIs) بۆئەو پەستانی تورەکەمی بۆمان و میزی پرۆتیناوی کەم بەکەینەو ، کەواتە دەگریت کەسێک پالەپەستوی خوینی بەرز نەبیت و ئەم دەرمانانە بۆ نوسراوێت لەبەر خاتری ئەو کە گورچیلەکانی ناچالاکن و بۆ ئەو رێگری بەکەم لە (ANG2) هەتا رێگری بەکەم لە گەورەبوونی کونی فلتەری تورەکەمی بۆمان و تێپەربوونی پرۆتینەکان ، هەرەها رێگری بەکەم لەمردنی خانەکان و گۆرینی شێوەی گورچیلەکان ، بلۆککردنی سستەمی (RAAS) رێگری دەکات لە گرزکردنی بۆریەکانی خوین و بەرزبوونەو پالەپەستوی خوین ، کەواتە سەرەکیترین جیاوازی لەنێوان پەیکەوتتی گورچیلەکان (AKI) و پەیکەوتتی درێژخایەنی گورچیلەکان (CKD) لەو هەداوە کە لەکاتی (AKI) دا پێویستمان بە بلۆککردنی ئەنجیۆتینسین-دوو نییە و بەلکو پێویستمان بەگرزکردنی بۆریەکانی بۆریە خۆنەکانە بۆئەو پالەپەستوی خوین ، کەواتە سەرەکیترین جیاوازی لەنێوان زیادبەکەم ، بەلام لە حالەتی (CKD) دا دەبیت ئەنجیۆتینسین-دوو بلۆک بەکەم و پەستانی تورەکەمی بۆمان و (Glomerular) بەهینەخوارەو رێگری بەکەم لە مردنی خانەکان و گۆرینی شێوەی خانەکان (to avoid apoptosis & remodeling) و بەم شێوەیە پارێزگاری دەکەم لە نیفرۆنەکان و میزی پرۆتیناوی (protein urea) کەم دەبیتەو ، چونکە (ANG2) دەبیتە هۆی هەوکردنی نیفرۆنەکان و کەم بوونەو ژمارە نیفرۆنەکان ، بەمەش ئاستی پالۆتن (↓GFR) کەم دەبیتەو ئەمەش دەبیتە هۆی ناوینگکردن و (overload) ، دواتر گورچیلەکان ناتوانن پۆتاسیۆم و هایدروجن بەکەندەرەو بەرزبوونەو پۆتاسیۆم و ترشبوونی خوین و بەرزبوونەو پالەپەستوی خوین بەرەم دیت .

### نیشانەکانی (CKD) :

نیشانەکانمان باسکردووە لە کاتی کە نیشانەکانی (AKI) مان باسکرد ، بەلام دووبارە بەکورتی باسیان دەکەینەو .

### نەوێ لە (CKD) پرووودەت :

۱- (Hyperkalemia) : ئاستی پۆتاسیۆم بەرز دەبیتەو چونکە نیفرۆنەکان سەرەو بەرزبوونەو ئەلدۆستیرۆن ناتوانن پۆتاسیۆم بەباشی بەکەنەرەو پۆتاسیۆم و هایدروجن لە خویندا بەرز دەبیتەو (Hyperkalemia) و (Metabolic acidosis) پرووودەت .

۲- (Hyponatremia) : گورچیلەکان ناتوانن صۆیۆم و ناو بەکەندەرەو ، هەرچەند سۆدیۆم ناگریتەدەرەو ، بەلام کۆبوونەو ناو لەجەستەدا سۆدیۆمەکە روون دەکاتەو ئاستی سۆدیۆم کەم دەبیتەو لەخویندا (diluted hyponatremia) ، ناوینگکردنەکە دەبیتە هۆی ئاوسانی قاچەکان و قولایبەکان (Ankle) و دواتریش کۆبوونەو ناو لەسیبەکاندا (pulmonary edema) و هەناسەکورتی (shortness of breath) .

۳- (Hypertension) : بەهۆی کارابوونی سستەمی (RAAS) ئەو (ANG2) بۆریەکانی خوین گرز دەکات و پالەپەستوی خوینیش بەرز دەبیتەو (Hypertension) .

۴- (Hypocalcemia , hyperparathyroidism & hyperphosphatemia) : گورچیلەکان ناتوانن فۆسفەیت بەکەنەرەو ئاستی فۆسفەیت بەرز دەبیتەو لەخویندا ، گورچیلەکان ناتوانن قایتەمین-دی چالاک بەکن و بەم هۆیە هەلمژینی کالسیۆم لە ریکۆلەکاندا کەم دەبیتەو و ئاستی کالسیۆمی ناوخوین کەم دەبیتەو ، بەرزبوونەو فۆسفەیتی ناوخوین یان ددابهزینی ئاستی کالسیۆمی ناوخوین دەبیتە هۆی چالاکبوون و گەورەبوونی رژیی پارائایرۆیدو زیادبوونی دەرمانی هۆرمونی پارائایرۆید بۆئەو کە کالسیۆمی ناو ئیسکەکان بکاتەو ناوخوین و بەمەش ئیسکەکان لاواز دەبن ، ئەو کالسیۆمەشی کە لە ئیسکەکانەو دیتەخوینەو لەگەڵ فۆسفەیتدا یەک دەگریت و لەسەر خانەو شانەکان یان تۆرگانهکان ، هەرەها لەسەر جومگەکان و بۆریەکانی خوین بەشێوەی کلس دەنیشیت و دەبیتەو هۆی کەم بوونەو کالسیۆم لەخویندا ، کلسی کالسیۆم و

فوسفیت له بۆرییه خویننهکاندا گیران درووست دهکات و دهبیته هۆی جهلته ، ههروهه لهسهر خانهکانی دیکه ی ئۆرگانهکانی جهسته دهبیته هۆی کمه بوونهوهی ئیشی ئۆرگانهکهو دواتر پهکخستنی .

**5- (Anemia) :** گورچيلهکان ناتوانن هۆرمونی (Erythropoietin) و (thrombopoietin) دربدن و کمه بوونهوهی ئیریشرؤپۆتین دهبیته هۆی کمه بوونهوهی درووستبوونی خرۆکهسوورمهکان لهمۆخی ئیسکدا (↓RBC) ، کمه بوونهوهی ئرؤمبؤپۆتین دهبیته هۆی کمه بوونهوهی درووستبوونی پلهیتلتهکان لهمۆخی سووری ئیسکدا و دهرنجام ژماره ی پلهیتلتهکان لهخویندا کمه دهبنهوه (Thrombocytopenia) ، ههروهه نهخۆش تووشی کهمی ناسن و فۆلیک ئهسید دهبیتهوه چونکه ناتوانیت بهباشی خواردن بخوات و ئیشتیهای کمه دهبیتهوه (anorexia) .

**6- (Uremia & azotemia) :** گورچيلهکان ناتوانن یوریا بکهنه دهرهوه ناستی یوریا لهخویندا بهرزدهبیتهوه (uremia) ، ههروهه ناتوانن ئهویپکهاتانه بکهنه دهرهوه که نایترؤجینیان تیدایه بهمهش دوتریت (Azotemia) ، بهرزبوونهوهی یوریا لهخویندا دهبیته هۆی دلتهکههلاتن و رشانهوه ، ههروهه تههمبلی و بی هههکهتی (lethargy) و ئهگهر دۆخهکه بهردومهامبیت ئهوا کهلهکهبوونی یوریا دهبیته هۆی هههکردنی پهردهی تامووری دهوران دهوری دل (pericarditis) و دواتریش دهگونجیت بیته هۆی تیکشکانی خانهکانی مئشک (encephalopathy) .

**7- (Hemorrhagic tendency) :** نهخۆش بهبههرکهوتنیکی ناسایی بیستی شین دهبیتهوه (easy bruising) بههۆی لاوازی مولولهخویننهکانهوه (capillary fragility) ، ههروهه خوینبهربوون زیاد دهکات (↑bleeding tendency) بههۆی ئهوهی که ناستی یوریا زیاد کردوهو ناستی پلهیتلتهکان کمه بوونهوه .

**8- یوریا بهرئیههکی زۆر له نهرهقهه رینهکانهوه (eccrine sweat) دهرهدهرته دهرهوه :** لهبیستدا و ئاوی ئارهقهکه دهبیته بهههلم و کریستالی یوریایهکه لهبیستدا دهمینتتهوه بهشیهوهی شهختهی یوریا (uremic frost) دهنیشیت ، چارهسهری ئهه زۆری یوریایهش غهسلی گورچيلهکانه (dialysis) یان چاندنهوهی گورچيلهکان .

**9- (hyperkalemia & acidosis) :** بهرزبوونهوهی ناستی پۆتاسیۆم دهبیته هۆی نارێکی له لیدانی دلدا .

**10- (metabolic disturbance , hyper or hypo-glycemia & hyperlipidemia) :** کیشه له میتابولیزمدا روودهات و دهکرت شهکری خوین دابهزیت چونکه گورچيلهکان رۆلێکی سههرهکیان ههیه له میتابولیزم و کرنه دهرهوهی ئینسۆلیندا ، ههروهه دهگونجیت ناستی شهکری خوین بهرزدهبیتهوه بههۆی ئهوهی که بهرزبوونهوهی یوریا لهخویندا (uremia) ههستیاریتی شانهکان و وهلامی خانهکان بۆ ئینسۆلین کمه دهکاتهوه ، چههریهکان بهرزدهبنهوه (dyslipidemia) بهتابیهت تریگلیسهراید بهرزدهبیتهوه ناستی (HDL) دادبهزیت و هۆکارهکهشی ئهوهیه که گورچيلهکان پهکیان کهوتوهو برێکی زۆر پرۆتین دهکمه دهرهوه (hypoproteinemia) و ئهههش وادهکات که جگهر ههستیته به درووستکرنی برێکی زیاتری پرۆتین و دهرنجام برێکی زۆر له پرۆتین و له ناویشاندا چههریه پرۆتین (lipoprotein) درووست دهکرت ، فاکتهرهکانی دیکهش که بهشدارن له چالاککرنی ئهه ئهنزیمانهی که چههریه پرۆتینهکان دهنۆینهوه وهک (apo lipoprotein-C2) ناستهکیان کمه دهبیتهوه بههۆی ئهوهی که لهگورچيلهکانهوه به فلتهری پالۆتندا تئیهر دهبن و دهرنجام ناستی ئهنزیمی (Lipoprotein lipase) که چههریهکان تیکدهشکینیت کمه دهبیتهوه .

**11- دل و بۆرییهکانی خوینیش تووشی کیشه دهبنهوه :** بهنمونه بههۆی پهکههوتنی گورچيلهکانهوه پالپهستوی خوین بهرزدهبیتهوه (hypertension) دهرنجامی کارابوونی سستهمی (RAAS) و کهلهکهبوونی شله لهجهستهداو زیادبوونی قهبارهی خوین ، ئهه دوو هۆکاره کهم خوینی دهبیته هۆی ماندووکردنی دل و دواتر پهکههوتنی دل (heart failure) ، سههره ی ئهوهی که پهکههوتنی گورچيلهکان هۆکاریکه بۆنهوهی خوین بهباشی نهچیت بۆ خودی دل .

**12- رهقهوونی خوینبهههکانیش (Atherosclerosis) روودهات :** بههۆی بهرز ی پالپهستوی خوین و بهرزبوونهوهی چههری و تیکچوونی هاوسهنگی نیوان کالسیۆم و فوسفیت ، وهک دهنانین کالسیۆمی خوین کمه دهبیتهوه فوسفیت زیاد دهکات و ئهههش دهبیته هۆی نیشتنی کالسیۆم و فوسفیت له سههره شانهکانی جهسته وهک خوینبهههکان و ئۆرگانهکان و رهقهوون و گیرانی بۆرییهکانی خوین و دواتریش گیرانی بۆری کۆرۆنهری خوینبههه ی دل ، یان نیشتنی کالسیۆم له خانهکانی دلدا دهبیته هۆی پهکخستنی خانهکانی دل (cardiomyopathy) و لههه ئۆرگانییدا کالسیۆم بنیشیت کیشه بۆ فرمانهکانی ئهه ئۆرگانه درووست دهکات .

**13- مهترسی درووست دهبیته لهسهر بهرگری جهسته (compromising immune system) ، گورچيلهکان ناتوانن جهسته رزگار بکهن له میلانین و بهرزبوونهوهی ناستی میلانین دهبیته هۆی رووستبوونی پهلهی قاوهی له بیستدا ، ههروهه هههستکردن بههیلای (fatigue) و هههستکردن بهوهی که باری تهنروستیت ناچگیره ههست به نانارامی و نهخۆشی دهکبهت (malaise) .**



زور گرنه که جياکاری بکمين لمنیوان (CKD) و (AKI)، له حالتهی (CKD) دا جاريکی دیکه گورچيلهکان ناگهريتهوه باری ناسایی (irreversible)، به لام له حالتهی (AKI) دا نهگه نهخوش بزوویی چارسهسر بکريت نهوا گورچيلهکان دهگهريتهوه باری ناسایی (reversible)

### (History & physical examination)

دهتوانين به پرسيارکردن له نهخوش و پشکينه فيزيایيهکاندا سهرداوی هوکاری پهککوتنی دريژخايهني گورچيلهکانمان بو دهر بکويت، بهنمونه نهگه نهخوش يهکيک يان زياتر له حالتهانهی لهگه لداييت و مک بهرزی پالپهستوی خوین، شهکره، گورگی سوور (Lupus)، رهقبوونی خوینبهرهکان، کم خوینی، خوینبهرهبون، ههوکردنی پهردی تامووری دهوران دهوری دل نهوا دهبيت خهيالمان بوتهوه بجيت که نهخوش دهبيت دوخی گورچيلهکانی چون بيت، ههروهها کوپونهوهی ناو له قاچهکاندا، کوکه دهنگی شلپهی سيبهکان و ناوبهنگکردنی سيبهکان و ناوسانی دمووچاو، بهرزبونهوهی پالپهستوی خوین نهمانه بهشیکن له نيشانهکان و دهبيت بيان ناسينهوه.

### (GFR)

ناستی پالوتنی گورچيلهکان باشترين دهستيشانکهره بو نهوهی که نایا گورچيلهکان توانايان چهنده.

### (Laboratory analysis)

ناستی (↑BUN) و ناستی کرياتينين (↑Creatinine) بهرزدهبيتوه، ناستی پاکيونهوهی کرياتينين کم دهبيتوه (↓CrCl).

لهمیزی نهخوشدا پروتئين و (RBC) دهر دمهکويت، به لام کم خوینی روودهدات و (↓RBC) کم دهبيتوه.

ناستی (↓PH) ادبهزيت و ترشبوون روودهدات (Acidosis).

ناستی هورمونی پارائايرويد (↑Parathyroid) بهرزدهبيتوه.

ناستی پروتيني (↑Cystatin C) بهرزدهبيتوه، هم پروتينه له لايين خانه ناوکدارهکانهوه بهرهم ديت و بهريژميهکی نهگور بهرهم ديت و دواتر تیکدهشکيت، هم پروتينهو پاشماوهکانی بهفتهری پالوتندا تپهر دهن و له گورچيلهکانهوه دهر تينهدهروه، کاتیک که گورچيلهکان پهکیان دهکويت نهوا ناستی (↓GFR) کم دهبيتوهو ناستی کردندهروهی هم پروتينهش کم دهبيتوه، کهواته ناستی هم پروتينهو پاشماوهکانی لهخوندا زياد دهکات و بهرزبونهوهی ناستی هم پروتينه لهخوندا هيچ پشت نابهستيت به تهمن يان رهگهزو کيشی لهشهوه و مک نهوهی که له کرياتينيندا دهبيت، چونکه کرياتينين بهی تهمن و کيش و رهگهز ناستی ناساييهکهی له کهسيکهوه بوکسيکی دیکه دهگوردريت.

هلبکتر ولایتهکانی جهسته تیکدهجيت و ناستی سوډيوم و کالسيوم له خوندا کم دهبيتوهو له بهرامبهردا ناستی پوتاسيوم و فوسفهيت و يوريا لهخوندا زياد دهکات.

سونه بو گورچيلهکان (renal ultrasonography)، (CT, MRI) بو نهوهی بزانتيت که نایا قهبارهی گورچيلهکان بچوکه يان نا؟

## کۆنترۆلکردن (management of CKD)

نامانجهكان	ناستی (GFR)
دهبیت پشکنین بکریت بۆ دۆزینهوهی هۆکارهکه ، ههولیدریت بهرمویشچوونی دۆخهکه هیوربکریتهوه ههلسهنگاندنی تهواو بکریت بۆ مەترسییهکانی جهلتهی دل و بۆرییهکانی خوین ، ریگری بکهین لهیهکارهینانی ئهوه دهرمانههه که ژههراوین بۆ گورچیهکان ، ریگری بکهین له دابهزینی شلهی جهسته (prevent volume depletion)	۶۰ - ۴۵ مل
بهزویی دهستنیسانی نهخوشیههکه بکریت و چارهسهری ماکهکانی بکریت ، دۆزی دهرمانهکان ریکبخریت به پنی ئیسی گورچیهکان و نهخوش بیری بۆلای دکتوری تاییهتی گورچیه (nephrologist).	۴۵ - ۳۰ مل
نهخوش نامادهبکریت بۆ غهسلی گورچیهکان یان چاندنهوهی گورچیهکان .	کهمتر له ۳۰ مل

### خۆراک (Diet) بۆنهوانهه که تووشی (CKD) بوون

دهبیت خواردنه پڕۆتینییهکان کهم بکاتهوه بۆ ( ۰,۷۵ - ۱ گم / کگم / لهروژیکدا ) ، بهلام ئهگهر ناستی (GFR) کهمتر بوو له ( ۵۰ مل / دهقیقه ) ئهوکات دهبیت زۆر بهشیهیهکی زیاتر پڕۆتین کهم بکاتهوه بۆنهوهی که یوریا دروست نهبیت و کهلهکه نهبیت ، دهنانیت کالۆری پنیوست وهریگریت بهرمچاوکردنی ناستی گلوکۆز لهخویندا ، ترشه ئهمنیهیهکان پنیوستهکان (Essential amino acids EAA) لهوانیه بهکاربهینریت ، نهخوش دهبیت خوی و سویری کهمبکاتهوه بۆ ( ۲,۴ - ۶ گم / لهروژیکدا ) و ئهههش دهبیته هۆی کهم کردنهوهی بارگرانی له گورچیهکاندا ، ناویش دهبیت بهپنی پنیوست بخورتهوه تهنها ئهههه که تینویتی پی بشکیت ، ههروهها دهبیت ئهوه خواردنه زۆر کهم بکاتهوه که پوتاسیۆم و فوسفاتیان تیدایه .

### چارهسهری (Hyperkalemia) له (CKD) دا

خۆپاراستن و کهم کردنهوهی لهو خواردنهه که پوتاسیۆمیان زۆر تیدایه بهتاییهت میوهکانی وهک موز ، کیوی ، قهیسی (Apricot) ، تری ، مانگۆ ، میوه وشک کراوهکان و شهربهتی فریشی میوه ، سهوزمهنبیهکانی ومک پهتاته ، تهماته ، ئافوکادۆ ، کولهکه (Pumpkin) و قهرناپیت (Cauliflower) ، نان و سهمبون (breads) و وشکهمهنبیهکان (Cereals) و ئهوه تۆوانهه که سووسیان زۆره (whole grains) ، بهرهمهکانی شیر (diary products) ومک شیر ، ئایس کریم ، کاسته (Custard) ، ماست (Yogurt) ، پهخیر و خامه ، سهراوه پڕۆتینییهکان ومک چهرسات (Nut) ، گوشت ، مریشک و ماسی .

دهتوانین بۆ کهم کردنهوهی پوتاسیۆمی خوینیش بهکارهینانی ئهوه دهرمانهه که پوتاسیۆم دهگرن و ریگری دهکهن له ههلمزینی پوتاسیۆم لهریخۆلهکاندا و پنیان دهوتریت (potassium binding ion-exchange resins) ومک دهرمانهکانی (-Sodium polystyrene sulfonate) که پنی دهوتریت (Kayexalate®).

بهکارهینانی (ئینسۆلین) بهبری (۱۰ یهکه) ( لهگهله ( ۵۰ مل له دیکسترۆزی 50% ) ، چونکه پوتاسیۆم دهکهنهوه ناو خانهکانی جهسته .

بهکارهینانی چالاکههراوی ریسپیتهری بیئا-دوو ومک -سالیپوتامۆل بهشیهوه تهبخیر و نهفیس لیدان (inhalation) ، چونکه پوتاسیۆم دهکهنهوه ناو خانهکانی جهسته .

پیدانی (-Calcium gluconate) یان (Calcium chloride) بهبری ( ۱ گم ) ئهههش بۆنهوهی خانهکانی دل بهجیگری بهیننهوه تووشی ناریکی کارهبایی (Arrhythmia) نهبنهوه .

غهسلی گورچیهکان یان چاندنهوهی گورچیهکان (Renal replacement therapy RRT) .

بەکارهێنانی سۆدیۆم بایکار بۆ نەیت .

له (CKD) دا بەرزبوونەوهی پالەپەستۆی خوین - میزی پرۆتیناوی - پەككەوتنی گورچیلەكان بەهۆی شەكرەوه

(Hypertension - Proteinuria - Diabetic nephropathy)

دەرمانەكانی (ARBs) یان (ACEIs) ئەمانە دەرمانی پێویستن بۆ ئەوانەى كه تووشى (CKD) بوون و له هەموو حالەتەكانى میزی پرۆتیناوی (proteinuria) دەبێت بەكاربهێنرێن هەرچەند پالەپەستۆی خوینیش بەرز نەبێت ، چونكە ئەم دوو گرووپە دەرمانە بلۆكى كارابوونی سستەمى (RAAS) دەكەن كه بەهۆی پەككەوتنی گورچیلەكانەوه ئەم سستەمە چالاک بووه و بەمەش پارێزگارى دەكەن له نیفرۆنەكان و مردنى خانەكان ، هەرۆهە پەستانى تورەكەى بۆمان كەم دەكەنەوه میزی پرۆتیناویش كەم دەبێتەوه ، لەبیرت نەچیت كه ئەم دوو گرووپە دەرمانە بەكارناهێنریت بۆ حالەتى (AKI) .

سەرەتا بلۆكکردنى ئەنجیۆتینسینی -دوو كه بووتەهۆی گرژکردنى بۆرى (Efferent) ی گلۆمیرولەرى ناو تورەكەى بۆمان دەبێتە هۆی خاوەردنەى ئەم بۆریچكەخوینانەو پەستانى ناو تورەكەى بۆمان كەم دەبێتەوه تێپەركرنى پرۆتینەكان بە فلترى پالۆتندا واتە (proteinuria) كەم دەبێتەوه .

هەرۆهە ئەم دوو گرووپە دەرمانە كارێگەرییان هەیه له هیواشكردنەوهی تێكشكانى نیفرۆنەكان لەم نەخۆشانەى كه شەكرمیان هەیه یاخود شەكرمیان نییه .

دەرمانەكانى (ARBs) و (ACEIs) دەبنە هۆی بلۆككرنى ئەلۆستیرۆن و بەمەش رێگرى دەكەن له فریدانەدەرەوهی پۆتاسیۆم و هایپۆجین ، كەواتە نایبیت ئەم دوو گرووپە دەرمانە بەكاربهێنریت لەكاتێكدا كه ئاستى پۆتاسیۆمى خوین زیاتر بێت له ( $< 3.6$  ملی ئیکوفیلینت / لیتر) ، یان بەرزبوونەوهی ئاستى كریاتینینی خوین زیاتر بێت له ( $< 30\%$ ) .

زۆربەى نەخۆشەكان سەرەرای بەكارهێنانی (ARBs) و (ACEIs) ئەوا پێویستیان بە میزپێكەرەكان هەیه بەتایبەت گرووپى **ئایەزایدەكان** (Thiazides) له قۆناغى ( ۱ - ۳) داو هەرۆهە گرووپى (Loop diuretics) له قۆناغەكانى ( ۴ و ۵ ) ی پەككەوتنی گورچیلەكاندا .

له حالەتى بەربوونەوهی پالەپەستۆی خویندا (Hypertension) ئەوا دەرمانەكانى بلۆكەرانی چەنالی كالسیۆم له گرووپى نا-داى هایپرۆپایریدینەكان وەك (- دایلیتیاژیم و -فیراپامیل) هێلى دووهمى چارەسەرن بۆ دەرمانەكانى (ARBs) و (ACEIs) .

له حالەتى بەربوونەوهی پالەپەستۆی خویندا (Hypertension) ئەوا دەبێت ئەم خواردانەى كه سۆدیۆم یان خوینیان تێدايه كەم بكریتەوه بۆ ( ۲, ۴ گم/ لەرۆژێكدا ) ، هەرۆهە پرۆتین كەم بكریتەوه بۆ ( ۹, ۷ - ۱ گم / لەرۆژێكدا) و ئەم خواردانەى كه دەبنە هۆی بەرزكرنەوى پالەپەستۆی خوین یان پۆتاسیۆمیان زۆر تێدايه كەم بكریتەوه ، هەرۆهە شەكرى خوین كۆنترۆل بكریت رێگە نەدریت كه پشكینی شەكرەى سى مانگی (HbA1c) زیاتر بێت له (7%) .

## چاره‌سهری به‌رزبوونه‌وهی چهوری خوین (Dyslipidemia) له (CK) دا

و‌مک و‌تمان په‌ک‌موتنی گورچیل‌ه‌کان ده‌بیت‌ه هوی له‌ده‌ستدانی بری‌کی زور پروتین (protein urea) و له‌ناویشی‌اندا ئه‌و پروتین‌ه‌ی که پ‌یو‌یسته ب‌و دروست‌کرنی ئه‌ن‌زیمی هه‌لو‌ه‌شین‌ه‌ری چه‌وری‌ه‌کان و به‌م‌ش چه‌وری خوین به‌رزده‌بیت‌ه‌وه ، ه‌س‌وه‌ها که‌م بو‌ونه‌وه‌ی پروتینی خوین ده‌بیت‌ه هوی ئه‌وه‌ی که جگ‌ه‌ر بری‌کی زور پروتین دروست ب‌کات و له‌ناویشی‌اندا چه‌وری‌ه‌ پروتین ، که‌واتر ئه‌م چه‌وری‌ه‌ پروتین‌ه‌ه‌ل‌ناو‌ه‌شین و ناستی ترای گلیس‌ه‌راید به‌رزده‌بیت‌ه‌وه‌و ناستی (HDL) که‌م ده‌بیت‌ه‌وه ،

له‌م کاته‌دا ئه‌گ‌ه‌ر ته‌مه‌نی نه‌خ‌وش ( $\leq 50$  سال) ئه‌وا :

ستاتین‌ه‌کان (Statins) ی پی دهریت له‌کاتیک‌دا که ناستی (GFR) زیاتر بیت له ( $< 60$  مل / دقیقه /  $1.73$  م<sup>2</sup>) .

ه‌س‌وه‌ه‌استاتین یان ستاتین / -ئیزیتیماب له‌کاتیک‌دا که ناستی (GFR) که‌متر بیت له ( $> 60$  مل / دقیقه /  $1.73$  م<sup>2</sup>) .

ئه‌گ‌ه‌ر ته‌مه‌نی نه‌خ‌وش ( $\geq 50$  سال) ئه‌وا :

ده‌بیت ستاتین‌ه‌کان به‌کاربه‌ینریت به‌س‌ه‌ر جیک نه‌خ‌وش په‌ک‌یک له‌م حاله‌تانه‌ی ه‌بیت :

۱- نه‌خ‌وشی ب‌وری خوین‌ه‌ری دل (coronary disease) .

۲- پ‌یشتر جه‌لته‌ی می‌شک لی یابیت له‌جوری گیرانی ب‌وری خوینی می‌شک (ischemic stroke) .

۳- شه‌کره‌ی له‌گ‌ه‌ل‌د‌ابیت .

۴- پ‌یشتر جه‌لته‌ی دل (MI) لینی د‌ابیت .

## چاره‌سهری که‌م خوینی (Anemia) له (CKD) دا

نزیکه‌ی (26%) ی ئه‌و نه‌خ‌وشانه‌ی که ناستی (GFR) یان زیاتر له ( $60$  مل / دقیقه) ئه‌وا که‌م خوینیان ه‌یه ، ه‌س‌وه‌ها ئه‌و نه‌خ‌وشانه‌ی که ناستی (GFR) یان که‌متر له ( $15$  مل / دقیقه) ئه‌وا نزیکه‌ی (75%) ی تووشی که‌م خوینی بوون .

ئه‌و ه‌وکارانه‌ی که م‌ه‌ترسی که‌م خوینی زیاد ده‌ک‌ن له نه‌خ‌وشه‌کانی (CKD) دا :

۱- که‌می به‌ر ه‌مه‌پ‌ه‌ن‌انی ئ‌یر‌ی‌ث‌ر‌و‌پ‌و‌یت‌ین به‌ه‌وی په‌ک‌موتنی گورچیل‌ه‌کانه‌وه .

۲- که‌می ته‌مه‌نی خ‌ر‌و‌که‌ سوور‌ه‌کان .

۳- له‌کاتی غ‌س‌لی گورچیل‌ه‌کاندا ه‌ندیک خوینی نه‌خ‌وش له‌ده‌ست د‌هریت .

۴- به‌ه‌وی که‌می نار‌ه‌ز‌وی خ‌وار‌د‌ن‌ه‌وه نه‌خ‌وش تووشی که‌می ئ‌اس‌ن و ف‌ولیک ئ‌ه‌سید ده‌بیت‌ه‌وه .

۵- ه‌ندیک نه‌خ‌وش خوین ک‌یش‌ه‌ی که‌م خوینیان ه‌یه به‌ه‌وی نه‌خ‌وشی دیکه‌ی در‌ی‌خ‌ای‌ه‌ن‌ه‌وه (Anemia of chronic disease) .

۶- به‌ه‌وی په‌ک‌موتنی گورچیل‌ه‌کانه‌وه ناستی پار‌ا‌ت‌ای‌ر‌وی به‌رزده‌بیت‌ه‌وه‌و ک‌ان‌ز‌ا‌ک‌انی ناو ئ‌یس‌ک‌یش که‌م ده‌بنه‌وه (Renal osteodystrophy) که س‌ه‌ر‌چ‌ا‌وه‌ی دروست‌کردنی پ‌یک‌ه‌اته‌کانی خوین .

نامان‌ج‌مان ئه‌وه ده‌بیت که ناستی ه‌ی‌م‌و‌گ‌ل‌و‌ب‌ین (Hb) ب‌گ‌اته نزیکه‌ی (۱۱ گ‌م / دی‌سی‌لی‌تر) .

نەگەر دەستىشانمان كرد كه نەخۆشەك تووشى (CKD) بوو و ئاستى (Hb) لە مېنەدا كەمترە لە (۱۲ گم / ديسيليتىر) يان لە نيرىنەدا كەمترە لە (۱۱ گم / ديسيليتىر) ئەو كات :

۱- پشكەين دەكەين بۆ نەخۆش بەتايەت پشكەينەكانى (RBC) ، (S.Ferritin) ، (Free Fe) ، (B12) و (Folate) ، نەگەر دەرگەوت كە نەخۆش ئاستى كەمە ئەوا دەرمانى -ئاستى پى دەدەين بەشێوهى حەپ يان دەرزی ، نەگەر كەم خۆنپىنەكە چارەسەر بوو ئەوا لەسەر ئاستەكە بەردەوام دەبين .

۲- خۆ نەگەر نەخۆش ئاستى (Hb) كەمتر بوو لە (۱۰ گم / ديسيليتىر) ئەوا دەرمانى -ئىریشرۆپۆئىتىنى پى دەدەين ، بۆماوهى (۲ - ۴ هەفتە) .

۳- نەگەر نەخۆش كەمى ئاستى هەبوو هەر وها ئاستى (Hb) كەمتر بوو لە (۱۰ گم / ديسيليتىر) ئەوا دەرمانى -ئاسن و -ئىریشرۆپۆئىتىنى پىكەرە پى دەدەين ، بۆماوهى (۲ - ۴ هەفتە) .

۴- لە هەردوو حالەتكەى سەر وەدا كاتىك كە چارەسەرمان دەستپىكر بە -ئىریشرۆپۆئىتىن ئەوا نەگەر لە دوو هەفتەى يەكەمى چارەسەردا زىادبوانى ئاستى (Hb) زىادى كردبوو بەلام (۱ گم / ديسيليتىر) ى تىنەپەراندبوو ئەوا دۆزى دەرمانى -ئىریشرۆپۆئىتىن كەم دەكەينەوه بەرپىزەى (25%) ، خۆ نەگەر لەدواى چوار هەفتە ئاستى (Hb) زىادى كردبوو بەلام (۱ گم / ديسيليتىر) ى تىنەپەراندبوو ئەوكات پىويست دەهكات دۆزى دەرمانى -ئىریشرۆپۆئىتىن زىادكەين بەرپىزەى (25%) و لە هەموو حالەتكەى بەكار هێنانى دەرمانى -ئىریشرۆپۆئىتىندا دەبىت ئامانجمان ئەو مەبىت كە ئاستى (Hb) بەرز كەينەوه بۆ سەر و (۱۰ گم / ديسيليتىر) و نابىت ئاستى (Hb) بگاتە (۱۱ گم / ديسيليتىر) ، چونكە رىكخراوى (FDA) هۆشدارى داوه لەوهى كە وورپاين بەكار هێنانى دەرمانەكانى هاوشێوهى -ئىریشرۆپۆئىتىن لە نەخۆشەكانى كە (CKD) يان شىرپەنجەيان هەبوو ئاستى هەمۆگلوبىنەيان بەرز ترە لە (۱۲ گم / ديسيليتىر) ئەوا مەترسى تووشبوونيان بە جەلتەو گىرانى بۆرپەكانى خۆن زۆر زىاد دەكات .

#### CKD-mineral bone disorder (CKD-MNB) and Renal Osteodystrophy

ئەو هۆكارانەى كە دەبنە هۆى لاوازبوانى ئىسكەكان لەكاتىكدا كە گورچىلەكان پەكەيان دەكەوتت برىتپە لەوهى كە گورچىلەكان ناتوانن فوسفەيت بەكەنە دەر وە ، ئەمەش دەبىتە هۆى كەلەكەبوونى فوسفەيت ، پاشان گورچىلەكان ناتوانن فایتامىن-دى چالاک بەكەن و كەمى فایتامىن-ى دەبىتە هۆى ئەوهى كە رىخۆلەكان نەتوانن كالىسۆم هەلمژن و ئەمەش دەبىتە هۆى كەم بوونەوهى كالىسۆم لەخۆندا (Hypokalemia) ، بەرزبوونەوهى فوسفەيت و كەم بوونەوهى كالىسۆم هەريەكەيان بۆ خۆى دەبىتە هۆى كاراكردى رژىنى پارائايرۆى بۆئەوهى برىكى زۆر لە هۆرمۆنى پارائايرۆى دەر بدرت .

#### هۆرمۆنى پارائايرۆىدەش هەلەدەسەيت بەزىادكرنى كالىسۆم لەخۆندا بە دوو رىگا :

۱- هۆرمۆنى پارائايرۆىد كالىسۆمى ناو ئىسكەكان دەكاتەوه ناو خۆين و بەمەش ئىسكەكان لاواز دەبن .

۲- هۆرمۆنى پارائايرۆىد يارمەتى هەلمژنەوهى كالىسۆم دەكات لە بۆرچىكەكانى گورچىلەكاندا (Renal tubule) و هەر وها دەبىتە هۆى بلۆككردى هەلمژنەوهى فوسفەيت لە گورچىلەكاندا لە بەشى (proximal tubule) دا .

#### چارەسەرى (Hyperphosphatemia) لە (CKD) دا

دەبىت ئەو خواردانەى كە فوسفەيتيان تىداپە كەم بكرىنەوه وەك -ماسە ، شىر ، پەنير ، ناپس كریم ، چەرەسات ، خواردە فاصولياپەكان وەك نىسك (Lentils) ، بەزاليا (split peas) ، فاصولياو .... هتد ، هەر وها بىرەو كۆكا كۆلا ، نەگەر قوناغى (۳) ى پەكەموتتى گورچىلەكانە ئەوكات دەبىت رۆژانە تەنها برى (۸۰۰ - ۱۰۰۰ مگم) فوسفەيت وەر بگىرت .

ئەو دەرمانانە پىكەرە لەگەل خواردندا (Orally) بەكار بەيئىرت كە فوسفەيت دەگرن و ناهێن رىخۆلەكان فوسفەيت هەلمژن وەك دەرمانەكانى :

**Calcium carbonate** - ئەم دەرمانە زۆر باوو لەهەمان كاتدا دەتوانىت كەمى كالىسۆمى ناوخۆين چارەسەر بكات و هەر وها چارەسەرى ترشبوونى مېتابولىكى خۆين كە بەهۆى كەلەكەبوونى هايدروژىنەوه (metabolic acidosis) درووستبووه ، چونكە كالىسۆمەكەى ناوى چارەسەرى كەمى كالىسۆم مكات و كاربۆنەيتەكەى ناوى چارەسەرى ترشبوونى خۆين دەكات ، بەلام لەوانەپە بىتە هۆى (Hypercalcemia) .

**Calcium Acetate (Phoslyra®)** - ئەسپتەيت و هەموو ترشپىك بەلاى ئىمەوه باش نىبە ، چونكە پەكەموتتى گورچىلەكان خۆى بۆخۆى دەبىتە هۆى ترشبوونى خۆين ، لەوانەپە بىتە هۆى (Hypercalcemia) .

**® Sevelamer Hydrochloride (Renagel) -** : نەم دەرمانە لەوانەمە دۆخى ترشبوونى مېتابولىكى خوين خراپتر بکات بەھۆى ھایدروكلورایدەكەى ناویەمە (HCL) .

**® Sevelamer Carbonate (Renvela) -** : دەبیتە ھۆى (Hypercalcemia) و لەھەمان کاتیشدا ئاستى (LDL ↓) كەم دەكاتەمەو ئاستى (HDL ↑) بەرز دەكاتەمە .

**® Lanthanum Carbonate (Fosrenol) -** : دەبیتە ھۆى (Hypercalcemia) .

**® Sucroferric Oxyhydroxide (Velphoro) -**

**Alluminium Hydroxide** : نەم دەرمانەى كە -ئەلمەنئۆمیان تىدایە زۆر بەكەمى بەكار دەھینریت چونكە كۆرسەكەى تەنھا بۆ (۴ ھەفتەىە) ، ھەر وھا ئەلمۆنئۆم ژەھراویە بۆ خانەكانى جەستە و دەبیتە ھۆى تىكشكانى خانەكانى گورچیلەكان ، مېشك و بەرگى خانەكان بەرامبەر بە - ئىرېئروپۆیتىن زیاد دەكات .

**- Ferric Citrate**

دواتریش ئەگەر ئەمانە چارەسەرى نەكرد ئەوا (Renal replacement therapy) یان بەنەشتەرگەرى رژینى ئاپرووی لادەبریت (parathyroidectomy) .

#### چارەسەرى كەمى فایتامین-دى لە (CKD) دا

پىدانی دەرمانى فایتامین-دى چالاك -كالسیتروۆل (-Calcitriol) كە بریتىبە لە (1,25-dihydroxyvitamine D3) .

یان دەرمانى ھاوشیوہى فایتامین-دى (-Paricalcitol) ، یان (-Doxercalciferol) ، دەرمانى -كالسیفیروۆل كەمتر دەبیتە ھۆى بەرز بوونەمەو ئاستى كالسیۆم لەخویندا وەك لە دەرمانى -كالسیتروۆل ، چونكە -كالسیتروۆل شیوازە چالاكەكەى فایتامین-دى یە .

#### چارەسەرى كەمى كالسیۆمى خوين (Hypocalcemia) لە (CKD) دا

ئەگەر ئیمە بتوانین كۆنترۆلى فوسفەیتى ناو خوين بەكەم ئەوا بەشئوہىەكى تۆماتىكى ئاستى كالسیۆمى ناو خوين ئاسابى دەبیتەمە ، بەلام بۆنەمەو ئاستى كالسیۆم رىك بەكەمە ئەوا دەتوانین رۆژانە برى (۲۰۰۰ مگم) لە -كالسیۆم بدین بەنەخۆش و دەتوانین نزیكەى (۱۵۰۰ مغم) ی ئەوكالسیۆمە بەشئوہى -كالسیۆم كاریۆنەیت بدەین بەنەخۆش یان بەشئوہى كالسیۆمىك كە بتوانیت فوسفیتەكە بگرنیت و رىگى لى بکات ھەتا رىخۆلەكان فوسفەیت ھەنەمژن و لەھەمان كاتیشدا چارەسەرى كەمى كالسیۆم بکات لەخویندا و باقى (۵۰۰ مگم) مەكەى يكە لە كالسیۆم بەھۆى خوراكى رۆژانەمە كە كالسیۆمى تىدایە بۆى دابین بكریت .

#### چارەسەرى (Hyperparathyroidism) لە (CKD) دا

دەتوانین دەرمانىك بدەین بەنەخۆش كە ھەستبارىتى و ھەستى رژینى پارائىروید بۆ كالسیۆم زیا بکات و بەمەش ئەگەر برىكى كەم كالسیۆمىس لەخوینا ھەبیت ئەوا رژینى پارائىروید ھەستى پىكەت و چىتر ھارناپىت و ھەستىت بە رژاندنى برىكى زورى ھۆرمۆنى پارائىروید بەھۆى ھەستردنى رژینەكە بەكەم بوونەمەو كالسیۆم لەخویندا و بەم جۆرە دەرمانانەش دەوتریت (Calcium sensitizer) یان (Calcimimetic) و لەنمۆنەى ئەم دەرمانانەش وەك -سیناكالسیت - (Cinacalcet (Sensipar) ، ئەم دەرمانە دەبیت سەرما بەدۆزى (۳۰ مگم) دەست پىكەم ، ھەموو (۱ - دە ھەفتە جارىك) سەبر بەكەم بزائین ئاستى كالسیۆم لەخویندا چەندە ، ناپىت ئەم دەرمانە بەكاربەھینریت ئەگەر ئاستى كالسیۆمى خوين (۸,۴ مگم / دىسلیتەر) بوو ، دەتوانین ئەم دەرمانە لەگەل دەرمانەكانى (phosphate binder) و ھاوشیوہىەكانى فایتامین-دى دا بەكاربەھینن ، ئەم كەسانەى كە گەشكەیان لەگەلداپە (seizure) دەبیت وورباپین لەمەى كە بەھۆى دەرمانى (-Cinacalcet) ھوہ ماسكى كەم بوونەمەو كالسیۆم نەكەم و رىگە نەدەین كالسیۆم كەم ببیتەمە ، چونكە كەم بوونەمەو كالسیۆمى ناوخوين دەبیتە ھۆى زیاتر ئالۆزكردن و وروژاندنى گەشكە .

**كاریگەرىیە لاوەكیەكانى -سیناكالسیت :** دلتىكەلەتەن و رشانەمە (30%) ، سكچوون (20%) .

-سیناکالسیت ریگری دکات له نهنزیمی مایکروسومی (CYPD6) و دهبیت دۆزی ئهو دهرمانانهی که بهم نهنزیمه ههلهدهشین و (narrow therapeutic index) یان ههیه کهم بکریتهوه ، واته دهبیت دهرمانهکانی و مک دژه خهمۆکیه سی ئهلقهیهکان (TCA) ، -فلنیکاینید و -ثایوریدازون که دهرمانیکی نهفسیهو بو چارسههری شیزوفرینیا بهکار دیت و ... هنت دۆزمهکان کهم بکریتهوه .

نهم دهرمانی -سیناکالسیت له لایهن نهنزیمی (CYP3A) یهوه میتابولیزم دهبیت و ئهو دهرمانانهی که بلۆکی نهم نهنزیمه دهکن و مک -کیتوکۆنازول ئهوا خهستی -سیناکالسیت زیاد دهکن لهخویندا .

## غەسلی گۆرچیلەکان یان چاندنەوهی گۆرچیلەکان (Renal replacement therapy RRT)

نهمه لهکاتیکیدا دهبیت که

- 1- ترشبوونی خوین وهلامی نهبیت بو چارسههرمانی و مک بایکاربونهیت .
- 2- تیکچوونی ئهلیکترۆلایتهکان مهترسی دروستکردنیت لهسهه ژیان .
- 3- ژههرای بوون به ( بۆریک ئهسید ، ئیتایل گلایکۆل ، لیثیوم ، میتانۆل ، -فینۆپاربتال ، سالیسیلهیت و -ثایوفیلین ) .
- 4- لهکاتیکیدا که ئاوبهنگکردن ههبیت له سیبهکانداو ههچ وهلامیکی نهبیت بو میزپنکههکان .
- 5- بهرزبوونهوی ئاستی یورهیت (Uremia) که بووبته هۆی ههوکردنی پهدهی تاموری دل (pericarditis) ، تیکشکانی خانهکانی میشک (Encephalopathy) ، خوینبهربوون له رارهوی ههرسدا .

غەسلی گۆرچیلەکان (hemodialysis) پیویستی ههیه به :

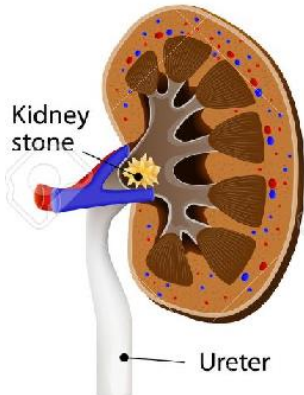
- 1- (Arteriovenous fistula) : بریتیه له پیکهستههوی خوینبهه به خوینهنهروه بهریگای نهشتههگری و نهم ریگایه ئاسانتره مهترسی تووشبوونی بهههوکردنی بهکتریایی یان قایرۆسی کهمتره ، مهترسی کلۆتوونی خوینی کهمتره بو مومهیهکی زیاتر دهمینتهوه ، بهلام ههفته بو مانگی پیندهچیت ههتا بهکگرتنهکه جیگیر دهکریت .
- 2- (Arteriovenous graft) : نهمه بریتیه له پیکهستههوی خوینبهه به خوینهنهروه له ریگهی بۆرییهکی دهستکرد که له مادهی (polytetrafluoroethylene) دروستکراوه زیاتر لهو نهخوشانهدا بهکار دیت که کیشه لهبۆرییه خوینهکانیادا ههیه (vascular disease) .
- 3- کاتیولا (catheter) : لهکاتیکیدا که دوو پرۆسهکهی خالی یهکهم و دووم بهردهست نهبیت و مهترسی ههوکردن و کلۆتوونی خوین بهشیهیهکی زور لهئارادایه ، نهگه خوین بهباشی هاتووچونهکان (Low blood flow) دهبیت هۆی ئهوهی که پرۆسهی پالفتهکردنی خوین و غهسلی گۆرچیلهکان بهشیهوی پیویست نهبیت .

جياوازی نيوان (AKI) و (CKD)

CKD	AKI
<p>وورده وورده بېر دھوامی گور چيلهکان فرمانهکانی خوږان لهدست ددهن و جاريکی دیکه گور چيلهکان ناگهرينهوه باری ناسایی و بړيکی زور له نيفر ونهکان بهتهواوی و بېر دھوامی پهکیان دهکمویت و حالتهکه لهنيوان (مانگیک بؤ سالیکیدا روودهدات) .</p>	<p>زور بهخبرایی روودهدات و ناستی (GFR) کمه دهبيتهوهو همموو نيفر ونهکان پیکهوه بهشيوهپهکی جوزئی و بهشيوهپهکی کاتی لهکار دهکمون و زوريهه کات گور چيلهکان دهگهرينهوه باری ناسایی و حالتهکه لهنيوان چهند کاتژميریک بؤ چهند ههفتهپهکیدا روودهدات.</p>
<p>سهرمتا نهخوش میز زوردهکات (Polyuria) و دواتر میزکردنی کمه دهبيتهوه (Oliguria) و دواتر میز ناکات (Anuria) .</p>	<p>سهرمتا نهخوش میزکردنی کمه دهبيتهوه (Oliguria) و دواتر میزکردنی باش دهبيت (Polyuria) و دواتریش چاک دهبيتهوه (Recovery) .</p>
<p>لهم کاتهدا دهرمانهکانی (ACEIs) و (ARBs) هیلی یهکمی چارسهرن .</p>	<p>لهم کاتهدا نابیت دهرمانهکانی (ACEIs) و (ARBs) بهکار بهنين .</p>
<p>کاتیک که سونار دهکات نهوا قهبارهی گور چيلهکان بچووک بوونهتهوه .</p>	<p>کاتیک که سونار دهکات نهوا قهبارهی گور چيلهکان ناسايين .</p>
<p>بهدلنيابيهوه کمه خوینی روودهدات و کمه خوینی نيشانهو ديارديهکی سهرهکیبه بؤ حالتهی (CKD) .</p>	<p>کمه خوینی لهوانيه روودهدات یان روونهدات .</p>
<p>لهم کاتهدا بهدلنيابيهوه نيسکهکان لاواز دهن بههوی لاوازبوونی گور چيلهکانهوه (Renal bone disease will occur) .</p>	<p>لهم کاتهدا نيسکهکان لاواز نابن بههوی لاوازبوونی گور چيلهکانهوه (Renal bone disease not occur) .</p>



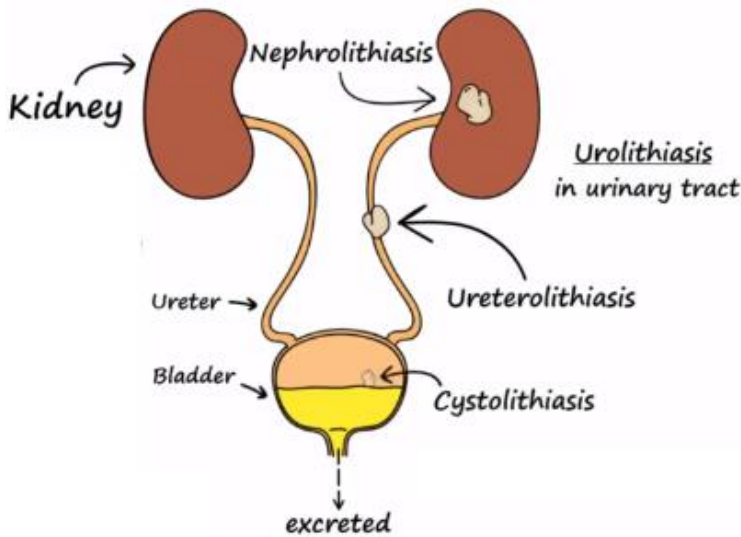
# Kidney Stone



بەردی گورچیلە (Kidney Stone) : پێشی دەوتریت (Urolithiasis) یان (Renal Stones) ، بریتیه له دروستبوونی پارچە شێو کۆ له رارەوی میزدا ، بەردی گورچیلە له گورچیلەکاندا دروست دەبێت بەرەو دەروەهی جەستە دەچێت لەرێگەیی میزەو ، تیرە (میزکیش) (Ureter) لەنیوان (۳-۴ مەلم) دایەو ئەگەر ئەم بەردە بچوکتەر بێت له (>۵مەلم) ئەوا دەکریت لەمیزەو بەتە دەروە بەی دروستبوونی هیچ نیشانەیک ، ئەگەر بەردە گەورەبێت واتە زیاتر له (<۵مەلم) ئەوا دەتوانیت بێتە هۆی گیرانی ئەو بۆریەیی که گورچیلە دەگەیەنێتە میزێدان (میزکیش) (Ureter) ئەمەش دەبێتە هۆی دروستبوونی ئازاری کەلەکەو پشت ، دروستبوونی خۆین له میزدا و کزانەو سوتانەو ئازاری میزکردن .

زۆر بەی بەردەکان دەرهنجامی هۆکاری بۆماوی و هۆکاری ژینگەیی دروست دەبن .

پۆلین کردنی بەردی گورچیلە بەی شۆینی بەردەکان یان بەی پێکەتەیی بەردەکان دەبێت ، بۆنەو ئەگەر بەردەکان لەگورچیلەکاندا بوو ئەوا پێی دەوتریت (nephrolithiasis) ، ئەگەر بەردەکان له بۆری میزکیشدا بوو ئەو پێی دەوتریت (Ureterolithiasis) ، ئەگەر له میزێداندا بوو (Cystolithiasis) ، خۆ ئەگەر بەی پێکەتەیی بەردەکان پۆلین کرا ئەوا دەتوانیت بوتریت بەردی کالسیۆمی ، بەردی یوریک ئەسید ، بەردی فوسفاتی (Struvite) یان پێشی دەوتریت (Staghorn) وەک مەگنسیۆم فوسفات و ئەمۆنیۆم فوسفات ، بەردی سیستائینی (Cystin) و.... هتد .



نزیکە (80%) ی بەردەکانی گورچیلە له جۆری کالسیۆم ئۆکسالیات (Calcium Oxalate CaOX) .

ئەگەر بەردی گورچیلە نەبویە هۆی دەرکەوتنی نیشانە ئەوا هیچ جۆرە چارەسەریکی پزیشکی پێوست نییه .

## نیشانەکانی بەردی گورچیلە :

پەيوەستە بە شۆین و قەبارەیی بەردەکان .

- ئازاریکی زۆر توندی لەپەر له کەلەکەو ئەو گورچیلەییە که بەردەکی تێدایە (acute renal colic) و ئازارە بەرەو ناوچەیی بەرمیزێدان و بن رانەکان (groin) دێت بۆ ناووە ، ئەگەر بەردەکان جار بێت هەست دەکەیت که تا ئێستا ئازاری بەوشیۆمیە توندت بۆ نەهاتوو ، هەرەها بەلایەنی کەمەو (50%) ی نەخۆشەکان دلتیکەلەن و رشانەویان لەگەڵدا دەبێت .

- میزی خۆیناوی (Hematuria) : میزیکیی خۆیناوی که رەنگی خۆینەکان دەشێت پەمەیی ، سوور یان قاوی بێت .

- زیادبوونی ژمارەیی جارەکانی رۆشتن بۆ تەوالێت بە مەبەستی میزکردن (urinary frequency) ،

زیادبوونی هەست بە پێوستی میزکردن (urinary urgency) ، هەبوونی ئازار و کزانەو لەکاتی میزکردندا (Dysuria) ، زوو زوو میزکردن که میزیکیی بەئازاری کەمەو بە هیواشی و بە نا ئاسانی دێت (Stranguria) .

- نیشانەکانی تر وەک تا و لەرز .

## ھۆکارە مەترسیدارەکان کە دەبنە ھۆی دروستبوونی بەردی گورچیلە :

- ووشک بوونە (Dehydration) و کەمی خواردنەھۆی ناو یان شلەسەنیەکان (Low fluid intake) : ئەمە سەرەکیترین ھۆکارە لە دروستبوونی بەردی گورچیلەدا .
- **خۆراک (Dietary) :** پڕۆتینە ناژمێکان ، خواردنەکانی دەولەسەند بە ئۆگزەلەیت ، کەمی بەکارھێنانی ئەو خۆراکانە کە کالسیۆمیان تێدايە ( مەبەستمان تەنھا خۆراکە نەک ئەو دەرمانانە کە کالسیۆمیان تێدايە ، چونکە دەرکەوتووە ئەو خۆراکانە کە بەشێوەیەکی سرووشتی کالسیۆمیان تێدايە نابنە ھۆی دروستبوونی بەردی گورچیلە و بەلکە دەتوانن گورچیلەکان پاریزن لە دروستبوون و گەرمبوونی ئەو بەردانە ) .

### - ھەندیک دۆخی تەندرووستی لەوانە :

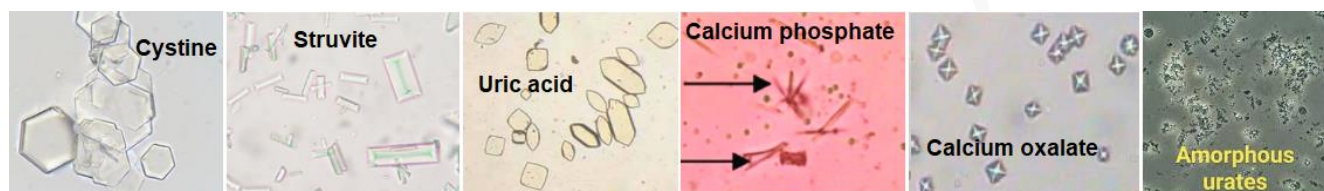
- **نەخۆشی دینتس (Dent's disease) :** نەخۆشیەکی بۆماوەییە کە کار دەکاتە سەر بۆرچیکەکانی پەيوەست بە تورەمەکی بۆمانەو لە گورچیلەکاندا بەشی (proximal) و ھەندیک لە فرمانەکانیان پەک دەخات وەک دزەکردنی پڕۆتینە بچووکیەکان کە دەبێتە ھۆی کەلەکەبوونی کالسیۆم لەناو ئەو بۆرچیکەکاندا و دروستبوونی بەرد ، ئەمەش یەکیکە لە ھۆکارەکانی دیاردەیی فانکونی (Fanconi syndrome) کە بریتییە لە پەکەوتنی بۆری پڕۆکسیمال کە ناتوانت ھەستت بە ھەلمژینەھۆی ھەندیک ماددەیی وەک گلوکوز ، ئەمینیۆ ئەسیدەکان و ماددەکانی تر کە لەکاتی ئاساییدا ھەلی دەمژینەھۆی .
- **(Medullary sponge kidney) :** ئەمەش نەخۆشیەکی بۆماوەییە بریتییە لە دروستبوونی کیس لە بۆری کۆکەرەھۆی میز (collecting duct) ی پەيوەست بە تورەمەکی بۆماندا لە یەکیک یان لە ھەردو گورچیلەکاندا .
- **(Hyperoxaluria) :** واتە دەرھاویشتنی لەرادبەدەری ئۆکزەلەیت لەلایەن گورچیلەکانەھۆی .
- **زۆری دەرەدانی ھۆرمونی پارائایرۆید (Hyperparathyroidism) .**

### دەستنیشانکردنی بەردی گورچیلە :

#### - پشکنینی نافیکەیی :

- **پشکنینی میز بە نامیری مایکروۆسکۆپ :** دەرەدەمەوتی کە خڕۆکەیی سوور (RBC) لە میزدا ھەبە دەرەنجامی ھەر رووشانیک روودەدات کە ئەگەر یەک زۆری ھەبە ھۆکاری ئەمەش ھەبوونی بەرد بێت لە گورچیلەکاندا ، ھەرۆھە جۆری کریستالی بەردەکان لەم پشکنینەدا دەری دەخات کە بەردەمە ئەگەر ھەبێت لە چ جۆریکەو ئەمەش یارمەتیدەر دەبێت لە پێدانی چارەسەری گونجاو ، دەستنیشانکردنی (pH) ی میزەمەش یارمەتیدەرە بۆ ئەھۆی کە ئایا دەبێت ئێمە بۆ ئەم مەبەستە دەرمانیک بەکاربھێنین میزەمە تفت بکاتەھۆی یاخود ترش بکاتەھۆی ، ھەرۆھە زانیی (pH) ی میز دەستنیشانی دەکات کە ئایا بەردەمە لەجۆری تفتە یان ترش ، یاخود ئایا بەکتیریا ، خڕۆکەیی سپی یان کیم (pus) ھەبە و ئەمەش دەستنیشانی دەکات کە ئایا ئیلتیھاب ھەبە لەرەھۆی میزدا یاخود نا ، ھەبوونی (cast) واتە لولەکی پیکھاتوو لە خوین و کالسیۆم کە ئەمەش نیشانەییە بۆ برینداربوونی بۆرچیکەکانی پەيوەست بەتورەمەکی بۆمان یاخود برینداربوونی خودی تورەمەکی بۆمان .
- **(Urin Culture) :** خۆ ئەگەر گومانێ ئیلتیھاب دروست بوو ئەوا میز دەنێردرێت بۆ ئەھۆی چاندنی بۆ بکریت و بزانیی کام جۆرە میکروبەییە بوونە ھۆی ئەم ئیلتیھابە .
- **(24 hr urine profile) :** واتە میز کۆدەکرێتەھۆی بۆ ماوەی بزانیی کە قەبارەیی گشتی میز لەم رۆژەدا چەندە ، ھەرۆھە ناستی مەگنسیۆم ، سوڈیۆم ، یوریک ئەسید ، کالسیۆم ، ئۆگزەلەیت ، سیتیرمیت و فوسفەیت چەندە .
- **پشکنینی خوین بەمەبەستی دەستنیشانکردنی ناستی یوریک ئەسید و دەرەپاشا ، ھەرۆھە ناستی کالسیۆم لە خویندا .**
- **توێژینەھۆی وینەیی :** ئەمەش لەرێگەیی گرتنی وینەیی ناوسک بە تیشکی (X-RAY) ، سونار و (CT) .

رهنگی کریستال	شيوه‌ی کریستال	له چ دۆخیکدا درووست دهین	بلاوونوه	جۆره‌کانی به‌ردی گۆرچيله
رەش ، قاوییی تیر	زەرفی نامە (envelope)	میزی ترش یان تفت	80%	کالسیۆم نوکزاله‌یت
سپیه‌کی تاریک	شيوه‌ی ده‌رزی	میزی تفت	5-10%	کالسیۆم فوسفه‌یت
زەر ، قاوییی سوورباو	بەرمیل یان ئەلماس	میزی ترش	5-10%	یوریک ئەسید
سپیه‌کی تاریک	تابووت (coffin-lead)	ئیلنیه‌های گۆرچيله‌کان به‌و به‌کتر یایانه‌ی که یوریا ده‌گۆرن بو ئەمۆنیا و ناوه‌ندی تفت	10-15%	مەگنسیۆم فوسفه‌یت و ئەمۆنیۆم فوسفه‌یت (Struvite)
په‌میی / زەرد	شەش پالوو و رۆبعی (Hexagon)	به‌هۆکاری بۆماوه‌یی به‌شئو مه‌یکه‌ی ناسایی ترشه‌ ئەمینه‌ی سیستینه‌کان ده‌نیشن و لغاوه‌ندی ترش	1-2%	سیستین (cysteine)



تیبینی /

خوێنه‌کانی پۆتاسیۆم ، مەگنسیۆم ، سوودیۆم و کالسیۆم یورمه‌یت له‌میزیکی ترشدا ده‌نیشن به‌شئوه‌ی کریستال و پنیان ده‌وترنیت کریستالی نابلوری (amorphous urate) و هاوشئوه‌ی فوسفاتی نابلوریه‌ و مک کالسیۆم فوسفه‌یت به‌لام جیاوازن له‌مه‌کتر و ئەمۆرفه‌س یورمه‌یت له‌ ناوه‌ندیکی تفتدا ده‌توێته‌وه به‌یچمه‌وانه‌ی ئەمۆرفه‌سی فوسفاتی واته‌ کالسیۆم فوسفه‌یت که خودی خۆی له‌ ناوه‌ندیکی تفتدا درووست ده‌بیت و له‌ ناوه‌ندیکی ترشدا ده‌توێته‌وه .

همیشه‌ میزی ترش به‌ ناسایی دادنه‌رنیت چونکه‌ ئو ترشیه‌ رێگری ده‌کات له‌ گه‌شه‌ی هه‌ندیک به‌کتریا له‌کاتیکدا که میزی تفت ده‌تواننیت ببیت به‌ مۆلگه‌ی به‌کتریا .

## رېځگري كردن له درووستبوونې بهردى گورچيله

### كالىسيوم نوگزالهيټ :

#### گورينى ستاينى ژيان :

- برى پېويست شلمهمنى و ناو بخورنېتهوه ( ۲,۵ - ۳ ليتر / لمړژيكددا ) .
- نهو خوراكانهه كه كالىسيوميان تېدايه بهشنيوميكي مامناومند بهكاربهينرېت .
- خوپاراستن لهو خوراكانهه كه نوگزالهيټيان تېدايه ومك سپيناخ ، پاقلمهمنهكان ومك بسته ، كهپهك ، گياى راوند (Rhubarb) .
- پرؤتينه ناژمليهكان كه بگريتهوه ، چونكه كهه بوونهوهى پرؤتيني ناژملى دهينته هوى زيادبوونى دهر هاويشتنى سېترهيت و كهه بوونهوهى دهر هاويشتنى يورهيت و كالىسيوم .
- سوډيؤم كهه بگريتهوه ، چونكه كهه بوونهوهى دهر هاويشتنى كالىسيوم ، دهينت خواردنهكان پېشكرنيت بز انرېت له پېكهاتهكهيدا خوئ نيهه بهشنيوازي شارواه ، ومك مۇنؤ سوډيؤم گلوتامهيت ، سوډيؤم باى كاريونهيت (سوډه و پيكي پاودهر) ، سوډيؤم لهجينهيت ، داى سوډيؤم فؤسفهيت ، سوډيؤم نايترهيت و نايترهيت .

### دهرمان :

- ۱- **مېزپېكهرهكانى گروپى ثايهزايد :** دهينه هوى كهه كردنهوهى دهر هاويشتنى كالىسيوم و كهه كردنهوهى نهگهرى دووباره درووستبوونهوهى كرېستال و بهردى كالىسيوم نوگزالهيټ ، بهلام دهمكريټ بېنهوه هوى درووستبوونى بهردى جوړى يوريك نهسيد چونكه ثايهزايدنهكان دهينه هوى دهر هاويشتنى يوريك نهسيد .
- ۲- **تفت كهروههكانى ميز وهك خوييهكانى سېترهيت (Citrates) :** بهردى كالىسيوم نوگزالهيټ لهناومندى ترشدا درووست دهينت و نهگهر ناومندهكه تفت بگريتهوه نهوا بهردهكه بچووك دهينتهوهو دهتوتيهوه .

-Potassium Citrate (Urosik-K®)	-Magnesium Citrate (Epimag®)
Citric acid or Citrate	

سېترهيتنهكان به دوو ميكانيزم نيش دهكمن :

- (A) - خوييهكانى سېترهيت له جگهر و گورچيلهكاندا ميتابوليزم دهن بؤ بايكاربونيهيت (bicarbonate) و نهشمش دهينته هو بهرزكردنهوهى (pH) ي ميز و تفت كردنهوهى ميز كه رېځگري دهكات له درووستبوون و گهشهكردنى بلورمكاني كالىسيوم نوگزالهيټ .**
- (B) - نايونى سېترهيت لهگهډل كالىسيومدا يهك دهمكريټ له ميزدا و نهشمش دهينته هوى درووستكردنى پېكهاتهيهكي سېترهيتى ثواوه كه رېځگري دهكات له درووستبوون و گهشهكردنى بلورمكاني كالىسيوم نوگزالهيټ .**

### تېبينى /

چارمسم به سېترهيت دهينته هوى تفت كردنهوهى ميز و نهشمش نهگهرى درووستبوونى نهو بهردانه زياد دهكات كه له **ناوهندى تفتدا** درووست دهن ومك بهردى جوړى **كالىسيوم فؤسفهيت** بهمهرجېك ناستى كالىسيومى ناو ميز بهرز بېت و ناو شلمهمنى پېويست بهكارنههينرېت .

- ۳- **نهلوپيورينؤل (-Alopurinol) :** همنديك له نهخوشهكان سهرمراى ههبوونى بهردى كالىسيوم نوگزالهيټ نهوا برېكي زور يوريك نهسيد لهميزهكياندا هيه و يوريك نهسيدىكى زور دهكهنه دهرموه (Hyperuricosuria) ، ههبوونى يوريك نهسيد لهميزدا نيشتنى بلورمكاني كالىسيوم نوگزالهيټ خيراتر دهكات ، **نهلوپيورينؤل** بلوكى نهزيمي زانئين ئوكسيدهيز دهكات و ناهيلنيت هايپوزانئين بېت به زانئين و هسروهه ناهيلنيت زانئين بېت به يوريك نهسيد درووست بېت .

## کالسیۆم فوسفهیت :

باوترین ھۆکار بریتیه له تفت بوونی میز و ھەبوونی بریکی زۆر کالسیۆم له میزدا .

### گۆرینی ستایلی ژیان :

- بری پۆبۆست شلمەنی و ناو بخوریتەوہ ( ۲,۵ - ۳ لیتر / لەرۆژیکدا ) .
- ئەو خۆراکانەى که کالسیۆمیان تێدایه بەشێوہیەکی مامناوند بەکاربھێنریت .
- سوۆیۆم و پرۆتینی ناژملى کەم بکریتەوہ .

## دەرمان :

۱- میزپیکەرەکانی گرووپی ئایەزاید : دەبنە ھۆی کەم کردنەوہی دەر ھاویشتنی کالسیۆم و کەم کردنەوہی ئەگەری دووبارە درووستبوونەوہی کریستال و بەردی کالسیۆم فوسفهیت .

۲- ترش کەرەوہەکانی میز وەک دۆزی زۆری فایتامین-سى (Large dose of Vit-C) .

۳- چارەسەر بە سیتەرەیت (Citrate Therapy) : بەکارھێنانی سیتەرەیتەکان لە چارەسەری بەردی جۆری کالسیۆم فوسفهیتدا ھێشتا مشت و مری لەسەرە (controversial) و ھیچ توێژینەوہیەکی پشتگیری ناکات :

- سووودەکانی سیتەرەیت : ھەبوونی سیتەرەیت لە میزدا لەگەڵ کالسیۆمدا یەک دەگریت و پیکھاتەیکەى تۆاوە درووست دەکات که نابیتە ھۆی نیشتنی کالسیۆم .
- مەترسیەکانی سیتەرەیت : ناوھندی میز تفت دەکات و دەبیتەوہ ھۆی درووستبوونی بەردی کالسیۆم فوسفهیت .

## یوریک نەسید :

### گۆرینی ستایلی ژیان :

- بری پۆبۆست شلمەنی و ناو بخوریتەوہ ( ۲,۵ - ۳ لیتر / لەرۆژیکدا ) .
- ئەو خۆراکانەى که پيورینیان تێدایه کەم بکریتەوہ وەک :
  - (organ meats) واتە خواردنی جگەر ، گورچیلە ، دل ، مێشک کەم بکریتەوہ .
  - (game or hunting meats) : وەک گوشتی کەرۆشک و ئاسک (Venison) .
  - ماسی سەلمۆن (Herring) .
  - خواردنی دەریایی : وەک ئەستیرەى دەریا ، رۆببیا و کافیار .
  - دەر ھینراوہ ترشینراوہکان وەک بیرە ( جگە لە ویسکی ) .
  - ئەو خواردنەوہى که بریکی زۆر فرەکتۆزیان تێدایه .

## دەرمان بۆ بەردی جۆری یوریک ئەسید :

**(A) - ئەو دەرمانانەى که میز تفت دەکەنەو (Alkalinizing agents) :**

**-Potassium Sodium Hydrogen Citrate (Uralyt-U®)**

**-Sodium Citrate + Citric Acid (Bicitra®)**

سیتەرەیتەکان لەلایەن جگەرەو مەتا بۆلیزە دەبن و بایکار بۆ نەیتى تفت پێک دەهێنن و میز تفت دەکەنەو ← ئەمەش دەبێتە ھۆی تۆاندنەو ڕیگری کردن لە دروستبوونی بلوورەکانى یوریک ئەسید .

**-Piperazine Citrate (Urosolvin®)**

فەواری یورۆسۆلفین لە سالی (۱۹۴۹ ز) یەو ناسراو ، دەرمانى -پىپىرازىنى (Piperazine-) تىدایە که دژە کرمە بەلام لێرەدا بەکار دەهێنریت بۆ زیادکردنى توانای تۆانەو یورمیت (urate) ، ھەرەھا دەرمانى -کۆلشېسىنى (Colchicine-) تىدایە که بەخىراى دەبێتە ھۆی ڕەواندەو نەو بەى ئازارى دەر دەپاشا ، ھەرەھا دەرمانى -نەترۆپىنى (Atropine-) تىدایە که دەبێتە ھۆی ڕەواندەو ئەو پىچ و ئازارو گرزبۆنەى که بەھۆى بەردەکەو لە ڕارەو میزدا دروست دەبیت .

**(B) - دەرمانى -نەلۆپورینۆل (Alopurinol) :**

ھەلدەسیت بە کەم کردنەو بەرھەمەنای یوریک ئەسید چونکە بەشێوھەى پىشېرکىیانە ئەنزىمى زانئىن ئۆکسیدەیز بلۆک دەکات چونکە پىکھاتەى کىمىایان لە بەکتر دەچیت .

## کۆنترۆلکردنی نازاری بەردی گورچیلە

### نازارشکینەکانی گرووپی (NSAIDs)

-دایکلوفیناک (Diclofenac-) بەزۆری هێلی بەکەمە بۆ نازاری گورچیلەکان .

-دایکلوفیناک بەدۆزی ( ۷۵ مگم) بەدەرزێلیدان لە ماسولکە (IM) و دەتوانریت دووبارە بکەیتەوه تەنها ( ۱ جار) پاش ماوهی ( ۳۰ خولەک) ئەگەر پێویستی کرد ، بەلام دەبێت لە لایەکی تری بەرامبەر بدریت .

دەتوانریت یەک دەرزێ -دایکلوفیناک ( ۷۵ مگم) واتە ( ۳ مل) بە (IM) پێکەوه لەگەڵ دەرمانی -دایکلوفیناک لەریگەیی دەمەوه تا بیری گشتی ( ۱۵۰ مگم / لەرۆژیکدا) بۆ ئەوپەری ( ۲ رۆژ) .

دەرمانی -دایکلوفیناک بەریگەیی دەم یاخود لەریگەیی کۆمەوه دەتوانریت بەکاربەینریت تا بیری گشتی ( ۷۵ - ۱۵۰ مگم) .

-دایکلوفیناک قەدەغە دەکەیت لەکاتی کە مەترسی دڵ و لولەکانی خوین (Crdiovascular risk) لەنارادا بێت ، خۆ ئەگەر مەترسیەکی کەم بوو ئەوکات دەتوانریت دەرمانیەکانی تری گرووپی (NSAIDs) وەک -نایبۆپروفین یاخود -ناپروکسین بەکاربەینریت .

پێویستە نازارشیکی کاربەر بەرەم بەینریت بۆ ئەو نەخۆشەکانی کە تووشی نازاری گورچیلەکان دەبن لەو دۆخانەدا و ئەگەر بەکارهێنای هێچ کام لە دەرمانیەکانی گرووپی (NSAIDs) گونجاو نەبوو ئەوا دەتوانن ئەفیوئە نازارشیکیەکان بەکاربەینن .

### ئەفیوئەکان (Opioids)

-مۆرفین بەبری ( ۵ - ۱۰ مگم) بە (IM) هەموو ( ۴ کاتژمێر جارێک) دەرمانیی جیگەرەوه دەبێت لەبری نازارشیکیەکانی گرووپی (NSAIDs) .

-مۆرفین دەرمانی پێشنیازکراوه زیاتر لە دەرمانیەکانی گرووپی (NSAIDs) لەکاتی دووگیانیدا .

### چارەسەرەکانی تر

-پاراسیتامۆل و ئەفیوئە لاوازەکان وەک -کۆدایین و -ترامادۆل دەتوانریت بەکاربەینریت لەکاتی کە دەتوانریت دەرمانیەکانی گرووپی (NSAIDs) بەکارنەبەینریت .

-لیدۆکایین (Lidocain-) بەشێوهی (IV) زۆر کاربەرترە لە کەم کردنەوهی نازاری هەناوی (Visceral pain) و کەم کردنەوهی نازار لە مێشکەوه (Central pain) بەراورد بە دەرمانی ئەفیوئەکان ، هەرەها -لیدۆکایین بەشێوهی (IV) بەکاردهینریت لەکاتی کە دەرمانی ئەفیوئەکان کاربەر نەبێت یاخود بەهۆی کاربەرە نەویستراوەکانی ئەفیوئەکانەوه دەتوانریت ئەفیوئەکان بەکاربەینریت ، دەکەیت ژەرەو بیوونی ناوکی رووبەت لەکاتی بەکارهێنای -لیدۆکاییندا چونکە -لیدۆکایین هەلەسەت بە بلۆککردنی چەنالی سویدیۆم لە دڵ و لە مێشکدا .

### دژە رشانەوهکان (Antiemetic therapy) بۆ ئەوانەیی کە نازاری گورچیلەکانیان هەیە

لەبەر ئەوهی کە نزیکەیی (50%) ی ئەوانەیی کە تووشی نازاری بەردی گورچیلە دەبن ئەوا لە هەمان کاتدا تووشی دلتیکههلاتن و رشانەوهش دەبن ، هەر بۆیه دژە رشانەوهکان دەوریکێ گەرنگ دەبینن وەک یەکیک لەچارەسەرەکانی نازاری بەردی گورچیلە .

-میتۆکلۆپراماید (Metoclopramide-) تەنها دەرمانی دژە رشانەوهیه کە بەتایبەت توێژینەوهی لەسەرکراوه کە بەکاربەینریت بۆ چارەسەری دلتیکههلاتن و رشانەوه ئەگەر دروست بێت بەهۆی نازاری بەردی گورچیلەوه ، دۆزکەشی بریتیه لە بری ( ۱۰ مگم) بە (IV) یاخود (IM) هەموو ( ۴ - ۶ کاتژمێر جارێک) .

## دژه پيچهكان (Antispasmodic) بۆ نهوانه‌ی كه نازاری گورچيله‌كانيان هه‌یه

دژه پيچهكان (Antispasmodic) به‌شيوه‌یه‌کی زۆر به‌کارده‌هينرين بۆ کم کردنه‌وی نازاری به‌ردی گورچيله پيکه‌وه له‌گه‌ڵ نازاراشکينه‌کانی گرووی (NSAIDs) دا به‌تايه‌ت -هايوسين (Hyoscin-N-butylcromide)- نه‌گه‌ر پيکه‌وه له‌گه‌ڵ -دايکلوفيناکدا به‌کاربه‌ينريت نه‌وا پاش (٢٠ خوله‌ک) نازاری به‌ردی گورچيله کۆنترۆل ده‌کات و زۆر کاربه‌گه‌ره .

ده‌وری -هايوسين له‌ خي‌راتر کردنی جوولانی به‌ردی گورچيله له‌ ميزکيشه‌وه (Ureter) بۆ ميزل‌دان به‌هۆی نه‌وه‌ی که -هايوسين ده‌بئته هۆی خا‌وکردنه‌وی لووسه ماسوله‌که‌کانی ديواری ميزکيش و فراوان کردنی بۆری ميزکيش تو‌يزينه‌وه‌ی له‌سه‌رکراوه و نه‌جابه‌کيشی پشت‌گيري نه‌م بپروکيه‌ ناکات .

به‌کاره‌ينانی -هايوسين ده‌بئته هۆی کم کردنه‌وی به‌کاره‌ينانی بری پيوستی نه‌و نه‌فيونه‌ی که به‌کاری ده‌هينين بۆ کم کردنه‌وی نازاری به‌ردی گورچيله .

ده‌رمانی -دروٲاتفيرين (Drotaverin)- هه‌یه که دژه پيچه و کاربه‌گه‌ری لاوه‌کی مه‌سکاري نييه وه‌ک دم وشک بوون و لئیل بينی و ... هتد .

ده‌رمانی -نه‌ماينوٲيلين (Aminophylline)- هله گرووی ميٲايل زانئينه‌که (Methylxanthine) ده‌بئته هۆی خا‌وکردنه‌وی لووسه ماسوله‌که‌کان .

## نه‌و ده‌رماتانه‌ی که به‌ردی گورچيله ده‌که‌نه ده‌روه (Medical Expulsive Therapy MET)

(MET) : به‌کيکه له‌ هه‌لبژاردنه‌کانی چاره‌سه‌ری نه‌و به‌ردانه‌ی که له‌ ميزکيش (Ureter) دان .

(MET) : مادده‌یه‌که که ده‌بئته هۆی خي‌رکردنی دابه‌زين و کردنه ده‌روه‌ی به‌ردی گورچيله له‌ريگه‌ی خا‌وکردنه‌وی لووسه ماسوله‌که‌کان به‌بی نه‌وه‌ی که ببئته هۆی ريگري کردن له‌ کرمه جوولانی نه‌و ماسوله‌که‌نه (without prevent peristalsis) ، چه‌ند جوړيک جوولانی ماسوله‌کی هه‌یه له‌ريخوله‌که‌کان و ميزکيشدا که جووليه‌که‌يان برتیه له‌ جوولانی گوشاردن (segmented non propulsive movement) و نه‌م جووليه ده‌بئته هۆی دروستبوونی نازار له‌کاتیکدا که ماسوله‌که‌ ته‌نيکی ره‌ق ده‌گوشنيت ، جووليه‌که‌ی تر برتیه له‌ جوولانی کرمی که ده‌بئته هۆی دروستبوونی شه‌پۆله جووليه‌که‌ نه‌و ته‌ن و پيکه‌هاتنه‌ی که له‌ ناويدان به‌روه خواره ده‌بيات .

(MET) : ده‌توانريت به‌کاربه‌ينريت له‌کاتیکدا که قه‌باره‌ی به‌ردی گورچيله که‌متربيت له (> ١٠ملم) .

(MET) : برتیه له‌ نه‌لفا بلۆکه‌ره‌کان ( $\alpha$ -blockers) ، بلۆکه‌رانی چه‌نالی کالسيوم ( $Ca^{+}$  blockers) ، کورتیکوستيرۆيده‌کان ، بلۆکه‌رانی نه‌نزيمي فوسفو دای ئيستره‌يزی-٥ (PDE-5 inhibitors) .

(NSAIDs) : کاربه‌گه‌ری خا‌وکه‌روه‌يان هه‌یه له‌ سه‌ر ماسوله‌که‌کانی بۆری ميزکيش (Ureter) و ده‌توانريت دابنرين به‌ به‌کيک له‌ ده‌رماتانه‌کانی گرووی (MET) .

**نه‌لفا بلۆکه‌ره‌کان ( $\alpha$ -blockers) :** له‌به‌ر نه‌وه‌ی که هه‌ردوو ريسپيٲه‌ری ( $\alpha_{1A}$ ) و ( $\alpha_{1B}$ ) پيکه‌وه بلۆک ده‌که‌ن نه‌وا بلۆکه‌کردنی ( $\alpha_{1B}$ ) ده‌بئته هۆی دابه‌زينی پآله‌په‌ستوی خوین ، -تامسيولوسين (Tamsulosin)- به‌ پوختی ريسپيٲه‌ری ( $\alpha_{1A}$ ) بلۆک ده‌کات و کاربه‌گه‌ری زۆر که‌می هه‌یه له‌سه‌ر بلۆک کردنی ( $\alpha_{1B}$ ) و به‌م شيوه‌یه زۆر به‌که‌می کاربه‌گه‌ری ده‌بيت له‌سه‌ر دابه‌زاندنی پآله‌په‌ستوی خوین و باوترين ده‌رماتنه که به‌کارديت بۆ فریدانی به‌ردی گورچيله ، له‌کاتیکدا که ده‌رماتی -سايلودوسين (Silodosin)- به‌هه‌مان شيوه به‌ پوختی ريسپيٲه‌ری ( $\alpha_{1A}$ ) بلۆک ده‌کات و به‌هه‌مان شيوه به‌کارده‌هينريت بۆ فریدانی به‌ردی گورچيله .

**بلۆکه‌رانی چه‌نالی کالسيوم ( $Ca^{+}$  blockers) :** -نيفيديپين (Nifedipine)- ته‌نه‌ها ده‌رماتنه له‌گرووی بلۆکه‌رانی چه‌نالی کالسيوم که ده‌رکه‌وتوه هه‌نديک کاربه‌گه‌ری هه‌یه له‌سه‌ر فریدانی به‌ردی گورچيله (-تامسيولوسين باشتره له -نيفيديپين) .

**کورتیکوستيرۆيده‌کان :** ده‌رکه‌وتوه که کاربه‌گه‌ريان هه‌یه له‌سه‌ر خي‌رکردنی فریدانه ده‌روه‌ی به‌ردی گورچيله .

**بلۆکه‌رانی نه‌نزيمي فوسفو دای ئيستره‌يزی-٥ (PDE-5 inhibitors) :** کاربه‌گه‌ری خا‌بوئه‌وه له‌ ماسوله‌که‌کانی ميزکيشدا تيبيني کراوه له‌ که‌سانه‌ی که ده‌رماتنه‌کانی -فارديناٲيل (Vardenafil)- ، -سيلديناٲيل (Sildenafil)- و -تاداٲاٲيل (Tadalafil)- يان به‌کاره‌يناوه .



دژه زیندهکان (Antibiotics) : دمتوانریت بهکار بهینریت لهکاتیکدا که تووشبوونی بهکتر یایی له رارهوی میزدا بهدی بکریت ومک دهرمانهکانی -سیپروفلوگزاسین (Ciprofloxacin-) ، بهکتریم (Trimethoprim/-Sulfamethoxazole-) و -سیفدینیر (Ciefdinir-) .

پاکژکه رهوهکانی رارهوی میز (Urinary Tract Antiseptics) : دمتوانریت بهکار بهینریت لهکاتیکدا که تووشبوونی بهکتر یایی له رارهوی میزدا بهدی بکریت ومک دهرمانهکانی :

- نایترؤفیورانٹوین (-Nitrofurantoin) (یوفامین®) که له میزدا خست دهیتموه و ئههش دهیته هوی زیادبوونی ئاستی کاربگری ئهم دهرمانه له رارهوی میزدا ، ئهم دهرمانه دهیته هوی تیکشکاندنی (DNA) ی بهکتریاکه .
- هیکسامین (-Hexamine) له (pH) ی ناومندی ترشدا شی دهیتموه (decompose) بو فورمالدیهايد و ئه مونی لهکاتیکدا که فورمالدیهايد دهیته هوی له ناوبردنی بهکتریا (bactericidal) ، به لام ئه مونی لهوانیه بیته هوی دروستبوونی بهدی گورچيله لهجوری (Struvite) واته بهرده فوسفاتیهکان ومک مگنسیوم فوسفیت و ئه مونیوم فوسفیت .

### ماددهکانی تر :

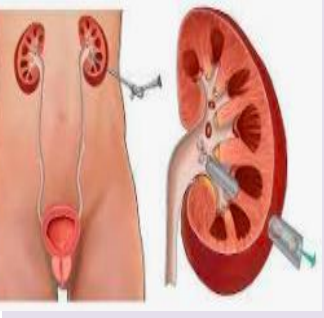
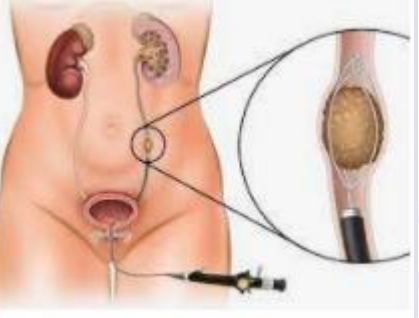
- Halphabarol (Proxamol®) (Halfa bar) (Cymbopogen Proximus) - دژه پیچه (Antispasmodic) و به بهر فراوانی بهکارده هینریت له چارهسری نازاری بهدی گورچيلهدا .
- Khellin (Ammi Visnaga) - هلمدسنیت به ریگری کردن له دروستبوونی بهدی جوری کالسیوم نوگز الهیت ، کاربگری دژه بهکتریا و دژه پیچی ههیه ، ههروهه ومک میز پیکریش نیش دهکات .
- Cystone®) : ریگری دهکات له دروستبوونی بهرد له گورچيلهکاندا ، کاربگری دژه بهکتریا و دژه پیچی ههیه ، ههروهه ومک میز پیکریش نیش دهکات .
- Rowatinex®) : دهیته هوی خاوبونهموی لوسه ماسولکهکانی رارهوی میزو کردنه دهرهوی بهدی گورچيله خیراتر دهکات ، ههروهه ریگری دهکات له دروستبوونی بهدی جوری کالسیوم نوگز الهیت .

### چارهسهر به نهشتهرگهری :

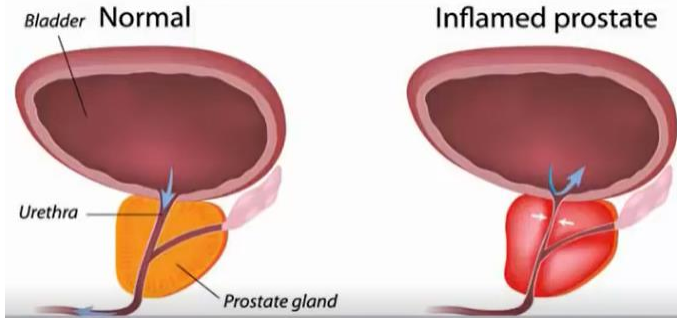
- بهپی ریبهری ئهسهریکی تایبته به میزهرو / کوملهی تایبته به ناوبینی میزهرو (American urological association / Endo Urological Society guideline) ی سالی (۲۰۱۶ ز) رینمایی و دستنیشانکردنی زور تایبته تری داناوه دهر بهاره چارهسهر بهنهشتهرگهری بو بهدی گورچيلهکان و ئهم ریبهره دهلیت لهکاتیکدا نهشتهرگهری بکریت بهمهبهستی دهر هینانی بهدی گورچيلهکان که :
- بهدی گورچيله گههرتر بیت له (< ۱۰ ملم) واته (< ۱ سم) .
  - بهدی نالالوزی ناو بوری میزکیش که بچوکتربیت له (> ۱۰ ملم) به مهجیک بهردهکه جوولهی نهکردنیت له جیگای خویدا بو ماوه زیاتر له ( ۴ - ۶ ههفته) لهگهل یان بهی پیدانی دهرمانیک که بهردهکه فری بداته دهرهوه (with or without MET) .
  - بهردیک که بووبیته هوی دهرکهوتنی نیشانهکان و نهخوش بهردهوه ههست به نازار و بیزاری بکات له کاتیکدا هیچ هوکاریکی تر جگه لهبهردهکه نهبووبیته هوی دروستبوونی نازاری گورچيلهکان و رارهوی میز .
  - ههبوونی بهدی له بوری میزکیش (ureter) له منالاندا (pediatric) لهکاتیکدا وا دهر بکهویت که بهردهکه نایهته خوارهوه یاخود چارهسهری (MET) سهرکهوتو نهبووبیت .
  - ههبوونی بهدی گورچيله له نافرمانی دوگیاندا (pregnant) لهکاتیکدا وا دهر بکهویت که بهردهکه نایهته خوارهوه یاخود چارهسهری (MET) سهرکهوتو نهبووبیت .

### جوری بژارده نهشتهرگهریهکانی چارهسهری بهدی گورچيله :

لهره شهپول (shockwave Lithotripsy SWL) ، ناوبینی بوری میزکیش (Ureteroscopy) ، بردنه ناوهوی نامیری ناوبین لهریگهی بیستهوه بو ناوگورچيلهکان و دهر هینانی بهردهکه (Percutaneous Nephrolithotomy) .

<p>کون کردنی گورچيله و دهر هينانی بهر د له پښتېموه Percutaneous nephrolithotomy</p>	<p>لهره شه پوړل Shock wave Lithotherapy</p>	<p>ناوېښی بوری میزکښ Ureteroscopy</p>	
			
<p>له پښتېموه کونښی بچوک دهکړننه گورچيله له پښتېموه که رېگه ددات بموی نامیر بهکار بهینریت که دهتوانیت بهر دهکه ټیک بشکښت و پارچهکانی رابکښتېموه دهر موه .</p>	<p>له دهر موهی جهستېموه لهره شه پوړل ناراسته ی بردکه دهکړننه بونموی ټیک بشکښت ، ټیشکی (X-Ray) بهکار دیت بؤ ناراستهکړنی لهره شه پولهکه ، که رتهکانی بهر دهکه دواتر خوښان بؤ خوښان له میز موه فری دهر نه دهر موه .</p>	<p>له کونی میز موه کامیرایهکی بچوکي نمرم و نیان دهر ټنه ناوموه بؤ میز لدان و لهویشموه بؤ ناو میزکښ (ureter) ، دواتر له میز موه دهر ټنه له بردهکه بونموی ټیکي بشکښت ، خ گف که رتهکانی بهر دهکه دواتر خوښان بؤ خوښان له میز موه فری دهر نه دهر موه .</p>	<p>باسکردن</p>
<p>بهر دهکه له جوری (Struvite) بیت بهر دهکه گهورنر بیت له (&lt; ۳ سم) همنډیک له بهر ده مامناو مندهکان</p>	<p>بهر دهکه به ټیشکی (X-Ray) بیینریت . بهر دی بچوک بؤ مامناو منده (۱-۲سم)</p>	<p>بهر دی بچوک تا مامناو منده (۱-۲ سم) . چهند بهر ټیک . بهر دی ناو میزکښ .</p>	<p>باشتره کاتیک که</p>
<p>باشترین بؤ اردهیه بؤ بهر ده گهور مکان</p>	<p>نازاری که مته و که مته تووشی ناناسودمیت دهکات</p>	<p>زور سرکهوتوه لهکاتیکدا که قهبارهی بهر دهکان بچوک – مامناو منده بن .</p>	<p>سوده</p>
<p>۱ – ۲ کتر میتر</p>	<p>۲/۱ کاتر میتر</p>	<p>۱ کاتر میتر</p>	<p>کات</p>
<p>۱ – ۲ روژ دمېنېتېموه</p>	<p>نامېنېتېموه</p>	<p>بهشيو ميهکی ناسایي نامېنېتېموه له نه خوښخانه</p>	<p>مانهوه</p>
<p>زیاتر له ۱ هفته</p>	<p>۵ روژ</p>	<p>(۹ روژ) دواي پرؤسمی نهشتهر گهری دهگهر ټنهوه سهر کار</p>	<p>گهرانهوه بؤ سهر کار</p>
<p>زیاتر له ۲ هفته</p>	<p>۸ روژ دواي نهشتهر گهری</p>	<p>۱۶ روژي پښ دمچنیت دواي نهشتهر گهریهکه</p>	<p>چاکبوونهوه ی تهواوهتی</p>

# Prostatitis



(Prostatitis) : واته ھۆكردنى رژینى پروستات .

بەشئوھىيەكى ئاسايى كاتىك كە مىزئدان پىر دەبىت لەمىز ئەوا ئەم مىزە پەستان دەخاتە سەر دەرچەى مىزئدان و لە دەرچەى مىزئدان ھەستە دەمار ھەيە كە ئاماژەكە دەگوزنەوہ بۇ مېشك و لەویدا ئاماژەكە وەردەگىردىت بۇ ھەستى مىزكرد يان ھەست كىردن بەوہى كەمىز دىت و دەچىت بۇ تەوالىت ، پروستات برىتتە لەرژىنىك كە

لەنرىنەكاندا ھەيە بە دەرچەى مىزئدانەوہ نوساوہ ھەردوو جۆگەى تۆو لەگەل جۆگەى مىز بەناویدا تىپەر دەبىت ، لەكاتىكدا كە پروستات ھەو دەكات ياخود قەبارەكەى گەورە دەبىت ئەوكات پەستان دەخاتە سەر جۆگەى مىزى پەيوەست بە مىزئدان و ئاستەنگ دروست دەكات لەبەردەم بەتال بوونەوہى مىزئدان و رىگرى دەكات لە ھاتتە خوارمەوہى مىز ، نەخۆش ھەست دەكات كە مىزئدانى پىرەو ئارموزوى مىزكردنى ھەيە و كاتىك كە دەچىت بۇ تەوالىت بەمەبەستى مىزكردن ئەوا دەبىت مىزى بەشئوھى قەترە قەترە دىتە خوارمەوہ ياخود مىزى بىرگە بىرگە و بەشئوھىيەكى بى ھىز دىتە دەرمەوہ ھەست دەكات كە مىزئدانى خالى نەبووتەوہ ، ئەگەر ھەوكردن و گەورەبوونى قەبارە بگاتە ئاستىكى زۆر ئەوا دەرچەى مىزئدان و جۆگەى مىزى تىپەر بوو بە پروستاتدا بەتەواوى دادەخرىت و نەخۆش توشى مىز گىرانى تەواوتى دەبىت .

پەيمانگەى نەتەوہى تەندرووستى (National Institutes of Health NIH) پۆلىنى ھەوكردنى پروستاتى كىردووە بەم شىوہىە :

۱- ھەوكردنى توندى بەكتىرىيەى پروستاتى (Acute bacterial prostatitis) .

۲- ھەوكردنى درىژخايەنى بەكتىرىيەى پروستات (Chronic bacterial prostatitis) .

۳- ھەوكردنى درىژخايەنى پروستات (Chronic prostatitis) و دياردەى نازارى درىژخايەنى ھەوز (Chronic Pelvic Pain Syndrome CPPS) .

۴- ھەوكردنى پروستاتى بى نىشانە (Asymptomatic inflammatory prostatitis) .

- ھەوكردنى توند يان درىژخايەنى بەكتىرىيەى پروستات چارەسەر دەكرىت بە بەكار ھىنانى دژمىندەكان .
- (CPPS) سەرمتا بەوہ جىادەكرىتەوہ كە نازارى رارەوى مىزى بۇ دروست دەبىت (Urological pain) وەك نازارى پروستات ، مىزئدان ، گونەكان ... ھتد بەبى توشىوونى رارەوى مىز بە ھىچ ئورگانىزمىك (without any urinary tract infection) .
- (Asymptomatic inflammatory prostatitis) دەستىشان دەكرىت لەكاتى گەران بەواى ھۆكارمەكانى نەزوكىدا ، ياخود لەكاتىكدا كە ناستى دژە پەيداكەرى تايبەت بە پروستات (PSA) بەرز دەبىتەوہ ، ياخود لەكاتى پشكىنىنى مايكروسكوبى مىزدا تىبىنى ھەبونى خروكە سىبىھەكان (WBC) دەكرىت لەمىزدا .
- ھەوكردنى پروستات (Prostatitis) يەككە لەھەرە نەخۆشە باومەكان كە سەردانى بەشى فىركارى مىز و مىزەرۆ دەكەن لە وىلايەتە يەكگرتووەكانى ئەمەرىكادا ( نىزىكە ۲ مىليون نەخۆشى دەرمەوہ كە توشى ھەوكردنى پروستات بوونەتەوہ سەردانى ئەم بەشە دەكەن لەسالىكدا ) ، بەنزىكەى (8.5%) ى پىاوان دەكرىت جارىك يان چەند جارىك توشى ھەوكردنى پروستات بىنەوہ لەژياناندا .

## Acute Bacterial Prostatitis (ABP)

(Acute Bacterial Prostatitis ABP) : بریتیه له زنجیرمیک هموکردنی بهکتریایی رژیینی پروستات .

### نیشانهکان :

- تا ، لهرز (Chills) ، بی همرمکتی و لشم خاوی (Malaise) ، نازاری ئیسکهکان (Arthralgia) و نازاری ماسولکهکان (Myalgia) .
- نازاری ناوچهی نیوان کۆم و گوننهکان / نازاری پروستات له بهرمیزلاندانا (perineal/prostatic pain) .
- نازار و کزانموه لهکاتی میزکردندا (Dysuria) .
- نیشانهکانی تهسک بوونموه گیرانی رارموی میز و هک زوو زوو روشتن بۆ تهوالییت (Frequency) ، زوو زوو ههستکردن بهموی که میز دنییت (Urgency) ، نازار و کزانموه کاتی میزکردن (Dysuria) ، میزکردن بهشواندا (nocturia) ، کاتیکی زیاتری پین دهچیت له میزکردندا (Hesitancy) ، میزکردنیکی باریک و لاواز (weak stream) و بهتموای بهتال نهبوونموه میزلدان (incomplete voiding) .
- نازاری بهشی خوارموی پشت و سک .

### دهستنیشانکردن :

- ناوهراستی میزهکمی (Midstream or middleof bladder) دهبات بۆ شیکاری کردن و چاندن ، واته ههندیکی میز دهکات و پیش نموی میزکردنهکمی تهواوبییت نهوا ههندیکی میز دهکاته ناو تیویکی شوشه و دهبیات بۆ تاقیگه و دواتر دهگهریتموه بۆنموه میزکردنهکمی تهواوبیات و دهرنجامی ههبوونی بهکتیریا لهمیزدا نهرنینی دهبییت .
- ژمارهی خرۆکهسپیهکان لهمیزدا (WBC account in urine) زیاتر دهبییت له (>10 HPF) ، واته ژمارهی خرۆکه سپیهکان زیاتر دهبییت له (۱۰ دانه / له همر کینگهیمکی نهوپهری گهورهکراوی ژیر مایکروسکوپدا ۴۰۰ هینده High power field HPF) .
- سونار (Ultrasound) ، وینهی پارچیمی کۆمپوتتری یان تهنووری (Computarised tomography CT) بۆ نهو نهخوشانه که دووباره تووشی هموکردنی پروستات دهبنموه دواي چارمسهر (in patient refractory to initial therapy) .
- دهبییت خوت بپاریزیت له مهساج کردن و شیلانی پروستات .

### چارهسهری هموکردنی توندی بهکتریایی پروستات ؛ ماوهی چارمسهر (۲ - ۴ ههفته) .

- ماوهی پیدانی چارمسهر و ههلبژاردنی جۆرمهکی پشت دهبهستیت به جۆری نۆرگانیزمهکوه لهریگهی چاندنی میزموه دهستنیشان دهکریت .
- دهکریت بهی چاندنی میز دکتور رژییمیکی پیدانی چارمسهری دژه زینده بهکاربهییت بۆ هموکردنی بهکتریایی پروستات ، زۆرتین رژییمی چارمسهری دژه بهکتریایی بهکارهینراو بۆ پروستات بریتیه له پیدانی دهرمانی -سیپروفلوگراسین (Ciprofloxacin) - بهبری ( ۵۰۰ مگم رۆژی ۲ جار) ، یاخود دهرمانی -لیفوفلوگراسین (Livofloxacin) - بهبری ( ۵۰۰ - ۷۵۰ مگم رۆژی ۱ جار) ، یاخود دهرمانی بهکتریم فۆرت (-Trimethoprim 160 mg /-Sulfamethoxazole 800 mg) رۆژی ( ۲ جار) .
- مانموه له نهخوشخانهدا (Hospitalization) بۆ دۆخه قورسهکانی هموکردنی بهکتریایی پروستات ؛ دهرمانی -نههمپیسیلین (- Ampicillin) ی پین دهرنیت بهبری ( ۲ گم به IV ههموو ۶ کاتژمیر جاریک) + دهرمانی -جینتامايسین (-Gentamycin) بهبری ( ۵ مگم / کگم ههموو رۆژیک) بهلام له کانیولایهکی ترموه بۆنموه کارلیک روونهادات لهنیوان ترش و تفندا و کاریگهری بهکتری کهم نهکهنموه ، یاخود -جینتامايسین (-Gentamycin) بهبری ( ۱،۵ مگم / کگم ههموو ۸ کاتژمیر جاریک) ، بهلام من پیم وایه دهرمانی -جینتامايسین به یک دۆز و بهبریکی زۆر بهکاربهییت واته ( ۵ مگم / کگم / له رۆژیکدا) باشتره لهموی که بهدۆزیکي کهم و ناوه ناوه بهکاربهییت چونکه -جینتامايسین له دۆزی زۆردا کاریگهری لهناو بردنی بهکتریاي باشتر دهبییت بهپنجهوانهی پهنسلینهکان که پیوستیان بهکاته ، واته ههموو ( ۸ کاتژمیر جاریک) باشتر نیش دهکمن و مک لهموی که به یک دۆز ههمووی بهکاربهییت .

## Chronic Bacterial Prostatitis (CBP)

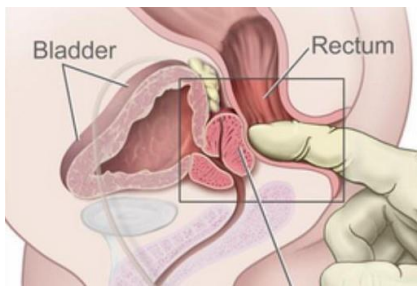
**(Chronic Bacterial Prostatitis CBP) :** برینیه ههوکردنی بهکتریایی پرۆستات بهشئویهیکی بهردوام .

بهکتریای ئیشیریشیا کۆلای (E.Colli) باوترین ئۆرگانیزمه که دهبیته هوی ههوکردنی درێژخایهن له رارهوی میزدا .

**نیشانهکانی ههوکردنی پرۆستاتی درێژخایهن :** دهبیته ئهم نیشانانه بهلایهنی کهمهوه بۆماوهی ( 6 مانگ) له نهخۆشدا ههبیته .

- هیچ نیشانهکهیهکی ناوهکی (systemic) ی نهبیته وەک تا و لهرز (Fever & chills) .
- نیشانهکانی ههوکردنی توندی پرۆستات ههبیته بهلام بهشئویهیکی مامناهند و هئورتر .
- بهشئویهیکی بچر بچر و ناوبهناو تووشبوون به ئازار و کزانهوهی کاتی میزکردن (intermittent dysuria) .
- بهشئویهیکی بچر بچر و ناوبهناو تووشبوون به نیشانهکانی گیرانی رارهوی میز (obstructive urinary tract symptoms) .

### دهستنیشانکردن :



- پشکنینی دهردرای پرۆستات (Expressed Prostatic Secretion EPS) ئهمهش لهریگهی شیلان و مهساج کردنی پرۆستاتهوه لهلایهن دکتۆری تایبهتهوه ، وەک دهبیته بزانی که پرۆستات لهکۆمهوه زۆر نزیکه و بۆ ئهم مههستهش دکتۆره تایبهتهکه پهنجه دهکاته ناوکۆمی نهخۆشهکۆمو لهناو کۆمهوه دهست دهکات به شیلانی پرۆستات و ئهمهش دهبیته هوی هاتنه دهرهوهی لینهجای پرۆستات له ئهندامی نیرینهوه ئهو دهردراره دهبریت بۆ تاقیگه بهمههسته پشکنین .
- ژمارهه خڕۆکه سپههکان له میزدا (WBC in urine) زیاتره له (<10 HPF) .
- هیچ بهکتریایهک له پشکنین و شیکارکردن و چاندنی میزدا نابینریت .

**چارهسهری ههوکردنی درێژخایهنی بهکتریایی پرۆستات ؛** ماوهی چارسهس ( 4 - 6 ههفته) .

- ماوهی پیدانی چارسهس و ههلبژاردنی جۆرمهکی پشت دهبهستیت به جۆری ئۆرگانیزمهکهوه لهریگهی چاندنی میزوه دهستنیشان دهکرتیت .
- نمو رژیمه زۆر باوانهه که بهکاردههینریت ؛ زۆر بهباشی دهنوانن بچنه ناو شانهمهکانی پرۆستاتهوه (have good prostatic penetration) .

- **هئیلی یهکهم :** -سیپروفلۆگزاسین (Ciprofloxacin-) بهبری ( 500 مگم رۆژی 2 جار) ، یاخود دهرمانی -لیفوفلۆگزاسین (Livofloxacin-) بهبری ( 500 - 750 مگم رۆژی 1 جار) ، یاخود دهرمانی **بهکتریم فۆرت** (Trimethoprim 160-) /mg 800 -Sulfamethoxazole / رۆژی ( 2 جار) .
- **هئیلی دووهم :** -دۆکسی سایکلین (Doxycycline-) بهبری ( 100 مگم رۆژی 2 جار) ، یاخود دهرمانی -نهزیشرومایسین (Azithromycin-) بهبری ( 500 مگم ههفتهی 3 رۆژی یهک بهدوای یهک ) (Thriceweekly) چونکه دهنوانیت بمینیتیهوه له جهستهدا بۆماوهی (1 ههفته) و ههروهه دهبیته (1 کاتر میز پیش نان یاخود 2 کاتر میز دوی نان) بهکاربهینریت چونکه خوراک کار له ههلمژینی ئهم دهرمانه دهکات ، یاخود دهرمانی -کلاریشرومایسین (Clarithromycin-) بهبری ( 500 مگم رۆژی 2 جار) .

تیبینی / تیکهلهکردن و پیکهوه بهکارهینانی ئهلفا بلۆکهرمهکان وەک (-تامسیولۆسین) لهگهله دژه زیندهکاندا پیکهوه دهرکهوتوه سههرای باشترکردنی دۆخی نهخۆش وەک خاوکردنهوهی پرۆستات و کم بوونهوهی نیشانهمهکانی ههوکردن و ئیلتهیهایی پرۆستات ئهوا ئهگهری دووباره تووشبوونهوه (Recurrent) به ههوکردنی بهکتریایی پرۆستات کهم دهکاتهوه بهتایبهت لهو کهسانههه که ناوبهناو تووشی ههوکردنی بهکتریایی پرۆستات دهبهوه .

## Chronic Prostatitis (CP) / Chronic Pelvic Pain Syndrome (CPPS)

**(Chronic Prostatitis CP or Chronic Pelvic Pain Syndrome CPPS)** : بریتیه له نازاری حموزی دریژخایهن و پۆلینکراوه بۆ دوو بهش که ئەوانیش نازاری حموزی دریژخایهنی هەمی (Inflammatory) و ناهەمی (non-inflammatory) .

چۆنیتی جیاکردنەوه ی هەردوو دۆخەکه لەرێگە پشکنینی دەردراوی پرۆستاتەوه دوای شیلان (Expressed Prostatic Secretion EPS) ، پشکنینی تۆواو یان میزموه دەبیت و ئەگەر خڕۆکە سەبی (WBC) یان تێدابوو ئەوا (inflammatory) دەبیت و ئەگەر بەکتریا ی تێدانەبوو ئەوا (non-inflammatory) دەبیت .

- inflammatory : بەشێوهیەکی تێبینیکراو خڕۆکە سەبی دەبیریت لە دەردراوی پرۆستات (EPS) ، تۆواو یان میزدا و زیاتر دەبیت له (10 HPF <).
- non-inflammatory : بەشێوهیەکی تێبینیکراو خڕۆکە سەبی نابیریت لە دەردراوی پرۆستات (EPS) ، تۆواو یان میزدا و کەمتر دەبیت له (10 HPF >).

تایبەتمەندی جیاکەرەوهش بریتیه له نازاری پرۆستات بەمی هەبوونی هیچ تووشبوونێکی بەکتریا یی .

### نیشانەکان و دەستنیشانکردن :

پەیمانگای نەتەوهی تەندروستی دەربارە ی پێوهی نیشانەکانی نازاری دریژخایهنی حموز (Chronic prostatitis) .

(NIH Chronic Prostatitis Symptoms Index NIH-CPSI) هەستاوه بە دانانی ( ۹ پرسیار) که پیکهاتوه له ( ۲۱ برگه) که هەڵدەسیت بە هەلسەنگاندنی نەخۆش و پێشینهی نەخۆشەکهو دەستنیشانکردنی تووشبوونی نەخۆش بە (Chronic prostatitis) .

### \*نازار و نائاسوودەمی :

۱- هەفتە ی پێشوو هیچ نازار و نائاسوودەمی هەبووه لەم ناوچانەدا ؟

بەلێ	نەخیر	
۱	۰	A نازاری ناوچە ی نیوان کۆم و گۆنەکان (Perineum) .
۱	۰	B نازاری گۆنەکان .
۱	۰	C نازاری سەری ئەندامی نێرینه که پەوهندی نەبیت بە میزکردنەوه .
۱	۰	D نازاری خوار کەمەر (waist) له ناوچەکانی میز لدان یان تووکه بەردا .

۲- هەفتە ی پێشوو هەستت کردووه بە ؟

بەلێ	نەخیر	
۱	۰	A نازار یاخود سووتانەوه لەکاتی میزکردندا
۱	۰	B نازار یاخود نائاسوودەمی له کاتی ئاو هاتنەوهدا (Climax or ejaculation)

۳- نایا نازارت چەند جار بۆ هاتووه له ماوه ی هەفتە ی پێشوودا لەم ناوچانە ی سەر موهەدا که باسکران ؟

نەخیر	۰	بەکەمی	۱	هەندیک جار	۲
بەزوری	۳	بە گشتی	۴	هەموو کات	۵

۴- به‌شيوه‌يکي رژيمي کام لهم ژمارانه به شيوه‌يکي زور باش دمتوانيت ئمو نازار و ناسوودميبانه دمر بيريت که له‌ماوه‌ي رژيمه‌کاني ههفته‌ي پيشوودا تووشت بووه ؟

۰	۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰
نازاري نه‌بووه										
نازاري که ئمو منده زوره که پيشيبيني ناکريت										

**\*ميزکردن :**

۵- له‌ماوه‌ي ههفته‌ي پيشوودا چهند جار ههستت بهوه کردووه که له‌دوای ميزکردن ميزلدانت به ته‌واوي به‌تأل نه‌بووته‌وه ؟

هیچ جاريک	۰	که‌متر له > ۱ جار له ۵ جار ميزکردندا	۱	که‌متر له نيوه‌ي جارمکان	۲
نزیکه‌ي نيوه‌ي جارمکان	۳	زياتر له نيوه‌ي جارمکان	۴	هه‌موو کات	۵

۶- له‌ماوه‌ي ههفته‌ي پيشوودا چهند جار پيوستني کردووه که دووباره بچيته‌وه بۆ ميزکردن ( ۲ کاتر ميتر ) دوای نه‌وه‌ي که ميزت کردووه ؟

هیچ جاريک	۰	که‌متر له > ۱ جار له ۵ جار ميزکردندا	۱	که‌متر له نيوه‌ي جارمکان	۲
نزیکه‌ي نيوه‌ي جارمکان	۳	زياتر له نيوه‌ي جارمکان	۴	هه‌موو کات	۵

**\*که‌له‌که‌بووني نيشانه‌کان ( impact of symptoms) :**

۷- له‌ماوه‌ي ههفته‌ي پيشوودا چهند جار ئهم نيشانانه‌ي وای لي کردوويت که نعتوانيت کاروباريک ئه‌نجام به‌ديت که پيشتر به‌شيوه‌يکي ناسايي ئه‌نجامت داون ؟

هیچ جاريک	۰	ته‌نها که‌میک	۱	هه‌نديک جار	۲	زورکات	۳
-----------	---	---------------	---	-------------	---	--------	---

۸- چهند جار بيرت کردوته‌وه له‌و نيشانانه‌ي که تووشت بوون له‌ماوه‌ي ههفته‌ي پيشوودا ؟

هیچ جاريک	۰	ته‌نها که‌میک	۱	هه‌نديک جار	۲	زورکات	۳
-----------	---	---------------	---	-------------	---	--------	---

**\*جۆري گۆزه‌ران :**

۹- ئايا ئه‌گه‌ر هه‌موو ئمو ته‌مه‌نه‌ي که ماوته وه‌ک ههفته‌ي پيشوو وه‌هابيت و ئمو نيشانانه‌ت هه‌بيت ئايا ههستت چۆن ده‌بيت ؟

پي شادومانم	۰	پي ناسوودهم	۱	به‌زۆري ناساييه	۲
تيکه‌ل رازي و نارازي	۳	به‌زۆري پي نارازيم	۴	ناناسوودهم	۵
زور نيگه‌رانم	۶				

**دواتر خاله‌کان به‌م شيوه‌يه کۆ ده‌کريته‌وه :**

۱- له‌به‌شي نازاردا چهند خالی به‌دهست هيناوه ، له‌به‌شي نيشانه‌کاني ميزکردندا چهند خالی به‌دهست هيناوه ، له‌به‌شي جۆري گۆزه‌راندا چهن خالی به‌دهست هيناوه ، ئه‌مانه هه‌ر يه‌که‌و به‌جيا .

۲- دواتر خاله‌کاني نازار و نيشانه‌کاني ميزکردن پيکه‌و کۆ ده‌کريته‌وه ، ئه‌گه‌ر ( ۰- ۹ ) خال بوو ئه‌وه دۆخه‌که‌ي سووکه (Mild) ، ئه‌گه‌ر ( ۱۰- ۱۸ ) خال بو مامناونده ، ئه‌گه‌ر ( ۱۹- ۳۱ ) خال بوو ئه‌وه دۆخه‌که‌ سهخت و دزواره (severe) .

۳- دواتر سەرجهمی خالەکان کۆ دەکریتەوه ، خالەکانی نازار و میزکردن و گۆزمران که له نیوان (۰-۴۳) خال دابە .

### چارەسەری ھەوکردنی درێژخایەنی ھەوز :

ھیچ دەرمانیکی تایبەت نیە که ھەمک ھێلی یەکەمی چارەسەر دەستنیشان بکەیت بۆ ئەم مەبەستە ، بەلام بەیپی ھۆکاری درووستبوونی ئەو نیشانانە دەرمانەکانی دژە زیندە ، ئەلفا بلۆکەرەکان و دژە ھەوکردنەکان بەکار دەھێنریت .

**(A) – دژە زیندەکان :** دەرکەوتوو ھەرچەند نەخۆشەکە چاندنی میز یان چاندنی دەر دراوی پرۆستاتی بۆ ئەنجام بەدریت ئەوا ھەندیک بەکتریا ھەبە دەرناکەون لە پشکینانەدا و دەبنە ھۆی ھەوکردن و دەرکەوتوو که نەخۆش زۆر بەباشی سوودی بینیو ، بۆ ئەم مەبەستەش دەبیت دەرمانی دژە زیندە بەکار بەھێنریت و ھێلی یەکەمی چارەسەر بریتی دەبیت لە دەرمانی -سیپروفلۆکزا سین (Ciprofloxacin-) بەبری ( ۵۰۰ مگم رۆژی ۲ جار) ، یاخود دەرمانی -لیفوفلۆکزا سین (Livofloxacin-) بەبری ( ۵۰۰ – ۷۵۰ مگم رۆژی ۱ جار) ، یاخود دەرمانی **بەکتریم فورت (- Trimethoprim 160 mg /-Sulfamethoxazole 800 mg** رۆژی ( ۲ جار ) بۆماوەی ( ۴ ھەفتە) .

**(B) – ئەلفا بلۆکەرەکان :** دەبنە ھۆی ھێورکردنەوی نیشانەکان ، دەرمانی -تامسیولوسین (Tamsulosin-) بەبری ( ۰,۴ مگم) شەوانە ( ۱ جار) ، یاخود دەرمانی -ئەلفیوزوسین (Alfuzosin-) بەبری ( ۱۰ مگم) شەوانە ( ۱ جار) بۆماوەی ( ۱۲ ھەفتە) .

**(C) – دژە ھەوکردنەکان :** دەبنە ھۆی کەم بوونەوی نازار و ھەوکردن وەک دەرمانەکانی گروپی (NSAIDs) و کۆرتیکۆستیرۆیدەکان دەتوانریت بۆ ماوەی کورت بەکار بەھێنرین ، ھەر وەھا دەتوانریت دەرمانە ئەفیونیەکانیش بەھەمان شێوە بۆ ماوەی کورت بەکار بەھێنریت .

**(D) – بلۆکەرانی ئەنزیمی ئەلفا ریدەکتەیز :** دەبنە ھۆی بچووک کردنەوی قەبارە ی پرۆستات ، دەرمانی -فیناستیراید (Fenasteride-) بەبری ( ۵ مگم) رۆژی ( ۱ جار) بۆماوەی ( ۶ مانگ) بۆ چارەسەری ئاوسانی پرۆستات ، ھەر وەھا بە بری ( ۱ مگم) شەوی ( ۱ جار) بۆ ماوەی ( ۴ مانگ) بۆ چارەسەری پروتاتەوی قۆ .

**(E) – چارەسەری گیایی (Phytotherapy) :**

### -Quercetin

کویرسیتین : لە بیرە سووردا ھەبە ، لە چای سەوزو پیازدا ھەبە ، دەرکەوتوو دژە ئۆکسانە ، دژە ھەوکردنە .

دۆز : بری ( ۵۰۰ مگم) رۆژی ( ۲ جار) بۆ ماوەی ( ۳۰ رۆژ) .

کویرسیتین بەکار مەھینە لە ( ۲ مانگ ) زیاتر ھەتا پشووێکی بۆ وەر نەگریت .

### Sawpalmetto

ساوپالمتۆ : بریتە لە پوختە دەرھینراوی میوێ روومەکە و بەکێکە لە ھەر دەرمانە گیاییەکان کە بەکار دیت بۆ چارەسەری نیشانەکانی بەشی خوارەوی رارەوی میز (Lower urinary tract symptoms) و گەورەبوونی پرۆستاتی جۆری باش (Benign Prostatic Hyperplasia) .

### Cernilton

Pollen (Cernilton)



Sawpalmetto



سیرنیلتۆن : پوختە دەرھینراوی گۆلی رووکی (Pollen) ھو بەکار دیت بۆ چارەسەری دۆخەکانی پرۆستات و کاریگەری دژە ھەوکردن و دژە ھۆرمۆنی ئەندروجینی ھەبە .

**(F) – پینتۆسان پۆلی سەلفەیت (Pentosan -plysulfate) :** ھەلدەسیت بە پرکردنەوی (replenish) ی پەردە ی گلابیکۆسامینۆگلابیکان



(Glycosaminoglycan) ی میزآدان و همره‌ها جیگیرکردنی خانه‌کانی (stromal mast cells) له پروستاتدا به‌دۆزی ( ۹۰۰ مگم / له‌روژیکدا) بۆ ماوه‌ی ( ۱۶ ههفته) .

**(G) – خاوه‌ره‌وه‌کانی ماسولکه (Muscle relaxant) :** وهک دهرمانه‌کانی -دایزپام (Diazepam-) و -باکلوفین (Baclofen-) وه‌ها بانگه‌شعیان بۆ ده‌کریت (claimed) که به‌سوودن له‌کاتی په‌که‌موتتی دهرچه‌کاندا (دهرچه‌ی میزآدان ، دهرچه‌ی گه‌ده ...هتد) ، همره‌ها به‌سوودن له‌کاتی گرژبوونی ماسولکه‌کانی بنکی هموز (pelvic floor) و ماسولکه‌کانی نیوان کۆم و گۆنه‌کان (perineal muscle spasm) .

**(H) – دژه‌په‌که‌هوتتی ده‌ماری (Antineuropathic) :** دهرمانه‌کانی -پری‌گابالین (Pregabalin-) ، یاخود -گاباپینتین (Baclofen-) یاخود - نامی تریپتیلین (Amitriptylin-) یاخود -دیولۆکزیتین (Duloxetine-) ده‌توانن بینه‌هوی کهم کردنه‌وه‌ی رێژه‌ی گشتی خاله‌کانی (NIH-CPSI) که له‌سه‌ره‌وه‌ باسمان کردوه .

**(H) – چاره‌سه‌ری فیزیایی (Physical therapy) :** وهک (Electromagnetic therapy) که بریتیه له کینگه‌یه‌کی موگناتیسی و شه‌پۆله‌کانی ناراسته‌ی هموز ده‌کریت و ده‌بیته‌هوی هیوربوونه‌وه ، همره‌ها بۆ دۆخه‌دروونی‌ه‌کانیش ده‌دریت له‌میشک ، شه‌پۆله‌کانی مایکرو و هیف (Microwave thermotherapy) ، به‌نامیر شه‌پۆل له‌دهره‌وه‌ی جه‌سته‌ناراسته‌ی هموز ده‌کریت (Extracorporeal wave therapy) ، به‌کاره‌ینانی دهرزی ئازنینی کاره‌بایی (Electro-acupuncture) ، مه‌ساج کردنی ماسولکه‌کانی هموز (myofacial physical therapy) .

**(I) – چاره‌سه‌ری دهرروونی (Psychological treatment) :** وهک چاره‌سه‌ر به‌قه‌سه‌کردن (cognitive behavior therapy) .

**(J) – چاره‌سه‌ر به‌نه‌شته‌رگه‌ری (Surgical treatment) :** وهک نه‌شته‌رگه‌ری ملی میزآدان له‌ریگه‌ی بردنه‌ناوه‌وه‌ی ئامیری ناوبین له‌ریگه‌ی جوگه‌ی میزه‌وه (Transurethral incision of the bladder neck) به‌مه‌به‌ستی فراوانکردنی دهرچه‌ی میز ، نه‌شته‌رگه‌ری پروستات له‌ریگه‌ی بردنه‌ناوه‌وه‌ی ئامیری ناوبین له‌ریگه‌ی جوگه‌ی میزه‌وه (Transurethral incision of the prostate) به‌مه‌به‌ستی لیکردنه‌وه‌ی به‌شینیک یان سه‌رجه‌م پروستات .

### -Asymptomatic Inflammatory Prostatitis (AIP)

هموکردنی پروستاتی بی‌نیشانه‌هیچ دهرمانیکی ناویت .

# Benign Prostatic Hyperplasia (BPH)

**(Benign Prostatic Hyperplasia BPH) :** پېش دموتریت (Benign Prostatic Hypertrophy) ؛ واته زيادبوونی قهبارهی پروستات له جوری باش و بریتیه له زيادبوونی قهبارهی پروستات که زيادبوونهکه ناشیږي پنجهیه .

**(BPH) :** زیاتر (Hyperplasia) واته زيادبوونی ژمارهی خانهکان دهگړيتهوه و هک لهوهی که زيادبوونی قهبارهی خانهکانی (Hypertrophy) پروستات بگړيتهوه .

کاتیک که پروستات گهوره دمېت لهوانیه بېته هوی تهسکبوونهوهی بوری میز و ئاستهنگ دروست بکات له بهردم روشتنه دهرهوهی میزدا له میزآدانهوه بۆ ناو بوری میز .

چارهسمری جوراو جور بهردسته دهربارهی (BPH) که بریتین له گورینی ستایلی ژبان و وهگرتنی چارسهسر و نهشتهگرهی .

**(BPH)** یهکیکه لهههره نیشانه باومکانی بهشی خوارهوهی رارهوهی میز که پیاوان به دهستیهوه دمنالینن .

## بلابوونهوه (prevalence) :

- (۳/۱) ی نهو پیاوانهی که تمهانیان له سهروو (۵۰ ساله) ومیه تووشی ئهم دؤخه دهبنهوه .
- نزيکهی (90%) ی نهو پیاوانهی که تمهانیان له سهروو (۸۵ ساله) ومیه تووشی ئهم دؤخه دهبنهوه .
- نزيکهی (۱۴ ملیون) پیاو له ويلایهته یهگرتوومکانی ئهمریکادا نیشانهکانی (BPH) یان ههیه .

## فرمانهکانی پروستات :

- سهر مکیترین فرمانی رژینی پروستات بریتیه له دهردانی دهر دراویکی لینجی تفت که نزيکهی (70%) ی قهبارهی توواو پیک دههینیت ، ئهم دهر دراوهی پروستات و هک چهورکهر و خلیسکینهریک (Lubric) رول دههینیت و ههروهه خوراک دهدات به توومکان .
- ئهم دهر دراوه نفته دهینته هوی هاوسهنگ کردنهوهی ناومندی ترشی ناو دامین .

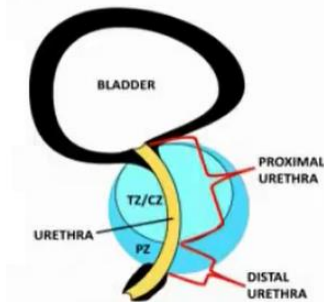
## هؤکارمکانی ناوسانی پروستاتی جوری باش (pathophysiology) :

کاتیک که پیاوان بهرهو تمهمن دهچن نهو ئهنزیمی ئهروماتیز (Aromatase) و ۵-هلفا ریدهکتهیز (5- $\alpha$ -reductase) چالاکیان زیاد دهکات و ههردوکیان بهرپرسن له گورینی هورمونه نیرینهههکان بۆ ئیستروجن (Estrogen) و دای هایدروئتستوستیرون (Dihydrotestosterone DHEA) .

ئیستروجین کلپلی گهشهکردن و پهسهندنهی خانهکانی پروستاته .

دای هایدروئتستوستیرون (DHEA) هورمونیکی نیرینهههیهو چهندن هیندهی تیستوستیرون بههیزتره لهرووی کاریگهیههوه .

کاتیک که ئیستروجن و دای هایدروئتستوستیرون پیکهوه یهک دهگرن دهنه هوی زیادکردنی کاریگهیهی بهکتر (Synergy effect) له سهر گهشهسندنهی خانهکانی پروستات (BPH) .



نهو پیاوانهی که پېش بالق بون دمخهسینرین (castrated) نهوا پروستاتیان دهچيتهوه یهک و تووشی ناوسانی پروستات نابن له دواپیدا ، ههروهه نهو پیاوانهی تووشی کهمی ئهنزیم جوری (Typ II 5  $\alpha$  reductase) دهبنهوه نهوا تووشی (BPH) نابن .

شیرپنجهی پروستات بهزوری له خانه چیههههکانی پروستاتدا روو دهدات (Peripheral zone PZ) لهکاتیکدا که ناوسانی پروستات (BPH) له خانه ناوهکیهکاندا له ناوچهی گواستهوهی میز و توواودا لهکاتیکدا (Transition zone TZ OR Central Zone CZ) دا روو دهدات .

## نیشانه‌کانی ئاوسانی پرۆستات :

و‌ه‌ک د‌ه‌ز‌ان‌ین ک‌ه ئاوسانی پرۆستات د‌ه‌ب‌یت‌ه ه‌وی پ‌ه‌س‌تان خ‌س‌تن‌ه س‌ه‌ر ج‌ۆگ‌ه‌ی م‌یز و د‌ه‌رچ‌ه‌ی م‌یزل‌دان و د‌ه‌رک‌ه‌وت‌نی ک‌ۆم‌ه‌ئ‌یک ن‌یشانه ک‌ه پ‌ی‌ان د‌ه‌وت‌ر‌یت ن‌یشانه‌کانی ب‌ه‌شی خ‌وار‌ه‌وی ر‌ا‌ه‌ه‌وی م‌یز (Lower Urinary Tract Symptoms LUTS) و ب‌ر‌یت‌ین له :

### (A) – ن‌یشانه‌کانی ن‌ه‌م‌بار ک‌ردن یان و‌ور‌و‌ژ‌انی م‌یزل‌دان (Storage or irritative symptoms) :

- ز‌وو ز‌وو چ‌وون ب‌ۆ ت‌ه‌و‌ال‌یت ب‌ه م‌ه‌ب‌ه‌ستی م‌یزک‌ردن ، و‌اته ز‌ۆر ب‌وونی ژ‌مار‌ه‌ی ج‌ار‌ه‌کانی م‌یزک‌ردن (Urinary Frequency) .
- ز‌وو ز‌وو م‌یز ب‌ۆ ه‌اتن ، و‌اته ز‌ۆر‌ب‌وونی ه‌ه‌ستی م‌یزک‌ردن (Urinary Urgency) .
- م‌یزک‌ردنی ب‌ه‌ئ‌ازار (painful urination) .
- ز‌وو ز‌وو م‌یزک‌ردن ب‌ه‌ش‌ه‌واندا (Nocturnal diuresis) .

### (B) – ن‌یشانه‌کانی ب‌ه‌ت‌ال ب‌و‌ن‌ه‌وه (voiding symptoms) یان ن‌یشانه‌کانی م‌یزگ‌یران (Obstructive symptoms) :

- ت‌ه‌ز‌ووب‌ه‌کی لاواز و م‌یزک‌ردنیکی ب‌اریک و ک‌ه‌م ه‌یز (poor stream) .
- ک‌ات‌ت‌یکی ز‌ی‌ات‌ری پ‌ی د‌ه‌ج‌یت له م‌یزک‌ردندا (Hesitancy) یاخ‌ود ک‌ات‌ت‌یکی ز‌ی‌ات‌ری پ‌ی د‌ه‌ج‌یت له ه‌ه‌و‌لدانه‌ی ک‌ه د‌ه‌ی‌ه‌و‌یت م‌یزب‌کات تا ه‌ات‌نه د‌ه‌ر‌ه‌ه‌ی م‌یز‌ه‌که و ن‌ه‌م د‌ۆخ‌ه س‌ه‌خت تر د‌ه‌ب‌یت ن‌ه‌گ‌ه‌ر م‌یزل‌دان ز‌ۆر پ‌ر ب‌یت .
- د‌ل‌ۆپ‌ه‌کردن (Dribbling) و‌اته م‌یز ک‌ردنه‌که ب‌چ‌ر ب‌چ‌ر د‌ه‌ب‌یت و ه‌ه‌ر ج‌اره‌و ب‌ر‌ت‌یکی ک‌ه‌م م‌یز د‌یت .

**ت‌ی‌ب‌ینی / (LUTS)** ه‌ۆ‌کار‌یکی م‌ه‌ت‌ر‌س‌ید‌اری س‌ه‌ر‌ب‌ه‌خ‌ۆیه ب‌ۆ ت‌و‌ش‌ب‌وون ب‌ه لاوازی ر‌ه‌پ‌وون (Erectile dysfunction) و پ‌ه‌ک‌ه‌وت‌نی ت‌وو ه‌ه‌لدان (Ejaculatory dysfunction) .

### د‌ه‌س‌ت‌ن‌یشانه‌کردنی (LUTS) :

پ‌یش‌ینه (History)

ه‌ه‌ند‌یک د‌ه‌ر‌مان یان ه‌ه‌ند‌یک د‌ۆخی ت‌ه‌ند‌رووستی ه‌ه‌ن ک‌ه له‌وان‌یه ه‌ۆ‌کار‌ین ب‌ۆ در‌ووست‌بوونی (LUTS) له پ‌یاواندا :

### د‌ه‌ر‌مان (Medication)

۱- ن‌ه‌و د‌ه‌ر‌مانانه‌ی ک‌ه ر‌ی‌س‌پ‌ت‌ه‌ری ئ‌ه‌لفا-و‌ه‌ن چ‌الاک د‌ه‌ک‌ه‌ن ک‌ه ب‌ر‌یت‌ین له د‌ه‌ر‌مانه‌کانی د‌ژه ل‌ووت گ‌یران (Decongestant) و‌ه‌ک -ف‌ین‌ای‌ل ن‌ی‌ف‌رین (-Phenylephrine) و -س‌ود‌ۆن‌یف‌ید‌رین (-Pseudoephedrine) ن‌ه‌مانه د‌ه‌ب‌ه ه‌وی ز‌یاد‌کردنی ب‌ه‌رگ‌ری د‌ه‌رچ‌ه‌ی م‌یزل‌دان د‌ژ ب‌ه ت‌ی‌پ‌ه‌ر‌بوونی م‌یز (Increase sphincter tone) .

۲- د‌ه‌ر‌مانه د‌ژه ک‌ۆل‌ین‌ت‌ر‌ج‌یک‌یه‌کان ک‌ه -ن‌ه‌ت‌ر‌ۆپ‌ین و د‌ه‌ر‌ه‌ن‌راو‌ه‌کانی و ن‌ه‌و د‌ه‌ر‌مانه‌ش د‌ه‌گ‌ر‌یت‌ه‌وه ک‌ه کار‌ی‌گ‌ه‌ری د‌ژه م‌ه‌س‌کار‌ین‌یان ه‌ه‌یه و‌ه‌ک د‌ژه پ‌ی‌چ‌ه‌کان (Antispasmodics) (-ه‌ای‌ۆ‌س‌ین) ، د‌ژه ه‌ی‌س‌ت‌ام‌ینه‌کانی ج‌یلی ی‌ه‌ک‌ه‌م (-د‌ای‌ف‌ن‌ین ه‌اید‌رام‌ین) و د‌ه‌ر‌مانه د‌ژه خ‌ه‌م‌ۆکیه س‌ی ئ‌ه‌ل‌ق‌ه‌یه‌یه‌کان (TCAs) و‌ه‌ک -ن‌ام‌ی ت‌ر‌ی‌ب‌ت‌یل‌ین ، ف‌ین‌ۆت‌ایاز‌ینه‌کان و‌ه‌ک -ک‌ل‌ۆر‌پ‌ر‌ۆم‌از‌ین س‌ه‌ر‌ج‌ه‌م‌یان د‌ه‌ب‌ه ه‌وی خ‌ا‌و‌ک‌رد‌نه‌وه‌ی م‌اس‌و‌ل‌ک‌ه‌کانی م‌یزل‌دان و گ‌ر‌ژ‌کردنی د‌ه‌رچ‌ه‌ی م‌یزل‌دان .

۳- م‌یز‌پ‌یک‌ه‌ر‌م‌کان (Diuretics) د‌ه‌ب‌ه ه‌وی ز‌یاد‌کردنی ژ‌مار‌ه‌ی ج‌ار‌ه‌کانی م‌یزک‌ردن و ز‌یاد‌کردنی ق‌ه‌بار‌ه‌ی م‌یز .

۴- ت‌ی‌س‌ت‌ۆس‌ت‌یر‌ۆن د‌ه‌ب‌یت‌ه ه‌وی ه‌اندانی گ‌ه‌ش‌ه‌کردنی خان‌ه‌کانی پرۆستات .

دۆخه تەندرووستیەکان (Medical condition)

شیرپەنجەیی میزڵدان (Bladder Cancer) : دەبیته هۆی میزگیرانیکی میکانیکی .

شیرپەنجەیی پرۆستات (Prostate Cancer) : دەبیته هۆی میزگیرانیکی میکانیکی .

پەككەوتنی دل و پەنگخواردنەهۆی خوین (Congestive Heart Failure) : بەهۆی میزکردنەهۆی ئەمەش بەهۆی بەكارهێنانی میزپیکرهكانەهۆی .

شەكره (Diabetics) : دەبیته هۆی میزکردن بە میکانیزی دەلاندن چونکە شەكرمەكە كە لەمیزهوه دەكریتە دەر هۆی لەگەڵ خۆیدا ناو رادەكێشیت .

نەخۆشی لەرزۆکی و گۆتیبون (Parkinson's disease) : بریتیه له پەككەوتنی كۆنەندامی دەمارى خوێنەویست و بەم شێوهیه گرزبون و خاوی بونەهۆی میزڵدان له كۆنترۆل دەر دەچیت و نیشانهكانی (LUTS) دەر دەكەون .

رێبەری كۆمەڵەیی میزەرۆی ئەمەریکی (American Urological Association AUA Index) بۆ دەستنیشانکردنی نیشانهكانی ئاوسانی پرۆستاتی باش (BPH) حەوت پرۆستاتی داناهۆی بۆ هەر وهلامێك كۆمەڵێك خالی داناهۆی : ئەگەر ژمارههۆی خالەكانی وهلامەكانی ئەم حەوت پرۆستاتە گەشتە ( ۷ یان كەمتر) ئەوا ئاوسانی پرۆستات له جۆری سووكه (mild) ، ئەگەر له ( ۸ – ۱۹ ) بوو ئەوا ئاوسانی پرۆستات مامناوهندە (Moderate) ، خو ئەگەر ژمارههۆی خالەكان لەنێوان ( ۲۰ – ۳۵ ) بوو ئەوا دۆخی ئاوسانی پرۆستات زۆر سەختە (Severe) .

هه‌مووكات و هه‌موو جاريك	زياتر له‌نيوهی جاره‌كان	نزيكهی نيهوهی جاره‌كان	كه‌متر له‌نيوهی جاره‌كان	كه‌متر له ۱ جاره‌ كۆی ۵ جار	هیچ كات	ئەگەر ژمارههۆی خالەكانی وهلامەكانی ئەم حەوت پرۆستاتە گەشتە ( ۷ یان كەمتر) ئەوا ئاوسانی پرۆستات له جۆری سووكه (mild) ، ئەگەر له ( ۸ – ۱۹ ) بوو ئەوا ئاوسانی پرۆستات مامناوهندە (Moderate) ، خو ئەگەر ژمارههۆی خالەكان لەنێوان ( ۲۰ – ۳۵ ) بوو ئەوا دۆخی ئاوسانی پرۆستات زۆر سەختە (Severe) .
۵	۴	۳	۲	۱	۰	۱- لەماوهی مانگی پێشودا چەند جار هەستت بەهۆی كردووه كه له‌دواى میزکردن میزڵدان بەتەواوی بەتال نەبووتەوه ؟
۵	۴	۳	۲	۱	۰	۲- لەماوهی مانگی پێشودا چەند جار پێویستی كردووه كه دووباره میز بكه‌یتەوه (۲كاتژمیر) دواى میزکردنی پێشتر ؟
۵	۴	۳	۲	۱	۰	۳- لەماوهی مانگی پێشودا چەند جار لەكاتی میزکردندا میزت بۆنهاتوووه وهستاوه دواتر دەستپێكردووتهوه ؟ واته میزی بچر بچر
۵	۴	۳	۲	۱	۰	۴- لەماوهی مانگی پێشودا چەند جار هەستت بەهۆی كردووه كه میزراگرتن و دواخستنی میزکردن زۆر سەختە ؟
۵	۴	۳	۲	۱	۰	۵- لەماوهی مانگی پێشودا چەند جار تەزوی میزه‌كەت لاواز بووه میزکردنێکی لاواز بووه ؟
۵	۴	۳	۲	۱	۰	۶- لەماوهی مانگی پێشودا چەند جار پێویستی كردووه به‌هۆی كه زەخت له‌خۆت بكه‌یت یان میزڵدان یان ئەندامی نێرینهت بگوشیت بۆئەهۆی میز بكه‌یت ؟
۵ جار	۴ جار	۳ جار	۲ جار	۱ جار	هیچ	
۵	۴	۳	۲	۱	۰	۷- لەماوهی مانگی پێشودا چەند جار شەوانه كه خەوتوویت تاكاتی بەخەبەر هاتەوه چوویت بۆ تەواڵێت بەمەبەستی میزکردن ؟

## پشکینینی فیزیایی دهر باره ی (BPH) :

هندامی زاوژی نیرینه له پروی دهر وه پشکینینی بۆ دمکریت (External genitalia) .

پنجه دمکریت بهکودما ههست به قهباره ی پرؤستات دمکریت (Digital Rectal Examination DRE) ، ههروه ها ئهگهر گری ههینیت دمتوانریت ههلسهنگاندنی بۆ بکریت و بهپیی شارهزایی و هونهری دکتور که دمتوانریت جۆری گریکه دیاری بکریت که نایا شیرپنجهیه یاخود نا .

## پشکینینی تاقیگهیی دهر باره ی (BPH) :

شیکاری میز (Urin analysis) : کۆمهله ی میزهرۆی ئهسهریکی (AUA) راسپاره ی کردوه که شیکاری میز نهنجام بدریت بۆ ههموو ئه ی پیوانه ی که توشی نیشانهکانی بهشی خواروه ی میزهرۆ دهنهوه ، بۆئوه ی ئه ی ئهگهرانه بهدور بگرین که نایا هۆکاری ئازاره که شتیکی تر نیه بیجگه له ئاوسانی پرؤستات ، بۆ نمونه ههجوونی بهرد له میز لاندانا یان توشیوونی راره ی میز به نیلتیهاب .

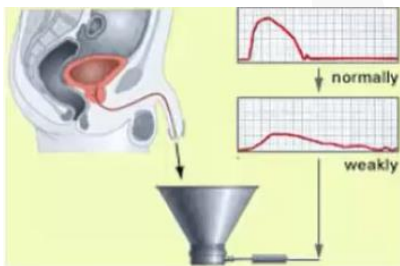
پشکینهکانی فرمانی گورچیهکان (Kidney function tests) : (Blood Urea Nitrogen BUN) و (Serum Creatinine) دمتوانریت ههلسهنگاندن بکات بۆ گورچیهکان و دهستیشانکردنی تیکشکانی گورچیهکان ، ئهههش راسپاره ی پی نهکراوه بهلام ههیندیک دکتور دمکریت ئه ی پشکینه نهنجام بدن .

دژه پهیداکهری پرؤستات (Prostate Specific Antigen PSA) : بهرزی ئاستی (PSA) ده ی سهلمینیت که پرؤستات ئاوساوه و قهباره که ی زیادی کردوه ، بهلام جیای ناکاتهوه که نایا ئاوسانه که شیرپنجهیی یاخود ناشیرپنجهیه ، هه ی بویه پیدانی دهرمانهکانی گروپی (5- $\alpha$  reductase inhibitors) وهک (فیناستیراید و -دیوتاستیراید) بۆماوه ی چهند مانگیک دهینته هۆی دابهزاندنی (PSA) لهکاتی که دۆخه که ناشیرپنجهیی بیت و ئاوسانه که له جۆری باش بیت .

پشکینینی پاش خالی بوونهوه ی میز لاندان و نه ی میزه ی که ماوهتهوه له میز لاندانا (Post-Void Residual PVR Urine Test) : له کاته دا به نهخۆش دمتوانریت که بچیت میز بکات و پاش میزکردن دکتور ههلهدهسیت به پیوانه کردنی ئه ی میزه ی که له میز لاندانا ماوتهوه له ریگه ی بهکار هینانی شهپولهکانی سهروو دهنگهوه (Ultrasound) واته سونار ، یاخود بههۆی بهکار هینانی نامیری ناوبینهوه (قهسهتهره) ، خۆئهگهر ئه ی بره میزی که لهپاش میزکردن له میز لاندانا ماوتهوه زیاتریوه له (< 50 مل) ئهوا مهترسی ههوکردن و توشیوون بهینلتیهاب زیاد دهکات .

## پشکینینی وینهیی (Imaging study) دهر باره ی (BPH) :

سوناری پرؤستات له ریگه ی کۆمهوه (Transrectal Ultrasonography TRUS) : ههلسهنگاندنیکی زۆر ووردتری قهباره ی پرؤستات دهرمهخات (Provide a more accurate assessment) بهراورد به پنجه کردنه ناوکۆم بۆ پشکینینی پرؤستات (DRE) .



Uroflowmetry

پیوانه ی هیزی میزکردن (Uroflowmetry) : بریتیه له تومارکردنی ئهلیکترۆنی ریژه ی دهرچوونی میز و ئهگهر ئه ی ریژهیه کهم بوو ئهوه نیشانهیه بۆ ههجوونی ئاستهنگ له بهردم هاتنه دهرمه ی میز له میز لاندانا ، ئهههش بریتیه له کهمۆلهیهک که پهیهسته به نامیریکی ئهلیکترۆنیهوه نهخۆش میز دهکاته ناو کهمۆلهکه نامیره ئهلیکترۆنیهکه ههلهدهسیت به خویندنهوه ی توندی بهرکهوتنی میزه که به پروکاری کهمۆلهکه .

نه ی پهستانه ی که پیویهسته بۆ میزکردن و ریژه ی ههلهکردن (Pressure-Flow Studies) .

قهستههره ی بۆری میز (Cytometry) : بریتیه له بۆریهکی بچوک که دمکریته جۆگه ی میزهوه بۆ ناو میز لاندان بۆ ئهوه ی میزه که ی ناوی خالی بکاتهوه ، دمتوانریت بهکار بهینریت پاش میزکردن بۆ دیاری کردنی قهباره ی ئه ی میزه ی که له میز لاندانا ماوتهوه .

## كۆنترۆل كىردى (BPH)

### 1- چاودىرى كىردىن و چاودىروان كىردىن (Watchful & waiting)

چاودىرى كىردىن و چاودىروان كىردىدا دەپىت كە ئەپىپاوانە دۆخەكەيان سووك بىت (Mild BPH) و بەپى رىبىرى بەھاي كۆمەلەھى مىزەروى ئەمەرىكى تايىبەت بە (BPH) (AUA index score) خالەكان كەمتر و يەكسان بىن بە ( $\leq 7$ ) ، پزىشكەكە ناوبەناو (Periodically) چودىرى نەخۆشەكە دەكات كە ئايا دۆخەكەھى جىگىرە يان بەرەو خراپتر دەروات ( لەم ماوەدا لەوانەپە پشكىنەكانى پرۇستاتى چەند جارېك بۇ ئەنجام بەرېت ) ، ئەم چاودىرى كىردىن و چاودىروانە پراسپاردەكراو كە بۇ زۆرەپى نەخۆشەكان بەكاربەپىرېت چۈنكە زۆرەپى نەخۆشەكان خۇيان بۇ خۇيان دۆخيان بەرەو باشبۇنەو دەچىت بەپى بەكاربەپىرېت چارسەر .

### 2- بلۆكەرانى رىسپىتەرى ئەلفا-۱ (α<sub>1</sub>-Receptor Antagonist)

-Terazosin (-Hytrin®)	-Doxazosin (-Cardura®)	-Prazosin (-Minipress®)
-Silodosin (-Rapaflo®)	-Tamsulosin (-Flomax®)	-Alfuzosin (-Xatral®)

-پرازۆسېن ، -دۆكسازۆسېن و -تېرازۆسېن بەشپەھىيەكى ناپوخت سەرچەم جۆرەكانى رىسپىتەرى ئەلفا-۱ (α<sub>1A</sub> & α<sub>1B</sub>) بلۆك دەكەن ، لەبەر ئەو كاردەكەنە سەر لولەكانى خۇين و ئەمەش دەپىتە ھۇى دابەزىنى پالەپەستوى خۇين (بەھۇى بلۆك كىردى α<sub>1B</sub>) ، ھەر وەھا دەبنە ھۇى خاۋكردنەھى لوسە ماسولەكانى پرۇستات ، جۆگەھى مىز و دەرچەھى مىز لۇدان (بەھۇى بلۆك كىردى α<sub>1A</sub>) ، كەواتە ئەم سى دەرمانە بەكار دەھىنرېن لە چارسەھى ئاوسانى پرۇستاتى جۆرى باش (BPH) و بەرەزى پالەپەستوى خۇيندا (hypertension) .

-ئەلفىوزۆسېن : بەشپەھىيەكى پوخت رىسپىتەرى (α<sub>1A</sub>) بلۆك دەكات لە پرۇستات و مىز لۇداندا و پەسەندكراو كە بەكاربەپىرېت تەنھا بۇ دۆخى نىشانەكانى ئاوسانى پرۇستات (BPH symptoms) وەك نىشانەكانى بەشى خاۋرەھى رارەھى مىز (LUTS) لەكاتىدا كە بەكار نەھىنرېت بۇ چارسەھى بەرەزى پالەپەستوى خۇين چۈنكە كارىگەرى ئەم تۇيان نىھ لە سەر بلۆك كىردى رىسپىتەرى (α<sub>1B</sub>) كە لە لولەكانى خۇيندا ھەن .

-تامسىولۆسېن و -سايلىدۆسېن بەشپەھىيەكى تايىبەتتەر و باشتەر پوختتەر رىسپىتەرى (α<sub>1A</sub>) بلۆك دەكەن و بەھەمان شىوھى -ئەلفىوزۆسېن تەنھا بۇ چارسەھى (BPH) و (LUTS) بەكار دىن و بۇ چارسەھى بەرەزى پالەپەستوى خۇين بەكار نەھىنرېن .

سەرچەھى ئەلفا-بلۆكەرىكان دەبنە ھۇى ھىور كىردنەھى نىشانەكانى (BPH) لە دۆخى مامناۋەند يان سەخت ، واتە ( $AUA-SI \text{ Score} > 8$ ) .

سەرچەھى ئەلفا-بلۆكەرىكان دەبنە ھۇى كەم كىردنەھى خالەكانى (AUA-SI) بە نىزىكەھى ( ۴ - ۶ خال) لەم نەخۆشەھى كە نىشانەكانى (LUTS) يان تىداپە و تووشى (BPH) بوون .

#### كارىگەرى ئەپىستراۋى ئەلفا-بلۆكەرىكان :

سەرچەھى ئەلفا-۱ون بلۆكەرىكان دەتوانن بىنە ھۇى دابەزاندى پالەپەستوى خۇين ( ناپوختەكان < پوختەكان ) ، دەپىت بەكاربەپىرېت ئەلفا-بلۆكەرى ناپوختەكان بە دۆزى كەم دەست پى بىرېت و دواتر وورە وورە دۆزەكە زىاد بىرېت ، دەرمانى -سىلدېنەفېل (-Sildenafil) بەدۆزى زىاتر لە (< ۲۵ مگم) ناپىت بەكاربەپىرېت بۇمارەھى ( ۴ كاتر مېتر ) لەبەكاربەپىرېت ئەلفا-۱ون بلۆكەرىكانەھى ، خۇ ئەگەر دۆزى -سىلدېنەفېل بىرى ( ۲۵ مگم) بىت ئەوكات ئاسايى دەپىت ئەگەر لەگەل ئەلفا-بلۆكەرىكاندا بەكاربەپىرېت .

سەرچەھى ئەلفا-۱ون بلۆكەرىكان دەتوانن بىنە ھۇى گۆرانكارى لە ھەلدانى تۇودا ، سەرئىشە ، لوت گىران و بېپىزى .

ئەو نەخۆشەھى كە -تامسىولۆسېن بەكار دىنن ئەگەرى ھەپە دوچارى لىكەوتە ياخود ماكى دەرمانەكە بىنەھە كە برىتتە لە (Floppy Iris Syndrome) و برىتتە لە بچووك بوونەھى بىلبىلە و فشەل بوونى رەنگىنەھى چاۋ (Flaccid iris) كە دەكرىت بەھۇى پەستانەكانى شەھى چاۋەھە رەنگىنە شەپۇل بەدات بەرەو دەرەھى چاۋ بەھۇى ئەھەھى كە -تامسىولۆسېن دەپىتە ھۇى خاۋكردنەھى ماسولەكە راكىشەر يان فراۋانكەرىكانى بىلبىلە (Radial muscle or dilator muscle) ، ئەم بچووك بوونەھى بىلبىلەھى و فشەل بوونى رەنگىنەھى باش نىھ بۇ ئەم كەسانەھى كە دەپانەپىت نەشتەرگەرى ئاۋى سېپى چاۋ (Cataract surgery) بەكەن چۈنكە ئەگەرى ھەپە لەكاتى نەشتەرگەرى بەكاربەپىرېت چاۋ بەرەو ناۋچەھى

نەشتەرگەرە بەخلەسکەیت و تیک بەشکەیت ، وەک دەزانرەیت کە ئەوانەى نەشتەرگەرى ئارى سېى چاودەمەن بەسالاچوومەکانن بەشئوومەىکە زىاتر و ئەگەر نىرەنە بن ئەوا دەکرەیت ئاوسانى پروساتتەيان لەگەل بىت و دەرمانى -تامسىلوسىنىان بەکارهینابىت .

دەرمان	دۆز
-پرازوسىن	سەرمانا بە دۆزى ( ۱ مگم ) رۆزى ( ۲ جار ) ، دواتر دۆزى ئاسايى ( ۲ - ۱۰ مگم ) دابەش بەکرەیت بەسەر ( ۲ - ۳ ) دۆزدا .
-دۆکسازوسىن	سەرمانا بە دۆزى ( ۱ مگم / لەرۆزىکدا ) ، دواتر دۆزى ئاسايى ( ۱ - ۴ مگم / لەرۆزىکدا ) و ئەوپەرى دۆز ( ۸ مگم / لەرۆزىکدا ) .
-تتیرازوسىن	سەرمانا بە دۆزى ( ۱ مگم ) لەکاتى خەودا ، دواتر دۆزى ئاسايى ( ۱ - ۱۰ مگم / لەرۆزىکدا ) و ئەوپەرى دۆز ( ۲۰ مگم / لەرۆزىکدا ) .
-ئەلفیوزوسىن	برى ( ۱۰ مگم / لەرۆزىکدا ) و بە ( ۱ دۆز ) .
-تامسىلووسىن	برى ( ۰,۴ - ۰,۸ مگم / لەرۆزىکدا ) و بە ( ۱ دۆز ) .
-سایلوئوسىن	برى ( ۸ مگم / لەرۆزىکدا ) و بە ( ۱ دۆز ) ، ئەگەر ئاستى ( CrCl ) = ( ۳۰ - ۵۰ مل / خولەک ) ئەوا برى ( ۴ مگم / لەرۆزىکدا ) بەکاردەيت .

**کارلەیکى دەرمان (Drug interaction) :** هەموو ئەلفا-بۆکەرەکان لەلایەن ئەنزىمى (CYP3A4) هە هەلەدەوشىن و ئەو دەرمانانەى کە بەشئوومەىکە بەهیز ئەنزىمى ناوبراوبۆک دەمەن ئەوا دەبنە هۆى درێزکردنەهۆى کارىگەرى ئەلفا-بۆکەرەکان .

۳- بۆکەرەنى ئەنزىمى ۵-ئەلفا-ریدەکتەيز (5-α-Reductase inhibitors)	
-Dutasteride (Avodart®)	-Finasteride (Proscar®)

-**فیناستىرايد و -دیوناستىرايد :** بۆکەى ئەنزىمى (5-α-Reductase) دەمەن ، ئەم ئەنزىمە هەلەدەسەیت بە گۆرینى تىستوستىرون بۆ دای هایدروئىستىرون ، دای هایدروئىستىرون کارىگەرى فارماکۆلۆجىەکەى چەندىن هیندەى تىستوستىرون بەهیزترەو بى گومان کارىگەرىشى لە سەر ئاوسانى پروسات زىاترە ، هەر بۆیە بۆکەردى ئەم ئەم ئەنزىمە دەبیتە هۆى ئەهۆى کە تىستوستىرونى زۆر بەهیز دروست نەبیت و بەمەش ئاوسانى پروسات کەم دەبیتەهۆ لەکاتىکدا کە لە جۆرى (BPH) بىت .  
 ئەو پىاوانە زۆرتر سوودى لى دەبىن : کە پروساتتەيان گەرمترە (< ۴۰ گم) .

نابىت بەکاربەئىرەیت بۆ ئەوپىاوانەى کە : نىشانەکانى (LUTS) یان هەيمو ئاوسانى پروساتتەيان لەگەلئانیه ، واتە نىشانەکانى (LUTS) هۆکارى ترى هەیه .

**ماهوى دەرکەوتنى کارىگەرى (Onset of benefit) :** پىویستە بەنزىکەى ( ۶ مانگ ) دەرمانەکانى ئەم گروپە بەکاربەئىرەیت بۆ ئەهۆى سسودە پزىشکىەکەى دەربکەوت .

-**فیناستىرايد :** بەشئوومەىکە گشتى پىشبرکە دەکات لەگەل جۆرى دوومى ئەنزىمى (Typ II 5-α-Reductase) بۆکەى رىسپتەرەکەى دەکات و دەبیتە هۆى کەم کردنەهۆى دای هایدروئىستىرون لە پروساتدا بەرێزەى (80%) .

-**دیوناستىرايد :** بەشئوومەىکە ناپوخت هەردوو جۆرەکەى ئەنزىمى (Typ I & II 5-α-Reductase) بۆکەى دەکات و دەبیتە هۆى کەم کردنەهۆى دای هایدروئىستىرون لە پروساتدا بەرێزەى (94%) ، بەلام لەرووى توانای بچووکردنەهۆى کەم کردنەهۆى قەبارەى پروسات هەردوو دەرمانەکە وەک یەک نیش دەمەن و هىچ جىاوازیەکیان نیه .

ئاستى خەستى دژمەیداکەرى پروسات (PSA) لەخویندا بەکاردەهینرەیت بۆ ئەهۆى بزەنرەیت کە نایا پروسات تووشى شىرپەنجە بووه یاخود نا ، چونکە بۆکەرەنى ئەنزىمى (5-α-Reductase) دەبنە هۆى کەم کردنەهۆى (PSA) ئەگەر ئاوسانى پروسات شىرپەنجەبى نەبیت .

**دۆز :** -فیناستىرايد برى ( ۵ مگم ) رۆزى ( ۱ جار ) ، -دیوناستىرايد برى ( ۰,۵ مگم ) رۆزى ( ۱ جار ) .

**کارىگەرى ئەوپىستراو :** کەم بوونەهۆى ئارەزووى سىکسى (↓Libido) ، کىشەى توواو هەلەدان و پەککەوتنى رەهپوونى ئەندامى نىرەنە .

#### ۴- دهرمانی تیکامل (Combination Therapy)

دهرمانی -دیوتاستیراید + تامسیولوسین (CombAT®) ، (Tamsulosin-D®) ، (Duodart®) ، (Jalyn®) ، (Combodart®)

(Tamsulosin-D®) : پیکهاتوه له -تامسیولوسین بهبری (۰,۴ مگم) + دیوتاستیراید بهبری (۰,۵ مگم) .

بهکارهینان : نیشانه زور قورسهکانی (BPH) ، هرورهها ئهوانهه که پرؤستاتیان ئاساوه و کیشهکهه گهشتوهته (۴۰ گم) یان زیاتر .

#### ۵- بلؤکهرائی نهنزیمی فؤسفودای نیسترهیز جؤری -۵ (Phosphodiesterase Type-5 PDE-5 inhibitors)

-Tadalafil (Cialis®)

-تادالافیل : به پوختی بلؤکی نهنزیمی (PDE-5) دهکات ، وهک دهرانین که دهرمانهکانی گروپوی (PDE-5 inhibitors) سرجهمیان بهکاردههینرین له چارسهبری پهککهوتتی رهپوونی نهندامی نیرینهدا ، بهلام لهناو دهرمانهکانی ئهم گروپهیدا تنهها دهرمانی -تادالافیل بهکاردههینریت بؤ چارسهبری (BPH) ، هرورهها لهسالئ (۲۰۱۱ ز) دا -تادالافیل پهسندکراوه که بهکاربهینریت بؤ چارسهبری (BPH) و (Erectile Dysfunction) .

میکانیزی نیشکردن : میکانیزی نیشکردنی ئهم دهرمانه دهربارهی بچوککردنهوهی قهبارهی پرؤستات به تهواوتی نازانریت ، بهلام لهوبروایهکان که گرژبوونی ماسولکهکانی میزآدان ، پرؤستات و جؤگه میز بهشیکه لهریگهه کارابوونی نهنزیمی (PDE-5) هویه و کاتیک که ئهم نهنزیمه بلؤک دهکرتت ئهوا ماسولکهکانی پرؤستات ، میزآدان و جؤگه میز سرجهمیان خاودهینهوه .

دؤزی -تادالافیل : بری (۵ مگم) رؤژی (۱ جار) ، بهکارهینانی -تادالافیل و ئهلفا-بلؤکهر مکان مهنترسی دابهزینی پالپهستوی خوینی لی دهکرتت ، بهلام نهگهر بهپئی رینمایي بهکاربهینریت ئهوا مهنترسیکه کهم دهبیتهوه .

#### ۶- دژه مهسکارینهکان (Antimuscarinics)

-Tolterodine (Detrusitol®)

-Oxybutinine (Ditropan®)

-نؤکسی بیوتینین و -تؤلتیرؤدین : هرچهند دژه مهسکارینین و دهکرتت بینهوه هؤی ئاسانی پرؤستات و میزگیران لهو کهسانهه که توشی (BPH) بوون ، بهلام لهکاتی پئویستدا دهکرتت بهکاربهینرین بؤ کهم کردنهوهی ئهوا وورؤانهه که بههؤی نیشانهکانی بهتال بوونهوه (voiding symptoms) هوه روودهدهن و لهو نیشانانهش وهک زوو زوو میزکردن (Urinary frequency) و زیادبوونی پئویستی میزکردن و ههست کردن بهوهی که میز دیت (Urinary urgency) ، ئههش لهکاتیکدا که ئهلفا-بلؤکهر مکان و بلؤکهرائی نهنزیمی (PDE-5) ناتوانن چارسهبری ئهم نیشانانه بکهن ئهوا -نؤکسی بیوتینین (-Oxybutinine) و -تؤلتیرؤدین (-Tolterodine) ههلهسن به تهسک کردنهوهی کهمی دهرچهی میزآدان و خاوکردنهوهی خودی میزآدان و کهم کردنهوهی گواستنهوهی نامازمکانی پرپوونی میزآدان و دهرچهی میزآدان بؤ میشک و کهم کردنهوهی ههستی میزبؤهاتن ، هرورهها کهم کردنهوهی میز رانهگرتن .

#### ۷- چارهسهبری جیگرهوه (Phytotherapy)

ساوپالمیتؤ (Sawpalmetto) : بریتیه له پوختهی دهرهینراوی میوهی رووهکهکه و بهکیکه له ههره دهرمانه گیاییهکان که بهکاردیت بؤ چارسهبری نیشانهکانی بهشی خوارهوهی رارهوی میز (Lower urinary tract symptoms) و گهورهپوونی پرؤستاتی جؤری باش (Benign Prostatic Hyperplasia) ، ههندیک له دکتورمکانی میزروؤ دهرمانی رووهکی ساوپالمیتؤ به باشتر دهرانن بؤ چارسهبری (BPH) وهک له دهرمانی پزیشکی .

ستینجین نیتل (Stinging nettle) ، گیا نهسنیرهی باشوری نهفهریقا (South African Stargrass) ناوه زانسنیهکهی (Hypoxis hemerocallidia) ، ناوکه کولهکه (Pumpkin Seed) ، پوختهی تویکلئ درمختی ههرمئی نهفهریقی (Pygeum Africanum bark) دهنوانریت بهکاربهینرین ، بهلام ریکخراوی (FDA) پئی رازی نهبووه .



Stinging nettle



Stargrass



Pygeum Africanum



### ۸- نەشتەرگەری (Sygery)

نەشتەرگەری بۆ ئەو پیاوانە ئەنجام دەدرئیت که نیشانەکانیان زۆر توندە (Severe symptoms) ، ھەر وہ بۆ ئەوانەش که نیشانەکانیان مامناوھندە بەلام وەلامیان نیە بۆ دەرمانە پزیشکیەکان بەشئوھیکەکی پئویست .

# Urinary Incontinence (UI)

**(Urinary Incontinence) :** پيشی دوتریت (enuresis) بریتیه له میزکردنیکی خونهویستانه یاخود هر دز مکرنتیکی خونهویستانه میز بۆ دهرهوی جهسته ( لهدهستدانی کۆنرۆلی میز لدان ) .

ئهم دۆخه ناهههواره لهرووی دهرونیوهو دۆخیکي زۆر باوهوه کاربگهیهکی زۆر گهوره دهکاته سه زیان ، ملیۆنان خه لک گیرۆدهن بهدهست میزکردنی خونهویستانه .

**ووشه (Enuresis) :** بهشیهیهکی سههتایی نامازه به میزکردنی خونهویستانه دههات له منالاندا و مک میز بهخۆداکردنی شهوانه (nocturnal enuresis) یاخود پيشی دوتریت جیگه ته رکهر (bed wetting) .

ئهو نهخۆشانهی که میزکردنی خونهویستانه یان ههیه وادهر دهکوتیت که بهشیهیهکی زیاتر خه مۆکی (Depression) یان ههیه ، په یومندی کۆمه لایهتیا سنوورداره ، کیشهی سیکسیان ههیه و زیاتر پشت دههستن به لئیر سراسر او مکانیا .

میزکردنی خونهویستانه ی کاتی (Transient incontinence) خۆی بۆ خۆی نامینیت پاش چاره سهرکردنی هۆکارهکی .

بلا بوونهوه :

( ۱۰ – ۱۳ ملیۆن کهس) له نهمه ریکادا تووشی ئهم دۆخه بوون ، ههروهه له جیهاندا نزیکه ( ۲۰۰ ملیۆن کهس) تووش بوون .

نافرمان دو هیندهی پیاوان زیاتر تووشی ئهم دۆخه دهبنهوه ، به لām ئهوانه ی که تهههتیا زیاتره له ( ۸۰ سال) له ههردوو رهگهز ههکهدا و ههکه یهک تووش دهبن .

نزیکه ( 7%) ی ئهو مندالانه تووشی دهبن که تهههتیا زیاتره له (< ۵سال) ، ههروهه پینگه شتیوان بهریزه ی ( 10-35%) ، ههروهه به تهههتیاکان بهریزه ی ( 50-84%) تووشی دهبن .

## کار نه ندام زانی میز لدان (Normal physiology) :

توانای ناسایی میز لدان : ( ۲۰۰ – ۳۰۰ مل) ه ، یهکه ههستکردن بهوهی که میز دیت لهکاتی کدایه که قهباره ی میز له میز لاندان دهگاته ( ۱۵۰ – ۳۰۰ مل) .

به تال بوونهوه ی ناسایی میز لدان : بهرگری جۆگه ی میز (urethral resistance) کهم دهبنهوه ، ههروهه ماسولکه میز پیکرهکانی میز لدان گرژ دهبن (contraction of detrusor muscles) .

لووسه ماسولکهکانی جۆگه ی میز و میز لدان دههههکانی سیمپه شای و پاراسیمپه شایان تیدایه و بۆیان هاتوه (innervated) .

سیمپه شای :

- چالاکبونی ریسپیتهری بیتا-۳ (β3) ← ماسولکه میز پیکرهکانی میز لدان خاودهبنهوه ← توانای میز لدان بۆ لهخۆگرتنی میز زیاد دهبنیت

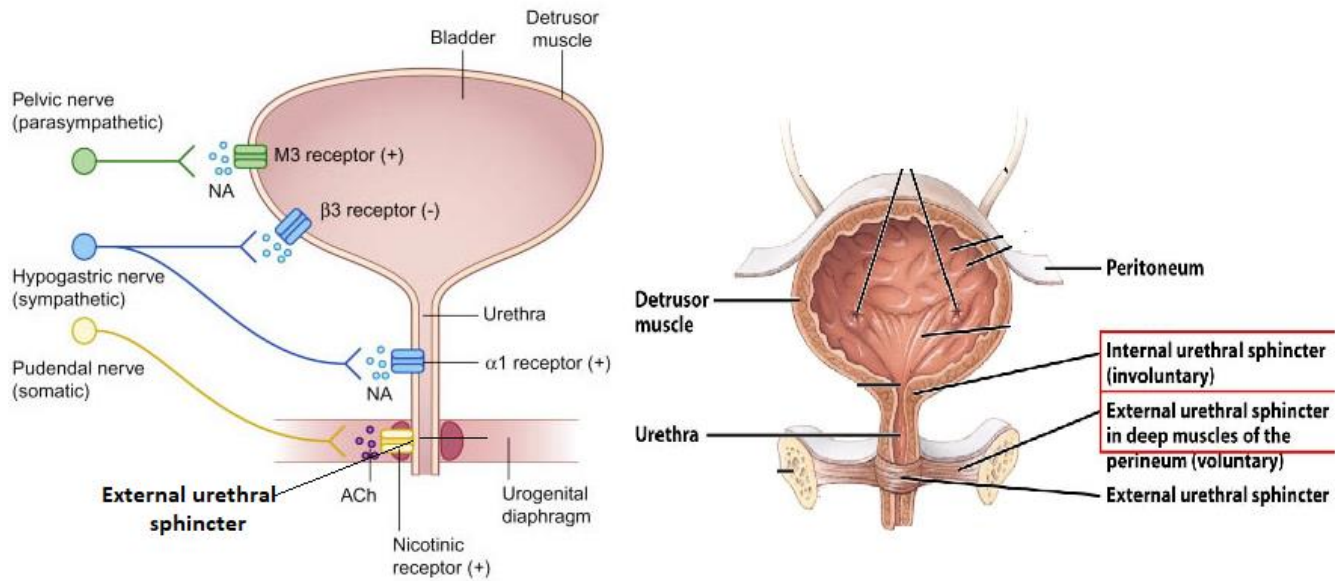
- چالاکبونی ریسپیتهری ئهلفا-۱ (α1) ← گرژبوونی دهرچه ی ناوکی جۆگه ی میز (دهرچه ی میز لدان) که پنی دوتریت (internal urethral sphincter) .

پاراسیمپه شای :

- چالاکبونی ریسپیتهری ئیم-۳ (M3) ← ماسولکه میز پیکرهکانی میز لدان گرژ دهبن ← توانای میز لدان بۆ لهخۆگرتنی میز کهم دهبنیت

دهماره خوويستهکان (Somatic) :

- چالاکوونی ريسپنټري نيکوتيني (N) ← دهبيته هوی زيادکردنی گرزبوونی دهرچهي دهرکی جوگهي ميز (External urethral sphincter).



کاريگري تهمن لهسه ر ميزراگرتن :

- منډالان : بهيبي گهوره بوونی منډال سستمی دهمارخانهکانی لهشي منډال گهشه دهکات .
- بهتاهمن (Elderly) :
- توانای کشانی ميزلډان و توانای ميزگرتن کم دهبيتهوه (↓Bladder elasticity & capacity) .
- ماسولکهکانی ميزلډان لاوازدهبن .
- بهتالبوونهوی ميزلډان خيراتر دهبيت (more frequent voiding) .
- ريژهی هاتنهدهر وهی ميز بهناو جوگهي ميزدا کم دهبيتهوه له پياواندا بههوی ناوسانی پروستاتوه .
- له نافرمتاندا توانای دهرچهي ميزلډان کم دهبيتهوه ، هسروهه باسرگري جوگهي ميز (↓urethral resistance) کم دهبيتهوه بههوی کم بوونهوی نيستروجينهوه .

## يۆلۈن كىردى مىزانەگرتىن

**يۆلۈن كىردىن :** مىزانەگرتى كاتى (**Transient urinary incontinence**) : بىرىنچە لە ھاتتە دەرەھى مىز بەشىۋەھىكى خۇنەمىستانە ، بەلام كاتىك كە ھۆكارەكە چارسەر دەبىت ئەوا ئەم مىزە چوركىيەش خۇى بۇ خۇى چاك دەبىتەھە .

ھۆكارەكانى مىز رانەگرتى كاتى دەتوانرىت بەبىردا بەبىزىتەھە بەھۇى پىتەكانى وشەى ھەفازە (DIAPPERS) :

- (Delirium) = D واتە ورىنە .
- (Infection) = I واتە توشىۋون .
- (Atrophic urethritis or vaginitis) = A واتە وشكىۋونەھى مىزلدان يان دامىن .
- (Pharmacological agent) = P واتە دەرمانە پزىشكىەكان ، ھۆكارى دەرۋونى يان ھەكردىن پىرۇستات .
- (Psychological & Prostatitis) = P واتە ھۆكارى دەرۋونى يان ھەكردىن پىرۇستات .
- (Excessis urine output) = E واتە زور مىزكردىن بەھۇى كىشە ناۋەكىەكانەھە (Endocrine) ۋەك شەكرە ياخود شەكرەى دروزن .
- (Reduced mobility) = R واتە ئەو كەسانەى كە كەم دەجوۋلىن بەھۇى جەلتەى مىشك ، شكانى ھوزر ... ھتد .
- (Stool impaction) = S واتە پىسايى ترنجاندن ، ياخود ھەبوۋنى پىسايى رەق لە رىخۇلەكاندا .

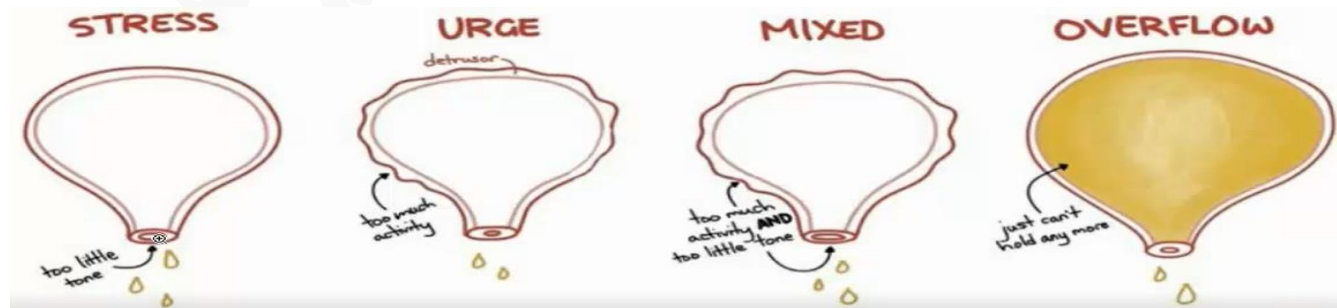
**مىز رانەگرتى درىزخايەن (Chronic urinary incontinence) :** خۇى بۇ خۇى چاك ناىنئەھە (not reresolve spontaneously) ۋ يۆلۈن دەكرىت بۇ (بەش) :

۱- (**Stress**) : واتە پەستان ، لەم كاتەدا دەرچەى مىزلدان كىشەى تىدابه ۋ بەباشى گرژ ناىنئە چۈنكە تەۋمى دەمارى كەمە ، ھەر پەستانىكى ئاسايى يان ھەر پەستانىكى كەم كە بەمۇنئە سەر مىزلدان ۋەك پزىمىنك يان كۆكەكەمەك ئەوا مىز لەمىزلدانەھە دىتە دەرەھە بۇ ناۋ جۇگەى مىز ۋ لەمۇشەھە بۇ دەرەھە .

۲- (**urge**) : واتە پىۋىستى ، مەبەست پىى ئەمىيە كە نەخۇش زوو زوو ئارەزوۋى مىزكردىن بۇ دىت دەرنجامى ئەھى كە كىشە لە ماسۋولكەكانى مىزلدانا (**Detrusor muscles**) ھەيە توشى ۋوروزان بوون ، بەردەوام بەھۇى ئەم ۋوروزانەھە كزانەھە چوكانەھە لە مىزلدانا دروست دەبىت ۋ ئەم ئامازانە دەچن بۇ مىشك ۋ مىشك ۋەلامەكەى بەر شىۋىيە دەبىت كە ماسۋولكەكانى مىزلدان گرژ دەكات ۋ نەخۇش بەردەوام زوو زوو ئارەزوۋى مىزكردىن بۇ دىت .

۳- (**Mixed**) : واتە ھەردو جۆرەكەى خالى بەكەم ۋ دووم لە نەخۇشەكەدا بوونى ھەيە ، كەواتە لەم كاتەدا دەرچەى مىزلدان بەباشى گرژ ناىنئە ۋ تەۋمى ماسۋولكەكانى كەمە ۋ لەھەمان كاتىشدا ۋوروزان ھەيە لە ماسۋولكەكانى دىۋارى مىزلدانا .

۴- (**Overflow**) : واتە لىرژان ، لەم كاتەدا بەھۇى ھەبوۋنى گىرانتىك يان تەسك بوونەمىيەك لە دەرچەى مىزلدانا ، بۇنمۇنە ئاسانى پىرۇستاتى جۆرى باش (**BPH**) دەبىتە ھۇى ئەھى كە مىز لە مىزلدانا پەنگ بخواتەھە ۋورده ۋورده ئەم پەنگ خواردەھەيە زىاد دەبىت ۋ پەستانى سەر دەچەكە زىاتر دەبىت ۋ لەناكاۋ مىزەكە لە دەرچە تەسك بوومەكە دزە دەكات ۋ مىزەكە لەمىزلدانەھە دەرژىتە جۇگەى مىز ۋ لەمۇشەھە بۇ دەرەھە .



## نەو دەرمانە زۆرباوانەى كە دەبنە ھۆى مىزرانەگرتن :

### **دەرمانەكانى دابەزىنەرى پالەپەستوى خوين (Antihypertensive drugs) :**

- نەلفا-بلۆكەرەكان : دەبنە ھۆى كەم بونەھۆى تەوزمى دەرچەى مىزلدان (↓sphincter tone) ← (Stress incontinence) .
- بلۆكەرانى نەنزىمى گۆرەى نەنجەيۆتېنسىن (ACEIs) : لەوانىە بېنە ھۆى كۆكە ← (Stress incontinence) .
- بلۆكەرانى چەنالى كالىسيۆم (Ca<sup>+</sup> blockers) : مىزلدان خاودەكەنەھۆى ← مىز كۆدەبېتەھۆى لە مىزلدان و پەنگ دەخواتەھۆى ← لى رژان (Overflow incontinence) .
- مىزپىكەرەكان (Diuretics) : دەبنە ھۆى مىزدەردانى زۆر لە گورچىلەكانەھۆى بۆ مىزلدان و ئەمەش دەبېتە ھۆى گرزبونى مىزلدان و ← مىز رانەگرتن بە پەستانىكى كەم (Stress incontinence) .

### **دەرمانەكانى رەوينەرەھۆى نازار (Pain relievers) :**

- (NSAIDs) : دەبنەھۆى زىتر پەنگخواردنەھۆى شلە لە جەستەدا ، واتە ناو و سۆديۆم كۆ دەكەنەھۆى كە دەكرىت بېنە ھۆى مىزكردن بەشەواندا (Nocturnal diuresis) و ← فرىاي تەوالىت نەكەوتن (Functional incontinence) .
- نەفيونەكان (Opioids) : مىزلدان خاودەكەنەھۆى ← بېسايى رەق مەكەن و قەبزی بەرھەم دەھىنن ، دەبنە ھۆى ھىوربونەھۆى ، ھەرەھا كەلەكەبونى مىز لە مىزلداندا (retention) ← لى رژان (Overflow incontinence) .

**خاوكەرەھۆى پەيكەرەماسولكە (Skletal muscle relaxant) :** رىگىرى دەكەن لە گرزبونى مىزلدان ، دەبنە ھۆى ھىوربونەھۆى (sedation) و كۆبونەھۆى مىز لە مىزلداندا (Urinary retention) ← لى رژان (Overflow incontinence) .

### **دەرمانە دەروونىەكان (Psychotherapeutics) :**

- دژە خەمۆكىەكان (Antidepressants) ، دژە لەرزۆكىەكان (Antiparkinsonian agents) ، دەرمانە دەروونىەكان (Antipsychotics) : رىگىرى دەكەن لە گرزبونى مىزلدان ، دەبنە ھۆى ھىوربونەھۆى (sedation) و كۆبونەھۆى مىز لە مىزلداندا (Urinary retention) ← لى رژان (Overflow incontinence) .
- ھىوركەرەھۆى (Sedatives) و خەوينەرەكان (Hypnotics) : دەبنە ھۆى ھىوربونەھۆى پەكخستى درك و زانين ← لى رژان ياخود فرىاي تەوالىت نەكەوتن (Overflow or Functional incontinence) .

### **نەوانى تر (Others) :**

- نەلكحول : كارىگىرى مىزپىكەرى ھەبە ، ھەرەھا رىگىرى كرنى مېشكى لە مىزكردن كەم دەكاتەھۆى دەكات (↓Central inhibition) ← لى رژان ياخود مىز رانەگرتن بەھۆى ووروزانى مىزلدان (Overflow or Urge incontinence) .
- دژە ھېسامىنەكان و دژە كۆلېنېرچىكەكان : رىگىرى دەكەن لە گرزبونى مىزلدان ، دەبنە ھۆى ھىوربونەھۆى (sedation) و كۆبونەھۆى مىز لە مىزلداندا (Urinary retention) ← لى رژان (Overflow incontinence) .
- نەو دەرمانانەى كە بەكاردين بۆ چارەسەرى مىزرانەگرتنى جۆرى ووروزانى مىزلدان (Urge incontinence medication) : رىگىرى دەكەن لە گرزبونى مىزلدان ، دەبنە ھۆى ھىوربونەھۆى (sedation) و كۆبونەھۆى مىز لە مىزلداندا (Urinary retention) ← لى رژان (Overflow incontinence) .
- دەرمانەكانى گرووپى (Thiozolidinediones) : وەك دەرمانەكانى شەكرە ؛ -پايۆگلىتازۆن و -رۆزىگلىتازۆن دەبنە ھۆى كۆبونەھۆى شلە لە جەستەدا ← زوو زوو مىزكردن بەشەواندا (Nocturnal diuresis) ← فرىاي تەوالىت نەكەوتن (Functional incontinence) .

دهستيشانکردنی ميز رانهگرتن (Diagnosis) :

- **پيشينه (History) :** زور پيوسته پيشينهى نهخوش بزانريت بو دارى كردنى نهوى كه نايا تووشى ميز رانهگرتن بووه ياخود نا ؟
- **ههئسهنگندن بكرت بزانريت ميز رانهگرتنهكه كاتيه ياخود نا ؟ :** نهمش لهبريگهى چهساندنى پوئينهكانى ميز رانهگرتن (DIAPPERS) كه برتتى بوون له (Delirium) ، (Infection) ، (Atrophic urethritis or vaginitis) ، (Pharmacological agents) ، (Psychological & Prostatitis) ، (Excessis urine output) ، (Reduced mobility) ، (Stool impaction) .
- **پرسيارهكانى ميز رانهگرتن (Incontinence question) :**

1- لهماوهى ( 3 مانگ ) ي رابردودا نايا هيچ بره ميزيك هاتوته دهرهوه بهيى ويستى خوت ؟ ههچهند بريكى كههيش بيت .  
وهلامهكهى / بهئى ياخود نهخير .

2- لهماوهى ( 3 مانگ ) ي رابردودا نايا هيچ بره ميزيك هاتوته دهرهوه بهيى ويستى خوت لهم دوخانهى خوارهوهدا ؟  
(سهرجهميان) بيشكنه :

- (A) – لهكاتى نهجامدانى چالاكى فيزيابيدا وهك كوكه ، پژمه ، بهرزكردنهوى قورسايى و وهرزشكردن .
  - (B) – لهكاتيكدا كه ههستى ميزكردن بو هاتووه ، ياخود پيوست بووه ميز بكهيت و تهوالنيتت دهست نهكهوتووه .
  - (C) – بهيى هيچ چالاكيهكى فيزيابى و بهيى ههجوونى هيچ ههستىكى ميزكردن يان پيوست بوونى ميزكردن .
- 3- لهماوهى ( 3 مانگ ) ي رابردودا نايا هيچ بره ميزيك هاتوته دهرهوه بهيى ويستى خوت بهزورى له بهكيك لهم دوخانهدا ؟  
(تهنها بو بهكيكيان بگهري) :

- (A) – لهكاتى لهكاتى نهجامدانى چالاكى فيزيابيدا وهك كوكه ، پژمه ، بهرزكردنهوى قورسايى و وهرزشكردن .
- (B) – لهكاتيكدا كه ههستى ميزكردن بو هاتووه ، ياخود پيوست بووه ميز بكهيت و تهوالنيتت دهست نهكهوتووه .
- (C) – بهيى هيچ چالاكيهكى فيزيابى و بهيى ههجوونى هيچ ههستىكى ميزكردن يان پيوست بوونى ميزكردن .
- (D) – لهكاتى نهجامدانى چالاكى فيزيابى و ههروهه لهكاتى پيوستى ميزكردن و نهگهشتن به تهوالنيتدا بيكهوه وهك يهك .

جورى ميز رانهگرتنهكه بهيى نهو ( 3 وهلامه ) سهرهوه :

جورى ميز رانهگرتن	وهلام	
ميز رانهگرتن به پهستانىكى كهه (Stress incontinence)	بهزورى لهكاتى نهجامدانى چالاكى فيزيابيدا .	A
ميز رانهگرتن بههوى زور ووروانى ميزلدانهوه (Urge incontinence)	بهزورى لهكاتى ههستى ميزكردن و پويستى ميزكردندا و دهست نهكهوتنى تهوالنيتدا .	B
هوكارى ترى لهپشتههويه وهك برينداربوونى دركهپهتاك و كيسيى ناومرژينهكان و .... هتد .	بهيى هيچ چالاكيهكى فيزيابى و بهيى ههجوونى هيچ ههستىكى ميزكردن ياخود بهيى ميزبوهاتن و دهست نهكهوتنى تهوالنيت .	C
ميز رانهگرتنى تيكهل (Mixed) واته دهرچهى ميزلدانى شله (Stress incontinence) و ههروهه ووروانى ماسوولكهكانى ميزلدانىشى ههيه لهههمان كاتدا (Urge incontinence)	له ههردوو دوخى نهجامدانى چالاكى فيزيابيدا ههروهه لهكاتى ههجوونى ههستى ميزكردن و نهگهشتن به تهوالنيتدا وهك يهك بيكهوه .	D

## هەنساھنگاندنی جۆری ژیان (Assessment of quality of life) :

نەمەش بۆ ئەوەی بزائرت ک ئایا نەم میز رانەگرتنە تا چەند کارگەری ھەبوو لەسەر ژیان و بەینی قورسی دۆخەکە چارەسەری بەھیزتری بۆ ھەلەبژێردریت .

ئەژمارکردنی جارەکانی بەتال کردنەمو کاتەکانی بەتال کردنەمو بۆ ماوەی چەند رۆژیک تۆمارکردنیان (Voiding diary) بۆ ئەوەی بزائرت کە کام لە جۆرەکانی میز رانەگرتنی تووشبوو .

- **نەگەر (Stress incontinence) بێت :** ئەوا بەشێوەیەکی گشتی ( ۱ جار) میزکردن بەخەبەری دەھیننێتەو ، بەدرێژی شەو بەرزیگی تەوالیتەو نابێت .
- **نەگەر (SUrge incontinence) بێت :** ئەوا بەلایەنی کەمەو ( ۲ جار) زیاتر میزکردن بەخەبەری دەھیننێتەو بەشێوەیەکی باو ھەموو سەری کاتر مێرێک .

**پشکنینی فیزیایی (Physical examination) :** پشکنینی دەماری (Neurological) ، پشکنینی بنکی ھەوز (Pelvic floor) ، پشکنینی پەیکەرە ماسولکە دەتوانن یارمەتیدەربن لە دەستتیشانکردنی ھەر کێشەییەکی تری تەندرووستی ئەگەر ھەبێت کە بووبیتە ھۆی میز رانەگرتن .

**پشکنینی تەوژمی کۆکە (Cough Stress Test) :** لەم کاتەدا نەخۆش بەشێوەیەکی ئارام دادەنیشێت و دکتور فرمانی پێ دەکات کە بەک کۆکە توند بکات و لەژێرەو سەیری دەرچەمی نەخۆش دەکات بزائرت کە ئایا ھیچ میزیکێ لێ دیتە دەرەو یاخود نا .

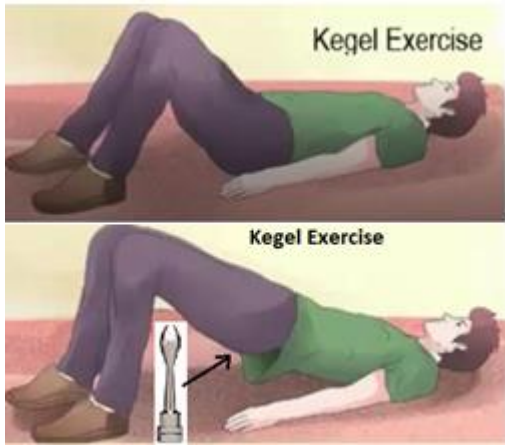
پشکنینی تەوژمی کۆکە	جۆری میز رانەگرتن
ھاتنە دەرەوی میز ھاوکاتە (coincidence) لەگەڵ کۆکەدا	Stress incontinence
لەوانەیە لەپاش کۆکە بەماوەیەکی کەم میز بێتە دەرەو نەک ھاوکات و راستەراست	Urge incontinence
لەوانەیە لەگەڵ کۆکەدا میز بێتە دەرەو	Mixed incontinence
لەگەڵ کۆکەدا ھیچ برە میزک نایەتە دەرەو	Overflow incontinence

**شیکاری میز (Urine analysis) :** دەتوانریت یارمەتیدەربیت بۆ دەستتیشانکردنی ھەر تووشبوونیک ئەگەر ھەبێت ، یاخود بەردی گورچیلە ھەر ھۆکارێکی تر کە بووبیتە ھۆی میز رانەگرتن .

**پشکنینی بری مانەوہی میز لە میزانداندا لەدوای میزکردن (Pos-Void esidual PVR Urine) :** ئەگەر میز رانەگرتن لە جۆری (Stress incontinence, Urge incontinence & Mixed incontinence) بێت ئەو کات قەبارە میزی ماوە کەمترە لە (> ۵۰ مل) ، بەلام ئەگەر میز رانەگرتن لە جۆری (Overflow incontinence) بوو ئەوا قەبارە میزی ماوە لە میزانداندا پاش میزکردن زیتر دەبێتە لە (< ۵۰ مل) .

## کۆنترۆلکردنی میز رانهگرتن

### چارهسەری نادەرمانی (Non-Pharmacological therapy)



**راھێناتی بنکی ھەوز (Pelvic floor exercises) :** پێشی دەوتریت (Kegel Exercise ، ھێلی یەکمەمی چارەسەرە بۆ میز رانهگرتنی جۆری (Stress , Urge & mixed UI) ، ئەم وەرزشە دەبێتە ھۆی بەھێزکردنی ماسولکەکانی بنکی ھەوز کە میز لێدان دەپارێزێت لە ھەر زەبریکی ناوکی ، ھەروەھا دەبێتە ھۆی داخستنی دەرچەمی میز لێدان و بەھێزکردنی ماسولکەکانی دەرچەمی میز لێدان ، خالێکی تر لە وەرزشی کی جیل بریتییە لە بەکارھێنانی نامیریک کە دەکرێتە ناو کۆمەوێ کەسەکە کە ئامێرەکی تێداپە ھەڵدەسێت بە گرز کردن و خاوکردنەوی کۆم .

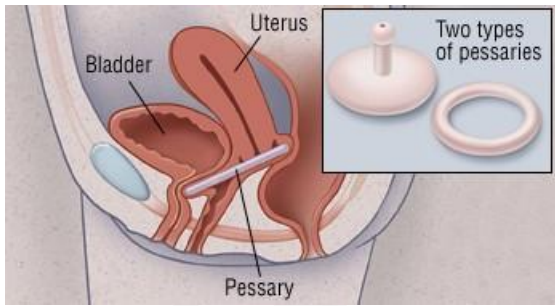
**وەرزش کردن و داھەزاندنی کیش :** بۆ ئەو نەخۆشانەمی کە کیشی لەشیان (Body mass index BMX) زیاترە لە ۳۰ .

**راھێناتی میز لێدان :** بۆ دوخی (Urge incontinence) بە مەبەستی زیادکردنی کاتی

نیوان میز کردن بۆ میزکردنێکی تر ، واتە کاتی کە میز تێت و دەچیت بۆ تەوالێت ھەوڵ بدە بۆ ماوەیەک میزەکە رابگریت بۆ ئەوەی میز لێدان تێبێت .

**گەڕاندنەوی بایۆلۆجی (Biofeedback) :** لەم کاتەدا کە میز دەکریت ئەوا میزکردنەکە بەدەمی یەکمەمی ناگریت بەلکو ھەندیک میز دەکریت و ماوەیەک راوستان و پاشان ھەندیک تر میزکردنەوی بەوشیوویە ، ھەروەھا ئەوانەمی کە بەتەمەن و کۆنترۆلی میزکردنی خۆیان ناکەن ئەوا دەتوانن ھەر بەوشیوویە کاتەکان دیاری بکەن .

**خشتەمی کاتی بەتال کردنەوی (Schedual & time voiding) :** زیاتر بۆ ئەو نەخۆشانەمی کە لەمیرچونەویان ھەیە ، لەم کاتەدا کاغەز و قەلمێک دەھێنریت و بزانریت زیاتر لە چ کاتی کەدا میز دەکات ئەوا کاتەکان دیاری بکەیت و دواتر بۆ جاری داھاتوو لەو کاتەدا نەخۆش بێت بۆ تەوالێت .



**نەشتەرگەری چاککردنەوی (Surgical repair) :** ئەمەش بۆ ئەو کەسانەمی کە ماسولکەکانی دەرچەمی میز لێدانیان لاوازە (stress incontinence) .

**ئەوانەمی کە نافرەتن :** دەتوانریت ھەندیک ماددە بکریتە دامینیانەوی کە پەستان بخاتە سەر دەرچەمی میز لێدان و رێگی بکات لە ھەاتنە خوارەوی میز بەشیووی نەویستراو ، ئەو ماددانەش وەک کۆلاجین ، نامیری پیساریا (Pessaris) ، دەرزی ماددەمی ھەلھێنان (Bulking agent injection) و ... ھتد .

**ئەوانەمی کە پیاون :** دەتوانریت بە نەشتەرگەری پرۆستاتیان بۆ لابیریت (Prostatectomy) ، یاخود خۆیان بۆ خۆیان سۆندە داہین بۆ بەتالکردنەوی میز لێدان (Self-catheterization) لەکاتی کە دوخی قورسی لێ رژانیان ھەیە (Severe overflow incontinence) .



**نامیری ئەلیکترۆنی کە شەپۆلی کارەبایی ناراستە دەکات :** دەدریت لە بەشێکی جەستەمی ئەم شەپۆلە کارەباییە ناراستەمی دەمارەکان دەکریت کە پەيوەستن بە ھەوزەوی و دەبێتە ھۆی کەم کردنەوی وورژانی میز لێدان و یارمەتی باشتر کردنی میز رانهگرتنی جۆری میز لێدان و وروژاوی (Urge incontinence) دەدات و بە ئامێرەکی دەوتریت (Urgent® PC) و (FDA) پێی

رازی بوو .



**بلاوبوونوه:** نزیکه ی (24-45%) ی نهو نافرمتانه تووش دهبن که تمهمنیان له سهروو (<30 ساله) .

**هۆکاری نهخۆشی:** لاوازی ماسولکهکانی دهرچهی میزلدان ( لاوازی دهرچهی میزلدان Internal urethral sphincter weakness ) / (لاوازی ماسولکهکانی بنکی هموز Pelvic floor weakness) ماسولکهکانی هموز میزلدان دهباریزن له همر پهستائیکي ناوهکی و کاتیک لاواز دهبن نهو پهستانه ناوهکیهکان وهک پهستانی منالدان و ناوسک دهکونهوه سهر میزلدان و دهبیته هۆی میز رانهگرتن .

**نیشانهکان:** هاتنهدهرموهی بریکي کهم ی میز لهکاتیکدا که چالاکیهکی فیزیایی نهجام دهریت یاخود همر پهستائیک که دهکونهوه سهر ناوهوهی سک (intra-abdominal pressure) ، له نمونهی نهمانهش وهک کۆکه ، پژمه ، بازدان . بهرزکردنهوهی قورسای (Lifting) و وهرزش .

**هۆکار:** منالبوون (Child birth) ، قهلهوی ، دووگیانی ، ههروهها لهپیاوانیشدا پاش نهشتهرگهری لابردنی پرۆستات .

**پیشینه:** نهخۆش دهنوائنت پیشینی نهو چالاکیانه بکات که دهبیته هۆی هاتنهدهرموهی میز له میزلدانی .

### چارهسه /

ریکخراوی (FDA) هیچ دهرمانیکي پهسهند نهکردوه بۆ چارهسهری میز رانهگرتن بههۆی لاوازی ماسولکهکانی دهرچهی میزهوه ، بهلام لهدهرموهی رینمای (FDA) کۆمهلیک دهرمان بهکاردههینرین و دهبیته لهوه دلنیا بینهوه که چارهسهره نادهرمانیهکان بۆ نهو دۆخو زۆر بهسودتر و گرنگرتن له چارهسهره دهرمانیهکان ، بهلام بههرحال دهبیته نهو دهمانانه بهکاربهیتریت که دهبنه هۆی گرژکردنی دهرچهی میزلدان .

۱- **چالاکههانی ریسپتهری نهلفا (α-adrenergic agonists):** وهک دهرمانهکانی -سودوئیفیدرین (Pseudoephedrine-) ، -فینایل ئیفرین- (Phenylephrine) ، نهو دهمانانه دهبنه هۆی گرژکردنی دهرچهی میزلدان و لهرووی پراکتیکیهوه دهگونجیت سوودیان ههییته .

۲- **نهو دهمانانهی که ریگری دهکن له ههلمزینهوهی سیرۆتۆنن و نۆرنیپینفرین (Serotonin/Norepinephrine reuptake inhibitors SNRIs):** وهک دهرمانی -دیولۆکزیتین (Duloxetine-) و دهرکوتوهوه که دهبیته هۆی کهم کردنهوهی میز رانهگرتن بههۆی پهستانی کهمهوه ، بهلام بهلگهکان و توژیینهوهکان لهسهه نهو بایهته بههیز نین و زۆر پشتیان پی نابهسریته .

۳- **بهکارهینانی نیستروژین لهریگهی دامینهوه بۆ نافرمتان (Intravaginal estrogen therapy):** نهو چارهسهره چهند کاریگهریهکی باشی دهبیته بۆ دۆخی (Stress incontinence) لهو نافرمتانهدا که ناستی نیستروژینیان کهم بووتهوه ، نهوه لهکاتیکدا که بهکارهینانی نیستروژین بهریگهی ناوهکی (Systemic estrogen) بهپیچهوانهوه بووته هۆی خراپترکردنی دۆخهکه .

**(Overactive bladder OAB)** : مهبست پنی برینیه له چالاکبونی لمرادهبدمری ماسولکهکانی میزآدان و نهخوش بهردوام ههستی میزکردنی بۆ دیت و زوو زوو دهچیت بۆ تهوالنیت ، بهلام دهکرتیت میز رانهگرتن (incontinence) ی لهگهلا نهییت و بتوانیت خوی رابگریت تا دهچینه تهوالنیت ، ههروهه دهکرتیت خوی رانهگرتیت و میز مهکه بکات بهخویدا پیش گهشتن بۆ تهوالنیت و نهوکات (Incontinence) ی لهگهلابییت .

#### بلاوبونهوه (Prevalence) :

- نزیکهی (9%) ی نهو ئافرمتانه تووش دهبن که تهمنیان له نیوان ( ۴۰ - ۴۲ ساله) .
- نزیکهی (31%) ی نهو ئافرمتانه تووش دهبن که تهمنیان له سهروو (<7۵ ساله) .
- نزیکهی (42%) ی نهو پیاوانه تووش دهبن که تهمنیان له سهروو (<7۵ ساله) .

#### هۆکاری نهخۆشی (Pathophysiology) :

زیاد چالاکبونی ماسولکهکانی میزآدان (Detrusor overactivity) که دهبیته هوی نهمانی ریگری کردن له گرژبوونی میزآدان ، نهمش دهرهجامی و وروژانیک که لهخودی میزآدانا روودهدات یاخود دهرهجامی لهدهسدانی نهو دهمارانهی که بهرپرسن لمریگری کردن و کۆنترۆلکردنی گرژبوونی ماسولکهکانی میزآدان .

#### نیشانهکان :

هاتنهخوارهوی میز که لهگهلابا (preceded by) ههستیکی کتوپرو توندی میزکردنی لهگهلابا (Sudden & Severe desire to pass urine) ، بهگشتی هه که ههستی میزکردنهکی بۆدیت نهوا پیش نهوهی بگاته تهوالنیت میز مهکه دهکات بهخویدا ، ههروهه چهند باریکی جیاواز لهگورینی شوینی جهستدا دهکرتیت بیته هوی و وروژاندنی میزآدان (بۆ نمونه کاتیک پالکهوتوهو دواتر ههلهسدیهوه) ، یاخود هه وروژانیک که ههستیاریت بۆ میزآدان (بۆنمونه بهردانهوی ئاو بهشیوهی بهخور ، دهست شتن ، ههوا ی سارد ، جیرهی درگا) .

#### هۆکار :

و وروژانی میزآدان (Bladder irritation) که هۆکارهکانی (Sensory) ن : بههوی ههوکردنی میزآدان (Cystitis) ، ههوکردنی پرۆستات (Prostatitis) ، ووشکیونهوی دامین (Atrophic vaginitis) ، بهتهنیشتی میزآدانهوه میزآدانیک تری بچوک ههیه (Baldder diverticular) ، پیشینهی چارهساری تیشکی ههوز (Prior pelvic radiation therapy) .

لهدهسدانی کۆنترۆلی دهماری میزآدان (Loss of neurological control) : بههوی جهلتهی میشک (Stroke) ، شیتی (Dementia) ، برینداربوونی درکهپهتک (spinalcord injury) ، نهخۆشی لمرزۆکی و گۆتبوون (Parkinson's disease) .

#### پیشینه (History) :

دهکرتیت قهبارهی نهو بره میزهی که بهشیوهیهکی خۆنهویستانه دپته خواره لهجاریکهوه بۆ جاریکی تر جیاوازییت له کهمهوه (minimal) بۆ لافا (flooding) .

زوو زوو یان خیرا خیرا میزکردن (Frequency) و میز بهخوداکردنی شهوانه (nocturia) زۆریاوه .

نیشانهکانی بۆهاتنی ههستی پئویستبوونی میزکردن (urgency) لهوانهیه روودات بهبی میز بهخوداکردن که پنی دهوتریت زیاد و وروژانی میزآدان (Overactive Bladder OAB) .

## چارهسەری میزراڤهگرتن بەهۆی وروژانی میزڵاندەوه :

دەبیت ئەو دەرمانانە بەکاربەھێنریت کە دەبیتە ھۆی خاوەردنەوهی ماسولکەکانی میزڵاندان .

۱- دەرمانە دژە کۆلینیرجیکەکان (**Anticholinergic drugs**) کە بەشێوەیەکی پوخت زیاتر لە سەر میزڵاندان نیش دەکەن : وەک -نۆکسی بیوتینین (-Oxybutinine) ، -تۆلتیرۆدین (-Tolterodine) ، -فیزۆتیرۆدین (-Fesoterodine) ، -ترۆسپیم (-Trospium) ، -سۆلیفیناسین (-Solifenacine) ، -داریفیناسین (-Darifenazine) ھەڵدەسەن بە کەم کردنەوهی وورژانی ماسولکەکانی میزڵاندان (detrusor overactivity) لەریگەیی بلۆککردنی ریسپیتەری (M3) لە میزڵانداندا و ئەو دەرمانانەیی کە ماوەدریژن ئەوا دەکریت توانای بەرگەگرتن باشتر بیت (Longer acting formulation may be better tolerated) .

۲- ئەو دەرمانانەیی کە ریسپیتەری بیتا-۳ چالاک دەکەن (**β3 agonists**) : وەک -میرابیگرون (-Mirabegron) کە سالی (۲۰۱۲ز) لەلایەن (FDA) یەوہ پەسەند کراوہ ، -میرابیگرون ھەڵدەسەن بە چالاککردنی بیتا-۳ لە ماسولکەکانی میزڵانداندا و خاویان دەکاتەوہ ، کاریگەرییە نەویستراوہ باوەکانی بریتین لە دلتیکەھەلاتن ، قەبزی ، سکچوون ، گێژبوون (dizziness) و سەرئێشە ، ھەروەھا لەوانەییە بێتە ھۆی بەرزبونەوهی پالەپەستوی خوین ، ھەربۆیە -میرابیگرون نابیت بەکاربەھێنریت بۆ ئەو نەخۆشانەیی کە پالەپەستوی خوینیان کۆنترۆل نیہ .

-بۆتۆلینەم تۆکسین-ئەیی (**-Botulinum Toxin-A**) : بەشێوەی دەرزێ لێدان راستەوخۆ دەدریت لە ماسولکەکانی میزڵاندان و دەتوانیت رێگری بکات لە زیاد وورژانی ماسولکەکانی میزڵاندان ، دەتوانیت بەکاربەھێنریت بۆ چارەسەری میزراڤهگرتنی جۆری وروژانی میزڵاندان (Urge incontinence) لەو کەساندا کە وەلامیان نەبووہ بۆ چارەسەرە پارێزەرەکانی تر (not responded to preservative therapy) .

۳- بەکارھێنانی ئیستروژین لەریگەیی دامینەوہ بۆ ئافرەتان (**Intravaginal estrogen therapy**) : ئەم چارەسەرەش ھەندیک جار بەکاردیت بۆ ئافرەتان کەتووشی میزراڤهگرتنی جۆری وروژانی میزڵاندان (Urge incontinence) دەبنەوہو ئیستروژینیان کەمە .

### ۳- میز رانهگرتتی تیکه‌ل (Mixed incontinence)

**بلاوبونوه:** نزیکه‌ی (20-30%) ی نه‌خوشه‌کان میز رانهگرتته‌کیان به‌رده‌وامه .

**هۆکاری نه‌خۆشی:** هه‌ردوو میز رانهگرتتی ووروزانی ماسولکه‌کانی میز‌آدان (Urge incontinence) و میز رانهگرتتی لاوازی ماسولکه‌کانی دهرچه‌ی میز‌آدان (Stress incontinence) یان پیکه‌وه هه‌یه .

**نیشانه‌کان:** میز هاتنه خواره‌وه‌ی خونه‌ویستانه و نیشانه‌کانی هه‌ستی میز بۆهاتن و پێویستی میزکردن (Urgency) و هک هاتنه‌خواره‌وه‌ی میز له‌کاتی ئهرک کیشاندا (exertion) یان هه‌ر ئهرکێدا (effort) ، هه‌روه‌ها له‌کاتی کۆکه و پێمه‌دا .

**پیشینه:** نه‌خۆش پێویسته ئه‌وه دیاری بکات (determine) که کام له‌نیشانه‌کان زیاتر زاله (predominant) و زیاتر ناخۆش و په‌ستینه‌ره (bothersome) .

#### چاره‌سه‌ری میز رانهگرتتی تیکه‌ل :

له‌کاتی‌دا که نه‌خۆش میز رانهگرتتی هه‌یه به‌هۆی هه‌ردوو جۆری لاوازی ماسولکه‌کانی دهرچه‌ی میز‌آدان و ووروزانی ماسولکه‌کانی میز‌آدان له هه‌مان کاتدا ئه‌وا ده‌بێت تیشکۆ بخه‌ینه سه‌ر نیشانه‌کان و بزاین ئایا نه‌خۆش زیاتر کام له نیشانه‌کانی زاتره و به‌و پێیه ده‌توانرێت دهرمانه‌کانی (Stress incontinence) یاخود (Urge incontinence) به‌کاربه‌ینیت .

بلاوونوہ : نزیکہی (5%) ی نہخوشہکان میز رانہگرتتہکمان بہردہوامہ .

**ہوکاری نہخوشی :** زور پربوونی میزڈان (over distention of bladder) کہ بہہوی پھکھوتتی گرزبوونی ماسولکھکانی میزڈان (impaired detrusor contractility) یاخود بہہوی گیران لہ درچہی و رارہوی میزڈاندا (bladder outlet obstruction) .

**نیشانہکان :** دلوپہکردنی میز (Dribbling of urine) ، نہتوانینی بہتہوای بہتال کردنہوی میزڈان ، کاتیکہ زیاتری پی دمچیت بوئہوی بتوانیت میزبکات (Hesitancy) ، میز ہاتنہخوارہوی خونہویستانہ بہی نہوی کہ ہستی میزکردنی بوہاتبت یاخود پیویست بویت میزبکات ، ہرہہا بہی ہبوونی ہیچ پستانیکہی بہشی خوارہوی سک .

### چارہسہری میزبانہ گرتتی لیرژان (Overflow) :

**ہوکار :** دہرمانہ ڈرہ کولینیرجیکہکان ، ناوسانی پروستاتی جزری باش (BPH) ، تیکشکانی ماسولکھکانی حموز (pelvic organ prolapse) ، شہکرہ (Diabetes mellitus) ، رووتانہوی قہدی دہمارخانہکان (Multiple sclerosis) ، برینداربوونی درکپتک (Spinalcord injury) .

**پیشینہ :** ہرگیز روونادات تا ٹوکاتہی کہ میزڈان بہ تہوای بہتال ناکرتتہوہ ، واتہ لہکاتیکدا کہ قہارہی میز لہمیزڈاندا پاش میزکردنی تہووتی (Post Void Residual PVR) لہنیوان (۲۰۰ – ۳۰۰ مل) دا دہبت کہ نیشانہی بہتہووتی بہتال نہبوونہوی میزڈانہ .

لہم کاتہدا نہخوش کیشہی ہہیہ کہ میزڈانی ناتوانیت بہباشی گرز بیت تا بہتہوای پردہبت لہمیز و پنگ دمخواتہمو ٹوکات گرز دہبت و لافاوی میز دروست دہکات ، ہرہویہ بو چارہسہری ٹہم دوخہ دہتوانرت دہرمانیک بہکاربہنرت کہ ماسولکھکانی میزڈان گرزبکات و ریسیتہرہ مسکارینہکان (کولینیرجیکہکان) چالاک بکات .

**۱- چالاک کهرانی کولینیرجیکہکان (Cholinomymetics) :** وک دہرمانی -بیتانیکول (Bethanicol) - ہلدہسیت بہ چالاککردنی ریسیتہرہ مسکارینہکان لہ میزڈاندا و دہبتہ ہوی گرزبوونی میزڈان و بہتال بوونہوی میزڈان (Voiding) .

**۲- نہو دہرمانانہی کہ بلوکی ریسیتہری نلفا دہکمن (α-Receptor antagonists) :** وک دہرمانہکانی -پرازوسین (Prazosin) ، - دوکسازوسین (Doxazosin) ، -تیرازوسین (Terazosin) ، -نلفیوزوسین (Alfuzosin) ، -تامسیولوسین (Tamsulosin) و - سالیودوسین (Silodosin) دہبہ ہوی خاوکرنہوی ماسولکھکانی پروستات ، دہرچہی میزڈان و دہرچہی جوگہی میز (Prostate , Bladder neck & Urethral muscle relaxation) .

**۳- نہو دہرمانانہی کہ بلوکی نہنزیمی ۵-نلفا ریدہکتہیز دہکمن (5-α-Reductase inhibitors) :** وک دہرمانہکانی -فیناستیراید (Fenasteride) و -دیوتاستیراید (Dutasteride) دہبہ ہوی ہیواشبوونہوی گہشہ پرمسندنی پروستات (sloe prostate progression) .

**۴- نہو دہرمانانہی کہ بلوکی نہنزیمی ۵-فوسفودای نیستریزی-۵ دہکمن (Phosphodiesterase PDE-5 inhibitors) :** تہنہا دہرمانی - تادالافیل (Tadalafil) - پسمندکراوہ کہ دہبتہ ہوی خاوکرنہوی لووسہ ماسولکھکانی پروستات ، جوگہی میز (Urethral muscle) و میزڈان (Bladder) .

بلاوبونهوه : نازانریت .

**هۆکاری نهخۆشی :** دهكریت كسنيك زبندانی ببت و ږنگهه پئ نهدرت ميز بكات نهوه ناچار دهيكات بهخۆيدا ، دهكریت كسنيك بههر هۆكاريك ناو لهسيهكانيدا كۆبوو ببتتهوهو كاتتيك كه سهردانی پهكپهكي فرياكهوتتي دهرهوهي شار دهكات نهوا -فيوروزيمايدي به نهپول پئ دهرت و به نهپولانس رهوانهه بهشه فرياكهوتتهكانی ناوشار دهكریت و كسهكه ږيگه نادات كه سؤندهه ميري بؤ دابنریت و لهناو نهپولانسهكهدا لهږيگادا ميز دهكات بهخۆيدا ، دهكریت كسنيك قاچهكانی براببتتهوه و نهتوانتت بگات بهتهوالیت بهناسانی ياخود كسنيك له قهرهبالخيهكي زوردابهو تهواليتي دهست ناكهوتت و درگای مزگهوتتهكانيش داخراوه بههوی بلاوبونهوهه نهخۆشيهوه ، دهكریت كسهكه باری دهروونی تهواو نهبتت و ... هتد .

**چارهسهری (Functional Incontinence) :**

**هيج چارهسهریكي دهرمانی نيهه :** دهبتت بهدوای هۆكاردا بگهريين و چارهسهری هۆكارمهكه بكهين ، بؤ نمونه نهگه بههوی شهكرهوه ميز زور دهكات نهوا دهبتت كۆنترولی شهكره بكهين ، نهگه كيشه بؤ خانه دهماريهكانی دروستبووه نهوكات بهدوای چارهسهری كيشهه خانه دهماريهكاندا بگهريين كه مېشك يان دركهپهتك دهگريتهوه ، دواتر كسنيك يارمهتيدره ببت له كاتتيكدا كه نهخۆش نهتوانتت بچيت بؤ تهواليت .

## میز رانهگرتن له منالاندا (Urinary incontinence in children)

### جوړهکانی میز رانهگرتن له منالاندا :

- **Primary Enuresis** : مهبست پښی میز بهخوداگردنیک که مندالهکه هر له لهدایک بوونهوه هرگیز به ووشکی نهییراوه و بهردهوام بهشهوو روژ میز بهخویدا دهکات .
- **Secondary Enuresis** : مهبست پښی میز بهخوداگردنیکه که ( ۶ مانگ) دواى وهستانهوهی میز بهخوداگردنی مندالی تووشی دهییت .
- **Nocturnal (Nighttime) Enuresis** : مهبست پښی میز بهخودا گردنیکه که بهزوری لهکاتی خودا روودهدات .
- **Diurnal (daytime) Enuresis** : مهبست پښی میز بهخوداگردنیکه که لهکاتیکدا روودهدات به ناگایه و نهخمتووه .

### بلاوبونهوه :

له تممینی (۵سالیدا) زیاتر له (90%) ی منالان دهنوانن کونترولی میزکردنی خوین بکمن به روژدا .

میز بهخوداگردنی شهوان (Nocturnal Enuresis) : میز بهخوداگردنی شهوانه له منالاندا زیاتر باوه وهک لهوهی که به روژدا میز بکمن بهخویاندا ، نزیکهی (30%) ی منالانی تممینی (۴سال) تووشی میز بهخوداگردنی شهوانه دهینهوه ، نهم دوخه خوئی بو خوئی چارسس دهییت ، نزیکهی (10%) ی شهوانهی تممینیان (۷ساله) ، نزیکهی (3%) ی شهوانهی که تممینیان (۱۲ ساله) ، نزیکهی (1%) ی شهوانهی که تممینیان (۱۲ ساله) ، هروهها (1%) ی شهوانهی که تممینیان (۱۸ ساله) میزکردنی شهوانهیان هر له منالیهوه لهگهلا دهییت بهبهردهوامی .

# Nocturnal Enuresis (BedWetting)

**هۆکار :** هۆکاری سهرمکی نازانریت به لآم ههندیک هۆکار همن که لهوانهیه بینه هوی زیادکردنی دۆخهکه :

۱- گهشهکردنی فیزیایی هیواش (**Slower Physical Development**) : وهک دازانین که مندالان میزدانیا بچوکوه توانای گرتنی میزی کهمه بهتایبهت له تمههکانی (۵ - ۱۰ سالیان) ، ههروهه لهکاتیکیدا که خهوی دووردیز دهکات نهوا میزدان ناتوانیت نهو ههموو کاته میز ههلبگریت که بهردوام قهبارهی میز ههکش زیاد دهکات ، ههروهه بههوی گهشه نهکردنی سستهمی ناگادار کردنهوهی جهسته له منالاندا که نامازه دهئیریت بو میشک دهربارهی بهتال بوون یاخود پرپوونی میزدان .

۲- زۆر بهههمهینانی میز بهشهواندا (**Overproduction of Urine at Night**) : جهسته ههلهدهسیت به بهههمهینانی هورمونی دژه میزکردن (ADH) ، نههمش نهو هورمونهیه که ههلهدهسیت به هیواش کردنهوهی بهههمهینانی میز ، ههس لهبهس نههمش هورمونی دژه میزکردن بهشهواندا بریکی زیاتری لی بهههم دههینریت و بهم شیوههش پیویستی مرۆف بو میزکردن کهم دهیتهوه .

۳- کیشهی پیکهاتهیهی جهسته (**Structural problems**) : زۆر بهکهمی روودهدات وهک ههپوونی گیران له دهرچهی میزدان یان جۆگه میزدا نههمش دهیته هوی میز نهکردن و کاتیک که میزدان زۆر پردهیته ئیدی لی دهرژیت (**Overflow**) ، ههروهه وهک ههپوونی کیشه له درکه پهتکدا که خانه دماریهکانی تووشی تیکشکان دهبنهوه وهک درژبوونی بربره ی پشت و هاتهنه دهرهوهی درکه پهتک له مندالی نابهکامدا (Spina bifida) .

۴- نهخۆشی دههنگی هاروهاج (**Attention Deficit Hyperactivity Syndrome ADHD**) : نهو مندالانهی که دیاردهی دههنگی فرجولویان ههیه (۳ هیندی) مندالانی ناسایی زیاتر تووشی میز بهخۆداکردنی شهوانه (bedwetting) دهبنهوه .

۵- ههناسه بچران له کاتی خهودا (**Obstructive Sleep Apnea**) : زۆر بهی کات نهوانهی که ههناسه بچرانی کاتی خهویان لهگهلهایه و میز دهکهن بهخۆیاندا ههس کاتیک که چارهسهری ههناسه بچرانهکه بکهن نهوا میز بهخۆداکردنهکشیان چارهسهر دهیته .

۶- بۆماوهی (**Genetics**) : مندالان به نزیکهی (30%) نهگهری ههیه تووشی میز بهخۆداکردن بینهوه لهکاتیکیدا که یهکیک له باوانیان به مندالی نهو دۆخهی تووش بوویته .

## کۆنترۆلکردنی میز بهخۆداکردنی شهوانه له منالاندا

### چارهسهری نادهرماتی :

- **شلهمهنی (Fluids)** : دهیته مندالان فیری نهوه بکرین کاتیک که دهچن بو قوتابخانه یاخود کاتی بهیانیا ناو بخۆنهوه بهنارهزوی خۆیان ، به لآم له دواي عهسران و نزیک بوونهوه له ئیواران نابیت ناوی زۆر بخۆنهوه بهی پیویست نهیته ، ههروهه نابیت ناو بخۆنهوه به نزیکهی (۲ کاتژمیر پێش نووستن) .
- **چوهروانی (waiting)** : هههمیشه دهیته چاوهڕ بکریت ههتا مندال تههمنی دهگاته (۷ سال) نهوکات بهتهواوی باش دهیتهوه ، به لآم دهتوانریت ههتا تههمنی دهیته به (۷سال) له لایهن دکتوری منالان (Pediatricians) و دکتوری میزهرۆ (Urologist) هوه دهرمانی بو دهنوسریت بو نهوهی میزکردنی دوا بخات تا گهوره دهیته .
- **چارهسهری جۆری به ناگا هینان (Alarm therapy)** : بریتیه له ئامیریک که بهکار دیت بو نهو مندالانهی که میز دهکهن بهخۆیاندا لهکاتی خهوتندا ، نهو نامیره دهخړیته ژیر جلهکانیا نهوه ههس که میزدان پر بوو خیرا بهناگایان دههینیتنهوه پێش نهوهی میز که بکهن بهخۆیاندا .
- **کاتژمیری ناگادار کهروهه (Alarm clock)** : نههمش دهگونجیت بهکار بهینریت بو نهو مندالانهی که تههمنیان ههیه یاخود نهو مندالانهش که تههمنیان کهمه و لهکاتی دیاریکراودا جههسهی کاتژمیره که یاخود موبایله که لی دهدات و نهگهر منداله که تههمنهکی گونجاو بوو نهوا بهخهسهر دیت و دهچیت میز دهکات ، خو نهگهر تههمنهکی نهگونجاو بوو نهوا دهتوانریت له لایهن دایک و باوکیانهوه بهخهسهر بهینرین به مهیستی میزکردن و دواتر دهچنهوه جیگهکی خۆیان .



چارەسەرى دەرمانى بۇ مىندالان كە مىز دەكەنە بەخۇياندا بە شەواندا :

**۱- دىزمۇپرىسىن (-Desmopressin) :**

- دىزمۇپرىسىن دەرمانىكى ھاوشىوھى ھۆرمۆنى دژە مىزكردن (ADH) ە كە پىشى دەوترىت (Vasopressin) ، ئەم ھۆرمۆنەش بەر ھەمەننەنى مىز كەم دەكاتەوھ لە كاتى خەوتندا .

- دىزمۇپرىسىن ھىلى يەكەمى جارەسەرە بۇ ئەو مىندالانەى كە تەمەنەن گەورەترە لە (< ۵ سأل) و بەشەواندا مىز دەكەن بەخۇياندا .

- **دۆز :**

• **حەپكەى لە جۆرى (Regular tablet) :** بە برى (۰,۲ مگم) يەك كاتژمىر پىش خەوتن ، ئەگەر پىسويستى كرد ئەوا پاش ماوھى ( ۱۰ – ۱۴ رۆژ) بەكار ھىنانى بەردەوام دەتوانرىت دۆزەكە زىاد بىكرىت بە برى ( ۰,۲ مگم) تا ئەوپەرى دۆز كە برىتە لە (۰,۶ مگم / لەرۆژىكدا) .

• **حەپ لە جۆرى (Oral Melt Tblet) :** برى ( ۱۲۰ يەكە ) بەكار دىت ( ۳۰ – ۶۰ خولەك) پىش خەوتن ، ئەگەر پىسويستى كرد ئەوا پاش ماوھى ( ۱۰ – ۱۴ رۆژ) بەكار ھىنانى بەردەوام دەتوانرىت دۆزەكە زىاد بىكرىت بە برى ( ۱۲۰ يەكە) تا ئەوپەرى دۆز كە برىتە لە (۳۶۰ يەكە / لەرۆژىكدا) .

**۲- دەرماتە دژە كۆلىنىر جىكەكان (Anticholinergic agents) ەك :**

- **ئۆكسى بىوتىنىن (-Oxybutynin) :** بەدۆزى ( ۲,۵ – ۵ مگم) لەكاتى خەوتندا و دەتوانرىت پىكەوھ بەكار بېھنرىت لەگەل دەرمانى – دىزمۇپرىسىندا بۇ ئەوھى تواناى مىزلدان زىاتر بىكات لەكاتى خەوتندا .

**۳- دەرماتە دژە خەمۆكە سى نەلقەبىھەكان (Tricyclic Antidepressants) ەك :**

- **ئىمىپرامىن (-Imipramine) :** بەشىوھىكى زۆر بەكار دەھىنرىت بۇ جارەسەرى مىز بەخۇداكردن ، ئەم دەرماتە دەبىتە ھۆى كەم كەردنەوھى برى خەو ، واتە رىگىرى مكات لە خەو زۆر قوول ، ھەر وھ دەبىتە ھۆى خاوكردنەوھى ماسولكەكانى مىزلدان چۈنكە كارىگەرى دژە مەسكارىنى ھەيە ، سەرەراى ئەمانەش دەبىتە ھۆى دەردانى زىاترى ھۆرمۆنى دژە مىزكردن (Stimulate vasopressine secretion) .

# Gynecology

## Gonadal Hormones & Inhibitors

**(Gonadal hormones) :** مەبەست پىنى ھۆرمۇنە سىكىسيەكانە ، كە برىتتىن لە (Androgenes) واتە ھۆرمۇنە نىرىنەكان و مەبەست پىنى تىستىپسترون و داى ھايدروئتېستوستېرونە ، (Estrogens) واتە ئىستېروژىن و (Progestines) واتە پرۇجىستېرونە سىرووشتىيەكان ، ئەم ھۆرمۇنە پىوسىتن بۇ زاوزى كردن ، گەشەى كۆرپە ، پىنگەشتن و سىفاتە نىرىنەكان و مېنەكان لەكاتى بالقىوندا .

**(Gonads) :** برىتتىن لە خانە سىكىسيەكان (واتە ئەم خانانەى كە ھۆرمۇنە سىكىسيەكان بەر ھەم دەھىنن پىيان دەوترىت (Gametes) + ئەم ھۆرمۇنە سىكىسيانەى كە دەرى دەدەن (Gonadal hormones) .

خانە سىكىسيەكان لە نىرىنەدا برىتتىن لە گونەكان (Testicle) كە ھەلدەسن بە دروستكردى تۆو (Sperm) .

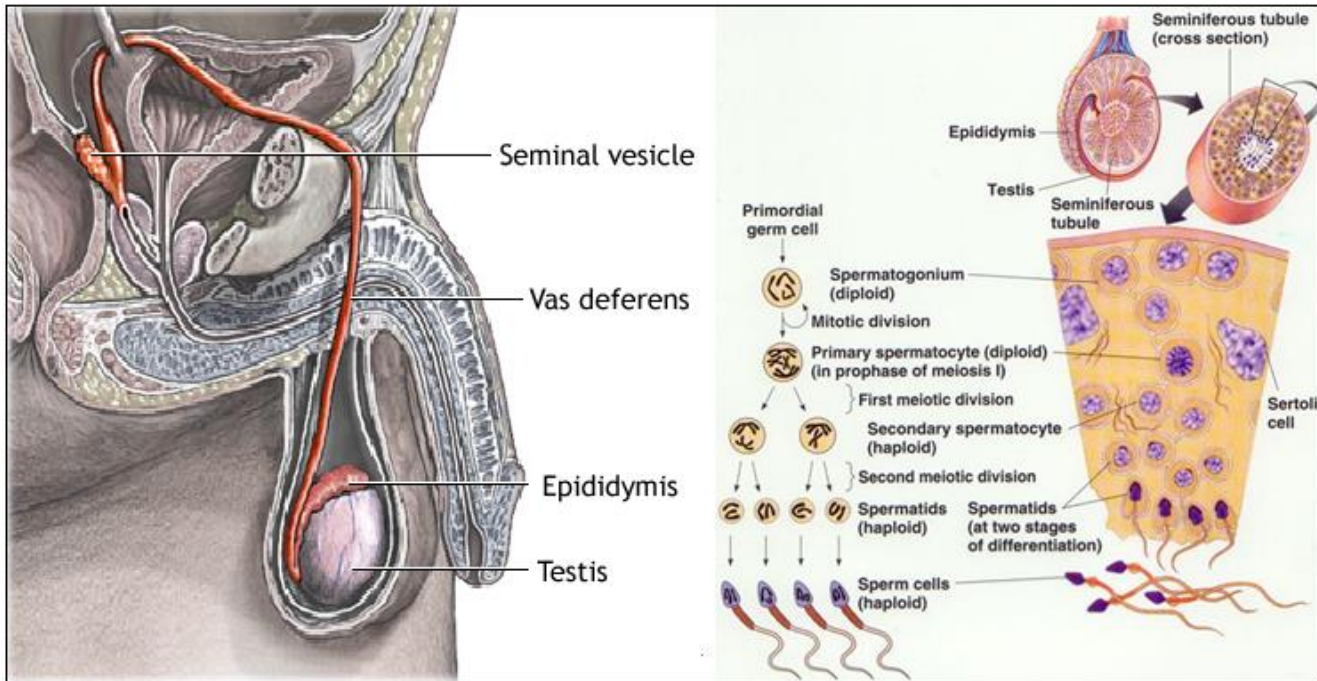
خانە سىكىسيەكان لە مېنەدا برىتتىن لە ھىلكەدانەكان (Ovary) كە ھەلدەسن بە دروستكردى خانەكانى ھىلكە (Egg cells) .

ھۆرمۇنە سىكىسيەكان بەكاردەھىنرېن لە بوارى پزىشكىدا بۇ جىگرتنەوى ھۆرمۇنەكان لەكاتى كەمى ئەم ھۆرمۇنەدا ، بەمەبەستى رېگرى لە دووگىيانى و كۆنترۆلكردنى نىشانە نەخوازراومەكانى تەمەنى ناومىدى .

زۆر جۆرىك لە بلۆكەرانى رىسنىتەرەكانى ئەم ھۆرمۇنە سىكىسيانە بەكاردەھىنرېت لە چارسەرى شىرپەنچەدا و پىشتىر باسمان كىردوۋە .

سەرچەمى ھۆرمۇنە سىكىسيەكان لە كۆلىستېرۆلەمە بە زنجىرەمەك قوناغ بەر ھەم دەھىنرېن .

## گونه‌کان (Testicles)



**گونه‌کان :** بریتین له رژینی زاوژی نیرینه به‌شویمیکی سهرکی هه‌ل‌دسن به دروستکردنی توو (Spermatogenesis) ، هه‌روه‌ها به‌ره‌هم هینانی هورمونی نیرینه به‌تابیه‌ت تیتوستیرۆن .

**بوربوخ (Epididymis) :** بریتیه له به‌یه‌ک‌گه‌شتنی گونه‌کان و جۆگه‌ی گوازه‌ره‌وه‌ی توو (Vas deferens)

**جۆگه‌ی توو (Vas deferense) :** ئەم جۆگه‌یه توو‌ه‌کان له بوربوخه‌وه ده‌گوازیته‌وه بۆ توواوه چیک‌ل‌دانه (seminal vesicle) ، ده‌کریت ئەم جۆگه‌یه به‌نه‌شته‌رگه‌ری ده‌ره‌ینریت بۆ ئەوه‌ی نیرینه تووشی نه‌زۆکی ببیت و به‌کیکه له ریگه‌کانی به‌رگری له دووگیان بوون و پنی ده‌وتریت (Sterilization method) .

گونه‌کان پیکه‌اتوون له بۆریچکه‌ی وورد (tubules) و له‌ناو ئەم بۆریچکه ووردانه‌دا خانه سهرمتاییه‌کان هه‌ن که دواتر ده‌بن به‌ توو و پینان ده‌وتریت (Spermatogonium) ، ئەم خانه سهرمتایانه ده‌ست ده‌کهن به‌ دابه‌شبوون و (primary spermatocyte) به‌ره‌هم ده‌هینن و دواتر (secondary spermatocyte) و (yang sperm) و له‌کۆتاییدا تووی پینگه‌شتوو (Sperm) به‌ره‌هم دیت ، ئەم تووانه له تیوبیوله‌کاندا ده‌بن و دواتر له توواوه چیک‌ل‌دانه ئەمبارده‌کرین و له ناو توواوه چیک‌ل‌دانه‌دا شله‌ی توواو هه‌یه بۆ ئەوه‌ی توو‌ه‌کانی تیدا هه‌لب‌گیرت .

هه‌ر له‌ناو ئەم بۆریچکه ووردانه‌دا خانه‌کانی سیرتۆلی (sertoli cells) هه‌ن که به‌هۆی هورمونی (FSH) هه‌ چالاک ده‌بن و هه‌ل‌دسن یارمه‌تیدانی پرۆسه‌ی دروستبوونی توو .

## نەو فاكتهرانە كە كار دەكەنە سەر دروستبوونی تۆو :

(A) - فاكتهره ھۆرمونىھەكان :

### (Follicular stimulation hormone FSH) :

- 1- دەچىتە سەر رېسپىتەرى خۆى لەسەر خانەكانى سىرتولى و پروسەى پىگەشتنى تۆو خىراتر دەكات .
- 2- ھەلدەسىت بە دروستکردنى ئەو پىرۆتىنەنى كە لەگەل ھۆرمۆنە ئەندىرۆجىنىھەكاندا (نېرىنەكاندا) بەك دەگرن (androgen binding protins) و ھەتا ھۆرمۆنە نېرىنەكان لەگەل ئەم پىرۆتىنەدا يەكيان گرتىت ئەوا كەمتر لە چەورېدا دەتۆنەو (less lipophilic) ، ئەمەش دەبىتە ھۆى ئەوھى كە ھەلمژىيان لەلايەن خانەكانى دەورويەوھە كەمتر بېتەوھە و دەبىتە ھۆى خەستىوونەوھى ئەم ھۆرمۆنە نېرىنەكانە لە بۆرىچكەكانى گوندا (Seminiferous tubules) و ئەمەش دەبىتە ھۆى زىادکردنى پروسەى دروستبوونی تۆو چونكە ھۆرمۆنە ئەندىرۆجىنىھەكان بەرپرسن لە دروستبوونی تۆو .
- 3- خانەكانى سىرتولى چالاك دەكات بۆ ئەوھى تىستوستىرۆن بگۆرن بۆ ئىستىرۆجىن كە ئەم ئىستىرۆجىنەش دووبارە پىويستە بۆ دروستبوونی تۆو .
- 4- يارمەتى خانەكانى (Lydig cells) دەدەن لە گونەكاندا بۆ ئەوھى زىاتر ھەست بە (LH) بەكەن .

### (Lutiniz hormone LH) :

ھەلدەسىت بە چالاكکردنى خانەكانى (Lydig cells) لە گونەكاندا بۆ ئەوھى تىستوستىرۆن بەرھەم بەيەن و تىستوستىرۆنىش پىويستە لە پروسەى دروستبوونی تۆو .

### نەندىرۆجىنەكان (Androgens) :

ھانى دروستبوونی تۆو دەدەن لە قوناغە سەرەتايىھەكاندا (early stages) .  
پروسەى جىابوونەوھە و دابەشبوون بۆ چوار خانە تەواو دەكەن (compleat miosis) ، لەكاتىدا (mitosis) برىتییە لە پروسەى دابەشبوون و جىابوونەوھە بۆ دوو خانە .  
يارمەتى گەشەکردنى خانە ئىپپىتايىھەمەكانى دىوارى بۆرىچكەكانى گون (Seminiferous tubules) دەدەن

### (Activin & Inhibin) :

وھەك دەزانين لە نېرىنەدا ھۆرمۆنى (LH) لەلايەن تىستوستىرۆنەوھە كۆنترۆل دەكرىت بەلام لەجەستەى نېرىنەدا چ ھۆرمۆنىك دەبىتە ھۆى كۆنترۆلكردنى (FSH) ؟

وھەلام /

ھۆرمۆنى نەكتىفەين : ھەلدەسىت بە دروستبوون و دەردانى ھۆرمۆنى (FSH) .

ھۆرمۆنى نىھىبىن : ھەلدەسىت بە رىگىرى كردن لە دروستبوون و دەردانى ھۆرمۆنى (FSH) .

**ھۆرمۆنەكانى ئايرۆيد ، ھۆرمۆنى گەشە و ھۆرمۆنى پىرۆلاكتىن** رۆلى سەرەكىيان ھەيە لە فرمانەكانى كۆئەندامى زوزى نېرىنەدا و ھەروھە لە دروستبوونی تۆو ، ھەندىك لەنېرىنەكان بەھۆى كېشەى ھۆرمۆنەكانى رژىنى دەرقىيەوھە توشى نەزۆكى دەين و پىرۆلاكتىنىش ھۆرمۆنىكى زۆر گىرنگە لەم بوارەدا و ھەبوونی ئەم ھۆرمۆنە يارمەتى دروستبوونی تۆو دەدەن و كەمى ئەم ھۆرمۆنە ئاستەنگ لەبەردەم دروستبوونی تۆو دەدەن .

(B) - فاكتهره نا ھۆرمونىھەكان :

## پلهی گهرمی :

گونهکان دهکونه ناو تورمکهی گونهوه لهدرموهی لهش .

تای دورودریژ ، مانهوه له ناوچهی پلهی گهرمی بهرز وهک نانهواو حمام ، هسروهه جلوبهرگی تهسک دهبنه هوی ریگری کردن له دروستیوونی توو .

## هؤکارهکانی تر :

قایتامینهکانی (A , B , C & E) رۆلی سهرمکییان ههیه له دروستیوونی توودا .

بهکار هینانی دهرمانه ستیرۆیدییه پیکهینهرمکان (Anabolic steroids) بهیئئوهی پرۆسهی پاکبیوننهوه له دهرمانه ستیرۆیدییکان (washing) نهجام بدات له دواى بهکار هینانیا ، تیکچوونی هاوسهنگی مادهه ئوکسینهرمکان و دژه ئوکسانهکان (oxidative stress) له جهستهدا ، کانزاکان وهک قورقوشم و کادمیۆم ، بهرکهوتنی تیشکی (X-Ray) بهبهردهوامی ، ئهلهکهل ، توشبوون به ههوکردنی بهکتریایی ، فایرۆسی یان یان کهروویی ، دهرمانه لهناوبهرمکان (pesticides) که دژه میرووهکان (insecticides) بهشیکن لهوان .

## ھۆرمۆنە ئېرىنەکان (Androgens)

نەندروژىنەکان : برىتین لە كۆمەئىك ھۆرمۆنى سىتىرۆىدى كە دوو جۆر تايبەتمەندىان ھەيە :

۱- بىكەينانى ماسولكە (anabolic effect) .

۲- تايبەتمەندى ئېرىنەيى (masculinizing effect) يان ھەيە وەك (چېر بونى موو لە دەمووچاوو سنگ و ران ، دەنگ گېربون ، توورەيى ، ھەلمۆرىنى قژ ، زىپكە ، ئىسك ئەستورى ، كەم بوونەھەي قوولى ھەز .... ھتد) .

تېستوستېرۆنە دەستكردەكان درووستكراون بۇ نەھەي فارماكوكاينىتىكىان باشتر بىت وەك ماوھە مانەھە ، ھەروھە ھەندىكى تىرشىيان درووستكراون بۇنەھەي كاريگەرى بىكەينەرى ماسولكەمىان زىاتربىت و كاريگەرى پىدانى سىفاتى ئىرنەبىيان كەمترىت بۇ وەرزشەوانەكان وەك -ناتدرۆلۆن (Nandrolone) .

شۆينى درووستبونى نەندروژىنەكان برىتین لە گونەكان ، ھىلكەدانەكان و رژىنەكانى سەر گورچىلەكان .

ئاستى بەرھەمەينانى تېستوستېرۆن لە پىواندا نىزىكەي (۲۰ ھىندەيە) لە چا و نافرمتاندا .

ئافرمتان زىاتر ھەستىارن بە ھۆرمۆنە ئېرىنەكان وەك لە پىوان .

### گونەكان ھەلدەسن بە دەردانى :

بەريژمەكى زۆر تېستوستېرۆن كە ھۆرمۆنىكى زۆر گرنگە .

بەريژمەكى كەم ھەلدەسن بە دەردانى :

-دەي ھایدروئىتېستوستېرۆن (DihydrotestosteroneDHT) : كە ھۆرمۆنىكى ئىرنەيى زۆر بەھىزە .

ھۆرمۆنە ئىرنە لاوازان : وەك (Androstenedione) ، (Dehydroepiandrosterone DHEA) .

### رژىنەكانى سەر گورچىلەكانىش ھەلدەسن بە دەردانى :

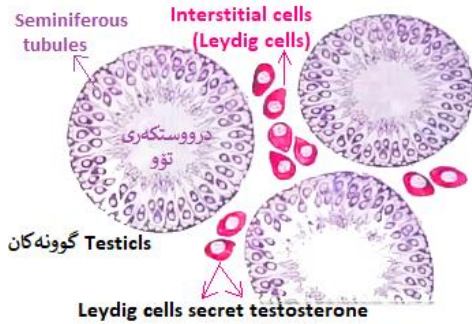
(Androstenedione) ، (Dehydroepiandrosterone DHEA) و (Dehydroepiandrosterone sulfete DHEAS) .

نەھەتەواو كەرانەي كە (DHEA) يان تىدايە : بەكاردەھىنرین بۇ چارەسەرى خەمۆكى چونكە كەم بوونەھەي (DHEA) بەپىي تەمەن لە نافرمتاندا دەبىتە ھۆي خەمۆكى ، ھەروھە بەكاردنیت بۇ چارەسەرى قەلەھوى ، نەخۆشى بەرگى دژبەخۇ لە جۆرى گورگە سوورە (Lupus) و تەمبەلى رژىنەكانى سەرگورچىلەكان (adrenal insufficiency) .

نەھەتەواو كەرانەي كە (DHEA) يان تىدايە : دەكرىت پىست بەرەو باشتر بىەن لە بەتەمەنەكاندا و ھەروھە رىنگىرى بىكەن لە داخورانى ئىسك (osteoporosis) ، رىگىرى بىكەن لە تەنك بوون و ووشك بوونى ناوېوشى زى و پووكانەھەي زى (vaginal atrophy) ، پەككەوتتى گونەكان (Testicle dysfunction) و ھەندىك دۆخى فېسىۆلۆجى تر .

## -Testosterone (Sutanon)

-تیسٹوستیرۆن : گرنگترین هۆرمۆنی نیرینهیه له مروّفا و سنیرۆیدییه و ئەم هۆرمۆنه بەشیوهمیهکی سرووشتی بەرهم دههینریت له لایهن :



۱- گۆنهکان له نیرینهدا : گۆنه له دوو جۆر خانه پیکهاتوووه که جۆریکیان پنی دهوتریت (Seminiferous tubule) ههلههسیت به درووستکردنی توو (Sperm) بهیارمەتی (FSH) و جۆرمیکی تر خانه که دهوری خانهکانی (Seminiferous tubule) یان داوه پێشان دهوتریت خانه نیوانیهکان و ههروهها پێشیان دهوتریت خانهکانی (Leydig cells) پێشیان و ههلههسن به درووستکردن و دردانی تیسٹوستیرۆن بهیارمەتی هۆرمۆنی (LH) و له گۆنهکانی نیرینهدا درووستبوونی تیسٹوستیرۆن بهرێژهی (95%) له لایهن خانهکانی (Leydig cells) هوه درووست دهکریت .

۲- خانهکانی (Thecal cells) : له هیلکههانهکانی مێینهدا .

۳- رژیانهکانی سههر گورچيلهکان (adrenal glands) و شانە چهورهکان (adipose tissue) : له ههردوو رهگهزهکهدا .

له پیاواندا رۆژانه نزیکهه (8 مگم) تیسٹوستیرۆن دهردهدریت و نزیکهه (95%) ی له لایهن خانهکانی (Leydig cell) هوه بهرهم دههینریت ، تنهها بری (5%) ی ئەو تیسٹوستیرۆنه له لایهن رژیانهکانی سههر گورچيلهکانهوه بهرهم دههینریت .

۱ نانۆگرام (ng) = ۰,۰۰۱ مایکروگرام (mcg) .

ناستی ناسایی هۆرمۆنی نیرینه له مروّفا :

نیرینه له دای بۆن : ( ۲۸۰ - ۱۱۰۰ نانۆگرام / دیسیلیتر ) = ( ۰,۲۸ - ۱,۱ مایکروگرام / دیسیلیتر ) ، ئەم رژیانه له دای تهمنی (۵۰ سالی) کهمتر دهیتهوه .

مێینه : ( ۱۵ - ۷۰ نانۆگرام / دیسیلیتر ) = ( ۰,۰۱۵ - ۰,۰۷ مایکروگرام / دیسیلیتر ) .

بلاوبونهوه :

تیسٹوستیرۆن لهگهڵ پرۆتینهکانی ناو پلازما ی خۆیندا یهک دهکریت و نزیکهه (65%) ی تیسٹوستیرۆنی ناو سووری خۆین بهشیوهمیهکی یهکگرتوو لهگهڵ (SHBG Sex Hormone Binding Globulin) دایه ، نزیکهه (33%) ی تیسٹوستیرۆنی ناو سووری خۆین لهگهڵ نهلبۆمیندا یهکی گرتوووه و تنهها (2%) ی تیسٹوستیرۆنی ناو سووری خۆین نازادوو کاریگهری فارماکۆلۆجی دهییت ؛ واته دهتوانییت بچێته ناو خانهوه و لهگهڵ ریسپیتهرمکانی ناو خانهدا (intracellular receptors) دا یهک بگریت .

ناستی پرۆتینی (SHBG) زیادهکات بههۆی هۆرمۆنهکانی نیسترۆجین ، هۆرمۆنه دهرهقیهکان ، ههروهها لهو کهسانهشدا که جگهریان بووه به مۆم (patient with Liver cirrhosis) .

ناستی پرۆتینی (SHBG) کهم دهیتهوه بههۆی هۆرمۆنه نیرینهکان (Androgen) ، هۆرمۆنی گهشه (Growth hormone GH) ، ئەوانهوی که جگهریان بووه به مۆم (patient with Liver cirrhosis) ، ههروهها لهو کهسانهشدا که قهلمون (obese individuals) .

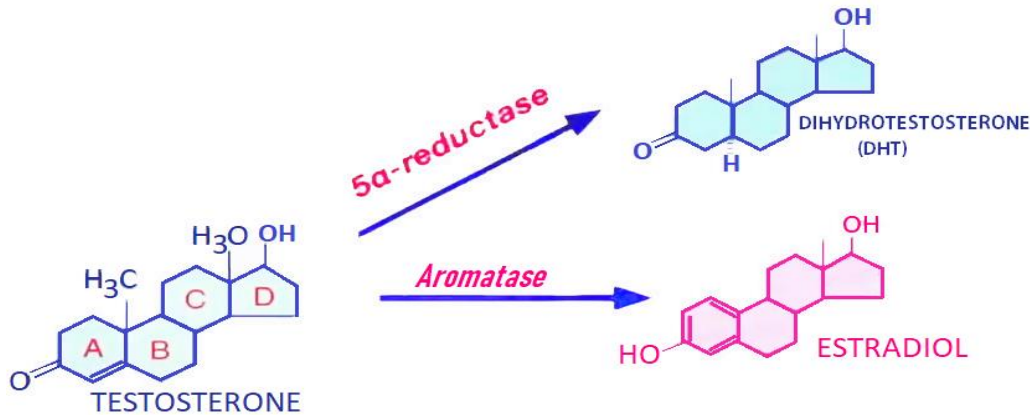
میتابۆلیزم (ههلههشان) :

۱- له نیرینهدا: تیسٹوستیرۆن له لایهن ئەنزیمی (5α-reductase) هوه دهگۆردریت بۆ (Dihydrotestosterone DHT) که تیسٹوستیرۆنیکی زۆر بههیزمو دهیان هیندهی تیسٹوستیرۆن کاریگهری فارماکۆلۆجیهکهی بههیزتره .

۲- له مینه‌دا : له لایمن هندیك له شانه چوره‌كان (Adipose tissue) ، جگهر و هاپیوئالامه‌سموه ده‌گوردريت بۆ ئیسترادیول به لآم له‌جگهردا به‌هوی ئهنزیمه‌کانی (CYP450) هوه تیتستوستیرۆن ده‌گوردريت بۆ ئیسترادیول به‌پروسه‌ی (Aromatization) .

### تیبینی /

ده‌کریت نه‌خوشیک که نیرینه بیټ و تیتستوستیرۆن له‌جسته‌یدا به‌هوی ئهنزیمی ئه‌رماته‌یزه‌وه بگوردريت بۆ ئیسترادیول ، هه‌روه‌ها ده‌کریت له مینه‌شدا تیتستوستیرۆن به‌هوی ئهنزیمی (5-ئه‌لفا-ریده‌کته‌یزه) هوه بگوردريت بۆ دای-هایدرو-تیتستوستیرۆن (DHT) ، به‌لام زور به‌ده‌گمعی رووده‌دات .



شیبوونه‌وه و کردنه‌ده‌روه (degradation & excretion) :

له‌کوتاییدا زۆرینه‌ی تیتستوستیرۆن و دای هایدرو تیتستوستیرۆن له‌لایمن کۆمەلێک ئهنزیمه‌وه هه‌لده‌وه‌شین و بۆ به‌هه‌می میتابۆلایتی ناچالاک و ئهم به‌هه‌مه میتابۆلایتییه پروسه‌ی (conjugation) ی به‌سهردا دیت بۆ ئه‌وه‌ی بتوانیت له‌اودا بتویته‌وه‌و پۆلار ببیت و دواتر له‌ریگه‌ی گورچیله‌کانه‌وه له‌میزه‌وه ده‌کرینه‌ ده‌روه .

### ریکخستنی تیتستوستیرۆن

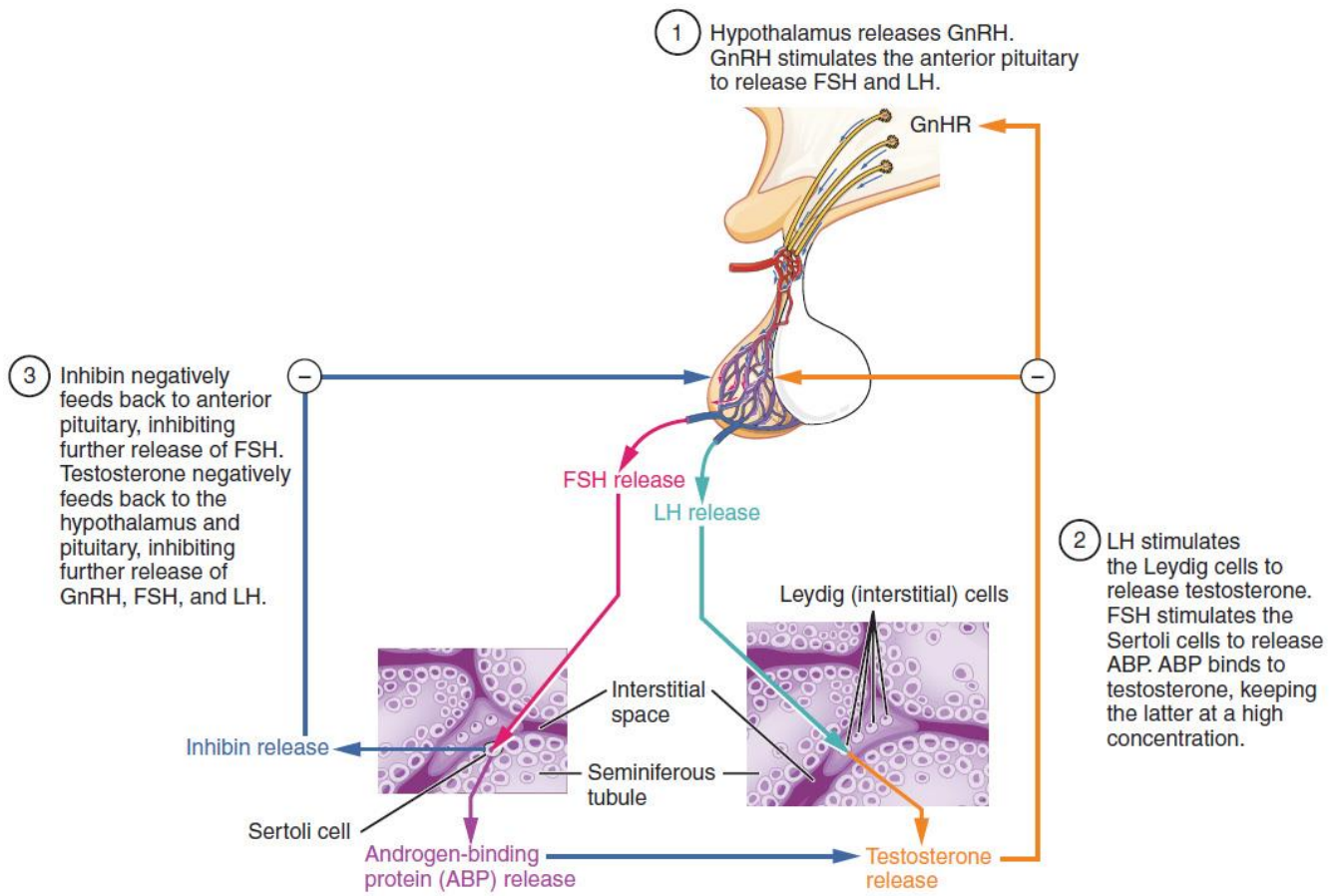
له‌لایمن هاپیوئالامه‌سموه هۆرمۆنی (GnRH) ده‌رده‌دریت و ئه‌ویش ده‌چیته‌ سه‌ر پلی پیتسه‌وه‌ی ژیرمیشکه‌رژین و هانی ده‌ردانی هه‌ردو هۆرمۆنی (FSH) و (LH) ده‌دات .

(LH) ده‌چیته‌ سه‌ر خانه‌کانی (Lydic cells) له‌گه‌نه‌کاندا هانی به‌هه‌مه‌پنای توو ده‌دات ، هه‌روه‌ها هانی به‌هه‌مه‌پنای تیتستوستیرۆن ده‌دات و دواتر تیتستوستیرۆن به‌میکانیزمی (negative feed back) ده‌چیته‌وه‌ سه‌ر هاپیوئالامه‌س و بلۆکی ده‌ردانی (GnRH) ده‌کات و جارێکی دیکه‌ش ده‌چیته‌وه‌ سه‌ر پلی پیتسه‌وه‌ی ژیرمیشکه‌رژین بلۆکی ده‌ردانی (LH) یش ده‌کات .

(FSH) ده‌چیته‌ سه‌ر خانه‌کانی (sertoli cells) له‌گه‌نه‌کاندا و هانی ده‌ردانی ئه‌و پرۆتینانه ده‌دات که له‌گه‌ل تیتستوستیرۆندا به‌ک ده‌گرن (Androgen binding protein **ABP**) و ئه‌مه‌ش ده‌بیته‌ هۆی ئه‌وه‌ی که تیتستوستیرۆن که‌مه‌تر له‌ چه‌وریدا بتویته‌وه‌و توانای توانه‌وه‌ی له‌اودا زیاد بکات بۆ ئه‌وه‌ی له‌لایمن بۆریچه‌که‌کانی گه‌نه‌کانه‌وه هه‌لنه‌مژریت و له‌ناو بۆریچه‌که‌کاندا به‌مینیته‌وه‌و خه‌ست ببیته‌وه ، وه‌ک ده‌زانین که خانه‌کانی (Sertoli cells) هۆرمۆنی (Inhibin) ده‌رده‌دان که ده‌چیته‌وه‌ سه‌ر پلی پیتسه‌وه‌ی ژیرمیشکه‌رژین و بلۆکی ده‌ردانی (FSH) ده‌کات ، هه‌روه‌ها له‌کاتی پتویستدا هۆرمۆنی (Activin) ده‌رده‌دات که ده‌بیته‌وه‌ هۆی ده‌ردانه‌وه‌ی (FSH) .

میکانیزمی نیشکرانی تیتستوستیرۆن : تیتستوستیرۆن ده‌چیته‌ ناو خانه‌ی ئامانج و له‌ناو خانه‌که‌دا له‌لایمن ئهنزیمی (5α-reductase) هوه ده‌گوردريت بۆ (5-DHT) و به‌لام هه‌ر به‌ (DHT) ناری ده‌هینین ، ئهم (DHT) یه‌ ده‌چیته‌ سه‌ر ریسیتیمه‌ری خۆی له‌سه‌ر (DNA) و چالاکه‌ی ده‌کات و فرمان ده‌دات به‌ (DNA) بۆ دروستکردنی کۆمەلێک پرۆتین و ئهنزیمی خوازراو که‌کاره‌یگره‌یان ده‌بیت له‌ سه‌ر جیاکاری کردن (تایبه‌تمه‌ندی نیرینه‌یی) و گه‌شه‌وه‌ کۆمەلێک فرمانی تر .





## فرمانه‌کانی هۆرمۆنه نیرینه‌یه‌کان (تیتستوستیرۆن)

### (A) - کاریگه‌ری نیرینه‌یی (Androgenic effect)

۱- له کاتی سوویری ژیاکی کۆرپه له منالداندا (intrauterine life) ؛

دهبیته هۆی گهشه‌کردنی ئەندامی زاوزی دهره‌وه‌ی جهسته له‌نیرینه‌دا (External male genitalia) (کیر) .

دهبیته هۆی هاتنه خواره‌وه‌ی گۆنه‌کان (Desending) له ناسکه‌مه بۆ ناو تورمه‌کی گۆن (scrotum) ؛ نهمه‌ش خالکی گرنه‌گه و نزیکه‌ی (30%) ی منداله نیرینه‌کان تاکیک یان هه‌ردوو هیلکه گۆنیان نه‌هاتوته ناو تورمه‌کی گۆن له کاتی له‌دایکبووندا به‌تایبه‌ت منداله له‌دایکبووه پیشمخته‌کان .

۲- له‌کاتی بالقبووندا (during puberty) ده‌بنه هۆی دهرکه‌وتنی تایبه‌تمه‌ندیه نیرینه‌کان (masculinizing effect) ؛

سه‌ره‌تا گۆنه‌کان چالاک ده‌کات و گۆنه‌کان پێیان ده‌وتریت (primary sex organs) و به‌رپرس له دهردانی تیتستوستیرۆن و دروستکردنی توو ، دواتر ئەندامه‌کانی تری جگه له گۆن پێیان ده‌وتریت (secondary sex organs) که بریتین له (کیر) و لهم کاته‌دا (کیر) به‌هۆی تیتستوستیرۆنه‌وه گهشه ده‌کات و ئەستور و درێژ ده‌بیت ، پرۆستات و توووه چیک‌لدانه دیسانه‌وه له‌کاتی بالقبووندا به‌هۆی تیتستوستیرۆنه‌وه فرمانه‌کانیان به‌رده‌وام ده‌بیت .

### کاریگه‌ری نیرینه‌یی (Androgenic effect) :

پێست : تیتستوستیرۆن ده‌بیته هۆی چالاکبوونی رژیته چه‌ورییه‌کان له پێستدا (sebaceous glands) و ده‌ست ده‌کهن به رژیاندنی چه‌وری و دروستبوونی زییکه (Acne) له پێستدا (له‌کاتی بالقبووندا به‌تایبه‌تی چونکه ئاستی تیتستوستیرۆن زیاد ده‌کات) .

موو : ده‌بنه هۆی گهشه‌کردنی مووی به‌ر (pubic) ، مووی ریش (beard) ، مووی بن بال (axillary) ، مووی سینگ (chest) و سه‌رجه‌م موومانه‌کی تری جهسته (جگه له مووی سه‌ر چونکه دهرکه‌وتوه تیتستوستیرۆن ده‌بیته هۆی سه‌ر رووتانه‌وه alopecia)

دهنگ : تیتستوستیرۆن ده‌بیته هۆی دهنگ گری و دهنگ قوولی (deeper voice) .

### کاریگه‌ری پێکه‌ینان (Anabolic effects)

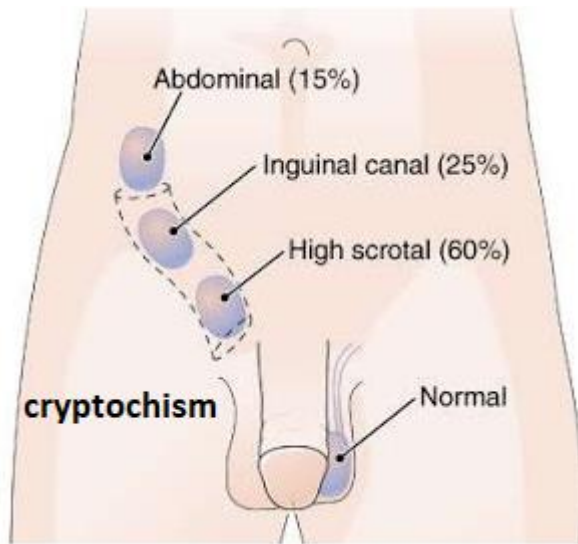
ماسوولکه : تیتستوستیرۆن ده‌بیته هۆی گهشه‌کردن و زیادکردنی بارستایی ماسوولکه و به‌هیزکردنیان (↑ muscle mass & strength) .

ئیسک : ده‌بیته هۆی زیادکردنی چری ئیسک و به‌هیزکردنی ئیسک ، هانی گهشه‌کردنی ئیسکه‌کان ده‌دات له‌باری درێژیدا (linear growth) هه‌روه‌ها پێکه‌یناندنی ئیسک (bone maturation) ، بۆیه ده‌بیته هۆی له‌دوای بالقبووندا پاش (۱ - ۲ سال) مرووف ئیسکه‌کانی درێژ ده‌بیت و بالای به‌رزتر ده‌بیت و ئیسکه‌کانی به‌هیز ده‌بیت .

### کاریگه‌ری خو (Behavioral effect)

تووریه‌یی و هه‌له‌شه‌یی (Aggressiveness) : له هه‌ندیک که‌سدا توندوتیژی زیاد ده‌کات ، لیکۆلینه‌وه کراوه له‌سه‌ر نه‌وانه‌ی که زۆرتترین تاوانیان ئەنجام داوه وه‌ک کوشتن و ده‌ستدریژی سیکسی دهرکه‌وتوه که ئاستی تیتستوستیرۆنیان به‌رزه .

ناره‌زووی سیکس کردن : تیتستوستیرۆن ده‌بیته هۆی زیادکردنی ناره‌زووی سیکس کردن (↑ Libido) له هه‌ردوو ره‌گه‌زه‌که‌دا .



كرائپتوچېدېزىم : پېشى دەوترىت (Undescended testis) برىتېپە لە نەبۆونى تاكتىك يان ھەردو ھېلكە گون لەناو تورەكەى گوندا .

نزىكەى (3%) ى مندالانى كور لەكاتى لەدايكبوندنا (30% ى مندالانى پېشومختە) تاكتىك يان ھەردو ھېلكە گونيان لەناو تورەكەى گوندا نېپە و ئەم رېزىمە بەپىي تەمەن واتە لەغىوان ( 6 مانگى تەمەن - 1 سال) كەم دەپتەمەھ بۇ (1%) ، كەواتە ئەگەر مندالنىك لەدايك بوو تاكتىك يان ھەردو ھېلكە گونى نەھاتتەبۆھ ناو تورەكەى گون ئەوا نابت خىزا نىگەران بېن و دەستبەجى چارسەرى پى بەدەن بەلكو دەپت چاومرئ بكەين تا تەمەنى مندالەكە (6 مانگ) يان (1 سال) تېدەپەرىنېت و ئەگەر دواى ئەم ماوھە باش نەبوو ئەوا دەتوانرېت چارسەرى ھۆرمۆنى بۇ بەكاربەنرېت كە برىتېپە لە دەرمانى (Human Chorionic Gonadotropin HCG) لە ھەفتەيەكدا (2 جار) بە دۆزى (50 يەكە / كگم كېشى لەش) بۆماوھى (3 - 15 دۆز) و بەگشتى (5 ھەفتە) و ھەندىك كات ( دواى 3 دۆز) گونەكان دابەزىونەتە خوارەھە بۇ ناو تورەكەى گون ، بەلام رېبەرى ئەمەرىكى بۇ مېزەرۆ (American guideline for urology) سالى (2014 ز) دزى بەكارھېنانى ھەر جۆرە چارسەرىكى ھۆرمۆنىە بۇ چارسەركردنى ئەم كېشەپە پېشنىيازى نەشتەرگەرى دەكات ، چونكە وەلامى نەخۆشەكان بۇ دەرمەنەكە و دۆزى دەرمەنەكە بەپىي تەمەن و كاريگەرى دەرمەنەكە زۆر زۆر جىاوازە لە نەخۆشكەھە بۇ نەخۆشكەى تر و بەلگەكان ئەوميان خستتە پروو كە وەلامى نەخۆشەكان بۇ چارسەرى ھۆرمۆنى دەربارەى نەھاتتەخوارەھەى گونەكان زۆر لاوزە و ئەگەر دواى (6 مانگ) ى لەدايكبون گونەكان نەھاتتەخوارەھە ئەوا دواتر ھەرگىز ناپەنە خوارەھە دەتوانرېت سالى داھاتو نەشتەرگەرى بۇ ئەنجام بەرېت و گونەكانى بۇ بەنرېتە خوارەھە و بە نەشتەرگەرىكەش دەوترېت (Orchidopexy) .

ھۆرمۆنىە بۇ چارسەركردنى ئەم كېشەپە پېشنىيازى نەشتەرگەرى دەكات ، چونكە وەلامى نەخۆشەكان بۇ دەرمەنەكە و دۆزى دەرمەنەكە بەپىي تەمەن و كاريگەرى دەرمەنەكە زۆر زۆر جىاوازە لە نەخۆشكەھە بۇ نەخۆشكەى تر و بەلگەكان ئەوميان خستتە پروو كە وەلامى نەخۆشەكان بۇ چارسەرى ھۆرمۆنى دەربارەى نەھاتتەخوارەھەى گونەكان زۆر لاوزە و ئەگەر دواى (6 مانگ) ى لەدايكبون گونەكان نەھاتتەخوارەھە ئەوا دواتر ھەرگىز ناپەنە خوارەھە دەتوانرېت سالى داھاتو نەشتەرگەرى بۇ ئەنجام بەرېت و گونەكانى بۇ بەنرېتە خوارەھە و بە نەشتەرگەرىكەش دەوترېت (Orchidopexy) .

كەمى ئەنزىمى 5-نەلفا رېدەكتەزى زگماكى (congenital 5α-reductase deficiency 5-ARD)

كەمى ئەنزىمى (5α-reductase) دەپتە ھۆى ئەوھى كە تېستوستېرون نەگۆردرېت بۇ داي ھایدروتېستوستېرون لەناو خانەدا و ئەمەش دەپتە ھۆى ئەوھى كە تېستوستېرون ناچالاک بېت .

زۆر بەى ئەو مندالانەى كە لەدايك دەبن و ئەم ئەنزىمى (5α-reductase) ميان كەمە ئەوا شېوھى ئەندامى زاوزى دەرمەنەى لە مېنە دەچېت .

ھەندىك دۆخى تر وادەردەكەوت كە نازانرېت ئەندامى زاوزى دەرمەنە مېنەپە يان نېرېنەپە و بەم دۆخەش دەوترېت (ambiguous genitalia) .

كەمى ھۆرمۆنى نېرېنە لە نېرېنەكاندا (male hypogonadism)

(male primary hypogonadism) : لەم كاتەدا ھۆكارەكە گونەكانە كە ناتوانن تېستوستېرونى پېويست بەرھەم بەنن ، لەكاتىكدا كە (secondary hypogonadism) ھۆكارەكەى ھايپوئالامەسە كە ناتوانرېت (GnRH) دەربەت ، ياخود ھۆكارەكە پلى پېشەھى ژېر مېشكەرژنە كە ناتوانرېت (LH) دەربەت يان وەلامى نېپە بۇ (GnRH) .

كەمى ھۆرمۆنە سېكسىھەكان (Hypogonadism) دەكرېت ھەر لە دۆخى كۆرپەپېدا لەكاتى گەشەى كۆرپە لە سكى دايدكا پرووبەت ، دەكرېت پېش بالقوبون يان لەكاتى پېگەشتندا (during adulthood) دا پرووبەت و نېشانەكان و كاريگەرىبەكانى كەمى ھۆرمۆنە سېكسىھەكان دەردەكەون و بەپىي ئەوكاتەى كە دۆخەكە پروودەت نېشانەكان جىاواز دەبن .

**نامادهگراو هکانی (Androgenic / Anabolic steroids AAS)**

-Testosterone undecanoate (Andriol®)	-Testosterone (AndroGel®) (Androderm)
-Testosterone cypionate (Depo-Testosterone®)	-Testosterone propionate (Testoviron®)
-Methyl testosterone (Testred®)	-Testosterone Enanthate (Cidotestone®)(Delatestryl)
-Oxymetholone (Anadrol®)	-Fluoxymesterone (Halotestin®)
-Metenolone (Primobolan®)	-Oxandrolone (Oxandrin®)
-Stanozolol (Winstrol®)	-Methandienone (Dianabol®)
-Nadrolone decanoate (Deca-Durabolin®)	-Mesterolone (Proviron®) (Cidoviron®)

نامادهگراو هکانی (Androgenic/anabolic steroids AAS) : بریتین له ستیرۆیدیگ که پیکهاتهی کیمیاییهکیان پهیوهندی به تیتستوستروئوه ههیهو ههروهه تاییهتمهندی هورمونی نیرینهیان ههیه و بریتین له نامادهگراوی نیرینهیی سرووشتی یان دهستکرد که ههمان کاریگهری هورمونی تیتستوستروئویان ههیه .

ههگهر تیتستوستیرۆن بهرگیهی دم (Orally) بهکاریهینریت ههوا زور بهخیزایی ههلهدمژریت ، بهلام زور بهخیزایی له جگهردا پیش ههوهی بچیه سووری خوینهوه له پرۆسهی (First-pass metabolism) دا ههر ههمووی ناچالاک دهکرتیت ، بهلام زیادکردنی گرووی ئهلهکایل بۆ تیتستوستیرۆن له ناوچهی (17α) دا دهیته هوی دهریازبوون لهه ههلهوسانهی یهکهم جار که بهجگهردا تییهر دهییت و دهوانریت لهه ریگهی دهمهوه بهکاریهینریت و له نمونهی هه تیتستوستیرۆنانهی که گرووی ئهلهکایلیان بۆ زیادکراوه له ریگهی دهمهوه بهکاردههینرین وهک دهرمانهکانی (Methyl testosterone , -Fluoxymesterone & -Oxymetholone) .

دهرمانهکان	کاریگهری تاییهتمهندی نیرینهیی	کاریگهری پیکهینانی ماسولکهیی
-تیتستوستیرۆن	۱	۱
-تیتستوستیرۆن سیپایونهیت	۱	۱
-تیتستوستیرۆن ئیناتهیت	۱	۱
-میتایل تیتستوستیرۆن	۱	۱
-ئوکسی میتۆلون	۱	۳
-فلوکزی میستیرۆن	۱	۲
-ئوکساندرۆلون	۱	۳ - ۱۳
-ناندرۆلون	۱	۲, ۵ - ۴

**ریگاکانی پیدان :**

لهه ریگهی دهمهوه : -میتایل تیتستوستیرۆن ، -فلوکزی میستیرۆن ، -ئوکسی میتۆلون ، -میتستیرۆلون و -ئوکساندرۆلون .

لهه ریگهی ماسولکه (IM) : نهستهه مکانی -تیتستوستیرۆن وهک ( نیناتهیت ، نهئدیگانۆت و سایپایونهیت) و -ناندرۆلون دیکانۆت .

کریم / جیل یان لهزگهی پیست : -تیتستوستیرۆن بهو شیوازان بهر دهسته ؛ بهلام دهییت وریابین هههگیز لهزگهی تیتستوستیرۆن نهدریت له توورهکهی گون چونه روشتنه ناموهی تیتستوستیرۆن لهه ریگهی پیستی توورهکهی گونوه ( ۵ هینده زیاتره) وهک له شوینهکانی تری جهسته ، لهزگهی -تیتستوستیرۆن بهناوی (Androderm®) بهر دهستهو جیلکهشی بهناوی (AndroGel®) .

## بەكار ھىنانى (AAS) ەكان :

### (A) - بەكار ھىنانى نەندروژىنى (Androgenic)

بۇ چىگەپىنگرتەنە ھەمى ھۆرمۇنە نىزىنەھىھەكان (Androgen replacement therapy) ؛ (only for Hypogonadal men) بەتەنھا بۇ ئەو پىوانەھى كە ناستى ھۆرمۇنى تىستوستىرۇنىان كەمە .

بىزۋاندنى بالقىوون لە نىزىنەھەدا (induction of male puberty) ؛ بۇ زىادكردنى بالا ، كىش و ھەرۋەھا زىادكردنى ماسولكە و بارستايى بى چەمورى لە جەستەدا لەو كەسانەھى كە بالقىوونىان دواكەوتوھە چونكە ئەگەر بالقىوون دواكەوتىت ئەوا كورتەبالايى و شىۋەھى مېنە بەدوای خۇيدا دەھىننىت .

دەرخستى تايىبەتمەندىھە نىزىنەھىھەكان (Musculizing Hormone Therapy) ؛ بۇ دەرخستى تايىبەتمەندى نىزىنەھى لەو كەسانەھى كە رەگەزى خۇيان دەگۇرن (transgender) لە مېنەھە بۇ نىزىنە .

### (B) - بەكار ھىنانى پىكەھىنەھى (Anabolic) مەبەست -ناندروژون و گرووپەھەھى :

بۇ چالاككردنى مۇخى سوورى نىسك (Bonemarrow stimulation) ؛ بەتايىبەھى لەو كەسانەھە كە توشى (aplastic anemia) بوون ، واتە مۇخى سوورى نىسكىان دابەزىومو ناتوانىت خرۇكەكان و پلەيتىلەتەكان بەرھەم بەھىننىت ، يان ئەوانەھى كە كەم خۇنىيان ھەپەھە و لەمىان بۇ چارەسەرەكانى تر نىھە (chronic refractory anemia) ، بەشئىۋەھەكى بەرفراوان لە نىستادا ستىرۇئىدە پىكەھىنەھەكان جىگەھى گىراۋمەھە بە دەرمانى نىزىرئىرۇپۇئىت كە ھانى مۇخى سوورى نىسك دەدات بۇ ئەۋەھى خرۇكە سوورەكان بەرھەم بەھىننىت .

ھانى گەشەكردن (Growth stimulation) ؛ بەتايىبەھى لەو كەسانەھە كە بەبەردەوامى و زۇر بەخىرايى لاواز دەبن بەھۇى نەخۇشىۋەھە (chronic debilitating disease) يان بەھۇى بەكار ھىنانى دەرمانىھە (wasting syndrome) بەتايىبەت ئەوانەھى كە توشى ئايدىز يان شىرپەنجە بوون و ھەممو (۲۱ رۇژ جارىك) بەھىۋاى ئەۋەھى كە بارستايى و ماسولكەيان بۇ بگەرتەھە .

چارەسەھى داخۇرانى نىسك لەو نافرەتەھە كە كەوتونەتە تەمەنى نانومىدەھە (Osteoporosis in postmenopausal women) ؛ نافرەتەھە بەسالاچو بەھۇى نەمانى ھىلكە لەھىلكەدانەكانىان كە دەبىتە ھۇى كەمبۇنەھە نىستروچىن و ئەمەش دەبىتە ھۇى داخۇرانى نىسك ، لەم كاتەدا دەرمانى ناندروژون بۇ ئەۋەھى مەبەستە پەسەند كراۋە .

پىۋانى بەسالاچو (Aging males) ؛ دەبىتە ھۇى زىادكردنى بارستايى جەستەھى لاواز (Lean body mass ↑) ، ھەرۋەھا پىرۇسەھى دارمانى نىسك يان سوورى نىسك كەم دەكاتەھە (bone turnover ↓) .

### (C) - بەكار ھىنانى ووزبەخشى (Ergogenic) كە قەدەغەھە (illicit) ، ھەرۋەھا خراب بەكار ھىنانى لەبۇارى وەرۇشەدا (abuse in sports)

ۋەرۇشەۋانەكان دەرمانى تىستوستىرۇن بەكار دەھىن بەمەبەستى زىادكردنى تواناى ۋەرۇشى و زىادكردنى بارستايى ماسولكەھى لەش ، ھەممو دەرمانىك كە بەمەبەستى زىادكردنى تواناى ۋەرۇشى بەكار بەھىننىت لە پىشېر كىكاندا قەدەغەھە و بە غەش دادەنرىت ، سەرەراى ئەۋەھى كە بەكار ھىنانى دۇزىكى زۇرى تىستوستىرۇن يان دەھىنراۋەكانى تىستوستىرۇن بۇ نىزىنە بالقەكان دەبىتەھۇى كەم بوونەھە دەردانى ھۆرمۇنە سىكسەھەكان بەتايىبەت تىستوستىرۇن (suppress the secretion of gonadotropins) و ئەمەش دەبىتە ھۇى گەورەبۇونى قەبارەھى ھەندىك لە شانە نىۋانىھەكان و بۇرىچكەكان لە گوندا و دروست نەبۇونى سېنرم و تۇۋاۋى بى تۇو (Azospermia) .

### (C) - بەكار ھىنانى تى -تىستوستىرۇن

شىرپەنجەھى مەمك لە پىۋاندا .

ئەۋە نافرەتەھە كە كەوتونەتە تەمەنى نانومىدەھە ، ئەوانەھى كە رەگەزى خۇيان گۇرپوھە ؛ -تىستوستىرۇن دەبىتە ھۇى زىادكردنى نازەرو (Libido ↑) و باشتىركردنى جۇرتى زىان (quality of life ↑) و ھەستىكردن بەزىيانىكى ناسايى .

دوای مئالبوون (postpartum) ؛ -تىستوستىرۇن دەبىتە ھۇى كەم بوونەھە گىران و ئاوسانى مەمك (engorgement ↓) .

## كارىگەرىيە نەۋىستراۋەكانى - تىستوستىرون :

**لە نىزىنەدا :** دەكرىت بىننە ھۆى دانەمركاندەھۆى رەپىيونى ئەندامى نىزىنە (priapism) ، ئاوسانى مەمك (gynecomastia) ، نەپوونى سىپىرم لە تۋاۋادا (azoospermia) ، پوۋكانەھۆى گون (testicular atrophy) ، گەورەپوون و ئاوسانى پروساتات (prostate hypertrophy) و شىرپەنجەھۆى پروساتات (prostate cancer) ، چونكە بەردەھام بەكارھىنانى تىستوستىرون دەبىننە ھۆى بلۇكبوونى دەردانى (GnRH) و (FSH & LH) و ئەمەش ۋادەكات گونەكان سىپىرم و تىستوستىرون دروست نەكەن ، بەلام پاش ۋازھىنان لە دەرمانەكان دۆخەكە دەگەرئىتەھە بارى ئاسايى .

**لە مېننەدا :** دەكرىت بىننە ھۆى دەركەوتنى تايىبەتمەندى نىزىنە (masculinization) ، گىربوونى دەنگ (voice deeping) ، ئەستوربوون و زىادبوونى مووى لەش (hirsutism) ، تىكچوونى سوورى مانگانە (menstrual disturbance) ، گەورەپوونى مېتە (clitoral enlargement) ، پوۋكانەھۆى مەمك (breast atrophy) ھەرۋەھا پوۋكانەھۆى قەبارەھۆى مالدان (uterine atrophy) و بەسەرجمەھۆى ئەم نىشانانە دەترىت (verilizing effect) .

پىۋىستە - تىستوستىرون بەكارنەھىنرىت لەكاتى دوۋگىيانىدا چونكە ئەگەر كۆرپەكەھۆى ناۋسكى دايكەكە كچ بىت ئەوا ئەگەر دەبىت كە تايىبەتمەندى نىزىنەھۆى تىدا دەركەوتى (virilization of female fetus) .

**لە مئالاندا :** پىشومخت دەبىننە ھۆى ۋەستاندى گەشەھۆى سەرى نىسكەكان و ئەمەش دەبىننە ھۆى كورت بوونى نىسكەكان (premature epiphyseal closure) ، لە مندالانى كوردا دەبىننە ھۆى پىشكەوتنى بالقبوون (precocious puberty) و بەپىچەوانەھۆى لە مندالانى مېننەدا دەبىننە ھۆى دواكەوتنى بالقبوون چونكە تىستوستىرون كارىگەرى نىستروچىن كەم دەكاتەھە .

## كارىگەرىيە نەۋىستراۋەكانى - تىستوستىرون بەگىشى :

**لە پىستدا (Dermatologicaly) :** - تىستوستىرون دەبىننە ھۆى پىستىكى چەور (oily skin) ، زىپكە (acne) ، كىشانى پىست (stretch marks) چونكە دەبىننە ھۆى زىادكردى قەبارەھۆى ماسولكە ، گەشەكردى لەر ادەبەدەھۆى مووى جەستە (Hypertrichosis) ، سەر پروتانهۆى بۆماۋىيى بەھۆى زۆرپوونى ھۆرمۆنى نىزىنەھۆى (androgenic alopecia) ، كۆبوونەھۆى ئاۋ لە جەستەدا (Fluid retention) چونكە كارىگەرى سىرۋىدىيان ھەيە ۋەك ئەلدۆستىرون نىش دەكەن .

**لەسەر كۆپرەرژىنەكان (endocrines) :** ئارموزى زىاد دەكەن (Libido) ، دەبىنە ھۆى نەزۇكى (infertility) و ھەرۋەھا كەم بوونەھۆى دەردانى ھۆرمۆنە سىكسىيەكان (Hypogonadism) .

**لەسەر جگەر (Hepatic) :** دەبىنە ھۆى بەرزبوونەھۆى ئەنزىمەكانى جگەر و ژەھراۋى بوونى جگەر بەتايىبەت ئەو تىستوستىرونانەھۆى كە لە جۆرى (17 $\alpha$ -alkylated AAS) ن ۋەك دەرمانەكانى - مېتايىل تىستوستىرون كە بەشېۋەھۆى چاپ (orally) بەكاردېت و - ئۆكسى مېتۆلۇن .

**دل ۋە لولەكانى خوين (CVS) :** بەرزبوونەھۆى چەورى خوين (dyslipidemia) و دەبىنە ھۆى بەرزبوونەھۆى (HDL) و دابەزىنى (LDL) ، ئەمەش دەبىننە ھۆى رەقبوونى لولەكانى خوين (atherosclerosis) ، بەرزبوونەھۆى پالەپەستوى خوين بەھۆى كۆبوونەھۆى ئاۋو سۆدىوم ، دروستبوونى كۆتۈ خوين لە لولەكانى خويندا (thrombosis) ، جەلتەھۆى دل (MI) و لەپر مردن (sudden death) ، لەبەرئەھۆى دەبىت ئەم كەسانەھۆى كە جەلتەھۆى دلېان توشبوۋە وورپان لە بەكارھىنانى تىستوستىرون .

**لەسەر دەروون (psychiatric) :** گۆرانكارى لە مەزاجدا دەكات (mood swing) ، دەبىننە ھۆى دلەر اوكتى (anxiety) و زىرەكى كەم دەكاتەھە (Cognitive impirement) .

## نەو دەرمانانەى كە دەبنە ھۆى كەم كەردنەھۆى كارىگەرى تىستوستىرون (Antiandrogens) :

۱- نەو دەرمانانەى كە دەبنە ھۆى كەم كەردنەھۆى بەر ھەمەينانى تىستوستىرون .

۲- نەو دەرمانانەى كە بلۆكى رىسپىنەرى تىستوستىرون دەكەن .

دژە ئەندروژىنەكان (Antiandrogens)		
1- Androgen synthesis inhibitors		
-Alfatriadiol (Pantostin®)	-Dutasteride (Avodart®)	-Finasteride (Proscar®)

-فیناستىرايد و -ديوتاستىرايد : بلۆكى ئەنزىمى (**5  $\alpha$ -reductase**) دەكەن و رىگە نادەن تىستوستىرونى ناچالاک بگۆردىت بۇ دای ھایدروتىستوستىرونى چالاک و زۆر بەھىز كە كارىگەرىە فارماكۆلۇجىيە ئەندروژىنەكەى دەيان ھىندەى تىستوستىرونە ، ئەم دەرمانانە بەكاردەھىنرەن بۇ چارەسەرى گرىنى ناشىرپەنجەبى پىرۆستات (**BPH benign prostatic hyperplasia**) ، ھەرچەند -ديوتاستىرايد زۆر بەھىزترە لە -فیناستىرايد ، بەلام -فیناستىرايد باوترە .

-فیناستىرايد : بەكاردەھىنرەن بۇ چارەسەرى پروتانهوى سەرى بەھۆى زۆرى ئەندروژىنەھۆ (Androgenic alopecia) ، ھەروەھا بۇ ئەو ئافىرماتانەى كە موبان زۆرەو چرە (**Hirsutism**) ، شەوانە بە بىرى (۱ مگم) لەرىگەى دەمەھۆ بۇ ماوہى (۴ مانگ) ، وە بۇ چارەسەرى ئاوسانى پىرۆستات شەوانە بە بىرى (۵ مگم) لەرىگەى دەمەھۆ بۇ ماوہى (۶ مانگ) .

-ئەلفاتىرايدىۆل : جۆرىكى تىرى بلۆكەرى ئەنزىمى (**5  $\alpha$ -reductase**) ھو بەشنىوہى سەرپرووى (Topically) بەكاردەھىنرەن بۇ چارەسەرى پروتانهوى سەر بەھۆى زۆرى ئەندروژىنەھۆ (**Androgenic alopecia**) ، بەلام دەكرىت دواى واز ھىنان لە دەرمانەكە سەر پروتانهوى دەست پى بكتاھۆ .

### 1. 5 $\alpha$ -REDUCTASE INHIBITORS: Finasteride & Dutasteride



## 17 $\alpha$ -hydroxylase inhibitors

-Abiraterone acetate (Zytiga®)

-Ketoconazole

ئەم دەرماتانەمى رېگىرى دەكەن لە دروستىبىونى ئەندىرۇجىنەكان دەكەن لەرېگەمى بىلۇك كىردى ئەنزمىمى (17 $\alpha$ -hydroxylase) مۇ ، بەمەش رېگىرى دەكەن لە گۇرىنى (17-hydroxyprogesterone) بۇ (dehydroepiandrosterone DHEA) و ئىستىرۇجىن ، ئەمەش دەبىتتە ھۇمى كەم كىردىمۇ ئاستى تىستوستىرون و ئەندىرۇجىنەكانى تر لە زەرداۋى خۇندا ، ھەمۇھە كەم كىردىمۇ ئاستى تىستوستىرون چۈنكە بىرېك ئىستىرۇجىن لە تىستوستىرون مۇ بەرھەم دەھىزىت ، (17 $\alpha$ -hydroxylase) كىرەكە گىرەكە ئەنزمىمى (CYP17A1) يە كە بەشىۋەيەكى زۇر لە پىرۇستات ، گۇنەكان و رېزىنەكانى سەر گۇرچىلەكاند ھەيە .

### كارىگەرى لاۋەكى بىلۇكەرانى (17 $\alpha$ -hydroxylase) :

بىلۇكەردى ئەم ئەنزمىمى (17 $\alpha$ -hydroxylase) دەبىتتە ھۇمى كەم بونىمۇ دروستىبىونى **كۇرتىزۇل** و **ھۇرمۇنە ئەندىرۇجىنەكان** لە كۇلىستىرۇل مۇ ، بەلام ناپىتتە ھۇمى بىلۇكەبونى دروستىبىونى (11-deoxycorticosterone) و ئەمەش دەبىتتە ھۇمى ئەمۇ كە سەرھەم كۇلىستىرۇلەكان بگۇردىن بۇ كۇرتىكۇستىرون و دواتر كۇرتىكۇستىرونىش دەگۇردىت بۇ ئەلدۇستىرون و ئاستى **كۇرتىكۇستىرون** و **ئەلدۇستىرون** بەرز دەبىتتە ھۇمى (Secondary hyperaldosteronism) ، لەكاتىدا كە خۇدى كۇرتىكۇستىرون كىرەكە مۇ كەم ئەلدۇستىرونى ھەيە ، ئەمەش دەبىتتە ھۇمى بەرز بونىمۇ پالەپەستى خۇن (Hypertension) ، كۇبونىمۇ ئاۋو سۇدۇم لە جەستەدا و كەم بونىمۇ ئاستى پۇتاسىيۇم (Hypokalemi) ، دەبىت ئەمۇش لەبىر نەكەم كە تەنھا ھۇرمۇنى كۇرتىزۇل كىرەكە (negative feed back) ي ھەيە لەسەر ھۇرمۇنى ئەدرىنۇكۇرتىكۇتروپىن (ACTH) ، كاتىك كە كۇرتىزۇل كەم دەبىتتە ئەمۇ ئاستى (ACTH) زىاد دەكات و ئەمۇندە تر ھانى گۇرىنى كۇلىستىرون دەدات بۇ ئەمۇ كە بىتتە بە (كۇرتىزۇل ، ئەندىرۇجىنە DHEA و كۇرتىكۇستىرون) بەلام مۇك دەزانىن رارەمۇ كۇرتىزۇل و (DHEA) كە ئەنزمىمى (17 $\alpha$ -hydroxylase) ە بىلۇك بونىمۇ ئەمۇ ماۋەتەمۇ تەنھا رارەمۇ كۇرتىكۇستىرون و ئەلدۇستىرونە و ھەر بۇيە ئەمۇندە تر ياستى كۇرتىكۇستىرون و ئەلدۇستىرون بەرز دەبىتتە مۇ .

ئەگەر سەيرى ئەم وئىنەيە خوارمۇ بەكەن دەبىنن كە سەرمتا بەھۇمى ھۇرمۇنى ئەدرىنۇكۇرتىكۇتروپىن (ACTH) كە لە پلى بىشەمۇ رېزىمىشكەر رېزىن بە فرمانى (corticotropin releasing hormone CRH) كە لە ھايپۇتالامەسەمۇ دەردەدەرت ئەمۇ كۇلىستىرون كە (۲۱) كىرەكە (پىۋەيە) دەگۇرەت بۇ (PREGNENOLON) كە ھەر (۲۱) كىرەكە (پىۋەيە) ، پىرېگىنۇلۇن بە دوو ئاراستەدا دەروات :

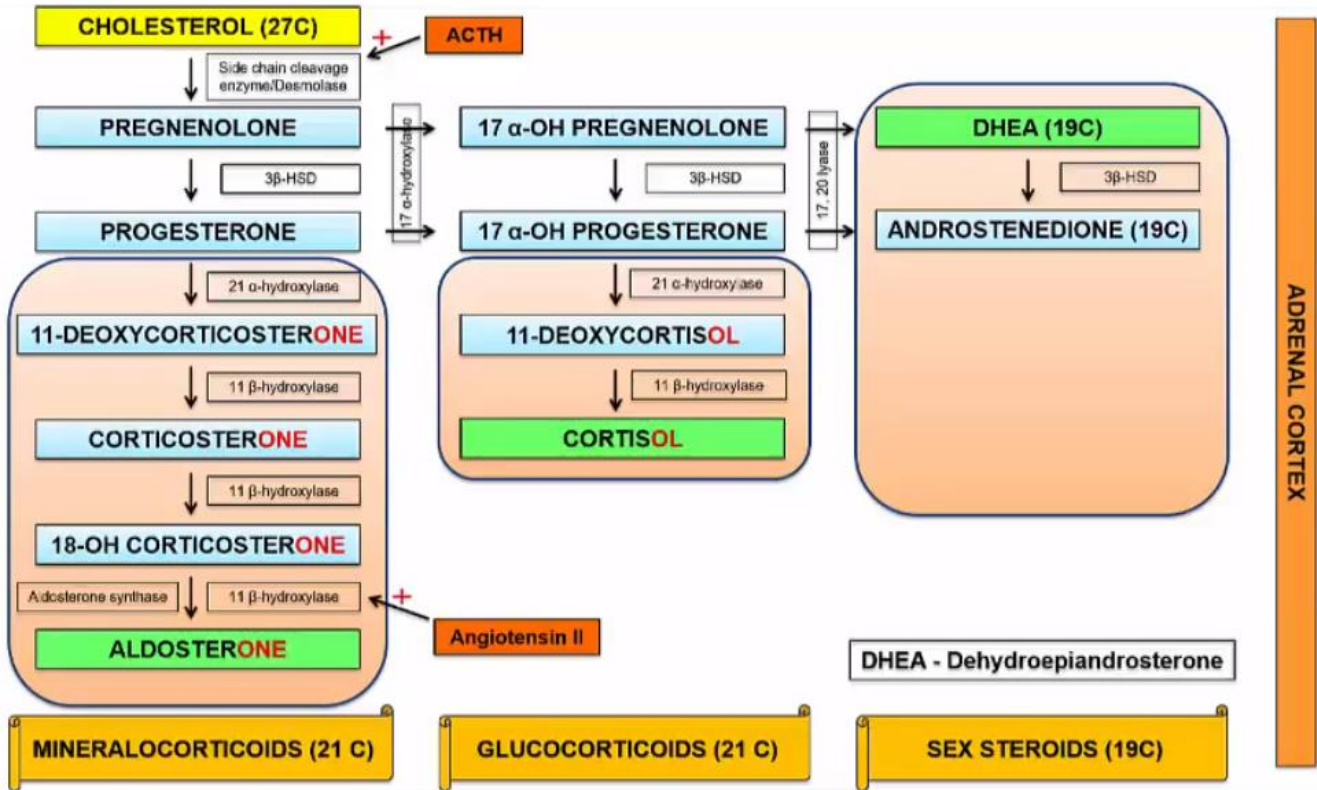
۱- بەھۇمى ئەنزمىمى (3 $\beta$ -HSD) دەگۇردىت بۇ پىرۇجىستىرون (Progesterone) دواتر پىرۇجىستىرون بەھۇمى (21 $\alpha$ -hydroxylase) مۇ دەگۇردىت بۇ (11-DEOXYCORTICOSTERONE) و دواترەش كۇرتىكۇستىرون دىسانەمۇ ھەر بەھۇمى ئەنزمىمى (3 $\beta$ -HSD) مۇ دەگۇردىت بۇ ئەلدۇستىرون (ALDOSTERONE) كە (۲۱) كىرەكە (پىۋەيە) .

۲- پىرېگىنۇلۇن بەھۇمى ئەنزمىمى (17 $\alpha$ -hydroxylase) مۇ دەگۇردىت بۇ (17 $\alpha$ -pregnenolone) .

(17 $\alpha$ -pregnenolone) بە دوو ئاراستەدا دەروات يان ئەمۇتا بەھۇمى ئەنزمىمى (17,20 lyase) مۇ دەبىتتە بە (DHEA) كە (۱۹) كىرەكە (پىۋەيە) يان ئەم (17 $\alpha$ -pregnenolone) ە دىسانەمۇ بەھۇمى ئەنزمىمى (3 $\beta$ -HSD) دەگۇردىت بۇ (17 $\alpha$ -OH progesterone) و دواتر بۇ كۇرتىزۇل (CORTISOL) كە ئەمىش ھەر (۱۹) كىرەكە (پىۋەيە) .



پاره‌وی هورمونه کانی رژینه کانی سهر گورچيله کان



ئەنزىمى (11-β-Hydroxylase) لەمۇكاتەدا كە ئەلدۇستىرۇن بەرھەم دەھىنئىت پىي دەوترىت ئەنزىمى (Aldosterone synthase) و ئەنجىۋىنسىنى-۲ (ang-II) دەتوانىت ئاستى ئەم ئەنزىمە (Aldosterone synthase) لەم كاتەدا زىاد بىكات .

دۇخىكى بۇمۇمىي دەگمەن ھەيە پىشى دەوترىت (17-hydroxylase deficiency 17-OHD) ، لەم كاتەدا بازىدى جىنى رۇدەدات لە جىنى (CYP17A1) داو ئەمەش دەبىتە ھۇى درۇوست نەبۇنى (17α-hydroxylase) و درۇوست نەبۇنى ئەندىرۇجىنەكان (DHEA) و كۇرتىزۇل ، بەلام كار ناكاتە سەر بلۇكبۇنى كۇرتىكۇستىرۇن كە پىشى دەگۇرتىت (11-Deoxycorticosterone) ، بەلكو بەپىچەوانەو ھەموو كۇلېستىرۇلەكە دەگۇردىت بۇ ئەم كۇرتىكۇستىرۇنە ئاستى كۇرتىكۇستىرۇن بەرز دەبىتەو ، كەم بۇونەو ھۇرمۇنە ئەندىرۇجىنەكان دەبىتە ھۇى داۋامىتى بۇلۇبۇن و پىۋىستە دەرمانە ئەندىرۇجىنەكان بۇ نەخۇش بەكاربەنرىت ، ھەرچەند نەخۇش ئاستى كۇرتىزۇلى كەم دەبىتەو بەلام لەم كاتەدا پىۋىست ناكات بە پىدانى كۇرتىزۇنەكان بۇئەو نەك بە مىكانىزىمى (negative feed back) ئەو برە كۇرتىكۇستىرۇنەش كە بەھۇى ھاندانى (ACTH) مۇ درۇوست دەبىت چىتر نەمىنئىت ، سەرەراى ئەو ھۇى كە كۇرتىكۇستىرۇن بەشۇۋىەكى كەم ئىشى كۇرتىزۇن دەكات و ناھىلئىت ئەزمەى كەم بۇونەو كۇرتىزۇنەكان (adrenal crisis) رۇوبىدات ، بەلام كۇرتىكۇستىرۇن بەھۇى ئەنزىمى (11-β-Hydroxylase) مۇ دەگۇردىت بۇ ئەلدۇستىرۇن و ئاستى ئەلدۇستىرۇن زىاد دەكات ، ئەمەش دەبىتە ھۇى فۇرئادەدەرەو پۇتاسىۋم و كەم بۇونەو پۇتاسىۋم (hypokalemia) و گۇدانەو ئاۋو سۇدۇم و بەرزبۇونەو پالەپەستۇ خۇن (hypertension) ، نەخۇش دەبىت جگە لە پىدانى ھۇرمۇنە ئەندىرۇجىنەكان ئەوا چارسەى (Hypertension) و (hyperkalemia) ى بۇ بىكرىت .

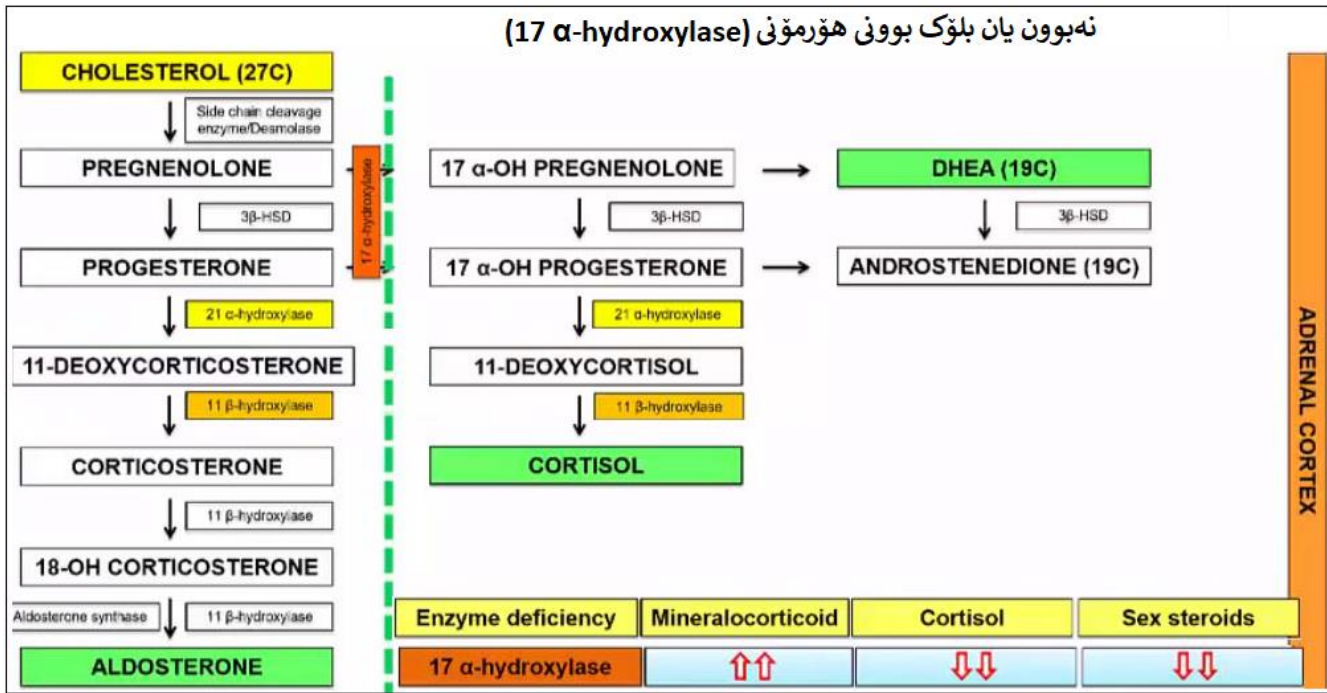
مەك پىشتر باسما كۇر درۇوستنەبۇنى ئەنزىمى (17 α-hydroxylase) بەھۇى بازىدى جىنىەو يان بەھۇى دەرمانەكانى بلۇكەرى ئەم ئەنزىمەو مەك -كىتۇكۇنۇزۇل و -ئابىراتىرۇن دەبىتە ھۇى كەم بۇونەو ئاستى كۇرتىزۇل و سىتۇرۇدە سىكسىەكان (Sex steroids) و لەھەمان كاتدا بەرزبۇونەو ئاستى مېنئىرال كۇرتىكۇدەكان .

-كىتۇكۇنۇزۇل : دۇرە كەروۋىە دەرمانىكى كۇنەو بلۇكى (17 α-hydroxylase) .

-ئابىراتىرۇن : دەرمانىكى نۇبىە كە دەر ھىنراۋىكى سىتۇرۇدى پۇجىستۇرۇنە (steroidal progesterone derivatives) بەھەمان شۇۋە بلۇكى (17 α-hydroxylase) و (C17,20 Lyase) دەكات و بەكاردېت بۇ چارسەرى شۇرپەنجەى پۇستات كە ۋەلامى نەبىت بۇ دەرمانە ھۇرمۇنىەكان (hormonal refractory prostate cancer) و ئاستى دۇرە پەيداكەرى پۇستات (prostate specific antigen PSA) زىادى كۇر دېت بۇمۇ ھۇى (۲ ھەفتە) بەبەردەوامى .

-ئابىراتىرۇن : دەبىتە ھۇى داۋەزاندنى ئاستى (PSA) و چۇونەۋىەكى گۇرى شۇرپەنجەى پۇستات ، بەلام بەھۇى كەم كۇرئەو ئاستى بەرھەمەنئىنى كۇرتىزۇلەو بەمىكانىزىمى (feed back) ئاستى ئەدرىنۇكۇرتىكۇتۇرۇپىن (ACTH) بەرز دەكاتەو دەتوانىت چارسەرى ئەم بەرزبۇونەۋىەى (ACH) بىكرىت بە دەرمانى (-Dexamethasone) .

نەبەون يان بلۆك بوونی ھۆرمۆنى (17  $\alpha$ -hydroxylase)



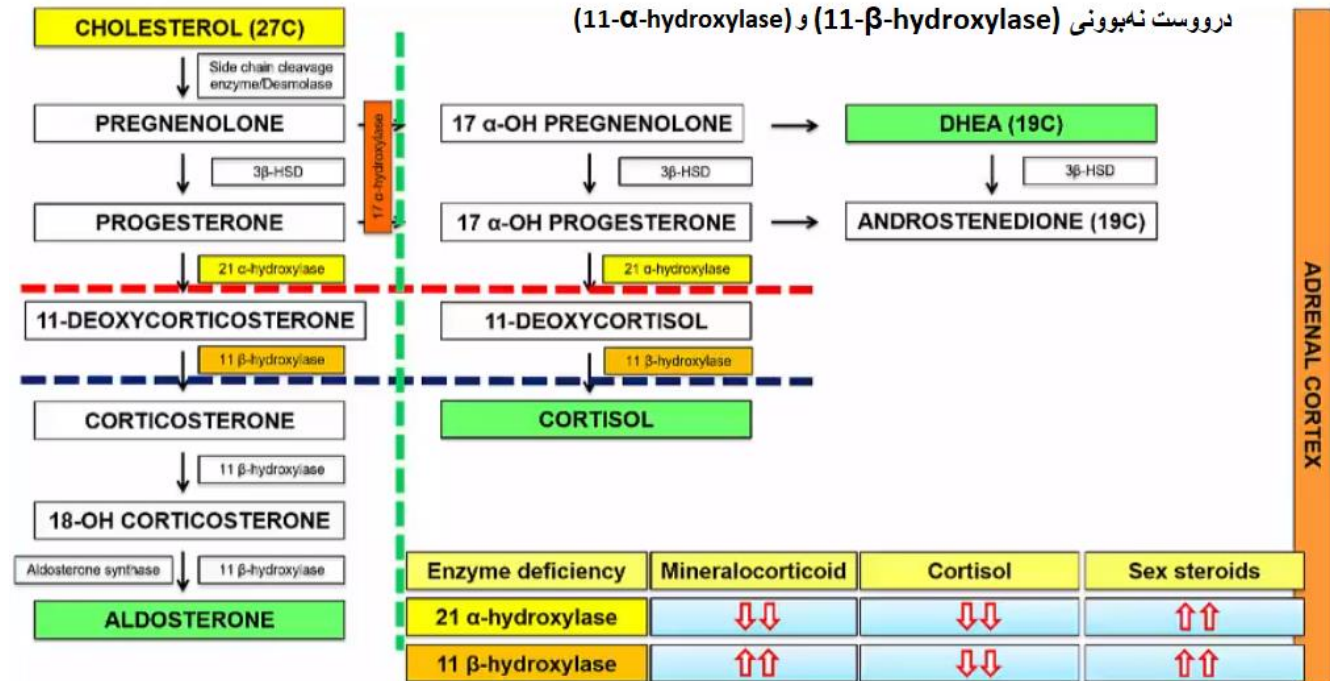
## تیپینی /

**(Congenital adrenal hyperplasia) :** له راره موكانى هورمونه سنير ويديه كاندا دهكرت بازداني جيني رويادات كه تيپيدا نهنزيمي (21-β-hydroxylase) دروست نهبيت ، نهمش دهبيته هوى دروست نهبوونى كورتيزول ، ههروهه دروست نهبوونى (21-deoxycorticosterone) و دواتریش دروست نهبوونى نهدوستيرون ، كهواته لهم كاتهدا كورتيزول ، ۱۱-ديوكسى كورتیکوستيرون و نهدوستيرون دروست نابن و همرچى كوليسترول ههيه لهريگه رزئنهكانى سمر گورچيلهكانهوه دهگوردريت بو هورمونه نيرينهكان (نهدروجنهكان) كه برينييه له (DHEA) و (Androstosterone)، دهكرت لهذخى (21-β-hydroxylase deficiency) دا نهنزيمى (adrenal crisis) دروست بييت بههوى كهسى كورتيزونهكانيش دهبيته هوى دابهزيمى ناستى شهكر لهخويندا و نهخوش تووشى دابهزيمى پالپهستوى خوين دهبيت ، بههوى نهبوونى نهدوستيرون و جيگروههكانى نهورا ناستى سؤديوم دادمهزيت و نهخوش تووشى رشانهوه و وشك بوونهوه دهبيت ، لهم كاتهدا پيوسته نهخوش دهرمانى سنير ويدي بهكار بهنييت ، نهبوونى نهدوستيرون و هوشيوهكانى دهبيته هوى بهرزبوونهوى ناستى پوتاسيوم بهرز دهبيتهوه .

**تیپینی /** دهكرت نهلن نهنزيمي (21-β-hydroxylase) بهتواوى نيش نهكات و پيى دهوترت (classic form) خو نهگر نهنزيمهكه بهباشى نيش نهكات و ههنديك نيش بكات بكهسى نهورا پيى دهوترت (non classic form) .

ههروهه دهكرت بازداني جيني رويادات و نهم جارهيان تيپيدا نهنزيمي (11-β-hydroxylase) دروست نهبيت ، لهم كاتهدا كورتيزول و نهدوستيرون دروست نابن ، كهواته كوليسترول دهگوردريت بو هورمونه نيرينهكان و كهچى لهههمان كاتيشدا كاريگهرى نهدوستيرون زياد دهكات بو ؟

**وهلام /** همرچهد نهدوستيرون دروست نابيت بهلام نهگر سهيرى وينهكهى خواروه بكمين دهبينين كه نهبوونى نهنزيمي (11-β-hydroxylase) نهبووته هوى دروست نهبوونى (11-deoxycorticosterone) ، كهواته كوليسترول جگه لههوى كهراهورى دروستبوونى هورمونه نيرينهكان دهگريتهبههر نهورا بهههمان شيوه رارهوى دروستبوونى (11-deoxycorticosterone) دهگريتهبههر ، وهك دهبيت بزانيه كه (11-deoxycorticosterone) ههمان نيشى نهدوستيرون دهكات و بهنييهش دهبينين لهم كاتهدا جگه لهبهرزبوونهوى ناستى هورمونه نيرينهكان يان (sex steroids) نهورا ناستى كاريگهرى مينيرال كورتیکويدهكانيش زياد دهكات و نهخوش تووشى (Hypokalemia) و (Hypertension) دهبيت .



-گۆزىپۇل : لەسالى ( ۱۹۷۰ ز ) دا حكومتى صين تويزىنەۋەى دەكرد بۇ ئەۋەى تۋۋى لۇكە (گۆزىپۇل) (cotton seed) بە ھاراۋى بەكاربەنن لەرىگەى دەمەۋە بۇ ئەۋەى بەرگى لە سىپىرى بىكەن لە نىرىنەدا ، واتە ۋەك ھەبى مەنەع بەلام نەك بۇ ژنان بەلكو بۇ پىاوان (male oral contraceptive) ، بەلام لە سالى ( ۱۹۸۶ ز ) دا ئەم تويزىنەۋەىيان ۋەستاند بەھۋى زۆرى كارىگەرىە خراپەكانى تۋۋى لۇكە .

## 2- Androgenic receptor (AR) antagonist

-Bicalutamide (Caodex®)	-Nilutamide (Nilandron®)	-Flutamide (Eulexin®)
-Apalutamide (Erleada®)		-Enzalutamide (Xtandi®)

دەرمانه‌كانى ئەم گرووپه به‌كارناھینرین مەگەر بۆ دۆخیکى زۆر مەترسیدار و نەخوازاو نەبیت وەك شیرپەنجەى پرۆستات .

-فلوتاماید ، -نیلوتاماید و -بایکالوتاماید : ئەمانه جیلی یەكەمى دژە ئەندروژینیە ناستیرۆیدیەكان **non-steroidal** (Firs generation **antiandrogen NSAAs**) لەكاتیکدا كە -ننیزالوتاماید و -نەپالوتاماید جیلی دووهمى دژە ئەندروژینیە ناستیرۆیدیەكان ، (نەپالوتاماید) لەسالى (۲۰۱۸ ز) دا پەسەند كراوه ، دەرمانه‌كانى جیلی دووهمى دژە ئەندروژینیە ناستیرۆیدیەكان ئەوپەرى كاریگەرى و بەهیزیان زیاتره (↑efficacy & potency) و كاریگەرى نەریستراویان كەمتره (Lower side effects) .

دەرمانه‌كانى ئەم گرووپه (NSAAs) به‌كارده‌هینرین له چارەسەرى شیرپەنجەى پرۆستاتدا (prostatic cancer) ، لەكاتیکدا شیرپەنجەكه پشتی به تیسٹۆستیرۆن بەستبیت و دواى لاڤردنى به نەشتەرگەرى بۆ ماومیهك ئەم دەرمانانه به‌كاردین بۆ ماوهى چەند سالیك بۆ ئەوهى رێگەرى بکەن لەوهى كە جاریكى تر ئەو خانانه تیسٹۆستیرۆن به‌كاربینن و ببهوه هوى دروستبوونى شیرپەنجە .

-سایپروتریون نه‌سیتیهیت (ن‌ندروکۆر®) یان له‌گه‌ل -نیشینایل نیسترا دیۆل پنی دوتریت (دایان® 35) : دهرمانیکی دژه هۆرمونی نیرینه‌یهو (Antiandrogen) له‌همان کاتدا کاریگه‌ری پرۆجیسترونیشی هه‌یه (progestational effect) ، ئه‌م کاریگه‌ریه پرۆجیسترونییه ده‌بیته هۆی که‌م کردنه‌وه‌ی دهردانی (FSH & LH) به‌میکانیزی (negative feed back) که ئه‌مه‌ش ده‌بیته هۆی زیاتر که‌م کردنه‌وه‌ی دهردانی هۆرمونه سیکسیه‌کان به‌تایه‌ت تیستوستیرون و نه‌مه‌ده‌ی تر کاریگه‌ری دژ به هۆرمونی نیرینه زیاتر ده‌بیته ، ئه‌م دهرمانه هه‌رچه‌ند بلۆکی وهرگه‌کانی تیستوستیرون ده‌کات به‌لام نه‌ک به‌و به‌هیزیه‌ی که -فلوتاماید و گرووپه‌که‌ی نه‌جای ده‌دن ، هه‌ر له‌به‌ر نه‌مانه‌شه که دهرمانی (دایان® 35) به‌کار ده‌هینریت بۆ :

چاره‌سه‌ری نه‌و دۆخانه‌ی که ن‌ندروجین به‌رپه‌سه لنیان (androgen-dependent conditions) وه‌ک زیپکه (Acne) ، پنیستی چه‌ور (seborrhea) ، موو زوری له ئافه‌رتاندا (hirsutism) ، بالقبونی پێشومخت (early puberty) ، شێرپه‌نجه‌ی پرۆستات (prostatic cancer) ،



، نه‌و نیرینه‌ی که ره‌گه‌زی خۆیان گۆریوه بۆ مینیه و هه‌روه‌ها وه‌ک دهرمانی به‌رگری له منالۆیون (birth control) ، هه‌روه‌ها بۆ نه‌و نیرینه‌ی که ئاره‌زووی سیکسیان زۆره و تاوانی کوشتن و ده‌ستدریژی بۆ سه‌ر ئافه‌رتان نه‌جای ده‌دن (male hypersexuality) ، چونکه دهرکه‌وتوه زۆریه‌ی ئه‌م تاوانبارانه ده‌کریت ناستی تیستوستیرونیان به‌رزبیت یاخود کیشه‌یه‌یه‌ک هه‌بیت له وهرگه‌کانی تیستوستیرون له جه‌سته‌یاندا و ژماره‌یان یاخود هه‌ستیار ی ئه‌و وهرگرانه‌ی تیستوستیرون ناسایی نه‌بیت و له ناستیکی به‌رزدابیت و دهرکه‌وتوه بلۆککردنی وهرگه‌کانی تیستوستیرون به دهرمانی -سایپروتریون نه‌سیتیهیت له‌و که‌سه شه‌ره‌نگیزانه‌دا بووته هۆی هتوربوونه‌یه‌یان و گۆرانی ره‌وشتیان به‌که‌سانیکی ناسایی و نه‌رم و نیان .

#### کاریگه‌ری نه‌ویستراوی -سایپروتریون نه‌سیتیهیت :

هه‌ر له‌به‌ر نه‌وه‌ی که ستیرویدییه ده‌کریت ببیته هۆی کۆبوونه‌وه‌ی ئاو له‌جه‌سته‌دا ، هه‌روه‌ها ده‌بیته هۆی که‌م بوونه‌وه‌ی دهردانی هۆرمونه ستیرویدییه‌کان و له‌کاتی واز لیه‌هێناندا ده‌کریت ماوه‌یه‌کی پێ بچیت هه‌تا رژیانه‌کانی سه‌ر گۆرچیه‌کان هه‌له‌سه‌نه‌وه به دهردانی کۆرتیزۆنه‌کان و له‌و ماوه‌یه‌دا نیشانه‌ی که‌م بوونه‌وه‌ی کۆرتیزۆنه‌کان له جه‌سته‌دا دهرکه‌وتی ، زیادبوونی کیشی له‌ش ، له‌دۆزی زۆردا ده‌بیته هۆی ئاوسانی مه‌مک له پیاواندا ، خه‌مۆکی ، هیلاکی و په‌که‌وتنی سیکسی .

-سپايرونولاکتون : ستيرويدىكى دەستكرده بەشئوھى پىشېركى ھەلدەسنىت بە بلۇككردنى رېسپىتەرى گلۇكوكورتىكۇيدىكان و رېسپىتەرە ئەندروژىنەكان پىكەرە بۇيە بەكار دەھنىرئىت بۇ چارەسەرى ئەمۇ دۇخانەى كە ئەندروژىن بەرپرسە لىيان (androgen-dependent conditions) وەك زىپىكەو چىرى موو لە ئافرماتاندا ، ھەروھە سەررووتانەوھى بۇماوھىيە (androgenic alopecia) .

سەررووتانەوھى بۇماوھىيە (androgenic alopecia) : پىشى دەوترئىت (Hereditary hair loss) و برىتئىيە لە رووتانەوھى سەر لە دوای بالقبونەموو لە پىاوان و ئافرماتانىشدا روودەدات و لە پىاواندا پى دەوترئىت (male pattern baldness) و وورده وورده موومەكانى پىشەسەر يان تەوقى سەر دەروتنەموو سەلەكى موومەكان چىتر موو بەرھەم ناھىن و دەچنەرە بەك ، ھۆكارمەشى زۆربوونى ھۆرمونى نىرئىيە ئىتر بە ھەر ھۆكارىك بىت ، لەئافرماتاندا زىاتر بەھوى كىسى ھىلكەدانەكانەموو ، لەكاتى دوگانىدا ئاستى تىستوستىرون زىاد دەكات ، ھەروھە بەكار ھىنانى دەرمانى بەرگى كە تىاياندا چۆرمەكانى پروژىسترون ھەمو ھەندىك لەمۇ پروژىسترونانە كارىگەريان ھەيە لەسەر چالاككردنى رېسپىتەرە ئەندروژىنەكان و ھەندىكى دىكەيان دەبنە ھوى بلۇككردنى رېسپىتەرە ئەندروژىنەكان ، ئەمۇ پروژىستىنانەى كە دەبنە ھوى چالاككردنى رېسپىتەرە ھاوشىوھى كارىگەرى ئەندروژىنەكان لە ھەبەكانى مەنى ھەملا ھەن دەبنە ھوى زىادبوونى كىش ، دروسىبىونى زىپىكەو زىادبوونى مووى جەستە و تاپىتەمەندىيە نىرئىيەكانى تر ، لىرەدا نمونەى ھەردوو چۆرەكەى پروژىستىن دەخەينەرەو :

۱- ئەمۇ پروژىستىنانەى كە كارىگەرى ھاوشىوھى ئەندروژىنەكان ھەيە :

-لىفونوژىستىرئىل (Levonogestrel-) كە لە ھەبى مەنع و لەولەبى ھۆرمونى (hormonal IUD) و دەرمانى بەرگى كىتوپرىدا ھەيە .

-نىتوئوژىستىرئىل (Etonogestrel-) كە لە پىكەتەى دەرمانى بەرگى چاندى زىرپىستندا و لە ئەلقەى مەنى دامىندا (vaginal ring) ھەيە .

-مىدروكسى پروژىسترون نەسىتەيت دىپوت (Medroxyprogesterone acetate Depot-) لە دەرزى بەرگىدا ھەيە .

-جىستودىن (Gestodene-) لە ھەبە مەنعە تىكەلمەكان (ئىستروژىن + پروژىسترون) دا ھەيە .

-دىسوژىستىرئىل (Desogestrel-) لە ھەبە مەنعە تىكەلمەكان (ئىستروژىن + پروژىسترون) دا ھەيە .

-نۆرئىلجىسترومىن (Norelgestromin-) بەشئوھى لەزگەى پىست (patch) .

-نۆرئىلئىندرون و نۆرئىلئىندرون نەسىتەيت بەشئوھى ھەبى مەنى تىكەل يان بەجىا ھەيە .

۲- ئەمۇ پروژىستىنانەى كە كارىگەرى دژە ئەندروژىنەكان ھەيە :

-دروسپايرىنون (Drospirenone-) كە بەجىا ھەيە بەناوى (Slynd®) و لە ھەبى مەنى تىكەلمەدا ھەيە بەناوى (Yasmin®) و (Zahra®) لەگەل نىئىنئىل نىستراڊىوئىلدا .

-سپايروتىرون نەسىتەيت (Cyproterone acetate-) بەجىا بەناوى (Androcur) و بەتئىكەلەى لەگەل -نىئىنئىل نىستراڊىوئىلدا بەناوى (Dian®35) بەر دەستە .

-كلورمادىنون نەسىتەيت (Chlormadinone acetate-) كە لە ھەبى مەنى تىكەلمەدا ھەيە بەناوكانى (Belara, Gynorelle, Lutéran, and Prostal®) .



## هیلکهدانهکان (Ovaries)

**هیلکهدانهکان :** له مێیندا یهکیکن له ئەندامەکانی زاوزی و زۆربوون (reproductive female system) که هەڵدەسن بە درووستکردنی هیلکە (ovum) هەروەها بە دەردانی کۆمەڵێک هۆرمۆن که رۆلێکی گەرنگیان هەیە لە ریکخستنی سووری مانگانەیی ئافرەتاندا و ئەو هۆرمۆنانەش بریتین لە ئیستروژین ، تیستۆستیرۆن ، ئینھیبین و پرۆجیسترون .

له هیلکهدانهکاندا بۆ ئەوەی که هیلکەیهکی پێگەشتوو بەر هەم بھێنرێت ئەو ئەم هیلکەیه بە سووریکدا تێپەر دەبێت که له سەرمتادا چیکلدا نهکان (follicles) که هیلکۆکه (oocyte) یان تێدایه زیاتر به هۆی هۆرمۆنی هاندەری چیکلدا نه (Follicular Stimulating Hormone FSH) هوه دەست بە پێگەشتن دەکەن و هەروەها دەست دەکەن بە دەردانی ئیستروژین و دواتریش هۆرمۆنی درووستکەری تەنی زەرد یاخود دەتوانین پێی بڵێن هۆرمۆنی دەریپەرینەری هیلکە (Leutinizing Hormone LH) هەڵدەسێت بە تەقاندنی چیکلدا نه هیلکەکه فری دەداتە دەروە هیلکەدان بۆ ناو جۆگەیی فالووپ و قەباغی هیلکەکه له هیلکەداندا دەمێنێتەوه که هۆرمۆنی درووستکەری تەنی زەرد یاخود دەتوانین پێی بڵێن هۆرمۆنی دەریپەرینەری هیلکە (Leutinizing Hormone LH) هەر خۆدی خۆی هانی ئەو قەباغی هیلکەیه (پێشی دەوتریت تەنی زەرد) دەدات بۆ ئەوەی که هەستی بە دەردانی پرۆجیسترون .

بەهەردوو هۆرمۆنی (FSH & LH) دەوتریت (Pituitary gonadotropins) ، (Pituitary) واتە ژیرمیشکەرژین ، (Gonado) واتە توخمەرژین ، (pins) واتە ووریاکەرەوه یان وروژینەر ، کەواتە بەکۆی گشتی (Pituitary gonadotropins) واتە هۆرمۆنی هاندەری توخمەرژینەکانی ژیرمیشکەرژین .

## سووری هیلکه‌دان (ovarian cycle)

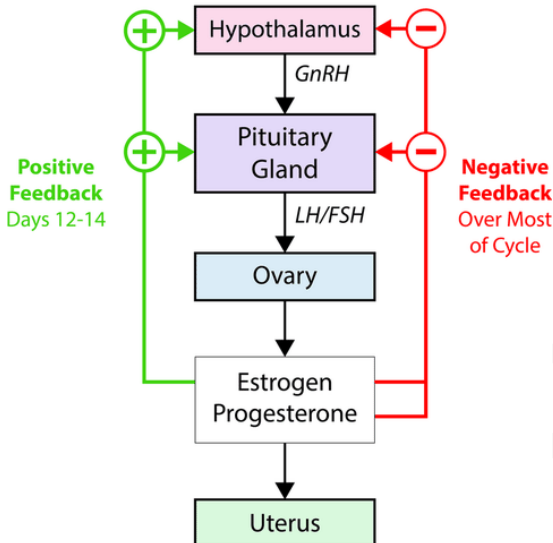
**سووری هیلکه‌دان (ovarian cycle)** ده‌بیت به‌جوانی باسی بکه‌ین تا بزائین ئیستروژین چون دهرده‌دریت ، سووری هیلکه‌دان (ovarian cycle) بریتیه له چوار قوناغ :

۱- (Follicular phase) واته قوناغی چیکلدانه‌یی .

۲- (Ovulatory phase) واته قوناغی هیلکه‌دانان .

۳- (Luteal phase) واته قوناغی تهنی زهردیان قه‌باغی هیلکه .

**(Follicular phase) :** نافرمان له‌کاتی پینگه‌شتنیاندا له‌ناو هه‌ردوو هیلکه‌دانه‌کانیاندا به‌نزیکه‌ی (۲۵۰,۰۰۰) هیلکه‌کۆکه (oocyte) هه‌یه‌و له هه‌ر سووریکی مانگانه‌دا نزیکه‌ی (۴۰۰ - ۱۰۰۰) هیلکه‌کۆکه ئاماده‌ده‌ین بۆ چالاکیوون و ئهم چالاکیوون‌ه‌ش له‌لایهن هۆرمونه‌کانی (FSH & LH) موه‌ ده‌بیت که پلی پئشه‌وه‌ی ژیرمیشکه‌رژین دهریان دهدات ، له‌ناو ئهو (۴۰۰ - ۱۰۰۰) هیلکه‌کۆکه ئاماده‌کراو‌دا تهنه‌ا یه‌کیکیان به‌ ته‌واوی پنده‌گهن و ده‌ته‌فن و هیلکه‌ فری‌ دده‌نه‌ جوگه‌ی فالوویه‌وه‌ ئه‌وانی تر سه‌رجه‌میان ده‌توینه‌وه‌و نامینن ، له‌سه‌ر هیلکه‌کۆکه‌کان ریسیتیه‌ری (FSH & LH) هه‌یه‌ه و هه‌ر که ئهو دو هۆرمونه‌ دهردران ئه‌وا له‌گه‌ل هیلکه‌کۆکه‌کاندا که پئشتر ناماده‌کراون یه‌ک ده‌گرن و په‌ریان پی دده‌ن تا ده‌یانکه‌ن به‌ چیکلدانه (Follicles) ، دهرانی (FSH & LH) یش به‌هۆی هۆرمونی (GnRH) موه‌یه که هاپیوئالامه‌س دهری دهدات ، له هاپیوئالامه‌سدا ریسیتیه‌ری ئیستروژینی هه‌یه‌و له‌کاتی نه‌ه‌وونی ئیستروژیندا ئه‌وا هاپیوئالامه‌س چالاک ده‌بیت و (GnRH) دهرده‌دات ، که‌واته له‌کاتی بوونی ئیستروژیندا هاپیوئالامه‌س چالاک نابیت ، هه‌روه‌ها له‌کاتی هه‌بوونی پرۆجیسترونی‌شدا به‌هه‌مان شیه‌و چالاکی هاپیوئالامه‌س له‌ دهرانی (GnRH) دا که‌م ده‌بیتیه‌وه ، که‌واته هۆرمونی دهرپه‌رینه‌ری هیلکه (Leutinizng Hormone LH) ، هه‌روه‌ها هۆرمونی گه‌شه‌پنده‌ری چیکلدانه (FSH) ده‌توانریت دهردانه‌که‌یان زیاد بکریت به‌هۆی هۆرمونی (GnRH) ی هاپیوئالامه‌س .



که‌واته کاتیک که ناستی ئیستروژین له خونیدا که‌م ده‌بیتیه‌وه ئه‌وا له‌لایهن هاپیوئالامه‌سه‌وه (GnRH) دهرده‌دریت و ئه‌ویش ده‌چینه‌ سه‌ر پلی پئشه‌وه‌ی ژیرمیشکه‌رژین و له‌ویدا هه‌له‌سه‌یت به‌ دهرانی بریکی زوری (FSH) و بریکی که‌م له (LH) له سه‌رته‌ا ، که‌واته (FSH) به‌رپه‌سه له نیوه‌ی یه‌که‌می سووره‌که

(دوو هه‌فته‌ی یه‌که‌می سوور) و زاتره ، هه‌روه‌ها (LH) یش به‌رپه‌سه له نیوه‌ی دووه‌می سووره‌که (دوو هه‌فته‌ی کۆتایی سوور) و له نیوه‌ی دووه‌مدا کاریگه‌ری دهرده‌که‌ویت به‌شیه‌یه‌کی زیاتر ، له نیوه‌ی یه‌که‌می سووره‌که‌دا (FSH) ده‌چینه‌ سه‌ر هیلکه‌کۆکه ئاماده‌کراو‌ه‌کان و ریسیتیه‌ری خۆی هه‌یه له سه‌ریان و ده‌یانکات به‌ چیکلدانه ، له هه‌موو سووریکی مانگانه‌دا نزیکه‌ی (۴۰۰ - ۱۰۰۰) هیلکه‌کۆکه ئاماده‌ده‌رین بۆ ئه‌وه‌ی ببن به‌ چیکلدانه ، به‌لام تهنه‌ا (۵ - ۱۲) دانه‌یان ده‌بن به‌ چیکلدانه‌وه‌ ئه‌وانی تر ده‌پوو‌کینه‌وه ، له‌س (۵ - ۱۲) چیکلدانه‌یه‌ش تهنه‌ا یه‌ک چیکلدانه‌یان ده‌توانریت به‌ ته‌واوی پینگات و ببیت به‌ چیکلدانه‌ی بالاده‌ست (Dominant follicle DF or Graffien follicle GF) و دوا‌ی ته‌قینی هیلکه‌که‌ی ناوی بگاته جوگه‌ی فالوویه‌وه‌ و چیکلدانه‌کانی تر سه‌رجه‌میان ده‌پوو‌کینه‌وه ، چیکلدانه به‌ دوو چین خانه‌ دهره‌ دراوه که چینیکیان پیی ده‌وتریت (Thecal cells) و به‌هۆی هۆرمونی (LH) موه هه‌له‌سه‌ن به‌ گۆرینی کۆلیستروئۆل بۆ هۆرمونه‌ ئه‌ندروژینیه‌کانی وه‌ک (androstenedion) و دواتر چینه‌که‌ی تر که پیکه‌اتوه له خانه‌کانی (Granulosa cells) به‌یارمه‌تی (FSH) هه‌له‌سه‌ن به‌ گۆرینی (androstenedion) بۆ ئیستروژین ، که‌واته (FSH) ده‌بیتیه‌ هۆی دهرانی ئیستروژین له‌لایهن خانه‌کانی دهران دهری چیکلدانه‌کان به‌لام به‌یارمه‌تی (LH) ، چونکه هه‌تا (LH) هۆرمونه‌ نیرینه‌کان له کۆلیستروئۆله‌وه دروست نه‌کات ئه‌وا (FSH) له‌کۆیه‌ه‌وتوانریت ئیستروژین به‌رهم به‌نییت له هۆرمونی نیرینه‌وه ؟ ، پاشان (FSH) به‌رده‌وام ده‌بیت له‌گه‌شه‌پنده‌ی خانه‌کانی (Granulosa) و هه‌له‌سه‌یت به‌ دروستکردنی شله‌ی ناو چیکلدانه‌کان که پیکه‌اتوه له هابلۆرۆنیک ئه‌سید و پیی ده‌وتریت (Follicular fluid) و (LH) یش به‌رپه‌سه‌کی که‌م به‌رده‌وام ده‌بیت له‌گه‌شه‌پنده‌ی خانه‌کانی (Thecal) ی چیکلدانه‌کان و به‌رهمه‌نیانی ئیستروژینیش به‌رده‌وام ده‌بیت و به‌م قوناغه‌ ده‌وتریت (Follicular phase) که به‌شیه‌یه‌کی گشتی له نافه‌رتیکی نمونه‌ییدا که سووری مانگانه‌که‌ی (۲۸ رۆژ بیت) ئه‌وا (Follicular phase) رۆژی یه‌که‌می که‌وتنه سووری مانگانه‌وه ده‌ست پنده‌کات هه‌تا رۆژی چوارده‌یه‌م (۱ - ۱۴) ، هه‌رچه‌ند چیکلدانه‌کان گه‌وره‌ببن هه‌له‌سه‌ن به‌ دهرانی زیاتری ئیستروژین بۆ ناو سووری خۆین ، له کۆتایی ئهم قوناغه‌دا تهنه‌ا

به‌کلیک له چیکل‌دانه‌کان به‌تواوی پیده‌گهن و بهی چیکل‌دانه همره‌په‌گه‌شتووش دموتریت (Graffian follicle GF) که هیلکه‌ی پی‌گه‌شتو (ovium) و (follicular fluid) ی تیدایه‌ی دمتوانیت ئیسترۆجین و هورمونی (inhibin) دمریدات به‌ریژمه‌یکی زور و ژماره‌یکی زوریش ریسینتیه‌ری (FSH) ی له‌سهره ، زوربه‌ی کات له رۆژی حوتهمه‌وه (۷) که ده‌کاته ناوهره‌استی قوناغی (Follicular phase) به‌ریژبوونه‌وی ناستی ئیسترۆجین ده‌بیته‌ هوی ئه‌وه‌ی که ئیسترۆجین بچیته‌ سهر هاپیوئالامس و پلی پیشه‌وه‌ی ژیرمیشکه‌رژین و به‌میکانیزمی (Negative feed back) بیته‌وه هوی کهم کردنه‌وی دمرانی (GNRH) و (FSH) و (LH) و دواتر کهم کردنه‌وی دمرانی ئیسترۆجین ، ئه‌مه‌ش ده‌بیته‌ هوی له‌ناوچوون و نه‌مانی ئه‌و چیکل‌دانه‌ی که به‌تواوی پینه‌گه‌شتوون و تنه‌ها چیکل‌دانه پی‌گه‌شتووه‌که ده‌مینته‌وه (Dominant follicles) ، کاتیک که ناستی ئیسترادیول ده‌کاته ئه‌وپه‌ری که بریتیه‌ له (۲۰۰ پیکوگرام/مل) بو ماوه‌ی (۲ رۆژ) به‌م شنیویه به‌به‌ری ، به‌لام ئه‌و ناستی ئیسترۆجینه به‌ره‌زی که له‌سووری خویندا ماوتهمه‌وه به‌ردوام نیگه‌تیف فیید باکی دروستکردوه له‌سهر هاپیوئالامس و پلی پیشه‌وه‌ی ژیرمیشکه‌رژین همر به‌وشیویه نامینته‌وه ، به‌لکو نیگه‌تیف فییدباکی به‌ردوام له‌په‌ر هه‌لده‌گه‌ریته‌وه بو (possetive feed back) له‌نزیکی رۆژی (۱۲ - ۱۴) یه‌می سووره‌که‌داو تا نیستا هۆکاری ئه‌م هه‌لگه‌رانهمیه‌ی نیگه‌تیف فیید باکی ئیسترۆجین بو پوزمتیف فیید باک نادیاره .

**(Ovulatory phase) :** به‌هه‌ر حال ئه‌م جارمیان پوزمتیف فیید باک ده‌بیته‌وه هوی دمرانه‌وه‌ی ئه‌ومنده‌ی تری (FSH) و (LH) ، به‌لام ئه‌وه‌ی سه‌یره له‌م کاتهدا تنه‌ها (LH) زیاد ده‌کات و (FSH) به‌وشیویه زیاد ناکات ئه‌ی ده‌بیت ئه‌م جارمیان هۆکاره‌که چی بئیت ؟

**وه‌لام / کاتیک** که چیکل‌دانه‌کان گه‌شه ده‌کات و ده‌کاته رۆژی (۱۲ - ۱۴) ی سووری مانگانه (Follicular phase) ئه‌وا هه‌لده‌سن به‌ دمرانی ئیسترۆجین و هورمونی ئینه‌بینه‌ی (inhibin-B) و ئه‌م هورمونه‌ش ده‌بیته‌وه بو سهر پلی پیشه‌وه‌ی ژیرمیشکه‌رژین و ریکری ده‌کات له دمرانی (FSH) و ئه‌وکات پلی پیشه‌وه‌ی ژیرمیشکه‌رژین تنه‌ها (LH) دهرده‌ات و ناستی (LH) زور به‌رز ده‌بیته‌وه به‌م دۆخه‌ش دموتریت و وروژانی هورمونی دروستکه‌ری ته‌نی زهره‌د یاخود دمتوانین پنی بلین هورمونی دهره‌په‌ریته‌ری هیلکه (LH surge) ، ههر که ناستی (LH) گه‌شته ئه‌وپه‌ری ئه‌وا له‌ماوه‌ی (۳۶ کاتریمیر) دا یاخود له‌ماوه‌ی رۆژ و نیوئیکدا هیلکه‌دانان (Ovulation) روودهدات ، که به‌زوری له‌نزیکیه‌ی (۱۴ - ۱۵) یه‌م رۆژی سووری مانگانه‌دا ده‌بیت ، ئه‌م به‌رزبوونه‌وه‌ی ناستی (LH) ه له‌هه‌مانکاتدا هانی جه‌سته ده‌دات بو وه‌به‌ره‌نیانی پروستاگلاندینه‌کان و نه‌زیمه‌کانی تیکشکینه‌ری پروتینه‌کان (Proteolytic enzymes) ، پروستاگلاندینه‌کان ده‌بنه هوی گرژبوونی لوسه ماسوولکه‌کانی چیکل‌دانه‌ی پی‌گه‌شتو ، نه‌زیمه‌کانی تیکشکینه‌ری پروتینه‌ش هه‌لده‌سن به‌ تیکشکاندن پرتینه‌کانی پیکه‌ینه‌ری په‌رده‌ی چیکل‌دانه‌ی پی‌گه‌شتو و تا ئه‌وکاته‌ی که به‌هوی گرژبوونی چیکل‌دانه‌ی تنکه‌بوونی دیواری چیکل‌دانه نیتر چیکل‌دانه خوی ناگریت و ده‌ته‌قیبت ، که‌واته له‌م ریگه‌یه‌وه (LH) ده‌بیته‌ هوی ته‌فاندنی چیکل‌دانه‌که‌وه دهره‌په‌ریته‌ری هیلکه بو جوگه‌ی فالووب و به‌م دۆخه‌ش دموتریت (ovulation) و به‌م قوناغش دموتریت (Ovulatory phase) ئه‌مه له‌کاتیکدا خودی و وروژانی (LH) ده‌بیته‌وه هوی کهم بوونه‌وه‌ی ناستی ئیسترادیول .

**(Leuteal phase) :** دواي رۆشتنی هیلکه بو جوگه‌ی فالوب ئه‌وا قه‌باغی هیلکه که پنی دموتریت ته‌نی زهره‌د (corpus luteum) له هیلکه‌دانان ده‌مینته‌وه له‌زیر کاریکه‌ری (LH) دا هه‌لده‌سیت به‌دمرانی پروجیسترون هۆکاری ناوبرده‌که‌شی به‌ ته‌نی زهره‌د بوئه‌وه ده‌گه‌ریته‌وه که قه‌باغی هیلکه کاتیک له هیلکه‌دانان ده‌مینته‌وه ریسینتیه‌ری زوری (LH) ی له‌سهره و کاتیک که (LH) ئیشی له‌سهرده‌کات ئه‌وا هه‌لده‌سیت به‌ نیشاندنی کۆلیستروئول له‌سهر قه‌باغی هیلکه‌که‌و کۆلیستروئولیش چه‌وریه‌و ره‌نگی زهره‌د ، ئه‌م نیشتنی کۆلیستروئولیش بو ئه‌ویه که ته‌نی زهره‌د بتوانیت له‌م کۆلیستروئوله‌وه پروجیسترون به‌بریکه‌ی زور ، هه‌روه‌ها ئیسترۆجین و ئه‌ندروژین به‌بریکه‌ی کهم به‌ره‌م به‌نییت ، وورده وورده ناستی به‌ره‌مه‌نیانی پروجیسترون روو له‌زیادبوون ده‌کات و به‌م قوناغی دواي (۱۵ یه‌م رۆژ) دموتریت (Leuteal phase) که بریتیه‌ له (۱۵ - ۲۸ مه‌ رۆژ) ی سووری مانگانه که‌واته قوناغی (Leuteal phase) نزیکیه‌ی (۱۴ رۆژ) ده‌خایه‌نه‌یت له‌و ئافره‌تانه‌دا که سووری مانگانه‌یان ریکوپیکه ، هه‌روه‌که ووتمان که ته‌نی زهره‌د ده‌ست ده‌کات به‌ دمرانی پروجیسترون و ئیسترۆجین و ناستی دمرانی ئه‌م دوو هورمونه‌ ده‌کاته ئه‌وپه‌ری له‌ ناوهره‌استی قوناغی (Leuteal phase) دا واته پاش هه‌فته‌یه‌که که ده‌کاته (۲۱ مه‌ رۆژی) سووری مانگانه ، ئه‌م دوو هورمونه‌ش به‌ردوام ده‌بنه هوی نیگه‌تیف فیید باک له هاپیوئالامس و پلی پیشه‌وه‌ی ژیرمیشکه‌رژیندا و ناستی دمرانی (FSH & LH) کهم ده‌که‌نه‌وه ، کاتیک که دووگیانی روونادات ئه‌وا ته‌نی زهره‌د نوئ نابیته‌وه (degeneration) و فرمانه‌که‌ی له‌ده‌ست ده‌دات که دمرانی پروجیسترون و ئیسترۆجینه ، ئه‌گه‌ر دووگیانیوون رووی نه‌دا ئه‌وا ته‌مه‌نی ته‌نی زهره‌د تنه‌ها (۱۴ رۆژ) ده‌بیت و دواتر به‌تواوی ده‌پوکیته‌وه ناستی دمرانی پروجیسترون و ئیسترۆجینیش کهم ده‌بیته‌وه بو ناستی سفر ، ههر که ناستی هورمونه‌کانی پروجیسترون و ئیسترۆجین له‌ خویندا کهم ده‌بنه‌وه ئه‌وا ئافره‌ته‌که ده‌که‌وتیه‌ بینه‌ویژیه‌وه و به‌مه‌ش دموتریت (withdrawal bleeding) واته که‌وتنه‌ سهر خوین به‌هوی پاشه‌کشه‌کردن له هورمونه‌کان (مه‌به‌ست پروجیسترون و ئیسترۆجین یاخود ئیسترادیوله‌) ، که‌واته ئه‌گه‌ر سکیری رووی نه‌دا ئه‌وا ته‌نی زهره‌د له هه‌فته‌ی یه‌که‌مه‌دا به‌باشی دمتوانیت هورمونه‌کان دهریدات و له دواي هه‌فته‌ی یه‌که‌مه‌وه به‌ره‌و پوکانه‌وه ده‌چیت و له کۆتایی هه‌فته‌ی دوومه‌دا ته‌نی زهره‌د به‌ ته‌واوی کۆتایی پی دیت ، به‌لام کاتیک که ته‌نی زهره‌د ده‌پوکیته‌وه ناستی پروجیسترون کهم ده‌بیته‌وه ئه‌وا ئه‌م کهم بوونه‌وه‌ی ناستی پروجیسترونه ده‌بیته‌وه هوی هاندانی جه‌سته بو دروستکردنی پروستاگلاندین و دروستبوونی پروستاگلاندینیش له‌م کاتهدا بو ئه‌ویه که ماسوولکه‌کانی منل‌دان گرژ بئیت و ناویشی منل‌دان دابهلریت و بیته‌ خوارمه‌وه ، هه‌روه‌ها بو ئه‌وه‌ی که له‌ولکه‌کانی خوین له‌ منل‌دانان گرژبکات بو ئه‌وه‌ی خوینبه‌ربوونی زور روونه‌دات ، که‌واته له‌ دوو کاتی جیاوازی

سووری مانگانەدا ئاستی پرۆستاگلاندىن زیاد دەكات ؛ جارېكيان له ناوهراستى سوورمەدا كه (LH) دەروژىت ئەوا پرۆستاگلاندىن زياد دەكات بۆ ئەوهى چىكڵانە گرژ بېيت و بەتەقېت و هېلكەدانان رووبادات ، جارېكى تريش له كۆتايى سوورى مانگانەدا كه ئاستى پرۆجىسترون كەم دەبىتەوه ئەوا كەمى پرۆجىسترون دەبىتەوه هۆى زيادبوونى پرۆستاگلاندىن بۆ ئەوهى منالدىن گرژ بكات و ئافرمەتەكه بكەويتەوه بېنوژى و له هەمانكاتدا پرۆستاگلاندىن لولەكانى خوین له منالدىن گرژ دەكات بۆ ئەوهى خوینبەربوونى بەلئىشاو روونەدات و ئافرمەتەكه تووشى كەم خوینی بېتەوه ، ئەگەر دووگيانبوون رووبادات ئەوا وورده وورده خانەكانى وئلاش دروست دەبن و هەلەدەسن به دەردانى هۆرمۆنى (βHCG) و ئەم هۆرمۆنە لەبرى (LH) بۆ ماوهى نزىكەى (۳ مانگىك) پشتگىرى تەنى زەرد دەكات بۆ ئەوهى نەپووكىتەوه بەردەوام بېت له دەردانى پرۆجىسترون و دواتر خودى وئلاش خۆى هەلەدەسېت به دەردانى پرۆجىسترون و چىتر پىويستى به تەنى زەرد نامىنېت و دەپووكىتەوه .

## تېببى /

- له نيوهى يەكەمى سوورمەدا وەك باسكرا (FSH) بەبرېكى زياتر دەردەدرېت و هەروەها دەبىتە هۆى دەردانى برېكى زۆر له ئېستروژىن ، كەواته له دوو هەفتەى سەرەتاي سوورمەدا (FSH) و (Estrogen) دەريان هەيه ، بەلام له دوو هەفتەى كۆتاييدا دەردانى (LH) زياترەم ئەم (LH) دەبىتە هۆى دەردانى پرۆجىسترون و دوو هەفتەى كۆتايى واتە (LH) و پرۆجىسترون هەرچەند ئېستروژىن دەردەدرېت بەلام رېژەكهى زۆر كەمترە له چاوپرۆجىسترون له دوو هەفتەى كۆتاييدا .
- هەبوونى هەر كېشەيهك له دەردانى (FSH) ، ئېستروژىن ، پرۆجىسترون ، (LH) دەبىتە هۆى تىكچوونى سوورى مانگانە كه خۆى دەبىتەوه له دواكەوتن ياخود پېشكەوتنى سوورمەكه ، بېنوژىيەك كه نەزىفى لەگەلدايه ياخود خوینەكهى كەمه ، نەزۆكى ، زيادبوونى موو لەجەستەدا و كۆمەلەيك كېشەى تر .
- له گرنگترين ئەم هۆرمۆنەى كه كار له دەردانى هۆرمۆنى توخمەرژنەكان دەكەن هۆرمۆنى پرۆلاكتىنە كه زيادبوونەكهى دەبىتە هۆى كەم بوونەوهى دەردانى (FSH) و (LH) و دواتر گەشەنەكردن و دانەنانى هېلكەو نەزۆكى و تىكچوونى سوورى مانگانە ، هەروەها تەمبەلئى رژىنى دەرهقى دەبىتە هۆى دەردانى برېكى زۆرى (Thyrotropin Releasing Hormone TRH) ، هۆرمۆنى (TRH) پىش دەبىتەوه هۆى دەردانى پرۆلاكتىن و دواتر تىكدانى سوورى مانگانە ، دياردهى زياد دەردانى هۆرمۆنى كۆرتىزۆل له رژنەكانى سەر گورچىلەكان بەهۆى نەخۆشى (cushing disease) ياخود بەهۆى دلەراوكى زۆرەوه دەبىتە هۆى ئەوهى دەردانى (GnRH) له هايبوئالامەسدا كەم بېتەوه هەروەها دەبىتە هۆى ئەوهى كه ژىرمېشكەرژىنىش هەستىارىتتى كەم بېتەوه بەرامبەر به هۆرمۆنى (GnRH) و بەوشىوھەيش دەردانى (FSH) و (LH) كەم دەبىتەوه سوورى مانگانە تىكدەچىت .
- له تەمبەكانى منالدا له ئافرمەتەدا هايبوئالامەس (GnRH) دەردەدات بەلام بەشئوهى هېلئىكى ئاسۆبى و برېكى نەگۆر له يەكەكانى كاتدا بەشئوهيهكى جىگىر (steady release) كه ئەم شئووزى دەردانەى (GnRH) هەرگىز نابىتە هۆى ئەوهى له ژىرمېشكەرژىندا بېتە هۆى دەردانى (FSH) و (LH) ، بەلام به نزىكبوونەوهى كچان له بالقبوون ئەوا هايبوئالامەس گۆرانكارى تىايدا روودەدات له چۆنئى شئووزى دەردانى (GnRH) له هېلئىكى ئاسۆبىهوه كه بەرېكى هەمووكات هەمان برى دەردەدا بۆ شئووزىكى تر له دەردان كه برېكى ديارىكراو به نموونە (۰,۵ مايكرۆگرام) دەردەدات و پاشان وەستان بۆ ماومەيهك كه نزىكەى (۹۰ خولەك) هېچ دەردادات و پاشان دەردانى برېكى تر و بەوشىوھەيه كه پىي دەوترىت (pulsatile release) ، هەربۆيه ئەو دەردانانەى كه هاوشئوهى (GnRH) و بۆ نەزۆكى بەكار دەهينرېن ئەوا دەبىت هەموو كاتر مېرو نيوپىك برى (۰,۵ مايكرۆگرام) بەژىرپىست بكرىت بۆ نەخۆش ئەگىنا لەوانەيه سوودى لى نەبىنېت و لەبرى دەردانى (FSH) و (LH) بەپنچەوانەوه بېتە هۆى بلۆكەردنى دەردانىان .

## سووری منادان (Uterine cycle)

کهواته دهبیت سووری منادانیش باس بکهین (Uterine cycle) که شان بهشانی قوناغهکانی هیلکهمان دهرات و بریتین له :

۱- (proliferative phase) واته قوناغی زوربوون و دابهشبوون له ناوپوشی مناداندا .

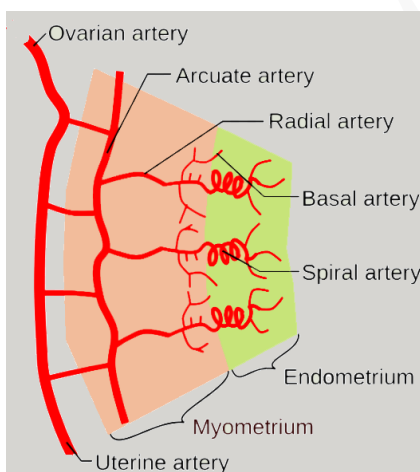
۲- (Secretory phase) واته قوناغی دهر دراو مکانی منادان و دامین .

۳- (Menstruation phase) واته قوناغی کهوتنه بینوژی و دامالرائی ناوپوشی منادان .

لهدوای قوناغی دواى هیلکه دانانومه (Leuteal phase) موه ئیتر دهکهوتنه سهر نهوهی که نایا هیلکه دهپیتینریت یان نا ؟ .

نهگهر هیلکه پیتینرا نهوا لهماوهی نزیکه (۱۰ رۆژدا) ویلاش دروست دهبیت و ویلاش ههلهدهسیت به دهردانی هورمونی (HCG) و نیدی نهوهی هورمونه لهری (LH) بهردهوام دهبیت له یارمهتیدانی تهنی زهره (corpus luteum) ههتا پرۆجیسترون دهربدات و نهوهی پرۆجیسترونهش یارمهتی توندوتولکردنی ناوپوشی منادان دهوات بۆ نهوهی کوریه بتوانیت جیگیر ببیت و تهنی زهره به یارمهتی (HCG) بهردهوام دهبیت له دهردانی پرۆجیسترون تا سنی مانگی سهرمتای دووگیانی (۸ - ۱۲ ههفتهی یهکهمی دووگیانیدا) و دواتر ویلاش خوی ههلهدهسیت به دهردانی پرۆجیسترون و تهنی زهره دهتویتهوه .

**(menstruation phase) :** خو نهگهر هیلکهکه نهپیتینرا نهوا بهرزبونهوهی زوری ئیستروژین کاریگهری نیگهتیف فید باکی دهبیت له سهر هابیوئالامس و ژیرمیشکهپرژین و نهوانیش چیت (FSH) و (LH) دهرنادهن و نهوهی دهبیت هوی نهوهی که چیت بری (LH) ی پیویست نهمینیت که یارمهتی تهنی زهره بدات بۆ دهردانی پرۆجیسترون ، ههروهها لهبهر نهوهی کوریهله پهیدا نهبووه تا (HCG) دهربدات و یارمهتی تهنی زهره بدات تا بهردهوام بیت له دهردانی پرۆجیسترون بویه نهگهر پیتاندن رونهوات تهنی زهره (۱۴ رۆژ) دواى هیلکهدانان وورده وورده دهپوکیتتهوه دهبیت بهشانهی مردوو که پیی دهوتریت (corpus albicans) و ئیتر ناستی پرۆجیسترون دیته خوارومه ، وهک دهرانین کاتیک که پرۆجیسترون دهربداریت و دواتر پرۆجیسترونهکه کهم ببیتتهوه نهوا منادان دهست دهکات به دهردانی پرستاکلاندین و ناوپوشی منادان (endometrium) نهستوریهکهی نامینیت و خوی ناگریت و تیک دهشکیت و دادهمالریت و منادانیش گرز دهبیت بههوی پرۆستاکلاندینی دهر دراو موه نافرتهکه دهکهوتنه بینوژی و کهوتنه بینوژی تا پاکبوونهوه بهگشتی (۱ - ۷ رۆژ) دهخایهت و بهم قوناغش دهوتریت (menstruation phase) ، نهوونی پرۆجیسترون دهبیت هوی نهوهی که مولوله خوینه پچاوپنجهکانی ناوپوشی منادان گرزبوون و خاوبوونهویان ریک و پیک نهبیت و بهو شویمه گرزبوونیک زور بههیز و خاوبوونهوهیهکی زور بههیز پهیدادهبیت و لهکاتی خاوبوونهوهکهدا مولوله خوینه پچاوپنجهکانی ناوپوشی منادان دهمهقن و کلۆتی خوین دروست دهبیت و دهبیت هوی نهوهی که ئوکسجین و خوراک نهگات بهو ناوچانه (ischemia) و شانهی مردوو دروست دهبیت و نهو شانه مردوانه دادهمالرین .



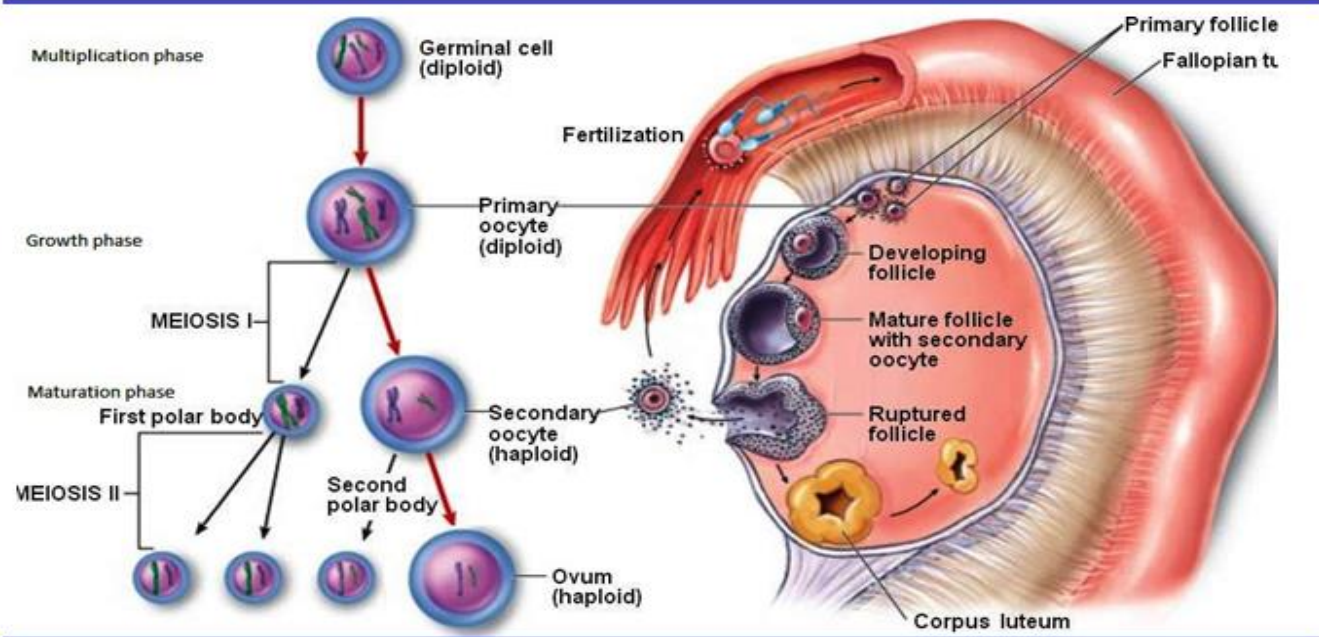
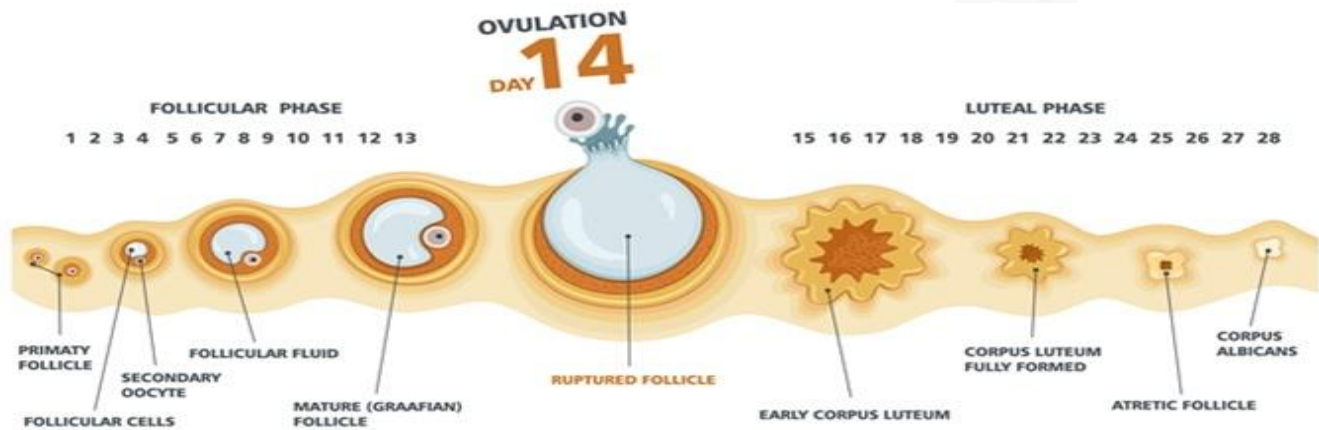
**(proliferative phase) :** ههموو کات لهنزیک (۷ - ۱۴ یهه رۆژی) سووری مانگانهدا که دهکاته دواى قوناغی (menstruation) نهوا قوناغی نوئ بوونهوه دیت و پیی دهوتریت (proliferative phase) و لهه کاته زوربونی ئیستروژین دهبیتتهوه هوی دیسانهوه دروستکردهوهی ناوپوشی منادان و نهو بۆریه خوینه پیچ خواردوانه (coiled spiral artery) و نهو رژیانهی ناوپوشی منادان (endometrial glands) که پیشت تیکشکابوون و که لهگهئ چینی دامالراوی ناوپوشی مناداندا کرابوونه دهرمهوه له کاتی تیکهوتنی بینوژیدا ، کهواته نهوهی لیرمه تیبینی دهکهن دهبینین که ههردوو قوناغی (menstruation) و قوناغی (proliferative) پیکهوه قوناغی (Follicular phase) یان پیکهیناوه .

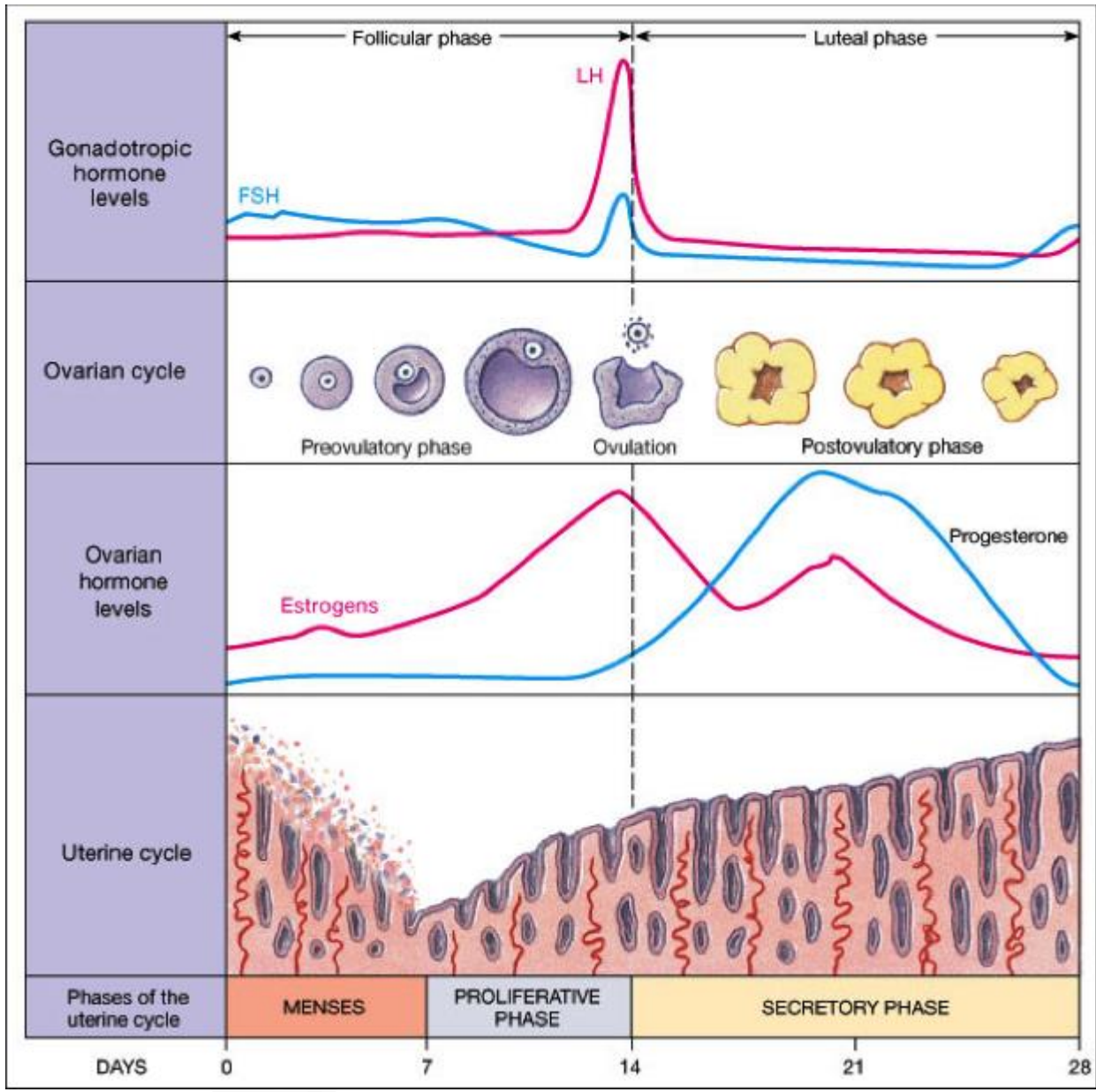
له ملی مناداندا (Cervix) رژیان هیه و ئیستروژین لهه قوناغدا (follicular phase) هانی نهوهی رژیانه دهوات بۆ دهردانی میوکسهی تفت ، بهلام میوکسهیکی روون و کهم لینجی (thin cervical mucus) ، نهوهی کهمی لینجیه گرنه بۆ نهوهی که سپیرم بتوانیت به ناسانی ملی منادان تیپهزینیت

و کاتیک که هیلکه له رۆژی (۱۴ - ۱۵) دا دیته جوگهی فالوب سپیرم بتوانیت پتی بگات و کرداری پیتاندن روویدات ، خو نهگهر نهوهی میوکسه زور لینج و نهستوربیت نهوات سپیرم ناتوانیت ملی منادان تیپهزینیت و بگات به هیلکه له جوگهی فالویدا ، ههروهها نهوهی رژیانهی ملی

منآلدان بههوی ئیسترۆجینههه دهنانن ماددهیهکی کیمیایی وهک گلایکۆپرۆتین و کۆلیسترۆل دهریدن بۆ نههوی ووزه بدات به سپیرمهکان تا بهردهوام بن له جوولهها ، کهواته نهو رژیانهی که لهملی منآلداندا ههیه وهک ویستگهیهکی سونهمهانی سپیرمهکان دهردهکهون .

**(Secretory phase)** : لههوی قونای (menstruation phase) و (proliferative) که بهدهست ئیسترۆجینههه بوو ( ۱ - ۱۴ یهم رۆژ) نهوا قونایکی تر دیت که پنی دهوتریت **(Secretory phase)** و نهو قونایه پرۆجیسترون سپۆنسهری دهکات و لهم کاتهدا پرۆجیسترون ههلهسهیت به برهوپندان و گهشهکردن و ئهستورکردنی نهو دیوارهی ناویۆشی منآلدان که ئیسترۆجین دروستی کردوه ، ههروهها هانی رژیانهکانی ناویۆشی منآلدان ددهات بۆ نههوی که شلهیهک دهریدن که دهولهسهنده به گلایکۆپرۆتین (Glycoproteins) ، چهوری (Lipids) و کۆمپلێک پرۆتینی تابیهت ، ههروهها ههلهسهیت به گۆرینی نهو لینه مادهه روونهی که له ملی منآلداندا بههوی ئیسترۆجینههه دهردهرا بۆ دهردانی لینه مادههیهکی زۆر زۆر لینه و ئهستور (thick Cervical mucus plug) که دهیهته هوی داخستنی ملی منآلدان و نههش بۆنههوی که نهگر پیتاندن روویدا چتر هیهچ مادههیهک نهچته ناو منآلدانهه بیهته هوی لهباربردن و لهق کردنی شوینی کۆریه ، قونای (Secretory phase) له ( ۱۴ - ۲۸) م رۆژدایه دیاریکردنی نهو قونایه بهشیهیهکی گشتیهیهک بۆ ههموو ئافرهتیک چونکه سووری مانگانهی ئافرهتیک نا ئافرهتیک تر دهکرت جیاوازیت ، ههروهها له مانگیکههه بۆ مانگیکی تر بهههمان شیوه ، ئیمه بهگشتی دامن ناوه که بهشیهیهکی ئاسایی سووری مانگانهی ئافرهتان( ۲۸ رۆژ) ه و ههر ئافرهتیک سووری مانگانهکهی کهمتر بیت له (> ۲۱ رۆژ) یان زیاتر بیت له (< ۴۰ رۆژ) نهوه به ناسایی دادهنریت .





## چون بزاینن که سووری مانگانهی نافرتهتیک هیلکهدانان تیایدا روویداوه یاخود نا ؟

دهکرت سووری مانگانهی نافرمتان هیلکهدانان تیایدا رووندات ، کهواته دهبیت بزاینن سووری مانگانه چیه ، بئوژی چیه ، سمرمتا همر نافرمتیک که سووری مانگانهی مابیت و نهگهشتنبته تممندی نائومیدی ئەوا یهکم رۆژ که دهکورتته سمرخوینی بئوژی نا ئەوکاتهی که دیسانهوه جارێکی تر تیدهکورتتهوه ئەوه پئی دهوتریت سووری مانگانه (menstrual cycle) بهشتیهیکی ناسایی ئەم سووری مانگانهیه لهتیوان (۲۱ - ۳۵ رۆژ) دایه ، ئەگەر نافرمتیک ماوهی سووری مانگانهکهی کهمتر بوو له (> ۲۱ رۆژ) ئەوا پئی دهوتریت (Polymenorrhea) ، و ئەگەر ماوهی سووری مانگانه زیاتر بوو له (< ۳۵ رۆژ) ئەوا پئی دهوتریت (Oligomenorrhea) ، کهواته زانیان سووری مانگانه چیه ، کهواته ئیستا دهبیت بزانی که بئوژی یاخود کهوتنه بئوژی که پئی دهوتریت (Menstruation or Mensis) چیه ، بئوژی یاخود کهوتنه بئوژی بریتیه له ماوهیهی که نافرمتیک دهکورتته سمر خوین تا ئەو کاتهی که خوینمهکهی دهوستتتهوه ، ئەو ماوهیهش لهتیوان (۳ - ۷ رۆژ) دایه ، ئەگەر نافرمتیک بئوژییهکهی کهمتر بوو له (> ۳ رۆژ) ئەوه پئی دهوتریت (Menorrhagia) و ئەگەر نافرمتیک بئوژییهکهی زیاتر بوو له (< ۷ رۆژ) ئەوه پئی دهوتریت (Menorrhagia) و له دۆخهکانی نا ناسایی بوونی سووری مانگانه یاخود ناسایی بوونی کاتی بئوژییدا دهبیت نافرتهکه پشکنین و ههلسنگاندنی پزیشکی (medical evaluation) بو ئەنجام بدریت ، سووری مانگانهی نافرمتان بو ئەوهیه که نامادهکاریهک بیت بو دووگیان بوون .



### لهنیشانهکانی دانانی هیلکه :

۱- له ناوهراستی سووری مانگانهدا ههندیک خوین دیتته خوارهوه (mid-cycle spotting) : هۆکاری ئەمەش دهگرتتهوه بو ئەوهی که لهناوهراستی سوورهکهدا دهردانی (LH) زیاد دهکات و دهردانی (FSH) کهم دهبیتتهوه کهمی (FSH) دهبیتتهوه هۆی کهم بوونهوهی ناستی ئیسترادیۆل و ئەو کهمبوونهوه کهمی ئیسترادیۆل له چاو جار ان دهبیتته هۆی کهوتنه خوارهوهی ههندیک له خانه سمررووییهکانی ناویوشی منآدان له شتیهی بره خوینیکی کهم ، لهکاتیکدا هاتنه خوارهوهی ئەم بره خوینه له ههموو نافرمتیکدا رووندات و له ههموو سوورێکی مانگانهشدا مهرج نیه رووبدات که هیلکهدانان تیایدا روویدابیت .

۲- له ناوهراستی سوورهکهدا ههندیک نازار درووست دهبیت (mid-cycle pain) : ههندیک له نافرمتان ههست به نازار دهکات له ناوهراستی سوورهکهدا و هۆکاری ئەمەش دهگرتتهوه بو ئەوهی که دهردانی برێکی زۆر له (LH) له ناوهراستی سوورهکهدا دهبیتته هۆی هاندانی جهسته بو درووستکردن و دهردانی پرۆستاگلاندینهکان و ئەم پرۆستاگلاندینهش دهبه هۆی گرژکردنی لوسه ماسولکهکانی چیکلدانه بو ئەوهی چیکلدانه پینگهشتووکه بهتقیت و هیلکه دهرپهرتیت ، هههه ئەم پرۆستاگلاندینهیه که دهبیتته هۆی درووستبوونی نازار له هیلکهدانهدا که هیلکهدانان تیایدا روودهدات و ئەگەر هیلکهدانی لای راست بیت ئەوا دهکرتیت ههندیک کات به ههله دستنیشانبکرتیت که گوايه ههوکردنی ریحۆلهکویریه .

۳- ههبوونی دهر دراویکی زۆر له دامیندا له ناوهراستی سوورهکهدا (mid-cycle vaginal discharge) : ئەم لینجاوهی دامین له ناوهراستی سوورهکهدا زیاد دهبیت و لینجاویکی تهر و ناویه که دهکرتیت به هۆیهوه نافرتهکه زوو زوو بچیتته همام و پۆشاکهکانی ژیرموهی بگوریت هۆکارمهکهی دهگرتتهوه بوئهوهی که ناستی ئیسترادیۆل دهگاته ئەوپهری (۲۰۰ پیکوگرام /مل) بو ماوهی (۲ رۆژ) که دواتر دهبیتته هۆی (LH surge) و ئەم ئیسترادیۆله ریسیتتهری خۆی ههیه له ملی منآدانا (Cervix) و که چالاک دهبن ئەوا لینجاویکی زۆر دهردهمن (↑cervical mucosal secretion) ، هههه بۆیه کاتیک که ناستی لینجاوی دامین له ناوهراستی سوورهکهدا زیاد دهکات ئەوه نیشانهیه بوئهوهی که ناستی ئیسترادیۆل گهشتووته ئەوپهری و دهکرتیت لهماوهی چهند کاتژمیری داهاوتودا هیلکهدانان رووبدات .

کهواته ئەو سنی نیشانهیهی سهرموه دهکرتیت یهکیکیان یان دوانیان یان ههرسیکیان پیکهوه رووبدهن و ئەگەر له ناوهراستی سووری مانگانهدا ئەو نیشانه رووبندا ئەوه نیشانهی هیلکهدانانه .



کۆمەنیک نیشانەى تر هەن بىجگه لهو نیشانانەى سەرەوه بۆنەهوى بزائريت نایا هیلکەدانان روویداوه له سوورى مانگانەدا ؟ :

۱- سوورى مانگانەى ریکوپىک (Regular cycle) : سوورى مانگانەى ریکوپىک دەستتیشانکەرىكى باشه بۆ ئەهوى که بزائین که بەزۆرى له سووره ریکوپىکانەدا هیلکەدانان روویداوه ، چونکه کاتىک که هیلکەدانان روویدات ئەوا تەنى زەرد درووست دەبیت و دواتریش قوناعى تەنى زەرد (Leuteal phase) دیت که جىگىرمو تەنها ( ۱۴ رۆژه) ئەگەر سکپىرى روویدات و دواتر ئافرتەکه دەکەوتە بىنۆیژىهوه و ئەمەش یارمەتیدەرىکه بۆ ئەهوى سوورى مانگانە ریکوپىک بىت ، کەواته هەتا سوورى مانگانە ریکوپىک بىت ئەوه مانای وایه هیلکەدانان روویداوه تەنى زەرد درووست بووه و درووستبوونى تەنى زەردە که بووتە هۆى ریکوپىکى سوورەکه .

۲- هەبوونى نازار له ناوچەى هەوزدا چەند کاتر مەریک پىش هاتە خوارەهوى خوینى بىنۆیژى یاخود لەکاتى هاتە خوارەهوى یەکەم درۆپە خوینى بىنۆیژى (Spasmodic Dysmenorrhea) : وەک پىشتر باسکرا کاتىک که هۆرمۆنەکانى پرۆجىسترون و ئىستروژىن کەم دەبنەوه ئەوا بىنۆیژى و کەوتە سەر خوین روویدات و لەکاتى کەم بوونەهوى ناستى پرۆجىسترون ئەوا جەستە دەست دەکات بە درووستکردنى پرۆستاگلاندینەکان و پرۆستاگلاندینەکان هەلەسەن بە گرزکردنى ماسولکەکانى دیوارى منالداى بۆ ئەهوى ناو پۆشى منالداى و خوین و لىنجاو که فرى بداتە دەرمه ، هەندىک جار ئەو نازارە ئەمەندە بەهیزه وەک نازارى کاتى منالوون وایه ، هەبوونى نازار لەکاتى تىکەوتنى بىنۆیژىدا واتە پرۆستاگلاندین درووست بووه ، درووستبوونى پرۆستاگلاندین دەکرىت هۆکار مەى دابەزىنى ناستى پرۆجىسترون بىت و دابەزىنى ناستى پرۆجىسترون نیش هۆکار مەى دەگەریتەوه بۆ ئەهوى که تەنى زەرد هەبووه پىشتر پرۆجىسترونى دەرداوه پاش ئەهوى که سکپىرى رووینەداوه تەنى زەرد بووکاوتەوه هەر بۆیه دەردانى پرۆجىسترون نیش کەم بووتەوه ، کەواته هەبوونى تەنى زەرد نیش واتە هیلکەدانان روویداوه .

۳- نیشانەکانى پىش تىکەوتنى بىنۆیژى (premenstrual syndrome) : هەندىک له ئافرتان پىش تىکەوتنى بىنۆیژى بە چەند رۆژىک تووشى توورەبى و هەلچوون دەبنەوه ، هەندىک له ئافرتان هەفتەیهک پىش تىکەوتنى بىنۆیژىهه هەست بە توندبوونى مەمکىان دەکەن (breast tenderness) ، هەست بە نازارى مەمکىان دەکەن (mastagia) ، چونکه کاتىک که ناستى پرۆجىسترون بەرز دەبیتەوه له ناو مەمکىان نىوهى دوومى سوورەکهدا (رۆژى ۲۱) دەبیتە هۆى کۆبوونەهوى ناو له جەستەدا (fluid retention) و لەناو پىشاندانەکانى مەمکىان کە زىاتر هەست بە کۆبوونەهوى شلەیه دەکەن و مەمک دەلوسىت و توند دەبیت و ئەو شلەیه پەستان دەخاتە سەر هەستە دەمارەکان تا ئاستىک که هەندىک له ئافرتان ناتوانن ستیان بىهستن ، کەواته کاتىک که مەمک توند دەبیت و نازار دەکات هەفتەیهک پىش بىنۆیژى مانای وایه ناو بەندکردن هەبووه بەهۆى بەرزبوونەهوى ناستى پرۆجىسترون که لەلایەن تەنى زەرد دەرهه دەرداوه هەبوونى تەنى زەرد نیش واتە هیلکەدانان روویداوه .

چۆن دەتوانن بىسەلمەنن که هیلکەدانان روویداوه ؟

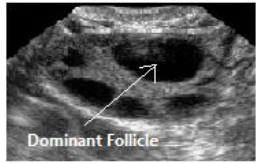
وهلام / کۆمەنیک پشکین هەن که دەتوانن دەستتیشانى ئەوه بکەن که هیلکەدانان روویداوه و لەوانەش :

۱- پشکینى ناستى پرۆجىسترون له زەرداوى خویندا له رۆژى ( ۲۱) هەمى سوورى مانگانەدا ( serum progesterone on day 21) : لەم کاتەدا ناستى پرۆجىسترون دەگاتە ئەوپەرى و ئەگەر ناستى پرۆجىسترون زىاتر بوو له ( < ۵ نانۆگرام / مل) ئەوا ئەو ئافرتە هیلکەمى داناهه .

۲- پشکینى پىش تىکەوتنى بىنۆیژى بەهۆى وەرگرتى نمونەیهک له شانەکانى ناو پۆشى منالداى (premenstrual endometrial biopsy) : ئەم پشکینى ئەم وەرگرتى نمونەى ناو دامینە دەبیت لەژىر بیهۆشکارى گشتیدا ئەنجام بەدريت ئەم نمونەیهش له پىش سوورى مانگانەدا و مەدەگىریت و دەبیت له قوناعى (Leuteal phase) ی منالداى بىت که دەکاتە قوناعى (secretory phase) له هیلکەداناندا ، لەژىر مایکرو سکوپىدا شانەکانى ناو پۆشى منالداى ئەگەر دەرکەوت که رزىن و لىنجاوى زۆرى تىدایه (secretory changes) ئەوه مانای وایه هیلکەدانان روویداوه و مانای وایه ناستى پرۆجىسترون بەرزە بەهۆى هەبوونى قەپاغى هیلکەوه ، خو ئەگەر رزىن و لىنجاو کەم بوو لەهەمان کاتدا شانەکانى ناو پۆشى منالداى زىادىان کردبوو (proliferative changes) ئەوه مانای وایه که ئىستروژىن نیش دەکات و پرۆجىسترون رۆلى نیه ناستى پرۆجىسترون کەمە بەهۆى ئەهوى که هیلکە دانەنراوه تا قەپاغى هەبیت و تەنى زەرد بوونى نیه .

۳- پشکینى لەرێگەى سۆنارى ناو دامینەوه بۆ پىوانى چىکلداوه (Transvaginal ultrasonography or Folliculometry) : ئەمەش بۆ ئەهوى بزائريت که نایا چىکلداوهى زال (dominant follicle) هەپهوه له کۆنیداوه ، ئەم پشکینى پىش هیلکەدانان ئەنجام دەدريت بۆ ئەهوى بزائريت

که نایا چ کاتیک هیلکهدانان نهنجام دهریت بونهوی که جووتیون نهنجام بدریت و سکپری روویدات ، نهگمر نافرمتیک سووری مانانگهکهی نمونهی بوو نهوکات دمتوانیت له رۆژی ( ۱۰ یهم ) ی سوورمهکهوه رۆژ نارۆژیک سوواری ناودامین نهنجام بدات که دمتوانیت دهستنیسانی چیکلدانهکان و قهباره ی چیکلدانه نامادهکر اوهکان بکات و دواتر چیکلدانهی پیگهشتوو له رۆژمکانی دواپیدا دهستنیشان بکات و بزانیته له کام له هیلکهدانکاندا هیلکهدانان نهنجام دراوه ، چیکلدانهی زال همموو رۆژیک ( ۲ ملم ) زیاد دهکات و همرکات قهبارمهکی گهشته ( ۲۰ ملم ) نهوا کاتی تهقینی چیکلدانهی هیلکهدانان زور نزیک دهییت و نهگمر نیزای سکپری ههبوو نهوکات دمتوانیت لهو رۆژوه له رۆژی دواتردا جووتیون (coitus) نهنجام بدریت .



۴- **کیتی هیلکهدانان (Ovulatory Kits) :** له دهرمانخانکاندا دهست دهکوهیت و ومک تیتستی دووگیانی وایه ، نهو کیتیه دهکریتیه ناو میزی نافرمتهکهوه که باشتر وههابه میزی بهیانان بیت بووماوهی (۳- ۵ خولهک) و دواتر دهردههینریت و سهیری دهکریت نهگمر دهرمنجامهکه نهیینی بوو نهوا دوو هیلی سوور دهر دهکوهیت و نهگمر نهیینی بوو نهوا بهک هیلی سوور دهردهکوهیت که نهویش هیلی کونترۆله (controle line) و بو بهراوردکردنه ، دهییت هیلی دووم ومک هلی بهکم بیت لهرووی توخیموه نهوکات پنی دهوتریت نهیینی ، خو نهگمر هیلی دووم کالتر دهرچوو نهوکات مانای وایه هۆرمونی (LH) دهردهریت بهلام برهکی کهمه نایینه هوی تهقینی چیکلدانه ، دمتوانریت رۆژانه نهو پشکنینه نهنجام بدریت بهتایهت له رۆژانی ( ۱۱ یهمی ) سووری مانانگهوه بهیینی دریزی ماوهی سووری مانانگهکهی ، له پشکنینهدا کیتهمکان ههبوونی هۆرمونی (LH) دهردهخن له میزدا ، ومک پیشتر باسکرا هیلکهدانان هاوتایه به وورۆژانی هۆرمونی (LH) ، همرکات که ناستی (LH) بهرزبوویهوه نهوکات پنیوسته هیلکهدانان روویدات لهماوهی رۆژونیویکدا واته لهماوهی ( ۳۶ کانترمیر ) دا و دمتوانریت لهو رۆژوه لهرووی دواتردا جووتیون نهنجام بدریت بو زیاتربوونی نهگمری سکپری .

### تییینی /

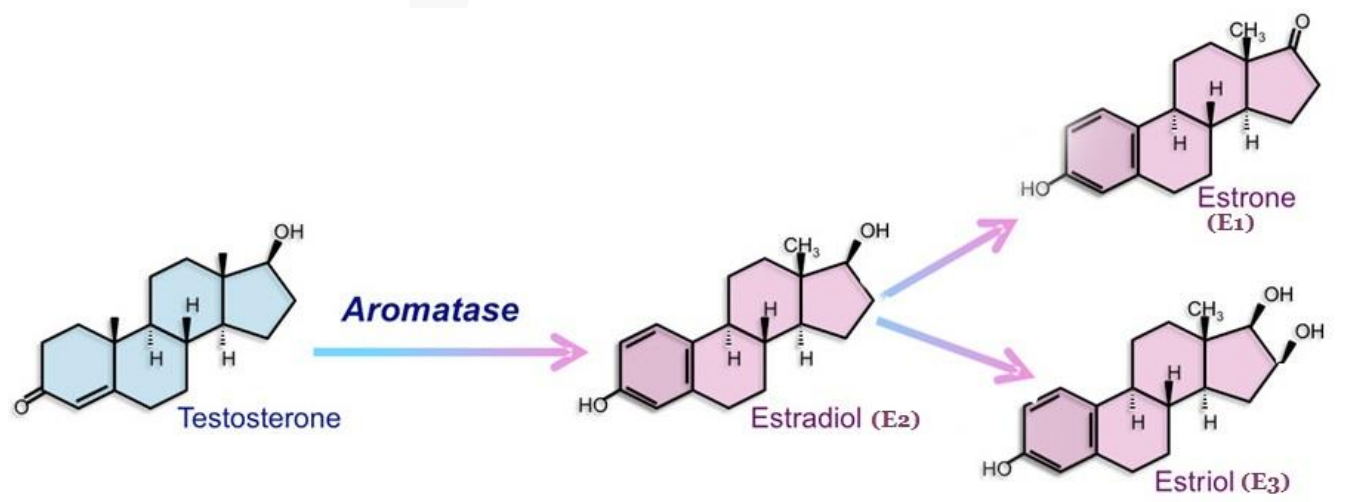
- ههتا ناستی پرۆجیسترون بهرزبیت نهوا ناوپۆشی منآدان تووشی دامالین ناییت و نافرمت ناکهویتیه ببنویزیهوه ، ومک دهرانین له سهرمای دووگیانیدا تهنی زهردهلهدهسیت به دهردانی پرۆجیسترون بو نهوهی ناوپۆشی منآدان جیگیر بییت و کرداری چاندنی هیلکهی پینتیراو روویدات ، خو نهگمر بههوی هۆکاریکی پزیشکیهوه بمانهویت نهو سکه لهباربهیرن نهوکات دمتوانین بههوی دهرمانیکهوه که ریگری بکات له وهرگرمکانی پرۆجیسترون و وهرگرمکانی پرۆجیسترون بلۆک بکات سکهکه لهباربهیرن ، به بلۆکردنی وهرگری پرۆجیسترون له منآدانا جیتر ناوپۆشی منآدان پالپشتی ناکریت و لیدهییتیهوه ، نهو دهرمانهش ناوی -میفپریستونه (Mifepristone-) ، نهو دهرمانه لهسهرمای دووگیانیهوه تا ( ۶۳ یهم رۆژی یهکهمی دووگیانی ) زور کاریگهرو بهلام بهتهنها نابلهکو لهگهله دهرمانی -میزۆپروستۆل (Misoprostol) دا بیکهوه ، -میزۆپروستۆل ههلهدهسیت گرژکردنی ماسولکهکانی منآدان و خاوردنهوهی ملی منآدان ، بهلام نهگمر بمانهویت نافرمتیک نهکوهیتیه سووری مانانگهوه بو ههر مهبهستیک ومک رۆژووی مانگی رهمهزان یاخود ههچ و عهمره یاخود سهفهریکی لهپیشه و نایهویت لهو سهفهردا بکوهیتیه سوورمهکهوه نهوکات دمتوانین به ههردهرماتیک که پرۆجیسترون تیدایه ریگری بکهین له تیکهوتنی ببنویزی و ببنویزیهکه دواخهین و تا بهبهردهوامی نافرمتهکه پرۆجیسترون وهربگریته نهوا بهبهردهوامی ناوپۆشی منآدان پالپشتی دهکریت و نافرمتهکه نهکوهیتیه ببنویزیهوه ، لهو دهرمانهش که پرۆجیسترون تیدایه ومک حهپهکانی بهرگریکردن له دووگیانی (حهپی مهنع) که دهکریت بهتهنها پرۆجیسترون یاخود پرۆجیسترون و نیسترو جینی بیکهوه تیداییت

# Estrogens

که دوتریت ئیسترۆجین ئهوه ناویکی گشتگیره بۆ سهرحهم جۆرهکانی ئیسترۆجین ، سهرحمکترین ئیسترۆجین که له نافرماندا بهرحهم دیت بریتیه له ئیسترۆجینی ساده که پئی دوتریت ئیسترۆن (E1) (Estrone) و ئیسترۆجینی لاوزو کاریگهری هۆرمۆنی نیرینهییشی ههیه و له دیاردهی دروستبوونی ووردهکیسی هیلکهدهانهکاندا ئاستهکهی بهرزدهبیتهوه ههروهها لهوای تهمنی ناومیدی و پهکمهوتنی هیلکهدهانهکان (postmenopausal) ئهم ئیسترۆجینه بهرحهم هینانی بهردوام دهبیت که سهرحمهکی شانهچهورمهکانه بهزۆری (adipose tissue) و لهوای نهویش رژینهکانی سهرحم گورچیلهکان (adrenal glands) ، بویه ئیسترۆن به (E1) ناودهبریت چونکه لهپنکهاتهی کیمیاییهکهیدا یهک گروپی هایدروکسیل (OH) ههیه ، کاریگهرتترین ئیسترۆجین لهرووی فارماکۆلۆجیهوه که بهشیهیهکی سرووشتی بهرحهم دیت له نافرماندا ئیسترادیۆل (Estradiol) ه که هیماکهی (E2) ه و دوگروپی (OH) ی ههلهگرتوووه له تهمنی گهنجیدا که سووری مانگانه ریکوپیک بیت ئهوا له قوناغی (Follicular phase) دا بهبریکی زۆر له چیکلدانهی پنگهشتووی ناو هیلکهدهانهکاندا بهرحهم دههینزیت و لهوای تهمنی ناومیدی و پهکمهوتنی هیلکهدهانهکان ئهم جۆهیان چیت بهرحهم نایهت ، ئیسترادیۆل (Estradiol) که هیماکهی (E2) به و سهی گروپی (OH) ی ههلهگرتوووه و له نافرمانی دووگیاندا بهزۆری ههیه ، جۆریکی تری ئیسترۆجین پئی دوتریت ئیستیرۆل (Estetrol) و هیماکهی (E4) هو تهنها لهکاتی دووگیانیدا بهرحهم دیت .

**(-Estradiol E2)** : باوترین دهرراوهکانی هیلکهدهانهکانه بههیزترین جۆری ئیسترۆجینه لهکاتیکدا که ئیسترادیۆل (E3) لاوزترین جۆری ئیسترۆجینه .

بهشیهیهکی سهرحمایی و سهرحمی بهرحمهینانی ئیسترۆجین له نافرماندا لهلایهن هیلکهدهانهکانهوه ، ههروهها لهلایهن ویلاشهویه (لهکاتی دووگیانیدا) ، بهلام بهرحهم هینانی ئیسترۆجین له ههرشوینیکی جهستهدا له رینگهی گۆرینی ئهندرۆجینهوه وک (ئهندرۆستین دایۆن و تیتستوستیرۆن) هوه دهبیت ، کهواته دهبیت سهرحما (ئهندرۆستین دایۆن یان تیتستوستیرۆن) له کۆلیسترۆلهوه بهرحهم بههینزیت و دواتر له تیتستوستیرۆنهوه ئیسترۆجینهکان بهرحهم بیت ، بهرحمهینانی ئیسترۆجین له هیلکهدهانهکاندا لهلایهن چیکلدانهی پنگهشتوووهوه لهژیر کاریگهری (FSH) دا دهبیت ، چونکه (FSH) له چیکلدانهکاندا ههلهدهسیت به چالاکردنی ئهنزیمی ئهروماتیزی ناو خانهکانی بهرگی چیکلدانهوه و بهم شیهیهش ئهنزیمی ئهروماتیزی ناو چیکلدانه ههلهدهسیت گۆرینی (androstenedion) بۆ ئیسترۆجین ، (androstenedion) جۆریکه له هۆرمۆنی نیرینه و ههرحم بهرگی چیکلدانه خۆی دروستی دهکات لهکۆلیسترۆلهوه بهیاریتهی هۆرمۆنی (LH) ، ههندیکی تر له ئیسترۆجین بهرژیهیهکی کهم بهرحهم دههینزیت لهلایهن شانهکانی ترموه وک رژینهکانی سهرحم گورچیلهکان ، شانه چهورمهکان (adipose tissue) ، جگهرحم و ههروهها مهمهکان نهویش لهپنکهی گۆرینی تیتستوستیرۆن بۆ ئیسترۆجین و بههۆی ئهنزیمی ئهروماتیز و بهم پروسهیهش دوتریت ئهروماتایزیشن ، لهم کاتهدا دهنانین ریکری له دروستبوونی ئیسترۆجین بهکهن بههۆی ئهروماتایزیشن که ئهنزیمی ئهروماتیز بۆک دهکهن وک -لیتروۆل (Letrozole) .



-نیستراډیۆل : یان (17β-Estradiol) بههیزترین نیستروژینهو سهرهکیتترین دهر دراوهمکانی هیلکه دانه کانه و نیستروژینی بنچینه ییه لهو نافرمتانه دا که هیشتا نهکوتونه ته ته مهنی نائومیدیه وه (premenopausal women) .

-نیسترون و -نیستریۆل : ههر دوکیان بهرهمی میتابۆلایتی -نیستراډیۆلن .

-نیسترون : سهرهکی ترین نیستروژینی ناو سووری خوینه لهوانه ی که کهوتونه ته ته مهنی نائومیدیه وه لهم جووری نیستروژین (E1) له شانته ناوچه ییه کانه وه بهرهم دههینریت بههوی گۆرینی (androstenedion) .

-نیستریۆن : سهرهکی ترین نیستروژینه که لهکاتی دوگیانیدا بهرهم دههینریت .

**ناستی ناسایی -نیستراډیۆل له کهسانی پیگهشتوودا :**

**نیرینه :** ( ۱۰ - ۴۰ پايكوگرام / مللیلیتر ) (pg/mL) .

**نافرهت پیش نهوهی بکهوینته ته مهنی نائومیدیه وه :**

حهوتمه رۆژی سووری مانگانه (mid follicular phase) : ( ۲۷ - ۱۲۳ پايكوگرام / مللیلیتر ) .

( ۱۳-۱۴ ) یهم رۆژی سووری مانگانه پیش هیلکه دانان (periovulatory) : ( ۹۶ - ۴۳۶ پايكوگرام / مللیلیتر ) .

( ۲۱ ) مه رۆژی سووری مانگانه (mid-luteal phase) : ( ۴۹ - ۲۹۴ پايكوگرام / مللیلیتر ) .

**نهو نافرمتانه ی که کهوتونه ته ته مهنی نائومیدیه وه (post menopausal) : کهمتر له ( > ۱۰ پايكوگرام / مللیلیتر ) .**

**ناستی ناسایی -نیسترون له کهسانی پیگهشتوودا :**

**نیرینه :** ( ۱۰ - ۶۰ پايكوگرام / مللیلیتر ) (pg/mL) .

**نافرهت پیش نهوهی بکهوینته ته مهنی نائومیدیه وه :**

حهوتمه رۆژی سووری مانگانه (mid-follicular phase) : ( ۳۰ - ۱۰۰ پايكوگرام / مللیلیتر ) .

( ۱۳-۱۴ ) یهم رۆژی سووری مانگانه پیش هیلکه دانان (periovulatory) : زیاتر له ( > ۱۵۰ پايكوگرام / مللیلیتر ) .

( ۲۱ ) مه رۆژی سووری مانگانه (mid-luteal phase) : ( ۹۰ - ۱۶۰ پايكوگرام / مللیلیتر ) .

**نهو نافرمتانه ی که کهوتونه ته ته مهنی نائومیدیه وه (post menopausal) : کهمتر له ( > ۴۰ پايكوگرام / مللیلیتر ) .**

بلاوبونوھوہ : ئیستروژین لھگھل پړوتینھکانی ناو پلازما ی خویندا یھک دھگرتیت بھتایبھت ئھلېوئیمین و جوریک لھ گلؤبیلین بھناری (Sex hormone binding globulin SHBG) .

ھھلؤھشان و کردنھ دھرھوہ :

ئیسٹروژین لھ ئیسٹوسٹیرون ۋنھوہ بھر ھھم دیت و ئیسٹوسٹیرون بھ پړوسھی ئھروماتایز مېشن دھگوردیت بؤ -ئیسٹرایول (E3) و -ئیسٹرون (E1) ، بھلام -ئیسٹرون بھ (۳ قۇناغی) زیادکردنی (OH) دا دھروات (ھایدروکسیلھیشن) کھ بریتین لھ :

۱- (2 hydroxylation Estrone) کھ ھیماکھی (2-OHE1) و ئھم رارھوہ دھبیتھ ھوی درووستبھوئی ئیسٹروژینیکی لاواز کھ مھترسی درووستکردنی شیرپھنجھی نیبھ .

۲- (4-OHE1) ، ئھم رارھوہی میتابولیزمھ ئیسٹروژینیک بھر ھھم دھبیتھ کھ مھترسی شیرپھنجھی مھمک و ناوپوشی منالڈانی لی دھکرتیت .

۳- (16-OHE1) ، ئھم رارھوہی میتابولیزمھ ئیسٹروژینیک بھھیز بھر ھھم دھبیتھ کھ مھترسی شیرپھنجھی مھمک و ناوپوشی منالڈانی لی دھکرتیت .

ئھم پړوسھی ھایدروکسیلھیشنھی ئیسٹرون لھلایمن ئھنزیمھکانی (CYP450) موہ دھبیت و دواتر بھ پړوسھی (conjugation) واتھ یھکپھگرتن و دھکرتیت یھکپھگرتنھ لھگھل گلؤکورونیک ئھسیددا بیت (glucorinidation) ، یاخود لھگھل سھلفھیت دابیت (sulfation) یان لھگھل میتابول دابیت (Methylation) و سھرجھمی ئھم پړوسانھ لھ جگھردا پروودھدات ، دواتر ئھم پھکھاتانھ لھئوودا تھوامن و ھھندیکیان لھ گورچیلھکانھوہ دھکرتیتھ دھرھوہ ، بھلام ھھندیکیان لھریگھی زراوھوہ دھکرتیتھ ریخؤلھکانھوہ ، لھناو ریخؤلھکانیشدا نۆرمال فلؤرا ھھیھ واتھ کؤمھلئیک جور بھکتریا بھشؤھمھکی نۆرمال لھریخؤلھکاندا دھژین و ھھلدھستن بھ تھکشکاندنې بؤندی نیوان ئیسٹروژین و گلؤکورونیک ئھسیدو ئیسٹروژین نازاد دھکھن ، لھبھرئھوہی کھ ئیسٹروژین لھچھوریدا تھوایھ بؤیھ دیسانھوہ بریکی زوری ھھلدھمژرتھوہ لھریخؤلھکانھوہ بؤ جگھر و لھوئشھوہ بریکی دیکھی یھکدھگرتھوہ لھگھل گلؤکورونیک ئھسیدداو بریکی دیکھشی دھچتھوہ سووری خوین ، دواتر دیسان بؤ جگھر و ئھمیش یھکی پندھگرتھوہ لھگھل گلؤکورونیک ئھسیدداو دھکرتیتھوہ گورچیلھکان و ریخؤلھکان ، دیسان بھکتریاکان لھریخؤلھکاندا بؤندھکھ دھشکینن و ئھم سوورھ بھردھوام دھبیت و لھ ھھر سووریکدا بھشیک ئیسٹروژین لھمیزو بھشیک کھمیشی لھ پیساییمھوہ دھکرتیتھ دھرھوہ ، ئھمھش وادھکات کھ ئیسٹروژین بؤ ماومھیکی زیاتر لھجھستھدا بھنیتھوہ کھ دھکاتھ نزیکھی (۲۴ کاتژمیر) واتھ (long duration) .

دھکرتیت بھ پؤلار و لھ گورچیلھکانھوہ دھکرتیتھ دھرھوہ و ھھندیک لھم ئیسٹروژینھ پؤلارھ دھکرتیتھ زراوھوہ دواتریش دھکرتیتھ ریخؤلھکان و بھھوی جوریک لھ بھکتریا لھریخؤلھکاندا ئھم ئیسٹروژینھ دھکرتیتھوہ بھ ئیسٹروژینی ناپؤلار و دیسانھوہ ھھلدھمژرتھوہ بؤ جگھر و لھوئشھوہ بؤ ناو سووری خوین .

کھواتھ ئھگھر ئاستی (4-OHE1) و (16-OHE1) زیادی کرد بھرورد بھ ئاستی (2-OHE1) ئھوا بؤ ئھوہی مھترسی شیرپھنجھ کھم بھکھنھوہ دھتوانین ئھو رارھوہ چالاکتر بھکھن کھ بھھویھوہ (2-OHE1) بھر ھھم دیت ئھوئش لھریگھی چالاککردنی ئھو ئھنزیمھی کھ بھرپرسھ لھ ھھلؤھشانی -ئیسرون بؤ (2-OHE1) کھ بریتیبھ لھ ئھنزیمی (CYP1A1) ئھمھش لھریگھی بھکارھننایی سھوزھ پیچ خواردوھکان (cruciferous vegetables) وھک برؤکلی و قھرنا بیت یان لھریگھی دھرمانی (-Diindoyl methane DIM) .

## میکانیزی نیشکردنی ئیسترۆجین :

ئیسترۆجینیش هەروەک سەر جەم هۆرمۆنە ستیرۆیدیەکان (کۆرتیزۆنەکان ، تیسٹۆستیرۆن ، پروجیسترون ، فایتامین-دی ، ... هتد) بەپەردەیی خانەکاندا تێپەر دەبێت و دەچیتە ناوکی خانەکەمە و هەر کە روشتە ناو ناوکی خانەکەمە ئەوا لەگەڵ ریسپیتەرێ خۆیدا (ئەلفا یان بێتا) (-Estrogen receptor-  $\alpha$  or  $\beta$ ) و ئالۆزیکێ (ریسپیتەر-هۆرمۆن) دروست دەبێت ، دواتر ئەم ئالۆزە لەگەڵ زنجیرەیی تایبەت بەخۆی لە (DNA) دا یەک دەگرێت و پێی دەوترێت توخمە وەلامی ئیسترۆجین (Estrogen response element ERE) ، کە دواتر دەبێتە هۆی دەرخستنی زۆریک لە جینەکانی سەر (DNA) واتە (gene expression) ، هەر دەرمانیک کە دەچیتە ناو ناوک و کاریگەری دەبێت لەسەر (DNA) ئەوا بەو کاریگەریە دەوترێت (genomic effect) و ئەو کاریگەری ماویەکی پێ دەچیت تا دەر دەکەوێت چونکە پێویستی ترانسکرپشن و ترانسلەیشن هەیە کات دەوێت ، بەلام ئەگەر ئەو دەرمانە بە ریکەوت دەرکەوت کە هەندیک لە کارگەریەکانی خێرا دەر دەکەون ئەوا دیارە ئەو کاریگەریە خێرا دەرکەوتوانە لە ریکەوی ناوکەموو گۆرانکاری (DNA) نەبوو ، بەلکو ئەو دەرمانە جگە لەو میکانیزمەیی کە کاری کردووە سەر (DNA) ئەوا بە میکانیزمیکێ تریش ئیشی کردووە کە کاریگەریەکی لە دەرمووی ناوکدا بوو (non-genomic effect) ، هەر بۆیە ئیسترۆجینیش هەندیک کاریگەری خێرای هەیە لە دەرمووی ناوک (واتە لە سایتۆپلازم و پەردەیی خانەدا) (non-genomic effect) ، بەلام بەشێویەکی سەرەکی کاریگەریەکانی ئیسترۆجین بەزۆری لە گەڵ ناوکدا و ماویەکی پێ دەچیت تا کاریگەریە ناوکیەکی دەر دەکەوێت .

**(gene expression) :** واتە ئەو جینانەیی کە لەسەر (DNA) بێن خۆیان دەردەخەن بەهۆی کە (DNA) چالاک دەکەن بۆ دروستکردنی ئەو پروتینەیی کە جینەکی دەبوێت ئەویش بە فرمانی ئەو لیگاندەیی کە لەگەڵ (DNA) دا یەک دەگرێت بۆ نموونە وەک ئیسترۆجین ، وەک دەزانین بۆ ئەو کە پروتینیک دروست ببێت ئەوا سەرەتا بەهۆی ئەنزیمی (RNA polymerase) مە زنجیرەیی دووانی (DNA) کە لەیەک ئالۆن لێکیان جیادەکاتەوه ، بەم لێک جیاکردنەوه دەوترێت (transcription) ، دواتر تالیک لەو دوو زنجیرە لە ناوک دێتە دەرمووی و تالەکی تر لە ناوکدا دەمێنێتەوه بۆ دروستکردنەوهی (DNA) ، ئەو تالە زنجیرە جیابووەیی کە هاتووە دەرمووی پێی دەوترێت (mRNA) ، لە ناو سایتۆپلازمدا (Rough endoplasmic reticulum) هەیە لەسەر ئەم (RAF) مە راییۆسۆم (Ribosome) هەیە و وەک تونیلێک وایە (mRNA) بەناویا دەروا ، هەر هەنگاویکی روشتنە ناووەی (mRNA) دەبێتە هۆی ئەو کە راییۆسۆمەکی ناماینۆئەسیدیک بەپێی وستی (mRNA) بۆ خۆی بانگ بکات کە لەرێگەیی (TRNA) یەوه گواستنەوه بۆ ئەم ئەماینۆئەسیدە بۆسەر راییۆسۆم ئەنجام دەدرێت ، پاش روشتنە دەرمووی (mRNA) ئەوا راییۆسۆمەکی بەپێی وستی ئەو (mRNA) یە پروتینیکێ زنجیرە درێژ لەو ئەماینۆئەسیدە کەمەکەبووانە دروست دەکات فری دەداتە ناو سایتۆپلازمەوه ، بەم پرۆسەیش دەوترێت وەرگیران (Translation) واتە وەرگیرانی نامەیی (mRNA) بۆ پروتینی زنجیرە درێژ بەهۆی راییۆسۆمەوه .

## نه‌ندامی زاوژی مینه (Female reproductive system)

کاتیک که مندالیک کچو له سکی دایکیدایه (During fetal life) واته ژبانی کورپلمی ئهوا لهوکاتمه نزیکهی ( ۶ - ۷ ملیون) هیلکوکه (oocyte) بهرهم هاتووو دواي ئههه ئیتر هیچ هیلکوکه‌کیکی تر بهرهم ناهینریت ، لهکاتی له‌دایکوندا ئهوا نزیکهی ( ۱ ملیون) هیلکوکه ده‌میننه‌مو تا مندالکه ده‌گاته کاتی بالقبون ئهوا نزیکهی ( ۳۰۰,۰۰۰ هیلکوکه) ده‌میننه‌موه ، لهه بره‌ته‌ها نزیکهی ( ۳۰۰ - ۴۰۰ هیلکه) پی ده‌گمن به‌ریژیایی ته‌مینی زاوژی (reproductive lifetime) ، پاشان وورده وورده نافرته به‌رمو ته‌مینی نائومیدبون دهرات و ئهوکات ئه‌گمری دووگیان بوون یان سکپری کمه ده‌بینه‌موه به‌هوی کمه بوونه‌وی ژماره‌ی هیلکوکه‌کان و کمه بوونه‌وی کوالیتی ئهوا هیلکوکانه‌ی که ماون

### فرمانه‌کانی نیستروژین

#### کارگیری نیستروژین له سه‌ر نه‌ندامه سه‌رماتیبه‌کانی زاوژی (primary sex characters)

۱- هر له‌کاتی ژبانی کورپلمه‌ییدا مندالی کچ له سکی دایکیدایه نه‌ندامه‌کانی زاوژی دروست دهن وهک منالان و هیلکه‌دانه‌کان به‌هوی نیستروژینه‌موه .

۲- پیش پینگه‌شتن و بالقبون کچان بریکی کمه له نیستروژین دهرده‌دن و ئهه بره نیستروژینه‌ش ده‌بینه‌هوی بلوک‌کردنی دهرانی هورمونی (GnRH) .

۳- له‌کاتی یان له دواي بالقبوندا سه‌رماتی نیستروژین له نه‌ندامه زاوژی یکه‌مه‌ی‌کان (primary sex organs) واته له هیلکه‌دانه‌کان هه‌لدسیت به‌گه‌شه‌پیدانی چیک‌دانه پینه‌گه‌شتوو‌ه‌کانی ناوی ، هه‌روه‌ها دواتر دهرانی بریکی زور له نیستروژین ده‌بینه‌هوی وروژاندنی هابیوئالامس و دهرانی (GnRH) ، وهک پیشتر باسمان کرد کاتیک که بریکی کمه له نیستروژین دهریدریت ئهوا (GnRH) بلوک ده‌کات و ئه‌گس ئهه بره نیستروژینه زیاد بکات ئهوا دوخه‌که پیچه‌وانه ده‌بینه‌موه ئهه جاریمان زوربوونی نیستروژین ده‌بینه‌هوی زیاتر دهرانی (GnRH) و ئه‌م‌ش ده‌بینه‌هوی دهرانی بریکی زور له (FSH , LH) و دواتر چیک‌دانه‌کان هه‌لدسن به دهرانی هورمونی ئینه‌بین و ئه‌م‌ش (FSH) بلوک ده‌کات و ئه‌وه‌ی که ده‌میننه‌موه ته‌ها (LH) هک ناسته‌که‌ی زیاد ده‌کات ، هورمونی (LH) هورمونیکی پیویسته بو ته‌فاندنی چیک‌دانه‌و هیلکه دانان و دواتریش گه‌شه‌کردنی ته‌نی زهره (corpus luteum) ، به‌لام دواي نه‌مانی هیلکه‌مو که‌وتته ته‌مینی نائومیدیه‌مو ئیتر نیستروژین و پروجیسترون دهرنادریت به‌ریژیه‌ک که بینه‌هوی ریگری کردن له دهرانی (GnRH) و ئه‌م‌ش ده‌بینه‌هوی دهرانی بریکی زوری (FSH & LH) ، هه‌ر به‌وه‌یه‌وه نافرته‌انی به‌سال‌اچوو له میزه‌که‌ی‌اندا بریکی زور له (FSH & LH) هه‌یه‌ی به‌وه‌یه‌شه‌موه توانراوه ئهوا (fsh) و (LH) له میزی نافرته‌ی به‌سال‌اچوودا پالفته بکریته به‌ناوی (-Urofollitropin) و دهر به‌پنریت و به‌کار به‌پنریت له بواره جیاجیکانی نه‌زۆکی له پیاوان و ژناندا ، که‌واته زور دهرانی نیستروژینه که ده‌بینه‌هوی دهرانی (LH) و هیلکه‌دانان .

دواتر نه‌ندامه زاوژی دوومه‌ی‌کان (Secondary sex organs) واته به‌شه‌کانی تری نه‌ندامی زاوژی جگه له هیلکه‌دانه‌کان که سه‌رکیتربنیان بریتیه له :

(Uterus) : واته منالان ئه‌ویش بیکه‌اتوو له دوو چین :

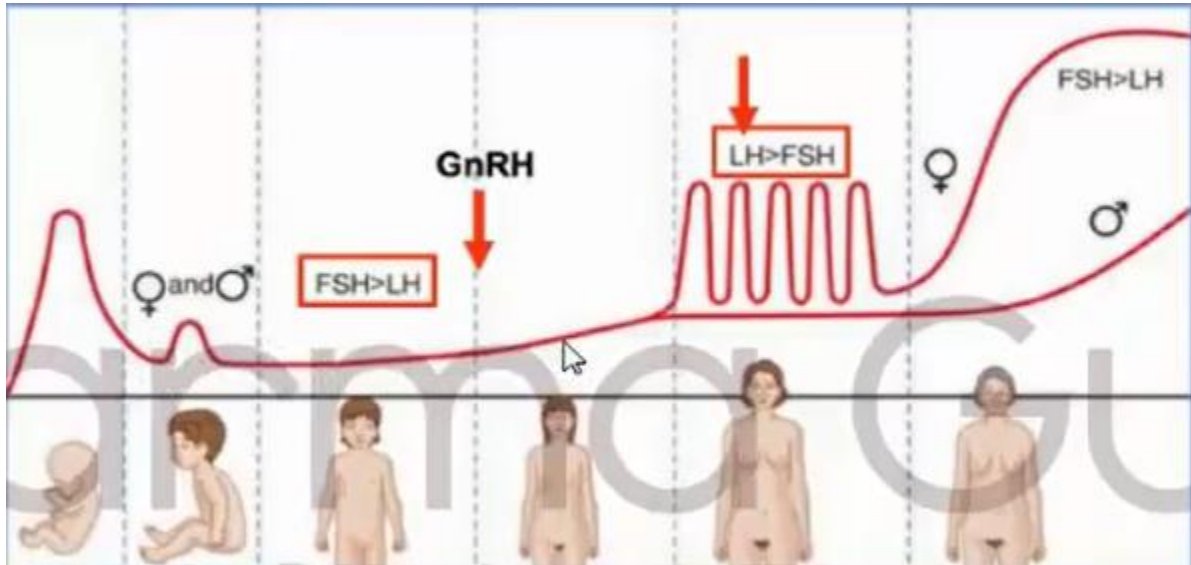
• (Endometrium) : واته چینی ناو‌پوشی منالان و لیره‌دا نیستروژین هه‌لدسیت به‌گه‌شه‌پیدان (growth) و زوربوونی خانه‌کانی ناو‌پوشه‌که (proliferation) .

• (Myometrium) : واته ماسوله‌که‌کانی منالان و لیره‌دا نیستروژین ده‌بینه‌هوی زوربوونی خانه‌کان (proliferation) و زیادکردنی هه‌ستیاریتی (Myometrium) به‌رامبه‌ر به هورمونی ئوکسی توسین (Oxytocin) .

(Cervix) : واته ملی منالان نیستروژین هه‌لدسیت به دهرانی ماده‌ی میوه‌سی ته‌نکی تفت (thin alkaline mucus) که یارمه‌تی جووله‌ی توومه‌کان ده‌دات هه‌مت بتوانن به‌رمو جوگه‌ی فالوب برۆن و کرداری بیتاندن ئه‌نجام بدن .

(Vagina) : واته زئ ، نیستروژین ده‌بینه‌هوی ته‌مرکردنه‌وی زئ ، هه‌روه‌ها ده‌بینه‌هوی ته‌سک کردنه‌وی زئ ، هه‌روه‌ها هه‌لدسیت به زیادکردن و زوربوونی خانه‌کانی زئ و (proliferation) و دروستکردنی چینیکی له ناو‌پوشی زئ (conification) بوئه‌وه‌ی توندوتول و نه‌ستوربین هه‌تا بتوانن به‌رگه‌ی ئیلته‌هاب و نازاری کاتی جووتبوون بگرن و زیاتر به‌رگری په‌یدا بکن دژ به برینداربوون .

(Fallopian tube) : واته له جۆگه‌ی فالوپدا ئیسترۆجین جوولێمی بۆریه‌کانی فالوب زیاد ده‌کات و به‌مه‌ش چالاکی بۆریه‌کان زیاد ده‌بێت له وه‌رگرته‌ی هێلکه‌ی گواستنه‌وه‌ی هێلکه‌ی پیتتیراو بۆ منالدا‌ن (↑motility of fallopian tube) .





## کاربگری نیستروچین له سهر دهرکهوتنی تایبتهندییه دوهمیه رهگهزیهکان (secondary sex characteristics) :

نیستروچین دهبنته هوی گهوره بوونی مهمک و رهپوونی گزی مهمک .

گهشهکردنی موو بهتایبته مووهکانی بن بال و مووی بهر .

گهروه بوونی ماسولکهکانی ران بهشوییهکی زیاتر له بهشی دواوهی ران (behind the femur) .

پان بوونی سمت (widening of hips) و کوبوونهوهی چهوری و گوشت له ناچهدا بهشوییهکی که درژی کهلهکهی ئافرهتان کهمتر دهبنتهوه بهشوییهکی لهگهل سمتدا تیکهل دهبنته ، واته کهله دادبهزیت بهر مو سمت (Lower waist to hip ratio) .

چهوری کو دهبنتهوه زیاتر له ناچهی ران و سمتدا .

## کاربگری نیستروچین لهسهر میتابولیزم

چهوری : ناستی (↑HDL) و تراپگلیسراید (↑TG) بهرز دهکاتهوه ، ناستی (↓LDL) نزم دهکاتهوه .

ناستی کولیسترول نزم دهکاتهوه (↓Total plasma cholesterol) .

پروئتین : له جگردا درووستکردنی نهو پروئتینانهی که لهگهل هورمونه سیکسیهکاندا یهک دهگرن زیاد دهکات .

نیسک : دارمانی نیسک کم دهکاتهوه (↓bone resorption) ، پیکهینانی نیسک زیاد دهکات (↑bone formation) .

پیست و لوهلهکانی خوین : دهبنته هوی بهردهوامبوونی فرمانهکانیان بهشوییهکی ناسایی .

## کاربگری نیستروچین لهسهر فاکتیرهکانی خوین مهیین

زیادبوونی فاکتیرهکانی (II ، VII ، X1 ، X ، ) ، واته (↑1972) .

زیادبوونی پلازمینوچین که کارا نیه و نهگهر کارابیت نهوا کلوت درووست دهکات (↑plasminogen) .

کهمبوونهوهی فاکتهری دزه خوین مهیین (↓Antithrombin III) .

کهم بوونهوهی توپهل بوونی پلهیتیلیتهکان (platelet aggregation) .

## کاربگری نیستروچین لهسهر کویرهبرژینهکان (Endocrines)

سهرهتای سووری مانگانه (Early phase of cycle) : بریکی کهم نیستروچین دهردهدریت و نهم بره کهمه دهبنته هوی ← کهم بوونهوهی (↓GnRH) و نهمش دهبنته هوی ← کهم بوونهوهی (↓FSH & LH) .

ناوهراستی سووری مانگانه (Mid cycle) : ناستی نیستروچین بهرز دهبنتهوه و نهم بره زورهی نیستروچینیش دهبنته هوی ← زیادبوونی (↑GnRh) و دواتریش زیادبوونی (↑LH) بهتهنها چونکه (FSH) بههوی هورمونی ئینهیبینهوه بلوک دهکرت .

قوناعی دوا هیلکه دانان (Leuteal phase) : ناستی نیستروچین کهم دهبنتهوه نهمش دهبنته هوی کهمبوونهوهی دهردانی (↓FSH & LH) .

پیدانی نیستروچینی دهرهکی (Exogenous –Estrogen) : ناستی (↓GnRH) کهم دهبنتهوه ← ناستی (↓FSH & LH) کهم دهبنتهوه ← پینگهشتنی چیکلدانه (↓Follicular maturation) کهم دهبنتهوه ← هیلکهدانان (↓Ovulation) کهم دهبنتهوه .

لهپواندا بهرزبوونهوهی ناستی نیستروچین دهبنتهوهی ← کهم بوونهوهی دهردانی (↓GnRH) ← (↓FSH & LH) ← ناستی تیستوستیرون کم دهبنتهوه (↓Testosterone) .

### هاوسه‌نگی شله‌ی جهسته

نیستروژین ده‌بیتته هوی کۆبوونه‌وه‌ی ئاو و سوودیوم له جهسته‌دا .

هه‌روه‌ها ده‌بیتته هوی زیاده‌بونی ناستی کۆرتیزۆل (Cortisol ↑) .

### راره‌وی هه‌رس (GIT)

نیستروژین ده‌بیتته هوی کهم بوونه‌وه‌ی جوئه‌ی ریخۆله‌کان (↓ bowel motility) .

له‌کاتی سووری مانگانه‌دا (menses) به‌هوی کهمی نیستروژینه‌وه ئه‌وا جوئه‌ی ریخۆله‌کان زیاد ده‌کات و ده‌کریت بیته هوی دروستبوونی پینچ له سکدا و نازاری ناو سک و باکردن (↑bowel symptoms) ، هه‌ر بۆیه کاتیک که دکتوری ئافرمتان ئه‌م جوهره که‌یسانه دینه به‌ر ده‌ستیان و ده‌لین که له‌کاتی سووری مانگانه‌دا نازارمان هه‌یه ئه‌وا دکتوری ئافرمتان چه‌پی به‌رگریان بۆ ده‌نوسیت که نیستروژینی تیدا بێت چونکه ده‌زانیت که هه‌بوونی ئه‌م نازاری بێنویژیه هۆکاره‌که‌ی کهمی نیستروژینه ، هه‌ر بۆیه ئه‌مه‌ی کارمه‌ندانی ته‌ندروستی به‌ ده‌گه‌من ئه‌م زانیاریانه ده‌زانین و ته‌نها نازار شکینه‌کان ده‌مه‌ین به‌ نه‌خۆش له‌م کاته‌دا .

له‌کاتی دووگیانیدا به‌هوی ئه‌وه‌ی که ویلاش نیستروژین ده‌رده‌ات ئه‌وا ناستی نیستروژین به‌رز ده‌بیتته‌وه ئه‌مه‌ش ده‌بیتته هوی کهم بوونه‌وه‌ی جوئه‌ی ریخۆله‌کان و چه‌بز بوون ، هه‌ر بۆیه زۆربه‌ی کات ئافرمتانی دووگیان به‌هوی چه‌زیه‌وه ده‌نالین .

ئو ده‌رمانه به‌رگریانه‌ی دووگیانی که نیستروژینیان تیدا به ← ده‌ینه هوی کهم بوونه‌وه‌ی نازار و پینچی سک له کاتی سووری مانگانه‌دا

(↓ abdominal symptoms) .

### شیرپه‌نجه

نیستروژین ده‌ستی هه‌بووه (implicated) له زۆر جوړیک له‌و نه‌خۆشیانه‌ی که په‌وه‌ندیان به‌ نیستروژینه‌وه هه‌یه‌و پشت به‌ نیستروژین ده‌به‌ستن ، بۆنموونه شیرپه‌نجه‌ی مه‌مک که تیدا ریسنیپته‌ری نیستروژین پۆز ته‌یف بێت (ER-positive breast cancer) .

### میشک

نیستروژین ده‌ستی هه‌یه له هه‌لسووران و زیادکردنی ئاره‌زووی سیکس کردن (Sex drive) ، درک کردن و زانین و تیگه‌شتن (cognition) ، ره‌وشت یان خوو (behavior) و هه‌روه‌ها ته‌ندروستی میشک (mental health) .

### به‌کاره‌ینه‌کانی نیستروژین

- وه‌ک هۆرمۆنی جیگره‌وه بۆ له پاش ته‌مه‌نی ناو‌مه‌یدی له ئافرمتاندا (post menopausal hormonal therapy PMH) .
- به‌کاره‌ینه‌ی له‌و ده‌رمانانه‌ی که به‌رگری ده‌کهن له دووگیانی پیکه‌وه له‌گه‌ل پرۆجیسترونه‌کاندا (hormonal contraception) .
- ئه‌و ئافرمتانه‌ی که کیشه‌یان هه‌یه له‌کاتی بێنویژیدا وه‌ک نه‌زیف یاخود بێنویژی ماوه دریز ، یاخود زوو زوو که‌وته بێنویژیه‌وه که زۆربه‌ی کات هۆکاره‌که ده‌گه‌رنه‌وه بۆ ناریکی له هه‌ندیک له هۆرمۆنه‌کانی جه‌سته‌دا یاخود هه‌بوونی گری و حاله‌ته‌کانی وه‌ک (adenomyosis) له دیواری منالدا یاخود ناو‌پۆشی منالدا‌نی کۆچه‌ری (endometriosis) ، به‌م ناریکیه له بێنویژیدا ده‌وتریت (dysfunctional uterine bleeding) یان پینشی ده‌وتریت (abnormal uterine bleedin) و ده‌رمانه‌کانی وه‌ک پرۆجیسترون به‌ پله‌ی یه‌که‌م و دواتر نیستروژین به‌کار ده‌هینرین بۆ چاره‌سه‌ری ئه‌و کیشه‌نه .



**پرسیار /** نایا ئیسترۆجین له منآلداندا خوازاوه له ئافرمتاندا ؟

**وهلام /** بهلئى بهلام به برىكى كهم و نهگهر له پىويست زياتر بىت دهبيتههوى زيادبوونى ژمارهى خانهكانى ناووشى منآلدان (endometrial hyperplasia) و لهوانهيه سهربكىشنىت بۆ دروستبوونى شىرپهنجه له ناووشى منآلداندا (endometrial cancer) .

### كارىگهريه نهويستراوهكانى ئىسترۆجىن

- دهكرىت ئىسترۆجىنهكان بىنه هوى دروستبوونى پهلهى قاومى له پىستدا بهتايىت لهو ئافرمتانهى كه رهنكى پىستيان تاريكه بههوى نهوى كه كارىگهري راستهوخويان ههيه له زيادبوونى دروستبوونى وهرگرهكانى ميلانوكتورئين له خانهكانى ميلانووسايتدا ، ههروهها راستهوخۆ هانى دهردانى زياترى ميلانين دهمن له خانهكانى ملانووسايت لهپىستدا .
- فاكتهرەكانى مەياندى خوين چالاك دهكات و مەترسى دروستبوونى كلۆت له لولهكانى خويندا (Thromboembolic events) ، ههروهها جهلتهى دل (myocardial infarction) .
- دروستبوونى شىرپهنجه له منآلدان و مەمكدا (risk of endometrial & breast cancer) ، چونكه كارىگهري ههيه لهسەر زيادبوونى ژمارهى خانهكان لهو دوو ناوچهيدا ، ئىسترۆجىن ناىت بهكاربهىنرىت بۆ نهو نهخوشانهى كه شىرپهنجەيان ههيه لهو جۆرهى كه پشتى به ئىسترۆجىن بهستوه (estrogen-dependant neoplasm) .
- خوين بهربوونى منآلدان ( بۆ رىگرى كردن لهم دۆخه برىكى كهمى ئىسترۆجىن بهكاربهىنه) .
- لهبەر نهوى هۆرمونىكى سنيرۆيديه نهوا كارىگهري دهبيت له كۆبوونهوى ئاوو سوڊيوم لهجستهدا و دهبيته هوى ئاوبەندکردن بەتايىت له مەمك ( توندبوونى مەمك بههوى كۆبوونهوى شله تيايدا) و قاچهكاندا ، ههروهها زيادبوونى كيشى لهش .
- دهبيته هوى بلۆكکردنى وهرگرهكانى پرؤلاكئين له مەمكدا و نهو ئافرمتانهى شىردەرن برى دهردانى شىر كهم دهكاتوهو لهوانهيه بىتته هوى وشكىوونى شىر له مەمكهكاندا .
- دلتيكههلاتن و سەرنيشه .

نامادهکراو هکائی نیسترو جین له دهرمانخاتهکاندا

نیسترو جینی سرووشتی

-Estradiol transdermal (Estraderm®)	-Micronized estradiol (Estrace®)
-Estradiol cypionate (Depo-Estradiol®)	-Estradiol benzoate (Agofollin®)
-Conjugated estrogens (Premarin®)	-Estradiol valerate (Delestrogen®)
-Estradiol hemihydrate (Fem 7®)	

-نیسترا دیۆۆل : ئەگەر لەرێگەی دەمەوه بەکاربهێنرێت ناستی هەلمژینی کەمەر له رێخۆلهکان و له جگه بيشدا پيش ئەوهی بگات به سووری خوین زۆرینهی لی هەلدهوشنیت (Low bioavailability 2 – 10%) ، لەبەر ئەوه -نیسترا دیۆۆل یان وورد کردووه بۆ پارچهی زۆر بچووک که کەمتره له (۲۰ مایکرومتر) بۆ ئەوهی که بهباشی هەلمژرێت و رووبەری هەلمژین زیاد بکات ، (-Micronized estradiol) -دەخزێته ژێر زمانهوه بۆ ئەوهی بهرارهوی رێخۆلهکان و جگهردا نهروات و پارێزراوینیت له (First pass metabolism) ، ههروهها لهگهڵ ئەستهرمکاندا یهکیان پێ گرتووه وهک (-Estradiol valerate) ، (-Estradiol acetate) -بۆ ئەوهی (bioavailability) یان باشتتر ببنیت ، چونکه ئەمانه پرۆدرهگن و کاتیگ که هەلدهوشن ئەوا ئەستهرمکیان لی جیادهبێتهوه و نیسترا دیۆۆلی کارا دهکهنه سووری خوینهوه .

-نیسترا دیۆۆل : له برێگه دهسهوه ئەوا له رێخۆلهکان و له جگهردا هەلدهوشنیت بۆ (estrone) و نیسترو جینی یهک پێگیراو (conjugated Estrogen) وهک (Estrogen glucuronete) و (Estrogene sulfate) ، دهبنیت ئەوه بزانی که نیسترون زۆر لاوازه بهراورد به - نیسترا دیۆۆل و کاریگههکی نزیکهی (2-4%) ی نیسترا دیۆۆله و ناتوانیت وهک نیسترا دیۆۆل ریسیتیهترمکانی نیسترو جین چالاک بکات و ههروهها ناتوانیت بچیت له شانهی ئامانجدا کۆ ببنتهوه که لهکەهه ببنیت ، بهلام بههۆی ئەوهی که نیسترون له جهستهدا دهبنتهوه به نیسترا دیۆۆل ئەوا زۆرینهی کاریگههیهکی نیسترون بههۆی ئەم گۆرینهوهیهتی بۆ نیسترا دیۆۆل .

(-Micronized estradiol) -بهشیوهی چهپ و جیلی دامن بهردهستهوه (bioavailability) باشترو چهپهکی دهنوانریت بهخزێته ژێر زمان و بهمهش خومان دهپاریزن له رێگه (orally) و (First pass metabolism in gut & liver) .

-نیسترا دیۆۆل لەرێگه پستهوه (-Transdermal Estradiol) : بهشیوهی جیل ، لهزگه (patch) ، سپرای و گیراوهی ههلواسراو (emulsion) بهردهسته .

هستههکانی نیسترا دیۆۆل پرۆدرهگن وهک (-Estradiol valerate) ، (-Estradiol acetate) ، (-Estradiol valerate) ، (-Estradiol cypionate) دهنوانریت بهرێگه (IM) بدرین به نهخۆش و ههروهها شیوهی (Depot) مکیان واته (بههیواسی بهره لادهکرین) ئەوا کاریگههیهکی بۆ ماوهیهکی دوردرێژ دهمنینتهوه .

-نیسترا دیۆۆل بهشیوهی چاندن لهژیر بیست (implant SC) بهردهسته .

نیسترو جینی یهک پێگیراو (conjugated estrogen) بهناوی (-Premarin®) : له میزی ئەسپی دووگیانهوه (pregnant mare's) دهردههینریت و بریتین له تیکهلهیهک له خوینیهکانی سویدیوم و نیسترو جینی یهک پێگیراو وهک (-Estrone sulfate & -Equilin sulfate) ، ئەم دهرمانانه بهشیوهی (IV , IM , orally & topically) بهردهستن .

(-Estradiol hemihydrate) : ئەم جوهری نیسترا دیۆۆل (more insoluble in water) واته کەمتر له ئاودا دهنوتیهوه بهراورد به نیسترا دیۆۆل که توانای تانهوهی له ئاودا زیاتره و بهشیوهی لهزگه بهردهسته بۆ ئەوهی هەلمژینی دواکهوتیت و ماوهیهکی زیاتر بمینینتهوه .

**نیستروجینه دهستکرده ستیرویدیهکان**

-Quinestrol	-Mestranol	-Ethinyl estradiol
-------------	------------	--------------------

نیستروجینه دهستکردهکان بهرهم دههینرین بو نهوهی کاریگری فارماکوکایننتیکیان باشریبیت و هک زیادبوونی توانای هلمژین و زیدکردنی ماوهی مانهوه (improve pharmacokinetic profile) .

-نیثینیل نیسترادیول (**Ethinyl estradiol**) - زور باوه و بهخیرایی هلهدمژریت ، هرچهند له جگهردا بریکی تیک دهشکیت ، بهلام ناستی (bioavailability) بهرتره له چاو -نیسترادیولدا و دهکاته نزیکهی (43%) .

-میسترانول : نهم دهرمانه پروردگی -نیثینیل نیسترادیول مو نهمش زور باوه و هرگیز بهتنهها بهردست نییه ، بهلکو لهگهل (**-Progestin**) دا بهتیکملی ههیه له حبهی بهرگری دووگیانیدا ، -میسترانول بهکم دهرمانی نیستروجینی بووه که له حبهکانی بهرگریدا بهکارهینراوه به ناوی (Enovid®) که برینیه له -میسترانول + (**Noretynodrel**) ، بهلام هر له سالی (۱۹۶۹ ز) یهوه لهبری -میسترانول نیستا -نیثینیل نیسترادیول بهکاردههینریت له حبهکانی بهرگریدا .

-کوپینسترول : نهمیش هر پروردگی -نیثینیل نیسترادیوله و بریتیه له (**Ethinyl estradiol 3-cyclopentyl ether**) .

**نیستروجینه دهستکرده نا-ستیرویدیهکان**

-Methallenestril	-Chlorotrianisene	-Diethyl stilbestrol
------------------	-------------------	----------------------

-دای نیثایل ستیلنیستروول زور باوه ، کلوروتریانیسین و -میثالنیستریل : هرهمویان نیستروجینی دهستکردی نا ستیرویدین و تاییهتمهندی ستیرویدیان نییه و هک ناوبهنگکردن و .... هند .

**بهکارهینانی نهم دهرمانه نیستروجینانه**

بو کم کردنهوهی نیشانهکانی کهوتنه تهمنی نانومیدی (**↓menopausal symptoms**) : که بههوی کهمی نیستروجینهوه پرووددات و هک سووربوونهوهی دهموچاو لهگهل تادا (**Hot flashes**) ، پوکانهوهو بچوکبوونهوهی زئ (**vaginal atrophy**) ، داخورانی نیسک (**osteoporosis**) و بو نهم مهیسته واته داخورانی نیسک له نیستادا جیگای نیستروجین گیراوتهوه به دهرمانهکانی و هک -رالوکسیفین یان دهرمانهکانی گروپی بیسفوسفونایتهاکان و هک -هالیندرونهیت چونکه نهمانه زیانیان کهمتره .

نهو نافرهتانهی که که ناتوان بری پیویستی نیستروجین بهدهست بهینن : و هک له حالتهی (**Hypogonadism**) یان پهکهوتنی هیلکهدانهاکان (**ovarian failure**) .

بهرگری له سکپری (**Birth control**) : بهتنهها یان به تیکملی لهگهل پروجیستروندا .

شیرپهنجهی پروستات : چونکه نیستروجین دهینته هوی کهم بوونهوهی ناستی نیستوستیرون ، لهریگهی بلوککردنی (**GnRH**) و دواتریش (**LH**) ، **FSH** .

شیرپهنجهی مهکم (**Breast cancer**) : لهم کاتهدا دوزیکی زور له نیستروجین بهکاردههینریت (نهم دوزه زورهی نیستروجین بو چارهمسری شیرپهنجهی مهکم به کهمی بهکار دیت و له نیستادا دهرمانی -تاموکسیفین لهبری نهم بهکاردههینریت) .

بهکارهینانی تری نیستروجین :

- کهم کردنهوهی دهردانی شیر (**suppress lactation**) .
- نهم نافرهتانهی که بهژن و بالاییان زور دریز دهبیت پیش بالقبوون (**girls with tall stature**) .
- بهکارهینانی نیستروجین دهگونجیت بیته هوی کهم کردنهوهو باشرکردنی نیشانهکانی سکیزوفرنیا و نهلزهایمر له نافرهتانا .

Anti-Estrogens •

1-Selective Estrogen Receptor Modulators (SERMs)

**(SERMs)** : بریتین لہو دەرمانانہی کہ کاردهکنه سەر ریسیتیرہ نیستروجنیهکان و دهبه هوی چالاک کردن و بلوککردنی ریسیتیرہ نیستروجنیهکان له ههمان کاتدا ئهمهش به پئی جۆری ئهو شانیهیه که ئیشی لهسەر دهکهن ، واته لهههندیک شانهدا ریسیتیرهمکانی نیستروجنین بلۆک دهکهن و له ههندیک شانهدی تردا ریسیتیرهمکانی نیستروجنین چالاک دهکهن .

**(SERMs)** : سوودیکی زۆری بهخشویه بهواری پزیشکی ، چونکه ئیمهش دهمانهویت ههندیک شانهدی نامانج ههیه تهنها لہو شانهدا نیستروجنین بلۆک بکهن ههرویه ئهم تاییهتهدیهیان وایکردوه که کاریگهری نهویستراویان کهمتر ببیتهوه .

**(SERMs)** : دهنانین بهکاریان بهننن بهپئی تاییهتهدیهکیان که لهسەر کام شانهدی ئیش دهکهن و ئیمهش پویستمان به کام شانهدی ههیه که بلۆکی ریسیتیرهمکانی نیستروجنینی تیدا بکهن یان چالاک بکهن .

شونیی ریسیتیرہ نیستروجنیهکان و کاریگهریهکی	بهکاریان	جیلهکاتیان	SERMs
چالاککردن : له ئیسکهکان و منآلداندا ، <b>بلۆککردن</b> : له مهمکدا	شیرپهنجهی مهمک	یهکم	-Tamoxifen -Toremifene
چالاککردن : به فوولی له ئیسکهکاندا <b>بلۆککردن</b> : له مهمک و منآلداندا	داخوړانی ئیسک و شیرپهنجهی مهمک	دووم	-Raloxifene
چالاککردن : له ئیسکهکاندا <b>بلۆککردن</b> : له مهمک و منآلداندا	بهگرگی (تهنھا له هندستان)	سئیهم	-Ormeloxifene
چالاککردن : له ئیسکهکاندا <b>بلۆککردن</b> : له مهمک و منآلداندا	داخوړانی ئیسک ، شیرپهنجهی مهمک و ووشک بوون و تهنک بوونی ناوپوشی زئ (تهنھا له لیتوانیا و پورتوگال)	سئیهم	-Lasofoxifene
چالاککردن : له ئیسکهکاندا <b>بلۆککردن</b> : له مهمک و منآلداندا	تهنک بوون و ووشک بوونی ناوپوشی زئ ، نازاری سنیکس کردن (vaginal atrophy & dyspareunia)	سئیهم	-Ospemifene
چالاککردن : به فوولی له ئیسکهکاندا <b>بلۆککردن</b> : له مهمک و منآلداندا	داخوړانی ئیسک تیکهئ دهکریت لهگهئ نیستروجنینی لهناودا تاوه (combined with conjugated Estrogen)	سئیهم	-Bazedoxifene
چالاککردن : به فوولی له ئیسکهکاندا <b>بلۆککردن</b> : له مهمک و منآلداندا	داخوړانی ئیسک (لهژیر لیکۆلینهوهدابیه)	سئیهم	-Arzoxifene

## -Raloxifene (-Evista®)

-رالوکسیفین : یهیکه له دهرمانهکانی گرووی (SERM) و بهکاردههینریت بۆ رینگری کردن و چارسهیری داخوری نیسک (osteoporosis) له ئافرتانی بهسالاجوودا (postmenopausal) ، -رالوکسیفین کاریگهیری چالاکردنی ریسیتتری نیستروجینی ههیی له سهسر نیسکهکان لهکاتییدا که کاریگهیری بلوککردنی ریسیتتری نیستروجینی ههیه لهسهسر مههمک و ناووشی منآلدان (breast & endometrium) .

ریکخروای (FDA) ئهم دهرمانهیی پهسهندر دووه بۆ چارسهیری شیریپهنجهی بلاوهکردووی مههمک (invasive breast cancer) .

-رالوکسیفین : ههندیکی کاریگهیری ئیجابی ههیه له سهسر چهوریهکان ، واته دهبیته هۆی کمه بوونههیی چهوری خوین بهشیوهیهکی گشتی .

دۆزی -رالوکسیفین : بری (60 مگم) رۆزی (1 جار) .

**کاریگهیری نهویستراوی زۆر باوی -رالوکسیفین :** گهرم بوونی جهستهو سووربوونههیی دهموچاو (Hotflashes) ، ههروهها نازاری پوز (Leg cramps) .

**هۆشدارای سندوقی رهشی (FDA) :** مهترسی دروستبوونی کلۆتی خوین هینهرمان (venous thromboembolism) و مردن بههۆی جهلتهی میشکهوه (death due to stroke) لهئارادایه .

**قهدهغهبوونی بهکارهینانی -رالوکسیفین :** ئهو ئافرتانهیی که شیردهرن یان دووگیانن (به کاتیگوری X پۆلین کراوه) ، ههروهها ناییت بدريت بهو ئافرتانهیی که مهترسی کلۆت بوونی خوین له خوینهنهسرمانیادا دهکرت یان پشتر توشی کلۆت بوونی خوین له خوینهنهسرمانیادا بوون .

## -Toremifene (Fareston®)

## -Tamoxifen (Nolvadex®)

-تاموکسیفین و -توریمیفین : کاریگهیری هاوشیوهی نیستروجینیان هیه له نیسک و منآلداندا ، بهلام دهینه هۆی بلوککردنی ریسیتتری نیستروجین له مههمکدا .

-تاموکسیفین : لهریگهیی دهموه رۆژانه بری (5 مگم) ی لی بهکاردههینریت بۆ ماوهی (5 سال) لهو ئافرتانهیی که توشی شیرپهنجهی مههمک بوون .

لهدهرهوهی رینمایی (FDA) واته (Off-label) : -تاموکسیفین بهکاردههینریت بۆ هاندانی هیلکهدانان (to induce ovulation) به دۆزی

(5 - 40 مگم) ههموه (12 کاتریمیر جاریک) بۆ ماوهی (4 رۆژ) که دهبیته ئهم (4 رۆژه) بکهوینته (3 - 7 م رۆزی سووری مانگانهوه) ، واته (3<sup>rd</sup> - 7<sup>th</sup> of cycle) .

ئهوانهیی که وهرزشهوانن و تیسستوستیرۆنیان بهکارهیناوه ئهوا دوا کورسهکه ههلهدهسن به بهکارهینانی کومهله دهرمانیک که جهستهیان پاک بکاتهوه له کاریگهیریهکانی تیسستوستیرۆن و لهناو ئهو دهرمانانهشدا -تاموکسیفین بهکاردههینریت که دهبیته هۆی بلوککردنی ریسیتتری نیستروجین له میشکداو زیادکردنی (GnRH) و دواتر زیادکردنهوهی (FSH & LH) که بههۆی بهکارهینانی تیسستوستیرۆنهوه بلوک کرابوون .

-تاموکسیفین لهلایهن ئهنزیمهکانی (CYP450) بهتایبهت (CYP2D6 & CYP3A4) هوه ههلهدههشیت بۆ بهسههیمی میتابولایتی چالاک .



-تاموکسیفین لهتوانیدایه که ببینته هۆی شیرپهنجهی منآلدان (Endometrial cancer) .

**کاریگهیری نهویستراوی باوی -تاموکسیفین :** سووربوونههوه گهرمبوونی دهموچاو (Hot flashes) ، دلنیکههلاتن و رشانهوه ، دهردراوی خوینوای دامین (vaginal bleeding discharge) ، نازاری ئیکهکان و کلۆت بوونی خوین .

**دهرمانی -فلوقیسترانت (-Fluvestrant) که ناوه باوهکهی (Faslodex®) ه :** بهشیوهیهکی پوخت ههلهدهسیت به یهکگرتن لهگهل ریسیتتریهکانی نیستروجین و ههستیاریتیان بۆ نیستروجین لهدهست دهدات و دهبیته هۆی کمه بوونههیی ژمارهیی ریسیتتریهکانی نیستروجین (down regulation) ، واته ههلهدهسیت تیکشکاندنی ریسیتتریهکانی نیستروجین و پینان دهوتریت (Selective Estrogen Receptor Degradar)



(SERM) ، ئەم دەرمانە بەرپەنجە (IM) بەکار دەھینریت و بەکار دیت بۆ ئەو نەخۆشانەى كە توشى شىرپەنجەى مەمك بوون و رىسپىتەرى ئىستروژىن نىبايىندا پۆزەنتىقە (Hormone receptor-positive advanced breast cancer) .

بەراوردىك لە نىوان -تاموكسىفىن و -رالوكسىفىن		
-رالوكسىفىن	-تاموكسىفىن	
		كارىگەرى لەسەر وەرگرەكانى ئىستروژىن لە نۆرگانەكاندا
بەكار دىن وەك دەرمانى يارىدەدەر لە چارسەرى شىرپەنجەى مەمك لەكاتىكدا كە شىرپەنجەكە پشنى بە ئىستروژىن بەستىت (Estrogen + breast cancer) و بەنەشتەرگەرى لابرايىت بۆ ماوەى كەمتر لە > ۵ سأل		
بەكارەينان		
داخورانى ئىسك لە پاش تەمەنى ناومىدى لە ئافرەتاندا		
گەرم بوونى جەستە و سووربوونەوى دەموچاۋ (Hot flashes) . درووستبوونى كلۆت لە خوینەينەرەكاندا (VTE) چونكە لە لولەكانى خوین و خویندا وەك ئىستروژىن ئىش دەكات . مەترسى تووشبوونى ناوپۆشى مئالدىن بە شىرپەنجە زياد دەكات (Risk of endometrial cancer ↑)	گەرم بوونى جەستە و سووربوونەوى دەموچاۋ (Hot flashes) . درووستبوونى كلۆت لە خوینەينەرەكاندا (VTE) چونكە لە لولەكانى خوین و خویندا وەك ئىستروژىن ئىش دەكات . مەترسى تووشبوونى ناوپۆشى مئالدىن بە شىرپەنجە زياد دەكات (Risk of endometrial cancer ↑)	كارىگەرى نەويستراۋ

-**نۆسپىمىفېن** : نەم دەرمانە بەشئىۋەى ھىپى (۶۰ مگم) بەردەستە رۆژى (۱ جار) و بەكارىنىت بۇچارەسىرى نازارى كاتى جووتىبون (Dyspareunia) كە بەشئىۋەى مامناۋەند-قورس بىت و ھۆكارمەى بچووكبونەۋەى زى و لچەكانى زى بىت ۋولقۇقەجائال (vulvovaginal atrophy).

**مىكانىزمى نىشكرىن** : -**نۆسپىمىفېن** لەسەر زى و لچەكانى زى رىسپىتەرەكانى ئىستروژىن چالاک دەكات و لىنجاۋى دامىن زىاد دەكات و نەم ناۋچانە بەھىز و ئەستور و نەرم و نىان دەكات و نازارى جووتىبون كەم دەكاتەۋە ، بەلام لە ناۋپۇشى مئالدىنىدا رىسپىتەرى ئىستروژىن چالاک دەكات (agonis on endometrial lining) ، ئەمەش دەبىتە ھۆى زىادىبونى ژمارەى خانەكانى ناۋپۇشى مئالدىن و ئەگەرى ھەيە بازدان روبرىدات و شىرپەنجەى ناۋپۇشى مئالدىن دروست بىت ، ھەربۇيە وا راسپارە كراۋە كە نەم ناۋفەتەنى مئالدىن ماۋە لەكاتى بەكار ھىنانى ھەر جۆرە ھۆرمونىكا كە كارىگەرى ھاۋشئىۋەى ئىستروژىنى ھەبىت لەسەر ناۋپۇشى مئالدىن ئەوا باش وەھايە كە پروجىسترون بەكاربەنرىت لەگەلىدا چۈنكە پروجىسترون مەترسى توشىبون بەشئىرپەنجەى دامىن بەھۆى ئىستروژىنەۋە كەم دەكاتەۋە ھەرچەند مەترسى توشىبون بە شىرپەنجەى مەمك زىاد دەكات ئەمە بەشئىۋەىكى تىۋرى (نظرى)، دەرمانى -**نۆسپىمىفېن** بەشئىۋەى كرىمى دامىنىش بەردەستە و ئەگەر بۇ ماۋەى (۳ مانگ) لە بەكار ھىنان سوۋدى نەبو ئەوا دەبىت وازى لىبەنرىت و جۆرىكى تر لە ئىستروژىن ھەلبۇزىردىت چۈنكە نەم دەرمانەنى كە لە ھەندىك شوين چالاکكرىن و لە ھەندىك شوين بلۇكرىن ئەنجام دەدەن ئەوا ۋەك نەم دەرمانە بەھىزىن كە تەنھا چالاکىونى رىسپىتەرەكان ئەنجام دەدەن ، بەلام بەشئىۋەىكى كرىدارى ھىچ لىكۆلىنەۋە توۋزىنەۋەىك دەرپنەخستۋە كە بەكار ھىنانى -**نۆسپىمىفېن** بەتەنھا بەى پروجىسترون بوۋىتە ھۆى دروستىبونى شىرپەنجە لە ناۋپۇشى مئالدىن (endometrial carcinoma) .

**كارىگەرى نەۋىستراۋى -نۆسپىمىفېن :**

- **بەرزبونەۋەى پلەى گەرمى جەستە و سووربونەۋەى دەموچاۋ (Hot flashes) :** ھۆكارمەى ئەۋەيە كە نەم دەرمانە لەسەر ھايۋىئالامەس بلۇكى رىسپىتەرى ئىستروژىنى دەكات و ئەمەش دەبىتە ھۆى گۆرانكارى لە سەنتەرى رىكخەرى گەرمى جەستە (Thermostat) و پلەى گەرمى لەش بەرز دەبىتەۋە دواتر جەستە بۇ فىنك بونەۋە سستەمى سىمپەتاۋى چالاک دەكات و بۇرىيە خوینە چىۋىيەكان خاۋ دەكاتەۋە و لىدانى دل زىاد دەكات و نارەقەزىنەكان چالاک دەكات بۇ ئەۋەى جەستە نارەق بكاتەۋە گەرمى وون بكات و ھەر ئەمەشە كە پاش ماۋىيەك ناۋفەتەكە ھەست بە لەرز دەكات .
- **نازارى ماسولكە (muscle cramps) .**
- **دەرراۋى دامىن زىاد دەكات (vaginal discharge) .**
- **نارەقەكرىنەۋە (Hyperhydrosis) .**

**قەدەغەبۇنى بەكار ھىنان :**

- ھەمان قەدەغەبۇنى بەكار ھىنانەكانى ئىستروژىنى ھەيە كە ناپىت بىرئىت بەو ناۋفەتەنى كە پىشئىنەى شىرپەنجەيان ھەبوۋە لە مەمك ، مى دامىن ، ناۋپۇشى مئالدىن ، ھىلكەدانەكان ... ھند و شىرپەنجەكە ۋەلامى ھەبوۋىت بە ئىستروژىنەكان ، ھەروەھا ناپىت بىرئىت بەو كەسانەى كە توشى جەلتە بوون ياخود نەخۇشى دل و لوۋلەكانى خوئىيان ھەيە ۋەك بەرزبونەۋەى پالەپەستۋى خوئىن ، ھەبوۋى كۆتۋى خوئىن لە خوئىنەنەرىكاندا ، لە سىيەكاندا ... ھند چۈنكە ئىستروژىن ھانى جگەر دەدات بۇ دەرمانى فاكترەكانى خوئىن مەياندن .
- خوئىنەرىبونى دامىن كە دەستنىشان نەكرابىت ھۆكارمەى چىپە (undiagnosed vaginal bleeding) .
- ناۋفەتەنى دوۋگىيان چۈنكە ئەگەر سەكەمەى كوربىت ئەوا سىفاتى كچانەى پى دەدات و ئەگەر سەكەمەى كچ بىت ئەوا دەبىتە ھۆى دروستىبونى شىرپەنجە لە ناۋچەكانى دامىن و مئالدىن ، ھەروەھا ناپىت بىرئىت بە شىردەر و مندالان .
- پەككەۋتتى جگەرى قورس (severe hepatic impairment) ، ئەمەش لەرىگەى بەھا ياخود پۆلىنى چايلد پو (child-pugh) كە باۋترىن پۆلىنە بۇ ھەلسەنگاندنى پەككەۋتتى جگەر و لەرىگەى پشكىنى ئەلبۇمىن (زىاتەر لە ۳،۵ مگم / مل = ۱ خال ، ۲،۸ - ۳،۵ مگم/مل = ۲ خال ، كەمتر لە ۲،۸ = ۲ خال) ، بليرۆبىن (۲ مگم / مل = ۱ خال ، ۲ - ۳ مگم/مل = ۲ خال ، سەروو ۳ مگم / مل = ۳ خال) ، (prothrombin time) كە كورترىكراۋمەى (PT) يە (كەمتر لە ۴ چركە = ۱ خال ، ۴ - ۶ چركە = ۲ خال ، سەروو ۶ چركە = ۳ خال) ، ھەروەھا ھەبوۋى پەككەۋتتى مېشك بەھۆى پەككەۋتتى جگەرەۋە (hepatic encephalopathy) و ئەگەر نىيە ئەۋە (۱ خال) ، ئەگەر ھەيە لەكام پلەدايە (پلە ۱ و ۲ = ۲ خال ، پلە ۳ و ۴ = ۲ خال) ، ھەروەھا ھەبوۋى ناۋ لە سكا (ascites) و ئەگەر نىيە ئەۋە (۱ خال) ، ئەگەر ھەيە لەكام پلەدايە و ئەگەر كەم بوو ئەۋە (۲ خال) و ئەگەر مامناۋەند بوو ئەۋە (۳ خال) ، ھەروەھا پشكىنى (INR) لەخوار (۱،۷ = ۱ خال ، لە نىوان (۱،۷ - ۲،۲) = ۲ خال ، لەسەروو (۲،۲) = ۳ خال ، دواتر خالەكان كۆ دەكرىتەۋە

بهیپی ئەو هەلسەنگاندنە (child-pugh) دەبیت بزانریت پەككەوتنەكە لەكام پۆله ، پۆلی (A) = (۵ - ۶ خال) ، پۆلی (B) = (۷ - ۹ خال) ، پۆلی (C) = (۱۰ - ۱۵ خال) ، ئەگەر لە پۆلی (C) دەرچوو ئەوكات پەككەوتنەكە قورسەو نابیت ئیستروژینهكان بەكاربهینریت چونكە ئیستروژینهكان لەرێگە جگەر موه میتابولیزم دەبن .

### كارلیکی دەرمان لەگەڵ -نۆسپیمیفین :

- **ر-رفامپیسین (-Rifampicin) :** ئەم دەرمانە دەبیتە هۆی زیادبوونی درووستکردن و دەرمانی ئەنزیمە مایكروئوسۆمیهكانی جگەر (microsomal enzyme inducer) و ناستی هەلۆمشانی دەرمانەكان لە جگەردا زیاد دەكات (ئەو دەرمانانەى كه بهی ئەنزیمانەى جگەر هەلۆمشین) ، كواتە ئەم دەرمانە ناستی هەلۆمشانی دەرمانی -نۆسپیمیفین زیاد دەكات ، هەر و هەوا خستەیهكەى كەم دەكاتەوه لەخویندا بەرێژەى (59%) و هەر بۆیه پێویستە ئەم دوو دەرمانە پێكەوه بەكارنەهینریت .
- **-فلوكونازۆل (-Fluconazole) :** ئەم دەرمانە دەبیتە هۆی بلۆكکردنی ئەنزیمە مایكروئوسۆمیهكانی جگەر و درووستکردن و دەرمانیان كەم دەكاتەوه (microsomal enzyme inhibitor) و ناستی هەلۆمشانی دەرمانەكان لە جگەردا كەم دەكات (ئەو دەرمانانەى كه بهی ئەنزیمانەى جگەر هەلۆمشین) ، كواتە ئەم دەرمانە ناستی هەلۆمشانی دەرمانی -نۆسپیمیفین كەم دەكات ، هەر و هەوا خستەیهكەى لەخویندا زیاد دەكات بەرێژەى (۲,۷ هیندە) و دەرمانی -كیتوكونازۆل (-Ketoconazole) دەبیتە هۆی زیادکردنی خستى -نۆسپیمیفین بەرێژەى (۱,۴ هیندە) ، هەر و هەوا هەر بۆیه پێویستە ئەم دوو دەرمانە پێكەوه بەكارنەهینریت لەگەڵ -نۆسپیمیفیندا .
- **-نۆسپیمیفین :** یەكگرتتی لەگەڵ پرۆتینهكانی ناو پلازماى خویندا لە ناستیکى بەرزدايه كه بەرێژەى (99%) ه ، لەوانەیه ئەمە كاربکژاته سەر ئەو دەرمانانەى كه لەگەڵ پرۆتینهكانی ناو پلازماى خویندا يەك دەگرن ، كاتێك كه لەگەڵ پرۆتینهكانی ناو پلازماى خویندا يەك دەگرت ئەگەر دەرمانێك بەكاربهینریت كه له هەمان شوینی -نۆسپیمیفینەوه لەگەڵ پرۆتینهكانی ناو پلازماى خویندا يەك بگرت ئەوا لەگەڵ -نۆسپیمیفیندا پێشبركێ دەكەن بۆ سەر پرۆتینهكانی ناو پلازماى خوین و كامیان بەهێزتر بوو دەچیتە سەر پرۆتینهكەو ئەوى تر دەكاتە دەر موهو بەم شێوهیه دەرمانە لاوازەكە بەشیکى زورى به نازادى دەمێنێتەوه له سوورى خوینداو ژەهر او بیوون درووست دەكات ، بۆنموونه ئەگەر دەرمانی -نۆسپیمیفین لەگەڵ دەرمانی -وارفارین (-Wfarin) دا پێكەوه بەكاربهینرین ئەوا پێشبركێ دەكەن بۆ سەر پرۆتینهكانی ناو پلازماى خوین و -نۆسپیمیفین بەهێزتر موه رێگە نادات دەرمانی -وارفارین لەگەڵ پرۆتینهكانی ناو پلازماى يەك بگرت و بەم شێوهیه ناستی -وارفارینی نازاد له سوورى خویندا زیاد دەكات و ژەهر او بیوون به درووست دەبیت و مەترسیدانە و لەوانەیه بێتە هۆی خوینبەر بوون .
- نابیت بەكاربهینریت لەگەڵ هیچ دەرمانیکى ئیستروژینیدا ، هەر و هەوا نابیت بەكاربهینریت پێكەوه لەگەڵ دەرمانەكانی گرووپى (SERM) دا .

-بازیدوکسیفین : ئەم دەرمانە خۆی بە تەنھا نێه بەلکو بەشێوەی (-Bazedoxifien 20 mg + conjugated estrogen 0.45 mg oral tablet) بەردەستە و رۆژانە ( ۱ حەپ) بەکار دەهێنرێت ، (conjugated estrogen) واتە پریماین ، ئەم دەرمانە بەکار دەهێنرێت لەچارەسەری نیشانەکانی (VSM) کە مامناوەند-قورس بێت ، ھەر و ھا بۆ رێگری کردن لە داخووانی ئێسک (prevention of osteoporosis) ، - بازیدوکسیفین لەگرووبی ئەو دەرمانانەیە کە پێی دەرمانی (SERM) و کاتیک کە لەگەڵ ئێستروژیندا تیکەل دەکرێت ئەوا بە ھەر دوکیان دەرمانی (Tissue Slective Estrogen Complex TSEC) .

-بازیدوکسیفین دەرمانی بەکار دەهێنرێت بۆ ئافەتاتیکی کە مەلدا نایان ماوە چونکە دەرمانی -بازیدوکسیفین کاریگەری بلۆککردنی ئێستروژینی ھەیە لە ناو پۆشی مەلدا و ناو پۆشی مەلدا کەم دەکات و رێگری دەکات لە زیادبوونی ژمارە ی خانەکانی ، کەواتە -بازیدوکسیفین لە مەلدا و ھەک پرۆجیسترونی ئێس دەکات و لەکاتی بەکار ھێنانیدا لەگەڵ ئێستروژیندا ئەوا مەترسیەکانی تووشبوون بە شیر پەنجە ی ناو پۆشی مەلدا کەم دەکات و ئێستروژین ھۆکاری مەترسیەکیە ، ھەر بۆیە -بازیدوکسیفین لەگەڵ ئێستروژیندا دەرمانی تیکەل بکریت .

-بازیدوکسیفین دەبێتە ھۆی زیادکردنی مەترسی تووشبوون بە کلۆتە خوینی جوولۆو لە خوینەپەنەرە قوولەکاندا (Deep Venous Thromboembolism DVT) کەواتە دەبێت بەکار نەهێنرێت بۆ ئەو ئافەتانی کە پێشینی کلۆتیبوونی خوینیان ھەبوو و ھەمان قەدە غەبونی بەکار ھێنانی ئێستروژینی ھەیە ( نابیت بەکار بێت بۆ ئەو ئافەتانی کە شیر پەنجەیان ھەبوو و لەلامی ھەبوو بۆ ئێستروژین ، پێشینی جەلتە ، پەکەوتنی جگەری قورس ، دوگیان ، شیردەر و مندالان نابیت پێیان بدریت) .

**کاریگەری نەویستراوە باوەکانی -بازیدوکسیفین :**

ئازاری ماسولکە (muscle spasm) ، دلتیکەھەلاتن و رشانەو ، ئازاری قورگ ، مل ، بەشی سەرەوێ سک و ھەرس نەکردنی خوراک (indigestion) .

## 2-Estrogen receptor blockers

-Fulvestrant

-Clomiphene (Clomid®)

**-كلۆميفين و -فولفېسترانٹ :** ئەم دوودەرمانە بەكمەيان -كلۆميفين زۆر باوە دوومەيان -فولفېسترانٹ زۆر باو نىه و ھەردوكيان بە پوختى كردارى بلۆككردنى رېسپىتەرمانى ئىستروژىن دەكەن لەجەستەدا و ھىچ كاريگەريەكى چالاككردنى رېسپىتەرمانى ئىستروژىن نىه وەك دەرمانەكانى گرووپى (SERM) مەكان ، دەرمانى -كلۆميفين بەو جىادەكرىتەو لە دەرمانى -فولفېسترانٹ كە تەنھا بلۆكى رېسپىتەرى ئىستروژىن دەكات لە ھايپوتالامەس و پلى پىشەوھى ژىرمىشكەرزىندا و نىتر لە ھىچ شوپىنىكى تردا بلۆكى رېسپىتەرى ئىستروژىن ناكات ، ئەم بلۆككردنەى وەرگرەكانى ئىستروژىن لە ھايپوتالامەس و ژىرمىشكەرزىندا لەلايەن -كلۆميفينەو دەبىتەھۆى دەرمانى (GnRH) و دواتریش (FSH & LH) بە برىكى زۆر و ئەمەش دەكرىت بىتە ھۆى زىاد وروژاندنى ھىلكەدانەكان و ئاوسانىيان و ھەروەھا بلۆككردنى وەرگرەكانى ئىستروژىن لە ھايپوتالامەدا سەرمرای ئەوھى دەبىتە ھۆى زۆر دەرمانى (FSH & LH) و ئەمەش دەبىتە ھۆى گەرم بوونى جەستەو سووربوونەوھى دەموچاو (Hot flash or hot flush) ، بەلام -فولفېسترانٹ بەشيوازى دەرزی مانگانە بەردەستە و بلۆكى رېسپىتەرمانى ئىستروژىن دەكات لەسەر جەم شوپنەكانى جەستەدا وەك (ھايپوتالامەس ، ژىرمىشكەرزىن ، مەمك ، ئىسكەكان ، ھىلكەدانەكان و منالان) .

**-كلۆميفين :** بەكار دەھىنریت بۆ ھاندانى ھىلكەدانەكان بۆ ئەوھى گەشە بە ھىلكە بدن (to induce ovulation) بۆ ئەو ئافرەتانەى كە نەزۆكن (infertility in women) .

**-فولفېسترانٹ :** بەكار دەھىنریت بۆ ئەو ئافرەتانەى كە تووشى شىرپەنجە بوون لە مەمكەنداو گرى شىرپەنجەبىھەكان پشتيان بە ئىستروژىن بەستووه لەكاتىدا كە نەخۆشەكە بەرگرى پەيداكردىت بەرامبەر دەرمانەكانى وەك -تاموكسيفين و بلۆكەرانى ئەنزىمى ئەروماتەيز ، ياخود -تاموكسيفين كاريگەرى خراپى دروستكردىت لەسەرى وەك جەلتەى خوئەنھنەرە قولمەكان لە پوزمەكاندا .

**-كلۆميفين :** ھەلدەسەيت بە بەرھەم ھىنانى ھۆرمۆنە توخمەرزىنەكان (gonadotropins) واتە (FSH & LH) ئەمەش بەھۆى ئەوھى كە رىگرى لە (negative feed back) ى ئىستروژىن دەكات لە ھايپوتالامەسدا ، واتە كاتىك كە برىكى كەم ئىستروژىن دەر دەدرىت ئەوا ئەم ئىستروژىنە دەچىتە سەر رېسپىتەرى خۆى لە ھايپوتالامەسدا و چالاكى دەكات و ئەمەش دەبىتە ھۆى كەم كردنەوسى دەرمانى (GnRH) و دواتریش (FSH & LH) ، بەلام كاتىك كە -كلۆميفين ئەم رېسپىتەرى ئىستروژىنەى سەر ھايپوتالامەس بلۆك دەكات ئەوا دەرمانى (GnRH) زىاد دەكات و دواتریش دەرمانى (FSH & LH) زىاد دەكات و ئەم دوو ھۆرمۆنەش دەچنە سەر ھىلكەدانەكان و چىكڵانەكان پىدەگەيەن و دەيان تەقەين و كردارى ھىلكەدانان ئەنجام دەدرىت .

بەراوردىك لە نىوان -كلۆميفين و -فولفېسترانٹ		
-فولفېسترانٹ	-كلۆميفين	
		<p>كاريگەرى لەسەر وەرگرەكانى ئىستروژىن لە نۆرگانەكاندا</p>
<p>شىرپەنجە ى مەمك كاتىك كە گرى شىرپەنجەبىھەكان پشتيان بە ئىستروژىن بەستووه لەكاتىدا كە نەخۆشەكە بەرگرى پەيداكردىت بەرامبەر دەرمانەكانى وەك -تاموكسيفين و بلۆكەرانى ئەنزىمى ئەروماتەيز .</p>	<p>چارەسەرى نەزۆكى لە ئافرەتاندا</p>	<p>بەكار ھىنان</p>
<p>گەرم بوونى جەستە و سووربوونەوھى دەموچاو (Hot flashes) .</p> <p>داخوران و ئازارى ئىسكەكان ، ووشكبوونەوھى زى ، خەمۆكى ، مېزمجوركى و ئازارى مېزندان ، نىشانەكانى كەوتتە تەمەنى ناومىدى ، كەم بوونەوھى نارەزووى خواردن .... ھتد .</p>	<p>گەرم بوونى جەستە و سووربوونەوھى دەموچاو (Hot flashes) .</p> <p>ئاوسانى ھىلكەدانەكان (↑ Ovarian size)</p>	<p>كاريگەرى ئەويستراو</p>

## دۆزى -كلوميفين بۇ ھىلكە دانان :

لەكاتىكىدا كە ئافرىتىك كىشەى جۆگەى فالووب و مانأدان و كىشەى تەمبەلى رژینى دەرەقى نەبىت و نەزۆكىكەى بەھۆى كىشەى سېزىمى ھاوژىنەكەىمە نەبىت ، ياخود ئافرىتەكە كىشەى درووستىبونى دژە تەنى دژ بە سېزىمى نەبىت لە مېوكەسى مى مانأدانا نەبىت و گرىى نەبىت لە ناوچەى ھاىپوئالامس و پلى پىشەمەى ژىرمىشكەرژىندا و كىشەكەى نەزۆكىكەى تەنھا قەلمرى ياخود كىسە ووردهى سەر ھىلكەدانەكان بىت ئەوا دەتوانىت بەم پىرۆتوكۆلە دەرمانى -كلوميفين بەكاربەھىت :

لە (سنىم ، ياخود چوارم ، ياخود پىنجەم) رۆژى سوورى مانگانەمە (3<sup>rd</sup> , 4<sup>th</sup> or 5<sup>th</sup> day of women cycle) ھەموو رۆژىك يەك ھەپى (۵۰ مگم) بەيانى و يەك ھەپى تىرى (۵۰ مگم) ئىوارە ، واتە بىرى (۱۰۰ مگم) بەكاردەھىنرىت بۇ ماوہى (۵ رۆژ) .

ئەگەر لە دوانزىم رۆژى سوورى مانگانەدا ھىلكە گەشەى نەكرد و قەبارەكەى نەبووبو بە (۱۸ - ۲۰ مگم) ، ھەرودە لە (۱۴ - ۱۵) يەم رۆژدا ھىلكەدانان (Ovulation) رووى ئەدا ئەوا سوورى داھاتوو بەھەمان شىوہ دەتوانىن -كلوميفين بەكاربەھىنەمە ، ئەگەر دىسانەمە ھىلكەدانان رووى ئەدا ئەوا سوورى داھاتوو تر دىسانەمە بە ھەمان دۆز دەتوانىن -كلوميفين بەكاربەھىنەمە ، كەواتە بۇ ماوہى سى سوور دەرمانى -كلوميفين بەھەمان دۆز بەكاردەھىنەمە ، ئەگەر دىسانەمە ھىلكەدانان رووى ئەدا ئەوا دۆزى -كلوميفين زىاد دەكەين بۇ (۱۵۰ مگم / لەرۆژىكدا) واتە (۳ ھەپى) ى (۵۰ مگم) و بۇ ماوہى (۳مانگ) ياخود (۳سوور) ى تر بەردەوام دەبىن لەسەر ئەم دۆزە ، ئەگەر دىسانەمە ھىلكەدانان رووى ئەدا ئەوا دۆزى -كلوميفين زىاد دەكەين بۇ (۲۰۰ مگم / لەرۆژىكدا) واتە (۴ ھەپى) ى (۵۰ مگم) و بۇ ماوہى (۳مانگ) ياخود (۳سوور) ى تر بەردەوام دەبىن لەسەر ئەم دۆزە ، ئەگەر دىسانەمە ھىلكەدانان رووى ئەدا ئەوا دۆزى -كلوميفين زىاد دەكەين بۇ (۲۵۰ مگم / لەرۆژىكدا) واتە (۵ ھەپى) ى (۵۰ مگم) و بۇ ماوہى (۳مانگ) ياخود (۳سوور) ى تر بەردەوام دەبىن لەسەر ئەم دۆزە ، ئەگەر دىسانەمە ھىلكەدانان رووى ئەدا ئەوا وازدەھىنن لە دەرمانى -كلوميفين و لە راپۆرتىكدا دەنووسىن كە ئەم نەخۆشە وەلامى نىبە بە دەرمانى -كلوميفين و رەوانەى پزىشكى تايبەتى دەكەين بۇئەمەى كە بىخاتە سەر دەرزى (FSH) ، چونكە ئەم دەرزىبە -كلوميفين لە زور بەھىزترە .

## كارىگەرى نەوېستراوى -كلوميفين :

ئاوسانى ھىلكەدانەكان بەشىومىكە كە شىاوى باش بوونەمە نابىت (irreversible ovarian enlargement) لەگەل ئارەق كىرەنەمو گەرەم بوونى جەستە سوور بوونەمەى دەمووچا بەھۆى بلۆك بوونى ئىستىرۆجىنەمە لە ھاىپوئالامسدا و پىتى دەوتىرت (vasomotor flushing) بەرىژەى زىاتر لە (<10%) .

## ھۆشدارى

مەترسى ئاوسانى ھىلكەدانەكان و دياردەى زور ووروزاندنى ھىلكەدانەكان (ovarian hyperstimulation syndrome OHSS) لەئارادابە .

(OHSS) : برىتتە لە وەلامى ھىلكەدانەكان بەشىومىكەى زور بۇ برىكى زور لە (FSH & LH) ، ئەمەش دەبىتە ھۆى دەرکەوتتى كۆمەلىك نىشانە ھەك نازارىكى كەم يان مامناوند ، لەدەستدانى ئارەزووى خواردن ، دلتىكەھلاتن ، سىچوون و ھەستكردن بە ئاوسان و باكردى سىك ، لەھەندىك ھالەتى كەمدا نىشانەكان توندتر دەبن و دەبىتە ھۆى نازارىكى زور توند لە سىكدا ، دلتىكەھلاتن و رشانەمەى بەھىز ، مىزكردن كەم دەبىتەمە رەنگى مىز تارىك دەبىت ، ھەناسە كورتى و دابەزىنى پالەپەستوى خوین و زىادبوونى كىشى لەش بەرادىمەكى زور ، ھەرودەھا كۆبوونەمەى ئاوا لە سىك (Ascitis) و سىيەكاندا و ھۆكارمەش دەگەریتەمە بۇئەمەى كە دەرەنجامى چالاكبوونى زورى ھىلكەدانەكان ئەوا چىكلدانەكان كۆمەلىك سائتوكاىنى چالاكەرى لوولەكانى خوین (Vasoactive substances) دەكەنە خوینەمە ھەك (vascular endothelial growth factor VEGF ، TNF-α) ، نىنتەرلىوكىنەكان و ... ھتد كە ئەمانە دەبنە ھۆى ئەمەى تواناى تىپەربوون لە دىوارى لوولەكانى خوین (vascular permeability) زىاد بىكات و ھەرودەھا پالەپەستوى خوین كەم بىتەمەمە خوین مەنگ بىتەمەمە لە خوینەپنەرمەكاندا و ئەمەش دەبىتە ھۆى رۇشتنى شلە لە ناو لوولەكانى خوینەمە بۇ بۇشايى نىوان شانەكان و ئاوبەنگكردن .

چارەسەرى (OHSS) : پىدانى دەرمانى -كابىرگۆلىن (-Cabergolin) بۇ كەم كىرەنەمەى نىشانەكان ، ھەندىك كات دىكتور دەرمانى بلۆكەرى (GnRH) بەكاردەھىنن ھەك -گانىرېلىكس (-Ganirelix) يان -لېتروزول (-Letrozole) .

بەكار ھىنانى -كلوميفين ئەگەرى دەبىت مندالى دووانە يان مندالى سىانە بەر ھەم بىت (multiple birth twins or triplets) .

### 3-Aromatase inhibitors (AIs)

-Letrozole (Femara®)

-Anastrozole (Arimidex®)

نەرۆماتەيز : ئەنزىمىكە كە لەدەرەوى رژىنەكانى سەر گورچىلەكاندا (Extra-adrenal) بەرپرسە لە دروستکردنى ئىستروژىن ، ئەنزىمى نەرۆماتەيز ھەلدەسىت بە گۆرپىنى ھۆرمۆنەكانى نىرىنە (androgens) بۆ ئىستروژىن و بە پرۆسەى (Aromatization) ، وەك پىشتىر وتمان ئەم پرۆسەى لەدەرەوى رژىنەكانى سەر گورچىلەكاندا روودەدات وەك جگەر ، شانە چەرىيەكان ، پىست ، ماسوولكەكان و شانەكانى مەمك . كەواتە ئەم پرۆسەى نەرۆماتەيز مېشە لە ناوچە چۆمبەيەكاندا (جگەر ، چەرىيە شانەكان و ..ھتد) سەرچاويەكى زۆر گرنكى ئىستروژىنە لەو ئافرتانەدا كە كەوتوونەتە تەمەنى ناومىدىيەو (postmenopausal) .

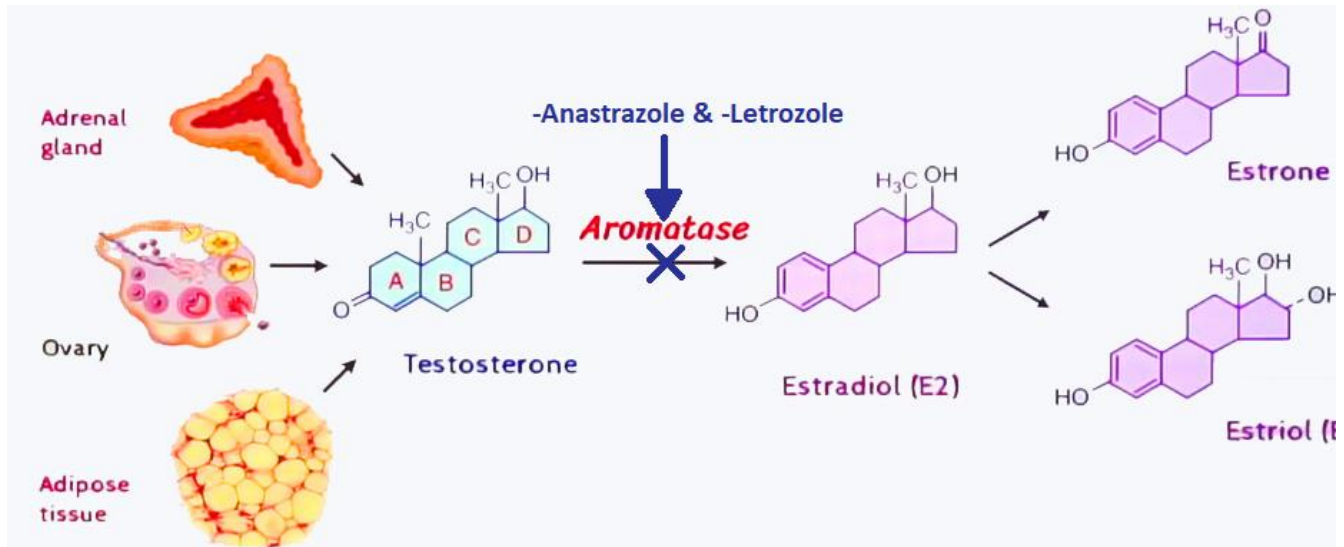
دەرمانەكانى بلۆكەرى نەرۆماتەيز (Aromatase inhibitors AIs) : دەبنە ھۆى رىگرىکردن لە بەرھەمەينانى ئىستروژىن لە ئافرتاندا و ناھىلن لە بنەرتدا ئىستروژىن دروست ببىت ، بەكاردەيت بۆ ئەو ئافرتانەى شىرپەنجەى مەمكىان ھەبوو گرنىكە پشەى بە ئىستروژىن بەستووھ ، لەم كاتەدا لە برى بلۆكەردنى رىسپىتەرەكانى ئىستروژىن بە دەرمانەكانى وەك -تاموكسىفین و -فولقېسترات ئەوا لە بنەرتدا رىگرى دەكەين و ناھىلن كە ئەسلەن ئىستروژىن دروست ببىت .

بلۆكەرانى ئەنزىمى نەرۆماتەيز (AIs) بەپىنى پىكەتە كىمىيەيەكان دەرمانى پۆلەن بگرين بۆ **ستىروئىدەكان (type I inhibitors)** و **ناستىروئىدەكان (type II inhibitors)** .

(**type II Aromatase inhibitors**) : وەك دەرمانەكانى (-Anastrozole) ، (-Letrozole) ئەمانە ستىروئىدى نىن واتە پىشتىركى ناكەن لەگەل ئەنزىمى نەرۆماتەيزدا ، بەلكو بەشيوەيەكى (reversible) واتە (دەرمانىت كارىگەرىيەكان نەھىلرەيت) لەگەل (heme moiety) ى ئەنزىمى نەرۆماتەيزدا يەك دەگرن كە سايتى چالاكى يەكگرتنى ئەم ئەنزىمى نەرۆماتەيزە و ئەم سايتە دادەخەن و بلۆكى دەكەن و دواتر ئەمەش دەبىتە ھۆى رىگرتن لە يەكگرتنى ئەندروژىنەكان لەگەل ئەنزىمى نەرۆماتەيزدا چونكە سايتە چالاكەكەى ئەنزىمى نەرۆماتەيز بلۆك كراوھ .

بەپىچەوانەو (**type I Aromatase inhibitors**) : وەك دەرمانى (-Exemestan) ، ئەمانە ھاوشيوەى ئەو ماددانەن كە لەگەل ئەنزىمى نەرۆماتەيزدا يەك دەگرن (natural aromatase substrate) ، كەواتە سەبستىرەيتى ئەنزىمى نەرۆماتەيزەن وەك ئەندروژىنەكان ، ئەم دەرمانانە لەگەل ئەنزىمى نەرۆماتەيزدا يەك دەگرن و لەبرى ئەو بگۆردرەن بۆ ئىستروژىن ئەوا بەشيوەيەكى (irreversible) (واتە ناتوانرەيت كارىگەرىيەكان نەھىلرەيت) لەگەل سايتى چالاكى ئەنزىمى نەرۆماتەيزدا يەك دەگرن و بەرى نادەن ، ئەمەش دەبىتە ھۆى ناچالاک کردنى ئەنزىمەكە و بەم جۆرە پەخستەش دەوترەيت (suicide inhibition) واتە بلۆكەردنى خۆكوژى ، كەواتە دەرمانەكانى گروپى (**type I Aromatase inhibitors**) لەگەل ئەندروژىنەكاندا پىشتىركى دەكەن بۆ سەر ئەنزىمى نەرۆماتەيز و بلۆكەن دەكەن (competitive inhibitors) .

-نەئاستروژۆل و -لېتروژۆل : ناستىروئىدىن و بەشيوەى (reversible competitive) بلۆكى ئەنزىمى نەرۆماتەيز دەكەن و رىگرى دەكەن لە گۆرپىنى تىستوستىرون بۆ سەر جەم جۆرەكانى ئىستروژىن ، وەك دەبىت بزەنن كە ئىستروژىن بە سەر جەم جۆرەكانى ئەو لە تىستوستىرونەو پەيدا دەبىت بە يارمەتى ئەنزىمى نەرۆماتەيز ، ھىچ كارىگەرىيەكى نەوېستراوى ئەندروژىنەكان نىيە وەك دروستبوونى زىپكە يان ئەستوربوونى مووھەكان و موو زۆرى ، چونكە ئەم دەرمانانە وەك (substrate) مەكانى ئەنزىمى نەرۆماتەيز ھاوشيوەى ئەندروژىنەكان نىن ، واتە وەك دەرمانە ستىروئىدەكانى بلۆكەرى ئەنزىمى نەرۆماتەيز نىن كە سىفاتى ئەندروژىنەكان ھەبىت .



-نەئاسترۆزۆل و -لیتروزۆل : بەرئیگە (orally) چالاکن و بەکار دەهێنرێن ، لە جگەردا هەلدموشتین و لەمیزموه دەکرێنە دەر موه .

بەکارهێنانی -نەئاسترۆزۆل و -لیتروزۆل : چارەسەری گری ئێستروئیدی مەمەک لە کاتی کە گریکان ریسپۆنسی ئێستروئیدی یان پرۆجیستروئیدی ، یان هەردووکی تێدابێت (Hormone receptor-positive breast cancer) لە نافرمانەیی کە کەوتوونەتە تەمەنی ناوئێدیووه .

رێگری دەکەن لە ئاوسانی مەمەک لە پیاواندا کاتی کە هۆکار مەکی پەيوەندی بە بەرزنی ئاستی ئێستروئیدیووه بێت (Estrogene related gynecomastia) .

-لیتروزۆل : بەکارهێنراوه بۆ هاندانی هێلکەدانەکان (has been used for ovarian stimulation) ، واتە بۆ پێگەیانندی خانەیی هێلکە (oocyte) مەکان و گەشەکردنی چیکلەدانەکانی هێلکەدانەکان (follicular) و دەرپەراندنی هێلکە (ovulation) .

**کاریگەری نەویستراوی -نەئاسترۆزۆل و -لیتروزۆل :** گەرم بوونی جەستە و سووربوونەوهی دەموچاوه (Hot flashes) ، نازاری جووگەکان (joint pain) ، داخووانی ئێسک (osteoporosis) و بۆ چارەسەری ئەم دوو خە دەتوانرێت دەرمانەکانی گرووپی (Bisphosphate) بەکارهێنرێت وەک -نەلئندرۆئەیت ، -نایباندروئەیت ، -رایزیدروئەیت بەتایبەت بۆ ئەوانەیی کە لەتەمەنی ناوئێدی دان .



-**نیکزیميستان** : دهرمانیکي سنټروډيډييو بهشيوه (irreversible) بلوکی نهنزيمي نهروماتهيز دهکات و بهم شيوهيش ريگري دهکات له گوريني نهنروچين بو نيسټروچين ، نهم دهرمانانه له ريگه دهموه (orally) چالاکن و بهشيوههکي چر له لايهن نهنزيمي (CYP3A4) هوه ههلدهوشين و له ميزهوه دهکرينه دهرهوه .

**بهکارهيناني -نیکزیميستان** : چارسهري گري شيرپهنجهي مهمک له کاتيکدا که گريکان ريسپيټهري نيسټروچين يان پروچيسټرون ، يان همدووکي تيډاينټ (Hormone receptor-positive breast cancer) لهو نافرماتانهي که کهوتونهته تهمهني نائوميډيهوه .

مهنرسي شيرپهنجهي مهمک کم دهکاتهوه لهو نافرماتانهدا که مهنرسي توشبوونيان به شيرپهنجهي مهمک له ناستيکي بهرزدايه ، ههروهها دهوانرټ بهکاربهټنرټ وهک جيگروهيهکي -تاموکسيفين و -رالوکسيفين .

**کاريگهري نهويستراوي -نیکزیميستان** : گهرم بووني جهسته و سووربوونهوي دهموچاو (Hot flashes) ، هيلاکي (fatigue) ، نازاري جومگهکان (joint pain) و خهوزران (insomnia) .

-**نیکزیميستان** : کاريگهري هاوشيوه نهنروچيني ههيه ، واته کاريگهري ههيه وهک هورموني نيرينه و دهبيته هوي دروستبووني کاريگهري لاههکي وهک دروستبووني زيپکه و زيادبووني کنش (acne & weight gain) .

# Progestins

## Progesterone

-پروژیسٽرۆن : کاتیک که دوتریت پروژیسٽرۆن ئەو مانای ئەو پروژیسٽرۆنەیه که بەشێوهیەکی سرووشتی بەرھەم دەھێنریت و ماوەی مانەوہەکی زۆر کەمە و نزیکە ( ۵ خولەکە ) ، زاناکان ھاتوون چەند جۆریک پروژیسٽرۆنی دەستکردیان بەرھەم ھێناوە بۆ ئەو ماوەیەکی زیاتر لە جەستەدا بمێننەو بەم پروژیسٽرۆنە دەستکردانە دوتریت پروژیسٽینەکان یاخود پروژیسٽوجینەکان (واتە ھاوشیوہی پروژیسٽرۆن) .

-پروژیسٽرۆن : دەگونجیت وەک سەرچاوەیەکی درووستبوونی ئیستروژینەکان ، ھۆرمۆنە نیرینەکان و ستیرۆیدەکانی ڕژینەکانی سەر گورچیلەکان ئیش بکات لە جەستەدا (precursor of estrogens , androgens & adrenocortical steroids) ، ئەگەر بیرتان بێت لە باسی ئیستوستیرۆندا خشتەیکمان ھەبوو کہ تیایدا دەرکەوتوو دەگونجیت سەر جەم ئەو سی جۆرە ھۆرمۆنەکی سەر موہ لە پروژیسٽرۆنەو بەرھەم بھێنرین .

-پروژیسٽرۆن : بەشێوهیەکی سەر مکی لەلایەن تەنی زەرد (corpus luteum) ی ھێلکەدانەکانەو بەرھەم دەھێنریت ، ھەر وەھا بەبێریکی زۆر لەکاتی دووگیانیدا لەلایەن ویلاشەوہ (placenta) بەرھەم دیت ، ھەر وەھا لەلایەن گونەکان و ڕژینەکانی سەر گورچیلەکانەو بەرھەم دەھێنریت بەھۆی وەلامی ئەو دوو ئەندامە بۆ ھۆرمۆنی (LH) .

### ناستی ناسایی ھۆرمۆنی پروژیسٽرۆن

لە نیرینەکی پێگەشتوودا ( ۰,۳ نانۆگرام / مللیتر ) .

ئەو ئافرەتەکی کہ نەکەوتوونەتە تەمەنی ناو مێدیەوہ (premenopausal) :

سەرەتای پێگەشتنی چیکدانە (early follicular) : ( ۰,۶ نانۆگرام / مل ) .

کۆتایی پێگەشتنی چیکدانە (late follicular) : ( ۱,۲ نانۆگرام / مل ) .

ناوەراستی سووری مانگانە (mid cycle) : ( ۱,۶ نانۆگرام / مل ) .

قونای دوا ھێلکەدانان (Leuteal phase) : ( ۳,۴ نانۆگرام / مل ) .

ئافرەتانی بەسالاچوو (postmenopausal women) : ( ۰,۲ نانۆگرام / مل ) .

### فارماکۆکاینیتیکی پروژیسٽرۆن

پروژیسٽرۆنی ووردکراو (micronized progesterone) لەرێگەکی دەمەوہ دوا قوتدانی زۆر بەخیرایی ھەلەدەمژریت و لە جگەدا لەگەڵ گلوکۆرۆنیک ئەسیددا یەکی پێ دەگیریت (conjugated with glucuronic acid) و دواتر لەمیزوہ دەکریتە دەرەوہ ، ھەر وەھا بەشێوہی شافی دامین و شافی کۆم بەر دەستە ، بەشێوہی کریم و جیل بۆ چەورکردنی سەررووی بەر دەستە ، ھەر وەھا بەشێوہی گیراوەی چەور یان پۆنی بە ئەمپول بەر دەستە .

### میکانیزمی نیشکردنی پروژیسٽرۆن

ھەر وەک ھەموو ستیرۆیدەکانی تر ئەو پروژیسٽین زۆر بەخیرایی بەناو پەردەکی خانەدا بڵاودەبێتەوہ و دەچیتە ناوکی خانەمو ھەر کہ چوہ ناو خانەکەوہ ئەو لەگەڵ ریسپیتەری پروژیسٽرۆندا یەک دەگریت بۆ درووستکردنی ئالۆزی ریسپیتەر-ھۆرمۆن (receptor- Hormone complex) ، دواتر ئەم ئالۆزە لەگەڵ زنجیرەیکە تاییەتی (DNA) دا یەک دەگریت کہ پێی دوتریت توخمە وەلامی پروژیسٽرۆن (progesterone response element) کہ دواتر گۆرانکاری دەکات لە دەرکەوتنی جینەکاندا .

نهدامه‌كانى زاوژى ميينه

منالدان :

سه‌رمكيترين فرمانى پروجىسترون هيشتنه‌موه پاراستنى ناوپوشى منالدانه و ناهيليت ناوپوشى منالدان بكمويتته خوارموه ريگرى دهكات له كهوتته بىنوژى (maintain thickness of endometrial lining) ، هه‌روهه يارمتهى چاندن و دروستبوونى ويلاش دهدات .

دهبيتته هوى به‌ردموامبوونى دووگيانى و لهبارنه‌چوون له‌ريگه‌ى :

- ناماده‌كردى ناوپوشى منالدان بو كردهارى چاندن (implantation) ي زايگوت .
- ريگرى دهكات له گرژبوونى منالدان .
- دهبيتته هوى كه‌م كردهوى هه‌ستياريتى ماسولكه‌كانى منالدان (myometrium) به‌رامبه‌ر به هورموني ئوكسيتوسين (وهك ده‌زانين كه ئوكسيتوسين دهبيتته هوى گرژكردى منالدان و منالبوون ) به‌پيچموانه‌ى ئيستروژينه‌وه كه ده‌بوويه هوى زيادكردى هه‌ستياريتى ماسولكه‌كانى منالدان به‌رامبه‌ر به هورموني ئوكسيتوسين ، هه‌ر له‌به‌ر ئه‌ميه كه ئه‌و ئافروته دووگيانانه‌ى مه‌ترسى له‌بارچونيان لى ده‌كرت ئه‌وا دكتورى ئافروته‌تان پروجىسترونيان بو دنوسيت به‌شيوه‌ى ده‌رزى ، حه‌مپ و شافى دامين ، يان هه‌ر له‌سه‌ره‌تاوه ده‌درت به‌ ژنانى وگيان بو جيگيركردى سكه‌كهيان .

له‌ جوگه‌ى فالوويدا :

پروجىسترون دهبيتته هوى ده‌ردانى ميوكه‌س بو‌ئه‌وه‌ى خوراك بدات به‌و هيلكه پينتينراوه‌ى كه له‌ جوگه‌كه‌دايه له‌كاتى كوچكرنديدا بو ناو منالدان .

له‌ زيدا (Vagina) :

دهبيتته هوى ده‌ردانى ميوكه‌سى زور ئه‌ستورو لينج كه دهبيتته هوى ئه‌وه‌ى كه ريگه نهدات ته‌نه زيانبه‌خشه‌كان بچنه ناومنالدان و زيان به‌كوربه بگه‌يمهن ، له‌هه‌مانكاتدا دهبيتته هوى ئه‌وه‌ى كه سپترم نه‌توانيت مى منالدان بپريت و بچيته منالدانه‌موه هه‌ر بو‌يه وهك ده‌ردمانى به‌رگرى له‌ دووگيان بوون به‌ ته‌نها يهن له‌گه‌ل ئيستروژيندا پيگه‌وه بكارده‌هينريت .

كاريگه‌رى پروجىسترون له‌ سه‌ر ميتابولىزم

كاربوهايده‌يه‌كان :

- ناستى ئينسولينى بنه‌ره‌تى (basal insulin ↑) به‌رز ده‌كاته‌وه : واته ئه‌و ئينسولينه كه به‌شيوه‌يه‌كى سرووشتى ده‌رده‌ريت نه‌گه‌ر مروقه‌كه هيج خواردنيكيشى نه‌خوارديت ، هه‌روهه‌ها ناستى وه‌لامى ئينسولين به‌رامبه‌ر به‌ گلوكوز به‌رزده‌كاته‌وه .
- ناستى نه‌مباركردى گلايكوجين زياد ده‌كات (Glycogenesis ↑) له‌ جگه‌ردا : له‌ريگه‌ى خيراكردى كاريگه‌رى ئينسولينه‌وه ، كه‌واته هه‌ر كاتيك كه ئينسولين زور چالاك ببيت ئوا پرؤسه‌ى دروستبوون و نه‌مباربوونى گلايكوجين زياد ده‌كات چونكه ئينسولين هانى كه‌م بوونه‌وه‌ى شه‌كرى خوين (Glycolysis) و زيادبوونى گلايكوجين (Glycogenesis) دهدات ، هه‌روه‌ها ئينسولين ريگرى ده‌كات له‌ توانه‌وى چه‌ورى و هانى دروستبوونى چه‌ورى دهدات .
- ناستى پارچه‌كانى كيتون زياد ده‌كات (Ketogenesis ↑) .

پروٲينه‌كان : پروجىسترون كاريگه‌ريه‌كى كه‌مى هه‌يه له‌سه‌ر پروٲينه‌كان .

چه‌ورى (Fat) : دهبيتته هوى چالاكردى ننزيمي (lipoprotein lipase) و ئه‌مه‌ش دهبيتته هوى نيشتنى چه‌ورى له‌ جه‌سته‌دا به‌شيوه‌يه‌كى ناهاوتا و قه‌لموى (fat deposition) .

## کاربهره‌یانه‌کانی تری پرؤجیسترون

دهبیتته هۆی کمم بوونه‌وه‌ی هلمزینه‌وه‌ی سوودیوم به‌هۆی ئه‌وه‌ی که له‌گه‌ڵ ئه‌لدوستیروندا پېشبرکی دهکات بو سهر ریسیتته‌ری ئه‌لدوستیرون و بلۆکی ئه‌و ریسیتته‌ره دهکات .

دهبیتته هۆی به‌رزبوونه‌وه‌ی پله‌ی گهرمی جهسته و ئهم میکانیزمه‌ی پرؤجیسترون نهمزراوه‌و به‌لام دهکریته به‌هۆی ئه‌وه‌ی بیت که کاردهکاته سهر ناوچه‌ی ریکخستنی گهرمی له هاپیوئالامه‌سدا .

دهبیتته هۆی کمم بوونه‌وه‌ی ترشه چه‌وریه‌کانی پلازما‌ی خوین (aminoacids ↓) و هه‌روه‌ها دهبیتته هۆی کردنه ده‌وه‌ی نایترؤجین له رینگه‌ی میزه‌وه .

## به‌کاره‌ینانه‌کانی پرؤجیسترون :

- وه‌ک چینگه‌وه‌ی هۆرمۆنی له نافرمتاندا (hormonal replacement therapy) و ده‌توانریت به‌کاربه‌ینریت له‌گه‌ڵ ئیستروژیندا له‌و نافرمتانه‌ی که منالاندانیان ماوه یاخود له ته‌مه‌نی ناومیدیدان بو ئه‌وه‌ی معترسی دروستبوونی شیرپه‌نجه کمم بکاته‌وه که به‌هۆی ئیستروژینه‌وه دروست ده‌بیت .
- به‌کارده‌هینریت بو رینگری کردن له دووگیانی به‌ته‌نها یان له‌گه‌ڵ ئیستروژیندا .
- به‌کاردیت له چاره‌سه‌ری ناریکی سووری مانگانه یاخود ده‌توانریت به‌کاربه‌ینریت له‌گه‌ڵ ئیستروژیندا بو چاره‌سه‌ری ناریکی بېنویژی (dysfunctional uterine bleeding) .
- به‌ته‌نها به‌کارده‌هینریت بو دواخستنی سووری مانگانه و چهند به‌به‌رده‌وامی پرؤجیسترون بدریت به‌نه‌خۆش ئه‌وا رینگری دهکات له‌وه‌ی که نافرمتکه به‌کوئته بېنویژی‌یه‌وه ، هه‌روه‌ها ده‌توانریت پیکه‌وه له‌گه‌ڵ ئیستروژیندا بو هه‌مان مه‌به‌ست به‌کاربه‌ینریت ، به‌نمونه له‌کاتی سه‌فه‌ر ، له مانگی رهمه‌زان یاخود سه‌فه‌ر به‌نیازی حه‌ج و عه‌مه‌ره و له‌م کاته‌دا چهند به‌به‌رده‌وامی پرؤجیسترون به‌کاربه‌ینریت ئه‌وا نافرته ناکه‌وئته بېنویژه‌یه‌وه سووری مانگانه‌که‌ی دواده‌که‌وئیت .

## کاربهره‌یه نه‌ویستراوه‌کانی پرؤجیسترون

- هه‌ندیک له پرؤجیستینه‌کان کاربهره‌ی هاوشیوه‌ی ئه‌ندروژینیان هه‌یه به‌تایبه‌ت پرؤجیستینه‌کانی جیلی یه‌که‌م و دووم و به‌که‌می جیلی سنیهم ده‌بنه هۆی زیادبوونی موو له نافرمتاندا له‌و شوینانه‌ی که ناباوه (hirsutism) ، دروستبوونی زییکه له‌ژیرپه‌ست و به‌تایبه‌ت له‌ دهمووچاودا چونکه زورترین چه‌وریه رژین له دهمووچاودا هه‌یه‌وه زیاد ده‌ردانی چه‌وری به‌هۆی کاربهره‌ی هۆرمۆنی نیرینه‌یه‌وه ئه‌گه‌ری هه‌یه هه‌مووکات چینیکی کیراتین دروست ببیت و رینگری بکات له‌وه‌ی چه‌وری له‌ کونی مووکه‌نه‌وه ده‌بدریت و چه‌وری که‌له‌که‌ببیت و دواتر به‌کتریا گه‌شه‌ی له‌سه‌ر بکات و بیکات به‌ زییکه‌ی ئیلته‌های ، به‌لام پرؤجیستینه‌کانی جیلی چوارهم به‌په‌چه‌وانه‌وه کاربهره‌ی دژ به هۆرمۆنی نیرینه‌یان هه‌یه .

ناماده‌کراوه‌کانی پروجیستین له دهرمانخاته‌کاتدا

پروجیسترون و دهرهینراوه‌کانی

-Medroxyprogesterone (provera®)	-Progesterone (Prontogest®)
-Medroxyprogesterone acetate (Depo-provera®)	
-Megestrole acetate (Megace®)	-Hydroxyprogesterone caproate (Proluton®)

-میدروکسی پروجیسترون نه‌سیتیهیت : به‌شویهی دهرزیندان (injection) به‌دهستهو (۳ مانگ جاریک) یهک دهرزی به‌کارده‌هینریت به‌مه‌بستهی به‌رگری کردن له دووگیانی ، ههروه‌ها بو چارسه‌ری ناوپوشی منآلدانی کوچه‌ر (endometriosis) .

-هایدروکسی پروجیسترون کاپرووهیت : ههفتهی (۱ جار) (once weekly) به‌کارده‌هینریت بو ریگری کردن له منآلبونی پیشومه‌خته (preterm birth) له نافرمتانی دووگیاندا .

-میجیسترون نه‌سیتیهیت : به‌شویهیکی سه‌هکی به‌کارده‌هینریت بو زیادکردنی ئاره‌زوی خواردن (appetite stimulant) بو چارسه‌ری دیاردهی له‌ده‌ستدانی کیش به‌ریژهی (10%) به‌هه‌ر هوکاریک (wasting syndrome) ، ههروه‌ها به‌کارده‌هینریت بو چارسه‌ری شیرپه‌نجهی مه‌مک و شیرپه‌نجهی منآلدان .

جیلی یه‌که‌می پروجیستین (1<sup>st</sup> generation)

- Norethistrone acetate (Premolut-Nor®)	-Norethistrone (Premolute-®N)
-Lynestrenol (Exluton®)	-Norethynodrel (Enovid)
-Ethinodiol Diacetate (Demulen®)	

ئهم پیکهاتانه بییان ده‌وتریت دهرهینراوه‌کانی (19-Nortestosterone) .

-نورئیتیهسترون : پیتشی ده‌وتریت (-Norethindrone) یه‌که‌م دهرمانی گرووی پروجیستینه که به‌شویهی (orally) زور کاریه‌گر بووه .

-نورئیتیهسترون و -لاینیسترینول : کاریه‌گریه‌کی که‌می پروجیسترونیان ههیه (Low progestational activity) ، هه‌ندیک کاریه‌گری ئیستروجینیان ههیه (slight estrogenic activity) ، به‌لام کاریه‌گری ئه‌ندروجینیان زیاتره (more androgenic activity) .

-نیئینو‌دایول دی نه‌سیتیهیت : کاریه‌گریه‌کی مامناوه‌ندی پروجیسترونیان ههیه (medium progestational activity) ، هه‌ندیک کاریه‌گری ئیستروجینی ههیه (minor estrogenic effect) ، به‌لام کاریه‌گریه‌کی زور که‌می ئه‌ندروجینی ههیه (Little androgenic activity) .

جیلی دووه‌می پروجیستین (2<sup>nd</sup> generation)

- Levonogestrel (Microlut®)	-Norgestrel (Ovral®)
-----------------------------	----------------------

-نورجیستریل : بریتیهی له تیکه‌لیک له (Dextronogestrel) که ناچالاکه له‌گه‌ل (-Levonogestrel) که چالاکه .

-نورجیستریل : یه‌کیکه له دهرهینراوه‌کانی (19-Nortestosterone) .

-لیفونو‌جیستریل : به‌ر‌بلاوترین دهرمانه له جیهاندا که بو به‌رگری له سکپری به‌کارده‌هینریت و کاریه‌گریه‌کی زوری هاوشیوهی هورمونی پروجیسترون و هورمونی نیرینهی ههیه (Highly progestational & androgenic effect) .

-لیفونو‌جیستریل : به‌کارده‌هینریت له‌و‌هپانه‌ی که بو مه‌بستهی به‌رگری کردن له دووگیانی به‌کارده‌هینرین و له‌لایهن ری‌کخراوی (FDA) یه‌وه په‌سه‌ند کراوه که وک به‌رگری کتوپری به‌کاربه‌ینریت (emergency contraception) واته جووتیون روویداوه به‌ی به‌رگری و ئیستا ده‌مانه‌وینت دووگیانی روو نعدات نه‌وا به‌خیزایی ده‌توانریت شافی -لیفونو‌جیستریل به‌کاربه‌ینریت .

کهواته دهرمانه پرۆجیسترونیهکانی جیلی یهکهم و دوهم کاریگهری هۆرمۆنی نۆرینهیان ههیه ئهرانهی که بهکاری دههینن تووشی زیپکه و زۆربوونی مووی جهسته دهبنهوه .

جیلی سنییهمی پرۆجیستین (3 <sup>rd</sup> generation)	
- Norgestimate (Cilest®)	-Desogestrel (Cerazette®)
-Etonogestrel (Nexplanon®)	-Gestodene (Gynera®)

-دیسۆجیستریل ، -نۆرجیستیمهیت ، -جیستۆدین و -نیتۆنۆجیستریل : ههرهموویان کاریگهری پرۆجیسترونی بهرزبان ههیه (Highly progestational activity) ، لهههمان کاتدا کاریگهریهکی زۆر زۆر کهمی هۆرمۆنی نۆرینه و هۆرمۆنی ئیستروجینیان ههیه که زیپکه لهوهی ههر نهیان بیت (minimizing or no androgenic & estrogenic activity) ، کهواته دهرمانهکانی جیلی سنییهمی پرۆجیسترون کهمتر کاریگهریان ههیه لهسهه میتابۆلیزمی چهوری و گلوکۆز ، ههروهها کهمتر کاریگهری نهویستراوی وهک ( دروست بوونی زیپکه ، چربوونهوهی موو ههروهها زیادبوونی کیشی لهش) یان ههیه .

جیلی چوارهمی پرۆجیستین	
- Drospirenone (Yasmin®)	-Dienogest (Visanne®)
-Norgestrol acetate (Lutenyl®)	-Segesterone acetate (Nestorone®)
-Norelgestromin (Evra®)	-Trimegestone (Totelle®)

-دای نیئۆجیست : کاریگهری پرۆجیسترونی بهرز ههیه (Highly progestational activity) ، لهههمان کاتدا کاریگهریهکی کهمی دژ به هۆرمۆنی نۆرینهی ههیه (some antiandrogenic activity) و دهگونجیت بهکاربهینریت بۆ چارسهیری ئهو ماکانهی که هۆکارهکهی هۆرمۆنی نۆرینهی وهک زیپکه (androgen-dependant symptoms like acne) .

-درۆسپایرینۆن : کاریگهری پرۆجیسترونی بهرز ههیه (Highly progestational activity) ، لهههمان کاتدا کاریگهری دژ به مینیرال کۆرتیکۆیدی ههیه واته دژ به ئەلدۆستیرۆن (antimineralcorticoid effect) ئەمەش دەبێتە هۆی کەم بوونەوهی ناوو سۆدیۆم له جهستهدا که بههۆی دهرمانی ئیستروجینهوه دروست دهبیت که له حهههکانی بهرگری دووگیانیدا ههیه .

-سێجیسترونی نهسیتیهت : تهنها بهشیهوی چاندن بهردهسته (available as implant) .

-نۆمیجیسترونی نهسیتیهت و -نۆرینۆجیسترومین : کاریگهری زیاتریان ههیه دژ به هۆرمۆنی نۆرینه (more antiandrogenic activity) .

-ترای میجیستون : کاریگهریهکی لاوازی ههیه دژ به هۆرمۆنی نۆرینهو ئەلدۆستیرۆن (weak antiandrogenic & antimineralcorticoid activity) .

## بەکارهينانى پروجىستىنەكان

### كۆنترۆل كىردى دووگىيانى (Birth control)

بەتەنھا يان لەگەل ئىستىروئىددا پىكەمە بەمەبەستى بەرگىرى لە دووگىيان بوون ، پروجىستىرون دەپنە ھۆى دەردانى ميوكسىكى خەست لە دامىندا و ئەم ميوكسى خەستە رىگە نادات بە تۆمەكان كە بتوانن مەلداڭان بىرن و بچنە جۆگەى فالوپىمە .

### وەك جىگەرە ھۆى پروجىستىرون لەو كەسانەدا كە پروجىستىرونىيان كەمە (Hormone replacement therapy)

پروجىستىن بەشۆمبەكى بەر فراوان بەكار دىت وەك يەككىك لە پىكەتەكانى ئەم ھۆرمونانى كە دەردىت بە ئافەتەنى بەسالاچوو (بەتايىبەت ئىستىروئىد) بۆ رىگىرى كىردن لە زيادبوونى لەرادەمەرى شانەكانى ناودامىن (endometrial hyperplasia) (كە بەھۆى ئىستىروئىدە ھۆى روودەت) و ئەمەش مەترسى دروستبوونى شىرپەنجەى لى دەكرىت .

بەكار دەھىنرىت بۆ ئەوانەى كە رەگەزى خۆيان گۆرىو (Transgender) .

### يارمەتى بەردەوام بوونى دووگىيانى (support pregnancy)

رىگىرى دەكات لە چەندبارە بوونە ھۆى لەبار چوون .

ھەر ھە بەكار دەھىنرىت بۆ يارمەتيدانى بەردەوامبوونى (Leuteal phase) كە برىتە لە ( ۱۵ - ۲۸) ھەم رۆژى سوورى مانگانە بۆ ئەم ئافەتەنى كە كىردارى پىتاندنىيان بۆ ئەنجام دەدرىت لەدەرە ھۆى جەستەيان واتە لە پىرۆتۆكۆلى مندالى بلورى (IVF) ، كەواتە پاش ئەمە ھىلكە تۆو لە دەرە ھۆى جەستە دەپنەنرىت و چاودىرى دابەشبوون دەكرىت و دواتر دەكرىتە ناو مەلداڭانى دايكەمە ئەمەت دەپنە دايكەكە پروجىستىرون بەكار بەپنەت بۆ جىگىرەبوونى ھىلكە پىتەنراو كە لە مەلداڭانىدا .

### خۆنپەرىبوونى مەلداڭان (Dysfunction uterine bleeding) و ناوپۆشى مەلداڭانى كۆچەر (Endometriosis) .

چارەسەرى شىرپەنجەى ناوپۆشى مەلداڭان (endometrial cancer) و شىرپەنجەى مەمك ، بۆ ئەم مەبەستە ھەردوو دەردەنى جىلى يەكەمى پروجىستىنەكان -مىجىستىرون ئەسپتەيت ھەر ھە -مىدروكسى پروجىستىرون ئەسپتەيت زۆر كارىگەرن .

زىادكردنى ئارەزوى خواردن (appetite stimulant) : -مىجىستىرون ئەسپتەيت زۆر كارىگەرە ھەر ھە -مىدروكسى پروجىستىرون ئەسپتەيتەيش بەكار دىت .

## كارىگەرى ئەويستراوى پروجىستىنەكان

**زۆر باو :** سەرنىشە ، خەمۆكى ، زيادبوونى كىش و گۆرانكارى لە ئارەزوى سىكسىدا .

پروجىستىنەكانى سەر بە (19-Nortestosterone) : وەك -نورنىشىندرون (-نورنىشىسترون) و -لېفونوئىستىرون ھەندىك كارىگەرى ئەندروئىدە ھەمە (چونكە پىكەتە كىمىيەكەيان ھاوشۆمە تىستوستىرونە) و دەتوانن بىنە ھۆى دروستكردنى زىپكە و زيادبوونى موو لە ئافەتەندا .

-دروئىسپايرىنۆن : لەوانەمە بىنە ھۆى زيادبوونى ئاستى پۆتاسىوم (Hyperkalemia) چونكە رىسپىتەرى ئەلدوستىرون بۆك دەكات و دژى مېنىرال كۆر تىكۆپدەكانە .

## هۆشدارى (FDA)

ئەو ھەپتەنى كە (-ئىستروژىن + پروژىستىن) تىدايە توۋزىنەمىيان دووبارە بۇ كراو (substudy) و دەرگەتوۋە كە مەترسىيان ھەپتە بۇئەھى بىنە ھۆى دروستبۇونى كۆتۈى خۇىن لە خۇىنھەپتە قۇلەكاندا (Deep venous thrombosis DVT) ، كۆت لە بۇرىيە خۇىنھەكانى سىھكاندا (Pulmonary embolism PE) ، جەلتەى مېشك (stroke) و جەلتەى دل (MI) .

ئەو ھەپتەنى كە (-ئىستروژىن + پروژىستىن) تىدايە توۋزىنەمىيان دووبارە بۇ كراو (substudy) و دەرگەتوۋە كە مەترسىيان ھەپتە بۇئەھى بىنە ھۆى دروستبۇونى شىرپەنجەى بۇوبوۋەھى مەمك (invasive breast cancer) واتە شىرپەنجەكە ھەر ل مەمكدا نەوستاۋە شەھەكانى تىرىشى گرتوۋەتەھە ھەرۋەھە پىشى دەوترىت (metastatic breast cancer) ، دۇخىكى تىرىش ھەپتە پىشى دەوترىت (advanced breast cancer) واتە پەرەسەندوۋە كە لە كۆنترۇل دەرچوۋە و بە دەرمان چارسەرى نىيە ، مەرج نىيە ھەموۋ (metastatic) نىك لە كۆنترۇل دەرچوۋىت و بە (advanced) ھەژمار بىرئىت .

## Selective Progesterone Receptor Modulator SPRM

### -Mifepristone (Mifeprex®)

**مىفەپرىستون :** ئەم دەرمانە كارىگەرى بۇكەردى رىسپىتەرى پروژىسترونى ھەپتە لە ھەمان كاتدا نىۋاۋ نىۋىش چالاكى دەكات ، واتە (progesterone antagonist with partial agonist) ، ھەرۋەھە بەشۇۋەھەكى زۆر بەھىز بۇكى رىسپىتەرى گۇكۇكۇرتىكۇدەكان دەكات (it has powerful glucocorticoid receptor antagonist) ، بەلام لەكاتى نەبۇونى پروژىستروندا يان كەمى پروژىستروندا ئەۋا -مىفەپرىستون بەنىۋاۋنىو رىسپىتەرى پروژىسترون چالاك دەكات و كارىگەرى بۇكەردى نىبىت بۇ رىسپىتەرى پروژىسترون ، كەۋاتە كاتىك كە پروژىسترون ھەبىت ئەۋا لەگەل پروژىستروندا پىشېركى دەكات و بۇكى رىسپىتەرى مەكە دەكات ، بەلام كاتىك كە پروژىسترون نەبىت ئەۋا نىۋاۋنىو رىسپىتەرى مەكە چالاك دەكات .



دەرمان ھەپتە بە ناۋى (Mifegest®) و پىكەتوۋە لە -مىفەپرىستون و -مىزۇپروستول پىكەۋە .

### بەكارھىنانى -مىفەپرىستون :

۱- لەباربەردى پىشىكى (medical abortion) لە سىيەكى بەكەم و سىيەكى دوۋەمى دوۋگىاندا (Firs & second trimester) : بەزورى پىكەۋە لەگەل (-Misoprostol) دا بەكاردەھىنرئىت بۇ لەباربەردى مندال بەھۇكارىكى پىشىكى ، كاتىك كە بۇكى پروژىسترون دەكات لەناۋپۇشى مەلداندا ئەۋكات ناۋپۇشى مەلدان پالپىشى نامىنئىت و دادەمالرئىت بۇ خوارۋە پىكەۋە لە گەل ھىلكە پىنئىراۋە چىنراۋەكەدا .

۲- بۇ بەرگى كەردى كۆپىرى لە دوۋگىانى (emergency contraceptive) .

۳- دىارەھى كۆشىنگ (كەشىنگ) (Cushing's syndrome) بۇ چارسەرى بەرزىۋونەۋە شەكرى خۇىن (hyperglycemia) : ۋەك دەزانىن كە لە دىارەھى كۆشىندا بەھۆى بەرزى ناستى گۇكۇكۇرتىكۇدەكانەۋە ئەۋا خانەكان ھەستىارىنئىيان لەدەست دەدەن بۇ نىنئىۋىن و ناستى شەكرى خۇىن بەرز دەبىتەھە ، لەبەرئەھى كە -مىفەپرىستون بۇكى رىسپىتەرى گۇكۇكۇرتىكۇدەكان دەكات بەشۇۋەھەكى زۆر بەھىز ئەۋا ھەستىارىنئى رىسپىتەرى مەكانى نىنئىۋىن دەگەرىنەۋە بارى ناسابى و بەم شىۋەھە خانەكان دەتوانن گۇكۇز ۋە رىگرن و ناستى گۇكۇزى خۇىن دىتە خوارۋە .

**كارىگەرى نەۋىستراۋە باۋەكانى -مىفەپرىستون :** نازارى ناۋسك ، تەشەنۇج (cramping) ، دلئىكەلەن ، رشانەۋە ، سەرنئىشە و ھاتنە خوارۋەھى خۇىن لە دامىنەۋە (vaginal spotting) .



**-Telapristone**

**-Ulipristal acetate (Ella®)**

-یولیپریستال : یهکیکه له ده‌رمانه‌کانی گروپی (SPRM) به‌کارده‌هینریت بو ریگری کردنی کتوپی له دووگیانی هر له‌کاتی جووتیونه‌کهوه تا ماوه‌ی (۱۲۰ کاترمیر) واته تا (۵ رۆژ) ی دوی جووتیونه‌کهش ده‌کریت هر کاریگری هه‌بیت ، هه‌روه‌ها به‌کار دیت بو چاره‌سه‌ری گری منالدان (uterine fibroid) .

**-Asoprisnil**

**-Vilaprisan**

-فیلاپریسان ، -ناسۆپریسنیل و -تیلاپریستون : له‌زیر لیکۆلینه‌وه‌دان .

# رېځگانې بهرگرې له سکپري

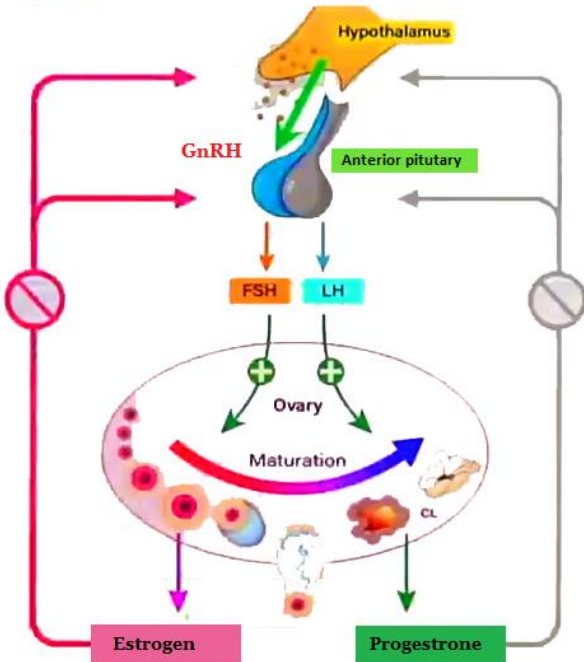
- ۱- هورمونهکانې بهرگرې (Hormonal contraceptives) .
- ۲- نهو نامرازانهی که تۆو لهناودهپهن له دامیندا (Vaginal Spermicides) .
- ۳- پهردهکانې بهرگرې وهک کۆندۆم (Barrier contraceptives) .
- ۴- نهو نامیرانهی که دهکړینه ناو منآلدانهوه واته لهولهب (Intrauterine device IUD) .
- ۵- پاکتاوکردن (Sterilization methods) : نهمهش بریتیه له برین و لیکردنهوهی جۆگهکانې فالوب و دهرهینانیاڼ له نافرتهاندا ، ههروهها برین و لیکردنهوهی جۆگهی تۆو (Vas deferens) له پیاواندا .
- ۶- رېځگای سرووشتی (Natural method) ، واته خۆکیشانهوه لهکاتی ناوهاتنهوهداو ناوهکه ناکریتیه ناودامینې نافرتهکهوه .
- ۷- نهو دهرمانانهی لهکاتی کتوپری یاخود لهکاتی لهدهست دهرچووندا بهکاردههینرین و راستهوخۆ دواي کرداری جووتبوون یاخود به ماوهیهکی دیاریکراو دوايکرداری جووتبوون (Emergency contraceptives) .

## میکانیزمی نیشکردنی حهپهکانې بهرگرې

- ۱- حهپه بهرگرېهکان که نیستروچین و پروچیسترۆن یاخود بهتعهها پروچیسترۆنی تیدایه کاتیک که دهچنه ناو سووری خوینهوه نهوا ناستهکهمیان له خویندا زیاد دهکات و دهچنه سهر هاپیوئالامهس و لهویدا به میکانیزمی نیگهتېف فید باک رېگرې دهکهن لهوهی که (GnRH) دهریدریت ، پروچیسترۆن به جیا دهچنیه سهر پلی پېشوهی ژیرمیشکهرژین و لهویدا رېگرې دهکات له دهردانی (LH) ، ههروهها نیستروچینیش به جیا دهچنیه سهر پلی پېشوهی ژیرمیشکهرژین و لهویدا رېگرې دهکات له دهردانی (FSH) ، نهمهش دهپنیه هوی رېگرې کردن له هیلکهدانان و دواتر چالاک نهبوونی چیکلدانهکانې هیلکهدانهکان و پهککوتنی پروسهی هیلکهدانان .
- ۲- حهپهکانې بهرگرې گۆرانکاری له ناوپۆشی منآلداندا دهکهن بهشپوهیهک که رېگرې دهکات له بهیهگهگهشتنی تۆو و هیلکهو نهگهر له دۆخیکدا هیلکهکەش بېپنیریت نهوا رېگرې دهکات له وهرگرتن و چاندنی ههر هیلکهیهکی پېنیراوه له ناوپۆشی منآلداندا .
- ۳- حهپهکانې بهرگرې گۆرانکاری له دهردراوهکانې ملی منآلداندا (cervix) دهکهن و خهستی نهو دهردراوه زیاد دهکهن ، نهم دهردراوه رېگه نادات له دامینهوه هیچ نۆرگانیزمیک تپهر بېیت بۆ ناو منآلدان تهنه سېنرم نهپنیت و بهبهکار هینانی حهپهکانې بهرگرې جۆره گۆرانکاریهک پرودهدات که خهستی نهو دهردراوه نهونده زیاد دهکات که رېگه به تپهریوونی تهنات سېنرمیش نادات ، نهمهش دهپنیه هوی دروستکردنی ناستهنگ بۆ تپهریوونی سېنرمهکان و جوولهی سېنرمهکان پهک دهکات .

# میکانیزمی نیشکردنی حبه‌کافی به‌رگری

**1** Negative feedback inhibition of pituitary gonadotropins



E2  
P

**2** Estrogen & progesterone produce endometrial changes and interfere with coordinated contraction of cervix, uterus and fallopian tubes



**3** Increase viscosity of cervical mucus impedes sperm penetration

# 1- Hormonal contraceptives

۱- دهرمانی بهرگری له‌ریگه‌ی دهمه‌وه (Oral contraceptives)

(A) – چه‌پی بهرگری تیکه‌له (Combined oral contraceptive pill COCP)

دهرمانه‌کانی ئەم گروپه بریتین له کۆمه‌لیک حسب که پیکهاتون له تیکه‌له‌یه‌ک له نیستروژین و پرۆجیسترون بهم شیوازانه :

۱- (Monophasic combination) :

ریژمه‌یکی جیگیر له نیستروژین و پرۆجیسترونی تیدایه و ده‌بیت هه‌موو روژیک به‌کار به‌ئیریت له پینجهم روژی سووری مانگانه‌وه (5<sup>th</sup> day of cycle) بۆماوه‌ی (۲۱ روژ) و بهم شیوازانه‌ی خوار هوه به‌رده‌سته :

- چه‌پیک که ناستی نیستروژین (E) و پرۆجیسترون (P) تیدایا به‌رزه و هه‌ک دهرمانی (Primovlar®) = (۰,۰۵ مگم - نیثینیل نیسترا دیۆل + ۰,۵ مگم - نۆر جیستریل) .
- چه‌پیک که ناستی نیستروژین و پرۆجیسترون تیدایا نزمه و هه‌ک دهرمانی (Microvar®) یان (MICROGYNON®) = (۰,۰۳ مگم - نیثینیل نیسترا دیۆل + ۰,۱۵ مگم - لیفونو جیستریل) .
- دهرمانی (Gynera®) = (۰,۰۳ مگم - نیثینیل نیسترا دیۆل + ۰,۰۷ مگم - جیستۆدین) .
- دهرمانی (Cilest®) = (۰,۰۳ مگم - نیثینیل نیسترا دیۆل + ۰,۲ مگم - نۆر جیستیمه‌یت) .
- دهرمانی (Yasmin®) = (۰,۰۲ مگم - نیثینیل نیسترا دیۆل + ۳ مگم - درۆسپایرینۆن) .
- چه‌پیک که ناستی نیستروژین تیدایا که‌مه و ناستی پرۆجیسترون تیدایا به‌رزه و هه‌ک دهرمانی (Loestrin®) = (۰,۰۳ مگم - نیثینیل نیسترا دیۆل + ۱,۵ مگم - نۆر نیسیترۆن) .



## ۲ - (Biphasic combination) :

رېژىمىكى جىگىر له ئىستروژىنى تىدايه بۇ ھەر (۲۱ رۆژەكە) بەلام دۆزى پروجىسترون گۆرانكارى تىدا دەكرىت و ئەو دۆزەى پروجىستىن كه له ھەبەكانى (۱ - ۱۰) يەم رۆژە كەمترە لەو دۆزەى كه له ھەبەكانى (۱۰ - ۲۱) ھم رۆژە ، ئەم جۆرەش دەبىت ھەموو رۆژىك بەكاربەئىرئىت له پىنجەم رۆژى سوورى مانگانەو (5<sup>th</sup> day of cycle) بۇماو (۲۱ رۆژ) و له نموونەى ئەم جۆرەش :

دەرمانى (Necon®)

- (۱۰ ھەپى سەرەتا) برىتتە له (۰,۰۳۵ مگم -نېئىئىل ئىستراډىۆل + ۰,۰۵ مگم -نۆرئىئىندرون) .
- (۱۱ ھەپى كۆتايى) برىتتە له (۰,۰۳۵ مگم -نېئىئىل ئىستراډىۆل + ۱ مگم -نۆرئىئىندرون) .
- (۸ ھەپى كۆتايى) ماددەى كارىگەرى تىدا نىيە .



## ۳ - (Triphasic combination) :

ئەم جۆرەيان (۳ دۆزى جىاواز) له خۆ دەكرىت و يان سەرەتا وورە وورە دۆزى ئىستروژىن زىاد دەكات و دواتر كەم دەكرىتەو ، يان سەرەراى زىادبوونى وورە وورەى ئىستروژىن ئەوا له ھەندىك ھەپشدا دۆزى پروجىسترون وورە وورە زىاد دەكات بۇئەو ھەم ھەم ئاستى ئىستروژىن و پروجىستىنى سوورى مانگانەى ئاسايى خۆى بنوئىت ، له نموونەى ئەم جۆرەش :

دەرمانى (Tricocept®) يان (Ortho tri-cycline®)

- (۶ ھەپى سەرەتا) برىتتە له (۰,۰۳ مگم -نېئىئىل ئىستراډىۆل + ۰,۰۵ مگم -لىفونوژىستىرئىل) .
- (۵ ھەپى ناوھند) برىتتە له (۰,۰۴ مگم -نېئىئىل ئىستراډىۆل + ۰,۰۷۵ مگم -لىفونوژىستىرئىل) .
- (۱۰ ھەپى كۆتايى) برىتتە له (۰,۰۳ مگم -نېئىئىل ئىستراډىۆل + ۰,۱۲۵ مگم -لىفونوژىستىرئىل) .



**پرسیار /** وەك دەزانین كە سووری مانگانەى ئاسایى ئافرمەتان بەگشتى ( ۲۸ رۆژە ) ، بەلام ژمارەى ئەم حەپانە ( ۲۱ حەپە ) ئایا ئەو ( ۷ رۆژە ) ی كە دەمئینتەمۆه چى بكریت ؟

**وەلام /** ئەم ( ۷ رۆژە ) ی كۆتایى سوورى مانگانە پاش بەكارهینانى ( ۲۱ ) حەپەكە پنیوست بەههچ ناكات و چاوەرئى دەكریت تا ئافرمەكە دەكەوتە سوورى مانگانەمۆه ، ئەمەش بۆ ئەوەى كە منآدان پشووێك بەدات لە بەردەوام هەبوونی ئیستروژین و پرۆجیسترون و چیتەر پآلیشتى ناویۆشى منآدان نەكەن و منآدان بتوانیت ناویۆشەكەى رامآلیت و بئینویژیەكە بەرەمەم بئیت ، بەلام هەندىك لە كارگەكانى دەرمان ( ۷ حەپى ) تریان زیاد كردووه كە ماددەى كارىگەرى تیدا نبیە و هەر بۆ ئەوەیە كە ئافرمەكە دواى ( ۲۱ حەپەكە ) ئەم ( ۷ حەپە ) بەكارهینت بۆ ئەوەى لىی تىك نەچیت یاخود هەندىك كات ئەم ( ۷ حەپە ) بریتى دەبیت لە **-فیرۆس گلوكونەیت (Ferrous gluconate-)** بۆ ئەوەى كاتىك كە ئافرمەكە دەكەوتە سوورى مانگانەمۆه خوینى لەبەر دەراوات تووشى كەم خوینى و بى هیزی نەبیت .

**۴- (Four-phasic oral contraceptive) :**



**Natazia**

ئەم جۆرمیان ( ۲۸ حەپى ) تىدایە بە چوار دۆزى جیاواز لە ئیستروژین و پرۆجیسترون لە ماوەى ئەو ( ۲۸ رۆژەدا ) و لە نموونەى ئەمانەش وەك :

(Natazia®) بریتىە لە ( -ئىستراډیۆل فالنرەیت + -دای نینۆجىست ) .

(Quartette®) بریتىە لە ( -نیشینیل ئىستراډیۆل + -لیفونۆجىستریل ) .

**۵- (Extended or continuous cycle combinant hormonal contraceptive) :**

ئەم جۆرمیان نزىكەى ( ۹۱ حەپە ) كە ( ۸۴ حەپیان ) دەرمانى كارىگەرى تىدایە ( ۷ حەپى كۆتایى ) ماددەى كارىگەرى تىدا نیه و لە كاتىكدا بەكارهینریت كە ئافرمەتیک دەیوئیت بۆ ماویەكی دورودرژ مندانى نابیت یان نەكەوتە سوورى مانگانەمۆه بەهۆى ئەوەى كە سەفەرىكى لەبەردەمدايە یان دەیوئیت بچنت بۆ حەج و عەمرە ئەوا ئەم جۆرە حەپانە بەكارهەینت هەموو رۆژىك یەك حەپ و بۆ ماوەى ئەو ( ۸۴ رۆژە ) كە دەرمانە كارىگەرەكە لە حەپە مەنەكەدايە ئەوا ئافرمەكە ناكەوتە سوورى مانگانەمۆه دووگیانیش نابیت و دواى تەوابوونی ( ۸۴ حەپە ) كارىگەرەكە نیدی دەست دەكات بە خواردنى ئەو حەپەى كە ماددەى كارىگەریان تىدا نبیە دەكریت لەو ماویەدا كە حەپە ناكارىگەرەكان بەكارهەینت یاخود دواى بەكارهینانى حەپە ناكارىگەرەكان ئافرمەكە بكەوتە سوورى مانگانەمۆه .



لە نموونەى ئەم جۆرە حەپانەش وەك :

(Seasonale®) = ( ۸۴ حەپ ) و هەر حەپىكى بریتىە لە ( ۰,۰۳ مگم -نیشینیل ئىستراډیۆل + ۰,۱۵ مگم -لیفونۆجىستریل ) + ( ۷ حەپ ) كە ماددەى كارىگەرى تىدا نیه .

**(Seasonique®)** = (۸۴ حصې) که هاندیکيان بریتین له (۰,۰۳ مگم -نیتینیل نیستراډیول + ۰,۱۵ مگم -لیفونوجیسترینل ) ، هاندیکي تریان بریتین له ( ۰,۰۱ مگم -نیتینیل نیستراډیول + ۰,۱۵ مگم -لیفونوجیسترینل ) + ( ۷ حصې) که مادهی کاریگری تیدا نیه .

**(Lybrel®) یان (Amethyst®)** = (۲۸ حصې) و هس حصیکی بریتیه له ( ۲۰ مایکروگرام -نیتینیل نیستراډیول + ۹۰ مایکروگرام -لیفونوجیسترینل ) نهم حصیه بهبهردهوامی دهبیت بهکاربهینرنیت بی دابران بوماوهی سائیک و هس که (۲۸ حصیهکه) تهواو بوو نهوا (۲۸ حصی تر) دوابدوا بهکاردههینرنیت بوماوهی (۳۶۵ روژ) و لهماوهی نهم سالهدا نافرمت ناکهویته سووری مانگانهوه ، نهم حصیه هیچ جوره حصیکی تیدا نییه که مادهکهی بی کاریگری بیت هس بویه نافرمتکه ناکهویته سووری مانگانهوه .

**پرسيار /** نايآ پرؤجيسټينهكان بهټنهها دهنوانن ريگرې بكن له دووگياني ؟

**وهلام /** بهلې پرؤجيسټينهكان دهنوانن به ټنهها ريگرې بكن له دهرداني (LH) و ټهقاندني هيلكه روونادات و ههروهها دهنوانن له هاپيؤټالامهدا بلؤكي دهرداني (GnRH) بهكن و بهمش (FSH & LH) دهرنادريټ و دووباره كاريگرېان دهبيټ لهسر ميوكهسي ملي دامين و خهستي دهكهنوه ، لهكاتيكدآ ئيسټروجين بهټنهها دهنوانټ ههمان ريگرې بكات بهلام كاريگرې نهويستراوو مهنترسي زورهو دهكرټ بيټه هؤي دروستيوني شيرپهنجه له ناوپوشي منالدان و ههروهها له مهنكدآ ، دهكرټ بيټه هؤي خوټنبربوون له داميندا ، ههرويه بهټنهها ئيسټروجين ههريز بهكارناهينريټ لهو نافرمانهدا كه منالديان ماوه ټنهها له ههنديك دؤخدا نهبيټ كه پنيوست دهكات دوابهواي بهكارهيناني ئيسټروجين نهوا پرؤجيسټرون بهكاربهينريټ وهك لهههنديك له حهپهكاني بهرگريدا نامادهكراوه بهوشيوهيه ، ههروهها لهكاتي داناني مندالي بلووري له سهرمتادا ، دهبيټ نهوش بزائريټ كه بهرگرېكردن له دووگيان بوون بههؤي پرؤجيسټرونهوه بهټنهها وهك نهوه نيه كه پرؤجيسټرون و ئيسټروجين پيكهوه بهكاربهينريټ پيكهوه و بهكارهيناني ههردووكي پيكهوه بههيزتر و كاريگرتره لهرووي بهرگرېكردن له دووگياني .

**پرسيار /** له چ كاتيكدآ حهپهكاني بهرگرې كه ټنهها پرؤجيسټرونيان تيدايه بهكارديټ ؟

**وهلام /** له ههمووكاتيكدآ بهكارهيناني ناساييه بهلام لهكاتيكدآ كه نهخوشيك كشه ههبيټ لهگهل بهكارهيناني ئيسټروجيندا نهوا دهبيټ نهو حهپه بهرگرېانه بهكاربهينريټ كه ټنهها پرؤجيسټروني تيدايه ، له نمونهي نهو دؤخانهش وهك نهوهي كه نهخوشيك گريهك له مهكيدا ههوبويټ ياخود نهشتهرگرې گريي مهنكي بو كرابيټ ، ههرو دؤخيك كه شيرپهنجه روويديټ و نهو جوړه شيرپهنجه پشته به ئيسټروجين بهسټيټ ، نهو كاتانهي كه دايكهكه شيردهره لهو كاتانهدا ئيسټروجين دهرداني شير كه دمكاتهوه سهرمراي نهوهي كه ئيسټروجين دهچيټه شيري دايكهكهوهو زيان به مندالي شيرمخوره دهگهبيټ بهتايهټ نهگهر كچ بيټ ، كهواته لهم كاتانهدا ههريچند پرؤجيسټرون لاوازتره بهلام بي مهنترسي و سهلامهنتره .

نهو دهرمانانهي كه ټنهها پرؤجيسټينيان تيدايه دهبيټ بوماوهي ( ٢٨ روژ ) بهسهردهوامي بهكاربهينريټ و حهپهكان ټنهها بريكي كه له پرؤجيسټينيان تيدايه ، دهبيټ نهوه بزائريټ كه كاريگرې نهو جوړه حهپانه كههنتره لهرووي بهرگرې له سك پري لهچاو نهو حهپانهي كه ئيسټروجين و پرؤجيسټينيان پيكهوه تيدايه ، خو به تايهټ نهگهر نهخوش يهك يان دوو حهپي لهبير بچيټ نهوا نهگهرې دووگيان بوون لهئارادا دهبيټ ، بهلام نهو حهپه بهرگرېانهي كه ټنهها پرؤجيسټرونيان تيدايه ههلزارديهكي باشه بو نهوانهي كه ناتوانن نهو جوړه حهپانه بهكاربهينريټ كه ئيسټروجينيان تيدايه (بههؤي كاريگرې نهويستراوهكاني ئيسټروجينهوه) يان بو نهوانهي كه شيردهرن چونكه ئيسټروجين دهبيټه هؤي كه بوونهوهي پرؤلاكتين ، له نمونهي نهو حهپه بهرگرېانهي ك ټنهها پرؤجيسټرونيان تيدايه :

(Microlute®) = ( ٠,٠٣ مگم -ليفونؤجيسټريل ) ، (Micronor®) = ( ٠,٣٥ مگم -نورنئيټنرون )

(Exluton®) = ( ٠,٥ مگم -لاينيستريټول ) ، (Cerazet®) = ( ٧٥ مايكروگرام -ديسؤجيسټريل )

ليرهدا حهپهكاني بهرگرې بريټين له ( ٢١ حهپ ) و ( ١٤ - ١٦ يهه حهپي سهرهټا ) ټنهها ئيسټروجينيان تيدايه و دوابهواي نهمش حهپهكاني تر واته ( ٥ - ٦ حهپي كؤتايي ) بريټين له ئيسټروجين + پرؤجيسټرون پيكهوه .



ئەم جۆرە ھەپتەش بىرىتىن لەم ھەپتەنى كە ھەك ھەپتە بەرگەرى كۆپۈر لەپاش جۈوتبۇون بەكار دەھىنرىن و كەسەكە پىنۇستى بەمە نىبە بۇمۇھى ( ۲۱ يان ۲۸ رۆژ) بەسەردەھامى ھەپتە بەرگەرى بەكار بەھىنرىت ، بەلكو بەھپى جۈوتبۇون ھەپتە بەكار دەھىنرىت ، ئەم دەرمەنە پىكھاتۇوھ لە - لىفۇنۇر جىستىرل بە دۆزى (1.5 mg) و دەنۇنرىت پىش جۈوتبۇونى نەپارىزراو (جۈوتبۇونى پارىزراو واتە لەرئىگە بەكار ھىنەنى كۇندۇم باخۇد بەرئىگە خۇ كىشەنەھە لەكاتى ئاۋ ھاتنەھەدا) بەكار بەھىنرىت ، -لىفۇنۇر جىستىرل بە دۆزى (1.5 mg) رىگەرى دەكات لەمەھى كە تۇو ھىلكە بەھەك بگەن ، ھەروھە دەكرىت پاش نەپارىزراو بەكار بەھىنرىت تا پاش نىكەھى (۷۲ كاتۇمىر) دواى جۈوتبۇونى نەپارىزراو بەھى نىشى خۇ دەكات و رىگەرى دەكات لە دووگىانۇون ، چۇنكە لە دۇخىكدا ئەگەر ھىلكەكەش بىپىنرىت ئەمە -لىفۇنۇر جىستىرل (1.5 mg) رىگە نادات بەمەھى كە ھىلكەھى پىننىراو خۇ بنوسىننىت بە ناۋپۇشى مۇلدانەھەمۇ كىردارى چاندى ھىلكەھى پىننىراو (implantation) پەك دەخات ، لەباسى دەرمەنە بەرگەرى كۆپۈرى بەكان (emergency contraception) دا باس كراوھ .

- بۆ رێگری کردن لە دوگیان بوون .

- بۆ چارەسەری فرەکیسی ھێلکەدانەکان (Polycystic ovary syndrome PCOS) : لەم کاتەدا چیکلداھە زۆر وورد گەورەدەبن بەشێویەکە کە ناگاتە ئاستی ئەوەی بتوانن گەشەبکەن و ھێلکە دابنن ، کاتیکی ئەمە روودەدات ئەوا چیکلداھە پینگەشتوو بەشێوەی فرەکیسی لەسەر ھێلکەدانەکان دەر دەکەن و دەست دەکەن بە دەرانی ھۆرمۆنی نێرینە تێستۆستیرۆن و ئەمەش دەبێتە ھۆی زیادبوونی موو ھەروەھا تێکدانی سووری مانگانە ، ھێشتا درووستبوونی ئەم فرەکیسانە ھۆکارمەکە نادیارە ، بەلام بێردۆزیک دەلیت بەھۆی قەلەوی زۆرموھ ئەوا شانەکانی جەستە ناتوانن وەلامیان ھەبێت بۆ ئینسۆلین و ئەوکات بریکی زۆر لە ئینسۆلین دەر دەدرێت لەلایەن پەنکر یاسەو و ئەم پرە ئینسۆلینەش دەبێتە ھۆی زیادبوونی ئاستی تێستۆستیرۆن ، زیادبوونی تێستۆستیرۆنیش دەبێتە ھۆی کەم بوونەوی دەرانی (FSH) و (LH) و دواتر گەشە نەکردنی چیکلداھەکان و گۆرینیان بەشێوەی کیسی سەر ھێلکەدانەکان ، ئەم کیسانەش دیسانەو تێستۆستیرۆن دەر دەدەن و ئەوکات نەخۆش مووی جەستەیی زیاد دەکات و تووشی نەزۆکی و تیکچرونی سووری مانگانە دەبێتەو ، کواتە دەرمانەکانی بەرگری دەبێتە ھۆی ریکخستەنەوی سووری مانگانە و دکتۆری ژنان و مائابوون زیاتر دەرمانی (یاسمین®) یان (دایان-۳۵®) دەنوسن بۆ نەخۆش کە بۆماوەی (۳ مانگ) واتە (۳ سوور) بەکاری بەھێنیت بەمەبەستی ریکخستەنەوی سووری مانگانەو کەم کردنەوی دەرانی ھۆرمۆنی نێرینەو دواتر ئەمەش دەبێتە ھۆی رێگری کردن لە درووستبوونی کیسی ھێلکەدانە نوێ ، ئەمە سەرەرای نووسینی دەرمانە یارمەتیدەرەکانی وەک (میتفورمین) کە دەبێتە ھۆی دابەزینی کیش و زیادکردنی ھەستیاریتی ریسیتەرەکانی ئینسۆلین و دواتریش کەم کردنەوی دەرانی ئینسۆلین .

- نازاری سووری مانگانە (Dysmenorrhea) : دەرمانەکانی بەرگری دەبنە ھۆی کەم بوونەوی نازاری بێنۆژی چونکە ھەندیک کات لە سووری مانگانەدا (menses) بەھۆی کەمی ئیستروژینەو ئەوا جوولەیی ریحۆلەکان زیاد دەکات و دەکرێت بێتە ھۆی درووستبوونی پێچ لە سکدا و نازاری ناو سک و باکردن (↑bowel symptoms) ، بۆیە بەکار ھێنانی ھەپتەکانی بەرگری کە ئیستروژینی تێداییت دەبێتە ھۆی کەم کردنەوی نازاری بێنۆژی .

- چارەسەری ناوپۆشی مائادانی کۆچەر (Endometriosis) : دەرمانەکانی بەرگری دەبنە ھۆی کەم بوونەوی نازاری ھومز (pelvic pain) ، ھەروەھا کەم کردنەوی گەسەکردنی سانەکانی ناوپۆشی مائادان لە دەرەوی مائادان (↓the growth of extra-uterine endometrial tissues) .

- کەم کردنەوی زێپکە (Acne) و زۆربوون و ئەستووربوونی موو لە ئافرەتاندا (Hirsutism) : وەک دەزانن کە ھەندیک جۆر لە دەرمانەکانی بەرگری وەک (یاسمین®) و (دایان-۳۵®) دەبنە ھۆی کەم کردنەوی ھۆرمۆنە ئەندروژینیەکان لەلایەن ھێلکەدانەکانەو و زیادکردنی ئەو پڕۆتینانەیی کە لەگەڵ ھۆرمۆنە سیکسیبەکاندا بەک دەگرن (↑protein binding globulin) ئەمەش دەبێتە ھۆی کەم بوونەوی زێپکەو موو لە ئافرەتاندا ، چونکە ھۆرمۆنە ئەندروژینیەکان دەرانی چەوری لەپێستدا زیاد دەکەن و ئەمەش دەبێتە ھۆی درووستبوونی زێپکە ھەر وەک چۆن لەکاتی بالقیوندا زێپکەیی گەنجان (حب شباب) دروست دەبێت ، ھەروەھا ھۆرمۆنە ئەندروژینیەکان دەبنە ھۆی گەشەکردن و ئەستووربوونی موو لە دەمووچاو ، سنگ ، سک و رانەکاندا .

له‌سه‌ر هیلکه‌دانه‌کان :

به‌کاره‌ینانی درپژخایه‌نی حبه‌کانی به‌رگری ده‌بینه هوی په‌کخستنی په‌کجرامکی هیلکه‌دانه‌کان (ovarian failure) . هیلکه‌دانه‌کان بچووکتر ده‌کاته‌وه .

کاتیک که به‌کاره‌ینسر وازده‌هینتیت له حبه‌کانی به‌رگری نه‌وا سووری مانگانه‌ی ئاسایی ده‌ست بیده‌کاته‌وه ( نزیکه‌ی 2% ی نه‌خوشه‌کان سووری مانگانه‌یان بۆ ناگه‌رته‌وه بۆ ماوه‌ی چهند سالیکی پاش وازه‌ینان له حبه‌ی به‌رگریه‌کان ) .

له‌سه‌ر منآدان :

- هاتنه خوارموی خوین له‌کاتی به‌کاره‌ینانی حبه‌کاندا پش تیکه‌وتنی ببنوژی (spotting or breakthrough bleeding) ، به‌تایه‌ت نه‌و حبه‌پانه‌ی که دوزیکی که‌میان تیدایه و بۆ چارسه‌ری نه‌م دۆخه‌ش :
- نه‌گه‌ر (spotting) روویدا پش ناوه‌راستی سووری مانگانه ← نه‌وا ده‌توانریت دوزی ئیسترۆجین زیاد بکرتیت .
- نه‌گه‌ر (spotting) روویدا دوی ناوه‌راستی سووری مانگانه ← نه‌وا ده‌توانریت دوزی پرۆجیسترۆن زیاد بکرتیت .
- تیبینی / نه‌و حبه‌ی به‌رگریانه‌ی که (Biphasic) یان (Triphasic) ن ده‌بینه هوی که‌م کردنه‌وی خوینبه‌ربوونی منآدان (spotting) له‌کاتی به‌کاره‌یناندا به‌بی نه‌وی په‌نا به‌بین بۆ زیادکردنی دوزمه‌کیان .
- به‌کاره‌ینانی درپژخایه‌نی حبه‌کانی به‌رگری ده‌بینه هوی نه‌ستوربوونی ملی منآدان (Cervix hypertrophy) و له‌وانه‌یه‌ بینه هوی شیرپه‌نجه‌ی ملی منآدان .

له‌سه‌ر مه‌مک :

- حبه‌کانی به‌رگری له‌دووزی که‌مدا کارپه‌ری نه‌وتویان نییه .
- ئیسترۆجین ده‌بینه هوی ئاوسانی مه‌مک .
- ده‌رمانه‌کانی به‌رگری ده‌بینه هوی که‌م بونه‌وی ده‌ردانی شیر به‌تایه‌ت نه‌وانه‌ی که ئیسترۆجینان تیدایه و به‌کاره‌ینانی درپژخایه‌ن له‌وانه‌یه‌ ببنته هوی شیرپه‌نجه‌ی مه‌مک .

له‌سه‌ر دل و لوله‌کانی خوین (CVS) به‌تایه‌تی له‌ جگه‌رکه‌نشه‌کاندا :

به‌رزبوونه‌وی پآله‌په‌ستوی خوین :

- ده‌بینه هوی کۆبوونه‌وی ناو + سوودیۆم نه‌مه‌ش به‌هوی چالاککردنی سسته‌می رینین-ئه‌نجیۆتینسین ( به‌تایه‌ت ئیسترۆجین ) .
- زیادکردنی ده‌ردانی خوین له‌ دل‌ه‌وه له‌ په‌ک لیداندا به‌ بریکی که‌م (small ↑ cardiacoutput) .

مه‌ترسی جه‌لته‌ی دل (Risk of MI) نه‌مه‌ش به‌هوی که‌م کردنه‌وی چه‌ری سوودبه‌خش (↓HDL)

- ئیسترۆجین ئاستی (HDL) و تراپگیسه‌راید به‌رزده‌کاته‌وه .
- پرۆجیستی ئاستی (HDL) و تراپگیسه‌راید که‌م ده‌کاته‌وه .
- ده‌رمنجام حبه‌ی به‌رگریه‌کان که ئیسترۆجین و پرۆجیستینیان تیدایه هه‌ندیک تراپگیسه‌راید که‌م ده‌کاته‌وه ، به‌لام هه‌ندیکیش (HDL) که‌م ده‌کاته‌وه که نه‌مه‌یان مه‌ترسی زۆر دروست ده‌کات له‌ دروستکردنی کلۆت و جه‌لته .

مەترسى دروستبىۋى كۆت لە بۆرىە خۆپنەكاندا :

ئىستىروژىن دەپنە ھۆى زىادكردنى فاكتەرەكانى كۆتوبون بەتايىبەت (۱۹۷۸) واتە ( ۷ ، ۸ ، ۹ ، ۱۰ ) و لەھەمان كاتدا دەپنە ھۆى كەم كىرنەھۆى دژەشۆمبىنى-۳ (Antithrombin III ↓) .

### كارىگەرى ھەپى بەرگەرى لەسەر كۆنەندامى دەمارى ناۋەندى (CNS) :

- خەمۆكى ، ووروزان (irritability) ، كەم بوونەھۆى ئارەزۋى سىكس كىردن (زىاتر بەھۆى پىروژىستىنەھۆى) ، بەكار ھىنانى دەرمانى قايتامىن بى-۶ (Vit-B6) لەۋانەپنە بىننە ھۆى رەۋاندىنەھۆى خەمۆكىيەكە ، پىسنىتەرەكانى ئىستىروژىن لە مېشكدا ھەن بەتايىبەت لە ھابىۋىتالامەس ، نەمىگدالا ، ھابىۋىكامپەس و قەدى مېشك ، ئىستىروژىن دەپنە ھۆى زىادبۋونى گابا (GABA) لە مېشكدا ، ئىستىروژىن دەتوانىت ئاستى سىرۋوتونىن بەرز بىكاتەھۆى رىگەرى بىكات لە ھەلمۇزىنەھۆى سىرۋوتونىن ، ئىستىروژىن و پىروژىستىرون بەھۆى ناسراون كە كارىگەرىيان ھەپە لەسەر دروستكردنى كۆرانكارى لە سەر ۋەلامى جەستە بەرامبەر بە دەرمانىكانى (SSRIs) ، كەمى ئىستىروژىن دەپنە ھۆى كەم بوونەھۆى سىرۋوتونىن و ھەستىكردن بە خەمۆكى ، ھەرۋەھە دەپنە ھۆى كەم بوونەھۆى خەمۆكى چۈنكە دەپنە ھۆى كەم بوونەھۆى (GABA) كە بەرپىسە لە ھىوربۋونەھۆى زىادبۋونى نىندۇرفىن و پىدانى خۇشى و خەمۆى قوۋل ، نەھۆى گىرنگە دەپنە بزانىن كەم بوونەھۆى ئىستىروژىن لە مېشكدا دەپنە ھۆى كەم خەمۆكى ، خەمۆكى ، بەلام تۋىژىنەھۆى كەم لەسەر پىروژىستىرون دەرمانى جىۋاۋو پىچەۋانەپان داۋە بەدەستەھۆى چۈنكە لەھەندىك نافرەندا مەزاجى باش كىردۋە و لە ھەندىكى تىردا بوۋتە ھۆى خەمۆكى ، نەھۆى مەن تىبىنىم كىردۋە زىادبۋونى پىروژىستىرون دەپنە ھۆى خەمۆكى بەھەلگە نەھۆى كە لەكاتى دوگىانېدا ھەندىك نافرەت تۋوشى خەمۆكى دەپنە ھەرەك چۈن كەم بوونەھۆى ئىستىروژىن لە دۋاى مەنالبۋون ، سوۋرى مانگانەھۆى تەمەنى ناۋمىدېدا دەپنە ھۆى بى تاقەت بوون ، بەھەر حال دەرمانى بەرگەرىكان دەپنە ھۆى خەمۆكى و كەم بوونەھۆى خۋاستى سىكس كىردن ، دەرمانىكانى بەرگەرى دەپنە ھۆى كەم كىرنەھۆى مېتابولىزىمى قايتامىن (B6) و قايتامىن (B12) كە نەمەش دەپنە ھۆى كەم بوونەھۆى سىرۋوتونىن و (GABA) .

### كارىگەرى ھەپى بەرگەرى لەسەر رارەھى ھەرس (GIT) :

۱- دىلتىكەھەلاتن و رشانەھۆى ، بۆ كۆنترۆل كىردنى نەم دۆخەش دەتوانىت :

- نەھۆى جۆرە ھەپى بەرگەرى بەكاربەپنە كە دۆزىكى كەمى ئىستىروژىنى تىداپە .
- ھەپى بەرگەرىكە لەكاتى خەوتندا بەكاربەپنە .
- يان پەنا بېرىت بۆ بەكار ھىنانى دەرمانى بەرگەرى بەرگەرى تىر ۋەك چاندنى دەرمانىكە لەپىستدا ، لەزگە ، لەۋەب ... ھتد لەكاتىكدا كە نافرەتەكە نەپتۋانى بەھۆى دىلتىكەھەلاتن و رشانەھۆى ھەپەكە بەكاربەپنە ، چۈنكە ئىستىروژىن ناۋپۇشى رارەھى ھەرس دەورۋىنىت .

۲- كەم كىرنەھۆى جۋلەھۆى رىخۆلەكان كە دەپنە ھۆى قەبزبوون ، بەلام دەپنە ھۆى كەم بوونەھۆى نازار و پىچى سىك لەكاتى سوۋرى مانگانەدا .

### كارىگەرى ھەپى بەرگەرى لەسەر پىست :

- دەپنە ھۆى تۋندبۋونى مەمك (breast tenderness) بەھۆى كۆبۋونەھۆى ناۋ+سۋىۋم .
- دەپنە ھۆى دروستبۋونى پەلەھۆى قاۋمىي لە پىستدا (increase pigmentation) و بە دۆخەكەش دەترىت (chloasma) .
- زىپىكە و زىادبۋونى موۋ لە نافرەتندا بەھۆى كارىگەرى ھەندىك لە پىروژىستىنەھۆى كە كارىگەرى ھۆرمۋنى نىرىنەپان ھەپە .
- زىادبۋونى كىش بەھۆى كارىگەرى پىكەپنەھۆى ماسۋلەكىي پىروژىستىرونەھۆى (Anabolic effect of progestin) .

## كارپگەرى ھىپى بەرگى لەسەر كۆپرە رېئىنەكان (Endocrines) :

- دەبىتە ھۆى بلۇكردنى ھۆرمۇنە سىنكسىيەكان (FSH , LH) لە ژىرئىسكەرژىندا .
- دەبىتە ھۆى زىادكردنى چالاكى سىستەمى رىئىن-ئەنجىئوتىنسىن-ئەلدۆستىرۆن .
- (دۆزى زۆرى ئىستىرۆجىن) دەبىتە ھۆى زىادكردنى ئەو پىرۆتىنەھى كە لەگەل كۆرتىزۆلدا يەك دەگرن ( $\uparrow$ Cortisol binding protein CBP) ← ئەمەش دەبىتە ھۆى زىادبىونى خەستى كۆرتىزۆلەكان لەخوئىندا ←  $\uparrow$  كىردنەدەرەھۆى كۆرتىزۆل لە مىزدا و ئەگەر وىستمان ئىستى ناستى كۆرتىزۆل بۇ نەخۆشنىك بەكىن لەمىزدا ئەوا بۇ ئەھۆى تىستەكە راست دەرچىت دەبىت پىرسىيارىكرىت كە ناپا دەرمانى بەرگى بەكار ھىناوہ يان نا ؟ .
- دەبىتە ھۆى زىادكردنى ئەو پىرۆتىنەھى كە لەگەل ئاىرۆكسىندا يەك دەگرن ( $\uparrow$ Thyroxin binding globulin TBG) ← ئەمەش دەبىتە ھۆى زىادبىونى خەستى (T4) بەلام (t4) ى ئازاد (كە كارپگەرى فارماكلۇجى ھەپە) وەك خۆى دەمىنئەھۆى بە ئاسابى .
- دەبىتە ھۆى زىادكردنى ئەو پىرۆتىنەھى كە لەگەل ھۆرمۇنە سىنكسىيەكاندا يەك دەگرن ( $\uparrow$ Sex hormone binding globulin SHBG) ← ئەمەش دەبىتە ھۆى كەم بوونەھۆى ئەندىرۆجىنى ئازاد ، بەلام خودى ھەندىك لە پىرۆجىستىنەكان وەك ئەندىرۆجىن ئىش دەكەن .

## كارپگەرى ھىپى بەرگى لەسەر مېتابۆلىزمى كاربۇھابىدەرەبىتەكان (پىرۆجىستىرۆن) :

- رېژەى ھەلمۇزىنى كاربۇھابىدەرەبىتەكان لە رىخۆلەكاندا كەم دەكەنەھۆى .
- ناستى ئىنسۇلىنى بىچىنەپى (basal insulin) و وەلامى ئىنسۇلىن بۇ گلوكۆز زىاد دەكەن .

## كارپگەرى ھىپى بەرگى لەسەر جگەر :

- بەندبىونى ماددەى زراو (cholestasis) و درووستىبونى زەردووى بەھۆى گىرانى زراوھۆى (cholestasis jaundice) درووستىبونى بەردى زراو (cholilithiasis) ، ئەمەش بەھۆى ئەو گۆرانكارىيەى كە لە پىكھاتەى زراودا دروستى دەكەن و دەبە ھۆى زىادكردنى ماددەى ( $\uparrow$  cholic acid) و كەم كىردنەھۆى ماددەى ( $\downarrow$  chenodeoxycholic acid) لە زراودا .
- بەكار ھىناى درىزخاىەن دەبىتە ھۆى درووستىبونى گىرى ناشىرپەنجەپى لەسەر جگەر (Hepatic adenoma) .

**(A) – کاریگریه نهویستراوه ناساییهکان (mild) :**

دلتهکجه لاتن و رشانهوه ، توندبوونی مههک و هاتنه خوارهوهی خوین پیش تیکهوتنی بئوویژی که پهیوندیان به ریژهی ئیسترۆجینهوه ههیه له حهپهکانی بهرگریدا .

سهرنیشهیهکی کهم و زۆریه کات بهشیهیهکی کاتیه ، بهلام ههندیک جار لاسهرنیشهی توند دروست دهکات (migraine headache) ، ههریه ئه نافرمانهیه که خوین لاسهرنیشهیهکان لهگهله باش نیه که هۆرمۆنهکانی بهرگری بهکاربهین ، هۆکارهکش دهگهڕێتهوه بۆئهمهیه که ئیسترۆجین ههلهدهستت به ناوه گرژکردن و ناوه ناوه خاوهکردهوهی لولهکانی خوین (fluctuation) و ئهم گرژبوون و خاوهبوونهوهیه که ئیسترۆجین دروستی دهکات دهرمنجام دهیته هۆی ناریکی له رۆشتنی خوین بۆ مێشک و دروستبوونی سهرنیشه (migraine headache) .

گۆرانکاری له پروتینهکانی پلازمای خویندا : وهک زیادکردنی ئه پرتوبانهی که لهگهله هۆرمۆنی ئایرۆکسین و هۆرمۆنه ئهندرۆجینهکاندا یهک دهگرن ، گۆرانکاری له فرمانی کویره رژیانهکاندا .

**(B) – کاریگریه نهویستراوه مامناوندکان (moderate) :**

هاتنه خوارهوهی خوین پیش تیکهوتنی بئوویژی بهریژهی (25%) (break through) : بهلام حهپه بهرگریهکانی جۆری دوو قوناغی و سی قوناغی (biphasic & triphasic) کهمتر دهبنه هۆی ئهم کاریگریه نهویستراوه .

**زیادبوونی کتیش :** بههۆی کۆبوونهوهی ئاو لهجستهدا چونکه ستیرویدیین .

**زییکهوی زیادبوونی موو :** ئهمهش زیاتر لهگهله ئه جۆره پرتوبستهکاندا باوه که کاریگریه هۆرمۆنی نیرینهیان ههیه .

**زیادبوونی رهنگی پیست و پهلهی قاوهیی :** بهتایبهت له نافرمانهکاندا که پیستیان ئهسهر یان تاریکه .

کشانای بۆریهکانی نیوان گورچیلو میزندان (ureteral dilation) ، دروستبوونی بهکتریا له میزدا (bacteriuria) و ههوکردن و نیلتیهایی دامین (vaginal infection) .

نهمانی سووری مانگانه (amenorrhea) : واته هیلکههدانان نامینیت ، نزیکه (95%) ی ئه بهکارهینهراوهی که واز دههینن له حهپهکانی بهرگری ئهوا بهشیهیهکی ناسایی سووری مانگانهیان بهریکوپیکی دهست پندهکاتهوه ، ههندیکی تریان پاش چهند مانگیکی کهم دهکونهوه سهر سووری مانگانهی ناسایی ، بهلام ههندیکی کهم له بهکارهینهراوهی دوای چهند سالیکی سووری مانگانهیان بۆ دهگهڕێتهوه .

**(C) – کاریگریه نهویستراوه زۆر قورسهکانی حهپهکانی بهرگری (severe) :**

- بهرزبوونهوهی پالیهستوی خوین و کۆبوونهوهی شله له جستهدا (Hypertension & fluid retention)، لهبهر ئهوهی که حهپهکانی بهرگر ستیرویدیین ئهوا دهبنه هۆی کۆبوونهوهی ئاو لهجستهدا و قهبارهی خوین زیاد دهکهن و پالیهستوی خوین بهرزدهکهنهوه .
- دروستبوونی کلۆتی خوین له خوینهیهکاندا (venous thromboembolic disease) ، بهتایبهت ئهوا دهرمانانهی که ئیسترۆجینیان تێدایه چونکه دهبنه هۆی کاراکردن و چالاکبوونی فاکتورهکانی خوین مهیین و خوین مهیینیش زیاتر له خوینهیهکانه قوولهکانی ران و پوزمکان (legs) دا دروست دهکهن (Deep venous thrombosis DVT) ، ههروهها ئیسترۆجین له لایهکی ترمهوه دهیته هۆی زۆربوونی ژمارهی خانه ئیندۆتیلیهکانی ناوپۆشی بۆریهکانی خوین و زیادبوونی لهراوهبهریش دهیته هۆی تیکشکانی ناوپۆشی بۆریهکانی خوین (Endothelial damage) و ئهمهش وادهکات پلهتیلیتهکان له شوینه تیکشکاوانهدا کۆبهنهوه وواتر ریشال دروست ببیت و کالسیۆم و کۆلیسترۆل تیایدا بنیشیت و کلۆت دروست ببیت و وواتریش جهلته دروست ببیت لهکاتی تهقین یان لیبوونهوهی ئهوا پارچه کلۆتانهدا .

- جهلتهی دل (myocardial infarction) .

- ئیسترۆجین دهیته هۆی مهنگبوونهوهی خوین له لولهکانی خویندا و جوولهی خوین خاوهدهکاتهوه (stagnation) و بهتایبهت لهکاتی وهستاندا جوولهی خوین له خوینهیهکانی پلهکاندا کهم دهکاتهوه مهنگبوونهوهی خوینیش له ناوچانهدا بۆ ماوهیهکی درێژ (chronic)

venous stasis) لەگەڵ مەترسی چالاکبوونی فاکتەرەکانی خوێن مەیین و تیکشکانی ناویوشی بۆرییەکانی خوێن ئەمانە بە دلتایبەوه ئەگەری ئەوەی لێ دەکرێت کە جەلته لەو ناوچانەدا دروست ببێت ، ئەم مەترسیە زیاتر دەبێت لەو ئافەتانەى کە تەمەنیان لەسەر وو ( ٣٥ سأل) ه و هەروەها لەوانەى کە جگەرەکیشتن و نەخۆشى درێژخایەنى وەک شەکرەمیان لەگەڵدايه .

- دروستبوونی بەردی زراو (gall stone) و زەردوویی بەهۆی مەنگ بوون و کۆبونەوی زراو گیرانی زراووە (cholestatic jaundice) ، وەک دەزانرێت پڕۆجیستروۆ و ئیستروۆجین ستیرویدی و دەکریت سەرەرای خەستکردنەوی شلەى زراو نیشانەى کۆلیستروۆلى زراو لە توورەکەى زراودا ئەوا خۆدى خویان لە جگەردا هەندیکیان لێ بگۆردریت بۆ کۆلیستروۆ و دسانەوه بکرنەوه زراووە لەوێشەوه ئەوەندەى تر خەستى کۆلیستروۆ لە زراو توورەکەى زراودا زیادبکەن و بینه هۆى دروستبوونی بەردى زراو گیرانى جۆگەى زراو ، دەبێت ئەوه بزانی کە ئیستروۆجین رێگرى دەکات لە توانەوی کۆلیستروۆ لە زراودا بۆیه دەینیشیت .
- بەرزبوونەوی شەکر لە خویندا (impaired glucose tolerance) .
- خەمۆکی (depression) .
- مەترسی دروستبوونی گری نائشیرپەنجەى لە جگەردا (hepatic adenoma) .
- مەترسی تووشبوون بە شێرپەنجەى ملی منالدا و شێرپەنجەى مەسک (Risk of cervical cancer & braest cancer) .

### قەدەغەبوونی بەکارهێنانى حەپەکانى بەرگرى

- ئەو جۆره شێرپەنجانەى کە پشت بە ئیستروۆجین دەبەستن (estrogen dependant neoplasm) .
- پێشینهى تووشبوون بە کۆتى خوین لە لوولەکانى خویندا .
- پێشینهى تووشبوون بە جەلتهى دل یاخود جەلتهى مێشک .
- ئەو کەسانەى کە پەکەمەنتى فرمانەکانى جگەریان هەیه ، هەروەها ئەوانەى کە پێشینهى زەردووبیان هەبووه بەهۆى گیرانى زراووە .
- ئەوانەى کە خوێنەریبوونی دامەنیان هەیه بۆیان دەستنیشان نەکراوه کە هۆکارەکەى چیه ، هەروەها ئافەتانى دووگیان .
- ئەوانەى کە شەکرە و زەختیان هەیه ، ئەوانەى کە لاسەرئێشەیان هەیه ، ئەوانەى کە خەمۆکیان هەیه و ئەوانەى کە قەلمەن .

### کارئیکى دەرمان لەگەڵ حەپەکانى بەرگرى

- ئەو دەرمانانەى کە دەبنە هۆى زیادکردنى خەستى حەپەکانى بەرگرى لەخویندا : - پاراسیتامۆل و فایتامین-سى (Ascorbic acid) ، زیادبوونی خەستى دەرمانەکانى بەرگرى لەخویندا بەهۆى ئەم دەرمانانەوه مەترسى نییه .
- ئەو دەرمانانەى کە دەبنە هۆى کەم بوونەوهى خەستى حەپەکانى بەرگرى لەخویندا :
- کەم بوونەوهى خەستى دەرمانەکانى بەرگرى لە خویندا مەترسى تووشبوون بە دووگیانى زیاد دەکات .
- دەرمانە دژەزیندە مەودا فراوانەکان : چونکە هەلەسەن بە لەناوبردنى بەکتیریا ئاساییهکان کە لە رارهوى هەرسدا هەن (normal ↓) flora) ، ئەم بەکتیریایانە ئیستروۆجین لەو بەندە لێ دەکەنەوه کە بووتە هۆى پۆلاربوونی ئیستروۆجین (بۆندى نیوان ئیستروۆجین و گلوکۆرۆنیک ئەسید) و بەمەش دیسانەوه ئیستروۆجین هەلەمژرێتەوه ، کاتیک کە دەرمانە دژەزیندە مودا فراوانەکان بەکار دەهێنرێت ئەوا دەبێتە هۆى لەناوبردنى ئەم بەکتیریایانەوه چیتەر بۆندى نیوان ئیستروۆجین و گلوکۆرۆنیک ئەسید تیکناشکێت و ئیستروۆجین هەلەمژرێتەوه ، بەمەش خەستیهکەى لە خویندا کم دەبێتەوه کارێگرى دەرمانەکانى بەرگرى کەم دەکاتەوه .
- ئەو دەرمانانەى کە ئەنزیمە مایکروۆسۆمیهکانى جگەر زیاد دەکەن (microsomal inucers) دەبنە هۆى کەم بوونەوهى خەستى دەرمانەکانى بەرگرى لەخویندا : وەک دەرمانى -فینیتۆین ، باربیتۆنەکان ، -فالفروویک ئەسید ، -ریفامپیسین و دەرمانەکانى گروویى دژە گرژبوونەکان (anticonvulsant) .

دهرزیه‌کانی به‌رگری به‌شيوه‌یه‌کی مرکی ینکه‌اتوون له پرۆجیستین .

ئهو پیری توانای کاریگری (Efficacy) : به‌ریزه‌ی زیاتر له (<99% کاریگریه ، دهرمانی (Depo-provera®) به‌ریزه‌ی (99.7%) کاریگریه

تنها یه‌ک دهرزی دیپو‌پرو‌فیرا® ده‌بیته هوی به‌رگری کردن له دوو‌گیان بوون بو ماوه‌ی ( ۱ ، ۲ ، ۳ مانگ) به‌پیی جوری دهرزیه‌که .

IM ← -Depot medroxyprogesterone acetate (DMPA) = (Depo-provera® 150 mg) هه‌موو ( ۳ مانگ) جاریک .

SC ← -Depot medroxyprogesterone acetate (DMPA) = (Sayana press® 104 mg) هه‌موو ( ۳ مانگ) جاریک .

IM ← -Norethestrone enanthate = (Noristerat® 200 mg) هه‌موو ( ۲ مانگ) جاریک .

IM ← --Norethestrone acetate + 50 mg Estradiol valerate = (Mesigyna® 50 mg) هه‌موو ( ۱ مانگ) جاریک .

### سووده‌کانی (Depo-provera®) :

۱- زور به‌سووده بو ئهو که‌سانه‌ی که قه‌ده‌غهمیه ئیستروژین به‌کار به‌نین به‌هوی :

- ئه‌وانه‌ی که نه‌خوشی جگه‌ریان هه‌یه ، پال‌ه‌په‌ستوی خوینیان به‌رزه و هه‌روه‌ها پشینی دروستبوونی کلتو‌تیان هه‌یه له لوله‌کانی خویندا چونکه ئیستروژینی تیدا نییه .

- ئه‌وانه‌ی که شه‌کره‌یان هه‌یه و تووشی ماکه‌کانی شه‌کره بوون ، هه‌روه‌ها لا سه‌رئیشه (migraine) .

- ئهو نه‌خوشانه‌ی که فیان له‌گه‌له (Epilepsy) و چاره‌سه‌ری دژه فی بکار ده‌نین و ئهو چاره‌سه‌رانه‌ش ده‌بیته هوی زیادکردنی ئه‌نزیمه‌کانی جگه‌ر و کهم کردنه‌وی کاریگری دهرمانه‌کانی به‌رگری ، به‌لام به‌کار هینانی دیپو‌پرو‌فیرا به (IM) هه‌یج کاریگریه‌کی نابیت چونکه تنها پرۆجیسترونه‌و ئیستروژینی تیدا نییه .

۲- ئهو ئافه‌رتانه‌ی که ده‌نالیین به‌ ده‌ست نازاری بئو‌یژیه ئه‌وا نازاره‌کیان کهم ده‌بیته‌وه .

۳- مه‌ترسی تووشبوون به‌ شئیر په‌نجه‌ی منالدان و شئیر په‌نجه‌ی مه‌مک کهم ده‌کاته‌وه .

۴- بی مه‌ترسیه بو ئهو ئافه‌رتانه‌ی که شیرده‌رن و نابیت هوی کهم بوونه‌وی شیرمه‌کیان ، ئهو دهرمانانه‌ی که تیکه‌له‌یه‌کن له (ئیستروژین و پرۆجیسترون) نابیت به‌کار به‌نین له‌دوای منالیوونه‌وه به ( ۶ هه‌فته) ، به‌لام ده‌توانریت دهرزی دیپو‌پرو‌فیرا® به‌کار به‌نینریت .

### خرابه‌کانی دهرزی به‌رگری (disadvantage) :

- تیکچوونی سووری مانگانه (menstrual cycle disruption) و نه‌مانی سووری مانگانه (amenorrhea) به‌ریزه‌ی (50%) بو ماوه‌ی سالیک له‌ دوای وه‌ستاندنی دهرزی به‌رگری ، که‌واته (50%) ی ئهو ئافه‌رتانه‌ی که دهرزی به‌رگری به‌کار ده‌نین ده‌کریت بو ماوه‌ی سالیک دوای وه‌ستاندنی دهرزیه‌که سووری مانگانه‌یان نه‌مینت و توانای دوو‌گیان بوون (fertility) یان نه‌بیت .

- ده‌بته هوی کهم کردنه‌وی چری ئیسک (reduce bone density) که ئه‌مه هوشداری سندوقی ره‌شه و هۆکار مه‌شی ئه‌ویه که ئه‌م دهرزیه به‌رگریانه‌ی ینکه‌اتوون له پرۆجیسترون به‌ میکانیزی نیگه‌تیف فید باک ده‌بته هوی کهم کردنه‌وی دهردانی (FSH & LH) و کهم کردنه‌وی دهردانی ئیستروژین که هۆکاره بو کهم بوونه‌وی چری ئیسکه‌کان و هه‌ر ئه‌م کهم کردنه‌وی ئیستروژینه‌یه که مه‌ترسی تووشبوون به‌ شئیر په‌نجه‌ی مه‌مک و منالدان کهم ده‌کاته‌وه .

- زیادبوونی کیش (weight gain) چونکه کاریگری (anabolic) یان هه‌یه .





بریتین له نامرازیک که له‌شيوه‌ی گوئ پاکه‌روه یان له‌شيوه‌ی دهنکی شقارتهدان و ناوه‌مکیان پره له پرۆجیستین که له‌ژیرپیت دادهنزین و ده‌چینزین ، واته وهک دهرزی ده‌چیندزین به‌ژیرپیتدا به‌نامزیک و دواتر ده‌میننه‌وه له‌ژیرپیتدا و ووردو وورده ههمو رۆژیک بریک پرۆجیستین به‌ره‌لا ده‌کهنه جه‌سته‌وه .

نهم ریگابه کاریگه‌ره بۆ ریگری کردن له دووگیانی به‌ریژه‌ی (99.95%) بۆ ماوه‌ی (۳ سال) .

(A) - جیلی به‌که‌م بریتین له (۶ دهنک) به‌ناوی (Norplant®1) و همر شه‌شیان له‌بالدا ده‌چیندزین و رووبه‌رمکیان (۲,۴ ملم X ۳,۴ ملم) ه .

- همر به‌مکیان بری (۳۶ مگم) دهرمانی -لیفونۆجیسترینیان تیدایه .
- له به‌شی سهره‌وه‌ی بالدا ده‌چینزیت و کاریگه‌ریکه‌ی بۆ ماوه‌ی (۵ ساله) .
- به‌هۆی کاریگه‌ریه نه‌ویستراوه‌مکیانه‌وه له‌سالی (۲۰۰۲ ز) دا له‌بازاردا کیشراوته‌وه .

(B) - جیلی دووم بریتین له (۲ دهنک) به‌ناوی (Norplant®2) (Jadelle®) و سلیکۆن و رووبه‌رمکیان (۲,۵ ملم X ۴,۳ ملم) ه .

- همر به‌مکیان بری (۷۵ مگم) دهرمانی -لیفونۆجیسترینیان تیدایه .
- له به‌شی سهره‌وه‌ی بالدا ده‌چینزیت و کاریگه‌ریکه‌ی بۆ ماوه‌ی (۵ ساله) .

(C) - جیلی سنیهم بریتین له (۱ دهنک) به‌ناوی (Nexplanon®) و (Implanon®) ، نهمه شینوازیکی تازه‌ی نهم جو‌ریه .

- نهم دهنکه بری (۶۸ مگم) له‌ دهرمانی -نیتونۆجیسترین (Etonogestrel-) ی تیدایه که جو‌ریکه له‌ پرۆجیستینه‌کان ، دهرمانی - دیسۆجیسترین (Desogestrel-) پرۆدرگی -نیتونۆجیسترینه .
- له به‌شی سهره‌وه‌ی بالدا ده‌چینزیت له‌ژیرپیت (Sub-dermaly) و کاریگه‌ریکه‌ی بۆ ماوه‌ی (۳ ساله) .



#### سووده‌کانی (Implanon®) :

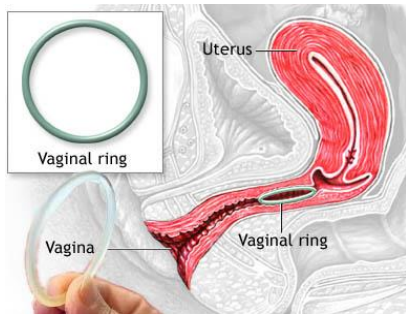
- بی‌مترسیه‌و کاریگه‌ریکه‌ی به‌ریژه‌ی (99.95%) ه و ئاسان به‌کاردیت .
- کاریگه‌ریکه‌ی درێژخایه‌نه .
- هیچ ئیستروژینیکی تیدا نییه .
- ده‌توانزیت له‌موه‌ی نهم (۳ ساله‌دا) ههرکات ویسترا لا بیریت و دهربه‌پنزیت .
- له‌دوای لا‌بردنی نهم توانای دووگیان بوون بۆ نافرته‌که به‌خیرایی ده‌گه‌ریته‌وه .
- کاریگه‌ریکه‌شی وهک به‌رگری له‌ دووگیان بوون بۆ ماوه‌ی (۳ ساله) .

#### خراپه‌کانی (Implanon®) :

- پیوستی به‌ نه‌شته‌رگه‌ریکه‌ی بچوک هیه که ده‌بیت ناوچه‌که به‌شيوه‌ی ناوچه‌ی به‌ژیرپیت به -لیدۆکاین سر بکریت و به‌ نه‌شته‌ر تو‌زیک له‌ پیسته‌که هه‌لبدریت تا سهری دهنکه به‌رگریکه‌ دهرده‌که‌وت و دواتر راده‌کیشزیته دهره‌وه .
- تیکچوونی سووری مانگانه زۆر باوه و ته‌نها له‌ به‌که‌م مانگی به‌کاره‌یناندا روودهدات و ده‌توانزیت کۆنترۆل بکریت به‌ دهرمانه‌ نازارشکینه‌کانی گرووی (NSAIDs) وهک -دایکلۆفیناک و -میفینامیک نه‌سید ، یان دۆزیک کمی حه‌په به‌رگریه تیکه‌له‌مان له‌ ئیستروژین و پرۆجیسترون ، یان به‌ته‌نها دۆزیک کمی له‌ ئیستروژین .
- سهرنیشه ، توندبوونی مه‌مک و خه‌مۆکی زۆر به‌که‌می روودهدات .

#### ۴- ئەلقەي بەرگري لە سکپري دەکریتە دامینەو (Vaginal Contraceptive Rings)

ئەلقەي ھۆرمۆنى ھەمە بەناوی (**Novaring®**) و پینکھاتووہ لە (**Etonogestrel/-Ethinylestradiol**) و ئەلقەمە شینومیکی مەطاطی ھەمە و نەرم و نیانە و دەکریتە ناو منالدان و وورده وورده پینکھاتەمە دەھاویژیتە دەرموہ ، ئەم ئەلقەمە ھەر وەمک خشتەي ھەمە بەرگري بەکان تەنھا بۆ ( ۳ ھەفتە) بەکار دەھینریت و ( ۱ ھەفتەش) بەي ئەلقەمە بۆ ئەوہی ئافرەتەمە بەکۆیتە سووری مانگانەوہ ، ئەم ئەلقەمە زۆر بە ئاسانی دەتوانریت لەلایەن خودی ئافرەتەمە دابنریت و دەربھینریتە دەرموہ پتووستی بە دکتور نەہ ، ھەر وەھا پاش وازھینان لەم ئەلقەمە ئەوا توانای دووگیان بوون بە خیرایی دەگەرتەوہ ، ھەر وەھا ناییتە ھۆی دلتیکەھەلاتن و رشانەوہ چونکە ناچیتە رارەوہی ھەرس و لەویشەوہ بۆ جگەر و تووشی (first pass metabolism) ناییت .



**کاربەرە نەووستراوہکانی ئەلقەي ھۆرمۆنی :** سەرئیشە ، وروژاندن و پرووشاندنی دامین یان درووستبوونی دەردراو یان لینجاو (Vaginal irritation or discharge)

#### ۵- لەزگەي بەرگري لە سکپري (Contraceptive Patches)

لەزگەي ھۆرمۆنی بەردەستە بە ناوہکانی (**Ortho Evra®**) و (**Xulane®**) ، پینکھاتووہ لە (**Norelgestromine/-Ethinylestradiol**) ، ئەم لەزگەيە رووبەرەمەي ( ۵ X م سم) ە و ھەلەسیت بە دەردانی ئیستروژین و پروجیسترون راستەوخۆ بۆ پنیست . ھەر لەزگەيەک بەشی ( ۱ ھەفتە) دەرمانی تێدایە .



بۆ ھەر سووریکي مانگانە ( ۳ لەزگە) بەکار دەھینریت و ھەموو ھەفتەيەک یەک لەزگە کۆتا ھەفتە ھیچ لەزگەيەک بەکار ناھینریت .

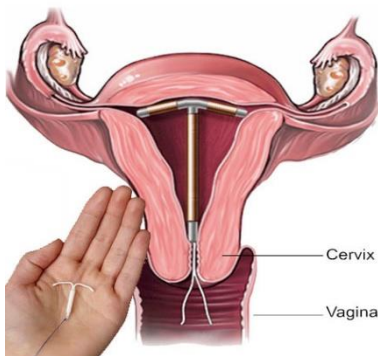
وہک باسماں کردن کہ ھەر لەزگەيەک بۆ یەکیک لە ھەفتەکانە ، لە رۆژمکانی ( ۱ ، ۸ ، و ۱۵ یەم رۆژ) .

یەکمەم رۆژی سووری مانگانە ھەر کہ ئافرەتەمە کەوتە سەر خوین یەک لەزگە بەکار دەھینریت ، پاشان ( ۸) م رۆژی سوورمە لەزگەيەکی تر و پاشان ( ۱۵) یەم رۆژی سوورمەش کۆتا لەزگە بەکار دەھینریت .

لەوای سنییم لەزگە نیدی ناییت لەزگەي تر بەکار بەھینریت بۆ ماوہی ( ۷ رۆژ) لە رۆژی ( ۲۲ - ۲۸ م رۆژ) ی سووری مانگانە ، ئەم ھەفتەيە کہ لەزگەي تیدا بەکار ناھینریت ماوہ دەداتەوہ بە ئافرەتەمە بۆ ئەوہی بەکۆیتەوہ سووری مانگانە بەشینیوہیکی ئاسایی . لەزگەي بەرگري ناییتە ھۆی دلتیکەھەلاتن و رشانەوہ .

#### ۶- نامیری بەرگري ھۆرمۆنی ناو منالدان (لەولەبي ھۆرمۆنی) (Hormonal Intrauterine Device)

لەولەبي بەرگري ھۆرمۆنی ناو منالدان (intrauterine device IUD) بەردەستە بە ناوہکانی ناوہکانی (**Skyla®**) و (**Mirena®**) ، لەولەبيکی بچوکەو لە شینوہی حەرفی (T) دایە ، پینکھاتووہ لە (**Levonogestrel**) ، ئەم لەولەبە بەھۆی نامیریکەوہ دەخريتە ناو منالدان و کاربەرەيەکی وەم بەرگري لە سکپري زیاترە لە ( < 99% ) ، ئەم جۆرە لەولەبە کاربەرەيەکی جۆری بەرگري درێژخایەنە کہ پاش لابردنی ئەوا بە خیرایی توانای منالبوون دەگەرتەوہ بەي دواکوتن ، ئەم لەولەبە زۆر بە ھیوایشی رۆژانە بریکي کەم لە ھۆرمۆنی پروجیستین دەکاتە دامینەوہ کاربەرەيەکی دەمینیئەوہ بۆ زیاتر لە ( ۵سال) .

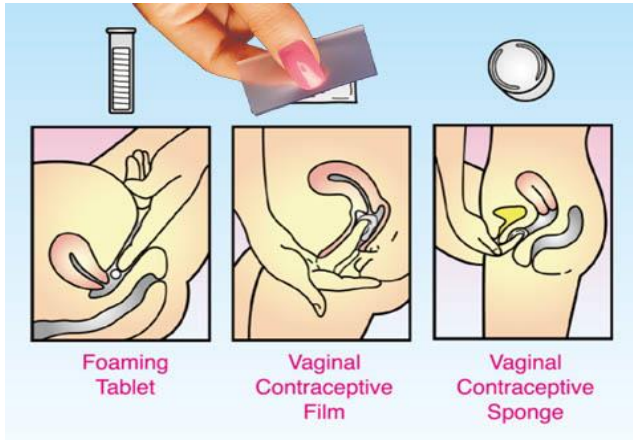


## 2- Vaginal Spermicides

(Vaginal Spermicides) واته ماددهیهک که دهکریته دامینهوهو دهینته هوئی کوشنتی تووهکان ، بکوژانی توو بهرهستن به ناوهکانی

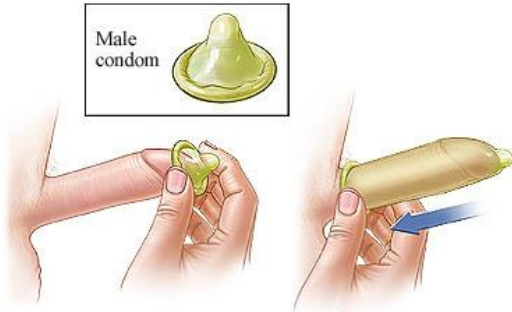
پیکهاتهی بکوژانی توودا هسن بریتیه له (nonoxynol-9) و بهشیوه پیکهاتهی جیاواز بهرهسته وهک جیل ، پارچهی تنکی شیوهی فیلمی نهشیعه (film) ، کف (foam) و شاف (sup) .

زورکات نهم بکوژانهی توو لهگهل پهردهی بهرگریدا وهک کوندوم پیکهوه بهکاردهینرین .



## 3- Barrier contraceptives

### ۱- کۆندۆمی پیاوان (Male Condom)

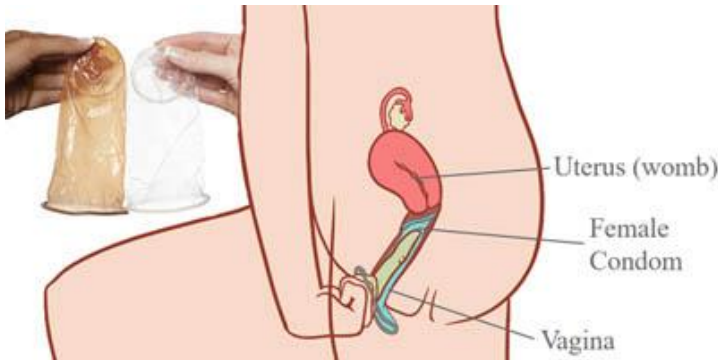


**(Durex® male condom)** : بریتیه له لاسنیکیکی تەنکی لووسی نەرم لەکاتی رەپوونی ئەندامی نێرینەدا ھەلەدەکشێتە ئەندامی نێرینە پێش کرداری جووتبون (وەک گۆرموھی ھەلکشان) ، سوودەکشێ ئەویە کە لەکاتی جووتبووندا رینگە نادات تووھە بچیتە جەستەمی ئافرەتەکە و تووھە دەچیتە ناو کۆندۆمەکەو پاش کرداری جووتبوون کۆندۆمەکە فری دەدریت ، ھەر وھا رینگری دەکات لە گواستەوھی کۆمەلێک نەخۆشی گوازاراوە وەک گۆنۆریا ، سیفلس و (HIV) .

کۆندۆم چێزی سیکس کردن کەم دەکاتەو .

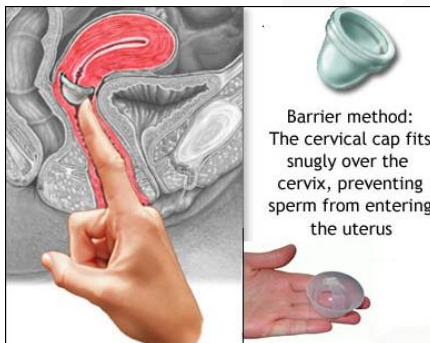
ھەر وھا ئەو نەرمکەر ھوانەیی کە بنچینەکەیان رۆنە (oil based lubricant) لەوانەییە بێتە ھۆی دران و تەقینی کۆندۆمەکە .

### ۲- کۆندۆمی ئافرەتان (Female Condom)



**(Pasante®)** ، **(Ormelle®)** : ئەم جۆرە کۆندۆمە بریتیه له لاسنیکیکی نەرمی لووسی ناسک کە دەکریتە ناو دامین ( وەک عەلاگەیی خۆل چۆن دەکریتە سەتەمە ھەر بەوشیویدیە) ، ئەمەش وەک پەردەیک بەکار دێت بۆ رینگری کردن لە دووگیان بوون و رینگری کردن لە نەخۆشیە سیکسیە گوازاراوەکان ، بەلام مانەوھی ئەم لاسنیکە بۆماوھیەکی زۆر لە دامیندا لەوانەییە بێتە ھۆی ئیلتیھایی رارەوھی میز (Urinary tract infection UTI) .

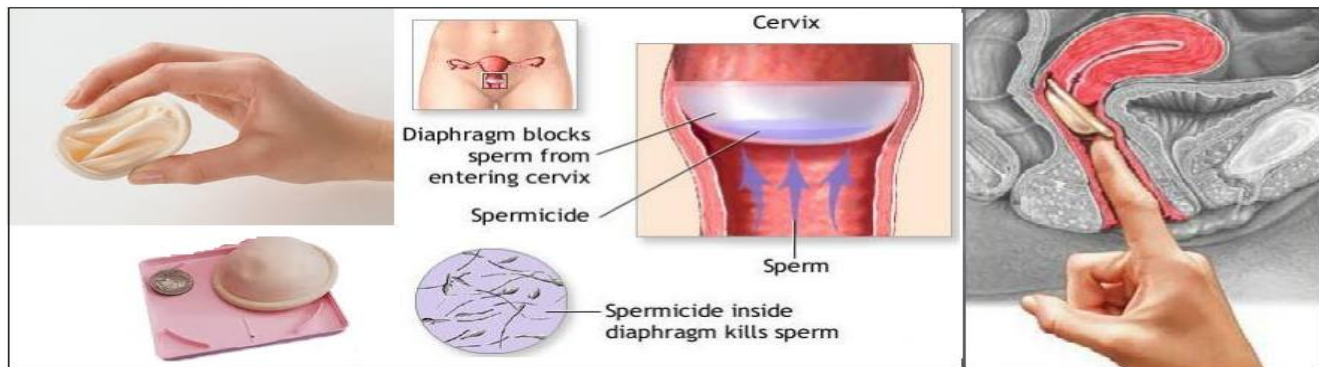
### ۳- کەپی ملی منالدان (Cervical Cap)



**(Fem Cap®)** : لە شیوھی کەپیکدایە کە ( ۱۵ دەقیقە) پێش جووتبوون دەکریتە دامینەو بۆ ناو ملی منالدان و رینگری دەکات لە چوونە ژوورەوھی تووھکان ، دەتوانریت ئەم کەپە بەجیھتەلدریت بۆماوھی ( ۴۸ کاتژمێر) ، بەلام بۆ ئەوھی بەباشی بەرگریەکە ئەنجام بدریت ئەو کەپەکە بە ج ، بەلام بۆ ئەوھی بەباشی بەرگریەکە ئەنجام بدریت ئەو کەپەکە بە جیئیکیی تووھکوژ چەور دەکریت .

#### ۴- ناوپه‌نچک (Diaphragm)

(Ortho-Diaphragm®) ، (Koromex®) ، (Kaya®) : ئەم جورەیان وەك كەپنك وەهاپه بەلام نەرمەو لاسنیکیهو پیکهاتووە له سلێكۆن و دەكرێتە دامێنەموو ملی منالدان دادەپۆشنیت ، بەلام پێویستە بە مددەپەك چەورەكرێت كە سپیرمەكان لەناو بدات و دەبێت پێش كرداری جوتیوون بەكاربهێنریت و ماوهی مانەو كەش دەبێت لە ( ۶ - ۸ كاتژمێر) بێت .



#### ۵- نیسفەنجی بەرگری (Sponge)

(Farmatex®) ، (Today®) ، (Protectaid®) : ئەمەش بریتیه له نیسفەنجیک كە ماددەى توو كوژی تێدایەو نیسفەنجەكە دەكرێتە دامێنەموو بۆ ماوهی ( ۲۴ كاتژمێر) دەتوانیت ماددەى توو كوژ بكاتە دامێنەموو دواتر دەردەهێنریتەوه ، ئەم نیسفەنجە دیسانەو رێگری دەكات لە چوونە ناووهی تووكان بۆ منالدان و دەمی منالدان دەگریت .



## 4- Intrauterian device (IUD)

### لهولەبى ھۆرمۆنى (Hormonal IUD)

وەك پىشتىر باسماڭا كىرگەن كە لەولەبى ھۆرمۆنى دەرمانى - لىقۇنۇجىستىرلى تىدايەم بۇ ماوەى ( ۵ سال) ئىش دەكات و كارىگىرىيەكەى زىاترە لە (99%).

### لهولەبى مس (Copper IUD)

**Copper T380 (Paragard®)** : لەولەبى مس زۆر جۆرى ھەيە ، بەشئوھەى حەرفى (T) ، ھەرۋەھا بەشئوھەى حەرفى (U) بەردەستە ، لەولەبى مس بۇ ماوەيەكى دورودرىژ كارىگىرى ھەيە و كارىگىرىيەكەشى بەرئىژەيەكى زۆر زىاترەم رىژەى سەرنەكەوتتى زۆر كەمە كە دەكاتە (0.6%) ، دواى دەر ھىنان و بەكارنەھىنانى ئەمرا تاراناي دووگىيان بوون بە خىرايى دەگەرئەمە بۇ ئافرەتەكە ، مس خۇى بۇ خۇى ژەھراويە بۇ تۆمەكان ، لەولەبى مس دەبىتتە ھۇى ئەمەى كە جۆگەى فالووپ و منالدان جۆرە شلەيەك بەر ھەم بەئىن كە بىئىتە ھۇى كوشتتى سىپىر مەكان ، ئەم شلەيە (خروكە سىپەكانى خۇىن ، ئايۇنەكانى مس ، كۆمەلىك ئەنزىم و پروستاگلاندىن) ى تىدايە .

**Paragard®** ) دەتوانرىت وەك بەرگىرى كىوپرى بەكاربەئىرىت ھەر چەند جوتوبوونى بى بەرگىرى و نەپارىزراو ( ۳ - ۵ رۆژ) ى بەسەردا تىبەرى بىت .

**Paragard®** ) : كارىگىرىيەكەى بۇ ماوەى ( ۱۰ سال) دەمىنئەمە .

بەر ھەمەكانى ترى لەولەبى مس دەتوانن بۇ ماوەى ( ۳ - ۵ سال) كارىگىرىيان ھەبىت .

### خراپەكانى لەولەبى مس :

- ھەندىك جار بەشئىكى يان ھەموى فرى دەدرىتە دەمە ھەمە لەلايەن منالدانەمە (Expulsion) .
- لەوانەيە لەكاتى دانانى لەولەبەكەدا بىئىتە ھۇى كون بوونى ديوارى منالدان (perforation) بەرئىژەى (1%) و نىشانەكانى برىتتىن لە نازارىكى تىژ لە خواروى سىك و ناوچەى ھەموز ، ھىلاكبوونىكى زۆر (Exhaustion) ، ھەستەردن بە پىروونى سىك يان باكردن (bloating) ، دلتىكەھەلاتن يان رشانەمە ، تاو ھەل لەرزىن ، ھەرۋەھا دروستبوونى دووگىيانى پلان بۇ دانەمراو .
- دەبىتتە ھۇى زىادبوونى نازار و پىچى سوورى مانگانە (Dysmenorrhea ↑) ، خۇىن بەربوون و لەدەستدانى خۇىن (blood loss) لەوانەيە لە چەند سوورىكى سەرەتادا پروودات ( ۶ مانگى يەكەمى دانانى لەولەبەكە) .
- مەترسى دروستبوونى مندالى دەمەى منالدان (ectopic pregnancy) لەئارادايە ، واتە تۆمەكە ھىلكەكە دەبىتتەئىت لە جۆگەى فالووپدا ، بەلام ھىلكەى پىتتىنراو نايەتە خوارمە بۇ ناو منالدان و ھەر لە جۆگەى فالووپدا دەمىنئەمە گەشە دەكات و مەترسى ئەمەى ھەيە كە لەپەر جۆگەكە بەتەقنىت و بىئىتە ھۇى خۇىن بەربوونى ناوەكى كە زۆر مەترسىدارمە لەوانەيە بىئىتە ھۇى مردن گەر فرىاي نەكەم .
- لەوانەيە بىئىتە ھۇى ئىلتىھابى ھەموز (Pelvic inflammatory disease PID) (ھىلكەدانەكان ، جۆگەى فالووپ ، منالدان ، مىلى منالدان و زى) .

## 5- Sterilization method

پاکتاوی مینینہ (Female sterilization)	پاکتاوی نیرینہ (Male sterilization)
پرینی جۆگهی فالووپ (Tubectomy)	لیکردنەوهی جۆگهی تۆوهکان (Vasectomy)
<p>ئەم رینگایە بریتییە لە پەستاوتنی جۆگهی فالووپ بە گیرە (clamp) و ئەم گیرەیه جۆگەکه دادەخات و قەپاتی دەکات و رینگە دەگریت لەوهی که هیلکەکان لەگەڵ تۆوهکاندا یەک بگرن لە جۆگهی فالووپ ، یان هیلکەکان ببنە خوارەوه بۆ ناو منالدان .</p> <p>ئەم رینگایەش بە هەتا هەتایی دەبیتە هۆی رینگری کردن لە دوگیان بوون ، بەلام دەتوانریت دوگیان بوون ئەنجام بدریت لەرینگهی منالی بلووری .</p>	<p>ئەم رینگایە بۆ هەتا هەتاییە دەبیتە هۆی رینگری کردن لە دوگیان بوون لە نیرینەدا .</p> <p>(Vasectomy) بریتییە لە نەشتەرگەریەکی بچووک که نیایدا جۆگهی گواستنەوهی تۆوهکان (vas deference) دەبرن که تۆو دەگوازنەوه لە گونەکانەوه بۆ تۆواوه چیکلدانە .</p>

## 6- Natural methods

ریگای سرووشتی لهم کاتهدا هیچ نامراز و دهرمانیک بهکارناهنریت بو ریگری کردن له دوگیانی .

### ۱- سیکس نهکردن (Abstinence)

لهم کاتهدا همدوو هاوسهرکه دمتوانن سیکس نهنجام نهدن بهمانای روشتنه ناوهوی نهندامی نیرینه و تنها بهریگای تر یهکتر رازی دهکن .

### ۲- وریایی دهربارهی کاتهکائی دوگیان بوون (Fertility awareness methods)

#### نهژمارکردنی نهو رۆژانهی که نهگهری ههیه دوگیان بوون رووبدات (calendar rhyme method)

بریتیه له خوپاراستن له جووتبوون لهو رۆژانهی که نهگهری ههیه دوگیان بوون تیایدا رووبدات که بریتیه له کاتهکائی هیلکه دانان (ovulation) و نهوش بهشویهیکی گشتی بریتی دهییت له ( ۵ رۆژ) لهپیش و ( ۵ رۆژ) لهپاش ( ۴ یهم رۆژ) ی سووری مانگانه ، واته ( ۱۴ +/- ۵ ) .

لهم کاتهدا دهییت نافرتهکه بۆماوهی ( ۶ مانگ) ژمارهی رۆژمکانی سووری مانگانهی بکات بو نمونه سووریکئی مانگانهکی ( ۲۷ رۆژه) ، سووریکئی تر ( ۲۸ رۆژه) ، سووریکئی تر ( ۲۶ رۆژه) هو بهو شیویه .

دهییت لهماوهی نهم شمش مانگهدا نافرتهکه کورنتترین سووری مانگانه ههلبژیریت ، بو نمونه نهگهر سهیر بکهین لیرهدا کورنتترین سووری مانگانه ( ۲۶ رۆژ) ه ، نهوا ( ۱۸) ی لی دهردهکریت و نهوکات ۲۶ - ۱۸ = ۸ .

همروهها دهییت لهماوهی نهم شمش مانگهدا نافرتهکه دریزترین سووری مانگانه ههلبژیریت ، بو نمونه نهگهر سهیر بکهین لیرهدا دریزترین سووری مانگانه ( ۲۸ رۆژ) ه ، نهوا ( ۱۱) ی لی دهردهکریت و نهوکات ۲۸ - ۱۱ = ۱۷ .

نهو دوو دهرنهجامهیی که دهرچوه بریتین له ژماره ( ۸) و ژماره ( ۱۷) ، کهواته بو نهوهی که دوگیان بوون رووندات نهوا دهییت نهو رۆژانهی که دهست پی دهکات واته ( ۸) ه رۆژ تا ( ۱۷) یهم رۆژ هیچ جووتبوونیکئی تییدا نهنجام نهدریت .

### لهریگهی لینجای دامینهوه (Cervical Mucus Method)

ملی منآدان دهر دراویکی لینجی میوکسی دهردهدات و گۆرانکاری دهکریت له برو جۆرمکیدا به پی قوناغمکان ، نافرمتان دمتوانن تیبینی نهو گۆرانکاریانه بکن و نهم گۆرانکاریان دمتوانن کاتی هیلکهدانان دهستنیشان بکن ، نهوکاتانه که لینجای دامین رهنهکهی توخه (لێله) و خسته نهوه مانای وایه دووره لهکاتی هیلکهدانانهوه و دمتوانریت جووتبوون تیایدا نهنجام بدریت ، بهلام کاتیک که لینجاوه میوکسیهکه روونه یان لینجیهکهی کهمه نهو کاتانه واته نزیک هیلکهدانانهو نابیت جووتبوون نهنجام بدریت یان دهییت کۆندۆم بهکاربهنریت .



### لهریگهی زانینی پلهی گهرمی لهشهوه (Basal Body Temperature BBT Method)

نافرمتان دهرزانن که پلهی گهرمی جهستیان لهکاتی هیلکهداناندا دیتته خواریوه بۆماوهی ( ۱۲ - ۲۴ کانتزمبر) و دواي نهوهی که هیلکهکه دانرا نهوا پلهی گهرمی جهستیان دهگهریتهوه باری ناسایی .

کهواته دواي نهو کاتهی که پلهی گهرمی جهستهی نافرتهکه دیتته خواریوه دهچیتتهوه سهروه نهوا هاوسهرمکان دمتوانن کۆندۆم بهکاربهنن .



## Symptothermal Method

نهمه‌شيان برينته له تيبيني كردنى هەر (۳ رينگاکه) ی سەر هه پیکهوه ، واته نهژمار کردنی سووری مانگانه ، لینجی و رونی دهر دراوی دامین ، ههروهه گۆرانکاری له پلهی گهرمی لهشدا .

### ۳- خۆ کیشانهوه لهکاتی ناو هاتنهوهدا (Withdrawal or Coitus interruptus Method)

بۆ ئەم مه‌به‌سته پيش ناو هاتنهوه ره‌گه‌زی نيرينه نه‌ندامی نيرينه‌ی له زيبی هه‌وسه‌رکه‌يدا ده‌هينته دهره‌وه و توه‌که‌ی تى ناکات .

### ۴- سيکس کردن بهين بردنه ناوه‌ی نه‌ندامی نيرينه (Outercourse)

له‌م کاتهدا هه‌ردوو هه‌وسه‌ر په‌کتر ده‌گه‌ينه‌نه لوتکه‌ی چيز (orgasm) به‌ين نه‌وه‌ی که نه‌ندامی نيرينه به‌رینه ژووره‌وه بۆ ناو زى .

### ۵- شيردان و نه‌مانی سووری مانگانه ده‌بینه هوی ريگري کردن له دووگيان بوون (Lactational Amenorrhea Method)

شيردان به‌به‌رده‌وامی خوی بۆ خوی ريگابه‌کی به‌رگريه له دووگيان بوون ، شيردان ده‌توانيت ريگري بکات له دووگيان بۆ ماوه‌ی (۶ مانگ) له دواى له‌دايکبوونی منداله‌که‌وه ، چونکه شيردان ده‌بینه هوی زيادبوونی هورمونی پرولاکتين و نهمه‌ش ده‌بینه هوی ريگري کردن له دهر دانی هورمونه‌کانی هيلکه‌دانان واته (FSH & LH) ، به‌لام مه‌رجه که منداله‌که به‌ته‌واوی بان به‌نزیکه‌ی ته‌واوتی شيری دايم بخواهت و مه‌رجه که به‌رۆژ و به‌شه‌ويشدا شير به‌دریت به‌ منداله‌که .

## 6- Emergency Contraceptives (ECS)

**(ECS)** : واته بهرگری و فریاکهوتن ، بریتیه له دهرمانیک یان نامرازیک که بهکاردههینریت بو ریگری کردن له دوگیان پاش نهوهی که سیکس کردنی نهپاریزراو رووی داوه .

حهپه کتوپریهکانی بهرگری (oral contraceptive pills) پیشیان دهنریت (morning-after pills) یان (postcoital contraceptives) ، واته جووتبوون (coital) ،

### ۱- بهرگری کتوپری تهنها بههوی پروجیستینهوه (Progestin-only Methods)

-لیفونوجیستریل (Higer regimen method) : بهکار هینانی تهنها پروجیستین ناودهبریت ریجیمی دوزی بهرز (Higer regimen method) و نهم جوره حهپانه دوزیکی زور له -لیفونوجیستریلان تیدایه و بریتیه له (۱,۵ مگم) که (۲ حهپه) و هس حهپیکی (۱,۵ مگم) تیدایه ، نهم حهپانه بهشیهمیگی گشتی دهنانن کاریگهریان ههبنیت تاماوهی زیاتر له (۷۲ کاترمیر) پاش تئیهربوونی جووتبوونی نهپاریزراو .  
نهوپیری کاریگهیهکهی (Efficacy) : بهریزهی (75-85%) کاریگه ره .

### ۲- بهرگری کتوپری بههوی نیستروجین و پروجیسترونهوه (Yuzpe Regimen)

نهم ریگایه بریتیه له بهرگری کتوپری بههوی تیکهلهیهکه له همدوو دهرمانی (-ئینتیل نیسترا دیول ۱۰۰ یکه + -لیفونوجیستریل ۰,۵ مگم) و دهبنیت (۲ جار) بهکاربهینریت و همدوو دوزهکه دهبنیت (۱۲ کاترمیر) نیوانیان ههبنیت .  
نهم ریگایه زور کاریگه نیهو زور بهکهمی بهکار دیت .  
نهم حهپانه دهنانیت کاریگه نا ماوهی (۷۲ کاترمیر) پاش جووتبوونی نهپاریزراو .

### ۳- یولپریستال (Ulipristal Acetate)

-یولپریستال نهسیتیهیت (Ella®) بریتیه له دهرمانیک که تهنها گورانکاری له ریسیتهیری پروجیسترونهوه دهکات و لهههندیک شویندا بلوکی دهکات و له ههندیک شویندا نیوانیو چالاکی دهکات (selective progesterone receptor modulator **SPRM**) .  
-یولپریستال نهسیتیهیت : بهشیهوی حهپی (۳۰ مگم) دهنانریت بهکاربهینریت لهماوهی (۱۲۰ کاترمیر) واته (۵ روزه) پاش تئیهربوونی جووتبوونی نهپاریزراو ، یان پاش لهدهست دهرچوونی بهرگری کردن .  
نهمگه پاش بهکار هینانی نهم حهپه به (۳ کاترمیر) رشانهوه روویدا نهوا دهبنیت رهچاوی نهوه بکریت که دوزهکه دووباره بهکاربهینریتهوه .  
-یولپریستال نهسیتیهیت : بهبری (۵ مگم / لهروزیکدا) بو ماوهی (۱۳ ههفته) دهرکهوتوه که زور کاریگه ره بو چارهسهری خوئیهربوونی بههیزی منالدان که بههوی گری منالدان (Uterine fibroids) هوه رووی دابنیت ، هسروهه دهبنیه هوی کهم کردنهوهی قهبارهی نهو گریانه .  
نهوپیری کاریگهیهکهی (Efficacy) : بهزیکهی (85%) کاریگه ره .

#### ۴- ميفپريستون (-Mifepristone method)

-ميفپريستون : دژہ پروجيسٽرونہ ، يان بهشيو ميهكى پوخت گورانكارى له رينيتيرى پروجيسٽرونہ دھكات و له همدنيك شويندا بلوكى دھكات و له همدنيك شويندا نيوانيو چالاكى دھكات (SPRM) .

تمنہا يهك دوزى -ميفپريستون به برى ( ۱۰ - ۵۰ مگم) و دھكرت ( ۶۰۰ مگم) بهكار بهينريت ، ئەوا كارىگهري دهبيت له ريگرى كردن له دووگيان بوون بو ماوهى ( ۱۲۰ كانٽمير) واته ( ۵ رۆژ) پاش تنپهري بوون به سهر جووتبوونى نهپاريزراودا .

نهوپهري كارىگهريهكهى (Efficacy) : زياتر له (<85%) كارىگهريه .

#### ۵- لهولهبى مس (Copper T380 Intrauterine Device)

لهولهبى مس (Copper T380 Intrauterine Device) كارىگهري دهبيت له ريگرى كردن له دووگيان بوون بو ماوهى ( ۱۲۰ كانٽمير) واته ( ۵ رۆژ) پاش تنپهري بوون به سهر جووتبوونى نهپاريزراودا .

نهوپهري كارىگهريهكهى (Efficacy) : له ههمويان زياتر كارىگهريه تره و ريژهى سهرنهكهوتنى (0.9%) ه كه ريژهيهكى زور زور كهمه لهچاو ريگاكاني تردا .

## نازاري كهوتته بېنويژي (Dysmenorrhea)



**(Dysmenorrhea)** : واته كاتېك كه نافرمت نزيكه بكهويته سووري مانگانموه يان لهكاتي تېكوتتي بېنويژيدا نازار و پېچېكي زوري بو ديت و تېكوتتي بېنويژيهكهه بهئازاره (painful period) ، باوترين ماکهکاني نازاري كهوتته بېنويژيه (Dysmenorrhea) به .

نيوهي زياتري نافرمتان هموو مانگېك له كاتي تېكوتتي بېنويژيهكهه ( ۱ - ۲ روژ) نازاريان بو ديت .

نهم نازاري كهوتته بېنويژيه دهكرت به دووبهشموه كه ئهوانيش :

۱- **(primary)** : لهم كاتهدا بهي همبوني هيچ كيشهيهكه له حموزدا نازارهكه دروست دهبيت .

۲- **(secondary)** : لهم كاتهدا هوکاري نازارمكه همبوني كيشهيهكه له حموزدا ومك گري ، كيسی هيلكهدان و .... هتد .

Secondary Dysmenorrhea	Primary Dysmenorrhea	
نازاري كهوتته بېنويژي بههوي هوکاريكي دووهي له حموزدا ومك ناويوشي منالذاني كوچر (endometriosis) ، ئيلتياهي حموز (pelvic inflammatory disease) مهبست بهشي سرموه ئهدامي زاوزئ كه هيلكهدانهكان و جوگهي فالوب دهگريتهوه ، ههروهها همبوني گري (Fibroid) .	نازاري كهوتته بېنويژي بهي همبوني هيچ كيشهيهكه له حموزدا .	پيناسه
بهكههي باوه و زياتر پاش تهمهني (۲۵ سالي) روودهدات بهتايهت لهنيوان تهمهكاني (۳۰ - ۴۰ ساليديا) .	زور باوه و ههس كه نافرمت بالق بوو كهوتته سووري مانگانموه پيش تهمهني (۲۰ سالي) دهست پندهكات و وورده وورده بهپي تهمهني ئه نازارهي جاري كهوتر دهبيتموه .	روودان
پروستاگلاندين دهردهريت و نيشانهكاني ئه نهخوشبانه دهردهكهون كه له حموزدا روويدهوه ومك : ناويوشي منالذاني كوچر ئيلتياهي حموز همبوني گري	لهكاتي كهوتته بېنويژيدا ناستي پروستاگلاندين زور زياد دهكات بههوي تيكشكاني ناويوشي منالذانهوه ، نهم پروستاگلاندينه دهبيتته هوي گريبووني منالذان بو نهوهي ناواخنهكههي فري بداته دهرموه ، ههروهها دهبيتته هوي نازار و پيچي سك ، دلتيكهه لاتن كه بهمانه دهوترت (GI symptoms) .	هوکار
نازارمكه پيش تېكوتتي بېنويژي دهست پندهكات و بهردوام دهبيت بهريزايي تېكوتتن تا پاك بونهوه ( بي نوژي Menses) و نازارمكه پهيوسته به : سك باکردن (abdominal bloating) و نازاري پشت . ههستکردن به قورسي له ناوچهي حموزدا . نيشانهكاني تر ومك همبوني نازاري دامين و حموز لهكاتي جووتبوندا (Dyspareunia) ، ههروهها خوئبهربوني نااسايي لهكاتي تېكوتتي بېنويژيدا (Menorrhagia) .	بهشيويهكي گشتي نازارمكه دريژه دهكيشيت بو ( ۱۲ - ۲۴ كاترمير) ، بهلام له همدېك نهخوشدا بو ( ۲ - ۳ روژ) ، نازارمكه بهشي خوارموه سك و پشت دهگريتهموه دريژه دهكيشيت بهرموه رانهكان (lower abdominal pain or cramping and 'backache radiating down in to the thigh) سهرنيشه ، دلتيكهه لاتن و رشانموه سكوون ، ههروهها ههستکردن به بوورانهوه (faintness)	نیشانهکان

## دهستيشانکردنی جورهکانی (Dysmenorrhea) :

(primary dysmenorrhea) : بهیښی نیشانهکان و پېشینهی نخوښ (medical history) هسروها پشکنینی حموز به سونار یان (MRI) .

(Secondary dysmenorrhea) : پشکنینی حموز و دوران دوری منالان به هسرواوبینی (Laparoscopy) ، ناوبینی ناوموهی منالان (Hysteroscopy) ، سونار (Ultrasound examination) و نھشيعهی تمنوبری که بریتبه له شهپولی رادیوی و کیلگهی موگناتیسې (MRI)

### کونترولکردنی نازاری کهوتنه بینویژی بی هوکار (management of primary dysmenorrhea)

#### چارهسری نادرمانیې (non-pharmacological treatment)



۱- (heat therapy) : واته چارهسسر به گسرم بوونهوه ، دهکریت نخوښ بچیتبه حمامیکی گسرمهوه یان جمونهپک پرکات له ناوی گسرم و بیخاته سسر نازارکه .

۲- تهواوکسره خوراکیهکان و فایتامینهکان :

فایتامین بی-۱ (Vit B1) : زور گرنکه بو کرداری میتابولیزم ، کمهی نهم فایتامینه دهبیته هوی هیلاک بوون ، نازاری ماسوولکه ، و کمه بوونهوهی توانای بهرگهگرنتی نازار (reduce pain tolerance) ، نهم نیشانانه هموهی له نازاری بینویژیدا بهدی دهکریت .

فایتامین-ئی (Vit E) : فایتامینیکی لهچهوریدا توامیه و کاریگریهکی زوری هسپه وک دزه نوکسان ، دهرکهوتوه که دهبیته هوی کم کردنهوهی (protein kinase C ↓) که بهرپرسه له دهردانی نهم اچیدونیک نهمسید له لایمن پهردهی خانهکانهوه ، وک دهرانین که له نهم اچیدونیک نهمسیدهوه پروستاگلاندینهکان ، لیوکوتراینهکان و ترومبوکسانهکان بهرهم دههینریت .

فایتامین بی-۶ (Vit B6) ، مهگنسیوم و نومیگا-۳ : دهرکهوتوه که کاریگری زور باشیان هسپه له کم کردنهوهی نازاری بینویژی بی هوکاردا

زهجهفیل (Ginger) : کاریگری هسپه له کم کردنهوهی نازاری بینویژی بی هوکاردا ، هسروها کاریگری هسپه وک دزه رشانهوه .

۳- وهرزسکردن (Exercise) : وهرزسکردن دهبیته هوی کم کردنهوهی نازاری بینویژی ، بهلام میکانیزمهکهی روون نیبه .

۴- دهرزی نازنین (Acupuncture) : نهمس دهبیته هوی کم کردنهوهی نازاری بینویژی و دهکریت میکانیزمهکه بو شپوهیه بیت که سیگنالی گواستنهوهی نازاری دهرزیهکه و نازاری بینویژی له یهک دهمارهوه له درکه پتهکهوه بگواز رینهوه بو میثک بهناوی (Dorsal horn) و کاتیک که دهرزی نازنین نازاری پیست دروست دهکات نهکات تنها سیگنالی نازاری پیست وهردهگریت و نازاری بینویژی لهبیر دهکریت .

۴- لیدانی پهلسی کارهبای (Transcutaneous Electrical Nerve Stimulation TENS) : بریتبه له نامیریکی بچ وک که وایریکی دوو تالی پیوهیهو سسری هسر یهک له تالهکان پارچه پادیکی پیوهیهو نهم دوو پارچهیه له دوو شوینی جیاواز داهنریت له ناوچهی نامانجا و دواتر تهزوویهکی کهمی کارهبای تیپهدهبیت بهو دوو پادما و دهبیته هوی وروژاندنی دهمارهکه لهو ناوچهییدا و شهکمتی دهکات و نازارکهی دهرمویننهوه .



**(A) – دەرمانە نازار شکیهکانی گروپی (NSAIDs) :**

دەرمانەکانی گروپی (NSAIDs) بەتایبەت -دایکلۆفیناک و دواتریش -میفینامیک نەسید و -نیپۆپروفین هێلی یەکمە چارەسەرن بۆ نازاری بینوژی ، دەرمانەکانی ئەم گروپیە بلۆکی پرۆستاگلاندینی ئیف-۲-ئەلفا (PGF2α) دەکەن لە مەلداندا ، خەستی ئم جۆرە پرۆستاگلاندین لە شەلی ناو مەلداندا زۆر بەرزە لەکاتی سووری مانگاندا ، بەم شێوەیە پەستانی ناوەکی مەلدان کەم دەبێتەوه .

نازار شکیهکانی گروپی (NSAIDs) زۆر کاریگەر دەبن ئەگەر پێش دەرکەوتنی نازاری بینوژی بەکاربەنرین ، واتە کاتی کە ئافەرتیک بۆی دەرکەوتوو کە هەموو کاتی نازاری بۆ دیت لەتیکەوتنی بینوژییدا و دەزانیت چ کاتی نازارەکە دەست پێ دەکات ئەوا پێش دەستپێکردنی نازارەکە ئەگەر دەرمانەکانی (NSAIDs) بەکاربەنریت کاریگەر یەکە زۆر باشتر دەبێت .

ئەو دەرمانانە گروپی (NSAIDs) کە ریکراوی (FDA) پەسەندی کردوون بەکاربەنرین بۆ چارەسەری نازاری بینوژی بریتین لە :

دۆز	(NSAIDs)
بری ( ۵۰ مگم) هەموو ( ۸ کاتژمێر جاریک) .	-دایکلۆفیناک (فۆلترین®)
سەرمتا ( ۵۰۰ مگم) و دواتر ( ۲۵۰ مگم) هەموو ( ۶ کاتژمێر جاریک) .	-میفینامیک نەسید (پۆنستان®)
بری ( ۸۰۰ مگم) هەموو ( ۸ کاتژمێر جاریک) .	-نیپۆپروفین (Advil®)
بری ( ۲۵ - ۵۰ مگم) هەموو ( ۶ - ۸ کاتژمێر جاریک) و ئەوپەری دۆز ( ۳۰۰ مگم / لەرۆژیکدا)	-کیتۆپروفین
بری ( ۵۰۰ - ۵۵۰ مگم) هەموو ( ۱۲ کاتژمێر جاریک) .	-ناپروکسین
بری ( ۱۰۰ مگم) لەرێگە دەموه هەموو ( ۸ کاتژمێر جاریک) .	-میکلۆفینامەیت (-Meclofenamate)

-میفینامیک نەسید : سەرەرای رێگری کردن لە درووستبوونی پرۆستاگلاندینەکان ئەوا لەهەمان کاتدا بلۆکی ریسپیتەرەکانی پرۆستاگلاندین دەکات هەر لەبەر ئەمەیه بەهێلی یەکمە چارەسەر دادەنریت بۆ نازاری بینوژی ، بەلام -دایکلۆفیناک بەهێزتره .

دەرمانە نازار شکیهکانی گروپی (NSAIDs) بۆ ماوەیەکی کەم بەکار دەهێنرین بۆ ئەوەی کاریگەری نەویستراویان دەر نەکەوت وەک خۆبەربوونی گەدە و پەخستی گورچیلەکان .

ئەو نازار شکیهکانی کە بلۆکی کۆکس-۲ دەکەن (COX2 Inhibitors) وەک دەرمانی -سینلیکۆکسیب ئەوانیش کاریگەرن .

**(B) – حەپەکانی بەرگری (Oral contraceptives) ، هەرۆهە هۆرمۆنە بەرگریهکانی تریش (other hormonal contraceptives) :**

دەرمانەکانی بەرگری هێلی دوومی چارەسەرن لەدوای نازار شکیهکانی گروپی (NSAIDs) هە ، ئەو دەرمانە بەرگریانە کە مانگانە رێگری دەکەن لە هێلکەدانان (ovulation) لەوانەیه ببنە هۆی کەم بوونەوی خۆینی سووری مانگانە ، بەلام لەوانەیه ببنە هۆی کەم کردنەوی نازاری تیکەوتنی بینوژی ئەمەش لەرێگە بلۆککردنی پرۆستاگلاندینەموه لە کۆتایی قونای پاش هێلکەدانا (late luteal phase) دا .

حەپە بەرگریه تیکەلمەکان (ئیستروژین و پرۆجیستین) (combination Cos) ، حەپە بەرگریهکان کە تەنها پرۆجیستینیان تیدایه (mini-pill®) ، لەولەبە هۆرمۆنی (Mirena®) ، هەرۆهە دەرزە بەرگری (Depot medroxyprogesterone acetate-) ئەمانە هەموویان کاریگەریان هەیه لەسەر کەم کردنەوی نازاری تیکەوتنی سووری مانگانە ، بەلام هەموویان دەبنە هۆی کەم کردنەوی خۆینی سووری مانگانە .

**(C) – ئەوانی تر (others) :**

-ناپترۆگلیسرین لەرێگە پێستەموه (Transdermal Nitroglycerin) کە نایتریک ئۆکساید دەبەخشیت دەرکەوتوو کا کاریگەری باشی هەیه لە کەم کردنەوی گرزبوونی مەلداندا و زۆر بەباشی نازار کەم دەکاتەوه ، بەلام دەبێتە هۆی سەرئێشه .

دەرمانی -کلۆنیدین دەکریت ئەمیش بەکاربەنریت بۆ کەم کردنەوی نازاری تیکەوتنی بینوژی .

چارەسەرى (secondary dysmenorrhea) پىشت دەبەستىت بە چارەسەرى ھۆكارەكەيەوھ (underline causes) ؛  
دەرمانەكانى ھاوشىوھى ھۆرمونى (GnRH) وەك -لېوپرۆلايد (Leuprolide) و -دانازۆل (Danazol-) بەكار دىن بۇ چارەسەرى ناوېوشى  
منالدىنى كۆچەر (endometriosis) .

دژە مايكروبهكان (Antimicrobial agent) بۇ چارەسەرى ئىلتىھابى ھوز (Pelvic inflammatory disease) .

نەشتەرگەرى لەرئىگەى ھەناوبىنى سەك بۇ بىرىنى ئەو دەمارەى كه ھەستەكانى نازارى ھوز دەگوازىتەوھ (Laparoscopic Presacral  
Neurectomy LPN) نەسەش لەكاتىكدا كه نازارەكە زۆر بەھىز و درىژخايەن بىت .

## نأسوده‌ییه‌کانی پیش تیکهوتی بئوئیزی (Premenstrual Syndrome)

**(PMS) (Sremenstrual Syndrome)** : بریتیه له کۆمه‌ئیک دیارده‌ی ناخۆش و نارمه‌ت که له جه‌سته‌دا روو دهم‌ن که بواری سۆزدارای و بواری فیزیایی جه‌سته ده‌گرێتمه (emotional with physical symptpoms) ، ئەم نیشانانه په‌یومندیان به تیکهوتی بئوئیزی ئافرماتمه‌هه هه‌یه .

**(PMS)** : تمه‌ها له قوناعی دوای هیلکه‌داناندا (late luteal phase) دا پروودمات .

نیشانه‌کان جۆراوجۆرن له ئافرمه‌تیکه‌وه بۆ ئافرمه‌تیکێ تر ، هه‌روه‌ها ئەم نیشانانه بۆ خۆیان نامینن له ده‌وروبه‌ری ده‌ستپێکی هاتنه‌ خواره‌وی خۆین واته (بی نوئیزی) دا .

نزیکه‌ی زیاتر له (<80%) ی ئافرماتن هه‌ندیک نیشانه‌یان هه‌یه پیش تیکهوتی بئوئیزی .

دۆخیکێ تر هه‌یه نه‌ویش بریتیه له **(PMDD) (Premenstrual Dysphoric Disorder)** و له‌م کاته‌دا نیشانانه فیزیاییه‌کان زۆر قورستر ده‌بن وه‌ک له‌وه‌ی که له (PMS) دا پروودمات .

نزیکه‌ی زیاتر له (<3-8%) ی ئافرماتن تووشی **(PMDD)** ده‌بن .

**نیشانه‌کانی (PMS) پۆلین کراون بۆ چه‌ند لقیک (A-C-D-H-O) :**

نیشانه‌کان	زۆر باو
نارمه‌ت خه‌وی لی ده‌که‌وت ، هه‌ست به‌ ته‌زوو ده‌کات ، شله‌ژان ، هه‌ست به‌ قورسی کردن و تیکه‌چوونی جه‌وو بئناقه‌تی .	(A) = (Anxiety) دل‌ه‌راوکێ
سه‌رنیشه ، ئارمه‌زووکردنی شتی شیرین یان سویر ، یاخود ئارمه‌زووکردنی جۆریک له‌ خواردن .	(C) = (Craving) ئارمه‌زوو
هه‌ستکردن به‌ تووره‌ویی و توندوئیزی (violent) ، هه‌ستکردن به‌ سووکێتی (self-worth) ، که‌م بوونه‌وه‌ی گنه‌رکیز و بیره‌وه‌ری .	(D) = (Depression) خه‌مۆکی
زیادبوونی کێش ، باکردنی سک ، توندبوونی مه‌مک ، ئاوسانی په‌له‌کان .	(H) = (Hydration) ته‌ربوونه‌وه
ئازاری بئوئیزی ، زوو زوو میزکردن ، دل‌تیکه‌ه‌لاتن ، دروستبوونی زییکه ، هه‌موکردنی به‌شی سه‌ره‌وه‌ی راره‌وی هه‌وا ، سکچوون یان قه‌بزی ، گه‌رم بوون و سووربوونه‌وه‌ی ده‌مووچاو یان ده‌ردانی ئارمه‌قی سارد (چیامان) (جواناو) ، ئازاری گشتی جه‌سته و هه‌ساسیه‌ت .	(O) = (Other) نه‌وانی تر

**ده‌ستنیشانکردن :** به‌شبو‌مه‌کی گشتی هه‌چ تیه‌ستیکی تاقیگه‌ یان هه‌چ هه‌سه‌نگاندنیکێ فیزیکی نه‌خۆش نابێته‌ هۆی ده‌رخستنی (PMS) و هه‌ر به‌ نیشانه‌کاندا گومان ده‌بریت که نه‌خۆش تووشی ئەم دیارده‌یه‌ بووبیت .



## هۆكاری (Eitology) ی نانسوودهیههكانی پیش تیکهوتنی بینوژی (PMS) :

بهمهواوی روون نییه نادیاره ، دمکریت زور نالوزبیت و چهند هۆکاریکی همیت له یهک کاتدا و ههندیک بهلگه پیشنیزیان کردوه که :

### ۱- هۆرمونهکان :

#### تیکچوونی ناستی نیستروچین و پروجیسترون

بهرزبونوهی ناستی (↑ نیستروچین) دهبیته هۆی بهرزبونوهی ناستی (↑ گلوتامهیت) که (Excitatory effect) ی هیه و ئهمهش دهبیته هۆی شلمزان و ووروزان .

کهم بوونهوهی (↓ پروجیسترون) دهبیته هۆی کهم بوونهوهی (↓ Allopregnanolone ALLO) که سهرمکیتربین بهرهمی میتابولایتی پروجیسترونه و گۆرهاریکی بههیزی ریسیتپتری (GABAA) یه و کهم بوونهوهی (ALLO) دهبیته هۆی کهم بوونهوهی (GABAA) که ئینهیببتهری ئیفیکتی هیه و ئهمهش دهبیته هۆی وروژان (Excitation) .

پروجیسترون و (ALLO) لهواوی قوناعی هیلکهدانامه (Luteal phase) ناستهکهیان بهرز دهبیتهمو له دوروبهری تیکهوتنی بینوژییدا (around menses) ناستهکهیان بهخیرایی دیته خوارموه (sudden drope) .

**ئهلهؤستیرۆن :** ناستی (↑ ئهلهؤستیرۆن) بهرزدهبیتهمو له قوناعی دواي هیلکهدانان (Luteal phase) ئهمهش دهبیته هۆی کۆبوونهوهی ناوو سوؤیۆم له جهستدا بهتایبته له مهکداو توندبوونی مهک ، ههروهها ئهلهؤستیرۆن کاریگهریهکی زۆری هیه له سهر باکردنی سک و بهرپرسی سهرمکه له سک با کردنه (abdominal bloating) ههس بویه دهتوانریت دهرمانی -سپایروئۆنۆلاکتون بهکاربهینریت بۆ چارهسهاری ئهو ههستکردن به باکردن و قورسیهی سک پیش تیکهوتنی بینوژیی .

**پرولاکتین :** ناستی ریسیتپترمهکانی پرولاکتین له کاتی (PMS) دا زیاد دهکات ، بهمهش کاریگهری پرولاکتین له سهر شانهمهکانی مهک زیاد دهکات که هۆکاریکی تری توندبوونی مهکه .

#### دۆپامین و سیرۆتۆنین :

دۆپامین ↓ ← پرولاکتین ↑

سیرۆتۆنین ↓ ← ئهمهش دهبیته هۆی بی جهوی و بیتاقمعی و خهمۆکی .

#### تیکچوونی پروستاگلاندینهکان :

(↑ PGE2) ← کاریگهری دژهمیزکردن و هیوربوونهوهی هیه .

(↓ PGE1) ← کیشه دروست دهکات بۆ کاریگهری هۆرمونی پرولاکتین ، واته کاریگهری پرولاکتین کهم دهکاتهوه .

## ۲- کاریگهری خۆراکی (Nutration factors) :

کهم بوونهوهی فایتامین بی-۶ (Vit B6) بههۆی تیکچوونی هاوسهنگی (نیستروچین و پروجیسترونهوه) : فایتامین بی-۶ و مک کارایهکی یارمهتیدر (cofactor) ئیش دهکات بۆ کارکردنی کۆمهلیک له ئهزمهکان که دهبه هۆی دروستبوونی دۆپامین و سیرۆتۆنین .

تیکچوونی هاوسهنگی کالسیۆم (Disruption of Ca homeostasis) ; پهیوهندی هیه به تیکچوونه سۆزیهکانهوه (affective disorders) .

کهم بوونهوهی فاتی نهسیدهکانی وهک (γ-linolenic scid) : گاما لاینۆلینیک ئهسید دهگۆردریت بۆ (dihomo γ-linolenic scid) که ئهمهش دهستپیکتی دروستبوونی (PGE1) ه ، کهواته کهم بوونهوهی گاما لاینۆلینیک ئهسید دهبیته هۆی کهم بوونهوهی ناستی (PGE1) .

### ۳- ھۆکارە دەرونیەکان (psychological factors) :

تیکچوونی باری دەرونی یان تیکچوونی فرمانەکانی کۆئەندامی دەماری ناوەندی (CNS) دەبیته ھۆی تیکچوونی فرمانەکانی نۆرئەدرینالین (Noradrenergic function disruption) و کەم بوونەوی رۆشتنی خوین بۆ مێشک (↓Cerebral blood flow) .

#### چارەسەری دیاردەکانی پیش تیکەوتنی بینوێژی (Management of PMS)

#### چارەسەری نادەرمانیی (Non pharmacological treatment)

(A) – گۆرانکاری لە خۆراکدا

کەم کەم و خۆش خۆش بڕیک خواردن بخۆ کە پڕۆتینی کەمی تێدابییت بە بری ( ۴ – ۶ ) ژەمی کەم و خۆت بپاریزە لە زیادمخۆری بۆ ئەوێ سەک باکردن کەم ببیتەوێ .

ئەو خواردنە کەم بەکەرەوێ کە شەکریان زۆرە .

چاواوە و ئەو ماددانە کە کافاینیان تێدایە کەمیان بەکەرەوێ تا وروژان و دلەراوکی کەم ببیتەوێ، خۆت لە خواردنی زۆر چەور و سوێر بپاریزە بۆ ئەوێ تووشی بەرزى پالەپەستوی خوین و قورس بوونی جەستە و ئاوبەنگکردن نەبیتەوێ .

ھەول بە بەرپرسی کەم شلە بخۆیتەوێ چونکە ئەلدۆستیرۆن زیادى کردووە ئەوکات ئاوبەنگکردن زیاد دەبییت .

ئەو خۆراکە سرووشتیانە بەکاربھێنە کە بەشێوھەکی سرووشتی میزکردن زیاد دەکەن وەک خەیار (Cucumber) ، ترۆزی ، قۆخ (Prunes) ، ھەنجیر (Figs) ، کەرموز (Celery) ، چاوبازە ، گۆنۆر ، کنگر ، کاهو ، کەلەم ، برۆکلی ..... ھتد تا ئاوبەنگکردن کەم ببیتەوێ .

۲- خۆت بپاریزە لە خواردنەوێ کھولیکان و جگەرەکشان .

۳- ھەولێدە تەنگزەبی دەروونیت کەم بەکەیتەوێ بە خۆپاراستن لەو ھۆکارانە کە تەنگزەبی دروست دەکەن وەک سەیرکردنی ھەوایی ناخۆش و دیمەنی دلەزەین ، چوون بۆ تەعزیه ، ھەرەھا خاوەردنەوێ دەروون وەک یوگا و گەران لە سرووشتی پاک و ناوچەیی دلەزەین .

۴- وەرزشی رێک و پێک ئەنجام بدە .

۵- بەکار ھێنانی قایتامینەکان وەک :

قایتامین بی-۶ (Vit-B6) : دەبیته ھۆی کەم کردنەوێ لە پیر گۆرینی مەزاج (↓mood sings) و خەمۆکی و دلەراوکی کەم دەکاتەوێ ، نەرەحەتی کەم دەکاتەوێ (↓discomfort) ، ھەرەھا دەبیته ھۆی کەم کردنەوێ توندبوونی مەمک (↓Breast tenderness) .

قایتامین ئی (Vit-E) : دەبیته ھۆی کەم کردنەوێ توندبوونی مەمک .

کالسیۆم : دەبیته ھۆی کەم کردنەوێ نیشانە فیزیاییەکان و نیشانە سۆزیەکان (↓Emotional & physical symptoms) .

گاما لاینۆلینیک ئەسید کە لە پێکھاتەیی رۆنی (Evening primarose oil) دا ھەیه دەبیته ھۆی کەم کردنەوێ نیشانە فیزیاییەکان بەتایبەتی توندبوونی مەمک .

**(A) - حهپه بهرگریهکان :**

- حهپه بهرگریه تیکهلهکان له ئیستروژین و پروجیسترون (combinant oral contraceptive pills COCPs) لهوانیه نیشانه فیزیاییهکان کم بکاتمه ، بهلام نابینه هوی کم بوونهوی نیشانه سوزیهکان .
- لهو حهپه بهرگریانهی که (Drospirinone-) یان تیدایه و مک (Yasmin®) نهمانه زیاتر پیشنیازکراون و گونجاوترن .
- پروجیسترون بهشویهیکی بهرفراوان بهکارهینراوه (Historically) بو چارسهیری (PMS) .

**(B) - چارهسهره هورمونهکانی تر :**

هاوشیومکانی هورمونی دهردهی گوندوتروپین (Gonadotropin releasing hormone GnRH analogues-) دمتوانریت بهکاربهینریت بو چارسهیری دوخی قورسی دیاردهکانی پیش تیکهوتنی بینوژی (Severe PMS) چونکه دهینته هوی کم کردنهوی هیلهکهدانان لهریگهی کم کردنهویبهردانی هورمونهکانی (FSH & LH) له پلی پیشهوی ژیرمیشکهرژ له پلی پیشهوی ژیرمیشکهرژیندا .

-داناژول (Danazol-) نهمش ستیرویدیکی دستکرده و همدسیت به بلوککردنی دهردانی (FSH & LH) ، هسرهها بلوککردنی ریسیتیهکانی ئیستروژین ، پروجیسترون و گلوکوکورتیکویدیهکان ، نهم دهرمانه کاریگری هورمونی نیرینهی همیه (androgenic activity) ، دمتوانریت بهکاربهینریت بو چارسهیری (PMS) ، هسرهها همدسیت به کمکردنهوی دژه تنهکانی (IgG , IgM & IgA) و دمتوانریت بهکاربهینریت بو چارسهیری (Endometriosis) .

**(C) - دژه خهموکیهکان (Antidepressant) :**

دهرمانهکانی گروپی (SSRIs) هیلی یهکمی چارسهیرن بو نیشانه قورسهکانی (PMS) و (PMDD) ، لهرمانهکانی نهم گروپهش و مک -فلوکزیتین و -نیستالوپرام .

**(D) - چارهسهرهکانی تر :**

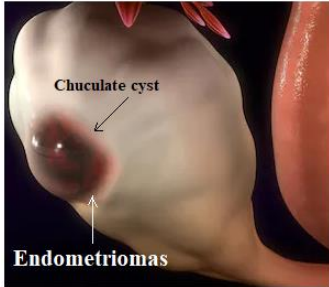
دهرمانی -سپایرونولاکتون (Spironolactone-) کاریگریه بو کم کردنهوی نیشانهکانی (PMS) بهتایهتی باکردن و قورس بوونی سک (bloating) .

دهرمانهکانی گروپی (NSAIDs) و -پاراسیتامول بو نازاره گشتگیرهکان و سهرنیشه .

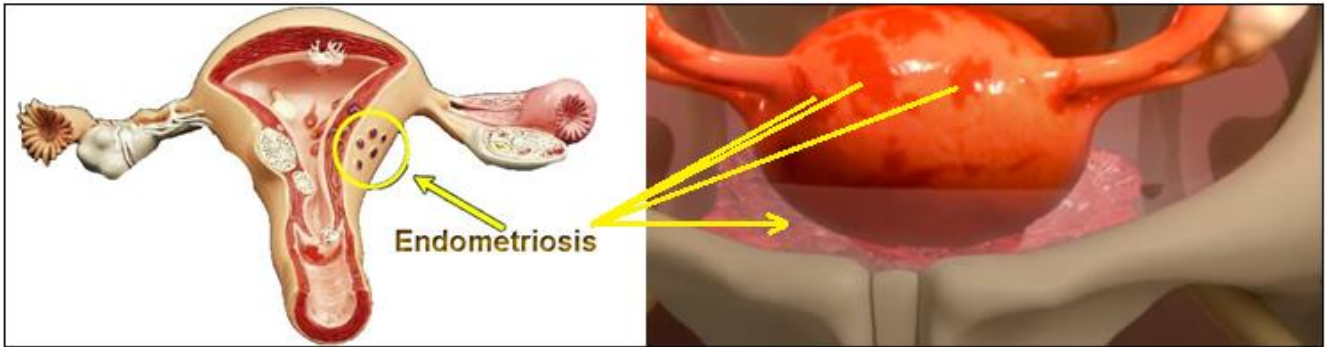
کورتیهی چارهسهری (PMS) بهپیی رینوتیه جیهاتیهکان		ههموو نافرهتیک که (PMS) یان (PMDD)
چارهسهره نادرمانیهکان	فیرکردن ، یارمهتیدان ، پشو ، وهرزشکردن و ریکخستنهوی خوراک	
باکردن	-سپایرونولاکتون	نیشانه فیزیاییهکان
سهرنیشه	-پاراسیتامول یان -نیبوپروفین	
هیلاکی و خهوزران	جینگایهکی خوش ناماده بکات بو خهوتن که پاک و خاوین و نهرم و نیان بیت دور له روناکی و دهنگی بهرز ، کم کردنهوی خواردنهوی چاو قاوهو بهرهمهکانیان .	
توندبوونی مهمک	قایتامین-ئی (E) ، (-Evening primarose oil) ، -سپایرونولاکتون یان -داناژول	
نیشانه دهررونیهکان	دهرمانهکانی گروپی (SSRIs) بهبهردوامی یان بهشویهی بچر بچر (intermittent)	
لهکاتی سهرنهکوتنی	پیدانی چارهسهری هورمونی (حپیه بهرگری تیکهله یان یاسمین) یان یاری کردن به سووری مانگانه ( و مک پیدانی دهرزی بهرگری بو لهوی نهخوش زوو نهکوتنه سووری مانگانهوه )	چارهسهرهکانی سهروهدا

## ناپۆۆشى منالدىنى كۆچەر (Endometriosis)

ناپۆۆشى منالدىنى كۆچەر (Endometriosis) : بىرىنچە لە گەشە كىردى شانهكانى ناپۆۆشى منالدىنى بەرمو دەرەمەنى منالدىنى ياخود ھەبىونى ناپۆۆشى مېوكەسى منالدىنى (شانهكان و رۇژنەكان) لە دەرەمەنى منالدىنى كە دەكرىت لە بەشى دەرەمەنى جۆگەنى فالووپ ، ھېلكەدانەكان و منالدىندا بەرمو ناو بۆشايى سىك گەشە بىكەن ، كاتىك كە نافرەتەكە دەكەوتتە سوورى مانگانەمە ئەمە ناپۆۆشى منالدىنى دىتە خوارمەمە بەشپەمە خوينى بى نۆپۇزى لە دامپنەمە دىتەمە دەرەمە ، بەلام لە دۆخى ناپۆۆشى منالدىنى كۆچەردا ئەم بەشەمە ناپۆۆشە



گەشەكرەمەمە دەرەمەنى منالدىنى ئەمەش دادەمەلرەت بەلام خۆ بەرمە دامپن و دەرەمەنى لەش ناپەت ، بەلكوو لە ناومەمە بۆ ناو بۆشايى سىك دادەمەلرەت و لە ناو بۆشايى سىك لە ھەمەز (Pelvic) دا كۆ دەپنەمەمە ھېچ دەرەمەمەمە چوونە دەرەمەنى ناپەت ، ئەم خوين و ناپۆۆشە دامالراوى منالدىنى لەناو بۆشايى سىكا دەپنە ھۆى ھەمەكرەن و دروسىتەونى نازار ، ھەروەھا دروسىتەكرەن شانهى مردوو كە نۆرگەنە نارەكەبەكان بەمەكەمە دەنوسىنەت وەك داوى جالجالۆكە و لە ھەمەمە مەترەسەدەرتر پىكەمە نوسەنى ھېلكەدان و جۆگەنى فالووپە كە دەپنە ھۆى نەزۆكى ، ھەروەھا كرىنى ناپۆۆشى منالدىنى لەسەر ھېلكەدانەكان (Ovarian endometrioma) دروسىت دەپنە كە پىشى دەوترەت كىسى چىكىتى (chocolate cyst) .



ناپۆۆشى منالدىنى كۆچەر لە تەمەنى منالكرەندا و ھەبىونى سوورى مانگانەدا رۆدەدات بەرپۇزە (6-10%) ، سەرەكەترىن نىشانە بىرىنچە لە نازارى ھەمەز (Pelvic pain) و نەزۆكى ، نەزىكەمە (70%) ى ئەم نازارە لە كاتى تىكەمەنتى بىنۆپۇزىدا رۆدەدات و ناودەبەرت بە نازارى بىنۆپۇزى بەھۆى ھۆكارىكى دوومەمە (Secondary Dysmenorrhea) .

نەزىكەمە (3/1) ى ئەم نافرەتەمە كە توشى ناپۆۆشى منالدىنى كۆچەر دەپن ھېچ نىشانەمەكەيان پىومەدیار ناپەت .

باشترىن دەستنىشانەكرەنى ناپۆۆشى منالدىنى كۆچەر بەھۆى نامىرى ھەناوبىنەمە دەپنە كە لە ناو سىكەمە سەبرى چواردەورى منالدىنى و ھەمەز دەكرەت (Laparoscopy) .

ئەم ناوچانەمە كە ناپۆۆشى منالدىنى كۆچەر دەپن تەنەت و پىوھەيان دەنوسىت بەشپەمەمە زۆر باو :

ھېلكەدانەكان ، بەشى پشتمەمە منالدىنى (posterior cul-de-sac) ، ئەم بەشەمە پەردە پرىتونى كە (ھېلكەدانەكان ، جۆگەنى فالوپ و منالدىنى) ى بەستەمەمە بە ھەمەزە (Broad ligament) ، ئەم ژىيانەمە كە منالدىنى و مى منالدىنىيان بەستەمەمە بە نىسىكى ھەمەزە (Uterosacral ligament) ، ئەم بەشەمە رىخۆلەكان كە دەكەوتتە بەشى خوارمەمە كۆلۆن و سەروو كۆمەمە (Rectosigmoid colon) ، مىزىلدىن (Bladder) ، بەشى خوارمەمە ئەم بۆرىمە كە لە گۆرچىلەكانەمە ھاتوو بە ناو مىزىلدىن (Distal ureter) .

نەو ناوچانەى كە ناو پۆشى مائادانى كۆچەر دەيان تەننیت و پىوھيان دەنوسىت بەشئوھىەكى كەم باو (Less common) :

جۆگەكانى فالووپ ، رىخۆلەكان ، زى و مى مائادان .

نەو ناوچانەى كە ناو پۆشى مائادانى كۆچەر دەيان تەننیت و پىوھيان دەنوسىت بەشئوھىەكى دەگمەن (Rarer) :

سىبەكان ، بۆشايى نىوان قەفەزەى سنگ و سىبەكان (Pleura) و پەردەى دەوران دەورى دل (Pericardium) .

### نیشانەكانى (Endometriosis) :

وھك باسكرا كە (۳/۱) ى تووشبوان ھىچ نیشانەىەكىان نىه .

نەزۆكى (infertility) : نزیكەى (۳/۱) ى ئەو نافرمانەى كە تووشى نەزۆكى دەبن ھۆكارمەكى (Endometriosis) ە .

نازارى تىكەوتى بىنویژى (Dysmenorrhea) : نازارىكى سەخت لەكاتى تىكەوتى بىنویژىدا و لەوانەىە نەم نازارە لە ھەموو تىكەوتىكى بى نۆیژىدا زیاتر پەرە بسەنیت و بەرەو بىشتەر بچیت بەپى تىپەر بونى كات (progressive) ، ھەرەھا نازار بەشى خوارمەى پشت كە پىوھست دەبیتەو بە نازارى ھەزومە .

نازارى ھەز بەشئوھىەكى درىخايەن (Chronic pelvic pain) : بەشئوھىەكى گشتى بەشى خوارمەى پشت و ناسك دەگریتەو .

(Heavy or irregular bleeding) : خوینبەربونى قورس (Menorrhagia) ، يان نارىكویك .

(Dyspareunia) : نازار لەكاتى جوتبووندا .

(Dysuria) : لەپر خۆى ناگرت دەچنیت بۆ مىزكردن (Urgency) ، زوو زوو دەچنیت بۆ مىزكردن (Frequency) ، لەكاتى بەتالكردنەوى مىزاداندا واتە لەكاتى مىزكردندا نازارى بۆ دیت .

(Dyschezia) : نازار لەكاتى پىسايى كردندا كە لە ھەردو دۆخى سوورى سچوون يان قەبزىدا روودەدات .

(Bloating) سك باكردن ، دلتيكەھەلاتن و رشانەو (Nausea & Vomitting) .

(Pain during exercise) ھەبوونى نازار لەكاتى و مرزسكردندا .

قۇناغەكانى (Endometriosis) : ناو پۆشى مائادان كاتىك كۆچ دەكات خۆى دەچننیت لە شانەكانى دەرمەوى مائاداندا ، ئەمەش پشت دەبەسنیت بە شوینەكەى ، ماومەكى (Extent) و ھەرەھا ناو پۆشى مائادانى كۆچكردو تا چەند رەگى داکوتاو لە شانەى تووشبوودا :

قۇناغى ۱- (Minimal) : نیشانەكان زۆر كەمن و زۆر بەى تووشبووان بەم شئوھىەن و ناو پۆشى كۆچكردو بەشئىكى سەررووى كەمى شانەى تووشبووى گرتووتەو و زۆر قول نەچووتە ناومەوى شانە تووشبوومەكە و پىوھ نووسانەكەى زۆر بەھىز نىبە .

قۇناغى ۲- (Mild) : ھەندىك شوین بە قولى تووشبوو و ھەك پەردەى پرىتونى نىوان رىكە و پشتى مائادان (recto-uterine pouch) .

قۇناغى ۳- (Moderate) : برىتە لە (قۇناغى ۲) + ھەبوونى كىسى چكلىتى لەسەر ھىلكەدانەكان (بەھۆى ناو پۆشى كۆچكردو) و پىوھنووسان بەشئوھىەكى زیاترە .

قۇناغى ۴- (Severe) : برىتە لە (قۇناغى ۳) + كىسى چكلىتى زۆر گەرە و پىوھنووسانى زیاتر (More adhesion) .

## ھۆکارە مەترسیدارەکانی تووشبوون بە (Endometriosis risk factors) :

- ۱- ھەبوونی ئەو حالەتە لەناو خیزانەکیددا .
- ۲- لە تەمەنیکە مئالیدا دەکوئیتە بئ نوژی و بآلق دەبیت (early age of menarche) .
- ۳- سووری مانگانەیی ماوە کورت واتە کەمتر لە (> ۲۷ رۆژ) .
- ۴- ماوەی بئ نوژی درێژە و زیاترە لە (< ۷ رۆژ) .
- ۵- خوئینبەربوونی زۆر لەکاتی بئ نوژییدا (Heavy bleeding during menses) .
- ۶- دواکوئیتی سەک کردن یان دواکوئیتی دووگیان بوون (Delayed childbearing) .
- ۷- ھەبوونی کیشەو تیکچوون لە مئالدا و جۆگەیی فالووپیدا .
- ۸- کەمەئۆکسجینی شانەکان و کەمەئاسن لە خوئیندا لەوانەییە ھۆکارێک بئیت بۆ خیزاتر دەرکوئیتی نیشانەکانی ناوپۆشی مئالدا کۆچەر .

## ھۆکاری تووشبوون بە ناوپۆشی مئالدا کۆچەر (Etiology) :

ھۆکاری سەرەکی نازانریت بەلام ھەندیک روونکردنەوی گونجاو لەسەر ئەم دۆخە ھەییە کە بریتن لە :

گەرانیەوی خوئینی بئ نوژی بۆ دواوە (Retrograde menstruation) : ئەمەش یەکیکە لە روونکردنەوی بەھیزەکانی ھۆکاری ناوپۆشی مئالدا کۆچەر ، خوئینی بئ نوژی کە خانەکانی ناوپۆشی مئالدا تێدایە لەبری ئەوەی کە لەدامینەوی فرئ بدوئیتە دەر مەوی لەش ئەوا بەپێچەوانەوی بەرەو دواوە دەگەڕێتەو بۆ ناو جۆگەیی فالووپ و لەوئیشەوی بۆ بۆشایی ھەوز لە ناو مەوی جەستەدا .

**گەشەیی خانەکانی ئەمبیریۆ (Embryonic cell growth) :** ئەو خانانەیی کە بۆشایی ھەوز و سکیان داپۆشیووە (Pelvic & abdominal cavity) سەرچاوەکیان لە خانەکانی (Embryonic cells) مەویە ، ھەرکاتێک رۆبەریکی بچووک یان چەند رۆبەریکی بچووک لە ناوپۆشی پەردەیی سەک دەگۆردرین بۆ خانەکانی ناوپۆشی مئالدا ئەوا ناوپۆشی مئالدا کۆچەر دروست دەبیت و ئەمەش بۆ مەویە .

**(Surgical scar implantation) :** لەدوای نەشتەرگەرییەوی وەک نەشتەرگەری لیکردنەوی مئالدا (Hysterectomy) یان نەشتەرگەری مئالیوون (C-Section) ، لەم کاتەدا دەگونجیت ھەندیک خانەکانی ناوپۆشی مئالدا بنوسین بەم بەشەیی کە نەشتەری لئ دەدریت و دەبدریت یان بگوازرینەو بۆ شوئینی تری بۆشایی سەک .

**(Endometrial cell transport) :** دەکریت لەرێگەیی لولەکانی خوئینەوی یان لەرێگەیی لیمفە جۆگەکانەوی خانەکانی ناوپۆشی مئالدا گواستنەویان پئ بکریت بۆ بەشەکانی تری جەستە .

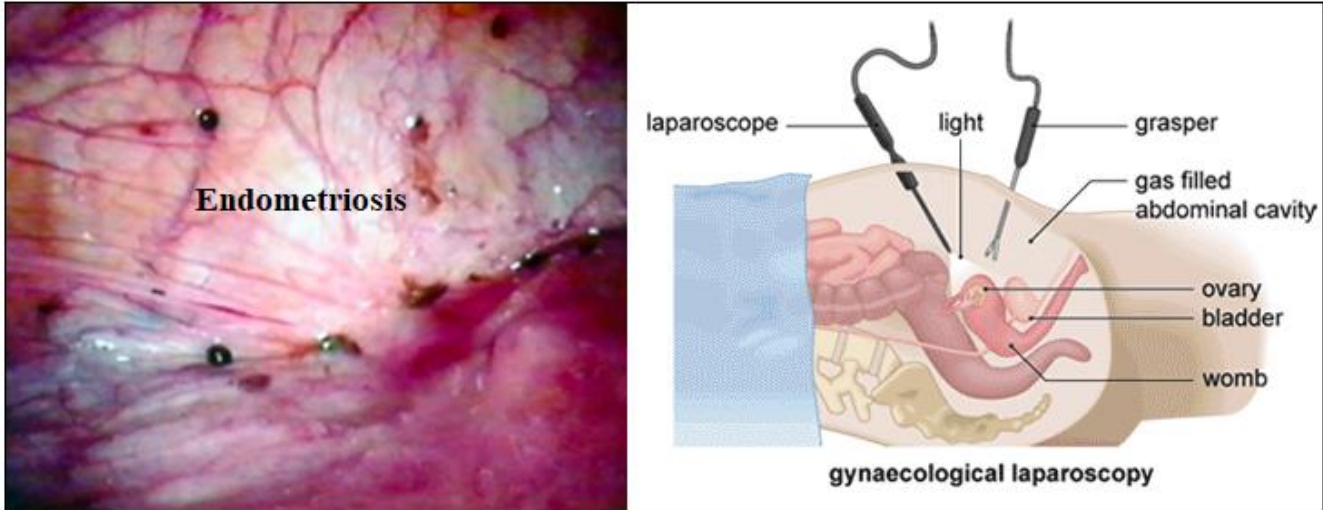
**(Immunologic dysfunction) :** دەکریت بەھۆی باش نیش نەکردن یان تیکچوونی بەرگری جەستەوی ئەوا نەتوانیت ئەو خانانەیی ناوپۆشی مئالدا کە لەدەر مەوی مئالدا گەشەیان کردووە بیان ناسیتەو تیکیان بشکینیت .

**(Genetics) :** لەوانەییە ھۆکارەکە بۆ مەوی بئیت .

### دهستنيشانکردنی (Endometriosis) :

**(Laproscopy) :** پرۆسه يهکي نهشتهرگهريه که تيایدا کون دهکريته پيستی سک و بهناميزی ههناوبين سهيري بۆشايی سک و هموز دهکريت و باشتهرين ريگايه که بهتمه او ی دهيسهلمينتیت نهگه نهخوش تووشي ناوپوشي منآلدانی کۆچهر بوويت .

**(pelvic examination) :** نهمش لهريگه (palpation) واته شيلانی ناچهی هموز به پنجهکان بۆ گهران بهدوای گری ، يان هه ناوساويهک ، دواتر سهيرکردنی دامین و کردنهوی دامین به ناميزی (Speculum) ، و سهيرکردنی ملی منآلدان .



سونار (Ultrasound) ، نهشيعه تهنويری (MRI) ، نهشيعه کۆمپيوتهری (CT) .

تيسنی (CA 125) : بريته له (Cancer antigen 125) و تنها تيسنيکی تاقیگهيه که دهستنيشانی قوناغی ( ۳ و ۴ ) ی ناوپوشي منآلدانی کۆچهر دهکات .

## کۆنترۆلکردنی (Endometriosis)

### کۆنترۆلکردنی نادرمانی (non pharmacological management)

- 1- چارەسەر بە گەرم کردنەوه وەک حەمامی گەرم ، یان بوتلیک ناوی گەرم بخەیتە سەر شوینی نازارەکه .
- 2- گۆرانکاری لە خۆراکدا وەک کەم کردنەوهی کاربۆهایدریتەکان ، وازهینان لەو بەرهمانەیی که کافاینیان تێدایه وەک چاو قاومو شوکولاته (شەکر و کافاین دەبنه هۆی بەرهمهینانی زیاتری ئیستروژین و تیکدانی هاوسەنگی هۆرمۆنەکان) ، وازهینان لە شیرمەنیهکان (Diary products) و گۆشتی سوور (Red meat) چونکه دەبنه هۆی زیاتر درووستکردنی پرۆستاگلاندینهکان و زیاتر کردنی نازارو ههوکردن .
- 3- چارەسەرەکانی تر وەک دەرزى ئاژنین (Acupuncture) لەوانەیه ئهونیش کاریگەری بەرێوەبەرین لە کۆنترۆلکردنی نازاردا .

### کۆنترۆلکردنی ناویۆشی منالاندانی کۆچەر بە درمان (pharmacological management of endometriosis)

ئەو دەرمانانەیی که دەبێتە هۆی وەستاندنی سووری مانگانە (interrupts the normal cycle) وەک ئەو دەرمانانەیی که هاوشیوهی هۆرمۆنی دەرەری گۆنادۆتروپین (GnRH analogues) وەک -لیوپرۆلاید و -گۆزیریلین ، -دانازۆل ، حەپە بەرگریه تیکەلمەکان (COCPs) و پرۆجیستین لەنێستار اسپارده پیکراون (currently recommende) .

#### (A) - (Combinant oral contraceptive pills COCPs) :

حەپە بەرگریه تیکەلمەکان دەبنه هۆی دابهزانندی (FSH & LH) و بەمەش دەبنه هۆی :

- رێگری کردن لە هێلکه دانان .
- کەم کردنەوهی گەشەیی ناویۆشی منالاندان و رێگری کردن لە چاندنی ناویۆشەکه لە دەرەوهی منالاندان ، (↓decidualization) واتە رێگری دەکەن لە گۆرینی یان ئەو گۆرانکاریهیی که لە ناویۆشی منالانداندا پروودەدات بۆ ئەوهی تیکەوتنی بێنویژی دەست پێ بکات .
- کەم کردنەوهی نازاری تیکەوتنی سووری مانگانە بەهۆی (Endometriosis) هوه .
- دەبنه هۆی کەمکردنەوهی خوینی بێ نوژی (↓Menstrual flow) .

ئەم چارەسەرە دەرمانیانە نابنە هۆی چاکبونەوه لە (endometriosis) ، بەلکو بەشێوهیهکی کاتی دەبنه هۆی راگرتنی نیشانەکان و نەخۆش هەر که دەرمانەکانی لێبەر ئەوا دیسانەوه نیشانەکانی بۆ دەگەڕێتەوه .

#### (B) - (Progestational agents) پرۆجیستینەکان :

پرۆجیستینەکان هەر وەک حەپە بەرگریه تیکەلمەکان کاریگەریان هەیه لە دابهزانندی (FSH , LH) دا و هەر وەها لە رێگری کردن لە گەشەکردنی سانهکانی ناویۆشی منالاندان .

-میدروکسی پرۆجیسترون ئەسیتەیت (Depo-Provera®) یان دەرزى (3 مانگی بەرگری) بەکار دەهێنرێت بۆ چارەسەری ناویۆشی منالاندانی کۆچەر ، بەلام گەڕانەوه بۆ دۆخی منالاندان لەدوای دەرزیهکان ماویهکی زۆری پێ دەچێت .  
لەولەیی -لیفونۆجیستریل (Levonogestrel intrauterine device) (Mirena®) : دەرکەوتوووه که بەکارهینانی دەبێتە هۆی کەم کردنەوهی ئەو نازارەیی که بەهۆی تووشبوون بە ناویۆشی منالاندانی کۆچەر هوه درووست دەبێت (↓pain that associated with endometriosis) .

#### (C) - هاوشیوهکانی دەرەری گۆنادۆتروپین (Gonadotropin-releasing hormone GnRH analogues) :

ئەم دەرمانانە هەرچەند سەرەتا دەبنه هۆی زیادکردنی دەرەری (FSH & LH) بەلام دواتر بەهۆی بەردوام چالاککردنی ریسپیتەری (GnRH) دەبنهوه هۆی لەدەستدانی هەستیاریتی ریسپیتەری (GnRH) و کەم کردنەوهی دەرەری (FSH & LH) ، و هەر وەها میکانیزمی نیکهتێف فید بایکی زیادبوونی ئیستروژین که دواتر ئەمەش دەبێتەوه هۆی کەم کردنەوهی (FSH & LH) .

-گۆزیریلین (Zoladex®) و -لیوپرۆلاید (Lupron®) بەشێوهیهکی باو بەکار دەهێنرێن .



ئەم دەرمانانە دەبنە ھۆى كەم كىردنەھۆى ئەم ئازارانەھى كە پەيۋەستىن بە ناۋپۇشى مەنئەدانى كۆچەرەھە .

لەگەل دەرمانەكانى ئەم گىروپىدا بەزۆرى -كالىسىۋم بەكاردەھىنرەت بۆ كەم كىردنەھۆى داخورانى ئىسك كە بەھۆى بەكار ھىنانى ئەم دەرمانانەھە روودەدات .

### **(D) - دانازۆل (Dnazol) - و -جىستىرەنۆن (Gestrinone) - :**

ئەم دوو دەرمانە دەبنە ھۆى بۆككردنى دەردانى (FSH & LH) ، ھەرۋەھا دەبنە ھۆى بۆككردنى دروستىۋونى سىتېرۆئىدەكان (Steroidogenes) لەلايەن تەنى زەردەھە واتە قەپاغى ھىلكە (Corpus luteum) .

ئەم دوو دەرمانە بەكەمى بەكاردەھىنرەت بۆ چارەسەرى (Endometriosis) ، چۈنكە لە ئىستا دەرمانەكانى ھاۋشېۋە (GnRH) كارىگەرترن و كارىگەرى نەۋىستراۋيان كەمترە .

ئەم دوو دەرمانە كارىگەرى ھاۋشېۋەھى ھۆرمۇنى نېرىنەيان ھەم بەشېۋەھىكى زۆر بەھىز ، ھەر بۆيە دەبنە ھۆى دروستىۋونى زىيەكە ، دروستىۋون و ئەستوربۇونى موى جەستە لە ئافىرەتەندە (Hersutism) ، دەنگ گىرېۋون (Deep voice) ، ھەرۋەھا سەر رووتانەھە لە پىۋاندا (male pattern baldness) .

### **(E) - بۆكەرەنى ئەنزىمى نەروماتەھىز (Aromatase inhibitors) :**

بۆكەرەنى ئەنزىمى نەروماتەھىز ھەك -لېتروزۆل ، -تامۆكسىفېن و -نەناسترازۆل رېگىرى دەكەن لە گۆرىنى تېستوستېرۆن بۆ ئىستېرۆجېن ، بەلام بەلگەكان زۆر كەم و سنووردان دەربارەھى دەرمانەكانى ئەم گىروپە لە چارەسەرى (Endometriosis) دا .

### **(C) - نەۋانى تر (Others) :**

دەرمانە ئازار شىكەنەكانى گىروپى (NSAIDs) ھەك -نېپۆپىروفېن و -ناپىرۆكسىن بەشېۋەھىكى گىشتى بەكاردەھىنرەت بۆ ئەھە ئازارى ھەموز و ئازارى تىكەتتى بېنۆئىزى (menstrual cramps) كەم بەكەنەھە .  
-پېننۆكسىفېلېن (Trental®) لەۋانەھە بېتە ھۆى كەم كىردنەھۆى ئازار و ھەرۋەھا رېژەھى دووگىيان بوون باشتر دەكات لەم نەخۇشانەھى كە توۋشى ناۋپۇشى مەنئەدانى كۆچەر بوون .

## **كۆنترۆل كىردنى (Endometriosis) بە نەشتەرگەرى (Surgical management)**

پىرۆسەھى نەشتەرگەرى لاپىردنى مەنئەدان بەكەكە لە پىرۆسە چارەسەرى پېشنىياز كراۋەكان بۆ نەزۆك كىردنى (to infertile) ئەم ئافىرەتەنەھى كە توۋشى ناۋپۇشى مەنئەدانى كۆچەرى پېشكەتتوۋ بوونەتەھە (advanced enometriosis) .

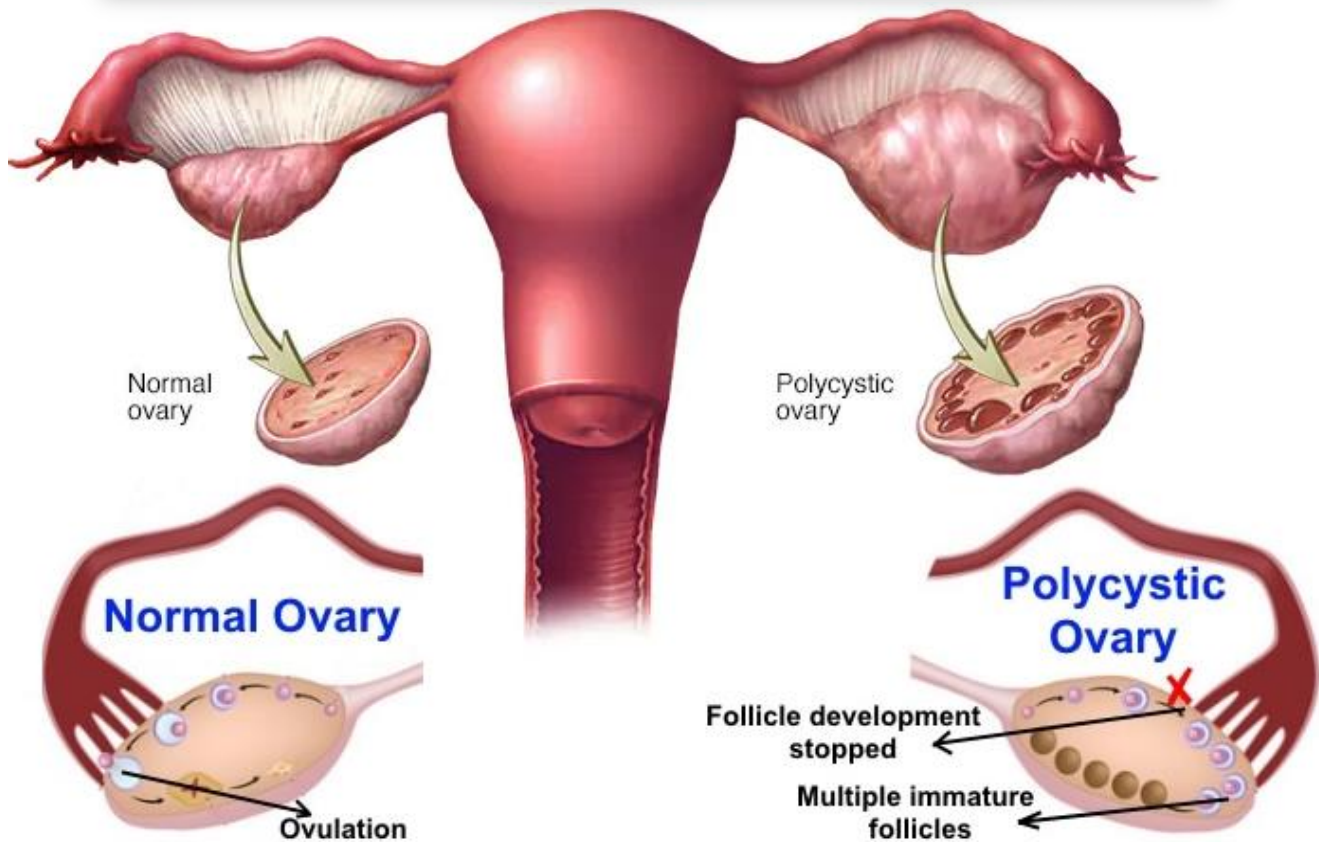
لەپاش نەشتەرگەرى ئەم پېدەنى دەرمان لەۋانەھە پىۋىست بېت بۆ كۆنترۆل كىردنى نېشانەكانى (endometriosis) ، چۈنكە لەۋانەھە ئەم ئازارە دووبارە بېتەھە لە ماۋەھى (۲ سالى) پاش نەجامدانى نەشتەرگەرى لاپىردنى مەنئەدان .

نەشتەرگەرى بۆ چارەسەرى (Endometriosis) دوو جۆرە :

**(Conservative surgery) :** لەم جۆرە نەشتەرگەرىدە ھەلدەسن بە ھەل كۆلېنى ناۋچە توۋشېۋەكان بەشېۋەھىك كە پارىزگارى دەكرەت لە ھىلكەدان و مەنئەدان ، واتە ھىلكەدان و مەنئەدان لانا بىرىن و تەنھا پاك دەكرەنەھە لە شانەھى توۋشېۋو .

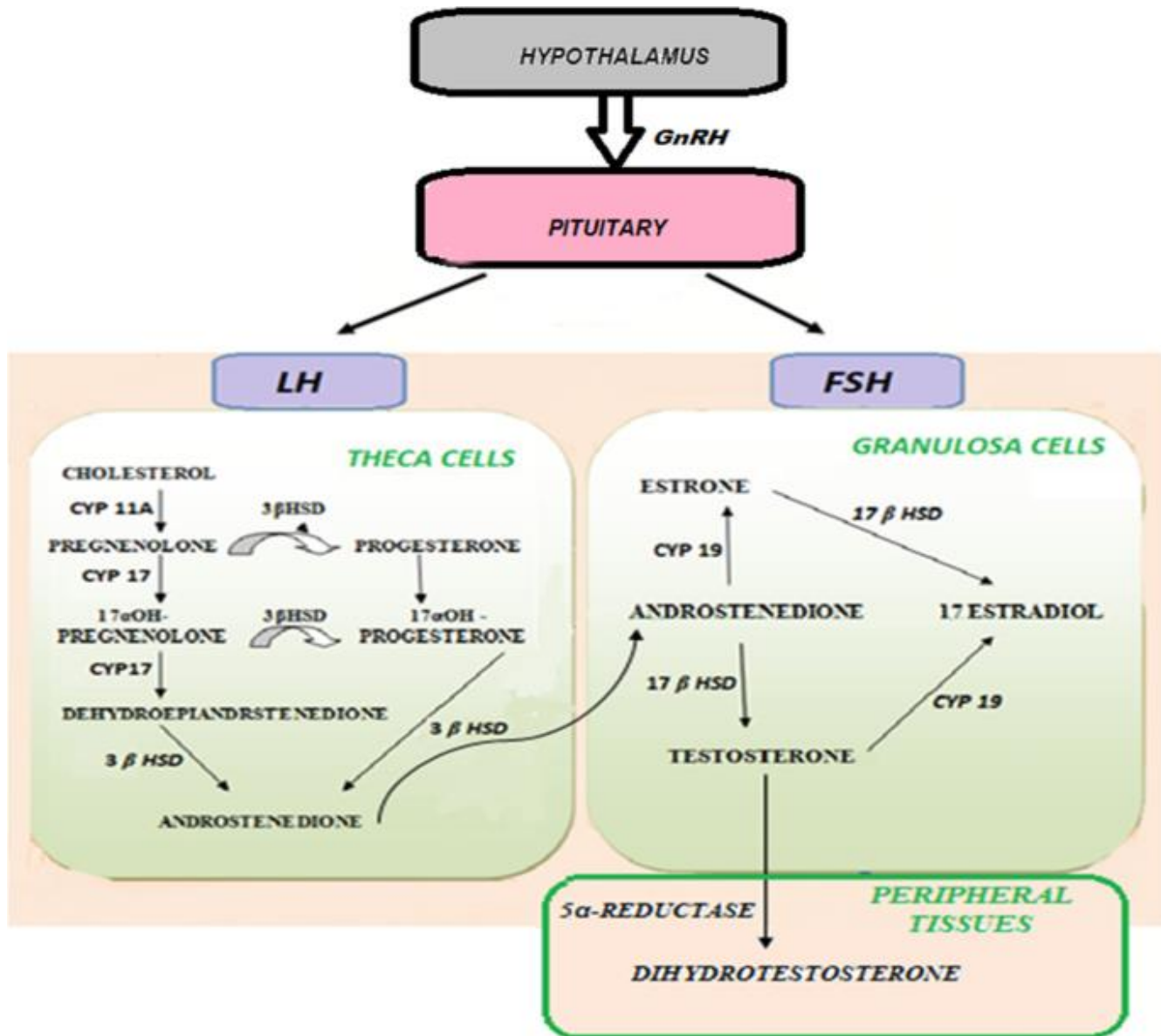
**(Definitive surgery) :** نەشتەرگەرى يەك لاکەرەھە ، برىتېھە لە لاپىردنى تەۋاتى مەنئەدان و دەكرەت ھىلكەدانەكان بەئىلدېرېنەھە دەشكرەت ھىلكەدانەكانى پىۋە لاپىرەت .

## فره کیسی هیلکه‌دان (Polycystic Ovary Syndrome PCOS)

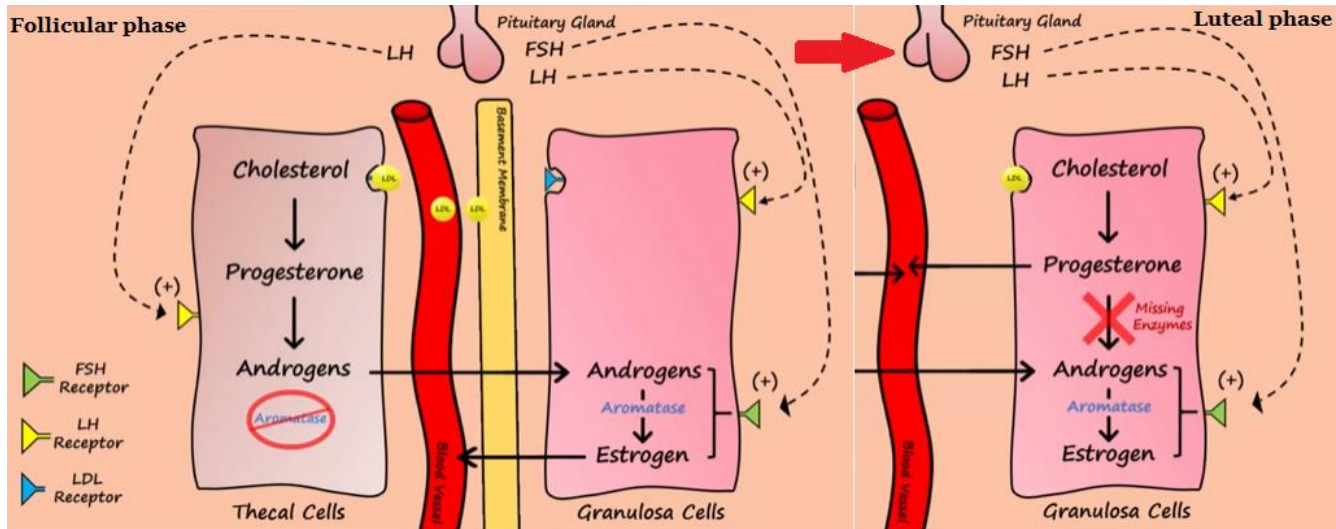


### فره کیسی سهر هیلکه‌دان‌ه‌کان (Polycystic Ovary Syndrome PCOS) :

له کەسێکی ئاساییدا له کاتی تیکه‌وتنی بینوێژیدا ژیرمیشکه رژین هه‌لده‌سیت به دهردانی (GnRH) و ئهم هۆرمۆنەش ده‌چێته سهر پلى پێشه‌وه‌ی ژیرمیشکه‌رژین و له‌وێدا هه‌لده‌سیت به دهردانی بریکی زوری (FSH) و بریکی که‌می (LH) بۆ ماوه‌یه‌کی دیاریکراو ، وورده وورده ئاستی (FSH) له خۆیندا زیاد ده‌کات و هه‌ندیک له هیلکه‌که‌کان گه‌شه ده‌کهن و ده‌بن به چیکل‌دانه و ئهم چیکل‌دانانه خانه‌کانی (Theca cells) که ده‌کونه به‌شی دهره‌وه‌ی به‌رگی چیکل‌دانان هه‌روه‌ها خانه‌کانی (Granulosa cells) که هه‌ر له به‌رگی چیکل‌دانان ده‌کونه ژیر خانه‌کانی (Theca cells) و به پهرده‌یه‌ک جیاکراونه‌ته‌وه که پێی ده‌وتریت (Basement membrane) ، سه‌رمتا خانه‌کانی (Theca cells) که ریسپیتهریکی زوری (LH) یان له‌سه‌ره ئه‌وا به‌یارمه‌تی هۆرمۆنی (LH) هه‌لده‌سن به وهرگرتنی کۆلیسترۆلی جۆری (LDL) و ده‌یگۆرن بۆ پرۆجیسترون و پرۆجیسترونه‌که‌ش هه‌ر له‌و خاانه‌دا ده‌گۆردنیت بۆ ئه‌ندروجینی جۆری ئه‌ندروستین دایۆن (Androstenedion) ، دواتر ئه‌ندروستین دایۆن په‌رده‌ی (basement membrane) ده‌بریت و رووده‌کاته خانه‌کانی (Granulosa cells) و خانه‌کانی (Granulosa) که له‌سه‌رمتا دا بریکی زور له ریسپیتهری (FSH) یان له‌سه‌ره مو به به‌یارمه‌تی هۆرمۆنی (FSH) چالاک ده‌بن و ئه‌ندروستین دایۆنی وهرگیراو به دوو ئاراسته‌دا ده‌روات و به یارمه‌تی (FSH) جارێک به‌هۆی ئه‌نزیمی ئه‌روماتیزی جۆری (cyp-19) که هه‌ر له خه‌نه‌کانی (Granulosa) دا هه‌ن ئه‌وا ئه‌ندروستین دایۆن ده‌گۆردنیت بۆ ئیسترون (Estrone) و ئیسترونیش به‌یارمه‌تی (17 β HSD) ده‌گۆردنیت بۆ ئیسترادیۆل که جۆریکه له ئیستروجین و ئیسترادیۆل ده‌کرێته سووری خۆینه‌وه ، که‌واته هۆرمۆنی (FSH) ده‌بێته هۆی چالاکردنی ئه‌نزیمی ئه‌روماتیز له‌خانه‌کانی (Granulosa) دا ، له‌لایه‌کی تهره‌هه ئه‌ندروستین دایۆن له خانه‌کانی (Granulosa) دا به‌یارمه‌تی (17 β HSD) ده‌گۆردنیت بۆ ئیستوستیرۆن و ئیستوستیرۆنه‌که‌ش هه‌ندیکه ده‌چێته سووری خۆین و هه‌ندیکه تریشی هه‌ر له ناو خانه‌کانی (Granulosa) دا به‌یارمه‌تی ئه‌نزیمی ئه‌روماتیزی جۆری (cyp-19) ده‌بێته‌وه به ئیسترادیۆل و ئیسترادیۆلیش ده‌کرێته‌وه سووری خۆینه‌وه .



ئەگەر چىكىلدانە لە قوناغى (follicular phase) دابىت ئەوا خانەكانى (Granulosa) ناتوانن كۆلىستروئىل وەربىگرن بەهۆى ھەبوونى پەردەيەكەمە كە پىي دەوترىت (Basement membrane) ، لەكاتىدا كە خانەكانى (Theca cells) تواناى وەرگرتنى كۆلىستروئىيان ھەبە چونكە پەردەى (Basement membrane) يان نىھو پەردەكە دەكەوتنە بەشى ژىرمەوى خۇيان كە دەورى (Granulosa cells) ى داوھ ، ئەم پەردەيە رىگە بە تىيەربوونى ھەندىك ماددە دەدات ، بەلام رىگە بەتتىيەربوونى كۆلىستروئىل نادات ، خانەكانى (Theca cells) ئەنزىمى ئەرۇماتەيزيان تىدا نىبە بەلام خانەكانى (Granulosa cells) ئەنزىمى ئەرۇماتەيزيان تىدايە ، پاش ئەوھى كە چىكىلدانە تەقى و ھىلكەدانان روویدا ئەوكات تەنى زەرد كە قەباغى ھىلكەكەيە پىي دەوترىت (Corpus leutum) و ھەردوو جۆرە خانەكانى (Theca cells و Granulosa cells) يان تىدايە ، بەلام لەم كاتەدا پەردەى (Basement membrane) نامىننەت و خانەكانى (Granulosa cells) یش وەك خانەكانى (Theca cells) دەتوانن (LDL) وەربىگرن ، لەم كاتەدا خانەكانى (Granulosa cells) ژمارەى رىسنىتەرمەكانى (FSH) تىايدا كەم دەبىتەھومو رىسنىتەرى (LH) لەسەرى دروست دەبىت و ژمارەيان زىاد دەكات ، كاتىك كە خانەكانى (Granulosa) كۆلىستروئى جۆرى (LDL) يان وەرگرت ئەوكات بەيارمەتى (LH) چالاک دەبن و (LDL) مەكە دەگۆرن بۇ پروجىستروئ و دەيكەنە سوورى خوینەھە ، خانەكانى (Granulosa cells) ناتوانن پروجىستروئ بگۆرن بۇ تىستوستىروئ چونكە ئەو ئەنزىمەيان تىدا نىبە كە ھەلدەسەت بە گۆرپنى پروجىستروئ بۇ تىستوستىروئ وەك ئەوھى كە لەخانەكانى (Theca cells) دا رووى دەدا .



کهواته له قوناغی (Follicular phase) دا ئهم دوو جوړه خانېبه هملدهسن به دمردانی ئیسترۆجین و وورده وورده ئیسترۆجین زیاد دهیته له قوناغی (follicular phase) دا و زیادبوونی ئیسترۆجینیش له سووری خویندا دهچیتهوه بو سهر پلی پښهوهی ژیرمیشکرژین و لهویدا دهیته هوی کهمکردنهوهی دمردانی (FSH) و (LH) ، بهلام کاتیک که ناستی ئیسترۆجین زور بهمرزدهیتهوهو دهگاته بری (۲۰۰ پیکوگرام / مل) ئهوا کاریگهری نیکهتیف فیدباکهکهی دهگوردريت بو پوزمتیف فید باک و ههر بهوشیویه له ناوهراستی سوورهکهدا ناستی (LH) زور بهرتر دهیته و لهپر بهرزبوونهوهی (LH) روودهدات که پئی دموتریت (LH surge) و نهمش دهیته هوی درووستیوونی پروستاگلاندین له چیکلدانهداو پروستاگلاندین چیکلدانهی پښهشتو (Dominant follicles DF) دمهقینیت و بهمش دموتریت قوناغی (Ovulatory phase) و لهم قوناغهدا هیلکهدانان روودهدات ، بهلام پوزمتیف فید باکی ئیسترۆجین نایته هوی زیادبوونی (FSH) چونکه چیکلدانهکان هورمونی نینهیین دهردهمن که ریگری دهکات له زیادبوونی (FSH) ، دواي دهرپهری هیلکه بو جوگهی فالوب ئهوا دواتر قهباغی هیلکه (Corpus luteum) که پئی دموتریت تهی زهردهملدهسیت به دمردانی پروجیسترون و له قوناغی (Luteal phase) ناستی پروجیسترون له خویندا زیاد دهکات و پروجیسترونیش دهچیتهوه بو هاپیوئالامس و لهویدا هملدهسیت به کم کردنهوهی دمردانی (GnRH) به میکانیزی نیکهتیف فید باک ، هسروهه پروجیسترون له لایهکی تریشهوه دهچیتهوه سهر پلی پښهوهی ژیرمیشکرژین و دهیتهوه هوی کهمکردنهوهی دمردانی (LH) ، قهباغی هیلکهش بویه پئی دموتریت تهی زهردهچوبکه کولیستروئلیکی زور لهسهری دهنیشیت .

به هوکاریکی نادیار هندیک جار هم چیکلدانانه نهگهنه قوناغی پښهشتن بو ئهوهی قهبارمکیمان ببیت به (۱۸ - ۲۰ ملم) ، واته (DF) دروست ناییت و ئهو چیکلدانانه که همن قهبارمیان له نیوان (۸ - ۱۲ ملم) دایهو بهم شویوهش هیلکهدانان روو نادات چونکه چیکلدانهی پښهشتو بهردمست نیه بو ئهوهی بتهقیت و هیلکهکه فری بدات بهرموه جوگهی فالوب ، ههر بویه هم چیکلدانانه که قهبارمیان بچوکه ناتوانن بتهقن و هیلکه فری بدن له ناوهراستی سوورهکهدا و سهرجهمیان دهن به کیس ، کاتیک که هیلکهدانان روو نهکات ئهوا تهی زهردهروست ناییت که قهباغی هیلکهکیمیه و خانهکانی (Granulosa) ناتوانن (LDL) وهریگرن چونکه پهردی (Basement membrane) تیک نهشکاوه تا خانهکانی (Granulosa) راستهوخو بهرکهوتیان لهگهل مولولهکانی خویندا هعبیت و (LDL) لهخوینهوه وهریگرن و بیکه به پروجیسترون ، ههر بویه خانهکانی (Granulosa) ناتوانن پروجیسترون دروست بکن و بیکه سووری خوینهوه ، که پروجیسترونیش دهرنهدرا بهپری پیوست ئهوا ئهوا چیکلدانه پښهگهشتوهکان ناپوکیتهوه ، هسروهه که پروجیسترون دهرنهدرا ئهوا میکانیزی نیکهتیف فید باک روونادات که ناستی (LH) کهم بکاتهوه ، هسروهه که پروجیسترون کهم بوو ئهوا هاپیوئالامس بهردموام دهیته له دمردانی (GnRH) ، هورمونی (GnRH) یش بهردموام هملدهکوئیته سهر پلی پښهوهی ژیرمیشکرژین و ئهویش بهردموام دهیته له دمردانی (LH) ، بهلام بهشیویهکی کهم (FSH) دهردهدریت چونکه ناستی ئیسترۆجینی جوړی (Estrone) له خویندا بهرزو هیچ پروجیسترونیک نیه که بهپئی پیوست روویهرووی ئهو بره ئیسترۆجینه بښتهوه ، کهواته بههوی بهردموام دمردانی (LH) موه خانهکانی (Theca cells) بهردموام چالاک دهن و بهردموامیش کولیستروئل دهگورن بو نهندرۆستین دایون و دهیکه سووری خوینهوه ، پاشان خانهکانی (Granulosa cells) ههرچند نهندرۆستین دایون وهردهگرن بهلام بههوی کهمی (FSH) موه ئهو نهزمیمی نهروماتیزهه که لهناویاندايه ناتوانن چالاک بین و نهندرۆستین دایون بیگورن بو ئیسترادیول ، هسروهه بههوی نهتفقین و مانهوهی (basement membrane) موه ئهوا خانهکانی (Granulosa) ناتوانن کولیستروئلی (LDL) وهریگرن و بیگورن بو پروجیسترون ، کهواته ناستی دمردانی ئیسترادیول و پروجیسترون کهم دهیتهوه لهلایه خانهکانی (Granulosa cells) ی بهرگی چیکلدانه نهتفقیهکهوه چونکه ناستی دمردانی (FSH) کهم هملدهسیت هوی ناچالاکبوونی خانهکانی (Granulosa) ، کهواته خانهکانی (Granulosa) بهتواوی توشی



يەككىچە لە تېئورەكان دەلەت ھۆكاری دروستبوونی ووردەكیسی ھێلكەدانەكان بریتىيە لە نارىكى لە گوازەرەو كىمىيەكان لە مېشكدا (Central neurotransmitter dysregulation) كە دەبىتە ھۆى نارىكى لە دەردانى ھۆرمونەكانى توخمەرژىنەكان و نارىكى لە فرمانى ھێلكەدانەكاندا ، ئەم نارىكىەش لە گوازەرەو كىمىيە دۇپامىن لە مېشكدا دەبىتە ھۆى زیادبوونی پرولاكتىن و كىشەكە لىرەو سەر ھەلەدەت و زیادبوونی پرولاكتىنىش كاریگەرى دەبىت لە سەر (GnRH) و (FSH) و دواتر دروستبوونی ووردەكیسی و لەگەڵ ماكەكانى ووردەكیسی ھێلكەدانەكانىشدا ھىشتا ناستى پرولاكتىن ھەر بەبەرزى دەمىننیتەو .

يەككىچە تر لە تېئورەكان دەلەت قەلەموى دەبىتە ھۆى بەرزبوونەو كى ناستى لاکتوتون (Lactone) و ئەم لاکتوتەش دەبىتە ھۆى زیادبوونی دەردانى ھۆرمونى (GnRH) و ئەمەش دەبىتە ھۆى بەرزبوونەو كى (LH) و چالاكوونى خانەكانى (Theca cells) و دەردانى تىستوستىرۆن و دواترىش كەم بوونەو كى ھەستىارىتى رىسپىتەرەكانى ئىنسولین بەرامبەر بە ئىنسولین ، لە لایەكى ترەو خودى بەرزبوونەو كى لاکتوتون دەبىتە ھۆى كەم بوونەو كى ھەستىارىتى رىسپىتەرەكانى ئىنسولین و ناستى ئىنسولین زیاد دەكات ، ھەرەھا بەرزبوونەو كى لاکتوتون دەبىتە ھۆى زیادبوونی گۆرىنى تىستوستىرۆن بۆ ئىستروژن لە شانەچەورەكانى دەورەبەردا .

كاریگەرى فرەكیسی ھێلكەدانەكان لەسەر مېتابۆلىزم لە چەستەدا	
نەو ھۆرمون و چەورىانەى كە رىژەكەيان كەم دەبىتەو	نەو ھۆرمون و چەورىانەى كە رىژەكەيان بەرز دەبىتەو
<p>↓ FSH ↓ Progesterone ↓ SHBG ↓ HDL ↓ Estradiol</p>	<p>↑ LH ↑ Testosterone &amp; free Testosterone ↑ Estrone ↑ Insulin ↑ Prolactin ↑ LDL</p>
<p>ھۆرمونى (DHEA) رىژەكەى ناساي دەبىت چونكە بەرزبوونەو كى ئەم ھۆرمونە پەيوەندى بە رىژىنەكانى سەرگورچىلەكانەو ھەيە</p>	

## دەستىشانىكىدىكى فرەكىسى سەر ھىلكەدانەكان (Diagnose) :

لەسالى (۲۰۰۶ ز) ۋە پيوەرى رۇتەردام (Rotterdam criteria) بەكار دەھنىر ئىت بۇ ئەۋەى كە بىسەلمىنىر ئىت ئافەرتىك توشى كىسە وور دەى سەر ھىلكەدانەكان بوۋە ، ئەم پيوەرش برىتتە لە (۳ خال) ۋە بە ھەبوونى (۲ خال) دەتوانر ئىت بووتر ئىت كە ئەم ئافەرتە توشى فرەكىسى سەر ھىلكەدانەكان بوۋەتەۋە :

۱- (Oligo/Anovulation) واتە ھىلكە دانەنان : كاتىك كە ئافەرتان ھىلكە دانانن ئەۋا توشى نەزۇكى دەبن و سوورى مانگانەشيان تىك دەچىت .

۲- (Hirsutism ore Alopecia) : واتە زىادىبوونى موو لەۋ ناۋچانەى جەستەدا كە باونن لە ئافەرتاندا ۋ قز روتانەۋە ، ياخود بەرزبوونەۋە ئاستى ئىستوتىرۆن لەرېگەى پشكىنى تاقىگەيىۋە (Biochemical raised testosterone) .

۳- (Polycystic ovaries on ultrasound) : واتە پشكىنى سۇنار دەرىخات كە ھىلكەدانەكان كىسە وور دەيان تىدایە ياخود ئاساون و بۇ ژنان دەتوانر ئىت لەرېگەى دامىنەۋە بۇيان ئەجىم بدرىت (Transvaginal Ultrasound) .

دەبىت ھەلسەنگانن بۇ ئافەرتان بكر ئىت و بزائرىت رزىنە دەرقىەكانىان تەمبەل نىۋ توشى (Hypothyroidism) نەبوون ؟ چونكە ئەگەر رزىنەكان بەباشى (T3 , T4) دەرنەدەن ئەۋكات ھۆرمۇنى (thyrotropin releasing hormone TRH) بەرز دەبىتەۋە كە كارىگەرى ھاۋشيوەى پزۇلاكتىنى ھەيە ھەندىك سەرچاۋە دەلن خودى بەرزبوونەۋەى (TRH) دەبىتە ھۆى بەرزبوونەۋەى پزۇلاكتىن ، دواتر بەرزبوونەۋەى پزۇلاكتىن دەبىتە ھۆى رىگرىكر دەن لە دەردانى (FSH) و دواتر دروستبوونى كىس لەسەر ھىلكەدانەكان لە ئافەرتاندا .

ھەروەھا شەكرەى جۇرى دوو (Type-2 diabetes) واتە كەم بوونەۋەى ھەستىارىتى رىسنىتەرەكانى ئىنسۇلن بەرامبەر بە ئىنسۇلن و ئەۋكات برىكى زىاتر ئىنسۇلن دەردەدرىت و ئەمەش دەبىتە ھۆى بەرزبوونەۋەى ئاستى ھۆرمۇنى نىرېنەۋەى كەم بوونەۋەى (SHBG) و دواتر ئىش دروستبوونى فرەكىسى لە ھىلكەدانەكان لە ئافەرتاندا .

لەبىرمان نەچىت ھۆكارى بۇماۋەى رۇلى سەرەكى ھەيە لەۋ ئافەرتانەى كە فرەكىسى ھىلكەدانەكانىان ھەيە .

نەخۇشى كۆشىنگ (Coshings disease) كە تىادا لە گزى لە پلى پىشەۋەى ژىرمىشكەر ئىندا (ACTH) دەردەدات و ئەۋىش دەچىتە سەر رزىنەكانى سەر گورچىلەكان و فرمانىان پى دەكات بە دەردانى كۆرتىزۆل ، ياخود رزىنەكانى سەر گورچىلەكان خۇيان گزىيان تىدایەۋە ھەلدەسن بە دەردانى كۆرتىزۆل و ئاستى كۆرتىزۆل زىاد دەكات و ئەمەش ھۆكارىكە بۇ زىادبوونى موو ، ھەربۇيە پىۋىستە ئەم زادبوونى موۋىە جىباكرىتەۋە لە كىسەۋور دەى سەر ھىلكەدانەكان لە ئافەرتاندا .

## ماكەكانى وودەكىسى ھىلكەدانەكان (Complications) :

۱- دواكەنتى سوورى مانگانە و تىكچوونى سوورى مانگانە .

۲- نەبوونى زار لەكاتى سوورى مانگانەدا بەھۆى كەمى پزۇجىستروئەۋە .

۳- نەزۇكى چونكە ھىلكەدانان رونادات .

۳- دروستبوونى زىپكە و زىادبوونى موو ، ھەروەھا ئەستور بوونى موو لە جەستەدا ۋ قز روتانەۋە بەھۆى زىادبوونى ھۆرمۇنى نىرېنەۋە .

۴- ئەگەر دۇخەكە بەردەوام بىت و چارەسەر نەكرىت ئەۋا بەرزبوونەۋەى ئاستى ئىستروژىن بۇ ماۋىەكى زۆر ئەگەرى ھەيە بىتتەھۆى دروستبوونى شىرپەنجە لە مەمك (Breast cancer) ياخود لە ناۋپۆشى مئالداندا (Endometrial cancer) .

## چارەسەری فرەکیسی ھیلکەدانەکان :

### -A (Base-line treatment) :

کاتیک که سەلمینرا فرەکیسی سەر ھلکەدانەکان ھەبە ئەوا بە ناچارەدی دەبیت ئەم دوو خالەدی خوارەوہ ئەنجام بەدریت :

۱- دابەزانندی کیش : چونکە قەلموی ھۆکاریکە بۆ کەم بوونەوی ھەستیارنی ریسیتەرەکانی ئینسولین و زیادبوونی ئاستی ئینسولین لە جەستەدا کە ئەگەری ھەبە ھۆکاریکە بیت بۆ دروستبوونی ووردەکیس لە ھیلکەدانەکاندا ، ھەرەھا قەلموی واتە زۆری شانە چەرەکان کە یارمەتیدەریکی باشە لە گۆرینی تییستوستیرۆن بۆ ئیستروژین بەھوی ئەنزیمی ئەرۆماتیزەوہ ، ھەندیک لە نافرمان کە کیشان کەم دەکنەوہ بەبێ ھیچ دەرمانیک کیسە ووردەدی سەر ھیلکەدانەکانیان چارەسەر دەبیت .

۲- بەکارھێنانی دەرمانی -میتفورمین (Metformin-) بە مەبەستی زیادکردنی ھەستیارنی ریسیتەرەکانی ئینسولین و کەم کردنەوی کیش و کەم کردنەوی چەرەدی سەر ھیلکەدانەکان .

### -B (Symptomatic treatment) :

لەم کاتەدا دەبیت بزانییت کە نافرمتەکە بەدەست چەوہ بێزاربووہ ئەوا چارەسەری ئەو نیشانانەدی بۆ بەکریت کە بێزاری کردوہ :

۱- ئەگەر بەدەست ناریکی سووری مانگانەوہ بێزاربووہ یاخود خوینیەریوونی زۆری ھەبە لەکاتی کەوتنە بێنۆژیدا ئەوا بەکارھێنانی چارەسەری ھۆرمونی بۆ ماوہی (۳ مانگ) لە جۆری پرۆجیسترونەکانی جیلی چوارەم و پینجەم (وہک -دروسیپایرینۆن ، -سایپروٹیرون ئەسیتەیت چونکە کاریگەری ھۆرمونی نۆرینە کەم دەکنەوہ) ، یاخود بەکارھێنانی چارەسەری ھۆرمونی کە ئیستروژین و پرۆجیسترونە پیکەوہ تێدایە (پرۆجیستینەکانی جیلی چوارەم و پینجەم وەک دایان و یاسمین و زەھرە) بۆ ریککردنەوی سووری مانگانە و کەم کردنەوی نازاری تیکەوتنی بێنۆژی

۲- ئەگەر نافرمتەکە بەدەست چری مووہکانی و قژوہرینەوہ دەنالیینت ئەوا بەکارھێنانی دەرمانیک کە بلۆکی ریسیتەرەکانی تییستوستیرۆن بەکات وەک -سپایرینۆنلاکتون (Spironolactone-) .

۳- ئەگەر نافرمتەکە بەھوی ووردەکیسی سەر ھیلکەدانەکانەوہ مندالی نابیت و دەیوئیت مندالی بیت ئەوا لە چارەسەری نەزۆکیدا دەتوانییت دەرمانی -لیتروژۆل (Letrozole-) بەکاربھێنریت کە ھێلی یەکمەمی چارەسەرە بۆ ئەو نافرمتانەدی کە نەزۆکیەکیان بەھوی ووردەکیسی ھیلکەدانەکانەوہیە ، ئەم دەرمانە بلۆکی ئەنزیمی ئەرۆماتیز دەکات و ریکری دەکات لە دروستبوونی ئیستروژین و ئەمەش دەبیتە ھۆی کەم بوونەوی ئاستی ئیستروژین و بەم شێوہیش ئاستی دەرمانی (FSH) زیاد دەکات ، بەلام کەم بوونەوی ئیستروژین دەبیتە ھۆی دەرکەوتنی نیشانەدی ناخۆش وەک گەرم بوونی جەستەو سووربوونەوی دەمووچاوو لەرزو نارقەکردنەوہ ، ھەرەھا بەکارھێنانی بەردەوامی -لیتروژۆل بەھوی بەردەوام کەم کردنەوی ئیستروژینەوہ دەکریت بێتە ھۆی داخواری ئیسک و کیشە دروست بەکات لە چەرەکانی خوین و کیشە دروست بەکات لە دل و لوولەکانی خویندا و بێتە ھۆی میزەچورکێ ، دەرمانی -لیتروژۆل لە سینیەم رۆژی سووری مانگانەوہ بەکاردەھێنریت بەبەری (۷,۵ ۲,۵ مگم / لەرۆژیکدا) بۆ ماوہی (۵ رۆژ) و لەرۆژی (۲ یەمی) سوورمکەدا سۆنار ئەنجام دەدریت بزانییت نایا قەبارەدی چیکلدا ھەشتوتە (۱۸ - ۲۰ مەلم) و دواتر دوو دەری (HCG) ی (۵۰۰۰ یەکە) واتە سەرجمە (۱۰,۰۰۰) یەکە لە (HCG) کە بریتیە لە ھۆرمونی (LH) دەدریت لە نافرمتەکە بۆ ئەوہی چیکلدا ھەشتوتە و ھیلکەدانان رووبادات و دوات (۲۴ کاتژمیر) لە لیدانی دەریزەکەوہ دەتوانییت جووتبوون ئەنجام بەدریت بۆ ماوہی دوو رۆژ لەسەر یەک ، ھەرەھا لەبەری دەرمانی -لیتروژۆل دەتوانییت دەرمانی -کلومیفین (Clomephen-) بەکاربھێنریت کە دەبیتە ھۆی بلۆکردنی ریسیتەرەکانی ئیستروژین لە ھەندیک ناوچەدا بەتایبەت لە ھایپوٹالامس و پلی پینشەوہی ژیرمیشکەرژیندا و ئەمەش دەبیتە ھۆی دەرمانی بریکی زۆر لە (FSH) دووبارە ، لەکاتیکدا کە -لیتروژۆل کاریگەری نەویستراوی زۆر کەمترە لە -کلومیفین ، کەواتە کاریگەری نەویستراوی زیاترە چونکە -کلومیفین کاریگەری ھاوشیوہی ئیستروژینی ھەبە لەسەر ناوپۆشی منالدا ھۆر بەکارھێنانی دەبیتە ھۆی زیادبوون مەترسی تووشبوون بە شێرپەنجەدی ناوپۆشی منالدا ، -کلومیفین دەبیتە ھۆی دەرمانی بریکی زیاتری (FSH) و ئەمەش مەترسی زیاد لەپۆستی وروژاندنی ھیلکەدانەکان (Ovarian Hyperstimulation Syndrome OHSS) و مەترسی دروستبوونی شێرپەنجە لە ھیلکەدانەکاندا زیاد دەکات ، بەلام دەرمانی -رالۆکسیفین (Raloxephen-) کەمتر کاریگەری ئیستروژینی ھەبە لەسەر ناوپۆشی منالدا ، دەرمانی -کلومیفین لە سینیەم رۆژی تیکەوتنی سوورمکەوہ بەکاردەھێنریت بەیانان یەک حەپ و ئیواران یەک حەپ لەرۆژی (۲ یەمی) سوورمکەدا سۆنار ئەنجام دەدریت بزانییت نایا قەبارەدی چیکلدا ھەشتوتە (۱۸ - ۲۰ مەلم) و دواتر دوو دەری (Human chorionic gonadotrpine HCG) ی (۵۰۰۰ یەکە) واتە سەرجمە (۱۰,۰۰۰) یەکە لە (HCG) کە بریتیە لە ھۆرمونی (LH) دەدریت لە نافرمتەکە بۆ



ئەھەى چىكلدانە بئەقەت و ھىلكەدانان رووبدات و دوای (۲۴ كاتژمىر) لە لىدانى دەرزىەكەو دەتوانرەت جووتبوون ئەنجام بدەت بۆ ماوہى دوو رۆژ لەسەر يەك ياخود جووتبوونەكە لە نىوان (۲۴ – ۴۸ كاتژمىرى) ى لىدانى دەرزى (HCG) ، دواتر ئەگەر نەخۆش وەلامى نەبوو بۆ مانگى داھاتوو لە دووم رۆژى سوورەكەو رۆژانە (۳ دەنك حەپى -كلومىفەن) بەكاردەھىنرەت بۆ ماوہى پىنج رۆژ و دواترەش بەھەمان پەرۆتوكۆل بەردەوام دەبىن ، ئەگەر وەلام نەبوو ئەوا مانگى داھاتوو تر ئەم جارە برى (۴ حەپى -كلومىفەن) بەكاردەھىنرەت بۆ ماوہى پىنج رۆژ و ئەگەر دىسانەو وەلام نەبوو ئەوا بۆ مانگى داھاتوو تر ئەمجارەيان برى (۵ حەپى -كلومىفەن) بەكاردەھىنرەت بۆ ماوہى پىنج رۆژ و ئەگەر دىسانەو وەلام نەبوو و چىكلدانەى پىنگەشتوو بەردەست نەبوو ئەوا پەرۆتوكۆلى دەگۆرىن -كلومىفەن بۆ پىدانى دەرمانى (FSH) ، دەرمانى (FSH) ىش دوو جۆرى ھەيە كە جۆرىكىان برىتەيە لە (Human menopausal gonadotropin HMG) و ئەم جۆرە (FSH) و (LH) ى پىكەو تىدايە چونكە لە مېزى پېرەنەو دەرھىنراوہ ، ئەگەر نەخۆش فرەكىسى ھەبەت خۆى ناستى (LH) ى بەرزەو دەكرەت پىدانى (HMG) ببىتە زىاتر وورۆاندنى ھىلكەدانەكان و دروستبوونى (Ovarian Hyperstimulation Syndrome OHSS) ھەر بۆيە دەتوانىن جۆرىكى تر لە (FSH) بەكابهىنرەت كە (LH) ى تىدا نەبەت ، لەئىستادا بە تەكنىبىكى يەكپىنگرتنى (DNA) كە پنى دەوترەت (Recombinant DNA) جۆرىك لە (FSH) بەرھەم ھاتووہ كە تەنھا (FSH) ھو (LH) ى تىدا نىھو پى دەوترەت (R-FSH) و ئەمەيان پەسەند ترە بۆ ئەو ئافەرتانەى كە بەھوى كىسە ووردەى سەر ھىلكەدانەكانيانەو مندالىان نابەت .

## ئىلتھابى دامىن (Vaginitis)

(Vaginitis) : واتە ئىلتىتھابى دامىن (زى) .

(Vulvovaginitis) : واتە ھەموكردىنى زى و لچەكانى زى .

### دەستىشانكرىدن

خۆى دەگرىتەمە لە ھەبوونى دەر دراوى نائاسابى (abnormal discharge) و نائاسودىيى لچەكانى زى و مك سووربوونەمە و ووروزان (Irritation) و بەزۆرى ھۆكارمەكى برىتپە لە توشبوون بە ئىلتىتھابى بەكتىريايى دامىن (bacterial vaginosis) ، دەكرىت كەروو ھەروھە قارىوس دەستىتان ھەبىت لەم ھەموكرىدەدا .

دەر دراوى نائاسابى دامىن بەزۆرى روونە يان شىرىمە ھىچ بۆنىكى ناخۆشى نىيە (without any malodor) .

### نیشانە زۆر باوەكانى ئىلتىتھابى دامىن :

ووروزان ، سووربوونەمە ، كزانەمە يان خورانى ناوچەى ئەندامى زاوژى (irritation or itching of genital area) .

دەر دراوى نائاسابى دامىن كە بۆنىكى ناخۆشى ھەيە (abnormal vaginal discharge with unpleasant odor) .

كزانەمە لەكاتى مىزكرىدەدا (Burning during urination) .

نائاسودىيى و ئازار لەكاتى جوتبووندا (Discomfort during sexual intercourse) .

### جۆرەكانى (Vginitis) :

۱- (Bacterial vaginosis) : ئەمەش دەرەنجامى گەشەكردىنى لەرادەبەدرى بەككەك يان ھەندىك لەم بەكتىريايانەى كە بەشئوھىيەكى نائاسابى لە سەر ئەندامى زاوژىيى مەينەدا ھەن .

۲- (Vulvovaginal candidiasis) : ئەمەش بەھۆى گەشەكردىنى كەرووى كاندىداوھىيە كە بەشئوھىيەكى سرووشتى لەسەر ئەندامى زاوژىيى مەينەدا ھەن .

۳- (Trichomoniasis) : ئەمەش بەھۆى مشەخۆرى ترىكوموناسەمە كە لەرىگەى جوتبوونەمە دەگوازىتەمە .

۴- (Atrophic vaginitis) : ئەمەيان ھۆكارمەكى ھەموكرىدن نىيە بەھۆى ئۆرگانىز مەكانەمە ، بەلكو ھۆكارمەكى كەم بوونەمەى ئاستى ئىستىروژىنە لەدواى وەستانەمە نەمانى سوورى مانگانە بەھۆى كەوتتە تەمەنى نائومىدەمە كە چىتر ھىلكەدانان روونادات .

نیلتیهایی کهروویی دامین (Vulvovaginal candidiasis VC)	نیلتیهایی بهکتریایی دامین (Bacterial vaginitis BV)	شیوهی ناسایی
دامینی تندر ووست بهشئویمیهکی ناسایی زوریک له میکروبی تیدا دهژی و جوره هاوسهنگیهکیان پیک هیناوه ، هسکات نم هاوسهنگیه تیکچوو نموا هسکردنی بهکتریایی یان کهرووی دروست دهیت .		هؤکارهکان
لهرادبهدهر گهسهکردنی کهرووهکان بهتایهت (Candida albicans)	کهم بوونهوی (Lactobacillus) و گهسهکردنی مایکروئورگانیزمهکانی و مک (Gardnerella Vaginalis) ، (Mobiluncus) ، (Bacteroides) و (Mycoplasma hominis) .	روودان (incidence)
زیاتر له تمهمنی زاوزوکردندا واته له گنجیدا باوه (reproductive age) لهنیوان (۱۵ - ۴۹ سالییدا) .	زیاتر له تمهمنی زاوزوکردندا واته له گنجیدا باوه (childbearing age) لهنیوان (۱۵ - ۴۹ سالییدا) .	هؤکاره ماترسیدار هکان
<ul style="list-style-type: none"> <li>- بهکار هینانی زوری دهرمانه دژه زیندهکان که دهیتته هوی لهناوبردنی بهکتریایو گهسهکردنی کهروو .</li> <li>- زیادبوونی ناستی ئیسترۆجین .</li> <li>- شهکری کونترۆل نهکراو .</li> <li>- سستهمی خوراکي که ناستی شهکری بهرزبیت.</li> <li>- نهوانهی که بهرگری جهستهیان لاوازه .</li> <li>- چالاکي سینکسی زور (Sexual activity) .</li> <li>- بهکار هینانی لهولمب (intrauterine device)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- نموا نافرمانهیی که جووتبوون نهجام دهمن لهگهل کهسیکی تازه یان چند کهسیک (New / Multiple sex partner) .</li> <li>- جگره کیشان .</li> <li>- کهم بوونهوی (Lactobacilli) بهشئویمیهکی سرووشتی .</li> <li>- زور شوردنی دامین بهتایهت به سابوون و شامپوی ناتایهت .</li> <li>- بهکار هینانی لهولمب (IUD) .</li> <li>- بهکار هینانی تووکوزی و مک (nonoxynol-9) بهشئویمیهکی زور .</li> </ul>	رووکاری پزشکی
 <p>دهردراوی نییه یان زور کهمه ، بهلام پارچه پارچهی سپی له شیوهی پهنیری بزراکو یان سیراج</p>	 <p>دهردراویکی زوری سپی تاریک یان شیری که بۆنیکي ناخوشی هیه و مک بۆنی ماسی</p>	زور کات نیشانهی نیمو نهگهر ههینت بریتیه له سوربوونهوو کزانهوه (Erythema & irritation) .
خورانیکي زور و سوربوونهوه ، ههلاوسان و سوربوونهوی لچهکانی زئ ، نازاری دامین ، نازار لهکاتی میزکردندا (Dysuria) و لهکاتی جووتبووندا (Dyspareunia) .	سهری دهر دراوهکه و روخساری لچهکانی زئ دهکریت و دواتر به نامیری سپنکیولم سهری دامین دهکریت و سوانیک له دامین وهردهگیریت بۆ نهوهی لهژیر مایکروسکوبدا سهر بکریت ، (PH) ی لینجاوهکه گهورمتره له (< ۴,۵) و نهگهر (10% KOH) ی بکهیت بهسردا نموا بۆنی ماسی دهردهکات (Fishy odor +Ve) .	دهستیشانکردن
سهری دهر دراوهکه و روخساری لچهکانی زئ دهکریت و دواتر به نامیری سپنکیولم سهری دامین دهکریت و سوانیک له دامین وهردهگیریت بۆ نهوهی لهژیر مایکروسکوبدا سهر بکریت ، (PH) ی لینجاوهکه گهورمتره له (< ۴,۵) و نهگهر (10% KOH) ی بکهیت بهسردا نموا بۆنی ماسی دهردهکات (Fishy odor -Ve) .	مئالبوونی پیش وخت (preterm birth) ، زیادبوونی ماترسی گواستهوهی نهخوشیه سینکسیه گوازاراوهکان (sexual transmitted disease) و مک نایدز .	ماکهکان

نەو نافەرەتانهی که دووگیان نیین (non-pregnant women) :

-میتروئیدازۆل بەبری (۵۰۰ مگم) رۆژی (۲ جار) بۆ ماوهی (۷ رۆژ) .

یان کریمی -کلیندامایسینی 2% پری تیوبیک که لهگەڵ کریمەکەدایە بۆ ناو دامین ھەموو شەویک (۱ جار) کاتی خەوتن بۆ ماوهی (۷ رۆژ) .

یان جیلی -میتروئیدازۆلی 0.7% پری تیوبیک که لهگەڵ جیلەکەدایە بۆ ناو دامین ھەموو شەویک کاتی خەوتن (۱ جار) بۆ ماوهی (۷ رۆژ) .

دەرمانی جیگرەوہ (alternatives) :

شافی -کلیندامایسینی (۱۰۰ مگم) بۆ ناو دامین شەوانە کاتی خەوتن بۆ ماوهی (۳ رۆژ)

یان ھەپی -کلیندامایسینی (۳۰۰ مگم) رۆژی (۲ جار) بۆ ماوهی (۷ رۆژ) .

یان ھەپی -تینیدازۆلی (۲ مگم) رۆژی (۱ جار) بۆ ماوهی (۲ رۆژ) .

یان ھەپی -تینیدازۆلی (۱ مگم) رۆژی (۱ جار) بۆ ماوهی (۵ رۆژ) .

نەو نافەرەتانهی که دووگیانن (pregnant women) :

ھەپی -میتروئیدازۆل بەبری (۵۰۰ مگم) لەرێگەیی دەمەوہ رۆژی (۲ جار) بۆ ماوهی (۷ رۆژ) .

یان ھەپی -میتروئیدازۆل بەبری (۲۵۰ مگم) لەرێگەیی دەمەوہ رۆژی (۳ جار) بۆ ماوهی (۷ رۆژ) .

یان ھەپی -کلیندامایسینی (۳۰۰ مگم) لەرێگەیی دەمەوہ رۆژی (۲ جار) بۆ ماوهی (۷ رۆژ) .

ھۆشدار ی :

۱- بەھێچ شێوہیەک نابیت کریمی -کلیندامایسینی دامین لەکاتی دووگیانیدا بەکاربھینریت چونکە مەترسی منابوونی پیش و مەخت

(preterm birth) زیاد دەکات و تەنھا دەتوانریت لەکاتی دووگیانیدا ھەپەکەیی بەرێگەیی (orally) بەکاربھینریت .

۲- چارەسەرکردنی ھاوسەری نافەرەتی تووشبوو بە ئیلتیھایی دامین ھێچ پێویست ناکات .

## ۲- چاره‌سەری نینتیهای کەرۆوی دامین و لچهکانی دامین (Treatment of Vulvovaginal Candidiasis (VVC))

ماوەی بەکارهێنان	دۆز	دەرمان
۱ دۆز	کریمی 2% : بری (۵ گم) بۆ ناو دامین	-Butoconazole
۷ - ۱۴ رۆژ	کریمی 1% : بری (۵ گم) بۆ ناو دامین کاتی خەوتن	-Clotrimazole
۳ رۆژ	کریمی 2% : بری (۵ گم) بۆ ناو دامین کاتی خەوتن	
۷ رۆژ	کریمی 2% : بری (۵ گم) بۆ ناو دامین کاتی خەوتن	
۳ رۆژ	کریمی 4% : بری (۵ گم) بۆ ناو دامین کاتی خەوتن	
۷ رۆژ	شافی (۱۰۰ مگم) : کاتی خەوتن	-Miconazole
۳ رۆژ	شافی (۲۰۰ مگم) : کاتی خەوتن	
۱ دۆز	شافی (۱۲۰۰ مگم) : کاتی خەوتن	
۱۴ رۆژ	حەپی (۱۰۰,۰۰۰ یەکه) : بۆ ناو دامین کاتی خەوتن	-Nystatin
۷ رۆژ	کریمی 0.4% : بری (۵ گم) بۆ ناو دامین کاتی خەوتن	
۳ رۆژ	کریمی 0.8% : بری (۵ گم) بۆ ناو دامین کاتی خەوتن	-Terconazole
۳ رۆژ	شافی (۸۰ مگم) : (۱ شاف) هەلدەگیریت بە دامین کاتی خەوتن	
۱ دۆز	مەرھەمی 6.5% : بری (۵ گم) بۆ ناو دامین کاتی خەوتن	-Tioconazole
۱ دۆز	حەپی (۱۵۰ مگم) : لەرینگە دەمەوہ رۆژی (۱ جار)	-Fluconazole

نەوانەیی کە دووبارە تووشی کەرۆوی دامین دەبنەوہ (لە سالتیکدا ۴ جار یان زیاتر) نەوکات دەتوانن :

۱- دەرمانەکان بۆ ماوەیەکی درێژتر بەکاربەنن (**Longer duration of initial therapy**) : بۆ نمونە ئەگەر یەکم جار وەرگرنتی چارەسەر بۆ ماوەی (۷ رۆژ) بوو ئەوا دەتوانن بیگۆرن بۆ ماوەیەکی زیاتر کە بریتییە لە (۷ - ۱۴) رۆژ دەرمانی دژە کەرۆو بەشێوہی سەررۆوی (Topically) و لەگەڵ ئەمەشدا بری (۱۰۰ - ۱۵۰ مگم) یا خود بری (۲۰۰ مگم) دەرمانی -فلوکۆنازۆل بەشێوہی کەپسۆل لە رینگە دەمەوہ هەموو (۳ رۆژ جاریک) بۆ (۳ جار) .

۲- دۆزی بەردەوام : بریتییە لە بەکارهێنانی دەرمانی

-فلوکۆنازۆل بەشێوہی کەپسۆل لە رینگە دەمەوہ بە بری (۱۰۰، ۱۵۰، ۲۰۰ مگم / لە هەفتەیکدا ۱ جار) بۆ ماوەی (۶ مانگ) .

۳- نەو نافرمانەیی کە دووگیانن : دەرمانی هەلبژاردە بریتییە لە بەکارهێنانی دەرمانەکانی گروپی (azole) بەشێوہی سەررۆوی (Topically) بۆ ماوەی (۷ رۆژ) .

چارەسەرە مائیهکان (**Home remedies**) بۆ چارەسەری کەرۆوی دامین :

رۆژانە ماست (Yogurt) بەکاربەنن بۆ دامین چونکە بەکتریای سوود بەخشی (Lactobacillus acidophilus) ی زیندووی تێدایە .

ئەو پۆشاکانەی ژیرمە کە نایلۆنیان تێدایە یان تەسکن چیتەر بەکارنەهێنن .

رەجاوی ئەو بەکریت کە حەپەکانی بەرگری زۆر بەکارنەهێنن .

هەلبەدیت ناستی شەکرێ خۆین بە کۆنترۆلکراوی بەیئەدرتەوہ لەو نەخۆشانەیی کە توشی شەکرە بوون .

### ۳- تووشبوونی دامین به مشهخوری ترایکومونیا (Trichomonas Vaginalis) که پتی دوتريت (Trichomoniasis)

**(Trichomoniasis)** : بریتیه له نهخوشیهکی سیکسی گوزاروه که له نافرمتاندا دهبیته هوی دروستبوونی دهرراویک یان لینجاویکی بون ناخوش (foul smelling vaginal discharge) ، خورانی دامین (Genital itching) و نازار لهکاتی میزکردندا (painful urination) .

ئو پیاوانه ی که تووشی ترایکومونیا سیس بوون بهزوری هیچ نیشانهکیان نییه .

ئو نافرمتانه ی که تووشی ترایکومونیا سیس بوون مەترسی گەرمیان لەپیتشه که ئەگەر دووگیان بوون ئەوا منالەکیان پیش و مخت لەدایک بییت یان لەبارچیت .

**(Trichomonas Vaginalis)** : بریتیه له تاک خانیهکی ناهوایی (anaerobic) که کلک یان ریشالیان همیه (Flagellated) و بهشیکه له مایکرو ئورگانیزمکان .

ژماره ی تووشبوون له جیهاندا نزیکه ی (۱۷۴ ملیون) زیاتره و ئو کسانه ی که تووشی نیلتیهایی دامین دهبنهوه ئەوا (10-25%) ی ههموو نیلتیهابهکانی دامین لهم جوره یه .

#### هۆکاره مەترسیدارهکان :

ئو کسانه ی که جووتبوون دهکن له گەل زیاتر له کەسیکدا (multiple partners) .

کەسەکه پیشینه ی نهخوشیه سیکسیه گوزاروهکانی هه بیته .

پیشتر تووشی ترایکومونیا سیس بووه .

#### رووکاره پزیشکیهکان :

دهرراویکی زوری شیوه ی محله یی ئاوی رهنگی شیریه که بۆنیکه ناخوشی هه یه ، یان دهرراویکی زهره یاخود سهوز باو .

نیشانهکانی بریتین له خوران و کزانهوه ، سووربوونهوه ئاوسانی لهکانی زین ، نازاری دامین ، نازار لهکاتی جووتبووندا (Dyspareunia) و نازارو کزانهوه لهکاتی میزکردندا (Dysurea) .

**دهستنیشانکردن** : ههجوونی دهرراوی بون ناخوش (بهلام بونی ماسی نادات) ، رووکاری لهکانی زین ئاوساون و سووربوونهوه ، دهمی ملی منآدان شیوه ی شیلیک یان شاتووی وهرگرتوه (strawberry cervix) ، ناستی (PH) ی درراومه که (۵ - ۷) پلهیه ، دواتر به مایکروسکوپ سهیری نمونه یه که دهرراومه که دهکرتیت و دهبینریت تاک خانیه کلکداری تیدایه (Flagellated protozoa) که جووله ی زوره (Highly motile) ، و شیوه ی هه رمی دهدات (pear shaped) .

**ماکهکان (Complications)** : منالبوونی پیش و مخت ، ئو منداله ی له دایک ده بیته کیشی کهمه (Low birth weight) ، مەترسی تووشبوون به ئایدز زیاتر دهکات ئەگەر کەسەکه جووتبون لەگەل کەسان تردا ئەنجام بدات (↑ predisposing to AIDS) .



-ميترونيڊازۆل : برى (۲گم) لە رینگەى دەمەوہ بۆ ( ۱ جار) ، ياخود

-تينيڊازۆل : برى (۲گم) لە رینگەى دەمەوہ بۆ ( ۱ جار) .

چارەسەرى جينگرەوہ :

-ميترونيڊازۆل : برى ( ۵۰۰ مگم) لە رینگەى دەمەوہ رۆژى ( ۲ جار) بۆ ماوہى ( ۱ ھەفتە) .

- ھەموو نەوانەى كە جووتبوونيان كرددوہ لەگەڵ نەم تووشبووہدا دەبیت چارەسەريان پى بدريت .

## نهمانی سووری مانگانه (Menopaus)

**(Menopause) :** بهشیوهیهکی حمر فی (Laterally) واته وهستانی سووری مانگانه ، (Menopause) بریتیه له نهمان و کوتابی هانتی سووری مانگانه بهشیوهیهکی بهردوام و بو همتاهتایه کهسهکه ناکهوتیه بی نوژییهوه (amenorrhea) و هرگیز مندالی نابیت (infertility) .

بهلام بهشیوهیهکی پزیشکی بریتیه له نهمانی سووری مانگانه بو ماوهی (۱۲ مانگ) و دواي نهمه پنی دوتریت (menopause) ، هرورهها لهدهستانی فرمانهکانی چیکلدانهکانی هیلکهدهانهکان .

(Cessation of menstrual period for 1 year also known as final menstrual period . loss of ovarian follicular function)

نهمش جگه له کهوتنه تهمهنی نائومیدی نهوا نهو دۆخانمش دهگریتهوه که نافرتهکه گهنجهو سووری مانگانهی تیدا نامینیت بههوی نهشتهرگری لایردنی منالدان و لهم کاتهدا نیشانهکانی تهمهنی نائومیدی تیدا دهرناکهوتیت بههوی ههبوونی هیلکهدهانهکانهوه و کهچی سووری مانگانهشی نیه چونکه منالدانی نهماره ، کهواته کاتیک یهکنیک یاخود هر دوو هیلکهدهانهکان مابیت و نیش بکن نهوا نافرتهکه ناکهوتیه تهمهنی نائومیدییهوه .

لهکارکهوتنی چیکلدانهکانی هیلکهدهانهکان : چیکلدانهکان ههلهدهسن به دهردانی هورمونهکان و هیلکهدهانان ، کاتیک که فرمانهکانی لهدهست دهوات نهوات ناتوانیت هیلکه دهریدات و هرورهها هورمونهکانیش دهریدات که بهزوری بریتیه له نیستر و جین .

بهشیوهیهکی گشتی تهمهنی نائومیدی (menopause) له نیوان تهمهنی (۴۰ - ۵۸) سالییدا روودهوات .

**(premenopaus) :** واته پیش نهمانی سووری مانگانه .

ووشه (pre) : واته پیش ، (premenopause) واته ههموو نهو کاتانهی که دهکهوتیه نیوان یهکهم جاری تیکهوتنی بی نوژیی و سووری مانگانه تا کوتا جاری تیکهوتنی بی نوژیی (between the First & Last period) .

**(perimenopaus) :** واته له دهوروبهری تهمهنی نائومیسی (around the menopause) .

ووشه (peri) : واته له دهوروبهر یان له نزیکي ، (perimenopause) واته ههموو نهو کاتانهی که دۆخی نافرمت تیایدا دهگۆردریت بهرمو تهمهنی نائومیدیبون (Menopause transition MT) و نهمش به چهند سالییک پیش تهمهنی نائومیدیبون دهست پنی دهکات (۴ - ۸ سال) و لهم دۆخهدا گۆرانکاری بهسهر هورمونهکاندا دیت و نیشانه کلینیکیهکان دهردهکهون وهک سووربوونهوه گهرم بوونی دهموچاو (Hot flashes) ، خهوزران (insomnia) ، زیادبوونی کیش (weight gain) ، باکردن و قورسبوونی سک (bloating) ، تیکجونی مهزاج (mood changing) ، سهرنیشهو ناریکووپیکی سووری مانگانه و کهوتنه سهر بی نوژیی (irregular menses) .

**(postmenopause) :** واته له دواي تهمهنی نائومید بون .

ووشه (Post) : واته له دواي ، (Postmenopaus) واته نهو نافرتهکانهی که بهلایهنی کهسهوه بو ماوهی (۱۲ مانگ) نهکهوتونهته بی نوژییهوه له دواي بالقیونهوه .



## هۆکارهکانی کهوتنه تههمنی ناومیدی (Menopause):

**(A) – تههمن:** به هۆی تههمنهوه بهشئوهمیهکی سرووشتی هۆرمونه زوزییهکانی جهسته له ئافرمتاندا کهم دهنهوه به هۆی نههمانی هیلکه و پرۆسهی هیلکه دانان .

تههمنی ناومیدی بهشئوهمیهکی گشتی لههوان (۴۹ – ۵۲ سالیاده) .

له تههمنی (۴۰ سالیادا) ماوهی سووری مانگانهی تیکهوتنی بی نوژیی دمکریت درئترتر یان کورتنر بیتههوه ، دمکریت بی نوژییهکی قورس یان سووک بیته (heavy or lighter period) واته خوینی زوری لهبهر بروات یان ئاسایی بیته ، زوو زوو بکهوئته بی نوژیی یاخود درهن درهنگ (more or less frequent) تا ئهوکاتهی که هیلکه دانهکان دههستههوه له هیلکه دانان و چیتتر ئافرتهکه ناکهوتیهوه بی نوژیی .

## **(B) – پهکهوتنی پیش و مختی هیلکه دانهکان (premature ovarian failure POF):**

**(POF):** واته وهستانی فرمانهکانی هیلکه دانهکان پیش تههمنی (۴۰ سالی) (cessation of ovaries feunction befor 40 years) و پیشی دهوتریت (premature ovarian insufficiency POI) و جیاوازه له نههمانی پیشومختهی سووری مانگانه (premature menopause) ، ههر چهند (POF) بهشئیکه له (premature menopause) ، بهلام دمکریت لابردنی منآدان به نهشتهرگری دیسانهوه بیته هۆی (premature menopause) لهکاتییدا که هیلکه دانهکان ئیش دهکن .

هۆکاری پهکهوتنی هیلکه دانی پیش و مخت دهگهرئتهوه بۆ دروووستبوونی کیشه له بهرگری جهستهدا ، نهخوشیهکانی رژیی دهرهفی ، نهخوشی شهکره ، بهکارهینانی دهرمانی کیمیایی ، ئهوانهی که کیشهی دواکهوتنی ئهقلیان ههیه ههنگری جینی (fragile X syndrome gene) ن ، ههروهها ئهوانهی که چارسهیری تیشکی و مردهگرن .

نههمانی سووری مانگانهی پیش و مخت دمکریت هۆکارهکی جگهرهکیشان بیته ، یان نهژادی بیته (racial or ethnic) ، زوری کیشهی لهش و ههندیک نهخوشی .

بهپهچهوانهوه دمکریت بهکارهینانی دهرمانهکانی بهرگری لهریگهی دهمهوه و مک چهپهکانی بهرگری و دهرزیهکانی بهرگری بۆماوهی دورودرئتر بیته هۆی ئهوهی که درهنگتر ئافرمتان بکهونه تههمنی ناومیدییهوه ، و مک دهبیته بزانیین که دهرمانهکانی بهرگری ریگری دهکن له هیلکه دانان و ریگری دهکن له چالاکیهکان و ئهمهش وادهکات که هیلکه دانهکان هیلکه دهرنهمن و پاریزگاری بکن له هیلکهکانی ناویان ، بهلام ئهم چالاک نهبوونهی هیلکه دانهکان دهبیته هۆی چوونهوه یهکی هیلکه دانهکان (Shrinking ovaries) لهکاتییدا که ئهم چوونهوهیهکه به هۆی بهکارهینانی چهپهکانی بهرگریهوه نابیته هۆی نهزۆکی ، دمکریت ئافرماتنیک خویان تووشی پهکهوتنی هیلکه دانی پیشومخته بیتهوه (premature ovarian insufficiency POI) و هیلکه دانهکانیان هیلکهوه هۆرمون دهرنهعات پیش تههمنی (۴۰ سال) و بهلام به هۆی بهکارهینانی دهرمانهکانی بهرگریهوه ههستی بهنیشانهکانی ئهم پهکهوتنه پیش و مخته نهکردهبیتهوه ، ههریوه کاتیک که دهرمانهکانی بهرگری دههستهبیته ئهوا ههست به نیشانهکانی کهوتنه تههمنی ناومیدی دهکاتهوه ، کهواته چهپ و دهرزی بهرگری نابیته هۆی نهزۆکی و بهلکو ریگری دهکات له تووشبوون به شیرپهنجهی هیلکه دانهکان و ناویوشی منآدان (prevent ovarian & endometrial cancer) ، له لایهکی تریشهوه کاربگری نهویستر او یان ههیه و مک زیادبوونی کیش و دروووستبوونی بهردی زراو ، سهرنیشهوه ... هند ، دواتر باسیان دهکین .

## **(C) – نههمانی سووری مانگانه به هۆی نهشتهرگری (surgical menopause):**

ئهگهر به نهشتهرگری ههردوو هیلکه دانهکان لابریته ئهوا سووری مانگانه نامینیت (oophorectomy) ، لابردنی منآدان بهی لابردنی هیلکه دان (partial hysterectomy) بهشئوهمیهکی راستهوخو نابیته هۆی نههمانی سووری مانگانه ، بهلکو دهبیته هۆی پیشکهوتن و خیراتر کردنی گهشتن به دۆخی نههمانی سووری مانگانه .

## فیزیۆلۆجی نەمانی سووری مانگانه :

خۆی بۆ خۆی گۆرینی دۆخی ئافەرت بۆ نەمانی سووری مانگانه یان قوناغەکانی پێش نەمانی سووری مانگانه شتێکی سروشتیەو بە نەخۆشی هەژمار ناکرێت و سەرەکیترین ھۆکاریش بۆ ئەم گۆرانکاریە دابەزین و بەتەمەنداجوونی ئەو برە ھێلکۆکە دیاریکراوانە (depletion & aging of the finite amount of oocytes) ، دابەزینی ئەم برە ھێلکۆکانە ھێلکەدانەکان دەبێتە ھۆی ئەوەی ھێلکەدانەکان چیت نەتوانن ئیستروژین و پرۆجیسترون دەربەدەن و دواتر ببنەو ھۆی نینگەتێف فید باک لە سەر ھایپۆتالامس و کم کردنەو (GnRH) ، ئەمەش دەبێتە ھۆی زیادبوونی ئاستی (FSH & LH) لە سووری خویندا .

## نیشانەکان :

لە ماوەی دۆخی گۆران بەرەو تەمەنی نابومیدی و دواي تەمەنی ئائومیدی ئافەرتان ھەست بە گۆرانکاریەکی زۆر دەکەن و باوترین ئەو گۆرانکاری و نیشانانەش بریتین لە :

۱- نیشانەکانی بزواندنی لولەکانی خۆین لەو شوینەیی کە کۆنترۆلی تیرە لولەکانی خۆین و لیدانی دلی ئیو دەکریت لە مێشکدا (Vasomotor symptoms) و نزیکە (75-85%) ی ئافەرتان تووشی دەبن و نزیکە (۲ سال) دەخایەنیت دواي کۆتا سووری مانگانه :

- سووربوونەو گەرم بوونی دەموچاو
- ئارەق کردنەو بەشەواندا
- دلەخوڕپ (palpitation)
- تیکچوونی مەزاج
- خەمۆکی و دلەر اوکی
- تیکچوونی خەو : نەخۆش بەدریژیایی شەو بەخەبەرەو خەوی نایەت و کە رۆژ دەبێتەو زۆر تەکریزی نابیت .

گەر تیبینی بکریت لەوانە بەرپرێت نایا خەمۆکی و دلەر اوکی چ پەيوەندیەکی بە لولەکانی خۆینەو ھەبە ؟

**وہلام /** پەيوەندی نییە ، بەلام ھەر کەم بوونەو ئیستروژینە لە مێشکدا دەبێتە ھۆی خەمۆکی چونکە کەم بوونەو ئیستروژین دەبێتە ھۆی زیادبوونی نورئیبیئەفرین و کەم بوونەو سیرۆتۆنین لە مێشکدا .

پاش دووسال جەستە خۆی رادینیت (adaptation) لەگەڵ ئەم نیشانانەدا و نیشانەکان بە دەبنەو .

ئەگەر بەرپرێت نایا گەرم بوونی جەستە چ پەيوەندیەکی بە جوولەیی لولەکانی خۆینەو (vasomotor symptoms) ھەبە ؟

وہلام / لەکاتی نەمانی سووری مانگانه ئەو ھێلکەدانەکان لەکار دەکەون و چیت چیکدانەکان نابن بە ھێلکە دووگیانی دروست نابیت ، وەک دەبیت بزانی کە ھێلکۆکەکان لەکاتی چالاکبووندا دەبوون بە چیکدانەو ھەلەسان بە دەردانی ئیسترا دیۆل (ئیستروژین) ، کاتیک کە چیکدانەکان نەمان کەواتە ئیسترا دیۆل دەرنادریت ، کاتیک کە ئیستروژین لە جەستە ئافەرتاندا کەم دەبێتەو ئەو ناوچە ھایپۆتالامس لە مێشکدا دەست دەکات بە دەردانی (GnRH) و ئەم ھۆرمونەش ھانی ژیرمیشکەرژین دەدات و ژیرمیشکەرژین دەست دەکات بە دەردانی (FSH) بۆ ئەوەی ھێلکۆکەکان ببن بە چیکدانەو چالاک بین و ئیستروژین دەربەدەن ، خۆی دەبوایە (FSH) ھێلکۆکەکانی چالاک بکردایە بۆ چیکدانەو و چیکدانەکان دەستیان بکردایە بە دەردانی ئیسترا دیۆل ، بەلام لەکاتیکدا کە ھێلکۆکەکان نەماون و چیکدانەکان نەماون ئەو کاتیک کە (FSH) دەچیتە سەر ھێلکەدانەکان ھێچ وەلامیک نابینیت و بەدەستی بەتال دەگەریتەو ، ھایپۆتالامس بەمە نازانیت چونکە ئیستروژین دەرنادریت ھەتا بچیتەو سەر ھایپۆتالامس و بەمیکانیزمی (negative feed back) ھایپۆتالامس بوستینیت لە دەردانی (GnRH) ، ھەر بۆیە ھایپۆتالامس بەردەوام دەبیت لە دەردانی (GnRH) و ژیرمیشکەرژین بەردەوام دەبیت لە دەردانی (FSH) و ئاستی (FSH) لەخویندا بەرز دەبێتەو ، کەواتە ئەو ئافەرتانەیی کە دەکەوێتە تەمەنی ئائومیدیەو ئاستی ئیسترا دیۆل لە خویناندا کەمە و ئاستی (FSH) لەخویناندا بەرزە و (۳-۴ ھیندە) ی ئاستی ئاسایی یاخود زیاترە ، لەکاتیکدا نابیت ئاستی ئاسایی (FSH) (۲۱ ملی بەکەمی نیو دەولەتی / میلیلیتر) تیبەرنیت ، کاتیک کە ھایپۆتالامس بەردەوام دەبیت لە دەردانی (GnRH) ئەمەش ئەو دەگەینیت کە ھایپۆتالامس بەردەوام لەدۆخی چالاکبووندا و ئەم چالاکبوونە کاریکەری دەبیت لەسەر سەنتەری ریکخستنی پلە گەرمی لەش لە ھایپۆتالامسدا (Heat regulating center or thermostat) ، لە ھایپۆتالامسدا سەنتەری ریکخستنی شەکرە (Glucostat) ھەبە ، سەنتەری ریکخستنی پەستانی ئۆزۆزی شەکانی جەستە ھەبە (Osmostat) ، سەنتەری ریکخستنی ئارەزووی خواردن ھەبە (Appostat) ، کەواتە ھەر شتێکی جەستە کە وشە (stat) ی تیبانیت لە ھایپۆتالامسدا ھەبە ، بەلام لە کۆی

ئەوانەى كە پاش چالاكیونى دەردانى (GnRH) لە ھایپوئالامەسدا كاری تێدەكریت سەنتەرى رېكخستنى گەرمیە (Thermostat) مو لەم كاتەدا پلەى گەرمى لەش بەرز دەبێتەمو ئەمەش دەبێتە ھۆى خاوبونەھۆى ئەو بۆرىە خوینانەى كە بۆ پىست رۆشتوون و برەمخوینىكى زۆر روو دەكاتە پىست و ئەمەش دەبێتە ھۆى گەرم بوون و سووریونەھۆى پىست ، كەواتە سەرەتا پلەى گەرمى پىست بەرز دەبێتەمو بەھۆى خاوبونەھۆى بۆرىە خوینەكان لە پىستدا ، لەكاتى گەرم بوونى جەستەدا ئەوا جەستە ھەول دەدات خۆى ساردبكاتەمو مېكانىزىمىك بەدۆزیتەمو كە قەرەبەھۆى ئەو گەرم بوونەى جەستە بكاتەمو ، لەبەر ئەوە نامێرى ساردكەرەھۆى جەستە كە بریتىە لە ئارەقەرژینەكان (sweat glands) چالاك دەكات بۆ ئەھۆى لەرێگەى ئارەقەردنەھۆى جەستە خۆى فېنك بكاتەمو ، بەلام ئەو دەمارەى كە ئەرەقەرژینەكان چالاك دەكات سەر بە سېمپەئاویەو پىشتەر باسكراوہ كە ئەرەقەرژینەكان تەنها دەمارى سېمپەئاویان بۆ ھاتووەو ھېچ دەمارىكى پاراسېمپەئاویان بۆ نەھاتووە ، كەواتە جەستە لەرێگەى چالاكردنى سېستەمى سېمپەئاویەو دەتوانىت ئارەقەرژینەكان چالاك بكات ، ھەربۆیە سېستەمى سېمپەئاوى بەتەنها ئارەقەرژینەكان ناخاتە كار ، بەلكو بەتەواوى لەسەر سەرجم ئەندامەكانى تری جەستە دەكویتە كار و ھەر ئەمەشە كە دەبێتە ھۆى خەوزران (insomnia) و ھەستكردن بە زیادبوونى لێدانەكانى دل (palpitation) و دلەراوكى (anxiety) ، ھەروەھا ئارەقەردنەھۆى زۆر (Diaphoresis) بەتایبەت لە شەواندا (night sweating) ، بەلام ھەر بەمەشەمو ناوھستى بەلكو چالاكیونى سېمپەئاوى دەبێتە ھۆى گرژكردنى لولەكانى خوین (vasoconstriction) ، ھەر بۆیە دەوترىت (vasomotor symptoms) مەبەست پى ئەوە كە لولەكانى خوین دەكەونە جوولە و لەم دۆخەدا جوولەكەشیان بریتىە لە سەرەتا خاوبونەھۆى دواتر گرژبوون ، كاتىك كە نۆرىەكى تر بۆ رۆژى دواتر دروست دەبێتەمو ئەوا دىسانەھۆى لولەكانى خوین خاودەبەھۆى دواتر دىسانەھۆى گرژ دەبەھۆى ، خاوبونەھۆى لولەكانى خوین لە پىستدا دەبێتە ھۆى گەرم بوون ، بەلام لە مېشكدا دەبێتە ھۆى پەستان خستە سەر خانەكانى مېشك چونكە مېشك بوارى كشانى نېمى بە پەردەبەكى جېر و ئىسكى كەلەى سەر دەورەدراوہ كە توانای كشانیان نېم ، دەرنجام ئەم خاوبونەھۆى لە بۆرىە خوینەكانى مېشكدا كە پەستان دەخاتە سەر خانەكانى مېشك دەبێتە ھۆى دروسنبوونى سەرئېشەو بى ھەركەتى ياخود گىژبوون (Dizziness) و دواتر دلئىكەھلاتن (Nausea) ، بەلام ھەر كە سېستەمى سېمپەئاوى چالاك بوویەھۆى ئەوا لولەكانى خوین گرژ دەبن و جەستە دەست دەكات بە ئارەقە كرنەھۆى لێدانەكانى دل زیاد دەكات ئەوا جەستە سارد دەبێتەمو ئافرەتەكە ھەست بە سەرماو ھەل لەرزىن (cold shivers) دەكات لەدواى ئەو گەرم بوونە ، لەبەرئەوە ئەم نیشانانە زۆر بىزاركەرن زیاد لەھۆى كە بېرى لى دەكریتەھۆى .

## ٢- بچووكبونەھۆى زى و لچەكانى (Vulvovaginal atrophy) و پىشى دەوترىت (Genitourinary syndrome) :

ھەموو ئەم نیشانانەى كە پروودەدن بەھۆى كەمى ناستى ئىستروژىنەھۆى و نیشانەكانىش بریتىن لە :



- تەنك بونەھۆى مووى ناوچەى بەر لە ئافرەتاندا  
 - تەنك بونەھۆى مووى ناوچەى بەر لە ئافرەتاندا (thinning of hair of the mons)  
 ژمارىان كەم دەبێتەمو لاوازىش دەبن لە ھەمان كاتدا ، ھەردوو لچە بچووكەكانى زى كە دەكەونە دیوى ناموہ دەچنەھۆى بەك (shrinkage of the labia minora) ، ھەروەھا پوكانەھۆى ياخود بچووكبونەھۆى ناوچەى زى بەگشتى (vulvovaginal atrophy VVA) ، ووشەى (Vulva) واتە بەشە دەركىەكانى زى كە لچەكانى دەروھۆى زى (Labia majora) ، لچەكانى ناوھۆى زى (Labia minora) و ناوچەى بەر (Mons) دەگریتەھۆى ، كەواتە سەرجمى ئەمانە دەچنەھۆى بەك و

قەبارەشيان بچووك دەبێتەھۆى ، ناووشى مەلدان و خودى مەلدان و تەننەت ھىلكەدانەكانىش بچوك دەبەھۆى ، لەسەھۆى دەردەكویت كە فرمانى ئىستروژىن چى بوو ، كەواتە ئىستروژىن بوو كە بووئە ھۆى زیادبوونى قەبارەى ئەو ناوچانە ھەستاوہ بە نیشانەى چەورى (Fats) و گلاىكوجىن (Glycogen) لەو ناوچانەدا بۆئەھۆى ئەستوورى ئەو ناوچانە زیاد بكات ، كەواتە بە ئەمانى ئىستروژىن ئەوا نىشتنى چەورى و گلاىكوجىن لە ناوچەكانى زىدا روو نادات و ئەمەش دەبێتە ھۆى تەنك بوونەمیان و بچووك بوونەمیان ، ھەروەھا ئەو بۆرىە خوینانەى كە دەچن بۆ ئەو ناوچانە ژمارىان كەم دەبێتەھۆى ، ئەمەش دەبێتە ھۆى كەم بوونەھۆى گەشتى ئوكسىجىن و خۆراكە ماددە بۆ ئەو ناوچانە .

- نهم بچووکبوونهمويه دهميټه هوى ووشک بوونهمويه دامين ، سوتانهوه ، نازار و خوران (Vaginal dryness , burning ,pain & itching) ، نهمهش هؤکارمکهي دهگريټهمويه بو کمه بوونهمويه روشتنتي خوئين بو نهم ناوچانه که خؤراک و نوکسجين و خانهکاني بهرگري دهگواستههمويه ، هسروهها کهم بوونهمويه چهوريه ماددهکان و گلايکوچين که بههوى نيسټروچينهوه دهميشتن ، هسره بويه ووشکي بيوه دياردهينټ و زوريش هسټياردهينټ تمنانمت به بهرکهوتني جلهکاني ژيرهوه .
- ووشک بوونهمويه دامين (loss of lubrication) ، نيسټراديوئل له ملي منالندان (Cervix) ريسټيټيمري تاييبت بهخؤي هميهو کاتيک که چالاکيان دهکات نهم ملي منالندان دهست دهکات به زيادکردني دهردرارهکاني (increase cervical secretion) و نهم زياد دهردانه دهميټه هوى نهمويه که دهردرارهکه ناوي بيټ و ريژمکهي زور بيټ ، به نهماني نيسټراديوئل نيسټر ملي منالندان نهم دهردراره ناويه لينجه زوره دهرنادات و ووشک دهميټهمويه .
- نازار لهکاتي جووتبووندا (Dyspareunia) ، نهمهش بههوى نهماني دهردرارهکاني ملي منالندان و نهميش بههوى نهماني نيسټراديوئلهمويه ، کهواته هسرهکات که پياومه کهم لگمل هواسرهمکيدا جووت دهميټ نهم نازاريکي زوري پي دهگريټ و نافرتهکه له جووتبوون خؤي نهماريټهمويه لهدهستي ميردهکهي رادهکات ، ياخود به کردهوارى خؤمان دهوتريت ( لهقه نهدات و نهمهش لهو دهسترواژهميهو هاتوره کاتيک که نازمليک بيچوومکهي گهوره دهميټ و دم دهبات بو گواني دايکي نهم دايکي به قاچ بيچوومکهي دوردهخاتهمويه بو نهمويه که له شيري بيريټهمويه فيري گيا خواردن بيټ) .
- گؤرانکاري بهسره ناسټي (PH) ي داميندا ديت ، له کاتي ناساييدا ناسټي (PH) ي دامين ترشه و لهنيوان (٤,٥ - ٥) دايهوه نهم ترشټيټيټيش هؤکارمکهي نهمويه که نيسټراديوئل هميهو نيش دهکات لهو ناوچهيهداو چهوري و گلايکوچين دهميشټيټ و گلايکوچينيش بهشټيکه له گلوکوز و نهم کهروانهي که بهشټيوهميکي ناسايي لهسره دامين دهژين بهتاييبت (کانديدا لهيليکانس) گلايکوچين وهک سرچاوهيکي خؤراکي بهکاردههينټ و هملئ دهوشټيټ بو لاکټيک نسيده وهک بهرهميکي هملوشاوه دهکاتهمويه دامينهمويه ، لاکټيک نهمسيديش ترشهوه نهمهش دهميټه هوى نهمويه که (PH) ي ناوچهي دامين ترش بيټ ، بهلام کاتيک که نيسټراديوئل کمه دهميټهمويه نهم نيشټنتي گلايکوچينيش لهو ناوچهيهدا کمه دهميټهمويه کهرووه ناساييهکان گلايکوچينيان دهست ناکهوت تا بهکاري بهين و لاکټيک نهمسيدي بکهنهمويه دامين ، هسره بويه ناسټي (PH) ي دامين بهرمو نفتي دهچټ و لهنيوان (٦ - ٨) دا دهميټ ، کهواته نافرتهکه بهريژايي تهمني (PH) ي داميني ترش بووهو نهم ترشيش دامين و رارهوي ميزي پاراستوهوه له هسکردي بهکټريايي ، کهواته به کهوتنه تهمني نائوميديهمويه دامين بهرموه نفت بوون دهچټ و زياتر رووبهرووي هسکردي بهکټريايي دهميټهمويه و دهکټيټ بهکټرياکان له کؤمهمويه بهرمو دامين هنرش بکمن و نهم هسکردهش دهگوازيټهمويه له کوني ميزهمويه بهرمو جوگهي ميز و ميزلدان ، چونکه کوني ميز له زيادا کراوتههمويه له نافرمتاندا ، کهواته هسره نهم گؤرانکاريه (PH) ه که وايکردوه زورينهوي هسکردهکاني دامين له نافرمتاني گهنجدا هؤکارمکهي کهروو بيټ و بهتاييبت کانديدا ، هسروهها زورينهوي هسکردهکاني دامين له نافرمتاني بهتاهمندا يان نهمانهي که کهوتونهته تهمني نائوميديهمويه هؤکارمکهي بهکټريا جوراوجورهکان بيټ .
- هسټکردن به کرانهوه لهکاتي ميزکردندا (Dysuria) ، نيسټراديوئل ريسټيټيمري خؤي هميه له ديوارهکاني بوري ميزي نافرمتان (urethra) و له ميزلندياندا (urinary bladder) و کاتيک کهچالاک دمن نهم گلايکوچين و چهوري لهو ناوچانهده دهميشټيټ وهک پيشټريش باسکراوه بهي ناوچهي ميزلندان دهوتريت (Trigon) ، کاتيک که نيسټروچين نامينټ نهم نهم ديوارهه تنک دهميټهمويه بهماناي نهمهديت که نهمستوري ماسولکهکاني ميزلندان کمه دهميټهمويه ماسولکهکاني ميزلندان لاوازدمن ، کهلاوازيش بوون تواناي گرژبوونيان کمه دهميټهمويه (↓muscle tone) ، کهواته له نيسټادا ميزلندان ديوارټيکي تنکي هميهو ماسولکهکاني لاوازن و ناتوانيت نهم بره ميزهوي که جارن دههاته ناوي و دهمايهوه لهنيسټادا بتوانيت ههمان نهمويه لهخؤي بگريټ ، بري ناسايي مايه له ميزلندا لهنيوان (٣٠٠ - ٤٠٠ مللي ليټر) ه ، بهلام لهکاتي نهماني نيسټروچيندا نهم دهکټيټ پاش گهشتني ناسټي ميز له ميزلندا بو (٢٠٠ مل) نهخؤش خؤي رانهگريټ و هسټي ميزکردني بو بيټ و بهناچاري بچټ بو سهراو بو نهمويه ميزلندي بهتال بکاتهمويه ، نهمهش دهميټه هوى زوو زوو چوني بو سهراو (↑Urinary frequency) و ژمارهوي جارهمکاني ميزکردن زياد دهکات ، هسروهها تواناي نامينټ که ميزمکه رابگريټ (↑Urgency) و هملئ بگريټ بو ماوميهکي زياتر تا کاتي گونجاي دهست دهکټيټ و هسرهچند هسول دهدات که خؤي بگريټ بهلام ههموو کاتيک بريک ميز بهشټيوهوي قهټره قهټره دټته دهرمويه چونکه ماسولکهکاني دهرچهي ميزلندان لاوازبوون و ناتوان گرژ بين ، هسروهها کاتيک که دهچټته سهراو لهبهر نهمويه که ماسولکهکاني ديوارى ميزلندان لاوزن نهم هسرهچند هسولدهدات و پهستان دهخاته سر خؤي کهچي نهم ماسولکانه بهباشي گرژ نابن بو نهمويه ميزمکه به ناسټيکي باش بيټه دهرمويه ميزي بهباشي بو ناکريټ (Dysuria) ، ههموو کات که ميز دهکات نهم بريک ميز له ميزلندا دهميټيټهمويه ههموو کات مانهمويه بريک ميز له ميزلندا دهميټه هوى تووشبوون به هسکردي بهکټريايي ، هسره بويه هسټ به کرانهوه سوتانهوه دهکمن لهکاتي ميزکردندا و کاتيک که دهرماني دژه بهکټريا وهردهگرن هسټ به باشيونهمويه دهکمن و که دهرمانهکمش نامينټ نهم ديسانهمويه هسکرده بهکټرياييهکه هلهدهداتهمويه ، هسره بويه دهرمانهکاني دژمزينده چارسهري نهم دؤخه ناکمن ، بهلکو دهميټ قهرمبووي هؤرموني نيسټروچين بکريټهمويه هؤرموني نيسټروچين بدرټ بهي جوره نافرمتانه بهتاييبت لهريگهي دامينهمويه کاريگهري زور باشي

دەبىت و كارىگەرى نەمىستراۋىشى زۆر كەمترە ، بەھەرھال پىدائى ئىستىرۇجىنى دەركى دەبىتە ھۆى ئەستوركردەنەھى دىۋارى مېزۇدان و ھەرۋەھا بەھىزكردەنەھى ماسولكەكانى دىۋارى مېزۇدان ، ئەمەش دەبىتە ھۆى كەم بونەھى ئەگەرى زوو زوو توشىبونەھى بە ھەكردى بەكترىيى مېزۇدان و ھەرۋەھا مېزە چوركى و كزانەھى كاتى مېزكردىن و ھاتتە دەرەھى قەترە قەترەھى مېز (بەشئەھى خۇنەبىستانە) كەم دەكاتەھى ، لەبەر ئەھى نافرمانى تەمەنى سەرۋو ( ۵۰ - ۶۰ سال) ئەم گرفتانە دەبنەھى سكالائى ئەھى دەكەن لائى دكتورەكان كە زوو زوو دەچن بۆ سەرئو بەمەبەستى مېزكردىن و لە سەرئوۋىش زۆر دەمىننەھى و دەترسن كە توشى نەخۇشى شەكرە بوۋىن ياخود توشى ھەكردى بەكترىيى بوۋبنەھى رملئى گورچىلەكانىان زۆربىت ياخود بەردى گورچىلەكانىان ھەبىت ، ھەربۇبە ھەندىك كات سەرچەم دەرەنجامى شىكارىەكان دەكرىت ھىچى لەوانە تىدانەبىت و تەنھا ھۆكار كەم بونەھى ئىستىرۇجىن بىت بەھۆى كەمەنتە تەمەنى ناۋمىدەھى ، بەلام دەبىت ووربا بىن ئەگەر ھەر يەك لە نىشانەكانى تەمەنى ناۋمىدى وەك گەرم بوۋن يان مېزە چوركى ياخود ھەر نىشانەھىكى تر ئەگەر نەخۇش بەلايەھى ئاسابى بوۋ بىزارى نەكردبوۋ ئەوا پىۋىست بە پىدائى ھۆرمۇنى ئىستىرۇجىن ناكات چۈنكە كارىگەرى نەمىستراۋى زۆرە ، بەلام ئەوانەھى كە بىزابوۋن بە دەست نىشانەكانەھى بەسەختى بۇيان دىت و بەكوردى ژيانى تال كرددوۋ ئەوا ئەوكەسانە پىۋىستىان بە چارەسەرى ھۆرمۇنى و چارەسەرى تىرىش دەبىت وەك دەرمانەكان گروۋپى (SSRIs) و ...ھتد ، كەواتە ئەوانەھى كە نىشانەكانىان ئاسابىيە ئەوا چارەسەرى ھۆرمۇنىان پىۋىست نىبە ، بەلام ئەوانەھى كە نىشانەكانىان مامناۋەند بۆ قورسە (moderate to severe) و كارى كرددۆتە سەر جۆرىتى ژيانىان ئەوانە چارەسەرى ھۆرمۇنىان پىۋىستە .

### ۳- داخۇرانى ئىسكەكان (Osteoporosis) :

ئەمەش مەترسى شكانى ئىسكەكانى لئى دەكرىت ، چۈنكە ھۆرمۇنى ئىستىرۇجىن لە نافرماندا پارىزەرى سەرەكى ئىسكەكانە لە داخۇران و رىسپىتەرى خۆى ھەبە و كاتىك كە چالاكان دەكات ئەوا خانەكانى ئۆستىۋىلاست كە ئىسك پىكدەھىنن چالاك دەبن و خانەكانى ئۆستىۋىلاست كە ئىسك دەرووخىنن چالاكانىان كەم دەبىتەھى ، ھەرۋەھا ئىستىرۇجىن ھەندىك رىگىرى دەكات لەھى كە ھۆرمۇنى پارائىرۆىد دەست بەكەت بە ئىشكردىن و ئىسكەكان ھەلۋەشىننېت و كالىسۆمەكەبىان بەكاتە ناۋ سوۋرى خۇنەھى ، ئىستىرۇجىن بەشئەھى بەك پارىزگارى لە ئىسك دەكات كە رىگىرى دەكات لە گۇرانى شئەھى ئىسك و بە ئاسابى دەبىتەھى .

## -نیشانه‌کانی گۆرانکاری له داینه‌مۆی لووله‌کانی خوین له مێشکدا (vasomotor symptoms)

گهرم بوونی جهسته و سووربوونهوهی دهموچاو باوترین نیشانهیه .

ئارهق کردنهوهی شهوان بهتایبتهی له سهه و مل و سنگدا .

کاتیک که ناستی ئیسترۆجین دینه‌خوارمه نهمهش دهینته هۆی چالاکبوونی سسته‌می سیمپه‌ئای و زیادبوونی نۆرئیبینفرین له مێشکدا (↑norepinephrine) ← چالاکبوونی ریسپیتهری ( $\alpha_2$ ) له سهنتهری ریکخستنی پلهی گهرمی لهش له مێشکدا ← خاوبونهوهی لووله‌کانی خوین ← له دهستدانی گهرمی جهسته (Heat losses) ← گهرم بوون و سووربوونهوهی دهموچاو و ئارهق کردنهوه .

بیردۆزی پاشه‌کشه‌کردنی ناستی ئیسترۆجین پشتگیری دهکات لهوهی که درووستبوونی خه‌مۆکی له دۆخی نزیکبوونهوه له ته‌مه‌نی ناومیدی و خه‌مۆکی دای ته‌مه‌نی ناومیدی هۆکاره‌که‌ی که‌می ئیسترۆجینه .

ئیسترۆجین کاریگهری ده‌بیت له‌سه‌ر ناستی هه‌له‌هشان و میتابۆلیزم بوونی گوازه‌روه کیمیا‌بیه‌کان له مێشکدا ، واته به‌رپرسه له میتابۆلیزمی نه‌و گوازه‌روه کیمیا‌بیه‌نه تا راده‌یه‌ک ، نه‌و گوازه‌روه کیمیا‌بیه‌انه‌ش وه‌ک (دۆپامین ، نۆرئیبینفرین ، بی‌تا-ئیندۆرفین و سیرۆتۆنین) و هه‌موویان ده‌توانن کاربکه‌نه سه‌ر راره‌وی سۆزداری .

**(A) – گۆرینی ستایلی ژیان**

گۆرینی چینهکانی جلو بەرگ (Layered clothing) :

- لەبری پۆشینی جل و بەرگیگە ئە نایلۆن یان خوری بێت و تیهک چین بێت ئەوا جل و بەرگیگە بپۆشیت کە لە لۆکە دروست کرابێت و چەند چینیک بێت تا رینگە بەدات بە هەواگۆرکی .
- دُنیا بیهروه لهوهی که رنگی سەرچەم چینهکانی پۆشاکە کەم رەنگیگی کراوبه (Light colors) و ههروهها قوماشیکی ههوا کیشه (breathable fabrics) .

کەش و هەوا سارد (cool atmosphere) :

- دُنیا بیهروه لهوهی که دادەنیشیت ههموو کات پەنجەرەکان کراون و لەسەر پشتن .
- پانکە و موبەریدە یان سپلیت دەبیت نیش بکات بەمەبەستی فینک کردنەوه لهگەل ههواکیشی گونجاو (proper ventilation) .

خواردنەوهی شتی سارد و خۆپاراستن له خواردنه گهرم و توون و بههاراتیهکان :

- ناوی سارد و ساردەمەنی بخۆرەوه و خۆت بپارێزه له توونەمەنیهکان ئەمەش یارمەتیدەر دەبیت له کەم کردنەوهی توندی گهرم بوونی جهسته بههۆی کهوتنه تەمەنی نائۆمیدیهوه .

وهرزش و دابهزاندنی کیش :

- وهرزشی ریک و پیک و دابهزاندنی کیش لهوانهیه یارمەتیدەر بێت بۆ کەم بوونەوهی نیشانەکانی (VMS) .

واز هینان له جگهرمکیشان (Smokin cessation) :

- واز هینان له جگهرمکیشان یارمەتیدەر دەبیت بۆ کەم بوونەوهی نیشانەکانی (VMS) .

**(B) – دهرزی نازنین (Accumpuncture) : دهرزی نازنین یارمەتی کەم بوونەوهی نیشانەکانی (VMS) دەدات و کوالیتی ژیان باشتر دەکات .**

**(C) – نهوانی تر : خهواندنی موگناتیسی (Hypnosis) ، وهرزشی یوگا ، مساجی جهسته دهتواننیت یارمەتی دهر بێت له کەم کردنەوهی نیشانەکانی (VMS) .**

(A) - پىدائى ئىستىروژىن (Estrogen hormonal therapy) :

دەبىت پىش پىدائى چارەسەرى ھۆرمونى (ئىستىروژىن) نەم چەند خالە رەچاوبىكرىت :

- پىدائى دەرمانى ئىستىروژىن و ھاوشىومەكان ياخود پىدائى دەرمانەكانى گرووپى (SERM) بە ھەر رىگايەك ئەگەر نەچىتە سوورى خويىنەمە نەگاتە مېشك ئەوا چارەسەرى (VSM) ناكات .
- دەبىت بز انزىت كە ئايا نەخۇش پىشتر توشى شىزپەنچە نەبوو بەتايىبەت شىزپەنچە مەمك .
- ئايا نەخۇش پىشتر توشى نەخۇشەكانى دل و لوولەكانى خويىن نەبووتەمە ۋەك جەلتەى دل ، جەلتەى مېشك ، جەلتەى لاق ياخود بەرزى پالەپەستوى خويىن لەگەلدا نە .
- پىدائى ھاوشىومەكانى ئىستىروژىن ۋەك باشتىرىن چارەسەرى (VMS) ماوتەمە تا ئىستا و بەلام پىدائى ئىستىروژىن كۆمەلىك مەترسى ھەيە .
- پىدائى ئىستىروژىن مەترسى توشىونى منالدىن و مەك بە شىزپەنچە زياد دەكات .
- دەبىت پىدائى ھۆرمونى جىگروەى ۋەك ئىستىروژىن بە كەمترىن دوزى كارىگەر بىت و بۇ ماوتەمە كورت بىت .
- لەزگەى ئىستىروژىن بە ناوى (Sndoz® Estradiol Derm) ، (Fem®7) زىاتر پەسەند كراون .
- ئىستىروژىننى يەك پىنگىراو (Conjugate Estrogen) بەشئىوہى حەب بەرىگەى (oral) يان بەشئىوہى لەزگەى پىست (Premarin®) ، ئىستىروژىن نەسەتەت بەشئىوہى ئەلقەى دامىن (vaginal ring) بەناوى (Femaring®) ، ياخود حەبى -ئىستىروژىن ھىمى ھايدرەت بەناوى (Vagifem®) ، دەرمانى (Duavee®) كە برىتە لە { -بازىدوكسىفىن بە دوزى (۲۰ مگم) + پرىمارىن® ئىستىروژىننى يەك پىنگىراو (Conjugate Estrogen) بە دوزى (۰,۴ مگم) بەشئىوہى حەب رۆزى (۱ جار) لەرىگەى دەمەمە } نەمانە بەشئىوہىكى باو بەكار دەھىنرىن و پىستىر بەروونى باسكراونس .

(B) - چارەسەرى نائىستىروژىننى (Non-Estrogen hormonal therapy) :

۱- پروجىستىن (Progestin) :

- مېدروكسى پروجىسترون نەسەتەت بە دوزى كەم لە رىگەى دەمەمە (Provera®) ، ھەرەھا -مىجىسترون نەسەتەت (Megace®) ھەندىك كات بەكار دەھىنرىن بۇ چارەسەرى گەرم بوونى جەستەمە سووربوونەمە دەمەچاوبەلام مەترسى داخورانى ئىسك (↑ risk of bone loss) زياد دەكەن .

۲- تىبۆلون (Livial®) (لە ئەمەرىكادا پەسەند نەكراوہ)

(Tibolon) - لەگرووپى (Selective Tissue Estrogen Activity Regulator STEAR) ھ ، واتە ئەو دەرمانانەى كە چالاكى ئىستىروژىن لە شانەكاندا رىك دەمەن ، -تىبۆلون ھۆرمونىكى ستىروئىدە ، ئەم گرووپە دەرمانە زۆر باو نىبە ، -تىبۆلون كارىگەرى فارماكولوگى ئالوزى ھەيە لەسەر شانەكان ، لەدواى قووتدانەمە -تىبۆلون دەگۆردىت بۇ (۳ بەر ھەمى مېتابولائىتى سەرەكى) ، (۳- ئەلفا ، ۳- بىتا ھايدروكسى تىبۆلون) كارىگەرىكى لاوازى ئىستىروژىننى ھەيە ، (۴- دىلتا ئايزومەر) كارىگەرى لاوازى پروجىستروننى و ئەندروژىننى ھەيە ، ئەم كارىگەرىيانە لەسەر سانەكان جىواوزن ، بۇ نمونە لەسەر ئىسكەكان تەنھا رىسپىتەرەكانى ئىستىروژىن چالاك دەكات و رىسپىتەرەكانى پروجىسترون و رىسپىتەرە ئەندروژىنەكان دەستكارى ناكات ، كارىگەرى ئىستىروژىننى لە سەر مەمك و منالدىن نىبە ئەمەش بەھوى كارىگەرى (دىلتا- ۴) پروجىسترونەمە كە رىگەرى دەكات لە چالاكبوونى رىسپىتەرەكانى ئىستىروژىن لەو ناوچانەدا .

-تىبۆلون لە ھەندىك وولاندا پەسەند كراوہ بەلام لە وىلايەتە يەكگرتوومەكانى ئەمەرىكادا پەسەند نەكراوہ .

-تىبۆلون بەكاردەت بۇ كۆنترۆل كىردى نىشانەكانى كەوتنە تەمەنى ناومىدەمە چونكە دەبىتە ھوى كەم بوونەمە گەرم بوونى جەستەمە سووربوونەمە دەمەچاوبەلام مەترسى داخورانى ئىسك و ووشك بوونەمە دامىن .

-تىبۆلون ھەرەھا بەكاردەت لە كۆنترۆل كىردى ناوېوشى منالدىن كۆچەردا .



کاربگه‌ری نه‌ویستراوی باوی - تیپولون : سه‌رنیشه ، زیاده‌بونی کیش و خوینبه‌ربوونی منالدان (uterine bleeding) .

## C) - چاره‌سه‌ری ناهورمونی (No-Hormone therapy) :

### ۱- دژه‌خه‌مؤکیه‌کان (Antidepressants) :

- نه‌و دهرمانانه‌ی که ریگری ده‌کن له هلمژینه‌وی سیروتونین (SSRIs) باشترین چاره‌سه‌رن بو کمه‌ کردنه‌وی نیشانه‌کانی (VSM) بو نه‌و نافرمانه‌ی که ناتوانن چاره‌سه‌ری هورمونی وهریگرن و باوترینیشیان -پاروکزیتین (Seroxal®) ه و یه‌کمه‌ دهرمانی (SSRIs) بووه که (FDA) په‌سه‌ندی کردوه بو چاره‌سه‌ری (VSM) ، له‌ نه‌مه‌ریکادا دهرمانی -پاروکزیتین به‌شیه‌وی حه‌پی (۷,۵ مگم) به‌رده‌سته به‌ ناوی (Brisdelle®) به‌لام لای خومان به‌شیه‌وی (۱۰ - ۲۰ مگم) به‌رده‌سته و دهنانریت روزه‌انه بری (۲۰ مگم) به‌کاربه‌ینریت ، له‌ دهرمانه‌کانی تری گروپی (SSRIs) وهک -فلوکزیتین (Prozac®) بری (۲۰ مگم/له‌روژیکدا) ، -سیرترالین (Zoloft®) بری (۱۰۰ مگم / له‌روژیکدا) ، -نیس سیتالوپرام (Cipralex®) بری (۱۰ - ۲۰ مگم / له‌روژیکدا) ، -سیتالوپرام (Celexa®) بری (۱۰ - ۲۰ مگم / له‌روژیکدا) ، هه‌روه‌ها نه‌و دهرمانانه‌ی که ریگری ده‌کن له هلمژینه‌وی سیروتونین و نورنیپنیفرین پیکه‌وه (SNRIs) وهک -فینلافاکسین (Effexor®) بری (۷۵ - ۱۵۰ مگم / له‌روژیکدا) و -دیس فینلافاکسین (Pristiq®) بری (۱۰۰ - ۱۵۰ مگم / له‌روژیکدا) دهرکوتوه که کاربگه‌ریان هه‌یه له کمه‌ کردنه‌وی نیشانه‌کانی (VMS) ، نه‌م دهرمانانه ریگری ده‌کن له هلمژینه‌وی سیروتونین له‌نیوان خانه‌ دهماریه‌کاندا و ناستی سیروتونین له‌و نیوانه‌دا زیاد ده‌کن و نه‌م‌ش ده‌بینه‌ هوی خوشکردنی مه‌راج و هه‌سکردن به‌ دلخوشی هه‌ربویه دهرمانه‌کانی نه‌م گروویه به‌کارده‌هینرین بو چاره‌سه‌رکردنی خه‌مؤکی ، کارکردنی نه‌م دهرمانانه وهک چاره‌سه‌ری (VSM) به‌هوی نه‌وه‌یه که خودی (VSM) هؤکاره‌کی چالاکبونی ناوچه‌ی هاپیوثالامس و زیاد به‌گه‌ر خه‌سنتی سه‌نتره‌ی گه‌رمیه له‌ می‌شکدا و نه‌م‌ش پنیوستمان به‌وه‌یه له‌م کاته‌دا چالاک‌ی هاپیوثالامس و سه‌نتره‌ی ریخه‌سنتی گه‌رمی له‌ می‌شکدا کمه‌ بکه‌ینه‌وه ، بیگومان سیروتونین نه‌و کاره‌ نه‌نجام دهدات و کاتیک که دهرمانه‌کانی (SSRIs) سیروتونین زیاد ده‌کن له‌ می‌شکدا نه‌وکات چالاک‌ی هاپیوثالامس کمه‌ ده‌بینه‌وه نه‌م‌ش ده‌بینه‌وه هوی کمه‌ بوونه‌وی دهردانی (GnRH) و سه‌رجه‌م نه‌و هورمونه‌ی که هاپیوثالامس دهریان دهدات و دواتریش چالاک‌ی سه‌نتره‌ی ریخه‌سنتی گه‌رمی کمه‌ ده‌بینه‌وه نه‌و نافرته‌ه توشی گه‌رم بوونی جه‌سته‌ نابیت و دواتر توشی له‌رز بینه‌وه ، سه‌رم‌رای نه‌وه‌ی که جه‌وی مرؤفه‌که خوش ده‌کات و وای لنده‌کات که هه‌ست به‌ ناسودمیی بکات ، که‌واته سیروتونین به‌کیکه له‌م گواز مروهه‌ کیمیاپانه‌ی که هاپیوثالامس هیورده‌کاته‌وه ، به‌لام ده‌بیت بزانی که نورنه‌درینالینیش له‌ به‌رامبه‌ردا به‌کیکه له‌م گواز مروهه‌ کیمیاپانه‌ی که هاپیوثالامس چالاک‌ ده‌کات ، هه‌روه‌ها ده‌بیت بزانی کاتیک که ده‌وتریت فینلافاکسین نه‌وا -دیس فینلافاکسین بریتی ده‌بیت له‌ فینلافاکسین به‌لام گروپی میثالی لیکراوته‌وه ، کاتیک که -فینلافاکسین ده‌جیته جه‌سته‌وه نه‌وا له‌ جه‌سته‌دا گوزانکاری به‌سه‌ردا دیت و گروپی میثالی له‌ ده‌کریته‌وه نه‌وکات چالاک‌ ده‌بیت ، به‌لام کاتیک که -دیس فینلافاکسین ده‌دریت به‌ نه‌خوش نه‌وا پنیوست به‌ لیکردنه‌وی گروپی میثالی ناکات و خوی چالاک‌وه کاربگه‌به‌که‌ی خیراتر دهرده‌کویت ، -سیتالوپرام دوو جوری هه‌یه که نیس نایزومه‌ر و نار نایزومه‌ر ، -نیس سیتالوپرام بریتیه له‌ نیس نایزومه‌ر که ماده‌ چالاک‌ و کاربگه‌ه‌که‌یه ، سه‌رجه‌می دهرمانه‌کانی گروپی (SSRIs) هه‌رجه‌ن ده‌بینه‌ هوی هیورکردنه‌وی هاپیوثالامس به‌لام له‌ هه‌مانکاته‌دا ده‌بینه‌ هوی چالاک‌کردنی کونه‌دای دهماری ناومندی (CNS stimulant) و ده‌بینه‌ هوی خه‌وزران ته‌نها دهرمانی -پاروکزیتین نه‌بیت که ده‌بینه‌ هوی هیوربوونه‌وه (CNS sedating effect) ، که‌واته سه‌رجه‌می دهرمانه‌کانی گروپی (SSRIs) و باشتره که به‌ایان به‌کاربه‌ینرین بوونه‌وی نه‌بینه‌ هوی خه‌وزران ته‌نها دهرمانی -پاروکزیتین نه‌بیت که ده‌بیت به‌ شه‌واندا به‌کاربه‌ینریت و بو نافرمانی دووگیان ده‌بینه‌ هوی هیوربوونه‌وه جه‌ خوش کردن و ریگری ده‌کات له‌ گه‌رمیوونی جه‌سته‌وه تاو له‌رزی شه‌وانه که به‌هوی چالاک‌ی هاپیوثالامس‌سه‌وه روودهدات ، سه‌رجه‌می دهرمانه‌کانی گروپی (SSRIs & NSRIs) به‌ریگه‌ی ده‌م (orally) به‌کارده‌هینرین بو چاره‌سه‌ری (VSM) .

### ۲- دژه‌گرژبوونه‌کان (Anticonvulsants) :

- -گاباپنتین (Neurontin®) به‌کاره‌ینراوه بو کمه‌ کردنه‌وی نیشانه‌کانی (VMS) و بو نه‌م مه‌به‌سته کاربگه‌به‌که‌ی باشتره له - پریگابالین نه‌م دوو دهرمانه‌ ده‌بینه‌ هوی هیوربوونه‌وی می‌شک ، له‌ می‌شکدا ده‌بینه‌ هوی زیاده‌بونی دروستکردنی نه‌نزمی گلوتامیک نه‌سید دیکاربؤکسلیمیز (GAT) که به‌کیکه له‌و نه‌نزمیانه‌ی ده‌جیته پیکه‌اته‌ی دروستبوونی گواز مروه‌ی کیمیاپی (GABA) و به‌وشیه‌یه ناستی (GABA) له‌ می‌شکدا زیاد ده‌کات که کاربگه‌ری ریگریکردنی هه‌یه له‌ گواسته‌وه‌ی نامازمه‌کان له‌نیوان خانه‌ دهماریه‌کاندا ، چونکه هه‌ر که (GABA) چوویه سه‌ر ریسنیتره‌ی خوی نه‌وا چهنالی کلوراید (CL-) ده‌کریته‌وه کلوراید ده‌جیته ناو خانه‌ دهماریه‌که‌وه سالیبته‌ی ناو خانه‌ دهماریه‌که‌ی زیناد ده‌کات و گواسته‌وه‌ی نامازه ریگری لنده‌کرنیت و می‌شک هیورده‌بینه‌وه له‌ناویشیاندا هاپیوثالامس و دواتریش

بهرزبونوهوی پلهی گهرمی چارسمر دهیبت که هۆکارمکهی ووروزانی هایپوثالامسه ، بهلام (FDA) بهم درمانه رازی نهیوه که بهکاربهینریت بۆ چارسمری (VSM) ، ههروهها بلۆکی رۆشتنه ناوهوی کالسیومیش دهکن له میسکدا و مک دهیبت بزاینن که گواستنوهوی هه ناماژیهکی دهمارای پیوستی به رۆشتنه ناوهوی کالسیومه و کالسیوم و مک سویچی دهستیکی چالاکای خانه دهماریهکان وههیهی کالسیوم کاریگهری ووروزنهر (Excitation) ی هیه .

### ۳- نهو درمانانهی که دهبنه هۆی چالاکردنی ریسیتپهری (α2) له میسکدا :

- لهزگی -کلتونیدین (Catapress®) ؛ -کلتونیدین دهیبت هۆی کهم بوونهوی چالاکبونی سیمپهناوی له میسکدا و کهم کردنهوی نیشانهکانی (VMS) .

### (D) – درمانه رووهکیهکان و تهواوکههه خۆراکیهکان (Phytotherapy & supplements) :



#### ۱- نهو رووهکانی که نیستروجنیان تیدایه (Phytoestrogens) :

- صویا واته ماتی فاصولایی (Soy Isoflavones) بهناوی (Phytosoya®) لهوانیه سوودی هیهبت له کهم کردنهوی نیشانهکانی (VMS) و مک گهرم بوون و سووربوونهوی دهموچاو ، نارمق کردنهوه و دلهراکتی ، بهلام ههمان کاریگهریه نهیستراوهکانی نیستروجنین و ههمان قهدهغهبوونی بهکارهینانی نیستروجنینی هیه .

#### ۲- رووهکه نانیستروجنیهکان (Non-phytoestrogens) :

- کۆهۆشی رهش (Black cohosh) دهیبت هۆی کهم کردنهوی نیشانهکانی (VMS) بهتایبته خهموکی بهلام ههندیک راپۆرتی لهسهر هیه که دهیبت هۆی ژههراویبوونی جگهر .  
 - دای هایدرۆ نیپیاندرۆستیرۆن (DHEA®) لهوانیه گهرم بوون و سووربوونهوه کهم بکاتهوه .  
 - جینگسینگ (Ginseng) لهوانیه مهزاج باش بکات .  
 - فالیریان (Valerian) خهوزران باشتر دهکات (improve sleep disorders) .  
 - فایتامین-نی (Vit-E) لهوانیه گهرم بوون و سووربوونهوه باشتر بکات .  
 - رۆنی گوئی بههاره (Evening primarose oil) هیه لیکۆلینهوهیه که نهیسهلماندوه که سوودی هیهبت ، هههچهند دههکهوتوه که سوودی هیه بۆ کهم کردنهوی توندبوون و نازاری مەمک (mastalgia) لهکاتی پێش تیکهوتنی بینوژیدا به ههفتهیهک (pre-menstrual syndrome) .



## ۲- بچووکبوونهوهو ووشک بوونهوهی زئ

### (Vulvovaginal atrophy VVA or Atrophic Vaginitis or Vaginal Dryness)

**(Atrophic vaginitis)** : بریتیه له ههکردنی زئ بههوی تهنگ بوونهوهو چونهوهیهکی شانیهکانی زئ (thinning & shrinking) و کم بوونهوهی لینگای تهنگهوهی دامین (↓Lubrication) ، نهمهش ههکارهکی توشبون نیه به هیچ جوره ئورگانیزمیک و بهلکو ههکارهکی کم بوونهوهی ئاستی ئیسترۆجینه .

**(VVA) نیشانهکانی** : بریتین له ووشک بوونهوهی دامین ، خوران و سووریبوونهوه ، کزانهوه لهکاتی میزکردندا ، ههروهه نازار لهکاتی جووتبووندا و نهمانهش بههوی کم بوونهوهی ئیسترۆجینه که دهرهجامی کهوتنه تهمنی ناومیدیهوه دروست دهییت .

#### ههکار :

کم بوونهوهی بهرهم هینانی ئیسترۆجین دهیته هوی ئهوهی که شانیهکانی دامین تهنگتر بینهوه ، ووشکتر بینهوه ، ههروهه توانای کشان و نهرم و نیانی کم بینهوه (less elastic) و بهناسانی تیک بشکیت (more fragile) .

ههکاری مهترسیدار (Risk factor) :

لهوای تهمنی ناومیدیهوه (After menopause) .

هه دۆخیکی تر که بوویته هوی کم بوونهوهی ئاستی ئیسترۆجین .

لابردنی هیلکهدانهکان به نهشتهگرگی (Oophorectomy) .

وهگرنتی چارمهسری تیشکی (Radiation therapy) .

وهگرنتی چارمهسری کیمیایی (Chemical therapy) .

تیکچوونی بهرگری جهسته (Immunologic disorder) .

پهکهوتنی پیش وختهی هیلکهدانهکان (واته پیش تهمنی ۴۰ سالی) (premature ovarian failure) .

تیکچوونی کویره رژینهکان (Endocrine disorder) .

بهکارهینانی دهرمانی دژه ئیسترۆجین .

**رووکاری پزشکی (Clinical fetures of atrophic vaginitis) :**

۱- هیچ دهردراویکی نااسایی نییه (No abnormal discharge) .

۲- نیشانهکان (Symptoms) :

ووشک بوونهوهی زئ و کزانهوه (vaginal dryness & burning) .

سووتانهوه و کزانهوه لهکاتی میزکردندا (Dysuria) .

نازار لهکاتی جووتبووندا (Dyspareunia) .

زوو زوو توشبوون به نیلتیهایی میزآدان (more urinary tract infection) .

خوینیکی گهش له‌دوای جووتبوون .

له‌کاتی جووتبووندا شله‌ی تهرکهره‌ی بئویست دهرنادریت هه‌تا نهرمکرده‌وه رووبدات .

#### ده‌ستیشانه‌کردن :

سه‌یرکردنی زئ و ملی منالدان به نامیری سپنکیوله‌م .

تیتست کردنی میز ناسایی ده‌بیت .

تیتست کردنی ترش و تفتی زئ ناسایی ده‌بیت .

#### ماکه‌کان (Complications) :

تووشبوون به ئیلته‌هایی زئ (Vaginal infection) .

درووستبوونی کیشه له راره‌ی میزدا .

ههر که ناستی ئیسترۆجین که‌م بوویه‌وه نه‌وا شانیه‌کانی زئ و لچه‌کانی زئ (Vulvovaginal tissue) تووشی نه‌م رووداوانه ده‌بیه‌وه :

- شانیه‌کان ده‌چنه‌وه یه‌ک .
- وهرگرتنی ئۆکسجین و خوراک له‌ریگه‌ی لووله‌کانی خوینه‌وه که‌م ده‌بیه‌وه .
- ریشالی کۆلاجینی بلآوده‌بیه‌وه .
- ووردبوونی ریشاله لاستیکیه‌کان یان مه‌طاطیه‌کان .
- زیادبوونی به‌ستهره شانیه‌کان .
- خانه نیبیتلیه‌کانی زئ ته‌نک ده‌بیه‌وه لاواز ده‌بن .
- زئ کورت و ته‌سک ده‌بیه‌وه ئه‌مه‌ش به‌هۆی له‌ده‌ستدانی توانای کشانه‌وه .
- که‌م بوونه‌وه‌ی دهردراوه‌کانی زئ به‌هۆی سنوورداریبوون و که‌م بوونه‌وه‌ی ناستی گه‌شتنی خوین به‌و ناوچه‌یه .

### کۆنترۆلکردنی ووشک بوونه‌وه‌ی زئ (Management of VVA)

#### (A) – چاره‌سه‌ری هۆرمۆنی (Hormonal replacement therapy) :

به ههر ریگایه‌ک ئیسترۆجین به‌کاربه‌ینریت بۆ نه‌خۆش نه‌وا سوودی لی ده‌بیتیت و نیشانه‌کانی ووشک بوونه‌وه‌ی زئ که‌م ده‌کاته‌وه ، به‌لام دهرمانی ئیسترۆجین زیاتر به‌شێوه‌ی ناماده‌کراوه‌کان بۆ ناو زئ به‌کارده‌هینرین له‌م کاته‌دا بۆ که‌م کردنه‌وه‌ی کاریگه‌ری نه‌ویستراو ، هه‌ندیک دهرمانی تر که له‌گروپی (SERM) ن وه‌ک (Ospemifene-) رۆژانه یه‌ک چه‌پی (۶۰ مگم) و به‌روونی بێشتر باسی نه‌م دهرمانه‌ کراوه .

#### (B) – چه‌ورکه‌ره‌کانی زئ (Vaginal lubricants) وه‌ک (K-Y® gell) :

ده‌بیته هۆی که‌م کردنه‌وه‌ی نازارو ناخۆشیه‌کانی کاتی جووتبوون .

#### (C) – ته‌رکه‌ره‌وه‌کانی زئ (Vaginal moisturizer) وه‌ک (Replens®) :

ده‌بیته هۆی گه‌رانه‌وه‌ی هه‌ندیک ته‌رایبی بۆ ناوچه‌ی زئ .

## -DHEA (Prasterone) vaginal insert

**(-Dehydroepiandrosterone DHEA) :** ئەم دەرمانە بەشپۆە شافی زى بەکار دەهێنریت بۇ چارەسەرى ئازارى مامناوند-قورس لەكاتى جووتبووندا كە ھۆكارى ئازارى زىكە بچووكبوونەمو چوونەھەيكى بەشەكانى دەرەوى زى (vulvar and vaginal atrophy) ، ئەم دەرمانە ميكانىزمى ئىشكرەنەكەى ناديارە ، ھەرچەند خۆى ئەندروژىنە (ھۆرمۆنى نىرنەھە) و دەكرىت ھەندىكى لى بگۆردریت بۇ ئىستروژىن و بەلام ئازانریت چەندى لى دەگۆردریت بۇ ئىستروژىن و چۆن دەگۆردریت ، ھەر شافىكى زى لە (DHEA) ېرى (6.5 مگم) ە و شەوانە كاتى خەوتن بەكار دەهێنریت .

### قەدەغەبوونى بەكارھىنانى (DHEA) :

**(DHEA)** لەبەر ئەوەى بەشپىكى دەگۆردریت بۇ ئىستروژىن ئەم ھەمان قەدەغەبوونى بەكارھىنانى ئىستروژىنى ھەبە ، نابىت بەكاربەھێنریت بۇ ئەم ئافەرتانەى كە پىشتر توشى شىرپەنجەى مەمك ياخود ناوۆشى مەلدان بوونەتەو ، ھەرەھا نابىت بەكاربەھێنریت بۇ ئەم ئافەرتانەى كە خۆنپەربوونىان ھەبە لە زىو و ھۆكەمەى دەستنىشان نەكراو ، نابىت بىریت بەم ئافەرتانەى كە پىشپىنەى جەلتەم كۆتى خۆنپان ھەبە ، نابىت بىریت بە ئافەرتانى دووگان ، شىردەر و مندالان .

**كارىگەرە نەوېستراوى باوى (DHEA) :** زىادبوونى دەرەوى زى (ميكانىزمى ئىشكرەنى دەرمانەكە بەم شىوھەبەو نىمەش دەمانەوت لىنجاوى زى زاد بكات بۆئەوى زى تەر بىتەو ئازارى كاتى جووتبوون نەمىت) و ھەرەھا ئەگەر نەمۆنەبەك لە لىنجاوى دەرووبەرى دەمى مى مەلدان وەرېگىریت (pap smear) بە مەبەستى پشكىن بۇ دەستنىشانكرەنى نەخۆشى ئەم دەبىریت لەكاتى بەكارھىنانى (DHEA) دا ئەم دەرەوى ناسابى دەبىت و پىدەچىت بىتە ھۆى تىكەنى پشكىنەكە ، ھەرەوى ئەم ئافەرتانەى كە بەنپانز ئەم پشكىنە ئەنجام بەدەن دەبىت ئەم دەرمانە بۇ ماوھەك بەكارنەھىن ، لە ئەمەرىكا و لاتە ئەوروپىيە پىشكەوتوومەكاندا دەبىت ھەموو ئافەرتىكى تەمەن سەرۆ (21 سەل) ھەموو (3 سەل جارېك) ئەم پشكىنە ئەنجام بەدەن ئەگىنا بىشەش دەكرىت لە بىمەى تەندرووستى ، ئەمەش بەھۆى ئەوەى كە لەم ناوچانەدا نەخۆشە سىكسى گوزارەمەكان زۆر باو بەھۆى زۆر سىكس كەردن لەگەل كەسانى جۆراوچۆردا ھەرەوى ئەم پشكىنە ئەنجام دەدریت بۇ ئەوەى بزەنریت كە ئاىا مى مەلدان توشى شىرپەنجە (Cervical cancer) نەبوو بەھۆى نەخۆشە سىكسى گوزارەمەكانەو .

## Bioidentical hormones

**باوئەنپەتەكەل ھۆرمۆن :** بىرېتىن لە ھۆرمۆنەكانى ئىستروژىن و پروجىسترون كە بەشپۆەھەكى تەم دەستكرە بەر ھەم دەھىنرېن و ھاوشپۆە ئىستروژىن و پروجىسترونى ناسابىن بەلام بەھەمان شپۆە ئەم ھۆرمۆنە كارىگەرى نەوېستراوىان زۆرە ، كەواتە ھەر ھۆرمۆنىكى دەستكرەى ھاوشپۆە ئىستروژىن و پروجىسترون دەچىتە ژىر ناوى (Bioidentical hormones) .

## Androgens

**ھۆرمۆنە ئەندروژىنەكان (نېرنەھەكان) :** بەتەبەت تىستوستىرون دەبىتە ھۆى زىادكرەنى ئارەزوى سىكس كەردن ، بەلام چارەسەرى نىشانەكانى (VSM) ناكات و لەلايەن (FDA) بەم بەكارھىنانى تىستوستىرون بۇ ئەم مەبەستە پەسەند نەكراو ، چۆنكە لە ئافەرتاندا دەبىتە ھۆى زىادبوونى موو لە دەمووچاوو سەك و سەك و راندا ، دەبىتە ھۆى قزومرېن ، دەبىتە ھۆى دروستبوونى زىپەكە و سىفەتە نېرنەھەكان .

## Phytoestrogens

**فایتوئىستروژىن :** بىرېتە لە ئىستروژىنى سەرۆشتى كە لە رووھەكەبە و ھاوشپۆە ئىستروژىنى مەوېبە ، ئەم جۆرە ئىستروژىنە رووھەكە زۆر كارىگەرە ھەمان كارىگەرى ئىستروژىنى ھەبە ھەمان قەدەغەبوونى بەكارھىنانى ئىستروژىنى ھەبە ، لەمۆنەى ئەم جۆرە ئىستروژىنەش ئەم ئىستروژىنەكە لە صۆيا (لۇببا) و بەر ھەمەكانىدەبە ، لەبەر ئەمە پىلوان دەبىت وورىان لە زۆر بەكارھىنانى صۆيا و بەر ھەمەكانى بۇ ئەوەى توشى ئاوسانى مەمك و كەم بوونەوى ئارەزوى سىكسى نەبەو .

## -Megetrol

**-مىجىستروۆل :** جۆرىكە لە جۆرەكانى پروجىسترون و دەتوانریت بەكاربەھێنریت بۇ كەم كەردنەوى زىانەكانى ئىستروژىن ، كەواتە بەتەھا بەكارناھنریت .

### ۳- داخوری نیسکهکان (Osteoporosis)

داخوری نیسکهکان یهکیکه له بهربلوترین (pervasive) دۆخهکان که توشی ئافرمتانی به سالآچوو دهیتهوه ، هس لسهسرتای کهوتنه تمهمنی ناومیدیهوه نیسکهکان بهخیرایی کازاکانی ناویان لهدهست ددهن ، پیویسته تیتستی چری نیسکهکان بۆ ههموو ئهو ئافرمتانه بکریت که تمهمنیان له سهروو (< ۶۵ سالهوهیه) .

#### کۆنترۆلکردنی داخوری نیسک (Management of osteoporosis)

#### کۆنترۆلکردنی نادرمانی (non-pharmacological management)

##### (A) – خوراک و تهواوکهری خوراکي (diet & supplements) :

**(Calcium) و (Vit-D) :** ههموو ئافرمتیکی بهسالآچوو پیویسته بری تهواو له کالسیۆم و قایتامین-دی بهکاربهینیت بۆ ئهوهی پاریزگاری بکات له تهنرووستی نیسکهکان .

**(Femarelle®)** تهواوکهریکی خوراکیه که بریتیه له تیکملیک له **(DT56a)** که دهرهینراوی رووکی توفایه (tofu) یه لهگهل هارای توی کهتان **(Flaxseed powder)** که لهوانیه و مک **(selective estrogen receptor modulator SERM)** ئیش بکات ، **(SERMs)** دهنه هوی چالاک کردن و بلۆکردنی ریسیتیره نیستروژینییهکان له ههمان کاتدا ئهمهش به پنی چۆری ئهو شانیهیه که ئیشی لهسهر دهکمن ، واته لهههندیک شانهدا ریسیتیره مکانی نیستروژین بلۆک دهکمن و له ههندیک شانیهی تر دا ریسیتیره مکانی نیستروژین چالاک دهکمن .

**(Soy Isoflavones®)** : ئهمهش دهرهینراوی ماشی فاصولیاپیه کاریگهری زۆر بههیزی هیه له پاراستنی نیسکهکان له داخوران .

**(B) – کهم کردنهوهی نهلکحول ، کافیین که له چاو قاوهدا هیه ، کهم کردنهوهی سویدیۆم و سویری ، کهم کردنهوهی نهو بهرههمانهی که فوسفوریان تیدایه و هک خواردنهوه گازیهکانکه گازی (CO2) یان تیدایه (carbonated beverages) .**

**(C) – وهرزکردن :** دهتوانیت مهنرسی شکانی نیسکهکان لهکاتی کهوتندا کهم بکاتهوه .

#### کۆنترۆلکردنی دهرمانی داخوری نیسک (pharmacological management of osteoporosis)

**(A) – بیسفسونهیهتهکان (Bisphosphonates) :** و مک -ئهلهندرونهیت (Alendronate-) ، نیتیندرۆنهیت (Etidronate-) ، نایباندرونهیت (Ibandronate) ، رازیدرونهیت (Risedronate-) و زۆلیندرۆنیک نهسید (Zoledronic acid-) ئهمانه زۆر بههیز پاریزگاری له داخوری نیسک دهکمن و ههتا ئیستا و هک هیلای یهکهمی چارسهسری داخوری نیسک ماونهتهوه هسرهک چۆن نیستروژین و هک باشترین دهرمان بو له کۆنترۆلکردنی (VMS) دا ، بهلام دهییت ئهو هوشداربانه لهبیر نهکریت دهربارهی دهرمانهکانی گروپی بیسفسونهیهت .

**(B) – نهو دهرمانانهی که گۆرانکاری دهکمن له سهس ریسیتیره نیستروژینییهکان (SERMs) :** و مک -رالۆکسیفین (Raloxifene-) (بۆ داخوری نیسک) ، { -بازیدۆکسیفین (Bazedoxifene-) + (Conjugated estrogen) } ، لهم کاتهدا -بازیدۆکسیفین و مک -رالۆکسیفین ریگری دهکات له داخوری نیسک و نیستروژینی یهک پنگراویش (Conjugated estrogen) ریگری دهکات له نیشانهکانی (VMS) .

**(C) – نهو دهرمانانهی که چالاک نیستروژین له شانهکاندا ریک دهخهن (Selective Tissue Estrogenic Activity Regulator STEARs) :** و مک -تیبۆلۆن (Tebolone-) بهکاردیت بۆ کۆنترۆلکردنی سهسرهه نیشانهکانی (PMS) و مک داخوری نیسک ، (VMS) و (VVA) .

**(D) – کالسیتۆنین (-Calcitonin) :** هۆرمۆنکی پنیتابدیه و ههلهدهسیت به کردنه ناوهوهی کالسیۆم له خویننهوه بۆ نیسکهکان و بهمهش ریگری له پرۆسهی دارمانی نیسک (Osteoclast) دهکات که دهستی هیه له داخوری نیسکا .

**(E) – دینۆزوماب (-Denosumab) نهو چۆرهی که براندهکهی بهناوی (Prolia®) یه :** -دینۆزوماب دژتهنه له گروپی مۆتۆکلۆناله که حمزی هیه بۆ یهککرتن له گهل فاکتهری ناوکدا بهناوی کاپا-لیگاند (has affinity for nuclear factor-Kappa ligand) واته (RANKL)

**(F) – تیرپاراتايد (-Teriparatide) براندهكەى بەناوى (Forteo®) يە :** -تیرپاراتايد هاوشیوهی هۆرمۆنى پارائايرۆیده و به پیچەوانهی کالسیتونین ئیش دەکات و هەلەسەنیت به هەلمزینەوهی فایتامین-دی و کردنه دەرەوهی کالسیۆمی ناو ئیسکەکان بۆ ناو خوین ، بەلام کاریگەری دروستکردنی ئیسکی نوێی هەیه واتە (↑Osteoblast) .

**(G) پیدانی جیگرەوهی هۆرمۆنى (Hormonal replacement therapy) :** پیدانی -ئیسترۆجین هیلی دوومی چارەسەرە بۆ داخووانی ئیسک بەهۆی (PMS) هوه .

## وردەكاری دەربارەى پیدانی ھۆرمۆنەكان بۆ ئەو نافرەتەنەى كە لەتەمەنى ناوئیدیدان

چارەسەى ھۆرمۆنى (Hormonal therapy HT) بریتى دەبیت لە پیدانی ھەردوو دەرمانى ئیستروژین و پرۆجیسترون پیکەمە (Estrogen & progesterone therapy EPT) ، یاخود پیدانی ئیستروژین بەتەنەى (Estrogen therapy ET) ، یاخود پیدانی پرۆجیسترون بەتەنەى (Progestrone therapy PT) یاخود ئەو دەرمانىەى كە ھۆرمۆن نین بەلام كاردەكەنە سەر ریسیتەسەمەكانى ئیستروژین و دەكریت بۆكیان بکەن یاخود چالاکیان بکەن (Estrogen receptor agonists or antagonists) ، ئەم جۆرە دەرمانىەش دەچنە ریزبەندى چارەسەى ھۆرمۆنیەو .

چارەسەرە ھۆرمۆنیەكان لەم دۆخانەى خوارمەدا بەكار دەھێنرێن :

۱- چارەسەى نیشانەكانى (VMC) لەكاتىكدا كە مامناوئەند یاخود قورس بێت ، چارەسەى بچووكبوونەو كزانەو سووتانەو زى لەكاتىكدا كە ئەو نیشانە مامناوئەند یان قورس بێت .

۲- رێگرى كردن لە داخووانى ئیسكەكان بەھۆى كەوتنە تەمەنى ناوئیدیدەو ، ئیستروژین بۆكى ئیشكردنى ھۆرمۆنى پارائايرۆید دەكات لە ئیسكەكاندا بە تەنەى و ناھێلێت كە ھۆرمۆنى پارائايرۆید ئیسكەكان ھەلەوشینێت ، ھەرەھا چالاكى ئۆستىوبلاست زیاد دەكات و چالاكى ئۆستىوكلاست كەم دەكاتەو ، ھۆرمۆنى ئیستروژین لەم كاتەدا تەنەى پارێزگارى لە داخووانى ئیسك دەكات و رێگە نادات لەمۆزىاتر ئیسكەكان تووشى داخووان ببنەو ، بەلام كاتىك كە ئیسكەكان خۆى داخووان بێت ئەوا ئیستروژین ناتوانێت چارەسەى خۆى داخووانى ئیسكەكان بكات .

۳- كەمى ئیستروژین (Hypoestrogenism) : كەسێك كە ئاستى ئیستروژینى كەمە ئەكاتە ئەمە دەتوانن ئیستروژینى دەركى پى بەدەین وەك قەرەبوو بەك ، دەپرسین ئەو ھۆكارانە چىن كە دەبیتە ھۆى ئەو كەسێك ئیستروژینى كەم بێت ؟

### وہلام /

- لەوانەى كەمى ئیستروژین ھۆكارەكەى كەمى دەردانى توخمەرزێنەكان بێت (Hypogonadism) : ھۆرمۆنەكانى توخمەرزێنەكان (Gonadal hormones) بریتىن لە (FSH & LH) و وشەى (Hypogonadism) واتە كەمى دەردانى (FSH & LH) و لەھەردوو رەگەزەكەدا دەكریت رووبەت ، لەپاواندا كار دەكاتە سەر كەم بوونەو دەردانى تىستۆستىرون و كەم بوونەو ژمارەى تووھەكان ، بەلام لە نافرەتەندا دەبیتە ھۆى كەم بوونەو دەردانى ھۆرمۆنى ئیستروژین و ھەستانى ھێلكەدانان كە دەبیتە ھۆى ھەستانى سوورى مانگانە ، ئیستروژین لە نافرەتەندا بۆئەو دەردى پىوستە چىكڵدانە (بریتى لە ھێلكۆكە كە گەشەى كردوو چوار دەورى ھێلكۆكە بە كىسێك دەور دەرواوە بە سەرچەمیان دەوتریت چىكڵدانە) نامازە وەر بگریت بەھۆى ھۆرمۆنى (FSH) كە ژىرمیشكەرزى دەریان دەكات و ژىرمیشكەرزى پىوستە لە ھاپۆتالامەسەو نامازە وەر بگریت بەھۆى ھۆرمۆنى (GnRH) كە خۆى ھاپۆتالامەس دەرى دەكات ، ھەر كىشەى بەك لە ھاپۆتالامەسدا ، لەژىرمیشكەرزىندا یاخود لە ھێلكەدانەكاندا رووبەت ئەوا دەبیتە ھۆى كەم بوونەو دەردانى ئیستروژین ، ئەگەر ھاپۆتالامەس بەكى بەكەوت (Hypothalamic failure) ئەوا ناتوانیت (GnRH) دەربەت و دواتر (FSH) دەردارىت و ھێلكە چالاك نابیت و ھێلكەدانان و سوورى مانگانە روونادات و ئیستروژین دەردارىت ، ئەگەر ژىرمیشكەرزى بەكى بەكەوت ئەوا ناتوانیت (FSH) دەربەت ، ئەگەر ھێلكەدانەكان وەلامیان نەبیت بۆ (FSH) یاخود ھێلكۆكەیان تىدا نەمايیت ئەوا ئیستروژین دەردارىت و دىسانەو سوورى مانگانە دەوستیت ، خۆ ئەگەر پىش بالقوون ديار دەى كەمى دەردانى توخمەرزێنەكان (Hypogonadism) رووبەت ئەوا سىفاتە دوومىەكان (secondary sexual characteristics) دەركەون وەك مووى بن بال و مووى بەر لە ھەردوو رەگەزەكەدا ، ریش و دەنگ گربوون لە پیاواندا ، ھەرەھا ئاوسانى مەمك و گەورەبوونى ناوچەى سمت لە نافرەتەندا و تىكەوتنى بىنوژى .
- دەكریت كەمى ئیستروژین ھۆكارەكەى نەشتەرگەرى لا بردنى ھێلكەدانەكان بێت : بە نەشتەرگەرى لا بردنى ھێلكەدانەكان و ھەرەھا نەشتەرگەرى لا بردنى ھێلكەگونەكان دەوتریت (Castration) بێت ، كەواتە ئەگەر نافرەتەك ھەردوو ھێلكەدانەكانى لا ببات ئەكات لەكوئ ئیستروژین بەر ھەم دەھێنیت ؟
- دەكریت ھۆكارى كەمى ئیستروژین بەكەوتنى پىشوختەى ھێلكەدانەكان بێت (premature ovarian failure) : لەراستىدا دەبیت نافرەتان لە تەمەنەكانى سەر و (۴۰ سالیادا) سوورى مانگانەى نەمىنیت بەھۆى نەمانى ھێلكە لە ھێلكەدانەكاندا ، بەلام بەھۆكارى نەزانراو ناديار ھەندىك لە نافرەتان پىش تەمەنى (۴۰ سالی) تووشى بەكەوتنى ھێلكەدانەكان دەبنەو و لەپەر ھێلكەدانەكانیان بەكى دەكەوت و ھێلكەیان تىدا نامىنیت و دەكریت لەھەر تەمەنىكدا رووبەت (۲۰ سالی ، ۳۰ سالی ... ھتد) .



کاره‌گره‌کانیان له‌سه‌ر د‌ل و لوله‌کانی خوین (General American Medical Association JAMA-1998 page-613) :

❖ کۆمه‌لیک نافرته هینران که پیشتر توشی جه‌لتە‌ی د‌ل (MI) بووبون و دەرمانی نیسترۆجین و پروجیسترۆن پیدان بۆ ماومیه‌کی دووردریژ و تییبینکرا که ئەم نافرته‌انه دووباره توشی جه‌لتە‌ی د‌ل نابنەمو ئەو دوو دەرمانه پاریزگارین کردوه له د‌ل ، به‌لام به‌داخه‌وه دهبه هۆی دروستبوونی ک‌لۆتی خوین جوول‌او له خوینیه‌نه‌ره‌کاندا (venous thromboembolism VTE) و ده‌کریته جه‌لتە‌که له خوینیه‌نه‌ره قووله‌کانی وه‌ک لا‌قدا بیته یاخود جه‌لتە‌که له خوینیه‌نه‌ره‌کانی سه‌ه‌کاندا بیته ، هەر وه‌ها دهبه هۆی دروستبوونی به‌ردی زراو و کێشه‌کانی توورمه‌کی زراو (gallbladder disease) ، دەر نه‌جام ده‌رکه‌وت که گونجاو نیه چار سه‌ری هۆرمۆنی به‌کار به‌یتریت بۆ ئەو نافرته‌انه‌ی که پیشتر توشی جه‌لتە‌ی د‌ل بوون به‌مه‌به‌ستی دووباره توشن‌ه‌بوونه‌وه به جه‌لتە‌ی د‌ل ، چونکه چار سه‌ره هۆرمۆنی‌ه‌کان هەر چه‌ند د‌ل ده‌پاریزیت ، به‌لام نه‌خۆش رووبه‌رووی مه‌ترسی سه‌خت ده‌کاته‌وه که جه‌لتە‌ی سه‌یه‌ه‌کان و جه‌لتە‌ی لاقه ، له‌هه‌مان کاتدا به‌کاره‌ینانی دریژ‌خایه‌نی ئەو دوو هۆرمۆنه پیکه‌وه بۆ مه‌به‌ستی تر پاریزگاری ده‌کات له نه‌خۆشی خوینبه‌ری د‌ل (coronary heart disease CHD) .

❖ ئەو نافرته به‌تەمه‌نه‌انه‌ی که توشی جه‌لتە‌ی د‌ل بوون و چار سه‌ری هۆرمۆنیان وه‌رگرتوه (نیسترۆجین+پروجیسترۆن) بۆ زیاتر له (٦،٨ س‌ال) ئەوا مه‌ترسی تووشبوونیان به جه‌لتە‌ی خوینیه‌نه‌ره‌کان و نه‌شته‌رگه‌ری زراو له‌ئاستیه‌کی به‌رزدا‌بووه ، (سه‌رچاوه هه‌فته‌نامه‌ی-جامای-ئه‌مه‌ریکی) (JAMA 2002 PAGE 58-66) .

درووستبوونی ک‌لۆتی خوین له خوینیه‌نه‌ره‌کاندا (venous thromboembolism) :

(Observation studies) : واته سه‌یرکردن و پیداو نه‌وه‌ی راپۆرتی پزیشکی ئەو نه‌خۆشانه‌ی که له نه‌خۆشخانه‌کاندا بوون و چار سه‌ره هۆرمۆنی‌ه‌کانیان به‌کاره‌یناوه ، ئەمه لیکۆلینەوانه‌یه‌کی ئاسانتره‌وه له‌م جۆره لیکۆلینەوانه‌یه‌دا ده‌رکه‌وتوه که مه‌ترسی دروستبوونی ک‌لۆت له خوینیه‌نه‌ره‌کاندا زیادی کردوه .

(Randomized Controlled Trial RCT) : له‌م کاتدا به‌شێوه‌یه‌کی هه‌ر مه‌کی له هه‌موو ته‌مه‌نیکی ناومیدیدا نه‌خۆش ده‌هینریت ، به‌لام به‌شێوه‌یه‌کی ریکۆپیک و باش دۆزی کۆنترۆل‌کراوی دەرمانه‌کانیان پێ ده‌دریت و ئەم جۆره لیکۆلینەوانه‌یه به‌باشتر و باوهر پیکراوتر داده‌نریت ، به‌لام نانا‌سانه‌ی پیوستی به‌کسه‌انی خۆبه‌خش هه‌یه‌و چاودیزیکردنیان و پیدانی بریک پاره پینان له‌بری به‌کاره‌ینانی ئەو دەرمانه و چه‌ندین س‌الی پێ ده‌چیت ، ریکخراوی ده‌ستپێشخه‌رانی ته‌ندرووستی نافرته‌ان (Whomen Health Initiative WHI) ئەم لیکۆلینەوانه‌ی خسته‌وه ئه‌ستۆی خۆی و نه‌نجامی داوه ، هه‌ستاوه به‌دیاریکردنی سه‌ر جه‌م جۆری ئەو جه‌لتانه‌ی که دروست دهبن له‌کاتی به‌کاره‌ینانی چار سه‌ره هۆرمۆنی‌ه‌کاندا و نایا جه‌لتە‌که له خوینیه‌نه‌ره‌کانی لا‌قدا دروست دهبیت ، له سه‌ه‌کاندا ، له مێشکدا ... هه‌ند ، هه‌روه‌ها لیکۆلینەوانه‌ی کردوه له‌و کسه‌انه‌ی که تائینستا توشی هه‌چ جۆره جه‌لتیه‌ک نه‌بوون و چار سه‌ره هۆرمۆنی‌ه‌کانیان به‌کاره‌یناوه ، نایا ئەم چار سه‌ره هۆرمۆنی‌ه‌انه پاریزگاری کردوه له شکان یاخود داخواری نیسه‌ه‌کان و نه‌گه‌ر پاریزگاری کردوه له‌کام جۆر شکان پاریزگاری کردوه ، که‌واته لیکۆلینەوانه‌که زۆر وورده‌وه ئاسته‌که‌شی به‌رزه .

مه‌ترسی جه‌لتە‌ی خوینیه‌نه‌ره‌کانی لاق و سه‌یه‌ه‌کان (VTE) :

له‌م لیکۆلینەوانه‌یه‌دا ده‌یان هه‌زار نافرته‌یان هه‌یناوه که که‌وتونه‌ته ته‌سه‌نی ناومیدیدیه‌وه تا ئیستا توشی هه‌چ جۆره جه‌لتیه‌ک نه‌بوون و کردوونیان به (٣ گروپ) ، گروپی یه‌که‌میان هه‌چ دەرمانیکی هۆرمۆنیان پینه‌دراوه ، گروپی دوهمیان نیسترۆجین و پروجیسترۆنیان پیکه‌وه پیدراوه (EPT) ، گروپی سه‌یه‌ه‌کان ته‌نها نیسترۆجینیان پیدراوه (ET) ، ئەمه‌ش به‌رده‌وام بوو بۆ ماوه‌ی (٨ س‌ال) و دواتر سه‌یری دەر نه‌جامه‌که‌ی کرا و ده‌رکه‌وت س‌الانه ئەو گروپه‌ی که هۆرمۆنی نیسترۆجین و پروجیسترۆنی پیکه‌وه وه‌رگرتوه تووشبوون به جه‌لتە‌ی خوینیه‌نه‌ره‌کان (VTE) تیا‌باند زیاتره به‌ریژه‌ی (١٨ ک‌س) بۆ هه‌ر (١٠,٠٠٠ ک‌سته‌یک) به‌راورد به‌و گروپه‌ی که هه‌چ چار سه‌ریکی هۆرمۆنیان وه‌ر نه‌گرتوه ، واته ئەگه‌ر له گروپی یه‌که‌م یه‌که‌ به‌ی و وه‌رگرتنی دەرمان توشی جه‌لتە‌ی خوینیه‌نه‌ره‌کان بووبیته‌وه ئەوا له گروپی دووم (١٩ ک‌س) توشی جه‌لتە‌ی خوینیه‌نه‌ره‌کان دهبن ، هه‌روه‌ها گروپی سه‌یه‌ه‌کان ته‌نها نیسترۆجینیان وه‌رگرتوه تووشبوون به جه‌لتە‌ی خوینیه‌نه‌ره‌کان (VTE) تیا‌باند زیاتره به‌ریژه‌ی (٧ ک‌س) بۆ هه‌ر (١٠,٠٠٠ ک‌سته‌یک) به‌راورد به‌و گروپه‌ی که هه‌چ چار سه‌ریکی هۆرمۆنیان وه‌ر نه‌گرتوه ، له‌م کاتدا سه‌ر جه‌می ئەو کسه‌انه‌ی که له هه‌ر س‌ی گروپه‌که‌دا بوون کیشیان له‌یه‌که‌وه نزیک بووه ، هه‌چ کامیان توشی هه‌چ جۆره جه‌لتیه‌ک نه‌بووه له پیش لیکۆلینەوانه‌یه‌که‌دا و تا راده‌یه‌ک ته‌مه‌نیشیان له‌یه‌که‌وه نزیک بووه ، که‌واته ته‌نها هۆکار بۆ ئەوه‌ی که گروپی دووم (١٨ ک‌س) زیاتر تیا‌باند

توشى جەلتەى خوينھېنەر بوو چارسەرە ھۆرمۆنيەكانى جۆرى (ئىستروژىن+پروژىسترون) ە ۋە ئىككى گروپى سىيەمىش كە (۷ كەس) زىاتر تىيادا توشى جەلتەى خوينھېنەر بوو ھۆكارمەكى بەكارھىنەنى چارسەرە ھۆرمۆنيەكانى جۆرى (ئىستروژىن) ە .

ھەرۋەھا دەر كەوتوۋە كە ئىككى نافرمانەى لەم لىكۆلىنەمىيەدا بەشداريان كىر دوۋە تەمەنيان گەنجترە ۋە لەنىوان (۵۰ - ۵۹ سالى) داىە مەترسى توشىبۇنيان بە جەلتەى خوينھېنەرەكان كەمترە لەكاتىكدا كە دەرمانەكانى (EPT) ياخۇد (ET) بەكار دەھىن بەر اورد بە ئىككى نافرمانەى كە تەمەنيان زىاترە ، لەكاتىكدا كە گروپى دوۋە لە نافرمانە گەنجەكان كە (EPT) يان بەكارھىناۋە ئىككى توشىبۇن بە جەلتەى خوينھېنەرەكان تىياندان زىاتر بوو بە رىژەى (۱۱ كەس) بۇ ھەر (۱۰,۰۰۰ كەس) بەر اورد بەر گروپى كە ھىچ چارسەرىكى ھۆرمۆنيان ۋە نەگرتوۋە ، ھەرۋەھا گروپى سىيەم لە نافرمانە گەنجەكان كە (ET) يان بەكارھىناۋە ئىككى توشىبۇن بە جەلتەى خوينھېنەرەكان تىياندان زىاتر بوو بە رىژەى (۴ كەس) بۇ ھەر (۱۰,۰۰۰ كەس) بەر اورد بەر گروپى كە ھىچ چارسەرىكى ھۆرمۆنيان ۋە نەگرتوۋە ، كەواتە ئەگەر سەر بەكىن لە نافرمانە بەتەمەنيەكانى گروپى دوۋەدا كە (EPT) يان بەكارھىناۋە (۱۸) كەس زىاتر بوو بەلام لە نافرمانە گەنجترەكاندا داىەزىۋە بۇ (۱۱ كەس) ، ھەرۋەھا لە بەتەمەنيەكانى گروپى سىيەمدا كە تەنھا (ET) يان بەكارھىناۋە توشىبۇن بە جەلتەى خوينھېنەرەكان (۷ كەس) زىاتر بوو ، بەلام لە نافرمانە گەنجترەكاندا كەمتر بوۋەتەمە بۇ (۴ كەس) زىاتر .

### مەترسى توشىبۇن بە جەلتەى مېشك (STROKE) :

گروپى بەكارھىنەنى (EPT) توشىبۇن تىياندان بە جەلتەى مېشك زىاتر بوو بەر رىژەى (۸) كەس بۇ ھەر (۱۰,۰۰۰) كەس بەر اورد بەر گروپى يەكەم كە ھىچقان بەكارھىناۋە ، ھەرۋەھا گروپى بەكارھىنەنى (ET) توشىبۇن تىياندان بە جەلتەى مېشك زىاتر بوو بەر رىژەى (۱۱) كەس بۇ ھەر (۱۰,۰۰۰) كەس بەر اورد بەر گروپى يەكەم كە ھىچقان بەكارھىناۋە .

ھەرۋەھا دەر كەوتوۋە كە ئىككى نافرمانەى لەم لىكۆلىنەمىيەدا بەشداريان كىر دوۋە تەمەنيان گەنجترە ۋە لەنىوان (۵۰ - ۵۹ سالى) داىە ھىچ مەترسىيەكى زىاترى توشىبۇن بە جەلتەى مېشك تىياندان تىيىنى نەكارە لەكاتىكدا كە دەرمانەكانى (EPT) يان بەكارھىناۋە بەر اورد بەر نافرمانە بەتەمەنيەكان ، واتە مەترسىيەكە ھەر ۋەك خۇبەنى (۸) كەس بۇ ھەر (۱۰,۰۰۰) ، بەلام ئەم مەترسى توشىبۇن بە جەلتەى مېشك دوۋەنىدە بوۋەتەمە لەم نافرمانە گەنجترەنى كە دەرمانەكانى (ET) بەكار دەھىن ، واتە ئەگەر لە بەتەمەنيەكاندا مەترسى توشىبۇن بە جەلتەى مېشك لەكاتى بەكارھىنەنى (ET) دا (۱۱) كەسى زىاتر بىت بۇ (۱۰,۰۰۰) كەس بەر اورد بىوانەى كە ھىچقان بەكارھىناۋە ئىككى نافرمانە گەنجترەكاندا كە (ET) بەكار دەھىن مەترسىيەكە زىاتر دەبىت بۇ دوۋەنىدە واتە (۲۲) كەس زىاتر بۇ ھەر (۱۰,۰۰۰) كەس بەر اورد بىوانەى كە ھىچقان بەكارھىناۋە .

### مەترسى توشىبۇن بە جەلتەى دل (MI) :

تائىستا ئەۋە كە لەلىكۆلىنەمىيە فائىلى نەخۇشەكاندا بوو (observational studies) دەر بارەى جەلتەى سىيەكان ۋە جەلتەى لاق ۋە جەلتەى دل ئەۋە لەگەل لىكۆلىنەمىيەكانى (WHI) دا يەكەن گرتوۋەتەمە ، بەلام دەر بارەى جەلتەى دل لە لىكۆلىنەمىيە فائىلى نەخۇشەكاندا دەر كەوتوۋە كە مەترسى جەلتەى دل كەم بوۋەتەمە لەكاتىكدا كە (EPT) بەكارھىناۋە ، بەلام سەر جەمى ئەۋە نەخۇشە تەمەنيان كەمتر بوو لە (>۵۵ سالى) ۋە كەوتتە تەمەنى ناۋمىدىان نىكەى (۲-۳) سالى بوو ۋە لە ماۋىيەدا چارسەرى ھۆرمۆنى (EPT) يان بەكارھىناۋە ، بەلام لە لىكۆلىنەمىيە (RCT) دا ئەۋە نافرمانە تەمەنيان لەنىوان (۶۳-۶۵) سالىدە نىكەى (۱۰ سالى) دەبىت كە كەوتوۋەتە تەمەنى ناۋمىدىيە دەر كەوتوۋە كە (ئىستروژىن+پروژىسترون) دەبىتە ھۆى كەمبۇنەمىيە توشىبۇن بە جەلتەى دل ، بەلام لە نافرمانەنى كە (۱۰ سالى) زىاتر بەسەر تەمەنى ناۋمىدىيەدا تىيەر يۈە پىدانى چارسەرى ھۆرمۆنى (ئىستروژىن+پروژىسترون) دەبىتە ھۆى زىادكردنى مەترسىيەكانى جەلتەى دل ، كەواتە پاش كەوتتە تەمەنى ناۋمىدىيە تەنھا (۱۰ سالى يەكەم) رىگەپىدراۋە كە چارسەرى ھۆرمۆنى جۆرى (ئىستروژىن+پروژىسترون) بەر رىت بە نەخۇش ، بەلام پىدانى ئىستروژىن بەتەنھا (ET) لە بەتەمەنيەكاندا نەبوۋەتە ھۆى زىادكردنى جەلتەى دل نەبوۋەتە ھۆى كەم بوۋەتەمە جەلتەى دل .

۱- پېۋەرى ناستى كالىسىۋم لە خوينبەرى دلدا : لىكۆلىنەۋەي (WHI) دەرىخستۋە كە بەكار ھېنانى ئىستىرۋجىن بەتەنھا بۇ ماۋەي (۷ سال) دەبىتە ھۆي كەمبۈنەۋەي خەستى كالىسىۋم لە خوينبەرى دل (coronary artery) دا ، ئەمەش ھۆكارەكەي ئەۋبۈ كە لىكۆلىنەۋەي كە وادانرابو (۵، ۸ سال) بخايەنت ، بەلام گروۋپى دووم كە (EPT) يان بەكار ھېنا و توۋشى جەلتەي سى و لاق بوۋنەۋە پاش (۵ سال) ئەۋا لىكۆلىنەۋەي كە گروۋپى دووم ۋەستىنراۋ گروۋپى سىيەم بەردەۋام بو لە بەكار ھېنانى ئىستىرۋجىن و دوای (۷ سال) ئەمەش ۋەستىنراۋ لىكۆلىنەۋەي كە نەپتوانى (۵، ۸ سال) سالاكە پر بكاۋە بەھۆي دەركەۋتنى كارىگىرىيە نەۋىستراۋە مەترسىدار مەكانەۋە .

۲- پېۋانەي نەستۋورى چىنى ناۋەۋەي خوينبەرى سەرەكى مل (Carotid intima-media thickness) : خوينبەرى سەرەكى مل (Carotid artery) برىتتە لەۋ خوينبەرە سەرەكەي كە بەملا تىپەردەبىت و خوين دەبات بۇ مېشك و پىكھاتۋە لە (۳ چىن) چىنى دەروە



نەستۋورەۋ پىي دەۋترىت (Adventitia) ، چىنى ناۋەراست پىي دەۋترىت (Media) و چىنى ناۋەۋە كە زۆر تەنكەۋ پىي دەۋترىت (Intima) ، ئەم چىنەي ناۋەۋە (Intima) بەشۋىۋەيەكى ناسايى نەستۋرىيەكەي لە (۱ مل) تىپەر ناكات و دەبىت كەمترىت لە (۱ مل) ، ئەگەر كەسىك نەستۋورى ئەم چىنەي ناۋەۋەي زىاتر بو لە (۱ مل) ئەۋ ماناي واپە ئەم كەسە توۋشى رەقبۋونى خوينبەرەكان بوۋەتەۋە (Atherometer plaque) واتە چەۋرى نىشتۋو ھەيە لەسەر دىۋى ناۋەۋەي خوينبەرەكان ھەر چەند

ھىچ نىشانەۋە كىشەيەكىشى نەبىت و ئەم نەخۆشە ئەگەرى ھەيە توۋشى جەلتەي دل (MI) بىيۋەۋە ، ئەم پىشكىنەش لەرئىگەي نامىرى سۆنارەۋە ئەنجام دەدرىت بۇ ناۋچەي مل و خوينبەرى مل و پىي دەۋترىت ئىكۆي خوينبەرى مل ، دەركەۋتۋە كە بەكار ھېنانى (EPT) ياخود (ET) بەدرىزايى (۶ سال) يەكەمى كەۋنتە تەمەنى ناۋمىدى بوۋنتە ھۆي كەم كىرنەۋەي نەستۋورى چىنى ناۋەۋەي خوينبەرى مل (Intima) بەراۋرد بە بەكار ھېنانى (placebo) ، ئەمەش دلخۆشكەرەۋ ماناي ئەۋە دەگەيەنئىت كە بەكار ھېنانى چارسەرى ھۆرمۋنى لەۋ ماۋەيەدا مەترسى رەقبۋونى خوينبەرەكانى كەم كىردۋەتەۋە ، بەلام ئەمە بۇ ئەۋ ئافرماتانە راست نىيە كە پاش تىپەر بوۋونى (۱۰ سال) بەسەر تەمەنى ناۋمىدىاندا چارسەرى ھۆرمۋنى (ET) ياخود (EPT) يان بەكار ھېناۋە و ھىچ سوۋدىكىان لەۋ چارسەرە نەبىيۋە كە بوۋىتە ھۆي كەمبۈنەۋەي رەقبۋونى خوينبەرەكان ، بەلكۈ بەپىچەۋانەۋە مەترسى جەلتەي خوينبەرەكان زىاد دەكات ، بەلام ھەندىك ۋوتۋىز ھەيە دەربارەي ئەۋەي كە توشبۋون بە جەلتە لە بەتەمەنەكاندا دەكرىت ھۆكارەكەي بەسالاچۋونىان بىت نەك بەكار ھېنانى چارسەرى ھۆرمۋنى .

خشته يهك كه بهكورتكراو هبي مئترسيهكان و سوودهكانى بهكارهينانى چارسهى هورموني جورى (ئيبستروجين+پروجيسترون) ررون دهكاتوه (EPT) بهيبي تويژنهومكانى (WHI) كه نافرمتهكان بهلايهنى كمهوه تهمنيان سهروو (64 ساله) و سرجهميان پاش (10 سال) له تهمنى ناوميدى دهرمانهكهميان بهكارهيناوه كه مئترسيهكهى زياتر دهبيت نهوكات ، كاتيك كه دهوترنيت مئترسى پهمنديدار (Relative Risk RR) نهوا به ژماره ديارى دمكرنيت و دمكرنيت ، نهگس ژمارهكه (1) بوو نهوا دهرمانهكه هيچ كار يگهريهكى نابيت نه بهخراپ نه بهچاك و وهك پلاسيبو وها دهبيت ، نهگس ژمارهكه هرچهندي زياتر بوو له (1) نهوا لهسهدا نهومنده مئترسيهكه زياد دهكات بهيبي دانانى پوينت و نهگس له (1) كمتر بوو نهوا هيندهى خودى ژمارهكه لهسهدا نهومنده مئترسيهكه كمتر دهكاتوه ، بو نمونه نهگس (RR) = بيت به 2,11 نهوا 1-2,11 = 1,11 و نهگس ريژمهكه دابنين دهبيت پوينت لهبرچاو نهگرييت و نهوكات دملين مئترسيهكه زياتر دهبيت بهريژهى (111%) ، نهگس (RR) = بيت به 0,63 نهوا دملين خودى ژمارهكه له (1) كمتره نهوكات خودى ژمارهكه بهيبي پوين دادملين و دملين مئترسيهكه كمتر دهبيت بهريژهى (63%) .

سوودهكان ياخود زياتهكان	مئترسى پهمنديدار (Relative Risk RR)	مئترسى تهواوهتى له هر سانئيكدا
هيرشى دل (Heart attacks)	1,29 ياخود زيادبوون بهريژهى (↑29%)	7 نافرمت زياتر له 10,000 نافرمندا
شيرپهنجهى ميمك (Breast cancers)	1,26 ياخود زيادبوون بهريژهى (↑26%)	8 نافرمت زياتر له 10,000 نافرمندا
جهلتهى ميشك (Stroke)	1,41 ياخود زيادبوون بهريژهى (↑41%)	8 نافرمت زياتر له 10,000 نافرمندا
كلوتى خوين (Blood clots)	2,11 ياخود زيادبوون بهريژهى (↑111%)	18 نافرمت زياتر له 10,000 نافرمندا
شكانى ئيسكى ستيهنده (Hip fractures)	0,66 ياخود زيادبوون بهريژهى (↓66%)	5 نافرمت كمتر له 10,000 نافرمندا
شيرپهنجهى كولون	0,63 ياخود زيادبوون بهريژهى (↓63%)	6 نافرمت كمتر له 10,000 نافرمندا
خهلهان (Dementia)	2,05 ياخود زيادبوون بهريژهى (↑105%)	23 نافرمت زياتر له 10,000 نافرمندا < 65 سال

زانبارى زياتر دهربارهى بهكارهينانى چارسهى هورموني دهليت بهكارهينانى نه جوره چارسهرانه بهتايبهت ئيبستروجين بوماوهى زياتر له (5 سال) مئترسى تووشبوون به شيرپهنجهى هيلكهدان زياتر دهكات .

بهيبي زانباريهكانى (WHI) نهوهى دهرخستوهه كه چارسهى هورموني بو نافرمتان كه لهتهمنى ناوميدى دان بي گويدانه جورمهكى مئترسى تووشبوون به شيرپهنجهى هيلكهدان زياتر دهكات لهكاتيكدا گريهكانى هيلكهدان نهگس دروست بين بهزورى شيرپهنجهين .

چارسهى هورموني له نافرمته بهساللاچومكاندا مئترسى تووشبوون بهشيرپهنجهى سيبهكان زياد دهكات لهكاتيكدا كه نهوا نافرمتانه جگس مكيش بين و نهوا مئترسيهش زياتر دهبيت نهگس چارسهرمهكه له جورى (EPT) بيت بهرورد به (ET) .

## چارەسەرە ھۆرمونىيەكان بۇ ئافرەتانی دووگیان بەردەستىن بەشىۋازى ناودەم ، لەرىگەى پىست و ناو زى

**لەرىگەى دەمەۋە (Orally) :** چارەسەرە ھۆرمونىيەكان بۇ ئافرەتانی تەمەنى ناومىدى لەرىگەى دەمەۋە دەبنە ھۆى كەم كىرەنەۋەى نىشانەكانى (vasomotor symptoms VSM) و ھەرۋەھا چارەسەرى كىشەكانى زى و مىزەرۇ (Genitourinary Syndrome of Menopause GSM) دەكەن ، لە (VSM) دا لەبەرئەۋەى كە مىشك دروستى دەكات لە ناوچەى ھاپۇئالامسدا ئەۋا دەبىت بەرىگەىك ھۆرمونەكە بەكاربەپىرئىت كە بچىتە سوورى خوينەۋەو لەۋىشەۋە بۇ مىشك .

**لەرىگەى پىستەۋە (Transdermal) :** بۇ ئەۋا ئافرەتەنەى كە بەرگەى چارەسەرە ھۆرمونىيەكان ناگرن لەرىگەى دەمەۋە ئەۋا رىگەى پىست چارەسەرى (VSM) و (GSM) دەكات ، رىگەى (Transdermal) یش بەھەمان شىۋە لە پىستەۋە ھەلدەمژرئىت و دەچىتە سوورى خوينەۋەو لەۋىشەۋە بۇ مىشك ، كەۋاتە ئەم رىگەىش بە (Systemic) ئەژماردەكرئىت .

**لەرىگەى دامىنەۋە (Vaginal) ياخود ناوچەى (Locally) :** ئەگەر ئافرەتەتەك گەرم بوونى جەستە و سووربوونەۋەى دەموۋچاۋى نەبوو اخود بەلایەو شتىكى ناساى بوو بىزارى نەكرەبوو بەلام تەنھا كىشەى زى و مىزەرۇ ھەبوو ەك ( ووشك بوونەۋە و كزانەۋەى زى ، كزانەۋە لەكاتى مىزكردن و مىزچوركى) ئەۋا نابىت چارەسەرى ھۆرمونى بەرىگەى (Systemic) پى بىرئىت و باشتر واىە بەرىگەى زى چارەسەرەكە ۋەرىگرئىت كە لەھەمان كاتدا دەرمانەكە كارىگەرى دەبىت بۇ ناوچەكانى دەوربەرى دامىنىش ەك مىزەرۇ مىزئان ، لەرىگەى دامىنەۋە كارىگەرى نەۋىستراۋى كەمتر دەبىت و نابىتە ھۆى دروستبوونى جەلتە لە لوولەكانى خويندا ، چارەسەرى ھۆرمونى لەرىگەى دامىنەۋە ناكات بە مىشك و چارەسەرى نىشانەكانى (VSM) ناكات ەك گەرم بوونى جەستە سووربوونەۋەى دەموۋچاۋ ، لەرز و ئارقەكرەنەۋە ، بەلام تەنھا يەك جۇر دەرمان لەرىگەى دامىنەۋە دەتوانئىت بگات بە مىشك و چارەسەى نىشانەكانى (VSM) بكات ئەىش ئەلقەى ھۆرمونى دامىنە بە ناۋى (Femring or Estring) و برىكى زۇر لە ھۆرمونەكەى تىدايە و رۇژانە نرىكەى (۰,۰۵ – ۰,۱ مگم) دەكاتە دامىنەۋە لەكاتىكدا ئەلقە ناساىيەكان رۇژانە (۷,۵ ماىكرۇگرام) دەردەدەن ، كەۋاتە (Femring or Estring) دەبنە ھۆى گەشتى بىرىكى زۇرى ھۆرمونەكە بۇ ناو سوورى خوين و لەۋىشەۋە بۇ مىشك ، ئەم ئەلقەىە دەكرئىتە دامىنەۋە ھەموو (۳ مانگ جارىك) ئەلقەكە دەگۇردرئىت بە ئەلقەىەكى تازە ، بەلام چىزى سىكىسى بۇ پىاۋەكە كەم دەكاتەۋە .

## هەلسەنگاندنی مەترسیەکانی پیدانی چارەسەری ھۆرمۆنی بۆ نافرەتانی پاش تیکەوتنی تەمەنی ناومیدی

کاتیک کە ئافرەتێکی بەسالاچوو دێتە نۆرینگەکەتەمە ئەوکات سەیر دەکەیت بزانی ت ئایا کەتووتە تەمەنی ناومیدیەمە یاخود نا ؟ ، واتە دەبیت بۆ ماوەی ( ۱ سالی) نەکووتبیتە سووری مانگانەمە ، نیشانەکان دوو جۆرن و بریتین لە (VSM & GSM) ، دەکریت نەخۆش یەک نیشانە یاخود ھەردوکیان پیکەمە ھەبیت ، دواتر ئایا ئەو نیشانەکانی کە ھەمەتی ئاساییە یاخود ئاساییەم بیزاری کردووە ؟ ، ئەگەر بیزاری کردبوو ئەوکات دەتوانین چارەسەری پێدەین ، بەلام چارەسەرەکەش دوو جۆرە کە ئەویش چارەسەری ھۆرمۆنی و ناھۆرمۆنیە ، ئەگەر نیشانەکان تەنھا (GSM) بوو ئەو دەتوانین کریمی ئیستروژین بۆ دامین بەکاربھێنن بە ناومەکانی (Premarin® , Ovestin®) بەردەستن و ھەفتەیی ( ۲ جار) بەکاردەھێنریت و دواتریش ھیچ بەھواداچوونیک ناویت ، بەلام کاتیک کە دەوتریت (VSM) ئەو دەبیت بێر بکریتەمە لەمە کە دەرمان بەریگە (Systemic) بدريت بە نەخۆش لەریگە دەمەمە یاخود لەریگە پێستەمە .

### بۆ پیدانی چارەسەری ھۆرمۆنی بەریگە (Systemic) دەبیت ئەم ریگابانە بگیریتە بەر و نەخۆش ھەلسەنگینریت و بزانی ئایا گونجاوە چارەسەری ھۆرمۆنی پێدريت ؟ :

- ئەو ئافرەتەکانی کە مەترسی تووشبوونیان بە کۆتیی خوین لە خوینھێنەرەکاندا زۆرە ئەوکات دەبیت چارەسەری ھۆرمۆنیان لەریگە دەمەمە پێ نەدریت و بە کەمترین دۆزی کاریگەر دەرمانەکیان پێ بدريت ئەگەر ھیچ ریگریەکی تر نەبوو ، ز یاتر مەبەستمان پیدانی دەرمانەکیە لەریگە دامینەمە ، کە ئەمەش چارەسە (VSM) ناکات و ئەگەر ئەلقەکە بۆ دابنریت ئەو مەترسی دروست بوونی کۆتیی خوین لە نارادا دەبیت و کەواتە ناھۆرمۆنی (Fermring®) ی بۆدابنریت .
- ئەو ئافرەتەکانی کە مەترسی تووشبوونیان بە شێرپەنجە مەمک لەئاستیک بەرزداپە (خزمانی پلە یەکیان شێرپەنجە مەمکی ھەبوو) یاخود ئەو ئافرەتەکانی کە پێشینی تووشبوونیان ھەمە بەشێرپەنجە مەمک ئەو بەھێچ شێمەیک نابیت چارەسەری ھۆرمۆنیان پێدريت و دەبیت چارەسەری ناھۆرمۆنی بەکاربھێنن بۆ کپ کردنەمە نیشانەکان .
- ئەو ئافرەتەکانی کە مەترسی تووشبوونیان بە نەخۆشیەکانی دڵ و لولەکانی خوین (Cardiovascular Disease CVD) لەئاستیک بەرزداپە وەک جەلتە دڵ ، یاخود کیشە لە بۆریە خوینەکانی مێشکا (Cerebrovascular Disease) ، یاخود کیشە لە بۆریە خوینەکانی پەلمەکاندا (peripheral vascular disease) ، ئەوانە کە شاخوینبەری سکیان ئاوساوە (abdominal aortic aneurysm) ، ئەوانە کە نەخۆشی شەکرەیان ھەمە ، ئەوانە کە نەخۆشی درێژخایەنی گورچیلەکانیان (Chronic Kidney Disease CKD) ھەمە یاخود ئاستی پالوتن (GFR) کەمترە لە (> 60) بۆ ماوەی ( ۳ مانگ) ، ھەروەھا ئەوانە کە لە ھەلسەنگاندنی ( ۱۰ سالی داھاتوو) دا مەترسی تووشبوونیان بە (CVD) زیاترە لە (< 10%) ئەو دەبیت چارەسەری ناھۆرمۆنی بەکاربھێنن و چارەسەری ھۆرمۆنی قەدەغەمە ، ھەلسەنگاندنی ( ۱۰ سالی داھاتوو) دەربارە مەترسی تووشبوون بە جە (CVD) لەریگە پێگە ئەلیکترۆنیەمە دەکریت کە پێی دەوتریت (Heart Risk Calculator) و داوای کۆمەڵیک زانیاری دەکات وەک تەمەن ، کیش ، ئاستی چەوری خوین ، پالەپەستۆی خوین ، جگەرەکیشان و ھەبوونی شەکرە .... ھتد و دواتر بەشێمەیک ئۆتوماتیک دەرمانی ھەلسەنگاندنەکەت پێ دەدات (www.cvriskcalculator.com) .
- ئەو ئافرەتەکانی کە ئاستی مەترسی تووشبوونیان بە (CVD) مامناوندە ئەو دەتوانن -ئیسترادیۆل لەریگە پێستەمە (Transdermal Estradiol) بەکاربھێنن لەگەڵ پرۆجیسترونی گونجاو بەپێی دۆخی ئافرەتەکە .

## راسپاردەكان دەربارەى بەكارهينانى چارسەرى ھۆرمۆنى بۆ نافرەتان كە كەوتونەتە تەمەنى ناومىدى

نیشانەكانى جوولەى بۆريپەكانى خوين بەشيوەى مامناوند يان قورس (moderate to severe vasomotor symptoms VSM) :

۱- چارسەرى ھۆرمۆنى كاريگەرتىن چارسەرى بۆ كپ كرنەمەى گەرمبونى جەستە و سوربوونەمەى دەموچا و ، ھەرۋەھا نارەقەى سارد و لەرز (VSM) .

۲- تا دەتوانریت كەمترىن دۆز بەكاربەينریت بۆ كورتترىن ماوہ .

۳- ئۇ نافرەتانەى كە تەمەنپان كەمترە لە (۶۰ سال) ياخود ئۇ نافرەتانەى كە لە (۱۰ سالى) يەكەمى تەمەنى ناومىدىدان دەتوانن چارسەرى ھۆرمۆنى بەكاربەينن و سوودى دەبىت بە مەرجىك ھىچ لەمپەرىك لە بەردەمياندا نەبىت كە ببىتە ھۆى قەدەغەبونى بەكارهينانى چارسەرى ھۆرمۆنى ۋەك كىشەى دل و بۆريپەكانى خوين (CVD) ياخود ئاستى مەترسيان بە توشبوونى (CVD) لە پلەيمكى بەرزداىت ( جگەرە كىش ، خوارنەمەى ئەلكول ، بەرزى پالەپەستوى خوين ، ياخود مەترسى توشبوونىان بە شىرپەنجەى مەمك بەرزبىت (لە خىزانەكەياندا كەسانى توشبوو بە شىرپەنجەى مەمك ھەبىت) .

كىشەكانى زى و رارەوى ميز بەشيوەى مامناوند يان قورس (moderate to severe vaginal symptoms) :

۱- راسپاردە كراوہ كە دەرمانە ھۆرمۆنىەكان بەشيوەى ناوچەى بەكاربەينریت لەبرى پىدانى دەرمان بەرىگەى (Systemic) و بەتايىبەت كرىمى ئىستروژىن (ET) لەكاتىدا كە نافرەتە بەتەمەنەكە كە تەنھا كىشەى زى و ميزەروى ھەبىت ھەفتەى (۲ جار) واتە (۳ رۆژ جارىك) ، كىشەى زى (ووشك بوونەمو كزانەمە ، نازارى كاتى جووتبوون ) ھەفتەى (۲ جار) ياخود ھەموو شەپك (۱ جار) كاتى خەوتن بۆمەوى (۲۱ رۆژ) ھەر ۋەك بەكارهينانى چەپى بەرگرى و ھەفتەى چوارم پشوو دەبىت ، كىشەى ميزەرو (میزە چوركى ، ميز رانەگرتن ، ھاتتەخوارمەوى قەترە قەترەى ميز ، كزانەمەى كاتى ميزكردن ، بە ناسانى ميزكردن ) ھەفتەى (۲ جار) .

۲- پىدانى ھۆرمۆنى ئىستروژىن بەرىگەى (Systemic) بۆ چارسەرى كىشەكانى ميزەرو بەھۆى تەمەنى ناومىدىمە لەوانەمە ببىتە ھۆى خراپتربونى دۇخى ھاتتە خوارمەوى قەترە قەترەى ميز بە بى وىست لەكاتى پەستاندا (systemic HT may worsen stress incontinence) ، پەستانەكانىش ۋەك كۆكە ، پژمىن ، ھەلگرتن شتى قورس و پىكەنن ، لەكاتىدا پىدانى ئىستروژىن بەشيوەى ناوچەى (Local ET) يارمەتى باشبوونەمەى ميزموركى دەدات (may help with overactive bladder) ، ھۆكارمەكش ئۇمە پىدانى ئىستروژىن بەرىگەى (Systemic) دەچىتە خوينەمو لەوئىشەمە بۆ ماسولكەكانى دىوارى ميزلەدان و دەبىتە ھۆى زىادكردنى ئىستورى ماسولكە دىوارى ميزلەدان بەلام ئەم ئىستوربوونە لەسەر حىسابى رىشالەكانى كۆلاجىن دەبىت ، واتە تا ئىستورى زىاد بكات ئۇمە رىشالەكانى كۆلاجىن كەم دەبەمە ، دەرمانە دىوارىكى ئىستورى پر لە ماسولكە بەلام كۆلاجىن كەمەمە تواناى كىشانى كەمەمە نەرم و نىانى و لاسىكىكى كەم دەبىتەمە ، لەكاتى پربوونى ميزلەندا پەستان دەكەمىتە سەر ميزلەدان بەلام لەم كاتەدا چونكە تواناى كىشانى كەمەمە ئەگەر جارن پەستانەكە ئاساى بووبىت لە تەمەنى گەنجىدا ئۇمە ئىستا ئۇمە پەستانە بە زور ھەزمار دەكرىت ، ھەر بۆيە كاتىك كە نافرەتەكە پەستانىكى زىادەتر دەخاتە سەر دىوارى ميزلەدان ۋەك لە كاتى كۆكە و پژمە ئۇمە دەرچەى ميزلەدان ناتوانىت كۆنترۆلى ئەم زىادبوونە لە پرەى پەستانى سەر دىوارەكانى ميزلەدان بكات و دەرچەكە دەكرىتەمو چەند قەترە ميزىك دىتە دەرمە تا ئەكاتەى كە پەستانى سەر دىوارى ميزلەدان ھەندىك كەم دەبىتەمە ئەكات دەرچەكە دەتوانىت بەرگەى پەستانى كەمتر بەكرىت و دادمخرىتەمە ، بەلام ئەگەر ئىستروژىن لەرىگەى دامىنەمە بەكاربەينریت ئۇمە ھەندىكى لى ھەلدەمژریت بەرمە بۆرى ميز و دەرچەى ميزلەدان و ئەمەش دەبىتە ھۆى بەھىزكردنى ناوئوشى بۆرى ميز و دەرچەى ميزلەدان و ھاتتەخوارمەوى قەترە ميزى خۆنەوىست لەكاتى پەستانى زىاتردا (stree incontinence or involuntary) چارسەر دەبىت .

فرمانە سىكىسەكان (Sexual function) :

پىدانى چارسەرى ھۆرمۆنى (ET or EPT) نابىتە ھۆى زىادكردنى ئارەزووى سىكىسى (Libido) لە نافرەتانى بەسالچوودا ، لەكاتىدا كە پىدانى ئىستروژىن بەرىگەى دامىن چارسەرى ووشكبوونەمەى دامىن و نازارى كاتى جووتبوون (Dyspareunia) دەكات و ئەمەش ھەلھاتنى نافرەتان لە دەستى پىاومەكانىان كەمتر دەكاتەمە كاتىك كە دەكەمە تەمەنى ناومىدىمە ، ۋەك دەبىت بزانریت ئۇمە ھۆرمۆنەى كە ئارەزووى سىكىس كردن لە ھەردوو رەگەزەكەدا زىاد دەكات ھۆرمۆنە نىرىنەمەكانە (Androgens) و بەتايىبەت ئىستوستىرونە ، ھەر بۆيە ئىستوستىرون بە برىكى كەم لە نافرەتانىشدا ھەمە .

## داخورانى ئىسك (Osteoporosis)

پىندانى چارەسەرى ھۆرمۇنى (ET or EPT) تەنھا بۇ رىنگرىكردنه له داخورانى ئىسك نەك چارەسەركردنى داخورانەكە ، چارەسەرى ھۆرمۇنى مەترسى شكان بەھۇى داخورانى ئىسكەمە دەكاتەمە ، ئەم چارەسەرە ھۆرمۇنىە تەنھا لەكاتتەكدا بەكار دەھنیریت كە چارەسەرەكانى تر گونجاو نەبن (not appropriate) ، مەبەست ئەومیە كە بەكار ھىنانى چارەسەرەكانى تر سوودى نەبوونیت ، ئەوا چارەسەرى ھۆرمۇنى دەكەین بە ھىلى كۆتایى و كارىگەرى باشى ھەبە ، بەلام كارىگەرى نەویستراویشى ھەبە ، لەباوترینى چارەسەر ھۆرمۇنىەكانیش وەك ئەم دەرمانانەى كە لە ئىسكەكاندا رىسنىپتەرى ئىستروچىن چالاك دەكەن و لە ھەندئ ناوچەى تردا رىسنىپتەرى ئىستروچىن بلۆك دەكەن (ER agonist/antagonist) و پىشيان دەوتریت (SERM) و باوترىنیاں دەرمانى -رالۆكسىفینە (-Raloxifene) ، ھەرەھا دەرمانىك كە بریتىە لە تىكەلەبەك لە ئىستروچىنى جووت (conjugated estrogen) بە برى (۰,۴ مگم) + بازیدۆكسىفین (-Bazedoxifene) بەبرى (۲۰ مگم) ، دەنیت لەبیرمان نەچنیت كە ئەم دەرمانانە ھىلى كۆتایى چارەسەرن بۇ داخورانى ئىسك لەكاتتەكدا ھىلى بەكەمى چارەسەر بریتىە لە دەرمانەكانى گرووپى بىسفسونەیتەكان و زور كارىگەرن لە چارەسەرى داخورانى ئىسكدا و بەدەگمەن دەكریت دۆخىك لە دۆخەكان وەلامى نەبیت بۇ بىسفسونەیتەكان .



## سوودەکانی ئیستروژین

- دەبیته ھۆی کەمکردنەوی بچووکبوونەوی زۆی و لچەکانی زۆی بەھۆی کەوتنە تەمەنی ناو میدیەو ھەر وەھا نیشانەکانی وەک کزانەو و وشکبوونەوی زۆی و خوران و نازاری کاتی جووتبوون و میزکردن چارەسەر دەکات بەھۆی بچووکبوونەو و تەنکبوونەوی زۆی و بەشەکانی (Relieves genitourinary atrophy) ، ئەگەر ئافرەتەکە تەنھا بەدەست ئەم نیشانانەو دەینالاند ئەو گونجاوترین چارەسەر پێدانی ئیستروژینە لەرێگە دامینەو .
- پێدانی ئیستروژین بەرێگە (Systemic) دەبیته ھۆی ھێوربوونەوی نیشانەکانی ناجیگیری جوولەوی لولەکانی خوین (Relieves vasomotor instability) .
- ئیستروژین دەبیته ھۆی راگرتنی داخواری ئیسک و کەم کردنەو شکانی ئیسکی سێبەندە (Hip fracture) بەرێژە (25%) کە ریزەھێکی زۆر باشە ، چونکە باوترین شکانی ئیسک لەدوای تەمەنی ناو میدیەو لە ئیسکی سێبەندەدا روودەدات ، ھەر وەھا ئیستروژین دەبیته ھۆی کەمکردنەوی مەترسی شکانی ئیسکی بپرەمکان بەرێژە (50%) ، لەکاتیکی ئیستروژین دەبیته ھۆی کەمکردنەوی ئاستی داخواری ئیسک (reduce the bone resorption) بەلآم ناتوانیت ببیتە ھۆی گەراندنەوی ئیسکە داخواریکە بۆ دۆخی جارانی ، کەواتە ئیستروژین تەنھا رێگری لە داخواری ئیسک دەکات و ناتوانیت ببیتە ھۆی چاککردنەوی ئیسکی داخواری ناتوانیت ببیتە ھۆی درووستبوونەوی ئیسکی نوێ (does not reverse bone loss) .
- ئیستروژین دەبیته ھۆی کەمکردنەوی کۆلیسترۆلی زیانبەخش (↓LDL) ، ھەر وەھا دەبیته ھۆی زیادکردنی کۆلیسترۆلی سوودبەخش (↑HDL) ، لەرووی تیوریەو دەواتە ئەم ئیستروژینە لولەکانی خوینی بپاراستایە لە نیشتنی چەوری و رەقبوون ، بەلآم بەشێوھێکی کرداری دەرکەوتوو کە ئیستروژین یاخود (ئیستروژین+ پروجیسترون) نەبووتە ھۆی کەمکردنەوی نەخۆشیەکانی خوینبەری دڵ (coronary heart disease CHD) بەپێی توێژینەوکانی (Heart Estrogen-progesting Replacement Study HERS) و بەپێی توێژینەوکانی بنەمای تەندرووستی ئافرەتان (Womens Health Initiative WHI) .
- ئیستروژین یارمەتی خەوتن دەدات بەھۆی ئەوێ کە نیشانەکانی گەرمبوونی جەستە (hot flashes) کەم دەکاتەو .
- ئیستروژین دەکریت ببیتە ھۆی جیگیرکردنی مزاج (may stabilize mood swings) و ئەو توورەیی و بێتاقەتیە کەم بکاتەو کە بەھۆی نیشانەکانی (VSM & GSM) ھو درووست دەبن ، بەلآم بەکارناھێنریت بۆ چارەسەری تیکچونی باری دەروونی کە ھۆکارەکی (VSM & GSM) نەبیت .

## مەترسیەکانی ئیستروژین

### ۱- شێرپەنجەى ناوېۆشى منآلدان (Endometrial cancer) :

- ئیستروژین دەبیته ھۆى زیادبوون (Proliferation) و گەورەبوونی کۆمەلەیک شانە لە ئافەرتاندا ، بەتایبەت شانەکانی ناوېۆشى منآلدان (Endometrium) و شانەکانی مەمک (Breast tissue) ، ئیستروژین ناوېۆشى منآلدان ئەستوروی گەورە دەکات و دەبیته ھۆى زیادبوونی دابەشبوون و زۆربوونی شانەکان و ھەر ئەمەیه کە دەبیته ھۆى درووستبوونی شێرپەنجە لە ناوېۆشى منآلداندا (Endometrial cancer) ، ئەم مەترسیە زیاتر لە ئافەرتاندا روودەدات کە ھێشتا منآلدانیان ماوە منآلدانیان بە نەشتەرگەری بۆ دەرئەهینراوە (intact uterus) ، ھەر وھا مەترسی شێرپەنجەى ناوېۆشى منآلدان زیاد دەکات لەکاتیکیدا کە ئیستروژین بەتەنھا بەکاربەھینریت و بەرامبەر مەمکەى کە پرۆجیستروئە لەگەڵیدا بەکارنەھینریت (unopposed estrogen) ، کەواتە کاتیک کە ئیستروژین پرۆجیستروئە لەگەڵدا بەکارنەھینریت ئەوا مەترسی تووشبوون بەشێرپەنجەى منآلدان کەم دەبیته ، چونکە پرۆجیستروئە کاربەگەریە خراپەکانی ئیستروژین کەم دەکاتەو و ئەگەر پرۆجیستروئە نەبیت ئەوا ئیستروژین بەبەردوامی (proliferation) ئەنجام دەدات و دەبیته ھۆى شێرپەنجە .
- مەترسی درووستبوونی شێرپەنجە بەھۆى ئیستروژینەو پشە دەبەستیت بە ماوەى بەکارھێنانەکەئەو ، تا ماوەى بەکارھێنان زیاتر بێت ئەوا مەترسی درووستبوونی شێرپەنجە زیاتر دەبێت .
- مەترسی تووشبوون بەشێرپەنجە زیاد دەکات بەرێژەى ( ۸ ھیندە ) (8-fold) لەکاتیکیدا کە ئیستروژین بەکاربەھینریت بۆ ماوەى ( ۱۰ - ۲۰ سأل ) .
- ئیستروژین راسپاردە نەکراوە کە بەکاربەھینریت لەکاتیکیدا کە پێشینیەى تووشبوون بە شێرپەنجەى ناوېۆشى منآلدان روویدابیت ، چونکە پرۆجیستروئە ھاوتایەکی ئیستروژینەو ھەلەسەیت بە کەمکردنەوێ ریسینتەر مەکانی ئیستروژین و مەترسیەکانی ئیستروژین کەم دەکاتەو ، ئەگەر پرۆجیستروئە نەبیت ئەوا ئیستروژین زال دەبیت و گۆرەیانەکە داگیر دەکات و بێ ھیچ رێگەرک دەست دەکات بە زۆربوونی شانەکانی ناوېۆشى منآلدان و شانەکانی مەمک شانەکانی تر و مە دیواری میزآدان و ئیسک و .... ھتد ، کەواتە پرۆجیستروئە رێگری ناکات لە ئیستروژین بەتەواو بەلکۆو کاربەگەریەکانی بەرادەرە کەم دەکاتەو کە نەبیتە ھۆى تووشبوون بەشێرپەنجە ، **پرۆجیستروئەکان (پرۆجیستروئەکان) راسپاردە کراوە کە بەکاربەھینریت لەو ئافەرتاندا کە منآلدانیان دەرئەهینراوە و ئیستروژین بەکارنەھینن .**

### ۲- تووشبوون بە شێرپەنجەى مەمک بەھۆى ئیستروژین بەتەنھا جیگەى گومانە ، بەلام ئەگەر پرۆجیستروئە لەگەڵدا بەکاربەھینریت ئەوا بە دنیایبەو دەبیته ھۆى درووستبوون شێرپەنجەى مەمک :

- تووژینەو مەکانی (WHI) دەرئەخستوو کە بەکارھێنانی ئیستروژین بۆ ماوەى ( ۵ سأل) نەبووتە ھۆى زیادکردنی ھیچ جۆرە مەترسیەکی تووشبوون بە شێرپەنجەى مەمک ، بەھەر حال ھیچ تووژینەو مەمک ئەم مەترسیەیان دەرئەخستوو .
- ئیستروژین راسپاردەى پێ نەکراوە کە بدریت بەو ئافەرتانەى کە پێشتر تووشی شێرپەنجەى مەمک بوون .
- مەترسی تووشبوون بەشێرپەنجەى مەمک لەکاتیکیدا زیاد دەکات کە پرۆجیستروئە لەگەڵ ئیستروژیندا پیکەو بەکاربەھینریت بەپێى تووژینەو مەکان ( دەبواو و نەبواو و بەکارھێنانی پرۆجیستروئە مەترسی تووشبوونی بە شێرپەنجەى مەمک کەم بکەدایەتەو لەو کەسانەى کە ئیستروژین بەکارنەھینن ، بەلام بەپێى تووژینەو مەکانی WHI دەربارەى شێرپەنجەى مەمک بە پێچەوانەو دەرچوو ) ، ھەر وھا ئەم مەترسیە زیاد دەکات کاتیک کە بۆ ماوەیەکی زۆر ئیستروژین و پرۆجیستروئە پیکەو بەکاربەھینریت ، لەکاتیکیدا ئەم مەترسیانەى تووشبوون بەشێرپەنجەى مەمک زۆر کەم و کەمتریش دەبەو ئەگەر دەرمانەکان بوەستینریت ، کەواتە پرۆجیستروئە بوو کە بووتە ھۆى زیادکردنی مەترسیەکانی تووشبوون بە شێرپەنجەى مەمک نەک ئیستروژین .

### ۳- کاربەگەرى ئیستروژین لەسەر توورەکەى زراو (Gallbladder effects) :

- بەکارھێنانی ئیستروژین مەترسی تووشبوون بە نەخۆشیەکانی توورەکەى زراو زیاد دەکات کە خۆى دەبیتهتەو لە درووستبوونی بەردى زراو (gallstone) ، ھەوکردنی توورەکەى زراو (cholecystitis) کە دەرئەنجام لەوانەى بەو ھۆکارانەو نەخۆش پەنابەریت بۆ لابردنی توورەکەى زراو بە نەشتەرگەرى (cholecystectomy) ، چونکە ئیستروژین دەبیته ھۆى زیادبوونی درووستبوون و دەرھاویشتنی کۆلیستروئە لە توورەکەى زراودا ، ھەر وھا ھەلەسەیت بە کەمکردنەوێ درووستبوونی ترشی زراو (Bile acid) کە بەرپرسە لە تواندەو کۆلیستروئە ، دەرئەنجام کۆلیستروئەى زۆر بەرھەم دیت کە ناتووتەو دەنیشیت و دەبیته ھۆى درووستبوونی بەردى زراو .

➤ مەترسى توشبوون بە كېشەكانى زراو ھەندىك كەمتر دەبىتەمە لەكاتىكدا كە -مىدروكسى پروجىسترون (Provera®) لەگەل ئىستروژىندا بەكاربەئىرئىت .

#### ۴- بەكارھىنانى ئىستروژىن لەوانەمە مەترسى توشبوون بە كېشەكانى خوئىبەرى دىل (CHD) زىاد بىكات :

➤ وەك پىشتەر باسكرا ئەو ئافرماتەمە كە ئىستروژىن بەكاردەھىنن لە (۱۰ سالى) يەكەمى كەوتتە تەمەنى ئائومىدىيەمە ئەو مەترسى توشبوونىان بە كېشەكانى خوئىبەرى دىل (coronary heart disease CHD) ، كەم دەبىتەمە ، بەلام ئەو ئافرماتەمە كە ئىستروژىن بەكاردەھىنن لە دواى (۱۰ سالى) يەكەمى كەوتتە تەمەنى ئائومىدىيەمە ئەو مەترسى توشبوونىان بە كېشەكانى خوئىبەرى دىل (CHD) زىاد دەكات .

➤ راسپارە نەكراو كە ئىستروژىن بەكاربەئىرئىت بۇ پارىزگارى كردن لە خوئىبەرى دىل لە ھىچ تەمەنىكدا (not recommended for coronary protection at any age) .

➤ كارىگەرىيە نەوئىستراوكانى ئىستروژىن وەك سىك باكردن (bloating) ، سەرنىشە ، توندبوونى مەمەك (breast tenderness) بەرىژەى (5-10%) ، چونكە ئىستروژىن دەبىتە ھۆى كۆبوونەمەى ئاوو خوئى لەجەستەدا و لەناو ئەندامەكانى جەستەدشدا مەمەك يەككە لەم ئەندامەمەى كە زۆر ھەستىارە و ھەر كۆبوونەمەىكى ئاوو خوئى لە جەستەدا لە مەمەكدا دەرەكەمەنىت بەشەمەى توندبوون .

## سووده‌کانی پرؤجیستوجینه‌کان (Progestogens)

کاتیک که دوتریت (Progesterone) مهبستان پرؤجیسترونی سرووشتی (Natural) و زیاتر به‌کار دیت بؤ جیگیرکردنی دووگیانی و ریگریکردن له لبارچوون ، کاتیک که دوتریت (Progestins) مهبستان پرؤجیسترونه دستکرده‌کانه (synthetics) و زیاتر له حصیه به‌رگریه‌کاندا به‌کارده‌هینریت ، به‌لام ئه‌گهر بمانه‌ویت همدوو دسته‌واژه‌ی پرؤجیسترونی سرووشتی و دستکرد پیکه‌وه له یهک وشه‌دا کؤبکه‌ینه‌وه ئه‌وا دملینن پرؤجیستوجینه‌کان (Progestogens) که مهبست پینی پرؤجیسترونی سرووشتی و پرؤجیسترونه دستکرده‌کانه پیکه‌وه

◀ پرؤجیستینه‌کان ده‌بنه هوی که مکرده‌وه‌ی ئه‌و مهنرسیانه‌ی که ئیستروژین دروستی ده‌کات له ناویشی منالداندا وک کهوتته سهر



خوین له دامینه‌وه به‌شپوه‌ی ناریکوپیک (irregular bleeding) ، ئیستروژین ده‌بیتته هوی له‌رادمه‌ده‌ری دابه‌شبوونی خانه‌کانی ناویشی منالدان و نه‌ستورکردنی ناویشه‌که به‌شپوه‌یه‌که که به‌باشی خوین و خوراک ناگات به همدیک له به‌شه‌کانی ناویشی منالدان که دورترن له دیواری دامینه‌وه ، هه‌ربویه دهرمنجام ئه‌و خانه‌ی که له‌روکاری دهره‌وی ناویشی منالدانان و دورترن له دیواری منالدانه‌وه دهرمن (necrosis) و ده‌که‌ونه خوارموه له دامینه‌وه دینه دهره‌وه به‌شپوه‌ی خوین ، هه‌ربویه ئه‌و خانه‌ی که که‌متر به‌رگه ده‌گرن زووتر ده‌که‌ونه خوارموه ، که‌واته هاتنه خوارموه‌ی خوین که‌وتته سهر بری ئه‌و خانه‌ی که به‌رگه ناگرن و دهرمن ، به‌لام بره‌که‌ی چهنده و تا که‌ی ده‌خایه‌نیت ئه‌وه نادیاره ، هه‌ربویه که‌وتته سهرخوینه‌که ناریکوپیکه ، به‌لام کاتیک که پرؤجیستینه‌کان زیاد ده‌کریت ئه‌وا به ئیستروژین ده‌لئیت بوسته و ریگه‌پیدا و نیت به ئارمزوی خوت هستی به‌زیادکردنی خانه‌کانی ناویشی منالدان ، هه‌ربویه پرؤجیستینه‌کان کاریگه‌ری (Proliferative) ی ئیستروژینه‌کان که‌م ده‌که‌نه‌وه ، له‌لایه‌کی تره‌وه پرؤجیستینه‌کان هه‌لدسن به یارمه‌تیدانی ئه‌و خانه‌ی که ئیستروژین هه‌ستاره به زیادکردنیان و پرؤجیستینه‌کان خوراک و خوینیان پی ده‌گه‌یمن بؤنه‌وه‌ی نه‌مرن و نه‌که‌ونه خوارموه ، که‌واته پرؤجیستینه‌کان ریژه‌ی دروستکردنی خانه که‌م ده‌که‌نه‌وه هه‌لدسن به‌زیادکردنی گه‌باندنی خوین و خوراکه ماده‌ پیمان ، ئه‌مه‌ش ده‌بیتته هوی که‌م بو‌نه‌وه ریگریکردن له که‌وتنه‌سهر خوینی ناریکوپیک ، که‌واته پرؤجیستینه‌کان ده‌بنه هوی که‌م کردنه‌وه‌ی مهنرسی (Endometrial hyperplasia) له ناویشی منالداندا ، (Hyper) واته زیاده ، (plasia) واته ژماره‌ی خانه‌کان ، که‌واته پرؤجیستینه‌کان ریگری ده‌کمن له زیاده‌ی ژماره‌ی خانه‌کان له ناویشی منالداندا که ئیستروژین دروستی ده‌کات ، چونکه ئه‌گهر پرؤجیسترون نه‌بیت ئه‌وا ئیستروژین به‌شپوه‌یه‌کی به‌رده‌وام و کونترۆل نه‌کراو هه‌لدسنیت به زیادکردنی ژماره‌ی خانه‌کانی ناویشی منالدان و ئه‌مه‌ش مهنرسی دروستبوونی شپیره‌نجه (Carcinoma) له ناویشی منالداندا زیاد ده‌کات ، که‌واته ئه‌و نافرمانه‌ی که منالدانیان دهرنه‌هیناوه ده‌بیت له‌گه‌ل به‌کاره‌ینانی ئیستروژیندا پرؤجیستینه‌کانیش به‌کاربه‌ینن بؤنه‌وه‌ی به‌دورین له تووشبوون به‌شپیره‌نجه‌ی ناویشی منالدان و که‌وتنه‌سهرخوینی ناریکوپیک .

## مەترسیەکانی پرۆجیستینەکان

سک باکردن (bloating) ، زیادبوونی کیش (weight gain) پرۆجیستینەکانیش ھەر وەک ئیستروژینەکان دەبنە ھۆی کۆبوونەوی ناو و خۆی لە جەستەدا ، ھەر و ھا کار یگەری پیکھینەری ماسولکە (anabolic effect) یان ھەیی قەبارەیی ماسولکەکانی جەستە زیاد دەکەن لەکاتیکیدا کە (40%) ی کیشی جەستە بریتییە لە ماسولکە ، شلەژان (irritability) ، خەمۆکی (depression) بەپێی دۆزەکی ، لەناو ئەو دەرمانانەیی کە دەبنە ھۆی درووستبوونی خەمۆکی پرۆجیستینەکانە ، بەلام ئەمۆش بەپێی دۆزەکییان و تا دۆزەکی زاترییت ئەوا کار یگەری درووستکردن خەمۆکیان زیاتر دەبێت ، ھەر بۆیە دەبێت کەمترین دۆزی کار یگەر (Lowest effective dose) بەکار بەننریت .

ئەو ئافرەتانەیی کە بەشیوھەیی بەردەوام (ئیستروژین+پرۆجیستین) بەکار دەھێنن دەکریت بەشیوھەیی چاوەروان نەکران ناو پۆشی منالاندانیان تووشی خۆینبەریوون ببیت و بکەونە سەرخوین (Unpredictable endometrial bleeding) بەتایبەت لە (۸-۱۲) مانگی یەکمەمی بەکار ھێناندا بەرێژە (30-50%) ، ھۆکار کەش ئەویە کە ئیستروژین بەتەنھا نیە لەسەر متادا تا بتوانیت خانەییەکی بەھیز پیکبھیننیت بەکو لەسەر متادا لەگەڵ ئیستروژینەکاندا پرۆجیستروون بەکار دیت و کە دژی ئیستروژین دەوستتێتەو ریگەنادات کە خانەیی بەھیز پیکبھیننیت لە ناو پۆشی منالانداندا دەر منجام خانەکان فەشەل (fragile) دەبن و دەکریت لە ھەر کاتیکی نادیاردا بکەونە خوار و مو خۆینبەریوونی نارێکوپیک بەرھەم بەننریت ، کەواتە ھەر چەند پرۆجیستروون خوین و خۆراکە ماددە دەگەییەننیت ئەو خانانەیی کە ئیستروژین درووستی کردوون بەلام کە خانەکان لە بنەر تەو فەشەل بن ھیچ سوودی ناییت و بۆ ئەوھە خانە بەھیز درووست ببیت وایبوست دەکات کە لەسەر متادا ئیستروژین ھەر خۆی بوونی ھەبیت و پاش ماویەک ئەوکات پرۆجیستروونی بۆ زیادبکریت .

## پاريزى ھورمونى (Hormonal Regimen) بۇ ئەو نافرەتەنەى كە لەتەمەنى نائومىدىدان

ئىرمدا مەبەستمانە چۆن بەواداچون بەكەين بۇ ئەوئەى بزائىن ئەم چارسەرە ھورمونىانە زىيانىن نەگەپاندوۋە بە ئەندامەكانى جەستە ، ھەرۋەھا بە چ رىگايەك بەكاربەھنرىت نا نەخۆش لە زىانەكانىان بەدوربىت :

كەمترىن دۆز بەكاربەھنرىت بۇ كورتترىن ماۋە بۇئەوئەى كارىگەرە نەوئىستراۋەكان بەكەمى روۋبەدن ۋەك دروۋستبۋونى كۆت ، گرى ، خەمۆكى .... ھتد ، لە سالى بەكەمدا ھەموو ( ۳ مانگ) جارىك پشكنىن بكرىت بۇ نەخۆش و بزائرىت ۋەلامى چۆنە بەرامبەر بە چارسەرە ھورمونىكە ، بزائرىت نایا كام كارىگەرى نەوئىستراۋ دەر كەوتوۋە ، نایا پىۋىست دەكات كە لەسەر دەرمانەكە بەردەوام بىت ، دۆزكەى كەم بكرىتەۋە ياخود دەرمانەكە بوستىنرىت و ئەگەر لەماۋەى ئەو سالىدا نەخۆش ھىچ كىشەپەكى نەبو ئەو دواتر پشكنىنەكە لە ( ۳ مانگ جارىك) دەكەين بە ( ۱ سال جارىك) ، ھەر كاتىك كە نىشانەكانى تەمەنى نائومىدى كپ بوئەۋە ئەو ھەول بەدە كە دەرمانەكە بوستىنرىت ھەنگاۋ بەھەنگاۋ (gradually) لەماۋەى ( ۳ - ۶ مانگ) و ناپىت لەپر بوستىنرىت بۇئەۋەى كە گەرەنتى ئەۋبكرىت نەخۆش توۋشى نىشانەكان نەبىتەۋە دوۋبارە ، چۈنكە لەپر ۋەستانى چارسەرە ھورمونىكە دەبىتەۋە ھۆى دوۋبارە گەرەنەۋەى نىشانەكان ، ئەگەر نىشانەكان دوۋبارە گەرەنەۋە ئەو دوۋبارە چارسەرە ھورمونىكە پى دەرىتەۋە بۇ ماۋەى ( ۳ مانگ) ى تر ، زۆرىەى كات پىدانى چارسەرى ھورمونى بۇ ماۋەى سالىك بۇ ( ۲ سالە) و بەدەمگەن دەچىتە ( ۳ سال) و باشتر ۋاپە پىدانى چارسەرى ھورمونى كەمتر بىت لە ( ۵ سال) چۈنكە توپزىنەۋەى (WHI) پاش پىدانى چارسەرى ھورمونى (EPT) توپزىنەۋەكى ۋەستاند بەھۆى دەر كەوتتى كارىگەرى خراپى چارسەرە ھورمونىكە ، بەتابىت بەكار ھىنانى ئىستروژىن بەتەنھا دواى پىنج سال مەترسى توۋشبوون بە شىرپەنجەى ھىلكەدان زىاد دەكات ، ھەرۋەھا كارىگەرە باشەكانى ئىستروژىن ۋەك كەم كرنەۋەى كالىسۆمى ناۋ خوئىبەرى دل و تەنك كرنەۋەى ناۋپۆشى خوئىبەرى مل (carotid intima intima media thickening) بۇ ماۋەى كەمتر لە ( ۵ سال) بەكار ھىنانە و ئەگەر لەو ماۋىە زىاتر بكات ئەو ئەو كارگەرە باشانەشى نامىنرىت .

پىدانى چارسەرى ھورمونى بۇ ئەو نافرەتەنەى كە لەتەمەنى نائومىدىدان بە چەند رىگايەكە :

۱- ئىستروژىن بە تەنھا (unopposed estrogens) .

۲- ئىستروژىن + پرۆجىستىنۆجىنى بەردەوام (Estrogen + continuous progestogen) .

۳- ئىستروژىن + پرۆجىستىنۆجىنى خولى (Estrogen + cyclic progestogen) .

۴- ناوبەناۋ (intermittent) لە ئىستادا ئەم رىگايەى پىدانى چارسەرى ھورمونى بۇ نافرەتەنى بەسالآچو بەكارناھنرىت .

## پاريزى بەكار ھىنانى ئىستروژىن بە تەنھا (Unopposed Estrogen Regimen)

لەبەر ئەۋەى كە ئىستروژىن بەتەنھا دەبىتە ھۆى ئەستوربوون و زىادبوونى خانەكانى ناۋپۆشى مئالدان و دواترىش شىرپەنجە كەۋاتە ناپىت ئىستروژىن بەتەنھا بەكاربەھنرىت بۇ ئەو نافرەتەنەى كە مئالدانىان ماۋە دەرمان نەھىناۋە ، بەلكو دەبىت لەگەل پىدانى ئىستروژىندا پرۆجىستىنەكانىشيان پىدېرىت ، بەلام ئەو نافرەتەنەى كە مئالدانىان دەر ھىناۋە (Hysterectomy) ئەو دەتوانن رۆژانە ئىستروژىن بەكاربەھنرىن بەشۆۋەى حەپ بەبەردەۋامى و بى دابىران (Estrogen taken daily without interruption is suggested for women with hysterectomy) ، ھەرۋەھا ئەو نافرەتەنەى كە مئالدانىان دەر ھىناۋە بەرگەى ئىستروژىن ناگرن بەشۆۋەى ناۋدەم (Orally) (بەھۆى لاۋازى جگەرەنەۋە چۈنكە ئىستروژىن لەرىگەى دەمەۋە كاتىك كە ھەلدەمژرىت ئەو دەچىت بۇ جگەرە لەۋىدا برىكى لى ھەلدەمۆشنىت) ياخود ئەو نافرەتەنەى كە بىزارن لەۋەى رۆژانە حەپ بەكاربەھنرىن و لەبىرىان دەچىت و بىرىان لاۋازە ئەو دەتوانن لەزگەى ئىستروژىن بەكاربەھنرىن كە ھەفتەى ( ۱ - ۲ جار) بەكاردەھنرىت ، ئەو كات ئىستروژىنەكە راستەۋراست دەچىتە سوۋرى خوئىنەۋە بەبى ئەۋەى كە بەجگەردا تىپەر بىت ، بەلام دىسانەۋە ھەر لەلاپەن جگەرەۋە دواتر تىكەدەشكىندىرئەۋە ، ئەو نافرەتەنەى كە بەتەنھا نىشانەكانى (GSM) يان ھەپە ئەو سەرەتا دەبىت نامادەكر اۋەكانى ئىستروژىن لەرىگەى دامىنەۋە تاقى بكرىتەۋە پىش ئەۋەى ھىچ دەرمانىكى ھورمونى لەرىگەى دەمەۋە ۋەربگرن .

## پارېزى بهكارهينانى نىستروچين و بۆ ماوهيكه پروچيسترون پىكهوه

### (Estrogen Plus Cyclic Progestogen Regimen)

لەم كاتەدا ئىستروچين بەبەردەوامى و پروچيستروچينهكان بۆ ماوهيكه له تەواى مانگەكەدا بەكاردەهينرئيت ، ھەر كە وترا پروچيسترون بەكاردەهينرئيت كەواتە لەم كاتەدا ئافەرتەكە مەنآدانى ماوهو مەترسىمان ھەيە كە بەھۆى ئىستروچينهوه تووشى شىرپەنچە ببئيت ھەر بۆيە پروچيستروچينهكانى بۆ زىاد دەكەين و بەم شىوھەيە :

۱- ئىستروچين بەبەردەوامى وەردەگيرئيت بەبى وەستان (continuous Estrogen daily) بۆ ماوهى ( ۱ - ۳ سآل) .

۲- بەلآم پروچيستروچينهكان بەشئوھى خولى وەردەگيرئيت ، بۆ نمونە دەرمانى -ميدروكسى پروچيسترون نەسپتەيت (Provera®) بەبىرى ( ۵ - ۱۰ مگم / لەرۆژيكا) ياخود ھەر دەرمانىكى ترى پروچيستروچينهكان (or the equivalent) دەتوانرئيت بەكاربەينرئيت وەك -دروسيپايرينون ، -نورئيسپتروچين ، -نورچيستريل ، -ديزۆچيستريل....ھتد ، بەلآم سەرچەمیان بۆ ماوهى ( ۱۰ - ۱۴ رۆژ / لەمانگيكا) بەكاردەهينرين ، ئەم بەكارهينانى پروچيستروچينه بۆ ماوهى ( ۱۰ رۆژ - ۲ ھەفتە/ لەمانگيكا) وەك ئاستى پروچيستروچين سوورى مانگانەى سرووشتى وەھايە ، بۆ نمونە ئەگەر ئافەرتىكى ئاسايى وەريگرين كە تىكرى سويرى مانگانەكەى ( ۲۸ رۆژە) ئەوا دابەش دەكرئيت بەسەر ( ۲ ھەفتەى يەكەم) كەبىى دەوترئيت نيوھى يەكەم (1<sup>st</sup> half) و ( ۲ ھەفتەى دووم) كە بىى دەوترئيت نيوھى دووم (2<sup>nd</sup> half) ، لەرۆژى يەكەمى تىكەوتنى بىنوئيزيەوه تا دەگاتە ( ۱۴ رۆژ) واتە نيوھى يەكەم بەتەنھا ئىستروچين دەردەدرئيت ، لەرۆژى ( ۱۴ يەمدا) ھىلكەدانان (ovulation) روودەدات و چىكلدەنە دەتەقئيت و ھىلكە دەچئتە جوگەى فالووب و قەباغى ھىلكەكە (corpus lutium) كە بىى دەوترئيت تەنى زەرد لە ھىلكەدانان دەمئىنئەموو ھەلەدەسئيت بە دەردانى ئىستروچين و پروچيسترون پىكهوه ، كەواتە لەسەرئەتاي سوورەكەوه تا رۆژى ( ۱۴ يەم) تەنھا ئىستروچين دەردەدرئيت و لەرۆژى ( ۱۴ يەمەوه) تاكوئايى سوورەكە واتە تا رۆژى ( ۲۸ مە) ئىستروچين و پروچيسترون پىكهوه دەردەدرئيت و كە گەشتە ( ۲۸ مە) رۆژ و ئەگەر دووگيانى رووى نەدابوو ئەوا تەنى زەرد يان قەباغى ھىلكە دەپووكئتەموو چىتر ئىستروچين و پروچيسترون دەرنادرئيت و ناوئوشى مەنآدان دئتە خوارموو ئافەرتەكە دەكەوتئتە بئى نوئيزيەوه ، كەواتە كاتىك كە ئافەرتىك دەكەوتئتە ناوئىدەموو مەنآدانى ماوهو ئىمە ئىستروچينى بەبەردەوام پئ دەدەين و دواترئيش لە رۆژى ( ۱۴ يەمى) پئدانى ئىستروچينهكەوه دەرمەنەكانى پروچيستينى بۆ زىاد دەكەين تا رۆژى ( ۲۸ مە) و دواتر پروچيستينەكان دەوستئنين و لەسەر ئىستروچين ھەر بەردەوام دەبەين ئەوا ئىمە لاسايى سوورى مانگانەى سرووشتى ئافەرتىكى ئاسايىمان كردۆتەوه ، كەوابئيت ئىمە ھەموورۆژيک بەبى دابەران دەرمانى ئىستروچين دەدەين بە ئافەرتەكە (Premarin®) بەبى وەستان و ھەر كەگەشتە رۆژى ( ۱۴ يەم) ئەوا پروچيستينەكان وەك (Provera®) زىاد دەكەين و لە رۆژى ( ۱۴ يەم) ھوھەموورۆژيک (پريمارين + پروڤيرا) تا دەگاتە رۆژى ( ۲۸ مە) و لەوئيدا پروڤيرا دەوستئنين و لەسەر پريمارين بەردەوام دەبەين ، ھەر كە پروڤيرا (پروچيسترون) وەستئنرا ئەوا ئافەرتە بەسالاچووھەكە كە لەتەمەنى ناوئىدەياھە دەكەوتئتە بئى نوئيزى و دەكەوتئتە سەر خوئين وەك ھەر ئافەرتىكى باقى گەنج ، چونكە پروچيسترون خوئين و خوراكە ماددەى دەگەياندە بەشە دوورەكانى ناوئوشى مەنآدان و بە نەمانى پروچيسترون ئەوا خوئين و خوراكە ماددە ناگات بەو ناوچانەوه ئەو خانانە دەمرن (necrosis) و دەكەونە خوارموو بەشئوھى خوئين لە دامئەنە دئتە دەرمەوه ، كەواتە ئىمە توانيمان سوورى مانگانەى دەستكرد بۆ ئافەرتانىك بەر ھەم بەهينين كە كەوتنەتە تەمەنى ناوئىدەيوھە و تا بەم شئوھە دەرمەنە ھۆرمونىكە بەكاربەينرئيت ئەوا ھەموو ( ۲۸ رۆژ جارئيك) ئافەرتەكە دەكەوتئتە بىنوئيزيەوه .

تئيبىنى / لەناو پروچيستينەكاندا باسى پروڤيرا دەكەين چونكە لە تەمەنى ناوئىدەياھە بەكارهينانى پروڤيرا زياتر باوھ وەك لە پروچيستينەكانى تر

## پاریزی بهکارهینانی نیستروژین وپروژیسټرون پیکهوه بهبهردهوامی

### (Estrogen Plus Continious Progestogen)

لهم کاتهدا نیستروژین و پروژیسټوجینهکان پیکهوه بهبهردهوامی بهکاردههینریت ، بهلام لهم کاتهدا دوزی پروژیسټوجینهکان کم دهکریتهوه بو نیوهینده و بهم شتیومییه :

۱- نیستروژین هممو روژیک بهبهردهوامی .

۲- پروژیسټوجینهکان هممو روژیک بهبهردهوامی بهکاردههینریت ، بو نمونه -میدروکسی پروژیسټرون نهسیتهیت (Provera®) بهبری (۱،۵ - ۲،۵ مگم / لهروژیکدا) یاخود هر دهرمانیکی تری پروژیسټینوجینهکان (or the equivalent) دهوانریت بهکاربهینریت وهک - دروسپایرینون ، -نورنیسیټرون ، -نورجیسټریل ، -دیروژیسټریل... هتد ، بهلام بهی وهستان و ناوبر و بهبهردهوامی و بهدوژیکی کمتر له دوزی (cyclic progestogens) ، لهم کاتهدا بوماوهی نزیکه ( ۸ - ۱۲ مانگ) واته له ماوهی سالی یهکهدا کمتره سهرخوینی ناریکوپیک روودهات و دواتر سووری مانگانه نامینیت ، نهم سیستهمیان له سیستهمی پیشوو ناسانتره چونکه سیستهمی پیشوو پیوستی به کسانیکی هوشیاره که له (۱۴ یهم) روژدا دست بکمن بهزیادکردنی پروژیسټینهکان بو ماوهی (۲۸ روژ) ، بهلام نهم سیستهمیان پیوستی به هوشیاره زوره نیوه نافرتهکه هممو روژیک حهینکی پریمارین و پروقیرا پیکهوه دمخوات بهبهردهوامی و بی دابرا ، نهم خوینبهر بوونه ناریکوپیکش که له ماوهی ( ۸ - ۱۲ مانگ) ی سهرماتی بهکارهینانی نیستروژین و پروژیسټرونی بهردوامدا روودهات هؤکارمکی دهگهرتوه بوئوهی که جهسته و ارا نههاتوه که له سهرمتادا نیستروژین و پروژیسټرون پیکهوه لهجهسته زیاد بکمن ، چونکه بهشیومییهکی سرووشتی دهبویه له (۱۴ یهم) روژی یهکهمی سووری مانگانه تهنها نیستروژین ههباوهی رولی خوی بگریه له زیادکردن و نهستورکردنی ناوپوشی منالدا و دوی (۱۴ روژ) نهوکات پروژیسټرون بهاتایهته ناو یاریهکهمو همندیک لهرولی نیستروژینی کم بکریتهوه ، ههریوه کاتیک که نیستروژین و پروژیسټرون پیکهوه بهبهردهوامی بهکاردههینرین نهم پروژیسټرون ریگنادات که نیستروژین بهناره زوی خوی ههستی بهپیکهینانی خانیهکی بههیز که بهرگه بگریت ، کهواته نهم خانیهی دروست دهییت دهکریت همندیک لاوازی تیدابیت و فشمیل بیت (fragile) ، ههرچند پروژیسټرون خوین و خوراکه مادهی نهموای پی دهگیمینیت بهلام ناکاته نهموای که خانهکان بهگشتی بههیزین و دهکریت لههس سانه ومختیکدا بکهمونه خواروه که کاتیک دیاریکروی نابت و ههریوه کمتره سهرخوینهکه ناریکوپیک دهییت و خوینیکی کهمیش دهییت یاخود لهشیوهی دهردراوی قاومیی باو کمپنی دهوتریت (spotting) ، بهلام بهکارهینانی بهردوامی نهم دوو دهرمانه پیکهوه پاش ماوهی ( ۸ مانگ - سالییک) دهیته هوی نهموای که جهسته خوی لهگلبدا راهینیت و کمتره سهرخوین رووندات ، هؤکارمکش دهگهرتوه بوئوهی بهردوام پیدانی پروژیسټرون پاش سالییک دهیته هوی چرونهوهیهکی ناوپوشی منالدا و بچووکبوونهوهی ناوپوشهکه (endometrial atrophy) ، نهم بچووکبوونهوهیه دهیته هوی نهموای هیچ خانیهکی نهموتو نهمینیت که لاوازیهکه بیته هوی کمتره خواروهی و نهموای کهماوتهه بریکی کهممو تنکم ناکهویته خواروهی کهمتره سهرخوین نامینیت و دهکهمیته دؤخیکهوه پی دهوتریت نهمانی سووری مانگانه (amenorrhea) ، چونکه که خانیهی ناوپوشی منالدا نهموای نهوکات خوین له چیهوه بیته خواروهی ؟ به کوردیهکی له هیچ دهرناچیت ، ههریوه نهموای نافرتهه که نیستروژین و پروژیسټرون پیکهوه بهبهردهوامی بهکاردههینن نهموای پیدان دهوتریت که نارام بگرن له ماوهی یهکهم سالی بهکارهیناندا و له ماوهی نهم سالدادا نو خوینیهی که دیت کهممو دوی نهم ساله هیچ کمتره بئوویزیهکیان نامینیت .

### Intermittent

واته ریگای بهکارهینانی هومونهکانی نیستروژین و پروژیسټرون بهشیوهی بچر بچر بو نهموای نافرتهه که کهمتره تهمنی ناومیدیهوه ، نهم ریگایه له نیستادا بهکارناهنریت و بهم شتیومییه :

۱- هممو روژیک نیستروژین (پریمارین) بهبهردهوامی بهی دابرا .

۲- (۳ روژ) بهسهر یهکهمه پروقیرا بهکاردیت و (۳ روژ) پشوو پروقیرای تیدا بهکارناهنریت و دیسانهوه (۳ روژی تر) پروقیرا و دواتر پشوو بهم شتیومییه بهبهردهوامی (۳ روژ) پروقیرا و (۳ روژ) پشوو .



## Monitoring Criteria

۱- مانگانه ئەر ئافرماتانه دەبیت بە دەستی خویان پشکنین بۆ مەمکیان بکەن بزانی گرییان نیه چونکە زۆربەى ئەر ئافرماتانه مەلداڤیان ماوە هەر بەهۆیەوه ئیستروژین و پروجیسترون پیکهوه بەکار دەهینن و بەکار هینانی ئەر دوو هۆرمۆنه پیکهوه مەترسی شیرپەنجهى مەمک زیاد دەکات .

۲- دەبیت سالانه (Annually) یاخود دووسال جاریک ئەر ئافرماتانه لەلایەن دکتۆری پسپۆری ئافرماتانهوه پشکنینی دەستی و دواتریش پشکنینی مامۆگرافی بۆ مەمکیان ئەنجام بەدریت ، هەر وهه پشکنینی هەوزیان بۆ بەکریت بە نامیری سونار لەرنگەى دامینەوه (transvaginal ultrasound) بۆ ئەرەى پێوانەى ئەستووری ناوپۆشی مەلداڤیان بەکریت و بزانی هێچ زیادیهک لە ئەستووری مەلداڤیاندا نیه که نیشانهیه بۆ تووشبوون بە شیرپەنجه که لە ئافرماتانی پاش تەمەنى ناومیدی نابیت لە (۵ مەم تێپەر بووبیت) ، لە ئافرماتانی دوگیاندا تا (۱۴ مەم) ئاساییه ، لە ئافرماتانی گەنجا که دووگیان نەین و لە ناوەراستی سوورەکهدا بن (۷,۸ – ۱۲,۴ مەم) ئاساییه ئەگەر ناوپۆشهکه لە ئافرماتانی گەنجا تەنک بوو واتە کەمتر لە (۷,۸) ئەرە مانای وایه ناتوانن دووگیان بین و هیلکەى پیتینراو ئەگەرى کەمه که بتوانیت بەسپینت لەو ناوپۆشه تەنکهدا .

## هەڵسەنگاندنی خۆنبەر بوونی زێ (Evaluation of vaginal bleeding)

هەڵسەنگاندنی خۆنبەر بوونی دامین لەو نافرەتانیە کە کەوتوونەتە تەمەنی نانومیدیەوه :

وێک دەبێت بزانین ئەو نافرەتانیە کە لەتەمەنی نانومیدیدان بەشێویەکی ناسایی نابێت بکەونه بێنۆژیەمو تووشی خۆنبەر بوونی دامین ببنەوه ، خۆ ئەگەر نافرەتێک کەوتیووه تەمەنی نانومیدیەوه هێچ چارەسەرێکی ھۆرمۆنی بەکارنەھێناو وواتر خۆین لە دامینیەوه ھات ئەوا زۆر بەی پەرتوو کە پزیشکیەکان باس لەو دەکەن کە ھەر جۆرە خۆنبەر بوونیک لەو نافرەتانیەدا کە چارەسەری ھۆرمۆنیان وەر نەگرتوو لە تەمەنی نانومیدیدان دەبێت رەچاوبکریت بەوێ کە ئەگەری زۆرە ھۆکارەکە شێرپەنجەیی ناو پۆشی مەلدا ن بێت (Endometrial carcinoma) تا ئەوکاتە کە پشکنینەکان دەیسەلمێنن کە ناو پۆشی مەلدا ن تەندرووستە ، بەلام ئەگەر دەرمانە ھۆرمۆنیەکانی وەرگرتوو وواتر کەوتە سەر خۆین ئەوکات دەکریت کارگەری دەرمانە کە بوو بێت یاخود شێرپەنجەیی ناو پۆشی مەلدا ن بە ئەگەریکی کەمەمو لەم خالانەدا روونکردنەوه دەدەین لەسەر چۆنێتی گومان کردن لەو نافرەتانیە کە چارەسەری ھۆرمۆنی وەر دەگرن لە تەمەنی نانومیدیداو وواتر دەکەونه سەر خۆین بەپێی جۆری ئەو ستراتیژیە چارەسەرە کە وەری دەگرن :

**ئەو نافرەتانیە کە لەتەمەنی نانومیدیدان و چارەسەری ھۆرمۆنی وەر دەگرن لەجۆری (Unopposed estrogen) :** ئەو نافرەتانیە کە لەتەمەنی نانومیدیدان و مەلدا نیان دەرھێناو تەنھا چارەسەری ئیستروژین وەر دەگرن ئەوا تا ماوێ ( ٦ مانگ) لەوەرگرتنی چارەسەرە کە مەترسی تووشبوونیان نابێت بە شێرپەنجە چونکە شێرپەنجەیی دامین بەو خیراییە گەشە ناکات و ئەگەر پێش ( ٦ مانگ) ھەر خۆنبەر بوونیک روویدا لەدامینیەوه پێش شەش مانگ لە بەکارھێنانی ئیستروژین دەکریت ھۆکاری تری ھەبێت وەک بەرزبوونەوهی پالەپەستۆی خۆین لەکاتی کە کۆنترۆل نەکرابێت کە ھەندیک جار دەبێت ھۆی خۆنبەر بوون لە لووتدا (Epistaxis) ئەوا بەھەمان شێو دەکریت بێت ھۆی خۆنبەر بوون لە دامیندا یان لە ھەر کونیک جەستەدا کە کرانەوهی ھەبێت بەرووی دەرەودا وەک چاو ، دەم ... ھتد ، دەکریت ھۆکارە کە بەرزبوونەوهی ئاستی شەکر بێت لە خۆندا کە بێت ھۆی بریندار کردنی مولوولەکانی خۆین ، دەکریت ھۆکارە کە ھەوکردنی دامین بێت (vaginitis) ، دەکریت خۆینە کە لە کۆمەو یان لە دەرچە میزوبییت (hematuria) و نافرەتە کە لێ تیکەل بوو بێت ئەمەش لەلایەن دکتۆری ژنان و مەلئوونەوه پشکنینی بو دەکریت ، بەلام ئەگەر ( ٦ مانگ) ی تێبەراندبو ئەوا ئەگەری شێرپەنجەیی ھێلکەدانەکان و شێرپەنجەیی دامین دەبێت لەبەرچاو بگێریت تا ئەوکاتە دەرەنجامی پشکنینەکان تەندرووستی ئەو ناوچانە دەسەلمێنن .

**ئەو نافرەتانیە کە لەتەمەنی نانومیدیدان و چارەسەری ھۆرمۆنی وەر دەگرن لەجۆری (Estrogen Plus Cyclic Progestogen) :** ئەگەر ھاتنە خوارووی خۆین لە دامینیەوه لەکاتی کە چاوەروان نەکرادبوو واتە لەکاتی کە بوو کە پاشەکشەیی پرۆجیسترونی تێدا نەبوو بێت ئەوا بە مەتر سیدار ھەژمار دەکریت تا ئەو کاتە کە پشکنینەکان تەندرووستی ناو پۆشی مەلدا ن پشتر است دەکەنەوه ، وەک دەزانین لەم رێجیمەدا پریما رین بەبەردەوامی بەکار دەھێنریت و لە ( ١٤ یەم) رۆژدا پرۆقیرا زیاد دەکریت تا رۆژی ( ٢٨ م) و وواتر پرۆقیرا دەووستنریت و بە ھەستاندنی پرۆقیرا نافرەتە کە دەکەوتنە سەر خۆین بو ماوێ ( ٢-٣ رۆژ) کە پێی دەوتریت (progesterone withdrawal bleedind) و ئەمە شتیکی ناسایی ، بەلام بەدەر لەم کاتە ئەگەر کەوتنەسەر خۆینی تر رووبدات ئەو بە ناسایی ھەژمار دەکریت .

**ئەو نافرەتانیە کە لەتەمەنی نانومیدیدان و چارەسەری ھۆرمۆنی وەر دەگرن لەجۆری (Estrogen Plus Continuous Progestogen) :** ئەگەر کەوتنەسەر خۆین بەشێویەکی قورس بوو بەراورد بە کەوتنەسەر خۆینی ناسایی و ھەروەھا درێژەیی کێشا بو زیاتر لە ( ١٠ رۆژ) ، یاخود زوو زوو دەکەوتە سەر خۆین ( زیاتر لە یەک جار لەمانگی کەدا) ، یاخود کەوتنە سەر خۆین بەردەوام بوو بو زیاتر لە ( ١٢ مانگ) لەوای وەرگرتنی چارەسەری ھۆرمۆنیەوه ئەوا دیسان دۆخە کە بە مەتر سیدار رەچاوە دەکریت تا ئەوکاتە کە پشکنینەکان دەیسەلمێنن کە ناو پۆشی مەلدا ن تەندرووستە ، لەم رێجیمەدا دەکریت تا ( ١٢ مانگی) سەرەتا ناو ناو کەوتنە سەر خۆین رووبدات کە لەمانگی کەدا ( ١ جارە) و خۆینە کە بریکی کەمەو ناسایی ، بەلام ئەگەر خۆینە کە بریکی زۆر بوو یاخود لە مانگی کەدا زیاتر بوو لە ( ١ جار) ، یاخود ( ١٠ رۆژ) زیاتری خایاند لەماوێ دوانزە مانگی سەرەتای بەکارھێناندا ئەو بە ناسایی دادەنریت و ھەر خۆنبەر بوونیکیش پاش ( ١٢ مانگ) ی سەرەتای بەکارھێنان ھەرچەند ( ١ جار) یش بێت ھەر بە ناسایی دادەنریت .

## نەزۆكى (Infertility)

**(Infertility)** : واته نەزۆكى و بەۋە پېناسە دەكرىت كە لەتوانايدا نىيە دووگيان بىت يان ناتوانىت دووگيانى بىكات لەپاش ( ۱ سأل يان زياتر ) له جووتبوونى نەپاريزراو .

نەزۆكى كار دەكاتە سەر نىزىكەى (10-15%) ى ئەو هاوسەرانىەى كە له تەمەنى زوزوودان .

نەزۆكى بە ھۆكارى دووم (**secondary infertility**) : برىتتە له پەكەوتنى تواناى دووگيان بوون دوابەدواى دووگيان بوونى پىشوو .

### ھۆكارەكانى نەزۆكى :

- ناديار .
- ئەو ھۆكارانىەى كە تايبەتن بە نافرەتەنەو (female factors) .
- ئەو ھۆكارانىەى كە تايبەتن بە پياوانەو (male factors) .
- ئەو ھۆكارانىەى كە پەيوەستن بە ھەردوو رەگەزەكەو (combined) .
- ھۆكارى تر .

### (A) – ئەو ھۆكارانىەى كە تايبەتن بە نافرەتەنەو (Female factors) :

- 1- تىكچوونەكانى ھىلكەدانان (Ovulation disorders) بەرئىزەى (40%) :
  - بەسالاچوون .
  - كۆگای ھىلكۆكەكان ھىلكۆكەى تىادا نەماو (Diminished ovarian reserve) .
  - تىكچوونەكانى كۆپرە رژىنەكان وەك نەمانى سوورى مانگانە بەھۆكارى ھەبوونى كىشە له ھايپۇتالامەسدا كە ناتوانىت برى پىويست له (FSH) و (LH) دەردات (Hypothalamic amenorrhea) ، زۆرى ھۆرمونى شىر (Hyperprolactenemia) ، نەخۆشەكانى رژىنەكانى دەرقى (Thyroid disease) ، نەخۆشەكانى رژىنەكانى سەر گورچىلەكان (Adrenal disease) .
  - ھەبوونى فرەكىسى لەسەر ھىلكەدانەكان (Polycystic ovary syndrome PCOS) .
  - پەكەوتنى پىش و مەختى ھىلكەدانەكان (premature ovarian failure POF) .
  - جگەرەكىشان .
- 2- ئەو ھۆكارانىەى كە پەيوەندىان بە جۆگەى فالوپەو ھەيە (Tubal factors) (2%) :
  - گىرانى جۆگەى فالووپ ؛ بۆ نمونە نەخۆش پىشتر توشى ھەكردن و ئىلتىھابى ھەوز بوومو بەھۆشەشەو جۆگەى فالووپ گىراوہ ، يان جۆگەكانى فالووپى بە نەشتەرگەرى بۆ لاىراوہ .
- 3- ناوېوشى منالدىنى كۆچەر (Endometriosis) (15%) .
- 4- ھۆكارەكانى تر بە نىزىكەى (10%) .
- 5- ئەو ھۆكارانىەى كە پەيوەندى بە منالدىن و مىلى منالدىنەو ھەيە (Uterine/cervical factors) :
  - منالدىن ھەر بەزگامكى نائاسايىيە (Congenita uterine anomaly) .
  - ھەبوونى گرىئ و دەنكۆلە گۆشتى زىادە كە بۆرى خوونى تىدايە (Fibroids and polyps) .
  - لىنجاوى دامىن يان مىلى منالدىن جۆرەكەى باش نىيە ھەتا يارمەتى جوولەى تۆمەكان بدات بۆ شوئىنى مەبەست بەھۆى جگەرەكىشان يان ھەوكردن و ئىلتىھابەوہ .
  - بەيەكەوہ نووسانى دىوارەكانى منالدىن بەھۆى رىشالى شىوہ داوى جالجالۆكەى زۆر توندوتۆل كە بۆشايى منالدىن بچووك دەكاتەوہ و پىئى دەوترىت (synechia) .

## B) - نەو ھۆكۈرانەى نەزۇكى كە تايىبەتن بە پىاوانەو (Male factors) :

۱- نادىار بەرئزەى (40-50%) .

۲- كەمى دەردانى ھۆرمۇنى تىستوستىرۇن و دروستىبۇنى تۆو بە ھۆكۈرى يەكەمى (primary hypogonadism) واتە كىشە لە خودى گونەكاندايە بەرئزەى (30-40%) ئەمەش بەھۇى :

- رىسنىتەرە ئەندروژىنىيەكان ھەستىار نىن بەرامبەر ھۆرمۇنە ئەندروژىنىيەكان (insensitivity) .
- گونەكان بەشئو مەكى زگماك تەوانىن وەك دىار دەى كلان فىلنەر (Klinefelter syndrome) كە برىتتە لە ھەبۇنى دو كرۇمۇسۇمى ئىكس (XX) لەگەل يەك كرۇمۇسۇمى وای (y) لە نىرىنەكاندا ، دىار دەكە بەرئزەى (1/650) يە لە نىرىنە لەدايكوبوۋەكاندا ، ئەمەش دەبىتە ھۇى دروستىبۇنى گونەكان بەشئو مەكى بچووك و زىاتر لە دواى بالقوبۇندا دەردەكەوت و بەھۇى بچووكى گونەكانەو بەرئزەى كەم تىستوستىرۇن دەردەدرىت ، ئەم كەسانە بەدەست نەزۇكىەو دەنالىنن ، ئاستى تىستوستىرۇننىان كەمە ، مەمكىان دەناوسىت (Gynecomastia) ، مووى لەشيان كەمە ، درىژن و شئوۋەى بالايان ھەرمىيە (tall pear-shaped stature) ، كىشەى فىرېوون و دەروونىان ھەيە ، ئەم كەمى تىستوستىرۇنە ئاستى ماسولكەى جەستەيان كەم دەكاتەو دەبىتتە بى گۇشتن ، نارەزووى سىكسىان كەم دەكاتەو ، بروايان بەخۇيان كەم دەكاتەو (↓confidence) ، ووزمىان كەم دەكاتەو (↓Energy) ، ھەروەھا تەركىزىشيان كەم دەكاتەو .
- دەرمان (medication) : بۇ نمونە دەرمانەكانى گرووپى زىادكەرى ئەلكايل بۇ دى ئىن ئەى (Alkylating agent) ، دەرمانەكانى دژە ھۆرمۇنى نىرىنە (antiandrogen) ، -سايىمىدىن ، -كىتۇكۇنازۇل ، -سپايرۇنۇلاكتون .
- ھەوكردى بەكتىرپاى يان قايرۇسى گونەكان (Orchitis) : بۇ نمونە لە دواى بالقوبۇنە ھەندىك كات ئەم نىرىنەى كە توشى ئاوسانى لىكەرژىنەكان (parotid gland) دەبەو بەھۇى ھەوكردى قايرۇسىە ئەو لە (4 توشىبۇوى نىرىنە 1 توشىبۇويان) ئەم ھەوكردە قايرۇسىە توشى ھىلكە گونەكانى دەبىتەو زۆر بەى كات يەك تاكيان دەگرىتەو ، ھىلكە گونى توشىبوو دەناوسىت ، سوور دەبىتەو گەرم دەبىت و بە دۇخەكەش دەوترىت (Mumps Orchitis) ، ئەگەر ئەم ھەوكردە ھەردو ھىلكە گون بەگرىتەو ئەگەرى ھەيە ھىلكە گونەكان فرمانى خۇيان لەدەست بەن و چىتر تىستوستىرۇن دەرنەدەن و ئەمەش بىتتە ھۇى نەزۇكى (infertility) ، بەلام ئەگەر تاككە لە گونەكان بەگرىتەو زۆر بەدەگمەنى ئەگەرى ھەيە بىتتە ھۇى نەزۇكى .
- چارەسەرى تىشكى (Radiation) .
- ئەو رووداوانەى كە توشى ھىلكەگونەكان دەبن (Testicular trauma) .
- نەھاتتە خوارەو ھىلكە گونەكان بۇ ناو توورەكەى گون (Cryptorchidism) .
- كىشە ناو مەكپىەكان وەك ھەبۇنى گرى لە ھاپىژنۇئالامەسا ، كىشە بۇماو مەكپىەكان ، نەخۇشى شەكرە ، گۇنۇرپا ، ئايدز .... ھتد (Systemic disorder) .
- ھەبۇنى كىشانى بۇرى خۇين واتە دەوالى لە گونەكاندا (Varicocele) .
- ھەبۇنى كىشە لە كرۇمۇسۇمى وای (Y chromosome defect) .

## ۳- نەو ھۆكۈرانەى كە رىگىرى دەكەن لە گواستتەوۋى تۆوكان (altered sperm transport) بەرئزەى (10 - 20 %) :

- نەبۇنى جۇگەى گواستتەوۋى تۆو لە گونەكانەو بۇ تۆواو چىكۇدانە يان گىرانى ئەم جۇگەيە (Absent vas deferens or obstruction)
- نەبۇنى بوربوخ كە فرمانى ھەلگرتن و گواستتەوۋى تۆوكانە لە گونەكانەو بۇ جۇگەى تۆو و دەكەوتتە پىشتى گونەكانەو بەرئزەى لە بۇرىمكى پىچاوپىچ و گرنج گرنج ، يان گىرانى بوربوخ (Epididymal absence or obstruction) .
- رەپ نەبۇنى ئەندامى نىرىنە لەكاتى جوتتوبۇندا (Erectile dysfunction) .
- ئاوانەتتەو بەرەو دەواو لە تۆواو چىكۇدانەو بەرەو جۇگەى گواز مەوۋى تۆوكان لەبىرى ئەوۋى ئاوانەتتەو بۇ پىشەو بۇ ناو ئەندامى نىرىنە بىت (Retrograde ejaculation) .

۴- كەمى ھۆرمۆنەكانى بەرپرس لە زاوزى بە ھۆكارى دووھى كە لە دەرھوى گونەكانەھويە (Secondary hypogonadism) بەرپزەى  
: (1-2)

- زۆرى ھۆرمۆنى نېرىنە كە دەبېتە ھۆى كەم بوونەھوى دەردانى (FSH & LH) بە ميكانىزىمى نېگەتېف فېد باك و ئەمەش دەبېتە ھۆى دروستنەھوونى تېستوستېرۆن و تۆو لە گونەكاندا و ھۆكارى ئەمەش لەوانىيە ھەبوونى گرىيەك بېت لە گونەكاندا كە تېستوستېرۆن دەربىدات (Testicular germ cell tumor) ، لەوانىيە ھۆكارمەكى بەكارھېنانى تېستوستېرۆنى دەرەكى بېت .
- ھۆكارى بۇماوھىيە كە بەشئويەكى زگماك نەخۆش تووشى كەمى دەردانى (FSH & LH) بوونەھوى (Hypogonadotropic hypogonadism) .
- زىاد دەردانى ئاستى ئېستېرۆجېن بۇ نمونە لەكاتى ھەبوونى گرىيەكدا كە ئېستېرۆجېن زۆر دەربىدات و بە ميكانىزىمى نېگەتېف فېد باك دەبېتە ھۆى كەم بوونەھوى دەردانى (FSH & LH) .
- ئەو تېكچوونانەى كە بلأوه دەكەن بە جەستەدا (infiltrative disorders) وەك سېل (Tuberculosis) ، نەخۆشى ساركۆئېدوسېس كە دەبېتە ھۆى كەلەكەھوونى ماكرۇفەيجەكان و تۆپەلېوونىيان بەشئويە (granuloma) لە ھەندىك ناوچەى جەستەدا و كېشە بۇ فرمانەكانى ئۆرگانى تووشبوو دروست دەكات .
- كارىگەرى ھەندىك دەرمان وەك -تېستوستېرۆن ، -ئېستېراديۆل دەبنە ھۆى كەم كردنەھوى دەردانى (FSH & LH) .
- ھەبوونى كېشەى جېنى وەك دياردەى (Prader-Willi syndrome) و لەم كاتەدا كېشە لەم جېنانەدا ھەيە كە لەسەر كرۆموسۆمى ژمارە (۱۵) دان لەم (۲۳ جوتە كرۆموسۆمەى) كە لەلەشى مرۆفدان ، ئەم كەسانە ماسولكەيان لاواز دەبېت و تووشى برسېتى زۆر دەبن و بەو ھۆيەھە قەلەھ دەبنو تووش شەكرەى جۆرى-دوو (Typ-2) دەبنەھە ، ئەمانە قاچ و دەستيان كورت دەبېت ، كېشەى ھەلسوكەوتيان دەبېت و تواناى زاوزويان نايبىت واتە نەزۆك دەبن .
- گرىي سەر ژېرمېشكەپزېن (Pituitary adenoma) .
- رووداو (Trauma) .

## ھۆكۈم مەترسېدارەكانى نەزۆكى :

### **تەمەن :**

ئافرىتان لە سەروو تەمەنى (۳۰ سالیئە) وورده وورده توانای دووگيانبويان بەرەم كەم بوونەو دەروات ، ھەروەھا پياوان لە سەروو تەمەنى (۴۰ سالیئە) توانای منالختنەو میان كەمتر دەبیتەو ھەك لەو نیرینانەى كە تەمەنیان گەنجترە .

**نەخۆشپە سېكسپە گوزراوكان (Sexually transmitted disease STD) :** ئەم نەخۆشپە گوزراوانە دەبیتە ھۆى ھەوكردى ھەوز لە ئافرىتاندا ، ھەروەھا دەبیتە ھۆى ھەوكردى بۆرەوخ لە پياواندا .

ھۆكارە سۆزیمكان (Emotional factors) : خەمۆكى و پەستانى دەروونى لەوانەپە كارپىگەرى راستەوخۆیان ھەبیت لەسەر ئەو ھۆرمۇنانەى كە دروستبونی توو ھێلكەدانان رېكەخەن .

**مەترسپەكانى پېشەو شوینی گوزەران (occupational & environmental risks) :** لېكۆلینەو ھەپەك ئەو ھەرخستووە كە بۆماو ھەپەكى زۆر ھەبوونی فشارى دەروونى ، مانەو لە شوینی گەردا ، بەرکەوتنى ماددە كېمیاپەكان و تیشك ئاستى زاووزوكردن كەم دەكاتەو لە ھەردوو رەگەز مەكدا .

### **تووتن و جگەرە (Tubacco) :**

جگەرەكیشمان مەترسى كەم بوونەو ھۆى توانای رەپبوون لە نیرینەدا ھەروەھا مەترسى كەم بوونەو ھۆى ژمارەى توومكان زیاد دەكات .

جگەرەكیشمان كارپىگەرى ئەو دەرمانانە كەم دەكاتەو كە بۆ چارەسەرى نەزۆكى بەكار دین .

### **ئەلكھوول :**

بەكار ھینانى ئەلكھوول دەبیتە ھۆى زیادكردى مەترسى دروستبونی نابەكامى لە كۆرپەدا ، ھەروەھا دەبیتە ھۆى ئەستەم بوونی دووگيانبويون لە ئافرىتاندا .

بەكار ھینانى زۆرى ئەلكھوول دەتوانیت بېیتە ھۆى كەم بوونەو ھۆى ژمارەى توومكان و كەم بوونەو ھۆى جولەى توومكان .

### **كیشى زۆر (over weight) :**

ئەو ئافرىتانەى كیشى لەشبان زۆرە ئەگەرى ئەو ھەپە دووچارى وور دەكېسى سەر ھێلكەدانەكان بېنەو بەم ھۆپەشەو توشى نەزۆكى بېنەو .

لەوانەپە كیشى زۆر كارپىگەرى ھەبیت لەسەر كەم كەردنەو ھۆى ژمارەى توومكان لەپياواندا .

### **لاوازی (underweight) :**

لاوازی زۆر لە ئافرىتاندا مەترسى نەزۆكى دەبیت لەو كەسانەى كە خۆراكيان باش نېپە .

### **وەرزش نەكردن (lack of exercise) :**

وەرزش نەكردن ھۆكارپەكە بۆ قەلمۇى .

(A) - ههلسهنگاندنى نهزوكى له پياواندا :

۱- پيشينه (History) :

- ئايا جووتبوونى ريكوپنيكيان كردوه يان نا ؟ (Coital practices) .
- ئايا پيشتر دووگيان بوون روويداوه يان نا ؟ (Developmental history) .
- پيشينهى دوخى پزىشكى (past medical history) ، ئايا پيشتر هيچ نهخوشيهكى ههبووه و مك ئيلتياهابى بوربوخ يان تووشى رووداو نهبووهو ئهندامى زاوزى زهبرى بهر كهوتبنت ؟ ئايا هيچ نهخوشيهكى دريژ خايهنى لهگهل نيبه ؟
- بهكارهينانى دهرمان (Medication) ، ئهوه دهرمانههكى كه گهشه خانه دهوستين يان دهبنه هوى كهه بوونهوهى هوومونى نيرينه و مك دهرمانهكانى -ميثوتريزهيت ، -سهلفاسالازين ، -كولشيسين ، -ساياميدين ، -سپايرونولاكتون ، فيناسستيرايد ... هند .
- پيشتر خيژانى لهه پياوهى دووگيان بووه يان نا ؟ .
- لهه دوايانهدا پلهى گهرمى لهشى بهرز نهبووتهوه ؟ .
- هيچ مادديهكى هوشبهه بهكارناهيئت ؟ .
- ئايا پيشتر هيچ نهشتهرگهريهكى ئهناجم نداوه بو ئهندامى زاوزى ؟ .
- رووبهروبوونهوهى نهبووه لهگهل هيچ مادديهكى ژههراويدا ؟ .
- ئايا تووشى هيچ نهخوشيهكى سيكسى گوازاوه نهبووه ؟

(۲) - پشكنينه فيزيابيهكان (Physical examination) :

- بز انرنت هيچ ديارديهكى نهخوشى به ئهندامى زاوزينهوه ديار نيبه ؟ و مك ههبوونى دهرراو يان توندبوونى پرؤستات .
- بز انرنت تووشى فتنق نهبووه ؟ .
- ئايا جوگهى تووى ههيه ؟ (Vas deferens) .
- ئايا هيچ گرنيهك له گونهكانيدا نيبه ؟ .
- هيچ نيشانههكى كهه هوومونى نيرينه نيبه ؟ و مك زيادبوونى چهورى وورگ و جهسته ، كهه بوونهوهى بارستهى ماسولكهكان ، كهه مووى دهموچاوو جهسته ، ههبوونى هيلكه گوونى بچووك ، ناوسانى مهمك .
- ئايا دهوالى ههيه يان نا ؟

۳- پشكنينى تافيهگهه (Laboratory examination) .

- پشكنينى توو (۲ سامپل يان زياتر) وهر بگيريت .
- نهگهر گومانى ئيلتياهاب ههبوو ئهوا پشكنينى (CBC) بو ئهناجم دهرريت .
- پشكنينى ميز دواى ئاوهاتنهوه ئهناجم دهرريت (post ejaculatory urin analysis) بو ئهوهى بز انرنت ئايا توو ههيه لهميزهكهدا ياخود ههلهدانى توو بهرو دواوه بووهو ميزهكه تووى تيدا نيبه .
- پشكنينى (FSH) و تيستوستيروون نهگهر گومانى (Hypogonadism) ههبوو .
- چاندين ئهناجم دهرريت بو ميز بهمهههستى گهران بهدواى گونؤريا و كلاميديا ، ههروهه شيكارى ميز نهگهر گومانى ئيلتياهابى كونهندامى زاوزى ههبوو .
- نهگهر گومان ههبوو له جوگهى فريدانى توودا گيران ههيه (ejaculatory duct obstruction) ئهوكات له كومهوه سونار دهكرت بو دهرخستنى جوگهى ههلهدانى توو و بهو جووه سونارهش دهوترنت (transrectal ultrasonography) .
- پشكنينى بو فرمانهكانى گورچيلهكان و جگهر ئهناجم دهرريت .
- سونار ئهناجم دهرريت بو تورمهكهى گون (scrotal ultrasonography) .

بهپنى ههلسهنگاندنى ريكخراوى (WHO) له سالى (۱۹۹ ز) دا نهگهر كهسنيك پشكنينى توواوى بوكره ئهوا پشكنينهكهى ناسايى دهبيت نهگهر :

- قهبارهى توواوهكهى زياتر بيت له (۲مل) .

- خهستی سپیرمهکان واته توومکان له (۱مل) دا زیاتر بیت له (< ۲۰ ملیون) توو .
- ژماره‌ی گشتی سپیرمهکان واته توومکان زیاتر بیت له (< ۴۰ ملیون) توو / له‌یهک ناوهاتنه‌وه یان له یهک هه‌انداندا .
- هه‌و سپیرمه‌مانه‌ی که دمتوانن بجولن و (motile) ن ریژمه‌کیان زیاتر بیت له (< 50%) ، هه‌روه‌ها زیاتر (< 25%) ی توومکان جوولمه‌یان به‌روپنشه‌وه بیت .
- شیوه‌ی توومکان (morphology) به‌ریژه‌ی زیاتر له (< 14%) تهن‌رووست بن و هیچ کهم و کوریه‌کیان نه‌بیت ، بو نمونه کلکیان نه‌قرتابیت ، سه‌ریان نه‌شکابیت و ناته‌واوی رووکاریان نه‌بیت .

## (B) - هه‌سه‌نگاندنی نه‌زۆکی له نافرمتاندا :

- ۱- پینشینه (History) :
- نایا جووتبوونی ریکوپنکیان نه‌نجام داوه (Coital practices) .
- پینشینه‌ی دۆخی پزیشکی (past medical history) ، بو نمونه تیکچوونه بو‌ماومیه‌کان (Genetic disorder) ، تیکچوون له کویره رژیانه‌کاندا ، هه‌بوونی پینشینه‌ی ئیلتیهایی حه‌وز (pelvic inflammatory disease) .
- به‌کاره‌ینانی دهرمان (Medication) ، بو نمونه چاره‌سه‌ری هورمونی .
- سووری مانگانه‌ی هه‌یه یان نا ؟ نایا سوورمه‌کی ریکوپنکه ؟ .
- نایا تووشی هه‌چ نه‌خوشیه‌کی سیکسی گوازاوه‌ی به‌هیز نه‌بووه ؟ یان هه‌چ نیشانه‌یه‌کی ئیلتیهایی کونه‌ندامی زاوژی نییه وهک دهرداوی نانا‌سایایی دامین ، کزانه‌وه له‌کاتی میزکردندا ، نازاری ناوسک و تا .
- نایا پینشتر دووگیان بووه ؟ .
- هه‌چ مادده‌یه‌ک به‌کار ناهینیت که کافایینی تیدابیت ؟ .
- نایا پینشتر هه‌چ نه‌شتره‌گره‌یه‌کی نه‌نجام نداوه بو نه‌ندامی زاوژی ؟ .
- رووبه‌روبوونه‌وه‌ی نه‌بووه له‌گه‌ل هه‌چ مادده‌یه‌کی ژه‌ه‌راویدا ؟ .

## (۲) - پشکنینه فیزیاییه‌کان (Physical examination) :

- پشکنینی مه‌مک و بزانییت که نایا مامک زور گه‌وره نه‌بووه ؟ به‌هۆی وورده کیسه‌وه ، نایا شیریی تیدا نیه (galactorrhea) .
- پشکنینی نه‌ندامی زاوژی بزانییت خودی زنی ته‌واوه ؟ نایا دهرداوی نانا‌سایایی ، گری ، توندبوون نییه ؟ .
- نیشانه‌کانی (Hypergonadism) وهک چری موومکان و زوری و نه‌ستووری موومکان له دهموچاو ، سنگ و پراندا ، هه‌بوونی زیپکه ، بزانییت قینگی گه‌وره نه‌بووه (Clitoromegaly) .

## ۳- پشکنینی تاقیگیه‌یی (Laboratory examination) :

- بو نه‌وه‌ی بزانییت که هه‌لکه‌دانان پروده‌دات نه‌وا له (۲۱) مه‌ رۆژی سووری مانگانه (mid-luteal phase) دا ده‌بیت پشکنین بکریت بو ناستی پروجیسترون ، بزانییت نایا له میزدا (LH) هه‌یه (urinary luteinizing hormone) نه‌مه‌ش له‌ریگیه‌ی ستیکه‌ریکه‌وه یان کینتیکه‌وه نه‌نجام ده‌دریت که ده‌کریتته ناو میزکه‌وه‌و نیتر پۆزتیقی و نینگه‌تیقی دهرده‌مخات ، هه‌روه‌ها نامیر هه‌یه که پله‌ی گهرمی ناسایی جه‌سته‌ی ئافرته‌که (basal body temperature) ده‌بیوت .
- نه‌گهر گومان هه‌بووه که هه‌لکه‌دانه‌کان باش نیش ناکه‌ن نه‌وا ده‌بیت پشکنین بکریت بو (FSH) ، هورمونی پرولاکتین ، (TSH) ، نه‌گهر گومان هه‌بووه که ناستی هورمونی نیرینه به‌رزه بو نمونه هه‌بوونی زیپکه‌وه مووی زور نه‌وا ده‌بیت پشکنین بکریت بو تیس‌توس‌تیرۆن و (17-α-hydroxyprogesterone) .

- بو نه‌وه‌ی بزانییت که نایا هه‌لکه‌ماوه له هه‌لکه‌دانه‌کاندا (ovarian reserve) به‌تایبه‌ت له دوا‌ی ته‌مه‌نی (۳۵ سالیه‌وه) نه‌وا ده‌بیت له بو (۳ جار) له (۳ سووری مانگانه‌دا) واته هه‌ر مانگیک جاریک له هه‌مان رۆژدا پشکنین بو ناستی (FSH) و نیسترا‌دیۆل نه‌نجام بدریت و نه‌گهر ناستی (FSH) زور به‌رز بووه نه‌وه مانای وایه نه‌خوشه‌که به‌رو ته‌مه‌نی ناومیدی دهروات و له‌هه‌مان کاتیشدا ناستی نیسترا‌دیۆل به‌رو کهم بوونه‌وه دهروات ، هه‌روه‌ها ده‌بیت پشکنینی سه‌رکینشی کلومیفین (Clomiphene challenge test) - له‌م کاته‌دا له رۆژی پینجه‌می سووری مانگانه‌وه (5<sup>th</sup> day of cycle) هه‌مو رۆژیک بری (۱۰۰ مگم) له -کلومیفین واته (۲ حصه‌) ده‌دریت به‌ ئافرته‌که بو‌ماوه‌ی (۵ رۆژ) ، له (۳ یه‌م) رۆژی سووری مانگانه‌دا واته (۲ رۆژ) پینش به‌کاره‌ینانی دهرمانی ده‌بیت پشکنین بو ناستی (FSH)



ئەنجام بىرىت ، ھىروھە لە رۆژىك دواى كۆتا ھىپى -كلومىفېن واتە لە ( ۱۱ يىم رۆژى) سۈرى مانگانەدا دەبىت دووبارە پىشكىن بۇ ناستى (FSH) ئەنجام بىرىت و ئەگەر ناستى (FSH) پىشكىنى دوومىجاردا بەرزىر بوو وەك لە پىشكىنى يەكەمجار ئەو ماناى واپە كە كۆگى ھىلكەدانەكان ھىلكۆكەيان تىدا كەم بووتەو ، خۇ ئەگەر بەوشىو مە نەبوایە و ھىلكەدانان روى بدایە ئەو ھىلكە و تويكلى ھىلكە ھەلدەسان بە دەردانى ئىستىروژىن و پروجىسترون و ئەوكات ناستى (FSH) بە مىكانىزمى نىگەتېف فېد باك لە پىشكىنى دوومىدا كەم دەبوو يەو .

- بۇئەو ھەلسەنگاندن بىرىت بۇ جۆگەكانى فالووب ، مندالان و ھوز ئەو دەبىت بەنامىرى سۈنەر لە دامىنەو سەيرى ناومو بىرىت و بەم جۆرە سۈنارەش دەوتىرىت (transvaginal ultrasonography) ، پىشكىنى (HSG) واتە (Hysterosalpinogram) ئەگەر گومان كرا جۆگەكانى فالووب گىرانىان تىدايە ، لەم كاتەدا بە نامىرىك لە رىگە دامىنەو جۆرە بۇيەيكى تايبەت دەكرىتە مندالانەو و لەدەرەو بە ئەشبعە (X-Ray) چەند وىنەيەك دەگىرىت ، ئەگەر جۆگەكانى فالووب نەگىرابىت ئەو بۇيەكە بە جۆگەكانى فالووبدا تىپەر دەبىت و دەچىتە بۇشايى لەشەو واتە نوسك و دواتر بۇخۆى ھەلدەمژرىتەو ، دەبىت بە نامىرى ناوبىن سەيرى ناوى مندالان بىرىت ئەگەر پىشكىنى (HSG) ناتەواوى لە مندالاندا دەرخستبوو ، ھىروھە بە نامىرى ھەناوبىن (Laparoscopy) لە نوسكەو سەيرى مندالان بىرىت ئەگەر ناوبىنى مندالان (Hysteroscopy) ناتەواوى دەرخستبوو يان ھەلسەنداندنى تر ئەگەر بەم پىشكىنەنە ھىچ دەرنەكەوت (unrevealing) .

## کونترۆلکردنی نەزۆکی (management of infertility)

چارەسەری نەزۆکی پشت دەبەستێت بە چارەسەرکردنی ھۆکاری نەزۆکیەو ، بەلام نەمانەش دەکرێت خۆیان ببینەو لە پرس و راویژکردنی (counselling) و چارەسەرە دەرمانیەکانی نەزۆکی (fertility treatments) و منالی بلووری (IVF) .

### (A) - پرس و راویژکردنی ھاوسەرەکان (Couples counselling)

**Idial coital frequency** : واتە جووتبوونێکی نموونییە کە بەبەرنامەبێت و لە دەورووبەری رۆژانی ھێلکەداناندا چەندبارە بکریتەو کە بە نزیکەیی رۆژەکانی (۱۳ ، ۱۴ ، ۱۵ و ۱۶) یەمین رۆژی سووری مانگانە دەکات ، پاش جووتبوون نافرەتەکە خیرا ھەڵنەسێتەو سەرپێ و بەلگوو بۆ ماومیک پالکەوێت و قاچەکانی ھەندیک بەرزبیت یان سەربینیک لەژێر قاچەکانی دانیت ،

**(using methods for fertility awareness)** : واتە بەکارھێنانی ئەو رینگایانە کە ناگاداری نافرەتەکە دەکاتەو لەوێ کە نایست کاتی زاوژوو کاتی گونجاو بۆ جووتبوون و ھێلکە دەریبەرەو ، ئەمەش لەرێگە کۆمەڵیک نامیرەو کە لە دوای (۱۱ یەمین) رۆژی سووری مانگانەو ھەموو رۆژیک پشکنینی پێ نەنجام دەدریت ھەتا رۆژی ھێلکەدانان دەرکەوێت ، ئەم نامیرانەش برینین لە :

**(Clearblue®) (clear plan easy fertility monitor)** : ئەم نامیرە پێوانە (LH) و ئیسترادیۆل دەکات و بەکارھێنەر ناگادار دەکاتەو لەوێ کە چ کاتی ھێلکە دەریبەرەو دەبیت لە نزیکەیی ئەو کاتاندا جووتبوون نەنجام بدریت ، وەک دەزانن کاتی کە لەپەر ئاستی (LH) بەرز دەبێتەو ئەو لەماوەی (۲۴ کاتژمێردا) ھێلکەدانان روودەدات ، ئەم نامیرە تەنھا پشت بە (LH) نابەستێت بەلگوو پشت بە ئاستی ئیسترادیۆلێش دەبەستێت بۆ دیاریکردنی رۆژی ھێلکەدانان .

**(Urinary LH kits)** : ئەمەش جۆرە ستیکەریکە دەکرێتە مێزموو ھەرکات ئاستی (LH) زۆر بەرزبوو ئەو پۆزەتیف دەردەچێت .

**(Fertilfocus®) (Saliva ferning test)** : کاتی کە گۆرانکاری روو دەدات لە ئاستی ئیسترادیۆلێش ئەو گۆرانکاری لە شێوێ مایکروسکۆپی لیکیشدا روو دەدات ، نامیرێکی بچووک ھەبە کە ھێندە پەنجەبەکی دەست دەبیت و بریتییە لە ھاوینکۆبەکی و بەک قەترە لیک دەکرێتە سەری و لە دیوێکە تریو سەیری دەکرێت و بە گەورەکرایی دەبیریت و ئەگەر شێوێ چیلکە وەرگرتبوو ئەو نیشانەیی رۆژی ھێلکەدانانە .



### (B) (Basal thermometer) (DuoFertility®)

ھەموو کات لەکاتی ئیسراحت پلەیی گەرمی جەستە کەمێک دێتە خوارووە ، بەلام لەکاتی ھێلکەداناندا ئاستی پلەیی گەرمی جەستە کەمێک بەرز دەبێتەو بەرێژە (1/10) و ئەمەش دەتوانرێت ھەستی پێ بکریت لەرێگە نامیری گەرمی پێو .



**(Fertile discharge)** : لینجاوی دامین ھەرکاتی شێوێکە ئاوی بوو ھەروەھا لینجیەکە کەم بوو ئەو نیشانەیی بۆ کاتی ھێلکەدانان .

خۆپاراستن لە جێلی تەرکردنەو دامین ، شۆردنەو دامین کەم بکریتەو .  
**(Douching)** .

خۆپاراستن لە خواردنەو کحول و جگەرە کێشان ، ھەروەھا دەرمانی لاکۆلان (street drugs) ، کەم کردنەو کافیین وەک چاؤ قاوہ .

خۇپاراستن لە ھەر دەرماتىك كە دەبىتە ھۆى كەم كىرگەن ھۆى تۆۋەن يان دەبىتە ھۆى كەم كىرگەن ھۆى چالاكى سىكىسى .

نەو ئافىرتانەى كە زۆر لاوازن دەبىت چارەسەى لاوازيەكەيان بىكەن كاتىك كە بارستايى جەستە (= > لە ۱۹ كگم / م ) : چونكە ئافىرتانەى زۆر لاواز بىرىكى كەم ئىستىزۇجىن دەردەدەن و ئەمەش كارىگەى دەبىت لەسەر دانانى ھىلكە .

نەو ئافىرتانەى كە زۆر قەلەون دەبىت چارەسەى قەلەويەكەيان بىكەن كاتىك كە بارستايى جەستە (= < لە ۲۵ كگم / م ) : چونكە ئافىرتانەى قەلەو ئەگەرى زۆرە توشى كىسە ووردهى سەر ھىلكەدانەكان بىن و ئەمەش بىتە ھۆى رىگىرى كىرەن لە ھىلكەدانان .

## B – تەكنەلۇجىيەى يارمەتيدانى دووگىيان بوون (Assisted reproductive technology ART)

**(ART)** : بىرىتە لە تەكنىكىك كە بەكار دىت بۇ گەشتن بە دووگىيان بوون و ئەمەش لەرىگەى پىرۇسەى وەك پىدانى دەرماتى يارمەتيدەر بۇ دووگىيان بوون ، مندالى بلوورى يان نەشتەرگەرى .

## دەرماتەكانى دووگىيان بوون (Fertility medications)

نەو دەرماتەكانەى كە دەتوانىت بەكار بېنىرەت بۇ ھەردو رەگەزەكە ( ئافىرتان و پىوان ) :

**(A) – Selective estrogen receptor modulator SERM** : وەك -كلۇمىفېن (Clomid®) (Clomiphene citrate) - بەكار دىت بۇ ھاندانى ھىلكەدانان (induce ovulation) بۇ نەو ئافىرتانەى كە نەزۇكن ، ھەروەھا بەكار دىت بۇ چارەسەى ئەو نىرىنانەى كە توشى (Hypogonadism) بوون ، كلۇمىد دەبىتە ھۆى زىادكردنى (FSH & LH) و نابىت لە (۳ سوور) زاتر بەكار دىت چونكە دەبىتە ھۆى زىاد وروژاندنى ھىلكەدانەكان (Ovarian Hyperstimulation syndrome OHS) .

## B – نامادەكراوەكانى گۇنادوتروپىن :

- نامادەكراوەكانى (FSH) : وەك -يورۇفۇللىتروپىن (Fostimon®) (Urofollitropin) - ، -فۇللىتروپىن نەلفا (-Follitropin alfa) (Gonal-f®) و -فۇللىتروپىن بىتتا (Puregon®) (-Follitropin beta) بەكار دىن بۇ ھىلكەدانان (ovulation induction) ، ھەروەھا بەكار دىن بۇ زىادكردنى دروستكردنى تۆو (induce spermatogenesis) ، ھەروەھا وەك چارەسەى يارمەتيدەر لە تەكنىكى دووگىيان كىرەن (ART) .
- نامادەكراوەكانى (LH) : وەك -لوتروپىن نەلفا (Lutropin Alfa) (Luveris®) بەكار دىت تەنھا بۇ وروژاندنى چىكۇدانەكان (Follicle stimulation) نەك بەتەنھا بەلكو پىكەو لەگەل -فۇللىتروپىن .
- نامادەكراوەكانى (-Human menopausal gonadotropin HMG) (Menogon®) (Pergonal®) (-Menotropin) بەكار دىت لە تەكنىكى دووگىيان بوندا (ART) .
- نامادەكراوەكانى (-Human chorionic gonadotropin HCG) (Pregnyl®) بەكار دىت بۇ ھىلكەدانان ، چارەسەى كەمى ھۆرمۇنە سىكىسەكان (Hypogonadism) ، ھەروەھا لە تەكنىكىكى دووگىيان كىرەن (ART) .

**(C) – Gonadotropin releasing hormone GnRH analogues** : وەك -تريپتورېلىن (Decapeptyl®) (-Triptorelin) بەكار دىت لە تەكنىكىكى زوزىكرەنندا وەك تەكنىكىكى مندالى بلوورى (IVF) .

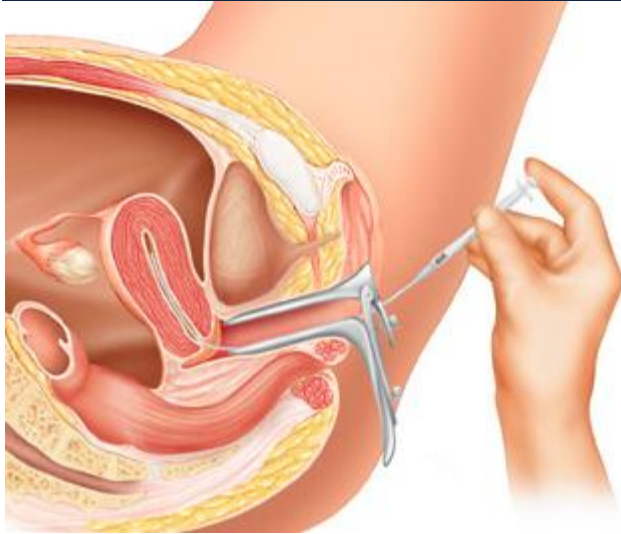
**(D) – Aromatase inhibitors** : وەك -لېتروزۇل (Femara®) (-Letrozole) بەكار دىت بۇ چالاككردن و وروژاندنى ھىلكەدانەكان (Ovarian stimulation) ، فېمارا® كارىگەرى لاومكى كەمترە لە كلۇمىد® و مەترسى دروستىبونى مندالى دووانەى كەمترە .

**(E) – Prolactin inhibitors** : وەك -كابتىرگولېن (Dostinex®) (-Cabergolin) بەكار دىت بۇ چارەسەى ئەو ئافىرتانەى كە ھۆرمۇنى شىرانىان بەرزەو بەو ھۆيەو توشى نەزۇكى بوون .

**(F) – Insulin sensitizer** : وەك -ئىنوسىتول (Myofol®) (-Inositol) ، -مىتفۇرمىن (Glucofage®) (-Metformin) بەكار دىت لە چارەسەرى فرەكسىسى سەر ھىلكەدانەكان (Polycystic ovary syndrome PCOS) كە ھۆكارىكە بۇ نەزۇكى .

**(G) – فایتامىنەكان و تەواوكەرە خۇراكىەكان** : زۆرىك لە فایتامىنەكان و تەواوكەرە خۇراكىەكان جۆرى سېپىرم (Sperm quality) باشتر دەكەن .

## تەلقىچى دەستىرد (Intra Uterian Insemination IUI)



**(IUI) :** لەكاتى ھىلكەداناندا تۆر وەردەگىرىنت و دەشۆردىتەھە ، واتە تۆوھە چالاكە تەندرووستەكان جىيادەكەرىتەھە لەرېگە كاتتەرىكەھە يان سۆندەيەكى بچوكەھە بە سرنجىك دەكەرىتە مەنآدانەھە ، ئەمەش بەمەبەستى زيادكردنى برى ئەو تۆوانەھى كە دەگەنە جۆگەھى فالووب ، ئەم تەلقىچە صىناعىە زىاتر لەم كاتانەدا ئەنجام دەدرىت :

- نەزۆكەك كە ھۆكارمەھى نادىارىت يان نىرىنە نەتوانىت بەباشى تۆو ھەلەدات و كىشەھى لە ھەلەدانى تۆودا ھەبىت .
- لەكاتىدا كە ژمارەھى تۆوكان كەم يان تۆوكان جۆولەيان باش نىيە .
- لەكاتىدا كە شەھى ميوكەسى مى مەنآدان زۆر خەست و لىقە و رېگە بە تىبەربوونى تۆوكان نادات .
- ھەبوونى شانەھى مردو لە مى مەنآداندا دەرەنجامى نەشتەرگەرى پىشتىر يان دەرەنجامى توشبوون بە ناوېوشى مەنآدانى كۆچەر .

## مەنآنى بلىرى (in vitro fertilization IVF)

**(IVF) :** برىتەھە لە پروسەھى پىتاندى ھىلكە لەلەيەن تۆوھە لە دەرموھى جەستە و ئەم كەردارەش بە پىنج (۵) ھەنگاھ ئەنجام دەدرىت :

ھەنگاھى يەكەم : وروژاندن و ھاندان كە پى دەوترىت (super ovulation) و تىيادا ھىلكەدانەكان دەورۆژىنرېن بۆ ئەھەھى ھىلكە بەر ھەم بەھىنن .

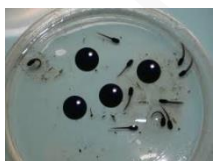
ھەنگاھى دووم : راکىشان و دەرىنەھى ھىلكەھى پىگەشتو لە ھىلكەدانەكانەھە (follicular aspiration) كە پى دەوترىت گەرانەھە (egg retrieval) .

ھەنگاھى سىيەم : پىتاندى كە تىيادا تۆوھە دەكەرىتە ناو ھىلكەھە لەژىر مایكروئسكۆپدا (insemination & fertilization) .

ھەنگاھى چوارەم : چاندنى كۆرپەھە (embryo culture) .

ھەنگاھى پىنجەم : گواستەھەھى كۆرپەھە لە شوپى چاندەھە بۆ ناو مەنآدانى داىك .

## كردنە ناوھەھى تۆو بۆ ناو ھىلكە (Intra Cytoplasmic Injection ICI)



**(ICI) :** لەم كاتەدا يەك دەنك تۆوى تەندرووست لە ژىر مایكروئسكۆپدا بە دەرزى دەكەرىتە ناو ھىلكەھە .

ئەمەش لەكاتىدا دەبىت كە كوالىتى تۆوكان باس نەبەن و تۆوكان كىشەھى ھەبىت ، يان لەكاتىدا كە پىتاندى ئاساى لە پروسەھى (IVF) دا سەركەوتو نەبوو ، واتە كاتىك كە تۆوكان دەكەنە ناو ئەو پىنترى دىشەھە (petri dishes) كە ھىلكەكانى تىيادەھە ئەو تۆوكان نەتوانن بۆ خۆيان ھىلكەكان بىپىنن ، ئەم رېگەھەشيان حەرامە بە پى فەتواى كۆمەلەھى فىقەھى سەر بە رىكخراوى كۆرپەندى ئىسلامى (المجمع الفقهى التابع لمنظمة المؤتمر الإسلامى) .

## بەخشەرى ھېگە يان بەخشەرى تۆۋ (Donor eggs or sperm)

ھەندىك لە ھاوسەرمكان تەنھا يەكئىكيا تۈاناي زازوۋى ھەيە ، ھەر بۇيە ئەگەر نىرىنە تۆۋەكەي لاوازبوو يان تۆۋى نەبوو ئەوا دەتوانىت لە بەخشەرىكەۋە تۆۋ ۋەربگىرىت ۋ لەگەل ھىلكەي خىزانىدا بېيىتتىننىت ، ئەمە لە شەر عدا حەرامە ، ھەر بەيىچەۋانەشەۋە ئەگەر ئافەتەكە ھىلكەي نەبوو بەھۆى لابرەنى ھىلكەدانەكان يان نرىك بوونەۋە لە تەمەنى ناۋمىدى ئەوا دەتوانن لە ئافەتتىكى بەخشەرموۋە ھىلكە ۋەربگىرن ، ئەمەشيان بەيى شەر حەرامە .

## دايىكى ھەلگەر (Surrogacy or gestational carrier)

لەم كاتەدا ئافەتەكە ھىلكەكانى كىشەي نىيە ، بەلام مئالدىنى بە كەلگى ھەلگەرتنى مئال نايەت ، ھەندىك ئافەت مئالدىيان دوۋفاقە ، يان مئالدىيان لەباردەچىت بەبەردەۋامى يان ھەندىك ئافەت مئالدىيان لابرەۋە ، ئەۋكات دەتوانن ئەۋ دوۋ ھاوسەرە لەدەرەۋەي جەستە تۆۋ ھىلكەيان لى ۋەربگىرىت ۋ بۇيان بېيىتتىنرىت ۋ دواتر ئافەتتىك بدۆزەۋە كە كۆرپەلەكەيان بۆ ھەلگەرت ۋ ئەۋكات كۆرپەلە دەكەنە مئالدىنى ئافەتتى ھەلگەرموۋە مئالەكە لەسكى ئافەتتى ۋەرگەر دەيىت ھەتا لەدايىك دەيىت .

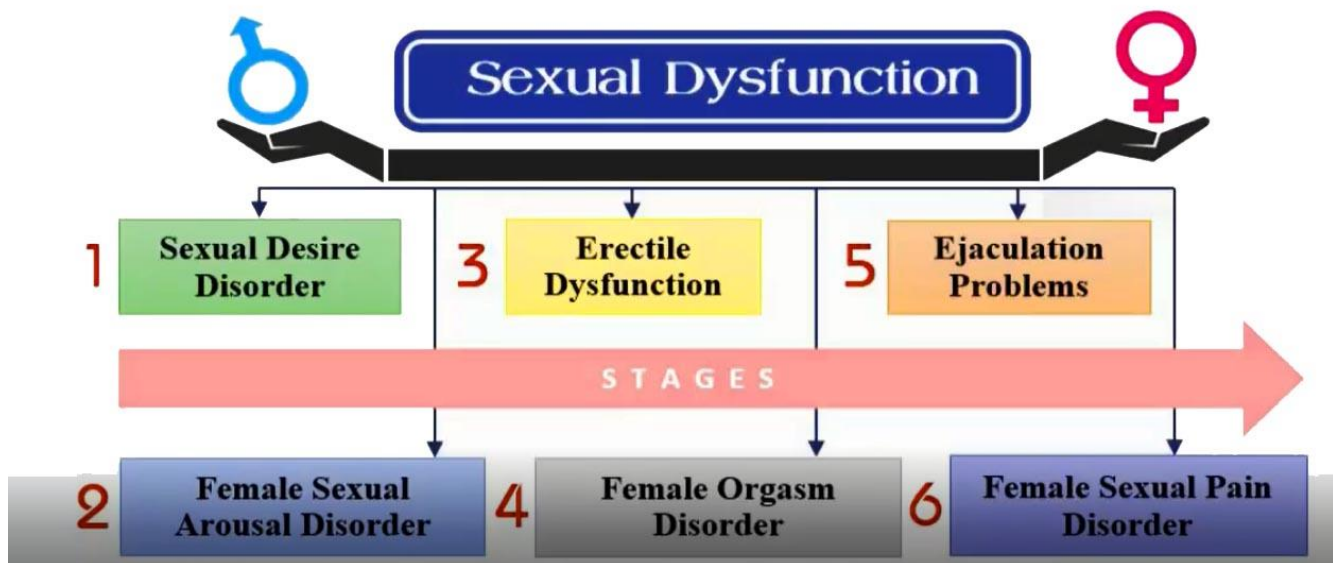
# Genitourinary

## Sexual Dysfunction

**(Sexual Dysfunction) :** واته پهککھوتنی سیکسی و بریتیه له همر نائاسانیهک که له همر قوناغیک له قوناغیکانی پرۆسهی جووتبووندا روودهدات له لایهن همر یهک له هاوسهر یان بهشدار مکانهوه .

بۆ نهوهی دیاری بکریت که کهسینک تووشی پهککھوتنی سیکسی بووه نهوا دهبیت یهکیک له پهککھوتنهکانی کاتی جووتبوونی به بهردوامی ههیبیت بۆ ماوهی (۶ مانگ) .

بهیچمهوانهی پیشبینهکانهوه پهککھوتنی سیکسی له نافرمتاندا زیاتر باوه وهک لهپیاواندا ، به جوړیک که لهسالی (۱۹۹۹ز) دا توژیینهویهکی زور گهوره نهجام دراوهو دهری خستوه که ریژهی پهککھوتنی سیکسی له نافرمتاندا (44%) بووه بهراورد به پیاوان که (31%) بووه .



دوخهکانی پهککھوتنی سیکسی بریتی دهبیت له یهکیک لهم دستهواژانه :

- ۱- **(Sexual desire) :** واته نارزهووی کهسینک بۆ نهوهی حمز بکات له سیکس کردن .
- ۲- **(Female sexual arousal disorder) :** واته مینه ناوروژیت و چیژ نابینیت له جووتبوونهکه .
- ۳- **(Erectile dysfunction) :** واته نهندامی نیرینه رهپ نابینیت .
- ۴- **(Orgasm Disorder) :** واته نهگهستن به لووتکهی چیژ ، چیژ دهبینیت بهلام ناگات به لووتکهی تیر نابینیت .
- ۵- **(Ejaculation problems) :** واته نیرینه کیشمی ههیه له ههلدانی تودا .
- ۶- **(Femal sexual pain disorder) :** واته مینه نازاری ههیه لهکاتی جووتبووندا و نازارکه ریگر دهبیت لهوهی که چیژ وهریگریت .

## ناساندن :

**(Sexuality)** : واته ژياني سيکسي ، يان سيکس له ژياندا ، نهمش نالوزيکه له کومنيک هوکار و لهوانش پيکهاتهی لهش و لار (anatomic) ، ميکانيزم ، فرمانهکان و سرووشي جهسته (physiologic) ، باري سوزداري (physiologic) ، پهرسهندنهکان (developmental) ، کلتور (cultural) و کومنگا ، هروهها پيوهنديهکان (relational) .

## ژياني سيکسي له کهساني پيگهشتوودا پيکهاووه له (۷) پرگه :

۱- **پيناسي رهگزي (Gender Identity)** : چهکي تيگهشتني کهسايتمی مروقهکه (personal identity) ، واته هست دهکات که لهکام رهگزمو تايهتهدنديهکاني له کام رهگمزدا خوی دهينيتوه ، نایا له ميشکيدا وای دانامو هست دهکات که پياوه و سيفاتي نيزينهی هيه ياخود نافرمتهو تايهتهدندي مينهی تيدايه ، نیدی گرنک نييه که شيوهی کهسهکه چون بيت ، کهواته ليرمدا مهبست له هلسهنگاندني خودی رهگزي کهسهکيه لهلايمن خويوه .

۲- **ناراسته (Orientation)** : نایا همزی له کام رهگزه ، نهگرم همزی له رهگزي بهرامبهه به تنها نهوه پنی دوتریت (Heterosexuality) ، نهگرم همزی له ههمان رهگزي خويتمی واته نافرمتهو همزی له نافرمته (Lesbian) يان پياوه همزی له پياوه نيربازه (Gayes) نهوه پنی دوتریت (Homosexuality) ، خو نهگرم همزی له هر دوو رهگزهکيه نهوه پنی دوتریت (bisexuality) .

۳- **خواست (Intention)** : نایا کهسهکه له سيکس کردندا همزی له چپيه که ننجامي بدات ، بو نمونه ماچ ، دستبازی ... هند .

۴- **نارهزوی سيکس کردن (Desire or Libido)** : واته نهوه هيزهی که ميشک دهجووليتت بو بيرکردنهوه له سيکس کردن .

۵- **ووروزان (Arousal)** : واته وهلامی جهستو بيری کهسيک له کاتي چالاکيه سيکسيهکاندا ، بو نمونه له پياواندا رهپ بوون روودهدات ، له نافرماتاندا سر گوی مهمکيان قوت دهينتوه ، ناودامنيان تهر دهبيت .

۶- **رهعت بوون (Orgasm)** : نهمش بریتيه له لير درداني دهر دراو لهلايمن نهدامهکاني زاوژي و نيتر کوتايی ديت به ووروزانهکه و لهرزینی لهگلدایه و نهنسیره بهسرتوه دسووريتتوه .

۷- **رازيوونی سيکسي (Sexual satisfaction)** : هستکردن به ناسوودمیی و حوانهوه ، هروهها چيزبينين له سيکس کردنهکه لهواي کوتا ناوهاتنهوه کوتا رهعت بوون .

نهوه حوت خالهی سهروه بریتين له پيکهاتهکاني فرمانه سيکسيهکان و هر پهکهرتنیک له هر پهکیک لهو خالانهدا روودهدات نهوا پنی دوتریت پهکهموتنی سيکسي .

## سووری وهلامی سيکسي مروقه (Human Sexual Response) :

۱- **قوناغی ووروزان (Excitement or Desire phase)** : لهم قوناغدا ژمارهی ليدانهکاني دل زياد دهکات ، کهسهکه توشي همناسهپرکی دهبيت و همناسه هرگرتن و همناسهدهوه خيراتر دهبيت (↑breathing rate) ، پالپهستوی خوین بهرزددهيتوه و سووربوونهوه روودهدات (flushing) بهم شيويه :

له پياواندا :

- رهپ بوون (erection) روودهدات : نهدامي نيزينه (penis) بهشيوهی نيواو نيو (partial) رهپ دهبيت و دواي چند چرکيهک بهتدواي رهپ دهبيت (full erection) .

- **گونهکان** : بهرو ناراستهی سهرومو بهرو رووی دمووچاو بهرزددهيتوه (drawn upward toward) .

له نافرماتاندا :

- **خوینتيزان له لولهکاني خویندا (vasocongestion)** روودهدات : نهکات قيتگه (Clitory) دنواسيت و قوت دهينتوه .

- **لچهکاني زي (Labia minora)** و **خودی زي (Vagina)** : دنواسين و ومک هوير هلدین .

- دامین (Vagina) : ماسولکه‌کانی خاودینه‌موو لینگاوی خلیسکین دهردهدات .
- سه‌رگۆی مهمکه‌کان (Nipples) : توند دهبن و ره‌پ دهبن .

۲- قوناغی سه‌روو ووروژان (Plateau or Arousal phase) : واته ئه‌و ماوه‌یه‌ی که ده‌که‌وێته نیوان ووروژان و ئاوه‌اتنه‌وه و به‌م شتیومه‌یه‌یه :

له‌ پیاواندا :

- کشته‌ک یان ده‌می میزه‌رۆ (Urethral sphincter) : بریتیه له ماسولکه‌یه‌کی ئەلقه‌یه‌ی گرز ده‌بیت بۆئه‌وه‌ی میز تیکه‌لاو به‌ توو نه‌بیت له‌کاتی ئاوه‌اتنه‌وه‌دا ، هه‌روه‌ها بۆ ئه‌وه‌ی ئاوه‌اتنه‌دان به‌روو میز‌آدان نه‌گه‌ریتنه‌وه .
- شله‌ی پیش ئاوه‌اتنه‌دان و ئاوه‌اتنه‌وه (Preejaculatory fluid) : شله‌یه‌کی روونی بی‌رهنگه‌ و هه‌لقولاو (Emitted) ی بۆری میز (urethra) یه له‌کاتی ووروژانی سیکسیدا و به‌ زمانی عه‌ره‌بی پێی ده‌لێن (المذی) که نابیته‌ هۆی له‌ش گران بوون له‌رووی شه‌ره‌وه .
- گۆنه‌کان (Testicles) : هه‌ندیک به‌رزده‌بنه‌وه به‌ ناراسته‌ی سک .

له‌ ئافره‌تاندا :

- قینگه (Clitoris) : زۆر زۆر (Extremely) هه‌ستیار ده‌بیت .
- دامین (Vagina) : لینگاوی خلیسکینی زیاتر دهردهدات .

۳- قوناغی هه‌ژین (Orgasmic phase) : واته ئه‌و ماوه‌یه‌ی که له‌رزینی جووتبوون روو ده‌دات و ئه‌وپه‌ری لوتکه‌ی چیژه و له‌م ماوه‌یه‌دا ماسولکه‌کانی به‌شی خواره‌وه‌ی هه‌وز که ده‌وری کۆم و ئەندامه‌کانی زاوژیان داوه‌ گرزده‌بن ، لوتکه‌ی چیژ به‌شتیومه‌یه‌کی ئاسایی هه‌ندیک کرداری خۆنه‌ویستانه‌ی تیدا رووده‌دات و هه‌واکردن و ده‌ربیرینی هه‌ندیک ووشه (Vocalization) و هه‌ (ناه ، ئوه ... هه‌ند) ، هه‌روه‌ها هه‌ستکردن به‌خۆشی (Euphoria) و گرزبوونی هه‌ندیک ماسولکه‌ له‌ شوێنه‌کانی تری جه‌سته‌دا ، قوناغی هه‌ژین به‌م شتیومه‌یه‌یه :

له‌ پیاواندا :

- به‌شتیومه‌یه‌کی ئاسایی ئاوه‌اتنه‌وه‌ی له‌گه‌ڵدایه‌ و ئاوه‌اتنه‌وه‌که‌ش به‌هۆی چه‌ند جار گرزبوون (Contraction) یکه‌وه رووده‌دات ، به‌لام یه‌که‌م و دووم گرزبوون زۆرتیرین بیری ئاوی تیدا هه‌لده‌دریت .

له‌ ئافره‌تاندا :

- هه‌ژین له‌ ئافره‌تیکه‌وه بۆ ئافره‌تیکه‌ی تر جیاوازه ، به‌لام هه‌مان ئه‌و هه‌ستکردنه‌ ده‌بیت که له‌پیاواندا رووده‌دات .

۳- قوناغی ره‌وینه‌وه (Resolution phase) : هه‌رکات هه‌ژین رویدا ئه‌وا قوناغی ره‌وینه‌وه نزیکه‌ی ( ۱۰ - ۱۵ ده‌قیقه) ده‌خایه‌نیت که له‌م قوناغه‌دا هه‌ردوو ره‌گه‌ز هه‌ست به‌هێمنی و هه‌سانه‌وه‌ ده‌کهن (Calm & relaxation) ، خاوه‌خواسته‌ ئه‌گه‌ر هه‌ژین و ره‌حه‌ت بوون روونه‌دات ئه‌وا بیزاری و نااسوده‌یی دروست ده‌بیت و درێژه ده‌کیشیت بۆ چه‌ند کاتر مێریک .



# 1- Hypoactive Sexual Desire Disorder (HSDD)

نارمزوی سیکس کردن پئی دوتریت (Sex desire or sex drive) و بریتیه لهو هیزه بایؤلوجیهی که له لایمن میسکوه کونترؤل دهکریت و بهرپرسه له بیرکردنهوه دربارهی سیکس کردن .

ئهم نارمزوی سیکسیه کارایهکی زۆر گرنگه بۆ دروستبوون و بهردهوام بوونی پهپوهندی بههیز و گیانی بهگیانی (intimate relationships) له نیوان مرۆقهکاندا و زاوووکردن .

کهم بوونهوهی نارمزوی سیکس کردن (Hypoactive sexual desire disorder HSDD) که پیشی دوتریت (Inhibited Sexual Desire) یاخود (Sexual Aversion Disorder SAD) واته نابه‌دلی یان رق بوونهوه له سیکس کردن بریتیه له جۆریک له جۆرمکانی پهککوتنی سیکسی که دووچاری ئافرمتان و پیاوان دهپیتهوه ، بهوه جیادهکریتهوه که نهخۆش خهپالی سیکس کردنی کهم دهپیتهوه (Sexual fantasies ↓) یان ههر نایمینیت ، ههروهه نارمزوی کهم دهپیتهوه بۆ بهجی هینانی پرۆسهی سیکس کردن .

پهککوتنی رهپ بوونی ئه‌ندامی نیرینه (Erectile dysfunction) ته‌نها له نیرینه‌کاندا روودهدات لهوانهیه هۆکاره‌کهی نه‌بوونی نارمزوی سیکس کردن (HSDD) بیت و زۆریه‌ی کات به‌هه‌له‌دهستنیشان دهکریت به پهککوتنی توانای رهپ بوون ، له‌کاتی‌دا ئه‌گهر نیرینه‌که نارمزوی سیکس کردنی هه‌بیت ئه‌وا رهپ بوونه‌کهی بۆ ده‌گهریتهوه ، بۆ نمونه نیرینه‌یک نارمزوی سیکس کردنی له‌گه‌ل مینیه‌یه‌کدا نییه و به‌هۆی ئهم نه‌بوونی نارمزوهوه ئه‌وکات ئه‌ندامه‌کهی رهپ نابیت ، به‌لام بۆ مینیه‌یه‌کی تر نارمزوی سیکس کردنی ده‌بیت و ئه‌وکات ئه‌ندامه‌کهی رهپ ده‌بیت و ئه‌مه‌ش ده‌ری ده‌خات که هۆکاره‌که خودی ئه‌ندامی نیرینه نییه به‌لکو هۆکاره‌که باری ده‌روونییه ، به‌په‌چه‌وانه‌ی ئه‌و نیرینه‌ی که تووشی پهککوتنی رهپ بوون ده‌بتهوه نارمزوی سیکس کردنیان هه‌یه به‌لام ئه‌ندامی نیرینه‌یان رهپ نابیت به‌تایبه‌ت له پیاوه به‌ته‌مه‌نه‌کاندا .

ده‌رمانی **ئه‌مفیتامین (-Amphetamine)** ده‌توانیت چاره‌سه‌ری ئهم نه‌بوونی نارمزوی سیکس کردنه بکات به‌لام له‌وانه‌یه بیته هۆی پهککوتنی رهپ بوون (Erectile dysfunction) .

## بلا‌بوونه‌وه (Prevalence) :

(HSDD) زیاتر له ئافرمتاندا باوه به‌راورد به‌پیاوان ، له‌سالی (۱۹۹۲ ز) دا ته‌ندرووستی نه‌ته‌وه‌یی و خه‌ملاندنی ژبانی کۆمه‌لایه‌تی له ویلایه‌ته په‌کگر توومکانی ئه‌مه‌ریکا (National Health & Social Life Survey NSLHS) تووژینه‌وه‌یه‌کی به‌رفراوانیان کرد و ده‌رکه‌وت که (32%) ی ئافرمتان و (15%) یا پیاوانی ئه‌و و لاته تووشی کهم بوونه‌وهی نارمزوی سیکس کردن بوونه‌ته‌وه بۆ چه‌ند مانگیک .

له‌سالی (۲۰۰۵ ز) دا تووژینه‌وه‌ی جیهانی له‌ ره‌وشت و باری سیکسی (Global Study of Sexual Attitude & behaviors GSSAB) ده‌ری خستوه (26-43%) ی ئافرمتان نارمزوی سیکس کردنیان که‌مه به‌راورد به‌و پیاوانه‌ی که ته‌مه‌نیان له‌نیوان (۴۰ - ۸۰ سال) دایه که به‌ریزه (28% - 13) تووشی هه‌مان دۆخ بوون .

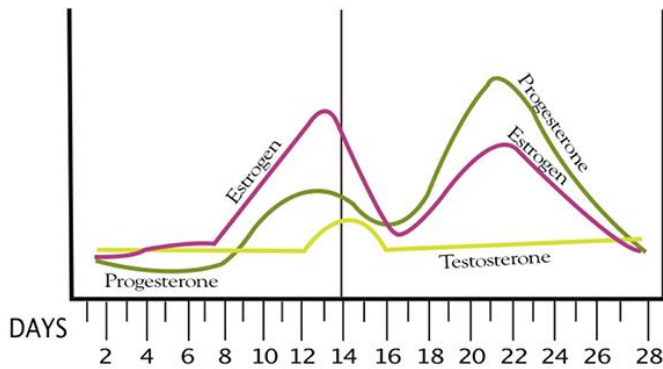
ده‌ستنیشان‌کردن و ناماری ده‌ستی بنچینه‌یی-پینجه‌م (Diagnostic & Statistical Manual DSM-5 Criteria) که له‌سالی (۲۰۱۳) نوێ کراوه‌ته‌وه دربارهی سه‌لمانندی (HSDD) :

- پیاوان نارمزوی سیکس کردن (Sexual desire) یان خه‌پالی سیکس کردن (Sexual fantasies or Erotic thoughts) یان کهم بیته‌وه یا خود ههر نه‌مینیت به‌لایه‌نی که‌مه‌وه بۆ ماوه‌ی (۶ مانگ) .

## نەو ھۆكارانەى كە كاردەكەنە سەر نارەزووى سىكىسى (Libido) :

### ۱- ھۆرمۆنەكان و گوازەرەوہ كىمىيائىەكان :

- دۆپامىن (Dopamin) لە مېشكدا دەبىتە ھۆى زىادكردنى نارەزووى سىكىسى ، پرۆلاكتىن (Prolactin) دەبىتە ھۆى كەم كردنەوہى نارەزووى سىكىسى ، ھەرەھا ھەبوونى دۆپامىن راستەوخۆ دەبىتە ھۆى بلۆككردنى دەردانى دۆپامىن لە مېشكدا .
- تېستوستېرۆن (Testosterone) لە مېشكدا دەبىتە ھۆى زىادكردنى نارەزووى سىكىسى لە ھەردوو رەگەزەكەدا بەيى جىواوزى ، ئاستى تېستوستېرۆن لە ئافرەتاندا وورده وورده زىاد دەكات و دەگاتە ئەرپەرى لە رۆژەكانى ھىلكە داناندا ھەر بۆيە لەم ماوہىدا نارەزووى ئافرەتان بۆ سىكىس كردن زىاد دەكات .
- ئىستروژىن ، پروجىستېرۆن و ئورنىپىنفرىن لە مېشكدا دەبىتە ھۆى زىادكردنى نارەزووى سىكىسى .
- ئۆكسىتوسىن (Oxytocin) لە مېشكدا بەر پەرسە لە گەشتن بە لوتكەى چىژ و ھەژىن (Orgasm) ھەرەھا بەرپەرسە لە چىژ وەرگرتن لەكاتى سىكىس كردندا (Pleasure) .



### ۲- ھۆكارە جەستەيى و كۆمەلەيەتەكان :

- كەم بوونەوہى تايىتمەندىتى و گرنكى پىدان و پەيوەندى گەرم و گور (Lack of privacy or intimacy) ، تەنگزۆيى ، ھىلاكى ، داروخان (distraction) يان خەمۆكى دەبىتە ھۆى كەم بوونەوہى نارەزووى سىكىسى .

### ۳- ھۆكارە فیزیيائىەكان :

- تەمبەلى رژىنە دەرقەيەكان (Hypothyroidism) ، كەم خوینى (anemia) ، جگەرەكیشان و خراب بەكار ھىنانى ئەلكول دەبىتە ھۆى كەم كردنەوہى نارەزووى سىكىسى .

### ۴- دەرمان (Medication) :

- ئەو دەرمانانەى كە دەبىتە ھۆى زىادبوونى دۆپامىن لە مېشكدا و مېشك و ریا دەكەنەوہ (Dopaminergic psychostimulants) وەك -ئەمفیتامىن (Amphetamine-) و -كۆكالىن (Cocain-) دەبىتە ھۆى زىادكردنى نارەزووى سىكىسى .
- بەرگرىە ھۆرمۆنەكان ( دەبىتە ھۆى زىادكردنى ئەو پڕۆتینانانەى كە لەگەل ھۆرمۆنە توخمىەكاندا بەك دەگرن و لە ناویشیاندا تېستوستېرۆن كە دەبىتە ھۆى كەم بوونەوہى تېستوستېرۆنى ئازاد و كاریگەر) ، دەرمانە دژخەمۆكىەكانى گروپى (SSRIs) و گروپەكانى تر ، دەرمانە دەروونىەكان (Antipsychotics) ، ئەفپونەكان (Opioids) و بىتا بلۆكەرەكان دەبىتە ھۆى كەم كردنەوہى نارەزووى سىكىسى .

### ۵- تەمەن (Age) :

- نىرینەكان دەگەنە ئەرپەرى نارەزووى سىكىسى لە تەمەنى ھەرزەكاریدا (in their teens) ، لەكاتىكدا ئافرەتان دەگەنە ئەرپەرى نارەزووى سىكىسى لە تەمەنەكانى (۳۰ سالیدا) و وورده وورده ئەم نارەزووى سىكىسىە دىتە خوارەوہ .

### چارەسەرى (HSDD) :

- چارەسەرى دەروونى (Psychotherapy) : ئەمەش چارەسەرىكى زۆر باوہ بۆ ئەوانەى كە تووشى كەم بوونەوہى نارەزووى سىكىسى بوونەتەوہ .
- چارەسەرى دەرمانى (Pharmacotherapy) .

## چارهسهری کهمی بیرکردنهوه له سیکس به جیگرهوه هورمونیهکان (Hormonal replacement therapy)

### -Testosterone

بهکارهینانی -تیسٹوستیرۆن لهریگهه پیستهوه (Transdermal testosterone) له دهرهوهی رینمایی (FDA) بۆ ماوهیهکی کورت (short-term therapy) بهکاردههینریت بۆ زیادکردنی نارزوی سیکسی لهو نافرمتانهی که له تهمنی نائومیدی دان (post menopausal women) ، بهلگهیهکی کهم لهبردهستا ههمن که -تیسٹوستیرۆن بۆ ماوهیهکی دریزتر بهکاربهینریت (6 مانگ زیاتر) .

-تیسٹوستیرۆن له نافرمتاندا دهبیته هوی زیادبوونی کیشی لهش (weight gain) ، گهرمهوونی قیتگه (Clitoral enlargement) ، زیپکه (Acne) و زۆربوونی موو له جهستهدا (Excess body hair) .

### -Estrogen

بهکارهینانی -نیستروژین بهشیمیهکی ناوچهیی (Local Estrogen) واته ومک شافی نیستروژین یان کریمی نیستروژین بۆ دامین (3 رۆژ جاریک) دهبیته هوی باشترکردنی ههستیاریتی دامین و قیتگه (improve clitoral & vaginal sensitivity) ، دهبیته هوی زیادکردنی نارزوی سیکسی و چیژی سیکسی (Libido & arousal) ، ههروهها دهبیته هوی کهم کردنهوهی ووشک بوونهوهی دامین و نازار لهکاتی جووتبووندا .

### -Dihydroepiandrosterone (DHEA)

دهرمانی -دای هایدرو نیپیاندرۆستیرۆن (DHEA) هاوتای نیستروژین و پرۆجیسترونه ، (DHEA) بهردهسته ومک ئهوه دهرمانانهی که بهی راجیتهی پزشکی دمتوانریت له بازاردا بفرۆشریت و بهکاربهینریت (OTC) ، ههروهها راپۆرتی لهسه هاتوه که دهبیته هوی زیادکردنی نارزوی سیکسی (Libido) لهو نافرمتاندا که کهوتونهته تهمنی نائومیدیوه (postmenopausal womens) ، ههروهها لهدهرهوهی رینمایی (FDA) واته (off-label) بهکاردیت به دۆزی (100 مگم/ لهروژیکدا) بهمههستی زیادکردنی نارزوی سیکسی له نافرمتانی بهسالاچوودا .

## فایاگرای نافرمتان و چهپه پهمهیهکه Femal Viagra (pink pill)

### -Filbanserin (Addyi®)

-فیلبانسیرین : یهکهم دهرمانه که لهسالی (2015 ز) دا پهسندکراوه بۆ ئهوهی بهکاربهینریت بۆ ئهوه نافرمتانهی که خهریکه دهکونه تهمنی نائومیدیوهو نارزوی سیکسیان کهم بووتهوه (Hypoactive sexual desire disorder HSDD in pre menopausal women) .

-فیلبانسیرین : له بنچینهدا پهره ی پندراوه که بهکاربهینریت وهک دژه خهموکی (Antidepressant) پیش ئهوهی بهکاربهینریت بۆ چارهسهری (HSDD) .

-فیلبانسیرین : پۆلنکراوه بهوهی که دوو جوهر فرمانی ههیه و ئهوش بلۆککردن و چالاککردنی سیرۆتۆنینه لهههمن کاتدا ، واته چالاککردنی ریسیتیمه باشهکانی سیرۆتۆن (5HT<sub>1A</sub>) و له ههمن کاتدا بلۆککردنی ریسیتیمه سیرۆتۆن (5HT<sub>2A</sub>) که بهرپرسه له دروستکردنی خهموکی (Multifunctional Serotonin Agonist Antagonist MSAA) .

### میکانزمی نیشکردنی -فیلبانسیرین :

-فیلبانسیرین : دهبیته هوی هاوسهنگکردنهوهو گهراندنهوهی ئهوه گواز ههوه کیمیایانهی که کاریهریان ههیه لهسه نارزوی سیکسی (helps restore rebalancing neurotransmitters that influence sexual desire) .

-فیلبانسیرین : ههلهدهسیت به چالاککردنی سیرۆتۆن (5HT<sub>1A</sub>) و بلۆککردنی (5HT<sub>2A</sub>) ، ههروهها دهبیته هوی زیادکردنی دۆپامین و نۆرنیپینفرین له میشکدا (↑Dopamine & Norepinephrine) که ههردوکیان بهرپرسن له وروژانی سیکسی (both responsible for sexual excitement) ههروهها بلۆککردن و کهم کردنهوهی سیرۆتۆن (5HT<sub>2A</sub>) که بهرپرسه له دروستکردنی خهموکی و له دهستدانی بیرکردنهوه له سیکس .

دۆزی -فیلبانسیرین : بری (100 مگم / لهروژیکدا) لهریگهه دهمهوه لهکاتی خهوتن ، نهگهر بۆ ماوهی (8 ههفته) بهکارهینانی -فیلبانسیرین سوودی نهبوو ئهوا دهبیته دهرمانهکه رابگیرت (discontinue after 8 weeks if no response) .

کاریهگرهیه نهویستراوه زۆپاوهکانی -فیلبانسیرین : گیزبوون و بی ههههکتی (dizziness) ، دلتیکههلاتن ، هیلاک بوون ، هیوربوونهوه (sedation) یان خهوزران (insomnia) و دابهزینی پالپهستوی خوین .

## کارایی - فیلپانسیرین :

بەکار ھێنانی -فیلپانسیرین و خوار دەرمانەوی ئەلکحول بێکەو دەبێتە ھۆی زیادکردنی مەترسی دابەزینی پالەپەستوی خوێن بەشێوەیەکی ئیجگار زۆر و بورانەوی کاتی (Syncope) .

## قەدەغەبونی بەکار ھێنانی -فیلپانسیرین :

بەکار ھێنانی -فیلپانسیرین بێکەو لەگەڵ ئەم دەرمانانەیی کە بەشێوەیەکی بەھێز بلۆکی ئەنزیمی (CYP3A4) دەکەن قەدەغەکراوە ، ھەر و ھا بەکار ھێنانی -فیلپانسیرین قەدەغەکراوە بۆ ئەم نەخۆشانەیی کە پەکەوتتی جگەریان ھەیە (contraindicated in patient with hepatic impairment) .

## -Bremelanotide (Vylessi®)

-بریمیلانۆتاید : ئەم دەرمانە سەرمتا لەسالی (۲۰۰۳ ز) دا باسکراوە ، بەلام لە ( ۲۱ / ۶ / ۲۰۱۹ ز) دا ریکخراوی (FDA) رێگەیی داوە کە ئەم دەرمانە بەکاربھێنریت بۆ چارەسەرکردنی کەمی ئارەزووی سیکس کردن (HSDD) لەم نافرمانەیی کە گەنجن و ھێشتا نەکەوتوونەتە ئەمەنی ناومیدبەو (premenopausal women) لەکاتی کە ئەفرەتەکی کێشەیی یەندرووستی یاخود ھۆکاری دەررونی لەگەڵدا نەبێت ، یاخود کێشەیی سۆزداری نەبێت و پەوھندی ساردوسر نەبێت لەگەڵ ھاوسەر مەکید ، ھەر و ھا بەھۆی کاربەگەری ھەندیک دەرمانەو نەبێت کە ئەفرەتەکی بەکاریان دەھێنێت .

مکانیزمی نیشکردن : -بریمیلانۆتاید ھەلەدەسێت بە چالاککردنی ریسپیتەر مکانی میلانۆکۆرتین لە مێشکدا ، ئەم دەرمانە بەشێوەی دەرزیلیدان (۴۵ خولەک) پێش چالاکی سیکسی دەدریت لە نافرمانەکی ، چالاکبوونی ریسپیتەر مکانی میلانۆکۆرتین ، ریسپیتەر مکانی میلانۆکۆرتین لە مێشکدا کە بەھۆی ئەم دەرمانەو چالاک دەبن بریتین لە (MC1R , MC2R , MC3R , MC4R & MC5R) ، چالاکبوونی ریسپیتەر مکانی میلانۆکۆرتین دەرکەوتوو کە دەرمانەکی بریتیه لە زیادکردنی ئارەزووی سیکس کردن لە نافرماندا بە میکانیزمی نادیار ، چالاکبوونی میلانۆکۆرتینی-۱- ر (MC1R) دەبێتە ھۆی زیادبوونی دەرکەوتنی میلانین ، (MC4R) لە زۆر ناوچەیی مێشکدا ھەیە ، (MC4R & MC3R) لە ھایپوٹالامسدا ھەن و فرمانەکانیان بریتین لە وەرگرتنی خۆراک و ووزو ریکخستنیان ، یەکیک لە تیورەکان دەلێت دەرمانی دەبێتە ھۆی زیادکردنی دۆپامین لە ناوچەیی (medial preoptic area) لە مێشکدا کە دەستی ھەیە لە رەوشتە سیکسیەکان لە زۆریک لە گیانلەبەراند .

نیووتەمەنی -بریمیلانۆتاید : (۲,۷ کاتر مێر) .

دەرمانه‌كانى تر كه لهدر هوەى رينمايى (FDA) به‌كار ده‌هينرين بۆ زيادكردنى ئارەزووى سىكىسى

-Methylphenidate (Ritalin®)

-Amphetamine (Adderal®)

-نەمفیتامین و -میتايل نەمفیتامین دەبنە ھۆى زيادكردنى ئارەزووى سىكىسى لەرگەمى زيادكردنى دەرمانى دۆپامین لە مېشكدا .

-Bupropion (Wellbutrin®)

-بيوپروپيۆن : ريگرى دەكات لە ھەلمژينەھوى نورئيبينيفرين و دۆپامین لەلایەن پرى سايناپ لە مېشكدا (Norepinephrine & Dopamine reuptake inhibitor NDRI) .

-بيوپروپيۆن : دەرمانى ھەلبژاردىيە بۆ ئەو كەسانەى كه تووشى كەم بوونەھوى ئارەزووى سىكىسى بوون بەھۆى زۆر بەكار ھيئانى دەرمانەكانى گروپى (SSRIs) .

-بيوپروپيۆن : دەتوانيت ئارەزووى سىكىسى زيادبكات لەو ئافرتانەدا كه خەمۆكيان لەگەمدا نيبە .

-Yohimbine

-Ginco biloba

-Ginseng

جينگ سينگ و جينكوبايلوبا و يوهيمبين وا دانراون كه دەبنە ھۆى زيادكردنى ئارەزووى سىكىسى لە پياوان و ئافرتاندا ، بەلام لەراستيدا ھيچ ليكۆلنەمىيەك ئەمەى نەسەلماندووه ، كەواتە ناييت بەكاربھينرين بۆ ئەو مەبەستەو پارەى تيدا بەفېرۆ بدرېت .

نەو دەرمانەھى كه برەويان پى دەدرېت بۆ نەھوى بەكاربھينرين بۆ چارەسەرى كەم بوونەھوى ئارەزووى سىكىسى

-Bremelanotide or PT-141

-برېمیلانۆتايد يان پى-تى-۱۴۱ دەرمانىكى ئۆليگو پېپتايدىيە و برېتېبە لە (7 aminoacid) و لەلایەن (palatin technologies) برەوى پى دەدرېت بۆ نەھوى بەكاربھينرين بۆ ئەو ئافرتانەى كه ئارەزووى سىكىسيان نەماوہ .

-برېمیلانۆتايد : كاريگرى ھەمە لەسەر زيادكردنى ئارەزووى سىكىسى (Desire) و چيژى سىكىسى (Arousal) لەھەردوو رەگەزمەدا ، ھەروەھا چارەسەرى رەپ نەبوونى ئەندامى نيرينە (erectile dysfunction) دەكات .

-برېمیلانۆتايد : وەك دەرمانى فاياگرا (Sildenafil-) ناييتە ھۆى خاوبوونەھوى لولەكانى خوين بەلكو بەشيوەمىيەكى راستەوخۆ لە مېشكەوہ دەبیتە ھۆى زيادكردنى ئارەزووى سىكىسى و چيژى سىكىسى ، نيوتەمەنەكە (۲,۷ كاتژميرە) .

**ميكانيزمى نيشكردنى -برېمیلانۆتايد :** بەشيوەمىيەكى ناپوخت دەبیتە ھۆى چالاككردنى سەرچەم رېسپيئەرمەكانى ميلانوكورتين (Melanocortin MC) جگە لە ميلانوكورتينى-۲ (MC2R) ، چالاككردنى (MC1R) دەبیتە ھۆى زيادبوونى دەرکەوتنى ميلانين و پەلەى بېست ، چالاككردنى ھەريەك لەرېسپيئەرمەكانى ميلانوكورتين وەك (MC1R , MC3R , MC4R , MC5R) لەلایەن -برېمیلانۆتايدەوہ دەبیتە ھۆى زيادكردنى ئارەزووى سىكىسى بە ميكانيزمىكى نەزانراو ، تەنھا يەك تئور ھەبە كە دەلېت -برېمیلانۆتايد دەبیتە ھۆى چالاك بوونى دۆپامین لەناوچەى (medial preoptic area) لە ھايپۆتالامەسدا كە بەرپرسە لە رەوشتە سىكسيەكان ، ھەروەھا چالاككردنى (MC2R) دەبیتە ھۆى زيادكردنى ئارەزووى سىكىسى ، (MC3R & MC4R) بەرپرسە لە وەرگرتنى خوراك و رېكستى ووزە (food intake & energy homeostasis) .

## بهكار هينانې - برېمیلانوتاید :

له (۲۱ / ۶ / ۲۰۱۹ ز) دا نهم دهرمانه پهسهند کراوه له لایین (FDA) یوه که بهکار بهینریت بو نهم نافرمانه ی که خه ریکه دهکونه تهمنی نائومیدیهو نازرووی سیکسیان کهمی کردوه بهمه ریکه هؤکار کهمی دهررونی یان کومه لایمتی و نه بوونی په یوهندی سوزداری نه بیت ، یاخود هؤکار کهمی بهکار هینانې دهرمانه کانی گرووی (SSRIs) و دهرمانه کانی تر نه بیت .

له دهرهوی رینمایي (FDA) - برېمیلانوتاید بهکار دهینریت بو :

- کهم بوونهوه یان نهمانی نازرووی سیکسی (HSDD) .
- کهم بوونهوه ی چیرزی سیکسی له نافرماندا (Femal sexual arousal disorder FSAD) .
- نهم کهسانه ی که نازرووی سیکسی و چیرزی سیکسیان کهم بوونهوه یان نهماوه (HSDD/FSAD) .

- برېمیلانوتاید : بهشویومیک دیزاین کراوه که له ریکه لوتومه (intranasal) بهکار بهینریت ، به لام نهم ریکه ی بهکار هینانه وورده وورده پاشه کهسه ی کرد له سالی (۲۰۰۸ ز) دا چونکه ده بوویه هوی بهر زکردنهوه ی پالپهستوی خوین ، به لام له سالی (۲۰۱۴ ز) دا دهرمانی - برېمیلانوتاید له چند تویرینهو می کهدا به ریکه ی ژیر پیست (SC) بهکار هینراو دهر کهوت که نهم ریکه یه کار یکه ریکه ی زور کهمی هیه له سه ر بهر زکردنهوه ی پالپهستوی خوین و ده بیت (۴۵ دقیقه) پیش پر و سه ی سیکسی بهکار بهینریت له ریکه ی دهرزی لیدانهوه به ژیر پیست .

## کار یکه ی نهویستر اوی - برېمیلانوتاید :

دلته کهه لاتن ، سه ر نیشه ، رشانهوه و دروست بوونی په له ی قاوه یی له پیستدا (Hyperpigmentation) .

## -Tibolone (Livial®)

- تیبولون : ستیرویدیک دهستکرده و کار یکه ی هیه له سه ر چالا ککردنی ریسینتهر مانی نیسترو جین له هندی که شانهدا و ههروه ها بلوک کردنی نیسترو جین له هندی که شانهدا (Selaective Tissue Estrogenic Activity Regulator STEAR) ، کار یکه ی خواز راوی هیه له سه ر نیسک ، میشک و دامین ، نهم دهرمانه له لایین (FDA) یوه پهسهند نهکراوه .

- تیبولون : هورمونی جیگرمه یه بو چاره سه ری نیشانه کانی پاش تهمنی نائومیدی له نافرماندا و له نریکه ی (۹۰ ولاتدا) بهکار دیت بو نهم مه بهسته ، ههروه ها له نریکه ی (۴۰ ولاتدا) بهکار دهینریت بو ریکه ی کردن له لاواز بوونی نیسک به هوی کهوتنه تهمنی نائومیدیهوه .

- تیبولون : بهکار دیت بو چاره سه ری کهمی و نه بوونی نازرووی سیکسی له نافرماندا (HSDD) .

## 2- Female Sexual Arousal Disorder (FSAD)

**(Arousal disorder) :** واته نهمینینی چیژی سیکسی و ئهو گۆرانکاریه جهستهیی و میشکیانهی که لهکاتی سیکس کردندا روودمدات و نابیت تیکه لآو بکریت لهگهل (Desire disorder) که بریتیه له بیرکردنهو و خهپالی سیکسی (Erotic) .

(sexual desire disorder) بهزوری لهگهل نافرمتاندايه لهکاتیکدا که رپ نهیون (Erectile dysfunction) لهگهل پیاواندايه .

**(Arousal) :** بریتیه له کۆمهلتیک گۆرانکاری جهستهیی و فکری لهکاتی سیکس کردندا :

**له پیاواندا :**

- خاوبونهوهی لوولهکانی خوین .
- ئەندامی نیرینه رپ دهبیت (Penis erection) .
- پینستی گونەکان دهچنوه بهک (Scrotum is pulled) و گونەکان بهرزدهبنهوه بهرو ناوسک .
- دهمهوانهیی جۆگهیی میز له میز لانداندا گرژ دهبیت (Urethral sphincter contraction) .
- شلهیی پیش ئاوهاتنهوه (pre-ejaculatory fluid) دهردهریت که رنگی نیه روونه ههروهه لینه .
- گۆرانکاریهکانی تر که بریتین له زیادبوونی ژمارهیی لیدانهکانی دل ، زیادبوونی ههناسهان و بهرزبوونهوهی پآلهپهستوی خوین و سووربوونهوه (sex flush) .

**له نافرمتاندا :**

- خاوبونهوهی لوولهکانی خوین .
- خوینتیزان (vasocongestion) له ناوچهکانی قیتگه (clitry) و لچهکانی دامین (Labiaminora) و خودی دامین (vagina) دا .
- ماسولهکانی دامین (Vagina) خاودهبنهوه ، ههروهه دامین دهست دهکات به دهردانی شلهیی لینج و خلیسکین (Lubricant) .
- سهرگۆی مههمک (Nipple) توند و رپ دهبیت (become hardened & erected) .
- گۆرانکاریهکانی تر که بریتین له زیادبوونی ژمارهیی لیدانهکانی دل ، زیادبوونی ههناسهان و بهرزبوونهوهی پآلهپهستوی خوین و سووربوونهوه (sex flush) .

**(Femal Sexual Arousal Disorder FSAD) :** بریتیه له نهیونی توانایی تهواکردنی چالاکیی سیکسی و دهرنهانی لینجاوی خلیسکینی پیویست له دامیندا (inability to compleat sexual activity with adequate lubrication) .

**بلاوبونهوه (Prevalence) :**

- نزیکهیی (6-28%) ی نافرمتان تووشی ئهم دۆخه دهین و بهیپی زیادبوونی تهمن ریزمهکه بهرزتر دهبیتنهوه .
- (FSAD) بهزوری تووشی ئهو نافرمتانه دهبیتنهوه که کیشهیان ههیه له ئەندامی زاوزن ، یاخود نهخۆشی دریزخایهنیان لهگهلاویه ، ههروهه ئهو نافرمتانهی که ههنتیک دهرمانی تاییهت بهکاردههینن و مک (SSRIs) .

**نیشانهکانی نهمانی چیژی سیکسی له نافرمتاندا :**

- زنی بهشیهیهکی گونجاو تهرنابیت و لینجاوو مادههیی خلیسکین دهرنادات .
- زنی فراوان و دریز نابیت و ناکشیت .
- ههلهاتن (Tumescence) و ههلهناسانی بهشهکانی زنی و مک لچهکان و قیتگه کهم دهبنهوه .
- ههستیاری سهرگۆی مههمکهکان کهم دهبنهوه .

بنچینه‌کانی پەرتوکی (DSM-5) لە دەستنیشتانکردنی نەمانی چێژی سێکسی نافرەتاندا دەنیت دەبیت نەخۆش (3) لەم خالانە ی خوارەوی تێداییت بۆماوەی (6 مانگ) :

1- نارەزووی سێکس کردنی کەمە .

2- زۆر بەکەمی بێر لە سێکس دەکاتەو .

3- دەستپێکردن لەلایەنی ئەمەو کەم دەبیتەو زۆر بەی کات سێکس کردن رەفز دەکاتەو .

4- لە زۆربە ی پرۆسە سێکسیەکاندا چێژیکی زۆر کەم وەردەگرت .

5- ەزی لە سێکس کردن نامینیت ەەرچەند بوروژینریت یان ھۆکاری وروژینەری سێکسی بۆ نامادەکرابیت .

6- ەستی ئەندامەکانی زاوژیی زۆر کەمە لە زۆربە ی پرۆسە سێکسیەکاندا .

نەو ھۆکارانە ی کە کاردەکەنە سەر چێژی سێکسی لە ەردوو رەگەزەکاندا :

- ھۆکارە کەسیەکان (individual factors) : وەک تەنگژەیی ، ھیلاکی ، پیناسی رەگەزی کەسەکە لەلایەن خودی خۆیەو (genital identity) ، باری تەندروستی ، بێرکردنەوی ەملە دەربارە ی سێکس بۆ نمونە ەندیک ئافرەتان لە ەندیک ناوچەدا یان لە ەندیک تەمەندا سێکس کردن بە کاریکی شوورەیی دەزانن یان ئەوانە ی کە بەردەوام سەیری سایت و فیلمە سێکسیەکان دەکەن (over exposure to pornography) ئەو پروایان بە جەستەو توانای خۆیان نامینیت سەرەرای ئەو ی کە ئەو جوانی و سیناریۆ سێکسیە وروژینەرانە ی کە نامادەکاری بۆکراو دەستی ناکەوین و ھاوسەری خۆیی و خودی خۆشی لەبەرچاو دەکەوین و پەنا دەبات بۆکاری نەشیاو کە دواتر تووشی ترس و دلەراوکی دەکات و لەوانە یە بێتە ھۆی ەلۆشاندنی خیزان .
- ھۆرمۆنەکان : کەم بوونەوی ھۆرمۆنی ئیستروژین و ەروەھا بەینی تەمەن کەم بوونەوی ئیستوستیرۆن دەبنە ھۆی لەدەستدانی چێژی سێکسی .
- ھۆکارە فیزیاییەکان : کەوتنە تەمەنی ناومیدی دەبیتە ھۆی تەنک بوونەو ووشک بوونەو ھەوکردنی زنی (Atrophic vaginitis) ، ەروەھا ئیلتیھایی دامین (Vaginitis) و شەکرە دەبنە ھۆی کەم کردنەوی چێژی سێکسی .
- ھۆکارە دەروونیەکان (Psychological factors) : ئەمەیان زۆر روون نیە بە دیاری .
- دەرمان (Medication) : دەرمانەکانی گروپی (SSRIs) دەبنە ھۆی کەم بوونەوی چێژی سێکسی لەنافرەتاندا (FSAD) و لەوانە یە بەردەوام و ەمتاھەتایی بێت (Permanent) .

چارەسەر مەکانیش دوو جۆرن ئەونیش :

1- چارەسەری دەروونی (psychotherapy) .

2- چارەسەری دەرمانی (pharmacotherapy) .



## چارهسهری کهمی چټری سیکسی به جیگرهوه هورمونهکان (Hormonal replacement therapy)

### -Estrogen

بهکارهینانی -نئستروژین بهشویهکی ناوچهیی (Local Estrogen) واته ومک شافی نئستروژین یان کریمی نئستروژین بو دامین (۳ روژ جاریک) دهبیته هوی باشترکردنی هسنتیاریتی دامین و قیتگه (improve clitoral & vaginal sensitivity) ، دهبیته هوی زیادکردنی نارمزی سیکسی و چټری سیکسی (Libido & arousal) ، هسروهه دهبیته هوی کم کردنهوهی ووشک بوونهوهی دامین و نازار لهکاتی جووتیوندا .

### خاوکهوههکاتی لوولهکاتی خوین

#### -Sildenafil (Viagra®)

بهکارهینانی **بلوکهراتی نهزمیمی فوسفودای نئسترهیز بهشویهکی سهرروویی** ومک -سیلدینافیل (Topical -Sildenafil) دهرکهوتوه که کاریگهریهکی کهمی هیه لهزیادکردنی چټری سیکسی له نافرمتاندا .

#### -Alprostadil (Caverject®)

-نهلپروستادیل : هاوشیوهی پروستاگلاندینی ئی-۱ (Prostaglandin PGE1 analogue) بهکاردههینزیت بو رهپکردنی نهندامی نیرینه بهشویهی دهرزی لیدان له قهدی نهندامهکه یان ومک شاف بو ناو بوری میز .

بهکارهینانی -نهلپروستادیل بهشویهی سهرروویی (Topical -Alprostadil) دهرکهوتوه دهبیته هوی زیادکردنی روشتنی خوین بو ناوچهکاتی زئ چونکه دهبیته هوی خاوکردنهوهی لوولهکاتی خوین له ناوچهکا و هسروهه دهرکهوتوه که دهبیته هوی زیادکردنی چټری سیکسی له نافرمتاندا و کاریگهری زورباشی هیه بو نهو مهبسته ، بهلام لهدمروهی رینمای (FDA) واته (off-label) .

### کاریگهری نهویستراوی -نهلپروستادیل بهشویهی سهرروویی لهسهر زئ :

سوتانهوهو کزانهوهو رووشانی زئ (burning & irritation of vagina) .

## دهرمانهکاتی تری چارهسهری کهم بوونهوهی چټری سیکسی له نافرمتاندا

### -Apomorphin

-نهپومورفین : چالاککهریکی دوپامینه که پهسندکراوه بو نهوهی بهکاربهینزیت بو چارهسهری لهزروکی و گوتیون (Parkinson's disease) .

بهکارهینانی -نهپومورفین بهبری (۲ - ۳ مگم) بهزیرزمان (sublingual) لهو بریوایدان که دهبیته هوی دروستیونوی وهلامی سیکسی لهو نافرمتانهی که چټر له سیکس نابین (FSAD) پاش نهوهی که نافرمتکه رووبهرووی دوخیکی ووروزینهس بکریتهوه .

### -Bremelanotide or PT-141

-بریمیلانوتاید : کاریگهری هیه لهسهر زیادکردنی چټری سیکسی (Arousal) لهو نافرمتانهی که چټر له سیکس نابین (FSAD) .

## قیتگه مژ EROS-CTD (Clitoral pump)



نامتیریک هیه بهناوی (EROS-CTD) : و نهو نامیره ومک مژوکیک وایه (vacuum pump) یاخود (Clitoral pump) و بهشویهیک دیزاین کراوه که دمخزیته سهر قیتگه و دست دهکات به راکتشان و مژینی قیتگه بهشویهیکی نهرم و نیان ، ههندیک له نامیرهکان له ناو مژوکهکهدا ریشووی نهرمی تیدابه ومک فلجهی دان و سهرهرای مژین نهو ریشوومکانیش دست دهکهن به لهرزین و خوکهدان بو نهوهی ووروزان زیاتر بکات ، نهو نامیره بهکاردیت بو نهو نافرمتانهی که درمگ دهگهن به لوتکهی چټر و ناو هاتنهوه (orgasm) هسروهه بو نهو نافرمتانهی که چټر له سیکس نابین (FSAD) و دامینیان ووشکهوه هسنتیاریان کهمه .

### 3- Erectile Dysfunction (ED)

**Erectile Dysfunction (ED) پیشی دوتریت (Impotence) :** برینه له پهککوتنی سیکسی بهردوام مههستممان رهپ نهبوونی نهدامی نیرینه به لایمی کمهوه بوماوهی ( ٦ مانگ ) و بهوه جیادهکریتموه که نیرینهکه ناتوانیت نهدامی نیرینهی رهپ بکات ، یان سهرمتا رهپی دهکات بهلام ناتوانیت بهردوام بیت له رهپ بوون له کاتی سیکس کردندا .

**پلاوبونهوه (prevalence) :**

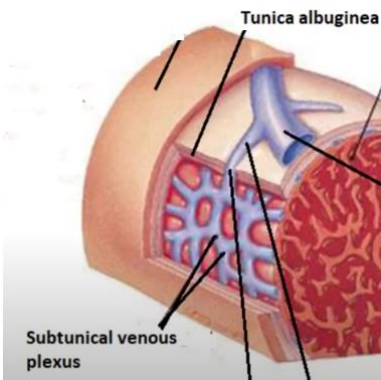
روودانی رهپ نهبوونی نهدامی نیرینه زور کمه له نیرینهی که تمهانیان کمتره له (> ٤٠ سال) .

رهپ نهبوونی نهدامی نیرینه روودادات له نیریکه (50%) ی لهو نیرینهی که تمهانیان له سهروو (< ١٤٠ سال) هوهیه .

**چونیتی رهپیونی نهدامی نیرینه (Physiology of penis erection) :**

نهدامی نیرینهی بوماوهی بهشیکهیکه ناسایی رهپ بیت لهوا پتویسته هم پیدابستیان خواروه بهردست بن :

- **پیدابستیه جهستهیهکان :** وهک ههبوونی نهدامه نیرینهیهکه و دواتر لولهکانی خوین و دهمارکان و هورمونکانی پهپوست به نهدامهکوه لهگهل ههبوونی سهرچاوهیهکی وروژینر .
- **میکانیزی رهپیون :** دوو میکانیزی رهپ بوونی نهدامی نیرینه هیه که بریتین له (Reflex erection) واته بهرکوتن یاخود دست لیدان و دست پهانینانی نهدامی نیرینه که دهبیت هوی رهپ بوون ، ههروهه (Psychogenic erection) واته رهپ بوون بههوی ههستهوه وهک بینین و بیرکردنوه له دیمهتیک وروژینر .
- **لهرووی تویکاری :** دهبیت دوو قده نهشکوتی نهدامی نیرینه (Corpora cavernosa) ههبیت له لای راست و چپهوه له بهشی پشتوه (dorsal side) ، کاتیک که نهمانه پر دهن له خوین لهوا رهپ بوون روودادات ، ههروهه قهتیک نیسفهنجی (Corpus spongiosum) له بهشی ژیرهوه واته رووی سکوه (Ventral side) ههبیت .
- **سهرمتای رهپ بوون (Erection induction) :** سهرمتا دهبیت وروژاندنی سیکسی ههبیت ← نهوکات نایتریک ئوکساید (NO) دهردریت ← نهمش دهبیت هوی چالاکبوونی گوانیلیمت سایکلیمز (GC) ← دواتر چالاکبوونی سایکلیم گوانوسین مؤنوفوسفهیت (cGMP) ← روشتنه ناهوهی کالسیوم و خاوبونهوهی لوسه ماسولکهکانی لولهکانی خوین ← خاوبونهوهی لولهکانی خوین ← پرپوونی هوده نهشکوتیهکانی چوک ← رهپ بوون .
- **بهردوام بوونی رهپ بوون (Erection maintainance) :** رهپ بوون بهردوام دهبیت له کاتی سیکس کردندا بههوی ← روشتنه دهرهوهی خوین له خوینهنههکانی چوک (venous out flow from the corpora) ↓ ، بههوی ناوسانی چوکوه لهوا خوینهنههکانی (subtunical venous plexus) پهستان دهکوتیه سهریان بو دهرهوه دهرهوه بهرمو رووی شانهمکانی (Tunica albugenia) و نهمش دهبیت هوی ریگری کردن له گهرانهوهی خوینی ناو هوده نهشکوتیهکان لهریگهی هم خوینهنههکانهوه .



**بنچینهکانی (DSM-5) دهربارهی دهستنیشانکردنی پهککوتنی رهپ بوون :**

دهبیت به لایمی کمهوه بهکیک لهم خالانه ههبیت به بهردوامی بوماوهی (٦ مانگ) :

١- زور به ناسانی نهدامی نیرینه رهپ دهبیت له سهرمتای سیکس کردنهکدا .

٢- نهمتهمی بهردوام بوونی رهپ بوون تا کوتایی هانتی پرۆسهی سیکس کردن .

٣- رهپ بوونهکه زور توندی پیوه دیار نییهو نیمچه توندهو ههست دهکریت که رهپ بوونی تهواوتی نییه .

ھۆكارەكانى رەپ نەبوونى ئەندامى نىرىنە زۆرن و دەكرىت ھۆكارەكە پەيوەندى بە :

۱- ھەبوونى كىشە لە لوولەكانى خونىدا ۋەك :

- رەق بوونى لوولەكانى خوین (Atherosclerosis) .
- نەخۆشى بۆرىە خونە چىوېيەكان (Peripheral vascular disease) .
- جەلتەى دل (Myocardial infarction) .
- بەرزى پالەپەستوى خوین (Arterial hypertension) .
- برىندار بوونى لوولەكانى خوین بەھۆى ۋەرگرتتى چارسەرى تىشكى ياخود ۋەرگرتتى چارسەرى شىرپەنجەى پروستات .
- ئەو رووداۋانەى كە دىنبە ھۆى زىان گەياندن بە دەمارەكان و لوولەكانى خوین .
- ئەو دەرمانانەى كە بۇ چارسەرى نەخۆشى لوولەكانى خوین بەكار دەھىنرین (medication for treatment of vascular disease) .

۲- ھەبوونى كىشە لە دەمارەخانەكاندا (Neurogenic) ۋەك :

- فى ، جەلتەى مېشك (Stroke) .
- رووتانەھى قەدى خانە دەمارەكان (Multiple sclerosis) .
- ديار دەى ھىرشى خانەكانى بەرگرى دژ بە خانە دەمارەكان (Guillain-Barre syndrome) .
- نەخۆشى خەلفان (Alzheimer disease) .
- رووداۋەكان كە زەبىر بەر مېشك يان دركەپەتك دەكەوتت .

۳- ھەبوونى كىشە لە كوئىرە رۆژنەكاندا ۋەك :

- كەمى ھۆرمونى نىرىنە (Hypogonadism) .
- شەكرە (Diabetes mellitus) .
- بەرزبونەھى ياخود دابەزىنى تواناى رۆژنە دەرقىەكان (Hyper or Hypothyroidism) .

۴- نەخۆشىە ناوەكەكان (Systemic) ۋەك :

- نەخۆشى رەق بوون و توندبوونى پىست و بەستەرەشانەكان (Scleroderma) .
- پەككەوتتى گورچىلەكان .
- بەمۆم بوونى جگەر .
- زۆر ھەلمۆزىنى ناسن لە خوراكداۋ زىادبوونى ناسن لەخونىدا كەلەكەبوونى ناسن لە ئەندامەكانى جەستەدا ۋەك جگەر ، دل و گورچىلەكان و لەوانەپە بىننە ھۆى پەككەوتتىيان ، بە نەخۆشىەكە دەوترىت (Hemochromatosis) .
- شىرپەنجە و چارسەرىكانى شرىپەنجە .
- بەرزبونەھى چەورى خوین (Dyslipidemia) .
- بەرزبونەھى پالەپەستوى خوین (Hypertension) .
- گىرانى درىژخاينى سىبەكان (COPD) .
- بچرانى ھەناسە لەكەتەى خەودا (Sleep apnea) .
- كەم خوینى داسى (Sickle cell anemia) .

۵- نەخۆشىە دەروونىەكان (psychiatric) ۋەك :

- خەمۆكى (Depression) .
- ديار دەى لە دەستدانى ھاسەر يان خوشەمويست (widower syndrome) ، پىشى دەوترىت (Broken heart syndrome) .
- ترس لە كۆمەلگا (performance anxiety) .
- تەنگۆمىيى دواى روودانى رووداۋىك (Post traumatic stress disorder) .

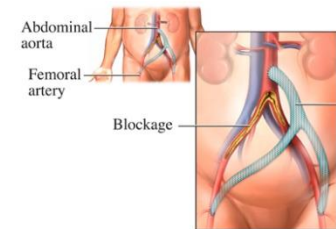
## ۶- کیشه له خودی نهدامه کهدا (penile) وهک :

- ههجوونی شانهی مردوو لهسهر نهدامی زاوژی نیرینه که شیرپهنجی نیه و دهبنته هوی نوشتانهوی نهدامه که لهکاتی رهپووندا ریگری دهکات له ریک و مستانی نهدامه که دهبنته هوی دروستبوونی نازار (Peyronie's disease) .
- پهیری بر (Epispadias or hypospadias) واته کونی میز له سهر لوتکهی نهدامی نیرینه دروست نهبووه بهلکو له خوراتر دروستبووه .
- رهپ بوونی نهدامی نیرینهوه دواتر خاوه نهبوونهوه (Priapism) .

## ۷- خوراک (Nutration) وهک :

- کم خوراک (Malnutrition) .
- کممی زینک .

## ۸- نهشتهرگهری (Sugury) وهک نهشتهرگهریهکانی :



- میشک و بربرکانی پشت .
- لابردنی گری لیمفیهکانی پشت نوسک (retroperitoneal Lymph node dissection) .
- چاندنی خوینبهریک که خوینبهری نوسک بیهستتهوه بهرانهکانهوه بهی نهوی تپهر بیته به ناوچهی هموزدا ، واته خوینبهری ناوچهی هموز بههوی گیرانهوه خوین باش نابات بو رانهکان و نهم نهشتهرگهریه نهمجهت که تیابدا خوینبهریک دهچنریت که خوین له خوینبهری نوسکهوه دهگوازیتهوه بو رانهکان .
- نهشتهرگهری لابردنی کوم و ریکه بهشیک له ریخولهکان و دهرهینانی سهری ریخوله براوهکه له نوسکهوه بو ئیتر نهخوش له نوسکهوه پیسایی دهکات (Abdominal perineal resection proctocolectomy) .
- نهشتهرگهری لابردنی پروستات به نامیری نوسک بین له ریگی بوری میزوه (Transurethral resection of prostate) .
- لابردنی شانه شیرپهنجیهکانی پروستات یان خودی پروستات له ریگی ساردکردنهوه بهستن (Cryosurgery of prostate) .
- نهشتهرگهری لابردنی بهشیک یان هموو میزآدان (Cystectomy) .

## ۹- بهکارهینانی هندیک دهرمان (Medications) وهک :

- دهرمانهکانی دابهزینهری پالپهستوی خوین وهک بیتابلوکههکان ، تایهزایدهکان ، -سپایروئو لاکتون و -کلونیدین .
- دژه خهموکبهکان وهک (SSRIs) و دهرمانهکانی گروپی (TCAs) .
- دهرمانه دهررونیه شازمهکان یان بی وینهکان (Atypical antipsychotics) وهک -نولانزاپین و .... هتد .
- -سایمیتیدین .
- دهرمانهکانی بلوکهری نهزمیمی ههلهفا ریدهکتیز (5- $\alpha$ -reductase inhibitors) وهک (-فیناستیراید و -دیوتاستیراید) .
- نهو دهرمانانهی که دهبنه هوی دابهزانندی کولسترول .
- نهو دهرمانانهی که کاریگهری تیستوستیرون کم دهکنهوه وهک -کیتوکونازول .

## چارهسهری رهپ نهبوونی نهدامی نیرینه :

۱- گۆرینی ستایی ژیان وهک : وازهینان له جگهره کیشان ، کۆنترۆلکردنی شهکره ، بهزری پالپهستوی خوین و بهزری چهوری خوین ، کم کردنهوی خواردنهوه کحولیهکان و بهکارهینانی دهرمانه نالوده کههکان ، وهرزش کردن و دابهزانندی کیش ، پیداجوونهوه بهو دهرمانانهی که بهکاریان دههینیت بزانیته نایا نهوه هۆکههکیهتی ؟ ، پیویسته نهخوشیهکانی دل و لولهکانی خوین بهباشی کۆنترۆل بکرین .

## ۲- چارهسهری دهرمانی (Pharmacotherapy) :

## چارهسهری رهپ نهبوونی نهدامی نیرینه به جیگره وه هورمونیهکان (Hormonal replacement therapy)

### -Testosterone

بهکار هینانی -تیسٹوستیرون نهگهر دهرکهور که ناستی -تیسٹوستیرون نزمه .

#### دوز و ریگهی بهکار هینانی -تیسٹوستیرون بهمه بهستی چارهسهری لاوازی رهپ بوون :

- پیویسته -تیسٹوستیرون له ریگهی دهممه بهکار نه هینریت چونکه ژه هراوی بوونی به هیز دروست دهکات له جگهر دا .
- بهکار هینانی شیوا (Depot) ی (-Testosterone enanthate) له ریگهی دهرزی لیدانی ماسولکه (IM) بهبری (۲۰۰ مگم) ، یاخود دهرمانی (-Cypionate) بهبری (۳۰۰ مگم) (۲ - ۳ جار / له ههفته یهکدا ) .
- تیسٹوستیرون له ریگهی پسته بهشیوازی لهزگه (Transdermal patches) بهناوی (Androderm®) رۆژانه بهکار ده هینریت ، ههروهه جیلکهی (-Testosterone 1% gell) بهناوی (Andro-Gel®) ههمو بهیانانیک دهرنیت له پیست تنها له ناوچهکانی بهشی سهروهی شانهاکان و قولهاکان نابیت بدریت له ناوچهکانی کۆنهدامی زاوژی ، ههروهه سگ و پشت .
- تیسٹوستیرون بهشیوهی گیراوهی سهرووی (Topical solution) بهناوی (Axiron®) دهرنیت له ژیر بالهکان (underarms) رۆژانه (۱ جار) .
- تیسٹوستیرون بهشیوهی حپی چاندن (Pillet implanted) بهناوی (Testopel®) دهنانیت به بهردهوامی نهم هورمونه بکاته سووری خوینهوه بوماوهی (۳-۴ مانگ) .
- تیسٹوستیرون له ریگهی ناویشی دم و پوکمه (Buccal system) بهناوی (Striant®) لهسر سانهکانی پوک (Gum tissue) دادهنریت رۆژانه (۲ جار) .

#### کاریهی نهویستراوی -تیسٹوستیرون :

بهرزبوونهوی پالپهستی خوین ، دروستبوونی زیپکه ، ئوسانی پروستات ، ژه هراوی بوونی جگهر ، گورینی ناستی کولپسترول ، ناوبهنگردن و زیادبوونی ژماهی خروکه سوورمهکان (polycythemia) .

#### قهده غه بوونی بهکار هینانی -تیسٹوستیرون : شیر پهنجهی پروستات .

چاودیری کردن و گورانکاری له دوزدا بهینی ناستی تیسٹوسترون (Monitoring) : دهبیت پشکنین بو ناستی تیسٹوسترون بکریت له زهرداوی خویندا له مانگهکانی (۱ - ۳) ی بهکار هینان ، ههروهه (۶ - ۱۲ یهه) مانگی واز لیهینان و ووچان (intervals) .

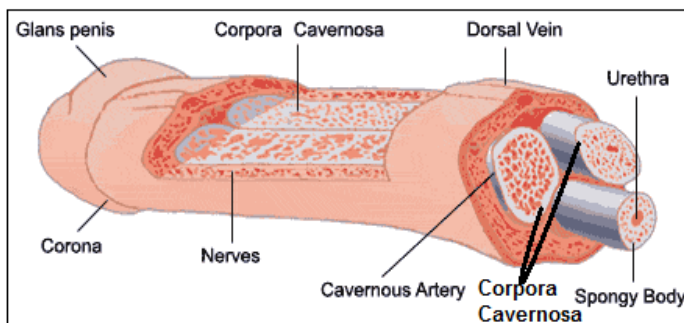
نهگهر پاش بهکار هینانی تیسٹوسترون بو ماوهی (۳ مانگ) نهخوس ههستی بهباشی نهکرد و نهدامی نیرینهی رهپ نهبوو نهوا دهبیت واز بهینریت له بهکار هینانی تیسٹوسترون .

## Phosphodiesterase Type-5 (PDE5) inhibitors

### -Sildenafil (Viagra®)

-سیلدینافیل : بلوکی نهزمیمی فوسفودای نیسترمیزی-۵ (PDE-5) دهکات و هیلی یهکمی چارسه ره بو نهو نیرینهی که نهدامی نیرینهی رهپ نابیت ، له سالی (۱۹۹۸ز) دا ریخراوی (FDA) قایگرای پهسندکرد بو چارسهی لاوازی رهپوون له پیاواندا (ED) واته (Erectile dysfunction) و ههروهه چارسهی بهرزبوونهوی پالپهستی خونبهری سیهکان (Pulmonary arterial hypertension) ، کورتکراوهکمی (PAH) ، قایاگرا بهشیوهی حپ ، بنیشت و ههروهه بهشیوهی جیل ههیه که نهدامی نیرینهی پی چهر دهکریت بو نهوهی رهپی بکات .

#### میکانیزی نیشکردنی -سیلدینافیل :

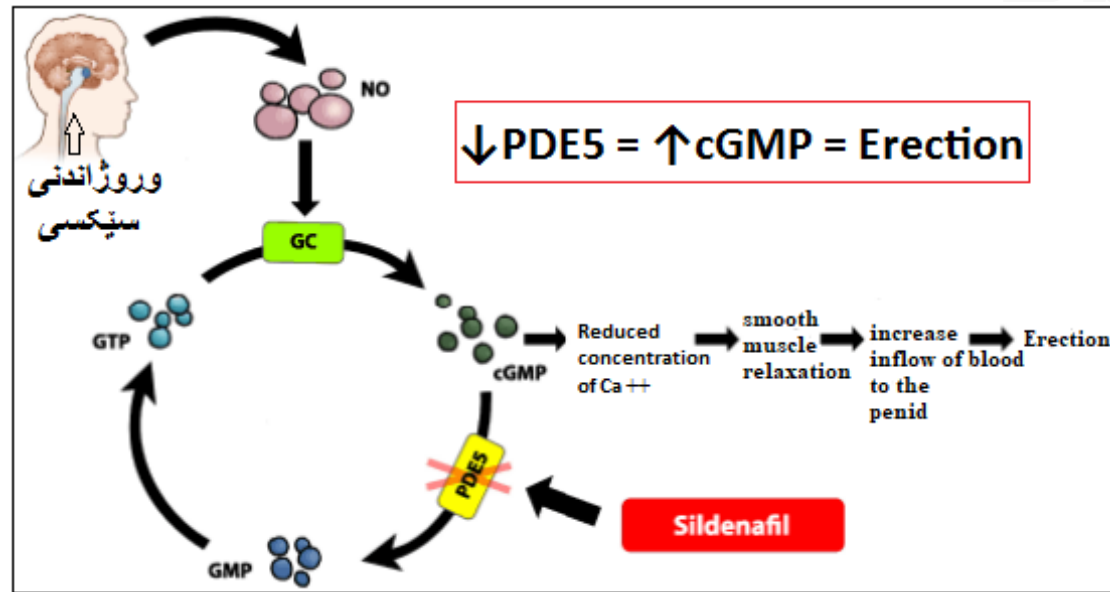


چالاککردنی سیمپهتاوی دهبیت هوی گرژبوونی شانهاکانی رهپوون له نهدامی نیرینهی و بهمش خوین کم دهچیت بو نهو نهدامی نیرینهی نهرم دهبیت هوه (Flaccid) ، کانتیک که پیاوان نارزهووی سیکسیان دهجوئیک نهوا میشک به درکه پتهکدا نامازه دهنریت تادهگاته نهوبهشهی که له حصودایه پیی دهلین (Sacral plexus) و لهویوه پری ساینایی دهمارمهکانی پاراسیمپهتاوی چالاک

دهكات له ئەندامی نیرینەدا که ئەستایب کۆلین برژینیت و ئەستایب کۆلینیش خانە ئیندۆتیلیهکانی ناویشی شانەکانی رەپیون چالاک دەکات (Endothelial cells) بۆ رژاندنی نایتریک ئۆکساید (NO) که کلیلێ بەردەوامبوونی رەپیوونە ، که نایتریک ئۆکساید (NO) دەردرا لۆولەکانی خوین خاودەبیتەموو شانەکانی رەپیوونیش بەهەمان شێوە خاودەبیتەموو پر دەبن لەخوین ، له ئەندامی نیرینەدا سێ بەشی شێوە ئیسفەنجی هەیه ، دوانیان پێیان دەوتریت (Corpora cavernosa) که بەرپرسان له رەپیوونی ئەندامی نیرینە و کاتیک بەهۆی نایتریک ئۆکساید (NO) و (vasodilation) هوه پر دەبن لەخوین ئیتر هەلەندەئوسین و رەپ دەبن .

نایتریک ئۆکساید (NO) بەم شێوەیه نیش دەکات : گوانیلینیت سایکلەیز (Guanylate cyclase GC) چالاک دەکات ئەمەش دەبیتە هۆی گۆرینی گوانۆسین ترای فوسفیت (Guanosine triphosphate GT) بۆ (cyclic Guanosine monophosphate cGMP) ، ئەم سایکلیک گوانۆسین مۆنوفوسفیتە دەبیتە هۆی کەم کردنەوهی کالسیۆمی خەزەنکاروی ناو خانەکانی (Corporacavernosa) و دەرنەجام لۆوسە ماسولەکان خاودەبیتەموو ، که شانەکانی رەپیوون خاوبوونەوه خانە ئیسفەنجیهکان فراوان دەبن و دەئاخزین له خوین ، هەمکات شانەکان ناسان ئەوکات فشار دەکوێتە سەر خوینەپنەرەکانی ئەندامی نیرینە بۆ ئەوی بپسین و نەتوانن ئەوخوینەیهی که هاتوو بەگەریننەوه و خوین پەنگ دەخواتەوه له هۆده ئیسفەنجیهکاندا ، بە مەش فشاری خوین لەناو ئەندامی نیرینەدا زیاد دەکات و هانتی خوین بۆ ئەندامەکه زیاد دەکات و رۆشتنی خوین له

ئەندامەکهوه کەم دەکات ، دەرنەجام ئەندامی نیرینە رەپ دەبیت وەک باسترەمه ، هەندیک له پیاوان که کیشەیهی دڵ و لۆولەکانی خوینیان هەیه وەک بەرزی پالەپەستوی خوین ، کیشەیهی دڵ ، کیشەیهی گۆرچیلە و رەق بوونی خوینەپنەرەکان و نەخۆشی شەکرە ، ئەوا له هەمان کاتدا کیشەیهی رەپ نەبوونی ئەندامی نیرینەیان



هەیه ، هەر وەک له هەموو رەپ بوونیک ناساییدا ئەنزیمیک هەیه پنی دەوتریت فوسفو دایهستیرمیزی پینج (Phosphodiesterase-5 PDE5) ئەم (PDE5) ه هەلەندەسیت به تیکشکاندنێ ئەو سایکلیک گوانۆسین مۆنوفوسفیتەیهی (cGMP) که بووتە هۆی رەپیوون و دەیگۆریت بۆ گوانۆسین مۆنوفوسفیت (GMP) ، هەر که (cGMP) تیکشکاو ریزهکەمی کەم بوو هوه دیسان کالسیۆم دەگەریتەوه ناو خانەکانی کۆرپۆرا کافیرنۆسا و دەبیتە هۆی گۆرژبوونی شانەکانی رەپیوون و بەمەش هانتی خوین کەم دەبیتەموو پەستانی سەر خوینەپنەرەکان کەم دەبیتەموو خوین زۆر به ناسانتر دەتوانیت له ئەندامی نیرینەوه دەرچیت و ئەندامی نیرینەیهی داماو دەفستیتەوه سەر شۆردەکات ، بەلام فایاگرا زۆر سێلێکنتیقه و به تاییهت رێگری دەکات له ئەنزیمه تیکشکینەرە که (PDE5) ه تیکدەشکینیت و بەمەش (cGMP) تیکناشکیت و رەپیوون بەردەوام دەبیت .

تییینی / نەگەر وروژاندنی سیکسی پیشووهخته نەبیت ئەوا فایاگرا و هاوشیوهکانی یانی ئەو دەرمانانەیهی که (PDE-5) بلۆک دەکەن ناتوانن رەپیوون دروست بکەن بەبێ وروژاندنی سیکسی چونکه وروژاندنەکهیه که دەبیتەهۆی دەرمانی نایتریک ئۆکساید له ئەندامی نیرینەدا و بێ بوونی نایتریک ئۆکساید فایاگرا چی زیاد بکات ؟ .

جۆرهکانی ئەنزیمی فوسفودایهستیرمیز :

فوسفو دایهستیرمیز : یانزه جۆری هەیه که بریتییه له (PDE 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10&11) بهلام ئەم جۆرانەیهی که گرنگه باسی دەکەین :

۱- (PDE-3) کۆنترۆلی گۆرژبوونی دڵ دەکات (Cardiac contractility) .

۲- (PDE-5) کۆنترۆلی گۆرژبوونی لۆسەماسولکەیهی بۆرییه خوینەکانی سیهکان دەکات و هەر و هەر گۆرژبوونی هۆده ئەشکەوتیهکانی ناو چوک دەکات .

۳- (PDE-6) کۆنترۆل رۆشتى روناكى دەكات بەناو رېتىنا دا لە چاودا ، سىلدېنافىل واتە فایاگرا کارىگەرى زۆر بەھىزى ھەيە لەسەر بلۆكکردنى (PDE5) و ھەر ھەھا کارىگەرى لەسەر بلۆكکردنى (PDE5) دەكاتە (۴۰۰۰) ئەوندەى کارىگەرىيەكەى لەسەر بلۆكکردنى (PDE3) و ھەر ھەھا (۱۰) ئەوندەى کارىگەرىيەكەى لەسەر (PDE6) ، ھەر بەھۆى کارىگەرى بلۆكکردنى لەسەر (PDE6) بۆيە زۆر جار دەبېتە ھۆى ئەوھى بېنېن يان بېستىن لەدەست بەيت بەشئوھى كاتى يان بەردەوام .

### كارىگەرى جەستە لەسەر دەرمانى فایاگرا (pharmacodynamic)

- ھەلمزىن و بلۆبوونەوھ (Absorbition and Distribution) : بە رىگەى قوتدان واتە (Orally) بەخىرايى ھەلدەمژرئىت و لەماوھى (۳۰- ۱۲۰ دەقیقەدا ) خەستى دەرمانىكە لە پلازما دا دەگاتە ئەوپەرى بۆيە باش واپە بەلایەنى كەمەو نىوساعات يان سەعاتىك پېش سىكس كەردن بەكاربېت .

- ھەلئوھشان و كەردنە دەروھ (Metabolism and Excretion) : مېتابۆلىزم دەبېت بەزۆرى (predominantly) لەلایەن ئەنزىمى ماىكروئسۆمى جگەر (سايتۆكروم پى-۴۵۰) (CYP450) لەجۆرى (CYP3A4) ، ئەم ئەنزىمە ئەگەر بلۆك بىكرئىت ئەوا كارىگەرى فایاگرا زیاد دەبېت و سايد نىفېكتەكانى زياتر دەردەكەون و ئەو دەرمانىكەشى كە ئەم ئەنزىمە بلۆك دەكەن نابېت لەگەل فایاگرا دا پىكەوھ بەكاربېت ، دەرمانىكەنىش برىتئىن لە (Cimetidine , -Erythromycine , -Ketoconazole ...etc) ، فایاگرا بەزۆرى (80%) لە رىگەى پىسىيەوھ دەكرئىتە دەروھ و (20%) لە رىگەى مېزموھ دەكرئىتە دەروھ ، كەواتە ئەوانەى كىشەى گورچىلەمەن ھەيە دەتوانن فایاگرا بەكاربېنئىن چونكە زىانى كەمەو گورچىلە ھىلاك ناكات و زۆرىنەى لە رىگەى پىسىيەوھ دەكرئىتە دەروھ .

### بەكارھىنانى دەرمانى فایاگرا :

- ۱- فایاگرا بۆ چارەسەرى لاوازی رەببىون لەبىواندا (Erectile dysfunction) .
- ۲- بۆ چارەسەرى بەرزبوونەوھى پالەپەستوى خوين لە خوينبەرى سىەكاندا چونكە دەبېتە ھۆى خاوكردنەوھى دىوارى خوينبەرەكان ، بەمەش رىگەرى ھاتوچۆى خوين و پەستان لە سىەكاندا كەم دەبېتەوھ (Treatment of pulmonary artery hypertension).

### رىكخستى دۆزى فایاگرا بۆ چارەسەرى لاوازی رەببىون بەم شئوھەيەپە :

- دۆزى نەدەلت بۆ پالەپەستوى خوينبەرى سىەكان برىتئىيە لە : (۵۰ مگم) رۆزى (۳ جار) دواى نان .
- دۆزى نەدەلت بۆ لاوازی رەببىون برىتئىيە لە : (۵۰ - ۱۰۰ مگم) رۆزى (۱ بەكار) يەك سەعات پېش چالاكى سىكىسى .
- ۱- لە پىاوى زۆر پىردا (Geriatric) : (۲۵ مگم) يەك سەعات پېش چالاكى سىكىسى .
  - ۲- ئەوانەى كە گورچىلەيان لاوازو نىش ناكات بەشئوھەيەكى مامناوھند يان كەم (Mild to moderate renal dysfunction) : ھىچ دۆزىك راسپارە نەكراوھ بەلام من پىم باشە (۵۰ مگم) بەكاربېنئىت لە رۆزىكدا (۱ جار) كىشەى نابېت نىوساعات پېش سىكس كەردن ، بە مەرجىك كەسەكە دەرمانى زەخت و دل بەكار نەھىنئىت .
  - ۳- بۆ ئەوانەى گورچىلەيان نىش ناكات بە شئوھەيەكى زۆر توند (Sever renal dysfunction) : ئەم نەخۆشەنە پشكئىنئىان بۆ دەكرئىت بۆ زانىنى رىژەى كەردنە دەروھى كرىاتئىنئىن لە جەستەدا (Creatinine clearance CRCL) و ئەگەر رىژەكەى كەمتر بېت لە (۳۰ مل/دەقیقە) ئەوا دەتوانرئىت (۲۵ مگم فایاگرا) بەكار بەنئىت لەرۆزىكدا (۱ جار) .
  - ۴- ئەوانەى كە جگەرەيان تەلەف بووھ (Hepatic impairment) لە ھەر پلەيەكى تەلەف بوون : (۲۵ مگم) رۆزى (۱ جار) .
  - ۵- ئەوانەشى كە دەرمانى نەلەفا-بلۆكەرەكان بەكاردئىنن يان ئەو دەرمانىكەى كە ئەنزىمى ماىكروئسۆمى جگەر (Cyp450 3A4) بلۆك دەكات وەك كىتوئۆنازۆل و نىرئىرئۆمىسئىن : ئەوا دەتوانن تەنھا (۲۵ مگم) بەكاربېنئىن لەرۆزىكدا .

### نهو کاریگریه لاهه کیانهی فایاگرا که زور باون (Most common) :

سمرنیشه (28%) سووربونومه (Flushing) (10%) ، باش همزم نهکردنی خواردن (Dyspepsia) (17%) ، تیکچونی بینین (Abnormal vision) یان بینینی شتهکان به سهوزی/ شینی (Blue/green vision) (11%) لوت گیران (Nasal congestion) (10%) ، نازاری پشت (Back pain) (10%) نازاری ماسولکه (Myalgia) (10%) دل تیکه لاتن ، سر گیز خواردن ، سچون (Diarrhea) لهگمل سووربونومهی بیست (Rash) (10%) .

نهم تیکچونی بینینه که به هوی فایاگراوه روودهدات هؤارکهی نهومیه که فایاگرا بهشویهیکی کم نهزیمی (PDED-6) بلوک دهکات که دهیته هوی نهومی کاریکاته سر خانهکانی ریتینا که لهناو گلنهی چاودایمو دهکومپته بهشی دواوهی گلنهمکهو بهرپرسه له دروستکردنی وینه لهو شهپوله رووناکیهانی که له عدهسهی چاوموه پئی دهگات و دواتر دهینیریت بو بهشی دواوهی میشک له ریگهی دهماری بینینهوه و مک لهوینهکی پیشتردا دیاره و نهم خانانهی ریتینا که پنیان دهلین فوتوریسینیت دوو جورن نهوانیش خانهکانی رود (Rod) بهرپرسه له وهرگرنتی روناکی کز یان نرم و ههروهه خانهکانی کون (Cone) که زیاتر بهرپرسه له وهرگرنتی روناکی بهرز و خانهکانی کون سی جورن و ههریهکهو جوریک روناکی وهردهگریت که رنگهکانی شین و سهوزو سورن و دواتر بهتیکه لکردنی رنگهکان له میشکدا دروستیوونی رنگی دیکه دیته ناراه بویه تلهفزیونی ملهونیش هه نهم سی شهپوله رووناکیهی دهدات به هه حال به بلوک کردنی (PDE-6) نهم خانانهش تیک دمچن و بینین تیک دمچیت چونکه خانهکان له جوری دهمرازهی چهنالی نایونین (Ion gated channel) که له لایمن سایکلک گوانوسین مؤنؤوسفهیتومه (cGMP) نامازه وهردهگرن بو یه کلهکهبوونی (cGMP) کاردهکاته سر رود و کون و بینین تیکدهدات .

### نهو کاریگریه لاهه کیانهی فایاگرا که زور باون (Most common) :

سمرنیشه (28%) سووربونومه (Flushing) (10%) ، باش همزم نهکردنی خواردن (Dyspepsia) (17%) ، تیکچونی بینین (Abnormal vision) یان بینینی شتهکان به سهوزی/ شینی (Blue/green vision) (11%) لوت گیران (Nasal congestion) (10%) ، نازاری پشت (Back pain) (10%) نازاری ماسولکه (Myalgia) (10%) دل تیکه لاتن ، سر گیز خواردن ، سچون (Diarrhea) لهگمل سووربونومهی بیست (Rash) (10%) .

نهم تیکچونی بینینه که به هوی فایاگراوه روودهدات هؤارکهی نهومیه که فایاگرا بهشویهیکی کم نهزیمی (PDED-6) بلوک دهکات که دهیته هوی نهومی کاریکاته سر خانهکانی ریتینا که لهناو گلنهی چاودایمو دهکومپته بهشی دواوهی گلنهمکهو بهرپرسه له دروستکردنی وینه لهو شهپوله رووناکیهانی که له عدهسهی چاوموه پئی دهگات و دواتر دهینیریت بو بهشی دواوهی میشک له ریگهی دهماری بینینهوه و مک لهوینهکی پیشتردا دیاره و نهم خانانهی ریتینا که پنیان دهلین فوتوریسینیت دوو جورن نهوانیش خانهکانی رود (Rod) بهرپرسه له وهرگرنتی روناکی کز یان نرم و ههروهه خانهکانی کون (Cone) که زیاتر بهرپرسه له وهرگرنتی روناکی بهرز و خانهکانی کون سی جورن و ههریهکهو جوریک روناکی وهردهگریت که رنگهکانی شین و سهوزو سورن و دواتر بهتیکه لکردنی رنگهکان له میشکدا دروستیوونی رنگی دیکه دیته ناراه بویه تلهفزیونی ملهونیش هه نهم سی شهپوله رووناکیهی دهدات به هه حال به بلوک کردنی (PDE-6) نهم خانانهش تیک دمچن و بینین تیک دمچیت چونکه خانهکان له جوری دهمرازهی چهنالی نایونین (Ion gated channel) که له لایمن سایکلک گوانوسین مؤنؤوسفهیتومه (cGMP) نامازه وهردهگرن بو یه کلهکهبوونی (cGMP) کاردهکاته سر رود و کون و بینین تیکدهدات .

### کاریگریه لاهه کیانهی - سیلندینافیل که زور باون (0.1 - 1%) :

خیرابوونی لیدانی دل ، دابهزینی پآلهپهستوی خوین بهلام بهشویهیکی کم نهک بهوشویه زورهی که دبعایهی بو دهکن ، چونکه له کسانیی خؤبهخشدا تاقیکراوتمهوه به راکشانهوه که فایاگرا کاریگری نهوپهری دابهزاندنی پآلهپهستوی خوینی تا ناستی (5.5 / 8.4) ملم جیوه بووه .

### فهده غه بونی بهکارهینانی فایاگرا و هوشداریهکان :

۱- ناییت فایاگرا بدریت بهو کسانهی که نهنجیسید واته گلیسرین تراینایترهیت (Glycerin trinitrate) وهردهگرن بو چارهسهری زهبعهی سنگ واته تهسکیوونومهی نهوبوریه خوینبهراهی که خوین دهمن بو خودی دل خوی ، چونکه نهنجیسید پآلهپهستوی خوین دابهزینیت له ریگهی خاوردنومهی لولهکانی خوینهوه و ههروهه فایاگراش ههمان نیش دهکات و لهوانیه زوری دابهزاندنی پآلهپهستوی خوین بیته هوی دروستیوونی شوک .



۲- دەبیت به وریاییموه به دۆزیکى زۆر کم بدریته ئهو کسانه‌ی که جگەر یان گورچیلهمیان زۆر زۆر سسته ، یان دابه‌زینی پآله‌په‌ستوی خوینیان همیه به‌شئوهمیه‌کی زۆر .

۳- نابیت بدریت بهو کسانه‌ی که تووشی جه‌لته‌ی دل بوون یان جه‌لته‌ی میشک بوون .

۴- نابیت بدریت بهو کسانه‌ی که هەر له بۆماوه‌بیموه کیشه‌ی ئەزیمی فوسفو دایه‌ستیرمیزیان له ریتینادا ، همیه واته کیشه‌یان همیه له توره‌ی چاودا .

۵- دەبیت فایاگرا به‌خیرایی بوستتیریت لهو کسانه‌ی که هه‌ستیان کرد له‌دوای خواردنی فایاگراوه کویراییان داهاتووه و هیچ نابینن ، ئەمەش نیشانیه‌ی بۆ هه‌بوونی نه‌خۆشیه‌ک لهو کسانه‌دا به‌ناوی (Non-arteritic anterior ischemic optic neuropathy NAION) ، واته نه‌خۆشی به‌شی پێشه‌وه‌ی دهماری چاو به‌هۆی که‌می رۆشنتی تۆکسجین بۆ ئهو دهماره که هۆکارمکه‌ی بۆری خوینبه‌ری چاو نییه ، به‌لکو فوسفو دایه‌ستیرمیزی شه‌شه (PDE6) .

۶- پنیوسته فایاگرا به‌خیرایی بوستتیریت لهو کسانه‌ی که دواى خواردنی فایاگرا که‌ر ده‌ین و هه‌ستی بیستنیان نامینیت یان کم ده‌بیته‌وه .

### -Vardenafil (Levitra®)

### -Tadalafil (Cialis®)

-فاردینافیل و -تادالافیل : به‌تابیعت فوسفو دایه‌ستیرمیزی پینج (PDE-5) بلۆک ده‌کن و به‌کار دین بۆ لاوازی ره‌پوون له‌پیاواندا ، -فاردینافیل زۆر له فیاگرا ده‌چیت له شئوه‌ی پیکهاته‌دا به‌لام -تادالافیل زۆر جیاوازه .

-فاردینافیل : وادهر ده‌که‌وتیت که سودی هه‌بیت بۆ نه‌وپیاوانه‌ی که زوو ناویان دیته‌وه (Premature ejaculation) له‌وانه‌یه واش نه‌بیت هینشتا روون نه‌بۆته‌وه .

-تادالافیل : به‌کار دیت بۆ چاره‌سه‌ری به‌رزبوونه‌وه‌ی پآله‌په‌ستوی خوینبه‌ری سیه‌کان و هه‌روه‌ها نیشانه‌کانی ئاوسانی پرۆستاتی جۆری باش ، تادالافیل دوو سیفاتى جیاوازتری همیه که ئه‌ویش درێژی ماوه‌ی کاریگه‌ریه‌که‌یه‌تی که (۳۶ سه‌عات) ده‌مینننه‌وه له‌جه‌سته‌داو هیچ خواردنیک کاریگه‌ری ناکاته سهر هه‌لمژینی دهرمانه‌که ، به‌پێچه‌وانه‌ی فیاگراو فاردینافیل که خواردنه چه‌وره‌کان ده‌بنه هۆی لاوازکردنی کاریگه‌ری دهرمانه‌که .

تییینی / مه‌به‌ست له‌مانه‌وه‌ی -کاریگه‌ری تادالافیل بۆ (۳۶ کاتژمیر) به‌مانای ئه‌وه نایه‌ت که تا (۳۶ کاتژمیر) به‌ره‌پی ده‌مینننه‌وه ، به‌لکو به‌مانای ئه‌وه دیت که هه‌رکاتیک وروژاندنی سیکسی روو بدات له‌ماوه‌ی ئه‌م (۳۶ کاتژمیردا) ئه‌وا -تادالافیل ئیش ده‌کات و یارمه‌تی ره‌پوون ده‌دات ، چونکه ئه‌م جۆره دهرمانانه که ئیش له‌سه‌ر (PDE-5) ده‌کن تا نایتریک تۆکساید نه‌رژیت ئه‌وا کاریگه‌رییان نابیت و دهردانی نایتریک تۆکسایدیش له دهماره سیمه‌ئاویه‌کانی ئه‌ندامی نێرینه‌دا به وروژاندنی سیکسی ده‌بیت له میشکه‌مو به ئامازه‌ی پاراسیمه‌ئاوی ده‌بیت .

-فاردینافیل : له -تادالافیل و -سیندینافیل سینلیکتیفتی زۆر زیاتره بۆ بلۆککردنی (PDE-5) .

### -Avanafil (Stendra®)

-نافانافیل : یه‌کێکه لهو دهرمانه تاییه‌تانه‌ی که (PDE-5) بلۆک ده‌کات و له‌لایهن ریکخراوی (FDA) په‌سه‌ند کراوه له سالی (۲۰۱۲ ز دا) به مه‌به‌ستی چاره‌سه‌ری لاوازی ره‌پوون له‌پیاواندا .

**Onset of action** :- نافانافیل جیاوژی له‌وانی تر ئه‌وه‌یه که زۆر به‌خیرایی کار ده‌کات و دواى خواردنی به (۱۵ خوله‌ک) کاریگه‌ریه‌که‌ی دهر ده‌که‌وتیت

**Duration of action** :- ماوه‌ی مانه‌وه‌ی کاریگه‌ریه‌که‌ی له‌جه‌سته‌دا له سه‌روو ۶ کاتژمیر موه‌یه .

-نافانافیل به‌رده‌سته به‌شئوه‌ی : به‌شئوه‌ی چه‌پ (۵۰ مگم ، ۱۰۰ مگم و هه‌روه‌ها ۲۰۰ مگم) یشی همیه .

**Side effect** :- کاریگه‌ری لاوه‌کی -نافانافیل هه‌روه‌ک سیندینافیل وایه .

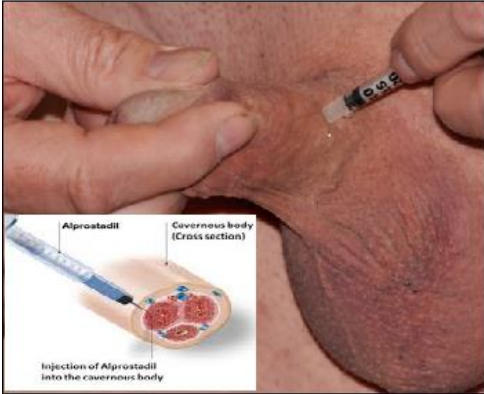
تادالافیل	فاردینافیل	سیندینافیل	
۲۰۰۳/۱۲/۲۱	۲۰۰۳/۸/۱۹	۱۹۹۸ ۳/۲۷	بهرواری پهسه‌ند کردنی (FDA)
حپیی ۲۰، ۱۰، ۵ مگم	حپیی ۲۰، ۱۰، ۵، ۲، ۵ مگم	حپیی ۱۰۰، ۵۰، ۲۵ مگم	شیوازی دوز
81%	80%	82 – 84%	نهوپیری کاریگیری (Efficacy)
خوراک (۱۶ - ۴۵ خولهک)، خوراک کاری تی ناکات	خوراک دهینته (۲۵ خولهک)، هوی دواکوتنی کاریگیری	لهماوهی (۳۰ خولهک)، خوراک دهینته هوی دواکوتنی کاریگیری	دهرکهوتنی کاریگیری (onset of action)
۱۰ مگم و دهتوانریت ریکبخریت بو ۲۰ مگم	۱۰ مگم و دهتوانریت ریکبخریت بو ۲۰ مگم	۵۰ مگم و دهتوانریت ریکبخریت بو ۱۰۰ یان ۲۵ مگم	دوزی راسپاردهکراو
۳۶ کاتژمیر	۴ - ۵ کاتژمیر	۴ - ۵ کاتژمیر	ماوهی مانهوهی کاریگیری
سوربوونهوهی دمووچاو، قورسبونو گده	سوربوونهوهی دمووچاو، سسرئیشه	سوربوونهوهی دمووچاو، سسرئیشه، قورسبونو گده	کاریگیری نهویستراوه زور باوهکان
نازاری پشت، نازاری ماسولکهکان، لووت گیران، سوربوونهوهی دمووچاو، گیزبوون	قورسبونو گده، دلنیکهه‌لاتن، گیزبوون، لووت گیران	تیکدانی بینین، گیزبوون و لووت گیران	کاریگیری نهویستراوه کهم باوهکان

## Prostaglandin E<sub>1</sub> analogues

### -Alprostadil (Caverject®)

-نەلپروستادیل : ئەم دەرمانە ھاوشیووی پروستاگلاندینی جۆری (E<sub>1</sub>) ، پروستاگلاندین بریئییە لە جۆرە پروتینیکی که جەستە دروستی دەکات ئەویش بە گۆرینی ماددەى ئەرچیدۆنیک ئەسید (Arachidonic acid) بەھۆی ئەنزیمی سایکلۆئۆکسجینەیزی-یەک و دووھە (COX<sub>1,2</sub>) ، پروتینی پروستاگلاندین جۆری (E<sub>1</sub>) دەوری ھەبە لە دروستکردنی ئازار لە جەستەدا ، لە گرزبوونی ماسولکەکاندا و لە ھەمان کاتدا دەبیئە ھۆی خاوەردنەھۆی بۆرییە خوینەکان ، کەواتە -نەلپروستادیل بەھۆی ئەم کاریگەرییەھەبە کە قازوئایەیشن دەکات و کاریگەری ھەبە لە رەپکردنی ئەندامی نێرینەدا ، بۆیە دەرمانی نەلپروستادیل کە ھاوشیووی پروستاگلاندینی-ئى-یەکە (PGE-1) بۆ ئەو مەبەستە بەکار دێت .

دەرمانی -نەلپروستادیل بۆ رەپکردنی ئەندامی نێرینە لە رینگەى بەراستەوخۆ لێدانى -نەلپروستادیل بەشێوھى دەرزیلێدان لە ئەندامی نێرینە بەر دەستە بەناوی (Caverject®) ، -نەلپروستادیل بە شێوھى دەرزی دەدریت لە ئەملاولای



قەدى ئەندامی نێرینە کە مەبەست ئێی ھۆدە ئەشکەوتیەکانە (Corpora cavernosa) و نابیت بدريت لە ناوڕاستی ئەندامەکە ، وەک لە وینەکەدا دیارە ، یان دەرمانی نەلپروستادیل بەشێوھى شافى ناو کونى میز (Urithral suppository) دەکریتە (Urithra) واتە کونى میز لە ئەندامی نێرینەدا ، کاتیک پیاوھ بەتەمەنەکان حەپ دەخۆن سوودی نابیت پەنا دەبەن بۆ ئەم شێوھى -نەلپروستادیل واتە دەرزی -نەلپروستادیل یان شافەکەى کە کاریگەرییەکەى راستەوخۆیە و بەم شێوھىیە :

**Onset of action :-** لەماوھى ( ۵ - ۱۰ خولەکدا) کاریگەرییەکەى دەر دەکەویت بۆیە کافیرجیکت (۱۵ خولەک) پێش کارى سیکسى بەکار دێت.

**Duration of action :-** ئەگەر بە دەرزی لێدانەکە بیت ئەوا کاریگەرییەکەى دەمێنیتەمە ( ۱ - ۳ سەعات) ، ئەگەر بەشێوھى شاف بەکار هات ئەوا کاریگەرییەکەى برى ( ۳۰ - ۶۰ دەقیقە) دەکات .

-نەلپروستادیل بەشێوھى کریم بەر دەستە بەناوی (Vitaros®) و لە کەنەدادا وەک ھێلئى بەکەمى چارەسەر پەسەندکراوھ بۆ چارەسەری پەکەوتنى رەپ بوونی ئەندامی نێرینە .

**کاریگەری لاوەکی کافیرجیکت :-** ئەگەر دەرزی لێدانەکە بیت دەبیئە ھۆی دروستکردنی ئازار لەوشوینەدا و ئەگەر شافەکە بەکار هات ئەوا ئازاری ناو بۆری میز دروست دەکات و ھەر وەھا ھەر دووکیان لەوانەبە بنبە ھۆی رەپبوونیکى بەئازار و نەگەر انەوھ بۆ دۆخی جارەن (priapism) ، ھەر وەھا دابەزینی پالەپەستوی خۆین .

**(Priapism) :** واتە رەپبوونی ئەندامی نێرینەو خاوەنبوونەھۆی کە دەبیئە ھۆی دروستبوونی ئازاریکی سەخت و دۆخیکی کتوپرپەر چارەسەر مەکەشى بریتیه لە بەکارھێنانى -فینایلیئ نېفرین (Phenylephrine-) ، -سودونېفېدرین (Pseudoephedrine-) ، -تیرییوتامین- (Terbutaline) ، -میتایلین بلو (Methylene blue-) .

**کارلێکی دەرمان لەگەڵ -نەلپروستادیل :** نابیت لەگەڵ دەرمانەکانی (PDE inhibitors) دا پیکەوھ بەکار بھێنریت .

## دەرمانه‌کانی تر که به‌کار دیت بۆ چاره‌سەری لاوازی رەپ بوون له دەرەوه‌ی رینمای (FDA)

### -Papaverin (Papaqcon®)

-پاپافیرین : یەکیکە له ئەلکەلۆیدە ئەفیونیەکان که دژمگرتبوونەو لەسەر تادا بەکار دەهات بۆ خاوەکردنەوه‌ی ئەو ئەندامانە‌ی که له ناوسکدایە (visceral) وەک ریحۆلەکان ، بۆری زراو ، بۆری گورچیلەکان ، خۆنبەری دل (coronary) هەروەها خاوەکردنەوه‌ی لولەکانی خۆین له مێشکدا ، ناوه‌ ناوه‌ بەکار دیت بەشێوه‌ی دەرزی لێدانی راستەوخۆ له قەدی ئەندامی زاوژی نیریە (Corpora cavernosa) و دەبیتە هۆی رەپکردنی ، یان تیکەل دەکریت لەگەڵ دەرمانی دیکەدا بۆ ئەو مەبەستە بۆ بەهێز کردنی کاریگەرییەکی ، هەروەها بەشێوه‌ی جێلی چەرکردنیش هەیه بۆ رەپکردنی ئەندامی زاوژی نیریە ، -پاپافیرین بەکار دیت بۆ ئەوانە‌ی کەمبۆری خۆینی ناوسکیان تەسک بۆ ئەوه‌ یان کلۆخۆین گرتوویەتی و خۆین باش ناگاتە ریحۆلەکان (Mesenteric ischemia) ، له نیشانه‌کانی نەگەشتنی برەمخۆینی باش بۆ ریحۆلەکان بریتییه‌ لەدروستبوونی نازاریکی زۆر له سکدا و هەندیک جار پیسی خۆینی پتووه‌ دەبیت.

میکانیزی نیشکردنی -پاپافیرین : -پاپافیرین بەشێوه‌یەکی ناپوخت سەرجه‌م ئەنزیماکانی (PDE) بلۆک دەکات .

دۆزی -پاپافیرین : بری ( ۷,۵ – ۶۰ مگم) بەشێوه‌ی دەرزیلێدانی راستەوخۆ له قەدی ئەندامی نیریە (intracavernosal injection) .

**کاریگەریە نەویستراوه‌ زۆر باوه‌کانی -پاپافیرین :** رەپ بوونیک که خاوە ناییتووه (priapism) ، درووستبوونی شانە‌ی مردوو له قەدی ئەندامی نیریە (corporal fibrosis) ، دابەزینی پالەپەستوی خۆین .

### -Phentolamine (Rogitine®)

-فینتۆلامین : بەشێوه‌یەکی ناپوخت و پێشبرکێبانه‌ ریسپیتەرەکانی ئەلفا-۱ و ۲-بۆلۆک دەکات (non-selective competitive reversible  $\alpha$ -antagonist) .

ریگە‌ی پێدان : بەشێوه‌ی دەرزیلێدانی راستەوخۆ له قەدی ئەندامی نیریە (intracavernosal injection) .

-فینتۆلامین : وەک تەنها دەرمان بۆ ئەم مەبەستە ریگە‌ی لێکراوه‌ ، چونکه‌ بێویستمان بەدۆزیکی زۆرە بۆ ئەوه‌ی رەپ بوون بەر هەم بەهینریت و ئەم دۆزە زۆرەش دەبیتە هۆی دابەزینی پالەپەستوی خۆین بەشێوه‌یەکی مەترسیدار .

**تیکە‌کردن (Combination) :** تیکە‌کردنی -پاپافیرین و -فینتۆلامین بێ مەترسیه‌ و دەتوانین دۆزی هەریه‌کیان کەم بکەنەوه‌ ، ئەمەش دەبیتە هۆی ئەوه‌ی که کاریگەریە نەویستراوه‌ مکانیان بەشێوه‌یەکی کەمتر دەر بکەوێت وەک لەوه‌ی که هەر یه‌کیان بەتەنها بەدۆزیکی زۆر بەکار بهینریت .

**کاریگەریە نەویستراوه‌ زۆر باوه‌کانی -فینتۆلامین :** رەپ بوونیک که خاوە ناییتووه (priapism) ، درووستبوونی شانە‌ی مردوو له قەدی ئەندامی نیریە (corporal fibrosis) ، دابەزینی پالەپەستوی خۆین .

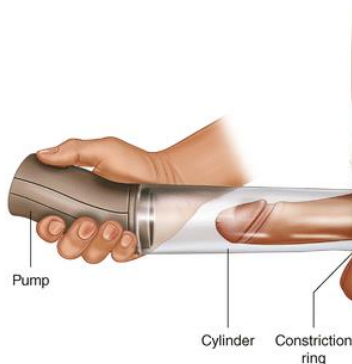
### -Apomorphin (Ixense®) (Ixense®)

-ئەپۆمورفین : چالاککەریکی دۆپامینه‌ که پەسەندکراوه‌ بۆ ئەوه‌ی بەکار بهینریت بۆ چاره‌سەری لەرزۆکی و گۆتیبون (Parkinson's disease) .

-ئەپۆمورفین بەکار دیت بۆ چاره‌سەری کەمی چێژی سیکسی (FSAD) و هەندیک کاریگەری هەیه‌ بۆ چاره‌سەری لاوازی رەپبوون .

## بهکار هیئانی نامیر بۆ رهپکردنی ئەندامی نیرینه

### په‌مپی ره‌پ کردنی ئەندامی نیرینه (Vacuum Erection Device VED)



**(Vacuum Erection Device VED) :** پێشای دهوتریت (Penis pump) پێش کرداری جووتبوون ئەم نامیره بهکاردههینریت ، نامیرهکه وهک گسکی کارها هه‌لدەسێت به هه‌ل مژینی ئەندامی نیرینه و ئەمەش دەبێتە هۆی راکێشانی خوین بۆ ناو ئەندامه‌که ، چەندین جۆر لەم نامیرانه له‌لایەن (FDA) یه‌وه په‌سه‌ندکاروان ، له‌وانه‌یه وهک هێلی دوومه‌ی چارەسەر به‌کار به‌ینریت له‌کاتی‌کدا که نه‌خۆش وه‌لامی نه‌بیت بۆ دەرمانه‌کانی ره‌پ بوون له‌ ریگه‌ی دهممه‌وه هه‌روه‌ها به‌ ده‌زیلێدان ، که‌واته کاتی‌ک ئەم په‌مپه به‌کار دێت که چارەسەری دەرمانی سوودی نه‌بیت .

**کاربگه‌ریه نه‌ویستراوه‌کانی په‌مپی ره‌پ کردن :** نازار ، درووستبوونی په‌له‌ی شین بیان مۆر له‌سه‌ر پێستی ئەندامه‌که (bruising) ، زۆر راکێشانی ئەندامی نیرینه له‌وانه‌یه بێتته هۆی تیکشکانی لوله‌کانی خوین له‌ ناوچه‌یه‌دا .

### ئه‌له‌قی په‌ستینه‌ری خوینهنه‌ره‌کانی ئەندامی نیرینه (Venous Constriction Ring)



ئه‌له‌قی په‌ستینه‌ری خوینهنه‌ره‌کانی ئەندامی نیرینه به‌رده‌سته به‌ناوی (ACTIS®) : ئەم ئەله‌قیه به‌شێوه‌یه‌ک دیزاین کراوه که هه‌لدەسێت به‌ گۆشینی ئەندامی نیرینه به‌شێوه‌یه‌ک که ده‌بێتە هۆی هیواش کردنه‌وه‌ی گه‌رنه‌وه‌ی خوینی ناو ئەندامه‌که له‌ریگه‌ی په‌ستان خستنه‌ سه‌ر خوینهنه‌ره‌کانیه‌وه ئەمەش یارمه‌تی ره‌پ بوونی ناسایی ده‌دات .

**قه‌ده‌غه‌بوونی به‌کاره‌ینان :** که‌م خوینی شێوه داسی (Sickle cell anemia) ، شێر په‌نجی خڕۆکه سپیه‌کان (Leukemia) ، هه‌روه‌ها ئەو دۆخانه‌ی که ده‌بن هۆی خه‌ست کردنه‌وه یاخود تهر کردنه‌وه‌ی خوین چونکه ئەو نه‌خۆشیانه خودی خوین جه‌لته نامیزن و خڕۆکه‌کان که‌له‌که‌ ده‌بن ، خۆ نه‌گه‌ر له‌هه‌مان کاتدا ریگری بکریت له‌ هاتووچۆی خوین ده‌کریت بێتته هۆی درووستبوونی جه‌لته له‌ بۆریه خوینانه‌دا .

### شه‌پۆل (shockwave Therapy)

**(Low intensity extracorporeal shock wave therapy LI-ESWT) :** واته له‌ره شه‌پۆلی چری که‌م (novel device) ، نامیریکی ناباو وه‌ له‌م دوایانه‌دا په‌ره‌ی پێدراوه بۆ ئەوه‌ی به‌کار به‌ینریت له‌ چارەسەری لاوازی ره‌پبووندا .

### چاندنی نامیریکی شێوه توول له‌ قه‌دی ئەندامی نیرینه‌دا (Penile Implant or Penile Prosthesis)

بریتیه له‌ نامیریکی که له‌ قه‌دی ئەندامی نیرینه‌دا ده‌چیندریت و به‌شێوه‌ی (manual) واته به‌ ده‌ستی خۆت و به‌پێی پێویست ده‌توانیت نامیره‌که به‌کار به‌ینیت به‌ مه‌یه‌ستی ره‌پ کردنی ئەندامی نیرینه ، نامیره‌که پیکهاتوه له‌ دوو کیسی درێژ که هه‌ر کیسیکیان ده‌خړێته ناو هه‌ر یه‌که له‌ قه‌ده‌کانی لای راست و چپه‌ی ئەندامی نیرینه‌وه دواتر ئەم دوو کیسه په‌یوه‌ست ده‌کرین به‌ کیسیکی خه‌مه‌ که ناوی تێدایه‌وه له‌ گۆنه‌کاندا ده‌چیندریت و سه‌ بۆری پێوه‌یه که دوو بۆریان په‌یوه‌ست ده‌کریت به‌ هه‌ر یه‌که له‌ کیسه درێژمه‌کانه‌وه بۆریه‌کی تریشیان درێژ ده‌کریته‌وه بۆ ناو میزڵدان و کیسیکی تری زیاده‌ی پر له‌ ناو له‌ میزڵدانا ده‌چیندریت و به‌م بۆریه‌وه په‌یوه‌ست ده‌کریته‌وه ، هه‌رکاتیکی که کیسه‌که‌ی ناو گۆن چهند چاریکی بگۆشریت ئەوا ده‌بێت هۆی پر بوونی دوو کیسه درێژمه‌که‌ی ناو هه‌ر دوو قه‌دی ئەندامی نیرینه‌وه به‌مه‌ش ره‌پبوون دروست ده‌بیت .



## 4- Female Orgasm Disorder (FOD)

نورگازم یان لوتکهی چیژ قوناغیکی زور گرنه له قوناغکانی سینکس کردن ، چونکه بههوی لهم نورگازمهوه همدوو لا هیور دهنهوهوه ئاسوده دهن و لهیگتری رازی دهن ئهگهرا ئهوا کیشهی دهرونی و کومه لایهتی بهدوی خویدا دههینیت .

نهکهوتنه نورگازم یاخود رحمت نهیون له نافرمتاندا پیی دهوتریت (**Female orgasm disorder FOD**) و لهپیواندا پیی دهوتریت دواکهوتنی ئاوهاتنهوه (delayed ejaculation) ، همدوک چون وهرنگرتنی چیژی سینکی له نافرمتاندا پیی دهوترا (FSAD) بهروارد به پیوان که پیی دهوترا (Erectile dysfunction) .

**نورگازمی نافرمتان :** نافرمتان کاتیکی زیاتریان پیی دهچیت تا دهگهه لوتکهی چیژ و رحمت بوون له کاتی سینکس کردندا بهروارد بهپیوان ، همدوو همدوو هوسر لهیگتری تیگم و گهشتنه لوتکهی چیژیان پیکهههیت و بو لهم مههسته پیوان دهوانن پیش جووتیون دهستبازی و ماچ و قسهی خوش بکهن بو لهوهی تهوا خیزانهکانیان بوروژیت نهوکات پرۆسهی جووتیون نهجام بدن .

کاتیک که نافرمتیک دهگاته لوتکهی چیژ نهوا بو ماهوی (۲۰ چرکه) له نورگازمهوا دههینتهوهوه زنجیره گرژبوونیکی ماسولکهی روودهات له ناوچهی حمزدا که دامین ، منآدان و ناوکوم دهگرتنهوه .

تیچوونی نورگازم له نافرمتاندا (**FOD**) بریتیه له به نانسانی گهشتن به لوتکهی چیژ ، یاخود بهشویمهکی زور گهوره توندی لوتکهی چیژ کم دههینتهوه (substantially decreased intensity of orgasm) ، یاخود همدوو دوخهکه پیکهوه ، واته به نانسانی گهشتن به نورگازم و کم بوونهوهی توندی نورگازمهکه پیکهوه .

**(Anorgasmia) :** بریتیه له جوړیک له پهکهوتنی سینکی که تیایدا کهسهکه ناگاته نورگازم و لوتکهی چیژ سهرهرا و وروژاندنی پیویست .

(Anorgasmia) له پیواندا پیی دهوتریت (**Male Orgasmic Disorder MOD**) و لهم دوخه بهزوری پهیومندی به دواکهوتنی ئاوهاتنهوهوه هیه (delayed ejaculation) .

**پلاوونوهوه :** بهپیی پهرتوکی (DSM-5) نزیکه (10 – 42 %) ی نافرمتان توشی نهگهشتن به لوتکهی چیژ یاخود کم بوونهوهی توندی لوتکهی چیژ دهنهوه لهکاتی سینکس کردندا و کیشهیان لهم قوناغی سینکس کردندا بو دروست دهیت .

**دهستیشانکردنی پهکهوتنی نورگازم له نافرمتاندا بهپیی (DSM-5) دهیت یهکیک لهم خالانهی خوارهوهی تیدابیت :**

۱- دواکهوتنی نورگازم (delay in) ، بهکمی گهشتن به نورگازم له زوربهی پرۆسه سینکسیهکاندا (infrequency of) ، یاخود هرگیز ناگات به لوتکهی چیژ (absence of orgasm) .

۲- کممی توندی ههستی لوتکهی چیژ (reduced intensity of orgasmic sensation) .

## چاره سەر (Treatments) :

- **نامانج :** دەبیت وا لەنخۆش بکرنیت که بگات به ئۆرگازم بهو شێوێهیهی که خوازراوهو خواستی نهخۆشی لهسهره لهژیر ههر دۆخیکدا بیت ، یاخود لهریگهه چارهسهری فیزیایی و چارهسهری دهرمانی .
- **هیچ دهرمانیک** له لایهن ریکخراوی (FDA) یهوه پهسهند نهکراوه بۆ چارهسهری پهککهوتنی ئۆرگازم له نافرمتاندا (FOD) .
- پهککهوتنی ئۆرگازم له نافرمتاندا (FOD) لهوانهیه چارهسهر بکرنیت به :  
**هۆرمۆنهکان :** ئەمەش بۆ ریکخستنەوهی هاوسەنگی له هۆرمۆنهکاندا .
- **نامیری قیتگه مژ (Clitoral vacuum pump device) واته (EROS-CTD) لهگهڵ دهرمان :** وەک -بیوپروپیۆن ، جیلی قایاگرا یان دهرمانه سهرروبیهکان که بلۆکی (PDE-5) دهکهن ، -نهلهپروستادیل بهشێوهی سهرروویی (Topical -Alprostadil) یاخود دهرمانی -نهپۆمۆرفین بهژیر زمان (Sublingual -Apomorphine) دهبنه هۆی باشتکردنی رۆشنتی خوین بۆ ناوچه ههستیارمکان و زیاد کردنی ههستی سێکسی و چیژ وهرگرتن (Sexual sensation & Arousal) .
- **نامیری لهزینهری قیتگه به ناوی (Hetachi Magic Wand Device) :** ئەم نامیره دست دمکات به دروستکردنی لهره شهپۆل له سهر قیتگه و لهتوانایده نافرمتان بگهیهننیه ئۆرگازم ، بهلام پێش و مخت به جیل چهر دهرکرت .
- **کۆنترۆلکردنی ئۆرگازم :** ئەمیان بهنده لهسهر هاوبهشه سێکسیهکه که چون کۆنترۆلی بهرامبهرهکهی بکات ، یاخود کهسهکه خۆی وابکات لهخۆی ئۆرگازمی دوا بکهوینت تا ئهو کاتهی که بهرامبهرهکهی نزیک دهبیتهوه له گهشتن به ئۆرگازم ، یان ههول بدات به دستپهرکردن بۆ بهرامبهرهکهی (Masturbation) بهرامبهرهکهی بگهیهننیه ئۆرگازم ، یاخود ههر ریگایهکی تری وورۆزینهر وەک ووتهی سێکسی ، مژینی لامل ، سهرگۆی مەمک ، قیتگه و ... هتد .



## 5- Ejaculation Problems

Premature

Retarded

Retrograde

Absent

پهككوتنى رهمپ بوون (Erectile Dysfunction) و كيشهى توواو همدان (Ejaculation problems) باوترين كيشهى سيكسين له پياواندا .

توو همدان ياخود ناو هاتنهوه (Ejaculation) : برينته له همدانى توواو (Semen) له نهدامى نيرينهوه لهكاتى گهشتن به نورگازمدا .

گهشتن به نورگازم له نيرينهوا دهبيته هوى :

- شهپولنيك گرژبوونى ماسولكهيى دهبيته هوى گواستنهوهى توو (Sperm) لهگهله برينكى كهه له شله له گوننهكانهوه لهريگهى بوري توواوه بوري (Vas deference) .
- نهم تيكهلهيه له تووو شلهى توواو به بوري ميزدا تنيهر دهبن به رهو سرلوتكهى نهدامى نيرينه و لهويوه فرئ دهرينه دهرهوهو پرؤسهى توو همدان كوتايى پئ ديت .

پياوان رووبهرووى كيشهى جوراوجور دهينهوه له كاتى ناو هاتنهوه و پرؤسهى ناوهمداندا لهوانهش :

- ناو هاتنهوهى پيش ومخت (premature ejaculation) .
- دواكوتنى ناوهاتنهوه (Retard ejaculation) زور باوه .
- ناوهاتنهوه بهرهو دواوه (Retrograde ejaculation) .
- ناوهاتنهوه (absence ejaculation) كهه باوه .

ناوهاتنهوهى بهنازار (Painful ejaculation) : هر دؤخيك كه ببينه هوى هوكردن ياخود نيلتيهاب لهو نهدامانهى كه بهر پرسن له ناوهاتنهوه ياخود نهو پيكهاتانهى كه دهورى نهو نهدامانهيان داوه ومك پرؤستات لهوانهيه ببنه هوى درووستبوونى نازار لهكات ناوهاتنهوهدا .



## Premature (Early) Ejaculation (PE)

وېک باسماڼ کړد ناوھاتنهوې پېش وخت (PE) يهکېکه له هره کښه باوه سېکسيهکان لهو پياوڼدا که تمهنيان کهمتره له (> ۴۰ سال) ، نزيکهی (% 70-30) ی نيزينهکان له ويلایته يهکرتوومکانی نهمريکادا تووشی همدنیک لهم کښانه بوونهتموه بهپلهی جياواز بو جارنک يان زياتر .

بهشيوهکې ميژوويی وا دانراوه که نهم کښهيه دروونيه و هيچ نهخوشيهک ديارى نهکراوه که بوويته هوکار بو نهم ناوھاتنهوې پېش وخته . له پياوڼدا بهشيوهکې نمونويی ناو هاتنهوه نزيکهی ( ۴ – ۸ دقيقه) لهدوای جووتبوون و ووروزانهوه روودهدات .

ناو هاتنهوې پېش وخت دهکرتيت هوکارهکې نيلتياهي پروستات (Prostatitis) بيت ، ياخود بههوې کاريهگري نهويستراوی دهرمانيهکوه بيت که نهخوشهکه بهکاري دهينيت .

**پېناسه ی تازه** بو ناوھاتنهوې پېش وخت بهپنی پرتووکي (DSM-5) ی دهرچووی سالی (۲۰۱۴ ز) و کومهلگه ی نيودهولمعی پزيشکی سیکسي (International Society for Sexual Medicin) دهلئیت : ناوھاتنهوې ناسايی روودهدات بهنزيکهی ( ۱ خولهک) لهو کاتهی که نهدامی نيزينه دهکرتيه ناو زئ (1 min of vaginal penetration) .

**بلاوېونوه (prevalence) :** زياتر له (< 30 – 20) ی نهم پياوڼه ی که تمهنيان له نيوان (۱۸-۷۰ سال) دايه نيگمران بوون به دهست نهم کښهيهوه ، بهلام نزيکهی (3-1%) ی نهم پياوڼه دهستنيشان کراون که تووشی کښه ی ناوھاتنهوې پېش وخت بوونهتموه .

کهواته نهمگري نيزينهکې لهکاتي جووتبووندا پاش يهک دقيقه ناوی هاتمهوه و هاوژينهکې که نافرتهکيه نهگهشتيووه نورگازم نهما کښه له نيزينهکدا نيهيه و کښهکه لهوانيه له نافرتهکداييت که درونگ دهگاته نورگازم ياخود بههوې نهبوونی روشنبيري سیکسيهوه بيت له نيزينهکدا که نازانيت چون بهرامبرهکې بوروژينيت ياخود له مينهکدا بيت يان له هردووکيان .

### پولنکردنی ناوھاتنهوې پېش وخت :

- **(Lifelong) :** کښهکه لهوکاتوه سهرهلدهدات که نيزينهکه باق دهبيت و لهرووی سیکسيهوه چالاک دهبيت .
- **(Acquired) :** کښهکه کاتيک سهرهلدهدات که نهخوشهکه لهوموپېش بو ماوميهک هيچ کښهيهکی نهبووو بهشيوهکې ناسايی ناوی هاتووتهوه ، بهلام نيستا لهپر تووشی نهم کښهيه بووه دهلئیت هس که نهدامی نيزينه بهر جهستهی هاوژينهکېم دهکويت ناوم ديتمهوه .

### قورسی نهم دوخه بهپنی (DSM-5) :

- **(Mild) :** واته سووک و لهم کاتهدا کهسهکه ناوی ديتمهوه به نزيکهی ( ۳۰ چرکه – ۱ خولهک) پاش کردنه ناوهوې نهدامی نيزينه بو ناو زئ .
- **(Moderate) :** واته مامناوند و لهم کاتهدا کهسهکه ناوی ديتمهوه به نزيکهی ( ۱۵ چرکه – ۳۰ چرکه) پاش کردنه ناوهوې نهدامی نيزينه بو ناو زئ .
- **(Severe) :** واته قورس و لهم کاتهدا کهسهکه ناوی ديتمهوه به نزيکهی ( ۱۵ چرکه) پاش کردنه ناوهوې نهدامی نيزينه بو ناو زئ .

### دهستنيشانکردنی ناوھاتنهوې پېش وخت بهپنی (DSM-5) :

- بهلايمني کهموره بو ماهوې (۶ مانگ) ، بهگشتی سهرجهم ياخود (% 75-100) ی چالاکيه سیکسيهکان ؛ ناوھاتنهوې تيايدا روودات له ماهوې ( ۱ خولهک) ی روشتنه ناوهوې نهدامی نيزينه بو زئی نافرتهکه لهکاتيکدا که نيزينهکه نهمی نهخواستينيت و نهی ويستينيت که پېش ( ۱ خولهک) له روشتنه ناوهوېکوه ناوی بيتهوه .

۱- پیشکەش کردنی بیرورا (Cousling) :

- پنیوسته سهرنجیان به دور و بگرن له ووروژینههه سیکسیهکان ، مەبەست پتی لهکاتی سیکس کردندا بیر له شتی تر بکەنەوه بهەر لهسینکس .
- بهزیکهه ( ۱ - ۲ کاتژمیر) پیش پرۆسهه جووتبوون دهستپەر بکەن بۆ یهکتر .
- دهبیت زۆر بههژیواشی ئەندامه نیرینه بیریته ناوهه (thrustin more slowly) .
- زیاتر له کۆندۆمیک بهکاربهینریت ، یاخود کۆندۆم ههیه دیزاین کراوه بهمهبهستی دواخستهوهه ئاوهاتنهوهه و لئی نوسراوه (delay condom) .

۲- چاره سهره سیکسیهکان (Sex therapy) بهرژهه (45-65%) ی پیاوان سوودیان لئ بینهوه (Masters & Johnson) که بریتین له :

تهکنیکی بوسته-دهستپیکهروهه (Stop-Start Technique) و ئهوش بهم شیهیهه :

- ئەندامه نیرینه دور و ژینریت تا ئەوکاتهه که رهپ دهبیت .
- دهست دهکریت به کرداری سیکس کردن و جووتبوون وهک ئهوهه که دهیانتهویت .
- کاتیکه که ههست دهکات نزیکه ئاوی بینهوه ئهوا پرۆسهه سیکس کردن دههستینن .
- پشوویهک دهن بهی سیکس کردن لهکاتیکه هیشتا ئەندامه نیرینه بهرپیه ماوهتهوه .
- بۆ ماوهه ( ۲ - ۴ جار) ئەم ههنگاوهه دووباره دهکەنەوهه .

تهکنیکی گوشاردن (Squeeze Technique) :

- ئەندامه نیرینه دور و ژینریت تا ئەوکاتهه که رهپ دهبیت .
- به پهنجه سهری ئەندامه نیرینه له بهشی ژیرهوه دهگوشریت بۆ ماوهه ( ۱۰ - ۲۰ چرکه) و دهبیت پهنجهکان لهشویی گونجاودا دابنرین وهک له وینهکهدا دیاره .
- پاش گوشاردنهکه چاوهرئ دهکریت بۆ ماوهه ( ۳۰ چرکهه تر) .
- چهند جاریک ئەمهه دووباره دهکریتهوهه پیش ئاوهاتنهوهه .



## چارهسەری دەرماتی بۆ ناوھاتنەوێی پێش وەخت :

### Topical desensitization

#### -Lidocain / -Prelocain

ئەو بەرھەمانەیی کە بەشێوەی سەرروویی بەکار دەھێنرێن وەک کریم یان سپرا و دەبنە ھۆی کەم کردنەوێی ھەستایرێتی ئەندامی نێرینەیان پێ چەور دەکرێت ( ۲۰ - ۳۰ خولەک) پێش جووت بوون .

دەتوانرێت پاش بەکار ھێنانی ئەم دەرمانانە و چەور کردنی ئەندامی نێرینە کۆندۆم بەکار ھێنرێت بۆئەوێ ھەستایرێتی دامێن کەم نەبێتەوێ یاخود ئەندامەکە بەئاو پاک بکریتەوێ .

**کاریگەری نەویستراوی سەرکەرە شوینجیھەکان :** سەرکردنی ئەنجام نێرینە (Hypoanesthesia) ، ئەگەر کۆندۆم بەکار نەھێنرێت یان ئەندامی نێرینە بەئاو نەشۆردرێت ئەوا زێ یاخود ناو پۆشی مائەدان سەردەکات (Vaginal numbness) .

**قەدەغەبوونی بەکار ھێنان :** ئەگەر پیاوێکە یاخود ھاوبەشەکەیی ھەستایرێتیان ھەبێت بەرامبەر بە ھەر یەکێک لە پێکھاتەکانی ئەو دەرمانانە .

### دژ ھەمۆکیھەکان (Antidepressants)

ئەو دەرمانانەیی کە زۆر کاریگەرن لە چارەسەری ناوھاتنەوێی پێش وەخت بریتین لە دەرمانەکانی گرووپی (Selective Serotonin Reuptake Inhibitors SSRIs) ، واتە ئەو دەرمانانەیی کە بەتەنھا رێگری دەکەن لە ھەلمژینەوێی سیرۆتۆنن لە پری سایناپدا .

ھەندیک لە دەرمانەکانی گرووپی (Tricyclic Antidepressants TCAs) ھەمان کاریگەری دەرمانەکانی (SSRIs) یان ھەبێت بۆ ئەو مەبەستە ، بەلام کاریگەری نەویستراویان زیاترە چونکە بلۆکی ریسپیتەری ئەلفا-۱ و ریسپیتەری مەسکارینیکان و ریسپیتەری ھیستامینیکان دەکەن لەمیشکدا و دەبنە ھۆی داھەزینی پالەپەستۆی خوێن و خەوآووبوون .

ئەم دەرمانانە دەبنە ھۆی دواخستنی ناوھاتنەوێ بە نزیکەیی ( ۶ - ۲۰ ھیندەیی) پێش بەکار ھێنانی دەرمانەکان .

#### -Clomipramine (Anafranil®)

-کلۆمپیرامین : یەکێکە لە دەرمانەکانی گرووپی (TCAs) .

دۆز : بری ( ۲۵ - ۵۰ مگم / لەرۆژیکدا) .

ئەگەر بمانەوێت بەپێی خواست بەکاری ھێنرێن (on-demand) واتە تەنھا بۆ کاتی سیکس کردن ئەوا دەبێت ( ۴ - ۲۴ کاتژمێر) پێش کرداری سیکس کردن بری ( ۲۵ مگم) بەکار ھێنرێت .

-کلۆمپیرامین : بۆ چارەسەری ناوھاتنەوێی پێش وەخت زۆر کاریگەرترە لە دەرمانەکانی تری گرووپی (SSRIs) .

بەلام لەئێستادا دەرماتی -کلۆمپیرامین جیگەیی گیراوتەوێ بە دەرمانەکانی گرووپی (SSRIs) بەھۆی کاریگەری نەویستراوەکانی -کلۆمپیرامین کە بریتین لە داھەزینی پالەپەستۆی خوێن ، ھیلاکی ، گێژبوون (Dizziness) ، دەم ووشک بوون و درێژکردنەوێی ماوێی نیوان (Q-T) لە ھیلکاری دڵدا .

-Sertraline (Lustral®) (Solotik®)	-Paroxetine (Seroxat®)
-Escitalopram (Cipralex®)	-Fluoxetine (Prozac®)

دەرمانه‌کانی گروپی (SSRIs) دهمکریت به‌کار بهینرین بو چارهمسری ناوهاتنه‌وهی پیش ومخت ، له‌انه‌یه نه‌خوش هه‌ست بکات که نیشانه‌کانی به‌رمو باشتر روشنوهه پاش به‌کار هینانی دهرمانه‌کانی گروپی (SSRIs) به‌ماوهی چهند روژیکه کم ، له‌کاتیکدا کاریگه‌ریه‌کیان به‌شینوهیه‌کی زور باشتر دهرده‌کمون پاش به‌کار هینانیان بو ماوهی ( ۴ هه‌فته ) .

**میکانیزمی نیشکردن :** میکانیزمی دهرمانه‌کانی (SSRIs) له‌سه‌ر دو‌اخستنی ناوهاتنه‌وه دیار نییه ، به‌لام دهمکریت به‌هۆی چالاک کردنی ریسپیتتری (5HT<sub>2c</sub>) یه‌وه بیت .

### دۆز :

-پاروکزیتین : ( ۱۰ - ۴۰ مگم / له‌روژیکدا ) ، به‌لام نه‌گه‌ر به‌پیی خواست و له‌کاتی پیویستدا به‌کاری بهینریت (on-demand) نه‌وا ده‌توانریت بری ( ۲۰ مگم ) به‌نزیکه‌ی ( ۳ - ۴ کاتژمیر ) پیش پرۆسه‌ی جووتبوون به‌کار بهینریت .

-سیرترالین : ( ۲۵ - ۱۰۰ مگم / له‌روژیکدا ) ، به‌لام نه‌گه‌ر به‌پیی خواست و له‌کاتی پیویستدا به‌کاری بهینریت (on-demand) نه‌وا ده‌توانریت بری ( ۵۰ مگم ) به‌نزیکه‌ی ( ۴ - ۸ کاتژمیر ) پیش پرۆسه‌ی جووتبوون به‌کار بهینریت .

-فلوکزیتین : ( ۵ - ۲۰ مگم / له‌روژیکدا ) .

-نیسیتالوپرام : ( ۲۰ - ۴۰ مگم / له‌روژیکدا ) .

### کاریگه‌ری نه‌ویستراوی دهرمانه‌کانی گروپی (SSRIs) :

قورسبوون و نازاری گه‌ده ، سه‌رنیشه ، له‌راوکی ، هیلاکی و تیکچوونی خه‌و .

به‌شینوهیه‌کی مامناوه‌ند ده‌بنه هۆی په‌که‌هوتنی ره‌ب بوون (mild erectile dysfunction) ، کم بوونه‌وهی ئاره‌زووی سیکسی (reduce Libido) ، هه‌روه‌ها مه‌ترسی خۆکوشتن (suicidal risk) زیاد ده‌کات نه‌گه‌ر نۆزیکه زور به‌کار بهینریت له‌ دهرمانه‌کانی (SSRIs) ، یان بو ماوه‌یه‌کی زور به‌کار بهینرین .

### -Dapoxetine (DRjoy®) (Joybox®) (Priligy®)

-داپوکزیتین : دهرمانیکی ماوه کورت (short-acting) ی گروپی (SSRIs) ه ، هه‌روه‌ها یه‌که‌م دهرمان بووه که په‌ره‌ی پندراوه بو نه‌وهی به‌پیی پیویست به‌کار بهینریت بو چارهمسری ناوهاتنه‌وهی پیش ومخته ، هه‌روه‌ها ته‌نبا دهرمانی په‌سه‌ند کراوه که به‌کار بهینریت بو نه‌م مه‌به‌سته له زور به‌ی و لاتاندا ته‌نبا له ویلایه‌ته یه‌که‌ر تووه‌کانی نه‌مه‌ریکادا نه‌بیت .

-داپوکزیتین : پیکه‌ته‌یه‌کی نمونه‌یی هه‌یه (idial compound) بو چارهمسری ناوهاتنه‌وهی پیش ومخت چونکه فارماکۆکاینیتیکی ناوازه‌ی هه‌یه و زور به‌خیرایی هه‌لده‌مژریت ، به‌بیریکه باش له‌شانه‌ی نامانجا کۆده‌بیته‌وه ، به‌خیرایی دهمکریته دهرمه‌وه له‌جسته‌دا و نه‌مه‌ش ده‌بیته هۆی نه‌وهی که کاریگه‌ریه‌کی باش و زور خیرای هه‌بیت له‌گه‌ل که‌مترین کاریگه‌ری نه‌ویستراودا .

**تیپینی /** هه‌نیک لیکۆلینه‌وه نه‌وه‌یان دهرخستوهه که به‌کار هینانی -داپوکزیتین پیکه‌مه له‌گه‌ل دهرمانه‌کانی بلۆکه‌ری (PDE-5) دا وه‌ک فایاگرا دهره‌نجامی باشتری به‌ده‌سته‌وه داوه له چارهمسری ناوهاتنه‌وهی پیش ومختدا به‌راورد به‌وهی که دهرمانه‌کانی (SSRIs) به‌ته‌نبا به‌کار بهینرین .

-ترامادول : ھەلدەسىت بە چالاكردنى رېسپىتەرى (مىوµ) ، ھەر ۋەھا ھەلدەسىت بەرېگرى كىردن لە ھەلمژىنەۋەى نۇرئىپىنفرىن و سىرۇتۇنن .

. (-Tramadol is µ receptor agonist & Norepinephrine/Serotonine reuptake inhibitors)

-ترامادول : بەكار دەھننرېت بۆ چاسەرى ئاۋھاتنەۋەى پېش و مەخت لەكاتىدا كە نەخۇش ۋەلامى نەبىت بۆ دەرمانەكانى گروپى (SSRIs) ، بەلام نابىت -ترامادول پىكەۋە لەگەل دەرمانەكانى گروپى (SSRIs) دا بەكاربەھنرېت چۈنكە دەبىتە ھۆى دروستكردنى دىاتردەى سىرۇتۇنن (Serotonine syndrome) .

**دۆزى -ترامادول :** برى (۵۰ مگم) بەنزىكەى ( ۱ - ۲ كاتژمىر) پېش چالاكى سىكىسى و دەبىت بەكارھىنانى دەرمانى بۆ مەبەستى چارەسەرى ئاۋھاتنەۋەى پېش و مەخت لە پىۋاندا تەنھا لەكاتى پىوستدا (on-Demand) بەكاربەھنرېت .

-ترامادول يەككە لەو دەرمانەۋەى كە بەشئوۋەىكى خراب بەكار دەھننرېت (Misuse & abuse) لەلايەن كەسانىكەۋە كە ئاۋھاتنەۋەىكى ئاسايىيە بەلام بە ئەنقەست دەرمانى -ترامادول بەكار دەھنن بۆ ئەۋەى ئاۋھاتنەۋەىكى دىۋابكەۋىت (to delay ejaculation) يان بۆئەۋەى ووربا بېنەۋە ، ۋەك دەزانن كە بەكارھىنانى رۇژانەى -ترامادول دەبىتە ھۆى دواخستنى ئاۋھاتنەۋەى وورباۋونەۋە ، ھەر ۋەھا بەكارھىنانى ھەر دەرمانىك كە بېتە ھۆى چالاك كىردنى رېسپىتەرى (مىوµ) بە دۆزىكى زۆر و شئوۋەىكى بەردەۋام دەبىتە ھۆى ئالوۋدەۋون و دەرگەۋىتى نېشانەكانى پاشەكشەكردن (withdrawal symptoms) لەكاتى وازھىنان لە دەرمانەكە .

#### -Pindolol (Visken®)

-پىندولول : بېتابلوكەر بەشئوۋەىكى ناپوخت و اتە رېسپىتەرىكى بېتا-ۋەن و بېتا-دوۋ بلك دەكات بەلام بەتەنھا بەكارنايەت بۆ چارەسەرى ئاۋھاتنەۋەى پېش و مەخت ، بەلكو بەتېكەلى لەگەل دەرمانى -پارۆكزېتىندا پىكەۋە بەكار دەھننرېن بۆئەۋەى مەبەستە لەكاتىدا كە نەخۇش دوۋبارە توۋشى ئاۋھاتنەۋەى پېش و مەخت بوۋبېتەۋە لە دواى بەكارھىنانى -پارۆكزېتىندا بەتەنھا ، كەۋاتە لەكاتىدا كە نەخۇش سەرمتا -پارۆكزېتىنى بەكارھىناۋە بۆ ماۋەىك سوۋدى لى بېنىۋە بەلام لەئىستادا سەرمرى بەكارھىنانى -پارۆكزېتىن كەچى دىسانەۋە توۋشى دىارەكە بوۋتەۋە (Refractory) ئەكات دەۋانرېت دەرمانى -پىندولولى بۆ زىادبكرېت .

## Retard (Delay) Ejaculation (RE)

**(Retard Or Delay Ejaculation) :** واته دواكهوتنى ئاوهاتتموه له پياواندا و پيشى دهوترىت (Male Orgasmic Disorder MOD) ، بهشيوهيكى گشتى ئهم دياردميه بهكمى باوهو هوكارمكشى راون نيبه .

لهم دؤخدا پياوان ناگهن به لووتكهى چيژ (orgasm) بؤموهيكى دورودريژ ، پروونتر بلئين دهبيت نهدامهكهى لغاو زى هاوژينهكهيدا هاتووچؤ پى بكات بؤماوهى ( ۳۰ – ۴۵ دقيقه ) يان زياتر ئهوكات ئاوى ديتمه .

**بهپى پيناسهى (DSM-5) :** برىتبه له به بهردهوامى دواكهوتنى ئاوهاتتموه يان نهگهشتن به ئورگازم له نيرينهدا پاش ئهوهى كه پرؤسهى سىكىسى نهمجام دهريت و ووروزان پرودهدات بهشيوهيكى ناسايى .

**پلاويونهوه :** كهتر له (>1%) ي پياوان تووشى ئهم دؤخه دهبنهوه بهشيوهيكى كه بؤماوهى (۶مانگ) بهبهردهوامى ئاويان نهپهتهوه يان ئاوهاتتمويان زور دواكهويت .

### پؤلينكردى دواكهوتنى ئاوهاتتموه :

- **(Lifelong) :** كيشهكه لهوكاتمهوه سهرهلهدهدات كه نيرينهكه بالق دهبيت و لهرووى سىكىسيهوه چالاک دهبيت .
- **(Acquired) :** كيشهكه كاتيك سهرهلهدهدات كه نهخوشهكه لهموپيش بؤ ماوهيك هيج كيشهيكى نهبوومو بهشيوهيكى ناسايى ئاوى هاتووتمهوه ، بهلام ئيسنا لهپر تووشى ئهم كيشهيكى بووه دهلئيت ههرچهند دهروژيم بهلام بهناسانى ئاوم ناپهتهوه .

### بنچينهكانى دهستنيشانكردى درهنگ ئاوهاتتموه بهپى (DSM-5) :

بؤماوهى بهلايهنى كهمهوه ( ۶ مانگ ) ههموو پرؤسهيكى سىكىسى كه نهمجامى دهدات ياخود (75-100%) ي سهرجهم پرؤسه سىكىسيه نهمجام دراوهكان بهكيك لهم خالانهى تداييت :

۱- ئاوهاتتموهى دواكهويت .

۲- ياخود ههر ئاوى نهپهتهوه .

### هوكارهكانى دواكهوتنى ئاوهاتتموه لهپياواندا :

- **هوكارى فيزيائى :** وكم برينداربوونى دركهپهتك ، نهشتهرگهري لابردي ليمفهرگري سهرمكهكان (Major Lymph node surgery) كه زياتر ليمفهرگريهكانى ناوچهى حموز (Cervical) و كهلهكه (inguinal) دهگرئتمهوه ، ههرچند ليمفهرگريهكانى بن باليش دهكهونه ناو ئهم پؤلينهوه بهلام لابرديان كاريگهري نيبه لهسهر ئهم بابته ، نهخوشى شهكرهى جؤرى-۱ واته نهوانهى كه پهنكرياسيان ئينسولين دهرنادات وكم پئويست و دهبيت بهردهوام دهرزى ئينسولين بهكاربهينن ، روتانهوهى قهدى دهمارخانهكان بههوى پهلامارى بهرگرى لهشهوه (Multiple sclerosis) ، نهشتهرگهري پرؤستات و نهشتهرگهري ميزدان .
- **بهكارهينانى دهرمان :** بهتاييهت دهرمانهكانى گروهپى (SSRIs) و (TCAs) .
- **هوكارى نهزانراو (Unknown cause) :** زور باوه .

### چارهسهرى دواكهوتنى ئاوهاتتموه لهپياواندا :

چارهسهرى سىكىسى (Sex therapy) بهپى (Masters & Johnson) كه برىتين له :

ئهگهر ئهم پياوه به دهستپهركردن ئاوى ديتمهوه ، بهلام به جووتبون ئاوى ناپهتهوه ئهوا :

- **قوناغی بهکهم بهکهم** : پیاوکه پیش جووتبورون دست دهکات به دستپهر کردن به پیش چاوی هاوژینهکهمه .
- **قوناغی دووم** : هرکات که پیاوکه لهوه تیگهشت که دهنوانیت به دستپهر کردن ناوی بیتهمه له پیش چاوی هاوژینهکهمی لهوا له بری دهستی خوی دهبیت بهدستهکانی هاوژینهکهمی دستپهر که نهمج بدات .
- **قوناغی کوتایی** : هر که هست کرا پیاوکه لهوا دیتهمه لهوا نافرتهکه نهمدمی نیرینهی پیاوکه بهخیرایی دهکات بهزئی خویدا .

**چارهسهری دهرمانی** : هیچ دهرمانیک پهسند نهکراوه که بهکاربهینریت بهمهبهستی خیرا ناوهینانهوه ، بهلام هموو لهو دهرمانانهی که بهکاردههینرین بو چارهسهری دواکهرتنی ناوهاتنهوه لهپیاواندا لهوا لهدهروهی رینمایی (FDA) واته (off-Label) ن .

### -Amantadine (Symmetrel®)

-**نهامانتادین** : دهرمانیکی دژه فایرۆسه و بهرئیکهوت دهرکهوتوه که تایبهمندی دژه لمرزوکی (Antiparkinsons property) ههیه .

-**نهامانتادین** : کاریگهری ههیه له دواکهرتنی ناوهاتنهوهی پیاواندا چونکه دهبیته هوی بههیزکردنی ئیشی دۆپامین (Potentiate dopaminergic function) .

دۆز :

- نهگهر روژانه بهکاربهینریت لهوا به بری ( ۱۰۰ - ۲۰۰ مگم) روژی ( ۲ جار ) .
- نهگهر بهپیی پیویست یان بهپیی خواست بهکاربهینریت لهوا ( ۱۰۰ - ۴۰۰ مگم / لهروژیکدا) بو ماهوی ( ۲ روژ) پیش چالاکسی سیکسی .

**کاریگهری نهویستراوی -نهامانتادین** : دابهزینی پالمهستوی خوین ، گیزبوون (Dizziness) و خهوزران .

### -Beupropion (Welbotrin®)

-**بیوپروپیون** : کاریگهریکی لاوازی ههیه له ریگری کردن له ههمژینهوهی نورئیبینفرین و دۆپامین له پری ساینپدا .

تویژینهوه پزیشکبهکان دهریانخستوهه که **-بیوپروپیونی** جوری (sustain release SR) بهبری ( ۱۵۰ مگم / لهروژیکدا) بو ماهوی ( ۲ مانگ) بدریت بهو پیاوانهی که هر لهسهرتای بالقبونهوه کیشهی درنگ ناوهاتنهوه میان ههیه (Life long) لهوا دهبیته هوی خیراترکردنی سهرحهم ناوهاتنهوهکان بهراورد به ناوهاتنهوهی ناسایی .

**کاریگهری نهویستراوی -بیوپروپیون** : زیادکردنی مهترسی گهشکه (seizure) لهوانهی که گهشکهیان لهگهآدایه ، خهوزران ، نیگهرانی ، سهرنیشه و کهم کردنهوهی نارزوی خواردن .

### -Buspirone (Buspar®)

-**بوسپایرون** : بهشویهیکی پوخت ههمدهسیت به چالاککردنی ریسپیتهری سیروتونینی چاک له جوری (5HT<sub>2A</sub>) که نهمش وایکردوهه که - بوسپایرون دهرمانیکی دژه نیگهرانی بیت .

زانباری و داتایهکی زور کهم له بهردهستدان که پشتگیری بهکارهینانی **-بوسپایرون** دهکن بهمهبهستی چارهسهری درنگ ناوهاتنهوه له پیاواندا .

### -Cyproheptadine (Triactin®)

-**سایپروهپتادین** : ههمدهسیت به بلوککردنی ریسپیتهری سیروتونین و له دهرهوهی رینمایی (FDA) بهکاردههینریت بو زیادکردنی نارزوی خواردن .

-**سایپروهپتادین** : دهنوانیت درنگ ناوهاتنهوه له پیاواندا باشتر بکات .

دۆز : بری ( ۴ - ۱۲ مگم ) به نزیکهی ( ۳ - ۴ کاتزمر ) پیش چالاکسی سیکسی .

**كارىگەرى نەويستراوى - ساپىرۆھىتادىن : بى ھەرمەكتى (Drowsiness) و گىزبۇون (Dizziness) .**

### -Pseudoephedrine

-سودۇنىفېدرىن : دەتوانزىت بەكاربەينىرئىت بۇ چارەسەرى درەنگ ئاۋھاتنەۋە لە پىۋاندا چۈنكە ھەلدەسنىت بە چالاككردنى رىسنىپتەرەكانى ئەلفا و ھەرەھا لەتوانايدايە كە ئاستى نۆرئىيىنېفرىن زىاد بكات كە ئەمەش دەبىتتە ھۆى ئاسانكردنى گىزبۇون لە تۋاۋە چىكەلدانەدا و دەبىتتە ھۆى ئاسانتركردنى ئاۋھاتنەۋە لە پىۋاندا .

دۆز : بىرى ( ۶۰ - ۱۲۰ مگم ) بە نىزىكەى ( ۱ - ۲ كاتژمىر ) پىش چالاكى سىكىسى .

### -Oxytocin

-ئۆكسى تۆسىن : دەورى گىرنگى ھەيە لە رىكخستنى ئورگازم و گەشتن بە لوتكەى چىژ و ئاۋھاتنەۋەدا لەرىگەى چەند مىكانىزىمىكەۋە .

دۆز : بىرى ( ۲۴ بەكەى نىۋدەۋلەمتى ) بە رىگەى لوت (Intranasal) تەنھا ( ۱ دەقىقە ) پىش چالاكى سىكىسى و دەركەۋتتى كارىگەرىيەكەى زۆر خىرايە (quick onset of action) پىشنىياز كراۋە .



## Retrograde Ejaculation

**(Retrograde ejaculation)** : واته ناوههآدانى پېچوانه و لهبرى نوهى ناوههآدانهكه بهرموه بۆرى ميزموه بېت و له نهدامى نېرينهوه بېته درموه نوا بهپېچوانهوه ناوههآدانهكه بو ناو ميزآدان دهبېت ، بهشيوهيهكى ناسايى له پاواندا دهى ميزآدان لهكاتى ناوهاتنهوهدا دادهخريت ، لهكاتىدا كه درچهى ميزآدان بهباشى نيش ناكات نوا نهگهر ناوههآدانى بهرموه دواوه (retrograde ejaculation) لهئارادايه .

### دهستيشانكردن :

زياتر لهريگهى پشكنينى ميزموهو دهبېت و لهم كاتهدا ميز بريكى زور نائاسايى له توى تېدادهبېت .

**(Retrograde ejaculation)** : نامازه به نورگازميكى ووشك و بى ناو دهكات .

**(Retrograde ejaculation)** : يهكيكه له هوكارمكاني نهزوكى له پياواندا .

**-Chlorpheniramine (Allermin®)**

**-Pseudoephedrine**

**-Imipramine (Tofranil®)**

نهم درمانانهى سهرموه دمتوانريت بهكاربهنرين به مهبستى چارسهرى ناوهاتنهوهى پېچوانه ، چونكه ههآدسن به گرژكردى ماسولكهكاني ملى ميزآدان و درچهى ميزآدان (They tighten the bladder neck musl) و ريگرى دهكن له گهرنوهى توواو بهرمو ميزآدان .

بهشيوهيهكى باو نهم درمانانه بهنزيكهى ( ۱ - ۲ كاترمير) پيش چالاكى سيكسى بهكاردههينرين .

## Female Sexual Pain Disorder (Dyspareunia)

(Female sexual pain disorder) پیشی دهورتريت (Dyspareunia) : واته دروستبونی نازار له نافرمتاندا لهکاتی جووتبوند .

هؤکاره زورباوهکاتی (Dyspareunia) :

توشبوون به نورگانیزم (infection) :

توشبوونی لجهکاتی زئ (Labia) ، دامین (Vagina) و بهشی خواروهی راورهوی میز (Lower urinary tract) .

- **(Honey moon cystitis)** : توشبوونیکه بههوی بهکتریای (E.Coli) و کاتیک که نافرمتان یهکهم جاریانه که جووت دهن لهژیانیندا ، یاخود نافرمتکه دهمیکه کرداری جووتبوون و چالاکي سیکسی نهنجام نهداوه بو نمونه بیوهژنه و پاش ماومیهک میردی کردوومتهوه نهوا نهگمري هیهه توشی نهم جوره نیلتیهابه بیتهوه ، همریویه ناونراوه ههکردنی میزآدانی مانگی ههنگوینی چونکه لهکاتی جووتبوند ههندیک بهکتریای وهک (E.Coli) که لهسه پنیست و چواردهوری کوم دهری بهتاییهتی لهوانه بههوی جووتبونهوه بگوارزیهوه بو بوری میز و لهویشهوه بو میزآدان و لهمیزآدانا ههکردن (cystitis) دروست بکات و نیشانهکاتی بریتین له کزانه لهکاتی میزکردندا و ههستکردن به کزانهوهی میزآدان و زوو زوو نارهزوو کردن بو چون بو تهوالیت بههوی ههستکردن بهوهی کهمیز دیت دهرنجامی کزانهوهی دیواری میزآدان .

ووشک بوونهوه ههکردنی دامین (Atrophic vaginitis) :

بریتیه له تنک بوونهوه ، ووشک بوونهوه ههکردنی دیواری دامین بههوی کهمی ناستی حیستروچین له جهستهدا لهو نافرمتانهی که کهوتونهته تهمنی ناومیدیهوه .

پیدانی نیستروچین لهریگهی دامینهوه یاخود له ناودم و دهرزیلیدانهوه کاریگمترین چارهسهری نهم دؤخیهه .



ههکردنی دؤلان و دهمهوانهی زئ (Vestibulodynia or Vulvar Vestibulitis Syndrome) :

بریتیه له نازار و کزانهوهی دهمهوانهی زئ .

ههکردنی نیوانه خانهکاتی میزآدان (Interstitial cystitis) :

بریتیه له نهخوشیهکی دریزخایمن که دهمیته هوی نازار و کزانهوهی میزآدان ، زوو زوو ههستکردن بهوهی که میزت دئ (urinary urgency) ، زوو زوو میزکردن (Frequency) ، بهخهس هاتن و میزکردن بهشهواندا (Nocturia) .

گریهوهوز (Pelvic mass) :

وهک گری و کیسی هیلکهدان ، ههروهه گریهوه منآدان (uterine fibrosis) .

ناپوشی منآدانی کؤچهر (Endometriosis) :

یهکیکه لهههره هؤکاره باوهکاتی نازاری دریزخایمنی ناوچهی هوز .

# Sexual Trasmitted Disease (STD)

## Genital Herpes (Herpes simplex virus ; HSV infection)

( HSV 1 & 2 ) : بریتین له دوو ئەندام له خیزانی فایرۆسی هئیرپس که تووشی ئەندامهکانی جووتیبون دەبن .

نیشانهکان : خوران ، سووتانهوه ، درووستیبونی بلق و برین له کۆئەندامی زاوژیدا .

نزیکه‌ی ( 50 – 80 ) ی نه‌خۆشه‌کان چەندبارە تووش دەبنه‌وه به‌و نیشانانە به‌لام به‌گشتی به‌شێوه‌یه‌کی سوکتر و بۆ ماوه‌یه‌کی کەمتر .

چارەسەر به‌پێی سه‌نتهری ئەمهریکی بۆ کۆنترۆڵکردن و رێگری کردن له نه‌خۆشی (Center of Disease Control & prevention CDC) ی سالی ( ۲۰۱۵ ز ) :

دەرمانی -ئه‌سایکلۆفیر به‌بهری ( ۴۰۰ مگم ) رۆژی ( ۳ جار ) له‌رێگه‌ی دهمه‌وه بۆ ماوه‌ی ( ۷ – ۱۰ رۆژ ) .

یاخود دەرمانی -ئه‌سایکلۆفیر به‌بهری ( ۲۰۰ مگم ) رۆژی ( ۵ جار ) له‌رێگه‌ی دهمه‌وه بۆ ماوه‌ی ( ۷ – ۱۰ رۆژ ) .

یاخود دەرمانی -ئه‌سایکلۆفیر به‌بهری ( ۱ گم ) رۆژی ( ۲ جار ) له‌رێگه‌ی دهمه‌وه بۆ ماوه‌ی ( ۷ – ۱۰ رۆژ ) .

یاخود دەرمانی -فامسایکلۆفیر (Famcyclovir-) به‌بهری ( ۲۵۰ مگم ) رۆژی ( ۳ جار ) له‌رێگه‌ی دهمه‌وه بۆ ماوه‌ی ( ۷ – ۱۰ رۆژ ) .



## Syphilis

**سیفلیس** : به هۆی بهکتریای (*Treponema Pallidum*) هومیه که تووشی کۆنهدامی زاوژی دهبیت له ریگهی جووتبونهوهو بهکتریایهکی زۆر لاوازه و هس دژ بهکتریایهک لهوانیه چارهسهری بکات ، بهلام باشتربنیان پهئسلینه درژخایهئمهکانه .

نیشانهکان و چارهسهری سیفلیس بهپیی سهئنههری ئهههریکی بۆ کۆنترۆلکردن و ریگری کردن له نهخۆشی (CDC) ی سالی (۲۰۱۵ ز) :

**۱- Primary Syphilis** : له ( ۹ – ۱۰ رۆژ) ی پاش تووشبوونهوه دهست پێ دهکات و بهزۆری پاش ( ۲۱ رۆژ) له تووشبوونهوه دهست پێ دهکات و نیشانهکان بریتین له درووستیوونی برینیکی رووچال یان ئافهتیک له سهر پیست (Skin lesion) و ناودهبریت به (chancre) و لهو خالهدا دروست دهبیت که بهرکهوتهکه نیایدا روویداوه ، نهم ئافهته خۆی بۆ خۆی پاش ( ۲ – ۶ ههفته) چاک دهبیتهوه بهی بهکارهینانی چارهسهر



**چارهسهری (Primary Syphilis) :**

-ببنزائین پهئسلین جی (۲,۴ ملیۆن یهکه) بهریگهی ماسوولکه (IM) تنها (۱ جار) (as a single dose)

ئهگهر نهخۆش ههستیاری ههبوو به پهئسلینهکان ئهوا دهرمانی -دوکسی سایکلین بهبری ( ۱۰۰ مگم) رۆژی (۲ جار) ، یاخود دهرمانی -تیتراسایکلین بهبری ( ۵۰۰ مگم) ههموو (۶ کاتژمیر جاریک) بۆماوهی ( ۲ ههفته) .

**۲- Secondary Syphilis** : له ( ۴ – ۱۰ ههفته) ی پاش تووشبوونهوه دهست پێ دهکات و نیشانهکان بریتین له درووستیوونی برینیکی رووچال ناولهپی دهست و لهپی پین پینهکاندا .

**چارهسهری (Secondary Syphilis) :** ههمان ئهو چارهسهرانهی (Primary syphilis) .

**۳- Latent Syphilis** : له سالیکی زیاتر دهمینیتهوه و پاش سالهکه نیشانهکانی دهردهکمون .

**چارهسهری (Latent Syphilis) :**

-ببنزائین پهئسلین جی (۲,۴ ملیۆن یهکه) بهریگهی ماسوولکه (IM) ههفتهی (۱ جار) بۆماوهی ( ۳ ههفته) .

ئهگهر نهخۆش ههستیاری ههبوو به پهئسلینهکان ئهوا دهرمانی -دوکسی سایکلین بهبری ( ۱۰۰ مگم) رۆژی (۲ جار) ، یاخود دهرمانی -تیتراسایکلین بهبری ( ۵۰۰ مگم) ههموو (۶ کاتژمیر جاریک) بۆماوهی ( ۴ ههفته) .

**۴- Tertiary Syphilis** : دۆخهکه بهرمو قورستر دهروات و دل و لولهکانی خوین دهگریتهوه و دهبیته هۆی درووستیوونی گری له سهر پیست و گریهکانیش پینان دهوتریت (granuloma) بهلام دهرنجامی کهلهکهبوونی خانهکانی بهرگری جۆری ماکروفهیجهکانهوه دروست دهبیت

**چارهسهری (Tertiary Syphilis) :** ههمان ئهو چارهسهرانهی (Latent Syphilis) .

توشببون به كلاميديا : ناوى زانستى بهكترياكه (Chlamydia Trachomatis) و يهكتيکه لهههه نهخوشيه سيكسيه گوازاوه زور باومكان له جيهانداو ريژهى توشببون له ئافرهتادا (4.2%) ه بهراورد بهپياوان كه (2.7%) ه .

توشببون به كلاميديا : دهتوانيت بيته هوى نهخوشى ئيلتياهابى حموز (Pelvic inflammatory disease PID) ، دووگيانى دهرهوى منالان (Ectopic pregnancy) و ههروههها نهزوكى .

نیشانهكان :

له ئافرهتادا :

- خوئينهريبوونى نائاسايى له داميندا ، يان دهردراوى نائاسايى دامين ، نازارى نواسك ، نازارى كاتى جووتبوون (Dyspareunia) ، تا و ههبوونى نازار و كزانهوه لهكاتى ميزکردندا (Dysuria) .

لهپياواندا :

- ههوكردنى جوگهى ميز (Urethral inflammation) كه دهبيته هوى نازار و سووتانهوه لهكاتى ميزکردندا ، دهردراوى نائاسايى له سهرى نهندامى نيرينهوه لهگهه نازار يان نواسانى گونهكاندا .

چارهسهرى كلاميديا :

ريبهري كوئترول و ريگرى له نهخوشى (CDS) ي بو سالى ( 2015 ز) تايهت به نهخوشيه گوازاوهكان دهليت :

دهرمانى -ئهزيرثروميسين به برى ( 1 گم ) بو تنها ( 1 جار ) (AS SINGLE DOSE) ، يان -دوكسى ساپكلين به برى ( 100 مگم ) روزهى ( 2 جار ) بوماوهى ( 1 ههفته ) .

**دهرمانى جينگروهه :** دهرمانى -ئهزيرثروميسين برى ( 500 مگم ) ههموو ( 6 كاتزمير ) جاريك بو ماوهى ( 1 ههفته ) ، يان -ئهزيرثروميسين نيثيل سهكسينهيت (-Erythromycin ethylsuccinate) برى ( 800 مگم ) ههموو ( 6 كاتزمير ) جاريك بو ماوهى ( 1 ههفته ) ، يان -ئوقلوكزاسين برى ( 300 مگم ) لهريگهى دهمهوه روزهى ( 2 جار ) بوماوهى ( 1 ههفته ) ، يان -ليقوفلوكزاسين برى ( 500 مگم/لهروژيكا ) لهريگهى دهمهوه بوماوهى ( 1 ههفته ) .

زور گرنگه نمو كسهى كه چارمسهر ودهگريت پي بوتريت كه جووتبوون نهجم نهدات بو ماوهى ( 7 روزه ) .

توشبوون به گونوریا : به هۆی به کتریاى (Neisseria Gonorrhoeae) و ميه .

نیشانهکان :

نافرهتان : به زۆرى بى نیشانیه و دهکریت بیهته هۆی دهر دراوى نااسایى له دامیندا و کزانهوه لهکاتی میزکردندا (Dysuria) .

پیاوان : دهر دراوى ئهندامى نیرینه و سووتانهوه کزانهوهى کاتی میزکردن .

چارهسهرى گونوریا :

ریبهرى کۆنترۆل و ریگری له نهخۆشى (CDS) ی بۆ سالى ( ۲۰۱۵ ز ) تاییهت به نهخۆشیه گوازاوهکان دهلیت :

دۆخه نائالۆزمهکانى گونوریا که ناوچهکانى گهروو (pharynx) ، حهوز (cervix) ، جۆگهى میز (urethra) و کۆم (Rectum) دهگریتهوه :

- تهنها يهک دۆز له -سيفترياکسون بهبرى (۲۵۰ مگم) به ماسولکه (IM) + نهزيترومايسين له ريگهى دهمهوه بهبرى ( ۱گم) تهنها بۆ (۱جار) ياخود -دۆکسى سايکلين بهبرى (۱۰۰ مگم) رۆژى (۲جار) بۆ ماوهى (۱هفته) .
- **چارهسهرى جينگروهوه** : تهنها يهک دۆز له -سيفتکسيم بهبرى (۴۰۰ مگم) له ريگهى دهمهوه + نهزيترومايسين بهبرى (۱گم) له ريگهى دهمهوه تهنها بۆ (۱جار) ، ياخود -دۆکسى سايکلين بهبرى (۱۰۰ مگم) رۆژى (۲جار) بۆ ماوهى (۱هفته) ، خۆ ئهگه نهخۆش ههستيارى ههجوو به سيفالۆسپۆرينهکان ئهوا تهنها برى (۲گم) له نهزيترومايسين وهردهگریت له ريگهى دهمهوه تهنها بۆ (۱جار) لهکاتى ههيوونى ههستيارى بۆ سيفالۆسپۆرينهکان ئهوا -جيميفلۆکزاسين بهبرى (۳۲۰ مگم) + نهزيترومايسين بهبرى ( ۲گم) له ريگهى دهمهوه تهنها بۆ (۱جار) .
- زۆر گرنگه ئهوه که چارهسهر وهردهگریت پێى بوتريت که جووتيوون ئهنجام نهبات بۆ ماوهى ( ۷ رۆژ) .

## Pelvic Inflammatory Disease (PID)

**(Pelvic Inflammatory disease PID) :** بریتیه له ههوکردنی بهشی سهرهوهی کۆنهدامی زاوژیی مینیه ، نهگهر چارمهر نهکرتیت نهوا دهیته هۆی درووستبوونی ماکی درێژخایهن ، وەک نهزۆکی ، دووگیانی دهرهوهی مئالدان (Ectopic pregnancy) ، نازاری درێژخایهنی ههوز و شیرپهنجه .

**هۆکار :** بهکتریای (Neiseria Gonorrhoeae) یان/ لهگهڵ (Chlamydia Trachomatis) هۆکارن لهزیکهه (75-90%) ی تووشبووهکاندا .

**نیشانهکان :** تا (Fever) ، توندبوونی جوولهی ههوز (Cervical motion tenderness) ، نازاری بهشی خوارهوهی سگ ، دهردراوی ناناسایی له دامینهوه (abnormal discharge) ، نازاری کاتی جووتبوون (dyspareunia) ، توندبوونی مئالدان یاخود کهوتنه بی نوژی ناریک و پیک .

لهم کاتهدا ناستی پشکنینهکانی (ESR) و (CRP) بهرزدهبهره .

**چارهسهری نهخۆشی ههوکردنی ههوز :** ریههری کۆنترۆل و ریهگری له نهخۆشی (CDS) ی بۆ سالی ( 2015 ز ) تایبته به نهخۆشیه گوازاراوهکان دهلیت :

**رینگای دهرزیلیدان :** ( 24 کاتژمیر ) دواي باشبوون نهوا پیدانی دهرمان بهرینگهه دهرزیلیدان دهرهستتیریت و نهخۆش دهرخهتته سهر دهرمانه دژه زیندهکان لهرینگهه دهمهوه بۆ ماوهی ( 14 رۆژ ) بهم شیوهیه :

- سیفوتیتان (Cefotitan-) بهیری ( 2 گم ) به (IV) ههموو ( 12 کاتژمیر جاریک ) + دۆکسی سایکلین بهیری ( 100 مگم ) لهرینگهه دهمهوه یان به (IV) ههموو ( 12 کاتژمیر جاریک ) .
- یاخود -سیفوکسیتین (Cefoxitin-) بهیری ( 2 گم ) به (IV) ههموو ( 6 کاتژمیر جاریک ) + دۆکسی سایکلین بهیری ( 100 مگم ) لهرینگهه دهمهوه یان به (IV) ههموو ( 12 کاتژمیر جاریک ) .
- یاخود -کلیندامایسین (Clindamycin-) بهیری ( 900 مگم ) به (IV) ههموو ( 8 کاتژمیر جاریک ) + جینتامایسین سهرمهتا بهدۆزی لۆد بهیری ( 2 مگم / کگم ) به (IV) یان (IM) و دواتر دۆزی بهردهوام بهیری ( 1,5 مگم / کگم ) به (IV) یان (IM) ههموو ( 8 کاتژمیر جاریک ) .
- **دهرمانی جیگرهوه :** -نهمیسین/سولباکتام بهیری ( 3 گم ) بهرینگهه (IV) ههموو ( 6 کاتژمیر جاریک ) + دۆکسی سایکلین بهیری ( 100 مگم ) لهرینگهه دهمهوه یان به (IV) ههموو ( 12 کاتژمیر جاریک ) .

**رینگای دهرزیلیدان به (IM) و رینگای ناوهدم (Orally) :**

- سیفترایاکسون (Ceftriaxone-) بهیری ( 250 مگم ) به (IM) وەک تهنها دۆز و بۆ ( 1 جار ) + دۆکسی سایکلین بهیری ( 100 مگم ) لهرینگهه دهمهوه ههموو ( 12 کاتژمیر جاریک ) بۆ ماوهی ( 14 رۆژ ) لهگهڵ یان بهی -میترونیدازۆل بهیری ( 500 مگم ) رۆژی ( 2 جار ) بۆ ماوهی ( 14 رۆژ ) .
- سیفوکسیتین (Cefoxitin-) بهیری ( 2 گم ) به (IM) وەک تهنها دۆز و بۆ ( 1 جار ) + پرۆبهنسید (Probencid-) بهیری ( 1 گم ) لهرینگهه دهمهوه وەک تهنها دۆز و بۆ ( 1 جار ) پیکهوه له ههمان کاتدا + دۆکسی سایکلین بهیری ( 100 مگم ) لهرینگهه دهمهوه ههموو ( 12 کاتژمیر جاریک ) بۆ ماوهی ( 14 رۆژ ) لهگهڵ یان بهی -میترونیدازۆل بهیری ( 500 مگم ) رۆژی ( 2 جار ) بۆ ماوهی ( 14 رۆژ ) .



**(Vaginosis) :** واتە ئىلتىھابى بەكتېرىيە دامين بەھۇى تىكچوونى ھاوسەنگى (disequilibrium) لەمۇ ئۆرگانىزىمانەدا كە بەشئۆھىيەكى ئاسايى لەسەر دامين دەژىن .

**ھۆكار :** كەم بونەمەى بەكتېرىياكانى جۆرى (Lactobacilli) و گەشەكردنى لەمۇ دەبەدەرى ئۆرگانىزىمكانى تر بەشئۆھىيەكى گشتى وەك (Gardnerella vaginalis) ، Mobiluncus ، (Bacteroides) و (Mycoplasma) .

**نیشانەكان :** زىاتر لە (50%) ى نەخۆشەكان ھىچ نیشانەىەكىيان نىھ و سووربونەمەو ووروزانى دامىنيان نىيە ، ئەرانەى كە نیشانەيان ھەيە ئەوا تووشى :

- دەردراوى ئاسايى دامين كە رەنگى سىيەكى تارىك يان شىرىيە .
- دەردراومكە چوون يەك و تەنكە .
- بۆنى ماسى لى دىت .

**دەستىشان كردن :** لەرېگەى پشكنىنى (wiff amine test) و ئەوكات دەردراومكە دەھىنرېت و (10% KOH) ى دەكرېت بەسەردا و ئەگەر بۆنى ماسى گەنيوى لى ھات ئەوا پشكنىنەكە ئەرېنى (+ve) دەبىت .

### چارەسەرى (Vaginosis) :

#### (A) - ئەو ئافرەتانەى كە دووگيان نىين (non-pregnant women) :

- مېترۆنىدازۆل بەبرى (۵۰۰ مگم) رۆژى (۲ جار) بۆ ماوەى (۷ رۆژ) .
- **پان كرېمى** - كلېنداماسىنى (2%) پرى تيويېك كە لەگەل كرېمەكەدايە بۆ ناو دامين ھەموو شەويك (۱ جار) كاتى خەوتن بۆ ماوەى (۷ رۆژ) .
- **پان جىلى** - مېترۆنىدازۆلى 0.7% پرى تيويېك كە لەگەل جىلەكەدايە بۆ ناو دامين ھەموو شەويك كاتى خەوتن (۱ جار) بۆ ماوەى (۷ رۆژ) .
- **دەرمانى جىگرەوہ (alternatives) :** شافى - كلېنداماسىنى (۱۰۰ مگم) بۆ ناو دامين شەوانە كاتى خەوتن بۆ ماوەى (۳ رۆژ) ياخود **حەپى** - كلېنداماسىنى (۳۰۰ مگم) رۆژى (۲ جار) بۆ ماوەى (۷ رۆژ) ، ياخود **حەپى** - تىنىدازۆلى (۲ مگم) رۆژى (۱ جار) بۆ ماوەى (۲ رۆژ) ، ياخود **حەپى** - تىنىدازۆلى (۱ مگم) رۆژى (۱ جار) بۆ ماوەى (۵ رۆژ) .

#### (B) - ئەو ئافرەتانەى كە دووگيانن (pregnant women) :

- **حەپى** - مېترۆنىدازۆل بەبرى (۵۰۰ مگم) لەرېگەى دەمەوہ رۆژى (۲ جار) بۆ ماوەى (۷ رۆژ) .
- **پان حەپى** - مېترۆنىدازۆل بەبرى (۲۵۰ مگم) لەرېگەى دەمەوہ رۆژى (۳ جار) بۆ ماوەى (۷ رۆژ) .
- **پان حەپى** - كلېنداماسىنى (۳۰۰ مگم) لەرېگەى دەمەوہ رۆژى (۲ جار) بۆ ماوەى (۷ رۆژ) .

### ھۆشدارى :

- ۱- بەھىچ شىوہىەك نابىت كرېمى - كلېنداماسىنى دامين لەكاتى دووگيانىدا بەكاربھىنرېت چونكە مەترسى منأبىونى پېش وەخت (preterm birth) زياد دەكات و تەنھا دەتوانرېت لەكاتى دووگيانىدا حەپەكەى بەرېگەى (orally) بەكاربھىنرېت .
- ۲- چارەسەركردنى ھاوسەرى ئافرەتى تووشبوو بە ئىلتىھابى دامين ھىچ پىويست ناكات .



## Vulvovaginal Candidiasis (Vaginal Thrush)

**(Vulvovaginal Candidiasis)** : بریتیه له گهشهکردنی لهر ادمبهدمری که پروو له دامیندا بهتایبیت که پرووی (Candida albicans) و نهمش دهبیته هوی رووشان و سووربوونهوه خورانی دامین .



نیشانهکان : خوران ، رووشان ، سووربوونهوه ، ئاسان ، نازار (soreness) ، نازاری کاتی جووتیوون (dyspareunia) ، و سووتانهوهی کاتی میزکردن (Dysuria) ، ههبوون یان نهبوونی دهردرای نائاسایی دامین و ئهگهر ههبیته ئهوا ئهستور و سپی و کئو کئو (clumpy) یه و شیوهی پارچه پهئیر دههات .

**چارهسهری که پرووی دامین:** ریبهری کونترۆل و ریگری له نهخۆشی (CDS) ی بو سالی ( ۲۰۱۵ ز) تایبیت به نهخۆشیه گوازراوهکان دهئلیت :

ماوهی بهکارهینان	دۆز	دهرمان
۱ دۆز	کریمی 2% : بری (۵ گم) بو ناو دامین	-Butoconazole
۷ - ۱۴ رۆژ	کریمی 1% : بری (۵ گم) بو ناو دامین کاتی خهوتن	-Clotrimazole
۳ رۆژ	کریمی 2% : بری (۵ گم) بو ناو دامین کاتی خهوتن	-Miconazole
۷ رۆژ	کریمی 2% : بری (۵ گم) بو ناو دامین کاتی خهوتن	
۳ رۆژ	کریمی 4% : بری (۵ گم) بو ناو دامین کاتی خهوتن	
۷ رۆژ	شافی (۱۰۰ مگم) : کاتی خهوتن	
۳ رۆژ	شافی (۲۰۰ مگم) : کاتی خهوتن	-Nystatin
۱ دۆز	شافی (۱۲۰۰ مگم) : کاتی خهوتن	
۱۴ رۆژ	حهپی (۱۰۰,۰۰۰ پهکه) : بو ناو دامین کاتی خهوتن	
۷ رۆژ	کریمی 0.4% : بری (۵ گم) بو ناو دامین کاتی خهوتن	-Terconazole
۳ رۆژ	کریمی 0.8% : بری (۵ گم) بو ناو دامین کاتی خهوتن	
۳ رۆژ	شافی (۸۰ مگم) : (۱ شاف) ههلهگهریت به دامین کاتی خهوتن	-Tioconazole
۱ دۆز	مهههمی 6.5% : بری (۵ گم) بو ناو دامین کاتی خهوتن	
۱ دۆز	حهپی (۱۵۰ مگم) : له ریگهی دهمهوه رۆژی (۱ جار)	

### ئهوانه‌ی که دووباره تووشی که پرووی دامین دهبنهوه (له سالتیکدا ۴ جار یان زیاتر) نهوکات دهتوانن :

۱- دهرمانهکان بو ماوهیهکی درێژتر بهکارهینان (**Longer duration of initial therapy**) : بو نمونه ئهگهر بهکهم جار وهگرنتی چارهسهر بو ماوهی (۷ رۆژ) بووه ئهوا دهتوانن بیگۆرن بو ماوهیهکی زیاتر که بریتیه له (۷ - ۱۴) رۆژ دهرمانی دژه که پروو بهشیوهی سهرووی (Topically) و لهگهڵ ئهههشدا بری (۱۰۰ - ۱۵۰ مگم) یا خود بری (۲۰۰ مگم) دهرمانی -فلوکونازۆل بهشیوهی کهپسول له ریگهی دهمهوه ههموو (۳ رۆژ جاریک) بو (۳ جار) .

۲- دۆزی بهردهوام : بریتیه له بهکارهینانی دهرمانی

-فلوکونازۆل بهشیوهی کهپسول له ریگهی دهمهوه به بری (۱۰۰ ، ۱۵۰ ، ۲۰۰ مگم / له ههفتهیهکدا ۱ جار) بو ماوهی (۶ مانگ) .

۳- نهو ناههتانهی که دووگیانن : دهرمانی ههلبژارده بریتیه له بهکارهینانی دهرمانهکانی گرووی (azole) بهشیوهی سهرووی (Topically) بو ماوهی (۷ رۆژ) .

## Trichomoniasis

**(Trichomoniasis)** : بریتیه له نهخوشیهکی سینکسی گوازاوه که هۆکارهکی مشهخوری (Trichomonas Vaginalis) ، مشهخوریکی ناههواپی قامچی داره (anaerobic flagellated protozoa) .

نزیکهی (70%) یا ئافرمتان و پیاوان هیچ نیشانهیهکیان نییه ، نیشانهکانیش بهشیومهکی گشتی له ماوهی ( ۵ - ۲۸ رۆژ) ی پاش تووشبوندا دهردهکهون .

### نیشانهکان :

- له ئافرمتاندا دهبیته هۆی درووستیوونی دهردراویک یان لینگاویکی سهوز یان زهرد باوی بۆن ناخۆش (foul smelling vaginal discharge) ، خورانی دامین (Genital itching) و نازار لهکاتی میزکردندا (painful urination) ، ههروهها نزیکهی (20%) ی ئافرمتان دامین یاخود ملی منالدانیان شیوهی شاتوو وهردهگریت (Strawberry cervix or Vagian) .

**ماکهکان (Complications)** : منالبوونی پیش و مخت ، نهو مندالهی له دایک دهبیته کیشی کهمه (Low birth weight) ، مهترسی تووشبوون به ئایدز زیاتر دهکات نهگهر کهسهکه جووتبون لهگهڵ کهسان ترده ئهنجام بدات (↑predisposing to AIDS) .



**چارهسهری ترایکومونیا سیس** : ریبهری کۆنترۆل و ریگری له نهخۆشی (CDS) ی بۆ سالی ( ۲۰۱۵ ز) تایبته به نهخۆشیه گوازاوهکان دهلیت :

- میترونیدازۆل : بری (۲گم) له ریگهی دهمهوه بۆ ( ۱ جار) ، یاخود

-تینیدازۆل : بری (۲گم) له ریگهی دهمهوه بۆ ( ۱ جار) .

- **چارهسهری جیگرهوه** : -میترونیدازۆل : بری (۵۰۰مگ) له ریگهی دهمهوه رۆژی ( ۲ جار) بۆ ماوهی ( ۱ ههفته) .

- ههموو نهوانهی که جووتبوونیان کردوه لهگهڵ نهو تووشبووهدا دهبیته چارهسهریان پی بدریت .

**(HPV) :** به هۆی تووشبوون به ڤایرۆسی (Human Papilomavirus) هومیه ، زۆریه ی تووشبوونهکان نابنه هۆی دهرکهوتنی نیشانو خویان بهشتیومیهکی خودکاری باش دهبنهوه (resolve spontaneously) .

بالۆکهی ئەندامی زاوزی پئی دموتریت (anogenital or genital warts) هۆکارهکی ئەم ڤایرۆسیه .

(HPV) له جۆری ( ۶ ، ۱۱ ) باوترین هۆکاری بالۆکهی ئەندامهکانی زاوزین .

**نیشانهکان :** به شتیومیهکی ناسایی بی نیشانن ، بهلام پشت دهبستن به قهبارو پیکهاتهی ئەندامی ناوچه تووشبووهکهوه ، دکریت به نازار بن و خورانیان لهگهآداییت .

**چارهسهری تووشبوون به ڤایرۆسی پاپیلوما :** ریهیری کونترۆل و ریگری له نهخۆشی (CDS) ی بۆ سالی ( ۲۰۱۵ ز ) تاییهت به نهخۆشیه گوازاراوهکان دهآیت :

بالۆکه دهرهکیهکانی ئەندامی زاوزی (External genital warts) ( ئەندامی نیرینه ، کهلهکه ، تورمهکی گون ، لچهکانی زی ، ناوگهآل (perineum) ، کۆم لهرووی دهرهوه و ناوکۆم ) ئەوا نهخۆش ههآدهسیت به :

- بهکارهینانی سهرووی -نیمیکویمۆد (-Imiquimod) ی (3.75%) (Aldara®) ههموو شهویک ، یاخود -نیمیکویمۆدی (5%) ههفتهی (۳ جار) لهکاتی خهوتندا بۆ ماوهی زیاتر له ( ۱۶ ههفته) .
- یاخود -پۆدوفیلۆتۆکسین (-Podophyllotoxin) ی (0.5%) (Podofilox®) بهشتیوهی گیراوه یان جیل رۆژی ( ۲ جار) بۆ ماوهی ( ۳ رۆژ) که دوا بهدوای ئەمه بۆ ماوهی ( ۴ رۆژ) هیچ دهرمانیک بهکار ناهینریت ، ئەم سووره دهنوانریت دوباره بکریتهوه بۆ ماوهی ( ۴ سوور) .
- -سینیکاتچین (-Sinecatechine) ی (15%) که دهرهینراوی چای سهوزه بهشتیوهی مهههم رۆژی ( ۳ جار) تا ئەوکاتهی که بهتهواوی چاک دهبیتهوه ( نابیت بهکار بهینریت بۆ زیاتر له ۱۶ ههفته ) .

**چارهسهری زیاتر :**

- ساردکردنهوه تا دۆخی بهستن (Cryotherapy) به نایترۆجینی شل یان به نامیری (cryoprobe) که ههس یهکیک له ماده گازه ساردکههرومهکان بهکار دههینیت و هک نایترۆجینی شل یان نارگۆن .
- لابردن به نهشتهرگهری .
- بهکارهینانی گیراوهی (Trichloroacetic acid TCA) یاخود (Bichloroacetic acid BCA) به خهستی (80 or 90%) .

**-پۆدوفیلۆتۆکسین و -سینیکاتچین نابیت لهکاتی دوگیانیدا بهکار بهینرین .**

نهخۆشیهکانی (HIV/AIDS & Hepatitis) ئەمانهش نهخۆشی سیکسی گوازاراوهن و له بهشی دژه ڤایرۆسهکاندا باسکراون .

# Dermatology

## پښت (Skin)

پښت گهورنترين نهدامه له جهستدا و نزيكهي (15%) ي كيشي جهستهي پښكهنواوه له كهساني پښكهنشودا .

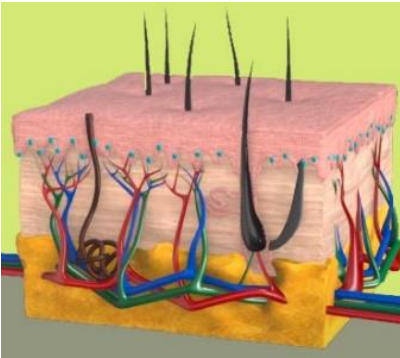
فرمانهكاني پښت		
فرمان	نمونه	ميكانيزم
پهگرې و پارسن	رېگرې كردن له تېكشكاني خانهكان بههوي تېشكي سرونهوشهپيهوه (UV) ، جهسته له ووشك بونوهوه دپاريزيت و رېگرې دهكات له چونه ژوورهوي مايكروبهكان و بهپي توانا رېگرې دهكات له زهبره دمهكپهكان .	لناو پښندا دنكولهي ميلانين همن كه رووبهرووي تېشكي سرونهوشهپيهوي دهنهوه ، لهچيني (Epiderms) دا خانهكاني لانگههانز همن كه مايكروبهكان تېكدهشكينن .
ههستكردن	ههستكردن به سهرا ، گهرا ، دهستلېدان ، ههززه ، پهستان خسته سهرا ، خوران ، نازار لهكاتي برينداربوندا .	زور جورېك له كوتايي ههسته دمهراكان دمهكويه پښتوهو نهمهش وادهكات كه پښت زور ههستياربيت .
رېكخستني گهري	بهنكردن يان دانهوي گهري لهكاتي پښوندا بهپي كمش و ههواي دهوروبهرا .	لهرېگهي دمداني نهمهوه دواتر بههلمبونو نارهق نوا جهسته فينكي دهنهوه ، ههروهه رېكخستني هاتوچوي خوين بو ههنديك ناوچه له پښندا وادهكات كه پښت وكمو رادنتهريك دمور ببينيت و لهكاتي گهرا مادا جوولهي خوين بو نوا ناوچانه زور دهنيت و گهري لهش دهنرتهوه لهكاتي سهرا مادا پښت گرژدبنيت و ديوازي لولهكاني خوينش لهوناوچانهدا گرژدمن و خوين كم دهچيت بو پښت و جهسته رېگرې دهكات له وونبونو گهري .
رېگهدان په گهشهكردني جهسته و رېكخستني لهش لهكاتي جوولهدا	گهشهكردني پښت لهگهل گهشهكردني جهستدا دهنيت و ههروهه تواناي كشان ههيه لهكاتي ههرا جوولهپهكدا بهپي پښوندا رېگرې لهو جوولهپه ناكات	نهمهش دهنجمي نهم و نياني پښت و شينوازي خانهكانيهتي كه تواناي كشان و چونهوهپهكيان ههيه بهشنيوهپهكي زور باش ، بهلام لهكاتي گهشه خيرا دا وكم بهكار هيناني دهرمان قلهوي يان لهكاتي دوگانيدا نوا پښت دهكشيت و خهتي سووري تېدهكهويت .
وهك كوگپهك ، ههروهه وهك كارگهپهك	پښت سهنتهري نهمباركردني چهوري و ناوه ههروهه ههلهدسپت به دروستكردني قايتامين-دي نهمهش لهرېگهي بهركهوتني تېشكي سرونهوشهپيهوه .	۷-دای هايډرؤكولېستروئل لهگهل تېشكي (UV) دا كارلېك دهكات بو دروستكردني قايتامين-دي-۳ له جوري - كوليكالسيفيروئل .
دردان	پښت دهنوانيت ناو ، يوريا ، نهمونياو يوريك نهمسید دهربدات .	ههنديك پهسروي جهسته لهرېگهي سهرا رووي پښتوهه فرې دهنرینه دهرهوه ، نهمهش لهلاپهن قهبارمو پښكهاتهي نهمهوه رېك دهنریت .
ههلمزين	دهنوانریت دهرمان لهرېگهي پښتوهه بدریت به نهخوش وكم كرېم ، لهزگه ، دهرزي ژير پښت .	دهرمان دهنوانریت لهرېگهي پښتوهه ههلمبژریت .

تېبيني / بهركهوتني پښت به تېشكي سهرو بنهوي بو ماوهپهكي زور دهنيت هوي سوتانهوي پښت (Sun burn) و نهمگري ههيه بېته هوي شيرپهنجهي پښت واته شيرپهنجهي خانهكاني ميلانين .

## چینه‌کانی پیست (Skin layers)

پیست پیکهاتوو له (۳ چین) که بریتین له (Epidermis) ، (Dermis) و (Hypodermis) یان (Subcutaneous tissue) .

### Epidermis



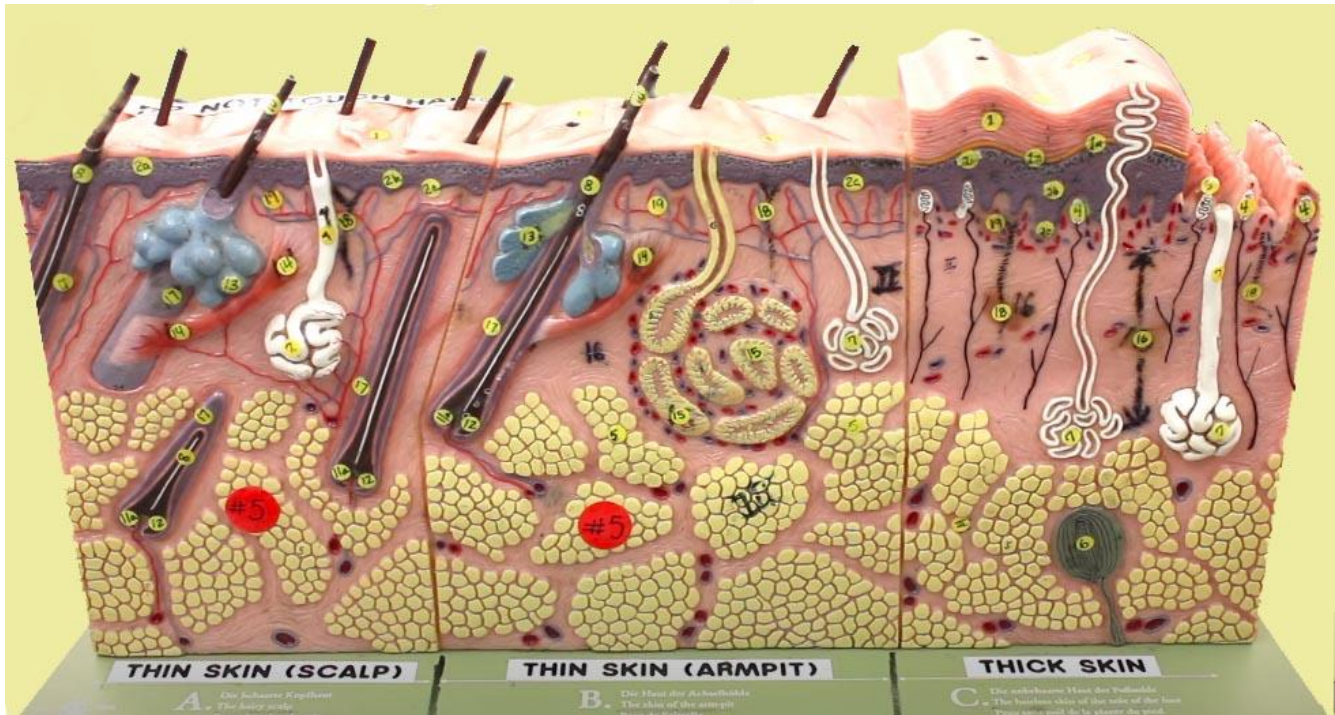
(Epi) ووشه‌یهکی لاتینه‌یه واته (over) یانی له سر ، و (Derm) واته پیست و به‌هردوو دسته‌واژمه‌که واته چینی دهره‌کی پیست و هیچ بۆریه‌یه‌کی خوینی تیدا نییه ، به‌لام ههسته دهمارمه‌کانی تیدایه .

ئهم چینه نزیکه‌ی (90%) ی پیکهاتوو له خانه‌ی کیراتین (keratinocytes) ، ئهم خانه به‌رگری له [پیست ده‌کهن دژ به هه تیکشکانیک که رووبه‌رووی پیست ده‌بیته‌وه به‌هوی که‌روو ، به‌کتریا ، فایروس، مشه‌خۆره‌کان ، گهرمی ، تیشکی سه‌روو بنه‌وشه‌یی و وونکردنی ناو .

هه‌ر له چینی (Epidermis) دا خانه‌کانی (Merkel cells) یان پیشیان ده‌وتریت (Tactile cells) هه‌ن و ئهم خانه‌ه پنیوستن بۆ هه‌ستکردن به به‌رکه‌وتن (Light touch sensation) .

له‌چینی (Epidermis) دا خانه‌کانی میلانوسایت (Melanocyte cells) هه‌ن که هه‌له‌ده‌سن به به‌ر هه‌م هه‌نیانی ده‌نکو‌له‌کانی میلانین که ره‌نگی‌کی تاریکیان هه‌یه و ره‌نگ دهمه‌ن به پیست و پیست ده‌پاریزن له تیشکی سه‌روو بنه‌وشه‌یی .

له‌چینی (Epidermis) دا دیسانه‌وه خانه‌کانی لانگه‌ره‌هانز (Langerhans cells) هه‌ن و پیشیان ده‌وتریت (Dendritic cells) ، فرمانیان وینه‌گرتن و گواسته‌مه‌ی زانباریه‌کانی دژ‌پیدا‌که‌رکه‌نه بۆ به‌رگری جهسته بۆ ئه‌وه‌ی به‌رگری جهسته دژ‌مه‌نیان بۆ دروست بکات ، ماکرۆفیه‌جه‌کان و (B-cells) هکانیش ده‌توانن هه‌مان کار ئه‌نجام دهن .



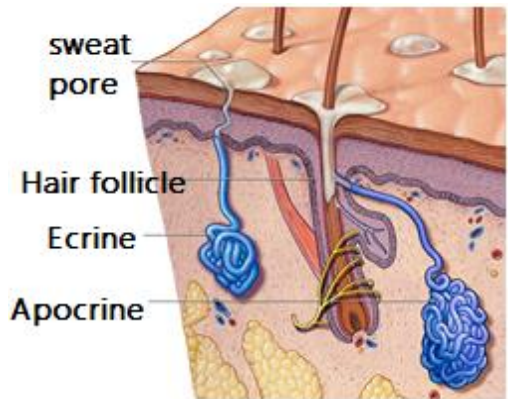
## نەو پاشكۆيانەى كە لەچىنى (Epidermis Appendages) دا ھەن :

### ئارەقە رژىنەكان (Sweat glands) :

ئارەقە رژىنەكان پىكھاتوون لە دوو جۆر :

**(Eccrine sweat glands) :** ئەم ئارەقە رژىنەكان پەيوست نىين لەگەڵ سەلەكى موو (Hair follicles) دا و بە ھەموو جەستەدا بلأومىان كوردووە ، ئەم ئارەقە رژىنەكان ئارەق بەر ھەم دەھىنن كە پىكھاتووە لە ئاوو ئەليكترولايتەكان و كاتىك كە ئەم ئارەقە بەھەوادا دەچىت دەبىتە ھۆى فىنك كوردنەھۆى جەستە ، ھەروەھا ھەلدەسن بە تەركردنەھۆى ناو لەپى دەست (palm) و ناو لىسكەى پى (soles) بەتايبەتى لەكاتى تەنگر مېيدا .

**(Apocrine sweat glands) :** ئەم جۆرمىان لە دوای بالقىوونەھۆى پى دەگەن و پەيوستن بە سەلەكى مووكانەھۆى ، ھەروەھا ئارەقەپەك دەردەدەن



كە پىكھاتووە لە پرۆتەين و فاتى ئەسیدەكان و ئەمەش وادەكات كە ئارەقەكە شىوئەپەكى شىرى لىن وەرگىرەت ، ئەم جۆرەى ئارەقە رژىن زىاتر لە بن بال (armpit) و ناوچەى نزىك بە كۆمدا (perianal areas) ھەن و نابنە ھۆى فىنك كوردنەھۆى ، ئەم ئارەقەى كە دەرى دەدەن بى بۆنە نا ئەركاتەى كەلەگەل ئەر بەكتەريائىانەدا يەك دەگرن كە بەشئوئەپەكى ئاسابى لەسەر پىستدا ھەن .

### سەلەكى موو (Hair follicles) :

مووكان كۆمەلەك فرمانى بايولۆجى گرنگان ھەبە لەوانەس پارىزگارى كوردنى پىست لە توخمە زىانبەخشەكان ، بلاوكوردنەھۆى بەر ھەمە ئەرەقىەكان ، ھەروەھا بۆ مرۆف دەورەكى گرنكى ھەبە لە كۆمەلگادا وەك ھەبوونى رىش و مووى سنگ بۆ پىاوان و لەھەمان كاتدا قژ و برژانگى درىژ بۆ ئافەرتان ، ھەبوونى برۆ بۆ ھەردوو رەگەز .

سەلەكى موو قەبارەو شىوئەپەكى جىاوازە بەپىتى ئەو ناوچەپەپە كە مووئەكى لى رئاوہ ، بەلام ھەر ھەمووىان يەك بنچىنە پىكھاتەپە ھەبە ، سەلەكى موو گەشەى موو رىك دەخات بەھۆى كۆمەلەك كارلىكى ئالۆزموه كە روودەدات لەغنىوان ھۆرمونەكان و نىورۆ پىنتايدەكان (Neuropeptides) و خانەكانى بەرگى (immune cells) .

### سەلەكى موو پىكھاتووە لە :

مەمىلە (papilla) : بەشئوئەپەكى سەرەكى پىكھاتووە لە بەستەرە شانە .

پەپەكرى موو (Hair matrix) .

سەلەكى موو (Hair bulb) : خانەى زىندون كە دەتوانن دابەش بىن و گەشە بكەن بۆ پىكھاتەپە قەدى موو .

سەلەكى موو خانەكانى مىلانوسايتى تىداپە كە ھەلدەسن بە درووستكردنى مىلانوسۆم (melanosome) كە پەكەكە لە پىكھاتەكانى خانەكانى كىراتىن (keratinocytes) كە بەشئەكە لە پىكھاتەكانى قەدى موو .

رەنگى موو لەلایەن خانەكانى مىلانوسۆمەھۆى دىارى دەكرەت كە بلأومىان كوردوہ بەناو قەدى موودا .

بەسالأوچوون دەبىتە ھۆى كەم بوونەھۆى لەدەستدانى خانەكانى مىلانوسۆم و ئەمەش دەبىتە ھۆى كەم بوونەھۆى رەنگى قژ و گۆرپىنى موو بەرەو رەسائى و سەپى .

تىشكى ھەتاو ، جگەرەكەشان و كەمى قايتامىنەكانى وەك (B12) و فولىك ئەسید ، خەفەت دەبنە ھۆى زووتر لەدەستدانى خانەكانى مىلانوسايت ، بەكارھىنانى رۆنى گۆيز ھند ، رۆن گەرچەك ، زەپىتى زەپتون ھەروەھا رۆنى ئەملا (AMLA) كە ميوئەپەكى ھىندىە يارمەتى دواكەوتنى سەپى بوونى قژ دەدەن .

موو به سنی قوناغدا تیپەر دهییت :

۱- (Anagin) : ئەمەیان بریتیه له قوناغی گەشەکردنی موو

مووی سەر ( ۲ - ۸ سأل ) .

مووی برۆ ( ۴ - ۷ مانگ ) له گەشەکردندا دهییت .

۲- (Catagen) : بریتیه له قوناغی گۆران بەرەو قوناغی کۆتایی و وهستانی گەشه

مووی سەر ( ۲ - ۳ ههفته ) .

مووی برۆ ( ۳ - ۴ مانگ ) .

۳- (Telogen) : بریتیه له قوناغی وهستانی گەشه وهرینی مووکهو دروستبوونهوی مووی نوێ

مووی سەر ( ۳ مانگ ) .

مووی برۆ ( ۴ مانگ ) .

چهوریه رژینهکان (Sebacious glands) :

بریتین له رژینه دەر مکیهکان که دهکونه پنیستهوه و ماددهیکی رۆنی یان شنبوه مۆمی دەر یژن ئەمەش بەمەبەستی تەرکردنەوی پنیست و موو ، ئەم چهوریه رژینه بەزۆری پیهوستن به سەلکی مووهوه ، هەر وها به زۆری له دهموچاوو سەردا هەن و لەکاتی بالقیوندا بههوی زیادبوونی هۆرمۆنی نیریئەوه ئەوا ئەم چهوریه رژینه چالاک دەبن و ئەوکات هەست دەکریت که سەر زۆر چهوره یان دهموچاو زۆر چهوره زیپکەیان لێ دەر دیت .

نینۆک (Nailes) :

نینۆک سەر پەنجەکان دەپارزیت ، نینۆکی دەست هەست کردن زیاد دەکات ، یارمەتی گرتنی شتە ووردەکان دەدات (allow small objects to be grasped) ، ژیر نینۆکی بەشیکه له نینۆک که مولولەوی خوین ، دهمار و خانەکانی میلانۆسایتی تێدایه ، خودی نینۆک پیکهاتوه له خانەکانی کیراتین ، نینۆکی پەنجەکانی دەست به تیکرای (۰,۱ ملم / لەرۆژیکدا) درێژ دەبیت و خیرایی درێژبوونهکەمی به (۲ - ۳ هیند) هی نینۆکی پیهکان زیاتره .

## Derms

(Derms) : ئەم چینهیان دهمووتیه ژیر چینی (Epiderms) هوهو پیکهاتوه له بریکی زۆر له بەستەرە شانە بۆئەوهی پنیست بەباشی بگریت ، هەر وها دهمار ، مولولەوی خوین ، خانەکانی ماکرۆفەج ، خانەکانی ماست (mast cells) ، خانەکانی فایبرۆبلاستی تێدایه که هەلەدەسن به دروستکردنی کۆلاجین .

چینی (Derms) سەرەرای پیکهستنهوهی پنیست به جەستەوه ئەوا تاییهتەندی کشان و چوونەوهیهک و جیری به پنیست دهبەخشیت .

خانەکانی (Fibroblast) زۆرترین بەشی بەستەرە شانەکانیان پیکهیناوه و هەلەدەسن به دروستکردنی کۆلاجین ، ریشالە تۆریهکان (reticular fibers) و ریشالە نەرمەکان (Elastic fibers) ی ناو بەستەرە شانەکانی چینی (Derms) .

کۆلاجین سەر مکیترین بەشه که دمتوانیت روبروی ئەو پەستانانە ببیتەوه که دهمونه سەر پنیست ، لەکاتیکیدا که ریشالە نەرمەکان تاییهتەندی کشان و نەرم و نیانی دهبەخشنه پنیست ، نزیکە (۲۸ جۆر) کۆلاجین هەیه له پنیستدا و (۵ جۆریان) له جەستەدا زۆر باوه ، ئەو کۆلاجینهی که له چینی (Derms) له پنیستدایه بریتیه له کۆلاجینی (Typ-1) ، کۆلاجین نزیکە (70%) ی کیشی پنیستی ووشکی پیکهیناوه ، پنیستی ووشک (Dry skin) واته پنیست بەمی ناو .

کاتیک که نادمیزاد تهمین دهکات و بهسالا دهچیت ئهو مولووله خوینهکانی پیست ژمارهیان کمه دهبیتهوه ، خانهکانی فایبروبلاست ژمارهیان کمه دهبنهوه چونکه ئهو مولووله خوینانهی که پالپشتیان دهکهن ژمارهیان کمه بووتهوه ، کهواته کولاجینیش کمه دهبیتهوه و ئممش وادهکات که چینی (Detrmis) وهک جارن نهتوانیت خوی رابگریت و بهم شیوهیهش لوجی دم و چاو ، ههروهها پاقلاوهی پشت مل و پیستی تهنک له پهلهکاندا دروست دهین .

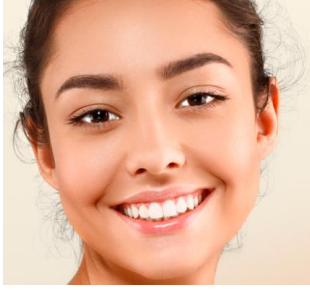
### Hypodermis (subcutaneous tissue)

(Hypo) واته ژیرهوه ، ههچهند لهراستیدا ئهم چینه به شانیهی پیست دانانزیت بهلام ناتوانزیت له پیست جیابگریتهوه ، ئهم چینه بهشیوهیهکی زور بهستهره شانیهی تیدا نیه ، بهلام چهوریه شانیه (Adipose tissue) ی زوری تیدایه و نزیکه (50%) ی ههموو چهوری لهشی لهخو گرتوه .



## جۆرهكانى پىست (Skin types)

### پىستى ناسايى (Normal Skin)



پىستى ناسايى پىستىكى جوانه نه زور چهورمو نه زور وشكه ، دهپىن كونهكانى زور ووردن (Fine pores) و ديارنن و سافن ومك پىستى مندال ، هاتووچوى خوئن تيايدا ناسايى باشمو رنگى جوانه ، نهرم و نيان و لووسه هرورهها لهكهدار نيهه (No blemish) .

بهپى تهمهن پىست بهرمو ووشك بوون دهروات .

### پىستى ووشك (Dry Skin or Xerosis)



پىستى ووشك چهورى كهه بهرمو دهپىنيت بهراورد به پىستى ناسايى و نهمهش وادهكات كه ههموو كات هم پىسته پىوستى به تهر كهرمو (moisture) و پاريزهر (protection) ههپنت بهرامبه به كارىگهر به درمكهكان (External influences) .

پىست ووشكى روودهات بههوى :

۱- كهه فاكتهره تهر كهرمو سروسشييهكان (Natural moisture factors NMF)

وكم كهه بهرهمهپنانى يوريا (Uria) ، ترشه همميهكان (amino acids) و لاكتيك نهمهكه نهمانه يارمتهپهرن پىستهكه ناو بو ماوميهكى زياتر لهخوى بگرنيت و وشك نهپنتهوه .

يوريا له كرپه تهر كهرموكاندا ههيه ، لاكتيك نهمهكه له شيردا ههيه ، نهميانو نهمهكهكان له هپلكهدا ههيه .

۲- كهه چهورى له چپنى (Epidermis) دا ، واته كهه چهورى ژيرپىست بههوى كهه كولىسترول و ترشه چهوريهكان (Fatty acids) و چهوريه سيرمايدهكان (Ceramides) نهمانيش تهرايى پىست رادهگرن و پىست له ووشكبوون دهمپاريزن .

تايبه تهمهنديهكانى پىستى ووشك :

پىستى كهه ووشك : ههست به گوشاردن يان راكيشانى پىستهكه دهمكريت ، پىستىكى زيرمو دهمكريت پىست هپلدان روودات (brittle) .

پىستى زور ووشك : پىستىكى زور زيره (roughness) و درز بردووه (chapping) هرورهها نالوش و خورانى ههيه (itching) .

### پىستى چهور (Oily skin)

پىستى چهور هپلدهسپت به دردانى برپىكى زور له چهورى (Sebum) و به ددوخهكهمش دهمترت (Seborrhea) .



زور دردانى چهورى هوكارهكهى دهگهرپنتهوه بو :

هوكارى بوماوهيى (Genetics) ، نارپكى له هورمونكاندا بهتايبهتى زيادبوونى تپستوستيرون ، بهكارهپنانى درمان ، ههنديك خواردن ، تهنگزى ، بهكارهپنانى بهرهمهكانى جوانكارى ومك ماكياژمکان بهشيوهيكى ههله كه دهمنه هوى دروستبوونى زيپكه (Comedogenic) .

## تایپه‌تمه‌ندیه‌کانی پیستی ووشک :

کونه‌کانی پیست زور گهوره دیارن ، دره‌شاه‌وه بریقهداره (glossy shine) به‌تایبیت له به‌یاناندا ، پیستیکی نه‌ستوره ، زه‌ردباوه ده‌کریت مولوله‌ خوینه‌کانی تیدا به‌دی نه‌کریت .

پیستی چه‌ور به‌وه دروستبونی زییکه‌ی سه‌ر ره‌ش و سه‌ر سپی ده‌روات (prone to comedones) ، سه‌روه‌ها ده‌بته هوی دروستبونی جه‌ره‌ها زییکه .

## پیستی تیگهل (Combination Skin)



له‌م کاته‌دا به‌شیک له‌دموچاو به‌شیه‌ی حه‌رفی (T) که ناوچه‌وان و سر لووت و چن‌اگه (Chin) ده‌گریته‌وه چه‌ورن ، به‌لام روومه‌ته‌کان ووشکتر ده‌ده‌که‌ون (drier cheeks) .

## تایپه‌تمه‌ندیه‌کانی پیستی تیگهل :

ئه‌و ناوچانه‌ی دموچاو که له‌سیوه‌ی حه‌رفی (T) دا ن چه‌ورن و له هه‌مان کاتدا کونه‌کانی پیست له‌و ناوچانه‌دا زور گهوره دیارن و له‌وانه‌یه هه‌ندیک ناخاوینی و ناپوختی پیوه دیاربی‌ت (perhaps with impurities) .

کولمه‌کان ده‌کریت ناسایی بن و ده‌کریت ووشک ده‌ربکه‌ون .

ناوچه ووشکه‌کانی گونا به‌هوی که‌می ده‌ردانی چه‌وریه‌وه و که‌می رژینه چه‌ورمه‌کانه‌ویه .

پیستی هه‌ستیاریش هه‌یه (Sesitive skin) : بریتیه له‌و پیسته‌ی که به‌ناسانی ده‌ورژیت و سوور ده‌بیته‌وه تووشی خوران ده‌بی‌ت به هه‌ندیک هۆکاری جیاواز .

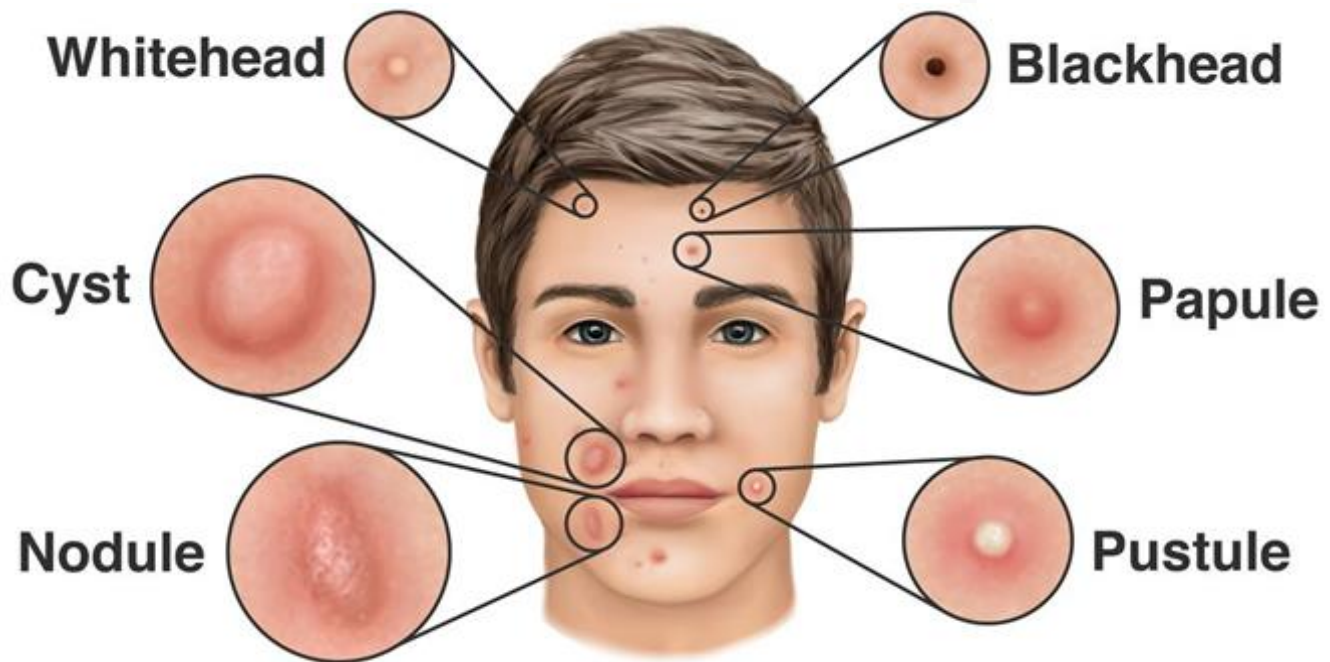
له‌کوتاییدا زور به‌ر هه‌مه‌نیانی چه‌وری (Sebum) ده‌بیته هوی دروستبونی پیستی چه‌ور ، زییکه و کونی گهوره له پیستدا له‌کاتی‌کدا که ده‌ردانی چه‌وری به‌شیه‌یه‌کی که‌م ده‌بیته هوی ووشک بوونه‌وه‌ی پیست و درزبردن و قلیش و خوران .

## زیبکھی گهنجان (Acne Vulgaris AV)

**(Acne Vulgaris)** : نهخوشیهکی هوی درپژخایهنه که تووشی پنیست دهبیت و دهبیته هوی گیران یان هموکردنی سهلکی موومکان و نهو رژینه چهوریانهی که پنیانهوه پهیومستن (pilosebaceous units) و بهوه جیادهکریتتهوه که زیبکھی سهسرکراوه یان سهسر داخراو دروست دهکات (open or closed comedones) و دهکرنیت نافهتی هوی یان نیلتیهابی دروست بکات له پنیستدا ومک کیسی نیلتیهابی لهجوهرمکانی (Papules , pustules , nodules or cysts) .

همرکات (Pilosebaceous unit) گیرا نهوا زیبکھی دروست دهبیت ، (Pilosebaceous unit) پنهکتهتوه له سهلکی موو (Hair follicle) و رژنه چهوریهکان (Sebaceous glands) .

**(comedones)** : واته گیران که بووته هوی زیبکھی سهسر سپی و ههندیک کات که نهو زیبکانه دهکرینهوه (open comedones) و نیتر بهر ههوا دهکمون و چهوریهکھی ناویان پرؤسهی ئوکسانی بهسهردا روو دهکات و سهسر زیبککه رهش دهبیتتهوه .



ناستی بلاوبونهوه (prevalence) :

زیبکھی بهکته که نهخوشیه بهر بلاومکانی پنیست بهتایبهت له گهنجان و هسر زمارمکاندا ، زیبکھی (۵۰ ملیون کس) له ویلایهته بهکگرتوومکانی نهسهریکادا تووشی نهو دوخه بوونهتتهوه ، زیبکھی (85%) ی تازه پنهگهشتوان (teenages) تووشی زیبکھی دهبنهوه و بهردهوام دهبیت له تهمنی گهنجیدا تا تهواو پندهگن .

ناستی تووشبوون له نافرماتی پنهگهشتوودا زیبکھی (15%) ه .

هیچ دیاردمیه‌کی مردن (mortality) به‌هۆی زییکه‌وه رووی نه‌داوه ، به‌لام بووته هۆی چالکردن و قویانی پیست ، هه‌روه‌ها حالته‌ی دهررونی مرۆفی تیکداوه بووته هۆی دل‌هراوکی و خه‌مۆکی ، هه‌روه‌ها بووته هۆی نه‌وه‌ی که تیکه‌لاوی خه‌لک نه‌کات و هه‌ست به‌که‌می بکات هه‌روه‌ها وینه‌گرنتی سیلفی کهم کردوتهوه .

### دروستبوونی زییکه‌و توندیه‌که‌ی

زییکه به‌شێوه‌یه‌کی گشتی دهرده‌که‌وێت له‌ دهمووچاو ، مل ، سنگ ، پشت ، باله‌کان ، چونکه له‌ ناوچانه‌دا بریکی زور له‌ چه‌وریه‌ رژیانه‌کان به‌شێوه‌یه‌کی چالاک هه‌ن .

زییکه ده‌کریت به‌ یه‌کێک له‌م شێوازانه‌ خۆی بنوینیت :

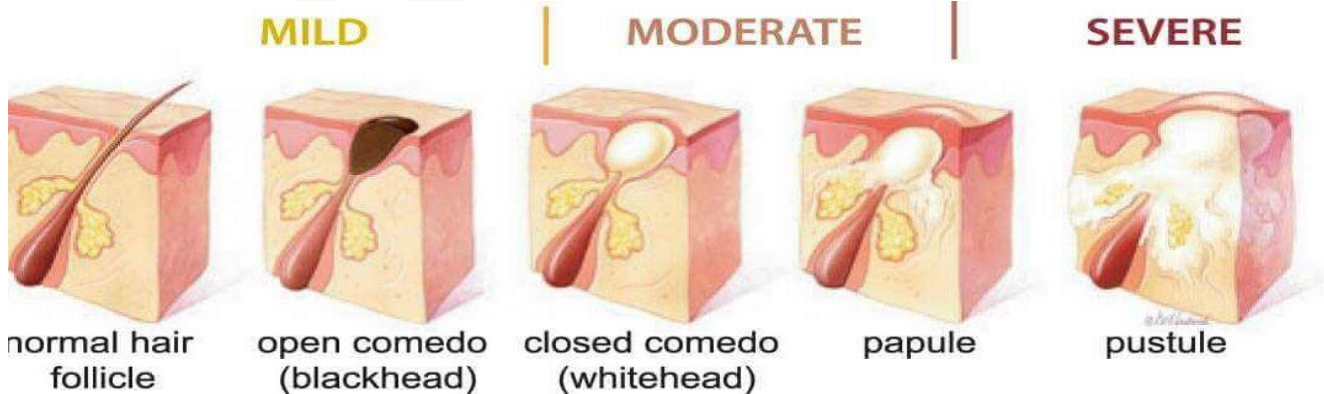
**(A) - نافه‌تی ناهه‌وی (non inflammatory lesion) :** له‌م کاته‌دا زییکه‌کان وورد و بچووکن و هه‌ویان نه‌کردوه‌و پێیان ده‌وتریت (comedones) ، زییکه‌کان ره‌قن و به‌هۆی کۆبوونه‌وه‌ی چه‌وری و ماده‌ی کیراتینی و گیرانی کونی هاتنه‌ده‌ره‌وه‌ی چه‌وریه‌وه‌ واته‌ کونی مووه‌که‌وه‌ رووبداوه ، کۆمیدۆنه‌کان ده‌کریت نه‌کراوه‌ سپی بن (White heads) ، هه‌روه‌ها ده‌کریت سه‌ر کراوه‌بن و نه‌کات به‌هۆی هه‌واوه‌ چه‌وریه‌که‌ی ناویان ده‌نۆکسینت و ده‌بیت به‌ سه‌ری ره‌ش (black heads) .

**(B) - نافه‌تی هه‌وی (inflammatory lesion) :**

**(Papules) :** له‌م کاته‌دا زییکه‌کان هه‌و ده‌کن و نه‌گه‌ر ته‌نها هه‌وکردن بیت و ئاوسان بیت و ئیلته‌یابی نه‌کردبیت ، واته‌ کیمی تیدا نه‌بیت نه‌را پێی ده‌وتریت (Papules) .

**(Pustules) :** له‌م کاته‌دا زییکه‌که‌ به‌هۆی به‌که‌تریاره‌ هه‌وی کردوه‌و خرۆکه‌ی سپی هیزشی کردوه‌و کیم و زوخ (pus) ی تیدا به .

**(Nodules) پێشی ده‌تریت (Cysts) :** له‌رووی شێوازوه‌ وه‌ک (papule) وایه‌ به‌لام قه‌بارکه‌ی گه‌ورتره ، واته‌ پانی و قوولی زیاتره‌ و هه‌موکات له‌ چه‌قی رژیانه‌ چه‌وریه‌که‌دا ده‌بیت .





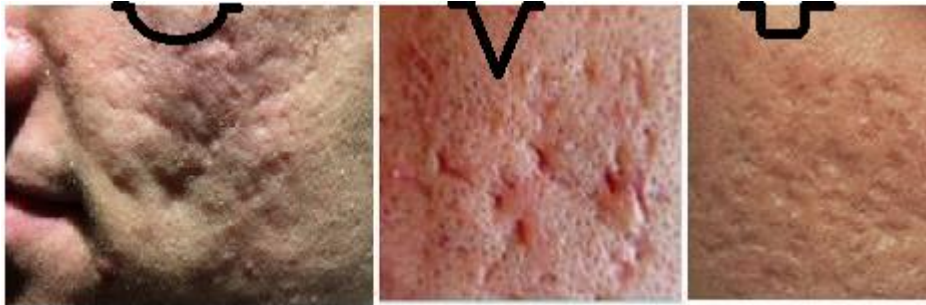
پہچانی مرحلہ سے جیک



**(Acne Scar) :** واته بزماتهى پښت يان چالى پښت ، به هوى زيبكهى هموكر دوو زياتر جوړى (Nodulocystic Acne) ، لم كاتهدا هموكر دنهكه چينى (Dermis) دگرته هومو دواتر هم چينه توشى له ده ستدانى كولاجين ده بڼت و هممش ده بڼته هوى چال بوون و قوپانى پښت له ناوچپيدا .

سهرنا ده بڼت زيبكهكان چار سهر بكرين و هموكر دنهكه نه مښت كه نزيكهى (3 مانگى) پى ده چڼت ، دواتر نه گهر نهو چالانهى پښت پاش ماوهيك چاك نه بوونه هه شو كات په ناده بريت بو نه شته رگرى له لايهن دكتورى جوانكارى پښت نه گهر چالهكان زور گهوره بوون ، يان وه رگرتنى چار سهرى له يزر له كاتيدكا نه گهر چالهكان بچوك يان مامناوند بوون .

**جوړهكانى چالى پښت (Acne Scar) :**



Rolling Scars      Ice-Pick Scars      Boxcar Scars

**(Ice-pick scars) :** چالهكان تسكن و تيره كميان بچوكتره له (> 2ملم) و قولبوونه ته هه بو چينى (Dermis) .

**(Boxcar scars) :** چالهكان هيلك ميين يان خرن و ليوارى تيزيان هه هيه ، تيره كميان جياوازو له نيوان (1,5 - 4 ملم) دا به .

**(Rolling scars) :** تيره كميان گهوره تر مو فراوانترن ، تيره كميان له نيوان (4 - 5 ملم) دا به ، هه وه ها شيوازى شه پول به پښته كه ده بخشن له ژيره وه ، واته پښته كه به رزو نرمى و رهمگلهى تيدا ده بڼت .

**(Acne Hyperpigmentation Spots) :** واته شونينى زيبكهكان ده بڼت به په له ، زيبكه برينه له بريندار بوونيك (نيلا تهاب و هموكر دن) كه ده توانيت بڼته هوى دروست بوونى په له ، هم هموكر دنه ده بڼته هوى هاندانى جوړيكى تايهت له خانه كانى به رهمه پڼه رى رهنك (ميلانو ساپته كان) له پښتدا و ده بڼته هوى دروست كرنى زياترى ميلانين (كه رهنك ده دات به پښت) و هممش ده بڼته هوى تاريكتر بوونى پښت له ناوچپيدا ، نه گهر هم په لانه چار سهر نه كرين هه ده كريت بميننه وه بو چهن مانگيك يان چهن ساليك و دواتر باش بڼه وه ، نه گهر په له كان قول بن هه ده كريت هه رگيز لانه چن و له گهل ته مه ندا بميننه وه ، به لام باشتر وايه له كاتى توشو بوون بهم په لانه ده نه خوش خوى نه داته بهر خور بو هه هوى په له كانى توختر و زياتر نه بن يان دژمخور به كار به پښت .

**(Acne Red Spots) :** هه كسانهى كه پښتيان كاله (light skin) به شيوه يه كى گشتى شوين زيبكه كان يان ده بڼت به په له هوى مور (purple) ، و هم په لانه بو چهن هه فته يه ك يان چهن مانگيك ده ميننه وه ، هم په لانه ش به شيكن له چاكبو نه هوى پښت و به گشتى به هوى هه رهنك سهر به ستانه وه ده بڼت كه له كاتى پر و سهى چاكبو نه هوى پښتدا به رهم دين .

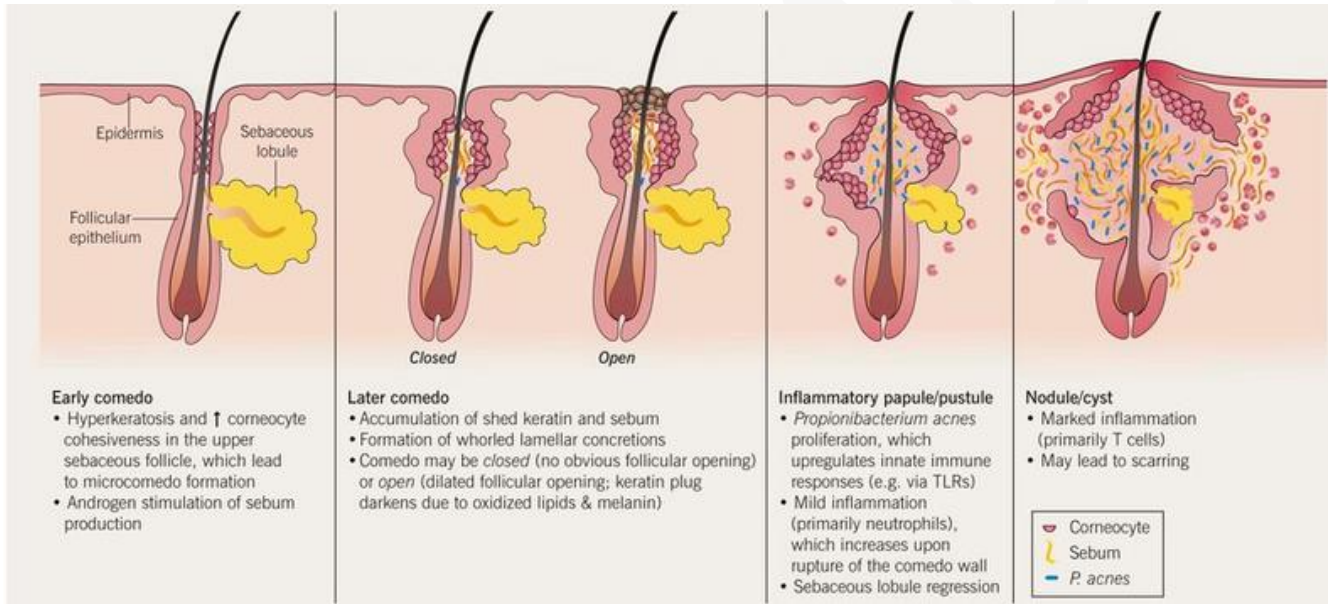
**(Depression) :** واته خه موكى ، زيبكه ده توانيت بڼته هوى دلراوكى و نه گزمي و ده كريت بڼته هوى گوشه گيرى و تيكه لاوى نه كرنى كزمه لگا ، هم هه مو هوكاره ده توانيت دواتر بڼته هوى خه موكى ، بو چار سهرى هممش نه خوش سوود ده بڼت له دژه خه موكيه كانى گروپى (SSRIs) ومك - فلوكزيتين ، هه وه ها چار سهر به قسه كرن هه وپش به دانپشتن له گهل كسپكى ده روون ناسدا (Cognitive Behaviour Therapy CBT) .

## ھۆكاری زېكەو چۆنیتی دروستبونی (Etiology & pathophysiology)

سەرنا زېكە بەھۆی ھۆكردنی سەلکی موو لەگەڵ ئەو جۆگەیی چەوریە رژنەکانەو کە پێوہی پەموستە روودەدات (pilosebaceous follicles inflammation) ، و چۆنیتی دروستبونی کەشی بەم شێوہیە :

سەرنا چینی (Epidermis) کە نزیکە (90%) ی پیکھاتووہ لە خانەکانی کیراتین ھەلەسەن بە دەردانی بریکی زۆر لەکیراتین و کاتیک کە ئەم کیراتینانە کە دروست دەبن نەبەن ھۆی لەناوچوون و توپکھەلانی کیراتینەکانە کۆن و مردووکانی تری دەروہی پنیست و لانەچن ئەو کیراتین کەلەکە دەبیت و ئەم کەلەکەبەونەش لەو شوینە کە مووکانی لێوہ ھاتوونەتە دەروہ دەبیتە ھۆی گیرانی ئەو جۆگەیی چەوریە رژنەکان کە لە سەلکی موودا کراونەتەوہ (follicular hyperkeratinization) ھۆکاری ئەمەش بە زۆری بۆماوہیە ، ھەر کە گیران روویدا لە جۆگە چەریە رژنەکاندا ئەو چەوریە رژنەکان زیاتر چالاک دەبن ، لەلایەکی تریشوہ ھۆرمونی نیرینە کارایەکی ترە کە دەبیتەوہ ھۆی چالاککردنی چەوریە رژنەکان لە پنیستا ئەومندە تر چەوری دەریژن ، دواتر بەکتریاہک ھەمە لەپنیستا بەناوی (*Propionibacterium acnes*) ، ئەم بەکتریاہە زیاتر حەزی لە ناومندی چەورەو لەسەر چەوری دەزی و چەوری وەک خۆراک بەکار دەھینیت ، ئەوکات ئەم بەکتریاہە لەم ناوچە پر چەوریەدا چالاک دەبیت و دەست بە دابەشبوون دەکات و خۆرکە سببەکانی خوینیش ھیرش دەکەن و ئەمەش بێتە ھۆی دروستبونی کیم و زوخوا ، دواتر بەپێی ھۆکردنەکە قەبارە ی زبیکەکە دەگۆردریت ، ئەگەر ھۆکردنەکە کەم بوو ئەو (pustule) دروست دەبیت و ئەگەر ھۆکردنەکە زۆربوو ئەو کيس (nodule) دروست دەبیت .

توژینەوہیەک ئەوہی دەرخستووہ کە میکەنیزمی ریکخستنی کوئەرژنەکان ، ھۆکاری بۆماوہی ، خۆراک و ھۆکاری تر وەک کەش و ھەوا و پاک و خاوینی ، تەنگزەھ دەروونی ، ماکیژ و .... ھتد کاریگەریان ھەبە لەسەر دروستبونی زبیکە و لەخواروہ روونی دەکەینەوہ :



## دەردانی بریکی زۆری چەوری (Excessive Sebum Production)

کۆمەلەیک ھۆکار ھەن کە کار دەکەنە سەر دەردانی چەوری بەتایبەتی ھۆرمۆنەکان بەتایبەت :

ھۆرمۆنەکانی نیرینە (Androgen hormones) : ھەلەسەن بە زیادکردنی دەردانی چەوری لە نیرینە مینەشدا .

دای ھایدرو تیسٹوستیرۆن (DHT) ھەلەسەن بە چالاککردنی چەوریە رژنەکان .

پەلە زبیکە لە ئافرەتان بەلەم راست لە لایەن ئاستی ھۆرمونی دای ھایدرو ئیباندوستیرۆن سەلفەیت (Dihydroepiandrosterone sulfate DHEAS) ی ناو سووری خوینەوہ دیاری دەکرت .



## درووستیوونی کیراتین و گیرانی سەلکی موو (Follicular Hyperkeratinization)

زیادبوونی ئاستی دابەشبوون و زۆربوونی خانەکانی کیراتینۆسایت کە کیراتین بەرھەم دەھینن ، ھەر وھا کەم بوونەوی توێک ھەڵدانی کیراتینە مردووھکان لەپێستدا (desquamation or slough off) دەبێتە ھۆی کەلمەکیوونی چەوری و ماددە کیراتین و دواتر گیرانی دەرچەیی ھاتنەدەر مەوی موو (کە دەرچەیی ھاتنە دەر مەوی چەوری تیایدا کراوتەو) و دەبێتە ھۆی دروستبوونی زبیکەییکی زۆر وورد (microcomedone) .

لەوانەییە ئەم زۆری دروستبوونی کیراتینە ھۆکارەکی بۆ ماوھیی بیت .

ئەگەر ئەم زبیکە وورده لە ئاستی رووی پێستەو و شوینی دەرکەوتنی موو لە سەرپێست دروست بووینت واتە سەررویی بیت (superficial) ئەوا دەنکۆلەکانی میلانین کە لەناو زبیکەکەدان بەر ھەوا دەکەون و پرۆسە ئۆکسانیان بەسەردا دیت و رەنگی سەری زبیکەکە تاریک دەکەن و دەبیت بە زبیکەیی سەر رەش یان زبیکەیی سەرکراو (blackhead or open comedones) .

خۆ ئەگەر ئەم زبیکە وورده لە شوینی قوولتری دەرچەیی ھاتنەدەر مەوی موو دروست بووینت ئەوا دەنکۆلەکانی میلانین بەر ھەوا ناکەون و ناوۆکسین و ئەوکات زبیکەکە سەر سپی و سەر داخراو دەر دەچیت (Whitehead or closed comedones) .

## گەشەکردن و دابەشبوونی بەکتریای زبیکە لەسەر خانە خویەکە (Propionibacterium acnes P.acne colonization)

بەکتریای زبیکە (P.acne) : بەکتریایەکی گرام پۆزەتیڤی ناھەواوییە (+ve anaerobic) و ئەو چەوریە دەر دراوی پێست ، پاشماوھی خانەیی تیکشکاو (debris) ، ھەر وھا بەرھەمی میتابۆلایتی شانەکانی دەور بەری زبیکەکە بەکار دەھێنیت وەک سەرچاوھی سەر مەکی خۆراک .

(P.acne) : ھەڵدەسێت بە دەر دانی ئەنزیمی شیکەر مەوی چەوری (bacterial lipase enzyme) و ئەم ئەنزیمەش ھەڵدەسێت بە ھەڵمەشانی ئەو چەوریانە (sebums) بۆ ترشە چەوری (fatty acids) ، ئەم ترشە چەوریانە دەبە ھۆی وورژاندن و روشاندنی شانە داپۆشەر مەکانی سەلکی موو (irritates the hair follicle leaning) ، ئەم وورژانە دەبێتە ھۆی زیاتر دروستکردنی خانە پاشماوھی خانەیی تیکشکاو کە دەبە ھۆی گیرانی رارەو دەرچەیی موو ، ھەر وھا زیاتر بە قوولاً بردنی بەکریای (P.acne) بۆ ناو مەوی پێستەکە .

(P.acne) : ھەڵدەسێت بە ئۆکساندنی بەشیک لەو چەوریە بەناوی (lipid squalene) و ئۆکسانیی ئەم جۆرە چەوریەش دەبێتە ھۆی دەر دانی بڕیکی زیاتر لە ناو مەوی ھەویە جۆراو جۆرەکان (numerose of inflammatory mediators) .

ئەم سۆلاڤە ھەویانە (inflammatory cascades) دەبە ھۆی دروستبوونی زبیکەیی ھەوکردو کە بەشبووھەکی ریزبەند سەر مەتا پاپیول و گەر دۆخەکە بەر مەو پێشتر چوو ئەوا پەستیول و دواتر نویدیول پێک دەھینن .

## کەمی ترشە چەوریە پنیوێستەکان (Essencila fatty acids deficiency) وەک (Linoleic acid)

لاینۆلیک ئەسید (Linoleic acid) : ترشە چەوریەکی پنیوێستە و ژاریگەر یەکی بەھیزی ھەبە وەک دژە ئۆکسان ، ئەم جۆرە ترشە چەوری لە جەستەدا ناتوانریت دروست بکەیت و تەنھا لەرێگەیی خواردنەو وەر دەگیریت ، ھەر وھا بەشیکە لە پێکھاتەیی چەوری دەر دراوی پێست (sebum) ، کاتیک کە لاینۆلیک ئەسید لە پێکھاتەیی (sebum) دا کەم دەبێتەو ئەوکات چەوریەکی رەقی لین (hard stiky) کەم توانا دژ بە ھەوکردن بەرھەم دیت ، کەتیک کە (sebum) ھیچ لاینۆلیک ئەسیدیکی تدا نەبیت ئەوا چەوریە رزینەکان کاتیک کە چەوری دەر ژۆن لەبری لاینۆلیک ئەسید (Oleic acid) دەکەنە پێکھاتەیی چەوریەکەو ، ئەمەش وادەکات کە چەوری بەرھەم ھاتوو ووشکتر و توندتر بیت و گەر دیلەکانیان زیاتر پیکەو یەکیان گرتینت (drier & firmer) ، ئەم چەوریە رەقە پێست دەورژینیت ← یار مەتی دروستکردنی زبیکەیی سەر سپی و سەر رەش دەدات و دەبێتە ھۆی گیرانی رارەوی موو ← تووشبوون بە زبیکەیی ئیلتیبایی .

ئەو رۆناتەیی کە بڕیکی زۆر لاینۆلیک ئەسیدیان تیایدا بریتین لە : رۆنی گۆلی کاخی (نەزالییا) واتە (Safflower) ، رۆنی گۆلەبەرۆژە (sunflower) ، رۆنی گۆلی (evening primarose) ، رۆنی تووی شووتی (watermelon seed) ، رۆنی ناو کە کولەکە (pumpkin seed) ، رۆنی تووی رومەکی صەبار (گۆلە ھەنجیری دەر کاوی) (priky pear seed) ، رۆنی تووی رومەکی حەشیش (hemp seed) و رۆنی تووی ترئ (grape seed oil) .



Safflower



evening primrose



Hemp seed



prickly pear seed

پہچانی مرحلہ سہولت



**حەپەکانی بەرگری (Oral Contraceptives) :** ئەو حەپە بەرگریانەى که پرۆجیستینەکانی جیلی بەکەم و جیلی دووهمیان تێدایە دەبنە ھۆی زییکە چونکە کاریگەری ئەندروۆجینیان ھەیە .

ماددە جوانکاریەکان (Cosmetics) : ھەندێک بنچینەى ماددە جوانکاریەکان دەبێتە ھۆی درووستبوونی زییکە (comedogenic) وەک لانتولین (Lanolin) ، فازلین (petroleum) و رۆنی کاکاؤ (Cocoa butter)

**ھۆکارەکانی دەوروبەر و تووشبوون بە رووداؤ (Enviromental factors & Physical trauma) :** شوینیک که ئارەقى زۆر تێدا بکریتەھوو شوینی شێدار ← دەبێتە ھۆی ووشک بوونەھۆی کیراتینی پیست و ئاوسان ، ھەر و ھا بەرکەوتنی زەبر دەبێتە ھۆی ھەوکردنی پیست .

**بەرکەوتنی خۆر (Sun Exposure) :** ئەو فۆتۆنانەى که لەرووناکی خۆرموہ دیت دەبنە ھۆی درووستکردنی رەگی سەربەست لە پیستدا و ئەم رەگە سەربەستە دەبنە ھۆی درووستبوونی زییکە درەنگتر چاکبوونەھۆی پیست ، کەواتە ئەو کەسانەى که زییکەیان ھەیە دەبێت خۆیان نەدەنە بەر خۆر و ئەگەر خۆیان دایە بەرخۆر ئەوا دژمخۆری کاریگەر لە جۆری (UVA/UVB Sunscreen) بەکاربھێنن .

سووری دەردانی چەوری ژیریپیست (Sebum Production Cycle) : پیست ھەلدەسێت بە درووستکردنی ئەوپەری چەوری و رۆن لە دەوروبەری نزییکەى کاتژمێر ( ۱ - ۲ ی پاش نیوەرۆ) و ئەم بەرھەمھێنانی چەورییە وورده وورده کەم دەبێتەوہ بۆ کەمترین ناست لە نیوہی شەودا ، ھەر بۆیە دەتوانریت پاککەرەمەکانی پیست (Skin care regimen) لە دواى نیوەرۆ ھەتا پێش بانگی ئیوارە بەکاربھێنریت ئەوکات کاریگەری باشی دەبێت دژ بە درووستبوونی زییکە .

ئەو خۇراكانەى كە شەكرىيان زۆره دەبنە ھۇى درووستىبون و خراپتر بوونى زىپكە ، ئەو خواردنانهى كە شەكرىيان كەمە دەبنە ھۇى ھىور كىردنەھى دۆخەكە ، ھەروھە كەم كىردنەھى ئەو خواردنانهى كە شەكرىيان زۆره كارىگەرى بەرچاويان ھەپە لە دابەزاندى كىش ، كەم كىردنەھى كارىگەرى ھۆرمۇنە ئەندروچىنپەكان و زىاد كىردى ھەستىيارىتى رىسنىتەر مەكانى ئىنسۇلېن بەرامبەر بە ئىنسۇلېن .

ئەو جۆره شىرانەى كە چەورىيان تىدا نىە (Skim milk) زىاتر دەبنە ھۇى درووستىبونى زىپكە و دەبىت لە كاتى درووستىبونى زىپكەدا بەشئوھىەكى تەواوتى كەسى تووشبوو خۇى بپارىزىت لە شىرىنى و بەر ھەمە شىرەمەنىەكان بتايىەتى شىرىك كە چەورىەكەى لى دەر ھىنراىبىت .

ھەندىك بەلگەى كەم ھەن بەلام بەتەواوتى نەيان سەلماندووه كە بەكار ھىنانى دژە ئوكسانەكانى وەك زىنك ، رۆن ماسى و پرۆبىوتىك سوودىيان ھەپە لە كەم كىردنەھى زىپكەدا .



## -Tretinoin (Retin A®) (Acne-free®) (Acnetin®)

-تریتینوین : نهمش يهکيکه له هیله يهکميه چار مسر مکاني زيکيه .

دوژهکي : چينيکي تنک دهرنيت له شويني زيکيهکان روژانه ( ۱ جار ) پيش خهوتن .

ميکانيزمي نيشکردني شياو : لهرووي پيکهاتهوه پهيونديان به فايتامين-ئه (Vit-A) يهوه ههيه ، بهلام ريتينوئيدهکان ههکردن کم دهکتهوه ، دهبنه هوي ناسايي کردنهوهي سووري تهمني سلکي مو ، ههروهه دهرداني چهوري کم دهکتهوه و ريگري دهکن له دروستبووني زيکيه وورده (microcomedone) .

**فدهغهبووني بهکارهيناني -تریتینوین :** ههبووني ههستياريتي به -تریتینوین و ئه پيکهاتانهي که -تریتینوينهکاني تيدايه .

نهوپهري کاريهگري (Efficacy) : لنيکولينهوه پزيشکيهکان ئهويان دهرخستوه که بهکارهينراني -تریتینوین بهشيوه سهررووي بهريزه نزيکي (21-23%) سووديان له چار مسره بينيوه .

کاريهگريه نهويستراوهکان : وشک بوونهوهي پنيست ، پنيست ههلمان (peeling) ، پولهکه بوون يان تويزهلمان (scalling) ، پنيست وهرين (flaking) ، ههستکردن به سووتانهوه ، سوربوونهوه (erythema) ، خوران (pruritis) ، نازاري پنيستهکه ، دروستبووني پهلهي رهش يان نهمني رنگي پنيست (hyper/hypopigmentation) و سووتانهوه لهکاتي خودانه بهرخوردا (sunburn) .

هوشداري / بهرکهوتني تيشکي سهروو بنهوشيي (ultraviolet) ، ههروهه بهرکهوتني ههوي گهرم يان ههوي سارد لهووي بهکارهيناني -تریتینویندا دهبنته هوي سوربوونهوهو ووروزان و دهبنيت لهکاتي بهکارهيناني -تریتینویندا خومان بهريزين له تيشکي خور و ههوي گهرم و سارد .

نافرهتاي دووگيان : پولين کراوه به کاتيگوري (C) .

نافرهتاي شيردهر : نازانريت .

مندالان (Pediatric) : هيشنا نهبووني معترسي و کاريهگري دهرماني -تریتینوین نه سلهمينراوه بو مندالاني خوار تهمن (> ۱۰ سال) .

## -Adapalene (Differin®)

-ئهءادپالين : بریتيه له ريتينوئيدکي سهر رووي که بهکارديت بو چار مسري زيکيه له کهساني تهمني سهروو (< ۱۲ سال) .

دوژهکي : چينيکي تنک دهرنيت له شويني زيکيهکان روژانه ( ۱ جار ) پيش خهوتن پاش ئهوهي که شوينهکه پاک دهکريتهوه به سابونک که پزيشکي نهبنيت (non-medicated soap) .

**فدهغهبووني بهکارهيناني -ئهءادپالين :** ههبووني ههستياريتي به -ئهءادپالين و ئه پيکهاتانهي که -ئهءادپاليني تيدايه .

نهوپهري کاريهگري (Efficacy) : لنيکولينهوه پزيشکيهکان ئهويان دهرخستوه که بهکارهينراني -ئهءادپاليني (0.1%) بهشيوه سهررووي بهريزه نزيکي (16%) ههروهه بهکارهينراني -ئهءادپاليني (0.3%) بهشيوه سهررووي بهريزه نزيکي (21%) سووديان له چار مسره بينيوه پاش (۱۲ ههفته) .

کاريهگريه نهويستراوهکاني -ئهءادپالين : سوربوونهوه (erythema) ، کراندن (scalling) ، وشکبوونهوهي پنيست ، سووتانهوه ، تیکچووني پنيست (skin discomfort) ، خوران (pruritis) ، پنيست ههلمان (desquamation) ، سووتانهوه لهکاتي خودانه بهرخوردا ، ههستياري و ههستيار توند (allergic / hypersensitivity reaction) ، ناوبهنگکردني دهمچاوو و ناوبهنگکردني پيلووهکان (face & eyelid edma) ، ناوساني ليوهکان (lip swelling) و ههساسبتي جوړي ناوبهنگکردني لوولهکاني خوین (angioedema) و تيادا ليو دهئاوسيت .

هوشداري / دهبنيت زور به ووريابهوه -ئهءادپالين بهکارهينراني لهکاتيکدا که ههر نامادهکراويک بهکارهينراني و ئه نامادهکراوه ماددهکاني وهک سهلفهر ، ريزورسينول يان ساليسيلک نهسيديان تيدابنيت چونکه نهوکات روشانيکي زور لهپنيستا دروست دهکن ، بهرکهوتني تيشکي





## -Salicylic acid 0.5-2%

-سالیسیلیک نهسید : دهتوانریت به تنها یمن لهگهل دهرمانی تردا بهکاربهینریت بو چارسهبری ماکهکانی زیپکه نهک خودی زیپکهکه ، چونکه نههم دهرمانه تیژهو دهینته هو ی توپک ههلدان .

نههم دهرمانه بهشپوهی گیراوهی نامادهکراوی سهر روویی به خهستی (0.5-2%) بهردهسته .

ماوهی پیدانی چارسهبر : لهسهرمادا تنها روظانه (۱ جار) بهکاردههینریت ، دواتر نهگهر پیوستی کرد نهوا وورده وورده دوزمهکه زیاد دهکریت بو (۲ - ۳ جار / لهروژیکدا) ، بهلام نهگهر وشک بوونههو توپک ههلدان دهرکهورت نهوکات دهینت دوزمهکه کم بکرتهمه بو روظی (۱ جار) یاخود بو روظ ناروظیک (۱ جار) (every other day) .

میکانیزمی شیاو : ههلدهسیت به لیکردنهوهی چینی کیراتینه مردووهکی پیست (Keratolytic) .

**فهدهغهبوونی بهکارهینانی -سالیسیلیک نهسید :** ههجوونی ههستیاریتی به -سالیسیلیک نهسید و نهو پیکهاتانهی که -سالیسیلیک نهسیدیان تیدایه

**کاریگهریه نهویستراوهکانی -سالیسیلیک نهسید :** ههستیاری توند (Hypersensitivity reaction) ، سوربوونهوهیهکی زور (excessive erythema) ، لهدهسندانی چینی دهرهوهی پیست یان توپزال و پولهکهبوون (scalling) .

نافرهتانی دووگیان : -سالیسیلیک نهسید پؤلین کراوه به کاتیگوری (C) .

نافرهتانی شیردهر : دهینت نههم دهرمانه نهدهن له ناوچهی مههمک .

**مندالان (Pediatric) :** کریم ، گیراوه یان جیلی -سالیسیلیک نهسیدی (6%) ، یاخود لهزگیه (15%) راسپارده نهکراوه بو مندالانی خوار تهمن (>۲سال) ، ههروهها مهترسی زهراوی بوون به سالیسیلهیت (Salicylate toxicity) له مندالانی خوار (>۱۲سال) نهگهری ههیه لهکاتیگدا که زور زور و بو ماوهیهکی دریز -سالیسیلیک نهسید بهکاربهینن .

## -Azelaic acid (Azelex®) (Azaderm®)

-نازیالییک نهسید : بهشپوهی سهر روویی بهکاردیت بو چارسهبری زیپکه که ههوی کردینت بهشپوهیهکی سووک یان مامناوند (inflammatory acne vulgaris) .

دوز : چینیکی تنک له کریمی -نازیالییک نهسید بهشپوهیهکی نهرم و نیان دهریت له شوینی تووشبوو روظی (۲ جار) واته بهیانیان و نیواران

-نازیالییک نهسید دهتوانریت پیکهوه لهگهل فایتامین-بی-۳ (Niacinamide-) بهشپوهی سهر روویی بهکاربهینریت ، فایتامین-بی-۳ ریگری دهکات له گیرانی کونهکانی پیست و پیست جوانتر دهکات .

میکانیزمی شیاو : -نازیالییک نهسید ههلدهسیت به لهناوبردنی نهو بهکتریاپانهی که کونهکانی پیستیان تووشی ههوکردن کردوه وک (P.acne) ، ههروهها ههلدهسیت به کهمکردنهوهی بهرهمهینانی کیراتین که نههمش یارمتهی کونهکانی پیست دهکات که بهکراوهیی بمیننهوهو زیپکه دروست نهکن .

**فهدهغهبوونی بهکارهینانی -نازیالییک نهسید :** ههجوونی ههستیاریتی به -نازیالییک نهسید و نهو پیکهاتانهی که -نازیالییک نهسیدیان تیدایه .

**کاریگهری نهویستراوی -نازیالییک نهسید :** خوران ، کزانهوه ، دهرزی پیاکردن (stinging) ، میروولمکردن (tingling) ، سوربوونهوه ، وشکبوونهوه ، ووروزان و توپک ههلدان ، ههوکردنی پیست (Dermatitis) .

نافرهتانی دووگیان : -نازیالییک نهسید پؤلین کراوه به کاتیگوری (B) .

نافرهتانی شیردهر : نههم دهرمانه بهشپوهیهکی کم دهچینه شیرمهوه .

مندالان (Pediatric) : - نازياليك نەسید كارىگەرى و بى مەترسىيىتى نەم دەرمانە نەسەلمىنراوہ بۆ مندالانى خوار تەمەن (> ۱۲ سأل) .

پىچى مەھمەل سەجىپ

## C – دژه زینده سهر پرویهکان (Antibiotic Topical Therapies)

-Erythromycin (Aknemycin®)

-Clindamycin (Dermat-T®) (Clidacin-T®)

-کلیندامایسین به‌شپوهی جیل و گیراوه ، ههروهه -نیریشرومایسین به‌شپوهی جیل به‌دهستن ، جیلی -نیریشرومایسین روژی (۱ - ۲ جار) - کلیندامایسین و له‌روژیکدا تنها (۱ جار) نهو شونینهی پی چور ده‌کرنیت که زیبکهی کردوه .

نهم دوو دهرمانه راسپارده نه‌کراوه که وک تنها دهرمان به‌کار به‌نیریت له‌ترسی نه‌گه‌ری دروستبوونی به‌گرگی به‌کتریبایی دژ به‌مانانه .  
ماوهی به‌کار هینان : نا نه‌وکاتهی که به‌ته‌واوی چاک ده‌بیتوهه .

نهو دهرمانانهی که له‌گهل -کلیندامایسین و -نیریشرومایسیندا به‌کارده‌هینرین :

-نیریشرومایسین + بینزایل پیروکساید = (Acne Benz®) ، (Acnidu®) .

-کلیندامایسین + بینزایل پیروکساید = (BenzaClin®) ، (Duac®) ، (Onexton®) .

-کلیندامایسین + تریتینوین = (Ziana®) ، (Veltin®) .

**قه‌ده‌غه‌بوونی به‌کار هینانی** -کلیندامایسین و -نیریشرومایسین : هه‌بوونی هه‌ستیاریتی .

**کاریه‌گری نه‌ویستراوی** -کلیندامایسین و -نیریشرومایسین : هه‌وکردنی پنیست (Dermatitis) ، هه‌وکردنی سه‌لکی موو (Folliculitis) ، هه‌ستیاری به‌رووناکی خور (Photosensitivity reaction) ، خوران ، سووربوونه‌وه (Erythema) ، وشک بوونه‌وهی پنیست و توپک هه‌لدان (peeling) .

نافره‌تانی دووگیان : -کلیندامایسین و -نیریشرومایسین پۆلین کراون به‌کاتیگوری (B) .

نافره‌تانی شیرده‌ر : نازانریت دهربار میان ، به‌لام -نیریشرومایسین کیشهی نیبه .

مندالان (Pediatric) : -کلیندامایسین و -نیریشرومایسین کاریه‌گری و بی‌مه‌ترسیبیتی نهم دوو دهرمانه به‌شپوهی سه‌رووی نه‌سه‌لمینراوه بو مندالانی خوار ته‌مه‌ن (> ۱۲ سال) .

## -Dapsone (Aczone®)

-داپسون : خوی دهرمانیکی دژ به‌گولی و گه‌ریه (Liprosy) به‌ریگه‌ی (orally) ، به‌لام جیلی -داپسون به‌شپوهی سه‌رووی به‌کار دیت بو چاره‌سه‌ری زیبکه له‌و که‌سه‌نه‌ی که ته‌مه‌نیان (≤ ۱۲ سال) .

دۆز : چینیکی ته‌نک له‌م جیله دهر دیت له‌شونینی زیبکه‌کان روژی (۲ جار) .

ماوهی به‌کار هینان : نه‌گه‌ر له‌دوای (۱۲ هه‌فته) به‌کار هینانی جیلی -داپسون سوودی نه‌بوو نه‌وا ده‌بیت چاره‌سه‌رکه بو‌سه‌نتینریت .

نه‌ویه‌ری کاریه‌گری : کاریه‌گریه‌که‌ی زور باشه به‌نزیکه‌ی (35-42%) ی به‌کار هینهرانی جیلی -داپسون سوودیان به‌ته‌واوته‌ی له‌م چاره‌سه‌ره بینیه .

**کاریه‌گری نه‌ویستراوی** -داپسون : چوربوونی پنیست (Oiliness) ، وشک بوونه‌وهی پنیست ، توپک هه‌لدان (peeling) ، سووربوونه‌وه (Erythema) ، کزانه‌وه (burning) و خوران .

نافره‌تانی دووگیان : ، -داپسون پۆلین کراوه به‌کاتیگوری © .

نافره‌تانی شیرده‌ر : نابیت -داپسون به‌کار به‌نین .

مندالان (Pediatric) : -دایسۆن کاریگەری و بی مەترسییتی ئەم دەرمانە بەشێوەی سەرروویی نەسەلمینراوە بۆ مندالانی خوار تەمەن (> ۱۲ سەل) .

### راسپاردەکان دەربارەی چارەسەرە سەرروویەکانی زییکە

-بێنزاڤیل پیرۆکساید پیکەوه لەگەڵ -ئیریترومایسین یاخود -کلیندامایسیندا زۆر کاریگەرن لە چارەسەری زییکەدا ، هەر و هە دەتوانن بەتەنها -بێنزاڤیل پیرۆکساید بەکار بهێنن بۆ چارەسەری زییکە ناسایی ، یان هەر یەک لەو دەرمانانەی سەر موه دەتوانن پیکەوه لەگەڵ ریتینۆئیدەکاندا بەکار بهێنن بۆ چارەسەری زییکە لە دۆخی مامناوەند یان دۆخی قورسدا .

-بێنزاڤیل پیرۆکساید کاریگەرە لە رێگری کردن لە بەرگری بەکتریایی بەرامبەر بە دەرمانە دژە زیندەکان و راسپاردە کراوە کە بەکار بهێنن بۆ ئەو نەخۆشانەی کە دەرمانە دژە زیندەکان بەشێوەی سەرروویی یان ناوەکی (Topical or Sytemic) بەکار دەهێنن بۆ چارەسەری زییکە .

بەکار هێنانی -ئیریترومایسین یاخود -کلیندامایسین بەشێوەی سەرروویی کاریگەرن بۆ چارەسەری زییکە ، بەلام راسپاردە نەکراون کە بەتەنها بەکار بهێنن لە ترسی ئەگەری درووستبوونی بەرگری بەکتریایی بەرامبەر بەم دەرمانانە .

دەرمانە ریتینۆئیدەکان بەشێوەی سەرروویی زۆر گرن گن بۆ رێگریکردن لە گەشەکردن و بەردەوامبوونی زییکە ، هەر و هە وەک چارەسەری تەنها بەکار دین لەکاتی کە لە دۆخی سەرمتادایە (primary comedonal acne) ، یان دەتوانن پیکەوه بەکار بهێنن لەگەڵ دەرمانە دژە زیندەکاندا بەشیوازی سەرروویی (Topically) یان بەشێوەی ناوەکی (systemic) لەکاتی کە زییکە هەمی کردبیت .

بەکار هێنانی دوو جۆر دەرمان بەشێوەی سەرروویی بۆ چارەسەری زییکە کە بە میکائیزی جیاواز ئیش بکەن دەکریت سوودی زۆر بێت .

-نەدایالین ، -تریتینۆئین و -بێنزاڤیل پیرۆکساید دەتوانن بەکار بهێنن بۆ چارەسەری زییکە لە مێر مندالاندا و زۆر بی مەترسین .

-نەزالییک نەسید دەتوانن بەکار بهێنن بۆ چارەسەری شوین زییکە (مەبەست ئەوەیە کە لەدوای چاکبوونەوەی زییکە شوینەکە دەبیت بە پەلە) و -نەزالییک نەسید ئەم شوین زییکانە کال دەکاتەوه (proinflammatory discpigmentation) .

-دایسۆنی (5%) بەشێوەی سەرروویی بەکار دین بۆ چارەسەری زییکە گەنجان و بەتایبەت بۆ چارەسەری زییکە لە نافرەتانی تازە پێگەشتوودا .

بەلگەکان زۆر کەم و سنوردان دەربارەی سوودی بەکار هێنانی سەلفەر ، نیکۆتینەماید (Nicotinamide) ، ریزۆرسینۆل (Resorcinol) ، سۆدیۆم سەلفاسیتەماید (Sodium sulfacetamide) ، نەلۆمنیۆم کلۆراید (Aluminum chloride) و زینک لە چارەسەری زییکەدا .

دژە زیندهکان لەریگەمی ناوکی (systemic antibiotics) لەکاتیگدا بکار دێت که دۆخی زیپکه بەروە هەموکردنی مامناوند یان هەموکردنی سەخت رۆشتیبت بەلام پێویسته بەتەنها بەکار نههێنرێن و بەلکو لهگەڵ دەرمانه سەرروویهکانی وەک ریتینۆیدەکان یان بـینزایل پیرۆکسایددا بەکار بهێنرێن .

### راسپاردەکان دەرپاری دژە زیندهکان بەشێوهی ناوکی لهچارەسەری زیپکهدا

بەلگەکان دەرپان خستوووه که نەم دژە زیندانه کاریگەرن بۆ چارهسەری زیپکه ، نەوانیش بریتین له : تیتراسایکلین ، دۆکسی سايکلین ، - مینۆسایکلین ، - ترايمیثوپریم/سهلفامیثۆکسازۆل ، - ترايمیثوپریم ، - نیریشرومیسین ، - ئەزیشرومیسین ، - ئەمۆکسیسیلین و - سیفالیکسین .

بەکار هێنانی دژە زیندهکان بەشێوهی ناوکی بۆ چارهسەری زیپکه بەتەنها راسپاردە یی نەکراوه .

پێویسته شان بەشانی دەرمانه دژەزینده ناوکیهکانی چارهسەری زیپکه ئەوا دەرمانه سەرروویهکانی چارهسەری زیپکه وەک ریتینۆیدەکان و - بـینزایل پیرۆکساید بەکار بهێنرێن و دواي تەوابوونی کۆرسی دەرمانه دژە زینده ناوکیهکان دەبێت دەرمانه سەرروویهکان وەک چارهسەری بەردەوام بەکار بهێنرێن تا ئەوکاتەي که زیپکهکان بەتەواي چارهسەر دەبن .

-دۆکسی سايکلین و - مینۆسايکلین کاریگەرتن وەک له - تیتراسایکلین ، بەلام ریزی هیچ کامیان نادریت بەسەر ئەوی تردا و هیچ کامیان به باشتر دانانریت لەوی تریان ، نەوانده هەیه که بەشیکي -دۆکسی سايکلین له پێستەوه دەر هاویشتنی بۆ دەرکریت و خۆراک کاریگەری نیه لەسەر هەلمژینی .

هەر بەشێوهیه بەکار هێنانی -نیریشرومیسین و - ئەزیشرومیسین بەریگەمی ناوادم دەتوانن کاریگەرن بەلام دەبێت بەکار هێنایان سنردار بکریت تەنها بۆ ئەو کەسانەي که ناتوانن تیتراسایکلینهکان بەکار بهێنن ، بۆ نمونە نافرماتی دووگیان ، مندالانی خوار تەمەن (۸سال) و نەوانەي که هەستاریان هەیه به تیتراسایکلینهکان .

دەرمانه دژە زیندهکان بەشێوهی ناوکی پێویسته بەکار هێنایان سنوردار بکریت بۆ کورتترین ماوهی گونجاو ، پێویسته هەموو (۳-۴ مانگ جاریک) هەلسەنگاندن بکریت بۆ نەخۆش و بزانیت که نایا بکتریايەکه بەرگری پەیدا کردووه بەرامبەر به دەرمانه دژە زیندهکه یاخود نا .

پێویسته بەکار هێنانی دەرمانی -نیریشرومیسین سنوردار بکریت نەمەش لەبەر ئەوهی که مەترسی درووستبوونی بەرگری بەکتریايی بەرامبەر بەم دەرمانه زۆر زیاتره له دەرمانه دژەزیندهکانی تر .

بەکار هێنانی دەرمانهکانی دژە زینده بەشێوهی ناوکی جگه له تیتراسایکلینهکان و ماکرو لایدەکان بەتایبەت (-ئەزیشرومیسین) زۆر بی هیوايه له چارهسەرکردنی زیپکهدا چونکه زانیاریهکان زۆر کەم و سنوردارن دەر باره ی سوودی ئەو دژەزیندانه له چارهسەری زیپکهدا .

دەرمانهکانی - ترايمیثوپریم/سهلفامیثۆکسازۆل و - ترايمیثوپریم پێویسته تەنها بۆ ئەو کەسانه بەکار بهێنرێن که ناتوانن تیتراسایکلینهکان بەکار بهێنن ، یاخود بەرگریان پەیدا کردووه بەرامبەر به تیتراسایکلینهکان .

دەرمانهکان	دۆزی پێگەشتووان	ماوهی بەکار هێنان
تیتراسایکلین	رۆژانه (۱گم) بەسەر (۴ دوزدا دابەش بکریت) نەگەر دواي (۲ هەفته) نەخۆش بەرو باشبوون چو ئەوا بری (۱۲۵ - ۲۰۰ مگم) بەکار دێت رۆژانه .	تا ئەو کاتەي که بەتەواي باش دەبنهوه
- مینۆسايکلین	رۆژانه (۱ - ۳) جار هەر جارو بری (۵۰۰ مگم) بەکار بهێنریت .	
-دۆکسی سايکلین	رۆژی یەکم (۲۰۰ مگم) بەسەر (۲ دوزدا) دابەش بکریت و دواتر رۆژانه بری (۱۰۰ مگم) .	
-ئەمۆکسیسیلین	(۲۰۰ مگم) رۆژی (۲ جار) و دەتوانریت دوزمکه زیاد بکریت بۆ (۵۰۰ مگم) رۆژی (۳ جار) .	
-سیفالیکسین	(۵۰۰ مگم) رۆژی (۲ جار) .	

**تایبێتی /** - ترايمیثوپریم/سهلفامیثۆکسازۆل ، - ترايمیثوپریم ، - نیریشرومیسین و - ئەزیشرومیسین له لایەن ریکخراوی (FDA) یهوه پەسەند نەکراون بۆ چارهسەری زیپکه و لەدەر موهی رینمایي (FDA) دکتۆرمانی پێست بەکاری دەهێنن بۆ نەخۆش .

**(A) – ھەپتە بەرگريە تىكەلەكان (Combination Oral Contraceptive Pills COCPs) :**

ھەندىك جۆرى ھەپتە بەرگريەكان كە پرۆجىستىنەكانى جىلى سىيەم و چوارەمىيان تىدايە دەبنە ھۆى كەم كەردنەھۆى بەرھەمھىنانى ھۆرمۆنە نىرېنەكان لەلايەن ھېلكەدانەكانەمە ، كەم بوونەھۆى ھۆرمۆنى نىرېنەش دەبتە ھۆى كەم بوونەھۆى دەردانى چەورى لە پىستدا و دەرنەجام دەبىتە ھۆى كەم بوونەھۆى زىپكە .

جىلى سىيەم و چوارەمى پرۆجىستىنەكان وەك : -دېسۆجىستىرېل (-Desogestrel) ، -دروۆسپايرىنۆن (-Drospirinone) -يان -نۆرچىستىمەيت (-Norgestimate) -پىسنىيازكراون بۆ ئەم نافرمانەھى كە تووشى زىپكە بوون ، ئەمەش بەھۆى كەريگەرى بەھىزى ئەم دەرمانانە دژ بە ئەندروۆجىنەكان .

ئەو ھەپتە بەرگريانەھى كە بەشئوھەيەكى گشتى بۆ چارەسەرى زىپكە بەكاردەھىنرېن برىتېن لە :

-ئىتھىنيل ئىستىراديۆل (-Ethinyl estradiol) / -نۆرچىستىمەيت (-Norgestimate) = (Cilest®)

-ئىتھىنيل ئىستىراديۆل (-Ethinyl estradiol) / -نۆرئىتھىندرون (-Norethindrone) / -فېرۇس فۇمات (-Ferrous fumarate) = (Loestrin®Fe)

-ئىتھىنيل ئىستىراديۆل (-Ethinyl estradiol) / -دروۆسپايرىنۆن (-Drospirinone) = (Yasmin®) or (Yaz®)

-ئىتھىنيل ئىستىراديۆل (-Ethinyl estradiol) / -دروۆسپايرىنۆن (-Drospirinone) / -لېفومېفولەت (-Levomefolate) = (Yasmin®) or (Yaz®)

**B – سپايرۆنۆلاكتون (Alductone®) (-Spironolactone) :**

-سپايرۆنۆلاكتون بۆلۈكى رىسپىتېرى ئەلدۆستېرۆن دەكات ، ھەروەھا كاريگەرى بەھىزى دژە ئەندروۆجىنى ھەيە لەرېگەھى كەم كەردنەھۆى بەرھەمھىنانى تىستوستېرۆن ، -سپايرۆنۆلاكتون بەشئوھەيەكى پىشېركىيانە ھەلدەسېت بە يەكگرتن و بۆكردنى رىسپىتېرە ئەندروۆجىنەكان و رېگري دەكات لە يەكگرتنى تىستوستېرۆن و داى ھایدروۆتېستوستېرۆن لەگەل رىسپىتېرى خۇيان لە پىستدا ، ھەرچەن -سپايرۆنۆلاكتون لەلايەن رېكخراوى (FDA) يەو پەسەند نەكراو بۆ چارەسەرى زىپكە ، بەلام لەدەرەھۆى رېنمايى (FDA) دكتورەكانى پىست بەكارى دەھىنن بۆ كەم كەردنەھۆى كاريگەرى تىستوستېرۆن و چارەسەرى زىپكە .

**C – فلوتامىد (Eulexin®) (-Flutamide) :**

-فلوتامىد دەرمانىكى ناستىرۆبىدە و بەشئوھەيەكى پوخت بۆلۈكى رىسپىتېرە ئەندروۆجىنەكان دەكات ، ئەم دەرمانە بەكاردىت بۆ چارەسەرى شىرپەنجەي پرۆستات ، -فلوتامىد لەلايەن رېكخراوى (FDA) يەو پەسەند نەكراو بۆ چارەسەرى زىپكە ، بەلام لەدەرەھۆى رېنمايى (FDA) دكتورەكانى پىست بەكارى دەھىنن بۆ كەم كەردنەھۆى كاريگەرى تىستوستېرۆن و چارەسەرى زىپكە .

**D – كۆرتىكۆستېرۆئىدەكان بەتابەت -پرىدنىزۆلۆن (-Prednisolone) :**

بەكارھىنانى -پرىدنىزۆلۆن رۆژانە بە دۆزىكى كەم بەتەنھا ، ياخود لەگەل ئەو ھەپتە بەرگريە تىكەلەكانەھى كە برىكى زۆر ئىستروۆجىنەكان تىدايە دەركەتوۋە كە كاريگەرى زۆر باشى ھەيە لە كەم كەردنەھۆى زىپكە و دەردانى چەورى لە پىستدا .



ئافرهتانی شیردەر : هیچ زانیاریهک بەردەست نییە دەربارەى بەکار ھێنانى -ئایزۆتریتینۆین بۆ ئافرهتانی شیردەر .  
مندالان : کاریگەرى و بى مەترسییتی -ئایزۆتریتینۆین ھەلسەنگاندنى بۆ نەکراوہ بۆ مندالانى خوار تەمەن (> ۱۲ سأل) .

پەڕى مەھمەد سەعید



## راسپاردهكان دهر باره‌ی بهكارهينانی -نايزو تريتينيون

-نايزو تريتينيون له‌ريگه‌ی دهموه راسپارده كراوه كه بهكار بهينرئيت بو چار مسه‌ری زييكه‌ی گه‌وره (Nodular acne) .

-نايزو تريتينيون له‌ريگه‌ی دهموه راسپارده كراوه كه بهكار بهينرئيت بو چار مسه‌ری زييكه له‌كاتيكا كه دهر مانه‌كانی تر نه‌يانتوانيبئيت چار مسه‌ری زييكه بگهن و زييكه‌كان بوويئته هوی دروستبوونی چال و قوپاوی پييست و دۆخی دهر وونی نه‌خۆش تووشی ته‌نگژهبی بوويئت به‌هوی ئه‌ی زييكانه‌وه .

دۆزی كهمی -نايزو تريتينيون دهنانرئيت به‌كار بهينرئيت بو چار مسه‌ری هس جۆره زييكه‌يه‌ك و دهر نه‌جاميكي زور كاريگه‌ری ده‌بيئت ، ئه‌م دۆزه كهمه ده‌بيئته هوی كهم بوونه‌وی كاريگه‌ریه نه‌ويستراوه‌كانی دهر مانه‌كه ، به‌لام دۆزی بچر بچر (intermittent) راسپارده‌ی پي نه‌كراوه .

چاوديري كردنی ئاستی چم‌رييه‌كان و فرمانه‌كانی جگه‌ر ناوه ناوه ده‌بيئت بكرئيت تا ئه‌ی كاته‌ی كه نه‌خۆش به‌ته‌راوی چاك ده‌بيئته‌وه واز ده‌هينئيت له دهرمانی -نايزو تريتينيون ، به‌لام پشكيني (CBC) هيچ پيويست ناكات و راسپارده‌ی پي نه‌كراوه .

هه‌موو ئه‌ی نه‌خۆشانه‌ی كه به‌كار ده‌هينن ده‌بيئت پابه‌ندن (adhere) به پرۆگرامی كوئترۆلكردنی مئه‌ترسيه‌كانی (iPLEDGE)

ئه‌ی ئافه‌تانه‌ی كه له‌تعمه‌نی منالكرندن و مي‌رديان هه‌يه و -نايزو تريتينيون به‌كار ده‌هينن ده‌بيئت به‌لايه‌نی كهمه‌وه دوو جۆر ريگای به‌رگه‌ری كردن له منالبوون به‌كار بهينن يان پرسى كه‌سانى ساره‌زا له‌جوارى پزيشكيدا بگهن دهر باره‌ی چۆنئيت ريگه‌ری كردن له منالبوون له‌كاتی به‌كارهينانی -نايزو تريتينيوندا .

ئه‌ی كه‌سه‌ی كه دهرمانی -نايزو تريتينيون دهنوسئيت بو نه‌خۆش پيويسته پرسيار و هه‌لسه‌نگاندن بكات بو نه‌خۆش و بزائيت كه ئايا نه‌خۆش هه‌وكردنی ريخۆله‌كانی نيه‌يه (inflammatory bowel disease IBD) له جۆرى (Crohn's disease) يان (Ulcerative colitis) ، ياخود هه‌موونی خه‌مۆكى ، دواتر نه‌خۆش ئاگادار بكرئته‌وه له دهر نه‌جامه خراپه‌كانی ئه‌م دهرمانه له‌كاتی به‌كارهينانی له‌م دۆخانه‌دا ، چونكه -نايزو تريتينيون ده‌بيئته هوی دروستكردنی كيشه و ووروزان (irritation) له‌كاتی هه‌وكردنی ريخۆله‌كاندا ، هه‌روه‌ها ده‌بيئته هوی زيادكردنی خه‌مۆكى و بيركردنه‌وه له خۆكوشتن .

زييكه‌ی ناسايی	زييكه‌ی مامناوه‌ند	زييكه‌ی توند و قورس
<p>-بينزاييل پيترۆكسايد (BP) <b>ياخود</b> ريئيتنويد به‌شيوه‌ی سه‌ر رووی <b>ياخود</b> تيكه‌له سه‌ر روویه‌كان وه‌ك : (BP) + دژ مزينده‌كان يان (BP) + ريئيتنويده‌كان يان (BP) + دژه زينده‌كان + ريئيتنويده‌كان <b>ياخود</b> دژ مزينده‌كان به‌ريگه‌ی دم + به‌شيوه‌ی سه‌ر رووی { (BP) + ريئيتنويده‌كان } <b>ياخود</b> دژ مزينده‌كان به‌ريگه‌ی دم + به‌شيوه‌ی سه‌ر رووی { (BP) + ريئيتنويده‌كان } <b>ياخود</b> دژ مزينده‌كان به‌ريگه‌ی دم + به‌شيوه‌ی سه‌ر رووی { (BP) + ريئيتنويده‌كان } <b>ياخود</b> دژ مزينده‌كان</p>	<p>تيكه‌له سه‌ر روویه‌كان وه‌ك : (BP) + دژ مزينده‌كان يان (BP) + ريئيتنويده‌كان يان (BP) + دژه زينده‌كان + ريئيتنويده‌كان <b>ياخود</b> دژ مزينده‌كان به‌ريگه‌ی دم + به‌شيوه‌ی سه‌ر رووی { (BP) + ريئيتنويده‌كان } <b>ياخود</b> دژ مزينده‌كان به‌ريگه‌ی دم + به‌شيوه‌ی سه‌ر رووی { (BP) + ريئيتنويده‌كان } <b>ياخود</b> دژ مزينده‌كان</p>	<p>دژ مزينده‌كان به‌ريگه‌ی دم + به‌شيوه‌ی سه‌ر رووی { (BP) + ريئيتنويده‌كان } يان به‌شيوه‌ی سه‌ر رووی { (BP) + دژ مزينده‌كان } يان به‌شيوه‌ی سه‌ر رووی { (BP) + ريئيتنويده‌كان } <b>ياخود</b> دژ مزينده‌كان -نايزو تريتينيون</p>
<p>دهنانين هئلی يه‌كه‌می چار مسه‌ر دانه دانه تاقي بگه‌ينه‌وه . <b>ياخود</b> دهنانين گۆرانكاری بگه‌ين له جۆری دژ مزينده‌كاندا <b>ياخود</b> زيادكردنی حه‌په به‌رگه‌ریه تيكه‌له‌كان يان -سپايرۆتۆلاكتون له ئافه‌رماندا <b>ياخود</b> به‌كارهينانی -نايزو تريتينيون هئلی كوئايی چار مسه‌ره .</p>	<p>دهنانين هئلی يه‌كه‌می چار مسه‌ر دانه دانه تاقي بگه‌ينه‌وه . <b>ياخود</b> دهنانين گۆرانكاری بگه‌ين له جۆری دژ مزينده‌كاندا <b>ياخود</b> زيادكردنی حه‌په به‌رگه‌ریه تيكه‌له‌كان يان -سپايرۆتۆلاكتون له ئافه‌رماندا <b>ياخود</b> به‌كارهينانی -نايزو تريتينيون</p>	<p>دهنانين هئلی يه‌كه‌می چار مسه‌ر دانه دانه تاقي بگه‌ينه‌وه . <b>ياخود</b> دهنانين ريئيتنويده‌كه بگۆرين به جۆريكي تر بوئموونه -ئه‌داپالين <b>ياخود</b> دهنانين -داپسون به‌كار بهينن له‌گه‌ل هه‌ر يه‌ك له هئله چار مسه‌ره يه‌كه‌ميه‌كان .</p>

**(Chemical peel)** : برپتیه له تهکنیکیک بهکاردیت بۆ نهوهی رووکاری پښت باشتو و جوانتر بکات له دهموچاو ، مل و دستهکاندا ، لهم کاتهدا گيراومیهکی کيميايي دهرنیت لهپښت که دهپتیه هوی لیکردنهوهی پښت مردومه (exfoliate) و له کوتايدا تويک هاندان (eventually peel of) .

هو پښتیه نوپیه که دروست دهپتیهوه پښتیکي نهرم و نيانهو لوجی نیه (less wrinkled) .

سى جوړی بنچينهیی له گيراوهی کيميايي ههیه به مهپهستی پښت هاندان بهکاردین :

۱- رووکاری (superficial) يان تويکههاندانی کاتی نیوهرو (lunchtime peel) : لهم کاتهدا ترشیکي لاواز بهکارددهنیریت وهک -نهلفا هایدروکسی نهسید (-Alpha-hydroxyl acid) و سالیسیلیک نهسید ، دهپتیه هوی چاککردنهوهی رووکاری پښت لهکاتیدکا که پښتیهکه پهلهی کال (mild discoloration) و زبری (rough) ههپتیه ، واته پهلمکه لی دهکاتومو زبریکه ناهیلنیت و پښت نوئ دهکاتومه .

۲- تويکههاندانی مامناوهند (medium peel) : لهریگهی بهکارهینانی -گلایکولیک (-Glycolic) ، يان -ترای کلورو نهسیتیک نهسید (- Trichloroacetic acid TCA) يان -فینول (-Phenol) ، دهپتیه هوی چاککردنهوهی پهلهی تمهن (age spot) که برپتیه له پهلهیهکی تهختی بچوکی تاریک ، ههروهه هیله ووردهکان ناهیلنیت (fine lines) ، چرچ و لوجی ناهیلنیت (wrinkles) ، ههروهه خاله قاومیهه ووردهکانی دهموچاو واته نیشانه ووردهکان (freckles) ناهیلنیت و چارمسروی پهله مامناوهندهکان دهکات .

۳- تويکههاندانی قوول (Deep peels) : لهریگهی بهکارهینانی يان -ترای کلورو نهسیتیک نهسید (-Trichloroacetic acid TCA) يان -فینول (-Phenol) ، نهشمس بهمهپهستی لابردهی هیله مامناوهندهکان ، پهلهی تمهن ، وورده نیشانه ، بهرزونزی پښت که زور قوول نهپتیه (بزماته) (shallow scars) ، نهخوش گورانکاریهکی زور گهوره دهپتیه له رووکاری پښتیهکهدا .

### تويکههاندان به گلایکولیک نهسید (Glycolic acid peels)

-گلایکولیک نهسید بهکاردیت بۆ چارمسروی زبیکه چالی زبیکه (Acne vulgaris & Acne scars) .

### بهکارهینان و دوز (Application & dosing) :

نهگهر بمانهویت چینیکی زور تهنک و کهم له پښت بگرین (Very superficial) نهوا : -گلایکولیک نهسیدی (30-50%) دهکرتیه به لوکیهیکهوه پښتیهکهی پی تهر دهکرتیه و لوککهکه بهشویهی بازنهیی دههینیریت بهسهر پښتیهکهدا و بوماوهی (۱ - ۲ دقیقه) وازی لی دههینیریت و دواتر به گيراوهی سؤدیوم بای کاربونهیت ترشکهکه لهسهر پښت لادهبریت يان به ناو دشوردریتمهوه .

نهگهر بمانهویت چینیکی تهنک له پښت بگرین (superficial) نهوا : -گلایکولیک نهسیدی (50-70%) بوماوهی (۲ - ۵ دقیقه) لهسهر پښتیهکه .

نهگهر بمانهویت چینیکی قوولتر له پښت بگرین (medium depth) نهوا : -گلایکولیک نهسیدی (70%) بوماوهی (۳ - ۱۵ دقیقه) لهسهر پښتیهکه دادهنیریت .



ماوهی بهکارهینانی نهم چارهسهره : ههموو (۱۵ روز جاریک) بوماوهی (۴ - ۶ مانگ) .

### قهدهغهپونی بهکارهینانی -گلایکولیک نهسید :

نهگهر درماني -نايزوتريتینوینی وهرگرتنیت تا ماوهی (۶ مانگ) لهوهپښ .

نهگمر نیلتیهاییکی چالاک (active infection) یان برین له پیستهکهدا ههپیت .

پیشینهی دروستبوونی بزماته (scar formation) یان درهنگ سارژبوونهوی برین .

پیشینهی بهکارهینانی چارسهیری تیشکی .

پیشینهی توشبوون به (rosacea) واته سووربوونهوو زربوونی پیست ، ههوکردنی پیست و پولکه بوونی پیست و دردانی چهوری و کریش (seborrhic dermatitis) ، لیرکردن و خورانی پیست واته ئیکزیم (atopic dermatitis) ، سهدهف (psoriasis) ، ههوکردنی پیست و رووشانی پیست بههوی بهکارهینانی ریتینوئیده سهرووییهکان (Retinoid dermatitis) .



Postinflammatory hyperpigmentation

**کاریگهری نهویستراوی -گلایکولیک نهسید :** لهوانهیه دواتر پیست توشی برینداریون و ههوکردن بکات و پهله دروست بکات و ببیته هوی دروستبوونی بزماته (postinflammatory hyperpigmentation and scar) .

### تویکهاندان به -سالیسیلیک نهسید (Salicylic acid peel)



Comedonal acne

-سالیسیلیک نهسید : بهکاردیت بو چارهسیری زیپکهی سهرمتابی (comedonal acne) .

**بهکارهینان و دوز :**

نهگمر بمانهویت چینیکی زور تهنگ و کهم له پیست بگرین (Very superficial) نهوا : -سالیسیلیک نهسیدی (20%) دهکرنیت به لۆکهیهکهوو پیستهکهی پی تهر دهکرنیت و لۆکهکه بهشیرهی باز نهیی دههینرنیت بهسه پیستهکهدا و بؤماوهی (۱ - ۲ دقیقه) وازی لی دههینرنیت و دواتر به گیراوهی سوئیوم بای کاربونهیت ترشهکه لهسه پیست لادهرنیت یان به ئاو دهشوردرنتهوه .

نهگمر بمانهویت چینیکی نهنگ له پیست بگرین (superficial) نهوا : -سالیسیلیک نهسیدی (30%) بؤماوهی (۲ - ۴ دقیقه) لهسه پیستهکه .

نهگمر بمانهویت چینیکی قوولتر له پیست بگرین (medium depth) نهوا : -گلایکولیک نهسیدی (70%) بؤماوهی (۳ - ۱۵ دقیقه) لهسه پیستهکه دادهرنیت .

**قهدهغهبونی بهکارهینانی -سالیسیلیک نهسید :** ههرومک قهدهغهبونی بهکارهینانی -گلایکولیک نهسید وایه .

کاریگهری نهویستراوی : ههستکردن به بزبسکه (stinging) و نائاسودهی (discomfort) ، سوتانهوه (burning) ، سووربوونهوه (erythema) ، پیست ههاندانی سووک یان چر (mild to intens exfoliation) .

### لاڀردنى سمرى رهش (Comedo Removal)



لاڀردنى زيپكهى سمر رهش يان سمرسپى سوودى ههيه لهكاتيكددا كه چارهسمره دهرمانيهكان سوودى نهبوو ، دكتورى پيست يان دكتورى جوانكارى دهنوانيت چهورى ناو زيپكه سمر رهشكان دهر بهيئيت ، نههمش لهريگه پستان خستنه سمر زيپكهه دواتر دهر هينانى چهوريهكه به دهست يان لهريگه ناميريكي تاييهتهوه ، خو نهگهر زيپكهه سمرى سپى بوو نهوا لهريگه دهرزيپكه بچووكهوه كونيك دهكرننه زيپكهه و ناوهكهى دهردههينريت.

### بهكارهينانى دهرزى كورتىكوستيروئيد بو ناو زيپكهه (Intralesional Corticosteroid)

-ترايمسپونولون نهسيونيد (Triamcinolone acetonid-) : لهكاتيكددا كه زيپكهه ههوى كردنييت و ومك كييسى لى هاتنييت (inflammatory nodulocystic acne) يان زيپكهه ههوكردوو كه كيمي تيداييت (acne keloidalis) نهوا دهنوانريت دهرزى -ترايمسپونولون نهسيونيد بدرت له ناو زيپكهه و دهبيته هوى دامركانندهوى ههوكردنهكه .



## لهیزه و نامیری پرووناکی (Laiser & Light Device)

هندیک جوری لهیزه و نامیری پرووناکی لهوانیه سوودیان ههینت له چارسهیری زییکه‌دا و گرنگترین نامیر که بو نهم مه‌یهسته بهکار دیت بریتیه له (photodynamic therapy PDT) و هه‌ده‌سیت به تیکشکاندن و مراندنی چهره رژینه‌کان له‌ژیر پیستدا و نهمه‌ش به‌کیکه له چارسهیر هه‌هه کاریه‌هکان .



### راسپارده‌کان ده‌بارهی به‌کاره‌ینانی مۆدینه فیزیاییه‌کان له چارسهیری زییکه‌دا

به‌لگه‌کان زور کم و سنوردان له‌سه‌ر راسپارده‌ ده‌بارهی سوودی نه‌ه هه‌موو نه‌ه چارسهیره فیزیاییه‌ی سه‌روهه که باسکران (physical modalitis) له چارسهیری زییکه‌دا وه‌ک له‌یزه‌ری مرینه‌ری چه‌ریه رژینه‌کان (dye laser) ، توپکه‌ه‌دان به -گلایکۆلیک نه‌سید و -سالیسیلیک نه‌سید .

## چارسهیری رووه‌کی جیگره‌وه (Alternative medicin)

هندیک به‌لگه‌ی کم پیشنیازیان کردوهه که به‌کاره‌ینانی روونی درمختی چا (Tee tree oil) ، یان ژه‌هری چزی هه‌نگ (Bee Venom) که به‌ده‌سته به‌ ناوی (Rodial® Bee Venom) له‌وانیه بیته هوی که‌مکرده‌وهی ئافاته‌کانی پیست له‌ه که‌سانه‌ی که زییکه‌یان تووشبووه .



# Dermatitis

## پښتی ووشک (Dry skin)

**(Dry Skin) :** پښتی دوتریت (Xerosis) بریتیه له دؤخکی باو که تیایدا پښت بریکی زور له ئاو یان له چوری لهدست ددات ← ئهممش دهبته هوی لهدستدانی شیدارپتی پښت و ووشک بوونهومو شق بوونی پښت و توپک همدان .

**پښتی زور زور ووشک (Extremely dry skin) :** لهوانیه هوشداری بیت بؤ دؤخی (Detrmatitis) واته ههوکردنی پښت .

**هؤکارهکانی ووشک بوونهوهی پښت :**

**ئهمهن :** بهپنی ئهمهن پښت تنک تر دهبتهومو ووشک دهبتهوه ، له ئهمهنی ( ۴۰ سالی) بهرو ژورور ههنديک کس لهم کاتهدا پښتستان به تهرکروهی باش دهبیت هممو روژیک .

**کمش و ههوا (Climate) :** گوزهران له کش و ههواي ووشکدا مک بیابان (Desert) دهبته هوی ووشک بوونهوهی پښت یان وهرزهکانی وهک پایز و زستان و ههواي سارد و ووشک دیسانهوه هؤکاره بؤ ئهوهی پښت بریکی زور له ئاو وون بکات .

**نهخوشیهکانی پښت (Skin disease) :** وهک لبرکردن و خورانی پښت (ئیکزیم) (Atopic dermatitis) ، سدهف (psoriasis) دهبته هوی ووشکبوونهوهی پښت .

**پیشه (Career) :** پهستار ماده پاکژکروههکان زور بهکاردههینن وهک ئهکحول ، ئهوانهی که نیش له ستایلی قژدا دهکن و بویاخی قژ دهکن ، ئهوانهی که فیتهر یان وهستان و بهنزین و تنهر بهکاردههینن یان دهستان له گهچ و چیمهنتودایه ، یان ئهوانهی دهستان زور له ئودایه ئهوا وورده وورده چوری دهستان دهرات و پښتی دهستان ووشک دهبتهوه .

**مهلهکردن (Swimming) :** ههنديک له مهلهوانگهکان بریکی زور کلور (Chlorine) دهکنه ناو حوزی مهلهکردن و ئهممش دهبتهوه هؤ ووشک بوونهوهی پښت .

**نیشانهکانی ووشک بوونهوهی پښت :**

زبربون (Rough) ، پولکه بوون (Scaly) یان پښت همدان (Flacking skin) ، خوران (itching) ، ئهوه کهسانهی که پښتستان ئهسمهر یان رهشه ئهوا رنگی پښتستان دهگورپت به رهساسی یان خوله میشی (Gray , Ashy skin) ، درزبردن و قلیش بوون (Crack) که ئهگهر درزهکه یان قلیشاویهکه گهره بیت ئهوا دمکرپت خوینی لی بیت ، زبر بوون و قلیش بوونی لئو (Chapped or cracked lips) .



**دهرمانه تهرکروههکان (Moistturizers) :** وهک -یوریا (Uria) و -لاکتیک ئهسید (Lactic acid) دهتوانن ناو ههلبگرن له سههپښتدا و ریگری بکن لهوهی که پښت ناو وون بکات .

**نهرم کروههکان (Emolients) :** بریتین له ئهمادهکراوه جوانکاریهکان و بهکارپت بؤ تهرکردنهومو نهرم کردنهوهی پښت .

**نهرم کروههکان (Emolients) وهک : -قازلین (Petrolatum) -** کاریگهرترین نهرمکروههیه .

نہر مکہر مومکانی تر و مک رۆن گەرچەک (Caster oil) ، (Acetyl alcohol) ، رۆنی کاکاو (Cocoa butter) ، (Isopropyl myrstate) ، (Isopropyl palmitate) ، لانۆلین (Lanolin) ، رۆنی پارافین (Liquid Paraffin) ، پۆلی ئەئیلین گلایکۆل (Poly ethylene glycol) ، رۆنی درمختی شیا لە ئەفەریقا (Shea butter) ، رۆنی سلیکۆن (Slicon oils) ، (Stearic acid) ، (Stearyl acohol) .  
**کۆرتیکۆستیرۆیدەکان وەک : -کلۆبیتازۆل ، -بیتامیتازۆن ، -هایدروکۆرتیزۆن و ... هتد .**

**نەو دەرمانانە ی کە گۆرانکاری دەکەن لە بەرگری جەستەدا (Corticosteroids & Immunomodulators) وەک :**

-تاکرۆلیمەس (-Tacrolimus) ، -پیمیکرۆلیمەس (-Pimecrolimus) دەتوانرێت بەکاربەئینرین بۆ پیستیک کە زۆر زۆر ووشک بووینتەو .

## Dermatitis

**(Dermatitis) :** دەستەواژەیهکی گشتگیرە (general term) و بەمانای ھەوکردنی پیست دیت و ووشەیهکی لاتینییە بەمانای (پیست) .

**(Eczema) :** ئەمەش ووشەیهکی لاتینییە بەمانای (To boil over) واتە با بکوئیت .

ھەردوو دەستەواژەکە بەمانای ھەمان دۆخ دین کە تووشی پیست دەبیت ، لەھەندیک لە زمانەکاندا ھەردوو دەستەواژەکە ھاوواتای یەکن (Synonemous) (مرادف) .

لە زمانەکانی تردا (Dermatitis) بەمانای دۆخی کتوپیری و (Eczema) بەمانای دۆخی درێژخایەنی ھەوکردنی پیست دیت ، لەکاتیکیدا ھەردوو دۆخەکە پیکمە پۆلین کراون و لەیەکتەری جیا نین .

زۆربە ی کات (Eczema) ئاماژە یە بۆ ھەوکردنی پیستی درێژخایەن کە پێی دەوتریت (Atopic dermatitis) .

بەشێوہیەکی گشتی (Dermatitis) باسی ئاوسان و سووربوونەوہو خورانی پیست دەکات (swollen , redness & itching) .

**(Dermatitis) گروپیک لە ھەوکردنی پیست دەگریتەوہ کە بریتین لە :**

<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Dyshidrotic Eczema (Pompholyx)</b> ❁</li> <li><b>Perioral Dermatitis (Rash around mouth)</b> ❁</li> <li><b>Hand Eczema (Hand redness &amp; itching)</b> ❁</li> <li><b>Follicular Eczema (affects the hair follicle)</b> ❁</li> <li><b>Nemular Dermatitis (Coin-shaped spots)</b> ❁</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>(Eczema) Atopic Dermatitis</b> ❁</li> <li><b>Allergic Contact Dermatitis</b> ❁</li> <li><b>Irritant Contact Dermatitis</b> ❁</li> <li><b>Seborrheic Dermatitis</b> ❁</li> <li><b>Stasis Dermatitis</b> ❁</li> <li><b>Neurodermatitis (Lichen Simplex Chronicus)</b> ❁</li> </ul>
---	--

**بلاویونەوہ (Prevalence) :**

نزیکە ی (۲۴۵ ملیۆن کەس) سالانە تووشی (Dermatitis) دەبنەوہ .

(Atopic Dermatitis) باوترین جۆری ھەوکردنی پیستە لە منداڵاندا .

(Contact Dermatitis) ریزمکە ی دوو ھیندە یە لە ئافرەتاندا بەراورد بە پیاوان .

## Atopic Dermatitis AD (Eczema)



**(Atopic Dermatitis AD) :** پښی دموتریت نیکزیمما و بریتیه له دؤخیکي دريژخایهني ههوکردنی پیست که خوران و سووربوونهوی لهگمدايهو (25%) ی مندالان و (2-3%) ی پیگهشتوان توشی دهن .

**(AD) :** زؤربهی کات پهيوسته به بهرزبوونهوی ناستی (IgE) و دمکریت کهسهکه یان له خیزانی نهخوشهکه ههستیاری جؤری (Typ-1 Allergic) ، یاخود ههستیاری و ناوی لوت (Allergic Rhinitis) یان رهبوو (Asthma) ههیت .

**دهستپیکردن (AD Onset) :** زؤر باوه له تهمهني نیوان (۳ – ۶ مانگی) دا ، نزیکهی (60%) ی ئهوانهی توش دهن له یهکم سالی تهمهنيانوه دهست پیدهکات و نزیکهی (90%) ی توشبووان له (۵ سالی یهکمی تهمهنيانوه) توش دهن .

### نیشانهکان :

نیشانهکان له تهمهني ساوایی جیاوازه وهک له تهمهني مندالی و ههروهها جیاوازیسه وهک له تهمهني پیگهشتندا .

### ساوا (شیرهخؤر) (Infants) :

سووربوونهوه (Rash) و پهلهی سوور لهپر دهست پیدهکات ؛

- ووشک بوونهوی پیست (Xerosis) و پولهمکبوونی پیست (scaly) و خوران (itching) .
- بهزوری له سر و دهموچاودا پرودهدات بهتایهت له روومهتهکاندا (cheeks) و دمگونجیت له شوینهکانی تری جهستهدا روودات .
- دروستبوونی بلق (Blister) .
- خورانهکه ناوه ناوه دهیت و دیت و دهروات .

حمز دهکات بیخورینیت (Tendency to itching) .

به نارمحت خمی لی دهکویت .

ئیلتیهایی پیست باو دهیت بههوی زؤر خوراندنوه .



## مندالان (Children) :

درووستبوونی پهلای ووشکی پولهکایی که خورانی لهگهآدایه .

زیاتر له لوجی نانیشک و نهژننوه دهست پندهکات (creases of the elbows & knees) .

شوینه باوهکانی تر وهک مل ، مهچهک (wrist) ، قولهپی (ankle) ، یان لوجی نیوان سمتهکان (creases of buttocks) و لوجی لاق .

پیستهکه توشی (Lichenification) دهکات واته نهستوربوون و جیروبوون (thickened & Leathery) .

پیستهکه تویرآندار (Flaky) و زبره (Rough) ، نافهتهکه بیروداره (eczematous) و ناومله داره (Exudative) .

لوج و چالی نووشناوه بهسهر یهکدا و پیستی مردوو (Flexural creases) .



## پینگهشتوان (Adult) :

ووشکیوونهکه تهخته (Xerosis is prominent) .

نافهتهکه زیاتر بلأوهی کردوه و سووربوونهوی لهگهآدایه .

بهشتیومیکی بهر بلأو دهموچاو توش دهبیت و ووشک دهبیتهمو تویر هلهدهدات .

دهگونجیت (Lichenification) واته نهستوربوون و جیروبوونی لهگهآداییت .

جار جاره پهلایمیکی نهلقی قاولی به دهوران دهوری ملدا دروست دهبیت .



## هوکاری پهرهسهاندنی نهخوشیهکه (pathogenesis) :

(AD) کۆمهلئیک هوکاری نالۆزی له پشتهمیهی نهوانیش بۆماوی (genetic) ، کیشی بهرگری جهسته (immunologic) و هوکارهکانی

دهوروبهر (Environmental factors) دهگریتهوه ، نه هوکارانه دهبنه هوی نهوهی که پهردهی پیست فرمانی خوی لهدهست بدات و بهرگری

جهسته توشی نارئیکی ببیتهوه .

## دهستنیشانکردنی (AD) :

پیشتر له لایمن دکتوری شارهز اوه ههر له کلینیکهکهی خویدا دهست نیشان دهکرا به پشت بهستن به پروکاری پیشینهی نهخوش و جۆری نافهتهکهی

چۆنیتی بلأوبوونهکهی بهپیستدا و ههروهها نیشانهکانی تا نهی کاتهی که له سالی (۱۹۸۰ ز) دا ههردوو دکتور بهناومکانی (Hanifin) و

(Rajka) هاتن و چهند پیوانیهکی پزیشکیان دانا بۆ دهستنیشانکردنی (AD) و دواتر نهی پیوانیه چهندین جار گۆرانکاری بهسهردا هاتوه .

1- تەركەرموكان (moisturizers) : بەكارھىنئانى تەركەرموكان سەرمكىتېرىن راسپاردەمىيە لە چارسەمى ئىكزىماي سووكدا ، تەركەرموكان پېئوسىتە بەشىك بن لە پىرۇگرامى چارسەمكىردى ئىكزىمادا بەتايىبەت ئەگەر دۇخەكە مامناوند يان قورس بوو ، بەكارھىنئانى تەركەرموكان بەشىمىيەكى سەرمروپى رووبەرووى ئەو ووشك بوونەمىيە دەمىتەمە كە لەپىستىدا روودەدات و ھەروھە رېگىرى دەكات لە وونبوونى ئاۋ لە پىستىدا ، تەركەرموكان (3 جۆرن) ئەوانىش :

- (Emolient) واتە نەرم كەرموكان ، برىتېن لە ماددەمىكى رۆنى كە ھەلدەسەن بە پىر كىردنەمىيە بۇشايى خانە مردوومكانى پىست و ئەمەش دەمىتە ھۆى دروستبوونى روومىكى نەرم و ھەندىك كارىگەرى ھەمە ۋەك ئەمەى رېگىرى بكات لە بەھەلم بوونى ئاۋ ، لە نمونەمى ئەم نەرم كەرموانەش ۋەك (Glycerin , Glycol , Jojoba , Shea butter , Isopropyl palmitate , Almond oil) ، نەرم كەرموكان دەمبە ھۆى دووبارە كەرانەمىيە فرمانەكانى پەردەى پىست (skin barrier function) ، ۋەك لەسەرموھە باسكراوھە پەردەى پىست برىتېن لە خانەى مردوو كە بەھۆى چەورەمە يەكەن گرتوھە ، خۇ ئەگەر چەورى پېئوسىت نەمىت ئەو ئەو خانە مردووانە تىك دەشكەن و كە پەردەى پىست تىكشكا ئەو چىنى ژىرتەر (Transepidermal) ئاۋمەكى وون دەكات و دەمچىت بەھەوادا سەرمەرى ئەمەى كە لەمانەمى بەكتىريا يان ماددە وروژىنەمەكان بىتوانن بچنە ئاۋ پىستەكەمە بەشىمىيەكى قولتەر و ئەمەش دەكرىت بىتە ھۆى دەمەتتى ھەندىك نىشانەى ۋەك ووشك بوونەمە ، خوران و دواتر ئىكزىما و زىيەكە و لۇچ بوونى پىست ، كاتىك كە نەرمكەرموكان بەرگى پىست يان پەردەى پىست لە دارمان دەپارىزىن ئەو رېگىرى دەكەن ئەم ھەموو نەھامەتەنەى كە باسكرا .

- (Occlusive agents) : ئەمەش برىتېيە لە ماددەمىك كە لەمتوانايدە بەرگىك يان پەردەمىكى فىزىيائى پارىزەر لەسەر پىست دروست بكات و ئەم پەردەمى رېگىرى دەكات لە وونكردن و بە ھەلم بوونى ئەم ئەمەى كە لە چىنى (Transepidermal) ي پىستىدە ، لەدەمى بەكارھىنئانى ئەم ماددەمى بۇ سەر پىست ئەم ھەست دەكرىت كە پىستەكە ھەندىك ئەستور و ھەندىك قورستر بووھە بۇيە ماددەى تى تىكەل دەكرىت بۇ كەم كىردنەمەى ئەم ھەستە ، لەنمونەى ئوكلوسىفەكانىش ۋەك (Petrolatum , Silicons like Dimethicon , mineral oils , waxes & Lanolin) ، ئوكلوسىفەكان زۆر باشن بۇ ئەم كەسانەى كە پىستىان زۆر ووشكە ۋەك ئىكزىما يان سەدەف ، ھەروھە باشتەر ۋەھايە كە لە دەمى تەركردن بەكاربەننەن تا پارىزگارى لە برىكى زىاتر ئاۋ بىكەن لە سەر پىستىدا ، سەرجەم جۆرمەكانى ئەم (Occlusive) انە جگە لە سىلىكۆن لە كاتى ھەموونى زىيەكەى يان پىستى چەوردا ناپىت بەكاربەننەن ، چونكە لە نىوان گەردىلەكانى سىلىكۆندا بۇشايىمەكى فراوانتەر ھەمە كە رېگە دەدات بە پىست بۇ ئەمەى ھەناسە بدات و ھەروھە رىگا بە ئوكسىجىن و ناپىرۇجىن و خۇراك دەدات ، زۆرەمى سىلىكۆنەكان رىگا بە تىپەربوونى ئاۋ نادەن و ئەمەش تايىمەندەمىكى باشى سىلىكۆنەكانە بۇ پىست چونكە رىگىرى دەكەن لە وون بوونى ئاۋ لە سەرمىست و ئەمەش دەمىتە ھۆى تىر ئاۋبوونى پىست ، ھەروھە لەبەر ئەمەى كە سىلىكۆن بەھەوادا دەمچىت ئەم ناپىتە ھۆى كىرەنى كونەكانى پىست و دروستبوونى زىيەكە .

- (Humectant) : برىتېيە لە ماددەمىك كە چەند گروپىكى ھایدروفىلىكى (واتە ھەمى لە ئاۋە) پىيەمە ۋەك گروپى ھایدروكسىل (OH) ، يان گروپى ئەمىنى (NH<sub>2</sub>) ، پىيوسىتە ئەمەندە گروپى ھایدروفىلىكى ۋەك (NH<sub>2</sub>, OH) ھەمىت كە بىتوانىت رووبەرووى گەردىلە چەرمەكان يان ئاناۋىمەكان بىتەمە ۋەك ھایدروكاربۇنەكان ، ئەمەش دەمىتە ھۆى ئەمەى كە رووكارى گەردىلەكان ئەمەندە بۇلارپىت كە بىتوانىت ئاۋ رابكىشىت ، ئەم گروپانەمى (NH<sub>2</sub>, OH) ھەلدەسەن بە يەكگرتن و لەمگەل ئاۋدا (H<sub>2</sub>O) و ئاۋ رادەمكىش و جىگىرى دەكەن لە سەر پىست ، كەواتە (Humectant) دەتوانن ئارى چىنى ناۋمەندى پىست (Epidermis) رابكىش بۇ چىنى سەرمەى پىست (Dermis) و چىنى دەرمەى پىست (Stratum Corneum) ، ھەروھە دەتوانن ھەلمى ئاۋ لە ھەوادا رابكىش ئەگەر پەلى شىدارى (50%) ي تىپەراندىت ، كەواتە لە كەش و ھەمى شىداردا ھەلمى ئاۋ رادەمكىش و لە كەش و ھەمى ووشكدا ئاۋ ژىرپىست رادكىش بۇ سەر پىست ، لە نمونەمى ئەمانەش ۋەك (Uria , Hyluronic acid , Lactic acid , Alpha hydroxyacid , Amino acid , Aloe vera , Honey) ، ئەم بەرھەمانە دەتوانىت بەكاربەننەت بۇ سەرجەم جۆرمەكانى پىست ، بەلام باشتەر بۇ ئەمانەى كە پىستىان ئاسايى يان ھەندىك ووشكە ، سەرمەرى ئەمەى كە رېگىرى دەكەن لە بەھەلم بوونى ئاۋ لەسەر پىستىدا ئەمەى يارمەتى مانەمەى پىست دەمەن بەشىمىيەكى تىر ئاۋو شىدار ، ھەروھە دەمبە ھۆى دارمان و ھەلمەرىنى خانە مردوومەكانى چىنى دەرمەى پىست ئەمەش بەھۆى تىكشكانەنى ئەم پىرۇتېنەمەى كە ئەم خانە مردووانەمە رىگرتوھە ، بەلام بەھەر حال ئەگەر لە ئاۋو ھەمى ووشكدا بەكاربەننەن ئەمەى دەمبە ھۆى رابكىشنى برىكى زىاترى ئاۋ چىنى ناۋمەندى پىستەمە بۇ چىنى سەرمە ، ھەروھە دەتوانن بەشىمىيەكى كاتى ھىل و لۇچەكان ۋەھا لى بىكەن كە بەشىمىيەكى كالتەر دەرمەمەن ئەمەش بەھۆى زىادكردى قەبارەى پىستەكە لە دەرمە كە ئاۋ تىدا كۇ دەمەنەمە ، بەلام ھەر كاتىك واز ھىنرا لە دەرمەمانەكە

ئەوا ئاوی ناو پىستەكە دەبىتەمە بە ھەلم و لۇچەكان دەردەمكەنەمە ، (Humectants) لەگەل ئەو ئاوی كە كۆيان كەردووتەمە لەسەر پىستەدا پاش ماومەك پىنكەمە بەھەوادا دەچن ھەر بۆيە لەگەل (Occlusives) دا تىكەل دەكرىن .

**۲- ھەمام كەردن (Bathing) :** ھەمام كەردن پىست تەر دەكاتەمە ، ھەرەھا پىسى ، توپزأل (Crusts) ، پۆلەكە (Scales) و ماددەى ووروزىنەر لە سەر پىست لادەبات و دەگونجىت سوودى ھەبىت بۆ ئەوانەى كە تووشى (Atopic Dermatitis AD) بوون بەم شىوئەى :

- ئەوانەى كە تووشى (AD) بوون بەشئوئەى كى گشتى راسپاردەكراوہ كە رۆژانە ( ۱ جار) ھەمام بەكن .
- ماوہى ھەمام كەردن دەبىت كورت بىت و ( ۵ - ۱۰ دەقىقە) زىاترى پى نەچىت و ئاوى گەرم بەكاربەئىرئىت .
- ئەگەر لەسەر پىستەدا تەنھا ناوچەى كى ھەم كەردو ھەبوو يان واتە تەنھا ناوچەى كى ھەبوو تووشى (AD) بووبىت ئەمكەت تەنھا ئەو ناوچەى دەكەينە ناو ئاوى كى ناسابى (soaking in plain water) بۆ ماوہى ( ۲۰ دەقىقە) و دواتر بەخىرايى بە دژە ھەم كەردنى سەررووى وەك كۆرتىكۆستىرۆيدەكان ناوچەكە چەر دەكەين .

**۳- بەكاربەئىنەى تەر كەروەكان لە دواى ھەمام كەردن :** ئەمەش بەمەبەستى تىرئاو كەردنى پىست و رىگىرى كەردن لە بەھەواداچوونى ئاوى سەر پىست ، ھەندىك تەر كەرمە مە خوران و ھەم كەردنىش ناھىلنن لە يەك كاتدا وەك دەرمانى -دېكسپانثىئول (Dexpanthenol-) كە ناوہ باوہكەى بىپانثىنە® (Bepanthin®) .

**۴- بەشئوئەى كى سنووردار ئەو پاككەروەكانە بەكاربەئىنە بۆ خۆشتن كە سابوون نىين (non-soap cleaners) ، واتە ماددەى (Sodium Lauryl sulfate) يان تىدا نىيە :**

- زۆربەى سابوونەكان ئاستى (PH) مەكى لە نىوان ( ۹ - ۱۰) داىە ، ئاستى (PH) ى پىستىش لە نىوان ( ۴ - ۵,۵) داىە .
- سابوونى ئاسابى بىرىكى باش لە تەر كەرمە مە (Surfactant) ى تىداىە كە پارمەتى تىكشكانى پىسابى و شانەى مردووى سەر پىست دەدات .
- لەبرى سابوونى ئاسابى كە (PH) مەكى بەرزترە لەچاؤ (PH) ى پىست و دەبىتە ھۆى ووروزاندنى پىست ئەوا دەتوانرئىت شامپۆىەك بەكاربەئىرئىت كە (Sodium Laury Sulfate) ى تىدا نەبىت و بەمەش دەوترئىت پاككەرمە مەى ناسابوونى (non-soap cleaner) بۆ ئەوہى پىست بتوانئىت بەرگەى بگىرئىت و تووشى ووروزان نەبىت .

**۵- ھەلئەدە نەچىت خۆت بشۆرئىت لە گەراو يان ئەو سەرچاوە كانىانەى كە ناوہكەيان ترشە (Acidic spring water) :** چونكە ھىچ بەلگەى كى بەھىز نىيە كە ئەم ناوہ ترشانە سوودىان ھەبووبىت بۆ چارەسەرى (AD) .

**۶- بەكاربەئىنەى باندى تەر (wet-wrap therapy) :** زۆرىك لە تەكنىكەكان جۆرە باندىكەيان دروست كەردوہ كە چىنكى تەر مە دەخرىتە سەر شوئىنى تووشبوو ، چىنەكەى تىرى ووشكەو چىنە تەر مەكى پى دادەپۆشئىت و ئەمەش دەبىتە ھۆى تەر بوونەمە ھەندىك گەرم راگرتنى ئەو ناوچەى ، ياخود دەتوانرئىت پارچە قوماشىك ھەلئەنرئىت لە ئاوى گەرمدا و شوئىنى تووشبووى پى دابپۆشئىت و دواتر بە پارچە قوماشىكى تر يان بە باندىكى ووشك پارچە تەر مە بىچىنەمە لە شوئىنى تووشبوو .

۱- كۆرتىكۆستىرۆيدەكان بەشئىوہى سەررووى (Topical Corticosteroids TCS)

- زياتر لە (۷۰ سالە) كۆرتىكۆستىرۆيدەكان بەكارهاتوون بۆ چارەسەرى ھەركردنى پىنستى توند (active inflammatory disease) و ھەر وھا رېگىرى كردن لە دووبارە سەرھەلدانەمە (relapse) ى ئىكزىما .
- كۆرتىكۆستىرۆيدەكان بەكاردەھىنرېن لە كاتىكدا كە رېگەكانى پاراستن و گرنكى دان بەپىست ھەر وھا بەكارھىنانى تەركەرموھو نەرمكەرموھكان سوودى نەبوو .
- كۆرتىكۆستىرۆيدەكان كار دەكەنە سەر وستاندى ھىرشى زۆر جۆرىك لە خانەكانى بەرگىر جەستە وەك (T Lymphocytes) ، مۆتوسايتەكان ، ماكرۆفەيجەكان و خانە جاسوسەكانى لانگەرھانز كە پىيان دەوترىت (Dendritic cells) و دەستەردانىش دەكەن لە پرۆسەى دروستكردنى دژھەيداكەردا و رېگىرى دەكەن لە دەردانى سايتوكاينەكان و مادە ھەمەكان .
- كۆرتىكۆستىرۆيدەكان رۆژانە (۲ جار) بەكاردەھىنرېن بەشئىوہى (Topically) لە چارەسەرى (AD) دا ، بەلگەكان ئەمە دەردەخەن كە بەكارھىنانى كۆرتىكۆستىرۆيدەكان لە رۆژىكدا ( ۱ جار) بەسە .
- بەكارھىنانى كۆرتىكۆستىرۆيدەكان ( ۲ جار / لە ھەفتەيەكدا) وەك چارەسەرى بەردەوام بۆ رېگىرى كردن لە دووبارە سەرھەلدانەمەى (AD) سوودى زياترە لە بەكارھىنانى نەرمكەرموھكان بەتەنھا .
- دەبىت رەجاوى ئەمە بكرىت بە تايبەت لە منالاندا كە بەكارھىنانى كۆرتىكۆستىرۆيدەكان بەشئىوہى سەررووى يان ناوەكى دەبىتە ھۆى كەم كەردنەمەى دەردانى ھۆرمۆنى دەردەرى ئەدرىنۆكۆرتىكۆتروپىن (ACTH) لە ھاپىئوتالامىدا .
- راسپاردەكراوہ لەكاتى بەكارھىنانى ستىرۆيدە بەشئىوہى سەررووى بۆ ماوئەيكى دورودرژ ئەوا پىويستە پشكئىنى فېزىيائى بۆ پىست بكرىت و بزائىت كارىگەرە نەويستراوہكانى كۆرتىكۆستىرۆيدەكان لە پىستدا نەگەشتووتە رادەى مەترسىدار .

۲- بۆكەرانى كالىسېن يورېن بەشئىوہى سەررووى (Topical Calcineurin Inhibitors TCS) : وەك -تاكرولېمەس (Tacrolimus) و -پېمىكرولېمەس (Elidel®) (Pimecrolimus)

- (TCI) يەكان دووم پۆلى دژە ھەركردنەكانن كە لە سالى (۲۰۰۰ ز) دا ناسىنراون .
- دوو جۆر لە دەرمانەكانى گروپى (TCI) بەردەستن ؛ ئەوانىش دەرمانى -تاكرولېمەس بەشئىوہى مەرھەم بە ھىزى (0.03% , 0.1%) ، ھەر وھا كرىمى -پېمىكرولېمەس بە ھىزى (1%) .
- ئەم دوو دەرمانە بەشئىوہىكى سرووشتى لەلايەن بەكترىاي (Streptomyces) ھوہ بەرھەم دەھىنرېن و رېگىرى دەكەن لە كارابوونى خانەكانى (T-cells) كە پشنت دەبەستىت بە كالىسېن يورېن بۆ ئەمەى چالاك ببىت و ئەمەش دەبىتە ھۆى رېگىرى كردن لە دەردانى سايتوكاينەكان و ماددە ھەمەكان لەكاتى تووشبوون بە (AD) دا ، ھەر وھا كارىگەريان ھەمە لە دژى چالاكبوونى خانەكانى (mast cells) ، دەرمانى -تاكرولېمەس رېگىرى دەكات لە زىادبوونى ژمارەو ووروزانى خانە جاسوسەكانى (Dendritic cells) لە چىنى دەرموہى پىستدا .
- -تاكرولېمەس پەسەندكراوہ بۆ چارەسەرى (AD) لە دۆخى مامناوند يان قورسدا ، لەكاتىكدا -پېمىكرولېمەس پەسەندكراوہ كە بەكاربىت لەكاتىكدا دۆخەكە ئاسايى يان مامناوند بىت .
- مەرھەمى -تاكرولېمەس و كرىمى -پېمىكرولېمەس لەوانەبە بىنە ھۆى سووتانەمە خوران بەتايبەت ئەگەر بدرىت لە شوئىناھى كە ھەركردنەكەيان توندە ، پىويستە رەجاوى ئەمە بكرىت كە لەسەرمتادا كۆرتىكۆستىرۆيدەكان بەكاربەھىنرېت پىش بەكارھىنانى (TCI) يەكان بۆ ئەمەى ئەمە حساسىتە دروست نەبىت (to minimize TCI application site reaction) .
- بەكارھىنانى مەرھەمى -تاكرولېمەس و كرىمى -پېمىكرولېمەس رۆژى (۲ جار) دەركەوتوہە كارىگەرى باشيان ھەمە .
- ھەر وھا بەكارھىنانى مەرھەمى -تاكرولېمەس و كرىمى -پېمىكرولېمەس (ھەفتەى ۲ جار) بەشئىوہى بەردەوام دەركەوتوہە كارىگەرى باشيان ھەمە لە كەم كەردنەمەى دووبارە سەرھەلدانەمەى (AD) دا .
- كارىگەرى نەويستراوى زۆر باوى دەرمانەكانى گروپى (TCI) برىتتە لە كزانەمە سووتانەمە .
- پىويستە نەخۆش ئاگادار بكرىتەمە لە ئاگادارى سندوقى رەشى (FDA) دەربارەى بەكارھىنانى دەرمانەكانى (TCI) كە ئەگەرى ھەمە بىنە ھۆى دروستكردنى شىرپەنجە وەك شىرپەنجەى پىست و شىرپەنجەى خانەكانى لىمفوسايت (Lymphoma) .

### ۳- بهکارهینانی دژه مایکروبهکان و خاوینکهروهکان بهشیوهی سەرروویی (Topical antimicrobial & antiseptics) :

- بهکتریای ستافیلوکوکوس نوریس (S.aureas) تاوانبار (culprit) و داگیرکری (colonizer) سەر مکیبه له پیستندا لهکتی توشیون به (AD) دا .
- هممامی کلور (Bleach bath) واته بچیته ناو بانوویهکوه که ناومکهی کلوری تیدابیت وهک پاکژکهرهوه ، ههروهه بهکارهینانی دهرمانی -میوپیرۆسین (Mupirocin-) وهک دژه زینده لهریگهی لوتهوه (intranasal) بۆ ئهوانهی که توشی (AD) بوون بهشیوهی مامناوند یان قورس ، دهنانریت نیو گلاس کلوری گیراوه بکریته پری بانوویهک ناو یان چارمکه گلاسیک بۆ ناو نیوهی بانووهکه و ئهم کلوره بهکتری لهناودهبات .
- بهکارهینانی بهرهمهکانی کلور (Hypochlorite) بهشیوهی سەرروویی بهردهسته ، بهلام نرخه گرانترو زوریش باو نییه .

### ۴- بهکارهینانی دژه هیستامینهکان بهشیوهی سەرروویی (Topical antihistamines) :

- راسپارده نهکراوه که دژه هیستامینهکان بهکاربهینریت بهشیوهی سەرروویی له چارهسهری (AD) دا چونکه لهوانهیه دژه هیستامینهکان بهشیوهی سەرروویی بینه هۆی جۆریکی تر له ئیکزیمایهناوی (contact dermatitis) و وهک مادی نامۆ سهیر بکرین .

### ۵- بهکارهینانی بلۆکههرانی نهنزیمی فوسفودای نیسترهیز بهشیوهی سەرروویی (Topical Phosphodiesterase inhibitors) :

- کریسابۆرۆل (Eucrisa®) (-Crisaborole) لهسالی (۲۰۱۶ ز) دا پهسهندکراوه که بهکاربهینریت بۆ چارهسهری (AD) له مندالانی (۲ سال) دا لهکاتیکدا که دۆخی (AD) یهکهیان مامناوند یان قورس بیت ، بهلام میکانیزمی ئیشکردنهکی نازانریت .

### (C) - چارهسهر به پرووناکی (Phototherapy)

- بهرکهوتنی تیشکی سهروو بنهوشهیی (UV radiation exposure) دهرکهوتوه که بهشیوهیهکی ناوچهیی گۆرانکاری دهکات له بهرگری جهستهدا له ناوچهیهی پیستندا که ههوی کردوه ، ههریۆیه لهوانهیه بهکاربهینریت به مههستی کهم کردنهوی توندی ههوکردنهکه .
- چارهسهر به پرووناکی به هئێی دووهمی چارهسهر دادهنریت لهواوی ئهوهی که هئێله یهکهمهیهکانی چارهسهر سهرکهوتوو نهبوون که ئهوانیش بریتین له (نهرم کهروهکان ، ستیرویده سەرروویهکان و بلۆکههرانی کالسین یورین) .

**(D) – به‌شيوه‌ی ناوه‌کی پيدائی نه‌و دهرمانانه‌ی که ده‌توانن گۆرانکاری بکه‌ن له به‌رگری جه‌سته‌دا**

**(systemic immunomodulating medication)**

-سايکلوسپۆرين (Cyclosporine-) ، -ميثۆتريکزه‌يت (Methotrexate-) ، مايکۆفینۆله‌يت (Mycophenolate mofetil MMT-) و نه‌زاثايۆپرين (Azathioprin-) زۆرباون و کاریگه‌رن له چارسه‌ری ئیکزيمادا کاتيک که سه‌ری هه‌لداينته‌وه (Refractory AD) .  
- نيئته‌رفيرو-ن-گاما (Interferon-Gamma-) به‌شيوه‌ی مامناوند کاریگه‌ری هه‌یه له چارسه‌ری (AD) داو له‌وانه‌یه وه‌ک چارسه‌ریکی شوينگر مه‌و دابنريت له چارسه‌ری (Refractory AD) دا .  
نه‌گه‌ر گونجا پيوسته رينگری بکريت له به‌کاره‌ينانی دهرمانه ستيرۆيدهکان به‌شيوه‌ی ناوه‌کی (systemic) .

**(E) – به‌کاره‌ينانی دژه مايکروبه‌کان به‌شيوه‌ی ناوه‌کی (Systemic antimicrobial)**

راسپارده نه‌کراوه بو به‌کاره‌ينانی دژه زينده‌کان به‌شيوه‌ی ناوه‌کی له کاتيکدا که ئیکزيماکه ئيلته‌هه‌ی نه‌کرديت .  
به‌کاره‌ينانی دهرمانه‌کانی دژه زينده به‌شيوه‌ی ناوه‌کی گونجاوه (appropriate) له‌کاتيکدا که ئیکزيماکه ئيلته‌هه‌ی به‌کتریايی له‌گه‌لدا بيت به ره‌چاوکردنی به‌کاره‌ينانی دهرمانه ستانداره‌کان بو چارسه‌ری خودی ئیکزيماکه که ده‌کریت دهرمانه ستيرۆيديه‌کان بيت به‌شيوه‌ی سه‌رووی .  
به‌کاره‌ينانی دهرمانه دژه فايرۆسيه‌کان پيوسته له‌کاتيکدا که ئیکزيماکه توشي هه‌وکردنی فايرۆسی بووينته‌وه (Eczema herpeticum) .

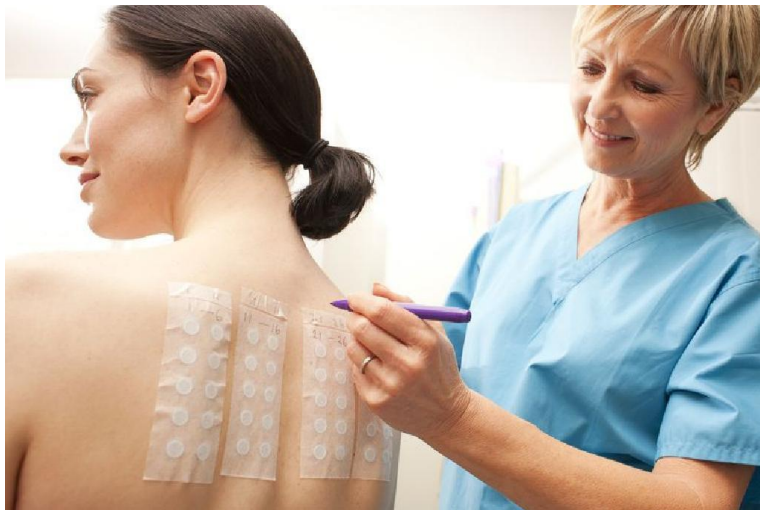
**(F) – به‌کاره‌ينانی دژه هيستامينه‌کان به‌شيوه‌ی ناوه‌کی (Systemic antihistamines)**

به‌کاره‌ينانی دهرمانه‌کانی دژه هيستامینی جیلی يه‌که‌م که ده‌ينه هۆی هيوورکردنه‌وه بو ماوه‌ی کورت و به‌شيوه‌ی بچر بچر له‌وانه‌یه سوودی هه‌بیت له‌کاتيکدا که نه‌خۆش به‌هۆی خورانی پيوسته‌وه خه‌وی لی نه‌که‌ويت .  
نه‌و دژه هيسامينانه‌ی که هيوورکه‌ره‌وه نين ، واته دژه هيستامينه‌کانی جیلی دووم راسپارده نه‌کراوه که به‌کاربه‌ينرين بو کۆنترۆلکردنی ئیکزيمه .

## راسپارده‌کاتی ریگری کردن له نیکزیمما (AD prevention recommendation)

له دواى ئەموى كه نیکزیمماكه جیگیری به‌خۆیهوه ده‌بینیت و دیار نامینیت ئەوا پنیویست ده‌کات به به‌کار هینانی کۆرتیکۆستیرۆیده‌کان به‌شێوهی سەررووی ( ۱ - ۲ جار / له‌هفته‌یه‌کدا) ، یان به‌کار هینانی بلۆکهرانی کالسین یورین به‌شێوهی سەررووی ( ۲ - ۳ جار / له‌هفته‌یه‌کدا) به‌شێوهیه‌کی به‌ردهوام ، ئەمەش به‌مه‌به‌ستی ئەموى كه دووباره نیکزیمماكه سەر هه‌له‌داته‌وه یان نه‌روژیت .

**پشکنین له‌ریگه‌ی له‌زگه‌وه (patch testing) :** ئەمەش بریتیه له له‌زگه‌یه‌کی پان كه چوارگۆشه چوارگۆشه‌یهو هەر یه‌ك له‌و چوارگۆشانه مادده‌یه‌کی جیاوازی تێدایه ، ئەم له‌زگه‌یه دهرت له‌ سەرپنێست و پاش ماوه‌یه‌ك سهر ده‌كریت بزانت كام له‌و چوارگۆشانه له‌ سەرپنێسته‌كه حساسیه‌تی دروست كردهوه ئەوكات به‌خۆش ده‌وتریت كه به‌و مادده‌یه تو توشی حساسیه‌ت ده‌بیت و ده‌بیت خۆتی له‌و بیاریزیت ئیتر له‌ریگه‌ی به‌رگه‌وتنه‌وه بێت یان له‌ریگه‌ی خواردنه‌وه .



### راسپارده‌کاتی تر :

ئەو مندالانه‌ی كه تهمه‌نیان گه‌رم‌تره له ( < ۵ سال) و توشی نیکزیمما بوون به‌شێوه‌ی مامناومند یان توند ئەوا پنیویسته رەچاوی ئەوه بکریت كه ده‌گونجیت به‌ هه‌ندێك خواردن حساسیه‌تیان توش ببیت وەك ؛ شیر ، هه‌لکه ، گهنم ، پاقله‌ی سوودانی (peanut) و صۆیا (Soy) .

به‌کار هینانی پرۆبایۆتیک كه بریتیه له به‌کتریا سوودبه‌خشه‌کان راسپارده‌ی پێ نه‌کراوه له‌کاتی توشبوون به نیکزیمما (AD) دا .

به‌لگه‌ی پنیویست نیه له به‌رده‌ستا كه چار سه‌ره رووکیه‌ صینه‌کان و مه‌ساج کردن سوودی هه‌بیت له چار سه‌ری نیکزیمادا .

هیچ به‌لگه‌یه‌ك نیه كه بیسه‌لمنیت به‌کار هینانی رۆن ماسی(omega-3) ، ئیقفین پریمارۆز (omega-6) ، رۆنی زمانی مانگا (borage oil) ، به‌ها فایتامینه‌کان وەك فایتامین (E , D , B12 , B6) و زینک سوودیان هه‌یه له چار سه‌ری نیکزیمما (AD) دا .

## Contact Dermatitis (CD)

(CD) همدوو جزوی (Irritant Contact Dermatitis) و (Allergic Contact Dermatitis) دمگرتیهوه .

**(Irritant Contact Dermatitis) :** بریتیه لهو هستیاریهه که لهکاتیکدا دروست دهییت پیست بهر مادهیهکی ووروژینهه دکمویت وهک خاوینکههمهکان (Dertergents) ، سابوون ، رونهکان ، بویاخ ، بویاخه سهر و دمکرتیت به ناوی ناساییس هستیاری دروست بکات .

**(Allergic Contact Dermatitis) :** نهمهش لهکاتیکدا دروست دهییت که خودی پیست بهر سهاندنی هستیاری تیایدا روودهات دژ به مادهیهکی دیاریکراو ، لهکاتیکدا که ماده ووروژینههکه بهر پیست دکمویت و دواتر چند جاریکی دیکه هه ههمان ماده بهر پیست دکمویتهوه نهرا ورده وورده پیست دژه تعنی بو دروست دهکات و هستیاریتی پی دروست دهکات ، لهمونوهی نهم ماده ووروژینههانهش وهک مادههکانی جوانکاری ، چیمهنتو ، پویشکی نایلون (Latex clothing) ، دستکش ، همدیک له کانزاکان وهک زیو ، زهره ، ئالتوون ... هتد .



- رووهکی لهبلای ژههراوی (poison ivy) که له دارستانهکانی ولاتانی نهمریکاو ولاته نهمروپیهکاندا ههیه ، ههروهه کانزای نیکل یهکن لهو سهراوانهه که زور بهخیرایی دهینه هوی دروستبوونی هستیاری لهکاتی بهرکهوتندا .
- همدیک خهک هستیاریان هیه بهکانزای نیکل لهکاتیکدا که بهکاردههینریت له دروستکردنی خشله ههزان بههاکاندا وهک گواره (ear ring) ، زریزه (zipper) ی سهر جل و بهرگ و چوارچیوهی عهینهک (eyeglass frames) .
- (CD) دهتوانیت ببته هوی ناوسانکی ممانوهند له پیستدا ، وشکیبونهوه ، درز بردن (cracking) ، بلق (blister) ، لپته (ooze) ، برینی بهنازار ، سووربوونهوهو خوران .
- پیویسته رهچاوی نهوه بکرتیت که پشکنینی لهزگه (patch testing) نهمجام بدریت بو نهخوش له کاتیکدا که توشی (CD) دهیتهوه .

### ریگری کردن (prevention) له (CD) :

لهبهر کردنی خشل وهک ملوانکهو گوارو بازنه بوستهینه ، ههروهه نهو جل و بهرگانهه که زریزه (zippers) یان دوگمه و زنجیریان پیوهیه (fasteners) و پیکهاتهکهمان نیکله .

موبایلکهت بهرگی باپیوهییت بو نهوهی هیچ کانزابهکت بهر نهکویت .

عهینهکیک بهکاربهینه که چوارچیوهکهی نیکل نهییت .

### کونتروئردنی (CD) :

- پارچه قوماشیکی تهری سارد دادهنریت له سهر ناوچهی توشبوو بو ماوهی (۳۰ خولهک) روژی (۳ جار) .
- تههکهمهکان وهک گیراوهی کالامین (calamine losion) یان مههمی زینک ئوکساید لهوانهیه خوران بهروئینهوه .
- بهکارهینانی دژه هیستامینهکانی جیلی یهکهم بهشویهی ناوهکی وهک -دایفینهایدرامین (Diphenhydramine) - دهتوانیت خوران بهروئینهوه .
- کورتیکوستیروئیدهکان بهشویهی سهرووی یان ناوهکی دهتوانیت خوران بهروئینهوه .
- نهگهر بههیلهکانی یهکهمی چارهسهه نهم (CD) یه کونتروئل نهکرا نهوکات دهرمانهکانی (immunomodulators) بهشویهی سهرووی وهک -تاکرولیمهس یان چارهسهه به روونکی (phototherapy) دهتوانریت بهکاربهینریت .



## Seborrheic Dermatitis

**(Seborrheic dermatitis)** : به‌شيوه‌ی ناوچه‌یه‌کی سوور دهرده‌که‌وئیت له جه‌سته‌دا له‌و ناوچه‌یه‌دا که بر‌یه‌کی زور له چه‌وره‌یه رزینه‌کانی لئیه ، وه‌ک سهر ، ناوشان و لوت .

**(Seborrheic dermatitis)** ده‌بیته هوی سووربوونه‌وه ، خوران و چه‌وربوونی پیست ، هه‌روه‌ها دروستبوونی پیستیکی توژآل‌دار (crusty or flaky skin) .

له‌و باومردان که هوک‌اری (Seborrheic dermatitis) بومو‌یه‌ی یان تی‌کچوونی هورمون‌ه‌کان پیست و هه‌روه‌ها له‌و مایکرو‌بانه‌ی که له‌سهر پیست ده‌ژین .

### نامانجی چاره‌سهر (Treatment goals) :

ساف بوون (loosen) و لابردنی توژآله‌کان یان پول‌ه‌که‌کان (remove scale) ، ریگری کردن له هه‌وکردنی پیست ، هه‌روه‌ها کم کردنه‌وه‌ی ناوسان و خوران .

هه‌ندیک دهرمان له توانایاندایه که کونترولی (Seborrheic dermatitis) بکه‌ن که نه‌وانیش بریتین له :

- دژه که‌رووه‌کان (Antifungals) .
- کورتیکوستیروئیده‌کان به‌شيوه‌ی سهررووی .
- نه‌وانه‌ی که توژآل لادبه‌ن (Keratolytics) وه‌ک فایتامین-ئه‌ی و گرووپه‌که‌ی .
- دژه هورمون‌ه‌ نیرینه‌کان (Antiandrogens) .
- دژه هیستامینه‌کان (Antihistamines) .

**شامپوکانی دژه کریش (Dandruff Shampoos) :** -کیتو‌کونازول (Ketoconazole) و -سایکل‌وپایروکس (Cyclopirox) یان تیدایه له‌وانه‌یه یارمه‌تیدمرین له کونترولی (Seborrheic dermatitis) دا چونکه ده‌بته هوی کم بوونه‌وه‌ی کریش و که‌رووی سهر به ناوی (Malassezia yeasts scalp)



## Neurodermatitis

**(Neurodermatitis)** : ناویش ده‌بریت به (Lichen Simplex Chronicus LSC) ناوچه‌یه‌ک له پیست تووشی خوران ده‌بیت ، نه‌ستور ده‌بیت



و تاریک ده‌بیت و به‌شيوه‌ی په‌له‌یه‌ک له تی‌کزیما دهرده‌که‌وئیت و دهره‌نجامی خوگرتن به کراندن (scratching) و گلوفتن (rubbing) ی له‌و ناوچه‌یه‌وه دروست ده‌بیت و به‌زوری له یه‌ک شوین یان چه‌ند شوینیکی دیاریک‌اودا دروست ده‌بیت .

## Venous Eczema or (Stasis Dermatitis) or (Venous Stasis Dermatitis)

**(Stasis Dermatitis) :** لښو كسانه دا روودهدات كه گيران ههيه له لولوكانې خوښياندا يان تووشې دهوالې يان ناوبهنگردن بوون ، بهشيوهميكي زور باو زياتر له قوله پي (ankle) دا دهردهكوييت بهريره ي زياتر له (<50%) .

سووربوونهوه ، تاريك بوون (توخ بوونهوه يان درووستبووني پهله) ، تويك همدان (scaling) و خوران درووست دهكات .

**(Stasis Dermatitis) :** خو ناماده كرده بو درووستبووني برين له خوښينهركاندا (predisposable to venous ulcer) .

هركاتيك كه دهوالې خوښينهركان چارسر كرا يان كم كرايهوه لهكات (Stasis Dermatitis) بهشيوهميكي ئوتوماتيكي هنيوردمبتهوه .

دوخي (Cellulitis) و (Erysipelas) هاوشيوه يي و تيكلمه يكي ههيه لهگهل نيشانهكانې (Stasis Dermatitis) داوو دهكرت به ههله لمبري يهكتر دهستنيشان بكرين .



## Dyshidrotic Eczema

لهناو لمپي دهست (palmes) ، ناو سافايي بني پي (soles) و تنهنيشته نيوانيهكانې پهنجهكانې دهست و پيدا درووست دهبيت ، كوهمليك بلقي بچووك بچووكي شار اوه (Tiny opaque bumps) كه پنيان دهوتريت (vesicles) كه خوران ، نهستوربوون و درزبووني لهگهلدايه و دوخهكه

له شهاندا خراپتر دهبيت و نزيكه ي (۲ - ۴ ههفته) دهخايه نيت ، بهشيوهميكي ناسايي لهوانه يه هوكارمه ي پهيوهندي داربيت به حساسيه تي وهرزي يان تنگرمي دهرووني .



**(Sunburn) :** واته سووتانهوه ي بهر هتاو ، برپته له دوخكي توندي كاتي هموكردي پيست دهرنجامي وهلامي پيست درووست دهبيت پاش بهركهوتني تيشكي سهروو بنهوشه يي (UV) بههوي خو دانه بهر هتاو يان نه سهرچاوه دهستكردانه ي كه تيشكي سهرو بنهوشه يي درووست دهكن ، پاش بهركهوتني تيشكي خو دهكرت هموكردهكه ماويه ي پي بچنت تا دهردهكوييت وسهرتا سوور بوونهوه يهك درووست دهبيت و نهگس دزهكه توند بيت دهكرت بيته هوي كزانهوه نازار و درووستبووني بلقي بچووك (bullae) ، ناوبهنگردن ، پاش چهند كاترميريك (۶ كاترمير) نازار و كزانهوهكه نامينيت بهلام دواتر پاش نزيكه ي چهند روژيك پيست تويزال هلهدهدات و لي دهبيتوه .

بەركەوتنى تېشىكى ھەتتا بەشىۋەھىكى لەرادىبەدەر لەوانىيە مەترسى بۇ سەر ژيان درووست دەكات ، بەركەوتنى لەرادىبەدەرى تېشىكى خۆر بۇماۋەھىكى دورودرېژ دەبىتتە ھۇى تېكىشكاندىنى (DNA) لە پىستىدا و مەترسى شىرپەنجەى پىست درووست دەكات .

پاريزەرە ھەتاۋبەكان وەك دژمخور (sunscreen) و پۇشاكى پاريزەر لە بەركەوتنى ھەتاۋ پەسەندىراۋە بۇ رېگىرى كىردن لە سووتانەۋەى بەر ھەتاۋ ، ھەرۋەھا رېگىرى كىردن لە ھەندىك جۇرى شىرپەنجە لەپىستىدا .

(Sun tanning) یڼ بهشپوهیهکی ساده (Tanning) واته پښته خوښه کردن به خور ، مهبست نهویه که پښت دهرنپته بهر خور به مهبستی گورینی رنگی پښت بهرو پښتیکي تاریک یان نهسمه ، نهشم بههوی تیشکی سهروو بنهوشهیی که سهر چاوهکی ههتاوه یان نامیری دهستکرده به ناوی (Tanning bed) .



خو دانه بهر ههتاو بهشپوهیهکی مامناوند دهپته هوی زیادکردنی دنکولهکانی میلانین له پیستدا ، بهلام بهرکهوتنی لهرادهدهری تیشکی (UV) کاریگهری خرابی دهپت لهسهر تهنرووستی جهسته که بریتین له سوتانهوهی بهر خور و شیرپهجهی پښت .

هنندیک کس ههلهسن به بهکار هینانی جوړه ماددهیهکی کیمیاپی که پښتیاڼ تاریک بکات (sunless tanning) بهیئ نهوهی خوڼان بدنه بهر تیشکی سهرو بنهوشهیی ، له نمونهی نه ماددهیهش ومک -دای هایدرؤکسی نهسیټون (DHA-Dihydroxyacetone) .

### نیشانهکانی سوتانهوهی بهر ههتاو

سوتانهوهی بهر ههتاو لهو کهسانهیی که پښتیاڼ زور سپی یان زور کاله لهوانهیه به کهمتر له (۱۵ خولهک) پاش خو دانه بهر تیشکی ههتاو رووبات ، لهکاتیکدا نهوانهیی که پښتیاڼ تاریک یان رمش و نهسمه دهکریت بو ههمان بهرکهوتن بهرگهیی چهند کاترمیریک بگرن ، ههروهها نیشانه سهرمتابیهکانی خور بردن لهوانهیه راستهوخو دهرنهکهوتن بو ماوهی چهند کاترمیریک .

### نیشانه نمونهیهکان (Typical symptoms) :

**سووربوونهوه (redness) و پیشی دهوترت (Erythema) :** که دوابهواي نهوم سووربوونهویه نازاری لهگلهدا دهپت بهشپوازی جوړاو جوړ

سهختی نهوم نیشانه پهپوهسته به ماوهی بهرکهوتنی تیشکهکه و چریبهکهیی .

**ماوهی بهرکهوتن :** پاش بهرکهوتنی تیشکهکه نهوا له ماوهی (۳۰ خولهک) دا پښت سوور دهپتهوهو و دهکریت پاش (۲ - ۶ کاترمیر) ی پاش بهرکهوتن نهوکات پښت سوور ببپتهوه .

**نازار :** لهوانهیه نازار که دهرکهوتن له ماوهی (۶ - ۴۸ کاترمیر) ی پاش بهرکهوتنی تیشکهکه .

سوتانهومکه (۱ - ۳ روژ) دهخایهپت .

### نیشانهکانی تر :

**بلق کردن (Blistering) ، ناوسان و ناو بهنگکردن (swelling or edema) ، خوارن (pruritis or itching) ، توپک ههلدان (peeling) .**



بلق کردن نیشانهیی سوتانهوهی پله دوویه .

ههلمورینی پښت (۳ - ۸ روژی) ی پی دهچپت .

هنندیک جار خوران یان پښت ههلمورین بهردهوام دهپت بو چهند ههفتهیهک .

سووربوونهوه ، دلټیکهلاتن ، تا ، لهرزین و بوورانهوه (fainting or syncope) .

تیشکی سهروو بنهوشهیی معترسی تووشبوونی پښت به (۳ جوړ) شیرپهجه زیاد دهکات که نهوانیش بریتین له :

شیرپهنجەمی خانەکانی میلانین (**Malignant Melanoma MM**) ئەمەش بریتیه له پەلەیهکی قارویی که بەرزبۆونەوهی هەیه له ئاستی پێستەکهدا ، شیرپهنجەمی خانە بنچینهیهکانی چینی (**Epidermis**) له پێستدا که دهکەونه بەشی ژێرمووه به دۆخهکه دهوتریت (**Basal cell carcinoma BCC**) که وهک بەرزبۆونەوهیهک له پێستدا



دهر دهکەوتی رنگی خودی پێستەکه دەمات و بههۆی بهرکهوتنی تیشکی (UV) ئهوا (DNA) ی ئهوا خانانه تێک دهشکێن و تووشی گۆرانکاری دهبن و گهشهی لهرا دهیهدر دهکهن ، شیرپهنجەمی خانەکانی سکوامەس که هەر له چینی (**Epidermis**) دایه بهلام دهکەونه بەشی

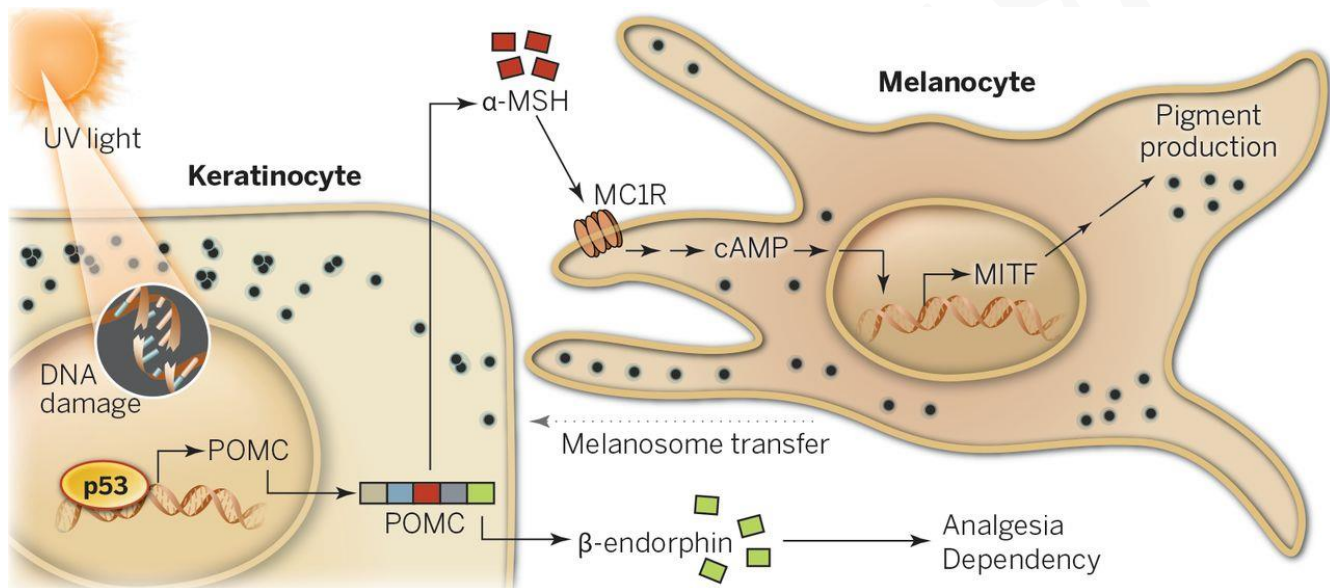
سەر مووه و بهم دۆخهش دهوتریت (**Squamous cell carcinoma SSC**) و ئەوانیش به ههمان شێوه وهک بەرزبۆونەوهیهک دهر دهکەون له پێستدا بهلام ههندیک به جوانی ناوهراستی گرییهکه وهک دهمی بورکان دهر دهکەوت و بهجوانی دیاره .

بهرکهوتنی لهرا دهیهدری خۆر دهبیته هۆی خۆر بردن و ئەوکات دهبیته نهخۆش بیریته بۆ نهخۆشخانه .

## Skin color changes

کاتیک که تیشکی (UV) بهر پیست دمهوئیت ئەوا (DNA) ی خانەکانی کیراتینۆسایت (Keratinocyte) که لەچینی دەرەوی پیستدان تیک دەشکینیت و خانەکانی کیراتینۆسایت هەلەسن بە سەر لەوئ دروستکردنەوی (DNA) ، ئەم (DNA) یە نوێیە ناماژە دەنیریت بۆ خانەکانی دروستکەری میلانین (Melanocyte cells) بۆ ئەوەی دەنکوڵەکانی میلانین (Melanosome) دەربدن و میلانینەکه بگوازیتموه بۆ ناو کیراتینۆسایتەکان و ڕەنگیکی تۆخ دروست بکەن لەویدا و ڕیگری بکەن لەوەی که تیشکی خۆر بگاتە ناو خانەکان و هەستیک بە تیکشکاندنی (DNA) ، ئەو ناماژمیە که (DNA) دەنیریت پیکهاتوو له زنجیرمیک پرۆتین که پنی دەوتریت (Pro-opiomelanocortin POMC) ، ئەم (POMC) ه پارچه پارچه دەبیت به چەند بەشیکەوه که بریتین له :

{ adrenocorticotrophic hormone ACTH ,  $\beta$ -lipotropin ,  $\beta$ -endorphin , and  $\alpha$ -MSH } خودی (POMC) بەشیکەوی ناسایی له ژیرمیشکه رژیندا هەیه ، به هەر حال ئەو پارچهی (POMC) که پنی دەوتریت ( $\alpha$ -MSH) و کورتکراوهی ( $\alpha$ -melanocyte stimulatii hormone) ه دهچینه سەر ریسینتەری خۆی له سەر خانەکانی میلانۆسایت (Melanocyte cells) که پنی دەوتریت 1 (Melanocortin 1 receptor MC1R) و ئەمەش دەبیتە هۆی چالاکردنی (cAMP) لەناو خانەکانی میلانۆسایتدا و خانەکانی میلانۆسایتیش دەست دەکەن بە بەرەم هینانی دەنکوڵەکانی میلانین و دواتر ئەم دەنکوڵە میلانینانە دەر دەدرین بۆ دەرەوی خانەیی میلانۆسایت و بۆ ناو خانەکانی کیراتینۆسایت (Keratinocyte) که پیشتر (DNA) یەکیان تیک شکابوو ، بەکیکی تر له پارچهکانی (POMC) ئیندورفینە که هەلەسیت به کم کردنەوی نازار .



### خانەکانی میلانۆسایت دوو جوړ له میلانین دەر دەدەن :

- **(Eumelanin)** : له موودا هەیه ، له پەلەکاندا یان خەرمانە (areola) ، پیست ، هەرەها بەرپرسە له ڕەنگی قژ که خۆلەمیشی ، رەش ، قاوهیی ، زەرد (blond) دەگریتەوه ، هەرەها بە ژمارەیکی زیاد (abundant) هەیه له ئەسەمەر و پیست رەشەکاندا .
- **(Pheomelanin)** : ڕەنگی پەمەییەکی مەیلە سوورە ، بەتایبەت و بە بریکی زۆر له قژ سوورەکاندا هەیه ، له لێودا ، سەرگۆی مەمەک ، سەری ئەندامی نێرینە و زێی ئافەرتاندا هەیه و هەر بۆیە ڕەنگی ئەو ناوچانە به سوور دەر دەکەوێت .

کاربەگەری بەرکەوتنی تیشکی خۆر بۆ ماوهیەکی کەم (short term sun exposure) : پەيوهسته به ناستی بۆوونەوی دەنکوڵەکانی میلانین (میلانۆسۆم) له خانەکانی میلانۆسایتەوه بۆ خانەکانی کیراتینۆسایت .

کاربەگەری بەرکەوتنی تیشکی خۆر بۆ ماوهیەکی زۆر (Long term sun exposure) : دەبیتە هۆی تۆخ کردنەوه تاریک کردنی پیست ، ئەمەش بەهۆی کاربەگەری (UV) له سەر خانەکانی کیراتینۆسایت که دەبیتە هۆی دەرەوی بریکی زۆری میلانین له لایەن خانەکانی میلانۆسایتەوه

كاتېك كه جسته دهگه رېتهوه بارى ئاسابى خوى و دهر دانى ميلانين كهه دهبيتهوه ومك له چاران ئهركات رهنكى پيست كآتر دهبيتهوه ، ههروهها جياوازي نيوان رهنكهكانى پيست له كهسيكهوه بۇ كهسيكى تر دهبيته هوى جياوازابوونى قهبارهو ئاستى بلاوبونهوهى دهنكولهكانى ميلانين (ميلانوسوم) له پيستدا ئهمهش دهرهنجامى هوكاره بۇ ماوهييهكان (genetic factors) .

پيچى محمد سعيد

## رەنگى پىست لە مەرفىدا

پىومەكانى فېتزاپاترىك (Fitzpatrick scale) : ئەم كاپرايە كە ناوى (Thomas B.Fitzpatric) لەسالى (۱۹۷٪ ز) دا رەنگى پىستى لە مەرفىدا پۆلن كەرد بۆ (۶ جۆر) ئەمەش بە مەبەستى ھەلسەنگاندنى ۋە لاملە ئەم جۆرە جىاوازانەى پىست بۆ تىشكى سەروو بنەوشەيى (UV) .

پىومەكانى فون لوجانز (Von Luschan's Chromatic scale) : ئەمەش رەگايەكى ترە كە پۆلنى رەنگى پىستى ووردتر كەردۆتەو بۆ (۳۶ جۆر) .

بەلام لە نىستادا فېتزاپاترىك زۆر باوو دكتۆرەكانى پىست پىستى پى دەبەستەن لە ديارىكەردنى جۆرى ئەو دژمخۆرانى كە بۆ پىست بەكاردين و ئەگەر پىستىك خۆى زۆر تارىك بوو ئەو دژمخۆرىكى پىوست نىبە كە (SPF) مەكى بەرزىت .

**پۆلنى فېزپاترىك بۆ رەنگى پىست بەم شىوہەيە كە لەبەرەمبەردا پۆلنى فون لوجانز بە كورنەراوہى دەنووسىن :**

**جۆرى يەكەمى فېزپاترىك (I) = (۰ - ۶) ی فون لوجانز :** ئەم پىستانە سپىن و ھەمووكات لەكاتى بەركەوتنى تىشكى ھەتاودا دەسووتىنەو ، بەلام ھەرگىز رەنگيان ناگۆردىت بۆ ئەسەمەر (never tans) .

**جۆرى دووم (II) = (۷ - ۱۳) :** ئەم پىستانە بە زووى دەسووتىنەو ، بە كەمى رەنگ دەگرن لە بەر ھەتاودا .

**جۆرى سىنەم (III) = (۱۴ - ۲۰) :** ھەندىك كات سوتانەوہەكى مامناوند ، بە گشتى رەنگ دەگرن بەشىوہەيەكى ھاوتا لە بەر ھەتاودا .

**جۆرى چوارەم (IV) = (۲۱ - ۲۷) :** ئەم پىستانە بە كەمى دەسووتىنەو ، بە شىوہەيەكى باش و بە ئاسانى رەنگ دەگرن (قاوہىيەكى مامناوند) لە بەر ھەتاودا .

**جۆرى پىنچەم (V) = (۲۸ - ۳۴) :** ئەم پىستانە زۆر زۆر بە كەمى دەسووتىنەو ، زۆر بەئاسانى رەنگ دەگرن (قاوہىيەكى تىر) لە بەر ھەتاودا .

**جۆرى شەشەم (VI) = (۳۵ - ۳۶) :** ئەم پىستانە ھەرگىز ناسوتىنەو لە بەر ھەتاودا ، رەنگيان لەنىوان قاوہى تىرو مەيلەو رەشە .

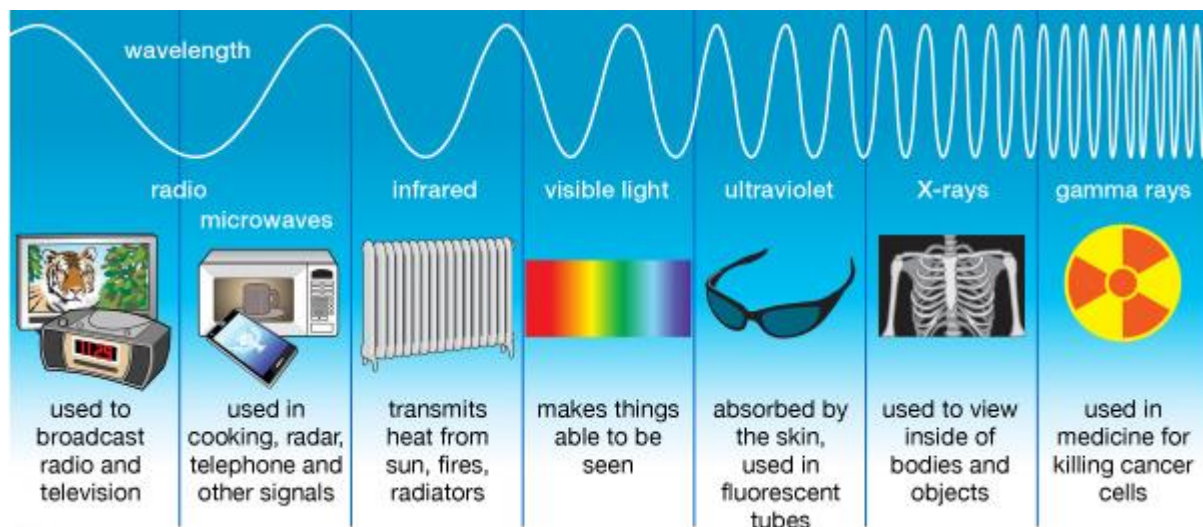


**ھۆكارەكانى سوتانەوہى پىست ، ھۆكارە مەترسیدارەكان و ماكەكانى بەركەوتنى تىشكى ھەتاو**

ھۆكارى سوتانەوہى پىست خۆ دانە بەر تىشكى سەروو بنەوشەيە (UV) .

(UV) : تىشكىكى كارۆموگناتىسىيە كە درىژى شەپۆلەكەى لە نىوان (۱۰ - ۴۰۰ نانو مەتر) داىە ، ئەم شەپۆلە كورنتەرە لە رووناكى بىنراو ، بەلام درىژترە لە تىشكى (X-Ray) ، دوو جۆر تىشكى سەروو بنەوشەيە ھەن كە ئەوانىش (UVA) و (UVB) يە ، شەپۆلە كارۆموگناتىسىيەكان برىتین لە شەپۆلى رادىو ، دواتر شەپۆلى مايكرو و ھىف كە خواردنى پى گەرم دەكرتەو تىشكەكە گەردىلەكانى ناو دەجووئىنىت و گەرمى درووست دەبىت ، دواتر تىشكى ژىر سوور ، دواتر رووناكى بىنراو ، دواتر (UV) و دواتریش (X-Ray) و تىشكى چارەسەرى شىرپەنجە .





UVB	UVA
<p>مەودای درېژى شەپۆلەكەى لە نېوان (۲۸۰ - ۳۲۰ نانۆمەترە) .  رېژەى (95%) ى لەلايەن چىنى ئۆزۈنەمە بلۆك دەكرېت .  بەدرېژاى رۆژ تىشكىكى يەكگرتووه نىمە پەرش و بلاوه .  بە كەمى پىست دەبرېت و تەنھا لەلايەن چىنى (Epidermis) موه  ھەلدەمژرېت  دەبېتە ھۆى سوتانەمەى پىست (Skin Burns) و دەتوانىن بەمە  بىناسىنەمە كە (Burning) پىتى (B) ى تىدايە لەگەل (UVB) ئەمىش  ھەر پىتى (B) تىدايە ، ئەم جۆرە شەپۆلە ناگاتە چىنى (Dermis) ،  لەبەر ئەمە نابېتە ھۆى دروستبوونى لۇچ لە پىستدا .  ئەم جۆرە شەپۆلە پىويستە بۆ كاراكردى قايتمىن-دى (Vit-D) .</p>	<p>مەودای درېژى شەپۆلەكەى لە نېوان (۳۲۰ - ۴۰۰ نانۆمەترە) .  تەنھا رېژەى (5%) ى لەلايەن چىنى ئۆزۈنەمە بلۆك دەكرېت .  بەدرېژاى رۆژ تىشكىكى يەكگرتووه پەرش نىبە .  دەتوانىت بە قوولى پىست بېرېت ھەلمېژرېت لەلايەن چىنەكانى  (Epidermis) و (Dermis) موه دەتوانىت خانەكان تىك بىشكىنېت  . دەبېتە ھۆى بەسالاچوونى پىست و چرچ و لۇچى (Skin Aging) ،  چونكە ئەمەى بەرپرسە لە دروستبوونى لۇچ چىنى (Dermis) ە كە  ئەم جۆرە تىشكە دەتوانىت پىنى بىگات ، دەتوانىن بەمە بىناسىنەمە كە  (Aging) پىتى (A) ى تىدايە لەگەل (UVA) ئەمىش ھەر پىتى (A)  تىدايە .</p>

كەواتە ھۆكارى ئەمەى كە چرچ بوون و نىشانەكانى پېرى لە دەست و دەمچاودا زوتر دەردەكەوتىت دەگەر پىتەمە بۆ ئەمەى كە دەست و دەمچاودا بە دەرمەن و رۆژانە بەر تىشكى ھەتاو دەكمەن و تىشكى (UVA) رۆژانە چىنى (Dermis) تىك دەشكىنېت و لۇچ و چالى دروست دەكات .

فرنى ماىكرو و ھېف ھەلدەسېت بە ناردىنى شەپۆلى ماىكرو و ھېف بۆ خواردەكە ، ئەم شەپۆلە گەردىلەكانى ئاودەمچوونىت و دەرنەجام گەرمى دروست دەبېت ، خۆ ئەگەر خواردەكە گەردىلەى ئاوى تىدا نەبېت ئەمە گەرم بوون پرونداد ، ئايا ئەم تىشكە دەبېتە ھۆى شىرپەنجە ؟

و ئەلام / ئەگەر تىشكەكە بەر جەستەى مەرفە بکەوتىت ئەمە مەترسى دروستبوونى شىرپەنجەى لى دەكرېت ، بە ئەلام ئەگەر تىشكەكە خواردەكە گەرم بکاتەمە دواتر ئېمە خواردەكە بەكاربەنېن ئەمە ئىمە خواردەكە نابېتە ھۆى شىرپەنجە ، كەواتە ئەمەى گەرنەگە لېرەدا دەبېت فرنى ماىكرو و ھېف بەشېومېك قەپات بېت كە تىشكەكەى لېو دەرنەچېتە درمە و دزە نەكات ، خۆ ئەگەر وىستمان بزانىن كە ئايا فرنىكى ماىكرو و ھېف تىشكەكەى لېو دەرنەچېت پان نا ؟ ، ئەمەكات مۇبايلىك دەخەپنە فرنەكە دادەخەپن و دواتر بە مۇبايلىكى تر جەرسى بۆ دەكەپن ، ئەگەر مۇبايلى ناو فرنەكە لە شەبەكەدا بوو ئەمە ماناى واپە فرنەكە تىشكى لېو دەردەچېت و مەترسى شىرپەنجەى ھەپە ، خۆ ئەگەر مۇبايلى ناو فرنەكە جەرسى بۆ نەروشت ئەمە ماناى واپە فرنەكە قەپاتەمە تىشكى لېو دەرنەچېت بۆ دەرمە .

### هۆکاره مهترسیدارهکان که دهینه هۆی خیراتر سووتانهوهی پنیست (Risk factors) :

- نهو کهسانه که پنیستیان سببیه ، چاویان شینه ، قژیان زهردیان سووره بهناسانی دسووتنهوه له بهر ههتاودا .
- گوزمران له شوینبکدا که گهرمیان بئیت و ههتاوی زۆر بئیت ، ههروهها گوزمران له شوینه بهرمکاندا (High altitude) .
- نیش کردن له دهرهوهی ژوور و له بهر خۆر .
- پینشینهی سووتانهوه به خۆر .
- بهریکویپکی رۆژانه خۆدانه بهر تیشکی (UV) بهیئ نهوهی هیچ پاریزهریک ههیبیت بۆ پنیست .
- بهکار هینانی نهو دهرمانانهی که ههستیاری پنیست بۆ پرووناکی زیاد دهکهن (photosensitizing medication) وهک تیتراسایکلینهکان ، فلورۆکوینۆلۆنهکان ، سهلفۆنهمایدهکان ، ههندیک جۆری دژه کهرووهکان ، دژه نازارمکانی گرووپی (NSAIDs) ، میزپیکهرهکان ، ریتینۆیدهکان ، سهلفۆنیل یوریاکان وهک -گلیکلازاید ، ستاتینهکان و دهرمانه دهرونیهکان (Neuroleptic drugs) وهک -نۆلانزاپین ، -کویتاپین ... هتد

### ماکهکانی بهرکهوتنی تیشکی خۆر و سووتانهوه :

- پیربوونی پنیستی پینش ومخت (premature aging) و لۆچی پنیست (Wrinkles) ، وشک بوون و زبر بوونی پنیست ، وورده نیشانه (Freckles) و پهلهی قاومی (dark spots) .
- شیرپهنجهی پنیست و تیکشکانی تورهی چاو (Eye damage) .

## كۆنترۆل كىردى سوتانەمۇەى بەر خۇر

### ۱- زوو زوو ھەمام كىردن بە ئاوى سارد (frequent cool bath) بۇ ئەمۇەى نازارەكە كەم بىكاتەمۇە :

- دواى ھەمام كىردن (after shower) ، بە نەرم و نىانى پىست ووشك بىكەمۇە ، بەلام ھەندىك ئاۇ بە پىستەمۇە بىننىتەمۇە .
- دواتر تەركەمۇەمۇە بەكاربەننە بۇ پىست تا يارمەتى راگرتتى ئاومەكە بدات (trap the water) لە سەر پىست .

### ۲- تەركەمۇە سەرروپىەكان (Topical moisturizer) :

- ئەمۇ تەركەمۇەمانە بەكاربەننە كە نەلۇى قىرا (صەبار) يان صۇيا (soy) يان تىداپە بۇ ئەمۇەى پىستە سوتانەمۇەكە ھىور بىكاتەمۇە (soothe) .

### ۳- دەرمانە نازارەكىنەكان (pain relieve medications) :

- رەچاوى بەكاربەننە دەرمانەكانى (NSAIDs) بەكە وەك -ئاپپوپروفىن بۇ ئەمۇەى كە نازار و ئاوسان و سوروبونەمۇە و ئاناسودەمۇە پىست كەم بىكاتەمۇە .

### ۴- كۆرتىكۆستىرۆپىدە سەرروپىەكان (Topical corticosteroids) :

- كرىمى -ھايدروكۆرتىزۆن بەكاربەننە بۇ ناوچەى خۇربردو لەپىستدا بۇ كەم كىردنەمۇەى ھەمۇكردن و ئاناسودەمۇەى .
- ھەرگىز دەرمانە سىركەمۇە شۆين جىيەكان بەكارمەھىنە وەك كرىم يان جىلى -لیدوكاين و -پىننۆكاين و ... ھتد چونكە لەوانەپە بىننە ھۇى رووشانى پىست (irritation) يان تووش بوون بە ھەستىارى توند (allergic reaction) .

### ۵- ناوئىكى زۇر بۇخۇرەمۇە (Drink extra-water) :

- سوتانەمۇەى خۇر دەپننە ھۇى راكىشانى ئاوى ناو لەش بۇ دەرەمۇەى پىست .
- خواردنەمۇەى بىرىكى زۇر لە ئاۇ بە مەبەستى رىگىرى كىردنە لە ووشكوبونەمۇەى جەستە (to prevent dehydration) .

### راسپاردەكانى تر (other recommendations) بۇ كۆنترۆل كىردى سوتانەمۇەى بەر خۇر :

ئەگەر پىست بلىقى كىرد ئەمۇا بلىقەكان مەتەقنەمۇەى وازبەننە تا بۇخۇيان سارىژ دەبنەمۇە .

- بلىق كىردى پىست بوتائى سوتانەى پە دوو دىت .
- بلىقى پىست بۇ ئەمۇەى كە پىستەكە بەزووبى سارىژ بىت و پىستەكە لە تووشبوون بە ئىلتىھاب دەپارىزىت .
- گرنگىەكى زۇر زىاتر بدە بەمۇ شۆينەى كە تووشى سوتانەمۇە بوو بەھۇى خۇرەمۇە دواى سارىژ بوون و بەباشى بىپارىزە .
- جل و پۇشاكى داپۇشراو لەبەر بىكە كاتىك كە دەچىتە دەرەمۇە .

- ئەمۇ سىپال (fabrics) و پۇشاكەنەى كە بەشۆمىەكى توند چىراون (tightly woven) باشتر رىگىرى دەكەن لە رووناكى رۇژ .
- كاتىك كە پۇشاكەكە بەر ھەتاو دەكەوت دەپىت رىگە نەدات بە تىشكى ھەتاو كە بىپىرئىت و لىيەمۇە بچىتە دەرەمۇە .

## رىگىرى كىردن لە سوتانەمۇەى بەر ھەتاو

۱- خۇت مەدە بەر ھەتاو ھەر لە كاترەمىر (۱۰ ى بەيانى - ۴ ى پاش نىومرۇ) .

۲- خۇت بپارىزە لەمۇ ئامىرانەى كە تىشكى (UV) دەرەپەرىنن و ئەمۇ ئامىرانەى كە بۇ ئەسمەركىردى پىست بەكاردىت .

۳- زوو زوو دۇمخۇر بەكاربەننە لە جۇرى (SPF30) يان بەرمۇژوور كە مەوداى پاراستنەكەى فراوان بىت و اتە رىگىرى بىكات لە ھەردو جۇرە تىشكە سەررو بەنوشەپىيەكە (UVA & UVB) .

۴- عینەکی شەمسی بەکارهێنە که ریگری بکات له هەردوو جۆره تیشکه سەروو بنەوشەییەکه (UVA & UVB) .

۵- ووریا به له بەکارهێنانی ئەو دەرمانانە که هەستیاری پێست به رووناکی زیاد دەکەن .

## Sunscreen

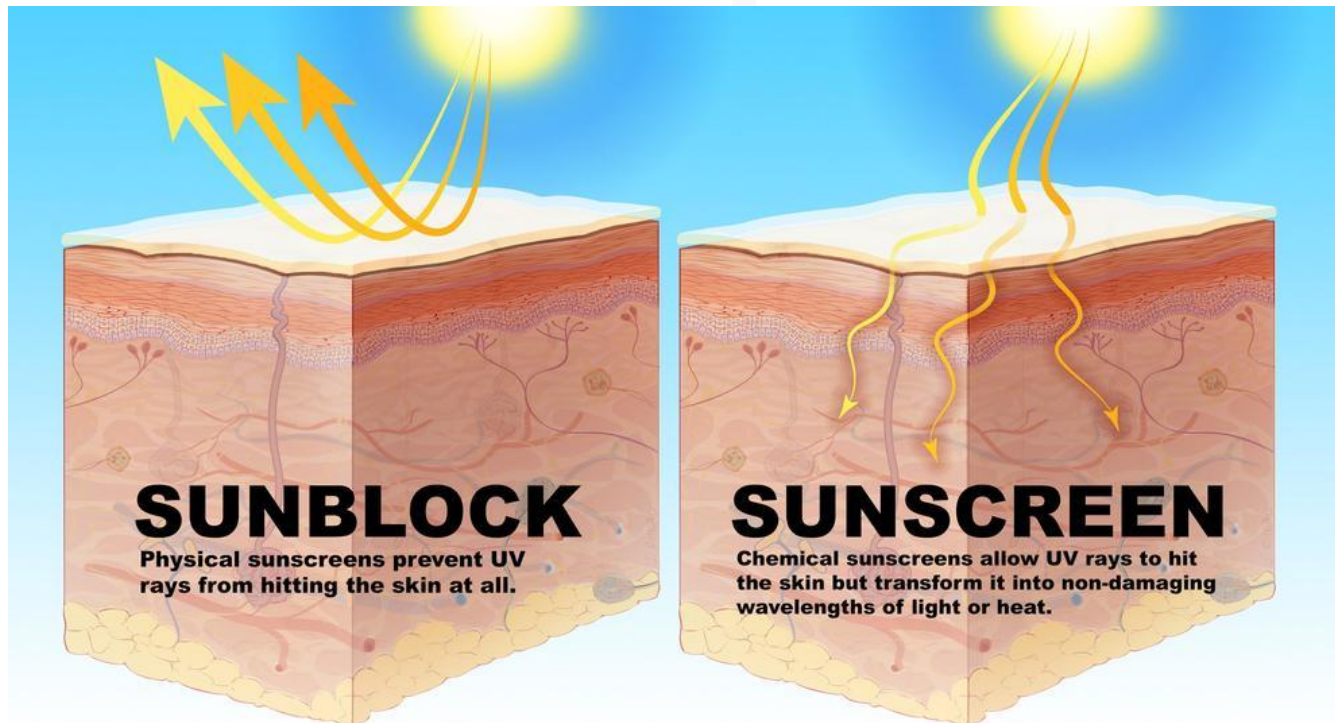
**(Sun block) یان (Sun block) :** بەشیوەی کریم ، لوشن (گیراوه) و جیل هەیه و بەکار دێت بەشیوەی سەررووی و هەلدەسیت به هەلمزین یان گەراندهوی هەندیک تیشکی سەروو بنەوشەیی هەتاو ، ئەمەش پارێزگاری دەکات له سووتانەوی بەر خۆر .

### تیبینی /

**دژەمخۆره فیزیاییەکان (Physical Sunscreen) پێیان دەوتریت (Sunblock) :** بەگشتی به دژمخۆریک دەوتریت که ریگری بکات له هەردوو جۆره تیشکه سەروو بنەوشەییەکه هەتاو واتە (UVA & UVB) و چینیکی یان پەردەیک فیزیایی دروست دەکات که هەردوو جۆره تیشکهکه دەگەرنێتەوهو ریگریان لێ دەکات لەوهی که بگەن بەچینهکانی پێست ، هەروەها ئەم دژمخۆرانه روونیکی هەلگری زۆر قورسیان تی دەکریت بو ئەوهی ریگری له شۆردنەوی کریمەکه بکات به پێستەوه .

(Titanium dioxide) و (Zinc oxide) دوو پێکەتەن له پێکەتە سەر مکیەکانی زۆریک له دژمخۆرەکاندا .

**دژەمخۆره کیمیاییەکان (Chemical sunscreen) پێیان دەوتریت (Sunscreen) :** ئەم جۆره یان ریگه دەدات به تیشکهکانی سەروو بنەوشەیی که بەگەن بەچینهکانی پێست بەلام هەر که تییەربوون بەناو ئەم دژمخۆره کیمیاییانەدا ئەوا لهگەڵ تیشکهکهدا کارلێک دەکەن و تیشکهکه دەگۆرن بو تیشکیکی بی زیان ، بەکارهێنانی دژمخۆره کیمیاییەکان زۆر تر باوه لەناو خەلکدا پەسەندکراوتره وەک له دژمخۆره فیزیاییەکان (sun blocks) ، چونکه دژمخۆره فیزیاییەکان (Sunblocks) زۆر چەورن و هەندیک نائاسودەیی و قورسی دروست دەکەن له کاتی بەکارهێناندا و خەلک ئەمەهی پێ باش نییه .



## دژمخوره فیزیاییهکان (Sunblocks)

ئهمانه چینیکی فیزیایی درووست دهکمن که تیشکی خور دهگمربیننهوه بهریژهی (99%) ، بهلام لهروی جوانکاریهوه کهمتر پهسن دهکرین وهک له دژمخوره کیمیاییهکان ، چونکه زور چهورو نالهبارن .

ئهم دژمخوره فیزیاییهکان هیچ کارلیکیکی کیمیایی تیایاندا پرونادات و هیچ رهگیکی سهربهست بهره لاناکن .

له نمونهی ئهمانهش وهک -تیتانیوم دایوکساید (Titanium dioxide) ، -قازلینی سوور (Red petrolatum) و -زینک نؤکساید (Zin oxide)

## دژمخوره کیمیاییهکان (Sunscreens)

بیست دهپاریزین چونکه شهپولهکانی رووناکی همدمهژن .

کاتیک که وزمه همدمهژیت ئهوا گمردیلهکانی دژمخوره کیمیاییهکان لهگهل رووناکیهکدا کارلیک دهکمن و رووناکیهک تیک دهشکینن .

ئهم کارلیکه کیمیاییه دهبیته هوی بهره لاکردنی رهگی سهربهست و بییان دهوتریت (secondary free radicals) ، بهکارهینانی دژمخوری کیمیایی بۆ ماوهیهکی دووردریژ به هوی بهره لاکردنی ئهوا رهگه سهربهستانهوه دهبیته هوی پیریبونی بیست و لۆچ بوونی بیست ، همر لهبهر ئهم هۆکاره ئهوا کۆمپانیانهی که دژمخوری کیمیایی درووست دهکمن ئهوا دژمخوسانی زور بههیز (powerfull antioxidant) ی تیدهکمن بۆ ئهوهی رهگه سهربهسته بهره لاکان تیریکات و نههینایت زیان بهپیست بگهینن ، ئهم دژمخوساناناهش وهک گوشراوت تری (grape extract) ، قایتامین-ئی (Vit-E) ، چای سهوز (green tea) و .... هتد .

نمونهی دژمخوره کیمیاییهکان وهک :

. (-para-amino-benzoic acid PABA) ، (Padimate-O) و (Glyceryl PABA)

. (Octocrylne) + (Cinoxate) = (Cinnamates)

. (Homosalicylate)+ (Ethyl salicylate) = (Salicylates)

. (Dioxybenzone) + (Oxybenzone) = (Benzophenones)

. (Sulisobenzene)+ (Avobenzene) = (Miscellaneous)

**(Sunscreens) :** بهشپوهیهکی گشتی به نزیکهی (۲۰ - ۳۰ خولهک) پیش چونهدهرهمو خودانه بهرخور دهبیست دژمخوری کیمیایی لهپیست بدریت ، خو ئهگس ئارهقه کردنهوهی زور یان مهلهکردن روویدا ئهوا دهبیست ههموو (۲ کاتژمیر جاریک) دژمخوره کیمیاییهکان بهکار بهینرنهوه

**(A) - (SPF)** : واته فاکتەری پاراسن له خۆر (Sun Protection Factor) ، نەمەش بریتیه له پیاوانه‌کردنیک که له تاقیگەکاندا نەجام دراوه دەربارەیی دژمخۆرەکان ، ئەو دژە خۆرانەیی پلەیی (SPF) مەکیان بەرزتره واته زیاتر دەتوانن پێست بیاریزن له تیشکی (UVB) .

**SPF =** بری ئەو تیشکەیی که دەبێتە هۆی سووربوونەوه له کاتی‌دا که دژمخۆر بەکار هینراوه / بری ئەو تیشکەیی که دەبێتە هۆی سووربوونەوهی پێست لەو کەسانەیی که دژمخۆریان بەکار نەهیناوه .

پۆلین کردنی (SPF) بەشێوهی هێنکی راست و ناسۆیی نییه :

- **(SPF 15)** ← پێست دەپاریزیت له تیشکی (UVB) بەرێژەیی (93%) .
- **(SPF 30)** ← پێست دەپاریزیت له تیشکی (UVB) بەرێژەیی (97%) .
- **(SPF 50)** ← پێست دەپاریزیت له تیشکی (UVB) بەرێژەیی (98%) .
- **(SPF 100)** ← پێست دەپاریزیت له تیشکی (UVB) بەرێژەیی (99%) .
- کەواته تەنها شت که دەتوانریت تیبینی بکرت بریتیه لەوهی که دژمخۆری جۆری (SPF 30) بەرێژەیی (4%) زیاتر پێست دەپاریزیت له تیشکی (UVB) بەراورد به دژمخۆری جۆری (SPF 15) .
- ئەو دژمخۆرەیی که (SPF) هی (۱۰۰) ه بەشێوهی تیبینی‌کراو پاریز بەندیەکی باشتر نابەخشیت وەک لەو دژمخۆرەیی که (SPF) هی (۳۰) به و نەمەش بیرکردنەوهی خەڵکانی بردووه به‌هەڵدا (mislead) که وادەزانن هه‌تا ژماره‌ی (SPF) زیاترییت ئەوه بەواتای ئەوه‌دیت که باشتر پاریزگاریان لێ دەکات له تیشکی هه‌تاو .

**(B) - مه‌ودای پاراستنی تیشکەکان (Sunscreen spectrum)** : دژمخۆری مه‌ودا فراوان واته ئەو دژمخۆرەیی که بەشێوهیەک دیزاین کراوه بتوانیت پێست بیاریزیت له هه‌ردوو جۆری تیشکە بنه‌وشه‌یه‌یه‌که که (UVA & UVB) ده‌گرێتەوه پێکه‌وه .

**(C) - (Substantively)** : واته توانای نووسانی دژمخۆر که به‌پێسته‌وه له‌کاتی ناره‌ق کردنەوه (perspiring) و مه‌له‌کردندا .

**(D) - به‌رگری دژ به‌ناو (Water Resistance)** : واته ئەو پێکهاته‌یه‌ی توانای پاریزگاری کردنی پێسته‌که‌ی هه‌یه له تیشکی (UVB) و کاریگه‌ری (SPF) هی دەمیننیتەوه له‌پاش (۴۰ خوله‌ک) مانه‌وه له ئاودا یان ناره‌ق کردنەوه‌دا .

**(E) - به‌رگری زۆر به‌رزی دژ به‌ناو (Very Water Resistance)** : واته ئەو پێکهاته‌یه‌ی توانای پاریزگاری کردنی پێسته‌که‌ی هه‌یه له تیشکی (UVB) و کاریگه‌ری (SPF) هی دەمیننیتەوه له‌پاش (۸۰ خوله‌ک) مانه‌وه له ئاودا یان ناره‌ق کردنەوه‌دا .



The American Academy of Dermatology recommends consumers choose a sunscreen which states on the label:

● **SPF 30 OR HIGHER**

● **BROAD SPECTRUM**

Means a sunscreen protects the skin from ultraviolet A (UVA) and ultraviolet B (UVB) rays, both of which can cause cancer.

● **WATER RESISTANT**

For up to 40 or 80 minutes. Sunscreen can no longer claim to be waterproof or sweatproof.

## پیربونی پیست (Skin Aging)

پیر بونی پیست جگه لهوهی که پرۆسهیهکی ئاساییه بههوی بهسالآچووندا بهلام بههوی کاریگهری (influence) چهند هۆکاریکهوه دهبیست و هک بهرکهوتنی تیشکی سهروو بنهوشهیی ، مهی خواردنهوهی لهرادهبدهر ، جگهر مکیشان و پیس بوونی ژینگه (environmental pollution) .

لهگهڵ پیربونی پیستدا لهچینی (Dermis) واته چینی دووهمی پیستدا نهم دیاردانه روودهدهن :

- لهدهستدانی شانیه ریشالیهکانی وهک کولاجین روودهدهت (loss of fibrous tissue) له چینی (Dermis) دا که چینی (Epidermis) ی راگرتوو ه .
- نویبونهوهی خانهکانی پیست هیواش دهبیتهوه (slower rate of cellular renewal) .
- ههروهها تۆری مولولهکانی خوین و رژیتهکانی پیست بهرمو کهمی دهچن (↓vascular & glandular network) .

ئهو پهردهیهی پیست که بهرپرسه له تهرکردنهوهی پیست فرمانی خۆی لهدهست ددهت .

چینی سنیهمی پیست که دهکهوتنه ژیر چینی (Dermis) هوهو پنی دهوتریت (subcutaneous tissue) ئهستوریهکهی کهم دهکات ، بهتاییهت له دهست و قاچ و دهموچاودا ههرویه دهبینین کهسانی بهسالآچوو پیستی دهست و قاچ و دهموچاویان زۆر تهنگه نوساوه به ئیسهکهکانیهوهو لوچ و جالی زۆره .

**دوو چۆر بهسالآچوونی پیست ههیه :**

**(A) - (intrinsic aging) واته بهسالآچوونی کرداری ، سهرووشتی یان ناوهکی و پینشی دهوتریت (chronologic aging) :**

ههموو مرۆفیک تووشت ئهم بهسالآچونهی پیست دهبیست بههوی پینگهشتن (maturity) و پیربوون (senescence) ، میکانیزمهکشی دهگهریتهوه بۆ هۆکاره بۆماوهیهکان ، گهشهکردن و هۆکاره هۆرمونی و میکانیکیهکان ، رمگه سهربهستهکان دهکریت ئهوانیش دهوریان ههبیست لهریگه راستهوخۆ تیکشکاندی شانیه ریشالیهکانی چینی (Dermis) ، یان لهریگه دهستوهردان له خانه پیکهینهر مانی ریشال (fibroblast) .

**(Fibroblast) :** بهرپرسه له درووستکردنی کولاجین ، ریشالی لاستیکی (elastic fibers) و ریشالی تۆری (reticular fibers) له بهستهره شانیهکانی چینی (Dermis) دا .

**کولاجین :** سهرمکی ترین مادهیه له پیستدا که روبهرووی ئهو پهستانانه دهبیتهوه که دهکهوتنه سهرپیست .

**B- بهسالآچوون به هۆکاری دههکی (Extrinsic Aging) :**

ئهو گۆرانکاریانهی که بهسهر پیست (cutaneous) دا دین بههوی هۆکاره دهرمکیهکانهوه و سهرهکیتترین هۆکاریشیاں برینیه له بهرکهوتنی تیشکی ههتاو .

تیشکی (UV) راستهوخۆ دهبیته هۆی تیکشکانی شانیهکان ئهویش لهریگهی بهرهم هینانی رهگهسهربهستهکان و درووستکردنی خانه ههویهکان .

جگهر مکیشان بههوی کاریگهری رووشاندن و وروژانی جگهرهوه دهستی ههیه له بهسالآچوونی پیستدا چونکه دهبیته هۆی کهم بوونوهی گهشتی ئۆکسجین به شانیهکان (tissue hypoxia) و بهرهلاکردنی رمگه سهربهستهکان (Liberation of free radicals) .

**بهسالآچوونی پینش وهختهی پیست (Premature Skin Aging) :** ئهمهش کۆمهڵیک هۆکاری ههیه وهک تهنگزه فیزییهکان و تهنگزه دهروونیهکان ، کهم خۆری یان زۆرخۆری ، پیس بوونی ژینگه (environmental pollution) و تیشکی (UV) .



**(A) – ستراتىژى خۇراک و ھىشتەنەو دەى پىست بە گەنجى (promote youthful skin appearance) :**

- **كۆنترۆل كىردنى شەكرە (Glycemic control) :** زانىارى و داتاكانى پەتازانى (epidemiology) باس لەو دەكات كە خۇراكى پىر لە شەكر بەشدارى دەكات لە ھەم كىردنەكانى پىستدا وەك درووستبوونى زىپىكە ، سووربوونەو دەى لوت (rosacea) ، سووربوونەو خورانى پىست و ووشك بوونەو دەى پىست (ئىكزىما) و سەدەف (psoriasis) .
- **وەرگرتنى ترشە چەورە پىوېستەكان (essential fatty acid intake) :** رۆنى ماسى دەو لەمەندە بە ئۆمىگا-۳ ، ئىكوساپىنتاىونىك ئەسپىد و دۆكوساھېكساپۆنىك ئەسپىد (Eicosapentaenoic ACID EPA & Docosahexaenoic Acid DHA) كە رېگرى دەمەن لە پاشەمۇ ھەمىەكان (inflammatory metabolites) .
- بەھۆى تواناى گۇرانكارى لە ھەم كىردندا ئەوا ئۆمىگا-۳ ى زنجىرە درىژ كارىگەرە لە كۆنترۆل كىردنى ھەم كىردنى پىستدا وەك زىپىكە ، سووربوونەو دەى لوت (rosacea) ، سووربوونەو خورانى پىست و ووشك بوونەو دەى پىست (ئىكزىما) و سەدەف (psoriasis) .
- لەبەر ئەو وەرگرتنى بىرېكى درووست لە چەمورى لەرېگەى خۇراكەوە يان بەكار ھىنانى بەھا خۇراكىەكانەو كارېكى زۆر گىرنگە بۆ پاراستنى پىست بەشئوھىەكى تەندرووست لەگەل تەمەندا .
- **دژە ئۆكسانەكان (Antioxidants) :** دژە ئۆكسانەكان ئەو ماددە كىمىيائەن كە لەتواناىدەپە ئەلېكتىرۆنى زىاد بېەخش بە رەگە سەر بەستەكان بۆ ئەو دەگە سەر بەستەكان جىگىر بىن و نەبە ھۆى وەرگرتنى ئەلېكتىرۆن لە خانەكان و دواتر تىكشكاندەنيان .
- (Catechin) لە چاى سەزەو ، (Anthocyanin) لە قەرنابىتى سور (Red cabbage) و توتىرك (Dark berry) ، (bioflavonoid) لە لىمۇ (Citrus) ، كارۆتتۆيدەكان وەك (Lycopene & Lutein) لە تەماتەدا ، (resveratol) لە گۇشراوى تىرى رەش (مەيى سوور) (Red Wine) ، (genistein) لە لۆببەو (ماش) (Soy) دژە ئۆكسانى زۆر بەھىز بەر ھەم دەھىن لە پىستدا .

**(B) – گىرنگى پىدانى سەررەووى (Topical care) :**

- **دژەخۇرە كىمىيائەكان (Sunscreen) كە لەتواناىدەپە رىگرى بەكەن لە ھەردوو چۆرە تىشكى (UVA & UVB) .**
- **تەر كىردنەو دەى رۆژانە (light daily moisturizer) :** تەر كىردنەو دەى پىكەوە لە گەل دژە ئۆكسانەكان و (bioactive peptides) دا پىكەوە بەكار بېھىزىت بەرۆژدا .
- **تەر كىردنەو دەى شەوانە (intensive nighttime moisturizer) :** شەوان كاتىك كە سەر دەخەنە سەر سەرىن و سەرىنەكە بەردەوام بەر دەموچاو دەكەوتىت كاتىك كە بەيانىان ھەلدەسەن لەخەو دەبىن شۆنى سەرىنەكە ھەندىك كات بە دەموچاو دەپارە و دەموچاو سوور بووتەو ، بۆ ئەم مەبەستە ئەگەر پىش نوستن تەر كىردنەو بەكار بېھىزىن ئەوا پىستمان دەپارىزىت لەو بەر كەوتنە ، بۆ ئەم مەبەستەش كرىمە تەر كىردنەو قورسەكانى شەوان كە تۆر كەردنەو ھۆرمۇنە سىرووشنەكانى وەك دای ھایدروتىستوستىرۆن (DHEA) و مىلاتونىن بىن تىدەپە ئەمانە يارمەتى نوپوونەو دەى پىكەتەكانى پىستى دەموچاو دەدەن لەكاتى نوستندا .

ئەو تەواوگەر و قايتەمانەھى كە بۆ تەندرووستى پىست سوودىان ھەپە :	
Curcumin	۴۰۰ – ۸۰۰ مگم / لەرۆژىكدا
Trans-resveratol	۲۵۰ – ۵۰۰ مگم / لەرۆژىكدا
Coenzyme Q-10 (CoQ10)	۱۰۰ – ۲۰۰ مگم / لەرۆژىكدا
Selenium	۲۰۰ – ۴۰۰ مايكروگرام / لەرۆژىكدا
Vitamin E	۳۵۰ مگم / لەرۆژىكدا
Vitamin A	۵۰۰۰ بەكە / لەرۆژىكدا
Fish oil	۱۴۰۰ مگم لە (EPA) + ۱۰۰۰ مگم لە (DHA) / لەرۆژىكدا
Lycopene	۱۵ مگم / لەرۆژىكدا
Vitamin D	۵۰۰۰ – ۸۰۰۰ بەكە / لەرۆژىكدا
Green tea , Standerdized extract	۷۲۵ – ۱۴۵۰ مگم / لەرۆژىكدا
Grape extract	۱۵۰ مگم / لەرۆژىكدا
Blend of dark berry extract	۷۰۰ – ۱۴۰۰ مگم / لەرۆژىكدا
Fern extract	۲۴۰ – ۴۸۰ مگم / لەرۆژىكدا
Soy isoflavone blend	۱۳۵ – ۲۷۰ مگم / لەرۆژىكدا

## لۆچی پیست (Wrinkles)

**(Wrinkles)** : بریتین له کۆمهله هیلئیک لهسەر پینستدا روودهدن و ئەو هیلانەش چال بوون (furrows) یان لۆچ بوون (creases) ، ئەمەش بەهۆی ئەو گۆرانکاریانەی کە بەسەر کۆلاجین و شانە لاستیکیکەکانی چینی ناومندی پیست (Dermis) دا دیت .

لۆچ بەشیک ناساییه له پرۆسەیی بەسالاچوون و بەلام زیاتر دیاردەبیت (most prominent) لەو بەشانەیی پیست کە بەر خۆر دەکەون وەک دەموچاو ، مل ، دەستەکان و باسکەکان (forearms) .

بۆماوەیی کاریگەریهکی زۆر گرنگی هەیه له سەر دیاریکردنی شیوازی پیکهاتەو تەنراوی پیست (genetic is the most important determinant of skin structure & texture)

### هۆکار (etiology) :

بەسالاچوون (aging) نایا هۆکارکە ناوەکی یان دەرەکی بیت (intrinsic or extrinsic) .



دیاردەیی بەسالاچوونی پیش وخت وەک دیاردەیی (Progeria) کە بۆماوەییەو مندالەکە وەک تەمەنی کەسێکی گەرمتر دەنۆینیت ، سەریان گەرمترە له ئاستی جەستەیان ، دەموچاویان لۆچی تێدایه و لووتیان درێژە و نیشانەکانی پیری بەزووی بەمەردەکەون له جەستەیدا ، دیاردەیی (cutis laxa) لەم کاتەدا پیست بەشێوهیەکی بی گۆشت دەر دەکەوێت و لۆچ و پۆچ دەبیت ، ئەم دۆخەش هەر بۆماوەییە .

خۆدانە بەر تیشکی سەر و بنهوشایی .

جگەرە کێشان و کەم خۆراکی .

چەندبارە دەر برینی دەموچاو (repeated facial expression) وەک پیکهەنین و گریان و دەموچاو بادان .

رەگەز (Gender) : ئافرەتان زیاتر تووشی لۆچی دەورووبەری دەم و لێویان دەبنەوه وەک لەپیاوان .

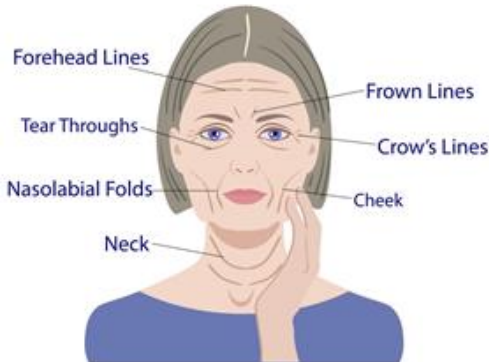
### جۆرەکانی لۆچ :

#### بەپینی قوولی :

- لۆچی ورد (Fine wrinkles) قوولیەکە کەمترە له  $1 >$  ملم بەراورد بە دەورووبەری بازنەیی چاو (periorbital areas) وەک روومەتەکان و لێو .
- لۆچیک کە قوولیەکە مامناوهندە (medium depth wrinkles) : لەم کاتەدا بەشێوهیەکی زیاتر رووکاری دەموچاو بەر جەستە دەبیت و ئەم بەر جەستە بوون و دەرکەوتنە بەشێوهی کۆمەلئیک هیلئیی بچر بچری فرەلا (polygons) دەر دەکەون .
- لۆچی قوول (Deep wrinkle) : ئەم لۆچانە قوولیەکیان زیاترە له  $1 <$  ملم .

#### The Most Common Types of Wrinkles

#### بەپینی شوین :



- لۆچی دەورووبەری لووت و لێو (Nasolabial) پینشی دەوتریت هیلئیی زەر دەخەنە (smile lines) .
- لۆچی دەورووبەری دەم (Perioral wrinkles) .
- لۆچی تەوێل و ناوچەوان (Vertical-lateral forehead wrinkles) .
- لۆچی گۆشەکانی چاو (Crows lines) .
- لۆچی ژیرچاو (Tear Throughs wrinkles) .

لۆچی دواى خهوتن (sleep wrinkles) : لهكاتيكدا روودهدات كه بېستى دمووچاو پهستانى دهكهوېته سر لهلايمن سرين (pillow) يان رووكارى جيگاي نووستن ، يان نهوانهى كه لهسر دم دمخهون (stomach sleep position) .

لۆچى لهناودا نقوم بوون (water-immersion wrinkling) : نهمه لۆچ بوونيكى كاتيه كه لهناولپى دهست (palm of the hand) و سر پهنگهكان و پندا روودهدات بههوى زور خسته ناومه چينى كيرائينى بېست ناو ههلهمهژنيت و كشان روودهدات و بېستهكه لۆچ دهبيت .

پيچى محمد سعيد

(A) - ئەو تىكەلەنەي كە پىست دەپارىزىن لە پىربوون : ومك ئۇمىگا-۳ ، (DHA) ، چا سەموز ، توتىرك ، قايتامىن-ئى ، قايتامىن-دى و ... ھتد پىشتىر باسكراون .

(B) - دەرماتە جوانكارىيە دژە پىربوونەكان (Antiaging cosmetics) : ئەمەش برىتتە لە تەركەرموھىكى ئاسايى (conventional moisturizing) لەگەل جۇرىكى تايىمەت لە پىكەننەره دژە پىربوونەكان (specific antiaging ingredients) ومك ؛

- (Retinol) - لەسەر شىوازى (-Retinyl palmetate) - دەبىتتە ھۆى كەم كىردنەھى ھىلە ووردەكان و كئە بچوكەكان .
- (Epidermal Growth Factor) - ھەلدەسەت بە چالاك كىردى نوپوونەھى خانەكان و دروست كىردى كۆلاچىن .
- (Hyaluronic acid) - دەبىتتە ھۆى دروست كىردى كۆلاچىن و پىست تىرناو دەكات .

- (Alpha Hydroxy Acid AHA) و (-Beta Hydroxy Acid) - يان ئەو ماددە كىمىيائىيە تىر كە پىست لى دەكەنەھى (chemical peels) ھانى لىكردنەھى (exfoliation) ى چىنى دەرموھى پىست (Epidermis) دەرخستى خانە نوپىھەكانى پىست دەمدن ئەمەش يارمەتدەر دەبىت بۇ باشتر كىردى روخسار .

- پىتتايدەكان ومك (-Matryxil) و پىتتايدە مسىھەكان (Copper peptides) ھانى دروستبوونى كۆلاچىن و ئىلاستىن (Elastin) دەمدن .

- (Coenzyme Q-10) - دەبىتتە ھۆى رىكخستى بەرھەمەننەنى ووزە لە خانەكاندا .

- (Argireline) - كە برىتتە لە (-Acetyl Hexapeptide-3) دەبىتتە ھۆى خاوكردنەھى ماسوولكەكانى دەموچاوكە كە ئەمەش رىگىرى دەكات لە ئوچ بوونى دەموچاوكە شاردنەھى ھىلە ووردەكان .

- دژە ئوكسانەكان پىست دەپارىزىن لە تىكشكان .

- دژە خۆره كىمىيائىيە مەوادافراوانەكان پىست دەپارىزىن لە تىشكى (UVA) كە دەبىتتە ھۆى تىكشكاندى چىنى (Dermis) و دروست كىردى ئوچ لە پىستدا .

- قايتامىن-سى (Vit-C) دژە ئوكسانىكى باشە و لەبوامەردان كە يارمەتى پىرۇسەى سارىژبوونەھى دەدات .

(C) - توپز ھەلدانى كىمىيائىيە (Chemical peeling) : لەم كاتەدا يەككىك يان زىاتر لە ماددە كىمىيائىيەكان بەكار دەھىنرەت ومك -نەلفا ھايدروكسى ئەسەد (-Alpha-hydroxyl acid) و سالىسىلىك ئەسەد ، -تراى كلورۇ ئەسەتتىك ئەسەد (Trichloroacetic acid TCA) - و فىنۇل (-Phenol) بۇ ئەھى كە توپز اللىك لەپىست لى بىكاتەھى لە چىنى دەرموھى پىست (Epidermis) يان چىنى ناومند (Dermis) و ئەمەش دەبىتتە ھۆى لەناوبردى ئەھى چىنە كۆنە و دروستبوونى چىننىكى نوى كە ئوچ و كونى تىدا نىيەھى نەرم و نىانە .

(D) - توپز ھەلدانى مىكانىكى (Mechanical peeling) : ئەمەش برىتتە لە توپز ھەلدانىكى كە ماددە كىمىيائىيە تىدا بەكار ناھىنرەت بە پىرۇسەى :

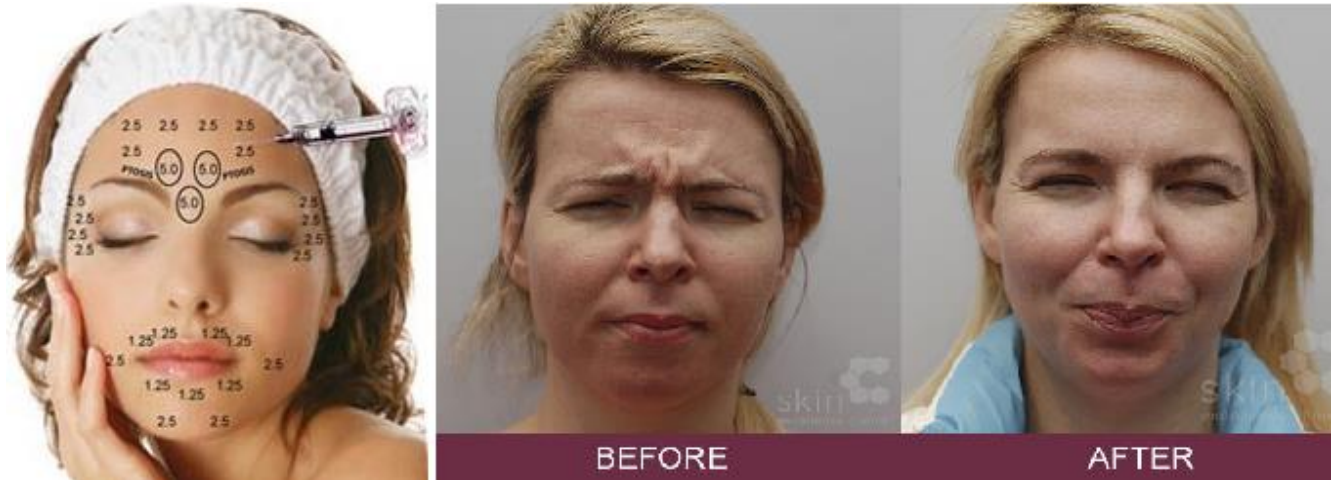
- (Dermabrasion) : كە برىتتە لە بەكار ھىننەنى ئامىر ئىك بۇ ئەھى چىننىكى لە پىست بگىرەت و لەم كاتەدا فلچەھىكى خىرا سووراھ بەكار دىت و پەلە و شانەھى مردو ، ھەروھە ئوچەكان رىك دەكاتەھى .



- (Microdermabrasion) : ھەر ومك (Dermabrasion) ، بەلام چىننىكى كەمتر لە پىست دەگىرەت ، لەم كاتەدا ئامىر ئىك بەكار دەھىنرەت كە ھەلم دەدات لەپىست و ھەلمەكە ھەلدەمژىتەھى لە ھەمان كاتدا ، لەناو ھەلمەكەدا كرىستالى ئەلۇمىنۇم ئوكسەيدى تىدايەھى چىننىكى تەنك لەپىستەكە لەگەل خۇيدا لى دەكاتەھى ھەلدەلۇوشىت .

(E) - چارەسەرى گەورەكردن لەرىگەھى دەرزى پىركردنەھى (Augmentation therapy by filler injection) : ئەمەش برىتتە لە بەكار ھىننەنى فىلەر لەرىگەھى سەرزىھە بۇ پىركردنەھى چال و چۆلپەكان و ئوچەكانى پىست ، بەلام ھەمو ماددەھىكى نامۇ بە جەستە دواتر ھەلمژىنەھى بۇ ئەنجام دەدرەت و چال و ئوچەكە پاش چەند مانگىك دەگىرەتەھى بارى جارانى خۇى ، ئەھى ماددانەش كە بۇ فىلەر بەكار دىن برىتتىن لە ھالىئورونىك ئەسەد (Hyaluronic acid) ، كۆلاچىن (Collagen) ، (Calcium hydroxylaptite) ، (Polycaprolactone) ، (Polymethylmethacrylate) و (Polyactic acid) .

**(F) – دهرزی بۆتوکس (Botulinum toxin injection) :** دهرزی (Botulinum Toxin Type A) پئی دهرتریت بۆتوکس (Botox®) کاتیک که به دۆزیکه کم دهرتریت له پیکره ماسولکه نهو دهرینه هوی بلوک کردنی نهو ماده کیمیاییه که نامازه دهدات به ماسولکهکه بۆ نهوهی گرژ بییت و نهو ماده گرژکهرمش نهسیتایل کۆلین (Acetyl choline) ، کاتیک که ماسولکهکه خاو دهرینههه نهوکات پیست باری تهخت و ساف وهر دهرتریت و بهشیهوهی نهرم و نیانتر و بی لوج دهر دهرکهوینت ، بۆتوکس زور بهباشی نیش دهکات له سهه هیله ناشرینهکان (frown lines) ی نیوان برۆیهکان و تهوئل (ناوچهوان) ، ههروهه هیلهکانی گوشهکانی چاو (Crow's feet at the corners of the eye) نهو بۆتوکسه بهشیهوهیکی کاتی بۆ ماوهی نزیکهه (4 مانگ) نهو هیلانه ناهیلنیت و دهرواننیت بهشیهوهی بهردوام چهندباره بکریتهوه .



**(G) – توندکردنهوی پیست (Skin Tightning) :** نهمش بههوی لهیزه یان نامیریکی ووز بهخشهوه چینیکی پیست لادهبریت و هانی دروستکردنی کۆلاجین دهرتریت .

**(H) – بهرزکردنهوی پیست (Skin Lifting) به دهزوو (thread) یان نهشتهرگهریو پئی دهرتریت (Fcellift surgery) :** نهمش بریتیه له لاهردنی پیست و چهوری زیاده له دهموچاوو ملدا و دواتر تونکردنهوهی ماسولکهو بهستههشانهکانی ژیر نهو پیسته لاهراوه .



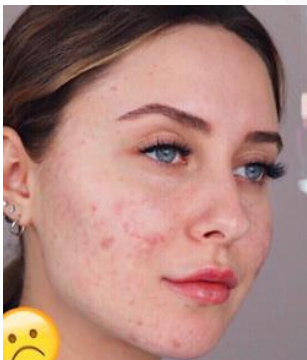




**دهستنيشانکردن و جياکردنهوه (Defferential diagnose) :**

Melanoma	Moles	Skin Tag	Freckle
			
<p>واته نيشانهی خراب و بریتين له خالی ناریک و پینک و دهکريت پهره بسمنن بهرمو تووشبوون به شيرپهنجهی پښت که پښی دهوتریت (Melanoma) و نهمش بریتیه له شيرپهنجهی</p>	<p>واته خال ، بریتیه له پهلیمهکی بچووکي قاوهی یان تاریک له سهرپښت و دهکريت تهخت بیت یان بهرتر بووبښتهوه و زورهی نهم خال و نيشانانه بهشيوهیهکی بوموهی پښس له دایکبوون دروست دهبن .</p>	<p>واته گوشتی زیاده و بریتیه له بهشیکي بچووکي پښت که واده دهکویت له ناستی پښتکه بهرزبووتهوه ، بی نازارو بی مهترسیه ، زیاتر لهوانده باوه که قلمون یان له ناوهراستی تمهندان و چارسه ریش بریتیه له برین یان دهرمانیکي لی بدریت نهمنده ساردی بکاتهوه تا دهیپسیت و دهکویت وهک نایتروجینی شل .</p>	<p>واته شلی و بریتين له پهلیمه وورد ورد و زیاتر لهو کهساندها باوه که قزیان سور یان زهره و کاله ، ههروه ها لهو کهسانه کی رهنگی پښتیا ن کاله یان سوورن ، نهمش دهکريت هوکارکهی بهرکویتی خور بیت .</p>

**۳- پهلیمه شوین زیپکه یان پهلیمه دواي ههوکردنی پښت (Post inflammatory hyperpigmentation PIH) :**



- (PIH) بریتیه له پهلیمهکی کاتی که له دواي برینداربوونهوه دروست دهبیت ( بو نمونه له دواي سوتانی پښت) ، یان ههوکردنهکانی پښت (بو نمونه نیکزما یان نیلتیهایی پښت) .
- (PIH) زیاتر لهوانده بعدی دهکريت که پښتیا ن تاریکتره .
- نهمگر برینداربوونهکه زور سهخت بیت لهوکات پهلیمهکی دروست دهکات که دهگونجیت ههتا ههتایی بمښښتهوه .
- پهلیمه جور (HIP) له نیوان قاوهیهکی تیرهوه و مهیلوه ریش دهبیت ، پهلیمهکان تیرتر دهبن نهمگر بهر تیشکی ههتاو بکهون .





### چارەسەرى سىيانى مىلازما (Melasma Triple Therapy)

**(Tri-Luma®)** : برىتتە لە -هايدروكىنون (Hydroquinone) (4%) + ترىتىنۆين (Tretinoin) (0.05%) + فلوسىنۆلون ئەسىتونىد (- Flucinolone acetonide) (0.01%) .

**(Pigmanorm®)** : برىتتە لە -هايدروكىنون (4%) + ترىتىنۆين (0.1%) + هايدروكورتيزون (Hydrocortisone) (1%) .

ئەم دەرمانە دەپىت بۇ ماومىەكى كورت بەكاربەنرەت (۸ ھەفتە) بۇ چارەسەرى پەلەى مامناوند يان پەلەى زور تاريك .

### دەرمان لەرىگەى دەمەوہ بۇ چارەسەرى پەلە

دەرمانى -ترانىكزامىك ئەسىد (Tranexamic acid-) و دەرمانى -گلوکوسامىن (Glucosamine-) لەرىگەى دەمەوہ دەرکەوتوہ کارىگەرى ھەيە لە كەم كرنەوہى پەلەى پىست .

پروسةكان (procedures) :

### **تەقشیری كىمىايى يان تويك ھەلدانى كىمىايى (Chemical peeling) :**

-ترای كلورو ئەسىتىك ئەسىد (Trichloroacetic acid TCA-) ، -ئەلفا هايدروكسى ئەسىد (Alpha-hydroxyl acid AHA-) و سالىسىلىك ئەسىد (Salicylic acid-) و -فىنۆل (Phenol-) .

### **تەقشیری مىكانىكى يان تويك ھەلدانى مىكانىكى (Mechanical peeling) :**

- Microdermabrasion

- Dermabrasion

### **چارەسەر بە لەيزەر (Laser treatment) :**

- Pulsed CO2 Laser

- Q-Switched alexandrite laser

# Psoriasis

**(Psoriasis)** : واته سدهف بریتیه له نهخوشیهکی تیکچوونی بهرگری (Autoimmune disease) که کاردهکاته سهر سووری ژیانی خانهکانی پیست (سووری ژیانی خانهکانی پیست خیرا تر دهکات) .



**(Psoriasis)** : ههکردنی درێژخایهنی پیسته که تیایدا خانهکانی سهر رووی پیست بهشوییهکی خیرا درووست دهبن (build up) و بهسهریهکدا که لهکه دهبن و توێژانیکی نهستووری زیوی (thick silvery scale) و پهلهیهکی ووشکی سوور پیک دههینن که خورانی لهگهلهایه (itchy dry red patches) و ههندیک کات بهنازاره .

## پینج (5) جۆری سهرهکی سدهف ههیه که نهوانیش :

(Plaque , Guttate , inverse , Pustular & Erythrodermic) .

نزیکهی (90%) ی سدهف له جۆری (Plaque Psoriasis) مو پیستی دهگوتریت (Psoriasis vulgaris) .

## هۆکار (Causes)

هۆکاری سدهف بهباشی نهزانراوه ، بهلام کومهلئیک تیور لهبهردهستدان لهوانه :

- **بۆماوهی (Genetics)** : نزیکهی 3/1 ی نهو کهسانهکی که تووشی سدهف بوون نهوا له خیزانهکهیاندا کهسانی تر ههبووه که سدهفیان ههبووه .
- **دۆخی ژیان (Life style)** : ئیلتههایی درێژخایهنی (chronic infection) ، تهنگژی (stress) ، ووشکی پیست ، گۆرانکاری وهرزی و کهش و ههوا (season & climate changes) ، جگهرهکیشان و بهکارهینانی لهرادهبهدهری ماده کحولیهکان دمتوانن نهخوشیهکه خراپتر بکهن .
- **نهو دهرمانانهکی که دهینه هۆی درووستکردنی سدهف (Drug-induced psoriasis)** : بیتابلۆکههکان ، -لیثیم (Lithium-) ، - دهرمانهکانی دزه مهلاریا ، نینتهرفیرونهکان ، -نیمیکویمۆد (Imiquimod-) و -تیربینافین (Terbinafin-) .

## نهو هۆکارانهکی که دهینه هۆی وورژاندنی سدهف (Psoriasis triggers)

تووشبوون به ئیلتههاب (infection) و هک ئیلتههایی لهوزهتینهکان (Strep throat) یان که پرووی ناوهم (بۆقره) (Thrush) .

برینداربوونی پیست و هک برین ، کراندن (scrap) ، پیوهانی میسوله (bug bite) یان سووتانهوی بهر ههتاو .

تهنگژی ، قهلهوی ، جگهرهکیشان ، ناوو ههوا ی سارد یان ووشک ، خواردنهوی لهرادهبهدهری ماده کحولیهکان ، بهکارهینانی ههندیک جۆری دهرمان و هک -لیثیم و گۆرانکاری هۆرمونی .

## درددهکارندام زانی (Pathophysiology)

نموانه‌ی که توشی سدهف بون به‌همله خانه‌کانی (T cells) یان هیزش دهکاته سمر خانه تهن‌درووسته‌کانی پیست و مک نموه‌ی بیهریت برینیک ساریژ بکات یان شهر بکات له دژی مایکروبیک .

نم چالاکبونه‌ی خانه‌کانی (T cells) به‌شویه‌ی لم‌ادمه‌در دهبته هوی وروژانی وه‌لامه به‌رگریه‌کانی تر (other immune response) که دهن‌نجام دهنه هوی دروستکردنی بریکی زور له خانه‌ی پیستی نئی و خانه‌ی (T cells) ← نم سوورهش به‌دهوام دهبته (ongoing cycle) .

پیستی مردوو له‌گهل خرزکه سپه‌کاندا ناتوانرین به خیرایی پیویست لی بکرینه‌وه (cant slough off quickly enough) و له‌ناوبدرین نهمش دهبته هوی که‌له‌کوبونیان (build up) به‌شویه‌ی پله‌یه‌کی نه‌ستوری پوله‌کیی (thick scaly patches) له سمر رووی پیست ، به‌زوری نم سدهفه چاره‌سمری نابیت تا نه‌کاته‌ی که چاره‌سمریک به‌کاردیت که ببته هوی تیکشکان و وه‌ستاندنی سووره‌که .

## نیشانه‌کانی سدهف (Symptoms) :

نیشانه‌کانی سدهف له که‌سینکه‌وه بو که‌سینکی تر ده‌گوریت به‌لام له‌وانه‌یه بریتی بن له یه‌کیک یان زیاتر له نیشانانه‌ی خوارموه :

- پله‌ی سووری پیست که به تویرالنیکی زیوی پوله‌کیی داپوشراوه (Red patches of the skin covered with silvery scales)
- هاندیک پله‌ی بچوکی تویرالنداری پوله‌کیی (small scaly spots) .
- پیستیکی ووشکی درزبردوو که ده‌کرت خوینی لی بیت (Dry cracked skin that may bleed) .
- خوران ، سووتانه‌وه یان نازار (itching , burning or soreness) .
- هملناوسان ، ره‌قبوون و ووشکیوونی جومگه‌کان (swollen & stiff joint) .

## قورسی دۆخه‌که (Severity) :

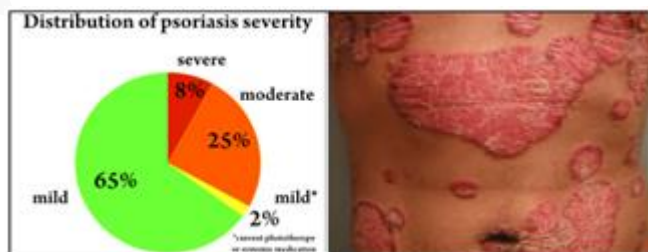
ناسمره‌ی قورسی ناوچه‌ی سدهف (Psoriasis Area Severity Index PASI) بریتیه له پیوه‌ریکی زور باو که قورسی دۆخی سدهف هملده‌سنگینیت .

(PASI) بیکهاتوه له :

۱- توندی (severity) ؛ و مک سووربوونه‌وه (erythema) ، ره‌قبوون ان نه‌ستوربوون (induration or thickness) هه‌روه‌ها تویکه‌لدان (Desquamation or scaling) .

۲- ریژه‌ی سمدی ناوچه‌ی توشبوون (percentage of affected area) ؛ نامارکه (score) دهست پی دهکات له ژماره سفر (۰) که هیچ سدهفی نییه بو ژماره (۷۲) که نموپیری توشبوونه به سدهف .

له ریگه‌ی نونلاینه‌وه هملسه‌نگاندنه‌که به‌دهسته (www.pasi.corti.li) .



## جۆرهكانى سەدهف

### ۱- (Plaque psoriasis) :

- ئەم جۆره زۆر باوه .
- پەلە (plaque) ى وشكى سوور كه لەناستی پێستەكه بەرزتره و بە توێژاڵكى زىوى داپۆشراوه ، ئەم پەلە سەدهفیانە دەكرێت خوران و نازاریان لەگەڵدا بێت و دەكرێت لە هەر شوێنێكى جەستەدا رووبەدن كه ئەندامى زاوژن و شانە نەرمەكانى ناو دەمیش دەگرێتەوه .
- لەوانەى كەسى تووشبوو چەند پەلە سەدهفیهكى كەم یان رێژمیهكى زۆرى پێوهبێت لە دۆخه زۆر توندەكاندا ئەم پێستەى كه دەورى جومگەكانى داوو تووشى سەدهف بووه لەوانەىە درزببات و خوێنى لى بێت (crack & bleed) .

### ۲- (Guttate psoriasis) :

- ئەم جۆرهیان توشى ئەم كەسانە دەبێت كه تەمەنیان كەمتره له (> ۳۰ سال) و بەزۆرى وورژانەكهى بەهۆى هەمكردى بەكترىبیهوه روودەدات وەك بەكترىبای سترپتۆكۆكای قورگ (Strep throat) .
- ئەم جۆره سەدهفه وورد و بچووكن ، برینى بچووکی شیوهى بلق یان قەتره ناو پێك دەهێنن و لە ناوقە (trunk) ، سەر ، ئانیشكەكان و لاقەكاندا روو دەدن .
- ئەم برینه بچووكانە بە توێژاڵكى پولهكەى تەنك (fine scale) داپۆشراون و ئەم توێژاڵە وەك توێژاڵەكانى جۆرهكانى تری سەدهف نەستوور نییه .



### ۳- سەدهفى سەر:



- ناوچهیهكى سوور كه خورانی لەگەڵدايه ، هەروەها توێژاڵە پولهكەى زىوى سپى داپۆشبووه .
- توێژاڵى پێستى مردوو له قژدا وەك كرىش دەردەكەوت یان لە قولەكاندا و بەتایبەت لەكاتى خوراندن و كرانندا .

### ۴- سەدهفى نینۆك :



- نینۆك بەشێوازىكى نائاسایى و داخوړاو دەردەكەوت و گەشه دەكات ، رەنگى گۆراوه .
- نینۆكێكى شیواوه (loose) و لە بنكى نینۆكەكه جیاپوهتەوه (separated from nail bed) .
- له دۆخه قورسەكاندا نینۆكەكه دەمەرێت (crumble) .

## ۵- (Inverse psoriasis) :

- بهشتیومیهکی سرهکی تووشی پنیستی بن بال (armpit) ، پنیستی ژیر مهمک و پنیستی بن رانهکان (groin) نزیک کونهدامی زاوئی دهینتهوه .
- نهرم جورهمیان پهلهمیهکی نهرم و سوورمو هموکردوهه .
- له قهلمهکاندا بهشتیومیهکی زور باومو دوخهکه بهرمو خراپتر دهجیت لهکاتی خوراندن و نارمق کردنهوهدا .

## ۶- (Pustular psoriasis) :

- نهمهمیان زور دهگمنهه و بهشتیوهی پهلهمی گموره یان پهلهمی بچوک بچوک له دست ، قاچ و لاتهنیشتی پنجهکان (fingertips) ، پشتهمل و نیوان هردوو شاندا درووست دهینت .
- زور بهخیرایی پهمدهسنیت و دوای چند کاتزمیریک لهدوای سووربونومو توندبونوی پیستهکه بلقی پر لهکیم (pus-filled blisters) درووست دهینت .
- بلقهکان لهماهوی (۱ - ۲ روژیکدا) ووشک دهبنهوه ، بهلام نهگمیری هیهه دیسانهوه دوای چند روژیک یان چند ههفتهیهکی تر سر هملیدنهوه .
- نهگم سدهفی زیپکه نامیز بهشتیکی زوری گرتیتتهوه نهوا دهکریت بیتهه هوی درووستبونوی تا ، لهرز ، خورانی بههیز و هیلاکی .



## ۷- (Erythrodermic psoriasis) :

- نهم جوره زور زور دهگمنهه .
- لهوانه همومو جهسته داپوشنیت به تویشالنیکی سووری تویکلدار که دهکریت خوران یان سووتانهوی لهگهاندابیت بهشتیومیهکی چر (intensely) .
- لهوانیه دهرنجامی (triggered by) سووتانهوی بهر خور ، کورتیکوستیروئیدهکان یان دهرمانی تر یاخود سدهفیکی پیشوتر که کونترول نهکرایت .



## ۸- (Psoriatic Arthritis) :

- سرهمرای پنیستیکی هموکردوی پولهکیمی نهوا سدهفی جومگهکان دهینتهه هوی تیکدانی نینتوک و چالبونیان (pitted discolored nails) ، همروهه ناوسان و نازاری جومگهکان که بهشتیومیهکی ناسایی بههوی هموکردنی جومگهکانهوهیه .
- لهوانیه بیتهه هوی هموکردنی چاو وهک هموکردنی پهمدهی دهرکی چاوو داپوشمیری ناو پیلومکان (conjunctivitis) .
- نیشانهکان له سووکوهه بؤ مامناوهندهو دهتوانیت تووشی همر جومگهکیمهک بییت .
- نهخوشیهکه وهک نهخوشیهکانی تری هموکردنی جومگهکان نابینتهه هوی پهکستنن (cripling) ی جومگهکان بهشتیومیهکی ناسایی لهگهمل نهوشدا نهگمیری هیهه که بیتهه هوی رهقبوون (stiffness) ، تیکشکانی جومگهکان و گورینی شیوهی جومگهکان .

## کۆنترۆلکردنی سەدەف

سەدەف چارەسەری بۆنەبەرکەری نییە و تەنە نامانج ئەویە کە سووری گەشەیی خانەکان هیواش بکەینەوه (slow cell turnover) لە گەڵ کەمترین کاربەگەری نەویستراودا ، چارەسەر مەکانیش بریتین لە :

- 1- دەرمانە سەرروویەکان (Topical agents) لەکاتیگدا کە دۆخەکە ئاسان بێت (mild) .
- 2- چارەسەر بە رووناکی (Phototherapy) لەکاتیگدا کە دۆخەکە مامناوێند بێت (Moderate) .
- 3- بەکارهێنانی دەرمان بۆ ناو جەستە (Systemic) لەکاتیگدا کە دۆخەکە زۆر توند بێت (Severe) .

### A)- Topical treatments

#### 1- Topical Corticosteroids

دەرمانە کۆرتیکۆستیرۆیدیە سەرروویەکان دژە هەموکردنی بەهێزن ، ئەم دەرمانانە زۆر بەشێوەیەکی بەرفراوان بەکار دەهێنرێن لە چارەسەری سەدەفی سوک بۆ مامناوێند .

میکانیزمی ئیشتیکردنی کۆرتیکۆستیرۆیدیەکان لە چارەسەری سەدەفیدا بریتییە لە کاربەگەری دژە هەموکردن ، دژە زۆبوون (antiproliferative) ، دابەزێنەری بەرگری جەستە (immunosuppressant) و گرزکەری لۆولەکانی خوێن (vasoconstrictive effect) .

هەلبژاردە کۆرتیکۆستیرۆیدی گونجاو بەهێزێکە (The choice of the appropriate potency corticosteroid) و هەروەها جۆری هەلگرەکی (vehicles) بۆیۆستە لەبەرچاوبەگێریت بەهێز قورسی دۆخی سەدەفیەکە ، شوێنی سەدەفیەکە ، هەلبژاردن و پەسەندکردنی نەخۆش (patient preference) و هەروەها تەمەنی نەخۆش .

#### ژەهراویبوون بە کۆرتیکۆستیرۆیدی سەررووی (toxicities) :



- **ناوچەیی (Local) :** کۆرتیکۆستیرۆیدیە سەرروویەکان دەبنە هۆی پووکانهوی پێستەکە (skin atrophy) ، خاوبوونەوی خوێنەنەرە ووردەکان و دەرکەوتنیان لەسەر پێست بەشێوەی تۆر (telangiectasia) ، خەت خەت بوونی پێست (striae) ، پەلە پەلە سوور (purpura) ، ئیکزیما و سووربوونەوی دەمووچا (Rosacea) .

- **ناوەکی (Systemic) :** بەکارهێنانی دەرمانە کۆرتیکۆستیرۆیدیە زۆر بەهێزەکان یان مامناوێندەکان بۆ ناو جەستە لەوانەیە ببێتە هۆی دابەزینی تەوهری ئەدرینالی لە هابیۆتالامەس و ژیرمیشکەرژێندا (hypothalamic-pituitary-adrenal axis) ↓ ، واتە بە میکانیزمی (negative feed back) دەبنە هۆی دابەزاندنی دەرمانی کۆرتیزۆن لە جەستەدا و کاتیک کە نەخۆش لەپەر واز دەهێنێت لە دەرمانە کۆرتیکۆستیرۆیدیەکان ئەوا جەستە تووشی کەمی کۆرتیزۆنەکان دەبێت ، چونکە پاش ماوەیەک ئەوکات دەرمانی کۆرتیزۆنی ناسایی لە جەستەدا دەست پێدەکاتەوه دەگەرێتەوه باری ناسایی .
- مەترسییەکە زیاتر دەبێت ئەگەر بۆماوەیەکی زۆر زۆر و بەبەردوامی بەکاربەهێنرێن .

## 2- Vitamin D analogues

-Calcitriol (Vectical®)

-Calcipotriene or -Calcipotriol (Dovonex®)

-کالسیتروترین یان -کالسیتروپریۆل بەشێوەیەکی دەستکرد لە -کالسیتروپۆلەوه دەرھێنراون (شێوازیکن لە فایتامین-دی) .

-کالسیتروپۆل : بریتییە لە بەرھەمی میتابۆلایتی چالاکى فایتامین-دی .

میکانیزمی نیشکردن :

لەو بڕوایەدان کە میکانیزمی نیشکردنی ھاوشێوەکانی فایتامین-دی بەرچەستە دەبێت لەوەی کە لەگەڵ رېسپیتەری فایتامین-دی دا بەک دەگرن و ئەمەش رېگري دەکات لە زۆربوونی خانەکانی بەرھەمھێنەری کیراتین (inhibit keratinocyte proliferation) ، لەگەڵ ئەوەشدا ھانی جیاوونەوی خانەکانی کیراتین دەدەن (enhance keratinocyte differentiation) واتە خانە پێنەگەشتووەکان وازدەھێنن لە دابەشبوون و خەریکی پێنەگەشتنی خودی خۆیان دەدەن و تیکەل بە سووری خانە نابن ئەوکات بەرھەمھێنان و لەناوچوون کەمتر دەبێتەو .

**کاربگەری نەویستراوی ناوچەیی (Local side effects) :**

- سووتانەو ، ئالۆش (pruritis) ، ئاوبەنگکردن (edema) ، تۆیک ھەلدان (peeling) ، ووشکیوونەو سووربوونەو لەوانەییە رووبدەن .
- کالسیتروپۆل لەلایەن تیشکی سەر و بێشەییەو ناچالاک دەکریت ، ھەر بۆیە گرنە کە دەرمانی -کالسیتروپۆل لە دواى بەرکەوتنی تیشکی ھەتاو بەکاربھێنین نەک پێش خۆدانە بەر ھەتاو .
- کالسیتروپۆل نرخى گرانه ، بەلام لەوانەییە ھەمان کاربگەرییان ھەبێت و تەنھا جیاوازیان ئەو ھەبێت کە -کالسیتروپۆل کەمتر دەبێتەو ھۆی رووشاندن (less irritative) .

**ھاوشێوەکانی فایتامین-دی سەررووی (Vit-D analogues) :** تیکەل دەکرین لەگەڵ کۆرتیکۆستیرۆیدە سەرروویەکان و ئەم دوو جۆرە دەرمانە پیکەمە سوودی باشتر دەگەینن ، لەنموونەى ئەمەش وەک (Taclonex®) = (-Calcipotriene + Betamethasone) .

**نافرەتانی دووگیان :** پۆلین کراو بە کاتیگۆری (C) .

## Tazarotene

-Tazarotene (Tazorac®)

چەندین سأل لەمەو بەر رېتینۆیدەکان لەرێگەى دەمەو (Orally) بەکارھاتوو لە چارەسەری سەدەفدا ، -تازارۆتین بەشێوەى سەررووی لەسالی (۱۹۹۷ ز) دا بەر دەست بوو لە چارەسەری سەدەفدا .

میکانیزمی نیشکردن :

لەو بڕوایەدان کە -تازارۆتین دەبێتەو ھۆی رېکخستەو خانە نااسایەکانی بەرھەمھێنەری کیراتین لەرووی جیاوونەو (differentiation) ، کەم کردنەو دابەشبوونی لەر ادبەدەر (diminishing hyperproliferation) ئەمەش لەرێگەى کەم کردنەو دەرخستنی نیشاندەرە ھەویەکان (↓inflammatory markers) .

**کاربگەری نەویستراوی زۆریا :** رووشاندنی ناوچەیی (Local irritation) .

دەکریت ئەم رووشاندنە ناوچەییە کە -تازارۆتین دروستی دەکات کەم بکریتەو بە بەکارھێنانی :

- شێوازی کریمی -تازارۆتین لەبری مەرھەم یان گیراوە بەکاربھێنریت .
- خەستییەکەى کەم بێت (lower concentration product) .
- تازارۆتین لەگەڵ تەرکەرەوکان یان کۆرتیکۆستیرۆیدەکاندا تیکەل بکریت .

**نافرەتانی دووگیان :** -تازارۆتین پۆلین کراو بە پۆل یان کاتیگۆری (X) .

#### 4- Topical Calcineurin Inhibitors

-Pimecrolimus (Elidel®)

-Tacrolimus (Protopic®)

بلۆکهرانی کالسین یورین ههلههسن به بلۆککردنی دروستبوونی بریکی زۆر له سایتوکاينهکان و مادهه ههیهکان که دوریکی گرنگیان ههیه له پهرسهندن (pathogenesis) ی نهخۆشی سهدهفا .

**کاریهگری نهویستراوی زۆریاو :** سووتانهوه (burning) ، خوران (itching) و ئهم کاریهگریانه کهم دهبنهوه ئهگر بهردهوام دهزمانهکه بهکار بهینریت .

**هۆشدار ی سنووقی رهش :** ئهم دهزمانه مهترسی زۆربههیزیان ههیه له تووشکردنی نهخۆش به شیرپههجه .

**نافرهتانی دووگیان :** تاکرۆلیمهس و -پیمیکرۆلیمهس پۆلین کراون به کاتیگوری (C) .

#### 5- Other Topical Treatment

**(A) – تههرکهروه سهرووییه ناپزیشکیهکان (non medicated topical moisturizers) :**

- تههرکردنهوه نابیتته هۆی ساریژبوونی سهدهف ، بهلام دهتوانن خوران و پولهکهههون کهم بکهههوه رووبهرووی ئهو ووشکیوونهویه بهبنهوه که دهزمانهکانی تری چارهسهری سهدهف دروستی دهکن .

**(B) – سالیسیلیک نهسید :**

- سالیسیلیک نهسید کرینهریکی سهرووییه پسته و کیراتینی بیست لی دهکاتهوه ، چهنین سالیسی لهمهه بهکار بهینراوه له چارهسهری سهدهفیدا .

- سالیسیلیک نهسید لگهل دهزمانه سهرووییهکانیتردا تیکهلاو دهکرتیت وهک کۆرتیکۆستیرۆیدهکان ئهو دهزمانهیه که گۆرانکاری له بهرگری جهستهدا دهکن یان بهرگری جهسته ریک دمخن (immunomodulators) وهک -تاکرۆلیمهس .

**(C) – نهئثرالین (-Anthralin) (Psoriatic) :**

- میکانیزمی تهواوتی -نهئثرالین نهزانراوه ، بهلام کۆتا توژیینهوه پشهینیازی کردوه که بلۆککردنی چالاکبوونی خانهکانی (T cells) ههروهه ریکهستهوهی جیابوونهوهی خانهکانی بهرهمهپههیری کیراتین لهوانهیه روو بدن بههۆی کاریهگری راستهوخۆی -نهئثرالین لهسه مایتۆکۆندریا .

- نهئثرالین دهتوانیت بیست برووشینیت و بهشیهیهکی کرداری (virtually) بیته هۆی رهنگکردنی ههشتتیک که بهری بکهوت به رهنگیکی (زهردی مهیلوه قاوهیی) که بیست ، جل و بهرگ و شوینی نوستنیش دهگریتهوه .

- لهم دواپانهدا بهکارهینانی -نهئثرالین بهشیهیهکی بهرچاو کهم بووتهوه بههۆی ئهوهی که جیگرهوهی باشتر ههیه که لهرووی جوانکاریهوه پهسهندکراوترن و پيسويدت بهوه ناکات دهزمانیک بهکار بهینریت که پۆشاک و بیست و نوین رهنگ بکات .

**(D) – کۆل تار (-Coal tar) (Politar) :**

- کۆل تار له دلۆپاندن (distillation) ی خهلووز (Coal) موه بهرهم دیت .

- کۆل تار به سهدان سال لهمهوپیش بهکارهاتوه له چارهسهری سهدهفا و کاریهگری هههوه .

- میکانیزمی ئیشکردنی - کۆل تار بهباشی نهزانراوه ، بهلام دهزانریت که - کۆل تار دهبیته هۆی ریگری کردن له دروستبوونی (DNA) ، نههش لهریگهی کهم کردنهوه ریژهی ئهو خانهیهی کیراتینۆسایت که دابهش دهبن بهرورد بهو خانهیهی کیراتینۆسایت که دابهش نابن (↓ mitotic labeling index of keratinocytes) .

- بهرگهگرتی بهرهمهکانی - کۆل تار لهرووی جوانکاریهوه ههندیک زحمهته چونکه دیسانهوه دهبیته هۆی رهنگ کردنی بیست و جلهکان سههرای ئهوهشی که بونی خهلووزی لی دیت .

- کۆل تار شیرپههجه نامیزه (Carcinogenic) له ئاژلدا ، بهلام بۆ مرۆف هیشتا نهسهلمینراوه .



**(E) – تېكەتكردنى چارەسەر سەررووييەكان (Combination of topical therapies) :**

- كۆرتىكۆستىرۆيدەكان + سالىسىلىك ئەسید ، -سالىسىلىك ئەسید دەبىتە ھۆى زیادکردنى روشتنە ناوھەى كۆرتىكۆستىرۆيدەكان .
- كۆرتىكۆستىرۆيدەكان + تازارۆتىن ، كاریگەرى زۆر زیاتر وەك لەوھى كە -تازارۆتىن بەتەنھا بەكار بەئىزىت .
- تاكرۆلیمەس + سالىسىلىك ئەسید ، -سالىسىلىك ئەسید دەبىتە ھۆى باشتىرکردنى كاریگەرى -تاكرۆلیمەس .

## B)- Phototherapy & photochemotherapy

چارهسەر به پرووناکی کاریگهره (efficacious) ، نرخهکی ههزانه (coast-effective) ، ههروهه نابینته هوی دابهزانندی بهرگری جهسته وهک ئه دهرمانه کۆنانهی (traditional) یان ئه دهرمانه بایولوژیانهی که بهکار دین له چارهسهری سهدهفدا .

مهوادی جۆر جۆر (various spectra) له شهپۆلهکانی تیشکی سهروو بنهوشهیی جۆرمانی (UVA & UVB) بهکار دین له چارهسهری سهدهفدا .

لهبهر ئهوهی که نوپهونهوهی لهرادهبهدهی خانهکانی دروستکهری کیراتین بهشپوهیهکی زۆر (hyperproliferation of keratinocyte) تایبهتمهندیهکی جیاکهرهوه (hallmark feature) ی سهدهفه ، بۆیه لهو برهوانهکانی که تیشکهکانی (UV) دهبنه هوی تیکشکانندی (DNA) ی خانهکان و بهمهش سووری خانهکه دهوستین (inhibit the cellular turn over) .

بهکار هینانی (UVB) + (-Psoralin) لهریگهی دهمهوه بۆئهوهی تیشکهکه باشتر بچینه ناوهوه (PUVA) = (UVA) + (UVB) دهتوانن هانی بهپرۆگرام مردن (apoptosis) ی خانهکانی (T-Lymphocytes) بدن که لهوانهیه دهویری گرنه بپینیت له دووباره سهههلهانهوه (remission) ی سهدهفدا .

### (۱) - پرووناکی خۆر (Sun light) :

رۆژانه خۆدانه بهر تیشکی ههتاو بۆ ماوهیهکی کهم لهوانهیه دۆخی سهدهف بهروو باشتر ببات ، بهلام بهچری خۆدانه بهر ههتاو (intense sun exposure) نیشانهکانی سهدهف خراپتر دهکات و دهبینه هوی تیکشکانی خانهکانی پینیت .

### (۲) - تیشکی (UVB) :

#### (A) - تیشکی (UVB) ی مهوادی فراوان (Broadband UVB or BB-UVB) :

- بریکی کۆنترۆلکراوی تیشکی (UVB) به پهی رهنگی پینتهکه و ههلهسنگاندنی فیتزپاتریک له سهههلهیهکی دهستکردی رووناکیهکهوه لهوانهیه بپینته هوی باشترکردنی نیشانهکانی دۆخی سووک یان مامناوهندی سهدهف .
- کاریگهریه نهویریهکانی بهکار هینانی تیشکهکه بۆ ماوهیهکی کورت بریتیه له سووربوونهوه ، خوران و ووشکیوونهوه .
- بهکار هینانی تهرکهرومهکان لهوانهیه بپینته هوی کهم بوونهوهی ئهوه کاریگهریه نهخواراوانه .

#### (B) - تیشکی (UVB) ی مهوادی کورت (Narrowband UVB or NB-UVB) :

- تیشکه مهوادی کورتهکانی سهروو بنهوشهیی جۆری (UVB) لهوانهیه کاریگهرترین له تیشکه مهوادی فراوانهکان .
- راپۆرت هاتوه لهسهه ئهوهی که تیشکی (NB-UVB) کهمتر ژههراویه (less phototoxic) بهراورد به تیشکی (BB-UVB) .

#### (C) - بهکار هینانی تیشکی (UVB) پیکهوه لهگهله چارهسههره سهههروویهکان (Combination UVB with Topical Therapies) :

- نههمکهرومهکان (Emollient) وهک فازلین (petrolatum) دهبینه هوی زیادکردنی گواستهوهی تیشکی (UV) چونکه دهستومردان دهکات له تایبهتمهندیه بینهراوهکانی سهدهف (optical properties of psoriasis) و ههروهه کاریگهری تیشکهکه زیاتر دهکات .
- بهکار هینانی -تازارۆتین بهشپوهی سههرووی لهگهله (UVB) لهوانهیه کاریگهری تیشکهکه زیاتر بکات .
- چارهسهری جیۆکیرمان (Geockerman therapy) که کابرایهک بووه سالی (۱۹۵۲ ز) ی ههستاوه به بهکار هینانی تیشکی (UVB) پیکهوه لهگهله کۆل-تار بهشپوهی سههرووی له چارهسهری سهدهفدا و دههههتوهه که کاریگهری زۆر باشی ههیه له چارهسهری سهدهفدا چونکه کۆل-تار دهبینه هوی ئهوهی که پینتهکه بهشپوهی تیشکی (UVB) وهربگریت .
- چارهسهر (پاریز) ی ئینگرام (Ingram regimen) ئهههش بریتیه له بهکار هینانی تیشکی (UV) پیکهوه لهگهله دهرمانی -نهئهترالیندا بهشپوهی سههرووی ، دههههتوهه ئهههش سوویدی کهمی ههیه لهکاتیکدا که تیشکی (UVB) بهکار بهینریت .
- تیبینی / بهکار هینانی ههه دهرمانیک که -سالیسیلیک نهسیدی تیدابینت یان دژه خۆره کیمیاییهکان (Sunscreens) دهبنه هوی کهمکردنهوهی رۆشتنه ناوهوهی تیشکی (UV) له پینتهدا .

**(D) – به‌کارهینانی تیشکی (UVB) پیکه‌وه له‌گه‌ل چاره‌سهره ناوه‌کیه‌کان (Combination UVB with Systemic Therapies) :**

- به‌کارهینانی دهرمانی -میتوتریکزه‌یت (methotrexate-) به‌شیوازی ناوه‌کی له‌گه‌ل به‌رکه‌وتنی تیشکی (UVB) پیکه‌وه ده‌بینه هوی زیادکردنی کاریگه‌ری ههر دوو چاره‌سهره‌که (Synergistic effect) ئهمه‌ش واده‌کات که دۆزیکه‌کی که‌می ههر دوو چاره‌سهره‌که به‌کاربه‌نین و کاریگه‌ری نه‌ویستراو ئه‌وکات که‌متر ده‌بینه‌وه .
- به‌کارهینانی دهرمانی ریتینویدی -ئاسیترتین (-Acitretin) به‌شیوازی ناوه‌کی له‌گه‌ل به‌رکه‌وتنی تیشکی (UVB) پیکه‌وه زۆر به‌فراوانی تووژینه‌وه‌ی له‌سهر کراوه (Extensively studied) و دهرکه‌وتوه که به‌شیومه‌کی زۆر به‌هیز ده‌بینه هوی زیادکردنی کاریگه‌ری ههر دوو چاره‌سهره‌که (Synergistic effect) و خیراتر کردنی وه‌لامی سه‌ده‌ف به‌رامبه‌ریان ، ئهمه‌ش واده‌کات که دۆزیکه‌کی که‌می ههر دوو چاره‌سهره‌که به‌کاربه‌نین و کاریگه‌ری نه‌ویستراو ئه‌وکات که‌متر ده‌بینه‌وه .
- به‌کارهینانی دهرمانی -سایکلوسپورین (-Cyclosporine) له‌گه‌ل به‌رکه‌وتنی تیشکی (UVB) پیکه‌وه تووژینه‌وه‌ی به‌رفراوانی له‌سهر نه‌کراوه ، چونکه مه‌ترسی تووشبوون به‌ شیرپه‌نجه‌ی نامیلانینی پیست زیاتر ده‌کات وه‌ک ئه‌وه‌ی که تووشی ئه‌و نه‌خوشانه ده‌بیت له‌کاتیکدا که -سایکلوسپورین دهرمانی به‌ته‌نها به‌کارده‌هینن .
- هه‌ندیک به‌لگه‌ی زۆر کم له‌به‌رده‌ستدان که هه‌لسه‌نگاندنیان کردوه دهرباره‌ی کاریگه‌ری به‌کارهینانی دهرمانه بایۆلۆجیه‌کان و به‌کارهینانی تیشکی (UVB) پیکه‌وه .

**(۳) – به‌کارهینانی تیشکی (UVA) پیکه‌وه له‌گه‌ل دهرمانی -سورالین (-Psoralen) (PUVA) یان (Photochemotherapy) :**

- (PUVA) : ئهم ده‌سته‌واژه به‌کاره‌یت له‌ کاتیکدا که دهرمانی گروپی سورالین به‌کارده‌هینریت له‌ یه‌کیک له‌ ته‌کنیکه‌کانی چاره‌سهردا ، ئهم سورالینه و هاوشیوه‌کانی ده‌بینه هوی زیادکردنی هه‌ستیاریتی خانه‌کان به‌رامبه‌ر به‌ چاره‌سهری تیشکی (UVA) و بییان دهرتریت (Photosensitizers) .
- (Psoralines) : فیورۆکۆمارینی سی ئه‌لقه‌یی (Tricyclic furocoumarin) که به‌شیومه‌کی سرووشت له‌ هه‌ندیک رووه‌کدا هه‌ن و به‌شیوازی ده‌ستکردیش درووست ده‌کرین .
- رووناکی (UVA) به‌شیومه‌کی قوولتر پیست دهریت به‌راورد به‌ رووناکی (UVB) ، -سورالین ده‌بینه هوی ئه‌وه‌ی که پیست هه‌ستیاریتی زیاتر بیت به‌رامبه‌ر به‌ به‌رکه‌وتنی تیشکی (UVA) .
- -سورالین ده‌چینه‌ی ئیوان بنچینه‌کانی (DNA) و دهریان ده‌گریت (intercalate between DNA pairs) ، هه‌رکات پیست به‌ر تیشکی (UVA) ده‌که‌ویت ئه‌وا هه‌له‌ده‌سیت به‌ درووستکردنی به‌ندیک له‌گه‌ل (DNA) داو ریگری ده‌کات له‌ دابه‌شیوونی (DNA) .
- **ژه‌راوی بوونی کم له‌کاتی به‌کارهینانی (PUVA) :** سووریوونه‌وه که (۸ – ۹۶ کاتزیمیر) ده‌خایه‌یت ، خوران ، ووشکبوونه‌وه (xerosis) ، په‌له‌ی ناریکوپیک ، نیشانه‌کانی راره‌وی هه‌رس وه‌ک دلته‌که‌ه‌لاتن و رسانه‌وه ، ئهم نیشانه‌وه کم ده‌بینه‌وه ئه‌گه‌ر دهرمانی -سورالین به‌چه‌ند دۆزیکه‌ی جیاواز و به‌گیریت له‌ ماوه‌ی (۱۵ خوله‌ک) دا یان ئه‌گه‌ر دهرمانی -سورالین له‌گه‌ل خواردندا به‌کاربه‌نریت به‌تا‌بیه‌ت شیر (milk) .
- له‌به‌ر زیادبوونی مه‌ترسی تووشبوون به‌ شیرپه‌نجه‌ی پیست (cutaneous malignancies) له‌کاتی وهرگرنتی چاره‌سهری جۆری (PUVA) دا ئه‌وا ئهم چاره‌سهره له‌گه‌ل دهرمانی تردا پیکه‌وه به‌کارده‌هینریت وه‌ک ریتینویدی‌مه‌کان یان به‌شیوه‌ی ناوبه‌ناو (in rotation) له‌گه‌ل دهرمانه‌کانی تردا به‌ مه‌به‌ستی کم کردنه‌وه‌ی دۆزی دۆزی تیکرای (PUVA) .

**(۴) – به‌کارهینانی دوو جۆر چاره‌سهری تیشکی پیکه‌وه (Combination Phototherapy) :**

- به‌کارهینانی ههر دوو جۆر له‌ چاره‌سهری تیشکی (PUVA) له‌گه‌ل (UVB) دا پیکه‌وه کاریگه‌ری باشتری هیه له‌ پاککردنه‌وه‌ی سه‌ده‌فدا وه‌ک له‌وه‌ی که به‌ته‌نها یه‌ک جۆر چاره‌سهری تیشکی به‌کاربه‌نریت .

**(۵) – به‌کارهینانی چاره‌سهر به‌ تیشکی ناراسته‌کراو (Target Phototherapy) :**

- به‌کارهینانی له‌یزه‌ری وروژنهر (Excimer laser) جۆری (۳۰۸ نانۆمه‌تر) جۆریکه له‌ له‌یزه‌ری (UV) و به‌شیومه‌کی بوخت ته‌نها خانه سه‌ده‌فیه‌کان به‌نامانج ده‌گریت له‌کاتیکدا که هه‌چ کاریگه‌ریه‌کی نیه له‌ سه‌ر خانه ناسه‌ده‌فیه‌ ته‌ندرووسته‌کان .

**(۶) – چاره‌سهر به‌ تیشکی گرنیز (Grenz Ray Therapy) :**

- (Grenz ray) واته (هیللی سنووری یان تیشکی X-Ray زۆر نهرم و نیان ) ، نزیکهی نیوسهده لهمهویسر ئهم چارهسهر تیشکیه بهکارهاتوووه بۆ چارهسهری سهدهف ، توژیینهوکان لهسهر سوودی ئهم چارهسهر سنوردارن و له ئیستادا زۆر بهکهمی بهکاردههینریت .

پهچینی مهحمهد سعید

## C) – Traditional Systemic Agents

دەرمانه ناوهکیه ډیرینهکان : لهم سالانهی دواييدا زانستی زیندزانی (Biologics) ههستاو هه گور انکاری له چار سهری سدهفدا و بزار دهیهکی تری چار سهری پی بهخشیوین که بهشیوهیهکی بههیز کهمتر ژههراویه بو گورچیلهکان ، جگس و مۆخی سووری ئیسک ، ههروهه نابینه هوی نابهکام بوونی کورپه .

لهگهئ لههوشدا (neverless) ، دەرمانه ناوهکیه ډیرینهکان ههتا نیستا دهوړیکه کاریهگریان ههیه له چار سهری سدهفدا ، چونکه لهریگهی دهمهوه بهکار دین و نرخیان ههزانه بهراورد به دەرمانه بایولوژیهکان ، ئهمهش وای کردوه که بزار دهیهکی گزنگ بن له چار سهری سدهفدا .

### ۱- میثوتریکزهیت (Methotrexate) :-

- میثوتریکزهیت دهرمانیکی جیهانی زور باوه که بهشیوهی ناوهکی (Systemic) بهکاردههینریت لهچار سهری سدهفدا .
- بهکار دیت لهکاتیکدا که دۆخی سدهفهکه زور سهخت بیت ، یاخی بیت (recalcitrant) واته به دهرمانهکانی تر وهلامی نهبیت .
- میثوتریکزهیت لهریگهی دهمهوه بهشیوهی دۆزی (ههفتانه ۱ جار) بهکار دیت ، ههروهه دهکریت دهرزی -میثوتریکزهیت لهریگهی دهمهوه (orally) بهکار بهینریت .
- دۆزی -میثوتریکزهیت : (۷,۵ مگم / ههفته) لهریگهی دهمهوه ، بهپی پیویست دهنوانریت دۆزمکه زیاد بکریت تا (۲۵ مگم / ههفته)
- ههموو ئهوه نهخوشانهی که به دهرمانی -میثوتریکزهیت چار سهر دهکرین ئهوه پیویسته -فولیک نهسید بهکار بهینن به دۆزی ( ۱ - ۵ مگم / له رۆژیکدا) و دهبیت له دواي و هرگرتی دهرمانی -میثوتریکزهیت ههموو رۆژیک -فولیک نهسید و هر بگریت تنهئا ئهوه رۆژه نهبیت که دهرمانی -میثوتریکزهیتی تیدا بهکار هینراوه .
- **ژههراویوون به -میثوتریکزهیت :**
- **ژههراوی بوونی کهم (minor) :** وهک دلتهکههلاتن ، کهم بوونهوهی نارزهووی خواردن (anorexia) ، ههوکردنی پردهی میوهکسی دم و لئو (Stomatitis) و هیلاک بوون .
- **ژههراوی بوونی گهوره (major) :** وهک دابهزینی مۆخی سووری ئیسک ، ژههراوی بوونی جگس ، دروستبوونی ریشال له سیهکاندا (pulmonary faibrosis) .
- -میثوتریکزهیت بهکیکه لهو دهرمانانهی که دهبیت هوی لهبارچون (abortifacient) و ههروهه دهبیت هوی نابهکام بوونی کورپه (Teratogenic) و بو نافرمانی دووگیان پۆلین کراوه به کاتیگوری (X) .

### ۲- سایکلوسپورین (-Cyclosporine) :-

- بهکار هینانی -سایکلوسپورین : دۆخی قورس و یاخی بووی سدهف (severe recalcitrant psoriasis) .
- دۆز : (۲,۵ - ۵ مگم /کگم/له رۆژیکدا) دابهش بکریت بهسهر (۲ ژهدا) .
- **کاریهگری نهویستراوی -سایکلوسپورین :** ژههراوی بوونی گورچیلهکان و بهرزبوونهوهی پالیهپهستوی خوین .

### ۳- ریتینویدهکان (Retinoids) :-

- **ناسیتریتین (-Acitretin)** یهکیکه له دهر هینراوهکانی قایتامین-نهی و پهسند کراوه که بهکار بهینریت بو دۆخی سهختی پهلمی سدهفی .
- ریتینویدهکان بهوه ناسراون که گور انکاری دهکمن له زوربوون و جیابوونهوهی چینی دهرموهی پیست (epidermal) دا ، ههروهه کاریهگریان ههیه له سهر گورینی بهرگری جهسته و بهرگری جهسته ریک دهخهنامه (immunomodulatory) و کاریهگری دژه ههوکردن (anti-inflammatory) یان ههیه .
- دۆزی -ناسیتریتین : ( ۱۰ - ۵۰ مگم / له رۆژیکدا) به یهک ژهم (as a single dose) .

- **کاربگهري نهويستراوي -ناسيتریتين** : لهسهر خانه ميوکهسيهکاني پيست (mucocutaneous) بریتيه له ههوکردني گوشهکاني دم (cheilitis) ، ووشکبوونهوي چاو ، هسروهه ووشکبوونهوي پهدهي ميوکهسي ناوپوشي لوت و دم ، خوین بهربووني لوت (epistaxis) ، ووشکبوونهوي پيست (xerosis) ، نينوکی داخراو (brittle nails) ، قزومرين (Hair loss) ، سوتانهوي پيست يان لينج بووني پيست (burning or sticky skin) .
- **ناسيتریتين بو نافرمتاني دووگان** : پولين کراوه به کاتيگوري (X) .

#### ۴- نهزاثايوپرين (-Azathioprine) :

- چمدين ساله لهدهروهوي رينمابي (FDA) دهرمانی -نهزاثايوپرين بهکاردههينریت له چارسهري نهخوشيه بهرگريه دژبهخوکاندا (autoimmune diseases) و مک نيکزيما و سهدهف .
- نهزاثايوپرين بهرگري جهسته دههينرته خوارهوي پرودرهگي (6-Mercaptopurine) ه ، زياني نيه بو نافرمتاني دووگان .
- **کاربگهريه نهويستراوهکاني -نهزاثايوپرين بریتين له** : کم خوینی ، کم بوونهوي خرزکه سپيهکان (Leucopenia) ، کم بوونهوي پههککاني خوین (Thrombocytopenia) ، کم بوونهوي سهرجهه پيکهاتهکاني خوین واته خرزکهي سوور و سپي و پههککاني خوین (Pancytopenia) .

#### ۵- نهستههکاني فيوماريک نهسيد (Fumarates) :

- نهستههکاني فيوماريت و مک (Fumaderm®) که بریتيه له (-Dimethyl fumarate DMF) + ۳ جور خوینی (monoethyl fumarate) ميکانيزمي نيشکردني فيوماريتهکان وهه دهردهکونيت که ريگري دهکن له چالاکبووني خانهکاني (T lymphocytes) .
- **کاربگهري نهويستراي زور باوي فيوماريتهکان بریتيه له** : کيشهکاني رارهوي هرس (GI symptoms) و مک نازاري گهده و سورينچک ، هسروهه دلتيکههلاتن و رشانهوه .

#### ۶- هايديروکسي يوريا (-Hydroxyuria) :

- هايديروکسي يوريا دژه ميتابولايته و بهکارديت له چارسهري چمند جوریکی تاييهت (certain type) ي شيرپهجه ، هسروهه له بواري نهخوشيهکاني خوندا (hematology) بو چارسهري خوین زوري يان خوین خهستي ، جاران بهکاردههات له چارسهري سهدهفا بو نزیکه يياتر له (۳۰ سال) و لهو بروايدان که ريگري دهکات له دابهشبوون (Replication) ي (DNA) و لهنيستادا بو نهو مهيهسته بهکاردههينریت .

#### ۷- ليفلونهاميد (-Liflunamide) :

- دهرمانیکی دژه روماتيزميه (Disease Modifying Anti-Rheumatic Drugs DMARDs) که ريگري دهکات له دروستبووني پايريميدين .

#### ۸- مايکوفينو لهيهت مؤفيتيل (-Mycophenolate mofetil MMF) :

- (MMF) : دهبيته هو ي دابهزيني بهرگري جهسته بهکارديت بو پاراستني نهندامي چينراو ، واته لهکاتیکدا که نهندامیک دهچيندریت بو نهوهي جهستهي وهرگر نهندامهکه رمت نهکاتهوه .

#### ۹- سهلفاسالازين (-Sulfasalazine) :

- سهلفاسالازين بهکارديت بو چارسهري ههوکردني کولون (inflammatory bowel disease) و ناوه ناوه (occasionally) بهکارديت بو چارسهري روماتيزميه جومگهکان (Rheumatoid Arthritis RA) .

۱۰ - تاکرولیمەس (Tacrolimus) :

- تاکرولیمەس دژە زیندەییکی گرووپی ماکرولایدەکانە (رینگری دەکات لە کالسین یورین) بەکار دێت بۆ پاراستنی ئەندامی چیراو ، واتە لەکاتێکدا کە ئەندامێک دەچیندریت بۆ ئەوەی جەستەیی وەرگر ئەندامەکە رەت نەکاتەو .

۱۱ - ۶-تایوگوانین (6-Thioguanine) :

- ۶-تایوگوانین بریتیه له بهرهمی میتابۆلایتی -ئەزاتایوپیرین ، بەلام وەها دەردمکەوت کە ۶-تایوگوانین زۆر کاریگەرترە لەچاو - ئەزاتایوپیریندا .

دەرمانه بايولوژيکهان (biologics) دهکړين به دوو بهشوه :

۱- نهو دهرمانانهی که خانهکانی (T lymphocytes) به نامانچ دهکړن که بوونهته هوکاري نهخوشی سدهف (Target pathogenic T cells) :

-نهلیفاسیپت (-Alifcept) ناوه باومهکی (Amevive®) ه .

- بریتیه له پروتینیکي لهحیم کهر یان پیکهستمر (fusion protein) که هلمدهسیت به پیکهستنی دژمهکنیک لهگهل پروتینیکي تردا که بیته هوی ریگری کردن لهگهشهی همدیک جوری خانهکانی (T lymphocytes) ، واته دهرمنجام -نهلیفاسیپت بلوکی (T lymphocyte) مکان دهکات .
- نهلیفاسیپت پهسند کراوه که بهکاربیته له چارهسری شهخته سدهفی دریزخایهنی توند له کهسانی پیکهشتوودا .
- دوز : بری ( ۱۵ مگم / ههفته) به ریگهی دهرزیلیدن له ماسولکه (IM) یو ماوهی (۱۲ ههفته) .
- **نافرتهانی دووگیان : -نهلیفاسیپت پؤلین کراوه به کاتیگوری (B) .**

-نیفالیزوماب (-Efalizumab) ناوه باومهکی (Raptiva®) ه و بریتیه له دژه تعنی مونوکلونالی که بهتکنیکي یهکپگرتتی (DNA) ی سسرچاوه مرویی بهرهم هینراوه (Human recombinant monoclonal antibody) .

- نیفالیزوماب پهسند کراوه که بهکاربیته له چارهسری شهخته سدهفی دریزخایهنی توند له کهسانی پیکهشتوودا .
- دوز : بری ( ۰,۷ مگم / کگم ) وهک دوزی سسرمتا و دوابهواي نمهش ( ۱ مگم / کگم / ههفته) بهژیرنیست (SC) .
- **نافرتهانی دووگیان : -نیفالیزوماب پؤلین کراوه به کاتیگوری (C) .**

۲- بلوکهرائی تیومسر نیکروسس فاکتسر (TNF inhibitors) :

راسپارده گشتیهکان دهرباری دهرمانهکانی بلوکهری (TNF) :

- \* دژه (TNF) مکان بهکار هینانیاں قهدهغیه لهکاتیکدا که ئیلتهیاهی بههیز ههبیته (severe infection) .
- \* پیویسته پشکینیی سیل (TB testing) نهنجام بدریت بو ههموو ئهو نهخوشانهی که دهیانوهیته دهرمانهکانی دژ تیومسر نیکروسس بهکاربهین .
- \* ههرگیز ئهم دهرمانانه لهگهل پیکوته زیندوهکاندا (live vaccines) بهکارمههینه .
- \* نایبته ئهم دهرمانانه بهکاربهینریت لهکاتیکدا که قهدی خانه دهماریهکان پروتاینتموه (multiple sclerosis MS) .
- \* دهبیته زور وریابین لهکاتیکدا که (TNF inhibitors) بهکاردههینین بو ئهو نهخوشانهی که پهکهوتتی دل و پهنگواردنهوهی خوین (CHF) یان لهگهلدایه .
- \* دووباره سسرهلدانهوهو چالاکبوونهوهی قایروسی جگسر له جوری بی (HB reactivation) راپورتی لهسسر هاتوهه .

-نهالیموماب (-Adalimumab) (Humira®) :

- نهالیموماب یهکهم دهرمانی گرووی (TNF inhibitors) ه که له مروقهوه بهرهم هینراوه .
- دوزی -نهالیموماب یو سدهف : ( ۸۰ مگم) بو ههفتهی یهکهم ، ( ۴۰ مگم) بو ههفتهی دووم و دوابهواي نمهش ههفته ناههفتهیهک (every other week) بری ( ۴ مگم) و سسرجهمیان به ژیرنیست (SC) .
- نهالیموماب بو نافرتهانی دووگیان : پؤلین کراوه بهکاتیگوری (B) .

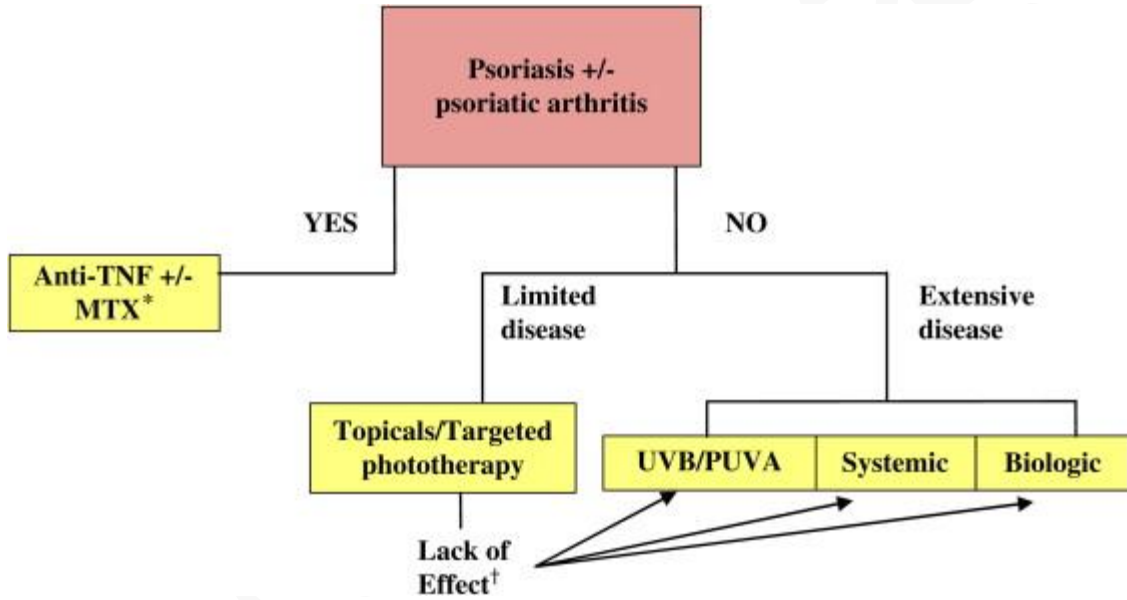
-نیتانیرسیتپ (-Etanercept) (Enbrel®) :



- ئىتائىرسىپىت پىروتىننىكى پىكېستىرە (fusion protein) بەتەكنىكى يەكپىگرتنى دى-ئىن-ئەى (Recombinant DNA) بەر ھەمھىنراوہ .
- دۆزى -ئىتائىرسىپىت پىو سەدەف : (۵۰ مگم) ھەفتەى (۲ جار) بەژىرپىست (SC) پىو ماوہى (۳ مانگ) ، دواتر ھەموو ھەفتەىەك پىرى (۵۰ مگم) .
- ئىتائىرسىپىت پىو نافرەتائى دووگىيان : پۆلنن كراوہ بەكاتىگۆرى (B) .

-ئىنفلنكسىماپ (-Infliximab) (Remicade®) :

- ئىنفلنكسىماپ لە دژەتەنى مۆنۆ كلۆنالەو لە مشك و مروّفەوہ دەر ھىنراوہ (Chimeric monoclonal antibody) .
- دۆزى -ئىنفلنكسىماپ پىو سەدەف : (۵ مگم /كگم) بەرىگەى خوئىنھىنرەو بە قەترە قەترە (infusion) پىو ھەفتەى (۰ ، ۲ ، ۶) و دواتر ھەموو (۶ - ۸ ھەفتە جارنك) .
- ئىنفلنكسىماپ پىو نافرەتائى دووگىيان : پۆلنن كراوہ بەكاتىگۆرى (B) .



## Vitiligo

**(Vitiligo) :** واته بملهکی بریتیه له دؤخیک که تیایدا پیست دنکۆلهکانی میلانین لهدست دهدات ، میلانینیش بریتیه لهو بۆیهیهی که رنگی پیست ، قژ و چاو دیاری دهکات .



**(Vitiligo) :** لهکاتیکدا روودهات که خانه بهرهمهینهکانی میلانین (melanocyte) دهمرن یاخود فرمانی خۆیان لهدست ددهن و ناتوانن چیتر میلانین بهرهم بهینن ، ئەمەش دەبیته هۆی دروستبوونی پملهکی سپی شیوه ناریک و ئەم پملانه وورده وورده زیاد دهکهن .

**(Vitiligo) :** لهسهه متادا چهند رووبهریکی بچووک دمهگریتیهوه ، بهلام وورده وورده بهیپی کات بلأو دهبیتهوه .

**(Vitiligo) :** بههیچ شیوهیهک چاک نابیتیهوه .

نامانجی چارسهه بریتیه لهوهی که پملهکان لهشوینی خۆیدا بوستینین یاخود پهسهندنهکیان هیواش بکهینهوه .

### هۆکار :

- هۆکاری راستهقییهی بملهکی نازانریت .
- لهوانیه بههۆی تیکچوونی بهرگری جهستهوه رووبدات .
- بۆماویهی (Heridity) کاریگری خۆی هیه چونکه ریژهی تووشبوون بهملهکی (increase incidence) زیاتر بووه له ههندیک خیزاندا .
- ههندیک کەس لهوای رووداویکهوه تووشی بملهکی بوون وەک سووتانهوهی بهر خۆر و تهنگزهی باری سۆزداری .

### نیشانهکانی بملهکی :

نیشانهکی سههکی بملهکی : لهدستدانی رنگی پیست (depigmentation) که بهشیوهی شهختهی سپی-شیری دهردهکهوئیت .

### نیشانه ناباوهکانی بملهکی بریتین له :

- سپی بوونی پیش ومخته (premature whitening) یان پیربوونی پیش ومخته (premature graining) له مووی سهه ، برژانگهکان (eye lashes) ، برۆکان (eyebrows) ، یان مووی ریش (beards) .
- لهدستدانی رنگی ئەو شانانهی که ناو دهمیان داپوشیوه .
- لهدستدانی رنگی چینی ناوهوهی چاو مهبهست تۆرهی چاوه (Retina) .

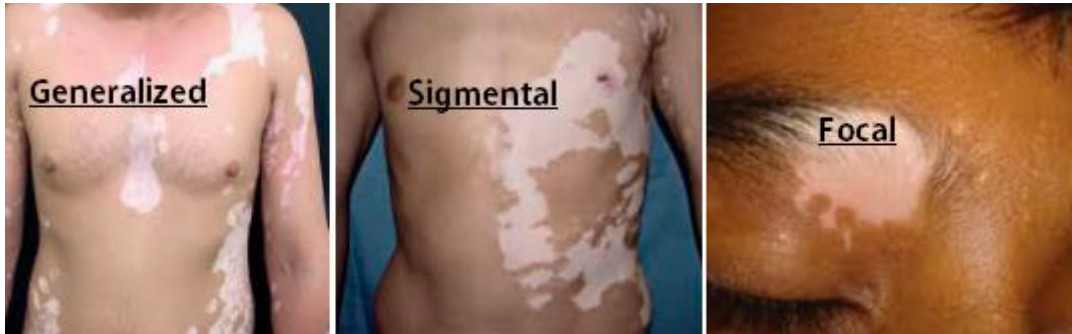
ههه بهوشیوهیه دهکریت ههه بهشیک له جهستهدا تووشی بملهکی ببیت ، له دستدانی رنگ بهشیوهیهکی گشتی سهههتا لهو ناوچانهوه دهست پی دهکات له خۆر بهری دهکهوئیت و بهدەر موهن وەک دهست و دهمووچاو ، قاچهکان و قۆلهکان و لئو .

کۆهنهدامی زاوئ (Genitals) لهوانیه تووش بین .

دهکریت بملهکی له هههتهمهنیکدا دروست ببیت ، بهلام بهزۆری له تهسهههکانی نیوان (۱۰ – ۳۰ سالییدا) روودهات .

## جۆره زۆر باوهكاني بهلهكى :

- \* بهلهكى كه جهستهى همموى گرتيئهوه (Generalized) : پيشى دهوترنيت (Non-sigmental) يان (Bilateral) :
  - ليم كاتهدا بهلهكى بهشئوميهكى چوون يهك (symmetrically) زۆريهى بهشهكاني جهسته دهگرتيموه .
- \* لايهكى جهسته (Sigmental) يان پيشى دهوترنيت (Unilateral) :
  - ليم كاتهدا نهماني رهنكي پيست يان بهلهكى لايهكى جهسته دهگرتيموه .
  - نهم جۆرميان له تهمنى گهنجيدا روودهدات و بۆ ماوهى ( ۱ - ۲ سال) بهردهوام دهبيت و دواتر خۆى بۆخۆى دهوستنيت .
- \* بهشئيك (Focal) :
  - ليم كاتهدا بهلهكى و نهماني رهنكي پيست سنوردار دهبيت بۆ ناوچهييك يان چهند ناوچهييكى دياريكراو .



## كۆنترۆلكردنى بهلهكى (Mnagement) :

- ئامانجى چارمىرى بهلهكى برىتبه له گهراندنموى رهنك بۆ پيست يان باشكردنى روخسار .
- بهپى جۆرى چارمىر كه ئهوا پيدانى چارمىر نزيكهى ( ۶ - ۱۸ مانگ) دهخايهت .
- ههلبژاردنى جۆرى چارمىر پشت دهبستتبه به ژمارهى پهله سپيهكان و تا چهند بلاوهيان كردوه .
- وهلامى همركهسيك بۆ چارمىرى بهلهكى جياوازه ، لهوانهيه تهنها بهتهنها يهك جۆر چارمىر نيش نهكات .

چارەسەری دەرمانی بۆ بەلەکی :

۱- کۆرتیکۆستیرۆیدەکان بەشێوەی سەررووی (Topical corticosteroids) :

- کۆرتیکۆستیرۆیدەکان لەوانەش یارمەتیدەربن بۆ گەراندنەوهی ڕەنگ بۆ پێست (repigmenting) ، بەتایبەت ئەگەر هەر لە سەرمانای تووشبوونەوه بەکاربەنرێت .

۲- ھاوشێوەکانی فایتامین-دی (Vit-D analogues) :

- کالسپۆترین (-Calcipotriene) (Dovonex®) دەرھینراویکی فایتامین-دی یە دەکریت بەشێوەی سەررووی بەکاربەنرێت ، بەلام بەزۆری لەگەڵ کۆرتیکۆستیرۆیدە سەرروویەکان و تیشکی سەرروو بنەوشەیییدا (UV) بەکار دێت .

۳- چارەسەری تیشکی و کیمیایی (Photochemotherapy) واتە دەرمانی -سۆرألین(-Psoralen) + بەکارھینانی تیشکی (UVA) = (PUVA) :

-سۆرألین بەشێوەی سەررووی (Topically) یان لەرێگەیی دەمەوه (Orally) بەکار دەھینرێت :

- بەکارھینانی -سۆرألین بەشێوەی سەررووی لەگەڵ تیشکی (UVA) کە پنی دەوتریت (Topical PUVA) یەکیکە لە بژاردەکانی چارەسەری بەلەکی لەکاتیگدا کە بەلەکیکە کەمتر لە (>20%) ی جەستەیی گرتیبێتەوه .  
- بەکارھینانی -سۆرألین لەرێگەیی دەمەوه لەگەڵ تیشکی (UVA) کە پنی دەوتریت (Oral PUVA) بەکار دێت لەکاتیگدا کە بەلەکیکە بەفر اوانی (Extensive) جەستەیی گرتیبێتەوه بەرێژەیی زیاتر لە (>30%) ی جەستەیی گرتیبێتەوه .

۴- تیشکی (UVB) ی مەودا کورت (Narrowband UVB or NB-UVB) :

- لەم سالانەیی دوایییدا لەبری چارەسەری (PUVA) دەتوانریت چارەسەری تیشکی (UVB) بەکاربەنرێت .

۵- بەکارھینانی لەیزەری وروژینەر (Excimer laser) :

- بەکارھینانی لەیزەری وروژینەر (Excimer laser) جۆری (۳۰۸ نانۆمەتر) جۆرێکە لە لەیزەری (UV) و دەتوانریت بەکاربەنرێت تەنھا بۆ رووبەریکی بچوکی بەلەکی و بەزۆری پیکەوه لەگەڵ دەرمانی سەرروویەکاندا بەکار دەھینرێت .

۶- نەھیشتنی ڕەنگ (Depigmentation) :

- ئەمەش بریتییە لە تیکشکاندن (fading) ی خانەکانی میلانین لە سەر جەم ئەو بەشەنەیی پێستی جەستە کە ھیشتا ڕەنگیان ماوه بۆئەوهی سەر جەم جەستە بنبیت بە یەک ڕەنگ و ھەمووی سپی بنبیتەوه .  
- لەکاتیگدا ئەنجام دەدریت کە نیوہی زیاتری جەستە تووشی بەلەکی بووبیتەوه .  
- لەم پرۆسەیییدا دەرمانی -مۆنوبینزۆن (-Monobenzene) (Benoquin®) رۆژی (۲ جار) بەکار دێت بۆ ئەو ناوچانەیی پێست کە ڕەنگیان ماوه تا ئەوکاتەیی کە بەتەواوی ڕەنگی پێستەکە ناھینیت و سپی دەکاتەوه .  
- مەھیلە پێستی کەس بەرت بکەوێت بۆ ماوہی بەلایەنی کەمەوه (۲ کاتژمێر) لەدوای بەکارھینانی دەرمانی کەمەوه .  
- نەھیشتنی ڕەنگی پێست بەدەرمانی -مۆنوبینزۆن بۆ ھەتا ھەتایەو جاریکی تر پێستەکە ڕەنگ ناگریتەوه ، سەرەرای ئەوہی نەمانی ڕەنگی پێست وادەکات کە زۆر زۆر ھەستیاربیت بە تیشکی رۆژ .

۱- (Autologus Skin Graft) :

- ئەم جۆرەى چاندنى پىست (skin grafting) تەنھا پىست لە خودى نەخۆشەكە وەردەگىرئىت (Autologus) لە شوئىنكى تىرى جەستەيەو دەگوازئىتەو بۆ ئەو شوئىنەى كە تووشى بەلكى بوو ، ئەم پرۆسەيە بەزۆرى لەكاتىكدا ئەنجام دەدرئىت كە پەلەكان بچووك و كەم بن .



۲- (Suction Blister Grafting) :

- ئەم پرۆسەيە لە سەرتادا پىستى نەخۆش بەئامىرئىك ھەلەمژئىت وەك ئامىرى كەلەشاخ بۆ ئەو بۆق درووست بكات .
- ئەم ھەلمژئىنى پىستە بۆ ناوچەى بەلكى و بۆ ئەو ناوچەيش ئەنجام دەدرئىت كە پىستەكەى لى دەكرئىتەو .
- دواتر پىستى تەندرووستى ناوچەى بۆق كر دوو لى دەكرئىتەو لە شوئىنى پىستى ناوچەى بۆق كر دوو لى بەلكىدا دەچىندرئىتەو بە ھەمان قەبارە .
- مەترسى ئەم پرۆسەى ھەلمژئىنە درووستبوونى شانەى مردوو (scarring) و درەنگ گەرانەو لى رەنگى پىستە تەندرووستە لىكر او كەيە .

۳- (Tattooing) واتە (Micropigmentation) :

- ئەمەش برىتئىە لە تىكرەنى رەنگ بەشئوەى تاتو بە ئامىرى نەشتەرگەرى تايبەت بۆ ناوچەى بەلكى .
- لە چارەسەرى بەلكىدا تاتو باشتەرىن چارەسەرە لەكاتىكدا كە لئو كەن تووشى بەلكى دەبن بە تايبەت لەو كەسانەى كە پىستىان تارىكە .

۴- (Melanocyte Transplant) :

- سامپلئىك لە پىستى تەندرووستى خاوەن رەنگ وەردەگىرئىت دەبرئىت لە تاويگەدا دەچىندرئىت لەناو گىراوەى تايبەتدا بۆ ئەوەى خانەكانى بەرھەم ھىنەرى ميانئىن دەست بەدابەشبوون و زۆربوون كەن .
- كاتئىك كە خانەكانى بەرھەم ھىنەرى ميانئىن دەستىان بەدابەش بوون كەرد و زۆربوون كەرد ئەو دواتر دەگوازئىتەو دەچىندرئىت لە ناوچەى تووشبوو بە بەلكىدا .
- ئەم پرۆسەيە پئووستى بە كەسانى شارەزا ھەيە (Experimental) و لەچەند شوئىنكى كەمدا ئەنجام دەدرئىت و بەتايبەت لەو شوئىنەدا كە توئزئىنەو لەسەر بەلكى دەكەن .

كۆتايى بەشى سىيەم



